Библия

Книги Священного Писания

Ветхого и Нового Завета

(канонические)

Приложение

Текст Синодального издания Б. Геце (1939)

Новая обработанная редкция

Издание № 1

2024 г.

Samenkorn e. V.

Christlicher Schriften- und Liederverlag

Liebigstr. 8

33803 Steinhagen

Germany

Текст синодального издания Б. Геце (1939), новая обработанная редакция

1-е издание. Библия

Samenkorn e. V.
Christlicher Schriften- und Liederverlag
Liebigstr. 8
33803 Steinhagen
Germany

www.samenkorn.shop

ОГЛАВЛЕНИЕ

КНИГИ ВЕТХОГО ЗАВЕТА

КНИГИ НОВОГО ЗАВЕТА

Список сокращений

ап. – апостол
арам. – арамейский
букв. – буквально
в., вв. – век, века
в знач. – в значении
ВЗ – Ветхий Завет
возм. – возможно
в т. ч. – в том числе
г. – город
г., гг. – год, годы
гл. – глава
греч. – греческий
до Р. Х. – до Рождества Христова
евр. – еврейский
евр.-арам. – еврейско-арамейский
ед. ч. – единственное число
и др. – и другое
изд. – издание
и пр. – и прочее
и т. д. – и так далее
км – километр
к прим. – к примеру
л – литр
лат. – латинский
м – метр
мн. ч. – множественное число
напр. – например
НЗ – Новый Завет
ок. – около
перев. – перевод
перен. – переносное значение
после Р. Х. – после Рождества Христова
пр. – прочее
р. – река
римск. – римский
см – сантиметр
см. – смотри
ср. – сравни
ст. – стих
старослав. – старославянское слово
т. е. – то есть
LXX – перевод Ветхого Завета на греческий язык, произведённый в III–I вв. до Р. Х.
MT – The Greek New Testament According to the Majority Text: изд. греч. текста НЗ
NA – Nestle-Aland: изд. греч. текста НЗ, 28-е издание.
TR – Textus Receptus (с лат.: общепринятый текст): изд. греч. текста НЗ, 1550–1611 гг.
[…] – в квадратные скобки заключены слова, которые отсутствуют в TR, MT и NA
В ʿугольники 45°ʾ заключены слова, которые имеются в TR, но их нет MT или NA
В ⸢угольники 90°⸣ заключены слова, точный перевод которых затруднён
слово – (подчёркнутое) на него падает логическое ударение в предложении.

Предисловие

Издание Библии, подготовленное и выпущенное Бернардом Геце в 1939 году, получило название «Библия Геце». Это издание в последние десятилетия несколько раз переиздавалось, и многие используют его как удобную рабочую Библию.

В основу своего издания пастор Б. Геце взял текст Синодального перевода Библии, внеся в него лишь некоторые незначительные изменения. Сотрудниками издательства найдены и перепроверены немногим более шестидесяти таких изменений.

После первого издания Библии Геце выросли новые поколения русскоязычных читателей, не знакомых со старорусской культурой и её языком. К тому же многие из читателей – это люди нерусского происхождения, освоившие современный русский язык, но не понимающие его устаревших форм. Войдя в интенсивное общение с христианами, они осваивают старорусский духовный язык, но зачастую имеют трудности в понимании многих слов и выражений старого перевода Священного Писания.

Настоящее издание Нового Завета использует текст Библии Геце, подвергнутый дополнительной обработке: даны объяснения многим малопонятным словам и в некоторых случаях совсем устаревшие слова заменены на современные. Цель дополнительной обработки – дать современному читателю понятный и легко читаемый текст Священного Писания, сохраняющий привычный духовный язык, сформированный на основе старого русского перевода (т. е. Синодального).

В издании сохранены все преимущества Библии Геце: вид страниц и расположение текста на них, хронологическая привязка в колонтитулах, подзаголовки отрывков, выделение некоторых важных мест Писания жирным шрифтом, параллельные места.

Дополнительная обработка текста Библии Геце в настоящем издании включает в себя:

- приведение текста в соответствие с современной орфографией и пунктуацией;
- объяснение в сносках или в Словаре слов и выражений, заимствованных из древнееврейского, арамейского, древнегреческого, латинского и славянского языков, или их замена на понятные слова, применяемые в духовной русской лексике;
- в сносках даны уточняющие варианты перевода или краткие пояснения.

Подробнее о проведённой обработке текста Библии Геце читайте в Приложении. В Приложении также даны общие и более подробные материалы, помогающие читателю вникнуть в смысл Слова Божьего.

Издательство предполагает продолжить работу по совершенствованию изданного текста и его оформления, поэтому с благодарностью принимает как предложения по обработке слов или частей текста, так и обоснованные возражения.

Издательство

Первая книга Моисея: Бытие

евр. Берешит – «В начале»

Глава 1

Начало творения

1. В начале сотворил Бог небо[1] и землю.

[1] *букв.:* небеса; *в евр. это слово не имеет ед. ч.*

Пс 88:12-13; 135:5; 145:6; Ин 1:3; Деян 14:15; Евр 11:3; Откр 14:7.

2. Земля же была безвидна и пуста, и тьма над бездной[1], и Дух Божий носился[2] над водой[3].

[1] *или:* пучиной.
[2] *или:* парил.
[3] *букв.:* водами; *в евр. это слово не имеет ед. ч.*

День первый – свет

3. И сказал Бог: «Да будет свет». И стал свет. Пс 32:9; 2Кор 4:6.

4. И увидел Бог свет, что он хорош, и отделил Бог свет от тьмы.

5. И назвал Бог свет днём, а тьму ночью. И был вечер, и было утро: день один.

День второй – вода и твердь

6. И сказал Бог: «Да будет твердь[1] посреди воды, и да отделяет она воду от воды». Пс 32:6; 135:5; 148:4; Иер 10:12; 51:15.

[1] *здесь и далее: т. е. небосвод.*

7. И создал Бог твердь, и отделил воду, которая под твердью, от воды, которая над твердью. И стало так. Пс 18:2.

8. И назвал Бог твердь небом. И был вечер, и было утро: день второй.

День третий – вода и суша.
Растительный мир

9. И сказал Бог: «Да соберётся вода, которая под небом, в <u>одно</u> место, и да явится суша». И стало так. Пс 32:7; 135:6; 2Пет 3:5.

10. И назвал Бог сушу землёй, а собрание вод назвал морями. И увидел Бог, что *это* хорошо.

11. И сказал Бог: «Да произрастит земля зелень, траву, сеющую семя, дерево плодовитое, приносящее по роду своему плод, в котором семя его на земле». И стало так.

12. И произвела земля зелень, траву, сеющую семя по роду её, и дерево, приносящее плод, в котором семя его по роду его. И увидел Бог, что *это* хорошо.

13. И был вечер, и было утро: день третий.

День четвёртый – появление светил

14. И сказал Бог: «Да будут светила на тверди небесной для отделения дня от ночи, и для знамений, и времён, и дней, и годов. Пс 73:16; 135:7-9.

15. И да будут они светильниками на тверди небесной, чтобы светить на землю». И стало так.

16. И создал Бог два светила великие: светило большее для управления днём, и светило меньшее для управления ночью, и звёзды; Втор 4:19; Иер 31:35.

17. и поставил их Бог на тверди небесной, чтобы светить на землю,

18. и управлять днём и ночью, и отделять свет от тьмы. И увидел Бог, что *это* хорошо. Пс 103:19-20.

19. И был вечер, и было утро: день четвёртый.

День пятый – животный мир
воды и воздуха

20. И сказал Бог: «Да произведёт вода пресмыкающихся[1], душу живую; и птицы да полетят над землёй по тверди небесной».

[1] *т. е. передвигающиеся существа.*

21. И сотворил Бог рыб больших, и всякую душу животных движущихся, которых произвела вода, по роду их, и всякую птицу пернатую по роду её. И увидел Бог, что это хорошо.

Иов 40:20; Пс 103:25.

22. И благословил их Бог, говоря: «Плодитесь и размножайтесь и наполняйте вóды в морях, и птицы да размножаются на земле». Быт 8:17.

23. И был вечер, и было утро: день пятый.

День шестой – наземный животный мир

24. И сказал Бог: «Да произведёт земля душу живую по роду её, скотов, и пресмыкающихся, и зверей земных по роду их». И стало так. Иов 12:7.

25. И создал Бог зверей земных по роду их, и скот по роду его, и всех пресмыкающихся земных по роду их. И увидел Бог, что *это* хорошо.

Сотворение человека и первый завет с ним

26. И сказал Бог: «Сотворим человека[1]
по образу Нашему, по подобию Наше-
му, и да владычествуют они над рыбами
морскими, и над птицами небесными, и
над скотом, и над всей землёй, и над все-
ми пресмыкающимися, ползающими по
земле». Быт 5:1.

[1] *евр. адам, т. е. от земли (адама = земля).*

27. **И сотворил Бог человека по обра-
зу Своему, по образу Божию сотворил
его; мужчиной и женщиной сотворил
их.** Быт 5:1-2; Мф 19:4; Мк 10:6; 1Кор 11:7; Кол 3:10.
28. И благословил их Бог, и сказал им
Бог: «Плодитесь и размножайтесь, и на-
полняйте землю, и обладайте ею, и вла-
дычествуйте над рыбами морскими, и
над птицами небесными, и над всяким
животным, движущимся по земле».
Быт 8:17; 9:1,7; Деян 17:26.
29. И сказал Бог: «Вот, Я дал вам вся-
кую траву, сеющую семя, какая есть на
всей земле, и всякое дерево, у которого
плод древесный, сеющий семя, – вам *это*
будет в пищу; Быт 9:3.
30. а всем зверям земным, и всем пти-
цам небесным, и всякому ползающему
по земле, в котором душа живая, *дал* Я
всю зелень травную в пищу». И стало
так.
31. **И увидел Бог всё, что Он создал,
и вот, хорошо весьма.** И был вечер, и
было утро: день шестой. Пс 110:3.

Глава 2

Завершение творения субботой – покоем

1. Так совершены́ небо и земля и всё
воинство их. Ис 45:12.
2. И совершил Бог к седьмому дню дела
Свои, которые Он делал, **и почил[1] в день
седьмой от всех дел Своих, которые де-
лал.** Исх 20:11; 31:17; Евр 4:4,10; Ин 5:17.

[1] *евр. шаббат – суббота: покой, завершающий творение.*

3. **И благословил Бог седьмой день, и
освятил его,** ибо в нём почил от всех дел
Своих, которые Бог творил и созидал.
Исх 20:8,11.

Дополнительные подробности творения

4. Вот происхождение неба и земли
при сотворении их, в то время, когда
Господь Бог создал землю и небо,
5. и всякий полевой кустарник, которо-
го ещё не было на земле, и всякую по-
левую траву, которая ещё не росла, ибо
Господь Бог не посылал дождя на землю
и не было человека для возделывания
земли,
6. но пар поднимался с земли и орошал
всё лицо земли.
7. **И создал Господь Бог человека
из праха земного, и вдунул в лицо его
дыхание жизни, и стал человек душой
живой.** 1Кор 15:45.

Обитание человека до его грехопадения

8. И насадил Господь Бог рай[1] в Эдеме[2]
на востоке, и поместил там человека, ко-
торого создал. Быт 4:16.

[1] *здесь и далее букв.:* сад.
[2] *евр. Эдэн: Блаженство.*

9. И произрастил Господь Бог из земли
всякое дерево, приятное на вид и хоро-
шее для пищи, и дерево жизни посреди
рая, и дерево познания добра и зла.
Откр 2:7; 22:2.
10. Из Эдема выходила река для ороше-
ния рая и потом разделялась на четыре
реки.
11. Имя одной Фисон: она обтекает
всю землю Хавила, ту, где золото;
12. и золото той земли хорошее; там
бдолах[1] и камень оникс.

[1] *отвердевшая прозрачная желтоватая смола дерева, растущего в южных странах.*

13. Имя второй реки Гихон: она обте-
кает всю землю Куш.
14. Имя третьей реки Хиддекель[1]: она
протекает пред Ассирией. Четвёртая ре-
ка – Евфрат. Дан 10:4.

[1] *отождествляется с рекой Тигр.*

15. **И взял Господь Бог человека, и
поселил его в саду Эдема, чтобы воз-
делывать его и хранить его.**
16. И заповедал Господь Бог человеку,
говоря: **«От всякого дерева в саду ты
можешь есть,**
17. **а от дерева познания добра и
зла – не ешь от него, ибо в день, в ко-
торый ты вкусишь от него, смертью
умрёшь».** Рим 5:12; 6:23; 1Кор 15:21.
18. И сказал Господь Бог: **«Нехорошо
быть человеку одному; сотворим ему
помощника, соответственного ему».**
Притч 31:10-31; Еккл 4:8-9.
19. Господь Бог образовал из земли
всех животных полевых и всех птиц не-
бесных и привёл к человеку, чтобы ви-

деть, как он назовёт их, и чтобы, как назовёт человек всякую душу живую, так и было имя ей.

20. И дал человек имена всем скотам, и птицам небесным, и всем зверям полевым; но для человека не нашлось помощника, подобного ему.

Сотворение жены

21. И навёл ГОСПОДЬ Бог на человека крепкий сон; и, когда он уснул, взял одно из рёбер его, и закрыл то место плотью.

22. И создал ГОСПОДЬ Бог из ребра, взятого у человека, жену, и привёл её к человеку. 1Кор 11:7-9; 1Тим 2:13.

23. И сказал человек: «Вот, это кость от костей моих и плоть от плоти моей; она будет называться женой[1], ибо взята от мужа». 1Кор 11:8.

[1] *евр. муж – иш, жена – иша; они имеют одну природу.*

24. Потому оставит человек[1] отца своего и мать свою и прилепится к жене своей; и будут одна плоть. Мф 19:5-6; Мк 10:7-8; Кор 6:16; Эф 5:31.

[1] *букв.:* муж; мужчина.

25. И были оба наги, Адам и жена его, и не стыдились.

Глава 3

Искушение Евы;
зарождение сомнения

1. Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал ГОСПОДЬ Бог. И сказал *змей* жене: «Подлинно ли сказал Бог: „Не ешьте ни от какого дерева в раю“?» Откр 12:9; 20:2.

2. И сказала жена змею: «Плоды с деревьев сада мы можем есть, Быт 2:16.

3. только плодов дерева, которое среди рая, сказал Бог, не ешьте их и не прикасайтесь к ним, чтобы вам не умереть».

4. И сказал змей жене: «Нет, не умрёте, Ин 8:44.

5. но знает Бог, что в день, в который вы вкусите их, откроются глаза ваши, и вы будете, как боги, знающие добро и зло». Ис 14:12-14.

Грехопадение Адама и Евы

6. И увидела жена, что дерево хорошо для пищи и что оно приятно для глаз и вожделенно, потому что даёт знание; и взяла плодов его и ела; и дала также мужу своему, и он ел. Иак 1:14; 1Тим 2:14.

7. И открылись глаза у них обоих, и узнали они, что наги, и сшили смоковные листья, и сделали себе опоясания. Быт 2:25.

Грех начал действие в творении

8. И услышали голос ГОСПОДА Бога, ходящего в раю во время прохлады дня; и скрылся Адам и жена его от лица ГОСПОДА Бога между деревьями рая. Пс 137:6; Иер 23:24; Ам 9:2.

9. И воззвал ГОСПОДЬ Бог к Адаму, и сказал ему: «Где ты?»

10. Он сказал: «Голос Твой я услышал в раю, и убоялся, потому что я наг, и скрылся».

11. И сказал: «Кто сказал тебе, что ты наг? Не ел ли ты от дерева, с которого Я запретил тебе есть?» Быт 2:17.

12. Адам сказал: «Жена, которую Ты мне дал, она дала мне от дерева, и я ел».

13. И сказал ГОСПОДЬ Бог жене: «Что ты это сделала?» Жена сказала: «Змей обольстил меня, и я ела». 2Кор 11:3.

Второй завет Бога с согрешившим человеком: обещан Спаситель

14. И сказал ГОСПОДЬ Бог змею: «За то, что ты сделал это, проклят ты пред всеми скотами и пред всеми зверями полевыми; ты будешь ползать на чреве твоём и будешь есть прах во все дни жизни твоей. Пс 71:9; Ис 65:25.

15. **И вражду положу между тобой и между женой, и между семенем твоим и между семенем её; оно будет поражать тебя в голову, а ты будешь ⸢жалить⸣ его в пяту».** Гал 4:4; 1Ин 3:8; Рим 16:20; Евр 2:14; Откр 12:17.

Следствия грехопадения

16. Жене сказал: «Умножая, умножу скорбь твою в беременности твоей; в муках будешь рождать детей; и к мужу твоему влечение твоё, и он будет господствовать над тобой». 1Кор 14:34; Эф 5:22-23.

17. Адаму же сказал: «За то, что ты послушал голоса жены твоей и ел от дерева, о котором Я заповедал тебе, сказав: „Не ешь от него“, проклята земля за тебя; со скорбью будешь питаться от неё во все дни жизни твоей. Быт 4:12; 5:29.

18. Терния[1] и волчцы́[2] произрастит она тебе; и будешь питаться полевой травой.

[1] *колючий кустарник.* [2] *колючая сорная трава.*

19. В поте лица твоего будешь есть хлеб, пока не возвратишься в землю, из которой ты взят, **ибо прах ты и в прах возвратишься».** Пс 127:2; Еккл 12:7; 2Фес 3:10.

20. И дал Адам имя жене своей Ева[1], ибо она стала матерью всех живущих.
[1] *с евр.: Жизнь.*

21. И сделал Господь Бог Адаму и жене его одежды кожаные, и одел их.

22. И сказал Господь Бог: «Вот, Адам стал как один из Нас, зная добро и зло; и теперь как бы не простёр он руки своей, и не взял также от дерева жизни, и не вкусил, и не стал жить вечно».
Быт 1:27; 1Ин 5:7.

23. И выслал его Господь Бог из сада Эдема, чтобы возделывать землю, из которой он взят.

24. И изгнал Адама, и поставил на востоке у сада Эдема херувима[1] и пламенный меч обращающийся[2], чтобы охранять путь к дереву жизни. Иез 10:4.
[1] *евр. херувим – мн. ч. от херув: вид ангелов.*
[2] *или:* вращающийся.

Глава 4

Первое потомство

1. Адам познал Еву, жену свою; и она зачала, и родила Каина[1], и сказала: «Приобрела я человека от Господа».
[1] *с евр.: Приобретение.* Быт 1:27; Лк 3:38.

2. И ещё родила брата его, Авеля[1]. И был Авель пастухом овец, а Каин был земледельцем. [1] *с евр.: Дуновение.*

3. Спустя некоторое время Каин принёс от плодов земли дар Господу.

4. И Авель также принёс от первородных стада своего и от тука[1] их. И обратил Господь взор на Авеля и на дар его,
[1] *тук – ценный жир.* Евр 11:4.

5. а на Каина и на дар его не обратил взора. Каин сильно огорчился, и поникло лицо его. Притч 15:8; Ис 1:13.

6. И сказал Господь Каину: «Почему ты огорчился? И отчего поникло лицо твоё? Мф 20:15.

7. **Если делаешь доброе, то не поднимаешь ли лица? А если не делаешь доброго, то у дверей грех лежит; он влечёт тебя к себе, но ты господствуй над ним».** Рим 6:16.

Первый убийца

8. И сказал Каин Авелю, брату своему[1]. И когда они были в поле, восстал Каин на Авеля, брата своего, и убил его.
[1] *в LXX добавлено: «Пойдём в поле».*
Мф 23:35; 1Ин 3:12; Иуд 11; Гал 5:17.

9. И сказал Господь Каину: «Где Авель, брат твой?» Он сказал: «Не знаю; разве я сторож брату моему?» Пс 9:13; 115:6.

10. И сказал: «Что ты сделал? Голос крови брата твоего вопиёт ко Мне от земли. Евр 12:24; Откр 6:10.

11. И ныне проклят ты от земли, которая открыла уста свои принять кровь брата твоего от руки твоей.

12. Когда ты будешь возделывать землю, она не станет больше давать силы своей для тебя; ты будешь изгнанником и скитальцем на земле».

13. И сказал Каин Господу: «Наказание моё больше, чем снести можно.

14. Вот, Ты теперь сгоняешь меня с лица земли, и от лица Твоего я скроюсь и буду изгнанником и скитальцем на земле; и всякий, кто встретится со мной, убьёт меня». Быт 9:6; Иов 15:20-24.

15. И сказал ему Господь: «За то всякому, кто убьёт Каина, отомстится всемеро». И сделал Господь Каину знамение, чтобы никто, встретившись с ним, не убил его.

Начало цивилизации

16. И пошёл Каин от лица Господня, и поселился в земле Нод[1], на восток от Эдема. [1] *с евр.: Безродность; Неприкаянность.*

17. И познал Каин жену свою; и она зачала и родила Еноха. И построил он город; и назвал город по имени сына своего – Енох.

18. У Еноха родился Ирад; Ирад родил[1] Мехиаеля; Мехиаель родил Мафусала; Мафусал родил Ламеха[2].
[1] *здесь и далее в знач. дал жизнь.*
[2] *с евр.: Мóлодец, Сильный.*

19. И взял себе Ламех двух жён: имя одной – Ада, и имя второй – Цилла[1].
[1] *с евр.: Ада – Красотка; Цилла – Игривая.* Быт 2:24.

20. Ада родила Иавала: он был отец живущих в шатрах со стадами.

21. Имя брату его Иувал: он был отец всех играющих на цитре[1] и свирели[2].
[1] *струнный инструмент.* [2] *свистковая флейта.*

22. Цилла также родила Тувалкаина, который был кузнецом всех орудий из меди и железа. И сестра Тувалкаина – Ноема.

23. И сказал Ламех жёнам своим: «Ада и Цилла! Послушайте голоса моего, жёны Ламеха! Внимайте словам моим: я убил мужа за язву мне и отрока за рану мне.

24. Если за Каина отомстится всемеро,
то за Ламеха – в семьдесят семь раз».
Мф 18:21-22.

Рождение Сифа;
восстановление духовного семени

25. И познал Адам ещё жену свою, и
она родила сына и дала ему имя Сиф[1],
«потому что, – *говорила она*, – Бог по-
ложил мне другое семя вместо Авеля,
которого убил Каин». Быт 5:3.

[1] *с евр.: Замена.*

26. У Сифа также родился сын, и он дал
ему имя Енос; тогда начали призывать
имя Господа.

Глава 5

Родословие Адама и потомство Сифа

1. Вот родословие Адама: когда Бог
сотворил человека, по подобию Божию
создал его, Быт 1:26-27; 9:6; 1Пар 1:1-4.
2. мужчиной и женщиной сотворил их,
и благословил их, и дал им имя «чело-
век»[1] в день сотворения их.

[1] *евр. адам, то есть от земли (адама = земля).*

3. Адам жил сто тридцать лет и родил[1]
сына по подобию своему, по образу сво-
ему, и дал ему имя Сиф.

[1] *здесь и далее в знач. дал жизнь.*

Лк 3:38; 1Кор 15:48-49.

4. Дней Адама по рождении им Сифа
было восемьсот лет, и родил он сыновей
и дочерей.
5. Всех же дней жизни Адама было
девятьсот тридцать лет; и он умер.
6. Сиф жил сто пять лет и родил Еноса.
7. По рождении Еноса Сиф жил во-
семьсот семь лет и родил сыновей и до-
черей.
8. Всех же дней Сифа было девятьсот
двенадцать лет; и он умер.
9. Енос жил девяносто лет и родил Ка-
инана.
10. По рождении Каинана Енос жил во-
семьсот пятнадцать лет и родил сыновей
и дочерей.
11. Всех же дней Еноса было девятьсот
пять лет; и он умер.
12. Каинан жил семьдесят лет и родил
Малелеила.
13. По рождении Малелеила Каинан
жил восемьсот сорок лет и родил сыно-
вей и дочерей.
14. Всех же дней Каинана было девять-
сот десять лет; и он умер.
15. Малелеил жил шестьдесят пять лет
и родил Иареда.
16. По рождении Иареда Малелеил
жил восемьсот тридцать лет и родил сы-
новей и дочерей.
17. Всех же дней Малелеила было во-
семьсот девяносто пять лет; и он умер.
18. Иаред жил сто шестьдесят два года
и родил Еноха[1].

[1] *евр. Ханох: Посвящённый.*

19. По рождении Еноха Иаред жил во-
семьсот лет и родил сыновей и дочерей.
20. Всех же дней Иареда было девять-
сот шестьдесят два года; и он умер.
21. Енох жил шестьдесят пять лет и ро-
дил Мафусала.
22. **И ходил Енох пред Богом** по ро-
ждении Мафусала триста лет и родил
сыновей и дочерей. Быт 6:9; Иуд 14.
23. Всех же дней Еноха было триста
шестьдесят пять лет.
24. **И ходил Енох пред Богом**; и не
стало его, потому что Бог взял его.
Ис 57:1-2; Евр 11:5.
25. Мафусал жил сто восемьдесят семь
лет и родил Ламеха.
26. По рождении Ламеха Мафусал жил
семьсот восемьдесят два года и родил
сыновей и дочерей.
27. Всех же дней Мафусала было де-
вятьсот шестьдесят девять лет; и он
умер.
28. Ламех жил сто восемьдесят два го-
да, и родил сына,
29. и дал ему имя Ной[1], сказав: «Он
утешит нас в работе нашей и в трудах
рук наших при *возделывании* земли, ко-
торую проклял Господь».

[1] *евр. Ноах: Покой.* Быт 3:17; 1Пет 3:20; Евр 11:7.

30. И жил Ламех по рождении Ноя
пятьсот девяносто пять лет и родил сы-
новей и дочерей.
31. Всех же дней Ламеха было семьсот
семьдесят семь лет; и он умер.
32. Ною было пятьсот лет, и родил Ной
Сима, Хама и Иафета. 1Пар 1:4.

Глава 6

Потоп.
Причины гнева Божия

1. Когда люди начали умножаться на
земле и родились у них дочери,
2. тогда сыны Божии увидели дочерей

человеческих, что они красивы, и брали *их* себе в жёны, какую кто избрал.

Втор 14:1; Мф 24:38; 1Ин 3:1.

3. И сказал Господь: «Не вечно Духу Моему ˹быть пренебрегаемым˺ людьми, потому что они плоть; пусть будут дни их сто двадцать лет».

Деян 7:51; 1Пет 3:20; Гал 5:16.

4. В то время были на земле исполины, особенно же с того времени, как сыны Божии стали входить к дочерям человеческим[1] и они стали рождать им. Это сильные, издревле славные люди.

[1] *букв.:* мужей; мужчин.

Суд предопределён

5. И увидел Господь, что велико развращение людей на земле и что все мысли и помышления сердца их были зло во всякое время. Быт 8:21; Мф 15:19; Мк 7:21.

6. И раскаялся Господь, что создал человека на земле, и восскорбел в сердце Своём. Чис 23:19.

7. И сказал Господь: «Истреблю с лица земли людей, которых Я сотворил, от человека до скота, и пресмыкающихся, и птиц небесных истреблю, ибо Я раскаялся, что создал их». 1Цар 15:11.

Ной обретает благодать у Бога

8. **Ной же обрёл благодать[1] пред очами Господа.**

[1] *евр. хен: благоволение; расположение; милость.*

9. Вот житие[1] Ноя: Ной был человек праведный и непорочный в роде[2] своём; **Ной ходил пред Богом.**

[1] *букв.:* родословие; *в смысле жизнеописания Ноя.*
[2] *или:* поколении.

10. Ной родил трёх сыновей: Сима, Хама и Иафета.

11. Но земля растлилась пред лицом Божиим, и наполнилась земля злодеяниями.

12. И воззрел Бог на землю, – и вот, она растлена, ибо всякая плоть извратила путь свой на земле.

13. И сказал Бог Ною: «Конец всякой плоти пришёл пред лицо Моё, ибо земля наполнилась от них злодеяниями. И вот, Я истреблю их с земли. 2Пет 2:5.

14. Сделай себе ковчег из дерева гофер; отделения сделай в ковчеге и осмоли его смолой внутри и снаружи. Евр 11:7.

15. И сделай его так: длина ковчега – триста локтей[1]; ширина его – пятьдесят локтей, а высота его – тридцать локтей[2].

[1] *один локоть = 45-52 см.*
[2] *ковчег был огромным кораблём: длиной 135 м., шириной 22,5 м., высотой 13,5 м.*

16. И сделай ˹отверстие˺ в ковчеге, и в локоть сведи его вверху, и дверь в ковчеге сделай сбоку его; устрой в нём нижний, второй и третий *ярус*.

17. И вот, Я наведу на землю потоп водный, чтобы истребить всякую плоть, в которой есть дух жизни, под небесами; всё, что есть на земле, лишится жизни.

Пс 28:10.

18. Но с тобой Я поставлю завет[1] Мой, и войдёшь в ковчег ты, и сыновья твои, и жена твоя, и жёны сыновей твоих с тобой.

[1] *евр. берит: союз, в котором условия ставит Бог.*

19. Введи также в ковчег из всех животных и от всякой плоти по паре, чтобы они остались с тобой в живых: мужского *пола* и женского пусть они будут.

Быт 7:9.

20. Из птиц по роду их, и из скота по роду их, и из всех пресмыкающихся по земле по роду их – из всех по паре войдут к тебе, чтобы остались в живых.

21. Ты же возьми себе всякой пищи, какой питаются, и собери к себе; и будет она для тебя и для них пищей».

22. И сделал Ной всё: **как повелел ему Бог, так он и сделал.** Быт 7:5.

Глава 7

Потоп как проявление суда Божия

1. И сказал Господь Ною: «Войди ты и всё семейство твоё в ковчег, ибо тебя увидел Я праведным предо Мной в этом роде. 1Пет 3:20.

2. И всякого скота чистого возьми по семь, мужского *пола* и женского, а из скота нечистого[1] по два, мужского *пола* и женского. Быт 8:20.

[1] *разделение на чистых и нечистых животных описано в Лев 11 гл. и Втор 14 гл.*

3. Также и из птиц небесных по семь, мужского *пола* и женского, чтобы сохранить племя для всей земли.

4. Ибо через семь дней Я буду изливать дождь на землю сорок дней и сорок ночей; и истреблю всё существующее, что Я создал, с лица земли».

5. **Ной сделал всё, что Господь повелел ему.** Быт 6:22.

6. Ной же был шестисот лет, как потоп водный пришёл на землю.

7. И вошёл Ной, и сыновья его, и жена
его, и жёны сыновей его с ним в ковчег
от вод потопа. Мф 24:38; Лк 17:27; 1Пет 3:20.
8. И из скота чистого, и из скота нечи-
стого, и из птиц, и из всех ползающих по
земле
9. по паре, мужского *пола* и женского,
вошли к Ною в ковчег, как Бог повелел
Ною. Быт 6:19.
10. Через семь дней во́ды потопа при-
шли на землю.
11. В шестисотый год жизни Ноя, во
второй месяц, в семнадцатый день ме-
сяца, в этот день разверзлись все источ-
ники великой бездны и окна небесные
отворились; 4Цар 7:2; Иов 38:8; Притч 8:29.
12. и лился на землю дождь сорок дней
и сорок ночей.
13. В этот самый день вошёл в ковчег
Ной, и Сим, и Хам, и Иафет – сыновья
Ноя, и жена Ноя, и три жены сыновей его
с ними.
14. Они, и все звери по роду их, и вся-
кий скот по роду его, и все пресмыкаю-
щиеся, ползающие по земле, по роду их,
и все летающие по роду их, все птицы,
все крылатые.
15. И вошли к Ною в ковчег по паре от
всякой плоти, в которой есть дух жизни.
16. И вошедшие мужской и женский
пол всякой плоти вошли, как повелел
ему Бог. И затворил Господь за ним.
Быт 6:19-20.
17. И продолжалось на земле наводне-
ние сорок дней, и умножилась вода, и
подняла ковчег, и он возвысился над зем-
лёй.
18. Вода же усиливалась и весьма ум-
ножалась на земле; и ковчег плавал по
поверхности вод.
19. И усилилась вода на земле чрезвы-
чайно, так что покрылись все высокие
горы, какие есть под всем небом.
20. На пятнадцать локтей поднялась
над ними вода, и покрылись горы.
21. И лишилась жизни всякая плоть,
движущаяся по земле: и птицы, и скот,
и звери, и все пресмыкающиеся, полза-
ющие по земле, и все люди. 2Пет 3:6.
22. Всё, что имело дыхание духа жизни
в ноздрях своих на суше, умерло.
23. Истребилось всякое существо, ко-
торое было на поверхности земли, от че-
ловека до скота, и пресмыкающихся, и
птиц небесных, – всё истребилось с зем-
ли, остался только Ной, и что *было* с ним
в ковчеге. Мф 24:39.
24. Вода же усиливалась на земле сто
пятьдесят дней.

Глава 8

Конец потопа

1. И вспомнил[1] Бог о Ное, и о всех
зверях, и о всех скотах, бывших с ним
в ковчеге; и навёл Бог ветер на землю, и
во́ды стали убывать. Пс 111:6.
[1] *или:* подумал *(в знач.: проявил заботу, внимание).*
2. И закрылись источники бездны и
окна небесные, и перестал дождь с неба.
Быт 7:11.
3. Вода же постепенно возвращалась с
земли, и стала убывать вода по оконча-
нии[1] ста пятидесяти дней.
[1] *или:* и *сильно* убыла вода по окончании *других…*
4. И остановился ковчег в седьмом
месяце, в семнадцатый день месяца, на
горах Арарат. Иер 51:27.
5. Вода постоянно убывала до десятого
месяца; в первый день десятого месяца
показались вершины гор.
6. По прошествии сорока дней Ной от-
крыл сделанное им окно ковчега
7. и выпустил ворона, который, выле-
тев, отлетал и прилетал, пока осушилась
земля от воды.
8. *Потом* выпустил он от себя голубя,
чтобы видеть, сошла ли вода с лица земли.
9. Но голубь не нашёл места покоя для
ног своих и возвратился к нему в ковчег;
ибо вода была ещё на поверхности всей
земли; и он простёр руку свою, и взял
его, и принял к себе в ковчег.
10. И помедлил ещё семь дней других
и опять выпустил голубя из ковчега.
11. Голубь возвратился к нему в вечер-
нее время, и вот, свежий масличный лист
в клюве у него. И Ной узнал, что вода
сошла с земли.
12. Он помедлил ещё семь дней других
и выпустил голубя, и он уже не возвра-
тился к нему.
13. Шестьсот первого года[1], к перво-
му *дню* первого месяца, иссякла вода на
земле; и открыл Ной кровлю ковчега, и
посмотрел, и вот, обсохла поверхность
земли. [1] *в LXX добавлено:* жизни Ноя.
14. И во втором месяце, к двадцать
седьмому дню месяца, земля высохла.

15. И сказал Бог Ною:
16. «Выйди из ковчега ты, и жена твоя, и сыновья твои, и жёны сыновей твоих с тобой.
17. Выведи с собой всех животных, которые с тобой, от всякой плоти: из птиц, и скота, и всех пресмыкающихся, ползающих по земле, – пусть разойдутся они по земле и пусть плодятся и размножаются на земле». Быт 1:28; 9:1,7.
18. И вышел Ной, и сыновья его, и жена его, и жёны сыновей его с ним;
2Пет 2:5.
19. все звери, и все пресмыкающиеся, и все птицы, всё движущееся по земле, по родам своим, вышли из ковчега.

Третий завет Бога с человеком

20. И устроил Ной жертвенник Господу, и взял из всякого скота чистого и из всех птиц чистых, и принёс во всесожжение[1] на жертвеннике.

[1] *жертвоприношение, при котором жертва, посвящаемая Господу, сжигалась полностью.*

21. И обонял Господь приятное благоухание, и сказал Господь в сердце Своём: **«Не буду больше проклинать землю за человека, потому что помышление сердца человеческого – зло от юности его;** и не буду больше поражать всего живущего, как Я сделал.
Быт 6:5; Иов 14:4; Мф 15:19; Мк 7:21; Рим 3:23.
22. **Впредь во все дни земли сеяние и жатва, холод и зной, лето и зима, день и ночь не прекратятся».** Иер 33:20,25.

Глава 9

Владычество человека.
Знамение завета – радуга

1. И благословил Бог Ноя и сыновей его, и сказал им: «Плодитесь и размножайтесь и наполняйте землю.
Быт 1:28; 8:17.
2. Да страшатся и да трепещут пред вами все звери земные, и все птицы небесные, всё, что движется на земле, и все рыбы морские – в ваши руки отданы они.
Быт 1:28.
3. Всё движущееся, что живёт, будет вам в пищу; как зелень травную даю вам всё. Быт 1:29; Кол 2:16.
4. Только плоти с душой её, с кровью её, не ешьте. Лев 3:17; 7:26; 17:14.
5. Я взыщу и вашу кровь, *в которой* жизнь ваша, взыщу её от всякого зверя, взыщу также душу человека от руки человека, от руки брата его.
Исх 21:28-29; Быт 4:11.
6. Кто прольёт кровь человеческую, того кровь прольётся рукой человека, ибо человек создан по образу Божию.
Быт 1:27; Исх 21:12; Лев 24:17; Мф 26:52; Откр 13:10.
7. Вы же плодитесь и размножайтесь, и распространяйтесь по земле, и умножайтесь на ней». Быт 1:28; 8:17; 9:1.
8. И сказал Бог Ною и сыновьям его с ним:
9. «Вот, Я поставляю завет Мой с вами и с потомством вашим после вас,
10. и со всякой душой живой, которая с вами: с птицами, и со скотами, и со всеми зверями земными, которые у вас, – со всеми вышедшими из ковчега, со всеми животными земными; Ос 2:20.
11. поставляю завет Мой с вами, что не будет более истреблена всякая плоть водами потопа и не будет уже потопа на опустошение земли». Ис 54:9.
12. И сказал Бог: «Вот знамение завета, который Я поставляю между Мной и между вами и между всякой душой живой, которая с вами, в роды навсегда:
13. Я полагаю радугу Мою в облаке, чтобы она была знамением завета между Мной и между землёй.
14. И будет, когда Я наведу облако на землю, то явится радуга в облаке;
15. и Я вспомню завет Мой, который между Мной и между вами и между всякой душой живой во всякой плоти; и не будет более вода потопом на истребление всякой плоти.
16. И будет радуга в облаке, и Я увижу её и вспомню завет вечный между Богом и между всякой душой живой во всякой плоти, которая на земле».
17. И сказал Бог Ною: «Вот знамение завета, который Я поставил между Мной и между всякой плотью, которая на земле».
18. Сыновья Ноя, вышедшие из ковчега, были: Сим, Хам и Иафет. Хам же был отец Ханаана.
19. Эти трое были сыновья Ноя, и от них населилась вся земля.

Грех Хама

20. Ной начал возделывать землю и насадил виноградник.

21. И выпил он вина, и опьянел, и *лежал* обнажённым в шатре своём.
22. И увидел Хам, отец Ханаана, наготу отца своего, и выйдя рассказал двум братьям своим. Притч 30:17.
23. Сим же и Иафет взяли одежду и, положив её на плечи свои, пошли задом и покрыли наготу отца своего; лица их были обращены назад, и они не видели наготы отца своего.

Пророчество Ноя

24. Ной проспался от вина своего, и узнал, что сделал над ним меньший сын его,
25. и сказал: «Проклят Ханаан; раб рабов будет он у братьев своих».
26. Потом сказал: «Благословен ГОСПОДЬ, Бог Сима; Ханаан же будет рабом ему. Нав 16:10; Суд 1:28; Рим 9:16.
27. Да распространит Бог Иафета, и да вселится Он в шатрах Сима; Ханаан же будет рабом ему». Эф 3:6.

Потомство Ноя

28. И жил Ной после потопа триста пятьдесят лет.
29. Всех же дней Ноя было девятьсот пятьдесят лет; и он умер.

Глава 10

Родословие Ноя

1. Вот родословие сыновей Ноя: Сима, Хама и Иафета. После потопа родились у них дети. Быт 5:32.
2. Сыновья Иафета: Гомер, Магог, Мадай, Иаван, Фувал, Мешех и Фирас. 1Пар 1:5.
3. Сыновья Гомера: Аскеназ, Рифат и Фогарма.
4. Сыновья Иавана: Елиса, Фарсис, Киттим и Доданим. Чис 24:24; 1Пар 1:7; Ис 23:1.
5. От них населились острова[1] народов в землях их, каждый по языку своему, по племенам своим, в народах своих.

[1] *этим евр. словом в Ветхом Завете названы острова и прибрежные земли Средиземноморья от Малой Азии до Испании.*

6. Сыновья Хама: Куш[1], Мицраим[2], Пут и Ханаан.

[1] *в Син. «Хуш».* [2] *евр. Мицраим – Египет.*

7. Сыновья Куша: Сева, Хавила, Савта, Раама и Савтеха. Сыновья Раамы: Шева и Дедан.
8. Куш родил[1] также Нимрода; он начал быть сильным на земле.

[1] *в знач. дал жизнь.* 1Пар 1:10; Иер 16:16.

9. Он был сильный зверолов пред ГОСПОДОМ, потому и говорится: сильный зверолов, как Нимрод, пред ГОСПОДОМ.
10. Царство его вначале *составляли*: Вавилон, Эрех[2], Аккад и Калне, в земле Сеннаар[1]. Ам 6:2.

[1] *евр. Шинар: земля Шумер в Месопотамии.*
[2] *т. е. Урук.*

11. Из этой земли вышел Ассур и построил Ниневию, Рехововф-Ир, Калах
12. и Ресен между Ниневией и между Калахом – это город великий.
13. От Мицраима произошли лудийцы, анамеи, легавеи, нафтухеи,
14. патрусеи, каслухеи, от которых произошли филистимляне, и кафторяне. Втор 2:23.
15. От Ханаана родились: Сидон, первенец его, Хет,
16. иевусеи, аморреи, гергесеи,
17. евеи, аркеи, синеи,
18. арвадеи, цемареи и хамафеи. Впоследствии племена ханаанские рассеялись. Нав 19:35; 1Пар 2:55
19. И были пределы хананеев от Сидона к Герару до Газы, отсюда к Содому, Гоморре, Адме и Цевоиму до Лаши.
20. Это сыны Хама, по племенам их, по языкам их, в землях их, в народах их.
21. Были дети и у Сима, отца всех сынов Евера, старшего брата Иафета. Быт 11:10.
22. Сыновья Сима: Елам, Ассур, Арфаксад, Луд, Арам. 1Пар 1:17.
23. Сыновья Арама: Уц, Хул, Гефер и Маш.
24. Арфаксад родил Салу, Сала родил Евера.
25. У Евера родились два сына: имя одному – Фалек[1], потому что во дни его земля разделена; имя брату его – Иоктан.

[1] *с евр. Пелег – разделение.* Быт 11:8; 1Пар 1:19.

26. Иоктан родил Алмодада, Шалефа, Хацармавета, Иераха,
27. Гадорама, Узала, Диклу,
28. Овала, Авимаила, Шеву,
29. Офира, Хавилу и Иовава. Все эти сыновья Иоктана.
30. Поселения их были от Меши до Сефара, горы восточной. Чис 23:7.
31. Это сыновья Сима по племенам их, по языкам их, в землях их, по народам их.

32. Вот племена сынов Ноя, по родословию их, в народах их. От них распространились народы по земле после потопа.

Глава 11

Завет Бога с Ноем не ограждает человека от падения. Построение башни

1. На всей земле был один язык и одно наречие.

2. Двинувшись с востока, они нашли в земле Сеннаар равнину и поселились там.

3. И сказали друг другу: «Наделаем кирпичей и обожжём огнём». И стали у них кирпичи вместо камней, а земляная смола вместо извести.

4. И сказали они: «Построим себе город и башню, высотой до небес, и сделаем себе имя, чтобы нам не рассеяться[1] по лицу всей земли». Втор 1:28.

[1] *Син.: прежде чем рассеемся.*

Смешение языков

5. И сошёл Господь посмотреть город и башню, которые строили сыны человеческие. Пс 17:10; 13:2.

6. И сказал Господь: «Вот, один народ и один у всех язык; и вот что начали они делать, и не отстанут они от того, что задумали делать.

7. Сойдём же и смешаем там язык их, так чтобы один не понимал речи другого».

8. И рассеял их Господь оттуда по всей земле; и они перестали строить город. Втор 32:8.

9. Поэтому дано ему имя Вавилон, ибо там смешал Господь язык всей земли и оттуда рассеял их Господь по всей земле.

Происхождение Аврама

10. Вот родословие Сима: Сим был ста лет и родил Арфаксада через два года после потопа. 1Пар 1:17.

11. По рождении Арфаксада Сим жил пятьсот лет и родил сыновей и дочерей.

12. Арфаксад жил тридцать пять лет и родил Салу.

13. По рождении Салы Арфаксад жил четыреста три года и родил сыновей и дочерей.

14. Сала жил тридцать лет и родил Евера.

15. По рождении Евера Сала жил четыреста три года и родил сыновей и дочерей.

16. Евер жил тридцать четыре года и родил Фалека. 1Пар 1:19.

17. По рождении Фалека Евер жил четыреста тридцать лет и родил сыновей и дочерей.

18. Фалек жил тридцать лет и родил Рагава.

19. По рождении Рагава Фалек жил двести девять лет и родил сыновей и дочерей.

20. Рагав жил тридцать два года и родил Серуха.

21. По рождении Серуха Рагав жил двести семь лет и родил сыновей и дочерей.

22. Серух жил тридцать лет и родил Нахора.

23. По рождении Нахора Серух жил двести лет и родил сыновей и дочерей.

24. Нахор жил двадцать девять лет и родил Фарру.

25. По рождении Фарры Нахор жил сто девятнадцать лет и родил сыновей и дочерей.

26. Фарра жил семьдесят лет и родил Аврама, Нахора и Арана. Нав 24:2; 1Пар 1:26-27.

27. Вот родословие Фарры: Фарра родил Аврама, Нахора и Арана. Аран родил Лота.

28. И умер Аран при Фарре, отце своём, в земле рождения своего, в Уре халдейском.

29. Аврам и Нахор взяли себе жён: имя жены Аврама – Сара; имя жены Нахора – Милка, дочь Арана, отца Милки и отца Иски.

30. И Сара была неплодна и бездетна.

31. И взял Фарра Аврама, сына своего, и Лота, сына Арана, внука своего, и Сару, невестку свою, жену Аврама, сына своего, и вышел с ними из Ура халдейского, чтобы идти в землю ханаанскую; но, дойдя до Харана, они остановились там. Неем 9:7.

32. И было дней *жизни* Фарры двести пять лет, и умер Фарра в Харане.

Глава 12

Обетование. От призвания Аврама до законодательства. Четвёртый завет Бога с человеком

1. И сказал Господь Авраму: «Пойди из земли твоей, от родства твоего и из дома

отца твоего, в землю, которую Я укажу
тебе. Деян 7:3; Евр 11:8.
2. И Я произведу от тебя великий народ, и благословлю тебя, и возвеличу имя твоё; и будешь ты в благословение.
3. Я благословлю благословляющих тебя, и злословящих тебя прокляну; и **благословятся в тебе все племена земные».** Быт 18:18; 22:18; Деян 3:25; Гал 3:8.

Аврам в земле обетованной

4. И пошёл Аврам, как сказал ему ГОСПОДЬ; и с ним пошёл Лот. Аврам был семидесяти пяти лет, когда вышел из Харана.
5. И взял Аврам с собой Сару, жену свою, Лота, сына брата своего, и всё имение, которое они приобрели, и всех людей, которых они имели в Харане; и вышли, чтобы идти в землю ханаанскую; и пришли в землю ханаанскую.
6. И прошёл Аврам по этой земле до места Сихема, до теревинфа[1] Море́. В этой земле тогда *жили* хананеи.

[1] *или:* теребинта; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Быт 18:1; 33:18; 37:12.

7. И явился ГОСПОДЬ Авраму, и сказал: «Потомству твоему отдам Я эту землю». И создал он там жертвенник ГОСПОДУ, Который явился ему. Быт 13:15; 15:7; 26:3-4; Втор 34:4; Нав 21:43; Деян 7:5.
8. Оттуда двинулся он к горе, на восток от Вефиля; и поставил шатёр свой *так, что от него* Вефиль *был* на запад, а Гай на восток; и создал там жертвенник ГОСПОДУ, и призвал имя ГОСПОДА.
9. И поднялся Аврам, и продолжал идти к югу.

Аврам в Египте

10. И был голод в той земле. И сошёл Аврам в Египет пожить там, потому что усилился голод в земле той. Быт 26:1-11.
11. Когда же он приближался к Египту, то сказал Саре, жене своей: «Вот, я знаю, что ты женщина прекрасная видом;
12. и когда египтяне увидят тебя, то скажут: „Это жена его“; и убьют меня, а тебя оставят в живых.
13. Скажи же, что ты мне сестра, чтобы мне хорошо было ради тебя и чтобы жива была душа моя через тебя». Быт 20:2.
14. И было, когда пришёл Аврам в Египет, египтяне увидели, что она женщина весьма красивая;
15. увидели её и вельможи фараона и похвалили её фараону; и взята была она в дом фараона.
16. И Авраму хорошо было ради неё; и был у него мелкий и крупный скот, и ослы, и рабы, и рабыни, и ослицы, и верблюды. Быт 13:2.
17. Но ГОСПОДЬ поразил тяжкими ударами фараона и дом его за Сару, жену Аврама. Пс 104:14.
18. И призвал фараон Аврама, и сказал: «Что ты это сделал со мной? Для чего не сказал мне, что она жена твоя?
19. Для чего ты сказал: „Она сестра моя“? И я взял было её себе в жену. И теперь – вот жена твоя; возьми *её* и пойди».
20. И дал о нём фараон повеление людям, и проводили его, и жену его, и всё, что у него было.

Глава 13

Возвращение Аврама из Египта и построение им жертвенника

1. И поднялся Аврам из Египта, сам, и жена его, и всё, что у него было, и Лот с ним, на юг. Пс 104:13.
2. И был Аврам очень богат скотом, и серебром, и золотом. Быт 24:35; Притч 10:22.
3. И продолжал он переходы свои от юга до Вефиля, до места, где прежде был шатёр его между Вефилем и между Гаем, Быт 12:8; 35:6.
4. до места жертвенника, который он сделал там вначале; и там призвал Аврам имя ГОСПОДА. Быт 12:7-8.

Аврам расходится с Лотом

5. И у Лота, который ходил с Аврамом, также был мелкий и крупный скот и шатры.
6. И непоместительна была земля для них, чтобы жить вместе, ибо имущество их было так велико, что они не могли жить вместе. Быт 36:7.
7. И был спор между пастухами скота Аврама и между пастухами скота Лота; и хананеи и ферезеи жили тогда в той земле. Быт 21:25.
8. И сказал Аврам Лоту: «Да не будет раздора между мной и тобой и между пастухами моими и пастухами твоими, ибо мы родственники. Быт 11:27; Пс 33:15; 132:1.

9. Не вся ли земля пред тобой? Отде-
лись же от меня. Если ты налево, то я
направо; а если ты направо, то я налево».
10. Лот поднял глаза свои и увидел
всю окрестность иорданскую, что она,
прежде чем истребил Господь Содом и
Гоморру, вся до Сигора орошалась во-
дой, как сад Господень, как земля еги-
петская. Быт 2:8; Ис 51:3.
11. И избрал себе Лот всю окрестность
иорданскую; и двинулся Лот к востоку.
И отделились они друг от друга.
12. Аврам стал жить на земле ханаан-
ской, а Лот стал жить в городах окрест-
ности и раскинул шатры до Содома.
13. Жители же содомские были злы и
весьма грешны пред Господом.
Быт 18:20; Иез 16:49.

Завет с Аврамом; обетование земли и обещание плóтского потомства

14. И сказал Господь Авраму, после то-
го как Лот отделился от него: «Подни-
ми глаза твои и с места, на котором ты
теперь, посмотри к северу, и к югу, и к
востоку, и к западу.
15. Ибо всю землю, которую ты ви-
дишь, тебе дам Я и потомству твоему
навеки. Быт 12:7; 15:18; Втор 34:4.
16. И сделаю потомство твоё, как пе-
сок[1] земной; если кто может сосчитать
песок[1] земной, то и потомство твоё со-
чтено будет. Быт 32:12; Втор 10:22.

[1] *букв.:* пыль; пылинки.

17. Встань, пройди по этой земле в дли-
ну и в ширину её, ибо Я тебе дам её».
18. И двинул Аврам шатёр, и пошёл,
и поселился у теревинфов Мамре, что в
Хевроне, и создал там жертвенник Госпо-
ду. Чис 13:23.

Глава 14

Аврам освобождает Лота

1. И было во дни Амрафела, царя сен-
наарского, Ариоха, царя елласарского,
Кедорлаомера, царя еламского, и Фида-
ла, царя ˹гоимского˺,
Быт 10:10; 11:2; Нав 12:23.
2. пошли они войной против Беры,
царя содомского, против Бирши, царя
гоморрского, Шинава, царя Адмы, Ше-
мевера, царя цевоимского, и против царя
Белы, которая есть Сигор.
Быт 19:22; Втор 29:22.
3. Все они соединились в долине Сид-
дим, где *ныне* море Солёное.
4. Двенадцать лет были они в порабо-
щении у Кедорлаомера, а в тринадцатом
году возмутились.
5. В четырнадцатом году пришёл Ке-
дорлаомер и цари, которые с ним, и по-
разили рефаимов в Аштероф-Карнаиме,
зузимов в Гаме, эмимов в Шаве-Кириа-
фаиме[1]

[1] *или:* эмимов в долине Кириафаим.

6. и хореев в горе их Сеире, до Эл-Фа-
рана, что при пустыне.
7. И возвратившись оттуда, они при-
шли к Эн-Мишпату, который есть Кадес,
и поразили всю страну амаликитян и так-
же аморреев, живущих в Хацацон-Фама-
ре.
8. И вышли царь содомский, царь
гоморрский, царь Адмы, царь цевоим-
ский и царь Белы, которая есть Сигор;
и вступили в сражение с ними в долине
Сиддим –
9. с Кедорлаомером, царём еламским,
Фидалом, царём гоимским, Амрафелом,
царём сеннаарским, Ариохом, царём ел-
ласарским, – четыре царя против пяти.
10. В долине же Сиддим было много
смоляных ям. И цари содомский и го-
моррский, обратившиеся в бегство, упа-
ли в них, а остальные убежали в горы.
11. *Победители* взяли всё имущество
Содома и Гоморры и весь запас их и уш-
ли.
12. И взяли Лота, племянника Аврама,
жившего в Содоме, и имущество его, и
ушли.
13. И пришёл один из уцелевших, и из-
вестил Аврама еврея, жившего тогда у
теревинфов Мамре аморрея, брата Эшко-
лу и брата Анеру, которые были союзни-
ки Аврама. Быт 17:8; Евр 11:9,13.
14. Аврам, услышав, что племянник
его взят в плен, вооружил рабов своих,
рождённых в доме его, триста восемнад-
цать, и преследовал *неприятелей* до Да-
на; Нав 19:47.
15. и, разделившись, *напал* на них но-
чью, сам и рабы его, и поразил их, и пре-
следовал их до Ховы, что по левую сто-
рону Дамаска.
16. И возвратил всё имущество и Лота,
родственника своего, и имущество его
возвратил, также и женщин, и народ.

Бог являет Себя Авраму Господом
и Владыкой неба и земли

17. Когда он возвращался после пора-
жения Кедорлаомера и царей, бывших с
ним, царь содомский вышел ему навстре-
чу в долину Шаве, что *ныне* долина цар-
ская. 2Цар 18:18.

18. И Мелхиседек[1], царь Салима[2], вы-
нес хлеб и вино. Он был священник Бога
Всевышнего. Пс 109:4; Евр 7:1-4.

[1] *евр. Малки-Цедек – Царь Праведности.*
[2] *с евр.:* мира.

19. И благословил его, и сказал: «Бла-
гословен Аврам от Бога Всевышнего,
Владыки[1] неба и земли;

[1] *здесь и в ст. 22 или:* Создателя.

20. и благословен Бог Всевышний, Ко-
торый предал врагов твоих в руки твои».
Аврам дал ему десятую часть из всего.
Евр 7:4.

21. И сказал царь содомский Авраму:
«Отдай мне людей, а имение возьми се-
бе».

22. Но Аврам сказал царю содомско-
му: «Поднимаю руку мою к ГОСПОДУ Бо-
гу Всевышнему, Владыке неба и земли,

23. что даже нитки и ремня от обуви
не возьму из всего твоего, чтобы ты не
сказал: „Я обогатил Аврама“, –

24. кроме того, что съели отроки, и
кроме доли, принадлежащей людям, ко-
торые ходили со мной; Анер, Эшкол и
Мамрий пусть возьмут свою долю».

Глава 15

Заключение завета: обетование
духовного потомства

1. После этих происшествий было сло-
во ГОСПОДА к Авраму в видении, и ска-
зано: «Не бойся, Аврам; Я – твой щит;
награда твоя весьма велика».
Ис 40:10; 41:10; 43:1.

2. Аврам сказал: «Господи, ГОСПОДИ!
Что Ты дашь мне? Я остаюсь бездетным;
распорядитель в доме моём – этот Елие-
зер из Дамаска». Быт 24:2.

3. И сказал Аврам: «Вот, Ты не дал мне
потомства, и вот, домочадец мой – на-
следник мой».

4. И было слово ГОСПОДА к нему, и ска-
зано: «Не будет он твоим наследником,
но тот, кто произойдёт из чресл твоих,
будет твоим наследником».

5. И вывел его вон, и сказал: «Посмо-
три на небо и сосчитай звёзды, если
ты можешь счесть их». И сказал ему:
«Столько будет у тебя потомков».
Быт 22:17.

6. **Аврам поверил ГОСПОДУ, и Он вме-
нил ему это в праведность.**
Иак 2:23; Рим 4:3,18-22; Гал 3:6.

7. И сказал ему: «Я ГОСПОДЬ, Который
вывел тебя из Ура халдейского, чтобы
дать тебе эту землю во владение».

8. Он сказал: «Господи, ГОСПОДИ! По
чему мне узнать, что я буду владеть ею?»

9. *ГОСПОДЬ* сказал ему: «Возьми Мне
трёхлетнюю телицу, трёхлетнюю козу,
трёхлетнего овна, горлицу[1] и молодого
голубя».

[1] *малый лесной голубь.*

10. Он взял всех их, рассёк их попо-
лам и положил одну часть против другой;
только птиц не рассёк. Иер 34:18.

11. И налетели на трупы хищные пти-
цы, но Аврам отгонял их.

12. При захождении солнца крепкий
сон напал на Аврама; и вот, напал на не-
го ужас и мрак великий.

13. И сказал *ГОСПОДЬ* Авраму: «Знай,
что потомки твои будут пришельцами в
земле не своей, и поработят их, и будут
угнетать их четыреста лет.
Исх 12:40; Деян 7:6.

14. Но Я произведу суд над народом, у
которого они будут в порабощении; по-
сле этого они выйдут с большим имуще-
ством.

15. А ты отойдёшь к отцам твоим в ми-
ре *и* будешь погребён в старости доброй.

16. В четвёртом роде возвратятся они
сюда, ибо *мера* беззаконий аморреев до
сих пор ещё не наполнилась».
Исх 12:40.

17. Когда зашло солнце и наступила
тьма, вот, дым *как бы из* печи и пламя
огня прошли между рассечёнными *жи-
вотными*. Иер 34:18.

18. В этот день заключил ГОСПОДЬ завет
с Аврамом, сказав: «Потомству твоему
даю Я эту землю, от реки египетской до
великой реки, реки Евфрат:
Быт 12:7; 13:15; 26:4; Втор 34:4.

19. кенеев, кенезеев, кедмонеев,

20. хеттов, ферезеев, рефаимов,
Чис 13:33.

21. аморреев, хананеев, гергесеев и ие-
вусеев».

Глава 16

Рождение Измаила

1. Но Сара, жена Аврама, не рождала ему. У неё была служанка, египтянка по имени Агарь.

2. И сказала Сара Авраму: «Вот, ГОСПОДЬ заключил *чрево* моё, чтобы мне не рождать; войди же к служанке моей: может быть, я буду иметь детей от неё». Аврам послушался слов Сары.

1Кор 7:2.

3. И взяла Сара, жена Аврама, служанку свою, египтянку Агарь, по истечении десяти лет пребывания Аврама в земле ханаанской, и дала её Авраму, мужу своему, в жену.

4. Он вошёл к Агари, и она зачала. Увидев же, что зачала, она стала презирать госпожу свою.

5. И сказала Сара Авраму: «В обиде моей ты виновен; я отдала служанку мою в недро твоё, а она, увидев, что зачала, стала презирать меня; ГОСПОДЬ пусть будет судьей между мной и между тобой».

6. Аврам сказал Саре: «Вот, служанка твоя в твоих руках; делай с ней, что тебе угодно». И Сара стала притеснять её, и она убежала от неё.

7. И нашёл её Ангел ГОСПОДЕНЬ у источника воды в пустыне, у источника на дороге к Суру.

8. И сказал *ей*: «Агарь, служанка Сары! Откуда ты пришла и куда идёшь?» Она сказала: «Я бегу от лица Сары, госпожи моей».

9. Ангел ГОСПОДЕНЬ сказал ей: «Возвратись к госпоже своей и покорись ей».

10. И сказал ей Ангел ГОСПОДЕНЬ: «Умножая умножу потомство твоё, так что нельзя будет и счесть его от множества».

Быт 17:20.

11. И ещё сказал ей ангел ГОСПОДЕНЬ: «Вот, ты беременна, и родишь сына, и дашь ему имя Измаил, ибо услышал ГОСПОДЬ страдание твоё.

12. Он будет *между* людьми, *как* дикий осёл; руки его на всех и руки всех на него; жить будет он пред лицом всех братьев своих».

13. И назвала *Агарь* ГОСПОДА, Который говорил к ней, *этим* именем: «Ты Бог, видящий меня». Ибо сказала она: «Точно я видела здесь вслед Видящего меня».

14. Поэтому источник *тот* называется Беэр-лахай-рои[1]. Он находится между Кадесом и между Баредом.

[1] *с евр.: источник Живого, видящего меня.*

Быт 24:62; 25:11.

15. Агарь родила Авраму сына; и дал *Аврам* имя сыну своему, рождённому от Агари, Измаил. Гал 4:22.

16. Аврам был восьмидесяти шести лет, когда Агарь родила Авраму Измаила.

Глава 17

Бог – Господь Всемогущий (Эль-Шаддай)

1. Аврам был девяноста девяти лет, и ГОСПОДЬ явился Авраму и сказал ему: **«Я Бог Всемогущий[1]; ходи предо Мной и будь непорочен;** Быт 12:7; 24:40; 48:15.

[1] *евр.* Эль-Шаддай.

2. и поставлю завет Мой между Мной и тобой, и весьма, весьма размножу тебя».

Быт 12:2.

3. И пал Аврам на лицо своё. Бог продолжал говорить с ним и сказал:

Авраму дано имя Авраам

4. «Я – вот завет Мой с тобой: ты будешь отцом множества народов. Рим 4:17.

5. И не будешь ты больше называться Аврамом[1], но будет тебе имя – Авраам[2], ибо Я сделаю тебя отцом множества народов. Ис 51:2.

[1] *с евр.: величественный отец.*
[2] *с евр.: отец множества.*

Завет с Авраамом подтверждён и увековечен

6. И весьма, весьма распложу тебя и произведу от тебя народы, и цари произойдут от тебя. Мф 1:6.

7. И поставлю завет Мой между Мной и тобой и между потомками твоими после тебя в роды их, завет вечный в том, что Я буду Богом твоим и потомков твоих после тебя.

Быт 15:18; Лев 26:12; 4Цар 18:23.

8. И дам тебе и потомкам твоим после тебя землю, по которой ты странствуешь, всю землю ханаанскую, во владение вечное; и буду им Богом». Евр 11:9-16.

Обрезание – знак завета Бога с Авраамом

9. И сказал Бог Аврааму: «Ты же соблюди завет Мой, ты и потомки твои после тебя в роды их. Деян 7:8.

10. Это есть завет Мой, который вы *должны* соблюдать между Мной и между вами и между потомками твоими после тебя: да будет у вас обрезан весь мужской пол. Лев 12:3; Лк 2:21; Ин 7:22.

11. Обрезайте крайнюю плоть вашу, и это будет знамением завета между Мной и вами.

12. Восьми дней от рождения да будет обрезан у вас в роды ваши всякий *младенец* мужского пола, рождённый в доме и купленный за серебро у какого-нибудь иноплеменника, который не от твоего семени.

13. Непременно да будет обрезан рождённый в доме твоём и купленный за серебро твоё, и будет завет Мой на теле вашем заветом вечным.

14. Необрезанный же мужского пола, который не обрежет крайней плоти своей, истребится душа та из народа своего, *ибо* он нарушил завет Мой».

Сара названа Саррой. Обетование об Исааке

15. И сказал Бог Аврааму: «Сару, жену твою, не называй Сарой, но да будет имя ей – Сарра[1].

[1] *с евр.: княгиня.*

16. Я благословлю её и дам тебе от неё сына; благословлю её, и произойдут от неё народы, и цари народов произойдут от неё». Ис 51:2; Мф 1:6; Гал 4:28.

17. И пал Авраам на лицо своё, и рассмеялся, и сказал сам в себе: «Неужели от столетнего будет сын? И Сарра, девяностолетняя, неужели родит?»

Быт 18:12; Лк 1:18.

18. И сказал Авраам Богу: «О, хотя бы Измаил был жив пред лицом Твоим!»

19. Бог же сказал: «Именно Сарра, жена твоя, родит тебе сына, и ты дашь ему имя Исаак[1]; и поставлю завет Мой с ним заветом вечным *и* потомству его после него. Быт 18:10; 21:1-2; Лк 1:55.

[1] *с евр.: он будет смеяться.*

Измаил – отец многочисленного народа

20. И об Измаиле Я услышал тебя: вот, Я благословлю его, и распложу его, и весьма, весьма размножу; двенадцать князей родятся от него; и Я произведу от него великий народ. Быт 25:13-16.

21. Но завет Мой поставлю с Исааком, которого родит тебе Сарра в это самое время на другой год».

Рим 9:9.

22. И Бог перестал говорить с Авраамом; и восшёл от него.

Быт 35:13.

23. И взял Авраам Измаила, сына своего, и всех рождённых в доме своём, и всех купленных за серебро своё – весь мужской пол людей дома Авраама, и обрезал крайнюю плоть их в тот самый день, как сказал ему Бог.

24. Авраам был девяноста девяти лет, когда была обрезана крайняя плоть его.

25. А Измаил, сын его, был тринадцати лет, когда была обрезана крайняя плоть его.

26. В тот же самый день обрезаны были Авраам и Измаил, сын его.

27. И с ним обрезан был весь мужской пол дома его: рождённые в доме и купленные за серебро у иноплеменников.

Глава 18

Авраам – друг Божий

1. И явился ему Господь у теревинфов Мамре, когда он сидел при входе в шатёр, во время зноя дневного.

Быт 17:1.

2. Он поднял глаза свои и взглянул, и вот, три мужа стоят против него. Увидев, он побежал навстречу им от входа в шатёр и поклонился до земли.

Евр 13:2.

3. И сказал: «Господи! Если я обрёл благоволение пред очами Твоими, не пройди мимо раба Твоего.

4. И принесут немного воды, и омоют ноги ваши; и отдохните под этим деревом. 1Тим 5:10.

5. А я принесу хлеба, и вы подкрепите сердца ваши; потом пойдите; так как вы идёте мимо раба вашего». Они сказали: «Сделай так, как говоришь».

Пс 103:15.

6. И поспешил Авраам в шатёр к Сарре, и сказал: «Поскорее замеси три саты[1] лучшей муки и сделай *пресные* хлебы».

[1] *одна сата (евр. сеа) – ок. 7,3 л.*

1Цар 28:24; 3Цар 17:13.

7. И побежал Авраам к стаду, и взял телёнка нежного и хорошего, и дал отроку, и тот поспешил приготовить его.

8. И взял масла, и молока, и телён-

ка приготовленного, и поставил перед
ними, а сам стоял возле них под деревом.
И они ели.
9. И сказали ему: «Где Сарра, жена
твоя?» Он отвечал: «Здесь, в шатре».
10. И сказал *один из них*: «Я опять буду
у тебя в это же время в следующем году,
и будет сын у Сарры, жены твоей». А
Сарра слушала у входа в шатёр, сзади
его. Быт 17:19; 21:1-2; Рим 9:9.
11. Авраам же и Сарра были стары и
в годах преклонных; и обыкновенное у
женщин у Сарры прекратилось.
Рим 4:19; Евр 11:11.
12. Сарра внутренно рассмеялась, ска-
зав: «Мне ли, когда я состарилась, иметь
это утешение? И господин мой стар».
1Пет 3:6.
13. И сказал Господь Аврааму: «Отчего
это рассмеялась Сарра, сказав: „Неуже-
ли я действительно могу родить, когда я
состарилась?“
14. Есть ли что трудное для Господа?
В назначенный срок буду Я у тебя в сле-
дующем году, и у Сарры *будет* сын».
Иер 32:27; Зах 8:6; Мф 10:26; Лк 1:37.
15. Сарра же не призналась и сказала:
«Я не смеялась». Ибо она испугалась. Но
Он сказал: «Нет, ты рассмеялась».
16. И встали те мужи и оттуда направи-
лись к Содому; Авраам же пошёл с ними
проводить их.
17. И сказал Господь: «Утаю ли Я от
Авраама, что хочу делать?
18. От Авраама точно произойдёт на-
род великий и сильный, и благословятся
в нём все народы земли.
Быт 12:3; 22:18.
19. Ибо **Я избрал его для того, что-
бы он заповедал сыновьям своим и
дому своему после себя ходить путём
Господним, творя праведность и пра-
восудие;** и исполнит Господь над Авра-
амом всё, что сказал о нём». Втор 4:9; 6:7.
20. И сказал Господь: «Вопль содом-
ский и гоморрский – велик он, и грех
их – тяжёл он весьма. Быт 19:13; Иез 16:48.
21. Сойду и посмотрю, точно ли они
поступают так, каков вопль на них, вос-
ходящий ко Мне, или нет; узнаю».
Быт 11:5; Пс 33:16-17.
22. И повернулись мужи оттуда, и
пошли в Содом; Авраам же ещё стоял
пред лицом Господа.

Авраам ходáтайствует

23. И подошёл Авраам, и сказал: «Не-
ужели Ты погубишь праведного с нече-
стивым? Чис 16:22; 2Цар 24:17.
24. Может быть, есть в этом городе
пятьдесят праведников? Неужели Ты по-
губишь и не пощадишь этого места ради
пятидесяти праведников в нём?
25. Не может быть, чтобы Ты поступил
так, чтобы Ты погубил праведного с не-
честивым, чтобы то же было с правед-
ником, что с нечестивым; не может быть
от Тебя! Судья всей земли поступит ли
неправосудно?»
Пс 7:9; Ин 5:27; Деян 17:31.
26. Господь сказал: «Если Я найду в го-
роде Содоме пятьдесят праведников, то
Я ради них пощажу всё это место».
Ис 65:8; Мф 24:22; Иез 22:30.
27. Авраам сказал в ответ: «Вот, я ре-
шился говорить Господу, я, прах и пе-
пел: Быт 2:7; Иов 30:19; Еккл 12:7.
28. может быть, до пятидесяти пра-
ведников не достанет пяти; неужели за
недостатком пяти Ты истребишь весь
город?» Он сказал: «Не истреблю, если
найду там сорок пять».
29. *Авраам* продолжал говорить с Ним
и сказал: «Может быть, найдётся там со-
рок?» Он сказал: «Не сделаю *того* и ради
сорока».
30. И сказал *Авраам*: «Да не прогнева-
ется Господь, что я буду говорить: мо-
жет быть, найдётся там тридцать?» Он
сказал: «Не сделаю, если найдётся там
тридцать». Суд 6:39.
31. *Авраам* сказал: «Вот, я решился го-
ворить Господу: может быть, найдётся
там двадцать?» Он сказал: «Не истреблю
ради двадцати».
32. *Авраам* сказал: «Да не прогневает-
ся Господь, что я скажу ещё однажды:
может быть, найдётся там десять?» Он
сказал: «Не истреблю ради десяти».
Иак 5:16.
33. И пошёл Господь, перестав гово-
рить с Авраамом; Авраам же возвратил-
ся в своё место.

Глава 19

Гибель Содома

1. И пришли те два ангела в Содом ве-
чером, когда Лот сидел у ворот Содома.

Лот увидел и встал, чтобы встретить их, и поклонился лицом до земли.

2. И сказал: «Господа мои! Зайдите в дом раба вашего, и ночуйте, и умойте ноги ваши, и встанете поутру, и пойдёте в путь свой». Но они сказали: «Нет, мы ночуем на улице».

3. Он же сильно упрашивал их, и они пошли к нему и пришли в дом его. Он сделал им угощение и испёк пресные хлебы, и они ели.

4. Ещё не легли они спать, как городские жители, содомляне, от молодого до старого, весь народ со *всех* концов *города* окружили дом.

5. И вызвали Лота, и говорили ему: «Где люди, пришедшие к тебе на ночь? Выведи их к нам, мы познаем их».

6. Лот вышел к ним ко входу, и запер за собой дверь,

7. и сказал: «Братья мои, не делайте зла.

8. Вот у меня две дочери, которые не познали мужа; лучше я выведу их к вам, делайте с ними, что вам угодно, только людям этим не делайте ничего, так как они пришли под кров дома моего».

9. Но они сказали: «Пойди сюда». И сказали: «Вот пришелец и хочет судить? Теперь мы хуже поступим с тобой, чем с ними». И очень приступали к человеку этому, к Лоту, и подошли, чтобы выломать дверь. 2Пет 2:7-8.

10. Тогда мужи те простёрли руки свои, и ввели Лота к себе в дом, и дверь заперли;

11. а людей, бывших при входе в дом, поразили слепотой, от малого до большого, так что они измучились, ища входа. 4Цар 6:18.

12. Сказали мужи те Лоту: «Кто у тебя есть ещё здесь? Зять ли, сыновья ли твои, дочери ли твои, и кто бы ни был у тебя в городе, всех выведи из этого места.

13. Ибо мы истребим это место, потому что велик вопль на жителей его к Господу, и Господь послал нас истребить его».

14. И вышел Лот, и говорил с зятьями своими, которые брали за себя дочерей его, и сказал: «Встаньте, выйдите из этого места, ибо Господь истребит этот город». Но зятьям его показалось, что он шутит.

2Пар 30:10; Мф 24:38; Лк 17:27-28.

15. Когда взошла заря, ангелы начали торопить Лота, говоря: «Встань, возьми жену твою и двух дочерей твоих, которые у тебя, чтобы не погибнуть тебе за беззакония города».

16. И как он медлил, то мужи те, по милости к нему Господней, взяли за руку его, и жену его, и двух дочерей его, и вывели его, и поставили его вне города.

17. Когда же вывели их вон, *то один из них* сказал: «Спасай душу свою; не оглядывайся назад и нигде не останавливайся в окрестности этой; спасайся на гору, чтобы тебе не погибнуть».

Мф 24:16.

18. Но Лот сказал им: «Нет, Господь!

19. Вот раб Твой обрёл благоволение пред очами Твоими, и велика милость Твоя, которую Ты сделал со мной, что спас жизнь мою; но я не могу спасаться на гору, чтобы не застигла меня беда и мне не умереть.

20. Вот ближе бежать в этот город, он же мал; побегу я туда, – он же мал; и сохранится жизнь моя».

21. И сказал ему: «Вот, в угодность тебе Я сделаю и это: не ниспровергну города, о котором ты говоришь.

22. Поспеши, спасайся туда, ибо Я не могу сделать дела, пока ты не придёшь туда». Потому и назван этот город – Сигор. Исх 32:10.

23. Солнце взошло над землёй, и Лот пришёл в Сигор.

24. И пролил Господь на Содом и Гоморру дождём серу и огонь от Господа с неба,

Втор 29:22; Ис 13:19; Иер 50:40; Ам 4:11; Лк 17:29; 2Пет 2:6; Иуд 7.

25. и ниспроверг города эти, и всю окрестность эту, и всех жителей городов этих, и произрастения земли.

26. Жена же *Лота* оглянулась позади него и стала соляным столпом.

Лк 17:32.

27. И встал Авраам рано утром, и *пошёл* на место, где стоял пред лицом Господа.

28. И посмотрел к Содому и Гоморре и на всё пространство окрестности, и уви-

дел: вот, дым поднимается с земли, как дым из печи.

29. И было, когда Бог истреблял города окрестности этой, вспомнил[1] Бог об Аврааме и выслал Лота из среды истребления, когда ниспровергал города, в которых жил Лот.

[1] *или:* подумал *(в знач.: проявил заботу, внимание).*

Грех дочерей Лота

30. И вышел Лот из Сигора, и стал жить в горе, и с ним две дочери его, ибо он боялся жить в Сигоре. И жил в пещере, и с ним две дочери его.

31. И сказала старшая младшей: «Отец наш стар, и нет человека на земле, который вошёл бы к нам по обычаю всей земли.

32. Итак, напоим отца нашего вином, и переспим с ним, и восставим от отца нашего племя». Лев 18:7.

33. И напоили отца своего вином в ту ночь; и вошла старшая, и спала с отцом своим, а он не знал, когда она легла и когда встала.

34. На другой день старшая сказала младшей: «Вот, я спала вчера с отцом моим; напоим его вином и в эту ночь; и ты войди, спи с ним, и восставим от отца нашего племя».

35. И напоили отца своего вином и в эту ночь; и вошла младшая, и спала с ним, и он не знал, когда она легла и когда встала.

36. И сделались обе дочери Лота беременными от отца своего.

37. И родила старшая сына, и дала ему имя Моав. Он отец моавитян доныне.
Втор 2:9.

38. И младшая также родила сына, и дала ему имя Бен-Амми. Он отец аммонитян доныне. Втор 2:19.

Глава 20

Авраам проявляет слабость в Гераре

1. Авраам поднялся оттуда к югу и поселился между Кадесом и между Суром; и был на время в Гераре.
Быт 12:9; 13:18; Евр 11:9.

2. И сказал Авраам о Сарре, жене своей: «Она сестра моя». И послал Авимелех, царь герарский, и взял Сарру.
Быт 12:13; 26:1,9.

3. И пришёл Бог к Авимелеху ночью во сне, и сказал ему: «Вот, ты умрёшь за женщину, которую ты взял, ибо она имеет мужа». Пс 104:14.

4. Авимелех же не прикасался к ней и сказал: «Господи! Неужели Ты погубишь и невинный народ?
Быт 18:25.

5. Не сам ли он сказал мне: „Она сестра моя“? И она сама сказала: „Он брат мой“. Я сделал это в простоте сердца моего и в чистоте рук моих». Пс 25:6.

6. И сказал ему Бог во сне: «И Я знаю, что ты сделал это в простоте сердца твоего, и Я удержал тебя от греха предо Мной, потому и не допустил тебя прикоснуться к ней.

7. Теперь же возврати жену мужу, ибо он пророк, и помолится о тебе, и ты будешь жив; а если не возвратишь, то знай, что непременно умрёшь ты и все твои».
Быт 23:6; Пс 104:15; Иов 42:8.

8. И встал Авимелех утром рано, и призвал всех рабов своих, и пересказал все эти слова в уши их; и люди те весьма испугались.

9. И призвал Авимелех Авраама, и сказал ему: «Что ты с нами сделал? Чем согрешил я против тебя, что ты навёл было на меня и на царство моё великий грех? Ты сделал со мной дела, каких не делают». Быт 26:10.

10. И сказал Авимелех Аврааму: «Что ты имел в виду, когда делал это дело?»

11. Авраам сказал: «Я подумал, что нет на этом месте страха Божия и убьют меня за жену мою.

12. Да она и подлинно сестра мне: она дочь отца моего, только не дочь матери моей; и сделалась моей женой.
Быт 12:13.

13. Когда Бог повёл меня странствовать из дома отца моего, то я сказал ей: „Сделай со мной эту милость: в какое ни придём мы место, везде говори обо мне: "Это брат мой"“».

14. И взял Авимелех мелкого и крупного скота, и рабов и рабынь, и дал Аврааму; и возвратил ему Сарру, жену его.

15. И сказал Авимелех: «Вот, земля моя пред тобой: живи, где тебе угодно».

16. И Сарре сказал: «Вот, я дал брату твоему тысячу *шекелей* серебра; вот, это тебе покрывало для глаз пред всеми, ко-

торые с тобой, и пред всеми ты оправдана».

17. И помолился Авраам Богу, и исцелил Бог Авимелеха, и жену его, и рабынь его, и они стали рождать.

18. Ибо заключил Господь всякое чрево в доме Авимелеха за Сарру, жену Авраама.

Глава 21

Рождение Исаака

1. И посетил Господь Сарру, как сказал; и сделал Господь Сарре, как говорил.
Быт 17:19; 18:10; Евр 11:11.

2. Сарра зачала и родила Аврааму сына в старости его, во время, о котором говорил ему Бог. Гал 4:22.

3. И дал Авраам имя сыну своему, родившемуся у него, которого родила ему Сарра, – Исаак. Быт 17:19; Мф 1:2.

4. И обрезал Авраам Исаака, сына своего, в восьмой день, как заповедал ему Бог. Быт 17:10-12; Деян 7:8.

5. Авраам был ста лет, когда родился у него Исаак, сын его.
Быт 17:17; Рим 4:19.

6. И сказала Сарра: «Смех сделал мне Бог; кто ни услышит обо мне, рассмеётся». Быт 18:12.

7. И сказала: «Кто сказал бы Аврааму: Сарра будет кормить детей грудью? Ибо в старости его я родила сына».

8. Дитя выросло и отнято от груди; и Авраам сделал большой пир в тот день, когда Исаак отнят был от груди.

Изгнание Агари и её сына

9. И увидела Сарра, что сын Агари египтянки, которого она родила Аврааму, насмехается.

10. И сказала Аврааму: «Выгони эту рабыню и сына её, ибо не наследует сын рабыни этой с сыном моим Исааком».
Гал 4:30.

11. И показалось это Аврааму весьма неприятным ради сына его.

12. Но Бог сказал Аврааму: «Не огорчайся ради отрока и рабыни твоей; во всём, что скажет тебе Сарра, слушайся голоса её, ибо в Исааке будет названо тебе семя. Рим 9:7; Евр 11:18.

13. И от сына рабыни Я произведу народ, потому что он – семя твоё».
Быт 16:10; 17:20; 25:16.

14. Авраам встал рано утром, и взял хлеба и мех воды, и дал Агари, положив ей на плечи, и отрока, и отпустил её. Она пошла и заблудилась в пустыне Вирсавии.

15. И не стало воды в мехе, и она оставила отрока под одним кустом.

16. И пошла, села вдали, в расстоянии на *один* выстрел из лука. Ибо она сказала: «Не *хочу* видеть смерти отрока». И она села против, и подняла вопль, и плакала.

17. И услышал Бог голос отрока; и ангел Божий с неба воззвал к Агари и сказал ей: «Что с тобой, Агарь? Не бойся; Бог услышал голос отрока оттуда, где он находится.

18. Встань, подними отрока и возьми его за руку, ибо Я произведу от него великий народ». Быт 17:20.

19. И Бог открыл глаза её, и она увидела колодец с водой и пошла, наполнила мех водой и напоила отрока.

20. И Бог был с отроком; и он вырос, и стал жить в пустыне, и сделался стрелком из лука.

21. Он жил в пустыне Фаран, и мать его взяла ему жену из земли египетской.
Быт 14:6.

22. И было в то время, Авимелех с Фихолом, военачальником своим, сказал Аврааму: «С тобой Бог во всём, что ты ни делаешь; Быт 20:2; 26:26.

23. и теперь поклянись мне здесь Богом, что ты не обидишь ни меня, ни сына моего, ни внука моего; и как я хорошо поступал с тобой, так и ты будешь поступать со мной и землёй, в которой ты гостишь». Быт 26:11.

24. И сказал Авраам: «Я клянусь».

25. И Авраам упрекал Авимелеха за колодец с водой, который отняли рабы Авимелеха. Быт 26:15,18.

26. Авимелех же сказал: «Не знаю, кто это сделал, и ты не сказал мне; я даже и не слыхал *о том* доныне».

27. И взял Авраам мелкого и крупного скота, и дал Авимелеху, и они оба заключили союз.

28. И поставил Авраам семь агниц из *стада* мелкого скота особо.

29. Авимелех же сказал Аврааму: «На что здесь эти семь агниц, которых ты поставил особо?»

30. *Он* сказал: «Семь агниц этих возьми
от руки моей, чтобы они были мне свиде-
тельством, что я выкопал этот колодец».
31. Потому и назвал он это место Вир-
савия[1], ибо тут оба они клялись.

[1] *евр. Беэр-шева: «Колодец клятвы».*

Быт 26:33; Нав 15:28; 19:2.

32. И заключили союз в Вирсавии. И
встал Авимелех и Фихол, военачальник
его, и возвратились в землю филистим-
скую.
33. И посадил *Авраам* при Вирсавии
тамариск, и призвал там имя Господа,
Бога вечного. Быт 13:4; Ис 57:15; Евр 11:9-10.
34. И жил Авраам в земле филистим-
ской, как странник, дни многие.

Глава 22

Принесение в жертву Исаака

1. И было, после этих происшествий
Бог искушал Авраама и сказал ему: «Ав-
раам!» Он сказал: «Вот я».

Иак 1:12; Евр 11:17.

2. Бог сказал: «Возьми сына твоего,
единственного твоего, которого ты лю-
бишь, Исаака, и пойди в землю Мориа
и там принеси его во всесожжение на
одной из гор, о которой Я скажу тебе».

2Пар 3:1.

3. Авраам встал рано утром, оседлал
осла своего, взял с собой двоих из отро-
ков своих и Исаака, сына своего; наколол
дров для всесожжения и, встав, пошёл на
место, о котором сказал ему Бог.
4. На третий день Авраам поднял глаза
свои и увидел то место издалека.
5. И сказал Авраам отрокам своим:
«Останьтесь вы здесь с ослом, а я и сын
пойдём туда, и поклонимся, и возвратим-
ся к вам».
6. И взял Авраам дрова для всесожже-
ния, и возложил на Исаака, сына своего;
взял в руки огонь и нож, и пошли оба
вместе.
7. И начал Исаак говорить Аврааму,
отцу своему, и сказал: «Отец мой!» Он
отвечал: «Вот я, сын мой». Он сказал:
«Вот огонь и дрова, где же агнец для все-
сожжения?»
8. Авраам сказал: «Бог усмотрит Себе
агнца для всесожжения, сын мой». И
шли *далее* оба вместе.
9. И пришли на место, о котором сказал
ему Бог; и устроил там Авраам жертвен-
ник, разложил дрова и, связав сына сво-
его Исаака, положил его на жертвенник
поверх дров.
10. И простёр Авраам руку свою, и взял
нож, чтобы заколоть сына своего.

Иак 2:21.

11. Но Ангел Господень воззвал к нему
с неба и сказал: «Авраам! Авраам!» Он
сказал: «Вот я».
12. *Ангел* сказал: «Не поднимай руки
твоей на отрока и не делай над ним ни-
чего, ибо теперь Я знаю, что боишься
ты Бога и не пожалел сына твоего, един-
ственного твоего, для Меня».

Иер 7:31; Рим 8:32.

13. И поднял Авраам глаза свои, и уви-
дел: и вот, позади овен, запутавшийся в
чаще рогами своими. Авраам пошёл,
взял овна и принёс его во всесожжение
вместо сына своего.
14. И дал Авраам имя месту тому «Гос-
подь усмотрит»[1]. Поэтому и ныне гово-
рится: «На горе Господа усмотрится».

[1] *евр.* ЯХВЕ ире.

Подтверждение завета Бога с Авраамом

15. И вторично воззвал к Аврааму Ан-
гел Господень с неба
16. и сказал: «Мной клянусь, говорит
Господь, что, так как ты сделал это дело
и не пожалел сына твоего, единственного
твоего, Пс 104:9; Евр 6:13; Лк 1:73.
17. то Я благословляя благословлю те-
бя и умножая умножу семя твоё, как звёз-
ды небесные и как песок на берегу мо-
ря; и овладеет семя твоё городами врагов
своих;
18. **и благословятся в семени твоём
все народы земли за то, что ты послу-
шался голоса Моего».**

Быт 12:3; 18:18; Пс 71:17; Деян 3:25; Гал 3:16.

19. И возвратился Авраам к отрокам
своим, и встали, и пошли вместе в Вир-
савию; и жил Авраам в Вирсавии.
20. После этих происшествий Авраама
известили, сказав: «Вот и Милка родила
Нахору, брату твоему, сыновей:
21. Уца, первенца его, Вуза, его брата,
Кемуила, отца Арама,
22. Кеседа, Хазо, Пилдаша, Идлафа и
Вафуила».
23. От Вафуила родилась Ревекка.
Восьмерых этих родила Милка Нахору,
брату Авраама.

24. И наложница его по имени Реума также родила Теваха, Гахама, Тахаша и Мааху.

Глава 23

Смерть Сарры и её погребение

1. Жизни Сарры было сто двадцать семь лет: *вот* годы жизни Сарры.

2. И умерла Сарра в Кириаф-Арбе, что *ныне* Хеврон, в земле ханаанской. И пришёл Авраам рыдать по Сарре и оплакивать её.

3. И отошёл Авраам от умершей своей, и говорил сынам Хета, и сказал:

4. «Я у вас пришелец и поселенец; дайте мне в собственность *место для* погребения между вами, чтобы мне умершую мою схоронить от глаз моих».

Быт 17:8.

5. Сыны Хета отвечали Аврааму и сказали ему:

6. «Послушай нас, господин наш; ты князь Божий посреди нас; в лучшем из наших погребальных мест похорони умершую твою; никто из нас не откажет тебе в погребальном месте для погребения умершей твоей».

7. Авраам встал и поклонился народу земли той, сынам Хета;

8. и говорил им, и сказал: «Если вы согласны, чтобы я похоронил умершую мою, то послушайте меня, попросите за меня Ефрона, сына Цохара,

9. чтобы он отдал мне пещеру Махпелу, которая у него на конце поля его, чтобы за довольную цену отдал её мне посреди вас в собственность для погребения».

10. Ефрон же сидел посреди сынов Хета; и отвечал хетт Ефрон Аврааму вслух сынов Хета, всех входящих в ворота города его, и сказал:

11. «Нет, господин мой, послушай меня: я даю тебе поле и пещеру, которая на нём, даю тебе, пред глазами сынов народа моего дарю тебе её, похорони умершую твою».

12. Авраам поклонился пред народом земли той,

13. и говорил Ефрону вслух народа земли той, и сказал: «Если послушаешь, я даю тебе за поле серебро: возьми у меня, и я похороню там умершую мою».

14. Ефрон отвечал Аврааму и сказал ему:

15. «Господин мой! Послушай меня: земля *сто́ит* четыреста шекелей серебра; для меня и для тебя что это? Похорони умершую твою».

16. Авраам выслушал Ефрона; и отвесил Авраам Ефрону серебра, сколько он объявил вслух сынов Хета, четыреста шекелей серебра, какое ходит у купцов.

Быт 25:10; 50:13; Нав 24:8; Деян 7:16.

17. И стало поле Ефрона, которое при Махпеле, против Мамре, – поле и пещера, которая на нём, и все деревья, которые на поле, во всех пределах его вокруг, –

18. владением Авраама пред глазами сынов Хета, всех входящих в ворота города его.

19. После этого Авраам похоронил Сарру, жену свою, в пещере поля в Махпеле, против Мамре, что *ныне* Хеврон, в земле ханаанской.

20. Так достались Аврааму от сынов Хета поле и пещера, которая на нём, в собственность для погребения.

Быт 25:9-10; 47:30; 50:13.

Глава 24

Ревекка, невеста Исаака

1. Авраам был уже стар и в годах преклонных. Господь благословил Авраама всем. Быт 21:5; Пс 111:2-3.

2. И сказал Авраам рабу своему, старшему в доме его, управлявшему всем, что у него было: «Положи руку твою под бедро моё Быт 47:29.

3. и клянись мне Господом, Богом неба и Богом земли, что ты не возьмёшь сыну моему жены из дочерей хананеев, среди которых я живу, Быт 27:46; Исх 34:16.

4. но пойдёшь в землю мою, на родину мою, и возьмёшь жену сыну моему Исааку».

5. Раб сказал ему: «Может быть, не захочет женщина идти со мной в эту землю. Должен ли я возвратить сына твоего в землю, из которой ты вышел?»

6. Авраам сказал ему: «Берегись, не возвращай сына моего туда.

7. Господь, Бог неба, Который взял меня из дома отца моего и из земли рождения моего, Который говорил мне,

и Который клялся мне, говоря: „Потомству твоему дам эту землю", – Он пошлёт ангела Своего пред тобой, и ты возьмёшь жену сыну моему оттуда.
Быт 12:1,7; 13:15; 26:3-4.
8. Если же не захочет женщина идти с
тобой, ты будешь свободен от этой клятвы моей; только сына моего не возвращай туда».
9. И положил раб руку свою под бедро
Авраама, господина своего, и клялся ему в этом.
10. И взял раб из верблюдов господи-
на своего десять верблюдов, и пошёл. В руках у него были также всякие сокровища господина его. Он встал и пошёл в Арам-Нахараим[1], в город Нахора.
[1] *область на северо-западе Месопотамии.*
Быт 11:31; 27:43.
11. И остановил верблюдов вне города,
у колодца воды, под вечер, в то время, когда выходят женщины черпать.
12. И сказал: «Господи, Боже господи-
на моего Авраама! Пошли *её* сегодня навстречу мне и сотвори милость с господином моим Авраамом.
13. Вот я стою у источника воды, и до-
чери жителей города выходят черпать воду;
14. и девица, которой я скажу: „Накло-
ни кувшин твой, я напьюсь", и которая скажет: „Пей, я и верблюдам твоим дам пить", – вот та, которую Ты назначил рабу Твоему Исааку; и по этому узнаю я, что Ты творишь милость с господином моим».
15. Ещё не перестал он говорить, и вот
вышла Ревекка, которая родилась от Вафуила, сына Милки, жены Нахора, брата Авраама, и кувшин её на плече её.
Быт 22:23.
16. Девица *была* прекрасна видом, де-
ва, которую не познал муж. Она сошла к источнику, наполнила кувшин свой и пошла вверх.
17. И побежал раб навстречу ей, и ска-
зал: «Дай мне испить немного воды из кувшина твоего». Ин 4:7.
18. Она сказала: «Пей, господин мой».
И тотчас спустила кувшин свой на руку свою и напоила его.
19. И когда напоила его, сказала: «Я
стану черпать и для верблюдов твоих, пока не напьются».
20. И тотчас вылила воду из кувшина
своего в поило, и побежала опять к колодцу почерпнуть, и начерпала для всех верблюдов его.
21. Человек тот смотрел на неё *с изум-*
лением в молчании, желая уразуметь, благословил ли Господь путь его или нет.
22. Когда верблюды перестали пить,
тогда человек тот взял золотую серьгу, весом полшекеля, и два запястья на руки ей, весом в десять *шекелей* золота,
23. и сказал: «Чья ты дочь? Скажи мне,
есть ли в доме отца твоего место нам ночевать?»
24. Она сказала ему: «Я дочь Вафуила,
сына Милки, которого она родила Нахору».
25. И ещё сказала ему: «У нас много
соломы и корма, и *есть* место для ночлега».
26. И преклонился человек тот, и по-
клонился Господу,
27. и сказал: «Благословен Господь, Бог
господина моего Авраама, Который не оставил господина моего милостью Своей и истиной Своей! Господь прямым путём привёл меня к дому брата господина моего».
28. Девица побежала и рассказала об
этом в доме матери своей.
29. У Ревекки был брат по имени Ла-
ван. Лаван выбежал к тому человеку к источнику.
30. И когда он увидел серьгу и запястья
на руках у сестры своей и услышал слова Ревекки, сестры своей, которая говорила: «Так говорил со мной этот человек», – то пришёл к человеку, и вот, он стоит при верблюдах у источника.
31. И сказал: «Войди, благословенный
Господом; зачем ты стоишь вне? Я приготовил дом и место для верблюдов».
32. И вошёл человек. *Лаван* расседлал
верблюдов и дал соломы и корму верблюдам и воды умыть ноги ему и людям, которые были с ним.
33. И предложена была ему пища, но
он сказал: «Не стану есть, пока не скажу дела своего». И сказали: «Говори».
34. Он сказал: «Я раб Авраама.
35. Господь весьма благословил госпо-
дина моего, и он сделался великим: Он

дал ему овец и волов, серебро и золото,
рабов и рабынь, верблюдов и ослов.
36. Сарра, жена господина моего, уже
состарившись, родила господину моему
сына, которому он отдал всё, что у не-
го. Быт 21:2; 25:5.
37. И взял с меня клятву господин мой,
сказав: „Не бери жены сыну моему из до-
черей хананеев, в земле которых я живу,
38. а пойди в дом отца моего и к род-
ственникам моим, и возьмёшь жену сыну
моему“.
39. Я сказал господину моему: „Может
быть, не пойдёт женщина со мной“.
40. Он сказал мне: „Господь, пред ли-
цом Которого я хожу, пошлёт с тобой ан-
гела Своего и благоустроит путь твой, и
возьмёшь жену сыну моему из родных
моих и из дома отца моего.
Быт 17:1.
41. Тогда будешь ты свободен от клят-
вы моей, когда сходишь к родственни-
кам моим; и если они не дадут тебе, то
будешь свободен от клятвы моей“.
42. И пришёл я ныне к источнику, и
сказал: „Господи, Боже господина моего
Авраама! Если Ты благоустроишь путь,
который я совершаю, Быт 24:12.
43. то вот я стою у источника воды, и
девица, которая выйдет почерпать, и ко-
торой я скажу: "Дай мне испить немного
из кувшина твоего",
44. и которая скажет мне: "И ты пей,
и верблюдам твоим я начерпаю", – вот
жена, которую Господь назначил сыну
господина моего.
45. Ещё не перестал я говорить в уме
моём, и вот вышла Ревекка, и кувшин её
на плече её, и сошла к источнику, и по-
черпнула; и я сказал ей: „Напои меня“.
46. Она тотчас спустила с себя кувшин
свой и сказала: „Пей, и верблюдов твоих
я напою“. И я пил, и верблюдов она на-
поила.
47. Я спросил её и сказал: „Чья ты
дочь?“ Она сказала: „Дочь Вафуила, сы-
на Нахора, которого родила ему Милка“.
И дал я серьги ей и запястья на руки её.
48. И преклонился я, и поклонился Гос-
поду, и благословил Господа, Бога госпо-
дина моего Авраама, Который прямым
путём привёл меня, чтобы взять дочь
брата господина моего за сына его.
49. И ныне скажите мне, намерены ли
вы оказать милость и правду господину
моему или нет? Скажите мне, и я обра-
щусь направо или налево».
50. И отвечали Лаван и Вафуил, и ска-
зали: «От Господа пришло это дело; мы
не можем сказать тебе вопреки ни худо-
го, ни доброго.
51. Вот Ревекка пред тобой; возьми и
пойди; пусть будет она женой сыну гос-
подина твоего, как сказал Господь».
52. Когда раб Авраама услышал слова
их, то поклонился Господу до земли.
53. И вынул раб серебряные вещи, и
золотые вещи, и одежды, и дал Ревекке;
также и брату её, и матери её дал богатые
подарки.
54. И ели и пили он и люди, бывшие
с ним, и переночевали. Когда же встали
поутру, то он сказал: «Отпустите меня к
господину моему».
55. Но брат её и мать её сказали: «Пусть
побудет с нами девица дней хотя десять,
потом пойдёшь».
56. Он сказал им: «Не удерживайте ме-
ня, ибо Господь благоустроил путь мой;
отпустите меня, и я пойду к господину
моему».
57. Они сказали: «Призовём девицу и
спросим, что она скажет».
58. И призвали Ревекку, и сказали ей:
«Пойдёшь ли с этим человеком?» Она
сказала: «Пойду».
59. И отпустили Ревекку, сестру свою,
и кормилицу её, и раба Авраама, и людей
его.
60. И благословили Ревекку, и сказали
ей: «Сестра наша! Да родятся от тебя ты-
сячи тысяч, и да владеет потомство твоё
жилищами врагов твоих!» Быт 22:17.
61. И встала Ревекка и служанки её, и
сели на верблюдов, и поехали за тем че-
ловеком. И раб взял Ревекку и пошёл.
62. А Исаак пришёл из Беэр-лахай-рои,
ибо жил он в земле южной.
Быт 16:14; 25:11.
63. При наступлении вечера Исаак вы-
шел в поле поразмыслить; и поднял глаза
свои, и увидел: вот, идут верблюды.
64. Ревекка взглянула, и увидела Иса-
ака, и спустилась с верблюда.
65. И сказала рабу: «Кто этот человек,
который идёт по полю навстречу нам?»

Раб сказал: «Это господин мой». И она
взяла покрывало и покрылась. 1Пет 3:6.
66. Раб же сказал Исааку всё, что сде-
лал.
67. И ввёл её Исаак в шатёр Сарры, ма-
тери своей; и взял Ревекку, и она сдела-
лась ему женой, и он возлюбил её; и уте-
шился Исаак *в печали* по матери своей.
Быт 23:2.

Глава 25

Брак Авраама с Хеттурой

1. И взял Авраам ещё жену по имени
Хеттура.
2. Она родила ему Зимрана, Иокшана,
Медана, Мадиана, Ишбака и Шуаха.
1Пар 1:32-33.
3. Иокшан родил Шеву и Дедана. Сы-
новья Дедана были: ашуреи, летушеи и
леумеи.

Исаак – наследник всего достояния

4. Сыновья Мадиана: Ефа, Ефер, Ха-
нох, Авида и Елдага. Все сыны Хеттуры.
5. И отдал Авраам всё, что было у него,
Исааку.
6. А сыновьям наложниц, которые
были у Авраама, дал Авраам подарки и
отослал их от Исаака, сына своего, ещё
при жизни своей на восток, в землю вос-
точную.

Смерть Авраама

7. Дней жизни Авраама, которые он
прожил, было сто семьдесят пять лет.
Быт 15:15.
8. И скончался Авраам, и умер в старо-
сти доброй, престарелый и насыщенный
жизнью, и приложился к народу свое-
му. Ис 46:4.
9. И погребли его Исаак и Измаил,
сыновья его, в пещере Махпеле, на поле
Ефрона, сына Цохара, хетта, которое
против Мамре, Быт 23:17.
10. на поле, которое Авраам приобрёл
от сынов Хета. Там погребены Авраам и
Сарра, жена его. Быт 23:16.
11. По смерти Авраама Бог благосло-
вил Исаака, сына его. Исаак жил при Бе-
эр-лахай-рои.

Потомство Измаила

12. Вот родословие Измаила, сына Ав-
раама, которого родила Аврааму Агарь
египтянка, служанка Сарры;
Быт 16:10-11.
13. и вот имена сыновей Измаила, име-
на их по родословию их: первенец Из-
маила Наваиоф, *за ним* Кедар, Адбеел,
Мивсам,
14. Мишма, Дума, Масса,
15. Хадад, Фема, Иетур, Нафиш и Кед-
ма.
16. Эти суть сыновья Измаила, и это
имена их, в селениях их, в кочевьях их.
Это двенадцать князей племён их.
Быт 17:20.
17. Лет же жизни Измаила было сто
тридцать семь лет; и скончался он, и
умер, и приложился к народу своему.
18. Они жили от Хавилы до Сура, что
пред Египтом, как идёшь к Ассирии. Они
поселились пред лицом всех братьев сво-
их.

Потомство Исаака

19. Вот родословие Исаака, сына Ав-
раама. Авраам родил Исаака.
20. Исаак был сорока лет, когда он взял
себе в жену Ревекку, дочь Вафуила ара-
мея из Месопотамии[1], сестру Лавана ара-
мея.

[1] *евр. Паддан-Арама; верхняя Месопотамия вокруг Харана.*

21. И молился Исаак Господу о жене
своей, потому что она была неплодна; и
Господь услышал его, и зачала Ревекка,
жена его.
22. Сыновья в утробе её стали биться, и
она сказала: «Если так будет, то для чего
мне это?» И пошла вопросить Господа.
Ос 12:3 и сл.
23. Господь сказал ей: «Два племени
во чреве твоём, и два различных народа
произойдут из утробы твоей; один на-
род сделается сильнее другого, и боль-
ший будет служить меньшему».

Рождение Исава и Иакова

24. И настало время родить ей: и вот
близнецы в утробе её.
25. Первый вышел красный, весь, *как
кожа*, косматый; и дали ему имя Исав.
26. Потом вышел брат его, держась ру-
кой своей за пятку Исава; и дано ему имя
Иаков[1]. Исаак же был шестидесяти лет,
когда они родились.

[1] *т. е.: держащийся за пятку; обманщик.*

Исав продаёт своё первородство

27. Дети выросли, и стал Исав челове-
ком искусным в звероловстве, человеком

полей, а Иаков – человеком кротким, живущим в шатрах.

28. Исаак любил Исава, потому что дичь его была по вкусу его, а Ревекка любила Иакова.

29. И сварил Иаков кушанье, а Исав пришёл с поля усталый.

30. И сказал Исав Иакову: «Дай мне поесть красного, красного этого, ибо я устал». От этого дано ему прозвище – Эдом.

31. Но Иаков сказал: «Продай мне теперь же своё первородство».

32. Исав сказал: «Вот, я умираю, что мне в этом первородстве?»

33. Иаков сказал: «Поклянись мне теперь же». Он поклялся ему и продал первородство своё Иакову.

34. И дал Иаков Исаву хлеба и кушанья из чечевицы; и он ел, и пил, и встал, и пошёл; и пренебрёг Исав первородством.

Глава 26

Завет с Авраамом переходит на Исаака

1. Был голод в земле, сверх прежнего голода, который был во дни Авраама; и пошёл Исаак к Авимелеху, царю филистимскому, в Герар. Быт 12:10; 20:2.

2. Господь явился ему и сказал: «Не ходи в Египет; живи в земле, о которой Я скажу тебе.

3. Странствуй по этой земле, и Я буду с тобой и благословлю тебя, ибо тебе и потомству твоему дам все земли эти и исполню клятву, которой Я клялся Аврааму, отцу твоему. Быт 12:7; 13:15; 15:7,18.

4. Умножу потомство твоё, как звёзды небесные, и дам потомству твоему все земли эти; **благословятся в семени твоём все народы земные,**
Быт 12:3,18; 18:22; 28:13-14; Пс 71:17.

5. за то, что Авраам послушался голоса Моего и соблюдал, что Мной *заповедано* было соблюдать: повеления Мои, уставы Мои и законы Мои».

Обман Исаака

6. Исаак поселился в Гераре.

7. Жители места того спросили о жене его, и он сказал: «Это сестра моя». Потому что боялся сказать «жена моя», «чтобы не убили меня, – *думал он*, – жители этого места за Ревекку, потому что она прекрасна видом».

8. Но когда уже много времени он там прожил, Авимелех, царь филистимский, посмотрев в окно, увидел, что Исаак играет с Ревеккой, женой своей.
Притч 5:18.

9. И призвал Авимелех Исаака, и сказал: «Вот, это жена твоя; как же ты сказал: „Она сестра моя“?» Исаак сказал ему: «Потому что я думал, не умереть бы мне из-за неё».

10. Но Авимелех сказал: «Что это ты сделал с нами? Едва один из народа не совокупился с женой твоей, и ты ввёл бы нас в грех». Быт 20:9.

11. И дал Авимелех повеление всему народу, сказав: «Кто прикоснётся к этому человеку и к жене его, тот предан будет смерти».

12. И сеял Исаак в земле той, и получил в тот год *ячменя* во сто крат: так благословил его Господь. Притч 10:22.

13. И стал великим человек этот, и возвеличивался больше и больше до того, что стал очень великим.

14. У него были стада мелкого и стада крупного скота и множество прислуги, и филистимляне стали завидовать ему.

15. И все колодцы, которые выкопали рабы отца его при жизни отца его Авраама, филистимляне завалили и засыпали землёй. Быт 21:25.

16. И Авимелех сказал Исааку: «Удались от нас, ибо ты сделался гораздо сильнее нас».

Исаак копает колодцы

17. И Исаак удалился оттуда, и расположился шатрами в долине герарской, и поселился там.

18. И вновь выкопал Исаак колодцы воды, которые выкопаны были во дни Авраама, отца его, и которые завалили филистимляне по смерти Авраама; и назвал их теми же именами, которыми назвал их отец его.

19. И копали рабы Исаака в долине, и нашли там колодец воды живой[1].

[1] *т. е. питьевой; ключевой; в отличие от воды из цистерны с дождевой водой.*

20. И спорили пастухи герарские с пастухами Исаака, говоря: «Наша вода». И он дал колодцу имя Есек[1], потому что спорили с ним.

[1] *с евр.: ссора; спор.*

21. Выкопали другой колодец; спорили
также и о нём; и он дал ему имя Ситна[1].

[1] *с евр.: вражда.*

22. И он двинулся отсюда, и выкопал
иной колодец, о котором уже не спорили,
и дал ему имя Реховоф[1], «ибо, – сказал
он, – теперь Господь дал нам простран-
ное место, и мы размножимся на земле».
23. Оттуда перешёл он в Вирсавию.

[1] *с евр.: просторы.* Быт 46:1.

24. И в ту ночь явился ему Господь и
сказал: «Я Бог Авраама, отца твоего; не
бойся, ибо Я с тобой; и благословлю те-
бя, и умножу потомство твоё ради Авра-
ама, раба Моего».

Быт 17:7; Ис 41:10; 43:1.

25. И он устроил там жертвенник и
призвал имя Господа. И раскинул там
шатёр свой, и выкопали там рабы Исаа-
ка колодец.
26. Пришёл к нему из Герара Авиме-
лех, и Ахузаф, друг его, и Фихол, военa-
чальник его. Быт 21:22,32.
27. Исаак сказал им: «Для чего вы при-
шли ко мне, когда вы возненавидели ме-
ня и выслали меня от себя?»
28. Они сказали: «Мы ясно увидели,
что Господь с тобой, и потому мы сказа-
ли: поставим между нами и тобой клятву
и заключим с тобой союз,
29. чтобы ты не делал нам зла, как и
мы не коснулись до тебя, а делали тебе
одно доброе и отпустили тебя с миром;
теперь ты благословен Господом».
30. Он сделал им пиршество, и они ели
и пили.
31. И встав рано утром, поклялись друг
другу; и отпустил их Исаак, и они пошли
от него с миром.
32. В тот же день пришли рабы Исаа-
ка, и известили его о колодце, который
копали они, и сказали ему: «Мы нашли
воду».
33. И он назвал его Шива. Поэтому имя
городу тому Беэр-Шева[1] до этого дня.

Быт 21:31.

[1] *с евр.: «Колодец клятвы»; в других местах: Вирсавия.*

34. И был Исав сорока лет, и взял се-
бе в жёны Иегудифу, дочь Беэра хетта, и
Васемафу, дочь Елона хетта.

Быт 36:2-3.

35. И они были в тягость Исааку и Ре-
векке.

Глава 27

Обманом присвоенное благословение

1. Когда Исаак состарился и притупи-
лось зрение глаз его, он призвал старше-
го сына своего Исава и сказал ему: «Сын
мой!» Тот сказал ему: «Вот я».

Быт 48:10.

2. Он сказал: «Вот, я состарился, не
знаю дня смерти моей;
3. возьми теперь орудия твои, колчан
твой и лук твой, пойди в поле, и налови
мне дичи,
4. и приготовь мне кушанье, какое я
люблю, и принеси мне есть, чтобы бла-
гословила тебя душа моя, прежде чем я
умру». Евр 11:20.
5. Ревекка слышала, когда Исаак гово-
рил сыну своему Исаву. И пошёл Исав в
поле достать и принести дичи,
6. а Ревекка сказала сыну своему Иа-
кову: «Вот, я слышала, как отец твой
говорил брату твоему Исаву:
7. „Принеси мне дичи и приготовь мне
кушанье; я поем и благословлю тебя пред
лицом Господним, перед смертью моей“.
8. Теперь, сын мой, послушайся слов
моих в том, что я прикажу тебе:
9. пойди в стадо и возьми мне оттуда
два козлёнка хороших; и я приготовлю
из них отцу твоему кушанье, какое он
любит;
10. а ты принесёшь отцу твоему, и он
поест, чтобы благословить тебя перед
смертью своей».
11. Иаков сказал Ревекке, матери своей:
«Исав, брат мой, человек косматый, а я
человек гладкий. Быт 25:25.
12. Может статься, ощупает меня отец
мой, и я буду в глазах его обманщиком
и наведу на себя проклятие, а не благо-
словение».
13. Мать его сказала ему: «На мне
пусть будет проклятие твоё, сын мой,
только послушайся слов моих и пойди
принеси мне».
14. Он пошёл, и взял, и принёс матери
своей; и мать его сделала кушанье, какое
любил отец его.
15. И взяла Ревекка богатую одежду
старшего сына своего Исава, бывшую у
неё в доме, и одела *в неё* младшего сына
своего Иакова;
16. а руки его и гладкую шею его обло-
жила кожей козлят.

17. И дала кушанье и хлеб, которые она приготовила, в руки Иакову, сыну своему.

18. Он вошёл к отцу своему и сказал: «Отец мой!» Тот сказал: «Вот я; кто ты, сын мой?»

19. Иаков сказал отцу своему: «Я Исав, первенец твой; я сделал, как ты сказал мне; встань, сядь и поешь дичи моей, чтобы благословила меня душа твоя».

20. И сказал Исаак сыну своему: «Что так скоро нашёл ты, сын мой?» Он сказал: «Потому что Господь, Бог твой, послал мне навстречу».

21. И сказал Исаак Иакову: «Подойди, я ощупаю тебя, сын мой, – ты ли сын мой Исав или нет?»

22. Иаков подошёл к Исааку, отцу своему, и он ощупал его и сказал: «Голос – голос Иакова, а руки – руки Исава».

23. И не узнал его, потому что руки его были как руки Исава, брата его, косматые; и благословил его.

24. И сказал: «Ты ли сын мой Исав?» Он отвечал: «Я».

25. *Исаак* сказал: «Подай мне, я поем дичи сына моего, чтобы благословила тебя душа моя». *Иаков* подал ему, и он ел; принёс ему и вина, и он пил.

26. Исаак, отец его, сказал ему: «Подойди, поцелуй меня, сын мой».

27. Он подошёл и поцеловал его. И ощутил *Исаак* запах от одежды его, и благословил его и сказал: «Вот, запах от сына моего, как запах от поля, которое благословил Господь.
Евр 11:20.

28. Да даст тебе Бог от росы небесной и от тука[1] земли и множество хлеба и вина;
[1] *или:* жира*; в знач. плодородия.*

29. да послужат тебе народы и да поклонятся тебе племена; будь господином над братьями твоими, и да поклонятся тебе сыны матери твоей; проклинающие тебя – прокляты; благословляющие тебя – благословенны!» Чис 22:6; 24:9.

Исав получает другое благословение

30. Как только совершил Исаак благословение над Иаковом, и как только вышел Иаков от лица Исаака, отца своего, Исав, брат его, пришёл с ловли своей.

31. Приготовил и он кушанье, и принёс отцу своему, и сказал отцу своему: «Встань, отец мой, и поешь дичи сына твоего, чтобы благословила меня душа твоя».

32. Исаак же, отец его, сказал ему: «Кто ты?» Он сказал: «Я сын твой, первенец твой, Исав».

33. И вострепетал Исаак весьма великим трепетом, и сказал: «Кто же это, который достал дичи и принёс мне, и я ел от всего, прежде чем ты пришёл, и я благословил его? Он и будет благословен».

34. Исав, выслушав слова отца своего, поднял громкий и весьма горький вопль и сказал отцу своему: «Отец мой! Благослови и меня». Евр 12:17.

35. Но он сказал: «Брат твой пришёл с хитростью и взял благословение твоё».

36. И сказал он: «Не потому ли дано ему имя Иаков[1], что он обошёл меня уже два раза? Он взял первородство моё и вот теперь взял благословение моё». И *ещё* сказал: «Неужели ты не оставил мне благословения?» Быт 25:26, 33.
[1] *т. е.: держащийся за пятку; обманщик.*

37. Исаак отвечал Исаву: «Вот, я поставил его господином над тобой и всех братьев его отдал ему в рабы, одарил его хлебом и вином; что же я сделаю для тебя, сын мой?»

38. Но Исав сказал отцу своему: «Неужели, отец мой, одно у тебя благословение? Благослови и меня, отец мой!» И возвысил Исав голос свой, и заплакал.
Евр 12:17.

39. И отвечал Исаак, отец его, и сказал ему: «Вот, от тука земли будет обитание твоё и от росы небесной свыше;
Евр 11:20.

40. и ты будешь жить мечом твоим, и будешь служить брату твоему; будет же *время*, когда ˹воспротивишься˺ и свергнешь иго[1] его с шеи твоей».
[1] *или:* ярмо. 4Цар 8:20; 2Пар 21:8.

41. И возненавидел Исав Иакова за благословение, которым благословил его отец его; и сказал Исав в сердце своём: «Приближаются дни плача по отцу моему, и я убью Иакова, брата моего».
Авд 1:10.

42. И пересказаны были Ревекке слова Исава, старшего сына её; и она послала, и призвала младшего сына своего Иакова, и сказала ему: «Вот, Исав, брат твой, грозит убить тебя.

43. И теперь, сын мой, послушайся
слов моих, встань, беги к Лавану, бра-
ту моему, в Харан;
Быт 24:10.
44. и поживи у него несколько времени,
пока утолится ярость брата твоего,
45. пока утолится гнев брата твоего на
тебя, и он позабудет, что ты сделал ему.
Тогда я пошлю и возьму тебя оттуда. Для
чего мне в один день лишиться обоих
вас?»
46. И сказала Ревекка Исааку: «Я жиз-
ни не рада от дочерей Хета; если Иаков
возьмёт жену из дочерей Хета, каковы
эти, из дочерей этой земли, то к чему мне
и жизнь?» Быт 26:34-35.

Глава 28

Иаков в Вефиле; завет Бога
с Авраамом переходит на него

1. И призвал Исаак Иакова, и благосло-
вил его, и заповедал ему, и сказал: «Не
бери себе жены из дочерей ханаанских.
Быт 24:3.
2. Встань, пойди в Месопотамию, в
дом Вафуила, отца матери твоей, и возь-
ми себе жену оттуда, из дочерей Лавана,
брата матери твоей.
Быт 22:23; 24:29.
3. Бог же Всемогущий[1] да благословит
тебя, да расплодит тебя и да размножит
тебя, и да будет от тебя множество наро-
дов;
[1] *евр.* Эль-Шаддай.
4. и да даст тебе благословение Авраа-
ма, тебе и потомству твоему с тобой, что-
бы тебе наследовать землю странствова-
ния твоего, которую Бог дал Аврааму!»
Быт 12:12.
5. И отпустил Исаак Иакова, и он по-
шёл в Месопотамию к Лавану, сыну Ва-
фуила арамея, к брату Ревекки, матери
Иакова и Исава.
Быт 29:1; Ос 12:12.
6. Исав увидел, что Исаак благосло-
вил Иакова, и благословляя послал его
в Месопотамию взять себе жену оттуда,
и заповедал ему, сказав: «Не бери жены
из дочерей ханаанских»,
Быт 26:34.
7. и что Иаков послушался отца своего
и матери своей и пошёл в Месопотамию.
8. И увидел Исав, что дочери ханаан-
ские не угодны Исааку, отцу его;
9. и пошёл Исав к Измаилу, и взял себе
в жену Махалафу, дочь Измаила, сына
Авраама, сестру Наваиофа, сверх *других*
жён своих. Быт 25:13; 26:34.
10. Иаков же вышел из Вирсавии, и
пошёл в Харан,
Быт 26:23; 27:43.
11. и пришёл на *одно* место, и *остался*
там ночевать, потому что зашло солнце.
И взял *один* из камней того места, и по-
ложил себе изголовьем, и лёг на том ме-
сте. Быт 35:1.

Видение лестницы

12. И увидел во сне: вот, лестница сто-
ит на земле, а верх её касается неба; и
вот, ангелы Божии восходят и нисходят
по ней. Ин 1:51.
13. И вот, Господь стоит на ней и гово-
рит: «Я Господь, Бог Авраама, отца тво-
его, и Бог Исаака. Землю, на которой ты
лежишь, Я дам тебе и потомству твое-
му; Быт 12:7; 35:1-7.
14. и будет потомство твоё как песок[1]
земной; и распространишься к морю, и
к востоку, и к северу, и к югу; **и благо-
словятся в тебе и в семени твоём все
племена земные.**
[1] *букв.:* пыль; пылинки.
Быт 13:16; 26:4; Втор 12:20; 19:8.
15. И вот, Я с тобой, и сохраню тебя
везде, куда ты ни пойдёшь; и возвращу
тебя в эту землю, ибо Я не оставлю те-
бя, пока не исполню того, что Я сказал
тебе». Ис 43:2.
16. Иаков пробудился от сна своего и
сказал: «Истинно Господь присутствует
на этом месте, а я не знал!»
17. И убоялся, и сказал: «Как страшно
это место! Это не что иное, как дом Бо-
жий, это ворота небесные».
Исх 3:5; Нав 5:15.
18. И встал Иаков рано утром, и взял
камень, который он положил себе изго-
ловьем, и поставил его памятником, и
возлил елей на верх его.
19. И дал имя месту тому Вефиль[1], а
прежнее имя того города было Луз.
[1] *евр. Бет-Эль: дом Божий.*
Быт 35:14-15.
20. И положил Иаков обет, сказав: «Ес-
ли Бог будет со мной и сохранит меня в
этом пути, в который я иду, и даст мне
хлеб есть и одежду одеться,
1Тим 6:9.

21. и я в мире возвращусь в дом отца
моего, и будет Господь моим Богом, –
22. то этот камень, который я поставил
памятником, будет домом Божиим; и из
всего, что Ты, *Боже*, даруешь мне, я дам
Тебе десятую часть». Быт 35:1,7.

Глава 29

Иаков в Харане

1. И встал Иаков, и пошёл в землю сынов Востока.
2. И увидел: вот на поле колодец, и там
три стада мелкого скота, лежавшие около
него, потому что из того колодца поили
стада. Над устьем колодца был большой
камень.
3. Когда собирались туда все стада,
отваливали камень от устья колодца и
поили овец; потом опять клали камень
на своё место, на устье колодца.
4. Иаков сказал им: «Братья мои! Откуда вы?» Они сказали: «Мы из Харана».
5. Он сказал им: «Знаете ли вы Лавана,
сына Нахора?» Они сказали: «Знаем».
6. Он ещё сказал им: «Здравствует ли
он?» Они сказали: «Здравствует; и вот
Рахиль, дочь его, идёт с овцами».
7. И сказал: «Вот, дня ещё много; не
время собирать скот; напоите овец и пойдите пасите».
8. Они сказали: «Не можем, пока не
соберутся все стада и не отвалят камня
от устья колодца; тогда будем мы поить
овец».
9. Ещё он говорил с ними, как пришла
Рахиль с мелким скотом отца своего, потому что она пасла.
10. Когда Иаков увидел Рахиль, дочь
Лавана, брата матери своей, и овец Лавана, брата матери своей, то подошёл
Иаков, отвалил камень от устья колодца и напоил овец Лавана, брата матери
своей.
11. И поцеловал Иаков Рахиль, и возвысил голос свой, и заплакал.
12. И сказал Иаков Рахили, что он родственник отцу её и что он сын Ревекки.
А она побежала и сказала отцу своему.
13. Лаван, услышав об Иакове, сыне
сестры своей, выбежал ему навстречу,
обнял его, и поцеловал его, и ввёл его в
дом свой; и он рассказал Лавану всё это.
Быт 33:4; 45:14.
14. Лаван же сказал ему: «Подлинно
ты кость моя и плоть моя». И жил у него
Иаков целый месяц.
Суд 9:2; 2Цар 5:1; 19:12.
15. И Лаван сказал Иакову: «Неужели
ты даром будешь служить мне, потому
что ты родственник? Скажи мне, что заплатить тебе?»
16. У Лавана же были две дочери; имя
старшей – Лия, имя младшей – Рахиль.
17. Лия была слаба глазами, а Рахиль
была красива станом и красива лицом.
18. Иаков полюбил Рахиль и сказал: «Я
буду служить тебе семь лет за Рахиль,
младшую дочь твою».
19. Лаван сказал: «Лучше отдать мне её
за тебя, чем отдать её за кого-то другого;
живи у меня».
20. И служил Иаков за Рахиль семь лет,
и они показались ему за несколько дней,
потому что он любил её.
Ос 12:12.
21. И сказал Иаков Лавану: «Дай жену
мою, потому что мне уже исполнилось
время, чтобы войти к ней».
22. Лаван созвал всех людей того места
и сделал пир.
23. Вечером же взял дочь свою Лию и
ввёл её к нему; и вошёл к ней *Иаков*.
24. И дал Лаван служанку свою Зелфу
в служанки дочери своей Лии.
25. Утром же оказалось, что это Лия.
И сказал Лавану: «Что это сделал ты со
мной? Не за Рахиль ли я служил у тебя?
Зачем ты обманул меня?»
26. Лаван сказал: «В нашем месте так
не делают, чтобы младшую выдать прежде старшей;
27. окончи неделю этой, потом дадим
тебе и ту за службу, которую ты будешь
служить у меня ещё семь лет других».
28. Иаков так и сделал и окончил неделю этой. И *Лаван* дал Рахиль, дочь свою,
ему в жену.
29. И дал Лаван служанку свою Валлу
в служанки дочери своей Рахили.
30. *Иаков* вошёл и к Рахили и любил
Рахиль больше, чем Лию; и служил у него ещё семь лет других. Лев 18:18.

Семья Иакова

31. Господь узрел, что Лия была нелюбима, и открыл утробу её, а Рахиль была
неплодна.

32. Лия зачала, и родила сына, и дала ему имя Рувим, «потому что, – сказала она, – Господь увидел моё бедствие, ибо теперь будет любить меня муж мой».

Быт 35:23.

33. И зачала опять, и родила сына, и сказала: «Господь услышал, что я нелюбима, и дал мне и этого». И дала ему имя Симеон.

34. И зачала ещё, и родила сына, и сказала: «Теперь-то прилепится ко мне муж мой, ибо я родила ему трёх сыновей». Оттого дано ему имя Левий.

35. И ещё зачала, и родила сына, и сказала: «Теперь-то я восхвалю Господа». Поэтому дала ему имя Иуда. И перестала рождать. Мф 1:2.

Глава 30

1. И увидела Рахиль, что она не рождает детей Иакову, и позавидовала Рахиль сестре своей, и сказала Иакову: «Дай мне детей, а если не так, я умираю».

2. Иаков разгневался на Рахиль и сказал: «Разве я Бог, Который не дал тебе плода чрева?» Пс 126:3.

3. Она сказала: «Вот служанка моя Валла; войди к ней: пусть она родит на колени мои, чтобы и я имела детей от неё».

4. И дала она Валлу, служанку свою, в жену ему, и вошёл к ней Иаков.

5. Валла зачала и родила Иакову сына.

6. И сказала Рахиль: «Судил мне Бог, и услышал голос мой, и дал мне сына». Поэтому дала ему имя Дан.

7. И ещё зачала и родила Валла, служанка Рахили, другого сына Иакову.

8. И сказала Рахиль: «Борьбой сильной[1] боролась я с сестрой моей и превозмогла». И дала ему имя Неффалим[2].

[1] *букв.:* Божией.
[2] *евр.* Нафтали́; *сходно по звучанию со словом «борьба».*

9. Лия увидела, что перестала рождать, и взяла служанку свою Зелфу, и дала её Иакову в жену.

10. И Зелфа, служанка Лии, родила Иакову сына.

11. И сказала Лия: «Прибавилось!»[1] И дала ему имя Гад[2].

[1] или: *Какое* счастье! [2] *с евр.:* Счастье; Удача.

12. И родила Зелфа, служанка Лии, другого сына Иакову.

13. И сказала Лия: «К благу моему, ибо блаженной будут называть меня женщины». И дала ему имя Асир.

14. Рувим пошёл во время жатвы пшеницы, и нашёл мандрагоровые яблоки[1] в поле, и принёс их Лии, матери своей. И Рахиль сказала Лии: «Дай мне мандрагоров сына твоего».

[1] *растение семейства паслёновых, плоды которого считались средством от бесплодия.*

15. Но она сказала ей: «Неужели мало тебе завладеть мужем моим, что ты домогаешься и мандрагоров сына моего?» Рахиль сказала: «Так пусть он ляжет с тобой в эту ночь за мандрагоры сына твоего».

16. Иаков пришёл с поля вечером, и Лия вышла ему навстречу и сказала: «Войди ко мне, ибо я купила тебя за мандрагоры сына моего». И лёг он с ней в ту ночь.

17. И услышал Бог Лию, и она зачала и родила Иакову пятого сына.

18. И сказала Лия: «Бог дал вознаграждение мне за то, что я отдала служанку мою мужу моему». И дала ему имя Иссахар.

19. И ещё зачала Лия и родила Иакову шестого сына.

20. И сказала Лия: «Бог дал мне прекрасный дар; теперь будет жить[1] у меня муж мой, ибо я родила ему шесть сыновей». И дала ему имя Завулон.

[1] *или:* теперь возвысит.

21. Потом родила дочь и дала ей имя Дина.

22. И вспомнил[1] Бог о Рахили, и услышал её Бог, и открыл утробу её.

[1] *или:* подумал *(в знач.: проявил заботу, внимание).*

Быт 25:21; 1Цар 1:19.

23. Она зачала, и родила сына, и сказала: «Снял Бог позор мой».

Ис 4:1; Лк 1:25.

24. И дала ему имя Иосиф[1], сказав: «Господь даст мне и другого сына».

[1] *с евр.: Он да прибавит.*

Благополучие Иакова

25. После того, как Рахиль родила Иосифа, Иаков сказал Лавану: «Отпусти меня, и пойду я в своё место и в свою землю;

26. отдай жён моих и детей моих, за которых я служил тебе, и я пойду, ибо ты знаешь службу мою, какую я служил тебе».

27. И сказал ему Лаван: «О, если бы я
нашёл благоволение пред глазами тво-
ими! Я примечаю, что за тебя Господь
благословил меня».
28. И сказал: «Назначь себе награду от
меня, и я дам».
29. И сказал ему *Иаков*: «Ты знаешь,
как я служил тебе и каков стал скот твой
при мне.
30. Ибо мало было у тебя до меня, а
стало много; Господь благословил тебя с
приходом моим; когда же я буду работать
для своего дома?»
31. И сказал *Лаван*: «Что дать тебе?»
Иаков сказал: «Не давай мне ничего. Ес-
ли только сделаешь мне, что я скажу, то
я опять буду пасти и стеречь овец твоих.
32. Я пройду сегодня по всему *стаду*
овец твоих; отдели из него всякий скот
с крапинами и с пятнами, всякую скоти-
ну чёрную из овец, также с пятнами и с
крапинами из коз. *Такой скот* будет на-
градой мне.
33. И будет говорить за меня пред то-
бой справедливость моя в следующее
время, когда придёшь посмотреть награ-
ду мою. Всякая из коз не с крапинами и
не с пятнами, и из овец не чёрная – кра-
деное это у меня».
34. Лаван сказал: «Хорошо, пусть будет
по твоему слову».
35. И отделил в тот день козлов пё-
стрых и с пятнами, и всех коз с крапи-
нами и с пятнами, всех, на которых было
несколько белого, и всех чёрных овец, и
отдал в руки сыновьям своим;
36. и назначил расстояние между собой
и между Иаковом на три дня пути. Иаков
же пас остальной мелкий скот Лавана.
37. И взял Иаков свежих прутьев ˹то-
полевых˺, миндальных и платановых, и
вырезал на них белые полосы, сняв кору
до белизны, которая на прутьях;
38. и положил прутья с нарезкой перед
скотом в водопойных корытах, куда скот
приходил пить, и где, приходя пить, за-
чинал перед прутьями.
Исх 2:16
39. И зачинал скот перед прутьями, и
рождался скот пёстрый, и с крапинами,
и с пятнами.
40. И отделял Иаков ягнят и ставил
скот лицом к пёстрому и всему чёрному
скоту Лавана; и держал свои стада особо,
и не ставил их вместе со скотом Лавана.
41. Каждый раз, когда зачинал скот
крепкий, Иаков клал прутья в корытах
перед глазами скота, чтобы он зачинал
перед прутьями.
42. А когда зачинал скот слабый, тогда
он не клал. И доставался слабый *скот*
Лавану, а крепкий Иакову.
43. И сделался этот человек весьма,
весьма богатым, и было у него множе-
ство мелкого скота, и рабынь, и рабов, и
верблюдов, и ослов.
Быт 24:35.

Глава 31

1. И услышал *Иаков* слова сыновей
Лавана, которые говорили: «Иаков за-
владел всем, что было у отца нашего, и
из имения отца нашего составил всё это
богатство себе». Быт 30:35.
2. И увидел Иаков лицо Лавана, и вот,
оно не таково к нему, как было вчера и
третьего дня.
3. И сказал Господь Иакову: «Возвра-
тись в землю отцов твоих и на родину
твою, и Я буду с тобой».
Быт 28:15.
4. И послал Иаков, и призвал Рахиль и
Лию в поле, к *стаду* мелкого скота свое-
го.
5. И сказал им: «Я вижу лицо отца ва-
шего, что оно ко мне не таково, как было
вчера и третьего дня. Но Бог отца моего
был со мной. Быт 26:24.
6. Вы сами знаете, что я всеми силами
служил отцу вашему,
7. а отец ваш обманывал меня и раз
десять переменял награду мою. Но Бог
не попустил ему сделать мне зло.
8. Когда сказал он, что *скот* с крапи-
нами будет тебе в награду, то скот весь
родил с крапинами. А когда он сказал:
„Пёстрые будут тебе в награду“, то скот
весь и родил пёстрых.
Быт 30:32,39.
9. И отнял Бог скот у отца вашего и дал
мне.
10. Однажды в такое время, когда скот
зачинает, я взглянул и увидел во сне: и
вот козлы, поднявшиеся на скот, пёстрые
с крапинами и пятнами.
11. Ангел Божий сказал мне во сне:
„Иаков!“ Я сказал: „Вот я“.

Голос Божий зовёт Иакова обратно на родину

12. Он сказал: „Подними глаза твои и
посмотри: все козлы, поднявшиеся на
скот, пёстрые, с крапинами и с пятнами,
ибо Я вижу всё, что Лаван делает с тобой.

13. Я Бог, *явившийся тебе* в Вефиле,
где ты возлил елей на памятник и где ты
дал Мне обет. Теперь встань, выйди из
этой земли и возвратись в землю родины
твоей“». Быт 28:18-22.

Бегство Иакова

14. Рахиль и Лия сказали ему в ответ:
«Есть ли ещё нам доля и наследство в
доме отца нашего?

15. Не за чужих ли он нас почитает?
Ибо он продал нас и съел даже серебро
наше.

16. Поэтому всё богатство, которое Бог
отнял у отца нашего, есть наше и детей
наших. Итак, делай всё, что Бог сказал
тебе».

17. И встал Иаков, и посадил детей своих и жён своих на верблюдов;

18. и взял с собой весь скот свой и всё
богатство своё, которое приобрёл, скот
собственный его, который он приобрёл в
Месопотамии, чтобы идти к Исааку, отцу
своему, в землю ханаанскую.

19. И как Лаван пошёл стричь скот
свой, то Рахиль похитила терафимов[1],
которые были у отца её. 1Цар 19:13.

[1] *с евр.: домашних* идолов.

20. Иаков же похитил сердце у Лавана
арамея, потому что не известил его, что
удаляется.

21. И ушёл со всем, что у него было;
и, встав, перешёл реку[1], и направился к
горе Галаад. [1] *т. е. Евфрат.*

22. На третий день сказали Лавану, что
Иаков ушёл.

23. Тогда он взял с собой родственников своих, и гнался за ним семь дней, и
догнал его на горе Галаад.

24. И пришёл Бог к Лавану арамею ночью во сне, и сказал ему: «Берегись, не
говори Иакову ни доброго, ни худого».
Быт 20:3; Притч 16:7.

25. И догнал Лаван Иакова; Иаков же
поставил шатёр свой на горе, и Лаван с
родственниками своими поставил на горе Галаад.

26. И сказал Лаван Иакову: «Что ты
сделал? Для чего ты обманул меня и увёл
дочерей моих, как пленённых оружием?

27. Зачем ты убежал тайно, и укрылся
от меня, и не сказал мне? Я отпустил бы
тебя с весельем и с песнями, с тимпаном
и с цитрами[1].

[1] *струнный инструмент.*

28. Ты не позволил мне даже поцеловать внуков моих и дочерей моих; безрассудно ты сделал.

29. Есть в руке моей сила сделать вам
зло; но Бог отца вашего вчера говорил ко
мне и сказал: „Берегись, не говори Иакову ни хорошего, ни худого“. Быт 48:16.

30. Но пусть бы ты ушёл, потому что
ты нетерпеливо захотел быть в доме отца
твоего, – зачем ты украл богов моих?»

31. Иаков отвечал Лавану и сказал: «Я
боялся, ибо я думал, не отнял бы ты у
меня дочерей своих.

32. У кого найдёшь богов твоих, тот не
будет жив. При родственниках наших узнавай, что у меня, и возьми себе». Иаков
не знал, что Рахиль украла их. ст. 19.

33. И ходил Лаван в шатёр Иакова, и в
шатёр Лии, и в шатёр двух рабынь, но не
нашёл. И, выйдя из шатра Лии, вошёл в
шатёр Рахили.

34. Рахиль же взяла терафимов, и положила их под верблюжье седло, и села
на них. И обыскал Лаван весь шатёр, но
не нашёл.

35. Она же сказала отцу своему: «Да
не прогневается господин мой, что я не
могу встать пред тобой, ибо у меня обыкновенное женское». И *он* искал, но не
нашёл терафимов.

36. Иаков рассердился и вступил в спор
с Лаваном. И начал Иаков говорить, и
сказал Лавану: «Какая вина моя, какой
грех мой, что ты преследуешь меня?

37. Ты осмотрел у меня все вещи, что
нашёл ты из всех вещей твоего дома? Покажи здесь пред родственниками моими
и пред родственниками твоими; пусть
они рассудят между нами обоими.

38. Вот, двадцать лет я *был* у тебя; овцы
твои и козы твои не выкидывали; овнов
стада твоего я не ел.

39. Растерзанного *зверем* я не приносил тебе, это был мой убыток; ты с меня
взыскивал, днём ли что пропадало, ночью ли пропадало. Исх 22:12.

40. Я томился днём от жары, а ночью от стужи, и сон мой убегал от глаз моих.
41. Таковы мои двадцать лет в доме твоём. Я служил тебе четырнадцать лет за двух дочерей твоих и шесть лет за скот твой, а ты десять раз переменял награду мою. Быт 49:20-30.
42. Если бы не был со мной Бог отца моего, Бог Авраама и страх Исаака, ты бы теперь отпустил меня ни с чем. Бог увидел бедствие моё и труд рук моих и вступился *за меня* вчера».
Быт 28:13; Ис 8:13.
43. И отвечал Лаван, и сказал Иакову: «Дочери – мои дочери; дети – мои дети; скот – мой скот, и всё, что ты видишь, – это моё: могу ли я что сделать теперь с дочерями моими и с детьми их, которые рождены ими?
44. Теперь заключим союз, я и ты, и это будет свидетельством между мной и тобой».
45. И взял Иаков камень, и поставил его памятником. Быт 28:18,22.
46. И сказал Иаков родственникам своим: «Наберите камней». Они взяли камни, и сделали холм, и ели там на холме.
47. И назвал его Лаван Иегар-Сагадуфа[1], а Иаков назвал его Галаадом[1].
[1] *с арам.: «Егар-Сахадута» и с евр.: «Гал-Эд»: холм-свидетель.*
48. И сказал Лаван: «Сегодня этот холм между мной и тобой свидетель». Поэтому и дано ему имя Галаад.
Нав 22:27; 24:27.
49. *Также* Мицпа[1], оттого, что Лаван сказал: «Да надзирает Господь надо мной и над тобой, когда мы скроемся друг от друга;
[1] *с евр.: Место наблюдения; в других местах – Массифа.*
50. если ты будешь худо поступать с дочерями моими или если возьмёшь жён сверх дочерей моих, то, хотя нет человека между нами, но смотри, Бог свидетель между мной и между тобой».
51. И сказал Лаван Иакову: «Вот этот холм и вот памятник, который я поставил между мной и тобой.
52. Этот холм – свидетель, и этот памятник – свидетель, что ни я не перейду к тебе за этот холм, ни ты не перейдёшь ко мне за этот холм и за этот памятник для зла.
53. Бог Авраама и Бог Нахора да судит между нами, Бог отца их». Иаков поклялся страхом отца своего Исаака.
Быт 16:5; 28:13; Нав 24:2; Ис 8:13.
54. И заколол Иаков жертву на горе, и позвал родственников своих есть хлеб; и они ели хлеб и ночевали на горе.
55. *(32:1)* И встал Лаван рано утром, и поцеловал внуков своих и дочерей своих, и благословил их, и пошёл, и возвратился Лаван в своё место. Быт 29:11.

Глава 32

Иакову дано имя Израиль

1. *(32:2)* А Иаков пошёл путём своим. И встретили его ангелы Божии. Пс 33:8.
2. *(32:3)* Иаков, увидев их, сказал: «Это ополчение Божие». И дал имя месту тому Маханаим[1]. 2Цар 2:8.
[1] *с евр.: Два стана.*
3. *(32:4)* И послал Иаков пред собой вестников к брату своему Исаву в землю Сеир, в область Эдом;
Быт 14:6; 36:8; Втор 2:5,22.
4. *(32:5)* и приказал им, сказав: «Так скажите господину моему Исаву: вот что говорит раб твой Иаков: „Я жил у Лавана и прожил доныне; Быт 31:38.
5. *(32:6)* и есть у меня волы, и ослы, и мелкий скот, и рабы, и рабыни; и я послал известить *о себе* господина моего, чтобы приобрести благоволение пред глазами твоими“».
6. *(32:7)* И возвратились вестники к Иакову, и сказали: «Мы ходили к брату твоему Исаву; он идёт навстречу тебе, и с ним четыреста человек».
7. *(32:8)* Иаков очень испугался и смутился; и разделил людей, бывших с ним, и скот мелкий и крупный, и верблюдов на два стана,
8. *(32:9)* и сказал: «Если Исав нападёт на один стан и побьёт его, то остальной стан может спастись».
9. *(32:10)* И сказал Иаков: «Боже отца моего Авраама и Боже отца моего Исаака, Господи, сказавший мне: „Возвратись в землю твою, на родину твою, и Я буду благотворить тебе!“ Быт 28:13; 31:3,13.
10. *(32:11)* **Недостоин я всех милостей и всех благодеяний, которые Ты сотворил рабу Твоему,** ибо я с посохом моим перешёл этот Иордан, а теперь у меня два стана. 2Цар 7:18.
11. *(32:12)* Избавь меня от руки брата моего, от руки Исава, ибо я боюсь его, что-

бы он, придя, не убил меня *и* матери с
детьми.
12. *(32:13)* Ты сказал: „Я буду благотво-
рить тебе и сделаю потомство твоё как
песок морской, которого не исчислить от
множества“». Быт 28:14; Пс 26:8.
13. *(32:14)* И ночевал там *Иаков* в ту ночь.
И взял из того, что у него было, в подарок
Исаву, брату своему:
14. *(32:15)* двести коз, двадцать козлов,
двести овец, двадцать овнов,
15. *(32:16)* тридцать верблюдиц дойных с
жеребятами их, сорок коров, десять во-
лов, двадцать ослиц, десять ослов.
16. *(32:17)* И дал в руки рабам своим ка-
ждое стадо особо, и сказал рабам своим:
«Пойдите предо мной и оставляйте рас-
стояние от стада до стада».
17. *(32:18)* И приказал первому, сказав:
«Когда брат мой Исав встретится тебе
и спросит тебя, говоря: „Чей ты? И куда
идёшь? И чьё это *стадо* пред тобой?“,
Быт 33:8.
18. *(32:19)* то скажи: „Раба твоего Иакова;
это подарок, посланный господину мое-
му Исаву; вот, и сам он за нами“».
19. *(32:20)* То же приказал он и второму,
и третьему, и всем, которые шли за ста-
дами, говоря: «Так скажите Исаву, когда
встретите его;
20. *(32:21)* и скажите: „Вот, и раб твой Иа-
ков за нами“». Ибо он сказал *сам в себе*:
«Умилостивлю его дарами, которые идут
предо мной, и потом увижу лицо его; мо-
жет быть, и примет меня».
21. *(32:22)* И пошли дары пред ним, а он
ту ночь ночевал в стане.
22. *(32:23)* И встал в ту ночь, и, взяв двух
жён своих, и двух рабынь своих, и один-
надцать сынов своих, перешёл чрез Иа-
вок вброд.
23. *(32:24)* И, взяв их, перевёл чрез поток,
и перевёл всё, что у него было.
24. *(32:25)* И остался Иаков один. И бо-
ролся Некто с ним до появления зари;
Ос 12:3-5.
25. *(32:26)* и, увидев, что не одолевает его,
коснулся сустава бедра его и повредил
сустав бедра у Иакова, когда он боролся
с Ним.
26. *(32:27)* И сказал: «Отпусти Меня, ибо
взошла заря». *Иаков* сказал: **«Не отпущу
Тебя, пока не благословишь меня».**
Мф 15:22-28.
27. *(32:28)* И сказал: «Как имя твоё?» Он
сказал: «Иаков». Быт 27:18-19.
28. *(32:29)* И сказал: «Отныне имя тебе бу-
дет не Иаков, а Израиль[1], ибо ты боролся
с Богом и людей одолевать будешь»[2].

[1] *евр. Исраэль: Борец Божий.*
[2] *букв.:* с Богом и людьми и превозмог. Быт 35:10.

29. *(32:30)* Спросил и Иаков, говоря:
«Скажи имя Твоё». И Он сказал: «На
что ты спрашиваешь об имени Моём?»
И благословил его там. Суд 13:18.
30. *(32:31)* И дал Иаков имя месту тому
Пенуэл[1], «ибо, – *говорил он*, – я видел
Бога лицом к лицу, и сохранилась душа
моя». Суд 8:8; 3Цар 12:25; Исх 33:20.

[1] *с евр.: Лицо Бога.*

31. *(32:32)* И взошло солнце, когда он про-
ходил Пенуэл; и хромал он на бедро своё.
32. *(32:33)* Поэтому и доныне сыны Из-
раиля не едят жилы, которая на суставе
бедра, потому что *Боровшийся* коснулся
жилы на суставе бедра Иакова.

Глава 33

Встреча Иакова с Исавом

1. Взглянул Иаков и увидел: и вот идёт
Исав и с ним четыреста человек. И раз-
делил детей Лии, Рахили и двух служа-
нок. Быт 32:7.
2. И поставил служанок и детей их впе-
реди, Лию и детей её за ними, а Рахиль
и Иосифа позади.
3. А сам пошёл перед ними и покло-
нился до земли семь раз, подходя к брату
своему.
4. И побежал Исав к нему навстречу, и
обнял его, и пал на шею его, и целовал
его, и плакали.
5. И взглянул *Исав,* и увидел жён и де-
тей, и сказал: «Кто это у тебя?» *Иаков*
сказал: «Дети, которых Бог даровал рабу
твоему». Пс 126:5.
6. И подошли служанки и дети их, и
поклонились.
7. Подошли и Лия и дети её и поклони-
лись. Наконец подошли Иосиф и Рахиль
и поклонились.
8. И сказал *Исав*: «Для чего у тебя это
множество, которое я встретил?» И ска-
зал *Иаков*: «Чтобы приобрести благово-
ление в глазах господина моего».
Быт 32:17.
9. Исав сказал: «У меня много, брат
мой; пусть будет твоё у тебя».

10. Иаков сказал: «Нет, если я приоб-
рёл благоволение в глазах твоих, прими
дар мой от руки моей, ибо я увидел лицо
твоё, как бы кто увидел лицо Божие, и ты
был благосклонен ко мне.
11. Прими благословение моё, которое
я принёс тебе, потому что Бог даровал
мне, и есть у меня всё». И упросил его,
и тот взял
12. и сказал: «Поднимемся и пойдём, и
я пойду пред тобой».
13. Иаков сказал ему: «Господин мой
знает, что дети нежны, а мелкий и круп-
ный скот у меня дойный; если погнать
его один день, то помрёт весь скот.
14. Пусть господин мой пойдёт впере-
ди раба своего, а я пойду медленно, как
пойдёт скот, который предо мной, и как
пойдут дети, и приду к господину моему
в Сеир».
15. Исав сказал: «Оставлю я с тобой
несколько из людей, которые при мне».
Иаков сказал: «К чему это? Только бы
мне приобрести благоволение в глазах
господина моего!»
16. И возвратился Исав в тот же день
путём своим в Сеир.
17. А Иаков двинулся в Сокхоф, и по-
строил себе дом, и для скота своего сде-
лал шалаши. Оттого он дал имя месту
Сокхоф[1]. Нав 13:27; Суд 8:5.

[1] *евр. Суккот: Шалаш; Куща.*

*Иаков располагается в Сихеме
и ставит жертвенник Богу*

18. Иаков, возвратившись из Месопо-
тамии, благополучно пришёл в город
Сихем, который в земле ханаанской, и
расположился пред городом.
19. И купил часть поля, на котором рас-
кинул шатёр свой, у сынов Еммора, отца
Сихема, за сто кесит[1].

[1] *неустановленная весовая единица.*

20. И поставил там жертвенник, и на-
звал его «Бог, Бог Израиля».

Глава 34

*Иаков пожинает плоды своих
заблуждений*

1. Дина, дочь Лии, которую она роди-
ла Иакову, вышла посмотреть на дочерей
земли той. Быт 30:21.
2. И увидел её Сихем, сын Еммора
евея, князя земли той, и взял её, и спал с
ней, и сделал ей насилие.
3. И прилепилась душа его к Дине,
дочери Иакова, и он полюбил девицу и
говорил по сердцу девицы.
4. И сказал Сихем Еммору, отцу сво-
ему, говоря: «Возьми мне эту девицу в
жену».
5. Иаков услышал, что *сын Еммора*
обесчестил Дину, дочь его, но как сы-
новья его были со скотом его в поле, то
Иаков молчал, пока не пришли они.
6. И вышел Еммор, отец Сихема, к Иа-
кову поговорить с ним.
7. Сыновья же Иакова пришли с поля,
и когда услышали, то огорчились мужи
те и воспылали гневом, потому что бес-
честие сделал он Израилю, переспав с
дочерью Иакова, а так не надлежало де-
лать. Втор 22:21; 23:17.
8. Еммор стал говорить им и сказал:
«Сихем, сын мой, прилепился душой к
дочери вашей; дайте же её в жену ему.
9. Породнитесь с нами: отдавайте за
нас дочерей ваших, а наших дочерей бе-
рите себе.
10. И живите с нами; земля эта пред
вами, живите и промышляйте на ней и
приобретайте её во владение».
11. Сихем же сказал отцу её и братьям
её: «Только бы мне найти благоволение в
глазах ваших, я дам, что ни скажете мне.
12. Назначьте самый большой выкуп и
дары; я дам, что ни скажете мне, только
отдайте мне девицу в жену». Исх 22:16.
13. И отвечали сыновья Иакова Сихе-
му и Еммору, отцу его, с лукавством; а
говорили так потому, что он обесчестил
Дину, сестру их;
14. и сказали им: «Не можем этого сде-
лать – выдать сестру нашу за человека,
который необрезан, ибо это бесчестье[1]
для нас. Нав 5:9.

[1] *или:* позор.

15. Только на том условии мы согла-
симся с вами, если вы будете как мы, что-
бы и у вас весь мужской пол был обрезан.
16. И будем отдавать за вас дочерей на-
ших и брать за себя ваших дочерей, и бу-
дем жить с вами, и составим <u>один</u> народ.
17. А если не послушаетесь нас в том,
чтобы обрезаться, то мы возьмём дочь
нашу и удалимся».

18. И понравились эти слова Еммору и
Сихему, сыну Еммора.
19. Юноша не умедлил исполнить это,
потому что любил дочь Иакова. А он более всех уважаем был из дома отца своего.
20. И пришёл Еммор и Сихем, сын его,
к воротам города своего, и стали говорить жителям города своего, и сказали:
Быт 23:10.
21. «Эти люди мирны с нами; пусть
они селятся на земле и промышляют на ней, земля же вот пространна пред ними. Станем брать дочерей их себе в жёны и наших дочерей выдавать за них.
22. Только на том условии эти люди
соглашаются жить с нами и быть одним народом, чтобы и у нас обрезан был весь мужской пол, как они обрезаны.
23. Не для нас ли стада их, и имение
их, и весь скот их? Только согласимся с ними, и будут жить с нами».
24. И послушались Еммора и Сихема,
сына его, все, выходящие из ворот города его; и обрезан был весь мужской пол, – все, выходящие из ворот города его.
Быт 23:10.
25. На третий день, когда они были
в болезни, два сына Иакова, Симеон и Левий, братья Дины, взяли каждый свой меч, и смело напали на город, и умертвили весь мужской пол;
Быт 49:6; Исх 5:21; 1Цар 13:4.
26. и самого Еммора и Сихема, сына
его, убили мечом; и взяли Дину из дома Сихема, и вышли.
27. Сыновья Иакова пришли к убитым
и разграбили город за то, что обесчестили сестру их.
28. Они взяли мелкий и крупный скот
их, и ослов их, и что ни было в городе, и что ни было в поле.
29. И всё богатство их, и всех детей их,
и жён их взяли в плен и разграбили всё, что было в домах.
30. И сказал Иаков Симеону и Левию:
«Вы возмутили меня, сделав меня ненавистным для жителей этой земли, для хананеев и ферезеев. У меня людей мало; соберутся против меня, поразят меня, и истреблён буду я и дом мой».
31. Они же сказали: «А разве можно
поступать с сестрой нашей, как с блудницей!»

Глава 35

Иаков в Вефиле;
обетование восстановлено

1. Бог сказал Иакову: «Встань, пойди в
Вефиль и живи там; и устрой там жертвенник Богу, явившемуся тебе, когда ты бежал от лица Исава, брата твоего».
Быт 28:13; 31:13.
2. И сказал Иаков дому своему и всем,
бывшим с ним: «Бросьте богов чужих, находящихся у вас, и очиститесь, и перемените одежды ваши;
Быт 31:19; Нав 24:23; 1Цар 7:3; Эф 4:22; Кол 3:9.
3. встанем и пойдём в Вефиль; там
устрою я жертвенник Богу, Который услышал меня в день бедствия моего и был со мной в пути, которым я ходил».
4. И отдали Иакову всех богов чужих,
бывших в руках их, и серьги, бывшие в ушах у них; и закопал их Иаков под теревинфом[1], который близ Сихема.
[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Нав 24:26; Суд 9:6.
5. И отправились они. И был ужас
Божий на окрестных городах, и не преследовали сыновей Иакова.
Исх 23:27; 1Цар 14:15.
6. И пришёл Иаков в Луз, что в земле
ханаанской, то есть в Вефиль, сам и все люди, бывшие с ним.
Быт 12:8; 28:19.
7. И устроил там жертвенник, и назвал
это место Эль-Вефиль[1], ибо тут явился ему Бог, когда он бежал от лица брата своего. Быт 28:13
[1] *евр. Эль Бет-Эль букв.: Бог дома Божия, т. е. Бог Вефиля; Бет-Эль – в других местах Вефиль.*
8. И умерла Девора, кормилица Ревек-
ки, и погребена ниже Вефиля под дубом, который и назвал *Иаков* дубом плача.
Быт 24:59; 1Пар 10:12.
9. И явился Бог Иакову по возвраще-
нии его из Месопотамии, и благословил его.
10. И сказал ему Бог: «Имя твоё Иаков;
отныне ты не будешь называться Иаковом, но будет имя тебе Израиль». И дал ему имя Израиль. Быт 32:28.
11. И сказал ему Бог: «Я Бог Всемо-
гущий[1]; плодись и умножайся; народ и множество народов будет от тебя, и цари произойдут из чресл твоих.
[1] *евр.* Эль-Шаддай.
Быт 1:28; 17:1,6.

12. Землю, которую Я дал Аврааму и
Исааку, Я дам тебе и потомству твоему
после тебя дам эту землю». Быт 12:7.
13. И восшёл от него Бог с места, на
котором говорил ему. Быт 17:22.
14. И поставил Иаков памятник на ме-
сте, на котором говорил ему *Бог*, памят-
ник каменный; и возлил на него возлия-
ние, и возлил на него елей. Быт 28:18.
15. И дал Иаков имя месту, на котором
Бог говорил ему, Вефиль. Быт 28:19.

Рождение Вениамина и смерть Рахили

16. И отправились из Вефиля. И ког-
да ещё оставалось некоторое расстояние
земли до Ефрафы, Рахиль родила, и роды
её были трудны.
17. Когда же она страдала в родах, по-
вивальная бабка сказала ей: «Не бойся,
ибо и это тебе сын». 1Цар 4:20.
18. И когда выходила из неё душа, ибо
она умирала, то дала ему имя Бен-Они[1].
Но отец его назвал его Вениамином[2].

[1] *с евр.: Сын траура.*
[2] *евр. Бин-Ямин: Сын счастья.*

19. И умерла Рахиль, и погребена у до-
роги в Ефрафу, то есть Вифлеем.
Быт 48:7.
20. Иаков поставил над гробом её па-
мятник. Это надгробный памятник Ра-
хили до этого дня. 1Цар 10:2.
21. И отправился Израиль, и раскинул
шатёр свой за ˹башней Гадер˺.
Мих 4:8.
22. Во время пребывания Израиля в той
стране Рувим пошёл и переспал с Вал-
лой, наложницей отца своего. И услышал
Израиль. Сыновей же у Иакова было две-
надцать. Быт 49:4.
23. Сыновья Лии: первенец Иакова Ру-
вим, *по нём* Симеон, Левий, Иуда, Исса-
хар и Завулон. Быт 46:8; Исх 1:2.
24. Сыновья Рахили: Иосиф и Вениа-
мин. Быт 30:23.
25. Сыновья Валлы, служанки Рахили:
Дан и Неффалим. Быт 30:5.
26. Сыновья Зелфы, служанки Лии: Гад
и Асир. Это сыновья Иакова, родивши-
еся ему в Месопотамии.
Быт 30:9.

Смерть Исаака

27. И пришёл Иаков к Исааку, отцу
своему, в Мамре, в Кириаф-Арбу, то
есть Хеврон, где странствовали Авраам
и Исаак. Быт 14:13; 23:2.
28. И было дней *жизни* Исаака сто во-
семьдесят лет.
29. И испустил Исаак дух, и умер, и
приложился к народу своему, будучи
стар и насыщен жизнью; и погребли его
Исав и Иаков, сыновья его. Быт 25:9.

Глава 36

Родословие Исава

1. Вот родословие Исава, он же Эдом.
Быт 25:30.
2. Исав взял себе жён из дочерей хана-
анских: Аду, дочь Елона хетта, и Оливе-
му, дочь Аны, сына евея Цивеона,
Быт 26:34.
3. и Васемафу, дочь Измаила, сестру
Наваиофа. Быт 28:9.
4. Ада родила Исаву Елифаза; Васема-
фа родила Рагуила. 1Пар 1:35.
5. Оливема родила Иеуса, Иеглома и
Корея. Это сыновья Исава, родившиеся
ему в земле ханаанской.
6. И взял Исав жён своих, и сыновей
своих, и дочерей своих, и всех людей
дома своего, и стада свои, и весь скот
свой, и всё имение своё, которое он при-
обрёл в земле ханаанской, и пошёл в *дру-
гую* землю от лица Иакова, брата своего.
Быт 32:3; Нав 24:4.
7. Ибо имение их было так велико, что
они не могли жить вместе, и земля стран-
ствования их не вмещала их, по множе-
ству стад их. Быт 13:6; 26:14.
8. И поселился Исав на горе Сеир,
Исав, он же Эдом. Нав 24:4.
9. И вот родословие Исава, отца Эдо-
ма[1], на горе Сеир.

[1] *или:* эдомитян; *т. е. идумеев.*

10. Вот имена сыновей Исава: Елифаз,
сын Ады, жены Исава, и Рагуил, сын Ва-
семафы, жены Исава.
1Пар 1:35.
11. У Елифаза были сыновья: Феман,
Омар, Цефо, Гафам и Кеназ.
12. Фамна же была наложница Елифа-
за, сына Исава; и родила Елифазу Ама-
лика. Вот сыновья Ады, жены Исава.
13. И вот сыновья Рагуила: Нахаф и Зе-
рах, Шамма и Миза. Это сыновья Васе-
мафы, жены Исава.
14. И эти были сыновья Оливемы, до-
чери Аны, сына Цивеона, жены Исава:

она родила Исаву Иеуса, Иеглома и Ко-
рея.
15. Вот старейшины сынов Исава. Сы-
новья Елифаза, первенца Исава: старей-
шина Феман, старейшина Омар, старей-
шина Цефо, старейшина Кеназ,
16. старейшина Корей, старейшина Га-
фам, старейшина Амалик. Это старейши-
ны Елифаза в земле Эдома; это сыновья
Ады.
17. Это сыновья Рагуила, сына Исава:
старейшина Нахаф, старейшина Зерах,
старейшина Шамма, старейшина Миза.
Это старейшины Рагуила в земле Эдома;
это сыновья Васемафы, жены Исава.
18. Это сыновья Оливемы, жены Иса-
ва: старейшина Иеус, старейшина Ие-
глом, старейшина Корей. Это старейши-
ны Оливемы, дочери Аны, жены Исава.
19. Вот сыны Исава и вот старейшины
их. Это Эдом.
20. Это сыновья Сеира хорея, жившие
в земле той: Лотан, Шовал, Цивеон,
Ана, Втор 2:11-12; 1Пар 1:38.
21. Дишон, Эцер и Дишан. Это старей-
шины хореев, сынов Сеира, в земле Эдо-
ма.
22. Сыновья Лотана были: Хори и Ге-
ман, а сестра у Лотана – Фимна.
23. Это сыновья Шовала: Алван, Ма-
нахаф, Евал, Шефо и Онам.
1Пар 1:40.
24. Это сыновья Цивеона: Айя и Ана.
Это тот Ана, который нашёл тёплые вó-
ды в пустыне, когда пас ослов Цивеона,
отца своего.
25. Это дети Аны: Дишон и Оливема,
дочь Аны.
26. Это сыновья Дишона: Хемдан, Эш-
бан, Ифран и Херан. 1Пар 1:41.
27. Это сыновья Эцера: Билган, Зааван
и Акан.
28. Это сыновья Дишана: Уц и Аран.
29. Это старейшины хореев: старейши-
на Лотан, старейшина Шовал, старейши-
на Цивеон, старейшина Ана,
30. старейшина Дишон, старейшина
Эцер, старейшина Дишан. Вот старей-
шины хореев по старшинствам их в зем-
ле Сеир.
31. Вот цари, царствовавшие в земле
Эдома, прежде царствования царей у сы-
нов Израиля:
32. царствовал в Эдоме Бела, сын Вео-
ра, а имя городу его Дингава.
33. И умер Бела, и воцарился по нём
Иовав, сын Зераха, из Восоры.
Ис 63:1.
34. Умер Иовав, и воцарился по нём
Хушам из земли феманитян.
35. И умер Хушам, и воцарился по нём
Гадад, сын Бедада, который поразил ма-
дианитян на поле Моава; имя городу его
Авиф.
36. И умер Гадад, и воцарился по нём
Самла из Масреки.
37. И умер Самла, и воцарился по нём
Саул из Рехововфа, что при реке.
Быт 10:11.
38. И умер Саул, и воцарился по нём
Баал-Ханан, сын Ахбора. 1Пар 1:49.
39. И умер Баал-Ханан, сын Ахбора, и
воцарился по нём Гадар; имя городу его
Пау; имя жене его Мегетавеель, дочь Ма-
треды[1], дочь Мезагава. 1Пар 1:50.

[1] *или:* Матреда.

40. Это имена старейшин Исава, по
племенам их, по местам их, по именам
их: старейшина Фимна, старейшина Ал-
ва, старейшина Иетеф, 1Пар 1:51.
41. старейшина Оливема, старейшина
Эла, старейшина Пинон,
42. старейшина Кеназ, старейшина Фе-
ман, старейшина Мивцар,
43. старейшина Магдиил, старейши-
на Ирам. Вот старейшины эдомские по
их селениям в земле обладания их. Вот
Исав, отец эдомитян.

Глава 37

Иаков и его семейство.
Иосиф – его любимый сын

1. Иаков жил в земле странствования
отца своего, в земле ханаанской.
Быт 35:27; 36:6; Евр 11:13.
2. Вот родословие[1] Иакова. Иосиф,
семнадцати лет, пас скот вместе с братья-
ми своими, будучи отроком, с сыновьями
Валлы и с сыновьями Зелфы, жён отца
своего. И доводил Иосиф худые о них
слухи до отца их.

[1] *в смысле повествование.*

3. Израиль любил Иосифа более всех
сыновей своих, потому что он был сын
старости его, и сделал ему ˹разноцвет-
ную˺ одежду.
4. И увидели братья его, что отец их

любит его более всех братьев его; и возненавидели его, и не могли говорить с ним дружелюбно.

Деян 7:9.

5. И видел Иосиф сон, и рассказал братьям своим, и они возненавидели его ещё более.

6. Он сказал им: «Выслушайте сон, который я видел:

7. вот мы вяжем снопы посреди поля; и вот мой сноп встал и стал прямо; и вот ваши снопы встали кругом и поклонились моему снопу».

Иосиф ненавидим братьями и продан ими в рабство

8. И сказали ему братья его: «Неужели ты будешь царствовать над нами? Неужели будешь владеть нами?» И возненавидели его ещё более за сны его и за слова его.

9. И видел он ещё другой сон, и рассказал его братьям своим, говоря: «Вот я видел ещё сон: вот солнце, и луна, и одиннадцать звёзд поклоняются мне».

10. И он рассказал отцу своему и братьям своим; и побранил его отец его и сказал ему: «Что это за сон, который ты видел? Неужели я, и твоя мать, и твои братья придём поклониться тебе до земли?»

11. Братья его досадовали на него, а отец его заметил это слово.

Дан 7:28; Лк 2:19,51.

12. Братья его пошли пасти скот отца своего в Сихем. Быт 33:18-19.

13. И сказал Израиль Иосифу: «Братья твои не пасут ли в Сихеме? Пойди, я пошлю тебя к ним». Он отвечал ему: «Вот я».

14. И сказал ему: «Пойди, посмотри, здоровы ли братья твои и цел ли скот, и принеси мне ответ». И послал его из долины хевронской; и он пришёл в Сихем.

Быт 23:2; 35:27; 1Цар 17:18.

15. И нашёл его некто блуждающим в поле, и спросил его тот человек, говоря: «Что ты ищешь?»

16. Он сказал: «Я ищу братьев моих; скажи мне, где они пасут?»

17. И сказал тот человек: «Они ушли отсюда, ибо я слышал, как они говорили: „Пойдём в Дофан“». И пошёл Иосиф за братьями своими, и нашёл их в Дофане.

4Цар 6:13.

18. И увидели они его издали, и, прежде чем он приблизился к ним, стали умышлять против него, чтобы убить его.

19. И сказали друг другу: «Вот идёт сновидец.

20. Пойдём теперь, и убьём его, и бросим его в какой-нибудь ров, и скажем, что хищный зверь съел его; и увидим, что будет из его снов». Пс 40:3; Мф 21:38.

21. И услышал *это* Рувим, и избавил его от рук их, сказав: «Не убьём его».

Быт 42:22.

22. И сказал им Рувим: «Не проливайте крови; бросьте его в ров, который в пустыне, а руки не налагайте на него». *Это говорил он*, чтобы избавить его от рук их и возвратить его к отцу его. Быт 42:22.

23. Когда Иосиф пришёл к братьям своим, они сняли с Иосифа одежду его, одежду ˹разноцветную˺, которая была на нём,

24. и взяли его, и бросили его в ров; ров же тот был пуст, воды в нём не было.

Зах 9:11.

25. И сели они есть хлеб, и, взглянув, увидели: вот идёт из Галаада караван измаильтян, и верблюды их несут стираксу[1], бальзам и ладан[2], идут они отвезти это в Египет. Быт 31:21; Иер 8:22; 22:6.

[1] *или:* трагакант – *благовонная смола.*
[2] *ароматическая смола, употребляемая для каждения.*

26. И сказал Иуда братьям своим: «Что пользы, если мы убьём брата нашего и скроем кровь его? Иов 16:18.

27. Пойдём продадим его измаильтянам, а ру́ки наши да не будут на нём, ибо он брат наш, плоть наша». Братья его послушались.

28. И когда проходили купцы мадианские, вытащили Иосифа из рва и продали Иосифа измаильтянам за двадцать сребреников; а они отвели Иосифа в Египет. Суд 8:26; Пс 104:17.

29. Рувим же пришёл опять ко рву; и вот, нет Иосифа во рву. И разодрал он одежды свои,

Быт 44:13; Лев 10:6; Чис 14:6; 2Цар 1:11.

30. и возвратился к братьям своим, и сказал: «Отрока нет, а я, куда я денусь?»

31. И взяли одежду Иосифа, и закололи козла, и вымарали одежду кровью;

32. и послали ˹разноцветную˺ одежду, и доставили к отцу своему, и сказали: «Мы это нашли; посмотри, сына ли твоего эта одежда или нет».

33. Он узнал её и сказал: «*Это* одежда
сына моего; хищный зверь съел его; вер-
но, растерзан Иосиф». Быт 42:13.
34. И разодрал Иаков одежды свои,
и возложил вретище[1] на бёдра свои, и
оплакивал сына своего многие дни.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

1Цар 4:12; 2Цар 3:31; 3Цар 20:32.

35. И собрались все сыновья его и все
дочери его, чтобы утешить его, но он не
хотел утешиться и сказал: «С печалью
сойду к сыну моему в преисподнюю».
Так оплакивал его отец его. Быт 42:38.
36. Мадианитяне же продали его в
Египте Потифару, царедворцу фараона,
начальнику телохранителей.

Быт 39:1; Пс 104:17.

Глава 38

Грех Иуды

1. В то время Иуда отошёл от братьев
своих и поселился близ одного одолла-
митянина, которому имя Хира.
2. И увидел там Иуда дочь одного ха-
нанея, которому имя Шуа; и взял её, и
вошёл к ней.
3. Она зачала и родила сына, и он дал
ему имя Ир.

Быт 46:12; Чис 26:19; 1Пар 2:3.

4. И зачала опять, и родила сына, и
дала ему имя Онан.
5. И ещё родила сына, и дала ему имя
Шела. Иуда был в Хезиве, когда она ро-
дила его. Чис 26:20.
6. И взял Иуда жену Иру, первенцу сво-
ему, имя ей Фамарь.
7. Ир, первенец Иуды, был неугоден
пред очами ГОСПОДА, и умертвил его ГОС-
ПОДЬ. Чис 26:19.
8. И сказал Иуда Онану: «Войди к жене
брата твоего, женись на ней, как деверь,
и восстанови семя брату твоему».

Втор 25:5; Мф 22:24; Мк 12:19.

9. Онан знал, что семя будет не ему, и
потому, когда входил к жене брата сво-
его, изливал на землю, чтобы не дать
семени брату своему.
10. Зло было пред очами ГОСПОДА то,
что он делал, и Он умертвил и его.
11. И сказал Иуда Фамари, невестке
своей: «Живи вдовой в доме отца твоего,
пока подрастёт Шела, сын мой». Ибо он
сказал: «Не умер бы и <u>он</u> подобно брать-
ям его». Фамарь пошла и стала жить в
доме отца своего.
12. Прошло много времени, и умерла
дочь Шуи, жена Иуды. Иуда, утешив-
шись, пошёл в Фимну к стригущим скот
его, сам и Хира, друг его, одолламитя-
нин.
13. И уведомили Фамарь, говоря: «Вот,
свёкор твой идёт в Фимну стричь скот
свой».
14. И сняла она с себя одежду вдовства
своего, покрыла себя покрывалом и, за-
крывшись, села у ворот Енаима, что на
дороге в Фимну. Ибо видела, что Шела
вырос, и она не дана ему в жену.

Притч 9:14; Иер 3:2.

15. И увидел её Иуда, и почёл её за
блудницу, потому что она закрыла лицо
своё. Притч 7:12.
16. Он поворотил к ней и сказал: «Вой-
ду я к тебе». Ибо не знал, что это невест-
ка его. Она сказала: «Что ты дашь мне,
если войдёшь ко мне?»

Лев 18:15; 20:12.

17. Он сказал: «Я пришлю тебе козлён-
ка из стада». Она сказала: «Дашь ли ты
мне залог, пока пришлёшь?»
18. Он сказал: «Какой дать тебе залог?»
Она сказала: «Печать твою, и перевязь
твою, и трость твою, которая в руке тво-
ей». И дал он ей, и вошёл к ней, и она
зачала от него.
19. И, встав, пошла, сняла с себя по-
крывало своё и оделась в одежду вдов-
ства своего.
20. Иуда же послал козлёнка чрез дру-
га своего одолламитянина, чтобы взять
залог из руки женщины, но он не нашёл
её.
21. И спросил жителей того места, го-
воря: «Где блудница, *которая была* в
Енаиме при дороге?» Но они сказали:
«Здесь не было блудницы».
22. И возвратился он к Иуде, и сказал:
«Я не нашёл её; да и жители места того
сказали: „Здесь не было блудницы“».
23. Иуда сказал: «Пусть она возьмёт се-
бе, чтобы только не стали над нами сме-
яться; вот, я посылал этого козлёнка, но
ты не нашёл её».
24. Прошло около трёх месяцев, и ска-
зали Иуде, говоря: «Фамарь, невестка
твоя, впала в блуд, и вот она беременна

от блуда». Иуда сказал: «Выведите её, и
пусть она будет сожжена».
Быт 20:3; Лев 21:9.

25. Но когда повели её, она послала
сказать свёкру своему: «Я беременна от
того, чьи эти вещи». И сказала: «Узнавай,
чья это печать, и перевязь, и трость».

26. Иуда узнал и сказал: «Она правее
меня, потому что я не дал её Шеле, сыну
моему». И не познавал её более.

27. Во время родов её оказалось, что
близнецы в утробе её. 1Пар 2:4; Мф 1:3.

28. И во время родов её показалась ру-
ка; и взяла повивальная бабка, и навязала
ему на руку красную нить, сказав: «Этот
вышел первый».

29. Но он возвратил руку свою; и вот
вышел брат его. И она сказала: «Как ты
расторг себе преграду?» И дано ему имя
Фарес[1]. Быт 46:12; 1Пар 4:1; Мф 1:3.

[1] *с евр.: Прорыв.*

30. Потом вышел брат его с красной
нитью на руке. И дано ему имя Зара[1].

[1] *с евр.:* Восход.

Глава 39

*Иосиф у Потифара;
искушение и тюрьма*

1. Иосиф же отведён был в Египет; и
купил его из рук измаильтян, приведших
его туда, египтянин Потифар, царедворец
фараона, начальник телохранителей.
Пс 104:17; Деян 7:9.

2. И был ГОСПОДЬ с Иосифом: он был
успешен в делах и жил в доме господина
своего, египтянина. Деян 7:9.

3. И увидел господин его, что ГОСПОДЬ
с ним и что всему, что он делает, ГОСПОДЬ
в руках его даёт успех.
Быт 21:22; Пс 1:3.

4. И снискал Иосиф благоволение в
глазах его, и служил ему. И он поставил
его над домом своим и всё, что имел, от-
дал на руки его.

5. И с того времени, как он поставил
его над домом своим и над всем, что
имел, ГОСПОДЬ благословил дом египтя-
нина ради Иосифа, и было благослове-
ние ГОСПОДНЕ на всём, что имел он в доме
и в поле. Быт 30:27; Ис 45:4.

6. И оставил он всё, что имел, в руках
Иосифа; и не знал при нём ничего, кро-
ме хлеба, который он ел. Иосиф же был
красив станом и красив лицом.

7. И обратила взоры на Иосифа жена
господина его, и сказала: «Спи со мной».
Иов 31:1; Притч 5:3; 7:5; 2Пет 2:14.

8. Но он отказался и сказал жене гос-
подина своего: «Вот, господин мой не
знает при мне ничего в доме и всё, что
имеет, отдал в мои руки;

9. нет больше меня в этом доме; и он не
запретил мне ничего, кроме тебя, потому
что ты жена ему; **как же сделаю я это
великое зло и согрешу пред Богом?»**
Иов 24:15; Исх 20:14; Ис 29:15.

10. Когда так она ежедневно говорила
Иосифу, а он не слушался её, чтобы спать
с ней и быть с ней,

11. случилось в один день, что он во-
шёл в дом делать дело своё, а никого из
домашних тут в доме не было;

12. она схватила его за одежду его и
сказала: «Ложись со мной». Но он, оста-
вив одежду свою в руках её, побежал и
выбежал вон. 2Цар 12:11.

13. Она же, увидев, что он оставил оде-
жду свою в руках её и побежал вон,

14. кликнула домашних своих и сказа-
ла им так: «Посмотрите, он привёл к нам
еврея ругаться над нами. Он пришёл ко
мне, чтобы лечь со мной, но я закричала
громким голосом;

15. и он, услышав, что я подняла вопль
и закричала, оставил у меня одежду
свою, и побежал, и выбежал вон».

16. И оставила одежду его у себя до
прихода господина его в дом свой.

17. И пересказала ему те же слова, го-
воря: «Раб еврей, которого ты привёл
к нам, приходил ко мне ругаться надо
мной.

18. Но, когда я подняла вопль и закри-
чала, он оставил у меня одежду свою и
убежал вон».

19. Когда господин его услышал слова
жены своей, которые она сказала ему, го-
воря: «Так поступил со мной раб твой», –
то воспылал гневом;

20. и взял Иосифа господин его, и от-
дал его в темницу, где заключены узники
царя. И был он там в темнице.
Пс 104:18.

21. И ГОСПОДЬ был с Иосифом, и про-
стёр к нему милость, и даровал ему бла-
говоление в глазах начальника темницы.
Деян 7:10.

22. И отдал начальник темницы в руки
Иосифу всех узников, находившихся в
темнице, и во всём, что они там ни де-
лали, он был распорядителем.
23. Начальник темницы и не смотрел
ни за чем, что было у него в руках, по-
тому что Господь был с *Иосифом*, и во
всём, что он делал, Господь давал успех.
Быт 39:3; Пс 1:3.

Глава 40

Виночерпий и хлебодар в тюрьме

1. После этого виночерпий царя еги-
петского и хлебодар провинились перед
господином своим, царём египетским.
2. И прогневался фараон на двух ца-
редворцев своих: на главного виночер-
пия и на главного хлебодара.
3. И отдал их под стражу в дом началь-
ника телохранителей, в темницу, в место,
где заключён был Иосиф. Быт 39:20.
4. Начальник телохранителей приста-
вил к ним Иосифа, и он служил им. И
пробыли они под стражей несколько вре-
мени.
5. Однажды виночерпию и хлебодару
царя египетского, заключённым в тем-
нице, виделись сны, каждому свой сон,
обоим в одну ночь, каждому сон особен-
ного значения. Дан 2:1,29.
6. И пришёл к ним Иосиф поутру, уви-
дел их, и вот, они в смущении.
Быт 41:8.
7. И спросил он царедворцев фараона,
находившихся с ним в доме господина
его под стражей, говоря: «Отчего у вас
сегодня печальные лица?»
8. Они сказали ему: «Нам виделись
сны, а истолковать их некому». Иосиф
сказал им: «Не от Бога ли истолкования?
Расскажите мне». Быт 41:16; Дан 2:27.
9. И рассказал главный виночерпий
Иосифу сон свой, и сказал ему: «Мне
снилось, вот виноградная лоза предо
мной;
10. на лозе три ветви. Она развилась,
показался на ней цвет, выросли и созрели
на ней ягоды.
11. И чаша фараона в руке у меня. Я
взял ягод, выжал их в чашу фараона и
подал чашу в руку фараону».
12. И сказал ему Иосиф: «Вот истолко-
вание его: три ветви – это три дня.
Быт 41:26.
13. Чрез три дня фараон вознесёт гла-
ву твою и возвратит тебя на место твоё,
и ты подашь чашу фараона в руку его
по-прежнему обыкновению, когда ты
был у него виночерпием.
4Цар 25:27; Иер 52:31.
14. Вспомни же меня, когда хорошо
тебе будет; и сделай мне благодеяние, и
упомяни обо мне фараону, и выведи меня
из этого дома.
Неем 5:19; 13:21; Лк 23:42.
15. Ибо я украден из земли евреев, а
также и здесь ничего не сделал, за что
бы бросить меня в темницу».
Быт 37:28.
16. Главный хлебодар увидел, что
истолковал он хорошо, и сказал Иоси-
фу: «Мне также снилось: вот на голове
у меня три корзины белого хлеба;
17. в верхней корзине всякая пища фа-
раона, изделие пекаря, и птицы клевали
её из корзины на голове моей».
18. И отвечал Иосиф, и сказал: «Вот
истолкование его: три корзины – это три
дня;
19. чрез три дня фараон снимет с тебя
голову твою и повесит тебя на дереве, и
птицы будут клевать плоть твою с тебя».
Быт 41:13.
20. На третий день, день рождения фа-
раона, сделал он пир для всех слуг сво-
их и вспомнил о главном виночерпии и
главном хлебодаре среди слуг своих;
Мк 6:21.
21. и возвратил главного виночерпия на
прежнее место, и он подал чашу в руку
фараону.
22. А главного хлебодара повесил, как
истолковал им Иосиф.
Быт 40:19.
23. И не вспомнил главный виночерпий
об Иосифе, но забыл его. Ам 6:6.

Глава 41

Сон фараона

1. По прошествии двух лет фараону
снилось: вот, он стоит у реки. Дан 2:1.
2. И вот, вышли из реки семь коров,
хороших видом и тучных плотью, и пас-
лись в тростнике.
3. Но вот, после них вышли из реки
семь коров других, плохих видом и то-
щих плотью, и встали возле тех коров на
берегу реки.

4. И съели коровы плохие видом и то-
щие плотью семь коров хороших видом
и тучных. И проснулся фараон,
5. и заснул опять, и снилось ему в дру-
гой раз: вот, на одном стебле поднялось
семь колосьев тучных и хороших.
6. Но вот, после них выросло семь ко-
лосьев тощих и иссу́шенных восточным
ветром. Иез 17:10.
7. И пожрали тощие колосья семь ко-
лосьев тучных и полных. И проснулся
фараон, и *понял, что* это сон.
8. Утром смутился дух его, и послал
он, и призвал всех магов Египта и всех
мудрецов его, и рассказал им фараон сон
свой, но не было никого, кто бы истолко-
вал его фараону.
Быт 40:7; Исх 7:11; Дан 2:3; 8:27.
9. И стал говорить главный виночер-
пий фараону, и сказал: «Грехи мои вспо-
минаю я ныне.
10. Фараон прогневался на рабов своих
и отдал меня и главного хлебодара под
стражу в дом начальника телохраните-
лей. Быт 40:3.
11. И снился нам сон в одну ночь, мне
и ему, каждому снился сон особенного
значения. Быт 40:8.
12. Там же был с нами молодой еврей,
раб начальника телохранителей. Мы рас-
сказали ему сны наши, и он истолковал
нам каждому соответственно с его сно-
видением.
13. И как он истолковал нам, так и сбы-
лось: я возвращён на место моё, а тот
повешен». Быт 40:19.

Возвеличение Иосифа в Египте

14. И послал фараон, и позвал Иосифа;
и поспешно вывели его из темницы. Он
остригся, и переменил одежду свою, и
пришёл к фараону.
Пс 104:20; 1Цар 2:8.
15. Фараон сказал Иосифу: «Мне снил-
ся сон, и нет никого, кто бы истолковал
его, а о тебе я слышал, что ты умеешь
толковать сны».
16. И отвечал Иосиф фараону, говоря:
«Это не моё; Бог даст ответ во благо фа-
раону». Дан 2:30; Мф 10:20; 1Кор 15:10.
17. И сказал фараон Иосифу: «Мне
снилось: вот, стою я на берегу реки.
18. И вот, вышли из реки семь коров
тучных плотью и хороших видом и пас-
лись в тростнике.
19. Но вот, после них вышли семь ко-
ров других, худых, очень плохих видом
и тощих плотью; я не видывал во всей
земле египетской таких неприглядных,
как они.
20. И съели тощие и плохие видом ко-
ровы прежних семь тучных коров.
21. И вошли *тучные* в утробу их, но не
приметно было, что они вошли в утробу
их. Они были так же плохи видом, как и
сначала. И я проснулся. Быт 41:4.
22. *Потом* снилось мне: вот, на одном
стебле поднялись семь колосьев полных
и хороших.
23. Но вот, после них выросло семь
колосьев тонких, тощих и иссу́шенных
восточным ветром.
24. И пожрали тощие колосья семь ко-
лосьев хороших. Я рассказал это магам,
но никто не изъяснил мне».
25. И сказал Иосиф фараону: «Сон фа-
раона один: что Бог сделает, то Он воз-
вестил фараону. Дан 2:29,45.
26. Семь коров хороших – это семь лет,
и семь колосьев хороших – это семь лет:
сон один. Быт 40:12.
27. И семь коров тощих и плохих ви-
дом, вышедших после тех, – это семь лет,
также и семь колосьев тощих и иссу́шен-
ных восточным ветром – это семь лет го-
лода.
28. Вот почему сказал я фараону: что
Бог сделает, то Он показал фараону.
29. Вот, наступает семь лет великого
изобилия во всей земле египетской.
30. После них настанут семь лет голо-
да; и забудется всё то изобилие в земле
египетской, и истощит голод землю,
4Цар 8:1.
31. и неприметно будет прежнее изоби-
лие на земле по причине голода, который
последует, ибо он будет очень тяжёл.
32. А что сон повторился фараону
дважды, *это значит*, что это истинно
слово Божие и что вскоре Бог исполнит
это.
33. И ныне да усмотрит фараон мужа
разумного и мудрого и да поставит его
над землёй египетской.
34. Да повелит фараон поставить над
землёй надзирателей и собирать в семь

лет изобилия пятую часть с земли египетской.
35. Пусть они берут всякий хлеб этих наступающих хороших годов, и соберут в городах хлеб под ведение фараона в пищу, и пусть берегут.
36. И будет эта пища в запас для земли на семь лет голода, которые будут в земле египетской, чтобы земля не погибла от голода».
37. Это понравилось фараону и всем слугам его.
38. И сказал фараон слугам своим: «Найдём ли мы такого, как он, человека, в котором был бы Дух Божий?»
Притч 14:35.
39. И сказал фараон Иосифу: «Так как Бог открыл тебе всё это, то нет столь разумного и мудрого, как ты;
40. ты будешь над домом моим, и твоего слова держаться будет весь народ мой; только престолом я буду больше тебя».
Пс 104:21; 112:7; Еккл 4:14. Деян 7:10; Откр 15:2-4.
41. И сказал фараон Иосифу: «Вот, я поставляю тебя над всей землёй египетской».
42. И снял фараон перстень свой с руки своей, и надел его на руку Иосифа; одел его в виссонные[1] одежды, возложил золотую цепь на шею ему; Эсф 3:10; Иез 16:11; Дан 5:29.
[1] *из тонкой льняной ткани.*
43. велел везти его на второй из своих колесниц и провозглашать пред ним: «˹Преклоняйтесь˺!» И поставил его над всей землёй египетской.
44. И сказал фараон Иосифу: «Я фараон; без тебя никто не двинет ни руки своей, ни ноги своей во всей земле египетской».

Брак Иосифа с язычницей.
Сон фараона сбывается

45. И дал фараон Иосифу имя Цафнаф-Панеах; и дал ему в жену Асенефу, дочь Потифера, жреца из Она[1]. И пошёл Иосиф по земле египетской.
[1] *евр. название города Ан (греч. Гелиополь) в Египте.*
46. Иосифу было тридцать лет от рождения, когда он предстал пред лицо фараона, царя египетского. И вышел Иосиф от лица фараона, и прошёл по всей земле египетской. Быт 37:2.
47. Земля же в семь лет изобилия приносила *полными* горстями.
48. И собрал он всякий хлеб семи лет, которые были *плодородны* в земле египетской, и положил хлеб в городах; *в каждом* городе положил хлеб полей, окружающих его.
49. И скопил Иосиф хлеба весьма много, как песку морского, так что перестал и считать, ибо не стало счёта.
50. До наступления годов голода у Иосифа родились два сына, которых родила ему Асенефа, дочь Потифера, жреца из Она. Быт 46:20; 48:5.
51. И дал Иосиф имя первенцу Манассия[1], «потому что, – *говорил он*, – Бог дал мне забыть все несчастья мои и весь дом отца моего».
[1] *с евр.: Который дал забыть.*
52. А другому дал имя Ефрем[1], «потому что, – *говорил он*, – Бог сделал меня плодовитым в земле страдания моего».
[1] *с евр.: Плодовитая земля.*
53. И прошли семь лет изобилия, которое было в земле египетской;
54. и наступили семь лет голода, как сказал Иосиф. И был голод во всех землях, а во всей земле египетской был хлеб. Пс 104:16.
55. Но когда и вся земля египетская начала терпеть голод, то народ начал вопиять к фараону о хлебе. И сказал фараон всем египтянам: «Пойдите к Иосифу и делайте, что он вам скажет».
Ин 2:5.
56. И был голод по всей земле, и отворил Иосиф все *житницы,* и стал продавать хлеб египтянам. Голод же усиливался в земле египетской. Быт 42:6.
57. И из всех стран приходили в Египет покупать хлеб у Иосифа, ибо голод усилился по всей земле. Быт 12:10.

Глава 42

Иосиф оказывает гостеприимство
своим братьям

1. И узнал Иаков, что в Египте есть хлеб, и сказал Иаков сыновьям своим: «Что вы смотрите?» Деян 7:12.
2. И сказал: «Вот, я слышал, что есть хлеб в Египте; пойдите туда и купите нам оттуда хлеба, чтобы нам жить и не умереть».
3. Десять братьев Иосифа пошли купить хлеба в Египте,

4. а Вениамина, брата Иосифа, не по-
слал Иаков с братьями его, ибо сказал:
«Не случилось бы с ним беды».
Быт 43:5.
5. И пришли сыновья Израиля поку-
пать хлеб вместе с другими пришедши-
ми, ибо в земле ханаанской был голод.
6. Иосиф же был начальником в земле
той; он и продавал хлеб всему народу
земли. Братья Иосифа пришли и покло-
нились ему лицом до земли.
Быт 37:7,9; 41:40,56.
7. И увидел Иосиф братьев своих, и
узнал их, но показал, будто не знает их,
и говорил с ними сурово, и сказал им:
«Откуда вы пришли?» Они сказали: «Из
земли ханаанской, купить пищи».
Быт 43:7; 44:19; Мф 23:37,39.
8. Иосиф узнал братьев своих, но они
не узнали его.
9. И вспомнил Иосиф сны, которые
снились ему о них, и сказал им: «Вы со-
глядáтаи[1], вы пришли высмотреть наго-
ту[2] этой земли». Быт 37:5,9.

[1] *или:* разведчики.
[2] *т. е. слабые, уязвимые места.*

10. Они сказали ему: «Нет, господин
наш; рабы твои пришли купить пищи.
11. Мы все дети одного человека; мы
люди честные; рабы твои не бывали со-
глядáтаями».
12. Он сказал им: «Нет, вы пришли вы-
смотреть наготу этой земли».
13. Они сказали: «Нас, рабов твоих,
двенадцать братьев; мы сыновья одного
человека в земле ханаанской, и вот, мень-
ший теперь с отцом нашим, а одного не
стало». Быт 37:33; 44:20.
14. И сказал им Иосиф: «Это самое я и
говорил вам, сказав: „Вы соглядáтаи“.
15. Вот как вы будете испытаны: *кля-
нусь* жизнью фараона, вы не выйдете от-
сюда, если не придёт сюда меньший брат
ваш. Быт 43:5; 44:23.
16. Пошлите одного из вас, и пусть он
приведёт брата вашего, а вы будете за-
держаны. И откроется, правда ли у вас;
и если нет, *то клянусь* жизнью фараона,
что вы соглядáтаи».
17. И отдал их под стражу на три дня.
18. И сказал им Иосиф в третий день:
«Вот что сделайте, и останетесь живы,
ибо я боюсь Бога.
19. Если вы люди честные, то один
брат из вас пусть содержится в доме, где
вы заключены; а вы пойдите, отвезите
хлеб ради голода семейств ваших.
20. Брата же вашего меньшего приве-
дите ко мне, чтобы оправдались слова
ваши и чтобы не умереть вам». Так они
и сделали. Быт 43:8.
21. И говорили они друг другу: «Точно
мы наказываемся за грех против брата
нашего; мы видели страдание души его,
когда он умолял нас, но не послушали;
за то и постигло нас горе это».
Быт 37:25; Пс 49:21.
22. Рувим отвечал им и сказал: «Не го-
ворил ли я вам: не грешите против отро-
ка? Но вы не послушались; вот кровь его
взыскивается». Быт 37:21.
23. А того не знали они, что Иосиф по-
нимает, ибо между ними был перевод-
чик.
24. И отошёл от них, и заплакал. И воз-
вратился к ним, и говорил с ними, и, взяв
из них Симеона, связал его пред глазами
их.
25. И приказал Иосиф наполнить меш-
ки их хлебом, а серебро их возвратить
каждому в мешок его и дать им запасов
на дорогу. Так и сделано с ними.
26. Они положили хлеб свой на ослов
своих и пошли оттуда.
27. И открыл один *из них* мешок свой,
чтобы дать корму ослу своему на ноч-
леге, и увидел серебро своё в отверстии
мешка его.
28. И сказал своим братьям: «Серебро
моё возвращено; вот оно в мешке у ме-
ня». И смутилось сердце их, и они с тре-
петом друг другу говорили: «Что это Бог
сделал с нами?»
29. И пришли к Иакову, отцу своему, в
землю ханаанскую, и рассказали ему всё
случившееся с ними, говоря:
30. «Начальствующий над той землёй
говорил с нами сурово и принял нас за
соглядáтаев земли той.
31. И сказали мы ему: „Мы люди чест-
ные; мы не бывали соглядáтаями;
32. нас двенадцать братьев, сыновей у
отца нашего; одного не стало, а меньший
теперь с отцом нашим в земле ханаан-
ской“.
33. И сказал нам начальствующий над
той землёй: „Вот как узнаю я, честные ли

вы люди: оставьте у меня одного брата
из вас, а вы возьмите хлеб ради голода
семейств ваших и пойдите;
34. и приведите ко мне меньшего брата
вашего, и узнаю я, что вы не соглядáтаи,
но люди честные; отдам вам брата ва-
шего, и вы можете промышлять в этой
земле“».
35. Когда же они опорожняли мешки
свои, вот, у каждого узел серебра его в
мешке его. И увидели они узлы серебра
своего, они и отец их, и испугались.
Быт 43:18,21; 44:1.
36. И сказал им Иаков, отец их: «Вы ли-
шили меня детей: Иосифа нет, и Симеона
нет, и Вениамина взять хотите, – всё это
на меня!» Быт 37:33.
37. И сказал Рувим отцу своему, гово-
ря: «Убей двух моих сыновей, если я не
приведу его к тебе; отдай его на мои ру-
ки, я возвращу его тебе».
Быт 46:9.
38. Он сказал: «Не пойдёт сын мой с
вами, потому что брат его умер, и он
один остался. Если случится с ним не-
счастье на пути, в который вы пойдёте,
то сведёте вы седину мою с печалью в
преисподнюю». Быт 37:35; 44:29-31.

Глава 43

Братья вторично посещают Египет, теперь с Вениамином

1. Голод усилился на земле.
2. И когда они съели хлеб, который
привезли из Египта, тогда отец их сказал
им: «Пойдите опять, купите нам немного
пищи». Быт 44:25.
3. И сказал ему Иуда, говоря: «Тот че-
ловек решительно объявил нам, сказав:
„Не являйтесь ко мне на лицо, если брата
вашего не будет с вами“. Быт 42:20.
4. Если пошлёшь с нами брата нашего,
то пойдём и купим тебе пищи.
5. А если не пошлёшь, то не пойдём,
ибо тот человек сказал нам: „Не являй-
тесь ко мне на лицо, если брата вашего
не будет с вами“». Быт 42:4,15.
6. Израиль сказал: «Для чего вы сдела-
ли мне такое зло, сказав тому человеку,
что у вас есть ещё брат?»
7. Они сказали: «Расспрашивал тот че-
ловек о нас и о родстве нашем, говоря:
„Жив ли ещё отец ваш? Есть ли у вас
брат?“ Мы и рассказали ему по этим
расспросам. Могли ли мы знать, что он
скажет: „Приведите брата вашего“?»
Быт 42:7; 44:19.
8. Иуда же сказал Израилю, отцу свое-
му: «Отпусти отрока со мной; и мы вста-
нем, и пойдём, и живы будем, и не умрём
и мы, и ты, и дети наши.
9. Я отвечаю за него, из моих рук по-
требуешь его. Если я не приведу его к
тебе и не поставлю его пред лицом тво-
им, то останусь я виновным пред тобой
во все дни жизни. Быт 44:32.
10. Если бы мы не медлили, то уже схо-
дили бы два раза».
11. Израиль, отец их, сказал им: «Ес-
ли так, то вот что сделайте: возьмите с
собой плодов этой земли и отнесите в
дар тому человеку несколько бальзама
и несколько мёда, стираксы[1] и ладана[2],
фисташек и миндальных орехов.
[1] *или:* трагакант – *благовонная смола.*
[2] *ароматическая смола, употребляемая для каждения.*
Притч 18:16.
12. Возьмите и другое серебро в руки
ваши, а серебро, обратно положенное
в отверстие мешков ваших, возвратите
руками вашими; может быть, это недо-
смотр. Быт 42:27.
13. И брата вашего возьмите и, встав,
пойдите опять к человеку тому.
14. Бог же Всемогущий[1] да даст вам
найти милость у человека того, чтобы
он отпустил вам и другого брата ваше-
го, и Вениамина. А мне, если уже быть
бездетным, то пусть буду бездетным».
[1] *евр.* Эль-Шаддай.
Быт 42:24; Руфь 1:8; 2Цар 2:6.
15. И взяли те люди дары эти, и серебра
вдвое взяли в руки свои, и Вениамина, и
встали, пошли в Египет и предстали пред
лицо Иосифа.
16. Иосиф, увидев между ними Ве-
ниамина, сказал начальнику дома свое-
го: «Введи этих людей в дом, и заколи
что-нибудь из скота, и приготовь, потому
что со мной будут есть эти люди в пол-
день».
17. И сделал человек тот, как сказал
Иосиф, и ввёл человек тот людей этих в
дом Иосифа.
18. И испугались люди эти, что ввели
их в дом Иосифа, и сказали: «Это за се-
ребро, возвращённое прежде в мешки на-

ши, ввели нас, чтобы придраться к нам,
и напасть на нас, и взять нас в рабство и
ослов наших». Быт 42:28.
19. И подошли они к начальнику дома
Иосифа, и стали говорить ему у дверей
дома,
20. и сказали: «Послушай, господин
наш, мы приходили уже прежде поку-
пать пищи,
21. и случилось, что, когда пришли мы
на ночлег и открыли мешки наши, – вот
серебро каждого в отверстии мешка его,
серебро наше по весу его, и мы возвра-
щаем его своими руками.
22. А для покупки пищи мы принес-
ли другое серебро в руках наших. Мы
не знаем, кто положил серебро наше в
мешки наши».
23. Он сказал: «Будьте спокойны, не
бойтесь; Бог ваш и Бог отца вашего дал
вам клад в мешках ваших; серебро ваше
дошло до меня». И привёл к ним Симе-
она. Быт 42:25.
24. И ввёл тот человек людей этих в
дом Иосифа, и дал воды, и они омыли
ноги свои; и дал корму ослам их.
Быт 18:4; 19:2; Лк 7:44.
25. И они приготовили дары к приходу
Иосифа в полдень, ибо слышали, что там
будут есть хлеб.
26. И пришёл Иосиф домой; и они при-
несли ему в дом дары, которые были на
руках их, и поклонились ему до земли.
27. Он спросил их о здоровье и сказал:
«Здоров ли отец ваш старец, о котором
вы говорили? Жив ли ещё он?»
28. Они сказали: «Здоров раб твой,
отец наш, ещё жив». И преклонились
они, и поклонились. Быт 37:7,9.
29. И поднял глаза свои, и увидел Ве-
ниамина, брата своего, сына матери сво-
ей, и сказал: «Это брат ваш меньший, о
котором вы говорили мне?» И сказал:
«Да будет милость Божия с тобой, сын
мой!» Быт 42:13.
30. И поспешно удалился Иосиф, по-
тому что вскипела любовь к брату его,
и он готов был заплакать; и вошёл он во
внутреннюю комнату, и плакал там.
Быт 45:2.
31. И, умыв лицо своё, вышел, и скре-
пился, и сказал: «Подавайте кушанье».
32. И подали ему особо, и им особо, и
египтянам, обедавшим с ним, особо, ибо
египтяне не могут есть с евреями, потому
что это мерзость для египтян.
Быт 46:34; Исх 8:26; Дан 1:8.
33. И сели они пред ним, первородный
по первородству его и младший по мо-
лодости его, и дивились эти люди друг
пред другом.
34. И посылались им кушанья от него,
и доля Вениамина была впятеро больше
долей каждого из них. И пили, и доволь-
но пили они с ним.
Пс 103:15; Песн 5:1; Агг 1:6.

Глава 44

*Сильный страх овладевает
братьями Иосифа*

1. И приказал *Иосиф* начальнику дома
своего, говоря: «Наполни мешки этих
людей пищей, сколько они могут нести,
и серебро каждого положи в отверстие
мешка его,
2. а чашу мою, чашу серебряную, поло-
жи в отверстие мешка к младшему вме-
сте с серебром за купленный им хлеб».
И сделал тот по слову Иосифа, которое
сказал он.
3. Утром, когда рассвело, эти люди
были отпущены, они и ослы их.
4. Ещё недалеко отошли они от горо-
да, как Иосиф сказал начальнику дома
своего: «Ступай, догоняй этих людей и,
когда догонишь, скажи им: „Для чего вы
заплатили злом за добро? Пс 37:21.
5. Не та ли это *чаша*, из которой пьёт
господин мой? И он гадает на ней. Худо
это вы сделали“».
6. Он догнал их и сказал им эти слова.
7. Они сказали ему: «Для чего госпо-
дин наш говорит такие слова? Нет, рабы
твои не сделают такого дела.
8. Вот, серебро, найденное нами в от-
верстии мешков наших, мы обратно при-
несли тебе из земли ханаанской: как же
нам украсть из дома господина твоего
серебро или золото? Быт 43:22.
9. У кого из рабов твоих найдётся, тому
смерть, и мы будем рабами господину
нашему». Быт 31:32.
10. Он сказал: «Хорошо; как вы сказа-
ли, так пусть и будет: у кого найдётся
чаша, тот будет мне рабом, а вы будете
не виноваты».

11. Они поспешно спустили каждый свой мешок на землю и открыли каждый свой мешок.
12. Он обыскал, начал со старшего и окончил младшим; и нашлась чаша в мешке у Вениамина.
13. И разодрали они одежды свои, и, возложив каждый на осла своего ношу, возвратились в город.
Быт 37:29.
14. И пришли Иуда и братья его в дом Иосифа, который был ещё дома, и пали пред ним на землю.
15. Иосиф сказал им: «Что это вы сделали? Разве вы не знали, что такой человек, как я, конечно, угадает?»
16. Иуда сказал: «Что нам сказать господину нашему? Что говорить? Чем оправдываться? Бог нашёл неправду рабов твоих; вот, мы рабы господину нашему, – и мы, и тот, в чьих руках нашлась чаша». Быт 42:21-22; Плач 1:14.
17. Но *Иосиф* сказал: «Нет, я этого не сделаю; тот, в чьих руках нашлась чаша, будет мне рабом, а вы пойдите с миром к отцу вашему».
18. И подошёл Иуда к нему, и сказал: «Господин мой, позволь рабу твоему сказать слово в уши господина моего и не прогневайся на раба твоего, ибо ты то же, что фараон.
19. Господин мой спрашивал рабов своих, говоря: „Есть ли у вас отец или брат?“ Быт 43:7.
20. Мы сказали господину нашему, что у нас есть отец престарелый, и *у него* младший сын, сын старости, которого брат умер, а он остался один *от* матери своей, и отец любит его. Быт 42:13.
21. Ты же сказал рабам твоим: „Приведите его ко мне, чтобы мне взглянуть на него“.
22. Мы сказали господину нашему: „Отрок не может оставить отца своего; и если он оставит отца своего, то этот умрёт“.
23. Но ты сказал рабам твоим: „Если не придёт с вами меньший брат ваш, то вы более не являйтесь ко мне на лицо“.
Быт 42:15; 43:5.
24. Когда мы пришли к рабу твоему, отцу нашему, то пересказали ему слова господина моего.
25. И сказал отец наш: „Пойдите опять, купите нам немного пищи“. Быт 43:2.
26. Мы сказали: „Нельзя нам идти, а если будет с нами меньший брат наш, то пойдём; потому что нельзя нам видеть лица того человека, если не будет с нами меньшего брата нашего“.
27. И сказал нам раб твой, отец наш: „Вы знаете, что жена моя родила мне двух *сыновей*.
28. Один пошёл от меня, и я сказал: Верно он растерзан; и я не видел его доныне. Быт 37:33.
29. Если и этого возьмёте от глаз моих и случится с ним несчастье, то сведёте вы седину мою с горестью в преисподнюю“. Быт 42:38.
30. Теперь, если я приду к рабу твоему, отцу нашему, и не будет с нами отрока, с душой которого связана душа его,
31. то он, увидев, что нет отрока, умрёт; и сведут рабы твои седину раба твоего, отца нашего, с печалью в преисподнюю.
Быт 37:35.
32. Притом я, раб твой, взялся отвечать за отрока отцу моему, сказав: „Если не приведу его к тебе, то останусь я виновным пред отцом моим во все дни жизни“. Быт 43:9.
33. Итак, пусть я, раб твой, вместо отрока останусь рабом у господина моего, а отрок пусть идёт с братьями своими.
34. Ибо как пойду я к отцу моему, когда отрока не будет со мной? Я увидел бы бедствие, которое постигло бы отца моего».

Глава 45

Иосиф открывается своим братьям

1. Иосиф не мог более удерживаться при всех стоявших около него и закричал: «Удалите от меня всех». И не оставалось при Иосифе никого, когда он открылся братьям своим.
Быт 42:7; Деян 7:13.
2. И громко зарыдал он, и услышали египтяне, и услышал дом фараона.
3. И сказал Иосиф братьям своим: «Я – Иосиф, жив ли ещё отец мой?» Но братья его не могли отвечать ему, потому что они встревожились пред ним.
4. И сказал Иосиф братьям своим: «Подойдите ко мне». Они подошли. Он

сказал: «Я – Иосиф, брат ваш, которого вы продали в Египет. Быт 37:28; Деян 7:13.
5. Но теперь не печальтесь и не жалейте о том, что вы продали меня сюда, потому что Бог послал меня перед вами для сохранения вашей жизни. Быт 50:20.
6. Ибо теперь два года голода на земле: ещё пять лет, в которые ни пахать, ни жать не будут.
7. Бог послал меня перед вами, чтобы оставить вас на земле и сохранить вашу жизнь великим избавлением.
8. Итак, не вы послали меня сюда, но Бог, Который и поставил меня отцом фараону, и господином во всём доме его, и владыкой во всей земле египетской.
Быт 41:40-43; 50:20.
9. Идите скорее к отцу моему и скажите ему: так говорит сын твой Иосиф: „Бог поставил меня господином над всем Египтом; приди ко мне, не медли.
Деян 7:14.
10. Ты будешь жить в земле Гесем; и будешь близ меня, – ты, и сыновья твои, и сыновья сыновей твоих, и мелкий и крупный скот твой, и всё твоё.
Быт 46:28.
11. И прокормлю тебя там, ибо голод будет ещё пять лет, чтобы не обнищал ты, и дом твой, и всё твоё“.
12. И вот, глаза ваши и глаза брата моего Вениамина видят, что это мои уста говорят с вами.
13. Скажите же отцу моему о всей славе моей в Египте и обо всём, что вы видели, и приведите скорее отца моего сюда».
14. И пал он на шею Вениамину, брату своему, и плакал; и Вениамин плакал на шее его. Быт 33:4; 46:29.
15. И целовал всех братьев своих, и плакал, обнимая их. Потом говорили с ним братья его. Исх 4:27.

Иосиф посылает братьев обратно в Ханаан за своим отцом

16. Дошёл в дом фараона слух, что пришли братья Иосифа; и приятно было фараону и рабам его.
17. И сказал фараон Иосифу: «Скажи братьям твоим: „Вот что сделайте: навьючьте скот ваш и ступайте в землю ханаанскую;
18. и возьмите отца вашего и семейства ваши, и придите ко мне; я дам вам лучшее в земле египетской, и вы будете есть тук[1] земли“. Быт 47:6,11; Пс 144:14; 147:3.

[1] *или:* жир.

19. Тебе же повелеваю сказать им: „Сделайте это: возьмите себе из земли египетской колесниц для детей ваших и для жён ваших, и привезите отца вашего, и придите;
20. и не жалейте вещей ваших, ибо лучшее из всей земли египетской *дам* вам“».
21. Так и сделали сыновья Израиля. И дал им Иосиф колесницы по приказанию фараона, и дал им путевой запас.
Деян 7:14.
22. Каждому из них он дал перемену одежд, а Вениамину дал триста сребреников и пять перемен одежд.
23. Также и отцу своему послал десять ослов, навьюченных лучшими *произведениями* египетскими, и десять ослиц, навьюченных зерном, хлебом и припасами отцу своему на путь.
24. И отпустил братьев своих, и они пошли. И сказал им: «Не ссорьтесь на дороге».
25. И пошли они из Египта, и пришли в землю ханаанскую к Иакову, отцу своему.
26. И известили его, сказав: «Иосиф жив и теперь владычествует над всей землёй египетской». Но сердце его смутилось, ибо он не верил им.
27. Когда же они пересказали ему все слова Иосифа, которые он говорил им, и когда увидел колесницы, которые прислал Иосиф, чтобы везти его, тогда ожил дух Иакова, отца их.
28. И сказал Израиль: «Довольно, ещё жив сын мой Иосиф; пойду и увижу его, пока не умру». Быт 46:30.

Глава 46

Путешествие Иакова в Египет

1. И отправился Израиль со всем, что у него было, и пришёл в Вирсавию[1], и принёс жертвы Богу отца своего Исаака.

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*

Исх 1:1; Чис 20:15; Втор 10:22.
2. И сказал Бог Израилю в видении ночном: «Иаков! Иаков!» Он сказал: «Вот я».
3. *Бог* сказал: «Я Бог, Бог отца твоего; не бойся идти в Египет, ибо там произведу от тебя народ великий.

4. Я пойду с тобой в Египет, Я и выведу
тебя обратно. Иосиф своей рукой закроет
глаза твои».
Быт 50:1.
5. Иаков отправился из Вирсавии; и
повезли сыновья Израиля Иакова, отца
своего, и детей своих, и жён своих на ко-
лесницах, которые послал фараон, чтобы
привезти его. Деян 7:15.
6. И взяли они скот свой и имущество
своё, которое приобрели в земле ханаан-
ской, и пришли в Египет, – Иаков и весь
род его с ним.
Нав 24:4; Пс 104:23; Ис 52:4.
7. Сыновей своих и внуков своих с
собой, дочерей своих и внучек своих, и
весь род свой привёл он с собой в Египет.
8. Вот имена сынов Израиля, пришед-
ших в Египет: Иаков и сыновья его. Пер-
венец Иакова Рувим.
Исх 1:1-2; 6:14; Чис 26:5.
9. Сыновья Рувима: Ханох и Фаллу,
Хецрон и Харми.
10. Сыновья Симеона: Иемуил, и Иа-
мин, и Огад, и Иахин, и Цохар, и Саул,
сын хананеянки. 1Пар 4:24.
11. Сыновья Левия: Гирсон, Кааф и
Мерари. Исх 6:16; Чис 3:17; 1Пар 6:1.
12. Сыновья Иуды: Ир, и Онан, и Шела,
и Фарес, и Зара; но Ир и Онан умерли в
земле ханаанской. Сыновья Фареса бы-
ли: Есром и Хамул.
Быт 38:2-3,4,29; 1Пар 2:3; 4:1.
13. Сыновья Иссахара: Фола и Фува,
Иов и Шимрон. 1Пар 7:1.
14. Сыновья Завулона: Серед, и Елон,
и Иахлеил. Чис 26:26.
15. Это сыновья Лии, которых она ро-
дила Иакову в Месопотамии, и Дину,
дочь его. Всех душ сыновей его и доче-
рей его – тридцать три.
16. Сыновья Гада: Цифион и Хагги,
Шуни и Эцбон, Ери, и Ароди, и Арели.
Чис 26:15.
17. Сыновья Асира: Имна, и Ишва, и
Ишви, и Бериа, и Серах, сестра их. Сы-
новья Берии: Хевер и Малхиил.
1Пар 7:30.
18. Это сыновья Зелфы, которую Лаван
дал Лии, дочери своей. Она родила их
Иакову шестнадцать душ.
19. Сыновья Рахили, жены Иакова: Ио-
сиф и Вениамин.
20. И родились у Иосифа в земле еги-
петской Манассия и Ефрем, которых ро-
дила ему Асенефа, дочь Потифера, жре-
ца из Она[1]. Быт 41:50-52.

[1] *ерв. название города Ан (греч. Гелиополь) в Египте.*

21. Сыновья Вениамина: Бела, и Бе-
хер, и Ашбел; Гера и Нааман, Эхи и Рош,
Муппим, и Хуппим, и Ард.
1Пар 7:6; 8:1.
22. Это сыны Рахили, которые роди-
лись у Иакова, всего четырнадцать душ.
23. Сын Дана: Хушим.
24. Сыновья Неффалима: Иахцеил, и
Гуни, и Иецер, и Шиллем.
Чис 26:48; 1Пар 7:13.
25. Это сыновья Валлы, которую дал
Лаван дочери своей Рахили. Она родила
их Иакову всего семь душ.
26. Всех душ, пришедших с Иаковом в
Египет, которые произошли из чресл его,
кроме жён сынов Иакова, всего шестьде-
сят шесть душ.
27. Сыновей Иосифа, которые роди-
лись у него в Египте, две души. Всех
душ дома Иакова, перешедших в Еги-
пет, семьдесят.
Исх 1:5; Втор 10:22; Деян 7:14.
28. Иуду послал он пред собой к Ио-
сифу, чтобы он указал *путь* в Гесем. И
пришли в землю Гесем.
29. Иосиф запряг колесницу свою, и
выехал навстречу Израилю, отцу свое-
му, в Гесем, и, увидев его, пал на шею
его, и долго плакал на шее его.
Быт 33:4; 45:14.
30. И сказал Израиль Иосифу: «Умру
я теперь, увидев лицо твоё, ибо ты ещё
жив». Быт 45:28; Лк 2:29-30.
31. И сказал Иосиф братьям своим и
дому отца своего: «Я пойду, извещу фа-
раона и скажу ему: „Братья мои и дом
отца моего, которые были в земле хана-
анской, пришли ко мне. Быт 47:1.
32. Эти люди пастухи овец, ибо ското-
воды они; и мелкий и крупный скот свой,
и всё, что у них, привели они“.
33. Если фараон призовёт вас и скажет:
„Какое занятие ваше?“ –
34. то вы скажите: „*Мы*, рабы твои, ско-
товодами были от юности нашей доны-
не, – и мы, и отцы наши“, чтобы вас по-
селили в земле Гесем. Ибо мерзость для
египтян всякий пастух овец».
Быт 43:32; 47:6,27.

Глава 47

Размножение потомства Иакова, осевшего в Египте

1. И пришёл Иосиф, и известил фараона, и сказал: «Отец мой и братья мои, с мелким и крупным скотом своим и со всем, что у них, пришли из земли ханаанской; и вот они в земле Гесем».

Быт 46:31; Деян 7:14-15.

2. И из братьев своих он взял пять человек и представил их фараону.

3. И сказал фараон братьям его: «Какое ваше занятие?» Они сказали фараону: «Пастухи овец рабы твои, и мы, и отцы наши». Быт 46:33-34.

4. И сказали они фараону: «Мы пришли пожить в этой земле, потому что нет пастбищ для скота рабов твоих, ибо в земле ханаанской сильный голод. Итак, позволь поселиться рабам твоим в земле Гесем».

5. И сказал фараон Иосифу: «Отец твой и братья твои пришли к тебе.

6. Земля египетская пред тобой; на лучшем месте земли посели отца твоего и братьев твоих; пусть живут они в земле Гесем. И если знаешь, что между ними есть способные люди, поставь их смотрителями над моим скотом».

Быт 34:10.

7. И привёл Иосиф Иакова, отца своего, и представил его фараону; и благословил Иаков фараона.

8. Фараон сказал Иакову: «Сколько лет жизни твоей?»

9. Иаков сказал фараону: «Дней странствования моего сто тридцать лет; малы и несчастны дни жизни моей и не достигли до лет жизни отцов моих во днях странствования их».

Пс 89:10; 118:19; Евр 11:13; 13:14.

10. И благословил фараона Иаков, и вышел от фараона.

11. И поселил Иосиф отца своего и братьев своих, и дал им владение в земле египетской, в лучшей части земли, в земле Раамсес, как повелел фараон.

Исх 1:11.

12. И снабжал Иосиф отца своего, и братьев своих, и весь дом отца своего хлебом, по потребностям каждого семейства.

13. И не было хлеба по всей земле, потому что голод весьма усилился, и изнурены были от голода земля египетская и земля ханаанская.

14. Иосиф собрал всё серебро, какое было в земле египетской и в земле ханаанской, за хлеб, который покупали, и внёс Иосиф серебро в дом фараона.

15. И серебро истощилось в земле египетской и в земле ханаанской. Все египтяне пришли к Иосифу и говорили: «Дай нам хлеба; зачем нам умирать пред тобой, потому что серебро вышло у нас?»

16. Иосиф сказал: «Пригоняйте скот ваш, и я буду давать вам за скот ваш, если серебро вышло у вас».

17. И пригоняли они к Иосифу скот свой; и давал им Иосиф хлеб за лошадей, и за стада мелкого скота, и за стада крупного скота, и за ослов; и снабжал их хлебом в тот год за весь скот их.

18. И прошёл этот год; и пришли к нему на другой год и сказали ему: «Не скроем от господина нашего, что серебро истощилось и стада скота нашего у господина нашего; ничего не осталось у нас пред господином нашим, кроме тел наших и земель наших.

19. Для чего нам погибать в глазах твоих, – и нам, и землям нашим? Купи нас и земли наши за хлеб; и мы с землями нашими будем рабами фараону, а ты дай нам семян, чтобы нам быть живыми и не умереть и чтобы не опустела земля».

20. И купил Иосиф всю землю египетскую для фараона, потому что продали египтяне каждый своё поле, ибо голод одолевал их. И досталась земля фараону.

21. И народ сделал он рабами от одного конца Египта до другого.

22. Только земли жрецов не купил, ибо жрецам от фараона положен был участок[1], и они питались своим участком, который дал им фараон; поэтому и не продали земли своей.

[1] *или:* доля… долей.

23. И сказал Иосиф народу: «Вот, я купил теперь для фараона вас и землю вашу; вот вам семена и засевайте землю.

24. Когда будет жатва, давайте пятую часть фараону, а четыре части останутся вам на засеивание полей, на пропитание

вам и тем, кто в домах ваших, и на пропитание детям вашим».

25. Они сказали: «Ты спас нам жизнь; да обретём милость в глазах господина нашего и да будем рабами фараону».

26. И поставил Иосиф в закон земле египетской, даже до этого дня: пятую часть давать фараону, исключая только землю жрецов, которая не принадлежала фараону.

Последние дни Иакова

27. И жил Израиль в земле египетской, в земле Гесем, и владели они ею, и плодились, и весьма умножились.
Исх 1:7,12; 5:5; Пс 103:24.

28. И жил Иаков в земле египетской семнадцать лет; и было дней Иакова, годов жизни его, сто сорок семь лет.

29. И пришло время Израилю умереть, и призвал он сына своего Иосифа, и сказал ему: «Если я нашёл благоволение в глазах твоих, положи руку твою под бедро моё и *клянись*, что ты окажешь мне милость и правду, не похоронишь меня в Египте, Быт 24:2; 50:5.

30. чтобы мне лечь с отцами моими; вынесешь меня из Египта и похоронишь меня в их гробнице». *Иосиф* сказал: «Сделаю по слову твоему».
Быт 23:19; 25:9; 49:29-32; 50:13.

31. И сказал: «Клянись мне». И клялся ему. И поклонился Израиль на изголовье постели. Быт 50:5; Евр 11:21.

Глава 48

Иаков благословляет Ефрема и Манассию

1. После того Иосифу сказали: «Вот, отец твой болен». И он взял с собой двух сыновей своих: Манассию и Ефрема.

2. Иакова известили и сказали: «Вот, сын твой Иосиф идёт к тебе». Израиль собрал силы свои и сел на постели.

3. И сказал Иаков Иосифу: «Бог Всемогущий[1] явился мне в Лузе, в земле ханаанской, и благословил меня,

[1] *евр.* Эль-Шаддай. Быт 28:19.

4. и сказал мне: „Вот, Я распложу тебя, и размножу тебя, и произведу от тебя множество народов, и дам эту землю потомству твоему после тебя в вечное владение“. Быт 13:16; 35:11-12; 41:52.

5. И ныне два сына твои, родившиеся тебе в земле египетской до моего прибытия к тебе в Египет, мои они; Ефрем и Манассия, как Рувим и Симеон, будут мои. Быт 41:50,52.

6. Дети же твои, которые родятся от тебя после них, будут твои. Они под именем братьев своих будут именоваться в их уделе.

7. Когда я шёл из Месопотамии, умерла у меня Рахиль в земле ханаанской, в дороге, не доходя несколько до Ефрафы, и я похоронил её там у дороги к Ефрафе, что *ныне* Вифлеем».
Быт 35:19.

8. И увидел Израиль сыновей Иосифа, и сказал: «Кто это?»

9. И сказал Иосиф отцу своему: «Это сыновья мои, которых Бог дал мне здесь». *Иаков* сказал: «Подведи их ко мне, и я благословлю их».
Быт 27:4; 33:5.

10. Глаза же Израиля притупились от старости, не мог он видеть *ясно. Иосиф* подвёл их к нему, и он поцеловал их и обнял их. Быт 27:1; 1Цар 3:2; 4:15.

11. И сказал Израиль Иосифу: «Не надеялся я видеть твоё лицо, но вот, Бог показал мне и детей твоих».
Быт 37:33,35; Пс 127:6.

12. И отвёл их Иосиф от колен его, и поклонился ему лицом своим до земли.

13. И взял Иосиф обоих, Ефрема в правую свою руку против левой Израиля, а Манассию в левую против правой Израиля, и подвёл к нему.

14. Но Израиль простёр правую руку свою и положил на голову Ефрему, хотя он был меньший, а левую – на голову Манассии. *С намерением* положил он так руки свои, хотя Манассия был первенец. Мф 19:15.

15. И благословил Иосифа, и сказал: «Бог, пред Которым ходили отцы мои Авраам и Исаак, Бог, пасущий меня с тех пор, как я существую, до этого дня,
Пс 22:1; Евр 11:21.

16. ангел, избавляющий меня от всякого зла, да благословит отроков этих; да будет на них названо имя моё и имя отцов моих Авраама и Исаака, и да возрастут они во множество посреди земли».
Быт 31:29.

17. И увидел Иосиф, что отец его положил правую руку свою на голову Еф-

рема, и прискорбно было ему это. И взял он руку отца своего, чтобы переложить её с головы Ефрема на голову Манассии;

18. и сказал Иосиф отцу своему: «Не так, отец мой, ибо это – первенец; положи на его голову правую руку твою».

19. Но отец его не согласился и сказал: «Знаю, сын мой, знаю; и от него произойдёт народ, и он будет велик; но меньший его брат будет больше его, и от семени его произойдёт многочисленный народ».
Чис 1:33,35; Втор 33:16.

20. И благословил их в тот день, говоря: «Тобой будет благословлять Израиль, говоря: „Бог да сотворит тебе, как Ефрему и Манассии“». И поставил Ефрема выше Манассии.
Втор 33:11; Руфь 4:11; Иер 31:20; Евр 11:21.

21. И сказал Израиль Иосифу: «Вот, я умираю. И Бог будет с вами и возвратит вас в землю отцов ваших.

22. Я даю тебе, преимущественно пред братьями твоими, один участок[1], который я взял из рук аморреев мечом моим и луком моим». Нав 24:32; Ин 4:5.

[1] *точнее:* горный хребет.

Глава 49

Пророческое благословение колен Израиля и смерть Иакова

1. И призвал Иаков сыновей своих, и сказал: «Соберитесь, и я возвещу вам, что будет с вами в грядущие дни.
Втор 33:1.

2. Сойдитесь и послушайте, сыновья Иакова, послушайте Израиля, отца вашего.

3. Рувим, первенец мой! Ты – крепость моя и начаток силы моей, верх достоинства и верх могущества.
Быт 29:32; Втор 21:17.

4. Но ты бушевал, как вода, – не будешь преимуществовать. Ибо ты взошёл на ложе отца твоего; ты осквернил постель мою, взошёл. Быт 35:22; 1Пар 5:1.

5. Симеон и Левий – братья, орудия жестокости мечи их.
Быт 34:25.

6. В совет их да не войдёт душа моя, и к собранию их да не приобщится слава моя. Ибо они во гневе своём убили мужа, и по прихоти своей перерезали жилы тельца. Быт 34:26; Пс 25:5-8; 29:13.

7. Проклят гнев их, ибо жесток; и ярость их, ибо свирепа; разделю их в Иакове и рассею их в Израиле.
Нав 19:1; 21:3.

8. Иуда! Тебя восхвалят братья твои. Рука твоя на шее врагов твоих; поклонятся тебе сыновья отца твоего.
1Пар 4:27.

9. Молодой лев Иуда, с добычи, сын мой, поднимается. Преклонился он, лёг, как лев и как львица: кто поднимет его?
Чис 24:9; 1Пар 5:2; Откр 5:5.

10. **Не отойдёт скипетр[1] от Иуды и законодатель от ˹чресл˺ его, пока не придёт ˹Примиритель˺, и Ему покорность народов.**

[1] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

Чис 24:17; 1Пар 5:2; Евр 7:14; Мф 2:6; Ин 1:45.

11. Он привязывает к виноградной лозе ослёнка своего и к лозе лучшего винограда сына ослицы своей. Моет в вине одежду свою и в крови гроздей одеяние своё. Ис 63:1-2; Иоиль 3:18.

12. ˹Блестящи˺ глаза *его* от вина, и белы зубы от молока. Откр 1:14.

13. Завулон при береге морском будет жить и у пристани корабельной, и предел его до Сидона. Нав 19:10.

14. Иссахар – осёл крепкий[1], лежащий между загонами[2]. Суд 5:15-16.

[1] *букв.:* костистый; *в знач. жилистый.*
[2] *или:* двумя вьюками *(свисающими по обе стороны животного).*

15. И увидел он, что покой хорош и что земля приятна, и преклонил плечи свои для ношения бремени, и стал работать в уплату дани. Втор 33:18.

16. Дан будет судить народ свой, как одно из колен Израиля.
Суд 13:25.

17. Дан будет змеёй на дороге, ˹аспидом˺ на пути, уязвляющим ногу коня, так что всадник его упадёт назад.
Суд 18:1.

18. **На помощь Твою надеюсь, Господи!** Пс 118:166; Авв 2:3; Лк 2:30.

19. Гад, – толпа будет теснить его, но он оттеснит её по пятам.
Чис 32:17.

20. Для Асира слишком тучен хлеб его, и он будет доставлять царские яства.
Втор 33:24; Нав 19:24.

21. Неффалим – серна ˹стройная˺, он говорит прекрасные изречения.
Суд 4:6-10.

22. Иосиф – отрасль плодоносного *дерева*, отрасль плодоносного *дерева* над источником; ветви его простираются над стеной. Быт 48:16; Ос 13:15.

23. Огорчали его, и стреляли, и враждовали на него стрельцы;

24. но твёрд остался лук его, и крепки мышцы рук его от рук мощного *Бога* Иакова. Оттуда Пастырь и твердыня Израиля, Втор 33:17.

25. от Бога отца твоего, *Который* и да поможет тебе, и от Всемогущего, Который и да благословит тебя благословениями небесными свыше, благословениями бездны[1], лежащей внизу, благословениями сосцов и утробы,

[1] *или:* пучины.

26. благословениями отца твоего, которые превышают благословения ⌈гор древних⌉ и приятности[1] холмов вечных. Да будут они на голове Иосифа и на темени ⌈избранного⌉ между братьями своими. Быт 45:8; Втор 33:16.

[1] *или:* вожделенные *дары*.

27. Вениамин – хищный волк, утром будет есть награбленное и вечером будет делить добычу». Суд 20:21; 1Цар 9:1.

28. Вот все двенадцать колен Израиля; и вот что сказал им отец их; и благословил их, и дал им благословение, каждому своё.

29. И заповедал он им, и сказал им: «Я прилагаюсь к народу моему; похороните меня с отцами моими в пещере, которая на поле хетта Ефрона, Быт 25:8; 47:30.

30. в пещере, которая на поле Махпела, что перед Мамре, в земле ханаанской, которую купил Авраам с полем у хетта Ефрона в собственность для погребения. Быт 23:16-17; 50:13; Деян 7:16.

31. Там похоронили Авраама и Сарру, жену его; там похоронили Исаака и Ревекку, жену его; и там похоронил я Лию. Быт 25:9; 35:29.

32. Это поле и пещера, которая на нём, куплена у сынов Хета».

33. И окончил Иаков завещание сыновьям своим, и положил ноги свои на постель, и скончался, и приложился к народу своему. Деян 7:15.

Глава 50

Погребение Иакова

1. Иосиф пал на лицо отца своего, и плакал над ним, и целовал его. Быт 46:4.

2. И повелел Иосиф слугам своим – врачам, бальзамировать отца его; и врачи набальзамировали Израиля.

3. И исполнилось ему сорок дней, ибо столько дней употребляется на бальзамирование. И оплакивали его египтяне семьдесят дней.

4. Когда же прошли дни плача по нему, Иосиф сказал придворным фараона, говоря: «Если я обрёл благоволение в глазах ваших, то скажите фараону так:

5. „Отец мой заклял меня, сказав: "Вот, я умираю; в гробнице моей, которую я выкопал себе в земле ханаанской, там похорони меня". И теперь хотел бы я пойти, и похоронить отца моего, и возвратиться“». Быт 47:29.

6. И сказал фараон: «Пойди и похорони отца твоего, как он заклял тебя».

7. И пошёл Иосиф хоронить отца своего. И пошли с ним все слуги фараона, старейшины дома его, и все старейшины земли египетской,

8. и весь дом Иосифа, и братья его, и дом отца его. Только детей своих и мелкий и крупный скот свой оставили в земле Гесем.

9. С ним отправились также колесницы и всадники, так что сонм был весьма велик.

10. И дошли они до Горен-Гаатада[1] при Иордане, и плакали там плачем великим и весьма сильным; и сделал *Иосиф* плач по отцу своему семь дней.

[1] *с евр.: Гумнó (т. е. площадки для молотьбы) Терновника.*

11. И видели жители земли той, хананеи, плач в Горен-Гаатаде, и сказали: «Велик плач этот у египтян!» Поэтому дано имя *месту* тому Плач египтян, что при Иордане.

12. И сделали сыновья *Иакова* с ним, как он заповедал им.

13. И отнесли его сыновья его в землю ханаанскую, и похоронили его в пещере на поле Махпела, которую купил Авраам с полем в собственность для погребения у хетта Ефрона, пред Мамре. Быт 23:17; Деян 7:16.

14. И возвратился Иосиф в Египет, сам и братья его, и все ходившие с ним хоронить отца его, после погребения им отца своего.

Опасения братьев Иосифа

15. И увидели братья Иосифа, что умер отец их, и сказали: «Что, если Иосиф возненавидит нас и захочет отомстить нам за всё зло, которое мы ему сделали?»
16. И послали они сказать Иосифу: «Отец твой пред смертью своей завещал, говоря:
17. „Так скажите Иосифу: "Прости братьям твоим вину и грех их, так как они сделали тебе зло". И ныне прости вину рабов Бога отца твоего“». Иосиф плакал, когда ему говорили это.
Быт 26:24; 31:42.
18. Пришли и сами братья его, и пали пред лицом его, и сказали: «Вот, мы рабы тебе».
19. И сказал Иосиф: «Не бойтесь, ˹ибо я боюсь˺ Бога.
20. **Вот, вы умышляли против меня зло, но Бог обратил это в добро, чтобы сделать то, что теперь есть: сохранить жизнь великому числу людей.**
Быт 45:5; Ис 28:29.
21. Итак, не бойтесь. Я буду питать вас и детей ваших». И успокоил их, и говорил по сердцу их.

Смерть Иосифа

22. И жил Иосиф в Египте сам и дом отца его; жил же Иосиф всего сто десять лет. Быт 41:46.
23. И видел Иосиф детей у Ефрема до третьего рода, также и сыновья Махира, сына Манассии, родились на колени Иосифа. Быт 30:3; Чис 32:39.
24. И сказал Иосиф братьям своим: «Я умираю, но Бог посетит вас и выведет вас из этой земли в землю, о которой клялся Аврааму, Исааку и Иакову».
Евр 11:22.
25. И заклял Иосиф сынов Израиля, говоря: «Бог посетит вас, и вынесите кости мои отсюда». Исх 13:19; Нав 24:32.
26. И умер Иосиф ста десяти лет. И набальзамировали его, и положили в гроб в Египте.

Вторая книга Моисея: Исход

евр. Шмот / Шемот – «Имена»

Глава 1

Израиль в Египте

1. Вот имена сыновей Израиля, которые вошли в Египет с Иаковом, вошли каждый с домом своим:
Быт 46:8; Деян 7:15.
2. Рувим, Симеон, Левий и Иуда,
Быт 46:8; Исх 6:14.
3. Иссахар, Завулон и Вениамин,
4. Дан и Неффалим, Гад и Асир.
5. Всех же душ, происшедших от чресл Иакова, было семьдесят, а Иосиф был *уже* в Египте. Быт 46:27.
6. И умер Иосиф, и все братья его, и весь род их; Быт 50:26.

Под тяжким игом рабства

7. а сыны Израиля расплодились, и размножились, и возросли, и усилились чрезвычайно, и наполнилась ими земля та. Пс 104:24; Деян 7:17.
8. И восстал в Египте новый царь, который не знал Иосифа.
9. И сказал народу своему: «Вот, народ сынов Израиля многочислен и сильнее нас.
10. Перехитрим же его, чтобы он не размножался; иначе, когда случится война, соединится и он с нашими неприятелями, и вооружится против нас, и выйдет из земли *нашей*».
11. И поставили над ним начальников работ, чтобы изнуряли его тяжкими работами. И он построил фараону Пифом и Раамсес, города для запасов.
Быт 15:13; 47:11.
12. Но чем более изнуряли его, тем более он умножался и тем более возрастал, так что опасались сынов Израиля.
13. И потому египтяне с жестокостью принуждали сынов Израиля к работам
Втор 26:6.
14. и делали жизнь их горькой от тяжкой работы над глиной и кирпичами и от всякой работы полевой, от всякой рабо-

ты, к которой принуждали их с жестокостью.
15. Царь египетский повелел повивальным бабкам евреек, из которых одной имя Шифра, а другой Фуа,
16. и сказал: «Когда вы будете повивать у евреек, то наблюдайте ˹при родах˺: если будет сын, то умерщвляйте его, а если дочь, то пусть живёт».
17. Но повивальные бабки боялись Бога и не делали так, как говорил им царь египетский, и оставляли детей в живых.
18. Царь египетский призвал повивальных бабок и сказал им: «Для чего вы делаете такое дело, что оставляете детей в живых?»
19. Повивальные бабки сказали фараону: «Еврейские женщины не так, как египетские; они здоровы, ибо прежде чем придёт к ним повивальная бабка, они уже рождают».
20. За это Бог делал добро повивальным бабкам, а народ умножался и очень усиливался.
21. И так как повивальные бабки боялись Бога, то Он устроял дома их.

1Цар 2:35.

22. Тогда фараон всему народу своему повелел, говоря: «Всякого новорождённого *у евреев* сына бросайте в реку, а всякую дочь оставляйте в живых».

Деян 7:19.

Глава 2

Рождение Моисея – избавителя

1. Некто из племени Левия пошёл и взял себе жену из того же племени.

Исх 6:20.

2. Жена зачала и родила сына и, видя, что он очень красив, скрывала его три месяца. Чис 26:59; Деян 7:20; Евр 11:23.
3. Но не имея возможности дольше скрывать его, взяла корзинку из тростника, и осмолила её асфальтом и смолой, и, положив в неё младенца, поставила в тростнике у берега реки.
4. А сестра его стала вдали наблюдать, что с ним будет. Исх 15:20.
5. И вышла дочь фараона на реку мыться, а прислужницы её ходили по берегу реки. Она увидела корзинку среди тростника и послала рабыню свою взять её.

Деян 7:21.

6. Открыла и увидела младенца; и вот, дитя плачет; и сжалилась над ним, и сказала: «Это из еврейских детей».
7. И сказала сестра его дочери фараона: «Не сходить ли мне и не позвать ли к тебе кормилицу из евреек, чтобы она вскормила тебе младенца?»
8. Дочь фараона сказала ей: «Сходи». Девица пошла и призвала мать младенца.
9. Дочь фараона сказала ей: «Возьми младенца этого и вскорми его мне, я дам тебе плату». Женщина взяла младенца и кормила его.
10. И вырос младенец, и она привела его к дочери фараона, и он был у неё вместо сына, и дала имя ему Моисей, «потому что, – говорила она, – я из воды вынула его».

Моисей верен своему народу

11. Спустя много времени, когда Моисей вырос, случилось, что он вышел к братьям своим, *сынам Израиля,* и увидел тяжкие работы их; и увидел, что египтянин бьёт одного еврея из братьев его.

Евр 11:24-25.

12. Посмотрев туда и сюда и видя, что нет никого, он убил египтянина и скрыл его в песке. Деян 7:24.
13. И вышел он на другой день, и вот, два еврея ссорятся; и сказал он обижающему: «Зачем ты бьёшь ближнего твоего?»
14. А тот сказал: «Кто поставил тебя начальником и судьёй над нами? Не думаешь ли убить меня, как убил египтянина?» Моисей испугался и сказал: «Верно, узнали об этом деле».

Деян 7:27-28.

Бегство Моисея и его женитьба

15. И услышал фараон об этом деле, и хотел убить Моисея, но Моисей убежал от фараона, и остановился в земле мадианской, и сел у колодца.

Быт 29:2; Деян 7:29; Евр 11:27.

16. У священника мадианского *было* семь дочерей. Они пришли, начерпали *воды* и наполнили корыта, чтобы напоить овец отца своего.

Исх 3:1.

17. И пришли пастухи, и отогнали их. Тогда встал Моисей, и защитил их, и напоил овец их.

Быт 24:13; 29:8,10.

18. И пришли они к Рагуилу, отцу своему, и он сказал: «Что вы так скоро пришли сегодня?» Чис 10:29.
19. Они сказали: «Какой-то египтянин защитил нас от пастухов, и даже начерпал нам воды, и напоил овец».
20. Он сказал дочерям своим: «Где же он? Зачем вы его оставили? Позовите его, и пусть он ест хлеб».
21. Моисею понравилось жить у этого человека, и он выдал за Моисея дочь свою Сепфору.
Исх 18:2; Чис 12:1.
22. Она родила сына, и *Моисей* дал ему имя Гирсам[1], «потому что, – говорил он, – я стал пришельцем в чужой земле».
[1] *букв.: Гершом; евр. гер: пришелец, иноземец.*
Исх 18:3; 1Пар 23:15; Деян 7:29.
23. Спустя долгое время умер царь египетский. И стенали сыны Израиля от работы, и вопияли, и вопль их от работы восшёл к Богу. Исх 7:7.
24. И услышал Бог стенание их, и вспомнил Бог завет Свой с Авраамом, Исааком и Иаковом.
Быт 15:16; Лев 26:42.
25. И увидел Бог сынов Израиля, и призрел[1] их Бог.
[1] *точнее:* открыл (*или:* явил) Себя им.

Глава 3

Призвание Моисея; пылающий куст

1. Моисей пас овец у Иофора, тестя своего, священника мадианского. Однажды провёл он стадо далеко в пустыню и пришёл к горе Божией, Хориву.
3Цар 19:8.
2. И явился ему Ангел ГОСПОДЕНЬ в пламени огня из среды тернового куста. И увидел он, что терновый куст горит огнём, но куст не сгорает.
Втор 33:16; Деян 7:30.
3. Моисей сказал: «Пойду и посмотрю на это великое явление, отчего куст не сгорает».
4. ГОСПОДЬ увидел, что он идёт смотреть, и воззвал к нему Бог из среды куста, и сказал: «Моисей! Моисей!» Он сказал: «Вот я!»
5. И сказал Бог: «Не подходи сюда; сними обувь твою с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, есть земля святая». Быт 28:17; Нав 5:15.
6. И сказал: «Я Бог отца твоего, Бог Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова». Моисей закрыл лицо своё, потому что боялся воззреть на Бога.
Мф 22:32; Мк 12:26; Лк 20:37.
7. И сказал ГОСПОДЬ: «Я увидел страдание народа Моего в Египте и услышал вопль его от приставников его. Я знаю скорби его Исх 2:23; Чис 20:16.
8. и иду избавить его от руки египтян и вывести его из этой земли в землю хорошую и пространную, где течёт молоко и мёд, в землю хананеев, хеттов, аморреев, ферезеев, евеев и иевусеев.
9. И вот уже вопль сынов Израиля дошёл до Меня, и Я вижу угнетение, каким угнетают их египтяне.
10. Итак, пойди: Я пошлю тебя к фараону; и выведи из Египта народ Мой, сынов Израиля». Пс 104:26.
11. Моисей сказал Богу: «Кто я, чтобы мне идти к фараону и вывести из Египта сынов Израиля?»
Исх 4:10; Ис 6:5,8; Иер 1:6.
12. И сказал *Бог*: «Я буду с тобой, и вот тебе знамение, что Я послал тебя: когда ты выведешь народ из Египта, вы совершите служение Богу на этой горе».

Господь объявляет имя Своё

13. И сказал Моисей Богу: «Вот я приду к сынам Израиля и скажу им: „Бог отцов ваших послал меня к вам“. А они скажут мне: „Как Ему имя?“ Что сказать мне им?»
14. Бог сказал Моисею: **«Я есть Сущий»**[1]. И сказал: «Так скажи сынам Израиля: „**Сущий** послал меня к вам“».
[1] *с евр.: быть; существовать.*
Откр 1:4,8.

Служение Моисея

15. И сказал ещё Бог Моисею: «Так скажи сынам Израиля: „**ЯХВЕ**[1]**,** Бог отцов ваших, Бог Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова, послал меня к вам“. Вот имя Моё навеки, и память обо Мне из рода в род. Пс 101:13; Ис 42:8; Ос 12:5.
[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*
16. Пойди, собери старейшин Израиля и скажи им: „ЯХВЕ, Бог отцов ваших, явился мне, Бог Авраама, Исаака и Иакова, и сказал: "Я посетил вас и *увидел,* что делается с вами в Египте".
17. И сказал: "Я выведу вас от угнетения египетского в землю хананеев, хет-

тов, аморреев, ферезеев, евеев и иевусе-
ев, в землю, где течёт молоко и мёд"".
18. И они послушают голоса твоего, и
пойдёшь ты и старейшины Израиля к ца-
рю египетскому, и скажете ему: „ЯХВЕ,
Бог евреев, призвал нас; итак, отпусти
нас в пустыню, на три дня пути, чтобы
принести жертву ЯХВЕ, Богу нашему".
Исх 5:1,3; 8:1,27.
19. Но Я знаю, что царь египетский не
позволит вам идти, если не *принудить*
его рукой крепкой.
20. И простру руку Мою, и поражу
Египет всеми чудесами Моими, кото-
рые сделаю среди него; и после того он
отпустит вас. Пс 104:27.
21. И дам народу этому милость в гла-
зах египтян; и когда пойдёте, то пойдёте
не с пустыми руками:
Исх 11:3; 12:35-36.
22. каждая женщина выпросит у сосед-
ки своей и у живущей в доме её вещей
серебряных, и вещей золотых, и одежд,
и вы нарядите ими и сыновей ваших и
дочерей ваших, и оберёте египтян».
Исх 12:35.

Глава 4

Моисей получает дар чудотворения.
Его возражение: 1. Неверие народа

1. И отвечал Моисей, и сказал: «А если
они не поверят мне и не послушают го-
лоса моего и скажут: „Не явился тебе
Господь"?»
2. И сказал ему Господь: «Что это в
руке у тебя?» Он отвечал: «Жезл».
3. *Господь* сказал: «Брось его на зем-
лю». Он бросил его на землю, и жезл
превратился в змея, и Моисей побежал
от него. Исх 7:10,15.
4. И сказал Господь Моисею: «Простри
руку твою и возьми его за хвост». Он
простёр руку свою и взял его, и он стал
жезлом в руке его.
5. «Это для того, чтобы поверили, что
явился тебе Господь, Бог отцов их, Бог
Авраама, Бог Исаака и Бог Иакова».
Исх 3:6,15-16; 3Цар 18:36.
6. Ещё сказал ему Господь: «Положи
руку твою к себе в пазуху». И он поло-
жил руку свою к себе в пазуху. Вынул её,
и вот, рука его побелела от проказы, как
снег. Чис 12:10.
7. *Ещё* сказал: «Положи опять руку
твою к себе в пазуху». И он положил
руку свою к себе в пазуху. И вынул её
из пазухи своей. И вот, она опять стала
такой же, как тело его.
8. «Если они не поверят тебе и не по-
слушают голоса первого знамения, то
поверят голосу знамения другого.
9. Если же не поверят и двум этим зна-
мениям и не послушают голоса твоего,
то возьми воды *из* реки и вылей на сушу,
и вода, взятая из реки, сделается кровью
на суше». Исх 7:17,19; Пс 77:44.

Возражение Моисея:
2. Его косноязычие

10. И сказал Моисей Господу: «О, Гос-
поди! Человек я не речистый, *и таков*
был и вчера и третьего дня, и когда Ты
начал говорить с рабом Твоим. Я тяжело
говорю и косноязычен».
Исх 6:12,30; Ис 6:5.
11. Господь сказал: «Кто дал уста чело-
веку? Кто делает немым, или глухим, или
зрячим, или слепым? Не Я ли Господь?
Пс 93:9.
12. Итак, пойди, и Я буду при устах
твоих и научу тебя, что тебе говорить».
Мф 10:12,20; Лк 21:15.
13. *Моисей* сказал: «Господи! Пошли
другого, кого можешь послать».

Аарон дан в помощь Моисею

14. И возгорелся гнев Господень на Мо-
исея, и Он сказал: «Разве нет у тебя Аа-
рона брата, левита? Я знаю, что он может
говорить, и вот, он выйдет навстречу те-
бе и, увидев тебя, возрадуется в сердце
своём.
15. Ты будешь ему говорить и влагать
слова в уста его, а Я буду при устах тво-
их и при устах его и буду учить вас, что
вам делать. Исх 7:2.
16. И будет говорить он вместо тебя к
народу. Итак, он будет твоими устами, а
ты будешь ему вместо Бога.
17. И жезл этот возьми в руку твою: им
ты будешь творить знамения».
Исх 4:3.
18. И пошёл Моисей, и возвратился
к Иофору, тестю своему, и сказал ему:
«Пойду я, и возвращусь к братьям мо-
им, которые в Египте, и посмотрю, живы
ли ещё они?» И сказал Иофор Моисею:
«Иди с миром». Исх 3:1; 18:1.

Моисей возвращается в Египет и предсказывает народу освобождение

19. И сказал Господь Моисею в *земле*
мадианской: «Пойди, возвратись в Египет, ибо умерли все, искавшие души твоей». Быт 30:25; Мф 2:20.
20. И взял Моисей жену свою и сыновей своих, посадил их на осла и отправился в землю египетскую. И жезл Божий Моисей взял в руку свою. Исх 18:3-4.
21. И сказал Господь Моисею: «Когда пойдёшь и возвратишься в Египет, смотри, все чудеса, которые Я поручил тебе, сделай пред лицом фараона. А Я ожесточу сердце его, и он не отпустит народа. Исх 7:3; 8:11,15,28; 9:12,35; Рим 9:18.
22. И скажи фараону: так говорит Господь: „Израиль – сын Мой, первенец Мой. Иер 31:9; Ос 11:1.
23. Я говорю тебе: отпусти сына Моего, чтобы он совершил Мне служение; а если не отпустишь его, то вот, Я убью сына твоего, первенца твоего“». Исх 11:5; 12:29.
24. Доро́гой на ночлеге случилось, что встретил его Господь и хотел умертвить его. Быт 17:14.
25. Тогда Сепфора, взяв каменный нож, обрезала крайнюю плоть сына своего и, бросив к ногам его, сказала: «Ты жених крови у меня». Нав 5:2.
26. И отошёл от него *Господь*. Тогда сказала она: «Жених крови – по обрезанию».
27. И Господь сказал Аарону: «Пойди навстречу Моисею в пустыню». И он пошёл, и встретился с ним при горе Божией, и поцеловал его. Исх 3:1.
28. И пересказал Моисей Аарону все слова Господа, Который его послал, и все знамения, которые Он заповедал.
29. И пошёл Моисей с Аароном, и собрали они всех старейшин сынов Израиля; Нав 24:5; Пс 104:26.
30. и пересказал Аарон все слова, которые говорил Господь Моисею, и сделал *Моисей* знамения пред глазами народа.
31. И поверил народ. И услышали, что Господь посетил сынов Израиля и увидел страдание их, и преклонились они и поклонились.

Глава 5

Спор с фараоном; угнетение народа усиливается

1. После этого Моисей и Аарон пришли к фараону и сказали: «Так говорит Господь, Бог Израиля: „Отпусти народ Мой, чтобы он совершил Мне праздник в пустыне“». Исх 7:16; 8:1,20; 9:1,13.
2. Но фараон сказал: «Кто такой Господь, чтобы я послушался голоса Его и отпустил Израиля? Я не знаю Господа и Израиля не отпущу». Иов 21:15; Пс 11:5; Дан 3:15.
3. Они сказали: «Бог евреев призвал нас; отпусти нас в пустыню на три дня пути принести жертву Господу, Богу нашему, чтобы Он не поразил нас язвой[1] или мечом». Исх 3:18.

[1] *т. е. смертельной эпидемией.*

4. И сказал им царь египетский: «Для чего вы, Моисей и Аарон, отвлекаете народ от дел его? Ступайте на свою работу».
5. И сказал фараон: «Вот, народ в этой земле многочислен, и вы отвлекаете его от работ его». Исх 1:7,12.
6. И в тот же день фараон дал повеление приставникам над народом и надзирателям, говоря:
7. «Не давайте впредь народу соломы для делания кирпича, как вчера и третьего дня. Пусть они сами ходят и собирают себе солому.
8. А кирпичей наложите на них то же урочное число, какое они делали вчера и третьего дня, и не убавляйте; они праздны, потому и кричат: „Пойдём, принесём жертву Богу нашему“.
9. Дать им больше работы, чтобы они работали и не занимались пустыми речами».
10. И вышли приставники народа и надзиратели его, и сказали народу: «Так говорит фараон: „Не даю вам соломы.
11. Сами пойдите, берите себе солому, где найдёте. А от работы вашей ничего не убавляется“».
12. И рассеялся народ по всей земле египетской, собирать жниво[1] вместо соломы.

[1] *или* жнивьё; *солома, оставшаяся на корню после жатвы.*

13. Приставники же понуждали, говоря: «Выполняйте работу свою каждый

день, как и тогда, когда была *у вас* солома».
14. А надзирателей из сынов Израиля,
которых поставили над ними приставники фараона, били, говоря: «Почему вы вчера и сегодня не изготовляете урочного числа кирпичей, как было до этих пор?»
15. И пришли надзиратели сынов Израиля, и возопили к фараону, говоря: «Для чего ты так поступаешь с рабами твоими?
16. Соломы не дают рабам твоим, а кирпичи, говорят нам, делайте. И вот, рабов твоих бьют; грех народу твоему».
17. Но он сказал: «Праздны вы, праздны, поэтому и говорите: „Пойдём, принесём жертву ГОСПОДУ“.
18. Пойдите же, работайте. Соломы не дадут вам, а положенное число кирпичей давайте».
19. И увидели надзиратели сынов Израиля беду свою в словах: «Не убавляйте числа кирпичей, какое *положено* на каждый день».
20. И когда они вышли от фараона, то встретились с Моисеем и Аароном, которые стояли, ожидая их,
21. и сказали им: «Да видит и судит вам ГОСПОДЬ за то, что вы сделали нас ненавистными в глазах фараона и рабов его и дали им меч в руки, чтобы убить нас».
Быт 34:30; 1Цар 13:4.
22. И обратился Моисей к ГОСПОДУ, и сказал: «Господи! Для чего Ты подвергнул такому бедствию этот народ, для чего послал меня?
23. Ибо с того времени, как я пришёл к фараону и стал говорить именем Твоим, он начал хуже поступать с народом этим; избавить же, – Ты не избавил народа Твоего».

Глава 6

Ответ Господа на первое прошение Моисея

1. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Теперь увидишь ты, что Я сделаю с фараоном; по действию руки крепкой он отпустит их; по действию руки крепкой даже выгонит их из земли своей».
Исх 11:1; 12:33; 13:3.
2. И говорил Бог Моисею, и сказал ему: «Я ЯХВЕ[1]. Исх 15:3.

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

3. Являлся Я Аврааму, Исааку и Иакову *с именем* Бог Всемогущий[1], а с **именем *Моим* ЯХВЕ** не открылся им.

[1] *евр.* Эль-Шаддай.

Быт 17:1; 26:24; 28:13.
4. И Я поставил завет Мой с ними, чтобы дать им землю ханаанскую, землю странствования их, в которой они странствовали. Быт 12:7.
5. И Я услышал стенание сынов Израиля о том, что египтяне держат их в рабстве, и вспомнил завет Мой.
Исх 2:23; Лев 26:42.
6. Итак, скажи сынам Израиля: „Я ГОСПОДЬ, и **выведу** вас из-под ига египтян, и **избавлю** вас от рабства их, и **спасу** вас рукой простёртой и судами великими.
7. И приму вас Себе в народ, и буду вам Богом, и вы узнаете, что Я – ГОСПОДЬ, Бог ваш, изведший вас из-под ига египетского. Быт 17:7.
8. И введу вас в ту землю, о которой Я, подняв руку Мою, клялся дать её Аврааму, Исааку и Иакову, и дам вам её в наследие. **Я ГОСПОДЬ“».**
Быт 22:16; Втор 32:40; Иез 47:14.
9. Моисей пересказал это сынам Израиля; но они не послушали Моисея по малодушию и тяжести работ.
10. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
11. «Войди, скажи фараону, царю египетскому, чтобы он отпустил сынов Израиля из земли своей».
12. И сказал Моисей пред ГОСПОДОМ, говоря: «Вот, сыны Израиля не слушают меня; как же послушает меня фараон? А я не словесен».
Исх 4:10; Ис 6:5.
13. И говорил ГОСПОДЬ Моисею и Аарону, и давал им повеления к сынам Израиля и к фараону, царю египетскому, чтобы вывести сынов Израиля из земли египетской.

Родословие колен Израиля

14. Вот начальники поколений: сыновья Рувима, первенца Израиля: Ханох и Фаллу, Хецрон и Харми. Это семейства Рувима. Быт 46:9; Чис 26:5; 1Пар 5:1.
15. Сыновья Симеона: Иемуил, и Иамин, и Огад, и Иахин, и Цохар, и Саул, сын хананеянки. Это семейства Симеона. 1Пар 4:24.

16. Вот имена сыновей Левия по родам их: Гирсон, и Кааф, и Мерари. А лет жизни Левия было сто тридцать семь.
Чис 3:17; 26:37; 1Пар 6:1; 23:6.

17. Сыновья Гирсона: Ливни и Шимей с семействами их. Чис 3:18; 1Пар 6:17; 23:7.

18. Сыновья Каафа: Амрам, и Ицгар, и Хеврон, и Узиил. А лет жизни Каафа было сто тридцать три года. Чис 3:19.

19. Сыновья Мерари: Махли и Муши. Это семейства Левия по родам их.

20. Амрам взял Иохаведу, тётку свою, себе в жену, и она родила ему Аарона и Моисея. А лет жизни Амрама было сто тридцать семь.
Исх 2:1-2; Чис 26:59; Деян 7:20; Евр 11:23.

21. Сыновья Ицгара: Корей, и Нефег, и Зихри. Чис 16:1.

22. Сыновья Узиила: Мисаил, и Елцафан, и Сифри. Лев 10:4.

23. Аарон взял себе в жену Елисавету, дочь Аминадава, сестру Наассона, и она родила ему Надава и Авиуда, Елеазара и Ифамара. Чис 3:2.

24. Сыновья Корея: Асир, Елкана и Авиасаф. Это семейства Корея.
1Пар 6:22.

25. Елеазар, сын Аарона, взял себе в жену *одну* из дочерей Футиила, и она родила ему Финееса. Вот начальники поколений левитских по семействам их.
Чис 25:7; 1Пар 6:4.

26. Аарон и Моисей – это те, которым сказал Господь: «Выведите сынов Израиля из земли египетской по ополчениям их». Деян 7:37.

27. Они-то говорили фараону, царю египетскому, чтобы вывести сынов Израиля из Египта; это – Моисей и Аарон.

Господь вновь посылает Моисея. Обращение его к фараону

28. Итак, в то время, когда Господь говорил Моисею в земле египетской,

29. Господь сказал Моисею, говоря: «**Я Господь!** Скажи фараону, царю египетскому, всё, что Я говорю тебе».

30. Моисей же сказал пред Господом: «Вот, я не словесен – как же послушает меня фараон?» Исх 4:10; 6:12.

Глава 7

1. Но Господь сказал Моисею: «Смотри, Я поставил тебя Богом фараону, а Аарон, брат твой, будет твоим пророком.
Исх 4:15-16.

2. Ты будешь говорить всё, что Я повелю тебе, а Аарон, брат твой, будет говорить фараону, чтобы он отпустил сынов Израиля из земли своей.

3. Но Я ожесточу сердце фараона и явлю множество знамений Моих и чудес Моих в земле египетской.
Исх 4:21; 14:4.

4. Фараон не послушает вас, и Я наложу руку Мою на Египет. И выведу воинство Моё, народ Мой, сынов Израиля, из земли египетской судами великими.
Исх 6:6; 8:15.

5. Тогда узнают египтяне, что Я Господь, когда простру руку Мою на Египет и выведу сынов Израиля из среды их».
Исх 8:18; 9:14.

6. И сделали Моисей и Аарон, как повелел им Господь, так они и сделали.
Нав 24:5.

7. Моисей *был* восьмидесяти, а Аарон восьмидесяти трёх лет, когда стали говорить они к фараону.

8. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря: Исх 9:8; 12:1; Втор 4:33.

9. «Если фараон скажет вам: „Сделайте чудо“, то ты скажи Аарону: „Возьми жезл твой и брось пред фараоном“, – он сделается змеем».
Пс 104:27.

Второе обращение к фараону; первое чудо

10. Моисей и Аарон пришли к фараону и сделали так, как повелел Господь. И бросил Аарон жезл свой пред фараоном и пред рабами его, и он сделался змеем.
Исх 4:3.

11. И призвал фараон мудрецов и чародеев; и эти маги египетские сделали то же своими чарами.
Исх 8:3,14; 2Тим 3:8.

12. Каждый из них бросил свой жезл, и они сделались змеями, но жезл Аарона поглотил их жезлы.

13. Сердце фараона ожесточилось, и он не послушал их, как и говорил Господь.
Исх 4:21; 1Цар 6:6.

Третье обращение к фараону; второе чудо

14. И сказал Господь Моисею: «Упорно сердце фараона; он не хочет отпустить народ. 1Цар 6:6.

15. Пойди к фараону завтра: вот, он выйдет к воде, ты встань на пути его, на

берегу реки, и жезл, который превращался в змея, возьми в руку твою.

16. И скажи ему: Господь, Бог евреев, послал меня сказать тебе: „Отпусти народ Мой, чтобы он совершил Мне служение в пустыне". Но вот, ты до сих пор не послушался. Исх 5:1; 8:1,20.

17. Так говорит Господь: „Из этого узнаешь, что Я Господь". Вот этим жезлом, который в руке моей, я ударю по воде, которая в реке, и она превратится в кровь; Исх 4:9.

18. и рыба в реке умрёт, и река воссмердит, и египтянам омерзительно будет пить воду из реки"».

19. И сказал Господь Моисею: «Скажи Аарону: „Возьми жезл твой и простри руку твою на во́ды египтян: на реки их, на потоки их, на озёра их и на всякое вместилище вод их, – и превратятся в кровь, и будет кровь по всей земле египетской и в деревяных и в каменных сосудах"». Исх 8:5; Откр 11:6.

20. И сделали Моисей и Аарон, как повелел Господь. И поднял *Аарон* жезл, и ударил по воде речной пред глазами фараона и пред глазами рабов его, и вся вода в реке превратилась в кровь. Исх 17:5; Пс 77:44.

21. И рыба в реке вымерла, и река воссмердела, и египтяне не могли пить воды́ из реки; и была кровь по всей земле египетской.

22. И маги египетские чарами своими сделали то же. И ожесточилось сердце фараона, и не послушал их, как и говорил Господь.

23. И оборотился фараон, и пошёл в дом свой; и сердце его не тронулось и этим.

24. И стали копать все египтяне около реки, *чтобы найти* воду для питья, потому что не могли пить воды́ из реки.

25. И исполнилось семь дней после того, как Господь поразил реку.

Глава 8

Четвёртое обращение к фараону; третье чудо

1. *(7:26)* И сказал Господь Моисею: «Пойди к фараону и скажи ему: так говорит Господь: „Отпусти народ Мой, чтобы он совершил Мне служение. Исх 5:1; 7:16.

2. *(7:27)* Если же ты не согласишься отпустить, то вот, Я поражаю всю область твою жабами.

3. *(7:28)* И воскишит река жабами, и они выйдут и войдут в дом твой, и в спальню твою, и на постель твою, и в дома рабов твоих и народа твоего, и в печи твои, и в квашни[1] твои,

[1] *т. е. сосуды для теста.*

4. *(7:29)* и на тебя, и на народ твой, и на всех рабов твоих взойдут жабы"».

5. *(8:1)* И сказал Господь Моисею: «Скажи Аарону: „Простри руку твою с жезлом твоим на реки, на потоки и на озёра и выведи жаб на землю египетскую"». Исх 7:19.

6. *(8:2)* Аарон простёр руку свою на во́ды египетские – и вышли жабы и покрыли землю египетскую. Пс 77:45; 104:30.

7. *(8:3)* То же сделали и маги чарами своими и вывели жаб на землю египетскую.

8. *(8:4)* И призвал фараон Моисея и Аарона, и сказал: «Помоли́тесь Господу, чтобы Он удалил жаб от меня и от народа моего, и я отпущу народ *израильский* принести жертву Господу». Исх 10:16; 3Цар 13:6.

9. *(8:5)* Моисей сказал фараону: «Назначь мне сам, когда помолиться за тебя, за рабов твоих и за народ твой, чтобы жабы исчезли у тебя, в домах твоих и остались только в реке».

10. *(8:6)* Он сказал: «Завтра». *Моисей* отвечал: «*Будет* по слову твоему, чтобы ты узнал, что нет никого, как Господь, Бог наш. Исх 9:14; 15:11.

11. *(8:7)* И удалятся жабы от тебя, от домов твоих, и от рабов твоих, и от твоего народа; только в реке они останутся».

Четвёртое чудо

12. *(8:8)* Моисей и Аарон вышли от фараона, и Моисей воззвал к Господу о жабах, которых Он навёл на фараона.

13. *(8:9)* И сделал Господь по слову Моисея: жабы вымерли в домах, на дворах и на полях.

14. *(8:10)* И собрали их в груды, и воссмердела земля.

15. *(8:11)* И увидел фараон, что сделалось облегчение, и ожесточил сердце своё, и не послушал их, как и говорил Господь. Исх 4:21; Рим 2:4-5.

Пятое чудо

16. *(8:12)* И сказал Господь Моисею:
«Скажи Аарону: „Простри жезл твой и
ударь в пыль земную, и сделается *пыль*
мошками по всей земле египетской“».

17. *(8:13)* Так они и сделали: Аарон про-
стёр руку свою с жезлом своим и уда-
рил в пыль земную, и явились мошки на
людях и на скоте. Вся пыль земная сде-
лалась мошками по всей земле египет-
ской. Пс 104:31.

18. *(8:14)* Старались также и маги чарами
своими произвести мошек, но не могли.
И были мошки на людях и на скоте.

19. *(8:15)* И сказали маги фараону: «Это
перст Божий». Но сердце фараона оже-
сточилось, и он не послушал их, как и
говорил Господь.
Пс 63:10; Мф 12:28; Лк 11:20.

Пятое обращение к фараону;
шестое чудо

20. *(8:16)* И сказал Господь Моисею:
«Завтра встань рано и явись пред лицо
фараона. Вот, он пойдёт к воде, и ты ска-
жи ему: так говорит Господь: „Отпусти
народ Мой, чтобы он совершил Мне слу-
жение.

21. *(8:17)* А если не отпустишь народа
Моего, то вот, Я пошлю на тебя, и на ра-
бов твоих, и на народ твой, и в домá твои
пёсьих мух, и наполнятся домá египтян
пёсьими мухами и самая земля, на кото-
рой они *живут*.

22. *(8:18)* И отделю в тот день землю Ге-
сем, на которой пребывает народ Мой, и
там не будет пёсьих мух, чтобы ты знал,
что Я, Господь, среди земли.
Исх 9:26.

23. *(8:19)* Я сделаю разделение между
народом Моим и между народом твоим.
Завтра будет это знамение“».

24. *(8:20)* Так и сделал Господь: налетело
множество пёсьих мух в дом фараона, и
в дома рабов его, и на всю землю египет-
скую; погибала земля от пёсьих мух.
Пс 104:31.

25. *(8:21)* И призвал фараон Моисея и
Аарона, и сказал: «Пойдите, принесите
жертву Богу вашему в этой земле».

26. *(8:22)* Но Моисей сказал: «Нельзя это-
го сделать, ибо отвратительно для егип-
тян жертвоприношение наше Господу,
Богу нашему. Если мы отвратительную
для египтян жертву станем приносить в
глазах их, то не побьют ли они нас кам-
нями? Быт 43:32; 46:34.

27. *(8:23)* Мы пойдём в пустыню на три
дня пути и принесём жертву Господу, Бо-
гу нашему, как *Он* скажет нам».
Исх 3:18.

28. *(8:24)* И сказал фараон: «Я отпущу вас
принести жертву Господу, Богу вашему,
в пустыне, только не уходите далеко. По-
молитесь обо мне». 3Цар 13:6; Деян 8:24.

29. *(8:25)* Моисей сказал: «Вот, я выхожу
от тебя и помолюсь Господу, и удалятся
пёсьи мухи от фараона, и от рабов его,
и от народа его завтра, только фараон
пусть перестанет обманывать, не отпу-
ская народа принести жертву Господу».

Седьмое чудо

30. *(8:26)* И вышел Моисей от фараона, и
помолился Господу. Исх 8:8.

31. *(8:27)* И сделал Господь по слову Мо-
исея, и удалил пёсьих мух от фараона, от
рабов его и от народа его; не осталось ни
одной. Исх 10:19; 14:28.

32. *(8:28)* Но фараон ожесточил сердце
своё и на этот раз и не отпустил народа.

Глава 9

Столкновение с фараоном;
шестое обращение к нему;
восьмое чудо

1. И сказал Господь Моисею: «Пойди
к фараону и скажи ему: так говорит Гос-
подь, Бог евреев: „Отпусти народ Мой,
чтобы он совершил Мне служение.
Исх 5:1; 7:16; 10:3.

2. Ибо если ты не захочешь отпустить
и ещё будешь удерживать его,

3. то вот, рука Господня будет на ско-
те твоём, который в поле, на конях, на
ослах, на верблюдах, на волах и овцах:
будет моровая язва весьма тяжкая.
Втор 2:15; Пс 77:50.

4. И разделит Господь между скотом
израильским и скотом египетским, и из
всего *скота* сынов Израиля не умрёт ни-
чего“».

5. И назначил Господь время, сказав:
«Завтра сделает это Господь в этой зем-
ле».

6. И сделал это Господь на другой день,
и вымер весь скот египетский; из скота
же сынов Израиля не умерло ничего.

7. Фараон послал *узнать*, и вот, из
скота израильтян не умерло ничего. Но
сердце фараона ожесточилось, и он не
отпустил народа. Исх 7:14; 8:15,32.

Девятое чудо

8. И сказал Господь Моисею и Аарону: «Возьмите по полной горсти пепла из
печи, и пусть бросит его Моисей к небу
в глазах фараона, Исх 7:8.
9. и поднимется пыль по всей земле
египетской, и будет на людях и на скоте
воспаление с нарывами во всей земле
египетской». Втор 28:27.
10. Они взяли пепла из печи и предстали пред лицо фараона. Моисей бросил
его к небу, и сделалось воспаление с нарывами на людях и на скоте.
Откр 16:2.
11. И не могли маги устоять пред Моисеем по причине воспаления, потому
что воспаление было на магах и на всех
египтянах.
12. Но Господь ожесточил сердце фараона, и он не послушал их, как и говорил
Господь Моисею. Исх 4:21; 8:15.

*Седьмое обращение к фараону;
десятое чудо*

13. И сказал Господь Моисею: «Завтра
встань рано, и явись пред лицо фараона,
и скажи ему: так говорит Господь, Бог
евреев: „Отпусти народ Мой, чтобы он
совершил Мне служение.
Исх 5:1.
14. Ибо в этот раз Я пошлю все язвы
Мои в сердце твоё, и на рабов твоих, и
на народ твой, чтобы ты узнал, что нет
подобного Мне на всей земле.
Исх 8:6.
15. Так как Я простёр руку Мою, то поразил бы тебя и народ твой язвой, и ты
истреблён был бы с земли.
16. Но для того Я сохранил тебя, чтобы показать на тебе силу Мою и чтобы
возвещено было имя Моё по всей земле.
Исх 7:3; 14:4; Рим 9:17.
17. Ты ещё противостоишь народу Моему, чтобы не отпускать его.
18. Вот, Я пошлю завтра, в это самое
время, град весьма сильный, которому
подобного не было в Египте со дня основания его доныне.
19. Итак, пошли собрать стада твои и
всё, что есть у тебя в поле: на всех людей и скот, которые останутся в поле и
не соберутся в дома, падёт град, и они
умрут“».
20. Те из рабов фараона, которые убоялись слова Господня, поспешно собрали
рабов своих и стада свои в дома;
21. а кто не обратил сердца своего к
слову Господню, тот оставил рабов своих и стада свои в поле.
22. И сказал Господь Моисею: «Простри руку твою к небу, и падёт град на
всю землю египетскую, на людей, на скот
и на всю траву полевую в земле египетской».
23. И простёр Моисей жезл свой к небу; и Господь произвёл гром и град, и
огонь разливался по земле, и послал Господь град на землю египетскую.
Пс 77:47-48; 104:32.
24. И был град и огонь между градом,
град весьма сильный, какого не было во
всей земле египетской со времени населения её.
25. И побил град по всей земле египетской всё, что было в поле, от человека до
скота; и всю траву полевую побил град,
и все деревья в поле поломал.
26. Только в земле Гесем, где жили сыны Израиля, не было града.
Откр 16:21.
27. И послал фараон, и призвал Моисея и Аарона, и сказал им: «На этот раз я
согрешил; Господь праведен, а я и народ
мой виновны.
Исх 10:16; Плач 1:18.
28. Помолитесь Господу: пусть перестанут громы Божии и град, и отпущу
вас, и не буду более удерживать».
29. Моисей сказал ему: «Как скоро я
выйду из города, простру руки мои к Господу – громы перестанут и града более
не будет, чтобы ты узнал, что Господня
земля; Пс 23:1.
30. но я знаю, что ты и рабы твои ещё
не убоитесь Господа Бога».
31. Лён и ячмень были побиты, потому что ячмень выколосился, а лён осеменился.
32. А пшеница и полба[1] не побиты, потому что они были поздние.

[1] *вид пшеницы.*

33. И вышел Моисей от фараона из города, и простёр руки свои к Господу, и

прекратились гром и град, и дождь пере-
стал литься на землю.
34. И увидел фараон, что перестал
дождь и град и гром, и продолжал гре-
шить, и отягчил сердце своё сам и рабы
его.
35. И ожесточилось сердце фараона, и
он не отпустил сынов Израиля, как и го-
ворил Господь чрез Моисея.
Исх 4:21.

Глава 10

Восьмое обращение к фараону

1. И сказал Господь Моисею: «Войди
к фараону, ибо Я отягчил сердце его и
сердце рабов его, чтобы явить между
ними эти знамения Мои,
2. и чтобы ты рассказывал сыну твоему
и сыну сына твоего о том, что Я сделал
в Египте, и о знамениях Моих, которые
Я показал в нём, и чтобы вы знали, что
Я Господь». Исх 12:26.
3. Моисей и Аарон пришли к фараону
и сказали ему: «Так говорит Господь, Бог
евреев: „Долго ли ты не смиришься пре-
до Мной? Отпусти народ Мой, чтобы он
совершил Мне служение.
Исх 9:1.
4. А если ты не отпустишь народа Мо-
его, то вот, завтра Я наведу саранчу на
твою область. Пс 104:34.
5. Она покроет лице земли так, что
нельзя будет видеть земли, и поест у вас
оставшееся, уцелевшее от града; объест
также все деревья, растущие у вас в поле.
6. И наполнит дома твои, дома всех ра-
бов твоих и дома всех египтян, чего не
видели отцы твои, ни отцы отцов твоих
со дня, как живут на земле, даже до этого
дня“». *Моисей* повернулся и вышел от
фараона.
7. Тогда рабы фараона сказали ему:
«Долго ли он будет мучить нас? Отпусти
этих людей, пусть они совершат служе-
ние Господу, Богу своему. Неужели ты
ещё не видишь, что Египет гибнет?»
8. И возвратили Моисея и Аарона к
фараону, и *фараон* сказал им: «Пойди-
те, совершите служение Господу, Богу
вашему. Кто же и кто пойдёт?»
9. И сказал Моисей: «Пойдём с мало-
летними нашими и стариками нашими, с
сыновьями нашими и дочерями нашими,
и с овцами нашими и с волами нашими
пойдём, ибо у нас праздник Господу».
Исх 5:1.
10. *Фараон* сказал им: «Пусть будет
так, Господь с вами! Я готов отпустить
вас: но зачем с детьми? Видите, у вас ху-
дое намерение.
11. Нет: пойдите *одни* мужчины и со-
вершите служение Господу, так как вы
этого просили». И выгнали их от фара-
она.

Одиннадцатое чудо

12. Тогда Господь сказал Моисею:
«Простри руку твою на землю египет-
скую, и пусть нападёт саранча на землю
египетскую и поест всю траву земную *и*
всё, что уцелело от града».
Исх 9:32.
13. И простёр Моисей жезл свой на
землю египетскую, и Господь навёл на
эту землю восточный ветер, *продолжав-
шийся* весь тот день и всю ночь. Настало
утро, и восточный ветер нанёс саранчу.
Исх 14:21; Чис 11:31.
14. И напала саранча на всю землю
египетскую, и легла по всей стране еги-
петской в великом множестве; прежде не
бывало такой саранчи, и после этого не
будет такой. Пс 77:46.
15. Она покрыла лице всей земли, так
что земли не было видно, и поела всю
траву земную и все плоды древесные,
уцелевшие от града, и не осталось ни-
какой зелени ни на деревьях, ни на траве
полевой во всей земле египетской.
16. Фараон поспешно призвал Моисея
и Аарона и сказал: «Согрешил я пред
Господом, Богом вашим, и пред вами.
Исх 8:25; 9:27.
17. Теперь простите грех мой ещё раз и
помолитесь Господу, Богу вашему, чтобы
Он только отвратил от меня эту смерть».
Исх 8:4; 1Цар 12:19.
18. *Моисей* вышел от фараона и помо-
лился Господу. Чис 11:2.
19. И воздвигнул Господь с противной
стороны западный весьма сильный ве-
тер, и он понёс саранчу и бросил её в
Красное море; не осталось ни одной са-
ранчи во всей стране египетской.
Исх 8:31.
20. Но Господь ожесточил сердце фа-
раона, и он не отпустил сынов Израиля.
Исх 11:10.

Двенадцатое чудо

21. И сказал Господь Моисею: «Простри руку твою к небу, и будет тьма на земле египетской, осязаемая тьма».

Ис 50:3.

22. Моисей простёр руку свою к небу, и была густая тьма по всей земле египетской три дня. Пс 104:28.

23. Не видели друг друга, и никто не вставал с места своего три дня; у всех же сынов Израиля был свет в жилищах их.

24. Фараон призвал Моисея и сказал: «Пойдите, совершите служение Господу, пусть только останется мелкий и крупный скот ваш, а дети ваши пусть идут с вами». Исх 8:8.

25. Но Моисей сказал: «Дай также в руки наши жертвы и всесожжения, чтобы принести Господу, Богу нашему.

26. *Пусть* пойдут и стада наши с нами, не останется ни копыта; ибо из них мы возьмём на жертву Господу, Богу нашему; но пока не придём туда, мы не знаем, что принести в жертву Господу».

27. И ожесточил Господь сердце фараона, и он не захотел отпустить их.

Исх 4:21.

Разрыв переговоров

28. И сказал ему фараон: «Пойди от меня; берегись, не являйся более пред лицо моё; в тот день, когда ты увидишь лицо моё, умрёшь».

29. И сказал Моисей: «Как сказал ты, так и будет; я не увижу более лица твоего».

Глава 11

Предсказание о гибели первенцев

1. И сказал Господь Моисею: «Ещё одну казнь[1] Я наведу на фараона и на египтян; после того он отпустит вас отсюда. Когда же он будет отпускать, с поспешностью будет гнать вас отсюда.

[1] *или:* бедствие. Исх 6:1; 12:33; Пс 104:38.

2. Внуши народу, чтобы каждый у ближнего своего и каждая женщина у ближней своей выпросили вещей серебряных и вещей золотых».

3. И дал Господь милость народу *Своему* в глазах египтян, да и Моисей был весьма велик в земле египетской, в глазах рабов фараона и в глазах народа.

Исх 3:21; 12:36.

4. И сказал Моисей: «Так говорит Господь: „В полночь Я пройду посреди Египта.

5. И умрёт всякий первенец в земле египетской – от первенца фараона, который сидит на престоле своём, до первенца рабыни, которая при жерновах, и всё первородное из скота.

Исх 4:23; Пс 77:51; 104:36.

6. И будет вопль великий по всей земле египетской, какого не бывало и какого не будет более“.

7. У всех же сынов Израиля ни на человека, ни на скот не пошевелит пёс языком своим, чтобы вы знали, какое различие делает Господь между египтянами и между израильтянами.

Исх 9:4,26.

8. И придут все рабы твои эти ко мне, и поклонятся мне, говоря: „Выйди ты и весь народ, которым ты предводительствуешь“. После этого я и выйду». И вышел *Моисей* от фараона с гневом.

9. И сказал Господь Моисею: «Не послушал вас фараон, чтобы умножились чудеса Мои в земле египетской».

10. Моисей и Аарон сделали все эти чудеса пред фараоном; но Господь ожесточил сердце фараона, и он не отпустил сынов Израиля из земли своей.

Исх 9:16; 10:20; Рим 9:17.

Глава 12

Пасха

1. И сказал Господь Моисею и Аарону в земле египетской, говоря:

2. «Месяц этот *да будет* у вас началом месяцев; первым *да будет* он у вас между месяцами года.

Исх 13:4; Чис 9:1; Нав 4:19.

3. Скажите всему обществу израильтян: в десятый *день* этого месяца пусть возьмут себе каждый одного агнца по семействам, по агнцу на семейство.

Ин 1:29; 1Кор 5:7.

4. А если семейство так мало, что не *съест* агнца, то пусть возьмёт с соседом своим, ближайшим к дому своему, по числу душ; по той мере, сколько каждый съест, расчислитесь на агнца.

5. Агнец у вас должен быть без порока, мужского пола, однолетний; возьмите его от овец или от коз.

Лев 22:20.

6. И пусть он хранится у вас до четырнадцатого дня этого месяца: тогда пусть заколет его всё собрание общества израильского вечером.
Исх 16:12; Лев 23:5; Втор 16:6.

7. И пусть возьмут от крови *его* и помажут на обоих косяках и на перекладине дверей в домах, где будут есть его.
Исх 12:13,22.

8. Пусть съедят мясо его в эту самую ночь, испечённое на огне; с пресным хлебом и с горькими *травами* пусть съедят его. Чис 9:11.

9. Не ешьте от него недопечённого или сваренного в воде, но ешьте испечённое на огне, голову с ногами и внутренностями. Втор 16:7.

10. Не оставляйте от него до утра, но оставшееся от него до утра сожгите на огне. Исх 22:18; 34:25.

11. Ешьте же его так: пусть будут бёдра ваши препоясаны, обувь ваша на ногах ваших и посохи ваши в руках ваших, и ешьте его с поспешностью; это Пасха Господня.
Ис 52:12; Лк 12:35; 1Пет 1:13; Эф 6:14.

Искупление кровью

12. А Я в эту самую ночь пройду по земле египетской и поражу всякого первенца в земле египетской, от человека до скота, и над всеми богами египетскими произведу суд. Я Господь.
Чис 33:4; Пс 135:10; Евр 11:28.

13. И будет у вас кровь знамением на домах, где вы находитесь, и увижу кровь, и пройду мимо вас, и не будет между вами язвы губительной, когда буду поражать землю египетскую.
Евр 11:28.

14. И да будет вам день этот памятен, и празднуйте его как праздник Господу, во *все* роды ваши; *как* установление вечное празднуйте его. Рим 10:4.

15. Семь дней ешьте пресный хлеб; с самого первого дня уничтожьте заквашенное в домах ваших, ибо кто будет есть заквашенное с первого дня до седьмого дня, душа та истреблена будет из среды Израиля.
Исх 23:15; 34:18; Иез 45:21.

16. И в первый день да будет у вас священное собрание, и в седьмой день священное собрание: никакой работы не должно делать в них; только что есть каждому, одно то можно делать вам.

17. Наблюдайте *праздник* Опресноков[1], ибо в этот самый день Я вывел ополчения ваши из земли египетской, и наблюдайте день этот в роды ваши, как установление вечное.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

18. С четырнадцатого дня первого месяца, с вечера ешьте пресный хлеб до вечера двадцать первого дня того же месяца. Лев 23:5; Чис 28:16.

19. Семь дней не должно быть закваски в домах ваших, ибо кто будет есть заквашенное, душа та истреблена будет из общества израильтян, пришелец ли то или местный житель земли той.

20. Ничего заквашенного не ешьте; во всяком местопребывании вашем ешьте пресный хлеб». Втор 16:4; 1Кор 5:8.

21. И созвал Моисей всех старейшин Израиля, и сказал им: «Выберите и возьмите себе агнцев по семействам вашим и заколите пасху.

22. И возьмите пучок иссопа[1], и обмочите в кровь, которая в сосуде, и помажьте перекладину и оба косяка дверей кровью, которая в сосуде; а вы никто не выходите за двери дома своего до утра.

[1] *ветки кустарника, используемые для кропления.*

Евр 11:28.

23. И пойдёт Господь поражать Египет, и увидит кровь на перекладине и на обоих косяках, и пройдёт Господь мимо дверей, и не попустит губителю войти в дома ваши для поражения.

24. Храните это, как закон для себя и для сынов своих навеки.

25. Когда войдёте в землю, которую Господь даст вам, как Он говорил, соблюдайте это служение.

26. И когда скажут вам дети ваши: „Что это за служение?“
Быт 32:7; Исх 10:2; 13:8; Втор 6:20.

27. Скажите: „Это пасхальная жертва Господу, Который прошёл мимо домов сынов Израиля в Египте, когда поражал египтян, и дома наши избавил“». И преклонился народ, и поклонился.
1Кор 11:26.

28. И пошли сыны Израиля, и сделали; как повелел Господь Моисею и Аарону, так и сделали.

Спор с фараоном продолжается. Смерть первенцев

29. В полночь ГОСПОДЬ поразил всех
первенцев в земле египетской – от первенца фараона, сидевшего на престоле своём, до первенца узника, находившегося в темнице, и всё первородное из скота. Пс 77:51; 104:36; 134:8; 135:10.
30. И встал фараон ночью сам, и все
рабы его, и весь Египет; и сделался великий вопль в *земле* египетской, ибо не было дома, где не было бы мертвеца.
31. И призвал *фараон* Моисея и Аарона
ночью, и сказал: «Встаньте, выйдите из среды народа моего, как вы, так и сыны Израиля, и пойдите, совершите служение ГОСПОДУ, как говорили вы;
32. и мелкий и крупный скот ваш возь-
мите, как вы говорили; и пойдите и благословите меня».
33. И понуждали египтяне народ, что-
бы скорее выслать его из земли той, ибо говорили они: «Мы все умрём».
34. И понёс народ тесто своё, прежде
чем оно заквасилось; квашни[1] их, завязанные в одеждах их, были на плечах их.

[1] *т. е. сосуды для теста.*

35. И сделали сыны Израиля по слову
Моисея, и просили у египтян вещей серебряных, и вещей золотых, и одежд.
Исх 3:22.
36. ГОСПОДЬ же дал милость народу
Своему в глазах египтян; и они давали ему, и обобрал он египтян.
Исх 3:21; Пс 104:37.

Начало исхода

37. И отправились сыны Израиля из
Раамсеса в Сокхоф до шестисот тысяч пеших мужчин, кроме детей.
Чис 33:3; Нав 24:6; Пс 135:11-12.
38. И множество разноплемённых лю-
дей вышли с ними, и мелкий и крупный скот, стадо весьма большое.
39. И испекли они из теста, которое вы-
несли из Египта, пресные лепёшки, ибо оно ещё не заквасилось, потому что они выгнаны были из Египта и не могли медлить, и даже пищи не приготовили себе на дорогу.
40. Времени же, в которое сыны Изра-
иля обитали в Египте, было четыреста тридцать лет. Быт 15:13.
41. По прошествии четырёхсот три-
дцати лет, в этот самый день вышло всё ополчение ГОСПОДНЕ из земли египетской ночью.
42. Это – ночь бдения ГОСПОДУ за изве-
дение их из земли египетской; эта самая ночь – бдение ГОСПОДУ у всех сынов Израиля в роды их.
43. И сказал ГОСПОДЬ Моисею и Аaро-
ну: «Вот устав Пасхи: никакой иноплеменник не должен есть её.
Исх 7:8; 2Кор 6:16; Эф 2:12.
44. А всякий раб, купленный за сере-
бро, когда обрежешь его, может есть её.
45. Поселенец и наёмник не должен
есть её. Гал 4:7.
46. В одном доме должно есть её, не
выносите мяса вон из дома и костей её не сокрушайте. Чис 9:12; Ин 19:36.
47. Всё общество Израиля должно со-
вершать её.
48. Если же поселится у тебя пришелец
и захочет совершить Пасху ГОСПОДНЮ, то обрежь у него всех мужского пола, и тогда пусть он приступит к совершению её и будет как местный житель земли; а никакой необрезанный не должен есть её.
1Кор 11:28.
49. Один закон да будет и для местного
жителя и для пришельца, поселившегося между вами». Лев 24:22; Гал 3:28.
50. И сделали все сыны Израиля: как
повелел ГОСПОДЬ Моисею и Аарону, так и сделали.
51. В этот самый день ГОСПОДЬ вывел
сынов Израиля из земли египетской по ополчениям их.

Глава 13

Освящение первенцев. Повеление о пресном хлебе

1. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
2. «Освяти Мне каждого первенца, раз-
верзающего всякую материнскую утробу между сынами Израиля, от человека до скота: Мои они».
Исх 22:29; 34:19; Лев 27:26; Чис 3:13; 8:17; Лк 2:23.
3. И сказал Моисей народу: «Помните
этот день, в который вышли вы из Египта, из дома рабства, ибо рукой крепкой вывел вас ГОСПОДЬ оттуда, и не ешьте заквашенного. Исх 28:15.
4. Сегодня выхóдите вы, в месяце ави-
ве[1]. Исх 12:2.

[1] *т. е. в месяце колосьев.*

5. И когда введёт тебя Господь в землю
хананеев, и хеттов, и аморреев, и евеев,
и иевусеев, о которой клялся Он отцам
твоим, что даст тебе землю, где течёт мо-
локо и мёд, то совершай это служение в
этом месяце. Быт 15:7; 17:8.
6. Семь дней ешь пресный хлеб, и в
седьмой день – праздник Господу.
Исх 12:15-16.
7. Пресный хлеб должно есть семь
дней, и не должно находиться у тебя зак-
вашенного хлеба, и не должно находить-
ся у тебя заквашенного во всех пределах
твоих. 1Кор 5:8.
8. И объяви в день тот сыну твоему, го-
воря: „Это ради того, что Господь сделал
со мной, когда я вышел из Египта".
Исх 12:26.
9. И да будет тебе это знаком на руке
твоей и памятником пред глазами твои-
ми, чтобы закон Господень был в устах
твоих, ибо рукой крепкой вывел тебя Гос-
подь из Египта. Втор 6:8; 11:18.
10. Исполняй же устав этот в назначен-
ное время из года в год.
Исх 12:14.
11. И когда введёт тебя Господь в зем-
лю хананскую, как Он клялся тебе и от-
цам твоим, и даст её тебе,
Быт 15:18.
12. отделяй Господу всё, разверзающее
материнскую утробу; и всё первородное
из скота, какой у тебя будет, мужского
пола, – Господу. Исх 13:2.
13. А всякого из ослов, разверзающего
утробу, заменяй агнцем; а если не заме-
нишь, выкупи его[1];и каждого первенца
человеческого из сыновей твоих выку-
пай. Исх 34:20; Чис 3:46.

[1] *букв.:* сломай ему шею.

14. И когда после спросит тебя сын
твой, говоря: „Что это?", то скажи ему:
„Рукой крепкой вывел нас Господь из
Египта, из дома рабства.
Исх 12:26.
15. Ибо, когда фараон упорствовал от-
пустить нас, Господь умертвил всех пер-
венцев в земле египетской, от первенца
человеческого до первенца из скота, – по-
этому я приношу в жертву Господу всё,
разверзающее материнскую утробу, муж-
ского пола, а всякого первенца *из* сыно-
вей моих выкупаю.
Исх 4:23; 12:29.
16. И да будет это знаком на руке твоей
и вместо повязки над глазами твоими,
ибо рукой крепкой Господь вывел нас из
Египта"». Втор 6:8.
17. Когда же фараон отпустил народ,
Бог не повёл *его* по дороге земли фили-
стимской, потому что она близка; ибо
сказал Бог: «Чтобы не раскаялся народ,
увидев войну, и не возвратился в Еги-
пет». 1Кор 10:13.
18. И обвёл Бог народ дорогой пустын-
ной к Красному морю. И вышли сыны
Израиля вооружённые из земли египет-
ской. Пс 77:52-53.
19. И взял Моисей с собой кости Ио-
сифа, ибо *Иосиф* клятвой заклял сынов
Израиля, сказав: «Посетит вас Бог, и вы
с собой вынесите кости мои отсюда».
Быт 50:25; Нав 24:32.

Облако и огненный столп во время пути

20. И двинулись *сыны Израиля* из Сок-
хофа, и расположились станом в Ефаме,
в конце пустыни.
Чис 33:6.
21. Господь же шёл пред ними днём в
столпе облачном, показывая им путь, а
ночью в столпе огненном, светя им, что-
бы идти им и днём и ночью.
Исх 14:19; Чис 14:14; Втор 1:33; 4:37;
Неем 9:19; Пс 77:14; 104:39; 1Кор 10:1.
22. Не отлучался столп облачный днём
и столп огненный ночью от лица народа.

Глава 14

Гибель египтян в Красном море. Странствие в пустыне

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Скажи сынам Израиля, чтобы они
обратились и расположились станом
пред Пи-Гахирофом, между Мигдолом
и между морем, пред Ваал-Цефоном;
напротив него поставьте стан у моря.
Чис 33:7; Иер 44:1.
3. И скажет фараон о сынах Израиля:
„Они заблудились в этой земле, заперла
их пустыня".
4. А Я ожесточу сердце фараона, и
он погонится за ними, и покажу славу
Мою на фараоне и на всём войске его; и
познают египтяне, что Я – Господь». И
сделали так.
Исх 4:21; 10:20; Иез 28:22; Рим 9:17.

5. И возвещено было царю египетско-
му, что народ бежал; и обратилось сердце
фараона и рабов его против народа это-
го, и они сказали: «Что это мы сделали?
Зачем отпустили израильтян, чтобы они
не работали нам?»
6. *Фараон* запряг колесницу свою, и
народ свой взял с собой.
7. И взял шестьсот колесниц отборных,
и все колесницы египетские, и начальни-
ков над всеми ими.
8. И ожесточил Господь сердце фара-
она, царя египетского, и он погнался за
сынами Израиля; сыны же Израиля шли
под рукой высокой.
Исх 13:3.
9. И погнались за ними египтяне, и все
кони с колесницами фараона, и всадни-
ки, и всё войско его, и настигли их рас-
положившихся у моря, при Пи-Гахирофе
пред Ваал-Цефоном.
Нав 24:6.
10. Фараон приблизился, и сыны Изра-
иля оглянулись, и вот, египтяне идут за
ними. И весьма устрашились и возопили
сыны Израиля к Господу,
11. и сказали Моисею: «Разве нет мо-
гил в Египте, что ты привёл нас умирать
в пустыне? Что это ты сделал с нами,
выведя нас из Египта?
Пс 105:7.
12. Не это ли самое говорили мы тебе
в Египте, сказав: „Оставь нас, пусть мы
работаем египтянам“? Ибо лучше быть
нам в рабстве у египтян, чем умереть в
пустыне».
13. Но Моисей сказал народу: «Не бой-
тесь, стойте – и увидите спасение Гос-
подне, которое Он сделает вам ныне, ибо
египтян, которых видите вы ныне, более
не увидите вовеки.
2Пар 20:17.
14. **Господь будет сражаться за вас, а
вы будьте спокойны».**
Втор 1:30; 3:22; Суд 5:20; 2Пар 20:15;
Ис 30:15.
15. И сказал Господь Моисею: «Что ты
вопиёшь ко Мне? Скажи сынам Израиля,
чтобы они шли. Нав 24:7.
16. А ты подними жезл твой, и простри
руку твою на море, и раздели его, и прой-
дут сыны Израиля среди моря по суше.
17. Я же ожесточу сердце египтян, и
они пойдут вслед за ними. И покажу сла-
ву Мою на фараоне и на всём войске его,
на колесницах его и на всадниках его.
18. И узнают египтяне, что Я Господь,
когда покажу славу Мою на фараоне, на
колесницах его и на всадниках его».
19. И двинулся ангел Божий, шедший
перед станом израильтян, и пошёл по-
зади их; двинулся и столп облачный от
лица их и встал позади их;
Исх 13:21.
20. и вошёл в середину между станом
египетским и между станом израильтян,
и был облаком и мраком *для одних* и ос-
вещал ночь *для других,* и не сблизились
одни с другими во всю ночь.
21. И простёр Моисей руку свою на мо-
ре, и гнал Господь море сильным вос-
точным ветром всю ночь, и сделал море
сушей, и расступились во́ды.
Нав 4:23.
22. И пошли сыны Израиля среди мо-
ря по суше: во́ды же были им стеной по
правую и по левую сторону.
Ис 11:15-16; 1Кор 10:1; Евр 11:29.
23. Погнались египтяне, и вошли за ни-
ми в середину моря все кони фараона,
колесницы его и всадники его.
24. И в утреннюю стражу воззрел Гос-
подь на стан египтян из столпа огненно-
го и облачного и привёл в замешатель-
ство стан египтян.
Пс 77:14; 104:32.
25. И отнял колёса у колесниц их, так
что они влекли их с трудом. И сказали
египтяне: «Побежим от израильтян, по-
тому что Господь сражается за них про-
тив египтян». Втор 3:22; Пс 63:10.
26. И сказал Господь Моисею: «Про-
стри руку твою на море, и да обратятся
во́ды на египтян, на колесницы их и на
всадников их».
27. И простёр Моисей руку свою на
море, и к утру вода возвратилась в своё
место; а египтяне бежали навстречу *во-
де.* Так потопил Господь египтян среди
моря. Исх 15:7.
28. И вода возвратилась и покрыла ко-
лесницы и всадников всего войска фара-
она, вошедших за ними в море; не оста-
лось ни одного из них.
Пс 105:11; 135:15.
29. А сыны Израиля прошли по суше
среди моря: во́ды *были* им стеной по пра-
вую и по левую сторону.

30. И избавил ГОСПОДЬ в день тот израильтян из рук египтян, и увидели израильтяне египтян мёртвыми на берегу моря.
31. И увидели израильтяне руку великую, которую явил ГОСПОДЬ над египтянами, и убоялся народ ГОСПОДА, и поверил ГОСПОДУ и Моисею, рабу Его. *(15:1)* Тогда Моисей и сыны Израиля воспели ГОСПОДУ песнь эту и говорили:
Исх 19:9; 2Пар 20:20; Пс 105:12; 108:27.

Глава 15

Окончательное избавление от плена. Хвалебная песнь Моисея

1. «Пою ГОСПОДУ, ибо Он высоко превознёсся; коня и всадника его ввергнул в море. Пс 105:12; Откр 15:3.
2. ГОСПОДЬ* крепость моя и пение[1] моё, Он был мне спасением. Он Бог мой, и прославлю Его; Бог отца моего, и превознесу Его. Пс 117:6-7; Ис 12:2.
[1] *или:* защита.
3. ГОСПОДЬ – муж битвы, ЯХВЕ[1] имя Ему.
[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*
Исх 3:14; Суд 20:35; Ос 12:5; Пс 45:10.
4. Колесницы фараона и войско его ввергнул Он в море, и избранные военачальники его потонули в Красном море.
5. Пучины покрыли их; они пошли в глубину, как камень.
Неем 9:11; Откр 18:21.
6. Десница[1] Твоя, ГОСПОДИ, прославилась силой; десница Твоя, ГОСПОДИ, сразила врага. Пс 117:15.
[1] *или:* правая *рука*.
7. Величием славы Твоей Ты низложил восставших против Тебя. Ты послал гнев Твой, и он попалил их, как солому.
Исх 14:27; Ис 5:24; 47:14.
8. От дуновения Твоего расступились вóды, влага стала, как стена, огустели пучины в сердце моря.
Ис 63:12-13.
9. Враг сказал: „Погонюсь, настигну, разделю добычу; насытится ими душа моя, обнажу меч мой, истребит их рука моя“. Исх 14:3,9.
10. Ты дунул духом Твоим, и покрыло их море: они погрузились, как свинец, в великих водах. Пс 73:13.
11. Кто, как Ты, ГОСПОДИ, между богами? Кто, как Ты, величествен святостью, досточтим хвалами, Творец чудес?
Исх 18:11; 1Цар 2:2; Пс 39:6; 71:18-19.
12. Ты простёр десницу Твою – поглотила их земля.
13. Ты ведёшь милостью Твоей народ этот, который Ты избавил; сопровождаешь силой Твоей в жилище святыни Твоей. Пс 76:21.
14. Услышали народы и трепещут; ужас объял жителей филистимских.
Нав 2:9.
15. Тогда смутились князья Эдома, трепет объял вождей моавитских, уныли все жители Ханаана.
16. Да нападает на них страх и ужас; от величия мышцы Твоей да онемеют они, как камень, пока проходит народ Твой, ГОСПОДИ, пока проходит этот народ, который Ты приобрёл.
Втор 4:37.
17. Введи его и насади его на горе достояния Твоего, на месте, которое Ты сделал жилищем Себе, ГОСПОДИ, во святилище, *которое* создали руки Твои, Господи! Пс 43:2-3; 79:9.
18. ГОСПОДЬ будет царствовать вовеки и в вечность. Пс 88:19; 92:1.
19. Когда вошли кони фараона с колесницами его и с всадниками его в море, то ГОСПОДЬ обратил на них вóды морские, а сыны Израиля прошли по суше среди моря». Быт 50:25; Исх 14:22; Нав 24:32.
20. И взяла Мариам, пророчица, сестра Аарона, в руку свою тимпан, и вышли за ней все женщины с тимпанами и ликованием. Пс 67:26.
21. И запела Мариам пред ними: «Пойте ГОСПОДУ, ибо высоко превознёсся Он, коня и всадника его ввергнул в море».

Израиль в пустыне; горькая вода превращена в сладкую

22. И повёл Моисей израильтян от Красного моря, и они вступили в пустыню Сур; и шли они три дня по пустыне и не находили воды.
Быт 16:7; Чис 33:8.
23. Пришли в Мару и не могли пить воды в Маре, ибо она была горька, почему и дано тому *месту* имя Мара[1].
[1] *с евр.: Горечь.*
24. И возроптал народ на Моисея, говоря: «Что нам пить?»

25. *Моисей* возопил к Господу, и Гос-
подь показал ему дерево, и он бросил его
в воду, и вода сделалась сладкой. Там *Бог*
дал *народу* устав и закон и там испыты-
вал его.
26. И сказал: «Если ты будешь слу-
шаться голоса Господа, Бога твоего, и де-
лать угодное пред очами Его, и внимать
заповедям Его, и соблюдать все уставы
Его, то не наведу на тебя ни одной из бо-
лезней, которые навёл Я на Египет, ибо
Я Господь, целитель твой».
Исх 23:25; Втор 7:15; Ис 3:7; Мф 9:12.
27. И пришли в Елим. Там *было* две-
надцать источников воды и семьдесят
финиковых деревьев; и расположились
там станом при водах.
Чис 33:9.

Глава 16

Голод

1. И двинулись из Елима, и пришло
всё общество сынов Израиля в пустыню
Син, что между Елимом и между Сина-
ем, в пятнадцатый день второго месяца
по выходе их из земли египетской.
Чис 33:11; Деян 7:36; 13:18.
2. И возроптало всё общество сынов
Израиля на Моисея и Аарона в пусты-
не. Исх 15:24; 17:2; Пс 105:13; 1Кор 10:10.
3. И сказали им сыны Израиля: «О,
если бы мы умерли от руки Господней в
земле египетской, когда мы сидели у кот-
лов с мясом, когда мы ели хлеб досыта!
Ибо вывели вы нас в эту пустыню, чтобы
всё собрание это уморить голодом».
4. И сказал Господь Моисею: «Вот, Я
одождю вам хлеб с неба, и пусть народ
выходит и собирает ежедневно, сколько
нужно на день, чтобы Мне испытать его,
будет ли он поступать по закону Моему
или нет. Пс 77:25; 104:40.
5. А в шестой день пусть заготовляют,
что принесут, и будет вдвое против того,
по скольку собирают в прочие дни».
6. И сказали Моисей и Аарон всему
обществу сынов Израиля: «Вечером уз-
наете вы, что Господь вывел вас из земли
египетской,
7. и утром увидите славу Господню,
ибо услышал Он ропот ваш на Господа.
А мы что такое, что ропщете на нас?»
Чис 16:11; 1Кор 10:10.
8. И сказал Моисей: «*Узнаете*, когда
Господь вечером даст вам мяса в пищу,
а утром хлеба досыта, ибо Господь ус-
лышал ропот ваш, который вы подняли
против Него. А мы что? Не на нас ропот
ваш, но на Господа». Чис 11:18.
9. И сказал Моисей Аарону: «Скажи
всему обществу сынов Израиля: „Пред-
станьте пред лицо Господа, ибо Он ус-
лышал ропот ваш“».
10. И когда говорил Аарон ко всему
обществу сынов Израиля, то они огля-
нулись к пустыне, и вот, слава Господня
явилась в облаке.
Чис 12:5; 14:10; 16:19.
11. И сказал Господь Моисею, говоря:
12. «Я услышал ропот сынов Израиля;
скажи им: „Вечером будете есть мясо, а
поутру насытитесь хлебом и узнаете, что
Я Господь, Бог ваш“».
Исх 12:6; Чис 11:7.
13. Вечером налетели перепела и по-
крыли стан, а поутру лежала роса около
стана. Чис 11:31; Пс 77:27; 104:40.

Манна

14. Роса поднялась, и вот, на поверхно-
сти пустыни *нечто* мелкое, ˹круповид-
ное˺, мелкое, как иней на земле.
Чис 11:7; Пс 77:24.
15. И увидели сыны Израиля, и гово-
рили друг другу: «˹Что˺ это?»[1] Ибо не
знали, что это. И Моисей сказал им: «Это
хлеб, который Господь дал вам в пищу.
[1] *евр. «ман ху» – возм.: «это манна».*
Исх 16:4; Ин 6:31; 1Кор 10:3.
16. Вот что повелел Господь: собирай-
те его каждый по стольку, сколько ему
съесть, по гомору[1] на человека, по числу
душ, сколько у кого в шатре, собирайте».
[1] *один гомор (евр. омер) – 2,2 л.*
17. И сделали так сыны Израиля, и со-
брали, кто много, кто мало.
18. И мерили гомором, и у того, кто со-
брал много, не было лишнего, и у того,
кто мало, не было недостатка. Каждый
собрал, сколько ему съесть.
2Кор 8:15.
19. И сказал им Моисей: «Никто не
оставляй этого до утра».
Мф 6:34; Лк 11:3.
20. Но не послушали они Моисея, и
оставили от этого некоторые до утра;
и завелись черви, и оно воссмердело. И
разгневался на них Моисей.

21. И собирали его рано поутру, каждый – сколько ему съесть; когда же обогревало солнце, оно таяло.

22. В шестой же день собрали хлеба вдвое, по два гомора на каждого. И пришли все начальники общества, и донесли Моисею.

Постановление о субботе

23. И *он* сказал им: «Вот что сказал Господь: „Завтра покой, святая суббота Господня; что надобно печь, пеките, и что надобно варить, варите *сегодня,* а что останется, отложите и сберегите до утра“». Быт 2:2; Исх 20:8.

24. И отложили то до утра, как повелел Моисей, и оно не воссмердело, и червей не было в нём.

25. И сказал Моисей: «Ешьте его сегодня, ибо сегодня суббота Господня; сегодня не найдёте его на поле.

26. Шесть дней собирайте его, а в седьмой день – суббота: не будет его в *этот день*». Чис 11:6.

27. *Но некоторые* из народа вышли в седьмой день собирать – и не нашли.

28. И сказал Господь Моисею: «Долго ли будете вы уклоняться от соблюдения заповедей Моих и законов Моих?

29. Смотри́те, Господь дал вам субботу, поэтому Он и даёт в шестой день хлеба на два дня: оставайтесь каждый у себя, никто не выходи от места своего в седьмой день». Быт 2:2-3.

30. И покоился народ в седьмой день.

31. И дал дом Израиля тому *хлебу* имя манна; она была, как кориандровое семя, белая, вкусом же как лепёшка с мёдом.
Чис 11:7.

32. И сказал Моисей: «Вот что повелел Господь: „Наполните *манной* гомор для хранения в роды ваши, чтобы видели хлеб, которым Я питал вас в пустыне, когда вывел вас из земли египетской“».

33. И сказал Моисей Аарону: «Возьми один сосуд, и положи в него полный гомор манны, и поставь его пред Господом для хранения в роды ваши».
Евр 9:4.

34. И поставил его Аарон пред ковчегом свидетельства для хранения, как повелел Господь Моисею.

35. Сыны Израиля ели манну сорок лет, пока не пришли в землю обитаемую; манну ели они, пока не пришли к пределам земли ханаанской.
Нав 5:12; Неем 9:15.

36. А гомор есть десятая часть ефы.

Глава 17

Жажда

1. И двинулось всё общество сынов Израиля из пустыни Син в путь свой, по повелению Господню; и расположилось станом в Рефидиме, и не было воды пить народу. Чис 33:14.

2. И укорял народ Моисея, и говорили: «Дайте нам воды пить». И сказал им Моисей: «Что вы укоряете меня? Что искушаете Господа?»
Чис 20:2-3; Втор 9:7; 1Кор 10:9.

3. И жаждал там народ воды, и роптал народ на Моисея, говоря: «Зачем ты вывел нас из Египта? Уморить жаждой нас, и детей наших, и стада наши?»
Исх 14:11.

4. Моисей возопил к Господу и сказал: «Что мне делать с народом этим? Ещё немного, и побьют меня камнями».
Чис 14:10.

Вода из скалы; прообраз Христа, подающего Духа Своего

5. И сказал Господь Моисею: «Пройди перед народом и возьми с собой *некоторых* из старейшин израильских и жезл твой, которым ты ударил по воде, возьми в руку твою и пойди.
Исх 7:20.

6. Вот, Я стану пред тобой там на скале у Хорива, и ты ударишь в скалу, и пойдёт из неё вода, и будет пить народ». И сделал так Моисей в глазах старейшин израильских.
Чис 20:11; Пс 77:16; 104:41; Ин 7:37-39; 1Кор 10:4.

7. И дал месту тому имя Масса и Мерива[1], по причине укорения сынов Израиля и потому, что они искушали Господа, говоря: «Есть ли Господь среди нас или нет?» Пс 94:8-9.

[1] Искушение и Укор.

Столкновение с амаликитянами

8. И пришли амаликитяне, и воевали с израильтянами в Рефидиме.
Втор 25:17.

9. Моисей сказал Иисусу: «Выбери нам мужей и пойди сразись с амаликитянами;

завтра я встану на вершине холма, и жезл Божий будет в руке моей».
Чис 13:8,16; Нав 1:1.

10. И сделал Иисус, как сказал ему Моисей, и *пошёл* сразиться с амаликитянами; а Моисей, и Аарон, и Ор взошли на вершину холма.
Исх 24:14; 31:2.

11. И когда Моисей поднимал руки свои, одолевал Израиль, а когда опускал руки свои, одолевал Амалик.
Нав 8:18.

12. Но руки Моисея отяжелели, и тогда взяли камень и подложили под него, и он сел на нём. Аарон же и Ор поддерживали руки его, один с одной, а другой с другой *стороны.* И были руки его подняты до захождения солнца.

13. И низложил Иисус Амалика и народ его остриём меча.
Суд 4:23.

14. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Напиши это для памяти в книгу и внуши Иисусу, что Я совершенно изглажу память амаликитян из поднебесной».
Исх 34:27; Чис 24:20; Втор 25:17,19; 1Цар 15:2-3.

15. И устроил Моисей жертвенник, и дал ему имя ЯХВЕ Нисси[1].

[1] *с евр.: знамя моё.*

16. «Ибо, – сказал он, – рука на ⸢престоле⸣ ГОСПОДА*: война у ГОСПОДА против Амалика из рода в род».

Глава 18

Встреча Моисея с Иофором; назначение судей

1. И услышал Иофор, священник мадианский, тесть Моисея, обо всём, что сделал Бог для Моисея и для Израиля, народа Своего, когда вывел ГОСПОДЬ Израиля из Египта.
Исх 2:16.

2. И взял Иофор, тесть Моисея, Сепфору, жену Моисея, перед тем возвращённую[1], Исх 2:21; 4:20.

[1] *т. е. в родительский дом.*

3. и двух сыновей её, из которых одному имя Гирсам, «потому что, – говорил *Моисей*, – Я пришелец в земле чужой»,
Исх 2:22.

4. а другому имя Елиезер, «потому что, – *говорил он,* – Бог отца моего был мне помощником и избавил меня от меча фараона». Исх 2:15.

5. И пришёл Иофор, тесть Моисея, с сыновьями его и женой его к Моисею в пустыню, где он расположился станом у горы Божией, Исх 3:1.

6. и дал знать Моисею: «Я, тесть твой Иофор, иду к тебе, и жена твоя, и два сына её с ней». Чис 10:29.

7. Моисей вышел навстречу тестю своему, и поклонился, и целовал его, и после взаимного приветствия они вошли в шатёр.

8. И рассказал Моисей тестю своему обо всём, что сделал ГОСПОДЬ с фараоном и с египтянами за Израиля, и о всех трудностях, какие встретили их на пути, и как избавил их ГОСПОДЬ.

9. Иофор радовался о всех благодеяниях, которые ГОСПОДЬ явил Израилю, когда избавил его из руки египтян.

10. И сказал Иофор: «Благословен ГОСПОДЬ, Который избавил вас из руки египтян и из руки фараона, Который избавил народ этот из-под власти египтян.

11. Ныне узнал я, что ГОСПОДЬ велик больше всех богов, в том самом, чем они превозносились над *израильтянами*».
Исх 1:13; 15:11; Неем 9:10; 1Пар 17:25.

12. И принёс Иофор, тесть Моисея, всесожжение и жертвы Богу; и пришёл Аарон и все старейшины Израиля есть хлеб с тестем Моисея пред Богом.
Втор 12:7.

13. На другой день сел Моисей судить народ, и стоял народ пред Моисеем с утра до вечера.

14. И видел тесть Моисея всё, что он делает с народом, и сказал: «Что это такое делаешь ты с народом? Для чего ты сидишь один, а весь народ стоит пред тобой с утра до вечера?»

15. И сказал Моисей тестю своему: «Народ приходит ко мне просить суда у Бога.

16. Когда случается у них какое дело, они приходят ко мне, и я сужу между тем и другим, и объявляю уставы Божии и законы Его».

17. Но тесть Моисея сказал ему: «Нехорошо это ты делаешь.

18. Ты измучишь и себя и народ этот, который с тобой, ибо слишком тяжело для тебя это дело: ты один не можешь исполнять его. Чис 11:14; Втор 1:9.

19. Итак, послушай слов моих; я дам
тебе совет, и будет Бог с тобой: будь ты
для народа посредником пред Богом и
представляй Богу дела *его.*
20. Научай их уставам и законам *Божи-
им,* указывай им путь *Его*, по которому
они должны идти, и дела, которые они
должны делать.
21. Ты же усмотри из всего народа лю-
дей способных, боящихся Бога, людей
правдивых, ненавидящих корысть, и по-
ставь *их* над ним тысяченачальниками,
стоначальниками, пятидесятиначальни-
ками и десятиначальниками.
Чис 11:16; Втор 1:13; 2Пар 19:5-6.
22. Пусть они судят народ во всякое
время и о всяком важном деле доносят
тебе, а все малые дела судят сами: и бу-
дет тебе легче, и они понесут с тобой
бремя.
23. Если ты сделаешь это и Бог пове-
лит тебе, то ты можешь устоять, и весь
народ этот будет отходить в своё место
с миром».
24. И послушал Моисей слов тестя сво-
его, и сделал всё, что он говорил.
25. И выбрал Моисей из всего Израи-
ля способных людей, и поставил их на-
чальниками народа, тысяченачальника-
ми, стоначальниками, пятидесятиначаль-
никами и десятиначальниками.
Чис 11:16; Втор 1:15; 1Пар 27:1.
26. И судили они народ во всякое вре-
мя; о делах важных доносили Моисею,
а все малые дела судили сами. Втор 1:17.
27. И отпустил Моисей тестя своего, и
он пошёл в землю свою. Чис 10:30.

Глава 19

*Израиль у подножия горы Синай.
Явление Бога Моисею*

1. В третий месяц по исходе сынов
Израиля из земли египетской, в *тот* са-
мый день, пришли они в пустыню Си-
найскую.
2. И двинулись они из Рефидима, и
пришли в пустыню Синайскую, и рас-
положились там станом в пустыне; и рас-
положился там Израиль станом против
горы. Чис 33:15.
3. Моисей взошёл к Богу на гору, и
воззвал к нему Господь с горы, говоря:
«Так скажи дому Иакова и возвести сы-
нам Израиля: Деян 7:38.
4. „Вы видели, что Я сделал египтянам
и как Я носил вас как бы на орлиных
крыльях и принёс вас к Себе.
Втор 29:2; 32:11.
5. **Итак, если вы будете слушаться
голоса Моего и соблюдать завет Мой,
то будете Моим уделом из всех наро-
дов, ибо Моя вся земля,**
Втор 5:2; Пс 23:1.
6. **а вы будете у Меня царством свя-
щенников и народом святым“.** Вот
слова, которые ты скажешь сынам Из-
раиля». 1Пет 2:9.
7. И пришёл Моисей, и созвал старей-
шин народа, и предложил им все эти
слова, которые заповедал ему Господь.
8. И весь народ отвечал единогласно,
говоря: «Всё, что сказал Господь, испол-
ним». И донёс Моисей слова народа Гос-
поду.
Втор 5:27; 26:17; Лев 19:2; 1Пет 2:9; Откр 1:6.
9. И сказал Господь Моисею: «Вот, Я
приду к тебе в густом облаке, чтобы слы-
шал народ, как Я буду говорить с тобой,
и поверил тебе навсегда». И Моисей объ-
явил слова народа Господу.
Исх 20:18; 24:15; Чис 9:15; Зах 12:8.
10. И сказал Господь Моисею: «Пойди
к народу и освяти его сегодня и завтра;
пусть вымоют одежды свои,
Лев 11:45; Нав 3:5; 1Цар 16:5.
11. чтобы быть готовыми к третьему
дню: ибо в третий день сойдёт Господь
пред глазами всего народа на гору Синай.
12. И проведи для народа черту со всех
сторон, и скажи: „Берегитесь восходить
на гору и прикасаться к подошве её; вся-
кий, кто прикоснётся к горе, предан бу-
дет смерти. Исх 34:3; Евр 12:20.
13. Рука да не прикоснётся к нему, а
пусть побьют его камнями или застрелят
стрелой; скот ли то или человек, да не
останется в живых“. Во время протяж-
ного трубного звука могут они взойти на
гору». Евр 12:18-20.
14. И сошёл Моисей с горы к народу,
и освятил народ, и они вымыли одежду
свою. Нав 3:5; 1Кор 7:5.
15. И сказал народу: «Будьте готовы
к третьему дню; не прикасайтесь к жё-
нам». 1Цар 21:4; 1Кор 7:5.
16. На третий день, при наступлении
утра, были громы, и молнии, и густое

облако над горой, и трубный звук весьма сильный; и вострепетал весь народ, бывший в стане. Втор 5:4; Суд 5:4; Евр 12:18.
17. И вывел Моисей народ из стана навстречу Богу, и встали у подошвы горы. Втор 4:10.
18. Гора же Синай вся дымилась оттого, что ГОСПОДЬ сошёл на неё в огне; и восходил от неё дым, как дым из печи, и вся гора сильно колебалась. Втор 4:11.
19. И звук трубный становился сильнее и сильнее. Моисей говорил, и Бог отвечал ему голосом. Деян 7:38.
20. И сошёл ГОСПОДЬ на гору Синай, на вершину горы, и призвал ГОСПОДЬ Моисея на вершину горы, и взошёл Моисей. 3Цар 19:8.
21. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Сойди и подтверди народу, чтобы он не порывался к ГОСПОДУ видеть *Его* и чтобы не пали многие из него;
Исх 33:20; Суд 6:22; 1Кор 10:8.
22. священники же, приближающиеся к ГОСПОДУ, должны освятить себя, чтобы не поразил их ГОСПОДЬ». Лев 10:3.
23. И сказал Моисей ГОСПОДУ: «Не может народ взойти на гору Синай, потому что Ты предостерёг нас, сказав: „Проведи черту вокруг горы и освяти её“».
24. И ГОСПОДЬ сказал ему: «Пойди, сойди, потом взойди ты и с тобой Аарон; а священники и народ да не порываются восходить к ГОСПОДУ, чтобы не поразил их».
25. И сошёл Моисей к народу, и пересказал ему.

Глава 20

Законы Синайские

1. И сказал Бог все эти слова, говоря:
Втор 4:13.
2. **«Я ГОСПОДЬ, Бог твой, Который вывел тебя из земли египетской, из дома рабства.** Втор 5:6; Пс 80:11.
3. **Да не будет у тебя других богов пред лицом Моим.** Втор 5:7.
4. **Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, и что на земле внизу, и что в воде ниже земли.** Лев 26:1; Втор 5:8; Пс 96:7.
5. **Не поклоняйся им и не служи им, ибо Я ГОСПОДЬ, Бог твой, Бог ревнитель, наказывающий детей за вину отцов до третьего и четвёртого *рода,* ненавидящих Меня,**
Чис 14:18; Втор 5:9; Иер 31:29.
6. **и творящий милость до тысячи родов любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои.** Исх 34:7; Втор 5:10.
7. **Не произноси имени ГОСПОДА, Бога твоего, напрасно, ибо ГОСПОДЬ не оставит без наказания того, кто произносит имя Его напрасно.**
Лев 24:16; Втор 5:11; Мф 5:33.
8. **Помни день субботний, чтобы святить его.**
Исх 31:13; Втор 5:12; Иез 20:12; Мк 2:27; Кол 2:16-17.
9. **Шесть дней работай, и делай всякие дела твои,**
Лев 23:3; Втор 5:13.
10. **а день седьмой – суббота ГОСПОДУ Богу твоему: не делай *в этот день* никакого дела ни ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня твоя, ни скот твой, ни пришелец, который в жилищах твоих.** Втор 5:14; Мф 12:2.
11. **Ибо в шесть дней создал ГОСПОДЬ небо и землю, море и всё, что в них, а в день седьмой почил[1]. Поэтому благословил ГОСПОДЬ день субботний и освятил его.** Быт 2:2; Исх 31:17; Евр 4:4.

[1] *или:* покоился.

12. **Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую ГОСПОДЬ, Бог твой, даёт тебе.**
Втор 5:16; Мф 15:4; Мк 7:10; Эф 6:2-3.
13. **Не убивай.**
Втор 5:17; Мф 5:21; 19:18; Мк 10:19; Рим 13:9; Иак 2:11.
14. **Не прелюбодействуй.**
Втор 5:18; Мф 5:27.
15. **Не кради.** Втор 5:19; Эф 4:28.
16. **Не произноси ложного свидетельства на ближнего твоего.**
Втор 5:20; Эф 4:29.
17. **Не желай дома ближнего твоего; не желай жены ближнего твоего, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ничего, что у ближнего твоего».** Втор 5:21; Рим 7:7; 13:9.
18. Весь народ видел громы и пламя, и звук трубный, и гору дымящуюся; и, увидев *то,* народ отступил и встал вдали.
Евр 12:19.
19. И сказали Моисею: «Говори ты с нами, и мы будем слушать, но чтобы не говорил с нами Бог, чтобы нам не умереть». Втор 18:16; Евр 12:18,20.

20. И сказал Моисей народу: «Не бойтесь; Бог пришёл, чтобы испытать вас и чтобы страх Его был пред лицом вашим, чтобы вы не грешили». Быт 22:1.

21. И стоял народ вдали, а Моисей вступил во мрак, где Бог.
3Цар 8:12; Евр 12:18.

22. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Так скажи сынам Израиля: „Вы видели, как Я с неба говорил вам.

23. Не делайте предо Мной богов серебряных или богов золотых, не делайте себе“. Исх 34:17.

24. Сделай Мне жертвенник из земли и приноси на нём всесожжения твои и мирные жертвы твои, овец твоих и волов твоих; **на всяком месте, где Я положу память имени Моего, Я приду к тебе и благословлю тебя.**
Исх 27:8; Втор 12:11.

25. Если же будешь делать Мне жертвенник из камней, то не сооружай его из тёсаных, ибо, как скоро наложишь на них тесло твоё, то осквернишь их.
Втор 27:5; Нав 8:31.

26. И не всходи по ступеням к жертвеннику Моему, чтобы не открылась при нём нагота твоя. Исх 28:42.

Глава 21

Законы о рабах, убийстве и телесных повреждениях

1. И вот законы, которые ты объявишь им:

2. если купишь раба еврея, пусть он работает шесть лет, а в седьмой пусть выйдет на волю даром.
Втор 15:12; Иер 34:14.

3. Если он пришёл один, пусть один и выйдет. А если он женатый, пусть выйдет с ним и жена его.

4. Если же господин его дал ему жену, и она родила ему сыновей или дочерей, то жена и дети её пусть останутся у господина её, а он выйдет один.
Быт 21:10; Лев 25:44; Гал 4:24.

5. Но если раб скажет: „Люблю господина моего, жену мою и детей моих, не пойду на волю“, – Втор 15:16.

6. то пусть господин его приведёт его пред *суд* Божий, и поставит его к двери или к косяку, и проколет ему господин его ухо шилом, и он останется рабом его вечно. Лев 25:39-41; Втор 1:17; Пс 81.

7. Если кто продаст дочь свою в рабыни, то она не может выйти, как выходят рабы.

8. Если она не угодна господину своему, и он не обручит её, пусть позволит выкупить её; а чужому народу продать её не властен, когда сам пренебрёг ею.

9. Если он обручит её сыну своему, пусть поступит с ней по праву дочерей.
Исх 22:16.

10. Если же другую возьмёт за него, то она не должна лишаться пищи, одежды и супружеского сожития.

11. А если он этих трёх *вещей* не сделает для неё, пусть она отойдёт даром, без выкупа.

12. Кто ударит человека, так что он умрёт, да будет предан смерти.
Быт 9:6; Лев 24:17; Мф 5:21; Пс 81:1-2,6.

13. Но если кто не злоумышлял, а Бог попустил ему попасть под руки его, то Я назначу у тебя место, куда убежать *убийце.* Чис 35:6-29; Втор 19:2.

14. А если кто с намерением умертвит ближнего коварно, то *и* от жертвенника Моего бери его на смерть.
Втор 19:11; 3Цар 2:29,31.

15. Кто ударит отца своего или свою мать, того должно предать смерти.

16. Кто украдёт человека и продаст его или найдётся он в руках у него, то должно предать его смерти.
Втор 24:7; 1Тим 1:10.

17. Кто злословит отца своего или свою мать, того должно предать смерти.
Лев 20:9; Втор 27:16; Притч 20:20; Мф 15:4; Мк 7:10.

18. Когда ссорятся, и один человек ударит другого камнем или кулаком, и тот не умрёт, но сляжет в постель,

19. то, если он встанет и будет выходить из дома с помощью палки, ударивший не будет повинен *смерти;* только пусть заплатит за остановку в его работе и даст на лечение его.
2Цар 3:29.

20. А если кто ударит раба своего или служанку свою палкой, и они умрут под рукой его, то он должен быть наказан.
Лев 25:39.

21. Но если они день или два дня переживут, то не должно наказывать его, ибо это его серебро.

22. Когда дерутся люди, и ударят беременную женщину, и она выкинет, но не будет *другого* вреда, то взять *с виновного* пеню, какую наложит на него муж той женщины, и он должен заплатить её при посредниках.
23. А если будет вред, то отдай душу за душу,
Лев 24:19-20; Втор 19:21; Мф 5:38.
24. **глаз за глаз, зуб за зуб, руку за руку, ногу за ногу,**
Лев 24:20; Втор 19:21; Мф 5:38.
25. обожжение за обожжение, рану за рану, ушиб за ушиб.
26. Если кто раба своего ударит в глаз или служанку свою в глаз и повредит его, пусть отпустит их на волю за глаз.
27. И если выбьет зуб рабу своему или рабе своей, пусть отпустит их на волю за зуб.
28. Если вол забодает мужчину или женщину до смерти, то вола побить камнями и мяса его не есть; а хозяин вола не виноват. Быт 9:5.
29. Но если вол бодлив был и вчера и третьего дня и хозяин его, быв извещён об этом, не стерёг его, а он убил мужчину или женщину, то вола побить камнями и хозяина его предать смерти.
Быт 9:5.
30. Если на него наложен будет выкуп, пусть даст выкуп за душу свою, какой наложен будет на него.
31. Сына ли забодает, дочь ли забодает, – по этому же закону поступать с ним.
32. Если вол забодает раба или рабу, то господину их заплатить тридцать шекелей серебра, а вола побить камнями.
33. Если кто раскроет яму или если выкопает яму и не покроет её и упадёт в неё вол или осёл,
34. то хозяин ямы должен заплатить, отдать серебро хозяину их, а труп будет его.
35. Если чей-нибудь вол забодает до смерти вола у соседа его, пусть продадут живого вола и разделят пополам цену его; также и убитого пусть разделят пополам.
36. А если известно было, что вол бодлив был и вчера и третьего дня, но хозяин его не стерёг его, то должен он заплатить вола за вола, а убитый будет его.

Глава 22

Законы о собственности; предписания любви к ближнему

1. *(21:37)* Если кто украдёт вола или овцу и заколет или продаст, то пять волов заплатит за вола и четыре овцы за овцу.
2Цар 12:6; Лк 19:8.
2. *(22:1)* Если *кто* застанет вора подкапывающего и ударит его, так что он умрёт, то кровь не *вменится* ему;
3. *(22:2)* но если взошло над ним солнце, то *вменится* ему кровь. *Укравший* должен заплатить; а если нечем, то пусть продадут его *для уплаты* за украденное им.
4. *(22:3)* Если украденное найдётся у него в руках живым, вол ли то, или осёл, или овца, пусть заплатит вдвое.
5. *(22:4)* Если кто потравит поле или виноградник, пустив скот свой травить чужое поле, пусть вознаградит лучшим из поля своего и лучшим из виноградника своего.
6. *(22:5)* Если появится огонь и охватит тёрн и выжжет копны, или жатву, или поле, то должен заплатить, кто произвёл этот пожар.
7. *(22:6)* Если кто отдаст ближнему на сохранение серебро или вещи и они украдены будут из дома его, то, если найдётся вор, пусть он заплатит вдвое.
8. *(22:7)* А если не найдётся вор, пусть хозяин дома придёт пред Бога *и поклянётся*, что не простёр руки своей на собственность ближнего своего.
Исх 21:6; Пс 81:1,6; Ин 10:35.
9. *(22:8)* О всякой вещи спорной, о волé, об осле, об овце, об одежде, о всякой вещи потерянной, о которой кто-нибудь скажет, что она его, дело обоих должно быть доведено до Бога. Кого обвинит Бог, тот заплатит ближнему своему вдвое.
10. *(22:9)* Если кто отдаст ближнему своему осла, или вола, или овцу, или какой другой скот на сбережение, а он умрёт, или будет повреждён, или уведён, так что никто этого не увидит,
11. *(22:10)* клятва пред Господом да будет между обоими в том, что *взявший* не простёр руки своей на собственность ближнего своего; и хозяин должен принять, а *тот* не будет платить.

12. *(22:11)* А если украден будет у него, то должен заплатить хозяину его.
Быт 31:39.

13. *(22:12)* Если же будет *зверем* растерзан, то пусть в доказательство представит *растерзанное:* за растерзанное он не платит.

14. *(22:13)* Если кто займёт у ближнего своего скот и он будет повреждён или умрёт, а хозяина его не было при нём, то должен заплатить.

15. *(22:14)* Если же хозяин его был при нём, то не должен платить; если он был нанят за деньги, то пусть и пойдёт за ту цену.

16. *(22:15)* Если обольстит кто девицу необручённую и переспит с ней, пусть даст ей выкуп *и возьмёт её* себе в жену.
Втор 22:28-29.

17. *(22:16)* А если отец не согласится выдать её за него, пусть заплатит *столько* серебра, сколько *полагается* на выкуп девицам.

18. *(22:17)* Ворожеи не оставляй в живых.
Лев 19:31; 20:27; Втор 18:10; 1Цар 28:9.

19. *(22:18)* Всякий скотоложник да будет предан смерти.

20. *(22:19)* Приносящий жертву богам, кроме одного Господа, да будет истреблён. Втор 13:13,15; 17:2-7.

21. *(22:20)* Пришельца не притесняй и не угнетай его, ибо вы сами были пришельцами в земле египетской.
Исх 23:9; Лев 19:33-34.

22. *(22:21)* Ни вдовы, ни сироты не притесняйте. Ис 1:17; Зах 7:10.

23. *(22:22)* Если же ты притеснишь их, то, когда они возопиют ко Мне, Я услышу вопль их,

24. *(22:23)* и воспламенится гнев Мой, и убью вас мечом, и будут жёны ваши вдовами и дети ваши сиротами.

25. *(22:24)* Если дашь деньги взаймы бедному из народа Моего, то не притесняй его и не налагай на него роста.
Лев 25:36; Пс 14:5; Иез 18:8.

26. *(22:25)* Если возьмёшь в залог одежду ближнего твоего, до захождения солнца возврати её, Втор 24:12.

27. *(22:26)* ибо она есть единственный покров у него, она – одеяние тела его: в чём будет он спать? Итак, когда он возопиёт ко Мне, Я услышу, ибо Я милосерд.

28. *(22:27)* Судей не злословь и начальника в народе твоём не поноси.
Исх 21:6; Еккл 10:20; Деян 23:5.

29. *(22:28)* Не медли *приносить Мне* начатки от гумна́ твоего и от точила твоего. Отдавай Мне первенца из сыновей твоих. Исх 13:2; Втор 18:4; Иез 44:30; Лк 2:23.

30. *(22:29)* То же делай с волом твоим и с овцой твоей: семь дней пусть они будут при матери своей, а в восьмой день отдавай их Мне.

31. *(22:30)* И будете у Меня людьми святыми. И мяса, растерзанного *зверем* в поле, не ешьте, псам бросайте его.
Лев 22:8; Иез 44:31; Втор 14:21.

Глава 23

Законы о справедливости и любви к ближнему

1. Не внимай пустому слуху, не давай руки твоей нечестивому, чтобы быть свидетелем неправды. Исх 20:16; Лев 19:11.

2. Не следуй за большинством на зло и не решай тяжбы, отступая по большинству от правды;

3. и бедному не потворствуй в тяжбе его. Лев 19:15.

4. Если найдёшь вола врага твоего или осла его заблудившегося, приведи его к нему. Втор 22:1; Лк 6:27.

5. Если увидишь осла врага твоего упавшим под ношей своей, то не оставляй его; развьючь вместе с ним.
Лк 14:5.

6. Не суди превратно тяжбы бедного твоего. Лев 19:13; Втор 27:19; Ис 10:1-2.

7. Удаляйся от неправды и не умерщвляй невинного и правого, ибо Я не оправдаю беззаконника.

8. Даров не принимай, ибо дары слепыми делают зрячих и извращают дело правых. Втор 16:19.

9. Пришельца не обижай: вы знаете душу пришельца, потому что сами были пришельцами в земле египетской.
Быт 46:5; Исх 22:21; Втор 10:19.

Законы о седьмом годе и седьмом дне

10. Шесть лет засевай землю твою и собирай произведения её, Лев 25:3.

11. а в седьмой оставляй её в покое, чтобы питались убогие из твоего народа, а остатками после них питались звери полевые. Так же поступай с виноградником твоим и с маслиной твоей.

12. Шесть дней делай дела твои, а в седьмой день покойся, чтобы отдохнул вол твой и осёл твой и успокоился сын рабы твоей и пришелец. Исх 20:9; Лев 23:3.

13. Соблюдайте всё, что Я сказал вам, и имени других богов не упоминайте; да не слышится оно из уст твоих.
Исх 20:3; Втор 27:1; Нав 23:7.

Закон о трёх праздниках

14. Три раза в году празднуй Мне.

15. Наблюдай праздник Опресноков[1]: семь дней ешь пресный хлеб, как Я повелел тебе, в назначенное время месяца авива, ибо в нём ты вышел из Египта; и пусть не являются пред лицо Моё с пустыми *руками.* Исх 13:3.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

16. *Наблюдай* и праздник жатвы первых плодов труда твоего, какие ты сеял на поле, и праздник собирания плодов в конце года, когда уберёшь с поля работу твою. Лев 23:34.

17. Три раза в году должен являться весь мужской пол твой пред лицо Господа, ГОСПОДА. Исх 34:23; Втор 16:16.

18. Не изливай крови жертвы Моей на заквашенное, и тук[1] от праздничной жертвы Моей не должен оставаться до утра.

[1] *или:* жир.

19. Начатки плодов земли твоей приноси в дом ГОСПОДА, Бога твоего. Не вари козлёнка в молоке матери его.
Исх 34:26; Втор 14:21.

Обетования о земле ханаанской

20. Вот, Я посылаю пред тобой ангела хранить тебя на пути и ввести тебя в то место, которое Я приготовил.
Исх 13:21; 14:19.

21. **Блюди себя пред лицом Его и слушай голоса Его; не упорствуй против Него, потому что Он не простит греха вашего, ибо имя Моё в Нём.**
Ис 63:10; Иер 23:6; Ин 10:30.

22. Если ты будешь слушать голоса Его и исполнять всё, что скажу, то врагом буду врагов твоих и противником противников твоих. Быт 12:3; Втор 18:15.

23. Когда пойдёт пред тобой ангел Мой и поведёт тебя к аморреям, хеттам, ферезеям, хананеям, евеям и иевусеям и истреблю их, Исх 33:2; Втор 7:1; Нав 24:11.

24. то не поклоняйся богам их, и не служи им, и не подражай делам их, но сокруши их и разрушь столбы их.
Быт 35:2; Исх 20:5; Лев 18:3.

25. Служите ГОСПОДУ, Богу вашему, и Он благословит хлеб твой и воду твою; и отвращу от вас болезни.
Исх 15:26; Мф 6:33.

26. Не будет преждевременно рождающих и бесплодных в земле твоей; число дней твоих сделаю полным.
Втор 7:14.

27. Ужас Мой пошлю пред тобой, и в смущение приведу всякий народ, к которому ты придёшь, и буду обращать к тебе тыл всех врагов твоих.
Быт 35:5.

28. Пошлю пред тобой шершней, и они погонят от лица твоего евеев, хананеев и хеттов. Втор 7:20; Нав 24:12.

29. Не выгоню их от лица твоего в один год, чтобы земля не сделалась пуста и не умножились против тебя звери полевые.

30. Мало-помалу буду прогонять их от тебя, пока ты не размножишься и не возьмёшь во владение эту землю.

31. Проведу пределы твои от моря Красного до моря Филистимского и от пустыни до реки[1], ибо предам в руки ваши жителей этой земли, и прогонишь их от лица твоего. Быт 15:18; 28:14; Чис 34:2.

[1] *т. е. Евфрата.*

32. Не заключай союза ни с ними, ни с богами их. Исх 34:15; Втор 7:2.

33. Не должны они жить в земле твоей, чтобы они не ввели тебя в грех против Меня; ибо, если ты будешь служить богам их, то это будет тебе сетью».
Исх 34:13; Суд 2:3.

Глава 24

Поклонение народа Богу

1. И Моисею сказал Он: «Взойди к ГОСПОДУ ты и Аарон, Надав и Авиуд и семьдесят из старейшин Израиля и поклонитесь издали. Исх 18:25; Чис 11:16.

2. Моисей один пусть приблизится к ГОСПОДУ, а они пусть не приближаются, и народ пусть не восходит с ним».

3. И пришёл Моисей, и пересказал народу все слова ГОСПОДНИ и все законы. И отвечал весь народ в один голос, и сказали: «Всё, что сказал ГОСПОДЬ, сделаем».
Исх 19:8; Ин 7:19.

4. И написал Моисей все слова Господни, и, встав рано поутру, поставил под горой жертвенник и двенадцать камней, по числу двенадцати колен Израиля.
Быт 31:45; Исх 34:27; 3Цар 18:31.

5. И послал юношей из сынов Израиля, и принесли они всесожжения, и закололи тельцов в мирную жертву Господу.
Чис 3:41.

6. Моисей, взяв половину крови, влил в чаши, а *другой* половиной окропил жертвенник.

7. И взял книгу завета, и прочитал вслух народу, и сказали они: «Всё, что сказал Господь, сделаем и будем послушны».

8. И взял Моисей крови, и окропил народ, говоря: «Вот кровь завета, который Господь заключил с вами о всех этих словах». Евр 9:19-20.

9. Потом взошёл Моисей и Аарон, Надав и Авиуд и семьдесят из старейшин Израиля

10. и видели Бога Израиля; и под ногами Его нечто подобное работе из чистого сапфира и, как самое небо, ясное.
Исх 33:20; Иез 1:26; 10:1.

11. И Он не простёр руки Своей на избранных из сынов Израиля. Они видели Бога, и ели, и пили. Исх 19:12; 33:22.

12. И сказал Господь Моисею: «Взойди ко Мне на гору и будь там; и дам тебе скрижали[1] каменные, и закон и заповеди, которые Я написал для научения их».
[1] *или:* плиты. Исх 31:18.

13. И встал Моисей с Иисусом, служителем своим, и пошёл Моисей на гору Божию.

14. А старейшинам сказал: «Оставайтесь здесь, пока мы не возвратимся к вам; вот Аарон и Ор с вами; кто будет иметь дело, пусть приходит к ним».
Исх 31:2; 35:30.

15. И взошёл Моисей на гору, и покрыло облако гору. Исх 19:9.

16. И слава Господня осенила гору Синай; и покрывало её облако шесть дней, а в седьмой день воззвал *Господь* к Моисею из среды облака.
Исх 16:10; 3Цар 8:10-11; 2Пар 7:1.

17. Вид же славы Господней на вершине горы был пред глазами сынов Израиля, как огонь поедающий.
Втор 4:24; 9:3; Евр 12:29.

18. Моисей вступил в середину облака и взошёл на гору; и был Моисей на горе сорок дней и сорок ночей.
Исх 34:28; Втор 9:9,18.

Глава 25

Моисей на горе Синай

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Скажи сынам Израиля, чтобы они сделали Мне приношения; от всякого человека, у которого будет усердие, принимайте приношение Мне.
Исх 35:5,22.

3. Вот приношения, которые вы должны принимать от них: золото, и серебро, и медь,

4. и *шерсть* голубую, пурпуровую и червлёную, и виссон[1], и козью *шерсть*,
[1] *тонкая льняная ткань.*

5. и кожи бараньи красные, и кожи тахаша[1], и дерево ситтим[2],
[1] *возм., какого-то морского животного.*
[2] *вид акации.*

6. елей для светильника, ароматы для елея помазания и для благовонного курения,

7. камень оникс и камни вставные для ефода[1] и для нагрудника.
[1] *верхняя короткая одежда священника.*

8. И устроят они Мне святилище, и буду обитать посреди них.

9. Всё, как Я показываю тебе: и образец скинии, и образец всех сосудов её, – так и сделайте. Исх 26:30.

О скинии и ковчеге завета

10. Сделайте ковчег из дерева ситтим: длина ему два локтя с половиной, и ширина ему полтора локтя, и высота ему полтора локтя.

11. И обложи его чистым золотом, изнутри и снаружи покрой его; и сделай наверху вокруг него золотой венец.

12. И вылей для него четыре кольца золотых, и утверди на четырёх нижних углах его: два кольца на одной стороне его, два кольца на другой стороне его.

13. Сделай из дерева ситтим шесты и обложи их золотом.

14. И вложи шесты в кольца, по сторонам ковчега, чтобы посредством их носить ковчег.

15. В кольцах ковчега должны быть шесты и не должны отниматься от него.

16. И положи в ковчег откровение, которое Я дам тебе. Исх 16:34; Евр 9:4.

17. Сделай также крышку из чистого золота: длина её два локтя с половиной, а ширина её полтора локтя.
Исх 37:6.

18. И сделай из золота двух херувимов; чеканной работы сделай их на обоих концах крышки.

19. Сделай одного херувима с одного края, а другого херувима с другого края; *выдавшимися* из крышки сделайте херувимов на обоих краях её.

20. И будут херувимы с распростёртыми вверх крыльями, покрывая крыльями своими крышку, а лицами своими *будут* друг к другу; к крышке будут лица херувимов. Евр 9:5.

21. И положи крышку на ковчег сверху, в ковчег же положи откровение, которое Я дам тебе.
Исх 26:34; Втор 10:2; 3Цар 8:9; Евр 9:4.

22. Там Я буду открываться тебе и говорить с тобой над крышкой, посреди двух херувимов, которые над ковчегом откровения, обо всём, что ни буду заповедовать через тебя сынам Израиля.
Исх 29:42; Чис 7:89.

О хлебах предложения

23. И сделай стол из дерева ситтим: длиной в два локтя, шириной в локоть, а вышиной в полтора локтя.
Исх 35:13; Евр 9:2.

24. И обложи его золотом чистым, и сделай вокруг него золотой венец.

25. И сделай вокруг него стенки в ладонь и у стенок его сделай золотой венец вокруг.

26. И сделай для него четыре кольца золотых, и утверди кольца на четырёх углах у четырёх ножек его.

27. При стенках должны быть кольца, чтобы влагать шесты для ношения на них стола.

28. А шесты сделай из дерева ситтим и обложи их золотом, и будут носить на них этот стол.

29. Сделай также для него блюда, кадильницы, чаши и кружки, чтобы возливать ими; из золота чистого сделай их.

30. И полагай на стол хлебы предложения пред лицом Моим постоянно.
Лев 24:6; 1Пар 21:6; 3Цар 7:48.

О золотых светильниках

31. И сделай светильник из золота чистого; чеканный должен быть этот светильник; стебель его, ветви его, чашечки его, яблоки его и цветы его должны выходить из него. Исх 35:14; Чис 8:4.

32. Шесть ветвей должны выходить из боков его: три ветви светильника из одного бока его и три ветви светильника из другого бока его.

33. Три чашечки наподобие миндального цветка с яблоком и цветами должны быть на одной ветви и три чашечки наподобие миндального цветка на другой ветви, с яблоком и цветами. Так на *всех* шести ветвях, выходящих из светильника. Зах 4:2.

34. А на *стебле* светильника должны быть четыре чашечки наподобие миндального цветка с яблоками и цветами.

35. У шести ветвей, выходящих из *стебля* светильника, яблоко под двумя ветвями его, и яблоко под другими двумя ветвями, и яблоко под *третьими* двумя ветвями его.

36. Яблоки и ветви их из него должны выходить; он весь *должен быть* чеканный, цельный, из чистого золота.

37. И сделай к нему семь лампад, и поставь на него лампады его, чтобы светили на переднюю сторону его. Чис 8:2.

38. И щипцы[1] к нему, и лотки к нему из чистого золота.

[1] *или:* ножницы для фитиля.

39. Из таланта золота чистого пусть сделают его со всеми этими принадлежностями.

40. Смотри, сделай их по тому образцу, какой показан тебе на горе.
Исх 26:30; Деян 7:44; Евр 8:5.

Глава 26

О покрывалах и покрышке из бараньих кож

1. Скинию же сделай из десяти покрывал кручёного виссона[1] и из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти*; и херувимов сделай на них искусной работой.

[1] *тонкой льняной ткани.* Исх 36:8; 2Цар 7:6.

2. Длина каждого покрывала двадцать восемь локтей, а ширина каждого покрывала четыре локтя: мера <u>одна</u> всем покрывалам.

3. Пять покрывал пусть будут соединены одно с другим, и *другие* пять покрывал соединены одно с другим.
4. Сделай петли голубого *цвета* на краю первого покрывала в конце соединяющего обе половины; так сделай и на краю последнего покрывала, соединяющего обе половины.
5. Пятьдесят петель сделай у одного покрывала и пятьдесят петель сделай на краю покрывала, которое соединяется с другим; петли *должны* соответствовать одна другой.
6. И сделай пятьдесят крючков золотых и крючками соедини покрывала одно с другим, и будет скиния одно *целое.*
7. И сделай покрывала из козьей *шерсти*, чтобы покрывать скинию; одиннадцать покрывал сделай таких.

Исх 36:14.

8. Длина одного покрывала – тридцать локтей, а ширина – четыре локтя; *это* одно покрывало – одиннадцати покрывалам одна мера.
9. И соедини пять покрывал особо и шесть покрывал особо; шестое покрывало сделай двойное с передней стороны скинии.
10. Сделай пятьдесят петель на краю крайнего покрывала для соединения его *с другим* и пятьдесят петель на краю другого покрывала для соединения с ним.

Исх 36:12.

11. Сделай пятьдесят крючков медных, и вложи крючки в петли, и соедини покров, чтобы он составлял одно.

Исх 36:18.

12. А излишек, остающийся от покрывал скинии, – половина излишнего покрывала пусть будет свешена на задней стороне скинии.
13. А излишек от длины покрывал скинии, на локоть с одной и на локоть с другой стороны, пусть будет свешен по бокам скинии с той и с другой стороны, для покрытия её.
14. И сделай покрышку для покрова из кож бараньих красных и ещё покров верхний из кож тахаша. Исх 36:19.

О брусьях

15. И сделай брусья для скинии из дерева ситтим, чтобы они стояли.

Исх 36:20.

16. Длиной в десять локтей брус, и полтора локтя каждому брусу ширина.
17. У каждого бруса по два шипа, один против другого; так сделай у всех брусьев скинии.
18. Так сделай брусья для скинии: двадцать брусьев для южной стороны к югу.
19. И под двадцать брусьев сделай сорок серебряных подножий: два подножия под один брус для двух шипов его и два подножия под другой брус для двух шипов его.
20. И двадцать брусьев для другой стороны скинии к северу,
21. и для них сорок подножий серебряных: два подножия под один брус и два подножия под другой брус.
22. Для задней же стороны скинии к западу сделай шесть брусьев
23. и два бруса сделай для углов скинии на заднюю сторону.
24. Они должны быть соединены внизу и соединены вверху к одному кольцу: так должно быть с ними обоими; для обоих углов пусть они будут.
25. И так будет восемь брусьев, и для них серебряных подножий шестнадцать: два подножия под один брус и два подножия под другой брус.
26. И сделай шесты из дерева ситтим, пять для брусьев одной стороны скинии,
27. и пять шестов для брусьев другой стороны скинии, и пять шестов для брусьев задней стороны сзади скинии, к западу.
28. А внутренний шест будет проходить по середине брусьев от одного конца до другого.
29. Брусья же обложи золотом, и кольца, для вкладывания шестов, сделай из золота, и шесты обложи золотом.
30. И поставь скинию по образцу, который показан тебе на горе. Исх 25:9.

О завесах в скинии

31. И сделай завесу из голубой, пурпуровой и червлёной шерсти и кручёного виссона; искусной работой должны быть сделаны на ней херувимы.
32. И повесь её на четырёх столбах из ситтим, обложенных золотом, с золотыми крючками, на четырёх подножиях серебряных.

33. И повесь завесу на крючках, и вне-
си туда за завесу ковчег откровения; и
будет завеса отделять вам святилище от
Святого Святых, Исх 40:3.
34. и положи крышку на ковчег откро-
вения во Святом Святых.
Исх 25:21; Евр 9:5.
35. И поставь стол вне завесы и све-
тильник против стола на стороне скинии
к югу; стол же поставь на северной сто-
роне. Исх 40:22; Евр 9:2.
36. И сделай завесу для входа в ски-
нию из голубой и пурпуровой и черв-
лёной *шерсти* и из кручёного виссона
узорчатой работы.
37. И сделай для завесы пять столбов
из ситтим, и обложи их золотом; крюч-
ки к ним золотые; и вылей для них пять
подножий медных.

Глава 27

О медном жертвеннике

1. И сделай жертвенник из дерева сит-
тим длиной пяти локтей и шириной пяти
локтей, так чтобы он был четырёхуголь-
ный, и вышиной трёх локтей.
Исх 35:16.
2. И сделай рога на четырёх углах его,
так чтобы рога выходили из него; и об-
ложи его медью. 3Цар 1:50.
3. Сделай к нему горшки для высыпа-
ния в них пепла, и лопатки, и чаши, и
вилки, и у́гольницы[1]; все принадлежно-
сти сделай из меди.
[1] *т. е. сосуды для углей.*
4. Сделай к нему решётку, род сетки
из меди, и сделай на сетке, на четырёх
углах её, четыре кольца медных.
5. И положи её по окраине жертвенни-
ка внизу, так чтобы сетка была до поло-
вины жертвенника.
6. И сделай шесты для жертвенника,
шесты из дерева ситтим, и обложи их
медью.
7. И вкладывай шесты его в кольца,
так чтобы шесты были по обоим бокам
жертвенника, когда нести его.
8. Сделай его пустой внутри, дощатый;
как показано тебе на горе, так пусть сде-
лают.

О дворе при скинии

9. Сделай двор скинии: с южной сторо-
ны к югу завесы для двора должны быть
из кручёного виссона[1], длиной в сто лок-
тей по одной стороне. Исх 38:9.
[1] *тонкой льняной ткани.*
10. Столбов для них двадцать и подно-
жий для них двадцать медных; крючки у
столбов и ˹связи˺ на них из серебра.
11. Также и вдоль по северной сторо-
не – завесы ста локтей длиной; столбов
для них двадцать, и подножий для них
двадцать медных; крючки у столбов и
˹связи˺ на них из серебра.
12. В ширину же двора с западной сто-
роны – завесы пятидесяти локтей; стол-
бов для них десять и подножий к ним
десять.
13. И в ширину двора с передней сто-
роны к востоку – *завесы* пятидесяти лок-
тей.
14. К одной стороне – завесы в пятнад-
цать локтей, столбов для них три и под-
ножий для них три.
15. И к другой стороне – завесы в пят-
надцать *локтей,* столбов для них три и
подножий для них три.

О завесе для ворот двора

16. А для ворот двора завеса в двад-
цать локтей из голубой и пурпуровой и
червлёной шерсти и из кручёного вис-
сона узорчатой работы; столбов для неё
четыре и подножий к ним четыре.
Исх 35:17.
17. Все столбы вокруг двора должны
быть соединены связями из серебра;
крючки у них из серебра, а подножия к
ним из меди.
18. Длина двора сто локтей, а ширина
по всему протяжению пятьдесят, высота
пять локтей; *завесы* из кручёного виссо-
на, а подножия *у столбов* из меди.
19. Все принадлежности скинии для
всякого употребления в ней, и все колья
её, и все колья двора – из меди.

О елее чистом для освещения

20. И вели сынам Израиля, чтобы они
приносили тебе елей чистый, выбитый
из маслин, для освещения, чтобы горел
светильник во всякое время. Чис 8:2.
21. В скинии собрания вне завесы, ко-
торая пред *ковчегом* откровения, будет
зажигать его Аарон и сыновья его, от
вечера до утра, пред лицом Господним.
Это устав вечный для поколений их от
сынов Израиля. Лев 24:3; 1Цар 3:3.

Глава 28

О священстве вообще

1. И возьми к себе Аарона, брата твоего, и сыновей его с ним от среды сынов Израиля, чтобы он был священником Мне: Аарона и Надава, Авиуда, Елеазара и Ифамара, сыновей Аарона.

Исх 6:23; 1Пар 23:13.

2. И сделай священные одежды Аарону, брату твоему, для славы и благолепия. Исх 31:10.

3. И скажи всем мудрым сердцем, которых Я исполнил духа премудрости, чтобы они сделали Аарону одежды для посвящения его, чтобы он был священником Мне. Исх 31:3.

Об одеждах священников

4. Вот одежды, которые должны они сделать: нагрудник, ефод[1], верхнюю ризу, хитон[2] вышитый, тюрбан[3] и пояс. Пусть сделают священные одежды Аарону, брату твоему, и сыновьям его, чтобы он был священником Мне.

[1] *верхняя короткая одежда.*
[2] *или:* нижняя *длинная* одежда.
[3] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*

5. Пусть они возьмут золота, голубой и пурпуровой и червлёной шерсти и виссона[1]

[1] *тонкой льняной ткани.*

6. и сделают ефод из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона искусной работой.

7. У него должны быть на обоих концах его два связывающие наплечника, чтобы он был связан.

8. И пояс ефода, который поверх него, должен быть одинаковой с ним работы, из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона.

9. И возьми два камня оникса, и вырежи на них имена сыновей Израиля:

10. шесть имён их на одном камне и шесть имён остальных на другом камне, по *порядку* рождения их.

11. Через резчика на камне, который вырезает печати, вырежи на двух камнях имена сынов Израиля; и вставь их в золотые гнёзда.

12. И положи два камня эти на наплечники ефода: *это* камни на память сынам Израиля; и будет Аарон носить имена их пред ГОСПОДОМ на обоих плечах своих для памяти.

13. И сделай гнёзда из золота;

14. и две цепочки из чистого золота, ⌜витыми⌝ сделай их работой плетёной и прикрепи витые цепочки к гнёздам.

15. Сделай нагрудник судный искусной работой; сделай его такой же работой, как ефод; из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона сделай его.

16. Он должен быть четырёхугольный, двойной, в пядь[1] длиной и в пядь шириной.

[1] *расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – около 23 см.*

17. И вставь в него оправленные камни в четыре ряда. Рядом: рубин, топаз, изумруд – это один ряд. Откр 21:19.

18. Второй ряд: ⌜карбункул⌝, сапфир и алмаз.

19. Третий ряд: ⌜яхонт⌝, агат и ⌜аметист⌝.

20. Четвёртый ряд: хризолит, оникс и яспис. В золотых гнёздах должны быть вставлены они.

21. Этих камней должно быть двенадцать, по *числу* сыновей Израиля, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен.

22. К нагруднику сделай цепочки витые плетёной работой из чистого золота.

23. И сделай к нагруднику два кольца из золота, и прикрепи два кольца к двум концам нагрудника.

24. И вдень две плетёные цепочки из золота в оба кольца по концам нагрудника.

25. А два конца двух цепочек прикрепи к двум гнёздам и прикрепи к наплечникам ефода с лицевой стороны́ его.

Исх 28:7.

26. Ещё сделай два кольца золотых и прикрепи их к двум *другим* концам нагрудника, на той стороне, которая лежит к ефоду внутрь.

27. Также сделай два кольца золотых и прикрепи их к двум наплечникам ефода снизу, с лицевой стороны его, у соединения его, над поясом ефода.

28. И прикрепят нагрудник кольцами его к кольцам ефода шнуром из голубой

шерсти, чтобы он был над поясом ефода и чтобы не спадал нагрудник с ефода.
29. И будет носить Аарон имена сынов Израиля на нагруднике судном у сердца своего, когда будет входить во святилище, для постоянной памяти пред Господом.

Урим и туммим

30. На нагрудник судный возложи урим и туммим[1], и они будут у сердца Аарона, когда будет он входить *во святилище* пред лицо Господне; и будет Аарон всегда носить суд сынов Израиля у сердца своего пред лицом Господним.

[1] *вероятно, так назывались два драгоценных камня, которые использовались для определения воли Божией.*

Лев 8:8; Чис 27:21; Втор 33:8.

О ризе к ефоду и дощечке

31. И сделай верхнюю ризу к ефоду всю голубого *цвета.*
32. Среди неё должно быть отверстие для головы; у отверстия её вокруг должна быть обшивка[1] тканая, подобно как у отверстия ˹брони˺, чтобы не дралось.

[1] *или:* кайма.

33. По подолу её сделай яблоки из *нитей* голубого, пурпурового и червлёного *цвета,* вокруг по подолу её; колокольчики золотые между ними кругом:
34. золотой колокольчик и яблоко, золотой колокольчик и яблоко, по подолу верхней ризы кругом.
35. Она будет на Аароне в служении, чтобы слышен был от него звук, когда он будет входить во святилище пред лицо Господне и когда будет выходить, чтобы ему не умереть. Исх 30:21; Лев 16:2,13.
36. И сделай *цветкообразную* налобную пластину из чистого золота, и вырежи на ней, как вырезают на печати: „Святыня Господня".
37. И прикрепи её шнуром голубого цвета к тюрбану так, чтобы она была на передней стороне тюрбана.
38. И будет она на лбу Аарона, и понесёт на себе Аарон недостатки[1] приношений, посвящаемых от сынов Израиля, и всех даров, ими приносимых. И будет она непрестанно на лбу его для благоволения Господня к ним. Чис 18:1.

[1] *или:* вину *за небрежность.*

39. И сделай хитон из виссона и тюрбан из виссона, и сделай пояс узорчатой работы.
40. Сделай и сыновьям Аарона хитоны, сделай им пояса и головные повязки сделай им для славы и благолепия.
41. И облеки в них Аарона, брата твоего, и сыновей его с ним, и помажь их, и посвяти[1] их, и освяти их, и они будут священниками Мне.

[1] *букв.:* наполни руки.

Исх 29:9,24; Лев 8:30; Суд 17:5.

42. И сделай им нижнюю одежду льняную для прикрытия телесной наготы от бёдер до голеней.
43. И да будут они на Аароне и на сыновьях его, когда будут они входить в скинию собрания или приступать к жертвеннику для служения во святилище, чтобы им не навести *на себя* греха и не умереть. *Это* устав вечный для него и для потомков его по нём.

Глава 29

О посвящении священников и ежедневных жертвах

1. Вот что должен ты совершить над ними, чтобы посвятить их во священники Мне: возьми одного тельца из волов, и двух овнов без порока, Лев 9:2.
2. и хлебов пресных, и опресноков[1], смешанных с елеем, и лепёшек пресных, помазанных елеем; из муки пшеничной сделай их.

[1] *пресный круглый хлеб.*

3. И положи их в одну корзину, и принеси их в корзине, и вместе тельца и двух овнов.
4. Аарона же и сыновей его приведи ко входу в скинию собрания и омой их водой. Исх 30:20; 40:12.
5. И возьми одежды, и облеки Аарона в хитон[1] и в верхнюю ризу, в ефод и в нагрудник, и опояшь его по ефоду.

[1] *или:* нижнюю *длинную* одежду.

6. И возложи ему на голову тюрбан[1], и укрепи диадему[2] святыни на тюрбане.

[1] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*
[2] *драгоценное украшение.* Исх 28:36; 39:30.

7. И возьми елей помазания, и возлей ему на голову, и помажь его.
8. И приведи также сыновей его, и облеки их в хитоны.
9. И опояшь их поясом, Аарона и сыновей его, и возложи на них головные повязки, и будет им принадлежать свя-

щенство по уставу навеки; и посвяти Аарона и сыновей его. Исх 28:41.
10. И приведи тельца перед скинией собрания, и возложат Аарон и сыновья его руки свои на голову тельца. Лев 1:3.
11. И заколи тельца пред лицом Господним при входе в скинию собрания.
12. Возьми крови тельца и возложи пальцем твоим на рога жертвенника, а всю кровь вылей у основания жертвенника.
13. Возьми весь тук[1], покрывающий внутренности, и сальник с печени, и обе почки и тук, который на них, и воскури на жертвеннике. Лев 3:3.

[1] *или:* жир.

14. А мясо тельца, и кожу его, и нечистоты его сожги на огне вне стана. Это *жертва* за грех. Лев 4:12; Чис 19:5; Евр 13:11.
15. И возьми одного овна, и возложат Аарон и сыновья его руки свои на голову овна. Лев 8:18.
16. И заколи овна, и возьми крови его, и покропи на жертвенник со всех сторон. Евр 9:12,19.
17. Рассеки овна на части, вымой внутренности его и голени его и положи *их* на рассечённые части его и на голову его.
18. И воскури всего овна на жертвеннике. Это – всесожжение Господу, благоухание приятное, жертва Господу.
19. Возьми и другого овна, и возложат Аарон и сыновья его руки свои на голову овна. Лев 1:4.
20. И заколи овна, и возьми крови его, и возложи на край правого уха Аарона, и на край правого уха сыновей его, и на большой палец правой руки их, и на большой палец правой ноги их; и покропи кровью на жертвенник со всех сторон.
21. И возьми крови, которая на жертвеннике, и елея помазания, и покропи на Аарона и на одежды его, и на сыновей его, и на одежды сыновей его с ним; и будут освящены он и одежды его, и сыновья его и одежды их с ним. Исх 30:30.
22. И возьми от овна тук и курдюк, и тук, покрывающий внутренности, и сальник с печени, и обе почки и тук, который на них, правое плечо (потому что это овен посвящения), Лев 3:3; 7:37.
23. и один круглый хлеб, одну лепёшку на елее и один опреснок из корзины, которая пред Господом,
24. и положи всё на руки Аарону и на руки сыновьям его, и принеси это, потрясая пред лицом Господним. Исх 35:22.
25. И возьми это с рук их, и воскури на жертвеннике со всесожжением в благоухание пред Господом – это жертва Господу.
26. И возьми грудь от овна посвящения, который для Аарона, и принеси её, потрясая пред лицом Господним, – и это будет твоя доля. Лев 8:29.
27. И освяти грудь потрясания, которая потрясаема была, и плечо возношения, которое было возносимо, от овна посвящения, который для Аарона и для сыновей его. Чис 18:18.
28. И будет *это* Аарону и сыновьям его постановлением вечным от сынов Израиля, ибо это – возношение; возношение должно быть от сынов Израиля при мирных жертвах, возношение их Господу. Исх 27:21.
29. А священные одежды, которые для Аарона, перейдут после него к сынам его, чтобы в них помазывать их и посвящать.
30. Семь дней должен облачаться в них священник из сынов его, заступающий его место, который будет входить в скинию собрания для служения во святилище.
31. Овна же посвящения возьми и свари мясо его на святом месте;
32. и пусть съедят Аарон и сыновья его мясо этого овна и хлеб из корзины у дверей скинии собрания. Лев 8:31; 24:9; Мф 12:4; Мк 2:26; Лк 6:4.
33. И пусть съедят *всё* это, ибо чрез это совершено искупление для посвящения и для освящения их; посторонний не должен есть *этого,* ибо это святыня.
34. Если останется от мяса посвящения и от хлеба до утра, то сожги остаток на огне: не должно есть его, ибо это святыня.
35. И поступи с Аароном и с сыновьями его во всём так, как Я повелел тебе; семь дней посвящай их.
36. И тельца за грех приноси каждый день для очищения, и жертву за грех совершай на жертвеннике для очищения его, и помажь его для освящения его.

37. Семь дней очищай жертвенник и
освяти его, и будет жертвенник святыня
великая; всё, прикасающееся к жертвен-
нику, освятится.
38. Вот что будешь ты приносить на
жертвеннике: двух агнцев однолетних
каждый день постоянно. Чис 28:3.
39. Одного агнца приноси поутру, а
другого агнца приноси вечером.
Чис 28:4; Пс 140:2.
40. И десятую *часть ефы* пшеничной
муки, смешанной с четвертью гина би-
того елея, а для возлияния четверть гина
вина для одного агнца.
41. Другого агнца приноси вечером;
с хлебным приношением, подобным
утреннему, и с таким же возлиянием
приноси его в благоухание приятное, в
жертву Господу.
42. Это – всесожжение постоянное в
роды ваши перед дверями скинии собра-
ния пред Господом, где буду открываться
вам, чтобы говорить с тобой.
43. Там буду открываться сынам Изра-
иля, и освятится *это место* славой Мо-
ей. Исх 20:24; Пс 77:60; Иез 37:27; Зах 2:10.
44. И освящу скинию собрания и жерт-
венник, и Аарона и сыновей его освящу,
чтобы они священнодействовали Мне.
45. И буду обитать среди сынов Изра-
иля, и буду им Богом. Лев 26:12; 2Кор 6:16.
46. И узнают, что Я – Господь, Бог их,
Который вывел их из земли египетской,
чтобы Мне обитать среди них. Я – Гос-
подь, Бог их.

Глава 30

О золотом жертвеннике
и жертвоприношениях

1. И сделай жертвенник для приноше-
ния курений, из дерева ситтим[1] сделай
его:

[1] *вид акации.*

2. длина ему локоть, и ширина ему ло-
коть; он должен быть четырёхугольный,
а вышина ему два локтя; из него *должны
выходить* рога его.
3. Обложи его чистым золотом, верх
его, и бока его кругом, и рога его; и сде-
лай к нему золотой венец вокруг.
Чис 4:11.
4. Под венцом его, на двух углах его,
сделай два кольца из золота; сделай их с
двух сторон его; и будут они влагалищем
для шестов, чтобы носить его на них.
5. Шесты сделай из дерева ситтим и
обложи их золотом.
6. И поставь его пред завесой, которая
пред ковчегом откровения, против крыш-
ки, которая на *ковчеге* откровения, где Я
буду открываться тебе. Исх 25:22.
7. На нём Аарон будет воскурять благо-
вонным курением; каждое утро, когда он
приготовляет лампады, будет воскурять
им. 1Цар 3:14; Пс 140:2; Лк 1:9; Откр 5:8.
8. И когда Аарон зажигает лампады
вечером, он будет воскурять им. *Это* –
всегдашнее курение пред Господом в
роды ваши.
9. Не приноси́те на нём никакого иного
курения, ни всесожжения, ни приноше-
ния хлебного и возлияния не возливайте
на него. Лев 10:1.
10. И будет совершать Аарон очищение
над рогами его однажды в год; кровью
очистительной *жертвы* за грех он будет
очищать его однажды в год в роды ваши.
Это святыня великая у Господа».
Исх 29:37; Лев 16:2; Евр 9:7,13.
11. И сказал Господь Моисею, говоря:
12. «Когда будешь делать исчисление
сынов Израиля при пересмотре их, то
пусть каждый даст выкуп за душу свою
Господу при исчислении их, и не будет
между ними язвы губительной при ис-
числении их. Чис 1:2.
13. Всякий, поступающий в исчисле-
ние, должен давать половину шекеля,
шекеля священного; в шекеле двадцать
гер: полшекеля приношение Господу.
Лев 27:25; Чис 3:47; Иез 45:12.
14. Всякий, поступающий в исчисле-
ние от двадцати лет и выше, должен да-
вать приношение Господу.
15. Богатый не больше и бедный не
меньше полшекеля должны давать в
приношение Господу, для выкупа душ
ваших. Чис 15:19; Втор 12:6; Неем 12:44.
16. И возьми серебро выкупа от сынов
Израиля, и употребляй его на служение
скинии собрания; и будет это для сынов
Израиля в память пред Господом, для ис-
купления душ ваших».
17. И сказал Господь Моисею, говоря:
18. «Сделай умывальник медный для
омовения и подножие его медное, и по-
ставь его между скинией собрания и
между жертвенником, и налей в него
воды. Исх 35:16; 38:8.

19. И пусть Аарон и сыны его омывают из него руки свои и ноги свои.

20. Когда они должны входить в скинию собрания, пусть они омываются водой, чтобы им не умереть; или, когда должны приступать к жертвеннику для служения, для воскурения жертвы Господу,

21. пусть они омывают руки свои и ноги свои водой, чтобы им не умереть. И будет им это уставом вечным, ему и потомкам его в роды их».

22. И сказал Господь Моисею, говоря:
Лев 3:3-4.

23. «Возьми себе самых лучших благовонных веществ: мирры[1] самоточной пятьсот *шекелей,* корицы благовонной половину против того, двести пятьдесят, тростника благовонного двести пятьдесят, Песн 4:14; Иез 27:22.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*

24. кассии[1] пятьсот *шекелей,* по шекелю священному, и масла оливкового гин.

[1] *либо цветки коричного дерева, либо благовонная смола.*

25. И сделай из этого елей для священного *помазания*, мазь составную, искусством составляющего мази: это будет елей для священного помазания.

26. И помажь им скинию собрания и ковчег откровения,

27. и стол и все принадлежности его, и светильник и все принадлежности его, и жертвенник курения,

28. и жертвенник всесожжения и все принадлежности его, и умывальник и подножие его.

29. И освяти их, и будет святыня великая: всё, прикасающееся к ним, освятится.

30. Помажь и Аарона и сыновей его и посвяти их, чтобы они были священниками Мне. Исх 29:7; 1Ин 2:20,27.

31. А сынам Израиля скажи: „Это будет у Меня елей священного помазания в роды ваши.

32. Тела прочих людей не должно помазывать им и по составу его не делайте подобного ему. Оно – святыня; святыней должно быть для вас.

33. Кто составит подобное ему или кто помажет им постороннего, тот истребится из народа своего“».

34. И сказал Господь Моисею: «Возьми себе благовонных веществ: стакти[1], ониха[2], халвана[3] душистого и чистого ладана – всего поровну.

[1] *благовонный сок или смола некоторых растений.*
[2] *евр. шехелет: разновидность ракушек, издающих при сгорании сильный запах.*
[3] *или:* гальбана *(т. е. смолу этого растения).*

35. И сделай из них искусством составляющего мази курительный состав, посоленный, чистый, святой,
Исх 35:15; 37:29; 1Пар 9:30.

36. и истолки его мелко, и полагай его пред *ковчегом* откровения в скинии собрания, где Я буду открываться тебе: это будет святыня великая для вас.

37. Курения, сделанного по этому составу, не делайте себе: святыней да будет оно у тебя для Господа.

38. Кто сделает подобное, чтобы курить им, истребится из народа своего».

Глава 31

Указания работавшим над устройством скинии

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Смотри, Я назначаю именно Веселеила, сына Урии, сына Ора, из колена Иуды. Исх 35:30.

3. И Я исполнил его Духом Божиим, мудростью, разумением, ведением и всяким искусством, 3Цар 7:14.

4. *чтобы* выдумывать[1] искусные произведения *и* производить работы из золота, серебра и меди,

[1] *или:* планировать, разрабатывать.

5. резать камни для вставливания и резать дерево для всякого дела.

6. И вот, Я даю ему помощником Аголиава, сына Ахисамаха, из колена Дана, и в сердце всякого мудрого вложу мудрость, чтобы они сделали всё, что Я повелел тебе: Исх 35:34.

7. скинию собрания, и ковчег откровения, и крышку на него, и все принадлежности скинии, Исх 35:11.

8. и стол и принадлежности его, и светильник из чистого золота и все принадлежности его, и жертвенник курения,

9. и жертвенник всесожжения и все принадлежности его, и умывальник и подножие его,

10. и одежды служебные и одежды священные Аарону священнику, и одежды сынам его для священнослужения,

11. и елей помазания, и курение благовонное для святилища: всё так, как Я повелел тебе, они сделают».

Суббота, как знамение между Господом *и Израилем*

12. И сказал Господь Моисею, говоря:
13. «Скажи сынам Израиля так: „Субботы Мои соблюдайте, ибо это – знамение между Мной и вами в роды ваши, чтобы вы знали, что Я Господь, освящающий вас. Исх 20:8; Иез 20:12.
14. И соблюдайте субботу, ибо она свята для вас: кто осквернит её, тот да будет предан смерти. Кто станет в ней делать дело, та душа должна быть истреблена из среды народа своего“. Быт 17:14; Чис 15:35.
15. Шесть дней пусть делают дела, а в седьмой – суббота покоя, посвящённая Господу: всякий, кто делает дело в день субботний, да будет предан смерти. Исх 20:9.
16. И пусть хранят сыны Израиля субботу, празднуя субботу в роды свои, как завет вечный.
17. Это – знамение между Мной *и* сынами Израиля навеки, потому что в шесть дней сотворил Господь небо и землю, а в день седьмой почил[1] и покоился».

[1] *евр. шаббат – суббота: покой, завершающий творение.*

Быт 1:31; 2:2; Исх 20:11; Евр 4:4.

18. И когда *Бог* перестал говорить с Моисеем на горе Синай, дал ему две скрижали откровения, скрижали каменные, на которых написано было перстом Божиим. Исх 32:16; 34:28-29; Втор 4:13; 9:10; 10:4.

Глава 32

Народ склоняется к идолопоклонству

1. Когда народ увидел, что Моисей долго не сходит с горы, то собрался к Аарону и сказал ему: «Встань и сделай нам бога, который бы шёл перед нами, ибо с этим человеком, с Моисеем, который вывел нас из земли египетской, не знаем, что сделалось». Деян 7:40.
2. И сказал им Аарон: «Выньте золотые серьги, которые в ушах ваших жён, ваших сыновей и ваших дочерей, и принесите ко мне».
3. И весь народ вынул золотые серьги из ушей своих и принесли к Аарону. Втор 9:16.
4. Он взял их из рук их, и сделал из них лито́го тельца, и обделал его резцом. И сказали они: «Вот бог твой, Израиль, который вывел тебя из земли египетской!» 3Цар 12:28; Неем 9:18; Пс 105:19-20; Деян 7:41.
5. Увидев *это*, Аарон поставил пред ним жертвенник, и провозгласил Аарон, говоря: «Завтра праздник Господу».
6. На другой день они встали рано, и принесли всесожжения, и привели жертвы мирные; и сел народ есть и пить, а после встал играть. 1Кор 10:7.

Гнев Господа Бога

7. И сказал Господь Моисею: «Поспеши сойти, ибо развратился народ твой, который ты вывел из земли египетской; Втор 9:12.
8. скоро уклонились они от пути, который Я заповедал им: сделали себе лито́го тельца, и поклонились ему, и принесли ему жертвы, и сказали: „Вот бог твой, Израиль, который вывел тебя из земли египетской!“» 3Цар 12:28.
9. И сказал Господь Моисею: «Я вижу этот народ, и вот, это народ с упругой шеей;
10. итак, оставь Меня, да воспламенится гнев Мой на них, и истреблю их, и произведу многочисленный народ от тебя». Чис 14:11-20; Втор 9:14.

Моисей хода́тайствует

11. Но Моисей стал умолять Господа, Бога своего, и сказал: «Да не воспламеняется, Господи, гнев Твой на народ Твой, который Ты вывел из земли египетской силой великой и рукой крепкой, Пс 105:23; 1Ин 2:1.
12. чтобы египтяне не говорили: „На погибель Он вывел их, чтобы убить их в горах и истребить их с лица земли“. Отврати пламенный гнев Твой и отмени погубление народа Твоего. Чис 14:13,15.
13. Вспомни Авраама, Исаака и Израиля, рабов Твоих, которым клялся Ты Собой, говоря: „Умножая умножу семя ваше, как звёзды небесные, и всю эту землю, о которой Я сказал, дам семени вашему, и будут владеть вечно“». Быт 12:7; 15:7; 48:16; 22:16-17; Пс 104:8-10.
14. И отменил Господь зло, о котором сказал, что наведёт его на народ Свой.

Суд Божий

15. И обратился и сошёл Моисей с горы; в руке его *были* две скрижали откровения, на которых написано было с обеих сторон: и на той и на другой стороне написано было.

16. Скрижали были дело Божие, и письмена, начертанные на скрижалях, были письмена Божии.

Исх 31:18; Втор 9:10.

17. И услышал Иисус голос народа шумящего, и сказал Моисею: «Военный крик в стане».

18. Но *Моисей* сказал: «Это не крик побеждающих и не вопль поражаемых; я слышу голос поющих».

19. Когда же он приблизился к стану и увидел тельца и пляски, тогда он воспламенился гневом, и бросил из рук своих скрижали, и разбил их под горой.

Втор 9:17.

20. И взял тельца, которого они сделали, и сжёг его в огне, и стёр в прах, и рассыпал по воде, и дал её пить сынам Израиля.

21. И сказал Моисей Аарону: «Что сделал тебе народ этот, что ты ввёл его в грех великий?»

22. Но Аарон сказал: «Да не возгорается гнев господина моего; ты знаешь этот народ, что он буйный.

23. Они сказали мне: „Сделай нам бога, который шёл бы перед нами; ибо с Моисеем, с этим человеком, который вывел нас из земли египетской, не знаем, что сделалось“.

24. И я сказал им: „У кого есть золото, снимите с себя“. И отдали мне; я бросил его в огонь, и вышел этот телец».

25. Моисей увидел, что это народ необузданный, ибо Аарон допустил его до необузданности, к посрамлению пред врагами его.

26. И встал Моисей в воротах стана, и сказал: «Кто ГОСПОДЕНЬ, – ко мне!» И собрались к нему все сыны Левия.

Чис 16:26.

27. И он сказал им: «Так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израиля: „Возложите каждый свой меч на бедро своё, пройдите по стану от ворот до ворот и обратно и убивайте каждый брата своего, каждый друга своего, каждый ближнего своего“».

Втор 33:9.

28. И сделали сыны Левия по слову Моисея: и пало в тот день из народа около трёх тысяч человек.

29. Ибо Моисей сказал: «Сегодня посвятите себя ГОСПОДУ, каждый в сыне своём и брате своём, да ниспошлёт Он вам сегодня благословение».

Исх 28:41; Чис 3:6,10; Втор 33:10-11.

Моисей исповедует грех народа
и ходáтайствует за него

30. На другой день сказал Моисей народу: «Вы сделали великий грех; итак, я взойду к ГОСПОДУ, не заглажу ли греха вашего».

31. И возвратился Моисей к ГОСПОДУ, и сказал: «О, народ этот сделал великий грех: сделал себе золотого бога.

32. Прости им грех их. А если нет, то изгладь и меня из книги Твоей, в которую Ты вписал».

Пс 68:29; Дан 12:1; Лк 10:20; Рим 9:3; Флп 4:3; Откр 3:5.

33. ГОСПОДЬ сказал Моисею: «Того, кто согрешил предо Мной, изглажу из книги Моей.

34. Итак, иди, веди народ этот, куда Я сказал тебе. Вот ангел Мой пойдёт пред тобой, и в день посещения Моего Я посещу их за грех их».

Исх 14:19; 33:2,12,14; Чис 14:18.

35. И поразил ГОСПОДЬ народ за сделанного тельца, которого сделал Аарон.

Глава 33

Продолжение странствования

1. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Пойди, иди отсюда ты и народ, который ты вывел из земли египетской, в землю, о которой Я клялся Аврааму, Исааку и Иакову, говоря: „Потомству твоему дам её“.

Быт 12:7; 50:24; Чис 32:11.

2. И пошлю пред тобой ангела, и прогоню хананеев, аморреев, хеттов, ферезеев, евеев и иевусеев.

Исх 23:23; Втор 7:1; Нав 24:11.

3. *И введёт он вас в землю*, где течёт молоко и мёд; ибо Сам не пойду среди вас, чтобы не погубить Мне вас на пути, потому что вы народ с упругой шеей».

Исх 32:9,34.

4. Народ, услышав это грозное слово, возрыдал, и никто не возложил на себя украшений своих.

5. Ибо Господь сказал Моисею: «Скажи сынам Израиля: „Вы народ с упругой шеей; если Я пойду среди вас, то в одну минуту истреблю вас; итак, снимите с себя украшения свои; Я посмотрю, что Мне делать с вами"».
6. Сыны Израиля сняли с себя украшения свои у горы Хорив.
Иер 6:26; Иоиль 1:8; Иона 3:6.

Скиния собрания вне стана

7. Моисей же взял и поставил себе шатёр вне стана, вдали от стана, и назвал его скинией собрания; и каждый, ищущий Господа, приходил в скинию собрания, находившуюся вне стана.
Исх 29:42.
8. И когда Моисей выходил к скинии, весь народ вставал, и становился каждый у входа в свой шатёр, и смотрел вслед Моисею, пока он не входил в скинию.
9. Когда же Моисей входил в скинию, тогда спускался столп облачный и становился у входа в скинию, и *Господь* говорил с Моисеем. Исх 13:21; Втор 31:15.
10. И видел весь народ столп облачный, стоявший у входа в скинию; и вставал весь народ, и поклонялся каждый у входа в шатёр свой.
11. И говорил Господь с Моисеем лицом к лицу, как бы говорил кто с другом своим; и он возвращался в стан; а служитель его Иисус, сын Навин, юноша, не отлучался от скинии.
Чис 12:7-8; Втор 34:10.

Молитва Моисея

12. Моисей сказал Господу: «Вот, Ты говоришь мне: „Веди народ этот", а не открыл мне, кого пошлёшь со мной, хотя Ты сказал: „Я знаю тебя по имени, и ты приобрёл благоволение в очах Моих".
13. Итак, если я приобрёл благоволение в очах Твоих, то молю: открой мне путь Твой, чтобы я познал Тебя, чтобы приобрести благоволение в очах Твоих; и помысли, что эти люди – Твой народ».
14. *Господь* сказал: «Сам Я пойду и введу тебя в покой». Втор 4:37.
15. *Моисей* сказал Ему: «Если не пойдёшь Ты Сам *с нами,* то и не выводи нас отсюда,
16. ибо по чему узнать, что я и народ Твой обрели благоволение в очах Твоих? Не по тому ли, когда Ты пойдёшь с нами? Тогда я и народ Твой будем славнее всякого народа на земле». Втор 4:6-8.
17. И сказал Господь Моисею: «И то, о чём ты говорил, Я сделаю, потому что ты приобрёл благоволение в очах Моих, и Я знаю тебя по имени». 2Тим 2:19.
18. *Моисей* сказал: «Покажи мне славу Твою».
19. И сказал *Господь*: «Я проведу пред тобой всю славу Мою и провозглашу имя ЯХВЕ[1] пред тобой, **и, кого помиловать – помилую, кого пожалеть – пожалею».** Рим 9:15.

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

20. И потом сказал Он: «Лица Моего не можно тебе увидеть, потому что человек не может увидеть Меня и остаться в живых».
Быт 32:31; Суд 13:22; Ис 6:5; Дан 10:8; 1Тим 6:16.
21. И сказал Господь: «Вот место у Меня – встань на этой скале. 3Цар 19:8-13.
22. Когда же будет проходить слава Моя, Я поставлю тебя в расселине скалы и покрою тебя рукой Моей, пока не пройду. Исх 34:5-6.
23. И когда сниму руку Мою, ты увидишь Меня сзади, а лицо Моё не будет видимо».

Глава 34

Вторые скрижали

1. И сказал Господь Моисею: «Вытеши себе две скрижали каменные, подобные прежним, и Я напишу на этих скрижалях слова, какие были на прежних скрижалях, которые ты разбил.
Исх 32:19; Втор 10:1.
2. И будь готов к утру, и взойди утром на гору Синай, и предстань предо Мной там на вершине горы. Исх 33:21.
3. Но никто не должен восходить с тобой, и никто не должен показываться на всей горе; даже скот, мелкий и крупный, не должен пастись близ горы этой».
Исх 19:12-13.
4. И вытесал Моисей две скрижали каменные, подобные прежним, и, встав рано поутру, взошёл на гору Синай, как повелел ему Господь, и взял в руки свои две скрижали каменные. Втор 10:3.

Вторичное явление Бога

5. И сошёл Господь в облаке, и остановился там близ него, и провозгласил имя ЯХВЕ. Исх 33:19.
6. И прошёл Господь пред лицом его,

и возгласил: **«ЯХВЕ, ЯХВЕ, Бог человеколюбивый и милосердный, долготерпеливый и многомилостивый и истинный,** Нав 14:18; Пс 85:15; 102:8; Иоиль 2:13; Иона 4:2; 1Ин 4:16.

7. **сохраняющий милость в тысячи *родов,* прощающий вину, и преступление, и грех**, но не оставляющий без наказания, наказывающий вину отцов в детях и в детях детей до третьего и четвёртого рода». Исх 20:5-6; Втор 5:10; Иер 32:18.

8. Моисей тотчас пал на землю, и поклонился *Богу*,

9. и сказал: «Если я приобрёл благоволение в очах Твоих, Господи, то да пойдёт Господь посреди нас; ибо народ этот с упругой шеей. Прости беззакония наши и грехи наши и сделай нас наследием Твоим». Втор 9:13.

10. И сказал *Господь*: «Вот, Я заключаю завет: пред всем народом твоим сделаю чудеса, каких не было по всей земле и ни у каких народов; и увидит весь народ, среди которого ты находишься, дело Господа; ибо страшно будет то, что Я сделаю для тебя.

11. Сохрани то, что повелеваю тебе ныне: вот, Я изгоняю от лица твоего амореев, хананеев, хеттов, ферезеев, евеев и иевусеев.

12. Смотри, не вступай в союз с жителями той земли, в которую ты войдёшь, чтобы они не сделались сетью среди вас. Исх 32:23; Втор 7:2.

13. Жертвенники их разрушьте, столбы их сокрушите, вырубите Ашеры[1] их,

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*

Исх 23:24.

14. ибо ты не должен поклоняться богу иному, кроме Господа, потому что имя Его – Ревнитель; Он – Бог ревнитель. Исх 20:3,5.

15. Не вступай в союз с жителями той земли, чтобы, когда они будут блудить вслед богов своих и приносить жертвы богам своим, не пригласили и тебя, и ты не вкусил бы жертвы их. Исх 23:32; Втор 7:2.

16. И не бери из дочерей их жён сынам своим, чтобы дочери их, блудя вслед богов своих, не ввели и сынов твоих в блуд вслед богов своих. Втор 7:3; Суд 3:6; 3Цар 11:1-2.

17. Не делай себе богов литы́х. Исх 20:3,23.

Заповедь о праздниках и субботе

18. Праздник Опресноков[1] соблюдай: семь дней ешь пресный хлеб, как Я повелел тебе в назначенное время месяца авива, ибо в месяце авиве вышел ты из Египта. Исх 12:2,15.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

19. Всё, разверзающее материнскую утробу – Мне, как и весь скот твой мужского пола, разверзающий *материнскую утробу*, из волов и овец. Исх 13:2; 22:29; Иез 44:30; Лк 2:23.

20. Первородное из ослов заменяй агнцем, а если не заменишь, то выкупи его[1].Всех первенцев из сыновей твоих выкупай. Пусть не являются пред лицо Моё с пустыми руками. Исх 13:13-16.

[1] *букв.:* сломай ему шею.

21. Шесть дней работай, а в седьмой день покойся; покойся и во время посева и жатвы. Исх 20:9.

22. И праздник Недель совершай, *праздник* начатков жатвы пшеницы и праздник собирания *плодов* в конце года. Втор 16:10.

23. Три раза в году должен являться весь мужской пол твой пред лицо Господа, Господа, Бога Израиля. Исх 23:17; Втор 16:16.

24. Ибо Я прогоню народы от лица твоего и распространю пределы твои, и никто не пожелает земли твоей, если ты будешь являться пред лицо Господа, Бога твоего, три раза в году.

25. Не изливай крови жертвы Моей на заквашенное, и жертва праздника Пасхи не должна переночевать до утра. Исх 12:10; 23:18.

26. Самые первые плоды земли твоей приноси в дом Господа, Бога твоего. Не вари козлёнка в молоке матери его». Исх 23:19; Втор 14:21.

27. И сказал Господь Моисею: «Напиши себе слова эти, ибо в этих словах Я заключаю завет с тобой и с Израилем». Исх 24:4.

28. И пробыл там *Моисей* у Господа сорок дней и сорок ночей, хлеба не ел и воды не пил; и написал на скрижалях слова завета, десять слов. Исх 24:18; Втор 9:9,18; Мф 4:2.

29. Когда сходил Моисей с горы Синая, и две скрижали откровения были в руке

у Моисея при сошествии его с горы, то Моисей не знал, что лицо его стало сиять лучами оттого, что *Бог* говорил с ним.
30. И увидел Моисея Аарон и все сыны Израиля, и вот, лицо его сияет, и боялись подойти к нему. 2Кор 3:7.
31. И призвал их Моисей, и пришли к нему Аарон и все начальники общества, и разговаривал Моисей с ними.
32. После этого приблизились все сыны Израиля, и он заповедал им всё, что говорил ему Господь на горе Синай. Исх 35:1.
33. И когда Моисей перестал разговаривать с ними, то положил на лицо своё покрывало. 2Кор 3:13.
34. Когда же входил Моисей пред лицо Господа, чтобы говорить с Ним, тогда снимал покрывало, пока не выходил. А выйдя, пересказывал сынам Израиля всё, что заповедано было. Исх 33:8-9.
35. И видели сыны Израиля, что сияет лицо Моисея, и Моисей опять полагал покрывало на лицо своё, пока не входил говорить с Ним.

Глава 35

О субботе

1. И собрал Моисей всё общество сынов Израиля, и сказал им: «Вот что заповедал Господь делать: Исх 34:32.
2. „Шесть дней делайте дела, а день седьмой должен быть у вас святым – суббота покоя Господу; всякий, кто будет делать в нём дело, предан будет смерти. Исх 20:9; 31:14-17.
3. Не зажигайте огня во всех жилищах ваших в день субботы“». Исх 16:23.

Приношения народа

4. И сказал Моисей всему обществу сынов Израиля: «Вот что заповедал Господь:
5. сделайте от себя приношения Господу – каждый по усердию пусть принесёт приношение Господу: золото, серебро, медь, Исх 25:2.
6. *шерсть* голубого, пурпурового и червлёного *цвета*, и виссон[1], и козью *шерсть*. Исх 25:4.

[1] *тонкую льняную ткань.*

7. Кожи бараньи красные, и кожи тахаша[1], и дерево ситтим[2], Исх 25:5.

[1] *возм., какого-то морского животного.*
[2] *вид акации.*

8. и елей для светильника, и ароматы для елея помазания и для благовонных курений, Исх 25:6.
9. камень оникс и камни вставные для ефода[1] и нагрудника. Исх 25:7.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

10. И всякий из вас мудрый сердцем пусть придёт и сделает всё, что повелел Господь:
11. скинию и покров её и *верхнюю* покрышку её, крючки и брусья её, шесты её, столбы её и подножия её,
12. ковчег и шесты его, крышку и завесу закрывающую,
13. стол и шесты его, и все принадлежности его, и хлебы предложения, Исх 25:23.
14. и светильник для освещения с принадлежностями его, и лампады его и елей для освещения, Исх 25:31.
15. и жертвенник для курений и шесты его, и елей помазания, и благовонные курения, и завесу ко входу скинии. Исх 30:1.
16. Жертвенник всесожжения и решётку медную для него, и шесты его и все принадлежности его, умывальник и подножие его,
17. завесы двора, столбы его и подножия их, и завесу у входа во двор, Исх 27:9.
18. колья скинии, и колья двора и верёвки их,
19. одежды служебные для служения во святилище, и священные одежды Аарону священнику, и одежды сыновьям его для священнодействия». Исх 28:2.
20. И пошло всё общество сынов Израиля от Моисея.
21. И приходили все, которых влекло к тому сердце, и все, которых располагал дух, и приносили приношения Господу для устроения скинии собрания, и для всех потребностей её, и для священных одежд. Исх 36:3; 1Пар 29:5,9; 2Кор 9:7.
22. И приходили мужья с жёнами, и все по расположению сердца приносили ˹кольца˺, серьги, перстни и ожерелья, всякие золотые вещи, каждый, кто только хотел приносить золото Господу.
23. И каждый, у кого была *шерсть* голубого, пурпурового и червлёного *цвета,* виссон и козья *шерсть*, кожи бара-

ньи красные и кожи тахаша, приносил их.

24. И каждый, кто жертвовал серебро или медь, приносил это в дар Господу; и каждый, у кого было дерево ситтим, приносил это на всякую потребность *для скинии.*

25. И все женщины, мудрые сердцем, пряли своими руками и приносили пряжу голубого, пурпурового и червлёного *цвета* и виссон. Притч 31:19.

26. И все женщины, которых влекло сердце, умевшие прясть, пряли козью *шерсть*.

27. Князья же приносили камень оникс и камни вставные для ефода и нагрудника,

28. также и благовония, и елей для светильника и для *составления* елея помазания и для благовонных курений.

29. И все мужья и жёны из сынов Израиля, которых влекло сердце принести на всякое дело, какое Господь чрез Моисея повелел сделать, приносили добровольный дар Господу.

Повеление о Веселеиле и Аголиаве

30. И сказал Моисей сынам Израиля: «Смотрите, Господь назначил именно Веселеила, сына Урии, сына Ора, из колена Иуды, Исх 31:2.

31. и исполнил его Духом Божиим, мудростью, разумением, ведением и всяким искусством

32. выдумывать[1] искусные произведения, работать из золота, серебра и меди,

[1] *или:* планировать, разрабатывать.

33. и резать камни для вставливания, и резать дерево, и делать всякую художественную работу.

34. И способность учить *других* вложил в сердце его, его и Аголиава, сына Ахисамаха, из колена Дана. Исх 31:6.

35. Он исполнил сердце их мудростью, чтобы делать всякую работу: резчика, и искусного ткача, и вышивателя по голубой, пурпуровой, червлёной и виссонной ткани, и ткачей, делающих всякую работу и выдумывающих искусные произведения».

Глава 36

Щедрые приношения;
начало строительства

1. И стал работать Веселеил и Аголиав и все мудрые сердцем, которым Господь дал мудрость и разумение, чтобы уметь сделать всякую работу, потребную для святилища, как повелел Господь.

2. И призвал Моисей Веселеила и Аголиава и всех мудрых сердцем, которым Господь дал мудрость, и всех, которых влекло сердце приступить к работе и работать.

3. И взяли они от Моисея все приношения, которые принесли сыны Израиля, на потребности святилища, чтобы работать. Между тем ещё продолжали приносить к нему добровольные дары каждое утро.

4. Тогда пришли все мудрые сердцем, производившие всякие работы святилища, каждый от своей работы, какой кто занимался,

5. и сказали Моисею, говоря: «Народ много приносит, больше, чем потребно для работ, какие повелел Господь сделать».

6. И приказал Моисей, и объявлено было в стане, чтобы ни мужчина, ни женщина не делали уже ничего для приношения во святилище; и перестал народ приносить.

7. Запаса было достаточно на всякие работы, какие надлежало делать, и даже осталось.

8. И сделали все мудрые сердцем, занимавшиеся работой скинии: десять покрывал из кручёного виссона[1] и из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти*; и херувимов сделали на них искусной работой.

[1] *тонкой льняной ткани.*

9. Длина каждого покрывала двадцать восемь локтей, и ширина каждого покрывала четыре локтя: всем покрывалам одна мера.

10. И соединил он пять покрывал одно с другим, и *другие* пять покрывал соединил одно с другим.

11. И сделал петли голубого *цвета* на краю одного покрывала, где оно соединяется с другим; так же сделал он и на краю последнего покрывала, для соединения его с другим.

12. Пятьдесят петель сделал он у одного покрывала и пятьдесят петель сделал в конце покрывала, где оно соединяется с другим; петли эти соответствовали одна другой.

13. И сделал пятьдесят крючков золотых, и крючками соединил одно покрывало с другим, и стала скиния одно *целое.*
14. Потом сделал покрывала из козьей *шерсти* для покрытия скинии: одиннадцать покрывал сделал таких.
15. Длиной покрывало тридцать локтей, и шириной покрывало четыре локтя; одиннадцати покрывалам мера одна.
16. И соединил он пять покрывал особо и шесть покрывал особо.
17. И сделал пятьдесят петель на краю покрывала крайнего, где оно соединяется с другим, и пятьдесят петель сделал на краю покрывала, соединяющегося с другим.
18. И сделал пятьдесят медных крючков для соединения покрова, чтобы составилось одно *целое.*
19. И сделал для скинии покров из красных бараньих кож и покрышку сверху из кож тахаша.
20. И сделал брусья для скинии из дерева ситтим прямостоящие.
21. Десять локтей длина бруса и полтора локтя ширина каждого бруса.
22. У каждого бруса по два шипа, один против другого: так сделал он все брусья скинии.
23. И сделал для скинии двадцать таких брусьев для южной стороны
24. и сорок серебряных подножий сделал под двадцать брусьев: два подножия под один брус для двух шипов его и два подножия под другой брус для двух шипов его.
25. И для другой стороны скинии, к северу, сделал двадцать брусьев.
26. И сорок серебряных подножий: два подножия под один брус и два подножия под другой брус.
27. А для задней стороны скинии, к западу, сделал шесть брусьев.
28. И два бруса сделал для угла в скинии на заднюю сторону.
29. И были они соединены внизу и соединены вверху к одному кольцу: так сделал он с ними обоими на обоих углах.
30. И было восемь брусьев и серебряных подножий шестнадцать, по два подножия под каждый брус.
31. И сделал шесты из дерева ситтим: пять для брусьев одной стороны скинии,
32. и пять шестов для брусьев другой стороны скинии, и пять шестов для брусьев задней стороны скинии.
33. И сделал внутренний шест, который проходил бы по середине брусьев от одного конца до другого.
34. Брусья обложил золотом, и кольца, в которые вкладываются шесты, сделал из золота, и шесты обложил золотом.
35. И сделал завесу из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона, и искусной работой сделал на ней херувимов.
36. И сделал для неё четыре столба из ситтим, и обложил их золотом, с золотыми крючками, и вылил для них четыре серебряных подножия.
37. И сделал завесу ко входу скинии из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона, узорчатой работы,
38. и пять столбов для неё с крючками, и обложил верхи их и ˹связи˺ их золотом, и *вылил* пять медных подножий.

Глава 37

Ковчег

1. И сделал Веселеил ковчег из дерева ситтим[1]: длина его два локтя с половиной, ширина его полтора локтя и высота его полтора локтя. Исх 25:10.

[1] *вид акации.*

2. И обложил его чистым золотом внутри и снаружи, и сделал вокруг него золотой венец.
3. И вылил для него четыре кольца золотых, на четырёх нижних углах его: два кольца на одной стороне его и два кольца на другой стороне его.
4. И сделал шесты из дерева ситтим, и обложил их золотом.
5. И вложил шесты в кольца, по сторонам ковчега, чтобы носить ковчег.

Крышка

6. И сделал крышку из чистого золота; длина её два локтя с половиной, а ширина полтора локтя. Исх 25:17.
7. И сделал двух херувимов из золота; чеканной работы сделал их на обоих концах крышки,
8. одного херувима с одного конца, а другого херувима с другого конца; выдавшимися из крышки сделал херувимов с обоих концов её.

9. И были херувимы с распростёртыми
вверх крыльями, и покрывали крыльями
своими крышку, а лицами своими были
обращены друг к другу; к крышке *были*
лица херувимов.

Стол для хлебов

10. И сделал стол из дерева ситтим длиной в два локтя, шириной в локоть и вышиной в полтора локтя. Исх 25:23.
11. И обложил его золотом чистым, и
сделал вокруг него золотой венец.
12. И сделал вокруг него стенки в ладонь, и сделал золотой венец у стенок его.
13. И вылил для него четыре кольца
золотых, и утвердил кольца на четырёх
углах у четырёх ножек его.
14. При стенках были кольца, чтобы
влагать шесты для ношения стола.
15. И сделал шесты из дерева ситтим, и
обложил их золотом для ношения стола.
16. Потом сделал сосуды, принадлежащие к столу: блюда, кадильницы, кружки
и чаши, чтобы возливать ими, из чистого
золота.

Золотой светильник

17. И сделал светильник из золота чистого, чеканный сделал светильник; стебель его, ветви его, чашечки его, яблоки
его и цветы его *выходили* из него.
Исх 25:31.
18. Шесть ветвей выходило из боков
его: три ветви светильника из одного бока его и три ветви светильника из другого
бока его.
19. Три чашечки были наподобие миндального цветка, яблоко и цветы на одной ветви, и три чашечки наподобие
миндального цветка, яблоко и цветы на
другой ветви: так на *всех* шести ветвях,
выходящих из светильника.
20. А на *стебле* светильника было четыре чашечки наподобие миндального
цветка с яблоками и цветами.
21. У шести ветвей, выходящих из него, яблоко под первыми двумя ветвями,
и яблоко под *вторыми* двумя ветвями, и
яблоко под *третьими* двумя ветвями.
22. Яблоки и ветви их выходили из него; весь он *был* чеканный, цельный, из
чистого золота.
23. И сделал к нему семь лампад, и
щипцы к нему, и лотки к нему из чистого золота.
24. Из таланта чистого золота сделал
его со всеми принадлежностями его.

Жертвенник курения

25. И сделал жертвенник курения из
дерева ситтим: длина его локоть и ширина его локоть, четырёхугольный, вышина его два локтя; из него выходили
рога его. Исх 30:1.
26. И обложил его чистым золотом –
верх его, и стороны его кругом, и рога
его, и сделал к нему золотой венец вокруг.
27. Под венцом его на двух углах его
сделал два кольца золотых; с двух сторон его сделал их, чтобы вкладывать в
них шесты для ношения его.
28. Шесты сделал из дерева ситтим и
обложил их золотом.
29. И сделал елей для священного помазания и курение благовонное, чистое,
искусством составляющего мази.
Исх 30:25,35.

Глава 38

Жертвенник всесожжения

1. И сделал жертвенник всесожжения
из дерева ситтим длиной в пять локтей
и шириной в пять локтей, четырёхугольный, вышиной в три локтя.
Исх 27:1; 2Пар 1:5.
2. И сделал рога на четырёх углах его,
так что из него выходили рога, и обложил
его медью.
3. И сделал все принадлежности жертвенника: горшки, лопатки, чаши, вилки
и у́гольницы[1]; все принадлежности его
сделал из меди.

[1] *т. е. сосуды для углей.*

4. И сделал для жертвенника решётку,
род сетки, из меди, по окраине его внизу
до половины его.
5. И сделал четыре кольца на четырёх
углах медной решётки для вкладывания
шестов.
6. И сделал шесты из дерева ситтим, и
обложил их медью.
7. И вложил шесты в кольца на боках
жертвенника, чтобы носить его посредством их; пустой внутри из досок сделал
его.

Умывальник

8. И сделал умывальник из меди и подножие его из меди из зеркал прислуживающих *женщин*, служивших у входа в
скинию собрания. Исх 30:18-21; 1Цар 2:22.

Двор

9. И сделал двор: с южной стороны, к югу, завесы из кручёного виссона[1], длиной в сто локтей; Исх 27:9.

[1] *тонкой льняной ткани.*

10. столбов для них двадцать и подножий к ним двадцать медных; крючки у столбов и ˹связи˺ их из серебра.

11. И по северной стороне – *завесы* в сто локтей; столбов для них двадцать и подножий к ним двадцать медных; крючки у столбов и ˹связи˺ их из серебра.

12. И с западной стороны – завесы в пятьдесят локтей, столбов для них десять и подножий к ним десять; крючки у столбов и ˹связи˺ их из серебра.

13. И с передней стороны к востоку – *завесы* в пятьдесят локтей.

14. Для одной стороны *ворот двора* – завесы в пятнадцать локтей, столбов для них три и подножий к ним три;

15. и для другой стороны – завесы в пятнадцать локтей, столбов *для* них три и подножий к ним три.

16. Все завесы во все стороны двора из кручёного виссона.

17. А подножия у столбов из меди, крючки у столбов и ˹связи˺ их из серебра; верхи же у них обложены серебром, и все столбы двора соединены связями серебряными.

Ворота двора

18. Завеса же для ворот двора узорчатой работы из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона, длиной в двадцать локтей, вышиной в пять локтей, по всему протяжению, подобно завесам двора; Исх 27:16.

19. и столбов для неё четыре, и подножий к ним четыре медных; крючки у них серебряные, а верхи их обложены серебром, и ˹связи˺ их серебряные.

20. Все колья вокруг скинии и двора медные.

21. Вот исчисление того, что употреблено для скинии откровения, сделанное по повелению Моисея, посредством левитов под надзором Ифамара, сына Аарона, священника. Чис 4:28.

22. Делал же всё, что повелел Господь Моисею, Веселеил, сын Урии, сына Ора, из колена Иуды, Исх 31:1-11.

23. и с ним Аголиав, сын Ахисамаха, из колена Дана, резчик и искусный ткач и вышиватель по голубой, пурпуровой, червлёной и виссонной *ткани.*

24. Всего золота, употреблённого в дело на все принадлежности святилища, золота, принесённого в дар, было двадцать девять талантов и семьсот тридцать шекелей, шекелей священных. Исх 30:13.

25. Серебра же от исчи́сленных *лиц* общества сто талантов и тысяча семьсот семьдесят пять шекелей, шекелей священных.

26. С шестисот трёх тысяч пятисот пятидесяти человек, с каждого поступившего в исчисление, от двадцати лет и выше, по полшекеля с человека, считая на шекель священный.

27. Сто талантов серебра употреблено на вылитие подножий святилища и подножий у завесы; сто подножий из ста талантов, по таланту на подножие;

28. а из тысячи семисот семидесяти пяти *шекелей* сделал он крючки у столбов, и покрыл верхи их, и сделал связи для них.

29. Меди же, принесённой в дар, было семьдесят талантов и две тысячи четыреста шекелей.

30. Из неё сделал он подножия *для столбов* у входа в скинию свидетельства, и жертвенник медный, и решётку медную для него, и все сосуды жертвенника,

31. и подножия *для столбов* всего двора, и подножия *для столбов* ворот двора, и все колья скинии, и все колья вокруг двора.

Глава 39

Облачение для первосвященника Аарона

1. Из голубой же, пурпуровой и червлёной *шерсти* сделали они служебные одежды для служения во святилище; также сделали священные одежды Аарону, как повелел Господь Моисею,

Исх 31:10.

2. и сделал ефод[1] из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона[2].

[1] *верхняя короткая одежда.*
[2] *тонкой льняной ткани.*

3. И разбили они золото в листы, и вытянули нити, чтобы воткать их между

голубыми, пурпуровыми, червлёными и виссонными *нитями* искусной работой.

4. И сделали у него наплечники связывающие; на обоих концах своих он был связан.

5. И пояс ефода, который поверх его, одинаковой с ним работы, *сделан* был из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и кручёного виссона, как повелел Господь Моисею.

6. И обделали камни ониксовые, вставив их в золотые гнёзда и вырезав на них имена сынов Израиля, как вырезают на печати.

7. И положил он их на наплечники ефода, в память сынов Израиля, как повелел Господь Моисею.

8. И сделал нагрудник искусной работой, такой же работой, как ефод, из золота, из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти* и из кручёного виссона.

9. Он был четырёхугольный; двойной сделали они нагрудник в пядь[1] длиной и в пядь шириной, двойной он был.

[2] *расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – около 23 см.*

10. И вставили в него в четыре ряда камни. Рядом: рубин, топаз, изумруд – это первый ряд.

11. Во втором ряду: ˹карбункул˺, сапфир и алмаз;

12. в третьем ряду: ˹яхонт˺, агат *и* ˹аметист˺;

13. в четвёртом ряду: хризолит, оникс и яспис. И вставлены они в золотых гнёздах.

14. Камней было по числу имён сынов Израиля: двенадцать было их, по числу имён их, и на каждом из них вырезано было, *как* на печати, по одному имени, для двенадцати колен.

15. К нагруднику сделали толстые цепочки витой работой из чистого золота.

16. И сделали два золотых гнезда и два золотых кольца, и прикрепили два кольца к двум концам нагрудника.

17. И вдели обе плетёные цепочки из золота в два кольца по концам нагрудника.

18. А два конца двух цепочек прикрепили к двум гнёздам и прикрепили их к наплечникам ефода с лицевой стороны его.

19. Ещё сделали два кольца золотых и прикрепили к двум *другим* концам нагрудника, на той стороне, которая находится к ефоду внутрь.

20. И ещё сделали два кольца золотых и прикрепили их к двум наплечникам ефода снизу, с лицевой стороны его, у соединения его над поясом ефода.

21. И прикрепили нагрудник кольцами его к кольцам ефода посредством шнура из голубой *шерсти*, чтобы он был над поясом ефода и чтобы не отставал нагрудник от ефода, как повелел Господь Моисею.

22. И сделал верхнюю ризу к ефоду, тканую, всю из голубой *шерсти,*

23. и среди верхней ризы отверстие, как отверстие у ˹брони˺, и вокруг него обшивку[1], чтобы не дралось.

[1] *или:* кайму.

24. По подолу верхней ризы сделали они яблоки из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти;*

25. и сделали колокольчики из чистого золота, и повесили колокольчики между яблоками по подолу верхней ризы кругом;

26. колокольчик и яблоко, колокольчик и яблоко, по подолу верхней ризы кругом для служения, как повелел Господь Моисею.

27. И сделали для Аарона и для сыновей его хитоны[1] из виссона, тканые,

[1] *или:* нижнюю *длинную* одежду.

28. и тюрбан[1] из виссона, и головные повязки[2] из виссона, и нижнюю льняную одежду[3] из кручёного виссона,

[1] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*
[2] *украшение для тюрбана.*
[3] *носилась в районе бёдер (ср. Исх 28:42).*

29. и пояс из кручёного виссона и из голубой, пурпуровой и червлёной *шерсти,* узорчатой работы, как повелел Господь Моисею.

30. И сделали *цветкообразную* налобную пластину, диадему[1] святыни, из чистого золота, и написали на ней письмена, как вырезают на печати: «Святыня Господня». Исх 29:6; Лев 8:9.

[1] *драгоценное украшение.*

31. И прикрепили к ней шнур из голубой *шерсти,* чтобы привязать её к тюрбану сверху, как повелел Господь Моисею.

32. Так кончена была вся работа для
скинии собрания; и сделали сыны Изра-
иля всё; как повелел ГОСПОДЬ Моисею,
так и сделали.
33. И принесли к Моисею скинию, по-
кров и все принадлежности её, крючки
её, брусья её, шесты её, столбы её и под-
ножия её,
34. покров из кож бараньих красных, и
покров из кож тахаша[1], и завесу закры-
вающую,

[1] *возм., какого-то морского животного.*

35. ковчег откровения, и шесты его, и
крышку,
36. стол со всеми принадлежностями
его и хлебы предложения,
37. светильник из чистого золота, лам-
пады, расставленные на нём, и все при-
надлежности его, и елей для освещения,
38. золотой жертвенник, и елей помаза-
ния, и благовония для курения, и завесу
ко входу в скинию,
39. жертвенник медный и медную ре-
шётку к нему, шесты его и все принад-
лежности его, умывальник и подножие
его,
40. завесы двора, столбы и подножия,
завесу к воротам двора, верёвки и колья
и все вещи, принадлежащие к служению
в скинии собрания,
41. одежды служебные для служения
во святилище, священные одежды Аа-
рону, священнику, и одежды сыновьям
его для священнодействия.
42. Как повелел ГОСПОДЬ Моисею, так
и сделали сыны Израиля все эти работы.
43. И увидел Моисей всю работу, и вот
они сделали её: как повелел ГОСПОДЬ, так
и сделали. И благословил их Моисей.

Глава 40

Скиния готова и освящена

1. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
2. «В первый месяц, в первый день ме-
сяца поставь скинию собрания. 2Пар 1:3.
3. И поставь в ней ковчег откровения,
и закрой ковчег завесой; Исх 26:33.
4. и внеси стол, и расставь на нём все
вещи его, и внеси светильник, и поставь
на нём лампады его;
5. и поставь золотой жертвенник для
курения пред ковчегом откровения, и
повесь завесу у входа в скинию.
Исх 30:1.
6. И поставь жертвенник всесожжения
пред входом в скинию собрания;
7. и поставь умывальник между ски-
нией собрания и между жертвенником,
и влей в него воды.
8. И поставь двор кругом, и повесь за-
весу в воротах двора.
9. И возьми елея помазания, и помажь
скинию и всё, что в ней, и освяти её и все
принадлежности её, и будет свята.
Исх 30:26.
10. Помажь жертвенник всесожжения и
все принадлежности его и освяти жерт-
венник, и будет жертвенник святыня ве-
ликая. Чис 7:1.
11. И помажь умывальник и подножие
его, и освяти его.
12. И приведи Аарона и сыновей его
ко входу в скинию собрания, и омой их
водой. Исх 29:4.
13. И облеки Аарона в священные
одежды, и помажь его, и освяти его, что-
бы он был священником Мне.
14. И сыновей его приведи, и одень их
в хитоны[1], Исх 29:8.

[1] *или:* нижнюю *длинную* одежду.

15. и помажь их, как помазал ты отца
их, чтобы они были священниками Мне,
и помазание их посвятит их в вечное свя-
щенство в роды их».
16. И сделал Моисей всё; как повелел
ему ГОСПОДЬ, так и сделал. Исх 7:10.
17. В первый месяц второго года, в пер-
вый *день* месяца поставлена скиния.
Чис 7:1.
18. И поставил Моисей скинию, поло-
жил подножия её, поставил брусья её,
положил шесты и поставил столбы её,
19. распростёр покров над скинией и
положил покрышку поверх этого покро-
ва, как повелел ГОСПОДЬ Моисею.
20. И взял и положил откровение в ков-
чег, и вложил шесты в *кольца* ковчега, и
положил крышку на ковчег сверху.
Чис 7:1; Евр 9:4.
21. И внёс ковчег в скинию, и повесил
завесу закрывающую, и закрыл ковчег
откровения, как повелел ГОСПОДЬ Мои-
сею.
22. И поставил стол в скинии собрания,
на северной стороне скинии, вне заве-
сы. Исх 26:35.
23. И разложил на нём ряд хлебов пред
ГОСПОДОМ, как повелел ГОСПОДЬ Мои-
сею. Исх 25:23,30; 1Цар 21:6.

24. И поставил светильник в скинии собрания против стола, на южной стороне скинии. Исх 25:31.
25. И поставил лампады пред Господом, как повелел Господь Моисею.
26. И поставил золотой жертвенник в скинии собрания пред завесой.
27. И воскурил на нём благовонное курение, как повелел Господь Моисею.
Исх 30:7.
28. И повесил завесу при входе в скинию.
29. И жертвенник всесожжения поставил у входа в скинию собрания, и принёс на нём всесожжения и приношение хлебное, как повелел Господь Моисею.
Исх 27:1.
30. И поставил умывальник между скинией собрания и жертвенником, и налил в него воды для омовения. Исх 30:18.
31. И омывали из него Моисей и Аарон и сыновья его руки свои и ноги свои.
32. Когда они входили в скинию собрания и подходили к жертвеннику, тогда омывались, как повелел Господь Моисею. Исх 29:4; 30:19.
33. И поставил двор вокруг скинии и жертвенника, и повесил завесу в воротах двора. И так окончил Моисей дело.
34. И покрыло облако скинию собрания, и слава Господня наполнила скинию.
Исх 13:21; Чис 9:15-23; 3Цар 8:10; Ис 4:5; Иез 43:5.
35. И не мог Моисей войти в скинию собрания, потому что осеняло её облако и слава Господня наполняла скинию.
36. Когда поднималось облако от скинии, тогда отправлялись в путь сыны Израиля во всё путешествие своё.
Чис 9:21; 10:34; 14:14.
37. Если же не поднималось облако, то и они не отправлялись в путь, пока оно не поднималось.
38. Ибо облако Господне стояло над скинией днём, и огонь был ночью в ней пред глазами всего дома Израиля во всё путешествие их.
Пс 77:14; Ис 4:5; 1Кор 10:1.

Третья книга Моисея: Левит

евр. Вайикра / Ваикра – «И воззвал»

Глава 1

О жертве всесожжения

1. И воззвал Господь к Моисею, и сказал ему из скинии собрания, говоря:
2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Когда кто из вас хочет принести жертву[1] Господу, то, если из скота, приносите жертву[1] вашу из скота крупного и мелкого.

[1] *здесь и далее евр. корбан; ср. Мк 7:11.*

3. Если жертва его есть всесожжение из крупного скота, пусть принесёт её мужского пола, без порока; пусть приведёт её к дверям скинии собрания, чтобы приобрести ему благоволение пред Господом. Исх 29:10; Лев 6:8-13.
4. И возложит руку свою на голову *жертвы* всесожжения, и приобретёт он благоволение, во очищение грехов его.
Исх 29:10; Рим 3:25; 2Кор 5:19.
5. И заколет тельца пред Господом; сыновья же Аарона, священники, принесут кровь и покропят кровью со всех сторон на жертвенник, который у входа скинии собрания.
6. И снимет кожу с *жертвы* всесожжения, и рассечёт её на части. Лев 7:8.
7. Сыновья же Аарона, священники, положат на жертвенник огонь и на огне разложат дрова. Лев 9:24.
8. И разложат сыновья Аарона, священники, части, голову и тук на дровах, которые на огне, на жертвеннике.
9. А внутренности *жертвы* и ноги её вымоет он водой, и воскурит священник всё на жертвеннике: *это* всесожжение, жертва, благоухание, приятное Господу.
Быт 8:21; Исх 29:25; Эф 5:2.
10. Если жертва всесожжения его из мелкого скота, из овец или из коз, пусть принесёт её мужского пола, без порока.
11. И заколет её пред Господом на северной стороне жертвенника, и сыновья Аарона, священники, покропят кровью её на жертвенник со всех сторон.
12. И рассекут её на части, *отделив* голову её и тук её, и разложит их священник на дровах, которые на огне, на жертвеннике,

13. а внутренности и ноги вымоет водой, и принесёт священник всё, и воскурит на жертвеннике. *Это* всесожжение, жертва, благоухание, приятное Господу.

14. Если же из птиц приносит он Господу всесожжение, пусть принесёт жертву свою из горлиц[1] или из молодых голубей. Лев 5:7.

[1] *малый лесной голубь.*

15. Священник принесёт её к жертвеннику, и свернёт ей голову, и воскурит на жертвеннике, а кровь выцедит к стене жертвенника;

16. зоб её с ⸢перьями⸣ её отнимет и бросит его подле жертвенника на восточную сторону, где пепел. Лев 4:12; 6:10.

17. И надломит её в крыльях её, не отделяя их, и воскурит её священник на жертвеннике, на дровах, которые на огне: это всесожжение, жертва, благоухание, приятное Господу.

Глава 2

О приношении хлебном

1. Если какая душа хочет принести Господу жертву приношения хлебного, пусть принесёт пшеничной муки, и вольёт на неё елея, и положит на неё ладана. Лев 5:11; 6:14; Неем 13:9.

2. И принесёт её к сыновьям Аарона, священникам, и возьмёт полную горсть муки с елеем и со всем ладаном, и воскурит это священник в память[1] на жертвеннике. *Это* жертва, благоухание, приятное Господу. Деян 10:4; Откр 8:4.

[1] *или:* эту памятную часть, *т. е. в напоминание приносящему жертву о Боге.*

3. А остатки от приношения хлебного – Аарону и сыновьям его: *это* великая святыня из жертв Господних. Чис 18:9.

4. Если же приносишь жертву приношения хлебного из печёного в печи, *то приноси* пшеничные хлебы пресные, смешанные с елеем, и лепёшки пресные, помазанные елеем.

5. Если жертва твоя – приношение хлебное со сковороды, то это должна быть пшеничная мука, смешанная с елеем, пресная. 1Пар 9:31.

6. Разломи её на куски и влей на неё елея: это приношение хлебное.

7. Если жертва твоя – приношение хлебное из горшка, то должно сделать его из пшеничной муки с елеем.

8. И принеси приношение, которое из этого составлено, Господу; представь это священнику, а он принесёт его к жертвеннику.

9. И возьмёт священник из этой жертвы часть в память, и воскурит на жертвеннике: *это* жертва, благоухание, приятное Господу. Лев 1:9.

10. А остатки приношения хлебного – Аарону и сыновьям его: *это* великая святыня из жертв Господних.

11. Никакого приношения хлебного, которое прино́сите Господу, не делайте заквашенного, ибо ни заквашенного, ни мёду не должны вы воскурять в жертву Господу. Лев 6:10,17.

12. Как приношение начатков приноси́те их Господу, а на жертвенник не должно возносить их в приятное благоухание. Лев 23:17.

13. Всякое приношение твоё хлебное соли солью и не оставляй жертвы твоей без соли завета Бога твоего: при всяком приношении твоём приноси соль. Мк 9:49.

14. Если приносишь Господу приношение хлебное из первых плодов, приноси в дар от первых плодов твоих из колосьев, высушенных на огне, растолчённые зёрна. Втор 26:2-3; Нав 5:11.

15. И влей на них елея, и положи на них ладана: это приношение хлебное.

16. И воскурит священник в память часть зёрен и елея со всем ладаном: *это* жертва Господу.

Глава 3

О жертве мирной

1. Если жертва его – жертва мирная и если он приносит из крупного скота, мужского или женского пола, пусть принесёт её Господу, не имеющую порока. Лев 1:3; 7:11-21.

2. И возложит руку свою на голову жертвы своей, и заколет её у дверей скинии собрания; сыновья же Аарона, священники, покропят кровью на жертвенник со всех сторон. Исх 29:16; Лев 1:5.

3. И принесёт он из мирной жертвы в жертву Господу тук[1], покрывающий внутренности, и весь тук, который на внутренностях, Исх 29:13,22.

[1] *или:* жир.

4. и обе почки и тук, который на них, который на стёгнах[1], и сальник, который на печени; с почками он отделит это.

[1] *т. е. жир в области поясницы.* Лев 4:9.

5. И сыновья Аарона воскурят это на жертвеннике вместе со всесожжением, которое на дровах, на огне: *это* жертва, благоухание, приятное Господу.
Исх 29:25; Лев 1:9; 6:12.

6. А если из мелкого скота приносит он мирную жертву Господу, мужского или женского пола, пусть принесёт её, не имеющую порока.

7. Если из овец приносит он жертву свою, пусть представит её пред Господом,

8. и возложит руку свою на голову жертвы своей, и заколет её пред скинией собрания, и сыновья Аарона покропят кровью её на жертвенник со всех сторон.

9. И пусть принесёт из мирной жертвы в жертву Господу тук её, весь курдюк, отрезав его по самую хребтовую кость, и тук, покрывающий внутренности, и весь тук, который на внутренностях,
Лев 4:35.

10. и обе почки и тук, который на них, который на стёгнах, и сальник, который на печени; с почками он отделит это.

11. Священник воскурит это на жертвеннике; *это* пища огня – жертва Господу.
Лев 3:16.

12. А если он приносит жертву из коз, пусть представит её пред Господом,

13. и возложит руку свою на голову её, и заколет её пред скинией собрания, и покропят сыновья Аарона кровью её на жертвенник со всех сторон.

14. И принесёт из неё в приношение, в жертву Господу, тук, покрывающий внутренности, и весь тук, который на внутренностях,

15. и обе почки и тук, который на них, который на стёгнах, и сальник, который на печени; с почками он отделит это.

16. И воскурит их священник на жертвеннике; *это* пища огня – приятное благоухание *Господу*; весь тук Господу.
Исх 29:13.

17. Это постановление вечное в роды ваши, во всех жилищах ваших; никакого тука и никакой крови не ешьте“».
Быт 9:4; Лев 7:23,26; Втор 12:16,23; Деян 15:20,29.

Глава 4

О жертве за грех

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Скажи сынам Израиля: „Если какая душа согрешит по ошибке против каких-либо заповедей Господних и сделает что-нибудь, чего не должно делать;
Лев 5:15; 6:25-30.

3. если священник помазанный согрешит и сделает виновным народ, то за грех свой, которым согрешил, пусть представит из крупного скота тельца без порока Господу в жертву о грехе.
Лев 7:7; Иез 45:23; 2Кор 5:21.

4. И приведёт тельца к дверям скинии собрания пред Господом, и возложит руки свои на голову тельца, и заколет тельца пред Господом.

5. И возьмёт священник помазанный крови тельца, и внесёт её в скинию собрания, Лев 6:30.

6. и омочит священник палец свой в кровь, и покропит кровью семь раз пред Господом пред завесой святилища.
Лев 8:11; 14:7.

7. И возложит священник крови *тельца* пред Господом на рога жертвенника благовонных курений, который в скинии собрания, а остальную кровь тельца выльет к подножию жертвенника всесожжений, который у входа скинии собрания. Исх 27:1; 30:1,6; 40:6; Чис 18:17.

8. И вынет из тельца за грех весь тук его, тук, покрывающий внутренности, и весь тук, который на внутренностях,

9. и обе почки и тук, который на них, который на стёгнах, и сальник на печени; с почками отделит он это,
Исх 29:13; Лев 3:4.

10. как отделяется из тельца жертвы мирной; и воскурит их священник на жертвеннике всесожжения. Лев 3:5.

11. А кожу тельца и всё мясо его с головой и с ногами его, и внутренности его, и нечистоту его – Лев 8:17; Чис 19:5.

12. всего тельца пусть вынесет вне стана на чистое место, где высыпается пепел, и сожжёт его огнём на дровах; где высыпается пепел, там пусть сожжён будет. Лев 6:11; Евр 13:11.

13. Если же всё общество Израиля согрешит по ошибке, и скрыто будет дело от глаз собрания, и сделает что-нибудь

против заповедей ГОСПОДНИХ, чего не надлежало делать, и будет виновно,
Лев 9:7,15; Чис 15:24.

14. то, когда узнан будет грех, которым они согрешили, пусть от всего общества представят они из крупного скота тельца в жертву за грех и приведут его пред скинией собрания; Рим 8:3.

15. и возложат старейшины общества руки свои на голову тельца пред ГОСПОДОМ, и заколют тельца пред ГОСПОДОМ.
Лев 3:16; 2Пар 29:23; Мф 26:57.

16. И внесёт священник помазанный крови тельца в скинию собрания,

17. и омочит священник палец свой в кровь, и покропит семь раз пред ГОСПОДОМ пред завесой *святилища,* Лев 8:11; 14:7.

18. и возложит крови на рога жертвенника, который пред лицом ГОСПОДНИМ в скинии собрания, а остальную кровь выльет к подножию жертвенника всесожжений, который у входа скинии собрания; Исх 40:6.

19. и весь тук его вынет из него *и* воскурит на жертвеннике.

20. И сделает с тельцом то, что делается с тельцом за грех; так должен сделать с ним, и так очистит их священник, и прощено будет им. Рим 3:25.

21. И вынесет тельца вне стана, и сожжёт его так, как сжёг прежнего тельца. Это жертва за грех общества.
Лев 4:11-12.

22. А если согрешит начальник и сделает по ошибке что-нибудь против заповедей ГОСПОДА, Бога своего, чего не надлежало делать, и будет виновен,

23. то, когда узнан будет им грех, которым согрешил, пусть приведёт он в жертву козла без порока,

24. и возложит руку свою на голову козла, и заколет его на месте, где закалываются всесожжения пред ГОСПОДОМ: это жертва за грех.

25. И возьмёт священник пальцем своим крови от жертвы за грех, и возложит на рога жертвенника всесожжения, а остальную кровь его выльет к подножию жертвенника всесожжения.

26. И весь тук его воскурит на жертвеннике, подобно как тук жертвы мирной, и так очистит его священник от греха его, и прощено будет ему. Лев 3:3; 5:13.

27. Если же кто из народа земли согрешит по ошибке и сделает что-нибудь против заповедей ГОСПОДНИХ, чего не надлежало делать, и виновен будет,
Исх 12:44.

28. то, когда узнан будет им грех, которым он согрешил, пусть приведёт он в жертву козу без порока за грех свой, которым он согрешил,

29. и возложит руку свою на голову жертвы за грех, и заколют *козу* в жертву за грех на месте, *где закалывают* жертву всесожжения. Лев 1:3.

30. И возьмёт священник крови её пальцем своим, и возложит на рога жертвенника всесожжения, а остальную кровь её выльет к подножию жертвенника.

31. И весь тук её отделит, подобно как отделяется тук из жертвы мирной, и воскурит *его* священник на жертвеннике в приятное благоухание ГОСПОДУ; и так очистит его священник, и прощено будет ему. Исх 29:18; Лев 3:14.

32. А если из стада овец захочет он принести жертву за грех, пусть принесёт женского пола, без порока,

33. и возложит руку свою на голову жертвы за грех, и заколет её в жертву за грех на том месте, где закалывают жертву всесожжения.

34. И возьмёт священник пальцем своим крови от этой жертвы за грех, и возложит на рога жертвенника всесожжения, а остальную кровь её выльет к подножию жертвенника.

35. И весь тук её отделит, как отделяется тук овцы из жертвы мирной, и воскурит её священник на жертвеннике в жертву ГОСПОДУ. И так очистит его священник от греха, которым он согрешил, и прощено будет ему. Лев 5:13; 16:18.

Глава 5

О жертве повинности

1. Если кто согрешит тем, что слышал голос проклятия и был свидетелем, или видел, или знал, но не объявил, то он понесёт на себе грех. Втор 17:4; 19:15-21.

2. Или, если прикоснётся к чему-нибудь нечистому, или к трупу зверя нечистого, или к трупу скота нечистого, или к трупу пресмыкающегося нечистого, но не знал того, то он нечист и виновен.
Лев 11:24; Агг 2:13; 2Кор 6:17.

3. Или, если прикоснётся к нечистоте человеческой, какая бы то ни была нечистота, от которой оскверняются, и он не знал того, но после узнает, то он виновен. Лев 11:12.

4. Или, если кто безрассудно устами своими поклянётся сделать что-нибудь худое или доброе, какое бы то ни было дело, в котором люди безрассудно клянутся, и он не знал того, но после узнает, то он виновен в том. Иак 3:2.

5. Если он виновен в чём-нибудь из этого и исповедается, в чём он согрешил,

6. то пусть принесёт Господу за грех свой, которым он согрешил, жертву повинности из мелкого скота, овцу или козу, за грех, и очистит его священник от греха его.

7. Если же он не в состоянии принести овцы, то в повинность за грех свой пусть принесёт Господу двух горлиц или двух молодых голубей, одного в жертву за грех, а другого во всесожжение.
Лев 7:1-7; 12:8; Лк 2:24.

8. Пусть принесёт их к священнику, и *священник* представит прежде ту *из этих птиц*, которая за грех, и надломит голову её от шеи её, но не отделит; Лев 1:15.

9. и покропит кровью этой жертвы за грех на стену жертвенника, а остальную кровь выцедит к подножию жертвенника: это жертва за грех.

10. А другую употребит во всесожжение по установлению; и так очистит его священник от греха его, которым он согрешил, и прощено будет ему.

11. Если же он не в состоянии принести двух горлиц или двух молодых голубей, пусть принесёт за то, что согрешил, десятую часть ефы пшеничной муки в жертву за грех; пусть не льёт на неё елея и ладана пусть не кладёт на неё, ибо это жертва за грех.
Исх 16:36; Лев 2:1.

12. И принесёт её к священнику, а священник возьмёт из неё полную горсть в память[1] и воскурит на жертвеннике в жертву Господу: это жертва за грех.

[1] *или:* эту памятную часть, *т. е. в напоминание приносящему жертву о Боге.*

Лев 1:17; 2:2.

13. И так очистит его священник от греха его, которым он согрешил в котором-нибудь из этих *случаев,* и прощено будет ему; *остаток* же принадлежит священнику, как приношение хлебное“».
Лев 2:3; 4:26.

14. И сказал Господь Моисею, говоря:

15. «Если кто сделает преступление и по ошибке согрешит против посвящённого Господу, пусть за вину свою принесёт Господу из стада овец овна без порока, по твоей оценке, серебряными шекелями по шекелю священному, в жертву повинности. Исх 30:13.

16. За ту святыню, против которой он согрешил, пусть воздаст и прибавит к тому пятую долю, и отдаст это священнику, и священник очистит его овном жертвы повинности, и прощено будет ему.
Лев 6:7; 22:14.

17. Если кто согрешит и сделает что-нибудь против заповедей Господних, чего не надлежало делать, и по неведению сделается виновным и понесёт на себе грех,

18. пусть принесёт к священнику в жертву повинности овна без порока, по оценке твоей, и загладит священник проступок его, в чём он преступил по неведению, и прощено будет ему. Лев 4:26.

19. Это жертва повинности, *которой* он провинился пред Господом».
Ис 53:10.

Глава 6

Ещё о жертве повинности

1. *(5:20)* И сказал Господь Моисею, говоря:

2. *(5:21)* «Если кто согрешит, и сделает преступление пред Господом, и запрётся пред ближним своим в том, что ему поручено, или у него положено, или им похищено, или обманет ближнего своего, Чис 5:6.

3. *(5:22)* или найдёт потерянное, и запрётся в том, и поклянётся ложно в чём-нибудь, что люди делают и тем грешат, Исх 23:4; Втор 22:1.

4. *(5:23)* то, согрешив и сделавшись виновным, он должен возвратить похищенное, что похитил, или отнятое, что отнял, или порученное, что ему поручено, или потерянное, что он нашёл.
Исх 22:1-8; Иез 33:15.

5. *(5:24)* Или если он в чём поклялся ложно, то должен отдать сполна, и приложить к тому пятую долю, и отдать тому,

кому принадлежит, в день приношения
жертвы повинности.
Исх 22:1; Лк 19:8.
6. *(5:25)* И за вину свою пусть принесёт
ГОСПОДУ к священнику в жертву повин-
ности из стада овец овна без порока, по
оценке твоей. Чис 5:8; 7:1-7.
7. *(5:26)* И очистит его священник пред
ГОСПОДОМ, и прощено будет ему, что бы
он ни сделал, всё, в чём он сделался ви-
новным». Лев 4:26.

О жертве всесожжения

8. *(6:1)* И сказал ГОСПОДЬ Моисею, гово-
ря:
9. *(6:2)* «Заповедай Аарону и сыновьям
его: „Вот закон всесожжения: всесожже-
ние пусть остаётся на месте сжигания на
жертвеннике всю ночь до утра, и огонь
жертвенника пусть горит на нём.
Исх 29:38.
10. *(6:3)* И пусть священник оденется
в льняную одежду свою, и наденет на
тело своё льняную нижнюю одежду[1], и
снимет пепел от всесожжения, которое
сжёг огонь на жертвеннике, и положит
его подле жертвенника. Исх 28:42.

[1] *носилась в районе бёдер (ср. Исх 28:42).*

11. *(6:4)* И пусть снимет с себя одежды
свои, и наденет другие одежды, и выне-
сет пепел вне стана на чистое место.
Лев 4:12.
12. *(6:5)* А огонь на жертвеннике пусть
горит, не угасает; и пусть священник за-
жигает на нём дрова каждое утро, и рас-
кладывает на нём всесожжение, и воску-
ряет на нём тук мирной жертвы.
13. *(6:6)* Огонь непрестанно пусть горит
на жертвеннике *и* не угасает.

О жертве хлебной

14. *(6:7)* Вот закон о приношении хлеб-
ном: сыновья Аарона должны приносить
его пред ГОСПОДОМ к жертвеннику.
Лев 2:1-16; Чис 15:4.
15. *(6:8)* И пусть возьмёт *священник* гор-
стью своей из приношения хлебного, и
пшеничной муки, и елея, и весь ладан,
который на жертве, и воскурит на жерт-
веннике – *это* приятное благоухание, в
память пред ГОСПОДОМ. Лев 1:9.
16. *(6:9)* А остальное из него пусть едят
Аарон и сыновья его. Пресным должно
есть его на святом месте, на дворе ски-
нии собрания пусть едят его.
Лев 2:3; 8:31; Иез 42:13.
17. *(6:10)* Не должно печь его заквашен-
ным. Это даю Я им в долю из жертв Мо-
их. Это великая святыня, подобно как
жертва за грех и жертва повинности.
18. *(6:11)* Все потомки Аарона мужского
пола могут есть её. Это вечное поста-
новление в роды ваши из жертв ГОСПОД-
НИХ. Всё, прикасающееся к ним, освя-
тится“». Исх 27:21; Лев 10:9; Чис 18:10.
19. *(6:12)* И сказал ГОСПОДЬ Моисею, го-
воря:
20. *(6:13)* «Вот приношение от Аарона и
сыновей его, которое принесут они ГОС-
ПОДУ в день помазания его: десятая часть
ефы пшеничной муки в жертву постоян-
ную – половина этого для утра и полови-
на для вечера. Исх 29.
21. *(6:14)* На сковороде в елее она должна
быть приготовлена; напитанную *елеем*
приноси её в кусках, как разламывается
в куски приношение хлебное; приноси
её в приятное благоухание ГОСПОДУ.
22. *(6:15)* И священник, помазанный на
место его из сынов его, должен совер-
шать это: это вечный устав ГОСПОДА. Вся
она должна быть воскурена.
Пс 50:21.
23. *(6:16)* И всякое хлебное приношение
от священника – всё да будет сожжено,
а не съедено».

О жертве за грех

24. *(6:17)* И сказал ГОСПОДЬ Моисею, го-
воря:
25. *(6:18)* «Скажи Аарону и сыновьям
его: «Вот закон о жертве за грех: жертва
за грех должна быть закалываема пред
ГОСПОДОМ на том месте, где закалывается
всесожжение. Это великая святыня.
Лев 4:1-35; 17:2.
26. *(6:19)* Священник, совершающий
жертву за грех, должен есть её; она долж-
на быть съедена на святом месте, на дво-
ре скинии собрания. Лев 6:16; Ос 4:8.
27. *(6:20)* Всё, что прикоснётся к мясу её,
освятится; и если кровью её обрызгана
будет одежда, то обрызганное омой на
святом месте.
28. *(6:21)* Глиняный сосуд, в котором она
варилась, должно разбить; если же она
варилась в медном сосуде, то должно его
вычистить и вымыть водой.
Лев 8:31; Иез 46:24.
29. *(6:22)* Весь мужской пол священни-

ческого рода может есть её: это великая святыня. Лев 7:6.

30. *(6:23)* А всякая жертва за грех, от которой кровь вносится в скинию собрания для очищения во святилище, не должна быть съедена; её должно сжигать на огне. Лев 4:5; Евр 13:11.

Глава 7

Закон о жертве повинности

1. Вот закон о жертве повинности: это великая святыня. Лев 5:6.

2. Жертву повинности должно закалывать на том месте, где закалывается всесожжение, и кровью её кропить на жертвенник со всех сторон. Лев 1:5; 6:25.

3. *Приносящий* должен представить из неё весь тук[1], курдюк и тук, покрывающий внутренности, Лев 3:3.

[1] *или:* жир.

4. и обе почки и тук, который на них, который на стёгнах[1], и сальник, который на печени; с почками пусть он отделит её. Лев 3:4,10.

[1] *т. е. жир в области поясницы.*

5. И воскурит это священник на жертвеннике в жертву Господу. Это жертва повинности.

6. Весь мужской пол священнического рода может есть её. На святом месте должно есть её: это великая святыня. Лев 6:18.

7. Как о жертве за грех, так и о жертве повинности закон один: она принадлежит священнику, который очищает посредством её. Лев 14:13.

8. И когда священник приносит чью-нибудь жертву всесожжения, кожа от *жертвы* всесожжения, которое он приносит, принадлежит священнику. Лев 1:6.

9. И всякое приношение хлебное, которое испечено в печи, и всякое приготовленное в горшке или на сковороде, принадлежит священнику, приносящему его. Лев 2:3,4,5,7.

10. И всякое приношение хлебное, смешанное с елеем и сухое, принадлежит всем сынам Аарона, как одному, так и другому. Лев 2:5; 5:11; 6:22.

Закон о жертве мирной

11. Вот закон о жертве мирной, которую приносят Господу: Лев 3:2.

12. если кто в благодарность приносит её, то при жертве благодарности он должен принести пресные хлебы, смешанные с елеем, и пресные лепёшки, помазанные елеем, и пшеничную муку, напитанную *елеем,* хлебы, смешанные с елеем. Лев 3:1-17; 22:29; 2Пар 29:31; Пс 115:8.

13. Кроме лепёшек пусть он приносит в приношение своё заквашенный хлеб, при мирной жертве благодарной.

14. Одно что-нибудь из всего приношения своего пусть принесёт он в возношение Господу; это принадлежит священнику, кропящему кровью мирной жертвы.

15. Мясо мирной жертвы благодарности должно съесть в день приношения её; не должно оставлять от него до утра. Лев 19:5; 22:30; 1Кор 10:18.

16. Если же кто приносит жертву по обету или от усердия, то жертву его должно есть в день приношения, и на другой день оставшееся от неё есть можно. Чис 30:3.

17. А оставшееся от жертвенного мяса к третьему дню должно сжечь на огне. Лев 19:6.

18. Если же будут есть мясо мирной жертвы на третий день, то она не будет благоприятна. Кто её принесёт, тому ни во что не вменится. Это осквернение, и кто будет есть её, тот понесёт на себе грех.

19. Мяса этого, если оно прикоснётся к чему-либо нечистому, не должно есть, но должно сжечь его на огне; а мясо *чистое* может есть всякий чистый. 1Цар 20:26.

20. Если же какая душа, имея на себе нечистоту, будет есть мясо мирной жертвы Господней, то истребится душа та из народа своего. Быт 17:14.

21. И если какая душа, прикоснувшись к чему-нибудь нечистому, к нечистоте человеческой, или к нечистому скоту, или какой-нибудь нечистой мерзости, будет есть мясо мирной жертвы Господней, то истребится душа та из народа своего“». Лев 11:4.

22. И сказал Господь Моисею, говоря:

23. «Скажи сынам Израиля: „Никакого тука ни из вола, ни из овцы, ни из козла не ешьте. Лев 3:17.

24. Тук из мёртвого и тук из растерзанного *зверем* можно употреблять на всякое дело, а есть не ешьте его.

25. Ибо, кто будет есть тук из скота, который приносится в жертву Господу, истребится душа та из народа своего.

26. И никакой крови не ешьте во всех жилищах ваших ни из птиц, ни из скота.
Быт 9:4; Лев 3:17.

27. А кто будет есть какую-нибудь кровь, истребится душа та из народа своего“».

28. И сказал Господь Моисею, говоря:

29. «Скажи сынам Израиля: „Кто представляет мирную жертву свою Господу, тот из мирной жертвы часть должен принести в приношение Господу.

30. Своими руками должен он принести в жертву Господу: тук с грудью должен он принести, потрясая грудь пред лицом Господним. Исх 29:24.

31. Тук воскурит священник на жертвеннике, а грудь принадлежит Аарону и сыновьям его.

32. И правое плечо, как возношение из мирных жертв ваших, отдавайте священнику. Лев 9:21.

33. Кто из сыновей Аарона приносит кровь из мирной жертвы и тук, тому и правое плечо на долю.

34. Ибо Я беру от сынов Израиля из мирных жертв их грудь потрясания и плечо возношения и отдаю их Аарону, священнику, и сынам его в вечное постановление от сынов Израиля“».
Исх 29:27; Чис 18:11; 1Кор 9:13.

35. Вот часть[1] Аарону и часть[1] сынам его из жертв Господних со дня, когда они предстанут пред Господом для священнодействия,

[1] *букв.:* помазание, *т. е. их часть как помазанным.*

36. которую повелел Господь давать им со дня помазания их от сынов Израиля. *Это* вечное постановление в роды их.

37. Вот закон о всесожжении, о приношении хлебном, о жертве за грех, о жертве повинности, о жертве посвящения и о жертве мирной,
Лев 6:13; 7:34; 16:6.

38. который дал Господь Моисею на горе Синай, когда повелел сынам Израиля в пустыне Синайской приносить Господу приношения их.

Глава 8

О посвящении священников

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Возьми Аарона и сыновей его с ним, и одежды, и елей помазания, и тельца для жертвы за грех, и двух овнов, и корзину опресноков[1] Исх 28:1.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

3. и собери всё общество ко входу скинии собрания».

4. Моисей сделал так, как повелел ему Господь, и собралось общество ко входу скинии собрания.

5. И сказал Моисей обществу: «Вот что повелел Господь сделать».

6. И привёл Моисей Аарона и сыновей его, и омыл их водой.
Исх 28:1; 40:12.

Об одежде первосвященника

7. И возложил на него хитон[1], и опоясал его поясом, и надел на него верхнюю ризу, и возложил на него ефод[2], и опоясал его поясом ефода, и прикрепил им *ефод* на нём.

[1] *или:* нижнюю *длинную* одежду.
[2] *верхняя короткая одежда.*

8. И возложил на него нагрудник, и на нагрудник положил урим и туммим[1],

[1] *вероятно, так назывались два драгоценных камня, которые использовались для определения воли Божией.*

Исх 28:30.

9. и возложил на голову его тюрбан[1], а на тюрбан с передней стороны его возложил *цветкообразную* налобную пластину, диадему[2] святыни, как повелел Господь Моисею. Исх 28:36; 39:30.

[1] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*
[2] *драгоценное украшение.*

О помазании первосвященника

10. И взял Моисей елей помазания, и помазал скинию и всё, что в ней, и освятил это. Исх 30:25; Чис 7:1.

11. И покропил им на жертвенник семь раз, и помазал жертвенник и все принадлежности его, и умывальницу и подножие её, чтобы освятить их.

12. И возлил елей помазания на голову Аарона, и помазал его, чтобы освятить его. Исх 29:7; Чис 35:25; Пс 132:2.

Об одеждах священников

13. И привёл Моисей сыновей Аарона, и одел их в хитоны, и опоясал их поясом,

и возложил на них головные повязки, как повелел Господь Моисею.

О жертвоприношениях

14. И привёл тельца для жертвы за грех, и Аарон и сыновья его возложили руки свои на голову тельца за грех;
Исх 29:10.

15. и заколол *его,* и взял крови, и пальцем своим возложил на рога жертвенника со всех сторон, и очистил жертвенник, а *остальную* кровь вылил к подножию жертвенника и освятил его, чтобы сделать его чистым. Исх 29:16; 2Пар 29:22.

16. И взял весь тук, который на внутренностях, и сальник на печени, и обе почки и тук их, и воскурил Моисей на жертвеннике. Лев 3:4.

17. А тельца и кожу его, и мясо его, и нечистоту его сжёг на огне вне стана, как повелел Господь Моисею.

18. И привёл овна для всесожжения, и возложили Аарон и сыновья его руки свои на голову овна;
Исх 29:15; Лев 1:10-13.

19. и заколол его Моисей, и покропил кровью на жертвенник со всех сторон.

20. И рассёк овна на части, и воскурил Моисей голову, и части, и тук,

21. а внутренности и ноги вымыл водой, и воскурил Моисей всего овна на жертвеннике. Это всесожжение в приятное благоухание, это жертва Господу, как повелел Господь Моисею. Исх 29:18.

22. И привёл другого овна, овна посвящения, и возложили Аарон и сыновья его руки свои на голову овна;
Исх 29:19; Лев 7:37.

О применении крови

23. и заколол его Моисей, и взял крови его, и возложил на край правого уха Аарона, и на большой палец правой руки его, и на большой палец правой ноги его.
Лев 14:14.

24. И привёл Моисей сыновей Аарона, и возложил крови на край правого уха их, и на большой палец правой руки их, и на большой палец правой ноги их, и покропил Моисей кровью на жертвенник со всех сторон.

25. И взял тук, и курдюк, и весь тук, который на внутренностях, и сальник на печени, и обе почки и тук их, и правое плечо; Исх 29:22.

26. и из корзины с опресноками, которая пред Господом, взял один опреснок, и один хлеб с елеем, и одну лепёшку и возложил на тук и на правое плечо.
Исх 29:23.

27. И положил всё это на руки Аарону и на руки сыновьям его, и принёс это, потрясая пред лицом Господним.

28. И взял это Моисей с рук их, и воскурил на жертвеннике со всесожжением. Это жертва посвящения в приятное благоухание, это жертва Господу. Лев 1:9.

29. И взял Моисей грудь и принёс её, потрясая пред лицом Господним. Это была доля Моисея от овна посвящения, как повелел Господь Моисею.
Исх 29:24; Лев 7:33.

О помазании священников, пище их и посвящении их Богу

30. И взял Моисей елея помазания и крови, которая на жертвеннике, и покропил Аарона и одежды его, и сыновей его, и одежды сыновей его с ним; и так освятил Аарона и одежды его, и сыновей его и одежды сыновей его с ним. Исх 29:21.

31. И сказал Моисей Аарону и сыновьям его: «Сварите мясо у входа скинии собрания и там ешьте его с хлебом, который в корзине посвящения, как мне повелено и сказано: „Аарон и сыновья его должны есть его“.
Исх 29:32; Лев 24:9; Мф 12:4; Мк 2:26; Лк 6:4.

32. А остатки мяса и хлеба сожгите на огне.

33. Семь дней не отходите от дверей скинии собрания, пока не исполнятся дни посвящения вашего, ибо семь дней должно совершаться посвящение[1] ваше.

[1] *здесь букв.:* наполнение рук.

34. Как сегодня было сделано, так повелел Господь делать для очищения вас.

35. У входа скинии собрания будьте день и ночь в продолжение семи дней и будьте на службе у Господа, чтобы не умереть, ибо так мне повелено *от Господа Бога*». Лев 10:7.

36. И исполнил Аарон и сыновья его всё, что повелел Господь чрез Моисея.

Глава 9

Священники приступают к служению

1. В восьмой день призвал Моисей Аарона и сыновей его и старейшин Израиля

2. и сказал Аарону: «Возьми себе из волов тельца в жертву за грех и овна во всесожжение, *обоих* без порока, и представь пред лицо Господне. Исх 29:1.

3. И сынам Израиля скажи: „Возьмите козла в жертву за грех, и тельца, и агнца, однолетних, без порока, во всесожжение, Лев 1:5; 4:13.

4. и вола, и овна в жертву мирную, чтобы совершить жертвоприношение пред лицом Господним, и приношение хлебное, смешанное с елеем, ибо сегодня Господь явится вам“».

5. И принесли то, что приказал Моисей, пред скинией собрания, и пришло всё общество, и стало пред лицом Господним.

6. И сказал Моисей: «Вот что повелел Господь сделать, и явится вам слава Господня».

7. И сказал Моисей Аарону: «Приступи к жертвеннику, и соверши жертву твою о грехе и всесожжение твоё, и очисти себя и народ, и сделай приношение от народа, и очисти их, как повелел Господь».
Лев 16:6; Евр 7:27.

8. И приступил Аарон к жертвеннику, и заколол тельца, который за него, в жертву за грех.

9. Сыновья Аарона поднесли ему кровь, и он омочил палец свой в крови и возложил на рога жертвенника, а *остальную* кровь вылил к подножию жертвенника.

10. А тук[1], и почки, и сальник на печени от жертвы за грех воскурил на жертвеннике, как повелел Господь Моисею;
[1] *или:* жир. Исх 29:22; Лев 3:10; 4:8-12.

11. мясо же и кожу сжёг на огне вне стана. Лев 4:11.

12. И заколол всесожжение, и сыновья Аарона поднесли ему кровь; он покропил ею на жертвенник со всех сторон.

13. И принесли ему всесожжение в кусках и голову, и он воскурил на жертвеннике. Лев 1:6.

14. А внутренности и ноги омыл и воскурил со всесожжением на жертвеннике.

15. И принёс приношение от народа, и взял от народа козла за грех, и заколол его, и принёс его в жертву за грех, как и прежнего. 2Кор 5:21.

16. И принёс всесожжение, и совершил его по уставу.

17. И принёс приношение хлебное, и наполнил им руки свои, и воскурил на жертвеннике сверх утреннего всесожжения. Исх 29:38-40; Лев 2:1; Чис 28:4.

18. И заколол вола и овна, которые от народа, в жертву мирную; и сыновья Аарона поднесли ему кровь, и он покропил ею на жертвенник со всех сторон.

19. *Поднесли* и тук из вола, и из овна курдюк, и *тук* покрывающий *внутренности,* почки и сальник на печени.

20. И положили тук на грудь, и он воскурил тук на жертвеннике.

21. Грудь же и правое плечо принёс Аарон, потрясая пред лицом Господним, как повелел Моисей.
Исх 29:24; Лев 7:30-34.

22. И поднял Аарон руки свои, *обратившись к* народу, и благословил его, и сошёл, совершив жертву за грех, всесожжение и жертву мирную.
Исх 20:24; Чис 6:23-27.

23. И вошли Моисей и Аарон в скинию собрания, и вышли, и благословили народ. И явилась слава Господня всему народу. Исх 40:34.

24. И вышел огонь от Господа, и сжёг на жертвеннике всесожжение и тук; и видел весь народ, и воскликнул от радости, и пал на лицо своё.
2Пар 7:1.

Глава 10

Надав и Авиуд приносят чуждый огонь

1. Надав и Авиуд, сыновья Аарона, взяли каждый свою кадильницу, и положили в них огня, и вложили в него курений, и принесли пред Господом огонь чуждый, которого Он не велел им.
Чис 3:4; 26:61; 1Пар 24:2.

2. И вышел огонь от Господа, и сжёг их, и умерли они пред лицом Господним.
Чис 16:35; 2Пар 25:2.

3. И сказал Моисей Аарону: «Вот о чём говорил Господь, когда сказал: „В приближающихся ко Мне освящусь и пред всем народом прославлюсь“». Аарон молчал. Исх 19:22; Иез 42:13; 1Пет 4:17.

4. И позвал Моисей Мисаила и Елцафана, сыновей Узиила, дяди Аарона, и сказал им: «Пойдите, вынесите братьев ваших из святилища за стан».

5. И пошли, и вынесли их в хитонах[1] их
за стан, как сказал Моисей. Деян 5:6,10.

[1] *или:* нижней *длинной* одежде.

6. Аарону же и Елеазару и Ифамару,
сыновьям его, Моисей сказал: «Голов
ваших не обнажайте и одежд ваших не
раздирайте, чтобы вам не умереть и не
навести гнева на всё общество; но братья
ваши, весь дом Израиля, могут плакать о
сожжённых, которых сжёг Господь,
Лев 13:45; 21:10.

7. и из дверей скинии собрания не вы-
ходите, чтобы не умереть вам, ибо на вас
елей помазания Господня». И сделали по
слову Моисея.

8. И сказал Господь Аарону, говоря:

9. «Вина и крепких напитков не пей ты
и сыновья твои с тобой, когда входите
в скинию собрания, чтобы не умереть.
Это вечное постановление в роды ваши,
Иез 44:21; 1Тим 3:3; Тит 1:7.

10. чтобы вы могли отличать священ-
ное от несвященного и нечистое от чи-
стого Лев 11; Иез 41:23; Евр 5:14.

11. и научать сынов Израиля всем уста-
вам, которые сказал им Господь чрез Мо-
исея.» Втор 33:10; Мал 2:4.

12. И сказал Моисей Аарону и Елееза-
ру и Ифамару, оставшимся сыновьям его:
«Возьмите приношение хлебное, остав-
шееся от жертв Господних, и ешьте его
пресное у жертвенника, ибо это великая
святыня. Лев 2:3; 6:16.

13. И ешьте его на святом месте, ибо
это *дано* постановлением тебе и поста-
новлением сыновьям твоим из жертв Гос-
подних: так мне повелено *от Господа*.
Лев 2:3; 6:16.

14. И грудь потрясания и плечо возно-
шения ешьте на чистом месте, ты и сы-
новья твои и дочери твои с тобой, ибо это
дано постановлением тебе и постановле-
нием сынам твоим из мирных жертв сы-
нов Израиля. Лев 7:34; 9:21.

15. Плечо возношения и грудь потрясa-
ния должны они приносить с жертвами
тука, потрясая пред лицом Господним,
и да будет это вечным постановлением
тебе и сынам твоим с тобой, как повелел
Господь». Исх 29:27.

16. И козла жертвы за грех искал Мои-
сей, и вот, он сожжён. *И* разгневался на
Елеазара и Ифамара, оставшихся сыно-
вей Аарона, и сказал:

17. «Почему вы не ели жертвы за грех
на святом месте? Ибо она святыня вели-
кая, и она дана вам, чтобы снимать грехи
с общества и очищать их пред Господом.
Исх 28:38; Лев 6:26.

18. Вот, кровь её не внесена внутрь свя-
тилища, а вы должны были есть её на
святом месте, как повелено мне».
Лев 6:22.

19. Аарон сказал Моисею: «Вот, сегод-
ня принесли они жертву свою за грех и
всесожжение своё пред Господом, и это
случилось со мной. Если я сегодня съем
жертву за грех, будет ли это угодно Гос-
поду?»

20. И услышал Моисей, и одобрил.

Глава 11

О животных чистых и нечистых

1. И сказал Господь Моисею и Аарону,
говоря им:

2. «Скажите сынам Израиля: „Вот жи-
вотные, которых можно вам есть из всего
скота на земле:
Быт 7:2; Втор 14:4; Деян 10:14-15;
Кол 2:16; 1Тим 4:4.

3. всякий скот, у которого раздвоены
копыта и на копытах глубокий разрез и
который жует жвачку, ешьте.
Быт 1:30; Рим 14:14.

4. Только этих не ешьте из жующих
жвачку и имеющих раздвоенные копыта:
верблюда, потому что он жует жвачку, но
копыта у него не раздвоены; нечист он
для вас;

5. и дамана[1], потому что он жует жвач-
ку, но копыта у него не раздвоены; не-
чист он для вас;

[1] *небольшой травоядный зверёк.*

6. и зайца, потому что он жует жвачку,
но у него нет раздвоеных копыт; нечист
он для вас;

7. и свиньи, потому что копыта у неё
раздвоены и на копытах разрез глубокий,
но она не жует жвачки; нечиста она для
вас. Втор 14:8.

8. Мяса их не ешьте и к трупам их не
прикасайтесь; нечисты они для вас.

9. Из всех *животных*, которые в воде,
ешьте этих: у которых есть плавники́ и
чешуя в воде, в морях ли или реках, тех
ешьте. Втор 14:9.

10. А все те, у которых нет плавнико́в
и чешуи, в морях ли или реках, из всех

плавающих в водах и из всего живущего
в водах, скверны для вас.
11. Они должны быть скверны для вас:
мяса их не ешьте и трупов их гнушай-
тесь.
12. Все *животные,* у которых нет плав-
никóв и чешуи в воде, скверны для вас.
13. Из птиц же гнушайтесь этих (не
должно их есть, скверны они): орла, гри-
фа и ˹морского орла˺, Втор 14:12.
14. коршуна и сокола с породой его,
15. всякого ворона с породой его,
16. страуса, совы, ˹чайки˺ и ˹ястреба˺
с породой его,
17. филина, ˹рыболова˺ и ˹ибиса˺,
18. ˹лебедя˺, ˹пеликана˺ и стервятника,
19. аиста, цапли с породой его, удода и
летучей мыши.
20. Все *животные* пресмыкающиеся,
крылатые, ходящие на четырёх *ногах,*
скверны для вас.
21. Из всех пресмыкающихся, крыла-
тых, ходящих на четырёх *ногах,* тех толь-
ко ешьте, у которых есть голени выше
ног, чтобы скакать ими по земле.
22. Этих ешьте из них: саранчу с её по-
родой, солам с её породой, харгол с её
породой и хагаб[1] с её породой.

[1] *четыре разновидности саранчи.*

23. Всякое *другое* пресмыкающееся,
крылатое, у которого четыре ноги, сквер-
но для вас.
24. От них вы будете нечисты: всякий,
кто прикоснётся к трупу их, нечист будет
до вечера. Лев 5:2; Агг 2:14.
25. И всякий, кто возьмёт труп их, дол-
жен омыть одежду свою и нечист будет
до вечера.
26. Всякий скот, у которого копыта раз-
двоены, но нет глубокого разреза, и ко-
торый не жует жвачки, нечист для вас:
всякий, кто прикоснётся к нему, будет
нечист.
27. Из всех зверей четвероногих те, ко-
торые ходят на лапах, нечисты для вас:
всякий, кто прикоснётся к трупу их, не-
чист будет до вечера.
28. Кто возьмёт труп их, тот должен
омыть одежды свои и нечист будет до
вечера: нечисты они для вас.
29. Вот что нечисто для вас из живот-
ных, пресмыкающихся по земле: крот,
мышь, ящерица с её породой,
30. анака, коах, летаа, хомет[1] и хамеле-
он.

[1] *четыре евр. названия разновидностей ящериц.*

31. Эти нечисты для вас из всех пре-
смыкающихся: всякий, кто прикоснётся
к ним мёртвым, нечист будет до вечера.
32. И всё, на что упадёт которое-нибудь
из них мёртвое, всякий деревянный со-
суд, или одежда, или кожа, или мешок,
и всякая вещь, которая употребляется на
дело, будут нечисты: в воду должно по-
ложить их, и нечисты будут до вечера,
потом будут чисты.
Лев 15:12.
33. Если же которое-нибудь из них упа-
дёт в какой-нибудь глиняный сосуд, то
находящееся в нём будет нечисто, и са-
мый *сосуд* разбейте.
Лев 6:28.
34. Всякая пища, которую едят, на кото-
рой была вода *из такого сосуда,* нечиста
будет, и всякое питьё, которое пьют, во
всяком *таком* сосуде нечисто будет.
35. Всё, на что упадёт что-нибудь от
трупа их, нечисто будет: печь и очаг
должно разломать, они нечисты; и они
должны быть нечисты для вас.
36. Только источник и колодец, вме-
щающий воду, остаются чистыми. А кто
прикоснётся к трупу их, тот нечист.
37. И если что-нибудь от трупа их упа-
дёт на какое-либо семя, которое сеют, то
оно чисто.
38. Если же тогда, как вода налита на
семя, упадёт на него что-нибудь от трупа
их, то оно нечисто для вас.
39. И когда умрёт какой-либо скот, ко-
торый употребляется вами в пищу, то
прикоснувшийся к трупу его нечист бу-
дет до вечера.
40. И тот, кто будет есть мертвечину
его, должен омыть одежды свои и нечист
будет до вечера; и тот, кто понесёт труп
его, должен омыть одежды свои и нечист
будет до вечера.
Исх 22:30; Лев 17:15; Втор 14:21.
41. Всякое животное, пресмыкающее-
ся по земле, скверно для вас, не должно
есть *его.*
42. Всего ползающего на чреве и всего
ходящего на четырёх ногах, и многонож-
ных из животных, пресмыкающихся по
земле, не ешьте, ибо они скверны.

43. Не оскверняйте душ ваших каким-либо животным пресмыкающимся и не делайте себя чрез них нечистыми, чтобы быть чрез них нечистыми.

44. **Ибо Я Господь, Бог ваш: освящайтесь и будьте святы, ибо Я свят; и не оскверняйте душ ваших** каким-либо животным, ползающим по земле.
Лев 19:2; 20:7; 1Пет 1:15-16.

45. **Ибо Я Господь, выведший вас из земли египетской, чтобы быть вашим Богом. Итак, будьте святы, потому что Я свят.** Быт 17:7; Лев 20:26.

46. Вот закон о скоте, о птицах, о всех животных, живущих в водах, и о всех животных, двигающихся по земле,

47. чтобы отличать нечистое от чистого и животных, которые можно есть, от животных, которых есть не должно“».
Мф 15:17; Деян 10:13-15,28.

Глава 12

Закон о материнстве

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Скажи сынам Израиля: „Если женщина зачнёт и родит *младенца* мужского пола, то она нечиста будет семь дней; как во дни страдания её очищением[1], она будет нечиста. Лев 15:19; Пс 50:5; Лк 2:22.

[1] *или:* как во дни истечения её месячных.

3. В восьмой же день обрежется у него крайняя плоть его.
Быт 17:10; Лк 2:21; Ин 7:22.

4. И тридцать три дня должна она сидеть, очищаясь от кровей своих; ни к чему священному не должна прикасаться и к святилищу не должна приходить, пока не исполнятся дни очищения её.

5. Если же она родит *младенца* женского пола, то во время очищения своего она будет нечиста две недели; и шестьдесят шесть дней должна сидеть, очищаясь от кровей своих.

6. По окончании дней очищения своего за сына или за дочь она должна принести однолетнего агнца во всесожжение и молодого голубя или горлицу[1] в жертву за грех, ко входу скинии собрания, к священнику. Лев 5:7.

[1] *малый лесной голубь.*

7. Он принесёт это пред Господом и очистит её, и она будет чиста от течения кровей её. Вот закон о родившей *младенца* мужского или женского пола.

8. Если же она не в состоянии принести агнца, то пусть возьмёт двух горлиц или двух молодых голубей, одного во всесожжение, а другого в жертву за грех, и очистит её священник, и она будет чиста“». Лев 5:7; Лк 2:24.

Глава 13

Постановления о прокажённых

1. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:

2. «Когда у кого появится на коже тела его опухоль, или лишаи, или пятно, и на коже тела его сделается как бы язва проказы, то должно привести его к Аарону, священнику, или к одному из сыновей его, священников.
Лев 14:3; Втор 24:8; Мф 8:4.

3. Священник осмотрит язву на коже тела, и если волосы на язве изменились в белые и язва оказывается углублённой в кожу тела его, то это язва проказы; священник, осмотрев его, объявит его нечистым. Лев 14:37; Чис 14:12.

4. А если на коже тела его пятно белое, но оно не окажется углублённым в кожу и волосы на нём не изменились в белые, то священник *имеющего* язву должен заключить на семь дней.

5. В седьмой день священник осмотрит его, и если язва остаётся в своём виде и не распространяется язва по коже, то священник должен заключить его на другие семь дней.

6. В седьмой день опять священник осмотрит его, и если язва менее приметна и не распространилась язва по коже, то священник должен объявить его чистым: это лишай, и пусть он омоет одежды свои и будет чист. Наум 3:19.

7. Если же лишаи станут распространяться по коже, после того как он являлся к священнику для очищения, то он вторично должен явиться к священнику.

8. Священник, увидев, что лишаи распространяются по коже, объявит его нечистым: это проказа.

9. Если будет на ком язва проказы, то должно привести его к священнику.
Лев 14:3; Втор 24:8.

10. Священник осмотрит, и если опухоль на коже бела, и волос изменился в белый, и на опухоли живое мясо,

11. то это застарелая проказа на коже тела его; и священник объявит его нечистым и заключит его, ибо он нечист.

12. Если же проказа расцветёт на коже, и покроет проказа всю кожу больного от головы его до ног, сколько могут видеть глаза священника,

Исх 9:9; Ис 1:6.

13. и увидит священник, что проказа покрыла всё тело его, то он объявит больного чистым, потому что всё превратилось в белое; он чист.

Пс 31:5; 37:4; Лк 18:13-14.

14. Когда же окажется на нём живое мясо, то он нечист.

15. Священник, увидев живое мясо, объявит его нечистым; живое мясо нечисто: это проказа.

16. Если же живое мясо изменится и обратится в белое, пусть он придёт к священнику.

17. Священник осмотрит его, и если язва обратилась в белое, священник объявит больного чистым; он чист.

18. Если у кого на коже тела был нарыв и зажил,

19. и на месте нарыва появилась белая опухоль или пятно белое или красноватое, то он должен явиться к священнику.

20. Священник осмотрит его, и если оно окажется ниже кожи и волос его изменился в белый, то священник объявит его нечистым. Это язва проказы, она расцвела на нарыве.

21. Если же священник увидит, что волос на ней не бел, и она не ниже кожи, и притом мало приметна, то священник заключит его на семь дней.

22. Если она станет очень распространяться по коже, то священник объявит его нечистым: это язва.

23. Если же пятно остаётся на своём месте и не распространяется, то это воспаление нарыва, и священник объявит его чистым.

24. Или, если у кого на коже тела будет ожог, и на зажившем ожоге окажется красноватое или белое пятно,

25. и священник увидит, что волос на пятне изменился в белый, и оно окажется углублённым в коже, то это проказа, она расцвела на ожоге. И священник объявит его нечистым: это язва проказы.

26. Если же священник увидит, что волос на пятне не бел, и оно не ниже кожи, и притом мало приметно, то священник заключит его на семь дней.

27. В седьмой день священник осмотрит его, и если оно очень распространяется по коже, то священник объявит его нечистым: это язва проказы.

28. Если же пятно остаётся на своём месте и не распространяется по коже, и притом мало приметно, то это опухоль от ожога. Священник объявит его чистым, ибо это воспаление от ожога.

29. Если у мужчины или у женщины будет язва на голове или на бороде,

30. и осмотрит священник язву, и она окажется углублённой в коже и волос на ней желтоватый тонкий, то священник объявит их нечистыми: это паршивость, это проказа на голове или на бороде.

31. Если же священник осмотрит язву паршивости, и она не окажется углублённой в коже, и волос на ней не чёрный, то священник *имеющего* язву паршивости заключит на семь дней.

32. В седьмой день священник осмотрит язву, и если паршивость не распространяется, и нет на ней желтоватого волоса, и паршивость не окажется углублённой в коже,

33. то *больного* должно остричь, но паршивого места не остригать, и священник должен паршивого вторично заключить на семь дней.

34. В седьмой день священник осмотрит паршивость, и если паршивость не распространяется по коже и не окажется углублённой в коже, то священник объявит его чистым; пусть он омоет одежды свои и будет чист.

Откр 7:14.

35. Если же после очищения его будет очень распространяться паршивость по коже,

36. и священник увидит, что паршивость распространяется по коже, то священник пусть не ищет желтоватого волоса: он нечист.

37. Если же паршивость остаётся в своём виде и показывается на ней волос чёрный, то паршивость прошла, он чист; священник объявит его чистым.

38. Если у мужчины или у женщины
на коже тела их будут пятна, пятна бе-
лые,
39. и священник увидит, что на коже те-
ла их пятна бледно-белые, то это лишай,
расцветший на коже; он чист.
40. Если у кого на голове вылезли *во-
лосы,* то это плешивый; он чист.
41. А если на передней стороне голо-
вы вылезли *волосы,* то это лысый; он
чист.
42. Если же на плеши или на лысине
будет белое или красноватое пятно, то
на плеши его или на лысине его расцвела
проказа.
43. Священник осмотрит его, и если
увидит, что опухоль язвы бела *или* крас-
новата на плеши его или на лысине его,
видом похожа на проказу кожи тела,
44. то он прокажённый, нечист он. Свя-
щенник должен объявить его нечистым,
у него на голове язва.
45. У прокажённого, на котором эта
язва, должна быть разодрана одежда, и
голова его должна быть непокрыта, и до
уст он должен быть закрыт и кричать:
„Нечист! Нечист!“
46. Во все дни, пока на нём язва, он
должен быть нечист, нечист он; он дол-
жен жить отдельно, вне стана жилище
его. Чис 5:3; 4Цар 15:5; 1Кор 5:11; Гал 5:19,21.
47. Если язва проказы будет на оде-
жде, на одежде шерстяной, или на оде-
жде льняной,
48. или на основе, или на утке́[1] из льна
или шерсти, или на коже, или на ка-
ком-нибудь изделии кожаном,

[1] *уто́к – поперечные нити ткани, переплетающиеся с продольными, т. е. основой.*

49. и пятно будет зеленоватое или крас-
новатое на одежде, или на коже, или на
основе, или на утке́, или на какой-нибудь
кожаной вещи, – то это язва проказы;
должно показать её священнику.
50. Священник осмотрит язву и заклю-
чит заражённое язвой на семь дней.
51. В седьмой день осмотрит священ-
ник заражённое, и если язва распростра-
нилась по одежде, или по основе, или
по утку́, или по коже, или по какому-ли-
бо изделию, сделанному из кожи, то это
проказа едкая, язва нечистая.
52. Он должен сжечь одежду, или ос-
нову, или уто́к шерстяной или льняной,
или какую бы то ни было кожаную вещь,
на которой будет язва, ибо это проказа
едкая – должно сжечь на огне.
53. Если же священник увидит, что язва
не распространилась по одежде, или по
основе, или по утку́, или по какой бы то
ни было кожаной вещи,
54. то священник прикажет омыть то,
на чём язва, и вторично заключит на семь
дней.
55. Если по омытии заражённой *вещи*
священник увидит, что язва не изменила
вида своего и не распространилась язва,
то она нечиста, сожги её на огне; это вы-
еденная ямина на лицевой стороне или
на изнанке.
56. Если же священник увидит, что язва
по омытии её сделалась менее приметна,
то священник пусть оторвёт её от одеж-
ды, или от кожи, или от основы, или от
утка́.
57. Если же она опять покажется на
одежде, или на основе, или на утке́, или
на какой-нибудь кожаной вещи, то это
расцветающая язва; сожги на огне то, на
чём язва.
58. Если же одежду, или основу, или
уто́к, или какую-нибудь кожаную вещь
вымоешь, и сойдёт с них язва, то долж-
но вымыть их вторично, и они будут
чисты.
59. Вот закон о язве проказы на одежде
шерстяной или льняной, или на основе
и на утке́, или на какой-нибудь кожаной
вещи, как объявлять её чистой или нечи-
стой».

Глава 14

Об очищении от проказы

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Вот закон о прокажённом, когда
надобно его очистить: приведут его к
священнику.
Мф 8:2,4; Мк 1:44; Лк 5:14; 17:14.
3. Священник выйдет вон из стана, и
если священник увидит, что прокажён-
ный исцелился от болезни проказы,
4. то священник прикажет взять для
очищаемого двух птиц живых чистых,
кедрового дерева, червлёную нить и ис-
сопа[1]. Исх 12:22; Чис 19:6; Евр 9:19.

[1] ветки кустарника, используемые для кропления.

5. И прикажет священник заколоть одну птицу над глиняным сосудом, над живой водой[1].

[1] *т. е. питьевой; ключевой; в отличие от воды из цистерны с дождевой водой.*

6. А сам он возьмёт живую птицу, кедровое дерево, червлёную нить и иссоп, и омочит их и живую птицу в крови птицы, заколотой над живой водой,

7. и покропит на очищаемого от проказы семь раз, и объявит его чистым, и пустит живую птицу в поле.
Лев 4:6; 8:11; 16:22.

8. Очищаемый омоет одежды свои, острижёт все волосы свои, омоется водой и будет чист; потом войдёт в стан и пробудет семь дней вне шатра своего.
Чис 8:7; Пс 50:9; 1Пет 1:2.

9. В седьмой день обреет все волосы свои, голову свою, бороду свою, брови глаз своих, все волосы свои обреет, и омоет одежды свои, и омоет тело своё водой, и будет чист.

10. В восьмой день возьмёт он двух овнов без порока, и одну овцу однолетнюю без порока, и три десятых части ефы пшеничной муки, смешанной с елеем, в приношение хлебное, и один лог елея.

11. Священник очищающий поставит очищаемого человека с ними пред Господом у входа скинии собрания.

12. И возьмёт священник одного овна, и представит его в жертву повинности, и лог елея, и принесёт это, потрясая пред Господом. Исх 29:24.

13. И заколет овна на том месте, где закалывают жертву за грех и всесожжение, на месте святом, ибо эта жертва повинности, подобно жертве за грех, принадлежит священнику: это великая святыня. Лев 7:7.

14. И возьмёт священник крови жертвы повинности, и возложит священник на край правого уха очищаемого, и на большой палец правой руки его, и на большой палец правой ноги его.
Лев 8:23.

15. И возьмёт священник из лога елея, и польёт на левую свою ладонь.

16. И омочит священник правый палец свой в елей, который на левой ладони его, и покропит елеем с пальца своего семь раз пред лицом Господа.
Лев 4:6,17; 16:14.

17. Оставшийся же елей, который на ладони его, возложит священник на край правого уха очищаемого, на большой палец правой руки его и на большой палец правой ноги его, на *места, где* кровь жертвы повинности.

18. А остальной елей, который на ладони священника, возложит он на голову очищаемого, и очистит его священник пред лицом Господа.

19. И совершит священник жертву за грех, и очистит очищаемого от нечистоты его; после того заколет *жертву* всесожжения.

20. И возложит священник всесожжение и приношение хлебное на жертвенник. И очистит его священник, и он будет чист.

21. Если же он беден и не имеет достатка, то пусть возьмёт одного овна в жертву повинности для потрясания, чтобы очистить себя, и одну десятую часть *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, в приношение хлебное, и лог елея,

22. и двух горлиц или двух молодых голубей, что достанет рука его, одну *из птиц* в жертву за грех, а другую во всесожжение. Лев 12:8; 15:14.

23. И принесёт их в восьмой день очищения своего к священнику ко входу скинии собрания, пред лицо Господа.

24. Священник возьмёт овна жертвы повинности и лог елея, и принесёт это священник, потрясая пред Господом.

25. И заколет овна в жертву повинности, и возьмёт священник крови жертвы повинности, и возложит на край правого уха очищаемого, и на большой палец правой руки его, и на большой палец правой ноги его. Лев 8:24.

26. И нальёт священник елея на левую свою ладонь.

27. И елеем, который на левой ладони его, покропит священник с правого пальца своего семь раз пред лицом Господним.

28. И возложит священник елея, который на ладони его, на край правого уха очищаемого, на большой палец правой руки его и на большой палец правой ноги его, на места, *где* кровь жертвы повинности.

29. А остальной елей, который на ладони священника, возложит он на голову очищаемого, чтобы очистить его пред лицом Господа.
30. И принесёт одну из горлиц или одного из молодых голубей, что достанет рука *очищаемого,*
31. из того, что достанет рука его, одну *птицу* в жертву за грех, а другую – во всесожжение вместе с приношением хлебным. И очистит священник очищаемого пред лицом Господа.
32. Вот закон о прокажённом, который во время очищения своего не имеет достатка».
33. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:
34. «Когда войдёте в землю ханаанскую, которую Я даю вам во владение, и Я наведу язву проказы на дома в земле владения вашего,
35. тогда тот, чей дом, должен пойти и сказать священнику: „У меня на доме показалась как бы язва“.
Лев 13:2.
36. Священник прикажет опорожнить дом, прежде чем войдёт священник осматривать язву, чтобы не сделалось нечистым всё, что в доме; после этого придёт священник осматривать дом.
37. Если он, осмотрев язву, увидит, что язва на стенах дома состоит из зеленоватых или красноватых ямин, которые окажутся углублёнными в стене,
Лев 13:3.
38. то священник выйдет из дома к дверям дома и запрёт дом на семь дней.
39. В седьмой день опять придёт священник, и если увидит, что язва распространилась по стенам дома,
40. то священник прикажет выломать камни, на которых язва, и бросить их вне города на место нечистое.
41. А дом внутри пусть весь оскоблят и обмазку, которую отскоблят, высыплют вне города на место нечистое.
42. И возьмут другие камни, и вставят вместо тех камней, и возьмут другую обмазку, и обмажут дом.
43. Если язва опять появится и будет цвести на доме после того, как выломали камни, и оскоблили дом, и обмазали,
44. то священник придёт и осмотрит, и если язва на доме распространилась, то это едкая проказа на доме, нечист он.
Лев 13:51.
45. Должно разломать этот дом, а камни его, и дерево его, и всю обмазку дома вынести вне города на место нечистое.
46. Кто входит в дом во всё время, когда он заперт, тот нечист до вечера.
Лев 11:24.
47. И кто спит в доме том, тот должен вымыть одежды свои; и кто ест в доме том, тот должен вымыть одежды свои.
48. Если же священник придёт и увидит, что язва на доме не распространилась после того, как обмазали дом, то священник объявит дом чистым, потому что язва прошла.
49. И чтобы очистить дом, возьмёт он две птицы, кедрового дерева, червлёную нить и иссопа;
50. и заколет одну птицу над глиняным сосудом, над живой водой.
51. И возьмёт кедровое дерево, и иссоп, и червлёную нить, и живую птицу, и омочит их в крови птицы заколотой и в живой воде, и покропит дом семь раз.
Лев 4:6; 16:33.
52. И очистит дом кровью птицы, и живой водой, и живой птицей, и кедровым деревом, и иссопом, и червлёной нитью.
53. И пустит живую птицу вне города в поле, и очистит дом, и будет чист.
54. Вот закон о всякой язве проказы и о паршивости,
55. и о проказе на одежде и на доме,
(14:56) и об опухоли, и о лишаях, и о пятнах, –
56. *(14:57)* чтобы указать, когда это нечисто и когда чисто. Вот закон о проказе».

Глава 15

Предписания о чистоте тела

1. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:
2. «Объявите сынам Израиля и скажите им: „Если у кого будет истечение из тела его, то от истечения своего он нечист.
Лев 22:4; Чис 5:2; 2Цар 3:29.
3. И вот *закон* о нечистоте его от истечения его: когда течёт из тела его истечение его и когда задерживается в теле его истечение его – это нечистота его.

4. Всякая постель, на которой ляжет имеющий истечение, нечиста, и всякая вещь, на которую сядет, нечиста.

5. И кто прикоснётся к постели его, тот должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

Лев 11:24.

6. Кто сядет на какую-либо вещь, на которой сидел имеющий истечение, тот должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

7. И кто прикоснётся к телу имеющего истечение, тот должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

8. Если имеющий истечение плюнет на чистого, то этот должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

9. И всякая повозка, в которой ехал имеющий истечение, нечиста *будет до вечера.*

10. И всякий, кто прикоснётся к чему-нибудь, что было под ним, нечист будет до вечера; и кто понесёт это, должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

11. И всякий, к кому прикоснётся имеющий истечение, не омыв рук своих водой, должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

12. Глиняный сосуд, к которому прикоснётся имеющий истечение, должно разбить, а всякий деревянный сосуд должно вымыть водой. Лев 6:28; 11:33.

13. А когда имеющий истечение освободится от истечения своего, тогда должен он отсчитать себе семь дней для очищения своего, и вымыть одежды свои, и омыть тело своё живой водой[1], и будет чист. Чис 19:11.

[1] *т. е. питьевой, ключевой, в отличие от воды из цистерны с дождевой водой.*

14. И в восьмой день возьмёт он себе двух горлиц[1] или двух молодых голубей, и придёт пред лицо ГОСПОДНЕ ко входу скинии собрания, и отдаст их священнику. Лев 5:7; 12:8.

[1] *малый лесной голубь.*

15. И принесёт священник из этих *птиц* одну в жертву за грех, а другую во всесожжение, и очистит его священник пред ГОСПОДОМ от истечения его.

16. Если у кого случится излияние семени, то он должен омыть водой всё тело своё, и нечист будет до вечера.

Лев 22:4.

17. И всякая одежда, и всякая кожа, на которую попадёт семя, должна быть вымыта водой, и нечиста будет до вечера.

18. Если мужчина ляжет с женщиной и *будет* у него излияние семени, то они должны омыться водой, и нечисты будут до вечера.

19. Если женщина имеет истечение крови, текущей из тела её, то она должна сидеть семь дней во время очищения своего. И всякий, кто прикоснётся к ней, нечист будет до вечера. Лев 18:19.

20. И всё, на чём она ляжет в продолжение очищения своего, нечисто; и всё, на чём сядет, нечисто.

21. И всякий, кто прикоснётся к постели её, должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

22. И всякий, кто прикоснётся к какой-нибудь вещи, на которой она сидела, должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

23. И если кто прикоснётся к чему-нибудь на постели или на той вещи, на которой она сидела, нечист будет до вечера.

24. Если переспит с ней муж, то нечистота её будет на нём; он нечист будет семь дней, и всякая постель, на которой он ляжет, будет нечиста.

Лев 18:19; Иез 18:6.

25. Если у женщины течёт кровь многие дни не во время очищения её или если она имеет истечение дольше *обыкновенного* очищения её, то во всё время истечения нечистоты её, подобно как в продолжение очищения своего, она нечиста. Мф 9:20.

26. Всякая постель, на которой она ляжет во всё время истечения своего, будет *нечиста,* подобно как и постель в продолжение очищения её; и всякая вещь, на которую она сядет, будет нечиста, как нечисто это во время очищения её.

27. И всякий, кто прикоснётся к ним, будет нечист и должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера.

28. А когда она освободится от истечения своего, тогда должна отсчитать себе семь дней, и потом будет чиста.

29. В восьмой день возьмёт она себе двух горлиц или двух молодых голубей и принесёт их к священнику ко входу скинии собрания; Лев 12:8; 14:22.

30. и принесёт священник одну *из птиц* в жертву за грех, а другую во всесожжение, и очистит её священник пред ГОСПОДОМ от истечения нечистоты её.

31. Так предохраняйте сынов Израиля от нечистоты их, чтобы они не умерли в нечистоте своей, оскверняя жилище Моё, которое среди них.

32. Вот закон об имеющем истечение, и о том, у кого случится излияние семени, делающее его нечистым,

33. и о страдающей очищением своим[1], и об имеющих истечение, мужчине или женщине, и о муже, который переспит с нечистой“».

[1] *или:* и об имеющей истечение месячных своих.

Глава 16

О дне примирения

1. И говорил ГОСПОДЬ Моисею по смерти двух сыновей Аарона, когда они, приступив *с чуждым огнём* пред лицо ГОСПОДНЕ, умерли. Лев 10:2; Чис 3:4.

2. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Скажи Аарону, брату твоему, чтобы он не во всякое время входил во святилище за завесу пред крышку, что на ковчеге, чтобы ему не умереть, ибо над крышкой Я буду являться в облаке.
Исх 26:33; 30:10; Евр 9:7,13.

3. Вот с чем должен входить Аарон во святилище: с тельцом в жертву за грех и с овном во всесожжение.

4. Священный льняной хитон[1] должен надевать он, нижняя одежда[2] льняная да будет на теле его, и льняным поясом пусть опоясывается, и льняной тюрбан[3] надевает: это священные одежды. И пусть омывает он тело своё водой и надевает их. Исх 28:39,42-43.

[1] *или:* нижнюю *длинную* одежду.
[2] *носилась в районе бёдер (ср. Исх 28:42).*
[3] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*

5. И от общества сынов Израиля пусть возьмёт двух козлов в жертву за грех и одного овна во всесожжение. Чис 29:11.

6. И принесёт Аарон тельца в жертву за грех за себя, и очистит себя и дом свой.
Чис 1:49; Евр 7:27.

7. И возьмёт двух козлов, и поставит их пред лицом ГОСПОДНИМ у входа скинии собрания;

8. и бросит Аарон об обоих козлах жребий: один жребий для ГОСПОДА, а другой жребий для ˹отпущения˺. Мф 12:43.

9. И приведёт Аарон козла, на которого вышел жребий для ГОСПОДА, и принесёт его в жертву за грех,

10. а козла, на которого вышел жребий для ˹отпущения˺, поставит живого пред ГОСПОДОМ, чтобы совершить над ним очищение и отослать его в пустыню для ˹отпущения˺.

11. И приведёт Аарон тельца в жертву за грех за себя, и очистит себя и дом свой, и заколет тельца в жертву за грех за себя; Евр 7:27.

12. и возьмёт горящих у́глей полную кадильницу с жертвенника, который пред лицом ГОСПОДНИМ, и благовонного мелкоистолчённого курения полные горсти, и внесёт за завесу;
Исх 30:34; Лев 6:12.

13. и положит курение на огонь пред лицом ГОСПОДНИМ, и облако курения покроет крышку, которая над *ковчегом* откровения, чтобы ему не умереть.

14. И возьмёт крови тельца, и покропит пальцем своим на крышку спереди и пред крышкой, семь раз покропит кровью с пальца своего.
Лев 4:6,17; Евр 9:13; 10:4.

15. И заколет козла в жертву за грех за народ, и внесёт кровь его за завесу, и сделает с кровью его то же, что делал с кровью тельца, и покропит ею на крышку и пред крышкой, – Рим 3:25.

16. и очистит святилище от нечистот сынов Израиля и от преступлений их, во всех грехах их. Так должен поступить он и со скинией собрания, находящейся у них среди нечистот их.
Лев 17:11; Евр 9:2.

17. Ни один человек не должен быть в скинии собрания, когда входит он для очищения святилища, до самого выхода его. И так очистит он себя, дом свой и всё общество Израиля. Лк 1:10.

18. И выйдет он к жертвеннику, который пред лицом ГОСПОДНИМ, и очистит его, и возьмёт крови тельца и крови козла, и возложит на рога жертвенника со всех сторон, Исх 30:10.

19. и покропит на него кровью с пальца
своего семь раз, и очистит его, и освятит
его от нечистот сынов Израиля.
Лев 14:7.
20. И совершив очищение святилища,
скинии собрания и жертвенника, приве-
дёт он живого козла,
21. и возложит Аарон обе руки свои на
голову живого козла, и исповедает над
ним все беззакония сынов Израиля, и все
преступления их, и все грехи их, и воз-
ложит их на голову козла, и отошлёт с
нарочным человеком в пустыню.
22. И понесёт козёл на себе все безза-
кония их в землю ˹безводную˺, и пустит
он козла в пустыню. Лев 16:10.
23. И войдёт Аарон в скинию собрания,
и снимет льняные одежды, которые на-
девал, входя во святилище, и оставит их
там,
24. и омоет тело своё водой на святом
месте, и наденет одежды свои, и вый-
дет, и совершит всесожжение за себя и
всесожжение за народ, и очистит себя и
народ;
25. а тук[1] жертвы за грех воскурит на
жертвеннике.
[1] *или:* жир.
26. И тот, кто отводил козла для ˹от-
пущения˺, должен вымыть одежды свои,
омыть тело своё водой и потом может
войти в стан.
27. А тельца за грех и козла за грех, ко-
торых кровь внесена была для очищения
святилища, пусть вынесут вон из стана
и сожгут на огне кожи их, и мясо их, и
нечистоту их.
Лев 4:12; 6:23; Иез 43:21; Евр 13:11.
28. Кто сожжёт их, тот должен вымыть
одежды свои и омыть тело своё водой, и
после того может войти в стан.
29. И да будет это для вас вечным по-
становлением: в седьмой месяц, в деся-
тый *день* месяца смиряйте души ваши и
никакого дела не делайте – ни местный
житель, ни пришелец, поселившийся
между вами, – Лев 23:27.
30. ибо в этот день очищают вас, чтобы
сделать вас чистыми от всех грехов ва-
ших, чтобы вы были чисты пред лицом
Господним. Евр 10:3.
31. Это суббота покоя для вас, смиряй-
те души ваши: это постановление веч-
ное.
32. Очищать же должен священник,
который помазан и который посвящён,
чтобы священнодействовать ему вместо
отца своего. И наденет он льняные одеж-
ды, одежды священные,
33. и очистит Святое Святых и скинию
собрания, и жертвенник очистит, и свя-
щенников и весь народ общества очи-
стит.
34. И да будет это для вас вечным по-
становлением: очищать сынов Израиля
от всех грехов их однажды в году». И
сделал он так, как повелел Господь Мо-
исею. Исх 30:10; Лев 16:2; Евр 9:7.

Глава 17

Определение о месте жертвоприношения

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Объяви Аарону и сыновьям его и
всем сынам Израиля и скажи им: „Вот
что повелевает Господь: Лев 6:25.
3. если кто из дома Израиля заколет
тельца, или овцу, или козу в стане или
если кто заколет вне стана
4. и не приведёт ко входу скинии со-
брания, чтобы представить в жертву
Господу пред жилищем Господним, то
человеку тому вменена будет кровь: он
пролил кровь, и истребится человек тот
из народа своего. Быт 17:14; Ис 66:3.
5. *Это* для того, чтобы приводили
сыны Израиля жертвы свои, которые
они закалывают на поле, чтобы приво-
дили их пред Господом ко входу скинии
собрания, к священнику, и закалывали
их Господу в жертвы мирные.
6. И покропит священник кровью на
жертвенник Господень у входа скинии
собрания, и воскурит тук в приятное
благоухание Господу, Исх 29:18; Евр 13:11.
7. чтобы они впредь не приносили
жертв своих идолам, за которыми блудно
ходят они. Это да будет для них поста-
новлением вечным в роды их“.
Лев 20:3; Втор 32:17.
8. *Ещё* скажи им: „Если кто из дома Из-
раиля и из пришельцев, которые живут
между вами, приносит всесожжение или
жертву
9. и не приведёт ко входу скинии со-
брания, чтобы совершить её Господу, то
истребится человек тот из народа свое-
го. Втор 12:14; Нав 22:16.

О крови: её значение и святость

10. Если кто из дома Израиля и из пришельцев, которые живут между вами, будет есть какую-нибудь кровь, то обращу лицо Моё на душу того, кто будет есть кровь, и истреблю её из народа её,

Быт 9:4; Лев 3:17; Втор 12:23; Пс 33:17.

11. потому что душа тела в крови, и Я назначил её вам для жертвенника, чтобы очищать души ваши, ибо кровь эта душу очищает.

Втор 12:23; Кол 1:20; Евр 9:13,22.

12. Потому Я и сказал сынам Израиля: ни одна душа из вас не должна есть крови, и пришелец, живущий между вами, не должен есть крови.

13. Если кто из сынов Израиля и из пришельцев, живущих между вами, на ловле поймает зверя или птицу, которую можно есть, то он должен дать вытечь крови её и покрыть её землёй.

14. Ибо душа всякого тела *есть* кровь его, она душа его; потому Я сказал сынам Израиля: не ешьте крови ни из какого тела, потому что душа всякого тела есть кровь его; всякий, кто будет есть её, истребится. Быт 9:4; Лев 3:17.

15. И всякий, кто будет есть мертвечину или растерзанное *зверем*, местный житель или пришелец, должен вымыть одежды свои и омыться водой, и нечист будет до вечера, а *потом* будет чист.

Лев 11:40; Втор 14:21; Иез 44:31.

16. Если же не вымоет *одежд своих* и не омоет тела своего, то понесёт на себе беззаконие своё“».

Глава 18

Запрет для кровосмесительных браков

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Я Господь, Бог ваш.

Лев 11:44.

3. По делам земли египетской, в которой вы жили, не поступайте, и по делам земли ханаанской, в которую Я веду вас, не поступайте и по установлениям их не ходите. Исх 23:24.

4. Мои законы исполняйте и Мои постановления соблюдайте, поступая по ним. Я – Господь, Бог ваш.

Мф 15:3.

5. Соблюдайте постановления Мои и законы Мои, которые исполняя, человек будет жив. Я Господь.

Неем 9:29; Иез 20:11; Рим 10:5; Гал 3:12.

6. Никто ни к какой родственнице по плоти не должен приближаться с тем, чтобы открыть наготу. Я Господь.

2Цар 16:22.

7. Наготы отца твоего и наготы матери твоей не открывай. Она мать твоя, не открывай наготы её.

Быт 9:22-23; 19:32; Иез 22:10.

8. Наготы жены отца твоего не открывай – это нагота отца твоего.

Быт 35:22; Втор 27:20; 1Кор 5:1.

9. Наготы сестры твоей, дочери отца твоего или дочери матери твоей, родившейся в доме или вне дома, не открывай наготы их. Втор 27:22; 2Цар 13:12; Иез 22:11.

10. Наготы дочери сына твоего или дочери дочери твоей – не открывай наготы их, ибо они твоя нагота.

11. Наготы дочери жены отца твоего, родившейся от отца твоего, она сестра твоя *по отцу,* не открывай наготы её.

12. Наготы сестры отца твоего не открывай: она единокровная отцу твоему.

Лев 20:19.

13. Наготы сестры матери твоей не открывай, ибо она единокровная матери твоей.

14. Наготы брата отца твоего не открывай и к жене его не приближайся: она тётка твоя. Лев 20:20.

15. Наготы невестки твоей не открывай: она жена сына твоего, не открывай наготы её. Быт 38:16; Втор 27:23; Иез 22:11.

16. Наготы жены брата твоего не открывай – это нагота брата твоего.

Лев 20:21; Мф 14:4; Мк 6:18.

17. Наготы жены и дочери её не открывай; дочери сына её и дочери дочери её не бери, чтобы открыть наготу их: они единокровные её. Это беззаконие.

Лев 20:14.

18. Не бери жены вместе с сестрой её, чтобы сделать её соперницей, чтобы открыть наготу её при ней, при жизни её.

19. И к жене во время очищения[1] нечистот её не приближайся, чтобы открыть наготу её. Лев 15:19,24; Иез 18:6; 22:10.

[1] *или:* месячных.

20. И с женой ближнего твоего не ложись, чтобы излить семя и оскверниться с ней. Лев 20:10; 2Цар 11:4.

21. Из детей твоих не отдавай на служение Молоху и не бесчести имени Бога твоего. Я Господь.

Лев 20:2; 3Цар 11,7; 4Цар 23:10; Пс 105:37; Иер 7:31.

22. Не ложись с мужчиной, как с женщиной: это мерзость.

Рим 1:27; 1Кор 6:9.

23. И ни с каким скотом не ложись, чтобы излить *семя* и оскверниться от него; и женщина не должна становиться пред скотом для совокупления с ним: это гнусно. Исх 22:19.

24. Не оскверняйте себя ничем этим, ибо всем этим осквернили себя народы, которых Я прогоняю от вас.

Лев 20:23; 4Цар 17:15.

25. И осквернилась земля, и Я наказал её за беззаконие её, и изрыгнула земля живущих на ней. Ис 26:21.

26. А вы соблюдайте постановления Мои и законы Мои и не делайте всех этих мерзостей – ни местный житель, ни пришелец, живущий между вами,

27. ибо все эти мерзости делали люди этой земли, что пред вами, и осквернилась земля;

28. чтобы и вас не изрыгнула земля, когда вы станете осквернять её, как она изрыгнула народы, бывшие прежде вас.

Лев 20:22.

29. Ибо если кто будет делать все эти мерзости, то души делающих это истреблены будут из народа своего.

30. Итак, соблюдайте повеления Мои, чтобы не поступать по гнусным обычаям, по которым поступали прежде вас, и чтобы не оскверняться ими. Я – Господь, Бог ваш“». Лев 19:37; 20:8.

Глава 19

Изложение десяти заповедей

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Объяви всему обществу сынов Израиля и скажи им: **„Святы будьте, ибо свят Я, Господь, Бог ваш.**

Лев 11:44-45; Мф 5:48; 1Пет 1:15-16.

3. Бойтесь каждый матери своей и отца своего и субботы Мои храните. Я Господь, Бог ваш.

Исх 20:8,12.

4. Не обращайтесь к идолам и богов литы́х не делайте себе. Я Господь, Бог ваш. Исх 20:3-4; 34:17.

5. Когда будете приносить Господу жертву мирную, то приноси́те её, чтобы приобрести себе благоволение.

Лев 3:1; 22:18-20.

6. В день жертвоприношения вашего и на другой день должно есть её, а оставшееся к третьему дню должно сжечь на огне. Лев 7:16,17.

7. Если же кто станет есть её на третий день – это гнусно, это не будет благоприятно. Лев 7:18.

8. Кто станет есть её, тот понесёт на себе грех, ибо он осквернил святыню Господню, и истребится душа та из народа своего.

9. Когда будете жать жатву на земле вашей, не дожинай до края поля твоего, и оставшегося от жатвы твоей не подбирай, Лев 23:22; Втор 24:19; Руфь 2:2,15.

10. и виноградника твоего не обирай дочиста, и попа́давших ягод в винограднике не подбирай; оставь это бедному и пришельцу. Я Господь, Бог ваш.

11. Не крадите, не лгите и не обманывайте друг друга.

Исх 20:15-16; 1Фес 4:6.

12. Не клянитесь именем Моим во лжи, и не бесчести имени Бога твоего. Я Господь. Исх 20:7; Втор 5:11; Мф 5:33.

13. Не обижай ближнего твоего и не грабительствуй. Плата наёмнику не должна оставаться у тебя до утра.

Втор 24:14-15; Иер 22:13; Иак 5:4.

14. Не злословь глухого и пред слепым не клади ничего, чтобы преткнуться ему; бойся Бога твоего. Я Господь.

15. Не делайте неправды на суде; не будь лицеприятен к нищему и не угождай лицу великого; по правде суди ближнего твоего.

Исх 23:6; Втор 1:17; 16:19; Притч 24:23; Иак 2:1.

16. Не ходи переносчиком в народе твоём и не восставай на жизнь ближнего твоего. Я Господь.

17. Не враждуй на брата твоего в сердце твоём; обличи ближнего твоего, и не понесёшь за него греха.

Пс 140:5; Мф 18:15.

18. Не мсти и не имей злобы на сынов народа твоего, **но люби ближнего твоего, как самого себя. Я Господь.**

Мф 5:43; 22:39; Мк 12:33; Лк 10:25-37; Ин 13:34; Иак 2:8; Рим 13:9; Гал 5:14.

19. Уставы Мои соблюдайте; скота тво-

его не своди с иной породой; поля твоего
не засевай двумя родами *семян*; в одежду из разнородных нитей, [из шерсти
и льна,] не одевайся. Втор 22:9,11.
20. Если кто переспит с женщиной, а
она раба, обручённая мужу, но ещё не
выкупленная или свобода ещё не дана
ей, то должно наказать их, но не смертью, потому что она несвободная.
21. Пусть приведёт он Господу ко входу скинии собрания жертву повинности,
овна в жертву повинности своей.
22. И очистит его священник овном повинности пред Господом от греха, которым он согрешил, и прощён будет ему
грех, которым он согрешил.
Лев 4:26; 5:13,17-18.
23. Когда придёте в землю, *которую
Господь Бог даст вам,* и посадите какое-либо плодовитое дерево, то плоды
его почитайте за необрезанные, три года
должно почитать их за необрезанные, не
должно есть их;
24. а в четвёртый год все плоды его
должны быть посвящены для празднеств
Господних. Неем 10:35.
25. В пятый же год вы можете есть плоды его и собирать себе все произведения
его. Я Господь, Бог ваш.
26. Не ешьте с кровью; не ворожите и
не гадайте. Лев 3:17; Втор 18:10; 4Цар 21:6.
27. Не стригите головы вашей кругом
и не порти края бороды твоей.
28. Ради умершего не делайте нарезов
на теле вашем и не накалывайте на себе
надписей[1]. Я Господь.

[1] *т. е. татуировок.*

Втор 14:1; 3Цар 18:28.
29. Не оскверняй дочери твоей, допуская её до блуда, чтобы не блудила земля
и не наполнилась земля развратом.
30. Субботы Мои храните и святилище
Моё чтите. Я Господь. Лев 23:2.
31. Не обращайтесь к вызывающим
мёртвых, и к волшебникам не ходите, и
не доводите себя до осквернения от них.
Я Господь, Бог ваш.
Лев 20:6; Втор 18:10-11; 1Цар 28:7; Ис 8:19.
32. Пред лицом седого вставай, и почитай лицо старца, и бойся Бога твоего.
Я Господь.
33. Когда поселится пришелец в земле
вашей, не притесняйте его. Исх 22:21.
34. Пришелец, поселившийся у вас, да
будет для вас то же, что местный житель
ваш; люби его, как себя; ибо и вы были
пришельцами в земле египетской. Я Господь, Бог ваш.
35. Не делайте неправды в суде, в мере,
в весе и в объёме.
Втор 25:13-16; Притч 11:1; Иез 45:10.
36. Да будут у вас весы верные, гири
верные, ефа верная и гин верный. Я Господь, Бог ваш, который вывел вас из земли египетской.
37. Соблюдайте все уставы Мои и все
законы Мои и исполняйте их. Я Господь“». Лев 18:30; Втор 7:12.

Глава 20

Мера наказания за различные грехи

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Скажи это сынам Израиля: „Кто из
сынов Израиля и из пришельцев, живущих между израильтянами, даст из детей
своих Молоху, тот да будет предан смерти: народ земли да побьёт его камнями.
Лев 18:21; 4Цар 23:10.
3. И Я обращу лицо Моё на человека
того и истреблю его из народа его за то,
что он дал из детей своих Молоху, чтобы осквернить святилище Моё и обесчестить святое имя Моё.
4. И если народ земли не обратит глаз
своих на человека того, когда он даст
из детей своих Молоху, и не умертвит
его,
5. то Я обращу лицо Моё на человека
того и на род его и истреблю его из народа его и всех блудящих по следам его,
чтобы блудно ходить вслед Молоха.
6. И если какая душа обратится к вызывающим мёртвых и к волшебникам, чтобы блудно ходить вслед их, то Я обращу
лицо Моё на ту душу и истреблю её из
народа её. Лев 19:31.
7. Освящайте себя и будьте святы, ибо
Я Господь, Бог ваш, свят.
Лев 11:44; 19:2; 1Пет 1:15-16.
8. Соблюдайте постановления Мои и
исполняйте их, ибо Я – Господь, освящающий вас.
9. Кто будет злословить отца своего
или мать свою, тот да будет предан смерти. Отца своего и мать свою он злословил – кровь его на нём.
Исх 21:17; Притч 20:20; Мф 15:4; Мк 7:10.

10. Если кто будет прелюбодействовать
с женой замужней, если кто будет пре-
любодействовать с женой ближнего сво-
его, – да будут преданы смерти и прелю-
бодей, и прелюбодейка. Втор 22:22; Ин 8:4-5.
11. Кто ляжет с женой отца своего, тот
открыл наготу отца своего: оба они да
будут преданы смерти, кровь их на них.
Быт 35:22.
12. Если кто ляжет с невесткой своей,
то оба они да будут преданы смерти: мер-
зость сделали они, кровь их на них.
Быт 38:16; 1Кор 6:9.
13. Если кто ляжет с мужчиной, как с
женщиной, то оба они сделали мерзость;
да будут преданы смерти, кровь их на
них. Лев 18:22; Рим 1:27; 1Кор 6:9.
14. Если кто возьмёт себе жену и мать
её – это беззаконие; на огне должно
сжечь его и их, чтобы не было беззако-
ния между вами. Лев 18:17.
15. Кто смесится со скотиной, того пре-
дать смерти, и скотину убейте.
Лев 18:23.
16. Если женщина пойдёт к какой-ни-
будь скотине, чтобы совокупиться с ней,
то убей женщину и скотину; да будут они
преданы смерти, кровь их на них.
17. Если кто возьмёт сестру свою, дочь
отца своего или дочь матери своей, и
увидит наготу её, и она увидит наготу
его – это срам, да будут они истреблены
пред глазами сынов народа своего. Он
открыл наготу сестры своей; грех свой
понесёт он. Лев 18:9.
18. Если кто ляжет с женой во время её
болезни *кровоочищения*[1] и откроет наго-
ту её, то он обнажил истечения её, и она
открыла течение кровей своих; оба они
да будут истреблены из народа своего.

[1] *или:* во время её месячных.

Лев 15:24; Иез 18:6.
19. Наготы сестры матери твоей и се-
стры отца твоего не открывай, ибо та-
ковой обнажает плоть свою – грех свой
понесут они. Лев 18:12.
20. Кто ляжет с тёткой своей, тот от-
крыл наготу дяди своего. Грех свой по-
несут они, бездетными умрут.
Ос 9:11-12.
21. Если кто возьмёт жену брата свое-
го – это гнусно; он открыл наготу брата
своего, бездетны будут они.
Лев 18:16; Мк 6:18.
22. Соблюдайте все уставы Мои и все
законы Мои и исполняйте их, – и не из-
рыгнёт вас земля, в которую Я веду вас
жить. Лев 18:28-30.
23. Не поступайте по обычаям народа,
который Я прогоняю от вас; ибо они всё
это делали, и Я вознегодовал на них.
Лев 18:24; Втор 9:5.
24. И сказал Я вам: вы владейте землёй
их, и Я вам отдаю в наследие землю, в
которой течёт молоко и мёд. Я Господь,
Бог ваш, Который отделил вас от всех
народов. Исх 3:8; 13:5.
25. Отличайте скот чистый от нечи-
стого и птицу чистую от нечистой, и не
оскверняйте душ ваших скотом, и пти-
цей, и всем двигающимся по земле, что
отличил Я как нечистое.
Втор 14:4.
26. Будьте предо Мной святы, ибо Я
свят Господь, и Я отделил вас от наро-
дов, чтобы вы были Мои.
Лев 11:45; 19:2; Мф 5:48.
27. Мужчина ли или женщина, если бу-
дут они вызывать мёртвых или гадать, да
будут преданы смерти: камнями должно
побить их, кровь их на них“».
Втор 18:11; 19:31; 1Цар 28:7.

Глава 21

Предписания священникам

1. И сказал Господь Моисею: «Объяви
священникам, сыновьям Аарона, и скажи
им: „Да не оскверняют себя *прикоснове-
нием* к умершему из народа своего.
Иез 44:25.
2. Только к ближнему родственнику
своему, к матери своей и к отцу своему,
к сыну своему и дочери своей, к брату
своему
3. и к сестре своей, девице, живущей
при нём и не бывшей замужем, можно
ему *прикасаться*, не оскверняя себя.
4. И *прикосновением* к кому бы то
ни было в народе своём не должен он
осквернять себя, чтобы не сделаться не-
чистым.
5. Они не должны брить головы своей,
и подстригать края бороды своей, и де-
лать нарезы на теле своём.
Лев 19:27-28; Втор 14:1; Иез 44:20.
6. Они должны быть святы Богу свое-
му и не должны бесчестить имени Бога
своего, ибо они приносят жертвы Госпо-

ду, хлеб Богу своему, и потому должны быть святы.

7. Они не должны брать за себя блудницу и опороченную, не должны брать и жену, отверженную мужем своим, ибо они святы Богу своему.

Иез 44:22; Эф 5:27.

8. Святи его, ибо он приносит хлеб Богу твоему; да будет он у тебя свят, ибо свят Я, Господь, освящающий вас.

Лев 11:44.

9. Если дочь священника осквернит себя блудом, то она бесчестит отца своего; огнём должно сжечь её.

10. Первосвященник же из братьев своих, на голову которого возлит елей помазания и который посвящён, чтобы облачаться в *священные* одежды, не должен обнажать головы своей и раздирать одежд своих. Исх 29:7,21; Лев 10:6.

11. И ни к какому умершему не должен он приступать: даже *прикосновением к умершему* отцу своему и матери своей он не должен осквернять себя.

Чис 6:7; 9:6.

12. И от святилища он не должен отходить и бесчестить святилище Бога своего, ибо освящение елеем помазания Бога его на нём. Я Господь.

Исх 28:36; Лев 10:7.

13. В жену он должен брать девицу.

Иез 44:22.

14. Вдову, или отверженную, или опороченную, *или* блудницу не должен он брать, но девицу из народа своего должен он брать в жену.

15. Он не должен порочить семени своего в народе своём, ибо Я – Господь, освящающий его“».

16. И сказал Господь Моисею, говоря:

17. «Скажи Аарону: „Никто из семени твоего во *все* роды их, у которого *на теле* будет недостаток, не должен приступать, чтобы приносить хлеб Богу своему.

1Тим 3:2; Тит 1:7.

18. Никто, у кого на теле есть недостаток, не должен приступать: ни слепой, ни хромой, ни с раздвоенным *кончиком* носа, ни уродливый,

2Пет 3:14; 1Тим 6:14.

19. ни такой, у которого переломана нога или переломана рука,

20. ни горбатый, ни с ˹сухим членом˺, ни с бельмом на глазу, ни коростовый, ни паршивый[1], ни с повреждёнными ятрами[2].

[1] *или:* с лишаем.
[2] *или:* семенниками.

21. Ни один человек из семени Аарона, священника, у которого *на теле* есть недостаток, не должен приступать, чтобы приносить жертвы Господу; недостаток *на нём,* поэтому не должен он приступать, чтобы приносить хлеб Богу своему.

22. Хлеб Бога своего из великих святынь и из святынь он может есть;

23. но к завесе не должен он приходить и к жертвеннику не должен приступать, потому что недостаток на нём: не должен он бесчестить святилища Моего, ибо Я – Господь, освящающий их“».

Лев 22:9.

24. И объявил *это* Моисей Аарону и сыновьям его и всем сынам Израиля.

Глава 22

Священство – род избранный

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Скажи Аарону и сыновьям его, чтобы они осторожно поступали со святынями сынов Израиля и не бесчестили святого имени Моего в том, что они посвящают Мне. Я Господь.

3. Скажи им: „Если кто из всего потомства вашего в роды ваши, имея на себе нечистоту, приступит к святыням, которые посвящают сыны Израиля Господу, то истребится душа та от лица Моего. Я Господь“.

4. Кто из семени Аарона прокажён или имеет истечение, тот не должен есть святынь, пока не очистится. И кто прикоснётся к чему-нибудь нечистому от мёртвого, или у кого случится излияние семени, Лев 15:2,16; 2Пар 30:18.

5. или кто прикоснётся к какому-нибудь пресмыкающемуся, от которого он сделается нечист, или к человеку, от которого он сделается нечист какой бы то ни было нечистотой, – Лев 11:29.

6. тот, прикоснувшийся к этому, нечист будет до вечера и не должен есть святынь, прежде чем омоет тело своё водой. Лев 11:24-25; 2Пет 3:14.

7. Но когда зайдёт солнце и он очистится, тогда может он есть святыни, ибо это его пища.

8. Мертвечины и растерзанного *зверем*
он не должен есть, чтобы не осквернить-
ся этим. Я Господь.

Исх 22:31; Иез 44:31.

9. Да соблюдают они повеления Мои,
чтобы не понести на себе греха и не уме-
реть в нём, когда нарушат это. Я – Гос-
подь, освящающий их. Лев 5:1.

10. Никто посторонний не должен есть
святыни; поселившийся у священника и
наёмник не должен есть святыни.

11. Если же священник купит себе че-
ловека за серебро, то этот может есть её;
также и домочадцы его могут есть хлеб
его. Исх 12:44.

12. Если дочь священника выйдет в
замужество за постороннего, то она не
должна есть приносимых святынь.

13. Когда же дочь священника будет
вдова или разведённая, и детей нет у неё,
и возвратится в дом отца своего, как *бы-
ла* в юности своей, тогда она может есть
хлеб отца своего; а посторонний никто
не должен есть его. Лев 10:14.

14. Кто по ошибке съест *что-нибудь* из
святыни, тот должен отдать священнику
святыню и приложить к ней пятую её до-
лю. Лев 5:15-16.

15. *Священники* сами не должны поро-
чить святыни сынов Израиля, которые
они приносят Господу,

16. и не должны навлекать на себя вину
в преступлении, когда будут есть святы-
ни свои, ибо Я – Господь, освящающий
их».

О непорочности жертвенных приношений

17. И сказал Господь Моисею, говоря:

18. «Объяви Аарону и сыновьям его и
всем сынам Израиля и скажи им: „Если
кто из дома Израиля или из пришельцев,
поселившихся между израильтянами, по
обету ли какому или по усердию прино-
сит жертву свою, которую приносят Гос-
поду во всесожжение, Пс 49:14.

19. то, чтобы этим приобрести благо-
воление *от Бога, жертва должна быть*
без порока, мужского пола, из крупного
скота, из овец и из коз.

20. Никакого *животного,* на котором
есть порок, не приноси́те, ибо это не при-
обретёт вам благоволения.

Втор 15:21; 17:1; Мал 1:8.

21. И если кто приносит мирную жерт-
ву Господу, исполняя обет или по усер-
дию, из крупного скота или из мелкого,
то *жертва должна быть* без порока,
чтобы быть угодной *Богу:* никакого по-
рока не должно быть на ней.

Лев 7:16.

22. *Животного* слепого, или повреж-
дённого, или уродливого, или ⌜больно-
го⌝, или коростового, или паршивого[1] –
таких не приноси́те Господу и в жертву
не давайте их на жертвенник Господень.

[1] *или:* с лишаем. Мал 1:8,13.

23. Тельца и агнца с членами, несо-
размерно длинными или ⌜короткими⌝, в
жертву усердия принести можешь; а если
по обету, то это неугодно будет *Богу.*

24. *Животного,* у которого ятра[1] раз-
давлены, разбиты, оторваны или выре-
заны, не приноси́те Господу и в земле
вашей не делайте *этого.*

[1] или: семенники.

25. И из рук иноземцев не приноси́те
всех таковых *животных* в дар Богу ва-
шему, потому что на них повреждение,
порок на них: не приобретут они вам бла-
говоления“».

26. И сказал Господь Моисею, говоря:

27. «Когда родится телёнок, или ягнё-
нок, или козлёнок, то семь дней он дол-
жен пробыть при матери своей, а от вось-
мого дня и далее будет благоугоден для
приношения в жертву Господу.

Исх 22:30.

28. Но ни коровы, ни овцы не закалы-
вайте в один день с порождением её.

Втор 22:6-7.

29. Если прино́сите Господу жертву
благодарения, то приноси́те её так, что-
бы она приобрела вам благоволение.

Лев 7:12.

30. В тот же день должно съесть её, не
оставляйте от неё до утра. Я Господь.

Лев 7:15-16.

31. И соблюдайте заповеди Мои, и ис-
полняйте их. Я Господь.

Лев 18:30.

32. Не бесчестите святого имени Мое-
го, чтобы Я был святим среди сынов Из-
раиля. Я – Господь, освящающий вас,

Лев 10:3; 21:8.

33. который вывел вас из земли египет-
ской, чтобы быть вашим Богом. Я Гос-
подь». Исх 13:3.

Глава 23

Праздники Господни: суббота

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Объяви сынам Израиля и скажи
им о праздниках Господних, в которые
должно созывать священные собрания.
Вот праздники Мои:
3. шесть дней можно делать дела, а в
седьмой день – суббота покоя, священ-
ное собрание; никакого дела не делайте;
это суббота Господня во всех жилищах
ваших. Исх 20:9; Втор 5:13; Евр 4:4.

Пасха

4. Вот праздники Господни, священ-
ные собрания, которые вы должны со-
зывать в своё время:
Чис 23:14-19; 1Кор 5:7; 1Пет 1:19.
5. в первый месяц, в четырнадцатый
день месяца, вечером Пасха Господня.
Исх 12:18; Чис 28:16.

Праздник опресноков

6. И в пятнадцатый день того же ме-
сяца – праздник Опресноков[1] Господу;
семь дней ешьте опресноки[2].

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*
[2] *пресный хлеб (евр. маца).*

7. В первый день да будет у вас свя-
щенное собрание; никакой работы не
работайте.
8. И в течение семи дней приноси́те
жертвы Господу; в седьмой день также
священное собрание; никакой работы не
работайте». Втор 16:8.

Праздник начатков

9. И сказал Господь Моисею, говоря:
10. «Объяви сынам Израиля и скажи
им: „Когда придёте в землю, которую Я
даю вам, и будете жать на ней жатву, то
принесите первый сноп жатвы вашей к
священнику. 1Кор 15:20; Кол 1:18.
11. Он вознесёт этот сноп пред Госпо-
дом, чтобы вам приобрести благоволе-
ние; на другой день праздника вознесёт
его священник.
Исх 29:28; Мф 28:1; 1Кор 15:20.
12. И в день возношения снопа прине-
сите во всесожжение Господу агнца од-
нолетнего без порока
13. и с ним хлебного приношения две
десятых части *ефы* пшеничной муки,
смешанной с елеем, в жертву Господу,
в приятное благоухание, и возлияния к
нему четверть гина вина.
Исх 16:36; Лев 2:1.
14. Никакого *нового* хлеба, ни сушёных
зёрен, ни зёрен сырых не ешьте до того
дня, в который принесёте приношения
Богу вашему: это вечное постановление
в роды ваши во всех жилищах ваших.
Лев 2:14.

Праздник потрясания жертвы

15. Отсчитайте себе от первого дня
после субботы, от того дня, в который
прино́сите сноп потрясания, семь пол-
ных недель,
Исх 23:16; 35:21; Чис 28:26-31; Втор 16:9-12.
16. до первого дня после седьмой неде-
ли отсчитайте пятьдесят дней, *и тогда*
принесите новое хлебное приношение
Господу. Чис 28:26.
17. От жилищ ваших приноси́те два
хлеба потрясания, которые должны со-
стоять из двух десятых частей *ефы* пше-
ничной муки и должны быть испечены
заквашенные, *как* первый плод Господу.
18. Вместе с хлебами представьте семь
агнцев без порока, однолетних, и из
крупного скота одного тельца и двух ов-
нов; да будет это во всесожжение Госпо-
ду, и хлебное приношение и возлияние
к ним, в жертву, в приятное благоухание
Господу.
19. Приготовьте также из *стада* коз од-
ного козла в жертву за грех и двух одно-
летних агнцев в жертву мирную.
20. Священник должен принести это,
потрясая пред Господом, вместе с потря-
саемыми хлебами первого плода и с дву-
мя агнцами, и это будет святыней Госпо-
ду; священнику, *который приносит, это
принадлежит*.
21. И созывайте *народ* в этот день, свя-
щенное собрание да будет у вас, никакой
работы не работайте: это постановление
вечное во всех жилищах ваших в роды
ваши. Чис 28:26.
22. Когда будете жать жатву на земле
вашей, не дожинай до края поля твоего,
когда жнёшь, и оставшегося от жатвы
твоей не подбирай; бедному и пришель-
цу оставь это. Я Господь, Бог ваш“».
Лев 19:9; Втор 24:19; Руфь 2:2,15.

Напоминание через трубный звук

23. И сказал Господь Моисею, говоря:

24. «Скажи сынам Израиля: „В седь-
мой месяц, в первый *день* месяца да бу-
дет у вас покой, напоминание через труб-
ный звук, священное собрание.
Чис 29:1-6; 10:10; 3Цар 8:2; Пс 80:4.
25. Никакой работы не работайте и
приноси́те жертву Господу“».

День примирения

26. И сказал Господь Моисею, говоря:
27. «Также в десятый *день* этого седь-
мого месяца – день очищения[1], да будет у
вас священное собрание; смиряйте души
ваши и приноси́те жертву Господу.
[1] *или:* День Искупления; *евр. Йом-Кипур.*
Лев 16:29.
28. Никакого дела не делайте в день
этот, ибо это день очищения, чтобы очи-
стить вас пред лицом Господа, Бога ва-
шего.
29. А всякая душа, которая не смирит
себя в этот день, истребится из народа
своего.
30. И если какая душа будет делать ка-
кое-нибудь дело в день этот, Я истреблю
ту душу из народа её.
31. Никакого дела не делайте: это по-
становление вечное в роды ваши во всех
жилищах ваших.
32. Это для вас суббота покоя, и сми-
ряйте души ваши, с вечера девятого *дня*
месяца; от вечера до вечера празднуйте
субботу вашу». Лев 16:31.

Праздник кущей

33. И сказал Господь Моисею, говоря:
34. «Скажи сынам Израиля: „С пятнад-
цатого дня того же седьмого месяца –
праздник Кущей[1], семь дней Господу.
[1] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*
Исх 23:16; 34:22; Чис 29:12-39; Втор 16:13-15; Ин 7:2.
35. В первый день священное собра-
ние, никакой работы не работайте.
36. В *течение* семи дней приноси́те
жертву Господу; в восьмой день священ-
ное собрание да будет у вас, и приноси́те
жертву Господу; это праздничное собра-
ние, никакой работы не работайте.
Чис 29:35; Неем 8:18; Ин 7:37.
37. Вот праздники Господни, в которые
должно созывать священные собрания,
чтобы приносить в жертву Господу все-
сожжение, хлебное приношение, закалы-
ваемые жертвы и возлияния, каждое в
свой день, Чис 29:2.
38. кроме суббот Господних, и кроме
даров ваших, и кроме всех обетов ваших,
и кроме всего *приносимого* по усердию
вашему, что вы даёте Господу.
39. А в пятнадцатый день седьмого ме-
сяца, когда вы собираете произведения
земли, празднуйте праздник Господень
семь дней: в первый день покой и в вось-
мой день покой.
40. В первый день возьмите себе вет-
ви красивых деревьев, ветви пальмовые
и ветви деревьев широколиственных и
верб речных и веселитесь пред Господом,
Богом вашим, семь дней.
Неем 8:14-16; Пс 117:24; Мф 21:8.
41. И празднуйте этот праздник Госпо-
день семь дней в году: это постановле-
ние вечное в роды ваши; в седьмой месяц
празднуйте его.
42. В кущах живите семь дней; всякий
местный житель в Израиле должен жить
в кущах,
43. чтобы знали роды ваши, что в ку-
щах поселил Я сынов Израиля, когда вы-
вел их из земли египетской. Я Господь,
Бог ваш“».
44. И объявил Моисей сынам Израиля
о праздниках Господних.

Глава 24

Постановления о светильниках
и хлебах предложения

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Прикажи сынам Израиля, чтобы
они принесли тебе елея чистого, выби-
того, для освещения, чтобы непрестанно
горел светильник. Исх 27:20.
3. Вне завесы *ковчега* откровения
в скинии собрания Аарон *и сыны его*
должны ставить его пред Господом от
вечера до утра всегда. Это вечное по-
становление в роды ваши.
Исх 27:21; 1Цар 3:3.
4. На подсвечнике чистом должны они
ставить светильник пред Господом всег-
да. Исх 25:31; Ин 1:7.
5. И возьми пшеничной муки, и испе-
ки из неё двенадцать хлебов; в каждом
хлебе должны быть две десятых *ефы*.
Исх 25:30; Мф 12:4; Лк 6:4.
6. И положи их в два ряда, по шести в
ряд, на чистом столе пред Господом.
Исх 25:30.

7. И положи на каждый ряд чистого ладана, и будет это при хлебе, в память, в жертву ГОСПОДУ. Ин 6:35.

8. В каждый день субботы постоянно должно полагать их пред ГОСПОДОМ от сынов Израиля: это завет вечный.
Мф 12:5.

9. Они будут принадлежать Аарону и сынам его, которые будут есть их на святом месте, ибо это великая святыня для них из жертв ГОСПОДНИХ: *это* постановление вечное».
Исх 29:32; Лев 8:31; Мф 12:4; Мк 2:26.

Определение о наказаниях

10. И вышел сын одной израильтянки, родившийся от египтянина, к сынам Израиля, и поссорился в стане сын израильтянки с израильтянином;

11. хулил сын израильтянки имя *ГОСПОДНЕ* и злословил. И привели его к Моисею (имя же матери его Шеломиф, дочь Диври, из колена Дана).
Втор 28:58; Мф 9:3.

12. И посадили его под стражу, пока не будет объявлена им воля ГОСПОДНЯ.
Чис 15:34.

13. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:

14. «Выведи злословившего вон из стана, и все слышавшие пусть положат руки свои на голову его, и всё общество побьёт его камнями.

15. И сынам Израиля скажи: „Кто будет злословить Бога своего, тот понесёт грех свой.

16. И хулитель имени ГОСПОДНЯ должен умереть, камнями побьёт его всё общество. Пришелец ли, местный житель ли станет хулить имя *Господне,* предан будет смерти. Исх 20:7; Мф 26:65.

17. Кто убьёт какого-либо человека, тот предан будет смерти. Исх 21:12.

18. Кто убьёт скотину, должен заплатить за неё: скотину за скотину.

19. Кто сделает повреждение *на теле* ближнего своего, тому должно сделать то же, что он сделал.
Исх 21:24-25; Втор 19:21.

20. Перелом за перелом, око за око, зуб за зуб; как он сделал повреждение на *теле* человека, так и ему должно сделать.
Исх 21:24; Втор 19:21; Мф 5:38.

21. Кто убьёт скотину, должен заплатить за неё; а кто убьёт человека, того должно предать смерти.

22. Один суд должен быть у вас, как для пришельца, так и для местного жителя; ибо Я ГОСПОДЬ, Бог ваш“».
Исх 12:49; Втор 1:16.

23. И сказал Моисей сынам Израиля, и вывели злословившего вон из стана, и побили его камнями, и сделали сыны Израиля, как повелел ГОСПОДЬ Моисею.
Чис 15:36.

Глава 25

Законы о земле; год субботний

1. И сказал ГОСПОДЬ Моисею на горе Синай, говоря:

2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Когда придёте в землю, которую Я даю вам, тогда земля должна покоиться в субботу ГОСПОДНЮ.

3. Шесть лет засевай поле твоё и шесть лет обрезай виноградник твой и собирай произведения их,
Исх 23:10-11; Втор 15:1-11.

4. а в седьмой год да будет суббота покоя земли, суббота ГОСПОДНЯ: по́ля твоего не засевай и виноградника твоего не обрезай.

5. Что само вырастет на жатве твоей, не сжинай и гроздей с необрезанных лоз твоих не снимай; да будет это год покоя земли.

6. И будет это в продолжение субботы земли *всем* вам в пищу – тебе, и рабу твоему, и рабе твоей, и наёмнику твоему, и поселенцу твоему, поселившемуся у тебя;

7. и скоту твоему, и зверям, которые на земле твоей, да будут все произведения её в пищу.

Год юбилейный

8. И насчитай себе семь субботних лет, семь раз по семи лет, чтобы было у тебя в семи субботних годах сорок девять лет.

9. И воструби трубой в седьмой месяц, в десятый *день* месяца, в день очищения[1] вострубите трубой по всей земле вашей. Лев 23:27.

[1] *или:* День Искупления; *евр. Йом-Кипур.*

10. И освятите пятидесятый год, и объявите свободу на земле всем жителям её: да будет это у вас юбилейный *год*; и возвратитесь каждый во владение своё, и каждый возвратитесь в своё племя.
Лев 27:24; Втор 15:1; Ис 61:2; Лк 4:19.

11. Пятидесятый год да будет у вас

юбилейным: не сейте и не жните, что само вырастет на земле, и не снимайте ягод с необрезанных лоз её.

12. Ибо это юбилейный *год:* священным да будет он для вас; с поля ешьте произведения его.

13. В юбилейный год возвратитесь каждый во владение своё.
Чис 36:4.

14. Если будешь продавать что ближнему твоему или будешь покупать что у ближнего твоего, не обижайте друг друга. Лев 19:13; 1Фес 4:6.

15. По расчислению лет после юбилейного *года* ты должен покупать у ближнего твоего, и по расчислению лет дохода он должен продавать тебе.

16. Если много *остаётся* лет, умножь цену; а если мало лет *остаётся,* уменьши цену, ибо известное число *лет* жатв он продаёт тебе.

17. Не обижайте один другого; бойся Бога твоего, ибо Я Господь, Бог ваш.
Лев 19:14.

18. Исполняйте постановления Мои, и храните законы Мои, и исполняйте их, и будете жить спокойно на земле.
Лев 18:30; 3Цар 4:25.

19. И будет земля давать плод свой, и будете есть досыта, и будете жить спокойно на ней. Пс 66:7; Ис 1:19; Иез 34:27.

20. Если скажете: "Что же нам есть в седьмой год, когда мы не будем ни сеять, ни собирать произведений наших?"

21. Я пошлю благословение Моё на вас в шестой год, и он принесёт произведений на три года. Втор 28:8.

22. И будете сеять в восьмой год, но есть будете произведения старые до девятого года; пока не поспеют произведения его, будете есть старое.

23. Землю не должно продавать навсегда, ибо Моя земля: вы пришельцы и поселенцы у Меня.
Чис 36:7; Пс 38:13; 3Цар 21:1-3.

24. По всей земле владения вашего дозволяйте выкуп земли.

Выкуп наследия

25. Если брат твой обеднеет и продаст от владения своего, то придёт близкий его родственник[1] и выкупит проданное братом его. Ис 34:17; Руфь 4:3-4.

[1] *или:* выкупщик.

26. Если же некому за него выкупить, но сам он будет иметь достаток и найдёт, сколько нужно на выкуп, Чис 35:12.

27. то пусть он расчислит годы продажи своей, и возвратит остальное тому, кому он продал, и вступит опять во владение своё.

28. Если же не найдёт рука его, сколько нужно возвратить ему, то проданное им останется в руках покупщика до юбилейного года, а в юбилейный *год* отойдёт оно, и он опять вступит во владение своё.

29. Если кто продаст жилой дом в городе, *ограждённом* стеной, то выкупить его можно до истечения года от продажи его: в течение года выкупить его можно.

30. Если же не будет он выкуплен до истечения целого года, то дом, который в городе, имеющем стену, останется навсегда у купившего его в роды его и в юбилейный *год* не отойдёт *от него.*
Чис 36:4.

31. А дома в селениях, вокруг которых нет стены, должно считать наравне с полем земли: выкупать их можно, и в юбилейный *год* они отходят.

32. А города левитов, дома в городах владения их, левитам всегда можно выкупать.

33. А кто из левитов не выкупит, то проданный дом в городе владения их в юбилейный *год* отойдёт, потому что домá в городах левитских составляют их владение среди сынов Израиля.

34. И полей вокруг городов их продавать нельзя, потому что это вечное владение их. Чис 35:2.

О бедных братьях

35. Если брат твой обеднеет и придёт в упадок у тебя, то поддержи его, пришелец ли он или поселенец, чтобы он жил с тобой. Втор 15:8.

36. Не бери от него роста и прибыли и бойся Бога твоего, чтобы жил брат твой с тобой. Исх 22:24-25; Иез 18:8; 22:12.

37. Серебра твоего не отдавай ему в рост и хлеба твоего не отдавай ему для прибыли. Пс 14:5.

38. Я Господь, Бог ваш, Который вывел вас из земли египетской, чтобы дать вам землю ханаанскую, чтобы быть вашим Богом. Быт 17:7; Исх 20:2.

39. Когда обеднеет у тебя брат твой и продан будет тебе, то не налагай на него работы рабской.
Исх 21:2; 4Цар 4:1; Мф 18:25.
40. Он должен быть у тебя как наёмник, как поселенец; до юбилейного года пусть работает у тебя,
Исх 21:2; Иер 34:14.
41. а *тогда* пусть отойдёт он от тебя, сам и дети его с ним, и возвратится в племя своё, и вступит опять во владение отцов своих. Лк 4:18.
42. Потому что они – Мои рабы, которых Я вывел из земли египетской: не должно продавать их, как продают рабов.
43. Не господствуй над ним с жестокостью и бойся Бога твоего.
Эф 6:9; Кол 4:1.
44. А чтобы раб твой и рабыня твоя были у тебя, то покупайте себе раба и рабыню у народов, которые вокруг вас.
Исх 21:4.
45. Также и из детей поселенцев, поселившихся у вас, можете покупать, и из племени их, которое у вас, которое у них родилось в земле вашей, и они могут быть вашей собственностью.
46. Можете передавать их в наследство и сынам вашим по себе, как имение; вечно владейте ими как рабами. А над братьями вашими, сынами Израиля, друг над другом не господствуйте с жестокостью.

Выкуп за обедневших братьев

47. Если пришелец или поселенец твой будет иметь достаток, а брат твой пред ним обеднеет и продастся пришельцу, поселившемуся у тебя или кому-нибудь из племени пришельца,
Неем 5:8.
48. то после продажи можно выкупить его; кто-нибудь из братьев его должен выкупить его,
49. или дядя его, или сын дяди его должен выкупить его, или кто-нибудь из родства его, из племени его, должен выкупить его; или, если будет иметь достаток, сам выкупится.
50. И он должен рассчитаться с купившим его, *начиная* от того года, когда он продал себя, до года юбилейного, и серебро, за которое он продал себя, должно отдать ему по числу лет; как временный наёмник он должен быть у него.
51. И если ещё много *остаётся* лет, то по мере их он должен отдать в выкуп за себя серебро, за которое он куплен.
52. Если же мало остаётся лет до юбилейного года, то он должен сосчитать и по мере лет отдать за себя выкуп.
53. Он должен быть у него как наёмник во все годы; он не должен господствовать над ним с жестокостью в глазах твоих.
54. Если же он не выкупится таким образом, то в юбилейный год отойдёт сам и дети его с ним,
55. потому что сыны Израиля – Мои рабы; они – Мои рабы, которых Я вывел из земли египетской. Я Господь, Бог ваш.
Лев 18:2.

Глава 26

Обетование благословения и предостережение

1. Не делайте себе кумиров и изваяний, и столбов не ставьте у себя, и камней с изображениями не кладите в земле вашей, чтобы кланяться пред ними, ибо Я Господь, Бог ваш.
Исх 20:4; Втор 5:8; Пс 96:7.
2. Субботы Мои соблюдайте и святилище Моё чтите. Я Господь.
3. Если вы будете поступать по уставам Моим и заповеди Мои будете хранить и исполнять их, Втор 28:1.
4. то Я дам вам дожди в своё время, и земля даст произрастения свои, и деревья полевые дадут плод свой.
5. И молотьба *хлеба* будет достигать у вас собирания винограда, собирание винограда будет достигать посева, и будете есть хлеб свой досыта, и будете жить на земле *вашей* безопасно.
Иов 11:19.
6. Пошлю мир на землю *вашу*: ляжете, и никто вас не обеспокоит; сгоню лютых зверей с земли *вашей*, и меч не пройдёт по земле вашей.
7. И будете прогонять врагов ваших, и падут они пред вами от меча.
Втор 6:19.
8. Пятеро из вас прогонят сто, и сто из вас прогонят десять тысяч, и падут враги ваши пред вами от меча.
Втор 32:30; Нав 23:10; 2Пар 14:9.
9. Обращусь к вам, и плодородными сделаю вас, и размножу вас, и буду твёрд в завете Моём с вами.

10. И будете есть старое, прошлогоднее, и выбросите старое ради нового.
Песн 7:14.
11. И поставлю жилище Моё среди вас, и душа Моя не возгнушается вами.
Втор 4:7.
12. И буду ходить среди вас, и буду вашим Богом, а вы будете Моим народом.
2Кор 6:16.
13. Я Господь, Бог ваш, который вывел вас из земли египетской, чтобы вы не были там рабами, и сокрушил узы ярма вашего, и повёл вас с поднятой головой.
Иер 27:2; 28:2.
14. Если же не послушаете Меня и не будете исполнять всех заповедей этих,
Втор 28:15-68; Мал 2:2; Плач 2:17.
15. и если презрите Мои постановления, и если душа ваша возгнушается Моими законами, так что вы не будете исполнять всех заповедей Моих, нарушив завет Мой, Ис 24:5.
16. то и Я поступлю с вами так: пошлю на вас ужас, чахлость и горячку, от которых истомятся глаза и измучится душа, и будете сеять семена ваши напрасно, и враги ваши съедят их.
Втор 28:21,66; 1Цар 2:33.
17. Обращу лицо Моё против вас, и падёте пред врагами вашими, и будут господствовать над вами неприятели ваши, и побежите, когда никто не гонится за вами. Лев 17:10; Пс 33:17.
18. Если и при всём том не послушаете Меня, то Я всемеро увеличу наказание за грехи ваши,
19. и сломлю гордое упорство ваше, и небо ваше сделаю как железо, и землю вашу – как медь.
Втор 28:23; 3Цар 17:1.
20. И напрасно будет истощаться сила ваша, и земля ваша не даст произрастений своих, и деревья земли не дадут плодов своих. Иер 8:13; Иоиль 1:12.
21. Если же *после этого* пойдёте против Меня и не захотите слушать Меня, то Я прибавлю вам ударов всемеро за грехи ваши.
22. Пошлю на вас зверей полевых, которые лишат вас детей, истребят скот ваш и вас уменьшат, так что опустеют дороги ваши. 4Цар 2:24.
23. Если и после этого не исправитесь и пойдёте против Меня,
24. то и Я пойду против вас и поражу вас всемеро за грехи ваши.
2Цар 22:27; Пс 17:27.
25. И наведу на вас *мстительный* меч в отмщение за завет; если же вы укроетесь в города ваши, то пошлю на вас язву[1], и преданы будете в руки врага.
[1] *т. е. смертельную эпидемию.*
Ис 1:20; Иез 21:14.
26. Хлеб, подкрепляющий *человека,* истреблю у вас; десять женщин будут печь хлеб ваш в одной печи и будут отдавать хлеб ваш весом; вы будете есть и не будете сыты.
Пс 104:16; Иез 4:16; Мф 15:38.
27. Если же и после этого не послушаете Меня и пойдёте против Меня,
28. то и Я в ярости пойду против вас и накажу вас всемеро за грехи ваши.
Втор 32:23.
29. И будете есть плоть сыновей ваших, и плоть дочерей ваших будете есть.
4Цар 6:28-29; Иер 19:9; Плач 2:20.
30. Разорю высоты ваши, и разрушу ˹столбы˺ ваши, и повергну трупы ваши на обломки идолов ваших, и возгнушается душа Моя вами.
31. Города ваши сделаю пустыней, и опустошу святилища ваши, и не буду обонять приятного благоухания *жертв* ваших. Ис 1:13; Иер 7:14; Ам 5:21.

Предсказание о рассеянии

32. Опустошу землю *вашу,* так что изумятся о ней враги ваши, поселившиеся на ней. Иер 19:8; 25:9; Иез 23:25.
33. А вас рассею между народами и обнажу вслед вас меч, и будет земля ваша пуста и города ваши разрушены.
34. Тогда удовлетворит себя земля за субботы свои во все дни запустения *своего;* когда вы будете в земле врагов ваших, тогда будет покоиться земля и удовлетворит себя за субботы свои.
Лев 25:2; 2Пар 36:21.
35. Во все дни запустения *своего* будет она покоиться, сколько не покоилась в субботы ваши, когда вы жили на ней.
36. Оставшимся из вас пошлю в сердца робость в земле врагов их, и шум гонимого *ветром* листа погонит их, и побегут, как от меча, и падут, когда никто не преследует.
Втор 20:3; Иов 15:21; Ис 7:4.
37. И споткнутся друг на друга, как от

меча, между тем как никто не преследует, и не будет у вас силы противостоять врагам вашим.

38. И погибнете между народами, и пожрёт вас земля врагов ваших.

39. А оставшиеся из вас исчахнут за свои беззакония в землях врагов ваших и за беззакония отцов своих исчахнут.

40. Тогда признаются они в беззаконии своём и в беззаконии отцов своих, как они совершали преступления против Меня и шли против Меня,

Втор 4:30; Иез 36:31; Дан 9:16.

41. *за что* и Я шёл против них и ввёл их в землю врагов их; тогда покорится необрезанное сердце их, и тогда потерпят они за беззакония свои.

Иер 9:26; Иез 44:7; Лк 23:41.

42. И Я вспомню завет Мой с Иаковом, и завет Мой с Исааком, и завет Мой с Авраамом вспомню, и землю вспомню.

Исх 2:24; Втор 4:29; Ис 54:10; 4Цар 13:23.

43. Тогда как земля оставлена будет ими и будет удовлетворять себя за субботы свои, опустев от них, и они будут терпеть за своё беззаконие, за то, что презирали законы Мои и душа их гнушалась постановлениями Моими.

44. И тогда как они будут в земле врагов их, Я не презрю их и не возгнушаюсь ими до того, чтобы истребить их, чтобы разрушить завет Мой с ними, ибо Я Господь, Бог их. Втор 4:29; Иер 14:9.

45. Вспомню для них завет с предками, которых вывел Я из земли египетской пред глазами народов, чтобы быть их Богом. Я Господь“».

Быт 15:18; Исх 6:5; 16:6; 19:5; Пс 78:8.

46. Вот постановления и определения и законы, которые постановил Господь между Собой и между сынами Израиля на горе Синай, чрез Моисея.

Глава 27

О посвящении Богу людей и вещей

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Если кто даёт обет посвятить душу Господу по оценке твоей,

Чис 30:3; Втор 23:21.

3. то оценка твоя мужчине от двадцати лет до шестидесяти должна быть пятьдесят шекелей серебряных, по шекелю священному.

4. Если же это женщина, то оценка твоя должна быть тридцать шекелей.

5. От пяти лет до двадцати оценка твоя мужчине должна быть двадцать шекелей, а женщине десять шекелей.

6. А от месяца до пяти лет оценка твоя мужчине должна быть пять шекелей серебра, а женщине оценка твоя три шекеля серебра.

7. От шестидесяти лет и выше мужчине оценка твоя должна быть пятнадцать шекелей серебра, а женщине десять шекелей.

8. Если же он беден и не в силах *отдать* по оценке твоей, то пусть представят его священнику, и священник пусть оценит его: соразмерно с состоянием давшего обет, пусть оценит его священник.

9. Если же то будет скот, который приносят в жертву Господу, то всё, что дано Господу, должно быть свято.

10. Не должно выменивать его и заменять хорошее плохим или плохое хорошим; если же станет кто заменять скотину скотиной, то и она, и замен её будет святыней.

11. Если же то будет какая-нибудь скотина нечистая, которую не приносят в жертву Господу, то должно представить скотину священнику,

12. и священник оценит её, хороша ли она или худа, и как оценит священник, так и должно быть.

13. Если же кто хочет выкупить её, то пусть прибавит пятую долю к оценке твоей.

14. Если кто посвящает дом свой в святыню Господу, то священник должен оценить его, хорош ли он или худ, и как оценит его священник, так и состоится.

15. Если же посвятивший захочет выкупить дом свой, то пусть прибавит пятую часть серебра оценки твоей, и *тогда* будет его.

16. Если поле из своего владения посвятит кто Господу, то оценка твоя должна быть по мере посева: за посев хомера ячменя пятьдесят шекелей серебра.

Иез 45:11.

17. Если от юбилейного года посвящает кто поле своё, должно состояться по оценке твоей.

18. Если же после юбилейного *года*

посвящает кто поле своё, то священник должен рассчитать серебро по мере лет, оставшихся до юбилейного года, и должно убавить из оценки твоей.
19. Если же захочет выкупить поле посвятивший его, то пусть он прибавит пятую часть серебра оценки твоей, и оно останется за ним.
20. Если же он не выкупит поля и будет продано поле другому человеку, то уже нельзя выкупить.
21. Поле то, когда оно в юбилейный *год* отойдёт, будет святыней Господу, как бы поле заклятое; священнику достанется оно во владение.
22. А если кто посвятит Господу поле купленное, которое не из полей его владения,
23. то священник должен рассчитать ему количество оценки до юбилейного года, и должен он отдать по расчёту в тот же день, *как* святыню Господню.
24. Поле же в юбилейный год перейдёт опять к тому, у кого куплено, кому принадлежит владение земли той.
Лев 25:10.
25. Всякая оценка твоя должна быть по шекелю священному, двадцать гер должно быть в шекеле.
Исх 30:13; Чис 3:47; 18:16; Иез 45:12.
26. Только первенцев из скота, которые по первенству принадлежат Господу, не должен никто посвящать: вол ли то или мелкий скот – Господни они.
Исх 13:2; Чис 3:13.
27. Если же скот нечистый, то должно выкупить по оценке твоей и приложить к тому пятую часть; если не выкупят, то должно продать по оценке твоей.
Лев 22:23.
28. Только всё заклятое, что под заклятием отдаёт человек Господу из своей собственности – человека ли, скотину ли, поле ли своего владения, – не продаётся и не выкупается: всё заклятое есть великая святыня Господня.
Чис 21:2; 18:4; Нав 6:17; 1Цар 15:3.
29. Всё заклятое, что заклято от людей, не выкупается: оно должно быть предано смерти.
Нав 6:17; Суд 11:39; 1Цар 15:3,9.
30. И всякая десятина на земле из семян земли и из плодов дерева принадлежит Господу – это святыня Господня.
Исх 23:19; Чис 18:21; Втор 12:17; Евр 7:9.
31. Если же кто захочет выкупить десятину свою, то пусть приложит к *цене* её пятую долю.
32. И всякую десятину из крупного и мелкого скота, из всего, что проходит под жезлом, десятое должно посвящать Господу.
33. Не должно разбирать, хорошее ли то или худое, и не должно заменять его; если же кто заменит его, то и само оно и замен его будет святыней, и не может быть выкуплено“».
34. Вот заповеди, которые заповедал Господь Моисею для сынов Израиля на горе Синай. Лев 26:46.

Четвёртая книга Моисея: Числа

евр. Бамидбар / Бемидбар – «В пустыне»

Глава 1

Повеление Моисея о переписи народа

1. И сказал Господь Моисею в пустыне Синайской, в скинии собрания, в первый *день* второго месяца, во второй год по выходе их из земли египетской, говоря:
Исх 25:22.
2. «Исчислите всё общество сынов Израиля по родам их, по семействам их, по числу имён, всех мужского пола поголовно. Исх 30:12; Чис 26:2.
3. От двадцати лет и выше, всех годных для войны у Израиля, по ополчениям их исчислите их – ты и Аарон.
Чис 26:4; 1Пар 25:28; 2Пар 25:5.
4. С вами должны быть из каждого колена по одному человеку, который в роде своём есть главный. Чис 13:4.
5. И вот имена мужей, которые будут с вами: от Рувима – Елицур, сын Шедеура;
6. от Симеона – Шелумиил, сын Цуришаддая; Чис 10:19.

7. от Иуды – Наассон, сын Аминадава;
Исх 6:23; Чис 10:14; 1Пар 2:10.
8. от Иссахара – Нафанаил, сын Цуара;
9. от Завулона – Елиав, сын Хелона;
10. от сынов Иосифа: от Ефрема – Елишама, сын Аммиуда; от Манассии – Гамалиил, сын Педацура;
Чис 2:18,20; 1Пар 7:26.
11. от Вениамина – Авидан, сын Гидеония; Чис 2:22.
12. от Дана – Ахиезер, сын Аммишаддая; Чис 2:25.
13. от Асира – Пагиил, сын Охрана;
Чис 2:27.
14. от Гада – Елиасаф, сын Регуила;
Чис 2:14.
15. от Неффалима – Ахира, сын Енана.
Чис 2:29.
16. Это – избранные мужи общества, начальники колен отцов своих, главы тысяч Израиля».
17. И взял Моисей и Аарон мужей этих, которые названы поимённо,
18. и собрали они всё общество в первый *день* второго месяца. И объявили они родословия свои, по родам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, поголовно,
19. как повелел Господь Моисею. И сделал он счисление им в пустыне Синайской. Чис 26:64.
20. И было сынов Рувима, первенца Израиля, по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, поголовно, всех мужского пола, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
21. исчислено в колене Рувима сорок шесть тысяч пятьсот.
22. Сынов Симеона по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, поголовно, всех мужского пола, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
23. исчислено в колене Симеона пятьдесят девять тысяч триста.
24. Сынов Гада по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
25. исчислено в колене Гада сорок пять тысяч шестьсот пятьдесят.
26. Сынов Иуды по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
27. исчислено в колене Иуды семьдесят четыре тысячи шестьсот.
28. Сынов Иссахара по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
29. исчислено в колене Иссахара пятьдесят четыре тысячи четыреста.
30. Сынов Завулона по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
31. исчислено в колене Завулона пятьдесят семь тысяч четыреста.
32. Сынов Иосифа, сынов Ефрема по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
33. исчислено в колене Ефрема сорок тысяч пятьсот.
34. Сынов Манассии по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
35. исчислено в колене Манассии тридцать две тысячи двести.
36. Сынов Вениамина по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
37. исчислено в колене Вениамина тридцать пять тысяч четыреста.
38. Сынов Дана по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
39. исчислено в колене Дана шестьдесят две тысячи семьсот.
40. Сынов Асира по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
41. исчислено в колене Асира сорок одна тысяча пятьсот.
42. Сынов Неффалима по родам их, по племенам их, по семействам их, по числу имён, от двадцати лет и выше, всех годных для войны,
43. исчислено в колене Неффалима пятьдесят три тысячи четыреста.
44. Вот вошедшие в исчисление, которых исчислил Моисей и Аарон и началь-

ники Израиля – двенадцать человек, по
одному человеку из каждого племени.
45. И было всех вошедших в исчисле-
ние сынов Израиля, по семействам их,
от двадцати лет и выше, всех годных для
войны у Израиля,
46. и было всех вошедших в исчисле-
ние шестьсот три тысячи пятьсот пять-
десят. Исх 12:37; Чис 26:51.
47. А левиты по поколениям отцов их
не были исчислены между ними.
48. И сказал Господь Моисею, говоря:
49. «Только колена Левия не вноси
в перепись и не исчисляй их вместе с
сынами Израиля. Чис 2:33; 3:15.
50. Но поручи левитам скинию откро-
вения и все принадлежности её и всё,
что при ней; пусть они носят скинию
и все принадлежности её, и служат при
ней, и около скинии пусть ставят стан
свой.
51. И когда надобно переносить ски-
нию, пусть поднимают её левиты, и ког-
да надобно остановиться скинии, пусть
ставят её левиты; а если приступит кто
посторонний, предан будет смерти.
Чис 3:10,38; 4:5; 18:7.
52. Сыны Израиля должны становить-
ся каждый в стане своём и каждый при
своём знамени, по ополчениям своим.
53. А левиты должны ставить стан
около скинии откровения, чтобы не бы-
ло гнева на общество сынов Израиля, и
будут левиты соблюдать служение у ски-
нии откровения».
54. И сделали сыны Израиля; как по-
велел Господь Моисею, так они и сде-
лали. Исх 12:28; Чис 2:34.

Глава 2

Распределение колен в стане

1. И сказал Господь Моисею и Аарону,
говоря:
2. «Сыны Израиля должны каждый
ставить стан свой при знамени своём,
при знаках семейств своих; перед ски-
нией собрания вокруг должны ставить
стан свой.
3. С передней стороны к востоку ставят
стан: знамя стана Иуды по ополчениям
их, и начальник сынов Иуды Наассон,
сын Аминадава, Чис 10:5.
4. и воинства его, вошедшие в исчисле-
ние его, семьдесят четыре тысячи шесть-
сот.
5. После него ставит стан колено Ис-
сахара, и начальник сынов Иссахара На-
фанаил, сын Цуара, Чис 10:15.
6. и воинства его, вошедшие в исчис-
ление его, пятьдесят четыре тысячи че-
тыреста.
7. *Далее ставит стан* колено Завуло-
на, и начальник сынов Завулона Елиав,
сын Хелона, Чис 10:16.
8. и воинства его, вошедшие в исчисле-
ние его, пятьдесят семь тысяч четыреста.
9. Всех вошедших в исчисление к ста-
ну Иуды сто восемьдесят шесть тысяч
четыреста, по ополчениям их; первыми
они должны отправляться.
10. Знамя стана Рувима к югу, по опол-
чениям их, и начальник сынов Рувима
Елицур, сын Шедеура,
Чис 10:6.
11. и воинства его, вошедшие в исчис-
ление его, сорок шесть тысяч пятьсот.
12. Подле него ставит стан колено Си-
меона, и начальник сынов Симеона Ше-
лумиил, сын Цуришаддая,
Чис 10:19.
13. и воинства его, вошедшие в исчис-
ление его, пятьдесят девять тысяч три-
ста.
14. Потом колено Гада, и начальник сы-
нов Гада Елиасаф, сын Регуила,
Чис 10:20.
15. и воинства его, вошедшие в исчис-
ление его, сорок пять тысяч шестьсот
пятьдесят.
16. Всех вошедших в исчисление к
стану Рувима сто пятьдесят одна тыся-
ча четыреста пятьдесят, по ополчениям
их; вторыми они должны отправляться.
17. Когда пойдёт скиния собрания,
стан левитов будет в середине станов.
Как стоят, так и должны идти, каждый
на своём месте при знамёнах своих.
Пс 45:6.
18. Знамя стана Ефрема по ополчениям
их к западу, и начальник сынов Ефрема
Елишама, сын Аммиуда,
Чис 10:22; Пс 79:3.
19. и воинства его, вошедшие в исчис-
ление его, сорок тысяч пятьсот.
20. Подле него колено Манассии, и на-
чальник сынов Манассии Гамалиил, сын
Педацура, Чис 1:10.

21. и воинства его, вошедшие в исчисление его, тридцать две тысячи двести.

22. Потом колено Вениамина, и начальник сынов Вениамина Авидан, сын Гидеония, Чис 1:11; 7:60; 10:24.

23. и воинства его, вошедшие в исчисление его, тридцать пять тысяч четыреста.

24. Всех вошедших в исчисление к стану Ефрема сто восемь тысяч сто, по ополчениям их; третьими они должны отправляться.

25. Знамя стана Дана к северу, по ополчениям их, и начальник сынов Дана Ахиезер, сын Аммишаддая,

26. и воинства его, вошедшие в исчисление его, шестьдесят две тысячи семьсот.

27. Подле него ставит стан колено Асира, и начальник сынов Асира Пагиил, сын Охрана,

28. и воинства его, вошедшие в исчисление его, сорок одна тысяча пятьсот.

29. Далее колено Неффалима, и начальник сынов Неффалима Ахира, сын Енана,

30. и воинства его, вошедшие в исчисление его, пятьдесят три тысячи четыреста.

31. Всех вошедших в исчисление к стану Дана сто пятьдесят семь тысяч шестьсот; они должны идти последними при знамёнах своих».

32. Вот вошедшие в исчисление сыны Израиля по семействам их. Всех вошедших в исчисление в станах, по ополчениям их, шестьсот три тысячи пятьсот пятьдесят. Чис 1:46.

33. А левиты не вошли в исчисление вместе с сынами Израиля, как повелел Господь Моисею.
Чис 1:48-49.

34. И сделали сыны Израиля всё, что повелел Господь Моисею: так становились станами при знамёнах своих и так шли каждый по племенам своим, по семействам своим.
Исх 12:28; Лев 24:23.

Глава 3

О священниках, колене Левия и семействах в нём

1. Вот родословие Аарона и Моисея, когда говорил Господь Моисею на горе Синай;

2. и вот имена сыновей Аарона: первенец Надав, Авиуд, Елеазар и Ифамар.
Исх 6:23; 1Пар 24:1.

3. Это имена сыновей Аарона, священников, помазанных, которых он посвятил, чтобы священнодействовать.
Исх 28:41; Лев 8:2.

4. Но Надав и Авиуд умерли пред лицом Господа, когда они принесли огонь чуждый пред лицо Господа в пустыне Синайской, детей же у них не было; и остались священниками Елеазар и Ифамар при Аароне, отце своём.
Лев 10:1-2; Чис 26:61; 1Пар 24:2.

5. И сказал Господь Моисею, говоря:

6. «Приведи колено Левия и поставь его пред Аароном, священником, чтобы они служили ему. Исх 32:29; Езд 6:18.

7. И пусть они соблюдают служение за него и служение за всё общество при скинии собрания, чтобы отправлять службы при скинии;

8. и пусть хранят все вещи скинии собрания и *соблюдают* служение за сынов Израиля, чтобы отправлять службы при скинии. Лев 8:35.

9. Отдай левитов Аарону и сынам его *в распоряжение*; да будут они отданы ему из сынов Израиля. Чис 8:19.

10. Аарону же и сынам его поручи, чтобы они наблюдали священническую должность свою; а если приступит кто посторонний, предан будет смерти».
Чис 16:40; 18:7.

11. И сказал Господь Моисею, говоря:

12. «Вот, Я взял левитов из сынов Израиля вместо всех первенцев, разверзающих материнскую утробу из сынов Израиля. Левиты должны быть Мои,
Исх 13:2; 29:24; Чис 8:16.

13. ибо все первенцы – Мои; в тот день, когда поразил Я всех первенцев в земле египетской, освятил Я Себе всех первенцев Израиля от человека до скота; они должны быть Мои. Я Господь».
Исх 13:2; 22:29; 34:19; Лев 27:26; Чис 8:17; Лк 2:23.

14. И сказал Господь Моисею в пустыне Синайской, говоря:

15. «Исчисли сынов Левия по семействам их, по родам их; всех мужского пола от одного месяца и выше исчисли».

16. И исчислил их Моисей по слову Господню, как повелено.

17. И вот сыны Левия по именам их: Гирсон, Кааф и Мерари.
Быт 46:11; Исх 6:16-19; Чис 26:57; 1Пар 6:1; 23:6.

18. И вот имена сынов Гирсона по родам их: Ливни и Шимей.

19. И сыны Каафа по родам их: Амрам и Ицгар, Хеврон и Узиил.
Исх 6:18; Чис 26:58-59.

20. И сыны Мерари по родам их: Махли и Муши. Вот роды Левия по семействам их.

21. От Гирсона род Ливни и род Шимея: это роды Гирсона.

22. Исчи́сленных было всех мужского пола, от одного месяца и выше, семь тысяч пятьсот.

23. Роды Гирсона должны становиться станом позади скинии на запад.

24. Начальник поколения сынов Гирсона Елиасаф, сын Лаела.

25. Служению сынов Гирсона в скинии собрания поручается скиния и покров её, и завеса входа скинии собрания,

26. и завесы двора, и завеса входа двора, который вокруг скинии и жертвенника, и верёвки её со всеми их принадлежностями.

27. От Каафа род Амрама, и род Ицгара, и род Хеврона, и род Узиила: это роды Каафа.

28. По счёту всех мужского пола, от одного месяца и выше, восемь тысяч шестьсот, которые соблюдали служение во святилище.

29. Роды сынов Каафа должны ставить стан свой на южной стороне от скинии.

30. Начальник же поколения родов Каафа Елицафан, сын Узиила.
Исх 6:22; Лев 10:4.

31. В их служении: ковчег, стол, светильник, жертвенники, священные сосуды, которые употребляются при служении, и завеса со всеми принадлежностями её. Чис 7:9.

32. Начальник над начальниками левитов Елеазар, сын Аарона, священника; под его надзором те, которым вверено служение во святилище.
Чис 19:3; 4Цар 25:18; 1Пар 9:11.

33. От Мерари род Махли и род Муши: это роды Мерари.

34. Исчи́сленных по числу всех мужского пола, от одного месяца и выше, – шесть тысяч двести.

35. Начальник поколения родов Мерари Цуриил, сын Авихаила; они должны ставить стан свой на северной стороне скинии.

36. Служению сынов Мерари поручаются брусья скинии и шесты её, и столбы её, и подножия её, и все вещи её со всем устройством их,

37. и столбы двора со всех сторон, и подножия, и колья их, и верёвки их.

38. А с передней стороны скинии, к востоку перед скинией собрания, должны ставить стан Моисей и Аарон и сыны его, которым вверено служение во святилище за сынов Израиля; а если приступит кто посторонний, предан будет смерти». Чис 1:51; 16:40; 18:7.

39. Всех исчи́сленных левитов, которых исчислили Моисей и Аарон по повелению Господню, по родам их, всех мужского пола, от одного месяца и выше, двадцать две тысячи.

40. И сказал Господь Моисею: «Исчисли всех первенцев мужского пола из сынов Израиля, от одного месяца и выше, и пересчитай их поимённо;

41. и возьми левитов для Меня, – Я Господь, – вместо всех первенцев из сынов Израиля, а скот левитов вместо всего первородного скота сынов Израиля».

42. И исчислил Моисей, как повелел ему Господь, всех первенцев из сынов Израиля,

43. и было всех первенцев мужского пола, по числу имён, от одного месяца и выше, двадцать две тысячи двести семьдесят три.

44. И сказал Господь Моисею, говоря:

45. «Возьми левитов вместо всех первенцев из сынов Израиля и скот левитов вместо скота их; пусть левиты будут Мои. Я Господь.

46. А в выкуп двухсот семидесяти трёх, которые лишние против *числа* левитов, из первенцев израильских, Чис 3:39,43.

47. возьми по пяти шекелей за человека, по шекелю священному возьми, двадцать гер в шекеле, Исх 30:13; Чис 18:16.

48. и отдай серебро это Аарону и сынам его в выкуп за излишних против *числа* их».

49. И взял Моисей серебро выкупа за излишних против *числа* заменённых левитами.

50. От первенцев Израиля взял серебра тысячу триста шестьдесят пять *шекелей,* по шекелю священному.

51. И отдал Моисей серебро выкупа Аарону и сынам его по слову Господню, как повелел Господь Моисею.

Глава 4

Предписания о левитах; их перепись

1. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:

2. «Исчисли сынов Каафа из сынов Левия по родам их, по семействам их,

3. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, всех способных к службе, чтобы отправлять работы в скинии собрания.
Чис 8:15,24.

4. Вот служение сынов Каафа в скинии собрания: *носить* Святое Святых.

5. Когда стану надобно подняться в путь, Аарон и сыны его войдут, и снимут завесу закрывающую, и покроют ею ковчег откровения.
Чис 10:17; Нав 18:1.

6. И положат на неё покров из кож тахаша[1], и сверх него накинут покрывало всё из голубой *шерсти*, и вложат шесты его. 3Цар 8:8.

[1] *возм., какого-то морского животного.*

7. И стол *хлебов* предложения накроют покрывалом из голубой *шерсти*, и поставят на нём блюда, тарелки, чаши и кружки для возлияния, и хлеб *его* всегдашний должен быть на нём. Исх 25:30.

8. И возложат на них багряное покрывало, и покроют её покровом из кожи тахаша, и вложат шесты его.

9. И возьмут покрывало из голубой *шерсти*, и покроют светильник, и лампады его, и щипцы[1] его, и лотки его, и все сосуды для елея, которые употребляют при нём, Исх 25:31.

[1] *или:* ножницы для фитиля.

10. и покроют его и все принадлежности его покровом из кож тахаша, и положат на носилки.

11. И на золотой жертвенник возложат покрывало из голубой *шерсти,* и покроют его покровом из кож тахаша, и вложат шесты его. Исх 30:3.

12. И возьмут все вещи служебные, которые употребляются для служения во святилище, и положат в покрывало из голубой *шерсти,* и покроют их покровом из кож тахаша, и положат на носилки.

13. И очистят жертвенник от пепла, и накроют его пурпуровым покрывалом.

14. И положат на него все сосуды его, которые употребляются для служения при нём: у́гольницы[1], вилки, лопатки и чаши, – все сосуды жертвенника, и покроют его покровом из кож тахаша, и вложат шесты его. Исх 27:3.

[1] *т. е. сосуды для углей.*

15. Когда, при отправлении в путь стана, Аарон и сыны его покроют всё святилище и все вещи святилища, тогда сыны Каафа подойдут, чтобы нести; но не должны они касаться святилища, чтобы не умереть. Эти *части* скинии собрания должны носить сыны Каафа.
2Цар 6:6-7; 1Пар 13:10.

Обязанности Елеазара

16. Елеазару, сыну Аарона, священника, поручается елей для светильника, и благовонное курение, и всегдашнее хлебное приношение, и елей помазания, – поручается вся скиния и всё, что в ней, святилище и принадлежности его».
Исх 30:23.

17. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:

18. «Не погубите колена племён Каафа из среды левитов.

19. Но вот что сделайте им, чтобы они были живы и не умерли, когда приступают к Святому Святых: Аарон и сыновья его пусть придут и поставят их каждого в служении его и у ноши его;

20. но сами они не должны подходить смотреть святыню, когда покрывают её, чтобы не умереть». 1Цар 6:19.

Обязанности сынов Гирсона

21. И сказал Господь Моисею, говоря:

22. «Исчисли и сынов Гирсона по семействам их, по родам их,

23. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, исчисли их всех способных к службе, чтобы отправлять работы при скинии собрания.

24. Вот работы семейств Гирсона при их служении и ношении тяжестей:
1Пар 15:2,25.

25. Они должны носить покровы скинии, и скинию собрания, и покров её, и покров из *кожи* тахаша, который поверх его, и завесу входа скинии собрания,
Исх 26:7,14.
26. и завесы двора, и завесу входа во двор, который вокруг скинии и жертвенника, и верёвки их, и все вещи, принадлежащие к ним; и всё, что делается при них, они должны работать.
27. По повелению Аарона и сыновей его должны производиться все службы сынов Гирсона при всяком ношении тяжестей и всякой работе их, и поручите их служению всё, что они носят.
28. Вот службы родов сынов Гирсона в скинии собрания, и вот что поручается их служению под надзором Ифамара, сына Аарона, священника.
Чис 7:7.

Обязанности сынов Мерари

29. Сынов Мерари по родам их, по семействам их исчисли.
30. От тридцати лет и выше до пятидесяти лет, исчисли всех способных на службу, чтобы отправлять работы при скинии собрания.
31. Вот что они должны носить, по службе их при скинии собрания: брусья скинии и шесты её, и столбы её и подножия её, Исх 26:15; Чис 10:17.
32. и столбы двора со всех сторон и подножия их, и колья их, и верёвки их, и все вещи при них, и все принадлежности их; и поимённо сосчитайте вещи, которые они обязаны носить.
33. Вот работы родов сынов Мерари, по службе их при скинии собрания, под надзором Ифамара, сына Аарона, священника». Чис 7:8.
34. И исчислили Моисей и Аарон и начальники общества сынов Каафа по родам их и по семействам их,
35. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, всех способных к службе, для работ в скинии собрания.
36. И было исчислено по родам их две тысячи семьсот пятьдесят.
37. Это – исчи́сленные из родов Каафа, все служащие при скинии собрания, которых исчислил Моисей и Аарон по повелению Господню, *данному* чрез Моисея.
38. И исчислены сыны Гирсона по родам их и по семействам их,
39. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, все способные к службе, для работ в скинии собрания.
40. И было исчислено по родам их, по семействам их, две тысячи шестьсот тридцать.
41. Это – исчи́сленные из родов сынов Гирсона, все служащие при скинии собрания, которых исчислил Моисей и Аарон по повелению Господню.
42. И исчислены роды сынов Мерари по родам их, по семействам их,
43. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, все способные к службе, для работ при скинии собрания.
44. И было исчислено по родам их три тысячи двести.
45. Это – исчи́сленные из родов сынов Мерари, которых исчислил Моисей и Аарон по повелению Господню, *данному* чрез Моисея.
46. И исчислены все левиты, которых исчислил Моисей и Аарон и начальники Израиля по родам их и по семействам их,
47. от тридцати лет и выше до пятидесяти лет, все способные *к службе* для работ и ношения в скинии собрания.
48. И было исчислено их восемь тысяч пятьсот восемьдесят.
49. По повелению Господню чрез Моисея определены они каждый к своей работе и ношению и исчислены, как повелел Господь Моисею.

Глава 5

Удаление всего нечистого; приношения ревнования

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Повели сынам Израиля выслать из стана всех прокажённых, и всех имеющих истечение, и всех осквернившихся от мёртвого, Лев 13:46; 15:2.
3. и мужчин и женщин вышлите, за стан вышлите их, чтобы не оскверняли они станов своих, среди которых Я живу». Чис 12:15; 35:34.
4. И сделали так сыны Израиля, и выслали их вон из стана; как говорил Господь Моисею, так и сделали сыны Израиля.

5. И сказал Господь Моисею, говоря:

6. «Скажи сынам Израиля: „Если мужчина или женщина сделает какой-либо грех против человека, и чрез это сделает преступление против Господа, и виновна будет душа та, Лев 6:2-6.

7. то пусть исповедаются во грехе своём, который они сделали, и возвратят сполна то, в чём виновны, и прибавят к тому пятую часть, и отдадут тому, против кого согрешили.

Лк 19:8.

8. Если же у него нет наследника, которому следовало бы возвратить за вину, то посвятить это Господу; пусть будет это священнику, сверх овна очищения, которым он очистит его.

Лев 6:6.

9. И всякое возношение из всех святынь сынов Израиля, которые они приносят к священнику, ему принадлежит.

Исх 29:28; Чис 18:8.

10. И посвящённое кем-либо ему принадлежит. Всё, что даст кто священнику, ему принадлежит“».

11. И сказал Господь Моисею, говоря:

12. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Если изменит кому жена и нарушит верность к нему,

13. и переспит кто с ней и изольёт семя, и это будет скрыто от глаз мужа её, и она осквернится тайно, и не будет на неё свидетеля, и не будет уличена,

14. и найдёт на него дух ревности, и будет ревновать жену свою, когда она осквернена, или найдёт на него дух ревности, и он будет ревновать жену свою, когда она не осквернена, –

15. пусть приведёт муж жену свою к священнику и принесёт за неё в жертву десятую часть ефы ячменной муки, но не возливает на неё елея и не кладёт ладана, потому что это приношение ревности, приношение воспоминания, напоминающее о беззаконии.

Исх 16:36.

16. А священник пусть приведёт и поставит её пред лицо Господне,

17. и возьмёт священник святой воды в глиняный сосуд, и возьмёт священник земли с полу скинии и положит в воду;

Исх 30:18; 32:20.

18. и поставит священник жену пред лицо Господне, и обнажит голову жены, и даст ей в руки приношение воспоминания – это приношение ревности, в руке же у священника будет горькая вода, наводящая проклятие.

1Кор 11:5-6.

19. И заклянёт её священник, и скажет жене: "Если никто не переспал с тобой и ты не осквернилась и не изменила мужу своему, то невредима будешь от этой горькой воды, наводящей проклятие.

20. Но если ты изменила мужу твоему и осквернилась, и если кто переспал с тобой кроме мужа твоего, –

21. тогда священник пусть заклянёт жену клятвой проклятия, и скажет священник жене, – да предаст тебя Господь проклятию и клятве в народе твоём, и да сделает Господь лоно[1] твоё опавшим и живот твой опухшим;

[1] *здесь и в ст. 22 и 27 букв.:* бедро.

Иер 42:18; 44:12.

22. и да пройдёт вода эта, наводящая проклятие, во внутренность твою, чтобы опух живот *твой* и опало лоно *твоё*". И скажет жена: "Аминь, аминь".

Втор 27:15.

23. И напишет священник заклинания эти на свитке, и смоет их в горькую воду;

24. и даст жене выпить горькую воду, наводящую проклятие, и войдёт в неё вода, наводящая проклятие, ко вреду её.

25. И возьмёт священник из рук жены хлебное приношение ревности, и вознесёт это приношение пред Господом, и отнесёт его к жертвеннику.

26. И возьмёт священник горстью из хлебного приношения часть в память, и воскурит на жертвеннике, и потом даст жене выпить воды.

27. И когда напоит её водой, тогда, если она нечиста и сделала преступление против мужа своего, горькая вода, наводящая проклятие, войдёт в неё, ко вреду её, и опухнет живот её, и опадёт лоно её, и будет эта жена проклятой в народе своём.

28. Если же жена не осквернилась и была чиста, то останется невредимой и будет оплодотворяема семенем.

29. Вот закон о ревности, когда жена изменит мужу своему *и* осквернится,
30. или когда на мужа найдёт дух ревности, и он будет ревновать жену свою, тогда пусть он поставит жену пред лицом Господа, и сделает с ней священник всё по этому закону.
31. И будет муж чист от греха, а жена понесёт на себе грех свой"».

Глава 6

О назореях

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Если мужчина или женщина решится дать обет назорейства, чтобы посвятить себя в назореи Господу,

Суд 13:5; 1Цар 1:11; Иер 1:5.

3. то он должен воздерживаться от вина и *крепкого* напитка, и не должен употреблять ни уксуса из вина, ни уксуса из напитка, и ничего приготовленного из винограда не должен пить, и не должен есть ни сырых, ни сушёных виноградных ягод. Лк 1:15.
4. Во все дни назорейства своего не должен он есть ничего, что делается из винограда, от ⌜зёрен⌝ до ⌜кожи⌝.
5. Во все дни обета назорейства его бритва не должна касаться головы его. До исполнения дней, на которые он посвятил себя в назореи Господу, свят он: должен растить волосы на голове своей.

Суд 13:5.

6. Во все дни, на которые он посвятил себя в назореи Господу, не должен он подходить к мёртвому телу.
7. *Прикосновением* к отцу своему, и матери своей, и брату своему, и сестре своей не должен он оскверняться, когда они умрут, потому что посвящение Богу его на голове его. Лев 21:2,11.
8. Во все дни назорейства своего свят он Господу.
9. Если же умрёт при нём кто-нибудь вдруг, нечаянно, и он осквернит тем голову назорейства своего, то он должен остричь голову свою в день очищения его, в седьмой день должен остричь её.
10. И в восьмой день должен принести двух горлиц[1] или двух молодых голубей к священнику, ко входу скинии собрания.

[1] *малый лесной голубь.*

Лев 12:8; 14:22.

11. Священник одну *из птиц* принесёт в жертву за грех, а другую во всесожжение, и очистит его от осквернения мёртвым телом, и освятит голову его в тот день.
12. И должен он снова начать посвящённые Господу дни назорейства своего и принести однолетнего агнца в жертву повинности; прежние же дни пропали, потому что назорейство его осквернено.
13. И вот закон о назорее, когда исполнятся дни назорейства его: должно привести его ко входу скинии собрания,
14. и он принесёт в жертву Господу одного однолетнего агнца без порока во всесожжение, и одну однолетнюю агницу без порока в жертву за грех, и одного овна без порока в жертву мирную,
15. и корзину опресноков[1] из пшеничной муки, хлебов, испечённых с елеем, и пресных лепёшек, помазанных елеем, и при них хлебное приношение и возлияние.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

16. И представит *это* священник пред Господом, и принесёт жертву его за грех и всесожжение его.
17. Овна принесёт в жертву мирную Господу с корзиной опресноков, также совершит священник хлебное приношение его и возлияние его.
18. И острижёт назорей у входа скинии собрания голову назорейства своего, и возьмёт волосы головы назорейства своего, и положит на огонь, который под мирной жертвой.

Деян 18:18; 21:24.

19. И возьмёт священник сваренное плечо овна и один пресный хлеб из корзины и одну пресную лепёшку, и положит на руки назорею, после того, как острижёт он голову назорейства своего.
20. И вознесёт это священник, потрясая пред Господом: эта святыня – для священника, сверх груди потрясания и сверх плеча возношения. После этого назорей может пить вино.

Исх 29:27; Лев 7:31.

21. Вот закон о назорее, который дал обет, и жертва его Господу за назорейство своё, кроме того, что позволит ему достаток его; по обету своему, какой он

даст, так и должен он делать, сверх узаконенного о назорействе его“».
22. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря *им*:
23. «Скажи Аарону и сыновьям его: „Так благословляйте сынов Израиля, говоря им: Лев 9:22-23.
24. **"Да благословит тебя ГОСПОДЬ и сохранит Тебя!** Пс 66:8; 120.
25. **Да призрит на тебя ГОСПОДЬ светлым лицом Своим и помилует Тебя!** Пс 4:7; 79:4.
26. **Да обратит ГОСПОДЬ лицо Своё на тебя и даст тебе мир!"“** Пс 4:7; 68:17.
27. Так пусть призывают имя Моё на сынов Израиля, и Я благословлю их».

Глава 7

Дары начальников.
Освящение скинии

1. Когда Моисей поставил скинию, и помазал её, и освятил её и все принадлежности её, и жертвенник и все принадлежности его, и помазал их, и освятил их, Исх 40:10,17,20.
2. тогда пришли начальники Израиля, главы семейств их, начальники колен, заведовавшие исчислением.
3. И представили приношение своё пред ГОСПОДОМ: шесть крытых повозок и двенадцать волов, по одной повозке от двух начальников и по одному волу от каждого, и представили это перед скинией.
4. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
5. «Возьми от них; это будет для отправления работ при скинии собрания; и отдай это левитам, смотря по роду службы их».
6. И взял Моисей повозки и волов, и отдал их левитам.
7. Две повозки и четырёх волов отдал сынам Гирсона, по роду служб их.
8. И четыре повозки и восемь волов отдал сынам Мерари, по роду служб их, под надзором Ифамара, сына Аарона, священника. Исх 38:21; Чис 4:28,33.
9. А сынам Каафа не дал, потому что служба их – *носить* святилище; на плечах они должны носить. Чис 3:31; 4:15; 2Цар 6:13.
10. И принесли начальники жертвы освящения жертвенника в день помазания его, и представили начальники приношение своё пред жертвенник.
11. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «По одному начальнику в день пусть приносят приношение своё для освящения жертвенника».
12. В первый день принёс приношение своё Наассон, сын Аминадава, от колена Иуды. Чис 1:7.
13. Приношение его было: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
14. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
15. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
16. один козёл в жертву за грех
17. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов, пять однолетних агнцев. Вот приношение Наассона, сына Аминадава.
18. Во второй день принёс Нафанаил, сын Цуара, начальник *колена* Иссахара.
19. Он принёс от себя приношение: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одну серебряную чашу в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
20. одну золотую кадильницу в десять *шекелей,* наполненную курением;
21. одного тельца, одного овна, одного однолетнего агнца, во всесожжение;
22. одного козла в жертву за грех
23. и в жертву мирную двух волов, пять овнов, пять козлов, пять однолетних агнцев. Вот приношение Нафанаила, сына Цуара.
24. В третий день начальник сынов Завулона Елиав, сын Хелона.
25. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;

26. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
27. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
28. один козёл в жертву за грех
29. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов, пять однолетних агнцев. Вот приношение Елиава, сына Хелона.
30. В четвёртый день начальник сынов Рувима Елицур, сын Шедеура.

Чис 1:5; 2:10.

31. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
32. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
33. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
34. один козёл в жертву за грех
35. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов и пять однолетних агнцев. Вот приношение Елицура, сына Шедеура.
36. В пятый день начальник сынов Симеона Шелумиил, сын Цуришаддая.
37. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
38. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
39. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
40. один козёл в жертву за грех
41. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов и пять однолетних агнцев. Вот приношение Шелумиила, сына Цуришаддая.
42. В шестой день начальник сынов Гада Елиасаф, сын Регуила.

Чис 2:14.

43. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
44. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
45. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
46. один козёл в жертву за грех
47. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов и пять однолетних агнцев. Вот приношение Елиасафа, сына Регуила.
48. В седьмой день начальник сынов Ефрема Елишама, сын Аммиуда.

Чис 1:10; 2:18.

49. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
50. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
51. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
52. один козёл в жертву за грех
53. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов, пять однолетних агнцев. Вот приношение Елишамы, сына Аммиуда.
54. В восьмой день начальник сынов Манассии Гамалиил, сын Педацура.
55. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;
56. одна золотая кадильница в десять *шекелей,* наполненная курением;
57. один телец, один овен, один однолетний агнец, во всесожжение;
58. один козёл в жертву за грех
59. и в жертву мирную два вола, пять овнов, пять козлов, пять однолетних агнцев. Вот приношение Гамалиила, сына Педацура.
60. В девятый день начальник сынов Вениамина Авидан, сын Гидеония.

Чис 2:22; 10:24.

61. Приношение его: одно серебряное блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,* одна серебряная чаша в семьдесят шекелей, по шекелю священному, наполненные пшеничной мукой, смешанной с елеем, в приношение хлебное;

62. одна золотая кадильница в десять
шекелей, наполненная курением;
63. один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение;
64. один козёл в жертву за грех
65. и в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних аг-
нцев. Вот приношение Авидана, сына
Гидеония.
66. В десятый день начальник сынов
Дана Ахиезер, сын Аммишаддая.
Чис 1:12; 2:25.
67. Приношение его: одно серебряное
блюдо, весом в сто тридцать *шекелей,*
одна серебряная чаша в семьдесят ше-
келей, по шекелю священному, напол-
ненные пшеничной мукой, смешанной
с елеем, в приношение хлебное;
68. одна золотая кадильница в десять
шекелей, наполненная курением;
69. один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение;
70. один козёл в жертву за грех
71. и в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних аг-
нцев. Вот приношение Ахиезера, сына
Аммишаддая.
72. В одиннадцатый день начальник
сынов Асира Пагиил, сын Охрана.
Чис 1:13; 2:27.
73. Приношение его: одно серебряное
блюдо, весом в сто тридцать *шекелей*,
одна серебряная чаша в семьдесят ше-
келей, по шекелю священному, напол-
ненные пшеничной мукой, смешанной
с елеем, в приношение хлебное;
74. одна золотая кадильница в десять
шекелей, наполненная курением;
75. один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение;
76. один козёл в жертву за грех
77. и в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних аг-
нцев. Вот приношение Пагиила, сына
Охрана.
78. В двенадцатый день начальник сы-
нов Неффалима Ахира, сын Енана.
79. Приношение его: одно серебряное
блюдо, весом в сто тридцать *шекелей*,
одна серебряная чаша в семьдесят ше-
келей, по шекелю священному, напол-
ненные пшеничной мукой, смешанной
с елеем, в приношение хлебное;
80. одна золотая кадильница в десять
шекелей, наполненная курением;
81. один телец, один овен, один одно-
летний агнец, во всесожжение;
82. один козёл в жертву за грех
83. и в жертву мирную два вола, пять
овнов, пять козлов, пять однолетних аг-
нцев. Вот приношение Ахиры, сына Ена-
на.
84. Вот *приношения* от начальников
Израиля при освящении жертвенника в
день помазания его: двенадцать серебря-
ных блюд, двенадцать серебряных чаш,
двенадцать золотых кадильниц.
85. По сто тридцати *шекелей* серебра в
каждом блюде, и по семидесяти в каждой
чаше: итак, всего серебра в этих сосудах
две тысячи четыреста *шекелей,* по шеке-
лю священному.
86. Золотых кадильниц, наполненных
курением, двенадцать, в каждой кадиль-
нице по десяти *шекелей,* по шекелю свя-
щенному: всего золота в кадильницах сто
двадцать *шекелей.*
87. Во всесожжение всего двенадцать
тельцов из скота крупного, двенадцать
овнов, двенадцать однолетних агнцев и
при них хлебное приношение, и в жертву
за грех двенадцать козлов,
88. и в жертву мирную всего из крупно-
го скота двадцать четыре тельца, шесть-
десят овнов, шестьдесят козлов, шесть-
десят однолетних агнцев. Вот приноше-
ния при освящении жертвенника после
помазания его.
89. Когда Моисей входил в скинию со-
брания, чтобы говорить с *Господом*, слы-
шал голос, говорящий ему с крышки, ко-
торая над ковчегом откровения между
двух херувимов, и Он говорил ему.
Исх 25:21-22; Лев 1:1; 1Цар 3:3-14.

Глава 8

О светильниках и лампадах

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Объяви Аарону и скажи ему: „Ког-
да ты будешь зажигать лампады, то на
передней стороне светильника должны
гореть семь лампад“».
Исх 25:31-40; 27:21.
3. Аарон так и сделал: на передней сто-
роне светильника зажёг лампады его, как
повелел Господь Моисею.

4. И вот устройство светильника: чеканный он из золота, от стебля его и до цветов чеканный. По образу, который показал Господь Моисею, он сделал светильник. Исх 25:31; 3Цар 7:49.

Очищение левитов

5. И сказал Господь Моисею, говоря:
6. «Возьми левитов из среды сынов Израиля и очисти их. Чис 19:7; Мал 3:3.
7. А чтобы очистить их, поступи с ними так: окропи их очистительной водой, и пусть они обреют бритвой всё тело своё и вымоют одежды свои, и будут чисты.
Лев 14:8-9; Чис 5:17; 19:9,17; 2Пар 23:6.
8. И пусть возьмут тельца и хлебное приношение к нему, пшеничной муки, смешанной с елеем, и другого тельца возьми в жертву за грех.
9. И приведи левитов пред скинией собрания, и собери всё общество сынов Израиля. Езд 6:18.
10. И приведи левитов их пред Господом, и пусть возложат сыны Израиля руки свои на левитов.
11. Аарон же пусть совершит над левитами посвящение их пред Господом от сынов Израиля, чтобы отправляли они служение Господу. Исх 29:24.
12. А левиты пусть возложат руки свои на голову тельцов, и принеси одного в жертву за грех, а другого – во всесожжение Господу для очищения левитов.
13. И поставь левитов перед Аароном и перед сыновьями его, и соверши над ними посвящение их Господу.
14. И так отдели левитов от сынов Израиля, чтобы левиты были Моими.
Чис 3:45.
15. После этого войдут левиты служить скинии собрания, когда ты очистишь их и совершишь над ними посвящение их.
(8:16) Ибо они отданы Мне из сынов Израиля.
16. Вместо всех первенцев из сынов Израиля, разверзающих всякую материнскую утробу, Я беру их Себе.
Чис 3:12.
17. Ибо Мои все первенцы у сынов Израиля от человека до скота. В тот день, когда Я поразил всех первенцев в земле египетской, Я освятил их Себе.
Исх 13:2; Чис 3:13.
18. И взял левитов вместо всех первенцев у сынов Израиля.
19. И отдал левитов Аарону и сыновьям его из среды сынов Израиля, чтобы они отправляли службы за сынов Израиля при скинии собрания и совершали очищение для сынов Израиля, чтобы не постигло сынов Израиля поражение, когда бы сыны Израиля приступили к святилищу». Чис 3:9.
20. И сделали так Моисей и Аарон и всё общество сынов Израиля с левитами: как повелел Господь Моисею о левитах, так и сделали с ними сыны Израиля.
21. И очистились левиты, и омыли одежды свои, и совершил над ними Аарон посвящение их пред Господом, и очистил их Аарон, чтобы сделать их чистыми.
22. После этого вошли левиты отправлять службы свои в скинии собрания пред Аароном и пред сынами его. Как повелел Господь Моисею о левитах, так и сделали они с ними.
23. И сказал Господь Моисею, говоря:
24. «Вот *закон о* левитах: от двадцати пяти лет и выше должны вступать они в службу для работ при скинии собрания,
Чис 4:3; 1Пар 23:3,24,30.
25. а в пятьдесят лет должны прекращать отправление работ и более не работать.
26. Тогда пусть помогают они братьям своим соблюдать служение при скинии собрания, работать же – пусть не работают. Так поступай с левитами касательно служения их».

Глава 9

Предписания о Пасхе

1. И сказал Господь Моисею в пустыне Синайской, во второй год по исшествии их из земли египетской, в первый месяц, говоря: Исх 13:4.
2. «Пусть сыны Израиля совершат Пасху в назначенное для неё время.
Исх 12:3; 23:15; Лев 23:5.
3. В четырнадцатый день этого месяца, вечером, совершите её в назначенное для неё время, по всем постановлениям и по всем обрядам её совершите её».
4. И сказал Моисей сынам Израиля, чтобы совершили Пасху.

5. И совершили они Пасху в первый *месяц*, в четырнадцатый день месяца, вечером, в пустыне Синайской: во всём, как повелел Господь Моисею, так и поступили сыны Израиля.
Исх 12:6; Лев 23:5.

6. Были люди, которые были нечисты от *прикосновения* к мёртвым телам человеческим и не могли совершить Пасхи в тот день; и пришли они к Моисею и Аарону в тот день, Чис 19:11.

7. и сказали ему те люди: «Мы нечисты от *прикосновения* к мёртвым телам человеческим; для чего нас лишать того, чтобы мы принесли приношение Господу в назначенное время среди сынов Израиля?»

8. И сказал им Моисей: «Постойте, я послушаю, что повелит о вас Господь».

9. И сказал Господь Моисею, говоря:

10. «Скажи сынам Израиля: „Если кто из вас или из потомков ваших будет нечист от *прикосновения* к мёртвому телу или будет в дальней дороге, то и он должен совершить Пасху Господню.

11. В четырнадцатый день второго месяца, вечером, пусть таковые совершат её и с опресноками[1] и горькими травами пусть едят её. 2Пар 30:2.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

12. И пусть не оставляют от неё до утра и костей её не сокрушают; пусть совершат её по всем уставам о Пасхе.
Исх 12:46; Ин 19:36.

13. А кто чист и не находится в дороге, и не совершит Пасхи, – истребится душа та из народа своего, ибо он не принёс приношения Господу в своё время: понесёт на себе грех человек тот.

14. Если будет жить у вас пришелец, и он захочет совершать Пасху Господню: по уставу о Пасхе и по обряду её он должен совершить её. Один устав пусть будет у вас и для пришельца, и для местного жителя“». Исх 12:49.

Об облаке, покрывавшем скинию

15. В тот день, когда поставлена была скиния, облако покрыло скинию откровения, и с вечера над скинией как бы огонь виден был до самого утра.
Исх 40:34-38.

16. Так было и всегда: облако покрывало её *днём* и подобие огня – ночью.
Исх 13:21.

17. И когда облако поднималось от скинии, тогда сыны Израиля отправлялись в путь, и на месте, где останавливалось облако, там останавливались станом сыны Израиля. Исх 40:36.

18. По повелению Господню отправлялись сыны Израиля в путь и по повелению Господню останавливались: во всё то время, когда облако стояло над скинией, и они стояли.

19. И если облако долгое время было над скинией, то и сыны Израиля следовали этому указанию Господа и не отправлялись. 1Кор 10:1.

20. Иногда же облако немного времени было над скинией: они по указанию Господню останавливались и по указанию Господню отправлялись в путь.

21. Иногда облако стояло *только* от вечера до утра, и поутру поднималось облако, тогда и они отправлялись; или день и ночь стояло облако, и когда поднималось, и они тогда отправлялись.

22. Или, если два дня, или месяц, или дольше стояло облако над скинией, то и сыны Израиля стояли и не отправлялись в путь; а когда оно поднималось, тогда отправлялись.

23. **По указанию Господню останавливались и по указанию Господню отправлялись в путь: следовали указанию Господню по повелению Господню,** *данному* через Моисея.

Глава 10

О серебряных трубах

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Сделай себе две серебряные трубы, чеканные сделай их, чтобы они служили тебе для созывания общества и для снятия станов. Чис 31:6.

3. Когда затрубят ими, соберётся к тебе всё общество ко входу скинии собрания.

4. Когда одной *трубой* затрубят, соберутся к тебе князья и тысяченачальники Израиля.

5. Когда затрубите тревогу, поднимутся станы, становящиеся к востоку.
Чис 2:3,6.

6. Когда во второй раз затрубите тревогу, поднимутся станы, становящиеся к югу; тревогу пусть трубят при отправлении их в путь. Чис 2:10.

7. А когда надобно собрать собрание,
трубите, но не тревогу.
8. Сыны Аарона, священники, должны
трубить трубами: это будет вам поста-
новлением вечным в роды ваши.
Исх 27:21.
9. И когда пойдёте на войну в земле
вашей против врага, наступающего на
вас, трубите тревогу трубами – и будете
воспомянуты пред Господом, Богом ва-
шим, и спасены будете от врагов ваших.
Чис 31:6; 2Пар 13:12; Иов 39:25.
10. И в день веселия вашего, и в празд-
ники ваши, и в новомесячия ваши труби-
те трубами при всесожжениях ваших и
при мирных жертвах ваших – и это будет
напоминанием о вас пред Богом вашим.
Я Господь, Бог ваш».
Чис 28:14; 4Цар 11:14; 2Пар 7:8.

Путь от Синая до Кадес-Варни; остановка в Фаране

11. Во второй год, во второй месяц, в
двадцатый *день* месяца, поднялось обла-
ко от скинии откровения.
12. И отправились сыны Израиля по
станам своим из пустыни Синайской, и
остановилось облако в пустыне Фаран.
Чис 2:2.
13. И поднялись они в первый раз, по
повелению Господню, *данному* через Мо-
исея.
14. Поднято было во первых знамя ста-
на сынов Иуды по ополчениям их. Над
ополчением их Наассон, сын Аминада-
ва. Чис 1:7.
15. И над ополчением колена сынов
Иссахара Нафанаил, сын Цуара.
Чис 1:8.
16. И над ополчением колена сынов За-
вулона Елиав, сын Хелона. Чис 1:9.
17. И снята была скиния, и пошли сы-
ны Гирсона и сыны Мерари, носящие
скинию. Чис 4:5.
18. И поднято было знамя стана Рувима
по ополчениям их. И над ополчением его
Елицур, сын Шедеура.
Чис 2:10.
19. И над ополчением колена сынов
Симеона Шелумиил, сын Цуришаддая.
Чис 1:6; 2:12.
20. И над ополчением колена сынов Га-
да Елиасаф, сын Регуила.
Чис 1:14; 2:14.
21. Потом пошли сыны Каафа, нося-
щие святилище; скиния же была постав-
ляема до прихода их.
22. И поднято было знамя стана сынов
Ефрема по ополчениям их. И над опол-
чением их Елишама, сын Аммиуда.
Чис 1:10; 2:18.
23. И над ополчением колена сынов
Манассии Гамалиил, сын Педацура.
Чис 1:10; 2:20.
24. И над ополчением колена сынов Ве-
ниамина Авидан, сын Гидеония.
Чис 1:11; 2:22.
25. Последним из всех станов поднято
было знамя стана сынов Дана с ополче-
ниями их. И над ополчением их Ахиезер,
сын Аммишаддая. Чис 1:12; 2:25.
26. И над ополчением колена сынов
Асира Пагиил, сын Охрана.
Чис 1:13; 2:27.
27. И над ополчением колена сынов
Неффалима Ахира, сын Енана.
Чис 1:15; 2:19.
28. Вот *порядок* шествия сынов Изра-
иля по ополчениям их. И отправились
они.
29. И сказал Моисей Ховаву, сыну Ра-
гуила, мадианитянину, родственнику
Моисея: «Мы отправляемся в то место,
о котором Господь сказал: „Вам отдам
его“; иди с нами, мы сделаем тебе добро,
ибо Господь доброе сказал об Израиле».
Исх 2:18; 18:1; 6:12; Суд 1:16.
30. Но он сказал ему: «Не пойду; я пой-
ду в свою землю и на свою родину».
31. *Моисей* же сказал: «Не оставляй
нас, потому что ты знаешь, как распола-
гаемся мы станом в пустыне, и будешь
для нас глазом;
32. если пойдёшь с нами, то добро, ко-
торое Господь сделает нам, мы сделаем
тебе».
33. И отправились они от горы Господ-
ней на три дня пути, и ковчег завета Гос-
подня шёл пред ними три дня пути, что-
бы усмотреть им место, где остановить-
ся. Втор 31:8.
34. И облако Господне осеняло их
днём, когда они отправлялись из стана.
Исх 13:21.
35. Когда поднимался ковчег в путь,
Моисей говорил: «Восстань, Господи, и
рассыплются враги Твои, и побегут от
лица Твоего ненавидящие Тебя!»
Пс 67:2; 131:8.

36. А когда останавливался *ковчег*, он говорил: «Возвратись, ГОСПОДИ, к бесчисленным тысячам Израиля!»
2Пар 6:41; Пс 131:8.

Глава 11

Огонь Господень у Тавера

1. Народ стал роптать вслух ГОСПОДА; и ГОСПОДЬ услышал, и воспламенился гнев Его, и возгорелся у них огонь ГОСПОДЕНЬ, и начал истреблять край стана.
Лев 10:2; Чис 21:4; Пс 77:21.

2. И возопил народ к Моисею; и помолился Моисей ГОСПОДУ, и утих огонь.
Ам 7:5.

3. И дали имя этому месту Тавера[1], потому что возгорелся у них огонь ГОСПОДЕНЬ. Втор 9:22.

[1] *с евр.:* Горение.

Народ тоскует по обильной пище в Египте

4. Пришельцы между ними стали обнаруживать прихоти; а с ними и сыны Израиля сидели и плакали и говорили: «Кто накормит нас мясом?
Исх 12:38; 16:3; 1Кор 10:6.

5. Мы помним рыбу, которую в Египте мы ели даром, огурцы, и дыни, и лук, и репчатый лук, и чеснок.

6. А ныне душа наша изнывает[1]; ничего нет, только манна в глазах наших».

[1] *букв.:* высохла. Чис 21:5.

7. Манна же была подобна кориандровому семени, видом, как бдолах[1].

[1] *отвердевшая прозрачная желтоватая смола дерева, растущего в южных странах.*

Исх 16:14-31; Пс 77:24; Ин 6:31; 1Кор 10:3.

8. Народ ходил и собирал её, и молол в жерновах или толок в ступе[1], и варил в котле, и делал из неё лепёшки; вкус же её подобен был вкусу лепёшек с елеем.

[1] *сосуд, в котором толкут пестом.*

9. И когда роса сходила на стан ночью, тогда сходила на него и манна.
Исх 16:14.

Скорбь Моисея

10. Моисей слышал, что народ плачет в семействах своих, каждый у дверей шатра своего; и сильно воспламенился гнев ГОСПОДЕНЬ, и прискорбно было для Моисея.

11. И сказал Моисей ГОСПОДУ: «Для чего Ты мучишь раба Твоего? И почему я не нашёл милости пред очами Твоими, что Ты возложил на меня бремя всего этого народа?

12. Разве я носил во чреве весь этот народ и разве я родил его, что Ты говоришь мне: неси его на руках твоих, как нянька носит ребёнка, в землю, которую Ты с клятвой обещал отцам его? Втор 1:35.

13. Откуда мне *взять* мяса, чтобы дать всему этому народу? Ибо они плачут предо мной и говорят: „Дай нам есть мяса“.

14. Я один не могу нести всего этого народа, потому что он тяжёл для меня.
Втор 1:19.

15. Когда Ты так поступаешь со мной, то *лучше* умертви меня, если я нашёл милость пред очами Твоими, чтобы мне не видеть бедствия моего». Исх 32:32.

Семьдесят старейшин

16. И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Собери Мне семьдесят мужей из старейшин Израиля, которых ты знаешь, что они старейшины и надзиратели его, и возьми их к скинии собрания, чтобы они встали там с тобой. Исх 18:21; Чис 16:25.

17. Я сойду, и буду говорить там с тобой, и возьму от Духа, Который на тебе, и возложу на них, чтобы они несли с тобой бремя народа, а не один ты носил.
Исх 18:26; 1Кор 12:4.

18. Народу же скажи: „Очиститесь к завтрашнему дню, и будете есть мясо. Так как вы плакали вслух ГОСПОДА и говорили: "Кто накормит нас мясом? Хорошо нам было в Египте", – то и даст вам ГОСПОДЬ мясо, и будете есть. Исх 19:10.

19. Не один день будете есть, не два дня, не пять дней, не десять дней и не двадцать дней,

20. но целый месяц, пока не пойдёт оно из ноздрей ваших и не сделается для вас отвратительным, за то, что вы презрели ГОСПОДА, Который среди вас, и плакали пред Ним, говоря: "Для чего было нам выходить из Египта?"“» Чис 21:5.

21. И сказал Моисей: «Шестьсот тысяч пеших в народе этом, среди которого я *нахожусь;* а Ты говоришь: „Я дам им мясо, и будут есть целый месяц!“
Чис 20:10; Мф 14:15; Ин 6:5.

22. Заколоть ли всех овец и волов, чтобы им было довольно? Или вся рыба морская соберётся, чтобы удовлетворить их?» Мф 15:33; Мк 8:4.

23. И сказал Господь Моисею: **«Раз-
ве рука Господня коротка? Ныне ты
увидишь, сбудется ли слово Моё к тебе
или нет».** Ис 50:2; 59:1.
24. Моисей вышел и сказал народу сло-
ва Господни, и собрал семьдесят мужей
из старейшин народа, и поставил их око-
ло скинии.
25. И сошёл Господь в облаке, и гово-
рил с ним, и взял от Духа, Который на
нём, и дал семидесяти мужам старейши-
нам. И когда сошёл на них Дух, они ста-
ли пророчествовать, но потом перестали.
Чис 12:5; 1Цар 10:6; Иоиль 2:28.

Предсказания Елдада и Модада

26. Двое из мужей оставались в стане,
одному имя Елдад, а другому имя Мо-
дад; но и на них сошёл Дух (они были из
числа записанных, только не выходили к
скинии), и они пророчествовали в стане.
27. И прибежал отрок, и донёс Мои-
сею, и сказал: «Елдад и Модад пророче-
ствуют в стане».
28. В ответ на это Иисус, сын Навин, ко-
торый был служителем Моисея с юности
своей, сказал: «Господин мой Моисей!
Запрети им». Исх 24:13; Чис 13:9; 1Фес 5:19.
29. Но Моисей сказал ему: «Не ревну-
ешь ли ты за меня? О, если бы все в на-
роде Господнем были пророками, когда
бы Господь послал Духа Своего на них!»
30. И возвратился Моисей в стан, он и
старейшины Израиля.

Перепела и язва

31. И поднялся ветер от Господа, и при-
нёс от моря перепелов, и набросал их
около стана, на день пути по одну *сто-
рону* и на день пути по другую *сторону*
вокруг стана, почти на два локтя от зем-
ли. Исх 16:13; Пс 77:27; 104:40.
32. И встал народ, и весь тот день, и
всю ночь, и весь следующий день соби-
рали перепелов; и кто мало собирал, тот
собрал десять хомеров; и разложили их
для себя вокруг стана.
33. Мясо ещё было в зубах их и не было
ещё съедено, как гнев Господень возго-
релся на народ, и поразил Господь народ
весьма великой язвой. Пс 77:30-31.
34. И дали имя этому месту Ки-
брот-Гаттаава[1], ибо там похоронили при-
хотливый народ. 1Кор 10:6.

[1] *с евр.:* гробы прихоти.

35. От Киброт-Гаттаавы двинулся на-
род в Асироф и остановился в Асирофе.
Чис 13:1; 33:6.

Глава 12

Упрёки Мариам и Аарона

1. И упрекали Мариам и Аарон Моисея
за жену кушитку[1], которую он взял, ибо
он взял *за себя* кушитку,

[1] *уроженку земли Куш, которая часто отождествля-
лась с Эфиопией.*

Исх 2:21; Чис 16:2.
2. и сказали: «Одному ли Моисею гово-
рил Господь? Не говорил ли Он и нам?»
И услышал *это* Господь.
3. Моисей же был человек кротчайший
из всех людей на земле.
Исх 11:8; Мф 11:29.
4. И сказал Господь внезапно Моисею,
и Аарону, и Мариам: «Выйдите вы трое
к скинии собрания». И вышли все трое.
5. И сошёл Господь в облачном столбе,
и встал у входа скинии, и позвал Аарона
и Мариам, и вышли они оба.
Исх 16:10; Чис 11:17; 14:10.
6. И сказал: «Слушайте слова Мои:
если бывает у вас пророк Господень, то
Я открываюсь ему в видении, во сне го-
ворю с ним; 1Цар 3:7.
7. но не так с рабом Моим Моисеем –
он верен во всём доме Моём. Евр 3:5.
8. Устами к устам говорю Я с ним, и
явно, а не загадками, и образ Господа он
видит; как же вы не убоялись упрекать
раба Моего, Моисея?»
Исх 33:11,23; Втор 34:10; 1Кор 13:12.
9. И воспламенился гнев Господа на
них, и Он отошёл. Чис 11:3.
10. И облако отошло от скинии, и вот,
Мариам покрылась проказой, как снегом.
Аарон взглянул на Мариам, и вот, она в
проказе. Втор 24:9.
11. И сказал Аарон Моисею: «Госпо-
дин мой! Не поставь нам в грех, что мы
поступили глупо и согрешили;
12. не попусти, чтобы она была, как
мертворождённый *младенец,* у которого,
когда он выходит из чрева матери своей,
истлела уже половина тела». 4Цар 5:10.
13. И возопил Моисей к Господу, гово-
ря: «Боже, исцели её!» Исх 15:26.
14. И сказал Господь Моисею: «Если
бы отец её плюнул ей в лицо, то не долж-
на ли была она стыдиться семь дней?

Итак, пусть будет она в заключении семь дней вне стана, а после опять возвратится». Лев 13:46; 14:8.

15. И пробыла Мариам в заключении вне стана семь дней, и народ не отправлялся в путь, пока не возвратилась Мариам.

Глава 13

У Кадес-Варни; отправка соглядатаев

1. *(12:16)* После этого народ двинулся из Асирофа и остановился в пустыне Фаран. Чис 11:35; 33:17.

2. *(13:1)* И сказал Господь Моисею, говоря:

3. *(13:2)* «Пошли от себя людей, чтобы они высмотрели землю ханаанскую, которую Я даю сынам Израиля; по одному человеку от колена отцов их пошлите, главных из них». Втор 1:22; 9:23.

4. *(13:3)* И послал их Моисей из пустыни Фаран, по повелению Господню, и все они мужи главные у сынов Израиля. Втор 1:22.

5. *(13:4)* Вот имена их: из колена Рувима Саммуа, сын Закхура;

6. *(13:5)* из колена Симеона Сафат, сын Хория;

7. *(13:6)* из колена Иуды Халев, сын Иефоннии; Нав 14:6-8.

8. *(13:7)* из колена Иссахара Игал, сын Иосифа;

9. *(13:8)* из колена Ефрема Осия, сын Навин; 1Пар 7:27-28.

10. *(13:9)* из колена Вениамина Фалтий, сын Рафуя;

11. *(13:10)* из колена Завулона Гаддиил, сын Содия;

12. *(13:11)* из колена Иосифа от Манассии Гаддий, сын Сусия;

13. *(13:12)* из колена Дана Аммиил, сын Гемаллия;

14. *(13:13)* из колена Асира Сефур, сын Михаила;

15. *(13:14)* из колена Неффалима Нахбий, сын Вофсия;

16. *(13:15)* из колена Гада Геуил, сын Махия.

17. *(13:16)* Вот имена мужей, которых посылал Моисей высмотреть землю. И назвал Моисей Осию, сына Навина, Иисусом. Чис 11:28.

18. *(13:17)* И послал их Моисей высмотреть землю ханаанскую, и сказал им: «Пойдите в эту южную *страну*, и взойдите на гору, Чис 32:8.

19. *(13:18)* и осмотрите землю, какова она, и народ, живущий на ней: силён ли он или слаб, малочислен ли он или многочислен?

20. *(13:19)* И какова земля, на которой он живёт: хороша ли она или худа? И каковы города, в которых он живёт: в шатрах ли он живёт или в укреплениях?

21. *(13:20)* И какова земля: тучна ли она или тоща? Есть ли на *ней* деревья или нет? Будьте смелы и возьмите от плодов земли». Было же это ко времени созревания винограда.

22. *(13:21)* Они пошли и высмотрели землю от пустыни Цин даже до Рехова, близ Емафа. 2Цар 8:9.

23. *(13:22)* И пошли в южную *страну*, и дошли до Хеврона, где жили Ахиман, Шешай и Фалмай, дети Енака. Хеврон же построен был семью годами прежде Цоана, *города* египетского. Втор 1:28; 2:10.

24. *(13:23)* И пришли к долине Есхол, и срезали там виноградную ветвь с одной кистью ягод, и понесли её на шесте двое; *взяли* также гранатовых яблок и смокв. Чис 32:9; Втор 1:24.

25. *(13:24)* Место это назвали долиной Есхол[1], по причине виноградной кисти, которую срезали там сыны Израиля.

[1] *евр. Эшкол:* виноградная кисть.

Сообщение вернувшихся соглядатаев

26. *(13:25)* И, высмотрев землю, возвратились они через сорок дней.

27. *(13:26)* И пошли, и пришли к Моисею и Аарону и ко всему обществу сынов Израиля в пустыню Фаран, в Кадес, и принесли им и всему обществу ответ, и показали им плоды земли. Быт 14:7; Втор 1:19.

28. *(13:27)* И рассказывали ему, и говорили: «Мы ходили в землю, в которую ты посылал нас; в ней подлинно течёт молоко и мёд, и вот плоды её; Исх 3:8.

29. *(13:28)* но народ, живущий на земле той, силён, и города укреплённые, весьма большие, и сынов Енака мы видели там.

30. *(13:29)* Амалик живёт на южной части

земли, хетты, иевусеи и аморреи живут
на горе, хананеи же живут при море и на
берегу Иордана». Нав 11:3.
31. *(13:30)* Но Халев успокаивал народ
пред Моисеем, говоря: «Пойдём и завла-
деем ею, потому что мы можем одолеть
её». Чис 14:6,24; Нав 14:8.
32. *(13:31)* А те, которые ходили с ним,
говорили: «Не можем мы идти против
народа этого, ибо он сильнее нас».
33. *(13:32)* И распускали худую молву о
земле, которую они осматривали, меж-
ду сынами Израиля, говоря: «Земля, ко-
торую проходили мы для осмотра, есть
земля, поедающая живущих на ней, и
весь народ, который видели мы среди
её, люди великорослые.
34. *(13:33)* Там видели мы и исполинов,
сынов Енака, от исполинского рода; и
мы были в глазах наших *пред ними,* как
саранча, такими же были мы и в глазах
их». Быт 6:4; Втор 9:2.

Глава 14

Неверие Израиля

1. И подняло всё общество вопль, и
плакал народ во *всю* ту ночь.
Чис 21:5; Втор 1:27; Пс 105:25.
2. И роптали на Моисея и Аарона все
сыны Израиля, и всё общество сказало
им: «О, если бы мы умерли в земле еги-
петской или умерли бы в пустыне этой!
Исх 16:3.
3. И для чего Господь ведёт нас в эту
землю, чтобы мы пали от меча? Жёны
наши и дети наши достанутся в добычу
врагам. Не лучше ли нам возвратиться в
Египет?»
4. И сказали друг другу: «Поставим
себе начальника и возвратимся в Еги-
пет».
5. И пали Моисей и Аарон на лица свои
пред всем собранием общества сынов
Израиля. Чис 16:4.
6. И Иисус, сын Навин, и Халев, сын
Иефоннии, из осматривавших землю,
разодрали одежды свои Чис 16:13,30.
7. и сказали всему обществу сынов Из-
раиля: «Земля, которую мы проходили
для осмотра, очень, очень хороша.
8. Если Господь милостив к нам, то
введёт нас в эту землю и даст нам её –
эту землю, в которой течёт молоко и мёд.
Исх 3:8; Чис 13:28.
9. Только против Господа не восставай-
те и не бойтесь народа этой земли, ибо
он достанется нам на съедение: защиты
у них не стало, а с нами Господь; не бой-
тесь их». Втор 20:3; 32:42.
10. И сказало всё общество: «Побить
их камнями!» Но слава Господня явилась
в скинии собрания всем сынам Израиля.
Исх 16:10; 17:4.
11. И сказал Господь Моисею: «До ка-
ких пор будет презирать Меня этот на-
род? И до каких пор будет он не верить
Мне при всех знамениях, которые делал
Я среди него?
12. Поражу его язвой[1] и истреблю его,
и произведу от тебя народ многочислен-
нее и сильнее его». Исх 32:10.

[1] *т. е. смертельной эпидемией.*

13. Но Моисей сказал Господу: «Услы-
шат египтяне, из среды которых Ты си-
лой Твоей вывел народ этот, Исх 32:12.
14. и скажут жителям этой земли, ко-
торые слышали, что Ты, Господь, нахо-
дишься среди народа этого и что Ты,
Господь, даёшь им видеть Себя лицом
к лицу, и облако Твоё стоит над ними, и
Ты идёшь пред ними днём в столпе об-
лачном, а ночью в столпе огненном;
Исх 13:21.
15. и если Ты истребишь народ этот,
как одного человека, то народы, которые
слышали славу Твою, скажут:
Исх 32:12.
16. „Господь не мог ввести народ этот
в землю, которую Он с клятвой обещал
ему, а потому и погубил его в пустыне“.
Втор 9:28.
17. Итак, да возвеличится сила Господ-
ня, как Ты сказал, говоря:
18. „Господь долготерпелив и многоми-
лостив, прощающий беззакония и пре-
ступления и не оставляющий без наказа-
ния, но наказывающий беззаконие отцов
в детях до третьего и четвёртого *рода*“.
Исх 20:5; Втор 5:9; Пс 102:8; Иер 32:18.
19. Прости грех народу этому по вели-
кой милости Твоей, как Ты прощал народ
этот от Египта до этих пор».
Исх 32:12.
20. И сказал Господь *Моисею:* «Про-
щаю по слову твоему.
21. **Но жив Я, и славы Господней
полна вся земля.** Втор 1:35.
22. Все, которые видели славу Мою и

знамения Мои, сделанные Мной в Египте и в пустыне, и искушали Меня уже десять раз, и не слушали голоса Моего,
Неем 4:12; Пс 94:9; Еккл 7:20,23.
23. не увидят земли, которую Я с клятвой обещал отцам их; все, презиравшие Меня, не увидят её.
Втор 1:35; Пс 94:11; Евр 3:11,16-19.
24. Но раба Моего Халева за то, что в нём был иной дух и он совершенно повиновался Мне, введу в землю, в которую он ходил, *и* семя его наследует её.
Нав 14:6; Суд 1:20.
25. Амаликитяне и хананеи живут в долине; завтра обратитесь *и* идите в пустыню к Красному морю».
26. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:
27. «До каких пор этому злому обществу роптать на Меня? Ропот сынов Израиля, которым они ропщут на Меня, Я слышу. Пс 105:25.
28. Скажи им: „Живу Я, говорит Господь: как говорили вы вслух Мне, так и сделаю вам.
29. В пустыне этой падут тела ваши, и все вы исчи́сленные, сколько вас числом, от двадцати лет и выше, которые роптали на Меня, Чис 26:65; 32:11; Втор 1:35; Пс 105:26.
30. не войдёте в землю, на которой Я, подъемля руку Мою, *клялся* поселить вас, кроме Халева, сына Иефоннии, и Иисуса, сына Навина.
Чис 26:65; Втор 1:36; Нав 14:6.
31. Детей ваших, о которых вы говорили, что они достанутся в добычу *врагам,* Я введу *туда,* и они узнают землю, которую вы презрели,
32. а ваши трупы падут в пустыне этой.
33. А сыновья ваши будут кочевать в пустыне сорок лет и будут нести *наказание* за блуд ваш, пока не погибнут все тела ваши в пустыне. Пс 94:10.
34. По числу сорока дней, в которые вы осматривали землю, вы понесёте наказание за грехи ваши сорок лет, год за день, чтобы вы познали, *что значит* быть оставленным Мной.
Пс 94:10; Иер 2:19.
35. Я, Господь, говорю, и так и сделаю со всем этим злым обществом, восставшим против Меня: в пустыне этой все они погибнут и перемрут“».
36. И те, которых посылал Моисей для осмотра земли, и которые, возвратившись, возмутили против него всё это общество, распуская худую молву о земле, 1Кор 10:5,10; Иуд 5.
37. эти, распустившие худую молву о земле, умерли, быв поражены пред Господом. Евр 3:11.
38. Только Иисус, сын Навин, и Халев, сын Иефоннии, остались живы из тех мужей, которые ходили осматривать землю.
39. И сказал Моисей эти слова пред всеми сынами Израиля, и народ сильно опечалился.
40. И, встав рано поутру, пошли на вершину горы, говоря: «Вот, мы пойдём на то место, о котором сказал Господь, ибо мы согрешили». Втор 1:41.
41. Моисей сказал: «Для чего вы преступаете повеление Господне? Это будет безуспешно.
42. Не ходите, ибо нет среди вас Господа, чтобы не поразили вас враги ваши.
43. Ибо амаликитяне и хананеи там пред вами, и вы падёте от меча, потому что вы отступили от Господа, и не будет с вами Господа».
44. Но они дерзнули подняться на вершину горы; ковчег же завета Господня и Моисей не оставляли стана.
Втор 1:43.
45. И сошли амаликитяне и хананеи, живущие на горе той, и разбили их, и гнали их до Хормы. Суд 1:11.

Глава 15

Годы странствия;
наказание за нарушение субботы

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Когда вы войдёте в землю вашего жительства, которую Я даю вам,
3. и будете приносить жертву Господу, всесожжение или жертву закалываемую, от волов и овец, во исполнение обета, или по усердию, или в праздники ваши, чтобы сделать приятное благоухание Господу, Исх 29:18; Лев 7:16.
4. тогда приносящий жертву свою Господу должен принести в приношение от хлеба десятую часть *ефы* пшеничной муки, смешанной с четвёртой частью гина елея. Исх 16:36; Лев 2:5; 6:7.
5. И вина для возлияния приноси чет-

вёртую часть гина при всесожжении или
при закалываемой жертве, на каждого
агнца. Чис 28:7.
6. А принося овна, приноси в приношение хлебное две десятых части *ефы*
пшеничной муки, смешанной с третьей
частью гина елея.
7. И вина для возлияния приноси третью часть гина в приятное благоухание
Господу.
8. Если молодого вола приносишь во
всесожжение или жертву закалываемую,
во исполнение обета или в мирную жертву Господу,
9. то вместе с волом должно принести
приношения хлебного три десятых части *ефы* пшеничной муки, смешанной с
половиной гина елея.
10. И вина для возлияния приноси полгина в жертву, в приятное благоухание
Господу.
11. Так делай при каждом приношении
вола, и овна, и агнца из овец или коз.
12. По числу *жертв,* которые вы прино́сите, так делайте при каждой, по числу их.
13. Всякий местный житель так должен
делать это, принося жертву в приятное
благоухание Господу. Лев 1:17; 3:5,16.
14. И если будет между вами жить пришелец или кто бы ни был среди вас в роды ваши и принесёт жертву в приятное
благоухание Господу, то и он должен делать так, как вы делаете.
15. Для вас, общество *Господне,* и для
пришельца, живущего *у вас,* устав один,
устав вечный в роды ваши: что вы, то и
пришелец да будет пред Господом.
Исх 12:49; Лев 24:22; Чис 9:14.
16. Закон один и одни права да будут
для вас и для пришельца, живущего у
вас“». Втор 1:16.
17. И сказал Господь Моисею, говоря:
18. «Объяви сынам Израиля и скажи
им: „Когда вы войдёте в землю, в которую Я веду вас,
19. и будете есть хлеб той земли, то
возносите возношение Господу.
Исх 23:15,16,19.
20. От начатков теста вашего лепёшку
возносите в возношение; возносите её
так, как возношение с гумна́[1].

[1] *т. е. площадки для молотьбы; тока.*
Лев 23:10-11; Неем 10:37.

21. От начатков теста вашего отдавайте
в возношение Господу в роды ваши.
22. Если же преступите по неведению
и не исполните всех этих заповедей, которые сказал Господь Моисею,
Лев 4:13.
23. всего, что заповедал вам Господь
чрез Моисея, от того дня, в который Господь заповедал вам, и впредь в роды ваши,
24. то, если по недосмотру общества
сделана ошибка, пусть всё общество
принесёт одного молодого вола во всесожжение, в приятное благоухание Господу, с хлебным приношением и возлиянием его, по уставу, и одного козла в
жертву за грех. Лев 4:13.
25. И очистит священник всё общество
сынов Израиля, и будет прощено им, ибо
это была ошибка, и они принесли приношение своё в жертву Господу и жертву за
грех свой пред Господом за свою ошибку.
26. И будет прощено всему обществу
сынов Израиля и пришельцу, живущему
между ними, потому что весь народ сделал это по ошибке.
27. Если же один кто согрешит по неведению, то пусть принесёт козу однолетнюю в жертву за грех.
Лев 4:27-28.
28. И очистит священник душу, сделавшую по ошибке грех пред Господом, и
очищена будет, и прощено будет ей.
29. Один закон да будет для вас, как для
местного жителя из сынов Израиля, так
и для пришельца, живущего у вас, если
кто сделает что по ошибке.
Исх 12:49; Лев 24:22.
30. Если же кто из местных жителей
или из пришельцев сделает что дерзкой
рукой, то он хулит Господа: истребится
душа та из народа своего.
Деян 13:38; Евр 10:26-27.
31. Ибо слово Господне он презрел и
заповедь Его нарушил: истребится душа
та; грех её на ней“».
32. Когда сыны Израиля были в пустыне, нашли человека, собиравшего дрова
в день субботы. Исх 20:8.
33. И привели его нашедшие его собирающим дрова, к Моисею и Аарону и ко
всему обществу.
34. И посадили его под стражу, потому

что не было ещё определено, что должно с ним сделать.

Исх 31:14; Лев 24:12.

35. И сказал Господь Моисею: «Должен умереть человек этот; пусть побьёт его камнями всё общество вне стана».

36. И вывело его всё общество вон из стана, и побили его камнями, и он умер, как повелел Господь Моисею.

Нав 7:25.

Кисти с голубыми нитями

37. И сказал Господь Моисею, говоря:

38. «Объяви сынам Израиля и скажи им, чтобы они делали себе кисти на краях одежд своих в роды их, и в кисти, которые на краях, вставляли нити из голубой шерсти. Втор 22:12; Мф 23:5.

39. И будут они в кистях у вас для того, чтобы вы, смотря на них, вспоминали все заповеди Господни, и исполняли их, и не ходили вслед сердца вашего и глаз ваших, которые влекут вас к блуду,

40. чтобы вы помнили и исполняли все заповеди Мои и были святы пред Богом вашим. Мф 15:3.

41. Я Господь, Бог ваш, Который вывел вас из земли египетской, чтобы быть вашим Богом. Я Господь, Бог ваш».

Быт 17:7; Исх 20:2; Лев 11:45.

Глава 16

Возмущение Корея

1. Корей, сын Ицгара, сын Каафа, сын Левия, и Дафан и Авирон, сыновья Елиава, и Авнан, сын Фалефа, – сыны Рувима – Исх 6:18,21; Чис 3:19,27; 26:9; 27:3; 1Пар 6:2,18,37-38; Иуд 11.

2. восстали на Моисея, и *с ними* из сынов Израиля двести пятьдесят мужей, начальники общества, призываемые на собрания, люди именитые.

Исх 18:22; Чис 12:1.

3. И собрались против Моисея и Аарона, и сказали им: «Полно вам; всё общество, все святы, и среди них Господь! Почему же вы ставите себя выше народа Господня?» Чис 14:2; 20:2.

4. Моисей, услышав это, пал на лицо своё Чис 14:5.

5. и сказал Корею и всем сообщникам его, говоря: «Завтра покажет Господь, кто Его и кто свят, чтобы приблизить его к Себе; и кого Он изберёт, того и приблизит к Себе. 2Тим 2:19.

6. Вот что сделайте: Корей и все сообщники его, возьмите себе кадильницы

7. и завтра положите в них огня и всыпьте в них курения пред Господом; и кого изберёт Господь, тот и будет свят. Полно вам, сыны Левия!»

8. И сказал Моисей Корею: «Послушайте, сыны Левия!

9. Неужели мало вам того, что Бог Израиля отделил вас от общества израильского и приблизил вас к Себе, чтобы вы исполняли службы при скинии Господней и стояли пред обществом, служа для них? Чис 3:6-13; 4:4-20.

10. Он приблизил тебя и с тобой всех братьев твоих, сынов Левия, и вы домогаетесь ещё и священства.

11. Итак, ты и всё твоё общество собрались против Господа. Что Аарон, что вы ропщете на него?» Исх 16:7.

12. И послал Моисей позвать Дафана и Авирона, сыновей Елиава. Но они сказали: «Не пойдём!

13. Разве мало того, что ты вывел нас из земли, в которой течёт молоко и мёд, чтобы погубить нас в пустыне, и ты ещё хочешь властвовать над нами!

14. Привёл ли ты нас в землю, где течёт молоко и мёд, и дал ли нам во владение поля и виноградники? Глаза людей этих ты хочешь ослепить? Не пойдём!»

Исх 3:8,17; 13:5; 33:3.

15. Моисей весьма огорчился и сказал Господу: «Не обращай взора Твоего на приношение их; я не взял ни у одного из них осла и не сделал зла ни одному из них». Быт 4:4-5; 1Цар 12:3; Деян 20:33.

16. И сказал Моисей Корею: «Завтра ты и всё общество твоё будьте пред лицом Господа – ты, они и Аарон.

17. И возьмите каждый свою кадильницу, и положите в них курения, и принесите пред лицо Господне каждый свою кадильницу – двести пятьдесят кадильниц; ты и Аарон, каждый свою кадильницу».

18. И взял каждый свою кадильницу, и положили в них огня, и всыпали в них курения, и встали при входе в скинию собрания; также и Моисей и Аарон.

19. И собрал против них Корей всё общество ко входу скинии собрания. И явилась слава Господня всему обществу.

Исх 16:10; Лев 9:23; Чис 14:10.

20. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:
21. «Отделитесь от общества этого, и Я истреблю их во мгновение».
22. Они же пали на лица свои и сказали: «Боже, Боже духов всякой плоти! Один человек согрешил, и Ты гневаешься на всё общество?»
2Цар 24:17; Пс 30:6; 145:4; Лк 8:55.
23. И сказал Господь Моисею, говоря:
24. «Скажи обществу: „Отступите со всех сторон от жилища Корея, Дафана и Авирона“». Чис 12:15.
25. И встал Моисей, и пошёл к Дафану и Авирону, и за ним пошли старейшины Израиля.
26. И сказал обществу: «Отойдите от шатров этих нечестивых людей, и не прикасайтесь ни к чему, что принадлежит им, чтобы не погибнуть вам во всех грехах их».
27. И отошли они со всех сторон от жилища Корея, Дафана и Авирона; а Дафан и Авирон вышли и стояли у дверей шатров своих с жёнами своими, и сыновьями своими, и с малыми детьми своими.
28. И сказал Моисей: «Из этого узнаете, что Господь послал меня делать все дела эти, а не по своему произволу *я делаю это:*
29. если они умрут, как умирают все люди, и постигнет их такое наказание, какое *постигает* всех людей, то не Господь послал меня.
30. А если Господь сотворит необычайное, и земля разверзнет уста свои и поглотит их и всё, что у них, и они живые сойдут в преисподнюю, то знайте, что люди эти презрели Господа».
Чис 27:3; Втор 11:6; Пс 105:17.
31. Лишь только он сказал слова эти, расселась земля под ними. Чис 26:10.
32. И разверзла земля уста свои, и поглотила их, и дома их, и всех людей Корея, и всё имущество.
33. И сошли они со всем, что принадлежало им, живые в преисподнюю, и покрыла их земля, и погибли они из среды общества.
34. И все израильтяне, которые были вокруг их, побежали при их вопле, «чтобы, – говорили они, – и нас не поглотила земля».
35. И вышел огонь от Господа, и пожрал тех двести пятьдесят мужей, которые принесли курение.
Лев 10:2; Пс 105:18.
36. *(17:1)* И сказал Господь Моисею, говоря:
37. *(17:2)* «Скажи Елеазару, сыну Аарона, священнику, пусть он соберёт кадильницы сожжённых и огонь выбросит вон; ибо освятились
38. *(17:3)* кадильницы грешников этих смертью их, и пусть разобьют их в листы для покрытия жертвенника, ибо они принесли их пред лицо Господа, и они сделались освящёнными; и будут они знамением для сынов Израиля».
39. *(17:4)* И взял Елеазар, священник, медные кадильницы, которые принесли сожжённые, и разбили их в листы для покрытия жертвенника,
40. *(17:5)* в память сынам Израиля, чтобы никто посторонний, который не от семени Аарона, не приступал приносить курение пред лицо Господне, и не было с ним, что с Кореем и сообщниками его, как говорил ему Господь чрез Моисея.
Чис 1:51.
41. *(17:6)* На другой день всё общество сынов Израиля возроптало на Моисея и Аарона и говорило: «Вы умертвили народ Господень». Чис 14:2; 20:3.
42. *(17:7)* И когда собралось общество против Моисея и Аарона, они обратились к скинии собрания, и вот, облако покрыло её, и явилась слава Господня.
Исх 16:10; Чис 12:5; 14:10.
43. *(17:8)* И пришёл Моисей и Аарон к скинии собрания.
44. *(17:9)* И сказал Господь Моисею, говоря:
45. *(17:10)* «Отойдите от этого общества, и Я погублю их во мгновение». Но они пали на лица свои. Чис 16:4,22.
46. *(17:11)* И сказал Моисей Аарону: «Возьми кадильницу, и положи в неё огня с жертвенника, и всыпь курения, и неси скорее к обществу, и искупи их, ибо вышел гнев от Господа *и* началось поражение». Исх 28:38; Лев 16:13.
47. *(17:12)* И взял Аарон, как сказал Моисей, и побежал в среду общества, и вот, уже началось поражение в народе. И он положил курения и искупил народ.

48. *(17:13)* Встал он между мёртвыми и живыми, и поражение прекратилось.
49. *(17:14)* И умерло от поражения четырнадцать тысяч семьсот человек, кроме умерших по делу Корея.
50. *(17:15)* И возвратился Аарон к Моисею ко входу скинии собрания после того как поражение прекратилось.

Глава 17

Жезл Аарона расцвёл

1. *(17:16)* И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
2. *(17:17)* «Скажи сынам Израиля и возьми у них по жезлу от колена, от всех начальников их по коленам, двенадцать жезлов, и каждого имя напиши на жезле его.
3. *(17:18)* Имя Аарона напиши на жезле Левия, ибо один жезл от начальника колена их *должны они дать*.
4. *(17:19)* И положи их в скинии собрания, пред *ковчегом* откровения, где являюсь Я вам. Исх 25:22.
5. *(17:20)* И кого Я изберу, того жезл расцветёт; и так Я успокою ропот сынов Израиля, которым они ропщут на вас».
6. *(17:21)* И сказал Моисей сынам Израиля, и дали ему все начальники их, от каждого начальника по жезлу, по коленам[1] их двенадцать жезлов, и жезл Аарона был среди жезлов их.

[1] *букв.:* по домам их отцов.

7. *(17:22)* И положил Моисей жезлы пред лицом ГОСПОДА в скинии откровения.
Чис 14:10.
8. *(17:23)* На другой день вошёл Моисей в скинию откровения, и вот, жезл Аарона, от дома Левия, расцвёл, пустил почки, дал цвет и принёс миндаль.
Ис 11:1; Евр 9:4.
9. *(17:24)* И вынес Моисей все жезлы от лица ГОСПОДНЯ ко всем сынам Израиля. И увидели они это, и взяли каждый свой жезл.
10. *(17:25)* И сказал ГОСПОДЬ Моисею: «Положи опять жезл Аарона пред *ковчегом* откровения на сохранение, в знамение для непокорных, чтобы прекратился ропот их на Меня и они не умирали».
Евр 9:4,10.
11. *(17:26)* Моисей сделал это; как повелел ему ГОСПОДЬ, так он и сделал.
Исх 28:38; Лев 16:13.
12. *(17:27)* И сказали сыны Израиля Моисею: «Вот, мы умираем, погибаем, все погибаем!
13. *(17:28)* Всякий, приближающийся к скинии ГОСПОДНЕЙ, умирает. Не придётся ли всем нам умереть?» Ис 64:12.

Глава 18

За Аароном и левитами признаны их преимущества и обязанности

1. И сказал ГОСПОДЬ Аарону: «Ты и сыновья твои и дом отца твоего с тобой понесёте на себе грех *за небрежность во* святилище; и ты и сыновья твои с тобой понесёте на себе грех *за неисправность* в священстве вашем.
Исх 28:38; Лев 16:32-33.
2. Также и братьев твоих, колено Левия, племя отца твоего, возьми себе: пусть они будут при тебе и служат тебе, а ты и сыновья твои с тобой *будете* при скинии откровения. Чис 3:6-10.
3. Пусть они отправляют службу тебе и службу во всей скинии; только чтобы не приступали к вещам святилища и к жертвеннику, чтобы не умереть и им и вам.
4. Пусть они будут при тебе и отправляют службу в скинии собрания, все работы по скинии; а посторонний не должен приближаться к вам.
5. Так отправляйте службу во святилище и при жертвеннике, чтобы не было впредь гнева на сынов Израиля.
Чис 17:11.
6. Ибо братьев ваших, левитов, Я взял от сынов Израиля и дал их вам, в дар ГОСПОДУ, для отправления службы при скинии собрания. Чис 3:12,45; Нав 13:14.
7. И ты и сыновья твои с тобой наблюдайте священство ваше во всём, что принадлежит жертвеннику и что внутри за завесой, и служите; вам даю Я в дар службу священства, а посторонний, приступивший, предан будет смерти».
Чис 3:10; 16:40.
8. И сказал ГОСПОДЬ Аарону: «Вот, Я поручаю тебе наблюдать за возношениями Мне; от всего, посвящаемого сынами Израиля, Я дал тебе и сынам твоим, как вашу часть, уставом вечным.
Лев 2:3,10; 6:9-11; 7:6-10; Чис 31:41.
9. Вот что принадлежит тебе из святынь великих, от сжигаемого: всякое

приношение их хлебное, и всякая жертва их за грех, и всякая жертва их повинности, что они принесут Мне. Это великая святыня тебе и сынам твоим. Лев 2:3.

10. На святейшем месте ешьте это; все мужского пола могут есть. Это святыней да будет для тебя. Лев 6:16; 7:6.

11. И вот что тебе из возношений даров их: все жертвы потрясания сынов Израиля Я дал тебе и сынам твоим и дочерям твоим с тобой уставом вечным. Всякий чистый в доме твоём может есть это.
Лев 10:14.

12. Всё лучшее из елея и всё лучшее из винограда и хлеба, начатки их, которые они дают Господу, Я отдал тебе.
Неем 10:37.

13. Все первые произведения земли их, которые они принесут Господу, да будут твоими. Всякий чистый в доме твоём может есть это. Исх 23:19; Втор 18:4.

14. Всё заклятое в земле Израиля да будет твоим. Лев 27:28.

15. Всё, разверзающее материнскую утробу у всякой плоти, которую приносят Господу, из людей и из скота, да будет твоим. Только первенец из людей должен быть выкуплен, и первородное из скота нечистого должно быть выкуплено.
Исх 13:12-13; 34:19-20.

16. А выкуп за них: начиная от одного месяца, по оценке твоей, бери выкуп пять шекелей серебра, по шекелю священному, который в двадцать гер.
Исх 30:13; Лев 27:25; Чис 3:47; Иез 45:12.

17. Но за первородное из волов, и за первородное из овец, и за первородное из коз не бери выкупа: они святыня; кровью их окропляй жертвенник и тук[1] их воскуряй в жертву, в приятное благоухание Господу. Лев 3:9; 4:7.

[1] *или:* жир.

18. Мясо же их тебе принадлежит, равно как грудь потрясания и правое плечо тебе принадлежит.
Исх 29:22,27; Лев 7:34.

19. Все возносимые святыни, которые возносят сыны Израиля Господу, отдаю тебе и сынам твоим и дочерям твоим с тобой уставом вечным. Это завет соли вечный пред Господом, данный для тебя и потомства твоего с тобой».
Исх 27:21.

20. И сказал Господь Аарону: «В земле их не будешь иметь удела и части не будет тебе между ними. Я часть твоя и удел твой среди сынов Израиля.
Втор 10:9; 18:2; Нав 13:14,33; Иез 44:28.

21. А сынам Левия, вот, Я дал в удел десятину из всего, что у Израиля, за службу их, за то, что они отправляют службы в скинии собрания.
Лев 27:30; Евр 7:8.

22. И сыны Израиля не должны впредь приступать к скинии собрания, чтобы не понести греха и не умереть.

23. Пусть левиты совершают служение в скинии собрания и несут на себе грех их. Это устав вечный в роды ваши; среди же сынов Израиля они не получат удела,

24. так как десятину сынов Израиля, которую они приносят в возношение Господу, Я отдаю левитам в удел, потому и сказал Я им: „Между сынами Израиля они не получат удела“».
Лев 27:30; Втор 10:9; Неем 12:47.

25. И сказал Господь Моисею, говоря:

26. «Объяви левитам и скажи им: „Когда вы будете брать от сынов Израиля десятину, которую Я дал вам от них в удел, то возносите из неё возношение Господу – десятину из десятины.
Втор 14:22.

27. И вменено будет вам это возношение ваше, как хлеб с гумна́[1] и как взятое от точила.

[1] *т.е. площадки для молотьбы; тока.*

28. Так и вы будете возносить возношение Господу из всех десятин ваших, которые будете брать от сынов Израиля, и будете давать из них возношение Господне Аарону, священнику.
Лев 22:19.

29. Из всего, даруемого вам, возносите возношение Господу, из всего лучшего освящаемого“.

30. И скажи им: „Когда вы принесёте из этого лучшее, то это вменено будет левитам, как получаемое с гумна́ и получаемое от точила.

31. Вы можете есть это на всяком месте, вы и семейства ваши, ибо это вам плата за работы ваши в скинии собрания. Мф 10:10; 1Кор 9:13; 1Тим 5:18.

32. И не понесёте за это греха, когда принесёте лучшее из этого; и посвящаемого сынами Израиля не оскверните и не умрёте“».

Глава 19

Повеление о рыжей телице

1. И сказал Господь Моисею и Аарону, говоря:

2. «Вот устав закона, который заповедал Господь, говоря: „Скажи сынам Израиля, пусть приведут тебе рыжую телицу без порока, у которой нет недостатка *и* на которой не было ярма.

2Кор 5:21; Евр 9:13.

3. И отдайте её Елеазару, священнику, и выведет её вон из стана, и заколют её при нём.

Лев 24:14; Мф 27:33; Евр 13:12.

4. И пусть возьмёт Елеазар, священник, пальцем своим крови её и кровью покропит к передней стороне скинии собрания семь раз.

1Пет 1:2; Евр 9:13.

5. И сожгут телицу при его глазах: кожу её, и мясо её, и кровь её с нечистотой её пусть сожгут.

6. И пусть возьмёт священник кедрового дерева, и иссопа[1], и нить из червлёной шерсти и бросит на сжигаемую телицу.

[1] ветки кустарника, используемые для кропления.

Лев 14:6; Пс 50:9.

7. И пусть вымоет священник одежды свои, и омоет тело своё водой, и потом войдёт в стан, и нечист будет священник до вечера. Лев 11:24; 16:28; Чис 8:7.

8. И сжигавший её пусть вымоет одежды свои водой, и омоет тело своё водой, и нечист будет до вечера.

9. И кто-нибудь чистый пусть соберёт пепел телицы и положит вне стана на чистом месте, и будет он сохраняться для общества сынов Израиля, для воды очистительной: это жертва за грех.

Чис 31:19,23; 1Ин 1:7; Евр 9:13; 10:22.

10. И собиравший пепел телицы пусть вымоет одежды свои и нечист будет до вечера. Это для сынов Израиля и для пришельцев, живущих у них, да будет уставом вечным.

Исх 27:21.

11. Кто прикоснётся к мёртвому телу какого-либо человека, нечист будет семь дней.

12. Он должен очистить себя этой *водой* в третий день и в седьмой день, и будет чист; если же он не очистит себя в третий и седьмой день, то не будет чист.

13. Всякий, прикоснувшийся к мёртвому телу какого-либо человека умершего и не очистивший себя, осквернит жилище Господа; истребится человек тот из среды Израиля, ибо он не окроплён очистительной водой, он нечист, ещё нечистота его на нём.

Чис 15:31; Ис 52:11.

14. Вот закон: если человек умрёт в шатре, то всякий, кто придёт в шатёр, и всё, что в шатре, нечисто будет семь дней.

15. Всякий открытый сосуд, который не обвязан и не покрыт, нечист.

16. Всякий, кто прикоснётся на поле к убитому мечом, или к умершему, или к кости человеческой, или к гробнице, нечист будет семь дней.

Чис 31:19.

17. Для нечистого пусть возьмут пепла той сожжённой жертвы за грех и нальют на него живой воды[1] в сосуд;

[1] *т. е. питьевой; ключевой; в отличие от воды из цистерны с дождевой водой.*

18. и пусть кто-нибудь чистый возьмёт иссоп, и омочит его в воде, и окропит шатёр и все сосуды и людей, которые находятся в нём, и прикоснувшегося к кости *человеческой,* или к убитому, или к умершему, или к гробнице.

Исх 12:22; Лев 14:4-5.

19. И пусть окропит чистый нечистого в третий и седьмой день, и очистит его в седьмой день. И вымоет он одежды свои, и омоет *тело своё* водой, и к вечеру будет чист.

20. Если же кто будет нечист и не очистит себя, то истребится человек тот из среды народа, ибо он осквернил святилище Господа; очистительной водой он не окроплён, он нечист.

Евр 10:26,29.

21. И да будет это для них уставом вечным. И кропивший очистительной водой пусть вымоет одежды свои; и прикоснувшийся к очистительной воде нечист будет до вечера.

22. И всё, к чему прикоснётся нечистый, будет нечисто; и прикоснувшийся человек нечист будет до вечера“».

Глава 20

Смерть Мариам

1. И пришли сыны Израиля, всё общество, в пустыню Цин в первый месяц, и

остановился народ в Кадесе, и умерла
там Мариам, и погребена там.
Исх 2:4,7; Втор 1:19; Чис 13:21.

Отсутствие воды в пустыне

2. И не было воды для общества, и со-
брались они против Моисея и Аарона.
Исх 17:1-7; Чис 14:2.
3. И возроптал народ на Моисея, и ска-
зал: «О, если бы умерли тогда и мы, когда
умерли братья наши пред Господом!
Исх 17:2; Пс 105:16.
4. Зачем вы привели общество Господ-
не в эту пустыню, чтобы умереть здесь
нам и скоту нашему? Втор 9:7.
5. И для чего вывели вы нас из Египта,
чтобы привести нас на это негодное ме-
сто, где нельзя сеять, нет ни смоковниц,
ни винограда, ни гранатовых яблок, ни
даже воды для питья?»
Исх 17:3; Иер 2:6.
6. И пошёл Моисей и Аарон от наро-
да ко входу скинии собрания, и пали на
лица свои, и явилась им слава Господня.
Исх 16:10; Чис 14:10.

Моисей изводит воду из скалы.
Грех его

7. И сказал Господь Моисею, говоря:
8. «Возьми жезл и собери общество, ты
и Аарон, брат твой, и скажите в глазах их
скале, и она даст из себя воду: и так ты
изведёшь им воду из скалы и напоишь
общество и скот его». Чис 16:10.
9. И взял Моисей жезл от лица Госпо-
да, как Он повелел ему.
10. И собрали Моисей и Аарон народ
к скале, и сказал он им: «Послушайте,
непокорные, разве нам из этой скалы из-
вести для вас воду?»
Исх 17:6; Втор 8:15; Неем 9:15;
Пс 77:16; 104:41; Ис 48:21; 1Кор 10:4.
11. И поднял Моисей руку свою, и
ударил в скалу жезлом своим дважды, и
потекло много воды, и пило общество и
скот его.
12. И сказал Господь Моисею и Ааро-
ну: «За то, что вы не поверили Мне, что-
бы явить святость Мою пред глазами сы-
нов Израиля, не введёте вы народа этого
в землю, которую Я даю ему».
Втор 1:37; 3:26; 4:21.
13. Это вода Меривы, у которой вошли
в распрю сыны Израиля с Господом, и Он
явил им святость Свою.
Исх 17:7; Втор 32:51; Пс 80:8.

Непростительный грех Эдома

14. И послал Моисей из Кадеса послов
к царю эдомскому *сказать*: «Так говорит
брат твой Израиль: „Ты знаешь все труд-
ности, которые постигли нас.
Быт 25:25-26; 32:4; Втор 2:8; Суд 11:17.
15. Отцы наши перешли в Египет, и мы
жили в Египте много времени, и худо по-
ступали египтяне с нами и отцами наши-
ми.
16. И воззвали мы к Господу, и услы-
шал Он голос наш, и послал ангела, и
вывел нас из Египта. И вот, мы в Кадесе,
городе у самого предела твоего.
Быт 25:30; Исх 2:23; 3:2,7; 14:19.
17. Позволь нам пройти землёй твоей:
мы не пойдём по полям и по виноград-
никам и не будем пить воды из колодцев
твоих; но пойдём дорогой Царской, не
свернём ни направо, ни налево, пока не
перейдём пределов твоих“». Чис 21:22.
18. Но Эдом сказал ему: «Не проходи
через меня, иначе я с мечом выступлю
против тебя». Втор 2:30; Рим 15:28.
19. И сказали ему сыны Израиля: «Мы
пойдём большой дорогой, и если будем
пить твою воду, я и скот мой, то буду пла-
тить за неё; только ногами моими прой-
ду, что ничего не стоит».
Втор 2:28.
20. Но он сказал: «Не проходи». И вы-
ступил против него Эдом с многочислен-
ным народом и с сильной рукой.
Чис 21:4.
21. Итак, не согласился Эдом позво-
лить Израилю пройти чрез его пределы,
и Израиль пошёл в сторону от него.
Втор 2:4.
22. И отправились сыны Израиля из
Кадеса, и пришло всё общество к горе
Ор. Чис 33:37.

Смерть Аарона

23. И сказал Господь Моисею и Аарону
на горе Ор, у пределов земли эдомской,
говоря:
24. «Пусть приложится Аарон к народу
своему; ибо он не войдёт в землю, кото-
рую Я даю сынам Израиля, за то, что вы
непокорны были повелению Моему у вод
Меривы. Быт 25:8; Втор 31:2.
25. И возьми Аарона и Елеазара, сына
его, и возведи их на гору Ор.
Чис 33:38; Втор 32:50.

26. И сними с Аарона одежды его, и
облеки в них Елеазара, сына его, и пусть
Аарон отойдёт и умрёт там».
Лев 21:10.
27. И сделал Моисей так, как повелел
Господь. Пошли они на гору Ор в глазах
всего общества.
28. И снял Моисей с Аарона одежды
его, и облёк в них Елеазара, сына его.
И умер там Аарон на вершине горы. А
Моисей и Елеазар сошли с горы.
Чис 33:38; Втор 10:6.
29. И увидело всё общество, что Аарон
умер, и оплакивал Аарона весь дом Израиля тридцать дней.

Глава 21

Медный змей. Победа над Сигоном

1. Ханаанский царь Арада, живущий к
югу, услышав, что Израиль идёт дорогой от Афарима, вступил в сражение с
израильтянами и несколько из них взял
в плен. Чис 33:40.
2. И дал Израиль обет Господу, и сказал: «Если предашь народ этот в руки
мои, то положу заклятие на города их».
Лев 27:28; Втор 13:16; Нав 6:17; Суд 1:17; 1Цар 15:3.
3. Господь услышал голос Израиля и
предал хананеев в руки ему, и он положил заклятие на них и на города их, и дал
имя месту тому: Хорма[1]. Нав 2:9.

[1] *заклятие или уничтожение.*

4. От горы Ор отправились они путём
Красного моря, чтобы миновать землю
Эдома. И стал малодушествовать народ
на пути. Чис 11:1-6; 14:2.
5. И говорил народ против Бога и против Моисея: «Зачем вывели вы нас из
Египта, чтобы умереть *нам* в пустыне?
Ибо *здесь* нет ни хлеба, ни воды, и душе
нашей опротивела эта негодная пища».
Втор 6:16.
6. И послал Господь на народ ядовитых
змей, которые жалили народ, и умерло
множество народа из *сынов* Израиля.
1Кор 10:9.
7. И пришёл народ к Моисею, и сказал:
«Согрешили мы, что говорили против
Господа и против тебя; помолись Господу, чтобы Он удалил от нас змей». И помолился Моисей о народе. Исх 8:8.
8. И сказал Господь Моисею: «Сделай себе змея и выставь его на шест, и
ужаленный, взглянув на него, останется
жив». Ин 3:14.
9. И сделал Моисей медного змея, и
выставил его на шест, и когда змей ужалил человека, он, взглянув на медного
змея, оставался жив. 4Цар 18:4; Ин 3:14.
10. И отправились сыны Израиля, и
остановились в Овофе. Чис 33:43.
11. И отправились из Овофа, и остановились в Ийе-Авариме, в пустыне, что
против Моава, к восходу солнца.
Чис 33:43.
12. Оттуда отправились и остановились в долине Заред. Втор 2:13.
13. Отправившись отсюда, остановились у той части Арнона в пустыне, которая течёт вне пределов аморреев, ибо
Арнон – граница Моава, между Моавом
и аморреями. Суд 11:13.
14. Потому и сказано в книге войн Господних:
15. «Вагеб в Суфе и потоки Арнона,
(21:15) и верховье потоков, которое склоняется к заселённому *району* Ара и прилегает к пределам Моава». Ис 15:8.
16. Отсюда *отправились* к Беэр[1]. Это
тот колодец, о котором Господь сказал
Моисею: «Собери народ, и дам им воды». Чис 20:8.

[1] *с евр.:* колодец.

17. Тогда запел Израиль эту песнь:
«Наполняйся, колодец, пойте ему;
18. колодец, который выкопали князья,
вырыли вожди народа с законодателем
жезлами своими». Из пустыни *отправились* в Маттану, Втор 33:21.
19. из Маттаны в Нагалиил, из Нагалиила в Вамоф,
20. из Вамофа в долину, которая в земле Моава, у вершины *горы* Фасги, обращённой лицом к пустыне.
21. И послал Израиль послов к Сигону,
царю аморрейскому, чтобы сказать:
Втор 2:26; Суд 11:19; Неем 9:22.
22. «Позволь мне пройти землёй твоей;
не будем заходить в поля и виноградники, не будем пить воды из колодцев *твоих,* а пойдём путём Царским, пока не перейдём пределов твоих». Чис 20:17.
23. Но Сигон не позволил Израилю идти чрез свои пределы; и собрал Сигон
весь народ свой, и выступил против Израиля в пустыню, и дошёл до Яацы, и
сразился с Израилем. Втор 2:32.

24. И поразил его Израиль мечом, и взял во владение землю его от Арнона до Иавока, до *пределов* аммонитских, ибо крепок был предел аммонитян.
Втор 31:4; Нав 9:10; 24:8; Суд 11:21; Пс 134:11; Ам 2:9.

25. И взял Израиль все города эти, и жил Израиль во всех городах аморрейских, в Есевоне и во всех зависящих от него.

26. Ибо Есевон был город Сигона, царя аморрейского, и он воевал с прежним царём моавитским и взял из руки его всю землю его до Арнона.

27. Потому говорят при́точники[1]: «Идите в Есевон, да устроят и утвердят город Сигона.
[1] *т. е. сочинители поговорок, притч.*

28. Ибо огонь вышел из Есевона, пламя из города Сигонова, и пожрал Ар-Моав[1] и владеющих высотами Арнона.
[1] *или:* Ар Моава. Втор 2:29; Иер 48:45.

29. Горе тебе, Моав! Погиб ты, народ Хамоса! Разбежались сыновья его, и дочери его сделались пленницами аморрейского царя Сигона.
Суд 11:24; 3Цар 11:7.

30. Мы поразили их стрелами; погиб Есевон до Дивона, мы опустошили их до Нофы, которая близ Медевы».
Ис 15:2; Иер 48:8.

31. И жил Израиль в земле аморрейской.

32. И послал Моисей высмотреть Иазер, и взяли селения, зависящие от него, и прогнали аморреев, которые в них были.

33. И поворотили, и пошли к Васану. И выступил против них Ог, царь васанский, сам и весь народ его, на сражение к Едреи. Втор 3:1-11; 29:7.

34. И сказал Господь Моисею: «Не бойся его, ибо Я предам его, и весь народ его, и всю землю его в руки твои, и поступишь с ним, как поступил с Сигоном, царём аморрейским, который жил в Есевоне». Пс 134:11.

35. И поразили они его, и сыновей его, и весь народ его, так что ни одного не осталось, и овладели землёй его.

Глава 22

Валаам

1. И отправились сыны Израиля, и остановились на равнинах Моава, при Иордане, против Иерихона.
Чис 33:48.

2. И видел Валак, сын Сепфора, всё, что сделал Израиль аморреям;
Суд 11:25.

3. и весьма боялись моавитяне народа этого, потому что он был многочислен; и устрашились моавитяне сынов Израиля. 2Цар 8:2.

4. И сказали моавитяне старейшинам мадианским: «Этот народ поедает теперь всё вокруг нас, как вол поедает траву полевую». Валак же, сын Сепфора, был царём моавитян в то время.
Чис 23:24.

5. И послал он послов к Валааму, сыну Веора, в Пефор, который на реке *Евфрате*, в земле сынов народа его, чтобы позвать его *и* сказать: «Вот народ вышел из Египта, и покрыл лицо земли, и живёт он подле меня.
Втор 23:4; Нав 13:22; 24:9; Неем 13:1-2.

6. Итак, приди, прокляни мне этот народ, ибо он сильнее меня: может быть, я тогда буду в состоянии поразить его и выгнать его из земли. Я знаю, что, кого ты благословишь, тот благословен, и кого ты проклянёшь, тот проклят».
Мих 6:5.

7. И пошли старейшины моавитские и старейшины мадианские с подарками в руках за прорицание, и пришли к Валааму, и пересказали ему слова Валака.
2Пет 2:15; Иуд 11.

8. И сказал он им: «Переночуйте здесь ночь, и дам вам ответ, как скажет мне Господь». И остались старейшины моавитские у Валаама.

9. И пришёл Бог к Валааму, и сказал: «Какие это люди у тебя?»

10. Валаам сказал Богу: «Валак, сын Сепфора, царь моавитский, прислал *их* ко мне *сказать:*

11. „Вот, народ вышел из Египта и покрыл лицо земли; итак, приди, прокляни мне его: может быть, я тогда буду в состоянии сразиться с ним и выгнать его“».
Втор 23:5.

12. И сказал Бог Валааму: «Не ходи с ними, не проклинай этого народа, ибо он благословен».

13. И встал Валаам поутру, и сказал князьям Валака: «Пойдите в землю ва-

шу, ибо не хочет Господь позволить мне идти с вами».

14. И встали князья моавитские, и пришли к Валаку, и сказали *ему:* «Не согласился Валаам идти с нами».

15. Валак послал ещё князей, более и знаменитее тех.

16. И пришли они к Валааму, и сказали ему: «Так говорит Валак, сын Сепфора: „Не откажись прийти ко мне.

17. Я окажу тебе великую почесть и сделаю *тебе* всё, что ни скажешь мне. Приди же, прокляни мне этот народ“».

18. И отвечал Валаам, и сказал рабам Валака: «Хотя бы Валак давал мне полный свой дом серебра и золота, не могу преступить повеления Господа, Бога моего, и сделать что-либо малое или великое *по своему произволу.*

Чис 24:13; 3Цар 13:8.

19. Впрочем, останьтесь здесь и вы на ночь, и я узнаю, что ещё скажет мне Господь».

20. И пришёл Бог к Валааму ночью, и сказал ему: «Если люди эти пришли звать тебя, встань, пойди с ними; но только делай то, *что* Я буду говорить тебе».

21. Валаам встал поутру, оседлал ослицу свою и пошёл с князьями моавитскими.

22. И воспылал гнев Божий за то, что он пошёл, и встал Ангел Господень на дороге, чтобы воспрепятствовать ему. Он ехал на ослице своей, и с ним двое слуг его.

23. И увидела ослица Ангела Господня, стоящего на дороге с обнажённым мечом в руке, и свернула ослица с дороги, и пошла на поле; а Валаам стал бить ослицу, чтобы возвратить её на дорогу.

Быт 3:24; Нав 5:13.

24. И встал Ангел Господень на узкой дороге, между виноградниками, *где* с одной стороны стена и с другой стороны стена.

25. Ослица, увидев Ангела Господня, прижалась к стене и прижала ногу Валаама к стене; и он опять стал бить её.

26. Ангел Господень опять перешёл и встал в тесном месте, где некуда свернуть, ни направо, ни налево.

27. Ослица, увидев Ангела Господня, легла под Валаамом. И воспылал гнев Валаама, и стал он бить ослицу палкой.

28. И открыл Господь уста ослицы, и она сказала Валааму: «Что я тебе сделала, что ты бьёшь меня вот уже третий раз?»

2Пет 2:16; Иуд 11.

29. Валаам сказал ослице: «За то, что ты поругалась надо мной; если бы у меня в руке был меч, то я теперь же убил бы тебя».

30. Ослица же сказала Валааму: «Не я ли твоя ослица, на которой ты ездил сначала до этого дня? Имела ли я привычку так поступать с тобой?» Он сказал: «Нет».

31. И открыл Господь глаза Валааму, и увидел он Ангела Господня, стоящего на дороге с обнажённым мечом в руке, и преклонился, и пал на лицо своё.

Нав 5:13.

32. И сказал ему Ангел Господень: «За что ты бил ослицу твою вот уже три раза? Я вышел, чтобы воспрепятствовать *тебе,* потому что путь *твой* не прав предо Мной.

33. И ослица, увидев Меня, свернула от Меня вот уже три раза. Если бы она не свернула от Меня, то Я убил бы тебя, а её оставил бы живой».

34. И сказал Валаам Ангелу Господню: «Согрешил я, ибо не знал, что Ты стоишь против меня на дороге; итак, если это неприятно в очах Твоих, то я возвращусь».

35. И сказал Ангел Господень Валааму: «Пойди с людьми этими, только говори то, что Я буду говорить тебе». И пошёл Валаам с князьями Валака.

36. Валак, услышав, что идёт Валаам, вышел навстречу ему в город моавитский, который на границе при Арноне, что у самого предела.

37. И сказал Валак Валааму: «Не посылал ли я к тебе звать тебя? Почему ты не шёл ко мне? Неужели я в самом деле не могу почтить тебя?»

38. И сказал Валаам Валаку: «Вот, я и пришёл к тебе, но могу ли я что *от себя* сказать? Что вложит Бог в уста мои, то и буду говорить».

39. И пошёл Валаам с Валаком, и пришли в Кириаф-Хуцоф.

40. И заколол Валак волов и овец, и послал к Валааму и князьям, которые были с ним.

41. На другой день утром Валак взял Валаама и возвёл его на высоты Ваала, чтобы он увидел оттуда часть народа.
Чис 23:28.

Глава 23

Валаам. Проклятие его обращено в благословение

1. И сказал Валаам Валаку: «Построй мне здесь семь жертвенников и приготовь мне семь тельцов и семь овнов».

2. Валак сделал так, как говорил Валаам, и вознесли Валак и Валаам по тельцу и по овну на каждом жертвеннике.

3. И сказал Валаам Валаку: «Постой у всесожжения твоего, а я пойду; может быть, ГОСПОДЬ выйдет мне навстречу, и что Он откроет мне, я объявлю тебе». И пошёл на возвышенное место.

4. И встретился Бог с Валаамом, и сказал Ему *Валаам*: «Семь жертвенников устроил я и вознёс по тельцу и по овну на каждом жертвеннике».

5. И вложил ГОСПОДЬ слово в уста Валаама, и сказал: «Возвратись к Валаку и так говори».

6. И возвратился к нему, и вот, он стоит у всесожжения своего, он и все князья моавитские.

7. И произнёс притчу свою, и сказал: «Из Арама привёл меня Валак, царь Моава, от гор восточных: „Приди, прокляни мне Иакова, приди, произнеси зло на Израиля!“ Втор 23:4.

8. Как прокляну я? Бог не проклинает его. Как произнесу зло? ГОСПОДЬ не произносит на *него* зла. Нав 24:10.

9. С вершины скал вижу я его и с холмов смотрю на него: вот, народ живёт отдельно и между народами не числится. Втор 33:28.

10. Кто исчислит песок[1] Иакова и число четвёртой части Израиля? Да умрёт душа моя смертью праведников, и да будет кончина моя, как их!»

[1] *букв.:* пыль; пылинки.

Быт 13:16; 3Цар 19:4.

11. И сказал Валак Валааму: «Что ты со мной делаешь? Я взял тебя, чтобы проклясть врагов моих, *а* ты, вот, благословляешь?»

12. И отвечал он, и сказал: «Не должен ли я в точности сказать то, что влагает ГОСПОДЬ в уста мои?» Чис 22:38.

Оправдание Израиля

13. И сказал ему Валак: «Пойди со мной на другое место, с которого ты увидишь его, но только часть его увидишь, а всего его не увидишь; и прокляни мне его оттуда».

14. И взял его на место стражей, на вершину *горы* Фасги, и построил семь жертвенников, и вознёс по тельцу и по овну на каждом жертвеннике. Втор 3:27.

15. И сказал *Валаам* Валаку: «Постой здесь у всесожжения твоего, а я *пойду* туда навстречу *Богу*».

16. И встретился ГОСПОДЬ с Валаамом, и вложил слово в уста его, и сказал: «Возвратись к Валаку и так говори».

17. И пришёл к нему, и вот, он стоит у всесожжения своего, и с ним князья моавитские. И сказал ему Валак: «Что говорил ГОСПОДЬ?»

18. Он произнёс притчу свою и сказал: «Встань, Валак, и послушай, внимай мне, сын Сепфора.

19. Бог не человек, чтобы Ему лгать, и не сын человеческий, чтобы Ему изменяться. Он ли скажет и не сделает? Будет говорить и не исполнит?

1Цар 15:29; Мал 3:6; Тит 1:2.

20. Вот, благословлять начал я, ибо Он благословил, и я не могу изменить этого.

21. Не видно бедствия в Иакове, и не заметно несчастья в Израиле; ГОСПОДЬ, Бог его, с ним, и *трубный* царский звук у него. Пс 54:11; Иер 50:20.

22. Бог вывел их из Египта, ˹рога˺ дикого быка у него. Чис 24:8-9.

23. Нет волшебства в Иакове *и* нет ворожбы в Израиле[1]. В *своё* время скажут об Иакове и об Израиле: „Вот что творит Бог!“

[1] *или:* нет… против Иакова *и* нет… против Израиля.

24. Вот, народ как львица встаёт и как лев поднимается; не ляжет, пока не съест добычи и не напьётся крови убитых».

Быт 49:9; Чис 24:9.

25. И сказал Валак Валааму: «Ни клясть не кляни его, ни благословлять не благословляй его». Чис 22:6.

26. И отвечал Валаам, и сказал Валаку: «Не говорил ли я тебе, что я буду делать всё то, что скажет мне ГОСПОДЬ?»

27. И сказал Валак Валааму: «Пойди, я возьму тебя на другое место; может

быть, угодно будет Богу, и оттуда проклянёшь мне его».
28. И взял Валак Валаама наверх Фегора, обращённого к пустыне.
Чис 25:3.
29. И сказал Валаам Валаку: «Построй мне здесь семь жертвенников и приготовь мне здесь семь тельцов и семь овнов».
30. И сделал Валак, как сказал Валаам, и вознёс по тельцу и овну на каждом жертвеннике.

Глава 24

Валаам опять предсказывает благое Израилю

1. Валаам увидел, что ГОСПОДУ угодно благословлять Израиля, и не пошёл, как прежде, для волхвования, но обратился лицом своим к пустыне.
Чис 23:3.
2. И взглянул Валаам, и увидел Израиля, стоявшего по коленам своим, и сошёл на него Дух Божий.
3. И произнёс он притчу свою, и сказал: «Говорит Валаам, сын Веора, говорит муж с открытым оком, 1Цар 9:9.
4. говорит слышащий слова Божии, который видит видения Всемогущего; падает, но открыты глаза его:
Ис 50:4.
5. как прекрасны шатры твои, Иаков, жилища твои, Израиль!
Нав 24:10.
6. Расстилаются они как ˹долины˺, как сады при реке, как алойные деревья, насаждённые ГОСПОДОМ, как кедры при водах. Пс 1:3; Иер 17:8.
7. Польётся вода из вёдер его, и семя его *будет* как великие вóды, превзойдёт Агага царь его и возвысится царство его.
8. Бог вывел его из Египта, ˹рога˺ дикого быка у него, пожирает народы, враждебные ему, раздробляет кости их и стрелами своими разит *врага*.
Чис 23:22.
9. Преклонился, лежит как лев и как львица, кто поднимет его? Благословляющий тебя благословен, и проклинающий тебя проклят!»
Быт 49:9; Чис 23:24.
10. И воспламенился гнев Валака на Валаама, и всплеснул он руками своими, и сказал Валак Валааму: «Я призвал тебя проклясть врагов моих, а ты благословляешь их вот уже третий раз.
11. Итак, беги в своё место; я хотел почтить тебя, но вот, ГОСПОДЬ лишает тебя чести».
12. И сказал Валаам Валаку: «Не говорил ли я послам твоим, которых ты присылал ко мне:
13. „Хотя бы давал мне Валак полный свой дом серебра и золота, не могу преступить повеления ГОСПОДНЯ, чтобы сделать что-либо доброе или худое по своему произволу; что скажет ГОСПОДЬ, то и буду говорить“? Чис 22:18.
14. Итак, вот я иду к народу своему; пойди, я возвещу тебе, что сделает народ этот с народом твоим в последствие времени». Чис 25:1-2; 31:16; Откр 2:14.

Пророчество Валаама

15. И произнёс притчу свою, и сказал: «Говорит Валаам, сын Веора, говорит муж с открытым оком,
16. говорит слышащий слова Божии, имеющий ведение от Всевышнего, который видит видения Всемогущего, падает, но открыты глаза его.
17. Вижу Его, но ныне ещё нет; зрю Его, но не близко. **Восходит звезда от Иакова, и восстаёт жезл от Израиля, и разит в виски Моава, и ˹сокрушает˺ всех сынов ˹Сифа˺.**
Быт 49:10; 2Цар 8:2; Ам 2:2; Мф 2:2; Лк 1:78.
18. Эдом будет под владением, Сеир будет под владением врагов своих, а Израиль явит силу *свою*.
Быт 36:8; 2Цар 8:14; Ам 9:11-12.
19. *Происшедший* от Иакова овладеет и погубит оставшееся от города».
Мих 5:1,7,8; Рим 9:5; 2Кор 10:5; Откр 19:6.
20. И увидел он Амалика, и произнёс притчу свою, и сказал: «Первый из народов Амалик, но конец его – гибель».
Исх 17:14; Втор 25:19.
21. И увидел он кенеев, и произнёс притчу свою, и сказал: «Крепко жилище твоё, и на скале положено гнездо твоё;
Суд 1:16; 1Цар 15:6; Авд 3.
22. но разорён будет Каин, и недолго до того, что Ассур уведёт тебя в плен».
23. И произнёс притчу свою, и сказал: «Горе, кто уцелеет, когда наведёт это Бог!
24. *Придут* корабли от Киттима, и смирят Ассура, и смирят Евера; но и им гибель!» Дан 11:30.

25. И встал Валаам, и пошёл обратно в своё место, а Валак также пошёл своей дорогой. Чис 31:8,16.

Глава 25

Израиль наказан за нечестие

1. И жил Израиль в Ситтиме, и начал народ блудить с дочерями Моава,
Чис 31:16; 1Кор 10:8; Откр 2:14.
2. и приглашали они народ к жертвам богов своих, и ел народ *жертвы их,* и кланялся богам их.
3. И прилепился Израиль к Ваал-Фегору. И воспламенился гнев Господень на Израиля.
Втор 4:3; Нав 22:17; Пс 105:28.
4. И сказал Господь Моисею: «Возьми всех начальников народа и повесь их Господу перед солнцем, и отвратится от Израиля ярость гнева Господня».
Втор 4:3; 2Цар 21:6,9.
5. И сказал Моисей судьям Израиля: «Убейте каждый людей своих, прилепившихся к Ваал-Фегору».
6. И вот, некто из сынов Израиля пришёл и привёл к братьям своим мадианитянку, в глазах Моисея и в глазах всего общества сынов Израиля, когда они плакали у входа скинии собрания.
7. Финеес, сын Елеазара, сына Аарона, священника, увидев это, встал из среды общества и взял в руку свою копьё.
Пс 105:30.
8. И вошёл вслед за израильтянином в спальню, и пронзил обоих их, израильтянина и женщину в чрево её: и прекратилось поражение сынов Израиля.
9. Умерших же от поражения было двадцать четыре тысячи.
1Кор 10:8.
10. И сказал Господь Моисею, говоря:
11. «Финеес, сын Елеазара, сына Аарона, священника, отвратил ярость Мою от сынов Израиля, возревновав по Мне среди них, и Я не истребил сынов Израиля в ревности Моей.
12. Поэтому скажи: „Вот, Я даю ему Мой завет мира,
1Пар 9:20; Мал 2:4-5.
13. и будет он ему и потомству его по нём заветом священства вечного, за то, что он показал ревность по Боге своём и искупил сынов Израиля“».
Пс 105:30-31.
14. Имя убитого израильтянина, который убит с мадианитянкой, было Зимри, сын Салу, начальник поколения Симеона;
15. а имя убитой мадианитянки Хазва; она была дочь Цура, главы племени одного из семейств мадианских.
Чис 31:8.
16. И сказал Господь Моисею, говоря:
17. «Враждуйте с мадианитянами и поражайте их; Чис 31:2-10.
18. ибо они враждебно поступили с вами в коварстве своём, прельстив вас Фегором и Хазвой, дочерью начальника мадианского, сестрой своей, убитой в день поражения за Фегора».

Глава 26

Перепись молодого поколения

1. После этого поражения сказал Господь Моисею и Елеазару, сыну Аарона, священнику, говоря:
2. «Исчислите всё общество сынов Израиля от двадцати лет и выше, по семействам их, всех годных для войны у Израиля». Чис 1:2-17.
3. И сказал им Моисей и Елеазар, священник, на равнинах моавитских у Иордана, против Иерихона, говоря:
Чис 33:50.
4. «*Исчислите* всех от двадцати лет и выше, как повелел Господь Моисею». И *вот* сыны Израиля, которые вышли из земли египетской:
5. Рувим, первенец Израиля. Сыны Рувима: от Ханоха поколение Ханохово, от Фаллу поколение Фаллуево,
Быт 46:8-27; 1Пар 4:7.
6. от Хецрона поколение Хецроново, от Харми поколение Хармиево.
7. Вот поколения Рувима; и исчислено их сорок три тысячи семьсот тридцать.
8. И сыны Фаллуя: Елиав.
9. Сыновья Елиава: Немуил, Дафан и Авирон. Это те Дафан и Авирон, призываемые в собрание, которые произвели возмущение против Моисея и Аарона вместе с сообщниками Корея, когда они произвели возмущение против Господа.
Чис 16:1.
10. И разверзла земля уста свои, и поглотила их и Корея; вместе с *ними* умерли и сообщники их, когда огонь пожрал

двести пятьдесят человек, и стали они в
знамение. Чис 16:31.
11. Но сыны Корея не умерли.
Чис 16:32.
12. Сыны Симеона по поколениям их:
от Немуила поколение Немуилово, от
Иамина поколение Иаминово, от Иахи-
на поколение Иахиново,
Быт 46:10.
13. от Зераха поколение Зерахово, от
Саула поколение Саулово.
14. Вот поколения Симеона: двадцать
две тысячи двести.
15. Сыны Гада по поколениям их: от
Цефона поколение Цефоново, от Хаггия
поколение Хаггиево, от Шуния поколе-
ние Шуниево,
16. от Озния поколение Озниево, от
Ерия поколение Ериево,
17. от Арода поколение Ародово, от
Арелия поколение Арелиево.
18. Вот поколения сынов Гада, по ис-
числению их: сорок тысяч пятьсот.
19. Сыны Иуды: Ир и Онан; но Ир и
Онан умерли в земле ханаанской.
Быт 28:7-20; 38:3-4.
20. И были сыны Иуды по поколениям
их: от Шелы поколение Шелино, от Фа-
реса поколение Фаресово, от Зары поко-
ление Зарино. Быт 38:5.
21. И были сыны Фареса: от Есрома по-
коление Есромово, от Хамула поколение
Хамулово.
Быт 46:12; Руфь 4:18; 1Пар 2:5.
22. Вот поколения Иуды, по исчисле-
нию их: семьдесят шесть тысяч пятьсот.
23. Сыны Иссахара по поколениям их:
от Фолы поколение Фолино, от Фувы по-
коление Фувино, Быт 46:13.
24. от Иашува поколение Иашувово, от
Шимрона поколение Шимроново.
25. Вот поколения Иссахара, по исчис-
лению их: шестьдесят четыре тысячи
триста.
26. Сыны Завулона по поколениям их:
от Середа поколение Середово, от Елона
поколение Елоново, от Иахлеила поко-
ление Иахлеилово.
Быт 46:14.
27. Вот поколения Завулона, по исчис-
лению их: шестьдесят тысяч пятьсот.
28. Сыны Иосифа по поколениям их:
Манассия и Ефрем.
29. Сыны Манассии: от Махира поко-
ление Махирово; от Махира родился Га-
лаад, от Галаада поколение Галаадово.
Нав 17:1-3.
30. Вот сыны Галаада: от Иезера по-
коление Иезерово, от Хелека поколение
Хелеково,
31. от Асриила поколение Асриилово,
от Шехема поколение Шехемово,
32. от Шемиды поколение Шемидино,
от Хефера поколение Хеферово.
33. У Салпаада, сына Хефера, не было
сыновей, а только дочери; имя дочерей
Салпаада: Махла, Ноа, Хогла, Милка и
Фирца. Чис 27:1; Нав 17:3.
34. Вот поколения Манассии; а исчис-
лено их пятьдесят две тысячи семьсот.
35. Вот сыны Ефрема по поколениям
их: от Шутелаха поколение Шутелахово,
от Бехера поколение Бехерово, от Тахана
поколение Таханово.
36. И вот сыны Шутелаха: от Арана по-
коление Араново.
37. Вот поколения сынов Ефрема, по
исчислению их: тридцать две тысячи
пятьсот. Вот сыны Иосифа по поколе-
ниям их.
38. Сыны Вениамина по поколениям
их: от Белы поколение Белино, от Аш-
бела поколение Ашбелово, от Ахирама
поколение Ахирамово,
39. от Шефуфама поколение Шефуфа-
мово, от Хуфама поколение Хуфамово.
40. И были сыны Белы: Ард и Нааман;
от Арда поколение Ардово, от Наамана
поколение Нааманово.
41. Вот сыны Вениамина по поколени-
ям их; а исчислено их сорок пять тысяч
шестьсот.
42. Вот сыны Дана по поколениям их:
от Шухама поколение Шухамово; вот се-
мейства Дана по поколениям их.
43. И всех поколений Шухама, по ис-
числению их: шестьдесят четыре тысячи
четыреста.
44. Сыны Асира по поколениям их: от
Имны поколение Имнино, от Ишвы по-
коление Ишвино, от Берии поколение Бе-
риино.
45. От сынов Берии: от Хевера поколе-
ние Хеверово, от Малхиила поколение
Малхиилово.
46. Имя дочери Асира Серах;

47. вот поколения сынов Асира, по исчислению их: пятьдесят три тысячи четыреста.

48. Сыны Неффалима по поколениям их: от Иахцеила поколение Иахцеилово, от Гуни поколение Гуниево.

49. От Иецера поколение Иецерово, от Шиллема поколение Шиллемово.

50. Вот поколения Неффалима по поколениям их; исчислено же их сорок пять тысяч четыреста.

51. Вот *число* вошедших в исчисление сынов Израиля: шестьсот одна тысяча семьсот тридцать.

52. И сказал Господь Моисею, говоря:

53. Этим в удел должно разделить землю по числу имён.

54. Кто многочисленнее, тем дай удел более; а кто малочисленнее, тем дай удел менее: каждому должно дать удел соразмерно с числом вошедших в исчисление. Чис 33:54; Нав 14:2.

55. По жребию должно разделить землю, по именам колен отцов их должны они получить уделы.

56. По жребию должно разделить им уделы их, как многочисленным, так и малочисленным.

57. Эти суть вошедшие в исчисление левиты по поколениям их: от Гирсона поколение Гирсоново, от Каафа поколение Каафово, от Мерари поколение Мерарино.
Быт 46:11; Исх 6:16-25; Чис 3:17; 1Пар 6:1; 23:6.

58. Вот поколения Левия: поколение Ливни, поколение Хеврона, поколение Махлия, поколение Муши, поколение Корея. От Каафа родился Амрам.
Исх 2:2; 6:20; 1Пар 23:13.

59. Имя жены Амрама Иохаведа, дочь Левия, которую родила *жена* Левия в Египте, а она Амраму родила Аарона, Моисея и Мариам, сестру их.

60. И родились у Аарона Надав и Авиуд, Елеазар и Ифамар.

61. Но Надав и Авиуд умерли, когда принесли чуждый огонь пред Господом.
Лев 10:1-2; Чис 3:4; 1Пар 24:2.

62. И было исчислено двадцать три тысячи всех мужского пола, от одного месяца и выше; ибо они не были исчислены вместе с сынами Израиля, потому что не дано им удела среди сынов Израиля.

63. Вот исчи́сленные Моисеем и Елеазаром, священником, которые исчисляли сынов Израиля на равнинах моавитских у Иордана, против Иерихона.

64. В числе их не было ни одного человека из исчи́сленных Моисеем и Аароном священником, которые исчисляли сынов Израиля в пустыне Синайской.

65. Ибо Господь сказал им, что умрут они в пустыне; и не осталось из них никого, кроме Халева, сына Иефоннии, и Иисуса, сына Навина.
Чис 14:28; 32:10; Втор 1:35; Пс 105:26; 1Кор 10:5.

Глава 27

Законы о наследовании

1. И пришли дочери Салпаада, сына Хефера, сына Галаада, сына Махира, сына Манассии из поколения Манассиина, сына Иосифа, и вот имена дочерей его: Махла, Ноа, Хогла, Милка и Фирца;
Чис 36:2; Нав 17:3,6.

2. и предстали пред Моисея и пред Елеазара, священника, и пред князей и пред всё общество, у входа скинии собрания, и сказали:

3. «Отец наш умер в пустыне, и он не был в числе сообщников, собравшихся против Господа со скопищем[1] Корея, но за свой грех умер, и сыновей у него не было. Чис 16:1,30.

[1] *или:* сборищем.

4. За что исчезать имени отца нашего из племени его, потому что нет у него сына? Дай нам удел среди братьев отца нашего».

5. И представил Моисей дело их Господу. Лев 24:12.

6. И сказал Господь Моисею:

7. «Правду говорят дочери Салпаада; дай им наследственный удел среди братьев отца их и передай им удел отца их.

8. И сынам Израиля объяви и скажи: „Если кто умрёт, не имея у себя сына, то передавайте удел его дочери его.

9. Если же нет у него дочери, передавайте удел его братьям его.

10. Если же нет у него братьев, отдайте удел его братьям отца его.

11. Если же нет братьев отца его, отдайте удел его близкому его родственнику из поколения его, чтобы он насле-

довал его; и да будет это для сынов Израиля постановлено в закон, как повелел Господь Моисею“».

12. И сказал Господь Моисею: «Взойди на эту гору Аварим и посмотри на землю, которую Я даю сынам Израиля.
Втор 32:48-49.

Моисей готовится к смерти. Заместитель его – Иисус Навин

13. И когда посмотришь на неё, приложись к народу своему и ты, как приложился Аарон, брат твой,
Чис 20:24,28.

14. потому что вы не послушались повеления Моего в пустыне Цин, во время распри общества, чтобы явить пред глазами их святость Мою при водах *Меривы».* (Это воды Меривы при Кадесе в пустыне Син.) Втор 32:51; Чис 20:12-13.

15. И сказал Моисей Господу, говоря:

16. «Да поставит Господь, Бог духов всякой плоти, над обществом этим человека, Чис 16:22.

17. который выходил бы пред ними и который входил бы пред ними, который выводил бы их и который приводил бы их, чтобы не осталось общество Господне, как овцы, у которых нет пастыря».
Мф 9:36.

18. И сказал Господь Моисею: «Возьми себе Иисуса, сына Навина, человека, в котором есть Дух, и возложи на него руку твою, Быт 48:14; Чис 8:10; Втор 3:21; 34:9.

19. и поставь его пред Елеазаром, священником, и пред всем обществом, и дай ему наставление пред глазами их,

20. и дай ему от славы твоей, чтобы слушало его всё общество сынов Израиля. Втор 34:9; 4Цар 2:9,15.

21. И будет он обращаться к Елеазару, священнику, и спрашивать его о решении посредством урима пред Господом; и по его слову должны выходить, и по его слову должны входить он и все сыны Израиля с ним и всё общество».
Исх 28:30.

22. И сделал Моисей, как повелел ему Господь, и взял Иисуса, и поставил его пред Елеазаром, священником, и пред всем обществом.

23. И возложил на него руки свои, и дал ему наставление, как говорил Господь чрез Моисея.

Глава 28

Порядок жертвоприношений

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Повели сынам Израиля и скажи им: „Наблюдайте, чтобы приношение Моё, хлеб Мой в жертву Мне, в приятное благоухание Мне, приносимо было Мне в своё время“. Лев 3:11; 21:6.

3. И скажи им: „Вот жертва, которую вы должны приносить Господу: два агнца однолетних без порока на день, во всесожжение постоянное.
Исх 29:38-42.

4. Одного агнца приноси утром, а другого агнца приноси вечером.

5. И в приношение хлебное *приноси* десятую часть ефы пшеничной муки, смешанной с четвертью гина выбитого елея. Исх 16:36.

6. Это – всесожжение постоянное, какое совершено было при горе Синай, в приятное благоухание, в жертву Господу.

7. И возлияния при ней четверть гина на одного агнца: на святом месте возливай возлияние, сикеру[1] Господу.

[1] *опьяняющий напиток.*

8. Другого агнца приноси вечером, с таким хлебным приношением, как поутру, и с таким же возлиянием при нём приноси его в жертву, в приятное благоухание Господу.

9. А в субботу *приноси́те* двух агнцев однолетних без порока, и в приношение хлебное две десятых части *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, и возлияние при нём. Мф 12:5.

10. Это – субботнее всесожжение в каждую субботу, сверх постоянного всесожжения и возлияния при нём.

11. И в новомесячия ваши прино́сите всесожжение Господу: из крупного скота двух тельцов, одного овна и семь однолетних агнцев без порока,
Ис 1:13; 66:23; Кол 2:16.

12. и три десятых части *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, в приношение хлебное на одного тельца, и две десятых части *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, в приношение хлебное на овна, Чис 15:2-13.

13. и по десятой части *ефы* пшеничной муки, смешанной с елеем, в приношение хлебное на каждого агнца. *Это* – все-

сожжение, приятное благоухание, жертва Господу.
14. И возлияния при них должно быть
полгина вина на тельца, треть гина на
овна и четверть гина на агнца; это все-
сожжение в каждое новомесячие *во все*
месяцы года. Чис 10:10.
15. И одного козла приноси́те Господу
в жертву за грех; сверх всесожжения по-
стоянного должно приносить его с воз-
лиянием его. Чис 29:5.
16. В первый месяц, в четырнадцатый
день месяца – Пасха Господня.
Исх 12:18; Лев 23:5.
17. И в пятнадцатый день этого месяца
праздник; семь дней должно есть опрес-
ноки[1]. Исх 12:15; Втор 16:3.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

18. В первый день *да будет у вас* свя-
щенное собрание; никакой работы не ра-
ботайте.
19. И приноси́те жертву, всесожжение
Господу: из крупного скота двух тельцов,
одного овна и семь однолетних агнцев;
без порока они должны быть у вас.
Втор 16:2; 2Пар 35:7.
20. И при них в приношение хлебное
приноси́те пшеничной муки, смешанной
с елеем, три десятых части *ефы* на каж-
дого тельца, и две десятых части *ефы* на
овна.
21. И по десятой части *ефы* приноси на
каждого из семи агнцев, Исх 16:36.
22. и одного козла в жертву за грех, для
очищения вас.
23. Сверх утреннего всесожжения, ко-
торое есть всесожжение постоянное,
приноси́те это.
24. Так приноси́те и в каждый из семи
дней; *это* хлеб, жертва, приятное благо-
ухание Господу; сверх всесожжения по-
стоянного и возлияния его, должно при-
носить *это*.
25. И в седьмой день да будет у вас свя-
щенное собрание; никакой работы не ра-
ботайте.
26. И в день первых плодов, когда при-
но́сите Господу новое приношение хлеб-
ное в ваш *праздник* Недель, да будет у вас
священное собрание; никакой работы не
работайте. Лев 23:15-16.
27. И приноси́те всесожжение в при-
ятное благоухание Господу: из крупного
скота двух тельцов, одного овна и семь
однолетних агнцев.
28. И при них в приношение хлебное
пшеничной муки, смешанной с елеем,
три десятых части *ефы* на каждого тель-
ца, две десятых части *ефы* на овна,
29. и по десятой части *ефы* на каждого
из семи агнцев,
30. и одного козла *в жертву за грех*,
для очищения вас.
31. Сверх постоянного всесожжения и
хлебного приношения при нём, приноси́-
те *это Мне* с возлиянием их; без порока
должны быть они у вас.

Глава 29

Жертвы праздников седьмого месяца

1. И в седьмой месяц, в первый *день*
месяца, да будет у вас священное собра-
ние; никакой работы не работайте; пусть
будет *это* у вас день трубного звука;
Лев 23:24,25.
2. и приноси́те всесожжение в прият-
ное благоухание Господу: одного тельца,
одного овна, семь однолетних агнцев, без
порока; Неем 10:33.
3. и при них в приношение хлебное
пшеничной муки, смешанной с елеем,
три десятых части *ефы* на тельца, две
десятых части *ефы* на овна,
4. и одну десятую часть *ефы* на каждо-
го из семи агнцев;
5. и одного козла в жертву за грех, для
очищения вас,
6. сверх новомесячного всесожжения
и хлебного приношения его, и *сверх* по-
стоянного всесожжения и хлебного при-
ношения его, и возлияний их, по уставу,
в приятное благоухание Господу.
Евр 13:15-16.
7. И в десятый *день* этого седьмого
месяца пусть будет у вас священное со-
брание: смиряйте *тогда* души ваши и
никакого дела не делайте.
Лев 16:29; 23:27-32; Дан 10:12.
8. И приноси́те всесожжение Господу
в приятное благоухание: одного тельца,
одного овна, семь однолетних агнцев;
без порока пусть будут они у вас;
9. и при них в приношение хлебное
пшеничной муки, смешанной с елеем,
три десятых части *ефы* на тельца, две
десятых части *ефы* на овна,

10. и по десятой части *ефы* на каждого из семи агнцев;
11. и одного козла в жертву за грех, сверх жертвы за грех, *приносимой в день* очищения, и *сверх* всесожжения постоянного и хлебного приношения его, и возлияния их.
Лев 16:5,10; Неем 12:30.
12. И в пятнадцатый день седьмого месяца пусть будет у вас священное собрание; никакой работы не работайте и празднуйте праздник ГОСПОДЕНЬ семь дней. Исх 23:16,34-43; Лев 23:34; Ин 7:2.
13. И приноси́те всесожжение, жертву, приятное благоухание ГОСПОДУ: тринадцать тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев; без порока пусть будут они;
14. и при них в приношение хлебное пшеничной муки, смешанной с елеем, три десятых части *ефы* на каждого из тринадцати тельцов, две десятых части *ефы* на каждого из двух овнов,
15. и по десятой части *ефы* на каждого из четырнадцати агнцев;
16. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения его и возлияния его.
17. И во второй день двенадцать тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
18. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
19. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния их.
20. И в третий день одиннадцать тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
21. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
22. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния его.
23. И в четвёртый день десять тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
24. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
25. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния его.
26. И в пятый день девять тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
27. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
28. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния его.
29. И в шестой день восемь тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
30. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
31. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния его.
32. И в седьмой день семь тельцов, двух овнов, четырнадцать однолетних агнцев, без порока;
33. и при них приношение хлебное и возлияние для тельцов, овнов и агнцев, по числу их, по уставу;
34. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и хлебного приношения и возлияния его.
35. В восьмой день пусть будет у вас праздничное собрание; никакой работы не работайте. Лев 23:36; Ин 7:37.
36. И приноси́те всесожжение, жертву, приятное благоухание ГОСПОДУ: одного тельца, одного овна, семь однолетних агнцев, без порока;
37. и при них приношение хлебное и возлияние для тельца, овна и агнцев, по числу их, по уставу;
38. и одного козла в жертву за грех, сверх всесожжения постоянного и приношения хлебного и возлияния его.
39. Приноси́те это ГОСПОДУ в праздники ваши, сверх *приносимых* вами, по обету или по усердию, всесожжений ваших и хлебных приношений ваших, и возлияний ваших и мирных жертв ваших“».

Глава 30

Законы об обетах

1. И пересказал Моисей сынам Израиля всё, что повелел ГОСПОДЬ Моисею.
2. И сказал Моисей начальникам колен

сынов Израиля, говоря: «Вот что повелел Господь:

3. „Если кто даст обет Господу или поклянётся клятвой, положив зарок на душу свою, то он не должен нарушать слова своего, но должен исполнить всё, что вышло из уст его.

Лев 27:2; Втор 23:22; Суд 11:35; Еккл 5:3-4.

4. Если женщина даст обет Господу и положит *на себя* зарок в доме отца своего, в юности своей,

5. и услышит отец обет её и зарок, который она положила на душу свою, и промолчит о том отец её, то все обеты её состоятся, и всякий зарок её, который она положила на душу свою, состоится.

6. Если же отец её, услышав, запретит ей, то все обеты её и зароки, которые она возложила на душу свою, не состоятся, и Господь простит ей, потому что запретил ей отец её.

7. Если она выйдет в замужество, а на ней обет её или слово уст её, которым она связала себя, 1Цар 1:11.

8. и услышит муж её и, услышав, промолчит, то обеты её состоятся и зароки её, которые она возложила на душу свою, состоятся.

9. Если же муж её, услышав, запретит ей и отвергнет обет её, который на ней, и слово уст её, которым она связала себя, *то они не состоятся,* и Господь простит ей.

10. Обет же вдовы и разведённой, какой бы она ни возложила зарок на душу свою, состоится.

11. Если *жена* в доме мужа своего дала обет или возложила зарок на душу свою с клятвой

12. и муж её слышал, и промолчал о том, и не запретил ей, то все обеты её состоятся и всякий зарок, который она возложила на душу свою, состоится.

13. Если же муж её, услышав, отвергнул их, то все вышедшие из уст её обеты её и зароки души её не состоятся: муж её уничтожил их, и Господь простит ей.

14. Всякий обет и всякий клятвенный зарок, чтобы смирить душу, муж её может утвердить, и муж её может отвергнуть.

15. Если же муж её молчал о том день за день, то он *тем* утвердил все обеты её и все зароки её, которые на ней, утвердил, потому что он, услышав, молчал о том.

16. А если отвергнул их после того, как услышал, то он взял на себя грех её“».

17. Вот уставы, которые Господь заповедал Моисею об отношении между мужем и женой его, между отцом и дочерью его в юности её, в доме отца её.

Глава 31

Суд над мадианитянами

1. И сказал Господь Моисею, говоря:

2. «Отомсти мадианитянам за сынов Израиля, и после отойдёшь к народу твоему». Чис 25:17.

3. И сказал Моисей народу, говоря: «Вооружите из себя людей на войну, чтобы они пошли против мадианитян совершить мщение Господне над мадианитянами;

4. по тысяче из колена, от всех колен Израиля пошлите на войну».

5. И выделено из тысяч Израиля, по тысяче из колена, двенадцать тысяч вооружённых на войну.

6. И послал их Моисей на войну, по тысяче из колена, их и Финееса, сына Елеазара, священника, на войну, и в руке его священные сосуды и трубы для тревоги. Чис 10:9; 25:7-8.

7. И пошли войной на Мадиана, как повелел Господь Моисею, и убили всех мужского пола. Втор 20:13.

8. И вместе с убитыми их убили царей мадианских: Евия, Рекема, Цура, Хура и Реву, пять царей мадианских, и Валаама, сына Веора, убили мечом.

Нав 13:21-22.

9. А жён мадианских и детей их сыны Израиля взяли в плен, и весь скот их, и все стада их, и всё имение их взяли в добычу.

10. И все города их во владениях их, и все селения их сожгли огнём.

11. И взяли всё захваченное и всю добычу, от человека до скота.

Втор 20:14.

12. И доставили пленных, и добычу, и захваченное к Моисею, и к Елеазару, священнику, и к обществу сынов Израиля, к стану, на равнины моавитские, что у Иордана, против Иерихона.

13. И вышли Моисей и Елеазар, священник, и все князья общества навстречу им из стана.
14. И прогневался Моисей на военачальников, тысяченачальников и стоначальников, пришедших с войны,
15. И сказал им Моисей: «*Для чего* вы оставили в живых всех женщин?
16. Вот они, по совету Валаама, были для сынов Израиля поводом к отступлению от ГОСПОДА в угождение Фегору, *за что* и поражение было в обществе ГОСПОДНЕМ. Чис 25:1-2; Откр 2:14.
17. Итак, убейте всех детей мужского пола, и всех женщин, познавших мужа на мужском ложе, убейте.
Суд 21:11.
18. А всех детей женского пола, которые не познали мужского ложа, оставьте в живых для себя.
19. И пробудьте вне стана семь дней; всякий, убивший человека и прикоснувшийся к убитому, очиститесь в третий день и в седьмой день, вы и пленные ваши. Чис 19:14,16.
20. И все одежды, и все кожаные вещи, и всё сделанное из козьей *шерсти*, и все деревянные сосуды очистите».
21. И сказал Елеазар, священник, воинам, ходившим на войну: «Вот постановление закона, который заповедал ГОСПОДЬ Моисею:
22. „Золото, серебро, медь, железо, олово и свинец,
23. и всё, что проходит через огонь, проведите через огонь, чтобы оно очистилось, а кроме того и очистительной водой должно очистить; всё же, что не проходит через огонь, проведите через воду. Чис 19:9.
24. И одежды ваши вымойте в седьмой день, и очиститесь, и после того входите в стан“».
25. И сказал ГОСПОДЬ Моисею, говоря:
26. «Сочти добычу плена, от человека до скота, ты и Елеазар, священник, и начальники племён общества.
27. И раздели добычу пополам между воевавшими, ходившими на войну, и между всем обществом.
Нав 8:27; 22:8; 1Цар 30:24.
28. И от воинов, ходивших на войну, возьми дань ГОСПОДУ, по одной душе из пятисот, из людей и из крупного скота, и из ослов, и из мелкого скота.
29. Возьми это из половины их и отдай Елеазару, священнику, в возношение ГОСПОДУ.
30. И из половины сынов Израиля возьми по одной доле из пятидесяти, из людей, из крупного скота, из ослов и из мелкого скота, и отдай это левитам, служащим при скинии ГОСПОДНЕЙ».
Чис 3:1.
31. И сделал Моисей и Елеазар, священник, как повелел ГОСПОДЬ Моисею.
32. И было добычи, оставшейся от захваченного, что захватили бывшие на войне: мелкого скота шестьсот семьдесят пять тысяч,
33. крупного скота семьдесят две тысячи,
34. ослов шестьдесят одна тысяча,
35. людей, женщин, которые не знали мужского ложа, всех душ тридцать две тысячи.
36. Половина, доля ходивших на войну, по расчислению была: мелкого скота триста тридцать семь тысяч пятьсот,
37. и дань ГОСПОДУ из мелкого скота шестьсот семьдесят пять;
38. крупного скота тридцать шесть тысяч, и дань из них ГОСПОДУ семьдесят два;
39. ослов тридцать тысяч пятьсот, и дань из них ГОСПОДУ шестьдесят один.
40. Людей шестнадцать тысяч, и дань из них ГОСПОДУ тридцать две души.
41. И отдал Моисей дань, возношение ГОСПОДУ, Елеазару, священнику, как повелел ГОСПОДЬ Моисею. Чис 18:8,19.
42. И из половины сынов Израиля, которую отделил Моисей у бывших на войне,
43. половина же *на долю* общества была: мелкого скота триста тридцать семь тысяч пятьсот,
44. крупного скота тридцать шесть тысяч,
45. ослов тридцать тысяч пятьсот,
46. людей шестнадцать тысяч.
47. Из половины сынов Израиля взял Моисей одну пятидесятую часть из людей и из скота и отдал это левитам, исполняющим службу при скинии ГОСПОДНЕЙ, как повелел ГОСПОДЬ Моисею.

48. И пришли к Моисею начальники над тысячами войска, тысяченачальники и стоначальники,

49. и сказали Моисею: «Рабы твои сосчитали воинов, которые нам поручены, и не убыло ни одного из них;

50. и *вот* мы принесли приношение Господу, кто что достал из золотых вещей: цепочки, запястья, перстни, серьги и ожерелья, для очищения душ наших пред Господом».

Исх 35:22.

51. И взял у них Моисей и Елеазар, священник, золото во всех этих изделиях.

52. И было всего золота, которое принесено в возношение Господу, шестнадцать тысяч семьсот пятьдесят шекелей, от тысяченачальников и стоначальников.

53. Воины грабили каждый для себя.

54. И взял Моисей и Елеазар, священник, золото от тысяченачальников и стоначальников, и принесли его в скинию собрания, в память сынов Израиля пред Господом. Нав 6:18.

Глава 32

Раздел земли в Заиорданье

1. У сынов Рувима и у сынов Гада стад было весьма много; и увидели они, что земля Иазер и земля Галаад есть место *годное* для стад.

Быт 46:32; 47:3.

2. И пришли сыны Гада и сыны Рувима, и сказали Моисею и Елеазару, священнику, и князьям общества, говоря:

3. «Атароф, и Дивон, и Иазер, и Нимра, и Есевон, и Елеале, и Севам[1], и Нево, и Веон,

[1] *вероятно:* Сивма (*ср. ст. 37-38).*

4. земля, которую Господь поразил пред обществом Израиля, есть земля *годная* для стад, а у рабов твоих есть стада».

5. И сказали: «Если мы нашли благоволение в глазах твоих, отдай эту землю рабам твоим во владение; не переводи нас чрез Иордан».

6. И сказал Моисей сынам Гада и сынам Рувима: «Братья ваши пойдут на войну, а вы останетесь здесь?

7. Для чего вы отвращаете сердце сынов Израиля от перехода в землю, которую даёт им Господь?

Втор 1:28; Деян 21:13.

8. Так поступили отцы ваши, когда я посылал их из Кадес-Варни для обозрения земли. Чис 13:3.

9. Они доходили до долины Есхол, и видели землю, и отвратили сердце сынов Израиля, чтобы не шли они в землю, которую Господь даёт им.

Чис 13:24,32; Втор 1:28.

10. И воспылал в тот день гнев Господа, и поклялся Он, говоря:

Чис 14:28; 26:65.

11. „Люди эти, вышедшие из Египта, от двадцати лет и выше, не увидят земли, о которой Я клялся Аврааму, Исааку и Иакову, потому что они не повиновались Мне, Быт 50:24; Чис 14:23; 26:65.

12. кроме Халева, сына Иефонниии, кенезея, и Иисуса, сына Навина, потому что они повиновались Господу“.

Чис 14:30.

13. И воспылал гнев Господа на Израиля, и водил Он их по пустыне сорок лет, пока не кончился весь род, сделавший зло в очах Господних.

14. И вот, вместо отцов ваших восстали вы, отродье грешников, чтобы усилить ещё ярость гнева Господня на Израиля.

15. Если вы отвратитесь от Него, то Он опять оставит его в пустыне, и вы погубите весь этот народ».

16. И подошли они к нему, и сказали: «Мы построим здесь овечьи дворы для стад наших и города для детей наших;

17. сами же мы первые вооружимся и пойдём пред сынами Израиля, пока не приведём их в места их; а дети наши пусть останутся в укреплённых городах, *для безопасности* от жителей земли.

Втор 3:18.

18. Не возвратимся в дома наши, пока не вступят сыны Израиля каждый в удел свой; Нав 22:1.

19. ибо мы не возьмём с ними удела по ту сторону Иордана и далее, если удел нам достанется по эту сторону Иордана, к востоку». Втор 3:12.

20. И сказал им Моисей: «Если вы это сделаете, если вооружённые пойдёте на войну пред Господом,

Нав 1:13-15.

21. и пойдёт каждый из вас вооружён-
ный за Иордан пред Господом, пока не
истребит Он врагов Своих пред Собой,
22. и покорена будет земля пред Госпо-
дом, то после возвратитесь и будете не-
повинны пред Господом и пред Израи-
лем, и будет эта земля у вас во владении
пред Господом.
23. Если же не сделаете так, то согре-
шите пред Господом, и испытаете *нака-
зание* за грех ваш, которое постигнет
вас.
24. Стройте себе города для детей ва-
ших и дворы для овец ваших и делайте,
что произнесено устами вашими».
Втор 23:23.
25. И сказали сыны Гада и сыны Ру-
вима Моисею: «Рабы твои сделают, как
повелевает господин наш.
26. Дети наши, жёны наши, стада наши
и весь скот наш останутся тут в городах
Галаада,
27. а рабы твои, все вооружившись, как
воины, пойдут пред Господом на войну,
как говорит господин наш».
28. И дал Моисей о них повеление Еле-
азару, священнику, и Иисусу, сыну Нави-
ну, и начальникам племён сынов Израи-
ля,
29. и сказал им Моисей: «Если сыны
Гада и сыны Рувима перейдут с вами
за Иордан, все вооружившись на войну
пред Господом, и покорена будет пред ва-
ми земля, то отдайте им землю Галаад во
владение. Нав 4:12.
30. Если же не пойдут они с вами воо-
ружённые, то они получат владение вме-
сте с вами в земле ханаанской».
31. И отвечали сыны Гада и сыны Руви-
ма, и сказали: «Как сказал Господь рабам
твоим, так и сделаем.
32. Мы пойдём вооружённые пред Гос-
подом в землю ханаанскую, а удел владе-
ния нашего пусть будет по эту сторону
Иордана».
33. И отдал Моисей им, сынам Гада, и
сынам Рувима, и половине колена Ма-
нассии, сына Иосифа, царство Сигона,
царя аморрейского, и царство Ога, ца-
ря васанского, землю с городами её и
окрестностями, города земли во все сто-
роны. Втор 3:12; Нав 13:8.
34. И построили сыны Гада Дивон, и
Атароф, и Ароер,
35. и Атароф-Шофан, и Иазер, и Иог-
бегу,
36. и Беф-Нимру, и Беф-Гаран, города
укреплённые, и дворы для овец.
37. И сыны Рувима построили Есевон,
Елеале, Кириафаим,
38. и Нево, и Ваал-Меон, которых име-
на переменены, и Сивму, и дали имена
городам, которые они построили.
39. И пошли сыны Махира, сына Ма-
нассии, в Галаад, и взяли его, и выгнали
аморреев, которые были в нём.
Быт 50:23.
40. И отдал Моисей Галаад Махиру,
сыну Манассии, и он поселился в нём.
41. И Иаир, сын Манассии, пошёл и
взял селения их и назвал их селения Иаи-
ра. Втор 3:14; Нав 13:30; 1Пар 2:22.
42. И Новах пошёл и взял Кенаф и за-
висящие от него *города* и назвал его сво-
им именем Новах.
Чис 21:25; Суд 8:11; 1Пар 2:23.

Глава 33

*Краткое повторение повести
о странствовании от Египта до
Иордана*

1. Вот станы сынов Израиля, которые
вышли из земли египетской по ополче-
ниям своим, под начальством Моисея и
Аарона.
2. Моисей, по повелению Господню,
описал путешествие их по станам их, и
вот станы путешествия их:
3. из Раамсеса отправились они в пер-
вый месяц, в пятнадцатый день первого
месяца; на другой день Пасхи вышли
сыны Израиля под рукой высокой в гла-
зах всего Египта.
Исх 1:11; 12:37.
4. Между тем египтяне хоронили всех
первенцев, которых поразил у них Гос-
подь, и над богами их Господь совершил
суд. Исх 12:12; Ис 10:10.
5. Так отправились сыны Израиля из
Раамсеса и расположились станом в Сок-
хофе. Исх 12:37.
6. И отправились из Сокхофа, и распо-
ложились станом в Ефаме, что на краю
пустыни. Исх 13:20.
7. И отправились из Ефама, и обрати-
лись к Пи-Гахирофу, что пред Ваал-Це-

фоном, и расположились станом пред Мигдолом. Исх 14:2.

8. Отправившись от Гахирофа, прошли среди моря в пустыню, и шли три дня пути пустыней Ефам, и расположились станом в Маре.
Исх 14:22; Нав 4:22; Пс 113:3; 1Кор 10:1.

9. И отправились из Мары, и пришли в Елим; в Елиме же *было* двенадцать источников воды и семьдесят финиковых деревьев, и расположились там станом.
Исх 15:27.

10. И отправились из Елима, и расположились станом у Красного моря.

11. И отправились от Красного моря, и расположились станом в пустыне Син.
Исх 16:1.

12. И отправились из пустыни Син, и расположились станом в Дофке.

13. И отправились из Дофки, и расположились станом в Алуше.

14. И отправились из Алуша, и расположились станом в Рефидиме, и не было там воды, чтобы пить народу.
Исх 17:1.

15. И отправились из Рефидима, и расположились станом в пустыне Синайской. Исх 19:2.

16. И отправились из пустыни Синайской, и расположились станом в Киброт-Гаттааве. Чис 11:34-35.

17. И отправились из Киброт-Гаттаавы, и расположились станом в Асирофе.

18. И отправились из Асирофа, и расположились станом в Рифме.
Чис 11:35; 13:1.

19. И отправились из Рифмы, и расположились станом в Римнон-Фареце.

20. И отправились из Римнон-Фареца, и расположились станом в Ливне.

21. И отправились из Ливны, и расположились станом в Риссе.

22. И отправились из Риссы, и расположились станом в Кегелафе.

23. И отправились из Кегелафы, и расположились станом на горе Шафер.

24. И отправились от горы Шафер, и расположились станом в Хараде.

25. И отправились из Харады, и расположились станом в Макелофе.

26. И отправились из Макелофа, и расположились станом в Тахафе.

27. И отправились из Тахафа, и расположились станом в Тарахе.

28. И отправились из Тараха, и расположились станом в Мифке.

29. И отправились из Мифки, и расположились станом в Хашмоне.

30. И отправились из Хашмоны, и расположились станом в Мосерофе.

31. И отправились из Мосерофа, и расположились станом в Бене-Яакане.
Втор 10:6.

32. И отправились из Бене-Яакана, и расположились станом в Хор-Агидгаде.

33. И отправились из Хор-Агидгада, и расположились станом в Иотвафе.
Втор 10:7.

34. И отправились от Иотвафы, и расположились станом в Авроне.

35. И отправились из Аврона, и расположились станом в Ецион-Гавере.
3Цар 9:26.

36. И отправились из Ецион-Гавера, и расположились станом в пустыне Цин, она же Кадес. Чис 22:1,22-29.

37. И отправились из Кадеса, и расположились станом на горе Ор, у пределов земли эдомской.

38. И взошёл Аарон, священник, на гору Ор по повелению Господню, и умер там в сороковой год по исшествии сынов Израиля из земли египетской, в пятый месяц, в первый день месяца.

39. Аарон был ста двадцати трёх лет, когда умер на горе Ор.

40. Хананский царь Арада, который жил к югу земли ханаанской, услышал тогда, что идут сыны Израиля.
Чис 21:1.

41. И отправились они от горы Ор, и расположились станом в Салмоне.

42. И отправились из Салмона, и расположились станом в Пуноне.

43. И отправились из Пунона, и расположились станом в Овофе.
Чис 21:10.

44. И отправились из Овофа, и расположились станом в Ийе-Авариме, на пределах Моава. Чис 21:11.

45. И отправились из Ийма, и расположились станом в Дивон-Гаде.

46. И отправились из Дивон-Гада, и расположились станом в Алмон-Дивлафаиме.

47. И отправились из Алмон-Дивлафаима, и расположились станом на горах Аваримских пред Нево.
Чис 21:1,20; Втор 34:1.
48. И отправились от гор Аваримских, и расположились станом на равнинах моавитских у Иордана, против Иерихона.
Чис 22:1; Втор 32:49.
49. Они расположились станом у Иордана от Беф-Иешимофа до Авел-Ситтима на равнинах моавитских.
Чис 25:1; Нав 2:1.

Закон о владении землёй

50. И сказал Господь Моисею на равнинах моавитских у Иордана, против Иерихона, говоря:
51. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Когда перейдёте через Иордан в землю ханаанскую, Чис 25:17.
52. то прогони́те от себя всех жителей земли, и истребите все изображения их, и всех литы́х идолов их истребите, и все высоты их разорите.
Исх 23:24; Лев 26:30; Втор 7:5.
53. И возьмите во владение землю, и посели́тесь на ней, ибо Я вам даю эту землю во владение.
Втор 7:2; Нав 11:12.
54. И разделите землю по жребию на уделы племенам вашим: многочисленному дайте удел более, а малочисленному дай удел менее; кому где выйдет жребий, там ему и будет *удел*; по коленам отцов ваших возьмите себе уделы.
Чис 26:54-55.
55. Если же вы не прогоните от себя жителей земли, то оставшиеся из них будут тёрнами для глаз ваших и иглами для боков ваших и будут теснить вас на земле, в которой вы будете жить.
Исх 23:33; 34:12; Втор 7:16; Нав 23:13.
56. И тогда, что Я вознамерился сделать им, сделаю вам“».

Глава 34

Приготовления ко вступлению в землю обетованную

1. И сказал Господь Моисею, говоря:
2. «Дай повеление сынам Израиля и скажи им: „Когда войдёте в землю ханаанскую, то вот земля, которая достанется вам в удел, земля ханаанская с её границами: Быт 15:18; Исх 23:31.
3. южная сторона будет у вас от пустыни Цин, подле Эдома, и пойдёт у вас южная граница от конца Солёного моря с востока, Нав 15:1.
4. и направится граница на юг к возвышенности Акравима и пойдёт через Цин, и будут выступы её на юг к Кадес-Варни, оттуда пойдёт к Гацар-Аддару и пройдёт через Ацмон. Нав 15:3.
5. От Ацмона направится граница к потоку египетскому, и будут выступы её к морю. Быт 15:18; Нав 15:4.
6. А границей западной будет у вас великое море: это будет у вас граница к западу. Нав 15:47.
7. К северу же будет у вас граница: от великого моря проведите её к горе Ор;
8. от горы Ор проведите к Емафу, и будут выступы границы к Цедаду;
9. оттуда пойдёт граница к Цифрону, и выступы её будут к Гацар-Енану: это будет у вас граница северная.
10. Границу восточную проведите себе от Гацар-Енана к Шефаму,
11. от Шефама пойдёт граница к Рибле, с восточной стороны Аина, потом пойдёт граница и коснётся берегов моря Киннереф[1] с восточной стороны.

[1] *в Новом Завете: Геннисаретское озеро; Галилейское или Тивериадское море.*

Втор 3:17; Лк 5:1.
12. И пойдёт граница к Иордану, и будут выступы её к Солёному морю. Это будет земля ваша по границам её со всех сторон“». Чис 32:33.
13. И дал повеление Моисей сынам Израиля, и сказал: «Вот земля, которую вы разделите на уделы по жребию, которую повелел Господь дать девяти коленам и половине колена.
Нав 14:2; Деян 13:19.
14. Ибо колено сынов Рувима по семействам их, и колено сынов Гада по семействам их, и половина колена Манассии получили удел свой.
15. Два колена и половина колена получили удел свой за Иорданом против Иерихона к востоку».
16. И сказал Господь Моисею, говоря:
17. «Вот имена мужей, которые будут делить вам землю: Елеазар, священник, и Иисус, сын Навин;
Нав 14:1; 21:1; Втор 1:38.

18. и по одному князю от колена возьмите для раздела земли.
19. И вот имена этих мужей: для колена Иуды Халев, сын Иефоннии;
Чис 13:6,30.
20. для колена сынов Симеона Самуил, сын Аммиуда;
21. для колена Вениамина Елидад, сын Кислона;
22. для колена сынов Дана князь Буккий, сын Иоглии;
23. для сынов Иосифа, для колена сынов Манассии князь Ханниил, сын Ефода;
24. для колена сынов Ефрема князь Кемуил, сын Шифтана;
25. для колена сынов Завулона князь Елицафан, сын Фарнака;
26. для колена сынов Иссахара князь Фалтиил, сын Аззана;
27. для колена сынов Асира князь Ахиуд, сын Шеломия;
28. для колена сынов Неффалима князь Педаил, сын Аммиуда».
29. Вот те, которым повелел Господь разделить уделы сынам Израиля в земле ханаанской.

Глава 35

О городах убежища

1. И сказал Господь Моисею на равнинах моавитских у Иордана, против Иерихона, говоря:
2. «Повели сынам Израиля, чтобы они из уделов владения своего дали левитам города для жительства, и поля при городах со всех сторон дайте левитам.
Чис 18:20; Нав 21:2.
3. Города будут им для жительства, а поля будут для скота их, и для имения их, и для всех житейских потребностей их.
4. Поля при городах, которые вы должны дать левитам, от стены города *должны простираться* на *две*[1] тысячи локтей во все стороны.

[1] *так по LXX.*

5. И отмерьте за городом к восточной стороне две тысячи локтей, и к южной стороне две тысячи локтей, и к западу две тысячи локтей, и к северной стороне две тысячи локтей, а посередине город: таковы будут у них поля при городах.
Нав 21:12.
6. Из городов, которые вы дадите левитам, *будут* шесть городов для убежища, в которые вы позволите убегать убийце; и сверх их дайте сорок два города.
Исх 21:13; Втор 4:41-42; 19:2,9; Нав 20:2.
7. Всех городов, которые вы должны дать левитам, *будет* сорок восемь городов, с полями при них.
Нав 21:41.
8. И когда будете давать города из владения сынов Израиля, тогда из большего дайте более, из меньшего менее; каждое *колено*, смотря по уделу, какой получит, должно дать из городов своих левитам».
Чис 26:56; Гал 6:6.
9. И сказал Господь Моисею, говоря:
10. «Объяви сынам Израиля и скажи им: „Когда вы перейдёте чрез Иордан в землю ханаанскую,
11. выберите себе города, которые были бы у вас городами для убежища, куда мог бы убежать убийца, убивший человека неумышленно.
Исх 21:13; Втор 19:2; Нав 20:2.
12. И будут у вас города эти убежищем от мстителя, чтобы не был умерщвлён убивший, прежде чем он предстанет пред общество на суд.
Лев 25:26; Нав 20:3,6.
13. Городов же, которые должны вы дать, городов для убежища, должно быть у вас шесть.
14. Три города дайте по эту сторону Иордана и три города дайте в земле ханаанской; городами убежища должны быть они. Втор 4:41; Нав 20:8.
15. Для сынов Израиля и для пришельца и для поселенца между вами будут эти шесть городов убежищем, чтобы убегать туда всякому, убившему человека неумышленно.
16. Если кто ударит кого железным орудием так, что тот умрёт, то он убийца: убийцу должно предать смерти.
Исх 21:12; Лев 24:17.
17. И если кто ударит кого из руки камнем, от которого можно умереть, так что тот умрёт, то он убийца: убийцу должно предать смерти.
18. Или, если деревянным орудием, от которого можно умереть, ударит из руки так, что тот умрёт, то он убийца: убийцу должно предать смерти.
19. Мститель за кровь сам может

умертвить убийцу; лишь только встретит его, сам может умертвить его.
Исх 21:23; 2Цар 14:7.

20. Если кто толкнёт кого по ненависти, или с умыслом бросит на него *что-нибудь* так, что тот умрёт,
Втор 19:11.

21. или по вражде ударит его рукой так, что тот умрёт, то ударившего должно предать смерти: он убийца; мститель за кровь может умертвить убийцу, лишь только встретит его.
Втор 19:12.

22. Если же он толкнёт его нечаянно, без вражды, или бросит на него что-нибудь без умысла, Втор 19:4.

23. или какой-нибудь камень, от которого можно умереть, не видя, уронит на него так, что тот умрёт, но он не был врагом его и не желал ему зла,

24. то общество должно рассудить между убийцей и мстителем за кровь по этим постановлениям.

25. И должно общество спасти убийцу от руки мстителя за кровь, и должно возвратить его общество в город убежища его, куда он убежал, чтобы он жил там до смерти первосвященника, который помазан священным елеем.
Лев 8:12; 21:10; Пс 44:8; Эф 2:16.

26. Если же убийца выйдет за предел города убежища, в который он убежал,

27. и найдёт его мститель за кровь вне пределов города убежища его, и убьёт убийцу этого мститель за кровь, то не будет на нём *вины* кровопролития.

28. Ибо тот должен был жить в городе убежища своего до смерти первосвященника, а по смерти первосвященника должен был возвратиться убийца в землю владения своего.

29. Да будет это у вас постановлением законным в роды ваши, во всех жилищах ваших. Исх 12:17.

30. Если кто убьёт человека, то убийцу должно убить по словам свидетелей; но одного свидетеля недостаточно, *чтобы осудить* на смерть.
Втор 17:6; 19:15.

31. И не берите выкупа за душу убийцы, который повинен смерти, но его должно предать смерти.

32. И не берите выкупа за убежавшего в город убежища, чтобы ему *позволить* жить в земле *своей* прежде смерти священника[1].

[1] *в LXX: первосвященника.*

33. Не оскверняйте земли, на которой вы *будете жить*; ибо кровь оскверняет землю, и земля не иначе очищается от пролитой на ней крови, как кровью пролившего её. Быт 9:6; 3Цар 2:31; Мф 26:52.

34. **Не должно осквернять землю, на которой вы живёте, среди которой обитаю Я; ибо Я, Господь, обитаю среди сынов Израиля“».**
Исх 29:45; 3Цар 6:13.

Глава 36

О порядке наследования

1. Пришли главы семейств от племени сынов Галаада, сына Махира, сына Манассии из племён сынов Иосифа, и говорили пред Моисеем и пред князьями, главами поколений сынов Израиля,
Быт 46:20.

2. и сказали: «Господь повелел господину нашему дать землю в удел сынам Израиля по жребию, и господину нашему повелено от Господа дать удел Салпаада, брата нашего, дочерям его.
Чис 26:55; 27:1.

3. Если же они будут жёнами сынов которого-нибудь *другого* колена сынов Израиля, то удел их отнимется от удела отцов наших и прибавится к уделу того колена, в котором они будут, и отнимется от доставшегося по жребию удела нашего.

4. И даже когда будет у сынов Израиля юбилейный *год*, тогда удел их прибавится к уделу того колена, в котором они будут, и от удела колена отцов наших отнимется удел их». Лев 25:10-13,30.

5. И дал Моисей повеление сынам Израиля, по слову Господню, и сказал: «Правду говорит колено сынов Иосифа.

6. Вот что заповедует Господь о дочерях Салпаада: они могут быть жёнами тех, кто понравится глазам их, только должны быть жёнами в племени колена отца своего,

7. чтобы удел сынов Израиля не переходил из колена в колено; ибо каждый из сынов Израиля должен быть привязан к уделу колена отцов своих.
Лев 25:23; 3Цар 21:3.

8. И всякая дочь, наследующая удел в

коленах сынов Израиля, должна быть же-
ной кого-нибудь из племени колена отца
своего, чтобы сыны Израиля наследова-
ли каждый удел отцов своих, Чис 27:8.
9. и чтобы не переходил удел из коле-
на в другое колено; ибо каждое из колен
сынов Израиля должно быть привязано
к своему уделу».
10. Как повелел Господь Моисею, так
и сделали дочери Салпаада.
Чис 27:3-4.
11. И вышли дочери Салпаада Махла,
Фирца, Хогла, Милка и Ноа в замужество
за сыновей дядей своих.
Чис 26:33; 27:1.
12. В племени сынов Манассии, сына
Иосифа, они были жёнами, и остался
удел их в колене племени отца их.
13. Это суть заповеди и постановления,
которые дал Господь сынам Израиля чрез
Моисея на равнинах моавитских у Иор-
дана, против Иерихона.

Пятая книга Моисея: Второзаконие

евр. Дварим / Деварим – «Речи»

Глава 1

Неблагодарность Израиля

1. Это суть слова, которые говорил Мо-
исей всем израильтянам за Иорданом, в
пустыне, на равнине, против Суфа, меж-
ду Фараном, и Тофелом, и Лаваном, и
Асирофом, и Дизагавом. Чис 33:8.
2. В расстоянии одиннадцати дней
пути от Хорива, по дороге от горы Сеир
к Кадес-Варни. Исх 3:1.
3. Сорокового года, одиннадцатого ме-
сяца, в первый *день* месяца говорил Мо-
исей сынам Израиля всё, что заповедал
ему Господь о них.
4. По убиении им Сигона, царя амор-
рейского, который жил в Есевоне, и Ога,
царя васанского, который жил в Аштаро-
фе в Едреи. Чис 21:21-35.
5. За Иорданом, в земле моавитской,
начал Моисей изъяснять закон этот и
сказал:
6. «Господь, Бог наш, говорил нам у
Хорива и сказал: „Полно вам жить у этой
горы! Исх 19:1; Чис 10:11-12.
7. Обратитесь, отправьтесь в путь и
пойдите на гору аморреев и ко всем со-
седям их, на равнину, на гору, на низкие
места, и на южный край, и к берегам
моря, в землю ханаанскую и к Ливану,
даже до реки великой, реки Евфрата.
Быт 2:14; 15:18.
8. Вот, Я даю вам эту землю, пойди-
те, возьмите в наследие землю, которую
Господь с клятвой обещал дать отцам
вашим, Аврааму, Исааку и Иакову, им и
потомству их“. Быт 12:7; 15:18; 17:8.
9. И я сказал вам в то время: „Не могу
один водить вас;
Исх 18:18; Чис 11:14.
10. Господь, Бог ваш, размножил вас, и
вот, вы ныне многочисленны, как звёзды
небесные; Быт 15:5; Втор 10:22.
11. Господь, Бог отцов ваших, да умно-
жит вас в тысячу крат против того, сколь-
ко вас *теперь,* и да благословит вас, как
Он говорил вам!
12. Как же мне одному носить тягости
ваши, бремена ваши и распри ваши?
13. Изберите себе по коленам вашим
мужей мудрых, разумных и испытанных,
и я поставлю их начальниками вашими“.
14. Вы отвечали мне и сказали: „Хоро-
шее дело велишь ты сделать“.
15. И взял я главных из колен ваших,
мужей мудрых, *разумных* и испытанных,
и сделал их начальниками над вами, ты-
сяченачальниками, стоначальниками,
пятидесятиначальниками, десятиначаль-
никами и надзирателями по коленам ва-
шим. Исх 18:25; Чис 11:10.
16. И дал я повеление судьям вашим в
то время, говоря: „Выслушивайте брать-
ев ваших и судите справедливо, как брата
с братом, так и пришельца его.
Лев 19:15; Ин 7:24.
17. Не различайте лиц на суде, как ма-
лого, так и великого выслушивайте: не
бойтесь лица человеческого, ибо суд –
дело Божие; а дело, которое для вас
трудно, доводите до меня, и я выслу-
шаю его“.
Лев 19:15; Втор 16:19; Притч 24:23; Иак 2:1;
1Пет 1:17.

18. И дал я вам в то время повеления
обо всём, что надлежит вам делать.
19. И отправились мы от Хорива, и шли
по всей этой великой и страшной пусты-
не, которую вы видели, по пути к горе
аморрейской, как повелел Господь, Бог
наш, и пришли в Кадес-Варни.
Чис 13:1; 20:1.
20. И сказал я вам: „Вы пришли к горе
аморрейской, которую Господь, Бог наш,
даёт нам.
21. Вот, Господь, Бог твой, отдаёт тебе
эту землю, иди, возьми её во владение,
как говорил тебе Господь, Бог отцов тво-
их, не бойся и не ужасайся“.
Втор 9:23; Нав 8:1.
22. Но вы все подошли ко мне и сказа-
ли: „Пошлём пред собой людей, чтобы
они исследовали нам землю и принесли
нам известие о дороге, по которой идти
нам, и о городах, в которые идти нам“.
Чис 13:4.
23. Слово это мне понравилось, и я
взял из вас двенадцать человек, по од-
ному человеку от *каждого* колена.
24. Они пошли, взошли на гору, и до-
шли до долины Есхол, и обозрели её.
Чис 13:24.
25. И взяли в руки свои плодов земли,
и доставили нам, и принесли нам изве-
стие, и сказали: „Хороша земля, которую
Господь, Бог наш, даёт нам“.
Чис 13:28.
26. Но вы не захотели идти и воспро-
тивились повелению Господа, Бога ва-
шего. Чис 14:2; Пс 105:24-25.
27. И роптали в шатрах ваших, и го-
ворили: „Господь, по ненависти к нам,
вывел нас из земли египетской, чтобы
отдать нас в руки аморреев *и* истребить
нас;
28. куда мы пойдём? Братья наши рас-
слабили сердце наше, говоря: "Народ тот
более и выше нас, города *там* большие
и с укреплениями до небес, да и сынов
Енака видели мы там"“.
Быт 11:4; Чис 32:9.
29. И я сказал вам: „Не страшитесь и
не бойтесь их; Нав 2:9.
30. Господь, Бог ваш, идёт перед вами;
Он будет сражаться за вас, как Он сделал
с вами в Египте, пред глазами вашими,
Исх 14:14,25; Нав 10:14.
31. и в пустыне этой, где, как ты ви-
дел, Господь, Бог твой, носил тебя, как
человек носит сына своего, на всём пути,
которым вы проходили, до пришествия
вашего на это место“.
Исх 19:4; Чис 11:18; Пс 90:12.
32. Но и при этом вы не верили Госпо-
ду, Богу вашему,
Пс 77:32; Евр 3:18-19.
33. Который шёл перед вами путём –
искать вам места, где остановиться вам,
ночью в огне, чтобы указывать вам до-
рогу, по которой идти, а днём в облаке.
Исх 13:21.
34. И Господь *Бог* услышал слова ваши,
и разгневался, и поклялся, говоря:
35. „Никто из этих людей, из этого зло-
го рода, не увидит доброй земли, кото-
рую Я клялся дать отцам вашим;
Чис 14:23; 26:65; Евр 3:11.
36. только Халев, сын Иефоннии, уви-
дит её; ему дам Я землю, по которой он
проходил, и сынам его, за то, что он по-
виновался Господу“.
37. И на меня прогневался Господь за
вас, говоря: „И ты не войдёшь туда.
Чис 20:12; Втор 3:26; 4:21; 31:2.
38. Иисус, сын Навин, который при те-
бе, он войдёт туда; его утверди, ибо он
введёт Израиля во владение ею.
Чис 34:17; Втор 3:28; Нав 1:6.
39. Дети ваши, о которых вы говорили,
что они достанутся в добычу *врагам,* и
сыновья ваши, которые не знают ныне ни
добра, ни зла, они войдут туда, им дам
её, и они овладеют ею.
Чис 14:31; Иона 4:11.
40. А вы обратитесь и отправьтесь в
пустыню по дороге к Красному морю“.
Чис 14:25.
41. И вы отвечали тогда и сказали мне:
„Согрешили мы пред Господом, пойдём
и сразимся, как повелел нам Господь, Бог
наш“. И препоясались вы, каждый воен-
ным оружием своим, и безрассудно ре-
шились взойти на гору.
Чис 14:40.
42. Но Господь сказал мне: „Скажи им:
"Не всходите и не сражайтесь, потому
что нет Меня среди вас, чтобы не пора-
зили вас враги ваши"“.
Втор 23:14.
43. И я говорил вам, но вы не послу-
шали и воспротивились повелению Гос-

ПОДНЮ и по упорству своему взошли на гору. Чис 14:41,44.
44. И выступили против вас аморреи, жившие на той горе, и преследовали вас так, как делают пчёлы, и поражали вас на Сеире до самой Хормы.
Чис 14:45; Нав 19:4; Пс 117:12.
45. И возвратились вы, и плакали пред ГОСПОДОМ, но ГОСПОДЬ не услышал вопля вашего и не внял вам.
46. И пробыли вы в Кадесе много времени, сколько времени вы *там* были.
Втор 2:14.

Глава 2

Странствование в пустыне и различные препятствия

1. И обратились мы, и отправились в пустыню к Красному морю, как говорил мне ГОСПОДЬ, и много времени ходили вокруг горы Сеир. Чис 21:4.
2. И сказал мне ГОСПОДЬ, говоря:
3. „Полно вам ходить вокруг этой горы, обратитесь к северу;
Суд 5:4.
4. и народу дай повеление и скажи: "Вы будете проходить пределы братьев ваших, сынов Исава, живущих на Сеире, и они убоятся вас; но остерегайтесь
Чис 20:14,21.
5. начинать с ними войну, ибо Я не дам вам земли их ни на стопу ноги, потому что гору Сеир Я дал во владение Исаву.
Быт 36:8,43; 1Цар 14:47; 2Цар 8:14; 3Цар 11:15.
6. Пищу покупайте у них за серебро и ешьте; и воду покупайте у них за серебро и пейте;
7. ибо ГОСПОДЬ, Бог твой, благословил тебя во всяком деле рук твоих, покровительствовал *тебе* во время путешествия твоего по великой пустыне этой; вот, сорок лет ГОСПОДЬ, Бог твой, с тобой; ты ни в чём не терпел недостатка"“.
Быт 21:22; Втор 1:31.
8. И шли мы мимо братьев наших, сынов Исава, живущих на Сеире, путём равнины, от Елафа и Ецион-Гавера, и поворотили, и шли к пустыне Моава.
3Цар 9:26; 4Цар 14:22.
9. И сказал мне ГОСПОДЬ: „Не вступай во вражду с Моавом и не начинай с ними войны; ибо Я не дам тебе ничего от земли его во владение, потому что Ар отдал Я во владение сынам Лота.
Быт 19:37; 2Пар 20:10.
10. Прежде жили там эмимы, народ великий, многочисленный и высокий, как *сыны* Енака,
Быт 14:5; Чис 13:23; Втор 1:28.
11. и они считались между рефаимами, как *сыны* Енака; моавитяне же называют их эмимами.
12. А на Сеире жили прежде хореи; но сыны Исава прогнали их, и истребили их от лица своего, и поселились вместо их – так, как поступил Израиль с землёй наследия своего, которую дал им ГОСПОДЬ. Быт 14:6; 36:20.
13. Итак, встаньте и пройдите долину Заред“. И прошли мы долину Заред.
Чис 21:12.
14. С тех пор, как мы пошли в Кадес-Варни и как прошли долину Заред, *минуло* тридцать восемь лет, и у нас перевёлся из среды стана весь род ходящих на войну, как клялся им ГОСПОДЬ.
Чис 14:21,29,33; 26:65; Втор 1:34,46.
15. Да и рука ГОСПОДНЯ была на них, чтобы истреблять их из среды стана, пока не вымерли.
16. Когда же перевелись все ходящие на войну и вымерли из среды народа,
17. тогда сказал мне ГОСПОДЬ, говоря:
18. „Ты проходишь ныне *мимо* пределов Моава, *мимо* Ара,
Чис 21:13.
19. и приблизился к аммонитянам; не вступай с ними во вражду, и не начинай с ними войны, ибо Я не дам тебе ничего от земли сынов Аммона во владение, потому что Я отдал её во владение сынам Лота“. Быт 19:38; Суд 11:13,15.
20. И она считалась землёй рефаимов; прежде жили на ней рефаимы; аммонитяне же называют их замзумимами.
21. Народ великий, многочисленный и высокий, как *сыны* Енака; и истребил их ГОСПОДЬ пред лицом их, и изгнали они их, и поселились на месте их,
Чис 13:23.
22. как Он сделал для сынов Исава, живущих на Сеире, истребив пред лицом их хореев, и они изгнали их, и поселились на месте их, и *живут* до этого дня.
23. И аввеев, живших в селениях до са-

мой Газы, кафторяне, исшедшие из Кафтора, истребили и поселились на месте их. Быт 10:14; Иер 47:4; Ам 9:7.

24. „Встаньте, отправьтесь и перейдите поток Арнон; вот, Я предаю в руку твою Сигона, царя есевонского, аморрея, и землю его; начинай овладевать ею и веди с ним войну.

25. С этого дня Я начну распространять страх и ужас пред тобой на народы под всем небом; те, которые услышат о тебе, вострепещут и ужаснутся тебя“.
Нав 2:9.

26. И послал я послов из пустыни Кедемоф к Сигону, царю есевонскому, со словами мирными, чтобы сказать:
Чис 21:21-26.

27. „Позволь пройти мне землёй твоей; я пойду дорогой, не сойду ни направо, ни налево;

28. пищу продавай мне за серебро, и я буду есть, и воду для питья давай мне за серебро, и я буду пить, только ногами моими пройду, – Чис 20:19.

29. так как сделали мне сыны Исава, живущие на Сеире, и моавитяне, живущие в Аре, пока не перейду чрез Иордан в землю, которую Господь, Бог наш, даёт нам“. Чис 20:20.

30. Но Сигон, царь есевонский, не согласился позволить пройти нам через свою *землю,* потому что Господь, Бог твой, ожесточил дух его и сердце его сделал упорным, чтобы предать его в руку твою, как *это видно* ныне.
Исх 4:21; Чис 21:23.

31. И сказал мне Господь: „Вот, Я начинаю предавать тебе Сигона и землю его; начинай овладевать землёй его“.
Ам 2:9.

32. Но Сигон со всем народом своим выступил против нас на сражение к Яаце. Чис 21:23.

33. И предал его Господь, Бог наш, *в руки наши,* и мы поразили его, и сынов его, и весь народ его, Чис 21:24.

34. и взяли в то время все города его, и предали заклятию все города, мужчин и женщин и детей, не оставили никого в живых. Втор 3:6; 13:15; 20:16.

35. Только взяли мы себе в добычу скот их и захваченное во взятых нами городах.

36. От Ароера, который на берегу потока Арнон, и от города, который в долине, до Галаада не было города, который был бы неприступен для нас: всё предал Господь, Бог наш, в *руки наши.*
Чис 21:15; 2Цар 24:5.

37. Только к земле аммонитян ты не подходил, ни к *местам* близ потока Иавок, ни к городам на горе, ни ко всему, к чему не повелел *нам* Господь, Бог наш.

Глава 3

Победа над Огом, царём васанским

1. И обратились мы оттуда, и шли к Васану, и выступил против нас на войну Ог, царь васанский, со всем народом своим, при Едреи. Чис 21:33; Втор 29:7.

2. И сказал мне Господь: „Не бойся его, ибо Я отдам в руку твою его, и весь народ его, и всю землю его, и ты поступишь с ним так, как поступил с Сигоном, царём аморрейским, который жил в Есевоне“.
Чис 21:24,34.

3. И предал Господь, Бог наш, в руки наши и Ога, царя васанского, и весь народ его; и мы поразили его, так что никого не осталось у него в живых.
Чис 21:35.

4. И взяли мы в то время все города его; не было города, которого мы не взяли бы у них: шестьдесят городов, всю область Аргов, царство Ога васанского.

5. Все эти города укреплены были высокими стенами, воротами и запорами, кроме городов неукреплённых, весьма многих.

6. И предали мы их заклятию, как поступили с Сигоном, царём есевонским, предав заклятию всякий город с мужчинами, женщинами и детьми.
Втор 2:34-35; 20:16.

7. Но весь скот и захваченное в городах взяли себе в добычу. Втор 20:14.

8. И взяли мы в то время из руки двух царей аморрейских эту землю, которая по эту сторону Иордана, от потока Арнон до горы Ермон, – Чис 34:7.

9. сидоняне Ермон называют Сирионом, а аморреи называют его Сениром, –
Втор 4:48; 1Пар 5:23; Пс 28:6; Иез 27:5.

10. все города на равнине, весь Галаад и весь Васан до Салхи и Едреи, города царства Ога васанского.

11. Ибо только Ог, царь васанский, оставался из рефаимов. Вот, ложе его, ложе железное, и теперь в Равве, у сынов Аммона: длина его девять локтей, а ширина его четыре локтя, локтей мужских.
Чис 21:31,33; Нав 12:13; 2Цар 12:26.

12. Эту землю взяли мы в то время, начиная от Ароера, который у потока Арнон; и половину горы Галаад с городами её отдал я *колену* Рувима и Гада;
Чис 32:33.

13. а остаток Галаада и весь Васан, царство Ога, отдал я половине колена Манассии, всю область Аргов со всем Васаном. (Она называется землёй Рефаимов.)

14. Иаир, сын Манассии, взял всю область Аргов до пределов гессурских и маахских и назвал Васан по имени своему селениями Иаира, что и доныне.
Чис 32:41; 2Цар 10:6; 3Цар 4:13.

15. Махиру дал я Галаад;
Быт 50:23; Чис 32:39.

16. а *колену* Рувима и Гада дал от Галаада до потока Арнон, *землю* между потоком и пределом, до потока Иавок, предела сынов Аммона,
Быт 32:22.

17. также равнину и Иордан, *который есть* и предел, от Киннерефа до моря равнины, моря Солёного, при подошве *горы* Фасги к востоку.
Чис 34:11-12; Нав 12:3.

18. И дал я вам в то время повеление, говоря: „Господь, Бог ваш, дал вам эту землю во владение; все способные к войне, вооружившись, идите впереди братьев ваших, сынов Израиля;
Чис 32:17,20,29.

19. только жёны ваши, и дети ваши, и скот ваш (*ибо* я знаю, что скота у вас много) пусть останутся в городах ваших, которые я дал вам,
Чис 32:1.

20. пока Господь не даст покоя братьям вашим, как вам, и пока и они не получат во владение землю, которую Господь, Бог ваш, даёт им за Иорданом; тогда возвратитесь каждый в своё владение, которое я дал вам“.

21. И Иисусу заповедал я в то время, говоря: „Глаза твои видели всё, что сделал Господь, Бог ваш, с двумя царями этими; то же сделает Господь со всеми царствами, которые ты будешь проходить.
Чис 27:18,22-23.

22. Не бойтесь их, ибо Господь, Бог ваш, Сам сражается за вас“.
Исх 14:14,25; Втор 1:30; Нав 23:10.

23. И молился я Господу в то время, говоря:

24. „Господи, Господи, Ты начал показывать рабу Твоему величие Твоё и крепкую руку Твою; ибо какой бог есть на небе или на земле, который мог бы делать такие дела, как Твои, и с могуществом таким, как Твоё?
3Цар 8:42; Пс 67:8; 88:7.

25. Дай мне перейти и увидеть ту добрую землю, которая за Иорданом, и ту прекрасную гору и Ливан“. 3Цар 4:33.

26. Но Господь гневался на меня за вас и не послушал меня. И сказал мне Господь: „Полно тебе, впредь не говори Мне более об этом.
Чис 20:12; Втор 1:37; 4:21.

27. Взойди на вершину Фасги, и взгляни глазами твоими к морю, и к северу, и к югу, и к востоку, и посмотри глазами твоими, потому что ты не перейдёшь за Иордан этот. Втор 31:2.

28. И дай наставление Иисусу, и укрепи его, и утверди его; ибо он будет предшествовать народу этому и он разделит им на уделы землю, на которую ты посмотришь“. Втор 1:38; Нав 1:6; 14:13.

29. И остановились мы в долине, напротив Беф-Фегора.

Глава 4

Молодому поколению преподан Синайский Закон

1. Итак, Израиль, слушай постановления и законы, которые я научаю вас исполнять, чтобы вы были живы и пошли и наследовали ту землю, которую Господь, Бог отцов ваших, даёт вам.
Втор 12:32.

2. **Не прибавляйте к тому, что я заповедую вам, и не убавляйте от того; соблюдайте заповеди Господа, Бога вашего, которые я вам заповедую.**
Втор 12:32; Притч 30:6; Откр 22:18-19.

3. Глаза ваши видели всё, что сделал Господь с Ваал-Фегором: всякого человека, последовавшего Ваал-Фегору, истребил Господь, Бог твой, из среды тебя;
Чис 25:4; Нав 22:17; Пс 105:28.

4. а вы, прилепившиеся к Господу, Богу вашему, живы все доныне.

5. Вот, я научил вас постановлениям и законам, как повелел мне Господь, Бог мой, чтобы вы так поступали в той земле, в которую вы вступаете, чтобы овладеть ею.

6. Итак, храните и исполняйте их, ибо в этом мудрость ваша и разум ваш пред глазами народов, которые, услышав о всех этих постановлениях, скажут: „Только этот великий народ есть народ мудрый и разумный".

7. Ибо есть ли какой великий народ, к которому боги *его* были бы столь близки, как близок к нам Господь, Бог наш, когда ни призовём Его?

Втор 26:19; Пс 144:18; 146:9.

8. И есть ли какой великий народ, у которого были бы такие справедливые постановления и законы, как весь закон этот, который я предлагаю вам сегодня?

3Цар 2:3; Пс 118:98.

9. Только берегись и тщательно храни душу твою, чтобы тебе не забыть тех дел, которые видели глаза твои, и чтобы они не выходили из сердца твоего во все дни жизни твоей; и поведай о них сыновьям твоим и сыновьям сыновей твоих, –

Втор 11:19; Пс 76:12; 104:5.

10. о том дне, когда ты стоял пред Господом, Богом твоим, при Хориве и когда сказал Господь мне: „Собери ко Мне народ, и Я возвещу им слова Мои, из которых они научатся бояться Меня во все дни жизни своей на земле и научат сыновей своих". Исх 19:17; Втор 6:7; 11:19.

11. Вы приблизились и встали под горой, а гора горела огнём до самых небес, *и была* тьма, облако и мрак.

Исх 19:18.

12. И говорил Господь к вам из среды огня; голос слов *Его* вы слышали, но образа не видели, а только голос.

Неем 9:13; Ин 1:18.

13. И объявил Он вам завет Свой, который повелел вам исполнять, десять слов, и написал их на двух каменных скрижалях[1]. Исх 20:1; 31:18; 2Кор 3:3.

[1] *или:* плитах.

14. И повелел мне Господь в то время научить вас постановлениям и законам, чтобы вы исполняли их в той земле, в которую вы входите, чтобы овладеть ею.

15. Твёрдо держите в душах ваших, что вы не видели никакого образа в тот день, когда говорил к вам Господь на Хориве из среды огня.

Нав 23:11; Иер 17:21.

16. Чтобы вы не развратились и не сделали себе изваяний, изображений какого-либо кумира, представляющих мужское *существо* или женское,

Исх 20:4.

17. изображения какого-либо скота, который на земле, изображения какой-либо птицы крылатой, которая летает под небесами, Рим 1:23.

18. изображения какого-либо *пресмыкающегося*, ползающего по земле, изображения какой-либо рыбы, которая в водах ниже земли;

19. и чтобы ты, взглянув на небо и увидев солнце, луну, и звёзды, *и* всё воинство небесное, не прельстился и не поклонился им и не служил им, так как Господь, Бог твой, уделил их всем народам под всем небом.

Втор 17:3; Иер 10:2; Мф 5:45.

20. А вас взял Господь и вывел вас из железной плавильной печи, из Египта, чтобы вы были народом Его удела, как это ныне *видно*.

Исх 19:5-6; 3Цар 8:51.

21. И Господь прогневался на меня за вас и клялся, что я не перейду за Иордан и не войду в ту добрую землю, которую Господь, Бог твой, даёт тебе в удел.

Чис 20:12; Втор 1:37; 3:27; 34:4.

22. Я умру в этой земле, не перейдя за Иордан, а вы перейдёте и овладеете той доброй землёй. Втор 34:4-5.

23. Берегитесь, чтобы не забыть вам завета Господа, Бога вашего, который Он поставил с вами, и чтобы не делать себе кумиров, изображающих что-либо, как повелел тебе Господь, Бог твой.

24. **Ибо Господь, Бог твой, есть огонь поедающий, Бог ревнитель.**

Исх 20:5; Ис 10:17; Евр 12:29.

25. Если же родятся у тебя сыновья и сыновья у сыновей *твоих,* и, долго живя на земле, вы развратитесь, и сделаете изваяние, изображающее что-либо, и сделаете зло это пред очами Господа, Бога вашего, и раздражите Его,

26. то свидетельствую вам сегодня небом и землёй, что скоро потеряете

землю, для наследования которой вы переходите за Иордан; не пробудете много времени на ней, но погибнете.
Втор 30:19; 31:28; 32:1.

27. И рассеет вас Господь по народам, и останетесь в малом числе между народами, к которым отведёт вас Господь.
Быт 34:30; Втор 28:64.

28. И будете там служить богам, сделанным руками человеческими из дерева и камня, которые не видят, и не слышат, и не едят, и не обоняют.
Втор 28:36; Пс 113:15-16.

29. Но когда ты взыщешь там Господа, Бога твоего, то найдёшь *Его*, если будешь искать Его всем сердцем твоим и всей душой твоей.
Пс 26:8; Иер 29:13-14.

30. Когда ты будешь в скорби и когда всё это постигнет тебя в последствие времени, то обратишься к Господу, Богу твоему, и послушаешь голоса Его.
Лев 26:40.

31. Господь, Бог твой, есть Бог милосердный; Он не оставит тебя, и не погубит тебя, и не забудет завета с отцами твоими, который Он клятвой утвердил им. Пс 102:8; Ис 11:12.

32. Ибо спроси у времён прежних, бывших прежде тебя, с того дня, в который сотворил Бог человека на земле, и от края неба до края неба: бывало ли что-нибудь такое, как это великое дело, или слыхано ли подобное этому?

33. Слышал ли *какой* народ голос Бога, говорящего из среды огня, и остался жив, как слышал ты?
Исх 19:18-19; Втор 5:23.

34. Или покушался ли *какой* бог пойти взять себе народ из среды *другого* народа ˹казнями˺, знамениями и чудесами, и войной, и рукой крепкой, и ˹мышцей высокой˺, и великими ужасами, как сделал для вас Господь, Бог ваш, в Египте пред глазами твоими?
Исх 13:3,9; Втор 7:19; 20:3; 26:8; 34:12.

35. Тебе дано видеть *это,* чтобы ты знал, что *только* Господь есть Бог, *и* нет ещё кроме Него.
Исх 19:16; Втор 32:39; 3Цар 8:60.

36. С неба дал Он слышать тебе голос Свой, чтобы научить тебя, и на земле показал тебе великий огонь Свой, и ты слышал слова Его из среды огня.

37. И так как Он возлюбил отцов твоих и избрал *вас,* потомство их после них, то и вывел тебя Сам великой силой Своей из Египта, Исх 13:3; 33:14.

38. чтобы прогнать от лица твоего народы, которые больше и сильнее тебя, *и* ввести тебя, *и* дать тебе землю их в удел, как это ныне *видно*.

39. Итак, знай ныне и положи на сердце твоё, что Господь есть Бог на небе вверху и на земле внизу, *и* нет ещё *кроме Него.*
Нав 2:11.

40. И храни постановления Его и заповеди Его, которые я заповедую тебе ныне, чтобы хорошо было тебе и сынам твоим после тебя и чтобы ты много времени пробыл на той земле, которую Господь, Бог твой, даёт тебе навсегда».
Втор 5:33; 6:3.

О трёх городах убежища

41. Тогда отделил Моисей три города по эту сторону Иордана на восток солнца, Втор 19:2; Чис 35:6-29.

42. чтобы убегал туда убийца, который убьёт ближнего своего без намерения, не быв врагом ему ни вчера, ни третьего дня, *и* чтобы, убежав в один из этих городов, остался жив: Чис 35:6.

43. Бецер в пустыне, на равнине в *колене* Рувима, и Рамоф в Галааде в *колене* Гада, и Голан в Васане в *колене* Манассии. Нав 20:8.

44. Вот закон, который предложил Моисей сынам Израиля,

45. вот повеления, постановления и уставы, которые сказал Моисей сынам Израиля по исшествии их из Египта,

46. за Иорданом, в долине против Беф-Фегора, в земле Сигона, царя аморрейского, жившего в Есевоне, которого поразил Моисей с сынами Израиля по исшествии их из Египта.
Чис 21:24; Втор 1:4-5; 3:29.

47. И овладели они землёй его и землёй Ога, царя васанского, двух царей аморрейских, которая за Иорданом к востоку солнца, Чис 21:24,33; Втор 29:7-8.

48. *начиная* от Ароера, который *лежит* на берегу потока Арнон, до горы Сион[1], она же Ермон, Чис 34:7.

[1] *название одной из вершин или части горы Ермон (ср. Втор 3:9).*

49. и всей равниной по эту сторону

Иордана к востоку, до самого моря рав-
нины при подошве Фасги.

Глава 5

Повторение десяти заповедей

1. И созвал Моисей весь Израиль, и
сказал им: «Слушай, Израиль, поста-
новления и законы, которые я скажу
сегодня в уши ваши, и выучите их, и
старайтесь исполнять их. Притч 4:4.
2. Господь, Бог наш, поставил с нами
завет на Хориве. Исх 19:5.
3. Не с отцами нашими поставил Гос-
подь этот завет, но с нами, *которые*
здесь сегодня все живы. Быт 17:2.
4. Лицом к лицу говорил Господь с
вами на горе из среды огня;
Исх 19:16,19; 20:1; 33:11.
5. я же стоял между Господом и меж-
ду вами в то время, чтобы пересказывать
вам слово Господа, ибо вы боялись огня
и не восходили на гору. Он *тогда* ска-
зал: Гал 3:19.
6. „Я Господь, Бог твой, Который вы-
вел тебя из земли египетской, из дома
рабства. Исх 20:2; Пс 80:11.
7. Да не будет у тебя других богов пред
лицом Моим. Исх 20:3.
8. Не делай себе кумира и никакого
изображения того, что на небе вверху, и
что на земле внизу, и что в водах ниже
земли. Исх 20:4; Лев 26:1; Пс 96:7.
9. Не поклоняйся им и не служи им;
ибо Я Господь, Бог твой, Бог ревнитель,
за вину отцов наказывающий детей до
третьего и четвёртого рода, ненавидящих
Меня, Исх 20:5; 34:7; Иер 32:18; Дан 9:4.
10. и творящий милость до тысячи *ро-
дов* любящим Меня и соблюдающим за-
поведи Мои. Исх 20:6; 34:7; Иер 32:18.
11. Не произноси имени Господа, Бога
твоего, напрасно; ибо не оставит Господь
без наказания того, кто употребляет имя
Его напрасно.
Исх 20:7; Лев 19:12; Мф 5:33.
12. Наблюдай день субботний, чтобы
свято хранить его, как заповедал тебе
Господь, Бог твой.
Исх 20:8; 31:14; Иез 20:12.
13. Шесть дней работай и делай всякие
дела твои,
Исх 20:8; Лев 23:3; Иез 20:12.
14. а день седьмой – суббота Господу,
Богу твоему. Не делай никакого дела, ни
ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб
твой, ни раба твоя, ни вол твой, ни осёл
твой, ни всякий скот твой, ни пришелец
твой, который у тебя, чтобы отдохнул раб
твой и раба твоя, как и ты.
Исх 20:10; Евр 4:4.
15. И помни, что *ты* был рабом в зем-
ле египетской, но Господь, Бог твой, вы-
вел тебя оттуда рукой крепкой и ⸢мыш-
цей высокой⸣, потому и повелел тебе Го-
сподь, Бог твой, соблюдать день суббот-
ний. Втор 16:12; 24:18; Иер 21:5.
16. Почитай отца твоего и мать твою,
как повелел тебе Господь, Бог твой, что-
бы продлились дни твои и чтобы хоро-
шо тебе было на той земле, которую Гос-
подь, Бог твой, даёт тебе.
Исх 20:12; Мф 15:4; Мк 7:10; Эф 6:2-3.
17. Не убивай.
Исх 20:13; Мф 5:21; 19:18.
18. Не прелюбодействуй.
Исх 20:14; Мф 5:27.
19. Не кради.
20. Не произноси ложного свидетель-
ства на ближнего твоего.
21. Не желай жены ближнего твоего и
не желай дома ближнего твоего, ни поля
его, ни раба его, ни рабы его, ни вола его,
ни осла его, ни всего, что есть у ближне-
го твоего“. Исх 20:17; Рим 7:7; 13:9.
22. Слова эти произнёс Господь ко все-
му собранию вашему на горе из среды
огня, облака и мрака громогласно, и бо-
лее не говорил, и написал их на двух ка-
менных скрижалях, и дал их мне.
Исх 20:1; 31:18.
23. И когда вы услышали голос из сре-
ды мрака, и гора горела огнём, то вы по-
дошли ко мне, все начальники колен ва-
ших и старейшины ваши,
Исх 20:18.
24. и сказали: „Вот, показал нам Гос-
подь, Бог наш, славу Свою и величие
Своё, и голос Его слышали мы из среды
огня; сегодня видели мы, что Бог говорит
с человеком, и этот остаётся жив.
Исх 33:20.
25. Но теперь для чего нам умирать?
Ибо великий огонь этот пожрёт нас; ес-
ли мы ещё услышим голос Господа, Бога
нашего, то умрём.
Исх 20:19; Суд 13:22.
26. Ибо есть ли какая плоть, которая
слышала бы голос Бога живого, говоря-

щего из среды огня, как мы, и осталась жива? Втор 4:33; Ис 6:5; 40:6.

27. Приступи ты и слушай всё, что скажет *тебе* ГОСПОДЬ, Бог наш, и ты пересказывай нам всё, что будет говорить тебе ГОСПОДЬ, Бог наш, и мы будем слушать и исполнять“. Исх 19:8.

28. И ГОСПОДЬ услышал слова ваши, как вы разговаривали со мной, и сказал мне ГОСПОДЬ: „Слышал Я слова народа этого, которые они говорили тебе; всё, что ни говорили они, хорошо.
Втор 18:17.

29. О, если бы сердце их было у них таково, чтобы бояться Меня и соблюдать все заповеди Мои во все дни, чтобы хорошо было им и сынам их вовек!
Чис 11:29; Пс 80:14; Ис 48:18; Мф 23:37; Лк 19:42.

30. Пойди, скажи им: "Возвратитесь в шатры свои".

31. А ты здесь останься со Мной, и Я скажу тебе все заповеди, и постановления, и законы, которым ты должен научить их, чтобы они *так* поступали на той земле, которую Я даю им во владение“.

32. Смотрите, поступайте так, как повелел вам ГОСПОДЬ, Бог ваш; не уклоняйтесь ни направо, ни налево.
Втор 17:11; 28:14; Нав 1:7; Притч 4:27.

33. Ходите по тому пути, по которому повелел вам ГОСПОДЬ, Бог ваш, чтобы вы были живы, и хорошо было вам, и прожили много времени на той земле, которую получите во владение.
Быт 18:19; 3Цар 3:2; Пс 118:3; Иер 7:23; Лк 1:6.

Глава 6

Объяснение первой заповеди

1. Вот заповеди, постановления и законы, которым повелел ГОСПОДЬ, Бог ваш, научить вас, чтобы вы поступали *так* в той земле, в которую вы идёте, чтобы овладеть ею; Иак 1:22.

2. чтобы ты боялся ГОСПОДА, Бога твоего, и все постановления Его и заповеди Его, которые заповедую тебе, соблюдал ты и сыновья твои и сыновья сыновей твоих во все дни жизни твоей, чтобы продлились дни твои. Втор 4:40.

3. Итак, слушай, Израиль, и старайся исполнить это, чтобы тебе хорошо было и чтобы вы весьма размножились, как ГОСПОДЬ, Бог отцов твоих, говорил тебе, *что Он даст тебе* землю, где течёт молоко и мёд.

«Великая» заповедь

4. **Слушай, Израиль[1]: ГОСПОДЬ, Бог наш, ГОСПОДЬ един[2] есть.**
[1] *евр. Ш'ма Исраэль!* [2] *или:* один; единственный.
Зах 14:9; Мк 12:29; 1Кор 8:4,6.

5. **И люби ГОСПОДА, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всеми силами твоими.**
Мф 22:37; Мк 12:30; Лк 10:27.

Предостережения

6. „И да будут слова эти, которые Я заповедую тебе сегодня, в сердце твоём.
Втор 4:9; 11:18-20.

7. И внушай их детям твоим, и говори о них, сидя в доме твоём, и идя дорогой, и ложась, и вставая.
Быт 18:19; Втор 30:19; Пс 77:5-6.

8. И навяжи их в знак на руку твою, и да будут они повязкой над глазами твоими, Исх 13:9.

9. и напиши их на косяках дома твоего и на воротах твоих“.

10. Когда же введёт тебя ГОСПОДЬ, Бог твой, в ту землю, которую Он клялся отцам твоим, Аврааму, Исааку и Иакову, дать тебе с большими и хорошими городами, которых ты не строил,
Быт 50:24; Исх 33:1.

11. и с домами, наполненными всяким добром, которых ты не наполнял, и с колодцами, высеченными *из камня,* которых ты не высекал, с виноградниками и маслинами, которых ты не садил, и будешь есть и насыщаться, Втор 8:10.

12. тогда берегись, чтобы не забыл ты ГОСПОДА, Который вывел тебя из земли египетской, из дома рабства.

13. ГОСПОДА, Бога твоего, бойся, и Ему *одному* служи, и Его именем клянись.
Втор 10:20; 1Цар 7:3; Мф 4:10; Лк 4:8.

14. Не последуйте иным богам, богам тех народов, которые будут вокруг вас;
Исх 20:2-3.

15. ибо ГОСПОДЬ, Бог твой, Который среди тебя, есть Бог ревнитель; чтобы не воспламенился гнев ГОСПОДА, Бога твоего, на тебя, и не истребил Он тебя с лица земли. Исх 20:5.

16. Не искушайте Господа, Бога вашего, как вы искушали Его в Массе.
Исх 17:2,7; Чис 21:5; Мф 4:7; Лк 4:12.

17. Твёрдо храните заповеди Господа, Бога вашего, и уставы Его, и постановления, которые Он заповедал тебе.

18. И делай справедливое и доброе пред очами Господа, чтобы хорошо тебе было и чтобы ты вошёл и овладел доброй землёй, которую Господь с клятвой обещал отцам твоим.
Быт 12:7; 13:15.

19. И чтобы Он прогнал всех врагов твоих от лица твоего, как говорил Господь. Исх 23:27-28; Втор 24:13.

20. Если спросит у тебя сын твой в последующее время, говоря: „Что *значат* эти уставы, постановления и законы, которые заповедал вам Господь, Бог ваш?“
Исх 12:26; 13:14.

21. То скажи сыну твоему: „Рабами были мы у фараона в Египте, но Господь вывел нас из Египта рукой крепкой.
Исх 1:11,14; 12:37; 13:3; Пс 43:2.

22. И явил Господь знамения и чудеса великие и страшные над Египтом, над фараоном и над всем домом его пред глазами нашими.

23. А нас вывел оттуда, чтобы ввести нас и дать нам землю, которую клялся отцам нашим *дать нам.*

24. И заповедал нам Господь исполнять все постановления эти, чтобы мы боялись Господа, Бога нашего, чтобы хорошо было нам во все дни, чтобы сохранить нашу жизнь, как и теперь.
Пс 66:7.

25. И в этом будет наша праведность, если мы будем стараться исполнять все эти заповеди пред лицом Господа, Бога нашего, как Он заповедал нам“.
Лев 18:5; Иез 20:11; Мф 19:17.

Глава 7

Запрещение дружбы с нечестивыми

1. Когда введёт тебя Господь, Бог твой, в землю, в которую ты идёшь, чтобы овладеть ею, и изгонит от лица твоего многочисленные народы: хеттов, гергесеев, аморреев, хананеев, ферезеев, евеев и иевусеев – семь народов, которые многочисленнее и сильнее тебя,
Исх 23:23; 33:2; Втор 31:3,7; Пс 105:31.

2. и предаст их тебе Господь, Бог твой, и поразишь их, тогда предай их заклятию, не вступай с ними в союз и не щади их. Исх 23:32; 34:12; Чис 21:2; 33:53.

3. И не вступай с ними в родство: дочери твоей не отдавай за сына его и дочери его не бери за сына твоего;

4. ибо они отвратят сыновей твоих от Меня, чтобы служить иным богам, и *тогда* воспламенится на вас гнев Господа, и Он скоро истребит тебя.
Исх 23:33; 34:16; Нав 23:13.

5. Но поступи́те с ними так: жертвенники их разрушьте, столбы их сокрушите, и Ашеры[1] их вырубите, и истуканы их сожгите огнём.

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*
Исх 23:24; Чис 33:52; 3Цар 16:33.

6. **Ибо ты народ святой у Господа, Бога твоего: тебя избрал Господь, Бог твой, чтобы ты был собственным Его народом из всех народов, которые на земле.** Исх 19:5-6; Втор 14:2; 26:18; Ин 1:12.

7. **Не потому, чтобы вы были многочисленнее всех народов, принял вас Господь и избрал вас, – ибо вы малочисленнее всех народов, –** Эф 2:8.

8. **но потому, что любит вас Господь,** и для того, чтобы сохранить клятву, которой Он клялся отцам вашим, вывел вас Господь рукой крепкой и освободил тебя из дома рабства, из руки фараона, царя египетского.
Втор 10:15; Ис 63:9; Ин 3:16.

9. Итак, знай, что Господь, Бог твой, есть Бог, Бог верный, Который хранит завет *Свой* и милость к любящим Его и сохраняющим заповеди Его до тысячи родов Исх 20:6; Втор 4:39; 32:4; 1Кор 1:9.

10. и воздаёт ненавидящим Его в лицо их, губя их; Он не замедлит, ненавидящему Его самому лично воздаст.
Исх 14:24; Наум 1:2.

11. Итак, соблюдай заповеди, и постановления, и законы, которые сегодня заповедую тебе исполнять.
Втор 5:29; 6:17.

Обещание победы

12. И если вы будете слушать законы эти, и хранить, и исполнять их, то Господь, Бог твой, будет хранить завет и милость к тебе, как Он клялся отцам твоим, Исх 23:22-31; Лев 26:6.

13. и возлюбит тебя, и благословит тебя, и размножит тебя, и благословит плод

чрева твоего и плод земли твоей, и хлеб твой, и вино твоё, и елей твой, рождаемое от крупного скота твоего и от стада овец твоих на той земле, которую Он клялся отцам твоим дать тебе.

14. Благословен ты будешь больше всех народов; не будет ни бесплодного, ни бесплодной ни у тебя, ни в скоте твоём. Исх 23:26.

15. И отдалит от тебя Господь всякую немощь, и никаких лютых болезней египетских, которые ты знаешь, не наведёт на тебя, но наведёт их на всех, ненавидящих тебя. Исх 7:17; 8:2; 15:26.

16. И истребишь все народы, которые Господь, Бог твой, даёт тебе; да не пощадит их глаз твой; и не служи богам их, ибо это сеть для тебя.
Исх 23:24,33; Нав 23:13.

17. Если скажешь в сердце твоём: „Народы эти многочисленнее меня; как я могу изгнать их?“
Чис 13:31; 14:1-4; Втор 8:17.

18. Не бойся их, вспомни то, что сделал Господь, Бог твой, с фараоном и всем Египтом,

19. те великие испытания, которые видели глаза твои, знамения, чудеса, и руку крепкую, и ˹мышцу высокую˺, с какими вывел тебя Господь, Бог твой; то же сделает Господь, Бог твой, со всеми народами, которых ты боишься.
Втор 4:34; 5:15; 29:3.

20. И шершней нашлёт Господь, Бог твой, на них, пока не погибнут оставшиеся и скрывшиеся от лица твоего.
Исх 23:28-30; Нав 24:12.

21. Не страшись их, ибо Господь, Бог твой, среди тебя, Бог великий и страшный. Втор 31:6.

22. И будет Господь, Бог твой, изгонять пред тобой народы эти мало-помалу; не можешь ты истребить их скоро, чтобы не умножились против тебя полевые звери.

23. Но предаст их тебе Господь, Бог твой, и приведёт их в великое смятение, так что они погибнут.

24. И предаст царей их в руки твои, и ты истребишь имя их из поднебесной: не устоит никто против тебя, пока не искоренишь их.

25. Кумиры богов их сожгите огнём; не пожелай взять себе серебра или золота, которое на них, чтобы это не было для тебя сетью, ибо это мерзость для Господа, Бога твоего.
Втор 12:3; 2Пар 15:16.

26. И не вноси мерзости в дом твой, чтобы не подпасть заклятию, как она. Отвращайся этого и гнушайся его, ибо это заклятое. Нав 6:17; 7:11.

Глава 8

Предостережения.
Господь призывает к благодарности

1. Все заповеди, которые я заповедую вам сегодня, старайтесь исполнять, чтобы вы были живы и размножились, и пошли и завладели землёй, которую с клятвой обещал Господь отцам вашим.
Притч 3:2.

2. И помни весь путь, которым вёл тебя Господь, Бог твой, по пустыне вот уже сорок лет, чтобы смирить тебя, чтобы испытать тебя и узнать, что в сердце твоём, будешь ли хранить заповеди Его или нет. Втор 13:4; 29:5; Суд 2:22.

3. Он смирял тебя, томил тебя голодом и питал тебя манной, которой не знал ты и не знали отцы твои, чтобы показать тебе, что не одним хлебом живёт человек, но всяким *словом*, исходящим из уст Господа, живёт человек.
Исх 16:13-15; Мф 4:4; Лк 4:4.

4. Одежда твоя не ветшала на тебе и нога твоя не пухла вот уже сорок лет.
Втор 29:4-5; Неем 9:21.

5. И знай в сердце твоём, что Господь, Бог твой, учит тебя, как человек учит сына своего.
Втор 1:31; Пс 88:31; Притч 3:12.

6. Итак, храни заповеди Господа, Бога твоего, ходя путями Его и боясь Его.

7. Ибо Господь, Бог твой, ведёт тебя в землю добрую, в землю, *где* потоки вод, источники и ˹озёра˺ выходят из долин и гор,

8. в землю, *где* пшеница, ячмень, виноградные лозы, смоковницы и гранатовые деревья, в землю, *где* масличные деревья и мёд,

9. в землю, в которой без скудости будешь есть хлеб твой и ни в чём не будешь иметь недостатка, в землю, в которой камни – железо и из гор которой будешь высекать медь.

10. И когда будешь есть и насыщаться, тогда благословляй Господа, Бога твоего,

за добрую землю, которую Он дал тебе.
Втор 6:11-12; Рим 14:6; 1Тим 4:5.

11. Берегись, чтобы ты не забыл Господа, Бога твоего, не соблюдая заповедей Его, и законов Его, и постановлений Его, которые сегодня заповедую тебе.

12. Когда будешь есть и насыщаться, и построишь хорошие дома, и будешь жить *в них,*

13. и когда будет у тебя много крупного и мелкого скота, и будет много серебра и золота, и всего у тебя будет много, –

14. то смотри, чтобы не надмилось сердце твоё и не забыл ты Господа, Бога твоего, Который вывел тебя из земли египетской, из дома рабства;
Втор 6:12; 9:12.

15. Который провёл тебя по пустыне великой и страшной, *где* змеи, ˹василиски˺, скорпионы[1] и места сухие, на которых нет воды; Который источил для тебя *источник* воды из скалы гранитной,

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

Исх 17:6; Чис 20:10.

16. питал тебя в пустыне манной, которой не знали отцы твои, чтобы смирить тебя и испытать тебя, чтобы впоследствии сделать тебе добро
Исх 16:14-15; Пс 77:24; Ин 6:31; 1Кор 10:3.

17. и чтобы ты не сказал в сердце твоём: „Моя сила и крепость руки моей приобрели мне богатство это“,
Втор 7:17; 9:4.

18. но чтобы помнил Господа, Бога твоего, ибо Он даёт тебе силу приобретать богатство, чтобы исполнить, как ныне, завет Свой, который Он клятвой утвердил отцам твоим.
Втор 4:31.

19. Если же ты забудешь Господа, Бога твоего, и пойдёшь вслед богов других, и будешь служить им и поклоняться им, то свидетельствую вам сегодня, что вы погибнете. Втор 4:26; 11:28; 30:18.

20. Как народы, которые Господь истребляет от лица вашего, так погибнете *и вы* за то, что не послушаете голоса Господа, Бога вашего.

Глава 9

Господь призывает к смирению

1. Слушай, Израиль: ты теперь идёшь за Иордан, чтобы пойти овладеть народами, которые больше и сильнее тебя, городами большими, с укреплениями до небес, Втор 1:28; 7:1; 11:23.

2. народом многочисленным и великорослым, сынами Енака, о которых ты знаешь и слышал: „Кто устоит против сынов Енака?“
Чис 13:23,32-33.

3. Знай же ныне, что Господь, Бог твой, идёт пред тобой, *как* огонь поедающий; Он будет истреблять их и низлагать их пред тобой, и ты изгонишь их и погубишь их скоро, как говорил тебе Господь.
Исх 24:17; Втор 4:24; Евр 12:29.

4. Когда будет изгонять их Господь, Бог твой, от лица твоего, не говори в сердце твоём: „За праведность мою привёл меня Господь овладеть этой землёй“, и что за нечестие народов этих Господь изгоняет их от лица твоего.
Быт 15:16; Втор 8:17; Рим 11:6,20.

5. Не за праведность твою и не за правоту сердца твоего идёшь ты наследовать землю их, но за нечестие народов этих Господь, Бог твой, изгоняет их от лица твоего и чтобы исполнить слово, которым клялся Господь отцам твоим Аврааму, Исааку и Иакову.

6. Поэтому знай, что не за праведность твою Господь, Бог твой, даёт тебе овладеть этой доброй землёй, ибо ты народ с упругой шеей. Исх 32:9.

7. Помни, не забудь, сколько ты раздражал Господа, Бога твоего, в пустыне: с самого того дня, как вышел ты из земли египетской, и до самого прихода вашего на это место вы противились Господу.
Исх 14:11; 16:2; 17:2; Чис 20:4.

8. И при Хориве вы раздражили Господа, и прогневался на вас Господь, так что *хотел* истребить вас,
Исх 32:10; Пс 105:19.

9. когда я взошёл на гору, чтобы принять скрижали каменные, скрижали завета, который поставил Господь с вами, и пробыл на горе сорок дней и сорок ночей, хлеба не ел и воды не пил,
Исх 24:18; 34:28.

10. и дал мне Господь две скрижали каменные, написанные перстом Божиим, а на них все слова, которые сказал вам Господь на горе из среды огня в день собрания. Исх 31:18; 32:16; 34:29.

11. По окончании же сорока дней и со-

рока ночей дал мне Господь две скрижали каменные, скрижали завета,
Исх 31:18.
12. и сказал мне Господь: „Встань, пойди скорее отсюда, ибо развратился народ твой, который ты вывел из Египта; скоро уклонились они от пути, который Я заповедал им; они сделали себе литой истукан“. Исх 32:7.
13. И сказал мне Господь: „Вижу Я этот народ, вот, он народ с упругой шеей.
Исх 4 33:3.
14. Не удерживай меня, и Я истреблю их и изглажу имя их из поднебесной, а от тебя произведу народ, *который будет* сильнее и многочисленнее их“.
Исх 32:10.
15. Я обратился и пошёл с горы, гора же горела огнём; две скрижали завета *были* в обеих руках моих.
Исх 32:15; Евр 12:18.
16. И видел я, что вы согрешили против Господа, Бога вашего, сделали себе лито́го тельца, скоро уклонились от пути, которого *держаться* заповедал вам Господь;
17. и взял я обе скрижали, и бросил их из обеих рук своих, и разбил их пред глазами вашими. Исх 32:19.
18. И повергшись пред Господом, *молился я*, как прежде, сорок дней и сорок ночей, хлеба не ел и воды не пил, за все грехи ваши, которыми вы согрешили, сделав зло в очах Господа и раздражив Его. Исх 32:31; 34:28.
19. Ибо я страшился гнева и ярости, которыми Господь прогневался на вас *и хотел* погубить вас. И послушал меня Господь и на этот раз. Евр 12:21.
20. И на Аарона весьма прогневался Господь *и хотел* погубить его; но я молился и за Аарона в то время.
Исх 32:21.
21. Грех же ваш, который вы сделали, – тельца – я взял, сжёг его в огне, разбил его и всего истёр до того, что он стал мелок, как прах, и я бросил прах этот в поток, текущий с горы. Исх 32:20; 4Цар 23:12.
22. И в Тавере, в Массе и в Киброт-Гаттааве вы раздражили Господа.
Исх 17:7; Чис 11:1,3,34.
23. И когда посылал вас Господь из Кадес-Варни, говоря: „Пойдите, овладейте землёй, которую Я даю вам“, – то вы воспротивились повелению Господа, Бога вашего, и не поверили Ему, и не послушали голоса Его.
Чис 13:2-3,31; 14:2; Втор 14:1-4.
24. Вы были непокорны Господу с того самого дня, как я стал знать вас.
25. И повергшись пред Господом, *умолял я* сорок дней и сорок ночей, в которые я молился, ибо Господь хотел погубить вас. Исх 32:11.
26. И молился я Господу, и сказал: „Господи, Господи, не губи народа Твоего и удела Твоего, который Ты избавил величием *крепости* Твоей, который вывел Ты из Египта рукой сильной.
Чис 14:13.
27. Вспомни рабов Твоих Авраама, Исаака и Иакова, не смотри на ожесточение народа этого, и на нечестие его, и на грехи его, Исх 32:13.
28. чтобы *живущие* в той земле, откуда Ты вывел нас, не сказали: "Господь не мог ввести их в землю, которую обещал им, и, ненавидя их, вывел Он их, чтобы умертвить их в пустыне". Чис 14:16.
29. А они Твой народ и Твой удел, который Ты вывел *из земли египетской* силой Твоей великой и рукой Твоей простёртой“. Исх 19:5; 32:11.

Глава 10

Господь требует обрезания сердца

1. В то время сказал мне Господь: „Вытеши себе две скрижали каменные, подобные первым, и взойди ко Мне на гору, и сделай себе деревянный ковчег;
Исх 25:10; 34:1.
2. и Я напишу на скрижалях те слова, которые были на прежних скрижалях, которые ты разбил; и положи их в ковчег“.
Исх 32:19; Втор 9:10.
3. И сделал я ковчег из дерева ситтим[1], и вытесал две каменные скрижали, как прежние, и пошёл на гору; и две эти скрижали *были* в руках моих.
[1] *вид акации.* Исх 34:4; 37:1.
4. И написал Он на скрижалях, как написано было прежде, те десять слов, которые сказал вам Господь на горе из среды огня в день собрания, и отдал их Господь мне.
Исх 32:16; 34:28; Втор 9:10.
5. И обратился я, и сошёл с горы, и положил скрижали в ковчег, который я

сделал, чтобы они там были, как повелел
мне Господь. 3Цар 8:9.
6. И сыны Израиля отправились из Бе-
ероф-Бене-Яакана в Мозер; там умер Аа-
рон и погребён там, и стал священником
вместо него сын его Елеазар.
Чис 20:29; 33:31,32.
7. Оттуда отправились в Гудгод, из
Гудгода в Иотвафу, в землю, где потоки
вод. Чис 33:32.
8. В то время отделил Господь колено
Левия, чтобы носить ковчег завета Гос-
подня, предстоять пред Господом, слу-
жить Ему и благословлять именем Его,
как это продолжается до этого дня.
Чис 3:12; 4:25; 6:23; 18:5,7.
9. Потому нет левиту части и удела с
братьями его: Сам Господь есть удел его,
как говорил ему Господь, Бог твой.
Чис 18:20; Втор 18:2; Иез 44:28.
10. И пробыл я на горе, как и в преж-
нее время, сорок дней и сорок ночей; и
послушал меня Господь и на этот раз, и
не восхотел Господь погубить тебя.
Исх 32:14.
11. И сказал мне Господь: „Встань,
пойди в путь пред народом; пусть они
пойдут и овладеют землёй, которую Я
клялся отцам их дать им“.
12. **Итак, Израиль, чего требует от**
тебя Господь, Бог твой? Того только,
чтобы ты боялся Господа, Бога твое-
го, ходил всеми путями Его, и любил
Его, и служил Господу, Богу твоему,
от всего сердца твоего и от всей души
твоей,
Втор 6:5; Мих 6:8; Мф 22:37; Лк 10:27.
13. чтобы соблюдал заповеди Господа
и постановления Его, которые сегодня
заповедую тебе, чтобы тебе было хоро-
шо.
14. Вот у Господа, Бога твоего, небо и
небеса небес, земля и всё, что на ней;
Быт 14:19; 3Цар 8:27; Пс 23:1.
15. но только отцов твоих принял Гос-
подь и возлюбил их, и избрал вас, семя
их после них, из всех народов, как ныне
видишь.
16. Итак, обрежьте крайнюю плоть
сердца вашего и не держите впредь свою
шею упруго. Втор 30:6; Иер 4:4.
17. Ибо Господь, Бог ваш, есть Бог бо-
гов и Господь господствующих, Бог ве-
ликий, сильный и страшный, Который
не смотрит на лица и не берёт даров,
2Пар 19:7; Иов 34:19; Иер 32:19; Деян 10:34;
1Пет 1:17; Рим 2:11; Гал 2:6; Эф 6:9;
Кол 3:25.
18. Который даёт суд[1] сироте и вдове,
и любит пришельца, и даёт ему хлеб и
одежду.
[1] *т. е. защищает дело.*
19. Люби́те и вы пришельца, ибо *сами*
были пришельцами в земле египетской.
Исх 22:20-23.
20. Господа, Бога твоего, бойся, и Ему
одному служи, и к Нему прилепись, и Его
именем клянись.
Втор 6:13; Мф 4:10; Лк 4:8.
21. Он хвала твоя и Он Бог твой, Кото-
рый сделал с тобой те великие и страш-
ные *дела,* какие видели глаза твои.
22. В семидесяти душах пришли отцы
твои в Египет, а ныне Господь, Бог твой,
сделал тебя многочисленным, как звёзды
небесные. Быт 46:27.

Глава 11

Благоволение послушным.
Проклятье ослушникам

1. Итак, люби Господа, Бога твоего, и
соблюдай, что повелено Им соблюдать,
и постановления Его, и законы Его, и
заповеди Его во все дни.
Втор 12:1.
2. И вспомните ныне, – ибо *я говорю*
не с сыновьями вашими, которые не зна-
ют и не видели наказания Господа, Бога
вашего, – Его величие, Его крепкую руку
и ˹высокую мышцу˺ Его,
3. знамения Его и дела Его, которые Он
сделал среди Египта с фараоном, царём
египетским, и со всей землёй его,
Пс 77:12.
4. и что Он сделал с войском египет-
ским, с конями его и колесницами его,
которых Он потопил в водах Красного
моря, когда они гнались за вами, – и по-
губил их Господь даже до этого дня;
Исх 14:25,27; 15:1.
5. и что Он делал для вас в пустыне,
пока вы не дошли до этого места,
6. и что Он сделал с Дафаном и Ави-
роном, сыновьями Елиава, сына Рувима,
когда земля разверзла уста свои и среди
всего Израиля поглотила их, и семейства
их, и шатры их, и всё имущество их, ко-
торое было у них.
Чис 16:30; 27:3; Пс 105:17.

7. Ибо глаза ваши видели все великие дела Господа, которые Он сделал.

8. Итак, соблюдайте все заповеди *Его*, которые я заповедую вам сегодня, чтобы вы укрепились и пошли и овладели землёй, в которую вы переходите, чтобы овладеть ею;

9. и чтобы вы жили много времени на той земле, которую клялся Господь отцам вашим дать им и семени их, на земле, в которой течёт молоко и мёд.
Исх 3:17; Втор 4:40; 5:33.

10. Ибо земля, в которую ты идёшь, чтобы овладеть ею, не такова, как земля египетская, из которой вышли вы, где ты, посеяв семя твоё, поливал *её* при помощи ног твоих, как овощной сад;
3Цар 21:2.

11. но земля, в которую вы переходите, чтобы овладеть ею, есть земля с горами и долинами, и от дождя небесного напояется водой. Пс 64:10-11; 103:13.

12. Земля, о которой Господь, Бог твой, заботится: очи Господа, Бога твоего, непрестанно на ней, от начала года и до конца года. Пс 64:10,11-12.

13. „Если вы будете слушать заповеди Мои, которые заповедую вам сегодня, любить Господа, Бога вашего, и служить Ему от всего сердца вашего и от всей души вашей,
Лев 26:3-39; Втор 28:1-2.

14. то дам земле вашей дождь в своё время, ранний и поздний; и ты соберёшь хлеб твой и вино твоё и елей твой;
Лев 26:4; Иер 5:24; Ос 6:3.

15. и дам траву на поле твоём для скота твоего, и будешь есть и насыщаться“.

16. Берегитесь, чтобы не обольстилось сердце ваше, и вы не уклонились, и не стали служить иным богам, и не поклонились им. Исх 23:24.

17. И тогда воспламенится гнев Господа на вас, и заключит Он небо, и не будет дождя, и земля не принесёт произведений своих, и вы скоро погибнете с доброй земли, которую Господь даёт вам.
Лев 26:19-20; Втор 4:26; 28:23.

18. „Итак, положите эти слова Мои в сердце ваше и в душу вашу, и навяжите их в знак на руку свою, и да будут они повязкой над глазами вашими.
Исх 13:9; Втор 6:6,8; Притч 6:21.

19. И учите им сыновей своих, говоря о них, когда ты сидишь в доме твоём, и когда идёшь дорогой, и когда ложишься, и когда встаёшь. Втор 4:9; 6:7.

20. И напиши их на косяках дома твоего и на воротах твоих,
Втор 6:9.

21. чтобы столько же много было дней ваших и дней детей ваших на той земле, которую Господь клялся дать отцам вашим, сколько дней небо будет над землёй“. Пс 88:30.

22. Ибо, если вы будете соблюдать все заповеди эти, которые заповедую вам исполнять, будете любить Господа, Бога вашего, ходить всеми путями Его и прилепляться к Нему, Втор 6:5.

23. то изгонит Господь все народы эти от лица вашего, и вы овладеете народами, которые больше и сильнее вас.
Втор 7:1-2.

24. Всякое место, на которое ступит нога ваша, будет ваше; от пустыни и Ливана, от реки, реки Евфрата, даже до моря западного будут пределы ваши.
Нав 1:3.

25. Никто не устоит против вас: Господь, Бог ваш, наведёт страх и трепет пред вами на всякую землю, на которую вы ступите, как Он говорил вам.
Исх 23:27.

26. Вот, я предлагаю вам сегодня благословение и проклятие:
Втор 28:2,15; 30:1,15.

27. благословение, если послушаете заповедей Господа, Бога вашего, которые я заповедую вам сегодня,
Втор 28:2,15.

28. а проклятие, если не послушаете заповедей Господа, Бога вашего, и уклонитесь от пути, который заповедую вам сегодня, и пойдёте вслед богов иных, которых вы не знаете.
Втор 8:19; 27:12; 28:15.

29. Когда введёт тебя Господь, Бог твой, в ту землю, в которую ты идёшь, чтобы овладеть ею, тогда произнеси благословение на горе Гаризим, а проклятие на горе Гевал.
Втор 27:12; Нав 8:33-34; Суд 9:7.

30. Вот они за Иорданом, по дороге к захождению солнца, в земле хананеев, живущих на равнине, против Галгала, близ теревинфов[1] Морé. Быт 12:6; 18:1.

[1] *или:* теребинтов; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

31. Ибо вы переходите Иордан, чтобы пойти овладеть землёй, которую Господь, Бог ваш, даёт вам, и овладеете ею и будете жить на ней.

32. Итак, старайтесь соблюдать все постановления и законы *Его,* которые предлагаю я вам сегодня.

Глава 12

Об истинном богослужении; искоренение идолопоклонства

1. Вот постановления и законы, которые вы должны стараться исполнять в земле, которую Господь, Бог отцов твоих, даёт тебе во владение, во все дни, которые вы будете жить на той земле.

Втор 11:1.

2. Истребите все места, где народы, которыми вы овладеете, служили богам своим, на высоких горах, и на холмах, и под всяким ветвистым деревом.

Исх 34:13.

3. И разрушьте жертвенники их, и сокрушите столбы их, и сожгите огнём Ашеры[1] их, и разбейте истуканы богов их, и истребите имя их от места того.

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*

4. Не то должны вы делать для Господа, Бога вашего.

5. Но к месту, какое изберёт Господь, Бог ваш, из всех колен ваших, чтобы пребывать имени Его там, обращайтесь и туда приходите,

Исх 20:24.

6. и туда прино́сите всесожжения ваши, и жертвы ваши, и десятины ваши, и возношение рук ваших, и обеты ваши, и добровольные приношения ваши, и первенцев крупного скота вашего и мелкого скота вашего;

Ос 3:4.

7. и ешьте там пред Господом, Богом вашим, и веселитесь вы и семейства ваши обо всём, что делалось руками вашими, чем благословил тебя Господь, Бог твой. Втор 14:23.

8. Там вы не должны делать всего, как мы теперь здесь делаем, каждый, что ему кажется правильным.

9. Ибо вы ныне ещё не вступили в место покоя и в удел, который Господь, Бог твой, даёт тебе. Евр 4:8.

10. Но когда перейдёте Иордан и поселитесь на земле, которую Господь, Бог ваш, даёт вам в удел, и когда Он успокоит вас от всех врагов ваших, окружающих *вас,* и будете жить безопасно,

3Цар 8:56.

11. тогда, какое место изберёт Господь, Бог ваш, чтобы пребывать имени Его там, туда прино́сите всё, что я заповедую вам: всесожжения ваши и жертвы ваши, десятины ваши и возношение рук ваших, и всё, избранное по обетам вашим, что вы обещали Господу;

3Цар 8:29; 4Цар 21:4; 2Пар 33:4; Иер 32:34.

12. и веселитесь пред Господом, Богом вашим, вы, и сыны ваши, и дочери ваши, и рабы ваши, и рабыни ваши, и левит, который посреди жилищ ваших, ибо нет ему части и удела с вами.

Чис 18:20,24; Втор 10:9.

13. Берегись приносить всесожжения твои на всяком месте, которое ты увидишь; Ос 8:11.

14. но на том только месте, которое изберёт Господь, в одном из колен твоих, приноси всесожжения твои и делай всё, что заповедую тебе.

15. Впрочем, когда только пожелает душа твоя, можешь закалывать и есть, по благословению Господа, Бога твоего, мясо, которое Он дал тебе, во всех жилищах твоих: нечистый и чистый могут есть это, как серну и как оленя.

Втор 14:5.

16. Только крови не ешьте: на землю выливайте её, как воду.

Быт 9:4; Лев 3:17; 7:26; Втор 15:23.

17. Нельзя тебе есть в жилищах твоих десятины хлеба твоего, и вина твоего, и елея твоего, и первенцев крупного скота твоего и мелкого скота твоего, и всех обетов твоих, которые ты обещал, и добровольных приношений твоих, и возношения рук твоих.

Лев 27:30.

18. Но ешь это пред Господом, Богом твоим, на том месте, которое изберёт Господь, Бог твой, – ты, и сын твой, и дочь твоя, и раб твой, и раба твоя, и левит, и *пришелец*, который в жилищах твоих, и веселись пред Господом, Богом твоим, обо всём, что делалось руками твоими.

Втор 14:23.

19. Смотри, не оставляй левита во все

дни, *которые будешь жить* на земле твоей. Втор 14:27.

20. Когда распространит Господь, Бог твой, пределы твои, как Он говорил тебе, и ты скажешь: „Поем я мяса“, потому что душа твоя пожелает есть мяса, – тогда, по желанию души твоей, ешь мясо.

Быт 28:14; Втор 19:8.

21. Если далеко будет от тебя то место, которое изберёт Господь, Бог твой, чтобы пребывать имени Его там, то закалывай из крупного и мелкого скота твоего, который дал тебе Господь, как я повелел тебе, и ешь в жилищах твоих, по желанию души твоей.

22. Но ешь их так, как едят серну и оленя; нечистый, как и чистый, могут есть это. Втор 15:22.

23. Только строго наблюдай, чтобы не есть крови, потому что кровь есть душа[1]: не ешь души вместе с мясом.

[1] *или:* жизнь. Лев 3:17; 17:11-14.

24. Не ешь её: выливай её на землю, как воду.

25. Не ешь её, чтобы хорошо было тебе и детям твоим после тебя, если будешь делать справедливое пред очами Господа.

26. Только святыни твои, какие будут у тебя, и обеты твои приноси и приходи на то место, которое изберёт Господь.

27. И совершай всесожжения твои, мясо и кровь, на жертвеннике Господа, Бога твоего; но кровь *других* жертв твоих должна быть проливаема у жертвенника Господа, Бога твоего, а мясо ешь.

28. Слушай и исполняй все слова эти, которые заповедую тебе, чтобы хорошо было тебе и детям твоим после тебя вовек, если будешь делать доброе и угодное пред очами Господа, Бога твоего.

29. Когда Господь, Бог твой, истребит от лица твоего народы, к которым ты идёшь, чтобы взять их во владение, и ты, взяв их, поселишься в земле их,

30. тогда берегись, чтобы ты не попал в сеть, последуя им, по истреблении их от лица твоего, и не искал богов их, говоря: „Как служили народы эти богам своим, так буду и я делать“.

Втор 18:9; Нав 23:7; Иер 10:2.

31. Не делай так Господу, Богу твоему, ибо всё, чего гнушается Господь, что ненавидит Он, они делают богам своим: они и сыновей своих и дочерей своих сжигают на огне богам своим.

Лев 18:21; 4Цар 16:3.

32. *(13:1)* Всё, что я заповедую вам, старайтесь исполнить; не прибавляй к тому и не убавляй от того.

Втор 4:1-2; Притч 30:6; Откр 22:18-19.

Глава 13

Испытание лжепророков и их наказание

1. *(13:2)* Если восстанет среди тебя пророк или сновидец и представит тебе знамение или чудо,

Чис 12:6; 3Цар 13:3; Мф 24:24.

2. *(13:3)* и сбудется то знамение или чудо, о котором он говорил тебе, и скажет притом: „Пойдём вслед богов иных, которых ты не знаешь, и будем служить им“, –

Иер 14:14.

3. *(13:4)* то не слушай слов пророка этого или сновидца того; ибо *чрез это* искушает вас Господь, Бог ваш, чтобы узнать, любите ли вы Господа, Бога вашего, от всего сердца вашего и от всей души вашей. Втор 8:2; Суд 2:22; Мф 6:13; 7:15.

4. *(13:5)* Господу, Богу вашему, последуйте и Его бойтесь, заповеди Его соблюдайте и голоса Его слушайте, и Ему служите, и к Нему прилепляйтесь.

Втор 8:6; 10:20; Мих 6:8.

5. *(13:6)* А пророка того или сновидца того должно предать смерти за то, что он уговаривал вас отступить от Господа, Бога вашего, выведшего вас из земли египетской и избавившего тебя из дома рабства, желая совратить тебя с пути, по которому заповедал тебе идти Господь, Бог твой; и *так* истреби зло из среды себя.

Втор 18:20; 3Цар 18:40; Иер 14:15; 1Кор 5:13.

6. *(13:7)* Если будет уговаривать тебя тайно брат твой, сын матери твоей, или сын твой, или дочь твоя, или жена на лоне твоём, или друг твой, который для тебя, как душа твоя, говоря: „Пойдём и будем служить богам иным“, – которых не знал ты и отцы твои, Втор 17:2; Мф 10:37.

7. *(13:8)* богам тех народов, которые вокруг тебя, близких к тебе или отдалённых от тебя, от одного края земли до другого, –

8. *(13:9)* то не соглашайся с ним и не слу-

шай его; и да не пощадит его глаз твой, не жалей его и не прикрывай его,
Втор 19:13.

9. *(13:10)* но убей его; твоя рука прежде *всех* должна быть на нём, чтобы убить его, а потом руки всего народа.
Втор 17:7.

10. *(13:11)* Побей его камнями до смерти, ибо он покушался отвратить тебя от Господа, Бога твоего, Который вывел тебя из земли египетской, из дома рабства.

11. *(13:12)* Весь Израиль услышит это и убоится, и не станут впредь делать среди тебя такого зла. Втор 17:13; 19:20.

12. *(13:13)* Если услышишь о каком-либо из городов твоих, которые Господь, Бог твой, даёт тебе для жительства,

13. *(13:14)* что появились в нём нечестивые люди из среды тебя и соблазнили жителей города их, говоря: „Пойдём и будем служить богам иным, которых вы не знали“, –

14. *(13:15)* то ты разыщи, исследуй и хорошо расспроси; и если это точная правда, что случилась мерзость эта среди тебя,

15. *(13:16)* порази жителей того города остриём меча, предай заклятию его и всё, что в нём, и скот его *порази* остриём меча. Чис 21:2; Втор 2:34; Нав 22:12.

16. *(13:17)* Всю же добычу его собери на середину площади его и сожги огнём город и всю добычу его во всесожжение Господу, Богу твоему, и да будет он вечно в развалинах, не должно никогда вновь созидать его.

17. *(13:18)* Ничто из заклятого да не прилипнет к руке твоей, чтобы укротил Господь ярость гнева Своего, и дал тебе милость, и помиловал тебя, и размножил тебя, как клялся отцам твоим,
Втор 7:25-26; Нав 6:17; 7:13.

18. *(13:19)* если будешь слушать голоса Господа, Бога твоего, соблюдая все заповеди Его, которые ныне заповедую тебе, делая угодное пред очами Господа, Бога твоего.

Глава 14

Запрещение языческих обрядов по умершим

1. Вы сыновья Господа Бога вашего; не делайте нарезов *на теле вашем* и не выстригайте волос над глазами вашими по умершем; Лев 19:28; 3Цар 18:28.

2. ибо ты народ святой у Господа, Бога твоего, и тебя избрал Господь, чтобы ты был собственным Его народом из всех народов, которые на земле. Втор 7:6; 26:18.

Постановления о пище

3. Не ешь никакой мерзости.
Деян 10:14.

4. Вот скот, который вам можно есть: волы, овцы, козы, Лев 11:2.

5. олень, и серна, и ˹буйвол˺, и горный[1] козёл, и ˹зубр˺, и орикс, и ˹камелопард˺.
[1] *или:* дикий. Втор 12:15.

6. Всякий скот, у которого раздвоены копыта и на обоих копытах глубокий разрез, и который скот жует жвачку, тот ешьте.

7. Только этих не ешьте из жующих жвачку и имеющих раздвоенные копыта с глубоким разрезом: верблюда, зайца и дамана[1], потому что, хотя они жуют жвачку, но копыта у них не раздвоены – нечисты они для вас; Лев 11:4.
[1] *небольшой травоядный зверёк.*

8. и свинью́, потому что копыта у неё раздвоены, но не жует жвачки: нечиста она для вас; не ешьте мяса их и к трупам их не прикасайтесь. Ис 65:4.

9. Из всех *животных*, которые в воде, ешьте всех, у которых есть плавники́ и чешуя; Лев 11:9.

10. а всех тех, у которых нет плавнико́в и чешуи, не ешьте: нечисто это для вас.

11. Всякую птицу чистую ешьте;

12. но этих не должно вам есть из них: орла, грифа, и ˹морского орла˺,
Лев 11:13.

13. и коршуна, и сокола, и кречета с породой их,

14. и всякого ворона с породой его,

15. и страуса, и совы, и ˹чайки˺, и ˹ястреба˺ с породой его,

16. и филина, и ˹ибиса˺, и ˹лебедя˺,

17. и ˹пеликана˺, и стервятника, и ˹рыболова˺,

18. и аиста, и цапли с породой его, и удода, и летучей мыши.

19. Все крылатые пресмыкающиеся нечисты для вас, не ешьте *их*.

20. Всякую птицу чистую ешьте.

21. Не ешьте никакой мертвечины; иноземцу, который *случится* в жилищах тво-

их, отдай её, он пусть ест её, или продай ему, ибо ты народ святой у Господа Бога твоего. Не вари козлёнка в молоке матери его. Исх 22:31; 23:19; 34:26.

22. Отделяй десятину от всего произведения семян твоих, которое приходит с поля *твоего* ежегодно,
Лев 27:30; Чис 18:21.

23. И ешь пред Господом, Богом твоим, на том месте, которое изберёт Он, чтобы пребывать имени Его там; десятину хлеба твоего, вина твоего и елея твоего и первенцев крупного скота твоего и мелкого скота твоего, чтобы ты научился бояться Господа, Бога твоего, во все дни.
Втор 12:7.

24. Если же длинна будет для тебя дорога, так что ты не можешь нести это, потому что далеко от тебя то место, которое изберёт Господь, Бог твой, чтобы положить там имя Своё, и Господь, Бог твой, благословил тебя,

25. то променяй это на серебро, и возьми серебро в руку твою, и приходи на место, которое изберёт Господь, Бог твой;
Мф 21:12.

26. и покупай на это серебро всего, чего пожелает душа твоя: волов, овец, вина, сикера[1] и всего, чего потребует от тебя душа твоя; и ешь там пред Господом, Богом твоим, и веселись ты и семейство твоё. Лев 10:9; Втор 27:7.

[1] *опьяняющий напиток.*

27. И левита, который в жилищах твоих, не оставь, ибо нет ему части и удела с тобой. Чис 18:20,24.

28. По прошествии же трёх лет отделяй все десятины произведений твоих в тот год и клади *это* в жилищах твоих;
Лев 27:30; Втор 26:12; Ам 4:4.

29. и пусть придёт левит, ибо ему нет части и удела с тобой, и пришелец, и сирота, и вдова, которые *находятся* в жилищах твоих, и пусть едят и насыщаются, чтобы благословил тебя Господь, Бог твой, во всяком деле рук твоих, которое ты будешь делать.
Притч 11:24-25; 2Кор 9:6.

Глава 15

О годах субботних

1. В седьмой год делай прощение.
Исх 21:2; 23:11; Лев 25:4; Иер 34:14.

2. Прощение же состоит в том, чтобы всякий заимодавец, который дал взаймы ближнему своему, простил *долг* и не взыскивал с ближнего своего или с брата своего, ибо провозглашено прощение ради Господа.

3. С иноземца взыскивай, а что будет твоё у брата твоего, прости.

4. Разве только не будет у тебя нищего, ибо благословит тебя Господь на той земле, которую Господь, Бог твой, даёт тебе в удел, чтобы ты взял её в наследство,

5. если только будешь слушать голоса Господа, Бога твоего, и стараться исполнять все заповеди эти, которые я сегодня заповедую тебе; Втор 28:11-2.

6. ибо Господь, Бог твой, благословит тебя, как Он говорил тебе, и ты будешь давать взаймы многим народам, а сам не будешь брать взаймы; и господствовать будешь над многими народами, а они над тобой не будут господствовать.
Втор 28:11-12.

7. Если же будет у тебя нищий кто-либо из братьев твоих в одном из жилищ твоих на земле твоей, которую Господь, Бог твой, даёт тебе, то не ожесточи сердца твоего и не сожми руки твоей пред нищим братом твоим,
Исх 22:25; Лев 25:35; Мф 5:42; 1Ин 3:17.

8. но открой ему руку твою и дай ему взаймы, смотря по его нужде, в чём он нуждается. Мф 5:42; Лк 6:34-35.

9. Берегись, чтобы не вошла в сердце твоё беззаконная мысль: „Приближается седьмой год, год прощения“, – и чтобы *от того* глаз твой не сделался немилостив к нищему брату твоему, и ты не отказал ему; ибо он возопиёт на тебя к Господу, и будет на тебе грех.

10. Дай ему *взаймы*, и когда будешь давать ему, не должно скорбеть сердце твоё, ибо за то благословит тебя Господь, Бог твой, во всех делах твоих и во всём, что будет делаться твоими руками.
Мф 5:42; Лк 6:30.

11. Ибо нищие всегда будут среди земли *твоей*; потому я и повелеваю тебе: открывай руку твою брату твоему, бедному твоему и нищему твоему на земле твоей. Мф 26:11; Иак 2:15-16.

12. Если продастся тебе брат твой, еврей или еврейка, то шесть лет должен он быть рабом тебе, а в седьмой год отпусти его от себя на свободу.
Исх 21:2; Иер 4:14.

13. Когда же будешь отпускать его от себя на свободу, не отпусти его с пустыми *руками,* Быт 21:14; 2Пар 28:15.

14. но снабди его от стад твоих, от гумна́[1] твоего и от точила твоего: дай ему, чем благословил тебя Господь, Бог твой.

[1] *т. е. площадки для молотьбы; тока.*

15. Помни, что и ты был рабом в земле египетской и избавил тебя Господь, Бог твой, потому я сегодня и заповедую тебе это.

О рабах «навек»

16. Если же он скажет тебе: „Не уйду я от тебя, потому что я люблю тебя и дом твой», потому что хорошо ему у тебя,

Исх 21:5-6.

17. то возьми шило и проколи ухо его к двери; и будет он рабом твоим навек. Так поступай и с рабыней твоей.

18. Не считай этого для себя тяжким, что ты должен отпустить его от себя на свободу, ибо он в шесть лет заработал тебе вдвое против платы наёмника; и благословит тебя Господь, Бог твой, во всём, что ни будешь делать.

19. Всё первородное мужского пола, что родится от крупного скота твоего и от мелкого скота твоего, посвящай Господу, Богу твоему: не работай на первородном воле твоём и не стриги первородного из мелкого скота твоего.

Исх 13:2; 22:30; Чис 3:13.

20. Пред Господом, Богом твоим, ежегодно съедай это ты и семейство твоё, на месте, которое изберёт Господь.

Втор 12:11.

21. Если же будет на нём порок, хромота, или слепота, *или* другой какой-нибудь порок, то не приноси его в жертву Господу, Богу твоему, Лев 22:20.

22. но в жилищах твоих ешь его; нечистый, как и чистый, *могут есть,* как серну и как оленя. Втор 12:15,22.

23. Только крови его не ешь: на землю выливай её, как воду.

Лев 3:17; 17:10; Втор 12:16,23.

Глава 16

О праздновании Пасхи

1. Наблюдай месяц авив и совершай Пасху Господу, Богу твоему, потому что в месяце авиве вывел тебя Господь, Бог твой, из Египта ночью.

Исх 12:18; Лев 23:5; Чис 9:2; 2Пар 35:1,18.

2. И закалывай Пасху Господу, Богу твоему, из мелкого и крупного скота на месте, которое изберёт Господь, чтобы пребывало там имя Его.

Исх 12:3; Чис 28:19; Втор 12:5.

3. Не ешь с ней заквашенного; семь дней ешь с ней опресноки[1], хлебы бедствия, ибо ты с поспешностью вышел из земли египетской, чтобы ты помнил день исшествия своего из земли египетской во все дни жизни твоей. Исх 12:14,39.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

4. Не должно находиться у тебя ничто заквашенное во всём уделе твоём в продолжение семи дней, и из мяса, которое ты принёс в жертву вечером в первый день, ничто не должно оставаться до утра. Исх 12:10-20.

5. Не можешь ты закалывать Пасху в котором-нибудь из жилищ твоих, которые Господь, Бог твой, даст тебе;

6. но только на том месте, которое изберёт Господь, Бог твой, чтобы пребывало там имя Его, закалывай Пасху вечером, при захождении солнца, в то самое время, в которое ты вышел из Египта.

Исх 12:6; Мк 14:13-14; Лк 2:41-42.

7. И испеки и съешь на том месте, которое изберёт Господь, Бог твой, а на другой день можешь возвратиться и войти в шатры твои. Исх 12:9; 2Пар 35:13.

8. Шесть дней ешь пресные хлебы, а в седьмой день праздничное собрание Господу, Богу твоему; не занимайся работой. Исх 12:15; Лев 23:8.

О праздниках Недель и Кущей

9. Семь недель отсчитай себе; начинай считать семь недель с того времени, как появится серп на жатве.

Лев 23:15; Чис 28:26.

10. Тогда совершай праздник Недель Господу, Богу твоему, по усердию руки твоей, сколько ты дашь, смотря по тому, чем благословит тебя Господь, Бог твой.

Исх 34:22; 36:5; Втор 26:2.

11. И веселись пред Господом, Богом твоим, ты, и сын твой, и дочь твоя, и раб твой, и раба твоя, и левит, который в жилищах твоих, и пришелец, и сирота, и вдова, которые среди тебя, на месте, которое изберёт Господь, Бог твой, чтобы пребывало там имя Его.

Исх 20:24; Неем 8:10.

12. Помни, что ты был рабом в Египте, и соблюдай, и исполняй постановления эти. Втор 5:15.

13. Праздник Кущей[1] совершай у себя семь дней, когда уберёшь с гумна́ твоего и из точила твоего.

[1] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*

Исх 23:16; Лев 23:34; 3Цар 8:2.

14. И веселись в праздник твой ты, и сын твой, и дочь твоя, и раб твой, и раба твоя, и левит, и пришелец, и сирота, и вдова, которые в жилищах твоих.

Неем 8:10.

Мужской пол должен являться пред лицо Господа

15. Семь дней празднуй Господу, Богу твоему, на месте, которое изберёт Господь, Бог твой, ибо благословит тебя Господь, Бог твой, во всех произведениях твоих и во всяком деле рук твоих, и ты будешь только веселиться.

16. Три раза в году весь мужской пол должен являться пред лицо Господа, Бога твоего, на место, которое изберёт Он: в праздник Опресноков[1], в праздник Недель и в праздник Кущей; и *никто* не должен являться пред лицо Господа с пустыми *руками,* Исх 23:17; 34:23.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

17. но каждый с даром в руке своей, смотря по благословению Господа, Бога твоего, какое Он дал тебе.

18. Во всех жилищах твоих, которые Господь, Бог твой, даст тебе, поставь себе судей и надзирателей по коленам твоим, чтобы они судили народ судом праведным.

Чис 11:16; Втор 20:8; 2Пар 19:5; Пс 81:8.

19. Не извращай закона, не смотри на лица и не бери даров, ибо дары ослепляют глаза мудрых и извращают дело правых.

Исх 23:8; Лев 19:15; Втор 1:17; Притч 24:23; Ин 7:24; Иак 2:1.

20. Праведности, праведности ищи, чтобы ты был жив и овладел землёй, которую Господь, Бог твой, даёт тебе.

21. Не сади себе Ашеру из какого-либо дерева при жертвеннике Господа, Бога твоего, который ты сделаешь себе,

22. и не ставь себе столба, что ненавидит Господь, Бог твой. Лев 26:1.

Глава 17

О непорочности жертв, приносимых Богу

1. Не приноси в жертву Господу, Богу твоему, вола или овцы, на которой будет порок *или* что-нибудь плохое, ибо это мерзость для Господа, Бога твоего.

Лев 22:20; Втор 15:21; Мал 1:8,13.

2. Если найдётся среди тебя в каком-либо из жилищ твоих, которые Господь, Бог твой, даёт тебе, мужчина или женщина, кто сделает зло пред очами Господа, Бога твоего, преступив завет Его,

Втор 13:6-7.

3. и пойдёт, и станет служить иным богам, и поклонится им, или солнцу, или луне, или всему воинству небесному, чего я не повелел,

Втор 4:19; Иер 8:2.

4. и тебе возвещено будет, и ты услышишь, то ты хорошо разыщи; и если это точная правда, если сделана мерзость эта в Израиле,

5. то выведи мужчину того или женщину ту, которые сделали зло это, к воротам твоим и побей их камнями до смерти.

6. По словам двух свидетелей или трёх свидетелей должен умереть осуждаемый на смерть: не должно предавать смерти по словам одного свидетеля.

Чис 35:30; Втор 19:15; Мф 18:16; Ин 8:17; 2Кор 13:1; Евр 10:28.

7. Рука свидетелей должна быть на нём прежде *всех*, чтобы убить его, потом рука всего народа; и *так* истреби зло из среды себя. Втор 13:9; 1Кор 5:13.

О повиновении властям

8. Если по какому делу затруднительным будет для тебя рассудить между кровью и кровью, между судом[1] и судом[1], между побоями и побоями, и *будут* несогласные мнения в воротах твоих, то встань и пойди на место, которое изберёт Господь, Бог твой. 2Пар 19:10.

[1] *или:* судебным делом.

9. И приди к священникам левитам и к судье, который будет в те дни, и спроси их, и они скажут тебе, как рассудить.

2Пар 19:8,11; Мал 2:7; Мф 23:3.

10. И поступи по слову, какое они скажут тебе, на том месте, которое изберёт

Господь, и постарайся исполнить всё, чему они научат тебя.
11. По закону, которому научат они тебя, и по определению, какое они скажут тебе, поступи и не уклоняйся ни направо, ни налево от того, что они скажут тебе.
Втор 5:29; 28:14.
12. А кто поступит так дерзко, что не послушает священника, стоящего там на служении пред Господом, Богом твоим, или судьи, тот должен умереть, – и *так* истреби зло от Израиля.
13. И весь народ услышит и убоится, и не будут впредь поступать дерзко.
Втор 13:11; 19:20.
14. Когда ты придёшь в землю, которую Господь, Бог твой, даёт тебе, и овладеешь ею, и поселишься на ней, и скажешь: „Поставлю я над собой царя, подобно прочим народам, которые вокруг меня“, 1Цар 8:5; Ос 13:10; Деян 13:21.
15. то поставь над собой царя, которого изберёт Господь, Бог твой; из среды братьев твоих поставь над собой царя; не можешь поставить над собой *царём* иноземца, который не брат тебе.
16. Только чтобы он не умножал себе коней и не возвращал народа в Египет для умножения себе коней, ибо Господь сказал вам: „Не возвращайтесь более этим путём“.
1Цар 10:25; 3Цар 4:26; 10:28.
17. И чтобы не умножал себе жён, чтобы не развратилось сердце его, и чтобы серебра и золота не умножал себе чрезмерно. 2Цар 5:13; 3Цар 11:1-4.
18. Но когда он сядет на престол царства своего, должен списать для себя список[1] этого закона с книги, *находящейся* у священников левитов,

[1] *или:* копию.

19. и пусть он будет у него, и пусть он читает его во все дни жизни своей, чтобы научался бояться Господа, Бога своего, и старался исполнять все слова закона этого и постановления эти;
Пс 118:12,24; Мф 5:19.
20. чтобы не надмевалось сердце его пред братьями его и чтобы не уклонялся он от закона ни направо, ни налево, чтобы долгие дни пребыл на царстве своём он и сыновья его посреди Израиля.
Втор 5:29; Нав 1:7-8; Пс 118:51,102.

Глава 18

О содержании священников

1. Священникам, левитам, всему колену Левия, не будет части и удела с Израилем: они должны питаться жертвами Господа и Его частью;
Чис 18:20; Втор 10:9; 1Кор 9:13.
2. удела же не будет ему между братьями его: Сам Господь удел его, как говорил Он ему.
3. Вот что должно быть положено священникам от народа, от приносящих в жертву волов или овец: должно отдавать священнику плечо, челюсти и желудок.
4. Также начатки от хлеба твоего, вина твоего и елея твоего и начатки от шерсти овец твоих отдавай ему.
Неем 10:37; Иез 44:30.
5. Ибо его избрал Господь, Бог твой, из всех колен твоих, чтобы он предстоял *пред Господом, Богом твоим,* служил во имя Господа, сам и сыны его во все дни.
6. И если левит придёт из одного из жилищ твоих, из *всей земли* сынов Израиля, где он жил, и придёт по желанию души своей на место, которое изберёт Господь,
7. и будет служить во имя Господа, Бога своего, как и все братья его левиты, предстоящие там пред Господом,
8. то пусть они пользуются одинаковой частью, сверх полученного от продажи отцовского *имущества*.

Запрет на идолослужение

9. Когда ты войдёшь в землю, которую даёт тебе Господь, Бог твой, тогда не научись делать мерзости, какие делали народы эти. Лев 18:26; Втор 12:30.
10. Не должен находиться у тебя проводящий сына своего или дочь свою чрез огонь, прорицатель, гадатель, ворожея, чародей,
11. обаятель, вызывающий духов, волшебник и вопрошающий мёртвых.
Лев 18:21; 19:26,31; 20:27; 1Цар 28:7-11.
12. Ибо мерзок пред Господом всякий, делающий это, и за эти-то мерзости Господь, Бог твой, изгоняет их от лица твоего.
13. Будь непорочен пред Господом, Богом твоим. Быт 6:9; Пс 14:1-3.

14. Ибо народы эти, которых ты изгоняешь, слушают гадателей и прорицателей, а тебе не то дал Господь, Бог твой.

Пророчество о Мессии

15. **Пророка из среды тебя, из братьев твоих, как меня, воздвигнет тебе Господь, Бог твой, – Его слушайте.**
Чис 12:6-8; Ин 1:45; 6:14;
Деян 3:22; 7:37; Мф 17:5; Евр 1:1.

16. Так как ты просил у Господа, Бога твоего, при Хориве в день собрания, говоря: „Да не услышу впредь голоса Господа, Бога моего, и огня этого великого да не увижу более, чтобы мне не умереть“. Исх 20:19; Евр 12:18-20.

17. И сказал мне Господь: „Хорошо то, что они говорили. Втор 5:2-8.

18. **Я воздвигну им Пророка из среды братьев их, такого как ты, и вложу слова Мои в уста Его, и Он будет говорить им всё, что Я повелю Ему;**
Ин 1:45; 6:14.

19. **а кто не послушает слов Моих, которые *Пророк тот* будет говорить Моим именем, с того Я взыщу.**
Исх 23:21; 4Цар 2:24; Ин 12:48.

Испытание пророков

20. Но пророка, который дерзнёт говорить Моим именем то, чего Я не повелел ему говорить, и который будет говорить именем богов иных, такого пророка предайте смерти“.
Втор 13:5; Иер 14:14-15.

21. И если скажешь в сердце твоём: „Как мы узнаем слово, которое не Господь говорил?“ Иер 23:31.

22. Если пророк скажет именем Господа, но слово то не сбудется и не исполнится, то не Господь говорил это слово, но говорил это пророк по дерзости своей, – не бойся его. Иер 28:9.

Глава 19

О городах – убежищах

1. Когда Господь, Бог твой, истребит народы, которых землю даёт тебе Господь, Бог твой, и ты вступишь в наследие после них, и поселишься в городах их и домах их,

2. тогда отдели себе три города среди земли твоей, которую Господь, Бог твой, даёт тебе во владение;
Исх 21:13; Нав 20:2.

3. устрой себе дорогу и раздели на три части всю землю твою, которую Господь, Бог твой, даёт тебе в удел; они будут служить убежищем всякому убийце.

4. И вот какой убийца может убегать туда и остаться жив: кто убьёт ближнего своего без намерения, не быв врагом ему вчера и третьего дня;

5. кто пойдёт с ближним своим в лес рубить дрова, и размахнётся рука его с топором, чтобы срубить дерево, и соскочит железо с топорища и попадёт в ближнего, и он умрёт, – такой пусть убежит в один из городов тех, чтобы остаться живым,

6. чтобы мститель за кровь в горячности сердца своего не погнался за убийцей и не настиг его, если далёк будет путь, и не убил его, между тем как он не *подлежит* осуждению на смерть, ибо не был врагом ему вчера и третьего дня.

7. Поэтому я и дал тебе повеление, говоря: отдели себе три города.
Нав 20:7.

8. Когда же Господь, Бог твой, распространит пределы твои, как Он клялся отцам твоим, и даст тебе всю землю, которую Он обещал дать отцам твоим,
Быт 28:14; Втор 12:20.

9. если ты будешь стараться исполнять все эти заповеди, которые я заповедую тебе сегодня, любить Господа, Бога твоего, и ходить путями Его во все дни, – тогда к этим трём городам прибавь ещё три города, Нав 20:8.

10. чтобы не проливалась кровь невинного среди земли твоей, которую Господь, Бог твой, даёт тебе в удел, и чтобы не было на тебе *вины* крови.

11. Но если кто будет врагом ближнему своему, и будет подстерегать его, и восстанет на него, и убьёт его до смерти, и убежит в один из городов тех,

12. то старейшины города его должны послать, чтобы взять его оттуда и предать его в руки мстителя за кровь, чтобы он умер. 2Цар 14:7.

13. Да не пощадит его глаз твой; смой с Израиля кровь невинного, и будет тебе хорошо. Втор 13:8; 3Цар 2:31.

14. Не передвигай межи ближнего твоего, которую положили предки в уделе твоём, доставшемся тебе в земле, кото-

рую Господь, Бог твой, даёт тебе во владение. Втор 27:17; Притч 22:28; Ос 5:10.

15. Недостаточно одного свидетеля против кого-либо в какой-нибудь вине, и в каком-нибудь преступлении, и в каком-нибудь грехе, которым он согрешит: при словах двух свидетелей или при словах трёх свидетелей состоится дело.

Втор 17:6; Ин 8:17; Мф 18:16; 2Кор 13:1; Евр 10:28.

16. Если выступит против кого свидетель несправедливый, обвиняя его в преступлении,

17. то пусть предстанут оба человека, у которых тяжба, пред Господом, пред священников и пред судей, которые будут в те дни. Втор 17:9.

18. Судьи должны хорошо исследовать, и если свидетель тот свидетель ложный, ложно донёс на брата своего,

19. то сделайте ему то, что он умышлял сделать брату своему; и *так* истреби зло из среды себя.

Притч 19:5; 1Кор 5:13.

20. И прочие услышат, и убоятся, и не станут впредь делать такое зло среди тебя. Втор 13:11; 17:13.

21. Да не пощадит *его* глаз твой: душу за душу, глаз за глаз, зуб за зуб, руку за руку, ногу за ногу.

Исх 21:24; Лев 24:20; Матф 5:38.

Глава 20

О войне.
Отношение к враждебным городам

1. Когда ты выйдешь на войну против врага твоего и увидишь коней и колесницы *и* народа больше, чем у тебя, то не бойся их, ибо с тобой Господь, Бог твой, Который вывел тебя из земли египетской.

2. Когда же приступаете к сражению, тогда пусть подойдёт священник, и говорит народу, Чис 31:6.

3. и скажет ему: „Слушай, Израиль, вы сегодня вступаете в сражение с врагами вашими, да не ослабеет сердце ваше, не бойтесь, не смущайтесь и не ужасайтесь их,

4. ибо Господь, Бог ваш, идёт с вами, чтобы сразиться за вас с врагами вашими *и* спасти вас“.

5. Надзиратели же пусть объявят народу, говоря: „Кто построил новый дом и не обновил[1] его, тот пусть идёт и возвратится в дом свой, чтобы не умер на сражении и другой не обновил[1] его.

[1] *букв.:* освятил. Втор 16:18.

6. И кто насадил виноградник и не пользовался им, тот пусть идёт и возвратится в дом свой, чтобы не умер на сражении и другой не воспользовался им. Лев 19:23; Втор 28:30.

7. И кто обручился с женой и не взял её, тот пусть идёт и возвратится в дом свой, чтобы не умер на сражении и другой не взял её“. Втор 24:5.

8. И ещё объявят надзиратели народу, и скажут: „Кто боязлив и малодушен, тот пусть идёт и возвратится в дом свой, чтобы он не сделал робкими сердца братьев его, как его сердце“. Суд 7:3.

9. Когда надзиратели скажут всё это народу, тогда должно поставить военных начальников в вожди народу.

10. Когда подойдёшь к городу, чтобы завоевать его, предложи ему мир.

Чис 21:21-22.

11. Если он согласится на мир с тобой и отворит тебе *ворота,* то весь народ, который найдётся в нём, будет платить тебе дань и служить тебе.

12. Если же он не согласится на мир с тобой и будет вести с тобой войну, то осади его.

13. И *когда* Господь, Бог твой, предаст его в руки твои, порази в нём весь мужской пол остриём меча.

Чис 31:7,17.

14. Только жён, и детей, и скот, и всё, что в городе, всю добычу его возьми себе и пользуйся добычей врагов твоих, которых предал тебе Господь, Бог твой.

Чис 31:27.

15. Так поступай со всеми городами, которые от тебя очень далеко, которые не из *числа* городов народов этих.

16. А в городах этих народов, которых Господь, Бог твой, даёт тебе во владение, не оставляй в живых ни одной души,

Нав 10:40.

17. но предай их заклятию: хеттов, и аморреев, и хананеев, и ферезеев, и евеев, и иевусеев, как повелел тебе Господь, Бог твой, Втор 7:1-2; Нав 6:17.

18. чтобы они не научили вас делать такие же мерзости, как и они делали для

богов своих, и чтобы вы не грешили пред Господом, Богом вашим. Исх 23:33.

19. Если долгое время будешь держать в осаде *какой-нибудь* город, чтобы завоевать его и взять его, то не порти деревьев его, занося над ними топор, ибо от них ты можешь питаться, и не опустошай окрестностей, ибо дерево на поле не человек, чтобы могло уйти от тебя в укрепление.

20. Только те деревья, о которых ты знаешь, что они ничего не приносят в пищу, можешь портить и рубить, и строить укрепления против города, который ведёт с тобой войну, пока не покоришь его. Иер 6:6.

Глава 21

Обнаружение неизвестного мертвеца

1. Если в земле, которую Господь, Бог твой, даёт тебе во владение, найден будет убитый, лежащий на поле, и неизвестно, кто убил его,

2. то пусть выйдут старейшины твои и судьи твои и измерят *расстояние* до городов, которые вокруг убитого;

3. и старейшины города того, который будет ближайший к убитому, пусть возьмут телицу, на которой не работали *и* которая не носила ярма,

4. и пусть старейшины того города отведут эту телицу в дикую долину, которая не разработана и не засеяна, и заколют[1] там телицу в долине;

[1] *букв.:* сломают шею.

5. и придут священники, сыны Левия (ибо их избрал Господь, Бог твой, служить Ему и благословлять именем Господа, и по слову их должно *решить* всякое спорное дело и всякий причинённый вред),

6. и все старейшины города того, ближайшие к убитому, пусть омоют руки свои над *головой* телицы, зарезанной[1] в долине, Пс 25:6; Мф 27:24-25.

[1] *букв.:* у которой сломали шею.

7. и объявят и скажут: „Ру́ки наши не пролили крови этой, и глаза наши не видели;

8. очисти народ Твой, Израиль, который Ты, Господи, освободил, и не вмени народу Твоему, Израилю, невинной крови". И они очистятся от крови.

9. *Так* должен ты смывать у себя кровь невинного, если хочешь делать *доброе* и справедливое пред очами Господа. Чис 35:33.

О браке с пленной женщиной

10. Когда выйдешь на войну против врагов твоих, и Господь, Бог твой, предаст их в руки твои, и возьмёшь их в плен,

11. и увидишь между пленными женщину, красивую видом, и полюбишь её, и захочешь взять её себе в жену, Исх 34:16; Втор 7:3.

12. то приведи её в дом свой, и пусть она острижёт голову свою, и обрежет ногти свои,

13. и снимет с себя пленническую одежду свою, и живёт в доме твоём, и оплакивает отца своего и мать свою в продолжение месяца; и после того ты можешь войти к ней и сделаться её мужем, и она будет твоей женой.

14. Если же она *после* не понравится тебе, то отпусти её, *куда* она захочет, но не продавай её за серебро и не обращай её в рабство, потому что ты смирил её. Втор 24:1; Мал 2:16; Мф 19:8.

О праве первородства

15. Если у кого будут две жены – одна любимая, а другая нелюбимая, и как любимая, *так* и нелюбимая родят ему сыновей, и первенцем будет сын нелюбимой, Быт 29:30,33; 1Цар 1:5-6.

16. то при разделе сыновьям своим имения своего, он не может сыну жены любимой дать первенство пред первородным сыном нелюбимой;

17. но первенцем должен признать сына нелюбимой *и* дать ему двойную часть из всего, что у него найдётся, ибо он есть начаток силы его, ему *принадлежит* право первородства. Быт 25:31,33; 49:3; 4Цар 2:9.

О буйном сыне

18. Если у кого будет сын буйный и непокорный, неповинующийся голосу отца своего и голосу матери своей, и они наказывали его, но он не слушает их, Втор 13:6,8.

19. то отец его и мать его пусть возьмут его и приведут его к старейшинам города

своего и к воротам своего местопребы-
вания.
20. И скажут старейшинам города сво-
его: „Этот сын наш буен и непокорен, не
слушает слов наших, мот[1] и пьяница“;

[1] *или:* расточитель.

21. тогда все жители города его пусть
побьют его камнями до смерти; и *так*
истреби зло из среды себя, и все изра-
ильтяне услышат и убоятся.
Втор 13:11-12; 17:13; 19:19-20; 1Кор 5:13.
22. Если в ком найдётся преступление,
достойное смерти, и он будет умерщв-
лён, и ты повесишь его на дереве,
23. то тело его не должно ночевать на
дереве, но погреби его в тот же день, ибо
проклят пред Богом *всякий* повешенный
на дереве, и не оскверняй земли твоей,
которую ГОСПОДЬ, Бог твой, даёт тебе в
удел. Нав 8:29; 10:27; Гал 3:13.

Глава 22

О любви к ближнему и животным

1. Когда увидишь вола брата твоего
или овцу его заблудившихся, не остав-
ляй их, но возврати их брату твоему.
Исх 23:4.
2. Если же не близко будет к тебе брат
твой или ты не знаешь его, то прибери
их в дом свой, и пусть они будут у тебя,
пока брат твой не будет искать их, и тогда
возврати ему их.
3. Так поступай и с ослом его, так по-
ступай с одеждой его, так поступай со
всякой потерянной *вещью* брата твоего,
которая будет им потеряна и которую
ты найдёшь; нельзя тебе уклоняться *от
этого*.
4. Когда увидишь осла брата твоего
или вола его упавших на пути, не остав-
ляй их, но подними их с ним вместе.
Притч 12:10; Мф 12:11; Лк 14:5.
5. На женщине не должно быть муж-
ской одежды, и мужчина не должен оде-
ваться в женскую одежду, ибо мерзок
пред ГОСПОДОМ, Богом твоим, всякий
делающий это.
6. Если попадётся тебе на дороге пти-
чье гнездо на каком-либо дереве или на
земле, с птенцами или яйцами, и мать
сидит на птенцах или на яйцах, то не
бери матери вместе с детьми:
7. мать пусти, а детей возьми себе,
чтобы тебе было хорошо и чтобы про-
длились дни твои. Лев 22:28.
8. Если будешь строить новый дом, то
сделай перила около кровли твоей, чтобы
не навести тебе крови на дом твой, когда
кто-нибудь упадёт с него.
9. Не засевай виноградника своего дву-
мя родами семян, чтобы не сделать тебе
заклятым сбора семян, которые ты по-
сеешь, вместе с плодами виноградника
своего. Лев 19:19.
10. Не паши на воле и осле вместе.
11. Не надевай одежды, сделанной из
разных веществ, из шерсти и льна вме-
сте. Лев 19:19.
12. Сделай себе кисточки на четырёх
углах одежды твоей, которой ты покры-
ваешься. Чис 15:38; Мф 23:5.

Защита жены от ложных обвинений мужа

13. Если кто возьмёт жену, и войдёт к
ней, и возненавидит её,
14. и будет возводить на неё порочные
дела, и пустит о ней худую молву, и ска-
жет: „Я взял эту жену, и вошёл к ней, и
не нашёл у неё девства“,
15. то отец отроковицы и мать её пусть
возьмут и вынесут *признаки* девства от-
роковицы к старейшинам города, к воро-
там;
16. и отец отроковицы скажет старей-
шинам: „Дочь мою я отдал в жену этому
человеку, и *ныне* он возненавидел её,
17. и вот, он взводит *на неё* порочные
дела, говоря: "Я не нашёл у дочери твоей
девства"; но вот признаки девства дочери
моей“. И расстелют одежду пред старей-
шинами города.
18. Тогда старейшины того города
пусть возьмут мужа, и накажут его,
19. и наложат на него сто *шекелей* сере-
бра пени[1], и отдадут отцу отроковицы за
то, что он пустил худую молву о девице
израильской; она же пусть останется его
женой, и он не может развестись с ней
во всю жизнь свою.

[1] *или:* штраф; взыскание.

Наказание за любодеяние

20. Если же сказанное будет истинно,
и не найдётся девства у отроковицы,
21. то отроковицу пусть приведут к
дверям дома отца её, и жители города её
побьют её камнями до смерти, ибо она
сделала срамное дело среди Израиля,

блудя в доме отца своего; и *так* истреби зло из среды себя.

Быт 34:7; Нав 7:15; 1Кор 5:13.

22. Если найден будет кто лежащий с женой замужней, то должно предать смерти обоих: и мужчину, лежавшего с женщиной, и женщину; и *так* истреби зло от Израиля. Лев 20:10; Ин 8:4-5.

23. Если будет молодая девица обручена мужу, и кто-нибудь встретится с ней в городе и ляжет с ней,

24. то обоих их приведите к воротам того города и побейте их камнями до смерти: отроковицу за то, что она не кричала в городе, а мужчину за то, что он опорочил жену ближнего своего; и *так* истреби зло из среды себя. 1Кор 5:13.

25. Если же кто в поле встретится с отроковицей обручённой и, схватив её, ляжет с ней, то должно предать смерти только мужчину, лежавшего с ней,

26. а отроковице ничего не делай; на отроковице нет преступления смертного: ибо это то же, как если бы кто восстал на ближнего своего и убил его. Лев 27:5.

27. Ибо он встретился с ней в поле, и *хотя* отроковица обручённая кричала, но некому было спасти её.

28. Если кто-нибудь встретится с девицей необручённой, и схватит её, и ляжет с ней, и застанут их, Исх 22:16.

29. то лежащий с ней должен дать отцу отроковицы пятьдесят *шекелей* серебра, а она пусть будет его женой, потому что он опорочил её; во всю жизнь свою он не может развестись с ней. Исх 22:16.

30. *(23:1)* Никто не должен брать жены отца своего и открывать край *одежды* отца своего. Быт 35:22; Лев 18:8; Иез 22:10.

Глава 23

Различные постановления

1. *(23:2)* У кого раздавлены ятра[1] или отрезан детородный член, тот не может войти в общество ГОСПОДНЕ.

[1] *или:* семенники.

2. *(23:3)* Сын блудницы не может войти в общество ГОСПОДНЕ, и десятое поколение его не может войти в общество ГОСПОДНЕ. Суд 11:1.

3. *(23:4)* Аммонитянин и моавитянин не может войти в общество ГОСПОДНЕ, и десятое поколение их не может войти в общество ГОСПОДНЕ вовеки, Неем 13:1.

4. *(23:5)* потому что они не встретили вас с хлебом и водой на пути, когда вы шли из Египта, и потому что они наняли против тебя Валаама, сына Веора, из Пефора Арма-Нахараима[1], чтобы проклясть тебя.

[1] *область на северо-западе Месопотамии.*

Чис 22:5-6.

5. *(23:6)* Но ГОСПОДЬ, Бог твой, не восхотел слушать Валаама, и обратил ГОСПОДЬ, Бог твой, проклятие его в благословение тебе, ибо ГОСПОДЬ, Бог твой, любит тебя. Чис 22:12.

6. *(23:7)* Не желай им мира и благополучия во все дни твои, вовеки.

7. *(23:8)* Не гнушайся эдомитянином, ибо он брат твой; не гнушайся египтянином, ибо ты был пришельцем в земле его;

Быт 25:25-26; 36:8-9; Чис 20:14.

8. *(23:9)* дети, которые у них родятся, в третьем поколении могут войти в общество ГОСПОДНЕ.

9. *(23:10)* Когда пойдёшь в поход против врагов твоих, берегись всего плохого.

10. *(23:11)* Если у тебя будет кто нечист от случившегося *ему* ночью, то он должен выйти вон из стана и не входить в стан,

Лев 15:16,18.

11. *(23:12)* а при наступлении вечера должен омыть *тело своё* водой и по захождении солнца может войти в стан.

12. *(23:13)* Место должно быть у тебя вне стана, куда бы тебе выходить.

13. *(23:14)* Кроме орудия твоего должна быть у тебя лопатка; и когда будешь садиться вне *стана,* выкопай ею *яму* и опять зарой *ею* испражнение твоё.

14. *(23:15)* Ибо ГОСПОДЬ, Бог твой, ходит среди стана твоего, чтобы избавлять тебя и предавать врагов твоих *в руки твои,* а *поэтому* стан твой должен быть свят, чтобы Он не увидел у тебя чего срамного и не отступил от тебя. Лев 26:12.

15. *(23:16)* Не выдавай раба господину его, когда он прибежит к тебе от господина своего.

16. *(23:17)* Пусть он у тебя живёт, среди вас, на месте, которое он изберёт в каком-нибудь из жилищ твоих, где ему понравится; не притесняй его.

Исх 2:21.

17. *(23:18)* Не должно быть блудницы из дочерей Израиля и не должно быть блудника из сынов Израиля.

Лев 19:29; Чис 25:8,11; 3Цар 3:16; 14,24.

18. *(23:19)* Не вноси платы блудницы и цены пса[1] в дом Господа, Бога твоего, ни по какому обету, ибо то и другое есть мерзость пред Господом, Богом твоим.

[1] *в знач.: культового мужчины-проститутки.*

Лев 18:22; Откр 22:15.

19. *(23:20)* Не отдавай в рост брату твоему ни серебра, ни хлеба, ни чего-либо другого, что *можно* отдавать в рост.

Исх 22:25; Лев 25:36; Пс 14:5.

20. *(23:21)* Иноземцу отдавай в рост, а брату твоему не отдавай в рост, чтобы Господь, Бог твой, благословил тебя во всём, что делается руками твоими, на земле, в которую ты идёшь, чтобы овладеть ею. Втор 15:3.

21. *(23:22)* Если дашь обет Господу, Богу твоему, немедленно исполни его, ибо Господь, Бог твой, взыщет его с тебя, и на тебе будет грех. Чис 30:3; Еккл 5:3.

22. *(23:23)* Если же ты не дал обета, то не будет на тебе греха.

23. *(23:24)* Что вышло из уст твоих, соблюдай и исполняй так, как обещал ты Господу, Богу твоему, добровольное приношение, о котором сказал ты устами своими.

24. *(23:25)* Когда войдёшь в виноградник ближнего твоего, можешь есть ягоды досыта, сколько *хочет* душа твоя, а в сосуд твой не клади.

25. *(23:26)* Когда придёшь на жатву ближнего твоего, срывай колосья руками твоими, но серпа не заноси на жатву ближнего твоего. Мф 12:1; Мк 2:23; Лк 6:1.

Глава 24

Закон Моисея о разводе

1. Если кто возьмёт жену и сделается её мужем, и она не найдёт благоволения в глазах его, потому что он находит в ней что-нибудь противное, и напишет ей разводное письмо, и даст ей в руки, и отпустит её из дома своего,

Мф 5:31; 19:7; Мк 10:4; Лк 16:18; 1Кор 7:10-15.

2. и она выйдет из дома его, пойдёт и выйдет за другого мужа,

3. но и этот последний муж возненавидит её, и напишет ей разводное письмо, и даст ей в руки, и отпустит её из дома своего, или умрёт последний муж её, взявший её себе в жену,

4. то не может первый её муж, отпустивший её, опять взять её себе в жену, после того, как она осквернена, ибо это есть мерзость пред Господом, и не порочь земли, которую Господь, Бог твой, даёт тебе в удел. Иер 3:1.

5. Если кто взял жену недавно, то пусть не идёт на войну, и ничего не должно возлагать на него; пусть он остаётся свободен в доме своём в продолжение одного года и увеселяет жену свою, которую взял. Втор 20:7.

6. Никто не должен брать в залог верхнего и нижнего жёрнова, ибо такой берёт в залог душу.

7. Если найдут кого, что он украл кого-нибудь из братьев своих, из сынов Израиля, и поработил его, и продал его, то такого вора должно предать смерти; так истреби зло из среды себя.

Исх 21:16; 1Кор 5:13; 1Тим 1:10.

8. Смотри, в язве проказы тщательно соблюдай и исполняй весь *закон*, которому научат вас священники левиты; тщательно исполняйте, что я повелел им.

Лев 13:8; 14:2-3.

9. Помни, что Господь, Бог твой, сделал Мариам на пути, когда вы шли из Египта. Чис 12:10-15.

10. Если ты ближнему твоему дашь что-нибудь взаймы, то не ходи к нему в дом, чтобы взять у него залог,

11. постой на улице, а тот, которому ты дал взаймы, вынесет тебе залог свой на улицу.

12. Если же он будет человек бедный, то ты не ложись спать, имея залог его:

Ам 2:8.

13. возврати ему залог при захождении солнца, чтобы он лёг спать в одежде своей и благословил тебя, – и тебе поставится *это* в праведность пред Господом, Богом твоим. Исх 22:26; Иез 33:15.

14. Не обижай наёмника, бедного и нищего из братьев твоих или из пришельцев твоих, которые в земле твоей, в жилищах твоих. Лев 19:13.

15. В тот же день отдай плату его, чтобы солнце не зашло прежде того, ибо он беден, и ждёт её душа его; чтобы он не возопил на тебя к Господу и не было на тебе греха.

16. Отцы не должны быть наказываемы смертью за детей, и дети не должны быть наказываемы смертью за отцов;

каждый должен быть наказываем смертью за своё преступление.
4Цар 14:6; 2Пар 25:4; Иез 18:19-20.
17. Не суди превратно пришельца *и* сироту и у вдовы не бери одежды в залог.
Исх 22:21-22; Лев 19:33; Пс 81:3.
18. Помни, что и ты был рабом в Египте, и ГОСПОДЬ освободил тебя оттуда; поэтому я и повелеваю тебе делать это.
Втор 16:12.
19. Когда будешь жать на поле твоём и забудешь сноп на поле, то не возвращайся взять его; пусть он остаётся пришельцу, сироте и вдове, чтобы ГОСПОДЬ, Бог твой, благословил тебя во всех делах рук твоих. Лев 19:9-10; 23:22.
20. Когда будешь обивать маслину твою, то не пересматривай за собой ветвей; пусть остаётся пришельцу, сироте и вдове.
21. Когда будешь снимать плоды в винограднике твоём, не собирай остатков за собой; пусть остаётся пришельцу, сироте и вдове.
22. И помни, что ты был рабом в земле египетской; поэтому я и повелеваю тебе делать это.

Глава 25

Различные предписания

1. Если будет тяжба между людьми, то пусть приведут их в суд и рассудят их: правого пусть оправдают, а виновного осудят. Притч 17:15.
2. И если виновный достоин будет побоев, то судья пусть прикажет положить его и бить при себе, смотря по вине его, по счёту.
3. Сорок ударов можно дать ему, а не более, чтобы от многих ударов брат твой не был обезображен пред глазами твоими. 2Кор 11:24.
4. Не заграждай рта волу, когда он молотит. 1Кор 9:9; 1Тим 5:18.
5. Если братья живут вместе, и один из них умрёт, не имея у себя сына, то жена умершего не должна выходить на сторону за человека чужого, но деверь её должен войти к ней, и взять её себе в жену, и жить с ней.
Руфь 4:5; Мф 22:24; Мк 12:19; Лк 20:28.
6. И первенец, которого она родит, останется с именем брата его умершего, чтобы имя его не изгладилось в Израиле.
7. Если же он не захочет взять невестку свою, то невестка его пойдёт к воротам, к старейшинам, и скажет: „Деверь мой отказывается восстановить имя брата своего в Израиле, не хочет жениться на мне“; Руфь 4:4.
8. тогда старейшины города его должны призвать его и уговаривать его, и если он встанет и скажет: „Не хочу взять её“,
9. *тогда* невестка его пусть пойдёт к нему в глазах старейшин, и снимет сандалию его с ноги его, и плюнет в лицо его, и скажет: „Так поступают с человеком, который не созидает дома брату своему“. Руфь 4:7.
10. И дадут ему имя в Израиле: „Дом разутого“.
11. Когда дерутся между собой мужчины, и жена одного подойдёт, чтобы отнять мужа своего из рук бьющего его, и протянув руку свою, схватит его за срамное место,
12. то отсеки руку её; да не пощадит *её* глаз твой. Втор 13:8; 19:13.
13. В мешочке твоём не должны быть двоякие гири, большие и меньшие.
Лев 19:36; Притч 20:10,23; Иез 45:10.
14. В доме твоём не должна быть двоякая ефа, большая и меньшая.
15. Гиря у тебя должна быть точная и правильная, и ефа у тебя должна быть точная и правильная, чтобы продлились дни твои на земле, которую ГОСПОДЬ, Бог твой, даёт тебе.
Лев 19:35; Втор 4:40; Лк 6:38.
16. Ибо мерзок пред ГОСПОДОМ, Богом твоим, всякий делающий неправду.
Мих 6:11.
17. Помни, как поступил с тобой Амалик на пути, когда вы шли из Египта:
Исх 17:8-16.
18. как он встретил тебя на пути, и побил сзади тебя всех ослабевших, когда ты устал и утомился, и не побоялся он Бога. Нав 10:19.
19. Итак, когда ГОСПОДЬ, Бог твой, успокоит тебя от всех врагов твоих со всех сторон, на земле, которую ГОСПОДЬ, Бог твой, даёт тебе в удел, чтобы овладеть ею, изгладь память Амалика из поднебесной; не забудь.
Исх 17:14; 1Цар 15:3.

Глава 26

О принесении начатков

1. Когда ты придёшь в землю, которую
Господь, Бог твой, даёт тебе в удел, и овладеешь ею, и поселишься в ней,
2. то возьми начатков всех плодов земли, которые ты получишь от земли твоей,
которую Господь, Бог твой, даёт тебе, и
положи в корзину, и пойди на то место,
которое Господь, Бог твой, изберёт, чтобы пребывало там имя Его;
Исх 23:16-19; 34:26; Лев 2:14.
3. и приди к священнику, который
будет в те дни, и скажи ему: „Сегодня
исповедую пред Господом, Богом твоим,
что я вошёл в ту землю, которую Господь
клялся отцам нашим дать нам“.
4. Священник возьмёт корзину из руки
твоей и поставит её пред жертвенником
Господа, Бога твоего.
5. Ты же отвечай и скажи пред Господом, Богом твоим: „Отец мой был странствующий арамей, и пошёл в Египет, и
поселился там с немногими людьми, и
произошёл там от него народ великий,
сильный и многочисленный,
Быт 31:5; 23:29; 46:5; Исх 12:37.
6. но египтяне худо поступали с нами,
и притесняли нас, и налагали на нас тяжкие работы; Исх 1:11.
7. и возопили мы к Господу, Богу отцов
наших, и услышал Господь вопль наш,
и увидел бедствие наше, труды наши и
угнетение наше. Исх 2:23-24.
8. И вывел нас Господь из Египта рукой
сильной и ˹мышцей˺ простёртой, великим ужасом, знамениями и чудесами,
Исх 12:51; Втор 4:34; 34:12.
9. и привёл нас на это место, и дал нам
эту землю, землю, в которой течёт молоко и мёд. Исх 3:8; 13:5.
10. Итак, вот, я принёс начатки плодов
от земли, которую Ты, Господи, дал мне“.
И поставь это пред Господом, Богом твоим, и поклонись пред Господом, Богом
твоим,
11. и веселись о всех благах, которые
Господь, Бог твой, дал тебе и дому твоему, ты, и левит, и пришелец, который
будет у тебя. Втор 16:11,14.
12. Когда ты отделишь все десятины
произведений *земли* твоей в третий год,
год десятин, и отдашь левиту, пришельцу, сироте и вдове, чтобы они ели в жилищах твоих и насыщались,
Лев 27:30; Втор 14:27.
13. тогда скажи пред Господом, Богом
твоим: „Я отобрал от дома *моего* святыню и отдал её левиту, пришельцу, сироте
и вдове по всем повелениям Твоим, которые Ты заповедал мне; я не преступил
заповедей Твоих и не забыл.
Втор 14:27.
14. Я не ел от неё в печали моей, и не
отделял её в нечистоте, и не давал из неё
для мёртвого; я повиновался голосу Господа, Бога моего, исполнил всё, что Ты
заповедал мне. Иер 16:7; Иез 24:17.
15. Посмотри от святого жилища Твоего, с небес, и благослови народ Твой, Израиль, и землю, которую Ты дал нам, так
как Ты клялся отцам нашим *дать нам*
землю, в которой течёт молоко и мёд“.
Ис 63:15.
16. В день этот Господь, Бог твой, завещает тебе исполнять постановления
эти и законы: соблюдай и исполняй их
от всего сердца твоего и от всей души
твоей. Втор 6:5.
17. Господу сказал ты ныне, что Он
будет твоим Богом и что ты будешь ходить путями Его и хранить постановления Его, и заповеди Его, и законы Его, и
слушать голоса Его. Втор 5:31.
18. И Господь обещал тебе ныне, что
ты будешь собственным Его народом,
как Он говорил тебе, если ты будешь
хранить все заповеди Его,
Втор 7:6; 14:2.
19. и что Он поставит тебя выше всех
народов, которые Он сотворил, в чести,
славе и великолепии, и что ты будешь
святым народом у Господа, Бога твоего,
как Он говорил».
Втор 4:7; 28:1; Иер 13:11.

Глава 27

О камнях-памятниках на горе Гевал

1. И заповедал Моисей и старейшины
сынов Израиля народу, говоря: «Исполняйте все заповеди, которые заповедую
вам ныне.
2. И когда перейдёте за Иордан, в землю, которую Господь, Бог твой, даёт тебе,
тогда поставь себе большие камни и обмажь их известью; Нав 3:17.

3. и напиши на *камнях* этих все слова закона этого, когда перейдёшь *Иордан*, чтобы вступить в землю, которую Господь, Бог твой, даёт тебе, в землю, где течёт молоко и мёд, как говорил тебе Господь, Бог отцов твоих.

Исх 3:8; Втор 26:9; Нав 8:32.

4. Когда перейдёте Иордан, поставьте камни те, как я повелеваю вам сегодня, на горе Гевал и обмажьте их известью.

5. И устрой там жертвенник Господу, Богу твоему, жертвенник из камней, не поднимая на них железа.

Исх 20:25; Нав 8:31.

6. Из камней цельных устрой жертвенник Господа, Бога твоего, и возноси на нём всесожжения Господу, Богу твоему,

7. и приноси жертвы мирные, и ешь там, и веселись пред Господом, Богом твоим. Втор 12:7; 14:26.

8. И напиши на камнях все слова этого закона очень явственно».

9. И сказал Моисей и священники левиты всему Израилю, говоря: «Внимай и слушай, Израиль! В день этот ты сделался народом Господа, Бога твоего.

Втор 26:18-19.

10. Итак, слушай голоса Господа, Бога твоего, и исполняй заповеди Его и постановления Его, которые заповедую тебе сегодня». Втор 26:17; 28:1.

11. И заповедал Моисей народу в день тот, говоря:

12. «Эти должны стать на горе Гаризим, чтобы благословлять народ, когда перейдёте Иордан: Симеон, Левий, Иуда, Иссахар, Иосиф и Вениамин.

Втор 11:29.

13. А те должны стать на горе Гевал, чтобы *произносить* проклятие: Рувим, Гад, Асир, Завулон, Дан и Неффалим.

14. Левиты возгласят и скажут всем израильтянам громким голосом:

15. „Проклят, кто сделает изваянный или литой кумир, мерзость пред Господом, произведение рук художника, и поставит его в тайном месте!“ Весь народ возгласит и скажет: „Аминь“.

Исх 20:23; 34:17; Дан 9:11.

16. „Проклят злословящий отца своего или мать свою!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Исх 21:17; Лев 20:9; Притч 20:20.

17. „Проклят передвигающий межи ближнего своего!“ И весь народ скажет: „Аминь“. Втор 19:14.

18. „Проклят, кто слепого сбивает с пути!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Лев 19:14.

19. „Проклят, кто превратно судит пришельца, сироту и вдову!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Исх 22:21; Лев 19:34; Иер 5:28.

20. „Проклят, кто ляжет с женой отца своего, ибо он открыл край *одежды* отца своего!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Лев 18:8; 20:11; Иез 22:10.

21. „Проклят, кто ляжет с каким-либо скотом“. И весь народ скажет: „Аминь“.

Исх 22:19; Лев 18:23.

22. „Проклят, кто ляжет с сестрой своей, с дочерью отца своего или дочерью матери своей!“ И весь народ скажет: „Аминь“. Лев 18:9,11.

23. „Проклят, кто ляжет с тёщей своей!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Быт 38:16; Лев 18:15,17.

24. „Проклят, кто тайно убивает ближнего своего!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Быт 9:6; Исх 21:12; Лев 24:17.

25. „Проклят, кто берёт подкуп, чтобы убить душу *и пролить* кровь невинную!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Исх 23:8; Втор 16,19.

26. „Проклят, кто не исполнит слов закона этого и не будет поступать по ним!“ И весь народ скажет: „Аминь“.

Гал 3:10.

Глава 28

Обетование благословений

1. Если ты, когда перейдёте за Иордан, будешь слушать голоса Господа, Бога твоего, тщательно исполнять все заповеди Его, которые заповедую тебе сегодня, то Господь, Бог твой, поставит тебя выше всех народов земли.

Лев 26:3; Втор 26:19.

2. И придут на тебя все благословения эти, и исполнятся на тебе, если будешь слушать голоса Господа, Бога твоего.

Втор 14:29; 23:20.

3. Благословен ты в городе и благословен на поле. Втор 30:9.

4. Благословен плод чрева твоего, и плод земли твоей, и плод скота твоего, и плод твоих волов, и плод овец твоих.

5. Благословенны житницы твои и кладовые твои[1].

[1] *здесь и в ст. 17 букв.:* корзина твоя и квашня *(т. е. сосуд для теста)* твоя.

6. Благословен ты при входе твоём и благословен ты при выходе твоём.
Пс 120:8.

7. Поразит пред тобой ГОСПОДЬ врагов твоих, восстающих на тебя; одним путём они выступят против тебя, а семью путями побегут от тебя. Лев 26:7.

8. Пошлёт ГОСПОДЬ тебе благословение в житницах твоих и во всяком деле рук твоих; и благословит тебя на земле, которую ГОСПОДЬ, Бог твой, даёт тебе.
Лев 25:21.

9. Поставит тебя ГОСПОДЬ народом святым Своим, как Он клялся тебе, если ты будешь соблюдать заповеди ГОСПОДА, Бога твоего, и будешь ходить путями Его. Исх 19:5-6; Втор 7:6; 29:13.

10. И увидят все народы земли, что имя ГОСПОДА называется на тебе, и убоятся тебя. Ис 43:7; Иер 14:9; 15:16.

11. И даст тебе ГОСПОДЬ изобилие во всех благах, в плоде чрева твоего, и в плоде скота твоего, и в плоде полей твоих на земле, которую ГОСПОДЬ клялся отцам твоим дать тебе. Втор 30:9.

12. Откроет тебе ГОСПОДЬ добрую сокровищницу Свою, небо, чтобы оно давало дождь земле твоей во время своё и чтобы благословлять все дела рук твоих. И будешь давать взаймы многим народам, а сам не будешь брать взаймы.
Лев 26:4; Втор 14:29; 15:6.

13. Сделает тебя ГОСПОДЬ головой, а не хвостом, и будешь только на высоте, а не будешь внизу, если будешь повиноваться заповедям ГОСПОДА, Бога твоего, которые заповедую тебе сегодня хранить и исполнять,

14. и не отступишь от всех слов, которые заповедую вам сегодня, ни направо, ни налево, чтобы пойти вслед иных богов *и* служить им. Втор 5:32; 8:19; Нав 1:7.

Предостережение от проклятий

15. Если же не будешь слушать голоса ГОСПОДА, Бога твоего, и не будешь стараться исполнять все заповеди Его и постановления Его, которые я заповедую тебе сегодня, то придут на тебя все проклятия эти и постигнут тебя.
Лев 26:14; Плач 2:17; Дан 9:11; Мал 2:2.

16. Проклят ты *будешь в* городе и проклят ты *будешь* на поле.

17. Прокляты *будут* житницы твои и кладовые твои.

18. Проклят *будет* плод чрева твоего и плод земли твоей, плод твоих волов и плод овец твоих.

19. Проклят ты *будешь* при входе твоём и проклят при выходе твоём.

20. Пошлёт ГОСПОДЬ на тебя проклятие, смятение и несчастье во всяком деле рук твоих, какое ни станешь ты делать, пока не будешь истреблён, и ты скоро погибнешь за злые дела твои, за то, что ты оставил Меня. Суд 2:15.

21. Пошлёт ГОСПОДЬ на тебя моровую язву[1], пока не истребит Он тебя с земли, в которую ты идёшь, чтобы владеть ею.

[1] *т. е. смертельную эпидемию.*

Лев 26:16; Иез 14:21.

22. Поразит тебя ГОСПОДЬ чахлостью, горячкой, лихорадкой, воспалением, засухой, палящим ветром и ржавчиной[1], и они будут преследовать тебя, пока не погибнешь. 3Цар 8:37; 17:1,7.

[1] *здесь: болезнь растений.*

23. И небеса твои, которые над головой твоей, сделаются медью, и земля под тобой – железом. Лев 26:19; Втор 11:17.

24. Вместо дождя ГОСПОДЬ даст земле твоей пыль, и прах с неба будет падать, падать на тебя, пока не будешь истреблён.

25. Предаст тебя ГОСПОДЬ на поражение врагам твоим; одним путём выступишь против них, а семью путями побежишь от них; и будешь рассеян по всем царствам земли[1]. Лев 26:17; 2Пар 29:8; Иер 15:4.

[1] *так по LXX; евр.: зрелищем* ужаса для всех царств земли.

26. И будут трупы твои пищей всем птицам небесным и зверям, и не будет отгоняющего их. Иер 7:33.

27. Поразит тебя ГОСПОДЬ проказой египетской, наростами[1], коростой и чесоткой, от которых ты не сможешь исцелиться. Исх 9:9.

[1] *или:* опухолями; нарывами.

28. Поразит тебя ГОСПОДЬ сумасшествием, слепотой и оцепенением сердца.
Рим 1:21,28.

29. И ты будешь ощупью ходить в полдень, как слепой ощупью ходит впотьмах, и не будешь иметь успеха в путях

твоих, и будут теснить и обижать тебя всякий день, и никто не защитит тебя.
Иов 5:14; Ис 59:10; Деян 13:11.

30. С женой обручишься, и другой будет спать с ней; дом построишь и не будешь жить в нём; виноградник насадишь и не будешь пользоваться им.
Лев 26:16; 2Цар 12:11; Ис 65:22; Иер 6:12.

31. Вола твоего заколют в глазах твоих, и не будешь есть его; осла твоего уведут от тебя и не возвратят тебе; овцы твои отданы будут врагам твоим, и никто не защитит тебя.

32. Сыновья твои и дочери твои будут отданы другому народу; глаза твои будут видеть и всякий день томиться о них, и не будет силы в руках твоих.

33. Плоды земли твоей и все труды твои будет есть народ, которого ты не знал; и ты будешь только притесняем и мучим во все дни. Суд 6:3; Иер 5:17.

34. И сойдёшь с ума от того, что будут видеть глаза твои.

35. Поразит тебя Господь злой проказой на коленях и голенях, от которой ты не сможешь исцелиться, от подошвы ноги твоей до самого темени *головы* твоей. Ис 1:6.

36. Отведёт Господь тебя и царя твоего, которого ты поставишь над собой, к народу, которого не знал ни ты, ни отцы твои, и там будешь служить иным богам, деревянным и каменным; Втор 4:28.

37. и будешь ужасом, притчей и посмешищем у всех народов, к которым отведёт тебя Господь.
3Цар 9:7; Иер 24:9; Иез 5:15.

38. Семян много вынесешь в поле, а соберёшь мало, потому что поест их саранча. Иер 12:13; Мих 6:15; Агг 1:6.

39. Виноградники будешь садить и возделывать, а вина не будешь пить и не соберёшь *плодов их,* потому что поест их червь.

40. Маслины будут у тебя во всех пределах твоих, но елеем не помажешься, потому что осыплется маслина твоя.
Иоиль 1:10.

41. Сыновей и дочерей родишь, но их не будет у тебя, потому что пойдут в плен. Ос 9:12.

42. Все деревья твои и плоды земли твоей погубит ржавчина[1].

[1] *возм.: какие-либо насекомые-вредители.*

43. Пришелец, который среди тебя, будет возвышаться над тобой выше и выше, а ты опускаться будешь ниже и ниже.

44. Он будет давать тебе взаймы, а ты не будешь давать ему взаймы; он будет головой, а ты будешь хвостом.

45. И придут на тебя все проклятия эти, и будут преследовать тебя, и постигнут тебя, пока не будешь истреблён, за то, что ты не слушал голоса Господа, Бога твоего, и не соблюдал заповедей Его и постановлений Его, которые Он заповедал тебе.

46. Они будут знамением и указанием на тебе и на семени твоём вовек.

47. За то, что ты не служил Господу, Богу твоему, с весельем и радостью сердца, при изобилии всего,
Втор 31:20; 32:15; Неем 9:26.

48. будешь служить врагу твоему, которого пошлёт на тебя Господь, в голоде, и жажде, и наготе, и во всяком недостатке; он возложит на шею твою железное ярмо, так что измучит тебя.
Иер 28:14; Плач 5:8.

49. Пошлёт на тебя Господь народ издалека, от края земли; как орёл налетит народ, которого языка ты не разумеешь,
Ис 33:19; Иер 5:15; Ос 8:1.

50. народ наглый, который не уважит старца и не пощадит юноши.
Плач 5:12; Дан 8:23.

51. И будет он есть плод скота твоего и плод земли твоей, пока не разорит тебя, так что не оставит тебе ни хлеба, ни вина, ни елея, ни плода волов твоих, ни плода овец твоих, пока не погубит тебя.

52. И будет теснить тебя во всех жилищах твоих, пока во всей земле твоей не разрушит высоких и крепких стен твоих, на которые ты надеешься; и будет теснить тебя во всех жилищах твоих, во всей земле твоей, которую Господь, Бог твой, дал тебе. Лк 19:43.

53. И ты будешь есть плод чрева твоего, плоть сыновей твоих и дочерей твоих, которых Господь, Бог твой, дал тебе, в осаде и в стеснении, в котором стеснит тебя враг твой.
Лев 26:29; 4Цар 6:28-29; Плач 2:20; 4:10.

54. Муж, изнеженный и живший между вами в великой роскоши, безжалостным оком будет смотреть на брата своего, на

жену недра своего и на остальных детей
своих, которые останутся у него,
55. и не даст ни одному из них плоти
детей своих, которых он будет есть, потому что у него не останется ничего в осаде и в стеснении, в котором стеснит тебя враг твой во всех жилищах твоих.
56. *Женщина,* жившая у тебя в неге[1] и роскоши, которая никогда ноги своей не ставила на землю по причине роскоши и изнеженности, будет безжалостным оком смотреть на мужа недра своего, и на сына своего, и на дочь свою,

[1] *или:* изнеженности.

57. и *не даст* им последа, выходящего из среды ног её, и детей, которых она родит; потому что она, при недостатке во всём, тайно будет есть их, в осаде и стеснении, в котором стеснит тебя враг твой в жилищах твоих.
58. Если не будешь стараться исполнять все слова закона этого, написанные в этой книге, и не будешь бояться этого славного и страшного имени Господа, Бога твоего, Иак 2:10.
59. то Господь поразит тебя и потомство твоё необычайными язвами, язвами великими и постоянными, и болезнями злыми и постоянными.
Иез 7:7.
60. И наведёт на тебя все язвы, которых ты боялся, и они прилипнут к тебе.
Исх 8:5; Втор 7:15.
61. И всякую болезнь, и всякую язву, не написанную в книге закона этого, Господь наведёт на тебя, пока не будешь истреблён.
62. И останется вас немного, тогда как множеством вы подобны были звёздам небесным, ибо ты не слушал голоса Господа, Бога твоего.
Втор 1:10; 4:27; 10:22.

Упорное непослушание будет иметь следствием рассеяние по лицу земли

63. И как радовался Господь, являя вам добро и умножая вас, так будет радоваться Господь, губя вас и истребляя вас, и извержены будете из земли, в которую ты идёшь, чтобы владеть ею.
Притч 1:26; Ис 1:24; Соф 3:17.
64. И рассеет тебя Господь по всем народам, от края земли до края земли, и будешь там служить иным богам, которых не знал ни ты, ни отцы твои, дереву и камням. Втор 4:27; Неем 1:8; Иер 9:16.
65. Но и между этими народами не успокоишься, и не будет места покоя для ноги твоей, и Господь даст тебе там трепещущее сердце, изнеможение глаз и изнывание души.
66. Жизнь твоя будет висеть пред тобой, и будешь трепетать ночью и днём, и не будешь уверен в жизни твоей.
Пс 21:16.
67. От трепета сердца твоего, которым ты будешь объят, и от того, что ты будешь видеть глазами твоими, утром ты скажешь: „О, если бы пришёл вечер!“ А вечером скажешь: „О, если бы наступило утро!“
68. И возвратит тебя Господь в Египет на кораблях тем путём, о котором я сказал тебе: „Ты более не увидишь его“; и там будете продаваться врагам вашим в рабов и в рабынь, и не будет покупающего». Втор 17:16; Иер 17:4; Ос 9:3.

Глава 29

Возобновление завета

1. *(28:69)* Вот слова завета, который Господь повелел Моисею поставить с сынами Израиля в земле моавитской, кроме завета, который Господь поставил с ними на Хориве. Втор 5:2.
2. *(29:1)* И созвал Моисей всех *сынов* Израиля, и сказал им: «Вы видели всё, что сделал Господь пред глазами вашими в земле египетской с фараоном и всеми рабами его и всей землёй его;
Исх 19:4.
3. *(29:2)* те великие ˹казни˺, которые видели глаза твои, и те великие знамения и чудеса; Втор 4:34; 5:26.
4. *(29:3)* но до этого дня не дал вам Господь сердца, чтобы разуметь, глаз, чтобы видеть, и ушей, чтобы слышать.
Ис 6:9-10; Эф 4:18.
5. *(29:4)* „Сорок лет водил вас по пустыне, и одежды ваши на вас не обветшали, и обувь твоя не обветшала на ноге твоей.
Втор 8:2,4.
6. *(29:5)* Хлеба вы не ели и вина и сикера[1] не пили, чтобы вы знали, что Я Господь, Бог ваш“.

[1] *опьяняющий напиток.*

7. *(29:6)* И когда пришли вы на это место,

выступил против нас Сигон, царь есевонский, и Ог, царь васанский, чтобы сразиться *с нами*, и мы поразили их.
Чис 21:21-35; Втор 3:1.

8. *(29:7)* И взяли землю их, и отдали её в удел *колену* Рувима и Гада и половине колена Манассии.
Чис 21:24; 32:33; Нав 13:8.

9. *(29:8)* Соблюдайте же слова этого завета и исполняйте их, чтобы вам иметь успех во всём, что ни будете делать.

10. *(29:9)* Все вы сегодня стоите пред лицом Господа, Бога вашего, – начальники колен ваших, старейшины ваши, надзиратели ваши, все израильтяне,

11. *(29:10)* дети ваши, жёны ваши и пришельцы твои, находящиеся в стане твоём, от секущего дрова твои до черпающего воду твою, Нав 9:23-27.

12. *(29:11)* чтобы вступить тебе в завет Господа, Бога твоего, и в клятвенный договор с Ним, который Господь, Бог твой, сегодня поставляет с тобой,

13. *(29:12)* чтобы сделать тебя сегодня Его народом, и Ему быть тебе Богом, как Он говорил тебе и как клялся отцам твоим Аврааму, Исааку и Иакову.
Быт 12:2; 17:7; 4Цар 13:23.

14. *(29:13)* Не с вами только одними я поставляю этот завет и этот клятвенный договор, Втор 5:3; Нав 24:25.

15. *(29:14)* но как с теми, которые сегодня здесь с нами стоят пред лицом Господа, Бога нашего, так и с теми, которых нет здесь с нами сегодня.
Деян 2:39.

16. *(29:15)* Ибо вы знаете, как мы жили в земле египетской и как мы проходили посреди народов, чрез которые вы прошли,

17. *(29:16)* и видели мерзости их и кумиры их, деревянные и каменные, серебряные и золотые, которые у них.

18. *(29:17)* Да не будет между вами мужчины, или женщины, или рода, или колена, которых сердце уклонилось бы ныне от Господа, Бога нашего, чтобы ходить служить богам тех народов; да не будет между вами корня, произращающего яд и полынь, Евр 12:15.

19. *(29:18)* такого человека, который, услышав слова этого проклятия, похвалялся бы в сердце своём, говоря: „Я буду счастлив, несмотря на то, что буду ходить по произволу сердца моего“; и пропадёт таким образом орошаемая *земля* с иссохшей.
Ис 56:12; Иер 44:16-18; Зах 11:5.

20. *(29:19)* Не простит Господь такому, но тотчас возгорится гнев Господа и ярость Его на такого человека, и падёт на него всё проклятие *этого завета,* написанное в этой книге, и изгладит Господь имя его из поднебесной;
Втор 28:15; 2Пет 2:20; Евр 6:8.

21. *(29:20)* и отделит его Господь на погибель от всех колен Израиля, сообразно со всеми проклятиями завета, написанными в этой книге закона.

22. *(29:21)* И скажет последующий род, дети ваши, которые будут после вас, и чужеземец, который придёт из земли дальней, увидев поражение этой земли и болезни, которыми изнурит её Господь:

23. *(29:22)* „Сера и соль, пожарище – вся земля; не засевается и не произращает она, и не выходит на ней никакой травы, как по истреблении Содома, Гоморры, Адмы и Цевоима, которые ниспроверг Господь во гневе Своём и в ярости Своей“. Быт 19:25; Ос 11:8.

24. *(29:23)* И скажут все народы: „За что Господь так поступил с этой землёй? Какая великая ярость гнева Его!“
3Цар 9:8; Иер 22:8.

25. *(29:24)* И скажут: „За то, что они оставили завет Господа, Бога отцов своих, который Он поставил с ними, когда вывел их из земли египетской,
3Цар 9:8-9; 2Пар 7:21-22; Иер 22:8.

26. *(29:25)* и пошли, и стали служить иным богам и поклоняться им, богам, которых они не знали и *которых* Он не назначал им: Нав 24:20.

27. *(29:26)* *за то* возгорелся гнев Господа на эту землю, и навёл Он на неё все проклятия *завета,* написанные в этой книге;

28. *(29:27)* и извергнул их Господь из земли их в гневе, ярости и великом негодовании, и поверг их на другую землю, как ныне *видим*“.

29. *(29:28)* Скрытое *принадлежит* Господу, Богу нашему, а открытое – нам и сынам нашим до века, чтобы мы исполняли все слова закона этого.
Втор 32:34; Пс 24:14; 147:9; 1Тим 3:16.

Глава 30

Моисей обещает кающимся милость

1. Когда придут на тебя все слова эти – благословение и проклятие, которые изложил я тебе, и примешь *их* к сердцу своему среди всех народов, в которых рассеет тебя Господь, Бог твой,

Втор 28:9,15.

2. и обратишься к Господу, Богу твоему, и послушаешь голоса Его, как я заповедую тебе сегодня, ты и сыны твои от всего сердца твоего и от всей души твоей,

Лев 26:40; Пс 105:45.

3. тогда Господь, Бог твой, возвратит пленных твоих, и умилосердится над тобой, и опять соберёт тебя от всех народов, между которыми рассеет тебя Господь, Бог твой.

Иер 23:3; 29:14; 32:37; Ам 9:14.

4. Хотя бы ты был рассеян до края неба, и оттуда соберёт тебя Господь, Бог твой, и оттуда возьмёт тебя,

5. и приведёт тебя Господь, Бог твой, в землю, которой владели отцы твои, и получишь её во владение, и облагодетельствует тебя, и размножит тебя более отцов твоих;

6. и обрежет Господь, Бог твой, сердце твоё и сердце потомства твоего, чтобы ты любил Господа, Бога твоего, от всего сердца твоего и от всей души твоей, чтобы жить тебе.

Втор 10:16; Пс 50:12; Иер 4:4; Иез 11:19; Деян 7:51; Рим 2:29; Кол 2:11.

7. Тогда Господь, Бог твой, все проклятия эти обратит на врагов твоих и на ненавидящих тебя, которые гнали тебя.

8. А ты обратишься и будешь слушать голоса Господа и исполнять все заповеди Его, которые заповедую тебе сегодня.

9. С избытком даст тебе Господь, Бог твой, успех во всяком деле рук твоих, в плоде чрева твоего, в плоде скота твоего, в плоде земли твоей; ибо снова радоваться будет Господь о тебе, благодетельствуя *тебе*, как Он радовался об отцах твоих,

Втор 28:3,11; Иер 32:41.

10. если будешь слушать голос Господа, Бога твоего, соблюдая заповеди Его и постановления Его, написанные в этой книге закона, и если обратишься к Господу, Богу твоему, всем сердцем твоим и всей душой твоей.

Последнее предупреждение

11. **Ибо заповедь эта, которую я заповедую тебе сегодня, не недоступна для тебя и не далека.**

Ис 45:19; 48:16.

12. Она не на небе, чтобы можно *было* говорить: „Кто взошёл бы для нас на небо, и принёс бы её нам, и дал бы нам услышать её, и мы исполнили бы её?“

Рим 10:6,8.

13. И не за морем она, чтобы можно *было* говорить: „Кто сходил бы для нас за море, и принёс бы её нам, и дал бы нам услышать её, и мы исполнили бы её?“

14. **Но весьма близко к тебе слово это:** ***оно*** **в устах твоих и в сердце твоём, чтобы исполнять его.**

15. Вот, я сегодня предложил тебе жизнь и добро, смерть и зло.

Втор 11:26; 28:2,15.

16. Я, который заповедую тебе сегодня – любить Господа, Бога твоего, ходить по путям Его и исполнять заповеди Его, и постановления Его, и законы Его; и будешь *ты* жить и размножишься, и благословит тебя Господь, Бог твой, на земле, в которую ты идёшь, чтобы овладеть ею.

17. Если же отвратится сердце твоё, и не будешь слушать, и прельстишься, и станешь поклоняться иным богам и будешь служить им,

Лев 26:14; Втор 28:15.

18. то я возвещаю вам сегодня, что вы погибнете и не пробудете долго на земле, для овладения которой ты переходишь Иордан.

Втор 4:26; 8:19; 11:17.

19. Во свидетели пред вами призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, чтобы жил ты и потомство твоё,

Втор 4:26; Ис 1:2; Иер 21:8.

20. любил Господа, Бога твоего, слушал голос Его и прилеплялся к Нему; ибо в этом жизнь твоя и долгота дней твоих, чтобы пребывать тебе на земле, которую Господь с клятвой обещал отцам твоим Аврааму, Исааку и Иакову дать им».

Быт 50:24; Втор 4:40; Ин 6:27.

Глава 31

Моисей даёт последние указания священникам, левитам и Иисусу Навину

1. И пошёл Моисей, и говорил слова
эти всем *сынам* Израиля,
2. и сказал им: «Теперь мне сто двадцать лет, я не могу уже выходить и входить, и Господь сказал мне: „Ты не перейдёшь этот Иордан“.

Чис 20:12; Втор 1:37; 3:27; 4:21.

3. Господь, Бог твой, Сам пойдёт пред тобой, Он истребит народы эти от лица твоего, и ты овладеешь ими; Иисус пойдёт пред тобой, как говорил Господь.

Втор 3:28; 7:1.

4. И поступит Господь с ними так же, как Он поступил с Сигоном и Огом, царями аморрейскими, и с землёй их, которых Он истребил. Чис 21:21-25.
5. И предаст их Господь вам, и вы поступите с ними по всем заповедям, какие заповедал я вам. Втор 7:1-2.
6. Будьте тверды́ и мужественны, не бойтесь и не страшитесь их, ибо Господь, Бог твой, Сам пойдёт с тобой, *и* не отступит от тебя, и не оставит тебя».

Втор 7:21.

7. И призвал Моисей Иисуса и пред глазами всех израильтян сказал ему: «Будь твёрд и мужествен, ибо ты войдёшь с народом этим в землю, которую Господь клялся отцам его дать ему, и ты разделишь её на уделы ему.

Чис 27:18,22; Втор 1:29; Нав 1:1,6.

8. Господь Сам пойдёт пред тобой, Сам будет с тобой, не отступит от тебя и не оставит тебя, не бойся и не ужасайся».

Нав 1:5.

9. И написал Моисей закон этот, и отдал его священникам, сынам Левия, носящим ковчег завета Господня, и всем старейшинам *сынов* Израиля.
10. И завещал им Моисей, и сказал: «По прошествии семи лет, в год отпущения, в праздник Кущей[1],

[1] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*

Лев 23:34; Втор 15:1; Неем 8:18.

11. когда весь Израиль придёт явиться пред лицом Господа, Бога твоего, на место, которое изберёт *Господь,* читай этот закон пред всем Израилем вслух его.

Нав 8:35; Неем 8:1; 13:1.

12. Собери народ: мужей, и жён, и детей, и пришельцев твоих, которые будут в жилищах твоих, чтобы они слушали и учились и чтобы боялись Господа, Бога вашего, и старались исполнять все слова закона этого.
13. И сыны их, которые не знают *этого,* услышат и научатся бояться Господа, Бога вашего, во все дни, пока вы будете жить на земле, в которую вы переходите за Иордан, чтобы овладеть ею».

Еккл 12:1.

Наставления Господа Моисею и Иисусу Навину

14. И сказал Господь Моисею: «Вот, дни твои приблизились к смерти; призови Иисуса и встаньте у скинии собрания, и Я дам ему наставления». И пришёл Моисей и Иисус, и встали у скинии собрания. Чис 20:24; 27:13; Ис 38:1.
15. И явился Господь в скинии, в столпе облачном, и встал столп облачный у входа скинии.

Исх 33:9; 40:34; Пс 98:7.

16. И сказал Господь Моисею: «Вот, ты почиёшь с отцами твоими, и станет народ этот блудно ходить вслед чужих богов той земли, в которую он вступает, и оставит Меня, и нарушит завет Мой, который Я поставил с ним.

2Цар 7:12; 1Тим 3:1-8.

17. И возгорится гнев Мой на него в тот день, и Я оставлю их и скрою лицо Моё от них, и он истреблён будет, и постигнут его многие бедствия и скорби, и скажет он в тот день: „Не потому ли постигли меня эти бедствия, что нет Бога моего среди меня?“ Ос 9:12.
18. И Я скрою лицо Моё *от него* в тот день за все беззакония его, которые он сделает, обратившись к иным богам.

Втор 32:20.

19. Итак, напишите себе *слова* песни этой, и научи ей сынов Израиля, и вложи её в уста их, чтобы песнь эта была Мне свидетельством на сынов Израиля.

Откр 15:3.

20. Ибо Я введу их в землю, как Я клялся отцам их, где течёт молоко и мёд, и они будут есть и насыщаться, и утучнеют, и обратятся к иным богам, и будут служить им, а Меня отвергнут и нарушат завет Мой.

Быт 50:24; Втор 28:47; 32:15.

21. И когда постигнут их многие бед-

ствия и скорби, тогда песнь эта будет
против них свидетельством, ибо она не
выйдет из уст потомства их. Я знаю мысли их, которые они имеют ныне, прежде
чем Я ввёл их в землю, о которой Я клялся». Пс 138:2; Ам 5:25-27; Деян 7:42-43.
22. И написал Моисей песнь эту в тот
день, и научил ей сынов Израиля.
23. И заповедал Господь Иисусу, сыну
Навину, и сказал *ему:* «Будь твёрд и мужествен, ибо ты введёшь сынов Израиля
в землю, о которой Я клялся им, и Я буду
с тобой». Нав 1:6.

Моисей даёт указания левитам

24. Когда Моисей вписал в книгу все
слова закона этого до конца, 4Цар 22:8.
25. тогда Моисей повелел левитам, носящим ковчег завета ГОСПОДНЯ, сказав:
26. «Возьмите эту книгу закона и положите её возле ковчега завета ГОСПОДА,
Бога вашего, и она там будет свидетельством против тебя.
27. Ибо я знаю упорство твоё и упругость шеи твоей: вот и теперь, когда я
живу с вами ныне, вы упорны пред ГОСПОДОМ; не тем ли более по смерти моей? Мк 10:5.
28. Соберите ко мне всех старейшин
колен ваших и надзирателей ваших, и я
скажу вслух их слова эти и призову во
свидетельство на них небо и землю.
Втор 4:26; 32:1.
29. Ибо я знаю, что по смерти моей вы
развратитесь и уклонитесь от пути, который я завещал вам, и в последствие
времени постигнут вас бедствия за то,
что вы будете делать зло пред очами ГОСПОДА, раздражая Его делами рук своих».
30. И произнёс Моисей вслух всего собрания израильтян слова песни этой до
конца:

Глава 32

Песнь Моисея

1. «Внимай, небо, я буду говорить; и
слушай, земля, слова уст моих.
Втор 31:28; Ис 1:2.
2. Польётся, как дождь, учение, как
роса, речь моя, как мелкий дождь на зелень, как ливень на траву. Ис 55:10-11.
3. Имя ГОСПОДА прославляю; **воздайте
славу Богу нашему.** Откр 14:7.
4. **Он твердыня; совершенны дела
Его, и все пути Его праведны. Бог верен, и нет неправды *в Нём*; Он праведен и истинен.** 2Цар 22:2; 1Кор 1:9.
5. Но они развратились пред Ним, они
не дети Его по своим порокам, род строптивый и развращённый. Ис 1:2-4.
6. Это ли воздаёте вы ГОСПОДУ, народ
глупый и несмысленный? Не Он ли Отец
твой, *Который* приобрёл тебя, создал
тебя и устроил тебя?
Исх 4:22; Ис 63:16; Мал 1:6; Мф 6:9.
7. Вспомни дни древние, помысли о годах прежних родов; спроси отца твоего,
и он возвестит тебе, старцев твоих, и они
скажут тебе. Пс 76:12.
8. Когда Всевышний давал уделы народам и расселял сынов человеческих,
тогда поставил пределы народов по числу сынов Израиля.
Быт 11:8; Деян 17:26.
9. Ибо часть ГОСПОДА – народ Его, Иаков – наследственный удел Его.
1Цар 10:1; 2Цар 14:16.
10. Он нашёл его в пустыне, в степи
печальной и дикой, ограждал его, смотрел за ним, хранил его, как зеницу ока
Своего. Пс 16:8; Ос 13:5; Зах 2:12.
11. Как орёл вызывает гнездо своё, носится[1] над птенцами своими, распростирает крылья свои, берёт их и носит их на
перьях своих, Исх 19:4; Пс 35:8.

[1] *или:* парит.

12. так ГОСПОДЬ один водил его, и не
было с ним чужого бога. Исх 13:21.
13. Он вознёс его на высоту земли, и
кормил произведениями полей, и питал
его мёдом из камня и елеем из твёрдой
скалы, Чис 20:8; Втор 33:29; 1Цар 14:26.
14. маслом коровьим и молоком овечьим, и туком[1] агнцев и овнов васанских
и козлов, и тучной пшеницей, и ты пил
вино – кровь виноградных ягод. Иер5:7.

[1] *тук – ценный жир.*

15. И утучнел Иешурун[1], и стал упрям;
утучнел, отолстел и разжирел; и оставил
он Бога, создавшего его, и презрел твердыню спасения своего.

[1] *с евр., возм.: праведный – почётное имя Иакова-Израиля.*

Втор 31:20; Ис 17:10; 44:2; Ос 13:6.
16. *Богами* чуждыми они раздражили
Его и мерзостями разгневали Его.
17. Приносили жертвы бесам, а не Богу, богам, которых они не знали, новым,

которые пришли от соседей и о которых не помышляли отцы ваши.
Пс 105:37.

18. А Заступника, родившего тебя, ты ˹забыл˺ и не помнил Бога, создавшего тебя.

19. Господь увидел, и в негодовании пренебрёг сыновей Своих и дочерей Своих,

20. и сказал: „Скрою лицо Моё от них *и* увижу, какой будет конец их; ибо они род извращённый, дети, в которых нет верности. Втор 31:18; Притч 14:12.

21. Они раздражили Меня не-богом, суетными своими огорчили Меня: и Я раздражу их не-народом, народом бессмысленным огорчу их. Иер 2:11; Рим 10:19.

22. Ибо огонь возгорелся во гневе Моём, жжёт до глубины преисподней, и поедает землю и произведения её, и попаляет основания гор. Иер 15:14.

23. Соберу на них бедствия и истощу на них стрелы Мои: Пс 90:5.

24. *будут* истощены голодом, истреблены ˹горячкой˺ и лютой заразой; и пошлю на них зубы зверей и яд ползающих по земле.

25. Извне будет губить их меч, а в домах ужас – и юношу, и девицу, и грудного младенца, и покрытого сединой старца.
Плач 1:20.

26. Я сказал бы: ˹рассею˺ их и изглажу из среды людей память о них,

27. но отложил это ради озлобления врагов, чтобы враги его не возомнили и не сказали: "Наша рука высока, и не Господь сделал всё это".

28. Ибо они народ, потерявший рассудок, и нет в них смысла.
Ис 27:11; Иер 4:22.

29. О, если бы они рассудили, подумали об этом, уразумели, что с ними будет! Иер 9:12.

30. Как бы мог один преследовать тысячу и двое прогонять десять тысяч, если бы Заступник их не предал их и Господь не отдал их! Лев 26:8,36-37; Ос 14:10.

31. Ибо заступник их не таков, как наш Заступник; сами враги наши судьи в том.

32. Ибо виноград их от виноградной лозы содомской и с полей гоморрских; ягоды их ягоды ядовитые, грозди их горькие; Быт 18:20; Ис 1:9-10; 17:10; Иер 23:14.

33. вино их – яд драконов и гибельная отрава ˹аспидов˺[1]. [1] *т. е. ядовитых змей.*

34. Не скрыто ли это у Меня? Не запечатано ли в хранилищах Моих?

35. У Меня отмщение и воздаяние, когда поколеблется нога их; ибо близок день погибели их, скоро наступит уготованное для них“. Пс 93:1; Рим 12:19; Евр 10:30.

36. Но Господь будет судить народ Свой и над рабами Своими умилосердится, когда Он увидит, что рука их ослабела и не стало ни заключённых, ни оставшихся[1]. Пс 134:14.

[1] *возм. в знач.: ни рабов, ни свободных; или: ни малых, ни больших.*

37. Тогда скажет *Господь:* „Где боги их, твердыня, на которую они надеялись,
3Цар 18:27; Иер 2:28.

38. которые ели тук жертв их *и* пили вино возлияний их? Пусть они восстанут и помогут вам, пусть будут для вас покровом! Лев 3:17; Суд 10:14.

39. Видите ныне, что это Я, Я – и нет Бога, кроме Меня. Я умерщвляю и оживляю, Я поражаю и Я исцеляю, и никто не избавит от руки Моей.
Втор 4:35; 1Цар 2:6; Иов 5:18; Ис 45:5; Ос 6:1-2.

40. Я поднимаю к небесам руку Мою и говорю: Живу Я вовек!
Быт 22:16; Исх 6:8; Иер 10:10; Иез 33:11.

41. Когда заострю сверкающий меч Мой и рука Моя примет суд, то отомщу врагам Моим и ненавидящим Меня воздам.

42. Упою стрелы Мои кровью, и меч Мой насытится плотью, кровью убитых и пленных, головами начальников врага“.

43. Веселитесь, язычники, с народом Его, ибо Он отомстит за кровь рабов Своих, и воздаст мщение врагам Своим, и очистит землю Свою *и* народ Свой!»
Чис 14:9; Ис 11:11; Рим 15:10.

44. И пришёл Моисей *к народу,* и сказал все слова песни этой вслух народа, он и Иисус, сын Навин.

Моисей обращается к народу

45. Когда Моисей произнёс все эти слова всему Израилю,

46. тогда сказал им: «Положите на сердце ваше все слова, которые Я объявил вам сегодня, и завещайте их детям своим, чтобы они старались исполнять все слова закона этого. Втор 6:7.

47. Ибо это не пустое для вас, но это
жизнь ваша, и через это вы долгое вре-
мя пробудете на той земле, в которую вы
идёте через Иордан, чтобы овладеть ею».
Исх 20:12; Лев 18:5; Втор 11:9.
48. И говорил Господь Моисею в тот
же самый день, и сказал:
49. «Взойди на эту гору Аварим, на
гору Нево, которая в земле моавитской,
против Иерихона, и посмотри на землю
ханаанскую, которую Я даю во владение
сынам Израиля;
Чис 27:12-13; 33:8.
50. и умри на горе, на которую ты взой-
дёшь, и приложись к народу твоему, как
умер Аарон, брат твой, на горе Ор и при-
ложился к народу своему,
Чис 20:25-29; 33:38,48.
51. за то, что вы согрешили против Ме-
ня среди сынов Израиля при водах Ме-
ривы в Кадесе, в пустыне Цин, за то, что
не явили святости Моей среди сынов Из-
раиля. Чис 20:12; 27:14; Пс 80:8.
52. Пред *собой* ты увидишь землю, а не
войдёшь туда, в землю, которую Я даю
сынам Израиля».
Чис 20:12; Втор 34:4.

Глава 33

Благословение колен Израиля

1. Вот благословение, которым Мои-
сей, человек Божий, благословил сынов
Израиля перед смертью своей.
Быт 49.
2. Он сказал: «Господь пришёл от Си-
ная, открылся им от Сеира, воссиял от
горы Фаран и шёл ˹со тьмами святых˺;
одесну́ю Его ˹огонь закона˺.
Суд 5:4; Пс 67:8-9; Авв 3:3; Иуд 14.
3. **Истинно Он любит народ *Свой,* все
святые его в руке Твоей, и они ˹при-
пали˺ к стопам Твоим, чтобы внимать
словам Твоим.**
4. Закон дал нам Моисей, наследие об-
ществу Иакова. Пс 147:8.
5. И Он был царём Иешуруна[1], когда
собирались главы народа вместе с коле-
нами Израиля. Исх 15:18; 19:7; Ис 44:2.

[1] *с евр., возм.: праведный – почётное имя Иакова-Из-
раиля.*

6. Да живёт Рувим, и да не умирает, и
да *не* будет малочислен!» Быт 49:3.
7. Но об Иуде сказал это: «Услышь,
Господи, голос Иуды и приведи его к
народу его; руками своими да защитит
он себя, и Ты будь помощником против
врагов его». Быт 49:10; Евр 7:14.
8. И о Левие сказал: «Туммим твой и
урим твой на святом муже Твоём, кото-
рого Ты искусил в Массе, с которым Ты
препирался при водах Меривы,
Исх 17:7; 28:30; Чис 20:13.
9. который говорит об отце своём и
матери своей: „Я на них не смотрю“, и
братьев своих не признаёт, и сыновей
своих не знает. Ибо они, *левиты*, слова
Твои хранят и завет Твой соблюдают,
Исх 32:27-28; Мф 4:22; 10:37.
10. учат законам Твоим Иакова и запо-
ведям Твоим Израиля, возлагают куре-
ние пред лицо Твоё и всесожжения на
жертвенник Твой.
11. Благослови, Господи, силу его и
о деле рук его благоволи, порази бёдра
восстающих на него и ненавидящих его,
чтобы они не могли стоять».
12. О Вениамине сказал: «Возлюблен-
ный Господом обитает у Него безопасно,
Бог покровительствует ему всякий день,
и он покоится между плечами Его».
Нав 18:11.
13. Об Иосифе сказал: «Да благословит
Господь землю его вожделенными дара-
ми неба, росой и *дарами* бездны[1], лежа-
щей внизу; Быт 27:28; 49:25.

[1] *или:* пучины.

14. вожделенными плодами от солнца
и вожделенными произведениями луны[1];

[1] *или:* месяцев; *«солнце» и «луна» означают здесь, вероятно, времена года.*

15. превосходнейшими произведения-
ми гор древних и вожделенными дарами
холмов вечных;
16. и вожделенными дарами земли и
того, что наполняет её. Благословение
Явившегося в терновом кусте да придёт
на голову Иосифа и на темя ˹наилучше-
го˺ из братьев своих. Быт 49:26; Исх 3:2.
17. Величие его как первородного тель-
ца, и рога его, как рога буйвола; ими из-
бодает он народы все до пределов земли:
это десятки тысяч Ефрема, это тысячи
Манассии». Быт 48:20; Чис 23:22.
18. О Завулоне сказал: «Веселись, Заву-
лон, в путях твоих, и Иссахар, в шатрах
твоих.
19. Созывают они народ на гору, там
закалывают они законные жертвы, ибо

они питаются богатством моря и сокровищами, скрытыми в песке». Пс 50:19,21.

20. О Гаде сказал: «Благословен распространивший Гада. Он покоится как лев и сокрушает и мышцу, и голову[1].

[1] *букв.:* темя.

21. Он избрал себе начаток *земли,* там почтён уделом от законодателя, и пришёл с главами народа, и исполнил праведность ГОСПОДА и суды с Израилем». Чис 32.

22. О Дане сказал: «Дан – молодой лев, который выбегает из Васана». Нав 19:47.

23. О Неффалиме сказал: «Неффалим насыщен благоволением и исполнен благословения ГОСПОДА; море и юг во владении *его».* Быт 49:21.

24. Об Асире сказал: «Благословен между сынами Асир, он будет любим братьями своими и окунёт в елей ногу свою.

25. Железо и медь – запоры твои; как дни твои, *будет умножаться* ˹богатство˺ твоё.

26. Нет подобного Богу Иешуруна, Который по небесам принёсся на помощь тебе и во славе Своей на облаках. Ис 44:2.

27. Прибежище *твоё* – Бог древний, и *ты* под мышцами вечными. Он прогонит врагов от лица твоего и скажет: „Истребляй!“

28. Израиль живёт безопасно, уединён источник Иакова в земле, обильной хлебом и вином, и небеса его каплют росу. Чис 23:9; Иер 23:6; 33:16.

29. **Блажен ты, Израиль! Кто подобен тебе, народ, хранимый ГОСПОДОМ, Который есть щит, охраняющий тебя, и меч славы твоей? Враги твои льстиво покоряются тебе, и ты попираешь высоты[1] их».** Втор 4:7-8; 2Цар 7:10; Пс 32:12; 65:3; 143:15.

[1] *возм.:* спины.

Глава 34

Видение Моисея и смерть его

1. И взошёл Моисей с равнин моавитских на гору Нево, на вершину Фасги, что против Иерихона, и показал ему ГОСПОДЬ всю землю Галаад до самого Дана, Втор 3:27.

2. и всю *землю* Неффалима, и *всю* землю Ефрема и Манассии, и всю землю Иуды, даже до самого западного моря,

3. и южную страну, и равнину долины Иерихона, город Пальм, до Сигора. Быт 19:22; Суд 1:16; 3:13.

4. И сказал ему ГОСПОДЬ: «Вот земля, о которой Я клялся Аврааму, Исааку и Иакову, говоря: „Семени твоему дам её“. Я дал тебе увидеть её глазами твоими, но в неё ты не войдёшь». Быт 12:7; 13:15; 15:18; 26:3; Втор 4:21.

5. И умер там Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ, в земле моавитской, по слову ГОСПОДНЮ. Чис 20:12; Втор 32:50.

6. И погребён в долине в земле моавитской против Беф-Фегора, и никто не знает *места* погребения его даже до этого дня. Втор 32:50; Иуд 9.

7. Моисею было сто двадцать лет, когда он умер, но зрение его не притупилось и крепость в нём не истощилась. Втор 31:2.

8. И оплакивали Моисея сыны Израиля на равнинах моавитских тридцать дней. И прошли дни плача и сетования о Моисее. Чис 20:29.

Его преемник – Иисус Навин

9. И Иисус, сын Навин, исполнился духа премудрости, потому что Моисей возложил на него руки свои, и повиновались ему сыны Израиля, и делали так, как повелел ГОСПОДЬ Моисею. Чис 27:18; Деян 8:17.

10. И не было более у Израиля пророка такого, как Моисей, которого ГОСПОДЬ знал лицом к лицу, Исх 33:11; Чис 12:8.

11. по всем знамениям и чудесам, которые послал его ГОСПОДЬ сделать в земле египетской над фараоном, и над всеми рабами его, и над всей землёй его,

12. и по руке сильной, и по великим ужасам, которые Моисей совершил пред глазами всего Израиля. Втор 4:34; 26;8.

Книга Иисуса Навина

евр. Йеошуа / Йеhошуа – «Иисус»

Глава 1

Господь утверждает Иисуса Навина в звании вождя народа

1. По смерти Моисея, раба Господня, Господь сказал Иисусу, сыну Навину, служителю Моисея: Исх 17:9; Чис 27:18.

2. «Моисей, раб Мой, умер; итак, встань, перейди через этот Иордан, ты и весь этот народ, в землю, которую Я даю им, сынам Израиля. Втор 34:5.

3. Всякое место, на которое ступят стопы ног ваших, Я даю вам, как Я сказал Моисею: Втор 11:24; Нав 14:9.

4. от пустыни и Ливана этого до реки великой, реки Евфрата, всю землю хеттов; и до великого моря к западу солнца будут пределы ваши. Исх 23:31.

5. Никто не устоит пред тобой во все дни жизни твоей; и как Я был с Моисеем, так буду и с тобой: не отступлю от тебя и не оставлю тебя. Втор 31:8; Евр 13:5.

6. Будь твёрд и мужествен; ибо ты народу этому передашь во владение землю, которую Я клялся отцам их дать им.
Втор 1:38; 3:28; 31:7,23.

7. Только будь твёрд и очень мужествен и тщательно храни и исполняй закон, который завещал тебе Моисей, раб Мой; не уклоняйся от него ни направо, ни налево, чтобы поступать благоразумно во всех предприятиях твоих.
Втор 5:29; 3Цар 2:3; Евр 3:5.

8. **Да не отходит эта книга закона от уст твоих; но поучайся[1] в ней день и ночь, чтобы в точности исполнять всё, что в ней написано: тогда ты будешь успешен в путях твоих и будешь поступать благоразумно.** Пс 1:2-3.

[1] *букв.:* размышляй.

9. Вот Я повелеваю тебе: будь твёрд и мужествен, не страшись и не ужасайся; ибо с тобой Господь, Бог твой, везде, куда ни пойдёшь».

Повеление надзирателям

10. И дал Иисус повеление надзирателям народа, и сказал:

11. «Пройдите по стану, и дайте повеление народу, и скажите: „Заготовляйте себе пищу для пути, потому что спустя три дня вы пойдёте за этот Иордан, чтобы прийти взять землю, которую Господь, Бог *отцов* ваших, даёт вам в наследие“». Нав 3:2.

12. А колену Рувима, Гада и половине колена Манассии Иисус сказал:

13. «Вспомните, что заповедал вам Моисей, раб Господень, говоря: „Господь, Бог ваш, успокоил вас и дал вам эту землю. Чис 32:20.

14. Жёны ваши, дети ваши и скот ваш пусть останутся в земле, которую дал вам Моисей за Иорданом; а вы все, могущие сражаться, вооружившись, идите пред братьями вашими и помогайте им,
Чис 32:29; Нав 4:12.

15. пока Господь не успокоит братьев ваших, как и вас; пока и они не получат *в награду* землю, которую Господь, Бог ваш, даёт им. Тогда возвратитесь в наследие ваше и владейте землёй, которую Моисей, раб Господень, дал вам за Иорданом к востоку солнца“».

16. Они в ответ Иисусу сказали: «Всё, что ни повелишь нам, сделаем, и куда ни пошлёшь нас, пойдём.
Исх 19:8.

17. Как слушали мы Моисея, так будем слушать и тебя: только Господь, Бог твой, да будет с тобой, как Он был с Моисеем.

18. Всякий, кто воспротивится повелению твоему и не послушает слов твоих во всём, что ты ни повелишь ему, будет предан смерти. Только будь твёрд и мужествен!»

Глава 2

Раав и соглядатаи

1. И послал Иисус, сын Навин, из Ситтима двух соглядáтаев[1] тайно, и сказал: «Пойдите, осмотрите землю и Иерихон». *Двое юношей* пошли и пришли в дом блудницы, которой имя Раав, и остались ночевать там.

[1] *или:* разведчиков.

Чис 25:1; Нав 7:2; Иак 2:25; Евр 11:31.

2. И сказано было царю иерихонско-

му: «Вот, какие-то люди из сынов Израиля пришли сюда в эту ночь, чтобы высмотреть землю».
3. Царь иерихонский послал сказать Рааве: «Выдай людей, пришедших к тебе, которые вошли в твой дом, ибо они пришли высмотреть всю землю».
4. Но женщина взяла тех двух человек, и скрыла их, и сказала: «Точно, приходили ко мне люди, но я не знала, откуда они. Нав 6:16.
5. Когда же в сумерки надлежало затворять ворота, тогда они ушли; не знаю, куда они пошли. Гонитесь скорее за ними, вы догоните их».
6. А сама отвела их на кровлю и скрыла их в снопах льна, разложенных у неё на кровле.
7. *Посланные* гнались за ними по дороге к Иордану до самой переправы; ворота же *тотчас* затворили, после того как вышли погнавшиеся за ними.
8. Прежде чем они легли спать, она взошла к ним на кровлю
9. и сказала им: «Я знаю, что Господь отдал эту землю вам, ибо вы навели на нас ужас, и все жители этой земли пришли от вас в робость.

Исх 23:27; Чис 21:3.

10. Ибо мы слышали, как Господь иссушил перед вами воду Красного моря, когда вы шли из Египта, и как поступили вы с двумя царями аморрейскими за Иорданом, с Сигоном и Огом, которых вы истребили.

Исх 14:21; Чис 21:24-35.

11. Когда мы услышали об этом, ослабело сердце наше, и ни в ком *из нас* не стало духа против вас; ибо Господь, Бог ваш, есть Бог на небе вверху и на земле внизу. Исх 15:14-15; Втор 4:39; Нав 5:1.
12. Итак, поклянитесь мне Господом, что, как я сделала вам милость, так и вы сделаете милость дому отца моего, и дайте мне верный знак,

Нав 6:16,22,23,25.

13. что вы сохраните в живых отца моего, и мать мою, и братьев моих, и сестёр моих, и всех, кто есть у них, и избавите души наши от смерти».
14. Эти люди сказали ей: «Душа наша вместо вас *да будет предана* смерти, если вы не откроете этого дела нашего; когда же Господь предаст нам землю, мы окажем тебе милость и истину».

Нав 6:21.

15. И спустила она их по верёвке через окно, ибо дом её был в городской стене, и она жила в стене;

2Кор 11:32.

16. и сказала им: «Идите на гору, чтобы не встретили вас преследующие, и скрывайтесь там три дня, пока не возвратятся погнавшиеся *за вами;* а после пойдёте в путь ваш».
17. И сказали ей те люди: «Мы свободны будем от твоей клятвы, которой ты нас закляла, *если не сделаешь так:*
18. вот, когда мы придём в эту землю, ты привяжи червлёную верёвку к окну, чрез которое ты нас спустила, а отца твоего и мать твою и братьев твоих, всё семейство отца твоего собери к себе в дом твой.
19. И если кто-нибудь выйдет из дверей твоего дома вон, того кровь на голове его, а мы свободны *будем от этой клятвы твоей;* а кто будет с тобой в *твоём* доме, того кровь на голове нашей, если чья рука коснётся его.
20. Если же ты откроешь это наше дело, то мы также свободны будем от клятвы твоей, которой ты нас закляла».
21. Она сказала: «Да будет по словам вашим!» И отпустила их, и они пошли, а она привязала к окну червлёную верёвку.
22. Они пошли, и пришли на гору, и пробыли там три дня, пока не возвратились гнавшиеся *за ними.* Гнавшиеся искали их по всей дороге и не нашли.
23. Таким образом два эти человека пошли назад, сошли с горы, перешли *Иордан* и пришли к Иисусу, сыну Навину, и пересказали ему всё, что с ними случилось.
24. И сказали Иисусу: «Господь предал всю эту землю в руки наши, и все жители земли в страхе от нас».

Глава 3

Переход чрез Иордан

1. И встал Иисус рано поутру, и двинулись они от Ситтима, и пришли к Иордану, он и все сыны Израиля, и ночевали там, ещё не переходя *его*.

Чис 25:1; Нав 6:12.

2. Чрез три дня пошли надзиратели по стану
3. и дали народу повеление, говоря: «Когда увидите ковчег завета Господа, Бога вашего, и священников левитов, несущих его, то и вы двиньтесь с места своего и идите за ним.
4. Впрочем, расстояние между вами и им должно быть до двух тысяч локтей мерой; не подходите к нему близко, чтобы знать вам путь, по которому идти; ибо вы не ходили этим путём ни вчера, ни третьего дня».
5. И сказал Иисус народу: «Освятитесь, ибо завтра сотворит Господь среди вас чудеса». Исх 19:10; Лев 20:7.
6. Священникам же сказал Иисус: «Возьмите ковчег завета и идите перед народом». *Священники* взяли ковчег завета и пошли перед народом.
Чис 4:15; Нав 6:6.
7. Тогда Господь сказал Иисусу: «В этот день Я начну возвеличивать тебя пред глазами всех сынов Израиля, чтобы они узнали, что, как Я был с Моисеем, так буду и с тобой. Нав 1:5,17; 4:14.
8. А ты дай повеление священникам, несущим ковчег завета, и скажи: „Как только войдёте в во́ды Иордана, остановитесь в Иордане“».
9. Иисус сказал сынам Израиля: «Подойдите сюда и выслушайте слова Господа, Бога вашего».
10. И сказал Иисус: «Из этого узнаете, что среди вас есть Бог живой, Который прогонит от вас хананеев, и хеттов, и евеев, и ферезеев, и гергесеев, и аморреев, и иевусеев:
Быт 15:19; Исх 3:8; Иер 10:10.
11. вот, ковчег завета Господа всей земли пойдёт пред вами через Иордан.
Пс 8:2; Деян 7:45.
12. И возьмите себе двенадцать человек из колен Израиля, по одному человеку из колена.
13. И как только стопы ног священников, несущих ковчег Господа, Господа всей земли, ступят в воду Иордана, вода иорданская иссякнет, текущая же сверху вода остановится стеной».
Пс 113:3.
14. Итак, когда народ двинулся от своих шатров, чтобы переходить Иордан, и священники понесли ковчег завета пред народом, Деян 7:45.
15. то, лишь только несущие ковчег вошли в Иордан и ноги священников, нёсших ковчег, погрузились в воду Иордана (Иордан же выступает из всех берегов своих во все дни жатвы пшеницы),
1Пар 12:15.
16. вода, текущая сверху, остановилась и стала стеной на весьма большое расстояние до города Адама, который подле Цартана; а текущая в море равнины, в море Солёное, ушла и иссякла.
Исх 14:21; Пс 113:3; Авв 3:9.
17. И народ переходил против Иерихона; священники же, нёсшие ковчег завета Господня, стояли на суше среди Иордана твёрдой ногой. Все *сыны* Израиля переходили по суше, пока весь народ не перешёл через Иордан.

Глава 4

Два памятника

1. Когда весь народ перешёл через Иордан, Господь сказал Иисусу:
2. «Возьмите себе из народа двенадцать человек, по одному человеку из колена,
3. и дайте им повеление, и скажите: „Возьмите себе отсюда, из середины Иордана, где стояли ноги священников неподвижно, двенадцать камней, и перенесите их с собой, и положите их на ночлеге, где будете ночевать в эту ночь“».
4. Иисус призвал двенадцать человек, которых назначил из сынов Израиля, по одному человеку из колена,
5. и сказал им Иисус: «Пойдите пред ковчегом Господа, Бога вашего, в середину Иордана, и *возьмите оттуда, и* положите на плечо своё каждый по одному камню, по числу колен сынов Израиля,
6. чтобы они были у вас знамением. Когда спросят вас в последующее время сыны ваши и скажут: „К чему у вас эти камни?“, Исх 12:26.
7. вы скажете им: „*В память того*, что вода Иордана разделилась пред ковчегом завета Господа; когда он переходил чрез Иордан, тогда вода Иордана разделилась“. Таким образом камни эти будут для сынов Израиля памятником навек».
Нав 3:13.

8. И сделали сыны Израиля так, как
приказал Иисус: взяли двенадцать кам-
ней из Иордана, как говорил Господь
Иисусу, по числу колен сынов Израиля,
и перенесли их с собой на ночлег, и по-
ложили их там.
9. И *другие* двенадцать камней поста-
вил Иисус среди Иордана на месте, где
стояли ноги священников, нёсших ковчег
завета. Они там и до этого дня.
10. Священники, нёсшие ковчег, стояли
среди Иордана, пока не окончено было
всё, что Господь повелел Иисусу сказать
народу, – так, как завещал Моисей Иису-
су; а народ между тем поспешно перехо-
дил.
11. Когда весь народ перешёл *Иордан,*
тогда перешёл и ковчег *завета* Господня,
и священники перед народом;
12. и сыны Рувима, и сыны Гада, и по-
ловина колена Манассии перешли воо-
ружённые впереди сынов Израиля, как
говорил им Моисей. Чис 32:21,29.
13. Около сорока тысяч вооружённых
на войну перешло пред Господом на рав-
нины иерихонские, чтобы сразиться.
14. В тот день возвеличил Господь Ии-
суса пред глазами всего Израиля, и стали
бояться его, как боялись Моисея, во все
дни жизни его. Нав 3:7.
15. И сказал Господь Иисусу, говоря:
16. «Прикажи священникам, несущим
ковчег откровения, выйти из Иордана».
17. Иисус приказал священникам и ска-
зал: «Выйдите из Иордана».
18. И когда священники, нёсшие ковчег
завета Господня, вышли из Иордана, то,
лишь только стопы ног их ступили на су-
шу, вода Иордана устремилась по своему
месту и пошла, как вчера и третьего дня,
выше всех берегов своих.
19. И вышел народ из Иордана в де-
сятый *день* первого месяца, и поставил
стан в Галгале, на восточной стороне Ие-
рихона. Исх 12:2; Нав 5:9.
20. И двенадцать камней, которые взя-
ли они из Иордана, Иисус поставил в
Галгале.
21. И сказал сынам Израиля: «Когда
спросят в последующее время сыны ва-
ши отцов своих: „Что значат эти камни?“,
22. скажите сынам вашим: „Израиль
перешёл чрез Иордан по суше“.
23. Ибо Господь, Бог ваш, иссушил во́-
ды Иордана для вас, пока вы не перешли
его, так же, как Господь, Бог ваш, сделал
с Красным морем, которое иссушил пред
нами, пока мы не перешли его,
Исх 14:21-22; Пс 77:13; 113:3.
24. чтобы все народы земли познали,
что рука Господня сильна, и чтобы вы
боялись Господа, Бога вашего, во все
дни».

Глава 5

Страх у хананеев.
Манна истощилась

1. Когда все цари аморрейские, ко-
торые жили по эту сторону Иордана к
морю, и все цари ханаанские, которые
при море, услышали, что Господь иссу-
шил во́ды Иордана пред сынами Израи-
ля, пока переходили они, тогда ослабело
сердце их и не стало уже в них духа про-
тив сынов Израиля.
Втор 11:25; Нав 2:9,24; 3:16.
2. В то время сказал Господь Иисусу:
«Сделай себе острые ножи и обрежь сы-
нов Израиля во второй раз». Исх 4:25.
3. И сделал себе Иисус острые ножи,
и обрезал сынов Израиля на *месте, на-
званном* Холм обрезания.
4. Вот причина, почему обрезал Иисус
сынов Израиля: весь народ, вышедший
из Египта, мужского пола, все, способ-
ные к войне, умерли в пустыне на пути,
по исшествии из Египта; Чис 14:23.
5. весь же вышедший народ был об-
резан, но весь народ, родившийся в пу-
стыне на пути, после того как вышел из
Египта, не был обрезан.
6. Ибо сыны Израиля сорок лет ходили
в пустыне, пока не перемёр весь народ,
способный к войне, вышедший из Егип-
та, которые не слушали голоса Господня,
и которым Господь клялся, что они не
увидят земли, которую Господь с клят-
вой обещал отцам их дать нам землю,
где течёт молоко и мёд,
Исх 3:8; Чис 14:22-23.
7. а вместо них воздвиг сыновей их.
Этих обрезал Иисус, ибо они были не-
обрезаны; потому что их на пути не об-
резывали.
8. Когда весь народ был обрезан, оста-
вался он на своём месте в стане, пока не
выздоровел.

9. И сказал Господь Иисусу: «Ныне Я снял с вас посрамление египетское». Поэтому и называется то место Галгал[1], даже до этого дня. Быт 34:14; Исх 16:3; Ос 4:15.

[1] *с евр.: откатывание; отваливание.*

10. И стояли сыны Израиля станом в Галгале, и совершили Пасху в четырнадцатый день месяца вечером на равнинах иерихонских.

Исх 12:6; Лев 23:5.

11. И на другой день Пасхи стали есть из произведений этой земли, опресноки[1] и сушёные зёрна в самый тот день.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

Лев 2:14.

12. А манна перестала падать на другой день после того, как они стали есть произведения земли, и не было более манны у сынов Израиля, но они ели в тот год произведения земли ханаанской.

Исх 16:35; Неем 9:20.

Таинственный вождь

13. Иисус, находясь близ Иерихона, взглянул и видит: и вот стоит пред ним человек, и в руке его обнажённый меч. Иисус подошёл к нему и сказал ему: «Наш ли ты или из неприятелей наших?» Исх 23:23; Чис 22:23,31.

14. Он сказал: «Нет; я вождь воинства Господня, теперь пришёл *сюда»*. Иисус пал лицом своим на землю, и поклонился, и сказал ему: «Что господин мой скажет рабу своему?» Исх 14:19; Дан 10:13.

15. Вождь воинства Господня сказал Иисусу: «Сними обувь твою с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, свято». Иисус так и сделал.

Исх 3:5; Дан 8:11.

16. *(6:1)* Иерихон заперся и был заперт от *страха* сынов Израиля: никто не выходил *из него* и никто не входил.

Глава 6

Покорение Иерихона

1. *(6:2)* Тогда сказал Господь Иисусу: «Вот, Я предаю в руки твои Иерихон, и царя его, *и находящихся в нём* людей сильных. Нав 24:11.

2. *(6:3)* Пойдите вокруг города все, способные к войне, и обходите город один раз *в день;* и это делай шесть дней.

3. *(6:4)* И семь священников пусть несут семь труб юбилейных[1] перед ковчегом; а в седьмой день обойдите вокруг города семь раз, и священники пусть трубят трубами.

[1] *здесь и далее: или:* бараньих.

4. *(6:5)* Когда затрубит юбилейный рог, когда услышите звук трубы, тогда весь народ пусть воскликнет громким голосом, и стена города обрушится до своего основания, и весь народ пойдёт *в город, устремившись* каждый со своей стороны». Лев 25:9.

5. *(6:6)* И призвал Иисус, сын Навин, священников *Израиля*, и сказал им: «Несите ковчег завета; а семь священников пусть несут семь труб юбилейных пред ковчегом Господним».

6. *(6:7)* И сказал народу: «Пойдите и обойдите вокруг города; вооружённые же пусть идут пред ковчегом Господним».

7. *(6:8)* Как скоро Иисус сказал народу, семь священников, нёсших семь труб юбилейных пред Господом, пошли и затрубили трубами, и ковчег завета Господня шёл за ними.

8. *(6:9)* Вооружённые же шли впереди священников, которые трубили трубами; а идущие позади следовали за ковчегом, во время шествия трубя трубами.

9. *(6:10)* Народу же Иисус дал повеление и сказал: «Не восклицайте и не давайте слышать голоса вашего, и чтобы слово не выходило из уст ваших до *того* дня, пока я не скажу вам: „Воскликните!“ И тогда воскликните».

10. *(6:11)* Таким образом ковчег *завета* Господня пошёл вокруг города и обошёл однажды; и пришли в стан, и ночевали в стане.

11. *(6:12)* *На другой день* Иисус встал рано поутру, и священники понесли ковчег *завета* Господня.

12. *(6:13)* И семь священников, нёсших семь труб юбилейных пред ковчегом Господним, шли и трубили трубами; вооружённые же шли впереди их, а идущие позади следовали за ковчегом *завета* Господня и, идя, трубили трубами.

Нав 3:1; 7:16; 8:10.

13. *(6:14)* Таким образом и на другой день обошли вокруг города однажды и возвратились в стан. И делали это шесть дней.

14. *(6:15)* В седьмой день встали рано,

при появлении зари, и обошли таким же образом вокруг города семь раз; только в этот день обошли вокруг города семь раз.

15. *(6:16)* Когда в седьмой раз священники трубили трубами, Иисус сказал народу: «Воскликните, ибо Господь предал вам город!

16. *(6:17)* Город будет под заклятием, и всё, что в нём, – Господу; только Раав, блудница, пусть останется в живых, она и всякий, кто у неё в доме; потому что она укрыла посланных, которых мы посылали. Нав 2:4.

17. *(6:18)* Но вы берегитесь заклятого, чтобы и самим не подвергнуться заклятию, если возьмёте что-нибудь из заклятого, и чтобы на стан *сынов* Израиля не навести заклятия и не сделать ему беды. Лев 27:28; Чис 21:2; Втор 7:26; Нав 2:12-13; 7:5.

18. *(6:19)* И всё серебро, и золото, и сосуды медные и железные да будут святыней Господу и войдут в сокровищницу Господню». Лев 27:28; Чис 31:54; Втор 13:18.

19. *(6:20)* Народ воскликнул, и затрубили трубами. Как скоро услышал народ голос трубы, воскликнул народ громким голосом; и обрушилась стена *города* до своего основания, и народ пошёл в город, каждый со своей стороны, и взяли город. Евр 11:30.

20. *(6:21)* И предали заклятию всё, что в городе: и мужей, и жён, и молодых, и старых, и волов, и овец, и ослов – *всё истребили* мечом. Нав 10:30; Евр 11:30.

21. *(6:22)* А двум юношам, высматривавшим землю, Иисус сказал: «Пойдите в дом той блудницы и выведите оттуда её и всех, которые у неё, так как вы поклялись ей». Нав 2:14.

22. *(6:23)* И пошли юноши, высматривавшие *город, в дом женщины,* и вывели Раав, и отца её, и мать её, и братьев её, и всех, которые у неё *были,* и всех родственников её вывели, и поставили их вне стана израильского. Евр 11:31.

23. *(6:24)* А город и всё, что в нём, сожгли огнём; только серебро, и золото, и сосуды медные и железные отдали в сокровищницу дома Господня.

24. *(6:25)* Раав же, блудницу, и дом отца её, и всех, которые у неё *были,* Иисус оставил в живых, и она живёт среди Израиля до этого дня, потому что она укрыла посланных, которых посылал Иисус для высмотрения Иерихона. Мф 1:5.

25. *(6:26)* В то время Иисус поклялся и сказал: «Проклят пред Господом тот, кто восставит и построит город Иерихон; на первенце своём он положит основание его и на младшем своём поставит ворота его». Суд 1:25; 3Цар 16:34.

26. *(6:27)* И Господь был с Иисусом, и слава его носилась по всей земле.

Глава 7

Грех Ахана навлекает беду на весь народ

1. Но сыны Израиля сделали преступление *и взяли* из заклятого. Ахан, сын Хармия, сына Завдия, сына Зары, из колена Иуды, взял из заклятого, и гнев Господень возгорелся на сынов Израиля. Нав 6:18; 22:20; 1Пар 2:7.

2. Иисус из Иерихона послал людей в Гай, что близ Беф-Авена, с восточной стороны Вефиля, и сказал им: «Пойдите, осмотрите землю». Они пошли и осмотрели Гай. Нав 2:1.

3. И возвратившись к Иисусу, сказали ему: «Не весь народ пусть идёт, а пусть пойдёт около двух тысяч или около трёх тысяч человек, и поразят Гай; всего народа не утруждай туда, ибо их мало *там».*

4. Итак, пошло туда из народа около трёх тысяч человек, но они обратились в бегство от жителей гайских.

5. Жители гайские убили из них до тридцати шести человек, и преследовали их от ворот до Севарим, и разбили их на спуске с горы; от чего сердце народа растаяло и стало, как вода. Нав 8:5.

6. Иисус разодрал одежды свои, и пал лицом своим на землю пред ковчегом Господним, *и лежал* до самого вечера, он и старейшины Израиля, и посыпали прахом головы свои. Чис 14:6; 1Цар 4:12; 2Цар 13:19.

7. И сказал Иисус: «О, Господи, Господи! Для чего Ты перевёл народ этот чрез Иордан, чтобы предать нас в руки аморреев и погубить нас? О, если бы мы остались и жили за Иорданом!

8. О, Господи! Что сказать мне после того, как Израиль обратил тыл врагам своим?

9. Хананеи и все жители земли услышат, и окружат нас, и истребят имя наше с земли. И что сделаешь *тогда* имени Твоему великому?»

Исх 32:12; Чис 14:13; Иоиль 2:17.

10. Господь сказал Иисусу: «Встань, для чего ты пал на лицо твоё?

11. Израиль согрешил, и преступили они завет Мой, который Я завещал им; и взяли из заклятого, и украли, и утаили, и положили между своими вещами.

12. За то сыны Израиля не могли устоять пред врагами своими и обратили тыл врагам своим, ибо они подпали заклятию; не буду более с вами, если не истребите из среды вашей заклятого.

13. Встань, освяти народ и скажи: „Освятитесь к утру, ибо так говорит Господь, Бог Израиля: **"Заклятое среди тебя, Израиль; потому ты не можешь устоять пред врагами твоими, пока не отдалишь от себя заклятого"“.**

Нав 3:5; 6:17.

14. Завтра подходите *все* по коленам вашим; колено же, которое укажет Господь, пусть подходит по племенам; племя, которое укажет Господь, пусть подходит по семействам; семейство, которое укажет Господь, пусть подходит по одному человеку.

1Цар 10:20; Притч 16:33; Иона 1:7.

15. И обличённого в *похищении* заклятого пусть сожгут огнём, его и всё, что у него, за то, что он преступил завет Господень и сделал беззаконие среди Израиля». Быт 34:7; Чис 15:30; Втор 13:17.

16. Иисус, встав рано поутру, велел подходить Израилю по коленам его, и указано колено Иуды.

Нав 8:10.

17. Потом велел подходить племенам Иуды, и указано племя Зары. Велел подходить племени Зары по семействам, и указано *семейство* Завдия.

Чис 26:20.

18. Велел подходить семейству его по одному человеку, и указан Ахан, сын Хармия, сына Завдия, сына Зары, из колена Иуды.

19. Тогда Иисус сказал Ахану: «Сын мой! Воздай славу Господу, Богу Израиля, и сделай пред Ним исповедание, и объяви мне, что ты сделал; не скрой от меня». 1Цар 14:43; Лк 17:18; Ин 9:24.

20. В ответ Иисусу Ахан сказал: «Точно, я согрешил пред Господом, Богом Израиля, и сделал то и то:

Лук 15:21.

21. между добычей увидел я одну прекрасную сеннаарскую[1] одежду, и двести шекелей серебра, и слиток золота весом в пятьдесят шекелей; это мне полюбилось, и я взял это; и вот, оно спрятано в земле среди шатра моего, и серебро под ним».

[1] *евр. Шинар: земля Шумер в Месопотамии.*

1Тим 6:10.

22. Иисус послал людей, и они побежали в шатёр; и вот, *всё* это спрятано было в шатре его, и серебро под ним.

23. Они взяли это из шатра, и принесли к Иисусу и ко всем сынам Израиля, и положили пред Господом.

24. Иисус и все израильтяне с ним взяли Ахана, сына Зары, и серебро, и одежду, и слиток золота, и сыновей его, и дочерей его, и волов его, и ослов его, и овец его, и шатёр его, и всё, что у него *было,* и вывели их в долину Ахор.

Нав 22:20.

25. И сказал Иисус: «За то, что ты навёл на нас беду, Господь на тебя наводит беду в день этот». И побили его все израильтяне камнями, и сожгли их огнём, и наметали на них камни.

Чис 15:36; Мф 7:2.

26. И набросали на него большую груду камней, *которая уцелела* и до этого дня. После этого утихла ярость гнева Господня. Поэтому то место называется долиной Ахор[1] даже до этого дня.

[1] *с евр.: беда; горе.* 2Цар 18:17; Ис 65:10.

Глава 8

Завоевание города Гая

1. Господь сказал Иисусу: «Не бойся и не ужасайся; возьми с собой весь народ, способный к войне, и, встав, пойди к Гаю; вот, Я предаю в руки твои царя гайского и народ его, город его и землю его. Втор 1:21; 7:18; 20:3.

2. Сделай с Гаем и царём его то же, что сделал ты с Иерихоном и царём его, только добычу его и скот его разделите себе. Сделай засаду позади города».

Нав 6:20-21; Суд 20:29.

3. Иисус и весь народ, способный к войне, встал, чтобы идти к Гаю, и выбрал

Иисус тридцать тысяч человек храбрых, и послал их ночью.

4. И дал им приказание, и сказал: «Смотрите, вы будете составлять засаду у города позади города; не отходите далеко от города и будьте все готовы.

2Пар 13:13.

5. А я и весь народ, который со мной, подойдём к городу. И когда *жители Гая* выступят против нас, как и прежде, то мы побежим от них.

Нав 7:4-5.

6. Они пойдут за нами, так что мы отвлечём их от города, ибо они скажут: „Бегут от нас, как и прежде“. Когда мы побежим от них,

7. тогда вы встаньте из засады и завладейте городом, и Господь, Бог ваш, предаст его в руки ваши.

8. Когда возьмёте город, зажгите город огнём, по слову Господню сделайте. Смотрите, я повелеваю вам».

9. Таким образом послал их Иисус, и они пошли в засаду и засели между Вефилем и между Гаем, с западной стороны Гая; а Иисус в ту ночь ночевал среди народа.

10. Встав рано поутру, Иисус осмотрел народ, и пошёл он и старейшины Израиля впереди народа к Гаю;

Нав 6:12; 7:16.

11. и весь народ, способный к войне, который был с ним, пошёл, приблизился, и подошёл к городу,

12. и поставил стан с северной стороны Гая, а между ним и Гаем была долина. *(8:12)* Потом взял он около пяти тысяч человек и посадил их в засаде между Вефилем и Гаем, с западной стороны города.

13. И народ расположил весь стан, который был с северной стороны города, так, что задняя часть[1] была с западной стороны города. И пришёл Иисус в ту ночь на середину долины.

[1] *т. е.: засада.*

14. Когда увидел это царь гайский, тотчас с жителями города, встав рано, выступил против Израиля на сражение, он и весь народ его, на назначенное место перед равниной. А он не знал, что для него есть засада позади города.

15. Иисус и весь Израиль, будто поражённые ими, побежали к пустыне.

16. А они кликнули весь народ, который был в городе, чтобы преследовать их, и, преследуя Иисуса, отдалились от города.

17. В Гае и Вефиле не осталось ни одного человека, который не погнался бы за Израилем. И город свой они оставили отворённым, преследуя Израиля.

18. Тогда Господь сказал Иисусу: «Простри копьё, которое в руке твоей, к Гаю, ибо Я предам его в руки твои». Иисус простёр копьё, которое было в его руке, к городу.

19. Сидевшие в засаде тотчас встали с места своего и побежали, как скоро он простёр руку свою, вошли в город и взяли его и тотчас зажгли город огнём.

20. Жители Гая, оглянувшись назад, увидели, что дым от города восходит к небу. И не было для них места, куда бы бежать, ни туда, ни сюда; ибо народ, бежавший к пустыне, обратился на преследователей.

21. Иисус и весь Израиль, увидев, что сидевшие в засаде взяли город и дым от города восходил *к небу,* возвратились и стали поражать жителей Гая.

22. А те из города вышли навстречу им, так что они находились в середине между израильтянами, *из которых* одни были с той стороны, а другие с другой. Так поражали их, что не оставили ни одного из них, уцелевшего или убежавшего.

Чис 21:35; Втор 7:2.

23. А царя гайского взяли живого и привели его к Иисусу.

24. Когда израильтяне перебили всех жителей Гая на поле, в пустыне, куда они преследовали их, и когда все они до последнего пали от острия меча, тогда все израильтяне обратились к Гаю и поразили его остриём меча.

25. Павших в тот день мужей и жён, всех жителей Гая, было двенадцать тысяч.

26. Иисус не опускал руки своей, которую простёр с копьём, пока не предал заклятию всех жителей Гая.

Исх 17:9,11-12.

27. Только скот и добычу этого города *сыны* Израиля разделили между собой, по слову Господа, которое *Господь* сказал Иисусу.

28. И сжёг Иисус Гай, и обратил его в
вечные развалины, в пустыню, до этого
дня.
29. А царя гайского повесил на дереве
до вечера; по захождении же солнца при-
казал Иисус, и сняли труп его с дерева,
и бросили его у ворот городских, и на-
бросали над ним большую груду камней,
которая уцелела даже до этого дня.
Втор 21:23; 2Цар 18:17.

Благословения и проклятия на горе Гевал

30. Тогда Иисус устроил жертвенник
ГОСПОДУ, Богу Израиля, на горе Гевал,
Втор 27:2-8.
31. как заповедал Моисей, раб ГОСПО-
ДЕНЬ, сынам Израиля, о чём написано в
книге закона Моисея, – жертвенник из
камней цельных, на которые не поднима-
ли железа; и принесли на нём всесожже-
ние ГОСПОДУ, и совершили жертвы мир-
ные. Исх 20:25; Втор 27:5.
32. И написал *Иисус* там на камнях
список[1] с закона Моисея, который он
написал пред сынами Израиля.
[1] *или:* копию. Втор 17:18; 27:3.
33. Весь Израиль, старейшины его, и
надзиратели *его,* и судьи его, встали с
той и другой стороны ковчега против
священников левитов, носящих ковчег
завета ГОСПОДНЯ, как пришельцы, так и
местные жители, одна половина их у го-
ры Гаризим, а другая половина у горы
Гевал, как прежде повелел Моисей, раб
ГОСПОДЕНЬ, благословлять народ Израи-
ля. Втор 11:29; 27:12-13; Суд 9:7.
34. И потом прочитал *Иисус* все слова
закона, благословение и проклятие, как
написано в книге закона.
Втор 28:1-2.
35. Из всего, что Моисей заповедал
Иисусу, не было *ни одного* слова, кото-
рого Иисус не прочитал бы перед всем
собранием Израиля, и жёнами, и детьми,
и пришельцами, находившимися среди
них. Втор 31:11.

Глава 9

Союз с Гаваоном

1. Услышав это, все цари, которые по
эту сторону Иордана[1], на горе и на рав-
нине и по всему берегу великого моря,
близ Ливана, хетты, аморреи, хананеи,
ферезеи, евеи и иевусеи, Нав 3:10.
[1] *т. е. к западу от Иордана.*
2. собрались вместе, чтобы единодуш-
но сразиться с Иисусом и Израилем.
3. Но жители Гаваона, услышав, что
Иисус сделал с Иерихоном и Гаем,
Нав 6:20-21; 8:26,28; 2Цар 2:12; 3Цар 3:4.
4. употребили хитрость: пошли, за-
паслись хлебом на дорогу и положили
ветхие мешки на ослов своих и ветхие,
изорванные и заплатанные мехи вина;
5. и обувь на ногах их была ветхая с за-
платами, и одежда на них ветхая; и весь
дорожный хлеб их был сухой и ⸢заплес-
невелый⸣.
6. Они пришли к Иисусу в стан *изра-
ильский* в Галгал и сказали ему и всем
израильтянам: «Из весьма дальней зем-
ли пришли мы; итак, заключите с нами
союз». Нав 5:9.
7. Израильтяне же сказали евеям: «Мо-
жет быть, вы живёте близ нас? Как нам
заключить с вами союз?»
Исх 23:32; Втор 7:2; Нав 11:19.
8. Они сказали Иисусу: «Мы рабы
твои». Иисус же сказал им: «Кто вы и
откуда пришли?»
9. Они сказали ему: «Из весьма даль-
ней земли пришли рабы твои во имя
ГОСПОДА, Бога твоего; ибо мы слышали
славу Его и всё, что сделал Он в Египте,
10. и всё, что Он сделал двум царям
аморрейским, которые по ту сторону
Иордана, Сигону, царю есевонскому, и
Огу, царю васанскому, который *жил* в
Аштарофе. Чис 21:25-26.
11. *Слыша это,* старейшины наши и
все жители нашей земли сказали нам:
„Возьмите в руки ваши хлеба на дорогу,
и пойдите навстречу им, и скажите им:
"Мы рабы ваши; итак, заключите с нами
союз"“.
12. Этот хлеб наш из домов наших мы
взяли тёплый в тот день, когда пошли
к вам, а теперь вот он сделался сухой и
⸢заплесневелый⸣.
13. И эти мехи с вином, которые мы на-
лили новые, вот, изорвались; и эта оде-
жда наша и обувь наша обветшали от
весьма дальней дороги».
14. Израильтяне взяли их хлеба, а ГОС-
ПОДА не вопросили.
Исх 25:22; Чис 27:21; 1Цар 23:9.

15. И установил Иисус с ними мир,
и заключил с ними союз в том, что он
сохранит им жизнь; и поклялись им на-
чальники общества.
16. А чрез три дня, как заключили они
с ними союз, услышали, что они соседи
их и живут близ них.
17. Ибо сыны Израиля, отправившись в
путь, пришли в города их на третий день;
города же их *были:* Гаваон, Кефира, Бее-
роф и Кириаф-Иарим. Нав 18:25.
18. Сыны Израиля не побили их, по-
тому что начальники общества клялись
им Господом, Богом Израиля. За это всё
общество *Израиля* возроптало на началь-
ников. Нав 11:19.
19. Все начальники сказали всему об-
ществу: «Мы клялись им Господом, Бо-
гом Израиля, и потому не можем кос-
нуться их;
20. а вот что сделаем с ними: оставим
их в живых, чтобы не постиг нас гнев за
клятву, которой мы клялись им».
2Цар 21:1-2; 3Цар 9:21.
21. И сказали им начальники: «Пусть
они живут, но будут рубить дрова и чер-
пать воду для всего общества». *И сде-
лало всё общество* так, как сказали им
начальники.
22. Иисус призвал их и сказал: «Для че-
го вы обманули нас, сказав: „Мы весьма
далеко от вас“, тогда как вы живёте близ
нас?
23. За это прокляты вы! Без конца вы
будете рабами, будете рубить дрова и
черпать воду для дома Бога моего!»
Неем 10:28.
24. Они в ответ Иисусу сказали: «До-
шло до сведения рабов твоих, что Го-
сподь, Бог твой, повелел Моисею, рабу
Своему, дать вам всю землю и погубить
всех жителей этой земли пред лицом ва-
шим; поэтому мы весьма боялись, чтобы
вы не лишили нас жизни, и сделали это
дело. Втор 7:2.
25. Теперь вот мы в руке твоей. Как
лучше и справедливее тебе покажется
поступить с нами, так и поступи».
Нав 11:19.
26. И поступил с ними так: избавил их
от руки сынов Израиля, и они не умерт-
вили их;
27. и определил в тот день Иисус, что-
бы они рубили дрова и черпали воду для
общества и для жертвенника Господня;
даже до этого дня, на месте, какое ни из-
брал бы *Господь*. 2Пар 2:18; Езд 8:20.

Глава 10

Иисус Навин одерживает чудесную победу над пятью царями

1. Когда Адониседек, царь иерусалим-
ский, услышал, что Иисус взял Гай и пре-
дал его заклятию, и что так же поступил
с Гаем и царём его, как поступил с Иери-
хоном и царём его, и что жители Гаваона
заключили мир с Израилем и остались
среди них,
2. тогда он весьма испугался, потому
что Гаваон *был* город большой, как один
из царских городов, и больше Гая, и все
жители его люди храбрые.
3. Потому Адониседек, царь иеруса-
лимский, послал к Гогаму, царю хеврон-
скому, и к Фираму, царю иармуфскому,
и к Яфию, царю лахисскому, и к Девиру,
царю еглонскому, чтобы сказать:
4. «Придите ко мне и помогите мне
поразить Гаваон за то, что он заключил
мир с Иисусом и сынами Израиля».
5. Они собрались, и пошли пять царей
аморрейских: царь иерусалимский, царь
хевронский, царь иармуфский, царь ла-
хисский, царь еглонский, они и всё опол-
чение их, и расположились станом подле
Гаваона, чтобы воевать против него.
6. Жители Гаваона послали к Иисусу в
стан *израильский*, в Галгал, сказать: «Не
отними руки твоей от рабов твоих; при-
ди к нам скорее, спаси нас и подай нам
помощь; ибо собрались против нас все
цари аморрейские, живущие на горах».
7. Иисус пошёл из Галгала сам, и с
ним весь народ, способный к войне, и
все мужи храбрые.
8. И сказал Господь Иисусу: «Не бойся
их, ибо Я предал их в руки твои: никто
из них не устоит пред лицом твоим».
Нав 11:6; 24:11.
9. И пришёл на них Иисус внезапно,
потому что всю ночь шёл он из Галга-
ла. Нав 11:7.
10. Господь привёл их в смятение при
виде израильтян, и они поразили их в Га-
ваоне сильным поражением, и пресле-
довали их по дороге к возвышенности

Беф-Орона, и поражали их до Азека и
до Македа. Исх 23:27; Втор 11:25; 3Цар 9:17.
11. Когда же они бежали от израиль-
тян по скату горы Беф-Орона, Господь
бросал на них с небес большие камни
до самого Азека, и они умирали; боль-
ше было тех, которые умерли от камней
града, чем тех, которых умертвили сыны
Израиля мечом. Исх 9:22-25.
12. Иисус воззвал к Господу в тот день,
в который предал Господь аморреев в ру-
ки Израилю, [когда побил их в Гаваоне,
и они побиты были пред лицом сынов
Израиля,] и сказал пред израильтянами:
«Стой, солнце, над Гаваоном, и луна –
над долиной Аиалонской!» Ис 28:21.
13. И остановилось солнце, и луна сто-
яла, пока народ мстил врагам своим. Не
это ли написано в книге праведного? «И
стояло солнце среди неба и не спешило
к западу почти целый день».
2Цар 1:18; 4Цар 20:11; Авв 3:11.
14. И не было такого дня ни прежде, ни
после того, в который Господь *так* слы-
шал бы голос человеческий. Ибо Господь
сражался за Израиля.
Исх 14:14,25; Втор 1:30.
15. Потом возвратился Иисус и весь
Израиль с ним в стан, в Галгал.
16. А те пять царей убежали и скры-
лись в пещере в Македе.
17. Когда донесено было Иисусу и ска-
зано: «Нашлись пять царей, они скрыва-
ются в пещере в Македе»,
18. Иисус сказал: «Привалите большие
камни к отверстию пещеры и приставьте
к ней людей стеречь их.
19. А вы не останавливайтесь, но пре-
следуйте врагов ваших, и истребляйте за-
днюю часть войска их, и не давайте им
уйти в города их, ибо Господь, Бог ваш,
предал их в руки ваши».
Втор 25:18.
20. После того, как Иисус и сыны Из-
раиля совершенно поразили их весьма
великим поражением, и оставшиеся из
них убежали в города укреплённые,
21. весь народ возвратился в стан к Ии-
сусу в Макед с миром, и никто на сынов
Израиля не пошевелил языком своим.
22. Тогда Иисус сказал: «Откройте от-
верстие пещеры и выведите ко мне из
пещеры тех пятерых царей».
23. Так и сделали: вывели к нему из
пещеры тех пятерых царей – царя иеру-
салимского, царя хевронского, царя иар-
муфского, царя лахисского и царя еглон-
ского.
24. Когда вывели этих царей к Иисусу,
Иисус призвал всех израильтян и сказал
вождям воинов, ходившим с ним: «По-
дойдите, наступите ногами вашими на
шеи этих царей». Они подошли и насту-
пили ногами своими на их шеи.
Быт 3:15; Лк 10:19; Рим 16:20.
25. Иисус сказал им: «Не бойтесь и не
ужасайтесь, будьте тверды́ и мужествен-
ны; ибо так поступит Господь со всеми
врагами вашими, с которыми будете во-
евать».
26. Потом поразил их Иисус, и убил их,
и повесил их на пяти деревьях; и висели
они на деревьях до вечера.
Втор 21:23; Нав 8:29.
27. При захождении солнца приказал
Иисус, и сняли их с деревьев, и броси-
ли их в пещеру, в которой они скрыва-
лись, и привалили большие камни к от-
верстию пещеры, *которые там* даже до
этого дня. Втор 21:23; Нав 8:29.
28. В тот же день взял Иисус Макед, и
поразил *его* мечом и царя его, и предал
заклятию их и всё дышащее, что нахо-
дилось в нём: никого не оставил, кто бы
уцелел. И поступил с царём македским
так же, как поступил с царём иерихон-
ским. Втор 20:16; Нав 6:20.
29. И пошёл Иисус и все израильтяне с
ним из Македа к Ливне, и воевал против
Ливны.
30. И предал Господь и её в руки Из-
раиля, и царя её, и истребил её Иисус
мечом и всё дышащее, что *находилось*
в ней: никого не оставил в ней, кто бы
уцелел. И поступил с царём её так же,
как поступил с царём иерихонским.
31. Из Ливны пошёл Иисус и все изра-
ильтяне с ним к Лахису; и расположил-
ся подле него станом, и воевал против
него.
32. И предал Господь Лахис в руки Из-
раиля, и взял он его на другой день, и
поразил его мечом и всё дышащее, что
было в нём, так, как поступил с Ливной.
Чис 21:35; Нав 15:39.
33. Тогда пришёл на помощь Лахису
Горам, царь гезерский, но Иисус пора-

зил его и народ его *мечом* так, что никого
у него не оставил, кто бы уцелел.
Нав 8:22; 11:8; 3Цар 9:15.
34. И пошёл Иисус и все израильтяне
с ним из Лахиса к Еглону, и расположи-
лись подле него станом, и воевали про-
тив него.
35. И взяли его в тот же день, и пора-
зили его мечом, и всё дышащее, что на-
ходилось в нём в тот день, предал он за-
клятию, как поступил с Лахисом.
36. И пошёл Иисус и все израильтяне
с ним из Еглона к Хеврону, и воевали
против него.
37. И взяли его, и поразили его мечом,
и царя его, и все города его, и всё ды-
шащее, что находилось в нём; никого не
оставил, кто уцелел бы, как поступил он
и с Еглоном: предал заклятию его и всё
дышащее, что находилось в нём.
38. Потом обратился Иисус и весь Из-
раиль с ним к Давиру и воевал против
Него. Нав 13:26.
39. И взял его, и царя его, и все города
его, и поразили их мечом, и предали за-
клятию всё дышащее, что находилось в
нём; никого не осталось, кто уцелел бы.
Как поступил с Хевроном и царём его,
так поступил с Давиром и царём его, и
как поступил с Ливной и царём её.
40. И поразил Иисус всю землю на-
горную и южную, и низменные места, и
землю лежащую у гор, и всех царей их;
никого не оставил, кто уцелел бы, и всё
дышащее предал заклятию, как повелел
Господь, Бог Израиля.
Исх 23:32; 34:12; Втор 7:2; 20:16-18; Нав 12:8.
41. Поразил их Иисус от Кадес-Варни
до Газы и всю землю Гошен, даже до Га-
ваона. Нав 11:16.
42. И всех царей этих и землю их Ии-
сус взял одним разом, ибо Господь, Бог
Израиля, сражался за Израиля.
Исх 14:14; Втор 1:30; 3:22.
43. Потом Иисус и все израильтяне с
ним возвратились в стан, в Галгал.
Нав 10:15.

Глава 11

Окончательное покорение Ханаана

1. Услышав *это*, Иавин, царь асорский,
послал к Иоваву, царю мадонскому, и к
царю шимронскому, и к царю ахсафско-
му, 4Цар 15:29.
2. и к царям, которые *жили* к северу
на горе и на равнине с южной стороны
Киннерефа, и на низменных местах, и в
холмистой местности Дора к западу,
3. к хананеям, *которые жили* к востоку
и к морю, к аморреям и хеттам, к фере-
зеям и к иевусеям, *жившим* на горе, и к
евеям, *жившим* подле Ермона в земле
Массифе. Нав 24:11.
4. И выступили они и всё ополчение их
с ними, многочисленный народ, который
множеством равнялся песку на берегу
морском; и коней и колесниц *было* очень
много.
5. И собрались все эти цари, и пришли
и расположились станом вместе при во-
дах меромских, чтобы сразиться с Изра-
илем.
6. Но Господь сказал Иисусу: «Не бой-
ся их, ибо завтра, около этого времени,
Я предам всех *их* на поражение *сынам*
Израиля; коням же их перережь жилы и
колесницы их сожги огнём».
Нав 10:8.
7. Иисус и с ним весь народ, способ-
ный к войне, внезапно вышли на них к
водам меромским и напали на них.
8. И предал их Господь в руки израиль-
тян, и поразили они их, и преследовали
их до Сидона великого, и до Мисрефоф-
Маима, и до долины Мицфы к востоку,
и перебили их, так что никого из них не
осталось, кто уцелел бы.
Быт 10:15; Нав 13:6.
9. И поступил Иисус с ними так, как
сказал ему Господь: коням их перерезал
жилы и колесницы их сжёг огнём.
10. В то же время, возвратившись,
Иисус взял Асор и царя его убил мечом.
(Асор же прежде был главой всех этих
царств). Иер 49:28.
11. И побили всё дышащее, что бы-
ло в нём, мечом, предав заклятию – не
осталось ни одной души; а Асор сжёг он
огнём. Чис 33:52; Втор 20:16; Суд 4:2.
12. И все города царей этих и всех ца-
рей их взял Иисус и побил мечом, предав
их заклятию, как повелел Моисей, раб
Господень. Чис 33:53; Втор 7:2.
13. Впрочем, всех городов, лежавших
на возвышенности, не жгли израильтяне,
кроме одного Асора, *который* сжёг Ии-
сус.

14. А всю добычу городов этих и скот разграбили сыны Израиля себе; людей же всех перебили мечом, так что истребили *всех* их; не оставили ни одной души.

15. Как повелел Господь Моисею, рабу Своему, так Моисей заповедал Иисусу, а Иисус так и сделал: не отступил ни от одного слова во всём, что повелел Господь Моисею. Исх 34:11.

16. Таким образом Иисус взял всю эту нагорную землю, всю землю южную, всю землю Гошен, и низменные места, и равнину, и гору Израиля, и низменные места, Нав 10:41.

17. от горы ˹Халак˺, простирающейся к Сеиру, до Ваал-Гада в долине ливанской, возле горы Ермон, и всех царей их взял, поразил их и убил.

18. Долгое время вёл Иисус войну со всеми этими царями.

19. Не было города, который заключил бы мир с сынами Израиля, кроме евеев, жителей Гаваона: всё взяли они войной. Нав 9:18.

20. Ибо от Господа было то, что они ожесточили сердце своё и войной встречали Израиля, – для того, чтобы преданы были заклятию и чтобы не было им помилования, но чтобы истреблены были так, как повелел Господь Моисею.
Втор 7:2; Нав 24:12.

21. В то же время пришёл Иисус и поразил енаков на горе, в Хевроне, в Давире, в Анаве, на всей горе Иуды и на всей горе Израиля; с городами их предал их Иисус заклятию.
Чис 13:22-23; Втор 1:28.

22. Не осталось *ни одного* из енаков в земле сынов Израиля, остались только в Газе, в Гефе и в Азоте.
1Цар 17:4; 2Цар 21:20; Иер 47:5.

23. Таким образом взял Иисус всю землю, как говорил Господь Моисею, и отдал её Иисус в удел израильтянам, по разделению между коленами их. И успокоилась земля от войны.
Нав 14:15.

Глава 12

Перечисление покорённых царей

1. Вот цари той земли, которых поразили сыны Израиля и землю которых взяли в наследие по ту сторону Иордана к востоку солнца, от потока Арнон до горы Ермон, и всю равнину к востоку:
Чис 21:13.

2. Сигон, царь аморрейский, живший в Есевоне, владевший от Ароера, что при береге потока Арнон, и от середины потока, половиной Галаада, до потока Иавок, предела аммонитян,
Быт 32:22; Чис 21:24; Ис 16:2.

3. и равниной до самого моря Киннерефского[1] к востоку и до моря равнины, моря Солёного, к востоку по дороге к Беф-Иешимофу, а к югу местами, лежащими при подошве Фасги;

[1] *в Новом Завете: Геннисаретское озеро; Галилейское или Тивериадское море.*

Быт 14:3; Чис 33:49; 34:11.

4. сопредельный *ему* Ог, царь васанский, последний из рефаимов, живший в Аштарофе и в Едреи,
Чис 21:33; Втор 1:4; 3:11; Нав 13:12.

5. владевший горой Ермон, и Салхой, и всем Васаном, до предела гессурского и маахского, и половиной Галаада, до предела Сигона, царя есевонского.
Втор 3:13; 1Цар 27:8.

6. Моисей, раб Господень, и сыны Израиля убили их; и дал её Моисей, раб Господень, в наследие *колену* Рувима и Гада и половине колена Манассии.
Чис 21:23-24; 32:33.

7. И вот цари *аморрейской* земли, которых поразил Иисус и сыны Израиля по эту сторону Иордана к западу, от Ваал-Гада в долине ливанской до ˹Халака˺, горы, простирающейся к Сеиру, которую отдал Иисус коленам Израиля в наследие, по разделению их, Нав 10:40.

8. на горе, на низменных местах на равнине, на местах лежащих при горах, и в пустыне, и на юге, хеттов, аморреев, хананеев, ферезеев, евеев и иевусеев:
Нав 11:3.

9. один царь Иерихона, один царь Гая, что близ Вефиля, Нав 6:1-2; 8:29.

10. один царь Иерусалима, один царь Хеврона, Нав 10:1,3.

11. один царь Иармуфа, один царь Лахиса, Нав 10:3.

12. один царь Еглона, один царь Гезера, Нав 10:3,23,26,33.

13. один царь Давира, один царь Гадера, Нав 10:39; Суд 1:11.

14. один царь Хормы, один царь Арада, Чис 21:1; Суд 1:17.

15. один царь Ливны, один царь Одоллама, Нав 10:29; 15:35.
16. один царь Македа, один царь Вефиля, Нав 10:28.
17. один царь Таппуаха, один царь Хефера, 3Цар 4:10.
18. один царь Афека, один царь Сарона, Нав 15:53; 1Цар 4:1.
19. один царь Мадона, один царь Асора, Нав 11:1,10.
20. один царь Шимрон-Мерона, один царь Ахсафа, Нав 11:1.
21. один царь Фаанаха, один царь Мегиддо,
22. один царь Кедеса, один царь Иокнеама при Кармиле,
23. один царь Дора в холмистой местности Дора, один царь ˹Гоима˺ в Галгале,
Быт 14:1; Нав 11:2.
24. один царь Фирцы. Всех царей тридцать один.

Глава 13

Господь даёт Иисусу Навину указания относительно раздела земли

1. Когда Иисус состарился, вошёл в *преклонные* годы, тогда ГОСПОДЬ сказал ему: «Ты состарился, вошёл в *преклонные* годы, а земли брать в наследие остаётся ещё очень много.
2. Остаётся эта земля: все округи филистимские и вся *земля* гессурская.
3. От Шихора, что пред Египтом, до пределов Екрона к северу, считаются хананскими пять владельцев филистимских: газский, азотский, аскалонский, гефский, екронский и аввейский;
4. к югу же вся земля хананская от Меары сидонской до Афека, до пределов аморрейских,
5. также земля Гевла и весь Ливан к востоку солнца от Ваал-Гада, *что* подле горы Ермон, до входа в Емаф.
3Цар 5:18; Пс 82:8.
6. Всех горных жителей от Ливана до Мисрефоф-Маима, всех сидонян Я изгоню от лица сынов Израиля; раздели же её в удел Израилю, как Я повелел тебе.
Нав 11:8; Пс 77:55.
7. Раздели эту землю в удел девяти коленам и половине колена Манассии».
8. А *колено* Рувима и Гада с *другой половиной колена Манассии*[1] получили удел свой от Моисея за Иорданом к востоку, как дал им Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ,

[1] *букв.:* и Гада с ней.

Чис 32:33; Нав 22:4.
9. от Ароера, который на берегу потока Арнон, и город, который среди долины у потока, и всю равнину Медеву до Дивона; Втор 2:36; Нав 12:2.
10. также все города Сигона, царя аморрейского, который царствовал в Есевоне, до пределов аммонитских;
11. также Галаад и область гессурскую и маахскую, и всю гору Ермон и весь Васан до Салхи,
12. всё царство Ога васанского, который царствовал в Аштарофе и в Едреи. Он оставался один из рефаимов, которых Моисей поразил и прогнал.
Чис 21:33.
13. Но сыны Израиля не выгнали жителей Гессура и Маахи, и живёт Гессур и Мааха среди Израиля до этого дня.
14. Только колену Левия не дал он удела. Жертвы ГОСПОДА, Бога Израиля, суть удел его, как сказал ему Господь.
Чис 18:20; Втор 10:9; 18:2; Иез 44:28; Евр 7:5.
15. Колену сынов Рувима по племенам их дал *удел* Моисей: Чис 32.
16. пределом их был Ароер, который на берегу потока Арнон, и город, который среди долины у потока, и вся равнина при Медеве, 2Цар 24:5; Ис 15:2.
17. Есевон и все города его, которые на равнине, и Дивон, Вамоф-Ваал и Бет-Ваал-Меон, Ис 15:2.
18. Яаца, Кедемоф и Мефааф,
19. Кириафаим, Сивма и Цереф-Шахар на горе в долине, Ис 16:8.
20. Беф-Фегор и места при подошве Фасги, и Беф-Иешимоф,
21. и все города на равнине, и всё царство Сигона, царя аморрейского, который царствовал в Есевоне, которого убил Моисей, равно как и вождей мадианских: Евия, и Рекема, и Цура, и Хура, и Реву, князей Сигоновых, живших в земле *той;* Чис 31:8.
22. также Валаама, сына Веора, прорицателя, убили сыны Израиля мечом в числе убитых ими.
Чис 22:5; 24:25; 31:8.
23. Пределом сынов Рувима был Иордан. Вот удел сынов Рувима, по племенам их, города и сёла их.

24. Моисей дал также *удел* колену Гада,
сынам Гада, по племенам их.
25. Пределом их был Иазер, и все горо-
да галаадские, и половина земли сынов
Аммона до Ароера, что пред Раввой,
Суд 5:17; 2Цар 11:1.
26. и *зе́мли* от Есевона до Рамаф-Миц-
фы и Ветонима, и от Маханаима до пре-
делов Давира;
Нав 10:38; 2Цар 2:8.
27. и в долине Беф-Гарам, и Беф-Ним-
ра, и Сокхоф, и Цафон, остаток царства
Сигона, царя есевонского; пределом его
был Иордан до моря Киннерефского за
Иорданом к востоку.
Ис 15:6.
28. Вот удел сынов Гада по племенам
их, города и сёла их.
29. Моисей дал *удел* и половине колена
Манассии, который *принадлежал* поло-
вине колена сынов Манассии, по племе-
нам их.
30. Предел их был: от Маханаима весь
Васан, всё царство Ога, царя васанско-
го, и все селения Иаира, что в Васане,
шестьдесят городов.
Чис 32:41; Суд 10:3-4.
31. А половина Галаада и Аштароф и
Едрея, царственные города Ога васанско-
го, *даны* сынам Махира, сына Манассии,
половине сынов Махира, по племенам
их.
32. Вот что Моисей дал в удел на рав-
нинах моавитских за Иорданом против
Иерихона к востоку.
33. Но колену Левия Моисей не дал
удела: Господь, Бог Израиля, Сам есть
удел их, как Он говорил им.
Чис 18:20-21.

Глава 14

Раздел земли; доля Халева

1. Вот что получили в удел сыны Из-
раиля в земле ханаанской, что разделили
им в удел Елеазар, священник, и Иисус,
сын Навин, и начальники поколений в
коленах сынов Израиля.
Чис 34:2,17.
2. По жребию делили они, как повелел
Господь чрез Моисея, девяти коленам и
половине колена *Манассии*.
Чис 26:55; 34:13; Деян 13:19.
3. Ибо двум коленам и половине колена
Манассии Моисей дал удел за Иорданом,
левитам же не дал удела между ними.
Чис 18:20; 32:33; Втор 3:12; 10:9; Нав 13:14-33.
4. Ибо от сыновей Иосифа произошли
два колена: Манассии и Ефрема; *поэто-
му* они и не дали левитам части в земле,
а *только* города для жительства с пред-
местьями их для скота их и для *других*
выгод их. Чис 35:3.
5. Как повелел Господь Моисею, так *и*
сделали сыны Израиля, когда делили на
уделы землю.
6. Сыны Иуды пришли в Галгал к Ии-
сусу, и сказал ему Халев, сын Иефон-
нии, кенезей: «Ты знаешь, что говорил
Господь Моисею, человеку Божию, обо
мне и о тебе в Кадес-Варне.
Чис 14:24; Втор 1:36.
7. Я был сорока лет, когда Моисей, раб
Господень, посылал меня из Кадес-Вар-
ни осмотреть землю, и я принёс ему в
ответ, что было у меня на сердце.
Чис 13:7,17,31.
8. Братья мои, которые ходили со мной,
привели в робость сердце народа, а я в
точности следовал Господу, Богу мое-
му. Чис 13:30-33; 14:6-9.
9. И клялся Моисей в тот день, и ска-
зал: „Земля, по которой ходила нога твоя,
будет уделом тебе и детям твоим навек,
ибо ты в точности последовал Господу,
Богу моему“. Нав 1:3.
10. Итак, вот, Господь сохранил меня в
живых, как Он говорил; уже сорок пять
лет *прошло* от того времени, когда Гос-
подь сказал Моисею это слово, и Изра-
иль ходил по пустыне; теперь, вот, мне
восемьдесят пять лет.
11. Но и сейчас я столько же крепок,
как и тогда, когда посылал меня Моисей:
сколько тогда было у меня силы, столько
и теперь есть для того, чтобы воевать и
выходить и входить. Втор 34:7.
12. Итак, дай мне эту гору, о которой
говорил Господь в тот день; ибо ты слы-
шал в тот день, что там *живут сыны*
Енака, и города *у них* большие и укре-
плённые, может быть, Господь *будет* со
мной, и я изгоню их, как говорил Гос-
подь».
13. Иисус благословил его и дал в удел
Халеву, сыну Иефоннии, Хеврон.
Чис 14:24; Суд 1:20.
14. Таким образом Хеврон остался уде-
лом Халева, сына Иефоннии, кенезея, до

этого дня, за то, что он в точности последовал *повелению* Господа, Бога Израиля.
15. Имя Хеврону прежде было Кириаф-Арба[1], как назывался между сынами Енака один человек великий. И земля успокоилась от войны. Нав 15:13.

[1] *или с евр.: Город Арбы.*

Глава 15

Удел Иуды и границы его

1. Жребий колену сынов Иуды, по племенам их, выпал такой: в смежности с Эдомом была пустыня Цин, к югу, на южном краю. Чис 34:3-5.
2. Южным пределом их был край моря Солёного от простирающегося к югу залива. Нав 18:19.
3. На юге идёт он к возвышенности Акраввимской, проходит Цин, и, восходя с южной стороны к Кадес-Варне, проходит Хецрон, и, восходя до Аддара, поворачивает к Каркае, Быт 14:7; Чис 34:4.
4. потом проходит Ацмон, идёт к потоку египетскому, так что конец этого предела есть море. Это будет южный ваш предел. Чис 34:5.
5. Пределом же к востоку – море Солёное, до устья Иордана; а предел с северной стороны *начинается* от залива моря, от устья Иордана;
6. отсюда предел восходит к Беф-Хогле и проходит с северной стороны к Беф-Араве, и идёт предел вверх до камня Богана, сына Рувима. Нав 18:17.
7. Потом восходит предел к Давиру от долины Ахор и на севере поворачивает к Галгалу, который против возвышенности Адуммима, лежащего с южной стороны потока; отсюда предел проходит к водам Ен-Шемеша и оканчивается у Ен-Рогела. 2Цар 17:17.
8. Отсюда предел идёт вверх к долине сына Еннома с южной стороны *города* иевусеев, который *есть* Иерусалим, и восходит предел на вершину горы, которая к западу против долины Еннома, которая на краю долины Рефаимов к северу. 2Пар 28:3; Неем 11:4.
9. От вершины горы предел поворачивает к источнику вод Нефтоах и идёт к городам горы Ефрон, и поворачивает предел к Ваалу, который *есть* Кириаф-Иарим. Нав 18:14-15.
10. Потом поворачивает предел от Ваала к морю, к горе Сеиру, и идёт северной стороной горы Иеарим, которая *есть* Кесалон, и, нисходя к Вефсамису, проходит чрез Фимну. 1Цар 6:12; 4Цар 14:11.
11. Отсюда предел идёт северной стороной Екрона, и поворачивает предел к Шикарону, проходит чрез гору Ваал и доходит до Иавнеила. И оканчивается предел у моря. *(15:12)* Западный предел составляет великое море.
12. Вот предел сынов Иуды с племенами их со всех сторон.
13. И Халеву, сыну Иефоннии, *Иисус* дал часть среди сынов Иуды, как повелел Господь Иисусу: Кириаф-Арбу[1], отца Енака, иначе Хеврон. Нав 14:13-15; Суд 1:10.

[1] *или с евр.: Город Арбы.*

14. И выгнал оттуда Халев трёх сынов Енака: Шешая, Ахимана и Фалмая, детей Енака.
15. Отсюда пошёл против жителей Давира (имя Давиру прежде *было* Кириаф-Сефер).
16. И сказал Халев: «Кто поразит Кириаф-Сефер и возьмёт его, тому отдам Ахсу, дочь мою, в жену». Суд 1:12-13; 1Цар 18:25.
17. И взял его Гофониил, сын Кеназа, брата Халева, и отдал он в жену ему Ахсу, дочь свою.
18. Когда надлежало ей идти, её научили просить у отца её поле, и она сошла с осла. Халев сказал ей: «Что тебе?»
19. Она сказала: «Дай мне благословение; ты дал мне землю южную, дай мне и источники вод». И дал он ей источники верхние и источники нижние. Быт 33:11.
20. Вот удел колена сынов Иуды, по племенам их.
21. Города с края колена сынов Иуды в смежности с Эдомом на юге были: Кавцеил, Едер и Иагур, Неем 11:25.
22. Кина, Димона, Адада,
23. Кедес, Асор и Ифнан,
24. Зиф, Телем и Беалот,
25. Гацор-Хадафа, Кириаф-Хецрон, иначе Гацор,
26. Амам, Шема и Молада,
27. Хацар-Гадда, Хешмон и Беф-Палет,
28. Хацар-Шуал, Вирсавия и Визиофея,

29. Ваала, Иим и Ецем.
30. Елтолад, Кесил и Хорма,
31. Циклаг, Мадманна и Сансана,
32. Леваоф, Шелихим, Аин и Риммон –
всего двадцать девять городов с их сёла-
ми. Нав 19:6-7; Зах 14:10.
33. На низменных местах: Ештаол, Цо-
ра и Ашна, Нав 19:41; Суд 13:25; 16:31.
34. Заноах, Ен-Ганним, Таппуах и Гае-
нам,
35. Иармуф, Одоллам, Сохо и Азека,
Мих 1:15.
36. Шаараим, Адифаим, Гедера, или Ге-
дерофаим, – четырнадцать городов с их
сёлами.
37. Ценан, Хадаша, Мигдал-Гад,
38. Дилеан, Мицфе и Иокфеил,
39. Лахис, Боцкаф и Еглон,
Нав 10:32; 4Цар 14:19.
40. Хаббон, Лахмас и Хифлис,
41. Гедероф, Беф-Дагон, Наема и Ма-
кед – шестнадцать городов с их сёлами.
42. Ливна, Ефер и Ашан, Нав 10:29.
43. Иффах, Ашна и Нецив,
44. Кеила, Ахзив и Мареша – девять го-
родов с их сёлами.
Нав 19:29; 2Пар 14:9.
45. Екрон с зависящими от него *горо-
дами* и сёлами его. 4Цар 1:2.
46. И от Екрона к морю всё, что нахо-
дится около Азота, с сёлами их.
47. Азот, зависящие от него *города* и
сёла его, Газа, зависящие от неё *города*
и сёла её, до самого потока египетского
и великого моря, которое *есть* предел.
Чис 34:6; Нав 10:41; Суд 1:18.
48. На горах: Шамир, Иаттир и Сохо,
49. Данна, Кириаф-Санна, иначе Да-
вир,
50. Анав, Ештемо и Аним,
51. Гошен, Холон и Гило – одиннадцать
городов с их сёлами.
52. Арав, Дума и Ешан,
53. Ианум, Беф-Таппуах и Афека,
54. Хумта, Кириаф-Арба, иначе Хеврон
и Цигор – девять городов с их сёлами.
55. Маон, Кармил, Зиф и Ютта,
1Цар 23:25.
56. Изреель, Иокдам и Заноах,
57. Каин, Гива и Фимна – десять горо-
дов с их сёлами.
58. Халхул, Беф-Цур и Гедор,
59. Маараф, Беф-Аноф и Елтекон –
шесть городов с их сёлами.
60. Кириаф-Ваал, иначе Кириаф-Иа-
рим, и Аравва – два города с их сёлами.
Нав 9:17; 18:14.
61. В пустыне: Беф-Арава, Миддин и
Секаха,
62. Нившан, Ир-Мелах и Эн-Геди –
шесть городов с их сёлами.
2Пар 20:2.
63. Но иевусеев, жителей Иерусалима,
не могли изгнать сыны Иуды, и потому
иевусеи живут с сынами Иуды в Иеруса-
лиме даже до этого дня.
Нав 18:28; Суд 1:8; 2Цар 5:6.

Глава 16

Удел Манассии и Ефрема

1. Потом выпал жребий сынам Иоси-
фа: от Иордана подле Иерихона, у вод
иерихонских на восток, пустыня, прости-
рающаяся от Иерихона к горе Вефиль-
ской.
2. От Вефиля идёт *предел* к Лузу, и пе-
реходит к пределу архитян до Атарофа,
Быт 28:19.
3. и спускается к морю, к пределу иа-
флетян, до предела нижнего Беф-Орона
и до Гезера, и оканчивается у моря.
1Пар 6:67-68.
4. Это получили в удел сыны Иосифа:
Манассия и Ефрем.
Быт 48:5.
5. Предел сынов Ефрема по племенам
их был этот: от востока пределом удела
их был Атароф-Адар до Беф-Орона верх-
него. Чис 26:35.
6. Потом идёт предел к морю северной
стороной Михмефафа, и поворачивает
к восточной стороне Фаанаф-Силома, и
проходит его с восточной стороны Иано-
ха.
7. От Ианоха, нисходя к Атарофу и На-
арафу, примыкает к Иерихону и доходит
до Иордана.
8. От Таппуаха идёт предел к морю, к
потоку Кана, и оканчивается морем. Вот
удел колена сынов Ефрема по племенам
их.
9. И города отделены сынам Ефрема в
уделе сынов Манассии, все города с сё-
лами их. Нав 17:9.
10. Но *ефремляне* не изгнали хананеев,
живших в Гезере; поэтому хананеи жили
среди ефремлян до этого дня, платя им
дань. Нав 13:13; Суд 1:29; 3Цар 9:16.

Глава 17

Удел колена Манассии и Ефрема

1. И выпал жребий колену Манассии, так как он был первенец Иосифа. Махиру, первенцу Манассии, отцу Галаада, который был храбр на войне, достался Галаад и Васан.

Быт 46:20; Чис 26:29; 32:39; Нав 13:31.

2. Достались *уделы* и прочим сынам Манассии по племенам их, и сынам Авиезера, и сынам Хелека, и сынам Асриила, и сынам Шехема, и сынам Хефера, и сынам Шемиды. Вот дети Манассии, сына Иосифа, мужского пола, по племенам их. Чис 26:32.

3. У Салпаада же, сына Хефера, сына Галаада, сына Махира, сына Манассии, не было сыновей, а *только* дочери. Вот имена дочерей его: Махла, Ноа, Хогла, Милка и Фирца.

Чис 26:33; 27:1; 36:11.

4. Они пришли к священнику Елеазару и к Иисусу, сыну Навину, и к начальникам, и сказали: «Господь повелел Моисею дать нам удел между братьями нашими». И дан им удел, по повелению Господню, между братьями отца их.

Чис 27:7.

5. И выпало Манассии десять участков, кроме земли галаадской и васанской, которая за Иорданом;

6. ибо дочери Манассии получили удел среди сынов его, а земля галаадская досталась прочим сынам Манассии.

7. Предел Манассии идёт от Асира к Михмефафу, который против Сихема; отсюда предел идёт направо к жителям Ен-Таппуаха.

8. Земля Таппуах досталась Манассии, а *город* Таппуах у предела Манассии – сынам Ефрема.

9. Отсюда предел нисходит к потоку Кане, с южной стороны потока. Города эти *принадлежат* Ефрему, *хотя находятся* среди городов Манассии. Предел Манассии – на северной стороне потока и оканчивается морем.

Нав 16:9.

10. Что к югу, то Ефрема, а что к северу, то Манассии; море же было пределом их. К Асиру примыкали они с северной стороны и к Иссахару – с восточной.

11. У Иссахара и Асира *принадлежат* Манассии Беф-Сан и зависящие от него *места*, Ивлеам и зависящие от него *места*, жители Дора и зависящие от него *места*, жители Ен-Дора и зависящие от него *места*, жители Фаанаха и зависящие от него *места*, жители Мегиддо и зависящие от него *места*, и ˹третья часть Нафефа˺.

Суд 1:27; 1Цар 28:7; 31:10; 4Цар 9:27.

12. Сыны Манассии не могли выгнать *жителей* городов этих, и хананеи остались жить в этой земле.

Нав 15:63.

13. Когда же сыны Израиля пришли в силу, тогда хананеев сделали они данниками, но изгнать не изгнали их.

Втор 20:16; Нав 13:13.

14. Сыны Иосифа говорили Иисусу и сказали: «Почему ты дал мне в удел один жребий и один участок, тогда как я многолюден, потому что так благословил меня Господь?»

Быт 48:13,16; Чис 26:54.

15. Иисус сказал им: «Если ты многолюден, то пойди в леса и там, в земле ферезеев и рефаимов, расчисть себе *место,* если гора Ефрема для тебя тесна».

16. Сыны Иосифа сказали: «Не останется за нами гора, потому что железные колесницы у всех хананеев, живущих в долине, как у тех, которые в Беф-Сане и в зависящих от него *местах*, так и у тех, которые в долине изреельской».

Суд 1:19; Ос 1:5.

17. Но Иисус сказал дому Иосифа, Ефрему и Манассии: «Ты многолюден и сила у тебя велика; не один жребий будет у тебя.

18. И гора будет твоей, и этот лес; ты расчистишь его, и он будет твой до самого конца его; ибо ты изгонишь хананеев, хотя у них колесницы железные и хотя они сильны». Нав 13:6; 1Ин 5:4.

Глава 18

Скиния установлена в Силоме. Раздел остальной земли между семью коленами

1. Всё общество сынов Израиля собралось в Силом, и поставили там скинию собрания, ибо земля была покорена ими.

Нав 21:2; Суд 21:19; 1Цар 1:3; 4:4.

2. Из сынов же Израиля оставалось семь колен, которые ещё не получили удела своего.

3. И сказал Иисус сынам Израиля: «Долго ли вы будете нерадеть о том, чтобы пойти *и* взять в наследие землю, которую дал вам Господь, Бог отцов ваших?

4. Дайте от себя по три человека из колена; я пошлю их, и они, встав, пройдут по земле и опишут её, как надобно разделить им на уделы, и придут ко мне.

5. Пусть разделят её на семь уделов. Иуда пусть остаётся в пределе своём на юге, а дом Иосифа пусть остаётся в пределе своём на севере.

6. А вы распишите землю на семь уделов и представьте мне сюда: я брошу вам жребий здесь пред лицом Господа, Бога нашего.

7. А левитам нет части между вами, ибо священство Господне есть удел их; Гад же, Рувим и половина колена Манассии получили удел свой за Иорданом к востоку, который дал им Моисей, раб Господень».

Чис 32:33; Втор 3:12; Нав 13:14-33; Иез 44:28.

8. Эти люди встали и пошли. Иисус же пошедшим описывать землю дал такое приказание: «Пойдите, обойдите землю, опишите её и возвратитесь ко мне; а я здесь брошу вам жребий пред лицом Господним, в Силоме».

9. Они пошли, прошли по земле, и описали её по городам её на семь уделов в книге, и пришли к Иисусу в стан в Силом. 2Цар 24:8.

10. Иисус бросил им жребий в Силоме пред Господом, и разделил там Иисус землю сынам Израиля по участкам их.

11. *Первый* жребий вышел колену сынов Вениамина по племенам их. Предел их по жребию шёл между сынами Иуды и между сынами Иосифа.

Втор 33:12.

12. Предел их на северной стороне начинается у Иордана, и проходит предел этот подле Иерихона с севера, и восходит на гору к западу, и оканчивается в пустыне Беф-Авен. Нав 7:2.

13. Оттуда предел идёт к Лузу, к южной стороне Луза, иначе Вефиля, и нисходит предел их Атароф-Адару, к горе, которая на южной стороне Беф-Орона нижнего.

Быт 12:8; 28:19; Нав 16:2,3,5; 3Цар 9:17.

14. Потом предел поворачивает и склоняется к морской стороне на юг от горы, которая на юге пред Беф-Ороном, и оканчивается у Кириаф-Ваала, иначе Кириаф-Иарима, города сынов Иуды. Это западная сторона.

Нав 15:9,60.

15. Южной же стороной от Кириаф-Иарима идёт предел к морю и доходит до источника вод Нефтоаха.

16. Потом предел нисходит к концу горы, которая перед долиной сына Еннома, в долине Рефаимов, к северу, и нисходит долиной Еннома к южной стороне *города* иевусеев, и идёт к Ен-Рогелу.

Нав 15:7.

17. Потом поворачивает от севера, и идёт к Ен-Шемешу, и идёт к Гелилофу, который против возвышенности Адуммима, и нисходит к камню Богана, сына Рувима. Нав 22:10.

18. Потом проходит близ равнины к северу и нисходит на равнину.

19. Отсюда проходит предел подле Беф-Хоглы к северу, и оканчивается предел у северного залива моря Солёного, у южного конца Иордана. Вот предел южный. *(18:20)* С восточной же стороны пределом служит Иордан.

Нав 15:2.

20. Вот удел сынов Вениамина, с пределами его со всех сторон, по племенам их.

21. Города колену сынов Вениамина по племенам их, принадлежали эти: Иерихон, Беф-Хогла и Емек-Кециц,

Нав 6:1.

22. Беф-Арава, Цемараим и Вефиль,

Нав 18:13.

23. Аввим, Фара и Офра,

24. Кефар-Аммонай, Афни и Гева – двенадцать городов с их сёлами.

25. Гаваон, Рама и Беероф,

Нав 9:17.

26. Мицфе, Кефира и Моца,

27. Рекем, Ирфеил и Фарала,

28. Цела, Елеф и *город* иевусеев, иначе Иерусалим, Гивеаф и Кириаф – четырнадцать городов с их сёлами. Вот удел сынов Вениамина по племенам их.

Нав 15:63; Суд 1:21.

Глава 19

Удел прочих шести колен

1. Второй жребий вышел Симеону, колену сынов Симеона по племенам их; и был удел их среди удела сынов Иуды.
Быт 49:5-7.

2. В уделе их были: Вирсавия, или Шева, Молада, 1Пар 4:28.

3. Хацар-Шуал, Вала и Ецем,
1Пар 4:29.

4. Елтолад, Вефул и Хорма,
Втор 1:44.

5. Циклаг, Беф-Маркавоф и Хацар-Суса,

6. Беф-Леваоф и Шарухен – тринадцать городов с их сёлами.

7. Аин, Риммон, Ефер и Ашан – четыре города с сёлами их.

8. И все сёла, которые находились вокруг городов этих даже до Ваалаф-Беера, или южной Рамы. Вот удел колена сынов Симеона по племенам их.
1Пар 4:33.

9. От участка сынов Иуды *выделен* удел *колену* сынов Симеона. Так как участок сынов Иуды был слишком велик для них, то сыны Симеона и получили удел среди их удела.

10. Третий жребий выпал сынам Завулона по племенам их, и простирался предел удела их до Сарида.
Мф 4:13.

11. Предел их восходит к морю и Марале, и примыкает к Дабешефу, и примыкает к потоку, который пред Иокнеамом.
Суд 4:7.

12. От Сарида идёт назад к восточной стороне, к востоку солнца, до предела Кислоф-Фавора; отсюда идёт к Даврафу и восходит к Иафие.

13. Отсюда проходит к востоку в Геф-Хефер, в Итту-Кацин, и идёт к Риммону, и поворачивает к Нее;

14. и поворачивает предел от севера к Ханнафону, и оканчивается долиной Ифтах-Ел.

15. Далее: Каттаф, Нагалал, Шимрон, Идеала и Вифлеем – двенадцать городов с их сёлами. Суд 1:30.

16. Вот удел сынов Завулона по их племенам; вот города и сёла их.

17. Четвёртый жребий вышел Иссахару, сынам Иссахара по племенам их.

18. Пределом их были: Изреель, Кесуллоф и Сунем,
1Цар 29:1; 2Цар 2:9; 3Цар 18:45; 4Цар 4:8.

19. Хафараим, Шион и Анахараф,

20. Раввиф, Кишион и Авец,

21. Ремеф, Ен-Ганним, Ен-Хадда и Беф-Пацец;

22. и примыкает предел к Фавору, и Шагациме, и Вефсамису, и оканчивается предел их у Иордана – шестнадцать городов с сёлами их.

23. Вот удел колена сынов Иссахара по племенам их; вот города и сёла их.

24. Пятый жребий вышел колену сынов Асира по племенам их.

25. Пределом их были: Хелкаф, Хали, Ветен и Ахсаф,

26. Аламелех, Амад и Мишал; и примыкает *предел* к Кармилу с западной стороны и к Шихор-Ливнафу. 3Цар 18:19.

27. Потом идёт назад к востоку солнца в Веф-Дагон, и примыкает к Завулону и к долине Ифтах-Ел с севера, в Беф-Емек и Неиел, и идёт у Кавула, с левой стороны; 3Цар 9:13.

28. далее: Еврон, Рехов, Хаммон и Кана, до Сидона великого;
Быт 10:19; Нав 11:8.

29. потом предел возвращается к Раме до укреплённого города Тира, и поворачивает предел к Хоссе, и оканчивается у моря, в местечке Ахзиве;

30. далее: Умма, Афек и Рехов – двадцать два города с сёлами их.

31. Вот удел колена сынов Асира по племенам их; вот города и сёла их.

32. Шестой жребий вышел сынам Неффалима, сынам Неффалима по племенам их. Втор 33:23.

33. Предел их шёл от Хелефа *и* от теревинфа[1], *что* в Цананниме, к Адами-Некеву и Иавнеилу, до Лаккума, и оканчивался у Иордана;

[1] *или:* теребинта, *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

34. отсюда возвращается предел на запад к Азноф-Фавору, и идёт оттуда к Хуккоку, и примыкает к Завулону с юга, и к Асиру примыкает с запада, и к Иуде у Иордана, от востока солнца.

35. Города укреплённые: Циддим, Цер, Хамаф, Раккаф и Киннереф,

36. Адама, Рама и Асор,

37. Кедес, Едрея и Ен-Гацор,

38. Иреон, Мигдал-Ел, Хорем, Беф-
Анаф и Вефсамис – девятнадцать горо-
дов с их сёлами. Суд 1:33.
39. Вот удел колена сынов Неффалима
по племенам их; вот города и сёла их.
40. Колену сынов Дана по племенам их
вышел жребий седьмой.
Суд 18:1.
41. Пределом удела их были: Цора, Еш-
таол и Ир-Шемеш. Нав 15:33.
42. Шаалбим, Аиалон и Ифла,
Суд 1:35.
43. Елон, Фимна и Екрон, 3Цар 4:9.
44. Елтеке, Гиввефон и Ваалаф,
3Цар 15:27.
45. Игуд, Бене-Верак и Гаф-Риммон,
46. Ме-Иаркон и Ракон с пределом близ
Яфы[1]. *(19:47)* И вышел предел сынов Дана
˹мал для них˺. Иона 1:3; Деян 9:36.

[1] *в Новом Завете «Иоппия», совр. Яффа.*

47. И сыны Дана пошли войной на Ла-
сем, и взяли его, и поразили его мечом, и
получили его в наследие, и поселились
в нём, и назвали Ласем Даном по имени
Дана, отца своего.
Втор 33:22.
48. Вот удел колена сынов Дана по пле-
менам их; вот города и сёла их.
49. Когда окончили разделение земли
по пределам её, тогда сыны Израиля дали
среди себя удел Иисусу, сыну Навину.
Чис 14:6.
50. По повелению Господню дали ему
город Фамнаф-Сараи, которого он про-
сил, на горе Ефрема; и построил он го-
род, и жил в нём.
Нав 14:6; 24:30; Суд 2:9.
51. Вот уделы, которые Елеазар, свя-
щенник, Иисус, сын Навин, и начальни-
ки поколений разделили коленам сынов
Израиля по жребию в Силоме пред ли-
цом Господним у входа скинии собрания.
И кончили разделение земли.
Нав 14:1; 18:1.

Глава 20

О городах-убежищах

1. И сказал Господь Иисусу, говоря:
2. «Скажи сынам Израиля: „Сделайте
у себя города убежища, о которых Я го-
ворил вам чрез Моисея,
Чис 35:6-29; Втор 19:2-3.
3. чтобы мог убегать туда убийца,
убивший человека по ошибке, без умыс-
ла; пусть *города эти* будут у вас убежи-
щем от мстящего за кровь.
Чис 35:12.
4. И кто убежит в один из этих городов,
пусть встанет у ворот города и расскажет
вслух старейшин этого города дело своё;
и они примут его к себе в город и дадут
ему место, чтобы он жил у них.
5. И когда погонится за ним мстящий за
кровь, то они не должны выдавать в руки
его убийцу, потому что он без умысла
убил ближнего своего, не имел к нему
ненависти ни вчера, ни третьего дня.
6. Пусть он живёт в этом городе, пока
не предстанет пред общество на суд,
пока не умрёт первосвященник, который
будет в те дни. А потом пусть возвратит-
ся убийца и пойдёт в город свой и в дом
свой, в город, из которого он убежал“».
Чис 35:12.
7. И отделили Кедес в Галилее на горе
Неффалима, Сихем на горе Ефрема и
Кириаф-Арбу, иначе Хеврон, на горе
Иуды. Втор 19:7; Нав 15:13; 19:37.
8. За Иорданом, против Иерихона к
востоку, отделили: Бецер в пустыне, на
равнине, от колена Рувима, и Рамоф в
Галааде от колена Гада, и Голан в Васане
от колена Манассии. Втор 4:43.
9. Эти города назначены для всех сы-
нов Израиля и для пришельцев, живущих
у них, чтобы убегал туда всякий, убив-
ший человека по ошибке, чтобы не умер
он от руки мстящего за кровь, пока не
предстанет пред общество *на суд*.

Глава 21

Удел левитов

1. Начальники поколений левитских
пришли к Елеазару, священнику, и к
Иисусу, сыну Навину, и к начальникам
поколений сынов Израиля,
Нав 14:1.
2. и говорили им в Силоме, в земле ха-
наанской, и сказали: «Господь повелел
чрез Моисея дать нам города для житель-
ства и предместия их для скота нашего».
Чис 35:2-8.
3. И дали сыны Израиля левитам из
уделов своих, по повелению Господню,
эти города с предместьями их.
1Пар 6:64.
4. Вышел жребий племенам Каафа; и
досталось по жребию сынам Аарона,

священника, левитам, от колена Иуды,
и от колена Симеона, и от колена Вениамина, тринадцать городов.

2Пар 31:15.

5. А прочим сынам Каафа от племён
колена Ефрема, и от колена Дана, и от половины колена Манассии по жребию *досталось* десять городов.

6. Сынам Гирсона – от племён колена
Иссахара, и от колена Асира, и от колена Неффалима, и от половины колена Манассии в Васане по жребию *досталось* тринадцать городов.

7. Сынам Мерари, по их племенам, от
колена Рувима, от колена Гада и от колена Завулона – двенадцать городов.

8. И отдали сыны Израиля левитам эти
города с предместьями их, как повелел Господь чрез Моисея, по жребию.

9. От колена сынов Иуды и от колена
сынов Симеона дали города, которые *здесь* названы по имени:

10. сынам Аарона, из племён Каафа, из
сынов Левия, так как жребий их был первый, 1Пар 6:54.

11. дали Кириаф-Арбу[1], отца Енака,
иначе Хеврон, на горе Иуды, и предместья его вокруг него.

[1] *или с евр.: Город Арбы.*

Нав 14:13; 15:13; 20:7.

12. А поле этого города и сёла его от-
дали в собственность Халеву, сыну Иефоннии. Нав 14:14; 15:13; 1Пар 6:56.

13. Итак, сынам Аарона, священника,
дали город убежища для убийцы – Хеврон и предместья его, Ливну и предместья её, Нав 10:29.

14. Иаттир и предместья его, Ештемоа
и предместья его,

15. Холон и предместья его, Давир и
предместья его,

16. Аин и предместья его, Ютту и пред-
местья её, Вефсамис и предместья его – девять городов от двух колен этих.

1Цар 6:9.

17. А от колена Вениамина: Гаваон и
предместья его, Геву и предместья её,

Иер 28:1.

18. Анафоф и предместья его, Алмон
и предместья его – четыре города.

3Цар 2:26; Ис 10:30; Иер 1:1.

19. Всех городов сынам Аарона, свя-
щенникам, *досталось* тринадцать городов с предместьями их.

20. И племенам сынов Каафа, левитам,
прочим из сынов Каафа, по жребию их достались города от колена Ефрема;

1Пар 6:61.

21. дали им город убежища для убий-
цы – Сихем и предместья его, на горе Ефрема, Гезер и предместья его,

Нав 20:7.

22. Кивцаим и предместья его, Беф-О-
рон и предместья его – четыре города.

23. От колена Дана: Елтеке и предме-
стья его, Гиввефон и предместья его,

24. Аиалон и предместья его, Гаф-Рим-
мон и предместья его – четыре города.

25. От половины колена Манассии:
Фаанах и предместья его, Гаф-Риммон и предместья его – два города.

Суд 1:27.

26. Всех городов с предместьями их
прочим племенам сынов Каафа *досталось* десять.

27. А сынам Гирсона, из племён левит-
ских, *дали:* от половины колена Манассии город убежища для убийцы – Голан в Васане и предместья его и Беештеру и предместья её – два города.

Нав 20:8; 1Пар 6:62.

28. От колена Иссахара: Кишион и
предместья его, Давраф и предместья его,

29. Иармуф и предместья его, Ен-Ган-
ним и предместья его – четыре города.

30. От колена Асира: Мишал и предме-
стья его, Авдон и предместья его,

1Пар 6:74.

31. Хелкаф и предместья его, Рехов и
предместья его – четыре города.

32. От колена Неффалима город убежи-
ща для убийцы – Кедес в Галилее и предместья его, Хамоф-Дор и предместья его, Карфан и предместья его – три города.

Нав 20:7.

33. Всех городов сынам Гирсона по
племенам их *досталось* тринадцать городов с предместьями их.

34. Племенам сынов Мерари, осталь-
ным левитам, *дали:* от колена Завулона Иокнеам и предместья его, Карфу и предместья её, 1Пар 6:63.

35. Димну и предместья её, Нагалал и
предместья его – четыре города.

36. От колена Рувима: Бецер и предме-
стья его, Яацу и предместья её,

Нав 20:8.

37. Кедемоф и предместья его, Мефааф
и предместья его – четыре города.
38. От колена Гада: города убежища
для убийцы – Рамоф в Галааде и пред-
местья его, Маханаим и предместья его,
Нав 20:8.
39. Есевон и предместья его, Иазер и
предместья его – всех городов четыре.
Иер 49:3.
40. Всех городов сынам Мерари по
племенам их, остальным племенам ле-
витским, по жребию досталось двенад-
цать городов.
41. Всех городов левитских среди вла-
дения сынов Израиля *было* сорок восемь
городов с предместьями их.
Чис 35:7.
42. При городах этих были, при каждом
городе, предместья вокруг него: так было
при всех городах этих.
Чис 35:5.
43. Таким образом отдал ГОСПОДЬ Из-
раилю всю землю, которую дать клялся
отцам их, и они получили её в наследие
и поселились на ней.
Быт 12:7; 13:17.
44. И дал им ГОСПОДЬ покой со всех сто-
рон, как клялся отцам их, и никто из всех
врагов их не устоял против них; всех вра-
гов их предал ГОСПОДЬ в руки их.
Нав 22:4.
45. **Не осталось неисполнившимся
ни одно слово из всех добрых слов, ко-
торые ГОСПОДЬ говорил дому Израиля;
всё сбылось.**
Нав 23:14; 1Цар 3:19; Ис 34:16.

Глава 22

*Жертвенник поставлен двумя
с половиной коленами*

1. Тогда Иисус призвал *колено* Рувима,
Гада и половину колена Манассии *(22:2)* и
сказал им:
2. «Вы исполнили всё, что повелел вам
Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ, и слушались
слов моих во всём, что я приказывал вам.
Чис 32:18,20-22; Втор 3:18-20.
3. Вы не оставляли братьев своих в
продолжение многих дней до этого дня
и исполнили, что надлежало исполнить
по повелению ГОСПОДА, Бога вашего.
4. Ныне ГОСПОДЬ, Бог ваш, успокоил
братьев ваших, как говорил им. Итак,
возвратитесь и пойдите в шатры ваши, в
землю вашего владения, которую дал вам
Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ, за Иорданом.
Чис 32:33; Нав 13:8.
5. Только старайтесь тщательно испол-
нять заповеди и закон, который завещал
вам Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ: любить ГОС-
ПОДА, Бога вашего, ходить всеми путями
Его, хранить заповеди Его, прилепляться
к Нему и служить Ему всем сердцем ва-
шим и всей душой вашей».
Втор 8:6; 10:12.
6. Потом Иисус благословил их и от-
пустил их, и они разошлись по шатрам
своим.
7. Одной половине колена Манассии
дал Моисей удел в Васане, а другой по-
ловине его дал Иисус *удел* с братьями
его по эту сторону Иордана к западу. И
когда отпускал их Иисус в шатры их и
благословил их, Чис 32:33; Нав 13:8.
8. то сказал им: «С великим богатством
возвращаетесь вы в шатры ваши, с вели-
ким множеством скота, с серебром, с зо-
лотом, с медью и с железом, и с великим
множеством одежд; разделите же добы-
чу, *взятую* у врагов ваших, с братьями
своими». Чис 31:27; 1Цар 30:26.
9. И возвратились, и пошли сыны Ру-
вима и сыны Гада и половина колена
Манассии от сынов Израиля из Силома,
который в земле ханаанской, чтобы идти
в землю Галаад, в землю своего владе-
ния, которую получили во владение по
повелению ГОСПОДНЮ, *данному* чрез Мо-
исея.
10. Придя в окрестности Иордана, что
в земле ханаанской, сыны Рувима и сыны
Гада и половина колена Манассии соо-
рудили там подле Иордана жертвенник,
жертвенник большой по виду.
Нав 18:17.
11. И услышали сыны Израиля, что го-
ворят: «Вот, сыны Рувима и сыны Гада
и половина колена Манассии сооруди-
ли жертвенник на земле ханаанской, в
окрестностях Иордана, напротив сынов
Израиля».
12. Когда услышали *это* сыны Изра-
иля, то собралось всё общество сынов
Израиля в Силом, чтобы идти против них
войной. Втор 13:12.
13. Впрочем, сыны Израиля *прежде*
послали к сынам Рувима и к сынам Га-

да и к половине колена Манассии в землю галаадскую Финееса, сына Елеазара, священника, Чис 25:7.

14. и с ним десять начальников, по начальнику поколения от всех колен Израиля; каждый из них был начальником поколения в тысячах Израиля.

15. И пришли они к сынам Рувима и к сынам Гада и к половине колена Манассии в землю Галаад, и говорили им, и сказали:

16. «Так говорит всё общество Господне: „Что это за преступление сделали вы пред Богом Израиля, отступив ныне от Господа, соорудив себе жертвенник и восстав ныне против Господа?

Лев 17:8-9; Втор 12:13-14.

17. Разве мало для нас беззакония Фегора, от которого мы не очистились до этого дня и *за которое* поражено было общество Господне?

Чис 25:3; Втор 4:3.

18. А вы отступаете сегодня от Господа! Сегодня вы восстаёте против Господа, а завтра прогневается *Господь* на всё общество Израиля.

19. Если же земля вашего владения кажется вам нечистой, то перейдите в землю владения Господня, в которой находится скиния Господня, возьмите удел среди нас, но не восставайте против Господа и против нас не восставайте, сооружая себе жертвенник, кроме жертвенника Господа, Бога нашего.

Нав 18:1.

20. Не *один* ли Ахан, сын Зары, сделал преступление, *взяв* из заклятого, а гнев был на всё общество Израиля? Не один он умер за своё беззаконие“».

Нав 7:1; 1Пар 2:7.

21. Сыны Рувима и сыны Гада и половина колена Манассии в ответ *на это* говорили начальникам тысяч Израиля:

Чис 1:16; 10:4.

22. «Бог богов Господь, Бог богов Господь, Он знает, и Израиль да знает! Если мы восстаём и отступаем от Господа, то да не пощадит нас *Господь* в этот день!

Втор 10:17.

23. Если мы соорудили жертвенник для того, чтобы отступить от Господа, и для того, чтобы приносить на нём всесожжение и приношение хлебное и чтобы совершать на нём жертвы мирные, то да взыщет Сам Господь!

24. Но мы сделали это по опасению того, чтобы в последующее время не сказали ваши сыны нашим сынам: „Что вам до Господа, Бога Израиля!

25. Господь поставил пределом между нами и вами, сыны Рувима и сыны Гада, Иордан: нет вам части в Господе“. Таким образом ваши сыны не допустили бы наших сынов чтить Господа.

26. Поэтому мы сказали: соорудим себе жертвенник не для всесожжения и не для жертв,

27. но чтобы он между нами и вами, между последующими родами нашими, был свидетелем, что мы можем служить Господу всесожжениями нашими, и жертвами нашими, и мирными жертвами нашими, и чтобы в последующее время не сказали ваши сыны сынам нашим: „Нет вам части в Господе“.

Быт 31:48; Нав 24:27.

28. Мы говорили: если скажут так нам и родам нашим в последующее время, то мы скажем: „Видите подобие жертвенника Господа, которое сделали отцы наши не для всесожжения и не для жертвы, но чтобы это было свидетелем между нами и вами“.

29. Да не будет этого, чтобы восстать нам против Господа, и отступить ныне от Господа, и соорудить жертвенник для всесожжения, и для приношения хлебного, и для жертв, кроме жертвенника Господа, Бога нашего, который пред скинией Его».

30. Финеес, священник, начальники общества и главы тысяч Израиля, которые были с ним, услышав слова, которые говорили сыны Рувима и сыны Гада и сыны Манассии, одобрили их.

31. И сказал Финеес, сын Елеазара, священник, сынам Рувима и сынам Гада и сынам Манассии: «Сегодня мы узнали, что Господь среди нас, что вы не сделали пред Господом преступления этого; теперь вы избавили сынов Израиля от руки Господней».

32. И возвратился Финеес, сын Елеазара, священник, и начальники от сынов Рувима и от сынов Гада из земли Галаад

в землю ханаанскую к сынам Израиля и принесли им ответ.

33. И сыны Израиля одобрили это, и благословили сыны Израиля Бога, и отложили идти против них войной, чтобы разорить землю, на которой жили сыны Рувима и сыны Гада.

34. И назвали сыны Рувима и сыны Гада жертвенник *Ед*[1], «потому что, – *сказали они,* – он свидетель между нами, что Господь есть Бог наш».

[1] *с евр.: Свидетель.*

Глава 23

Иисус Навин даёт последние указания народу

1. Спустя много времени после того, как Господь успокоил Израиля от всех врагов его со всех сторон, Иисус состарился, вошёл в *преклонные* годы.
Нав 21:44; 22:4.

2. И призвал Иисус всех *сынов* Израиля, старейшин их, начальников их, судей их и надзирателей их, и сказал им: «Я состарился, вошёл в *преклонные* годы.
Нав 24:1.

3. Вы видели всё, что сделал Господь, Бог ваш, пред лицом вашим со всеми этими народами, ибо Господь, Бог ваш, Сам сражался за вас.
Втор 9:5.

4. Вот, я разделил вам по жребию оставшиеся народы эти в удел коленам вашим, все народы, которых я истребил, от Иордана до великого моря, на запад солнца.

5. Господь, Бог ваш, Сам прогонит их от вас и истребит их пред вами, чтобы вы получили в наследие землю их, как говорил вам Господь, Бог ваш.
Исх 14:14; Втор 6:19.

6. Поэтому во всей точности старайтесь хранить и исполнять всё, написанное в книге закона Моисея, не уклоняясь от него ни направо, ни налево.
Втор 5:29,32.

7. Не сообщайтесь с этими народами, которые остались между вами, не вспоминайте имени богов их, не клянитесь *ими*, и не служите им, и не поклоняйтесь им, Исх 23:13,24; Пс 15:4; Иер 5:7.

8. но прилепитесь к Господу, Богу вашему, как вы делали до этого дня.

9. Господь прогнал от вас народы великие и сильные, и пред вами никто не устоял до этого дня.
Лев 26:7-8; Втор 28:7.

10. Один из вас прогоняет тысячу, ибо Господь, Бог ваш, Сам сражается за вас, как говорил вам.
Лев 26:8; Суд 3:31.

11. Поэтому всячески старайтесь любить Господа, Бога вашего.

12. Если же вы отвратитесь и пристанете к оставшимся из народов этих, которые остались между вами, и вступите в родство с ними, и будете ходить к ним и они к вам, Втор 7:3; Неем 10:30.

13. то знайте, что Господь, Бог ваш, не будет уже прогонять от вас народы эти, но они будут для вас петлёй и сетью, бичом для рёбер ваших и тёрном для глаз ваших, пока не будете истреблены с этой доброй земли, которую дал вам Господь, Бог ваш.
Чис 33:55; Втор 7:4; Суд 2:3.

14. Вот, я ныне отхожу в путь всей земли. А вы знаете всем сердцем вашим и всей душой вашей, что не осталось тщетным ни одно слово из всех добрых слов, которые говорил о вас Господь, Бог ваш; всё сбылось для вас, ни одно слово не осталось неисполнившимся.
Нав 21:45; 1Цар 3:19; 3Цар 2:2.

15. Но как сбылось над вами всякое доброе слово, которое говорил вам Господь, Бог ваш, так Господь исполнит над вами всякое злое слово, пока не истребит вас с этой доброй земли, которую дал вам Господь, Бог ваш.

16. Если вы преступите завет Господа, Бога вашего, который Он поставил с вами, и пойдёте и будете служить другим богам и поклоняться им, то возгорится на вас гнев Господень, и скоро сгибнете с этой доброй земли, которую дал вам *Господь*». Лев 26:14; 3Цар 9:6-7.

Глава 24

Завещание Иисуса Навина и его смерть

1. И собрал Иисус все колена Израиля в Сихем, и призвал старейшин Израиля, и начальников его, и судей его, и надзирателей его, и предстали пред *Господом* Богом. Нав 23:2; 3Цар 12:1; 2Пар 10:1-2.

2. И сказал Иисус всему народу: «Так
говорит Господь, Бог Израиля: „За рекой[1]
жили отцы ваши издревле, Фарра, отец
Авраама и отец Нахора, и служили иным
богам. Быт 11:26; 31:19; 35:2.

[1] *т. е. Евфратом.*

3. Но Я взял отца вашего Авраама из-за
реки, и водил его по всей земле ханаан-
ской, и размножил семя его, и дал ему
Исаака. Быт 11:31; 21:2.
4. Исааку дал Иакова и Исава. Исаву
дал Я гору Сеир в наследие; Иаков же и
сыны его перешли в Египет.
Быт 25:26; 36:8; 46:6.
5. И послал Я Моисея и Аарона, и по-
разил Египет *язвами*, которые делал Я
среди него, и потом вывел вас. Исх 3:10.
6. Я вывел отцов ваших из Египта, и вы
пришли к *Красному* морю. Тогда египтя-
не гнались за отцами вашими с колесни-
цами и всадниками до Красного моря.
Исх 12:33,37; 14:9.
7. Но они возопили к Господу, и Он по-
ложил тьму между вами и египтянами и
навёл на них море, которое их и покрыло.
Глаза ваши видели, что Я сделал в Егип-
те. *Потом* много времени пробыли вы в
пустыне. Исх 14:10.
8. И привёл Я вас к земле аморреев,
живших за Иорданом; они сразились с
вами, но Я предал их в руки ваши, и вы
получили в наследие землю их, и Я ис-
требил их пред вами. Чис 21:25,31.
9. Восстал Валак, сын Сепфора, царь
моавитский, и пошёл войной на Израиля,
и послал и призвал Валаама, сына Веора,
чтобы он проклял вас.
Чис 22:5.
10. Но Я не хотел послушать Валаама –
и он благословил вас, и Я избавил вас из
рук его. Чис 23:11,20.
11. Вы перешли Иордан и пришли к
Иерихону. И стали воевать с вами жи-
тели Иерихона, аморреи, и ферезеи, и
хананеи, и хетты, и гергесеи, и евеи, и
иевусеи, но Я предал их в руки ваши.
Исх 23:23; Нав 3:14; 6:1; 11:3.
12. Я послал пред вами шершней, кото-
рые прогнали их от вас, двух царей амор-
рейских; не мечом твоим и не луком тво-
им *сделано это*.
Исх 23:28; Втор 7:20; Нав 11:20.
13. И дал Я вам землю, над которой
ты не трудился, и города, которых вы не
строили, и вы живёте в них; из виноград-
ных и масличных садов, которых вы не
насаждали, вы едите *плоды*“.
Втор 6:10-11.
14. Итак, бойтесь Господа и служите
Ему в чистоте и искренности; отвергни-
те богов, которым служили отцы ваши за
рекой и в Египте, а служите Господу.
Исх 20:2-3,32; Лев 26:1; Иез 23:3.
15. Если же не угодно вам служить Гос-
поду, то изберите себе ныне, кому слу-
жить: богам ли, которым служили отцы
ваши, бывшие за рекой, или богам амор-
реев, в земле которых живёте; **а я и дом
мой будем служить Господу».**
3Цар 18:21; Мф 6:24; Лк 11:23.
16. И отвечал народ и сказал: «Нет, не
будет того, чтобы мы оставили Господа
и стали служить другим богам!
17. Ибо Господь – Бог наш, Он вывел
нас и отцов наших из земли египетской,
из дома рабства, и делал пред глазами
нашими великие знамения, и хранил
нас на всём пути, по которому мы шли,
и среди всех народов, чрез которые мы
проходили.
18. Господь прогнал от нас все народы
и аморреев, живших в этой земле. **Поэ-
тому и** мы **будем служить Господу, ибо
Он Бог наш».**
19. Иисус сказал народу: «Не сможе-
те служить Господу, ибо Он Бог святой,
Бог ревнитель, не потерпит беззакония
вашего и грехов ваших.
Исх 20:5; Втор 4:24; Евр 12:29.
20. Если вы оставите Господа и будете
служить чужим богам, то Он наведёт на
вас зло и истребит вас, после того, как
благотворил вам».
Втор 29:25-28; Нав 23:15-16.
21. И сказал народ Иисусу: «Нет, мы
Господу будем служить».
22. Иисус сказал народу: «Вы свидете-
ли о себе, что вы избрали себе Господа –
служить Ему?» Они отвечали: «Свидете-
ли».
23. «Итак, отвергните чужих богов, ко-
торые у вас, и обратите сердце своё к Гос-
поду, Богу Израиля».
Быт 35:2; 1Цар 7:3.
24. Народ сказал Иисусу: «Господу, Бо-
гу нашему, будем служить и голоса Его
будем слушать». Иер 42:6.
25. И заключил Иисус с народом завет

в тот день, и дал ему постановления и закон в Сихеме.

Втор 29:14; 4Цар 23:3.

26. И вписал Иисус слова эти в книгу закона Божия, и взял большой камень, и положил его там под теревинфом[1], который подле святилища ГОСПОДНЯ.

[1] *или: теребинт, терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Быт 35:4; Суд 9:6.

27. И сказал Иисус всему народу: «Вот, камень этот будет нам свидетелем, ибо он слышал все слова ГОСПОДА, которые Он говорил с нами; он да будет свидетелем против вас, чтобы вы не солгали пред Богом вашим».

Быт 31:48; Нав 22:27; Ис 19:20.

28. И отпустил Иисус народ, каждого в свой удел. Суд 2:6.

29. После этого умер Иисус, сын Навин, раб ГОСПОДЕНЬ, будучи ста десяти лет. Быт 50:26; Втор 34:5; Суд 2:8.

30. И похоронили его в пределе его удела в Фамнаф-Сараи, что на горе Ефрема, на север от горы Гааш.

Нав 19:50; Суд 2:9.

31. И служил Израиль ГОСПОДУ во все дни Иисуса и во все дни старейшин, которых жизнь продлилась после Иисуса и которые видели все дела ГОСПОДА, как Он сделал Израилю. Суд 2:7.

32. И кости Иосифа, которые вынесли сыны Израиля из Египта, схоронили в Сихеме, в участке поля, которое купил Иаков у сынов Еммора, отца Сихема, за сто кесит[1] и которое досталось в удел сынам Иосифа.

[1] *неустановленная весовая единица.*

Быт 33:19; 50:25; Деян 7:16.

33. *После этого* умер и Елеазар, сын Аарона, и похоронили его на холме Финееса, сына его, который дан ему на горе Ефрема. Быт 23:16.

Книга Судей Израиля

евр. Шофтим – «Судьи»

Глава 1

Иуда выступает против Ханаана; полная победа однако не достигнута

1. По смерти Иисуса вопрошали сыны Израиля ГОСПОДА, говоря: «Кто из нас прежде пойдёт на хананеев – воевать с ними?» Чис 27:21; Суд 20:18.

2. И сказал ГОСПОДЬ: «Иуда пойдёт; вот, Я предаю землю в руки его».

Быт 49:8.

3. Иуда же сказал Симеону, брату своему: «Войди со мной в жребий мой, и будем воевать с хананеями; и я войду с тобой в твой жребий». И пошёл с ним Симеон. Втор 33:7.

4. И пошёл Иуда, и предал ГОСПОДЬ хананеев и ферезеев в руки их, и побили они из них в Везеке десять тысяч человек. 1Цар 11:8.

5. В Везеке встретились они с Адони-Везеком, сразились с ним и разбили хананеев и ферезеев.

6. Адони-Везек побежал, но они погнались за ним, и поймали его, и отсекли большие пальцы на руках и на ногах его.

7. Тогда сказал Адони-Везек: «Семьдесят царей с отсечёнными на руках и на ногах их большими пальцами собирали *крохи* под столом моим; как делал я, так и мне воздал Бог». И привели его в Иерусалим, и он умер там.

Лев 24:20; Мф 7:2.

8. И воевали сыны Иуды против Иерусалима, и взяли его, и поразили его мечом, и город предали огню.

Нав 15:63; 18:28.

9. Потом пошли сыны Иуды воевать с хананеями, которые жили на горах, и в южной земле, и на низменных местах.

Нав 10:40.

10. И пошёл Иуда на хананеев, которые жили в Хевроне (имя же Хеврону *было* прежде Кириаф-Арба), и поразили Шешая, Ахимана и Фалмая.

Нав 15:14.

11. Оттуда пошёл он против жителей Давира; имя Давиру *было* прежде Кириаф-Сефер. Нав 12:13; 15:15.

12. И сказал Халев: «Кто поразит Кириаф-Сефер и возьмёт его, тому отдам Ахсу, дочь мою, в жену». Нав 15:16.

13. И взял его Гофониил, сын Кеназа, младшего брата Халева, и *Халев* отдал в жену ему Ахсу, дочь свою.

1Пар 4:13.

14. Когда надлежало ей идти, *Гофониил* научил её просить у отца её поле, и она сошла с осла. Халев сказал ей: «Что тебе?» Нав 15:18.

15. *Ахса* сказала ему: «Дай мне благословение; ты дал мне землю южную, дай мне и источники воды». И дал ей Халев источники верхние и источники нижние. Быт 33:11.

16. И сыны *Иофора* кенея, тестя Моисея, пошли из города Пальм с сынами Иуды в пустыню Иуды, которая на юг от Арада, и пришли, и поселились среди народа. Чис 10:29; Нав 12:14; Суд 4:11,17; 1Цар 15:6; 2Пар 28:15.

17. И пошёл Иуда с Симеоном, братом своим, и поразили хананеев, живших в Цефафе, и предали его заклятию, и *оттого* называется этот город Хорма. Чис 14:45; 21:2; Втор 2:34.

18. Иуда взял также Газу с пределами её, Аскалон с пределами его и Екрон с пределами его. 4Цар 1:2.

19. ГОСПОДЬ был с Иудой, и он овладел горой. Но жителей долины не мог прогнать, потому что у них были железные колесницы. Нав 17:16.

20. И отдали Халеву Хеврон, как говорил Моисей, и изгнал *он* оттуда трёх сынов Енака. Чис 14:24; Нав 14:6,13; 15:13.

21. Но иевусеев, которые жили в Иерусалиме, не изгнали сыны Вениамина, и живут иевусеи с сынами Вениамина в Иерусалиме до этого дня. Нав 15:63; 18:28.

22. И сыны Иосифа пошли также на Вефиль, и ГОСПОДЬ был с ними. Нав 16:1.

23. И высматривали сыны Иосифа Вефиль (имя же городу *было* прежде Луз). Быт 28:19.

24. И увидели стражи человека, идущего из города, и сказали ему: «Покажи нам вход в город, и сделаем с тобой милость».

25. Он показал им вход в город, и поразили они город мечом, а человека этого и всё родство его отпустили. Нав 6:24-25.

26. Человек этот пошёл в землю хеттов, и построил город, и дал имя ему Луз. Это имя его до этого дня. Нав 16:2.

27. И Манассия не выгнал *жителей* Беф-Сана и зависящих от него *городов*, Фаанаха и зависящих от него *городов*, жителей Дора и зависящих от него *городов*, жителей Ивлеама и зависящих от него *городов*, жителей Мегиддо и зависящих от него *городов*; и остались хананеи жить в этой земле. Нав 17:11-13; 21:25; 1Цар 31:10.

28. Когда Израиль пришёл в силу, тогда сделал он хананеев данниками, но изгнать не изгнал их.

29. И Ефрем не изгнал хананеев, живущих в Гезере, и жили хананеи среди них в Гезере. Нав 16:10; 21:21.

30. И Завулон не изгнал жителей Китрона и жителей Нагалола, и жили хананеи среди них и платили им дань. Нав 19:15.

31. И Асир не изгнал жителей Акко и жителей Сидона и Ахлава, Ахзива, Хелвы, Афека и Рехова. Нав 15:44; 19:29.

32. И жил Асир среди хананеев, жителей земли той, ибо не изгнал их.

33. И Неффалим не изгнал жителей Вефсамиса и жителей Беф-Анафа и жил среди хананеев, жителей земли той; жители же Вефсамиса и Беф-Анафа были его данниками. Нав 19:38.

34. И стеснили аморреи сынов Дана в горах, ибо не давали им сходить в долину. Суд 18:1.

35. И остались аморреи жить на горе Херес, в Аиалоне и Шаалбиме; но рука сынов Иосифа одолела *аморреев,* и сделались они данниками им. Нав 19:42.

36. Пределы аморреев от возвышенности Акравим и от Селы[1] простирались и далее.

[1] *или:* скалы.

Глава 2

Обзор событий от вступления в Ханаан до смерти Иисуса Навина. Ослушание Израиля, раскаяние и наказание

1. И пришёл ангел ГОСПОДЕНЬ из Галгала в Бохим, и сказал: «Я вывел вас из Египта и ввёл вас в землю, о которой клялся отцам вашим *дать вам*, и сказал Я: не нарушу завета Моего с вами вовек. Быт 17:7; Исх 3:2; 14:19.

2. И вы не вступайте в союз с жителями этой земли; жертвенники их разрушьте. Но вы не послушали голоса Моего. Что вы это сделали? Исх 23:32; 34:13; Втор 7:2.

3. И потому говорю Я: не изгоню их от
вас, и будут они вам петлёй, и боги их
будут для вас сетью».
Исх 34:12; Нав 23:13.
4. Когда Ангел ГОСПОДЕНЬ сказал слова
эти всем сынам Израиля, то народ под-
нял громкий вопль и заплакал.
5. Поэтому и называют то место Бо-
хим[1]. Там принесли они жертву ГОСПОДУ.
[1] *с евр.: Плачущие.*
6. Когда Иисус распустил народ и
пошли сыны Израиля, каждый в свой
удел, чтобы получить в наследие зем-
лю, Нав 24:28.
7. тогда народ служил ГОСПОДУ во все
дни Иисуса и во все дни старейшин, ко-
торых жизнь продлилась после Иисуса и
которые видели все великие дела ГОСПОД-
НИ, какие Он сделал Израилю.
Нав 24:31.
8. Но когда умер Иисус, сын Навин, раб
ГОСПОДЕНЬ, будучи ста десяти лет,
Нав 24:29-30.
9. и похоронили его в пределе удела его
в Фамнаф-Сараи, на горе Ефрема, на се-
вер от горы Гааш;
Нав 19:50; 24:30.
10. и когда весь народ этот отошёл к
отцам своим и восстал после них другой
род, который не знал ГОСПОДА и дел Его,
какие Он делал Израилю,
11. тогда сыны Израиля стали делать
злое пред очами ГОСПОДА и стали слу-
жить Ваалам; Суд 3:7.
12. оставили ГОСПОДА, Бога отцов сво-
их, Который вывел их из земли египет-
ской, и обратились к другим богам, бо-
гам народов, окружавших их, и стали
поклоняться им, и раздражили ГОСПОДА;
Притч 29:18.
13. оставили ГОСПОДА и стали служить
Ваалу и Астартам.
Чис 25:3; Суд 8:33.
14. И воспылал гнев ГОСПОДЕНЬ на Из-
раиля, и предал их в руки грабителей, и
грабили их; и предал их в руки врагов,
окружавших их, и не могли уже устоять
пред врагами своими.
Суд 3:8; Пс 43:13; Ис 50:1.
15. Куда они ни пойдут, рука ГОСПОД-
НЯ везде была им во зло, как говорил им
ГОСПОДЬ и как клялся им ГОСПОДЬ. И им
было очень тесно. Лев 26:17; Втор 28:20.

Учреждение судей

16. И воздвигал *им* ГОСПОДЬ судей, ко-
торые спасали их от рук грабителей их;
Суд 3:9; Деян 13:20.
17. но и судей они не слушали, а хо-
дили блудно вслед других богов и по-
клонялись им, скоро уклонялись от пути,
которым ходили отцы их, повинуясь за-
поведям ГОСПОДНИМ. Они так не делали.
Лев 17:7.
18. Когда ГОСПОДЬ воздвигал им судей,
то Сам ГОСПОДЬ был с судьёй и спасал их
от врагов их во все дни судьи: ибо жалел
их ГОСПОДЬ, слыша стон их от угнетав-
ших и притеснявших их. Суд 10:16.
19. Но как скоро умирал судья, они
опять делали хуже отцов своих, уклоня-
ясь к другим богам, служа им и покло-
няясь им. Не отставали от дел своих и от
строптивого пути своего.

Следствие непослушания Израиля

20. И воспылал гнев ГОСПОДЕНЬ на Из-
раиля, и сказал Он: «За то, что народ этот
преступает завет Мой, который Я поста-
вил с отцами их, и не слушает голоса Мо-
его, Суд 3:8.
21. и Я не стану уже изгонять от них ни
одного из тех народов, которых оставил
Иисус, когда умирал, Нав 23:13.
22. чтобы искушать ими Израиля: ста-
нут ли они держаться пути ГОСПОДНЯ и
ходить по нему, как держались отцы их,
или нет?» Втор 8:2; Суд 3:4; Мф 6:13.
23. И оставил ГОСПОДЬ народы эти, и не
изгнал их вскоре, и не предал их в руки
Иисуса.

Глава 3

Народы, искушавшие израильтян

1. Вот те народы, которых оставил ГОС-
ПОДЬ, чтобы искушать ими израильтян,
всех, которые не знали о всех войнах
ханаанских,
Исх 23:29; Втор 7:22; Суд 2:22.
2. для того только, чтобы знали и учи-
лись войне последующие роды сынов
Израиля, которые прежде не знали её:
3. пять владельцев филистимских, все
хананеи, сидоняне и евеи, живущие на
горе Ливане, от горы Ваал-Ермон до вхо-
да в Емаф. Втор 3:8; Нав 13:3.
4. Они были *оставлены*, чтобы иску-
шать ими израильтян и узнать, повину-

ются ли они заповедям ГОСПОДНИМ, которые Он заповедал отцам их чрез Моисея.
Втор 8:2; Суд 2:22.

Первое отпадение Израиля от Бога. Первый судья – Гофониил

5. И жили сыны Израиля среди хананеев, хеттов, аморреев, ферезеев, евеев и иевусеев,
6. и брали дочерей их себе в жёны, и своих дочерей отдавали за сыновей их, и служили богам их.
Исх 23:32; 34:16; Втор 7:3.
7. И сделали сыны Израиля злое пред очами ГОСПОДА, и забыли ГОСПОДА, Бога своего, и служили Ваалам и Ашерам.
Иер 7:9.
8. И воспылал гнев ГОСПОДЕНЬ на Израиля, и предал их в руки Хусарсафема, царя Арам-Нахараима[1], и служили сыны Израиля Хусарсафему восемь лет.
[1] *область на северо-западе Месопотамии.*
Суд 2:14.
9. Тогда возопили сыны Израиля к ГОСПОДУ, и воздвигнул ГОСПОДЬ спасителя сынам Израиля, который спас их, – Гофониила, сына Кеназа, младшего брата Халева. Нав 15:17; Суд 1:13; 2:16; 4:3.
10. На него сошёл Дух ГОСПОДЕНЬ, и был он судьёй Израиля. Он вышел на войну, и предал ГОСПОДЬ в руки его Хусарсафема, царя арамейского, и преодолела рука его Хусарсафема. Суд 6:34.
11. И покоилась земля сорок лет. И умер Гофониил, сын Кеназа. Суд 8:28.

Второе отпадение, второй судья – Аод

12. Сыны Израиля опять стали делать злое пред очами ГОСПОДА, и укрепил ГОСПОДЬ Еглона, царя моавитского, против израильтян, за то, что они делали злое пред очами ГОСПОДА.
Суд 4:1; 6:1; 1Цар 12:9.
13. Он собрал к себе аммонитян и амаликитян, и пошёл, и поразил Израиля, и овладели они городом Пальм. 2Пар 28:15.
14. И служили сыны Израиля Еглону, царю моавитскому, восемнадцать лет.
15. Тогда возопили сыны Израиля к ГОСПОДУ, и ГОСПОДЬ воздвигнул им спасителя – Аода, сына Геры, вениамитянина, который был левша. И послали сыны Израиля с ним дары Еглону, царю моавитскому.
16. Аод сделал себе меч с двумя остриями, длиной в локоть, и препоясал его под одеждой своей к правому бедру.
17. И поднёс дары Еглону, царю моавитскому; Еглон же был человек очень тучный.
18. Когда поднёс *Аод* все дары и проводил людей, принёсших дары,
19. то сам возвратился от истуканов, которые в Галгале, и сказал: «У меня есть тайное слово до тебя, царь». Он сказал: «Тише!» И вышли от него все стоявшие при нём.
20. Аод вошёл к нему: он сидел в прохладной горнице[1], которая была у него отдельно. И сказал Аод: «У меня есть до тебя слово Божие». *Еглон* встал со стула. Чис 23:16.
[1] *или:* верхней комнате.
21. Аод простёр левую руку свою и взял меч с правого бедра своего и вонзил его в чрево его,
22. так что вошла за остриём и рукоять, и жир закрыл остриё, ибо *Аод* не вынул меча из чрева его, и он прошёл в задние части.
23. И вышел Аод в ˹преддверие˺, и затворил за собой двери горницы, и замкнул.
24. Когда он вышел, рабы *Еглона* пришли и видят: вот, двери горницы замкнуты; и говорят: «Верно он для нужды в прохладной комнате».
25. Ждали довольно долго, но видя, что никто не отпирает дверей горницы, взяли ключ и о́тперли, и вот, господин их лежит на земле мёртвый.
26. Пока они недоумевали, Аод между тем ушёл, прошёл мимо истуканов и спасся в Сеираф.
27. Придя же, вострубил трубой на горе Ефрема, и сошли с ним сыны Израиля с горы, и он *шёл* впереди их.
28. И сказал им: «Идите за мной, ибо предал ГОСПОДЬ врагов ваших моавитян в руки ваши». И пошли за ним, и перехватили переправу через Иордан к Моаву, и не давали никому переходить.
29. И побили в то время моавитян около десяти тысяч человек, всё здоровых и сильных, и никто не убежал.
30. Так смирились в тот день моавитяне пред Израилем, и покоилась земля восемьдесят лет.

Самегар – третий судья

31. После *Аода* был Самегар, сын Ана-
фа, который шестьсот человек фили-
стимлян побил воловьим рожном[1]; и он
также спас Израиля. Суд 5:6.

[1] *рожон – палка с острым металлическим наконечником, которой понукали животных.*

Глава 4

*Третье отпадение от Бога.
Четвёртый и пятый судьи:
Девора и Варак*

1. Когда умер Аод, сыны Израиля стали
опять делать злое пред очами Господа.
2. И предал их Господь в руки Иавина,
царя ханаанского, который царствовал в
Асоре; военачальником у него был Си-
сара, который жил в Харошеф-Гоиме.
1Цар 12:9.
3. И возопили сыны Израиля к Госпо-
ду, ибо у него было девятьсот железных
колесниц, и он жестоко угнетал сынов
Израиля двадцать лет.
Нав 17:16; Суд 3:9.
4. В то время была судьёй Израиля Де-
вора, пророчица, жена Лапидофа.
5. Она жила под пальмой Деворы, меж-
ду Рамой и Вефилем, на горе Ефрема; и
приходили к ней сыны Израиля на суд.
6. *Девора* послала и призвала Варака,
сына Авиноама, из Кедеса колена Неф-
фалима, и сказала ему: «Повелевает *тебе*
Господь, Бог Израиля: „Пойди, взойди
на гору Фавор и возьми с собой десять
тысяч человек из сынов Неффалима и
сынов Завулона;
1Цар 12:11; Евр 11:32.
7. а Я приведу к тебе, к потоку Киссон,
Сисару, военачальника Иавина, и колес-
ницы его, и многолюдное *войско* его, и
предам его в руки твои“».
Суд 5:21; 3Цар 18:40.
8. Варак сказал ей: «Если ты пойдёшь
со мной, пойду; а если не пойдёшь со
мной, не пойду».
9. Она сказала *ему*: «Пойти пойду с
тобой; только не тебе уже будет слава
на этом пути, в который ты идёшь; но
в руки женщины предаст Господь Сиса-
ру». И встала Девора, и пошла с Вараком
в Кедес.
10. Варак созвал завулонян и неффа-
лимлян в Кедес, и пошли вслед за ним
десять тысяч человек, и Девора пошла с
ним. Суд 5:18.
11. Хевер кеней отделился *тогда* от ке-
неев, сынов Ховава, родственника Мои-
сея, и раскинул шатёр свой у теревинфа[1]
в Цаанниме близ Кедеса.

[1] *или:* теребинта; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Чис 10:29; 24:21; Суд 1:16.

12. И донесли Сисаре, что Варак, сын
Авиноама, взошёл на гору Фавор.
13. Сисара созвал все колесницы свои,
девятьсот железных колесниц, и весь на-
род, который у него, из Харошеф-Гоима
к потоку Киссону.
14. И сказала Девора Вараку: «Встань,
ибо это тот день, в который Господь пре-
даст Сисару в руки твои; Сам Господь
пойдёт пред тобой». И сошёл Варак с го-
ры Фавор, и за ним десять тысяч человек.
2Цар 5:24.
15. Тогда Господь привёл в замеша-
тельство Сисару, и все колесницы *его,*
и всё ополчение его от меча Варака, и
сошёл Сисара с колесницы, и побежал
пеший. Пс 82:10.
16. Варак преследовал колесницы *его*
и ополчение до Харошеф-Гоима, и пало
всё ополчение Сисары от меча, не оста-
лось никого. Суд 3:29.
17. Сисара же убежал пеший в шатёр
Иаили, жены Хевера кенея; ибо между
Иавином, царём асорским, и домом Хе-
вера кенея был мир. Пс 82:10.
18. И вышла Иаиль навстречу Сисаре,
и сказала ему: «Зайди, господин мой,
зайди ко мне, не бойся». Он зашёл к ней
в шатёр, и она покрыла его ковром.
19. *Сисара* сказал ей: «Дай мне немно-
го воды напиться, я пить хочу». Она раз-
вязала мех с молоком и напоила его и
опять покрыла его. Суд 5:25.
20. *Сисара* сказал ей: «Встань у две-
рей шатра, и если кто придёт и спросит
у тебя и скажет: „Нет ли здесь кого?“, ты
скажи: „Нет“».
21. Иаиль, жена Хевера, взяла кол от
шатра, и взяла молот в руку свою, и по-
дошла к нему тихонько, и вонзила кол в
висок его так, что приколола к земле; а
он спал от усталости – и умер.
22. И вот Варак гонится за Сисарой.
Иаиль вышла навстречу ему и сказала
ему: «Войди, я покажу тебе человека,
которого ты ищешь». Он вошёл к ней, и

вот, Сисара лежит мёртвый, и кол в виске его.

23. И смирил Бог в тот день Иавина, царя ханаанского, пред сынами Израиля. Пс 82:10.

24. Рука сынов Израиля усиливалась более и более над Иавином, царём ханаанским, пока не истребили они Иавина, царя ханаанского.

Глава 5

Песнь Деворы и Варака

1. В тот день воспела Девора и Варак, сын Авиноама, этими словами:

2. «Израиль ˹отомщён˺, народ показал рвение; прославьте Господа!

3. Слушайте, цари, внимайте, вельможи: я Господу, я пою, воспеваю Господа, Бога Израиля.

4. Когда выходил Ты, Господи, от Сеира, когда шёл с поля эдомского, тогда земля тряслась, и небо капало, и облака проливали воду;
Втор 33:2; Пс 67:8-9; Авв 3:3-6.

5. горы содрогались от лица Господа, даже этот Синай от лица Господа, Бога Израиля. Исх 19:18.

6. Во дни Самегара, сына Анафа, во дни Иаили были пусты дороги, и ходившие прежде путями прямыми ходили тогда окольными дорогами. Суд 3:31.

7. Не стало ˹обитателей в селениях˺ у Израиля, не стало, пока не восстала я, Девора, пока не восстала я, мать в Израиле.

8. Избрали новых богов, оттого ˹война˺ у ворот. Виден ли был щит и копьё у сорока тысяч Израиля?

9. Сердце моё к вам, начальники Израиля, к ревнителям в народе; прославьте Господа!

10. Ездящие на ослицах белых, сидящие на коврах и ходящие по дороге, пойте песнь! Суд 10:4; 12:14.

11. ˹Среди голосов собирающих стада˺ при колодцах, там да воспоют праведные дела Господа, праведные дела ˹вождей˺ Израиля! Тогда выступил к воротам народ Господень.

12. Воспрянь, воспрянь, Девора, воспрянь, воспрянь! Воспой песнь! Восстань, Варак! И веди пленников твоих, сын Авиноама!

13. Тогда немногим из сильных подчинил Он народ; Господь подчинил мне храбрых.

14. От Ефрема пришли укоренившиеся в *земле* Амалика; за тобой – Вениамин, среди народа твоего; от Махира шли начальники, и от Завулона – ˹владеющие тростью писца˺. Нав 17:1; Суд 3:15; 12:15.

15. И князья Иссахара с Деворой, и Иссахар так же, как Варак, бросился в долину пеший. В ˹племенах˺ Рувима большое ˹разногласие˺. Быт 49:14.

16. Что сидишь ты между загонами[1], слушая блеяние стад? В ˹племенах˺ Рувима большое ˹разногласие˺. Быт 49:14.

[1] *или:* двумя вьюками *(свисающими по обе стороны животного).*

17. Галаад живёт *спокойно* за Иорданом, и Дану чего бояться с кораблями? Асир сидит на берегу моря и у пристаней своих живёт спокойно.
Нав 13:24-25; 19:24,40.

18. Завулон – народ, обрёкший душу свою на смерть, и Неффалим – на высотах поля. Суд 4:10; Деян 15:26.

19. Пришли цари, сразились, тогда сразились цари ханаанские в Фаанахе у вод Мегиддо, но не получили нимало серебра. Пс 75:6.

20. С неба сражались, звёзды с путей своих сражались с Сисарой.
Исх 14:14,25; Нав 10:10,14.

21. Поток Киссон увлёк их, поток древний, поток Киссон. Попирай, душа моя, силу! Суд 4:7.

22. Тогда ломались копыта конские от побега, от побега сильных его. Пс 75:7.

23. „Прокляните Мероз, – говорит Ангел Господень, – прокляните, прокляните жителей его за то, что не пришли на помощь Господу, на помощь Господу с храбрыми”.

24. Да будет благословенна между жёнами Иаиль, жена Хевера кенея, между жёнами в шатрах да будет благословенна!

25. Воды просил он – молока подала она, в чаше вельможеской принесла молока лучшего. Суд 4:19.

26. *Левую* руку свою протянула к колу, а правую свою – к молоту работников; ударила Сисару, поразила голову его, разбила и пронзила висок его.

27. К ногам её склонился, пал и лежал, к ногам её склонился, пал; где склонился, там и пал сражённый.

28. В окно выглядывает и вопит мать
Сисары сквозь решётку: „Что долго не
идёт конница его, что медлят колёса ко-
лесниц его?“
29. Умные из её женщин отвечают ей,
и сама она отвечает на слова свои:
30. „Верно, они нашли, делят добычу,
по девице, по две девицы на каждого во-
ина, в добычу *полученная* разноцветная
одежда Сисаре, *полученная* в добычу раз-
ноцветная одежда, вышитая с обеих сто-
рон, ⸢снятая с плеч пленника⸣“.
31. **Так да погибнут все враги Твои,
Господи! Любящие же Его *да будут*
как солнце, восходящее во всей силе
своей!»** И покоилась земля сорок лет.

2Цар 23:4; Суд 3:11; Пс 82:18; Дан 12:3.

Глава 6

*Четвёртое отпадение и рабство;
шестой судья – Гедеон*

1. Сыны Израиля стали *опять* делать
злое пред очами Господа, и предал их
Господь в руки мадианитян на семь лет.

Чис 25:17-18; Суд 3:12.

2. Тяжела была рука мадианитян над
Израилем, и сыны Израиля сделали себе
от мадианитян ущелья в горах, и пещеры,
и укрепления. 2Цар 17:9.
3. Когда посеет Израиль, придут мади-
анитяне, и амаликитяне, и жители Вос-
тока и ходят у них; Втор 28:33.
4. и стоят у них шатрами, и истребляют
произведения земли до самой Газы, и не
оставляют для пропитания Израилю ни
овцы, ни вола, ни осла.
5. Ибо они приходили со скотом своим
и с шатрами своими, приходили в таком
множестве, как саранча; им и верблюдам
их не было числа, и ходили по земле Из-
раиля, чтобы опустошать её.

Суд 7:12.

6. И очень обнищал Израиль от ма-
дианитян, и возопили сыны Израиля к
Господу.
7. И когда возопили сыны Израиля к
Господу на мадианитян, Суд 3:9.
8. послал Господь пророка к сынам
Израиля, и сказал им: «Так говорит
Господь, Бог Израиля: „Я вывел вас из
Египта, вывел вас из дома рабства;
9. избавил вас из руки египтян и из
руки всех, угнетавших вас, прогнал их
от вас, и дал вам земли их,
10. и сказал вам: Я – Господь, Бог ваш;
не чтите богов аморрейских, в земле ко-
торых вы живёте; но вы не послушали
голоса Моего“».

1Цар 12:10; 4Цар 17:35.

11. И пришёл Ангел Господень, и сел в
Офре под теревинфом[1], принадлежащим
Иоасу, *потомку* Авиезера; сын его, Геде-
он, выколачивал тогда пшеницу в точиле,
чтобы скрыться от мадианитян.

[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Суд 2:1; 5:23.

12. И явился ему Ангел Господень, и
сказал ему: «Господь с тобой, муж силь-
ный!» Руфь 2:4; Лк 1:28.
13. Гедеон сказал ему: «Господин мой!
Если Господь с нами, то отчего постиг-
ло нас всё это? И где все чудеса Его, о
которых рассказывали нам отцы наши,
говоря: „Из Египта вывел нас Господь“?
Ныне оставил нас Господь и предал нас
в руки мадианитян». Пс 12:2.
14. Господь, воззрев на него, сказал:
«Иди с этой силой твоей и спаси Изра-
иля от руки мадианитян; Я посылаю те-
бя». 1Цар 12:11.
15. *Гедеон* сказал Ему: «Господи! Как
спасу я Израиля? Вот и племя моё в *ко-
лене* Манассии самое бедное, и я в доме
отца моего младший».

Исх 4:10; 1Цар 9:21.

16. И сказал ему Господь: «Я буду с то-
бой, и ты поразишь мадианитян, как од-
ного человека».

Исх 3:12; Чис 14:15.

17. *Гедеон* сказал Ему: «Если я обрёл
благодать пред очами Твоими, то сде-
лай мне знамение, что Ты говоришь со
мной: Лк 2:12.
18. не уходи отсюда, пока я не приду к
Тебе, и не принесу дара моего, и не пред-
ложу Тебе». Он сказал: «Я останусь до
возвращения твоего». Суд 13:15.
19. Гедеон пошёл и приготовил коз-
лёнка и опресноков[1] из ефы муки; мясо
положил в корзину, а похлебку влил в
горшок, и принёс к Нему под теревинф,
и предложил.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

20. И сказал ему Ангел Божий: «Возь-
ми мясо и опресноки, и положи на этот
камень, и вылей похлебку». Он так и сде-
лал.
21. Ангел Господень, простёрши ко-

нец жезла, который был в руке Его, при-
коснулся к мясу и опреснокам; и вышел
огонь из камня, и поел мясо и опресноки;
и Ангел ГОСПОДЕНЬ скрылся от глаз его.
Лев 9:24.

22. И увидел Гедеон, что это Ангел
ГОСПОДЕНЬ, и сказал Гедеон: «*Увы мне,*
Господи, ГОСПОДИ! Потому что я видел
Ангела ГОСПОДНЯ лицом к лицу».
Быт 16:13; Исх 19:21.

23. ГОСПОДЬ сказал ему: «Мир тебе, не
бойся, не умрёшь».
Суд 13:22; 1Цар 25:6.

24. И устроил там Гедеон жертвенник
ГОСПОДУ, и назвал его ЯХВЕ-Шалом[1]. Он
ещё до этого дня в Офре Авиезеровой.
[1] *с евр.:* мир. Быт 22:14; Исх 17:15; Ис 9:6.

25. В ту ночь сказал ему ГОСПОДЬ:
«Возьми тельца из стада отца твоего и
другого тельца семилетнего, и разрушь
жертвенник Ваала, который у отца тво-
его, и сруби Ашеру[1], которая при нём,
[1] *т. е. стоящее около жертвенника дерево или столб.*
Втор 7:5; 4Цар 11:18; 23:12-15.

26. и поставь жертвенник ГОСПОДУ, Бо-
гу твоему, на вершине скалы этой, в по-
рядке, и возьми второго тельца, и при-
неси во всесожжение на дровах Ашеры,
которую срубишь».

27. Гедеон взял десять человек из ра-
бов своих и сделал, как говорил ему ГОС-
ПОДЬ; но как сделать это днём он боялся
домашних отца своего и жителей города,
то сделал ночью.

28. Поутру встали жители города, и
вот, жертвенник Ваала разрушен, и Аше-
ра при нём срублена, и второй телец воз-
несён во всесожжение на новоустроен-
ном жертвеннике.

29. И говорили друг другу: «Кто это
сделал?» Искали, расспрашивали и ска-
зали: «Гедеон, сын Иоаса, сделал это».

30. И сказали жители города Иоасу:
«Выведи сына твоего; он должен умереть
за то, что разрушил жертвенник Ваала и
срубил Ашеру, которая была при нём».

31. Иоас сказал всем, приступившим к
нему: «Вам ли вступаться за Ваала, вам
ли защищать его? Кто вступится за него,
тот будет предан смерти в это же утро;
если он Бог, то пусть сам вступится за
себя, потому что он разрушил его жерт-
венник». 3Цар 18:21.

32. И стал звать его с того дня Иеро-
ваалом, потому что сказал: «Пусть Ваал
сам судится с ним за то, что он разрушил
жертвенник его».
Суд 7:1; 1Цар 12:11.

33. Между тем все мадианитяне, и ама-
ликитяне, и жители Востока собрались
вместе, перешли *реку* и стали станом в
долине изреельской. Ос 1:5.

34. И Дух ГОСПОДЕНЬ объял Гедеона; он
вострубил трубой, и созвано было племя
Авиезера идти за ним.
Суд 3:10; 11:29; 13:25; 1Цар 16:13.

35. И послал послов по всему колену
Манассии, и оно вызвалось идти за ним;
также послал послов к Асиру, Завулону
и Неффалиму, и они пришли навстречу
им.

36. И сказал Гедеон Богу: «Если Ты
спасёшь Израиля рукой моей, как гово-
рил Ты,

37. то вот, я расстелю *здесь* на гум-
не́[1] стриженую шерсть: если роса будет
только на шерсти, а на всей земле сухо,
то буду знать, что спасёшь рукой моей
Израиля, как говорил Ты». Пс 71:6.
[1] *т. е. площадке для молотьбы; токе.*

38. Так и сделалось: на другой день,
встав рано, он стал выжимать шерсть и
выжал из шерсти росы целую чашу воды.

39. И сказал Гедеон Богу: «Не про-
гневайся на меня, если ещё раз скажу и
ещё только однажды сделаю испытание
над шерстью: пусть будет сухо на одной
только шерсти, а на всей земле пусть бу-
дет роса». Быт 18:30,32.

40. Бог так и сделал в ту ночь: только
на шерсти было сухо, а на всей земле бы-
ла роса.

Глава 7

*Приготовление к битве
с мадианитянами*

1. Иероваал, он же и Гедеон, встал по-
утру и весь народ, бывший с ним, и рас-
положились станом у источника Харода;
мадианский же стан был от него к северу
у холма Море в долине.
Суд 6:32.

2. И сказал ГОСПОДЬ Гедеону: «Народа с
тобой слишком много, не могу Я предать
мадианитян в руки их, чтобы не возгор-
дился Израиль предо Мной и не сказал:
„Моя рука спасла меня“.
Втор 8:17.

3. Итак, провозгласи вслух народа и
скажи: „Кто боязлив и робок, тот пусть
возвратится и пойдёт назад с горы Галаад“». И возвратилось народа двадцать две тысячи, а десять тысяч осталось.

Втор 20:8.

4. И сказал ГОСПОДЬ Гедеону: «Всё ещё
много народа; веди их к воде, там Я выберу их тебе. О ком Я скажу: „Пусть идёт с тобой“, тот и пусть идёт с тобой; а о ком скажу тебе: „Не должен идти с тобой“, тот пусть и не идёт».

1Цар 14:6.

5. Он привёл народ к воде. И сказал ГОСПОДЬ Гедеону: «Кто будет лакать воду языком своим, как лакает пёс, того ставь особо, также и тех всех, которые будут наклоняться на колени свои и пить».

6. И было число лакавших ртом своим с руки триста человек; весь же остальной народ наклонялся на колени свои пить воду.

Гедеон отделяет триста мужей

7. И сказал ГОСПОДЬ Гедеону: «Тремястами лакавших Я спасу вас и предам мадианитян в руки ваши, а весь народ пусть идёт, каждый в своё место».

1Цар 14:6; 2Пар 14:11; Мф 14:19.

8. И взяли они съестной припас у народа себе и трубы их, и отпустил Гедеон всех израильтян по шатрам, и удержал у себя триста человек; стан же мадианский был у него внизу в долине.

9. В ту ночь сказал ему ГОСПОДЬ: «Встань, сойди в стан, Я предаю его в руки твои.

10. Если же ты боишься идти *один,* то пойди в стан ты и Фура, слуга твой,

Еккл 4:9.

11. и услышишь, что говорят, и тогда укрепятся руки твои, и пойдёшь в стан». И сошёл он и Фура, слуга его, к самому *полку* вооружённых, которые были в стане.

12. Мадианитяне же, и амаликитяне, и все жители Востока расположились в долине в таком множестве, как саранча; верблюдам их не было числа, много было их, как песку на берегу моря.

Суд 6:5.

13. Гедеон пришёл. И вот, один рассказывает другому сон и говорит: «Снилось мне, будто круглый ячменный хлеб катился по стану мадианскому и, прикатившись к шатру, ударил в него так, что он упал, опрокинул его, и шатёр распался».

Быт 40:9,16.

14. Другой сказал в ответ ему: «Это не иное что, как меч Гедеона, сына Иоаса, израильтянина; предал Бог в руки его мадианитян и весь стан».

15. Гедеон, услышав рассказ сна и толкование его, поклонился *ГОСПОДУ*, и возвратился в стан израильский, и сказал: «Вставайте! Предал ГОСПОДЬ в руки ваши стан мадианский».

Быт 24:26; Ис 9:3-4.

Победа над мадианитянами

16. И разделил триста человек на три отряда, и дал в руки всем им трубы и пустые кувшины и в кувшины факелы.

Суд 9:34.

17. И сказал им: «Смотри́те на меня и делайте то же. Вот, я подойду к стану, и что буду делать, то и вы делайте.

18. Когда я и находящиеся со мной затрубим трубой, трубите и вы трубами вашими вокруг всего стана и кричите: „*Меч* ГОСПОДА и Гедеона!“»

19. И подошёл Гедеон и сто человек с ним к стану в начале средней стражи, как только выставили стражей, и затрубили трубами, и разбили кувшины, которые были в руках их.

20. И затрубили *все* три отряда трубами, и разбили кувшины, и держали в левой руке своей факелы, а в правой руке трубы, и трубили, и кричали: «Меч ГОСПОДА и Гедеона!»

21. И стоял всякий на своём месте вокруг стана; и стали бегать во всём стане, и кричали, и обратились в бегство.

Пс 82:16.

22. Между тем как триста человек трубили трубами, обратил ГОСПОДЬ меч одного на другого во всём стане, и бежало ополчение до Бефшитты к Царере, до предела Авел-Мехолы, близ Табафы.

Пс 82:18; Исх 14:14.

23. И созваны израильтяне из колена Неффалима, Асира и всего колена Манассии, и погнались за мадианитянами.

24. Гедеон же послал послов на всю гору Ефрема сказать: «Выйдите навстречу мадианитянам и перехватите у них *пере-*

праву через воду до Бефвары и Иордан».
И созваны все ефремляне, и перехватили
переправы через воду до Бефвары и Иор-
дан. Ин 1:28.
25. И поймали двух князей мадиан-
ских: Орива и Зива, и убили Орива у ска-
лы Орива, а Зива у точила Зива, и пресле-
довали мадианитян; головы же Орива и
Зива принесли к Гедеону за Иордан.
Пс 82:12; Ис 10:26.

Глава 8

Возмущение колена Ефрема.
Дела Гедеона и смерть его

1. И сказали ему ефремляне: «Зачем ты
это сделал, что не позвал нас, когда шёл
воевать с мадианитянами?» И сильно
ссорились с ним. Суд 12:1.
2. *Гедеон* отвечал им: «Сделал ли я что
такое, как вы ныне? Не счастливее ли
Ефрем добирал виноград, чем Авиезер
обирал? Нав 17:2; Суд 6:11,15,34.
3. В ваши руки предал Бог князей ма-
дианских Орива и Зива, и что мог сделать
я такое, как вы?» Тогда успокоился дух
их против него, когда сказал он им такие
слова. Суд 7:25.
4. И пришёл Гедеон к Иордану, пе-
решёл сам и триста человек, бывшие
с ним. Они были утомлены, преследуя
врагов.
5. И сказал он жителям Сокхофа: «Дай-
те хлеба народу, который идёт за мной;
они утомились, а я преследую Зевея и
Салмана, царей мадианских».
Нав 13:27.
6. Князья Сокхофа сказали: «Разве
рука Зевея и Салмана уже в твоей руке,
чтобы нам войску твоему давать хлеб?»
7. И сказал Гедеон: «За это, когда пре-
даст Господь Зевея и Салмана в руки мои,
я буду молотить тело ваше терновником
пустынным и колючим кустарником».
8. Оттуда пошёл он в Пенуэл и то же
сказал жителям его, и жители Пенуэла
отвечали ему то же, что отвечали жители
Сокхофа. Быт 32:30; 3Цар 12:25.
9. Он сказал и жителям Пенуэла: «Ког-
да я возвращусь в мире, разрушу башню
эту».
10. Зевей же и Салман были в Каркоре
и с ними их ополчение до пятнадцати ты-
сяч – всё, что осталось из всего ополче-
ния жителей Востока; пало же сто двад-
цать тысяч человек, обнажающих меч.
Суд 20:2.
11. Гедеон пошёл к живущим в шатрах
на восток от Новаха и Иогбеги и поразил
стан, когда стан стоял беспечно.
Чис 32:42.
12. Зевей и Салман побежали; он по-
гнался за ними и схватил обоих царей ма-
дианских, Зевея и Салмана, и весь стан
привёл в замешательство.
Ос 10:14.
13. И возвратился Гедеон, сын Иоаса,
с войны от возвышенности Хереса.
14. И захватил юношу из жителей Сок-
хофа, и выспросил у него, и он написал
ему князей и старейшин сокхофских
семьдесят семь человек.
15. И пришёл он к жителям сокхоф-
ским, и сказал: «Вот Зевей и Салман, за
которых вы посмеялись надо мной, го-
воря: „Разве рука Зевея и Салмана уже в
твоей руке, чтобы нам давать хлеб уто-
мившимся людям твоим?“»
16. И взял старейшин города и тернов-
ник пустынный и колючий кустарник, и
наказал ими жителей Сокхофа.
17. И башню пенуэльскую разрушил и
перебил жителей города.
18. И сказал Зевею и Салману: «Каковы
были те, которых вы убили на Фаворе?»
Они сказали: «Они были такие, как ты,
каждый имел вид сыновей царских».
Нав 19:12.
19. *Гедеон* сказал: «Это были братья
мои, сыновья матери моей. Жив Господь!
Если бы вы оставили их в живых, я не
убил бы вас».
20. И сказал Иеферу, первенцу своему:
«Встань, убей их». Но юноша не извлёк
меча своего, потому что боялся, так как
был ещё молод. Нав 10:24.
21. И сказали Зевей и Салман: «Встань
сам и порази нас, потому что по человеку
и сила его». И встал Гедеон, и убил Зевея
и Салмана, и взял полумесяцы, бывшие
на шеях верблюдов их.
Пс 82:12.
22. И сказали израильтяне Гедеону:
«Владей нами ты, и сын твой, и сын сы-
на твоего, ибо ты спас нас из руки мади-
анитян».
23. Гедеон сказал им: «Ни я не буду

владеть вами, ни мой сын не будет вла-
деть вами; Господь да владеет вами».
24. И сказал им Гедеон: «Прошу у вас
одного: дайте мне каждый по серьге из
добычи своей». (Ибо у *неприятелей* мно-
го было золотых серёг, потому что они
были измаильтяне.)
25. Они сказали: «Дадим». И разост-
лали одежду, и бросали туда каждый по
серьге из добычи своей.
26. Весу в золотых серьгах, которые
он выпросил, было тысяча семьсот зо-
лотых *шекелей,* кроме полумесяцев,
серёжек и пурпуровых одежд, которые
были на царях мадианских, и кроме *зо-
лотых* цепочек, которые были на шее у
верблюдов их.
27. Из этого сделал Гедеон ефод[1] и по-
ложил его в своём городе, в Офре, и ста-
ли все израильтяне блудно ходить туда
за ним, и был он сетью Гедеону и всему
дому его.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

Исх 23:33; 28:6-14; Лев 20:5; Суд 17:5.

28. Так смирились мадианитяне пред
сынами Израиля и не стали уже подни-
мать головы своей, и покоилась земля
сорок лет во дни Гедеона.

Суд 3:11; 5:31.

29. И пошёл Иероваал, сын Иоаса, и
жил в доме своём.
30. У Гедеона было семьдесят сыновей,
происшедших от чресл его, потому что у
него много было жён.

4Цар 10:1.

31. Также и наложница, жившая в
Сихеме, родила ему сына, и он дал ему
имя Авимелех. Суд 9:1.
32. И умер Гедеон, сын Иоаса, в глубо-
кой старости, и погребён в гробнице отца
своего Иоаса в Офре Авиезеровой.

Суд 6:11.

Пятое отпадение от Бога и смута

33. Когда умер Гедеон, сыны Израиля
опять стали блудно ходить вслед Ваалов
и поставили себе богом Ваалверифа.

Суд 2:11; 3:7; 9:4; Иер 23:27.

34. И не вспомнили сыны Израиля Гос-
пода, Бога своего, Который избавлял их
из руки всех врагов, окружавших их.
35. И дому Иероваала, *или* Гедеона, не
сделали милости за все благодеяния, ка-
кие он сделал Израилю.

Суд 9:5.

Глава 9

Заговор Авимелеха

1. Авимелех, сын Иероваала, пошёл в
Сихем к братьям матери своей, и говорил
им и всему племени отца матери своей,
и сказал: Суд 8:31.
2. «Внушите всем жителям сихемским:
„Что лучше для вас: чтобы владели вами
все семьдесят сыновей Иероваала или
чтобы владел один? И вспомните, что я
кость ваша и плоть ваша“».

2Цар 5:1.

3. Братья матери его внушили о нём
все эти слова жителям сихемским; и
склонилось сердце их к Авимелеху, ибо
говорили они: «Он брат наш».
4. И дали ему семьдесят *шекелей* се-
ребра из дома Ваалверифа; Авимелех
нанял на них праздных[1] и своевольных
людей, которые и пошли за ним.

[1] *т. е. легкомысленных, ветреных; букв.:* пустых.

Быт 20:16; Суд 8:33.

5. И пришёл он в дом отца своего в
Офру, и убил братьев своих, семьдесят
сыновей Иероваала, на одном камне.
Остался только Иофам, младший сын
Иероваала, потому что скрылся.

4Цар 10:7,14.

6. И собрались все жители сихемские
и весь дом Милло, и пошли и поставили
царём Авимелеха у теревинфа с памят-
ником, что близ Сихема. Нав 24:26-27.
7. Когда рассказали об этом Иофаму, он
пошёл и встал на вершине горы Гаризим
и, возвысив голос свой, кричал и говорил
им: «Послушайте меня, жители Сихема,
и послушает вас Бог! Втор 11:29.
8. Пошли некогда деревья помазать над
собой царя и сказали маслине: „Царствуй
над нами“.
9. Маслина сказала им: „Оставлю ли я
тук[1] мой, которым чествуют богов и лю-
дей, и пойду ли скитаться по деревьям?“

[1] *т. е. жирность, здесь в знач. масло.*

10. И сказали деревья смоковнице:
„Иди ты, царствуй над нами“.
11. Смоковница сказала им: „Оставлю
ли я сладость мою и хороший плод мой
и пойду ли скитаться по деревьям?“
12. И сказали деревья виноградной ло-
зе: „Иди ты, царствуй над нами“.
13. Виноградная лоза сказала им:
„Оставлю ли я сок мой, который весе-

лит богов и людей, и пойду ли скитаться
по деревьям?“ Пс 103:15.
14. Наконец сказали все деревья тер-
новнику: „Иди ты, царствуй над нами“.
4Цар 14:9.
15. Терновник сказал деревьям: „Если
вы по истине поставляете меня царём
над собой, то идите, покойтесь под те-
нью моей; если же нет, то выйдет огонь
из терновника и пожжёт кедры ливан-
ские“. Иез 5:4; 19:14.
16. Итак, смотрите, по истине ли и по
правде ли вы поступили, поставив Ави-
мелеха царём? И хорошо ли вы посту-
пили с Иероваалом и домом его, и сооб-
разно ли с его благодеяниями поступили
вы?
17. За вас отец мой сражался, не доро-
жил жизнью своей и избавил вас от руки
мадианитян; Суд 5:18; 12:3; 1Цар 19:5.
18. а вы теперь восстали против дома
отца моего, и убили семьдесят сыновей
отца моего на одном камне, и поставили
царём над жителями сихемскими Ави-
мелеха, сына рабыни его, потому что он
брат ваш.
19. Если вы ныне по истине и по прав-
де поступили с Иероваалом и домом его,
то радуйтесь об Авимелехе, и он пусть
радуется о вас.
20. Если же нет, то пусть выйдет огонь
от Авимелеха и да пожжёт жителей
сихемских и весь дом Милло, и пусть
выйдет огонь от жителей сихемских и
от дома Милло и да пожжёт Авимелеха».
21. И побежал Иофам, и убежал, и по-
шёл в Беер, и жил там, *укрываясь* от бра-
та своего Авимелеха.
22. Авимелех же царствовал над Изра-
илем три года.
23. И послал Бог злого духа между
Авимелехом и между жителями Сихема,
и не стали покоряться жители сихемские
Авимелеху. 1Цар 16:14.
24. Чтобы таким образом совершилось
мщение за семьдесят сыновей Иеровaa-
ла, и кровь их обратилась на Авимелеха,
брата их, который убил их, и на жите-
лей сихемских, которые подкрепили ру-
ки его, чтобы убить братьев своих.
2Цар 1:16; Пс 7:17; Мф 27:25.
25. Жители сихемские посадили про-
тив него в засаду людей на вершинах гор,
которые грабили всякого, проходящего
мимо их по дороге. Об этом донесено
было Авимелеху.
26. Пришёл же и Гаал, сын Еведа, с
братьями своими в Сихем, и ходили они
по Сихему, и жители сихемские положи-
лись на него.
27. И вышли в поле, и собирали вино-
град свой, и давили в точилах, и делали
праздники, ходили в дом бога своего, и
ели и пили, и проклинали Авимелеха.
Иез 18:6.
28. Гаал, сын Еведа, говорил: «Кто
Авимелех и что Сихем, чтобы нам слу-
жить ему? Не сын ли он Иероваала, и не
Зевул ли главный начальник его? Служи-
те лучше потомкам Еммора, отца Сихе-
ма, а ему для чего нам служить?
Быт 34:2.
29. Если бы кто дал народ этот в руки
мои, я прогнал бы Авимелеха». И ска-
зано было Авимелеху: «Умножь войско
твоё и выходи».
30. Зевул, начальник города, услышал
слова Гаала, сына Еведа, и воспылал гнев
его.
31. Он хитрым образом отправляет по-
слов к Авимелеху, чтобы сказать: «Вот,
Гаал, сын Еведа, и братья его пришли
в Сихем, и вот, они возмущают против
тебя город.
32. Итак, встань ночью, ты и народ, на-
ходящийся с тобой, и поставь засаду в
поле. Нав 8:2.
33. Поутру же, при восхождении солн-
ца, встань рано и приступи к городу; и
когда он и народ, который у него, вый-
дут к тебе, тогда делай с ними, что может
рука твоя». Лев 25:28; 1Цар 10:7.
34. И встал ночью Авимелех и весь на-
род, находившийся с ним, и поставили в
засаду у Сихема четыре отряда.
35. Гаал, сын Еведа, вышел и встал у
ворот городских; и встал Авимелех и на-
род, бывший с ним, из засады.
36. Гаал, увидев народ, говорит Зеву-
лу: «Вот, народ спускается с вершины
гор». А Зевул сказал ему: «Тень гор тебе
кажется людьми».
37. Гаал опять говорил и сказал: «Вот,
народ спускается с возвышенности, и
один отряд идёт от Элон-Меоненим»[1].
[1] *с евр.: теревинфа колдунов.*
38. И сказал ему Зевул: «Где уста твои,

которые говорили: „Кто Авимелех, что-
бы мы стали служить ему?“ Это тот на-
род, который ты пренебрегал; выходи те-
перь и сразись с ним».
39. И пошёл Гаал впереди жителей
сихемских, и сразился с Авимелехом.
40. И погнался за ним Авимелех, и по-
бежал он от него, и много пало убитых
до самых ворот города.
41. И остался Авимелех в Аруме, а Гаа-
ла и братьев его Зевул выгнал, чтобы они
не жили в Сихеме.
42. На другой день вышел народ в поле,
и донесли об этом Авимелеху.
43. Он взял свой народ, и разделил его
на три отряда, и поставил в засаду в по-
ле. И увидев, что народ вышел из города,
восстал на них и побил их.
44. Между тем как Авимелех и отряды,
бывшие с ним, приступили и встали у во-
рот городских, другие два отряда напали
на всех, бывших в поле, и убивали их.
45. И сражался Авимелех с городом
весь тот день, и взял город, и побил на-
род, бывший в нём, и разрушил город, и
засеял его солью.
Втор 29:23; Соф 2:9.
46. Услышав об этом, все, бывшие в
башне сихемской, ушли в башню капи-
ща *Ваал*-Берифа. Суд 8:33; 9:4.
47. Авимелеху донесено, что собра-
лись *туда* все, бывшие в башне сихем-
ской.
48. И пошёл Авимелех на гору Селмон,
сам и весь народ, бывший с ним, и взял
Авимелех топоры с собой, и нарубил
сучьев древесных, и положил на плечи
свои, и сказал народу, бывшему с ним:
«Вы видели, что я делал; скорее делайте
и вы то же, что и я». Пс 67:15.
49. И нарубил каждый из всего народа
сучьев, и пошли за Авимелехом, и поло-
жили к башне, и сожгли посредством их
башню огнём, и умерли все, бывшие в
башне сихемской, около тысячи мужчин
и женщин.
50. Потом пошёл Авимелех в Тевец, и
осадил Тевец, и взял его. 2Цар 11:21.
51. Среди города была крепкая башня,
и убежали туда все мужчины и женщи-
ны и все жители города, и заперлись, и
взошли на кровлю башни.
52. Авимелех пришёл к башне, и окру-
жил её, и подошёл к дверям башни, что-
бы сжечь её огнём.
53. Тогда одна женщина бросила об-
ломок жёрнова на голову Авимелеху и
проломила ему череп. 2Цар 11:21.
54. *Авимелех* тотчас призвал отрока,
оруженосца своего, и сказал ему: «Об-
нажи меч твой и умертви меня, чтобы не
сказали обо мне: „Женщина убила его“».
И пронзил его отрок его, и он умер.
1Цар 31:4.
55. Израильтяне, видя, что умер Ави-
мелех, пошли каждый в своё место.
56. Так воздал Бог Авимелеху за зло-
деяние, которое он сделал отцу своему,
убив семьдесят братьев своих.
Суд 9:5.
57. И все злодеяния жителей сихем-
ских обратил Бог на голову их. И постиг-
ло их проклятие Иофама, сына Ероваа-
ла. Суд 9:20.

Глава 10

Фола – седьмой судья

1. После Авимелеха восстал для спасе-
ния Израиля Фола, сын Фуи, сына Додо,
из колена Иссахара. Он жил в Шамире
на горе Ефрема.
2. Он был судьёй Израиля двадцать три
года, и умер, и погребён в Шамире.

Иаир – восьмой судья

3. После него восстал Иаир из Галаа-
да и был судьёй Израиля двадцать два
года. Быт 31:21; Чис 32:1,41.
4. У него было тридцать сыновей, ез-
дивших на тридцати молодых ослах, и
тридцать городов было у них; их до это-
го дня называют селениями Иаира, что
в земле галаадской. Суд 5:10; 12:14.
5. И умер Иаир, и погребён в Камоне.

Шестое отпадение от Бога
и порабощение Израиля

6. Сыны Израиля продолжали делать
злое пред очами Господа и служили Ва-
алам и Астартам, и богам арамейским, и
богам сидонским, и богам моавитским, и
богам аммонитским, и богам филистим-
ским; а Господа оставили и не служили
Ему. Суд 2:11,13; 1Цар 7:3.
7. И воспылал гнев Господа на Израи-
ля, и Он предал их в руки филистимлян
и в руки аммонитян.
Суд 2:14; 1Цар 12:9.

8. Они теснили и мучили сынов Израиля с того года восемнадцать лет, всех сынов Израиля по ту сторону Иордана в земле аморрейской, которая в Галааде.

9. Наконец аммонитяне перешли Иордан, чтобы вести войну с Иудой и Вениамином и с домом Ефрема, и очень тесно было сынам Израиля.

10. И возопили сыны Израиля к Господу, и говорили: «Согрешили мы пред Тобой, потому что оставили Бога нашего и служили Ваалам».

Суд 3:9; 1Цар 12:10.

11. И сказал Господь сынам Израиля: «Не угнетали ли вас египтяне, и аморреи, и аммонитяне, и филистимляне,

12. и сидоняне, и амаликитяне, и маонитяне, и когда вы взывали ко Мне, не спасал ли Я вас от рук их?

13. А вы оставили Меня и стали служить другим богам; за то Я не буду уже спасать вас.

Втор 32:15; 3Цар 18:27; Иер 2:13.

14. Пойдите, взывайте к богам, которых вы избрали, пусть <u>они</u> спасают вас в тесное для вас время».

Втор 32:37-38; Иер 2:28.

15. И сказали сыны Израиля Господу: «Согрешили мы; делай с нами всё, что Тебе угодно, только избавь нас теперь».

16. И отвергли от себя чужих богов, и стали служить Господу. И не потерпела душа Его страдания Израиля.

Быт 35:2-4; Суд 2:18.

17. Аммонитяне собрались и расположились станом в Галааде; собрались также сыны Израиля и встали станом в Массифе. Суд 11:11.

18. Народ *и* князья галаадские сказали друг другу: «Кто начнёт войну против аммонитян, тот будет начальником всех жителей галаадских». Суд 11:6-11.

Глава 11

Иеффай – девятый судья

1. Иеффай галаадитянин был человек храбрый. Он был сын блудницы; от Галаада родился Иеффай.

Евр 11:32.

2. И жена Галаада родила ему сыновей. Когда возмужали сыновья жены, изгнали они Иеффая, сказав ему: «Ты не наследник в доме отца нашего, потому что ты сын другой женщины». Быт 21:10.

3. И убежал Иеффай от братьев своих, и жил в земле Тов; и собрались к Иеффаю праздные[1] люди и выходили с ним.

[1] *т. е. легкомысленные, ветреные; букв.:* пустые.

Суд 9:4; 1Цар 22:2.

4. Чрез несколько времени аммонитяне пошли войной на Израиля.

5. Во время войны аммонитян с израильтянами, пришли старейшины галаадские взять Иеффая из земли Тов

6. и сказали Иеффаю: «Приди, будь у нас вождём, и сразимся с аммонитянами».

7. Иеффай сказал старейшинам галаадским: «Не вы ли возненавидели меня и выгнали из дома отца моего? Зачем же пришли ко мне теперь, когда вы в беде?»

8. Старейшины галаадские сказали Иеффаю: «Для того мы теперь пришли к тебе, чтобы ты пошёл с нами, и сразился с аммонитянами, и был у нас начальником всех жителей галаадских».

Суд 10:18.

9. И сказал Иеффай старейшинам галаадским: «Если вы возвратите меня, чтобы сразиться с аммонитянами, и Господь предаст мне их, то останусь ли я у вас начальником?»

10. Старейшины галаадские сказали Иеффаю: «Господь да будет свидетелем между нами, что мы сделаем по слову твоему!» Мал 2:14.

11. И пошёл Иеффай со старейшинами галаадскими, и народ поставил его над собой начальником и вождём, и Иеффай произнёс все слова свои пред лицом Господа в Массифе.

Суд 20:1; 1Цар 12:11.

12. И послал Иеффай послов к царю аммонитскому сказать: «Что тебе до меня, что ты пришёл ко мне воевать на земле моей?» Втор 20:10.

13. Царь аммонитский сказал послам Иеффая: «Израиль, когда шёл из Египта, взял землю мою от Арнона до Иавока и Иордана; итак, возврати мне её с миром». Чис 21:13,24.

14. Иеффай в другой раз послал послов к царю аммонитскому

15. сказать ему: «Так говорит Иеффай: „Израиль не взял земли моавитской и земли аммонитской;

Втор 2:9,19.

16. ибо когда шли из Египта, Израиль

пошёл в пустыню к Красному морю и
пришёл в Кадес.
17. Оттуда послал Израиль послов к
царю эдомскому сказать: "Позволь мне
пройти землёй твоей"; но царь эдомский
не послушал. И к царю моавитскому он
посылал, но и тот не согласился; поэтому
Израиль оставался в Кадесе.
Чис 20:14,17-21.
18. И пошёл пустыней, и миновал землю эдомскую и землю моавитскую, и,
придя к восточному пределу земли моавитской, расположился станом за Арноном; но не входил в пределы моавитские,
ибо Арнон есть предел Моава.
Чис 21:13.
19. И послал Израиль послов к Сигону,
царю аморрейскому, царю есевонскому, и
сказал ему Израиль: "Позволь нам пройти землёй твоей в своё место".
Чис 21:21-31; Втор 2:26-37.
20. Но Сигон не согласился пропустить
Израиля чрез пределы свои, и собрал Сигон весь народ свой, и расположился станом в Яаце, и сразился с Израилем.
21. И предал Господь, Бог Израиля, Сигона и весь народ его в руки Израилю, и
он побил их; и получил Израиль в наследие всю землю аморреев, живших в
земле той. Чис 21:24.
22. И получили они в наследие все пределы аморреев от Арнона до Иавока и от
пустыни до Иордана.
23. Итак, Господь, Бог Израиля, изгнал
аморреев от лица народа Своего Израиля, а ты хочешь взять его наследие?
Ам 2:9.
24. Не владеешь ли ты тем, что дал тебе Хамос, бог твой? И мы владеем всем
тем, что дал нам в наследие Господь, Бог
наш. Чис 21:29; 3Цар 11:7; 4Цар 23:13.
25. Разве ты лучше Валака, сына Сепфора, царя моавитского? Ссорился ли он
с Израилем или воевал ли с ними?
Чис 22:2.
26. Израиль живёт уже триста лет в
Есевоне и в зависящих от него *городах,*
в Ароире и зависящих от него *городах*
и во всех городах, которые близ Арнона; для чего вы в то время не отнимали
их?
27. И не я виновен пред тобой, а ты
делаешь мне зло, выступив против меня
войной. Господь – Судья да будет ныне
судьёй между сынами Израиля и между
аммонитянами“». Быт 16:5.
28. Но царь аммонитский не послушал
слов Иеффая, с которыми он посылал к
нему.
29. И сошёл на Иеффая Дух Господень,
и прошёл он Галаад и Манассию, и прошёл Массифу галаадскую, и из Массифы
галаадской пошёл к аммонитянам.
Суд 6:34; 13:25; Лк 1:35.

Роковая клятва Иеффая

30. И дал Иеффай обет Господу, и сказал: «Если Ты предашь аммонитян в руки
мои,
31. то по возвращении моём с миром
от аммонитян, что выйдет из ворот дома моего навстречу мне, будет Господу,
и вознесу это на всесожжение».
32. И пришёл Иеффай к аммонитянам – сразиться с ними, и предал их Господь в руки его.
33. И поразил их поражением весьма
великим, от Ароера до Миннифа двадцать городов, и до Авел-Керамима, и
смирились аммонитяне пред сынами
Израиля. Втор 3:12.
34. И пришёл Иеффай в Массифу в дом
свой, и вот, дочь его выходит навстречу
ему с тимпанами и плясками: она была
у него только одна, и не было у него ещё
ни сына, ни дочери.
Исх 15:20; 1Цар 18:6; Пс 67:26.
35. Когда он увидел её, разодрал одежду свою и сказал: «Ах, дочь моя! Ты
сразила меня; и ты в числе нарушителей
покоя моего! Я открыл *о тебе* уста мои
пред Господом и не могу отречься».
Быт 37:29,34; Чис 30:3.
36. Она сказала ему: «Отец мой! Ты открыл уста твои пред Господом – и делай
со мной то, что произнесли уста твои,
когда Господь совершил чрез тебя отмщение врагам твоим аммонитянам».
37. И сказала отцу своему: «Сделай
мне только вот что: отпусти меня на два
месяца; я пойду, взойду на горы и оплачу
девство моё с подругами моими».
38. Он сказал: «Пойди». И отпустил её
на два месяца. Она пошла с подругами
своими и оплакивала девство своё в горах.
39. По прошествии двух месяцев она

возвратилась к отцу своему, и он совершил над ней обет свой, который дал, и она не познала мужа. И вошло в обычай у Израиля,
40. что ежегодно дочери Израиля ходили воспевать дочь Иеффая галаадитянина, четыре дня в году.

Глава 12

Борьба с ефремлянами.
Есевон – десятый судья

1. Ефремляне собрались, и перешли в Севину, и сказали Иеффаю: «Для чего ты ходил воевать с аммонитянами, а нас не позвал с собой? Мы сожжём дом твой огнём и с тобой вместе».
Суд 8:1.
2. Иеффай сказал им: «Я и народ мой имели с аммонитянами сильную ссору; я звал вас, но вы не спасли меня от руки их.
3. Видя, что ты не спасаешь меня, я подверг опасности жизнь мою и пошёл на аммонитян, и предал их Господь в руки мои. Зачем же вы пришли ныне воевать со мной?» Суд 5:18; 9:17.
4. И собрал Иеффай всех жителей галаадских, и сразился с ефремлянами, и побили жители галаадские ефремлян, говоря: «Вы беглецы Ефрема, Галаад же среди Ефрема и среди Манассии».
2Цар 18:6.
5. И перехватили галаадитяне переправу чрез Иордан от ефремлян, и когда кто из уцелевших ефремлян говорил: «Позвольте мне переправиться», то жители галаадские говорили ему: «Не ефремлянин ли ты?» Он говорил: «Нет».
6. Они говорили ему: «Скажи „шибболет“»[1], а он говорил «сибболет» и не мог иначе выговорить. Тогда они, взяв его, закалывали у переправы чрез Иордан. И пало в то время из ефремлян сорок две тысячи. Мф 26:73.
[1] *с евр.:* поток.
7. Иеффай был судьёй Израиля шесть лет, и умер Иеффай галаадитянин, и погребён в одном из городов галаадских.
8. После него был судьёй Израиля Есевон из Вифлеема. Нав 19:15.
9. У него было тридцать сыновей, и тридцать дочерей отпустил он из дома *в замужество*, а тридцать дочерей взял со стороны за сыновей своих. И был судьёй Израиля семь лет.
10. И умер Есевон, и погребён в Вифлееме.

Елон – одиннадцатый судья

11. После него был судьёй Израиля Елон завулонянин и судил Израиля десять лет.
12. И умер Елон завулонянин, и погребён в Аиалоне, в земле Завулона.
1Пар 6:69.

Авдон – двенадцатый судья

13. После него был судьёй Израиля Авдон, сын Гиллела, пирафонянин.
2Цар 23:30.
14. У него было сорок сыновей и тридцать внуков, ездивших на семидесяти молодых ослах. Он судил Израиля восемь лет. Суд 5:10.
15. И умер Авдон, сын Гиллела, пирафонянин, и погребён в Пирафоне, в земле Ефрема, на горе Амалика.

Глава 13

Седьмое отпадение. Родители Самсона

1. Сыны Израиля продолжали делать злое пред очами Господа, и предал их Господь в руки филистимлян на сорок лет. Суд 2:11; 3:7-12.
2. В то время был человек из Цоры, от племени Дана, по имени Маной; жена его была неплодна и не рождала.
Нав 15:33; Суд 16:31.
3. И явился Ангел Господень жене, и сказал ей: «Вот, ты неплодна и не рождаешь; но зачнёшь, и родишь сына.
Быт 18:10; Суд 2:1.
4. Итак, берегись, не пей вина и сикера[1] и не ешь ничего нечистого,
[1] *опьяняющий напиток.* Лев 11; Чис 6:3-4.
5. ибо вот, ты зачнёшь и родишь сына, и бритва не коснётся головы его, потому что от самого чрева младенец этот будет назорей Божий, и он начнёт спасать Израиля от руки филистимлян».
Чис 6:2-5; 1Цар 1:11.
6. Жена пришла и сказала мужу своему: «Человек Божий приходил ко мне, которого вид, как вид ангела Божия, очень страшный; я не спросила его, откуда он, и он не сказал мне имени своего.
Лк 1:12.
7. Он сказал мне: „Вот, ты зачнёшь и

родишь сына; итак, не пей вина и сикера
и не ешь ничего нечистого, ибо младенец
от самого чрева до смерти своей будет
назорей Божий“».
8. Маной помолился Господу и сказал:
«Господи! Пусть придёт опять к нам че-
ловек Божий, которого посылал Ты, и
научит нас, что нам делать с имеющим
родиться младенцем». Быт 25:21.
9. И услышал Бог голос Маноя, и Ан-
гел Божий опять пришёл к жене, когда
она была в поле, и Маноя, мужа её, не
было с ней.
10. Жена тотчас побежала, и известила
мужа своего, и сказала ему: «Вот, явился
мне человек, приходивший ко мне тог-
да».
11. Маной встал и пошёл с женой сво-
ей, и пришёл к тому человеку, и сказал
ему: «Ты ли тот человек, который гово-
рил с этой женщиной?» *Ангел* сказал:
«Я».
12. И сказал Маной: «Итак, если испол-
нится слово твоё, как нам поступать с
младенцем этим и что делать с ним?»
13. Ангел Господень сказал Маною:
«Пусть он остерегается всего, о чём я
сказал жене;
14. пусть не ест ничего, что производит
виноградная лоза; пусть не пьёт вина и
сикера, и не ест ничего нечистого, и со-
блюдает всё, что я приказал ей».
Чис 6:3; Суд 13:4; Лк 1:15.
15. И сказал Маной Ангелу Господню:
«Позволь удержать тебя, пока мы изго-
товим для тебя козлёнка». Суд 6:18.
16. Ангел Господень сказал Маною:
«Хотя бы ты и удержал меня, но я не буду
есть хлеба твоего; если же хочешь совер-
шить всесожжение Господу, то вознеси
его». Маной же не знал, что это Ангел
Господень.
17. И сказал Маной Ангелу Господню:
«Как тебе имя? Чтобы нам прославить
тебя, когда исполнится слово твоё».
Быт 32:29-30.
18. Ангел Господень сказал ему: «Что
ты спрашиваешь об имени моём? Оно
чудно». Ис 9:6; 45:15.
19. И взял Маной козлёнка и хлебное
приношение, и вознёс Господу на камне.
И сделал Он чудо, которое видели Маной
и жена его. Суд 6:21.
20. Когда пламя стало подниматься от
жертвенника к небу, Ангел Господень
поднялся в пламени жертвенника. Ви-
дя это, Маной и жена его пали лицом на
землю. Мф 17:6; Лк 1:12.
21. И невидим стал Ангел Господень
Маною и жене его. Тогда Маной узнал,
что это Ангел Господень.
22. И сказал Маной жене своей: «Вер-
но, мы умрём, ибо видели мы Бога».
Исх 19:21; 33:20; Втор 5:24-26;
Суд 6:22-23; Мф 28:8.
23. Жена его сказала ему: «Если бы Гос-
подь хотел умертвить нас, то не принял
бы от рук наших всесожжения и хлеб-
ного приношения, и не показал бы нам
всего того, и теперь не открыл бы нам
этого».

Рождение Самсона

24. И родила жена сына, и дала имя ему
Самсон. И рос младенец, и благословлял
его Господь. Евр 11:32.
25. И начал Дух Господень действовать
в нём в Махане-Дане[1], между Цорой и
Ештаолом. [1] *с евр.: в Стане Дана.*
Суд 6:34; 14:6,19; 15:14; 18:12; 1Цар 16:13;
Мф 4:1; Лк 4:1.

Глава 14

Самсон – тринадцатый судья

1. И пошёл Самсон в Фимну, и увидел
в Фимне женщину из дочерей филистим-
ских.
2. Он пошёл, и объявил отцу своему и
матери своей, и сказал: «Я видел в Фим-
не женщину из дочерей филистимских;
возьмите её мне в жену».
3. Отец и мать его сказали ему: «Разве
нет женщин между дочерями братьев
твоих и во всём народе моём, что ты
идёшь взять жену у филистимлян необ-
резанных?» И сказал Самсон отцу свое-
му: «Её возьми мне, потому что она мне
понравилась». Исх 34:16; Втор 7:3.
4. Отец его и мать его не знали, что это
от Господа и что он ищет случая *ото-
мстить* филистимлянам. А в то время
филистимляне господствовали над Из-
раилем.
5. И пошёл Самсон с отцом своим и
с матерью своей в Фимну, и когда под-
ходили к виноградникам Фимны, вот,
молодой лев, рыкая, *идёт* навстречу ему.

6. И сошёл на него Дух ГОСПОДЕНЬ, и
он растерзал *льва,* как козлёнка; а в руке
у него ничего не было. И не сказал отцу
своему и матери своей, что он сделал.
Суд 6:34; 13:25; 1Цар 16:13; Евр 11:32.

7. И пришёл, и поговорил с женщиной,
и она понравилась Самсону.

8. Спустя несколько дней опять пошёл
он, чтобы взять её, и зашёл посмотреть
труп льва, и вот, рой пчёл в трупе льви-
ном и мёд.

9. Он взял его в руки свои, и пошёл, и
ел дорогой; и когда пришёл к отцу свое-
му и матери своей, дал и им, и они ели;
но не сказал им, что из львиного трупа
взял мёд этот.

10. И пришёл отец его к женщине, и
сделал там Самсон пир, как обыкновенно
делают женихи.

11. И как там увидели его, выбрали
тридцать брачных друзей, которые бы-
ли бы при нём.

12. И сказал им Самсон: «Загадаю я
вам загадку; если вы отгадаете мне её в
семь дней пира и отгадаете верно, то я
дам вам тридцать нательных рубашек[1] и
тридцать перемен одежд; 3Цар 10:1.

[1] *очень ценная одежда из тонкого льна.*

13. если же не сможете отгадать её, то
вы дайте мне тридцать нательных руба-
шек и тридцать перемен одежд». Они
сказали ему: «Загадай загадку твою, по-
слушаем».

14. И сказал им: «Из едящего вышло
едомое, и из сильного вышло сладкое».
И не могли отгадать загадки в три дня.

15. В седьмой день сказали они жене
Самсона: «Уговори мужа твоего, чтобы
он разгадал нам загадку; иначе сожжём
огнём тебя и дом отца твоего; разве вы
призвали нас, чтобы обобрать нас?»
Суд 16:5.

16. И плакала жена Самсона пред ним,
и говорила: «Ты ненавидишь меня и не
любишь; ты загадал загадку сынам на-
рода моего, а мне не разгадаешь её». Он
сказал ей: «Отцу моему и матери моей
не разгадал её; и тебе ли разгадаю?»

17. И плакала она перед ним семь дней,
в которые продолжался у них пир. Нако-
нец в седьмой день разгадал ей, ибо она
сильно просила его. А она разгадала за-
гадку сынам народа своего.
Суд 16:16-17.

18. И в седьмой день до захождения
солнца сказали ему граждане: «Что сла-
ще мёда и что сильнее льва!» Он сказал
им: «Если бы вы не пахали на моей те-
лице, то не отгадали бы моей загадки».

Самсон в Аскалоне

19. И сошёл на него Дух ГОСПОДЕНЬ, и
пошёл он в Аскалон, и, убив там трид-
цать человек, снял с них одежды, и отдал
перемены *одежд* их разгадавшим загад-
ку. И воспылал гнев его, и ушёл он в дом
отца своего. Суд 1:18; 2Цар 1:20.

20. А жена Самсона вышла за брачного
друга его, который был при нём другом.
Суд 15:2.

Глава 15

Месть Самсона филистимлянам;
уничтожение жатвы с помощью лисиц

1. Через несколько дней, во время жат-
вы пшеницы пришёл Самсон повидаться
с женой своей, принеся с собой козлён-
ка; и когда сказал: «Войду к жене моей
в спальню», отец её не дал ему войти.

2. И сказал отец её: «Я подумал, что
ты возненавидел её, и я отдал её другу
твоему. Вот меньшая сестра красивее её;
пусть она будет тебе вместо неё».
Суд 14:20.

3. Но Самсон сказал им: «Теперь я буду
прав пред филистимлянами, если сделаю
им зло». Суд 14:4.

4. И пошёл Самсон, и поймал триста
лисиц, и взял факелы, и связал хвост с
хвостом, и привязал по факелу между
двумя хвостами.

5. И зажёг факелы, и пустил их на жат-
ву филистимскую, и выжег и копны, и
нежатый хлеб, и виноградные сады, *и*
масличные.

6. И говорили филистимляне: «Кто это
сделал?» И сказали: «Самсон, зять фим-
нафянина, ибо этот взял жену его и отдал
другу его». И пошли филистимляне, и
сожгли огнём её и отца её. Суд 6:29.

7. Самсон сказал им: «Хотя вы сдела-
ли это, но я отомщу вам самим и тогда
только успокоюсь».

8. И перебил он им голени и бёдра[1], и
нанёс им великое поражение, и пошёл, и
засел в ущелье скалы Етама.

[1] *оборот «перебить голени и бёдра» означает, возм.: избить; разбить; поразить.*

9. И пошли филистимляне, и расположились станом в Иудее, и протянулись до Лехи.

10. И сказали жители Иудеи: «За что вы вышли против нас?» Они сказали: «Мы пришли связать Самсона, чтобы поступить с ним, как он поступил с нами».

11. И пошли три тысячи человек из Иудеи к ущелью скалы Етама, и сказали Самсону: «Разве ты не знаешь, что филистимляне господствуют над нами? Что ты это сделал нам?» Он сказал им: «Как они со мной поступили, так и я поступил с ними».

12. И сказали ему: «Мы пришли связать тебя, чтобы отдать тебя в руки филистимлянам». И сказал им Самсон: «Поклянитесь мне, что вы не убьёте меня».

13. И сказали ему: «Нет, мы только свяжем тебя и отдадим тебя в руки их, а умертвить не умертвим». И связали его двумя новыми верёвками, и повели его из ущелья.

Самсон поражает тысячу врагов

14. Когда он подошёл к Лехе, филистимляне с криком встретили его. И сошёл на него Дух Господень, и верёвки, бывшие на руках его, сделались, как перегоревший лён, и упали узы его с рук его. Суд 6:34; 11:29; 14:6.

15. Нашёл он свежую ослиную челюсть, и, протянув руку свою, взял её, и убил ею тысячу человек.

16. И сказал Самсон: «Челюстью ослиной толпу, две толпы, челюстью ослиной убил я тысячу человек».

17. Сказав это, бросил челюсть из руки своей и назвал то место Рамаф-Лехи[1].

[1] *с евр.: Холм челюсти.*

18. И почувствовал сильную жажду, и воззвал к Господу, и сказал: «Ты сделал рукой раба Твоего *это* великое спасение; а теперь умру я от жажды и попаду в руки необрезанных».

19. И разверз Бог ямину в Лехе, и потекла из неё вода. Он напился, и возвратился дух его, и он ожил; оттого и дано имя этому месту Источник взывающего, который в Лехи до этого дня.
1Цар 30:12.

20. И был он судьёй Израиля во дни филистимлян двадцать лет.
Суд 16:31.

Глава 16

Самсон в Газе

1. Пришёл однажды Самсон в Газу и, увидев там блудницу, вошёл к ней.
Нав 15:47.

2. Жителям Газы сказали: «Самсон пришёл сюда». И ходили они кругом, и подстерегали его всю ночь в воротах города, и таились всю ночь, говоря: «До света утреннего *подождём и* убьём его».
Лк 20:20.

3. А Самсон спал до полуночи; в полночь же, встав, схватил двери городских ворот с обоими косяками, поднял их вместе с запором, положил на плечи свои и отнёс их на вершину горы, которая на пути к Хеврону.
Евр 11:34.

Самсон и Далида

4. После того полюбил он одну женщину, жившую в долине Сорек; имя ей Далида. Втор 1:24.

5. К ней пришли владельцы филистимские и говорят ей: «Уговори его и выведай, в чём великая сила его и как нам одолеть его, чтобы связать его и усмирить его; а мы дадим тебе за то каждый тысячу сто *шекелей* серебра».
Суд 14:15; 17:2.

6. И сказала Далида Самсону: «Скажи мне, в чём великая сила твоя и чем связать тебя, чтобы усмирить тебя?»

7. Самсон сказал ей: «Если свяжут меня семью сырыми сухожилиями, которые не засушены, то я сделаюсь бессилен и буду, как и прочие люди».

8. И принесли ей владельцы филистимские семь сырых сухожилий, которые не засохли, и она связала его ими.

9. (Между тем один скрытно сидел у неё в спальне.) И сказала ему: «Самсон! Филистимляне *идут* на тебя». Он разорвал сухожилия, как разрывают нитку из пакли, когда пережжёт её огонь. И не узнана сила его. Суд 15:14.

10. И сказала Далида Самсону: «Вот, ты обманул меня и говорил мне ложь; скажи же теперь мне, чем связать тебя?»

11. Он сказал ей: «Если свяжут меня новыми верёвками, которые не были в деле, то я сделаюсь бессилен и буду, как прочие люди».

12. Далида взяла новые верёвки, и связала его, и сказала ему: «Самсон! Филистимляне *идут* на тебя». (Между тем один скрытно сидел в спальне.) И сорвал он их с рук своих, как нитки.
13. И сказала Далида Самсону: «Всё ты обманываешь меня и говоришь мне ложь; скажи мне, чем бы связать тебя». Он сказал ей: «Если ты воткёшь семь кос головы моей в ткань[, и прибьёшь её гвоздём к ткацкой колоде]».
14. И прикрепила их к колоде, и сказала ему: «Филистимляне *идут* на тебя, Самсон!» Он пробудился от сна своего и выдернул ткацкую колоду вместе с тканью.
15. И сказала ему *Далида:* «Как же ты говоришь: „Люблю тебя“, а сердце твоё не со мной? Вот, ты трижды обманул меня и не сказал мне, в чём великая сила твоя».
16. И как она словами своими тяготила его всякий день и мучила его, то душе его тяжело стало до смерти.
Суд 14:17.
17. И он открыл ей всё сердце своё и сказал ей: «Бритва не касалась головы моей, ибо я назорей Божий от чрева матери моей. Если же остричь меня, то отступит от меня сила моя; я сделаюсь слаб и буду, как прочие люди». Суд 13:5.
18. Далида, видя, что он открыл ей всё сердце своё, послала и звала владельцев филистимских, сказав им: «Идите теперь; он открыл мне всё сердце своё». И пришли к ней владельцы филистимские, и принесли серебро в руках своих.
19. И усыпила его *Далида* на коленях своих, и призвала человека, и велела ему остричь семь кос головы его. И начал он ослабевать, и отступила от него сила его. Чис 6:5; Мк 14:44.
20. Она сказала: «Филистимляне *идут* на тебя, Самсон!» Он пробудился от сна своего и сказал *в себе*: «Пойду, как и прежде, и освобожусь». А не знал, что Господь отступил от него.
1Цар 16:14; 28:15.
21. Филистимляне взяли его и выкололи ему глаза, привели его в Газу и оковали его двумя медными цепями, и он молол в доме узников.
Ис 47:2; Иер 39:7.
22. Между тем волосы на голове его начали расти, где они были острижены.

Смерть Самсона

23. Владельцы филистимские собрались, чтобы принести великую жертву Дагону, богу своему, и повеселиться, и сказали: «Бог наш предал Самсона, врага нашего, в руки наши».
1Цар 5:2.
24. Также и народ, видя его, прославлял бога своего, говоря: «Бог наш предал в руки наши врага нашего и опустошителя земли нашей, который побил многих из нас».
25. И когда развеселилось сердце их, сказали: «Позовите Самсона, пусть он позабавит нас». И призвали Самсона из дома узников, и он забавлял их, и поставили его между столбами.
Мф 27:28,30.
26. И сказал Самсон отроку, который водил его за руку: «Подведи меня, чтобы ощупать мне столбы, на которых утверждён дом, и прислониться к ним».
27. Дом же был полон мужчин и женщин; там были все владельцы филистимские, и на кровле было до трёх тысяч мужчин и женщин, смотревших на забавляющего *их* Самсона.
28. И воззвал Самсон к Господу, и сказал: «Господи, Господи! Вспомни меня и укрепи меня только теперь, о Боже! Чтобы мне в один раз отомстить филистимлянам за два глаза мои».
Евр 11:34.
29. И ˹сдвинул˺ Самсон с места два средних столба, на которых утверждён был дом, упёршись в них, в один правой рукой своей, а в другой – левой.
30. И сказал Самсон: «Умри, душа моя, с филистимлянами!» И упёрся *всей* силой, и обрушился дом на владельцев и на весь народ, бывший в нём. И было умерших, которых умертвил *Самсон* при смерти своей, больше, чем сколько умертвил он в жизни своей.
3Цар 19:4; Евр 2:14.
31. И пришли братья его и весь дом отца его, и взяли его, и пошли, и похоронили его между Цорой и Ештаолом, в гробнице Маноя, отца его. Он был судьёй Израиля двадцать лет.
Суд 13:2,25; 15:20.

Глава 17

Смута гражданская и религиозная

1. Был некто на горе Ефрема по имени Миха.

2. Он сказал матери своей: «Тысяча сто *шекелей* серебра, которые у тебя взяты и за которые ты при мне произнесла проклятие, это серебро у меня, я взял его». Мать его сказала: «Благословен сын мой у Господа!»
Лев 5:1; Руфь 3:10; 1Цар 15:13.

3. И возвратил он матери своей тысячу сто *шекелей* серебра. И сказала мать его: «Это серебро я от себя посвятила Господу для сына моего, чтобы сделать из него истукан и литой кумир; итак, отдаю его тебе».

4. Но он возвратил серебро матери своей. Мать его взяла двести *шекелей* серебра и отдала их плавильщику. Он сделал из них истукан и литой кумир, который и находился в доме Михи.
Суд 18:17; Ис 40:19.

5. И был у Михи дом божий. И сделал он ефод[1] и терафим[2], и посвятил одного из сыновей своих, чтобы он был у него священником. Суд 8:27.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*
[2] *с евр.: домашний* идол.

6. В те дни не было царя у Израиля; каждый делал то, что ему казалось справедливым. Суд 18:1; 19:1; 21:25.

7. Один юноша из Вифлеема иудейского, из колена Иуды, левит, тогда жил там. Суд 18:3.

8. Этот человек пошёл из города Вифлеема иудейского, чтобы пожить, где случится, и, идя дорогой, пришёл на гору Ефрема к дому Михи.

9. И сказал ему Миха: «Откуда ты идёшь?» Он сказал ему: «Я левит из Вифлеема иудейского и иду пожить, где случится».

10. И сказал ему Миха: «Останься у меня и будь у меня отцом и священником; я буду давать тебе по десяти *шекелей* серебра на год, потребное одеяние и пропитание». Суд 18:4.

11. Левит пошёл *к нему,* *(17:11)* и согласился левит остаться у этого человека, и был юноша у него, как один из сыновей его.

12. Миха посвятил левита, и этот юноша был у него священником и жил в доме у Михи.

13. И сказал Миха: «Теперь я знаю, что Господь будет мне благотворить, потому что левит у меня священником».

Глава 18

Колено Дана устанавливает идолослужение

1. В те дни не было царя у Израиля; и в те дни колено Дана искало себе удела, где бы поселиться, потому что до этого дня не выпало ему *полного* удела между коленами Израиля.
Нав 19:40; Суд 1:34; 17:6.

2. И послали сыны Дана от племени своего пять человек, мужей сильных из Цоры и Ештаола, чтобы осмотреть землю и узнать её, и сказали им: «Пойдите, узнайте землю». Они пришли на гору Ефрема к дому Михи и ночевали там.
Нав 19:47; Суд 13:25; 17:1.

3. Находясь у дома Михи, узнали они голос молодого левита, и зашли туда, и спрашивали его: «Кто тебя привёл сюда? Что ты здесь делаешь и зачем ты здесь?»
Суд 17:7.

4. Он сказал им: «То и то сделал для меня Миха, нанял меня, и я у него священником». Суд 17:10.

5. Они сказали ему: «Вопроси Бога, чтобы знать нам, успешен ли будет путь наш, в который мы идём». 1Цар 23:10; 30:8.

6. Священник сказал им: «Идите с миром; пред Господом путь ваш, в который вы идёте».

7. И пошли те пять мужей, и пришли в Лаис, и увидели народ, который в нём, что он живёт покойно, по обычаю сидонян, тих и беспечен, и что не было в земле той, кто обижал бы в чём или ˹имел бы власть˺: от сидонян они жили далеко, и ни с кем не было у них никакого дела. Нав 19:47.

8. И возвратились к братьям своим в Цору и Ештаол, и сказали им братья их: «С чем вы?»

9. Они сказали: «Встанем и пойдём на них; мы видели землю, она очень хороша. А вы задумались? Не медлите пойти и взять в наследие ту землю.

10. Когда пойдёте вы, придёте к народу беспечному, и земля та обширна. Бог предаст её в руки ваши. Это такое место,

где нет ни в чём недостатка, что *получается* от земли».

11. И отправились оттуда из колена Дана, из Цоры и Ештаола, шестьсот мужей, препоясавшись воинским оружием.
Суд 13:25.

12. Они пошли и стали станом в Кириаф-Иариме, в Иудее. Поэтому и называют то место Махане-Дан[1] до этого дня. Он позади Кириаф-Иарима.
[1] *с евр.: Стан Дана.*
Суд 13:25; Нав 15:60; Иер 26:20.

13. Оттуда отправились они на гору Ефрема и пришли к дому Михи.
Суд 17:1.

14. И сказали те пять мужей, которые ходили осматривать землю Лаис, братьям своим: «Знаете ли, что в одном из домов этих есть ефод, терафим, истукан и литой кумир? Итак, подумайте, что сделать». Суд 17:4-5; Ис 10:30.

15. И зашли туда, и вошли в дом молодого левита, в дом Михи, и приветствовали его.

16. А шестьсот человек из сынов Дана, препоясанные воинским оружием, стояли у ворот.

17. Пять же человек, ходивших осматривать землю, пошли, вошли туда, взяли истукан, и ефод, и терафим, и литой кумир. Священник стоял у ворот с теми шестьюстами человек, препоясанных воинским оружием.

18. Когда они вошли в дом Михи и взяли истукан, ефод, терафим и литой кумир, священник сказал им: «Что вы делаете?»

19. Они сказали ему: «Молчи, положи руку твою на уста твои, и иди с нами, и будь у нас отцом и священником. Лучше ли тебе быть священником в доме одного человека, чем быть священником в колене или в племени Израиля?» Суд 17:10.

20. Священник обрадовался, и взял ефод, терафим и истукан, и пошёл с народом.

21. Они обратились, и пошли, и отпустили детей, скот и имущество вперёд.

22. Когда они удалились от дома Михи, жители домов, соседних с домом Михи, собрались и погнались за сынами Дана.

23. И кричали сынам Дана. *Сыны Дана* обернулись и сказали Михе: «Что тебе, что *вы* собрались?»

24. *Миха* сказал: «Вы взяли богов моих, которых я сделал, и священника и ушли; чего ещё более? Как же вы говорите: „Что тебе?“» Быт 31:30.

25. Сыны Дана сказали ему: «*Молчи,* чтобы мы не слышали голоса твоего; иначе некоторые из нас, рассердившись, нападут на вас, и ты погубишь себя и семейство твоё».

26. И пошли сыны Дана путём своим; Миха же, видя, что они сильнее его, пошёл назад и возвратился в дом свой.

27. А *сыны Дана* взяли то, что сделал Миха, и священника, который был у него, и пошли в Лаис, против народа спокойного и беспечного, и побили его мечом, а город сожгли огнём.

28. Некому было помочь, потому что он был отдалён от Сидона и ни с кем не имел дела. *Город этот* находился в долине, что близ Беф-Рехова. И построили *снова* город, и поселились в нём.
2Цар 10:6.

29. И дали имя городу Дан, по имени отца своего Дана, сына Израиля; а прежде имя городу тому было Лаис.
Быт 14:14; Нав 19:47.

30. И поставили у себя сыны Дана истукан; Ионафан же, сын Гирсама, сына Моисея[1], сам и сыновья его были священниками в колене Дана до дня переселения *жителей той* земли.
[1] *во многих поздних евр. рукописях: Манассии.*
Быт 49:17; Исх 2:22; 32:1; 3Цар 12:29.

31. И имели у себя истукан, сделанный Михой, во всё то время, когда дом Божий находился в Силоме.
Нав 18:1; Иер 17:12.

Глава 19

Страшное происшествие в Гиве

1. В те дни, когда не было царя у Израиля, жил один левит на склоне горы Ефрема. Он взял себе наложницу из Вифлеема иудейского.
Быт 35:19; Суд 17:6-7; 18:1.

2. Наложница его поссорилась с ним, и ушла от него в дом отца своего в Вифлеем иудейский, и была там четыре месяца.

3. Муж её встал и пошёл за ней, чтобы поговорить к сердцу её и возвратить её к себе. С ним был слуга его и пара ослов. Она ввела его в дом отца своего.

4. Отец этой молодой женщины, увидев его, с радостью встретил его, *(19:4)* и удержал его тесть его, отец молодой женщины. И пробыл он у него три дня; они ели, и пили, и ночевали там.
5. В четвёртый день встали они рано, и он встал, чтобы идти. И сказал отец молодой женщины зятю своему: «Подкрепи сердце твоё куском хлеба, и потом пойдёте».
6. Они остались, и оба вместе ели и пили. И сказал отец молодой женщины человеку тому: «Останься ещё на ночь, и пусть повеселится сердце твоё».
7. Человек тот встал было, чтобы идти, но тесть его упросил его, и он опять ночевал там.
8. На пятый день встал он поутру, чтобы идти. И сказал отец молодой женщины той: «Подкрепи сердце твоё *хлебом*, и помедлите, пока преклонится день». И ели оба они.
9. И встал тот человек, чтобы идти, сам он, наложница его и слуга его. И сказал ему тесть его, отец молодой женщины: «Вот, день преклонился к вечеру, ночуйте, пожалуйте; вот, дню скоро конец, ночуй здесь, пусть повеселится сердце твоё; завтра пораньше встанете в путь ваш, и пойдёшь в дом твой».
10. Но муж не согласился ночевать, встал и пошёл; и пришёл к Иевусу, что *сейчас* Иерусалим; с ним пара навьюченных ослов и наложница его с ним.
Быт 10:16; Нав 15:63; Суд 1:21; 2Цар 5:6; 1Пар 11:4.
11. Когда они были близ Иевуса, день уже очень преклонился. И сказал слуга господину своему: «Зайдём в этот город иевусеев и заночуем в нём».
12. Господин его сказал ему: «Нет, не пойдём в город иноплеменников, которые не из сынов Израиля, но дойдём до Гивы». Эф 2:12.
13. И сказал слуге своему: «Дойдём до одного из этих мест и заночуем в Гиве или в Раме».
14. И пошли, и шли, и закатилось солнце подле Гивы Вениамина.
15. И повернули они туда, чтобы пойти ночевать в Гиве. И пришёл он, и сел на улице в городе; но никто не приглашал их в дом для ночлега. Суд 20:4.
16. И вот, идёт один старик с работы своей с поля вечером; он родом был с горы Ефрема и жил в Гиве. Жители же этого места были сыны Вениамина.
Быт 35:18; Суд 3:15; 2Цар 16:11.
17. Он, подняв глаза свои, увидел прохожего на улице городской. И сказал старик: «Куда идёшь? И откуда ты пришёл?»
18. Он сказал ему: «Мы идём из Вифлеема иудейского к горе Ефрема, откуда я. Я ходил в Вифлеем иудейский, а теперь иду к дому Господа; и никто не приглашает меня в дом.
19. У нас есть и солома, и корм для ослов наших; также хлеб и вино для меня, и для рабы твоей, и для этого слуги есть у рабов твоих; ни в чём нет недостатка».
20. Старик сказал ему: «Будь спокоен: весь недостаток твой на мне, только не ночуй на улице».
Суд 6:23; Деян 16:15; Евр 13:2.
21. И ввёл его в дом свой, и дал корму ослам *его,* а сами они омыли ноги свои, ели и пили.
22. Тогда как они развеселили сердца свои, вот, жители города, люди развратные, окружили дом, стучались в двери и говорили старику, хозяину дома: «Выведи человека, вошедшего в дом твой, мы познаем его». Быт 19:4-5; Ос 9:9.
23. Хозяин дома вышел к ним и сказал им: «Нет, братья мои, не делайте зла, когда человек этот вошёл в дом мой, не делайте этого безумия. Быт 19:7; 34:7.
24. Вот у меня дочь-девица и у него наложница, выведу я их, смирите их и делайте с ними, что вам угодно; а с человеком этим не делайте этого безумия».
Быт 19:8.
25. Но они не хотели слушать его. Тогда муж взял свою наложницу и вышел к ним на улицу. Они познали её и ругались над ней всю ночь до утра. И отпустили её при появлении зари.
26. И пришла женщина пред появлением зари, и упала у дверей дома того человека, у которого был господин её, *и лежала* до света.
27. Господин её встал поутру, отворил двери дома и вышел, чтобы идти в путь

свой: и вот, наложница его лежит у две-
рей дома, и руки её на пороге.
28. Он сказал ей: «Вставай, пойдём».
Но ответа не было, *потому что она*
умерла. Он положил её на осла, встал и
пошёл в своё место.
29. Придя в дом свой, взял нож, и, взяв
наложницу свою, разрезал её по членам
её на двенадцать частей, и послал во все
пределы Израиля. 1Цар 11:7.
30. Всякий, видевший это, говорил:
«Не бывало и не видано было подобного
этому от дня исшествия сынов Израиля
из земли египетской до этого дня. Обра-
тите внимание на это, посоветуйтесь и
скажите». Суд 18:14.

Глава 20

Гражданская война между коленом Вениамина и прочими коленами

1. И вышли все сыны Израиля, и собра-
лось *всё* общество, как один человек, от
Дана до Вирсавии[1], и земля галаадская
пред ГОСПОДОМ в Массифу.

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*

Суд 11:11; 1Цар 7:5; Ос 10:9.

2. И собрались начальники всего на-
рода, все колена Израиля, в собрание
народа Божия, четыреста тысяч пеших,
обнажающих меч.
3. И сыны Вениамина услышали, что
сыны Израиля пришли в Массифу. И
сказали сыны Израиля: «Скажите, как
происходило это зло?»
4. Левит, муж этой убитой женщины,
отвечал и сказал: «Я с наложницей моей
пришёл ночевать в Гиву колена Вениами-
на. Суд 19:15.
5. И восстали на меня жители Гивы, и
окружили из-за меня дом ночью. Меня
намеревались убить и наложницу мою
замучили, так что она умерла.
6. Я взял наложницу мою, разрезал
её и послал её во все области владения
Израиля, ибо они сделали беззаконное и
срамное дело в Израиле.
Быт 34:7; Суд 19:29; Иер 29:23.
7. Вот все вы, сыны Израиля, рассмо-
трите это дело и решите здесь».
Суд 19:30.
8. И восстал весь народ, как один чело-
век, и сказал: «Не пойдём никто в шатёр
свой и не возвратимся никто в дом свой.
9. И вот что мы сделаем ныне с Гивой:
пойдём на неё по жребию.
10. И возьмём по десяти человек из ста
от всех колен Израиля, по сто от тысячи,
и по тысяче от десяти тысяч, чтобы они
принесли съестных припасов для народа,
который пойдёт против Гивы Вениами-
на, наказать её за срамное дело, которое
она сделала в Израиле».
11. И собрались все израильтяне про-
тив города единодушно, как один чело-
век.
12. И послали колена Израиля во всё
колено Вениамина сказать: «Какое это
гнусное дело сделано у вас!
13. Выдайте развращённых тех людей,
которые в Гиве; мы умертвим их и иско-
реним зло из Израиля». Но сыны Вениа-
мина не хотели послушать голоса брать-
ев своих, сынов Израиля.
Суд 19:22; Ос 9:9.
14. А собрались сыны Вениамина из
городов в Гиву, чтобы пойти войной про-
тив сынов Израиля.
15. И насчиталось в тот день сынов Ве-
ниамина, *собравшихся* из городов, двад-
цать шесть тысяч человек, обнажающих
меч; кроме того из жителей Гивы насчи-
тано семьсот отборных.
16. Из всего народа этого было семьсот
человек отборных, которые были левши,
и все они, бросая из пращей камни в во-
лос, не бросали мимо.
Суд 3:15.
17. Израильтян же, кроме сынов Вени-
амина, насчиталось четыреста тысяч че-
ловек, обнажающих меч; все они были
способны к войне.
18. И встали и пошли в Вефиль, и во-
прошали Бога, и сказали сыны Израиля:
«Кто из нас прежде пойдёт на войну с
сынами Вениамина?» И сказал ГОСПОДЬ:
«Иуда *пойдёт* впереди».
Суд 1:1-2; 19:18; 20:26-27; 21:2.
19. И встали сыны Израиля поутру, и
расположились станом подле Гивы.
20. И выступили израильтяне на войну
против Вениамина, и встали сыны Изра-
иля в боевой порядок близ Гивы.
21. И вышли сыны Вениамина из Ги-
вы, и положили в тот день двадцать две
тысячи израильтян на землю.
22. Но народ израильский ободрился,

и опять встали в боевой порядок на том месте, где стояли в прежний день.

23. И пошли сыны Израиля, и плакали пред Господом до вечера, и вопрошали Господа: «Вступать ли мне ещё в сражение с сынами Вениамина, брата моего?» Господь сказал: «Идите против него».

24. И подступили сыны Израиля к сынам Вениамина во второй день.

25. Вениамин вышел против них из Гивы во второй день, и ещё положили на землю из сынов Израиля восемнадцать тысяч человек, обнажающих меч. Быт 49:27.

26. Тогда все сыны Израиля и весь народ пошли и пришли в Вефиль, и, сидя там, плакали пред Господом, и постились в тот день до вечера, и вознесли всесожжения и мирные жертвы пред Господом. Суд 20:18.

27. И вопрошали сыны Израиля Господа (в то время ковчег завета Божия находился там,

28. и Финеес, сын Елеазара, сына Аарона, предстоял пред ним): «Выходить ли мне ещё на сражение с сынами Вениамина, брата моего, или нет?» Господь сказал: «Идите; Я завтра предам его в руки ваши». Нав 22:13.

29. И поставил Израиль засаду вокруг Гивы. Суд 20:37; 1Цар 15:5.

30. И пошли сыны Израиля на сынов Вениамина в третий день, и встали в боевой порядок перед Гивой, как прежде.

31. Сыны Вениамина выступили против народа, и отдалились от города, и начали, как прежде, убивать из народа на дорогах, из которых одна идёт к Вефилю, а другая к Гиве полем, и *убили* до тридцати человек из израильтян.

32. И сказали сыны Вениамина: «Они падают пред нами, как и прежде». А сыны Израиля сказали: «Побежим от них и отвлечём их от города на дороги».

33. И все израильтяне встали со своего места и выстроились в Ваал-Фамаре. И засада Израиля устремилась из своего места, с ˹западной стороны˺ Гивы.

34. И пришли против Гивы десять тысяч человек отборных из всего Израиля, и началось жестокое сражение; но *сыны Вениамина* не знали, что предстоит им беда.

35. И поразил Господь Вениамина пред израильтянами, и положили в тот день израильтяне из сынов Вениамина двадцать пять тысяч сто человек, обнажавших меч. Исх 15:3.

36. Когда сыны Вениамина увидели, что они поражены, тогда израильтяне уступили место сынам Вениамина, ибо надеялись на засаду, которую они поставили близ Гивы.

37. Засада же поспешила и устремилась к Гиве, и вступила, и поразила весь город мечом.

38. Израильтяне поставили с засадой *условленным* знаком к нападению поднимающийся дым из города.

39. Итак, когда израильтяне отступили с места сражения, и Вениамин начал поражать, и поверг израильтян до тридцати человек, и говорил: «Опять падают они пред нами, как и в прежние сражения»,

40. тогда начал подниматься из города дым столбом. Вениамин оглянулся назад, и вот, *дым* от всего города восходит к небу. Нав 8:20.

41. Израильтяне воротились, а Вениамин оробел, ибо увидел, что постигла его беда.

42. И побежали они от израильтян по дороге к пустыне; но битва преследовала их, и выходившие из городов побивали их там;

43. окружили Вениамина, и преследовали его до ˹Менухи˺, и поражали до самой восточной стороны Гивы.

44. И пало из сынов Вениамина восемнадцать тысяч человек, людей сильных.

45. *Оставшиеся* оборотились и побежали к пустыне, к скале Риммону, и побили ещё *израильтяне* на дорогах пять тысяч человек; и гнались за ними до Гидома, и ещё убили из них две тысячи человек.

46. Всех же сынов Вениамина, павших в тот день, было двадцать пять тысяч человек, обнажавших меч, и все они были мужи сильные.

47. И *обратились оставшиеся,* и убежали в пустыню, к скале Риммону, шестьсот человек, и оставались там в скале Риммоне четыре месяца. Суд 21:13.

48. Израильтяне же опять пошли к сынам Вениамина и поразили их мечом, и людей в городе, и скот, и всё, что ни встречалось, и все находившиеся *на пути* города сожгли огнём.

Глава 21

Дальнейшая судьба колена Вениамина

1. И поклялись израильтяне в Массифе, говоря: «Никто из нас не отдаст дочери своей сынам Вениамина в замужество».
Суд 20:1; 21:7,18.

2. И пришёл народ в Вефиль, и сидели там до вечера пред Богом, и подняли громкий вопль, и сильно плакали,
Суд 20:18.

3. и сказали: «Господи, Боже Израиля! Для чего случилось это в Израиле, что не стало теперь у Израиля одного колена?»
1Цар 9:21.

4. На другой день встал народ поутру, и устроили там жертвенник, и вознесли всесожжения и мирные жертвы.
3Цар 8:63.

5. И сказали сыны Израиля: «Кто не приходил в собрание пред Господом из всех колен Израиля? Ибо великое проклятие *произнесено* было на тех, которые не пришли пред Господом в Массифу, и сказано было, что те преданы будут смерти».

6. И сжалились сыны Израиля над Вениамином, братом своим, и сказали: «Ныне отсечено одно колено от Израиля;

7. как поступить нам с оставшимися из них *касательно* жён, когда мы поклялись Господом не давать им жён из дочерей наших?» Суд 21:1.

8. И сказали: «Нет ли кого из колен Израиля, кто не приходил пред Господом в Массифу?» И оказалось, что из Иависа галаадского никто не приходил *пред Господом* в стан на собрание.
1Цар 11:1; 31:11.

9. И осмотрен народ, и вот, не было там ни одного из жителей Иависа галаадского.

10. И послало туда общество двенадцать тысяч человек, мужей сильных, и дали им приказание, говоря: «Идите и поразите жителей Иависа галаадского мечом, и женщин и детей.

11. И вот что сделайте: всякого мужчину и всякую женщину, познавшую ложе мужское, предайте заклятию».
Чис 21:2; 31:17.

12. И нашли они между жителями Иависа галаадского четыреста девиц, не познавших ложа мужского, и привели их в стан в Силом, что в земле ханаанской.

13. И послало всё общество переговорить с сынами Вениамина, бывшими в скале Риммоне, и объявило им мир.
Суд 20:47.

14. Тогда возвратились сыны Вениамина, и дали им жён, которых оставили в живых из женщин Иависа галаадского; но оказалось, что этого было недостаточно.

15. Народ же сожалел о Вениамине, что Господь не сохранил целости колен Израиля.

16. И сказали старейшины общества: «Что нам делать с оставшимися *касательно* жён, ибо истреблены женщины у Вениамина?»

17. И сказали: «Наследственная земля пусть остаётся уцелевшим сынам Вениамина, чтобы не исчезло колено от Израиля.

18. Но мы не можем дать им жён из дочерей наших; ибо сыны Израиля поклялись, говоря: „Проклят, кто даст жену Вениамину"». Суд 21:1,7.

19. И сказали: «Вот, каждый год бывает праздник Господень в Силоме, который на север от Вефиля и на восток от дороги, ведущей от Вефиля в Сихем, и на юг от Левоны».

20. И приказали сынам Вениамина, и сказали: «Пойдите и засядьте в виноградниках.

21. И смотрите, когда выйдут девицы силомские плясать в хороводах, тогда выйдите из виноградников, и схватите себе каждый жену из девиц силомских, и идите в землю Вениамина.
Исх 15:20; Суд 21:12; 1Цар 18:6.

22. И когда придут отцы их или братья их с жалобой к нам, мы скажем им: „Простите нас за них, ибо мы не взяли для каждого из них жены на войне, и вы не дали им; теперь вы виновны"».

23. Сыны Вениамина так и сделали, и взяли жён по числу своему из быв-

ших в хороводе, которых они похитили,
и пошли и возвратились в удел свой, и
построили города, и стали жить в них.
24. В то же время израильтяне разо-
шлись оттуда каждый в колено своё и в
племя своё, и пошли оттуда каждый в
удел свой.
25. В те дни не было царя у Израиля;
каждый делал то, что ему казалось спра-
ведливым. Суд 17:6; 18:1.

Книга Руфь

евр. Рут

Глава 1

Руфь принимает решение и идёт с Ноеминью в Вифлеем

1. В те дни, когда управляли судьи, слу-
чился голод на земле. И пошёл один че-
ловек из Вифлеема иудейского со своей
женой и двумя сыновьями своими жить
на полях моавитских.
Втор 2:9; Суд 2:16; 6:4,6.
2. Имя человека того Елимелех, имя
жены его Ноеминь, а имя двух сыновей
его Махлон и Хилеон; они *были* ефрафя-
не[1] из Вифлеема иудейского. И пришли
они на поля моавитские, и остались там.

[1] *от слова Ефрафа – прежнее назв. Вифлеема (см. Быт 35:19).* Быт 35:19; Суд 17:7-8.

3. И умер Елимелех, муж Ноемини, и
осталась она с двумя сыновьями своими.
4. Они взяли себе жён из моавитянок,
имя одной Орфа, а имя другой Руфь, и
жили там около десяти лет. Неем 13:23.
5. Но потом и оба *сына её*, Махлон и
Хилеон, умерли, и осталась та женщина
после обоих своих сыновей и после мужа
своего.
6. И встала она со снохами своими, и
пошла обратно с полей моавитских, ибо
услышала на полях моавитских, что
Господь посетил народ Свой и дал им
хлеб. 4Цар 8:3.
7. И вышла она из того места, в кото-
ром жила, и обе снохи её с ней. Когда
они шли по дороге, возвращаясь в землю
иудейскую,
8. Ноеминь сказала двум снохам сво-
им: «Пойдите, возвратитесь каждая в
дом матери своей. Да сотворит Господь с
вами милость, как вы поступали с умер-
шими и со мной! Быт 43:14; Руфь 2:11.
9. Да даст вам Господь, чтобы вы на-
шли пристанище каждая в доме своего
мужа!» И поцеловала их. Но они подняли
вопль и плакали Руфь 3:1.
10. и сказали: «Нет, мы с тобой возвра-
тимся к народу твоему».
11. Ноеминь же сказала: «Возврати-
тесь, дочери мои; зачем вам идти со
мной? Разве ещё есть у меня сыновья в
моём чреве, которые были бы вам мужь-
ями?
12. Возвратитесь, дочери мои, пойдите,
ибо я уже стара, чтобы быть замужем.
Да если б я и сказала: „Есть мне ещё на-
дежда“, и даже если бы я в эту же ночь
была с мужем и потом родила сыновей, –
13. то можно ли вам ждать, пока они
выросли бы? Можно ли вам медлить и
не выходить замуж? Нет, дочери мои, я
очень сокрушаюсь о вас, ибо рука Гос-
подня постигла меня». Иов 19:21.
14. Они подняли вопль и опять стали
плакать. И Орфа простилась со свекро-
вью своей, а Руфь осталась с ней.
15. *Ноеминь* сказала *Руфи:* «Вот, не-
вестка твоя возвратилась к народу сво-
ему и к своим богам; возвратись и ты
вслед за невесткой твоей».
16. Но Руфь сказала: «Не принуждай
меня оставить тебя и возвратиться от те-
бя; но **куда ты пойдёшь, туда и я пой-
ду, и где ты жить будешь, там и я буду
жить; народ твой будет моим народом,
и твой Бог – моим Богом;**
Руфь 2:12; 2Цар 15:21; Зах 8:21.
17. **и где ты умрёшь, там и я умру и
погребена буду. Пусть то и то сделает
мне Господь, и ещё больше сделает;
смерть одна разлучит меня с тобой».**
1Цар 3:17.
18. *Ноеминь,* видя, что она твёрдо ре-
шилась идти с ней, перестала уговари-
вать её.
19. И шли обе они, пока не пришли в
Вифлеем. Когда пришли они в Вифлеем,
весь город пришёл в движение от них, и
говорили: «Это Ноеминь?»

20. Она сказала им: «Не называйте ме-
ня Ноеминью[1], а называйте меня Марой[1],
потому что Вседержитель послал мне ве-
ликую горесть. Исх 15:23; Иов 9:18.

[1] *с евр.: Приятная.*
[2] *с евр.: Горькая.*

21. Я вышла отсюда с достатком, а воз-
вратил меня Господь с пустыми руками.
Зачем называть меня Ноеминью, когда
Господь заставил меня страдать и Все-
держитель послал мне несчастье?»
Быт 32:10.

22. И возвратилась Ноеминь, и с ней
сноха её Руфь моавитянка, пришедшая
с полей моавитских, и пришли они в
Вифлеем в начале жатвы ячменя.

Глава 2

Руфь в услужении

1. У Ноемини был родственник по
мужу её, человек весьма знатный, из
племени Елимелеха, имя ему Вооз.
2. И сказала Руфь моавитянка Ноеми-
ни: «Пойду я на поле и буду подбирать
колосья по следам того, у кого найду
благоволение». Она сказала ей: «Пойди,
дочь моя». Лев 19:9; 23:22; Втор 24:19.
3. Она пошла, и пришла, и подбирала
в поле *колосья* позади жнецов. И случи-
лось, что та часть поля принадлежала
Воозу, который из племени Елимелеха.
Мф 1:5.
4. И вот, Вооз пришёл из Вифлеема и
сказал жнецам: «Господь с вами!» Они
сказали ему: «Да благословит тебя Го-
сподь!» Суд 6:12.
5. И сказал Вооз слуге своему, при-
ставленному к жнецам: «Чья это молодая
женщина?»
6. Слуга, приставленный к жнецам, от-
вечал и сказал: «Эта молодая женщина –
моавитянка, пришедшая с Ноеминью с
полей моавитских;
7. она сказала: „Буду я подбирать и со-
бирать между снопами позади жнецов“;
и пришла, и находится *здесь* с самого
утра до сих пор; мало бывает она дома».
8. И сказал Вооз Руфи: «Послушай,
дочь моя, не ходи подбирать на другом
поле и не переходи отсюда, но будь здесь
с моими служанками;
9. пусть в глазах твоих будет то поле,
где они жнут, и ходи за ними. Вот, я при-
казал слугам моим не трогать тебя. Когда
захочешь пить, иди к сосудам и пей, от-
куда черпают слуги мои».
10. Она пала на лицо своё, и поклони-
лась до земли, и сказала ему: «Чем сни-
скала я в глазах твоих милость, что ты
принимаешь меня, хотя я и чужеземка?»
1Цар 25:23.
11. Вооз отвечал и сказал ей: «Мне
сказано всё, что сделала ты для свекро-
ви своей по смерти мужа твоего, что ты
оставила твоего отца, и твою мать, и
твою родину и пришла к народу, кото-
рого ты не знала вчера и третьего дня.
Руфь 1:16.
12. Да воздаст Господь за это дело твоё
и да будет тебе полная награда от Госпо-
да, Бога Израиля, к Которому ты пришла,
чтобы успокоиться под Его крылами!»
Руфь 1:16; Пс 16:8; 35:8.
13. Она сказала: «Да буду я в милости
пред глазами твоими, господин мой! Ты
утешил меня и говорил по сердцу рабы
твоей, между тем, как я не сто́ю ни одной
из рабынь твоих».
Быт 30:27; 34:3; Суд 19:3.
14. И сказал ей Вооз во время обеда:
«Приди сюда, и ешь хлеб, и обмакивай
кусок твой в уксус». И села она возле
жнецов. Он подал ей жареных зёрен; она
ела, наелась, и ещё осталось.
15. И встала, чтобы подбирать. Вооз
дал приказ слугам своим, сказав: «Пусть
подбирает она и между снопами, и не
обижайте её;
16. да и от снопов откидывайте ей и
оставляйте, пусть она подбирает, и не
браните её». Лев 19:9; 23:22; Втор 24:19.
17. Так подбирала она на поле до ве-
чера и вымолотила собранное, и вышло
около ефы ячменя. Суд 6:11.
18. Взяв это, она пошла в город, и све-
кровь её увидела, что она набрала. И вы-
нула *Руфь из пазухи своей* и дала ей то,
что оставила, наевшись сама.
19. И сказала ей свекровь её: «Где ты
собирала сегодня и где работала? Да бу-
дет благословен принявший тебя!» *Руфь*
объявила свекрови своей, у кого она ра-
ботала, и сказала: «Человеку тому, у ко-
торого я сегодня работала, имя Вооз».
Руфь 3:10.
20. И сказала Ноеминь снохе своей:
«Благословен он от Господа за то, что
не лишил милости своей ни живых, ни

мёртвых!» И сказала ей Ноеминь: «Человек этот близок к нам; он из наших родственников»[1].

[1] *здесь и далее или:* выкупщиков.

Быт 24:31; Лев 25:25; 2Цар 2:5; Иов 19:25; Пс 18:15; Ис 41:14; 49:26.

21. Руфь моавитянка сказала: «Он даже сказал мне: „Будь с моими служанками, пока не докончат они жатвы моей“».

22. И сказала Ноеминь снохе своей Руфи: «Хорошо, дочь моя, что ты будешь ходить со служанками его и не будут оскорблять тебя на другом поле».

23. Так была она со служанками Вооза и подбирала *колосья,* пока не кончилась жатва ячменя и жатва пшеницы, и жила у свекрови своей.

Глава 3

Встреча с Воозом.
Руфь находит успокоение

1. И сказала ей Ноеминь, свекровь её: «Дочь моя, не поискать ли тебе пристанища, чтобы тебе хорошо было?

Руфь 1:9.

2. Вот, Вооз, со служанками которого ты была, родственник наш. Вот, он в эту ночь веет на гумне́[1] ячмень. Руфь 2:8.

[1] *т. е. площадке для молотьбы; токе.*

3. Умойся, помажься, надень на себя *нарядные* одежды твои и пойди на гумно́, но не показывайся ему, пока не кончит есть и пить. 2Цар 12:20; 2Пар 28:15; Пс 103:15.

4. Когда же он ляжет спать, узнай место, где он ляжет; тогда придёшь, и откроешь у ног его, и ляжешь. Он скажет тебе, что тебе делать».

5. *Руфь* сказала ей: «Сделаю всё, что ты сказала мне». Исх 19:8.

6. И пошла на гумно́, и сделала всё так, как приказывала ей свекровь её.

7. Вооз наелся и напился, и развеселил сердце своё, и пошёл и *лёг* спать возле скирда. И она пришла тихонько, открыла у ног его и легла.

8. В полночь он содрогнулся, приподнялся, и вот, у ног его лежит женщина.

9. И сказал *ей Вооз*: «Кто ты?» Она сказала: «Я Руфь, раба твоя, простри крыло твоё на рабу твою, ибо ты родственник».

Втор 25:5; Иез 16:8.

10. *Вооз* сказал: «Благословенна ты от Господа, дочь моя! Это последнее твоё доброе дело сделала ты ещё лучше прежнего, что ты не пошла искать молодых людей, ни бедных, ни богатых.

Суд 17:2; Руфь 2:11,20.

11. Итак, дочь моя, не бойся, я сделаю тебе всё, что ты сказала; ибо у всех ворот народа моего знают, что ты женщина добродетельная.

12. Хотя и правда, что я родственник, но есть ещё родственник ближе меня.

13. Переночуй эту ночь; завтра же, если он выкупит тебя, то хорошо, пусть выкупает; а если он не захочет выкупить тебя, то я выкуплю; жив Господь! Спи до утра».

14. И спала она у ног его до утра, и встала прежде, чем могли они распознать друг друга. И сказал Вооз: «Пусть не знают, что женщина приходила на гумно́».

2Кор 8:21.

15. И сказал ей: «Подай верхнюю одежду, которая на тебе, подержи её». Она держала, и он отмерил *ей* шесть *мер* ячменя, и положил на неё, и пошёл в город.

16. А *Руфь* пришла к свекрови своей. Та сказала *ей:* «Что, дочь моя?» Она пересказала ей всё, что сделал ей человек тот.

17. И сказала *ей:* «Эти шесть *мер* ячменя он дал мне и сказал мне: „Не ходи к свекрови своей с пустыми руками“».

18. Та сказала: «Подожди, дочь моя, пока не узнаешь, чем кончится дело; ибо человек тот не останется в покое, не кончив сегодня дела». 2Кор 1:17.

Глава 4

Руфь награждена

1. Вооз вышел к воротам и сидел там. И вот, идёт мимо родственник, о котором говорил Вооз. И сказал ему *Вооз*: «Зайди сюда и сядь здесь». Тот зашёл и сел.

Руфь 3:12.

2. *Вооз* взял десять человек из старейшин города и сказал: «Сядьте здесь». И они сели. 3Цар 21:8.

3. И сказал *Вооз* родственнику: «Ноеминь, возвратившаяся с полей моавитских, продаёт часть поля, принадлежащую брату нашему Елимелеху.

Лев 25:25.

4. Я решился довести до ушей твоих и сказать: „Купи при сидящих здесь и при старейшинах народа моего. Если хочешь выкупить, выкупай; а если не хочешь вы-

купить, скажи мне, и я буду знать; ибо
кроме тебя некому выкупить, а по тебе
я“». Тот сказал: «Я выкупаю». Иер 32:7.
5. Вооз сказал: «Когда ты купишь поле
у Ноемини, то должен купить и у Руфи
моавитянки, жены умершего, и должен
взять её в замужество, чтобы восстано-
вить имя умершего в уделе его».
Втор 25:5-6.
6. И сказал тот родственник: «Не могу
я выкупить её себе, чтобы не расстроить
своего удела; выкупи ты для себя то, что
я должен выкупить, ибо я не могу выку-
пить».
7. Прежде такой был *обычай* у Израиля
при выкупе и при мене для подтвержде-
ния какого-либо дела: один снимал сан-
далию свою и давал другому, и это было
свидетельством у Израиля. Втор 25:9-10.
8. И сказал тот родственник Воозу:
«Купи себе». И снял сандалию свою.
9. И сказал Вооз старейшинам и всему
народу: «Вы теперь свидетели тому, что
я покупаю у Ноемини всё Елимелехово
и всё Хилеоново и Махлоново;
10. также и Руфь моавитянку, жену
Махлона, беру себе в жену, чтобы оста-
вить имя умершего в уделе его и чтобы
не исчезло имя умершего между брать-
ями его и у ворот местопребывания его.
Вы сегодня свидетели тому».
Втор 25:6; Мф 22:24.
11. И сказал весь народ, который при
воротах, и старейшины: «Мы свидете-
ли; да сделает Господь жену, входящую в
дом твой, как Рахиль и как Лию, которые
обе устроили дом Израиля; приобретай
богатство в Ефрафе, и да славится имя
твоё в Вифлееме; Быт 16:2; 29:31; Лк 24:48.
12. и да будет дом твой, как дом Фа-
реса, которого родила Фамарь Иуде, от
того семени, которое даст тебе Господь
от этой молодой женщины».
Быт 38:29.
13. И взял Вооз Руфь, и она сделалась
его женой. И вошёл он к ней, и Господь
дал ей беременность, и она родила сы-
на. Пс 126:3.
14. И говорили женщины Ноемини:
«Благословен Господь, что Он не оста-
вил тебя ныне без наследника! И да будет
славно имя его в Израиле!
15. Он будет тебе отрадой и питателем
в старости твоей, ибо его родила сноха
твоя, которая любит тебя, которая для те-
бя лучше семи сыновей».
Быт 45:11; 1Цар 18:3; Пс 54:23.
16. И взяла Ноеминь дитя её, и носила
его в объятиях своих, и была ему нянь-
кой.
17. Соседки дали ему имя и говорили:
«У Ноемини родился сын». И дали ему
имя Овид[1]. Он отец Иессея, отца Давида.
[1] *с евр.: слуга.* Мф 1:5-6; Лк 3:32.
18. И вот родословие Фареса: Фарес
родил Есрома, Быт 46:12; 1Пар 2:5; Мф 1:3.
19. Есром родил Арама, Арам родил
Аминадава, 1Пар 2:9-15.
20. Аминадав родил Наассона, Наассон
родил Салмона, Чис 1:7; 7:12.
21. Салмон родил Вооза, Вооз родил
Овида,
22. Овид родил Иессея, Иессей родил
Давида. 1Цар 16:11-13; 17:12.

Первая книга Царств

евр. Шмуэль А / Шемуэль I – «Самуил 1»

Глава 1

Мать Самуила

1. Был один человек из Рамафаим-Цо-
фима, с горы Ефрема, имя ему Елкана,
сын Иерохама, сына Илия, сына Toxy,
сына Цуфа, – ефрафянин.
2. У него были две жены: имя одной
Анна, а имя другой Феннана; у Феннаны
были дети, у Анны же не было детей.
Быт 29:31; Лк 1:7.
3. И ходил этот человек из города свое-
го в положенные дни поклоняться и при-
носить жертву Господу саваофу в Силом;
там *были Илий и* два сына его, Офни и
Финеес, священниками Господа.
Исх 23:17; Нав 18:1; 1Цар 4:17.
4. В тот день, когда Елкана приносил
жертву, давал Феннане, жене своей, и
всем сыновьям её и дочерям её части;
5. Анне же давал часть особую, ибо

любил Анну, хотя ГОСПОДЬ заключил
чрево её. Быт 20:18; 29:30.
6. Соперница её сильно огорчала её,
побуждая её к ропоту на то, что ГОСПОДЬ
заключил чрево её.
7. Так бывало каждый год, когда ходи-
ла она в дом ГОСПОДЕНЬ; та огорчала её,
а эта плакала и не ела.
8. И сказал ей Елкана, муж её: «Анна!
Что ты плачешь, и почему не ешь, и от-
чего скорбит сердце твоё? Не лучше ли
я для тебя десяти сыновей?»
9. И встала Анна после того, как они
ели и пили в Силоме. Илий же, священ-
ник, сидел тогда на стуле у входа в храм
ГОСПОДЕНЬ. 1Цар 3:3.
10. И была она в скорби души, и моли-
лась ГОСПОДУ, и горько плакала.
11. И дала обет, говоря: «ГОСПОДИ са-
ваоф! Если Ты обратишь взор на скорбь
рабы Твоей, и вспомнишь обо мне, и не
забудешь рабы Твоей, и дашь рабе Тво-
ей дитя мужского пола, то я отдам его
ГОСПОДУ на все дни жизни его, и бритва
не коснётся головы его».
Чис 6:5-21; 30:7; Лк 1:25.
12. Между тем как она долго молилась
пред ГОСПОДОМ, Илий смотрел на уста её.
13. И как Анна говорила в сердце сво-
ём, а только уста её двигались, и не было
слышно голоса её, то Илий счёл её пья-
ной.
14. И сказал ей Илий: «До каких пор
ты будешь пьяной? Вытрезвись от вина
твоего».
15. И отвечала Анна, и сказала: «Нет,
господин мой; я – жена, скорбящая ду-
хом, вина и сикера[1] я не пила, но изливаю
душу мою пред ГОСПОДОМ;
[1] *опьяняющий напиток.*
Пс 41:5; 61:9.
16. не считай рабы твоей негодной
женщиной, ибо от великой печали моей
и от скорби моей я говорила до сих пор».
17. И отвечал Илий, и сказал: «Иди с
миром, и Бог Израиля исполнит проше-
ние твоё, чего ты просила у Него».
4Цар 5:19.
18. Она же сказала: «Да найдёт раба
твоя милость в глазах твоих!» И пошла
она в путь свой, и ела, и лицо её не было
уже *печально,* как прежде.
Руфь 2:13.
19. И встали они поутру, и поклони-
лись пред ГОСПОДОМ, и возвратились, и
пришли в дом свой в Раму. И познал Ел-
кана Анну, жену свою, и вспомнил о ней
ГОСПОДЬ. Быт 30:22.

Рождение Самуила

20. Через несколько времени зачала
Анна, и родила сына, и дала ему имя Са-
муил[1], «ибо, – *говорила она,* – от ГОСПОДА
я испросила его». Евр 11:32.
[1] *с евр.: Бог услышал.*
21. И пошёл муж её Елкана и всё се-
мейство его совершить годичную жертву
ГОСПОДУ и обеты свои.
22. Анна же не пошла, сказав мужу
своему: «Когда младенец отнят будет от
груди [и подрастёт], тогда я отведу его,
и он явится пред ГОСПОДОМ и останется
там навсегда».
23. И сказал ей Елкана, муж её: «Де-
лай, что тебе угодно; оставайся, пока
не вскормишь его грудью; только да ут-
вердит ГОСПОДЬ слово, *вышедшее из уст
твоих».* И осталась жена *его,* и кормила
грудью сына своего, пока не вскормила.

Анна приводит Самуила к Илию

24. Когда же вскормила его, пошла с
ним в Силом, *взяв* три тельца, и одну ефу
муки, и мех вина, и пришла в дом ГОСПО-
ДА в Силом; отрок же был ещё дитя.
25. И закололи тельца; и привела отро-
ка к Илию, 1Цар 1:7.
26. и сказала: «О, господин мой! Да
живёт душа твоя, господин мой! Я – та
самая женщина, которая здесь при тебе
стояла и молилась ГОСПОДУ;
27. об этом отроке молилась я, и испол-
нил мне ГОСПОДЬ прошение моё, чего я
просила у Него; 1Цар 1:17.
28. и я отдаю его ГОСПОДУ на все дни
жизни его служить ГОСПОДУ». И покло-
нилась там ГОСПОДУ.
1Цар 1:11.

Глава 2

Пророческая молитва Анны

1. И молилась Анна, и говорила: «Воз-
радовалось сердце моё в ГОСПОДЕ; воз-
нёсся рог[1] мой в ГОСПОДЕ; широко раз-
верзлись уста мои на врагов моих, ибо я
радуюсь о спасении Твоём.
[1] *символ силы, власти и достоинства.*
Пс 91:11; Лк 1:46-55.

2. Нет *столь* святого, как Господь; ибо нет другого, кроме Тебя; и нет твердыни, как Бог наш. Исх 15:11; Мф 19:17.

3. Не умножайте речей надменных; дерзкие слова да не исходят из уст ваших; ибо Господь есть Бог ведения, и дела у Него взвешены.

4. Лук сильных преломляется, а немощные препоясываются силой. Лк 1:52.

5. Сытые работают за хлеб, а голодные отдыхают; даже бесплодная рождает семь раз, а многодетная изнемогает. Лк 1:53.

6. Господь умерщвляет и оживляет, низводит в преисподнюю и возводит. Втор 32:39.

7. Господь делает нищим и обогащает, унижает и возвышает. Пс 74:8.

8. Из праха подъемлет Он бедного, из грязи возвышает нищего, сажая *его* с вельможами, и престол славы даёт им в наследие; ибо у Господа основания земли, и Он утвердил на них вселенную. Пс 112:7-8.

9. Стопы святых Своих Он блюдёт, а беззаконные во тьме исчезают; ибо не силой крепок человек. Пс 32:16; 146:6.

10. Господь сотрёт препирающихся с Ним; с небес возгремит на них. Господь будет судить концы земли, и даст крепость царю Своему, и вознесёт рог помазанника Своего». Пс 131:17; Ис 45:9.

11. И пошёл Елкана в Раму в дом свой, а отрок остался служить Господу при Илии, священнике.

Сыны Илия

12. Сыновья же Илия были люди негодные[1]; они не знали Господа.

[1] *евр. белиал (велиал; ср. 2Кор 6:15).* Втор 13:13.

13. И образ действий священников в отношении к народу *был таким*: когда кто приносил жертву, отрок священнический во время варения мяса приходил с трёхзубой вилкой в руке своей Исх 27:3; 29:27; Лев 7:31; Иез 46:24.

14. и опускал её в котёл, или в кастрюлю, или на сковороду, или в горшок, и что вынет вилка, то брал себе священник. Так поступали они со всеми израильтянами, приходившими туда в Силом. Лев 7:34.

15. Даже прежде, чем воскуряли тук[1], приходил отрок священнический и говорил приносившему жертву: «Дай мяса на жаркое священнику; он не возьмёт у тебя варёного мяса, а дай сырое». Лев 3:3-5.

[1] *или:* жир.

16. И *если* кто говорил ему: «Пусть воскурят прежде тук, как должно, и *потом* возьми себе, сколько пожелает душа твоя», то он говорил: «Нет, теперь же дай, а если нет, то силой возьму».

17. И грех этих молодых людей был весьма велик пред Господом, ибо они отвращали от жертвоприношений Господу. Рим 2:24; 2Кор 6:3.

Отрок Самуил в скинии

18. Отрок же Самуил служил пред Господом, надевая льняной ефод[1].

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

19. Верхнюю одежду малую делала ему мать его и приносила ему ежегодно, когда приходила с мужем своим для принесения положенной жертвы.

20. И благословил Илий Елкану и жену его, и сказал: «Да даст тебе Господь детей от этой жены вместо данного, которого ты отдал Господу!» И пошли они в место своё.

21. И посетил Господь Анну, и зачала она, и родила ещё трёх сыновей и двух дочерей; а отрок Самуил возрастал у Господа. Лк 1:80; 2:40,52.

22. Илий же был весьма стар и слышал всё, как поступают сыновья его со всеми израильтянами, и что они спят с женщинами, прислуживающими у входа в скинию собрания. Исх 38:8.

23. И сказал им: «Для чего вы делаете такие дела? Ибо я слышу худые речи о вас от всего народа.

24. Нет, дети мои, нехороша молва, которую я слышу; вы развращаете народ Господень.

25. Если согрешит человек против человека, то ˹помолятся˺ о нём Богу; если же человек согрешит против Господа, то кто будет ходатаем о нём?» Но они не слушали голоса отца своего, ибо Господь решил уже предать их смерти. Чис 15:30; 3Цар 12:16.

26. Отрок же Самуил более и более приходил в возраст и в благоволение у Господа и у людей. Лк 2:52.

Предостережение Илию

27. И пришёл человек Божий к Илию,
и сказал ему: «Так говорит Господь: „Не
открылся ли Я дому отца твоего, когда
ещё были они в Египте, в доме фараона?
Исх 4:27; Деян 7:25.

28. И не избрал ли его из всех колен
Израиля Себе во священника, чтобы он
восходил к жертвеннику Моему, чтобы
воскурял фимиам, чтобы носил ефод
предо Мной? И не дал ли Я дому отца
твоего от всех огнём сжигаемых жертв
сынов Израиля?
Лев 7:34; 10:14; Чис 18:8.

29. Для чего же вы попираете нога-
ми жертвы Мои и хлебные приношения
Мои, которые заповедал Я для жилища
Моего, и для чего ты предпочитаешь Мне
сыновей своих, утучняя себя начатками
всех приношений народа Моего – Изра-
иля?“ Деян 9:5.

30. Поэтому так говорит Господь, Бог
Израиля: „Я сказал *тогда:* "Дом твой и
дом отца твоего будут ходить пред ли-
цом Моим вовек"“. Но теперь говорит
Господь: „Да не будет так, ибо **Я буду
чтить чтущих Меня, а бесславящие
Меня будут посрамлены.**
Исх 28:1,43; 29:9; Мал 2:9.

31. Вот, наступают дни, в *которые* Я
подсеку мышцу твою и мышцу дома от-
ца твоего, так что не будет старца в доме
твоём; 3Цар 2:27.

32. и ты будешь видеть бедствие жи-
лища Моего, при всём том, что *Господь*
благотворит Израилю, и не будет в доме
твоём старца во все дни.
3Цар 2:26-27,35.

33. Я не отрешу у тебя *всех* от жертвен-
ника Моего, чтобы томить глаза твои и
мучить душу твою; но всё потомство до-
ма твоего будет умирать в средних годах.
1Цар 22:20; Пс 101:24; 111:10.

34. И вот тебе знамение, которое после-
дует с двумя сыновьями твоими, Офни и
Финеесом: оба они умрут в один день.
1Цар 4:11.

35. И поставлю Себе священника вер-
ного; он будет поступать по сердцу Мо-
ему и по душе Моей; и дом его сделаю
твёрдым, и он будет ходить пред пома-
занником Моим во все дни.
Чис 25:13; 2Цар 8:17; 1Пар 29:22.

36. И всякий, оставшийся из дома тво-
его, придёт кланяться ему из-за монеты
серебра и куска хлеба и скажет: "Причис-
ли меня к какой-либо левитской должно-
сти, чтобы иметь пропитание"“».
3Цар 2:27; Иез 44:14.

Глава 3

Самуил – священник и пророк

1. Отрок Самуил служил Господу при
Илии; слово Господне было редко в те
дни, видения были не часты.
Пс 73:9; Притч 29:18; Ам 8:11.

2. И было в то время, когда Илий ле-
жал на своём месте, – глаза же его начали
слабеть, и он не мог видеть, –

3. и светильник Божий ещё не погас,
и Самуил лежал в храме Господнем, где
ковчег Божий;
Исх 27:21; Лев 24:3.

4. воззвал Господь к Самуилу, и отве-
чал он: «Вот я!»

5. И побежал к Илию, и сказал: «Вот я!
Ты звал меня». Но тот сказал: «Я не звал
тебя; пойди назад, ложись». И он пошёл
и лёг.

6. Но Господь в другой раз воззвал:
«Самуил!» Он встал, и пришёл к Илию
вторично, и сказал: «Вот я! Ты звал
меня». Но тот сказал: «Я не звал тебя,
сын мой; пойди назад, ложись».

7. Самуил ещё не знал тогда *голоса* Гос-
пода, и ещё не открывалось ему слово
Господне. Чис 12:6.

8. И воззвал Господь к Самуилу ещё в
третий раз. Он встал и пришёл к Илию
и сказал: «Вот я! Ты звал меня». Тогда
понял Илий, что Господь зовёт отрока.

9. И сказал Илий Самуилу: «Пойди на-
зад и ложись, и когда *Зовущий* позовёт
тебя, ты скажи: „Говори, Господи, ибо
слышит раб Твой“». И пошёл Самуил, и
лёг на месте своём.

10. И пришёл Господь, и встал, и воз-
звал, как в тот и другой раз: «Самуил,
Самуил!» И сказал Самуил: «**Говори,**
Господи, **ибо слышит раб Твой».**

11. И сказал Господь Самуилу: «Вот, Я
сделаю дело в Израиле, о котором кто
услышит, у того зазвенит в обоих ушах.
4Цар 21:12.

12. В тот день Я исполню над Илием
всё то, что Я говорил о доме его; Я начну
и окончу. 1Цар 9:31.

13. Я объявил ему, что Я накажу дом
его навеки за ту вину, что он знал, как
сыновья его нечествуют, и не обуздывал
их. 1Цар 2:23.
14. И поэтому клянусь дому Илия, что
вина дома Илия не загладится ни жертва-
ми, ни приношениями хлебными вовек».
Лев 4:3; Ис 22:14.
15. И спал Самуил до утра, и отворил
двери дома ГОСПОДНЯ; и боялся Самуил
объявить видение это Илию.
16. Но Илий позвал Самуила и сказал:
«Сын мой Самуил!» Тот сказал: «Вот я!»
17. И сказал *Илий:* «Что сказано тебе?
Не скрой от меня; то и то сделает с то-
бой Бог и ещё больше сделает, если ты
утаишь от меня что-либо из всего того,
что сказано тебе».
18. И объявил ему Самуил всё, и не
скрыл от него ничего. Тогда сказал *Илий:*
«Он – ГОСПОДЬ; что Ему угодно, то да со-
творит». 2Цар 15:26.
19. И возрос Самуил, и ГОСПОДЬ был с
ним; и не осталось ни одного из слов
его неисполнившимся.
3Цар 8:24.
20. И узнал весь Израиль от Дана до
Вирсавии[1], что Самуил удостоен быть
пророком ГОСПОДНИМ.
[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*
21. И продолжал ГОСПОДЬ являться в
Силоме после того, как открыл ГОСПОДЬ
Себя Самуилу в Силоме чрез слово ГОС-
ПОДНЕ.

Глава 4

Филистимляне овладевают ковчегом Божиим

1. И было слово Самуила ко всему Из-
раилю. И выступили израильтяне против
филистимлян на войну, и расположились
станом при Авен-Езере[1], а филистимляне
расположились при Афеке.
[1] *с евр.:* Камень помощи.
Нав 15:53; 1Цар 7:12.
2. И выстроились филистимляне про-
тив израильтян, и произошла битва, и
были поражены израильтяне филистим-
лянами, которые побили на поле сраже-
ния около четырёх тысяч человек.
3. И пришёл народ в стан; и сказали
старейшины Израиля: «За что поразил
нас ГОСПОДЬ сегодня пред филистимля-
нами? Возьмём себе из Силома ковчег
завета ГОСПОДНЯ, и он пойдёт среди нас
и спасёт нас от руки врагов наших».
Чис 14:44; 1Цар 14:18.
4. И послал народ в Силом, и принес-
ли оттуда ковчег завета ГОСПОДА саваофа,
сидящего на херувимах; а при ковчеге за-
вета Божия были и два сына Илия, Офни
и Финеес. 2Цар 6:2.
5. И когда прибыл ковчег завета ГОС-
ПОДНЯ в стан, весь Израиль поднял такой
сильный крик, что земля стонала.
6. И услышали филистимляне шум
восклицания, и сказали: «Отчего такие
громкие восклицания в стане евреев?»
И узнали, что ковчег ГОСПОДЕНЬ прибыл
в стан.
7. И устрашились филистимляне, ибо
сказали: «Бог тот пришёл *к ним* в стан».
И сказали: «Горе нам! Ибо не бывало
подобного ни вчера, ни третьего дня.
Исх 14:25.
8. Горе нам! Кто избавит нас от руки
этого сильного Бога? Это – тот Бог, Ко-
торый поразил египтян всякими казнями
в пустыне. Исх 7:8; Ис 43:18.
9. Укрепитесь и будьте мужествен-
ны, филистимляне, чтобы вам не быть
в порабощении у евреев, как они у вас
в порабощении; будьте мужественны и
сразитесь *с ними»*. Суд 13:1.
10. И сразились филистимляне, и по-
ражены были израильтяне, и каждый по-
бежал в шатёр свой, и было поражение
весьма великое, и пало израильтян трид-
цать тысяч пеших.
11. И ковчег Божий был взят, и два сы-
на Илия, Офни и Финеес, умерли.
Пс 77:60,64.
12. И побежал один вениамитянин с
места сражения, и пришёл в Силом в тот
же день; одежда на нём была разодрана
и прах на голове его.
13. Когда пришёл он, Илий сидел на
стуле при дороге [у ворот] и смотрел, ибо
сердце его трепетало за ковчег Божий.
И когда человек тот пришёл и объявил в
городе, то громко восстенал весь город.
14. И услышал Илий звуки вопля, и
сказал: «Отчего такой шум?» И тотчас
подошёл человек тот и объявил Илию.
15. Илий был тогда девяноста восьми
лет; и глаза его померкли, и он не мог
видеть. 1Цар 3:2.

16. И сказал тот человек Илию: «Я при-
шёл из стана, сегодня же бежал я с места
сражения». И сказал *Илий:* «Что произо-
шло, сын мой?»
17. И отвечал вестник, и сказал: «По-
бежал Израиль пред филистимлянами, и
поражение великое произошло в народе,
и оба сына твои, Офни и Финеес, умерли,
и ковчег Божий взят».
18. Когда упомянул он о ковчеге Божи-
ем, *Илий* упал со стула навзничь у ворот,
сломал себе хребет и умер; ибо он *был*
стар и тяжёл. Был же он судьёй Израиля
сорок лет.
19. Невестка его, жена Финееса, была
беременна уже перед родами. И когда ус-
лышала она известие о взятии ковчега
Божия и о смерти свёкра своего и мужа
своего, то упала на колени и родила, ибо
приступили к ней боли её.
20. И когда умирала она, стоявшие при
ней женщины говорили ей: «Не бойся,
ты родила сына». Но она не отвечала и
не обращала внимания. Быт 35:17.
21. И назвала младенца Ихавод[1], ска-
зав: «Отошла слава от Израиля», – со взя-
тием ковчега Божия и *со смертью* свёкра
её и мужа её.

[1] *с евр.: Бесславие.*

Пс 77:61; Плач 1:6; Евр 9:5.

22. Она сказала: «Отошла слава от Из-
раиля, ибо взят ковчег Божий».

Глава 5

Ковчег навлекает проклятье Божие на филистимлян

1. Филистимляне же взяли ковчег Бо-
жий и принесли его из Авен-Езера[1] в
Азот. Нав 11:22.

[1] *с евр.:* Камень помощи.

2. И взяли филистимляне ковчег Бо-
жий, и внесли его в храм Дагона, и по-
ставили его подле Дагона.

Суд 16:23.

3. И встали азотяне рано на другой
день, и вот, Дагон лежит лицом своим к
земле пред ковчегом Господним. И взяли
они Дагона и опять поставили его на своё
место.
4. И встали они поутру на следующий
день, и вот, Дагон лежит ниц на земле
пред ковчегом Господним; голова Дагона
и обе руки его *лежали* отсечённые, [каж-
дая особо,] на пороге, осталось только
туловище Дагона.
5. Поэтому жрецы Дагона и все, при-
ходящие в капище Дагона в Азот, не сту-
пают на порог Дагона до этого дня.
6. И отяготела рука Господня над азо-
тянами, и Он поражал их и наказал их
мучительными наростами в Азоте и в
окрестностях его.

1Цар 6:5; Пс 77:66.

7. И увидели это жители Азота, и ска-
зали: «Да не останется ковчег Бога Изра-
иля у нас, ибо тяжка рука Его и для нас,
и для Дагона, бога нашего».
8. И послали, и собрали к себе всех
владетелей филистимских, и сказали:
«Что нам делать с ковчегом Бога Из-
раиля?» И сказали: «Пусть ковчег Бога
Израиля перейдёт в Геф». И отправили
ковчег Бога Израиля *в Геф*.
9. После того, как отправили его, была
рука Господа на городе – ужас весьма ве-
ликий, и поразил Господь жителей горо-
да от малого до большого, и показались
на них наросты.
10. И отослали они ковчег Божий в
Екрон; и когда пришёл ковчег Божий в
Екрон, возопили екроняне, говоря: «При-
несли к нам ковчег Бога Израиля, чтобы
умертвить нас и народ наш».

Суд 1:18; Ам 1:8; Соф 2:4.

11. И послали, и собрали всех владете-
лей филистимских, и сказали: «Отошли-
те ковчег Бога Израиля; пусть он возвра-
тится в своё место, чтобы не умертвил он
нас и народа нашего». Ибо смертельный
ужас был во всём городе; весьма отяго-
тела рука Божия на них.
12. И те, которые не умерли, поражены
были наростами, так что вопль города
восходил до небес.

Глава 6

Ковчег прибывает в дом Иисуса, вефсамитянина

1. И пробыл ковчег Господень в обла-
сти филистимской семь месяцев.
2. И призвали филистимляне жрецов и
прорицателей, и сказали: «Что нам де-
лать с ковчегом Господним? Научите нас,
как нам отпустить его в своё место».

1Цар 5:8.

3. Те сказали: «Если вы хотите отпу-

стить ковчег Бога Израиля, то не отпу-
скайте его ни с чем, но принесите Ему
жертву повинности; тогда исцелитесь и
узнаете, за что не отступает от вас рука
Его».
4. И сказали они: «Какую жертву по-
винности должны мы принести Ему?»
Те сказали: «По числу владетелей фили-
стимских пять наростов золотых и пять
мышей золотых; ибо казнь[1] одна на всех
вас и на владетелях ваших. Нав 13:3.

[1] *или:* поражение.

5. Итак, сделайте изваяния наростов
ваших и изваяния мышей ваших, опусто-
шающих землю, и воздайте славу Богу
Израиля; может быть, Он облегчит руку
Свою над вами, и над богом вашим, и над
землёй вашей. 1Цар 5:6.
6. И для чего вам ожесточать сердце
ваше, как ожесточили сердце своё египтяне
тяне и фараон? Вот, когда Господь пока-
зал силу Свою над ними, то они отпусти-
ли их, и те пошли. Исх 8:11; 12:31.
7. Итак, возьмите, сделайте одну ко-
лесницу новую, и возьмите двух дой-
ных коров, на которых не было ярма, и
впрягите коров в колесницу, а телят их
отведите от них домой.
2Цар 6:3.
8. И возьмите ковчег Господень, и
поставьте его на колесницу, а золотые
вещи, которые принесёте Ему в жертву
повинности, положите в ящик сбоку его;
и отпустите его, и пусть пойдёт.
9. И смотрите, если он пойдёт к преде-
лам своим, к Вефсамису, то Он великое
это зло сделал нам; если же нет, то мы
будем знать, что не Его рука поразила
нас, а сделалось это с нами случайно».
Нав 15:10.
10. И сделали они так; и взяли двух
дойных коров, и впрягли их в колесни-
цу, а телят их удержали дома.
11. И поставили ковчег Господа на ко-
лесницу и ящик с золотыми мышами и
изваяниями наростов.
12. И пошли коровы прямо на дорогу
к Вефсамису; одной дорогой шли, шли
и мычали, но не уклонялись ни направо,
ни налево; владетели же филистимские
следовали за ними до пределов Вефса-
миса.
13. *Жители* Вефсамиса жали тогда
пшеницу в долине, и, взглянув, увидели
ковчег Господень, и обрадовались, что
увидели его.
14. Колесница же пришла на поле Ии-
суса вефсамитянина и остановилась там;
и был тут большой камень, и раскололи
колесницу на дрова, а коров принесли во
всесожжение Господу.
3Цар 19:21.
15. Левиты сняли ковчег Господа и
ящик, бывший при нём, в котором *были*
золотые вещи, и поставили на большом
том камне; жители же Вефсамиса при-
несли в тот день всесожжения и закололи
жертвы Господу. Нав 21:16.
16. И пять владетелей филистимских
видели *это* и возвратились в тот день в
Екрон.
17. Эти золотые наросты, которые при-
несли филистимляне в жертву повинно-
сти Господу, были: один за Азот, один за
Газу, один за Аскалон, один за Геф, один
за Екрон.
18. А золотые мыши *были* по числу
всех городов филистимских – пяти вла-
детелей, от городов укреплённых и до
открытых сёл, до большого ˹камня˺, на
котором поставили ковчег Господа *и ко-
торый находится* до этого дня на поле
Иисуса вефсамитянина.
19. И поразил Он жителей Вефсамиса
за то, что они заглядывали в ковчег Гос-
пода, и убил из народа семьдесят чело-
век *и* пятьдесят тысяч человек[1]; и запла-
кал народ, ибо поразил Господь народ
поражением великим.

[1] *в большинстве рукописей: семьдесят человек.*

Чис 4:5,20; 2Цар 6:6-7; Наум 1:6.
20. И сказали жители Вефсамиса: «Кто
может стоять пред Господом, этим свя-
тым Богом? И к кому Он пойдёт от нас?»
21. И послали послов к жителям Кири-
аф-Иарима сказать: «Филистимляне воз-
вратили ковчег Господа; придите, возь-
мите его к себе».

Глава 7

Ковчег в доме Авинадава.
Самуил – судья над Израилем

1. И пришли жители Кириаф-Иарима,
и взяли ковчег Господа, и принесли его
в дом Авинадава, на холм, а Елеазара,
сына его, посвятили, чтобы он хранил
ковчег Господа. 2Цар 6:3.

2. С того дня, как остался ковчег в Кириаф-Иариме, прошло много времени, лет двадцать. И обратился весь дом Израиля к Господу. 1Пар 13:6.

3. И сказал Самуил всему дому Израиля, говоря: «Если вы всем сердцем своим обращаетесь к Господу, то удалите из среды себя богов иноземных и Астарт, и расположите сердце ваше к Господу, и служите Ему одному, и Он избавит вас от руки филистимлян».

Быт 35:2; Втор 6:13; 10:20; Нав 24:23; Мф 4:10.

4. И удалили сыны Израиля Ваалов и Астарт, и стали служить одному Господу. Суд 10:6,16.

5. И сказал Самуил: «Соберите всех израильтян в Массифу, и я помолюсь о вас Господу». Суд 11:11; 20:1; 1Цар 10:17.

6. И собрались в Массифу, и черпали воду, и проливали пред Господом, и постились в тот день, говоря: «Согрешили мы пред Господом». И судил Самуил сынов Израиля в Массифе.

Чис 14:40; Иона 3:7.

7. Когда же услышали филистимляне, что собрались сыны Израиля в Массифу, тогда пошли владетели филистимские на Израиля. Израильтяне, услышав *о том*, убоялись филистимлян.

8. И сказали сыны Израиля Самуилу: «Не переставай взывать о нас к Господу, Богу нашему, чтобы Он спас нас от руки филистимлян».

1Цар 12:23; Иер 15:1.

9. И взял Самуил одного ягнёнка от сосцов, и принёс его во всесожжение Господу, и воззвал Самуил к Господу об Израиле, и услышал его Господь.

10. И когда Самуил возносил всесожжение, филистимляне пришли воевать с Израилем. Но Господь возгремел в тот день сильным громом над филистимлянами и навёл на них ужас, и они были поражены пред Израилем.

11. И выступили израильтяне из Массифы, и преследовали филистимлян, и поражали их до места под Вефхором.

12. И взял Самуил один камень, и поставил между Массифой и между Сеном, и назвал его Авен-Езер[1], сказав: «До этого места помог нам Господь».

[1] *с евр.:* Камень помощи.

1Цар 11:4.

13. Так усмирены были филистимляне и не стали более ходить в пределы Израиля; и была рука Господня на филистимлянах во все дни Самуила.

14. И возвращены были Израилю города, которые взяли филистимляне у Израиля, от Екрона и до Гефа, и пределы их освободил Израиль из рук филистимлян, и был мир между Израилем и аморреями.

15. И был Самуил судьёй Израиля во все дни жизни своей.

Деян 13:20.

16. Из года в год он ходил и обходил Вефиль, и Галгал, и Массифу и судил Израиля во всех этих местах;

1Цар 10:3.

17. потом возвращался в Раму; ибо *там* был дом его, и там судил он Израиля, и построил там жертвенник Господу.

Втор 27:6; 1Цар 1:1,19; 9:11.

Глава 8

Израиль требует царя

1. Когда же состарился Самуил, то поставил сыновей своих судьями над Израилем.

2. Имя старшему сыну его Иоиль, а имя второму сыну его Авия; они *были* судьями в Вирсавии.

1Цар 3:20; 1Пар 6:28,33.

3. Но сыновья его не ходили путями его, а уклонились в корысть, и брали подарки, и судили превратно.

Исх 18:21; 23:8; Втор 16:19.

4. И собрались все старейшины Израиля, и пришли к Самуилу в Раму,

1Цар 7:17.

5. и сказали ему: «Вот, ты состарился, а сыновья твои не ходят путями твоими; итак поставь над нами царя, чтобы он судил нас, как у прочих народов».

Втор 17:14; Ос 13:10; Деян 13:21.

6. И не понравилось слово это Самуилу, когда они сказали: «Дай нам царя, чтобы он судил нас». И молился Самуил Господу. 1Цар 12:12.

Израиль отвергает боговластие

7. И сказал Господь Самуилу: «Послушай голоса народа во всём, что они говорят тебе; ибо не тебя они отвергли, но отвергли Меня, чтобы Я не царствовал над ними. 1Цар 10:19.

8. Как они поступали с того дня, в который Я вывел их из Египта, и до этого дня, оставляли Меня и служили иным богам, так поступают они и с тобой.

9. Итак, послушай голоса их; только представь им и объяви им права царя, который будет царствовать над ними».

Втор 17:15.

10. И пересказал Самуил все слова Господа народу, просящему у него царя,

11. и сказал: «Вот какие будут права царя, который будет царствовать над вами: сыновей ваших он возьмёт, и приставит к колесницам своим, и *сделает* всадниками своими, и будут они бегать пред колесницами его;

1Цар 10:25; 14:52; 3Цар 9:22.

12. и поставит *их* у себя тысяченачальниками и пятидесятниками, и чтобы они возделывали поля его, и жали хлеб его, и делали ему воинское оружие и упряжь для его колесниц.

13. И дочерей ваших возьмёт, чтобы они составляли мази, варили кушанье и пекли хлебы.

14. И поля ваши и виноградные и масличные сады ваши лучшие возьмёт и отдаст слугам своим.

15. И от посевов ваших и из виноградных садов ваших возьмёт десятую часть и отдаст евнухам своим и слугам своим.

16. И рабов ваших, и рабынь ваших, и юношей ваших лучших, и ослов ваших возьмёт и употребит на свои дела.

17. От мелкого скота вашего возьмёт десятую часть, и сами вы будете ему рабами.

18. И восстенаете тогда от царя вашего, которого вы избрали себе; и не будет Господь отвечать вам тогда».

19. Но народ не согласился послушать голоса Самуила и сказал: «Нет, пусть царь будет над нами,

20. и мы будем как прочие народы: будет судить нас царь наш, и ходить пред нами, и вести войны наши».

Чис 27:17.

21. И выслушал Самуил все слова народа, и пересказал их вслух Господа.

22. И сказал Господь Самуилу: «Послушай голоса их и поставь им царя». И сказал Самуил израильтянам: «Пойдите каждый в свой город».

Глава 9

Избрание Саула на царство

1. Был некто из сынов Вениамина, имя его Кис, сын Авиила, сына Церона, сына Бехорафа, сына Афия, сына некоего вениамитянина, человек знатный.

2. У него был сын, имя его Саул, молодой и красивый; и не было никого из израильтян красивее его; он от плеч своих был выше всего народа.

1Цар 10:23.

3. И пропали ослицы у Киса, отца Саула, и сказал Кис Саулу, сыну своему: «Возьми с собой одного из слуг и встань, пойди, поищи ослиц».

4. И прошёл он гору Ефрема, и прошёл землю Шалишу, но не нашли; и прошли землю Шаалим, и *там их* нет; и прошёл он землю Вениамина, и не нашли.

Ин 3:23.

5. Когда они пришли в землю Цуф, Саул сказал слуге своему, который был с ним: «Пойдём назад, чтобы отец мой, оставив ослиц, не стал беспокоиться о нас». 1Цар 10:2.

6. Но слуга сказал ему: «Вот в этом городе есть человек Божий, человек уважаемый; всё, что он ни скажет, сбывается; сходим теперь туда; может быть, он укажет нам путь наш, по которому нам идти». Суд 13:6.

7. И сказал Саул слуге своему: «Вот мы пойдём, а что мы принесём тому человеку? Ибо хлеба не стало в сумках наших, и подарка нет, чтобы поднести человеку Божию; что у нас?»

8. И опять отвечал слуга Саулу и сказал: «Вот в руке моей четверть шекеля серебра; я отдам человеку Божию, и он укажет нам путь наш».

9. Прежде у Израиля, когда кто-нибудь шёл вопрошать Бога, говорили так: «Пойдём к прозорливцу»; ибо тот, кого *называют* ныне пророком, прежде назывался прозорливцем.

Чис 24:3; 4Цар 17:13; 1Пар 9:22.

10. И сказал Саул слуге своему: «Хорошо ты говоришь; пойдём». И пошли в город, где человек Божий.

11. Когда они поднимались вверх в город, то встретили девиц, вышедших черпать воду, и сказали им: «Есть ли здесь прозорливец?»

12. Те отвечали им и сказали: «Есть;
вот, он впереди тебя; только поспешай,
ибо он сегодня пришёл в город, потому
что сегодня у народа жертвоприношение
на высоте. Быт 31:54.
13. Когда придёте в город, застанете
его, пока он ещё не пошёл на ту высоту,
на обед; ибо народ не начнёт есть, пока
он не придёт; потому что он благосло-
вит жертву, и после того станут есть зва-
ные. Итак, ступайте, теперь ещё застане-
те его». Втор 8:10; Мф 14:19; Лк 24:30.
14. И пошли они в город. Когда же во-
шли в середину города, то вот и Саму-
ил выходит навстречу им, чтобы идти на
высоту.
15. А Господь открыл Самуилу за день
до прихода Саула и сказал: 1Цар 20:12.
16. «Завтра в это время Я пришлю к те-
бе человека из земли Вениамина, и ты
помажь его в правителя народу Моему –
Израилю, и он спасёт народ Мой от руки
филистимлян; ибо Я увидел народ Мой,
так как вопль его достиг до Меня».
Деян 13:21.
17. Когда Самуил увидел Саула, то Гос-
подь сказал ему: «Вот человек, о котором
Я говорил тебе; он будет управлять на-
родом Моим».
18. И подошёл Саул к Самуилу в воро-
тах, и спросил его: «Скажи мне, где дом
прозорливца?»
19. И отвечал Самуил Саулу, и сказал:
«Я прозорливец, иди впереди меня на
высоту; и вы будете обедать со мной се-
годня, и отпущу тебя утром, и всё, что у
тебя на сердце, скажу тебе.
20. А об ослицах, которые у тебя про-
пали уже три дня, не заботься; они на-
шлись. И кому всё вожделенное в Изра-
иле? Не тебе ли и всему дому отца твое-
го?»
21. И отвечал Саул, и сказал: «Не сын
ли я Вениамина, одного из меньших ко-
лен Израиля? И племя моё не малейшее
ли между всеми племенами колена Ве-
ниамина? К чему же ты говоришь мне
это?» Суд 6:15; 20:46; 1Цар 15:17.
22. И взял Самуил Саула и слугу его, и
ввёл их в комнату, и дал им первое ме-
сто между зваными, которых было около
тридцати человек.
23. И сказал Самуил повару: «Подай ту
часть, которую я дал тебе и о которой я
сказал тебе: „Отложи её у себя“».
24. И взял повар плечо и что было при
нём, и положил перед Саулом. И сказал
Самуил: «Вот это оставлено, положи пе-
ред собой *и* ешь, ибо к этому времени
сбережено *это* для тебя, когда я созывал
народ». И обедал Саул с Самуилом в тот
день.
25. И сошли они с высоты в город, и
Самуил разговаривал с Саулом на кров-
ле.
26. Утром встали они так: когда взошла
заря, Самуил воззвал к Саулу на кровлю
и сказал: «Встань, я провожу тебя». И
встал Саул, и вышли оба они из дома, он
и Самуил.
27. Когда подходили они к концу горо-
да, Самуил сказал Саулу: «Скажи слуге,
чтобы он пошёл вперёд нас, – и он по-
шёл вперёд, – а ты остановись теперь, и
я открою тебе, что сказал Бог».

Глава 10

Помазание Саула Самуилом

1. И взял Самуил сосуд с елеем, и вылил
на голову его, и поцеловал его, и сказал:
«Вот, Господь помазывает тебя в прави-
тели наследия Своего. Ос 13:11; Деян 13:21.
2. Когда ты теперь пойдёшь от меня,
то встретишь двух человек близ гроба
Рахили, на пределах Вениамина, в Цел-
цахе, и они скажут тебе: „Нашлись осли-
цы, которых ты ходил искать, и вот отец
твой, забыв об ослицах, беспокоится о
вас, говоря: "Что с сыном моим?"“
Быт 35:19; 1Цар 9:5.
3. И пойдёшь оттуда далее, и придёшь
к теревинфу[1] Фавор, и встретят тебя там
три человека, идущих к Богу в Вефиль:
один несёт трёх козлят, другой несёт три
хлеба, а третий несёт мех с вином.

[1] *или:* теребинту, *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Нав 19:12; 1Пар 6:77.

4. И будут приветствовать они тебя, и
дадут тебе два хлеба, и ты возьмёшь из
рук их.
5. После того ты придёшь на холм Бо-
жий, где охранный отряд филистимский;
и когда войдёшь там в город, встретишь
сонм пророков, сходящих с высоты, и
пред ними псалтирь[1], и тимпан, и сви-
рель, и цитра[2], и они пророчествуют.

[1] *малая арфа.* Чис 11:25; 1Цар 13:3; 19:20.
[2] *струнный инструмент.*

6. И найдёт на тебя Дух Господень, и ты будешь пророчествовать с ними, и сделаешься иным человеком.
1Цар 10:10.
7. Когда эти знамения сбудутся с тобой, тогда делай, что может рука твоя, ибо с тобой Бог.
8. И ты пойди прежде меня в Галгал, куда и я приду к тебе для принесения всесожжений и мирных жертв. Семь дней жди, пока я не приду к тебе, и тогда укажу тебе, что тебе делать».
1Цар 11:14; 13:8.
9. Как скоро Саул обратился, чтобы идти от Самуила, Бог дал ему иное сердце, и сбылись все те знамения в тот же день.
10. Когда пришли они к холму, вот встречается им сонм пророков, и сошёл на него Дух Божий, и он пророчествовал среди них. 1Цар 19:20-24.
11. Все, знавшие его вчера и третьего дня, увидев, что он с пророками пророчествует, говорили в народе друг другу: «Что это сталось с сыном Киса? Неужели и Саул среди пророков?» 1Цар 19:24.
12. И отвечал один из бывших там, и сказал: «А у тех кто отец?» Поэтому вошло в пословицу: «Неужели и Саул среди пророков?»
13. И перестал он пророчествовать, и пошёл на высоту.
14. И сказал дядя Саула ему и слуге его: «Куда вы ходили?» Он сказал: «Искать ослиц, но, видя, что *их* нет, зашли к Самуилу».
15. И сказал дядя Саула: «Расскажи мне, что сказал вам Самуил».
16. И сказал Саул дяде своему: «Он объявил нам, что ослицы нашлись». А того, что сказал ему Самуил о царстве, не открыл ему.
17. И созвал Самуил народ к Господу в Массифу. 1Цар 7:6.
18. И сказал сынам Израиля: «Так говорит Господь, Бог Израиля: „Я вывел Израиля из Египта и избавил вас от руки египтян и от руки всех царств, угнетавших вас“.
19. А вы теперь отвергли Бога вашего, Который спасает вас от всех бедствий ваших и скорбей ваших, и сказали Ему: „Царя поставь над нами“. Итак, предстаньте теперь пред Господом по коленам вашим и по племенам вашим».
1Цар 8:7.
20. И велел Самуил подходить всем коленам Израиля, и указано колено Вениамина. Нав 7:16; 1Цар 14:41-42.
21. И велел подходить колену Вениамина по племенам его, и указано племя Матри; [и приводят племя Матри по мужам,] и назван Саул, сын Киса; и искали его, и не находили. Деян 1:26.
22. И вопросили ещё Господа: «Придёт ли ещё он сюда?» И сказал Господь: «Вот, он скрывается в обозе».
23. И побежали, и взяли его оттуда, и он встал среди народа и был от плеч своих выше всего народа. 1Цар 9:2.
24. И сказал Самуил всему народу: «Видите ли, кого избрал Господь? Подобного ему нет во всём народе». Тогда весь народ воскликнул и сказал: «Да живёт царь!» Втор 17:15; 3Цар 1:25.
25. И изложил Самуил народу права царства, и написал в книгу, и положил пред Господом. И отпустил весь народ, каждого в дом свой.
Втор 17:15-20; 1Цар 8:11.
26. Также и Саул пошёл в дом свой, в Гиву; и пошли с ним храбрые, которых сердца коснулся Бог. 1Цар 11:7.
27. А негодные люди говорили: «Ему ли спасать нас?» И презрели его, и не поднесли ему даров; но он как бы не замечал того. 1Цар 11:12.

Глава 11

Победа Саула при Иависе галаадском

1. И пришёл Наас аммонитянин, и осадил Иавис галаадский. И сказали все жители Иависа Наасу: «Заключи с нами союз, и мы будем служить тебе».
Суд 21:8; 1Цар 12:12; Ам 1:13.
2. И сказал им Наас аммонитянин: «Я заключу с вами *союз*, но с тем, чтобы выколоть у каждого из вас правый глаз и тем положить бесчестие на всего Израиля». Иер 39:7.
3. И сказали ему старейшины Иависа: «Дай нам сроку семь дней, чтобы послать нам послов во все пределы израильские, и если никто не поможет нам, то мы выйдем к тебе».
4. И пришли послы в Гиву Саула, и пе-

ресказали эти слова вслух народа; и весь
народ поднял вопль и заплакал.
5. И вот, пришёл Саул позади волов с
поля и сказал: «Что *сделалось* с народом,
что он плачет?» И пересказали ему слова
жителей Иависа.
6. И сошёл Дух Божий на Саула, когда
он услышал эти слова, и сильно воспла-
менился гнев его. Суд 14:6; 15:14; 1Цар 16:13.
7. И взял он пару волов, и рассёк их на
части, и послал во все пределы израиль-
ские чрез тех послов, объявляя, что так
будет поступлено с волами того, кто не
пойдёт вслед Саула и Самуила. И напал
страх Господень на народ, и выступили
все, как один человек.
Суд 19:29; 1Цар 10:26.
8. *Саул* осмотрел их в Везеке, и на-
шлось сынов Израиля триста тысяч, и
мужей Иуды тридцать тысяч.
Суд 1:4.
9. И сказали пришедшим послам: «Так
скажите жителям Иависа галаадско-
го: „Завтра будет к вам помощь, когда
обогреет солнце“». И пришли послы, и
объявили жителям Иависа, и они обра-
довались.
10. И сказали жители Иависа *Наасу:*
«Завтра выйдем к вам, и поступайте с
нами, как вам угодно».
11. В следующий день Саул разделил
народ на три отряда, и они проникли в
середину стана во время утренней стра-
жи и поразили аммонитян до дневного
зноя; оставшиеся рассеялись, так что не
осталось из них двое вместе. Суд 7:16.
12. Тогда сказал народ Самуилу: «Кто
говорил: „Саулу ли царствовать над на-
ми“? Дайте этих людей, и мы умертвим
их». 1Цар 10:27.
13. Но Саул сказал: «В этот день никого
не должно умерщвлять, ибо сегодня Гос-
подь совершил спасение в Израиле».
1Цар 14:15; 2Цар 19:22.
14. И сказал Самуил народу: «Пойдём
в Галгал и обновим там царство».
1Цар 10:8.
15. И пошёл весь народ в Галгал, и по-
ставили там Саула царём пред Господом
в Галгале, и принесли там мирные жерт-
вы пред Господом. И весьма веселились
там Саул и все израильтяне.
1Цар 12:1.

Глава 12

Самуил слагает с себя звание судьи

1. И сказал Самуил всему Израилю:
«Вот, я послушался голоса вашего во
всём, что вы говорили мне, и поставил
над вами царя. 1Цар 8:7,22; 11:15.
2. И вот, царь ходит пред вами. А я
состарился и поседел; и сыновья мои с
вами. Я же ходил пред вами от юности
моей и до этого дня.
Чис 27:17.
3. Вот я; свидетельствуйте на меня
пред Господом и пред помазанником Его,
у кого взял я вола, у кого взял осла, кого
обидел и кого притеснил, у кого взял дар
и закрыл в *деле* его глаза мои, и я возвра-
щу вам». Чис 16:15; Деян 20:33.
4. И отвечали: «Ты не обижал нас, и
не притеснял нас, и ничего ни у кого не
взял».
5. И сказал он им: «Свидетель на вас
Господь и свидетель помазанник Его в
этот день, что вы не нашли ничего за
мной». И сказали: «Свидетель».
6. Тогда Самуил сказал народу: «*Сви-
детель* Господь, Который поставил Мо-
исея и Аарона и Который вывел отцов
ваших из земли египетской.
7. Теперь же предстаньте, и я буду су-
диться с вами пред Господом о всех бла-
годеяниях Господа, которые оказал Он
вам и отцам вашим.
8. Когда пришёл Иаков в Египет и отцы
ваши возопили к Господу, то Господь
послал Моисея и Аарона, и они вывели
отцов ваших из Египта и поселили их на
этом месте. Быт 46:6; Исх 3:7.
9. Но они забыли Господа, Бога своего,
и Он предал их в руки Сисары, воена-
чальника асорского, и в руки филистим-
лян, и в руки царя моавитского, *которые*
воевали против них.
Суд 4:2; 10:7; 13:1.
10. Но когда они возопили к Господу
и сказали: „Согрешили мы, ибо остави-
ли Господа и стали служить Ваалам и
Астартам; теперь избавь нас от руки вра-
гов наших, и мы будем служить Тебе“,
11. тогда Господь послал Иероваала, и
Варака, и Иеффая, и Самуила и избавил
вас от руки врагов ваших, окружавших
вас, и вы жили безопасно.
Суд 4:6; 6:14; 11:11,23; 1Цар 7:10.

12. Но увидев, что Наас, царь аммонитский, идёт против вас, вы сказали мне: „Нет, царь пусть царствует над нами“, тогда как Господь, Бог ваш, – Царь ваш.
1Цар 8:5,19.

13. Итак, вот царь, которого вы избрали, которого вы требовали: вот, Господь поставил над вами царя.

14. Если будете бояться Господа, и служить Ему, и слушать голоса Его, и не станете противиться повелениям Господа, то будете и вы, и царь ваш, который царствует над вами, *ходить* вслед Господа, Бога вашего. Втор 7:12.

15. А если не будете слушать голоса Господа и станете противиться повелениям Господа, то рука Господа будет против вас, *как была* против отцов ваших.
Втор 1:26; 2:15.

По молитве Самуила Господь посылает гром и дождь

16. Теперь станьте и посмотрите на дело великое, которое Господь совершит пред глазами вашими.

17. Не жатва ли пшеницы ныне? Но я воззову к Господу, и пошлёт Он гром и дождь, и вы узнаете и увидите, как велик грех, который вы сделали пред очами Господа, прося себе царя».
1Цар 8:7; Притч 26:1.

18. И воззвал Самуил к Господу, и Господь послал гром и дождь в тот день; и пришёл весь народ в большой страх от Господа и Самуила.

19. И сказал весь народ Самуилу: «Помолись о рабах твоих пред Господом, Богом твоим, чтобы не умереть нам; ибо ко всем грехам нашим мы прибавили ещё грех, когда просили себе царя».
Исх 20:19.

20. И отвечал Самуил народу: «Не бойтесь, грех этот вами сделан, но вы не отступайте только от Господа и служите Господу всем сердцем вашим.
Втор 6:5,13; 17:11; Евр 11:32.

21. И не обращайтесь вслед ничтожных *богов,* которые не принесут пользы и не избавят, ибо они – ничто.
Лев 19:4; Втор 32:37-38; Иер 3:23; 1Кор 8:4.

22. Господь же не оставит народа Своего ради великого имени Своего, ибо Господу угодно было избрать вас народом Своим. Исх 19:6.

23. И я также не допущу себе греха пред Господом, чтобы перестать молиться за вас, и буду наставлять вас на путь добрый и прямой.
1Цар 7:8; 3Цар 8:36.

24. Только бойтесь Господа и служите Ему истинно, от всего сердца вашего, ибо вы видели, какие великие дела Он сделал с вами. 4Цар 17:39.

25. Если же вы будете делать зло, то и вы, и царь ваш погибнете».
Ис 24:2.

Глава 13

Самоволие Саула

1. Год был по воцарении Саула, и другой год царствовал он над Израилем, *(13:2)* как выбрал Саул себе три тысячи из израильтян.

2. Две тысячи были с Саулом в Михмасе и на горе Вефильской, тысяча же была с Ионафаном в Гиве Вениамина; а прочий народ отпустил он по домам своим. Суд 19:12; Ис 10:28.

3. И разбил Ионафан охранный отряд филистимский, который был в Гиве; и услышали об этом филистимляне, а Саул протрубил трубой по всей стране, возглашая: «Да услышат евреи!»
1Цар 10:5; 14:49.

4. Когда весь Израиль услышал, что разбил Саул охранный отряд филистимский и что Израиль сделался ненавистным для филистимлян, то народ собрался к Саулу в Галгал.
Быт 34:30; Исх 5:21.

5. И собрались филистимляне на войну против Израиля: тридцать тысяч колесниц, и шесть тысяч конницы, и народа множество, как песок на берегу моря; и пришли и расположились станом в Михмасе, с восточной стороны Беф-Авена.

6. Израильтяне, видя, что они в опасности, потому что народ был стеснён, укрывались в пещерах, и в ущельях[1], и между скалами, и в башнях, и во рвах.

[1] *точнее:* колючих зарослях; терновниках.

1Цар 14:22; 2Цар 17:9.

7. А *некоторые* из евреев переправились за Иордан, в страну Гада и галаадскую; Саул же находился ещё в Галгале, и весь народ, бывший с ним, находился в страхе.

8. И ждал он семь дней, до срока, *назначенного* Самуилом, а Самуил не при-

ходил в Галгал; и стал народ разбегаться
от него. 1Цар 10:8.
9. И сказал Саул: «Приведите ко мне,
что *назначено* для жертвы всесожжения
и для жертв мирных». И вознёс всесож-
жение.
10. Но едва кончил он возношение все-
сожжения, вот, приходит Самуил; и вы-
шел Саул к нему навстречу, чтобы при-
ветствовать его.

Господь отвергает Саула

11. Но Самуил сказал: «Что ты сде-
лал?» Саул отвечал: «Я видел, что народ
разбегается от меня, а ты не приходил к
назначенному времени; филистимляне
же собрались в Михмасе;
12. тогда подумал я: „Теперь придут на
меня филистимляне в Галгал, а я ещё не
вопросил Господа“, и потому решился
принести всесожжение».
13. И сказал Самуил Саулу: «Худо по-
ступил ты, что не исполнил повеления
Господа, Бога твоего, которое дано было
тебе, ибо ныне упрочил бы Господь цар-
ствование твоё над Израилем навсегда.
14. Но теперь не устоять царствова-
нию твоему; Господь найдёт Себе мужа
по сердцу Своему и повелит ему Господь
быть вождём народа Своего, так как ты
не исполнил того, что было повелено те-
бе Господом». Деян 13:22.
15. И встал Самуил, и пошёл из Гал-
гала в Гиву *колена* Вениамина; а Саул
пересчитал людей, бывших с ним, до ше-
стисот человек. 1Цар 14:2.
16. Саул с сыном своим Ионафаном и
людьми, находившимися при них, засе-
ли в Гиве Вениамина; филистимляне же
стояли станом в Михмасе.
17. И вышли из стана филистимского
три отряда для опустошения земли: один
направился по дороге к Офре, в округ
Суаль, Нав 18:23.
18. другой отряд направился по доро-
ге к Беф-Орону, а третий направился по
дороге к границе долины Цевоим, к пу-
стыне. Нав 16:3,19.
19. Кузнецов не было во всей земле
израильской, ибо филистимляне опаса-
лись, чтобы евреи не сделали меча или
копья. Суд 5:8; 4Цар 24:14; Иер 29:2.
20. И должны были ходить все израиль-
тяне к филистимлянам оттачивать свои
лемеха[1], и свои заступы[2], и свои топоры,
и свои ˹кирки˺;

[1] *т. е. металлическую часть деревянного плуга*
[2] *металлическое орудие для пахоты или лопата.*

21. и была цена один пим[1] за лемеха,
и заступы, и вилы, и топоры, и правку
рожна[2].

[1] *т. е. две трети шекеля.*
[2] *металлический наконечник, надевавшийся на палку, которой понукали животных.*

22. Поэтому во время войны не было
ни меча, ни копья у всего народа, быв-
шего с Саулом и Ионафаном, а *только*
нашлись они у Саула и Ионафана, сына
его. Суд 5:8.
23. И вышел передовой отряд фили-
стимский к переправе михмасской.

Глава 14

Большая победа Ионафана

1. В один день сказал Ионафан, сын Са-
ула, слуге, оруженосцу своему: «Ступай,
перейдём к отряду филистимскому, что
на той стороне». А отцу своему не сказал
об этом.
2. Саул же находился в окраине Гивы,
под гранатовым деревом, что в Мигро-
не. С ним было около шестисот человек
народа
3. и Ахия, сын Ахитува, брата Ихавода,
сына Финееса, сына Илия, священник Го-
спода в Силоме, носивший ефод[1]. Народ
же не знал, что Ионафан пошёл.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

1Цар 4:21; 22:9.
4. Между переходами[1], по которым
Ионафан искал пробраться к отряду фи-
листимскому, была острая скала с одной
стороны и острая скала с другой; имя од-
ной Боцец, а имя другой Сене.

[1] *или:* теснинами.

5. Одна скала выдавалась с севера к
Михмасу, другая с юга к Гиве.
6. И сказал Ионафан слуге, оруженос-
цу своему: «Ступай, перейдём к отряду
этих необрезанных; может быть, Господь
поможет нам, ибо **для Господа нетрудно
спасти чрез многих или немногих».**
Суд 7:7; 2Пар 14:10-11.
7. И отвечал оруженосец: «Делай всё,
что на сердце у тебя; иди, вот я с тобой,
куда тебе угодно».
8. И сказал Ионафан: «Вот, мы перей-
дём к этим людям и встанем на виду у
них.

9. Если они так скажут нам: „Остановитесь, пока мы пойдём к вам“, то мы остановимся на своих местах и не взойдём к ним.

10. А если так скажут: „Поднимитесь к нам“, то мы взойдём, ибо Господь предал их в руки наши, и это будет знаком для нас».

11. Когда оба они встали на виду у отряда филистимского, то филистимляне сказали: «Вот, евреи выходят из ущелий, в которых попрятались они».

12. И закричали люди, составлявшие отряд, к Ионафану и оруженосцу его, говоря: «Взойдите к нам, и мы вам скажем нечто». Тогда Ионафан сказал оруженосцу своему: «Следуй за мной, ибо Господь предал их в руки Израиля».

13. И начал всходить Ионафан, *цепляясь* руками и ногами, и оруженосец его за ним. И падали *филистимляне* пред Ионафаном, а оруженосец добивал их за ним. Лев 26:7-8.

14. И пало от этого первого поражения, нанесённого Ионафаном и оруженосцем его, около двадцати человек, на половине поля, обрабатываемого парой волов в день.

15. И произошёл ужас в стане на поле и во всём народе; передовые отряды и опустошавшие землю пришли в трепет; дрогнула вся земля, и был ужас *великий* от Бога. Исх 14:25; 23:27.

16. И увидели стражи Саула в Гиве Вениаминовой, что толпа рассеивается и бежит туда и сюда.

17. И сказал Саул к народу, бывшему с ним: «Пересмотрите и узнайте, кто из наших вышел». И пересмотрели, и вот, нет Ионафана и оруженосца его.

18. И сказал Саул Ахии: «Принеси ковчег Божий», ибо ковчег Божий в то время был с сынами израильскими.

1Цар 4:3.

19. Саул ещё говорил к священнику, как смятение в стане филистимском более и более *распространялось и* увеличивалось. Тогда сказал Саул священнику: «Сложи руки твои».

20. И собрались Саул и весь народ, бывший с ним, и пришли к месту сражения, и вот, там меч каждого *обращён* был против ближнего своего; смятение *было* очень великое.

Суд 7:22; 2Пар 20:23; Зах 14:13.

21. Тогда и евреи, которые вчера и третьего дня были у филистимлян и которые повсюду ходили с ними в стане, пристали к израильтянам, находившимся с Саулом и Ионафаном.

22. И все израильтяне, скрывавшиеся в горе Ефрема, услышав, что филистимляне побежали, также пристали к своим в сражении. 1Цар 13:6.

23. И спас Господь в тот день Израиля; битва же простёрлась даже до Беф-Авена.

24. Люди израильские были истомлены в тот день; а Саул заклял народ, сказав: «Проклят, кто вкусит хлеба до вечера, пока я не отомщу врагам моим». И никто из народа не вкусил пищи.

25. И пошёл весь народ в лес, и был там на поляне мёд.

26. И вошёл народ в лес, говоря: «Вот течёт мёд». Но никто не протянул руки своей ко рту своему, ибо народ боялся заклятия. Втор 32:13.

27. Ионафан же не слышал, когда отец его заклинал народ, и, протянув конец палки, которая была в руке его, обмакнул её в сот медовый и обратил рукой к устам своим, и просветлели глаза его.

28. И сказал ему один из народа, говоря: «Отец твой заклял народ, сказав: „Проклят, кто сегодня вкусит пищи“; от этого народ истомился».

29. И сказал Ионафан: «Навёл беду отец мой на землю; смотрите, у меня просветлели глаза, когда я вкусил немного этого мёду.

30. Если бы поел сегодня народ из добычи, какую нашёл у врагов своих, то не большее ли было бы поражение филистимлян?»

31. И поражали филистимлян в тот день от Михмаса до Аиалона, и народ очень истомился.

32. И кинулся народ на добычу, и брали овец, волов и телят, и закалывали на земле, и ел народ с кровью.

Лев 3:11.

33. И возвестили Саулу, говоря: «Вот, народ грешит пред Господом, ест с кровью». И сказал Саул: «Вы согрешили; при-

валите ко мне теперь большой камень».
Втор 12:16,23.
34. Потом сказал Саул: «Пройдите
между народом и скажите ему: пусть
каждый приводит ко мне своего вола и
каждый свою овцу, и закалывайте здесь
и ешьте, и не грешите пред Господом, не
ешьте с кровью». И приводили все из на-
рода, каждый своей рукой, вола своего
ночью, и закалывали там.
35. И устроил Саул жертвенник Госпо-
ду; то был первый жертвенник, постав-
ленный им Господу.
Нав 22:10; Суд 6:24.
36. И сказал Саул: «Пойдём *в погоню*
за филистимлянами ночью, и оберём их
до рассвета, и не оставим у них ни од-
ного человека». И сказали: «Делай всё,
что хорошо в глазах твоих». Священник
же сказал: «Приступим здесь к Богу».
37. И вопросил Саул Бога: «Идти ли
мне *в погоню* за филистимлянами? Пре-
дашь ли их в руки Израиля?» Но Он не
отвечал ему в тот день.
Нав 7:1; 1Цар 14:18; 23:9; 28:6.
38. Тогда сказал Саул: «Пусть подойдут
сюда все начальники народа и разведают
и узнают, на ком грех ныне?
39. Ибо, – жив Господь, спасший Из-
раиля, – если окажется и на Ионафане,
сыне моём, то и он умрёт непременно».
Но никто не отвечал ему из всего народа.
40. И сказал *Саул* всем израильтянам:
«Встаньте вы по одну сторону, а я и сын
мой Ионафан встанем по другую сторо-
ну». И отвечал народ Саулу: «Делай, что
хорошо в глазах твоих».
41. И сказал Саул: «Господи, Боже Из-
раиля! Дай знамение». И уличены были
Ионафан и Саул, а народ вышел *правым.*
Нав 7:16; 1Цар 10:20.
42. Тогда сказал Саул: «Бросьте жребий
между мной и между Ионафаном, сыном
моим». И пал жребий на Ионафана.
43. И сказал Саул Ионафану: «Расска-
жи мне, что сделал ты?» И рассказал ему
Ионафан, и сказал: «Я отведал концом
палки, которая в руке моей, немного мё-
ду; и вот, я должен умереть».
Нав 7:19.
44. И сказал Саул: «Пусть то и то сде-
лает мне Бог и ещё больше сделает; ты,
Ионафан, должен *сегодня* умереть!»
3Цар 2:23.
45. Но народ сказал Саулу: «Ионафа-
ну ли умереть, который доставил столь
великое спасение Израилю? Да не будет
этого! Жив Господь, и волос не упадёт
с головы его на землю, ибо с Богом он
действовал ныне». И освободил народ
Ионафана, и не умер он.
1Цар 11:13.
46. И возвратился Саул от преследо-
вания филистимлян; филистимляне же
пошли в своё место.
47. И утвердил Саул своё царствова-
ние над Израилем, и воевал со всеми
окрестными врагами своими: с Моавом,
и с аммонитянами, и с Эдомом, и с царя-
ми Цовы[1], и с филистимлянами. И везде,
против кого ни обращался, ⌜имел успех⌝.
[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*
48. И устроил войско, и поразил Ама-
лика, и освободил Израиля от руки гра-
бителей его. 1Цар 15:2-3.
49. Сыновья у Саула были: Ионафан,
Иессуи и Малхисуа; а имена двух доче-
рей его: имя старшей – Мерова, а имя
младшей – Мелхола.
50. Имя же жены Саула – Ахиноамь,
дочь Ахимааца; а имя начальника войска
его – Авенир, сын Нира, дяди Саула.
1Цар 17:55; 26:5.
51. Кис, отец Саула, и Нир, отец Аве-
нира, были сыновья Авиила.
1Цар 9:1.
52. И была упорная война против фи-
листимлян во всё время Саула. И когда
Саул видел какого-либо человека силь-
ного и воинственного, брал его к себе.

Глава 15

Неполное повиновение Саула

1. И сказал Самуил Саулу: «Господь
послал меня помазать тебя царём над
народом Его, над Израилем; теперь по-
слушай голоса Господа. 1Цар 10:1.
2. Так говорит Господь саваоф:
„Вспомнил Я о том, что сделал Амалик
Израилю, как он противостоял ему на
пути, когда он шёл из Египта.
Исх 17:8-16; Втор 25:17,19.
3. Теперь иди и порази Амалика, и ис-
треби всё, что у него; и не давай пощады
ему, но предай смерти от мужа до жены,
от отрока до грудного младенца, от вола
до овцы, от верблюда до осла“».
Чис 21:2.

4. И собрал Саул народ, и насчитал их в Телаиме двести тысяч израильтян пеших и десять тысяч из колена Иуды.

5. И дошёл Саул до города Амаликова, и сделал засаду в долине. Нав 8:4.

6. И сказал Саул кенеям: «Пойдите, отделитесь, выйдите из среды Амалика, чтобы мне не погубить вас с ним, ибо вы оказали благосклонность всем израильтянам, когда они шли из Египта». И отделились кенеи из среды Амалика.

Чис 10:29; Суд 1:16.

7. И поразил Саул Амалика от Хавилы до окрестностей Сура, что пред Египтом. Чис 24:20.

8. И Агага, царя Амаликова, захватил живого, а народ весь истребил мечом.

9. Но Саул и народ пощадили Агага, и лучших из овец и волов, и откормленных ягнят, и всё хорошее и не хотели истребить, а все вещи маловажные и плохие истребили.

10. И было слово Господа к Самуилу такое:

11. «Жалею, что поставил Я Саула царём, ибо он отвратился от Меня и сло́ва Моего не исполнил». И опечалился Самуил, и взывал к Господу целую ночь.

Быт 6:6-7.

12. И встал Самуил рано утром, *и пошёл* навстречу Саулу. И известили Самуила, что Саул ходил в Кармил[1], и там поставил себе памятник, и сошёл в Галгал. 2Цар 18:18.

[1] *город в Иудее; ср. Нав 15:55.*

13. Когда пришёл Самуил к Саулу, то Саул сказал ему: «Благословен ты у Господа; я исполнил слово Господа».

1Цар 23:21.

14. И сказал Самуил: «А что это за блеяние овец в ушах моих и мычание волов, которое я слышу?»

15. И сказал Саул: «Привели их от Амалика, так как народ пощадил лучших из овец и волов для жертвоприношения Господу, Богу твоему; прочее же мы истребили».

16. И сказал Самуил Саулу: «Подожди, я скажу тебе, что сказал мне Господь ночью». И сказал ему Саул: «Говори».

17. И сказал Самуил: «Не малым ли ты был в глазах твоих, когда сделался главой колен Израиля и Господь помазал тебя царём над Израилем? 1Цар 9:21.

18. И послал тебя Господь в путь, сказав: „Иди и предай заклятию нечестивых амаликитян, и воюй против них, пока не уничтожишь их“.

Быт 13:13; Пс 25:9.

19. Зачем же ты не послушал голоса Господа, и бросился на добычу, и сделал зло пред очами Господа?»

20. И сказал Саул Самуилу: «Я послушал голоса Господа и пошёл в путь, куда послал меня Господь; и привёл Агага, царя амаликитского, а Амалика истребил;

21. народ же из добычи, из овец и волов, взял лучшее из заклятого для жертвоприношения Господу, Богу твоему, в Галгале».

22. И отвечал Самуил: «**Неужели всесожжения и жертвы столько же приятны Господу, как послушание голосу Господа? Послушание лучше жертвы и повиновение лучше тука[1] овнов.**

[1] *или:* жира.

Ис 1:11; Ос 6:6; Мф 9:13; 12:7.

23. Ибо непокорность есть *такой же* грех, что волшебство, и противление *то же, что* ⌈идолопоклонство⌉. За то, что ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя, чтобы ты не был царём».

1Цар 16:1; 1Пар 10:13.

24. И сказал Саул Самуилу: «Согрешил я, ибо преступил повеление Господа и слово твоё; но я боялся народа и послушал голоса их. Исх 32:22.

25. Теперь же сними с меня грех мой и воротись со мной, чтобы я поклонился Господу».

26. И отвечал Самуил Саулу: «Не ворочусь я с тобой, ибо ты отверг слово Господа, и Господь отверг тебя, чтобы ты не был царём над Израилем».

1Цар 16:1.

27. И повернулся Самуил, чтобы уйти. Но *Саул* ухватился за край одежды его и разодрал её.

28. Тогда сказал Самуил: «Ныне отторг Господь царство израильское от тебя и отдал его ближнему твоему, лучшему тебя. 1Цар 28:17.

29. И не скажет неправды и не раскается Слава[1] Израиля, ибо не человек Он, чтобы раскаяться Ему».

[1] *или:* Сияние. Чис 23:19; Ос 11:9.

30. И сказал *Саул:* «Я согрешил, но почти меня ныне пред старейшинами

народа моего и пред Израилем и воро-
тись со мной, и я поклонюсь Господу,
Богу твоему». Дан 9:7; Мк 12:17; Ин 5:44.
31. И возвратился Самуил за Саулом, и
поклонился Саул Господу.
32. Потом сказал Самуил: «Приведите
ко мне Агага, царя амаликитского». И по-
дошёл к нему Агаг ˹дрожащий˺, и сказал
Агаг: «Конечно, горечь смерти минова-
ла?»
33. Но Самуил сказал: «Как меч твой
жён лишал детей, так мать твоя между
жёнами пусть лишена будет *сына»*. И
разрубил Самуил Агага пред Господом
в Галгале. 3Цар 18:40; Иер 31:15.
34. И отошёл Самуил в Раму, а Саул по-
шёл в дом свой, в Гиву Саула.
35. И более не виделся Самуил с Са-
улом до дня смерти своей; но печалил-
ся Самуил о Сауле, потому что Господь
раскаялся, что воцарил Саула над Изра-
илем. 1Цар 16:1; Рим 9:2.

Глава 16

Избрание Давида на царство

1. И сказал Господь Самуилу: «До
каких пор будешь ты печалиться о Са-
уле, которого Я отверг, чтобы он не был
царём над Израилем? Наполни рог твой
елеем и пойди; Я пошлю тебя к Иессею
вифлеемлянину, ибо между сыновьями
его Я усмотрел Себе царя».
1Цар 15:23,35; 17:12; 4Цар 9:1.
2. И сказал Самуил: «Как я пойду?
Саул услышит и убьёт меня». Господь
сказал: «Возьми в руку твою телицу из
стада и скажи: „Я пришёл для жертво-
приношения Господу“.
3. И пригласи Иессея к жертве; Я ука-
жу тебе, что делать тебе, и ты помажешь
Мне того, о котором Я скажу тебе».
1Цар 9:16.
4. И сделал Самуил так, как сказал ему
Господь. Когда пришёл он в Вифлеем, то
старейшины города с трепетом вышли
навстречу ему и сказали: «Мирен ли при-
ход твой?» 4Цар 9:18; Лк 2:4.
5. И отвечал он: «Мирен, для жертво-
приношения Господу пришёл я; освяти-
тесь и идите со мной к жертвоприноше-
нию». И освятил Иессея и сыновей его,
и пригласил их к жертве.
Исх 19:10.
6. И когда они пришли, он, увидев Ели-
ава, сказал: «Верно, это пред Господом
помазанник Его!»
1Цар 17:13.
7. Но Господь сказал Самуилу: «Не
смотри на вид его и на высоту роста его;
Я отринул его; Я *смотрю не так,* **как
смотрит человек; ибо человек смотрит
на лицо, а Господь смотрит на сердце».**
Втор 10:17; 1Пар 28:9; Пс 7:10; Иер 11:20;
Деян 10:34; Откр 2:23.
8. И позвал Иессей Аминадава, и под-
вёл его к Самуилу, и сказал Самуил: «И
этого не избрал Господь».
9. И подвёл Иессей Шамму, и сказал
Самуил: «И этого не избрал Господь».
2Цар 13:3.
10. Так подводил Иессей к Самуилу се-
мерых сыновей своих, но Самуил сказал
Иессею: «*Никого* из этих не избрал Го-
сподь». 1Пар 2:13-15.
11. И сказал Самуил Иессею: «Все ли
дети здесь?» И отвечал *Иессей*: «Есть
ещё меньший; он пасёт овец». И сказал
Самуил Иессею: «Пошли и возьми его,
ибо мы не сядем обедать, пока не придёт
он сюда». 1Цар 17:14; 2Цар 7:8; Пс 77:71.

Помазание Давида Самуилом

12. И послал *Иессей,* и привели его.
Он был белокур[1], с красивыми глазами
и приятным лицом. И сказал Господь:
«Встань, помажь его, ибо это он».
[1] *здесь и в 17:42 точнее:* красноват; *возм.:* румян.
Пс 88:21.
13. И взял Самуил рог с елеем, и по-
мазал его среди братьев его, и покоился[1]
Дух Господень на Давиде с того дня и
после; Самуил же встал и отошёл в Раму.
[1] *точнее:* сошёл.
2Цар 2:4; 5:3; Деян 7:46; 13:22.
14. А от Саула отступил Дух Госпо-
день, и возмущал его злой дух от Госпо-
да. Суд 16:20; Лк 19:24.
15. И сказали слуги Саула ему: «Вот,
злой дух от Бога возмущает тебя.

Давид призван к Саулу

16. Пусть господин наш прикажет слу-
гам своим, *которые* пред тобой, поис-
кать человека, искусного в игре на ци-
тре[1], и когда придёт на тебя злой дух
от Бога, то он, играя рукой своей, будет
успокаивать тебя». 4Цар 3:15.
[1] *струнный инструмент.*

17. И отвечал Саул слугам своим:
«Найдите мне человека, хорошо играю-
щего, и представьте его ко мне».
18. Тогда один из слуг его сказал: «Вот,
я видел у Иессея вифлеемлянина сына,
умеющего играть, человека храброго и
воинственного, и разумного в речах, и
видного собой, и Господь с ним».
19. И послал Саул вестников к Иессею,
и сказал: «Пошли ко мне Давида, сына
твоего, который при стаде».

1Цар 8:11.

20. И взял Иессей осла с хлебом, и мех
с вином, и одного козлёнка, и послал с
Давидом, сыном своим, к Саулу.

1Цар 25:18.

21. И пришёл Давид к Саулу, и служил
пред ним, и очень понравился ему, и сде-
лался его оруженосцем.

1Цар 18:3.

22. И послал Саул сказать Иессею:
«Пусть Давид служит при мне, ибо он
снискал благоволение в глазах моих».
23. И когда Дух от Бога бывал на Сауле,
то Давид, взяв цитру[1], играл, – и отрад-
нее и лучше становилось Саулу, и дух
злой отступал от него.

[1] *струнный инструмент.*

Глава 17

Вызов, брошенный Голиафом Израилю

1. Филистимляне собрали войска свои
для войны, и собрались в Сохо, что в
Иудее, и расположились станом между
Сохо и Азеком в Ефес-Даммиме.

Нав 15:35.

2. А Саул и израильтяне собрались и
расположились станом в долине Тере-
винфа и приготовились к войне против
филистимлян.
3. И встали филистимляне на горе с
одной стороны, и израильтяне – на горе
с другой стороны, а между ними была
долина.
4. И выступил из стана филистимского
единоборец по имени Голиаф, из Гефа;
ростом он – шести локтей и пяди[1].

[1] *расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – около 23 см.*

Нав 11:22.

5. Медный шлем на голове его; и одет
он был в чешуйчатую броню, и вес брони
его – пять тысяч шекелей меди.

2Цар 21:16,19.

6. Медные наколенники на ногах его,
и медный ˹щит˺ за плечами его.
7. И древко копья его, как навой[1] у
ткачей; а самое копьё его в шестьсот
шекелей железа. И перед ним шёл ору-
женосец.

[1] *вал в ткацком станке для навивки нитей основы.*

8. И встал он, и кричал к полкам изра-
ильским, говоря им: «Зачем вышли вы
воевать? Не филистимлянин ли я, а вы
рабы Саула? Выберите у себя человека,
и пусть сойдёт ко мне.
9. Если он может сразиться со мной и
убьёт меня, то мы будем вашими рабами;
если же я одолею его и убью его, то вы
будете нашими рабами и будете служить
нам».
10. И сказал филистимлянин: «Сегод-
ня я посрамлю полки израильские; дайте
мне человека, и мы сразимся вдвоём».

4Цар 19:4,16.

11. И услышали Саул и все израильтя-
не эти слова филистимлянина, и очень
испугались, и ужаснулись.
12. Давид же был сын ефрафянина[1] из
Вифлеема Иуды по имени Иессей, у ко-
торого было восемь сыновей. Этот чело-
век во дни Саула достиг старости и был
старший между мужами.

[1] *от слова Ефрафа – прежнее назв. Вифлеема (см. Быт 35:19).* 1Цар 16:1; Мф 1:6.

13. Три старших сына Иессея пошли
с Саулом на войну; имена трёх сыновей
его, пошедших на войну: старший – Ели-
ав, второй за ним – Аминадав, и третий –
Шамма. 1Цар 16:6,8-9.
14. Давид же был меньший. Трое стар-
ших пошли с Саулом.

1Цар 16:11.

Давид приходит к войску Саула

15. А Давид возвратился от Саула, что-
бы пасти овец отца своего в Вифлееме.

1Цар 16:21.

16. И выступал филистимлянин тот
утром и вечером, и выставлял себя со-
рок дней.
17. И сказал Иессей Давиду, сыну свое-
му: «Возьми для братьев своих ефу сушё-
ных зёрен и десять этих хлебов и отнеси
поскорее в стан к твоим братьям;
18. а эти десять сыров отнеси тыся-
145 ченачальнику, и наведайся о здоровье
братьев, и узнай о нуждах их».

19. Саул, и они, и все израильтяне *находились* в долине Теревинфа и *готовились* к сражению с филистимлянами.
20. И встал Давид рано утром, и поручил овец сторожу, и, взяв ношу, пошёл, как приказал ему Иессей, и пришёл к обозу, когда войско выведено было в строй и с криком готовилось к сражению.
21. И расположили израильтяне и филистимляне строй против строя.
22. Давид оставил свою ношу обозному сторожу, и побежал в ряды, и, придя, спросил братьев своих о здоровье.
23. И вот, когда он разговаривал с ними, единоборец по имени Голиаф, филистимлянин из Гефа, выступает из рядов филистимских и говорит те слова, и Давид услышал *их*. 2Цар 1:20.
24. И все израильтяне, увидев этого человека, убегали от него и весьма боялись.
25. И говорили израильтяне: «Видите этого выступающего человека? Он выступает, чтобы поносить Израиля. Если бы кто убил его, одарил бы того царь великим богатством, и дочь свою выдал бы за него, и дом отца его сделал бы свободным в Израиле».
26. И сказал Давид людям, стоящим с ним: «Что сделают тому, кто убьёт этого филистимлянина и снимет поношение с Израиля? Ибо кто этот необрезанный филистимлянин, что так поносит воинство Бога живого?» Нав 3:10; 4Цар 19:4; Иер 10:10.
27. И сказал ему народ те же слова, говоря: «Вот что сделано будет тому человеку, который убьёт его».
28. И услышал Елиав, старший брат Давида, что говорил он с людьми, и рассердился Елиав на Давида, и сказал: «Зачем ты сюда пришёл и на кого оставил немногих овец тех в пустыне? Я знаю высокомерие твоё и дурное сердце твоё, ты пришёл посмотреть на сражение».
1Цар 16:7.
29. И сказал Давид: «Что же я сделал? Не слова ли это?»
30. И отвернулся от него к другому, и говорил те же слова, и отвечал ему народ по-прежнему.

Победа Давида над Голиафом

31. И услышали слова, которые говорил Давид, и пересказали Саулу, и тот призвал его.
32. И сказал Давид Саулу: «Пусть никто не падает духом из-за него; раб твой пойдёт и сразится с этим филистимлянином».
33. И сказал Саул Давиду: «Не можешь ты идти против этого филистимлянина, чтобы сразиться с ним, ибо ты ещё юноша, а он воин от юности своей».
34. И сказал Давид Саулу: «Раб твой пас овец у отца своего, и когда, бывало, приходил лев или медведь и уносил овцу из стада,
35. то я гнался за ним, и нападал на него, и отнимал из пасти его; а если он бросался на меня, то я брал его за космы, и поражал его, и умерщвлял его.
36. И льва и медведя убивал раб твой, и с этим филистимлянином необрезанным будет то же, что с ними, потому что так поносит воинство Бога живого».
37. И сказал Давид: «Господь, который избавлял меня от льва и медведя, Он избавит меня и от руки этого филистимлянина». И сказал Саул Давиду: «Иди, и да будет Господь с тобой».
2Тим 4:17.
38. И одел Саул Давида в свои одежды, и возложил на голову его медный шлем, и надел на него броню.
39. И опоясался Давид мечом его сверх одежды и начал ходить, ибо не привык *к такому вооружению*. Потом сказал Давид Саулу: «Я не могу ходить в этом, я не привык». И снял Давид всё это с себя.
40. И взял посох свой в руку свою, и выбрал себе пять гладких камней из ручья, и положил их в пастушескую сумку, которая была с ним; и с сумкой и с пращой в руке своей выступил против филистимлянина.
1Пар 11:23.
41. Выступил и филистимлянин, идя и приближаясь к Давиду, и оруженосец шёл впереди него.
42. И взглянул филистимлянин, и, увидев Давида, с презрением посмотрел на него, ибо он был молод, белокур и красив лицом. 1Цар 16:12; 1Кор 1:27.
43. И сказал филистимлянин Давиду: «Что ты идёшь на меня с палкой? Разве я собака?» И проклял филистимлянин Давида своими богами.
44. И сказал филистимлянин Давиду:

«Подойди ко мне, и я отдам тело твоё
птицам небесным и зверям полевым».
Иез 29:5; 39:4.
45. А Давид отвечал филистимляни-
ну: «Ты идёшь против меня с мечом и
копьём и ˹щитом˺, а я иду против тебя
во имя Господа саваофа, Бога воинств[1]
Израиля, которые ты поносил.

[1] *букв.:* строёв; шеренг.

Пс 19:8; 117:11; Притч 18:10.
46. Ныне предаст тебя Господь в ру-
ку мою, и я убью тебя, и сниму с тебя
голову твою, и отдам трупы войска фи-
листимского птицам небесным и зверям
земным, и узнает вся земля, что есть Бог
в Израиле. Ис 45:5.
47. И узнает весь этот сонм, что не ме-
чом и копьём спасает Господь, ибо это
война Господа, и Он предаст вас в руки
наши». Пс 34:10; 43:6-7.
48. Когда филистимлянин поднялся и
стал подходить и приближаться навстре-
чу Давиду, Давид поспешно побежал к
строю навстречу филистимлянину.
49. И опустил Давид руку свою в сум-
ку, и взял оттуда камень, и бросил из пра-
щи, и поразил филистимлянина в лоб,
так что камень вонзился в лоб его, и он
упал лицом на землю.
50. Так одолел Давид филистимлянина
пращой и камнем, и поразил филистим-
лянина, и убил его; меча же не было в
руках Давида. Евр 11:32,34.
51. Тогда Давид побежал и, наступив
на филистимлянина, взял меч его и вы-
нул его из ножен, ударил его и отсёк им
голову его; филистимляне, увидев, что
силач их умер, побежали.
52. И поднялись мужи израильские и
иудейские, и воскликнули, и гнали фи-
листимлян до входа в долину и до во-
рот Екрона. И падали поражаемые фи-
листимляне по дороге шаараимской до
Гефа и до Екрона.
53. И возвратились сыны Израиля из
погони за филистимлянами, и разграби-
ли стан их.
54. И взял Давид голову филистимля-
нина, и отнёс её в Иерусалим, а оружие
его положил в шатре своём.
55. Когда Саул увидел Давида, выхо-
дившего против филистимлянина, то
сказал Авениру, начальнику войска:
«Авенир! Чей сын этот юноша?» Аве-
нир сказал: «Да живёт душа твоя, царь,
я не знаю». 1Цар 14:50; 26:5.
56. И сказал царь: «Так спроси, чей сын
этот юноша?»
57. Когда же Давид возвращался после
поражения филистимлянина, то Авенир
взял его и привёл к Саулу, и голова фи-
листимлянина была в руке его.
58. И спросил его Саул: «Чей ты сын,
юноша?» И отвечал Давид: «Сын раба
твоего Иессея из Вифлеема».
1Цар 16:1,21.

Глава 18

Союз любви между Давидом и Ионафаном

1. Когда кончил *Давид* разговор с Сау-
лом, душа Ионафана прилепилась к душе
его, и полюбил его Ионафан, как свою
душу. 1Цар 19:1; 20:17.
2. И взял его Саул в тот день, и не по-
зволил ему возвратиться в дом отца его.
1Цар 16:22; 17:15.
3. Ионафан же заключил с Давидом
союз, ибо полюбил его, как свою душу.
1Цар 19:1; 20:17; 23:18;
2Цар 1:26; 21:7.
4. И снял Ионафан верхнюю одежду
свою, которая была на нём, и отдал её
Давиду, также и прочие одежды свои, и
меч свой, и лук свой, и пояс свой.
5. И Давид действовал благоразумно
везде, куда ни посылал его Саул, и сде-
лал его Саул начальником над военными
людьми; и это понравилось всему наро-
ду и слугам Саула.
1Цар 18:14.
6. Когда они шли, при возвращении Да-
вида с победы над филистимлянином, то
женщины из всех городов израильских
выходили навстречу Саулу, царю, с пе-
нием и плясками, с торжественными
тимпанами и с ˹кимвалами˺.
Суд 11:34; Пс 67:26.
7. И восклицали игравшие женщины,
говоря: «Саул победил тысячи, а Давид –
десятки тысяч!» 1Цар 21:12; 29:5.
8. И Саул сильно огорчился, и неприят-
но было ему это слово, и он сказал: «Да-
виду дали десятки тысяч, а мне тысячи;
ему недостаёт только царства».
9. И с того дня и потом подозрительно
смотрел Саул на Давида.

10. И было на другой день: напал злой
дух от Бога на Саула, и он бесновался в
доме своём, а Давид играл рукой своей
на струнах, как и в другие дни; в руке у
Саула было копьё. 1Цар 16:14; 19:9,23.
11. И бросил Саул копьё, подумав:
«Пригвозжу Давида к стене». Но Давид
два раза уклонился от него.
1Цар 19:10; 20:33; Евр 11:34.
12. И стал бояться Саул Давида, потому
что Господь был с ним, а от Саула отсту-
пил.
13. И удалил его Саул от себя, и поста-
вил его у себя тысяченачальником, и он
выходил и входил пред народом.
14. И Давид во всех путях своих посту-
пал благоразумно, и Господь *был* с ним.
1Цар 8:15; 4Цар 18:7.
15. И Саул видел, что он очень благо-
разумен, и боялся его.
16. А весь Израиль и Иуда любили Да-
вида, ибо он выходил и входил пред ни-
ми. 1Цар 8:20; 2Цар 5:2.
17. И сказал Саул Давиду: «Вот стар-
шая дочь моя, Мерова; я дам её тебе в
жену, только будь у меня храбрым и ве-
ди войны Господни». Ибо Саул думал:
«Пусть не моя рука будет на нём, но рука
филистимлян будет на нём».
Нав 1:18; 1Цар 25:28.
18. Но Давид сказал Саулу: «Кто я и что
жизнь моя и род отца моего в Израиле,
чтобы мне быть зятем царя?»
2Цар 7:18.
19. А когда наступило время отдать
Мерову, дочь Саула, Давиду, то она вы-
дана была в замужество за Адриэла из
Мехолы. Суд 15:2.

Давид женится на Мелхоле, дочери Саула

20. Но Давида полюбила *другая* дочь
Саула, Мелхола; и когда возвестили *об
этом* Саулу, то это было приятно ему.
21. Саул думал: «Отдам её за него, и
она будет ему сетью, и рука филистим-
лян будет на нём». И сказал Саул Давиду:
«Через другую ты породнишься ныне со
мной».
22. И приказал Саул слугам своим:
«Скажите Давиду тайно: „Вот, царь бла-
producer to тебе, и все слуги его любят те-
бя; итак, будь зятем царя“».
1Цар 22:14.
23. И передали слуги Саула в уши Да-
виду все эти слова. И сказал Давид: «Раз-
ве легко кажется вам быть зятем царя? Я
человек бедный и незначительный».
24. И донесли Саулу слуги его, и ска-
зали: «Вот что говорит Давид».
25. И сказал Саул: «Так скажите Да-
виду: „Царь не хочет выкупа, кроме ста
краеобрезаний филистимских, в отмще-
ние врагам царя“». Ибо Саул имел в мыс-
лях погубить Давида руками филистим-
лян. 2Цар 3:14.
26. И пересказали слуги его Давиду эти
слова, и понравилось Давиду сделаться
зятем царя.
27. Ещё не прошли назначенные дни,
(18:27) как Давид встал и пошёл сам и люди
его с ним, и убил двести человек фили-
стимлян, и принёс Давид краеобрезания
их, и представил их в полном количестве
царю, чтобы сделаться зятем царя. И вы-
дал Саул за него Мелхолу, дочь свою, в
замужество. 2Цар 3:14.
28. И увидел Саул, и узнал, что Господь
с Давидом и что Мелхола, дочь Саула,
любила *Давида.*
29. И стал Саул ещё больше бояться
Давида, и сделался врагом его на всю
жизнь.
30. И когда вожди филистимские выш-
ли *на войну,* Давид, с самого выхода их,
действовал благоразумнее всех слуг Са-
ула, и весьма прославилось имя его.

Глава 19

Третье покушение Саула на жизнь Давида. Бегство Давида

1. И говорил Саул Ионафану, сыну сво-
ему, и всем слугам своим, чтобы умерт-
вить Давида; но Ионафан, сын Саула,
очень любил Давида.
1Цар 18:1,3; 20:17.
2. И известил Ионафан Давида, говоря:
«Отец мой Саул ищет умертвить тебя;
итак, берегись завтра; скройся и будь в
потаённом месте.
3. А я выйду и встану подле отца мое-
го на поле, где ты будешь, и поговорю о
тебе отцу моему, и что увижу, расскажу
тебе».
4. И говорил Ионафан доброе о Давиде
Саулу, отцу своему, и сказал ему: «Да не
грешит царь против раба своего Давида,

ибо он ничем не согрешил против тебя,
и дела его весьма полезны для тебя;
Пс 58:4.
5. он подвергал опасности душу свою,
чтобы поразить филистимлянина, и Господь сделал великое спасение всему Израилю; ты видел *это* и радовался; для
чего же ты хочешь согрешить *против*
невинной крови и умертвить Давида без
причины?» Суд 5:18; 1Цар 17:50.
6. И послушал Саул голоса Ионафана,
и поклялся Саул: «Жив Господь, *Давид*
не умрёт». 1Цар 14:45.
7. И позвал Ионафан Давида, и пересказал ему Ионафан все эти слова, и
привёл Ионафан Давида к Саулу, и он
был при нём, как вчера и третьего дня.
8. Опять началась война, и вышел Давид, и воевал с филистимлянами, и нанёс
им великое поражение, и они побежали
от него.
9. И злой дух от Господа напал на Саула, и он сидел в доме своём, и копьё
его было в руке его, а Давид играл рукой
своей *на струнах*.
1Цар 16:14; 18:10-11.
10. И хотел Саул пригвоздить Давида копьём к стене, но Давид отскочил от
Саула, и копьё вонзилось в стену; Давид
же убежал и спасся в ту ночь.
1Цар 18:11; 20:33.
11. И послал Саул слуг в дом к Давиду,
чтобы стеречь его и убить его до утра. И
сказала Давиду Мелхола, жена его: «Если ты не спасёшь души твоей в эту ночь,
то завтра будешь убит».
Пс 58:1; Евр 11:34.
12. И спустила Мелхола Давида из окна, и он пошёл, и убежал, и спасся.
13. Мелхола же взяла терафима[1] и положила на постель, а в изголовье её положила козью кожу и покрыла одеждой.

[1] *с евр.: домашнего* идола.

14. И послал Саул слуг, чтобы взять Давида, но *Мелхола* сказала: «Он болен».
15. И послал Саул слуг, чтобы осмотреть Давида, говоря: «Принесите его
ко мне на постели, чтобы убить его».
16. И пришли слуги, и вот, на постели
терафим, а в изголовье её козья кожа.
17. Тогда Саул сказал Мелхоле: «Для
чего ты так обманула меня и отпустила
врага моего, чтобы он убежал?» И сказала Мелхола Саулу: «Он сказал мне: „Отпусти меня, иначе я убью тебя“».

Дух Господень хранит Давида

18. И убежал Давид, и спасся, и пришёл к Самуилу в Раму, и рассказал ему
всё, что делал с ним Саул. И пошёл он
с Самуилом, и остановились они в Навафе.
19. И донесли Саулу, говоря: «Вот, Давид в Навафе, в Раме».
20. И послал Саул слуг взять Давида, и
когда увидели они сонм пророков пророчествующих и Самуила, начальствующего над ними, то Дух Божий сошёл на слуг
Саула, и они стали пророчествовать.
1Цар 10:10-12.
21. Донесли *об этом* Саулу, и он послал других слуг, но и эти стали пророчествовать. Потом послал Саул третьих
слуг, и эти стали пророчествовать.
22. Саул сам пошёл в Раму, и дошёл до
большого колодца, что в Сефе, и спросил, говоря: «Где Самуил и Давид?» И
сказали: «Вот, в Навафе, в Раме».
1Цар 17:1.
23. И пошёл он туда в Наваф в Раме,
и на него сошёл Дух Божий, и он шёл и
пророчествовал, пока не пришёл в Наваф
в Раме. 1Цар 18:10; Притч 21:1.
24. И снял и он одежды свои, и пророчествовал пред Самуилом, и весь день
тот и всю ту ночь лежал неодетый; поэтому говорят: «Неужели и Саул среди
пророков?» 1Цар 10:11.

Глава 20

Ионафан заступается за Давида

1. Давид убежал из Навафа в Раме, и
пришёл, и сказал Ионафану: «Что сделал я, в чём неправда моя, чем согрешил
я пред отцом твоим, что он ищет души
моей?» 1Цар 17:29.
2. И сказал ему *Ионафан*: «Нет, ты не
умрёшь; вот, отец мой не делает ни большого, ни малого дела, не открыв ушам
моим; для чего же бы отцу моему скрывать от меня это дело? Этого не будет».
1Цар 22:15.
3. Давид клялся и говорил: «Отец твой
хорошо знает, что я нашёл благоволение
в глазах твоих, и потому говорит сам в
себе: „Пусть не знает о том Ионафан,
чтобы не огорчился“; но жив Господь и

жива душа твоя! Один только шаг между
мной и смертью». 1Цар 25:26.
4. И сказал Ионафан Давиду: «Чего
желает душа твоя, я сделаю для тебя».
5. И сказал Давид Ионафану: «Вот
завтра новомесячие, и я должен сидеть
с царём за столом; но отпусти меня, и я
скроюсь в поле до вечера третьего дня.
Чис 10:10.
6. Если отец твой спросит обо мне, ты
скажи: „Давид выпросился у меня сходить в свой город Вифлеем; потому что
там годичное жертвоприношение всего
родства его“. 1Цар 9:12; Ин 7:42.
7. Если на это он скажет: „Хорошо“, то
мир рабу твоему; а если он разгневается,
то знай, что злое дело решено у него.
8. Ты же сделай милость рабу твоему,
ибо ты ввёл раба твоего в завет Господень с тобой, если есть какая вина на
мне, то умертви ты меня; зачем тебе вести меня к отцу твоему?»
1Цар 18:3.
9. И сказал Ионафан: «Никак не будет
этого с тобой; ибо, если я точно узнаю,
что у отца моего решено злое дело совершить над тобой, то неужели не извещу
тебя об этом?»
10. И сказал Давид Ионафану: «Кто известит меня, если отец твой ответит тебе
сурово?»
11. И сказал Ионафан Давиду: «Иди,
выйдем в поле». И вышли оба в поле.
12. И сказал Ионафан Давиду: «*Жив*
Господь, Бог Израиля! Я завтра около
этого времени или послезавтра выпытаю
у отца моего; и если он благосклонен к
Давиду, и я тогда же не пошлю к тебе и
не открою пред ушами твоими,
13. пусть то и то сделает Господь с Ионафаном и ещё больше сделает. Если же
отец мой замышляет сделать тебе зло, и
это открою в уши твои, и отпущу тебя,
и тогда иди с миром. И да будет Господь
с тобой, как был с отцом моим!
14. Но и ты, если я буду ещё жив, окажи мне милость Господню,
15. чтобы мне не умереть. *(20:15)* И не отними милости твоей от дома моего вовеки, даже и тогда, когда Господь истребит
с лица земли всех врагов Давида».
2Цар 9:1.
16. Так заключил Ионафан *завет* с домом Давида *и сказал:* «Да взыщет Господь с врагов Давида!»
1Цар 18:3.
17. И снова Ионафан клялся Давиду
своей любовью к нему, ибо любил его,
как свою душу.
1Цар 18:3; 19:1.
18. И сказал ему Ионафан: «Завтра новомесячие, и о тебе спросят, ибо место
твоё будет не занято.
19. Поэтому на третий день ты спустись, и поспеши на то место, где скрывался ты прежде, и сядь у камня Азель.
20. А я в ту сторону пущу три стрелы,
как будто стреляя в цель.
21. Потом пошлю отрока, *говоря:*
„Пойди, найди стрелы“; и если я скажу
отроку: „Вот, стрелы сзади тебя, возьми
их“, то приди ко мне, ибо мир тебе, и,
жив Господь, ничего *тебе не будет.*
22. Если же так скажу отроку: „Вот,
стрелы впереди тебя“, то ты уходи, ибо
отпускает тебя Господь.
23. А тому, что мы говорили, я и ты,
свидетель Господь между мной и тобой
вовеки».
24. И скрылся Давид на поле. И наступило новомесячие, и сел царь обедать.
Чис 10:10.
25. Царь сел на своём месте, по обычаю, на сиденье у стены, и Ионафан
встал, и Авенир сел подле Саула; место
же Давида осталось праздным.
26. И не сказал Саул в тот день ничего,
ибо подумал, что это случайность, что
Давид нечист, не очистился.
Лев 7:19; 11:24; 15:2,16; Втор 23:11.
27. Наступил и второй день новомесячия, а место Давида оставалось праздным. Тогда сказал Саул сыну своему Ионафану: «Почему сын Иессея не пришёл
к обеду ни вчера, ни сегодня?»
28. И отвечал Ионафан Саулу: «Давид
выпросился у меня в Вифлеем;
29. он говорил: „Отпусти меня, ибо у
нас в городе родственное жертвоприношение и мой брат пригласил меня;
итак, если я нашёл благоволение в глазах твоих, схожу я и повидаюсь со своими братьями“; поэтому он и не пришёл
к обеду царя».
30. Тогда сильно разгневался Саул на
Ионафана и сказал ему: «Сын негодный

и непокорный! Разве я не знаю, что ты подружился с сыном Иессея на срам себе и на срам матери твоей?

31. Ибо во все дни, пока сын Иессея будет жить на земле, не устоишь ни ты, ни царство твоё; теперь же пошли и приведи его ко мне, ибо он обречён на смерть».

32. И отвечал Ионафан Саулу, отцу своему, и сказал ему: «За что умерщвлять его? Что он сделал?»

33. Тогда Саул бросил копьё в него, чтобы поразить его. И Ионафан понял, что отец его решился убить Давида.

1Цар 18:11; 19:10.

34. И встал Ионафан из-за стола в великом гневе, и не обедал во второй день новомесячия, потому что скорбел о Давиде и потому что обидел его отец его.

35. На другой день утром вышел Ионафан в поле, во время, которое назначил Давиду, и малый отрок с ним.

36. И сказал он отроку: «Беги, ищи стрелы, которые я пускаю». Отрок побежал, а он пускал стрелы так, что они летели дальше *отрока.*

37. И побежал отрок туда, куда Ионафан пускал стрелы, и закричал Ионафан вслед отроку, и сказал: «Смотри, стрела впереди тебя».

38. И опять кричал Ионафан вслед отроку: «Скорей беги, не останавливайся». И собрал отрок Ионафана стрелы, и пришёл к своему господину.

39. Отрок же не знал ничего; только Ионафан и Давид знали, в чём дело.

40. И отдал Ионафан оружие своё отроку, бывшему при нём, и сказал ему: «Ступай, отнеси в город».

41. Отрок пошёл, а Давид поднялся с южной стороны и пал лицом своим на землю и трижды поклонился; и целовали они друг друга, и плакали оба вместе, но Давид плакал более.

Быт 33:3-4.

42. И сказал Ионафан Давиду: «Иди с миром; а в чём клялись мы оба именем ГОСПОДА, говоря: „ГОСПОДЬ да будет между мной и между тобой и между семенем моим и семенем твоим“, то да будет навеки». 2Цар 21:7.

43. *(21:1)* И встал *Давид,* и пошёл, а Ионафан возвратился в город.

1Цар 23:18.

Глава 21

Давид скрывается у Ахимелеха

1. *(21:2)* И пришёл Давид в Нов к Ахимелеху, священнику, и смутился Ахимелех при встрече с Давидом, и сказал ему: «Почему ты один и никого нет с тобой?»

1Цар 16:4.

2. *(21:3)* И сказал Давид Ахимелеху, священнику: «Царь поручил мне дело и сказал мне: „Пусть никто не знает, за чем я послал тебя и что поручил тебе“; поэтому людей я оставил на известном месте.

3. *(21:4)* Итак, что есть у тебя под рукой, дай мне, хлебов пять или что найдётся».

4. *(21:5)* И отвечал священник Давиду, говоря: «Нет у меня под рукой простого хлеба, а есть хлеб священный; если только люди *твои* воздержались от женщин!» Исх 19:15; Лев 22:3-7; 24:5-9.

5. *(21:6)* И отвечал Давид священнику, и сказал ему: «Женщин при нас не было ни вчера, ни третьего дня, со времени, как я вышел, и сосуды отроков чисты, ⌜а если дорога нечиста, то *хлеб* останется⌝ чистым ⌜в сосудах⌝».

6. *(21:7)* И дал ему священник священного *хлеба*; ибо не было у него хлеба, кроме хлебов предложения, которые взяты были от лица ГОСПОДА, чтобы по снятии их положить тёплые хлебы.

Исх 25:30; Мф 12:3-4; Мк 2:26; Лк 6:4.

7. *(21:8)* Там находился в тот день пред ГОСПОДОМ один из слуг Саула по имени Доик, эдомитянин, начальник пастухов Саула. 1Цар 22:9,18; Пс 51:2.

8. *(21:9)* И сказал Давид Ахимелеху: «Нет ли здесь у тебя под рукой копья или меча? Ибо я не взял с собой ни меча, ни другого оружия, так как поручение царя было спешное».

9. *(21:10)* И сказал священник: «Вот меч Голиафа филистимлянина, которого ты поразил в долине Теревинфа, завёрнутый в одежду, позади ефода[1]; если хочешь, возьми его; другого, кроме этого, нет здесь». И сказал Давид: «Нет ему подобного, дай мне его». 1Цар 17:50-51.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

10. *(21:11)* И встал Давид, и убежал в тот же день от Саула, и пришёл к Анхусу, царю гефскому. 1Цар 27:2; Пс 55:1.

11. *(21:12)* И сказали Анхусу слуги его:

«Не это ли Давид, царь той страны? Не
ему ли пели в хороводах и говорили: „Са-
ул поразил тысячи, а Давид – десятки
тысяч“?» 1Цар 18:7; 29:5.
12. *(21:13)* Давид положил слова эти в
сердце своём и сильно боялся Анхуса,
царя гефского.
13. *(21:14)* И изменил лицо своё пред ни-
ми, и притворился безумным в их глазах,
и чертил на дверях, и пускал слюну по
бороде своей. Пс 33:1; 55:1; Притч 17:24.
14. *(21:15)* И сказал Анхус рабам своим:
«Видите, он человек сумасшедший; для
чего вы привели его ко мне?
15. *(21:16)* Разве мало у меня сумасшед-
ших, что вы привели его, чтобы он без-
умствовал предо мной? Неужели он вой-
дёт в дом мой?»

Глава 22

Давид собирает вокруг себя дружинников и уходит с ними

1. И вышел Давид оттуда, и убежал в
пещеру Одолламскую, и услышали бра-
тья его и весь дом отца его, и пришли к
нему туда. 2Цар 23:13; Пс 56:1; 141:1.
2. И собрались к нему все притеснён-
ные, и все должники, и все огорчённые
душой, и сделался он начальником над
ними; и было с ним около четырёхсот
человек. Суд 11:3.
3. Оттуда пошёл Давид в Массифу мо-
авитскую, и сказал царю моавитскому:
«Пусть отец мой и мать моя побудут у
вас, пока я не узнаю, что сделает со мной
Бог». Суд 10:17.
4. И привёл их к царю моавитскому, и
жили они у него всё время, пока Давид
был в этом убежище. 2Цар 23:14.
5. Но пророк Гад сказал Давиду: «Не
оставайся в этом убежище, но ступай,
иди в землю Иуды». И пошёл Давид, и
пришёл в лес Херет. 1Цар 23:14; Пс 62:1.
6. И услышал Саул, что Давид появил-
ся и люди, бывшие с ним. Саул сидел
тогда в Гиве под тамариском на горе, с
копьём в руке, и все слуги его окружали
его.
7. И сказал Саул слугам своим, окру-
жавшим его: «Послушайте, сыны Вениа-
мина, неужели всем вам даст сын Иессея
поля и виноградники и всех вас поставит
тысяченачальниками и сотниками,
8. что вы все сговорились против меня,
и никто не открыл мне, когда сын мой
вступил *в дружбу* с сыном Иессея, и ни-
кто из вас не пожалел обо мне и не от-
крыл мне, что сын мой возбудил против
меня раба моего строить мне козни, как
это ныне видно?» 1Цар 18:3.
9. И отвечал Доик эдомитянин, сто-
явший со слугами Саула, и сказал: «Я
видел, как сын Иессея приходил в Нов
к Ахимелеху, сыну Ахитува,
1Цар 21:1; 22:22; Пс 51:2.
10. и тот вопросил о нём Господа, и дал
ему продовольствие, и меч Голиафа фи-
листимлянина отдал ему».
1Цар 21:6,9-10.
11. И послал царь призвать Ахимелеха,
сына Ахитува, священника, и весь дом
отца его, священников, что в Нове; и при-
шли они все к царю. Пс 56:1.
12. И сказал Саул: «Послушай, сын
Ахитува». И тот отвечал: «Вот я, госпо-
дин мой».
13. И сказал ему Саул: «Для чего вы
сговорились против меня, ты и сын Иес-
сея, что ты дал ему хлебы и меч и вопро-
сил о нём Бога, чтобы он восстал против
меня и строил мне козни, как это ныне
видно»?
14. И отвечал Ахимелех царю, и сказал:
«Кто из всех рабов твоих верен, как Да-
вид? Он и зять царя, и исполнитель по-
велений твоих, и почётен в доме твоём.
1Цар 18:22,27.
15. Теперь ли я стал вопрошать для не-
го Бога? Нет, не обвиняй в этом, царь,
раба твоего и весь дом отца моего, ибо
во всём этом деле не знает раб твой ни
малого, ни великого».
16. И сказал царь: «Ты должен умереть,
Ахимелех, ты и весь дом отца твоего».
1Цар 2:31.
17. И сказал царь телохранителям, сто-
явшим при нём: «Ступайте, умертвите
священников Господних, ибо и их рука
с Давидом, и они знали, что он убежал,
и не открыли мне». Но слуги царя не хо-
тели поднять рук своих на убиение свя-
щенников Господних.
18. И сказал царь Доику: «Ступай ты
и умертви священников». И пошёл До-
ик эдомитянин, и напал на священников,
и умертвил в тот день восемьдесят пять
мужей, носивших льняной ефод.

19. И Нов, город священников, поразил
мечом; и мужчин и женщин, и юношей
и младенцев, и волов и ослов и овец поразил мечом. 1Цар 21:2.
20. Спасся один только сын Ахимелеха, сына Ахитува, по имени Авиафар, и
убежал к Давиду. 2Цар 15:29; 3Цар 2:26.
21. И рассказал Авиафар Давиду, что
Саул умертвил священников Господних. Мф 14:12.
22. И сказал Давид Авиафару: «Я знал
в тот день, когда там был Доик эдомитянин, что он непременно донесёт Саулу; я
виновен во всех душах дома отца твоего.
1Цар 22:9.
23. Останься у меня, не бойся, ибо, кто
будет искать моей души, будет искать и
твоей души; ты будешь у меня под охранением».

Глава 23

Приключения Давида

1. И известили Давида, говоря: «Вот,
филистимляне напали на Кеиль и расхищают гу́мна»[1]. Нав 15:44.

[1] *т. е. площадки для молотьбы; токи.*

2. И вопросил Давид Господа, говоря:
«Идти ли мне, и поражу ли я этих филистимлян?» И отвечал Господь Давиду:
«Иди, ты поразишь филистимлян и спасёшь Кеиль». 2Цар 2:1; 5:19.
3. Но бывшие с Давидом сказали ему:
«Вот, мы боимся здесь в Иудее, как же
нам идти в Кеиль против ополчений филистимских?»
4. Тогда снова вопросил Давид Господа, и отвечал ему Господь, и сказал:
«Встань и иди в Кеиль, ибо Я предам
филистимлян в руки твои».
5. И пошёл Давид с людьми своими в
Кеиль, и воевал с филистимлянами, и
угнал скот их, и нанёс им великое поражение, и спас Давид жителей Кеиля.
1Цар 19:8.
6. Когда Авиафар, сын Ахимелеха,
прибежал к Давиду в Кеиль, то принёс
с собой и ефод[1]. Исх 28:6.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

7. И донесли Саулу, что Давид пришёл
в Кеиль, и Саул сказал: «Бог предал его
в руки мои, ибо он запер себя, войдя в
город с воротами и запорами».
8. И созвал Саул весь народ на войну,
чтобы идти к Кеилю, осадить Давида и
людей его.
9. Когда узнал Давид, что Саул задумал против него злое, сказал священнику
Авиафару: «Принеси ефод». 1Цар 30:7.
10. И сказал Давид: «Господи, Боже Израиля! Раб Твой услышал, что Саул хочет
прийти в Кеиль, разорить город ради меня.
11. Предадут ли меня жители Кеиля в
руки его? И придёт ли сюда Саул, как
слышал раб Твой? Господи, Боже Израиля! Открой рабу Твоему». И сказал Господь: «Придёт».
12. И сказал Давид: «Предадут ли жители Кеиля меня и людей моих в руки
Саула?» И сказал Господь: «Предадут».
13. Тогда поднялся Давид и люди его,
около шестисот человек, и вышли из Кеиля, и ходили, где могли. Саулу же было
донесено, что Давид убежал из Кеиля, и
тогда он отменил поход.
14. Давид же пребывал в пустыне в
неприступных местах и *потом* на горе
в пустыне Зиф. Саул искал его всякий
день, но Бог не предал *Давида* в руки его.
1Цар 23:19; 24:1.
15. И видел Давид, что Саул вышел искать души его; Давид же был в пустыне
Зиф, в Хореше.
16. И встал Ионафан, сын Саула, и пришёл к Давиду в Хореш, и укрепил его
упованием на Бога.
17. И сказал ему: «Не бойся, ибо не
найдёт тебя рука отца моего Саула, и ты
будешь царствовать над Израилем, а я
буду вторым по тебе; и Саул, отец мой,
знает это». 1Цар 15:28; 20:30-31; 24:21.
18. И заключили они между собой завет пред лицом Господа; и Давид остался
в Хореше, а Ионафан пошёл в дом свой.
1Цар 18:3.
19. И пришли зифеи к Саулу в Гиву, говоря: «Вот, Давид скрывается у нас в неприступных местах, в Хореше, на холме
Гахила, что направо[1] от ˹Иесимона˺.

[1] *или:* к югу. 1Цар 26:1; 2Цар 18:28; Пс 53:2.

20. Итак, по желанию души твоей,
царь, иди; а наше дело будет предать его
в руки царя». Притч 25:21-22; Рим 12:20.
21. И сказал им Саул: «Благословенны
вы у Господа за то, что пожалели обо
мне.

22. Идите, удостоверьтесь ещё, разведайте *и* рассмотрите место его, где будет нога его, *и* кто видел его там, ибо мне говорят, что он очень хитёр.

23. И высмотрите, и разведайте обо всех убежищах, в которых он скрывается, и возвратитесь ко мне с верным известием, и я пойду с вами; и если он в этой земле, я буду искать его во всех тысячах Иуды».

24. И встали они, и пошли в Зиф прежде Саула. Давид же и люди его были в пустыне Маон, на равнине, направо[1] от ˹Иесимона˺.

[1] *или:* к югу.

25. И пошёл Саул с людьми своими искать *его*. Но Давида известили об этом, и он перешёл к скале и оставался в пустыне Маон. И услышал Саул, и погнался за Давидом в пустыню Маон.

26. И шёл Саул по одной стороне горы, а Давид с людьми своими был на другой стороне горы. И когда Давид спешил уйти от Саула, а Саул с людьми своими шёл в обход Давиду и людям его, чтобы захватить их,

27. тогда пришёл к Саулу вестник, говоря: «Поспешай и приходи, ибо филистимляне напали на землю».

28. И возвратился Саул от преследования Давида, и пошёл навстречу филистимлянам; поэтому и назвали это место Села-Гаммахлекоф[1].

[1] *с евр.: Скала разделений.*

Глава 24

Давид щадит Саула в пещере Эн-Геди

1. И вышел Давид оттуда, и жил в безопасных местах Эн-Геди.

2. Когда Саул возвратился от филистимлян, его известили, говоря: «Вот, Давид в пустыне Эн-Геди».

3. И взял Саул три тысячи отборных мужей из всего Израиля, и пошёл искать Давида и людей его по горам, где живут серны.

4. И пришёл к загону овечьему при дороге; там была пещера, и зашёл туда Саул для нужды; Давид же и люди его сидели в глубине пещеры. Пс 141:1.

5. И говорили Давиду люди его: «Вот день, о котором говорил тебе Господь: „Вот, Я предам врага твоего в руки твои, и сделаешь с ним, что тебе угодно“». Давид встал и тихонько отрезал край от верхней одежды Саула. 1Цар 26:8.

6. Но после этого больно стало сердцу Давида, что он отрезал край от одежды Саула.

7. И сказал он людям своим: «Да не попустит мне Господь сделать это господину моему, помазаннику Господню, чтобы наложить руку мою на него, ибо он помазанник Господень».

2Цар 1:14; Пс 7:5; 104:15; Рим 12:20; 13:5.

8. И удержал Давид людей своих этими словами, и не дал им восстать на Саула. А Саул встал и вышел из пещеры на дорогу.

9. Потом встал и Давид, и вышел из пещеры, и закричал вслед Саула, говоря: «Господин мой, царь!» Саул оглянулся назад, и Давид пал лицом на землю и поклонился *ему*.

10. И сказал Давид Саулу: «Зачем ты слушаешь речи людей, которые говорят: „Вот, Давид умышляет зло на тебя“?

11. Вот, сегодня видят глаза твои, что Господь предавал тебя ныне в руки мои в пещере; и мне говорили, чтобы убить тебя, но я пощадил тебя и сказал: „Не подниму руки моей на господина моего, ибо он помазанник Господа“.

12. Отец мой! Посмотри на край одежды твоей в руке моей; я отрезал край одежды твоей, а тебя не убил. Узнай и убедись, что нет в руке моей зла, ни коварства, и я не согрешил против тебя; а ты ищешь души моей, чтобы отнять её.

13. Да рассудит Господь между мной и тобой, и да отомстит тебе Господь за меня; но рука моя не будет на тебе,

1Пет 2:23; Рим 12:19.

14. как говорит древняя притча: „От беззаконных исходит беззаконие“. А моя рука не будет на тебе.

15. Против кого вышел царь израильский? За кем ты гоняешься? За мёртвым псом, за одной блохой. 2Цар 16:9.

16. Господь да будет судьёй и рассудит между мной и тобой. Он рассмотрит, разберёт дело моё и спасёт меня от руки твоей».

17. Когда кончил Давид говорить эти слова к Саулу, Саул сказал: «Твой ли это голос, сын мой Давид?» И возвысил Саул голос свой, и плакал.

18. И сказал Давиду: «Ты правее меня,
ибо ты воздал мне добром, а я воздавал
тебе злом. 1Цар 20:21; 25:21.
19. Ты показал это сегодня, поступив
со мной милостиво: когда Господь пре-
давал меня в руки твои, ты не убил меня.
2Цар 18:28.
20. Кто, найдя врага своего, отпустил
бы его в добрый путь? Господь воздаст
тебе добром за то, что сделал ты мне се-
годня. Притч 25:21-22; Рим 12:20.
21. И теперь я знаю, что ты непременно
будешь царствовать, и царство Израиля
будет твёрдо в руке твоей. 1Цар 23:17.
22. Итак, поклянись мне Господом, что
ты не искоренишь потомства моего по-
сле меня и не уничтожишь имени моего
в доме отца моего».
23. И поклялся Давид Саулу. И пошёл
Саул в дом свой, Давид же и люди его
взошли в место укреплённое.

Глава 25

Смерть Самуила.
Давид и Навал

1. И умер Самуил; и собрались все из-
раильтяне, и плакали по нём, и погребли
его в доме его, в Раме. Давид встал и со-
шёл к пустыне Фаран. 1Цар 28:3.
2. Был некто в Маоне, а имение его в
Кармиле[1], человек очень богатый; у него
было три тысячи овец и тысяча коз; и
был он при стрижке овец своих в Кар-
миле. Нав 12:22; 2Цар 19:32.

[1] *город в Иудее; ср. Нав 15:55.*

3. Имя человека того – Навал, а имя
жены его – Авигея; эта женщина *была*
весьма умная и красивая лицом, а он –
человек жёсткий и злой нравом; он был
из рода Халева.
4. И услышал Давид в пустыне, что
Навал стрижёт овец своих.
5. И послал Давид десять отроков, и
сказал Давид отрокам: «Поднимитесь в
Кармил, и пойдите к Навалу, и привет-
ствуйте его от моего имени,
6. и скажите так: „Живи долго! Мир[1]
тебе, мир дому твоему, мир всему твое-
му.

[1] *букв.:* «К жизни! И тебе мир *(евр. шалом)*…

7. Ныне я услышал, что у тебя стригут
овец. Вот, пастухи твои были с нами, и
мы не обижали их, и ничего у них не
пропало во всё время их пребывания в
Кармиле;
8. спроси слуг твоих, и они скажут
тебе; итак, да найдут отроки благоволе-
ние в глазах твоих, ибо в добрый день
пришли мы; дай же рабам твоим и сыну
твоему Давиду, что найдёт рука твоя“».
9. И пошли люди Давида, и сказали
Навалу от имени Давида все эти слова,
и умолкли.
10. И Навал отвечал слугам Давида, и
сказал: «Кто такой Давид и кто такой сын
Иессея? Ныне стало много рабов, бега-
ющих от господ своих;
11. неужели мне взять хлебы мои, и
воду мою, и мясо, приготовленное мной
для стригущих овец у меня, и отдать лю-
дям, о которых не знаю, откуда они?»
12. И пошли назад люди Давида своим
путём, и возвратились, и пришли, и пе-
ресказали ему все эти слова.
13. Тогда Давид сказал людям своим:
«Опояшьтесь каждый мечом своим». И
все опоясались мечами своими, опоясал-
ся и сам Давид своим мечом, и пошли
за Давидом около четырёхсот человек, а
двести остались при обозе.
Пс 44:4.
14. Авигею же, жену Навала, известил
один из слуг, сказав: «Вот, Давид присы-
лал из пустыни послов приветствовать
нашего господина, но он обошелся с ни-
ми грубо.
15. А эти люди очень добры к нам, не
обижали нас, и ничего не пропало у нас
во всё время, когда мы ходили с ними,
быв в поле.
16. Они были для нас оградой и днём и
ночью во всё время, когда мы пасли стада
вблизи их.
17. Итак, подумай и посмотри, что де-
лать, ибо неминуемо угрожает беда гос-
подину нашему и всему дому его, а он –
человек злой, нельзя говорить с ним».
18. Тогда Авигея поспешно взяла две-
сти хлебов, и два меха с вином, и пять
овец приготовленных, и пять сат[1] сушё-
ных зёрен, и сто связок изюму, и двести
связок смокв и навьючила на ослов.

[1] *одна сата (евр. сеа) – ок. 7,3 л.*

1Цар 30:12.
19. И сказала слугам своим: «Ступайте
впереди меня, вот, я пойду за вами». А
мужу своему Навалу ничего не сказала.
20. Когда же она, сидя на осле, спуска-
лась по извилинам горы, вот, навстречу

ей идёт Давид и люди его, и она встре-
тилась с ними.
21. И Давид сказал: «Да, напрасно я
охранял в пустыне всё имущество этого
человека, и ничего не пропало из при-
надлежащего ему; он платит мне злом
за добро. 1Цар 24:18.
22. Пусть то и то сделает Бог с врагами
Давида и ещё больше сделает, если до
рассвета утреннего из всего, что принад-
лежит Навалу, я оставлю мочащегося к
стене». 3Цар 14:10.
23. Когда Авигея увидела Давида, то
поспешила сойти с осла, и пала пред
Давидом на лицо своё, и поклонилась
до земли;
24. и пала к ногам его, и сказала: «На
мне грех, господин мой; позволь рабе
твоей говорить в уши твои и послушай
слов рабы твоей.
25. Пусть господин мой не обращает
внимания на этого злого человека, на
Навала; ибо, каково имя его, таков и он.
Навал[1] – имя его, и безумие его с ним. А
я, раба твоя, не видела слуг господина
моего, которых ты присылал.

[1] *с евр.: безумный.*

26. И ныне, господин мой, жив Господь
и жива душа твоя. Господь не попустит
тебе идти на пролитие крови и удержит
руку твою от ˹мщения˺, и ныне да будут,
как Навал, враги твои и злоумышляющие
против господина моего.
1Цар 20:3.
27. Вот эти дары, которые принесла ра-
ба твоя господину моему, чтобы дать их
отрокам, служащим господину моему.
28. Прости вину рабы твоей; Господь
непременно устроит господину моему
дом твёрдый, ибо войны Господа ведёт
господин мой, и зло не найдётся в тебе
во всю жизнь твою.
1Цар 18:17.
29. Если восстанет человек преследо-
вать тебя и искать души твоей, то душа
господина моего будет завязана в узле
жизни у Господа, Бога твоего, а душу
врагов твоих бросит Он как бы пращой.
Пс 6:11; 30:21; 72:19.
30. И когда сделает Господь господину
моему всё, что говорил о тебе доброго, и
поставит тебя вождём над Израилем,
2Цар 5:2.
31. то не будет это сердцу господина
моего ˹огорчением и беспокойством˺,
что не пролил напрасно крови и ˹сберёг
себя от мщения˺. И Господь облагоде-
тельствует господина моего, и вспом-
нишь рабу твою».
32. И сказал Давид Авигее: «Благосло-
вен Господь, Бог Израиля, Который по-
слал тебя ныне навстречу мне.
33. И благословен разум твой, и благо-
словенна ты за то, что ты теперь не до-
пустила меня идти на пролитие крови и
˹отомстить за себя˺.
34. Но, – жив Господь, Бог Израиля,
удержавший меня от нанесения зла те-
бе, – если бы ты не поспешила и не при-
шла навстречу мне, то до рассвета утрен-
него я не оставил бы Навалу мочащегося
к стене».
35. И принял Давид из рук её то, что
она принесла ему, и сказал ей: «Иди с ми-
ром в дом твой; вот, я послушался голоса
твоего и почтил лицо твоё». Притч 15:1.
36. И пришла Авигея к Навалу, и вот,
у него пир в доме его, как пир царский,
и сердце Навала было весело; он же был
очень пьян, и не сказала ему ни слова, ни
большого, ни малого, до утра.
2Цар 13:27.
37. Утром же, когда Навал отрезвился,
жена его рассказала ему об этом, и замер-
ло в нём сердце его, и стал он как камень.
38. Дней чрез десять поразил Господь
Навала, и он умер.

Авигея становится женой Давида

39. И услышал Давид, что Навал умер,
и сказал: «Благословен Господь, воздав-
ший за посрамление, нанесённое мне
Навалом, и сохранивший раба Своего
от зла; Господь обратил злобу Навала на
его же голову». И послал Давид сказать
Авигее, что он берёт её себе в жену.
1Цар 27:3; Пс 57:11.
40. И пришли слуги Давида к Авигее в
Кармил, и сказали ей так: «Давид послал
нас к тебе, чтобы взять тебя ему в жену».
41. Она встала, и поклонилась лицом
до земли, и сказала: «Вот, раба твоя *го-
това* быть служанкой, чтобы омывать
ноги слуг господина моего».
42. И собралась Авигея поспешно, и
села на осла, и пять служанок сопрово-
ждали её; и пошла она за послами Дави-
да, и сделалась его женой. 1Цар 27:3; 30:5.

Давид берёт Ахиноаму также в жену себе

43. И Ахиноаму из Изрееля взял Давид, и обе они были его жёнами. Нав 15:56.

44. Саул же отдал дочь свою Мелхолу, жену Давида, Фалтию, сыну Лаиша, что из Галлима.

Глава 26

Давид вторично щадит Саула

1. Пришли зифеи к Саулу в Гиву и сказали: «Вот, Давид скрывается у нас на холме Гахила, что направо от ˹Иесимона˺». 1Цар 23:19; Пс 53:2.

2. И встал Саул, и спустился в пустыню Зиф, и с ним три тысячи отборных мужей израильских, чтобы искать Давида в пустыне Зиф.

3. И расположился Саул на холме Гахила, что направо от ˹Иесимона˺, при дороге. Давид же находился в пустыне и видел, что Саул шёл за ним в пустыню;

4. и послал Давид соглядáтаев[1], и узнал, что Саул действительно пришёл.

[1] *или:* разведчиков.

5. И встал Давид, и пошёл к месту, на котором Саул расположился станом, и увидел Давид место, где спал Саул и Авенир, сын Нира, военачальник его. Саул же спал в шатре, а народ расположился вокруг него. 1Цар 14:50; 17:55.

6. И обратился Давид, и сказал Ахимелеху хетту и Авессе, сыну Саруи, брату Иоава, говоря: «Кто пойдёт со мной к Саулу в стан?» И отвечал Авесса: «Я пойду с тобой».

7. И пришёл Давид с Авессой к людям *Саула* ночью; и вот, Саул лежит, спит в шатре, и копьё его воткнуто в землю у изголовья его; Авенир же и народ лежат вокруг него. 2Цар 23:18.

8. Авесса сказал Давиду: «Предал Бог ныне врага твоего в руки твои; итак, позволь, я пригвозжу его копьём к земле одним ударом и не повторю *удара»*. 2Цар 16:9.

9. Но Давид сказал Авессе: «Не убивай его; ибо кто, подняв руку на помазанника Господня, останется ненаказанным?» 2Цар 1:14; Пс 7:5.

10. И сказал Давид: «Жив Господь! Пусть поразит его Господь, или придёт день его, и он умрёт, или пойдёт на войну и погибнет; *(26:11)* меня же да не попустит Господь поднять руку мою на помазанника Господня. 1Цар 28:10; 24:13; Еккл 9:12.

11. А возьми его копьё, которое у изголовья его, и сосуд с водой, и пойдём к себе». 1Цар 26:23.

12. И взял Давид копьё и сосуд с водой у изголовья Саула, и пошли они к себе; и никто не видел, и никто не знал, и никто не проснулся, но все спали, ибо сон от Господа напал на них. Быт 2:21; 15:12.

13. И перешёл Давид на другую сторону, и встал на вершине горы вдали; большое расстояние было между ними.

14. И воззвал Давид к народу и Авениру, сыну Нира, говоря: «Отвечай, Авенир». И отвечал Авенир, и сказал: «Кто ты, что кричишь и *беспокоишь* царя?»

15. И сказал Давид Авениру: «Не муж ли ты, и кто равен тебе в Израиле? Для чего же ты не бережёшь господина твоего, царя? Ибо приходил некто из народа, чтобы погубить царя, господина твоего. 2Цар 3:38.

16. Нехорошо ты это делаешь, жив Господь! Вы достойны смерти за то, что не бережёте господина вашего, помазанника Господня. Посмотри, где копьё царя и сосуд с водой, что *были* у изголовья его?» 2Цар 12:5.

17. И узнал Саул голос Давида, и сказал: «Твой ли это голос, сын мой Давид?» И сказал Давид: «Мой голос, господин мой царь». 1Цар 24:17.

18. И сказал *ещё:* «За что господин мой преследует раба своего? Что я сделал? Какое зло в руке моей? 1Цар 17:29; 20:1; 24:12.

19. И ныне пусть выслушает господин мой царь слова раба своего. Если Господь возбудил тебя против меня, то да будет это от тебя благовонной жертвой; если же – сыны человеческие, то прокляты они пред Господом, ибо они изгнали меня ныне, чтобы не принадлежать мне к наследию Господа, говоря: „Ступай, служи богам чужим“.

20. Да не прольётся же кровь моя на землю пред лицом Господа, ибо царь Израиля вышел искать одну блоху, как гоняются за куропаткой по горам». 1Цар 24:15.

21. И сказал Саул: «Согрешил я; возвратись, сын мой Давид, ибо я не буду больше делать тебе зла, потому что душа моя была дорогá ныне в глазах твоих; безумно поступал я и очень много погрешал». 1Цар 24:18; Пс 71:14.
22. И отвечал Давид, и сказал: «Вот копьё царя; пусть один из отроков придёт и возьмёт его.
23. И да воздаст Господь каждому по праведности его и по истине его, так как Господь предавал тебя в руки *мои,* но я не захотел поднять руки моей на помазанника Господня.
Пс 17:25; Притч 24:12; Ос 4:9.
24. И пусть, как драгоценна была жизнь твоя ныне в глазах моих, так ценится моя жизнь в очах Господа, и да избавит меня от всякой беды!»
25. И сказал Саул Давиду: «Благословен ты, сын мой Давид; и дело сделаешь, и превозмочь превозможешь». И пошёл Давид своим путём, а Саул возвратился в своё место.

Глава 27

Маловерие Давида.
Давид среди филистимлян

1. И сказал Давид в сердце своём: «Когда-нибудь попаду я в руки Саула, и нет для меня ничего лучшего, как убежать в землю филистимскую; и отстанет от меня Саул, *и не будет* искать меня более по всем пределам израильским, и я спасусь от руки его».
2. И встал Давид, и отправился сам и шестьсот мужей, бывших с ним, к Анхусу, сыну Маоха, царю гефскому.
1Цар 21:10-11; 3Цар 2:39.
3. И жил Давид у Анхуса в Гефе, сам и люди его, каждый с семейством своим, Давид и обе жены его – Ахиноама изреелитянка и Авигея, *бывшая* жена Навала, кармилитянка. 1Цар 25:40; 30:5.
4. И донесли Саулу, что Давид убежал в Геф, и не стал он более искать его.
5. И сказал Давид Анхусу: «Если я приобрёл благоволение в глазах твоих, то пусть дано будет мне место в одном из малых городов, и я буду жить там; для чего рабу твоему жить в царском городе вместе с тобой?»
6. Тогда дал ему Анхус Циклаг, поэтому Циклаг и остался за царями иудейскими доныне.
Нав 15:31; Суд 1:19; 1Цар 29:4.
7. Всего времени, какое прожил Давид в стране филистимской, было год и четыре месяца. 1Цар 29:3.
8. И выходил Давид с людьми своими, и нападал на гессурян, и гирзеян, и амаликитян, которые издавна населяли эту страну до Сура и даже до земли египетской. Нав 12:5; 13:17.
9. И опустошал Давид ту страну, и не оставлял в живых ни мужчины, ни женщины, и забирал овец, и волов, и ослов, и верблюдов, и одежду; и возвращался, и приходил к Анхусу. Втор 25:19.
10. И сказал Анхус Давиду: «На кого нападали ныне?» Давид сказал: «На южную страну Иудеи, и на южную страну Иерахмеела, и на южную страну Кенеи».
11. И не оставлял Давид в живых ни мужчины, ни женщины, и не приводил в Геф, говоря: «Они могут донести на нас и сказать: „Так поступил Давид, и таков *был* образ действий его во всё время пребывания в стране филистимской“».
12. И доверился Анхус Давиду, говоря: «Он опротивел народу своему Израилю и будет слугой моим вовек».
Быт 34:30; Исх 5:21.

Глава 28

Давид среди врагов Израиля

1. В то время филистимляне собрали войска свои для войны, чтобы воевать с Израилем. И сказал Анхус Давиду: «Да будет тебе известно, что ты пойдёшь со мной в ополчение, ты и люди твои».
1Цар 29:1.
2. И сказал Давид Анхусу: «*Ныне* ты узнаешь, что сделает раб твой». И сказал Анхус Давиду: «За то я сделаю тебя хранителем головы моей на всё время».
3. И умер Самуил, и оплакивали его все израильтяне, и погребли его в Раме, в городе его. Саул же изгнал вызывателей мёртвых и гадателей из страны.
Лев 20:27; Втор 18:11; 1Цар 25:1.
4. И собрались филистимляне, и пошли, и встали станом в Сунаме; собрал и Саул весь народ израильский, и встали станом на Гелвуе. Нав 19:18; 1Цар 31:1.
5. И увидел Саул стан филистимский, и испугался, и крепко дрогнуло сердце его.

6. И вопросил Саул Господа; но Господь не отвечал ему ни во сне, ни чрез урим, ни чрез пророков.
Исх 28:30; 1Цар 14:37; 23:9; 28:15; Иез 14:3.

Саул у ен-дорской волшебницы

7. Тогда сказал Саул слугам своим: «Сыщите мне женщину, вызывающую мёртвых, и я пойду к ней и спрошу её». И отвечали ему слуги его: «Здесь в Ен-Доре есть женщина, вызывающая мёртвых».
Лев 20:27; Втор 18:11; Деян 16:16.

8. И снял с себя Саул одежды свои и надел другие, и пошёл сам и два человека с ним, и пришли они к женщине ночью. И сказал ей *Саул*: «*Прошу тебя*, поворожи мне чрез умершего духа и выведи мне, о ком я скажу тебе».
1Пар 10:13.

9. Но женщина отвечала ему: «Ты знаешь, что сделал Саул, как выгнал он из страны вызывателей мёртвых и гадателей; для чего же ты расставляешь сеть душе моей на погибель мне?»

10. И поклялся ей Саул Господом, говоря: «Жив Господь! Не будет тебе беды за это дело».

11. Тогда женщина спросила: «Кого же вывести тебе?» И отвечал он: «Самуила выведи мне». Ис 8:19.

12. И увидела женщина Самуила, и громко вскрикнула; и обратилась женщина к Саулу, говоря: «Зачем ты обманул меня? Ты – Саул».

13. И сказал ей царь: «Не бойся; что ты видишь?» И отвечала женщина: «Вижу как бы бога, выходящего из земли».

14. «Какой он видом?» – спросил у неё *Саул.* Она сказала: «Выходит из земли муж престарелый, одетый в длинную одежду». Тогда узнал Саул, что это Самуил, и пал лицом на землю, и поклонился.

15. И сказал Самуил Саулу: «Для чего ты тревожишь меня, чтобы я вышел?» И отвечал Саул: «Тяжело мне очень; филистимляне воюют против меня, а Бог отступил от меня и более не отвечает мне ни чрез пророков, ни во сне; потому я вызвал тебя, чтобы ты научил меня, что мне делать». 1Пар 10:13.

16. И сказал Самуил: «Для чего же ты спрашиваешь меня, когда Господь отступил от тебя и сделался врагом твоим?

17. Господь сделает то, что говорил чрез меня; отнимет Господь царство из рук твоих и отдаст его ближнему твоему, Давиду. 1Цар 15:28.

18. Так как ты не послушал голоса Господня и не выполнил ярости гнева Его на Амалика, то Господь и делает это над тобой ныне. 1Цар 13:13; 15:18-19.

19. И предаст Господь Израиля вместе с тобой в руки филистимлян: завтра ты и сыновья твои *будете* со мной, и стан израильский предаст Господь в руки филистимлян». 1Цар 31:6.

20. Тогда Саул вдруг пал всем телом своим на землю, ибо сильно испугался слов Самуила; притом и силы не стало в нём, ибо он не ел хлеба весь тот день и всю ночь.

21. И подошла женщина та к Саулу, и увидела, что он очень испугался, и сказала: «Вот, раба твоя послушалась голоса твоего, и подвергла жизнь свою опасности, и исполнила приказание, которое ты дал мне.

22. Теперь прошу, послушайся и ты голоса рабы твоей: я предложу тебе кусок хлеба, поешь, и будет в тебе крепость, когда пойдёшь в путь».

23. Но он отказался и сказал: «Не буду есть». И стали уговаривать его слуги его, а также и женщина; и он послушался голоса их, и встал с земли, и сел на ложе.

24. У женщины же был в доме откормленный телёнок, и она поспешила заколоть его и, взяв муки, замесила и испекла опресноки[1].

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

25. И предложила Саулу и слугам его, и они поели, и встали, и ушли в ту же ночь.

Глава 29

Давид провидением Божиим избавлен от выступления против Израиля

1. И собрали филистимляне все ополчения свои в Афеке, а израильтяне расположились станом у источника, что в Изрееле. 1Цар 4:1; 28:1.

2. Князья филистимские шли с сотнями и тысячами, Давид же и люди его шли позади с Анхусом.

3. И говорили князья филистимские: «Это что за евреи?» Анхус отвечал кня-

зьям филистимским: «Разве не знаете, что это Давид, раб Саула, царя израильского? Он при мне уже более года, и я не нашёл в нём ничего худого со времени его прихода до этого дня».

1Цар 27:7.

4. И вознегодовали на него князья филистимские, и сказали ему князья филистимские: «Отпусти ты этого человека, пусть он сидит в своём месте, которое ты ему назначил, чтобы он не шёл с нами на войну и не сделался противником нашим на войне. Чем он может умилостивить господина своего, как не головами этих мужей? 1Пар 12:19.

5. Не тот ли это Давид, которому пели в хороводах, говоря: „Саул поразил тысячи, а Давид – десятки тысяч“?»

1Цар 18:7; 25:42-43.

6. И призвал Анхус Давида, и сказал ему: «Жив Господь! Ты честен, и глазам моим приятно было бы, чтобы ты выходил и входил со мной в ополчение; ибо я не заметил в тебе худого со времени прихода твоего ко мне до этого дня; но в глазах князей ты не хорош.

7. Итак, возвратись теперь, и иди с миром, и не раздражай князей филистимских». 1Цар 23:9.

8. Но Давид сказал Анхусу: «Что я сделал и что ты нашёл в рабе твоём с того времени, как я пред лицом твоим, и до этого дня, почему бы мне не идти и не воевать с врагами господина моего, царя?» 1Цар 20:1.

9. И отвечал Анхус Давиду: «Будь уверен, что в моих глазах ты хорош, как ангел Божий; но князья филистимские сказали: „Пусть он не идёт с нами на войну“. 2Цар 14:17; 19:28.

10. Итак, встань утром, ты и рабы господина твоего, которые пришли с тобой, и встаньте поутру, и, когда светло будет, идите».

11. И встал Давид, сам и люди его, чтобы идти утром и возвратиться в землю филистимскую. А филистимляне пошли *на войну* в Изреель. 1Цар 27:7.

Глава 30

Давид мстит грабителям Циклага

1. В третий день после того, как Давид и люди его пошли в Циклаг, амаликитяне напали с юга на Циклаг, и взяли Циклаг, и сожгли его огнём.

2. А женщин *и всех*, бывших в нём, от малого до большого, не умертвили, но увели в плен и ушли своим путём.

3. И пришёл Давид и люди его к городу, и вот, он сожжён огнём, а жёны их, и сыновья их, и дочери их взяты в плен.

4. И поднял Давид и народ, бывший с ним, вопль, и плакали, пока не стало в них силы плакать.

5. Взяты были в плен и обе жены Давида: Ахиноама изреелитянка и Авигея, *бывшая* жена Навала, кармилитянка.

1Цар 25:42-43.

6. Давид сильно был смущён, так как народ хотел побить его камнями; ибо скорбел душой весь народ, каждый о сыновьях своих и дочерях своих.

7. Но Давид укрепился *надеждой* на Господа, Бога своего, *(30:7)* и сказал Давид Авиафару, священнику, сыну Ахимелеха: «Принеси мне ефод»[1]. И принёс Авиафар ефод к Давиду.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

Быт 49:24; 1Цар 23:9.

8. И вопросил Давид Господа, говоря: «Преследовать ли мне это полчище и догоню ли я их?» И сказано ему: «Преследуй, догонишь и отнимешь».

9. И пошёл Давид сам и шестьсот мужей, бывших с ним; и пришли к потоку Восор, и, усталые, остановились там.

10. И преследовал Давид сам и четыреста человек; двести же человек остановились, потому что были не в силах перейти поток Восорский.

11. И нашли египтянина в поле, и привели его к Давиду, и дали ему хлеба, и он ел, и напоили его водой.

12. И дали ему часть связки смокв и две связки изюму, и он ел, и укрепился, ибо он не ел хлеба и не пил воды три дня и три ночи. Суд 15:19.

13. И сказал ему Давид: «Чей ты и откуда ты?» И сказал он: «Я – отрок египтянин, раб одного амаликитянина, и бросил меня господин мой, ибо уже три дня, как я заболел.

14. Мы вторгались в южную часть Керети, и в область Иуды, и в южную часть Халева, а Циклаг сожгли огнём».

Нав 14:13; 2Цар 8:18.

15. И сказал ему Давид: «Доведёшь ли
меня до этого полчища?» И сказал он:
«Поклянись мне Богом, что ты не умертвишь меня и не предашь меня в руки господина моего, и я доведу тебя до этого полчища».
16. И он повёл его; и вот, *амаликитяне,*
рассыпавшись по всей той стране, едят и пьют и празднуют по причине великой добычи, которую они взяли из земли филистимской и из земли иудейской.

Суд 8:11.

17. И поражал их Давид от сумерек до
вечера другого дня, и никто из них не спасся, кроме четырёхсот юношей, которые сели на верблюдов и убежали.
18. И отнял Давид всё, что взяли ама-
ликитяне, и обеих жён своих отнял Давид.
19. И не пропало у них ничего, ни ма-
лого, ни большого, ни из сыновей, ни из дочерей, ни из добычи, ни из всего, что *амаликитяне* взяли у них; всё возвратил Давид.
20. И взял весь мелкий и крупный скот,
и гнали его перед своим скотом, и говорили: «Это – добыча Давида».
21. И пришёл Давид к тем двумстам
человек, которые не были в силах идти за ним и *которых* он оставил у потока Восор, и вышли они навстречу Давиду и навстречу людям, бывшим с ним. И подошёл Давид к этим людям, и приветствовал их.
22. Тогда злые и негодные из людей, хо-
дивших с Давидом, стали говорить: «За то, что они не ходили с нами, не дадим им из добычи, которую мы отняли; пусть каждый возьмёт только свою жену и детей и идёт».
23. Но Давид сказал: «Не делайте так,
братья мои, после того, как Господь дал нам это, и сохранил нас, и предал в руки наши полчище, приходившее против нас.
24. И кто послушает вас в этом деле?
Какова часть ходившим на войну, такова часть должна быть и оставшимся при обозе: на всех должно разделить».

Чис 31:27; Нав 22:8.

25. Так было с этого времени и после;
и поставил он это в законе в правило для Израиля до этого дня.
26. И пришёл Давид в Циклаг, и послал
из добычи к старейшинам Иуды, друзьям своим, говоря: «Вот вам подарок из добычи, *взятой* у врагов Господних», –

2Цар 1:1.

27. тем, которые в Вефиле, и в Рамофе
южном, и в Иаттире,

Нав 15:58.

28. и в Ароире, и в Шифмофе, и в Ештемоа, Втор 3:12.
29. и в Рахале, и в городах иерахмеель-
ских, и в городах кенейских,
30. и в Хорме, и в Хорашане, и в Атахе,
31. и в Хевроне, и во всех местах, где
ходил Давид сам и люди его.

Глава 31

Смерть Саула и сыновей его

1. Филистимляне же воевали с изра-
ильтянами, и побежали мужи израильские от филистимлян, и пали поражённые на горе Гелвуе.

1Пар 10:1.

2. И догнали филистимляне Саула и
сыновей его, и убили филистимляне Ионафана, и Авинадава, и Малхисуа, сыновей Саула.

1Цар 14:49.

3. И битва против Саула сделалась же-
стокая, и стрелки́ из луков поражали его, и он очень изранен[1] был стрелка́ми.

[1] *букв.:* страшился. 2Цар 1:6.

4. И сказал Саул оруженосцу своему:
«Обнажи твой меч и заколи меня им, чтобы не пришли эти необрезанные, и не убили меня, и не издевались надо мной». Но оруженосец не хотел, ибо очень боялся. Тогда Саул взял меч свой и пал на него. Суд 9:54.
5. Оруженосец его, увидев, что Саул
умер, и сам пал на свой меч и умер с ним.
6. Так умер в тот день Саул, и три сына
его, и оруженосец его, а также и все люди его вместе.

1Цар 28:19; 1Пар 10:6.

7. Израильтяне, жившие на стороне
долины и за Иорданом, видя, что люди израильские побежали и что умер Саул и сыновья его, оставили города свои и бежали, а филистимляне пришли и засели в них. 1Пар 10:7.
8. На другой день филистимляне
пришли грабить убитых и нашли Сау-

ла и трёх сыновей его, павших на горе
Гелвуйской.
9. И отсекли ему голову, и сняли с него
оружие, и послали по всей земле фили-
стимской, чтобы возвестить об этом в
капищах идолов своих и народу.
10. И положили оружие его в капище
Астарты, а тело его повесили на стене
Беф-Сана. 2Цар 21:12.
11. И услышали жители Иависа гала-
адского о том, как поступили филистим-
ляне с Саулом, 1Цар 11:1-11; 2Цар 2:4.
12. и поднялись все люди сильные, и
шли всю ночь, и взяли тело Саула и тела
сыновей его со стены Беф-Сана, и при-
шли в Иавис, и сожгли их там.
2Цар 2:4.
13. И взяли кости их, и погребли под
тамариском в Иависе, и постились семь
дней. 2Цар 21:12; 1Пар 10:12.

Вторая книга Царств

евр. Шмуэль Б / Шемуэль II – «Самуил 2»

Глава 1

Давид узнаёт о смерти Саула

1. По смерти Саула, когда Давид воз-
вратился от поражения амаликитян и
пробыл в Циклаге два дня,
1Цар 27:6; 30:17.
2. вот, на третий день приходит чело-
век из стана Саула; одежда на нём ра-
зодрана и прах на голове его. Придя к
Давиду, он пал на землю и поклонился
ему. Быт 37:34; 1Цар 4:12; Иов 2:12.
3. И сказал ему Давид: «Откуда ты при-
шёл?» И сказал тот: «Я убежал из стана
израильского».
4. И сказал ему Давид: «Что произо-
шло? Расскажи мне». И тот сказал: «На-
род побежал со сражения, и множество
из народа пало и умерло, и умерли и Саул
и сын его Ионафан». 2Цар 4:10.
5. И сказал Давид отроку, рассказывав-
шему ему: «Как ты знаешь, что Саул и
сын его Ионафан умерли?»
6. И сказал отрок, рассказывавший
ему: «Я случайно пришёл на гору
Гелвуйскую, и вот, Саул пал на своё ко-
пьё, колесницы же и всадники настигали
его. 1Цар 31:1-3.
7. Тогда он оглянулся назад и, увидев
меня, позвал меня.
8. И я сказал: „Вот я“. *(1:8)* Он сказал
мне: „Кто ты?“ И я сказал ему: „Я – ама-
ликитянин“.
9. Тогда он сказал мне: „Подойди ко
мне и убей меня, ибо ˹тоска смертная˺
объяла меня, душа моя всё ещё во мне“.
10. И я подошёл к нему и убил его, ибо
знал, что он не будет жив после своего
падения; и взял я венец, бывший на го-
лове его, и запястье, бывшее на руке его,
и принёс их к господину моему сюда».
11. Тогда схватил Давид одежды свои и
разодрал их, также и все люди, бывшие
с ним.
Быт 37:29; 1Цар 4:12; Иов 2:12; 2Цар 3:31.
12. И рыдали и плакали и постились до
вечера о Сауле, и о сыне его Ионафане, и
о народе Господнем, и о доме Израиля,
что пали они от меча.
1Цар 31:13.
13. И сказал Давид отроку, рассказы-
вавшему ему: «Откуда ты?» И сказал он:
«Я – сын пришельца, амаликитянина».
14. Тогда Давид сказал ему: «Как не
побоялся ты поднять руку, чтобы убить
помазанника Господня?»
1Цар 10:1; 24:7; Пс: 104:15.
15. И призвал Давид одного из отро-
ков, и сказал ему: «Подойди, убей его».
И *тот* убил его, и он умер. 2Цар 4:10,12.
16. И сказал к нему Давид: «Кровь твоя
на голове твоей, ибо твои уста свидетель-
ствовали на тебя, когда ты говорил: “Я
убил помазанника Господня“».
3Цар 2:23,33.

*Давид оплакивает смерть Саула
и Ионафана*

17. И оплакал Давид Саула и сына его
Ионафана этой плачевной песней,
18. и повелел научить сынов Иуды *пес-
не о* луке, как написано в книге правед-
ного, и сказал:
Быт 49:8; Нав 10:13; 2Цар 1:22.
19. «Краса твоя, о Израиль, поражена
на высотах твоих! Как пали сильные!

20. Не рассказывайте в Гефе, не возвещайте на улицах Аскалона, чтобы не радовались дочери филистимлян, чтобы не торжествовали дочери необрезанных.
Суд 11:34; 14:19; 1Цар 17:23; 18:6; Мих 1:10.
21. Горы Гелвуйские! Да *не сойдёт* ни роса, ни дождь на вас, и да не будет *на вас* полей ⸢с плодами⸣, ибо там ⸢повержен⸣ щит сильных, щит Саула, как бы не был он помазан елеем.
Чис 15:18-21; 1Цар 31:1.
22. Без крови раненых, без жира сильных лук Ионафана не возвращался назад, и меч Саула не возвращался даром.
1Цар 14:6.
23. Саул и Ионафан, любезные и согласные в жизни своей, не разлучились и в смерти своей; быстрее орлов, сильнее львов *они были.*
24. Дочери израильские! Плачьте о Сауле, который одевал вас в багряницу[1] с украшениями и доставлял на одежды ваши золотые уборы.
[1] *в одежду из тёмно-красной ткани.*
25. Как пали сильные на войне! Сражён Ионафан на высотах твоих.
26. Скорблю о тебе, брат мой Ионафан; ты был очень дорог для меня; любовь твоя была для меня превыше любви женской. 1Цар 18:1; 2Цар 9:1.
27. Как пали сильные, погибло оружие военное!

Глава 2

Иудеи оказывают Давиду царскую встречу

1. После этого Давид вопросил Господа, говоря: «Идти ли мне в какой-либо из городов Иуды?» И сказал ему Господь: «Иди». И сказал Давид: «Куда идти?» И сказал Он: «В Хеврон». 1Цар 23:2; 30:7-8.
2. И пошёл туда Давид и обе жены его, Ахиноама изреелитянка и Авигея, *бывшая* жена Навала, кармилитянка.
1Цар 25:42-43.
3. И людей, бывших с ним, привёл Давид, каждого с семейством его, и поселились в городе Хевроне.
4. И пришли мужи Иуды, и помазали там Давида на царство над домом Иуды. И донесли Давиду, что жители Иависа галаадского погребли Саула.
1Цар 16:13; 31:11-12; 2Цар 5:3.
5. И отправил Давид послов к жителям Иависа галаадского сказать им: «Благословенны вы у Господа за то, что оказали эту милость господину своему Саулу и погребли его. 1Цар 15:13.
6. И ныне да воздаст вам Господь милостью и истиной; и я сделаю вам благодеяние за то, что вы это сделали.
7. Ныне да укрепятся руки ваши и будьте мужественны; ибо господин ваш Саул умер, а меня помазал дом Иуды царём над собой».

Авенир воцаряет Иевосфея над одиннадцатью коленами

8. Но Авенир, сын Нира, начальник войска Саула, взял Иевосфея, сына Саула, и привёл его в Маханаим,
1Цар 14:50; 17:55.
9. и воцарил его над Галаадом, и Ашуром, и Изреелем, и Ефремом, и Вениамином, и над всем Израилем.
Чис 32:40; Нав 19:18.
10. Сорок лет было Иевосфею, сыну Саула, когда он воцарился над Израилем, и царствовал два года. Только дом Иуды остался с Давидом.
11. Всего времени, в которое Давид царствовал в Хевроне над домом Иуды, было семь лет и шесть месяцев.
2Цар 5:5.
12. И вышел Авенир, сын Нира, и слуги Иевосфея, сына Саула, из Маханаима в Гаваон. Нав 9:3; 21:17.
13. Вышел и Иоав, сын Саруи, со слугами Давида, и встретились у гаваонского пруда, и засели те на одной стороне пруда, а эти на другой стороне пруда.
Иер 41:12.
14. И сказал Авенир Иоаву: «Пусть встанут юноши и поиграют пред нами». И сказал Иоав: «Пусть встанут».
15. И встали, и пошли числом двенадцать вениамитян со стороны Иевосфея, сына Саула, и двенадцать из слуг Давида.
16. Они схватили друг друга за голову, *вонзили* меч один другому в бок и пали вместе. И было названо это место Хелкаф-Хаццурим[1], что в Гаваоне.
[1] *с евр., вероятно: Поле лезвий.*
17. И произошло в тот день жесточайшее сражение, и Авенир с людьми израильскими был поражён слугами Давида.
18. И были там три сына Саруи: Иоав, и Авесса, и Асаил. Асаил же был лёгок на ноги, как серна в поле. 1Пар 2:16.
19. И погнался Асаил за Авениром, и

преследовал его, не уклоняясь ни направо, ни налево от следов Авенира.

20. И оглянулся Авенир назад, и сказал: «Ты ли это, Асаил?» Тот сказал: «Я».

2Цар 3:27,30.

21. И сказал ему Авенир: «Уклонись направо или налево, и выбери себе одного из отроков, и возьми себе его вооружение». Но Асаил не захотел отстать от него.

22. И повторил Авенир ещё, говоря Асаилу: «Отстань от меня, чтобы я не поверг тебя на землю; тогда с каким лицом явлюсь я к Иоаву, брату твоему?»

23. Но тот не захотел отстать. Тогда Авенир поразил его задним концом копья в живот; копьё прошло насквозь его, и он упал там же, и умер на месте. Все, проходившие чрез то место, где пал и умер Асаил, останавливались.

2Цар 3:27.

24. И преследовали Иоав и Авесса Авенира. Солнце уже зашло, когда они пришли к холму Амма, что против Гиаха, на дороге к пустыне гаваонской.

25. И собрались вениамитяне вокруг Авенира, и составили одно ополчение, и встали на вершине одного холма.

26. И воззвал Авенир к Иоаву, и сказал: «Вечно ли будет пожирать меч? Или ты не знаешь, что последствия будут горестные? И до каких пор ты не скажешь людям, чтобы они перестали преследовать братьев своих?»

27. И сказал Иоав: «Жив Бог! Если бы ты не говорил иначе, то ещё утром перестали бы люди преследовать братьев своих».

28. И затрубил Иоав трубой, и остановился весь народ, и не преследовали более израильтян; сражение прекратилось. 2Цар 18:16.

29. Авенир же и люди его шли равниной всю ту ночь, и перешли Иордан, и прошли весь ˹Битрон˺, и пришли в Маханаим.

30. И возвратился Иоав от преследования Авенира, и собрал весь народ, и недоставало из слуг Давида девятнадцати человек кроме Асаила.

31. Слуги же Давида поразили вениамитян и людей Авенира; пало их триста шестьдесят человек.

32. И взяли Асаила, и похоронили его в гробнице отца его, что в Вифлееме. Иоав же с людьми своими шёл всю ночь и на рассвете прибыл в Хеврон.

Глава 3

Семейство Давида в Хевроне

1. И была продолжительная распря между домом Саула и домом Давида. Давид всё более и более усиливался, а дом Саула более и более ослабевал.

2Цар 5:10.

2. И родились у Давида сыновья в Хевроне. Первенец его был Амнон от Ахиноамы изреелитянки,

2Цар 13:1; 1Пар 3:1.

3. а второй *сын* его – Килав от Авигеи, *бывшей* жены Навала, кармилитянки; третий – Авессалом, сын Маахи, дочери Фалмая, царя гессурского;

1Пар 3:1-2.

4. четвёртый – Адония, сын Аггифы; пятый – Сафатия, сын Авиталы;

3Цар 1:5.

5. шестой – Ифреам от Эглы, жены Давида. Они родились у Давида в Хевроне. 1Пар 3:3.

6. Когда была распря между домом Саула и домом Давида, то Авенир поддерживал дом Саула.

Авенир на стороне Давида

7. У Саула была наложница по имени Рицпа, дочь Айя. И сказал *Иевосфей* Авениру: «Зачем ты вошёл к наложнице отца моего?» 2Цар 21:8.

8. Авенир же сильно разгневался на слова Иевосфея и сказал: «Разве я – собачья голова? Я против Иуды оказал ныне милость дому Саула, отца твоего, братьям его и друзьям его и не предал тебя в руки Давида, а ты взыскиваешь ныне на мне грех из-за женщины.

1Цар 24:15; 2Цар 9:8; 16:9.

9. То и то пусть сделает Бог Авениру и ещё больше сделает ему! Как клялся Господь Давиду, так и сделаю ему:

10. отниму царство от дома Саула и поставлю престол Давида над Израилем и над Иудой, от Дана до Вирсавии»[1].

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*

Суд 20:1; 1Цар 3:20; 2Цар 17:11.

11. И не мог Иевосфей возразить Авениру, ибо боялся его.

12. И послал Авенир от себя послов к Давиду сказать: «Чья эта земля?» И ещё сказать: «Заключи союз со мной, и рука моя будет с тобой, чтобы обратить к тебе весь народ израильский».
13. И сказал *Давид*: «Хорошо, я заключу союз с тобой, только прошу тебя об одном. Именно: ты не увидишь лица моего, если не приведёшь с собой Мелхолы, дочери Саула, когда придёшь увидеться со мной».
14. И отправил Давид послов к Иевосфею, сыну Саула, сказать: «Отдай жену мою Мелхолу, которую я получил за сто краеобрезаний филистимских».
1Цар 18:25-27.
15. И послал Иевосфей, и взял её от мужа, от Фалтия, сына Лаиша.
1Цар 25:44.
16. Пошёл с ней и муж её и с плачем провожал её до Бахурима; но Авенир сказал ему: «Ступай назад». И он возвратился.
17. И обратился Авенир к старейшинам израильским, говоря: «И вчера, и третьего дня вы желали, чтобы Давид был царём над вами.
18. Теперь сделайте *это*, ибо Господь сказал Давиду: „Рукой раба Моего Давида Я спасу народ Мой Израиль от руки филистимлян и от руки всех врагов его“». 2Цар 5:2.
19. То же говорил Авенир и вениамитянам. И пошёл Авенир в Хеврон, чтобы пересказать Давиду всё, чего желали Израиль и весь дом Вениамина.
1Пар 12:29.
20. И пришёл Авенир к Давиду в Хеврон и с ним двадцать человек, и сделал Давид пир для Авенира и людей, бывших с ним.
21. И сказал Авенир Давиду: «Я встану, и пойду, и соберу к господину моему царю весь народ израильский, и они вступят в завет с тобой, и будешь царствовать над всеми, как желает душа твоя». И отпустил Давид Авенира, и он ушёл с миром.
22. И вот слуги Давида с Иоавом пришли из похода и принесли с собой много добычи; но Авенира уже не было с Давидом в Хевроне, ибо *Давид* отпустил его, и он ушёл с миром. 2Цар 4:1.
23. Когда Иоав и всё войско, ходившее с ним, пришли, то Иоаву рассказали: «Приходил Авенир, сын Нира, к царю, и тот отпустил его, и он ушёл с миром».
24. И пришёл Иоав к царю, и сказал: «Что ты сделал? Вот, приходил к тебе Авенир; зачем ты отпустил его, и он ушёл?
25. Ты знаешь Авенира, сына Нира: он приходил обмануть тебя, узнать выход твой и вход твой и разведать всё, что ты делаешь». 2Цар 10:3.
26. И вышел Иоав от Давида, и послал гонцов вслед за Авениром; и возвратили они его от колодца Сира, без ведома Давида.

Иоав убивает Авенира

27. Когда Авенир возвратился в Хеврон, то Иоав отвёл его внутрь ворот, как будто для того, чтобы поговорить с ним тайно, и там поразил его в живот. И умер *Авенир* за кровь Асаила, брата *Иоава*.
2Цар 2:23; 20:10; 3Цар 2:5,32.
28. И услышал после Давид *об этом*, и сказал: «Невинен я и царство моё вовек пред Господом в крови Авенира, сына Нира.
29. Пусть падёт она на голову Иоава и на весь дом отца его; пусть никогда не остаётся дом Иоава без имеющего истечение, или прокажённого, или опирающегося на посох, или падающего от меча, или нуждающегося в хлебе».
Лев 15:2; 3Цар 2:33; 4Цар 5:27.
30. Иоав же и брат его Авесса убили Авенира за то, что он умертвил брата их Асаила в сражении у Гаваона.
2Цар 2:23; 3Цар 2:5.
31. И сказал Давид Иоаву и всем людям, бывшим с ним: «Раздерите одежды ваши, и оденьтесь во вретища[1], и плачьте над Авениром». И царь Давид шёл за гробом *его*.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

32. Когда погребали Авенира в Хевроне, то царь громко плакал у гробницы Авенира; плакал и весь народ.
1Цар 30:4.
33. И оплакал царь Авенира, говоря: «Смертью ли подлого умирать Авениру?
34. Руки твои не были связаны, и ноги твои не в оковах, и ты пал, как падают от разбойников». И весь народ стал ещё более плакать над ним.

35. И пришёл весь народ предложить Давиду хлеба, когда ещё продолжался день; но Давид поклялся, говоря: «То и то пусть сделает со мной Бог и ещё больше сделает, если я до захождения солнца вкушу хлеба или чего-нибудь».
2Цар 19:13.

36. И весь народ узнал это, и понравилось ему это, как и всё, что делал царь, нравилось всему народу.

37. И узнал весь народ и весь Израиль в тот день, что не от царя произошло умерщвление Авенира, сына Нира.

38. И сказал царь слугам своим: «Знаете ли, что вождь и великий муж пал в этот день в Израиле?
1Цар 26:15.

39. Я теперь ещё слаб, хотя и помазан на царство, а эти люди, сыновья Саруи, сильнее меня; пусть же воздаст Господь делающему злое по злобе его!»
3Цар 2:32; Пс 61:13.

Глава 4

Убийство Иевосфея

1. И услышал *Иевосфей*, сын Саула, что умер Авенир в Хевроне, и опустились руки его, и весь Израиль пришёл в смятение. Ис; 13:7; Иер 50:43.

2. У *Иевосфея*, сына Саула, два было предводителя войска; имя одного – Баана и имя другого – Рихав, сыновья Реммона беерофянина, из потомков Вениамина, ибо и Беероф причислялся к Вениамину. Нав 18:25.

3. И убежали беерофяне в Гиффаим, и остались там пришельцами до этого дня. 1Цар 31:7.

4. У Ионафана, сына Саула, был сын хромой. Пять лет было ему, когда пришло известие о Сауле и Ионафане из Изрееля, и нянька, взяв его, побежала. И когда она бежала поспешно, то он упал и сделался хромым. Имя его Мемфивосфей. 1Цар 29:11; 2Цар 9:3; 1Пар 9:40.

5. И пошли сыновья Реммона беерофянина, Рихав и Баана, и пришли в самый жар дня к дому Иевосфея; а он спал на постели в полдень. 2Цар 2:8.

6. Рихав и Баана, брат его, вошли внутрь дома, *как бы* для того, чтобы взять пшеницы; и поразили его в живот, и убежали.

7. Когда они вошли в дом, *Иевосфей* лежал на постели своей, в спальной комнате своей; и они поразили его, и умертвили его, и отрубили голову его, и взяли голову его с собой, и шли пустынной дорогой всю ночь.

8. И принесли голову Иевосфея к Давиду в Хеврон, и сказали царю: «Вот голова Иевосфея, сына Саула, врага твоего, который искал души твоей; ныне Господь отомстил за господина моего царя Саулу и потомству его».

9. И отвечал Давид Рихаву и Баане, брату его, сыновьям Реммона беерофянина, и сказал им: «Жив Господь, избавивший душу мою от всякой скорби!
Быт 48:16.

10. Если того, кто принёс мне известие, сказав: „Вот, умер Саул“, и кто считал себя радостным вестником, я схватил и убил его в Циклаге, вместо того, чтобы дать ему награду, 2Цар 1:4,15.

11. то теперь, когда негодные люди убили человека невинного в его доме на постели его, неужели я не взыщу крови его от руки вашей и не истреблю вас с земли?»

12. И приказал Давид слугам, и убили их, и отрубили им руки и ноги, и повесили их над прудом в Хевроне. А голову Иевосефея взяли и погребли в гробнице Авенира в Хевроне.
2Цар 1:15; 3:32.

Глава 5

Давид воцаряется над Израилем

1. И пришли все колена Израиля к Давиду в Хеврон, и сказали: «Вот, мы – кости твои и плоть твоя.
2Цар 19:13; 1Пар 11:1.

2. Ещё вчера и третьего дня, когда Саул царствовал над нами, ты выводил и вводил Израиля. И сказал Господь тебе: „Ты будешь пасти народ Мой Израиль, и ты будешь вождём Израиля“».
1Цар 13:14; 18:16; 25:30.

3. И пришли все старейшины Израиля к царю в Хеврон, и заключил с ними царь Давид завет в Хевроне пред Господом; и помазали Давида в цари над Израилем.
1Цар 16:13; 1Пар 11:3.

4. Тридцать лет было Давиду, когда он воцарился; царствовал он сорок лет.
3Цар 2:11; 1Пар 29:27.

5. В Хевроне царствовал над Иудой
семь лет и шесть месяцев, и в Иерусалиме царствовал тридцать три года над всем Израилем и Иудой. 2Цар 2:11.

Иерусалим – столица объединённого царства

6. И пошёл царь и люди его на Иерусалим против иевусеев, жителей той страны; но они говорили Давиду: «Ты не войдёшь сюда; тебя отгонят слепые и хромые», – это значило: не войдёт сюда Давид. Нав 15:63; Суд 19:10; 1Пар 11:4.
7. Но Давид взял крепость Сион – это
город Давида. 3Цар 2:10.
8. И сказал Давид в тот день: «Всякий, убивая иевусеев, пусть поражает ˹копьём˺ и хромых, и слепых, ненавидящих душу Давида». Поэтому и говорится: «Слепой и хромой не войдёт в дом *ГОСПОДЕНЬ*». Нав 15:63; 1Пар 11:6.
9. И поселился Давид в крепости, и
назвал её городом Давида, и обстроил кругом от Милло[1] и внутри.
[1] *т. е. вал или крепость.* 3Цар 9:15; 1Пар 11:8.
10. И преуспевал Давид, и возвышался,
и ГОСПОДЬ, Бог саваоф, *был* с ним.
2Цар 3:1.
11. И прислал Хирам, царь тирский,
послов к Давиду, и кедровые деревья, и плотников, и каменщиков, и они построили дом Давиду. 1Пар 14:1.
12. И уразумел Давид, что ГОСПОДЬ утвердил его царём над Израилем и что возвысил царство его ради народа Своего, Израиля. 1Пар 14:2; Пс 29:2.
13. И взял Давид ещё наложниц и жён
из Иерусалима, после того, как пришёл из Хеврона.
14. И родились ещё у Давида сыновья
и дочери. *(5:14)* И вот имена родившихся у него в Иерусалиме: Шаммуа, и Шовав, и Нафан, и Соломон,
1Пар 3:5; Мф 1:6; Лк 3:31.
15. и Ивхар, и Елисуа, и Нефег, и Иафиа,
16. и Елишама, и Елиада, и Елифелет.
1Пар 14:7.

Война с филистимлянами

17. Когда филистимляне услышали,
что Давида помазали на царство над Израилем, то поднялись все филистимляне искать Давида. И услышал Давид, и пошёл в крепость. 1Пар 14:8.
18. А филистимляне пришли и расположились в долине Рефаим. Нав 15:8.
19. И вопросил Давид ГОСПОДА, говоря: «Идти ли мне против филистимлян? Предашь ли их в руки мои?» И сказал ГОСПОДЬ Давиду: «Иди, ибо Я предам филистимлян в руки твои». 1Цар 23:2; 30:8.
20. И пошёл Давид в Ваал-Перацим, и
поразил их там, и сказал Давид: «ГОСПОДЬ прорвал врагов моих предо мной, как прорыв воды». Поэтому и месту тому дано имя Ваал-Перацим[1]. 1Пар 14:11; Ис 28:21.
[1] *с евр.: Господин прорывов.*
21. И оставили там *филистимляне* истуканов своих, а Давид с людьми своими взял их. Втор 7:5; 1Цар 31:9; 1Пар 14:12.
22. И пришли опять филистимляне, и
расположились в долине Рефаим.
23. И вопросил Давид ГОСПОДА, и Он
отвечал ему: «Не выходи навстречу им, а зайди им с тыла и иди к ним со стороны тутовой рощи.
24. И когда услышишь шум как бы идущего по вершинам тутовых деревьев, то двинься, ибо тогда пошёл ГОСПОДЬ пред тобой, чтобы поразить войско филистимское». Суд 4:14.
25. И сделал Давид, как повелел ему
ГОСПОДЬ, и поразил филистимлян от Гевы[1] до Гезера.
[1] *вероятно:* Гаваона (*ср. 1Пар 14:16).*

Глава 6

Давид озабочен перенесением ковчега в Иерусалим

1. И собрал снова Давид всех отборных
людей из Израиля, тридцать тысяч.
1Пар 13:5.
2. И встал, и пошёл Давид и весь народ,
бывший с ним, из Ваала[1] Иуды, чтобы перенести оттуда ковчег Божий, на котором называется имя ГОСПОДА саваофа, сидящего на херувимах. Исх 25:20,22; Нав 15:9.
[1] *вероятно:* в Ваалу; *ср. 1Пар 13:6.*
3. И поставили ковчег Божий на новую
колесницу, и вывезли его из дома Авинадава, что на холме. Сыновья же Авинадава, Оза и Ахио, вели новую колесницу.
1Цар 7:1.
4. И повезли её с ковчегом Божиим из
дома Авинадава, что на холме; и Ахио шёл пред ковчегом.
5. А Давид и все сыны Израиля играли
пред ГОСПОДОМ на всяких *музыкальных*

инструментах из кипарисового дерева,
и на цитрах[1], и на псалтирях[2], и на тимпанах, и на ˹систрах˺, и на кимвалах[3].

[1] *струнный инструмент.*
[2] *малая арфа.*
[3] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

6. И когда дошли до гумна́ Нахона, Оза простёр руку свою к ковчегу Божию и взялся за него, ибо волы наклонили его. 1Пар 13:9.

7. Но Господь прогневался на Озу, и поразил его Бог там же за ˹дерзновение˺, и умер он там у ковчега Божия.
Лев 10:2; Чис 4:15; 1Цар 6:19.

8. И опечалился Давид, что Господь поразил Озу. Это место и доныне называется: «Поражение Озы»[1]. 1Пар 13:11.

[1] *евр. Перец Узза.*

9. И устрашился Давид в тот день Господа, и сказал: «Как войти ко мне ковчегу Господню?» Мф 8:34; Деян 5:13.

10. И не захотел Давид везти ковчег Господень к себе в город Давида, а обратил его в дом Овед-Едома гефянина.
1Пар 13:13.

11. И оставался ковчег Господень в доме Овед-Едома гефянина три месяца, и благословил Господь Овед-Едома и весь дом его. 1Пар 13:14.

Перенесение ковчега

12. Когда донесли царю Давиду, говоря: «Господь благословил дом Овед-Едома и всё, что было у него, ради ковчега Божия», то пошёл Давид и с торжеством перенёс ковчег Божий из дома Овед-Едома в город Давида.
2Цар 5:7; 1Пар 13:14; 15:16.

13. И когда нёсшие ковчег Господень проходили по шести шагов, он приносил в жертву тельца и овна.

14. Давид скакал изо всей силы пред Господом; одет же был Давид в льняной ефод[1]. Пс 83:3.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

15. Так Давид и весь дом Израиля несли ковчег Господень с восклицаниями и трубными звуками. 1Пар 15:28.

16. Когда входил ковчег Господень в город Давида, Мелхола, дочь Саула, смотрела в окно и, увидев царя Давида, скачущего и пляшущего пред Господом, унизила его в сердце своём.
1Пар 15:29; 1Кор 2:14.

17. И принесли ковчег Господень, и поставили его на своём месте посреди скинии[1], которую устроил для него Давид; и принёс Давид всесожжения пред Господом и жертвы мирные. 1Пар 16:1.

[1] *или:* шатра.

18. Когда Давид окончил приношение всесожжения и жертв мирных, то благословил он народ именем Господа саваофа. Чис 6:24; 3Цар 8:55; 1Пар 16:2.

19. И раздал всему народу, всему множеству израильтян, как мужчинам, так и женщинам, по одному хлебу, и *по куску* жареного *мяса*[1], и по одной виноградной лепёшке каждому. И пошёл весь народ каждый в дом свой. 1Пар 16:3,43.

[1] *так по LXX; в евр.:* по финиковой лепёшке.

20. Когда Давид возвратился, чтобы благословить дом свой, то Мелхола, дочь Саула, вышла к нему навстречу и сказала: «Как отличился сегодня царь Израиля, обнажившись сегодня пред глазами рабынь рабов своих, как обнажается какой-нибудь пустой человек».

21. И сказал Давид Мелхоле: «Пред Господом, Который предпочёл меня отцу твоему и всему дому его, утвердив меня вождём народа Господня, Израиля; пред Господом играть *и плясать* буду;
2Цар 5:2.

22. и я ещё больше унижусь и сделаюсь ещё ничтожнее в глазах моих, но пред служанками, о которых ты говоришь, я буду славен». Пс 83:11; 130:1-2.

23. И у Мелхолы, дочери Саула, не было детей до дня смерти её.
1Цар 2:30; 2Цар 21:8.

Глава 7

Давид предполагает строить храм

1. Когда царь жил в доме своём и Господь успокоил его от всех окрестных врагов его,

2. тогда сказал царь пророку Нафану: «Вот я живу в доме кедровом, а ковчег Божий находится под шатром».
1Пар 17:1; Пс 131; Деян 7:46.

3. И сказал Нафан царю: «Всё, что у тебя на сердце, иди, делай, ибо Господь с тобой».

Завет Бога с Давидом

4. Но в ту же ночь было слово Господа к Нафану: 1Пар 17:3.

5. «Пойди, скажи рабу Моему Давиду: так говорит Господь: „Ты ли построишь Мне дом для Моего обитания,
3Цар 5:17; 8:19; 1Пар 17:4; 22:8.

6. когда Я не жил в доме с того времени, как вывел сынов Израиля из Египта, и до этого дня, но переходил в шатре и в скинии? 3Цар 8:16,27; Ис 66:1.

7. Где Я ни ходил со всеми сынами Израиля, говорил ли Я хоть слово какому-либо из колен, которому Я назначил пасти народ Мой Израиль: почему не построите Мне кедрового дома?“

8. И теперь так скажи рабу Моему Давиду: так говорит ГОСПОДЬ саваоф: „Я взял тебя от стада овец, чтобы ты был вождём народа Моего, Израиля.
1Цар 16:11-12; Пс 77:70-71.

9. И был с тобой везде, куда ни ходил ты, и истребил всех врагов твоих пред лицом твоим, и сделал имя твоё великим, как имя великих на земле.

10. И Я устрою место для народа Моего, для Израиля, и укореню его, и будет он спокойно жить на месте своём и не будет тревожиться больше, и люди нечестивые не станут более теснить его, как прежде, 4Цар 21:8; 2Пар 33:8.

11. с того времени, как Я поставил судей над народом Моим Израилем; и Я успокою тебя от всех врагов твоих. И ГОСПОДЬ возвещает тебе, что Он[1] устроит тебе дом.

[1] *букв.:* ГОСПОДЬ.

12. Когда же исполнятся дни твои, и ты почиешь с отцами твоими, то **Я восставлю после тебя семя твоё, которое произойдёт из чресл твоих, и упрочу царство его.**
3Цар 8:20; 2Пар 21:7; Пс 131:11; Ис 9:6; Деян 2:30.

13. **Он построит дом имени Моему, и Я утвержу престол царства его навеки.** 3Цар 5:5; 6:12; Пс 88:4-5.

14. **Я буду ему отцом, и он будет Мне сыном;** и если он согрешит, Я накажу его жезлом мужей и ударами сынов человеческих;
4Цар 8:19; 1Пар 17:13; Пс 88:33; Лк 1:32; Евр 1:5.

15. но милости Моей не отниму от него, как Я отнял от Саула, которого Я отверг пред лицом твоим.
1Цар 15:23,26; Лк 1:72.

16. И будет непоколебим дом твой и царство твоё навеки пред лицом Моим, и престол твой устоит вовеки“».
3Цар 11:38; Пс 71:17; 88:37; Ис 55:3; Ин 12:34.

17. Все эти слова и всё это видение Нафан пересказал Давиду. 1Пар 17:15.

Молитва Давида

18. И пошёл царь Давид, и предстал пред лицом ГОСПОДА, и сказал: «Кто я, Господи, ГОСПОДИ, и что такое дом мой, что Ты меня так возвеличил![1]

[1] *букв.:* привёл меня до этого места.

19. И этого ещё мало показалось в очах Твоих, Господи мой, ГОСПОДИ, но **Ты возвестил ещё о доме раба Твоего вдаль. Это уже по-человечески, Господи мой, Господи!** 1Пар 17:15.

20. Что ещё может сказать Тебе Давид? Ты знаешь раба Твоего, Господи мой, ГОСПОДИ!
1Пар 17:18; Пс 138:1-2; Ин 21:16.

21. Ради слова Твоего и по сердцу Твоему Ты делаешь это, открывая всё это великое рабу Твоему.

22. По всему велик Ты, Господи мой, ГОСПОДИ! Ибо нет подобного Тебе и нет Бога, кроме Тебя, по всему, что слышали мы своими ушами.
Пс 85:10; Ис 44:6; 45:21.

23. И кто подобен народу Твоему Израилю, единственному народу на земле, для которого приходил Бог, чтобы приобрести *его* Себе в народ, и прославить Своё имя, *и* совершить великое и страшное пред народом Твоим, который Ты приобрёл Себе от египтян, изгнав народы и богов их?
Втор 4:7; 33:29; 1Пар 17:21; Иер 32:21.

24. И Ты укрепил за Собой народ Твой Израиль, как собственный народ, навеки, и Ты, ГОСПОДИ, сделался его Богом.
Быт 17:7; Иер 31:33.

25. И ныне, ГОСПОДИ Боже, утверди навеки слово, которое произнёс Ты о рабе Твоём и о доме его, и исполни то, что Ты сказал.

26. И да возвеличится имя Твоё вовеки, чтобы говорили: „ГОСПОДЬ саваоф – Бог над Израилем“. И дом раба Твоего Давида да будет твёрд пред лицом Твоим.

27. Так как Ты, ГОСПОДИ саваоф, Боже Израиля, открыл рабу Твоему, говоря: „Устрою тебе дом“, то раб Твой приготовил сердце своё, чтобы молиться Тебе такой молитвой. 3Цар 2:24; Ис 50:5.

28. Итак, Господи мой, ГОСПОДИ! Ты Бог, и слова Твои непреложны, и Ты возвестил рабу Твоему такое благо!
3Цар 8:26; 1Пар 17:26; Лк 1:38.

29. И ныне начни и благослови дом раба Твоего, чтобы он был вечно пред лицом Твоим, ибо Ты, Господи мой, Господи, возвестил это, и благословением Твоим сделается дом раба Твоего благословенным вовеки». 1Пар 17:27.

Глава 8

Окончательное утверждение царства. Победы Давида

1. После этого Давид поразил филистимлян и смирил их, и взял Давид Мефег-Гаамма из рук филистимлян.
1Пар 18:1.

2. И поразил моавитян, и смерил их верёвкой, положив их на землю; и отмерил две верёвки на умерщвление, а одну верёвку на оставление в живых. И сделались моавитяне у Давида рабами, платящими дань.
Чис 22:3; Втор 2:9; 1Пар 18:2.

3. И поразил Давид Адраазара, сына Рехова, царя Цовы[1], когда тот шёл, чтобы восстановить своё владычество при реке *Евфрате*. 3Цар 11:23.

[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*

4. И взял Давид у него тысячу семьсот всадников и двадцать тысяч человек пеших, и подрезал Давид жилы у всех коней колесничных, оставив *себе* из них для ста колесниц.
Нав 11:9; 2Пар 10:18.

5. И пришли арамеи дамасские на помощь к Адраазару, царю Цовы; но Давид поразил двадцать две тысячи человек арамеев. 2Цар 10:6.

6. И поставил Давид охранные войска в Араме дамасском, и стали арамеи у Давида рабами, платящими дань. И хранил Господь Давида везде, куда он ни ходил. 1Пар 18:6,13.

7. И взял Давид золотые щиты, которые были у рабов Адраазара, и принёс их в Иерусалим. 2Пар 12:2.

8. А в Бефе и Берофе, городах Адраазара, взял царь Давид весьма много меди.
1Пар 18:8.

9. И услышал Фой, царь Емафа, что Давид поразил всё войско Адраазара,
1Пар 18:9.

10. и послал Фой Иорама, сына своего, к царю Давиду, приветствовать его и благодарить его за то, что он воевал с Адраазаром и поразил его; ибо Адраазар вёл войны с Фоем. В руках же *Иорама* были сосуды серебряные, золотые и медные.

11. Их также посвятил царь Давид Господу, вместе с серебром и золотом, которое посвятил из *отнятого* у всех покорённых им народов:
1Пар 18:11.

12. у арамеев, и моавитян, и аммонитян, и филистимлян, и амаликитян, и из отнятого у Адраазара, сына Рехова, царя Цовы.

13. И сделал Давид себе имя, возвращаясь с поражения восемнадцати тысяч арамеев в долине Соляно́й.
1Пар 18:12; Пс 59:2.

14. И поставил он охранные войска в Эдоме; во всём Эдоме поставил охранные войска, и все эдомитянине были рабами Давиду. И хранил Господь Давида везде, куда он ни ходил.
Быт 27:40; 1Пар 18:13.

15. И царствовал Давид над всем Израилем, и творил Давид правосудие и праведность над всем народом своим.
1Пар 18:14.

16. Иоав же, сын Саруи, *был начальником* войска; и Иосафат, сын Ахилуда, – летописцем; 2Цар 20:23-26; 1Пар 18:15.

17. Садок, сын Ахитува, и Ахимелех, сын Авиафара, – священниками, Серая – писцом; 1Пар 6:12; 9:11.

18. и Ванея, сын Иодая, – *начальником* над хелефеями и фелефеями[1], и сыновья Давида – первыми при дворе[2].

[1] *хелефеи и фелефеи составляли лейб-гвардию царя, т. е. отборную воинскую часть.*
[2] *букв.: – священниками; здесь, вероятно, как почётный титул (ср. 20:26).*

2Цар 15:18; 20:7; 3Цар 1:38; 1Пар 18:17.

Глава 9

Давид и Мемфивосфей

1. И сказал Давид: «Не остался ли ещё кто-нибудь из дома Саула? Я оказал бы ему милость ради Ионафана».
1Пар 19:2.

2. В доме Саула был раб, по имени Сива; и позвали его к Давиду, и сказал ему царь: «Ты ли Сива?» И тот сказал: «Я, раб твой». 2Цар 16:1; 19:17.

3. И сказал царь: «Нет ли ещё кого-нибудь из дома Саула? Я оказал бы ему милость Божию». И сказал Сива царю: «Есть сын Ионафана, хромой ногами».
1Цар 20:14; 2Цар 4:4.

4. И сказал ему царь: «Где он?» И сказал Сива царю: «Вот он в доме Махира, сына Аммиила, в Лодеваре». 2Цар 17:27.
5. И послал царь Давид, и взяли его из дома Махира, сына Аммиила, из Лодевара,
6. и пришёл Мемфивосфей, сын Ионафана, сына Саула, к Давиду, и пал на лицо своё, и поклонился. И сказал Давид: «Мемфивосфей!» И сказал тот: «Вот раб твой».
7. И сказал ему Давид: «Не бойся; я окажу тебе милость ради отца твоего Ионафана и возвращу тебе все поля Саула, отца твоего, и ты всегда будешь есть хлеб за моим столом».
8. И поклонился *Мемфивосфей,* и сказал: «Что такое раб твой, что ты обратил внимание на такого мёртвого пса, как я?» 1Цар 24:15.
9. И призвал царь Сиву, слугу Саула, и сказал ему: «Всё, что принадлежало Саулу и всему дому его, я отдаю сыну господина твоего.
10. Итак, обрабатывай для него землю ты и сыновья твои и рабы твои, и доставляй *плоды её*, чтобы у сына господина твоего был хлеб для пропитания; Мемфивосфей же, сын господина твоего, всегда будет есть за моим столом». У Сивы было пятнадцать сыновей и двадцать рабов. 2Цар 16:3; 19:17.
11. И сказал Сива царю: «Всё, что приказывает господин мой царь рабу своему, исполнит раб твой». Мемфивосфей ел за столом *Давида*, как один из сыновей царя. 2Цар 19:28-29.
12. У Мемфивосфея был малолетний сын по имени Миха. Все живущие в доме Сивы были рабами Мемфивосфея. 1Пар 8:34; 9:40.
13. И жил Мемфивосфей в Иерусалиме, ибо он ел всегда за царским столом. Он был хром на обе ноги. 2Цар 4:4; 9:3.

Глава 10

Война с арамеями и аммонитянами

1. Спустя несколько времени умер царь аммонитский, и воцарился вместо него сын его Аннон. 1Пар 19:1.
2. И сказал Давид: «Окажу я милость Аннону, сыну Нааса, за благодеяние, которое оказал мне отец его». И послал Давид слуг своих утешить Аннона об отце его. И пришли слуги Давида в землю аммонитскую.
3. Но князья аммонитские сказали Аннону, господину своему: «Неужели ты думаешь, что Давид из уважения к отцу твоему прислал к тебе утешителей? Не для того ли, чтобы осмотреть город и высмотреть в нём и *после* разрушить его, прислал Давид слуг своих к тебе?» 2Цар 3:25; 1Пар 19:3.
4. И взял Аннон слуг Давида, и обрил каждому из них половину бороды, и обрезал одежды их наполовину, до чресл[1], и отпустил их. Лев 19:27; 1Пар 19:4.

[1] *букв.:* седалища, *т. е. ягодиц.*

5. Когда донесли об этом Давиду, то он послал к ним навстречу, так как они были очень обесчещены. И велел царь сказать им: «Оставайтесь в Иерихоне, пока отрастут бороды ваши, и *тогда* возвратитесь».
6. И увидели аммонитяне, что они сделались ненавистными для Давида; и послали аммонитяне нанять арамеев из Беф-Рехова и арамеев Цовы[1] двадцать тысяч пеших, у царя Маахи тысячу человек и людей из Това двенадцать тысяч человек. 2Цар 8:5; 1Пар 19:6-7.

[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*

7. Когда услышал об этом Давид, то послал Иоава со всем войском храбрых.
8. И вышли аммонитяне, и расположились к сражению у ворот, а арамеи из Цовы и Рехова и люди из Това и Маахи *встали* отдельно в поле.
9. И увидел Иоав, что неприятельское войско было поставлено против него и спереди и сзади, и избрал *воинов* из всех отборных в Израиле, и выстроил их против арамеев.
10. Остальную же часть людей поручил Авессе, брату своему, чтобы он выстроил их против аммонитян. 1Пар 19:11.
11. И сказал *Иоав*: «Если арамеи будут одолевать меня, ты поможешь мне; а если аммонитяне тебя будут одолевать, я приду к тебе на помощь.
12. Будь мужествен, и будем стоять твёрдо за народ наш и за города Бога нашего, а Господь сделает, что Ему угодно». 1Цар 3:18; 1Пар 19:13; Деян 21:14.

13. И вступил Иоав и народ, который *был* у него, в сражение с арамеями. И они побежали от него.

14. Аммонитяне же, увидев, что арамеи бегут, побежали от Авессы и ушли в город. И возвратился Иоав от аммонитян, и пришёл в Иерусалим.

15. Арамеи, видя, что они поражены израильтянами, собрались вместе.

1Пар 19:16.

16. И послал Адраазар, и призвал арамеев, которые за рекой[1], и пришли они к Еламу; а Совак, военачальник Адраазара, предводительствовал ими.

[1] *т. е. Евфратом.*

17. Когда донесли *об этом* Давиду, то он собрал всех израильтян, и перешёл Иордан, и пришёл к Еламу. Арамеи выстроились против Давида и сразились с ним.

18. И побежали арамеи от израильтян. Давид истребил у арамеев семьсот колесниц и сорок тысяч всадников; поразил и военачальника Совака, который там и умер. 1Пар 19:18.

19. Когда все цари, покорные Адраазару, увидели, что они поражены израильтянами, то заключили мир с израильтянами и покорились им. А арамеи боялись более помогать аммонитянам.

1Пар 19:19.

Глава 11

Великий грех Давида

1. Через год, в то время, когда выходят цари *в походы*, Давид послал Иоава и слуг своих с ним и всех израильтян; и они поразили аммонитян и осадили Равву; Давид же оставался в Иерусалиме. 1Пар 19:8; 20:1.

2. Однажды под вечер Давид, встав с постели, прогуливался на кровле царского дома и увидел с кровли купающуюся женщину; и та женщина была очень красива. Мф 5:28-29.

3. И послал Давид разведать, кто эта женщина. И сказали ему: «Это Вирсавия, дочь Елиама, жена Урии хетта».

2Цар 23:39; 1Пар 3:5.

4. Давид послал слуг взять её; и она пришла к нему, и он спал с ней. Когда же она очистилась от нечистоты своей, возвратилась в дом свой.

Лев 15:18; 3Цар 15:5.

5. Женщина эта сделалась беременной и послала известить Давида, говоря: «Я беременна».

6. И послал Давид *сказать* Иоаву: «Пришли ко мне Урию хетта». И послал Иоав Урию к Давиду.

7. И пришёл к нему Урия, и расспросил *его* Давид о положении Иоава, и о положении народа, и о ходе войны.

8. И сказал Давид Урии: «Иди домой и омой ноги свои». И вышел Урия из дома царского, а вслед за ним понесли и царское кушанье. Быт 18:4.

9. Но Урия спал у ворот царского дома со всеми слугами своего господина и не пошёл в свой дом.

10. И донесли Давиду, говоря: «Не пошёл Урия в дом свой». И сказал Давид Урии: «Вот ты пришёл с дороги; отчего же не пошёл ты в дом свой?»

11. И сказал Урия Давиду: «Ковчег, и Израиль, и Иуда находятся в шатрах, и господин мой Иоав, и рабы господина моего пребывают в поле, а я вошёл бы в дом свой есть и пить и спать со своей женой! Клянусь твоей жизнью и жизнью души твоей, этого я не сделаю».

1Цар 4:4.

12. И сказал Давид Урии: «Останься здесь и на этот день, а завтра я отпущу тебя». И остался Урия в Иерусалиме на этот день до завтра.

13. И пригласил его Давид, и ел *Урия* пред ним, и пил, и напоил его *Давид*. Но вечером *Урия* пошёл спать на постель свою с рабами господина своего, а в свой дом не пошёл.

14. Поутру Давид написал письмо к Иоаву и послал *его* с Урией.

15. В письме он написал так: «Поставьте Урию там, где *будет* самое сильное сражение, и отступите от него, чтобы он был поражён и умер».

2Цар 12:9; 3Цар 15:5.

16. Поэтому, когда Иоав осаждал город, то поставил он Урию на таком месте, о котором знал, что там храбрые люди.

17. И вышли люди из города, и сразились с Иоавом, и пало несколько из народа, из слуг Давида; был убит также и Урия хетт.

18. И послал Иоав донести Давиду о всём ходе сражения.

19. И приказал посланному, говоря:
«Когда ты расскажешь царю о всём ходе сражения
20. и увидишь, что царь разгневается и скажет тебе: „Зачем вы так близко подходили к городу сражаться? Разве вы не знали, что со стены будут бросать на вас?
21. Кто убил Авимелеха, сына Иероваала?[1] Не женщина ли бросила на него со стены обломок жёрнова, и он умер в Тевеце? Зачем же вы близко подходили к стене?“ Тогда ты скажи: „И раб твой Урия хетт также умер“». Суд 9:53.

[1] *здесь в евр.:* Иеруббешет.

22. И пошёл посланный, и пришёл, и рассказал Давиду обо всём, для чего послал его Иоав[, обо всём ходе сражения].
23. Тогда посланный сказал Давиду: «Одолевали нас те люди и вышли к нам в поле, и мы преследовали их до входа в ворота;
24. тогда стреляли стрелки́ со стены на рабов твоих, и умерли *некоторые* из рабов царя; умер также и раб твой Урия хетт». 2Цар 12:9.
25. Тогда сказал Давид посланному: «Так скажи Иоаву: „Пусть не смущает тебя это дело, ибо меч поедает иногда того, иногда этого; усиль войну твою против города и разрушь его“. Так ободри его».
26. И услышала жена Урии, что умер Урия, муж её, и плакала по муже своём. Втор 34:8.
27. Когда кончилось время плача, Давид послал и взял её в дом свой, и она сделалась его женой и родила ему сына. И было это дело, которое сделал Давид, зло в очах Господа. Исх 20:13-14.

Глава 12

Раскаяние Давида

1. И послал Господь Нафана к Давиду, и тот пришёл к нему и сказал ему: «В одном городе были два человека: один богатый, а другой бедный.
2. У богатого было очень много мелкого и крупного скота,
3. а у бедного ничего, кроме одной овечки, которую он купил маленькую и выкормил, и она выросла у него вместе с детьми его; от хлеба его она ела, и из его чаши пила, и на груди у него спала, и была для него, как дочь.
4. И пришёл к богатому человеку странник, и тот пожалел взять из своих овец или волов, чтобы приготовить *обед* для странника, который пришёл к нему, а взял овечку бедняка и приготовил её для человека, который пришёл к нему».
5. Сильно разгневался Давид на этого человека и сказал Нафану: «Жив Господь! Достоин смерти человек, сделавший это. Рим 2:1.
6. И за овечку он должен заплатить вчетверо, за то, что он сделал это, и за то, что не имел сострадания». Исх 22:1.
7. И сказал Нафан Давиду: «Ты – тот человек. Так говорит Господь, Бог Израиля: „Я помазал тебя в царя над Израилем, и Я избавил тебя от руки Саула, 1Цар 16:13; 3Цар 20:40; 1Пар 11:3.
8. и Я дал тебе дом господина твоего и жён господина твоего на лоно твоё, и дал тебе дом Израиля и Иуды, и, если этого *для тебя* мало, прибавил бы тебе ещё больше.
9. Зачем же ты пренебрёг словом Господа, сделав зло пред очами Его? Урию хетта ты поразил мечом; жену его взял себе в жену, а его ты убил мечом аммонитян. 2Цар 11:4,17,27; 3Цар 15:5.
10. Итак, не отступит меч от дома твоего вовеки за то, что ты пренебрёг Мной и взял жену Урии хетта, чтобы она была тебе женой“. 2Цар 13:28-29; 18:14; 3Цар 21:19; 4Цар 25:7.
11. Так говорит Господь: „Вот, Я воздвигну на тебя зло из дома твоего, и возьму жён твоих пред глазами твоими, и отдам ближнему твоему, и будет он спать с жёнами твоими пред этим солнцем. 2Цар 16:22; Иов 31:9-10.
12. Ты сделал тайно, а Я сделаю это пред всем Израилем и пред солнцем“».
13. И сказал Давид Нафану: «Согрешил я пред Господом». И сказал Нафан Давиду: «И Господь снял *с тебя* грех твой; ты не умрёшь. 2Цар 24:10; Пс 50:3.
14. Но как ты этим делом подал повод врагам Господа хулить Его, то умрёт родившийся у тебя сын». 2Цар 11:27; Ис 52:5; Иез 36:20.
15. И пошёл Нафан в дом свой. И поразил Господь дитя, которое родила жена Урии Давиду, и оно заболело.
16. И молился Давид Богу о младенце,

и постился Давид, и, уединившись, провёл ночь, лёжа на земле.
17. И вошли к нему старейшины дома его, чтобы поднять его с земли; но он не хотел и не ел с ними хлеба.
18. На седьмой день дитя умерло, и слуги Давида боялись донести ему, что умер младенец; «ибо, – говорили они, – когда дитя было ещё живо, и мы уговаривали его, и он не слушал голоса нашего; как же скажем ему: „Умерло дитя“? Он сделает что-нибудь худое».
19. И увидел Давид, что слуги его перешёптываются между собой, и понял Давид, что дитя умерло, и спросил Давид слуг своих: «Умерло дитя?» И сказали: «Умерло».
20. Тогда Давид встал с земли, и умылся, и помазался, и переменил одежды свои, и пошёл в дом ГОСПОДЕНЬ, и молился. Возвратившись домой, потребовал, чтобы подали ему хлеба, и он ел.
21. И сказали ему слуги его: «Что значит, что ты так поступаешь: когда дитя было ещё живо, ты постился и плакал; а когда дитя умерло, ты встал и ел хлеб?»
22. И сказал Давид: «Пока дитя было живо, я постился и плакал, ибо думал: „Кто знает, не помилует ли меня ГОСПОДЬ, и дитя останется живо?“
23. А теперь оно умерло; зачем же мне поститься? Разве я могу возвратить его? Я пойду к нему, а оно не возвратится ко мне».

Рождение Соломона

24. И утешил Давид Вирсавию, жену свою, и вошёл к ней, и спал с ней; и она родила сына, и дала ему имя Соломон. И ГОСПОДЬ возлюбил его

Мф 1:6.

25. и послал пророка Нафана, и он дал ему имя Иедидиа[1] по слову ГОСПОДА.

[1] *с евр.: Возлюбленный ГОСПОДОМ*; см. Словарь.*

Давид с Иоавом занимают Равву

26. Иоав воевал против Раввы аммонитской и взял *почти* царственный город. 1Пар 20:1; Иер 49:2.
27. И послал Иоав к Давиду сказать ему: «Я нападал на Равву и овладел водой города.
28. Теперь собери остальной народ, и подступи к городу, и возьми его; ибо, если я возьму его, то моё имя будет дано ему».
29. И собрал Давид весь народ, и пошёл к Равве, и воевал против неё, и взял её.
30. И взял *Давид* венец царя их с головы его, – а в нём было золота талант и драгоценный камень, – и возложил его Давид на свою голову, и добычи из города вынес очень много.

1Пар 20:2.

31. А народ, бывший в нём, он вывел, и положил их под пилы[1], под железные молотилки, под железные топоры, и бросил[2] их в обжигательные печи. Так он поступил со всеми городами аммонитскими. И возвратился после того Давид и весь народ в Иерусалим.

[1] *или:* приставил их к пилам…
[2] *или:* привёл их *для работы* к…

2Цар 8:2; 1Пар 20:3; Ис 41:15.

Глава 13

Преступление Амнона

1. И было после того: у Авессалома, сына Давида, *была* сестра красивая по имени Фамарь, и полюбил её Амнон, сын Давида. 2Цар 3:2-3; 1Пар 3:1.
2. И скорбел Амнон до того, что заболел из-за Фамари, сестры своей; ибо она была девица, и Амнону казалось трудным что-нибудь сделать с ней.
3. Но у Амнона был друг по имени Ионадав, сын Шимы, брата Давида; и Ионадав был человек очень хитрый.

1Цар 16:9; 1Пар 2:13.

4. И он сказал ему: «Отчего ты так худеешь с каждым днём, сын царя? Не откроешь ли мне?» И сказал ему Амнон: «Фамарь, сестру Авессалома, брата моего, люблю я».
5. И сказал ему Ионадав: «Ложись в постель твою и притворись больным; и когда отец твой придёт навестить тебя, скажи ему: „Пусть придёт Фамарь, сестра моя, и подкрепит меня пищей, приготовив кушанье при моих глазах, чтобы я видел и ел из рук её“».
6. И лёг Амнон, и притворился больным, и пришёл царь навестить его; и сказал Амнон царю: «Пусть придёт Фамарь, сестра моя, и испечёт при моих глазах лепёшку или две, и я поем из рук её».
7. И послал Давид к Фамари в дом ска-

зать: «Пойди в дом Амнона, брата твое-
го, и приготовь ему кушанье».
8. И пошла она в дом брата своего Ам-
нона; а он лежит. И взяла она муки, и
замесила, и изготовила пред глазами его,
и испекла лепёшки.
9. И взяла сковороду, и выложила
пред ним, но он не хотел есть. И сказал
Амнон: «Пусть все выйдут от меня». И
вышли от него все люди.
10. И сказал Амнон Фамари: «Отне-
си кушанье во внутреннюю комнату, и я
поем из рук твоих». И взяла Фамарь ле-
пёшки, которые приготовила, и отнесла
Амнону, брату своему, во внутреннюю
комнату.
11. И когда она поставила пред ним,
чтобы он ел, то он схватил её и сказал
ей: «Иди, ложись со мной, сестра моя».
Лев 18:9.
12. Но она сказала: «Нет, брат мой, не
бесчести меня, ибо не делается так в Из-
раиле; не делай этого безумия.
Втор 22:21.
13. И я, куда пойду я с моим бесчести-
ем? И ты, ты будешь одним из безумных
в Израиле. Ты поговори с царём; он не
откажет отдать меня тебе».
14. Но он не хотел слушать слов её, и
преодолел её, и изнасиловал её, и лежал
с ней.
15. Потом возненавидел её Амнон ве-
личайшей ненавистью, так что нена-
висть, какой он возненавидел её, была
сильнее любви, какую имел к ней; и ска-
зал ей Амнон: «Встань, уйди».
16. И *Фамарь* сказала ему: «Нет, про-
гнать меня – это зло больше первого, ко-
торое ты сделал со мной». Но он не хотел
слушать её.
17. И позвал отрока своего, который
служил ему, и сказал: «Прогони эту от
меня вон и запри дверь за ней».
18. На ней была ˹разноцветная˺ оде-
жда, ибо такие верхние одежды носили
царские дочери-девицы. И вывел её слу-
га вон, и запер за ней дверь.
19. И посыпала Фамарь пеплом голову
свою, и разодрала ˹разноцветную˺ оде-
жду, которую имела на себе, и положила
руки свои на голову свою, и так шла и
вопила. Иов 2:12.
20. И сказал ей Авессалом, брат её: «Не
Амнон ли, брат твой, был с тобой? Но те-
перь молчи, сестра моя; он – брат твой;
не сокрушайся сердцем твоим об этом
деле». И жила Фамарь в одиночестве в
доме Авессалома, брата своего.
21. И услышал царь Давид обо всём
этом, и сильно разгневался. Быт 35:22.
22. Авессалом же не говорил с Амно-
ном ни худого, ни хорошего; ибо возне-
навидел Авессалом Амнона за то, что он
обесчестил Фамарь, сестру его.

Месть Авессалома

23. Чрез два года была стрижка *овец*
у Авессалома в Ваал-Гацоре, что у Еф-
рема, и позвал Авессалом всех сыновей
царских.
24. И пришёл Авессалом к царю, и ска-
зал: «Вот ныне стрижка *овец* у раба твое-
го; пусть пойдёт царь и слуги его с рабом
твоим».
25. Но царь сказал Авессалому: «Нет,
сын мой, мы не пойдём все, чтобы не
быть тебе в тягость». И сильно упраши-
вал его *Авессалом*, но он не захотел идти
и благословил его.
26. И сказал ему Авессалом: «По край-
ней мере пусть пойдёт с нами Амнон,
брат мой». И сказал ему царь: «Зачем ему
идти с тобой?»
27. Но Авессалом упросил его, и он
отпустил с ним Амнона и всех царских
сыновей.
28. Авессалом же приказал отрокам
своим, сказав: «Смотрите, как только
развеселится сердце Амнона от вина и
я скажу вам: „Поразите Амнона“, тогда
убейте его, не бойтесь; это я приказываю
вам, будьте смелы и мужественны».
Лев 20:17.
29. И поступили отроки Авессалома с
Амноном, как приказал Авессалом. Тог-
да встали все царские сыновья, сели каж-
дый на мула своего и убежали.
30. Когда они были ещё на пути, дошёл
слух до Давида, что Авессалом умертвил
всех царских сыновей, и не осталось ни
одного из них.
31. И встал царь, и разодрал одежды
свои, и повергся на землю, и все слуги
его, предстоящие ему, разодрали одежды
свои.
32. Но Ионадав, сын Шимы, брата Да-
вида, сказал: «Пусть не думает господин

мой, что всех отроков, царских сыновей,
умертвили; один только Амнон умер, ибо
у Авессалома был этот замысел с того
дня, как *Амнон* обесчестил сестру его.
33. Итак, пусть господин мой царь не
тревожится мыслью о том, будто умерли
все царские сыновья; умер один только
Амнон».
34. И убежал Авессалом. И поднял от-
рок, стоявший на страже, глаза свои, и
увидел: вот, много народа идёт по дороге
по скату горы.
35. Тогда Ионадав сказал царю: «Это
идут царские сыновья; как говорил раб
твой, так и есть».
36. И едва только сказал он это, вот,
пришли царские сыновья, и подняли
вопль, и плакали. И сам царь, и все слу-
ги его плакали очень великим плачем.
2Цар 19:1.
37. Авессалом же убежал и пошёл к
Фалмаю, сыну Емиуда, царю гессурско-
му. И плакал *Давид* о сыне своём во все
дни. 2Цар 3:3; 14:23; 15:8.
38. Авессалом убежал, и пришёл в Гес-
сур, и пробыл там три года.
39. И не стал царь Давид преследовать
Авессалома, ибо утешился о смерти Ам-
нона.

Глава 14

Заступничество Иоава за Авессалома

1. И заметил Иоав, сын Саруи, что
сердце царя обратилось к Авессалому.
2. И послал Иоав в Фекою, и взял от-
туда умную женщину, и сказал ей: «При-
творись плачущей, и надень печальную
одежду, и не мажься елеем, и представь-
ся женщиной, много дней плакавшей по
умершем; 2Цар 23:26; 2Пар 11:6.
3. и пойди к царю, и скажи ему так и
так». И вложил Иоав в уста её, что ска-
зать.
4. И вошла женщина фекоитянка к
царю, и пала лицом своим на землю, и
поклонилась, и сказала: «Помоги, царь!»
1Цар 20:41; 2Цар 1:2; 9:6.
5. И сказал ей царь: «Что тебе?» И ска-
зала она: «Я вдова, муж мой умер;
6. и у рабы твоей *было* два сына; они
поссорились в поле, и некому было раз-
нять их, и поразил один другого, и умерт-
вил его.
7. И вот восстало всё родство на рабу
твою, и говорят: „Отдай убийцу брата
своего; мы убьём его за душу брата его,
которую он погубил, и истребим даже
наследника“. И так они погасят *послед-
нюю* и́скру мою, чтобы не оставить мужу
моему имени и потомства на лице зем-
ли». Чис 35:19; Втор 19:11-13; 2Цар 21:11.
8. И сказал царь женщине: «Иди спо-
койно домой, я дам приказание о тебе».
9. Но женщина фекоитянка сказала
царю: «На мне, господин мой царь, да
будет вина и на доме отца моего, царь
же и престол его неповинен».
10. И сказал царь: «Того, кто будет про-
тив тебя, приведи ко мне, и он более не
тронет тебя».
11. Она сказала: «Помяни, царь, Госпо-
да, Бога твоего, чтобы не умножились
мстители за кровь и не погубили сына
моего». И сказал *царь*: «Жив Господь!
Не падёт и волос сына твоего на землю».
1Цар 14:45; 3Цар 1:52.
12. И сказала женщина: «Позволь рабе
твоей сказать *ещё* слово господину мое-
му царю».
13. Он сказал: «Говори». И сказала
женщина: «Почему ты так мыслишь про-
тив народа Божия? Царь, произнёсши это
слово, обвинил себя самого, потому что
не возвращает изгнанника своего.
14. Мы умрём и *будем* как вода, выли-
тая на землю, которую нельзя собрать;
но Бог не желает погубить душу и по-
мышляет, как бы не отвергнуть от Себя
и отверженного.
Иез 18:23,32; 33:11.
15. И теперь я пришла сказать царю,
господину моему, эти слова, потому что
народ пугает меня; и раба твоя сказала:
„Поговорю я с царём, не сделает ли он
по слову рабы своей.
16. Верно царь выслушает и избавит
рабу свою от руки людей, *хотящих* ис-
требить меня вместе с сыном моим из
наследия Божия“.
Втор 32:9; Пс 93:5.
17. И сказала раба твоя: „Да будет сло-
во господина моего царя в утешение мне,
ибо господин мой царь, как ангел Божий,
и может выслушать и доброе, и худое. И
Господь, Бог твой, будет с тобой“».
1Цар 29:9; 2Цар 19:27.

18. И отвечал царь, и сказал женщине: «Не скрой от меня, о чём я спрошу тебя». И сказала женщина: «Говори, господин мой царь».
19. И сказал царь: «Не рука ли Иоава во всём этом с тобой?» И отвечала женщина, и сказала: «Да живёт душа твоя, господин мой царь; ни направо, ни налево нельзя уклониться от того, что сказал господин мой царь; точно, раб твой Иоав, он приказал мне, и он вложил в уста рабы твоей все эти слова.
20. Чтобы притчей дать делу такой вид, раб твой Иоав научил меня; но господин мой мудр, как мудр ангел Божий, чтобы знать всё, что на земле». 2Цар 14:11.

Давид прощает Авессалома

21. И сказал царь Иоаву: «Вот, я сделал *по слову твоему*; пойди же, возврати отрока Авессалома».
22. Тогда Иоав пал лицом на землю, и поклонился, и благословил царя, и сказал: «Теперь знает раб твой, что обрёл благоволение пред глазами твоими, господин мой царь, так как царь сделал по слову раба своего». 1Цар 25:24.
23. И встал Иоав, и пошёл в Гессур, и привёл Авессалома в Иерусалим. 2Цар 13:37; 1Пар 3:2.
24. И сказал царь: «Пусть он возвратится в дом свой, а лица моего не видит». И пошёл Авессалом в свой дом, а лица царского не видел.
25. Не было во всём Израиле мужчины столь красивого, как Авессалом, и столько хвалимого, как он; от подошвы ног до темени его не было у него недостатка. 3Цар 1:6.
26. Когда он стриг голову свою, – а он стриг её каждый год, потому что она отягощала его, – то волосы с головы его весили двести шекелей по весу царскому. 2Цар 18:9.
27. И родились у Авессалома три сына и одна дочь по имени Фамарь; она была женщина красивая. 2Цар 13:1.
28. И оставался Авессалом в Иерусалиме два года, а лица царского не видел.
29. И послал Авессалом за Иоавом, чтобы послать его к царю, но тот не захотел прийти к нему. Послал и в другой раз, но тот не захотел прийти.
30. И сказал *Авессалом* слугам своим: «Видите участок поля Иоава подле моего, и у него там ячмень; пойдите, выжгите его огнём». И выжгли слуги Авессалома тот участок поля огнём.
31. И встал Иоав, и пришёл к Авессалому в дом, и сказал ему: «Зачем слуги твои выжгли мой участок огнём?»
32. И сказал Авессалом Иоаву: «Вот я посылал за тобой, говоря: „Приди сюда, и я пошлю тебя к царю сказать: "Зачем я пришёл из Гессура? Лучше было бы мне оставаться там. Я хочу увидеть лицо царя. Если же я виноват, то пусть убьёт меня"“».
33. И пошёл Иоав к царю, и пересказал ему *это*. И позвал *царь* Авессалома; он пришёл к царю и пал лицом своим на землю пред царём; и поцеловал царь Авессалома.

Глава 15

Авессалом заручается расположением десяти колен

1. После этого Авессалом завёл у себя колесницы, и лошадей, и пятьдесят скороходов. 3Цар 1:5.
2. И вставал Авессалом рано утром, и становился при дороге у ворот, и когда кто-нибудь, имея тяжбу, шёл к царю на суд, то Авессалом подзывал его к себе и спрашивал: «Из какого города ты?» И когда тот отвечал: «Из такого-то колена Израиля раб твой»,
3. тогда говорил ему Авессалом: «Вот, дело твоё доброе и справедливое, но у царя некому выслушать тебя». 2Цар 8:15.
4. И говорил Авессалом: «О, если бы меня поставили судьёй в этой земле! Ко мне приходил бы всякий, кто имеет спор и тяжбу, и я судил бы его по правде».
5. И когда подходил кто-нибудь поклониться ему, то он простирал руку свою, и обнимал его, и целовал его.
6. Так поступал Авессалом со всяким израильтянином, приходившим на суд к царю, и вкрадывался Авессалом в сердце израильтян.

Восстание Авессалома

7. К концу сорокового[1] года Авессалом сказал царю: «Пойду я и исполню обет мой, который я дал ГОСПОДУ в Хевроне.

[1] *в одной рукописи LXX:* четвёртого.

8. Ибо я, раб твой, живя в Гессуре,
в Араме, дал обет: „Если Господь возвратит меня в Иерусалим, то я принесу жертву Господу“».
Быт 28:20; 2Цар 3:3; 13:38.

9. И сказал ему царь: «Иди с миром».
И встал он, и пошёл в Хеврон.
1Цар 20:42.

10. И разослал Авессалом лазутчиков
во все колена Израиля, сказав: «Когда вы услышите звук трубы, то говорите: „Авессалом воцарился в Хевроне“».
Рим 13:2.

11. С Авессаломом пошли из Иерусалима двести человек, которые были приглашены им, и пошли по простоте своей, не зная, в чём дело.

12. Во время жертвоприношения Авессалом послал и призвал Ахитофела гилонянина, советника Давида, из его города Гило. И составился сильный заговор, и народ стекался и умножался около Авессалома.
2Цар 17:23; 23:34; 1Пар 27:33.

Бегство Давида

13. И пришёл вестник к Давиду, и сказал: «Сердце израильтян уклонилось на сторону Авессалома».

14. И сказал Давид всем слугам своим, которые были при нём в Иерусалиме: «Встаньте, убежим, ибо не будет нам спасения от Авессалома; спешите, чтобы нам уйти, чтобы он не застиг, и не захватил нас, и не навёл на нас беды, и не истребил города мечом».
Пс 3:1.

15. И сказали слуги царские царю: «Во
всём, что угодно господину нашему царю, мы – рабы твои».

16. И вышел царь и весь дом его за ним
пешком. Оставил же царь десять жён, наложниц *своих*, для хранения дома.
2Цар 16:21.

17. И вышел царь и весь народ пешие,
и остановились у последнего дома.

18. И все слуги его шли по сторонам
его, и все хелефеи, и все фелефеи[1], и все гефяне – до шестисот человек, пришедшие вместе с ними из Гефа, – шли впереди царя. 2Цар 8:18; 1Пар 18:17.

[1] *хелефеи и фелефеи составляли лейб-гвардию царя, т. е. отборную воинскую часть.*

19. И сказал царь Еффею гефянину:
«Зачем и ты идёшь с нами? Возвратись и оставайся с тем царём; ибо ты – чужеземец и пришёл сюда из своего места.
2Цар 18:2.

20. Вчера ты пришёл, а сегодня я заставлю тебя идти с нами? Я иду, куда случится; возвратись и возврати братьев своих с собой, милость и истина *с тобой*!»

21. И отвечал Еффей царю, и сказал:
«Жив Господь, и да живёт господин мой царь: где бы ни был господин мой царь, в жизни ли, в смерти ли, там будет и раб твой». Руфь 1:16.

22. И сказал Давид Еффею: «Итак, иди
и ходи со мной». И пошёл Еффей гефянин, и все люди его, и все дети, бывшие с ним.

23. И плакала вся земля громким голосом. И весь народ переходил, и царь перешёл поток Кедрон, и пошёл весь народ по дороге к пустыне.
3Цар 2:37; Иер 31:40; Ин 18:1.

24. Вот и Садок, и все левиты с ним
несли ковчег завета Божия из Вефары и поставили ковчег Божий; Авиафар же стоял на возвышении, пока весь народ не вышел из города.

25. И сказал царь Садоку: «Возврати
ковчег Божий в город. Если я обрету милость пред очами Господа, то Он возвратит меня и даст мне видеть его и жилище его.

26. А если Он скажет так: „Нет Моего благоволения к тебе“, то вот я; пусть творит со мной, что Ему благоугодно».
1Цар 3:18; 2Цар 10:12; Мф 6:10; Деян 21:14.

27. И сказал царь Садоку, священнику:
«Видишь ли? Возвратись в город с миром, и Ахимаас, сын твой, и Ионафан, сын Авиафара, оба сына ваши с вами;
3Цар 1:42.

28. видите ли, я помедлю на равнине в
пустыне, пока не придёт известие от вас ко мне». 2Цар 17:16; 4Цар 25:5.

29. И возвратили Садок и Авиафар ковчег Божий в Иерусалим, и остались там.

30. А Давид пошёл на гору Елеонскую,
шёл и плакал; голова у него была покрыта; он шёл босой, и все люди, бывшие с ним, покрыли каждый голову свою, шли и плакали.
2Цар 19:4; Мф 26:30,37; Евр 5:7.

31. Донесли Давиду и сказали: «И Ахитофел в числе заговорщиков с Авесса-

ломом». И сказал Давид: «Господи! Разрушь совет Ахитофела».
2Цар 16:23.

32. Когда Давид взошёл на вершину горы, где он поклонялся Богу, вот навстречу ему идёт Хусий архитянин[, друг Давида]; одежда на нём была разодрана, и прах на голове его.

33. И сказал ему Давид: «Если ты пойдёшь со мной, то будешь мне в тягость.

34. Но если возвратишься в город и скажешь Авессалому: „Царь, я раб твой; до сих пор я был рабом отца твоего, а теперь я твой раб“, то ты расстроишь для меня совет Ахитофела.
2Цар 17:7; Лк 1:51.

35. Вот, там с тобой Садок и Авиафар, священники, и всякое слово, какое услышишь из дома царя, пересказывай Садоку и Авиафару, священникам.

36. Там с ними и два сына их, Ахимаас, *сын* Садока, и Ионафан, *сын* Авиафара; через них посылайте ко мне всякое известие, какое услышите».
2Цар 17:15-17.

37. И пришёл Хусий, друг Давида, в город; Авессалом же вступал тогда в Иерусалим. 2Цар 16:16; 1Пар 27:33.

Глава 16

Лживый слуга Мемфивосфея

1. Когда Давид немного сошёл с вершины горы, вот встречается ему Сива, слуга Мемфивосфея, с парой навьюченных ослов, и на них двести хлебов, сто связок изюму, сто связок смокв и мех с вином. 2Цар 9:2; 19:17.

2. И сказал царь Сиве: «Для чего это у тебя?» И отвечал Сива: «Ослы для дома царского, для езды, а хлеб и плоды для пищи отрокам, а вино для питья ослабевшим в пустыне».

3. И сказал царь: «Где сын господина твоего?» И отвечал Сива царю: «Вот, он остался в Иерусалиме и говорит: „Теперь-то дом Израиля возвратит мне царство отца моего“».
2Цар 19:26-27.

4. И сказал царь Сиве: «Вот тебе всё, что у Мемфивосфея». И отвечал Сива, поклонившись: «Да обрету милость в глазах господина моего царя!»
Исх 22:27; 2Цар 19:29; 3Цар 2:8.

Семей злословит царя

5. Когда дошёл царь Давид до Бахурима, вот вышел оттуда человек из рода дома Саула по имени Семей, сын Геры; он шёл, и злословил,
2Цар 3:16; 19:16; 3Цар 2:8.

6. и бросал камнями на Давида и на всех рабов царя Давида; все же люди и все храбрые были по правую и по левую сторону *царя*.

7. Так говорил Семей, злословя его: «Уходи, уходи, убийца и беззаконник!
Пс 5:7.

8. Господь обратил на тебя всю кровь дома Саула, вместо которого ты воцарился, и предал Господь царство в руки Авессалома, сына твоего; и вот, ты в беде, ибо ты – кровопийца».

9. И сказал Авесса, сын Саруи, царю: «Зачем злословит этот мёртвый пёс господина моего царя? Пойду я и сниму с него голову».
1Цар 26:8; 2Цар 19:21.

10. И сказал царь: «Что мне и вам, сыновья Саруи? Пусть он злословит, ибо Господь повелел ему злословить Давида. Кто же может сказать: „Зачем ты так делаешь?“» 2Цар 19:23; Иов 5:7.

11. И сказал Давид Авессе и всем слугам своим: «Вот, если мой сын, который вышел из чресл моих, ищет души моей, тем больше сын вениамитянина; оставьте его, пусть злословит, ибо Господь повелел ему.
Исх 22:28; 2Цар 12:11; 19:16.

12. Может быть, Господь увидит унижение моё и воздаст мне Господь благостью за теперешнее его злословие».
2Цар 15:25.

13. И шёл Давид и люди его *своим* путём, а Семей шёл по склону горы, со стороны его, шёл, и злословил, и бросал камнями на сторону его и пылью.
3Цар 2:8.

14. И пришёл царь и весь народ, бывший с ним, утомлённый, и отдыхал там.

15. Авессалом же и весь народ израильский пришли в Иерусалим, и Ахитофел с ним.

16. Когда Хусий архитянин, друг Давида, пришёл к Авессалому, то сказал Хусий Авессалому: «Да живёт царь, да живёт царь!» 1Цар 10:24; 2Цар 15:37.

17. И сказал Авессалом Хусию: «Тако-

во-то усердие твоё к твоему другу! Отчего ты не пошёл с другом твоим?»
18. И сказал Хусий Авессалому: «Нет, кого избрал Господь, и этот народ, и весь Израиль, с тем и я, и с ним останусь.
19. И притом кому я буду служить? Не сыну ли его? Как служил я отцу твоему, так буду служить и тебе».
20. И сказал Авессалом Ахитофелу: «Дайте совет, что нам делать».
21. И сказал Ахитофел Авессалому: «Войди к наложницам отца твоего, которых он оставил охранять дом свой; и услышат все израильтяне, что ты сделался ненавистным для отца твоего, и укрепятся руки всех, которые с тобой».
2Цар 15:16.
22. И поставили для Авессалома палатку на кровле, и вошёл Авессалом к наложницам отца своего пред глазами всего Израиля.
Лев 18:8; 2Цар 12:11.
23. Советы же Ахитофела, которые он давал, в то время *считались*, как если бы кто спрашивал наставления у Бога. Таков был всякий совет Ахитофела как для Давида, так и для Авессалома.
2Цар 15:31.

Глава 17

Неудавшиеся козни Ахитофела и его постыдный конец

1. И сказал Ахитофел Авессалому: «Выберу я двенадцать тысяч человек, и встану, и пойду в погоню за Давидом в эту ночь. Пс 54:4; 70:11.
2. И нападу на него, когда он будет утомлён и с опущенными руками, и приведу его в страх; и все люди, которые с ним, разбегутся; и я убью одного царя
2Цар 16:14.
3. и всех людей обращу к тебе. И когда не будет одного, душу которого ты ищешь, тогда весь народ будет в мире».
4. И понравилось это слово Авессалому и всем старейшинам Израиля.
5. И сказал Авессалом: «Позовите Хусия архитянина; послушаем, что он скажет». 2Цар 16:16.
6. И пришёл Хусий к Авессалому, и сказал ему Авессалом, говоря: «Вот что говорит Ахитофел; сделать ли по его словам? А если нет, то говори ты».
7. И сказал Хусий Авессалому: «Нехорош на этот раз совет, который дал Ахитофел». 2Цар 15:34.
8. И продолжал Хусий: «Ты знаешь твоего отца и людей его; они храбры и сильно раздражены, как медведица в поле, у которой отняли детей, и отец твой – человек воинственный; он не остановится ночевать с народом.
9. Вот теперь он скрывается в какой-нибудь пещере или в другом месте, и если кто падёт при первом нападении на них, и услышат и скажут: „Было поражение людей, последовавших за Авессаломом“, Суд 6:2.
10. тогда и самый храбрый, у которого сердце, как сердце львиное, упадёт духом; ибо всему Израилю известно, как храбр отец твой и мужественны те, которые с ним.
11. Поэтому я советую: пусть соберётся к тебе весь Израиль, от Дана до Вирсавии, во множестве, как песок при море, и ты сам пойдёшь в битву.
12. И тогда мы пойдём против него, в каком бы месте он ни находился, и нападём на него, как падает роса на землю; и не останется у него ни одного человека из всех, которые с ним.
13. А если он войдёт в какой-либо город, то весь Израиль принесёт к тому городу верёвки, и мы стащим его в реку, так что не останется ни одного камешка».
14. И сказал Авессалом и весь Израиль: «Совет Хусия архитянина лучше совета Ахитофела». Так Господь судил разрушить лучший совет Ахитофела, чтобы навести Господу бедствие на Авессалома. 2Цар 15:31,34; Иов 5:13; Пс 32:10.
15. И сказал Хусий Садоку и Авиафару, священникам: «Так и так советовал Ахитофел Авессалому и старейшинам Израиля, а так и так посоветовал я.
16. И теперь пошлите поскорее и скажите Давиду так: „Не оставайся в эту ночь на равнине в пустыне, но поскорее перейди, чтобы не погибнуть царю и всем людям, которые с ним“».
17. Ионафан и Ахимаас стояли у источника Рогель. И пошла служанка, и рассказала им. А они пошли и известили царя Давида; ибо они не могли показаться в городе. 2Цар 15:27; 3Цар 1:9.

18. И увидел их отрок, и донёс Авесса-
лому; но они оба скоро ушли и пришли в
Бахурим, в дом одного человека, у кото-
рого на дворе был колодец, и спустились
туда.
19. А женщина взяла и растянула над
устьем колодца покрывало и насыпала
на него крупы, так что не было ничего
заметно. Нав 2:4.
20. И пришли рабы Авессалома к жен-
щине в дом, и сказали: «Где Ахимаас и
Ионафан?» И сказала им женщина: «Они
перешли вброд реку». И искали они, и не
нашли, и возвратились в Иерусалим.
Нав 2:4-5.
21. Когда они ушли, те вышли из ко-
лодца, пошли, и известили царя Давида,
и сказали Давиду: «Встаньте и поскорее
перейдите воду; ибо так и так советовал
о вас Ахитофел». 2Цар 15:28.
22. И встал Давид и все люди, бывшие
с ним, и перешли Иордан; к рассвету не
осталось ни одного, который не перешёл
бы Иордан.
23. И увидел Ахитофел, что не испол-
нен совет его, и оседлал осла, и собрался,
и пошёл в дом свой, в город свой, и сде-
лал завещание дому своему, и удавился,
и умер, и был погребён в гробнице отца
своего. 2Цар 15:12; Мф 27:5.
24. И пришёл Давид в Маханаим, а
Авессалом перешёл Иордан, сам и весь
Израиль с ним.
25. Авессалом поставил Амессая вме-
сто Иоава над войском. Амессай был сын
одного человека по имени Иефер из Из-
рееля, который вошёл к Авигее, дочери
Нааса, сестре Саруи, матери Иоава.
2Цар 19:13-14.
26. И Израиль с Авессаломом располо-
жился станом в земле галаадской.
27. Когда Давид пришёл в Маханаим,
то Сови, сын Нааса, из Раввы аммонит-
ской, и Махир, сын Аммиила, из Лоде-
вара, и Верзеллий галаадитянин из Рог-
лима 2Цар 9:4; 19:31; 3Цар 2:7.
28. принесли постелей, блюд, и глиня-
ных сосудов, и пшеницы, и ячменя, и
муки, и пшена, и бобов, и чечевицы, и
жареных зёрен,
29. и мёду, и масла, и овец, и сыра ко-
ровьего, принесли Давиду и людям, быв-
шим с ним, в пищу; ибо говорили они:
«Народ голоден и утомлён и терпел жа-
жду в пустыне». 2Цар 16:2.

Глава 18

Сражение у горы Ефрема

1. И осмотрел Давид людей, бывших с
ним, и поставил над ними тысяченачаль-
ников и сотников.
2. И отправил Давид людей: третью
часть под предводительством Иоава,
третью часть под предводительством
Авессы, сына Саруи, брата Иоава, тре-
тью часть под предводительством Еффея
гефянина. И сказал царь людям: «Я сам
пойду с вами». 2Цар 15:19; 20:6.
3. Но люди отвечали ему: «Не ходи;
ибо, если мы и побежим, то не обратят
внимания на это; если и умрёт половина
из нас, также не обратят внимания; а ты
один то же, что нас десять тысяч; итак,
для нас лучше, чтобы ты помогал нам из
города». 1Цар 18:7; 2Цар 21:17.
4. И сказал им царь: «Что угодно в гла-
зах ваших, то и сделаю». И встал царь у
ворот, и весь народ выходил по сотням
и по тысячам.
5. И приказал царь Иоаву и Авессе и
Еффею, говоря: «Сберегите мне отрока
Авессалома». И все люди слышали, как
приказывал царь всем начальникам об
Авессаломе.
6. И вышли люди в поле навстречу
израильтянам, и было сражение в лесу
Ефрема.
7. И был поражён народ израильский
рабами Давида; было там поражение
великое в тот день – поражены двадцать
тысяч *человек*.
8. Сражение распространилось по всей
той стране, и лес погубил народа больше,
чем сколько истребил меч в тот день.

Смерть Авессалома

9. И встретился Авессалом с раба-
ми Давида; он был на муле. Когда мул
вбежал с ним под ветви большого тере-
винфа[1], то *Авессалом* запутался волоса-
ми своими в ветвях теревинфа и повис
между небом и землёй, а мул, бывший
под ним, убежал. 2Цар 14:26.

[1] *или:* теребинта; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

10. И увидел это некто, и донёс Иоаву,
говоря: «Вот, я видел Авессалома вися-
щим на теревинфе».

11. И сказал Иоав человеку, донёсшему
об этом: «Вот, ты видел; почему же ты не
поверг его там на землю? Я дал бы тебе
десять *шекелей* серебра и один пояс».
12. И отвечал тот Иоаву: «Если бы положили на руки мои и тысячу *шекелей* серебра, и тогда я не поднял бы руки на царского сына; ибо вслух нас царь приказывал тебе и Авессе и Еффею, говоря: „Сберегите мне отрока Авессалома“.
2Цар 18:5.
13. И если бы я поступил иначе с опасностью жизни моей, то это не скрылось бы от царя, и ты же восстал бы против меня».
14. Иоав сказал: «Нечего мне медлить с тобой». И взял в руки три стрелы[1], и вонзил их в сердце Авессалома, который был ещё жив на теревинфе.

[1] *точнее:* дротика.

15. И окружили Авессалома десять отроков, оруженосцев Иоава, и поразили, и умертвили его.
16. И затрубил Иоав трубой, и возвратились люди из погони за Израилем, ибо Иоав щадил народ.
17. И взяли Авессалома, и бросили его в лесу в глубокую яму, и наметали над ним огромную кучу камней. И все израильтяне разбежались, каждый в шатёр свой. Нав 7:26.
18. Авессалом ещё при жизни своей взял и поставил себе памятник в царской долине, ибо сказал он: «Нет у меня сына, чтобы сохранилась память имени моего». И назвал памятник своим именем. И называется он Памятник Авессалома до этого дня. Быт 14:17; 2Цар 14:27.

Смерть сына причиняет Давиду глубокое горе

19. Ахимаас, сын Садока, сказал Иоаву: «Побегу я, извещу царя, что Господь судом Своим избавил его от рук врагов его». 2Цар 15:36; 17:17; 1Пар 6:8.
20. Но Иоав сказал ему: «Не будешь ты сегодня добрым вестником; известишь в другой день, а не сегодня, ибо умер сын царя».
21. И сказал Иоав Хусию[1]: «Пойди, донеси царю, что видел ты». И поклонился Хусий Иоаву, и побежал.

[1] *здесь и далее перевод по LLX; в евр.:* кушиту.

22. Но Ахимаас, сын Садока, настаивал и говорил Иоаву: «Что бы ни было, но и я побегу за Хусием». Иоав же отвечал: «Зачем бежать тебе, сын мой? Не принесёшь ты доброй вести».
23. *И сказал Ахимаас:* «Пусть так, но я побегу». И сказал ему *Иоав*: «Беги». И побежал Ахимаас по прямой дороге, и опередил Хусия.
24. Давид тогда сидел между двумя воротами. И сторож взошёл на кровлю ворот в стене и, подняв глаза, увидел: вот бежит один человек.
25. И закричал сторож и известил царя. И сказал царь: «Если один, то весть в устах его». А тот подходил всё ближе и ближе.
26. Сторож увидел и другого бегущего человека; и закричал сторож привратнику: «Вот ещё бежит один человек». Царь сказал: «И это – вестник».
27. Сторож сказал: «Я вижу походку первого, похожую на походку Ахимааса, сына Садока». И сказал царь: «Это человек хороший и идёт с хорошей вестью».
28. И воскликнул Ахимаас, и сказал царю: «Мир». И поклонился царю лицом своим до земли, и сказал: «Благословен Господь, Бог твой, предавший людей, которые подняли руки свои на господина моего царя!»
29. И сказал царь: «Благополучен ли отрок Авессалом?» И сказал Ахимаас: «Я видел большое волнение, когда раб царя Иоав посылал раба твоего; но я не знаю, что *там* было».
30. И сказал царь: «Отойди, встань здесь». Он отошёл и встал.
31. Вот пришёл и Хусий. И сказал Хусий: «Добрая весть господину моему царю! Господь явил тебе ныне правду в избавлении от руки всех восставших против тебя». 3Цар 1:42.
32. И сказал царь Хусию: «Благополучен ли отрок Авессалом?» И сказал Хусий: «Да будет с врагами господина моего царя и со всеми, злоумышляющими против тебя, то же, что постигло отрока!»
33. *(19:1)* И смутился царь, и пошёл в горницу[1] над воротами, и плакал, и, когда шёл, говорил так: «Сын мой Авессалом! Сын мой, сын мой Авессалом! О, кто дал бы мне умереть вместо тебя, Авессалом, сын мой, сын мой!»

[1] *или:* верхнюю комнату.

Глава 19

Иоав упрекает Давида

1. *(19:2)* И сказали Иоаву: «Вот царь плачет и рыдает об Авессаломе».

2. *(19:3)* И обратилась победа того дня в плач для всего народа; ибо народ услышал в тот день и говорил, что царь скорбит о своём сыне.

3. *(19:4)* И входил тогда народ в город украдкой, как крадутся люди стыдящиеся, которые во время сражения обратились в бегство.

4. *(19:5)* А царь закрыл лицо своё и громко взывал: «Сын мой Авессалом! Авессалом, сын мой, сын мой!» 2Цар 15:30.

5. *(19:6)* И пришёл Иоав к царю в дом, и сказал: «Ты в стыд привёл сегодня всех слуг твоих, спасших ныне жизнь твою, и жизнь сыновей и дочерей твоих, и жизнь жён, и жизнь наложниц твоих;

6. *(19:7)* ты любишь ненавидящих тебя и ненавидишь любящих тебя, ибо ты показал сегодня, что ничто для тебя и вожди и слуги; сегодня я узнал, что, если бы Авессалом остался жив, а мы все умерли, то тебе было бы приятнее.

7. *(19:8)* Итак, встань, выйди и поговори к сердцу рабов твоих, ибо клянусь Господом, что, если ты не выйдешь, в эту ночь не останется у тебя ни одного человека; и это будет для тебя хуже всех бедствий, какие находили на тебя от юности твоей доныне».

8. *(19:9)* И встал царь, и сел у ворот, а всему народу возвестили, что царь сидит у ворот. И пришёл весь народ пред лицо царя; израильтяне же разбежались по своим шатрам. 2Цар 5:1.

Возвращение Давида в Иерусалим

9. *(19:10)* И весь народ во всех коленах Израиля спорил и говорил: «Царь избавил нас от рук врагов наших, и он освободил нас от рук филистимлян, а теперь сам бежал из этой земли от Авессалома.

10. *(19:11)* Но Авессалом, которого мы помазали *в царя* над нами, умер на войне; почему же теперь вы медлите возвратить царя?»

11. *(19:12)* И царь Давид послал сказать священникам Садоку и Авиафару: «Скажите старейшинам Иуды: „Зачем хотите вы быть последними, чтобы возвратить царя в дом его, тогда как слова всего Израиля дошли до царя в дом его?

12. *(19:13)* Вы братья мои, кости мои и плоть моя – вы; зачем хотите вы быть последними в возвращении царя в дом его?“ 2Цар 5:1.

13. *(19:14)* И Амессаю скажите: „Не кость ли моя и плоть моя – ты? Пусть то и то сделает со мной Бог и ещё больше сделает, если ты не будешь военачальником при мне вместо Иоава навсегда!“»
2Цар 17:25; 1Пар 2:16-17.

14. *(19:15)* И склонил он сердце всех иудеев, как одного человека; и послали они к царю *сказать*: «Возвратись ты и все слуги твои».

15. *(19:16)* И возвратился царь, и пришёл к Иордану, а иудеи пришли в Галгал, чтобы встретить царя и перевезти царя чрез Иордан.

16. *(19:17)* И поспешил Семей, сын Геры, вениамитянин из Бахурима, и пошёл с иудеями навстречу царю Давиду,
3Цар 2:8.

17. *(19:18)* и тысяча человек из вениамитян с ним, и Сива, слуга дома Саула, с пятнадцатью сыновьями своими и двадцатью рабами своими; и перешли они Иордан пред лицом царя.
2Цар 9:2,10; 16:1.

18. *(19:19)* Когда переправили ˹судно˺, чтобы перевезти дом царя и послужить ему, тогда Семей, сын Геры, пал пред царём, как только он перешёл Иордан,

19. *(19:20)* и сказал царю: «Не поставь мне, господин мой, в преступление, и не помяни того, чем согрешил раб твой в тот день, когда господин мой царь выходил из Иерусалима, и не держи *того*, царь, на сердце своём; 2Цар 16:5.

20. *(19:21)* ибо знает раб твой, что согрешил, и вот ныне я пришёл первый из всего дома Иосифа, чтобы выйти навстречу господину моему царю».

21. *(19:22)* И отвечал Авесса, сын Саруи, и сказал: «Неужели Семей не умрёт за то, что злословил помазанника Господня?»
Исх 22:28; 2Цар 16:9.

22. *(19:23)* И сказал Давид: «Что мне и вам, сыновья Саруи, что вы делаетесь ныне мне противниками? Ныне ли умерщвлять кого-либо в Израиле? Не вижу ли я, что ныне я – царь над Израилем?» 2Цар 16:10.

23. *(19:24)* И сказал царь Семею: «Ты не умрёшь». И поклялся ему царь.
3Цар 2:8.
24. *(19:25)* И Мемфивосфей, сын *Ионафана, сына* Саула, вышел навстречу царю. Он не омывал ног своих, не заботился о бороде своей и не мыл одежд своих с того дня, как вышел царь, до дня, когда он возвратился с миром. 2Цар 9:6.
25. *(19:26)* Когда он вышел из Иерусалима навстречу царю, царь сказал ему: «Почему ты, Мемфивосфей, не пошёл со мной?» 2Цар 16:3.
26. *(19:27)* Тот отвечал: «Господин мой царь! Слуга мой обманул меня; ибо я, раб твой, говорил: оседлаю себе осла, и сяду на нём, и поеду с царём, так как раб твой хром.
27. *(19:28)* А он оклеветал раба твоего пред господином моим царём. Но господин мой царь, как ангел Божий; делай, что тебе угодно. 2Цар 14:17; 16:3.
28. *(19:29)* Хотя весь дом отца моего был повинен смерти пред господином моим царём, но ты посадил раба твоего между едящими за столом твоим; какое же имею я право жаловаться ещё пред царём?» 2Цар 9:11.
29. *(19:30)* И сказал ему царь: «К чему ты говоришь всё это? Я сказал, чтобы ты и Сива разделили *между собой* поля».
2Цар 9:9-10; 16:4.
30. *(19:31)* Но Мемфивосфей отвечал царю: «Пусть он возьмёт даже всё, после того как господин мой царь с миром возвратился в дом свой».
31. *(19:32)* И Верзеллий галаадитянин пришёл из Роглима и перешёл с царём Иордан, чтобы проводить его за Иордан. 2Цар 17:27; 3Цар 2:7.
32. *(19:33)* Верзеллий же был очень стар, лет восьмидесяти. Он продовольствовал царя в пребывание его в Маханаиме, потому что был человек богатый.
2Цар 17:27.
33. *(19:34)* И сказал царь Верзеллию: «Иди со мной, и я буду продовольствовать тебя в Иерусалиме».
34. *(19:35)* Но Верзеллий отвечал царю: «Долго ли мне осталось жить, чтобы идти с царём в Иерусалим?
35. *(19:36)* Мне теперь восемьдесят лет; различу ли хорошее от худого? Узнает ли раб твой вкус в том, что буду есть, и в том, что буду пить? И буду ли в состоянии слышать голос певцов и певиц? Зачем же рабу твоему быть в тягость господину моему царю?
36. *(19:37)* Ещё немного пройдёт раб твой с царём за Иордан; за что же царю награждать меня такой милостью?
37. *(19:38)* Позволь рабу твоему возвратиться, чтобы умереть в своём городе, около гробницы отца моего и матери моей. Но вот раб твой, *сын мой* Кимгам, пусть пойдёт с господином моим царём, и поступи с ним, как тебе угодно».
38. *(19:39)* И сказал царь: «Пусть идёт со мной Кимгам, и я сделаю для него, что тебе угодно; и всё, чего бы ни пожелал ты от меня, я сделаю для тебя».
39. *(19:40)* И перешёл весь народ Иордан, и царь *также*. И поцеловал царь Верзеллия, и благословил его, и он возвратился в место своё.
40. *(19:41)* И отправился царь в Галгал, отправился с ним и Кимгам; и весь народ иудейский провожал царя, и половина народа израильского.
41. *(19:42)* И вот, все мужи Израиля пришли к царю и сказали царю: «Зачем братья наши, мужи Иуды, похитили тебя и проводили царя, и дом его, и всех людей Давида с ним через Иордан?»
42. *(19:43)* И отвечали все мужи Иуды мужам Израиля: «Затем, что царь ближний нам; из-за чего сердиться вам на это? Разве мы что-нибудь съели у царя или получили от него подарки?»
43. *(19:44)* И отвечали мужи Израиля мужам Иуды, и сказали: «Мы десять частей у царя, также и у Давида мы больше, чем вы; зачем же вы унизили нас? Не нам ли принадлежало первое слово о том, чтобы возвратить нашего царя?» Но слово мужей Иуды было сильнее, чем слово мужей Израиля.

Глава 20

Восстание Савея

1. Там случайно находился один негодный человек по имени Савей, сын Бихри, вениамитянин; он затрубил трубой и сказал: «Нет нам части в Давиде, и нет нам доли в сыне Иессея; все по шатрам своим, израильтяне!»
2Цар 16:11; 19:16; 3Цар 12:16.
2. И отделились все израильтяне от Да-

вида, *и пошли* за Савеем, сыном Бихри;
иудеи же остались на стороне царя сво-
его, от Иордана до Иерусалима.
3. И пришёл Давид в свой дом в Иеру-
салиме, и взял царь десять жён налож-
ниц, которых он оставлял стеречь дом, и
поместил их в особый дом под надзор,
и содержал их, но не ходил к ним. И со-
держались они там до дня смерти своей,
живя как вдовы. 2Цар 16:21.

Иоав убивает Амессая

4. И сказал Давид Амессаю: «Созови
ко мне иудеев в течение трёх дней и сам
явись сюда». 2Цар 19:13.
5. И пошёл Амессай созвать иудеев,
но промедлил более назначенного ему
времени.
6. Тогда Давид сказал Авессе: «Теперь
наделает нам зла Савей, сын Бихри,
больше, чем Авессалом; возьми ты слуг
господина твоего и преследуй его, чтобы
он не нашёл себе укреплённых городов
и не скрылся от глаз наших».
2Цар 18:2.
7. И вышли за ним люди Иоава, и хе-
лефеи и фелефеи[1] и все храбрые пошли
из Иерусалима преследовать Савея, сына
Бихри. 2Цар 8:18; 3Цар 1:38.

[1] *хелефеи и фелефеи составляли лейб-гвардию царя, т. е. отборную воинскую часть.*

8. И когда они были близ большого
камня, что у Гаваона, то встретился с
ними Амессай. Иоав был одет в воинское
одеяние своё и препоясан мечом, кото-
рый висел при бедре в ножнах и который
легко выходил из них и входил.
Нав 10:41.
9. И сказал Иоав Амессаю: «Здоров ли
ты, брат мой?» И взял Иоав правой ру-
кой Амессая за бороду, чтобы поцеловать
его. 2Цар 17:25; Пс 27:3.
10. Амессай же не остерёгся меча, быв-
шего в руке Иоава и тот поразил его им в
живот, так что выпали внутренности его
на землю, и не повторил ему *удара*, и он
умер. Иоав и Авесса, брат его, погнались
за Савеем, сыном Бихри.
2Цар 3:27; 3Цар 2:5,32.
11. Один из отроков Иоава стоял над
Амессаем и говорил: «Тот, кто предан
Иоаву и кто за Давида, пусть *идёт* за
Иоавом!»
12. Амессай же лежал в крови среди
дороги; и тот человек, увидев, что весь
народ останавливается над ним, стащил
Амессая с дороги в поле и набросил на
него одежду, так как он видел, что всякий
проходящий останавливался над ним.
2Цар 2:23.

Подавление восстания Савея

13. Но когда он был стащен с дороги, то
весь народ израильский пошёл вслед за
Иоавом преследовать Савея, сына Бихри.
14. А он прошёл чрез все колена изра-
ильские до Авела-Беф-Мааха и чрез весь
Берим; и *жители* собирались и шли за
ним.
15. И пришли и осадили его в Аве-
ле-Беф-Маахе; и насыпали вал перед го-
родом, и подступили к стене, и все люди,
бывшие с Иоавом, старались разрушить
стену.
16. *Тогда* одна умная женщина закри-
чала со стены города: «Послушайте, по-
слушайте, скажите Иоаву, чтобы он по-
дошёл сюда, и я поговорю с ним».
17. И подошёл к ней Иоав, и сказала
женщина: «Ты ли Иоав?» И сказал: «Я».
Она сказала: «Послушай слов рабы тво-
ей». И сказал он: «Слушаю».
18. Она сказала: «Прежде говаривали:
„Кто хочет спросить, спроси в Авеле“; и
так решали дело.
19. Я из мирных, верных *городов* Из-
раиля; а ты хочешь уничтожить город, и
притом мать *городов* в Израиле; для чего
тебе разрушать наследие Господне?»
20. И отвечал Иоав, и сказал: «Да не
будет этого от меня, чтобы я уничтожил
или разрушил!
21. Это не так; но человек с горы Еф-
рема по имени Савей, сын Бихри, поднял
руку свою на царя Давида; выдайте мне
его одного, и я отступлю от города». И
сказала женщина Иоаву: «Вот, голова его
будет тебе брошена со стены».
22. И пошла женщина ко всему наро-
ду со своим умным словом; и отсекли
голову Савею, сыну Бихри, и бросили
Иоаву. Тогда *Иоав* затрубил трубой, и
разошлись от города все *люди* по своим
шатрам; Иоав же возвратился в Иеруса-
лим к царю. Притч 24:21.
23. И был Иоав поставлен над всем
войском израильским, а Ванея, сын Ио-
дая, – над хелефеями и над фелефеями;
2Цар 8:16,18.

24. Адорам – над сбором по́датей; Иосафат, сын Ахилуда, – летописцем;
3Цар 4:3,6,25.
25. Суса – писцом; Садок и Авиафар – священниками; 2Цар 8:17.
26. также и Ира иаритянин был священником[1] у Давида.

[1] *здесь, вероятно, как почётный титул; министр? (ср. 8:18).*

Глава 21

Голод продолжается три года

1. Был голод на земле во дни Давида три года, год за годом. И вопросил Давид ГОСПОДА. И сказал ГОСПОДЬ: «Это ради Саула и кровожадного дома его, за то, что он умертвил гаваонитян».
Нав 10:41; 1Пар 21:30.
2. Тогда царь призвал гаваонитян и говорил с ними. Гаваонитяне были не из сынов Израиля, но из остатков аморреев; израильтяне же дали им клятву, но Саул хотел истребить их по ревности своей о потомках Израиля и Иуды. Нав 9:19; 11:19.
3. И сказал Давид гаваонитянам: «Что мне сделать для вас и чем примирить вас, чтобы вы благословили наследие ГОСПОДНЕ?»
4. И сказали ему гаваонитяне: «Не нужно нам ни серебра, ни золота от Саула или от дома его, и не нужно нам, чтобы умертвили кого в Израиле». Он сказал: «Чего же вы хотите? Я сделаю для вас».
5. И сказали они царю: «Того человека, который губил нас и хотел истребить нас, чтобы не было нас ни в одном из пределов Израиля, –
6. из его потомков выдай нам семь человек, и мы повесим их пред ГОСПОДОМ в Гиве Саула, избранного ГОСПОДОМ». И сказал царь: «Я выдам».
Чис 25:4; Нав 10:26; 1Цар 15:34.
7. Но пощадил царь Мемфивосфея, сына Ионафана, сына Саула, ради клятвы именем ГОСПОДНИМ, которая была между ними, между Давидом и Ионафаном, сыном Саула. 1Цар 20:16,42.
8. И взял царь двух сыновей Рицпы, дочери Айя, которая родила Саулу Армона и Мемфивосфея, и пять сыновей Мелхолы[1], дочери Саула, которых она родила Адриэлу, сыну Верзеллия, из Мехолы,

[1] *вероятно, Меровы (ср. 1Цар 18:19).*

Суд 7:22; 2Цар 3:7; 17:27.
9. и отдал их в руки гаваонитян, и они повесили их на горе пред ГОСПОДОМ. И погибли все семь вместе; они умерщвлены в первые дни жатвы, в начале жатвы ячменя.
10. Тогда Рицпа, дочь Айя, взяла вретище[1] и разостлала его себе на той горе *и сидела* от начала жатвы до того времени, пока не полились на них во́ды Божии с неба, и не допускала касаться их птицам небесным днём и зверям полевым ночью.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

11. И донесли Давиду, что сделала Рицпа, дочь Айя, наложница Саула.
12. И пошёл Давид, и взял кости Саула и кости Ионафана, сына его, у жителей Иависа галаадского, которые тайно взяли их с площади Беф-Сана, где они были повешены филистимлянами, когда убили филистимляне Саула на Гелвуе.
1Цар 31:10,12.
13. И перенёс он оттуда кости Саула и кости Ионафана, сына его; и собрали кости повешенных.
14. И похоронили кости Саула и Ионафана, сына его, в земле Вениамина, в Цела, в гробнице Киса, отца его. И сделали всё, что повелел царь, и умилостивился Бог над страной после того. 2Цар 24:25.

Война с филистимлянами

15. И открылась снова война между филистимлянами и израильтянами. И вышел Давид и слуги его с ним, и воевали с филистимлянами; и Давид утомился.
16. Тогда Иесвий, один из потомков рефаимов, у которого копьё было весом в триста *шекелей* меди и который опоясан был новым *мечом*, хотел поразить Давида.
17. Но ему помог Авесса, сын Саруи, и поразил филистимлянина, и умертвил его. Тогда люди Давида поклялись, говоря: «Не выйдешь ты больше с нами на войну, чтобы не угас светильник Израиля». 2Цар 4:7; 18:3; 23:8.
18. Потом была снова война с филистимлянами в Гобе; тогда Сивхай хушатянин убил Сафута, одного из потомков рефаимов. 1Пар 20:4.
19. Было и другое сражение в Гобе; тогда убил Елханан, сын Ягаре-Оргима вифлеемского, Голиафа гефянина, у ко-

торого древко копья было, как навой[1] у
ткачей. 1Цар 17:7.

[1] *вал в ткацком станке для навивки нитей основы.*

20. Было ещё сражение в Гефе; и был
там один человек рослый, имевший по
шести пальцев на руках и на ногах, все-
го двадцать четыре, также из потомков
рефаимов. 1Пар 20:6.

21. И он поносил израильтян; но его
убил Ионафан, сын Шимы, брата Да-
вида. 1Цар 17:10; 2Цар 13:3.

22. Эти четверо были из рода рефаимов
в Гефе, и они пали от руки Давида и слуг
его.

Глава 22

Хвалебная песнь Давида
по случаю избавления от врагов

1. И воспел Давид песнь ГОСПОДУ в
день, когда ГОСПОДЬ избавил его от руки
всех врагов его и от руки Саула, *(22:2)* и
сказал:

2. «ГОСПОДЬ – твердыня моя, и крепость
моя, и избавитель мой. Пс 17:3.

3. Бог мой – скала моя; на Него я упо-
ваю; щит мой, рог[1] спасения моего, ог-
раждение моё и убежище моё; Спаситель
мой, от бед Ты избавил меня!

[1] *символ силы, власти и достоинства.*

Быт 15:1; 2Цар 23:3; Пс 7:2.

4. Призову ГОСПОДА достопоклоняемо-
го и от врагов моих спасусь.

5. Объяли меня волны смерти, и потоки
беззакония устрашили меня;

6. цепи преисподней облегли меня, и
сети смерти опутали меня.

Иов 22:10; Пс 17:6; Притч 14:27.

7. Но в тесноте моей я призвал ГОСПОДА
и к Богу моему воззвал, и Он услышал
из храма Своего голос мой, и вопль мой
дошёл до слуха Его.

8. Потряслась, всколебалась земля,
дрогнули и потряслись основания небес,
ибо разгневался *на них ГОСПОДЬ.*

Пс 17:8.

9. Поднялся дым от гнева Его и из уст
Его огонь поедающий; горящие угли сы-
пались от Него. Исх 24:17; Втор 4:24.

10. Наклонил Он небеса и сошёл; и
мрак под ногами Его.

11. И воссел на херувимов, и полетел,
и понесся на крыльях ветра.

12. И мраком покрыл Себя, как сенью,
сгустив вóды облаков небесных;

Иов 36:28; Ис 50:3.

13. от блистания пред Ним разгорались
угли огненные.

14. Возгремел с небес ГОСПОДЬ, и Все-
вышний дал голос Свой; Пс 28:3.

15. пустил стрелы и рассеял их; *блеснул*
молнией и истребил[1] их.

[1] *или:* привёл в замешательство.

1Цар 2:10; 7:10; 12:18.

16. И открылось дно моря, обнажились
основания вселенной от грозного голоса
ГОСПОДА, от дуновения духа гнева Его.

17. Простёр Он *руку* с высоты, и взял
меня, и извлёк меня из вод многих;

Иов 22:11; Пс 31:6; Ис 43:2.

18. избавил меня от врага моего силь-
ного, от ненавидящих меня, которые бы-
ли сильнее меня.

19. Они восстали на меня в день бед-
ствия моего; но ГОСПОДЬ был опорой для
меня

20. и вывел меня на пространное ме-
сто, избавил меня, ибо Он благоволит ко
мне. Пс 30:9.

21. Воздал мне ГОСПОДЬ по праведности
моей, по чистоте рук моих вознаградил
меня. Иов 22:30; Пс 4:2.

22. Ибо я хранил пути ГОСПОДА и не был
нечестивым пред Богом моим,

23. ибо все заповеди Его предо мной,
и от уставов Его я не отступал.

24. И был непорочен пред Ним, и осте-
регался, чтобы не согрешить мне.

25. И воздал мне ГОСПОДЬ по праведно-
сти моей, по чистоте моей пред очами
Его. Пс 7:10.

26. С милостивым Ты поступаешь ми-
лостиво, с мужем искренним – искренно,

27. с чистым – чисто, а с лукавым – по
лукавству его.

28. Людей угнетённых Ты спасаешь и
взором Своим унижаешь надменных.

Иов 22:29; Притч 29:23.

29. Ты, ГОСПОДИ, светильник мой; ГОС-
ПОДЬ просвещает тьму мою.

Иов 29:3; Пс 26:1; 111:4.

30. С Тобой я поражаю войско; с Богом
моим восхожу на[1] стену.

[1] *букв.:* перепрыгиваю через.

31. Бог! – непорочен путь Его, чисто
слово ГОСПОДА, щит Он для всех, надею-
щихся на Него.

32. Ибо кто Бог, кроме ГОСПОДА, и кто
защита, кроме Бога нашего?

Исх 15:11; Ис 43:11.

33. Бог препоясывает меня силой, устрояет мне верный путь;
34. делает ноги мои, как оленьи, и на высотах поставляет меня;
35. научает руки мои битве, и мышцы мои натягивают медный лук.
Быт 49:8; Втор 33:29.
36. Ты даёшь мне щит спасения Твоего, и **милость Твоя возвеличивает меня.**
Пс 3:4.
37. Ты расширяешь шаг мой подо мной, и не колеблются ноги мои.
38. Я гоняюсь за врагами моими и истребляю их, и не возвращаюсь, пока не уничтожу их;
39. И истребляю их, и поражаю их, и не встают, и падают под ноги мои.
Пс 26:2.
40. Ты препоясываешь меня силой для войны и низлагаешь предо мной восстающих на меня.
41. Ты обращаешь ко мне тыл врагов моих, и я истребляю ненавидящих меня. Быт 49:8.
42. Они взывают[1], но нет спасающего, – к Господу, но Он не внемлет им.
[1] *букв.:* озираются.
43. Я изотру их, как прах земной, как грязь уличную мну их и топчу их.
Пс 82:11; Ис 10:6; Иер 8:2.
44. Ты избавил меня от мятежа народа моего; Ты сохранил меня, чтобы быть мне главой над иноплеменниками; народ, которого я не знал, служит мне.
2Цар 8:6; Пс 59:10.
45. Иноплеменники льстят предо мной; по слуху *обо мне* повинуются мне.
46. Иноплеменники бледнеют и трепещут в укреплениях своих.
47. Жив Господь и благословен защитник мой! Да будет превознесён Бог, убежище спасения моего,
Втор 32:40; Пс 41:3; Иез 14:10.
48. Бог, мстящий за меня, и покоряющий мне народы,
49. и избавляющий меня от врагов моих! Над восстающими против меня Ты возвысил меня; от человека жестокого Ты избавил меня.
50. За то я буду славить Тебя, Господи, между иноплеменниками и буду петь имени Твоему, Рим 15:9.
51. величественно спасающий царя Своего и творящий милость помазаннику Своему Давиду и потомству его вовеки!» 2Цар 8:6; 23:10; Гал 3:16.

Глава 23

Последние слова Давида

1. Вот последние слова Давида, изречение Давида, сына Иессея, изречение мужа, поставленного высоко, помазанника Бога Иакова и сладкого певца Израиля: 2Цар 7:12; Кол 3:16.
2. «Дух Господень говорит во мне, и слово Его на языке у меня.
Мк 12:36; Деян 1:16.
3. Сказал Бог Израиля, говорил обо мне скала Израиля: „Владычествующий над людьми *будет* праведен, владычествуя в страхе Божием“. Исх 17:5.
4. И как на рассвете утра, при восходе солнца на безоблачном небе, от сияния после дождя вырастает трава из земли,
Пс 109:3; Притч 4:18; Ин 1:4.
5. не так ли дом мой у Бога? Ибо завет вечный положил Он со мной, твёрдый и непреложный, не так ли исходит от Него всё спасение моё и всё хотение моё?
2Цар 7:15-16.
6. А нечестивые будут, как выброшенное терние, которого не берут рукой;
Пс 57:10; Евр 6:8.
7. но кто касается его, вооружается железом или деревом копья, и огнём сжигают его на месте». Ис 1:31.

Славные сотрудники Давида

8. Вот имена храбрых у Давида: ˹Исбосеф ахаманитянин˺, главный ˹из трёх; он поднял копьё своё˺ на восемьсот человек и поразил их в один раз.
1Пар 11:11.
9. По нём Елеазар, сын Додо, сына Ахохи, из трёх храбрых, бывших с Давидом, когда они порицанием вызывали филистимлян, собравшихся на войну.
1Пар 11:12; 27:4.
10. Израильтяне вышли против них, *(23:10)* и он встал, и поражал филистимлян до того, что рука его утомилась и прилипла к мечу. И даровал Господь в тот день великую победу, и народ последовал за ним для того только, чтобы обирать *убитых*. 1Цар 11:13; 14:45.
11. За ним Шамма, сын Аге, гараритянин. Когда филистимляне собрались в Фирию[1], где было поле, засеянное чечевицей, и народ побежал от филистимлян,
[1] *так по LXX; евр.:* толпой.
12. то он встал среди поля, и сберёг его,

и поразил филистимлян, и даровал тогда
Господь великую победу.
13. Трое этих главных из тридцати во-
ждей пошли и вошли во время жатвы к
Давиду в пещеру Одоллам, когда толпы[1]
филистимлян стояли в долине Рефаимов.
[1] *т. е. воинства.* 1Пар 11:15.
14. Давид был тогда в укреплённом ме-
сте, а отряд филистимлян – в Вифлее-
ме. 1Пар 11:16.
15. И захотел Давид пить, и сказал:
«Кто напоит меня водой из колодца
вифлеемского, что у ворот?»
1Пар 11:17.
16. Тогда трое этих храбрых пробились
сквозь стан филистимский, и почерпнули
воды из колодца вифлеемского, что у во-
рот, и взяли и принесли Давиду. Но он не
захотел пить её и возлил её *как возлияние*
Господу.
17. И сказал: «Сохрани меня Господь,
чтобы я сделал это! Не кровь ли это лю-
дей, ходивших с опасностью собствен-
ной жизни?» И не захотел пить её. Вот
что сделали эти трое храбрых!
1Пар 11:19.
18. И Авесса, брат Иоава, сын Саруи,
был главным из трёх; он убил копьём
своим триста человек и был в славе у
тех троих. 2Цар 21:17; 1Пар 11:20.
19. Из ˹трёх˺ он был знатнейшим и был
начальником, но с теми тремя не равнял-
ся.
20. Ванея, сын Иодая, мужа храброго,
великий по делам, из Кавцеила; он пора-
зил двух сыновей Ариила[1] моавитского;
он же сошёл и убил льва во рву в снежное
время. Нав 15:21; 1Пар 11:22; 27:5; Неем 11:25.
[1] *так по LXX; евр.:* двух героев.
21. Он же убил одного египтянина, че-
ловека видного; в руке египтянина бы-
ло копьё, а он пошёл к нему с палкой, и
отнял копьё из руки египтянина, и убил
его собственным его копьём.
22. Вот что сделал Ванея, сын Иодая,
и он был в славе у трёх храбрых.
23. Он был знатнее тридцати, но с теми
тремя не равнялся. И поставил его Давид
ближайшим исполнителем своих прика-
заний.
24. Асаил, брат Иоава, – в числе три-
дцати; Елханан, сын Додо, из Вифлеема,
2Цар 2:18; 1Пар 11:26-27; 27:7.
25. Шамма хародитянин, Елика харо-
дитянин,
26. Хелец палтитянин, Ира, сын Икке-
ша, фекоитянин, 1Пар 27:9-10.
27. Авиезер анафофянин, Мебуннай
хушатянин,
28. Цалмон ахохиянин, Магарай нето-
фафянин,
29. Хелев[1], сын Бааны, нетофафянин,
Иттай, сын Рибая, из Гивы сынов Вени-
амина, 1Пар 11:30; 27:15.
[1] *вероятно:* Хелед.
30. Ванея пирафонянин, Иддай из
Нахле-Гааша, 1Пар 11:31; 27:14.
31. Ави-Албон арбатиянин, Азмавет
бархюмитянин,
32. Елияхба шаалбонянин; из сыновей
Яшена – Ионафан,
33. Шама гараритянин, Ахиам, сын
Шарара, араритянин,
34. Елифелет, сын Ахасбая, сына ма-
ахитянина, Елиам, сын Ахитофела, ги-
лонянин, 2Цар 15:12.
35. Хецрай кармилитянин, Паарай ар-
битянин,
36. Игал, сын Нафана, из Цовы[1], Бани
гадитянин,
[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*
37. Целек аммонитянин, Нахарай бее-
рофянин, оруженосец Иоава, сына Са-
руи,
38. Ира итритянин, Гареб итритянин,
1Пар 11:40.
39. Урия хетт. Всех тридцать семь.
2Цар 11:3,6.

Глава 24

Гнев Господа за учинение народной переписи

1. Гнев Господень опять возгорелся на
израильтян, и возбудил он в них Дави-
да сказать: «Пойди, исчисли Израиля и
Иуду». 1Пар 21:1.
2. И сказал царь Иоаву, военачальнику,
который был при нём: «Пройди по всем
коленам Израиля от Дана до Вирсавии[1], и
исчислите народ, чтобы мне знать число
народа».
[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*
3. И сказал Иоав царю: «Господь, Бог
твой, да умножит столько народа, сколь-
ко есть, и ещё во сто раз столько, а глаза
господина моего царя да увидят *это*; но

для чего господин мой царь желает этого дела?»
4. Но слово царя Иоаву и военачальникам превозмогло; и пошёл Иоав с военачальниками от царя считать народ израильский. 1Пар 21:4; 27:24.
5. И перешли они Иордан, и остановились в Ароере, на правой стороне города, который среди долины Гада, к Иазеру. Втор 2:36; Нав 13:16.
6. И пришли в Галаад и в землю Тахтим-Ходши; и пришли в Дан-Яан, и обошли Сидон.
7. И пришли к укреплению Тира и во все города евеев и хананеев, и вышли на юг Иудеи в Вирсавию.
8. И обошли всю землю, и пришли чрез девять месяцев и двадцать дней в Иерусалим. Нав 18:9.
9. И подал Иоав список народной переписи царю; и оказалось, что израильтян было восемьсот тысяч мужей сильных, способных к войне, а иудеев пятьсот тысяч. 1Пар 21:5; 27:24.

Господь посылает на народ моровую язву

10. И вздрогнуло сердце Давида после того, как он сосчитал народ. И сказал Давид Господу: «Тяжко согрешил я, поступив так; и ныне молю Тебя, Господи, прости грех раба Твоего, ибо крайне неразумно поступил я». 1Пар 21:8.
11. Когда Давид встал на другой день утром, то было слово Господа к Гаду, пророку, прозорливцу Давида: 1Пар 21:9.
12. «Пойди и скажи Давиду: так говорит Господь: „Три *наказания* предлагаю Я тебе; выбери себе одно из них, которое совершилось бы над тобой“».
13. И пришёл Гад к Давиду, и возвестил ему, и сказал ему: «[Избирай себе,] быть ли голоду в стране твоей семь лет[1], или чтобы ты три месяца бегал от неприятелей твоих, и они преследовали тебя, или чтобы в продолжении трёх дней была моровая язва[2] в стране твоей? Теперь рассуди и реши, что мне отвечать Пославшему меня». 1Пар 21:11-12; Иер, 24:10; 29:17; Иез 6:12.

[1] *в LXX: три года.*
[2] *т. е. смертельная эпидемия.*

14. И сказал Давид Гаду: «Тяжело мне очень; но пусть впаду я в руки Господа, ибо велико милосердие Его; только бы в руки человеческие не впасть мне».
15. И послал Господь язву на израильтян от утра до назначенного времени; и умерло из народа, от Дана до Вирсавии, семьдесят тысяч человек.
16. И простёр ангел руку свою на Иерусалим, чтобы опустошить его; но Господь пожалел о бедствии и сказал ангелу, поражавшему народ: «Довольно, теперь опусти руку твою». Ангел же Господень был тогда у гумна́[1] Орны иевусея. Иер 42:10.

[1] *т. е. площадки для молотьбы; тока.*

17. И сказал Давид Господу, когда увидел ангела, поражавшего народ, говоря: «Вот, я согрешил, я поступил беззаконно; а эти овцы, что сделали они? Пусть же рука Твоя обратится на меня и на дом отца моего». Чис 16:22; 1Пар 21:17.

Давид покупает гумно́ Орны

18. И пришёл в тот день Гад к Давиду, и сказал: «Иди, поставь жертвенник Господу на гумне́ Орны иевусея». 1Пар 21:18; 2Пар 3:1.
19. И пошёл Давид по слову Гада, как повелел Господь.
20. И взглянул Орна, и увидел царя и слуг его, шедших к нему, и вышел Орна, и поклонился царю лицом своим до земли.
21. И сказал Орна: «Зачем пришёл господин мой царь к рабу своему?» И сказал Давид: «Купить у тебя гумно́ для устроения жертвенника Господу, чтобы прекратилось поражение народа».
22. И сказал Орна Давиду: «Пусть возьмёт и вознесёт *в жертву* господин мой царь, что ему угодно. Вот волы для всесожжения, и молотила[1], и упряжь воловья на дрова. 3Цар 19:21; 1Пар 21:23.

[1] *или:* молотильные доски.

23. Всё это, царь, Орна отдаёт царю». Ещё сказал Орна царю: «Господь, Бог твой, да будет милостив к тебе!»
24. Но царь сказал Орне: «Нет, я заплачу тебе, что стоит, и не вознесу Господу, Богу моему, жертвы, *взятой* даром». И купил Давид гумно́ и волов за пятьдесят шекелей серебра.
25. И соорудил там Давид жертвенник Господу, и принёс всесожжения и мирные жертвы. И умилостивился Господь над страной, и прекратилось поражение израильтян. Быт 12:7; 2Цар 21:14; 1Пар 21:26.

Третья книга Царств

евр. Мелахим А / Млахим I – «Цари 1»

Глава 1

Силы Давида слабеют

1. Когда царь Давид состарился, войдя в *преклонные* годы, то покрывали его одеждами, но не мог он согреться.

2. И сказали ему слуги его: «Пусть поищут для господина нашего царя молодую девицу, чтобы она предстояла царю, и ходила за ним, и лежала с ним, – и будет тепло господину нашему царю».

3. И искали красивую девицу во всех пределах израильских, и нашли Ависагу сунамитянку, и привели её к царю. Нав 19:18; 3Цар 2:17; 4Цар 4:8.

4. Девица была очень красива, и ходила она за царём, и прислуживала ему; но царь не познал её.

Адония замышляет овладеть царством

5. Адония, сын Аггифы, возгордившись, говорил: «Я буду царём». И завёл себе колесницы, и всадников, и пятьдесят человек скороходов. 2Цар 3:4; 1Пар 3:2.

6. Отец же никогда не стеснял его вопросом: «Для чего ты это делаешь?» Он же был очень красив, и родила она[1] его после Авессалома. 2Цар 3:4; 14:25.

[1] *т. е. Агиффа.*

7. И советовался он с Иоавом, сыном Саруи, и с Авиафаром, священником, и они помогали Адонии. 3Цар 2:22.

8. Но священник Садок и Ванея, сын Иодая, и пророк Нафан, и Шимей, и Рисий, и сильные Давида не были на стороне Адонии. 1Пар 23:7.

9. И заколол Адония овец и волов и тельцов у камня Зохелет[1], что у источника Рогель, и пригласил всех братьев своих, сыновей царя, со всеми иудеями, служившими у царя.

[1] *с евр.:* Камень змеи; *или:* Скользящий камень.

Быт 31:54; Нав 15:7; 2Цар 17:17.

Противодействие Нафана и Вирсавии

10. Пророка же Нафана, и Ванею, и тех сильных, и Соломона, брата своего, не пригласил.

11. Тогда Нафан сказал Вирсавии, матери Соломона, говоря: «Слышала ли ты, что Адония, сын Аггифы, сделался царём, а господин наш Давид не знает *о том*? 2Пар 9:29.

12. Теперь, вот, я советую тебе: спасай жизнь твою и жизнь сына твоего Соломона.

13. Иди и войди к царю Давиду и скажи ему: „Не клялся ли ты, господин мой царь, рабе твоей, говоря: "Сын твой Соломон будет царём после меня, и он сядет на престоле моём"? Почему же воцарился Адония?“ Исх 11:5.

14. И вот, когда ты ещё будешь говорить там с царём, войду и я вслед за тобой и дополню слова твои».

15. Вирсавия пошла к царю в спальню; царь был очень стар, и Ависага сунамитянка прислуживала царю;

16. и наклонилась Вирсавия, и поклонилась царю; и сказал царь: «Что тебе?»

17. Она сказала ему: «Господин мой *царь*! Ты клялся рабе твоей Господом, Богом твоим: „Сын твой Соломон будет царствовать после меня, и он сядет на престоле моём“. 2Цар 12:24; 1Пар 28:5.

18. А теперь, вот, Адония воцарился, и ты, господин мой царь, не знаешь *о том.*

19. И заколол он множество волов, тельцов и овец, и пригласил всех сыновей царских, и священника Авиафара, и военачальника Иоава; Соломона же, раба твоего, не пригласил. 3Цар 9:10.

20. Но ты, господин мой, – царь, и глаза всех израильтян *устремлены* на тебя, чтобы ты объявил им, кто сядет на престоле господина моего царя после него.

21. Иначе, когда господин мой царь почиёт с отцами своими, падёт обвинение на меня и на сына моего Соломона».

22. Когда она ещё говорила с царём, пришёл и пророк Нафан.

23. И сказали царю, говоря: «Вот Нафан, пророк». И вошёл он к царю, и поклонился царю лицом до земли. 2Цар 24:20.

24. И сказал Нафан: «Господин мой царь! Сказал ли ты: „Адония будет царствовать после меня, и он сядет на престоле моём“?

25. Потому что он ныне сошёл, и заколол множество волов, тельцов и овец, и пригласил всех сыновей царских, и военачальников, и священника Авиафара, и вот, они едят и пьют у него и говорят: „Да живёт царь Адония!“
1Цар 10:24; 2Цар 16:16.
26. А меня, раба твоего, и священника Садока, и Ванею, сына Иодая, и Соломона, раба твоего, не пригласил.
27. Не сталось ли это по *воле* господина моего царя, и для чего ты не открыл рабу твоему, кто сядет на престоле господина моего царя после него?»
28. И отвечал царь Давид, и сказал: «Позовите ко мне Вирсавию». И вошла она, и встала пред царём.
29. И клялся царь, и сказал: «Жив Господь, избавлявший душу мою от всякой беды! 2Цар 4:9.
30. Как я клялся тебе Господом, Богом Израиля, говоря, что Соломон, сын твой, будет царствовать после меня, и он сядет на престоле моём вместо меня, так я и сделаю это сегодня». 3Цар 3:6; 8:20.
31. И наклонилась Вирсавия лицом до земли, и поклонилась царю, и сказала: «Да живёт господин мой царь Давид вовеки!»
32. И сказал царь Давид: «Позовите ко Мне священника Садока, и пророка Нафана, и Ванею, сына Иодая». И вошли они к царю.
33. И сказал им царь: «Возьмите с собой слуг господина вашего, и посадите Соломона, сына моего, на мула моего, и сведите его к Гиону.
Быт 41:43; 1Пар 23:1; 2Пар 32:30.
34. И да помажет его там Садок, священник, и Нафан, пророк, в цари над Израилем, и затрубите трубой, и возгласите: „Да живёт царь Соломон!“
1Цар 10:1; 16:12; 3Цар 19:15.
35. Потом проводите его назад, и он придёт и сядет на престоле моём; он будет царствовать вместо меня; ему завещал я быть вождём Израиля и Иуды».
1Пар 23:1.
36. И отвечал Ванея, сын Иодая, царю, и сказал: «Аминь! Да скажет так Господь, Бог господина моего царя!
1Пар 22:9.
37. Как был Господь Бог с господином моим царём, так да будет Он с Соломоном и да возвеличит престол его более престола господина моего царя Давида!»
38. И пошли Садок, священник, и Нафан, пророк, и Ванея, сын Иодая, и хелефеи и фелефеи[1], и посадили Соломона на мула царя Давида, и повели его к Гиону.

[1] *хелефеи и фелефеи составляли лейб-гвардию царя, т. е. отборную воинскую часть.*

2Цар 8:18; 15:18; 20:7.

Соломон помазан на царство

39. И взял Садок, священник, рог с елеем из скинии, и помазал Соломона. И затрубили трубой, и весь народ восклицал: «Да живёт царь Соломон!»
Исх 30:25; 4Цар 11:12; 1Пар 23:1; 29:22; Мф 21:9.
40. И весь народ провожал Соломона, и играл народ на свирелях, и весьма радовался, так что земля расседалась от криков его.

Адония покоряется царю

41. И услышал Адония и все приглашённые им, как только перестали есть; а Иоав, услышав звук трубы, сказал: «Отчего этот шум волнующегося города?»
42. Ещё он говорил, как пришёл Ионафан, сын священника Авиафара. И сказал Адония: «Войди; ты – честный человек и несёшь добрую весть».
2Цар 15:27; 18:31.
43. И отвечал Ионафан, и сказал Адонии: «Да, господин наш царь Давид поставил Соломона царём.
44. И послал царь с ним Садока, священника, и Нафана, пророка, и Ванею, сына Иодая, и хелефеев и фелефеев, и они посадили его на мула царского.
3Цар 1:38.
45. И помазали его Садок, священник, и Нафан, пророк, в цари у Гиона, и оттуда отправились с радостью, и пришёл в движение город. Вот отчего шум, который вы слышите.
46. И Соломон уже сел на царском престоле. 1Пар 28:5.
47. И слуги царя приходили поздравить господина нашего царя Давида, говоря: „Бог твой да прославит имя Соломона более твоего имени и да возвеличит престол его более твоего престола“. И поклонился царь на ложе своём, Быт 47:31.
48. и сказал царь так: „Благословен Господь, Бог Израиля, Который сегодня дал сидящего на престоле моём, и глаза мои видят это!“» 3Цар 3:6.

49. *Тогда* испугались и встали все приглашённые, которые были у Адонии, и пошли каждый своей дорогой.
50. Адония же, боясь Соломона, встал и пошёл и ухватился за рога жертвенника. Исх 27:2.
51. И донесли Соломону, говоря: «Вот Адония боится царя Соломона, и вот он держится за рога жертвенника, говоря: „Пусть поклянётся мне теперь царь Соломон, что он не умертвит раба своего мечом“». 3Цар 2:28.
52. И сказал Соломон: «Если он будет человеком честным, то ни один волос его не упадёт на землю; если же найдётся в нём зло, то умрёт».
1Цар 14:45; 2Цар 14:11; Лк 12:7; Деян 27:34.
53. И послал царь Соломон, и привели его от жертвенника. И он пришёл, и поклонился царю Соломону; и сказал ему Соломон: «Иди в дом свой».

Глава 2

Завещание Давида Соломону

1. Приблизилось время умереть Давиду, и завещал он сыну своему Соломону, говоря:
2. «Вот, я отхожу в путь всей земли, ты же будь твёрд и будь мужествен.
Нав 23:14.
3. И храни завет Господа, Бога твоего, ходя путями Его и соблюдая уставы Его, и заповеди Его, и определения Его, и постановления Его, как написано в законе Моисея, чтобы быть тебе благоразумным во всём, что ни будешь делать, и везде, куда ни обратишься;
Втор 17:14-20; Нав 22:3; 23:6; 1Пар 28:9.
4. чтобы Господь исполнил слово Своё, которое Он сказал обо Мне, говоря: „Если сыны твои будут наблюдать за путями своими, чтобы ходить предо Мной в истине от всего сердца своего и от всей души своей, то не прекратится муж от тебя на престоле Израиля“.
3Цар 8:23,25; Пс 131:12.
5. Ещё: ты знаешь, что сделал мне Иоав, сын Саруи, как поступил он с двумя вождями войска израильского, с Авениром, сыном Нира, и Амессаем, сыном Иефера, как он умертвил их и пролил кровь войны во время мира, обагрив кровью войны пояс на бёдрах своих и обувь на ногах своих.
2Цар 3:27; 20:10.
6. Поступи по мудрости твоей, чтобы не отпустить седины его мирно в преисподнюю. Быт 42:38.
7. А сыновьям Верзеллия галаадитянина окажи милость, чтобы они были между питающимися твоим столом, ибо они пришли ко мне, когда я бежал от Авессалома, брата твоего.
2Цар 17:27; 19:31-41.
8. Вот ещё у тебя Семей, сын Геры, вениамитянина из Бахурима; он злословил меня тяжким злословием, когда я шёл в Маханаим; но он вышел навстречу мне у Иордана, и я поклялся ему Господом, говоря: „Я не умерщвлю тебя мечом“.
2Цар 16:5,13; 19:17-24; 3Цар 2:23.
9. Ты же не оставь его безнаказанным; ибо ты человек мудрый и знаешь, что тебе сделать с ним, чтобы низвести седину его в крови в преисподнюю».
3Цар 2:6; Пс 100:4,8.

Смерть Давида

10. И почил Давид с отцами своими, и погребён был в городе Давида.
Деян 2:29; 13:36.
11. Времени царствования Давида над Израилем было сорок лет: в Хевроне царствовал он семь лет и тридцать три года царствовал в Иерусалиме.
2Цар 5:4-5; 1Пар 29:26-27.

Воцарение Соломона

12. И сел Соломон на престоле Давида, отца своего, и царствование его было очень твёрдо. 1Пар 29:23.
13. И пришёл Адония, сын Аггифы, к Вирсавии, матери Соломона. Она сказала: «С миром ли приход твой?» И сказал он: «С миром».
14. И сказал он: «У меня есть слово к тебе». Она сказала: «Говори».
2Цар 14:12-13.
15. И сказал он: «Ты знаешь, что царство принадлежало мне, и весь Израиль обращал на меня взоры свои, как на будущего царя; но царство отошло от меня и досталось брату моему, ибо от Господа это было ему.
3Цар 1:5-40; 1Пар 22:9.
16. Теперь я прошу тебя об одном, не откажи мне». Она сказала ему: «Говори».

17. И сказал он: «Прошу тебя, поговори
с царём Соломоном, ибо он не откажет
тебе, чтобы он дал мне Ависагу сунами-
тянку в жену». 2Цар 3:7; 3Цар 1:3-4.
18. И сказала Вирсавия: «Хорошо, я по-
говорю о тебе с царём».
19. И вошла Вирсавия к царю Соломо-
ну говорить ему об Адонии. Царь встал
перед ней, и поклонился ей, и сел на пре-
столе своём. Поставили престол и для
матери царя, и она села по правую руку
его
20. и сказала: «Я имею к тебе одну не-
большую просьбу, не откажи мне». И
сказал ей царь: «Проси, мать моя; я не
откажу тебе».
21. И сказала она: «Дай Ависагу суна-
митянку Адонии, брату твоему, в жену».
22. И отвечал царь Соломон, и сказал
матери своей: «А зачем ты просишь Ави-
сагу сунамитянку для Адонии? Проси
ему *также* и царства; ибо он мой стар-
ший брат, и ему священник Авиафар и
Иоав, сын Саруи, *друзья»*.
3Цар 1:6-7.
23. И поклялся царь Соломон Госпо-
дом, говоря: «То и то пусть сделает со
мной Бог и ещё больше сделает, если не
на свою душу сказал Адония такое сло-
во.
24. Ныне же, – жив Господь, укрепив-
ший меня и посадивший меня на престо-
ле Давида, отца моего, и устроивший мне
дом, как говорил Он, – ныне же Адония
должен умереть».
2Цар 7:12,27.
25. И послал царь Соломон Ванею,
сына Иодая, который поразил его, и он
умер.

Авиафар лишён священства

26. А священнику Авиафару царь ска-
зал: «Ступай в Анафоф на твоё поле; ты
достоин смерти, но в настоящее время
я не умерщвлю тебя, ибо ты носил ков-
чег Господа Господа пред Давидом, от-
цом моим, и терпел всё, что терпел отец
мой». Чис 4:15; Нав 21:18; 1Цар 22:20; 30:7;
2Цар 15:24; Иер 1:1.
27. И удалил Соломон Авиафара от
священства Господня, и исполнилось
слово Господа, которое сказал Он о до-
ме Илия в Силоме.
1Цар 2:31-32.

Бегство Иоава и его смерть

28. Слух *об этом* дошёл до Иоава, – так
как Иоав склонялся на сторону Адонии, а
на сторону Соломона[1] не склонялся, – и
убежал Иоав в скинию Господню, и ух-
ватился за рога жертвенника. 3Цар1:50-51.

[1] *так по LXX; евр.:* Авессалома.

29. И донесли царю Соломону, что Ио-
ав убежал в скинию Господню и что он
у жертвенника. И послал Соломон Ва-
нею, сына Иодая, говоря: «Пойди, умерт-
ви его». Исх 21:14.
30. И пришёл Ванея в скинию Господ-
ню, и сказал ему: «Так сказал царь: „Вы-
ходи“». И сказал тот: «Нет, я хочу уме-
реть здесь». Ванея передал это царю,
говоря: «Так сказал Иоав и так отвечал
мне».
31. Царь сказал ему: «Сделай, как он
сказал, и умертви его, и похорони его, и
сними невинную кровь, пролитую Иоа-
вом, с меня и с дома отца моего.
Исх 21:14; 2Цар 23:20.
32. Да обратит Господь кровь его на го-
лову его за то, что он убил двух мужей
невинных и лучших его: поразил мечом,
без ведома отца моего Давида, Авенира,
сына Нира, военачальника израильского,
и Амессая, сына Иефера, военачальника
иудейского. 2Цар 3:27,37; 20:10;
33. Да обратится кровь их на голову
Иоава и на голову потомства его наве-
ки, а Давиду, и потомству его, и дому его,
и престолу его да будет мир навеки от
Господа!» Быт 9:6; Мф 26:52; Откр 13:10.
34. И пошёл Ванея, сын Иодая, и по-
разил Иоава, и умертвил его, и он был
похоронен в доме своём в пустыне.
2Цар 3:39.

Ванея – военачальник.
Садок – священник

35. И поставил царь Соломон Ванею,
сына Иодая, вместо него над войском; а
Садока, священника, поставил царь вме-
сто Авиафара. 3Цар 4:4.
36. И, послав, царь призвал Семея и
сказал ему: «Построй себе дом в Иеру-
салиме и живи здесь, и никуда не выходи
отсюда.
37. И знай, что в тот день, в который
ты выйдешь и перейдёшь поток Кедрон,
непременно умрёшь. Кровь твоя будет на
голове твоей». 2Цар 15:23; 4Цар 23:4; Ин 18:1.

Казнь Семея

38. И сказал Семей царю: «Хорошо; как приказал господин мой царь, так сделает раб твой». И жил Семей в Иерусалиме долгое время.

39. Но через три года случилось, что у Семея двое рабов убежали к Анхусу, сыну Маахи, царю гефскому. И сказали Семею, говоря: «Вот, рабы твои в Гефе».

1Цар 21:10; 27:2.

40. И встал Семей, и оседлал осла своего, и отправился в Геф к Анхусу искать рабов своих. И возвратился Семей, и привёл рабов своих из Гефа.

41. И донесли Соломону, что Семей ходил из Иерусалима в Геф и возвратился.

42. И, послав, призвал царь Семея и сказал ему: «Не клялся ли я тебе Господом и не объявлял ли тебе, говоря: „Знай, что в тот день, в который ты выйдешь и пойдёшь куда-нибудь, непременно умрёшь"? И ты сказал мне: „Хорошо".

3Цар 2:38.

43. Зачем же ты не соблюл приказания, которое я дал тебе пред Господом с клятвой?»

44. И сказал царь Семею: «Ты знаешь и знает сердце твоё всё зло, какое ты сделал отцу моему Давиду; да обратит же Господь злобу твою на голову твою!

2Цар 16:5; 19:23; 3Цар 2:8.

45. А царь Соломон да будет благословен, и престол Давида да будет непоколебим пред Господом вовеки!»

46. И повелел царь Ванее, сыну Иодая, и он пошёл и поразил Семея, и тот умер. И утвердилось царство в руке Соломона. 2Пар 1:1.

Глава 3

Соломон заключает союз с фараоном и женится на его дочери

1. Соломон породнился с фараоном, царём египетским, и взял за себя дочь фараона, и ввёл её в город Давида, пока не построил дома своего, и дома Господня, и стены вокруг Иерусалима.

Втор 23:8; 3Цар 7:8.

2. Народ ещё приносил жертвы на высотах, ибо не был построен дом имени Господа до того времени.

Лев 17:4; 2Пар 33:17.

3. И возлюбил Соломон Господа, ходя по уставу Давида, отца своего; но и он приносил жертвы и курения на высотах.

Жертвоприношения в Гаваоне

4. И пошёл царь в Гаваон, чтобы принести там жертву, ибо там был главный жертвенник[1]. Тысячу всесожжений вознёс Соломон на том жертвеннике.

[1] *букв.:* высота. 1Пар 16:39; 21:29; 2Пар 1:3.

Молитва Соломона

5. В Гаваоне явился Господь Соломону во сне ночью, и сказал Бог: «Проси, что дать тебе». 3Цар 9:2; 2Пар 1:7.

6. И сказал Соломон: «Ты сделал рабу Твоему Давиду, отцу моему, великую милость; и за то, что он ходил пред Тобой в истине и праведности и с искренним сердцем пред Тобой, Ты сохранил ему эту великую милость и даровал ему сына, который сидел бы на престоле его, как это и есть ныне.

3Цар 1:48; 1Пар 28:5; 2Пар 1:8.

7. И ныне, Господи, Боже мой, Ты поставил раба Твоего царём вместо Давида, отца моего; но я – отрок малый, не знаю ни моего выхода, ни входа.

Иер 10:23.

8. И раб Твой – среди народа Твоего, который избрал Ты, народа столь многочисленного, что по множеству его нельзя ни исчислить его, ни обозреть.

3Цар 4:20; 2Пар 1:9.

9. Даруй же рабу Твоему сердце разумное, чтобы судить народ Твой и различать, что добро и что зло; ибо кто может управлять этим многочисленным народом Твоим?» Пс 142:10.

10. И благоугодно было Господу, что Соломон просил этого.

11. И сказал ему Бог: «За то, что ты просил этого и не просил себе долгой жизни, не просил себе богатства, не просил себе душ врагов твоих, но просил себе разума, чтобы уметь судить, –

12. вот, Я сделаю по слову твоему. Вот, Я даю тебе сердце мудрое и разумное, так что подобного тебе не было прежде тебя, и после тебя не восстанет подобный тебе.

3Цар 4:29; 5:12; 10:23; Притч 2:3-6.

13. И то, чего ты не просил, Я даю тебе: и богатство и славу, так что не будет подобного тебе между царями во все дни твои. Притч 3:13-16; Мф 6:33.

14. И если будешь ходить путём Моим, сохраняя уставы Мои и заповеди

Мои, как ходил отец твой Давид, Я продолжу и дни твои».
Лев 18:5; Пс 90:16; Притч 3:16.

15. И пробудился Соломон, и вот, *это было* сновидение. И пошёл он в Иерусалим, и встал пред ковчегом завета Господня, и принёс всесожжения, и совершил жертвы мирные, и сделал большой пир для всех слуг своих.

Мудрость Соломона

16. Тогда пришли две женщины блудницы к царю и встали пред ним.

17. И сказала одна женщина: «О, господин мой! Я и эта женщина живём в одном доме; и я родила при ней в этом доме.

18. На третий день после того, как я родила, родила и эта женщина; и были мы вместе, и в доме никого постороннего с нами не было; только мы две были в доме.

19. И умер сын этой женщины ночью, ибо она заспала его.

20. И встала она ночью, и взяла сына моего от меня, когда я, раба твоя, спала, и положила его к своей груди, а своего мёртвого сына положила к моей груди.

21. Утром я встала, чтобы покормить сына моего, и вот, он был мёртвый; а когда я всмотрелась в него утром, то это был не мой сын, которого я родила».

22. И сказала другая женщина: «Нет, мой сын живой, а твой сын мёртвый». А та говорила ей: «Нет, твой сын мёртвый, а мой живой». И говорили они так пред царём.

23. И сказал царь: «Эта говорит: „Мой сын живой, а твой сын мёртвый"; а та говорит: „Нет, твой сын мёртвый, а мой сын живой"».

24. И сказал царь: «Подайте мне меч». И принесли меч к царю.

25. И сказал царь: «Рассеките живое дитя надвое и отдайте половину одной и половину другой».

26. И отвечала та женщина, которой сын был живой, царю, ибо взволновалась вся внутренность её от жалости к сыну своему: «О господин мой! Отдайте ей этого ребёнка живого и не умерщвляйте его». А другая говорила: «Пусть же не будет ни мне, ни тебе – рубите».
Ис 49:15.

27. И отвечал царь, и сказал: «Отдайте этой живое дитя и не умерщвляйте его: она – его мать».
Притч 16:10.

28. И услышал весь Израиль о суде, как рассудил царь; и стали бояться царя, ибо увидели, что мудрость Божия в нём, чтобы производить суд.

Глава 4

Князья израильские при Соломоне

1. И был царь Соломон царём над всем Израилем.
2Пар 1:13.

2. И вот начальники, которые *были* у него: Азария, сын Садока, священника;
2Цар 8:17; 3Цар 2:35; 1Пар 6:9.

3. Елихореф и Ахия, сыновья Сивы, писцы; Иосафат, сын Ахилуда, летописец;
2Цар 20:24.

4. Ванея, сын Иодая, военачальник; Садок и Авиафар – священники.
2Цар 23:20; 3Цар 2:27,35.

5. Азария, сын Нафана, начальник над приставниками, и Завуф, сын Нафана, священника[1], – друг царя.
2Цар 15:27.

[1] *здесь, вероятно, как почётный титул; министр? (ср. 2Цар 8:18).*

6. Ахисар – начальник над домом *царским*, и Адонирам, сын Авды, – над пóдатями.
3Цар 5:14.

7. И было у Соломона двенадцать приставников над всем Израилем, и они доставляли продовольствие царю и дому его; каждый должен был доставлять продовольствие на один месяц в году.

8. Вот имена их: сын Хура – на горе Ефрема;

9. сын Декера – в Макаце и в Шаалбиме, в Вефсамисе, и в Елоне, и в Беф-Хanане;
Нав 19:42-43.

10. сын Хеседа – в Арюбофе; ему же принадлежал Соко и вся земля Хефер;
Нав 12:17.

11. сын Авинадава – *над* всей холмистой местностью Дора; Тафафь, дочь Соломона, была его женой;
Нав 17:11; 1Цар 16:8.

12. Ваана, сын Ахилуда, – в Фаанахе, и Мегиддо, и во всём Беф-Сане, что близ Цартана ниже Изрееля, от Беф-Сана до Авел-Мехолы, и даже за Иокмеам;

13. сын Гевера – в Рамофе галаадском; у него были селения Иаира, сына Манассии, что в Галааде; у него также область Аргов, что в Васане, шестьдесят больших городов со стенами и медными затворами;
Чис 32:41; Втор 4:43; 1Пар 2:23.

14. Ахинадав, сын Гиддо, – в Маханаиме; Нав 13:26.

15. Ахимаас – в *земле* Неффалима; он взял себе в жену Васемафу, дочь Соломона;

16. Ваана, сын Хушая, – в *земле* Асира и в Беалоте;

17. Иосафат, сын Паруаха, – в *земле* Иссахара;

18. Шимей, сын Елы, – в *земле* Вениамина;

19. Гевер, сын Урия, – в земле галаадской, в земле Сигона, царя аморрейского, и Ога, царя васанского. Он один был приставником в этой земле.

20. Иуда и Израиль, многочисленные, как песок у моря, ели, пили и веселились. Быт 13:16; 22:17; 1Пар 29:22.

21. *(5:1)* Соломон владел всеми царствами от реки *Евфрата* до земли филистимской и до пределов Египта. Они приносили дары и служили Соломону во все дни жизни его. 2Пар 9:26.

22. *(5:2)* Продовольствие Соломона на каждый день составляли: тридцать ко́ров муки пшеничной и шестьдесят ко́ров *прочей* муки,

23. *(5:3)* десять волов откормленных и двадцать волов с пастбища, и сто овец, кроме оленей, и серн, и ⌜сайгаков⌝, и откормленных ⌜птиц⌝;

24. *(5:4)* ибо он владычествовал над всей землёй по эту сторону реки[1], от Типсаха до Газы, над всеми царями по эту сторону реки, и был у него мир со всеми окрестными странами. 4Цар 15:16.

[1] *т. е. западную сторону Евфрата.*

25. *(5:5)* И жили Иуда и Израиль спокойно, каждый под виноградником своим и под смоковницей своей, от Дана до Вирсавии[1], во все дни Соломона.

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).* Лев 25:18; 26:5.

26. *(5:6)* И было у Соломона сорок тысяч стойл для коней колесничных и двенадцать тысяч для конницы.

Втор 16:17; 3Цар 10:26; 2Пар 1:14.

27. *(5:7)* И те приставники доставляли царю Соломону всё, принадлежащее к столу царя, каждый в свой месяц, и не допускали недостатка ни в чём.

28. *(5:8)* И ячмень, и солому для коней и для мулов доставляли каждый в свою очередь на место, где находился *царь*.

29. *(5:9)* И дал Бог Соломону мудрость, и весьма великий разум, и обширный ум, как песок на берегу моря.

3Цар 3:12.

30. *(5:10)* И была мудрость Соломона выше мудрости всех сынов Востока и всей мудрости египтян. Деян 7:22.

31. *(5:11)* Он был мудрее всех людей, *мудрее* и Ефана Езрахита, и Емана, и Халкола, и Дарды, сыновей Махола, и имя его было в славе у всех окрестных народов. 1Пар 2:6; 2Пар 1:12; Пс 88:1.

32. *(5:12)* И произнёс он три тысячи притч, и песен его было тысяча и пять;

Притч 1:1; Еккл 12:9,11; Песн 1:1.

33. *(5:13)* и говорил он о деревьях, от кедра, что в Ливане, до иссопа[1], вырастающего из стены; говорил и о животных, и о птицах, и о пресмыкающихся, и о рыбах.

[1] небольшой кустарник.

34. *(5:14)* И приходили от всех народов послушать мудрости Соломона, от всех царей земных, которые слышали о мудрости его.

3Цар 10:1,6; Мф 12:42; Мк 3:7; Лк 6:18.

Глава 5

Соломон готовится к построению храма

1. *(5:15)* И послал Хирам, царь тирский, слуг своих к Соломону, когда услышал, что его помазали в царя на место отца его; ибо Хирам был другом Давида во всю жизнь. 2Цар 5:11.

2. *(5:16)* И послал также и Соломон к Хираму сказать: 2Пар 2:3.

3. *(5:17)* «Ты знаешь, что Давид, отец мой, не мог построить дом имени Господа, Бога своего, по причине войн с окрестными *народами*, пока Господь не покорил их под стопы ног его. 1Пар 28:3.

4. *(5:18)* Ныне же Господь, Бог мой, даровал мне покой отовсюду: нет противника и нет более бедствий.

5. *(5:19)* И вот, я намерен построить дом имени Господа, Бога моего, как сказал Господь отцу моему Давиду, говоря: „Сын твой, которого Я посажу вместо тебя на престоле твоём, он построит дом имени Моему“.

2Цар 7:13; 3Цар 6:12; 1Пар 22:10.

6. *(5:20)* Итак, прикажи нарубить для меня кедров с Ливана; и вот, рабы мои будут вместе с твоими рабами, и я буду

давать тебе плату за рабов твоих, какую
ты назначишь; ибо ты знаешь, что у нас
нет людей, которые умели бы рубить де-
ревья так, как сидоняне». 2Пар 2:8.
7. *(5:21)* Когда услышал Хирам слова
Соломона, очень обрадовался и сказал:
«Благословен ныне Господь, Который
дал Давиду сына мудрого *для управления*
этим многочисленным народом!»
3Цар 10:9; 2Пар 2:12.
8. *(5:22)* И послал Хирам к Соломону ска-
зать: «Я выслушал то, за чем ты посылал
ко мне, и исполню всё желание твоё о
деревьях кедровых и деревьях кипари-
совых. 2Цар 5:11; 2Пар 2:8.
9. *(5:23)* Рабы мои свезут их с Ливана к
морю, и я плотами доставлю их морем к
месту, которое ты назначишь мне, и там
сложу их, и ты возьмёшь. Но и ты испол-
ни моё желание, чтобы доставлять хлеб
для моего дома».
10. *(5:24)* И давал Хирам Соломону де-
ревья кедровые и деревья кипарисовые,
вполне по его желанию.
11. *(5:25)* А Соломон давал Хираму двад-
цать тысяч ко́ров пшеницы для продо-
вольствия дома его и двадцать ко́ров
оливкового выбитого масла. Столько да-
вал Соломон Хираму каждый год.
2Пар 2:10.
12. *(5:26)* Господь дал мудрость Соломо-
ну, как обещал ему. И был мир между
Хирамом и Соломоном, и они заключили
между собой союз. 3Цар 3:12.
13. *(5:27)* И обложил царь Соломон по-
винностью весь Израиль; повинность
же состояла в тридцати тысячах человек.
14. *(5:28)* И посылал их на Ливан, по де-
сяти тысяч на месяц, попеременно; ме-
сяц они были на Ливане, а два месяца в
доме своём. Адонирам же начальствовал
над ними. 3Цар 4:6; 12:18.
15. *(5:29)* Ещё у Соломона было семьде-
сят тысяч носящих тяжести и восемьде-
сят тысяч каменотёсов в горах.
1Пар 22:2; 2Пар 2:18.
16. *(5:30)* Кроме трёх тысяч трёхсот на-
чальников, поставленных Соломоном
над работой для надзора за народом, ко-
торый производил работу. 2Пар 2:18.
17. *(5:31)* И повелел царь привозить кам-
ни большие, камни дорогие, для основа-
ния дома, камни обделанные. 3Цар 7:9.
18. *(5:32)* Обтёсывали же их работники
Соломона, и работники Хирама, и гив-
литяне и приготовляли деревья и камни
для строительства дома.
Нав 13:5; Пс 82:8; Иез 27:9.

Глава 6

Начало постройки храма

1. В четыреста восьмидесятом году по
исшествии сынов Израиля из земли еги-
петской, в четвёртый год царствования
Соломона над Израилем, в месяц зиф,
который есть второй месяц, начал он
строить храм Господу.
2Пар 3:1; Деян 7:47.
2. Храм, который построил царь Соло-
мон Господу, длиной был в шестьдесят
локтей, шириной в двадцать и вышиной
в тридцать локтей,
2Пар 3:3.
3. и притвор перед храмом в двадцать
локтей длины, соответственно ширине
храма, и в десять локтей ширины перед
храмом.
3Цар 7:15-21; 2Пар 3:4; Ин 10:23; Деян 3:11.
4. И сделал он в доме окна решётчатые,
˹глухие с откосами˺. Иез 40:16; 41:16.
5. И сделал ˹пристройку˺ вокруг стен
храма, вокруг храма и заднего отделе-
ния[1]; и сделал боковые комнаты кругом.

[1] *т. е. Святого Святых (ср. 3Цар 8:6).*

1Пар 28:12.
6. Нижний *ярус* ˹пристройки˺ шириной
был в пять локтей, средний шириной в
шесть локтей, а третий шириной в семь
локтей; ибо вокруг храма извне сделаны
были уступы, чтобы пристройка не при-
касалась к стенам храма.
7. Когда строился храм, на строитель-
ство употребляемы были обтёсанные
камни; ни молота, ни тесла, ни всякого
другого железного орудия не было слыш-
но в храме при строительстве его.
3Цар 5:18; 1Пет 2:5.
8. Вход в средний *ярус* был с правой
стороны храма. По круглым лестницам
всходили в средний *ярус*, а от среднего –
в третий. Иез 41:7,11.
9. И построил он храм, и кончил его, и
обшил храм кедровыми ˹досками˺.
10. И пристроил ко всему храму ˹бо-
ковые комнаты˺ вышиной в пять локтей;
они прикреплены были к храму посред-
ством кедровых брёвен.

11. И было слово ГОСПОДА к Соломону,
и сказано ему:
12. «Вот ты строишь храм; если ты будешь ходить по уставам Моим, и поступать по определениям Моим, и соблюдать все заповеди Мои, поступая по ним, то Я исполню на тебе слово Моё, которое Я сказал Давиду, отцу твоему,
1Цар 7:8,12; 3Цар 5:5; 9:5; 11:10; 1Пар 22:10.
13. и буду жить среди сынов Израиля,
и не оставлю народа Моего Израиля».
Исх 29:45; Лев 26:12; Ин 14:23.
14. И построил Соломон храм, и кончил его. Деян 7:47.
15. И обложил стены храма внутри кедровыми досками; от пола храма до потолка внутри обложил деревом и покрыл пол храма кипарисовыми досками.
2Пар 3:5.
16. ˹И устроил в задней стороне храма, в двадцати локтях от края, *стену*, и обложил стены и потолок кедровыми досками˺, и устроил заднее отделение для Святого Святых.
Исх 26:33; 2Пар 3:8.
17. Сорока локтей *был* храм, то есть передняя часть храма.
18. На кедрах внутри храма были вырезаны *подобия* ˹огурцов˺ и распускающихся цветов; всё было покрыто кедром, камня не видно было.
19. Заднее же отделение внутри храма он приготовил для того, чтобы поставить там ковчег завета ГОСПОДНЯ.
20. И заднее отделение было длиной в двадцать локтей, шириной в двадцать локтей и вышиной в двадцать локтей; он обложил его чистым золотом; обложил также и кедровый жертвенник.
3Цар 7:48; 2Пар 3:8.
21. И обложил Соломон храм внутри чистым золотом, и протянул золотые цепи перед задним отделением, и обложил его золотом.
22. Весь храм он обложил золотом, весь храм до конца, и весь жертвенник, который пред задним отделением, обложил золотом.
23. И сделал в заднем отделении двух херувимов из масличного дерева, вышиной в десять локтей.
Исх 25:18; 37:7-9.
24. Одно крыло херувима было в пять локтей и другое крыло херувима в пять локтей; десять локтей было от одного конца крыльев его до другого конца крыльев его. 2Пар 3:11.
25. В десять локтей *был* и другой херувим; одна мера и один вид *были* у обоих херувимов.
26. Высота одного херувима *была* десять локтей, также и другого херувима.
27. И поставил он херувимов среди внутренней части храма. Крылья же херувимов были распростёрты, и касалось крыло одного *одной* стены, а крыло другого херувима касалось другой стены; другие же крылья их среди храма сходились крыло с крылом.
28. И обложил он херувимов золотом.
29. И на всех стенах храма кругом сделал резные изображения херувимов, и пальмовых деревьев, и распускающихся цветов, внутри и вне.
Иез 40:16.
30. И пол в храме обложил золотом во внутренней и наружной части.
31. Для входа в заднее отделение сделал двери из масличного дерева, ˹с пятиугольными косяками˺.
32. На двух половинах дверей из масличного дерева он сделал резных херувимов, и пальмы, и распускающиеся цветы и обложил золотом; покрыл золотом и херувимов, и пальмы.
Иез 41:18.
33. И у входа в храм сделал косяки из масличного дерева четырёхугольные,
34. и две двери из кипарисового дерева; обе половинки одной двери были подвижные, и обе половинки другой двери были подвижные.
Иез 41:23.
35. И вырезал *на них* херувимов, и пальмы, и распускающиеся цветы, и обложил золотом по резьбе.
36. И построил внутренний двор из трёх рядов обтёсаного камня и из ряда кедровых брусьев. 2Пар 4:9.
37. В четвёртый год, в месяц зиф, положил он основание храму ГОСПОДА,
38. а на одиннадцатом году, в месяце буле, – это восьмой месяц, – он окончил храм со всеми принадлежностями его и по всем предначертаниям его; строил его семь лет. Исх 12:2; 13:4; 3Цар 9:10.

Глава 7

Постройка царского дворца

1. А свой дом Соломон строил тринадцать лет и окончил весь дом свой.
3Цар 9:10.

2. И построил он дом из дерева ливанского длиной во сто локтей, шириной в пятьдесят локтей, а вышиной в тридцать локтей, на четырёх рядах кедровых столбов; и кедровые брёвна *положены были* на столбах. 3Цар 10:17; Ис 22:8.

3. И ˹настлан был помост˺ из кедра над брёвнами на сорока пяти столбах, по пятнадцати в ряд.

4. ˹Оконных косяков˺ *было* три ряда; и три ряда *окон*, окно против окна.

5. И все двери и дверные косяки были четырёхугольные, и окно против окна, в три ряда.

6. И притвор из столбов сделал он длиной в пятьдесят локтей, шириной в тридцать локтей, и перед ними ˹крыльцо˺, и столбы, и ˹порог˺ перед ними.

7. Ещё притвор с престолом, с которого он судил, притвор для судилища сделал он и покрыл все полы кедром. Пс 121:5.

8. В доме, где он жил, другой двор позади притвора был такого же устройства. И в доме дочери фараона, которую взял за себя Соломон, он сделал такой же притвор. 3Цар 3:1.

9. Всё это сделано было из дорогих камней, обтёсанных по размеру, обрезанных пилой, с внутренней и наружной стороны, от основания до выступов, и с наружной стороны до большого двора.
3Цар 5:17.

10. И в основание положены были камни дорогие, камни большие, камни в десять локтей и камни в восемь локтей,

11. и сверху дорогие камни, обтёсанные по размеру, и кедр.

12. Большой двор огорожен был кругом тремя рядами тёсаных камней и одним рядом кедровых брёвен; также и внутренний двор храма Господа и притвор храма. 3Цар 6:36.

Украшение храма

13. И послал царь Соломон, и взял из Тира Хирама, 2Пар 2:13.

14. сына одной вдовы из колена Неффалима. Отец его тирянин был медник; он владел способностью, искусством и умением выделывать всякие вещи из меди. И пришёл он к царю Соломону, и производил у него всякие работы.
Быт 4:22; Исх 31:3-4; 2Пар 2:14.

15. И сделал он два медных столба, каждый в восемнадцать локтей вышиной, и шнур в двенадцать локтей обнимал *окружность* того и другого столба.
4Цар 25:17.

16. И два венца, вылитых из меди, он сделал, чтобы положить на верху столбов: пять локтей вышины в одном венце и пять локтей вышины в другом венце;

17. сетки плетёной работы и шнуры в виде цепочек для венцов, которые были на верху столбов: семь на одном венце и семь на другом венце. 2Пар 3:16.

18. Так сделал он столбы и два ряда гранатовых яблок вокруг сетки, чтобы покрыть венцы, которые на верху столбов; то же сделал и для другого венца.

19. А в притворе венцы на верху столбов сделаны *наподобие* лилии, в четыре локтя.

20. И венцы на обоих столбах вверху, прямо над выпуклостью, которая подле сетки; и на другом венце, рядами кругом, двести гранатовых яблок.

21. И поставил столбы к притвору храма; поставил столб на правой стороне и дал ему имя Иахин[1], и поставил столб на левой стороне и дал ему имя Воаз[2].

[1] *с евр.: он утвердит.*
[2] *с евр.: в нём сила.* 2Пар 3:17.

22. И над столбами поставил *венцы*, сделанные *наподобие* лилии; так окончена работа над столбами.

23. И сделал литое из *меди* море, – от края его до края его десять локтей, – совсем круглое, вышиной в пять локтей, и шнур в тридцать локтей обнимал его кругом. Исх 30:18; 2Пар 4:2.

24. *Подобия* ˹огурцов˺ под краями его окружали его по десяти на локоть, окружали море со всех сторон в два ряда; *подобия* ˹огурцов˺ были вылиты с ним одним литьём.

25. Оно стояло на двенадцати волах: три глядели к северу, три глядели к западу, три глядели к югу и три глядели к востоку; море лежало на них, и зады их *обращены были* внутрь под него.
2Пар 4:4.

26. Толщиной оно было в ладонь, и края его, сделанные подобно краям чаши, *походили* на распустившуюся лилию. Оно вмещало две тысячи батов.
2Пар 4:5.

27. И сделал он десять медных подстав; длина каждой подставы – четыре локтя, ширина – четыре локтя и три локтя – вышина. 4Цар 16:17; 2Пар 4:14.

28. И вот устройство подстав: у них стенки, стенки между наугольными пластинками[1].

[1] *или:* между поперечинами.

29. На стенках, которые между наугольниками, *изображены* были львы, волы и херувимы; также и на наугольниках, а выше и ниже львов и волов – развесистые венки.

30. У каждой подставы по четыре медных колеса и оси медные. На четырёх углах выступы наподобие плеч, выступы литы́е внизу, под чашей, возле каждого венка.

31. Отверстие от внутреннего венка до верха в один локоть; отверстие его круглое, подобно подножию столбов в полтора локтя, и при отверстии его изваяния; но боковые стенки четырёхугольные, не круглые.

32. Под стенками было четыре колеса, и оси колёс в подставах; вышина каждого колеса – полтора локтя.

33. Устройство колёс такое же, как устройство колёс в колеснице; оси их, и ободья их, и спицы их, и ступицы их – всё было литое.

34. Четыре выступа на четырёх углах каждой подставы; из подставы *выходили* выступы её.

35. И на верху подставы круглое возвышение на пол-локтя вышины; и на верху подставы рукоятки её и стенки её из *одной с* ней *массы*.

36. И вырезал он на дощечках её рукоятки и на стенках её херувимов, львов и пальмы, сколько где позволяло место, и вокруг развесистые венки.

37. Так сделал он десять подстав: у всех их одно литьё, одна мера, один вид.

38. И сделал десять медных умывальниц: каждая умывальница вмещала сорок батов, каждая умывальница была в четыре локтя, каждая умывальница стояла на одной из десяти подстав.
2Пар 4:6.

39. И расставил подставы – пять на правой стороне храма и пять на левой стороне храма, а море поставил на правой стороне храма, на юго-восточной стороне.

40. И сделал Хирам умывальницы, и лопатки, и чаши. И кончил Хирам всю работу, которую производил у царя Соломона для храма Господня:
4Цар 25:14; 2Пар 4:11.

41. два столба и две опояски венцов, которые на верху столбов, и две сетки для покрытия двух опоясок венцов, которые на верху столбов;

42. и четыреста гранатовых яблок на двух сетках; два ряда гранатовых яблок для каждой сетки, для покрытия двух опоясок венцов, которые на столбах;

43. и десять подстав, и десять умывальниц на подставах; 3Цар 7:27.

44. одно море и двенадцать волов под морем;

45. и тазы, и лопатки, и чаши. Все вещи, которые сделал Хирам царю Соломону для храма Господа, *были* из полированной меди.

46. Царь выливал их в глинистой земле, в окрестности Иордана, между Сокхофом и Цартаном. 1Цар 17:1; 2Пар 4:17.

47. И поставил Соломон все эти вещи *на место.* По причине чрезвычайного их множества, вес меди не определён.
2Пар 4:18.

48. И сделал Соломон все вещи, которые в храме Господа: золотой жертвенник и золотой стол, на котором хлебы предложения;

49. и светильники – пять по правую сторону и пять по левую сторону, пред задним отделением *храма*, из чистого золота, и цветы, и лампадки, и щипцы[1] из золота; 2Пар 4:7,20.

[1] *или:* ножницы для фитиля.

50. и блюда, и ножи, и чаши, и лотки, и кадильницы из чистого золота, и петли у дверей внутреннего храма во Святом Святых и у дверей в храме из золота же. 4Цар 12:13.

51. Так совершена вся работа, которую производил царь Соломон для храма Господа. И принёс Соломон посвящённое Давидом, отцом его; серебро и золото и вещи отдал в сокровищницы храма Господня. 2Пар 5:1.

Глава 8

Освящение храма

1. Тогда созвал Соломон старейшин Израиля и всех начальников колен, глав поколений сынов Израиля, к царю Соломону в Иерусалим, чтобы перенести ковчег завета ГОСПОДНЯ из города Давида, то есть Сиона. 2Пар 5:2.

2. И собрались к царю Соломону на праздник все израильтяне, в месяце афаним[1], который есть седьмой месяц.

[1] *т. е. тишри или тишрей.*

Лев 23:34; Втор 16:13; 2Пар 7:9.

3. И пришли все старейшины Израиля; и подняли священники ковчег,

Чис 4:15.

4. и понесли ковчег ГОСПОДЕНЬ и скинию собрания и все священные вещи, которые были в скинии; и несли их священники и левиты. 2Пар 5:5.

5. А царь Соломон и с ним всё общество Израиля, собравшееся к нему, шли пред ковчегом, принося жертвы из мелкого и крупного скота, которых невозможно исчислить и определить, по множеству их. 2Цар 6:13; 2Пар 5:6.

6. И внесли священники ковчег завета ГОСПОДНЯ на место его, в заднее отделение храма, во Святое Святых, под крылья херувимов. Исх 25:18; 2Пар 5:7.

7. Ибо херувимы простирали крылья над местом ковчега, и покрывали херувимы сверху ковчег и шесты его.

8. И выдвинулись шесты так, что головки шестов видны были из святилища перед задним отделением, но не выказывались наружу; они там и до этого дня.

Исх 25:13-15.

9. В ковчеге ничего не было, кроме двух каменных скрижалей[1], которые положил туда Моисей у Хорива, когда ГОСПОДЬ заключил завет с сынами Израиля, по исшествии их из земли египетской.

[1] *или:* плит. Исх 24:12; Втор 10:5; Евр 9:4.

10. Когда священники вышли из святилища, облако наполнило дом ГОСПОДЕНЬ. Исх 40:34.

Слава Господня наполняет храм.
Молитва Соломона

11. И не могли священники стоять на служении по причине облака, ибо слава ГОСПОДНЯ наполнила храм ГОСПОДЕНЬ.

Исх 16:10; 40:34-35.

12. Тогда сказал Соломон: «ГОСПОДЬ сказал, что Он благоволит обитать во мгле; Исх 20:21; Втор 4:11; 2Пар 6:1.

13. я построил храм в жилище Тебе, место, чтобы пребывать Тебе вовеки».

14. И обратился царь лицом своим, и благословил всё собрание израильтян – всё собрание израильтян стояло, –

2Пар 6:3.

15. и сказал: «Благословен ГОСПОДЬ, Бог Израиля, Который сказал Своими устами Давиду, отцу моему, и ныне исполнил рукой Своей! Он говорил:

16. „С того дня, как Я вывел народ Мой Израиль из Египта, Я не избрал города ни в одном из колен Израиля, чтобы построен был дом, в котором пребывало бы имя Моё; и избрал Давида, чтобы быть ему над народом Моим Израилем“.

4Цар 21:4; 2Пар 6:5-6.

17. У Давида, отца моего, было на сердце построить храм имени ГОСПОДА, Бога Израиля; 2Цар 7:2.

18. но ГОСПОДЬ сказал Давиду, отцу моему: „У тебя есть на сердце построить храм имени Моему; хорошо, что это у тебя лежит на сердце;

19. однако не ты построишь храм, а сын твой, исшедший из чресл твоих, он построит храм имени Моему“.

2Цар 7:5.

20. И исполнил ГОСПОДЬ слово Своё, которое произнёс. Я вступил на место отца моего Давида и сел на престоле Израиля, как сказал ГОСПОДЬ, и построил храм имени ГОСПОДА, Бога Израиля,

2Цар 7:12.

21. и приготовил там место для ковчега, в котором завет ГОСПОДА, заключённый Им с отцами нашими, когда Он вывел их из земли египетской».

22. И встал Соломон пред жертвенником ГОСПОДНИМ впереди всего собрания израильтян, и воздвиг руки свои к небу,

2Пар 6:12.

23. и сказал: «ГОСПОДИ, Боже Израиля! Нет подобного Тебе Бога на небесах вверху и на земле внизу; Ты хранишь завет и милость к рабам Твоим, ходящим пред Тобой всем сердцем своим.

24. Ты исполнил рабу Твоему Давиду, отцу моему, что говорил ему; что произнёс Ты устами Твоими, то в этот день совершил рукой Твоей. 2Пар 6:15.

25. И ныне, Господи, Боже Израиля, исполни рабу твоему Давиду, отцу моему, то, что говорил Ты ему, сказав: „Не прекратится у тебя пред лицом Моим сидящий на престоле Израиля, если только сыны твои будут наблюдать за путями своими, ходя предо Мной так, как ты ходил предо Мной“. 2Цар 7:12,16.

26. И ныне, Боже Израиля, да будет верно слово Твоё, которое Ты сказал рабу Твоему Давиду, отцу моему!

2Цар 7:28.

27. Поистине, Богу ли жить на земле? Небо и небеса небес не вмещают Тебя, тем менее этот храм, который я построил.

2Пар 6:18; Ис 66:1; Иер 23:24; Деян 7:49; 17:24.

28. Но обрати внимание на молитву раба Твоего и на прошение его, Господи, Боже мой; услышь вопль и молитву, которой раб Твой умоляет Тебя ныне.

29. **Да будут очи Твои открыты на храм этот день и ночь, на это место, о котором Ты сказал: „Моё имя будет там“; услышь молитву, которой будет молиться раб Твой на этом месте.**

Исх 20:24; Втор 12:5,11; 3Цар 9:3; 4Цар 21:4; Зах 12:4.

30. **Услышь моление раба Твоего и народа Твоего Израиля, когда они будут молиться на этом месте; услышь на месте обитания Твоего, на небесах, услышь и помилуй.**

31. Когда кто согрешит против ближнего своего и потребуют от него клятвы, чтобы он поклялся, и для клятвы придут пред жертвенником Твоим в этот храм,

2Пар 6:22.

32. тогда Ты услышь с неба и произведи суд над рабами Твоими, обвини виновного, возложив путь его на голову его, и оправдай правого, воздав ему по праведности его.

Втор 25:1; 2Пар 6:23; Иез 9:10.

33. Когда народ Твой Израиль будет поражён неприятелем за то, что согрешил пред Тобой, и когда они обратятся к Тебе, и исповедают имя Твоё, и будут просить и умолять Тебя в этом храме,

2Пар 6:24; Дан 9:7.

34. тогда Ты услышь с неба, и прости грех народа Твоего Израиля, и возврати их в землю, которую Ты дал отцам их.

35. Когда заключится небо и не будет дождя за то, что они согрешат пред Тобой, и когда помолятся на этом месте, и исповедают имя Твоё, и обратятся от греха своего, ибо Ты смирил их,

Втор 11:17; 3Цар 17:1; 2Пар 6:26.

36. тогда услышь с неба и прости грех рабов Твоих и народа Твоего Израиля, указав им добрый путь, по которому идти, и пошли дождь на землю Твою, которую Ты дал народу Твоему в наследие.

2Пар 6:27; Пс 85:11; Притч 9:6.

37. Будет ли на земле голод, будет ли моровая язва[1], будет ли палящий ветер, ржавчина[2], саранча, червь, неприятель ли будет теснить его в земле его, *будет ли* какое бедствие, какая болезнь, –

[1] *т. е. смертельная эпидемия.*
[2] *здесь: болезнь растений.*

Лев 26:16.

38. при всякой молитве, при всяком прошении, какое будет от какого-либо человека во всём народе Твоём Израиле, когда они почувствуют бедствие в сердце своём и прострут руки свои к этому храму,

39. Ты услышь с неба, с места обитания Твоего, и помилуй; сделай и воздай каждому по путям его, как Ты усмотришь сердце его, – ибо Ты один знаешь сердце всех сынов человеческих, –

1Цар 16:7; 2Пар 6:30; Пс 7:10; 138:1-2.

40. чтобы они боялись Тебя во все дни, пока живут на земле, которую Ты дал отцам нашим.

41. Если и иноплеменник, который не от Твоего народа Израиля, придёт из земли далёкой ради имени Твоего, –

Чис 15:14-16; Втор 3:24; 2Пар 6:32; Деян 8:27.

42. ибо и они услышат о Твоём имени великом, и о Твоей руке сильной, и о Твоей ˹мышце˺ простёртой, – и придёт он и помолится у храма этого,

43. услышь с неба, с места обитания Твоего, и сделай всё, о чём будет взывать к Тебе иноплеменник, чтобы все народы земли знали имя Твоё, чтобы боялись Тебя, как народ Твой Израиль, чтобы знали, что именем Твоим называется этот храм, который я построил.

Ис 56:4; Мф 21:13.

44. Когда выйдет народ Твой на войну против врага своего путём, которым Ты пошлёшь его, и будет молиться Господу, обратившись к городу, который Ты

избрал, и к храму, который я построил
имени Твоему,
2Пар 6:34; Дан 6:10.
45. тогда услышь с неба молитву их и
прошение их и сделай, что потребно для
них. 2Пар 6:35.
46. Когда они согрешат пред Тобой, –
ибо нет человека, который не грешил
бы, – и Ты прогневаешься на них и предашь их врагам, и пленившие их отведут их в неприятельскую землю, далёкую или близкую;
Притч 20:9; Еккл 7:20; 1Ин 1:8; Рим 3:23.
47. и когда они в земле, в которой будут находиться в плену, войдут в себя и обратятся и будут молиться Тебе в земле пленивших их, говоря: „Мы согрешили, сделали беззаконие, мы виновны“;
48. и когда обратятся к Тебе всем сердцем своим и всей душой своей в земле врагов, которые пленили их, и будут молиться Тебе, обратившись к земле своей, которую Ты дал отцам их, к городу, который Ты избрал, и к храму, который я построил имени Твоему,
Втор 30:2; 2Пар 6:37; Иез 8:16.
49. тогда услышь с неба, с места обитания Твоего, молитву и прошение их и сделай, что потребно для них;
50. и прости народу Твоему, в чём он согрешил пред Тобой, и все проступки его, которые он сделал пред Тобой, и возбуди сострадание к ним в пленивших их, чтобы они были милостивы к ним.
Неем 2:2; Притч 16:7; Иер 42:12.
51. Ибо они Твой народ и Твой удел, который Ты вывел из Египта, из железной плавильной печи. Втор 4:20.
52. Да будут очи Твои открыты на молитву раба Твоего и на молитву народа Твоего Израиля, чтобы слышать их всегда, когда они будут призывать Тебя.
2Пар 6:40; Пс 120:4.
53. Ибо Ты отделил их Себе в удел из всех народов земли, как Ты сказал чрез Моисея, раба Твоего, когда вывел отцов наших из Египта, Господи, Господи!»
Исх 19:5.

Соломон благословляет народ

54. Когда Соломон произнёс всё то моление и прошение к Господу, тогда встал с колен от жертвенника Господня, *руки же* его были распростёрты к небу.
2Пар 7:1.
55. И стоя благословил всё собрание израильтян, громким голосом говоря:
2Цар 6:18.
56. «Благословен Господь, Который дал покой народу Своему Израилю, как говорил! Не осталось неисполненным ни одного слова из всех благих слов Его, которые Он сказал чрез раба Своего Моисея. Втор 12:10; Нав 21:45; 23:14.
57. Да будет с нами Господь, Бог наш, как был Он с отцами нашими, да не оставит нас, да не покинет нас,
Пс 9:11.
58. наклоняя к Себе сердце наше, чтобы мы ходили по всем путям Его и соблюдали заповеди Его, и уставы Его, и законы Его, которые Он заповедал отцам нашим. Пс 118:112; 140:4.
59. И да будут слова эти, которыми я молился пред Господом, близки к Господу, Богу нашему, день и ночь, чтобы Он делал, что потребно для раба Своего и что потребно для народа Своего Израиля, изо дня в день,
Пс 147:8.
60. чтобы все народы познали, что Господь есть Бог и нет кроме Него.
Ис 41:4; 43:10; Иер 3:23.
61. Да будет сердце ваше вполне предано Господу, Богу нашему, чтобы ходить по уставам Его и соблюдать заповеди Его, как ныне».
62. И царь и все израильтяне с ним принесли жертву Господу.
2Пар 7:4.
63. И принёс Соломон в мирную жертву, которую принёс он Господу, двадцать две тысячи крупного скота и сто двадцать тысяч мелкого скота. Так освятили храм Господу царь и все сыны Израиля. 2Пар 7:5.
64. В тот же день освятил царь среднюю часть двора, который перед храмом Господним, совершив там всесожжение и хлебное приношение и *вознёсши* тук[1] мирных жертв, потому что медный жертвенник, который пред Господом, был мал для помещения всесожжения и хлебного приношения и тука мирных жертв.
[1] *или:* жир. 2Пар 4:1; 7:7.
65. И сделал Соломон в это время праздник, и весь Израиль с ним, – большое собрание, *сошедшееся* от входа в Емаф до реки египетской, пред Господо-

дом, Богом нашим, – семь дней и ещё семь дней, четырнадцать дней.
Лев 23:34; Чис 34:5,8; 2Пар 7:8.

66. В восьмой день Соломон отпустил народ. И благословили царя, и пошли в шатры свои, радуясь и веселясь в сердце о всём добром, что сделал Господь рабу Своему Давиду и народу Своему Израилю. 2Пар 7:10.

Глава 9

Господь вторично является Соломону

1. После того, как Соломон кончил строительство храма Господня и дома царского и всё, что Соломон желал сделать, 2Пар 7:11.

2. явился Соломону Господь во второй раз, как явился ему в Гаваоне.
3Цар 3:5; 11:9.

3. И сказал ему Господь: «Я услышал молитву твою и прошение твоё, о чём ты просил Меня. Я освятил этот храм, который ты построил, чтобы пребывать имени Моему там вовек; и будут очи Мои и сердце Моё там во все дни.
Втор 12:11; 3Цар 8:29; 4Цар 21:4,7.

4. И если ты будешь ходить пред лицом Моим, как ходил отец твой Давид, в чистоте сердца и в правоте, исполняя всё, что Я заповедал тебе, и если будешь хранить уставы Мои и законы Мои,

5. то Я поставлю царский престол твой над Израилем вовек, как Я сказал отцу твоему Давиду, говоря: „Не прекратится у тебя сидящий на престоле Израиля“.
2Цар 7:12; 3Цар 6:12.

6. Если же вы и сыны ваши отступите от Меня, и не будете соблюдать заповедей Моих и уставов Моих, которые Я дал вам, и пойдёте, и станете служить иным богам и поклоняться им,

7. то Я истреблю Израиля с лица земли, которую Я дал ему, и храм, который Я освятил имени Моему, отвергну от лица Моего, и будет Израиль притчей и посмешищем у всех народов.
Втор 4:26; 8:9-10; Мф 23:38.

8. И о храме этом высоком всякий, проходящий мимо него, ужаснётся, и свистнет, и скажет: „За что Господь поступил так с этой землёй и с этим храмом?“
Втор 29:24; Иер 22:8.

9. И скажут: „За то, что они оставили Господа, Бога своего, Который вывел отцов их из земли египетской, и приняли других богов, и поклонялись им, и служили им, – за это навёл на них Господь всё это бедствие“».

Слава и мудрость Соломона

10. По окончании двадцати лет, в которые Соломон построил два дома, – дом Господень и дом царский, –
3Цар 6:38; 7:1; 2Пар 8:1.

11. на что Хирам, царь тирский, доставлял Соломону деревья кедровые и деревья кипарисовые и золото, по его желанию, царь Соломон дал Хираму двадцать городов в земле галилейской.

12. И вышел Хирам из Тира посмотреть города, которые дал ему Соломон, и они не понравились ему.

13. И сказал он: «Что это за города, которые ты, брат мой, дал мне?» И назвал их Землёй Кавул[1], *как называются они* до этого дня.

[1] *с евр., возм.:* как ничто.

14. И послал Хирам царю сто двадцать талантов золота.

15. Вот распоряжение о пóдати, которую наложил царь Соломон, чтобы построить храм Господень, и дом свой, и Милло[1], и стену иерусалимскую, Асор, и Мегиддо, и Гезер. Нав 10:33; 11:10; 3Цар 11:27; 4Цар 12:20.

[1] *т. е. вал или крепость.*

16. Фараон, царь египетский, пришёл и взял Гезер, и сжёг его огнём, и хананеев, живших в городе, побил, и отдал его в приданое дочери своей, жене Соломона.
Нав 16:10; 3Цар 3:1.

17. И построил Соломон Гезер, и нижний Беф-Орон, Нав 18:13; 2Пар 8:5.

18. и Ваалаф, и Фадмор в пустыне,
Нав 19:8; 2Пар 8:6.

19. и все города для запасов, которые были у Соломона, и города для колесниц, и города для конницы, и всё то, что Соломон хотел построить в Иерусалиме, и на Ливане, и во всей земле своего владения. 3Цар 10:26.

20. Весь народ, оставшийся от аморреев, хеттов, ферезеев, евеев и иевусеев, которые были не из сынов Израиля,
2Пар 8:7.

21. детей их, оставшихся после них на земле, которых сыны Израиля не могли истребить, Соломон сделал оброчными работниками до этого дня.
Нав 16:10; 2Пар 8:8.

22. Сынов же Израиля Соломон не делал рабами, но они были его воинами, его слугами, его вельможами, его военачальниками и вождями его колесниц и его всадников.
Лев 25:39; 2Пар 8:9.
23. Вот главные приставники над работами Соломона: управлявших народом, который производил работы, было пятьсот пятьдесят. 2Пар 8:10.
24. Дочь фараона перешла из города Давида в свой дом, который построил для неё Соломон; потом построил он Милло. 2Пар 8:11.
25. И приносил Соломон три раза в год всесожжения и мирные жертвы на жертвеннике, который он построил Господу, и курение на нём совершал пред Господом. И окончил он *строительство* дома.
Исх 23:14; 2Пар 8:12-13.
26. Царь Соломон также сделал корабль в Еционе-Гавере, что при Елафе, на берегу Красного моря, в земле Эдома.
Втор 2:8; 2Пар 8:17; 20:36.
27. И послал Хирам на корабле своих подданных корабельщиков, знающих море, с подданными Соломона;
3Цар 10:11.
28. и отправились они в Офир, и взяли оттуда золота четыреста двадцать талантов, и привезли царю Соломону.
Быт 10:29; 3Цар 22:48; 2Пар 3:6; 8:18.

Глава 10

Соломон и царица Савская

1. Царица Савская, услышав о славе Соломона во имя Господа, пришла испытать его загадками.
2Пар 9:1; Мф 12:42; Лк 11:31.
2. И пришла она в Иерусалим с весьма большим богатством: верблюды навьючены *были* благовониями и великим множеством золота и драгоценными камнями; и пришла к Соломону, и беседовала с ним обо всём, что было у неё на сердце.
3. И объяснил ей Соломон все слова её, и не было ничего незнакомого царю, чего бы он не изъяснил ей.
2Пар 9:2.
4. И увидела царица Савская всю мудрость Соломона и дом, который он построил, 2Пар 9:3.
5. и пищу за столом его, и жилище[1] рабов его, и стройность слуг его, и одежду их, и виночерпиев его, и всесожжения его, которые он приносил в храме Господнем. И не могла она более удержаться,

[1] *вероятно:* порядок размещения; как рассажены.

6. и сказала царю: «Верно то, что я слышала в земле своей о делах твоих и о мудрости твоей; 2Пар 9:5.
7. но я не верила словам, пока не пришла, и не увидели глаза мои: и вот, мне и половины не сказано. Мудрости и богатства у тебя больше, чем как я слышала.
8. Блаженны люди твои и блаженны эти слуги твои, которые всегда предстоят пред тобой и слышат мудрость твою!
2Пар 9:7; Лк 2:47; 10:23; Откр 7:15.
9. Да будет благословен Господь, Бог твой, Который благоволил посадить тебя на престол Израиля! Господь, по вечной любви Своей к Израилю, поставил тебя царём, творить правосудие и праведность». 3Цар 5:7.
10. И подарила она царю сто двадцать талантов золота, и великое множество благовоний, и драгоценные камни; никогда ещё не приходило такого множества благовоний, какое подарила царица Савская царю Соломону. 2Пар 9:9.
11. И корабль Хирама, который привозил золото из Офира, привёз из Офира великое множество красного дерева и драгоценных камней. 3Цар 9:27-28.
12. И сделал царь из этого красного дерева перила для храма Господня и для дома царского, и цитры[1] и псалтири[2] для певцов. Никогда не приходило столько красного дерева и не видано было до этого дня. Еккл 2:8.

[1] *струнный инструмент.*
[2] *малая арфа.*

13. И царь Соломон дал царице Савской всё, чего она желала и чего просила, сверх того, что подарил ей царь Соломон своими руками. И отправилась она обратно в свою землю, она и все слуги её.
2Пар 9:12.

Доходы и роскошь Соломона

14. В золоте, которое приходило Соломону в каждый год, весу было шестьсот шестьдесят шесть талантов золотых,
2Пар 9:13.
15. сверх того, что *получаемо было* от разносчиков товара, и от торговли куп-

цов, и от всех царей ˹аравийских˺, и от
областных начальников.
16. И сделал царь Соломон двести
больших щитов из кованого золота, по
шестисот *шекелей* пошло на каждый
щит; 3Цар 14:26.
17. и триста меньших щитов из кованого золота, по три мины золота пошло на
каждый щит; и поставил их царь в доме
из ливанского дерева.
Иер 46:3.
18. И сделал царь большой престол из
слоновой кости, и обложил его чистым
золотом. 2Пар 9:17.
19. К престолу было шесть ступеней;
верх сзади у престола был круглый, и были с обеих сторон у места сиденья подлокотники, и два льва стояли у подлокотников;
20. и ещё двенадцать львов стояли там
на шести ступенях по обе стороны. Подобного этому не бывало ни в одном царстве.
21. И все сосуды для питья у царя Соломона *были* золотые, и все сосуды в доме из ливанского дерева были из чистого
золота; из серебра ничего не было, потому что серебро в дни Соломона считалось ни за что. 2Пар 9:20.
22. Ибо у царя был на море фарсисский
корабль с кораблём Хирама; в три года
раз приходил фарсисский корабль, привозивший золото, и серебро, и слоновую
кость, и обезьян, и павлинов.
3Цар 9:27; 2Пар 9:21.
23. Царь Соломон превосходил всех
царей земли богатством и мудростью.
3Цар 3:12; 2Пар 1:1; 9:22.
24. И все *цари* на земле искали видеть
Соломона, чтобы послушать мудрости
его, которую вложил Бог в сердце его.
25. И они подносили ему, каждый от
себя, в дар: сосуды серебряные и сосуды
золотые, и одежды, и оружие, и благовония, коней и мулов, каждый год.
26. И набрал Соломон колесниц и всадников; у него было тысяча четыреста колесниц и двенадцать тысяч всадников; и
разместил он их по колесничным городам и при царе в Иерусалиме.
2Пар 1:14.
27. И сделал царь серебро в Иерусалиме равноценным с простыми камнями, а
кедры, по их множеству, сделал равноценными с сикоморами[1], *растущими* на
низких местах. 2Пар 1:15.

[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*

28. Коней же царю Соломону приводили из Египта и из ˹Кувы˺; царские купцы
покупали их из ˹Кувы˺ за деньги.
Втор 17:16; 2Пар 1:16.
29. Колесница из Египта получаема и
доставляема была за шестьсот *шекелей*
серебра, а конь за сто пятьдесят. Таким
же образом они руками своими доставляли *всё это* царям хеттским и царям арамейским.

Глава 11

Соломон забывает Бога

1. И полюбил царь Соломон многих
чужестранных женщин, кроме дочери
фараона, – моавитянок, аммонитянок,
эдомитянок, сидонянок, хеттеянок, –
Втор 11:17.
2. из тех народов, о которых Господь
сказал сынам Израиля: «Не входите к
ним, и они пусть не входят к вам, чтобы
они не склонили сердца вашего к своим
богам». К ним прилепился Соломон любовью. Исх 34:15-16; Втор 7:3.
3. И было у него семьсот жён-княгинь
и триста наложниц; и развратили жёны
его сердце его.
4. Во время старости Соломона жёны
его склонили сердце его к иным богам, и
сердце его не было вполне предано Господу, Богу своему, как сердце Давида,
отца его. 3Цар 21:25.
5. И стал Соломон служить Астарте,
божеству сидонскому, и Милхому, мерзости аммонитской.
Суд 2:13; 4Цар 23:13.
6. И делал Соломон неугодное пред
очами Господа и не вполне последовал
Господу, как Давид, отец его.
7. Тогда построил Соломон капище[1]
Хамосу, мерзости моавитской, на горе,
которая пред Иерусалимом, и Молоху,
мерзости аммонитской.

[1] *букв.:* высоту. Чис 21:29; 4Цар 23:13.

8. Так сделал он для всех своих чужестранных жён, которые кадили и приносили жертвы своим богам.
9. И разгневался Господь на Соломона за то, что он уклонил сердце своё от

Господа, Бога Израиля, Который два раза являлся ему 3Цар 3:5; 9:2,10.

10. и заповедал ему, чтобы он не следовал иным богам; но он не исполнил того, что заповедал ему Господь.
3Цар 6:12.

11. И сказал Господь Соломону: «За то, что так у тебя делается, и ты не сохранил завета Моего и уставов Моих, которые Я заповедал тебе, Я отторгну от тебя царство и отдам его рабу твоему.
1Цар 15:28; 3Цар 12:15.

12. Но во дни твои Я не сделаю этого ради Давида, отца твоего; из руки сына твоего исторгну его.
3Цар 12:16,19.

13. И не всё царство исторгну; одно колено дам сыну твоему ради Давида, раба Моего, и ради Иерусалима, который Я избрал». 3Цар 9:3; 11:31.

14. И воздвиг Господь противника на Соломона, Адера эдомитянина, из царского рода Эдома.

15. Когда Давид был в Эдоме, и военачальник Иоав пришёл для погребения убитых и перебил весь мужской пол в Эдоме, – 2Цар 8:14.

16. ибо шесть месяцев прожил там Иоав и все израильтяне, пока не истребили всего мужского пола в Эдоме, –
2Цар 8:13.

17. тогда этот Адер убежал в Египет и с ним несколько эдомитян, служивших при отце его; Адер *был тогда* малым ребёнком. 3Цар 22:47.

18. Отправившись из Мадиана, они пришли в Фаран, и взяли с собой людей из Фарана, и пришли в Египет к фараону, царю египетскому. Он дал ему дом, и назначил ему содержание, и дал ему землю. Быт 14:6; 25:2; 36:35.

19. Адер снискал у фараона большую милость, так что он дал ему в жену сестру своей жены, сестру царицы Тахпенесы.

20. И родила ему сестра Тахпенесы сына Генувата. Тахпенеса воспитывала его в доме фараона; и жил Генуват в доме фараона вместе с сыновьями фараона.

21. Когда Адер услышал, что Давид почил с отцами своими и что военачальник Иоав умер, то сказал фараону: «Отпусти меня, я пойду в свою землю».
Исх 4:18; 3Цар 2:10.

22. И сказал ему фараон: «Разве ты нуждаешься в чём у меня, что хочешь идти в свою землю?» Он отвечал: «Нет, но отпусти меня».

23. И воздвиг Бог против Соломона ещё противника, Разона, сына Елиады, который убежал от государя своего Адраазара, царя Цовы[1], 2Цар 8:3.

[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*

24. и, собрав около себя людей, сделался начальником шайки, после того, как Давид разбил *Адраазара*; и пошли они в Дамаск, и водворились там, и владычествовали в Дамаске.
2Цар 8:3; 10:16,18.

25. И был он противником Израиля во все дни Соломона. Кроме зла, *причинённого* Адером, он всегда вредил Израилю и сделался царём Арама.

Восстание Иеровоама

26. И Иеровоам, сын Навата, ефремлянин из Цареды, – имя матери его, вдовы, Церуа, – раб Соломона, поднял руку на царя. 2Пар 13:6.

27. И вот обстоятельство, по которому он поднял руку на царя: Соломон строил Милло, чинил повреждения в городе Давида, отца своего.
3Цар 9:15,24.

28. Иеровоам был человек мужественный. Соломон, заметив, что этот молодой человек умеет делать дело, поставил его смотрителем над оброчными[1] из дома Иосифа.

[1] *точнее:* носившими тяжести.

29. В то время случилось Иеровоаму выйти из Иерусалима; и встретил его на дороге пророк Ахия силомлянин, и на нём была новая одежда. На поле их было только двое.

30. И взял Ахия новую одежду, которая была на нём, и разодрал её на двенадцать частей. 3Цар 12:15; 14:2; 4Цар 17:21.

31. И сказал Иеровоаму: «Возьми себе десять частей, ибо так говорит Господь, Бог Израиля: „Вот, Я исторгаю царство из руки Соломона и даю тебе десять колен, 3Цар 12:15; 14:8.

32. а одно колено останется за ним ради раба Моего Давида и ради города Иерусалима, который Я избрал из всех колен Израиля. 3Цар 12:20.

33. Это за то, что они оставили Меня
и стали поклоняться Астарте, божеству
сидонскому, и Хамосу, богу моавитско-
му, и Милхому, богу аммонитскому, и
не пошли путями Моими, чтобы делать
угодное пред очами Моими и *соблюдать*
уставы Мои и заповеди Мои, подобно
Давиду, отцу его.
34. Я не беру всего царства из руки его,
но Я оставляю его владыкой на все дни
жизни его ради Давида, раба Моего, ко-
торого Я избрал, который соблюдал за-
поведи Мои и уставы Мои.
2Цар 7:12,18; Пс 88:4-5.
35. Но возьму царство из руки сына его
и дам тебе из него десять колен.
36. А сыну его дам одно колено, чтобы
оставался светильник Давида, раба Мое-
го, во все дни пред лицом Моим в городе
Иерусалиме, который Я избрал Себе для
пребывания там имени Моего.
2Цар 21:17; 3Цар 12:15-16.
37. Тебя Я избираю, и ты будешь вла-
дычествовать над всем, что пожелает
душа твоя, и будешь царём над Израи-
лем.
38. И если будешь соблюдать всё, что Я
заповедую тебе, и будешь ходить путями
Моими и делать угодное пред очами Мо-
ими, соблюдая уставы Мои и заповеди
Мои, как делал раб Мой Давид, то Я буду
с тобой и устрою тебе дом твёрдый, как
Я устроил Давиду, и отдам тебе Израиля.
1Цар 2:35; 2Цар 7:16; 3Цар 9:4.
39. И смирю Я род Давида за это, но не
на все дни"». Лк 1:32-33.
40. Соломон же хотел умертвить Ие-
ровоама; но Иеровоам встал и убежал в
Египет к Сусакиму, царю египетскому, и
жил в Египте до смерти Соломона.
3Цар 14:25,30.

Смерть Соломона

41. Прочие события Соломона и всё,
что он делал, и мудрость его описаны в
книге дел Соломона.
2Пар 1:1.
42. Времени царствования Соломона
в Иерусалиме над всем Израилем *было*
сорок лет.
43. И почил Соломон с отцами своими,
и погребён был в городе Давида, отца
своего, и воцарился вместо него сын его
Ровоам. 2Пар 9:31; Мф 1:7.

Глава 12

Воцарение Ровоама

1. И пошёл Ровоам в Сихем, ибо в
Сихем пришли все израильтяне, чтобы
воцарить его. 2Пар 10:1.
2. И услышал о том Иеровоам, сын На-
вата, когда находился ещё в Египте, куда
убежал от царя Соломона, и возвратился[1]
Иеровоам из Египта; 3Цар 11:40; 2Пар 10:2.

[1] *так по др. переводам; евр.:* жил (...в Египте).

3. и послали за ним, и призвали его.
Тогда Иеровоам и всё собрание изра-
ильтян пришли, и говорили Ровоаму, и
сказали:
4. «Отец твой наложил на нас тяжкое
иго, ты же облегчи нам жестокую работу
отца твоего и тяжкое иго, которое он на-
ложил на нас, и тогда мы будем служить
тебе».
5. И сказал он им: «Пойдите и через
три дня опять придите ко мне». И пошёл
народ. 2Пар 10:5.
6. Царь Ровоам советовался со старца-
ми, которые предстояли пред Соломо-
ном, отцом его, при жизни его, и говорил:
«Как посоветуете вы мне отвечать этому
народу?» 2Пар 10:6.
7. Они говорили ему и сказали: «Если
ты на этот день будешь слугой этому на-
роду, и услужишь ему, и удовлетворишь
им, и будешь говорить им ласково, то они
будут твоими рабами на все дни».
2Пар 10:7.
8. Но он пренебрёг советом старцев,
что они советовали ему, и советовался
с молодыми людьми, которые выросли
вместе с ним и которые предстояли пред
ним. 2Пар 10:8.
9. И сказал им: «Что вы посоветуете
мне отвечать народу этому, который го-
ворил мне и сказал: „Облегчи иго, кото-
рое наложил на нас отец твой"?»
10. И говорили ему молодые люди, ко-
торые выросли вместе с ним, и сказали:
«Так скажи народу этому, который гово-
рил тебе и сказал: „Отец твой наложил
на нас тяжкое иго, ты же облегчи нас";
так скажи им: „Мой мизинец толще бё-
дер отца моего. 2Пар 10:10.
11. Итак, если отец мой обременял вас
тяжким игом, то я увеличу иго ваше; отец
мой наказывал вас бичами, а я буду на-
казывать вас скорпионами"»[1].

[1] *крупное ядовитое насекомое.* 2Пар 10:11.

12. Иеровоам и весь народ пришёл к
Ровоаму на третий день, как приказал
царь, сказав: «Придите ко мне на тре-
тий день». 3Цар 12:5; 2Пар 10:12.
13. И отвечал царь народу сурово, и
пренебрёг советом старцев, что они со-
ветовали ему.
14. И говорил он по совету молодых
людей, и сказал: «Отец мой наложил на
вас тяжкое иго, а я увеличу иго ваше;
отец мой наказывал вас бичами, а я бу-
ду наказывать вас скорпионами».
Притч 5:13.
15. И не послушал царь народа, ибо так
суждено было Господом, чтобы исполни-
лось слово Его, которое сказал Господь
чрез Ахию силомлянина Иеровоаму, сы-
ну Навата. 3Цар 11:31.

Разделение царства надвое.
Иеровоам воцаряется над Израилем

16. И увидели все израильтяне, что
царь не послушал их. И отвечал народ
царю, и сказал: «Какая нам часть в Дави-
де? Нет нам доли в сыне Иессея; по ша-
трам своим, Израиль! Теперь знай свой
дом, Давид!» И разошёлся Израиль по
шатрам своим.
1Цар 20:1; 2Пар 10:16; Притч 15:1.
17. Только над сынами Израиля, жив-
шими в городах Иуды, царствовал Ровo-
ам. 3Цар 11:32.
18. И послал царь Ровоам Адорама, на-
чальника над по́датью; но все израиль-
тяне забросали его камнями, и он умер;
царь же Ровоам поспешно взошёл на ко-
лесницу, чтобы убежать в Иерусалим.
2Цар 20:24; 3Цар 4:6; 5:14.
19. И отложился Израиль от дома Да-
вида до этого дня.
4Цар 17:21.
20. Когда услышали все израильтяне,
что Иеровоам возвратился, то послали,
и призвали его в собрание, и воцарили
его над всеми израильтянами. За домом
Давида не осталось никого, кроме колена
Иуды. 3Цар 11:11,32.
21. Ровоам, прибыв в Иерусалим, со-
брал из всего дома Иуды и из колена
Вениамина сто восемьдесят тысяч от-
борных воинов, чтобы воевать с домом
Израиля для того, чтобы возвратить цар-
ство Ровоаму, сыну Соломона.
2Пар 11:1.
22. И было слово Божие к Самею, че-
ловеку Божию, и сказано: 2Пар 11:2.
23. «Скажи Ровоаму, сыну Соломона,
царю иудейскому, и всему дому Иуды и
Вениамина, и прочему народу:
24. „Так говорит Господь: не ходите и
не начинайте войны с братьями вашими,
сынами Израиля; возвратитесь каждый в
дом свой, ибо от Меня это было“». И по-
слушались они слова Господня, и пошли
назад по слову Господню. 3Цар 12:15.

Иеровоам предаётся
идолопоклонству

25. И обстроил Иеровоам Сихем на го-
ре Ефрема, и поселился в нём; оттуда по-
шёл и построил Пенуэл.
Быт 32:31; Суд 8:17; 9:45; 3Цар 12:1.
26. И говорил Иеровоам в сердце сво-
ём: «Царство может опять перейти к до-
му Давида;
27. если народ этот будет ходить в Ие-
русалим для жертвоприношения в доме
Господнем, то сердце этого народа обра-
тится к государю своему, к Ровоаму, царю
иудейскому; и убьют они меня, и возвра-
тятся к Ровоаму, царю иудейскому».
28. И, посоветовавшись, царь сделал
двух золотых тельцов и сказал *народу*:
«Не нужно вам ходить в Иерусалим; вот
боги твои, Израиль, которые вывели тебя
из земли египетской».
Исх 32:4,8; 4Цар 17:16.
29. И поставил одного в Вефиле, а дру-
гого в Дане. Суд 18:30.
30. И повело это ко греху, ибо народ
стал ходить к одному *из них*, даже в
Дан. 3Цар 14:16.
31. И построил он капище на высоте,
и поставил из народа священников, ко-
торые не были из сынов Левия.
2Пар 11:15; 13:9.
32. И установил Иеровоам праздник
в восьмой месяц, в пятнадцатый день
месяца, подобный тому празднику, ка-
кой был в Иудее, и приносил жертвы на
жертвеннике; то же сделал он в Вефиле,
чтобы приносить жертву тельцам, кото-
рых сделал. И поставил в Вефиле свя-
щенников высот, которые устроил,
Ос 7:5.
33. и принёс жертвы на жертвеннике,
который он сделал в Вефиле, в пятнадца-
тый день восьмого месяца, месяца, кото-

рый он произвольно назначил; и установил праздник для сынов Израиля, и подошёл к жертвеннику, чтобы совершить курение. Ам 3:14; Рим 1:25.

Глава 13

Пророк из Иудеи обличает идолопоклонство и осуждает Иеровоама

1. И вот человек Божий пришёл из Иудеи по слову Господню в Вефиль, в то время как Иеровоам стоял у жертвенника, чтобы совершить курение.
Суд 13:6; 3Цар 12:33; 17:18.

2. И произнёс к жертвеннику слово Господне, и сказал: «Жертвенник, жертвенник! Так говорит Господь: „Вот родится сын дому Давида, имя ему Иосия, и принесёт на тебе в жертву священников высот, совершающих на тебе курение, и человеческие кости сожжёт на тебе“».
4Цар 23:16.

3. И дал в тот день знамение, сказав: «Вот знамение того, что это сказал Господь: вот, этот жертвенник распадётся, и пепел, который на нём, рассыплется».
Втор 13:1.

4. Когда царь услышал слово человека Божия, произнесённое к жертвеннику в Вефиле, то простёр Иеровоам руку свою от жертвенника, говоря: «Возьмите его». И одеревенела рука его, которую он простёр на него, и не мог он поворотить её к себе.

5. И жертвенник распался, и пепел с жертвенника рассыпался, по знамению, которое дал человек Божий словом Господним.

6. И сказал царь человеку Божию: «Умилостиви лицо Господа, Бога твоего, и помолись обо мне, чтобы рука моя могла поворотиться ко мне». И умилостивил человек Божий лицо Господа, и рука царя поворотилась к нему и стала как прежде. Исх 8:4,8; 9:28; Деян 8:24.

7. И сказал царь человеку Божию: «Зайди со мной в дом и подкрепи себя пищей, и я дам тебе подарок».

8. Но человек Божий сказал царю: «Хотя бы ты давал мне полдома твоего, я не пойду с тобой, и не буду есть хлеба, и не буду пить воды в этом месте.
Чис 22:13.

9. Ибо так заповедано мне словом Господним: „Не ешь *там* хлеба, и не пей воды, и не возвращайся той дорогой, которой ты шёл“».

10. И пошёл он другой дорогой, и не пошёл обратно той дорогой, которой пришёл в Вефиль.

Непослушание и смерть человека Божия

11. В Вефиле жил один пророк-старец. Сын его пришёл и рассказал ему всё, что сделал сегодня человек Божий в Вефиле; и слова, какие он говорил царю, пересказали *сыновья* отцу своему. 4Цар 23:18.

12. И спросил их отец их: «Какой дорогой он пошёл?» И показали сыновья его, какой дорогой пошёл человек Божий, приходивший из Иудеи.

13. И сказал он сыновьям своим: «Оседлайте мне осла». И оседлали ему осла, и он сел на него.

14. И поехал за человеком Божиим, и нашёл его сидящим под теревинфом[1], и сказал ему: «Ты ли человек Божий, пришедший из Иудеи?» И сказал тот: «Я».

[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

15. И сказал ему: «Зайди ко мне в дом и поешь хлеба».

16. Тот сказал: «Я не могу возвратиться с тобой и пойти к тебе; не буду есть хлеба и не буду пить у тебя воды в этом месте.

17. Ибо словом Господним сказано мне: „Не ешь хлеба, и не пей там воды, и не возвращайся той дорогой, которой ты шёл“». 3Цар 13:9.

18. И сказал он ему: «И я пророк такой же, как ты, и ангел говорил мне словом Господним, и сказал: „Вороти его к себе в дом; пусть поест он хлеба и напьётся воды“». – Он солгал ему.
Рим 7:11; 2Кор 11:13; Гал 1:8.

19. И тот воротился с ним, и поел хлеба в его доме, и напился воды.

20. Когда они ещё сидели за столом, слово Господне было к пророку, воротившему его.

21. И произнёс он к человеку Божию, пришедшему из Иудеи, и сказал: «Так говорит Господь: „За то, что ты не повиновался устам Господа и не соблюл повеления, которое заповедал тебе Господь, Бог твой,

22. но воротился, ел хлеб и пил воду в

том месте, о котором Он сказал тебе: "Не ешь хлеба и не пей воды", – тело твоё не войдёт в гробницу отцов твоих"».
1Цар 14:13; Ис 14:19; Иер 22:19.

23. После того, как тот поел хлеба и напился, он оседлал осла для пророка, которого он воротил.

24. И отправился тот. И встретил его на дороге лев, и умертвил его. И лежало тело его, брошенное на дороге; осёл же стоял подле него, и лев стоял подле тела. 3Цар 20:36.

25. И вот, проходившие мимо люди увидели тело, брошенное на дороге, и льва, стоящего подле тела, и пошли и рассказали в городе, в котором жил пророк-старец. 3Цар 13:11.

26. Пророк, воротивший его с дороги, услышав *это*, сказал: «Это тот человек Божий, который не повиновался устам Господа; Господь предал его льву, который изломал его и умертвил его, по слову Господа, которое Он сказал ему».

27. И сказал сыновьям своим: «Оседлайте мне осла». И оседлали они.

28. Он отправился и нашёл тело его, брошенное на дороге; осёл же и лев стояли подле тела; лев не съел тела и не изломал осла.

29. И поднял пророк тело человека Божия, и положил его на осла, и повёз его обратно. И пошёл пророк-старец в город *свой*, чтобы оплакать и похоронить его.

30. И положил тело его в своей гробнице, и плакал по нём: «Увы, брат мой!»
3Цар 13:22; Иер 22:18.

31. После погребения его он сказал сыновьям своим: «Когда я умру, похороните меня в гробнице, в которой погребён человек Божий; подле костей его положите кости мои.

32. Ибо сбудется слово, которое он по повелению Господню произнёс о жертвеннике в Вефиле и о всех капищах на высотах, в городах самарийских».

Иеровоам упорствует во зле

33. И после этого события Иеровоам не сошёл со своей худой дороги, но продолжал ставить из народа священников высот; кто хотел, того он посвящал, и тот становился священником высот.
Исх 38:41; Лев 7:37.

34. Это вело дом Иеровоама ко греху, и к погибели, и к истреблению его с лица земли. 1Цар 2:25; 3Цар 12:30; 14:16.

Глава 14

Частичное исполнение пророчества об Иеровоаме

1. В то время заболел Авия, сын Иеровоама.

2. И сказал Иеровоам жене своей: «Встань и переоденься, чтобы не узнали, что ты жена Иеровоама, и пойди в Силом. Там есть пророк Ахия; он предсказал мне, что я буду царём этого народа.
3Цар 11:31.

3. И возьми с собой десять хлебов, и ⌜лепёшек⌝, и кувшин мёду, и пойди к нему: <u>он</u> скажет тебе, что будет с отроком». 1Цар 9:7.

4. Жена Иеровоама так и сделала: встала, пошла в Силом и пришла в дом Ахии. Ахия уже не мог видеть, ибо глаза его сделались неподвижны от старости.

5. И сказал Господь Ахии: «Вот идёт жена Иеровоама спросить тебя о сыне своём, ибо он болен; так и так говори ей; она придёт переодетая».

6. Ахия, услышав шорох от ног её, когда она вошла в дверь, сказал: «Войди, жена Иеровоама; для чего было тебе переодеваться? Я грозный посланник к тебе.

7. Пойди, скажи Иеровоаму: так говорит Господь, Бог Израиля: „Я возвысил тебя из среды *простого* народа, и поставил вождём народа Моего, Израиля,
3Цар 1:35; 11:29; 16:2.

8. и отторг царство от дома Давида, и дал его тебе; а ты не таков, как раб Мой Давид, который соблюдал заповеди Мои и который последовал Мне всем сердцем своим, делая только угодное пред очами Моими. 3Цар 11:31.

9. Ты поступал хуже всех, которые были прежде тебя, и пошёл, и сделал себе иных богов и истуканов, чтобы раздражить Меня, <u>Меня</u> же отбросил назад; Неем 9:26.

10. за это Я наведу беды на дом Иеровоама, и истреблю у Иеровоама *до* мочащегося к стене, заключённого и оставшегося[1] в Израиле, и вымету дом Иеровоама, как выметают сор, дочиста.

[1] *возм. в знач.: раба и свободного; или: малого и большого.* 3Цар 15:29; 21:21.

11. Кто умрёт у Иеровоама в городе, того съедят псы, а кто умрёт на поле, того склюют птицы небесные"; так Господь сказал. 3Цар 16:4; 21:24.

12. Встань и иди в дом твой; и как скоро нога твоя ступит в город, умрёт дитя;

13. и оплачут его все израильтяне, и похоронят его, ибо он один у Иеровоама войдёт в гробницу, так как в нём *одном* из дома Иеровоама нашлось нечто доброе пред Господом, Богом Израиля. 3Цар 13:22; 14:18.

14. И восставит Себе Господь над Израилем царя, который истребит дом Иеровоама в тот день; и что? Даже теперь. 3Цар 15:29.

15. И поразит Господь Израиля, и *будет он*, как тростник, колеблемый в воде, и извергнет израильтян из этой доброй земли, которую дал отцам их, и развеет их за реку[1] за то, что они сделали у себя *идолов* Ашеры, раздражая Господа.

[1] *т. е. Евфрат.*

4Цар 17:6,23; 2Пар 13:17.

16. И предаст *Господь* Израиля за грехи Иеровоама, которые он сам сделал и которыми ввёл в грех Израиля». 3Цар 12:28,30; 13:34.

17. И встала жена Иеровоама, и пошла, и пришла в Фирцу; и лишь только переступила через порог дома, дитя умерло. 3Цар 11:26; 16:8.

18. И похоронили его, и оплакали его все израильтяне, по слову Господа, которое Он произнёс чрез раба Своего Ахию, пророка. 3Цар 14:13; 2Пар 10:15.

Смерть Иеровоама

19. Прочие дела Иеровоама, как он воевал и как царствовал, описаны в летописи царей израильских. 2Пар 10:15; 13:2.

20. Времени царствования Иеровоама было двадцать два года; и почил он с отцами своими, и воцарился Нават, сын его, вместо него. 3Цар 15:25.

Иудея при Ровоаме отпала от веры в Бога

21. Ровоам, сын Соломона, царствовал в Иудее. Сорок один год было Ровоаму, когда он воцарился, и семнадцать лет царствовал в Иерусалиме, в городе, который избрал Господь из всех колен Израиля, чтобы пребывало там имя Его. Имя матери его Наама аммонитянка. 3Цар 12:17; 2Пар 12:13.

22. И делал Иуда неугодное пред очами Господа, и раздражали Его более всего того, что сделали отцы их своими грехами, какими они грешили. 2Пар 12:1.

23. И устроили они у себя высоты, и статуи, и Ашеры на всяком высоком холме и под всяким тенистым деревом. Исх 20:4; Втор 12:2; 4Цар 16:4.

24. И блудники были также в этой земле и делали все мерзости тех народов, которых Господь прогнал от лица сынов Израиля. Втор 18:9; 23:18; 4Цар 21:11; 2Пар 33:2.

25. На пятом году царствования Ровоама Сусаким, царь египетский, вышел против Иерусалима 3Цар 11:40; 2Пар 12:2.

26. и взял сокровища дома Господня и сокровища дома царского. Всё взял; взял и все золотые щиты, которые сделал Соломон. 3Цар 10:16.

27. И сделал царь Ровоам вместо них медные щиты, и отдал их на руки начальникам телохранителей, которые охраняли вход в дом царя. 2Пар 12:10.

28. Когда царь выходил в дом Господень, телохранители несли их и потом опять относили их в палату телохранителей.

29. Прочее о Ровоаме и обо всём, что он делал, описано в летописи царей иудейских. 2Пар 12:15.

30. Между Ровоамом и Иеровоамом была война во все дни *жизни их*. 3Цар 15:6,16.

Смерть Ровоама

31. И почил Ровоам с отцами своими, и погребён с отцами своими в городе Давида. Имя матери его Наама аммонитянка. И воцарился Авия, сын его, вместо него. Втор 31:16; 2Пар 12:16.

Глава 15

Воцарение Авии

1. В восемнадцатый год царствования Иеровоама, сына Навата, Авия воцарился над иудеями. 2Пар 13:1.

2. Три года он царствовал в Иерусалиме; имя матери его Мааха, дочь Авессалома. 2Пар 11:20.

3. Он ходил во всех грехах отца своего, которые тот делал прежде него, и сердце его не было предано Господу, Богу его, как сердце Давида, отца его.
3Цар 14:8; 2Пар 12:14.

4. Но ради Давида Господь, Бог его, дал ему светильник в Иерусалиме, восставив по нём сына его и утвердив Иерусалим,
3Цар 11:36; 4Цар 8:19.

5. потому что Давид делал угодное пред очами Господа и не отступал от всего того, что Он заповедал ему, во все дни жизни своей, кроме поступка с Урией хеттом. 2Цар 11:4,17,27; 12:9.

6. И война была между Ровоамом и Иеровоамом во все дни жизни их.
3Цар 14:30.

7. Прочие дела Авии, всё, что он сделал, описано в летописи царей иудейских. И была война между Авией и Иеровоамом. 3Цар 15:28-29; 4Цар 9:9.

Смерть Авии и воцарение Асы

8. И почил Авия с отцами своими, и похоронили его в городе Давида. И воцарился Аса, сын его, вместо него.
2Пар 14:1.

9. В двадцатый год *царствования* Иеровоама, царя израильского, воцарился Аса над иудеями

10. и сорок один год царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Мааха, дочь Авессалома. 3Цар 15:2; 2Пар 13:2.

11. Аса делал угодное пред очами Господа, как Давид, отец его.

12. Он изгнал блудников из земли и отверг всех идолов, которых сделали отцы его, Втор 23:17; 3Цар 14:24.

13. и даже мать свою Мааху лишил звания царицы за то, что она сделала истукан Ашеры. И изрубил Аса истукан её, и сжёг у потока Кедрон.
2Пар 15:16.

14. Высоты же не были уничтожены. Но сердце Асы было предано Господу во все дни его.
Лев 26:30; 3Цар 22:43-44; 2Пар 15:17.

15. И внёс он в дом Господень вещи, посвящённые отцом его, и вещи, посвящённые им: серебро, и золото, и сосуды.

Война с Ваасой, союз с Арамом

16. И война была между Асой и Ваасой, царём израильским, во все дни их.
3Цар 14:30; 2Пар 16:1.

17. И вышел Вааса, царь израильский, против Иудеи и начал строить Раму, чтобы никто не выходил и не уходил к Асе, царю иудейскому.
2Пар 16:1.

18. И взял Аса всё серебро и золото, оставшееся в сокровищницах дома Господня и в сокровищницах дома царского, и дал его в руки слуг своих, и послал их царь Аса к Венададу, сыну Тавримона, сына Хезиона, царю арамейскому, жившему в Дамаске, и сказал:
4Цар 12:18; 16:8; 2Пар 16:2.

19. «Союз да будет между мной и между тобой, *как был* между отцом моим и между отцом твоим; вот я посылаю тебе в дар серебро и золото; расторгни союз твой с Ваасой, царём израильским, чтобы он отошёл от меня».

20. И послушался Венадад царя Асы, и послал военачальников своих против городов израильских, и поразил Ийон, и Дан, и Авел-Беф-Мааху, и весь Киннереф, по всей земле Неффалима.
Быт 14:14; 4Цар 15:29; 2Пар 16:4.

21. Услышав *об этом*, Вааса перестал строить Раму и возвратился в Фирцу.
2Пар 16:5.

22. Царь же Аса созвал всех иудеев, никого не исключая, и вынесли они из Рамы камни и деревья, которые Вааса употреблял для строительства. И выстроил из них царь Аса Гиву *колена* Вениамина и Мицпу. Нав 18:24.

Болезнь и смерть Асы.
Воцарение Иосафата

23. Все прочие дела Асы, и все подвиги его, и всё, что он сделал, и города, которые он построил, описаны в летописи царей иудейских, кроме того, что в старости своей он был болен ногами.
2Пар 14:2,5; 16:11-12.

24. И почил Аса с отцами своими, и погребён с отцами своими в городе Давида, отца своего. И воцарился Иосафат, сын его, вместо него.
3Цар 22:41; 2Пар 16:13; 17:1.

Воцарение Навата в Израиле

25. Нават же, сын Иеровоама, воцарился над Израилем во второй год Асы, царя иудейского, и царствовал над Израилем два года.
3Цар 14:20,26.

26. И делал он неугодное пред очами
ГОСПОДА, ходил путём отца своего и во
грехах его, которыми тот ввёл Израиля
в грех. 3Цар 12:33; 16:19,26; 22:52.

Вааса становится царём в Израиле

27. И сделал против него заговор Вааса, сын Ахии, из дома Иссахара, и убил его Вааса при Гиввефоне филистимском, когда Нават и все израильтяне осаждали Гиввефон.
Нав 19:44; 3Цар 14:14; 16:9.

28. И умертвил его Вааса в третий год Асы, царя иудейского, и воцарился вместо него. 3Цар 16:7.

29. Когда он воцарился, то перебил весь дом Иеровоама, не оставил ни души у Иеровоама, пока не истребил его, по слову ГОСПОДА, которое Он произнёс чрез раба Своего Ахию силомлянина,
3Цар 14:10-11; 16:3; 21:22; 4Цар 9:9.

30. за грехи Иеровоама, которые он сам делал и которыми ввёл в грех Израиля, за оскорбление, которым он прогневал ГОСПОДА, Бога Израиля.

31. Прочие дела Навата, всё, что он сделал, описано в летописи царей израильских. 3Цар 16:5.

32. И война была между Асой и Ваасой, царём израильским, во все дни их.
3Цар 15:16; 2Пар 16:1.

33. В третий год Асы, царя иудейского, воцарился Вааса, сын Ахии, над всеми израильтянами в Фирце *и царствовал* двадцать четыре года.
3Цар 15:28.

34. И делал неугодное пред очами ГОСПОДНИМИ, и ходил путём Иеровоама и во грехах его, которыми тот ввёл в грех Израиля. 3Цар 15:26; 16:19,25; 22:52.

Глава 16

Пророчество о Ваасе и смерть его

1. И было слово ГОСПОДНЕ к Иию, сыну Анании, о Ваасе:
3Цар 16:7; 1Пар 25:4.

2. «За то, что Я поднял тебя из праха и сделал тебя вождём народа Моего Израиля, ты же пошёл путём Иеровоама и ввёл в грех народ Мой, израильтян, чтобы он прогневлял Меня грехами своими,
3Цар 14:7.

3. вот, Я вымету дом Ваасы и дом потомства его и сделаю с домом твоим то же, что с домом Иеровоама, сына Навата. 3Цар 15:29; 4Цар 9:9.

4. Кто умрёт у Ваасы в городе, того съедят псы; а кто умрёт у него на поле, того склюют птицы небесные».
3Цар 14:11; 21:24.

5. Прочие дела Ваасы, всё, что он сделал, и подвиги его описаны в летописи царей израильских. 2Пар 16:11.

6. И почил Вааса с отцами своими, и погребён в Фирце. И воцарился Ила, сын его, вместо него.

7. Но чрез Иию, сына Анании, пророка, уже было *сказано* слово ГОСПОДНЕ о Ваасе, и о доме его, и о всём зле, какое он делал пред очами ГОСПОДА, раздражая Его делами рук своих, подражая дому Иеровоама, за что он истреблён был.
3Цар 15:28-29; 4Цар 9:9.

Воцарение Илы

8. В двадцать шестой год Асы, царя иудейского, воцарился Ила, сын Ваасы, над Израилем в Фирце *и царствовал* два года. 3Цар 14:17; 15:21; 16:6.

9. И составил против него заговор раб его Замврий, начальствовавший над половиной колесниц. Когда он в Фирце напился допьяна в доме Арсы, начальствующего над дворцом в Фирце,
3Цар 15:27.

10. тогда вошёл Замврий, поразил его и умертвил его, в двадцать седьмой год Асы, царя иудейского, и воцарился вместо него. 4Цар 9:31; 15:10,14,25,30.

Царствование Замврия

11. Когда он воцарился и сел на престоле его, то истребил весь дом Ваасы, не оставив ему мочащегося к стене, ни родственников его, ни друзей его.

12. И истребил Замврий весь дом Ваасы, по слову ГОСПОДА, которое Он сказал о Ваасе чрез Иию, пророка,
3Цар 16:1-3,7.

13. за все грехи Ваасы и за грехи Илы, сына его, которые они сами делали и которыми вводили Израиля в грех, раздражая ГОСПОДА, Бога Израиля, своими идолами. 3Цар 15:34.

14. Прочие дела Илы, всё, что он сделал, описано в летописи царей израильских.

15. В двадцать седьмой год Асы, царя

иудейского, воцарился Замврий и царствовал семь дней в Фирце, когда народ осаждал Гиввефон филистимский.
3Цар 15:27.

16. Когда народ осаждавший услышал, что Замврий сделал заговор и умертвил царя, то все израильтяне воцарили Амврия, военачальника, над Израилем в тот же день, в стане.
4Цар 8:26.

17. И отступили Амврий и все израильтяне с ним от Гиввефона, и осадили Фирцу. 4Цар 15:14.

18. Когда увидел Замврий, что город взят, вошёл во внутреннюю комнату царского дома, и зажёг за собой царский дом огнём, и погиб Мих 6:16.

19. за свои грехи, в чём он согрешил, делая неугодное пред очами Господними, ходя путём Иеровоама и во грехах его, которые тот сделал, чтобы ввести Израиля в грех. 3Цар 15:26,34.

20. Прочие дела Замврия и заговор его, который он составил, описаны в летописи царей израильских.

Спор между Амврием и Фамнием и воцарение первого

21. Тогда разделился народ израильский надвое: половина народа стояла за Фамния, сына Гонафа, чтобы воцарить его, а половина – за Амврия.

22. И одержал верх народ, который за Амврия, над народом, который за Фамния, сына Гонафа, и умер Фамний, и воцарился Амврий.

23. В тридцать первый год Асы, царя иудейского, воцарился Амврий над Израилем *и царствовал* двенадцать лет. В Фирце он царствовал шесть лет.

24. И купил Амврий гору Самария у Семира за два таланта серебра, и застроил гору, и назвал построенный им город Самарией, по имени Семира, владельца горы.

25. И делал Амврий неугодное пред очами Господа, и поступал хуже всех, бывших перед ним.
Мих 6:16.

26. Он во всём ходил путём Иеровоама, сына Навата, и во грехах его, которыми тот ввёл в грех израильтян, чтобы прогневлять Господа, Бога Израиля, идолами своими. 3Цар 12:30; 15:26.

27. Прочие дела Амврия, которые он сделал, и мужество, которое он показал, описаны в летописи царей израильских.

28. И почил Амврий с отцами своими, и погребён в Самарии. И воцарился Ахав, сын его, вместо него.

29. Ахав, сын Амврия, воцарился над Израилем в тридцать восьмой год Асы, царя иудейского, и царствовал Ахав, сын Амврия, над Израилем в Самарии двадцать два года.

30. И делал Ахав, сын Амврия, неугодное пред очами Господа более всех, бывших прежде него.
4Цар 10:18.

31. Мало было для него впадать в грехи Иеровоама, сына Навата; он взял себе в жену Иезавель, дочь Ефваала, царя сидонского, и стал служить Ваалу и поклоняться ему.
3Цар 16:26; Откр 2:20.

32. И поставил он Ваалу жертвенник в капище Ваала, который построил в Самарии. 4Цар 3:2; 10:27-28.

33. И сделал Ахав Ашеру, и более всех царей израильских, которые были прежде него, Ахав делал то, что раздражает Господа, Бога Израиля.
Втор 7:5; 4Цар 13:6.

34. В его дни Ахиил вефилянин построил Иерихон: на первенце своём Авираме он положил основание его и на младшем своём сыне Сегубе поставил ворота его, по слову Господа, которое Он сказал чрез Иисуса, сына Навина.
Нав 6:25-26.

Глава 17

Служение пророка Илии. Предсказание засухи

1. И сказал Илия фесвитянин, из жителей галаадских, Ахаву: «Жив Господь, Бог Израиля, пред Которым я стою! В эти годы не будет ни росы, ни дождя, разве только по моему слову».
Иак 5:17; Откр 11:6.

2. И было к нему слово Господне:

3. «Пойди отсюда, и обратись на восток, и скройся у потока Хорафа, что против Иордана.

4. Из этого потока ты будешь пить, а воронам Я повелел кормить тебя там».
Пс 146:9.

5. И пошёл он, и сделал по слову Господню; пошёл и остался у потока Хорафа, что против Иордана.
6. И вороны приносили ему хлеб и мясо утром и хлеб и мясо вечером, а из потока он пил.
7. По прошествии некоторого времени этот поток высох, ибо не было дождя на землю.

Илия в Сарепте

8. И было к нему слово Господне:
9. «Встань, и пойди в Сарепту сидонскую, и оставайся там; Я повелел там женщине вдове кормить тебя».
Авд 1:20; Лк 21:2; 4:25-26; Деян 28:2.
10. И встал он, и пошёл в Сарепту; и когда пришёл к воротам города, вот, там женщина вдова собирает дрова. И подозвал он её, и сказал: «Дай мне немного воды в сосуде напиться».
Лк 4:26.
11. И пошла она, чтобы взять; а он закричал вслед ей и сказал: «Возьми для меня и кусок хлеба в руки свои».
12. Она сказала: «Жив Господь, Бог твой! У меня ничего нет печёного, а только есть горсть муки в кадке и немного масла в кувшине; и вот я наберу полена два дров, и пойду, и приготовлю это для себя и для сына моего; съедим это и умрём». 3Цар 18:10.
13. И сказал ей Илия: «Не бойся, пойди, сделай, что ты сказала; но прежде из этого сделай небольшую лепёшку для меня и принеси мне; а для себя и для своего сына сделаешь после.
14. Ибо так говорит Господь, Бог Израиля: „Мука в кадке не истощится и масло в кувшине не убудет до того дня, когда Господь даст дождь на землю“».
4Цар 4:2-4.
15. И пошла она, и сделала так, как сказал Илия; и кормилась она, и он, и дом её несколько времени.
16. Мука в кадке не истощалась и масло в кувшине не убывало, по слову Господа, которое Он сказал чрез Илию.

Воскрешение сына вдовы

17. После этого заболел сын этой женщины, хозяйки дома, и болезнь его была так сильна, что не осталось в нём дыхания.
18. И сказала она Илии: «Что мне и тебе, человек Божий? Ты пришёл ко мне напомнить грехи мои и умертвить сына моего». Лк 5:8.
19. И сказал он ей: «Дай мне сына твоего». И взял его с рук её, и понёс его в горницу[1], где он жил, и положил его на свою постель. 4Цар 4:32.

[1] *или:* верхнюю комнату.

20. И воззвал к Господу, и сказал: «Господи, Боже мой! Неужели Ты и вдове, у которой я пребываю, сделаешь зло, умертвив сына её?» Деян 28:8.
21. И простёршись над отроком трижды, он воззвал к Господу и сказал: «Господи, Боже мой! Да возвратится душа отрока этого в него!»
4Цар 4:34; Деян 20:10.
22. И услышал Господь голос Илии, и возвратилась душа отрока этого в него, и он ожил. Евр 11:35.
23. И взял Илия отрока, и свёл его из горницы в дом, и отдал его матери его, и сказал Илия: «Смотри, сын твой жив».
3Цар 17:18; Лк 7:15; Евр 11:35.
24. И сказала та женщина Илии: «Теперь-то я узнала, что ты человек Божий и что слово Господне в устах твоих истинно».

Глава 18

Илия идёт к Ахаву

1. По прошествии многих дней было слово Господне к Илии в третий год: «Пойди и покажись Ахаву, и Я дам дождь на землю». 3Цар 17:8.
2. И пошёл Илия, чтобы показаться Ахаву. Голод же сильный был в Самарии.
3. И призвал Ахав Авдия, начальствовавшего над дворцом. Авдий же был весьма боящимся Господа.
3Цар 18:12.
4. И когда Иезавель истребляла пророков Господних, Авдий взял сто пророков, и скрывал их, по пятидесяти человек, в пещерах, и питал их хлебом и водой.
3Цар 16:31.
5. И сказал Ахав Авдию: «Пойди по земле ко всем источникам водным и ко всем потокам на земле, не найдём ли где травы, чтобы нам прокормить коней и лошаков и не лишиться скота».
6. И разделили они между собой зем-

лю, чтобы обойти её. Ахав особо пошёл
одной дорогой, и Авдий особо пошёл
другой дорогой.
7. Когда Авдий шёл дорогой, вот на-
встречу ему идёт Илия. Он узнал его, и
пал на лицо своё, и сказал: «Ты ли это,
господин мой Илия?»
8. Тот сказал ему: «Я; пойди, скажи
господину твоему: „Илия здесь“».
9. Он сказал: «Чем я провинился, что
ты предаёшь раба твоего в руки Ахава,
чтобы умертвить меня?
10. Жив Господь, Бог твой! Нет ни од-
ного народа и царства, куда бы не по-
сылал государь мой искать тебя; и ког-
да ему говорили, *что тебя* нет, он брал
клятву с того царства и народа, что не
могли отыскать тебя.
3Цар 17:12.
11. А ты теперь говоришь: „Пойди, ска-
жи господину твоему: "Илия здесь"“.
12. Когда я пойду от тебя, тогда Дух
Господень унесёт тебя не знаю куда; и
если я пойду уведомить Ахава, и он не
найдёт тебя, то он убьёт меня; а раб твой
боится Господа от юности своей.
3Цар 18:3; 4Цар 2:16; Иез 3:12;
Лк 4:1.
13. Разве не сказано господину моему,
что я сделал, когда Иезавель убивала
пророков Господних, как я скрывал сто
человек пророков Господних, по пяти-
десяти человек, в пещерах и питал их
хлебом и водой?
14. А ты теперь говоришь: „Пойди, ска-
жи господину твоему: "Илия здесь"“; он
убьёт меня».
15. И сказал Илия: «Жив Господь са-
ваоф, пред Которым я стою! Сегодня я
покажусь ему». 3Цар 17:1; 4Цар 3:14.
16. И пошёл Авдий навстречу Ахаву,
и донёс ему. И пошёл Ахав навстречу
Илии.

*Илия встречается с Ахавом
и обличает его в грехах*

17. Когда Ахав увидел Илию, то сказал
Ахав ему: «Ты ли это, наведший беду на
Израиль?»
2Пар 18:19; Ам 7:10; Лк 23:2; Деян 16:20; 24:5.
18. И сказал Илия: «Не я навёл беду на
Израиль, а ты и дом отца твоего, тем, что
вы презрели повеления Господни и идёте
вслед Ваалам; 3Цар 16:31-32.
19. теперь пошли и собери ко мне все-
го Израиля на гору Кармил, и четыреста
пятьдесят пророков Ваала, и четыреста
пророков Ашеры, питающихся от стола
Иезавели».
Нав 19:26; 4Цар 2:25; Ис 35:2.
20. И послал Ахав ко всем сынам Из-
раиля, и собрал всех пророков на гору
Кармил. 2Пар 18:5.
21. И подошёл Илия ко всему народу,
и сказал: «Долго ли вам хромать на оба
˹колена˺? Если Господь есть Бог, то по-
следуйте Ему; а если Ваал, то ему после-
дуйте». И не отвечал народ ему ни слова.
Нав 24:15; Мф 6:24; Иак 1:8.
22. И сказал Илия народу: «Я один
остался пророк Господень, а пророков
Ваала четыреста пятьдесят человек.
3Цар 22:6.
23. Пусть дадут нам двух тельцов, и
пусть они выберут себе одного тельца,
и рассекут его, и положат на дрова, но
огня пусть не подкладывают; а я приго-
товлю другого тельца и положу на дрова,
а огня не подложу.
24. И призовите вы имя бога вашего, а
я призову имя Господа, Бога моего. Тот
Бог, Который даст ответ посредством ог-
ня, есть Бог». И отвечал весь народ, и
сказал: «Хорошо». Лев 9:24.

Господь против Ваала

25. И сказал Илия пророкам Ваала:
«Выберите себе одного тельца и приго-
товьте вы прежде, ибо вас много; и при-
зовите имя бога вашего, но огня не под-
кладывайте».
26. И взяли они тельца, который дан
был им, и приготовили, и призывали имя
Ваала от утра до полудня, говоря: «Ва-
ал, услышь нас!» Но не было ни голоса,
ни ответа. И скакали они у жертвенника,
который сделали.
27. В полдень Илия стал смеяться над
ними и говорил: «Кричите громким го-
лосом, ибо он бог; может быть, он заду-
мался, или занят чем-либо, или в дороге,
а может быть, и спит, так он проснётся».
Втор 32:37.
28. И стали они кричать громким голо-
сом, и кололи себя, по своему обыкнове-
нию, ножами и копьями, так что кровь
лилась по ним.
Лев 19:28; Втор 14:1.

29. Прошёл полдень, а они всё ещё бесновались до *времени, когда* возносят хлебное приношение; но не было ни голоса, ни ответа, ни слуха.
Исх 29:41; Чис 28:8; 1Цар 18:10; Дан 9:21.
30. Тогда Илия сказал всему народу: «Подойдите ко мне». И подошёл весь народ к нему. Он восстановил разрушенный жертвенник ГОСПОДЕНЬ.
31. И взял Илия двенадцать камней, по числу колен сынов Иакова, которому ГОСПОДЬ сказал так: «Израиль будет имя твоё». Быт 32:28-29; Исх 24:4; 4Цар 17:34.
32. И построил из этих камней жертвенник во имя ГОСПОДА, и сделал вокруг жертвенника ров, вместимостью в две саты[1] зёрен. Быт 13:18; Втор 12:13.
[1] *одна сата (евр. сеа) – ок. 7,3 л.*
33. И положил дрова, и рассёк тельца, и возложил его на дрова,
34. и сказал: «Наполните четыре ведра воды и выливайте на всесожигаемую жертву и на дрова». Потом сказал: «Повторите». И они повторили. И сказал: «Сделайте *то же* в третий раз». И сделали в третий раз.
35. И вода полилась вокруг жертвенника, и ров наполнился водой.
36. Во *время* возношения хлебного приношения подошёл Илия, пророк, и сказал: «ГОСПОДИ, Боже Авраама, Исаака и Израиля! Да познают в этот день, что Ты один Бог в Израиле и что я – раб Твой и сделал всё по слову Твоему.
Исх 3:6; 4:5; 1Пар 29:18.
37. Услышь меня, ГОСПОДИ, услышь меня! Да познает народ этот, что Ты, ГОСПОДИ, – Бог, и Ты обратишь сердце их *к Тебе»*.
38. И ниспал огонь ГОСПОДЕНЬ, и пожрал всесожжение, и дрова, и камни, и землю, и поглотил воду, которая во рву.
Лев 9:24; Суд 6:21; 2Пар 7:1.
39. Увидев *это*, весь народ пал на лицо своё и сказал: «ГОСПОДЬ есть Бог, ГОСПОДЬ есть Бог!» Зах 13:9.
40. И сказал им Илия: «Схватите пророков Ваала, чтобы ни один из них не укрылся». И схватили их. И отвёл их Илия к потоку Киссону, и заколол их там.
Втор 13:5-6; Суд 4:7; 1Цар 15:33; 4Цар 10:25.
41. И сказал Илия Ахаву: «Пойди, ешь и пей, ибо слышен шум дождя».

Илия на горе Кармил

42. И пошёл Ахав есть и пить, а Илия взошёл на верх Кармила, и наклонился к земле, и положил лицо своё между коленями своими.
Иак 5:17-18.
43. И сказал отроку своему: «Пойди, посмотри к морю». Тот пошёл, и посмотрел, и сказал: «Ничего нет». Он сказал: «Продолжай *это* до семи раз».
44. В седьмой раз тот сказал: «Вот небольшое облако поднимается от моря, величиной в ладонь человеческую». Он сказал: «Пойди, скажи Ахаву: „Запрягай *колесницу твою* и поезжай, чтобы не застал тебя дождь“».
45. Между тем небо сделалось мрачно от туч и от ветра, и пошёл большой дождь. Ахав же сел в колесницу и поехал в Изреель.
3Цар 17:1; Иов 37:6; Иак 5:18.
46. И была на Илии рука ГОСПОДНЯ. Он опоясал бёдра свои и бежал перед Ахавом до самого Изрееля. Лк 1:66.

Глава 19

Господь хранит пророка

1. И пересказал Ахав Иезавели всё, что сделал Илия, и то, что он убил всех пророков мечом. 3Цар 18:40.
2. И послала Иезавель посланца к Илии сказать: «Пусть то и то сделают мне боги и ещё больше сделают, если я завтра к этому времени не сделаю с твоей душой того, что *сделано* с душой каждого из них». 3Цар 2:23; 20:10.
3. Увидев это, он встал и пошёл, чтобы спасти жизнь свою, и пришёл в Вирсавию, которая в Иудее, и оставил отрока своего там. Быт 21:31.
4. А сам отошёл в пустыню на день пути, и, придя, сел под можжевеловым кустом, и просил смерти себе, и сказал: «Довольно уже, ГОСПОДИ; возьми душу мою, ибо я не лучше отцов моих».
Суд 16:30; Иов 7:16; Иона 4:3; Иак 5:17; Флп 1:23.
5. И лёг и заснул под можжевеловым кустом. И вот, ангел коснулся его и сказал ему: «Встань, ешь».
6. И взглянул Илия, и вот, у изголовья его печёная лепёшка и кувшин воды. Он поел и напился и опять заснул.

7. И возвратился Ангел Господень во второй раз, коснулся его и сказал: «Встань, ешь, ибо дальняя дорога пред тобой».

Илия на горе Хорив

8. И встал он, поел и напился, и, подкрепившись той пищей, шёл сорок дней и сорок ночей до горы Божией Хорив.
Исх 3:1; 24:18; Мф 4:2.

9. И вошёл он там в пещеру, и ночевал в ней. И вот, было к нему слово Господне, и сказал ему *Господь*: «Что ты здесь, Илия?» 3Цар 18:9.

10. Он сказал: «Возревновал я о Господе, Боге саваофе, ибо сыны Израиля оставили завет Твой, разрушили Твои жертвенники и пророков Твоих убили мечом; остался я один, но и моей души ищут, чтобы отнять её».
3Цар 18:9,22; Ис 49:4; Рим 11:3.

11. И сказал: «Выйди и встань на горе пред лицом Господним, и вот, Господь пройдёт, и большой и сильный ветер, раздирающий горы и сокрушающий скалы пред Господом, но не в ветре Господь. После ветра землетрясение, но не в землетрясении Господь.
Исх 33:22; Иов 38:1; Деян 2:2.

12. После землетрясения огонь, но не в огне Господь. После огня веяние тихого ветра». Исх 34:6.

13. Услышав *это*, Илия закрыл лицо своё мантией своей, и вышел, и встал у входа в пещеру. И был к нему голос, и сказал ему: «Что ты здесь, Илия?»
Исх 3:6.

14. Он сказал: «Возревновал я о Господе, Боге саваофе, ибо сыны Израиля оставили завет Твой, разрушили жертвенники Твои и пророков Твоих убили мечом; остался я один, но и моей души ищут, чтобы отнять её».
3Цар 19:10; Пс 68:10; Рим 11:3.

15. И сказал ему Господь: «Пойди обратно своей дорогой через пустыню в Дамаск, и когда придёшь, то помажь Азаила в цари над Арамом,
4Цар 8:13,15.

16. а Ииуя, сына Намессии, помажь в цари над Израилем; Елисея же, сына Сафата, из Авел-Мехолы, помажь в пророка вместо себя. 4Цар 9:1-3.

17. Кто убежит от меча Азаила, того умертвит Ииуй; а кто спасётся от меча Ииуя, того умертвит Елисей.
4Цар 9:24; 2Пар 22:8.

18. **Впрочем, Я оставил между израильтянами семь тысяч *мужей*; всех этих колени не преклонялись пред Ваалом, и всех этих уста не целовали его».** Рим 11:4.

Призвание Елисея

19. И пошёл он оттуда, и нашёл Елисея, сына Сафата, когда он пахал; двенадцать пар *волов* было у него, и сам он был при двенадцатой. Илия, проходя мимо него, бросил на него мантию свою.
4Цар 1:8; Зах 13:4.

20. И оставил *Елисей* волов, и побежал за Илией, и сказал: «Позволь мне поцеловать отца моего и мать мою, и я пойду за тобой». Он сказал ему: «Пойди и приходи назад, ибо что сделал я тебе?»
Лк 9:61.

21. Он, отойдя от него, взял пару волов, и заколол их, и, зажёгши плуг волов, изжарил мясо их, и раздал людям, и они ели. А сам встал, и пошёл за Илией, и стал служить ему. 1Цар 6:14.

Глава 20

Ахав идёт войной на Арам

1. Венадад, царь арамейский, собрал всё своё войско, и с ним были тридцать два царя, и кони, и колесницы, и пошёл, осадил Самарию и воевал против неё.

2. И послал послов к Ахаву, царю израильскому, в город,

3. и сказал ему: «Так говорит Венадад: „Серебро твоё и золото твоё – мои, и жёны твои и лучшие сыновья твои – мои“».

4. И отвечал царь израильский, и сказал: «Да будет по слову твоему, господин мой царь: я и всё моё – твоё».

5. И опять пришли послы и сказали: «Так говорит Венадад: „Я послал к тебе сказать: "Серебро твоё, и золото твоё, и жён твоих, и сыновей твоих отдай мне";

6. поэтому я завтра, к этому времени, пришлю к тебе рабов моих, чтобы они осмотрели твой дом и дома служащих при тебе и всё дорогое для глаз твоих взяли в свои руки и унесли“».

7. И созвал царь израильский всех старейшин земли, и сказал: «Замечайте и

смотрите, он замышляет зло; когда он присылал ко мне за жёнами моими, и сыновьями моими, и серебром моим, и золотом моим, я ему не отказал».

4Цар 5:7.

8. И сказали ему все старейшины и весь народ: «Не слушай и не соглашайся».

9. И сказал он послам Венадада: «Скажите господину моему царю: „Всё, о чём ты присылал в первый раз к рабу твоему, я готов сделать, а этого не могу сделать“». И пошли послы, и отнесли ему ответ.

10. И прислал к нему Венадад сказать: «Пусть то и то сделают мне боги и ещё больше сделают, если пыли от Самарии достанет по горсти для всех людей, идущих за мной». 3Цар 19:2.

11. И отвечал царь израильский, и сказал: «Скажите: пусть не хвалится подпоясывающийся, как распоясывающийся».

3Цар 22:27.

12. Услышав это слово, *Венадад*, который пил вместе с царями в палатках, сказал рабам своим: «Осаждайте город». И они осадили город.

13. И вот один пророк подошёл к Ахаву, царю израильскому, и сказал: «Так говорит Господь: „Видишь ли всё это большое полчище? Вот, Я сегодня предам его в руку твою, чтобы ты знал, что Я Господь“». 3Цар 18:4; 22:8.

14. И сказал Ахав: «Чрез кого?» Он сказал: «Так говорит Господь: „Чрез слуг областных начальников“». И сказал *Ахав*: «Кто начнёт сражение?» Он сказал: «Ты».

Победа Ахава над арамеями

15. *Ахав* счёл слуг областных начальников, и нашлось их двести тридцать два; после них счёл весь народ, всех сынов Израиля, – семь тысяч.

16. И они выступили в полдень. Венадад же напился допьяна в палатках вместе с царями, с тридцатью двумя царями, помогавшими ему.

17. И выступили прежде слуги областных начальников. И послал Венадад, и донесли ему, что люди вышли из Самарии.

18. Он сказал: «Если за миром вышли они, то схватите их живыми, и если на войну вышли, также схватите их живыми».

19. И вышли из города слуги областных начальников, и войско за ними.

20. И поражал каждый противника своего; и побежали арамеи, а израильтяне погнались за ними. Венадад же, царь, спасся на коне с всадниками.

21. И вышел царь израильский, и поразил коней и колесницы, и произвёл большое поражение у арамеев.

Пророк предостерегает Ахава

22. И подошёл пророк к царю израильскому, и сказал ему: «Пойди, укрепись, и знай, и смотри, что тебе делать, ибо, по прошествии года царь арамейский опять пойдёт против тебя».

3Цар 20:13.

Вторичный поход на Арам

23. Слуги царя арамейского сказали ему: «Бог их есть Бог гор, поэтому они одолели нас. Если же мы сразимся с ними на равнине, то верно одолеем их.

3Цар 20:25.

24. Итак, вот что сделай: удали царей, каждого с места его, и вместо них поставь областеначальников;

25. и набери себе войска столько, сколько пало у тебя, и коней, сколько было коней, и колесниц, сколько было колесниц; и сразимся с ними на равнине, и тогда верно одолеем их». И послушался он голоса их, и сделал так.

26. По прошествии года, Венадад собрал арамеев и выступил к Афеку, чтобы сразиться с Израилем.

27. Собраны были и сыны Израиля и, взяв продовольствие, пошли навстречу им. И расположились сыны Израиля станом пред ними, как бы два небольшие стада коз, а арамеи наполнили землю.

28. И подошёл человек Божий, и сказал царю израильскому: «Так говорит Господь: „За то, что арамеи говорят: "Господь есть Бог гор, а не Бог долин", Я всё это большое полчище предам в руку твою, чтобы вы знали, что Я – Господь“».

Исх 15:3; 3Цар 20:22; 4Цар 19:22.

29. И стояли станом одни против других семь дней. В седьмой день началась битва, и сыны Израиля поразили сто тысяч пеших арамеев в один день.

30. Остальные убежали в город Афек. *Там* упала стена на остальных двадцать семь тысяч человек. А Венадад ушёл в город и *бегал* из одной внутренней комнаты в другую.
3Цар 20:26; 22:25; 2Пар 18:24.

31. И сказали ему слуги его: «Мы слышали, что цари дома Израиля цари милостивые. Позволь нам возложить вретища[1] на бёдра свои и верёвки на головы свои и пойти к царю израильскому; может быть, он пощадит жизнь твою».

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

4Цар 6:26.

32. И опоясали они вретищами бёдра свои, и возложили верёвки на головы свои, и пришли к царю израильскому, и сказали: «Раб твой Венадад говорит: „Пощади жизнь мою“». Тот сказал: «Разве он жив? Он брат мой».

33. Люди эти приняли это за *хороший* знак, и поспешно подхватили слово из уст его, и сказали: «Брат твой Венадад». И сказал он: «Пойдите, приведите его». И вышел к нему Венадад, и он посадил его *с собой* на колесницу. 4Цар 10:15.

34. И сказал ему *Венадад*: «Города, которые взял мой отец у твоего отца, я возвращу, и площади ты можешь иметь для себя в Дамаске, как отец мой имел в Самарии». *Ахав сказал:* «После договора я отпущу тебя». И, заключив с ним договор, отпустил его. 3Цар 22:3.

Грех Ахава

35. Тогда один человек из сынов пророческих сказал другому, по слову Господа: «Бей меня». Но этот человек не согласился бить его.

36. И сказал ему: «За то, что ты не слушаешь голоса Господня, убьёт тебя лев, когда пойдёшь от меня». Он пошёл от него, и лев, встретив его, убил его.
3Цар 13:24.

37. И нашёл он другого человека, и сказал: «Бей меня». Этот человек бил его до того, что изранил побоями.

38. И пошёл пророк, и предстал пред царём на дороге, прикрыв покрывалом глаза свои.

39. Когда царь проезжал мимо, он закричал царю и сказал: «Раб твой ходил на сражение, и вот, один человек, отошедший в сторону, подвёл ко мне человека и сказал: „Стереги этого человека; если его не станет, то твоя душа будет за его душу или ты должен будешь отвесить талант серебра“. 4Цар 10:24.

40. Когда раб твой занялся теми и другими делами, его не стало». И сказал ему царь израильский: «Таков тебе и приговóр, ты сам решил».
2Цар 12:1-7.

41. Он тотчас снял покрывало с глаз своих, и узнал его царь, что он из пророков.

42. И сказал ему: «Так говорит Господь: „За то, что ты выпустил из рук твоих человека, заклятого Мной, душа твоя будет вместо его души, народ твой вместо его народа“». 3Цар 22:35.

43. И отправился царь израильский домой встревоженный и огорчённый, и прибыл в Самарию.

Глава 21

Ахав желает овладеть виноградником Навуфея

1. И было после этих происшествий: у Навуфея изреелитянина в Изрееле был виноградник подле дворца Ахава, царя самарийского. 3Цар 18:45.

2. И сказал Ахав Навуфею, говоря: «Отдай мне свой виноградник; из него будет у меня овощной сад, ибо он близко к моему дому; а вместо него я дам тебе виноградник лучше этого или, если угодно тебе, дам тебе серебра, сколько он стоит». Лев 25:14; Втор 11:10.

3. Но Навуфей сказал Ахаву: «Сохрани меня Господь, чтобы я отдал тебе наследство отцов моих!»
Лев 25:23; Чис 36:7; Иез 46:18.

4. И пришёл Ахав домой встревоженный и огорчённый тем словом, которое сказал ему Навуфей изреелитянин, говоря: «Не отдам тебе наследства отцов моих». И лёг на постель свою, и отвернул лицо своё, и хлеба не ел.

5. И вошла к нему жена его Иезавель, и сказала ему: «Отчего встревожен дух твой, что ты и хлеба не ешь?»

6. Он сказал ей: «Когда я стал говорить Навуфею изреелитянину и сказал ему: „Отдай мне виноградник твой за серебро или, если хочешь, я дам тебе *другой* виноградник вместо него“, тогда он сказал:

„Не отдам тебе виноградника моего“».
7. И сказала ему Иезавель, жена его: «Разве не ты теперь царствуешь над Израилем? Встань, ешь хлеб и будь спокоен; я доставлю тебе виноградник Навуфея изреелитянина». Мф 6:24.
8. И написала она от имени Ахава письма, и запечатала их его печатью, и послала эти письма к старейшинам и знатным в его городе, живущим с Навуфеем.
9. В письмах она писала так: «Объявите пост и посадите Навуфея на первое место в народе;
10. а против него посадите двух негодных[1] людей, которые свидетельствовали бы на него и сказали: „Ты хулил Бога и царя“; и потом выведите его и побейте его камнями, чтобы он умер».

[1] *евр. белиал (велиал;ср. 2Кор 6:15).*

Исх 22:21; 2Цар 19:21; Иов 1:5.

11. И сделали мужи города его, старейшины и знатные, жившие в городе его, как приказала им Иезавель, так, как писано в письмах, которые она послала к ним.
12. Объявили пост и посадили Навуфея во главе народа.
13. И выступили два негодных человека, и сели против него, и свидетельствовали на него эти недобрые люди пред народом, и говорили: «Навуфей хулил Бога и царя». И вывели его за город, и побили его камнями, и он умер.

Лев 24:11,14; Пс 34:11; Мф 26:60.

14. И послали к Иезавели сказать: «Навуфей побит камнями и умер».
15. Услышав, что Навуфей побит камнями и умер, Иезавель сказала Ахаву: «Встань, возьми во владение виноградник Навуфея изреелитянина, который не хотел отдать тебе за серебро; ибо Навуфея нет в живых, он умер». Иов 24:6.
16. Когда услышал Ахав, что Навуфей был убит, встал Ахав, чтобы пойти в виноградник Навуфея изреелитянина и взять его во владение.

Илия предсказывает гибель Ахаву

17. И было слово Господне к Илии фесвитянину:
18. «Встань, пойди навстречу Ахаву, царю израильскому, который в Самарии; вот, он теперь в винограднике Навуфея, куда пришёл, чтобы взять *его* во владение;
19. и скажи ему: так говорит Господь: „Ты убил и ещё вступаешь в наследство?“ И скажи ему: так говорит Господь: „На том месте, где псы лизали кровь Навуфея, псы будут лизать и твою кровь“».

3Цар 22:38.

20. И сказал Ахав Илии: «Нашёл ты меня, враг мой!» Он сказал: «Нашёл, ибо ты предался тому, чтобы делать неугодное пред очами Господа. 4Цар 17:17.
21. *Так говорит Господь*: „Вот, Я наведу на тебя беды, и вымету за тобой, и истреблю у Ахава мочащегося к стене, и заключённого, и оставшегося[1] в Израиле. 4Цар 9:7-8.

[1] *возм. в знач.: и раба, и свободного; или: и малого, и большого.*

22. И поступлю с домом твоим так, как поступил Я с домом Иеровоама, сына Навата, и с домом Ваасы, сына Ахии, за оскорбление, которым ты раздражил *Меня* и ввёл Израиля в грех“.

3Цар 15:29; 16:11-12.

23. Также и о Иезавели сказал Господь: „Псы съедят Иезавель за стеной Изрееля. 4Цар 9:33-36.
24. Кто умрёт у Ахава в городе, того съедят псы, а кто умрёт на поле, того расклюют птицы небесные“».

3Цар 14:11; 16:4.

25. Не было ещё такого, как Ахав, который предался бы тому, чтобы делать неугодное пред очами Господа, к чему понуждала его жена его Иезавель.

3Цар 21:20.

26. Он поступал весьма гнусно, последуя идолам, как делали аморреи, которых Господь прогнал от лица сынов Израиля. Лев 26:30.

Господь щадит Ахава

27. Выслушав все эти слова, Ахав разодрал одежды свои, и возложил на тело своё вретище, и постился, и спал во вретище, и ходил печально.
28. И было слово Господне к Илии фесвитянину, и сказал *Господь*:
29. «Видишь, как смирился предо Мной Ахав? За то, что он смирился предо Мной, Я не наведу бед в его дни; во дни сына его наведу беды на дом его».

4Цар 9:22,26; 2Пар 12:7.

Глава 22

Трёхлетний мир между Арамом и Израилем. Ахав с Иосафатом идёт войной против Рамофа

1. Прошло три года, и не было войны
между Арамом и Израилем.
2. На третий год Иосафат, царь иудей-
ский, пошёл к царю израильскому.
2Пар 18:2; 3Цар 22:41.
3. И сказал царь израильский слугам
своим: «Знаете ли, что Рамоф галаадский
наш? А мы так долго молчим и не берём
его из руки царя арамейского».
Нав 21:38; 3Цар 4:13; 20:34.
4. И сказал он Иосафату: «Пойдёшь
ли ты со мной на войну против Рамофа
галаадского?» И сказал Иосафат царю
израильскому: «Как ты, так и я; как твой
народ, так и мой народ; как твои кони,
так и мои кони». 4Цар 3:7; 2Пар 18:3; 19:2.
5. И сказал Иосафат царю израильско-
му: «Спроси сегодня, что скажет Гос-
подь». 2Пар 18:4.

Лжепророки пред Ахавом

6. И собрал царь израильский проро-
ков, около четырёхсот человек, и сказал
им: «Идти ли мне войной на Рамоф га-
лаадский или нет?» Они сказали: «Иди,
Господь предаст *его* в руки царя».
2Пар 18:5.
7. И сказал Иосафат: «Нет ли здесь ещё
пророка Господня, чтобы нам вопросить
чрез него *Господа*?»
4Цар 3:11; 2Пар 18:6.
8. И сказал царь израильский Иосафа-
ту: «Есть ещё один человек, через ко-
торого можно вопросить Господа, но я
не люблю его, ибо он не пророчествует
обо мне доброго, а только худое, – это
Михей, сын Иемвлая». И сказал Иоса-
фат: «Не говори, царь, так».
1Цар 20:13; Гал 4:16; 2Тим 4:3.
9. И позвал царь израильский одного
евнуха, и сказал: «Сходи поскорее за
Михеем, сыном Иемвлая».
10. Царь израильский и Иосафат, царь
иудейский, сидели каждый на престоле
своём, одетые в *царские* одежды, на пло-
щади у ворот Самарии, и все пророки
пророчествовали пред ними.
11. И сделал себе Седекия, сын Хенаа-
ны, железные рога, и сказал: «Так гово-
рит Господь: „Этими избодаешь арамеев
до истребления их“. 2Пар 18:10; Иер 23:11.
12. И все пророки пророчествовали то
же, говоря: «Иди на Рамоф галаадский,
будет успех, Господь предаст *его* в руку
царя».

Пророчество Михея

13. Посланный, который пошёл по-
звать Михея, говорил ему: «Вот, речи
пророков единогласно *предвещают* ца-
рю доброе; пусть бы и твоё слово было
согласно со словом каждого из них; ска-
жи и ты доброе». 2Пар 18:12.
14. И сказал Михей: «Жив Господь! Я
буду говорить то, что скажет мне Гос-
подь». Иер 23:28; 42:4.
15. И пришёл он к царю. Царь сказал
ему: «Михей! Идти ли нам войной на Ра-
моф галаадский или нет?» И сказал тот
ему: «Иди, будет успех, Господь предаст
его в руку царя». 2Пар 18:14.
16. И сказал ему царь: «Ещё и ещё
заклинаю тебя, чтобы ты не говорил мне
ничего, кроме истины во имя Господа».
2Пар 18:15.
17. И сказал он: «Я видел всех изра-
ильтян, рассеянных по горам, как овец, у
которых нет пастыря. И сказал Господь:
„Нет у них начальника, пусть возвраща-
ются с миром каждый в свой дом“».
Чис 27:17; 2Пар 18:16.
18. И сказал царь израильский Иоса-
фату: «Не говорил ли я тебе, что он не
пророчествует обо мне доброго, а только
худое?» 3Цар 22:8; 2Пар 18:17.
19. И сказал *Михей*: «Выслушай слово
Господне: я видел Господа, сидящего на
престоле Своём, и всё воинство небесное
стояло при Нём, по правую и по левую
руку Его; Ис 6:1; Дан 4:14; 7:9; Откр 5:11.
20. и сказал Господь: „Кто склонил бы
Ахава, чтобы он пошёл и пал в Рамофе
галаадском?“ И один говорил так, другой
говорил иначе.
21. И выступил один дух, встал пред
лицом Господа и сказал: „Я склоню его“.
И сказал ему Господь: „Чем?“
2Пар 18:20; Ис 19:14; Иов 1:6.
22. Он сказал: „Я выйду и сделаюсь ду-
хом лживым в устах всех пророков его“.
Господь сказал: „Ты склонишь его и вы-
полнишь это; пойди и сделай так“.
2Пар 18:21; Иез 14:9; Мф 6:13; Ин 8:44; Откр 16:14.

23. И вот теперь попустил Господь духа лживого в уста всех этих пророков твоих; но Господь сказал о тебе недоброе».
2Фес 2:11.

24. И подошёл Седекия, сын Хенааны, и, ударив Михея по щеке, сказал: «Как, неужели от меня отошёл Дух Господень, чтобы говорить в тебе?»
2Пар 18:23; Иер 20:2.

25. И сказал Михей: «Вот ты увидишь *это* в тот день, когда будешь бегать из одной комнаты в другую, чтобы укрыться». 2Пар 18:24.

26. И сказал царь израильский: «Возьмите Михея и отведите его к Амону, градоначальнику, и к Иоасу, сыну царя.

27. И скажите: так говорит царь: „Посадите этого в темницу и кормите его скудно хлебом и скудно водой, пока я не возвращусь в мире“».
3Цар 20:11; Пс 79:6.

28. И сказал Михей: «Если возвратишься в мире, то не Господь говорил чрез меня». И сказал: «Слушай, весь народ!»

Ахав гибнет в сражении при Рамофе галаадском

29. И пошёл царь израильский и Иосафат, царь иудейский, к Рамофу галаадскому. 2Пар 18:28.

30. И сказал царь израильский Иосафату: «Я переоденусь и вступлю в сражение, а ты надень твои *царские* одежды». И переоделся царь израильский, и вступил в сражение. 2Пар 18:29.

31. Арамейский царь повелел начальникам колесниц, которых у него было тридцать два, сказав: «Не сражайтесь ни с малым, ни с великим, а только с одним царём израильским».

32. Начальники колесниц, увидев Иосафата, подумали: «Верно, это царь израильский», и поворотили на него, чтобы сразиться *с ним*. И закричал Иосафат.
2Пар 18:31.

33. Начальники колесниц, видя, что это не израильский царь, поворотили от него.

34. А один человек случайно натянул лук и ранил царя израильского сквозь швы лат. И сказал он своему вознице: «Поворoти назад и вывези меня из войска, ибо я ранен». 2Пар 18:33; 35:23.

35. Но сражение в тот день усилилось, и царь стоял на колеснице против арамеев и вечером умер, и кровь из раны лилась в колесницу.
3Цар 20:42; 2Пар 18:34.

36. И провозглашено было по всему стану при захождении солнца: «Каждый *иди* в свой город, каждый в свою землю!»

37. И умер царь, и привезён был в Самарию, и похоронили царя в Самарии.

38. И обмыли колесницу на пруду самарийском, и псы лизали кровь его, и омывали блудницы, по слову Господа, которое Он сказал.
3Цар 21:19; 4Цар 9:25.

39. Прочие дела Ахава, всё, что он делал, и дом из слоновой кости, который он построил, и все города, которые он строил, описаны в летописи царей израильских. 2Пар 18:2; Ам 3:15.

Воцарение Охозии в Израиле и Иосафата в Иудее

40. И почил Ахав с отцами своими, и воцарился Охозия, сын его, вместо него.
3Цар 22:52.

41. Иосафат, сын Асы, воцарился над Иудеей в четвёртый год Ахава, царя израильского. 3Цар 15:24; 2Пар 17:1.

42. Тридцати пяти лет был Иосафат, когда воцарился, и двадцать пять лет царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Азува, дочь Салаила.

43. Он ходил во всём путём отца своего Асы, не сходил с него, делая угодное пред очами Господними. *(22:44)* Только высоты не были отменены; народ ещё совершал жертвы и курения на высотах.
3Цар 15:14; 2Пар 15:17.

44. *(22:45)* Иосафат заключил мир с царём израильским. 2Пар 19:2.

45. *(22:46)* Прочие дела Иосафата, и подвиги его, какие он совершил, и как он воевал, описаны в летописи царей иудейских. 2Пар 18:1.

46. *(22:47)* И остатки блудников, которые остались во дни отца его Асы, он истребил с земли. 3Цар 15:12.

47. *(22:48)* В Эдоме тогда не было царя; *был* наместник царский.
2Цар 8:14; 3Цар 11:17.

48. *(22:49)* Иосафат сделал фарсисские корабли, чтобы ходить в Офир за золотом; но они не дошли, ибо разбились в Еционе-Гавере. 3Цар 9:28; 2Пар 20:36.

49. *(22:50)* Тогда сказал Охозия, сын Ахава, Иосафату: «Пусть мои слуги пойдут с твоими слугами на кораблях». Но Иосафат не согласился. 3Цар 9:28; 2Пар 19:2.

Смерть Иосафата;
Воцарение Иорама

50. *(22:51)* И почил Иосафат с отцами своими, и был погребён с отцами своими в городе Давида, отца своего. И воцарился Иорам, сын его, вместо него.
2Пар 21:1.

51. *(22:52)* Охозия, сын Ахава, воцарился над Израилем в Самарии в семнадцатый год Иосафата, царя иудейского, и царствовал над Израилем два года.
4Цар 8:16.

52. *(22:53)* И делал неугодное пред очами Господа, и ходил путём отца своего, и путём матери своей, и путём Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех. 3Цар 15:26.

53. *(22:54)* Он служил Ваалу и поклонялся ему и прогневал Господа, Бога Израиля, всем тем, что делал отец его.
Суд 2:11; 3Цар 16:31-33.

Четвёртая книга Царств

евр. Мелахим Б / Млахим II – «Цари 2»

Глава 1

Возмущение Моава. Болезнь царя Охозии

1. И отложился Моав от Израиля по смерти Ахава. 2Цар 8:2; 4Цар 3:5.

2. Охозия же упал через решётку с горницы[1] своей, что в Самарии, и занемог. И послал послов, и сказал им: «Пойдите, спросите у Веельзевула, божества Екрона: выздоровею ли я от этой болезни?»

[1] *или:* верхней комнаты.

Нав 15:45; 3Цар 22:52; Ис 8:19; 19:3; Мф 10:25.

Илия и Охозия

3. Тогда Ангел Господень сказал Илии фесвитянину: «Встань, пойди навстречу посланным от царя самарийского и скажи им: разве нет Бога в Израиле, что вы идёте вопрошать Веельзевула, божество Екрона? Ис 8:19.

4. За это так говорит Господь: „С постели, на которую ты лёг, не сойдёшь с неё, но умрёшь“». И пошёл Илия.
Пс 54:24.

5. И возвратились *к Охозии* посланные. И он сказал им: «Что это вы возвратились?»

6. И сказали ему: «Навстречу нам вышел человек и сказал нам: „Пойдите, возвратитесь к царю, который послал вас, и скажите ему: так говорит Господь: "Разве нет Бога в Израиле, что ты посылаешь вопрошать Веельзевула, божество Екрона? За то с постели, на которую ты лёг, не сойдёшь с неё, но умрёшь"“».

7. И сказал им: «Каков видом тот человек, который вышел навстречу вам и говорил вам эти слова?»

8. Они сказали ему: «Человек тот весь в волосах[1] и кожаным поясом подпоясан по бёдрам своим». И сказал он: «Это Илия фесвитянин». 4Цар 2:8; Ис 20:2; Зах 13:4; Мф 3:4.

[1] *или:* одет в шкуры.

9. И послал к нему пятидесятника с его пятидесятком. И он взошёл к нему, когда Илия сидел на верху горы, и сказал ему: «Человек Божий! Царь говорит: „Сойди“». Суд 13:6; 3Цар 17:18; 1Тим 6:11.

10. И отвечал Илия, и сказал пятидесятнику: «Если я человек Божий, то пусть сойдёт огонь с неба и попалит тебя и твой пятидесяток». И сошёл огонь с неба, и попалил его и пятидесяток его.
Лк 9:54; Откр 11:5.

11. И послал к нему царь другого пятидесятника с его пятидесятком. И он стал говорить ему: «Человек Божий! Так сказал царь: „Сойди скорее“».

12. И отвечал Илия, и сказал ему: «Если я человек Божий, то пусть сойдёт огонь с неба и попалит тебя и твой пятидесяток». И сошёл огонь Божий с неба, и попалил его и пятидесяток его. Лк9:54.

13. И ещё послал в третий раз пятидесятника с его пятидесятком. И поднялся, и пришёл пятидесятник третий, и пал на колени свои пред Илией, и умолял его, и говорил ему: «Человек Божий! Да не будет презрена́ душа моя и душа рабов твоих – этих пятидесяти – пред глазами твоими.

14. Вот, сошёл огонь с неба и попалил двух пятидесятников прежних с их пятидесятками; но теперь да не будет презрена́ душа моя пред глазами твоими!»

15. И сказал ангел ГОСПОДЕНЬ Илии: «Пойди с ним, не бойся его». И он встал и пошёл с ним к царю.

16. И сказал ему: «Так говорит ГОСПОДЬ: „За то, что ты посылал послов вопрошать Веельзевула, божество Екрона, как будто в Израиле нет Бога, чтобы вопрошать о слове Его, – с постели, на которую ты лёг, не сойдёшь с неё, но умрёшь“».
4Цар 1:3-4.

Смерть Охозии

17. И умер он по слову ГОСПОДНЮ, которое сказал Илия. И воцарился Иорам вместо него во второй год Иорама, сына Иосафата, царя иудейского, так как сына у того не было. 4Цар 3:1.

18. Прочее об Охозии, что он сделал, написано в летописи царей израильских. 2Пар 22:1.

Глава 2

Взятие Илии на небо

1. В то время, как ГОСПОДЬ восхотел вознести Илию в вихре на небо, шёл Илия с Елисеем из Галгала.
Втор 11:30; Нав 4:19.

2. И сказал Илия Елисею: «Останься здесь, ибо ГОСПОДЬ посылает меня в Вефиль». Но Елисей сказал: «Жив ГОСПОДЬ и жива душа твоя! Не оставлю тебя». И пошли они в Вефиль.
Быт 12:8; Руфь 1:16; 4Цар 4:30.

3. И вышли сыны пророков, которые в Вефиле, к Елисею, и сказали ему: «Знаешь ли, что сегодня ГОСПОДЬ вознесёт господина твоего над головой твоей?» Он сказал: «Я также знаю, молчите».

4. И сказал ему Илия: «Елисей, останься здесь, ибо ГОСПОДЬ посылает меня в Иерихон». И сказал он: «Жив ГОСПОДЬ и жива душа твоя! Не оставлю тебя». И пришли в Иерихон. Втор 34:3.

5. И подошли сыны пророков, которые в Иерихоне, к Елисею, и сказали ему: «Знаешь ли, что сегодня ГОСПОДЬ берёт господина твоего и вознесёт над головой твоей?» Он сказал: «Я также знаю, молчите».

6. И сказал ему Илия: «Останься здесь, ибо ГОСПОДЬ посылает меня к Иордану». И сказал он: «Жив ГОСПОДЬ и жива душа твоя! Не оставлю тебя». И пошли оба.

7. Пятьдесят человек из сынов пророческих пошли и встали вдали напротив их, а они оба стояли у Иордана.

8. И взял Илия мантию свою, и свернул, и ударил ею по воде, и расступилась она туда и сюда, и перешли оба посуху.
4Цар 1:8; Исх 14:21-22; Нав 3:16; 4:23; Мф 3:4.

9. Когда они перешли, Илия сказал Елисею: «Проси, что сделать тебе, прежде чем я буду взят от тебя». И сказал Елисей: «Дух, который в тебе, пусть будет на мне вдвойне». Втор 21:17; 3Цар 3:5; Мк 6:22.

10. И сказал он: «Трудного ты просишь. Если увидишь, как я буду взят от тебя, то будет тебе так, а если не увидишь, не будет».

11. Когда они шли и дорогой разговаривали, вдруг явилась колесница огненная и кони огненные, и разлучили их обоих, и понесся Илия в вихре на небо.
Быт 5:24.

Дух, бывший на Илии, покоится теперь на Елисее

12. Елисей же смотрел и воскликнул: «Отец мой, отец мой, колесница Израиля и конница его!» И не видел его более. И схватил он одежды свои, и разодрал их на две части. Евр 11:5.

13. И поднял мантию Илии, упавшую с него, и пошёл назад, и встал на берегу Иордана.

14. И взял мантию Илии, упавшую с него, и ударил ею по воде, и сказал: «Где ГОСПОДЬ, Бог Илии, Он Самый?» И ударил по воде, и она расступилась туда и сюда, и перешёл Елисей.

15. И увидели его сыны пророков, которые в Иерихоне, издали, и сказали: «Покоится *теперь* дух Илии на Елисее». И пошли навстречу ему, и поклонились ему до земли.
3Цар 18:12; 4Цар 2:5,7; Лк 1:17.

Сыны пророческие, обладая познаниями, не имеют веры

16. И сказали ему: «Вот, есть у нас, рабов твоих, человек пятьдесят, люди сильные; пусть бы они пошли и поискали господина твоего; может быть, унёс его Дух ГОСПОДЕНЬ и поверг его на одной из гор или на одной из долин». Он же сказал: «Не посылайте».

17. Но они приступали к нему долго, так что наскучили ему, и он сказал: «По-

шлите». И послали пятьдесят человек, и
искали три дня, и не нашли его.
4Цар 8:11.

18. И возвратились к нему, между тем
как он оставался в Иерихоне, и сказал
им: «Не говорил ли я вам: не ходите?»

19. И сказали жители города Елисею:
«Вот, положение этого города хорошо,
как видит господин мой; но вода нехо-
роша и земля бесплодна». Исх 15:23.

20. И сказал он: «Дайте мне новую ча-
шу и положите туда соли». И дали ему.

21. И вышел он к истоку воды, и бро-
сил туда соли, и сказал: «Так говорит Гос-
подь: „Я сделал воду эту здоровой, не
будет от неё впредь ни смерти, ни бес-
плодия“».

22. И вода стала здоровой до этого дня,
по слову Елисея, которое он сказал.

23. И пошёл он оттуда в Вефиль. Когда
он шёл дорогой, малые дети вышли из
города, и насмехались над ним, и гово-
рили ему: «Иди, плешивый! Иди, плеши-
вый!»

24. Он оглянулся и увидел их и про-
клял их именем Господним. И вышли две
медведицы из леса, и растерзали из них
сорок два ребёнка.
Втор 18:19; Пс 43:6.

25. Отсюда пошёл он на гору Кармил,
а оттуда возвратился в Самарию.
Нав 19:26; 4Цар 4:25.

Глава 3

Воцарение Иорама над Израилем

1. Иорам, сын Ахава, воцарился над
Израилем в Самарии в восемнадцатый
год Иосафата, царя иудейского, и цар-
ствовал двенадцать лет. 4Цар 1:17.

2. И делал неугодное в очах Господних,
хотя не так, как отец его и мать его: он
снял статую Ваала, которую сделал отец
его; 3Цар 16:32.

3. однако же грехов Иеровоама, сына
Навата, который ввёл в грех Израиля, он
держался, не отставал от них.
3Цар 12:28,30; 15:26.

4. Меса, царь моавитский, был богат
скотом и присылал царю израильскому
по сто тысяч овец и по сто тысяч нео-
стриженных баранов.

5. Но когда умер Ахав, царь моавит-
ский отложился от царя израильского.
3Цар 21:29; 4Цар 1:1.

6. И выступил царь Иорам в то время
из Самарии, и сделал смотр всем изра-
ильтянам;

7. и пошёл, и послал к Иосафату, царю
иудейскому, сказать: «Царь моавитский
отложился от меня, пойдёшь ли со мной
на войну против Моава?» Он сказал:
«Пойду; как ты, так и я, как твой народ,
так и мой народ, как твои кони, так и мои
кони». 3Цар 22:4.

8. И сказал: «Какой дорогой идти
нам?» Он сказал: «Дорогой пустыни
Эдомской».

9. И пошёл царь израильский, и царь
иудейский, и царь эдомский, и шли они
обходом семь дней, и не было воды
для войска и для скота, который *шёл* за
ними. 2Пар 21:9.

Елисей порицает союз Иорама с Иосафатом

10. И сказал царь израильский: «Ах!
Созвал Господь трёх царей этих, чтобы
предать их в руку Моава».

11. И сказал Иосафат: «Нет ли здесь
пророка Господня, чтобы нам вопросить
Господа чрез него?» И отвечал один из
слуг царя израильского, и сказал: «Здесь
Елисей, сын Сафата, который подавал во-
ду на руки Илии».
3Цар 22:5,7.

12. И сказал Иосафат: «Есть у него сло-
во Господне». И пошли к нему царь из-
раильский, и Иосафат, и царь эдомский.

13. И сказал Елисей царю израильско-
му: «Что мне и тебе? Пойди к пророкам
отца твоего и к пророкам матери твоей».
И сказал ему царь израильский: «Нет,
потому что Господь созвал сюда трёх ца-
рей этих, чтобы предать их в руку Моа-
ва».

14. И сказал Елисей: «Жив Господь са-
ваоф, пред Которым я стою! Если бы я
не почитал Иосафата, царя иудейского,
то не взглянул бы на тебя и не видел бы
тебя. 1Цар 15:26; 3Цар 18:15; Пс 14:4.

15. Теперь позовите мне гуслиста». И
когда гуслист играл *на гуслях*, тогда рука
Господня коснулась *Елисея*,
1Цар 16:16; 4Цар 4:27.

Елисей предсказывает победу

16. и он сказал: «Так говорит Господь:
„Делайте на этой долине рвы за рвами“,

17. ибо так говорит Господь: „Не уви-
дите ветра и не увидите дождя, а доли-
на эта наполнится водой, которую бу-
дете пить вы и мелкий и крупный скот
ваш“.
18. Но этого мало пред очами Господа;
Он и Моава предаст в руки ваши,
19. и вы поразите все города укреплён-
ные, и все города главные, и все лучшие
деревья срубите, и все источники водные
запрудите, и все лучшие участки поле-
вые испортите камнями».
20. Поутру, когда возносят хлебное
приношение, вдруг полилась вода по
пути от Эдома, и наполнилась земля во-
дой. Исх 29:39.
21. Когда моавитяне услышали, что
идут цари воевать с ними, тогда собра-
ны были все, начиная от носящего пояс
и старше, и встали на границе.
22. Поутру встали они рано, и когда
солнце воссияло над водой, моавитянам
издали показалась эта вода красной, как
кровь.
23. И сказали они: «Это кровь; срази-
лись цари между собой и истребили друг
друга; теперь на добычу, Моав!»
24. И пришли они к стану израильско-
му. И встали израильтяне, и стали бить
моавитян, и те побежали от них, а они
продолжали идти на них и бить моави-
тян.
25. И города разрушили, и на всякий
лучший участок в поле бросили каждый
по камню и закидали его; и все источ-
ники вод запрудили, и все деревья луч-
шие срубили, так что оставались только
камни[1] в Кир-Харесете. И обступили его
пращники, и разрушили его.

[1] *или:* оставались только каменные стены.

4Цар 3:19; Ис 16:7,11; Иер 48:31,36.

26. И увидел царь моавитский, что
битва одолевает его, и взял с собой семь-
сот человек, владеющих мечом, чтобы
пробиться к царю эдомскому; но не мог-
ли.
27. И взял он сына своего первенца,
которому следовало царствовать вместо
него, и вознёс его во всесожжение на сте-
не. Это произвело большое негодование
в израильтянах, и они отступили от него
и возвратились в свою землю.

Быт 22:2; Лев 20:2; Пс 105:37.

Глава 4

Чудо с маслом в сосуде вдовы

1. Одна из жён сынов пророческих с
воплем говорила Елисею: «Раб твой, мой
муж, умер. А ты знаешь, что раб твой бо-
ялся Господа. Теперь пришёл заимодавец
взять обоих детей моих в рабы себе».

Лев 25:39.

2. И сказал ей Елисей: «Что мне сде-
лать тебе? Скажи мне, что есть у тебя в
доме?» Она сказала: «Нет у рабы твоей
ничего в доме, кроме сосуда с елеем».

3Цар 11:12,14.

3. И сказал он: «Пойди, попроси себе
сосудов на стороне, у всех соседей твоих,
сосудов порожних; набери немало,
4. и пойди, запри дверь за собой и за
сыновьями твоими, и наливай во все эти
сосуды; полные отставляй».
5. И пошла от него, и заперла дверь за
собой и за сыновьями своими. Они по-
давали ей, а она наливала.
6. Когда наполнены были сосуды, она
сказала сыну своему: «Подай мне ещё
сосуд». Он сказал ей: «Нет более сосу-
дов». И остановилось масло.
7. И пришла она, и пересказала чело-
веку Божию. Он сказал: «Пойди, продай
масло и заплати долги твои; а что оста-
нется, тем будешь жить с сыновьями
твоими».

Богатая женщина в Сунаме

8. В один день пришёл Елисей в Сунам.
Там одна богатая женщина упросила его
к себе есть хлеб; и когда он ни проходил,
всегда заходил туда есть хлеб.

Нав 19:18.

9. И сказала она мужу своему: «Вот я
знаю, что человек Божий, который про-
ходит мимо нас постоянно, святой.
10. Сделаем небольшую горницу[1] со
стенами и поставим ему там постель, и
стол, и стул, и светильник; и когда он
будет приходить к нам, пусть заходит ту-
да».

[1] *или:* верхнюю комнату.

11. В один день он пришёл туда, и за-
шёл в горницу, и лёг там.
12. И сказал Гиезию, слуге своему:
«Позови эту сунамитянку». И позвал её,
и она стала пред ним.
13. И сказал ему: «Скажи ей: „Вот, ты
так заботишься о нас; что сделать бы

тебе? Не нужно ли поговорить о тебе с
царём или с военачальником?"» Она ска-
зала: «Нет, среди своего народа я живу».
14. И сказал он: «Что же сделать ей?»
И сказал Гиезий: «Да вот, сына нет у неё,
а муж её стар».
15. И сказал он: «Позови её». Он по-
звал её, и встала она в дверях.
16. И сказал он: «Через год, в это самое
время, ты будешь держать на руках сы-
на». И сказала она: «Нет, господин мой,
человек Божий, не обманывай рабы тво-
ей». Быт 18:10,14.
17. И женщина стала беременной и ро-
дила сына на другой год, в то самое вре-
мя, как сказал ей Елисей.

Елисей воскрешает сына сунамитянки

18. И подрос ребенок и в один день по-
шёл к отцу своему, к жнецам.
19. И сказал отцу своему: «Голова моя!
Голова моя *болит*!» И сказал тот слуге
своему: «Отнеси его к матери его».
20. И понёс его, и принёс его к матери
его. И он сидел на коленях у неё до по-
лудня и умер.
21. И пошла она, и положила его на по-
стели человека Божия, и заперла его, и
вышла.
22. И позвала мужа своего, и сказала:
«Пришли мне одного из слуг и одну из
ослиц, я поеду к человеку Божию и воз-
вращусь».
23. Он сказал: «Зачем тебе ехать к не-
му? Сегодня не новомесячие и не суббо-
та». Но она сказала: «Хорошо».
24. И оседлала ослицу, и сказала слуге
своему: «Веди и иди; не останавливайся,
пока не скажу тебе».
25. И отправилась, и прибыла к челове-
ку Божию, к горе Кармил. И когда увидел
человек Божий её издали, то сказал слуге
своему Гиезию: «Это та сунамитянка».
Нав 19:26; 4Цар 2:25.
26. Побеги к ней навстречу и скажи ей:
„Здорова ли ты? Здоров ли муж твой?
Здоров ли ребенок?"» – Она сказала:
«Здоровы».
27. Когда же пришла к человеку Божию
на гору, ухватилась за ноги его. И подо-
шёл Гиезий, чтобы отвести её; но чело-
век Божий сказал: «Оставь её, душа у неё
огорчена, а ГОСПОДЬ скрыл от меня и не
объявил мне». 4Цар 3:15.
28. И сказала она: «Просила ли я сы-
на у господина моего? Не говорила ли
я: „Не обманывай меня"?»
29. И сказал он Гиезию: «Опояшь
бёдра твои, и возьми жезл мой в руку
твою, и пойди. Если встретишь кого, не
приветствуй его, и если кто будет тебя
приветствовать, не отвечай ему. И поло-
жи посох мой на лицо ребёнка».
Лк 10:4.
30. И сказала мать ребёнка: «Жив ГОС-
ПОДЬ и жива душа твоя! Не отстану от
тебя». И он встал и пошёл за ней.
31. Гиезий пошёл впереди их и поло-
жил жезл на лицо ребёнка. Но не было
ни голоса, ни ответа. И вышел навстречу
ему, и донёс ему, и сказал: «Не пробужда-
ется ребенок».
32. И вошёл Елисей в дом, и вот, ребе-
нок умерший лежит на постели его.
33. И вошёл, и запер дверь за собой, и
помолился ГОСПОДУ.
Деян 9:40.
34. И поднялся, и лёг над ребёнком, и
приложил свои уста к его устам, и свои
глаза к его глазам, и свои ладони к его
ладоням, и простёрся на нём, и согрелось
тело ребёнка. 3Цар 17:21.
35. И встал, и прошёл по горнице взад
и вперёд; потом опять поднялся и про-
стёрся на нём. И чихнул ребенок семь
раз, и открыл ребенок глаза свои.
4Цар 8:1.
36. И позвал он Гиезия, и сказал: «По-
зови эту сунамитянку». И тот позвал её.
Она пришла к нему, и он сказал: «Возьми
сына твоего». 3Цар 17:22; Лк 7:15; Евр 11:35.
37. И подошла, и упала ему в ноги, и
поклонилась до земли. И взяла сына сво-
его, и пошла.

Елисей делает похлебку съедобной

38. Елисей же возвратился в Галгал. И
был голод в земле той; и сыны проро-
ков сидели пред ним. И сказал он слуге
своему: «Поставь большой котёл и свари
похлебку для сынов пророческих».
39. И вышел один из них в поле соби-
рать овощи, и нашёл дикое вьющееся
растение, и набрал с него диких плодов
полную одежду свою. И пришёл и накро-
шил их в котёл с похлебкой, так как они
не знали *их*.

40. И налили им есть. Но как скоро они
стали есть похлебку, то подняли крик и
говорили: «Смерть в котле, человек Бо-
жий!» И не могли есть.
41. И сказал он: «Подайте муки». И
всыпал её в котёл, и сказал *Гиезию*: «На-
ливай людям, пусть едят». И не стало ни-
чего вредного в котле.
42. Пришёл некто из Ваал-Шалиши и
принёс человеку Божию хлебный нача-
ток – двадцать ячменных хлебцев и сы-
рые зёрна в ˹шелухе˺. И сказал Елисей:
«Отдай людям, пусть едят». Чис 18:19.
43. И сказал слуга его: «Что тут я дам
ста человекам?» И сказал он: «Отдай лю-
дям, пусть едят, ибо так говорит Господь:
„Насытятся и останется“».
Мф 15:33; Ин 6:7,9.
44. Он подал им, и они насытились, и
ещё осталось, по слову Господню.
Мф 15:37; 16:9-10.

Глава 5

Исцеление Неемана

1. Нееман, военачальник царя арамей-
ского, был великий человек у госпо-
дина своего и уважаемый, потому что
чрез него дал Господь победу арамеям.
И человек этот был отличный воин, но
прокажённый.
2. Арамеи *однажды* пошли отрядами
и взяли в плен из земли израильской ма-
ленькую девочку, и она служила жене
Неемана.
3. И сказала она госпоже своей: «О,
если бы господин мой побывал у про-
рока, который в Самарии, то он снял бы
с него проказу его!»
4. И пошёл *Нееман*, и передал это гос-
подину своему, говоря: «Так и так гово-
рит девочка, которая из земли израиль-
ской».
5. И сказал царь арамейский *Нееману*:
«Пойди, сходи, а я пошлю письмо к царю
израильскому». Он пошёл и взял с собой
десять талантов серебра, и шесть тысяч
шекелей золота, и десять перемен одежд.
6. И принёс письмо царю израильско-
му, в котором было сказано: «Вместе с
письмом этим, вот, я посылаю к тебе
Неемана, слугу моего, чтобы ты снял с
него проказу его».
7. Царь израильский, прочитав письмо,
разодрал одежды свои и сказал: «Разве я
Бог, чтобы умерщвлять и оживлять, что
он посылает ко мне, чтобы я снял с че-
ловека проказу его? Вот теперь знайте и
смотрите, что он ищет предлога враждо-
вать против меня».
Втор 32:39; 3Цар 20:7.
8. Когда услышал Елисей, человек
Божий, что царь израильский разодрал
одежды свои, то послал сказать царю:
«Для чего ты разодрал одежды свои?
Пусть он придёт ко мне и узнает, что
есть пророк в Израиле».
9. И прибыл Нееман на конях своих
и на колеснице своей, и остановился у
входа в дом Елисея.
10. И выслал к нему Елисей слугу ска-
зать: «Пойди, омойся семь раз в Иордане,
и обновится тело твоё у тебя, и будешь
чист». Лк 17:14; Ин 9:7.
11. И разгневался Нееман, и пошёл,
и сказал: «Вот, я думал, что он выйдет,
встанет, и призовёт имя Господа, Бога
своего, и возложит руку свою на то ме-
сто, и снимет проказу.
12. Разве Авана и Фарфар, реки дамас-
ские, не лучше всех вод израильских?
Разве я не мог бы омыться в них и очи-
ститься?» И повернулся, и удалился в
гневе.
13. И подошли рабы его, и говори-
ли ему, и сказали: «Отец мой, если бы
что-нибудь важное сказал тебе пророк,
то не сделал ли бы ты? А тем более, ког-
да он сказал тебе только: „Омойся – и
будешь чист“».
14. И пошёл он, и окунулся в Иорда-
не семь раз, по слову человека Божия,
и обновилось тело его, как тело малого
ребёнка, и очистился. Лк 4:27.
15. И возвратился к человеку Божию он
и все сопровождавшие его, и пришёл, и
встал пред ним, и сказал: «Вот, я узнал,
что на всей земле нет Бога, как только у
Израиля; итак, прими дар от раба твое-
го». Нав 15:19; 1Цар 25:27; 4Цар 5:5.
16. И сказал он: «Жив Господь, пред
лицом Которого стою! Не приму». И тот
принуждал его взять, но он не согласил-
ся.
17. И сказал Нееман: «Если уже не
так, то пусть рабу твоему дадут земли,
сколько снесут два лошака, потому что

не будет впредь раб твой приносить всесожжения и жертвы другим богам, кроме Господа.
18. Только вот в чём да простит Господь раба твоего: когда пойдёт господин мой в дом Риммона для поклонения там и обопрётся на руку мою, и поклонюсь я в доме Риммона, то за моё поклонение в доме Риммона да простит Господь раба твоего в случае этом». 4Цар 7:2.
19. И сказал ему: «Иди с миром». И он отъехал от него на небольшое пространство земли.

Грех Гиезия

20. И сказал Гиезий, слуга Елисея, человека Божия: «Вот, господин мой отказался взять из руки Неемана, этого арамея, то, что он приносил. Жив Господь! Побегу я за ним и возьму у него что-нибудь».
21. И погнался Гиезий за Нееманом. И увидел Нееман бегущего за собой, и сошёл с колесницы навстречу ему, и сказал: «С миром ли?»
22. Он отвечал: «С миром; господин мой послал меня сказать: „Вот теперь пришли ко мне с горы Ефрема два молодых человека из сынов пророческих; дай им талант серебра и две перемены одежд“».
23. И сказал Нееман: «Возьми, пожалуй, два таланта». И упрашивал его. И завязал он два таланта серебра в два мешка и две перемены одежд, и отдал двум слугам своим, и понесли перед ним.
24. Когда он пришёл к холму, то взял из рук их и спрятал дома. И отпустил людей, и они ушли.
25. Когда он пришёл и явился к господину своему, Елисей сказал ему: «Откуда, Гиезий?» И сказал он: «Никуда не ходил раб твой».
26. И сказал он ему: «Разве сердце моё не сопутствовало тебе, когда обратился навстречу тебе человек тот с колесницы своей? Время ли брать серебро и брать одежды или масличные деревья и виноградники, и мелкий или крупный скот, и рабов или рабынь?
27. Пусть же проказа Неемана пристанет к тебе и к потомству твоему навек». И вышел он от него *белый* от проказы, как снег. Исх 4:6; Чис 12:10; 2Цар 3:29.

Глава 6

Елисей извлекает из воды потонувший топор

1. И сказали сыны пророков Елисею: «Вот, место, где мы живём при тебе, тесно для нас; 4Цар 4:38.
2. пойдём к Иордану, и возьмём оттуда каждый по одному бревну, и сделаем себе там место для жительства». Он сказал: «Пойдите».
3. И сказал один: «Сделай милость, пойди и ты с рабами твоими». И сказал он: «Пойду».
4. И пошёл с ними, и пришли к Иордану, и стали рубить деревья.
5. И когда один валил бревно, топор его упал в воду. И закричал он, и сказал: «Ах, господин мой! А он взят был на подержание!»
6. И сказал человек Божий: «Где он упал?» Он указал ему место. И отрубил он *кусок* дерева, и бросил туда, и всплыл топор.
7. И сказал он: «Возьми себе». Он протянул руку свою и взял его.

Елисей разоблачает намерения арамейского царя

8. Царь арамейский пошёл войной на израильтян и советовался со слугами своими, говоря: «В таком-то и в таком-то месте я расположу свой стан».
9. И посылал человек Божий к царю израильскому сказать: «Берегись проходить этим местом, ибо там арамеи ⌈залегли⌉».
10. И посылал царь израильский на то место, о котором говорил ему человек Божий и предостерегал его; и сберёг себя там не раз и не два.
11. И встревожилось сердце царя арамейского по этому случаю, и призвал он рабов своих, и сказал им: «Скажите мне, кто из наших в сношении с царём израильским?»
12. И сказал один из слуг его: «Никто, господин мой царь; а Елисей, пророк, который у Израиля, пересказывает царю израильскому и те слова, которые ты говоришь в спальной комнате твоей».
13. И сказал он: «Пойдите, узнайте, где он; я пошлю и возьму его». И донесли ему, и сказали: «Вот, он в Дофане». Быт 37:17.

14. И послал туда коней, и колесницы, и много войска. И пришли ночью, и окружили город.

15. Поутру служитель человека Божия встал и вышел; и вот, войско вокруг города, и кони, и колесницы. И сказал ему слуга его: «Увы! господин мой, что нам делать?»

16. И сказал он: «**Не бойся, потому что тех, которые с нами, больше, чем тех, которые с ними».** 2Пар 32:7; 1Ин 4:4.

17. И молился Елисей, и говорил: «Господи! Открой ему глаза, чтобы он увидел». И открыл Господь глаза слуге, и он увидел, и вот, вся гора наполнена конями и колесницами огненными кругом Елисея. Чис 24:4; Деян 27:23; Евр 1:14.

Елисей направляет арамеев в Самарию

18. Когда пошли к нему *арамеи*, Елисей помолился Господу и сказал: «Порази их слепотой». И Он поразил их слепотой, по слову Елисея. Быт 19:11.

19. И сказал им Елисей: «Это не та дорога и не тот город; идите за мной, я провожу вас к тому человеку, которого вы ищете». И привёл их в Самарию.

20. Когда они пришли в Самарию, Елисей сказал: «Господи! Открой глаза им, чтобы они видели». И открыл Господь глаза их, и увидели, что они в середине Самарии.

21. И сказал царь израильский Елисею, увидев их: «Не умертвить ли их, отец мой?»

22. И сказал он: «Не убивай. Разве мечом твоим и луком твоим ты пленил их, чтобы убивать их? Предложи им хлеба и воды; пусть едят и пьют и пойдут к государю своему».
1Цар 20:31; Притч 25:22; Рим 12:20.

23. И приготовил им большой обед, и они ели и пили. И отпустил их, и пошли к государю своему. И не ходили более те полчища арамейские в землю Израиля.

24. После того собрал Венадад, царь арамейский, всё войско своё, и выступил, и осадил Самарию.

25. И был большой голод в Самарии, когда они осадили её, так что ослиная голова продавалась по восьмидесяти *шекелей* серебра, и четвёртая часть каба[1] голубиного помёта – по пяти *шекелей* серебра. 4Цар 7:18.

[1] *ок. 0,3 л.*

26. Однажды царь израильский проходил по стене, и женщина с воплем говорила ему: «Помоги, господин мой царь».

27. И сказал он: «Если не поможет тебе Господь, из чего я помогу тебе? С гумна́[1] ли, с точила ли?»

[1] *т. е. площадки для молотьбы; тока.*

28. И сказал ей царь: «Что тебе?» И сказала она: «Эта женщина говорила мне: „Отдай своего сына, съедим его сегодня, а сына моего съедим завтра“.
Втор 28:53.

29. И сварили мы моего сына, и съели его. И я сказала ей на другой день: „Отдай же твоего сына, и съедим его“. Но она спрятала своего сына».
Лев 26:29; Втор 28:53; Плач 4:10; Иез 5:10.

30. Царь, выслушав слова женщины, разодрал одежды свои; и проходил он по стене, и народ видел, что вретище[1] на самом теле его. 4Цар 5:7.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

31. И сказал: «Пусть то и то сделает мне Бог и ещё более сделает, если останется голова Елисея, сына Сафата, на нём сегодня».

Елисей невозмутим пред лицом опасности

32. Елисей же сидел в своём доме, и старцы сидели у него. И послал *царь* человека от себя. Прежде чем пришёл посланный к нему, он сказал старцам: «Видите ли, что этот сын убийцы послал снять с меня голову? Смотрите, когда придёт посланный, затворите дверь и прижмите его дверью. А вот и топот ног господина его за ним!»

33. Ещё говорил он с ними, и вот посланный приходит к нему и говорит: «Вот какое бедствие от Господа! Чего мне впредь ждать от Господа?» Ам 3:6.

Глава 7

Елисей предсказывает благоприятные времена и бегство арамеев

1. И сказал Елисей: «Выслушайте слово Господне: так говорит Господь: „Завтра в это время сата[1] муки лучшей *будет* по шекелю и две саты ячменя по шекелю у ворот Самарии“». 4Цар 7:16.

[1] *одна сата (евр. сеа) – ок. 7,3 л.*

2. И отвечал сановник, на руку которого царь опирался, человеку Божию, и

сказал: «Если бы Господь и открыл окна
на небе, и тогда может ли это быть?» И
сказал тот: «Вот увидишь глазами твои-
ми, но есть этого не будешь».
4Цар 5:18; 7:17.
3. Четыре человека прокажённых на-
ходились при входе в ворота и говорили
они друг другу: «Что нам сидеть здесь,
ожидая смерти? Лев 13:46.
4. Если решиться нам пойти в город,
то в городе голод, и мы там умрём; если
же сидеть здесь, то также умрём. Пойдём
лучше в стан арамейский. Если оставят
нас в живых, будем жить, а если умерт-
вят, умрём». Эсф 4:16.
5. И встали в сумерки, чтобы пойти в
стан арамейский. И пришли к краю ста-
на арамейского, и вот, нет там ни одного
человека.
6. Господь сделал то, что стану ара-
мейскому послышался стук колесниц
и ржание коней, шум войска большого.
И сказали они друг другу: «Верно, на-
нял против нас царь израильский царей
хеттских и египетских, чтобы пойти на
нас». 4Цар 19:7.
7. И встали, и побежали в сумерки, и
оставили шатры свои, и коней своих, и
ослов своих, весь стан, как он был, и по-
бежали, спасая себя.
8. И пришли те прокажённые к краю
стана, и вошли в один шатёр, и ели и
пили, и взяли оттуда серебро, и золото, и
одежды, и пошли и спрятали. Пошли ещё
в другой шатёр, и там взяли, и пошли и
спрятали.
9. И сказали друг другу: «Не так мы де-
лаем. День этот – день радостной вести.
Если мы замедлим и будем дожидаться
утреннего света, то падёт на нас вина.
Пойдём же и уведомим дом царский».
10. И пришли, и позвали привратников
городских, и рассказали им, говоря: «Мы
ходили в стан арамейский, и вот, нет там
ни человека, ни голоса человеческого, а
только кони привязанные, и ослы привя-
занные, и шатры, как быть им».
11. И позвали привратников, и они пе-
редали весть в самый дворец царский.
12. И встал царь ночью, и сказал слу-
гам своим: «Скажу вам, что делают с на-
ми арамеи. Они знают, что мы терпим го-
лод, и вышли из стана, чтобы спрятаться
в поле, думая так: „Когда они выйдут из
города, мы захватим их живыми и втор-
гнемся в город“».
13. И отвечал один из служащих при
нём, и сказал: «Пусть возьмут пять из
оставшихся коней, которые остались *в
городе* (из всего ополчения израильтян
только и осталось в нём, из всего опол-
чения израильтян, которое погибло), и
пошлём, и посмотрим».
14. И взяли две пары коней, запряжён-
ных в колесницы. И послал царь вслед
арамейского войска, сказав: «Пойдите,
посмотрите».
15. И ехали за ним до Иордана, и вот
вся дорога устлана одеждами и веща-
ми, которые побросали арамеи при то-
ропливом побеге своём. И возвратились
посланные, и донесли царю.
16. И вышел народ, и разграбил стан
арамейский, и была сата муки лучшей по
шекелю, и две саты ячменя по шекелю,
по слову Господню.
17. И царь поставил того сановника, на
руку которого опирался, у ворот; и рас-
топтал его народ в воротах, и он умер,
как сказал человек Божий, который го-
ворил, когда приходил к нему царь.
4Цар 7:2.
18. Когда говорил человек Божий царю
так: «Две саты ячменя по шекелю и сата
муки лучшей по шекелю будут завтра в
это время у ворот Самарии»,
19. тогда отвечал этот сановник чело-
веку Божию и сказал: «Если бы Господь
и открыл окна на небе, и тогда может ли
это быть?» А он сказал: «Увидишь тво-
ими глазами, но есть этого не будешь».
4Цар 7:2.
20. Так и сбылось с ним; и затоптал его
народ в воротах, и он умер.

Глава 8

*Елисей предсказывает
семь лет голода*

1. И говорил Елисей женщине, сына
которой воскресил он, и сказал: «Встань
и пойди, ты и дом твой, и поживи там,
где можешь пожить, ибо призвал Господь
голод, и он придёт на эту землю на семь
лет». 4Цар 4:35.
2. И встала та женщина, и сделала по
слову человека Божия; и пошла она и дом

её, и жила в земле филистимской семь
лет.
3. По прошествии семи лет возврати-
лась эта женщина из земли филистим-
ской и пришла просить царя о доме сво-
ём и о поле своём.
4. Царь тогда разговаривал с Гиезием,
слугой человека Божия, и сказал: «Рас-
скажи мне всё замечательное, что сделал
Елисей».
5. И между тем как он рассказывал
царю, что тот воскресил умершего, жен-
щина, которой сына воскресил он, про-
сила царя о доме своём и о поле своём.
И сказал Гиезий: «Господин мой царь,
это та самая женщина и тот самый сын
её, которого воскресил Елисей».
6. И спросил царь у женщины, и она
рассказала ему. И дал ей царь одного из
придворных, сказав: «Возвратить ей всё,
принадлежащее ей, и все доходы с поля,
с того дня, как она оставила землю, по-
ныне».

Елисей предсказывает Азаилу его воцарение в Араме

7. И пришёл Елисей в Дамаск, когда
Венадад, царь арамейский, был болен.
И донесли ему, говоря: «Пришёл человек
Божий сюда».
8. И сказал царь Азаилу: «Возьми в
руку твою дар, и пойди навстречу че-
ловеку Божию, и вопроси Господа чрез
него, говоря: „Выздоровею ли я от этой
болезни?“» 4Цар 5:5.
9. И пошёл Азаил навстречу ему, и взял
дар в руку свою и всего лучшего в Да-
маске, сколько могут нести сорок верблю-
дов, и пришёл, и встал пред лицом его,
и сказал: «Сын твой Венадад, царь ара-
мейский, послал меня к тебе спросить:
„Выздоровею ли я от этой болезни?“»
10. И сказал ему Елисей: «Пойди, ска-
жи ему: „Выздоровеешь“; однако ж от-
крыл мне Господь, что он умрёт».
11. И устремил на него *Елисей* взор
свой, и так оставался до того, что при-
вёл его в смущение; и заплакал человек
Божий. 1Цар 2:17; Иер 14:17; Лк 19:41.
12. И сказал Азаил: «Отчего господин
мой плачет?» И сказал он: «Оттого, что
я знаю, какое наделаешь ты сынам Из-
раиля зло: крепости их предашь огню, и
юношей их мечом умертвишь, и грудных
детей их побьёшь, и беременных *жен-
щин* у них разрубишь». 4Цар 10:32.
13. И сказал Азаил: «Что такое раб
твой, пёс, чтобы мог сделать такое боль-
шое дело?» И сказал Елисей: «Указал
мне Господь в тебе царя Арама».
1Цар 24:15; 3Цар 19:15.
14. И пошёл он от Елисея, и пришёл
к государю своему. И сказал ему *этот*:
«Что говорил тебе Елисей?» И сказал:
«Он говорил мне, что ты выздоровеешь».
15. А на другой день он взял одеяло,
намочил его водой и положил на лицо
его, и он умер. И воцарился Азаил вме-
сто него.

Иорам царствует после отца своего Иосафата над Иудеей

16. В пятый год Иорама, сына Ахава,
царя израильского, за Иосафатом, царём
иудейским, воцарился Иорам, сын Иоса-
фата, царь иудейский.
3Цар 22:51; 2Пар 21:3.
17. Тридцати двух лет был он, когда во-
царился, и восемь лет царствовал в Ие-
русалиме. 2Пар 21:20.
18. И ходил путём царей израильских,
как поступал дом Ахава, потому что дочь
Ахава была его женой; и делал неугодное
в очах Господних.
4Цар 16:3; 2Пар 18:1; 21:6.
19. Однако ж не хотел Господь погу-
бить Иуду ради Давида, раба Своего, так
как Он обещал дать ему светильник в де-
тях его на все времена. 2Цар 7:16.

Возмущение Эдома и Ливны

20. Во дни его вышел Эдом из-под руки
Иуды, и поставили они над собой царя.
Быт 27:40; 2Пар 21:8.
21. И пошёл Иорам в Цаир, и все колес-
ницы с ним; и встал он ночью, и поразил
эдомитян, окружавших его, и начальни-
ков над колесницами, но народ убежал в
шатры свои.
22. И вышел Эдом из-под руки Иуды
до этого дня. В то же время выступила
и Ливна. Нав 21:13.
23. Прочее об Иораме и обо всём, что
он сделал, написано в летописи царей иу-
дейских.

Смерть Иорама. Воцарение Охозии над Иудеей

24. И почил Иорам с отцами своими, и

погребён с отцами своими в городе Дави-
да. И воцарился Охозия, сын его, вместо
него. 2Пар 22:1.
25. В двенадцатый год Иорама, сына
Ахава, царя израильского, воцарился
Охозия, сын Иорама, царя иудейского.
26. Двадцати двух лет был Охозия, ког-
да воцарился, и один год царствовал в
Иерусалиме. Имя же матери его Гофо-
лия, дочь Амврия, царя израильского.
4Цар 8:18; 11:1.
27. И ходил путём дома Ахава, и делал
неугодное в очах Господних, подобно до-
му Ахава, потому что он был в родстве с
домом Ахава. 2Пар 22:3.
28. И пошёл он с Иорамом, сыном Аха-
ва, на войну с Азаилом, царём арамей-
ским, в Рамоф галаадский, и ранили ара-
меи Иорама. 3Цар 22:29.
29. И возвратился Иорам, царь, чтобы
лечиться в Изрееле от ран, которые при-
чинили ему арамеи в Рамофе, когда он
воевал с Азаилом, царём арамейским.
И Охозия, сын Иорама, царь иудейский,
пришёл посетить Иорама, сына Ахава, в
Изреель, так как он был болен.
4Цар 9:15-16,21.

Глава 9

Ииуй помазан на царство

1. Елисей, пророк, призвал одного из
сынов пророческих и сказал ему: «Опо-
яшь бёдра твои, и возьми этот сосуд с
елеем в руку твою, и пойди в Рамоф га-
лаадский. 3Цар 18:46; 4Цар 4:29.
2. Придя туда, отыщи там Ииуя, сына
Иосафата, сына Намессии, и подойди,
и вели выступить ему из среды братьев
своих, и введи его во внутреннюю ком-
нату. 3Цар 19:16.
3. И возьми сосуд с елеем, и вылей на
голову его, и скажи: так говорит Господь:
„Помазую тебя в царя над Израилем“.
Потом отвори дверь, и беги, и не жди».
3Цар 19:16.
4. И пошёл отрок, слуга пророка, в Ра-
моф галаадский.
5. И пришёл, и вот сидят военачаль-
ники. И сказал: «У меня слово до тебя,
военачальник». И сказал Ииуй: «До кого
из всех нас?» И сказал он: «До тебя, во-
еначальник».
6. И встал он, и вошёл в дом. И *отрок*
вылил елей на голову его и сказал ему:
«Так говорит Господь, Бог Израиля: „По-
мазую тебя в цари над народом Господ-
ним, над Израилем; 2Пар 22:7.
7. и ты истребишь дом Ахава, госпо-
дина твоего, чтобы Мне отомстить за
кровь рабов Моих пророков и за кровь
всех рабов Господних, *павших* от руки
Иезавели. 3Цар 21:22; Ос 1:4; Откр 2:20.
8. И погибнет весь дом Ахава, и ис-
треблю у Ахава мочащегося к стене, и
заключённого, и оставшегося[1] в Израиле.
[1] *возм. в знач.: и раба, и свободного; или: и малого, и большого.* 3Цар 14:10; 21:21.
9. И сделаю дом Ахава, как дом Ие-
ровоама, сына Навата, и как дом Ваасы,
сына Ахии. 3Цар 15:29; 16:3,11.
10. Иезавель же съедят псы на поле из-
реельском, и никто не похоронит её“». И
отворил дверь, и убежал. 3Цар 21:23.
11. И вышел Ииуй к слугам господина
своего, и сказали ему: «С миром ли? За-
чем приходил этот безумец к тебе?» И
сказал им: «Вы знаете этого человека и
что он говорит».
12. И сказали: «Неправда, скажи нам».
И сказал он: «То и то он сказал мне, гово-
ря: „Так говорит Господь: "Помазую тебя
в царя над Израилем"“».
13. И поспешили они, и взяли каждый
одежду свою, и подостлали ему на самых
ступенях, и затрубили трубой, и сказали:
«Воцарился Ииуй!» Мф 21:7.

Ииуй убивает Иорама

14. И восстал Ииуй, сын Иосафата, сы-
на Намессии, против Иорама; Иорам же
находился со всеми израильтянами в Ра-
мофе галаадском на страже против Аза-
ила, царя арамейского.
3Цар 19:16-17.
15. Впрочем, сам царь Иорам возвра-
тился, чтобы лечиться в Изрееле от ран,
которые причинили ему арамеи, когда
он воевал с Азаилом, царём арамейским.
И сказал Ииуй: «Если вы согласны, то
пусть никто не уходит из города, чтобы
идти подать весть в Изрееле».
4Цар 8:28-29.
16. И сел Ииуй *на коня*, и поехал в Из-
реель, где лежал Иорам, и куда Охозия,
царь иудейский, пришёл посетить Иора-
ма. 4Цар 8:29; 2Пар 22:6.
17. На башне в Изрееле стоял сторож, и
увидел он полчище Ииуя, когда оно шло,

и сказал: «Полчище вижу я». И сказал
Иорам: «Возьми всадника и пошли на-
встречу им, и пусть скажет: „С миром
ли?“» Иез 33:2.
18. И выехал всадник на коне навстре-
чу ему, и сказал: «Так говорит царь: „С
миром ли?“» И сказал Ииуй: «Что тебе
до мира? Поезжай за мной». И донёс сто-
рож, и сказал: «Доехал до них, но не воз-
вращается».
19. И послали другого всадника, и он
приехал к ним и сказал: «Так говорит
царь: „С миром ли?“» И сказал Ииуй:
«Что тебе до мира? Поезжай за мной».
20. И донёс сторож, сказав: «Доехал до
них и не возвращается; а походка, как
будто Ииуя, сына Намессии, потому что
он идёт стремительно».
21. И сказал Иорам: «Запрягай». И за-
прягли колесницу его. И выступил Ио-
рам, царь израильский, и Охозия, царь
иудейский, каждый на колеснице своей.
И выступили навстречу Ииую, и встре-
тились с ним на поле Навуфея изреели-
тянина. 3Цар 21:1.
22. И когда увидел Иорам Ииуя, то ска-
зал: «С миром ли, Ииуй?» И сказал он:
«Какой мир при блуде Иезавели, матери
твоей, и при многих чародействах её?»
Евр 12:14.
23. И поворотил Иорам руки свои, и
побежал, и сказал Охозии: «Измена, Охо-
зия!»
24. А Ииуй натянул лук рукой своей и
поразил Иорама между плеч его, и про-
шла стрела через сердце его, и пал он на
колеснице своей. 2Пар 22:8.
25. И сказал Ииуй Бидекару, сановнику
своему: «Возьми, брось его на участок
поля Навуфея изреелитянина, ибо вспом-
ни, как мы с тобой ехали вдвоём сзади
Ахава, отца его, и как Господь произнёс
на него такое пророчество.
3Цар 21:19.
26. „Истинно, кровь Навуфея и кровь
сыновей его видел Я вчера, – говорит
Господь, – и отомщу тебе на этом по-
ле“, – говорит Господь. Итак, возьми,
брось его на поле, по слову Господню».
3Цар 22:38.

Убийство Охозии

27. Охозия, царь иудейский, увидев
это, побежал по дороге к дому, что в са-
ду[1]. И погнался за ним Ииуй, и сказал:
«И его бейте на колеснице». *Это было*
на возвышенности Гур, что при Ивлеаме.
И побежал он в Мегиддо, и умер там.

[1] *или:* по дороге к Бет-Гану (или: Бет-Хаггану).

Нав 17:11; 2Пар 22:9.
28. И отвезли его рабы его в Иеруса-
лим, и похоронили его в гробнице его с
отцами его в городе Давида.
4Цар 14:20; 23:30.
29. В одиннадцатый год Иорама, сына
Ахава, воцарился Охозия в Иудее.

Убийство Иезавели

30. И прибыл Ииуй в Изреель. Иеза-
вель же, получив весть, накрасила глаза
свои, и украсила голову свою, и глядела
в окно.
31. Когда Ииуй вошёл в ворота, она
сказала: «Мир ли Замврию, убийце го-
сударя своего?» 3Цар 16:10,18.
32. И поднял он лицо своё к окну, и ска-
зал: «Кто со мной, кто?» И выглянули к
нему два-три евнуха.
33. И сказал он: «Выбросьте её». И вы-
бросили её. И брызнула кровь её на стену
и на коней, и растоптали её.
3Цар 21:23.
34. И пришёл Ииуй, и ел, и пил, и ска-
зал: «Отыщите эту проклятую и похоро-
ните её, так как царская дочь она».
3Цар 16:31.
35. И пошли хоронить её, и не нашли от
неё ничего, кроме черепа, и ног, и кистей
рук. 3Цар 21:23.
36. И возвратились, и донесли ему. И
сказал он: «Таково было слово Господа,
которое Он произнёс чрез раба Своего
Илию фесвитянина, сказав: „На поле из-
реельском съедят псы тело Иезавели,
3Цар 21:23; 4Цар 9:10.
37. и будет труп Иезавели на участке
изреельском, как навоз на поле, так что
никто не скажет: это Иезавель“».

Глава 10

Суд над домом Ахава

1. У Ахава было семьдесят сыновей
в Самарии. И написал Ииуй письма, и
послал в Самарию к начальникам изре-
ельским, старейшинам и воспитателям
детей Ахава, такого содержания:
2. «Когда придёт это письмо к вам, то,
так как у вас и сыновья господина ва-

шего, у вас же и колесницы, и кони, и укреплённый город, и оружие,
3. выберите лучшего и достойнейшего из сыновей государя своего, и посадите на престол отца его, и воюйте за дом государя своего».
4. Они испугались чрезвычайно и сказали: «Вот, два царя не устояли перед ним, как же нам устоять?» 4Цар 9:21,27.
5. И послал начальствующий над домом *царским*, и градоначальник, и старейшины, и воспитатели к Ииую сказать: Мы рабы твои, и что скажешь нам, то и сделаем. «Мы никого не поставим царём; что угодно тебе, то и делай».
6. И написал он к ним письмо во второй раз такое: «Если вы мои и слову моему повинуетесь, то возьмите головы сыновей государя своего и придите ко мне завтра в это время в Изреель». (Царских же сыновей *было* семьдесят человек; воспитывали их знатнейшие в городе).
7. Когда пришло к ним письмо, они взяли царских сыновей, и закололи их – семьдесят человек, и положили головы их в корзины, и послали к нему в Изреель.
8. И пришёл посланный, и донёс ему, и сказал: «Принесли головы сыновей царских». И сказал он: «Разложите их на две груды у входа в ворота, до утра».
9. Поутру он вышел, и встал, и сказал всему народу: «Вы невиновны. Вот я восстал против государя моего и умертвил его, а их всех кто убил?
10. Знайте же *теперь*, что не падёт на землю ни одно слово ГОСПОДА, которое Он[1] произнёс о доме Ахава; ГОСПОДЬ сделал то, что сказал чрез раба Своего Илию». 3Цар 8:56; 21:19,22.

[1] *букв.:* ГОСПОДЬ.

11. И умертвил Ииуй всех оставшихся из дома Ахава в Изрееле, и всех вельмож его, и близких его, и священников его, так что не осталось от него ни одного уцелевшего.
12. И встал, и пошёл, и пришёл в Самарию. Находясь на пути при Беф-Екеде пастушеском,

Истребление начальников иудейских

13. встретил Ииуй братьев Охозии, царя иудейского, и сказал: «Кто вы?» Они сказали: «Мы братья Охозии, идём узнать о здоровье сыновей царя и сыновей государыни». 2Пар 22:8.
14. И сказал он: «Возьмите их живых». И взяли их живых, и закололи их – сорок два человека, при колодце Беф-Екеда, и не осталось из них ни одного. Ос 1:4.
15. И поехал оттуда, и встретился с Ионадавом, сыном Рехава, *шедшим* навстречу ему, и приветствовал его, и сказал ему: «Расположено ли твоё сердце так, как моё сердце к твоему сердцу?» И сказал Ионадав: «Да». – «Если так, то дай руку твою». – И подал он руку свою, и приподнял он его к себе в колесницу. Иер 35:6.
16. И сказал: «Поезжай со мной и смотри на мою ревность о ГОСПОДЕ». И посадили его в колесницу. 3Цар 19:10.
17. Прибыв в Самарию, он убил всех, остававшихся у Ахава в Самарии, так что совсем истребил его, по слову ГОСПОДА, которое Он сказал Илии. 3Цар 21:21-22.
18. И собрал Ииуй весь народ, и сказал им: «Ахав мало служил Ваалу; Ииуй будет служить ему более. 3Цар 16:31-33.

Ииуй искореняет идолопоклонство в Израиле

19. Итак, созовите ко мне всех пророков Ваала, всех служителей его и всех священников его, чтобы никто не был в отсутствии, потому что у меня будет великая жертва Ваалу. А всякий, кто не явится, не останется жив». Ииуй делал *это* с хитрым намерением, чтобы истребить служителей Ваала.
20. И сказал Ииуй: «Назначьте праздничное собрание ради Ваала». И провозгласили *собрание*.
21. И послал Ииуй по всему Израилю, и пришли все служители Ваала; не оставалось ни одного человека, кто бы не пришёл; и вошли в дом Ваала, и наполнился дом Ваала от края до края.
22. И сказал он хранителю одежд: «Принеси одежду для всех служителей Ваала». И он принёс им одежду.
23. И вошёл Ииуй с Ионадавом, сыном Рехава, в дом Ваала, и сказал служителям Ваала: «Разведайте и разглядите, не находится ли у вас кто-нибудь из служи-

телей Господних, так как здесь должны находиться только одни служители Ваала». 4Цар 10:15.
24. И приступили они к совершению жертв и всесожжений. А Ииуй поставил вне *дома* восемьдесят человек и сказал: «Душа того, у которого спасётся кто-либо из людей, которых я отдаю вам в руки, будет вместо души *спасшегося»*.
3Цар 20:39.
25. Когда кончено было всесожжение, сказал Ииуй скороходам и начальникам: «Пойдите, бейте их, чтобы ни один не ушёл». И поразили их остриём меча, и выбросили их скороходы и начальники, и пошли в город, где было капище Ваала.
3Цар 18:40.
26. И вынесли статуи из капища Ваала, и сожгли их. Втор 7:5; 12:3; 4Цар 11:18.
27. И разбили статую Ваала, и разрушили капище Ваала; и сделали из него место нечистот, до этого дня.
4Цар 3:2.
28. И истребил Ииуй Ваала с земли израильской.
29. Впрочем, от грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех, от них не отступал Ииуй, – от золотых тельцов, которые в Вефиле и которые в Дане. 3Цар 12:30-33; 4Цар 13:2,11.
30. И сказал Господь Ииую: «За то, что ты охотно сделал, что было праведно в очах Моих, выполнил над домом Ахава всё, что было на сердце у Меня, сыновья твои до четвёртого рода будут сидеть на престоле Израиля».
4Цар 15:12.
31. Но Ииуй не старался ходить в законе Господа, Бога Израиля, от всего сердца. Он не отступал от грехов Иеровоама, который ввёл Израиля в грех.
3Цар 15:26.

Умаление могущества Израиля и смерть Ииуя

32. В те дни начал Господь отрезать части от израильтян, и поражал их Азаил во всём пределе Израиля,
3Цар 19:17; 4Цар 8:12.
33. на восток от Иордана, всю землю Галаад, *колено* Гада, Рувима, Манассии, *начиная* от Ароера, который при потоке Арноне, и Галаад, и Васан.
34. Прочее об Ииуе и обо всём, что он сделал, и о мужественных подвигах его написано в летописи царей израильских. 2Пар 22:7.
35. И почил Ииуй с отцами своими, и похоронили его в Самарии. И воцарился Иоахаз, сын его, вместо него. 4Цар 13:1.
36. Времени же царствования Ииуя над Израилем в Самарии было двадцать восемь лет.

Глава 11

Гибель царского семейства; спасся один Иоас

1. Гофолия, мать Охозии, видя, что сын её умер, встала и истребила всё царское племя. 4Цар 8:26; 9:27; 2Пар 22:10.
2. Но Иосавеф, дочь царя Иорама, сестра Охозии, взяла Иоаса, сына Охозии, и тайно увела его из среды умерщвляемых сыновей царских, его и кормилицу его, в постельную комнату; и скрыли его от Гофолии, и он не умерщвлён.
4Цар 8:19; 2Пар 22:11.
3. И был он с ней скрываем в доме Господнем шесть лет, между тем как Гофолия царствовала над землёй. 2Пар 22:12.
4. В седьмой год послал Иодай, и взял сотников из керетеев[1] и скороходов, и привёл их к себе в дом Господень, и сделал с ними договор, и взял с них клятву в доме Господнем, и показал им царского сына. 2Пар 23:3.

[1] *или:* каритеев *– народность, проживавшая на юго-западном побережье Малой Азии; здесь: наёмные воины.*

5. И дал им приказание, сказав: «Вот что вы сделайте: третья часть из вас, из приходящих[1] в субботу, будет содержать стражу при царском доме;

[1] *т. е. заступающих на дежурство.*

6. третья часть – у ворот Сур, и третья часть – у ворот сзади телохранителей. И содержите стражу дома, ⌜чтобы не было повреждения⌝. 4Цар 15:35; 2Пар 23:4-5.
7. И две части из вас, из всех отходящих[1] в субботу, будут содержать стражу при доме Господнем для царя.

[1] *т. е. сдающих дежурство.* 3Цар 2:3; 1Пар 9:25.

8. И окружите царя со всех сторон, каждый с оружием своим в руке своей; и кто вошёл бы в ряды, тот да будет умерщвлён. И будьте при царе, когда он выходит и когда входит».
9. И сделали сотники всё, что приказал Иодай, священник, и взяли каждый людей своих, приходящих в субботу и

отходящих в субботу, и пришли к Иодаю, священнику.
10. И раздал священник сотникам копья и щиты царя Давида, которые были в доме ГОСПОДНЕМ. 2Цар 8:7; 2Пар 23:9.
11. И встали скороходы, каждый с оружием в руке своей, от правой стороны дома до левой стороны дома, у жертвенника и у дома, вокруг царя.
12. И вывел он царского сына, и возложил на него *царский* венец и ˹украшения˺, и воцарили его, и помазали его, и рукоплескали и восклицали: «Да живёт царь!» Втор 17:18-19; 1Цар 10:24; 2Пар 23:11.

Казнь Гофолии

13. И услышала Гофолия голос бегущего народа, и пошла к народу в дом ГОСПОДЕНЬ. 2Пар 23:12.
14. И видит, и вот царь стоит на возвышении, по обычаю, и князья, и трубы подле царя; и весь народ земли веселится, и трубят трубами. И разодрала Гофолия одежды свои, и закричала: «Заговор! Заговор!» 3Цар 8:22; 4Цар 23:3; 2Пар 23:13.
15. И дал приказание Иодай, священник, сотникам, начальствующим над войском, и сказал им: «Выведите её за ряды, а кто пойдёт за ней, умерщвляйте мечом», так как думал священник, чтобы не умертвили её в доме ГОСПОДНЕМ. 2Пар 23:14.
16. И дали ей место, и она прошла через вход Конских *ворот* к дому царскому и умерщвлена там. 2Пар 23:15; Неем 3:28.
17. И заключил Иодай завет между ГОСПОДОМ и между царём и народом, чтобы он был народом ГОСПОДНИМ, и между царём и народом. 2Пар 23:16.
18. И пошёл весь народ земли в дом Ваала, и разрушили его; жертвенники его и изображения его совершенно разбили и Матфана, жреца Ваала, убили пред жертвенниками. И учредил священник наблюдение над домом ГОСПОДНИМ. Суд 6:25; 4Цар 10:26-27; 2Пар 23:17.
19. И взял сотников, и керетеев, и скороходов, и весь народ земли, и проводили царя из дома ГОСПОДНЯ, и пришли по дороге через ворота Телохранителей в дом царский; и он воссел на престоле царей. 2Пар 23:20.
20. И веселился весь народ земли, и город успокоился. А Гофолию умертвили мечом в царском доме. 2Пар 23:21-21.
21. *(12:1)* Семи лет был Иоас, когда воцарился.

Глава 12

Царствование Иоаса

1. *(12:2)* В седьмой год Ииуя воцарился Иоас и сорок лет царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Цивья, из Вирсавии[1]. 2Пар 24:1.

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*

2. *(12:3)* И делал Иоас угодное в очах ГОСПОДНИХ во все дни свои, пока наставлял его священник Иодай; 4Цар 14:3.
3. *(12:4)* только высоты не были отменены; народ ещё приносил жертвы и курения на высотах. 3Цар 15:14; 4Цар 14:4.
4. *(12:5)* И сказал Иоас священникам: «Всё серебро посвящаемое, которое приносят в дом ГОСПОДЕНЬ, серебро от проходящих, серебро, *вносимое* за каждую душу по оценке, всё серебро, сколько кому приходит на сердце принести в дом ГОСПОДЕНЬ, Исх 25:2; 30:13.
5. *(12:6)* пусть берут священники себе, каждый от своего знакомого, и пусть исправляют они повреждённое в храме, везде, где найдётся повреждение». 2Пар 24:5.
6. *(12:7)* Но как до двадцать третьего года царя Иоаса священники не исправляли повреждений в храме,
7. *(12:8)* то царь Иоас позвал священника Иодая и *других* священников и сказал им: «Почему вы не исправляете повреждений в храме? Не берите же отныне серебра у знакомых своих, а на *починку* повреждений в храме отдайте его». 2Пар 24:5.
8. *(12:9)* И согласились священники не брать серебра у народа на исправление повреждений в храме.

Исправление храма

9. *(12:10)* И взял священник Иодай один ящик, и сделал отверстие сверху его, и поставил его подле жертвенника на правой стороне, где входили в дом ГОСПОДЕНЬ. И полагали туда священники, стоявшие на страже у порога, всё серебро, приносимое в дом ГОСПОДЕНЬ. 2Пар 24:8.
10. *(12:11)* И когда видели, что много серебра в ящике, приходил писец царский и первосвященник, и завязывали *в мешки*, и пересчитывали серебро, найденное в доме ГОСПОДНЕМ. 2Пар 24:11.

11. *(12:12)* И отдавали сосчитанное серебро в руки производителям работ, приставленным к дому Господню, а эти издерживали его на плотников и строителей, работавших в доме Господнем,
4Цар 22:4; 2Пар 24:12-13.

12. *(12:13)* и на каменщиков и на каменотёсов, также на покупку деревьев и тёсаных камней, для починки повреждений в доме Господнем, и на всё, что расходовалось для поддержания храма.

13. *(12:14)* Но не сделано было для дома Господня серебряных блюд, ножей, чаш *для окропления*, труб, всяких сосудов золотых и сосудов серебряных из серебра, приносимого в дом Господень,
3Цар 7:50; 2Пар 24:14.

14. *(12:15)* а производителям работ отдавали его, и чинили им дом Господень.

15. *(12:16)* И не требовали отчёта от тех людей, которым поручали серебро для раздачи производителям работ, ибо они действовали честно.
4Цар 22:7.

16. *(12:17)* Серебро за жертву о преступлении и серебро за жертву о грехе не вносилось в дом Господень: священникам оно принадлежало. Лев 5:15.

Арамеи занимают Геф.
Смерть Иоаса

17. *(12:18)* Тогда выступил в поход Азаил, царь арамейский, и пошёл войной на Геф, и взял его; и вознамерился Азаил идти на Иерусалим.
4Цар 8:12; 10:32; 13:25.

18. *(12:19)* Но Иоас, царь иудейский, взял всё пожертвованное, что пожертвовали *храму* Иосафат, и Иорам, и Охозия, отцы его, цари иудейские, и что он сам пожертвовал, и всё золото, найденное в сокровищницах дома Господня и дома царского, и послал Азаилу, царю арамейскому; и он отступил от Иерусалима.
3Цар 15:18; 4Цар 16:8; 2Пар 24:23.

19. *(12:20)* Прочее об Иоасе и обо всём, что он сделал, написано в летописи царей иудейских. 3Цар 14:19; 15:7.

20. *(12:21)* И восстали слуги его, и составили заговор, и убили Иоаса в доме Милло, на дороге к Силле.
4Цар 14:5; 2Пар 24:25.

21. *(12:22)* Его убили слуги его: Иозакар, сын Шимеаты, и Иегозавад, сын Шомеры; и он умер, и похоронили его с отцами его в городе Давида. И воцарился Амасия, сын его, вместо него.
4Цар 14:1; 2Пар 24:27.

Глава 13

Воцарение Иоахаза над Израилем

1. В двадцать третий год Иоаса, сына Охозии, царя иудейского, воцарился Иоахаз, сын Ииуя, над Израилем в Самарии *и царствовал* семнадцать лет.
4Цар 10:35.

2. И делал неугодное в очах Господних, и ходил в грехах Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех, и не отставал от них.
3Цар 12:26-33; 4Цар 10:29; 14:24; 15:9.

3. И возгорелся гнев Господа на Израиля, и Он предавал их в руку Азаила, царя арамейского, и в руку Венадада, сына Азаила, во все дни.
3Цар 19:15,17; 4Цар 8:12; 10:32; Ам 1:4.

4. И помолился Иоахаз лицу Господню, и услышал его Господь, потому что видел стеснение израильтян, как теснил их царь арамейский.

5. И дал Господь израильтянам избавителя, и вышли они из-под руки арамеев, и жили сыны Израиля в шатрах своих, как вчера и третьего дня.
4Цар 14:17,27.

6. Однако ж не отступали от грехов дома Иеровоама, который ввёл Израиля в грех; ходили в них, и Ашера стояла в Самарии. 3Цар 16:33.

7. У Иоахаза оставалось войска только пятьдесят всадников, десять колесниц и десять тысяч пеших, оттого, что истребил их царь арамейский и сделал их подобными пыли при молотьбе.
4Цар 8:12; 2Пар 24:23.

Смерть Иоахаза

8. Прочее об Иоахазе и обо всём, что он сделал, и о мужественных подвигах его, написано в летописи царей израильских.

9. И почил Иоахаз с отцами своими, и похоронили его в Самарии. И воцарился Иоас, сын его, вместо него.

Воцарение Иоаса

10. В тридцать седьмой год Иоаса, царя иудейского, воцарился Иоас, сын Иоахаза, над Израилем в Самарии *и царствовал* шестнадцать лет.

11. И делал неугодное в очах Господ-

ним; не отставал от всех грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех, но ходил в них.
4Цар 13:2; 14:24.

12. Прочее об Иоасе и обо всём, что он сделал, и о мужественных подвигах его, как он воевал с Амасией, царём иудейским, написано в летописи царей израильских. 4Цар 14:8-16; 2Пар 25:17.

13. И почил Иоас с отцами своими, а Иеровоам сел на престоле его. И погребён Иоас в Самарии с царями израильскими. 4Цар 14:16,23.

Болезнь Елисея.
Его посещает царь Иоас

14. Елисей заболел болезнью, от которой *потом* и умер. И пришёл к нему Иоас, царь израильский, и плакал над ним, и говорил: «Отец мой! Отец мой! Колесница Израиля и конница его!»
4Цар 2:12.

15. И сказал ему Елисей: «Возьми лук и стрелы». И взял он лук и стрелы.

16. И сказал царю израильскому: «Положи руку твою на лук». И положил он руку свою. И наложил Елисей руки свои на руки царя,

17. и сказал: «Отвори окно на восток». И он отворил. И сказал Елисей: «Выстрели». И он выстрелил. И сказал: «Эта стрела избавления от Господа и стрела избавления против Арама, и ты поразишь арамеев в Афеке вконец».

18. И сказал *Елисей*: «Возьми стрелы». И он взял. И сказал царю израильскому: «Бей по земле». И ударил он три раза, и остановился.

19. И разгневался на него человек Божий, и сказал: «Надобно было бы бить пять или шесть раз, тогда ты побил бы арамеев совершенно, а теперь *только* три раза поразишь арамеев».

Смерть Елисея

20. И умер Елисей, и похоронили его. И полчища моавитян пришли в землю в следующем году.

21. И было, что, когда погребали одного человека, то, увидев это полчище, *погребавшие* бросили того человека в гробницу Елисея; и он при падении своём коснулся костей Елисея, и ожил, и встал на ноги свои.

22. Азаил, царь арамейский, теснил израильтян во все дни Иоахаза.

23. Но Господь умилосердился над ними, и помиловал их, и обратился к ним ради завета Своего с Авраамом, Исааком и Иаковом, и не хотел истребить их, и не отверг их от лица Своего доныне.
Быт 17:7; Исх 2:24; Лев 26:42.

24. И умер Азаил, царь арамейский, и воцарился Венадад, сын его, вместо него.

25. И взял назад Иоас, сын Иоахаза, из руки Венадада, сына Азаила, города, которые он взял войной из руки отца его Иоахаза. Три раза разбил его Иоас и возвратил города Израиля. 4Цар 13:19.

Глава 14

Амасия воцаряется над Иудеей.
Война с Израилем

1. Во второй год Иоаса, сына Иоахаза, царя израильского, воцарился Амасия, сын Иоаса, царь иудейский.
4Цар 12:21.

2. Двадцати пяти лет был он, когда воцарился, и двадцать девять лет царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Иегоаддань, из Иерусалима. 2Пар 25:1.

3. И делал он угодное в очах Господних, впрочем, не так, как отец его Давид. Он во всём поступал так, как отец его Иоас.

4. Только высоты не были отменены: народ совершал ещё жертвы и курения на высотах. 3Цар 3:2; 15:14; 4Цар 12:3; 15:4.

5. Когда утвердилось царство в руках его, тогда он умертвил слуг своих, убивших царя, отца его. 4Цар 12:21.

6. Но детей убийц не умертвил, так как написано в книге закона Моисея, в которой заповедал Господь, говоря: «Не должны быть наказываемы смертью отцы за детей и дети не должны быть наказываемы смертью за отцов, но каждый за своё преступление должен быть наказываем смертью». Втор 24:16; 2Пар 25:4; Иез 18:20.

7. Он поразил десять тысяч эдомитян в долине Соляной, и взял Селу войной, и дал ей имя Иокфеил, которое *остаётся и* до этого дня. 2Пар 25:11.

8. Тогда послал Амасия послов к Иоасу, царю израильскому, сыну Иоахаза, сына Ииуя, сказать: «Выйди, повидаемся лично». 4Цар 13:12; 2Пар 25:17.

9. И послал Иоас, царь израильский,
к Амасии, царю иудейскому, сказать:
«Тёрн, который на Ливане, послал к
кедру, который на Ливане *же*, сказать:
„Отдай дочь свою в жену сыну моему“.
Но прошли дикие звери, что на Ливане,
и истоптали этот тёрн. Суд 9:14; 2Пар 25:18.
10. Ты поразил эдомитян, и возгордилось сердце твоё. Величайся и сиди у себя дома. К чему тебе затевать ссору на свою беду? Падёшь ты и Иуда с тобой».
11. Но не послушался Амасия. И выступил Иоас, царь израильский, и увиделись лично он и Амасия, царь иудейский, в Вефсамисе, что в Иудее.
2Пар 25:20.
12. И разбиты были иудеи израильтянами, и разбежались по шатрам своим.
2Пар 25:22.
13. И Амасию, царя иудейского, сына Иоаса, сына Охозии, захватил Иоас, царь израильский, в Вефсамисе, и пошёл в Иерусалим, и разрушил стену иерусалимскую от ворот Ефрема до Угловых ворот на четыреста локтей. Зах 14:10.
14. И взял всё золото и серебро, и все сосуды, какие нашлись в доме Господнем и в сокровищницах царского дома, и заложников, и возвратился в Самарию.
2Пар 25:24.
15. Прочее об Иоасе, что он сделал, и о мужественных подвигах его, и как он воевал с Амасией, царём иудейским, написано в летописи царей израильских.
2Пар 25:26.

Иеровоам наследует Иоасу. Смерть Амасии

16. И почил Иоас с отцами своими, и погребён в Самарии с царями израильскими. И воцарился Иеровоам, сын его, вместо него. 4Цар 13:13.
17. И жил Амасия, сын Иоаса, царь иудейский, по смерти Иоаса, сына Иоахаза, царя израильского, пятнадцать лет.
2Пар 25:25.
18. Прочие дела Амасии записаны в летописи царей иудейских. 2Пар 25:26.
19. И составили против него заговор в Иерусалиме, и убежал он в Лахис. И послали за ним в Лахис, и умертвили его там. 3Цар 15:27; 4Цар 12:20-21.
20. И привезли его на конях, и погребён он был в Иерусалиме с отцами своими в городе Давида. 4Цар 9:28; 2Пар 25:26.

Азария наследует Амасии

21. И взял весь народ иудейский Азарию[1], которому было шестнадцать лет, и воцарили его вместо отца его Амасии.
[1] *т. е. Озию (царствовал 773~736 до Р. Х.) (ср. 1Пар 26:1).* 4Цар 15:1-2, 13, 30, 32, 34.
22. Он обстроил Елаф и возвратил его Иуде, после того как царь почил с отцами своими. Втор 2:8; 4Цар 16:6; 2Пар 26:2.

Иеровоам 2-й воцаряется над Израилем

23. В пятнадцатый год Амасии, сына Иоаса, царя иудейского, воцарился Иеровоам, сын Иоаса, царь израильский, в Самарии *и царствовал* сорок один год.
Ос 1:1; Ам 1:1; 7:9.
24. И делал он неугодное в очах Господних: не отступал от всех грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех. 3Цар 12:26-33; 15:26; 4Цар 13:2.
25. Он восстановил пределы Израиля, от входа в Емаф до моря равнины[1], по слову Господа, Бога Израиля, которое Он сказал чрез раба Своего Иону, сына Амафии, пророка из Геф-Хефера.
[1] *т. е. Солёного (или Мёртвого) моря (ср. Нав 12:3).*
Чис 34:3,8; Иона 1:1.
26. Ибо Господь видел бедствие Израиля, весьма горькое, так что не оставалось ни заключённого, ни оставшегося[1], и не было помощника у Израиля.
[1] *возм. в знач.: ни раба, ни свободного; или: ни малого, ни большого.* Втор 32:36; 4Цар 13:4.
27. И не восхотел Господь искоренить имя израильтян из поднебесной, и спас их рукой Иеровоама, сына Иоаса.
4Цар 13:5.
28. Прочее об Иеровоаме и обо всём, что он сделал, и о мужественных подвигах его, как он воевал и как возвратил Израилю Дамаск и Емаф, принадлежавший Иуде, написано в летописи царей израильских. 2Пар 12:15.
29. И почил Иеровоам с отцами своими, с царями израильскими. И воцарился Захария, сын его, вместо него.
4Цар 15:8.

Глава 15

Царствование Азарии

1. В двадцать седьмой год Иеровоама, царя израильского, воцарился Азария[1], сын Амасии, царь иудейский.
[1] *т. е. Озия (см. 4Цар 14:21).*

2. Шестнадцати лет был он, когда воцарился, и пятьдесят два года царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Иехолия, из Иерусалима.
4Цар 14:21; 2Пар 26:1.
3. Он делал угодное в очах Господних во всём так, как поступал Амасия, отец его. 4Цар 14:3-4; 2Пар 26:4.
4. Только высоты не были отменены: народ совершал ещё жертвы и курения на высотах. 3Цар 22:43.
5. И поразил Господь царя, и был он прокажённым до дня смерти своей и жил в отдельном доме. А Иофам, сын царя, *начальствовал* над дворцом и управлял народом земли.
Лев 13:46; 2Пар 26:21.

Смерть Азарии и воцарение Иофама

6. Прочее об Азарии и обо всём, что он сделал, написано в летописи царей иудейских. 2Пар 26:1,17.
7. И почил Азария с отцами своими, и похоронили его с отцами его в городе Давида. И воцарился Иофам, сын его, вместо него.
4Цар 15:7,32; 2Пар 26:23.

Воцарение Захарии и смерть его

8. В тридцать восьмой год Азарии, царя иудейского, воцарился Захария, сын Иеровоама, над Израилем в Самарии *и царствовал* шесть месяцев.
4Цар 14:29.
9. Он делал неугодное в очах Господних, как делали отцы его: не отставал от грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех.
3Цар 12:26-33; 4Цар 10:29.
10. И составил против него заговор Селлум, сын Иависа, и поразил его пред народом, и убил его, и воцарился вместо него. 4Цар 15:14; 2Пар 28:12; Ам 7:9.
11. Прочее о Захарии написано в летописи царей израильских.
12. Таково было слово Господа, которое он произнёс Ииую, сказав: «Сыновья твои до четвёртого рода будут сидеть на престоле Израиля». И сбылось так.
4Цар 10:30.

Воцарение Селлума и его смерть

13. Селлум, сын Иависа, воцарился в тридцать девятый год Озии, царя иудейского, и царствовал один месяц в Самарии.
14. И пошёл Менаим, сын Гадия, из Фирцы, и пришёл в Самарию, и поразил Селлума, сына Иависа, в Самарии, и умертвил его, и воцарился вместо него.
3Цар 16:8,17.
15. Прочее о Селлуме и о заговоре его, который он составил, написано в летописи царей израильских.

Царствование Менаима

16. И поразил Менаим Типсах и всех, которые были в нём и в пределах его, *начиная* от Фирцы, за то, что *город* не отворил *ворот*, и разбил *его*; и всех беременных женщин в нём разрубил.
17. В тридцать девятом году Азарии, царя иудейского, воцарился Менаим, сын Гадия, над Израилем *и царствовал* десять лет в Самарии.
18. И делал он неугодное в очах Господних; не отставал от грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех, во все дни свои.
4Цар 13:2; 15:9.

Нашествие Ассирийцев

19. Тогда пришёл Фул, царь ассирийский, на землю *Израиля*. И дал Менаим Фулу тысячу талантов серебра, чтобы руки его были за него и чтобы утвердить царство в руке своей.
1Пар 5:26; Иер 50:17; Иез 23:5.
20. И разложил Менаим это серебро на израильтян, на всех людей богатых, по пятидесяти шекелей серебра на каждого человека, чтобы отдать царю ассирийскому. И пошёл назад царь ассирийский, и не остался там в земле.
4Цар 23:35; 2Пар 24:6; 30:6.

Смерть Менаима и воцарение Факии

21. Прочее о Менаиме и обо всём, что он сделал, написано в летописи царей израильских.
22. И почил Менаим с отцами своими. И воцарился Факия, сын его, вместо него.
23. В пятидесятый год Азарии, царя иудейского, воцарился Факия, сын Менаима, над Израилем в Самарии *и царствовал* два года.
24. И делал он неугодное в очах Господних; не отставал от грехов Иеровоама, сына Навата, который ввёл Израиля в грех. 4Цар 10:29; 15:9.

Смерть Факии и воцарение Факея

25. И составил против него заговор Фа-
кей, сын Ремалии, сановник его, и по-
разил его в Самарии, в палате царского
дома, с Арговом и Арием, имея с собой
пятьдесят человек галаадитян, и умерт-
вил его, и воцарился вместо него.
3Цар 16:9; 4Цар 14:19; 15:10,14,30.

26. Прочее о Факии и обо всём, что он
сделал, написано в летописи царей изра-
ильских.

27. В пятьдесят второй год Азарии, ца-
ря иудейского, воцарился Факей, сын Ре-
малии, над Израилем в Самарии *и цар-
ствовал* двадцать лет.

28. И делал он неугодное в очах Господ-
них, не отставал от грехов Иеровоама,
сына Навата, который ввёл Израиля в
грех. 3Цар 14:16; 4Цар 15:9.

29. Во дни Факея, царя израильского,
пришёл Феглаффелласар, царь ассирий-
ский, и взял Ийон, Авел-Беф-Мааху, и
Ианох, и Кедес, и Асор, и Галаад, и Га-
лилею, всю землю Неффалима, и пере-
селил их в Ассирию.
1Пар 5:26.

30. И составил заговор Осия, сын Илы,
против Факея, сына Ремалии, и поразил
его, и умертвил его, и воцарился вместо
него в двадцатый год Иоафама, сына
Озии. 4Цар 12:20; 14:21; 15:25; 17:1.

31. Прочее о Факее и обо всём, что он
сделал, написано в летописи царей изра-
ильских. 2Пар 28:6.

Царствование Иоафама в Иудее

32. Во второй год Факея, сына Рема-
лии, царя израильского, воцарился Ио-
афам, сын Озии, царя иудейского.
4Цар 15:5,7; Мих 1:1.

33. Двадцати пяти лет был он, когда во-
царился, и шестнадцать лет царствовал
в Иерусалиме. Имя матери его Иеруша,
дочь Садока. 2Пар 27:1.

34. Он делал угодное в очах Господ-
них: во всём, как поступал Озия, отец
его, так поступал и он.
4Цар 15:3-4.

35. Только высоты не были отменены:
народ совершал ещё жертвы и курения
на высотах. Он построил верхние ворота
при доме Господнем.
3Цар 15:14; 2Пар 27:2.

36. Прочее об Иоафаме и обо всём, что
он сделал, написано в летописи царей иу-
дейских. 2Пар 27:1.

37. В те дни начал Господь посылать
на Иудею Рецина, царя арамейского, и
Факея, сына Ремалии.
4Цар 16:5; Ис 7:1.

38. И почил Иоафам с отцами своими,
и погребён с отцами своими в городе Да-
вида, отца его. И воцарился Ахаз, сын
его, вместо него.
2Цар 5:7,9; 2Пар 27:9.

Глава 16

Ахаз царствует в Иудее

1. В семнадцатый год Факея, сына Ре-
малии, воцарился Ахаз, сын Иоафама,
царя иудейского.
4Цар 15:38.

2. Двадцати лет был Ахаз, когда воца-
рился, и шестнадцать лет царствовал в
Иерусалиме, и не делал угодного в очах
Господа, Бога своего, как Давид, отец
его, 2Пар 28:1.

3. но ходил путём царей израильских
и даже сына своего провёл через огонь,
подражая мерзостям народов, которых
прогнал Господь от лица сынов Израиля.
Лев 18:21; 4Цар 8:18; 21:6; 2Пар 28:2.

4. И совершал жертвы и курения на вы-
сотах и на холмах и под всяким тенистым
деревом.

Нашествие арамеев

5. Тогда пошёл Рецин, царь арамей-
ский, и Факей, сын Ремалии, царь из-
раильский, против Иерусалима, чтобы
завоевать его, и держали Ахаза в осаде,
но одолеть не могли.
Ис 7:1-9.

6. В то время Рецин, царь арамейский,
возвратил Араму Елаф и изгнал иудеев
из Елафа; и ˹эдомитяне˺ вступили в Елаф
и живут там до этого дня.
4Цар 14:22.

7. И послал Ахаз послов к Феглаффел-
ласару, царю ассирийскому, сказать: «Раб
твой и сын твой я; приди и защити меня
от руки царя арамейского и от руки царя
израильского, восставших на меня».
4Цар 15:29; 2Пар 28:16; Иер 50:17; Ос 7:11.

8. И взял Ахаз серебро и золото, какое
нашлось в доме Господнем и в сокро-
вищницах дома царского, и послал царю
ассирийскому в дар.
3Цар 15:18; 4Цар 12:18; Ис 7:20.

Дамаск занят Ассирийцами

9. И послушал его царь ассирийский; и пошёл царь ассирийский в Дамаск, и взял его, и переселил жителей его в Кир, а Рецина умертвил.

10. И пошёл царь Ахаз навстречу Феглаффелласару, царю ассирийскому, в Дамаск, и увидел жертвенник, который в Дамаске, и послал царь Ахаз к Урии, священнику, изображение жертвенника и чертёж всего устройства его.
2Пар 28:23.

11. И построил священник Урия жертвенник по образцу, который прислал царь Ахаз из Дамаска; и сделал так священник Урия до прибытия царя Ахаза из Дамаска.

12. И пришёл царь из Дамаска, и увидел царь жертвенник, и подошёл царь к жертвеннику, и принёс на нём жертву;

13. и воскурил всесожжение своё и хлебное приношение, и совершил возлияние своё, и окропил кровью мирной жертвы своей жертвенник.

14. А медный жертвенник, который пред лицом ГОСПОДНИМ, он передвинул от лицевой стороны храма, с *места* между жертвенником *новым* и домом ГОСПОДНИМ, и поставил его сбоку *этого* жертвенника на север. 2Пар 4:1.

15. И дал приказание царь Ахаз священнику Урии, сказав: «На большом жертвеннике воскуряй утреннее всесожжение и вечернее хлебное приношение, и всесожжение от царя и хлебное приношение от него, и всесожжение от всех людей земли и хлебное приношение от них, и возлияние от них, и всякой кровью всесожжения и всякой кровью жертв окропляй его; а жертвенник медный останется до моего усмотрения».

16. И сделал священник Урия всё так, как приказал царь Ахаз.

17. И обломал царь Ахаз ободки у подстав, и снял с них умывальницы, и море снял с медных волов, которые *были* под ним, и поставил его на каменный пол.
3Цар 7:23,28-39.

18. И отменил крытый субботний ход, который построили при храме, и внешний царский вход к дому ГОСПОДНЮ, ради царя ассирийского.
2Пар 28:24.

Смерть Ахаза. Воцарение Езекии

19. Прочее об Ахазе, что он сделал, написано в летописи царей иудейских.
2Пар 28:1-2.

20. И почил Ахаз с отцами своими, и погребён с отцами своими в городе Давида. И воцарился Езекия, сын его, вместо него. 4Цар 18:1; 2Пар 28:27; Ис 14:28.

Глава 17

Воцарение Осии над Израилем

1. В двенадцатый год Ахаза, царя иудейского, воцарился Осия, сын Илы, в Самарии над Израилем *и царствовал* девять лет. 4Цар 15:30; 18:9.

2. И делал он неугодное в очах ГОСПОДНИХ, но не так, как цари израильские, которые были прежде него.
3Цар 16:30.

3. Против него выступил Салманассар, царь ассирийский, и сделался Осия подвластным ему и давал ему дань.
4Цар 18:9-12; Ис 36:1; Иер 50:17; Ос 10:6.

Десять колен израильских уведены в плен

4. И заметил царь ассирийский в Осии измену, так как он посылал послов к Сигору, царю египетскому, и не доставлял дани царю ассирийскому каждый год; и взял его царь ассирийский под стражу, и заключил его в дом темничный.
Ос 7:12; 12:2.

5. И пошёл царь ассирийский на всю землю, и приступил к Самарии, и держал её в осаде три года.
4Цар 18:10.

6. В девятый год Осии взял царь ассирийский Самарию, и переселил израильтян в Ассирию, и поселил их в Халахе и при Хаворе, реке в Гозане, и в городах мидийских. 4Цар 18:10.

7. Когда стали грешить сыны Израиля пред ГОСПОДОМ, Богом своим, Который вывел их из земли египетской, из-под руки фараона, царя египетского, и стали чтить богов иных,

8. и стали поступать по обычаям народов, которых прогнал ГОСПОДЬ от лица сынов Израиля, и по *обычаям* царей израильских, как поступали они,
Лев 18:3; 4Цар 16:3; Ос 7:8.

9. и стали делать сыны Израиля дела,

неугодные Господу, Богу своему, и построили себе высоты во всех городах своих, *начиная* от сторожевой башни до укреплённого города,
Пс 35:3; Ис 5:20.

10. и поставили у себя статуи и *изображения* Ашеры на всяком высоком холме и под всяким тенистым деревом,
Лев 26:1; 3Цар 14:23; 4Цар 16:4.

11. и стали там совершать курения на всех высотах, подобно народам, которых изгнал от них Господь, и делали худые дела, прогневляющие Господа,
4Цар 17:8.

12. и служили идолам, о которых говорил им Господь: «Не делайте этого»;
Исх 20:2-4; 23:13; Втор 5:7.

13. тогда Господь чрез всех пророков Своих, чрез всякого прозорливца предостерегал Израиля и Иуду, говоря: «Возвратитесь со злых путей ваших и соблюдайте заповеди Мои, уставы Мои, по всему учению, которое Я заповедал отцам вашим и которое Я преподал вам чрез рабов Моих пророков».
Иер 25:5.

14. Но они не слушали и держали упругую шею свою, как была шея отцов их, которые не веровали в Господа, Бога своего; Исх 32:9; Втор 31:27.

15. и презирали уставы Его, и завет Его, который Он заключил с отцами их, и откровения Его, какими Он предостерегал их, и пошли вслед суеты и осуетились, и вслед народов окрестных, о которых Господь заповедал им, чтобы не поступали так, как они;
Исх 23:24; Лев 18:24; Рим 1:21.

16. и оставили все заповеди Господа, Бога своего, и сделали себе литы́е изображения двух тельцов, и устроили Ашеру, и поклонялись всему воинству небесному, и служили Ваалу;
Исх 32:8; Втор 4:19; 3Цар 12:28; 16:31,33.

17. и проводили сыновей своих и дочерей своих чрез огонь, и гадали, и волшебствовали, и предались всему, чтобы делать неугодное в очах Господа и прогневлять Его.
Лев 18:21; Втор 18:10; 4Цар 16:3; Ос 13:2.

18. И прогневался Господь сильно на израильтян, и отверг их от лица Своего. Не осталось никого, кроме одного колена Иуды. 3Цар 11:32; 4Цар 23:27; Иер 7:15.

19. И Иуда также не соблюдал заповедей Господа, Бога своего, и поступал по обычаям израильтян, как поступали они.

20. И отвратился Господь от всех потомков Израиля, и смирил их, и отдавал их в руки грабителям, и наконец отверг их от лица Своего.

21. Израильтяне отторглись от дома Давида и воцарили Иеровоама, сына Навата; и отклонил Иеровоам израильтян от Господа, и вовлёк их в великий грех.
3Цар 12:16,20.

22. И поступали сыны Израиля по всем грехам Иеровоама, какие он делал, не отставали от них,
3Цар 12:30; 4Цар 13:2.

23. пока Господь не отверг Израиля от лица Своего, как говорил чрез всех рабов Своих, пророков. И переселён Израиль из земли своей в Ассирию, *где он* до этого дня. Втор 28:63-64; Иер 25:4.

Города израильские населены новыми пришельцами

24. И перевёл царь ассирийский *людей* из Вавилона, и из Куты, и из Аввы, и из Емафа, и из Сепарваима, и поселил *их* в городах самарийских вместо сынов Израиля. И они овладели Самарией, и стали жить в городах её.
Езд 4:10.

25. И как в начале жительства своего там они не чтили Господа, то Господь посылал на них львов, которые умерщвляли их. Лев 26:22.

26. И донесли царю ассирийскому, и сказали: «Народы, которых ты переселил и поселил в городах самарийских, не знают закона Бога той земли, и за то Он посылает на них львов, и вот они умерщвляют их, потому что они не знают закона Бога той земли».

27. И повелел царь ассирийский, и сказал: «Отправьте туда одного из священников, которых вы выселили оттуда; пусть пойдёт и живёт там, и он научит их закону Бога той земли».

28. И пришёл один из священников, которых выселили из Самарии, и жил в Вефиле, и учил их, как чтить Господа.
Езд 4:2.

29. Притом сделал каждый народ и своих богов и поставил в капищах высот, ка-

кие устроили самаряне, – каждый народ
в своих городах, где живут они.
Иона 1:5; Рим 1:23.

30. Вавилоняне сделали Суккот-Беноф,
кутийцы сделали Нергала, емафяне сде-
лали Ашиму,

31. аввийцы сделали Нивхаза и Тар-
така, а сепарваимцы сжигали сыновей
своих в огне Адрамелеху и Анамелеху,
богам сепарваимским.
Ис 36:19; 4Цар 17:17.

32. Между тем чтили и Господа и сде-
лали у себя священников высот из среды
своей, и они служили у них в капищах
высот.

33. Господа они чтили, и богам своим
они служили по обычаю народов, из ко-
торых выселили их.
Лк 11:23; Ин 4:20; 1Кор 10:21.

34. До этого дня поступают они по
прежним своим обычаям: не боятся Гос-
пода и не поступают по уставам, и по
обрядам, и по закону, и по заповедям, ко-
торые заповедал Господь сынам Иакова,
которому дал Он имя Израиль.
Быт 32:28; 3Цар 18:31; Иез 20:18.

35. Заключил Господь с ними завет и
заповедал им, говоря: «Не чтите богов
иных, и не поклоняйтесь им, и не слу-
жите им, и не приноси́те жертв им;
Исх 20:2-3; 23:18,24; Суд 6:10.

36. но Господа, Который вывел вас из
земли египетской силой великой и рукой
простёртой, – Его чтите, и Ему покло-
няйтесь, и Ему приноси́те жертвы;
Исх 6:6.

37. и уставы, и учреждения, и закон, и
заповеди, которые Он написал вам, ста-
райтесь исполнять во все дни и не чтите
богов иных; Быт 26:5.

38. и завета, который Я заключил с ва-
ми, не забывайте и не чтите богов иных;
Быт 4:23.

39. *только* Господа, Бога вашего, чти-
те, и Он избавит вас от руки всех врагов
ваших». Втор 6:12-19.

40. Но они не послушали, а поступали
по прежним своим обычаям.
Суд 2:17,19.

41. Народы эти чтили Господа, но и ис-
туканам своим служили. Да и дети их и
дети детей их до этого дня поступают так
же, как поступали отцы их.
Езд 4:3; Ин 4:22.

Глава 18

Езекия царствует над Иудеей

1. В третий год Осии, сына Илы, царя
израильского, воцарился Езекия, сын
Ахаза, царя иудейского.
4Цар 16:20; 2Пар 28:27.

2. Двадцати пяти лет был он, когда во-
царился, и двадцать девять лет царство-
вал в Иерусалиме; имя матери его Ави,
дочь Захарии. 2Пар 29:1-2.

3. И делал он угодное в очах Господних
во всём так, как делал Давид, отец его.
4Цар 20:3.

4. Он отменил высоты, разбил статуи,
срубил Ашеру[1] и истребил медного змея,
которого сделал Моисей, потому что до
самых тех дней сыны Израиля кадили
ему и называли его Нехуштан[2].

[1] *т. е. стоящее около жертвенника дерево или столб.*
[2] *с евр.: медный; бронзовый.*

Чис 21:8-9; 4Цар 15:35; 2Пар 31:1.

5. На Господа, Бога Израиля, уповал
он; и такого, как он, не было между все-
ми царями иудейскими и после него и
прежде него.
4Цар 23:25; Притч 3:5; Ис 33:6.

6. И прилепился он к Господу, и не от-
ступал от Него, и соблюдал заповеди Его,
какие заповедал Господь Моисею.
Втор 17:11.

7. И был Господь с ним: везде, куда он
ни ходил, поступал он благоразумно. И
отложился он от царя ассирийского, и не
стал служить ему. Притч 16:20; Ис 36:7.

8. Он поразил филистимлян до Газы и
в пределах её, от сторожевой башни до
укреплённого города. Ис 14:29.

9. В четвёртый год царя Езекии, то есть
в седьмой год Осии, сына Илы, царя из-
раильского, пошёл Салманассар, царь
ассирийский, на Самарию, и осадил её,
4Цар 17:5-6.

10. и взял её чрез три года. В шестой
год Езекии, то есть в девятый год Осии,
царя израильского, взята Самария.

11. И переселил царь ассирийский из-
раильтян в Ассирию, и поселил их в Ха-
лахе, и при Хаворе, реке в Гозане, и в
городах мидийских. 4Цар 17:6.

12. За то, что они не слушали голоса
Господа, Бога своего, и преступили завет
Его – всё, что заповедал Моисей, раб Гос-
подень, они и не слушали, и не исполня-
ли.

Сеннахирим вторгается в Иудею

13. В четырнадцатый год царя Езекии
пошёл Сеннахирим, царь ассирийский,
против всех укреплённых городов Иуды
и взял их. 2Пар 32:1; Ис 36:1.
14. И послал Езекия, царь иудейский,
к царю ассирийскому в Лахис сказать:
«Виновен я; отойди от меня; что наложишь на меня, я внесу». И наложил царь ассирийский на Езекию, царя иудейского, триста талантов серебра и тридцать талантов золота. 4Цар 18:7; Мих 1:13.
15. И отдал Езекия всё серебро, какое
нашлось в доме ГОСПОДНЕМ и в сокровищницах дома царского.
3Цар 15:18; 4Цар 12:18; 16:8.
16. В то время снял Езекия *золото* с
дверей дома ГОСПОДНЯ и с дверных столбов, которые позолотил Езекия, царь иудейский, и отдал его царю ассирийскому. 2Пар 32:9; Ис 20:1; 36:2.
17. И послал царь ассирийский тартана[1], и рабсариса[2], и рабсака[3] из Лахиса к царю Езекии с большим войском в Иерусалим. И пошли, и пришли к Иерусалиму; и пошли, и пришли, и встали у водопровода верхнего пруда, который на дороге поля белильщика[4].

[1] *т. е. военачальника; главнокомандующего.*
[2] *т. е. начальника евнухов.*
[3] *т. е., вероятно, главного виночерпия.*
[4] *т. е. валяльщика; сукновала.*

18. И звали они царя. И вышел к ним
Елиаким, сын Хелкии, начальник дворца, и Севна, писец, и Иоах, сын Асафа, летописец. 4Цар 19:2; Ис 22:20.
19. И сказал им рабсак: «Скажите Езекии: так говорит царь великий, царь ассирийский: „Что это за упование, на которое ты уповаешь? 2Пар 32:10.
20. Ты говорил только пустые слова:
для войны нужны совет и сила. Ныне же на кого ты уповаешь, что отложился от меня?
21. Вот ты думаешь опереться на Египет, на эту трость надломленную, которая, если кто обопрётся на неё, войдёт ему в руку и проколет её. Таков фараон, царь египетский, для всех уповающих на него. Ис 20:5; 36:6; Иез 29:6.
22. А если вы скажете мне: "На ГОСПОДА, Бога нашего, мы уповаем", то на того ли, которого высоты и жертвенники отменил Езекия и сказал Иуде и Иерусалиму: "Пред этим только жертвенником поклоняйтесь в Иерусалиме"?“
Исх 20:24; Втор 12:5,14; 2Пар 32:11.
23. Итак, вступи в союз с господином
моим, царём ассирийским: я дам тебе две тысячи коней, можешь ли достать себе всадников на них?
24. Как тебе одолеть и одного вождя
из малейших слуг господина моего? И уповаешь на Египет ради колесниц и коней? Ис 36:9.
25. Притом же разве я без воли ГОСПОДНЕЙ пошёл на это место, чтобы разорить его? ГОСПОДЬ сказал мне: „Пойди на эту землю и разори её“».

Переговоры с рабсаком

26. И сказали Елиаким, сын Хелкии, и
Севна, и Иоах рабсаку: «Говори рабам твоим по-арамейски, потому что понимаем мы, а не говори с нами по-иудейски вслух народа, который на стене».
2Пар 32:18; Ис 22:20.
27. И сказал им рабсак: «Разве *только*
к господину твоему и к тебе послал меня господин мой сказать эти слова? Нет, также и к людям, которые сидят на стене, чтобы есть помёт свой и пить мочу свою с вами». 4Цар 6:25.
28. И встал рабсак, и возгласил громким голосом по-иудейски, и говорил, и сказал: «Слушайте слово царя великого, царя ассирийского!
29. Так говорит царь: „Пусть не обольщает вас Езекия, ибо он не может вас спасти от руки моей;
4Цар 19:10; 2Пар 32:11; Ис 36:14.
30. и пусть не обнадёживает вас Езекия
ГОСПОДОМ, говоря: "Спасёт нас ГОСПОДЬ, и не будет город этот отдан в руки царя ассирийского"“.
31. Не слушайте Езекии. Ибо так говорит царь ассирийский: „Примиритесь со мной и выйдите ко мне, и пусть каждый ест *плоды* виноградной лозы своей и смоковницы своей, и пусть каждый пьёт воду из своего колодца,
3Цар 4:25; Ис 36:18.
32. пока я не приду и не возьму вас в
землю такую же, как и ваша земля, в землю зерна и вина, в землю хлеба и виноградников, в землю масличных деревьев и мёда, и будете жить, и не умрёте“. Не слушайте же Езекии, который обольщает вас, говоря: „ГОСПОДЬ спасёт нас“.

33. Спасли ли боги народов, каждый свою землю, от руки царя ассирийского? 2Пар 32:13; Ис 10:10-11.
34. Где боги Емафа и Арпада? Где боги Сепарваима, Ены и Иввы? Спасли ли они Самарию от руки моей?
35. Кто из всех богов этих земель спас землю свою от руки моей? Так неужели Господь спасёт Иерусалим от руки моей?» 2Пар 32:14; Дан 3:15.
36. И молчал народ, и не отвечали ему ни слова, потому что было приказание царя: «Не отвечайте ему». Ис 36:21.
37. И пришёл Елиаким, сын Хелкии, начальник дворца, и Севна, писец, и Иоах, сын Асафа, летописец, к Езекии в разодранных одеждах, и пересказали ему слова рабсака. Быт 37:29; Ис 22:20.

Глава 19

Езекия обращается к Исаии

1. Когда услышал *это* царь Езекия, то разодрал одежды свои, и покрылся вретищем[1], и пошёл в дом Господень.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.* Ис 37:1.

2. И послал Елиакима, начальника дворца, и Севну, писца, и старших священников, покрытых вретищами, к Исаии, пророку, сыну Амоса. 4Цар 18:18.
3. И они сказали ему: «Так говорит Езекия: „День скорби и наказания и посрамления – день этот; ибо дошли младенцы до отверстия утробы материнской, а силы нет родить. Ис 13:8; 26:18; 37:3.
4. Может быть, услышит Господь, Бог твой, все слова рабсака, которого послал царь ассирийский, господин его, хулить Бога живого, и накажет *его* за слова, какие слышал Господь, Бог твой. Принеси же молитву об оставшихся, которые находятся ещё в живых“». 4Цар 18:35.
5. И пришли слуги царя Езекии к Исаии, Ис 37:6.
6. и сказал им Исаия: «Так скажите господину вашему: так говорит Господь: „Не бойся слов, которые ты слышал, которыми поносили Меня слуги царя ассирийского.
7. Вот Я пошлю в него дух, и он услышит весть, и возвратится в землю свою, и Я поражу его мечом в земле его“». 4Цар 7:6; 9:35-37; 19:9.

Сеннахирим дерзко говорит о Боге Израиля

8. И возвратился рабсак, и нашёл царя ассирийского воюющим против Ливны, ибо он слышал, что тот отошёл от Лахиса.
9. И услышал он о Тиргаке, царе Куша[1]; ему сказали: «Вот, он вышел сразиться с тобой». И снова послал он послов к Езекии сказать: Ис 37:9.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

10. «Так скажите Езекии, царю иудейскому: „Пусть не обманывает тебя Бог твой, на Которого ты уповаешь, думая: не будет отдан Иерусалим в руки царя ассирийского. 4Цар 18:30.
11. Ведь ты слышал, что сделали цари ассирийские со всеми землями, положив на них заклятие, – и ты ли уцелеешь? 2Пар 32:17.
12. Боги народов, которых разорили отцы мои, спасли ли их? *Спасли ли* Гозан, и Харан, и Рецеф, и сынов Едена, что в Фалассаре? 4Цар 18:33-34.
13. Где царь Емафа, и царь Арпада, и царь города Сепарваима, Ены и Иввы?“»

Молитва Езекии

14. И взял Езекия письмо из руки послов, и прочитал его, и пошёл в дом Господень, и развернул его Езекия пред лицом Господним, Ис 37:14.
15. и молился Езекия пред лицом Господним, и говорил: «Господи, Боже Израиля, сидящий на херувимах! Ты один Бог всех царств земли, Ты сотворил небо и землю. Исх 25:22; 1Цар 4:4; Пс 79:2; 98:1.
16. Приклони, Господи, ухо Твоё и услышь; открой, Господи, очи Твои и воззри; и услышь слова Сеннахирима, который послал поносить Бога живого! 1Цар 17:10; 4Цар 19:4.
17. Правда, о Господи, цари ассирийские разорили народы и земли их
18. и побросали богов их в огонь; но это не боги, а изделие рук человеческих, дерево и камень; *потому* и истребили их.
19. И ныне, Господи, Боже наш, спаси нас от руки его, и узнают все царства земли, что Ты, Господи, Бог один».

Господь отвечает устами пророка Исаии

20. И послал Исаия, сын Амоса, к Езе-

кии сказать: «Так говорит Господь, Бог
Израиля: „То, о чём ты молился Мне про-
тив Сеннахирима, царя ассирийского, Я
услышал“. 2Пар 32:20; Ис 37:21.
21. Вот слово, которое сказал Господь
о нём: „Презрит тебя, посмеётся над то-
бой девствующая дочь Сиона; вслед тебя
покачает головой дочь Иерусалима.
Ис 1:8.
22. Кого ты порицал и поносил? И на
кого ты возвысил голос и поднял так вы-
соко глаза свои? На Святого Израилева.
23. Чрез послов твоих ты порицал Гос-
пода и сказал: "Со множеством колесниц
моих я взошёл на высоту гор, на рёбра
Ливана, и срубил рослые кедры его, от-
личные кипарисы его, и пришёл на са-
мое крайнее пристанище его, в чащу сада
его; Ис 37:24; Зах 11:2.
24. и откапывал я и пил воду чужую, и
осушу ступнями ног моих все реки еги-
петские". Ис 37:25.
25. Разве ты не слышал, что Я издавна
сделал это, в древние дни предначертал
это, а ныне выполнил тем, что ты опусто-
шаешь укреплённые города, *превращая*
в груды развалин? Ис 43:13; 44:7.
26. И жители их сделались маломощ-
ны, трепещут и остаются в стыде. Они
стали *как* трава на поле и нежная зелень,
как порост на кровлях и опалённый хлеб,
прежде чем выколосился.
Пс 36:2; 91:8; Ис 37:27.
27. Сядешь ли ты, выйдешь ли, вой-
дёшь ли, Я всё знаю; *знаю* и дерзость
твою против Меня.
28. За твою дерзость против Меня и *за
то, что* надмение твоё дошло до ушей
Моих, Я вложу кольцо Моё в ноздри твои
и удила Мои в рот твой и возвращу тебя
назад той же дорогой, которой пришёл
ты“. 3Цар 20:28; Ис 37:29; Иез 29:4.
29. И вот тебе, *Езекия*, знамение: ешьте
в этот год выросшее от упавшего зерна,
и в другой год – самородное, а на третий
год сейте и жните, и садите виноградные
сады и ешьте плоды их. Лев 25:3; Ис 37:30.
30. И уцелевшее в доме Иуды, остав-
шееся пустит опять корень внизу и при-
несёт плод вверху,
31. ибо из Иерусалима произойдёт
остаток, и спасённое – от горы Сион.
Ревность Господа саваофа сделает это.
Ис 9:6; 37:32.
32. Поэтому так говорит Господь о царе
ассирийском: „Не войдёт он в этот город,
и не бросит туда стрелы́, и не приступит
к нему со щитом, и не насыплет против
него вала.
33. Той же дорогой, которой пришёл,
возвратится, и в город этот не войдёт, –
говорит Господь. –
34. Я буду охранять этот город, чтобы
спасти его ради Себя и ради Давида, раба
Моего“». 3Цар 11:13; 4Цар 20:6.
35. И случилось в ту ночь: пошёл Ан-
гел Господень и поразил в стане асси-
рийском сто восемьдесят пять тысяч. И
встали поутру, и вот, все тела мёртвые.
2Пар 32:21; Ис 37:36.
36. И отправился, и пошёл, и возвра-
тился Сеннахирим, царь ассирийский, и
жил в Ниневии.
37. И когда он поклонялся в доме Нис-
роха, бога своего, то Адрамелех и Ша-
рецер, сыновья его, убили его мечом, а
сами убежали в землю араратскую. И во-
царился Асардан, сын его, вместо него.
4Цар 19:7; 2Пар 32:21; Езд 4:2; Ис 37:38.

Глава 20

Болезнь и выздоровление Езекии

1. В те дни заболел Езекия смертельно;
и пришёл к нему Исаия, сын Амоса, про-
рок, и сказал ему: «Так говорит Господь:
„Сделай завещание для дома твоего, ибо
умрёшь ты и не выздоровеешь“».
2Пар 32:24; Ис 38:1.
2. И отвернулся *Езекия* лицом своим к
стене, и молился Господу, говоря:
3. «О, Господи! Вспомни, что я ходил
пред лицом Твоим верно и с преданным
Тебе сердцем и делал угодное в очах Тво-
их». И заплакал Езекия сильно.
3Цар 2:4.
4. Исаия ещё не вышел из города, как
было к нему слово Господне:
5. «Возвратись и скажи Езекии, влады-
ке народа Моего: так говорит Господь,
Бог Давида, отца твоего: „Я услышал
молитву твою, увидел слёзы твои. Вот,
Я исцелю тебя; в третий день пойдёшь
в дом Господень;
6. и прибавлю к дням твоим пятнад-
цать лет, и от руки царя ассирийского
спасу тебя и этот город, и защищу этот
город ради Себя и ради Давида, раба Мо-
его“». 4Цар 19:34; Ис 38:5; Евр 11:34.

7. И сказал Исаия: «Возьмите пласт
смокв». И взяли, и приложили к нарыву,
и он выздоровел. Ис 38:21.
8. И сказал Езекия Исаии: «Какое
знамение, что Господь исцелит меня и
что пойду я на третий день в дом Господень?»
Суд 6:11.
9. И сказал Исаия: «Вот тебе знамение
от Господа, что исполнит Господь слово,
которое Он произнёс: вперёд ли пройти
тени на десять ступеней[1] или воротиться
на десять ступеней?» Ис 38:7.

[1] *т. е. на солнечных часах.*

10. И сказал Езекия: «Легко тени подвинуться
вперёд на десять ступеней; нет,
пусть воротится тень назад на десять
ступеней».
11. И воззвал Исаия, пророк, к Господу,
и возвратил тень назад на ступенях,
где она спускалась по ступеням Ахаза,
на десять ступеней. Иов 9:7.

Езекия неосторожно показал свои драгоценности

12. В то время послал Беродах Баладан,
сын Баладана, царь вавилонский, письма
и подарок Езекии, ибо он слышал, что
Езекия был болен. Ис 39:1.
13. Езекия, выслушав *посланных*, показал
им кладовые свои, серебро и золото,
и ароматы, и масла дорогие, и весь оружейный
дом свой, и всё, что находилось
в сокровищницах его; не оставалось ни
одной вещи, которой не показал бы им
Езекия в доме своём и во всём владении
своём. 2Пар 32:27.
14. И пришёл Исаия, пророк, к царю
Езекии, и сказал ему: «Что говорили эти
люди и откуда они приходили к тебе?»
И сказал Езекия: «Из земли далёкой они
приходили, из Вавилона».
15. И сказал *Исаия*: «Что они видели в
доме твоём?» И сказал Езекия: «Всё, что
в доме моём, они видели; не осталось ни
одной вещи, которой я не показал бы им
в сокровищницах моих».
4Цар 20:13.
16. И сказал Исаия Езекии: «Выслушай
слово Господне:
17. „Вот придут дни, и взято будет всё,
что в доме твоём и что собрали отцы
твои до этого дня, в Вавилон; ничего не
останется, – говорит Господь. –
4Цар 24:13-14; 2Пар 32:25; Иер 52:17.
18. Из сынов твоих, которые произойдут
от тебя, которых ты родишь, возьмут,
и будут они евнухами во дворце царя вавилонского“».
Дан 1:3-4.
19. И сказал Езекия Исаии: «Благо слово
Господне, которое ты сказал, – и продолжал,
– да будет мир и благосостояние
во дни мои!»
1Цар 3:18; 2Пар 32:26; Ис 39:8.

Смерть Езекии

20. Прочее об Езекии и о всех подвигах
его, и о том, что он сделал пруд и водопровод
и провёл воду в город, написано
в летописи царей иудейских.
4Цар 18:17; 2Пар 29:1; Неем 3:16.
21. И почил Езекия с отцами своими,
и воцарился Манассия, сын его, вместо
него.

Глава 21

Воцарение Манассии. Его нечестие и смерть

1. Двенадцати лет был Манассия, когда
воцарился, и пятьдесят пять лет царствовал
в Иерусалиме; имя матери его
Хефциба. 2Пар 33:1.
2. И делал он неугодное в очах Господних,
подражая мерзостям народов,
которых прогнал Господь от лица сынов
Израиля. Втор 18:9; 2Пар 28:3.
3. И снова устроил высоты, которые
уничтожил отец его Езекия, и поставил
жертвенники Ваалу, и сделал Ашеру,
как сделал Ахав, царь израильский; и
поклонялся всему воинству небесному,
и служил ему.
3Цар 16:33; 2Пар 33:3.
4. И соорудил жертвенники в доме Господнем,
о котором сказал Господь: «В
Иерусалиме положу имя Моё».
Втор 12:5,11; 2Цар 7:13; 3Цар 8:29; 9:3; 4Цар 21:7; Иер 32:34.
5. И соорудил жертвенники всему воинству
небесному на обоих дворах дома
Господня. 4Цар 23:12.
6. И провёл сына своего через огонь, и
гадал, и ворожил, и завёл вызывателей
мертвецов и волшебников; много сделал
неугодного в очах Господа, чтобы прогневать
Его.
Лев 19:26; Втор 18:10-11; 1Цар 28:9; 4Цар 16:3; Иер 32:35.
7. И поставил истукан Ашеры, который
сделал, в доме, о котором говорил

Господь Давиду и Соломону, сыну его: «В доме этом и в Иерусалиме, который Я избрал из всех колен Израиля, Я полагаю имя Моё навек; 3Цар 8:29; 9:3.
8. и не дам впредь выступить ноге израильтянина из земли, которую Я дал отцам их, если только они будут стараться поступать согласно со всем тем, что Я повелел им, и со всем законом, который заповедал им раб Мой Моисей». 2Пар 33:8.
9. Но они не послушались; и совратил их Манассия до того, что они поступали хуже тех народов, которых истребил Господь от лица сынов Израиля. 2Пар 33:9-10.
10. И говорил Господь чрез рабов своих, пророков, и сказал: 2Пар 33:18.
11. «За то, что сделал Манассия, царь иудейский, такие мерзости, хуже всего того, что делали аморреи, которые были прежде него, и ввёл Иуду в грех идолами своими, 4Цар 24:3.
12. за то, – так говорит Господь, Бог Израиля, – вот, Я наведу такое зло на Иерусалим и на Иуду, о котором кто услышит, зазвенит в обоих ушах у того; 1Цар 3:11; Иер 19:3.
13. и протяну на Иерусалим измерительный шнур Самарии и отвес дома Ахава, и вытру Иерусалим так, как вытирают чашу, – вытрут и опрокинут её; Ис 34:11; Плач 2:8; Ам 7:9.
14. и отвергну остаток удела Моего, и отдам их в руку врагов их, и будут на расхищение и разграбление всем неприятелям своим,
15. за то, что они делали неугодное в очах Моих и прогневляли Меня с того дня, как вышли отцы их из Египта, и до этого дня». Иер 15:4.
16. Ещё же пролил Манассия и весьма много невинной крови, так что наполнил *ею* Иерусалим от края до края, сверх своего греха, что он завлёк Иуду в грех – делать неугодное в очах Господних. 4Цар 24:4; Иез 22:4.
17. Прочее о Манассии и обо всём, что он сделал, и о грехах его, в чём он согрешил, написано в летописи царей иудейских. 2Пар 33:18.
18. И почил Манассия с отцами своими, и погребён в саду при доме его, в саду Уззы. И воцарился Амон, сын его, вместо него. 2Пар 33:20.

Воцарение Амона

19. Двадцати двух лет был Амон, когда воцарился, и два года царствовал в Иерусалиме; имя матери его Мешуллемеф, дочь Харуца, из Ятбы.
20. И делал он неугодное в очах Господних так, как делал Манассия, отец его. 2Пар 33:22.
21. И ходил той же точно дорогой, которой ходил отец его, и служил идолам, которым служил отец его, и поклонялся им,
22. и оставил Господа, Бога отцов своих, не ходил путём Господним. 3Цар 11:33.

Смерть Амона.
Восшествие на престол Иосии

23. И составили заговор слуги Амона против него, и умертвили царя в доме его. 4Цар 12:20; 14:19.
24. Но народ земли перебил всех, бывших в заговоре против царя Амона; и воцарил народ земли Иосию, сына его, вместо него. 4Цар 14:5; 2Пар 33:25.
25. Прочее об Амоне, что он сделал, написано в летописи царей иудейских. 2Пар 33:21.
26. И похоронили его в гробнице его, в саду Уззы. И воцарился Иосия, сын его, вместо него. 4Цар 21:18; 2Пар 33:25.

Глава 22

Царствование Иосии

1. Восьми лет был Иосия, когда воцарился, и тридцать один год царствовал в Иерусалиме; имя матери его Иедида, дочь Адаии, из Боцкафы. 2Пар 34:1.
2. И делал он угодное в очах Господних, и ходил во всём путём Давида, отца своего, и не уклонялся ни направо, ни налево. Втор 5:29; 4Цар 18:3.

Исправления в храме

3. В восемнадцатый год царя Иосии, послал царь Шафана, сына Ацалии, сына Мешуллама, писца, в дом Господень, сказав: 2Пар 34:8.
4. «Пойди к Хелкии, первосвященнику, пусть он пересчитает серебро, принесён-

ное в дом Господень, которое собрали от
народа стоящие на страже у порога,
1Пар 6:13; 2Пар 34:9.

5. и пусть отдадут его в руки произво-
дителям работ, приставленным к дому
Господню, а эти пусть раздают его рабо-
тающим в доме Господнем на исправле-
ние повреждений дома:
2Пар 34:10.

6. плотникам, и строителям, и камен-
щикам, и на покупку деревьев и тёсаных
камней для исправления дома;

7. впрочем, не требовать у них отчёта
в серебре, переданном в руки их, потому
что они поступают честно».
4Цар 12:15-16.

Обнаружение книги закона Моисея

8. И сказал Хелкия, первосвященник,
Шафану, писцу: «Книгу закона я нашёл в
доме Господнем». И подал Хелкия книгу
Шафану, и он читал её.
Втор 31:26; 2Пар 34:14.

9. И пришёл Шафан, писец, к царю,
и принёс царю ответ, и сказал: «Взяли
рабы твои серебро, найденное в доме, и
передали его в руки производителям ра-
бот, приставленным к дому Господню».
2Пар 34:16-17.

10. И донёс Шафан, писец, царю, гово-
ря: «Книгу дал мне Хелкия, священник».
И читал её Шафан пред царём.
2Пар 34:18.

11. Когда услышал царь слова книги
закона, то разодрал одежды свои.

12. И повелел царь Хелкии, священни-
ку, и Ахикаму, сыну Шафана, и Ахбору,
сыну Михея, и Шафану, писцу, и Асаии,
слуге царскому, говоря:
2Пар 34:20; Иер 26:24.

13. «Пойдите, вопросите Господа за
меня, и за народ, и за всю Иудею о сло-
вах этой найденной книги, потому что
велик гнев Господень, который воспы-
лал на нас за то, что не слушали отцы
наши слов этой книги, чтобы поступать
согласно с предписанным нам».
Иер 21:1-2.

14. И пошёл Хелкия священник, и
Ахикам, и Ахбор, и Шафан, и Асаия
к Олдаме, пророчице, жене Шаллума,
сына Тиквы, сына Хархаса, хранителя
одежд, – жила же она в Иерусалиме, во
второй части, – и говорили с ней.
2Пар 34:22; Иер 26:24.

Слова Олдамы – пророчицы

15. И она сказала им: «Так говорит Гос-
подь, Бог Израиля; скажите человеку, ко-
торый послал вас ко мне:
2Пар 34:23.

16. так говорит Господь: „Наведу зло
на это место и на жителей его, – все слова
книги, которую читал царь иудейский.
4Цар 24:2; 2Пар 34:24.

17. За то, что оставили Меня и кадят
другим богам, чтобы раздражать Меня
всеми делами рук своих, воспылал гнев
Мой на это место и не погаснет“.
Втор 31:29; 4Цар 23:26; Иер 7:20.

18. А царю иудейскому, пославшему
вас вопросить Господа, скажите: так го-
ворит Господь, Бог Израиля, о словах,
которые ты слышал:

19. „Так как смягчилось сердце твоё, и
ты смирился пред Господом, услышав то,
что Я произнёс на это место и на жите-
лей его, что они будут предметом ужаса
и проклятия, и ты разодрал одежды свои
и плакал предо Мной, то и Я услышал
тебя, – говорит Господь. –
Ис 38:5; Иер 24:9; 44:12.

20. За это, вот, Я приложу тебя к отцам
твоим, и ты положен будешь в гробницу
твою в мире, и не увидят глаза твои всего
того бедствия, которое Я наведу на это
место“». И принесли царю ответ.
4Цар 23:30; 2Пар 35:24; Ис 57:1-2.

Глава 23

Обнародование закона

1. И послал царь, и собрали к нему всех
старейшин Иуды и Иерусалима.
2Пар 34:29.

2. И пошёл царь в дом Господень, и все
иудеи, и все жители Иерусалима с ним,
и священники, и пророки, и весь народ,
от малого до большого, и прочёл вслух
их все слова книги завета, найденной в
доме Господнем. 2Пар 34:30.

3. Потом встал царь на возвышенное
место и заключил пред лицом Господним
завет – последовать Господу и соблюдать
заповеди Его и откровения Его и уста-
вы Его от всего сердца и от всей души,
чтобы выполнить слова этого завета,
написанные в этой книге. И весь народ
вступил в завет.
Нав 24:25; 3Цар 8:22; 4Цар 11:14; 2Пар 15:12.

Реформы царя Иосии

4. И повелел царь Хелкии, первосвященнику, и вторым священникам, и стоящим на страже у порога вынести из храма ГОСПОДНЯ все вещи, сделанные для Ваала, и для Ашеры, и для всего воинства небесного, и сжёг их за Иерусалимом, в долине Кедрон, и *велел* пепел их отнести в Вефиль. 3Цар 15:13; 4Цар 21:3.

5. И отставил жрецов, которых поставили цари иудейские, чтобы совершать курения на высотах в городах иудейских и окрестностях Иерусалима, и которые кадили Ваалу, солнцу, и луне, и созвездиям, и всему воинству небесному.
2Пар 34:33.

6. И вынес Ашеру[1] из дома ГОСПОДНЯ за Иерусалим, к потоку Кедрон, и сжёг её у потока Кедрон, и истёр её в прах, и бросил прах её на кладбище общенародное; 4Цар 21:3,7.

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*

7. и разрушил дома блудников, которые *были* при храме ГОСПОДНЕМ, где женщины ткали одежды для Ашеры;
Втор 23:17; 3Цар 14:24.

8. и вывел всех жрецов из городов иудейских, и осквернил высоты, на которых совершали курения жрецы, от Гевы до Вирсавии, и разрушил высоты *пред* воротами, – ту, которая у входа в ворота Иисуса, градоначальника, и ту, которая на левой стороне у городских ворот.
2Пар 34:5.

9. Впрочем, жрецы высот не приносили жертв на жертвеннике ГОСПОДНЕМ в Иерусалиме, опресноки[1] же ели вместе с братьями своими.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

10. И осквернил он Тофет[1], что в долине сыновей Еннома, чтобы никто не проводил сына своего и дочери своей чрез огонь Молоху;

[1] *название места, на котором совершались жертвоприношения Молоху.*

Лев 18:21; 4Цар 17:17; Иер 7:31-32; 19:6-14.

11. и отменил коней, которых ставили цари иудейские солнцу пред входом в дом ГОСПОДЕНЬ близ комнат Нефан-Мелеха, евнуха, что в ˹Фаруриме˺, колесницы же солнца сжёг огнём.

12. И жертвенники на кровле горницы[1] Ахаза, которые сделали цари иудейские, и жертвенники, которые сделал Манассия на обоих дворах дома ГОСПОДНЯ, разрушил царь, и ˹низверг˺ оттуда, и бросил пыль их в поток Кедрон.

[1] *или:* верхней комнаты.

Суд 6:25; 4Цар 11:18; 16:10-11; 21:5.

13. И высоты, которые перед Иерусалимом, направо от горы Погибели, которые устроил Соломон, царь Израиля, Астарте, мерзости сидонской, и Хамосу, мерзости моавитской, и Милхому, мерзости аммонитской, осквернил царь;
3Цар 11:7.

14. и изломал статуи, и срубил *идолы* Ашеры, и наполнил место их костями человеческими. 2Пар 34:5.

15. Также и жертвенник, который в Вефиле, высоту, устроенную Иеровоамом, сыном Навата, который ввёл Израиля в грех, – также и жертвенник тот и высоту он разрушил, и сжёг эту высоту, стёр в прах, и сжёг Ашеру. 3Цар 12:28,32.

16. И взглянул Иосия, и увидел гробницы, которые *были* там на горе, и послал, и взял кости из гробниц, и сжёг на жертвеннике, и осквернил его по слову ГОСПОДНЮ, которое провозгласил человек Божий, предсказавший события эти.
3Цар 13:2.

17. И сказал *Иосия*: «Что это за памятник, который я вижу?» И сказали ему жители города: «*Это* гробница человека Божия, который приходил из Иудеи и провозгласил о том, что ты делаешь над жертвенником вефильским». 3Цар13:2,30.

18. И сказал он: «Оставьте его в покое, никто не трогай костей его». И сохранили кости его и кости пророка, который приходил из Самарии. 3Цар 13:31.

19. Также и все капища высот в городах самарийских, которые построили цари израильские, прогневляя *ГОСПОДА*, разрушил Иосия, и сделал с ними то же, что сделал в Вефиле;

20. и заколол всех жрецов высот, которые там были, на жертвенниках, и сжёг кости человеческие на них, и возвратился в Иерусалим.

Царь повелевает совершить Пасху

21. И повелел царь всему народу, сказав: «Совершите Пасху ГОСПОДУ, Богу вашему, как написано в этой книге завета», – Исх 12; 2Пар 35:1.

22. потому что не была совершена та-

кая Пасха от дней судей, которые судили Израиля, и во все дни царей израильских и царей иудейских; 2Пар 35:18.

23. а в восемнадцатый год царя Иосии была совершена эта Пасха Господу в Иерусалиме. 2Пар 35:19.

24. И вызывателей мёртвых, и волшебников, и терафимов[1], и идолов, и все мерзости, которые появились в земле иудейской и в Иерусалиме, истребил Иосия, чтобы исполнить слова закона, написанные в книге, которую нашёл Хелкия, священник, в доме Господнем.

[1] *с евр.: домашних* идолов.

Втор 29:16-17; 2Пар 35:20.

25. Подобного ему не было царя прежде него, который обратился бы к Господу всем сердцем своим, и всей душой своей, и всеми силами своими, по всему закону Моисея; и после него не восстал подобный ему. 4Цар 18:5.

26. Однако ж Господь не отложил великой ярости гнева Своего, какой воспылал гнев Его на Иуду за все оскорбления, какими прогневал Его Манассия.

4Цар 21:11-16; 22:17; Иер 15:4.

27. И сказал Господь: «И Иуду отрину от лица Моего, как отринул Я Израиля, и отвергну этот город Иерусалим, который Я избрал, и дом, о котором Я сказал: „Будет имя Моё там“».

3Цар 8:29; 4Цар 17:18; 24:3.

Смерть Иосии

28. Прочее об Иосии и обо всём, что он сделал, написано в летописи царей иудейских. 2Пар 34:1.

29. Во дни его пошёл фараон Нехао, царь египетский, против царя ассирийского на реку Евфрат. И вышел царь Иосия навстречу ему, и тот умертвил его в Мегиддо, когда увидел его. 2Пар 35:20.

30. И рабы его повезли его мёртвого из Мегиддо, и привезли его в Иерусалим, и похоронили его в гробнице его. И взял народ земли Иоахаза, сына Иосии, и помазали его и воцарили его вместо отца его. 4Цар 9:28; 22:20; 2Пар 35:23; 36:1.

Воцарение Иоахаза

31. Двадцати трёх лет был Иоахаз, когда воцарился, и три месяца царствовал в Иерусалиме; имя матери его Хамуталь, дочь Иеремии, из Ливны.

4Цар 24:18; 2Пар 36:2.

32. И делал он неугодное в очах Господних во всём так, как делали отцы его.

33. И задержал его фараон Нехао в Ривле, в земле емафской, чтобы он не царствовал в Иерусалиме, – и наложил дань на землю в сто талантов серебра и талант золота, 2Пар 36:3; Иез 19:4.

Воцарение Иоакима

34. и воцарил фараон Нехао Елиакима, сына Иосии, вместо Иосии, отца его, и переменил имя его на Иоакима; Иоахаза же взял и отвёл в Египет, где он и умер.

2Пар 36:4; Иер 1:3.

35. И серебро, и золото давал Иоаким фараону; он сделал оценку земле, чтобы давать серебро по приказанию фараона; от каждого из народа земли, по оценке своей, он взыскивал серебро и золото для того, чтобы отдавать фараону Нехао.

4Цар 15:20; 2Пар 36:4.

36. Двадцати пяти лет был Иоаким, когда воцарился, и одиннадцать лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Зебудда, дочь Федаии, из Румы.

37. И делал он неугодное в очах Господних во всём так, как делали отцы его.

4Цар 24:9.

Глава 24

Иоаким уплачивает дань Навуходоносору

1. Во дни его выступил Навуходоносор, царь вавилонский, и сделался Иоаким подвластным ему на три года, но потом отложился от него.

2Пар 36:6; Дан 1:1.

2. И посылал на него Господь полчища халдеев, и полчища арамеев, и полчища моавитян, и полчища аммонитян, – посылал их на Иуду, чтобы погубить его по слову Господа, которое Он сказал чрез рабов Своих, пророков.

4Цар 22:15; Иер 13:9.

3. По повелению Господа было это с Иудой, чтобы отвергнуть *его* от лица Его за грехи Манассии, за всё, что он сделал; 4Цар 21:10-16; 23:26-27.

4. и за кровь невинную, которую он пролил, наполнив Иерусалим кровью невинной, Господь не захотел простить.

4Цар 21:16.

5. Прочее об Иоакиме и обо всём, что он сделал, написано в летописи царей иудейских. 2Пар 36:5.

Смерть Иоакима и воцарение Иехонии

6. И почил Иоаким с отцами своими, и воцарился Иехония[1], сын его, вместо него. Мф 1:11.

[1] *здесь и далее в евр.: Иоакин.*

7. Царь египетский не выходил более из земли своей, потому что взял царь вавилонский всё, от потока египетского до реки Евфрат, что принадлежало царю египетскому. Быт 15:18.

8. Восемнадцати лет был Иехония, когда воцарился, и три месяца царствовал в Иерусалиме; имя матери его Нехушта, дочь Елнафана, из Иерусалима.
2Пар 36:9.

9. И делал он неугодное в очах Господних во всём так, как делал отец его.
4Цар 23:32,37.

10. В то время подступили рабы Навуходоносора, царя вавилонского, к Иерусалиму, и подвергся город осаде.
Дан 1:1.

Первый плен вавилонский

11. И пришёл Навуходоносор, царь вавилонский, к городу, когда рабы его осаждали его.

12. И вышел Иехония, царь иудейский, к царю вавилонскому, – он и мать его, и слуги его, и князья его, и евнухи его, – и взял его царь вавилонский в восьмой год своего царствования. Иер 22:24; 29:2.

13. И вывез он оттуда все сокровища дома Господня и сокровища царского дома; и изломал, как сказал Господь, все золотые сосуды, которые Соломон, царь Израиля, сделал в храме Господнем;
4Цар 20:17; 2Пар 36:10; Езд 1:7; Дан 5:2.

14. и выселил весь Иерусалим, и всех князей, и всё храброе войско, – десять тысяч было переселённых, – и всех плотников и кузнецов; никого не осталось, кроме бедного народа земли.
Эсф 2:6; Ис 3:3; Иер 29:2.

15. И переселил он Иехонию в Вавилон; и мать царя, и жён царя, и евнухов его, и сильных[1] земли отвёл на поселение из Иерусалима в Вавилон.

[1] *или:* знатных.

4Цар 25:27; 2Пар 36:10; Эсф 2:6; Иер 22:26; 24:1.

16. И всё войско, *числом* семь тысяч, и художников и строителей тысячу, всех храбрых, ходящих на войну, отвёл царь вавилонский на поселение в Вавилон.

Воцарение Седекии

17. И воцарил царь вавилонский Матфанию, дядю *Иехонии*, вместо него, и переменил имя его на Седекию.
Иер 37:1.

18. Двадцати одного года был Седекия, когда воцарился, и одиннадцать лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Хамуталь, дочь Иеремии, из Ливны.
2Пар 36:11; Иер 52:1.

19. И делал он неугодное в очах Господних во всём так, как делал Иоаким.
4Цар 23:32,37.

20. Гнев Господень был над Иерусалимом и над Иудой до того, что Он отверг их от лица Своего. И отложился Седекия от царя вавилонского.
4Цар 17:18; 23:27; 2Пар 36:13.

Глава 25

Осада Иерусалима и вторичный увод пленных в Вавилон

1. В девятый год царствования своего, в десятый месяц, в десятый день месяца, пришёл Навуходоносор, царь вавилонский, со всем войском своим к Иерусалиму, и осадил его, и устроил вокруг него вал. Иер 39:1; 52:4.

2. И находился город в осаде до одиннадцатого года царя Седекии.

3. В девятый день *четвёртого* месяца усилился голод в городе, и не было хлеба у народа земли. Иер 52:6; Плач 4:10.

4. И взят был город, и *побежали* все военные ночью по дороге к воротам, между двумя стенами, что подле царского сада; халдеи же стояли вокруг города, и *царь* ушёл дорогой к равнине.
Иер 52:7.

5. И погналось войско халдейское за царём, и настигли его на равнинах иерихонских, и всё войско его разбежалось от него. Иер 52:8.

6. И взяли царя, и отвели его к царю вавилонскому в Ривлу, и произвели над ним суд. Иер 38:23; 52:9; Иез 17:16.

7. И сыновей Седекии закололи пред глазами его, а *самому* Седекии ослепили глаза, и сковали его оковами, и отвели его в Вавилон. Иер 39:6; 52:11.

8. В пятый месяц, в седьмой день месяца, то есть в девятнадцатый год Навуходоносора, царя вавилонского, пришёл Навузардан, начальник телохранителей,

слуга царя вавилонского, в Иерусалим.
Иер 52:12.
9. И сжёг дом ГОСПОДЕНЬ и дом царя, и
все дома в Иерусалиме, и все дома боль-
шие сжёг огнём;
Пс 73:7; Иез 16:41.
10. и стены вокруг Иерусалима разру-
шило войско халдейское, бывшее у на-
чальника телохранителей.
2Пар 36:19.
11. И прочий народ, остававшийся в
городе, и перемётчиков, которые пере-
дались царю вавилонскому, и прочий
простой народ выселил Навузардан, на-
чальник телохранителей. 2Пар 36:20.
12. Только несколько из бедного наро-
да земли оставил начальник телохрани-
телей работниками в виноградниках и
землепашцами. Иер 52:16.
13. И столбы медные, которые были у
дома ГОСПОДНЯ, и подставы, и море мед-
ное, которое в доме ГОСПОДНЕМ, изломали
халдеи, и отнесли медь их в Вавилон;
Иер 27:19-22.
14. и тазы, и лопатки, и ножи, и ложки,
и все сосуды медные, которые употре-
блялись при служении, взяли;
3Цар 7:40; Иер 52:18.
15. и кадильницы, и чаши, что было
золотое и что было серебряное, взял на-
чальник телохранителей: Иер 52:19.
16. столбы *числом* два, море одно и
подставы, которые сделал Соломон в дом
ГОСПОДЕНЬ, – меди во всех этих вещах не
было весу. 3Цар 7:15,23,27.
17. Восемнадцать локтей вышины в
одном столбе; венец на нём медный, а
вышина венца три локтя, и сетка и грана-
товые яблоки вокруг венца – всё из меди.
То же и на другом столбе с сеткой.
3Цар 7:15; 2Пар 3:15; Иер 52:21.
18. И взял начальник телохранителей
Сераию, первосвященника, и Цефанию,
священника второго, и трёх, стоявших на
страже у порога. Иер 52:24.
19. И из города взял одного евнуха, ко-
торый был начальствующим над людьми
военными, и пять человек, предстоявших
лицу царя, которые находились в городе,
и писца главного в войске, записывавше-
го в войско народ земли, и шестьдесят
человек из народа земли, находившихся
в городе. Иер 52:25.
20. И взял их Навузардан, начальник
телохранителей, и отвёл их к царю ва-
вилонскому в Ривлу.
21. И поразил их царь вавилонский, и
умертвил их в Ривле, в земле Емаф. И
выселены иудеи из земли своей.
4Цар 23:33; Иер 52:27.

Годолия назначается наместником Палестины

22. Над народом же, остававшимся в
земле иудейской, который оставил На-
вуходоносор, царь вавилонский, – над
ними поставил начальником Годолию,
сына Ахикама, сына Шафана.
Иер 40:5.
23. Когда услышали все военачальни-
ки, они и люди их, что царь вавилонский
поставил начальником Годолию, то при-
шли к Годолии в Массифу, и *именно*:
Исмаил, сын Нефании, и Иоханан, сын
Карея, и Сераия, сын Танхумефа из Нето-
фафа, и Иезания, сын маахитянина, они
и люди их. Иер 42:1.
24. И поклялся Годолия им и людям их,
и сказал им: «Не бойтесь слуг халдеев,
селитесь на земле и служите царю вави-
лонскому, и будет хорошо вам».
Иер 40:9.
25. Но в седьмой месяц пришёл
Исмаил, сын Нефании, сына Елишамы,
из племени царского, с десятью челове-
ками, и поразил Годолию, и он умер, и
иудеев, и халдеев, которые были с ним в
Массифе. Иер 41:2,6-7.
26. И встал весь народ, от малого до
большого, и военачальники, и пошли в
Египет, потому что боялись халдеев.
Иер 41:17; Ос 9:3.
27. В тридцать седьмой год переселе-
ния Иехонии, царя иудейского, в двенад-
цатый месяц, в двадцать седьмой день
месяца, Евилмеродах, царь вавилонский,
в год своего воцарения, вывел Иехонию,
царя иудейского, из дома темничного;
4Цар 24:15; Иер 52:31.
28. и говорил с ним дружелюбно, и по-
ставил престол его выше престола царей,
которые были у него в Вавилоне;
29. и переменил темничные одежды
его, и он всегда имел пищу у него во все
дни жизни его.
30. И содержание его, содержание по-
стоянное, выдаваемо было ему от царя
изо дня в день, во все дни жизни его.

Первая книга Паралипоменон

евр. Диврей ха-ямим А / Диврей hа-ямим I – «Летопись 1 (Хроника 1)»

Глава 1

Родословие. Потомство Исава

1. Адам, Сиф, Енос, Быт 4:25; 5:3,6.
2. Каинан, Малелеил, Иаред,
3. Енох, Мафусал, Ламех,
4. Ной, Сим, Хам и Иафет. Быт 9:18.
5. Сыновья Иафета: Гомер, Магог, Мадай, Иаван, Фувал, Мешех и Фирас. Быт 10:2-5.
6. Сыновья Гомера: Аскеназ, Рифат и Фогарма.
7. Сыновья Иавана: Елиса, Фарсис, Киттим и Доданим[1].

[1] *евр.* роданеи.

8. Сыновья Хама: Куш[1], Мицраим[2], Пут и Ханаан. Быт 10:6-20.

[1] *в Син. «Хуш».*
[2] *евр. Мицраим – Египет.*

9. Сыновья Куша: Сева, Хавила, Савта, Раама и Савтеха. Сыновья Раамы: Шева и Дедан.
10. Куш родил *также* Нимрода: этот начал быть сильным на земле. Быт 10:8.
11. От Мицраима произошли лудийцы, анамеи, легавеи, нафтухеи,
12. патрусеи, каслухеи, от которых произошли филистимляне, и кафторяне.
13. Ханаан родил: Сидона, первенца своего, Хета,
14. иевусеев, аморреев, гергесеев,
15. евеев, аркеев, синеев,
16. арвадеев, цемареев и хамафеев. Нав 19,35; 1Пар 2:55
17. Сыновья Сима; Елам, Ассур, Арфаксад, Луд, Арам, Уц, Хул, Гефер и Мешех. Быт 10:21-31; 11:10.
18. Арфаксад родил Салу, Сала же родил Евера.
19. У Евера родились два сына: имя одному Фалек[1], потому что во дни его разделилась земля; имя брата его Иоктан.

[1] *евр. Пелег – разделение.* Быт 10:25; 11:16.

20. Иоктан родил Алмодада, Шалефа, Хацармавета, Иераха,
21. Гадорама, Узала, Диклу,
22. Евала, Авимаила, Шеву,
23. Офира, Хавилу и Иовава. Все эти сыновья Иоктана.
24. Сим, Арфаксад, Сала, Быт 11:10-26; 1Пар 1:17.
25. Евер, Фалек, Рагав, Быт 11:14.
26. Серух, Нахор, Фарра, Быт 11:22,24.
27. Аврам, он же Авраам. Быт 17:5.
28. Сыновья Авраама: Исаак и Измаил. Быт 16:11; 17:19; 21:3.
29. Вот родословие их: первенец Измаила Наваиоф, *за ним* Кедар, Адбеел, Мивсам, Быт 25:13-16.
30. Мишма, Дума, Масса, Хадад, Фема,
31. Иетур, Нафиш и Кедма. Это сыновья Измаила.
32. Сыновья Хеттуры, наложницы Авраама: она родила Зимрана, Иокшана, Медана, Мадиана, Ишбака и Шуаха. Сыновья Иокшана: Шева и Дедан. Быт 25:1-3.
33. Сыновья Мадиана: Ефа, Ефер, Ханох, Авида и Елдага. Все эти сыновья Хеттуры. Быт 25:4.
34. И родил Авраам Исаака. Сыновья Исаака: Исав и Израиль. Быт 25:19-26.
35. Сыновья Исава: Елифаз, Рагуил, Иеус, Иеглом и Корей. Быт 36:10-19.
36. Сыновья Елифаза: Феман, Омар, Цефо, Гафам, Кеназ, Фимна, Амалик.
37. Сыновья Рагуила: Нахаф, Зерах, Шамма и Миза.
38. Сыновья Сеира: Лотан, Шовал, Цивеон, Ана, Дишон, Эцер и Дишан. Быт 36:20-30.
39. Сыновья Лотана: Хори и Гемам; а сестра у Лотана Фимна.
40. Сыновья Шовала: Алван, Манахаф, Евал, Шефо и Онам. Сыновья Цивеона: Айя и Ана. Быт 36:23.
41. Дети Аны: Дишон. Сыновья Дишона: Хемдан, Ешбан, Ифран и Херан. Быт 36:26.
42. Сыновья Эцера: Билган, Зааван и Акан. Сыновья Дишана: Уц и Аран.
43. Эти суть цари, царствовавшие в земле Эдома, прежде чем воцарился царь над сынами Израиля: Бела, сын Веора, и имя городу его – Дингава; Быт 36:32-43.
44. и умер Бела, и воцарился по нём Иовав, сын Зераха, из Восоры.
45. И умер Иовав, и воцарился по нём Хушам из земли феманитян.

46. И умер Хушам, и воцарился по нём Гадад, сын Бедада, который поразил мадианитян на поле Моава; имя городу его Авиф.
47. И умер Гадад, и воцарился по нём Самла из Масреки.
48. И умер Самла, и воцарился по нём Саул из Реховофа, *что* при реке.
49. И умер Саул, и воцарился по нём Баал-Ханан, сын Ахбора. Быт 36:38.
50. И умер Баал-Ханан, и воцарился по нём Гадар; имя городу его Пау; имя жене его Мегетавеель, дочь Матреды[1], дочь Мезагава.

[1] *или:* Матреда.

51. И умер Гадар. И были старейшины у Эдома: старейшина Фимна, старейшина Алва, старейшина Иетеф, Быт 36:40.
52. старейшина Оливема, старейшина Эла, старейшина Пинон,
53. старейшина Кеназ, старейшина Феман, старейшина Мивцар,
54. старейшина Магдиил, старейшина Ирам. Вот старейшины эдомские.

Глава 2

Потомство Иакова и Иуды

1. Вот сыновья Израиля: Рувим, Симеон, Левий, Иуда, Иссахар, Завулон,
Быт 29:32; 35:22-26.
2. Дан, Иосиф, Вениамин, Неффалим, Гад и Асир. Быт 35:18,25.
3. Сыновья Иуды: Ир, Онан и Шела, – трое родились у него от дочери Шуевой, хананеянки. И был Ир, первенец Иуды, неблагоугоден в очах Господа, и Он умертвил его. Быт 38:1-7.
4. И Фамарь, невестка его, родила ему Фареса и Зару. Всех сыновей у Иуды было пятеро.
Быт 38:29-30; Руфь 4:18; 1Пар 4:1; Мф 1:3.
5. Сыновья Фареса: Есром и Хамул.
Быт 46:12.
6. Сыновья Зары: Зимри, Ефан, Еман, Халкол и Дара; всех их пятеро.
7. Сыновья Харми: Ахар[1], наведший беду на Израиля, нарушив заклятие.

[1] *в Нав 7 гл.:* Ахан *(ср. Нав 7:26).*

8. Сын Ефана: Азария.
9. Сыновья Есрома, которые родились у него: Иерахмеил, Арам и Хелувай.
Руфь 4:19-22; 1Пар 2:18,42; Мф 1:3.
10. Арам же родил Аминадава; Аминадав родил Наассона, князя сынов Иуды; Руфь 4:19.
11. Наассон родил Салмона; Салмон родил Вооза;
12. Вооз родил Овида; Овид родил Иессея;
13. Иессей родил первенца своего Елиава, второго – Аминадава, третьего – Шиму, 1Цар 16:6-10.
14. четвёртого – Нафанаила, пятого – Раддая,
15. шестого – Оцема, седьмого – Давида. 1Цар 17:12; Мф 1:6.
16. Сёстры их: Саруя и Авигея. Сыновья Саруи: Авесса, Иоав и Асаил, трое.
2Цар 2:18.
17. Авигея родила Амессая; отец же Амессая – Иефер измаильтянин.
2Цар 17:25.
18. Халев, сын Есрома, родил от Азувы, жены *своей*, и от Иериофы, и вот сыновья его: Иешер, Шовав и Ардон.
1Пар 2:9,42.
19. И умерла Азува; и взял себе Халев Ефрафу, и она родила ему Хура.
1Пар 2:50.
20. Хур родил Урия; Урий родил Веселеила. Исх 31:2.
21. После Есром вошёл к дочери Махира, отца Галаада, и взял её, будучи шестидесяти лет, и она родила ему Сегува.
22. Сегув родил Иаира, и было у него двадцать три города в земле галаадской. Суд 20:3.
23. Но гессуряне и арамеи взяли у них селения Иаира, Кенаф и зависящие от него *города*, – шестьдесят городов. Все эти города сыновей Махира, отца Галаада.
3Цар 4:13.
24. По смерти Есрома в Халев-Ефрафе, жена Есрома, Авия, родила ему Ашхура, отца Фекои. 1Пар 4:5.
25. Сыновья Иерахмеила, первенца Есрома, были: первенец Рам, *за ним* Вуна, Орен, Оцем и Ахия. 1Пар 2:9.
26. Была у Иерахмеила и другая жена, имя её Афара; она мать Онама.
27. Сыновья Рама, первенца Иерахмеила, были: Маац, Иамин и Екер.
28. Сыновья Онама были: Шаммай и Иада. Сыновья Шаммая: Надав и Авишур.
29. Имя жены Авишура Авихаиль, и она родила ему Ахбана и Молида.
30. Сыновья Надава: Селед и Афаим. И умер Селед бездетным.

31. Сын Афаима: Иший. Сын Ишия: Шешан. Сын Шешана: Ахлай.
32. Сыновья Иады, брата Шаммая: Иефер и Ионафан. Иефер умер бездетным.
33. Сыновья Ионафана: Пелеф и Заза. Это сыновья Иерахмеила.
34. У Шешана не было сыновей, а только дочери. У Шешана *был* раб, египтянин, имя его Иарха;
35. Шешан отдал дочь свою Иархе, рабу своему, в жену, и она родила ему Аттая.
36. Аттай родил Нафана; Нафан родил Завада;
37. Завад родил Ефлала; Ефлал родил Овида;
38. Овид родил Иеуя; Иеуй родил Азарию;
39. Азария родил Хелеца; Хелец родил Елеасу;
40. Елеаса родил Сисмая; Сисмай родил Саллума;
41. Саллум родил Иекамию; Иекамия родил Елишаму.
42. Сыновья Халева, брата Иерахмеила: Меша, первенец его, – он отец Зифа; и сыновья Мареши, отца Хеврона.
1Пар 2:18.
43. Сыновья Хеврона: Корей, и Таппуах, и Рекем, и Шема.
44. Шема родил Рахама, отца Иоркеама, а Рекем родил Шаммая.
45. Сын Шаммая Маон, а Маон – отец Беф-Цура.
46. И Ефа, наложница Халева, родила Харана, Моцу и Газеза. И Харан родил Газеза.
47. Сыновья Иегдая: Регем, Иофам, Гешан, Пелет, Ефа и Шааф.
48. Наложница Халева, Мааха, родила Шевера и Фирхану;
49. она же родила Шаафа, отца Мадманны, Шеву, отца Махбены и отца Гивеи. Дочь же Халева – Ахса.
Нав 15:16; Суд 1:12.
50. Вот сыновья Халева: сын Хур, первенец Ефрафы; Шовал, отец Кириаф-Иарима; 1Пар 2:19.
51. Салма, отец Вифлеема; Хазеф, отец Бефгадера.
52. У Шовала, отца Кириаф-Иарима, были сыновья: Гарое, ˹Хаци, Галменюхот˺.
53. Племена Кириаф-Иарима: итритяне, футияне, шумафяне и мидраитяне. От этих произошли цоряне и ештаоляне.
1Пар 4:2.
54. Сыновья Салмы: вифлеемляне и нетофафяне, Атароф-Беф-Иоав и ˹половина менухотян˺ – цоряне, 1Пар 9:16.
55. и племена писцов, живших в Иабеце, тирейцы, шимейцы, сухайцы. Это кенеи, происшедшие от Хамафа, отца Бетрехава[1]. Суд 1:16.

[1] *или:* отца дома Рехава.

Глава 3

Потомство Давида. Цари иудейские

1. Сыновья Давида, родившиеся у него в Хевроне, были: первенец Амнон, от Ахиноамы изреелитянки; второй – Даниил, от Авигеи кармилитянки;
2Цар 3:2-5.
2. третий – Авессалом, сын Маахи, дочери Фалмая, царя гессурского; четвёртый – Адония, сын Аггифы;
3. пятый – Сафатия, от Авиталы; шестой – Ифреам, от Эглы, жены его, –
4. шесть родившихся у него в Хевроне; царствовал же он там семь лет и шесть месяцев; а тридцать три года царствовал в Иерусалиме.
5. А эти родились у него в Иерусалиме: Шаммуа[1], Шовав, Нафан и Соломон, четверо от Вирсавии, дочери Аммиила;

[1] *евр.* Шима. 2Цар 5:14-16; 1Пар 14:4-7.

6. Ивхар, Елишама, Елифелет,
7. Ногах, Нефег, Иафиа,
8. Елишама, Елиада и Елифелет – девятеро.
9. *Вот* все сыновья Давида, кроме сыновей от наложниц. Сестра их Фамарь.
2Цар 13:1.
10. Сын Соломона Ровоам; его сын Авия, его сын Аса, его сын Иосафат,
Мф 1:7-12.
11. его сын Иорам, его сын Охозия, его сын Иоас,
12. его сын Амасия, его сын Азария, его сын Иофам,
13. его сын Ахаз, его сын Езекия, его сын Манассия,
14. его сын Амон, его сын Иосия.
15. Сыновья Иосии: первенец Иоханан, второй Иоаким, третий Седекия, четвёртый Саллум[1]. 4Цар 23:30,34; 24:17.

[1] *другое имя царя Иоахаза.*

16. Сыновья Иоакима: Иехония, сын его; Седекия, сын его. Мф 1:11.

17. Сыновья Иехонии: Асир, Салафи-
ил, сын его;
18. Малкирам, Федаия, Шенацар, Ие-
зекия, Гошама и Савадия.
19. И сыновья Федаии: Зоровавель и
Шимей. Сыновья же Зоровавеля: Ме-
шуллам и Ханания, и Шеломиф, сестра
их, Езд 3:2; 8; 5:2.
20. и ещё пять: Хашува, Огел, Берехия,
Хасадия и Иушав-Хесед.
21. И сыновья Ханании: Фелатия и
Исаия; сыновья Рефаия, сыновья Арна-
на, сыновья Овадия, сыновья Шехания.
22. Сын Шехании: Шемаия; сыновья
Шемаии: Хаттуш, Игеал, Бариах, Неа-
рия и Шафат, шестеро.
23. Сыновья Неарии: Елиоенай, Езекия
и Азрикам, трое.
24. Сыновья Елиоеная: Годавьягу, Еле-
ашив, Фелаия, Аккув, Иоханан, Делаия
и Анани, семеро.

Глава 4

Потомство Иуды и Симеона

1. Сыновья Иуды: Фарес, Есром, Хар-
ми, Хур и Шовал.
Быт 38:29; 46:12; 1Пар 2:4-5,7,19,50.
2. Реаия, сын Шовала, родил Иахафа;
Иахаф родил Ахума и Лагада: от них пле-
мена цорян. 1Пар 2:53.
3. И эти сыновья Етама: Изреель,
Ишма и Идбаш, и сестра их по имени
Гацлелпони,
4. Пенуел, отец Гедора, и Езер, отец
Хуша. Вот сыновья Хура, первенца Еф-
рафы, отца Вифлеема. 1Пар 2:19,50.
5. У Ахшура, отца Фекои, были две
жены: Хела и Наара.
6. И родила ему Наара Ахузама, Хе-
фера, Фимни и Ахашфари; это сыновья
Наары.
7. Сыновья Хелы: Цереф, Цохар и Еф-
нан.
8. Коц родил: Анува и Цовева и племе-
на Ахархела, сына Гарума.
9. Иавис был знаменитее своих брать-
ев. Мать дала ему имя Иавис, сказав: «Я
родила его с болезнью».
10. И воззвал Иавис к Богу Израиля,
и сказал: «О, если бы Ты благословил
меня [Твоим благословением], распро-
странил пределы мои, и рука Твоя была
со мной, охраняя *меня* от зла, чтобы я не
горевал!..» И Бог ниспослал *ему*, чего он
просил. Быт 28:20.
11. Хелув же, брат Шухи, родил Махи-
ра; он есть отец Ештона.
12. Ештон родил Беф-Рафу, Пасеаха и
Техинну, отца города Нааса; это жители
Рехи.
13. Сыновья Кеназа: Гофониил и Сера-
ия. Сын Гофониила: Хафаф.
Нав 15:17; Суд 1:13.
14. Меонофай родил Офру, а Сераия
родил Иоава, родоначальника долины
Плотников, потому что они были плот-
ники. Неем 11:35.
15. Сыновья Халева, сына Иефоннии:
Ир, Ила и Наам. Сын Илы: Кеназ.
Чис 14:6.
16. Сыновья Иегаллелела: Зиф, Зифа,
Фирия и Асареел.
17. Сыновья Езры: Иефер, Меред, Ефер
и Иалон; Иефер же родил Мерома, Шам-
мая и Ишбаха, отца Ештемои.
18. И жена его, иудейка, родила Иере-
да, отца Гедора, и Хевера, отца Сохо, и
Иекуфиила, отца Заноаха. Это сыновья
Бифьи, дочери фараона, которую взял
Меред.
19. Сыновья жены Годии, сестры Наха-
ма: отец Кеилы, гармитянин, и Ештемоа,
маахатянин.
20. Сыновья Симеона: Амнон, Ринна,
Бенханан и Филон. Сыновья Ишия: Зо-
хеф и Бензохеф.
21. Сыновья Шелы, сына Иуды: Ир,
отец Лехи, и Лаеда, отец Мареши, и се-
мейства выделывавших виссон, из дома
Ашбеи, 1Пар 2:3.
22. и Иоким, и жители Хозевы, и Ио-
аш и Сараф, которые имели владение в
Моаве, и Иашувилехем; но это события
древние.
23. Они *были* горшечники и жили в Не-
таиме и Гедере; у царя для работ его жи-
ли они там.
24. Сыновья Симеона: Немуил, Иамин,
Иарив, Зерах и Саул.
Быт 46:10; Исх 6:15.
25. Шаллум, сын его; его сын Мивсам;
его сын Мишма.
26. Сыновья Мишмы: Хаммуил, сын
его; его сын Закур; его сын Шимей.
27. У Шимея *было* шестнадцать сыно-
вей и шесть дочерей; у братьев же его
сыновей *было* немного, и всё племя их
не так было многочисленно, как племя
сынов Иуды.

28. Они жили в Вирсавии, Моладе, Хацар-Шуале, Нав 19:2-8.
29. в Билге, в Ецеме, в Фоладе,
30. в Вефуиле, в Хорме, в Циклаге,
31. в Беф-Маркавофе, в Хацарсусиме, в Беф-Биреи и в Шаараиме. Вот города их до царствования Давида,
32. с сёлами их: Етам, Аин, Риммон, Фокен и Ашан – пять городов.
33. И все селения их, которые находились вокруг этих городов до Ваала; вот места жительства их и родословия их.
34. Мешовав, Иамлех и Иосия, сын Амассии,
35. Иоил и Иегу, сын Иошиви, сына Сераии, сына Асиила,
36. Елиоенай, Иакова, Ишохаия, Асаия, Адиил, Ишимиил, и Ванея,
37. и Зиза, сын Шифия, сын Аллона, сын Иедаии, сын Шимрия, сын Шемаии.
38. Эти поименованные *были* князьями племён своих, и дом отцов их разделился на многие отрасли.
39. Они доходили до Гедора и до восточной стороны долины, чтобы найти пастбища для стад своих;
40. и нашли пастбища тучные и хорошие и землю обширную, спокойную и безопасную, потому что до них жило там *только* немного хамитян. Суд 18:7.
41. И пришли эти, по именам записанные, во дни Езекии, царя иудейского, и разбили их шатры и меунитян, которые там находились, и истребили их навсегда, и поселились на месте их, ибо там были пастбища для стад их. 4Цар 18:1.
42. Из них же, из сынов Симеона, пошли к горе Сеир пятьсот человек: Фелатия, Неария, Рефаия и Узиил, сыновья Ишия, *были* во главе их;
43. и побили уцелевший там остаток амаликитян, и живут там до этого дня. 1Цар 15:3,8.

Глава 5

Потомство Рувима, Гада, Манассии и Левия

1. Сыновья Рувима, первенца Израиля, – он первенец; но, когда осквернил он постель отца своего, первенство его отдано сыновьям Иосифа, сына Израиля, с тем, однако ж, чтобы не писаться им первородными; Быт 35:22-23; 46:8; 49:3-4; Исх 6:14; Чис 26:5.
2. потому что Иуда был сильнейшим из братьев своих и вождь от него, но первенство *перенесено* на Иосифа. Быт 49:10,22; Втор 33:7,13-17.
3. Сыновья Рувима, первенца Израиля: Ханох, Фаллу, Хецрон и Харми. Быт 46:9; Исх 6:14.
4. Сыновья Иоиля: Шемая, сын его, его сын Гог, его сын Шимей,
5. его сын Миха, его сын Реаия, его сын Ваал,
6. его сын Беера, которого отвёл в плен Феглаффелласар, царь ассирийский. Он *был* князем рувимлян. 4Цар 15:29; 1Пар 5:26.
7. И братья его, по племенам их, по родословному списку их, были: главный Иеиель, потом Захария.
8. И Бела, сын Азаза, сына Шемы, сына Иоиля. Он обитал в Ароере до Нево и Ваал-Меона;
9. а к востоку он обитал до входа в пустыню, идущую от реки Евфрата, потому что стада их были многочисленны в земле галаадской.
10. Во дни Саула они вели войну с агарянами, которые пали от рук их, а они стали жить в шатрах их, по всей восточной стороне Галаада. Пс 82:7.
11. Сыновья Гада жили напротив их в земле васанской до Салхи: Нав 13:24.
12. в Васане Иоиль был главный, Шафан – второй, потом Иаанай и Шафат.
13. Братьев их с семействами их было семь: Михаил, Мешуллам, Шева, Иорай, Иаакан, Зия и Евер.
14. Вот сыновья Авихаила, сына Хурия, сына Иароаха, сына Галаада, сына Михаила, сына Иешишая, сына Иахдо, сына Буза.
15. Ахи, сын Авдиила, сына Гуни, *был* главой своего рода.
16. Они жили в Галааде, в Васане и в зависящих от него *городах* и во всех окрестностях Сарона, до исхода их. Ис 33:9.
17. Все они перечислены во дни Иоафама, царя иудейского, и во дни Иеровоама, царя израильского. 4Цар 14:23; 15:7,32.
18. У потомков Рувима и Гада и полуплемени Манассии было людей воинственных, мужей носящих щит и меч, стреляющих из лука и приученных к бит-

ве, сорок четыре тысячи семьсот шестьдесят, выходящих на войну.
19. И воевали они с агарянами, Иетуром, Нафишем и Надавом. Быт 25:15.
20. И подана была им помощь против них, и преданы были в руки их агаряне и всё, что у них было. Потому что они во время сражения воззвали к Богу, и Он услышал их за то, что они уповали на Него. Исх 17:11; Пс 144:19.
21. И взяли они стада их: верблюдов пятьдесят тысяч, из мелкого скота двести пятьдесят тысяч, ослов две тысячи, и сто тысяч душ людей,
22. потому что много пало убитых, так как от Бога было сражение это. И жили они на месте их до переселения. 1Цар 17:3.
23. Потомки полуколена Манассии жили в той земле, от Васана до Ваал-Ермона и Сенира и до горы Ермон; и их было много. Втор 3:9.
24. И вот главы поколений их: Ефер, Иший, Елиил, Азриил, Иеремия, Годавия и Иагдиил, мужи мощные, мужи именитые, главы родов своих.
25. Но когда они согрешили против Бога отцов своих и стали блудно ходить вслед богов народов той земли, которых изгнал Бог от лица их, 4Цар 17:7.
26. тогда Бог Израиля возбудил дух Фула, царя ассирийского, и дух Феглаффелласара, царя ассирийского, и он выселил рувимлян и гадитян и половину колена Манассии и отвёл их в Халах, и Хавор, и Ару, и к реке *в* Гозане, *где они* до этого дня. 4Цар 15:19,29; 16:7; 17:6.

Глава 6

Особо о потомстве Левия и Аарона

1. *(5:27)* Сыновья Левия: Гирсон, Кааф и Мерари. Быт 46:11; Исх 6:16; Чис 3:17; 26:57; 1Пар 6:1,3; 23:6.
2. *(5:28)* Сыновья Каафа: Амрам, Ицгар, Хеврон и Узиил.
3. *(5:29)* Дети Амрама: Аарон, Моисей и Мариам. Сыновья Аарона: Надав, Авиуд, Елеазар и Ифамар. Исх 6:20,23,25.
4. *(5:30)* Елеазар родил Финееса; Финеес родил Авишуя; Исх 6:25; 28:1.
5. *(5:31)* Авишуй родил Буккия; Буккий родил Уззия;
6. *(5:32)* Уззий родил Зерахию; Зерахия родил Мераиофа; Езд 7:3.
7. *(5:33)* Мераиоф родил Амарию; Амария родил Ахитува;
8. *(5:34)* Ахитув родил Садока; Садок родил Ахимааса; 2Цар 8:17; 15:27,36.
9. *(5:35)* Ахимаас родил Азарию; Азария родил Иоанана;
10. *(5:36)* Иоанан родил Азарию, – это тот, который был священником в храме, построенном Соломоном в Иерусалиме.
11. *(5:37)* И родил Азария Амарию; Амария родил Ахитува;
12. *(5:38)* Ахитув родил Садока; Садок родил Шаллума;
13. *(5:39)* Шаллум родил Хелкию; Хелкия родил Азарию; 4Цар 22:4.
14. *(5:40)* Азария родил Сераию; Сераия родил Иоседека. 4Цар 25:18; Езд 7:1; Неем 12:26; Иер 52:24.
15. *(5:41)* Иоседек пошёл *в плен*, когда Господь переселил иудеев и иерусалимлян рукой Навуходоносора. 4Цар 25:21.
16. *(6:1)* Итак, сыновья Левия: Гирсон, Кааф и Мерари. Исх 6:16-19.
17. *(6:2)* Вот имена сыновей Гирсона: Ливни и Шимей.
18. *(6:3)* Сыновья Каафа: Амрам, Ицгар, Хеврон и Узиил. Исх 6:18; 1Пар 23:12.
19. *(6:4)* Сыновья Мерари: Махли и Муши. Вот потомки Левия по родам их.
20. *(6:5)* У Гирсона: Ливни, сын его; Иахаф, сын его; Зимма, сын его;
21. *(6:6)* Иоах, сын его; Иддо, сын его; Зерах, сын его; Иеафрай, сын его.
22. *(6:7)* Сыновья Каафа: Аминадав, сын его; Корей, сын его; Асир, сын его; Исх 6:24.
23. *(6:8)* Елкана, сын его; Евиасаф, сын его; Асир, сын его;
24. *(6:9)* Тахаф, сын его; Уриил, сын его; Узия, сын его; Саул, сын его.
25. *(6:10)* Сыновья Елканы: Амасай и Ахимоф.
26. *(6:11)* Елкана, сын его; Цофай, сын его; Нахаф, сын его;
27. *(6:12)* Елиаф, сын его; Иерохам, сын его; Елкана, сын его. 1Цар 1:1.
28. *(6:13)* Сыновья Самуила: первенец Иоиль, второй – Авия. 1Цар 8:2.
29. *(6:14)* Сыновья Мерари: Махли; Ливни, сын его; Шимей, сын его; Уза, сын его;
30. *(6:15)* Шима, сын его; Хаггия, сын его; Асаия, сын его.

31. *(6:16)* Вот те, которых Давид поставил начальниками над певцами в доме ГОСПОДНЕМ, со времени поставления в нём ковчега.
32. *(6:17)* Они служили певцами пред скинией собрания, пока Соломон не построил дома ГОСПОДНЯ в Иерусалиме. И они становились на службу свою по уставу своему.
33. *(6:18)* Вот те, которые становились с сыновьями своими: из сыновей Каафа – Еман, певец, сын Иоиля, сын Самуила, 1Пар 15:17.
34. *(6:19)* сын Елканы, сын Иерохама, сын Елиила, сын Тоаха,
35. *(6:20)* сын Цуфа, сын Елканы, сын Махафа, сын Амасая,
36. *(6:21)* сын Елканы, сын Иоиля, сын Азарии, сын Цефании,
37. *(6:22)* сын Тахафа, сын Асира, сын Евиасафа, сын Корея,
38. *(6:23)* сын Ицгара, сын Каафа, сын Левия, сын Израиля;
39. *(6:24)* и брат его Асаф, стоявший на правой стороне его, – Асаф, сын Берехии, сын Шимы, 1Пар 15:17; Пс 49:1.
40. *(6:25)* сын Михаила, сын Ваасеи, сын Малхии,
41. *(6:26)* сын Ефния, сын Зераха, сын Адаии,
42. *(6:27)* сын Ефана, сын Зиммы, сын Шимия,
43. *(6:28)* сын Иахафа, сын Гирсона, сын Левия.
44. *(6:29)* А из сыновей Мерари, братьев их, – на левой стороне: Ефан, сын Кишия, сын Авдия, сын Маллуха, 1Пар 15:17.
45. *(6:30)* сын Хашавии, сын Амасии, сын Хелкии,
46. *(6:31)* сын Амция, сын Вания, сын Шемера,
47. *(6:32)* сын Махлия, сын Муши, сын Мерари, сын Левия.
48. *(6:33)* Братья их левиты определены на всякие службы при доме Божием;
49. *(6:34)* Аарон же и сыновья его воскуряли на жертвеннике всесожжения и на жертвеннике кадильном и совершали всякое священнодействие во Святом Святых и для очищения Израиля во всём, как заповедал раб Божий Моисей. Исх 28:1; Лев 16.
50. *(6:35)* Вот сыновья Аарона: Елеазар, сын его; Финеес, сын его; Авишуй, сын его;
51. *(6:36)* Буккий, сын его; Уззий, сын его; Зерахия, сын его;
52. *(6:37)* Мераиоф, сын его; Амария, сын его; Ахитув, сын его;
53. *(6:38)* Садок, сын его; Ахимаас, сын его.

Города священников и левитов

54. *(6:39)* И вот жилища их по селениям их в пределах их: сыновьям Аарона из племени Каафа, так как жребий выпал им, Нав 21:10.
55. *(6:40)* дали Хеврон в земле Иуды и предместья его вокруг него;
56. *(6:41)* поля же этого города и сёла его отдали Халеву, сыну Иефоннии.
57. *(6:42)* Сыновьям Аарона дали также города-убежища: Хеврон и Ливну с их предместьями, Иаттир и Ештемоа и предместья его, Нав 21:13.
58. *(6:43)* и Хилен и предместья его, Давир и предместья его,
59. *(6:44)* и Ашан и предместья его, Вефсамис и предместья его,
60. *(6:45)* а от колена Вениамина – Геву и предместья её, и Аллемеф и предместья его, и Анафоф и предместья его: всех городов их в племенах их тринадцать городов.
61. *(6:46)* Остальным сыновьям Каафа, из семейств этого колена, *дано* по жребию десять городов из удела половины колена Манассии. 1Пар 6:51-55.
62. *(6:47)* Сыновьям Гирсона по племенам их, от колена Иссахара, и от колена Асира, и от колена Неффалима, и от колена Манассии в Васане, *дано* тринадцать городов. 1Пар 6:56-61.
63. *(6:48)* Сыновьям Мерари по племенам их, от колена Рувима, и от колена Гада, и от колена Завулона, *дано* по жребию двенадцать городов. 1Пар 6:62-66.
64. *(6:49)* Так дали сыны Израиля левитам города и предместья их.
65. *(6:50)* Дали они по жребию от колена сыновей Иуды, и от колена сыновей Симеона, и от колена сыновей Вениамина те города, которые они назвали по именам.
66. *(6:51)* Некоторым же племенам сыновей Каафа даны были города от колена Ефрема.

67. *(6:52)* И дали им города-убежища: Сихем и предместья его на горе Ефрема, и Гезер и предместья его, Нав 21:21.

68. *(6:53)* и Иокмеам и предместья его, и Беф-Орон и предместья его,

69. *(6:54)* и Аиалон и предместья его, и Гаф-Риммон и предместья его;

70. *(6:55)* от половины колена Манассии – Анер и предместья его, Билеам и предместья его. Это поколению остальных сыновей Каафа.

71. *(6:56)* Сыновьям Гирсона от племени полуколена Манассии *дали* Голан в Васане и предместья его, и Аштароф и предместья его.

72. *(6:57)* От колена Иссахара – Кедес и предместья его, Давраф и предместья его,

73. *(6:58)* и Рамоф и предместья его, и Анем и предместья его;

74. *(6:59)* от колена Асира – Машал и предместья его, и Авдон и предместья его,

75. *(6:60)* и Хукок и предместья его, и Рехов и предместья его;

76. *(6:61)* от колена Неффалима – Кедес в Галилее и предместья его, и Хаммон и предместья его, и Кириафаим и предместья его.

77. *(6:62)* А прочим сыновьям Мерари – от колена Завулона Риммон и предместья его, Фавор и предместья его.

78. *(6:63)* По ту сторону Иордана, против Иерихона, на восток от Иордана, от колена Рувима *дали* Бецер в пустыне и предместья его, и Яацу и предместья её,

79. *(6:64)* и Кедемоф и предместья его, и Мефааф и предместья его;

80. *(6:65)* от колена Гада – Рамоф в Галааде и предместья его, и Маханаим и предместья его,

81. *(6:66)* и Есевон и предместья его, и Иазер и предместья его.

Глава 7

Потомство прочих колен Израиля

1. Сыновья Иссахара: Фола, Фува, Иашув и Шимрон, четверо.
Быт 46:13; Чис 26:23-24.

2. Сыновья Фолы: Уззий, Рефаия, Иериил, Иахмай, Ивсам и Самуил, главные в поколениях Фолы, люди воинственные в своих поколениях; число их во дни Давида было двадцать две тысячи и шестьсот.

3. Сын Уззия: Израхия; а сыновья Израхии: Михаил, Овадия, Иоиль и Ишшия, пятеро. Все они главные.

4. У них, по родам их, по поколениям их, было готового к сражению войска тридцать шесть тысяч; потому что у них было много жён и сыновей.

5. Братьев же их, во всех поколениях Иссахара, людей воинственных, было восемьдесят семь тысяч, внесённых в родословные записи.

6. У Вениамина: Бела, Бехер и Иедиаил, трое. Быт 46:21; 1Пар 8:1-2.

7. Сыновья Белы: Ецбон, Уззий, Уззиил, Иеримоф и Ири, пятеро, главы поколений, люди воинственные. В родословных списках записано их двадцать две тысячи тридцать четыре.

8. Сыновья Бехера: Земира, Иоаш, Елиезер, Елиоенай, Омри, Иремоф, Авия, Анафоф и Алемеф – все эти сыновья Бехера.

9. В родословных списках записано их по родам их, по главам поколений, людей воинственных – двадцать тысяч и двести.

10. Сын Иедиаила: Билган. Сыновья Билгана: Иеус, Вениамин, Егуд, Хенаана, Зефан, Фарсис и Ахишахар.

11. Все эти сыновья Иедиаила были главами поколений, люди воинственные; семнадцать тысяч и двести было выходящих на войну.

12. И Шупим и Хуппим, сыновья Ира; Хушим, сын Ахера. Быт 46:21; Чис 26:42.

13. Сыновья Неффалима: Иахцеил, Гуни, Иецер и Шиллем, дети Валлы.
Быт 46:24.

14. Сыновья Манассии: Асриил, которого родила наложница его, арамеянка; она же родила Махира, отца Галаада.
Чис 26:29-33; Нав 17:1.

15. Махир взял в жену *сестру* Хуппима и Шупима, – имя сестры их Мааха; имя второму Салпаад. У Салпаада были *только* дочери. Чис 26:33; 27:1.

16. Мааха, жена Махира, родила сына и дала ему имя Кереш, а имя брату его Шереш. Сыновья его: Улам и Рекем.

17. Сын Улама: Бедан. Вот сыновья Галаада, сына Махира, сына Манассии.

18. Сестра его Молехеф родила Ишгода, Авиезера и Махлу.

19. Сыновья Шемиды были: Ахиан,
Шехем, Ликхи и Аниам.
20. Сыновья Ефрема: Шутелах, и Беред, сын его, и Тахаф, сын его, и Елеада, сын его, и Тахаф, сын его, Чис 26:35.
21. и Завад, сын его, и Шутелах, сын его, и Езер, и Елеад. И убили их жители Гефа, уроженцы той земли, за то, что они пошли захватить стада их.
22. И плакал о них Ефрем, отец их, много дней, и приходили братья его утешать его.
23. Потом он вошёл к жене своей, и она зачала и родила сына, и он дал ему имя Берия, потому что несчастье постигло дом его.
24. И дочь у него *была* Шеера. Она построила Беф-Орон нижний и верхний и Уззен-Шееру.
25. И Рефай, сын его, и Решеф, и Фелах, сын его, и Тахан, сын его,
26. Лаедан, сын его, Аммиуд, сын его, Елишама, сын его, Чис 1:10.
27. Нон[1], сын его, Иисус, сын его.

[1] *или:* Навин.

28. Владения их и места жительства их *были*: Вефиль и зависящие от него *города*; к востоку Нааран, к западу Гезер и зависящие от него *города*; Сихем и зависящие от него *города* до Газы и зависящих от неё *городов*.
Быт 48:22; Нав 16:1,10.
29. А со стороны сыновей Манассии: Беф-Сан и зависящие от него *города*, Фаанах и зависящие от него *города*, Мегиддо и зависящие от него *города*, Дор и зависящие от него *города*. В них жили сыновья Иосифа, сына Израиля.
Нав 17:11.
30. Сыновья Асира: Имна, Ишва, Ишви и Берия, и сестра их Серах. Быт 46:17.
31. Сыновья Берии: Хевер и Малхиил. Он отец Бирзаифа.
32. Хевер родил Иафлета, Шемера[1] и Хофама, и Шую, сестру их.

[1] *евр.* Шомера.

33. Сыновья Иафлета: Пасах, Бимгал и Ашваф. Вот сыновья Иафлета.
34. Сыновья Шемера: Ахи, Рохга, Ихубба и Арам.
35. Сыновья Гелема, брата его: Цофах, Имна, Шелеш и Амал.
36. Сыновья Цофаха: Суах, Харнефер, Шуал, Бери, Имра,
37. Бецер, Год, Шамма, Шилша, Ифран и Беера.
38. Сыновья Иефера: Иефонни, Фиспа и Ара.
39. Сыновья Уллы: Арах, Ханниил и Риция.
40. Все эти сыновья Асира, главы поколений, люди отборные, воинственные, главные начальники. Записано у них в родословных списках в войске, для войны, по счёту двадцать шесть тысяч человек.

Глава 8

Потомство Вениамина. Саул

1. Вениамин родил Белу, первенца своего, второго Ашбела, третьего Ахрая,
Быт 46:21; 1Пар 7:6.
2. четвёртого Ноху и пятого Рафу.
3. Сыновья Белы были: Аддар, Гера, Авиуд,
4. Авишуа, Нааман, Ахоах,
5. Гера, Шефуфан и Хурам.
6. И вот сыновья Егуда, которые были главами родов, живших в Геве и переселённых в Манахаф: 1Цар 11:4.
7. Нааман, Ахия и Гера, который переселил их; он родил Уззу и Ахихуда.
8. Шегараим родил детей в земле моавитской после того, как отпустил *от себя* Хушиму и Баару, жён своих.
9. И родил он от Ходеши, жены своей, Иовава, Цивию, Мешу, Малхама,
10. Иеуца, Шахию и Мирму: вот сыновья его, главы поколений.
11. От Хушимы родил он Авитува и Елпаала.
12. Сыновья Елпаала: Евер, Мишам и Шемер, который построил Оно и Лод и зависящие от него *города;* Неем 11:35.
13. и Берия и Шема. Они были главами поколений жителей Аиалона. Они выгнали жителей Гефа. Нав 19:42.
14. Ахио, Шашак, Иремоф,
15. Зевадия, Арад, Едер,
16. Михаил, Ишфа и Иоха – сыновья Берии.
17. Зевадия, Мешуллам, Хизкий, Хевер,
18. Ишмерай, Излия и Иовав – сыновья Елпаала.
19. Иаким, Зихри, Завдий,
20. Елиенай, Цилфай, Елиил,

21. Адаия, Бераия и Шимраф – сыновья
Шимея.
22. Ишпан, Евер, Елиил,
23. Авдон, Зихри, Ханан,
24. Ханания, Елам, Антофия,
25. Ифдия и Фенуил – сыновья Шаша-
ка.
26. Шамшерай, Шехария, Афалия,
27. Иаарешия, Елия и Зихри, сыновья
Иерохама.
28. Это главы поколений, в родах своих
главные. Они жили в Иерусалиме.
29. В Гаваоне жили: отец гаваонитян, –
имя жены его Мааха, – 1Пар 9:35-44.
30. и сын его, первенец Авдон, *за ним*
Цур, Кис, Ваал, Надав,
31. Гедор, Ахио, Зехер и Миклоф.
32. Миклоф родил Шимея. И они подле
братьев своих жили в Иерусалиме, вме-
сте с братьями своими.

Род Саула и Ионафана

33. Нер родил Киса; Кис родил Саула;
Саул родил Ионафана, Малхисуа, Ави-
надава и Ешбаала. 1Цар 14:51; 1Пар 9:39.
34. Сын Ионафана Мериббаал; Мериб-
баал родил Миху. 2Цар 4:4; 9:9.
35. Сыновья Михи: Пифон, Мелех, Фа-
арея и Ахаз.
36. Ахаз родил Иоиадду; Иоиадда ро-
дил Алемефа, Азмавета и Замврия; Зам-
врий родил Моцу;
37. Моца родил Бинею. Рефаия, сын
его; Елеаса, сын его; Ацел, сын его.
38. У Ацела шесть сыновей, и вот име-
на их: Азрикам, Бохру, Исмаил, Шеария,
Овадия и Ханан; все они сыновья Ацела.
39. Сыновья Ешека, брата его: Улам,
первенец его, второй Иеуш, третий Ели-
фелет.
40. Сыновья Улама были люди воин-
ственные, стрелявшие из лука, имевшие
много сыновей и внуков – сто пятьдесят.
Все они от сынов Вениамина.
1Пар 12:2.

Глава 9

О жителях Иерусалима и Гаваона

1. Так были перечислены по родам сво-
им все израильтяне, и вот они записаны
в книге царей израильских. Иудеи же
за беззакония свои переселены в Вави-
лон. Нав 9:23; 4Цар 24:15-16.
2. Первые жители, которые *жили* во
владениях своих, по городам израиль-
ским, были израильтяне, священники,
левиты и нефинеи[1]. Езд 8:20; Неем 11:3.

[1] *т. е. рабы при храме в Иерусалиме.*

3. В Иерусалиме жили некоторые из
сынов Иуды, и из сынов Вениамина, и
из сынов Ефрема и Манассии:
Неем 11:3-19.
4. Уфай, сын Аммиуда, сын Омри, сын
Имрия, сын Вания, – из сыновей Фареса,
сына Иуды;
5. из сыновей Шилона – Асаия, перве-
нец, и сыновья его;
6. из сыновей Зары – Иеуил и братья
их – шестьсот девяносто;
7. из сыновей Вениамина – Саллу, сын
Мешуллама, сын Годавии, сын Гассенуи;
8. и Ивния, сын Иерохама, и Эла, сын
Уззия, сына Михрии, и Мешуллам, сын
Шефатии, сына Регуила, сына Ивнии,
9. и братья их, по родам их: девятьсот
пятьдесят шесть, – все эти мужи были
главы родов в поколениях своих.

О священниках

10. А из священников: Иедаия, Иоиа-
рив, Иахин,
11. и Азария, сын Хелкии, сын Мешул-
лама, сын Садока, сын Мераиофа, сын
Ахитува, начальствующий в доме Божи-
ем; 4Цар 22:8.
12. и Адаия, сын Иерохама, сын Паш-
хура, сын Малхии; и Маасай, сын Ади-
ела, сын Иахзера, сын Мешуллама, сын
Мешиллемифа, сын Иммера; Неем:11,13.
13. и братья их, главы родов своих: ты-
сяча семьсот шестьдесят, – люди отлич-
ные в деле служения в доме Божием.

О левитах

14. А из левитов: Шемаия, сын Хаш-
шува, сын Азрикама, сын Хашавии, – из
сыновей Мерари;
15. и Вакбакар, Хереш, Галал, и Матфа-
ния, сын Михи, сын Зихри, сын Асафа;
16. и Овадия, сын Шемаии, сын Гала-
ла, сын Идифуна, и Берехия, сын Асы,
сын Елканы, живший в селениях нето-
фафских.
17. А привратники: Шаллум, Аккув,
Талмон и Ахиман и братья их; Шаллум
был главным.
18. И доныне эти привратники у ворот
Царских, к востоку, содержат стражу сы-
нов Левия. 4Цар 16:18; Иез 46:1.

19. Шаллум, сын Коре, сын Евиасафа, сын Корея, и братья его из рода его, кореяне, по делу служения своего, были стражами у порогов скинии, а отцы их охраняли вход в стан ГОСПОДЕНЬ.
Чис 4:18-20; Пс 41:1.
20. Финеес, сын Елеазара, был прежде начальником над ними, и ГОСПОДЬ был с ним. Чис 25:11-13.
21. Захария, сын Мешелемии, *был* привратником у дверей скинии собрания.
22. Всех их, выбранных в привратники к порогам, было двести двенадцать. Они внесены в список по селениям своим. Их поставил Давид и Самуил-прозорливец за верность их. 1Цар 9:9,11; Пс 83:11.
23. И они, и сыновья их были на страже у ворот дома ГОСПОДНЯ, при доме скинии.
24. На четырёх сторонах находились привратники: на восточной, западной, северной и южной.
25. Братья же их жили в селениях своих, приходя к ним от времени до времени на семь дней.

Левиты особого назначения

26. Эти четыре начальника привратников, левиты, были в доверенности; они же были приставлены к жилищам и к сокровищам дома Божия.
27. Вокруг дома Божия они и ночь проводили, потому что на них *лежало* охранение, и они должны были каждое утро отпирать двери.
28. *Одни* из них были приставлены к служебным сосудам, так что счётом принимали их и счётом выдавали.
29. *Другим* из них поручена была прочая утварь и все священные потребности: мука лучшая, и вино, и елей, и ладан, и благовония.
30. А из сыновей священнических *некоторые* составляли мази из веществ благовонных. Исх 30:23-25,34.
31. Маттафии из левитов, – он первенец Шаллума кореянина, – вверено было приготовляемое на ⌜сковородах⌝.
Лев 2:5.
32. *Некоторым* из братьев их, из сынов Каафа, поручено было *заготовление* хлебов предложения, чтобы представлять *их* каждую субботу. Исх 25:30; Лев 24:5,8.
33. Певцы же, главные в поколениях левитских, в комнатах храма свободны были от занятий, потому что день и ночь они обязаны были *заниматься* искусством *своим*.
34. Это главы поколений левитских, в родах своих главные. Они жили в Иерусалиме.
35. В Гаваоне жили: отец гаваонитян Иеил, – имя жены его Мааха, –
1Пар 8:29.
36. и сын его, первенец Авдон, *за ним* Цур, Кис, Ваал, Нер, Надав,
37. Гедор, Ахио, Захария и Миклоф.
38. Миклоф родил Шимеама. И они подле братьев своих жили в Иерусалиме, вместе с братьями своими.
1Пар 8:32.
39. Нер родил Киса, Кис родил Саула, Саул родил Ионафана, Малхисуа, Авинадава и Ешбаала. 1Пар 8:33.
40. Сын Ионафана Мериббаал; Мериббаал родил Миху.
41. Сыновья Михи: Пифон, Мелех, Фарей *и Ахаз*. 1Пар 8:35.
42. Ахаз родил Иаеру; Иаера родил Алемефа, Азмавета и Замврия; Замврий родил Моцу.
43. Моца родил Бинею: Рефаия, сын его; Елеаса, сын его; Ацел, сын его.
44. У Ацела шесть сыновей, и вот имена их: Азрикам, Бохру, Исмаил, Шеария, Овадия и Ханан. Это сыновья Ацела.
1Пар 8:38.

Глава 10

Гибель Саула

1. Филистимляне воевали с Израилем, и побежали израильтяне от филистимлян, и падали поражённые на горе Гелвуе. 1Цар 31:1.
2. И погнались филистимляне за Саулом и сыновьями его, и убили филистимляне Ионафана, и Авинадава, и Малхисуа, сыновей Саула.
3. Сражение против Саула усилилось, и стрелки́ устремились на него, так что он изранен[1] был стрелка́ми.

[1] *букв.:* страшился.

4. И сказал Саул оруженосцу своему: «Обнажи меч твой и заколи меня им, чтобы не пришли эти необрезанные и не надругались надо мной». Но оруженосец не решился, потому что очень испугался. Тогда Саул взял меч и пал на него.
Суд 9:54; 1Цар 31:4.

5. Оруженосец его, увидев, что Саул
умер, и сам пал на меч и умер.
6. И умер Саул, и три сына его, и весь
дом его вместе с ним умер.
7. Когда увидели израильтяне, которые
были в долине, что все бегут и что Саул
и сыновья его умерли, то оставили города свои и разбежались; а филистимляне
пришли и поселились в них. 1Цар 31:7.
8. На другой день пришли филистимляне обирать убитых и нашли Саула и
сыновей его, павших на горе Гелвуйской.
9. И раздели его, и сняли с него голову
его и оружие его, и послали по земле филистимской, чтобы возвестить *об этом*
пред идолами их и пред народом.
10. И положили оружие его в капище
богов своих, и голову его воткнули в доме Дагона. 1Цар 31:10.
11. И услышал весь Иавис галаадский
всё, что сделали филистимляне с Саулом. Суд 21:8; 1Цар 31:11.
12. И поднялись все люди сильные,
взяли тело Саула и тела сыновей его, и
принесли их в Иавис, и похоронили кости их под теревинфом[1] в Иависе, и постились семь дней. 1Цар 31:13; 2Цар 2:5.

[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

Беззаконие Саула,
за которое он лишился царства

13. Так умер Саул за своё беззаконие,
которое он сделал пред Господом, за то,
что не соблюл слова Господня и обратился к вызывательнице мёртвых с вопросом, 1Цар 15:23; 28:8,16-17.
14. а не взыскал Господа. *За то* Он и
умертвил его, и передал царство Давиду,
сыну Иессея. 1Цар 16:13; 2Цар 12:7.

Глава 11

Воцарение Давида

1. И собрались все израильтяне к Давиду в Хеврон, и сказали: «Вот, мы кость
твоя и плоть твоя. Быт 29:14; 2Цар 5:1.
2. И вчера, и третьего дня, когда ещё
Саул был царём, ты выводил и вводил
Израиль, и Господь, Бог твой, сказал
тебе: „Ты будешь пасти народ Мой Израиль, и ты будешь вождём народа Моего
Израиля“». 1Цар 16:13; 18:16; Пс 77:71.
3. И пришли все старейшины Израиля к царю в Хеврон, и заключил с ними
Давид завет в Хевроне пред лицом Господним; и они помазали Давида в цари
над Израилем, по слову Господню, чрез
Самуила. 1Цар 16:12-13; 1Пар 12:38.

Иерусалим – столица
объединённого царства

4. И пошёл Давид и весь Израиль к Иерусалиму, то есть к Иевусу. А там были
иевусеи, жители той земли. 2Цар 5:6.
5. И сказали жители Иевуса Давиду:
«Не войдёшь сюда». Но Давид взял крепость Сион; это город Давида.
6. И сказал Давид: «Кто прежде всех
поразит иевусеев, тот будет главой и военачальником». И взошёл прежде всех
Иоав, сын Саруи, и сделался главой. 2Цар 5:8.
7. Давид жил в той крепости, потому и
называли её городом Давида.
8. И он обстроил город кругом, *начиная* от Милло[1], всю окружность, а Иоав
возобновил остальные *части* города.

[1] *т. е. вал или крепость.*

9. И преуспевал Давид, и возвышался
более и более, и Господь саваоф *был* с
ним. 2Цар 5:10.

Сподвижники Давида

10. Вот главные из сильных у Давида, которые крепко подвизались с ним[1]
в царстве его, вместе со всем Израилем,
чтобы воцарить его, по слову Господню,
над Израилем. 2Цар 23:8.

[1] *или:* поддерживали его.

11. И вот число храбрых, которые были
у Давида: Иесваал, сын Ахамани, главный из ˹тридцати˺. Он поднял копьё своё
на триста *человек* и поразил их в один
раз. 2Цар 23:8; 1Пар 27:2.
12. По нём Елеазар, сын Додо ахохиянина, из трёх храбрых. 2Цар 23:9; 1Пар 27:4.
13. Он был с Давидом в Фасдамиме,
куда филистимляне собрались на войну.
Там часть поля была засеяна ячменём, и
народ побежал от филистимлян.
14. Но они встали среди поля, сберегли
его и поразили филистимлян. И даровал
Господь спасение великое! 2Цар 23:12.
15. Трое этих главных из тридцати вождей взошли на скалу к Давиду, в пещеру Одоллам, когда стан филистимлян
был расположен в долине Рефаимов. 1Цар 22:1.

16. Давид тогда был в укреплённом месте, а охранное войско филистимлян было тогда в Вифлееме.
17. И сильно захотелось *пить* Давиду, и он сказал: «Кто напоит меня водой из колодца вифлеемского, что у ворот?» 2Цар 23:15.
18. Тогда эти трое пробились сквозь стан филистимский, и почерпнули воды из колодца вифлеемского, что у ворот, и взяли, и принесли Давиду. Но Давид не захотел пить её и возлил её *как возлияние* Господу,
19. и сказал: «Сохрани меня Бог, чтобы я сделал это! Стану ли я пить кровь этих мужей, полагавших души свои! Ибо с опасностью собственной жизни они принесли *воду*». И не захотел пить её. Вот что сделали трое этих храбрых.
20. И Авесса, брат Иоава, был главным из ˹трёх˺: он убил копьём своим триста человек и был в славе у тех троих. 2Цар 23:18.
21. Из ˹трёх˺ он был знатнейшим и был начальником; но с теми тремя не равнялся. 2Цар 23:19.
22. Ванея, сын Иодая, мужа храброго, великий по делам, из Кавцеила. Он поразил двух героев моавитских; он же сошёл и убил льва во рву в снежное время. 2Цар 23:20.
23. Он же убил египтянина, человека ростом в пять локтей. В руке египтянина было копьё, как навой[1] у ткачей, а он подошёл к нему с палкой и, вырвав копьё из руки египтянина, убил его его же копьём. 1Цар 17:7,40,51.

[1] *вал в ткацком станке для навивки нитей основы.*

24. Вот что сделал Ванея, сын Иодая. И он был в славе у тех троих храбрых. 1Пар 27:5-6.
25. Он был знатнее тридцати, но с тремя не равнялся. И Давид поставил его ближайшим исполнителем своих приказаний. 2Цар 23:23.
26. А главные из воинов: Асаил, брат Иоава; Елханан, сын Додо, из Вифлеема; 2Цар 23:24.
27. Шамма гародитянин; Хелец пелонитянин; 1Пар 27:8,10.
28. Ира, сын Иккеша, фекоитянин; Авиезер анафофянин;
29. Сивхай хушатянин; Илай ахохиянин;
30. Магарай нетофафянин; Хелед, сын Бааны, нетофафянин; 2Цар 23:28.
31. Иттай, сын Рибая, из Гивы Вениамина; Ванея пирафонянин;
32. Хурай из Нагале-Гааша; Авиел арбатиянин;
33. Азмавет бахарумиянин; Елияхба шаалбонянин.
34. Сыновья Гашема гизонитянина: Ионафан, сын Шаге, гараритянин;
35. Ахиам, сын Сахара, гараритянин; Елифал, сын Уры;
36. Хефер из Махеры; Ахия пелонитянин;
37. Хецрой кармилитянин; Наарай, сын Езбая;
38. Иоиль, брат Нафана; Мивхар, сын Гагрия;
39. Целек аммонитянин; Нахарай беерофянин, оруженосец Иоава, сына Саруи;
40. Ира итритянин; Гареб итритянин; 2Цар 23:38.
41. Урия хетт; Завад, сын Ахлая; 2Цар 11:3.
42. Адина, сын Шизы, рувимлянин, глава рувимлян, и у него *было* тридцать;
43. Ханан, сын Маахи; Иосафат мифниянин;
44. Уззия аштерофянин; Шама и Иеиел, сыновья Хофама ароерянина;
45. Иедиаел, сын Шимрия, и Иоха, брат его, фициянин;
46. Елиел из Махавима, и Иеривай и Иошавия, сыновья Елнаама, и Ифма моавитянин;
47. Елиел, Овед и Иасиел из Мецоваи.

Глава 12

Дружинники собираются вокруг Давида в Циклаге

1. И эти также пришли к Давиду в Циклаг, когда он ещё укрывался от Саула, сына Киса, и они были из храбрых, помогавших в сражении. 1Цар 27:6.
2. Вооружённые луком, правой и левой рукой *бросавшие* камни и *стрелявшие* стрелами из лука, – из братьев Саула, от Вениамина: Суд 20:16; 1Пар 8:40.
3. главный Ахиезер, за ним Иоас, сыновья Шемаи, из Гивы; Иезиел и Фелет, сыновья Азмавета; Бераха и Иегу из Анафофа;
4. Ишмаия гаваонитянин, храбрый из

тридцати и *начальствовавший* над тридцатью; *(12:5)* Иеремия, Иахазиил, Иоханан, и Иозавад из Гедеры;

5. *(12:6)* Елузай, Иеримоф, Веалия, Шемария, Сафатия харифиянин;

6. *(12:7)* Елкана, Ишшияху, Азариил, Иоезер и Иошавам, кореяне; 1Пар 25:18.

7. *(12:8)* и Иоела, и Зевадия, сыновья Иерохама, из Гедора.

8. *(12:9)* И из гадитян перешли к Давиду в укрепление, в пустыню, люди мужественные, воинственные, вооружённые щитом и копьём; лица львиные – лица их, и они быстры, как серны на горах.
1Цар 23:14; 2Цар 2:18.

9. *(12:10)* Главный Езер, второй Овадия, третий Елиав,

10. *(12:11)* четвёртый Мишманна, пятый Иеремия,

11. *(12:12)* шестой Афай, седьмой Елиел,

12. *(12:13)* восьмой Иоханан, девятый Елзавад,

13. *(12:14)* десятый Иеремия, одиннадцатый Махбанай.

14. *(12:15)* Они из сыновей Гада *были* главами в войске: меньший над сотней, и больший над тысячей.

15. *(12:16)* Они-то перешли Иордан в первый месяц, когда он выступает из берегов своих, и разогнали всех, живших в долинах к востоку и западу.
Нав 3:15.

16. *(12:17)* Пришли также и из сыновей Вениамина и Иуды в укрепление к Давиду.

17. *(12:18)* Давид вышел навстречу им и сказал им: «Если с миром пришли вы ко мне, чтобы помогать мне, то да будет у меня с вами одно сердце; а если для того, чтобы коварно предать меня врагам моим, тогда как нет порока на руках моих, то да видит Бог отцов наших и рассудит».

18. *(12:19)* И объял дух Амасая, главу тридцати, *и сказал он:* «Мир тебе, Давид, и с тобой, сын Иессея; мир тебе, и мир помощникам твоим; ибо помогает тебе Бог твой». Тогда принял их Давид и поставил их во главе войска. Суд 6:34.

19. *(12:20)* И из колена Манассии перешли *некоторые* к Давиду, когда он шёл с филистимлянами на войну против Саула, но не помогал им, потому что предводители филистимские, посоветовавшись, отослали его, говоря: «На нашу голову он перейдёт к господину своему Саулу».

20. *(12:21)* Когда он возвращался в Циклаг, тогда перешли к нему из манассиян: Аднах, Иозавад, Иедиаел, Михаил, Иозавад, Елигу и Цилфай, тысяченачальники у манассиян.

21. *(12:22)* И они помогали Давиду против полчищ, ибо всё это были люди храбрые и были начальниками в войске.
1Цар 27:8.

22. *(12:23)* Так с каждым днём приходили к Давиду на помощь до того, что его ополчение стало велико, как ополчение Божие.

23. *(12:24)* Вот число главных в войске, которые пришли к Давиду в Хеврон, чтобы передать ему царство Саула, по слову Господню: 1Цар 16:12; 2Цар 5:1; 1Пар 11:3.

24. *(12:25)* сыновей Иуды, носящих щит и копьё, было шесть тысяч восемьсот готовых к войне;

25. *(12:26)* из сыновей Симеона, людей храбрых, в войске было семь тысяч и сто;

26. *(12:27)* из сыновей Левия четыре тысячи шестьсот;

27. *(12:28)* и Иодай, князь от *племени* Аарона, и с ним три тысячи семьсот;

28. *(12:29)* и Садок, мужественный юноша, и род его, двадцать два начальника;
2Цар 8:17; 15:24; 1Пар 5:24.

29. *(12:30)* из сыновей Вениамина, братьев Саула, три тысячи, но ещё многие из них держались дома Саула;

30. *(12:31)* из сыновей Ефрема двадцать тысяч восемьсот людей мужественных, людей именитых в родах своих;

31. *(12:32)* из полуколена Манассии восемнадцать тысяч, которые вызваны были поимённо, чтобы пойти воцарить Давида;

32. *(12:33)* из сынов Иссахара *пришли люди* разумные, которые знали, что когда надлежало делать Израилю, – их было двести главных, и все братья их следовали слову их;

33. *(12:34)* из *колена* Завулона готовых к сражению, вооружённых всякими военными оружиями, пятьдесят тысяч, в строю, единодушных;

34. *(12:35)* из *колена* Неффалима тысяча вождей и с ними тридцать семь тысяч с щитами и копьями;

35. *(12:36)* из *колена* Дана готовых к войне двадцать восемь тысяч шестьсот;

36. *(12:37)* от Асира воинов, готовых к сражению, сорок тысяч;

37. *(12:38)* из-за Иордана, от колена Рувима, Гада и полуколена Манассии – сто двадцать тысяч со всяким воинским оружием.

38. *(12:39)* Все эти воины в строю от полного сердца пришли в Хеврон воцарить Давида над всем Израилем. Да и все прочие израильтяне были единодушны, чтобы воцарить Давида.

39. *(12:40)* И пробыли там у Давида три дня, ели и пили, потому что братья их *всё* приготовили для них;

40. *(12:41)* да и близкие к ним, даже до *колена* Иссахара, Завулона и Неффалима, привозили всё съестное на ослах, и верблюдах, и мулах, и волах: муку, смоквы, и изюм, и вино, и елей, и крупного и мелкого скота множество, так как радость была для Израиля.

Глава 13

Доброе начало – плохой конец

1. И советовался Давид с тысяченачальниками, сотниками и со всеми вождями, 2Цар 6:2.

2. и сказал *Давид* всему собранию израильтян: «Если угодно вам и если на то будет воля ГОСПОДА, Бога нашего, пошлём повсюду к прочим братьям нашим, по всей земле израильской, и вместе с ними к священникам и левитам, в города и селения их, чтобы они собрались к нам;

3. и перенесём к себе ковчег Бога нашего, потому что во дни Саула мы не обращались к нему».

4. И сказало всё собрание: «Да будет так», потому что это дело всему народу казалось справедливым.

5. Так собрал Давид всех израильтян, от Шихора египетского до входа в Емаф, чтобы перенести ковчег Божий из Кириаф-Иарима. 2Цар 6:1.

6. И пошёл Давид и весь Израиль в Ваалу, в Кириаф-Иарим, что в Иудее, чтобы перенести оттуда ковчег Бога, ГОСПОДА, сидящего на херувимах, на котором называется имя Его.
Нав 15:9; 1Цар 4:4; 2Цар 6:2; 4Цар 19:15.

7. И повезли ковчег Божий на новой колеснице из дома Авинадава; и Оза и Ахио вели колесницу. Чис 4:15; 2Цар 6:3.

8. Давид же и все израильтяне играли пред Богом изо всей силы, с пением, на цитрах[1], и псалтирях[2], и тимпанах, и кимвалах[3], и трубах.

[1] *струнный инструмент.*
[2] *малая арфа.*
[3] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

Ковчег оставлен в доме Овед-Едома

9. Когда дошли до гумна́ Хидона, Оза простёр руку свою, чтобы придержать ковчег, ибо волы наклонили его.
2Цар 6:6.

10. Но ГОСПОДЬ разгневался на Озу и поразил его за то, что он простёр руку свою к ковчегу; и он умер тут же пред лицом Божиим. Чис 4:15.

11. И опечалился Давид, что ГОСПОДЬ поразил Озу. И назвал то место Поражение Озы[1]; так называется оно и до этого дня. 2Цар 6:8.

[1] *евр. Перец Узза.*

12. И устрашился Давид Бога в день тот, и сказал: «Как я внесу к себе ковчег Божий?»

13. И не повёз Давид ковчега к себе в город Давида, а обратил его к дому Овед-Едома гефянина.

14. И оставался ковчег Божий у Овед-Едома, в доме его, три месяца, и благословил ГОСПОДЬ дом Овед-Едома и всё, что у него. 2Цар 6:11.

Глава 14

Могущество и богатство царя Давида

1. И послал Хирам, царь тирский, к Давиду послов, и кедровые деревья, и каменщиков, и плотников, чтобы построить ему дом. 2Цар 5:11.

2. Когда узнал Давид, что утвердил его ГОСПОДЬ царём над Израилем, что вознесено высоко царство его, ради народа его Израиля,

3. тогда взял Давид ещё жён в Иерусалиме, и родил Давид ещё сыновей и дочерей. 2Цар 5:13.

4. И вот имена родившихся у него в Иерусалиме: Шаммуа, Шовав, Нафан, Соломон, 2Цар 5:14; 1Пар 3:5.

5. Ивхар, Елисуа, Елфелет,

6. Ногах, Нефег, Иафиа,

7. и Елишама, Веелиада и Елифелет.

8. И услышали филистимляне, что помазан Давид в цари над всем Израилем, и поднялись все филистимляне искать Давида. И услышал Давид *об этом*, и пошёл против них. 2Цар 5:17.
9. И филистимляне пришли и расположились в долине Рефаимов.
10. И вопросил Давид Бога, говоря: «Идти ли мне против филистимлян и предашь ли их в руки мои?» И сказал ему ГОСПОДЬ: «Иди, и Я предам их в руки твои».
11. И пошли они в Ваал-Перацим, и поразил их там Давид; и сказал Давид: «Прорвал Бог врагов моих рукой моей, как прорыв воды». Поэтому и дали имя месту тому Ваал-Перацим[1]. 2Цар 5:20.

[1] *с евр.: Господин прорывов.*

12. И оставили там *филистимляне* богов своих, и повелел Давид, и сожжены они огнём. Втор 7:5,25.
13. И *пришли* опять филистимляне, и расположились по долине. 2Цар 5:22.
14. И ещё вопросил Давид Бога, и сказал ему Бог: «Не ходи *прямо* на них, уклонись от них и иди к ним со стороны тутовых деревьев;
15. и когда услышишь шум как бы шагов на вершинах тутовых деревьев, тогда вступи в битву, ибо вышел Бог пред тобой, чтобы поразить стан филистимлян».
16. И сделал Давид, как повелел ему Бог; и поразили стан филистимский, от Гаваона до Гезера. 2Цар 5:25.
17. И пронеслось имя Давида по всем землям, и ГОСПОДЬ сделал его страшным для всех народов.

Глава 15

Давид делает распоряжение о перенесении ковчега

1. И построил он себе дома в городе Давида, и приготовил место для ковчега Божия, и устроил для него скинию[1]. 2Цар 6:17.

[1] *или:* шатёр.

2. Тогда сказал Давид: «*Никто* не должен носить ковчега Божия, кроме левитов, потому что их избрал ГОСПОДЬ на то, чтобы носить ковчег ГОСПОДА и служить Ему вовеки». Чис 4:15.
3. И собрал Давид всех израильтян в Иерусалим, чтобы внести ковчег ГОСПОДЕНЬ на место его, которое он для него приготовил. 1Пар 13:5.
4. И созвал Давид сыновей Аарона и левитов:
5. из сыновей Каафа – Уриила, начальника, и братьев его – сто двадцать *человек*;
6. из сыновей Мерари – Асаию, начальника, и братьев его – двести двадцать *человек*;
7. из сыновей Гирсона – Иоиля, начальника, и братьев его – сто тридцать *человек*;
8. из сыновей Елицафана – Шемаию, начальника, и братьев его – двести;
9. из сыновей Хеврона – Елиела, начальника, и братьев его – восемьдесят;
10. из сыновей Узиила – Аминадава, начальника, и братьев его – сто двенадцать.
11. И призвал Давид священников Садока и Авиафара и левитов: Уриила, Асаию, Иоиля, Шемаию, Елиела и Аминадава, 2Цар 15:29.
12. и сказал им: «Вы, начальники родов левитских, освятитесь сами и братья ваши и принесите ковчег ГОСПОДА, Бога Израиля, на *место, которое* я приготовил для него; Чис 8:6.
13. ибо, как прежде не вы это *делали*, то ГОСПОДЬ, Бог наш, поразил нас за то, что мы не взыскали Его, как должно». 2Цар 6:7; 1Пар 13:9-11.
14. И освятились священники и левиты для того, чтобы нести ковчег ГОСПОДА, Бога Израиля.
15. И понесли сыновья левитов ковчег Божий, как заповедал Моисей по слову ГОСПОДА, на плечах, на шестах. Исх 25:14; Чис 4:15.
16. И приказал Давид начальникам левитов поставить братьев своих певцов с музыкальными инструментами, с псалтирями, и цитрами[1], и кимвалами[2], чтобы они громко возвещали голос радости. 2Цар 6:12.

[1] *струнный инструмент.*
[2] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

17. И поставили левиты: Емана, сына Иоиля, и из братьев его Асафа, сына Берехии, а из сыновей Мерари, братьев их, Ефана, сына Кушаии; 1Пар 16:37.
18. и с ними братьев их второстепенных: Захарию, Бена, Иаазиила, Шемирамофа, Иехиила, Унния, Елиава, Ванею, Маасея, Маттафию, Елифлеуя, Микнея, и Овед-Едома, и Иеиела, привратников. 1Пар 16:38.

19. Еман, Асаф и Ефан играли громко
на медных кимвалах, 1Пар 25:1.
20. а Захария, Азиил, Шемирамоф, Ие-
хиил, Унний, Елиав, Маасей и Ванея – на
псалтирях, ˹тонким голосом˺.
21. Маттафия же, Елифлеуй, Микней,
Овед-Едом, Иеиел и Азазия – на цитрах,
чтобы ˹делать начало˺.
22. А Хенания, начальник левитов, был
учитель пения, потому что был искусен
в нём.
23. Берехия и Елкана были придверни-
ками у ковчега.
24. Шевания, Иосафат, Нафанаил, Ама-
сай, Захария, Ванея и Елиезер, священ-
ники, трубили трубами пред ковчегом
Божиим. Овед-Едом и Иехия *были* при-
дверниками у ковчега.

Перенесение ковчега в город Давида

25. Так Давид и старейшины Израиля и
тысяченачальники пошли перенести ков-
чег завета ГОСПОДНЯ из дома Овед-Едома
с весельем. 2Цар 6:12.
26. И когда Бог помог левитам, нёсшим
ковчег завета ГОСПОДНЯ, тогда закололи в
жертву семь тельцов и семь овнов.
27. Давид был одет в виссонную оде-
жду, *а также* и все левиты, нёсшие ков-
чег, и певцы, и Хенания, начальник му-
зыкантов и певцов. На Давиде же был
ещё льняной ефод[1].

[1] *верхняя короткая одежда священника.*

28. Так весь Израиль вносил ковчег за-
вета ГОСПОДНЯ с восклицанием, при звуке
рога и труб и кимвалов, играя на псалти-
рях и цитрах.
29. Когда ковчег завета ГОСПОДНЯ вхо-
дил в город Давида, Мелхола, дочь Сау-
ла, смотрела в окно и, увидев царя Дави-
да, скачущего и играющего, унизила его
в сердце своём.

Глава 16

Торжественное богослужение.
Давид назначает певчих при ковчеге

1. И принесли ковчег Божий, и поста-
вили его среди скинии[1], которую устроил
для него Давид, и вознесли Богу всесож-
жения и мирные жертвы. 2Цар 6:17.

[1] *или:* шатра.

2. Когда Давид окончил всесожжения
и приношение мирных жертв, то благо-
словил народ именем ГОСПОДА.
2Цар 6:18.
3. И раздал всем израильтянам, и муж-
чинам и женщинам, по одному хлебу, и
по куску мяса[1], и по виноградной лепёш-
ке. 2Цар 6:19.

[1] *так по LXX; в евр.:* по финиковой лепёшке.

4. И поставил на службу пред ковчегом
ГОСПОДНИМ *некоторых* из левитов, чтобы
они славословили, благодарили и превоз-
носили ГОСПОДА, Бога Израиля:
5. Асафа главным, вторым по нём За-
харию, Иеиела, Шемирамофа, Иехиила,
Маттафию, Елиава и Ванею, Овед-Едома
и Иеиела с инструментами: псалтирями[1]
и цитрами, и Асафа для игры на кимва-
лах,

[1] *малая арфа.*

6. а Ванею и Озиила, священников,
чтобы постоянно *трубили* пред ковче-
гом завета Божия.

Благодарственный Псалом Давида

7. В этот день Давид в первый раз дал
псалом для славословия ГОСПОДУ чрез
Асафа и братьев его:
8. «Славьте ГОСПОДА, провозглашай-
те имя Его; возвещайте в народах дела
Его; Пс 104; Ис 12:4.
9. пойте Ему, воспевайте Его; поведай-
те о всех чудесах Его;
10. хвалитесь именем Его святым; да
веселится сердце ищущих ГОСПОДА;
11. взыщите ГОСПОДА и силы Его, ищи-
те непрестанно лица Его;
12. поминайте чудеса, которые Он со-
творил, знамения Его и суды уст Его,
13. *вы*, семя Израиля, рабы Его, сыны
Иакова, избранные Его!
14. Он – ГОСПОДЬ, Бог наш; суды Его по
всей земле.
15. Помните вечно завет Его, слово, ко-
торое Он заповедал в тысячу родов,
Быт 17:9; Исх 2:24; Лев 26:42.
16. то, что завещал Аврааму, и в чём
клялся Исааку,
Быт 12:7; 22:16; Лк 1:73.
17. и что поставил Иакову в закон и Из-
раилю в завет вечный,
18. говоря: „Тебе дам Я землю ханаан-
скую в наследственный удел вам“.
Втор 32:9.
19. Они были тогда малочисленны и
ничтожны, пришельцы в ней,
20. и переходили от народа к народу, из
одного царства к другому народу;

21. но Он никому не позволил обижать их и обличал за них царей:

Быт 12:17; 20:3; 26:9.

22. „Не прикасайтесь к помазанным Моим и пророкам Моим не делайте зла“.

Пс 104:15.

23. Пойте ГОСПОДУ, вся земля, благовествуйте изо дня в день спасение Его.

Пс 95:1.

24. Возвещайте язычникам славу Его, всем народам – чудеса Его.

Пс 95:3.

25. Ибо велик ГОСПОДЬ и достохвален, страшен больше всех богов.

Исх 15:11; 18:11; Пс 94:3.

26. Ибо все боги народов – ничто, а ГОСПОДЬ небеса сотворил.

27. Слава и величие пред лицом Его, могущество и радость на месте Его.

Пс 95:6.

28. Воздайте ГОСПОДУ, племена народов, воздайте ГОСПОДУ славу и честь.

Пс 28:1-2.

29. Воздайте ГОСПОДУ славу имени Его. Возьмите дар, идите пред лицо Его, поклонитесь ГОСПОДУ в святом украшении[1].

[1] *т. е. в нарядной одежде.*

30. Трепещи пред Ним, вся земля, ибо Он основал вселенную, она не поколеблется.

31. Да веселятся небеса, да торжествует земля, и да скажут в народах: „ГОСПОДЬ царствует!“

32. Да плещет море и что наполняет его, да радуется поле и всё, что на нём.

33. Да ликуют вместе все деревья дубравные пред лицом ГОСПОДА, ибо Он идёт судить землю.

34. Славьте ГОСПОДА, ибо Он благ, ибо вовек милость Его. Езд 3:11.

35. И скажите: „Спаси нас, Боже, Спаситель наш! Собери нас и избавь нас от народов, да славим святое имя Твоё и да хвалимся славой Твоей!“

Втор 30:3.

36. Благословен ГОСПОДЬ, Бог Израиля, от века и до века!» И сказал весь народ: «Аминь!» – И восхвалил ГОСПОДА!

Втор 27:15; Неем 8:6; Пс 40:14.

37. Давид оставил там, пред ковчегом завета ГОСПОДНЯ, Асафа и братьев его, чтобы они служили пред ковчегом постоянно, каждый день,

38. и Овед-Едома и братьев его, шестьдесят восемь *человек*; Овед-Едома, сына Идифуна, и Хосу – привратниками,

39. а Садока, священника, и братьев его, священников, – пред жилищем ГОСПОДНИМ, что на высоте в Гаваоне,

1Пар 21:29.

40. для возношения всесожжений ГОСПОДУ на жертвеннике всесожжения постоянно, утром и вечером, и для всего, что написано в законе ГОСПОДА, который Он заповедал Израилю;

Исх 27:21; 29:38-39; Чис 28:3.

41. и с ними Емана и Идифуна и прочих избранных, которые назначены поимённо, чтобы славить ГОСПОДА, ибо навек милость Его.

42. При них Еман и Идифун прославляли Бога, играя на трубах, кимвалах и разных музыкальных инструментах; сыновей же Идифуна *поставил* при воротах.

43. И пошёл весь народ, каждый в свой дом; возвратился и Давид, чтобы благословить дом свой. 2Цар 6:19.

Глава 17

Давид готовится к построению храма

1. Когда Давид жил в доме своём, то сказал Давид Нафану, пророку: «Вот, я живу в доме кедровом, а ковчег завета ГОСПОДНЯ –под шатром». 2Цар 7:2.

2. И сказал Нафан Давиду: «Всё, что у тебя на сердце, делай, ибо с тобой Бог».

2Цар 7:3.

3. Но в ту же ночь было слово Божие к Нафану: 2Цар 7:4-5.

4. «Пойди и скажи рабу Моему Давиду: так говорит ГОСПОДЬ: „Не ты построишь Мне дом для обитания,

3Цар 8:19.

5. ибо Я не жил в доме с того дня, как вывел сынов Израиля, и до этого дня, а *ходил* из скинии в скинию и из жилища *в жилище*. Исх 7:5.

6. Где ни ходил Я со всем Израилем, сказал ли Я хотя слово кому-либо из судей израильских, которым Я повелел пасти народ Мой: "Зачем вы не построите Мне дома кедрового?"“

Откровение Господа Давиду

7. И теперь так скажи рабу Моему Давиду: так говорит ГОСПОДЬ саваоф: „Я

взял тебя от стада овец, чтобы ты был вождём народа Моего Израиля;
1Цар 16:12.
8. и был с тобой везде, куда ты ни ходил, и истребил всех врагов твоих пред лицом твоим, и сделал имя твоё, как имя великих на земле;
9. и Я устроил место для народа Моего Израиля, и укоренил его, и будет он спокойно жить на месте своём, и не будет более тревожим, и нечестивые не станут больше теснить его, как прежде,
2Цар 7:10.
10. в те дни, когда Я поставил судей над народом Моим Израилем; и Я смирил всех врагов твоих, и возвещаю тебе, что Господь устроит тебе дом.
Пс 17:48.
11. **Когда исполнятся дни твои, и ты отойдёшь к отцам твоим, тогда Я восставлю семя твоё после тебя, которое будет из сынов твоих, и утвержу царство его.** 2Цар 7:12; Мф 1:1; Гал 3:16.
12. **Он построит Мне дом, и утвержу престол его навеки.**
1Пар 22:10; 28:6.
13. Я буду ему отцом, и он будет Мне сыном, – и милости Моей не отниму от него, как Я отнял от того, который был прежде тебя. 2Цар 7:14.
14. Я поставлю его в доме Моём и в царстве Моём навеки, и престол его будет твёрд вечно"». Ис 55:3; Лк 1:32; 1Тим 3:15.
15. Все эти слова и всё видение точно пересказал Нафан Давиду. 2Цар 7:17.

Молитва царя Давида

16. И пришёл царь Давид, и встал пред лицом Господним, и сказал: «Кто я, Господи Боже, и что такое дом мой, что Ты так возвысил меня?[1] Быт 32:11; 2Цар 7:18.

[1] *букв.:* привёл меня до этого места.

17. Но и этого ещё мало показалось в очах Твоих, Боже; Ты возвещаешь о доме раба Твоего вдаль и взираешь на меня, как на человека великого, Господи Боже! 2Цар 7:19.
18. Что ещё может прибавить пред Тобой Давид для возвеличения раба Твоего? Ты знаешь раба Твоего!
Пс 138:1.
19. Господи! Для раба Твоего, по сердцу Твоему, Ты делаешь всё это великое, чтобы явить всякое величие.
20. Господи! Нет подобного Тебе, и нет Бога, кроме Тебя, по всему, что слышали мы своими ушами.
2Цар 7:22.
21. И кто подобен народу Твоему Израилю, единственному народу на земле, к которому приходил Бог, чтобы искупить его Себе в народ, сделать Себе имя великим и страшным делом – прогнанием народов от лица народа Твоего, который Ты избавил из Египта.
Втор 4:7.
22. Ты сделал народ Твой Израиль Своим собственным народом навек, и Ты, Господи, стал Богом его.
23. Итак, теперь, о Господи, слово, которое Ты сказал о рабе Твоём и о доме его, утверди навек и сделай, как Ты сказал. 2Цар 7:25.
24. И да пребудет и возвеличится имя Твоё вовеки, чтобы говорили: „Господь саваоф, Бог Израиля, есть Бог над Израилем", и дом раба Твоего Давида да будет твёрд пред лицом Твоим.
25. Ибо Ты, Боже мой, открыл рабу Твоему, что Ты устроишь ему дом, поэтому раб Твой и дерзнул молиться пред Тобой. 2Цар 7:27.
26. И ныне, Господи, Ты – Бог, и Ты сказал о рабе Твоём такое благо.
27. Начни же благословлять дом раба Твоего, чтобы он был вечно пред лицом Твоим. Ибо, если Ты, Господи, благословишь, то будет он благословен вовек».
2Цар 7:29.

Глава 18

Упрочение царства Давида

1. После этого Давид поразил филистимлян, и смирил их, и взял Геф и зависящие от него *города* из руки филистимлян. 2Цар 8:1.
2. Он поразил также моавитян, – и сделались моавитяне рабами Давида, принося ему дань. 2Цар 8:2.
3. И поразил Давид Адраазара, царя Цовы[1], в Емафе, когда тот шёл утвердить власть свою при реке Евфрате.

[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*

4. И взял Давид у него тысячу колесниц, семь тысяч всадников и двадцать тысяч пеших, и разрушил Давид все колесницы, оставив из них *только* сто.

5. Арамеи дамасские пришли было на помощь к Адраазару, царю Цовы, но Давид поразил двадцать две тысячи арамеев.
6. И поставил Давид *охранное войско* в Араме дамасском, и сделались арамеи рабами Давида, принося ему дань. И помогал Господь Давиду везде, куда он ни ходил. 2Цар 8:14.
7. И взял Давид золотые щиты, которые были у рабов Адраазара, и принёс их в Иерусалим. 2Цар 8:7.
8. А из Тивхавы и Куна, городов Адраазара, взял Давид весьма много меди. Из неё Соломон сделал медное море и столбы и медные сосуды.
2Цар 8:8; 3Цар 7:23.
9. И услышал Фой, царь Емафа, что Давид поразил всё войско Адраазара, царя Цовы. 2Цар 8:9.
10. И послал Иорама, сына своего, к царю Давиду, приветствовать его и благодарить за то, что он воевал с Адраазаром и поразил его, – ибо Фой был в войне с Адраазаром, – и *с ним* всякие сосуды золотые, серебряные и медные.
11. И посвятил их царь Давид Господу вместе с серебром и золотом, которое он взял от всех народов: от эдомитян, моавитян, аммонитян, филистимлян и от амаликитян.
12. И Авесса, сын Саруи, поразил эдомитян в долине Соляной восемнадцать тысяч; 2Цар 8:13; 1Пар 2:16; Пс 59:2.
13. и поставил в Эдоме охранное войско, и сделались все эдомитяне рабами Давиду. Господь помогал Давиду везде, куда он ни ходил.
14. И царствовал Давид над всем Израилем, и творил правосудие и праведность всему народу своему.
2Цар 8:15; Пс 100:1.
15. Иоав, сын Саруи, *был* начальником войска; Иосафат, сын Ахилуда – летописцем; 2Цар 8:16.
16. Садок, сын Ахитува, и Авимелех, сын Авиафара, – священниками, а Суса – писцом; 1Пар 24:6.
17. Ванея, сын Иодая, – над хелефеями и фелефеями[1], а сыновья Давида – первыми при царе. 2Цар 8:18.

[1] *хелефеи и фелефеи составляли лейб-гвардию царя, т. е. отборную воинскую часть.*

Глава 19

Война с аммонитянами под водительством Иоава

1. После этого умер Наас, царь аммонитский, и воцарился сын его вместо него. 2Цар 10:1.
2. И сказал Давид: «Окажу я милость Аннону, сыну Нааса, за благодеяние, которое отец его оказал мне». И послал Давид послов утешить его об отце его; и пришли слуги Давида в землю аммонитскую к Аннону, чтобы утешить его,
3. но князья аммонитские сказали Аннону: «Неужели ты думаешь, что Давид из уважения к отцу твоему прислал к тебе утешителей? Не для того ли пришли слуги его к тебе, чтобы разведать и высмотреть землю и разорить её?»
2Цар 10:3.
4. И взял Аннон слуг Давида, и обрил их, и обрезал одежды их наполовину, до чресл[1], и отпустил их. 2Цар 10:4.

[1] *букв.:* седалища*, т. е. ягодиц.*

5. И пошли они. И донесено было Давиду о людях этих, и он послал им навстречу, так как они были очень обесчещены; и сказал царь: «Останьтесь в Иерихоне, пока отрастут бороды ваши, и тогда возвратитесь».
6. Когда аммонитяне увидели, что они сделались ненавистными Давиду, тогда послал Аннон и аммонитяне тысячу талантов серебра, чтобы нанять себе колесниц и всадников из Арам-Нахараима[1], и из Арам-Мааха[2], и из Цовы[3].

[1] *область на северо-западе Месопотамии.*
[2] *область южнее Дамаска.*
[3] *одно из арамейских государств в Сирии.*

7. И наняли себе тридцать две тысячи колесниц и царя Мааха с народом его, которые пришли и расположились станом пред Медевой. И аммонитяне собрались из городов своих, и выступили на войну.
8. Когда услышал об этом Давид, то послал Иоава со всем войском храбрых.
9. И выступили аммонитяне, и выстроились к сражению у ворот города, а цари, которые пришли, – отдельно в поле.
10. Иоав, видя, что предстоит ему сражение спереди и сзади, избрал воинов из всех отборных в Израиле и выстроил *их* против арамеев.
11. А остальную часть народа поручил

Авессе, брату своему, чтобы они выстро-
ились против аммонитян. 2Цар 10:10.
12. И сказал он: «Если арамеи будут
одолевать меня, то ты поможешь мне, а
если аммонитяне будут одолевать тебя,
то я помогу тебе.
13. Будь мужествен, и будем твёрдо
стоять за народ наш и за города Бога на-
шего, – и ГОСПОДЬ пусть сделает, что Ему
угодно». 1Цар 3:18; 2Цар 10:12.
14. И вступил Иоав и люди, которые
были у него, в сражение с арамеями, и
они побежали от него.
15. Аммонитяне же, увидев, что арамеи
бегут, и сами побежали от Авессы, бра-
та его, и ушли в город. И пришёл Иоав в
Иерусалим.
16. Арамеи, видя, что они поражены
израильтянами, отправили послов и вы-
вели арамеев, которые были по ту сторо-
ну реки, и Совак, военачальник Адрааза-
ра, предводительствовал ими.
2Цар 10:15.

Давид становится во главе войск

17. Когда донесли об этом Давиду, он
собрал всех израильтян, перешёл Иордан
и, придя к ним, выстроился против них;
и вступил Давид в сражение с арамеями,
и они сразились с ним.
18. И арамеи побежали от израильтян,
и истребил Давид у арамеев семь тысяч
колесниц и сорок тысяч пеших, и Совака,
военачальника, умертвил.
19. Когда увидели слуги Адраазара, что
они поражены израильтянами, заключи-
ли с Давидом мир и подчинились ему. И
не хотели арамеи помогать более аммо-
нитянам. 2Цар 10:19.

Глава 20

Давид и Иоав завоевывают Равву

1. Через год, в то время, когда цари
выходят *на войну*, вывел Иоав войско, и
стал разорять землю аммонитян, и при-
шёл и осадил Равву. Давид же оставался
в Иерусалиме. Иоав, завоевав Равву, раз-
рушил её. 2Цар 11:1; 12:26.
2. И взял Давид венец царя их с головы
его, и в нём оказалось весу талант золота,
и драгоценные камни были на нём; и был
он возложен на голову Давида. И добычи
очень много вынес из города.
2Цар 12:30.
3. А народ, который был в нём, вывел и
умерщвлял их пилами[1],железными моло-
тилами и топорами. Так поступил Давид
со всеми городами аммонитян, и возвра-
тился Давид и весь народ в Иерусалим.

[1] *вероятно:* принуждал их пилить пилами...

Война с филистимлянами

4. После того началась война с фи-
листимлянами в Гезере. Тогда Сивхай
хушатянин поразил Сафа, одного из по-
томков рефаимов. И они усмирились.
2Цар 21:18; 1Пар 27:11.
5. И опять была война с филистимля-
нами. Тогда Елханан, сын Иаира, пора-
зил Лахмия, брата Голиафа, гефянина, у
которого древко копья было, как навой у
ткачей.
6. Было ещё сражение в Гефе. Там был
один рослый человек, у которого было по
шести пальцев, *всего* двадцать четыре. И
он также был из потомков рефаимов.
2Цар 21:20.
7. Он поносил Израиля, но Ионафан,
сын Шимы, брата Давида, поразил его.
1Цар 16:9; 17:10.
8. Это были родившиеся от рефаимов
в Гефе, и пали от руки Давида и от руки
слуг его.

Глава 21

Народная перепись была неугодна Богу. Моровая язва

1. И восстал сатана на Израиля, и воз-
будил Давида сделать счисление изра-
ильтян. 2Цар 24:1.
2. И сказал Давид Иоаву и начальству-
ющим в народе: «Пойдите, исчислите из-
раильтян, от Вирсавии до Дана, и пред-
ставьте мне, чтобы я знал число их».

Иоав возражает против переписи

3. И сказал Иоав: «Да умножит ГОСПОДЬ
народ Свой во сто раз против того, сколь-
ко есть его. Не все ли они, господин мой
царь, рабы господина моего? Для чего
же требует этого господин мой? Что-
бы вменилось это в вину Израилю?»
Исх 30:12.
4. Но царское слово превозмогло Иоа-
ва; и пошёл Иоав, и обошёл всего Изра-
иля, и пришёл в Иерусалим. 2Цар 24:4.
5. И подал Иоав Давиду список народ-
ной переписи, и было всех израильтян
тысяча тысяч, и сто тысяч мужей, об-
нажающих меч, и иудеев – четыреста
семьдесят тысяч, обнажающих меч.

6. А левитов и вениамитян он не исчислял между ними, потому что царское слово противно было Иоаву.

7. И не угодно было в очах Божиих дело это, и Он поразил Израиля.
1Пар 27:24.

8. И сказал Давид Богу: «Весьма согрешил я, что сделал это. И ныне прости вину раба Твоего, ибо я поступил очень безрассудно». 2Цар 24:10.

9. И говорил Господь Гаду, прозорливцу Давида, и сказал: 1Цар 9:9; 2Цар 24:11.

10. «Пойди и скажи Давиду: так говорит Господь: „Три *наказания* Я предлагаю тебе, избери себе одно из них, – и Я пошлю его на тебя“».

11. И пришёл Гад к Давиду, и сказал ему: «Так говорит Господь: „Избирай себе: 2Цар 24:13.

12. или три года – голод; или три месяца будешь ты преследуем неприятелями твоими, и меч врагов твоих будет досягать *до тебя*; или три дня – меч Господень и язва[1] на земле, и Ангел Господень, истребляющий во всех пределах Израиля“. Итак, рассмотри, что мне отвечать Пославшему меня со словом».

[1] *т. е. смертельная эпидемия.*

13. И сказал Давид Гаду: «Тяжело мне очень, но пусть лучше впаду в руки Господа, ибо весьма велико милосердие Его, только бы не впасть мне в руки человеческие». 2Цар 24:14; Плач 3:22.

14. И послал Господь язву на Израиля, и умерло израильтян семьдесят тысяч человек.

15. И послал Бог ангела в Иерусалим, чтобы истреблять его. И когда он начал истреблять, увидел Господь, и пожалел об этом бедствии, и сказал ангелу-истребителю: «Довольно! Теперь опусти руку твою». Ангел же Господень стоял *тогда* над гумно́м[1] Орны иевусея.

[1] *т. е. площадкой для молотьбы; током.*

Исх 18:3-4; 2Цар 24:16.

16. И поднял Давид глаза свои, и увидел Ангела Господня, стоящего между землёй и небом, с обнажённым в руке его мечом, простёртым на Иерусалим; и пал Давид и старейшины, покрытые вретищем[1], на лица свои.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

17. И сказал Давид Богу: «Не я ли велел исчислить народ? Я согрешил, я сделал зло, а эти овцы что сделали? Господи, Боже мой! Да будет рука Твоя на мне и на доме отца моего, а не на народе Твоём, чтобы погубить *его*». 2Цар 24:17.

Давид покупает гумно́ Орны

18. И Ангел Господень сказал Гаду, чтобы тот сказал Давиду: «Пусть Давид придёт и поставит жертвенник Господу на гумне́ Орны иевусея».
2Цар 24:18; 2Пар 3:1.

19. И пошёл Давид, по слову Гада, которое он говорил именем Господним.

20. Орна обратился, увидел ангела, и четыре сына его с ним скрылись. Орна молотил тогда пшеницу.

21. И пришёл Давид к Орне. Орна, взглянув и увидев Давида, вышел из гумна́ и поклонился Давиду лицом до земли. 2Цар 14:4.

22. И сказал Давид Орне: «Отдай мне место под гумно́м, я построю на нём жертвенник Господу; за настоящую цену отдай мне его, чтобы прекратилось истребление народа». Чис 25:8.

23. И сказал Орна Давиду: «Возьми себе; пусть делает господин мой царь, что ему угодно; вот я отдаю и волов на всесожжение, и молотила[1] на дрова, и пшеницу на приношение; всё это отдаю даром».

[1] *или:* молотильные доски.

24. И сказал царь Давид Орне: «Нет, я хочу купить у тебя за настоящую цену, ибо не стану я приносить твоей собственности Господу и не буду приносить во всесожжение *взятого* даром».

25. И дал Давид Орне за это место шестьсот шекелей золота.

26. И соорудил там Давид жертвенник Господу, и вознёс всесожжения и мирные жертвы; и призвал Господа, и Он услышал его, *послав* огонь с неба на жертвенник всесожжения.
Лев 9:24; 2Цар 24:25; 3Цар 18:24,38.

27. И сказал Господь ангелу: «Возврати меч твой в ножны его».

28. В это время Давид, видя, что Господь услышал его на гумне́ Орны иевусея, принёс там жертву.

29. Скиния же Господня, которую сделал Моисей в пустыне, и жертвенник всесожжения *находились* в то время на высоте в Гаваоне.
2Цар 6:17; 1Пар 16:39; 2Пар 1:3.

30. И не мог Давид пойти туда, чтобы
взыскать Бога, потому что устрашён был
мечом Ангела Господня.

1Пар 21:16.

Глава 22

Давид заготовляет материал для храма

1. И сказал Давид: «Вот дом Господа
Бога и вот жертвенник для всесожжений
Израиля».

Втор 12:5; 1Пар 21:26; 2Пар 3:1.

2. И приказал Давид собрать пришельцев, находившихся в земле израильской, и поставил каменотёсов, чтобы обтёсывать камни для построения дома Божия. 3Цар 5:15; 2Пар 2:18.

3. И множество железа для гвоздей к
дверям ворот и для связей заготовил Давид, и множество меди без весу,

4. и кедровых деревьев без счёту, потому что сидоняне и тиряне доставили
Давиду множество кедровых деревьев.

5. И сказал Давид: «Соломон, сын мой,
молод и малосилен, а дом, который следует выстроить для Господа, должен быть весьма величествен, на славу и украшение пред всеми землями; итак, буду я заготовлять для него». И заготовил Давид до смерти своей много.

1Пар 29:1.

Давид даёт Соломону указания о постройке храма

6. И призвал Соломона, сына своего,
и завещал ему построить дом Господу,
Богу Израиля.

7. И сказал Давид Соломону: «Сын
мой! У меня было на сердце построить
дом во имя Господа, Бога моего,

1Пар 17:1-14; 23:2-7.

8. но было ко мне слово Господне, и
сказано: „Ты пролил много крови и вёл
большие войны; ты не должен строить
дома имени Моему, потому что пролил много крови на землю пред лицом
Моим. 1Пар 28:3.

9. Вот, у тебя родится сын. Он будет
человек мирный; Я дам ему покой от
всех врагов его кругом, поэтому имя
ему будет Соломон. И мир и покой дам
Израилю во дни его.

2Цар 7:11; 12:24.

10. Он построит дом имени Моему, и
<u>он</u> будет Мне сыном, а <u>Я</u> ему отцом, и
утвержу престол царства его над Израилем навек“.

2Цар 7:13; 3Цар 5:5; 9:5; Евр 1:5.

11. И ныне, сын мой! Да будет Господь
с тобой, чтобы ты был благоуспешен и
построил дом Господу, Богу твоему, как
Он говорил о тебе.

12. Да даст тебе Господь смысл и разум
и поставит тебя над Израилем; и соблюди закон Господа, Бога твоего.

13. Тогда ты будешь благоуспешен, если будешь стараться исполнять уставы и
законы, которые заповедал Господь Моисею для Израиля. Будь твёрд и мужествен, не бойся и не унывай.

Втор 31:6; Нав 1:7; 3Цар 2:2-3.

14. И вот, я при скудости моей приготовил для дома Господня сто тысяч талантов золота и тысячу тысяч талантов
серебра, а меди и железу нет веса, потому что их множество; и деревья и камни
я также заготовил, а ты ещё прибавь к
этому. 1Пар 29:2.

15. У тебя множество рабочих: и каменотёсов, резчиков, и плотников, и всяких
способных на всякое дело;

16. золоту, серебру, и меди, и железу
нет счёта: начни и делай; Господь будет
с тобой».

Давид завещает князьям помогать Соломону

17. И завещал Давид всем князьям Израиля помогать Соломону, сыну его:

18. «Не с вами ли Господь, Бог наш,
давший вам покой со всех сторон? Потому что Он предал в руки мои жителей
земли, и покорилась земля пред Господом и пред народом Его.

1Пар 22:9; 23:25.

19. Итак, расположите сердце ваше и
душу вашу к тому, чтобы взыскать Господа, Бога вашего. Встаньте и постройте
святилище Господу Богу, чтобы перенести ковчег завета Господня и священные
сосуды Божии в дом, созидаемый имени
Господню».

Глава 23

Давид перед смертью делает Соломона своим преемником

1. Давид, состарившись и насытившись *жизнью*, воцарил над Израилем
сына своего Соломона. 3Цар 1:28-40.

Указания левитам и потомству Гирсона

2. И собрал всех князей Израиля, и священников, и левитов;

3. и исчислены были левиты от тридцати лет и выше; и было число их, считая поголовно, тридцать восемь тысяч человек. Чис 4:3; 8:24.

4. Из них *назначены* для дела в доме Господнем двадцать четыре тысячи, надзирателей же и судей – шесть тысяч, Втор 16:18.

5. и четыре тысячи привратников, и четыре тысячи прославляющих Господа на *музыкальных* инструментах, которые он сделал для прославления. 1Пар 9:22; 2Пар 29:25; Иез 40:44.

6. И разделил их Давид на череды по сынам Левия – Гирсону, Каафу и Мерари. Исх 6:16; Чис 3:17; 26:57; 1Пар 6:1-2; 2Пар 8:14.

7. Из гирсонян – Лаедан и Шимей.

8. Сыновья Лаедана: первый – Иехиил, Зефам и Иоиль, трое. 1Пар 26:21.

9. Сыновья Шимея: Шеломиф, Хазиил и Гаран, трое. Они главы поколений Лаедана.

10. Ещё сыновья Шимея: Иахаф, Зиза, Иеуш и Берия. Это сыновья Шимея, четверо.

11. Иахаф был главным, Зиза – вторым; Иеуш и Берия имели детей немного, и потому они были в одном счёте при доме отца.

О потомстве Каафа

12. Сыновья Каафа: Амрам, Ицгар, Хеврон и Узиил, четверо. Исх 6:18.

13. Сыновья Амрама: Аарон и Моисей. Аарон отделён был на посвящение ко Святому Святых, он и сыновья его, навеки, чтобы совершать курение пред лицом Господа, чтобы служить Ему и благословлять именем Его навеки. Исх 6:20; Чис 3:10; Евр 5:4.

14. А Моисей, человек Божий, и сыновья его причтены к колену Левия. Втор 33:1.

15. Сыновья Моисея: Гирсам и Елиезер. Исх 2:22; 18:3-4.

16. Сыновья Гирсама: первый был Шевуил. 1Пар 26:24.

17. Сыновья Елиезера были: первый – Рехавия. И не было у Елиезера других сыновей; у Рехавии же было очень много сыновей. 1Пар 24:21-30.

18. Сыновья Ицгара: первый – Шеломиф.

19. Сыновья Хеврона: первый – Иерия и второй – Амария, третий – Иахазиил и четвёртый – Иекамам. 1Пар 24:23-24.

20. Сыновья Узиила: первый – Миха и второй – Ишшия.

О потомстве Мерари

21. Сыновья Мерари: Махли и Муши. Сыновья Махлия: Елеазар и Кис. Исх 6:19; 1Пар 6:4,19.

22. И умер Елеазар, и не было у него сыновей, а только дочери; и взяли их за себя сыновья Киса, братья их. 1Пар 24:28.

23. Сыновья Муши: Махли, Едер и Иремоф – трое.

Новые обязанности левитов

24. Вот сыновья Левия, по домам отцов их, главы семейств, по именному счислению их поголовно, которые отправляли дела служения в доме Господнем, от двадцати лет и выше. Чис 8:24.

25. Ибо Давид сказал: «Господь, Бог Израиля, дал покой народу Своему и водворил его в Иерусалиме навеки,

26. И левитам не нужно носить скинию и всякие вещи её для служения в ней».

27. Поэтому, по последним повелениям Давида, исчислены левиты от двадцати лет и выше,

28. чтобы они были при сынах Аарона для служения дому Господню, во дворе и в пристройках, для соблюдения чистоты всего святилища и для исполнения всякой службы при доме Божием, 2Пар 31:17.

29. для наблюдения за хлебами предложения, и пшеничной мукой для хлебного приношения, и пресными лепёшками, за печёным, жареным и за всякой мерой и весом,

30. и чтобы становились каждое утро благодарить и славословить Господа, также и вечером, Пс 91:3.

31. и при всех всесожжениях, возносимых Господу в субботы, в новомесячия и в праздники по числу, как предписано о них, – постоянно пред лицом Господа,

32. и чтобы соблюдали служение при скинии откровения и служение при свя-

тилище и *помогали* служению сынов Аарона, братьев своих, при службах дому Господню.

Глава 24

Сыновья Аарона распределены по жребию на 24 очереди

1. И вот распределения сыновей Аарона. Сыновья Аарона: Надав, Авиуд, Елеазар и Ифамар. Чис 3:2.
2. Надав и Авиуд умерли прежде отца своего, сыновей же не было у них, и потому священствовали Елеазар и Ифамар. Лев 10:1,2,12; Чис 3:4; 26:61.
3. И распределил их Давид *вместе с* Садоком из сыновей Елеазара и Ахимелехом из сыновей Ифамара поочерёдно на службу их. 2Пар 8:14.
4. И нашлось, что между сынами Елеазара глав поколений больше, чем между сынами Ифамара. И он распределил их *так*: из сынов Елеазара – шестнадцать глав семейств, а из сынов Ифамара – восемь.
5. Распределял же их по жребиям, потому что главными во святилище и главными пред Богом были из сынов Елеазара и из сынов Ифамара. Лк 1:5.
6. И записывал их Шемаия, сын Нафанаила, писец из левитов, пред лицом царя и князей и пред священником Садоком и Ахимелехом, сыном Авиафара, и пред главами семейств священнических и левитских: брали, *при бросании жребия*, одно семейство из *рода* Елеазара, потом брали из *рода* Ифамара. 1Пар 18:16.
7. И вышел первый жребий Иоиариву, второй – Иедаии,
8. третий – Хариму, четвёртый – Сеориму,
9. пятый – Малхию, шестой – Миямину, Иер 21:1.
10. седьмой – Гаккоцу, восьмой – Авии, Лк 1:5.
11. девятый – Иешую, десятый – Шехании,
12. одиннадцатый – Елеашиву, двенадцатый – Иакиму,
13. тринадцатый – Хушаю, четырнадцатый – Иешеваву,
14. пятнадцатый – Вилге, шестнадцатый – Имеру,
15. семнадцатый – Хезиру, восемнадцатый – Гапицецу,
16. девятнадцатый – Петахии, двадцатый – Иезекиилю,
17. двадцать первый – Иахину, двадцать второй – Гамулу,
18. двадцать третий – Делаии, двадцать четвёртый – Маазии.
19. Вот порядок их при служении их, как *им* приходить в дом Господень, по уставу их чрез Аарона, отца их, как заповедал ему Господь, Бог Израиля. 4Цар 11:5; 2Пар 31:2.

Распределение прочих сынов Левия

20. У прочих сыновей Левия – *распределение*. Из сынов Амрама: Шуваил; из сынов Шуваила: Иедия;
21. от Рехавии: из сынов Рехавии Ишшия был первый; 1Пар 23:17-23; 26:25.
22. от Ицгара: Шеломоф; из сыновей Шеломофа: Иахав;
23. из сыновей *Хеврона: первый* – Иерия, второй – Амария, третий – Иахазиил, четвёртый – Иекамам. 1Пар 23:19.
24. *Из* сыновей Узиила: Миха; из сыновей Михи: Шамир.
25. Брат Михи: Ишшия; из сыновей Ишшии: Захария.
26. Сыновья Мерари: Махли и Муши; *из* сыновей Иаазии: Бено.
27. *Из* сыновей Мерари: у Иаазии – Бено, и Шогам, и Заккур, и Иври.
28. У Махлия – Елеазар; у него сыновей не было. 1Пар 23:22.
29. У Киса. *Из* сыновей Киса: Иерахмиил.
30. Сыновья Муши: Махли, Едер и Иеримоф. Вот сыновья левитов по поколениям их. 1Пар 23:23.
31. Бросали и они жребий, наравне с братьями своими, сыновьями Аарона, пред лицом царя Давида и Садока и Ахимелеха, и глав семейств священнических и левитских: глава семейства наравне с меньшим братом своим. 1Пар 25:8.

Глава 25

Число музыкантов и их обязанности

1. И отделил Давид и начальники войска на службу сыновей Асафа, Емана и Идифуна, чтобы они пророчествовали[1] на цитрах[2], псалтирях[3] и кимвалах[4]. И

были отчислены они на дело служения
своего. Чис 4:23; 1Пар 15:19; 2Пар 5:12.

[1] *возможно, в знач. исполненные Духом играли.*
[2] *струнный инструмент.*
[3] *малая арфа.*
[4] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

2. Из сыновей Асафа: Заккур, Иосиф,
Нафания и Ашарела, сыновья Асафа,
под руководством Асафа, игравшего по
наставлению царя.
3. От Идифуна сыновья Идифуна: Ге-
далия, Цери, Исаия, Семей, Хашавия и
Маттафия, шестеро, под руководством
отца своего Идифуна, игравшего на ци-
тре во славу и хвалу Господа.
4. От Емана сыновья Емана: Буккия,
Матфания, Озиил, Шевуил и Иеримоф,
Ханания, Ханани, Елиафа, Гиддалти,
Ромамти-Езер, Иошбекаша, Маллофи,
Гофир и Махазиоф. 3Цар 16:1.
5. Все эти сыновья Емана, прозорлив-
ца царского, по словам Божиим, чтобы
возвышать славу[1] его. И дал Бог Еману
четырнадцать сыновей и трёх дочерей.

[1] *букв.:* рог*; здесь как символ силы, власти и достоинства.* 1Пар 21:9; 2Пар 35:15.

6. Все они под руководством отца сво-
его пели в доме Господнем с кимвала-
ми, псалтирями и цитрами в служении
в доме Божием, по указанию царя или
Асафа, Идифуна и Емана.
7. И было число их с братьями их,
обученными петь пред Господом, всех,
знающих *это дело*, двести восемьдесят
восемь. 1Цар 10:5.

Распределение их по жребию на 24 очереди

8. И бросили они жребий о череде слу-
жения, малый *наравне* с большим, учи-
теля наравне с учениками.
1Пар 24:31.
9. И вышел первый жребий Асафу, для
Иосифа; второй – Гедалии с братьями его
и сыновьями его; их было двенадцать;
10. третий – Заккуру с сыновьями его
и братьями его; их – двенадцать;
11. четвёртый – Ицрию с сыновьями
его и братьями его; их – двенадцать;
12. пятый – Нафании с сыновьями его
и братьями его; их – двенадцать;
13. шестой – Буккии с сыновьями его
и братьями его; их – двенадцать;
14. седьмой – Иесареле с сыновьями
его и братьями его; их – двенадцать;
15. восьмой – Исаии с сыновьями его
и братьями его; их – двенадцать;
16. девятый – Матфании с сыновьями
его и братьями его; их – двенадцать;
17. десятый – Шимею с сыновьями его
и братьями его; их – двенадцать;
18. одиннадцатый – Азариилу с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
19. двенадцатый – Хашавии с сыновья-
ми его и братьями его; их – двенадцать;
20. тринадцатый – Шуваилу с сыновья-
ми его и братьями его; их – двенадцать;
21. четырнадцатый – Маттафии с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
22. пятнадцатый – Иеримофу с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
23. шестнадцатый –Ханании с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
24. семнадцатый – Иошбекаше с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
25. восемнадцатый – Ханани с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
26. девятнадцатый – Маллофию с сы-
новьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
27. двадцатый – Елиафе с сыновьями
его и братьями его; их – двенадцать;
28. двадцать первый – Гофиру с сыно-
вьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
29. двадцать второй – Гиддалтию с сы-
новьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
30. двадцать третий – Махазиофу с сы-
новьями его и братьями его; их – двенад-
цать;
31. двадцать четвёртый – Ромамти-Езе-
ру с сыновьями его и братьями его; их –
двенадцать.

Глава 26

Распределение привратников

1. Вот распределение привратников. Из
кореян: Мешелемия, сын Коре, из сыно-
вей Асафа. Пс 41:1; 2Пар 8:14; 35:15.
2. Сыновья Мешелемии: первенец –
Захария, второй – Иедиаил, третий – Зе-
вадия, четвёртый – Иафниил,

3. пятый – Елам, шестой – Иегоханан, седьмой – Элиегоэнай.

4. Сыновья Овед-Едома: первенец – Шемаия, второй – Иегозавад, третий – Иоах, четвёртый – Сахар, пятый – Нафанаил,

5. шестой – Аммиил, седьмой – Иссахар, восьмой – Пеульфай, потому что Бог благословил его.

6. У сына его Шемаии родились также сыновья, начальствовавшие в своём роде, потому что они были люди сильные.

7. Сыновья Шемаии: Офни, Рефаил, Овед и Елзавад, братья его, люди сильные, Елия и Семахия.

8. Все они из сыновей Овед-Едома; они, и сыновья их, и братья их были люди прилежные и к службе способные: их было у Овед-Едома шестьдесят два.

9. У Мешелемии сыновей и братьев, людей способных, *было* восемнадцать.

10. У Хосы, из сыновей Мерари, сыновья: Шимри – главный, хотя он не был первенцем, но отец его поставил его главным;

11. второй – Хелкия, третий – Тевалия, четвёртый – Захария; всех сыновей и братьев у Хосы было тринадцать.

12. Вот распределение привратников по главам семейств, способных на службу вместе с братьями их, для служения в доме Господнем.

13. И бросили они жребий, как малый, так и большой, по своим семействам, на каждые ворота. 1Пар 24:31; 25:8.

14. И выпал жребий на восток Шелемии; и Захарии, сыну его, умному советнику, бросили жребий, и вышел ему жребий на север;

15. Овед-Едому – на юг, а сыновьям его – при кладовых.

16. Шупиму и Хосе – на запад, у ворот Шеллехет, где дорога поднимается и где стража против стражи.

17. К востоку – по шести левитов, к северу – по четыре, к югу – по четыре, а у кладовых – по два.

18. К западу у ⌜притвора⌝ на дороге – по четыре, а у самого ⌜притвора⌝ – по два.

19. Вот распределение привратников из сыновей Корея и сыновей Мерари. 2Пар 20:19.

Левиты, приставленные к сокровищам

20. Левиты же, ⌜братья их⌝, *смотрели* за сокровищами дома Божия и за сокровищницами посвящённых вещей. 3Цар 7:51.

21. Сыновья Лаедана, сына Гирсона, – от Лаедана, главы семейств от Лаедана гирсонского: Иехиел. 1Пар 23:8.

22. Сыновья Иехиела: Зефам и Иоиль, брат его, *смотрели* за сокровищами дома Господня

23. вместе с потомками Амрама, Ицгара, Хеврона, Узиила.

24. Шевуил, сын Гирсама, сына Моисея, *был* главным смотрителем за сокровищницами. 1Пар 23:16.

25. У брата его Елиезера сын Рехавия, у него сын Исаия, у него сын Иорам, у него сын Зихри, у него сын Шеломиф. 1Пар 23:17.

26. Шеломиф и братья его *смотрели* за всеми сокровищницами посвящённых вещей, которые посвятил царь Давид и главы семейств и тысяченачальники, стоначальники и предводители войска. 3Цар 7:51.

27. Из завоеваний и из добыч они посвящали на поддержание дома Господня. Чис 31:28.

28. И всё, что посвятил Самуил, пророк, и Саул, сын Киса, и Авенир, сын Нира, и Иоав, сын Саруи, всё посвящённое *было* на руках у Шеломифа и братьев его. 1Цар 9:9; 1Пар 9:22.

Писцы и судьи

29. Из племени Ицгара: Хенания и сыновья его *определены* на внешнее служение у израильтян, надзирателями и судьями.

30. Из племени Хеврона: Хашавия и братья его, люди мужественные, тысяча семьсот, имели надзор над Израилем по эту сторону Иордана к западу, по всяким делам *служения* Господня и по службе царской.

31. У племени Хеврона Иерия *был* главой хевронян, в их родах, в поколениях. В сороковой год царствования Давида они исчислены, и найдены между ними люди мужественные в Иазере галаадском. 1Пар 23:19.

32. И братья его, люди способные, две

тысячи семьсот, были главы семейств. Их поставил царь Давид над коленом Рувима и Гада и полуколеном Манассии по всем делам Божиим и делам царя.

Глава 27

Распределение начальников над войском и прочих управителей по месяцам

1. Вот сыны Израиля по числу их, главы семейств, тысяченачальники и стоначальники и управители, которые по отделениям служили царю во всех делах, приходя и отходя каждый месяц, во все месяцы года. В каждом отделении было их по двадцать четыре тысячи.

2. Над первым отделением, для первого месяца, *начальствовал* Иашовам, сын Завдиила; в его отделении было двадцать четыре тысячи;

3. он *был* из сынов Фареса, главный над всеми военачальниками в первый месяц.

4. Над отделением второго месяца был Додай ахохиянин; в отделении его был и князь Миклоф, и в его отделении было двадцать четыре тысячи.
2Цар 23:9; 1Пар 11:12.

5. Третий главный военачальник, для третьего месяца, Ванея, сын Иодая, священника[1], и в его отделении было двадцать четыре тысячи. 2Цар 23:20.

[1] *здесь, вероятно, как почётный титул; министр? (ср. 2Цар 8:18).*

6. Этот Ванея – *один* из тридцати храбрых и *начальник* над ними; и в его отделении *находился* Аммизавад, сын его.
2Цар 23:22.

7. Четвёртый, для четвёртого месяца, был Асаил, брат Иоава, и по нём Завадия, сын его; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

8. Пятый, для пятого месяца, князь Шамгуф израхитянин; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

9. Шестой, для шестого месяца, Ира, сын Иккеша, фекоитянин; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

10. Седьмой, для седьмого месяца, Хелец пелонитянин, из сынов Ефрема; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

11. Восьмой, для восьмого месяца, Сивхай хушатянин, из племени Зары; и в его отделении двадцать четыре тысячи. 2Цар 21:18; 1Пар 20:4.

12. Девятый, для девятого месяца, Авиезер анафофянин, из сыновей Вениамина; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

13. Десятый, для десятого месяца, Магарай нетофафянин, из племени Зары; и в его отделении двадцать четыре тысячи.

14. Одиннадцатый, для одиннадцатого месяца, Ванея пирафонянин, из сынов Ефрема; и в его отделении двадцать четыре тысячи. 2Цар 23:20,30.

15. Двенадцатый, для двенадцатого месяца, Хелдай нетофафянин, из потомков Гофониила; и в его отделении двадцать четыре тысячи. 2Цар 23:29.

Начальники над двенадцатью коленами

16. А над коленами Израиля: у рувимлян главным начальником *был* Елиезер, сын Зихри; у Симеона – Сафатия, сын Маахи;

17. у Левия – Хашавия, сын Кемуила; у Аарона – Садок;

18. у Иуды – Елиав, из братьев Давида; у Иссахара – Омри, сын Михаила;

19. у Завулона – Ишмаия, сын Овадии; у Неффалима – Иеримоф, сын Азриила;

20. у сынов Ефрема – Осия, сын Азазии; у полуколена Манассии – Иоиль, сын Федаии;

21. у полуколена Манассии в Галааде – Иддо, сын Захарии; у Вениамина – Иаасиил, сын Авенира;

22. у Дана – Азариил, сын Иерохама. Вот вожди колен Израиля.

23. Давид не делал счисления тех, которые были от двадцати лет и ниже, потому что Господь сказал, что Он умножит Израиля, как звёзды небесные.
Быт 15:5; 22:17; Чис 1:3.

24. Иоав, сын Саруи, начал делать счисление, но не кончил. И был за это гнев Божий на Израиля, и не вошло то счисление в летописи царя Давида.
1Пар 21:7-14.

Прочие должностные лица, поставленные Давидом

25. Над сокровищами царскими был Азмавет, сын Адиила, а над запасами в поле, в городах, и в сёлах, и в башнях – Ионафан, сын Уззии;

26. над занимающимися полевыми работами, земледелием – Езрий, сын Хелува;

27. над виноградниками – Шимей из Рамы; а над запасами вина в виноградниках – Завдий из Шефама.

28. Над маслинами и сикоморами[1] в долине – Баал-Ханан гедеритянин, а над запасами масла – Иоас;

[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*

29. над крупным скотом, пасущимся в Сароне, – Шитрай саронянин, а над скотом в долинах – Шафат, сын Адлая;

Ис 33:9.

30. над верблюдами – Овил исмаильтянин; над ослицами – Иехдия меронофянин;

31. над мелким скотом – Иазиз агарянин. Все эти были начальниками над имением, которое *было* у царя Давида.

32. Ионафан, дядя Давида, *был* советником, человек умный и писец; Иехиил, сын Хахмония, *был* при сыновьях царя;

2Цар 13:3; 21:21.

33. Ахитофел *был* советником царя; Хусий архитянин – другом царя;

2Цар 15:12,37.

34. после же Ахитофела Иодай, сын Ванея, и Авиафар, а Иоав был военачальником у царя.

2Цар 8:16; 20:23.

Глава 28

Царь Давид объявляет волю свою в торжественном собрании всех начальников

1. И собрал Давид в Иерусалим всех вождей израильских, начальников колен и начальников отделов, служивших царю, и тысяченачальников, и стоначальников, и заведовавших всем имением и стадами царя, и сыновей его с евнухами, военачальников и всех храбрых мужей.

2. И встал Давид, царь, на ноги свои, и сказал: «Послушайте меня, братья мои и народ мой! *Было* у меня на сердце построить дом покоя для ковчега завета ГОСПОДНЯ и в подножие ногам Бога нашего, и *потребное* для строительства я приготовил.

2Цар 7:2; 1Пар 17:1; 22:7-10; Деян 7:46.

3. Но Бог сказал мне: „Не строй дома имени Моему, потому что ты человек воинственный и проливал кровь“.

2Цар 7:5; 1Пар 22:8.

4. Однако же избрал ГОСПОДЬ, Бог Израиля, меня из всего дома отца моего, чтобы быть *мне* царём над Израилем вечно, потому что Иуду избрал Он князем, а в доме Иуды дом отца моего, а из сыновей отца моего меня благоволил поставить царём над всем Израилем;

Быт 49:8,10; 1Цар 16:1,12; 1Пар 16:12.

5. из всех же сыновей моих, – ибо много сыновей дал мне ГОСПОДЬ, – Он избрал Соломона, сына моего, сидеть на престоле царства ГОСПОДНЯ над Израилем

3Цар 3:6; 2Пар 1:8.

6. и сказал мне: „Соломон, сын твой, построит дом Мой и дворы Мои, потому что Я избрал его Себе в сына, и Я буду ему Отцом;

2Цар 7:13; 3Цар 5:5; 1Пар 17:11-14.

7. и утвержу царство его навеки, если он будет твёрд в исполнении заповедей Моих и уставов Моих, как до этого дня“. 2Цар 7:13; 1Пар 17:12.

8. И теперь пред глазами всего Израиля, собрания ГОСПОДНЯ, и в уши Бога нашего *говорю*: соблюдайте и держитесь всех заповедей ГОСПОДА, Бога вашего, чтобы владеть вам этой доброй землёй и оставить её после себя в наследство детям своим навек;

9. и ты, Соломон, сын мой, знай Бога отца твоего, и служи Ему от всего сердца и от всей души, ибо ГОСПОДЬ испытывает все сердца и знает все движения мыслей. **Если будешь искать Его, то найдёшь Его, а если оставишь Его, Он оставит тебя навсегда.**

1Цар 16:7; Пс 7:10; Иер 11:20; 17:10; 20:12; Откр 2:23.

10. Смотри же, когда ГОСПОДЬ избрал тебя построить дом для святилища, будь твёрд и делай».

11. И отдал Давид Соломону, сыну своему, чертёж притвора, и домов его, и кладовых его, и горниц[1] его, и внутренних покоев его, и дома для ковчега,

[1] *или:* верхних комнат.

Исх 25:9.

12. и чертёж всего, что было у него на душе, дворов дома ГОСПОДНЯ и всех комнат кругом, сокровищниц дома Божия и сокровищниц вещей посвящённых,

3Цар 6:5.

13. и священнических и левитских отделений, и всякого служебного дела в до-

ме Господнем, и всех служебных сосудов
дома Господня,

14. золотых вещей, с *указанием* веса,
для всякого из служебных сосудов, всех
вещей серебряных, с *указанием* веса, для
всякого из сосудов служебных.

15. И дал золота для светильников и золотых лампад их, с *указанием* веса каждого из светильников и лампад его, также светильников серебряных, с *указанием* веса каждого из светильников и лампад его, смотря по служебному назначению каждого светильника.

16. И золота для столов предложения хлебов, для каждого *золотого* стола, и серебра для столов серебряных,

17. и вилок, и чаш, и кропильниц из чистого золота, и золотых блюд, с *указанием* веса каждого блюда, и серебряных блюд, с *указанием* веса каждого блюда,

18. и для жертвенника курения из литóго золота с *указанием* веса, и устройства колесницы с золотыми херувимами, распростирающими *крылья* и покрывающими ковчег завета Господня.

19. «Всё это в писании[1] от Господа, – *говорил Давид, – как* Он вразумил меня на все дела постройки».

[1] *или:* написанном.

20. И сказал Давид сыну своему Соломону: «Будь твёрд и мужествен и приступай к делу, не бойся и не ужасайся, ибо Господь Бог, Бог мой, с тобой; Он не отступит от тебя и не оставит тебя, пока не совершишь всего дела, требуемого для дома Господня.

Втор 31:6; 1Пар 22:13; Евр 13:5.

21. И вот отделы священников и левитов, для всякой службы при доме Божием. И у тебя есть для всякого дела усердные люди, искусные для всякой работы; и начальники и весь народ *готовы* на все твои приказания».

Глава 29

1. И сказал царь Давид всему собранию: «Соломон, сын мой, которого одного избрал Бог, молод и малосилен, а дело это велико, потому что не для человека здание это, а для Господа Бога.

1Пар 22:5.

2. Всеми силами я заготовил для дома Бога моего золото для золотых *вещей*, и серебро для серебряных, и медь для медных, железо для железных, и дерево для деревянных, камни оникса и *камни* вставные, камни ˹красивые˺ и разноцветные, и всякие дорогие камни, и множество мрамора;

1Пар 22:14; Деян 7:46.

3. и ещё, по любви моей к дому Бога моего, есть у меня сокровище собственное из золота и серебра, и *его* я отдаю для дома Бога моего, сверх всего, что заготовил я для святого дома:

4. три тысячи талантов золота, золота офирского, и семь тысяч талантов серебра чистого для обложения стен в домах,

5. золото для каждой из золотых *вещей* и серебро для каждой из серебряных и для всякого изделия рук художнических. Не поусердствует ли *ещё* кто жертвовать сегодня для Господа?» Исх 32:29; 35:5.

Начальники и народ жертвуют охотно

6. И стали жертвовать начальники семейств, и начальники колен Израиля, и начальники тысяч и сотен, и начальники над имениями царя.

7. И дали на устроение дома Божия пять тысяч талантов и десять тысяч дариков[1] золота, и серебра десять тысяч талантов, и меди восемнадцать тысяч талантов, и железа сто тысяч талантов.

[1] *перс. монета.*

8. И у кого нашлись *дорогие* камни, те отдавали и их в сокровищницу дома Господня, на руки Иехиилу гирсонитянину.

Исх 35:27.

9. И радовался народ усердию их, потому что они от всего сердца жертвовали Господу, также и царь Давид весьма радовался. 2Пар 31:8.

Давид благословляет и благодарит Господа

10. И благословил Давид Господа пред всем собранием, и сказал Давид: «Благословен Ты, Господи, Боже Израиля, отца нашего, от века и до века!

11. Твоё, Господи, величие, и могущество, и слава, и победа[1], и великолепие, и всё, *что* на небе и на земле, *Твоё*; Твоё, Господи, царство, и Ты превыше всего, как Владычествующий.

[1] *точнее:* сияние; блеск.

Мф 6:13; 1Тим 1:17; Откр 4:10-11; 5:13.

12. И богатство, и слава от лица Твоего,
и Ты владычествуешь над всем, и в руке
Твоей сила и могущество, и во власти
Твоей возвеличить и укрепить всё.
2Пар 20:6.
13. И ныне, Боже наш, мы славословим
Тебя и хвалим величественное имя Твоё.
14. Ибо кто я и кто народ мой, что мы
имели возможность так жертвовать? Но
от Тебя всё, и от руки Твоей *полученное*
мы отдали Тебе, Иов 25:6; Флп 2:13.
15. потому что странники мы пред Тобой и пришельцы, как и все отцы наши;
как тень дни наши на земле, и нет ничего
прочного. Иов 14:2; Пс 38:13; 89:9; Евр 11:13.
16. ГОСПОДИ, Боже наш! Всё это множество, которое приготовили мы для построения дома Тебе, святому имени Твоему, от руки Твоей оно, и всё Твоё.
17. Знаю, Боже мой, что Ты испытываешь сердце и любишь чистосердечие;
я от чистого сердца моего пожертвовал
всё это и ныне вижу, что и народ Твой,
здесь находящийся, с радостью жертвует
Тебе. 1Пар 28:9; Деян 1:24.
18. **ГОСПОДИ, Боже Авраама, Исаака
и Израиля, отцов наших! Сохрани это
навек, *это* расположение мыслей сердца народа Твоего, и направь сердце их
к Тебе.** Исх 3:6; 4:5.
19. Соломону же, сыну моему, дай
сердце правое, чтобы соблюдать заповеди Твои, откровения Твои и уставы Твои,
и исполнить всё это, и построить здание,
для которого я сделал приготовление».
20. И сказал Давид всему собранию:
«Благословите ГОСПОДА, Бога нашего». –
И благословило всё собрание ГОСПОДА,
Бога отцов своих, и пало, и поклонилось
ГОСПОДУ и царю.
21. И принесли ГОСПОДУ жертвы, и вознесли всесожжения ГОСПОДУ, на другой
после этого день: тысячу тельцов, тысячу овнов, тысячу агнцев с их возлияниями и множество жертв от всего Израиля.
22. И ели и пили пред ГОСПОДОМ в тот
день с великой радостью; и в другой[1] раз
воцарили Соломона, сына Давида, и помазали пред ГОСПОДОМ в правители верховные, а Садока – во священника.

[1] *или:* во второй.

3Цар 1:33-34; 2:35; 4:20; 1Пар 23:1.

Воцарение Соломона. Смерть царя Давида

23. И сел Соломон на престоле ГОСПОДНЕМ как царь вместо Давида, отца своего, и был благоуспешен, и весь Израиль
повиновался ему.
3Цар 1:33,35,39; 2:35; 4:20; 1Пар 28:5.
24. И все начальники и сильные, также
и все сыновья царя Давида подчинились
Соломону, царю.
25. И возвеличил ГОСПОДЬ Соломона
пред глазами всего Израиля, и даровал
ему славу царства, какой не имел прежде
него ни один царь у Израиля.
3Цар 3:13; 2Пар 1:1.
26. И Давид, сын Иессея, царствовал
над всем Израилем. 3Цар 2:11.
27. Времени царствования его над Израилем *было* сорок лет: в Хевроне царствовал он семь лет и в Иерусалиме царствовал тридцать три *года*.
2Цар 5:5; 3Цар 2:11.
28. И умер в доброй старости, насыщенный жизнью, богатством и славой;
и воцарился Соломон, сын его, вместо
него. Быт 25:8; 1Пар 21:9.
29. Дела царя Давида, первые и последние, описаны в записях Самуила, провидца, и в записях Нафана, пророка, и в
записях Гада, прозорливца,
30. равно и всё царствование его, и мужество его, и происшествия, случившиеся с ним, и с Израилем, и со всеми земными царствами.

Вторая книга Паралипоменон

евр. Диврей ха-ямим Б / Диврей hа-ямим II – «Летопись 2 (Хроника 2)»

Глава 1

Воцарение Соломона и жертвоприношение в Гаваоне

1. И утвердился Соломон, сын Давида, в царстве своём; и ГОСПОДЬ, Бог его, *был* с ним и вознёс его высоко. 3Цар 2:12; 3:1.

2. И приказал Соломон *собраться* всему Израилю: тысяченачальникам, и стоначальникам, и судьям, и всем начальствующим во всём Израиле – главам поколений.

3. И пошли Соломон и всё собрание с ним на высоту, что в Гаваоне, ибо там была Божия скиния собрания, которую устроил Моисей, раб ГОСПОДЕНЬ, в пустыне. Исх 40:18; 3Цар 3:4; 1Пар 16:39; 21:29.

4. Ковчег Божий принёс Давид из Кириаф-Иарима на место, которое приготовил для него Давид, устроив для него скинию[1] в Иерусалиме, 2Цар 6:17; 1Пар 13:6; 15:1-3,28; 16:1.

[1] *или:* шатёр.

5. а медный жертвенник, который сделал Веселеил, сын Урия, сына Ора, *оставался* там, пред скинией ГОСПОДНЕЙ. И взыскал Его Соломон с собранием. Исх 35:30; 38:1-8; 2Пар 1:3.

6. И там, пред лицом ГОСПОДА, на медном жертвеннике, который пред скинией собрания, вознёс Соломон тысячу всесожжений.

Видение Соломона и моление о даровании мудрости

7. В ту ночь явился Бог Соломону и сказал ему: «Проси, что Мне дать тебе». 3Цар 3:5.

8. И сказал Соломон Богу: «Ты сотворил Давиду, отцу моему, великую милость и поставил меня царём вместо него. 1Пар 28:5.

9. Да исполнится же, ГОСПОДИ Боже, слово Твоё к Давиду, отцу моему. Так как Ты воцарил меня над народом многочисленным, как прах земной, 3Цар 3:8.

10. то ныне дай мне премудрость и знание, чтобы я *умел* выходить пред народом этим и входить, ибо кто может управлять этим народом Твоим великим?» Чис 27:17; 3Цар 3:12.

11. И сказал Бог Соломону: «За то, что это было на сердце твоём, и ты не просил богатства, имения, и славы, и души неприятелей твоих, и также не просил ты многих дней, а просил себе премудрости и знания, чтобы управлять народом Моим, над которым Я воцарил тебя, 3Цар 3:11-12.

12. премудрость и знание даётся тебе; а богатство, и имение, и славу Я дам тебе такие, подобных которым не бывало у царей прежде тебя и не будет после тебя». 3Цар 3:13; 4:31; 2Пар 9:22.

13. И пришёл Соломон с высоты, что в Гаваоне, от скинии собрания, в Иерусалим и царствовал над Израилем.

14. И набрал Соломон колесниц и всадников; и было у него тысяча четыреста колесниц и двенадцать тысяч всадников; и он разместил их в колесничных городах и при царе в Иерусалиме.

15. И сделал царь серебро и золото в Иерусалиме равноценным *простому* камню, а кедры, по множеству их, сделал равноценными сикоморам[1], которые на низких местах. 3Цар 10:27; 2Пар 9:27.

[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*

16. Коней Соломону приводили из Египта и из ˹Кувы˺; купцы царские из ˹Кувы˺ получали их за деньги. 3Цар 10:28.

17. Колесница получаема и доставляема была из Египта за шестьсот *шекелей* серебра, а конь – за сто пятьдесят. Таким же образом они руками своими доставляли *это* всем царям хеттским и царям арамейским. 3Цар 10:29.

Глава 2

Соломон готовится к построению храма

1. *(1:18)* И положил Соломон построить дом имени ГОСПОДНЮ и дом царский для себя.

2. *(2:1)* И отчислил Соломон семьдесят тысяч носильщиков, и восемьдесят тысяч каменотёсов в горах, и надзирателей над ними три тысячи шестьсот. 3Цар 5:15.

3. *(2:2)* И послал Соломон к Хираму, царю тирскому, сказать: «Как поступал

ты с Давидом, отцом моим, и присылал ему кедры на построение дома для его жительства, *так поступи и со мной*.
3Цар 5:2; 1Пар 14:1.

4. *(2:3)* Вот, я строю дом имени Господа, Бога моего, для посвящения Ему, чтобы воскурять пред Ним благовонное курение, представлять постоянно хлебы предложения и *возносить там* всесожжения утром и вечером в субботы, и в новомесячия, и в праздники Господа, Бога нашего, что навсегда заповедано Израилю.

5. *(2:4)* И дом, который я строю, велик, потому что велик Бог наш, выше всех богов. Втор 10:17; Пс 85:8; 88:7.

6. *(2:5)* И достанет ли у кого силы построить Ему дом, когда небо и небеса небес не вмещают Его? И кто я, чтобы мог построить Ему дом? Разве *только* для курения пред лицом Его.
1Цар 8:27; 2Пар 6:18; Ис 66:1; Иер 23:24.

7. *(2:6)* Итак, пришли мне человека, умеющего делать *изделия* из золота, и из серебра, и из меди, и из железа, и из *пряжи* пурпурового, багряного и голубого *цвета*, и знающего вырезать резную работу, вместе с художниками, какие есть у меня в Иудее и в Иерусалиме, которых приготовил Давид, отец мой.

8. *(2:7)* И пришли мне кедровых деревьев, и кипарисы и красного дерева с Ливана, ибо я знаю, что рабы твои умеют рубить деревья ливанские. И вот рабы мои пойдут с рабами твоими,
3Цар 10:12.

9. *(2:8)* чтобы мне приготовить множество дерева, потому что дом, который я строю, великий и чудный. 3Цар 5:6.

10. *(2:9)* И вот дровосекам, рубящим деревья, рабам твоим, я даю в пищу: пшеницы двадцать тысяч ко́ров, и ячменя двадцать тысяч ко́ров, и вина двадцать тысяч батов, и *оливкового* масла двадцать тысяч батов». 3Цар 5:11.

11. *(2:10)* И отвечал Хирам, царь тирский, письмом, которое прислал Соломону: «По любви к народу Своему Господь поставил тебя царём над ним».

12. *(2:11)* И *ещё* сказал Хирам: «Благословен Господь, Бог Израиля, создавший небо и землю, давший царю Давиду сына мудрого, имеющего смысл и разум, который намерен строить дом Господу и дом царский для себя. 3Цар 5:7.

13. *(2:12)* Итак, я посылаю *тебе* человека умного, имеющего знания, Хирам-Авия,
3Цар 7:13.

14. *(2:13)* сына *одной* женщины из дочерей Дана, – а отец его тирянин, – умеющего делать *изделия* из золота и из серебра, из меди, из железа, из камней и из дерева, из *пряжи* пурпурового, голубого *цвета*, и из виссона, и из багряницы[1], и вырезать всякую резьбу, и выдумывать всякие искусные произведения, которые будут поручены ему вместе с художниками твоими и с художниками господина моего Давида, отца твоего.
[1] *тёмно-красной ткани.* Исх 31:2-6; 3Цар 7:14.

15. *(2:14)* А пшеницу и ячмень, *оливковое* масло и вино, о которых говорил ты, господин мой, пошли рабам твоим.

16. *(2:15)* Мы же нарубим деревьев с Ливана, сколько нужно тебе, и пригоним их в плотах по морю в Яфу[1], а ты отвезёшь их в Иерусалим».
[1] *в Новом Завете «Иоппия», совр. Яффа.*

17. *(2:16)* И исчислил Соломон всех пришельцев, бывших *тогда* в земле Израиля, после исчисления их, сделанного Давидом, отцом его, и нашлось их сто пятьдесят три тысячи шестьсот.

18. *(2:17)* И сделал он из них семьдесят тысяч носильщиков, и восемьдесят тысяч каменотёсов в горах, и три тысячи шестьсот надзирателей, чтобы они побуждали народ к работе.
Нав 9:27; 3Цар 5:15.

Глава 3

Начало постройки храма

1. И начал Соломон строить дом Господень в Иерусалиме на горе Мориа, которая указана была Давиду, отцу его, на месте, которое приготовил Давид, на гумне́[1] Орны иевусея.
[1] *т. е. площадке для молотьбы; токе.*
Быт 22:2; 2Цар 24:18; 3Цар 6:1; 1Пар 21:18-26.

2. Начал же он строить во второй *день* второго месяца, в четвёртый год царствования своего.

О размерах храма и материалах

3. И вот основание, *положенное* Соломоном при строительстве дома Божия: длина *его* шестьдесят локтей, по прежней мере, а ширина двадцать локтей;
3Цар 6:2.

4. и притвор, который перед домом, длиной по ширине дома в двадцать локтей, а вышиной в ˹сто двадцать˺. И обложил его внутри чистым золотом.
3Цар 6:3.

5. Дом же главный обшил деревом кипарисовым, и обложил его лучшим золотом, и выделал на нём пальмы и цепочки. 3Цар 6:15,21.

6. И обложил дом дорогими камнями для красоты; золото же *было* золото парваимское. 3Цар 9:28.

7. И покрыл дом, брёвна, пороги, и стены его, и двери его золотом, и вырезал на стенах херувимов.

8. И сделал Святое Святых: длина его по ширине дома в двадцать локтей, и ширина его в двадцать локтей; и покрыл его лучшим золотом на шестьсот талантов.
3Цар 6:16,20,28.

9. В гвоздях весу по пятидесяти шекелей золота. Горницы[1] также покрыл золотом.

10. И сделал он во Святом Святых двух херувимов резной работы, и покрыл их золотом. Исх 25:18; 3Цар 6:23.

[1] *или:* верхние комнаты.

11. Крылья херувимов длиной *были* в двадцать локтей. Одно крыло в пять локтей касалось стены дома, а другое крыло в пять же локтей сходилось с крылом другого херувима; 3Цар 6:24.

12. *равно* и крыло другого херувима в пять локтей касалось стены дома, а другое крыло в пять локтей сходилось с крылом другого херувима.

13. Крылья этих херувимов *были* распростёрты на двадцать локтей; и они стояли на ногах своих, лицами своими к храму. Исх 25:20.

14. И сделал завесу из голубой, пурпуровой и багряной *ткани* и из виссона, и изобразил на ней херувимов.
Исх 26:1,31.

15. И сделал перед храмом два столба, длиной по тридцать пять локтей, и капитель[1] наверху каждого в пять локтей.

[1] *венчающая часть колонны.*

4Цар 25:13; Иер 52:17.

16. И сделал цепочки, *как* в святилище[1], и положил наверху столбов, и сделал сто гранатовых яблок, и положил на цепочки. 3Цар 7:17.

[1] *букв.:* заднем помещении, *т. е. Святом Святых.*

17. И поставил столбы перед храмом, один по правую сторону, другой по левую, и дал имя правому Иахин[1], а левому – имя Воаз[2]. 3Цар 7:21.

[1] *с евр.: он утвердит.* [2] *с евр.: в нём сила.*

Глава 4

Продолжение постройки

1. И сделал медный жертвенник: двадцать локтей длина его, и двадцать локтей ширина его, и десять локтей вышина его. Исх 27:1; 3Цар 8:64; 2Пар 7:7.

2. И сделал море литое, – от края его до края его десять локтей, – всё круглое, вышиной в пять локтей; и шнур в тридцать локтей обнимал его кругом;
3Цар 7:23.

3. и *литые* подобия волов стояли под ним кругом со всех сторон; на десять локтей окружали море кругом два ряда волов, вылитых одним литьём с ним.

4. Стояло оно на двенадцати волах: три глядели к северу, и три глядели к западу, и три глядели к югу, и три глядели к востоку, – и море на них сверху; зады же их были обращены внутрь под него.
3Цар 7:25.

5. Толщиной оно *было* в ладонь; и края его, сделанные, как края чаши, *походили* на распустившуюся лилию. Оно вмещало до трёх тысяч батов. 3Цар 7:26.

6. И сделал десять омывальниц, и поставил пять по правую сторону и пять по левую, чтобы омывать в них, – приготовляемое ко всесожжению омывали в них; море же – для священников, чтобы они омывались в нём. 3Цар 7:38.

7. И сделал десять золотых светильников, как им быть надлежало, и поставил в храме, пять по правую сторону и пять по левую. 3Цар 7:49; 1Пар 28:15.

8. И сделал десять столов, и поставил в храме, пять по правую сторону и пять по левую, и сделал сто золотых чаш.
1Пар 28:16.

9. И сделал священнический двор, и большой двор, и двери к двору, и двери их обложил медью.

10. Море поставил на правой стороне, к юго-востоку.

11. И сделал Хирам тазы, и лопатки, и чаши. И кончил Хирам работу, которую производил для царя Соломона в доме Божием: 3Цар 7:40,45.

12. два столба, и две опояски венцов наверху столбов, и две сетки для покрытия двух опоясок венцов, которые на главе столбов, 3Цар 7:15; 2Пар 3:15-16.

13. и четыреста гранатовых яблок на двух сетках, два ряда гранатовых яблок для каждой сетки, для покрытия двух опоясок венцов, которые на столбах.

14. И подставы сделал он, и омывальницы сделал на подставах; 3Цар 7:27.

15. одно море, и двенадцать волов под ним,

16. и тазы, и лопатки, и вилки, и все принадлежности их сделал Хирам-Авий царю Соломону для дома Господня из полированной меди.

17. В окрестности Иордана выливал их царь, в глинистой земле между Сокхофом и Цередой. 3Цар 7:46.

18. И сделал Соломон все вещи эти в великом множестве, так что не знали веса меди. 3Цар 7:47.

19. Также сделал Соломон все вещи для дома Божия: и золотой жертвенник, и столы, на которых хлебы предложения; 3Цар 7:48.

20. и светильники, и лампады их, чтобы зажигать их по уставу пред задним отделением[1], из чистого золота;

[1] *т. е. Святом Святых (ср. 3Цар 8:6).* 3Цар 7:49.

21. и цветы, и лампады, и щипцы[1] из золота, из самого чистого золота;

[1] *или:* ножницы для фитиля.

22. и ножи, и кропильницы, и чаши, и кадильницы[1] из золота самого чистого; и двери храма – двери его внутренние во Святое Святых и двери храма во святилище – из золота. 3Цар 6:31.

[1] *или:* у́гольницы, *т. е. сосуды для углей.*

Глава 5

Ковчег внесён в храм

1. И окончилась вся работа, которую производил Соломон для дома Господня. И принёс Соломон посвящённое Давидом, отцом его, – и серебро, и золото, и все вещи – и отдал в сокровищницы дома Божия. 3Цар 7:51; 1Пар 28:14-18.

2. Тогда собрал Соломон старейшин Израиля и всех глав колен, начальников поколений сынов Израиля, в Иерусалим, для перенесения ковчега завета Господня из города Давида, то есть с Сиона. 3Цар 8:1.

3. И собрались к царю все израильтяне на праздник в седьмой месяц. Лев 23:34; 3Цар 8:2,65.

4. И пришли все старейшины Израиля. Левиты взяли ковчег Чис 4:15; 1Пар 13:2.

5. и понесли ковчег, и скинию собрания, и все вещи священные, которые в скинии, – понесли их священники и левиты.

6. Царь же Соломон и всё общество Израиля, собравшееся к нему пред ковчегом, приносили жертвы из овец и волов, которых невозможно исчислить и определить по причине множества. 3Цар 8:6.

7. И принесли священники ковчег завета Господня на место его, в заднее отделение храма – во Святое Святых, под крылья херувимов. 3Цар 8:6.

8. И херувимы распростирали крылья над местом ковчега, и покрывали херувимы ковчег и шесты его сверху.

9. И выдвинулись шесты, так что головки шестов ковчега видны были пред задним отделением, но не выказывались наружу, и они там до этого дня. 3Цар 8:8.

10. Не было в ковчеге ничего, кроме двух скрижалей[1], которые положил Моисей у Хорива, когда Господь заключил *завет* с сынами Израиля, по исходе их из Египта. Исх 24:12; 25:16,21; 3Цар 8:9; Евр 9:4.

[1] *или:* плит.

11. Когда священники вышли из святилища, ибо все священники, находившиеся там, освятились без различия отделов; 3Цар 8:10.

12. и левиты-певцы, – все они, *то есть* Асаф, Еман, Идифун и сыновья их и братья их, – одетые в виссон, с кимвалами[1] и с псалтирями[2] и цитрами[3] стояли на восточной стороне жертвенника, и с ними сто двадцать священников, трубивших трубами. 1Пар 15:19; 25:1-7.

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*
[2] *малая арфа.* [3] *струнный инструмент.*

13. И были, как один, трубящие и поющие, издавая один голос к восхвалению и славословию Господа; и когда загремел звук труб и кимвалов и музыкальных инструментов, и восхваляли Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его; тогда дом, дом Господень, наполнило облако, Езд 3:11; 1Пар 16:34; Пс 135:1.

14. и не могли священники стоять на

служении по причине облака, потому что
слава ГОСПОДНЯ наполнила дом Божий.
Исх 40:35; 3Цар 8:11; 2Пар 7:1,31.

Глава 6

Речь и молитва Соломона

1. Тогда сказал Соломон: «ГОСПОДЬ ска-
зал, что Он благоволит обитать во мгле,
3Цар 8:12.
2. а я построил дом в жилище Тебе,
место для вечного Твоего пребывания».
3. И обратился царь лицом своим, и
благословил всё собрание израильтян, –
всё собрание израильтян стояло, –
2Цар 6:18; 3Цар 8:14,55.
4. и сказал: «Благословен ГОСПОДЬ, Бог
Израиля, Который, что сказал устами
Своими Давиду, отцу моему, исполнил
ныне рукой Своей! Он говорил:
3Цар 8:15.
5. „С того дня, как Я вывел народ Мой
из земли египетской, Я не избрал города
ни в одном из колен Израиля для постро-
ения дома, в котором пребывало бы имя
Моё, и не избрал человека, который был
бы правителем народа Моего Израиля;
2Цар 7:6; 3Цар 8:16.
6. но избрал Иерусалим, чтобы там
пребывало имя Моё, и избрал Давида,
чтобы он был над народом Моим Изра-
илем“.
7. И было на сердце у Давида, отца мо-
его, построить дом имени ГОСПОДА, Бога
Израиля. 2Цар 7:2-13; 3Цар 8:17; 1Пар 17:1.
8. Но ГОСПОДЬ сказал Давиду, отцу мо-
ему: „У тебя есть на сердце построить
храм имени Моему; хорошо, что это на
сердце у тебя.
9. Однако не ты построишь храм, а сын
твой, который произойдёт из чресл тво-
их, – он построит храм имени Моему“.
3Цар 8:19.
10. И исполнил ГОСПОДЬ слово Своё, ко-
торое сказал: я вступил на место Давида,
отца моего, и воссел на престоле Изра-
иля, как сказал ГОСПОДЬ, и построил дом
имени ГОСПОДА, Бога Израиля. 3Цар 8:20.
11. И я поставил там ковчег, в котором
завет ГОСПОДА, заключённый Им с сына-
ми Израиля».
12. И встал *Соломон* у жертвенника
ГОСПОДНЯ впереди всего собрания изра-
ильтян, и воздвиг руки свои, –
3Цар 8:22; Эф 3:14.
13. ибо Соломон сделал медный по-
мост, длиной в пять локтей и шириной
в пять локтей, а вышиной в три локтя,
и поставил его среди двора; и встал на
нём, и преклонил колени впереди все-
го собрания израильтян, и воздвиг руки
свои к небу, –
14. и сказал: «ГОСПОДИ, Боже Израиля!
Нет Бога, подобного Тебе, ни на небе, ни
на земле. Ты хранишь завет и милость к
рабам Твоим, ходящим пред Тобой всем
сердцем своим. 3Цар 8:23.
15. Ты исполнил рабу Твоему Давиду,
отцу моему, что Ты говорил ему; что про-
изнёс Ты устами Твоими, то в день этот
исполнил рукой Твоей.
16. И ныне, ГОСПОДИ, Боже Израиля!
Исполни рабу Твоему Давиду, отцу мо-
ему, то, что Ты сказал ему, говоря: „Не
прекратится у тебя муж, сидящий пред
лицом Моим на престоле Израиля, если
только сыны твои будут наблюдать за пу-
тями своими, ходя по закону Моему так,
как ты ходил предо Мной“.
2Цар 7:16; 3Цар 8:25.
17. И ныне, ГОСПОДИ, Боже Израиля! Да
будет верно слово Твоё, которое Ты ска-
зал рабу Твоему Давиду. 3Цар 8:17.
18. Поистине, Богу ли жить с людьми
на земле? Если небо и небеса небес не
вмещают Тебя, тем менее этот храм, ко-
торый построил я.
3Цар 8:27; 2Пар 2:5-6; Ис 66:1.
19. Но обрати внимание на молитву ра-
ба Твоего и на прошение его, ГОСПОДИ,
Боже мой! Услышь вопль и молитву, ко-
торой раб Твой молится пред Тобой.
20. Да будут очи Твои открыты на храм
этот днём и ночью, на место, где Ты обе-
щал положить имя Твоё, чтобы слышать
молитву, которой раб Твой будет молить-
ся на этом месте.
Исх 20:24; Втор 12:5; 31:11; 3Цар 8:29.
21. Услышь моления раба Твоего и на-
рода Твоего Израиля, какими они будут
молиться на этом месте; услышь с места
обитания Твоего, с небес, услышь и по-
милуй! 3Цар 8:30.
22. Когда кто согрешит против ближ-
него своего и потребуют от него клятвы,
чтобы он поклялся, и будет совершаться
клятва пред жертвенником Твоим в хра-
ме этом, Исх 22:11; 3Цар 8:31.
23. тогда Ты услышь с неба и соверши
суд над рабами Твоими, воздай винов-

ному, возложив поступок его на голову его, и оправдай правого, воздав ему по праведности его. 3Цар 8:32.

24. Когда поражён будет народ Твой Израиль неприятелем за то, что согрешил пред Тобой, и они обратятся *к Тебе*, и исповедают имя Твоё, и будут просить и молиться пред Тобой в храме этом, Втор 28:25; 3Цар 8:33-34.

25. тогда Ты услышь с неба, и прости грех народа Твоего Израиля, и возврати их в землю, которую Ты дал им и отцам их.

26. Когда заключится небо и не будет дождя за то, что они согрешили пред Тобой, и будут молиться на этом месте, и исповедают имя Твоё, и обратятся от греха своего, потому что Ты смирил их, Лев 26:19; Втор 11:17; 28:23-24; 3Цар 8:35.

27. тогда Ты услышь с неба и прости грех рабов Твоих и народа Твоего Израиля, указав им добрый путь, по которому идти им, и пошли дождь на землю Твою, которую Ты дал народу Твоему в наследие.

28. Голод ли будет на земле, будет ли язва моровая[1], будет ли ветер палящий или ржавчина[2], саранча или червь, будут ли теснить его неприятели его на земле владений его, *будет ли* какое бедствие, какая болезнь, 2Пар 20:9.

[1] *т. е. смертельная эпидемия.*
[2] *здесь: болезнь растений.*

29. всякую молитву, всякое прошение, какое будет от какого-либо человека или от всего народа Твоего Израиля, когда они почувствуют каждый бедствие своё и горе своё и прострут руки свои к этому храму,

30. Ты услышь с неба, места обитания Твоего, и прости, и воздай каждому по всем путям его, как Ты знаешь сердце его, – ибо Ты знаешь сердце сынов человеческих, – 1Пар 29:17; Пс 7:10.

31. чтобы они боялись Тебя и ходили путями Твоими во все дни, пока живут на земле, которую Ты дал отцам нашим.

32. Даже и иноплеменник, который не от народа Твоего Израиля, когда он придёт из земли далёкой ради имени Твоего великого, и руки Твоей могущественной, и ˹мышцы˺ Твоей простёртой, и придёт и будет молиться у храма этого, 3Цар 8:41; Ис 55:5-6.

33. ты услышь с неба, с места обитания Твоего, и сделай всё, о чём будет взывать к Тебе иноплеменник, чтобы все народы земли узнали имя Твоё и чтобы боялись Тебя, как народ Твой Израиль, и знали, что Твоим именем называется этот дом, который я построил.

34. Когда выйдет народ Твой на войну против неприятелей своих путём, которым Ты пошлёшь его, и будет молиться Тебе, обратившись к городу этому, который избрал Ты, и к храму, который я построил имени Твоему, Дан 6:11.

35. тогда услышь с неба молитву их и прошение их и сделай, что потребно для них.

36. Когда они согрешат пред Тобой, – ибо нет человека, который не согрешил бы, – и Ты прогневаешься на них и предашь их врагу, и отведут их пленившие их в землю далёкую или близкую, 3Цар 8:46; Притч 20:9; Еккл 7:20; 1Ин 1:8.

37. и когда они в земле, в которую будут пленены, войдут в себя и обратятся и будут молиться Тебе в земле пленения своего, говоря: „Мы согрешили, сделали беззаконие, мы виновны“, Чис 14:40; Дан 9:3,5.

38. и обратятся к Тебе всем сердцем своим и всей душой своей в земле пленения своего, куда отведут их в плен, и будут молиться, обратившись к земле своей, которую Ты дал отцам их, и к городу, который избрал Ты, и к храму, который я построил имени Твоему, – 1Цар 7:6; 3Цар 8:47-48.

39. тогда услышь с неба, с места обитания Твоего, молитву их и прошение их, и сделай, что потребно для них, и прости народу Твоему, в чём он согрешил пред Тобой. Пс 33:16.

40. Боже мой! Да будут очи Твои открыты и уши Твои внимательны к молитве на этом месте.

41. И ныне, Господи Боже, стань на *место* покоя Твоего, Ты и ковчег могущества Твоего. Священники Твои, Господи Боже, да облекутся во спасение, и святые Твои да насладятся благами. Чис 10:36; Пс 131:8-9.

42. Господи Боже! Не отврати лица помазанника Твоего, помяни милости к Давиду, рабу Твоему». 2Цар 7:13,15.

Глава 7

Жертвоприношение и празднества

1. Когда окончил Соломон молитву, сошёл огонь с неба и поглотил всесожжение и жертвы, и слава ГОСПОДНЯ наполнила дом. Исх 40:34; Лев 9:24; 3Цар 18:38.

2. И не могли священники войти в дом ГОСПОДЕНЬ, потому что слава ГОСПОДНЯ наполнила дом ГОСПОДЕНЬ. 3Цар 8:11.

3. И все сыны Израиля, видя, как сошёл огонь и слава ГОСПОДНЯ на дом, пали лицом на землю, на мощёном дворе, и поклонились, и славословили ГОСПОДА, ибо Он благ, ибо вовек милость Его. 2Пар 5:13; Езд 3:11; Пс 135.

4. Царь же и весь народ стали приносить жертвы пред лицом ГОСПОДА. 3Цар 8:62.

5. И принёс царь Соломон в жертву двадцать две тысячи тельцов и сто двадцать тысяч овец. Так освятили дом Божий царь и весь народ. 3Цар 8:63.

6. Священники стояли в служении своём, и левиты с музыкальными инструментами ГОСПОДА, которые сделал царь Давид для прославления ГОСПОДА, ибо вечна милость Его, так как Давид славословил чрез них; священники же трубили перед ними, и весь Израиль стоял. Чис 10:10; 1Пар 16:5.

7. Освятил Соломон и внутреннюю часть двора, которая перед домом ГОСПОДНИМ, ибо принёс там всесожжения и тук[1] мирных жертв, так как жертвенник медный, сделанный Соломоном, не мог вмещать всесожжения, и хлебного приношения, и туков. 3Цар 8:64.

[1] *или:* жир.

8. И сделал Соломон в то время семидневный праздник, и весь Израиль с ним – собрание весьма большое, *сошедшееся* от входа в Емаф до реки египетской; Чис 13:22; 3Цар 8:65.

9. а в день восьмой сделали праздничное собрание, ибо освящение жертвенника совершали семь дней и праздник семь дней. Чис 7:10; 3Цар 8:2,65; Ин 7:37.

10. И в двадцать третий день седьмого месяца *царь* отпустил народ в шатры их, радующийся и веселящийся в сердце о благе, какое сделал ГОСПОДЬ Давиду, и Соломону, и Израилю, народу Своему. 3Цар 9:23.

11. И окончил Соломон дом ГОСПОДЕНЬ и дом царский; и всё, что предположил Соломон в сердце своём сделать в доме ГОСПОДНЕМ и в доме своём, совершил он успешно. 3Цар 9:24.

Господь является Соломону

12. И явился ГОСПОДЬ Соломону ночью, и сказал ему: «Я услышал молитву твою и избрал Себе это место в дом жертвоприношения. Втор 12:5.

13. Если Я заключу небо и не будет дождя, и если повелю саранче поедать землю, или пошлю моровую язву на народ Мой,

14. и смирится народ Мой, который именуется именем Моим, и будут молиться, и взыщут лица Моего, и обратятся от худых путей своих, то Я услышу с неба, и прощу грехи их, и исцелю землю их. Втор 28:10; Пс 105:6; Ам 9:12.

15. Ныне очи Мои будут открыты и уши Мои внимательны к молитве на этом месте. 2Пар 6:40.

16. И ныне Я избрал и освятил этот дом, чтобы имя Моё было там вовеки; и очи Мои и сердце Моё будут там во все дни. 3Цар 9:3.

17. И если ты будешь ходить пред лицом Моим, как ходил Давид, отец твой, и будешь делать всё, что Я повелел тебе, и будешь хранить уставы Мои и законы Мои,

18. то утвержу престол царства твоего, как Я обещал Давиду, отцу твоему, говоря: „Не прекратится у тебя *муж*, владеющий Израилем“. 2Цар 7:12,16; 3Цар 9:5; 1Пар 17:12.

19. Если же вы отступите и оставите уставы Мои и заповеди Мои, которые Я дал вам, и пойдёте, и станете служить богам иным и поклоняться им, 3Цар 9:6.

20. то Я истреблю *Израиля* с лица земли Моей, которую Я дал им, и этот храм, который Я освятил имени Моему, отвергну от лица Моего и сделаю его притчей и посмешищем у всех народов. Втор 4:26; 28:37; Нав 23:16; Иер 7:15.

21. И о храме этом высоком всякий, проходящий мимо него, ужаснётся и скажет: „За что поступил так ГОСПОДЬ с этой землёй и с этим храмом?“ Втор 29:24; 3Цар 9:8; Иер 22:8-9.

22. И скажут: „За то, что они оставили ГОСПОДА, Бога отцов своих, Который вывел их из земли египетской, и прилепи-

лись к богам иным, и поклонялись им, и служили им, – за то Он навёл на них всё это бедствие“».

Глава 8

Дела Соломона и слава его

1. По окончании двадцати лет, в которые Соломон строил дом ГОСПОДЕНЬ и свой дом, 3Цар 9:10.

2. Соломон обстроил и города, которые дал Соломону Хирам, и поселил в них сынов Израиля. 3Цар 9:11-12.

3. И пошёл Соломон на Емаф-Цова[1], и взял его. Чис 13:22.

[1] *одно из арамейских государств в Сирии.*

4. И построил он Фадмор в пустыне и все города для запасов, какие основал в Емафе.

5. Он обстроил Беф-Орон верхний и Беф-Орон нижний, города укреплённые со стенами, воротами и запорами, 3Цар 9:17.

6. и Ваалаф, и все города для запасов, которые были у Соломона, и все города для колесниц, и города для конных, и всё, что хотел Соломон построить в Иерусалиме, и на Ливане, и во всей земле владения своего. 3Цар 9:18-19.

7. Весь народ, оставшийся от хеттов, и аморреев, и ферезеев, и евеев, и иевусеев, которые были не из сынов Израиля, – 3Цар 9:20.

8. детей их, оставшихся после них на земле, которых не истребили сыны Израиля, – сделал Соломон оброчными до этого дня. Нав 16:10; Суд 1:28; 3Цар 9:21.

9. Сынов же Израиля не делал Соломон работниками по делам своим, но они были воинами, и начальниками ˹телохранителей˺ его, и вождями колесниц его и всадников его.

10. И было главных приставников у царя Соломона, управлявших народом, двести пятьдесят. 3Цар 9:23.

11. А дочь фараона перевёл Соломон из города Давида в дом, который построил для неё, «потому что, – говорил он, – не должна жить женщина у меня в доме Давида, царя Израиля, ибо свят он, так как вошёл в него ковчег ГОСПОДЕНЬ». 3Цар 9:24.

12. Тогда стал возносить Соломон всесожжения ГОСПОДУ на жертвеннике ГОСПОДНЕМ, который он устроил перед притвором,

13. чтобы по уставу каждого дня приносить всесожжения, по заповеди Моисея, в субботы, и в новомесячия, и в праздники три раза в год: в праздник Опресноков[1], и в праздник Недель, и в праздник Кущей[2].

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

[2] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*

Исх 23:14; Лев 24:8; Чис 28:2,9,11,17,26; 29:12; 3Цар 9:25.

14. И установил он, по распоряжению Давида, отца своего, череды священников по службе их и левитов по стражам[1] их, чтобы они славословили и служили при священниках по уставу каждого дня, и привратников по чередам их, к каждым воротам, потому что таково было завещание Давида, человека Божия.

[1] *или:* служениям; назначениям. 1Пар 24:1; 27:1.

15. И не отступали от повеления царя о священниках и левитах ни в чём, ни в отношении сокровищ.

16. Так устроено было всё дело Соломона от дня основания дома ГОСПОДНЯ до совершенного окончания его – дома ГОСПОДНЯ.

17. Тогда пошёл Соломон в Ецион-Гавер и в Елаф, который на берегу моря, в земле Эдома. 3Цар 9:26-27.

18. И прислал ему Хирам через слуг своих корабли и рабов, знающих море, и отправились они с слугами Соломона в Офир, и добыли оттуда четыреста пятьдесят талантов золота, и привезли царю Соломону.

Глава 9

Соломон и царица Савская

1. Царица Савская, услышав о славе Соломона, пришла испытать Соломона загадками в Иерусалим, с весьма большим богатством и с верблюдами, навьюченными благовониями и множеством золота и драгоценных камней. И пришла к Соломону, и беседовала с ним обо всём, что было на сердце у неё. 3Цар 10:1; Мф 12:42; Лк 11:31.

2. И объяснил ей Соломон все слова её, и не нашлось ничего незнакомого Соломону, чего он не объяснил бы ей. 3Цар 10:3.

3. И увидела царица Савская мудрость Соломона и дом, который он построил, 3Цар 10:4-5.

4. и пищу за столом его, и жилище[1]
рабов его, и чинность служащих ему и одежду их, и виночерпиев его, и одежду их, и ход, которым он ходил в дом ГОСПОДЕНЬ, – и была она вне себя.

[1] *вероятно:* порядок размещения; как рассажены.

5. И сказала царю: «Верно то, что я
слышала в земле моей о делах твоих и о мудрости твоей, 3Цар 10:6.

6. но я не верила словам о них, пока не
пришла и не увидела глазами своими. И вот, мне и половины не сказано о множестве мудрости твоей: ты превосходишь молву, какую я слышала.

7. Блаженны люди твои и блаженны
эти слуги твои, всегда предстоящие пред тобой и слышащие мудрость твою!

3Цар 10:8; Мф 13:16-17; Лк 10:23.

8. Да будет благословен ГОСПОДЬ, Бог
твой, Который благоволил посадить тебя на престол Свой в цари у ГОСПОДА, Бога твоего. По любви Бога твоего к Израилю, чтобы утвердить его навеки, Он поставил тебя царём над ним – творить правосудие и праведность». 3Цар 10:9; 2Пар 2:11.

9. И подарила она царю сто двадцать
талантов золота и великое множество благовоний и драгоценных камней; и не бывало таких благовоний, какие подарила царица Савская царю Соломону.

3Цар 10:10.

10. И слуги Хирама, и слуги Соломона,
которые привезли золото из Офира, привезли и красного дерева, и драгоценных камней. 3Цар 10:11.

11. И сделал царь из этого красного дерева лестницы к дому ГОСПОДНЮ и к дому царскому, и цитры[1] и псалтири[2] для певцов. И не видано было подобного этому прежде в земле иудейской.

[1] *струнный инструмент.* [2] *малая арфа.*

12. Царь же Соломон дал царице Савской всё, чего она желала и чего она просила, кроме таких вещей, какие она привезла царю. И она отправилась обратно в землю свою, она и слуги её.

3Цар 10:13.

Богатство Соломона
и его огромные доходы

13. Весу в золоте, которое приходило
к Соломону в один год, *было* шестьсот шестьдесят шесть талантов золота.

3Цар 10:14.

14. Сверх того, послы и купцы приносили, и все цари аравийские и начальники областные приносили золото и серебро Соломону.

15. И сделал царь Соломон двести
больших щитов из кованого золота, – по шестисот *шекелей* кованого золота пошло на каждый щит, –

3Цар 10:16; 14:26.

16. и триста щитов меньших из кованого золота, – по триста *шекелей* золота пошло на каждый щит; и поставил их царь в доме из ливанского дерева.

17. И сделал царь большой престол из
слоновой кости, и обложил его чистым золотом, 3Цар 10:18.

18. и шесть ступеней к престолу, и золотое подножие, к престолу приделанное, и подлокотники по обе стороны у места сиденья, и двух львов, стоящих возле подлокотников,

19. и *ещё* двенадцать львов, стоящих
там на шести ступенях, по обе стороны. Не бывало такого *престола* ни в одном царстве.

20. И все сосуды для питья у царя Соломона *были* из золота, и все сосуды в доме из ливанского дерева *были* из золота отборного; серебро во дни Соломона вменялось ни во что. 3Цар 10:21.

21. Ибо корабли царя ходили в Фарсис
со слугами Хирама, и в три года раз возвращались корабли из Фарсиса и привозили золото и серебро, слоновую кость, и обезьян, и павлинов. 3Цар 10:22.

22. И превзошёл царь Соломон всех царей земли богатством и мудростью.

3Цар 10:23; 2Пар 1:12.

23. И все цари земли искали видеть Соломона, чтобы послушать мудрости его, которую вложил Бог в сердце его.

Иак 1:5.

24. И каждый из них подносил от себя
в дар сосуды серебряные, и сосуды золотые, и одежды, оружие и благовония, коней и лошаков, из года в год.

25. И было у Соломона четыре тысячи
стойл для коней и колесниц, и двенадцать тысяч всадников; и он разместил их в городах колесничных и при царе в Иерусалиме; 3Цар 4:26; 5:6; 10:26.

26. и господствовал он над всеми царями, от реки *Евфрат* до земли филистимской и до пределов Египта.

3Цар 4:21.

27. И сделал царь серебро в Иерусалиме равноценным *простому* камню, а кедры, по их множеству, сделал равноценными сикоморам[1], которые на низких местах. 3Цар 10:27; 2Пар 1:15.

[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*

28. Коней приводили Соломону из Египта и из всех земель.

Смерть Соломона

29. Прочие деяния Соломона, первые и последние, описаны в записях Нафана, пророка, и в пророчестве Ахии силомлянина, и в видениях прозорливца Едо[1] о Иеровоаме, сыне Навата.

[1] *возм.:* Адды; *ср. 12:15.* 3Цар 1:11; 11:29,41.

30. Царствовал же Соломон в Иерусалиме над всем Израилем сорок лет. 3Цар 11:42.

31. И почил Соломон с отцами своими, и похоронили его в городе Давида, отца его. И воцарился Ровоам, сын его, вместо него. 3Цар 11:43.

Глава 10

Воцарение Ровоама

1. И пошёл Ровоам в Сихем, потому что в Сихем сошлись все израильтяне, чтобы поставить его царём. 3Цар 12:1.

2. Когда услышал *об этом* Иеровоам, сын Навата, – он находился в Египте, куда убежал от царя Соломона, – то возвратился Иеровоам из Египта. 3Цар 11:40; 12:2.

3. И послали, и звали его; и пришёл Иеровоам и весь Израиль, и говорили Ровоаму так:

4. «Отец твой наложил на нас тяжкое иго; но ты облегчи жестокую работу отца твоего и тяжкое иго, которое он наложил на нас, и мы будем служить тебе».

5. И сказал им *Ровоам*: «Через три дня придите опять ко мне». И разошелся народ. 3Цар 12:5.

6. И советовался царь Ровоам со старейшинами, которые предстояли пред лицом Соломона, отца его, при жизни его, и говорил: «Как вы посоветуете отвечать народу этому?»

7. Они сказали ему: «Если ты будешь добр к народу этому, и угодишь им, и будешь говорить с ними ласково, то они будут тебе рабами на все дни».

8. Но он оставил совет старейшин, который они давали ему, и стал советоваться с людьми молодыми, которые выросли вместе с ним, предстоящими пред лицом его; 3Цар 12:8.

9. и сказал им: «Что вы посоветуете мне отвечать народу этому, говорившему мне так: „Облегчи иго, которое наложил на нас отец твой?“»

10. И говорили ему молодые люди, выросшие вместе с ним, и сказали: «Так скажи народу, говорившему тебе: „Отец твой наложил на нас тяжкое иго, а ты облегчи нас“, – так скажи им: „Мизинец мой толще бёдер отца моего. 3Цар 12:10.

11. Отец мой наложил на вас тяжкое иго, а я увеличу иго ваше; отец мой наказывал вас бичами, а я *буду бить вас* скорпионами“»[1].

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

Разделение царства. Иеровоам воцаряется над Израилем

12. И пришёл Иеровоам и весь народ к Ровоаму на третий день, как приказал царь, сказав: «Придите ко мне опять через три дня». 3Цар 12:12.

13. Тогда царь отвечал им сурово, ибо оставил царь Ровоам совет старейшин *(10:14)* и говорил им по совету молодых людей так:

14. «Отец мой наложил на вас тяжкое иго, а я увеличу его; отец мой наказывал вас бичами, а я *буду бить вас* скорпионами».

15. И не послушал царь народа, потому что так устроено было от Бога, чтобы исполнить Господу слово Своё, которое произнёс Он чрез Ахию силомлянина Иеровоаму, сыну Навата. 3Цар 11:29,31; 12:15.

16. Когда весь Израиль увидел, что не слушает его царь, то отвечал народ царю, говоря: «Какая нам часть в Давиде? Нет нам доли в сыне Иессея; по шатрам своим, Израиль! Теперь знай свой дом, Давид». И разошлись все израильтяне по шатрам своим. 2Цар 20:1; 3Цар 12:16.

17. Только над сынами Израиля, жившими в городах Иуды, остался царём Ровоам.

18. И послал царь Ровоам Адонирама, начальника над собиранием даней, и забросали его сыны Израиля камнями, и он умер. Царь же Ровоам поспешил сесть

на колесницу, чтобы убежать в Иерусалим. 3Цар 4:6; 12:18.
19. Так отложились израильтяне от дома Давида до этого дня.

Глава 11

Ровоам возвращается в Иерусалим

1. И прибыл Ровоам в Иерусалим, и созвал из дома Иуды и Вениамина сто восемьдесят тысяч отборных воинов, чтобы воевать с Израилем и возвратить царство Ровоаму. 3Цар 12:21.
2. И было слово ГОСПОДНЕ к Самею, человеку Божию, и сказано:
3Цар 12:22.
3. «Скажи Ровоаму, сыну Соломона, царю иудейскому, и всему Израилю в *колене* Иуды и Вениамина:
4. так говорит ГОСПОДЬ: „Не ходите и не начинайте войны с братьями вашими; возвратитесь каждый в дом свой, ибо Мной сделано это“». Они послушались слов ГОСПОДНИХ и возвратились из похода против Иеровоама.
3Цар 12:24; 2Пар 10:15.
5. Ровоам жил в Иерусалиме; и обнёс города в Иудее стенами.
6. Он укрепил Вифлеем, и Ефам, и Фекою, Быт 35:19.
7. и Беф-Цур, и Сохо, и Одоллам,
8. и Геф, и Марешу, и Зиф,
9. и Адораим, и Лахис, и Азеку,
10. и Цору, и Аиалон, и Хеврон, находившиеся в колене Иуды и Вениамина.
11. И утвердил он крепости эти, и устроил в них начальников и хранилища для хлеба и масла и вина.
12. И *дал* в каждый город щиты и копья, и утвердил их весьма сильно. И оставались за ним Иуда и Вениамин.
13. И священники и левиты, какие *были* по всей земле израильской, собрались к нему из всех пределов.
14. Ибо оставили левиты свои городские предместья и свои владения и пришли в Иудею и в Иерусалим, так как отставил их Иеровоам и сыновья его от священства ГОСПОДНЯ
Чис 35:2; 3Цар 19:31; 2Пар 13:9.
15. и поставил у себя жрецов к высотам, и к козлам, и к тельцам, которых он сделал. 3Цар 12:31; 2Пар 13:9.
16. А за ними и из всех колен Израиля, расположившие сердце своё, чтобы взыскать ГОСПОДА, Бога Израиля, приходили в Иерусалим, чтобы приносить жертвы ГОСПОДУ, Богу отцов своих.
17. И укрепили они царство Иуды, и поддерживали Ровоама, сына Соломона, три года, потому что ходили путём Давида и Соломона в эти три года.
2Пар 12:1.
18. И взял себе Ровоам в жену Махалафу, дочь Иеримофа, сына Давида, и Авихаиль, дочь Елиава, сына Иессея.
1Цар 16:6.
19. И она родила ему сыновей: Иеуса, и Шемарию, и Загама.
20. После неё он взял Мааху, дочь Авессалома, и она родила ему Авию, и Аттая, и Зизу, и Шеломифа.
3Цар 15:2.
21. И любил Ровоам Мааху, дочь Авессалома, более всех жён и наложниц своих, ибо он имел восемнадцать жён и шестьдесят наложниц и родил двадцать восемь сыновей и шестьдесят дочерей.
3Цар 15:2.
22. И поставил Ровоам Авию, сына Маахи, главой *и* князем над братьями его, потому что *хотел* воцарить его.
3Цар 15:1.
23. И действовал благоразумно, и разослал всех сыновей своих по всем землям Иуды и Вениамина, во все укреплённые города, и дал им содержание большое, и приискал много жён. 2Пар 21:3.

Глава 12

Ровоам впадает в идолопоклонство

1. Когда царство Ровоама утвердилось, и он сделался силён, тогда он оставил закон ГОСПОДЕНЬ, и весь Израиль с ним.
Втор 32:15; 3Цар 14:22; 2Пар 11:17.
2. На пятом году царствования Ровоама, Сусаким, царь египетский, пошёл на Иерусалим, – потому что они отступили от ГОСПОДА, – 3Цар 14:25.
3. с тысячью и двумястами колесниц и с шестьюдесятью тысячами всадников; *(12:3)* и не было числа народу, который пришёл с ним из Египта: ливийцам, сукхитам и кушитам[1];

[1] *уроженцам земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

4. и взял укреплённые города в Иудее, и пришёл к Иерусалиму. 2Пар 11:5-10.

5. Тогда Самей, пророк, пришёл к Ровоаму и князьям Иудеи, которые собрались в Иерусалим, *спасаясь* от Сусакима, и сказал им: «Так говорит Господь: „Вы оставили Меня, за то и Я оставляю вас в руки Сусакиму“». 2Пар 15:2.
6. И смирились князья Израиля[1] и царь, и сказали: «Праведен Господь!» Дан 9:14.

[1] *здесь в значении всего народа израильского.*

7. Когда увидел Господь, что они смирились, тогда было слово Господне к Самею, и сказано: «Они смирились; не истреблю их и вскоре дам им избавление, и не прольётся гнев Мой на Иерусалим рукой Сусакима; Иер 18:8.
8. однако же они будут слугами его, чтобы знали, каково служить Мне и служить царствам земным».
9. И пришёл Сусаким, царь египетский, в Иерусалим, и взял сокровища дома Господня и сокровища дома царского; всё взял он, взял и щиты золотые, которые сделал Соломон.
3Цар 10:16-17; 14:26; 2Пар 9:15.
10. И сделал царь Ровоам вместо них щиты медные, и отдал их на руки начальникам телохранителей, охранявших вход дома царского. 3Цар 14:27.
11. Когда выходил царь в дом Господень, приходили телохранители и несли их, и потом опять относили их в палату телохранителей.
12. И когда он смирился, тогда отвратился от него гнев Господа, и не погубил его до конца; притом и в Иудее было нечто доброе. 3Цар 14:13; 21:29.

Смерть Ровоама

13. И утвердился царь Ровоам в Иерусалиме, и царствовал. Сорок один год было Ровоаму, когда он воцарился, и семнадцать лет царствовал в Иерусалиме, в городе, который из всех колен Израиля избрал Господь, чтобы там пребывало имя Его. Имя матери его Наама, аммонитянка. 3Цар 14:21; 2Пар 6:20.
14. И делал он зло, потому что не расположил сердца своего к тому, чтобы взыскать Господа.
15. Деяния Ровоама, первые и последние, описаны в записях Самея, пророка, и Адды, прозорливца, при родословиях. И были войны у Ровоама с Иеровоамом во все дни. 3Цар 14:29; 15:6.
16. И почил Ровоам с отцами своими, и погребён в городе Давида. И воцарился Авия, сын его, вместо него.
3Цар 14:31.

Глава 13

Воцарение Авии над Иудеей

1. В восемнадцатый год царствования Иеровоама воцарился Авия над Иудой.
3Цар 15:1.
2. Три года он царствовал в Иерусалиме; имя матери его Михаия, дочь Уриила, из Гивы. И была война у Авии с Иеровоамом. 2Пар 11:20.

Война Авии с Иеровоамом

3. И вывел Авия на войну войско, состоявшее из людей храбрых, из четырёхсот тысяч человек отборных; а Иеровоам выступил против него на войну с восьмьюстами тысяч человек, *также* отборных, храбрых.
3Цар 15:7.
4. И встал Авия на вершине горы Цемараимской, одной из гор Ефрема, и говорил: «Послушайте меня, Иеровоам и все израильтяне!
5. Не знаете ли вы, что Господь, Бог Израиля, дал царство Давиду над Израилем навек, ему и сыновьям его, по завету соли? Лев 2:13; Чис 18:19.
6. Но восстал Иеровоам, сын Навата, раб Соломона, сына Давида, и возмутился против господина своего.
3Цар 11:26.
7. И собрались вокруг него люди пустые, люди развращённые, и укрепились против Ровоама, сына Соломона; Ровоам же был молод и слаб сердцем и не устоял против них.
8. И ныне вы думаете устоять против царства Господня в руке сынов Давида, *потому что* вас великое множество и у вас золотые тельцы, которых Иеровоам сделал вам богами. 3Цар 12:28.
9. Не вы ли изгнали священников Господних, сынов Аарона, и левитов и поставили у себя священников, какие у народов других земель? Всякий, кто приходит для посвящения своего с тельцом и с семью овнами, делается *у вас* священником лжебогов.
3Цар 12:31; 2Пар 11:15.
10. А у нас – Господь, Бог наш; мы не

оставляли Его, и Господу служат священники, сыны Аарона, и левиты при *своём* деле.

11. И сжигают они Господу всесожжения каждое утро и каждый вечер и благовонное курение, и полагают рядами хлебы на столе чистом, и *зажигают* золотой светильник и лампады его, чтобы горели каждый вечер, потому что мы соблюдаем установление Господа, Бога нашего, а вы оставили Его.

Исх 27:21; Лев 8:35; 24:4,6; Чис 28:3-8.

12. И вот, у нас во главе Бог, и священники Его, и трубы громогласные, чтобы греметь против вас. Сыны Израиля! Не воюйте с Господом, Богом отцов ваших, ибо не получите успеха».

Чис 10:9; 14:41; Втор 20:4.

13. Между тем Иеровоам послал отряд в засаду с тыла им, так что *сам он* был впереди иудеев, а засада позади их.

14. И оглянулись иудеи, и вот, им битва спереди и сзади; и возопили они к Господу, а священники затрубили трубами.

Чис 10:9; Нав 6:3.

15. И воскликнули иудеи. И когда воскликнули иудеи, Бог поразил Иеровоама и всех израильтян пред лицом Авии и Иуды.

16. И побежали сыны Израиля от иудеев, и предал их Бог в руки им.

17. И произвели у них Авия и народ его поражение сильное; и пало убитых у Израиля пятьсот тысяч человек отборных.

18. И смирились тогда сыны Израиля, и были сильны сыны Иуды, потому что уповали на Господа, Бога отцов своих.

Пс 105:42.

19. И преследовал Авия Иеровоама, и взял у него города: Вефиль и зависящие от него *города*, и Иешану и зависящие от неё *города*, и Ефрон и зависящие от него *города*. 3Цар 12:29; Ин 11:54.

Смерть Иеровоама

20. И не входил уже в силу Иеровоам во дни Авии. И поразил его Господь, и он умер.

21. Авия же усилился; и взял себе четырнадцать жён, и родил двадцать два сына и шестнадцать дочерей.

22. Прочие деяния Авии и его пути и слова описаны в сказании пророка Адды. 3Цар 15:3; 2Пар 12:15.

Глава 14

Смерть Авии. Воцарение Асы

1. *(13:23)* И почил Авия с отцами своими, и похоронили его в городе Давида. И воцарился Аса, сын его, вместо него. Во дни его покоилась земля десять лет.

3Цар 15:8.

2. *(14:1)* И делал Аса доброе и угодное в очах Господа, Бога своего. 3Цар 15:11.

3. *(14:2)* И отверг он жертвенники богов чужих и высоты, и разбил статуи, и вырубил Ашеры[1]; 3Цар 15:12.

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*

4. *(14:3)* и повелел иудеям взыскать Господа, Бога отцов своих, и исполнять закон *Его* и заповеди.

5. *(14:4)* И отменил он во всех городах Иуды высоты и ˹статуи солнца˺. И спокойно было при нём царство.

6. *(14:5)* И построил он укреплённые города в Иудее, ибо спокойна была земля, и не было у него войны в те годы, так как Господь дал покой ему. 2Пар 15:15.

7. *(14:6)* И сказал он иудеям: «Построим города эти и обнесём их стенами с башнями, с воротами и запорами. Земля ещё наша, потому что мы взыскали Господа, Бога нашего: мы взыскали Его, – и Он дал нам покой со всех сторон». И стали строить, и имели успех.

8. *(14:7)* И было у Асы военной силы: вооружённых щитом и копьём из *колена* Иуды триста тысяч, и из *колена* Вениамина вооружённых щитом и стрелявших из лука двести восемьдесят тысяч, людей храбрых.

Аса одерживает победу над Зараем

9. *(14:8)* И вышел на них кушит[1] Зарай с войском в тысячу тысяч и с тремястами колесниц, и дошёл до Мареши.

[1] *уроженец земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.* 2Пар 16:8.

10. *(14:9)* И выступил Аса против него, и построились к сражению в долине Цефата у Мареши.

11. *(14:10)* И воззвал Аса к Господу, Богу своему, и сказал: «Господи, не в Твоей ли силе помочь сильному или бессильному? Помоги же нам, Господи, Боже наш, ибо мы на Тебя уповаем, и во имя Твоё вышли мы против множества этого, Господи! Ты Бог наш: да не превозможет Тебя человек». 1Цар 14:6.

12. *(14:11)* И поразил Господь кушитов
пред лицом Асы и пред лицом Иуды, и
побежали кушиты. 2Пар 13:15; 16:8.
13. *(14:12)* И преследовал их Аса и народ,
бывший с ним, до Герара, и пали куши-
ты, так что у них никого *не осталось* в
живых, потому что они поражены были
пред Господом и пред воинством Его. И
набрали добычи великое множество.
14. *(14:13)* И разрушили все города вокруг
Герара, потому что напал на них ужас от
Господа; и разграбили все города, и вы-
несли из них весьма много добычи.
2Пар 17:10; 20:29.
15. *(14:14)* Также и пастушеские шалаши
разорили, и угнали множество стад, мел-
кого скота и верблюдов, и возвратились
в Иерусалим.

Глава 15

Пророк Азария предостерегает Асу

1. Тогда на Азарию, сына Одеда, сошёл
Дух Божий.
2. И вышел он навстречу Асе, и сказал
ему: «Послушайте меня, Аса и весь Иуда
и Вениамин: **Господь с вами, когда вы
с Ним; и если будете искать Его, Он
будет найден вами; если же оставите
Его, Он оставит вас.**
Втор 20:1; 31:16-17; Ис 55:6.
3. Многие дни Израиль *был* без Бога
истинного, и без священника учащего,
и без закона; Ос 3:4; Ам 8:11.
4. но когда он обращался в тесноте сво-
ей к Господу, Богу Израиля, и искал Его,
Он давал им найти Себя. Иер 29:13-14.
5. В те времена не было мира ни вы-
ходящему, ни входящему, ибо великие
волнения были у всех жителей земель.
6. Народ сражался с народом и город с
городом, потому что Бог приводил их в
смятение всякими бедствиями.
Мф 24:6; Лк 21:10.
7. Но вы укрепитесь и пусть не ослабе-
вают руки ваши, потому что есть награда
за дела ваши».
Лк 21:19; 1Кор 15:58; Гал 6:9.

Аса искореняет идолослужение

8. Когда услышал Аса эти слова и про-
рочество сына Одеда, пророка, то обо-
дрился и изверг мерзости *языческие* из
всей земли Иуды и Вениамина и из горо-
дов, которые он взял на горе Ефрема, и
обновил жертвенник Господень, который
перед притвором Господним.
9. И собрал всего Иуду и Вениамина и
живущих с ними переселенцев от Ефре-
ма и Манассии и Симеона; ибо многие от
Израиля перешли к нему, когда увидели,
что Господь, Бог его, с ним.
10. И собрались в Иерусалим в третий
месяц, в пятнадцатый год царствования
Асы;
11. и принесли в день тот жертву Гос-
поду из добычи, которую привели, из
крупного скота семьсот и из мелкого
семь тысяч.
12. И вступили в завет, чтобы взыскать
Господа, Бога отцов своих, от всего серд-
ца своего и от всей души своей;
Втор 6:5; Нав 24:24-25.
13. а всякий, кто не станет искать Гос-
пода, Бога Израиля, должен умереть, ма-
лый ли он или большой, мужчина ли или
женщина. 2Пар 22:9.
14. И клялись Господу громогласно и с
восклицанием, и при *звуке* труб и рогов.
15. И радовались все иудеи этой клят-
ве, потому что от всего сердца своего
клялись и со всем усердием взыскали
Его, и Он дал им найти Себя. И дал им
Господь покой со всех сторон.
2Пар 14:5-6; 20:30.
16. И Мааху, мать свою, царь Аса ли-
шил царского достоинства за то, что она
сделала истукан для Ашеры. И ниспро-
верг Аса истукан её, и изрубил в куски,
и сжёг в долине Кедрон.
3Цар 15:13.
17. Хотя высоты не были отменены у
Израиля, но сердце Асы было вполне
предано *Господу* во все дни его.
3Цар 15:14; 22:43; Лк 1:6.
18. И внёс он посвящённое отцом его и
своё посвящение в дом Божий: серебро,
и золото, и сосуды. 2Пар 5:1.
19. И не было войны до тридцать пято-
го года царствования Асы.

Глава 16

Война между Асой и Ваасой

1. В тридцать шестой год царствования
Асы пошёл Вааса, царь израильский, на
Иудею и начал строить Раму, чтобы не
позволить *никому* ни уходить от Асы,
царя иудейского, ни приходить *к нему*.
3Цар 15:17.

2. И вынес Аса серебро и золото из сокровищниц дома Господня и дома царского, и послал к Венададу, царю арамейскому, жившему в Дамаске, говоря:
3Цар 15:18.

3. «Союз да будет между мной и тобой, как был между отцом моим и отцом твоим; вот я посылаю тебе серебра и золота: пойди, расторгни союз твой с Ваасой, царём израильским, чтобы он отступил от меня».

4. И послушался Венадад царя Асы, и послал военачальников, которые *были* у него, против городов израильских, и они опустошили Ийон, и Дан, и Авел-Маим, и все запасы в городах Неффалима.
3Цар 15:20.

5. И когда услышал *об этом* Вааса, то перестал строить Раму и прекратил работу свою. 3Цар 15:21.

6. Аса же, царь, собрал всех иудеев, и они вывезли *из* Рамы камни и деревья, которые употреблял Вааса для строительства, и выстроил из них Геву и Мицпу. Нав 18:24.

Пророк Ананий укоряет Асу

7. В то время пришёл Ананий, прозорливец, к Асе, царю иудейскому, и сказал ему: «Так как ты понадеялся на царя арамейского и не уповал на Господа, Бога твоего, потому и спаслось войско царя арамейского от руки твоей.
2Пар 17:2; Иер 17:5.

8. Не были ли кушиты[1] и ливийцы с силой бóльшей, и с колесницами, и всадниками весьма многочисленными? Но как ты уповал на Господа, то Он предал их в руку твою. 2Пар 14:8-12; Ис 20:5.

[1] *уроженцы земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

9. **Ибо очи Господа обозревают всю землю, чтобы поддерживать тех, *чьё* сердце вполне предано Ему.** Безрассудно ты поступил теперь. За то отныне будут у тебя войны».

Аса заключил Ананию в темницу

10. И разгневался Аса на прозорливца, и заключил его в темницу, так как за это был в раздражении на него; притеснял Аса и *некоторых* из народа в то время.
2Пар 18:26; Мф 14:3.

11. И вот, деяния Асы, первые и последние, описаны в книге царей иудейских и израильских.

12. И сделался Аса болен ногами на тридцать девятом году царствования своего, и болезнь его весьма усилилась; но он в болезни своей взыскал не Господа, а врачей.

Болезнь и смерть Асы

13. И почил Аса с отцами своими, и умер на сорок первом году царствования своего. 3Цар 15:24.

14. И похоронили его в гробнице, которую он устроил для себя в городе Давида; и положили его на ложе, которое наполнили благовониями и разными искусно приготовленными мазями, и сожгли их для него великое множество.
2Пар 21:19; Иер 34:5.

Глава 17

Воцарение Иосафата

1. И воцарился Иосафат, сын его, вместо него; и укрепился он против израильтян. 3Цар 15:24; 22:41.

2. И поставил он войско во все укреплённые города Иудеи, и расставил охранное войско по земле иудейской и по городам Ефрема, которыми овладел Аса, отец его.

3. И был Господь с Иосафатом, потому что он ходил первыми путями Давида, отца своего, и не взыскал Ваалов,
2Пар 19:3.

4. но взыскал он Бога отца своего и поступал по заповедям Его, а не по деяниям израильтян.

5. И утвердил Господь царство в руке его, и давали все иудеи дары Иосафату, и было у него много богатства и славы.
3Цар 22:44; 2Пар 18:1.

6. И возвысилось сердце его на путях Господних; притом и высоты отменил он и Ашеры в Иудее.

7. И в третий год царствования своего он послал князей своих Бенхаила, и Овадию, и Захарию, и Нафанаила, и Михея, чтобы учили по городам Иуды *народ*,

8. и с ними левитов: Шемаию, и Нефанию, и Зевадию, и Азаила, и Шемирамофа, и Ионафана, и Адонию, и Товию, и Тов-Адонию, и с ними Елишаму и Иорама, священников.

9. И они учили в Иудее, имея с собой книгу закона Господня; и обходили все города Иудеи, и учили народ.

Могущество Иосафата усиливается

10. И был страх Господень на всех царствах земель, которые вокруг Иудеи, и не воевали с Иосафатом. 2Пар 14:14.

11. А от филистимлян приносили Иосафату дары и в дань серебро; также аравитяне пригоняли к нему мелкий скот: овнов семь тысяч семьсот и козлов семь тысяч семьсот. 3Цар 5:1.

12. И возвышался Иосафат всё более и более, и построил в Иудее крепости и города для запасов.

13. Много было у него запасов в городах иудейских, а в Иерусалиме – людей военных, храбрых.

14. И вот список их по поколениям их. У Иуды начальники тысяч: Адна, начальник, и у него отличных воинов триста тысяч;

15. за ним Иоханан, начальник, и у него двести восемьдесят тысяч;

16. за ним Амасия, сын Зихри, посвятивший себя Господу, и у него двести тысяч воинов отличных. Чис 6:2.

17. У Вениамина: отличный воин Елиада, и у него вооружённых луком и щитом двести тысяч;

18. за ним Иегозавад, и у него сто восемьдесят тысяч вооружённых воинов.

19. Вот служившие царю, сверх тех, которых расставил царь в укреплённых городах по всей Иудее.

Глава 18

Союз Иосафата с Ахавом

1. И было у Иосафата много богатства и славы; и породнился он с Ахавом. 4Цар 8:18; 2Пар 17:5.

2. И пошёл через несколько лет к Ахаву в Самарию. И заколол для него Ахав множество скота мелкого и крупного, и для людей, бывших с ним, и склонял его идти на Рамоф галаадский. 3Цар 22:2.

3. И говорил Ахав, царь израильский, Иосафату, царю иудейскому: «Пойдёшь ли со мной в Рамоф галаадский?» Тот сказал ему: «Как ты, так и я, как твой народ, так и мой народ: *иду* с тобой на войну!» 3Цар 22:4.

Лжепророки Ахава

4. И сказал Иосафат царю израильскому: «Вопроси сегодня, что скажет Господь». 4Цар 3:11.

5. И собрал царь израильский пророков четыреста человек, и сказал им: «Идти ли нам на Рамоф галаадский войной или удержаться?» Они сказали: «Иди, и Бог предаст *его* в руки царя». 3Цар 22:6.

6. И сказал Иосафат: «Нет ли здесь ещё пророка Господня? Спросим и у него». 3Цар 22:7.

7. И сказал царь израильский Иосафату: «Есть ещё один человек, чрез которого можно вопросить Господа; но я не люблю его, потому что он не пророчествует обо мне доброго, а постоянно пророчествует худое; это Михей, сын Иемвлая». И сказал Иосафат: «Не говори так, царь».

8. И позвал царь израильский одного евнуха, и сказал: «Сходи поскорее за Михеем, сыном Иемвлая». 3Цар 22:9.

9. Царь же израильский и Иосафат, царь иудейский, сидели каждый на своём престоле, одетые в *царские* одежды; сидели на площади у ворот Самарии, и все пророки пророчествовали пред ними.

10. И сделал себе Седекия, сын Хенааны, железные рога, и сказал: «Так говорит Господь: „Этими избодаешь арамеев до истребления их“. 3Цар 22:11.

11. И все пророки пророчествовали то же, говоря: «Иди на Рамоф галаадский; будет успех тебе, и предаст *его* Господь в руки царя».

Истинное пророчество Михея

12. Посланный, который пошёл позвать Михея, говорил ему: «Вот, пророки единогласно предсказывают доброе царю; пусть бы и твоё слово было такое же, как каждого из них: скажи и ты доброе». 3Цар 22:13.

13. И сказал Михей: «Жив Господь, – что скажет мне Бог мой, то говорить буду».

14. И пришёл он к царю, и сказал ему царь: «Михей, идти ли нам войной на Рамоф галаадский или удержаться?» И сказал тот: «Идите, будет вам успех, и они преданы будут в руки ваши».

15. И сказал ему царь: «Сколько раз мне заклинать тебя, чтобы ты не говорил мне ничего, кроме истины, во имя Господне?»

16. Тогда *Михей* сказал: «Я видел всех
сынов Израиля, рассеянных по горам,
как овец, у которых нет пастыря, и ска-
зал ГОСПОДЬ: „Нет у них начальника,
пусть возвратятся каждый в дом свой с
миром“». Чис 27:17; 3Цар 22:17.
17. И сказал царь израильский Иоса-
фату: «Не говорил ли я тебе, что он не
пророчествует обо мне доброго, а только
худое?»
18. И сказал *Михей*: «Так выслушайте
слово ГОСПОДНЕ. Я видел ГОСПОДА, сидя-
щего на престоле Своём, и всё воинство
небесное стояло по правую и по левую
руку Его.
19. И сказал ГОСПОДЬ: „Кто увлёк бы
Ахава, царя израильского, чтобы он по-
шёл и пал в Рамофе галаадском?“ И один
говорил так, другой говорил иначе.
2Фес 2:11-12.
20. И выступил один дух, и встал пред
лицом ГОСПОДА, и сказал: „Я увлеку его“.
И сказал ему ГОСПОДЬ: „Чем?“
3Цар 22:21; Иов 1:6.
21. Тот сказал: „Я выйду и буду духом
лжи в устах всех пророков его“. И сказал
Он: „Ты увлечёшь его и сможешь; пойди
и сделай так“.
3Цар 22:22; Ин 8:44; 1Ин 4:6.
22. И теперь вот попустил ГОСПОДЬ духа
лжи *войти* в уста этих пророков твоих,
но ГОСПОДЬ произнёс о тебе недоброе».
Ис 19:14; Иез 14:9.
23. И подошёл Седекия, сын Хенааны,
и ударил Михея по щеке, и сказал: «По
какой это дороге отошёл от меня Дух ГОС-
ПОДЕНЬ, чтобы говорить в тебе?»
2Пар 18:10; Иер 20:2; Мк 14:65;
Ин 18:22.
24. И сказал Михей: «Вот, ты увидишь
это в тот день, когда будешь бегать из
комнаты в комнату, чтобы укрыться».
3Цар 20:30,39; 22:25.
25. И сказал царь израильский: «Возь-
мите Михея и отведите его к Амону, гра-
доначальнику, и к Иоасу, сыну царя.
26. И скажите: так говорит царь: „По-
садите этого в темницу и кормите его
хлебом и водой скудно, пока я не воз-
вращусь в мире“». 2Пар 16:10.
27. И сказал Михей: «Если ты возвра-
тишься в мире, то не ГОСПОДЬ говорил
чрез меня». И сказал: «Слушайте *это*,
все люди!»

Битва при Рамофе галаадском.
Смерть Ахава

28. И пошёл царь израильский и Ио-
сафат, царь иудейский, к Рамофу гала-
адскому.
29. И сказал царь израильский Иосафа-
ту: «Я переоденусь и вступлю в сраже-
ние, а ты надень свои *царские* одежды».
И переоделся царь израильский, и всту-
пили в сражение. 3Цар 22:30.
30. И царь арамейский повелел началь-
никам колесниц, бывших у него, сказав:
«Не сражайтесь ни с малым, ни с вели-
ким, а только с одним царём израиль-
ским».
31. И когда увидели Иосафата началь-
ники колесниц, то подумали: «Это царь
Израильский», – и окружили его, чтобы
сразиться с ним. Но Иосафат закричал,
и ГОСПОДЬ помог ему, и отвёл их Бог от
него. 3Цар 22:32; Пс 65:9.
32. И когда увидели начальники колес-
ниц, что *это* не был царь израильский,
то поворотили от него.
33. Между тем один человек случайно
натянул лук свой и ранил царя израиль-
ского сквозь швы лат. И сказал он воз-
нице: «Повороти назад и вези меня от
войска, ибо я ранен». 3Цар 22:34.
34. Но сражение в тот день усилилось;
и царь израильский стоял на колеснице
напротив арамеев до вечера и умер на
закате солнца. 3Цар 22:35.

Глава 19

Ииуй расторгает союз Ахава
с Иосафатом

1. И возвращался Иосафат, царь иудей-
ский, в мире в дом свой в Иерусалим.
2. И выступил навстречу ему Ииуй,
сын Анании, прозорливец, и сказал царю
Иосафату: «*Следовало* ли тебе помогать
нечестивцу и любить ненавидящих ГОС-
ПОДА? За это на тебя гнев от лица ГОСПОД-
НЯ. 3Цар 16:1.
3. Впрочем, и доброе найдено в тебе,
потому что ты истребил Ашеры в земле
иудейской и расположил сердце своё к
тому, чтобы взыскать Бога».
3Цар 14:13; 2Пар 12:12; 17:3-6; Неем 9:18.

Иосафат восстанавливает
истинное богослужение

4. И жил Иосафат в Иерусалиме. И
опять стал он обходить народ *свой* от

Вирсавии[1] до горы Ефрема, и обращал их к Господу, Богу отцов их.

[1] *евр. Беэр-Шева (см. Быт 36:33).*

5. И поставил судей на земле по всем укреплённым городам Иудеи, в каждом городе, Втор 16:18.

6. и сказал судьям: «Смотрите, что вы делаете; вы творите не суд человеческий, но суд Господа; и *Он* с вами в деле суда. Втор 1:17; Пс 81:3.

7. Итак, да будет страх Господень на вас: действуйте осмотрительно, ибо нет у Господа, Бога нашего, неправды, ни лицеприятия, ни взяточничества».

Исх 18:21; Втор 10:17; Иов 34:9; Деян 10:34; 1Пет 1:17; Рим 2:11; Гал 2:6; Эф 6:9; Кол 3:25.

8. И в Иерусалиме приставил Иосафат *некоторых* из левитов и священников и глав поколений у Израиля к суду Господню и к тяжбам. И возвратились в Иерусалим. Втор 17:8-9; 19:17.

9. И дал им повеление, говоря: «Так действуйте в страхе Господнем, с верностью и с чистым сердцем:

10. во всяком деле спорном, какое поступит к вам от братьев ваших, живущих в городах своих, о кровопролитии ли или о законе, заповеди, уставах и обрядах, наставляйте их, чтобы они не провинились пред Господом, и не было бы гнева *Его* на вас и на братьев ваших; так действуйте, – и вы не погрешите.

Втор 17:8.

11. И вот Амария, первосвященник, над вами во всяком деле Господнем, а Зевадия, сын Исмаила, князь дома Иуды, во всяком деле царя, и надзиратели левиты пред вами. Будьте тверды́ и действуйте, и будет Господь с добрым».

Зах 3:7.

Глава 20

Вторжение моавитян в Иудею

1. После этого моавитяне и аммонитяне, а с ними некоторые из страны маонитской, пошли войной на Иосафата.

2. И пришли, и донесли Иосафату, говоря: «Идёт на тебя множество великое из-за моря, от Арама, и вот они в Хацацон-Фамаре, то есть в Эн-Геди».

Быт 14:7; Нав 15:62.

Молитва Иосафата

3. И убоялся Иосафат, и обратил лицо своё взыскать Господа, и объявил пост по всей Иудее. 2Пар 17:3.

4. И собрались иудеи искать *помощи* у Господа; из всех городов Иуды пришли они искать Господа.

2Пар 15:9-15.

5. И встал Иосафат в собрании иудеев и иерусалимлян в доме Господнем, пред новым двором,

6. и сказал: «Господи, Боже отцов наших! Не Ты ли Бог на небе? И Ты владычествуешь над всеми царствами народов, и в Твоей руке сила и крепость, и никто не устоит против Тебя!

1Пар 29:12; 2Пар 14:10-11; Пс 8:2; 46:8-9.

7. Не Ты ли, Боже наш, изгнал жителей этой земли пред лицом народа Твоего Израиля и отдал её семени Авраама, друга Твоего, навек?

Ис 41:8; Ин 8:33; Иак 2:23.

8. И они поселились на ней, и построили Тебе на ней святилище во имя Твоё, говоря:

9. „Если придёт на нас бедствие: меч наказующий, или язва, или голод, то мы встанем пред домом этим и пред лицом Твоим, ибо имя Твоё в доме этом; и воззовём к Тебе в тесноте нашей, и Ты услышишь и спасёшь“.

2Пар 6:28,30.

10. И ныне вот аммонитяне и моавитяне и *обитатели* горы Сеир, чрез земли которых Ты не позволил пройти израильтянам, когда они шли из земли египетской, а потому они миновали их и не истребили их, – Втор 2:4-5,9,19.

11. вот они платят нам *тем*, что пришли выгнать нас из наследственного владения Твоего, которое Ты отдал нам.

12. Боже наш! Ты суди их. Ибо нет в нас силы против множества этого великого, пришедшего на нас, и мы не знаем, что делать, но к Тебе очи наши!»

Пс 24:15; 120:1; Мф 8:25.

13. И все иудеи стояли пред лицом Господним, и малые дети их, жёны их и сыновья их.

Господь отвечает устами Иозиила

14. Тогда на Иозиила, сына Захарии, сына Ванеи, сына Иеиела, сына Матфании, левита из сынов Асафа, сошёл Дух Господень среди собрания,

Суд 11:29; 2Пар 24:20.

15. и сказал он: «Слушайте, все иудеи, и жители Иерусалима, и царь Иосафат! Так говорит Господь к вам: „Не бойтесь и не ужасайтесь множества этого великого, ибо не ваша война, а Божия.
Исх 14:13-14; Нав 10:14; Ис 33:2.

16. Завтра выступите против них: вот они всходят на возвышенность Циц, и вы найдёте их на конце долины, перед пустыней Иеруил.

17. Не вам сражаться на этот раз; вы встаньте, стойте и смотрите на спасение Господне, *посылаемое* вам, Иуда и Иерусалим! Не бойтесь и не ужасайтесь. Завтра выступите навстречу им, и Господь будет с вами“».
Исх 14:13; Чис 14:9.

18. И преклонился Иосафат лицом до земли, и все иудеи и жители Иерусалима пали пред Господом, чтобы поклониться Господу.

19. И встали левиты из сынов Каафа и из сынов Корея хвалить Господа, Бога Израиля, голосом весьма громким.

20. И встали они рано утром, и выступили к пустыне Фекойской; и когда они выступили, встал Иосафат и сказал: «Послушайте меня, иудеи и жители Иерусалима! **Верьте Господу, Богу вашему, и будьте тверды́; верьте пророкам Его, и будет успех вам».**
Исх 14:31; 2Цар 14:2; Пс 45:1-2; Ис 28:16.

21. И совещался он с народом, и поставил певцов Господу, чтобы они в святом украшении[1], выступая впереди вооружённых, славословили и говорили: «Славьте Господа, ибо вовек милость Его!» Пс 105:1.

[1] *т. е. в нарядной одежде.*

22. И в то время, *как* они стали восклицать и славословить, Господь возбудил несогласие между аммонитянами, моавитянами и *обитателями* горы Сеир, пришедшими на Иудею, и были они поражены.

23. Ибо восстали аммонитяне и моавитяне на обитателей горы Сеир, побивая и истребляя *их*, а когда окончили с жителями Сеира, тогда стали истреблять друг друга. Суд 7:22; 1Цар 14:20.

24. И когда иудеи пришли на возвышенность к пустыне и взглянули на то многолюдство, и вот – трупы, лежащие на земле, и нет уцелевшего.

25. И пришёл Иосафат и народ его забирать добычу, и нашли у них во множестве и имущество, и одежды, и драгоценные вещи, и набрали себе столько, что не *могли* нести. И три дня они забирали добычу; так велика *была* она!

Торжественное возвращение в Иерусалим

26. А в четвёртый день собрались в долину Благословения, так как там они благословили Господа. Поэтому и называют то место долиной Благословения до этого дня.

27. И пошли назад все иудеи и иерусалимляне и Иосафат во главе их, чтобы возвратиться в Иерусалим с весельем, потому что дал им Господь торжество над врагами их.

28. И пришли в Иерусалим с псалтирями[1], и цитрами[2], и трубами к дому Господню.

[1] *малая арфа.*
[2] *струнный инструмент.*

29. И был страх Божий на всех царствах земных, когда они услышали, что *Сам* Господь воевал против врагов Израиля. 2Пар 14:14.

30. И спокойно стало царство Иосафата, и дал ему Бог его покой со всех сторон. 2Пар 14:6; 15:15.

31. Так царствовал Иосафат над Иудеей: тридцати пяти лет он *был*, когда воцарился, и двадцать пять лет царствовал в Иерусалиме. Имя матери его Азува, дочь Салаила. 3Цар 22:42.

32. И ходил он путём отца своего Асы, и не уклонился от него, делая угодное в очах Господних.

33. Только высоты не были отменены, и народ ещё не обратил твёрдо сердца своего к Богу отцов своих.
3Цар 22:43.

34. Прочие деяния Иосафата, первые и последние, описаны в записях Ииуя, сына Анании, которые внесены в книгу царей Израиля. 3Цар 22:45.

Иосафат вступает в соглашение с Охозией

35. Но после того вступил Иосафат, царь иудейский, в общение с Охозией, царём израильским, который поступал беззаконно. 3Цар 22:4,52-54.

36. И соединился с ним, чтобы построить корабли для отправления в Фарсис; и построили они корабли в Ецион-Гавере. 3Цар 22:48.

37. И произнёс *тогда* Елиезер, сын Додавы из Мареши, пророчество на Иосафата, говоря: «Так как ты вступил в общение с Охозией, то разрушил Господь дело твоё». И разбились корабли, и не могли идти в Фарсис.

Глава 21

Иорам, по смерти отца своего, воцаряется в Иудее

1. И почил Иосафат с отцами своими, и похоронен с отцами своими в городе Давида. И воцарился Иорам, сын его, вместо него. 3Цар 22:50.

2. И у него *были* братья, сыновья Иосафата: Азария, и Иехиил, и Захария, и Азария, и Михаил, и Сафатия; все эти сыновья Иосафата, царя Израиля[1].

[1] *здесь и в ст. 4 в значении всего народа израильского.*

3. И дал им отец их большие подарки серебром, и золотом, и драгоценностями, вместе с укреплёнными городами в Иудее; царство же отдал Иораму, потому что он первенец.

4. И вступил Иорам на царство отца своего и утвердился, и умертвил всех братьев своих мечом и также *некоторых* из князей Израиля. 4Цар 8:16.

5. Тридцати двух лет *был* Иорам, когда воцарился, и восемь лет царствовал в Иерусалиме. 4Цар 8:17.

6. И ходил он путём царей израильских, как поступал дом Ахава, потому что дочь Ахава была женой его, и делал он неугодное в очах Господних.
4Цар 8:18; 16:3; 2Пар 18:1.

7. Однако же не хотел Господь погубить дома Давида ради завета, который заключил с Давидом, и потому, что обещал дать ему светильник и сыновьям его на все времена.
2Цар 7:12; 3Цар 11:36; Пс 131:17.

Возмущение Эдома и Ливны

8. Во дни его вышел Эдом из-под власти Иуды и поставили над собой царя.
Быт 27:40; 4Цар 8:20.

9. И пошёл Иорам с военачальниками своими, и все колесницы с ним; и, встав ночью, поразил эдомитян, которые окружили его, и начальствующих над колесницами.

10. Однако вышел Эдом из-под власти Иуды до этого дня. В то же время вышла и Ливна из-под власти его, потому что он оставил Господа, Бога отцов своих.

11. Также высоты устроил он на горах иудейских, и ввёл в блуд жителей Иерусалима, и соблазнил Иудею.
Лев 17:7; 20:5; 3Цар 13:2.

Письмо от пророка Илии

12. И пришло к нему письмо от Илии, пророка, в котором было сказано: «Так говорит Господь, Бог Давида, отца твоего: „За то, что ты не пошёл путями Иосафата, отца твоего, и путями Асы, царя иудейского, 3Цар 15:26.

13. а пошёл путём царей израильских и ввёл в блуд Иудею и жителей Иерусалима, как вводил в блуд дом Ахава, ещё же и братьев твоих, дом отца твоего, которые лучше тебя, ты умертвил, –

14. *за то* вот Господь поразит поражением великим народ твой, и сыновей твоих, и жён твоих, и всё имущество твоё,

15. тебя же *самого* – болезнью сильной, болезнью внутренностей твоих до того, что будут выпадать внутренности твои от болезни со дня на день“».

16. И возбудил Господь против Иорама дух филистимлян и аравитян, сопредельных кушитам[1];

[1] *уроженцев земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

17. и они пошли на Иудею, и ворвались в неё, и захватили всё имущество, находившееся в доме царя, также и сыновей его, и жён его; и не осталось у него сына, кроме Охозии, меньшего из сыновей его.

Неизлечимая болезнь Иорама и смерть его

18. А после всего этого поразил Господь внутренности его болезнью неизлечимой.

19. Так было со дня на день, а к концу второго года выпали внутренности его от болезни его, и он умер в жестоких страданиях; и не сжёг для него народ его *благовоний*, как делал то для отцов его.
2Пар 16:14.

20. Тридцати двух *лет* был он, когда воцарился, и восемь лет царствовал в Иерусалиме, и отошёл неоплаканный, и

похоронили его в городе Давида, но не в царских гробницах.
4Цар 8:17,24.

Глава 22

Воцарение Охозии в Иудее

1. И поставили царём жители Иерусалима Охозию, меньшего сына его, вместо него, так как всех старших перебило полчище, приходившее с аравитянами к стану. И воцарился Охозия, сын Иорама, царя иудейского.
4Цар 8:24.

2. Двадцати двух лет *был* Охозия, когда воцарился, и один год царствовал в Иерусалиме; имя матери его Гофолия, дочь Амврия. 4Цар 8:26; 11:1.

3. Он также ходил путями дома Ахава, потому что мать его была советницей ему на беззаконные дела.
4Цар 8:27.

4. И делал он неугодное в очах ГОСПОДНИХ, подобно дому Ахава, потому что он был ему советником по смерти отца его, на погибель ему.

5. Также, следуя их совету, он пошёл с Иорамом, сыном Ахава, царём израильским, на войну против Азаила, царя арамейского, в Рамоф галаадский. И ранили арамеи Иорама.
Нав 20:8; 4Цар 8:28.

Охозия посещает Иорама в Изрееле

6. И возвратился он в Изреель лечиться от ран, которые причинили ему в Раме, когда он воевал с Азаилом, царём арамейским. И Охозия, сын Иорама, царь иудейский, пришёл посетить Иорама, сына Ахава, в Изреель, потому что тот был болен.

7. И от Бога было это на погибель Охозии, что он пришёл к Иораму: ибо, по приходу своему, он вышел с Иорамом против Ииуя, сына Намессии, которого помазал ГОСПОДЬ на истребление дома Ахава. 3Цар 12:15; 19:16; 4Цар 9:6.

Истребление князей иудейских.
Смерть Охозии

8. Когда совершал Ииуй суд над домом Ахава, тогда он нашёл князей иудейских и сыновей братьев Охозии, служивших Охозии, и умертвил их.
3Цар 19:17; 4Цар 9:24; 10:12-24;

9. И *велел* он искать Охозию, и взяли его, когда он скрывался в Самарии, и привели его к Ииую, и умертвили его, и похоронили его, ибо говорили: «Он сын Иосафата, который взыскал ГОСПОДА от всего сердца своего». И не *осталось* в доме Охозии, *кто* мог бы царствовать.
4Цар 9:27-29.

10. Ибо Гофолия, мать Охозии, увидев, что умер сын её, встала и истребила всё царское племя дома Иуды.
4Цар 11:1.

11. Но Иосавеф, дочь царя, взяла Иоаса, сына Охозии, и похитила его из среды царских сыновей умерщвляемых, и поместила его и кормилицу его в спальной комнате; и таким образом Иосавеф, дочь царя Иорама, жена Иодая, священника, сестра Охозии, скрыла Иоаса от Гофолии, и она не умертвила его.
4Цар 11:2.

12. И был он у них, в доме Божием, скрываем шесть лет; Гофолия же царствовала над землёй.

Глава 23

Иоас воцаряется в Иудее

1. Но в седьмой год ободрился Иодай и принял в союз с собой начальников сотен: Азарию, сына Иерохама, и Исмаила, сына Иегоханана, и Азарию, сына Оведа, и Маасею, сына Адаии, и Елишафата, сына Зихри. 4Цар 11:4.

2. И они прошли по Иудее, и собрали левитов из всех городов Иудеи и глав поколений Израиля, и пришли в Иерусалим.

3. И заключило всё собрание союз в доме Божием с царём, и сказал им *Иодай*: «Вот, сын царя должен быть царём, как сказал ГОСПОДЬ о сыновьях Давида.
2Цар 7:13.

4. Вот что вы сделайте: треть вас, приходящих[1] в субботу, из священников и левитов, *будет* привратниками у порогов.
[1] *т. е. заступающих на дежурство.* 4Цар 11:5.

5. И треть при доме царском, и треть у ворот Основания, а весь народ на дворах дома ГОСПОДНЯ. 4Цар 11:6.

6. И *никто* пусть не входит в дом ГОСПОДЕНЬ, кроме священников и служащих из левитов. Они могут войти, потому что освящены; весь же народ пусть соблюдает постановления ГОСПОДНИ.
Чис 8:6; 16:5; Езд 8:28-29.

7. И пусть левиты окружат царя со всех
сторон, каждый с оружием своим в руке
своей, и кто будет входить в храм, да бу-
дет умерщвлён. И будьте вы при царе,
когда он будет входить и выходить».
8. И сделали левиты и все иудеи, что
приказал Иодай, священник; и взяли
каждый людей своих, приходящих в суб-
боту с отходящими[1] в субботу, потому
что не отпустил священник Иодай *сме-
нившихся* черёд.

[1] *т. е. принимающих со сдающими дежурство.*

9. И раздал Иодай, священник, началь-
никам сотен копья и малые и большие
щиты царя Давида, которые *были* в доме
Божием; 4Цар 11:10.
10. и поставил весь народ, каждого с
оружием его в руке его, от правой сто-
роны храма до левой стороны храма, у
жертвенника и у дома, вокруг царя.
11. И вывели сына царя, и возложили
на него венец и ˹украшения˺, и поста-
вили его царём; и помазали его Иодай и
сыновья его, и сказали: «Да живёт царь!»
Втор 17:18; 4Цар 11:12.

Казнь Гофолии

12. И услышала Гофолия голос народа,
бегущего и провозглашающего о царе, и
вышла к народу в дом Господень,
4Цар 11:13.
13. и увидела: и вот царь стоит на воз-
вышении своём при входе, и князья и
трубы подле царя, и весь народ земли
веселится, и трубят трубами, и певцы с
музыкальными инструментами и искус-
ные в славословии. И разодрала Гофолия
одежды свои, и закричала: «Заговор! За-
говор!» Чис 10:10; 4Цар 11:14.
14. И вызвал Иодай, священник, на-
чальников сотен, начальствующих над
войском, и сказал им: «Выведите её вон,
и кто последует за ней, да будет умерщ-
влён мечом». Потому что священник
сказал: «Не умертвите её в доме Господ-
нем». 4Цар 11:15.
15. И дали ей место, и когда она при-
шла ко входу Конских ворот царского до-
ма, там умертвили её. 4Цар 11:16.

Иодай заключает завет с народом

16. И заключил Иодай завет между со-
бой и между всем народом и царём, что-
бы быть *им* народом Господним.
4Цар 11:17; 2Пар 15:12.
17. И пошёл весь народ в капище Ваа-
ла, и разрушили его, и жертвенники его,
и истуканы его сокрушили; и Матфана,
жреца Ваала, умертвили пред жертвен-
никами. 4Цар 11:18.
18. И поручил Иодай дела дома Господ-
ня священникам и левитам, как распре-
делил Давид в доме Господнем, для воз-
ношения всесожжений Господу, как на-
писано в законе Моисея, с радостью и
пением, по уставу Давида.
Лев 1:3; 2Пар 29:25,30.
19. И поставил он привратников у во-
рот дома Господня, чтобы не *мог* входить
нечистый из-за чего-нибудь.
20. И взял начальников сотен, и вель-
мож, и начальствующих в народе, и весь
народ земли, и проводил царя из дома
Господня, и прошли через верхние во-
рота в дом царский, и посадили царя на
царский престол. 4Цар 11:19.
21. И веселился весь народ земли, и го-
род успокоился. А Гофолию умертвили
мечом. 4Цар 11:20.

Глава 24

Царствование Иоаса

1. Семи лет *был* Иоас, когда воцарил-
ся, и сорок лет царствовал в Иерусалиме;
имя матери его Цивья, из Вирсавии.
4Цар 12:1.
2. И делал Иоас угодное в очах Гос-
подних во все дни Иодая, священника.
4Цар 12:2.
3. И взял ему Иодай двух жён, и он
имел *от них* сыновей и дочерей.
4. И после этого пришло на сердце
Иоасу обновить дом Господень;
5. и собрал он священников и левитов,
и сказал им: «Пойдите по городам Иудеи
и собирайте со всех израильтян серебро
для поддержания дома Бога вашего из
года в год, и поспешите в этом деле». Но
не поспешили левиты.
4Цар 12:5.
6. И призвал царь Иодая, главу *их*, и
сказал ему: «Почему ты не требуешь от
левитов, чтобы они доставляли с Иудеи и
Иерусалима дань, *установленную* Мои-
сеем, рабом Господним, и собранием из-
раильтян для скинии собрания?»
Исх 30:12-13; 35:5.
7. Ибо нечестивая Гофолия и сыновья
её разорили дом Божий и всё, посвящён-

ное для дома Господня, употребили для Ваалов. 4Цар 11:1; 12:8; 2Пар 22:3-4.

Обновление храма

8. И приказал царь, и сделали один ящик, и поставили его у входа в дом Господень извне. 4Цар 12:9.

9. И провозгласили по Иудее и Иерусалиму, чтобы приносили Господу дань, *наложенную* Моисеем, рабом Божиим, на израильтян в пустыне.
Исх 35:5; 2Пар 24:6.

10. И обрадовались все начальствующие и весь народ, и приносили, и клали в ящик до тех пор, пока он не наполнился.

11. В то время, когда приносили ящик к царским чиновникам чрез левитов и когда они видели, что серебра много, приходил писец царя и поверенный первосвященника, и высыпали из ящика, и относили его, и ставили его на своё место. Так делали они изо дня в день и собрали множество серебра.
4Цар 12:10.

12. И отдавали его царь и Иодай производителям работ по дому Господню, и они нанимали каменотёсов и плотников для подновления дома Господня, также кузнецов и медников для укрепления дома Господня. 4Цар 12:11; 22:4-5.

13. И работали производители работ, и совершилось исправление руками их; и привели дом Божий в надлежащее состояние его, и укрепили его.
4Цар 12:14.

14. И, кончив *всё*, они представили царю и Иодаю остаток серебра. И сделали из него сосуды для дома Господня, сосуды служебные и *для* всесожжений, чаши и *другие* сосуды золотые и серебряные. И приносили всесожжения в доме Господнем постоянно во все дни Иодая.
4Цар 12:11.

15. И состарился Иодай и, насытившись днями *жизни*, умер: сто тридцать лет *было* ему, когда он умер.

16. И похоронили его в городе Давида с царями, потому что он делал доброе в Израиле и для Бога, и для дома Его.

Нечестие князей

17. Но, по смерти Иодая, пришли князья иудейские и поклонились царю; тогда царь стал слушаться их.
4Цар 12:2.

18. И оставили дом Господа, Бога отцов своих, и стали служить Ашерам и идолам. И был гнев *Господень* на Иуду и Иерусалим за эту вину их.

19. И Он посылал к ним пророков для обращения их к Господу, и они увещали их, но те не слушали.
2Пар 33:10.

20. И Дух Божий облёк Захарию, сына Иодая, священника, и он встал на возвышении пред народом и сказал им: «Так говорит Бог: „Для чего вы преступаете повеления Господни? Не будет успеха вам; и как вы оставили Господа, то и Он оставит вас"». 2Пар 15:2; 20:14.

21. И сговорились против него, и побили его камнями, по приказанию царя, на дворе дома Господня.
Мф 23:35; Евр 11:37.

22. И не вспомнил царь Иоас благодеяния, какое сделал ему Иодай, отец его, и убил сына его. И он, умирая, говорил: «Да видит Господь и да взыщет!»
Мф 23:35; Лк 11:50-51.

Арамеи нападают на Иудею.
Смерть Иоаса

23. И по истечении года выступило против него войско арамейское, и вошли в Иудею и в Иерусалим, и истребили из народа всех князей народа, и всю добычу, *взятую* у них, отослали к царю в Дамаск. 4Цар 12:18.

24. Хотя в небольшом числе людей приходило войско арамейское, но Господь предал в руки их весьма многочисленную силу за то, что оставили Господа, Бога отцов своих. И над Иоасом совершили они суд.
2Пар 12:1; 22:8.

25. И когда они ушли от него, оставив его в тяжкой болезни, то составили против него заговор рабы его за кровь сына Иодая, священника, и убили его на постели его, и он умер. И похоронили его в городе Давида, но не похоронили его в царских гробницах.
4Цар 12:20; 21:18,26; 2Пар 21:20.

26. Заговорщиками же против него были: Завад, сын Шимеаты аммонитянки, и Иегозавад, сын Шимрифы моавитянки.
4Цар 12:21.

27. О сыновьях его, и о множестве ˹пророчеств против него˺, и об устрое-

нии дома Божия написано в книге царей. И воцарился Амасия, сын его, вместо него.
4Цар 12:1,21; 14:1.

Глава 25

Амасия царствует над Иудеей

1. Двадцати пяти лет воцарился Амасия и двадцать девять лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Иегоаддань, из Иерусалима.
4Цар 14:2.

2. И делал он угодное в очах Господних, но не от полного сердца.
4Цар 14:3.

3. Когда утвердилось за ним царство, тогда он умертвил рабов своих, убивших царя, отца его.
4Цар 14:5; 2Пар 24:25.

4. Но детей их не умертвил, так как написано в законе, в книге Моисея, где заповедал Господь, говоря: «Не должны быть умерщвляемы отцы за детей, и дети не должны быть умерщвляемы за отцов, но каждый за своё преступление должен умереть».
Втор 24:16; 4Цар 14:6; Иез 18:20.

Поход против Эдома

5. И собрал Амасия иудеев, и поставил их по поколениям под власть тысяченачальников и стоначальников, всех иудеев и вениамитян; и пересчитал их от двадцати лет и выше, и нашёл их триста тысяч человек отборных, ходящих на войну, держащих копьё и щит.
Чис 1:3.

6. И *ещё* нанял из израильтян сто тысяч храбрых воинов за сто талантов серебра.

7. Но человек Божий пришёл к нему и сказал: «Царь! Пусть не идёт с тобой войско израильское, потому что нет Господа с израильтянами, со всеми сынами Ефрема.

8. Но иди ты *один*, делай дело, укрепись к войне. *Иначе* повергнет тебя Бог пред лицом врага, ибо есть сила у Бога поддержать и повергнуть».
2Пар 20:15; Пс 32:17; 61:7.

9. И сказал Амасия человеку Божию: «Что же делать со ста талантами, которые я отдал войску израильскому?» И сказал человек Божий: «Может Господь дать тебе более этого».

10. И отделил их Амасия, – войско, пришедшее к нему из *земли* Ефрема, – чтобы они шли в своё место. И возгорелся сильно гнев их на Иудею, и они пошли назад в своё место в пылу гнева.
2Цар 19:43; Притч 29:22.

11. А Амасия отважился, и повёл народ свой, и пошёл в долину Соляную, и побил сынов Сеира десять тысяч;
4Цар 14:7.

12. и десять тысяч живых взяли сыны Иуды в плен; и привели их на вершину скалы, и низринули их с вершины скалы, и все они разбились совершенно.

13. Войско же, которое Амасия отослал обратно, чтобы оно не ходило с ним на войну, рассыпалось по городам Иудеи, от Самарии до Беф-Орона; и перебило в них три тысячи, и награбило множество добычи.

14. Амасия, придя после поражения эдомитян, принёс богов сынов Сеира, и поставил их у себя богами, и пред ними кланялся, и им кадил.

15. И воспылал гнев Господа на Амасию, и послал Он к нему пророка, и тот сказал ему: «Зачем ты прибегаешь к богам народа этого, которые не избавили народа своего от руки твоей?»
Втор 32:37; Суд 10:14.

16. Когда он говорил ему, *царь* отвечал: «Разве советником царским поставили тебя? Перестань, чтобы не убили тебя». И перестал пророк, сказав: «Знаю, что решил Бог погубить тебя, потому что ты сделал это и не слушаешь совета моего».

Война Иудеи с Израилем

17. И посоветовался Амасия, царь иудейский, и послал к Иоасу, сыну Иоахаза, сына Ииуя, царю израильскому, сказать: «Выходи, повидаемся лично».
4Цар 13:12; 14:8.

18. И послал Иоас, царь израильский, к Амасии, царю иудейскому, сказать: «Тёрн, который на Ливане, послал к кедру, который на Ливане же, сказать: „Отдай дочь свою в жену сыну моему“. Но прошли звери дикие, которые на Ливане, и истоптали этот тёрн.
Суд 9:14.

19. Ты говоришь: „Вот я побил эдомитян“, – и вознеслось сердце твоё до тщеславия. Сиди лучше у себя дома. К чему

тебе затевать опасное дело? Падёшь ты
и Иудея с тобой».
20. Но не послушался Амасия, так как
от Бога *было* это, чтобы предать их в ру-
ку *Иоаса* за то, что стали прибегать к бо-
гам эдомским.
4Цар 14:11; 2Пар 22:7.
21. И выступил Иоас, царь израиль-
ский, и увиделись лично, он и Амасия,
царь иудейский, в Вефсамисе иудейском.
22. И были разбиты иудеи израильтя-
нами, и разбежались каждый в шатёр
свой. 4Цар 14:12.
23. И Амасию, царя иудейского, сы-
на Иоаса, сына Иоахаза, захватил Иоас,
царь израильский, в Вефсамисе, и при-
вёл его в Иерусалим, и разрушил стену
иерусалимскую от ворот Ефремовых до
Угловых ворот, на четыреста локтей;
4Цар 14:13.
24. и *взял* всё золото, и серебро, и все
сосуды, находившиеся в доме Божием у
Овед-Едома, и сокровища дома царско-
го, и заложников, и возвратился в Сама-
рию. 4Цар 14:14; 1Пар 26:15.
25. И жил Амасия, сын Иоаса, царь иу-
дейский, по смерти Иоаса, сына Иоахаза,
царя израильского, пятнадцать лет.
4Цар 14:17.

Смерть Амасии

26. Прочие дела Амасии, первые и по-
следние, описаны в книге царей иудей-
ских и израильских. 4Цар 14:1.
27. И после того времени, как Амасия
отступил от Господа, составили против
него заговор в Иерусалиме, и он убежал
в Лахис. И послали за ним в Лахис, и
умертвили его там.
3Цар 15:27; 4Цар 14:19; 2Пар 24:25.
28. И привезли его на конях, и похоро-
нили его с отцами его в городе Иуды.

Глава 26

Воцарение Озии
и его военные успехи

1. И взял весь народ иудейский Озию[1],
которому *было* шестнадцать лет, и поста-
вили его царём на место отца его Ама-
сии.

[1] *т. е. Азарию (царствовал 773~736 до Р. Х.) (ср. 4Цар 14:21 и 15 гл).*

2. Он обстроил Елаф и возвратил его
Иудее, после того как почил царь с от-
цами своими.
3. Шестнадцати лет *был* Озия, когда во-
царился, и пятьдесят два года царствовал
в Иерусалиме; имя матери его Иехолия,
из Иерусалима. 4Цар 15:2.
4. И делал он угодное в очах Господних
точно так, как делал Амасия, отец его;
4Цар 15:3; 2Пар 25:2.
5. и прибегал он к Богу во дни Захарии,
поучавшего страху Божию; и в те дни,
когда он прибегал к Господу, Бог давал
ему успех. 4Цар 12:2.
6. И он вышел, и сразился с филистим-
лянами, и разрушил стены Гефа, и стены
Иавнеи, и стены Азота; и построил горо-
да в *области* Азота и у филистимлян.
Ам 1:8.
7. И помогал ему Бог против фили-
стимлян и против аравитян, живущих в
Гур-Ваале, и *против* меунитян;
8. и давали аммонитяне дань Озии, и
дошло имя его до пределов Египта, по-
тому что он был весьма силён.
9. И построил Озия башни в Иеруса-
лиме над Угловыми воротами и над во-
ротами Долины и на углу, и укрепил их.
10. И построил башни в пустыне, и
иссёк много водоёмов, потому что имел
много скота и на низменности, и на рав-
нине, и земледельцев и садовников на
горах и в садах[1], ибо он любил земледе-
лие.

[1] *или:* на плодоносных землях; *возм.:* у Кармила.

11. Было у Озии и войско, выходившее
на войну отрядами, по счёту в списке
их, составленном рукой Иеиела, писца,
и Маасеи, надзирателя, под предводи-
тельством Ханании, *одного* из главных
сановников царских.
12. Всё число глав поколений, из хра-
брых воинов, *было* две тысячи шестьсот,
13. и под рукой их военной силы триста
семь тысяч пятьсот, вступавших в сраже-
ние с воинским мужеством, на помощь
царю против неприятеля.
14. И заготовил для них Озия, для всего
войска, щиты, и копья, и шлемы, и латы,
и луки, и пращные камни.
15. И сделал он в Иерусалиме искусно
придуманные машины, чтобы они нахо-
дились на башнях и на углах для мета-
ния стрел и больших камней. И пронес-
лось имя его далеко, потому что он дивно
оградил себя и сделался силён.

Преступление Озии и наказание его

16. Но когда он сделался силён, возгордилось сердце его на погибель *его*, и он сделался преступником пред ГОСПОДОМ, Богом своим, ибо вошёл в храм ГОСПОДЕНЬ, чтобы воскурить *фимиам* на алтаре кадильном.
Исх 30:7; 4Цар 15:6; 2Пар 25:19.

17. И пошёл за ним Азария, священник, и с ним восемьдесят священников ГОСПОДНИХ, людей отличных,
1Пар 6:10.

18. и воспротивились Озии, царю, и сказали ему: «Не тебе, Озия, кадить ГОСПОДУ; это *дело* священников, сынов Аарона, посвящённых для каждения; выйди из святилища, ибо ты поступил беззаконно, и не *будет* тебе это в честь у ГОСПОДА Бога». Чис 18:7; Евр 5:4.

19. И разгневался Озия, – а в руке у него кадильница для каждения; и когда разгневался он на священников, проказа явилась на лбу его пред лицом священников в доме ГОСПОДНЕМ, у алтаря кадильного. 4Цар 5:27; 15:5.

20. И взглянул на него Азария, первосвященник, и все священники; и вот у него проказа на лбу его. И понуждали его выйти оттуда, да и сам он спешил удалиться, так как поразил его ГОСПОДЬ.
Втор 28:22,35.

21. И был царь Озия прокажённым до дня смерти своей, и жил в отдельном доме, и отлучён был от дома ГОСПОДНЯ. А Иоафам, сын его, начальствовал над домом царским и управлял народом земли. Чис 5:2; 4Цар 15:5.

Смерть Озии;
воцарение Иоафама в Иудее

22. Прочие деяния Озии, первые и последние, описал Исаия, сын Амоса, пророк. Ис 1:1; 6:1.

23. И почил Озия с отцами своими, и похоронили его с отцами его на поле царских гробниц, ибо говорили: он прокажённый. И воцарился Иоафам, сын его, вместо него. 4Цар 15:7.

Глава 27

Царство Иоафама и смерть его

1. Двадцати пяти лет *был* Иоафам, когда воцарился, и шестнадцать лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Иеруша, дочь Садока. 4Цар 15:33.

2. И делал он угодное в очах ГОСПОДНИХ точно так, как делал Озия, отец его, только он не входил в храм ГОСПОДЕНЬ, и народ продолжал ещё грешить.
4Цар 15:34; 2Пар 26:16.

3. Он построил верхние ворота дома ГОСПОДНЯ и многое построил на стене Офела[1]; Неем 3:26-27; 11:21.

[1] *продолговатый холм на южном склоне храмовой горы.*

4. и города построил на горе иудейской, и в лесах построил дворцы и башни. 2Пар 26:10.

5. Он воевал с царём аммонитян и одолел их; и дали ему аммонитяне в тот год сто талантов серебра, и десять тысяч ко́ров пшеницы, и ячменя десять тысяч. Это давали ему аммонитяне и на другой год, и на третий.

6. Так силён был Иоафам, потому что устроял пути свои пред лицом ГОСПОДА, Бога своего.

7. Прочие деяния Иоафама, и все войны его, и пути его описаны в книге царей израильских и иудейских.
4Цар 15:32.

8. Двадцати пяти лет был он, когда воцарился, и шестнадцать лет царствовал в Иерусалиме.

9. И почил Иоафам с отцами своими, и похоронили его в городе Давида. И воцарился Ахаз, сын его, вместо него.
4Цар 15:38.

Глава 28

Царствование Ахаза

1. Двадцати лет был Ахаз, когда воцарился, и шестнадцать лет царствовал в Иерусалиме; и он не делал угодного в очах ГОСПОДНИХ, как *делал* Давид, отец его. 4Цар 16:2.

2. Он шёл путями царей израильских и даже сделал литы́е статуи Ваалов;
4Цар 16:3.

3. и он совершал курения в долине сынов Еннома и сжигал сыновей своих в огне, подражая мерзостям народов, которых изгнал ГОСПОДЬ пред лицом сынов Израиля; Втор 18:9; 4Цар 14:24; Ос 13:1.

4. и приносил жертвы и курения на высотах, и на холмах, и под всяким ветвистым деревом.
Втор 12:2; 3Цар 14:23.

Неудачная война Ахаза с Факеем

5. И предал его Господь, Бог его, в руки
царя арамеев, и они поразили его, и взяли
у него множество пленных, и отвели в
Дамаск. Также и в руку царя израильско-
го был предан он, и тот произвёл у него
великое поражение.

4Цар 16:5.

6. И перебил Факей, сын Ремалии,
иудеев сто двадцать тысяч в один день,
людей воинственных, потому что они
оставили Господа, Бога отцов своих.
7. Зихри же, силач из ефремлян, убил
Маасею, сына царя, и Азрикама, началь-
ствующего над дворцом, и Елкану, вто-
рого по царе.
8. И взяли сыны Израиля в плен у
братьев своих, *иудеев*, двести тысяч жён,
сыновей и дочерей; также и множество
добычи награбили у них и отправили
добычу в Самарию.
9. Там был пророк Господень, имя
его Одед. Он вышел пред лицо войска,
шедшего в Самарию, и сказал им: «Вот,
Господь, Бог отцов ваших, во гневе на
иудеев, предал их в руку вашу, и вы
перебили их с такой яростью, которая
достигла до небес.

Быт 18:21; 2Пар 15:1-2; Езд 9:6-7.

10. И теперь вы думаете поработить
сынов Иуды и Иерусалима в рабы и ра-
быни себе. А разве на самих вас нет вины
пред Господом, Богом вашим?

Лев 25:42; Втор 15:9.

11. Итак, послушайте меня и возвра-
тите пленных, которых вы захватили из
братьев ваших, ибо пламя гнева Господ-
ня на вас».
12. И встали некоторые из начальников
сынов Ефрема: Азария, сын Иегоханана,
Берехия, сын Мешиллемофа, и Езекия,
сын Шаллума, и Амаса, сын Хадлая, про-
тив шедших с войны,
13. и сказали им: «Не вводите сюда
пленных, потому что грех был бы нам
пред Господом. Неужели вы думаете при-
бавить к грехам нашим и к преступлени-
ям нашим? Велика вина наша, и пламя
гнева *Господня* над Израилем».

Чис 18:5; Нав 22:20.

14. И оставили вооружённые пленных
и добычу у военачальников и всего со-
брания.
15. И встали мужи, упомянутые по
именам, и взяли пленных, и всех нагих
из них одели из добычи. И одели их, и
обули их, и накормили их, и напоили их,
и помазали их елеем, и посадили на ос-
лов всех слабых из них, и отправили их
в Иерихон, город Пальм, к братьям их, и
возвратились в Самарию.

Втор 15:13; 34:3; Притч 25:21-22.

Эдомитяне и филистимляне нападают на Иудею

16. В то время послал царь Ахаз к ца-
рям ассирийским, чтобы они помогли
ему. 4Цар 16:7.
17. Ибо эдомитяне опять приходили, и
многих побили в Иудее, и взяли в плен;
18. и филистимляне рассыпались по
городам низменного края и юга Иудеи и
взяли Вефсамис, и Аиалон, и Гедероф, и
Сохо и зависящие от него *города*, и Фим-
ну и зависящие от неё *города*, и Гимзо и
зависящие от него *города*, и поселились
там. 4Цар 18:8.
19. Так унизил Господь Иудею за Аха-
за, царя Израиля[1], потому что он раз-
вратил Иудею и тяжко грешил пред Гос-
подом. Исх 32:25; Иер 15:4.

[1] *здесь в значении всего народа израильского.*

20. И пришёл к нему Феглаффелласар,
царь ассирийский, но был в тягость ему,
вместо того чтобы помочь ему,
21. потому что Ахаз взял *сокровища* из
дома Господня и дома царского и у кня-
зей и отдал царю ассирийскому, но не в
помощь себе. 4Цар 16:8; Иер 2:36.
22. И в тесное для себя время он про-
должал беззаконно поступать пред Гос-
подом, он – царь Ахаз.
23. И приносил он жертвы богам да-
масским, *думая, что* они поражали его,
и говорил: «Боги царей арамейских по-
могают им; принесу я жертву им, и они
помогут мне». Но они были на падение
ему и всему Израилю.

4Цар 16:10.

24. И собрал Ахаз сосуды дома Божия,
и сокрушил сосуды дома Божия, и запер
двери дома Господня, и устроил себе
жертвенники по всем углам в Иеруса-
лиме; 4Цар 16:4.
25. и по всем городам Иуды устроил
высоты для каждения богам иным, и раз-
дражал Господа, Бога отцов своих.

Смерть Ахаза,
восшествие на престол Езекии

26. Прочие дела его и все пути его, первые и последние, описаны в книге царей иудейских и израильских.
4Цар 16:1.

27. И почил Ахаз с отцами своими, и похоронили его в городе, в Иерусалиме, но не внесли его в гробницы царей Израиля. И воцарился Езекия, сын его, вместо него. 4Цар 16:20; 2Пар 21:20; Ис 14:28.

Глава 29

Езекия царствует в Иудее
и восстанавливает богопочитание

1. Езекия воцарился двадцати пяти лет и двадцать девять лет царствовал в Иерусалиме; имя матери его Авия, дочь Захарии. 4Цар 18:2-3.

2. И делал он угодное в очах Господних точно так, как делал Давид, отец его.
4Цар 18:3.

3. В первый же год царствования своего, в первый месяц, он отворил двери дома Господня и возобновил их;
2Пар 28:24.

4. и велел прийти священникам и левитам, и собрал их на площади восточной,

5. и сказал им: «Послушайте меня, левиты! Ныне освятитесь *сами*, и освятите дом Господа, Бога отцов ваших, и выбросьте нечистоту из святилища.
Неем 12:30.

6. Ибо отцы наши поступали беззаконно и делали неугодное в очах Господа, Бога нашего, и оставили Его, и отвратили они лица свои от жилища Господня, и повернулись спиной;
3Цар 8:48; Иер 2:27; Иез 20:16.

7. и заперли двери притвора, и погасили светильники, и не сжигали курения, и не возносили всесожжения во святилище Бога Израиля. Чис 28:6; 2Пар 28:24.

8. И был гнев Господа на Иудею и на Иерусалим, и Он отдал их на позор[1], на опустошение и на посмеяние, как вы видите глазами вашими.
[1] *точнее:* сделал *предметом* ужаса.
Втор 28:25; 3Цар 9:8; Иер 51:37.

9. И вот, пали отцы наши от меча, а сыновья наши, и дочери наши, и жёны наши за это в плену доныне.
2Пар 28:5-8.

10. Теперь у меня на сердце – заключить завет с Господом, Богом Израиля, да отвратит от нас пламя гнева Своего.

11. Дети мои! Не будьте небрежны, ибо вас избрал Господь предстоять лицу Его, служить Ему и быть у Него служителями и возжигателями курений». Втор 10:8.

12. И встали левиты: Махаф, сын Амасая, и Иоель, сын Азарии, из сыновей Каафа; и из сыновей Мерари: Кис, сын Авдия, и Азария, сын Иегаллелела; и из племени Гирсона: Иоах, сын Зиммы, и Еден, сын Иоаха; 1Пар 6:44.

13. и из сыновей Елицафана: Шимри и Иеиел; и из сыновей Асафа: Захария и Матфания;

14. и из сыновей Емана: Иехиел и Шимей; и из сыновей Идифуна: Шемаия и Уззиел.

15. Они собрали братьев своих, и освятились, и пошли по приказанию царя очищать дом Господень по словам Господа. Исх 19:10.

16. И вошли священники внутрь дома Господня для очищения, и вынесли всё нечистое, что нашли в храме Господнем, на двор дома Господня, а левиты взяли это, чтобы вынести вон к потоку Кедрон.

17. И начали освящать в первый *день* первого месяца, и в восьмой день *того же* месяца вошли в притвор Господень; и освящали дом Господень восемь дней, и в шестнадцатый день первого месяца кончили. 4Цар 23:12.

18. И пришли в дом к царю Езекии, и сказали: «Мы очистили дом Господень, и жертвенник для всесожжения, и все сосуды его, и стол *для хлебов* предложения, и все сосуды его;

19. и все сосуды, которые забросил царь Ахаз во время царствования своего, в беззаконии своём, мы приготовили и освятили, и вот они пред жертвенником Господним». 2Пар 28:24.

В храме вновь совершаются
богослужения

20. И встал царь Езекия рано утром, и собрал начальников города, и пошёл в дом Господень.

21. И привели семь тельцов, и семь овнов, и семь агнцев, и семь козлов на жертву о грехе за царство, и за святилище, и за Иудею; и приказал он сынам

Аарона, священникам, вознести всесожжение на жертвенник ГОСПОДЕНЬ.
Лев 4:13-14.

22. И закололи тельцов, и взяли священники кровь, и окропили жертвенник; и закололи овнов, и окропили кровью жертвенник; и закололи агнцев, и окропили кровью жертвенник.
Лев 8:15.

23. И привели козлов за грех пред лицо царя и собрания, и они возложили руки свои на них. Исх 29:10; Лев 1:4.

24. И закололи их священники, и очистили кровью их жертвенник для заглаживания грехов всего Израиля, ибо за всего Израиля приказал царь *принести* всесожжение и жертву о грехе.

25. И поставил он левитов в доме ГОСПОДНЕМ с кимвалами[1], псалтирями[2] и цитрами[3], по уставу Давида и Гада, прозорливца царя, и Нафана, пророка, так как от ГОСПОДА *был* устав этот чрез пророков Его. 1Пар 6:31; 23:5; 24:19; 25:1.

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*
[2] *малая арфа.*
[3] *струнный инструмент.*

26. И встали левиты с *музыкальными* инструментами Давида и священники с трубами. Чис 10:10.

27. И приказал Езекия вознести всесожжение на жертвенник. И в то время, как началось всесожжение, началось пение ГОСПОДУ, при *звуке* труб и инструментов Давида, царя Израиля.

28. И всё собрание поклонялось, и певцы пели, и трубили трубы, пока не окончилось всесожжение. 2Пар 23:18.

29. По окончании же всесожжения, царь и все, находившиеся при нём, преклонились и поклонились.

30. И сказал царь Езекия и князья левитам, чтобы они славили ГОСПОДА словами Давида и Асафа, прозорливца, и они славили с радостью, и преклонялись, и поклонялись. 2Пар 23:18.

31. И продолжал Езекия, и сказал: «Теперь вы посвятили себя ГОСПОДУ; приступайте и прино́сите жертвы и благодарственные *приношения* в дом ГОСПОДЕНЬ». И понесло *всё* собрание жертвы и благодарственные *приношения*, и всякий, кто расположен был сердцем, – всесожжения. Лев 7:12.

32. И было число всесожжений, которые привели собравшиеся: семьдесят волов, сто овнов, двести агнцев – всё это для всесожжения ГОСПОДУ.

33. *Других* священных жертв *было*: шестьсот из крупного скота и три тысячи из мелкого скота.

34. Но священников было мало, и они не могли сдирать кож со всех всесожжений, и помогали им братья их, левиты, до окончания дела и пока освятились *прочие* священники, ибо левиты были более тщательны в освящении себя, чем священники. 2Пар 30:3,6,17; 35:11.

35. Притом же всесожжений *было* множество с туками[1] мирных жертв и с возлияниями при всесожжении. Так восстановлено служение в доме ГОСПОДНЕМ.

[1] *или:* жиром.

Лев 3:3,16,17; Чис 15:5,7,10.

36. И радовался Езекия и весь народ о том, что Бог *так* расположил народ, ибо это сделалось неожиданно.

Глава 30

Приготовления к празднованию Пасхи

1. И послал Езекия по всей *земле* израильской и Иудее, и письма писал к Ефрему и Манассии, чтобы пришли в дом ГОСПОДЕНЬ, в Иерусалим, для совершения Пасхи ГОСПОДУ, Богу Израиля.
Исх 12:11,18; Лев 23:5; 4Цар 23:21; 2Пар 35:1.

2. И положили на совете царь, и князья его, и всё собрание в Иерусалиме совершить Пасху во второй месяц,
Исх 12:6; 13:4; Чис 9:11; 2Пар 30:15.

3. ибо не могли совершить её в своё время, потому что священники *ещё* не освятились в достаточном числе и народ не собрался в Иерусалиме.

4. И понравилось это царю и всему собранию.

5. И определили объявить по всему Израилю, от Вирсавии до Дана, чтобы шли в Иерусалим для совершения Пасхи ГОСПОДУ, Богу Израиля, потому что давно не совершали *её*, как предписано.
Исх 12:3.

6. И пошли гонцы с письмами от царя и от князей его по всей *земле* израильской и Иудее, и по повелению царя говорили: «Дети Израиля! Обратитесь к ГОСПОДУ, Богу Авраама, Исаака и Израиля, и Он

обратится к остатку, уцелевшему у вас от руки царей ассирийских.
Исх 3:6; 4:5; 4Цар 15:19.
7. И не будьте таковы, как отцы ваши и братья ваши, которые беззаконно поступали пред ГОСПОДОМ, Богом отцов своих; и Он предал их на опустошение, как вы видите. Исх 32:8; 2Пар 29:8; Иер 13:16; Лк 17:18.
8. Ныне не держите упруго шею свою, как отцы ваши, покоритесь ГОСПОДУ и приходите во святилище Его, которое Он освятил навек; и служите ГОСПОДУ, Богу вашему, и Он отвратит от вас пламя гнева Своего.
9. Когда вы обратитесь к ГОСПОДУ, тогда братья ваши и дети ваши *будут* в милости у пленивших их и возвратятся в эту землю, ибо благ и милосерд ГОСПОДЬ, Бог ваш, и не отвратит лица от вас, если вы обратитесь к Нему».
Исх 34:6; Иер 3:12.
10. И ходили гонцы из города в город по земле Ефрема и Манассии и до Завулона, но над ними смеялись и издевались.
11. Однако некоторые из *колена* Асира, Манассии и Завулона смирились и пришли в Иерусалим.
12. И над Иудеей была рука Божия, даровавшая им единое сердце, чтобы исполнить повеление царя и князей, по слову ГОСПОДНЮ.
Иер 32:39; Деян 4:32; 11:21.
13. И собралось в Иерусалим множество народа для совершения праздника Опресноков[1] во второй месяц – собрание весьма многочисленное. Ин 11:55.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

14. И встали, и ниспровергли жертвенники, которые были в Иерусалиме; и всё, на чём совершаемо было курение *идолам*, разрушили и бросили в поток Кедрон.

Строгое соблюдение Пасхи и прочих дней

15. И закололи пасхального агнца в четырнадцатый *день* второго месяца. Священники и левиты, устыдившись, освятились и принесли всесожжения в дом ГОСПОДЕНЬ. Чис 9:11,21.
16. И встали на своём месте по уставу своему, по закону Моисея, человека Божия. Священники кропили кровью, *принимая её* из рук левитов. 2Пар 29:34.
17. Так как много *было* в собрании таких, которые не освятились, то вместо нечистых левиты закалывали пасхального агнца, для посвящения ГОСПОДУ.
18. Многие из народа, большей частью из колена Ефрема и Манассии, Иссахара и Завулона, не очистились; однако же они ели Пасху, не по уставу.
Исх 12:3; Лев 22:4; Чис 9:6.
19. Но Езекия помолился за них, говоря: «ГОСПОДЬ благой да простит *(30:19)* каждого, кто расположил сердце своё к тому, чтобы взыскать ГОСПОДА Бога, Бога отцов своих, хотя и без очищения священного!»
20. И услышал ГОСПОДЬ Езекию, и простил народ.
21. И совершили сыны Израиля, находившиеся в Иерусалиме, праздник Опресноков в семь дней с великим весельем; каждый день левиты и священники славили ГОСПОДА на инструментах, *устроенных* для славословия ГОСПОДА.
22. И говорил Езекия по сердцу всем левитам, имевшим доброе разумение *в служении* ГОСПОДУ. И ели праздничное семь дней, принося жертвы мирные и славя ГОСПОДА, Бога отцов своих.
2Пар 32:6.
23. И решило всё собрание праздновать другие семь дней, и провели эти семь дней в веселии,
24. потому что Езекия, царь иудейский, выставил для собравшихся тысячу тельцов и семь тысяч мелкого скота, и вельможи выставили для собравшихся тысячу тельцов и десять тысяч мелкого скота; и священников освятилось *уже* много.
2Пар 35:7.
25. И веселились все собравшиеся из Иудеи, и священники, и левиты, и всё собрание, пришедшее от Израиля, и пришельцы, пришедшие из земли израильской и обитавшие в Иудее. Исх 12:43,48.
26. И было веселье великое в Иерусалиме, потому что со дней Соломона, сына Давида, царя Израиля, *не бывало* подобного этому в Иерусалиме.
27. И встали священники и левиты, и благословили народ; и услышан был голос их, и взошла молитва их в святое жилище Его на небеса. Чис 6:23,27.

Глава 31

Уничтожение идолов и прочие реформы Езекии

1. И по окончании всего этого пошли все израильтяне, *там* находившиеся, в города иудейские и разбили статуи, срубили Ашеры[1] и разрушили высоты и жертвенники во всей Иудее и в *земле* Вениамина, Ефрема и Манассии до конца. И *потом* возвратились все сыны Израиля, каждый во владение своё, в города свои. Втор 7:5; 4Цар 18:4.

[1] *т. е. стоящие около жертвенника деревья или столбы.*

2. И поставил Езекия череды священников и левитов по их распределению, каждого при деле своём, священническом или левитском, при всесожжении и при жертвах мирных, для службы, для хваления и славословия у ворот дома Господня. 1Пар 24:19.

3. И *определил* царь часть из имущества своего на всесожжения: на всесожжения утренние и вечерние и на всесожжения в субботы, и в новомесячия, и в праздники, как написано в законе Господнем. Чис 28:2-3.

4. И повелел он народу, живущему в Иерусалиме, давать определённое содержание священникам и левитам, чтобы они были ревностны в законе Господнем. Чис 18:8; Неем 13:10.

5. Когда обнародовано было это повеление, тогда нанесли сыны Израиля множество начатков хлеба, вина, и масла, и мёду, и всяких произведений полевых; и десятин из всего нанесли множество. Исх 23:19; 34:26; Лев 2:14; Втор 14:22-23.

6. И израильтяне и иудеи, живущие по городам иудейским, также представили десятины из крупного и мелкого скота и десятины из пожертвований, посвящённых Господу, Богу их; и наложили груды, груды. Чис 31:28.

7. В третий месяц начали класть груды и в седьмой месяц кончили.

8. И пришли Езекия и вельможи, и увидели груды, и благодарили Господа и народ Его, Израиля.

9. И спросил Езекия священников и левитов об этих грудах.

10. И отвечал ему Азария, первосвященник из дома Садока, и сказал: «С того времени, как начали носить приношения в дом Господень, мы ели досыта, и многое осталось, потому что Господь благословил народ Свой. Из оставшегося *составилось* такое множество».

11. И приказал Езекия приготовить комнаты при доме Господнем, и приготовили.

12. И перенесли *туда* приношения, и десятины, и пожертвования, со *всей* точностью. И *был* начальником при них Хонания, левит, и Симей, брат его, вторым.

13. А Иехиил, и Азария, и Нахаф, и Асаил, и Иеримоф, и Иозавад, и Елиел, и Исмахия, и Махаф, и Бенания *были* смотрителями под рукой Хонании и Симея, брата его, по распоряжению царя Езекии и Азарии, начальника при доме Божием.

14. Коре, сын Имны, левит, привратник на восточной стороне, *был* при добровольных приношениях Богу, для выдачи принесённого Господу и важнейших из вещей посвящённых. Лев 2:3; Чис 18:9.

15. И под его *ведением находились* Еден, и Миниамин, и Иешуа, и Шемаия, и Амария, и Шехания в городах священнических, чтобы верно раздавать братьям своим *части*, как большому, так и малому,

16. сверх списка их, *всем* мужского пола от трёх лет и выше, всем ходящим в дом Господа для дел ежедневных, для служения их, по должностям их и по отделам их;

17. и внесённым в список священникам, по поколениям их, и левитам от двадцати лет и выше, по должностям их, по отделам их;

18. и внесённым в список, со всеми малолетними их, с жёнами их, и с сыновьями их, и с дочерями их, – всему обществу, ибо они со *всей* верностью посвятили себя на священную службу.

19. И для сынов Аарона, священников в селениях вокруг городов их, при каждом городе *поставлены были* мужи поименованные, чтобы раздавать доли всем мужского пола у священников и всем внесённым в список у левитов.

20. Вот что сделал Езекия во всей Иудее, и он делал доброе, и справедливое, и истинное пред лицом Господа, Бога своего. 4Цар 18:3,5.

21. И во всём, что он предпринимал на
служение дому Божию и для соблюде-
ния закона и заповедей, помышляя о Бо-
ге своём, он действовал от всего сердца
своего и имел успех.
4Цар 18:6; 2Пар 26:5; Пс 1:3.

Глава 32

Нашествие Сеннахирима.
Опустошение Иудеи

1. После таких дел и верности, при-
шёл Сеннахирим, царь ассирийский, и
вступил в Иудею, и осадил укреплённые
города, и думал отторгнуть их себе.
4Цар 18:13; 2Пар 31:20; Ис 36:1.
2. Когда Езекия увидел, что пришёл
Сеннахирим с намерением воевать про-
тив Иерусалима,
3. тогда решил с князьями своими и
с военными людьми своими засыпать
источники воды, которые вне города, и
те помогли ему.
4. И собралось множество народа, и
засыпали все источники и поток, проте-
кавший по стране, говоря: «Да не найдут
цари ассирийские, придя *сюда*, много
воды».
5. И ободрился он, и восстановил всю
обрушившуюся стену, и поднял её до
башни, и извне *построил* другую стену,
и укрепил Милло[1] в городе Давида, и
наготовил множество оружия и щитов.
[1] *т. е. вал или крепость.* 2Пар 25:23.
6. И поставил военачальников над на-
родом, и собрал их к себе на площадь у
городских ворот, и говорил к сердцу их,
и сказал: 2Пар 30:22.
7. «Будьте тверды́ и мужественны, не
бойтесь и не страшитесь царя ассирий-
ского и всего множества, которое с ним,
потому что с нами больше, чем с ним;
4Цар 6:16; Ис 31:3; 1Ин 4:4.
8. с ним мышца пло́тская, а с нами Го-
сподь, Бог наш, чтобы помогать нам и
сражаться в войнах наших». И подкре-
пился народ словами Езекии, царя иудей-
ского. Иер 17:5,7.

Сеннахирим устрашает жителей
Иерусалима и богохульствует

9. После этого послал Сеннахирим,
царь ассирийский, рабов своих в Иеру-
салим, – сам он *стоял* против Лахиса,
и вся сила его с ним, – к Езекии, царю
иудейскому, и ко всем иудеям, которые в
Иерусалиме, сказать:
4Цар 18:17; Мих 1:13.
10. «Так говорит Сеннахирим, царь ас-
сирийский: на что вы надеетесь и сидите
в крепости в Иерусалиме? 4Цар 18:19.
11. Не обольщает ли вас Езекия, чтобы
предать вас смерти от голода и жажды,
говоря: „Господь, Бог наш, спасёт нас от
руки царя ассирийского“? 4Цар 18:29.
12. Не этот ли Езекия разрушил высоты
Его и жертвенники Его и сказал Иудее и
Иерусалиму: „Пред жертвенником еди-
ным поклоняйтесь и на нём совершайте
курения“? 4Цар 18:22.
13. Разве вы не знаете, что сделал я и
отцы мои со всеми народами земель?
Могли ли боги народов земных спасти
землю свою от руки моей?
4Цар 18:33-34; 19:12; Ис 10:9.
14. Кто из всех богов народов, истре-
бленных отцами моими, мог спасти на-
род свой от руки моей? *Как же* сможет
ваш Бог спасти вас от руки моей?
Втор 2:34; 4Цар 18:35.
15. И ныне, пусть не обольщает вас
Езекия и не отклоняет вас таким обра-
зом; не верьте ему. Если не в силах был
ни один бог ни одного народа и царства
спасти народ свой от руки моей и от руки
отцов моих, то и ваш Бог не спасёт вас
от руки моей».
16. И ещё *многое* говорили рабы его
против Господа Бога и против Езекии,
раба Его.
17. И письма писал он, *в которых* по-
носил Господа, Бога Израиля, и говорил
против Него такие слова: «Как боги на-
родов земных не спасли народов своих
от руки моей, так Бог Езекии не спасёт
народа Своего от руки моей».
4Цар 19:14; Ис 37:10,14.
18. И кричали громким голосом на иу-
дейском языке к народу иерусалимскому,
который *был* на стене, чтобы устрашить
его, и напугать его, и взять город.
4Цар 18:26,28.
19. И говорили о Боге Иерусалима, как
о богах народов земли – изделии рук че-
ловеческих. 4Цар 18:33; 19:12.

По молитве Езекии Господь
поражает ассирийское войско

20. И помолился царь Езекия и Исаия,

сын Амоса, пророк, и возопили к небу.
4Цар 19:1,14.

21. И послал Господь ангела, и он истребил всех храбрых, и главноначальствующего, и начальствующих в войске царя ассирийского. И возвратился он со стыдом в землю свою; и когда пришёл в дом бога своего, исшедшие из чресл его поразили его там мечом.
4Цар 19:35; Ис 37:36.

22. Так спас Господь Езекию и жителей Иерусалима от руки Сеннахирима, царя ассирийского, и от руки всех и оберегал их отовсюду.

23. Тогда многие приносили дары Господу в Иерусалим и дорогие вещи Езекии, царю иудейскому. И он возвеличился после этого в глазах всех народов.

Болезнь Езекии и его выздоровление

24. В те дни заболел Езекия смертельно. И помолился Господу, и Он услышал его и дал ему знамение.
4Цар 20:1; Ис 38:1.

25. Но не воздал Езекия за оказанные ему благодеяния, ибо возгордилось сердце его. И был на него гнев *Божий*, и на Иудею, и на Иерусалим.
2Пар 26:16; Ис 39:2; Лк 17:18.

26. Но как смирился Езекия в гордости сердца своего – сам и жители Иерусалима, – то не пришёл на них гнев Господень во дни Езекии.
4Цар 20:17-18.

27. И было у Езекии богатства и славы весьма много, и хранилище он сделал у себя для серебра, и золота, и камней драгоценных, и для ароматов и щитов, и для всяких драгоценных сосудов;

28. и кладовые для произведений *земли*, для хлеба, вина и масла, и стойла для всякого рода скота, и дворы для стад.

29. И города построил себе. И стад мелкого и крупного скота *было у него* множество, потому что дал ему Бог весьма большое имущество.

30. Он же, Езекия, запер верхний проток вод Гиона и провёл их вниз к западной стороне города Давида. И действовал успешно Езекия во всяком деле своём. 4Цар 20:20.

31. Только при послах царей вавилонских, которые присылали к нему спросить о знамении, бывшем на земле, оставил его Бог, чтобы испытать его и открыть всё, что у него на сердце.
Втор 8:2; 13:3; 4Цар 20:11; Ис 39:1.

32. Прочие деяния Езекии и добродетели его описаны в видении Исаии, сына Амоса, пророка, и в книге царей иудейских и израильских.
4Цар 18:1; 19:1; Ис 36:1.

33. И почил Езекия с отцами своими, и похоронили его над гробницами сыновей Давида, и почесть воздали ему по смерти его все иудеи и жители Иерусалима. И воцарился Манассия, сын его, вместо него. 4Цар 20:21; 2Пар 16:14.

Глава 33

Воцарение Манассии; его нечестие

1. Двенадцати лет был Манассия, когда воцарился, и пятьдесят пять лет царствовал в Иерусалиме. 4Цар 21:1.

2. И делал он неугодное в очах Господних, подражая мерзостям народов, которых прогнал Господь от лица сынов Израиля. Втор 18:9.

3. И снова построил высоты, которые разрушил Езекия, отец его, и поставил жертвенники Ваалам, и устроил Ашеры, и поклонялся всему воинству небесному, и служил ему.
Исх 34:13; 4Цар 18:4; 21:3; Деян 7:42.

4. И соорудил жертвенники в доме Господнем, о котором сказал Господь: «В Иерусалиме будет имя Моё вечно»;
Втор 12:5,11; 3Цар 8:29; 9:3; Иер 32:34.

5. и соорудил жертвенники всему воинству небесному на обоих дворах дома Господня. Втор 4:19.

6. Он же проводил сыновей своих чрез огонь в долине сына Еннома, и гадал, и ворожил, и чародействовал, и учредил вызывателей мертвецов и волшебников; много делал он неугодного в очах Господа, к прогневлению Его.
Лев 18:21; 19:26; 20:2.

7. И поставил резного идола, которого сделал, в доме Божием, о котором говорил Бог Давиду и Соломону, сыну его: «В доме этом и в Иерусалиме, который Я избрал из всех колен Израиля, Я положу имя Моё навек;
3Цар 9:3; 4Цар 21:7.

8. и не дам впредь выступить ноге Израиля из этой земли, которую Я укрепил за отцами их, если только они будут ста-

раться исполнять всё, что Я заповедал им, по всему закону и уставам и повелениям, *данным* рукой Моисея».
2Цар 7:10; 3Цар 8:16; 4Цар 21:8.

9. Но Манассия довёл Иудею и жителей Иерусалима до того, что они поступали хуже тех народов, которых истребил Господь от лица сынов Израиля.
4Цар 21:9.

10. И говорил Господь к Манассии и к народу его, но они не слушали.

Пленение Манассии и его освобождение

11. И привёл Господь на них военачальников царя ассирийского, и ⌜заковали⌝ они Манассию в ⌜кандалы⌝, и оковали его цепями, и отвели его в Вавилон.
Втор 28:36; 4Цар 20:18.

12. И в тесноте своей он стал умолять лицо Господа, Бога своего, и глубоко смирился пред Богом отцов своих.

13. И помолился Ему, и *Бог* преклонился к нему, и услышал моление его, и возвратил его в Иерусалим на царство его. И узнал Манассия, что Господь есть Бог.
3Цар 18:39; Дан 4:33.

14. И после того построил внешнюю стену города Давида на западной стороне Гиона, по лощине и до входа в Рыбные ворота, и провёл её вокруг Офела[1], и высоко поднял её. И поставил военачальников по всем укреплённым городам в Иудее. 2Пар 27:3; Неем 3:3,26.

[1] *продолговатый холм на южном склоне храмовой горы.*

15. И низверг чужеземных богов и идола из дома Господня, и все капища, которые соорудил на горе дома Господня и в Иерусалиме, и выбросил их за город.

16. И восстановил жертвенник Господень, и принёс на нём жертвы мирные и хвалебные, и сказал иудеям, чтобы они служили Господу, Богу Израиля.

17. Но народ ещё приносил жертвы на высотах, хотя и Господу, Богу своему.

18. Прочие дела Манассии, и молитва его к Богу своему, и слова прозорливцев, говоривших к нему именем Господа, Бога Израиля, находятся в записях царей Израиля. 4Цар 21:16-17.

19. И молитва его, и то, что *Бог* преклонился к нему, и все грехи его и беззакония его, и места, на которых он построил высоты и поставил *изображения* Ашеры и истуканов, прежде чем смирился, описаны в записях Хозая.

Смерть Манассии и воцарение Амона

20. И почил Манассия с отцами своими, и похоронили его в доме его. И воцарился Амон, сын его, вместо него.
4Цар 21:18.

21. Двадцати двух лет был Амон, когда воцарился, и два года царствовал в Иерусалиме.

22. И делал неугодное в очах Господних так, как делал Манассия, отец его; и всем истуканам, которых сделал Манассия, отец его, приносил Амон жертвы и служил им.

23. И не смирился пред лицом Господним, как смирился Манассия, отец его; напротив, Амон умножил *свои* грехи.
4Цар 21:19-22.

Смерть Амона. Воцарение Иосии

24. И составили против него заговор слуги его, и умертвили его в доме его.

25. Но народ земли перебил всех, бывших в заговоре против царя Амона, и воцарил народ земли Иосию, сына его, вместо него. 4Цар 21:24,26.

Глава 34

Царствование Иосии; его благочестие и реформы

1. Восемь лет было Иосии, когда он воцарился, и тридцать один год царствовал в Иерусалиме. 4Цар 22:1.

2. И делал он угодное в очах Господних, и ходил путями Давида, отца своего, и не уклонялся ни направо, ни налево.
Втор 5:32; 4Цар 22:2; 2Пар 29:2.

3. В восьмой год царствования своего, будучи ещё отроком, он начал прибегать к Богу Давида, отца своего, а в двенадцатый год начал очищать Иудею и Иерусалим от высот и Ашер[1] и от резных и литы́х кумиров.

[1] *т. е. от стоящих около жертвенника деревьев или столбов.*

4. И разрушили пред лицом его жертвенники Ваалов и ⌜статуи⌝, возвышавшиеся над ними; и Ашеры он срубил, и резные и литы́е кумиры изломал, и разбил в прах, и рассыпал на гробницах тех, которые приносили им жертвы. Лев 26:30.

5. И кости жрецов сжёг на жертвенни-
ках их, и очистил Иудею и Иерусалим.
3Цар 13:2; 4Цар 23:8,14,16.
6. И в городах Манассии, и Ефрема, и
Симеона, *даже* до колена Неффалима, и
в опустошённых окрестностях их
7. он разрушил жертвенники и Ашеры,
и кумиры разбил в прах, и все ⸢статуи⸣
сокрушил по всей земле израильской; и
возвратился в Иерусалим.

Возобновление богослужений в храме

8. В восемнадцатый год царствования
своего, по очищении земли и дома *Бо-
жия*, он послал Шафана, сына Ацалии,
и Маасею, градоначальника, и Иоаха,
сына Иоахаза, летописца, возобновить
дом Господа, Бога своего.
4Цар 22:3.
9. И пришли они к Хелкии, первосвя-
щеннику, и отдали серебро, принесённое
в дом Божий, которое левиты, стоящие
на страже у порога, собрали из рук Ма-
нассии и Ефрема и всех оставшихся из-
раильтян, и от всего Иуды и Вениамина,
и от жителей Иерусалима; 4Цар 22:4.
10. и отдали в руки производителям
работ, приставленным к дому Господню,
чтобы они раздавали его работникам, ко-
торые работали в доме Господнем, при
исправлении и возобновлении дома.
11. И они раздавали плотникам и стро-
ителям на покупку тёсаных камней и де-
рева для связей и для покрытия зданий,
которые разорили цари иудейские.
12. Люди эти действовали честно при
работе, и для надзора над ними поставле-
ны были Иахаф и Овадия, левиты из сы-
новей Мерари, и Захария и Мешуллам из
сыновей Каафа, и все левиты, умеющие
играть на музыкальных инструментах.
4Цар 12:15.
13. Они же *были* приставниками над
носильщиками и наблюдали над всеми
работниками при каждой работе; из ле-
витов же *были и* писцы, и надзиратели,
и привратники.

Книга закона Моисея найдена

14. Когда вынимали они серебро, при-
несённое в дом Господень, тогда Хелкия,
священник, нашёл книгу закона Господ-
ня, *данную* рукой Моисея. 4Цар 22:8.
15. И начал Хелкия, и сказал Шафану,
писцу: «Книгу закона нашёл я в доме Гос-
поднем». И подал Хелкия ту книгу Ша-
фану.
16. И понёс Шафан книгу царю, и при-
нёс при этом царю известие: «Всё, что
поручено рабам твоим, они делают;
4Цар 22:9.
17. и высыпали серебро, найденное в
доме Господнем, и передали его в руки
приставникам и в руки производителям
работ».
18. И *также* донёс Шафан, писец,
царю, говоря: «Книгу дал мне Хелкия,
священник». И читал её Шафан перед
царём.
19. Когда услышал царь слова закона,
то разодрал одежды свои.
Лев 26:14; Втор 28:15.
20. И дал царь повеление Хелкии и
Ахикаму, сыну Шафана, и Авдону, сыну
Михея, и Шафану, писцу, и Асаии, слуге
царскому, говоря:
21. «Пойдите, вопросите Господа за ме-
ня и за оставшихся у Израиля и за Иуду
о словах этой найденной книги, потому
что велик гнев Господа, который воспы-
лал на нас за то, что не соблюдали отцы
наши слова Господня, чтобы поступать
по всему, написанному в этой книге».

Слова Олдамы, пророчицы

22. И пошёл Хелкия и те, которые от
царя, к Олдаме, пророчице, жене Шаллу-
ма, сына Тавкегафа, сына Хасры, храни-
теля одежд, – а жила она во второй части
Иерусалима, – и говорили с ней об этом.
4Цар 22:14.
23. И она сказала им: «Так говорит Гос-
подь, Бог Израиля. Скажите тому чело-
веку, который послал вас ко мне:
24. так говорит Господь: „Вот, Я наве-
ду бедствие на это место и на жителей
его все проклятия, написанные в книге,
которую читали пред лицом царя иудей-
ского, Лев 26:14-39; Втор 28:15-68.
25. за то, что они оставили Меня и ка-
дили богам другим, чтобы прогневлять
Меня всеми делами рук своих. И гнев
Мой возгорится над местом этим и не
угаснет“.
26. А царю иудейскому, пославшему
вас вопросить Господа, так скажите: так
говорит Господь, Бог Израиля, о словах,
которые ты слышал:
4Цар 22:18.

27. „Так как смягчилось сердце твоё и ты смирился пред Богом, услышав слова Его об этом месте и о жителях его, и ты смирился предо Мной, и разодрал одежды свои, и плакал предо Мной, то и Я услышал *тебя*, – говорит Господь. –
Втор 20:3; 2Пар 33:12.

28. Вот Я приложу тебя к отцам твоим, и положен будешь в гробницу твою в мире, и не увидят глаза твои всего того бедствия, которое Я наведу на это место и на жителей его“». И принесли царю ответ. 4Цар 22:20; Иер 34:4.

Обнародование закона и прочие реформы Иосии

29. И послал царь, и собрал всех старейшин Иудеи и Иерусалима.

30. И пошёл царь в дом Господень, и *с ним* все иудеи, и жители Иерусалима, и священники, и левиты, и весь народ, от большого до малого; и он прочитал вслух их все слова книги завета, найденной в доме Господнем. 4Цар 23:2.

31. И встал царь на месте своём, и заключил завет пред лицом Господа – последовать Господу и соблюдать заповеди Его, и откровения Его, и уставы Его от всего сердца своего и от всей души своей, чтобы выполнить слова завета, написанные в этой книге.
Нав 24:25; 4Цар 23:3; 2Пар 15:12.

32. И велел царь подтвердить *это* всем, находившимся в Иерусалиме и в земле Вениамина; и стали поступать жители Иерусалима по завету Бога, Бога отцов своих. 4Цар 23:3.

33. И изверг Иосия все мерзости из всех земель, которые у сынов Израиля, и повелел всем, находившимся в *земле* Израиля, служить Господу, Богу своему. И во все дни *жизни* его они не отступали от Господа, Бога отцов своих. 4Цар 23:4.

Глава 35

Иосия совершает Пасху в Иерусалиме

1. И совершил Иосия в Иерусалиме Пасху Господу, и закололи пасхального агнца в четырнадцатый *день* первого месяца. 4Цар 23:21.

2. И поставил он священников на местах их, и ободрял их на служение в доме Господнем.

3. И сказал левитам, наставникам всех израильтян, посвящённым Господу: «Поставьте ковчег святой в храме, который построил Соломон, сын Давида, царь Израиля; нет вам нужды носить *его* на плечах; служите теперь Господу, Богу нашему, и народу Его Израилю. 3Цар 6:1.

4. Встаньте по поколениям вашим, по чередам вашим, как предписано Давидом, царём Израиля, и как предписано Соломоном, сыном его,

5. и стойте во святилище, по распределениям поколений у братьев ваших, сынов народа, и по разделению поколений у левитов.

6. И заколите пасхального агнца, и освятитесь, и приготовьте его для братьев ваших, поступая согласно со словом Господним через Моисея». Исх 12:3.

7. И дал Иосия в дар сынам народа, всем, находившимся там, из мелкого скота агнцев и козлов молодых, всё для жертвы пасхальной, числом тридцать тысяч, и три тысячи волов. Это из имущества царя. Чис 28:19; 2Пар 30:24.

8. И князья его по усердию давали в дар народу, священникам и левитам: Хелкия, и Захария, и Иехиил, начальствующие в доме Божием, дали священникам для жертвы пасхальной две тысячи шестьсот *овец, агнцев и козлов* и триста волов;
Лев 7:16.

9. и Хонания, и Шемаия, и Нафанаил, братья его, и Хашавия, и Иеиел, и Иозавад, начальники левитов, подарили левитам для жертвы пасхальной *овец* пять тысяч и пятьсот тельцов.

10. Так устроено было служение. И встали священники на место своё и левиты по чередам своим, по повелению царскому.

11. И закололи пасхального агнца. И кропили священники *кровью*, принимая её из рук левитов, а левиты снимали кожу.

12. И распределили *назначенное* для всесожжения, чтобы раздать то по отделениям поколений у сынов народа, для принесения Господу, как написано в книге Моисея. То же *сделали* и с волами.

13. И испекли пасхального агнца на огне, по уставу; и священные жертвы сварили в котлах, горшках и кастрюлях, и поспешно раздали всему народу,
Исх 12:8; Втор 16:7.

14. а после приготовили для себя и для священников, ибо священники, сыны Аарона, *заняты были* приношением всесожжения и туков до ночи; потому-то и готовили левиты для себя и для священников, сынов Аарона.

15. И певцы, сыновья Асафа, *оставались* на местах своих, по установлению Давида, и Асафа, и Емана, и Идифуна, прозорливца царского, и привратники у каждых ворот: не для чего *было* им отходить от служения своего, так как братья их левиты готовили для них.
1Пар 25:1; 26:1.

16. Так устроено было всё служение ГОСПОДУ в тот день, чтобы совершить Пасху и принести всесожжения на жертвеннике ГОСПОДНЕМ, по повелению царя Иосии.

17. И совершали сыны Израиля, находившиеся *там*, Пасху в то время и праздник Опресноков[1] в течение семи дней.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.* Исх 12:15.

18. И не была совершаема такая Пасха у Израиля от дней Самуила, пророка; и из всех царей Израиля ни один не совершал такой Пасхи, какую совершил Иосия, и священники, и левиты, и все иудеи, и израильтяне, там находившиеся, и жители Иерусалима.
4Цар 23:22; 2Пар 30:26.

19. В восемнадцатый год царствования Иосии совершена эта Пасха.
4Цар 23:23.

Смерть Иосии

20. После всего того, что сделал Иосия в доме *Божием*, пошёл Нехао, царь египетский, на войну к Кархемису на Евфрате; и Иосия вышел навстречу ему.
4Цар 23:24-25.

21. И послал к нему *Нехао* послов сказать: «Что мне и тебе, царь иудейский? Не против тебя теперь *иду я,* но туда, где у меня война. И Бог повелел мне поспешать; не противься Богу, Который со мной, чтобы Он не погубил тебя».

22. Но Иосия не отстранился от него, а переоделся, чтобы сразиться с ним, и не послушал слов Нехао от лица Божия, и выступил на сражение на равнину Мегиддо. Зах 12:11.

23. И выстрелили стрельцы в царя Иосию, и сказал царь слугам своим: «Уведите меня, потому что я тяжело ранен».
4Цар 23:29.

24. И свели его слуги его с колесницы, и посадили его в другую повозку, которая *была* у него, и отвезли его в Иерусалим. И умер он, и похоронен в гробницах отцов своих. И вся Иудея и Иерусалим оплакали Иосию.
4Цар 23:30.

25. Оплакал Иосию и Иеремия в песни плачевной; и говорили все певцы и певицы об Иосии в плачевных песнях своих, *известных* до этого дня, и передали их в употребление у Израиля; и вот они вписаны в *книгу* плачевных песен.
Иер 22:10-11.

26. Прочие деяния Иосии и добродетели его, согласные с предписанным в законе ГОСПОДНЕМ, 4Цар 22:1.

27. и деяния его, первые и последние, описаны в книге царей израильских и иудейских.

Глава 36

Царствование Иоахаза

1. И взял народ земли Иоахаза, сына Иосии, и воцарили его вместо отца его, в Иерусалиме. 4Цар 23:30.

2. Двадцати трёх лет был Иоахаз, когда воцарился, и три месяца царствовал в Иерусалиме.

3. И низложил его царь египетский в Иерусалиме, и наложил на землю дань в сто талантов серебра и талант золота.
4Цар 23:33.

4. И воцарил царь египетский над Иудеей и Иерусалимом Елиакима, брата его, и переменил имя его на Иоакима, а Иоахаза, брата его, взял Нехао и отвёл его в Египет. 4Цар 23:34; Мф 1:13.

5. Двадцати пяти лет *был* Иоаким, когда воцарился, и одиннадцать лет царствовал в Иерусалиме. И делал он неугодное в очах ГОСПОДА, Бога своего.
4Цар 23:36.

6. Против него вышел Навуходоносор, царь Вавилонский, и оковал его оковами, чтобы отвести его в Вавилон.
4Цар 24:1.

7. И часть сосудов дома ГОСПОДНЯ перенёс Навуходоносор в Вавилон и положил их в капище своё в Вавилоне.
Езд 1:7; Дан 1:2.

Воцарение Иехонии

8. Прочие дела Иоакима и мерзости
его, какие он делал и какие найдены в
нём, описаны в книге царей израильских
и иудейских. И воцарился Иехония, сын
его, вместо него.
4Цар 24:5,8; 1Пар 3:16; Иер 22:24.

9. Восемнадцати лет *был* Иехония,
когда воцарился, и три месяца и десять
дней царствовал в Иерусалиме. И делал
он неугодное в очах Господних.
4Цар 24:8.

10. По прошествии года послал царь
Навуходоносор и велел взять его в Ва-
вилон вместе с драгоценными сосудами
дома Господня, и воцарил над Иудеей и
Иерусалимом Седекию, брата его.
4Цар 24:15; Иер 22:24-30.

Воцарение Седекии

11. Двадцати одного года *был* Седекия,
когда воцарился, и одиннадцать лет цар-
ствовал в Иерусалиме. Иер 1:3; 52:1-27.
12. И делал он неугодное в очах Госпо-
да, Бога своего. Он не смирился пред Ие-
ремией, пророком, *пророчествовавшим*
от уст Господних. Иер 37:2; 38.
13. И отложился от царя Навуходо-
носора, взявшего клятву с него *именем*
Бога, – и сделал упругой шею свою, и
ожесточил сердце своё до того, что не
обратился к Господу, Богу Израиля.
14. Да и все начальствующие над свя-
щенниками и над народом много греши-
ли, *подражая* всем мерзостям язычни-
ков, и сквернили дом Господа, который
Он освятил в Иерусалиме. Втор 18:5,9.

Остаток иудеев уведён
в плен вавилонский

15. И посылал к ним Господь, Бог от-
цов их, посланников Своих от раннего
утра, потому что Он жалел Свой народ
и Своё жилище.
Иер 25:4; Дан 9:10; Мф 21:36.

16. Но они издевались над посланными
от Бога, и пренебрегали словами Его, и
ругались над пророками Его, пока не со-
шёл гнев Господа на народ Его, так что
не было *ему* спасения.
Иер 36:23; Иез 33:32; Зах 1:4; Лк 20:10-12;
Деян 7:52.

17. И Он навёл на них царя халдейско-
го, и тот умертвил юношей их мечом в
доме святыни их, и не пощадил ни юно-
ши, ни девицы, ни старца, ни седовласо-
го – всё предал *Бог* в руку его.
4Цар 25:1.

18. И все сосуды дома Божия, большие
и малые, и сокровища дома Господня, и
сокровища царя и князей его – всё при-
нёс он в Вавилон.
4Цар 25:13; Иер 27:19,22.

19. И сожгли дом Божий, и разруши-
ли стену Иерусалима, и все чертоги его
сожгли огнём, и все драгоценности его
истребили. 4Цар 25:9.
20. И переселил он оставшихся от ме-
ча в Вавилон, и были они рабами его и
сыновей его, до воцарения царя персид-
ского, 4Цар 25:11.
21. пока, во исполнение слова Господ-
ня, *сказанного* устами Иеремии, земля
не отпраздновала суббот своих. Во все
дни запустения она субботствовала до
исполнения семидесяти лет.
Лев 26:34; Иер 25:8-11.

Распоряжение царя Кира о во-
зобновлении храма иерусалимского

22. А в первый год Кира, царя персид-
ского, во исполнение слова Господня,
сказанного устами Иеремии, возбудил
Господь дух Кира, царя персидского, и
он велел объявить по всему царству сво-
ему, словесно и письменно, и сказать:
23. «Так говорит Кир, царь персид-
ский: „Все царства земли дал мне Го-
сподь, Бог Небесный, и Он повелел мне
построить Ему дом в Иерусалиме, что в
Иудее. Кто есть из вас – из всего народа
Его, – *да будет* Господь, Бог его, с ним,
и пусть он туда идёт“».
Ис 44:28; 45:1,13; Иер 29:10; Дан 2:38.

Книга Ездры (евр. Эзра)

Глава 1

Указ Кира о восстановлении храма иерусалимского

1. В первый год Кира, царя персидского, во исполнение слова ГОСПОДНЯ из уст Иеремии, возбудил ГОСПОДЬ дух Кира, царя персидского, и он повелел объявить по всему царству своему, словесно и письменно:

2Пар 36:22-23; Иер 25:11-12; 29:10; Дан 9:2.

2. «Так говорит Кир, царь персидский: все царства земли дал мне ГОСПОДЬ, Бог Небесный, и Он повелел мне построить Ему дом в Иерусалиме, что в Иудее.

Ис 44:26; 45:1.

3. Кто есть из вас, из всего народа Его, – да будет Бог его с ним, – и пусть он идёт в Иерусалим, что в Иудее, и строит дом ГОСПОДА, Бога Израиля, того Бога, Который в Иерусалиме. Езд 5:13.

4. А все оставшиеся, во всех местах, где бы тот ни жил, пусть помогут ему жители места того серебром, и золотом, и *иным* имуществом, и скотом, с доброхотным даянием для дома Божия, что в Иерусалиме».

5. И поднялись главы поколений Иуды и Вениамина, и священники, и левиты, всякий, *в ком* возбудил Бог дух его, чтобы пойти строить дом ГОСПОДЕНЬ, который в Иерусалиме.

6. И все соседи их помогали им[1] серебряными сосудами, золотом, и *иным* имуществом, и скотом, и дорогими вещами, сверх всякого доброхотного даяния *для храма*.

[1] *букв.:* укрепили их руки.

7. И царь Кир вынес сосуды дома ГОСПОДНЯ, которые Навуходоносор взял из Иерусалима и положил в доме бога своего, – 4Цар 24:13; 25:14; Дан 1:2.

8. и вынес их Кир, царь персидский, рукой Мифредата, сокровищехранителя, а он счётом сдал их Шешбацару, князю Иуды. Езд 5:14.

9. И вот число их: блюд золотых тридцать, блюд серебряных тысяча, ˹ножей˺ двадцать девять,

10. чаш золотых тридцать, чаш серебряных двойных четыреста десять, других сосудов тысяча.

11. Всех сосудов, золотых и серебряных, пять тысяч четыреста. Всё *это* взял *с собой* Шешбацар при отправлении переселенцев из Вавилона в Иерусалим.

Глава 2

Перечисление возвратившихся семейств из числа народа

1. Вот сыны страны из пленников переселения, которых Навуходоносор, царь вавилонский, отвёл в Вавилон, возвратившиеся в Иерусалим и Иудею, каждый в свой город, – Неем 7:6.

2. пришедшие с Зоровавелем, Иисусом, Неемией, Сараием, Реелаем, Мардохеем, Билшаном, Мисфаром, Бигваем, Рехумом, Бааном. Число людей народа Израиля: Неем 7:7.

3. сыновей Пароша – две тысячи сто семьдесят два;

4. сыновей Сафатии – триста семьдесят два;

5. сыновей Араха – семьсот семьдесят пять; Неем 7:10.

6. сыновей Пахаф-Моава, из сыновей Иисуса *и* Иоава, – две тысячи восемьсот двенадцать; Неем 7:11.

7. сыновей Елама – тысяча двести пятьдесят четыре;

8. сыновей Затту – девятьсот сорок пять;

9. сыновей Закхая – семьсот шестьдесят;

10. сыновей Вания – шестьсот сорок два; Неем 7:15.

11. сыновей Бевая – шестьсот двадцать три;

12. сыновей Азгада – тысяча двести двадцать два;

13. сыновей Адоникама – шестьсот шестьдесят шесть;

14. сыновей Бигвая – две тысячи пятьдесят шесть;

15. сыновей Адина – четыреста пятьдесят четыре;

16. сыновей Атера, из *дома* Езекии, – девяносто восемь;

17. сыновей Бецая – триста двадцать три;

18. сыновей Иоры – сто двенадцать;

19. сыновей Хашума – двести двадцать три;

20. сыновей Гиббара – девяносто пять;
21. уроженцев Вифлеема – сто двадцать три;
22. жителей Нетофы – пятьдесят шесть;
23. жителей Анафофа – сто двадцать восемь; Иер 1:1.
24. уроженцев Азмавета – сорок два;
25. уроженцев Кириаф-Иарима, Кефиры и Беерофа – семьсот сорок три;
26. уроженцев Рамы и Гевы – шестьсот двадцать один;
27. жителей Михмаса – сто двадцать два;
28. жителей Вефиля и Гайя – двести двадцать три;
29. уроженцев Нево – пятьдесят два; 1Цар 21:1.
30. уроженцев Магбиша – сто пятьдесят шесть;
31. сыновей другого Елама – тысяча двести пятьдесят четыре;
32. сыновей Харима – триста двадцать;
33. уроженцев Лода, Хадида и Она – семьсот двадцать пять; Неем 7:37.
34. уроженцев Иерихона – триста сорок пять;
35. уроженцев Сенаи – три тысячи шестьсот тридцать.

Из числа священников и левитов

36. Священников: сыновей Иедаии, из дома Иисуса, – девятьсот семьдесят три; 1Пар 24:7.
37. сыновей Иммера – тысяча пятьдесят два; 1Пар 24:14.
38. сыновей Пашхура – тысяча двести сорок семь; 1Пар 9:12.
39. сыновей Харима – тысяча семнадцать. 1Пар 24:8.
40. Левитов: сыновей Иисуса и Кадмиила, из сыновей Годавии, – семьдесят четыре; Езд 3:9; Неем 7:43; 12:8.
41. певцов: сыновей Асафа – сто двадцать восемь;
42. сыновей привратников: сыновья Шаллума, сыновья Атера, сыновья Талмона, сыновья Аккува, сыновья Хатиты, сыновья Шовая – всего сто тридцать девять.
43. Нефинеев[1]: сыновья Цихи, сыновья Хасуфы, сыновья Таббаофа,

[1] *т. е. рабов при храме в Иерусалиме.*

Нав 9:27; 1Пар 9:2; Езд 8:20; Неем 10:28.

44. сыновья Кероса, сыновья Сии, сыновья Фадона,
45. сыновья Леваны, сыновья Хагавы, сыновья Аккува,
46. сыновья Хагава, сыновья Салмая, сыновья Ханана,
47. сыновья Гиддела, сыновья Гахара, сыновья Реаии,
48. сыновья Рецина, сыновья Некоды, сыновья Газзама,
49. сыновья Уззы, сыновья Пасеаха, сыновья Бесая,
50. сыновья Асны, сыновья Меунима, сыновья Нефисима,
51. сыновья Бакбука, сыновья Хакуфы, сыновья Хархура,
52. сыновья Бацлуфа, сыновья Мехиды, сыновья Харши,
53. сыновья Баркоса, сыновья Сисары, сыновья Фамаха,
54. сыновья Нециаха, сыновья Хатифы.

Из числа слуг и сподвижников Соломона

55. Сыновья рабов Соломона: сыновья Сотая, сыновья Софереса, сыновья Феруды[1], 3Цар 9:21; Неем 11:3.

[1] *Неем 7:57: Фериды.*

56. сыновья Иаалы, сыновья Даркона, сыновья Гиддела,
57. сыновья Сефатии, сыновья Хаттила, сыновья Похереф-Гаццевайима, сыновья Амия, –
58. всего нефинеев и сыновей рабов Соломона триста девяносто два.
59. И вот вышедшие из Тел-Мелаха, Тел-Харши, Херув-Аддана *и* Иммера, которые не могли показать о поколении своём и о племени своём, от Израиля ли они: Неем 7:61.
60. сыновья Делаии, сыновья Товии, сыновья Некоды – шестьсот пятьдесят два.
61. И из сыновей священнических: сыновья Ховайи, сыновья Гаккоца, сыновья Верзеллия, который взял жену из дочерей Верзеллия галаадитянина и стал называться именем их.

2Цар 17:27; 19:32; Неем 7:63.

62. Они искали своей записи родословной, и не нашлось её, а *потому* исключены из священства. Неем 7:64.
63. И тиршафа[1] сказал им, чтобы они не ели великой святыни, пока не восстанет священник с уримом и туммимом.

[1] *т. е. перс. правитель; наместник.*

Исх 28:30; Лев 21:22; Неем 7:65.

Число и их имущество

64. Всё общество вместе *состояло* из сорока двух тысяч трёхсот шестидесяти *человек*, Неем 7:66.

65. кроме рабов их и рабынь их, которых *было* семь тысяч триста тридцать семь; и при них певцов и певиц двести. Неем 7:67.

66. Коней у них семьсот тридцать шесть; лошаков у них двести сорок пять;

67. верблюдов у них четыреста тридцать пять; ослов шесть тысяч семьсот двадцать.

68. Из глав поколений *некоторые*, придя к дому ГОСПОДНЮ, что в Иерусалиме, доброхотно жертвовали на дом Божий, чтобы восстановить его на основании его.

69. По достатку своему они дали в сокровищницу на *производство* работ шестьдесят одну тысячу драхм[1] золота и пять тысяч мин серебра и сто священнических одежд. Неем 7:72; 1Пет 4:11; 2Кор 8:3.

[1] *или:* дариков; *перс. монета.*

70. И стали жить священники, и левиты, и народ, и певцы, и привратники, и нефинеи в городах своих, и весь Израиль в городах своих.

Глава 3

Сооружение жертвенника

1. Когда наступил седьмой месяц, и сыны Израиля *уже были* в городах, тогда собрался народ, как один человек, в Иерусалиме. Езд 2:64.

2. И встал Иисус, сын Иоседека, и братья его, священники, и Зоровавель, сын Салафиила, и братья его, и соорудили они жертвенник Богу Израиля, чтобы возносить на нём всесожжения, как написано в законе Моисея, человека Божия. Исх 27:1; Лев 6:2,9; Езд 2:2; Агг 1:1.

3. И поставили жертвенник на основании его, так как они *были* в страхе от иноземных народов; и стали возносить на нём всесожжения ГОСПОДУ, всесожжения утренние и вечерние. Исх 27:21.

Восстановление древнего богослужения

4. И совершили праздник Кущей[1], как предписано, с ежедневным всесожжением в определённом числе, по уставу *каждого* дня. Исх 23:15-16; Лев 23:34.

[1] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*

5. И после того *совершали* всесожжение постоянное, и в новомесячие, и во все праздники, посвящённые ГОСПОДУ, и добровольное приношение ГОСПОДУ от всякого усердствующего. Лев 7:16; Втор 12:6.

6. С первого же дня седьмого месяца начали возносить всесожжения ГОСПОДУ. А храму ГОСПОДНЮ ещё не было положено основание.

7. И стали выдавать серебро каменотёсам и плотникам, и пищу, и питьё, и масло сидонянам и тирянам, чтобы они доставляли кедровый лес с Ливана по морю в Яфу[1], с дозволения им Кира, царя персидского.

[1] *в Новом Завете «Иоппия», совр. Яффа.*

Закладка храма

8. Во второй год после прихода своего к дому Божию в Иерусалим, во второй месяц, Зоровавель, сын Салафиила, и Иисус, сын Иоседека, и прочие братья их, священники и левиты, и все пришедшие из плена в Иерусалим положили начало и поставили левитов от двадцати лет и выше для надзора за работами дома ГОСПОДНЯ.

9. И стали Иисус, сыновья его и братья его, Кадмиил и сыновья его, сыновья Иуды, как один *человек,* для надзора за производителями работ в доме Божием, *а также* и сыновья Хенадада, сыновья их и братья их, левиты. Езд 2:40; Неем 7:43; 10:10.

10. Когда строители положили основание храму ГОСПОДНЮ, тогда поставили священников в облачении их с трубами и левитов, сыновей Асафа, с кимвалами[1], чтобы славить ГОСПОДА, по уставу Давида, царя Израиля. 2Пар 29:26; Езд 5:2.

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

11. И начали они *попеременно* петь хвалу и славу ГОСПОДУ: «Ибо Он благ, ибо вовек милость Его к Израилю». И весь народ восклицал громогласно, славя ГОСПОДА за то, что положено основание дома ГОСПОДНЯ. 1Цар 16:34; 2Пар 5:13; 7:3; Пс 117:1.

12. Впрочем, многие из священников, и левитов, и глав поколений, старики, которые видели прежний храм, при основании этого храма пред глазами их, плакали громко, но многие и восклицали от радости громогласно. Агг 2:3-4.

13. И не мог народ распознать воскли-

цаний радости от вопля и плача народного, потому что народ восклицал громко, и голос слышен был далеко.

Глава 4

Противники стараются препятствовать строению

1. И услышали враги Иуды и Вениамина, что возвратившиеся из плена строят храм ГОСПОДУ, Богу Израиля;

2. и пришли они к Зоровавелю и к главам поколений, и сказали им: «Будем и мы строить с вами, потому что мы, как и вы, прибегаем к Богу вашему и Ему приносим жертвы от дней Асардана, царя ассирийского, который перевёл нас сюда».

4Цар 17:24,28,33; 19:37.

3. И сказали им Зоровавель и Иисус и прочие главы поколений израильских: «Не строить вам вместе с нами дом нашему Богу; мы одни будем строить *дом* ГОСПОДУ, Богу Израиля, как повелел нам Кир, царь персидский».

4Цар 17:33,41; Езд 1:3; 1Кор 10:21.

4. И стал народ земли той ослаблять руки народа иудейского и препятствовать ему в строительстве; Неем 6:9.

5. и подкупали против них советников, чтобы разрушить предприятие их, во все дни Кира, царя персидского, и до царствования Дария, царя персидского.

Езд 4:24.

6. А в царствование Ахашвероша[1], в начале царствования его, написали обвинение на жителей Иудеи и Иерусалима.

[1] *или: Ксеркса I: персидский царь, правил в 486-465/4 гг. до Р. Х. (в LXX: Артаксеркс).*

7. И во дни Артаксеркса[1] писали Бишлам, Мифредат, Табеел и прочие товарищи их к Артаксерксу, царю персидскому. Письмо же написано *было* арамейскими буквами и на арамейском языке[2].

[1] *так в LXX; в евр.: Артахшаста; у историков Артаксеркс I.: персидск. царь, правил в 465/4-424 гг. до Р. Х.*
[2] *ст. 4:8 – 6:18 и 7:12-26 написаны на арам. языке.*

8. Рехум, советник, и Шимшай, писец, писали одно письмо против Иерусалима к царю Артаксерксу такое:

9. «Тогда-то. Рехум, советник, и Шимшай, писец, и прочие товарищи их – ˹динеи и афарсахеи, тарпелеи, апарсы˺, арехьяне[1], вавилоняне, сусанцы[2], даги, еламиты

[1] *или: мужи из Эреха, т. е. Урука (ср. Быт 10:10).*
[2] *т. е. мужи из Суз.*

10. и прочие народы, которых переселил Аснафар[1], великий и славный, и поселил в городах самарийских и в прочих *городах* за рекой[2], и прочее».

[1] *арам. форма имени: Ашшурбанипал – ассирийский царь; царствовал 669-625 до Р. Х.*
[2] *т. е. западнее Евфрата.* 4Цар 17:24; Езд 4:2.

Шлют письмо Артаксерксу

11. И вот список с письма, которое послали к нему: «Царю Артаксерксу – рабы твои, люди, *живущие* за рекой, и прочее.

12. Да будет известно царю, что иудеи, которые вышли от тебя, пришли к нам в Иерусалим, строят *этот* мятежный и негодный город, и стены делают, и основания *их уже* исправили.

13. Да будет же известно царю, что, если этот город будет построен и стены восстановлены, то *ни* по́дати, *ни* налога, *ни* пошлины не будут давать, и царской ˹казне˺ сделан будет ущерб. Езд 7:24.

14. Так как мы едим соль от дворца царского и ущерб для царя не можем видеть, поэтому мы посылаем донесение царю.

15. Пусть поищут в памятной книге отцов твоих, и найдёшь в книге памятной, и узнаешь, что этот город – город мятежный и вредный для царей и областей и *что* ˹отпадения˺ бывали в нём издавна, за что этот город и опустошён.

16. Поэтому мы уведомляем царя, что, если этот город будет достроен и стены его доделаны, то после этого не будет у тебя владения за рекой». Неем 4:2.

Указ Артаксеркса

17. Царь послал ответ Рехуму, советнику, и Шимшаю, писцу, и прочим товарищам их, которые жили в Самарии и *в* прочих *городах* заречных: «Мир… и прочее.

18. Письмо, которое вы прислали нам, ˹внятно˺ прочитано предо мной;

19. и от меня дано повеление, и разыскивали, и нашли, что этот город издавна восставал против царей, и производились в нём мятежи и ˹волнения˺,

20. и *что были* в Иерусалиме цари могущественные и владевшие всем заречьем, и им давали по́дать, налоги и пошлины. Втор 11:24; Нав 1:4; 2Пар 18:1.

21. Итак, дайте приказание, чтобы люди эти перестали работать и *чтобы* город

этот не строился, пока от меня не будет
дано повеление. Езд 5:3.
22. И будьте осторожны, чтобы не сделать в этом недосмотра. К чему допускать размножение вредного в ущерб царям?»
23. Как скоро это письмо царя Артаксеркса было прочитано пред Рехумом и Шимшаем, писцом, и товарищами их, они немедленно пошли в Иерусалим к иудеям и сильной вооружённой рукой остановили работу их.
24. Тогда остановилась работа при доме Божием, который в Иерусалиме, и остановка эта продолжалась до второго года царствования Дария[1], царя персидского. Езд 4:5; 6:15.

[1] *Дарий I Великий, правил в 522–486 гг. до Р. Х.*

Глава 5

Возобновление работ старанием пророков Аггея и Захарии

1. Но пророк Аггей и пророк Захария, сын Адды, говорили иудеям, которые в Иудее и Иерусалиме, пророческие речи во имя Бога Израиля. Агг 1:1; Зах 1:1.
2. Тогда встали Зоровавель, сын Салафиила, и Иисус, сын Иоседека, и начали строить дом Божий в Иерусалиме, и с ними пророки Божии, подкреплявшие их. 1Пар 3:19; Мф 1:12.
3. В то время пришёл к ним Фафнай, заречный областеначальник, и Шефар-Бознай, и товарищи их, и так сказали им: «Кто дал вам разрешение строить этот дом и доделывать эти стены?»
4. Тогда мы сказали им имена тех людей, которые строят это здание.
5. Но око Бога их было над старейшинами иудейскими, и те не возбраняли им, пока дело не отправили к Дарию и пока не пришло решение по этому делу.
Втор 11:12; 3Цар 8:29; Зах 4:10.

Донос царю Дарию

6. Вот содержание письма, которое послал Фафнай, заречный областеначальник, и Шефар-Бознай с товарищами своими, афарсахеями, которые за рекой, царю Дарию.
7. В донесении, которое они послали ему, вот что написано: «Дарию, царю, – всякий мир!
8. Да будет известно царю, что мы ходили в иудейскую область, к дому Бога великого; и строится он из больших камней, и дерево вкладывается в стены; и работа эта производится быстро и с успехом идёт в руках их. Втор 10:11.
9. Тогда мы спросили у старейшин тех и так сказали им: „Кто дал вам разрешение строить этот дом и эти стены доделывать?“
10. И сверх того об именах их мы спросили их, чтобы дать знать тебе и написать имена тех людей, которые главными у них.
11. И они ответили нам такими словами: „Мы – рабы Бога неба и земли и строим дом, который был построен за много лет прежде этого, и великий царь у Израиля строил его и довершил его.
3Цар 6:1-2.
12. Когда же отцы наши прогневали Бога Небесного, Он предал их в руку Навуходоносора, царя вавилонского, халдея; и этот дом он разрушил, и народ переселил в Вавилон. 4Цар 24:20; 25:9; 2Пар 36:16.
13. Но в первый год Кира, царя вавилонского, царь Кир дал повеление построить этот дом Божий;
2Пар 36:22; Езд 1:1.
14. да и сосуды дома Божия, золотые и серебряные, которые Навуходоносор вынес из храма иерусалимского и отнёс в храм вавилонский, вынес Кир, царь, из храма вавилонского, и отдал их *человеку* по имени Шешбацар, которого он назначил областеначальником, Езд 1:7-8.
15. и сказал ему: "Возьми эти сосуды, пойди и отнеси их в храм иерусалимский, и пусть дом Божий строится на своём месте".
16. Тогда Шешбацар тот пришёл, положил основание дома Божия в Иерусалиме; с тех пор и доныне он строится и ещё не кончен“. Езд 1:8.
17. Итак, если царю благоугодно, пусть поищут в доме царских сокровищ, там в Вавилоне, точно ли царём Киром дано повеление строить этот дом Божий в Иерусалиме; и царскую волю об этом пусть пришлют нам».

Глава 6

Дарий подтверждает указ Кира

1. Тогда царь Дарий дал повеление, и разыскивали в Вавилоне, в книгохранилище, куда полагали сокровища.

2. И найден в Екбатане, во дворце, который в области Мидии, один свиток, и в нём написано так: «Для памяти:
3. в первый год царя Кира, царь Кир дал повеление о доме Божием в Иерусалиме: „Пусть строится дом на том месте, где приносят жертвы, и пусть будут положены прочные основания для него; вышина его в шестьдесят локтей, ширина его в шестьдесят локтей;
2Пар 36:22; Езд 1:1.
4. рядов из камней больших три и один ряд из нового дерева; издержки же пусть выдаются из царского дома.
5. Да и сосуды дома Божия, золотые и серебряные, которые Навуходоносор вынес из храма иерусалимского и отнёс в Вавилон, пусть возвратятся и пойдут в храм иерусалимский, *каждый* на место своё, и помещены будут в доме Божием“». Езд 1:7; 5:14.
6. «Итак, Фафнай, заречный областеначальник, и Шефар-Бознай с товарищами вашими, афарсахеями, которые за рекой, – удалитесь оттуда.
7. Не останавливайте работы при этом доме Божием; пусть иудейский областеначальник и иудейские старейшины строят этот дом Божий на месте его.
8. И от меня даётся повеление о том, чем вы должны содействовать тем старейшинам иудейским в построении того дома Божия, и *именно*: из имущества царского – *из* заречной по́дати – немедленно берите и давайте тем людям, чтобы работа не останавливалась;
Езд 7:20.
9. и сколько нужно – тельцов ли или овнов и агнцев на всесожжения Богу Небесному, также пшеницы, соли, вина и масла, как скажут священники иерусалимские, пусть будет выдаваемо им изо дня в день без задержки,
10. чтобы они приносили жертву приятную Богу Небесному и молились о жизни царя и сыновей его. 1Тим 2:2.
11. Мной же даётся повеление, что, *если* какой человек изменит это определение, то будет вынуто бревно из дома его и будет поднят он и пригвождён к нему, а дом его за то будет обращён в развалины.
12. И Бог, Которого имя там обитает, да низложит всякого царя и народ, который простёр бы руку свою, чтобы изменить *это* ко вреду этого дома Божия в Иерусалиме. Я, Дарий, дал это повеление; да будет оно в точности исполняемо».
13. Тогда Фафнай, заречный областеначальник, Шефар-Бознай и товарищи их, как повелел царь Дарий, так в точности и делали.
14. И старейшины иудейские строили и преуспевали, по пророчеству Аггея, пророка, и Захарии, сына Адды. И построили и окончили, по повелению Бога Израиля и по повелению Кира и Дария и Артаксеркса, царей персидских.

Окончание строения храма и его освящение

15. И окончен этот дом к третьему дню месяца адара, в шестой год царствования царя Дария. Езд 4:24.
16. И совершили сыны Израиля – священники, и левиты, и прочие, возвратившиеся из плена, – освящение этого дома Божия с радостью. Чис 7:10; 3Цар 8:10,62-66.
17. И принесли при освящении этого дома Божия: сто волов, двести овнов, четыреста агнцев и двенадцать козлов в жертву за грех за всего Израиля, по числу колен Израиля. 3Цар 8:63; Езд 8:35.
18. И поставили священников по отделениям их и левитов по чередам их на службу Божию в Иерусалиме, как предписано в книге Моисея. Чис 3:6; 8:24.
19. И совершили возвратившиеся из плена Пасху в четырнадцатый день первого месяца, Исх 12:6,18.
20. потому что очистились священники и левиты – все они, как один, *были* чисты; и закололи агнцев пасхальных для всех, возвратившихся из плена, для братьев своих, священников, и для себя.
2Пар 29:24; Неем 12:30.
21. И ели сыны Израиля, возвратившиеся из переселения, и все, отделившиеся к ним от нечистоты народов земли, чтобы прибегать к Господу, Богу Израиля.
22. И праздновали праздник Опресноков[1] семь дней в радости, потому что обрадовал их Господь и обратил к ним сердце царя ассирийского, чтобы подкреплять руки их при строении дома Господа, Бога Израиля. Исх 12:15; Езд 7:27.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

Глава 7

Ездра отправляется в Иерусалим

1. После этих происшествий, в царствование Артаксеркса, царя персидского, Ездра, сын Сераии, сын Азарии, сын Хелкии,
2. сын Шаллума, сын Садока, сын Ахитува,
3. сын Амарии, сын Азарии, сын Мераиофа, 1Пар 6:6.
4. сын Захарии, сын Уззия, сын Буккия,
5. сын Авишуя, сын Финееса, сын Елеазара, сын Аарона, первосвященника, –
6. этот Ездра вышел из Вавилона. Он был книжник, сведущий в законе Моисея, который дал Господь, Бог Израиля. И дал ему царь всё по желанию его, так как рука Господа, Бога его, *была* над ним.
Езд 7:9,28; 8:18,22; Неем 2:8.
7. С *ним* пошли в Иерусалим и *некоторые* из сынов Израиля, и из священников, и левитов, и певцов, и привратников, и нефинеев[1] в седьмой год царя Артаксеркса. Езд 2:43.

[1] т. е. рабов при храме в Иерусалиме.

8. И пришёл он в Иерусалим в пятый месяц, в седьмой же год царя.
9. Ибо в первый день первого месяца *было* начало выхода из Вавилона, и в первый день пятого месяца он пришёл в Иерусалим, так как благодеющая рука Бога его была над ним,
10. потому что Ездра расположил сердце своё к тому, чтобы изучать закон Господень, и исполнять *его*, и учить в Израиле закону и правде.
Мф 5:19.

Указ, данный Ездре царём Артаксерксом

11. И вот содержание письма, которое дал царь Артаксеркс Ездре, священнику, книжнику, учившему словам заповедей Господа и законов Его в Израиле:
12. [1]«Артаксеркс, царь царей, Ездре, священнику, учителю закона Бога Небесного совершенному», и прочее.

[1] *текст 7:12–26 написан на арам. языке; см. также сн. к 4:7.* Иез 26:7.

13. «От меня дано повеление, чтобы в царстве моём всякий из народа Израиля и из священников его и левитов, желающий идти в Иерусалим, шёл с тобой.
14. Так как ты посылаешься от царя и семи советников его, чтобы обозреть Иудею и Иерусалим по закону Бога твоего, находящемуся в руке твоей,
15. и чтобы доставить серебро и золото, которое царь и советники его пожертвовали Богу Израиля, Которого жилище в Иерусалиме,
Езд 8:25.
16. и всё серебро и золото, которое ты соберёшь во всей области вавилонской, вместе с доброхотными даяниями от народа и священников, которые пожертвуют они для дома Бога своего, что в Иерусалиме;
17. поэтому немедленно купи на эти деньги волов, овнов, агнцев и хлебных приношений к ним, и возлияний для них и принеси их на жертвенник дома Бога вашего в Иерусалиме.
18. И что тебе и братьям твоим заблагорассудится сделать из остального серебра и золота, то, по воле Бога вашего, делайте.
19. И сосуды, которые даны тебе для служб *в* доме Бога твоего, поставь пред Богом иерусалимским.
20. И прочее потребное для дома Бога твоего, что ты признаешь нужным, давай из дома царских сокровищ.
Езд 6:6.
21. И от меня, царя Артаксеркса, даётся повеление всем сокровищехранителям, которые за рекой: всё, чего потребует у вас Ездра, священник, учитель закона Бога Небесного, немедленно давайте –
22. серебра до ста талантов, и пшеницы до ста ко́ров, и вина до ста батов, и до ста же батов масла, а соли без обозначения *количества*.
23. Всё, что повелено Богом Небесным, должно делаться тщательно для дома Бога Небесного, чтобы не *было* гнева *Его* на царство, царя и сыновей его.
24. И даём вам знать, чтобы *ни* на кого *из* священников или левитов, певцов, привратников, нефинеев и служащих при этом доме Божием, не налагать *ни* по́дати, *ни* налога, ни пошлины.
25. Ты же, Ездра, по премудрости Бога твоего, которая в руке твоей, поставь правителей и судей, чтобы они судили весь народ за рекой – всех знающих за-

коны Бога твоего; а кто не знает, тех учите. Езд 10:4-5.

26. Кто же не будет исполнять закон Бога твоего и закон царя, над тем немедленно пусть производят суд: на смерть ли, или на изгнание, или на денежную пеню, или на заключение в темницу».

27. Благословен ГОСПОДЬ, Бог отцов наших, вложивший в сердце царя – украсить дом ГОСПОДЕНЬ, который в Иерусалиме, Езд 6:22.

28. и склонивший на меня милость царя, и советников его, и всех могущественных князей царя! И я ободрился, ибо рука ГОСПОДА, Бога моего, *была* надо мной, и собрал я глав Израиля, чтобы они пошли со мной. Езд 7:6.

Глава 8

Перечень спутников Ездры

1. И вот главы поколений и родословие тех, которые вышли со мной из Вавилона в царствование царя Артаксеркса: Езд 7:1,7.

2. из сыновей Финееса – Гирсон; из сыновей Ифамара – Даниил; из сыновей Давида – Хаттуш;

3. из сыновей Шехании, из сыновей Пароша – Захария, и с ним, по списку родословному, сто пятьдесят *человек* мужского пола; 1Пар 3:22.

4. из сыновей Пахаф-Моава – Эльгоенай, сын Зерахии, и с ним двести *человек* мужского пола; Езд 2:6.

5. из сыновей Шехании[1] – сын Яхазиила, и с ним триста *человек* мужского пола;

[1] *в LXX: из сыновей Затту – Шехаия…*

6. из сыновей Адина – Евед, сын Ионафана, и с ним пятьдесят *человек* мужского пола;

7. из сыновей Елама – Иешаия, сын Афалии, и с ним семьдесят *человек* мужского пола;

8. из сыновей Сафатии – Зевадия, сын Михаила, и с ним восемьдесят *человек* мужского пола;

9. из сыновей Иоава – Овадия, сын Иехиела, и с ним двести восемнадцать *человек* мужского пола;

10. из сыновей Шеломифа[1] – сын Иосифии, и с ним сто шестьдесят *человек* мужского пола;

[1] *в LXX: Из сыновей Бенаия – Шеломиф…*

11. из сыновей Бевая – Захария, сын Бевая, и с ним двадцать восемь *человек* мужского пола;

12. из сыновей Азгада – Иоханан, сын Гаккатана, и с ним сто десять *человек* мужского пола;

13. из сыновей Адоникама – последние, и вот имена их: Елифелет, Иеиел и Шемаия, и с ними шестьдесят *человек* мужского пола;

14. из сыновей Бигвая – Уфай и Заббуд, и с ними семьдесят *человек* мужского пола.

Ездра призывает левитов и храмовых слуг

15. Я собрал их у реки, втекающей в Агаву, и мы простояли там три дня; и когда я осмотрел народ и священников, то из сынов Левия *никого* там не нашёл. Езд 7:7.

16. И послал я позвать Елиезера, Ариэла, Шемаию, и Элнафана, и Иарива, и Элнафана, и Нафана, и Захарию, и Мешуллама – главных, и Иояриву и Элнафана – учёных;

17. и дал им поручение к Иддо, главному в местности Касифье, и вложил им в уста, что говорить к Иддо и братьям его, нефинеям в местности Касифье, чтобы они привели к нам служителей для дома Бога нашего. Езд 2:43.

18. И привели они к нам, так как благодеющая рука Бога нашего была над нами, человека умного из сыновей Махлия, сына Левия, сына Израиля, именно Шеревию, и сыновей его, и братьев его, восемнадцать *человек*; Исх 6:19; Езд 7:6,28.

19. и Хашавию, и с ним Иешаию из сыновей Мерари, братьев его и сыновей их двадцать;

20. и из нефинеев, которых дал Давид и князья *его* на прислугу левитам, двести двадцать нефинеев; все они названы поимённо. Нав 9:21,27; 1Пар 9:2; Езд 2:43; Неем 10:28.

Провозглашение поста у реки Агавы

21. И провозгласил я там пост у реки Агавы, чтобы смириться нам пред лицом Бога нашего, просить у Него благополучного пути для себя, и для детей наших, и для всего имущества нашего, 2Пар 20:3.

22. так как мне стыдно было просить у царя войска и всадников для охранения нашего от врага на пути, ибо мы, гово-

ря с царём, сказали: «**Рука Бога нашего для всех, прибегающих к Нему, *есть* благодеющая, а на всех, оставляющих Его – могущество Его и гнев Его!**»
Езд 7:6; 8:31; Ис 22:17.

23. Итак, мы постились и просили Бога нашего об этом, и Он услышал нас.
Пс 142:1.

Пожертвованное на храм
передано двенадцати священникам

24. И я отделил из начальствующих над священниками двенадцать *человек*: Шеревию, Хашавию и с ними десять из братьев их;

25. и отдал им весом серебро, и золото, и сосуды – всё, пожертвованное *для* дома Бога нашего, что пожертвовали царь, и советники его, и князья его, и все израильтяне, *там* находившиеся. Езд 7:15.

26. И отдал на руки им весом: серебра – шестьсот пятьдесят талантов, и серебряных сосудов на сто талантов; золота – сто талантов;

27. и чаш золотых – двадцать, в тысячу дариков[1], и два сосуда из лучшей блестящей меди, ценимой как золото.

[1] *перс. монета.*

28. И сказал я им: «Вы – святыня Господу, и сосуды – святыня, и серебро и золото – доброхотное даяние Господу, Богу отцов ваших.

29. Будьте же бдительны и сберегите *это*, пока весом не сдадите начальствующим над священниками и левитами и главам поколений Израиля в Иерусалиме, в хранилище при доме Господнем».

30. И приняли священники и левиты взвешенное серебро, и золото, и сосуды, чтобы отнести в Иерусалим, в дом Бога нашего.

Прибытие Ездры в Иерусалим

31. И отправились мы от реки Агавы в двенадцатый день первого месяца, чтобы идти в Иерусалим; и рука Бога нашего была над нами и спасала нас от руки врага и от подстерегающих нас на пути.

32. И пришли мы в Иерусалим, и пробыли там три дня.

33. В четвёртый день мы сдали весом серебро, и золото, и сосуды в дом Бога нашего, на руки Меремофу, сыну Урии, священнику, и с ним Елеазару, сыну Финееса, и с ними Иозаваду, сыну Иисуса, и Ноадии, сыну Биннуя, левитам,

34. всё счётом и весом. И всё взвешенное записано в то же время.

35. Пришедшие из плена переселенцы принесли во всесожжение Богу Израиля двенадцать тельцов за всего Израиля, девяносто шесть овнов, семьдесят семь агнцев и двенадцать козлов в жертву за грех – всё это во всесожжение Господу.
Езд 6:17.

36. И отдали царские повеления царским сатрапам[1] и заречным[2] областеначальникам, и они почтили народ и дом Божий. Езд 7:12-26.

[1] *т. е. правителям провинции.*
[2] *т. е. находящимся западнее Евфрата.*

Глава 9

Об иноплеменных жёнах

1. По окончании этого, подошли ко мне начальствующие и сказали: «Народ Израиля, и священники, и левиты не отделились от народов иноплеменных с мерзостями их: от хананеев, хеттов, ферезеев, иевусеев, аммонитян, моавитян, египтян и аморреев,

2. потому что взяли дочерей их за себя и за сыновей своих, и смешалось семя святое с народами иноплеменными; и притом рука знатнейших и главнейших была в этом беззаконии первой».
Исх 34:16; Втор 7:3; Суд 3:6; Езд 9:11-12; Неем 13:23.

3. Услышав это слово, я разодрал нижнюю и верхнюю одежду мою, и рвал волосы на голове моей и на бороде моей, и сидел печальный. Быт 37:34.

4. Тогда собрались ко мне все, убоявшиеся слов Бога Израиля по причине преступления переселенцев; и я сидел в печали до вечерней жертвы.
Исх 29:39; Ис 66:2.

Молитва Ездры
и его исповедание веры

5. А во время вечерней жертвы я встал с места сетования моего, и в разодранной нижней и верхней одежде пал на колени мои и простёр руки мои к Господу, Богу моему,

6. и сказал: «Боже мой! Стыжусь и боюсь поднять лицо моё к Тебе, Боже мой, потому что беззакония наши стали выше головы и вина наша возросла до небес.
Пс 37:5; Дан 9:7-8.

7. Со дней отцов наших мы в великой вине до этого дня; и за беззакония наши

преданы были мы, цари наши, священ-
ники наши в руки царей иноземных, под
меч, в плен и на разграбление и на по-
срамление, как это и ныне.
8. И вот, по малом времени, даровано
нам помилование от ГОСПОДА, Бога на-
шего, и Он оставил у нас *несколько* уце-
левших, и дал нам утвердиться на месте
святыни Его, и просветил глаза наши Бог
наш, и дал нам ожить немного в рабстве
нашем. Ис 22:23.
9. Мы – рабы, но и в рабстве нашем не
оставил нас Бог наш. И склонил Он к нам
милость царей персидских, чтобы они
дали нам ожить, воздвигнуть дом Бога
нашего и восстановить *его* из развалин
его, и дали нам ограждение в Иудее и в
Иерусалиме. Пс 79:13; Ис 5:2,5.
10. И ныне, что скажем мы, Боже наш,
после этого? Ибо мы отступили от запо-
ведей Твоих,
11. которые заповедал Ты чрез рабов
Твоих, пророков, говоря: „Земля, в кото-
рую идёте вы, чтобы овладеть ею, – зем-
ля нечистая, она осквернена нечистотой
иноплеменных народов, их мерзостями,
которыми они наполнили её от края до
края в осквернениях своих.
Лев 18:24-25; Втор 7:1.
12. Итак, дочерей ваших не выдавайте
за сыновей их, и дочерей их не берите
за сыновей ваших, и не ищите мира их
и блага их вовеки, чтобы укрепиться вам
и питаться благами земли той и передать
её в наследие сыновьям вашим навеки“.
Исх 23:32; 34:16; Втор 7:2-3.
13. И после всего, постигшего нас за
худые дела наши и за великую вину на-
шу, – ибо Ты, Боже наш, пощадил нас
не по мере беззакония нашего и дал нам
такое избавление, –
14. неужели мы опять будем нарушать
заповеди Твои и вступать в родство с эти-
ми отвратительными народами? Не про-
гневаешься ли Ты на нас даже до истре-
бления *нас*, так что не будет уцелевших
и не будет спасения?
15. ГОСПОДИ, Боже Израиля! Праведен
Ты. Ибо мы остались уцелевшими до
этого дня; и вот мы в беззакониях на-
ших пред лицом Твоим, хотя после этого
не надлежало бы нам стоять пред лицом
Твоим». Неем 9:33; Дан 9:16.

Глава 10

Восстановление нормального течения жизни

1. Когда *так* молился Ездра и испо-
ведовался, плача и повергаясь пред до-
мом Божиим, стеклось к нему весьма
большое собрание израильтян, мужчин
и женщин и детей, потому что и народ
много плакал.
2. И отвечал Шехания, сын Иехиила,
из сыновей Елама, и сказал Ездре: «Мы
сделали преступление пред Богом на-
шим, что взяли *себе* жён иноплеменных
из народов земли, но есть ещё надежда
для Израиля в этом деле.
Езд 9:2; Неем 13:23.
3. Заключим теперь завет с Богом на-
шим, что, по совету господина моего и
благоговеющих пред заповедями Бога
нашего, мы отпустим *от себя* всех жён
и *детей*, рождённых ими, – и да будет по
закону!
4. Встань, потому что это твоё дело, и
мы с тобой: ободрись и действуй!»
5. И встал Ездра, и велел начальствую-
щим над священниками, левитами и всем
Израилем дать клятву, что они сделают
так; и они дали клятву. Неем 10:29.
6. И встал Ездра и пошёл от дома Бо-
жия в жилище Иоханана, сына Елияши-
ва, и пришёл туда. Хлеба он не ел и воды
не пил, потому что плакал о преступле-
нии переселенцев.
7. И объявили в Иудее и в Иерусалиме
всем *бывшим* в плену, чтобы они собра-
лись в Иерусалим;
8. а кто не придёт чрез три дня, на всё
имение того, по определению началь-
ствующих и старейшин, будет положе-
но заклятие, и сам он будет отлучён от
общества переселенцев. Неем 13:28.
9. И собрались все жители Иудеи и
земли Вениамина в Иерусалиме в три
дня. Это *было* в девятом месяце, в двад-
цатый день месяца. И сидел весь народ
на площади у дома Божия, дрожа как по
этому делу, так и от дождей. 1Цар 12:17.
10. И встал Ездра, священник, и сказал
им: «Вы сделали преступление, взяв се-
бе жён иноплеменных, и тем увеличили
вину Израиля. Езд 9:1-2.
11. Итак, покайтесь *в этом* пред ГОСПО-
ДОМ, Богом отцов ваших, и исполните во-

лю Его, и отлучите себя от народов земли
и от жён иноплеменных».
12. И отвечало всё собрание, и сказало
громким голосом: «Как ты сказал, так и
сделаем.
13. Однако же народ многочислен, и
время *теперь* дождливое, и нет возмож-
ности стоять на улице. Да и это дело не
одного дня и не двух, потому что мы
много в этом деле погрешили.
14. Пусть наши начальствующие за-
ступят место всего общества, и все в
городах наших, которые взяли жён ино-
племенных, пусть приходят сюда в на-
значенные времена и с ними старейши-
ны каждого города и судьи его, пока не
отвратится от нас пылающий гнев Бога
нашего за это дело».
15. Тогда Ионафан, сын Асаила, и Ях-
зеия, сын Фиквы, стали над этим делом,
и Мешуллам и Шавтай, левит, были по-
мощниками им.
16. И сделали так вышедшие из плена.
И отделены *на это* Ездра, священник,
главы поколений, от каждого поколения
их, и все они *названы* поимённо. И сде-
лали они заседание в первый день де-
сятого месяца, для исследования этого
дела;
17. и окончили *исследование* о всех, ко-
торые взяли жён иноплеменных, к пер-
вому дню первого месяца.
18. И нашлись из сыновей священни-
ческих, которые взяли жён иноплемен-
ных, – из сыновей Иисуса, сына Иоседе-
ка, и братьев его: Маасея, Елиезер, Иарив
и Гедалия; Езд 3:2; 9:2; Мал 2:7-8.
19. и они дали руки свои *во уверение*,
что отпустят жён своих, и *что они* по-
винны *принести* в жертву овна за свою
вину; Лев 4:3.
20. и из сыновей Иммера: Хананий и
Зевадия;
21. и из сыновей Харима: Маасея,
Елия, Шемаия, Иехиил и Уззия;
Езд 2:39.
22. и из сыновей Пашхура: Елиоенай,
Маасея, Исмаил, Нафанаил, Иозавад и
Эласа;
23. и из левитов: Иозавад, Шимей и Ке-
лаия, он же Клита, Петахия, Иуда и Ели-
езер;
24. и из певцов: Елияшив; и из приврат-
ников: Шаллум, Телем и Урий;
25. а из израильтян – из сыновей Па-
роша: Рамаия, Иззия, Малхия, Миямин,
Елеазар, Малхия и Венаия;
26. и из сыновей Елама: Матфания, За-
хария, Иехиел, Авдий, Иремоф и Елия;
27. и из сыновей Затту: Елиоенай, Ели-
яшив, Матфания, Иремоф, Завад и Ази-
са;
28. и из сыновей Бевая: Иоханан, Ха-
нания, Забвай и Афлай;
29. и из сыновей Вания: Мешуллам,
Маллух, Адаия, Иашув, Шеал и Иера-
моф;
30. и из сыновей Пахаф-Моава: Адна,
Хелал, Венаия, Маасея, Матфания, Ве-
селеил, Биннуй и Манассия;
31. и из сыновей Харима: Елиезер, Иш-
шия, Малхия, Шемаия, Симеон,
32. Вениамин, Маллух, Шемария;
33. и из сыновей Хашума: Мафнай, Ма-
фафа, Завад, Елифелет, Иеремай, Манас-
сия и Шимей;
34. и из сыновей Вания: Маадай,
Амрам и Уел,
35. Бенаия, Бидья, Келуги,
36. Ванея, Меремоф, Елиашив,
37. Матфания, Мафнай, Иаасай,
38. Ваний, Биннуй, Шимей,
39. Шелемия, Нафан, Адаия,
40. Махнадбай, Шашай, Шарай,
41. Азариел, Шелемиягу, Шемария,
42. Шаллум, Амария и Иосиф;
43. и из сыновей Нево: Иеиел, Матфи-
фия, Завад, Зевина, Иаддай, Иоель и Бе-
наия.
44. Все эти *взяли за себя* жён инопле-
менных, и некоторые из этих жён родили
им детей.

Книга Неемии

евр. Нехемья

Глава 1

Неемия узнаёт о бедствии оставшихся в Иерусалиме

1. Слова Неемии, сына Ахалии. В ме-
сяце кислеве, в двадцатом году[1], я нахо-
дился в Сузах, престольном городе[2].

[1] *см. 2:1.*
[2] *букв.:* крепости. Езд 2:2.

2. И пришёл Ханани, один из братьев
моих, он и *несколько* человек из Иудеи. И
спросил я их об уцелевших иудеях, кото-
рые остались от плена, и об Иерусалиме.
3. И сказали они мне: «Оставшиеся,
которые остались от плена, *находятся*
там, в стране *своей*, в великом бедствии
и в унижении; и стена Иерусалима раз-
рушена, и ворота его сожжены огнём».
4Цар 25:10; 2Пар 36:19.
4. Услышав эти слова, я сел, и запла-
кал, и печален был несколько дней, и по-
стился и молился пред Богом Небесным.
Езд 9:3; Неем 9:1.

Молитва Неемии

5. И говорил: «Господи, Боже небес,
Боже великий и страшный, хранящий
завет и милость к любящим Тебя и со-
блюдающим заповеди Твои!
Неем 9:32; Дан 9:4.
6. Да будут уши Твои внимательны
и очи Твои открыты, чтобы услышать
молитву раба Твоего, которой я теперь
день и ночь молюсь пред Тобой о сынах
Израиля, рабах Твоих, и исповедуюсь во
грехах сынов Израиля, которыми согре-
шили мы пред Тобой, согрешили – и я и
дом отца моего. 3Цар 8:29.
7. Мы стали преступны пред Тобой
и не сохранили заповедей и уставов и
определений, которые Ты заповедал
Моисею, рабу Твоему. Езд 9:14.
8. Но помяни слово, которое Ты за-
поведал Моисею, рабу Твоему, говоря:
„*Если* вы сделаетесь преступниками, то
Я рассею вас по народам; Втор 28:64.
9. *когда* же обратитесь ко Мне и будете
хранить заповеди Мои и исполнять их,
то, хотя бы вы изгнаны были на край
неба, и оттуда соберу вас и приведу вас
на место, которое избрал Я, чтобы водво-
рить там имя Моё“. Втор 12:11; 30:4.
10. Они же рабы Твои и народ Твой, ко-
торый Ты искупил силой Твоей великой
и рукой Твоей могущественной.
11. *Молю Тебя*, Господи! Да будет ухо
Твоё внимательно к молитве раба Твоего
и к молитве рабов Твоих, любящих бла-
гоговеть пред именем Твоим. И пошли
успех рабу Твоему теперь, и введи его в
милость у человека этого». Я был вино-
черпием у царя.

Глава 2

Артаксеркс посылает Неемию в Иерусалим

1. В месяце нисане, в двадцатый год
царя Артаксеркса[1], *было* перед ним вино.
И я взял вино и подал царю; и казалось,
не был печален перед ним. Неем 1:1.

[1] *так в LXX; в евр.: Артахшаста; у историков Артаксеркс I.: персидский царь, правил в 465/4-424 гг. до Р. Х.*

2. Но царь сказал мне: «Отчего лицо у
тебя печально? Ты не болен, этого нет, а
верно, печаль на сердце?» Я сильно ис-
пугался
3. и сказал царю: «Да живёт царь вове-
ки! Как не быть печальным лицу моему,
когда город, дом гробниц отцов моих,
в запустении и ворота его сожжены ог-
нём!» Дан 2:4; 3:9; 5:10.
4. И сказал мне царь: «Чего же ты же-
лаешь?» Я помолился Богу Небесному
5. и сказал царю: «Если царю благо-
угодно и если в благоволении раб твой
пред лицом твоим, то пошли меня в Иу-
дею, в город, *где* гробницы отцов моих,
чтобы я обстроил его».
6. И сказал мне царь и царица, кото-
рая сидела подле него: «Сколько времени
продлится путь твой и когда возвратишь-
ся?» И благоугодно было царю послать
меня, после того как я назначил время.
Неем 5:14; 13:6.
7. И сказал я царю: «Если царю благоу-
годно, то дал бы мне письма к заречным[1]
областеначальникам, чтобы они давали
мне пропуск, пока я не дойду до Иудеи,

[1] *т. е. находящимся западнее Евфрата.*

8. и письмо к Асафу, хранителю цар-

ских лесов, чтобы он дал мне деревьев
для ворот крепости, которая при доме
Божием, и для городской стены, и для
дома, в котором бы мне жить». И дал мне
царь, так как благодеющая рука Бога мо-
его была надо мной.

3Цар 5:6; Езд 7:6; 8:22,31.

9. И пришёл я к заречным областена-
чальникам, и отдал им царские письма.
Послал же со мной царь воинских на-
чальников со всадниками.

Езд 8:22.

10. Когда услышал *это* Санаваллат хо-
ронит и Товия, аммонитский раб, то им
было весьма досадно, что пришёл чело-
век заботиться о благе сынов Израиля.

Неем 4:1.

Неемия осматривает разрушенные стены и воодушевляет жителей к их построению

11. И пришёл я в Иерусалим. И, про-
быв там три дня,
12. встал я ночью с немногими людь-
ми, *бывшими* при мне, и никому не ска-
зал, что Бог мой положил мне на сердце
сделать для Иерусалима; животного же
не было со мной никакого, кроме того,
на котором я ехал.
13. И проехал я ночью через ворота До-
лины перед источником Драконовым к
воротам Навозным, и осмотрел я стены
Иерусалима разрушенные и его ворота,
сожжённые огнём.
14. И подъехал я к воротам Источника
и к царскому водоёму, но *там* не было
места пройти животному, которое было
подо мной, Неем 3:15.
15. и я поднялся назад по лощине но-
чью, и осматривал стену, и, проехав
опять воротами Долины, возвратился.
16. И начальствующие не знали, ку-
да я ходил и что я делаю: ни иудеям, ни
священникам, ни знатнейшим, ни на-
чальствующим, ни прочим производи-
телям работ я до тех пор ничего не от-
крывал.
17. И сказал я им: «Вы видите бед-
ствие, в каком мы находимся; Иеруса-
лим пуст и ворота его сожжены огнём;
пойдём, построим стену Иерусалима и
не будем впредь *в таком* унижении».
18. И я рассказал им о благодеявшей
мне руке Бога моего, а также и слова ца-
ря, которые он говорил мне. И сказали
они: «Будем строить», – и укрепили руки
свои на благое *дело*.
19. Услышав это, Санаваллат хоронит и
Товия, аммонитский раб, и Гешем арави-
тянин смеялись над нами и с презрением
говорили: «Что это за дело, которое вы
делаете? Уж не думаете ли возмутиться
против царя?»

Неем 4:1; Иов 12:4.

20. Я дал им ответ и сказал им: «Бог
Небесный, Он пошлёт нам успех, и мы,
рабы Его, станем строить, а вам нет ча-
сти и права и памяти в Иерусалиме».

Эф 2:12.

Глава 3

Об участниках постройки

1. И встал Елияшив, первосвященник,
и братья его, священники, и построили
Овечьи ворота. Они освятили их и вста-
вили двери их, и от башни Меа освятили
их до башни Хананэла.

Втор 20:5; Неем 12:10; Иер 31:38.

2. И возле него строили иерихонцы, а
возле них строил Закхур, сын Имрия.
3. Ворота Рыбные строили уроженцы
Сенаи: они покрыли их и вставили двери
их, замки их и засовы их.
4. Подле них чинил *стену* Меремоф,
сын Урии, сын Гаккоца; подле них чинил
Мешуллам, сын Берехии, сын Мешиза-
бэла; подле них чинил Садок, сын Бааны;
5. подле них чинили фекоитяне; впро-
чем, знатнейшие из них не наклонили
шеи своей поработать для Господа сво-
его.
6. Старые ворота чинили Иоиада, сын
Пасеаха, и Мешуллам, сын Бесодии: они
покрыли их и вставили двери их, и замки
их, и засовы их.
7. Подле них чинил Мелатия гаваони-
тянин и Иадон из Меронофа, с жителями
Гаваона и Мицфы, подвластными заречному
ному областеначальнику. Иер 31:40.
8. Подле него чинил Уззиил, сын Хар-
гаии, серебряник, а подле него чинил
Ханания, *он* из составителей мазей. И
восстановили Иерусалим до широкой
стены.
9. Подле них чинил Рефаия, сын Хура,
начальник полуокруга иерусалимского.
10. Подле них и напротив дома своего

чинил Иедаия, сын Харумафа, а подле
него чинил Хаттуш, сын Хашавнии.
11. На втором участке чинил Малхия,
сын Харима, и Хашшув, сын Пахаф-Моава; *они же чинили* и башню Печную.
12. Подле них чинил Шаллум, сын Галлохеша, начальник *другого* полуокруга иерусалимского, он и дочери его.
13. Ворота Долины чинил Ханун и жители Заноаха: они построили их и вставили двери их, замки их и засовы их, и *ещё чинили* они тысячу локтей стены до ворот Навозных. 2Пар 26:9.
14. А ворота Навозные чинил Малхия, сын Рехава, начальник Бефкаремского округа: он построил их и вставил двери их, замки их и засовы их.
15. Ворота Источника чинил Шаллум, сын Колхозея, начальник округа Мицфы: он построил их, и покрыл их, и вставил двери их, замки их и засовы их, *он же чинил стену* у водоёма ˹Селах˺ против царского сада и до ступеней, спускающихся из города Давида. Ин 9:7.
16. За ним чинил Неемия, сын Азбука, начальник полуокруга Беф-Цур, до гробниц Давида, и до выкопанного пруда, и до Дома Храбрых. 4Цар 18:17; 20:20.
17. За ним чинили левиты: Рехум, сын Вания; подле него чинил Хашавия, начальник полуокруга Кеильского, за свой округ.
18. За ним чинили братья их: Баввай, сын Хенадада, начальник Кеильского полуокруга.
19. А подле него чинил Езер, сын Иисуса, начальник Мицфы, на втором участке, напротив всхода к оружейне на углу.
20. За ним ревностно чинил Варух, сын Забвая, на втором участке, от угла до дверей дома Елияшива, первосвященника.
2Пар 26:9; Неем 3:1.
21. За ним чинил Меремоф, сын Урии, сын Гаккоца, на втором участке, от дверей дома Елияшива до конца дома Елияшива.
22. За ним чинили священники из окрестностей.
23. За ними чинил Вениамин и Хашшув, против дома своего; за ними чинил Азария, сын Маасеи, сын Анании, возле дома своего.
24. За ним чинил Биннуй, сын Хенадада, на втором участке, от дома Азарии до угла и поворота.
25. *За ним* Фалал, сын Узая, напротив угла и башни, выступающей от верхнего дома царского, которая у двора темничного. За ним Федаия, сын Пароша.
Иер 32:2; 33:1.
26. Нефинеи[1] же, *которые* жили в Офеле[2], *починили* напротив Водяных ворот к востоку и до выступающей башни.
[1] *т. е. рабы при храме в Иерусалиме.*
[2] *продолговатый холм на южном склоне храмовой горы.*
2Пар 27:3; 33:14; Неем 11:21.
27. За ними чинили фекоитяне, на втором участке, от *места* напротив большой выступающей башни до стены Офела.
28. Далее ворот Конских чинили священники, каждый напротив своего дома.
4Цар 11:16; Иер 31:40.
29. За ними чинил Садок, сын Иммера, напротив своего дома, а за ним чинил Шемаия, сын Шехании, сторож восточных ворот.
30. За ним чинил Ханания, сын Шелемии, и Ханун, шестой сын Цалафа, на втором участке. За ним чинил Мешуллам, сын Берехии, напротив комнаты своей.
31. За ним чинил Малхия, из золотых дел мастеров[1], до дома нефинеев и торговцев, напротив ворот Гаммифкад и до углового жилья.
[1] *букв.:* Малхия, сын мастеров золотых дел.
32. А между угловым жильём до ворот Овечьих чинили серебряники и торговцы.

Глава 4

Насмешки недоброжелателей

1. *(3:33)* Когда услышал Санаваллат, что мы строим стену, он рассердился и много досадовал и издевался над иудеями;
Неем 2:10,19; 13:28.
2. *(3:34)* и говорил при братьях своих и при самарийских военных людях, и сказал: «Что делают эти жалкие иудеи? Неужели им это дозволят? Неужели будут они приносить жертвы? Неужели они когда-либо кончат? Неужели они оживят камни из груд пыли, и притом пожжённые?»
3. *(3:35)* А Товия аммонитянин, *бывший* подле него, сказал: «Пусть их строят; пойдёт лисица и разрушит их каменную стену». Неем 13:4.

Неемия отвечает молитвой

4. *(3:36)* «Услышь, Боже наш, в каком мы
презрении, и обрати ругательство их на
их голову, и предай их презрению в земле
пленения; Пс 7:17.
5. *(3:37)* и не покрой беззаконий их, и
грех их да не изгладится пред лицом Тво-
им, потому что они огорчили строящих!»
Пс 5:11; Иер 18:23.
6. *(3:38)* Мы, однако же, строили стену, и
сложена была вся стена до половины её.
И у народа доставало усердия работать.

Препятствия чинят не только враги, но и сами изверившиеся строители

7. *(4:1)* Когда услышал Санаваллат, и
Товия, и аравитяне, и аммонитяне, и
азотяне, что стены иерусалимские вос-
станавливаются, что повреждения на-
чали заделываться, то им было весьма
досадно.
8. *(4:2)* И сговорились все вместе пойти
войной на Иерусалим и привести его в
замешательство.
9. *(4:3)* И мы молились Богу нашему и
ставили против них стражу днём и но-
чью для спасения от них.
10. *(4:4)* Но иудеи сказали: «Ослабела си-
ла у носильщиков, а мусору много; мы
не в состоянии строить стену».
11. *(4:5)* А неприятели наши говорили:
«Не узнают и не увидят, как *вдруг* мы
войдём в середину их, и перебьём их, и
остановим дело».
12. *(4:6)* Когда приходили иудеи, жившие
подле них, и говорили нам раз десять, со
всех мест, что ˹они нападут на нас˺,
13. *(4:7)* тогда в низменных местах у го-
рода, за стеной, на местах сухих, поста-
вил я народ поплеменно с мечами их, с
копьями их и луками их.
14. *(4:8)* И осмотрел я, и встал, и сказал
знатнейшим и начальствующим и проче-
му народу: «Не бойтесь их; помните Гос-
пода великого и страшного и сражайтесь
за братьев своих, за сыновей своих и за
дочерей своих, за жён своих и за дома
свои». Исх 15:11; Чис 14:9; Неем 1:5.
15. *(4:9)* Когда услышали неприятели на-
ши, что нам известно *намерение их*, тогда
разорил Бог замысел их, и все мы возвра-
тились к стене, каждый на свою работу.
Иов 5:12-13; Пс 32:10.
16. *(4:10)* С того дня половина молодых
людей у меня занималась работой, а *дру-
гая* половина их держала копья, щиты и
луки и латы; и начальствующие *находи-
лись* позади всего дома Иуды.
17. *(4:11)* Строившие стену и носившие
тяжести, которые налагали *на них*, од-
ной рукой производили работу, а другой
держали оружие.
18. *(4:12)* Каждый из строивших препоя-
сан был мечом по бёдрам своим, и *так*
они строили. Возле меня находился тру-
бач.
19. *(4:13)* И сказал я знатнейшим и на-
чальствующим и прочему народу: «Ра-
бота велика и обширна, и мы рассеяны
по стене и отдалены друг от друга;
20. *(4:14)* поэтому, **откуда услышите вы
звук трубы, в то место собирайтесь к
нам: Бог наш будет сражаться за нас».**
Исх 14:14; Втор 1:30; 3:22.
21. *(4:15)* **Так производили мы работу**; и
половина держала копья от восхода зари
до появления звёзд.
22. *(4:16)* Сверх этого, в то же время я ска-
зал народу, чтобы в Иерусалиме ночева-
ли все с рабами своими, – и будут они у
нас ночью на страже, а днём на работе.
23. *(4:17)* И ни я, ни братья мои, ни слуги
мои, ни стражи, сопровождавшие меня,
не снимали с себя одеяния своего; у каж-
дого были под рукой меч и вода.

Глава 5

Ропот в народе усиливается

1. И сделался большой ропот в народе
и у жён его на братьев своих иудеев.
2. Были такие, которые говорили:
«Нас, сыновей наших и дочерей наших
много; и мы желали бы доставать хлеб,
и кормиться, и жить».
3. Были и такие, которые говорили:
«Поля свои, и виноградники свои, и дома
свои мы закладываем[1], чтобы достать
хлеба от голода».

[1] *или:* отдаём в залог.

4. Были и такие, которые говорили:
«Мы занимаем серебро на по́дать царю
под залог полей наших и виноградников
наших;
5. у нас такие же тела, какие тела у
братьев наших, и сыновья наши такие
же, как их сыновья; а вот, мы должны от-
давать сыновей наших и дочерей наших

в рабы, и некоторые из дочерей наших уже находятся в порабощении. Нет никаких средств для выкупа в руках наших; и поля наши и виноградники наши у других».

6. Когда я услышал ропот их и такие слова, я очень рассердился.

7. Сердце моё возмутилось, и я строго выговорил знатнейшим и начальствующим и сказал им: «Вы берёте лихву с братьев своих». И созвал я против них большое собрание,

Исх 22:24-25; Лев 25:36-37.

8. и сказал им: «Мы выкупали братьев своих иудеев, проданных народам, сколько было сил у нас, а вы продаёте братьев своих, и они продаются нам?» Они молчали и не находили ответа.

Лев 25:47-48.

9. И сказал я: «Нехорошо вы делаете. Не в страхе ли Бога нашего должны ходить вы, чтобы избегнуть поношения от народов, врагов наших?

Рим 2:24; 2Кор 6:3; 1Тим 6:1.

10. И я также, братья мои и *служащие* при мне давали им в заём и серебро, и хлеб; оставим им долг этот.

11. Возвратите им ныне же поля их, виноградные и масличные сады их, и дома их, и рост с серебра, и хлеба, и вина, и масла, за который вы ссудили их».

12. И сказали они: «Возвратим и не будем с них требовать; сделаем так, как ты говоришь». И позвал священников, и велел им дать клятву, что они так сделают.

13. И вытряхнул я *одежду* мою, и сказал: «Так пусть вытряхнет Бог всякого человека, который не сдержит слова этого, из дома его и из имения его, и так да будет у него вытрясено и пусто!» И сказало всё собрание: «Аминь». И прославили ГОСПОДА; и народ выполнил это слово. Чис 5:22.

Неемия являет пример бескорыстия

14. Ещё: с того дня, как определён я был областеначальником их в земле иудейской, от двадцатого года до тридцать второго года царя Артаксеркса, в продолжение двенадцати лет, я и братья мои не ели хлеба областеначальнического.

Неем 2:6; 12:26; Деян 20:33.

15. А прежние областеначальники, которые *были* до меня, отягощали народ и брали с них хлеб и вино, кроме сорока шекелей серебра; даже и слуги их господствовали над народом. Я же не делал так по страху Божию. Притч 16:6.

16. При этом работы на стене этой я поддерживал; и полей мы не закупали, и все слуги мои собирались туда на работу.

17. Иудеев и начальствующих по сто пятьдесят человек *бывало* за столом у меня, кроме приходивших к нам из окрестных народов.

18. И *вот* что было приготовляемо на один день: один бык, шесть отборных овец и птицы приготовлялись у меня; и в десять дней *издерживалось* множество всякого вина. И при *всём* том хлеба областеначальнического я не требовал, так как тяжёлая служба *лежала* на народе этом.

19. Помяни, Боже мой, во благо мне всё, что я сделал для народа этого!

Неем 13:14,22-31.

Глава 6

Неприятели прибегают к хитрости. Стойкость Неемии

1. Когда дошло до слуха Санаваллата, и Товии, и Гешема аравитянина, и прочих неприятелей наших, что я отстроил стену и не оставалось в ней повреждений, – впрочем, до того времени я ещё не ставил дверей в ворота, –

Неем 13:21,28.

2. тогда прислал Санаваллат и Гешем ко мне сказать: «Приди, и сойдёмся в одном из сёл[1] на равнине Оно». Они замышляли сделать мне зло.

[1] *или:* сойдёмся в Кефириме.

3. Но я послал к ним послов сказать: «Я занят большим делом, не могу сойти. Дело остановилось бы, если бы я оставил его и сошёл к вам».

4. Четыре раза присылали они ко мне с таким же приглашением, и я отвечал им то же.

5. Тогда прислал ко мне Санаваллат в пятый раз своего слугу, у которого в руке было открытое письмо.

6. В нём было написано: «Слух носится у народов, и Гешем говорит, будто ты и иудеи задумали отпасть, для чего и строишь стену, и хочешь быть у них царём, по тем же слухам;

7. и пророков поставил ты, чтобы они
разглашали о тебе в Иерусалиме и гово-
рили: „Царь иудейский!“ И такие речи
дойдут до царя. Итак, приходи, и посо-
ветуемся вместе».
8. Но я послал к нему сказать: «Ничего
такого не было, о чём ты говоришь; ты
выдумал это своим умом».
9. Ибо все они стращали нас, думая:
«Опустятся руки их от дела этого, и оно
не состоится»; но я тем более укрепил
руки мои.
10. Пришёл я в дом Шемаии, сына Де-
лаии, сына Мегетавела, и он заперся и
сказал: «Пойдём в дом Божий, внутрь
храма, и запрём за собой двери храма,
потому что придут убить тебя, и придут
убить тебя ночью».
11. Но я сказал: «Может ли бежать та-
кой человек, как я? Может ли такой, как
я, войти в храм, чтобы остаться живым?
Не пойду». Чис 18:7.
12. Я знал, что не Бог послал его, хотя
он пророчески говорил мне, но что Товия
и Санаваллат подкупили его.
13. Для того он был подкуплен, чтобы
я устрашился, и сделал так, и согрешил,
и чтобы имели обо мне худое мнение и
преследовали меня за это укоризнами.
Чис 18:7.
14. «Помяни, Боже мой, Товию и Сана-
валлата по этим делам их, а также про-
рочицу Ноадию и прочих пророков, ко-
торые хотели устрашить меня!»
15. Стена была совершена в двадцать
пятый день месяца Елула, в пятьдесят
два дня.

Постройка стены окончена

16. Когда услышали об этом все непри-
ятели наши и увидели это все народы, ко-
торые вокруг нас, тогда они очень упали
в глазах своих и познали, что это дело
сделано Богом нашим. Исх 8:19.
17. Сверх того, в те дни знатнейшие иу-
деи много писали писем, которые посы-
лались к Товии, а Товиины письма при-
ходили к ним.
18. Ибо многие в Иудее были в клят-
венном союзе с ним, потому что он был
зять Шехании, сына Араха, а сын его Ио-
ханан взял *за себя* дочь Мешуллама, сы-
на Берехии.
19. Даже о доброте его они говорили
при мне, и мои слова переносились к не-
му. Товия присылал письма, чтобы устра-
шить меня.

Глава 7

Назначение привратников

1. Когда стена была построена, и я
вставил двери, и поставлены были на
своё служение привратники, и певцы, и
левиты,
2. тогда приказал я брату моему Ха-
нани и начальнику иерусалимской кре-
пости Хананию, ибо он более многих
других был человек верный и богобояз-
ненный,
3. и сказал я им: «Пусть не отворяют
ворот иерусалимских, пока не обогреет
солнце, и пока они[1] стоят, пусть замы-
кают и запирают двери». И поставил я
стражами жителей Иерусалима, каждого
на свою стражу и каждого напротив дома
его. [1] *т. е. стражи.*
4. Но город был пространен и велик,
а народа в нём было немного, и дома не
были построены.

Перепись ранее пришедших,
а) простого народа

5. И положил мне Бог мой на сердце
собрать знатнейших и начальствующих и
народ, чтобы сделать перепись. И нашёл
я родословную перепись тех, которые
сначала пришли, и в ней написано:
Неем 2:12.
6. «Вот жители страны, которые от-
правились из пленников, переселённых
Навуходоносором, царём вавилонским,
и возвратились в Иерусалим и Иудею,
каждый в свой город, – Езд 2:1.
7. те, которые пошли с Зоровавелем,
Иисусом, Неемией, Азарией, Раамией,
Нахманием, Мардохеем, Билшаном,
Мисферефом, Бигваем, Нехумом, Баа-
ной. Число людей народа Израиля:
8. сыновей Пароша – две тысячи сто
семьдесят два.
9. Сыновей Сафатии – триста семьде-
сят два.
10. Сыновей Араха – шестьсот пятьде-
сят два. Езд 2:5.
11. Сыновей Пахаф-Моава, из сыновей
Иисуса и Иоава – две тысячи восемьсот
восемнадцать. Езд 2:6.
12. Сыновей Елама – тысяча двести
пятьдесят четыре.

13. Сыновей Затту – восемьсот сорок пять.
14. Сыновей Закхая – семьсот шестьдесят.
15. Сыновей Биннуя – шестьсот сорок восемь. Езд 2:10.
16. Сыновей Бевая – шестьсот двадцать восемь.
17. Сыновей Азгада – две тысячи триста двадцать два.
18. Сыновей Адоникама – шестьсот шестьдесят семь.
19. Сыновей Бигвая – две тысячи шестьсот семь.
20. Сыновей Адина – шестьсот пятьдесят пять.
21. Сыновей Атера из *дома* Езекии – девяносто восемь.
22. Сыновей Хашума – триста двадцать восемь.
23. Сыновей Бецая – триста двадцать четыре.
24. Сыновей Харифа – сто двенадцать.
25. Уроженцев Гаваона – девяносто пять.
26. Жителей Вифлеема и Нетофы – сто восемьдесят восемь.
27. Жителей Анафофа – сто двадцать восемь.
28. Жителей Бет-Азмавета – сорок два.
29. Жителей Кариаф-Иарима, Кефиры и Беерофа – семьсот сорок три.
30. Жителей Рамы и Гевы – шестьсот двадцать один.
31. Жителей Михмаса – сто двадцать два.
32. Жителей Вефиля и Гая – сто двадцать три.
33. Жителей Нево другого – пятьдесят два.
34. Сыновей Елама другого – тысяча двести пятьдесят четыре.
35. Сыновей Харима – триста двадцать.
36. Уроженцев Иерихона – триста сорок пять.
37. Уроженцев Лода, Хадида и Оно – семьсот двадцать один. Езд 2:33.
38. Уроженцев Сенаи – три тысячи девятьсот тридцать.

б) священников, левитов и храмовых слуг

39. Священников, сыновей Иедаии, из дома Иисуса – девятьсот семьдесят три.
40. Сыновей Иммера – тысяча пятьдесят два.
41. Сыновей Пашхура – тысяча двести сорок семь.
42. Сыновей Харима – тысяча семнадцать.
43. Левитов: сыновей Иисуса, из *дома* Кадмиила, из дома сыновей Годевы – семьдесят четыре. Езд 3:9.
44. Певцов: сыновей Асафа – сто сорок восемь.
45. Привратники: сыновья Шаллума, сыновья Атера, сыновья Талмона, сыновья Аккува, сыновья Хатиты, сыновья Шовая – сто тридцать восемь.
46. Нефинеи[1]: сыновья Цихи, сыновья Хасуфы, сыновья Таббаофа, Неем 10:28.

[1] *т. е. рабы при храме в Иерусалиме.*

47. сыновья Кероса, сыновья Сии, сыновья Фадона,
48. сыновья Леваны, сыновья Хагавы, сыновья Салмая,
49. сыновья Ханана, сыновья Гиддела, сыновья Гахара,
50. сыновья Реаии, сыновья Рецина, сыновья Некоды,
51. сыновья Газзама, сыновья Уззы, сыновья Пасеаха,
52. сыновья Бесая, сыновья Меунима, сыновья Нефисима,
53. сыновья Бакбука, сыновья Хакуфы, сыновья Хархура,
54. сыновья Бацлуфа, сыновья Мехиды, сыновья Харши,
55. сыновья Баркоса, сыновья Сисары, сыновья Фамаха,
56. сыновья Нециаха, сыновья Хатифы.

в) потомков сподвижников Соломона и священников, не имевших родословных записей

57. Сыновья рабов Соломона: сыновья Сотая, сыновья Соферефа, сыновья Фериды[1],

[1] *Езд 2:55: Феруды.*

58. сыновья Иаалы, сыновья Даркона, сыновья Гиддела,
59. сыновья Сафатии, сыновья Хаттила, сыновья Похереф-Гаццевайима, сыновья Амона.
60. Всех нефинеев и сыновей рабов Соломона – триста девяносто два.
61. И вот вышедшие из Тел-Мелаха, Тел-Харши, Херув-Аддона и Иммера; но они не могли показать о поколении своём и о племени своём, от Израиля ли они. Езд 2:59.

62. Сыновья Делаии, сыновья Товии, сыновья Некоды – шестьсот сорок два.

63. И из священников: сыновья Ховайи, сыновья Гаккоца, сыновья Верзеллия, который взял жену из дочерей Верзеллия галаадитянина и стал называться их именем. Езд 2:61.

64. Они искали родословной своей записи, и не нашлось, и потому исключены из священства. Езд 2:62.

Общее число возвращенцев и их имущественное положение

65. И тиршафа[1] сказал им, чтобы они не ели великой святыни, пока не восстанет священник с уримом и туммимом.

[1] *т. е. перс. правитель; наместник.*

Исх 28:30; Езд 2:63.

66. Всё общество вместе *состояло* из сорока двух тысяч трёхсот шестидесяти *человек*,

67. кроме рабов их и рабынь их, которых было семь тысяч триста тридцать семь; и при них певцов и певиц двести сорок пять.

68. [Коней у них было семьсот тридцать шесть, лошаков у них – двести сорок пять,][1] Езд 2:66.

[1] *этот стих отсутствует в евр. тексте, но содержится в LXX.*

69. *(7:68)* верблюдов – четыреста тридцать пять, ослов – шесть тысяч семьсот двадцать.

70. *(7:69)* Некоторые главы поколений дали вклады на производство работ. Тиршафа дал в сокровищницу золотом тысячу драхм[1], пятьдесят чаш, пятьсот тридцать священнических одежд. Неем 7:65.

[1] *здесь и далее или:* дариков; *перс. монета.*

71. *(7:70)* И некоторые из глав поколений дали в сокровищницу на производство работ двадцать тысяч драхм золота и две тысячи двести мин серебра.

72. *(7:71)* Прочие из народа дали двадцать тысяч драхм золота, и две тысячи мин серебра, и шестьдесят семь священнических одежд. Езд 2:69.

73. *(7:72)* И стали жить священники, и левиты, и привратники, и певцы, и народ, и нефинеи, и весь Израиль в городах своих». Езд 2:70.

Глава 8

Чтение и истолкование закона

1. Когда наступил седьмой месяц, и сыны Израиля *жили* по городам своим, *(8:1)* тогда собрался весь народ, как один человек, на площадь, которая перед Водяными воротами, и сказали книжнику Ездре, чтобы он принёс книгу закона Моисея, который заповедал Господь Израилю. Втор 31:9; Езд 3:1; 7:6; Неем 9:1.

2. И принёс священник Ездра закон пред собрание мужчин и женщин и всех, которые могли понимать, в первый день седьмого месяца;

Лев 23:34; Втор 31:10-13.

3. и читал из него на площади, которая перед Водяными воротами, от рассвета до полудня, пред мужчинами и женщинами и всеми, которые могли понимать; и уши всего народа *были приклонены* к книге закона. Неем 13:1.

4. Книжник Ездра стоял на деревянном возвышении, которое для этого сделали, а подле него, по правую руку его, стояли Маттифия, и Шема, и Анаия, и Урия, и Хелкия, и Маасея, а по левую руку его Федаия, и Мисаил, и Малхия, и Хашум, и Хашбаддана, и Захария, и Мешуллам.

Неем 9:4; Мф 23:2.

5. И открыл Ездра книгу пред глазами всего народа, потому что он стоял выше всего народа. И когда он открыл её, весь народ встал.

6. И благословил Ездра Господа, Бога великого. И весь народ отвечал: «Аминь, аминь», поднимая вверх руки свои, – и поклонялись и повергались пред Господом лицом до земли. Чис 5:22.

7. Иисус, Ванаия, Шеревия, Иамин, Аккув, Шавтай, Годия, Маасея, Клита, Азария, Иозавад, Ханан, Фелаия и левиты поясняли народу закон, между тем как народ стоял на своём месте.

8. И читали из книги, из закона Божия, внятно, и присоединяли толкование, и *народ* понимал прочитанное.

9. Тогда Неемия, он же тиршафа, и книжник Ездра, священник, и левиты, учившие народ, сказали всему народу: «День этот свят Господу, Богу вашему; не печальтесь и не плачьте», потому что весь народ плакал, слушая слова закона.

Лев 23:24; Втор 16:11; Езд 2:63; Неем 5:14.

10. И сказал им: «Пойдите, ешьте тучное, и пейте сладкое, и посылайте части тем, у кого ничего не приготовлено, потому что день этот свят Господу нашему. И **не печальтесь, потому что радость**

пред Господом – подкрепление для вас». Эсф 9:19; Притч 31:6.

11. И левиты успокаивали весь народ, говоря: «Перестаньте, ибо день этот свят, не печальтесь».

12. И пошёл весь народ есть и пить, и посылать части, и праздновать с великим весельем, ибо поняли слова, которые сказали им.

13. На другой день собрались главы поколений от всего народа, священники и левиты к книжнику Ездре, чтобы он изъяснял им слова закона.

Возобновление праздника кущей

14. И нашли написанное в законе, который Господь дал чрез Моисея, чтобы сыны Израиля в седьмом месяце, в праздник, жили в кущах[1]. Исх 23:16; Лев 23:42.

[1] *т. е. шалашах из зелёных ветвей.*

15. И потому объявили и провозгласили по всем городам своим и в Иерусалиме, говоря: «Пойдите на гору и несите ветви маслины садовой, и ветви маслины дикой, и ветви миртовые[1], и ветви пальмовые, и ветви *других* широколиственных деревьев, чтобы сделать кущи по написанному».

[1] *вечнозелёный кустарник или дерево с белыми цветками.*

16. И пошёл народ, и принесли, и сделали себе кущи, каждый на своей кровле, и на дворах своих, и на дворах дома Божия, и на площади у Водяных ворот, и на площади у Ефремовых ворот. Неем 8:1.

17. Всё общество возвратившихся из плена сделало кущи и жило в кущах. От дней Иисуса, сына Навина, до этого дня не делали так сыны Израиля. Радость была весьма великая.

18. И читали из книги закона Божия каждый день, от первого дня до последнего дня. И праздновали праздник семь дней, а в восьмой день праздничное собрание по уставу. Лев 23:36; Втор 31:10-11.

Глава 9

Народ приносит покаяние и совершает пост

1. В двадцать четвёртый день этого месяца собрались все сыны Израиля, постящиеся, и во вретищах[1], и с пеплом на головах своих. Езд 10:1; Неем 8:1.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

2. И отделилось семя Израиля от всех инородных, и встали, и исповедовались во грехах своих и в преступлениях отцов своих.

3. И стояли на своём месте, и четверть дня читали из книги закона Господа, Бога своего, и четверть – исповедовались и поклонялись Господу, Богу своему. Мф 20:1,3,5; Ин 11:9.

Исповедание священников и левитов

4. И встали на возвышенное место для левитов: Иисус, Вания, Кадмиил, Шевания, Вунний, Шеревия, Вания, Хенани, и громко взывали к Господу, Богу своему. Неем 8:4.

5. И сказали левиты – Иисус, Кадмиил, Вания, Хашавния, Шеревия, Годия, Шевания, Петахия: «Встаньте, славьте Господа, Бога вашего, от века и до века. Да славословят достославное и превысшее всякого славословия и хвалы имя Твоё!

6. Ты, Господи, един, Ты создал небо, небеса небес и всё воинство их, землю и всё, что на ней, моря и всё, что в них, и Ты живишь всё это, и небесные воинства Тебе поклоняются. Пс 32:6; Ис 44:6; Деян 4:24.

7. Ты Сам, Господи Боже, избрал Аврама, и вывел его из Ура халдейского, и дал ему имя Авраам, Быт 12:1; 17:5.

8. и нашёл сердце его верным пред Тобой, и заключил с ним завет, чтобы дать семени его землю хананеев, хеттов, аморреев, ферезеев, иевусеев и гергесеев. И Ты исполнил слово Своё, потому что Ты праведен. Быт 12:6-7; 15:18-21; Езд 9:15.

9. Ты увидел бедствие отцов наших в Египте и услышал вопль их у Красного моря. Исх 2:24; 3:7; 14:17.

10. И явил знамения и чудеса над фараоном, и над всеми рабами его, и над всем народом земли его, так как Ты знал, что они надменно поступали с ними, и сделал Ты Себе имя до этого дня.

11. Ты рассёк пред ними море, и они среди моря прошли посуху, и гнавшихся за ними Ты поверг в глубины, как камень в сильные во́ды. Исх 14:21; 15:5,10.

12. В столпе облачном Ты вёл их днём и в столпе огненном – ночью, чтобы освещать им путь, по которому идти им. Исх 13:21.

13. И снисшёл Ты на гору Синай, и го-
ворил с ними с неба, и дал им суды спра-
ведливые, законы верные, уставы и запо-
веди добрые.
Исх 19:18; 20:1; Втор 4:12.
14. И указал им святую Твою субботу,
и заповеди, и уставы, и закон преподал
им чрез раба Твоего Моисея.
Исх 20:8.
15. И хлеб с неба Ты давал им в голоде
их, и воду из камня источал им в жажде
их, и сказал им, чтобы они пошли и ов-
ладели землёй, которую Ты, подняв руку
Твою, *клялся* дать им.
Исх 16:4,13-14; 17:6; Чис 20:10.
16. Но они и отцы наши упрямствова-
ли, и шею свою держали упруго, и не
слушали заповедей Твоих;
Исх 32:9; Ос 13:6.
17. не захотели повиноваться, и не
вспомнили чудных дел Твоих, которые
Ты делал с ними, и держали шею свою
упруго, и, по упорству своему, поставили
над собой вождя, чтобы возвратиться в
рабство своё. Но Ты Бог, любящий про-
щать, благой и милосердный, долготер-
пеливый и многомилостивый, и Ты не
оставил их.
Исх 32:8; 33:3,5; 34:6; Чис 14:4.
18. И хотя они сделали себе литóго
тельца и сказали: „Вот бог твой, кото-
рый вывел тебя из Египта“, и хотя делали
великие оскорбления, Исх 32:4.
19. но Ты, по великому милосердию
Твоему, не оставлял их в пустыне; столп
облачный не отходил от них днём, чтобы
вести их по пути, и столп огненный – но-
чью, чтобы светить им на пути, по кото-
рому им идти. Исх 13:21.
20. И Ты дал им Духа Твоего благого,
чтобы наставлять их, и манну Твою не
отнимал от уст их, и воду давал им для
утоления жажды их.
Исх 17:6; Чис 11:17,25; Нав 5:12.
21. Сорок лет Ты питал их в пусты-
не; они ни в чём не терпели недостатка;
одежды их не ветшали, и ноги их не пух-
ли. Втор 8:4; 29:5.
22. И Ты дал им царства и народы и
разделил им, и они овладели землёй Си-
гона, и землёй царя есевонского, и зем-
лёй Ога, царя васанского.
Чис 21:21,25,35; 32:33.
23. И сыновей их Ты размножил, как
звёзды небесные, и ввёл их в землю, о
которой Ты говорил отцам их, что они
придут владеть *ею*.
Быт 15:5; 22:17.
24. И вошли сыновья их, и овладели
землёй. И Ты покорил им жителей земли,
хананеев, и отдал их в руки их, и царей
их, и народы земли, чтобы они поступа-
ли с ними по своей воле.
Нав 6:1; 12:1-2.
25. И заняли они укреплённые города
и тучную землю, и взяли во владение до-
ма, наполненные всяким добром, водоё-
мы, высеченные *из камня*, виноградные
и масличные сады и множество деревьев
с плодами для пищи. Они ели, насыща-
лись, тучнели и наслаждались по вели-
кой благости Твоей;
Втор 6:10-11; 32:15.
26. и сделались упорны, и возмутились
против Тебя, и презрели закон Твой, уби-
вали пророков Твоих, которые увещали
их обратиться к Тебе, и делали великие
оскорбления. Втор 28:47.
27. И Ты отдал их в руки врагов их, ко-
торые теснили их. Но когда, в тесное для
них время, они взывали к Тебе, Ты вы-
слушивал их с небес и, по великому ми-
лосердию Твоему, давал им спасителей,
и они спасали их от рук врагов их.
Суд 2:14; 3:8,9,15; 4Цар 13:5.
28. Когда же успокаивались, то снова
начинали делать зло пред лицом Твоим,
и Ты отдавал их в руки неприятелей их,
и они господствовали над ними. Но когда
они опять взывали к Тебе, Ты выслуши-
вал их с небес и, по великому милосер-
дию Твоему, избавлял их многократно.
Суд 2:18-21; 4:1.
29. Ты напоминал им обратиться к за-
кону Твоему, но они упорствовали, и не
слушали заповедей Твоих, и отклонялись
от уставов Твоих, которыми жил бы че-
ловек, если бы исполнял их, и хребет
свой сделали упорным, и шею свою дер-
жали упруго, и не слушали.
Лев 18:5; Иез 20:11; Рим 10:5; Гал 3:12.
30. Ожидая их *обращения*, Ты медлил
многие годы и напоминал им Духом Тво-
им чрез пророков Твоих, но они не слу-
шали. И Ты предал их в руки иноземных
народов. Ис 42:20; Иер 7:25-26; 44:4-6.
31. Но, по великому милосердию Тво-
ему, Ты не истребил их до конца и не

оставлял их, потому что Ты Бог благой
и милостивый. Плач 3:22.
32. И ныне, Боже наш, Боже великий,
сильный и страшный, хранящий завет и
милость! Да не будет малым пред лицом
Твоим всё страдание, которое постигло
нас, царей наших, князей наших, и свя-
щенников наших, и пророков наших, и
отцов наших, и весь народ Твой, от дней
царей ассирийских до этого дня.
Неем 1:5; Дан 9:4.
33. Во всём, постигшем нас, Ты пра-
веден, потому что Ты делал по правде, а
мы виновны. Исх 32:8; Езд 9:15; Дан 9:5,7.
34. Цари наши, князья наши, священ-
ники наши и отцы наши не исполняли
закона Твоего и не внимали заповедям
Твоим и напоминаниям Твоим, которыми
Ты напоминал им. Дан 9:8.
35. И в царстве своём, при великом
добре Твоём, которое Ты давал им, и на
обширной и тучной земле, которую Ты
отделил им, они не служили Тебе и не
обращались от злых дел своих.
Втор 32:14; Ос 13:6.
36. И вот, мы ныне рабы; на той земле,
которую Ты дал отцам нашим, чтобы пи-
таться её плодами и её добром, вот, мы
рабствуем.
37. И произведения свои она во мно-
жестве приносит для царей, которым Ты
покорил нас за грехи наши. И телами на-
шими, и скотом нашим они владеют по
своему произволу, и мы в великом стес-
нении.
38. *(10:1)* По всему этому мы даём твёр-
дое обязательство и подписываем, и на
подписи печать князей наших, левитов
наших и священников наших».

Глава 10

*Список лиц, приложивших печати
к договору*

1. *(10:2)* Приложившие печати были:
Неемия, тиршафа[1], сын Ахалии, и Седе-
кия, Езд 2:63; Неем 9:38.

[1] *т. е. перс. правитель; наместник.*

2. *(10:3)* Сераия, Азария, Иеремия,
3. *(10:4)* Пашхур, Амария, Малхия,
4. *(10:5)* Хаттуш, Шевания, Маллух,
5. *(10:6)* Харим, Меремоф, Овадия,
6. *(10:7)* Даниил, Гиннефон, Варух,
7. *(10:8)* Мешуллам, Авия, Миямин,
8. *(10:9)* Маазия, Вилгай, Шемаия: это
священники.
9. *(10:10)* Левиты: Иисус, сын Азании,
Биннуй, из сыновей Хенадада, Кадмиил,
10. *(10:11)* и братья их: Шевания, Годия,
Клита, Фелаия, Ханан,
11. *(10:12)* Миха, Рехов, Хашавия,
12. *(10:13)* Закхур, Шеревия, Шевания,
13. *(10:14)* Годия, Ваний, Венинуй.
14. *(10:15)* Главы народа: Парош, Па-
хаф-Моав, Елам, Затту, Вания,
Езд 2:3; Неем 7:8.
15. *(10:16)* Вунний, Азгад, Бевай,
16. *(10:17)* Адония, Бигвай, Адин,
17. *(10:18)* Атер, Езекия, Азур,
18. *(10:19)* Годия, Хашум, Бецай,
19. *(10:20)* Хариф, Анафоф, Невай,
20. *(10:21)* Магпиаш, Мешуллам, Хезир,
21. *(10:22)* Мешезавел, Садок, Иаддуй,
22. *(10:23)* Фелатия, Ханан, Анаия,
23. *(10:24)* Осия, Ханания, Хашшув,
24. *(10:25)* Лохеш, Пилха, Шовек,
25. *(10:26)* Рехум, Хашавна, Маасея,
26. *(10:27)* Ахия, Ханан, Анан,
27. *(10:28)* Маллух, Харим, Баана.
28. *(10:29)* И прочий народ, священники,
левиты, привратники, певцы, нефинеи[1]
и все, отделившиеся от народов иноззем-
ных к закону Божию, жёны их, сыновья
их и дочери их, все, которые могли по-
нимать, Нав 9:23; Езд 2:43,70.

[1] *т. е. рабы при храме в Иерусалиме.*

29. *(10:30)* пристали к братьям своим, к
почётнейшим из них, и вступили в обя-
зательство с клятвой и проклятием – по-
ступать по закону Божию, который дан
рукой Моисея, раба Божия, и соблюдать
и исполнять все заповеди Господа, Го-
спода нашего, и уставы Его и предписа-
ния Его, Втор 29:18; 4Цар 23:3; 2Пар 15:12.
30. *(10:31)* и не отдавать дочерей своих
иноземным народам, и их дочерей не
брать за сыновей своих;
31. *(10:32)* и когда иноземные народы бу-
дут привозить товары и всё продажное
в субботу, не брать у них в субботу и в
священный день и в седьмой год остав-
лять долги всякого рода.
Исх 20:10; Лев 23:3; 25:4; Неем 13:15-16; Ам 8:5.
32. *(10:33)* И поставили мы себе в закон
давать от себя по трети шекеля в год на
потребности для дома Бога нашего:
Исх 30:13.
33. *(10:34)* на хлебы предложения, на всег-
дашнее хлебное приношение и на всег-
дашнее всесожжение, на субботы, на но-

вомесячия, на праздники, на священные вещи, и на жертвы за грех для очищения Израиля, и на всё, совершаемое в доме Бога нашего. Исх 25:30; 29:40; Чис 29:2.

34. *(10:35)* И бросили мы жребий о доставке дров – священники, левиты и народ, – когда которому поколению нашему в назначенные времена, из года в год, привозить *их* к дому Бога нашего, чтобы они горели на жертвеннике ГОСПОДА, Бога нашего, по написанному в законе. Лев 6:12.

35. *(10:36)* *И обязались мы* каждый год приносить в дом ГОСПОДЕНЬ начатки с земли нашей и начатки всяких плодов со всякого дерева; Исх 23:19; 34:26.

36. *(10:37)* также приводить в дом Бога нашего к священникам, служащим в доме Бога нашего, первенцев из сыновей наших и из скота нашего, как написано в законе, и первородное от крупного и мелкого скота нашего. Исх 13:2.

37. *(10:38)* И начатки из молотого хлеба нашего, и приношений наших, и плодов со всякого дерева, вина и масла мы будем доставлять священникам в кладовые при доме Бога нашего и десятину с земли нашей левитам. Они, левиты, будут брать десятину во всех городах, где у нас земледелие. Лев 23:17; Чис 18:12,21; Втор 14:22.

38. *(10:39)* При левитах, когда они будут брать левитскую десятину, будет находиться священник, сын Аарона, чтобы левиты десятину из своих десятин отвозили в дом Бога нашего, в комнаты, *отделённые* для кладовой, Чис 18:26,28; Втор 14:23.

39. *(10:40)* потому что в эти комнаты как сыны Израиля, так и левиты должны доставлять приносимое в дар: хлеб, вино и масло. Там священные сосуды, и служащие священники, и привратники, и певцы. И мы не оставим дома Бога нашего.

Глава 11

О жителях Иерусалима

1. И жили начальники народа в Иерусалиме, а прочие из народа бросили жребий, чтобы одна из десяти частей их шла на жительство в святой город Иерусалим, а девять *оставались в прочих* городах. Неем 7:5.

2. И благословил народ всех, которые добровольно согласились жить в Иерусалиме. Суд 5:2; 1Пар 9:3.

3. Вот главы страны, которые жили в Иерусалиме, – а в городах Иудеи жили, всякий в своём владении, по городам своим, израильтяне, священники, левиты, и нефинеи, и сыновья рабов Соломона, – Неем 7:57.

4. в Иерусалиме жили из сыновей Иуды и из сыновей Вениамина. Из сыновей Иуды: Афаия, сын Уззии, сын Захарии, сын Амарии, сын Сафатии, сын Малелеила, из сыновей Фареса,

5. и Маасея, сын Варуха, сын Колхозея, сын Хазаии, сын Адаии, сын Иоиарива, сын Захарии, сын Шилония.

6. Всех сыновей Фареса, живших в Иерусалиме, четыреста шестьдесят восемь, люди отличные.

7. И вот сыновья Вениамина: Саллу, сын Мешуллама, сын Иоеда, сын Федаии, сын Колаии, сын Маасеи, сын Ифиила, сын Исаии,

8. и за ним Габбай, Саллай – девятьсот двадцать восемь.

9. Иоиль, сын Зихри, был начальником над ними, а Иуда, сын Сенуи, был вторым над городом.

10. Из священников: Иедаия, сын Иоиарива, Иахин,

11. Сераия, сын Хелкии, сын Мешуллама, сын Садока, сын Мераиофа, сын Ахитува, начальствующий в доме Божием, 1Пар 9:11.

12. и братья их, отправлявшие службу в доме *Божием,* – восемьсот двадцать два; и Адаия, сын Иерохама, сын Фелалии, сын Амция, сын Захарии, сын Пашхура, сын Малхии, Неем 12:7.

13. и братья его, главы поколений, – двести сорок два; и Амашсай, сын Азариила, сын Ахзая, сын Мешиллемофа, сын Иммера,

14. и братья его, люди отличные, – сто двадцать восемь. Начальником над ними был Завдиил, сын Гагедолима.

15. А из левитов: Шемаия, сын Хашшува, сын Азрикама, сын Хашавии, сын Вунния,

16. и Шавтай, и Иозавад из глав левитов по внешним делам дома Божия,

17. и Матфания, сын Михи, сын Завдия, сын Асафа, главный начинатель славословия при молитве, и Бакбукия,

второй *по нём* из братьев его, и Авда, сын Шаммуя, сын Галала, сын Идифуна.
18. Всех левитов во святом городе – двести восемьдесят четыре.
19. А привратники: Аккув, Талмон и братья их, содержавшие стражу у ворот, – сто семьдесят два.

Жители прочих городов

20. Прочие израильтяне, священники, левиты *жили* по всем городам Иудеи, каждый в своём уделе.
21. А нефинеи жили в Офеле[1]; над нефинеями – Циха и Гишфа. Неем 3:26-27.

[1] *продолговатый холм на южном склоне храмовой горы.*

22. Начальником над левитами в Иерусалиме был Уззий, сын Вания, сын Хашавии, сын Матфании, сын Михи, из сыновей Асафа, которые были певцами при служении в доме Божием.
23. Потому что от царя *было* о них *особое* повеление и назначено было на каждый день для певцов определённое содержание.
24. И Петахия, сын Мешезавела, из сыновей Зары, сына Иуды, был доверенным от царя по всяким делам, *касающимся* до народа.
25. Из *живших* же в сёлах, на полях своих, сыновья Иуды жили в Кириаф-Арбе и зависящих от неё *городах*, в Дивоне и зависящих от него *городах*, в Иекавцеиле и сёлах его, Нав 15:21; 20:7; 21:11.
26. в Иешуе, в Моладе и в Беф-Палете,
27. в Хацар-Шуале, в Вирсавии и зависящих от неё городах,
28. в Циклаге, в Мехоне и зависящих от неё городах. Нав 15:31.
29. В Ен-Риммоне, в Царе и в Иармуфе,
30. в Заноахе, Одолламе и сёлах их, в Лахисе и на полях его, в Азеке и зависящих от неё городах. Они расположились от Вирсавии и до долины Еннома.
31. Сыновья Вениамина, *начиная* от Гевы, – в Михмасе, Гае, в Вефиле и зависящих от него *городах*, Нав 18:22.
32. в Анафофе, Нове, Анании, 1Цар 21:1.
33. Гацоре, Раме, Гиффаиме, 2Цар 4:3.
34. Хадиде, Цевоиме, Неваллате,
35. Лоде, Оно, в долине Ремесленников. 1Пар 4:14; Неем 6:2.
36. И левиты имели жилища свои в участках Иуды и Вениамина.

Глава 12

Священники и левиты, сопровождавшие Зоровавеля

1. Вот священники и левиты, которые пришли с Зоровавелем, сыном Салафиила, и с Иисусом: Сераия, Иеремия, Ездра, Езд 2:2.
2. Амария, Маллух, Хаттуш,
3. Шехания, Рехум, Меремоф,
4. Иддо, Гиннефой, Авия, Неем 12,16; Лк 1:5.
5. Миямин, Маадия, Вилга,
6. Шемаия, Иоиарив, Иедаия,
7. Саллу, Амок, Хелкия, Иедаия. Это главы священников и братья их во дни Иисуса. Неем 11:12; 12:20.
8. А левиты: Иисус, Биннуй, Кадмиил, Шеревия, Иуда, Матфания, *главный* при славословии, он и братья его, Неем 11:17.
9. и Бакбукия и Унний, братья их, наряду с ними *державшие* стражу. Неем 11:17.

Родословие священников

10. Иисус родил Иоакима, Иоаким родил Елияшива, Елияшив родил Иоиаду, Неем 3:1,20; 12:1,26; 13:4; Агг 1:1; Зах 3:1.
11. Иоиада родил Ионафана, Ионафан родил Иаддуя. Неем 12:22.
12. Во дни Иоакима были священники, главы поколений: из *дома* Сераии – Мераия, из *дома* Иеремии – Ханания,
13. из *дома* Ездры – Мешуллам, из *дома* Амарии – Иоханан,
14. из *дома* Мелиху – Ионафан, из *дома* Шевании – Иосиф,
15. из *дома* Харима – Адна, из *дома* Мераиофа – Хелкия,
16. из *дома* Иддо – Захария, из *дома* Гиннефона – Мешуллам,
17. из *дома* Авии – Зихри, из *дома* Миниамина, из *дома* Моадии – Пилтай, Лк 1:5.
18. из *дома* Вилги – Шаммуй, из *дома* Шемаии – Ионафан,
19. из *дома* Иоиарива – Мафнай, из *дома* Иедаии – Уззий,
20. из *дома* Саллая – Каллай, из *дома* Амока – Евер, Неем 12:7.
21. из *дома* Хелкии – Хашавия, из *дома* Иедаии – Нафанаил.
22. Левиты, главы поколений, внесены

в запись во дни Елияшива, Иоиады, Иоханана и Иаддуя, и также священники в царствование Дария[1] персидского.

[1] *Дарий II, правил в 424–404 гг. до Р. Х.* Неем 12:11.

23. Сыновья Левия, главы поколений, вписаны в летописи до дней Иоханана, сына Елияшива.

24. Главы левитов: Хашавия, Шеревия, и Иисус, сын Кадмиила, и братья их, при них *поставленные* для славословия при благодарениях, по установлению Давида, человека Божия, – смена за сменой.
1Пар 25:1-2; 2Пар 29:25; Неем 11:12.

25. Матфания, Бакбукия, Овадия, Мешуллам, Талмон, Аккув – стражи, привратники на страже у ворот кладовых. 1Пар 9:15; 26:15; 2Пар 8:14; Неем 11:17,19.

26. Они были во дни Иоакима, сына Иисуса, сына Иоседека, и во дни областеначальника Неемии и книжника Ездры, священника.
Езд 7:1-6; Неем 2:6; 5:14.

Освящение стен иерусалимских

27. При освящении стены иерусалимской потребовали левитов из всех мест их, приказывая им прийти в Иерусалим для совершения освящения и радостного празднества со славословиями и песнями при *звуке* кимвалов[1], псалтирей[2] и цитр[3].

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*
[2] *малая арфа.*
[3] *струнный инструмент.*
Втор 20:5; Езд 6:16; Ин 10:22.

28. И собрались сыновья певцов из округа иерусалимского, и из сёл нетофафских,

29. и из Беф-Гаггилгала, и с полей Гевы и Азмавета, потому что певцы выстроили себе сёла в окрестностях Иерусалима. Втор 11:30; Нав 5:9.

30. И очистились священники и левиты, и очистили народ, и ворота, и стену.
Исх 19:10.

31. Тогда я повёл начальствующих в Иудее на стену и поставил два больших хора для шествия, и один из них шёл по правой стороне стены к Навозным воротам. Неем 2:13; 3:13.

32. За ними шёл Гошаия и половина начальствующих в Иудее,

33. Азария, Ездра и Мешуллам,

34. Иуда, и Вениамин, и Шемаия, и Иеремия,

35. а из сыновей священнических с трубами: Захария, сын Ионафана, сын Шемаии, сын Матфании, сын Михея, сын Закхура, сын Асафа,

36. и братья его: Шемаия, Азариил, Милалай, Гилалай, Маай, Нафанаил, Иуда и Хананий с музыкальными инструментами Давида, человека Божия, и книжник Ездра впереди их.

37. Подле ворот Источника, против них, они взошли по ступеням города Давида, по лестнице, ведущей на стену сверх дома Давида, до Водяных ворот к востоку. Неем 3:26.

38. Другой хор шёл напротив их, и за ним – я и половина народа, по стене от Печной башни и до широкой стены,
Неем 3:11.

39. и от ворот Ефремовых, мимо Старых ворот, и ворот Рыбных, и башни Хананэла, и башни Меа, к Овечьим воротам, и остановились у ворот Темничных. Неем 3:1.

40. Потом оба хора встали у дома Божия, и я и половина начальствующих со мной,

41. и священники: Елиаким, Маасея, Миниамин, Михей, Елиоенай, Захария, Ханания с трубами,

42. и Маасея, и Шемаия, и Елеазар, и Уззий, и Иоханан, и Малхия, и Елам, и Езер. И пели певцы громко; главным *у них был* Израхия.

43. И приносили в тот день большие жертвы, и веселились, потому что Бог дал им великую радость. Веселились и жёны, и дети, и веселье Иерусалима далеко было слышно.

В храме установлен порядок

44. В тот же день приставлены были люди к кладовым комнатам для возношений, начатков и десятин, чтобы собирать с полей при городах части, положенные законом для священников и левитов, потому что иудеям радостно было *смотреть* на стоящих священников и левитов, Втор 1:15; Неем 10:37; 13:5.

45. которые совершали службу Богу своему и дела очищения, и были певцами и привратниками по установлению Давида и сына его Соломона.

46. Ибо издавна, во дни Давида и Асафа, были установлены главы певцов и песни Богу, хвалебные и благодарственные. 1Пар 25:1.

47. Все израильтяне, во дни Зоровавеля и во дни Неемии, давали части певцам и привратникам на каждый день; и отдавали святыни левитам, а левиты отдавали святыни сынам Аарона.
Чис 18:24,26; Неем 10:39.

Глава 13

Неемия энергично борется с непорядками

1. В тот день читано было из книги Моисея вслух народа и найдено написанное в ней: «Аммонитянин и моавитянин не может войти в общество Божие вовеки,
Втор 23:4-6.
2. потому что они не встретили сынов Израиля с хлебом и водой и наняли против него Валаама, чтобы проклясть его, но Бог наш обратил проклятие в благословение». Чис 22:5-6.
3. Услышав этот закон, они отделили всё иноплеменное от Израиля.
4. А прежде того священник Елиашив, приставленный к комнатам при доме Бога нашего, близкий родственник Товии, Неем 4:3; 12:10.
5. отделал для него большую комнату, в которую прежде клали хлебное приношение, ладан, и сосуды, и десятины хлеба, вина и масла, положенные законом для левитов, певцов и привратников, и приношения для священников.
6. Когда всё это *происходило*, я не был в Иерусалиме, потому что в тридцать втором году вавилонского царя Артаксеркса я ходил к царю, и по прошествии некоторого времени *опять* выпросился у царя.

Неемия вторично посещает Иерусалим

7. Когда я пришёл в Иерусалим и узнал о худом деле, которое сделал Елиашив, отделав для Товии комнату на дворах дома Божия,
8. тогда мне было весьма неприятно, и я выбросил все домашние вещи Товии вон из комнаты,
9. и сказал, чтобы очистили комнаты, и велел опять внести туда сосуды дома Божия, хлебное приношение и ладан.
Лев 2:1; 2Пар 29:5; Неем 10:39.
10. Ещё узнал я, что части левитам не отдаются и что левиты и певцы, делавшие *своё* дело, разбежались, каждый на своё поле. 2Пар 31:4.
11. Я сделал *за это* выговор начальствующим и сказал: «Зачем оставлен нами дом Божий?» И я собрал их и поставил их на место их.
12. И все иудеи стали приносить десятины хлеба, вина и масла в кладовые.
Чис 18:21; Неем 10:37.
13. И приставил я к кладовым Шелемию, священника, и Садока, писца, и Федаию из левитов, и при них Ханана, сына Закхура, сына Матфании, потому что они считались верными. И на них *возложено* раздавать части братьям своим.
14. «Помяни меня за это, Боже мой, и не изглады усердных дел моих, которые я сделал для дома Бога моего и для служения при нём!»
Неем 5:19; 13:31; Евр 6:10.

Нарушение субботнего покоя

15. В те дни я увидел в Иудее, что в субботу топчут точила, возят снопы, и навьючивают ослов вином, виноградом, смоквами и всяким грузом, и отвозят в субботний день в Иерусалим. И я строго выговорил *им* в тот же день, когда они продавали съестное.
Неем 10:31-32; Иер 17:21-27; Ам 8:5.
16. И тиряне жили в *Иудее*, и привозили рыбу и всякий товар, и продавали в субботу жителям Иудеи и в Иерусалиме.
17. И я сделал выговор знатнейшим из иудеев и сказал им: «Зачем вы делаете такое зло и оскверняете день субботний?
18. Не так ли поступали отцы ваши, и за то Бог наш навёл на нас и на город этот всё это бедствие? А вы увеличиваете гнев *Его* на Израиля, оскверняя субботу». Иер 17:21,27.
19. После этого, когда смеркалось у ворот иерусалимских, перед субботой, я велел запирать двери и сказал, чтобы не отпирали их до *утра* после субботы. И слуг моих я ставил у ворот, чтобы никакая ноша не проходила в день субботний.
20. И ночевали торговцы и продавцы всякого товара вне Иерусалима раз и два.
21. Но я строго выговорил им и сказал им: «Зачем вы ночуете возле стены? Если сделаете это в другой раз, я наложу руку на вас». С того времени они не приходили в субботу.

22. И сказал я левитам, чтобы они очистились и пришли содержать стражу у ворот, чтобы святить день субботний. «И за это помяни меня, Боже мой, и пощади меня по великой милости Твоей!»
Неем 5:19; 13:14.

Запрещение браков с иностранками

23. Ещё в те дни я видел иудеев, которые взяли себе жён из азотянок, аммонитянок и моавитянок;
Езд 9:2; 10:2.

24. и оттого сыновья их наполовину говорят по-азотски или языком других народов и не умеют говорить по-иудейски.

25. Я сделал за это выговор и проклинал их, и некоторых из мужей бил, рвал у них волосы и заклинал их Богом, чтобы они не отдавали дочерей своих за сыновей их и не брали дочерей их за сыновей своих и за себя. Втор 7:3-4; Езд 9:2.

26. «Не из-за них ли, – *говорил я*, – грешил Соломон, царь Израиля? У многих народов не было такого царя, как он. Он был любим Богом своим, и Бог поставил его царём над всеми израильтянами; и однако же чужеземные жёны ввели в грех и его.
2Цар 12:24; 3Цар 3:13; 11:3-8; 2Пар 1:12.

27. И можно ли нам слышать о вас, что вы делаете всё это великое зло, грешите пред Богом нашим, принимая в сожительство чужеземных жён?»

28. И из сыновей Иоиады, сына первосвященника Елияшива, один был зятем Санаваллата хоронита. Я прогнал его от себя. Езд 10:8; Неем 2:19; 11:10.

29. «Вспомни им, Боже мой, что они опорочили священство и завет священнический и левитский». Неем 6:14.

30. Так очистил я их от всего чужеземного и восстановил службы священников и левитов, каждого в деле его,

31. и доставку дров в назначенные времена, и начатки. «Помяни меня, Боже мой, во благо *мне*!»
Неем 5:19; 10:34; 13:14,22; Ис 38:3.

Книга Эсфирь

евр. Эстер

Глава 1

Ахашверош отвергает царицу Астинь

1. И было во дни Артаксеркса[1], – этот Артаксеркс царствовал над ста двадцатью семью областями от Индии и до Куша[2], – Езд 4:6.

[1] *так в LXX; в евр. здесь и далее: Ахашверош (или: Ксеркс I): персидский царь, правил в 486-465/4 гг. до Р. Х.).*

[2] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

2. в то время, как царь Артаксеркс сел на царский престол свой, что в Сузах, городе престольном[1], Дан 8:2.

[1] *здесь и далее букв.:* крепости.

3. в третий год своего царствования он сделал пир для всех князей своих и для служащих при нём, для главных начальников войска персидского и мидийского и для правителей областей своих,

4. показывая великое богатство царства своего и отличный блеск величия своего *в течение* многих дней, ста восьмидесяти дней.

5. По окончании этих дней сделал царь для народа своего, находившегося в престольном городе Сузы, от большого до малого, пир семидневный на садовом дворе дома царского.

6. Белые льняные, хлопчатобумажные и голубого цвета ткани, прикреплённые виссонными и пурпуровыми шнурами, *висели* на серебряных кольцах и мраморных столбах.

7. Золотые и серебряные ложа *были* на помосте, *устланном* камнями зелёного цвета, и мрамором, и перламутром, и ˹камнями чёрного цвета˺. Иез 23:41.

8. *(1:7)* Напитки *подаваемы были* в золотых сосудах и сосудах разнообразных[1]; и вина царского было множество, по богатству[2] царя. *(1:8)* Питьё *шло* чинно, никто не принуждал, потому что царь дал такое приказание всем управляющим в доме его, чтобы делали по воле каждого.

[1] *в LXX добавлено: ценой в* тридцать тысяч талантов.

[2] *или:* по щедрости; *букв.:* по руке. Дан 5:3.

9. И царица Астинь сделала также пир для женщин в царском доме царя Артаксеркса.

10. В седьмой день, когда развеселилось сердце царя от вина, он сказал Ме-

гуману, Бизфе, Харбоне, Бигфе и Авагфе,
Зефару и Каркасу – семи евнухам, слу-
жившим пред лицом царя Артаксеркса,
11. чтобы они привели царицу Астинь
пред лицо царя в венце царском, для то-
го, чтобы показать народам и князьям
красоту её; потому что она была очень
красива.
12. Но царица Астинь не захотела
прийти по приказанию царя, *объявлен-
ному* чрез евнухов.
13. И разгневался царь сильно, и ярость
его загорелась в нём. *(1:13)* И сказал царь
мудрецам, знающим *прежние* времена, –
ибо дела царя *делались* пред всеми, зна-
ющими закон и права, – 1Пар 12:32.
14. приближёнными же к нему *тогда
были*: Каршена, Шефар, Адмафа, Фар-
сис, Мерес, Марсена, Мемухан – семь
князей персидских и мидийских, кото-
рые могли видеть лицо царя *и* сидели
первыми в царстве:
15. «Как поступить по закону с цари-
цей Астинь за то, что она не сделала по
слову царя Артаксеркса, *объявленному*
чрез евнухов?»
16. И сказал Мемухан пред лицом царя
и князей: «Не пред царём одним виновна
царица Астинь, а пред всеми князьями и
пред всеми народами, которые по всем
областям царя Артаксеркса;
17. потому что поступок царицы дой-
дёт до всех жён, и они будут пренебре-
гать мужьями своими и говорить: „Царь
Артаксеркс велел привести царицу
Астинь пред лицо своё, а она не пошла“.
18. Теперь княгини персидские и ми-
дийские, которые услышат о поступке
царицы, будут *то же* говорить всем кня-
зьям царя; и пренебрежения и огорчения
будет довольно.
19. Если благоугодно царю, пусть вый-
дет от него царское постановление, и
впишется в законы персидские и мидий-
ские, и не отменяется, о том, что Астинь
не будет входить пред лицо царя Артак-
серкса, а царское достоинство её царь
передаст другой, которая лучше её.
Дан 6:9.
20. Когда услышат об этом постановле-
нии царя, которое разойдётся по всему
царству его, как оно ни велико, тогда
все жёны будут почитать мужей своих,
от большого до малого».
21. И угодно было слово это в глазах
царя и князей; и сделал царь по слову
Мемухана,
22. и послал во все области царя пись-
ма, *написанные* в каждую область пись-
мом[1] её и к каждому народу на языке его,
чтобы всякий муж был господином в до-
ме своём и чтобы это было объявлено
каждому на природном языке его.

[1] *или:* буквами. Быт 3:16; Эсф 3:12; 8:9.

Глава 2

Эсфирь становится царицей

1. После этого, когда утих гнев царя
Артаксеркса, он вспомнил об Астинь и
о том, что она сделала и что было опре-
делено о ней.
2. И сказали отроки царя, служившие
при нём: «Пусть бы поискали царю мо-
лодых красивых девиц,
3. и пусть бы назначил царь наблюда-
телей во все области своего царства, ко-
торые собрали бы всех молодых девиц,
красивых видом, в престольный город
Сузы, в дом жён под надзор Гегая, цар-
ского евнуха, стража жён, и пусть бы
выдавали им притирания;
4. и девица, которая понравится гла-
зам царя, пусть будет царицей вместо
Астинь». И угодно было слово это в
глазах царя, и он так и сделал.
5. Был в Сузах, городе престольном,
один иудей, имя его Мардохей, сын
Иаира, сын Семея, сын Киса, из колена
Вениамина. 1Цар 14:51.
6. Он был переселён из Иерусалима
вместе с пленниками, выведенными с
Иехонией, царём иудейским, которых
переселил Навуходоносор, царь вави-
лонский. 4Цар 24:15-16.
7. И был он воспитателем Гадассы, –
она же Эсфирь, – дочери дяди его, так
как не было у неё ни отца, ни матери. Де-
вица эта была красива станом и пригожа
лицом. И по смерти отца её и матери её,
Мардохей взял её к себе вместо дочери.
Эсф 2:15.
8. Когда объявлено было повеление
царя и указ его и когда собраны были
многие девицы в престольный город
Сузы под надзор Гегая, тогда взята была
и Эсфирь в царский дом под надзор Ге-
гая, стража жён.

9. И понравилась эта девица глазам его, и приобрела у него благоволение, и он поспешил выдать ей притирания и *всё, назначенное на* часть её, и приставить к ней семь девиц, достойных быть при ней, из дома царского; и переместил её и девиц её в лучшее отделение женского дома.

10. Не рассказывала Эсфирь ни о народе своём, ни о родстве своём, потому что Мардохей дал ей приказание, чтобы она не рассказывала.

11. И всякий день Мардохей приходил ко двору женского дома, чтобы наведываться о здоровье Эсфири и о том, что делается с ней.

12. Когда наступало время каждой девице входить к царю Артаксерксу, после того, как в течение двенадцати месяцев выполнено было над ней всё, определённое женщинам, – ибо столько времени продолжались дни притирания их: шесть месяцев мирровым[1] маслом и шесть месяцев ароматами и другими притираниями женскими, –

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*

13. тогда девица входила к царю. Чего бы она ни потребовала, ей давали всё для выхода из женского дома в дом царя.

14. Вечером она входила и утром возвращалась в другой дом женский, под надзор Шаазгаза, царского евнуха, стража наложниц; и уже не входила к царю, разве только царь пожелал бы её, и она призывалась бы по имени.

15. Когда настало время Эсфири, дочери Авихаила, дяди Мардохея, который взял её к себе вместо дочери, идти к царю, тогда она не просила ничего, кроме того, о чём сказал ей Гегай, евнух царский, страж жён. И приобрела Эсфирь расположение *к себе* в глазах всех, видевших её.

16. И взята была Эсфирь к царю Артаксерксу в царский дом его в десятом месяце, то есть в месяце тебефе, в седьмой год его царствования.

17. И полюбил царь Эсфирь более всех жён, и она приобрела его благоволение и благорасположение более всех девиц; и он возложил царский венец на голову её и сделал её царицей вместо Астинь.

18. И сделал царь большой пир для всех князей своих и для служащих при нём – пир ради Эсфири, и сделал льготу областям, и раздал дары с царственной щедростью. Эсф 1:3.

19. И когда во второй раз собраны были девицы, и Мардохей сидел у ворот царских,

20. Эсфирь всё ещё не рассказывала о родстве своём и о народе своём, как приказал ей Мардохей; а слово Мардохея Эсфирь выполняла *и теперь* так же, как тогда, когда была у него на воспитании. Эсф 2:10.

Мардохей спасает жизнь царю

21. В это время, как Мардохей сидел у ворот царских, два царских евнуха, Гавафа и Фарра, оберегавшие порог, озлобились и замышляли наложить руку на царя Артаксеркса.

22. Узнав о том, Мардохей сообщил царице Эсфири, а Эсфирь сказала царю от имени Мардохея.

23. Дело было исследовано и найдено *верным*, и их обоих повесили на дереве. И было вписано о благодеянии Мардохея в книгу дневных записей у царя. Эсф 6:1-2.

Глава 3

Заговор Амана

1. После этого возвеличил царь Артаксеркс Амана, сына Амадафа, вугеянина, и вознёс его, и поставил стул его выше всех князей, которые у него; 1Цар 15:8,32; Эсф 5:11; 6:6.

2. и все, служащие при царе, которые *были* у царских ворот, кланялись и падали ниц пред Аманом, ибо так приказал царь. А Мардохей не кланялся и не падал ниц.

3. И говорили служащие при царе, которые у царских ворот, Мардохею: «Зачем ты преступаешь повеление царское?» Дан 3:12; 6:13.

4. И как они говорили ему каждый день, а он не слушал их, то они донесли Аману, чтобы посмотреть, устоит ли в слове *своём* Мардохей, ибо он сообщил им, что он иудей.

5. И когда увидел Аман, что Мардохей не кланяется и не падает ниц перед ним, то исполнился гнева Аман.

6. И показалось ему ничтожным нало-

жить руку на одного Мардохея; но так как сказали ему, из какого народа Мардохей, то задумал Аман истребить всех иудеев, которые *были* во всём царстве Артаксеркса, *как* народ Мардохея.
7. В первый месяц, который есть месяц нисан, в двенадцатый год царя Артаксеркса, бросали пур, то есть жребий, пред лицом Амана изо дня в день и из месяца в месяц, *и пал жребий* на двенадцатый *месяц*, то есть на месяц адар.
Эсф 9:24; Притч 14:32.
8. И сказал Аман царю Артаксерксу: «Есть один народ, разбросанный и рассеянный между народами по всем областям царства твоего; и законы их отличны от *законов* всех народов, и законов царя они не выполняют; и царю не следует *так* оставлять их. Чис 23:9.
9. Если царю благоугодно, то пусть будет предписано истребить их, и десять тысяч талантов серебра я отвешу в руки приставников, чтобы внести в казну царскую».
10. Тогда снял царь перстень свой с руки своей и отдал его Аману, сыну Амадафа, вугеянину, чтобы скрепить указ против иудеев. Быт 41:42; Эсф 8:2.
11. И сказал царь Аману: «Отдаю тебе *это* серебро и народ; поступи с ним, как тебе угодно».
12. И призваны были писцы царские в первый месяц, в тринадцатый день его, и написано было, как приказал Аман, к сатрапам[1] царским, и к начальствующим над каждой областью, и к князьям у каждого народа; в каждую область письмом[2] её и к каждому народу на языке его: *всё* было написано от имени царя Артаксеркса и скреплено царским перстнем.

[1] *т. е. правителям провинции.*
[2] *или:* буквами. Эсф 1:22.

13. И посланы были письма через гонцов во все области царя, чтобы убить, погубить и истребить всех иудеев, малого и старого, детей и женщин, в один день, в тринадцатый *день* двенадцатого месяца, то есть месяца адара, и имение их разграбить. Эсф 8:13; 9:1.
14. Список[1] с указа отдать в каждую область *как* закон, объявляемый для всех народов, чтобы они были готовы к тому дню.

[1] *или:* копию.

15. Гонцы отправились быстро с царским повелением. Объявлен был указ и в Сузах, престольном городе; и царь и Аман сидели и пили, а город Сузы *был* в смятении. Эсф 4:8; 8:15.

Глава 4

Пост и скорбь у евреев

1. Когда Мардохей узнал всё, что делалось, разодрал одежды свои, и возложил на себя вретище[1] и пепел, и вышел на середину города, и взывал с воплем великим и горьким. Чис 14:6; Нав 7:6.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

2. И дошёл до царских ворот, так как нельзя было входить в царские ворота во вретище.
3. Равно и во всякой области и месте, куда *только* доходило повеление царя и указ его, было большое сетование у иудеев, и пост, и плач, и вопль; вретище и пепел служили постелью для многих.
Иона 3:6.
4. И пришли служанки Эсфири и евнухи её, и рассказали ей, и сильно встревожилась царица. И послала одежды, чтобы Мардохей надел их и снял с себя вретище своё; но он не принял.
5. Тогда позвала Эсфирь Гафаха, одного из евнухов царя, которого он приставил к ней, и послала его к Мардохею узнать: что это и отчего это?
6. И пошёл Гафах к Мардохею на городскую площадь, которая перед царскими воротами.
7. И рассказал ему Мардохей обо всём, что с ним случилось, и об определённом числе серебра, которое обещал Аман отвесить в казну царскую за иудеев, чтобы истребить их. Эсф 3:9.
8. И вручил ему список[1] с указа, обнародованного в Сузах, об истреблении их, чтобы показать Эсфири и дать ей знать *обо всём*; притом наказывал ей, чтобы она пошла к царю и молила его о помиловании и просила его за народ свой.

[1] *или:* копию. Эсф 3:15.

9. И пришёл Гафах, и пересказал Эсфири слова Мардохея.
10. И сказала Эсфирь Гафаху, и послала его *сказать* Мардохею:
11. «Все служащие при царе и народы в областях царских знают, что всякому,

и мужчине и женщине, кто войдёт к царю во внутренний двор, не быв позван, один суд – смерть; только тот, к кому прострёт царь свой золотой скипетр[1], останется жив. А я не звана к царю вот уже тридцать дней». Эсф 5:1-2; 8:4.

[1] *или:* жезл.

12. И пересказали Мардохею слова Эсфири.

13. И сказал Мардохей в ответ Эсфири: «Не думай, что ты *одна* спасёшься в доме царском из всех иудеев.

14. Если ты промолчишь в это время, то свобода и избавление придёт для иудеев из другого места, а ты и дом отца твоего погибнете. И кто знает, не для такого ли времени ты и достигла достоинства царского?» Быт 45:7.

15. И сказала Эсфирь в ответ Мардохею:

16. «Пойди, собери всех иудеев, находящихся в Сузах, и поститесь ради меня, и не ешьте и не пейте три дня, ни днём, ни ночью, и я со служанками моими буду также поститься и потом пойду к царю, хотя это против закона, и если погибнуть – погибну». 4Цар 7:4.

17. И пошёл Мардохей, и сделал, как приказала ему Эсфирь.

Глава 5

Мужество Эсфири

1. На третий день Эсфирь оделась по-царски и встала она на внутреннем дворе царского дома, перед домом царя; царь же сидел *тогда* на царском престоле своём в царском доме, прямо против входа в дом. *(5:2)* Когда царь увидел царицу Эсфирь, стоящую на дворе, она нашла милость в глазах его. Эсф 4:16.

2. И простёр царь к Эсфири золотой скипетр, который был в руке его, и подошла Эсфирь, и коснулась конца скипетра. Эсф 4:11; 8:4.

3. И сказал ей царь: «Что тебе, царица Эсфирь, и какая просьба твоя? Даже до полуцарства будет дано тебе». Эсф 7:2.

4. И сказала Эсфирь: «Если царю благоугодно, пусть придёт царь с Аманом сегодня на пир, который я приготовила ему». Эсф 1:19.

5. И сказал царь: «Сходите скорее за Аманом, чтобы сделать по слову Эсфири». И пришёл царь с Аманом на пир, который приготовила Эсфирь.

6. И сказал царь Эсфири при питье вина: «Какое желание твоё? Оно будет удовлетворено. И какая просьба твоя? *Хотя* бы до полуцарства – она будет исполнена». Эсф 9:12.

7. И отвечала Эсфирь, и сказала: «*Вот* моё желание и моя просьба:

8. если я нашла благоволение в глазах царя и если царю благоугодно удовлетворить желание моё и исполнить просьбу мою, то пусть царь с Аманом придёт на пир, который я приготовлю для них, и завтра я исполню слово царя».

9. И вышел Аман в тот день весёлый и благодушный. Но когда увидел Аман Мардохея у ворот царских, и тот не встал и с места не тронулся пред ним, тогда исполнился Аман гневом на Мардохея. Притч 26:26.

10. Однако же скрепился Аман. А когда пришёл в дом свой, то послал позвать друзей своих и Зерешь, жену свою. Эсф 6:13.

11. И рассказывал им Аман о великом богатстве своём, и о множестве сыновей своих, и обо всём том, как возвеличил его царь и как вознёс его над князьями и слугами царскими. Эсф 3:1.

12. И сказал Аман: «Да и царица Эсфирь никого не позвала с царём на пир, который она приготовила, кроме меня; так и назавтра я зван к ней с царём.

13. Но всего этого не довольно для меня, пока я вижу Мардохея иудея, сидящим у ворот царских». Притч 14:31.

14. И сказала ему Зерешь, жена его, и все друзья его: «Пусть приготовят дерево вышиной в пятьдесят локтей, и утром скажи царю, чтобы повесили Мардохея на нём, и тогда весело иди на пир с царём». И понравилось это слово Аману, и он приготовил дерево. Эсф 6:14.

Глава 6

Аман вынужден оказать честь Мардохею

1. В ту ночь сон бежал от царя[1], и он велел принести памятную книгу дневных записей; и читали их пред царём.

[1] *в LXX: В ту ночь Господь отнял сон от царя.*

2. И найдено написанным *там*, как донёс Мардохей на Гавафу и Фарру, двух

евнухов царских, оберегавших порог, которые замышляли наложить руку на царя Артаксеркса. Эсф 2:21-23.
3. И сказал царь: «Какая дана почесть
и отличие Мардохею за это?» И сказали отроки царя, служившие при нём: «Ничего не сделано ему».
4. И сказал царь: «Кто на дворе?» Аман
же пришёл *тогда* на внешний двор царского дома поговорить с царём, чтобы повесили Мардохея на дереве, которое он приготовил для него.
Эсф 5:7; Пс 7:17; Притч 4:16; 5:22.
5. И сказали отроки царю: «Вот Аман
стоит на дворе». И сказал царь: «Пусть войдёт».
6. И вошёл Аман. И сказал ему царь:
«Что сделать бы тому человеку, которого царь хочет отличить почестью?» Аман подумал в сердце своём: «Кому *другому* захочет царь оказать почесть, кроме меня?»
7. И сказал Аман царю: «Тому челове-
ку, которого царь хочет отличить почестью,
8. пусть принесут одеяние царское, в
которое одевается царь, и *приведут* коня, на котором ездит царь, возложат царский венец на голову его,
9. и пусть подадут одеяние и коня в
руки одному из первых князей царских, – и облекут того человека, которого царь хочет отличить почестью, и выведут его на коне на городскую площадь, и провозгласят пред ним: „Так делается тому человеку, которого царь хочет отличить почестью!“»
10. И сказал царь Аману: «Тотчас же
возьми одеяние и коня, как ты сказал, и сделай это Мардохею иудею, сидящему у царских ворот; ничего не опусти из всего, что ты говорил».
11. И взял Аман одеяние и коня, и об-
лёк Мардохея, и вывел его на коне на городскую площадь, и провозгласил пред ним: «Так делается тому человеку, которого царь хочет отличить почестью!»
12. И возвратился Мардохей к царским
воротам. Аман же поспешил в дом свой, печальный и закрыв голову. 2Пар 26:20.
13. И пересказал Аман Зереши, жене
своей, и всем друзьям своим всё, что случилось с ним. И сказали ему мудрецы его и Зерешь, жена его: «Если из племени иудеев Мардохей, из-за которого ты начал падать, то не пересилишь его, а непременно падёшь пред ним».
Притч 16:18; Ин 18:6.
14. Они ещё разговаривали с ним, *как*
пришли евнухи царя и стали торопить Амана идти на пир, который приготовила Эсфирь. Эсф 5:8.

Глава 7

Пир у Эсфири. Казнь Амана

1. И пришёл царь с Аманом пировать
у Эсфири, царицы. Эсф 5:8; 6:14.
2. И сказал царь Эсфири также и в
этот второй день во время пира: «Какое желание твоё, царица Эсфирь? Оно будет удовлетворено. И какая просьба твоя? *Хотя бы* до полуцарства – она будет исполнена». Эсф 5:3,6.
3. И отвечала царица Эсфирь, и сказа-
ла: «Если я нашла благоволение в глазах твоих, царь, и если царю благоугодно, то да будут дарованы мне жизнь моя, по желанию моему, и народ мой, по просьбе моей!
4. Ибо проданы мы, я и народ мой, на
истребление, убиение и погибель. Если бы мы проданы были в рабы и рабыни, я молчала бы, хотя враг не вознаградил бы ущерба царя». Пс 100:5.
5. И отвечал царь Артаксеркс, и сказал
царице Эсфири: «Кто это такой, и где тот, который отважился в сердце своём сделать так?»
6. И сказала Эсфирь: «Враг и непри-
ятель – этот злобный Аман!» И Аман затрепетал пред царём и царицей.
7. И царь встал во гневе своём с пира, *и*
пошёл в сад при дворце; Аман же остался умолять о жизни своей царицу Эсфирь, ибо видел, что определена ему злая участь от царя. Притч 10:24; 16:14; 20:2.
8. Когда царь возвратился из сада при
дворце в дом пира, Аман был припавшим к ложу, на котором находилась Эсфирь. И сказал царь: «Даже и насиловать царицу *хочет* в доме у меня!» Слово вышло из уст царя – и накрыли лицо Аману!
9. И сказал Харбона, один из евнухов
при царе: «Вот и дерево, которое приготовил Аман для Мардохея, говорившего доброе для царя, стоит у дома Амана, вышиной в пятьдесят локтей». И сказал царь: «Повесьте его на нём».

10. И повесили Амана на дереве, которое он приготовил для Мардохея. И гнев царя утих. Эсф 6:4; Притч 26:27; Еккл 10:8.

Глава 8

Возвышение Мардохея

1. В тот день царь Артаксеркс отдал царице Эсфири дом Амана, врага иудеев; а Мардохей вошёл пред лицо царя, ибо Эсфирь объявила, кто он для неё.

2. И снял царь перстень свой, который он отнял у Амана, и отдал его Мардохею; Эсфирь же поставила Мардохея смотрителем над домом Амана.
Эсф 3:10.

3. И продолжала Эсфирь говорить пред царём, и пала к ногам его, и плакала, и умоляла его отвратить злобу Амана вугеянина и замысел его, который он замыслил против иудеев. Эсф 3:12.

4. И простёр царь к Эсфири золотой скипетр[1]; и поднялась Эсфирь, и встала пред лицом царя, Эсф 4:11; 5:-2.

[1] *или:* жезл.

5. и сказала: «Если царю благоугодно, и если я нашла благоволение пред лицом его, и справедливо дело это пред лицом царя, и нравлюсь я очам его, то пусть было бы написано, чтобы возвращены были письма по замыслу Амана, сына Амадафа, вугеянина, писанные им об истреблении иудеев во всех областях царя.

6. Ибо как я могу видеть бедствие, которое постигнет народ мой, и как я могу видеть погибель родных моих?»

7. И сказал царь Артаксеркс царице Эсфири и Мардохею иудею: «Вот, я дом Амана отдал Эсфири, и его самого повесили на дереве за то, что он налагал руку свою на иудеев;

8. напишите и вы об иудеях, что вам угодно, от имени царя и скрепите царским перстнем, ибо письма́, написанного от имени царя и скреплённого перстнем царским, нельзя изменить».

9. И позваны были тогда царские писцы в третий месяц, то есть в месяц сиван, в двадцать третий день его, и написано было всё так, как приказал Мардохей, к иудеям, и к сатрапам[1], и областеначальникам, и правителям областей от Индии до Куша[2], ста двадцати семи областей, в каждую область письмом[3] её и к каждому народу на языке его, и к иудеям письмом их и на языке их. Эсф 1:22; 3:12.

[1] *т. е. правителям провинции.*
[2] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*
[2] *или:* буквами.

10. И написал он от имени царя Артаксеркса, и скрепил царским перстнем, и послал письма через гонцов на конях, на дромадерах[1] и ˹мулах˺ царских, –

[1] *или:* скакунах.

11. о том, что царь позволяет иудеям, находящимся во всяком городе, собраться и стать на защиту жизни своей, истребить, убить и погубить всех сильных в народе и в области, которые во вражде с ними, детей и жён, и имение их разграбить.

12. В один день по всем областям царя Артаксеркса, в тринадцатый день двенадцатого месяца, то есть месяца адара.

13. Список[1] с этого указа отдать в каждую область *как* закон, объявляемый для всех народов, чтобы иудеи готовы были к тому дню мстить врагам своим.

[1] *или:* копию.

14. Гонцы, поехавшие верхом на быстрых конях царских, погнали скоро и поспешно, с царским повелением. Объявлен был указ и в Сузах, престольном городе[1].

[1] *здесь и далее букв.:* крепости.

15. И Мардохей вышел от царя в царском одеянии голубого и белого цвета, и в большом золотом венце, и в мантии виссонной и пурпуровой. И город Сузы возвеселился и возрадовался.

16. А у иудеев было *тогда* освещение, и радость, и веселье, и торжество.
2Цар 22:29; Иов 18:6.

17. И во всякой области и во всяком городе, во *всяком* месте, куда *только* доходило повеление царя и указ его, была радость у иудеев и веселье, пиршество и праздничный день. И многие из народов страны сделались иудеями, потому что напал на них страх пред иудеями.
Исх 15:14-16.

Глава 9

Евреи мстят своим врагам

1. В двенадцатый месяц, то есть в месяц адар, в тринадцатый день его, в который пришло время исполниться повелению царя и указу его, – в тот день,

когда надеялись неприятели иудеев взять
власть над ними, а вышло наоборот, что
сами иудеи взяли власть над врагами сво-
ими, – Эсф 3:13.
2. собрались иудеи в городах своих, по
всем областям царя Артаксеркса, чтобы
наложить руку на зложелателей своих;
и никто не мог устоять пред лицом их,
потому что страх пред ними напал на все
народы. Эсф 8:17.
3. И все князья в областях, и сатрапы,
и областеначальники, и исполнители дел
царских поддерживали иудеев, потому
что напал на них страх пред Мардохеем.
4. Ибо велик был Мардохей в доме у
царя, и слава о нём ходила по всем об-
ластям, так как этот человек, Мардохей,
поднимался выше и выше.
5. И поражали иудеи всех врагов своих,
побивая мечом, умерщвляя и истребляя,
и поступали с неприятелями своими по
своей воле.
6. В Сузах, городе престольном, умерт-
вили иудеи и погубили пятьсот чело-
век; Притч 11:8.
7. и Паршандафу, и Далфона, и Асфа-
фу,
8. и Порафу, и Адалью, иАридафу,
9. и Пармашфу, и Арисая, и Аридая, и
Ваиезафу –
10. десятерых сыновей Амана, сына
Амадафа, врага иудеев, умертвили они,
а на грабёж не простёрли руки своей.
Исх 17:14.
11. В тот же день донесли царю о чис-
ле умерщвлённых в Сузах, престольном
городе.
12. И сказал царь царице Эсфири: «В
Сузах, городе престольном, умертвили
иудеи и погубили пятьсот человек и де-
сятерых сыновей Амана; что же сделали
они в прочих областях царя? Какое же-
лание твоё? И оно будет удовлетворено.
И какая ещё просьба твоя? Она будет ис-
полнена». Эсф 5:6; 7:2.
13. И сказала Эсфирь: «Если царю бла-
гоугодно, то пусть бы позволено было
иудеям, которые в Сузах, делать то же и
завтра, что сегодня, и десятерых сыновей
Амана пусть бы повесили на дереве».
14. И приказал царь сделать так; и дан
на это указ в Сузах, и десятерых сыно-
вей Амана повесили.
15. И собрались иудеи, которые в Су-
зах, также и в четырнадцатый день ме-
сяца адара, и умертвили в Сузах триста
человек, а на грабёж не простёрли руки
своей.
16. И прочие иудеи, находившиеся
в царских областях, собрались, чтобы
стать на защиту жизни своей и обрести
покой от врагов своих, и умертвили из
неприятелей своих семьдесят пять ты-
сяч, а на грабёж не простёрли руки сво-
ей.
17. *Это было* в тринадцатый день ме-
сяца адара; а в четырнадцатый день это-
го же месяца они успокоились и сделали
его днём пиршества и веселия.
18. Иудеи же, которые в Сузах, соби-
рались в тринадцатый день его и в че-
тырнадцатый день его; а в пятнадцатый
день его успокоились и сделали его днём
пиршества и веселия.
19. Поэтому иудеи сельские, живущие
в открытых селениях, проводят четыр-
надцатый день месяца адара в веселии
и пиршестве, как день праздничный, по-
сылая подарки друг ко другу.
20. И описал Мардохей эти происше-
ствия, и послал письма ко всем иудеям,
которые в областях царя Артаксеркса, к
близким и к дальним.

Учреждение праздника Пурим

21. *О том*, чтобы они установили еже-
годное празднование у себя четырнад-
цатого дня месяца адара и пятнадцатого
дня его,
22. как таких дней, в которые иудеи
сделались покойны от врагов своих, и
как такого месяца, в который преврати-
лась у них печаль в радость, и сетова-
ние – в день праздничный, чтобы сдела-
ли их днями пиршества и веселия, по-
сылая подарки друг другу и подаяния
бедным.
23. И приняли иудеи то, что уже сами
начали делать и о чём Мардохей написал
к ним,
24. как Аман, сын Амадафа, вугеянин,
враг всех иудеев, думал погубить иудеев
и бросал пур, то есть жребий, об истре-
блении и погублении их, Эсф 3:7.
25. и как *Эсфирь* дошла до царя, и как
царь приказал новым письмом, чтобы
злой замысел Амана, который он заду-

мал на иудеев, обратился на голову его
и чтобы повесили его и сыновей его на
дереве. Эсф 7:10; 9:14.
26. Потому и назвали эти дни Пурим,
от имени «пур». Поэтому, согласно со
всеми словами этого письма и с тем, что
сами видели и до чего доходило у них,
27. постановили иудеи и приняли на
себя, и на детей своих, и на всех, присо-
единяющихся к ним, неотменно, чтобы
праздновать эти два дня, по предписан-
ному о них и в своё для них время, каж-
дый год;
28. и чтобы дни эти были памятны и
празднуемы во все роды, в каждом пле-
мени, в каждой области и в каждом го-
роде; и чтобы дни эти Пурим не отменя-
лись у иудеев и память о них не исчезла
у детей их.
29. Написала также царица Эсфирь,
дочь Авихаила, и Мардохей иудей, со
всей настойчивостью, чтобы исполняли
это новое письмо о Пуриме. Эсф 2:15.
30. И послали письма ко всем иудеям, в
сто двадцать семь областей царства Ар-
таксеркса, со словами мира и правды,
31. чтобы они твёрдо наблюдали эти
дни Пурим в своё время, какое установил
о них Мардохей иудей и царица Эсфирь,
и как они сами назначали их для себя и
для детей своих в дни поста и воплей.
32. Так повеление Эсфири подтверди-
ло это слово о Пуриме, и оно вписано в
книгу.

Глава 10

Мардохей – второй после царя вельможа

1. Потом наложил царь Артаксеркс
по́дать на землю и на острова морские.
2. Впрочем, все дела силы его и могу-
щества его и обстоятельное показание о
величии Мардохея, которым возвеличил
его царь, записаны в книге дневных за-
писей царей мидийских и персидских,
Эсф 8:2,15.
3. *равно как и то*, что Мардохей иудей
был вторым по царе Артаксерксе, и вели-
ким у иудеев, и любимым у множества
братьев своих, *ибо* искал добра народу
своему и говорил во благо всего племени
своего.

Книга Иова

евр. Иов / Ийов

Глава 1

Нравственный облик Иова, его богатство и благочестие

1. Был человек в земле Уц, имя его
Иов; и был человек этот непорочен, спра-
ведлив и богобоязнен и удалялся от зла.
Иез 14:14,20; Иак 5:11.
2. И родились у него семь сыновей и
три дочери.
3. Имения у него было: семь тысяч
мелкого скота, три тысячи верблюдов,
пятьсот пар волов и пятьсот ослиц и
весьма много прислуги; и был человек
этот знаменитее всех сынов Востока.
4. Сыновья его сходились, делая пиры
каждый в своём доме в свой день, и по-
сылали и приглашали трёх сестёр своих
есть и пить с ними.
5. Когда круг пиршественных дней
заканчивался, Иов посылал *за ними* и
освящал их, и, вставая рано утром, воз-
носил всесожжения по числу всех их.
Ибо говорил Иов: «Может быть, сыновья
мои согрешили и похулили Бога в сердце
своём». Так делал Иов во все *такие* дни.
Исх 19:10; Чис 11:18.

Сатана объясняет благочестие Иова его благополучием

6. И был день, когда пришли сыны
Божии предстать пред Господом; между
ними пришёл и сатана.
3Цар 22:21; Мф 18:10; Откр 12:10.
7. И сказал Господь сатане: «Откуда ты
пришёл?» И отвечал сатана Господу, и
сказал: «Я ходил по земле и обошёл её».
1Пет 5:8.
8. И сказал Господь сатане: «Обра-
тил ли ты внимание твоё на раба Моего
Иова? Ибо нет такого, как он, на земле:
человек непорочный, справедливый, бо-
гобоязненный и удаляющийся от зла».
Иов 2:3.

9. И отвечал сатана Господу, и сказал: «Разве даром богобоязнен Иов?
10. Не Ты ли кругом оградил его, и дом его, и всё, что у него? Дело рук его Ты благословил, и стада его распространяются по земле.
11. Но простри руку Твою и коснись всего, что у него, – благословит ли он Тебя?»
12. И сказал Господь сатане: «Вот, всё, что у него, в руке твоей; только на него не простирай руки твоей». И отошёл сатана от лица Господня.
13. И был день, когда сыновья его и дочери его ели и вино пили в доме первородного брата своего.
14. И *вот*, приходит вестник к Иову и говорит: 1Цар 4:12.
15. «Волы пахали, и ослицы паслись возле них, *(1:15)* как напали савейцы и взяли их, а отроков поразили остриём меча; и спасся только я один, чтобы возвестить тебе».
16. Ещё он говорил, как приходит другой и говорит: «Огонь Божий упал с неба, и опалил овец и отроков, и пожрал их; и спасся только я один, чтобы возвестить тебе».
17. Ещё он говорил, как приходит другой и говорит: «Халдеи расположились тремя отрядами, и бросились на верблюдов, и взяли их, а отроков поразили остриём меча; и спасся только я один, чтобы возвестить тебе».
18. Ещё этот говорил, приходит другой и говорит: «Сыновья твои и дочери твои ели и вино пили в доме первородного брата своего; Иов 8:4.
19. и вот, большой ветер пришёл от пустыни и охватил четыре угла дома, и дом упал на отроков, и они умерли; и спасся только я один, чтобы возвестить тебе».
20. Тогда Иов встал и разодрал верхнюю одежду свою, остриг голову свою, и пал на землю, и поклонился,
Иов 2:12.
21. и сказал: «Наг я вышел из чрева матери моей, наг и возвращусь. **Господь дал, Господь и взял; да будет имя Господне благословенно!»**
Еккл 5:14; 1Тим 6:7; Иак 5:11.
22. Во всём этом не согрешил Иов и не произнёс ничего неразумного о Боге.

Глава 2

Иов вторично отдан во власть сатаны

1. Был день, когда пришли сыны Божии предстать пред Господом; между ними пришёл и сатана предстать пред Господом. Иов 1:6.
2. И сказал Господь сатане: «Откуда ты пришёл?» И отвечал сатана Господу, и сказал: «Я ходил по земле и обошёл её».
1Пет 5:8.
3. И сказал Господь сатане: «Обратил ли ты внимание твоё на раба Моего Иова? Ибо нет такого, как он, на земле: человек непорочный, справедливый, богобоязненный и удаляющийся от зла, и до сих пор твёрд в своей непорочности; а ты возбуждал Меня против него, чтобы погубить его безвинно». Иов 1:1,8.
4. И отвечал сатана Господу, и сказал: «Кожа за кожу, а за жизнь свою отдаст человек всё, что есть у него;
5. но простри руку Твою и коснись кости его и плоти его, – благословит ли он Тебя?» Иов 1:11.
6. И сказал Господь сатане: «Вот, он в руке твоей, только душу его сбереги».
7. И отошёл сатана от лица Господня, и поразил Иова проказой лютой от подошвы ноги его по самое темя его.
Иов 7:5; Ис 1:6.
8. И взял он себе черепок, чтобы скоблить себя им, и сел в пепел.

Иов и его жена

9. И сказала ему жена его: «Ты всё ещё твёрд в непорочности твоей! Похули Бога и умри». Иов 19:17.
10. Но он сказал ей: «Ты говоришь как одна из безумных; **неужели доброе мы будем принимать от Бога, а злого не будем принимать?»** Во всём этом не согрешил Иов устами своими.
Иов 1:22; Еккл 7:14.

Иов и его три друга

11. И услышали трое друзей Иова о всех этих несчастьях, постигших его, и пошли каждый из своего места: Елифаз феманитянин, Вилдад савхеянин и Софар наамитянин, и сошлись, чтобы идти вместе сетовать с ним и утешать его.
Быт 25:3; 36:4,15,34.
12. И, подняв глаза свои издали, они не узнали его; и возвысили голос свой, и зарыдали; и разодрал каждый верхнюю

одежду свою, и бросали пыль над головами своими к небу. Иов 1:20.

13. И сидели с ним на земле семь дней и семь ночей; и никто не говорил ему ни слова, ибо видели, что страдание его очень велико.

Глава 3

Первая речь Иова.
Его сетования и скорбь

1. После того открыл Иов уста свои и проклял день свой.

2. И начал Иов, и сказал:

3. «Погибни день, в который я родился, и ночь, в которую сказано: „Зачался человек!“ Иер 20:14.

4. День тот да будет тьмой; да не взыщет его Бог свыше, и да не воссияет над ним свет!

5. Да омрачит его тьма и тень смертная, да обложит его туча, да страшатся его, как ˹палящего зноя˺!

6. Ночь та – да обладает ею мрак, да не сочтётся она в днях года и не войдёт в число месяцев!

7. О! Ночь та – да будет она бесплодна; да не войдёт в неё веселье!

8. Да проклянут её проклинающие день, способные разбудить левиафана![1]

[1] *морское чудовище; возм. крокодил.* Иов 40:20.

9. Да померкнут звёзды рассвета её: пусть ждёт она света, и он не приходит, и да не увидит она ресниц зари

10. за то, что не затворила дверей чрева *матери* моей и не скрыла горести от глаз моих!

11. Для чего не умер я, выходя из утробы, и не скончался, когда вышел из чрева?

12. Зачем приняли меня колени? Зачем было мне сосать сосцы?

13. Теперь бы лежал я и был спокоен; спал бы, и мне было бы покойно Еккл 4:2-3.

14. с царями и советниками земли, которые застраивали для себя пустыни,

15. или с князьями, у которых было золото и которые наполняли дома свои серебром;

16. или, как выкидыш скрытый, я не существовал бы, как младенцы, не увидевшие света.

17. Там беззаконные перестают наводить страх, и там отдыхают истощившиеся в силах.

18. Там узники вместе наслаждаются покоем и не слышат криков приставника.

19. Малый и великий там равны, и раб свободен от господина своего.

20. На что дан страдальцу свет, и жизнь – огорчённым душой,

21. которые ждут смерти, и нет её, которые вырыли бы её охотнее, чем клад, Откр 9:6.

22. обрадовались бы до восторга, восхити́лись бы, что нашли могилу?

23. *На что дан свет* человеку, которого путь закрыт и которого Бог окружил мраком?

24. Вздохи мои опережают хлеб мой, и стоны мои льются, как вода. Пс 101:10.

25. Ибо ужасное, чего я ужасался, то и постигло меня, и чего я боялся, то и пришло ко мне. Притч 28:14.

26. Нет мне мира, нет покоя, нет отрады: постигло несчастье».

Глава 4

Первая речь Елифаза

1. И отвечал Елифаз феманитянин, и сказал: Иов 15:1; 22:1.

2. «*Если* попытаемся мы *сказать* к тебе слово, – не тяжело ли будет тебе? Впрочем, кто может возбранить слову!

3. Вот, ты наставлял многих и опустившиеся руки поддерживал, Евр 12:12.

4. падающего восставляли слова твои, и гнущиеся колени ты укреплял. Ис 35:3.

5. А теперь дошло до тебя, и ты изнемог; коснулось тебя, и ты упал духом.

6. Богобоязненность твоя не должна ли быть твоей надеждой, и непорочность путей твоих – упованием твоим?

7. Вспомни же, погибал ли кто невинный и где праведные бывали искореняемы?

8. Как я видел, то пахавшие нечестие и сеявшие зло пожинают его; Иов 15:35; Пс 7:15; Притч 22:8; Гал 6:8.

9. от дуновения Божия погибают и от духа гнева Его исчезают. 2Цар 22:16; 2Фес 2:8.

10. Рёв льва и голос рыкающего *умолкает*, и зубы молодых львов сокрушаются; Пс 57:7; Наум 2:12.

11. могучий лев погибает без добычи, и дети львицы рассеиваются.

12. И вот, ко мне тайно принеслось слово, и ухо моё приняло нечто от него.
13. Среди размышлений о ночных видениях, когда сон находит на людей,
Иов 33:15.
14. объял меня ужас и трепет и потряс все кости мои. Дан 10:8.
15. И дух прошёл надо мной; дыбом стали волосы на мне.
16. Он встал, – но я не распознал вида его, – только облик был пред глазами моими; тихое веяние, – и я слышу голос:
17. „Человек праведнее ли Бога? И муж чище ли Творца своего?“
Иов 9:2; 15:14; 25:4.
18. Вот, Он и слугам Своим не доверяет и в ангелах Своих усматривает недостатки, Иов 15:15; 2Пет 2:4; Иуда 6.
19. тем более – в обитающих в храминах из глины, которых основание прах, которые истребляются скорее моли.
Иов 25:6; 2Кор 5:1.
20. Между утром и вечером они распадаются; не увидишь, как они вовсе исчезнут. Иов 20:8; Пс 36:2,36.
21. ˹Не погибают ли с ними и достоинства их?˺ Они умирают, не достигнув мудрости.

Глава 5

Продолжение

1. Взывай, если есть отвечающий тебе. И к кому из святых обратишься ты?
2. Так, глупца убивает гневливость, и несмысленного губит раздражительность.
3. Видел я, как глупец укореняется, и тотчас проклял дом его. Пс 36:35.
4. Дети его далеки от счастья, их будут бить у ворот, и не будет заступника.
5. Жатву его съест голодный и ˹из-за тёрна˺ возьмёт её, и ˹жаждущие˺ поглотят имущество его.
6. Так, не из праха выходит горе, и не из земли вырастает беда;
7. но человек рождается на страдание, *как* искры, чтобы устремляться вверх.
Иов 14:1.
8. Но я к Богу обратился бы, предал бы дело моё Богу,
9. Который творит дела великие и неисследимые, чудные без числа;
Иов 9:10; Пс 71:18.
10. даёт дождь на лицо земли и посылает вóды на лицо полей;
Иов 36:27; Пс 146:8.
11. униженных поставляет на высоту, и сетующие возносятся во спасение.
Пс 74:8.
12. Он разрушает замыслы коварных, и руки их не довершают предприятия.
Ис 8:10.
13. Он уловляет мудрецов их же лукавством, и совет хитрых становится тщетным: 1Кор 3:19-20.
14. днём они встречают тьму и в полдень ходят ощупью, как ночью.
Втор 28:29.
15. Он спасает бедного от меча, от уст их и от руки сильного.
16. И есть несчастному надежда, и неправда затворяет уста свои.
17. **Блажен человек, которого вразумляет Бог, и потому наказания Вседержителя не отвергай.**
Притч 3:11; Иак 1:12; Евр 12:5; Откр 3:19.
18. **Ибо Он причиняет раны, и Сам обвязывает их; Он поражает, и Его же руки врачуют.** Втор 32:39.
19. **В шести бедах спасёт тебя, и в седьмой не коснётся тебя зло.**
Пс 90:10; Притч 24:16; Ис 43:2.
20. Во время голода избавит тебя от смерти и на войне – от руки меча.
Пс 32:19.
21. От бича языка укроешь себя и не убоишься опустошения, когда оно придёт. Пс 54:22; Притч 26:22.
22. Опустошению и голоду посмеёшься и зверей земли не убоишься,
23. ибо с камнями полевыми у тебя союз и звери полевые в мире с тобой.
Пс 90:12; Ис 11:6; Иез 34:25.
24. И узнаешь, что шатёр твой в безопасности, и будешь смотреть за домом твоим, и не согрешишь.
25. И увидишь, что семя твоё многочисленно и отрасли твои, как трава на земле.
26. Войдёшь в гробницу в зрелости, как укладываются снопы пшеницы в своё время.
27. Вот что мы дознали; так оно и есть; выслушай это и заметь для себя».

Глава 6

Иов отвечает Елифазу и просит о сочувствии

1. И отвечал Иов, и сказал:
2. «О, если бы верно взвешены были

вопли мои и вместе с ними положили на
весы страдание моё!
3. Оно верно перетянуло бы песок мо-
рей! Оттого слова мои неистовы.
Притч 27:3.
4. Ибо стрелы Вседержителя во мне;
яд их пьёт дух мой; ужасы Божии опол-
чились против меня.
Втор 32:23; Пс 37:3; Иов 34:6.
5. Ревёт ли дикий осёл на траве? Мы-
чит ли бык у месива своего?
6. Едят ли безвкусное без соли и есть
ли вкус в ˹яичном белке˺?
7. До чего не хотела коснуться душа
моя, то составляет отвратительную пищу
мою.
8. О, когда бы сбылось желание моё и
чаяние моё исполнил Бог!
9. О, если бы благоволил Бог сокру-
шить меня, простёр руку Свою и сразил
меня! Иов 7:16; 13:21.
10. Это было бы ещё отрадой мне, и я
˹крепился˺ бы в моей беспощадной бо-
лезни, ибо я не отвергся изречений Свя-
того.
11. Что за сила у меня, чтобы надеяться
мне? И какой конец, чтобы ˹длить мне
жизнь мою˺?
12. Твёрдость ли камней твёрдость
моя? И медь ли плоть моя? 1Кор 10:13.
13. Есть ли во мне помощь для меня и
есть ли для меня какая опора?
14. К страждущему должно быть сожа-
ление от друга его, если он не оставил
страха к Вседержителю.
15. Но братья мои неверны, как поток,
как ˹быстро˺ текущие ручьи,
Иов 19:13; Пс 37:12; 87:19.
16. которые черны от льда и в которых
скрывается снег.
17. Когда становится тепло, они умаля-
ются, а во время жары исчезают с мест
своих.
18. Уклоняют они направление путей
своих, заходят в пустыню и теряются;
19. смотрят на них дороги[1] фемайские,
надеются на них ˹пути˺ савейские,
[1] *в знач.: караваны; торговцы.*
20. но остаются пристыженными в
своей надежде; приходят туда и от сты-
да краснеют.
21. Так и вы теперь – ничто; увидели
страшное и испугались.
22. Говорил ли я: „Дайте мне“ или „От
достатка вашего заплатите за меня;
23. и избавьте меня от руки врага, и от
руки мучителей выкупите меня“?
24. Научите меня, и я замолчу; укажи-
те, в чём я погрешил.
25. Как сильны[1] слова правды! Но что
доказывают обличения ваши?
[1] *или:* могут быть болезненны; могут быть оскорби-
тельны.
26. Вы придумываете речи для обличе-
ния? – На ветер ˹пускаете˺ слова ваши.
Иов 16:6.
27. Вы бросали бы *жребий* о сироте и
торговали бы другом вашим.
Пс 7:16; 9:16.
28. Но прошу вас, взгляните на меня;
буду ли я говорить ложь пред лицом ва-
шим?
29. Пересмотрите, есть ли неправда?
Пересмотрите, – правда моя.
30. Есть ли на языке моём неправда?
Неужели гортань моя не может разли-
чить горечи?

Глава 7

Продолжение речи Иова

1. Не определено ли человеку ˹время˺
на земле и дни его не то же ли, что дни
наёмника? Иов 14:6,14.
2. Как раб жаждет тени и как наёмник
ждёт платы своей,
3. так я получил в удел месяцы суетные
и ночи горестные отчислены мне.
4. Когда ложусь, то говорю: когда-то
встану? А вечер длится, и я ворочаюсь
досыта до самого рассвета. Втор 28:67.
5. Тело моё одето червями и пыльными
струпами; кожа моя лопается и гноится.
Иов 2:7.
6. Дни мои бегут скорее челнока и кон-
чаются без надежды.
Иов 8:9; Пс 89:6; Ис 38:12.
7. „Вспомни, что жизнь моя – дунове-
ние, что око моё не возвратится видеть
доброе. Иов 8:9.
8. Не увидит меня око видевшего меня;
очи Твои на меня, – и нет меня.
Пс 38:14.
9. Редеет облако и уходит; так нисшед-
ший в преисподнюю не выйдет,
10. не возвратится более в дом свой, и
место его не будет уже знать его.
11. Не буду же я удерживать уст моих;

буду говорить в стеснении духа моего; буду жаловаться в горести души моей.

12. Разве я море или *морское* чудовище, что Ты поставил надо мной стражу?

13. Когда подумаю: "Утешит меня постель моя, унесёт горесть мою ложе моё",

14. ты страшишь меня снами и видениями пугаешь меня.

15. И душа моя желает лучше прекращения дыхания, лучше смерти, чем *сбережения* костей моих.

16. Опротивела мне жизнь. Не вечно жить мне. Отступи от меня, ибо дни мои – суета. Чис 11:15; Иона 4:3.

17. Что такое человек, что Ты столько ценишь его и обращаешь на него внимание Твоё, Пс 8:5; 143:3; Евр 2:6.

18. посещаешь его каждое утро, каждое мгновение испытываешь его?

19. До каких же пор Ты не оставишь, до каких пор не отойдёшь от меня, до каких пор не дашь мне проглотить слюну мою?

20. Если я согрешил, то что я сделаю Тебе, страж людей! Зачем Ты поставил меня мишенью Себе, так что я стал самому себе в тягость?

Пс 120:4; Иов 9:29.

21. И зачем бы не простить мне греха и не снять с меня беззакония моего? Ибо вот, я лягу в прахе; завтра поищешь меня – и меня нет“».

Глава 8

Первая речь Вилдада, считающего Иова лицемером

1. И отвечал Вилдад савхеянин, и сказал: Иов 2:11; 18:1; 25:1.

2. «Долго ли ты будешь говорить так? Слова уст твоих – бурный ветер!

3. Неужели Бог извращает суд и Вседержитель извращает правду?

Втор 32:4; 2Пар 19:7; Иов 34:10; Дан 9:14.

4. Если сыновья твои согрешили пред Ним, то Он и предал их в руку беззакония их. Иов 1:18-19.

5. Если же ты взыщешь Бога и помолишься Вседержителю Иов 22:23.

6. и если ты чист и прав, то Он ныне же встанет над тобой и умиротворит жилище правды твоей.

7. И если вначале у тебя было мало, то впоследствии будет очень много.

Иов 42:10.

8. Ибо спроси у прежних родов и вникни в наблюдения отцов их;

Втор 4:32.

9. а мы – вчерашние и ничего не знаем, потому что наши дни на земле – тень.

Иов 14:1- 2; Пс 143:4.

10. Вот они научат тебя, скажут тебе и от сердца своего произнесут слова:

11. „Поднимается ли тростник без влаги? Растёт ли камыш без воды?

12. Ещё он в свежести своей и не срезан, а прежде всякой травы засыхает“.

Пс 128:6; Иер 17:6.

13. Таковы пути всех забывающих Бога, и надежда нечестивого погибнет;

Иов 11:20; 18:14; Пс 111:10; Притч 10:28.

14. ˹упование˺ его подсечено[1], и уверенность его – дом[2] паука.

[1] *или:* как *тонкая* нить.
[2] *в знач.: паутина.*

15. Обопрётся о дом свой – и не устоит; ухватится за него – и не удержится.

16. Зеленеет он пред солнцем, за сад простираются ветви его;

17. в кучу *камней* вплетаются корни его, между камнями врезаются.

18. Но когда вырвут его с места его, оно откажется от него: „Я не видело тебя!“

19. Вот радость пути его! А из земли вырастают другие.

20. Видишь, Бог не отвергает непорочного и не поддерживает руки злодеев.

Пс 36:18.

21. Он ещё наполнит смехом уста твои и губы твои – радостным восклицанием.

Пс 125:2.

22. Ненавидящие тебя облекутся в стыд, и шатра нечестивых не станет».

Глава 9

Иов отвечает Вилдаду: он грешник, но не лицемер

1. И отвечал Иов, и сказал:

2. «Правда! Знаю, что так; но как оправдается человек пред Богом?

Иов 4:17; 25:4.

3. Если захочет вступить в прение с Ним, то не ответит Ему ни на одно из тысячи. Исх 34:7; Пс 142:2.

4. Премудр сердцем и могуществен силой; кто восставал против Него и оставался в покое? Иов 37:23.

5. Он передвигает горы, и не узнают их; Он опрокидывает их в гневе Своём;

Иер 51:25; Мф 17:20.

6. сдвигает землю с места её, и столбы её дрожат;
7. скажет солнцу – и не взойдёт, и на звёзды налагает печать.
Нав 10:13; 4Цар 20:11.
8. Он один распростирает небеса и ходит по высотам[1] моря; Иер 51:15.
[1] *т. е. по высоким волнам.*
9. сотворил ˹Ас˺, Кесиль и Хима[1] и тайники юга; Ам 5:8.
[1] *Созвездия, соответствующие нынешним названиям: Медведицы, Ориона и Плеяд.*
10. делает великое, неисследимое и чудное без числа! Иов 5:9.
11. Вот Он пройдёт предо мной, и не увижу Его; пронесётся, и не замечу Его.
12. Возьмёт, и кто возбранит Ему? Кто скажет Ему: „Что Ты делаешь?“
Ис 10:15; 14:27; Рим 9:20.
13. Бог не отвратит гнева Своего; пред Ним падут поборники Раава[1].
[1] *вероятно, древнее водное чудовище; здесь в переносном смысле о враждебных Богу силах зла.*
Наум 1:6; Ис 2:11,17.
14. Тем более могу ли я отвечать Ему и приискивать себе слова пред Ним?
15. Хотя бы я и прав был, но не буду отвечать, а буду умолять Судью моего.
Иов 10:7.
16. Если бы я воззвал и Он ответил мне, – я не поверил бы, что голос мой услышал Тот,
17. Кто в вихре разит меня и умножает безвинно мои раны,
18. не даёт мне перевести дух, но пресыщает меня горестями.
19. Если *действовать* силой, то Он могуществен; если судом – кто сведёт меня с Ним?
20. Если я буду оправдываться, то мои же уста обвинят меня; *если* я невинен, то Он признает меня виновным.
21. Невинен я; не хочу знать души моей, презираю жизнь мою. 1Кор 4:4.
22. Всё одно; поэтому я сказал, что Он губит и непорочного, и виновного.
Иов 34:9.
23. Если этого поражает Он бичом вдруг, то ˹пытке˺ невинных посмеивается.
24. Земля отдана в руки нечестивых; ли́ца судей её Он закрывает. Если не Он, то кто же?
25. Дни мои быстрее гонца – бегут, не видят добра; Иов 7:7; Пс 89:10.
26. несутся, как папирусные ладьи, как орёл стремится на добычу.
27. Если сказать мне: „Забуду я жалобы мои, отложу мрачный вид свой и ободрюсь,
28. то трепещу от всех страданий моих, зная, что Ты не объявишь меня невинным.
29. Если же я виновен, то для чего напрасно томлюсь? Иов 7:20.
30. Хотя бы я омылся снежной водой и ˹совершенно˺ очистил руки мои,
Иер 2:22.
31. то и тогда Ты погрузишь меня в грязь[1] и возгнушаются мной одежды мои“.
[1] *так по LXX; евр.:* ров; яму.
32. Ибо Он не человек, как я, чтобы я мог отвечать Ему и идти вместе с Ним на суд! Еккл 6:10; Иер 49:19.
33. Нет между нами посредника, который положил бы руку свою на обоих нас.
34. Да отстранит Он от меня жезл Свой, и страх Его да не ужасает меня;
Пс 88:33.
35. и тогда я буду говорить и не убоюсь Его, ибо я не таков сам в себе.
1Кор 4:4.

Глава 10

Продолжение речи Иова

1. Опротивела душе моей жизнь моя; предамся печали моей; буду говорить в горести души моей.
2. Скажу Богу: „Не обвиняй меня; объяви мне, за что Ты со мной борешься?
Иов 7:11; 34:10.
3. Хорошо ли для Тебя, что Ты угнетаешь, что презираешь дело рук Твоих, а на совет нечестивых посылаешь свет?
Иов 8:3; 34:10.
4. Разве у Тебя пло́тские очи и Ты смотришь, как смотрит человек?
1Цар 16:7.
5. Разве дни Твои, как дни человека, или годы Твои, как дни мужа, Пс 101:28.
6. что Ты ищешь порока во мне и допытываешься греха во мне,
7. хотя знаешь, что я не беззаконник и что некому избавить меня от руки Твоей? Иов 9:15.
8. Твои руки трудились надо мной и образовали всего меня кругом – и Ты губишь меня? Пс 118:73; 138:14.

9. Вспомни, что Ты, как глину, обделал
меня, и в прах обращаешь меня?
Быт 2:7; 3:19; Иов 33:6; Пс 102:14; Еккл 12:7.
10. Не Ты ли вылил меня, как молоко,
и, как творог, сгустил меня,
11. кожей и плотью одел меня, костями
и жилами скрепил меня,
12. **жизнь и милость даровал мне и**
попечение Твоё хранило дух мой?
Дан 5:23; Деян 17:28.
13. Но и то скрывал Ты в сердце Своём, – знаю, что это было у Тебя, –
14. что, если я согрешу, Ты заметишь и
не оставишь греха моего без наказания.
Пс 89:8.
15. Если я виновен – горе мне! Если
и прав, то не осмелюсь поднять головы
моей. Я пресыщен унижением; взгляни
на бедствие моё: Иов 35:2.
16. оно увеличивается. Ты гонишься за
мной, как лев, и снова нападаешь на меня, и чудным являешься во мне.
Ис 38:13.
17. Выводишь новых свидетелей Твоих
против меня; усиливаешь гнев Твой на
меня; и ˹беды˺, одни за другими, ополчаются против меня.
Иов 16:8; 19:12.
18. И зачем Ты вывел меня из чрева?
Пусть бы я умер, когда ещё ничей глаз
не видел меня. Иов 3:3,11; Иер 20:14.
19. Пусть бы я, как небывший, из чрева
перенесён был в гробницу!
20. Не малы ли дни мои? Оставь, отступи от меня, чтобы я немного ободрился, Пс 38:14.
21. прежде чем отойду, – и уже не возвращусь, – в страну тьмы и тени смертной, Иов 16:22.
22. в страну мрака, каков есть мрак
тени смертной, где нет устройства, *где*
свет, как самая тьма“».
Иов 3:19; Ис 5:14.

Глава 11

Первая речь Софара. Он считает Иова лжецом и лицемером

1. И отвечал Софар наамитянин, и сказал: Иов 2:11; 20:1.
2. «Разве на множество слов нельзя
дать ответа и разве человек многоречивый прав? Пс 139:12; Притч 10:14.
3. Пустословие твоё заставит ли молчать мужей, чтобы ты глумился и некому
было постыдить тебя?
4. Ты сказал: „Суждение моё верно, и
чист я в очах Твоих“.
5. Но если бы Бог заговорил, и открыл
уста Свои к тебе,
6. и открыл тебе тайны премудрости,
что тебе вдвое больше следовало бы
понести! Итак, знай, что Бог для тебя
некоторые из беззаконий твоих предал
забвению. Пс 50:8.
7. Можешь ли ты исследованием найти[1]
Бога? Можешь ли совершенно постигнуть Вседержителя? Рим 11:33; 1Кор 2:11.

[1] *точнее:* ...ты постигнуть глубины.

8. Он превыше небес – что можешь
сделать? Глубже преисподней – что можешь узнать? Пс 138:8; Иер 23:24.
9. Длиннее земли мера Его и шире
моря.
10. Если Он пройдёт, и заключит кого
в оковы, и представит *на суд*, то кто отклонит Его? Пс 32:11; 113:11.
11. Ибо Он знает людей лживых, и видит беззаконие, и оставит ли его без внимания? Пс 93:6.
12. Но пустой человек мудрствует, хотя
человек рождается подобно дикому ослёнку.
13. Если ты управишь сердце твоё и
прострёшь к Нему руки твои,
14. и если есть порок в руке твоей, а
ты удалишь его и не дашь беззаконию
обитать в шатрах твоих, Ис 1:16-18.
15. то поднимешь незапятнанное лицо
твоё, и будешь твёрд, и не будешь бояться. 1Ин 3:21.
16. Тогда забудешь горе; как о воде
протёкшей будешь вспоминать о нём.
Иер 12:11.
17. И яснее полдня пойдёт жизнь твоя;
просветлеешь, как утро.
Пс 36:6; Ис 58:8.
18. И будешь спокоен, ибо есть надежда; ты ограждён[1] и можешь спать безопасно.

[1] *или:* осмотришься.

19. Будешь лежать, и не будет устрашающего, и многие будут заискивать у
тебя. Лев 26:5-6; Пс 3:6.
20. А глаза беззаконных истомятся, и
убежище пропадёт у них; и надежда их
˹исчезнет˺». Иов 8:13; 14:19.

Глава 12

Иов отвечает всем трём; он отвергает их самоуверенную мудрость

1. И отвечал Иов, и сказал:

2. «Подлинно, *только* вы люди, и с вами умрёт мудрость!

3. И у меня *есть* сердце, как у вас; не ниже я вас; и кто не знает того же?

4. Посмешищем стал я для друга своего, я, который взывал к Богу и которому Он отвечал, посмешищем – *человек* праведный, непорочный.
Иов 17:6.

5. ˹Так презре́н, по мыслям сидящего в покое, факел, приготовленный˺ для спотыкающихся ногами.

6. Покойны шатры у грабителей и безопасны у раздражающих Бога, которые как бы Бога носят в руках своих.
Иов 21:7; Пс 72:3; Иер 12:1.

7. И подлинно: спроси у скота, и научит тебя, у птицы небесной, и возвестит тебе;

8. или побеседуй с землёй, и наставит тебя, и скажут тебе рыбы морские.

9. Кто во всём этом не узнает, что рука Господа сотворила это?
Притч 16:4; Ам 3:6.

10. В Его руке душа всего живущего и дух всякой человеческой плоти.
Деян 17:28.

11. Не ухо ли разбирает слова и не язык ли распознает вкус пищи?
Иов 34:3.

12. В старцах – мудрость, и в долголетних – разум. Иов 15:10.

13. У Него премудрость и сила; Его совет и разум.

14. Что Он разрушит, то не построится; кого Он заключит, тот не высвободится. Ис 22:22; Откр 3:7.

15. Остановит во́ды – и всё высохнет; пустит их – и превратят землю.
Быт 7:11.

16. У Него могущество и премудрость, пред Ним заблуждающийся и вводящий в заблуждение.

17. Он приводит советников в ˹необдуманность˺ и судей делает глупыми.
Ис 29:14.

18. Он лишает ˹перевязей˺ царей и поясом обвязывает бёдра их.

19. Священников лишает достоинства и низвергает храбрых;

20. отнимает язык у надёжных[1] и старцев лишает смысла. 2Фес 2:11.

[1] *или:* испытанных; верных.

21. Покрывает презрением знаменитых и ˹силу˺ могучих ослабляет.
Ис 28:15.

22. Открывает глубокое из среды тьмы и выводит на свет тень смертную.

23. Умножает народы и истребляет их; расширяет народы и уводит их.

24. Отнимает ум у глав народа земли и оставляет их блуждать в пустыне, где нет пути. Пс 75:13.

25. Ощупью ходят они во тьме, без света, и шатаются, как пьяные.
Ис 29:9; 59:10.

Глава 13

Продолжение речи Иова

1. Вот, всё *это* видело око моё, слышало ухо моё и заметило для себя.

2. Сколько знаете вы, знаю и я; не ниже я вас. Иов 12:3; 15:9.

3. Но я к Вседержителю хотел бы говорить и желал бы состязаться[1] с Богом.

4. А вы – сплетники лжи, все вы – бесполезные врачи. Иов 16:2.

[1] *точнее:* защищаться; оправдаться.

5. О, если бы вы только молчали! Это было бы *вменено* вам в мудрость.
Притч 17:28.

6. Выслушайте же рассуждения мои и вникните в возражение уст моих.

7. Надлежало ли вам ради Бога говорить неправду и для Него говорить ложь?

8. Надлежало ли вам быть лицеприятными к Нему и за Бога так препираться?

9. Хорошо ли будет, когда Он испытает вас? Обманете ли Его, как обманывают человека?

10. Строго накажет Он вас, хотя вы и скрытно лицемерите. Втор 10:17.

11. Неужели величие Его не устрашает вас и страх Его не нападает на вас?

12. Напоминания ваши подобны пеплу, оплоты ваши – оплоты глиняные.

13. Замолчите предо мной, и я буду говорить, что бы ни постигло меня.

14. Для чего мне терзать тело моё зубами моими и душу мою полагать в руку мою? Суд 5:18.

15. Вот, Он убивает меня, но я буду надеяться; я желал бы только отстоять пути мои пред лицом Его!

16. И это уже в оправдание мне, потому что нечестивый не пойдёт пред лицо Его. Мф 7:23.

17. Выслушайте внимательно слово моё и объяснение моё ушами вашими.

18. Вот, я завёл судебное дело; знаю, что буду прав.

19. Кто в состоянии оспорить меня? Ибо я скоро умолкну и испущу дух.

20. „Двух только *вещей* не делай со мной, и тогда я не буду укрываться от лица Твоего:

21. удали от меня руку Твою, и ужас Твой да не потрясает меня. Иов 6:9.

22. Тогда зови, и я буду отвечать, или буду говорить я, а Ты отвечай мне. Иов 38:3.

23. Сколько у меня пороков и грехов? Покажи мне беззаконие моё и грех мой.

24. Для чего скрываешь лицо Твоё и считаешь меня врагом Тебе? Иов 19:11; 33:10; Пс 43:25.

25. Не сорванный ли листок Ты развеваешь и не сухую ли соломинку преследуешь?

26. Ибо Ты пишешь на меня горькое, и вменяешь мне грехи юности моей, Пс 24:7.

27. и ставишь в колоду ноги мои, и подстерегаешь все стези мои, – ⸢гонишься по следам⸣ ног моих.

28. А он, как гниль, распадается, как одежда, изъеденная молью. Иов 4:19; Ис 51:8.

Глава 14

Продолжение

1. Человек, рождённый женой, краткодневен и пресыщен печалями.

2. Как цветок, он выходит и опадает; убегает, как тень, и не останавливается. Иов 8:9; Пс 89:6; 101:12; 143:4; Еккл 7:1.

3. И на него-то Ты открываешь очи Твои и меня ведёшь на суд с Тобой?

4. **Кто родится чистым от нечистого? Ни один.** Пс 50:7; Ис 64:6.

5. Если дни ему определены и число месяцев его у Тебя, если Ты положил ему предел, которого он не перейдёт, Пс 30:16; 38:5.

6. то уклонись от него: пусть он отдохнёт, пока не окончит, как наёмник, дня своего. Иов 7:1-2.

7. Для дерева есть надежда, что оно, если и будет срублено, снова оживёт, и отростки от него *выходить* не перестанут.

8. Если и устарел в земле корень его и пень его замер в пыли,

9. но, лишь почуяло воду, оно даёт отпрыски и пускает ветви, как бы вновь посаженное.

10. А человек умирает и распадается; отошёл – и где он?

11. Уходят во́ды из озера, и река иссякает и высыхает:

12. так и человек – ляжет и не встанет; до скончания неба он не пробудится и не воспрянет от сна своего. Иов 19:25; Дан 12:2.

13. О, если бы Ты в преисподней скрыл меня и укрывал меня, пока пройдёт гнев Твой, положил мне срок и потом вспомнил обо мне!

14. Когда умрёт человек, то будет ли он опять жить? **Во все дни ⸢определённого мне времени⸣ я ожидал бы, пока придёт мне смена.** Иов 7:1.

15. Воззвал бы Ты, и я дал бы Тебе ответ, и Ты явил бы благоволение творению рук Твоих. Иов 10:8.

16. Ибо тогда Ты исчислял бы шаги мои и не подстерегал бы греха моего; Иов 31:4; Пс 138:2; Притч 5:21.

17. в узле было бы запечатано беззаконие моё, и Ты закрыл бы вину мою. Иез 18:22; Ос 13:12.

18. Но гора, падая, разрушается, и скала сходит с места своего;

19. вода стирает камни; разлив её смывает земную пыль: так и надежду человека Ты уничтожаешь.

20. Теснишь его до конца, и он уходит; изменяешь ему лицо и отсылаешь его“.

21. В чести ли дети его, он не знает; унижены ли, он не замечает. Еккл 2:19.

22. Но плоть его на нём болит, и душа его в нём страдает».

Глава 15

Вторая речь Елифаза. Он не признает за Иовом преимущества знания и опыта

1. И отвечал Елифаз феманитянин, и сказал: Иов 4:1; 22:1.

2. «Станет ли мудрый отвечать знанием пустым и наполнять чрево своё ветром палящим, Иов 16:3.

3. оправдываться словами бесполезными и речами, от которых нет никакой пользы?

4. Да ты отложил и страх и за малость считаешь речь к Богу.

5. Нечестие твоё настроило так уста твои, и ты избрал язык лукавых.

6. Тебя обвиняют уста твои, а не я, и твой язык говорит против тебя. Мф 12:37.

7. Разве ты первым человеком родился и прежде холмов создан? Притч 8:25.

8. Разве совет Божий ты слышал и привлёк к себе премудрость? Ис 40:13; Иер 23:13; Рим 11:33.

9. Что знаешь ты, чего бы не знали мы? Что разумеешь ты, чего не было бы и у нас? Иов 13:2.

10. И седовласый, и старец есть между нами, днями превышающий отца твоего.

11. Разве малость для тебя утешения Божии? И это неизвестно тебе?

12. К чему порывает тебя сердце твоё и к чему так ˹гордо˺ смотришь?

13. Что устремляешь против Бога дух твой и устами твоими произносишь такие речи?

14. Что такое человек, чтобы быть ему чистым и чтобы рождённому женщиной быть праведным? Быт 6:5; 3Цар 8:46; 2Пар 6:36.

15. **Вот, Он и святым Своим не доверяет, и небеса нечисты в очах Его:** Иов 4:18.

16. тем более нечист и растлён человек, пьющий беззаконие, как воду. Иов 31:4; 34:7; Кол 2:13.

17. Я буду говорить тебе, слушай меня; я расскажу тебе, что видел,

18. что *слышали* мудрые и не скрыли *слышанного* от отцов своих,

19. которым одним отдана была земля и среди которых чужой не ходил.

20. Нечестивый мучит себя во все дни свои, и число лет закрыто от притеснителя. Быт 4:14; Притч 28:1; Ис 48:22.

21. Звук ужасов в ушах его; среди мира идёт на него губитель. Лев 26:36.

22. Он не надеется спастись от тьмы; видит пред собой меч.

23. Он скитается за куском хлеба повсюду; знает, что уже готов, в руках у него, день тьмы. Иов 18:11; Пс 108:10.

24. Устрашает его нужда и теснота; одолевает его, как царь, приготовившийся к битве,

25. за то, что он простирал против Бога руку свою и противился Вседержителю, Лев 26:21.

26. устремлялся против Него с *гордой* шеей, под толстыми щитами своими;

27. потому что он покрыл лицо своё жиром своим и обложил туком[1] поясницу свою. Втор 32:15-16; Пс 16:10; 72:7; 118:70.

[1] *или:* жиром; жировым отложением.

28. И он селится в городах разорённых, в домах, в которых не живут, которые обречены на развалины.

29. Не пребудет он богатым, и не уцелеет имущество его, и не распрострётся по земле ˹приобретение˺ его.

30. Не уйдёт от тьмы; отростки его иссушит пламя и дуновением уст своих увлечёт его. Иов 4:9; 2Фес 2:8.

31. Пусть не доверяет суете заблудший, ибо суета будет и воздаянием ему.

32. Не в свой день он ˹скончается˺, и ветви его не будут зеленеть. Иов 22:16; Пс 54:24; 72:19; Еккл 7:17.

33. Сбросит он, как виноградная лоза, недозрелую ягоду свою и, как маслина, стряхнёт цвет свой.

34. Так сборище нечестивого будет бесплодным, и огонь пожрёт шатры взяточничества. Ис 9:19.

35. Он зачал зло и родил злодейство, и утроба его приготовляет обман». Пс 7:15; Ис 59:4.

Глава 16

Четвёртый ответ Иова. Он жалуется Богу на заблуждающихся друзей своих

1. И отвечал Иов, и сказал:

2. «Слышал я много такого; жалкие утешители все вы! Иов 21:34.

3. Будет ли конец ветреным словам? И что побудило тебя так отвечать? Иов 6:26.

4. И я мог бы так же говорить, как вы, если бы душа ваша была на месте души моей; ополчался бы на вас словами и кивал бы на вас головой моей;

5. подкреплял бы вас языком моим и движением губ утешал бы.

6. Говорю ли я, не утоляется скорбь моя; перестаю ли, что отходит от меня?

7. Но ныне Он изнурил меня. „Ты разрушил всю семью мою. Иов 10:17.

8. ˹Ты покрыл меня морщинами˺ во
свидетельство против меня; восстаёт на
меня измождённость моя, в лицо укоряет
меня".
9. Гнев Его терзает и враждует против
меня, скрежещет на меня зубами свои-
ми; неприятель мой острит на меня глаза
свои. Пс 34:16; 111:10.
10. Разинули на меня пасть свою; ру-
гаясь, бьют меня по щекам; все сгово-
рились против меня.
11. Предал меня Бог ˹беззаконнику˺ и
в руки нечестивым бросил меня.
12. Я был спокоен, но Он потряс меня;
взял меня за шею, и раздробил[1] меня, и
поставил меня целью для Себя.

[1] *или:* разбил вдребезги. Втор 32:23; Плач 3:12.

13. Окружили меня стрельцы Его; Он
рассекает внутренности мои и не щадит,
пролил на землю желчь мою.
14. Пробивает во мне пролом за проло-
мом, бежит на меня, как воин.
15. Вретище[1] сшил я на кожу мою и в
прах положил голову[2] мою.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*
[2] *букв.:* опустил рог*; здесь как символ силы, власти и достоинства.*

16. Лицо моё побагровело от плача, и
на ресницах моих тень смерти,
Иов 17:7; Пс 6:7-8.
17. при всём том, что нет насилия в ру-
ках моих и молитва моя чиста.
1Тим 2:8.
18. Земля! Не закрой моей крови, и да
не будет места воплю моему.
19. И ныне вот на небесах Свидетель
мой и Заступник мой в вышних!
Иов 31:2.
20. Мои друзья – мои насмешники! К
Богу слезит око моё.
21. О, если бы человек мог иметь со-
стязание с Богом, как сын человеческий
с ближним своим!
22. Ибо годам моим приходит конец, и
я отхожу в путь невозвратный.
Нав 23:14; Иов 7:21; 10:21.

Глава 17

Продолжение речи Иова

1. Дух мой сокрушён; дни мои угаса-
ют; гробницы предо мной. Пс 87:4.
2. Если бы не насмешки их, то и среди
споров их око моё пребывало бы спо-
койно.
3. „Заступись, поручись Сам за меня
пред Собой! Иначе кто поручится за
меня?
4. Ибо Ты закрыл сердце их от разуме-
ния, и потому не дашь восторжествовать
им". Мф 11:25.
5. Кто обрекает друзей своих в добычу,
у детей того глаза истомятся.
1Цар 2:33; Иов 11:20.
6. Он поставил меня притчей для на-
рода и ˹посмешищем˺ для него.
Иов 12:4; 30:9; Пс 68:13; Иез 33:32.
7. Помутилось от горести око моё, и
все члены мои, как тень. Пс 6:8; 30:10.
8. Изумятся об этом праведные, и не-
винный вознегодует на нечестивого.
9. Но праведник будет крепко держать-
ся пути своего, и чистый руками будет
больше и больше утверждаться.
10. Выступайте все вы, и подойдите; не
найду я мудрого между вами.
11. Дни мои прошли; думы мои – до-
стояние[1] сердца моего – разбиты.

[1] *или:* желания.

12. А они ночь *хотят* превратить в
день, свет приблизить к лицу тьмы.
13. Если бы я и ожидать стал, то пре-
исподняя – дом мой; во тьме постелю я
постель мою;
14. гробу скажу: „Ты отец мой", червю:
„Ты мать моя и сестра моя". Иов 4:19.
15. Где же после этого надежда моя? И
ожидаемое мной кто увидит?
16. В преисподнюю сойдёт она и будет
покоиться со мной в прахе».

Глава 18

Вторая речь Вилдада.
Он указывает на неизбежность
гибели нечестивых

1. И отвечал Вилдад савхеянин, и ска-
зал: Иов 8:1; 25:1.
2. «Когда же положите вы конец таким
речам? Обдумайте, и потом будем гово-
рить.
3. Зачем считаться нам за животных и
быть ˹униженными˺ в собственных гла-
зах ваших?
4. *О ты*, раздирающий душу твою в
гневе твоём! Неужели для тебя опустеть
земле и скале сдвинуться с места своего?
5. Да, свет у беззаконного потухнет, и
не останется ˹и́скры˺ от огня его.
Иов 21:17.

6. Померкнет свет в шатре его, и светильник его угаснет над ним.
Иов 29:3; Притч 13:9.
7. Сократятся шаги могущества его, и низложит его собственный замысел его. Эсф 7:9.
8. Ибо он попадёт в сеть своими ногами и по тенётам[1] ходить будет.
[1] *здесь: сеть, растянутая над ямой для ловли зверей.*
9. Петля зацепит за ногу его, и ˹грабитель˺ уловит его. Иов 5:5.
10. Скрытно разложены по земле силки для него и западни на дороге.
11. Со всех сторон будут страшить его ужасы и заставят его бросаться туда и сюда. Лев 26:36; Иов 27:20.
12. Истощится от голода сила его, и гибель готова, сбоку у него.
13. Съест члены тела его, съест члены его первенец смерти.
14. Изгнана будет из шатра его надежда его, и это низведёт его к царю ужасов.
Иов 11:20.
15. ˹Поселятся в шатре его, потому что он уже не его˺; жилище его посыпано будет серой. Быт 19:24.
16. Снизу подсохнут корни его, и сверху увянут ветви его. Ам 2:9.
17. Память о нём исчезнет с земли, и имени его не будет на площади.
Пс 9:7; Притч 2:22; 10:7.
18. Изгонят его из света во тьму и сотрут его с лица земли. Иов 38:15.
19. Ни сына его, ни внука не будет в народе его, и никого не останется в жилищах его. Пс 36:28.
20. О дне его ужаснутся на западе, и на востоке будут объяты трепетом.
Пс 36:13.
21. Таковы жилища беззаконного, и таково место того, кто не знает Бога».
Иов 20:29.

Глава 19

Пятый ответ Иова;
величие его веры

1. И отвечал Иов, и сказал:
2. «До каких пор будете мучить душу мою и терзать меня речами?
3. Вот уже раз десять вы срамили меня и не стыдитесь теснить меня.
4. Если я и действительно погрешил, то погрешность моя при мне остаётся.
Рим 14:12-13; Гал 6:5.
5. Если же вы хотите повозвышаться надо мной и упрекнуть меня позором моим,
6. то знайте, что Бог ниспроверг меня и обложил меня Своей сетью. Ос 7:12.
7. Вот я кричу: „Обида!“ – и никто не слушает; вопию – и нет суда.
Иов 30:20; Пс 68:4; Иер 20:8.
8. Он преградил мне дорогу, и не могу пройти, и на стези мои положил тьму.
Плач 3:7,9.
9. Совлёк с меня славу мою и снял венец с головы моей.
10. Кругом разорил меня, и я отхожу; и, как дерево, Он исторг надежду мою.
11. Воспылал на меня гневом Своим и считает меня между врагами Своими.
Иов 33:10.
12. Полки Его пришли вместе, и направили путь свой ко мне, и расположились вокруг шатра моего. Иов 25:3.
13. Братьев моих Он удалил от меня, и знающие меня чуждаются меня.
Пс 30:12.
14. Покинули меня близкие мои, и знакомые мои забыли меня. Пс 37:12.
15. Пришлые в доме моём и служанки мои чужим считают меня; посторонним стал я в глазах их.
16. Зову слугу моего, и он не откликается; устами моими я должен умолять его.
17. Дыхание моё опротивело жене моей, и ˹я должен умолять *её ради* детей чрева моего˺. Иов 2:9.
18. Даже малые дети презирают меня: поднимаюсь, и они издеваются надо мной.
19. Гнушаются мной все близкие друзья мои, и те, которых я любил, обратились против меня.
20. Кости мои прилипли к коже моей и плоти моей, и я остался только с кожей около зубов моих.
21. Помилуйте меня, помилуйте меня вы, друзья мои, ибо рука Божия коснулась меня.
22. Зачем и вы преследуете меня, как и Бог, и плотью моей не можете насытиться?
23. О, если бы записаны были слова мои! Если бы начертаны были они в книге
24. резцом железным с оловом, на вечное время на камне вырезаны были!
25. **А я знаю, Искупитель мой жив,**

и ˹Он в последний день восставит из праха *(19:26)* **эту распадающуюся кожу мою˺,** Иез 37:3; Ин 11:25; Гал 3:14; Откр 5:9.
26. **и я во плоти́ моей узрю Бога.**
1Ин 3:2.
27. **Я узрю Его сам; мои глаза, не глаза другого, увидят Его.** Томится сердце моё в груди моей! Авв 2:4; Ин 8:56.
28. Вам надлежало бы сказать: „Зачем мы преследуем его?" Как будто корень зла найден во мне.
29. Убойтесь меча, ибо меч есть отмститель неправды, и знайте, что есть суд».

Глава 20

Вторая речь Софара
о непрочности счастья нечестивых

1. И отвечал Софар наамитянин, и сказал: Иов 11:1.
2. «Размышления мои побуждают меня отвечать, и я спешу выразить их.
3. Упрёк, позорный для меня, выслушал я, и дух разумения моего ответит за меня.
4. Разве не знаешь ты, что от века, с того времени, как поставлен человек на земле,
5. веселье беззаконных кратковременно и радость нечестивого мгновенна?
Евр 11:25.
6. Хотя бы возросло до небес величие его и голова его касалась облаков, –
Дан 4:8-9.
7. как помёт его, навеки пропадает он; видевшие его скажут: „Где он?"
Пс 36:36; 1Фес 5:3.
8. Как сон, улетит, и не найдут его; и как ночное видение, исчезнет.
Пс 72:19-20; Ис 29:7.
9. Глаз, видевший его, больше не увидит его, и уже не усмотрит его место его. Пс 36:10; 102:16.
10. Сыновья его будут заискивать у нищих, и руки его возвратят имущество его. Иов 21:19; 27:14.
11. Кости его наполнены юношеской силой, и с ним лягут они в прах.
12. Если сладко во рту его зло, и он таит его под языком своим,
Пс 54:22; Притч 5:3-4.
13. бережёт и не бросает его, а держит его в устах своих,
14. то эта пища его в утробе его превратится в желчь ˹аспидов˺[1] внутри его.
[1] *ядовитых змей.*
15. Имение, которое он глотал, изблюёт: Бог исторгнет его из чрева его.
Деян 1:18.
16. Змеиный яд он сосёт; умертвит его язык ˹ехидны˺[1].
[1] *ядовитой змеи.*
17. Не видеть ему ручьёв, рек, текущих мёдом и молоком!
18. Нажитое трудом возвратит, не проглотит; имению, обменом приобретённому, он не порадуется.
Втор 28:33; Иер 12:13.
19. Ибо он угнетал, отсылал бедных; захватывал дома, которых не строил.
Ис 5:8.
20. Не знал сытости во чреве своём ˹и в жадности своей не щадил ничего˺.
Притч 10:2; 11:4; Иез 7:19; Соф 1:18.
21. Ничего не спасалось от обжорства его, за то не устоит счастье его.
22. В полноте изобилия будет тесно ему; всякая рука обиженного поднимется на него.
23. Когда будет чем наполнить утробу его, Он пошлёт на него ярость гнева Своего и одождит на него болезни в ˹плоти˺ его. Чис 11:33.
24. Убежит ли он от оружия железного, – пронзит его лук медный;
Ис 24:18; Иер 48:44.
25. станет вынимать *стрелу*, – и она выйдет из тела, выйдет, сверкая сквозь желчь его; ужасы смерти найдут на него! Пс 7:13; Иез 21:10.
26. Всё мрачное скрыто ˹внутри˺ его; будет пожирать его огонь, никем не раздуваемый; зло постигнет и оставшееся в шатре его. Втор 32:22; Иер 15:14; 17:4.
27. Небо откроет беззаконие его, и земля восстанет против него.
28. Исчезнет плод[1] дома его; всё расплывётся в день гнева Его.
[1] *в знач. запасы, накопления.*
29. Вот удел человеку беззаконному от Бога и наследие, определённое ему Вседержителем!»[1] Иов 18:21; 27:13.
[1] *евр.* Эль – *Бог.*

Глава 21

Шестой ответ Иова. Блаженство нечестивых длится иногда долго, до тех пор, пока не постигнет их суд Божий

1. И отвечал Иов, и сказал:
2. «Выслушайте внимательно речь мою, и это будет мне утешением от вас.

3. Потерпите меня, и я буду говорить; а после того, как поговорю, насмехайся.
4. Разве к человеку жалоба моя? Как же мне и не малодушествовать?
5. Посмотрите на меня, и ужаснитесь, и положите руку на уста.
Иов 29:9; Мих 7:16.
6. Лишь только я вспомню – содрогаюсь, и трепет объемлет тело моё.
7. Почему беззаконные живут, достигают старости, да и силами крепки?
Пс 72:3; Иер 12:1; Авв 1:13.
8. Дети их с ними перед лицом их, и внуки их перед глазами их.
9. Дома их безопасны от страха, и нет жезла Божия на них.
Пс 72:4; 143:12.
10. Вол их оплодотворяет и не извергает, корова их зачинает и не выкидывает.
11. Как стадо, выпускают они малюток своих, и дети их прыгают.
12. Восклицают под *голос* тимпана и цитры[1] и веселятся при *звуках* свирели[2].

[1] *струнный инструмент.*
[2] *свистковая флейта.*

Ис 5:12; Ам 6:5-6.
13. Проводят дни свои в счастье и ˹мгновенно˺ нисходят в преисподнюю.
Лк 16:25.
14. А между тем они говорят Богу: „Отойди от нас, не хотим мы знать путей Твоих! Иов 22:17; Пс 2:3; Иер 2:20.
15. Что Вседержитель, чтобы нам служить Ему? И что пользы прибегать к Нему?“ Мал 3:14.
16. Видишь, счастье их не в их руке. Совет нечестивых будь далёк от меня!
Иов 22:18.
17. Часто ли угасает светильник у беззаконных, и находит на них беда, и Он даёт им в удел страдания во гневе Своём? Иов 18:5-6; 29:3; 38:15.
18. Они должны быть, как соломинка пред ветром и как мякина, уносимая вихрем. Пс 1:4; 34:5; Ис 29:5; Ос 13:3.
19. *Скажешь*: „Бог бережёт для детей его несчастье его“. Пусть воздаст Он ему самому, чтобы он это знал.
20. Пусть его глаза увидят несчастье его, и пусть он сам пьёт от гнева Вседержителя.
21. Ибо какая ему забота до дома своего после него, когда число месяцев его кончится? Пс 54:24; 57:10.
22. Но Бога ли учить мудрости, когда Он судит и горних?[1]

[1] *или:* вышних; верхних.

23. Один умирает в самой полноте сил своих, совершенно спокойный и мирный;
24. ˹внутренности˺ его полны ˹жира˺, и кости его напоены мозгом.
25. А другой умирает с душой огорчённой, не вкусив добра.
26. И они вместе будут лежать во прахе, и червь покроет их.
Иов 17:14.
27. Знаю я ваши мысли и ухищрения, какие вы против меня сплетаете.
28. Вы скажете: „Где дом князя и где шатёр, в котором жили беззаконные?“
29. Разве вы не спрашивали у путешественников и незнакомы с их наблюдениями,
30. что в день погибели пощажён бывает злодей, в день гнева отводится в сторону? Пс 72:18-19; Притч 16:4; 2Пет 2:9.
31. Кто представит ему пред лицо путь его и кто воздаст ему за то, что он делал?
32. Его провожают к гробницам и на его могиле ставят стражу.
33. Сладки для него глыбы долины, и за ним идёт толпа людей, а идущим перед ним нет числа.
34. Как же вы хотите утешать меня пустым? В ваших ответах остаётся *одна* ложь». Иов 16:2.

Глава 22

Третья речь Елифаза. Он продолжает считать Иова грешником

1. И отвечал Елифаз феманитянин, и сказал: Иов 4:1; 15:1.
2. «Разве может человек доставлять пользу Богу? Разумный доставляет пользу себе самому.
3. Что за удовольствие Вседержителю, что ты праведен? И будет ли Ему выгода оттого, что ты содержишь пути твои в непорочности? Иов 35:7.
4. Неужели за страх твой *перед Ним* Он накажет тебя, пойдёт судиться с тобой?
5. Верно, злоба твоя велика, и беззакониям твоим нет конца.
6. Верно, ты брал залоги от братьев твоих ни за что и с полунагих снимал одежду. Иов 24:7; Ис 58:7; Иез 18:7-1.

7. Утомлённому жаждой не подавал
воды напиться и голодному отказывал в
хлебе; Мф 25:42.
8. а человеку сильному ты *давал* зем-
лю, и сановитый селился на ней.
9. Вдов ты отсылал ни с чем и сирот
˹оставлял с пустыми˺ руками.
10. За то вокруг тебя петли, и встрево-
жил тебя неожиданный ужас
2Цар 22:6; Иов 18:6,10.
11. или тьма, в которой ты *ничего* не
видишь, и множество вод покрыло тебя[1].

[1] *или:* или ты не видишь тьму и множество вод, которые покрыли тебя. 2Цар 22:17.

12. Не превыше ли небес Бог? Посмо-
три вверх на звёзды, как они высоко!
13. И ты говоришь: „Что знает Бог? Мо-
жет ли Он судить сквозь мрак?
Иов 24:15; Пс 9:11; 93:7; Ис 29:15.
14. Облака – завеса Его, так что Он не
видит, а ходит *только* по небесному кру-
гу“.
15. Неужели ты держишься пути древ-
них, по которому шли люди беззакон-
ные, 1Пет 4:2.
16. которые преждевременно были ис-
треблены, когда вода разлилась под ос-
нование их? Иов 15:32-33.
17. Они говорили Богу: „Отойди от
нас!“ И что сделает им Вседержитель?
Иов 21:14.
18. А Он наполнял дома их добром. Но
совет нечестивых будь далёк от меня!
Иов 21:16.
19. Видели праведники и радовались,
и непорочный смеялся им: Пс 106:42.
20. „Враг наш истреблён, а оставшееся
после них пожрал огонь“. Иез 28:18.
21. Сблизься же с Ним – и будешь спо-
коен; чрез это придёт к тебе добро.
22. Прими из уст Его закон и положи
слова Его в сердце твоё.
23. Если ты обратишься к Вседержите-
лю, то вновь устроишься, удалишь без-
законие от шатра твоего. Иов 8:5-6.
24. И будешь вменять в прах ˹золото˺
и в камни потоков – *золото* офирское.
25. И будет Вседержитель твоим ˹золо-
том˺ и ˹блестящим˺ серебром у тебя,
26. ибо тогда будешь радоваться о Все-
держителе и поднимешь к Богу лицо
твоё. Пс 26:4.
27. Помолишься Ему, и Он услышит
тебя, и ты исполнишь обеты твои.
Пс 49:15; Ис 58:9; 65:24.
28. Положишь намерение, и оно состо-
ится у тебя, и над путями твоими будет
сиять свет.
29. Когда кто унижен будет, ты ска-
жешь: „Возвышение!“ – и Он спасёт по-
никшего лицом.
Пс 30:24; Притч 29:23; Лк 18:14.
30. Избавит и небезвинного, и он спа-
сётся чистотой рук твоих».
Пс 17:21,25.

Глава 23

Седьмой ответ Иова:
он жаждет к Богу живому

1. И отвечал Иов, и сказал:
2. «Ещё и ныне горька жалоба моя;
˹страдания˺ мои тяжелее стонов моих.
Пс 6:7; 37:10.
3. О, если бы я знал, где найти Его, и
мог подойти к престолу Его!
4. Я изложил бы пред Ним дело моё и
уста мои наполнил бы оправданиями;
5. узнал бы слова, какими Он ответит
мне, и понял бы, что Он скажет мне.
6. Неужели Он в полном могуществе
стал бы состязаться со мной? О, нет!
Пусть Он только обратил бы внимание
на меня.
7. Тогда праведник мог бы состязаться
с Ним, и я навсегда получил бы свободу
от Судьи моего.
8. Но вот, я иду вперёд – и нет Его, на-
зад – и не нахожу Его;
9. делает ли Он что на левой стороне –
я не вижу; скрывается ли на правой – не
усматриваю.
10. Но Он знает путь мой; пусть испы-
тает меня – выйду, как золото.
Иов 31:4; 33:9.
11. Нога моя твёрдо держится стези
Его; пути Его я хранил и не уклонялся.
Втор 17:11; Пс 118:51.
12. От заповеди уст Его не отступал;
слова уст Его хранил больше, чем мои
правила.
13. Но Он ˹твёрд˺; и кто отклонит Его?
Он делает, чего хочет душа Его.
Втор 6:4.
14. Так, Он выполнит положенное мне,
и подобного этому много у Него.
15. Поэтому я трепещу пред лицом Его;
размышляю – и страшусь Его.
16. Бог расслабил сердце моё, и Все-
держитель устрашил меня.

17. Зачем я не уничтожен прежде этой
тьмы, и Он не скрыл мрака от лица моего!

Глава 24

Продолжение ответа Иова

1. Почему не скрыты от Вседержителя
времена и знающие Его не видят дней
Его?
2. Межи передвигают, угоняют стада и
пасут у *себя*. Втор 13:14; Притч 22:23.
3. У сирот уводят осла, у вдовы берут
в залог вола.
4. Бедных сталкивают с дороги, все
униженные земли принуждены скрываться.
5. Вот они, как дикие ослы в пустыне,
выходят на дело своё, вставая рано на
добычу; степь *даёт* хлеб для них и для
детей их.
6. Жнут они на поле *не своём* и собирают виноград у нечестивца;
3Цар 21:15-16.
7. нагие ночуют без покрова и без одеяния на стуже; Иов 22:6.
8. мокнут от горных дождей и, не имея
убежища, жмутся к скале.
9. Отторгают от сосцов сироту и с нищего берут залог;
10. *заставляют* ходить нагими, без
одеяния, и голодными носить снопы;
Ис 58:7.
11. между стенами выжимают масло
оливковое, топчут в точилах и жаждут.
Иак 5:4.
12. В городе люди стонут, и душа убиваемых вопит, и Бог не ⌜воспрещает⌝ того. Иов 35:9.
13. Есть из них враги света, не знают
путей его и не ходят по стезям его.
14. С рассветом встаёт убийца, умерщвляет бедного и нищего, а ночью бывает
вором.
15. И глаз прелюбодея ждёт сумерек,
говоря: „Ничей глаз не увидит меня“, –
и закрывает лицо.
Иов 22:13-14; Притч 7:9; Ис 29:15.
16. В темноте подкапываются под дома; днём они закрываются; они не знают
света. Ин 3:20.
17. Ибо для них утро – смертная тень,
так как они знакомы с ужасами смертной
тени.
18. Лёгок такой на поверхности воды,
проклята часть его на земле, и не смотрит он на дорогу садов виноградных.
Быт 49:4.
19. Засуха и жара поглощают снежную
воду, так преисподняя – грешников.
20. Пусть забудет его утроба *матери*;
пусть лакомится им червь; пусть не остаётся о нём память; как дерево, пусть сломится беззаконник,
21. который угнетает бездетную, не
рождавшую, и вдове не делает добра.
22. Он и сильных увлекает своей силой; он встаёт, и никто не уверен за
жизнь свою.
23. А Он даёт ему *всё* для безопасности, и он *на то* опирается, и очи Его видят пути их.
24. Поднялись высоко – и вот, нет их;
падают и умирают, как и все, и, как верхушки колосьев, срезаются.
Пс 36:2; 72:18.
25. Если *это* не так, кто обличит меня
во лжи и в ничто обратит речь мою?»

Глава 25

Третья речь Вилдада:
что значит человек пред Богом

1. И отвечал Вилдад савхеянин, и сказал: Иов 8:1; 18:1.
2. «Владычество и страх у Него; Он
творит мир на высотах Своих!
3. Есть ли счёт воинствам Его? И над
кем не восходит свет Его? Пс 102:20.
4. И как человеку быть правым пред
Богом и как быть чистым рождённому
женщиной? Иов 4:17; 9:2; 15:14.
5. Вот, даже луна, и та несветла, и звёзды нечисты пред очами Его.
Иов 15:15.
6. Тем менее человек, *который* есть
червь, и сын человеческий, *который* есть
моль». Пс 21:7.

Глава 26

Восьмой ответ Иова: речь Вилдада
способна повергнуть в отчаяние, но
Иов верит в Бога

1. И отвечал Иов, и сказал:
2. «Как ты помог бессильному, поддержал мышцу немощного!
3. Какой совет подал ты немудрому и
как во всей полноте объяснил дело!
4. Кому ты говорил эти слова и чей дух
исходит из тебя?

5. Рефаимы[1] трепещут под водами и
живущие в них. Ис 14:9.

[1] *с евр.:* мертвецы; духи мёртвых.

6. Преисподняя обнажена пред Ним, и
нет покрывала аваддону[1].

[1] *т. е. погибели и тлению.* Притч 15:11; Евр 4:13.

7. Он распростёр север над пустотой,
повесил землю ни на чём.
Иов 38:6; Евр 1:3.

8. Он заключает во́ды в облаках Своих,
и облако не расседается под ними.
Иов 38:37; Пс 103:13; Притч 8:28.

9. Он ˹поставил престол Свой˺, рас-
простёр над ним облако Своё.

10. Черту провёл над поверхностью во-
ды, до границ света с тьмой.
Иов 38:8,10; Притч 8:27,29; Иер 5:22.

11. Столпы́ небес дрожат и ужасаются
от угрозы Его. 2Цар 22:8.

12. Силой Своей волнует море и разу-
мом Своим сражает Раава[1].

[1] *вероятно, древнее водное чудовище; здесь в переносном смысле о враждебных Богу силах зла.*
Пс 88:10; Ис 51:10; Лк 8:25.

13. От духа Его великолепие неба; рука
Его пронзила быстрого змея.

14. Вот, это части путей Его; и как мало
мы слышали о Нём! А гром могущества
Его кто может уразуметь?»

Глава 27

Продолжение ответа Иова

1. И продолжал Иов возвышенную
речь свою, и сказал:

2. «Жив Бог, лишивший *меня* суда, и
Вседержитель, огорчивший душу мою,

3. что, пока ещё дыхание моё во мне и
дух Божий в ноздрях моих,

4. не скажут уста мои неправды и язык
мой не произнесёт лжи! Пс 14:2-3; 33:14.

5. Далёк я от того, чтобы признать вас
справедливыми; пока не умру, не усту-
плю непорочности моей.

6. Крепко держал я праведность мою и
не отпущу её; не укорит меня сердце моё
во все дни мои. Деян 24:16; 1Кор 4:4.

7. Враг мой будет, как нечестивец, и
восстающий на меня, как беззаконник.
Иов 42:7.

8. Ибо какая надежда нечестивому,
когда отрежет, когда исторгнет Бог душу
его? Иак 4:3.

9. Услышит ли Бог вопль его, когда
придёт на него беда?
Пс 17:42; Притч 1:28; 28:9; Ин 9:31.

10. Будет ли он утешаться Вседержите-
лем и призывать Бога во всякое время?
Притч 15:8.

11. Возвещу вам, что в руке Божией;
что у Вседержителя, не скрою.

12. Вот, все вы и сами видели; и для
чего вы столько пустословите? Пс 4:3.

13. Вот доля человеку беззаконному от
Бога и наследие, какое получают от Все-
держителя притеснители. Иов 18:21; 20:29.

14. Если умножаются сыновья его, то
под меч; и потомки его не насытятся хле-
бом. Втор 28:41; Иов 20:10; Пс 36:25.

15. Оставшихся по нём смерть низве-
дёт во гроб, и вдовы их не будут пла-
кать. Пс 76:63.

16. Если он наберёт кучи серебра, как
праха, и наготовит одежд, как глины,

17. то он наготовит, а одеваться будет
праведник, и серебро получит себе на до-
лю беспорочный. Пс 48:11.

18. Он строит, как моль, дом свой, и,
как сторож, делает себе шалаш.

19. Ложится спать богачом и таким не
встанет; открывает глаза свои, и он уже
не тот. Пс 48:18.

20. Как во́ды, постигнут его ужасы; в
ночи похитит его буря. Иов 15:20-21; 18:11.

21. Поднимет его восточный ветер и
понесёт, и он быстро побежит от него.
Иез 17:10.

22. Устремится на него и не пощадит,
как бы он ни силился убежать от руки
его.

23. Всплеснут о нём руками и посви-
щут над ним с места его!
Плач 2:15; Иез 25:6; Наум 3:19 Соф 2:15.

Глава 28

Продолжение ответа Иова

1. Так! У серебра есть источная жила,
и у золота место, *где его* плавят.

2. Железо получается из земли; из кам-
ня выплавляется медь.

3. *Человек* полагает предел тьме и тща-
тельно разыскивает камень во мраке и
тени смертной.

4. Вырывают ˹рудокопный колодец в
местах, забытых ногой, спускаются
вглубь˺, висят *и* зыблются *вдали* от лю-
дей.

5. Земля, на которой вырастает хлеб,
внутри изрыта как бы огнём.

6. Камни её – место сапфира, а в ней
песчинки золота.

7. Стези́ *туда* не знает хищная птица, и не видел её глаз коршуна;
8. не попирали её гордые *звери*[1], и не ходил по ней лев.

[1] *букв.:* сыны гордости.

9. На гранит налагает он руку свою, с корнем опрокидывает горы.
10. В скалах просекает каналы, и всё драгоценное видит глаз его.
11. Останавливает течение потоков и сокровенное выносит на свет.
12. Но где премудрость обретается? И где место разума?
13. Не знает человек цены её, и она не обретается на земле живых. Пс 26:13.
14. Бездна[1] говорит: „Не во мне она"; и море говорит: „Не у меня".

[1] *или:* пучина.

15. Не даётся она за золото, и не приобретается она за вес серебра.
Пс 18:11; 118:72.
16. Не оценивается она золотом офирским, ни драгоценным ониксом, ни сапфиром. Притч 8:11.
17. Не равняется с ней золото и стекло, и не выменяешь её на сосуды из чистого золота. Быт 24:53.
18. А о кораллах и жемчуге и упоминать нечего, и приобретение премудрости выше рубинов.
19. Не равняется с ней топаз Куша[1]; чистым золотом не оценивается она.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.* Исх 28:17.

20. Откуда же исходит премудрость? И где место разума?
21. Скрыта она от глаз всего живущего и от птиц небесных утаена.
22. Аваддон[1] и смерть говорят: „Ушами нашими слышали мы слух о ней".

[1] *т. е. погибель и тление.*

23. Бог знает путь её, и Он ведает место её.
24. Ибо Он просматривает до концов земли и видит под всем небом.
25. Когда Он ветру полагал вес и располагал воду по мере,
26. когда назначал устав дождю и путь для молнии громоносной, Иов 38:25.
27. тогда Он видел её и явил её, приготовил её и ещё испытал её,
28. и сказал человеку: **„Вот, страх Господень – истинная премудрость, и удаление от зла – разум"».**
Пс 110:10; Притч 1:7.

Глава 29

Продолжение ответа Иова. Он возражает на ложные обвинения Елифаза

1. И продолжал Иов возвышенную речь свою, и сказал: Иов 27:1.
2. «О, если бы я был, как в прежние месяцы, как в те дни, когда Бог хранил меня,
3. когда светильник Его светил над головой моей, и я при свете Его ходил среди тьмы; Иов 18:6.
4. как был я во дни молодости моей, когда милость Божия *была* над шатром моим, Пс 24:14.
5. когда ещё Вседержитель был со мной и дети мои вокруг меня,
6. когда пути мои обливались молоком и скала источала для меня ручьи елея!
7. Когда я выходил к воротам города и на площади ставил сиденье своё,
8. юноши, увидев меня, прятались, а старцы вставали и стояли;
9. князья удерживались от речи и ладони полагали на уста свои;
10. голос знатных умолкал, и язык их прилипал к гортани их.
11. Ухо, слышавшее меня, ублажало меня; глаз видевший свидетельствовал обо мне,
12. потому что я спасал страдальца вопиющего и сироту беспомощного.
Пс 71:12; 81:4; Притч 24:11.
13. Благословение погибавшего приходило на меня, и сердцу вдовы доставлял я радость.
14. Я облекался в праведность, и правосудие моё одевало меня, как верхняя одежда и головная повязка. Пс 131:9.
15. Я был глазами слепому и ногами хромому; Лев 19:14.
16. отцом был я для нищих и тяжбу, которой я не знал, разбирал внимательно.
Иов 31:18; Притч 29:7.
17. Сокрушал я беззаконному челюсти и из зубов его исторгал похищенное.
Пс 57:7; Притч 30:14.
18. И говорил я: „В гнезде моём скончаюсь, и дни *мои* будут многи, как песок;
19. корень мой открыт для воды, и роса ночует на ветвях моих; Втор 28:4.
20. слава моя не стареет, лук мой крепок в руке моей". Быт 49:24.

21. Внимали мне, и ожидали, и без-
молвствовали при совете моём.
22. После слов моих уже не рассужда-
ли; речь моя капала на них. Втор 32:2.
23. Ждали меня, как дождя, и, *как*
дождю позднему, открывали уста свои.
24. Бывало, улыбнусь им – они не ве-
рят; и света лица моего они не помрача-
ли.
25. Я назначал пути им, и сидел во гла-
ве, и жил как царь в кругу воинов, как
утешитель плачущих.

Глава 30

Продолжение ответа Иова

1. А ныне смеются надо мной млад-
шие меня годами, те, которых отцов я
не согласился бы поместить с псами стад
моих.
2. И сила рук их к чему мне? Их мощь
иссякла.
3. Бедностью и голодом истощённые,
они убегают в степь безводную, мрачную
и опустевшую;
4. щиплют зелень подле кустов, и кор-
ни можжевельника – хлеб их.
5. Из общества изгоняют их, кричат на
них, как на воров,
6. чтобы жили они в рытвинах потоков,
в ущельях земли и утёсов.
7. Ревут между кустами, жмутся под
тёрном.
8. Люди отверженные, люди без имени,
ударами изгнаны они из земли!
9. Их-то сделался я ныне песней и пи-
щей разговора их.
Иов 17:6; Пс 68:13; Плач 3:63.
10. Они гнушаются мной, удаляются от
меня и не удерживаются плевать пред ли-
цом моим. Чис 12:14; Иов 19:19.
11. Так как Он развязал повод мой и по-
разил меня, то они сбросили с себя узду
пред лицом моим.
12. С правого боку встаёт это исчадие,
сбивает меня с ног, направляет гибель-
ные свои пути ко мне.
13. А мою стезю испортили: помогают
моей погибели, ˹не имея помощника˺.
14. Они пришли ко мне, как сквозь ши-
рокий пролом; с шумом бросились на ме-
ня. Иов 6:4.
15. Ужасы устремились на меня; как
ветер, развеялось величие моё, и счастье
моё унеслось, как облако.
16. И ныне изливается душа моя во
мне: дни скорби объяли меня.
Пс 21:15; 41:5; Плач 2:19.
17. Ночью ноют во мне кости мои, и
˹жилы˺ мои не имеют покоя.
18. ˹С великим трудом снимается с ме-
ня одежда моя; края нижней одежды мо-
ей жмут меня˺.
19. Он бросил меня в грязь, и я стал как
прах и пепел.
Быт 18:27; Иов 16:15; 34:15.
20. „Я взываю к Тебе, и Ты не внима-
ешь мне; стою, а Ты *только* смотришь
на меня. Иов 19:7.
21. Ты сделался жестоким ко мне, креп-
кой рукой враждуешь против меня.
22. Ты поднял меня, и заставил меня
носиться по ветру, и сокрушаешь меня.
23. Так, я знаю, что Ты приведёшь ме-
ня к смерти и в дом собрания всех жи-
вущих“. Евр 9:27.
24. ˹Верно, Он не прострёт руки Своей
на дом костей: будут ли они кричать при
своём разрушении?˺ Иов 3:17.
25. Не плакал ли я о том, кто был в
горе? Не скорбела ли душа моя о бед-
ных? Рим 12:15.
26. Когда я ждал добра, пришло зло;
когда ожидал света, пришла тьма.
Иер 14:19.
27. Мои внутренности кипят и не пе-
рестают; встретили меня дни печали.
28. Я хожу почернелый, но не от солн-
ца; встаю в собрании и кричу.
29. Я стал братом шакалам и другом
страусам. Пс 101:7-8; Ис 38:14; Мих 1:8.
30. Моя кожа почернела на мне, и кости
мои обгорели от жара. Пс 118:83.
31. И цитра[1] моя сделалась унылой, и
свирель[2] моя – голосом плачевным.
[1] *струнный инструмент.*
[2] *свистковая флейта.*
Пс 29:12; Ам 8:10.

Глава 31

Продолжение ответа Иова

1. Завет положил я с глазами моими,
чтобы не помышлять[1] мне о девице.
[1] *букв.:* заглядываться. Быт 34:1-2; Мф 5:28-29.
2. Какая же участь *мне* от Бога свыше?
И какое наследие от Вседержителя с не-
бес? Мф 19:27.
3. Не для нечестивого ли гибель и не
для делающего ли зло напасть?

4. Не видел ли Он путей моих и не считал ли всех моих шагов?
Иов 23:10; 34:21; Пс 138:3.

5. Если я ходил в суете и если нога моя спешила на лукавство,

6. пусть взвесят меня на весах праведности, и Бог узнает мою непорочность.

7. Если стопы мои уклонялись от пути и сердце моё следовало за глазами моими и если что-либо *нечистое* пристало к рукам моим, Пс 7:4.

8. то пусть я сею, а другой ест, и пусть отрасли мои искоренены будут.
Лев 26:16; Втор 28:30,38.

9. Если сердце моё прельщалось женщиной и я строил козни у дверей моего ближнего, Иов 24:15.

10. пусть моя жена мелет на другого и пусть другие издеваются над ней,
Втор 28:30; 2Цар 12:11.

11. потому что это – преступление, это – беззаконие, подлежащее суду;
Быт 38:24; Лев 20:10.

12. это – огонь, поедающий до истребления[1], который искоренил бы всё добро моё. Ис 47:14.

[1] *евр.* аваддон: истребление; *мир мёртвых?*

13. Если я пренебрегал правами слуги и служанки моей, когда они имели спор со мной, Эф 6:9; Кол 4:1.

14. то что стал бы я делать, когда бы Бог восстал? И когда бы Он взглянул на меня, что мог бы я отвечать Ему?

15. Не Он ли, Который создал меня во чреве, создал и его и равно образовал нас в утробе? Мал 2:10.

16. Отказывал ли я нуждающимся в их просьбе и томил ли глаза вдовы?
Иов 29:1; 31:18; Иак 2:15-16; 1Ин 3:17.

17. Один ли я съедал кусок мой и не ел ли от него и сирота? Лк 14:13.

18. Ибо с детства он рос со мной[1], как с отцом, и от чрева матери моей я руководил *вдову*. Иов 29:16.

[1] *или:* с детства она росла со мной.

19. Если я видел кого погибавшим без одежды и бедного без покрова,
Ис 58:7.

20. не благословляли ли меня бёдра его и не был ли он согрет шерстью овец моих? Втор 24:13.

21. Если я поднимал руку мою на сироту, когда видел помощь себе у ворот,
Ис 58:4.

22. то пусть плечо моё отпадёт от спины и рука моя пусть отломится от локтя, Зах 11:17.

23. ибо страшно для меня наказание от Бога: пред величием Его не устоял бы я.
Быт 50:19; Иов 32:22.

24. Полагал ли я в золоте опору мою и говорил ли сокровищу: „Ты – надежда моя“? Пс 51:9; 61:11; Мк 10:24.

25. Радовался ли я, что богатство моё было велико и что рука моя приобрела много?

26. Смотря на солнце, как оно сияет, и на луну, как она величественно шествует, Втор 4:19; Иез 8:16.

27. прельстился ли я в тайне сердца моего и целовали ли уста мои руку мою?
3Цар 19:18.

28. Это также было бы преступление, подлежащее суду, потому что я отрёкся бы *тогда* от Бога Всевышнего.
Тит 1:16.

29. Радовался ли я погибели врага моего и торжествовал ли, когда несчастье постигало его? Притч 24:17.

30. Не позволял я устам моим грешить проклятьем души его.

31. Не говорили ли люди шатра моего: „О, если бы мы от мяса его не насытились“?

32. Странник не ночевал на улице; двери мои я отворял прохожему.
Быт 19:2; Рим 12:13; Евр 13:2.

33. Если бы я скрывал проступки мои, как человек[1], утаивая в груди моей пороки мои, Быт 3:8; Пс 31:3,5; Ос 6:7.

[1] *или:* Адам.

34. то я боялся бы большого общества, и презрение одноплеменников страшило бы меня, и я молчал бы, и не выходил бы за двери.

35. О, если бы кто выслушал меня! ˹Вот моё желание˺: чтобы Вседержитель отвечал мне ˹и чтобы защитник мой составил запись˺. Иов 19:7.

36. Я носил бы её на плечах моих и возлагал бы её, как венец,

37. объявил бы ему число шагов моих, сблизился бы с ним, как с князем.

38. Если вопияла на меня земля моя и жаловались на меня борозды её,

39. если я ел плоды её без платы и отягощал жизнь земледельцев, Иак 5:11.

40. то пусть вместо пшеницы выраста-

ет ˹волчец˺ и вместо ячменя – куколь»[1].
Слова Иова кончились.

[1] *или:* плевел; сорняк.

Глава 32

Иов и Елиуй; речь Елиуя

1. Когда те три мужа перестали отвечать Иову, потому что он был прав в глазах своих, Иов 2:11.

2. тогда воспылал гнев Елиуя, сына Варахиила, вузитянина из племени Рама: воспылал гнев его на Иова за то, что он оправдывал себя больше, чем Бога; Иов 4:17; 35:2.

3. а на трёх друзей его воспылал гнев его за то, что они не нашли, что отвечать, а между тем обвиняли Иова.

4. Елиуй ждал, пока Иов говорил, потому что они годами были старше его.

5. Когда же Елиуй увидел, что нет ответа в устах тех трёх мужей, тогда воспылал гнев его.

6. И отвечал Елиуй, сын Варахиила, вузитянин, и сказал: «Я молод годами, а вы – старцы; поэтому я робел и боялся объявлять вам моё мнение. Иов 15:10.

7. Я говорил сам себе: пусть говорят дни, и многолетие поучает мудрости. Иов 12:12.

8. Но дух в человеке и дыхание Вседержителя даёт ему разумение. Иов 38:36; Притч 2:6; Ис 11:2.

9. Не многолетние *только* мудры, и не старики разумеют правду. Пс 118:100; Дан 2:21.

10. Поэтому я говорю: выслушайте меня, объявлю вам моё мнение и я.

11. Вот, я ожидал слов ваших, вслушивался в суждения ваши, пока вы придумывали, что сказать.

12. Я пристально смотрел на вас, и вот, никто из вас не обличает Иова и не отвечает на слова его.

13. Не скажите: „Мы нашли мудрость: Бог развеет его, а не человек“.

14. Если бы он обращал слова свои ко мне, то я не вашими речами отвечал бы ему.

15. Испугались, не отвечают более; перестали говорить.

16. И как я ждал, а они не говорят, остановились и не отвечают более,

17. то и я отвечу с моей стороны, объявлю моё мнение и я,

18. ибо я полон речами, и дух во мне теснит меня. Иер 20:9; Мих 3:8.

19. Вот, утроба моя, как вино неоткрытое: она готова прорваться, подобно новым мехам.

20. Поговорю, и будет легче мне; открою уста мои и отвечу.

21. На лицо человека смотреть не буду и никакому человеку льстить не стану, Иер 17:16.

22. потому что я не умею льстить: сейчас убей меня, Творец мой. Иов 31:23.

Глава 33

Продолжение речи Елиуя

1. Итак, слушай, Иов, речи мои и внимай всем словам моим.

2. Вот, я открываю уста мои, язык мой говорит в гортани моей.

3. Слова мои от искренности моего сердца, и уста мои произнесут знание чистое.

4. Дух Божий создал меня, и дыхание Вседержителя дало мне жизнь. Быт 1:2; Пс 32:6; 103:30.

5. Если можешь, отвечай мне и встань предо мной.

6. Вот я, по желанию твоему, вместо Бога. Я образован также из глины, Иов 10:9; 31:15; Еккл 12:7.

7. поэтому страх передо мной не может смутить тебя и рука моя не будет тяжела для тебя.

8. Ты говорил в уши мои, и я слышал звук слов:

9. „Чист я, без порока, невинен я, и нет во мне неправды; Иов 10:7; 16:17; 23:10.

10. а Он нашёл обвинение против меня и считает меня Своим противником; Иов 13:24; 19:11.

11. поставил ноги мои в колоду, наблюдает за всеми путями моими“. Иов 13:27; Пс 104:18.

12. Вот в этом ты неправ, отвечаю тебе, потому что Бог выше человека.

13. Для чего тебе состязаться с Ним? Он не даёт отчёта ни в каких делах Своих.

14. Бог говорит однажды и, если того не заметят, в другой раз: Чис 23:19; 1Цар 15:29.

15. во сне, в ночном видении, когда сон находит на людей, во время дремоты на ложе. Иов 4:13.

16. Тогда Он открывает у человека ухо
и запечатлевает Своё наставление,
2Цар 7:27; Иов 36:10; Ис 50:4.
17. чтобы отвести человека от како-
го-либо предприятия и удалить от него
гордость,
18. чтобы отвести душу его от пропа-
сти и жизнь его от ˹поражения мечом˺.
19. Или он вразумляется болезнью на
ложе своём и жестокой болью во всех
костях своих, –
20. и жизнь его отвращается от хлеба и
душа его – от любимой пищи. Пс 106:18.
21. Плоть на нём пропадает, так что её
не видно, и выказываются кости его, ко-
торых не было видно.
22. И душа его приближается к могиле,
и жизнь его – к смерти.
23. Если есть у него ангел-наставник,
один из тысячи, чтобы показать человеку
прямой *путь* его, –
Быт 48:16; Зах 3:1; 1Тим 2:5.
24. *Бог* умилосердится над ним и ска-
жет: „Освободи его от могилы; Я нашёл
умилостивление“.
Пс 90:15; Ис 43:1-2; Ос 13:14.
25. Тогда тело его сделается свежее,
чем в молодости; он возвратится к дням
юности своей. Пс 102:5.
26. Будет молиться Богу, и Он – мило-
стив к нему; с радостью взирает на лицо
его и возвращает человеку праведность
его. Пс 49:15; Ис 58:9.
27. Он будет смотреть на людей и го-
ворить: „Грешил я и извращал правду, и
не воздано мне;
28. Он освободил душу мою от моги-
лы, и жизнь моя видит свет“. 1Кор 11:32.
29. Вот, всё это делает Бог два-три раза
с человеком,
30. чтобы отвести душу его от могилы
и просветить его светом живых.
Пс 55:14; 102:4.
31. Внимай, Иов, слушай меня, молчи,
и я буду говорить.
32. Если имеешь что сказать, отвечай;
говори, потому что я желал бы твоего
оправдания.
33. Если же нет, то слушай меня: мол-
чи, и я научу тебя мудрости».

Глава 34

Продолжение речи Елиуя

1. И продолжал Елиуй, и сказал:
2. «Выслушайте, мудрые, речь мою, и
приклоните ко мне ухо, рассудительные!
3. Ибо ухо разбирает слова, как гортань
различает вкус в пище.
Иов 12:11.
4. Установим между собой рассужде-
ние и распознаем, что хорошо.
5. Вот Иов сказал: „Я прав, но Бог ли-
шил меня суда. Иов 13:18; 23:10; 35:2.
6. Должен ли я лгать на правду мою?
Моя рана неисцелима без вины“.
Иов 6:4.
7. Есть ли такой человек, как Иов, ко-
торый пьёт глумление, как воду,
Иов 15:16.
8. вступает в сообщество с делающими
беззаконие и ходит с людьми нечестивы-
ми? Пс 1:1.
9. Потому что он сказал: „Нет пользы
для человека в благоугождении Богу“.
Иов 9:22; Мал 3:14.
10. Итак, послушайте меня, мужи му-
дрые! Не может быть у Бога неправда
или у Вседержителя неправосудие.
Иов 8:3; 36:23.
11. Ибо **Он по делам человека посту-
пает с ним и по путям мужа воздаёт
ему.** Пс 61:13; Притч 24:12; Рим 2; 6.
12. Истинно, **Бог не делает неправды
и Вседержитель не извращает суда.**
Иов 36:23.
13. Кто, кроме Него, промышляет о
земле? И кто управляет всей вселен-
ной? Иов 38:4; Пс 118:90.
14. Если бы Он обратил сердце Своё к
Себе и взял к Себе дух её и дыхание её,
Пс 103:29.
15. вдруг погибла бы всякая плоть, и
человек возвратился бы в прах.
Быт 3:19; Еккл 12:7.
16. Итак, если ты имеешь разум, то
слушай это и внимай словам моим.
17. Ненавидящий правду может ли
владычествовать? И можешь ли ты об-
винить ˹Всеправедного˺?
Пс 14:4.
18. Можно ли сказать царю: „Ты – нече-
стивец“ и князьям: „Вы – беззаконники“?
19. Но Он не смотрит и на лица князей
и не предпочитает богатого бедному, по-
тому что все они – дело рук Его.
Втор 10:17; 2Пар 19:7; Деян 10:34;
1Пет 1:17; Рим 2:11; Гал 2:6; Эф 6:9.
20. Внезапно они умирают; среди но-
чи народ возмутится, и они исчезают; и
сильных изгоняют не силой.

21. Ибо очи Его над путями человека, и Он видит все шаги его.

22. Нет тьмы, ни тени смертной, где могли бы укрыться делающие беззаконие. Пс 138:11-12.

23. Потому Он уже не требует от человека, чтобы шёл на суд с Богом.

24. Он сокрушает сильных без исследования и поставляет других на их места; Притч 5:21; Лк 1:51.

25. потому что Он делает известными дела их и низлагает их ночью, и они истребляются. Иов 27:20; Дан 5:30.

26. Он поражает их, как беззаконных людей, пред глазами других

27. за то, что они отвратились от Него и не уразумели всех путей Его, Пс27:5.

28. так что дошёл до Него вопль бедных, и Он услышал стенание угнетённых. Пс 9:13.

29. Дарует ли Он тишину, кто может возмутить? Скрывает ли Он лицо Своё, кто может увидеть Его? Будет ли это для народа или для одного человека, Ин 14:27; Рим 8:34.

30. чтобы не царствовал нечестивый к соблазну народа. Ос 13:11.

31. К Богу должно говорить: „Я потерпел, больше не буду грешить.

32. А чего я не знаю, Ты научи меня; и если я сделал беззаконие, больше не буду“. Иов 39:35.

33. По твоему ли *рассуждению* Он должен воздавать? И как ты отвергаешь, то тебе следует избирать, а не мне; говори, что знаешь.

34. Люди разумные скажут мне и муж мудрый, слушающий меня:

35. „Иов неумно говорит, и слова его не со смыслом“. Иов 38:2.

36. Я желал бы, чтобы Иов вполне был испытан по ответам его, свойственным людям нечестивым.

37. Иначе он ко греху своему прибавит отступление, будет рукоплескать между нами и ещё больше наговорит против Бога».

Глава 35

Продолжение речи Елиуя

1. И продолжал Елиуй, и сказал:

2. «Считаешь ли ты справедливым, что сказал: „Я правее Бога“? Иов 32:2; 34:5.

3. Ты сказал: „Что пользы мне? И какую прибыль я имел бы пред тем, как если бы я и грешил?“

4. Я отвечу тебе и твоим друзьям с тобой:

5. взгляни на небо и смотри; воззри на облака – они выше тебя.

6. Если ты грешишь, что делаешь ты Ему? И если преступления твои умножаются, что причиняешь ты Ему? Иер 7:19.

7. Если ты праведен, что даёшь Ему? Или что получает Он от руки твоей? Иов 22:3.

8. Нечестие твоё относится к человеку, как ты, и праведность твоя к сыну человеческому.

9. От множества притеснителей стонут притесняемые и от руки сильных вопиют. Иов 24:12.

10. Но никто не говорит: „Где Бог, Творец мой, Который даёт песни в ночи, Пс 41:9.

11. Который научает нас более, чем скотов земных, и вразумляет нас более, чем птиц небесных?“ 2Пет 2:12.

12. Там они вопиют, и Он не отвечает им, по причине гордости злых *людей*. Иов 27:9; Притч 15:29.

13. ˹Но неправда˺, что Бог не слышит и Вседержитель не взирает на это. Ис 1:15; Ин 9:31.

14. Хотя ты сказал, что ты не видишь Его, **но суд пред Ним – и жди его.** Иов 23:9; Еккл 3:17; 12:14.

15. **Но ныне, потому что гнев Его не посетил его и он не ˹познал его во всей строгости˺,** Еккл 8:11.

16. Иов и открыл легкомысленно уста свои и безрассудно расточает слова».

Глава 36

Продолжение речи Елиуя

1. И продолжал Елиуй, и сказал:

2. «Подожди меня немного, и я покажу тебе, что я имею ещё что сказать за Бога.

3. Начну мои рассуждения издалека и воздам Создателю моему справедливость, Пс 50:6.

4. потому что слова мои точно не ложь: пред тобой – совершенный в познаниях. 2Кор 2:17.

5. Вот, Бог могуществен и не презирает
сильного крепостью сердца.
6. Он не поддерживает нечестивых и
воздаёт должное угнетённым.
Пс 81:3.
7. Он не отвращает очей Своих от пра-
ведников, но с царями навсегда сажает
их на престоле, и они возвышаются.
Пс 32:18; 112:7.
8. Если же они окованы цепями и со-
держатся в узах бедствия, Пс 106:10.
9. то Он указывает им на дела их, и на
беззакония их, *и на то*, что они возгор-
дились.
10. И открывает их ухо для вразумле-
ния, и говорит им, чтобы они отстали от
нечестия. Иов 33:16.
11. Если послушают и будут служить
Ему, то проведут дни свои в благополу-
чии и годы свои в радости.
2Пар 33:13.
12. Если же не послушают, то ˹погиб-
нут от стрелы˺ и умрут в неразумии.
Лк 19:42.
13. Но нечестивые питают в сердце
гнев и не взывают к Нему, когда Он за-
ключает их *в узы*. Мф 23:27.
14. Поэтому душа их умирает в моло-
дости и жизнь их – с блудниками.
15. Он спасает бедного от беды его и в
угнетении открывает ухо его.
Пс 34:10; Ис 66:2.
16. И тебя вывел бы Он из тесноты на
простор, где нет стеснения, и поставля-
емое на стол твой было бы наполнено
туком[1]; 2Пар 18:31; Пс 17:20.
[1] *тук – жир.*
17. но ты преисполнен осуждением не-
честивого: осуждение и суд постигнут
тебя.
18. ˹Да не поразит тебя гнев *Божий*
наказанием! Большой выкуп не спасёт
тебя˺. 1Цар 12:3; Притч 11:4.
19. ˹Даст ли Он какую цену твоему бо-
гатству? Нет, – ни золоту и никакому со-
кровищу˺.
20. Не желай той ночи, когда народы
истребляются на своём месте.
21. Берегись, не склоняйся к нечестию,
которое ты предпочёл страданию.
Евр 6:11.
22. Бог высок могуществом Своим, и
кто такой, как Он, наставник?
1Цар 3:18; Пс 24:9; 93:12.
23. Кто укажет Ему путь Его, кто мо-
жет сказать: „Ты поступаешь несправед-
ливо“? Иов 34:10.
24. Помни о том, чтобы превозносить
дела Его, которые люди воспевают.
25. Все люди могут видеть их; человек
может усматривать их издали.
26. Вот, Бог велик, и мы не можем по-
знать Его; число лет Его неисследимо.
Пс 101:28; Дан 6:26; 1Тим 6:16.
27. Он собирает капли воды; они во
множестве изливаются дождём:
Иов 5:10.
28. из облаков каплют и изливаются
обильно на людей.
29. Кто может также постигнуть про-
тяжение облаков, треск[1] шатра Его?
[1] *т. е. раскаты грома.*
Пс 103:2; Притч 8:28.
30. Вот, Он распространяет над ним
свет Свой и покрывает дно моря.
31. Оттуда Он судит народы, даёт пищу
в изобилии. Пс 17:15.
32. Он скрывает в ладонях Своих мол-
нию и повелевает ей, кого разить.
33. Треск её даёт знать о ней; скот так-
же чувствует происходящее.

Глава 37

Продолжение речи Елиуя

1. И от этого трепещет сердце моё и
скачет с места своего.
2. Слушайте, слушайте голос Его и
гром, исходящий из уст Его.
Пс 28:3.
3. Под всем небом ˹раскат˺ его, и бли-
стание его – до краёв земли. Пс 17:15.
4. За ним гремит голос; гремит Он го-
лосом величества Своего и не останав-
ливает его, когда голос Его услышан.
5. Дивно гремит Бог голосом Своим,
делает дела великие, для нас непости-
жимые. Иов 5:9; Пс 28:3; 76:19.
6. Ибо снегу Он говорит: „Будь на
земле“; равно мелкий дождь и большой
дождь в Его власти. Пс 32:9; 146:8; 147:5,8.
7. Он полагает печать на руку каждо-
го человека, чтобы все люди знали дело
Его.
8. Тогда зверь уходит в убежище и
остаётся в своих логовищах.
Пс 103:22.
9. От юга приходит буря, от севера –
стужа.

10. От дуновения Божия происходит лёд и поверхность воды сжимается[1].

[1] *или:* затвердевает.

11. Также влагой Он наполняет тучи, и облака сыплют свет Его.

12. И они направляются по намерениям Его, чтобы исполнить то, что Он повелит им на лице обитаемой земли.

13. Он повелевает им идти или для наказания, или в ˹благоволение˺, или для помилования.

14. Внимай этому, Иов; стой и разумей чудные дела Божии. Пс 110:2.

15. Знаешь ли, как Бог располагает ими и повелевает свету блистать из облака Своего?

16. Разумеешь ли равновесие облаков, чудное дело Совершеннейшего в знании?

17. Как нагревается твоя одежда, когда Он успокаивает землю от юга?

18. Ты ли с Ним распростёр небеса, твёрдые, как литóе зеркало? Ис 44:24.

19. Научи нас, что сказать Ему? Мы в этой тьме ничего не можем сообразить.

20. Будет ли возвещено Ему, что я говорю? Сказал ли кто, что ˹сказанное доносится Ему?˺

21. Теперь не видно яркого света в облаках, но пронесётся ветер и расчистит их.

22. ˹Светлая погода˺ приходит от севера, и вокруг Бога страшное великолепие.

23. Вседержитель! Мы не постигаем Его. Он велик силой, судом и полнотой праведности. Он *никого* не угнетает.

Иов 9:4; 12:13,16; Пс 144:3.

24. Поэтому да благоговеют пред Ним люди и да ˹трепещут˺ пред Ним все мудрые сердцем!» Пс 32:8; 95:9.

Глава 38

Иов пред лицом Господа

1. ГОСПОДЬ отвечал Иову из бури и сказал: Исх 19:18; 3Цар 19:11; Иез 1:4.

2. «Кто этот, омрачающий Провидение[1] словами без смысла? Иов 34:35.

[1] *или:* совет; определение *Божье*.

3. Препояшь ныне бёдра твои, как муж; Я буду спрашивать тебя, и ты объясняй Мне: Иов 40:2.

4. где был ты, когда Я полагал основания земли? Скажи, если знаешь.

Быт 1:1; Пс 101:26.

5. Кто положил меру ей, если знаешь? Или кто протягивал по ней измерительный шнур? Притч 30:4.

6. На чём утверждены основания её или кто положил краеугольный камень её, Иов 26:7.

7. при общем ликовании утренних звёзд, когда все сыны Божии восклицали от радости? Дан 7:10.

8. Кто затворил море воротами, когда оно исторглось, вышло как бы из чрева,

Иов 26:10; 38:11; Пс 147:4.

9. когда Я облака сделал одеждой его и мглу пеленáми его,

10. и утвердил ему Мой предел, и поставил запоры и ворота,

Пс 103:9; Притч 8:29.

11. и сказал: **„До сих пор дойдёшь и не перейдёшь, и здесь предел надменным волнам твоим“?** Пс 32:7.

12. Давал ли ты когда-нибудь в жизни своей приказание утру и указывал ли заре место её,

13. чтобы она охватила края земли и стряхнула с неё нечестивых;

14. чтобы *земля* изменилась, как глина под печатью, и стала, как *разноцветная* одежда;

15. и чтобы отнялся у нечестивых свет их и дерзкая рука их сокрушилась?

Иов 18:5,6,18; Иез 30:22.

16. Нисходил ли ты в глубину[1] моря и ходил ли по дну бездны[2]?

[1] *букв.:* до истоков. [2] *или:* пучины.

Пс 32:7; 76:20.

17. Отворялись ли для тебя ворота смерти и видел ли ты ворота тени смертной? Иов 10:21; Ис 14:9.

18. Обозрел ли ты широту земли? Объясни, если знаешь всё это.

19. Где путь к жилищу света и где место тьмы?

20. Ты, конечно, доходил до границ её и знаешь стези к дому её.

21. Ты знаешь это, потому что ты был уже тогда рождён и число дней твоих очень велико. Пс 38:5.

22. Входил ли ты в хранилища снега и видел ли сокровищницы града,

23. которые берегу Я на время смутное, на день битвы и войны?

Исх 9:14-15; Нав 10:11; Откр 16:21.

24. По какому пути разливается свет и разносится восточный ветер по земле?

25. Кто проводит протоки для излияния воды и путь для громоносной молнии,
Пс 134:7; Иер 10:13.
26. чтобы шёл дождь на землю безлюдную, на пустыню, где нет человека,
27. чтобы насыщать пустыню и степь и возбуждать травные зародыши к возрастанию? Пс 106:35.
28. Есть ли у дождя отец? Или кто рождает капли росы?
Иов 5:10; 36:27; Иер 14:22.
29. Из чьего чрева выходит лёд и иней небесный – кто рождает его?
Пс 146:8.
30. Во́ды, как камень, ˹крепнут˺, и поверхность бездны замерзает.
31. Можешь ли ты связать узел Хима[1] и разрешить узы Кесиль[2]?
[1] *т. е.* Плеяд. [2] *т. е.* Ориона.
Ис 13:10; Иов 9:9.
32. Можешь ли выводить ˹созвездия˺ в своё время и вести ˹Ас˺ с её детьми?
33. Знаешь ли ты уставы неба, можешь ли установить господство его на земле?
Иер 31:35.
34. Можешь ли возвысить голос твой к облакам, чтобы вода в обилии покрыла тебя?
35. Можешь ли посылать молнии, и пойдут ли они и скажут ли тебе: „Вот мы“?
36. Кто вложил мудрость ˹в сердце˺ или кто дал смысл ˹разуму˺?
Иов 32:8.
37. Кто может сосчитать облака своей мудростью и удержать сосуды неба,
Иов 26:8.
38. когда пыль обращается в грязь и глыбы слипаются?
39. Ты ли ловишь добычу львице и насыщаешь молодых львов,
Пс 103:21.
40. когда они лежат в берлогах или покоятся под тенью в засаде?
Иов 37:8.
41. Кто приготовляет ворону корм его, когда птенцы его кричат к Богу, бродя без пищи? Пс 146:9.

Глава 39

Продолжение

1. Знаешь ли ты время, когда рождают дикие козы на скалах, и замечал ли роды ланей?
2. Считаешь ли ты месяцы беременности их? И знаешь ли время родов их?
3. Они изгибаются, рождая детей своих, выбрасывая свои ноши.
4. Дети их приходят в силу, растут на поле, уходят и не возвращаются к ним.
5. Кто пустил дикого осла на свободу и кто разрешил узы онагру[1],
[1] *другое название дикого осла.*
6. которому степь Я назначил домом и солончаки – жилищем?
Пс 106:34.
7. Он посмеивается городскому многолюдству и не слышит криков погонщика.
8. По горам ищет себе пастбище и гоняется за всякой зеленью.
9. Захочет ли дикий бык служить тебе и переночует ли у яслей[1] твоих?
[1] *кормушка для скота.*
10. Можешь ли верёвкой привязать дикого быка к борозде и станет ли он боронить за тобой поле?
11. Понадеешься ли на него, потому что у него сила велика, и предоставишь ли ему работу твою?
12. Поверишь ли ему, что он семена твои возвратит и сложит на гумно́[1] твоё?
[1] *т. е. площадку для молотьбы; ток.*
13. ˹Ты ли дал красивые˺ крылья ˹павлину˺ и перья и пух ˹страусу˺?
14. Он оставляет яйца свои на земле, и на песке согревает их,
15. и забывает, что нога может раздавить их и полевой зверь может растоптать их.
16. Он жесток к детям своим, как бы не своим, и не опасается, что труд его будет напрасен,
17. потому что Бог не дал ему мудрости и не уделил ему смысла.
18. А когда поднимется на высоту, посмеивается коню и всаднику его.
19. Ты ли дал коню силу и облёк шею его гривой?
20. Можешь ли ты испугать его, как саранчу? Храпение ноздрей его – ужас!
21. Роет ногой землю и восхищается силой, идёт навстречу оружию.
22. Он смеётся над опасностью, и не робеет, и не отворачивается от меча.
23. Колчан звучит над ним, сверкает копьё и дротик[1].
[1] *короткое метательное копьё.*

24. В порыве и ярости он глотает землю и не может стоять при звуке трубы, Притч 21:31.
25. при трубном звуке он издаёт голос: „И-го-го!“ и издалека чует битву, громкие голоса вождей и крик. Чис 10:9.
26. Твоей ли мудростью летает ˹ястреб˺ и направляет крылья свои на юг?
27. По твоему ли слову возносится орёл и устрояет на высоте гнездо своё? Иер 49:16.
28. Он живёт на скале и ночует на зубце утёсов и на местах неприступных.
29. Оттуда высматривает себе пищу: глаза его смотрят далеко.
30. Птенцы его пьют кровь, и где труп, там и он». Авв 1:8; Мф 24:28.
31. *(40:1)* И продолжал Господь, и сказал Иову:
32. *(40:2)* «Будет ли состязающийся со Вседержителем ещё спорить? Обличающий Бога пусть отвечает Ему». Ис 41:11.
33. *(40:3)* И отвечал Иов Господу, и сказал:
34. *(40:4)* «Вот, я ничтожен; что буду я отвечать Тебе? Руку мою полагаю на уста мои. Иов 21:5; 29:9.
35. *(40:5)* Однажды я говорил – теперь отвечать не буду, даже дважды, но более не буду».

Глава 40

Продолжение

1. *(40:6)* И отвечал Господь Иову из бури, и сказал:
2. *(40:7)* «Препояшь, как муж, бёдра твои: Я буду спрашивать тебя, а ты объясняй Мне. Иов 38:3.
3. *(40:8)* Ты хочешь ниспровергнуть суд Мой, обвинить Меня, чтобы оправдать себя? Пс 50:6; Рим 3:4.
4. *(40:9)* Такая ли у тебя мышца, как у Бога? И можешь ли возгреметь голосом, как Он?
5. *(40:10)* Укрась же себя величием и славой, облекись в блеск и великолепие.
6. *(40:11)* Излей ярость гнева твоего, посмотри на всё гордое и смири его.
7. *(40:12)* Взгляни на всех высокомерных, и унизь их, и сокруши нечестивых на местах их. Пс 74:8.
8. *(40:13)* Зарой всех их в землю и лица их покрой тьмой.
9. *(40:14)* Тогда и Я ˹признаю˺, что правая *рука* твоя может спасать тебя.
10. *(40:15)* Вот бегемот, которого Я создал, как и тебя; он ест траву, как вол.
11. *(40:16)* Вот, его сила в бёдрах его и крепость его в мускулах чрева его.
12. *(40:17)* Поворачивает хвостом своим, как кедром; жилы же на бёдрах его переплетены.
13. *(40:18)* Ноги у него, как медные трубы; кости у него, как железные прутья;
14. *(40:19)* это – начало[1] путей Божиих; только Сотворивший его может приблизить к нему меч Свой. [1] *или:* начаток.
15. *(40:20)* Горы приносят ему пищу, и там все звери полевые играют.
16. *(40:21)* Он ложится под ˹тенистыми деревьями˺, под кровом тростника и в болотах. Пс 67:31.
17. *(40:22)* ˹Тенистые деревья˺ покрывают его своей тенью; ивы при ручьях окружают его.
18. *(40:23)* Вот, ˹он пьёт из˺ реки и не торопится; остаётся спокоен, хотя бы Иордан устремился ко рту его.
19. *(40:24)* Возьмёт ли кто его в глазах его и проколет ли ему нос багром?
20. *(40:25)* Можешь ли ты удой вытащить левиафана[1] и верёвкой схватить за язык его? Ис 27:1.
[1] *морское чудовище; возм. крокодил.*
21. *(40:26)* Вденешь ли ˹кольцо˺ в ноздри его? Проколешь ли иглой[1] щёки его?
[1] *или:* крючком.
22. *(40:27)* Будет ли он много умолять тебя и будет ли говорить с тобой кротко?
23. *(40:28)* Сделает ли он договор с тобой и возьмёшь ли его навсегда себе в рабы?
24. *(40:29)* Станешь ли забавляться им, как птичкой, и свяжешь ли его для девочек твоих?
25. *(40:30)* Будут ли продавать его товарищи ловли, разделят ли его между хананейскими купцами?
26. *(40:31)* Можешь ли пронзить кожу его копьём и голову его рыбачьей острогой?[1]
[1] *рыболовное орудие в виде вил; или: гарпун.*
27. *(40:32)* Клади на него руку твою и помни о борьбе: впредь не будешь.

Глава 41

1. Надежда тщетна: не упадёшь ли от одного взгляда его? Иер 50:44.
2. Нет столь отважного, который осмелился бы потревожить его; кто же может устоять пред Моим лицом?

3. Кто предварил Меня[1], чтобы Мне воздавать ему? Под всем небом всё Моё.

[1] *или:* Кто Мне что-либо дал.

Исх 19:5; Втор 10:14; Пс 23:1; Рим 11:35.

4. Не умолчу о членах его, о силе и красивой соразмерности их.

Притч 3:11,14.

5. Кто может открыть верх одежды его, кто подойдёт к двойным челюстям его?

6. Кто может отворить двери лица его? Круг зубов его – ужас.

7. ˹Крепкие˺ щиты его – великолепие; они скреплены как бы твёрдой печатью.

8. Один к другому прикасается близко, так что и воздух не проходит между ними.

9. Один с другим лежат плотно, сцепились и не раздвигаются.

10. От его чихания показывается свет; глаза у него, как ресницы зари.

11. Из пасти его выходят языки пламени, выскакивают огненные искры.

12. Из ноздрей его выходит дым, как из кипящего горшка или ˹котла˺.

13. Дыхание его раскаляет угли, и из пасти его выходит пламя.

14. На шее его обитает сила, и перед ним бежит ужас.

15. Мясистые части тела его сплочены между собой твёрдо, не дрогнут.

16. Сердце его твёрдо, как камень, и жёстко, как нижний жёрнов.

17. Когда он поднимается, силачи в страхе, совсем теряются от ужаса.

18. Меч, коснувшийся его, не устоит, ни копьё, ни дротик[1], ни стрела[2].

[1] *короткое метательное копьё.*

[2] *возм.:* гарпун.

19. Железо он считает за солому, медь – за гнилое дерево.

20. Стрела не обратит его в бегство; пращные камни обращаются для него в мякину.

21. Булава считается у него за соломину; свисту дротика он смеётся.

22. Под ним острые камни, и он на острых ˹камнях лежит˺ в грязи.

23. Он кипятит пучину, как котёл, и море претворяет в кипящую мазь;

24. оставляет за собой светящуюся стезю; бездна[1] кажется сединой.

[1] *или:* пучина.

25. Нет на земле подобного ему: он сотворён бесстрашным;

26. на всё высокое смотрит смело; он царь над всеми сынами гордости».

Глава 42

Приговóр Иова над самим собой

1. И отвечал Иов Господу, и сказал:

2. «Знаю, что Ты всё можешь и что намерение Твоё не может быть остановлено. Быт 18:14; Мф 19:26; Лк 1:37.

3. „Кто этот, помрачающий Провидение[1], ничего не разумея?“ Так, я говорил о том, чего не разумел, о делах чудных для меня, которых я не знал.

[1] *или:* совет; определение *Божье.*

Иов 38:2; Пс 39:6.

4. „Выслушай, – *взывал я,* – и я буду говорить, и что буду спрашивать у Тебя, объясни мне“.

5. Я слышал о Тебе слухом уха, теперь же мои глаза видят Тебя, Ис 55:3; Лк 5:8.

6. поэтому я отрекаюсь и раскаиваюсь в прахе и пепле».

Заключение: Иов оправдан и почтён

7. И было после того, как Господь сказал слова те Иову, сказал Господь Елифазу феманитянину: «Горит гнев Мой на тебя и на двух друзей твоих за то, что вы говорили обо мне не так верно, как раб Мой Иов. Иов 2:11; 4:1; 21:7.

8. Итак, возьмите себе семь тельцов и семь овнов, и пойдите к рабу Моему Иову, и принесите за себя жертву; и раб Мой Иов помолится за вас, ибо только лицо его Я приму, чтобы не отвергнуть вас за то, что вы говорили обо мне не так верно, как раб Мой Иов».

Быт 20:7; Иак 5:16.

9. И пошли Елифаз феманитянин и Вилдад савхеянин и Софар наамитянин, и сделали так, как Господь повелел им, – и Господь принял лицо Иова.

10. И возвратил Господь потерю Иова, когда он помолился за друзей своих; и дал Господь Иову вдвое больше того, что он имел прежде.

Втор 30:3; Иов 8:7; Мк 10:30; Евр 11:34.

11. Тогда пришли к нему все братья его, и все сёстры его, и все прежние знакомые его, и ели с ним хлеб в доме его, и тужили с ним, и утешали его за всё зло, которое Господь навёл на него, и дали ему каждый по кесите[1] и по золотому кольцу.

[1] *неустановленная весовая единица.*

12. И благословил Господь последние

дни Иова больше, чем прежние: у него
было четырнадцать тысяч мелкого ско-
та, шесть тысяч верблюдов, тысяча пар
волов и тысяча ослиц. Иов 1:3.
13. И было у него семь сыновей и три
дочери.
14. И дал он имя первой Емима, имя
второй – Кассия, а имя третьей – Керен-
гаппух[1]. [1] *имена с евр: Голубка, Цветок корицы, Рог (или рожок) с краской для глаз.*
15. И не было на всей земле таких пре-
красных женщин, как дочери Иова, и
дал им отец их наследство между брать-
ями их.
16. После того Иов жил сто сорок лет
и видел сыновей своих и сыновей сы-
новних до четвёртого рода.
Притч 3:16.
17. И умер Иов в старости, насыщен-
ный днями.

Псалтирь

евр. Теилим – «Славословия»

Первая книга (Пс 1–40)

Псалом 1

Блаженство праведников и гибель нечестивых

[Псалом Давида][1]

[1] *эти слова отсутствуют в евр. тексте и в LXX.*

1. **Блажен муж, который не ходит на
совет нечестивых, и не стоит на пути
грешных, и не сидит в собрании раз-
вратителей[1],**
[1] *букв.:* кощунников; насмешников.
Иов 21:16; 34:8; Пс 25:4-5.
2. но в законе ГОСПОДА воля его, и о за-
коне Его размышляет он день и ночь!
Втор 6:7; Нав 1:8; Пс 18:8; 111:1.
3. **И будет он как дерево, посажен-
ное при потоках вод, которое прино-
сит плод свой во время своё, и лист
которого не вянет; и во всём, что он
ни делает, будет успешен.**
Иер 17:8; Иез 47:12.
4. Не так – нечестивые, но они – как
мякина, развеваемая ветром.
Пс 34:5.
5. Потому не устоят нечестивые на суде
и грешники – в собрании праведных.
6. Ибо знает ГОСПОДЬ путь праведных,
а путь нечестивых погибнет.
Иов 23:10.

Псалом 2

Пророчество о царстве Сына Божия

[Псалом Давида][1]

[1] *эти слова отсутствуют в евр. тексте и в LXX.*

1. Зачем мятутся[1] народы и племена за-
мышляют тщетное?
[1] *или:* находятся в смятении. Пс 15:8-11.
2. Восстают цари земли, и князья сове-
щаются вместе против ГОСПОДА и против
Помазанника Его:
Мф 12:14; 26:3-4,47,57,59-66; 27:1-2,11-14; Мк 3:6; 11:18; Лк 6:11; Ин 8:40; Деян 4:25-26.
3. «Расторгнем узы их и свергнем с
себя оковы их». Иер 2:20.
4. Живущий на небесах посмеётся,
Господь насмехается над ними.
Пс 36:13; 58:9.
5. Тогда скажет им во гневе Своём и
яростью Своей приведёт их в смятение:
Иер 30:4-7.
6. «Я ˹помазал˺ Царя Моего над Сио-
ном, святой горой Моей».
Пс 47:3; Евр 12:22.
7. Возвещу определение: ГОСПОДЬ ска-
зал Мне: **«Ты Сын Мой; Я ныне родил
Тебя**; Деян 13:33; Евр 1:5; 5:5.
8. проси у Меня, и дам народы в насле-
дие Тебе и пределы земли во владение
Тебе; Пс 21:28; 71:8.
9. Ты поразишь их жезлом железным;
сокрушишь их, как сосуд горшечника».
Ис 2:10-22; 30:14; Зах 11:7; Откр 2:27; 12:5; 19:11-21.
10. Итак, вразумитесь, цари; научи-
тесь, судьи земли!
11. Служите ГОСПОДУ со страхом и ра-
дуйтесь с трепетом.
12. Целуйте Сына, чтобы Он не про-
гневался и чтобы вам не погибнуть в пу-
ти *вашем*, ибо гнев Его возгорится вско-
ре. Блаженны все, уповающие на Него.
Пс 27:7; 33:9; Ис 30:18; Ин 3:36; Откр 6:16.

Псалом 3

Надежда на помощь Божию

1. Псалом Давида, когда он бежал от
Авессалома, сына своего. 2Цар 15.

2. Господи! Как умножились враги мои! Многие восстают на меня,
Пс 24:19.
3. многие говорят душе моей: «Нет ему спасения в Боге». //[1] Пс 34:3.

[1] *двойной чертой здесь и далее заменено евр. слово «села», предположительно означающее: пауза, или интерлюдия (= муз. вставка), или усиление музыкального сопровождения.*

4. **Но Ты, Господи, щит предо мной, слава моя, и Ты возносишь голову мою.** Пс 7:11.
5. Голосом моим взываю к Господу, и Он слышит меня со святой горы Своей.//
Пс 98:5,9.
6. Ложусь я, сплю и встаю, ибо Господь защищает меня. Пс 4:9; Притч 3:24.
7. Не убоюсь десятков тысяч народа, которые со всех сторон ополчились на меня. Пс 26:3.
8. Восстань, Господи! Спаси меня, Боже мой! Ибо Ты поражаешь в челюсть всех врагов моих, сокрушаешь зубы нечестивых. Пс 57:7.
9. От Господа спасение. Над народом Твоим благословение Твоё. //

Псалом 4

Вечерняя молитва Давида, исполненная веры в помощь Божию

1. Начальнику хора. На струнных инструментах. Псалом Давида.
2. Когда я взываю, услышь меня, Боже праведности моей! В тесноте Ты давал мне простор. Помилуй меня и услышь молитву мою. Пс 30:2; 70:2.
3. Сыны мужей! До каких пор слава моя будет в поругании? До каких пор будете любить суету и искать ложь? //
Пс 61:10.
4. Знайте, что Господь отделил для Себя святого *Своего*; Господь слышит, когда я призываю Его.
5. Гневаясь, не согрешайте: размыслите в сердцах ваших на ложах ваших и успокойтесь. // Пс 76:7; Эф 4:26.
6. Приносите жертвы правды[1] и уповайте на Господа. Втор 33:19; Пс 50:19,21.

[1] *букв.:* правильные; праведности.

7. Многие говорят: «Кто покажет нам благо?» Яви нам свет лица Твоего, Господи! Пс 29:8; 79:8,20.
8. Ты исполнил сердце моё весельем с того времени, как у них хлеб и вино умножились. Зах 9:17.
9. **Спокойно ложусь я и сплю, ибо Ты, Господи, один даёшь мне жить в безопасности.** Лев 25:18-19; Иов 11:18-19; Пс 3:6.

Псалом 5

Утренняя молитва Давида, полная упования на помощь Божию

1. Начальнику хора. На духовых *инструментах*. Псалом Давида.
2. Услышь, Господи, слова мои, уразумей помышления[1] мои. Пс 16:1.

[1] *или:* стенание.

3. Внемли голосу вопля моего, Царь мой и Бог мой! Ибо я к Тебе молюсь.
Пс 83:4.
4. Господи! Рано услышь голос мой, – рано ˹предстану˺ пред Тобой и буду ожидать. Пс 87:14.
5. Ибо Ты Бог, не любящий беззакония; у Тебя не водворится злой. Пс 33:17.
6. Нечестивые не пребудут пред очами Твоими: Ты ненавидишь всех, делающих беззаконие. Авв 1:13.
7. Ты погубишь говорящих ложь; кровожадного и коварного гнушается Господь. Пс 9:6; 54:24.
8. А я, по множеству милости Твоей, войду в дом Твой, поклонюсь перед святым храмом Твоим в страхе Твоём.
Пс 18:10.
9. Господи! Путеводи меня в праведности Твоей, ради врагов моих; уровняй предо мной путь Твой. Пс 24:4-5; 26:11.
10. Ибо нет в устах их истины: сердце их – пагуба, гортань их – открытая гробница, языком своим льстят.
Пс 54:22; Рим 3:13.
11. Осуди их, Боже, да падут они от замыслов своих; по множеству нечестия их отвергни их, ибо они возмутились против Тебя. Пс 82:17.
12. **И возрадуются все уповающие на Тебя, вечно будут ликовать, и Ты будешь покровительствовать им; и будут торжествовать в Тебе любящие имя Твоё.** Пс 39:17.
13. Ибо Ты благословляешь праведника, Господи; благоволением, как щитом, венчаешь его. Пс 102:4.

Псалом 6

Молитва кающегося грешника

1. Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида. Пс 11:1.

2. ГОСПОДИ! Не в ярости Твоей обличай меня и не во гневе Твоём наказывай меня. Пс 37:2.

3. Помилуй меня, ГОСПОДИ, ибо я немощен; исцели меня, ГОСПОДИ, ибо кости мои потрясены; Пс 50:10.

4. и душа моя сильно потрясена; Ты же, ГОСПОДИ, до каких пор? Пс 12:2-3.

5. Обратись, ГОСПОДИ, избавь душу мою, спаси меня ради милости Твоей,

6. ибо в смерти нет памяти о Тебе; в преисподней кто будет славить Тебя? Пс 29:10; 113:25.

7. Утомлён я воздыханиями моими: каждую ночь омываю ложе моё, слезами моими омочаю постель мою.

8. ˹Иссохло˺ от печали око моё, обветшало от всех врагов моих. Иов 17:7; Пс 30:10.

9. Удалитесь от меня все, делающие беззаконие, ибо услышал ГОСПОДЬ голос плача моего. Мф 7:23.

10. Услышал ГОСПОДЬ моление моё; ГОСПОДЬ примет молитву мою. Пс 33:5.

11. Да будут постыжены и жестоко поражены[1] все враги мои; да возвратятся и постыдятся мгновенно. Пс 34:4.

[1] *точнее:* да придут в глубокое смятение.

Псалом 7

Господь наказывает нечестивых и спасает невинного

1. ˹Плачевная песнь˺, которую Давид воспел ГОСПОДУ по делу Хуса, из племени Вениамина. 1Цар 24:10.

2. ГОСПОДИ, Боже мой! На Тебя я уповаю; спаси меня от всех гонителей моих и избавь меня; Пс 30:16.

3. да не исторгнет он, подобно льву, души моей, терзая, когда нет избавляющего. Пс 9:30.

4. ГОСПОДИ, Боже мой! Если я что сделал, если есть неправда в руках моих, 2Цар 16:7-8; Иов 31:7.

5. если я платил злом тому, кто был со мной в мире, – я, который спасал даже того, кто без причины стал моим врагом, – Пс 37:21; Притч 3:29.

6. то пусть враг преследует душу мою и настигнет, пусть втопчет в землю жизнь мою и славу мою повергнет в пыль. // Пс 21:16; 142:3.

7. Восстань, ГОСПОДИ, во гневе Твоём; поднимись против неистовства врагов моих, пробудись для меня на суд, который Ты заповедал. Пс 9:20; 93:2.

8. Собрание людей[1] станет вокруг Тебя; над ним поднимись на высоту.

[1] *или:* народов.

9. ГОСПОДЬ судит народы. Суди меня, ГОСПОДИ, по праведности моей и по непорочности моей во мне. Пс 17:21; 34:24.

10. Да прекратится злоба нечестивых, а праведника подкрепи, ибо Ты испытываешь сердца и внутренности[1], праведный Боже! Пс 103:35; Иер 11:20.

[1] *букв.:* почки..

11. Щит мой в Боге, спасающем правых сердцем. Быт 15:1; Пс 3:4.

12. Бог – судья праведный, и Бог, всякий день строго взыскивающий. Пс 9:5.

13. Если *кто* не обращается, Он точит Свой меч, натягивает лук Свой и направляет его; Втор 32:41.

14. приготовляет для него орудия смерти, стрелы Свои делает палящими. Пс 37:3; Эф 6:16.

15. Вот, *нечестивый* зачал неправду, был чреват[1] злобой и родил *себе* ложь.

[1] *или:* был беременным. Иов 15:35; Ис 59:4.

16. Рыл ров, и выкопал его, и упал в яму, которую приготовил. Иов 6:27; Пс 9:16.

17. Злоба его обратится на его голову, и злодейство его упадёт на его темя. 1Цар 25:39; 3Цар 8:32.

18. Славлю ГОСПОДА по праведности Его и пою имени ГОСПОДА Всевышнего.

Псалом 8

Хвала Творцу за Его милосердие и за благие дары

1. Начальнику хора. На ˹гефском инструменте˺. Псалом Давида. Пс 80:1; 83:1.

2. ГОСПОДИ, Господь наш! Как величественно имя Твоё по всей земле! Слава Твоя простирается превыше небес! Пс 56:12.

3. Из уст младенцев и грудных детей Ты устроил хвалу[1], ради врагов Твоих, чтобы сделать безмолвным врага и мстителя. Мф 21:16; 11:25.

[1] *так по LXX; евр. букв.:* основал твердыню.

4. Когда взираю я на небеса Твои – дело Твоих рук[1], на луну и звёзды, которые Ты поставил, Быт 15:5; Пс 101:26.

[1] *букв.:* пальцев.

5. то что *есть* человек, что Ты пом-

нишь его, и сын человеческий, что Ты посещаешь его?
Иов 7:17; Пс 143:3; Евр 2:6-8.
6. Не много Ты умалил его пред ангелами; славой и честью увенчал его;
Евр 1:4.
7. поставил его владыкой над делами рук Твоих; всё положил под ноги его:
1Кор 15:27; Эф 1:22.
8. овец и волов всех, и также полевых зверей, Ис 65:25.
9. птиц небесных и рыб морских, всё, проходящее морскими стезями.
Быт 1:28.
10. ГОСПОДИ, Господь наш! Как величественно имя Твоё по всей земле!

Псалом 9[1] (9–10)

Радостная песнь Давида после победы над врагами

1. Начальнику хора. ˹По смерти Лабена˺. Псалом Давида.
2. Буду славить *Тебя*, ГОСПОДИ, всем сердцем моим, возвещать все чудеса Твои. Пс 137:1; 25:7.
3. Буду радоваться и торжествовать о Тебе, петь имени Твоему, Всевышний.
4. Когда враги мои обращены назад, то преткнутся и погибнут пред лицом Твоим.
5. Ибо Ты производил мой суд и мою тяжбу; Ты воссел на престоле, Судья праведный. Пс 7:12.
6. Ты погрозил народам, погубил нечестивого, имя их изгладил на веки и веки. Пс 5:7; 33:17.
7. Враг истреблён, опустошён вконец, и города́ Ты разрушил; погибла память их с ними. Быт 19:29; Пс 108:15.
8. Но ГОСПОДЬ пребывает вовек; Он приготовил для суда престол Свой.
Пс 101:13,27; 102:19.
9. И Он будет судить вселенную по праведности, совершит суд над народами по правоте. Пс 95:13; 97:9.
10. **И будет ГОСПОДЬ прибежищем угнетённому, прибежищем во времена скорби**; Пс 31:7; 36:39; 45:2; 90:2.
11. **и будут уповать на Тебя знающие имя Твоё, потому что Ты не оставляешь ищущих Тебя, ГОСПОДИ.**
Пс 2:12; 90:14.

12. Пойте ГОСПОДУ, живущему на Сионе, возвещайте между народами дела Его, Пс 56:10; 73:2; 75:3.
13. ибо Он взыскивает за кровь; помнит их, не забывает вопля угнетённых.
Быт 9:5; Втор 32:43; Иов 34:28.
14. Помилуй меня, ГОСПОДИ; воззри на страдание моё от ненавидящих меня, – Ты, Который возносишь меня от ворот смерти, Пс 106:18.
15. чтобы я возвещал все хвалы Твои в воротах дочери Сиона: буду радоваться о спасении Твоём.
4Цар 19:21; Пс 19:6; 34:9.
16. Обрушились народы в яму, которую выкопали; в сети, которую скрыли они, запуталась нога их.
Пс 7:16; Притч 26:27.
17. Познан был ГОСПОДЬ по суду, который Он совершил; нечестивый уловлен делами рук своих. //
18. Да обратятся нечестивые в преисподнюю, все народы, забывающие Бога. Пс 9:37.
19. Ибо не навсегда забыт будет нищий, и надежда бедных не до конца погибнет.
20. Восстань, ГОСПОДИ, да не преобладает человек, да судятся народы пред лицом Твоим. Пс 7:7.
21. Наведи, ГОСПОДИ, страх на них; да знают народы, что люди они. // Пс 58:14.

(Пс 10) *Молитва о спасении от врагов и надежда на помощь Божию*

22. *(10:1)* Для чего, ГОСПОДИ, стоишь вдали, скрываешь Себя во время скорби?
23. *(10:2)* По гордости своей нечестивый преследует бедного; да уловятся они ухищрениями, которые сами вымышляют.
24. *(10:3)* Ибо нечестивый хвалится похотью души своей; корыстолюбец ˹ублажает себя˺. Втор 29:19.
25. *(10:4)* В надмении своём нечестивый пренебрегает ГОСПОДА: «Не взыщет»; во всех помыслах его: «Нет Бога»!
26. *(10:5)* Во всякое время пути его успешны; высоки суды Твои, далеки от него; на всех врагов своих он смотрит с пренебрежением; Ам 6:3.
27. *(10:6)* говорит в сердце своём: «Не поколеблюсь; в род и род не приключится *мне* зла». 1Фес 5:3; Откр 18:7; Пс 29:7.

[1] алфавитный псалом, в котором в свободной форме начальная буква каждого предложения соответствует порядку евр. алфавита.

28. *(10:7)* Уста его полны проклятия, коварства и лжи; под языком его – мучение и пагуба. Иов 20:12; Рим 3:14.

29. *(10:8)* Сидит в засаде за двором, в потаённых местах убивает невинного; глаза его подсматривают за бедным;

30. *(10:9)* подстерегает в потаённом месте, как лев в логовище; подстерегает в засаде, чтобы схватить бедного; хватает бедного, увлекая в сети свои;

31. *(10:10)* сгибается, прилегает, – и бедные падают в сильные когти его.

32. *(10:11)* Говорит в сердце своём: «Забыл Бог, закрыл лицо Своё, не увидит никогда».

33. *(10:12)* Восстань, Господи, Боже *мой*, вознеси руку Твою, не забудь угнетённых. Мих 5:9.

34. *(10:13)* Зачем нечестивый пренебрегает Бога, говоря в сердце своём: «Ты не взыщешь»? Пс 72:11; 93:7.

35. *(10:14)* Ты видишь, ибо Ты взираешь на обиды и притеснения, чтобы воздать Твоей рукой. Тебе предаёт себя бедный; сироте Ты помощник. Пс 67:6.

36. *(10:15)* Сокруши мышцу нечестивому и злому, так чтобы искать и не найти его нечестия. 1Цар 2:31; Иов 38:15.

37. *(10:16)* Господь – царь навеки, навсегда; исчезнут язычники с земли Его. Пс 145:10.

38. *(10:17)* Господи! Ты слышишь желания смиренных; укрепи сердце их; открой ухо Твоё, Пс 6:10.

39. *(10:18)* чтобы дать суд[1] сироте и угнетённому, да не устрашает более человек на земле. Втор 10:18.

[1] *т. е. осуществить справедливость.*

Псалом 10 (11)

Господь любит праведных и ненавидит нечестивых

(11:1) Начальнику хора. *Псалом* Давида

1. На Господа уповаю; как же вы говорите душе моей: «Улетай на гору вашу, *как* птица»? Пс 2:12.

2. Ибо вот, нечестивые натянули лук, стрелу свою приложили к тетиве, чтобы во тьме стрелять в правых сердцем. Пс 63:5.

3. Когда разрушены основания, что сделает праведник? Пс 81:5.

4. Господь во святом храме Своём, Господь – престол Его на небесах, очи Его зрят, ресницы Его испытывают сынов человеческих. Пс 2:4; Ис 66:1; Мк 5:34; Деян 7:49; Откр 4:2.

5. Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Быт 22:1; Пс 5:5; Иак 1:12.

6. Дождём прольёт Он на нечестивых ˹горящие угли˺, огонь и серу; и палящий ветер – их доля из чаши; Быт 19:24; Пс 139:11.

7. ибо Господь праведен, любит праведность; лицо Его видит праведника. Пс 16:15.

Псалом 11 (12)

Молитва о спасении праведных от руки нечестивых

1. Начальнику хора. На восьмиструнном. Псалом Давида. Пс 6:1.

2. Спаси, Господи, ибо не стало праведного, ибо нет верных между сынами человеческими.

3. Ложь говорит каждый своему ближнему; уста льстивы, говорят от сердца притворного. Притч 2:16.

4. Истребит Господь все уста льстивые, язык высокомерный[1], 1Цар 2:3; Дан 7:8,25.

[1] *старый вариант:* велеречивый.

5. *тех*, которые говорят: «Языком нашим пересилим, уста наши с нами; кто нам господин?»

6. «Ради страдания нищих и воздыхания бедных ныне восстану, – говорит Господь, – поставлю в безопасности того, кого уловить хотят». Ис 33:10.

7. Слова Господни – слова чистые, серебро, очищенное от земли в горниле[1], семь раз переплавленное. Пс 17:31.

[1] *или: плавильной* печи.

8. Ты, Господи, сохранишь их, соблюдёшь от рода этого вовек. Деян 2:40.

9. Повсюду ходят нечестивые, когда ˹ничтожные˺ из сынов человеческих возвысились. Притч 28:12.

Псалом 12 (13)

Скорбь о замедлении помощи Божией

1. Начальнику хора. Псалом Давида.

2. До каких пор, Господи, будешь забывать меня вконец, до каких пор будешь скрывать лицо Твоё от меня? Пс 41:10.

3. До каких пор мне слагать советы в душе моей, скорбь в сердце моём день *и ночь*? До каких пор врагу моему возноситься надо мной?
4. Взгляни, услышь меня, Господи, Боже мой! Просвети глаза мои, да не усну я *сном* смертным;
Пс 18:9; 75:6; Притч 29:13.
5. да не скажет враг мой: «Я одолел его». Да не возрадуются гонители мои, если я поколеблюсь. Пс 25:2.
6. Я же уповаю на милость Твою; сердце моё возрадуется о спасении Твоём; воспою Господу, облагодетельствовавшему меня.

Псалом 13 (14)

Безумие нечестивцев. Обетование избавления избранным

(14:1) Начальнику хора. *Псалом* Давида

1. Сказал безумец в сердце своём: «Нет Бога». Они губили, совершали гнусные дела; нет делающего добро.
Пс 52; Рим 3:10.
2. Господь с небес смотрит на сынов человеческих, чтобы видеть, есть ли разумеющий, ищущий Бога.
Пс 32:13; Рим 3:11.
3. Все уклонились, сделались равно испорченными; нет делающего добро, нет ни одного. Быт 8:21; Иов 14:4; Рим 3:12.
4. Неужели не вразумятся все, делающие беззаконие, съедающие народ мой, *как* едят хлеб, и не призывающие Господа? Чис 14:9; Пс 78:7; Иер 10:25; Мих 3:3.
5. Там убоятся они страха[1], ибо Бог в роде праведных.
[1] *или:* Там они сильно убоятся.
6. Вы посмеялись над мыслью нищего, что Господь – упование его.
7. **«Кто даст с Сиона спасение Израилю?» Когда Господь возвратит пленение народа Своего, тогда возрадуется Иаков и возвеселится Израиль.**
Иов 42:10; Пс 52:7; Ис 35:10; Рим 11:25-27.

Псалом 14 (15)

Добродетель избранных

(15:1) Псалом Давида

1. Господи! Кто может пребывать в жилище Твоём? Кто может обитать на святой горе Твоей? Пс 5:5; 23:3; Ис 33:14-15.
2. Тот, кто ходит непорочно, и делает праведность, и говорит истину в сердце своём; Пс 18:14; Зах 8:16-17.
3. кто не клевещет языком своим, не делает искреннему своему зла и не принимает поношения на ближнего своего;
4. тот, в глазах которого презре́нен отверженный, но который боящихся Господа славит; кто клянётся, *хотя бы* злому, и не изменяет; Лев 5:4; Пс 18:10.
5. кто серебра своего не отдаёт в рост и не принимает даров против невинного. Поступающий так не поколеблется вовек. Исх 22:15.

Псалом 15 (16)

Молитва Давида, чтобы Господь сохранил его среди избранников и удостоил вечной жизни

(16:1) ˹Песнь˺ Давида

1. Храни меня, Боже, ибо я на Тебя уповаю. Пс 24:20; Евр 2:13.
2. Я сказал Господу: «Ты – Господь мой; ˹блага мои Тебе не нужны˺.
3. К святым, которые на земле, и к дивным *Твоим* – к ним всё желание моё».
Ин 17:6,11,14,19.
4. Пусть умножаются скорби у тех, которые спешат к *богу* чужому; я не возлию кровавых возлияний их и не помяну имён их устами моими.
Лев 23:13; Ис 1:11,15; 42:8.
5. Господь есть часть наследия моего и чаши моей. Ты держишь жребий мой.
Втор 18:1-2; Пс 22:5; 72:26; Дан 12:13.
6. **Межи мои прошли по прекрасным *местам*, и наследие моё приятно для меня.** Нав 16:1; Пс 2:8.
7. Благословлю Господа, вразумившего меня; даже и ночью учит меня внутренность моя. Пс 7:10.
8. Всегда видел я пред собой Господа, ибо Он одесну́ю[1] меня; не поколеблюсь.
[1] *или:* по правую *сторону.*
Пс 108:31; Деян 2:25.
9. Оттого возрадовалось сердце моё и возвеселился ˹язык˺ мой; даже и плоть моя успокоится в уповании,
Иов 19:25; Пс 29:13; 71:1-20; Ис 26:19.
10. **ибо Ты не оставишь души моей в преисподней[1] и не дашь святому Твоему увидеть тление[2].**
[1] *с LXX:* в аду. [2] *так с LXX; с евр.:* могилу.
Пс 21:1-18; Деян 2:25-28; 13:35.

11. **Ты укажешь мне путь жизни: полнота радостей пред лицом Твоим, блаженство в деснице[1] Твоей вовек.**

[1] *или:* в правой *руке*. Пс 40:13.

Псалом 16 (17)

Молитва об избавлении от врагов

(17:1) Молитва Давида

1. Услышь, Господи, правое дело, внемли воплю моему, прими мольбу из уст нелживых. Пс 5:2.

2. От Твоего лица да выйдет мне правосудие; да воззрят очи Твои на правоту. 1Цар 24:16; Пс 42:1.

3. Ты испытал сердце моё, посетил меня ночью, переплавил меня и ничего не нашёл; от мыслей моих не отступают уста мои. Пс 7:10.

4. В делах человеческих, по слову уст Твоих, я охранял себя от путей притеснителя. Ин 8:44.

5. Утверди шаги мои на путях Твоих, да не колеблются стопы мои. Пс 65:9.

6. К Тебе взываю я, ибо Ты услышишь меня, Боже; приклони ухо Твоё ко мне, услышь слова мои. Пс 87:3.

7. **Яви дивную милость Твою, Спаситель уповающих *на Тебя* от противящихся деснице[1] Твоей**;

[1] *или:* правой *руке*. Исх 15:6; Пс 30:22.

8. **храни меня, как зеницу ока; в тени крыл Твоих укрой меня**

Втор 32:10-11; Пс 35:8; Зах 2:8.

9. от лица нечестивых, нападающих на меня, – от врагов души моей, окружающих меня. Пс 117:11.

10. Они заключились в жире своём, надменно говорят устами своими.

11. На всяком шагу нашем ныне окружают нас; они устремили глаза свои, чтобы низложить *меня* на землю;

12. они подобны льву, жаждущему добычи, подобны молодому льву, сидящему в местах скрытных. Пс 9:30.

13. Восстань, Господи, предвари[1] их, низложи их. Избавь душу мою от нечестивого мечом Твоим,

[1] *или:* выступи навстречу им.

14. от людей – рукой Твоей, Господи, от людей мира, которых удел в *этой* жизни, которых чрево Ты наполняешь из сокровищниц Твоих; сыновья их сыты и оставят остаток детям своим.

Лк 16:25.

15. А я в праведности буду взирать на лицо Твоё; пробудившись, буду насыщаться образом Твоим.

Чис 12:8; Пс 10:7.

Псалом 17 (18)

Хвалебная песнь Богу, Спасителю от всех врагов

1. Начальнику хора. Раба Господня Давида, который произнёс слова песни этой к Господу, когда Господь избавил его от рук всех врагов его и от руки Саула. И он сказал: 2Цар 22.

2. **Возлюблю Тебя, Господи, крепость моя!**

3. **Господь – твердыня моя и крепость моя, Избавитель мой, Бог мой – скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог[1] спасения моего и убежище моё.**

[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*

Быт 15:1; Втор 32:4; 1Цар 2:1,10; Пс 70:3-4; 143:1; Евр 2:13.

4. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь.

Откр 5:12.

5. Объяли меня муки смертные, и потоки гибельные устрашили меня;

Пс 114:3; Деян 2:24.

6. цепи преисподней облегли меня, и сети смерти опутали меня.

Притч 14:27.

7. В тесноте моей я призвал Господа и к Богу моему воззвал. И Он услышал от храма Своего голос мой, и вопль мой дошёл до слуха Его.

8. Потряслась и всколебалась земля, дрогнули и потряслись основания гор, ибо разгневался Бог; Пс 67:9; Мф 27:45-51.

9. поднялся дым от гнева Его и из уст Его огонь поедающий; горячие угли *сыпались* от Него. Исх 19:18.

10. Наклонил Он небеса и сошёл, – и мрак под ногами Его. Пс 143:5.

11. И воссел на херувимов, и полетел, и понёсся на крыльях ветра. Пс 98:1.

12. И мрак сделал покровом Своим, сенью вокруг Себя – мрак вод, облаков воздушных. Втор 4:11; Пс 96:2.

13. От блистания пред Ним бежали облака Его, град и угли огненные.

Исх 9:23; Пс 96:3.

14. Возгремел на небесах Господь, и Всевышний дал голос Свой, град и угли огненные. Пс 28:3.

15. Пустил стрелы Свои и рассеял их, множество молний – и рассыпал их.
Нав 10:10; Пс 143:6.

16. И стало видимым дно вод, и открылись основания вселенной от грозного *голоса* Твоего, ГОСПОДИ, от дуновения духа гнева Твоего.

17. Он простёр *руку* с высоты, и взял меня, и извлёк меня из вод многих;
Пс 31:6; 56:4; 143:7.

18. избавил меня от врага моего сильного и от ненавидящих меня, которые были сильнее меня. Пс 68:15.

19. Они восстали на меня в день бедствия моего, но ГОСПОДЬ был мне опорой. Пс 30:9; 117:5.

20. Он вывел меня на пространное место и избавил меня, ибо Он благоволит ко мне. 2Цар 15:26; Пс 90:15.

21. Воздал мне ГОСПОДЬ по праведности моей, по чистоте рук моих вознаградил меня, Иов 22:30; Пс 7:9.

22. ибо я хранил пути ГОСПОДНИ и не был нечестивым пред Богом моим;

23. ибо все заповеди Его предо мной и от уставов Его я не отступал.
3Цар 14:8; 15:5.

24. Я был непорочен пред Ним и остерегался, чтобы не согрешить мне.
Пс 14:2.

25. И воздал мне ГОСПОДЬ по праведности моей, по чистоте рук моих пред очами Его.

26. С милостивым Ты поступаешь милостиво, с мужем искренним – искренно,

27. с чистым – чисто, а с лукавым – по лукавству его,

28. ибо Ты людей угнетённых спасаешь, а глаза надменные унижаешь.
1Пет 5:5.

29. Ты возжигаешь светильник мой, ГОСПОДИ; Бог мой просвещает тьму мою.
Иов 18:6; 29:3; Пс 96:11.

30. С Тобой я поражаю войско, с Богом моим восхожу на[1] стену. Пс 59:14.

[1] *букв.:* перепрыгиваю через.

31. Бог! – Непорочен путь Его, чисто слово ГОСПОДА; щит Он для всех, уповающих на Него. Пс 118:140; Притч 30:5.

32. Ибо кто Бог, кроме ГОСПОДА, и кто защита, кроме Бога нашего? 1Цар 2:2.

33. Бог препоясывает меня силой и устрояет мне верный путь;

34. делает ноги мои, как оленьи, и на высотах моих поставляет меня;
Авв 3:19.

35. научает руки мои битве, и мышцы мои натягивают медный лук.
Пс 143:1.

36. **Ты дал мне щит спасения Твоего, и десница[1] Твоя поддерживает меня, и милость Твоя возвеличивает меня.** Пс 70:19.

[1] *или:* правая *рука*.

37. Ты расширяешь шаг мой подо мной, и не колеблются ноги мои.
Притч 4:12.

38. Я преследую врагов моих, и настигаю их, и не возвращаюсь, пока не истреблю их;

39. поражаю их, и они не могут встать, падают под ноги мои. Пс 109:1.

40. Ибо Ты препоясал меня силой для войны и низложил под ноги мои восставших на меня; 1Цар 2:4.

41. Ты обратил ко мне тыл врагов моих, и я истребляю ненавидящих меня:
Исх 23:27.

42. они вопиют, но нет спасающего; к ГОСПОДУ, – но Он не внемлет им.
Иов 27:9.

43. Я изотру их, как пыль пред лицом ветра, как уличную грязь попираю их.
Ис 10:6; Зах 10:5.

44. Ты избавил меня от мятежа народа, поставил меня главой иноплеменников; народ, которого я не знал, служит мне;
Ис 52:15; 55:5.

45. по одному слуху обо мне повинуются мне; иноплеменники льстят мне;

46. иноплеменники бледнеют и трепещут в укреплениях своих.

47. Жив ГОСПОДЬ и благословен защитник мой! Да будет превознесён Бог спасения моего, Втор 32:40.

48. Бог, мстящий за меня, и покоряющий мне народы, Пс 46:4.

49. и избавляющий меня от врагов моих! Ты вознёс меня над восстающими против меня и от человека жестокого избавил меня.

50. За то буду славить Тебя, ГОСПОДИ, между иноплеменниками и буду петь имени Твоему, Пс 56:10; Рим 15:9.

51. величественно спасающий царя и творящий милость помазаннику Твоему Давиду и потомству его вовеки.

Псалом 18 (19)

Вся вселенная возвещает славу, величие и праведность Божию

1. Начальнику хора. Псалом Давида.
2. **Небеса проповедуют славу Божию, и о делах рук Его вещает твердь[1].**

[1] *т. е. небосвод.* Быт 1:6; Пс 96:6.

3. День дню передаёт речь, и ночь ночи открывает знание.
4. Нет языка и нет наречия, где не слышался бы голос их. Пс 8:2.
5. По всей земле проходит ˹звук˺ их, и до пределов вселенной – слова их. Он поставил в них жилище солнцу, Иер 31:39; Рим 10:18.
6. и оно выходит, как жених из брачного чертога своего[1], радуется, как храбрец, пробежать поприще[2]. Притч 3:11.

[1] *или:* из брачных покоев своих.
[2] *в знач. дистанцию.*

7. От края небес исход его, и шествие его до края их, и ничто не скрыто от теплоты его.
8. Закон Господа совершен, укрепляет душу; откровение Господа верно, умудряет простых. Пс 36:31; 118:130.
9. Повеления Господа праведны, веселят сердце; заповедь Господа светла, просвещает очи. Пс 11:7.
10. Страх Господень чист, пребывает вовек. Определения Господни – истина, все праведны. Пс 33:12.
11. Они вожделеннее золота и даже множества золота чистого, слаще мёда и капель сота. Пс 118:72,127; Притч 8:10-11,19.
12. И раб Твой охраняется ими, в соблюдении их – великая награда.
13. **Кто усмотрит погрешности свои? От тайных *моих* очисти меня** Лев 4:2.
14. и от умышленных[1] удержи раба Твоего, чтобы не возобладали надо мной. Тогда я буду непорочен и чист от большого беззакония. Пс 118:133; Рим 6:12,14.

[1] *или:* надменных.

15. **Да будут слова уст моих и помышления сердца моего благоугодны пред Тобой, Господи, твердыня моя и Избавитель мой!** Пс 50:17; 103:34; Ис 59:20.

Псалом 19 (20)

Молитва о благословении

1. Начальнику хора. Псалом Давида.
2. **Да услышит тебя Господь в день печали, да защитит тебя имя Бога Иакова.** Пс 45:8.
3. Да пошлёт тебе помощь из святилища и с Сиона да подкрепит тебя.
4. Да вспомнит все хлебные приношения твои и всесожжение твоё да сделает тучным. //
5. Да даст тебе по сердцу твоему и все намерения твои да исполнит. Пс 20:3.
6. Мы возрадуемся о спасении твоём и во имя Бога нашего поднимем знамя. Да исполнит Господь все прошения твои. Пс 59:6.
7. **Ныне познал я, что Господь спасает помазанника Своего, отвечает ему со святых небес Своих могуществом спасающей десницы[1] Своей.**

[1] *или:* правой *руки.* Пс 20:9; 88:21.

8. Иные – колесницами, иные – конями, а мы именем Господа, Бога нашего, хвалимся; Втор 20:1; 2Пар 32:8; Мих 4:5.
9. они поколебались и пали, а мы встали и стоим прямо.
10. Господи, спаси! Царь услышит нас в день, когда будем взывать.

Псалом 20 (21)

Благодарственная молитва за спасение

1. Начальнику хора. Псалом Давида.
2. Господи! Силой Твоей веселится царь и о спасении Твоём безмерно радуется. Пс 19:6.
3. Ты дал ему, чего желало сердце его, и прошению уст его не отказал. // 3Цар 3:9; Пс 36:4.
4. Ибо Ты встретил его благословениями благости, возложил на голову его венец из чистого золота. Пс 131:18.
5. Он просил у Тебя жизни – Ты дал ему долгоденствие на век и век. Пс 60:6-7.
6. Велика слава его в спасении Твоём; Ты возложил на него честь и величие.
7. Ты положил на него благословения навеки, возвеселил его радостью лица Твоего. Пс 15:11; 44:8; 71:17.
8. Ибо царь уповает на Господа и по благости Всевышнего не поколеблется. Пс 2:12; 15:8.
9. Рука Твоя найдёт всех врагов Твоих, десница[1] Твоя найдёт ненавидящих Тебя. Пс 117:15.

[1] *или:* правая *рука.*

10. Во время явления Твоего Ты сделаешь их как печь огненную; во гневе Своём ГОСПОДЬ погубит их, и пожрёт их огонь. Быт 18:24,28.
11. Ты истребишь плод их с земли и семя их – из среды сынов человеческих.
12. Ибо они предприняли против Тебя злое, составили замыслы, но не могли *выполнить их*.
13. ˹Ты поставишь их целью˺, из луков Твоих пустишь *стрелы* в лицо их.
Пс 7:13; 17:41.
14. Вознесись, ГОСПОДИ, силой Твоей: мы будем воспевать и прославлять Твоё могущество.

Псалом 21 (22)

Пророческий псалом Давида о страданиях Иисуса, Его славе и о вечном служении Ему избранных

1. Начальнику хора. По «Лань зари». Псалом Давида.
2. **Боже мой! Боже мой! Для чего Ты оставил меня?** Далеки от спасения моего слова вопля моего.
Ис 52:14; Мф 27:46; Мк 15:34; Евр 5:7.
3. Боже мой! Я вопию днём – и Ты не внемлешь мне, ночью – и нет мне успокоения. Пс 68:4.
4. Но Ты, Святой, живёшь среди славословий Израиля. Пс 98:3.
5. На Тебя уповали отцы наши; уповали – и Ты избавлял их.
6. К Тебе взывали они – и были спасаемы; на Тебя уповали – и не оставались в стыде. Суд 3:9.
7. Я же червь, а не человек, поношение у людей и презрение в народе.
Пс 68:8; 108:25; Ис 53:3; Мф 27:39-44.
8. Все, видящие меня, ругаются надо мной, говорят устами, кивая головой:
9. «Он уповал на ГОСПОДА – пусть избавит его, пусть спасёт, если он угоден Ему». Мф 27:43.
10. Но Ты извёл меня из чрева, вложил в меня упование у грудей матери моей.
Пс 70: 6.
11. На Тебя оставлен я от утробы; от чрева матери моей Ты – Бог мой.
12. Не удаляйся от меня, ибо скорбь близка, а помощника нет.
13. Множество тельцов обступило меня; сильные васанские *тельцы* окружили меня, Иез 39:18; Ам 4:1.
14. раскрыли на меня пасть свою, *как* лев, терзающий *добычу* и рыкающий.
Иов 16:10; Мф 27:22; 1Пет 5:8.
15. Я пролился, как вода; все кости мои рассыпались; сердце моё сделалось как воск, растаяло посреди внутренности моей. Пс 67:3; Лк 22:44.
16. Сила моя иссохла, как черепок; язык мой прилип к гортани моей, и Ты свёл меня в прах смерти.
Иов 29:10; Пс 31:4.
17. Ибо псы окружили меня, скопище[1] злых обступило меня, ˹пронзили˺ руки мои и ноги мои. Ис 53:7; Зах 12:10;
[1] *или:* сборище. Лк 24:39; Ин 20:25; Откр 22:15.
18. Можно было бы перечесть все кости мои. А они смотрят и делают из меня зрелище; Пс 34:21.
19. делят одежды мои между собой и об одеянии моём бросают жребий.
Мф 27:35; Мк 15:24; Лк 23:34; Ин 19:23-24.
20. Но Ты, ГОСПОДИ, не удаляйся от меня; сила моя, поспеши на помощь мне;
Пс 37:23.
21. избавь от меча душу мою и от псов одинокую мою. Пс 34:17; Зах 13:7.
22. Спаси меня от пасти льва и от рогов диких быков, услышав, *избавь* меня.
2Тим 4:17.
23. Буду возвещать имя Твоё братьям моим, посреди собрания восхвалять Тебя. Ин 20:17; Евр 2:12.
24. Боящиеся ГОСПОДА! Восхвалите Его. Всё семя Иакова! Прославь Его. Да благоговеет пред Ним всё семя Израиля! Пс 18:10; 113:19.
25. Ибо Он не презрел[1] и не пренебрёг скорби страждущего, не скрыл от него лица Своего, но услышал его, когда тот воззвал к Нему. Евр 5:7.
[1] *не отнёсся с презрением.*
26. О Тебе хвала моя в собрании великом; воздам обеты мои пред боящимися Его. Пс 49:14.
27. Да едят бедные и насыщаются; да восхвалят ГОСПОДА ищущие Его; да живут сердца ваши вовеки!
Пс 68:33; Ис 65:13; Мф 5:5-6.
28. Вспомнят и обратятся к ГОСПОДУ все концы земли, и поклонятся пред Тобой все племена язычников, Пс 71:11.
29. ибо ГОСПОДНЕ есть царство, и Он – Владыка над народами. Авд 21; Зах 14:9.
30. Будут есть и поклоняться все туч-

ные[1] земли; преклонятся пред Ним все нисходящие в прах и не могущие сохранить жизни своей.

[1] *в знач.* богатые.

31. Потомство *моё* будет служить Ему и будет называться Господним вовек;
Ис 53:10.

32. придут и будут возвещать праведность Его людям, которые родятся, что сотворил Господь.

Псалом 22 (23)

Благость Божия и милость всегда сопровождают избранных

(23:1) Псалом Давида

1. **Господь – Пастырь мой; я ни в чём не буду нуждаться.**
Быт 48:15; Пс 33:11; 79:2; Ис 40:11; Иер 23:4; Иез 34:11-12,23; Ин 10:11; 1Пет 2:25; Откр 7:17.

2. Он покоит меня на злачных пастбищах и водит меня к водам тихим.
Ис 49:10; Иез 34:14; Откр 7:17.

3. Подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды[1] ради имени Своего.
Пс 5:8; 24:11; 30:3; Иер 31:25.

[1] *букв.:* правильные; праведности.

4. **Если я пойду и долиной смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной; Твой жезл и Твой посох – они успокаивают меня.**
Иов 3:5; 24:17; Пс 26:1; 43:20; 117:6; Ис 43:2; Мих 7:14.

5. Ты приготовил предо мной трапезу[1] в виду врагов моих, умастил елеем голову мою; чаша моя преисполнена.

[1] *или:* стол.
Пс 91:10; 103:15.

6. Так благость и милость да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни.
Пс 14:1.

Псалом 23 (24)

Вся вселенная принадлежит Господу

(24:1) Псалом Давида

1. Господня земля и что наполняет её, вселенная и всё живущее в ней,
Исх 9:29; Пс 49:12; 1Кор 10:26.

2. ибо Он основал её на морях и на реках утвердил её.
Пс 135:6.

3. Кто взойдёт на гору Господню или кто станет на святом месте Его?
Пс 14:1.

4. Тот, у кого руки неповинны и сердце чисто, кто не склонялся душой своей к пустому и не клялся ложно, –
Пс 72:13; Мф 5:8.

5. тот получит благословение от Господа и милость[1] от Бога, Спасителя своего.
Быт 12:2.

[1] *букв.:* праведность.

6. Таков род ищущих Его, ищущих лица Твоего, *Боже* Иакова! //
Пс 21:27; 26:8.

7. Поднимите, ворота, верхи ваши, и поднимитесь, двери вечные, и войдёт Царь славы!
Ис 45:1-2.

8. Кто этот Царь славы? – Господь крепкий и сильный, Господь, сильный в битве.
Исх 15:3.

9. Поднимите, ворота, верхи ваши, и поднимитесь, двери вечные, и войдёт Царь славы!

10. Кто этот Царь славы? – Господь сил[1], Он – Царь славы. //

[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.
Пс 49:1-5; Деян 1:9-11.

Псалом 24[1] (25)

Молитва об истинных путях Божиих и о милости к избранным

(25:1) Псалом Давида

1. К Тебе, Господи, возношу душу мою.

2. Боже мой! На Тебя уповаю, да не постыжусь, да не восторжествуют надо мной враги мои.
Пс 12:4; 29:2.

3. Да не постыдятся и все, надеющиеся на Тебя; да постыдятся беззаконствующие без причины.
Ис 49:23.

4. Укажи мне, Господи, пути Твои и научи меня стезям Твоим.
Исх 33:13; Пс 26:11; 85:11; 118:10; 142:8.

5. Направь меня на истину Твою и научи меня, ибо Ты – Бог спасения моего; на Тебя надеюсь всякий день.
Пс 142:10.

6. Вспомни щедроты Твои, Господи, и милости Твои, ибо они от века.
Пс 102:17; Ис 63:15.

7. **Грехов юности моей и преступлений моих не вспоминай; по милости Твоей вспомни меня Ты, ради благости Твоей, Господи!**
Иов 13:26; Пс 50:3; Иер 3:25.

8. Благ и праведен Господь, потому наставляет грешников на путь.
Втор 32:4; Пс 17:26; 31:8.

9. Направляет кротких к правде и научает кротких путям Своим.
Ис 48:17.

10. Все пути Господни – милость и

[1] алфавитный псалом, в котором начальная буква каждого стиха (с небольшими отклонениями) соответствует порядку евр. алфавита.

истина к хранящим завет Его и откровения Его. Пс 25:3; Ин 1:14.
11. Ради имени Твоего, Господи, прости согрешение моё, ибо велико оно.
Пс 22:3; 30:3; 78:9; 108:21; 142:11; Ис 43:25.
12. Кто есть человек, боящийся Господа? Ему укажет Он путь, который избрать. Пс 18:10.
13. Душа его пребудет во благе, и семя его наследует землю. Пс 36:9.
14. **Тайна Господня – боящимся Его, и завет Свой Он открывает им.**
Притч 3:22; Ин 7:17; 15:15.
15. Очи мои всегда к Господу, ибо Он извлекает из сети ноги мои.
Пс 30:5; 122:1.
16. Призри на меня[1] и помилуй меня, ибо я одинок и угнетён.
[1] *или:* обратись ко мне.
17. Скорби сердца моего умножились; выведи меня из бед моих,
18. посмотри на страдание моё и на изнеможение моё и прости все грехи мои.
19. Посмотри на врагов моих, как много их и *какой* лютой ненавистью они ненавидят меня.
20. Сохрани душу мою и избавь меня, да не постыжусь, что я на Тебя уповаю.
Пс 15:1; 85:2.
21. Непорочность и правота да охраняют меня, ибо я на Тебя надеюсь.
Иов 1:1.
22. Избавь, Боже, Израиля от всех скорбей его. Исх 14:30; Пс 129:8; Ис 59:20.

Псалом 25 (26)

Молитва о спасении невинных

(26:1) *Псалом* Давида

1. Рассуди меня, Господи, ибо я ходил в непорочности моей, и, уповая на Господа, не поколеблюсь. Пс 53:3.
2. Искуси меня, Господи, и испытай меня; расплавь внутренности[1] мои и сердце моё, Пс 7:10; 16:3.
[1] *букв.:* почки.
3. ибо милость Твоя пред моими глазами, и я ходил в истине Твоей.
Пс 35:6; 3Ин 3.
4. Не сидел я с людьми лживыми и с коварными не пойду. Пс 1:1; Иер 15:17.
5. Возненавидел я сборище злонамеренных и с нечестивыми не сяду;
6. буду омывать в невинности руки мои и обходить жертвенник Твой, Господи,
Пс 72:13.
7. чтобы возвещать голосом хвалы и поведать все чудеса Твои.
Пс 8:2.
8. **Господи! Возлюбил я обитель дома Твоего и место жилища славы Твоей.** Пс 26:4.
9. Не погуби души моей с грешниками и жизни моей с кровожадными,
Пс 27:3.
10. у которых в руках злодейство и которых правая *рука* полна взяток.
11. А я хожу в моей непорочности; избавь меня и помилуй меня.
Исх 14:30; Ис 59:20.
12. Моя нога стоит на прямом *пути*; в собраниях благословлю Господа.
Пс 21:23; 108:30.

Псалом 26 (27)

Надеющийся на Господа не страшится врагов

(27:1) *Псалом* Давида

1. Господь – свет мой и спасение моё: кого мне бояться? Господь – крепость жизни моей: кого мне страшиться?
Пс 61:2,6; 83:12; 117:14; Ис 60:19-20; Мих 7:8.
2. Если будут наступать на меня злодеи, противники и враги мои, чтобы пожрать плоть мою, то они сами преткнутся и падут. Иов 19:22.
3. **Если ополчится против меня полк, не убоится сердце моё; если восстанет на меня война, и тогда буду надеяться.** Пс 3:7; Притч 28:1.
4. **Одного просил я у Господа, того только ищу, чтобы пребывать мне в доме Господнем во все дни жизни моей, созерцать красоту Господню и ˹посещать˺ храм Его,**
Пс 25:8; 64:5; Лк 2:37.
5. **ибо Он укрыл бы меня в скинии[1] Своей в день бедствия, скрыл бы меня в потаённом месте селения Своего, вознёс бы меня на скалу.**
[1] *или:* в шатре. Пс 30:21; 90:1.
6. Тогда вознеслась бы голова моя над врагами, окружающими меня; и я принёс бы в Его скинии жертвы славословия, стал бы петь и воспевать пред Господом. Пс 17:49.
7. Услышь, Господи, голос мой, которым я взываю, помилуй меня и внемли мне.

8. **Сердце моё говорит от Тебя: «Ищи-**
те лица Моего»; и я буду искать лица
Твоего, Господи. Втор 4:29; Пс 104:4.
9. Не скрой от меня лица Твоего; не от-
ринь во гневе раба Твоего. Ты был по-
мощником моим; не отвергни меня и не
оставь меня, Боже, Спаситель мой!
Пс 68:18; 142:7.
10. Ибо отец мой и мать моя оставили
меня, но Господь примет меня.
Ис 49:15.
11. Научи меня, Господи, пути Твоему
и наставь меня на прямую стезю ради
врагов моих; Пс 24:4; 85:11; 118:33.
12. не предавай меня на произвол вра-
гам моим, ибо восстали на меня свиде-
тели лживые и дышат злобой.
Пс 34:11; 30:9.
13. Но я верую, что увижу благость
Господа на земле живых. Пс 141:5.
14. **Надейся на Господа, мужайся, и**
да укрепляется сердце твоё, и надейся
на Господа.
Пс 30:25; 61:2,6; 129:5; Ис 25:9; Авд 2:3.

Псалом 27 (28)

Молитва о помощи Божией
и благодарение за Его милость

(28:1) Псалом Давида

1. К Тебе, Господи, взываю; твердыня
моя, не будь безмолвен для меня, чтобы
при безмолвии Твоём я не уподобился
нисходящим в могилу!
Пс 87:5; 108:1.
2. Услышь голос молений моих, когда
я взываю к Тебе, когда поднимаю руки
мои к святому храму Твоему.
3Цар 6:16; Пс 137:2.
3. Не погуби меня с нечестивыми и с
делающими неправду, которые с ближ-
ними своими говорят о мире, а в сердце
у них зло. Пс 25:9.
4. Воздай им по делам их, по злым по-
ступкам их; по делам рук их воздай им,
отдай им заслуженное ими.
Иов 34:11; 2Тим 4:14; Откр 18:6.
5. За то, что они невнимательны к дей-
ствиям Господа и к делу рук Его, Он раз-
рушит их и не созиждет их.
Иов 22:23; Ис 5:12.
6. Благословен Господь, ибо Он услы-
шал голос молений моих.
1Ин 5:14-15.
7. Господь – крепость моя и щит мой;
на Него уповало сердце моё, и Он по-
мог мне, и возрадовалось сердце моё; и
я прославлю Его песней моей.
Пс 17:2; 26:1; 31:10; 68:31; Евр 11:39.
8. Господь – крепость народа Своего и
спасительная защита помазанника Сво-
его. Пс 17:51.
9. Спаси народ Твой и благослови на-
следие Твоё; паси их и возвышай их во-
веки! Втор 9:29; Мих 7:14.

Псалом 28 (29)

Божие величие – в грозе

(29:1) Псалом Давида

1. Воздайте Господу, сыны Божии, воз-
дайте Господу славу и честь.
Пс 67:35; Откр 10:3.
2. Воздайте Господу славу имени Его;
поклонитесь Господу в святом украше-
нии[1]. Пс 113:9.

[1] *т. е. в нарядной одежде.*

3. Голос Господень – над водами; Бог
славы возгремел, Господь – над водами
многими. Иов 37:2,5.
4. Голос Господа силён, голос Господа
величествен. Пс 67:34.
5. Голос Господа сокрушает кедры;
Господь сокрушает кедры ливанские
Ис 2:13.
6. и заставляет их скакать подобно
тельцу, Ливан и Сирион – подобно мо-
лодому дикому быку. Втор 3:9.
7. Голос Господа высекает пламя
огня. Иер 23:29.
8. Голос Господа потрясает пустыню,
потрясает Господь пустыню Кадес.
9. Голос Господа ˹разрешает от бреме-
ни˺ ланей и обнажает леса; и в храме Его
всё возвещает о Его славе.
Иов 39:1; Откр 4:8.
10. Господь восседал над потопом, и
будет восседать Господь царём вовек.
Быт 6:17; Пс 9:37; 92:1.
11. Господь даст силу народу Своему,
Господь благословит народ Свой ми-
ром. Чис 6:24,26; Пс 27:8-9.

Псалом 29 (30)

Благодарение за спасение жизни

1. Псалом Давида; песнь на освящение
дома[1]. 2Пар 7,5.

[1] *вероятно, храма.*

2. Превознесу Тебя, Господи, что Ты
поднял меня и не дал моим врагам вос-
торжествовать надо мной. Пс 34:24.

3. Господи, Боже мой! Я воззвал к Тебе,
и Ты исцелил меня. Пс 6:3; 102:3.
4. Господи! Ты вывел из преисподней
душу мою и оживил меня, чтобы я не
сошёл в могилу. Пс 85:13; Авв 2:5.
5. Пойте Господу, святые Его, славьте
память святыни Его, 1Пар 16:4; Пс 96:12.
6. ибо на мгновение гнев Его, на всю
жизнь благоволение Его: вечером водворяется плач, а наутро радость.
Пс 45:6; Ис 54:7-8; 2Кор 4:17.
7. И я говорил в благоденствии моём:
«Не поколеблюсь вовек». Пс 9:6.
8. По благоволению Твоему, Господи,
Ты укрепил гору мою; но Ты скрыл лицо Твоё, и я пришёл в смятение.
9. Тогда к Тебе, Господи, взывал я, и
Господа умолял:
10. «Что пользы в крови моей, когда я
сойду в могилу? Будет ли прах славить Тебя? Будет ли возвещать истину Твою?
Иов 33:24; Пс 6:6; 87:12.
11. Услышь, Господи, и помилуй меня;
Господи! Будь мне помощником».
12. И Ты обратил сетование моё в ли-
кование[1], снял с меня вретище[2] и препоясал меня весельем.

[1] *букв.:* хоровод.
[2] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

13. Да воспевает Тебя душа моя и да не
умолкает. Господи, Боже мой! Буду славить Тебя вечно. Пс 15:9.

Псалом 30 (31)

Уповающий на Господа не постыдится

1. Начальнику хора. Псалом Давида.
2. На Тебя, Господи, уповаю, да не по-
стыжусь вовек; по праведности Твоей избавь меня; Пс 2:12; 70:1-2.
3. приклони ко мне ухо Твоё, поспеши
избавить меня. Будь мне каменной твердыней, домом прибежища, чтобы спасти меня. Пс 17:3.
4. Ибо Ты – каменная гора моя и кре-
пость моя; ради имени Твоего води меня и управляй мной. Пс 22:3.
5. Выведи меня из сети, которую тайно
поставили мне, ибо Ты – крепость моя. Пс 24:15.
6. **В Твою руку предаю дух мой; Ты
избавлял меня, Господи, Боже истины.** Исх 14:30; Лк 23:46.
7. Ненавижу почитателей суетных идо-
лов, но на Господа уповаю. Пс 118:113.
8. Буду радоваться и веселиться о ми-
лости Твоей, потому что Ты увидел бедствие моё, узнал горесть души моей
9. и не предал меня в руки врага; по-
ставил ноги мои на пространном месте. Пс 4:2; 26:12.
10. Помилуй меня, Господи, ибо тес-
но мне; ˹иссохло˺ от горести око моё, душа моя и утроба моя. Пс 6:8; 87:10.
11. Истощилась в печали жизнь моя и
годы мои в стенаниях; изнемогла от грехов моих сила моя, и кости мои ˹иссохли˺.
12. От всех врагов моих я сделался по-
ношением даже у соседей моих и страшилищем для знакомых моих; видящие меня на улице бегут от меня.
Иов 19:13; Пс 37:12; 43:14; 79:7.
13. Я забыт в сердцах, как мёртвый;
я – как сосуд разбитый, Еккл 9:5; Ос 8:8.
14. ибо слышу злоречие многих;
отовсюду ужас, когда они сговариваются против меня, умышляют исторгнуть душу мою.
15. А я на Тебя, Господи, уповаю; я го-
ворю: Ты – мой Бог. Пс 139:7.
16. В Твоей руке дни мои; избавь ме-
ня от руки врагов моих и от гонителей моих.
17. Яви светлое лицо Твоё рабу Твое-
му; спаси меня милостью Твоей. Пс 79:4.
18. Господи! Да не постыжусь, что я к
Тебе взываю; нечестивые же да посрамятся, да умолкнут в преисподней.
19. Да онемеют уста лживые, которые
против праведника говорят дерзкое с гордостью и презрением.
20. Как много у Тебя благ, которые Ты
хранишь для боящихся Тебя и которые приготовил уповающим на Тебя пред сынами человеческими! Пс 35:6-8.
21. Ты укрываешь их под покровом
лица Твоего от ˹мятежей˺ людских, скрываешь их под сенью от пререкания языков. Пс 26:5; 31:7.
22. Благословен Господь, что явил мне
дивную милость Свою в укреплённом городе! Пс 16:7; 59:11.
23. В смятении моём я думал: «Отвер-
жен я от очей Твоих»; но Ты услышал голос молитвы моей, когда я воззвал к Тебе.

24. Любите Господа, все праведные Его; Господь хранит верных и поступающим надменно воздаёт с избытком.

25. Мужайтесь, и да укрепляется сердце ваше, все надеющиеся на Господа!

Пс 26:14.

Псалом 31 (32)

Блаженство кающегося и помилованного грешника

(32:1) Псалом Давида. ˹Учение˺

1. **Блажен, кому отпущены беззакония и чьи грехи покрыты!**

2Цар 12:13; Рим 4:7-8.

2. **Блажен человек, которому Господь не вменит греха и в чьём духе нет лукавства!** Лк 18:13; Иак 2:23; 2Кор 5:19.

3. Когда я молчал, обветшали кости мои от вседневного стенания моего.

Пс 30:11; Притч 17:22.

4. Ибо день и ночь тяготела надо мной рука Твоя; свежесть моя исчезла, как в летнюю засуху. // Пс 37:3.

5. Но я открыл Тебе грех мой и не скрыл беззакония моего; я сказал: «Исповедаю Господу преступления мои», и Ты снял с меня вину греха моего. //

Лев 4:20; Пс 37:19; 98:8; Притч 28:13; Мф 26:28.

6. За то помолится Тебе каждый праведник во время, когда можно найти *Тебя*, и тогда разлитие многих вод не достигнет его. Пс 68:14; Ис 55:6.

7. Ты – покров мой; Ты охраняешь меня от скорби, окружаешь меня радостями избавления. //

8. «Вразумлю тебя, наставлю тебя на путь, по которому тебе идти; буду руководить тебя, око Моё над тобой.

Пс 24:12.

9. Не будьте как конь, как лошак несмысленный, которых челюсти нужно обуздывать уздой и удилами, чтобы они покорялись тебе». Притч 26:3; Иак 3:3.

10. Много скорбей нечестивому, а уповающего на Господа окружает милость.

Быт 3:20; Пс 15:4; 36:3-5.

11. Веселитесь о Господе и радуйтесь, праведные; торжествуйте, все правые сердцем. Пс 63:11.

Псалом 32 (33)

Хвала всемогущему Богу

1. Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить.

Пс 31:11; 96:12.

2. Славьте Господа на цитре[1], пойте Ему на десятиструнной псалтири[2].

[1] *струнный инструмент.* [2] *малая арфа.*

Пс 91:4.

3. Пойте Ему новую песнь; пойте[1] Ему стройно, с восклицанием,

[1] *букв.:* играйте. Пс 95:1; Эф 5:19; Откр 5:9.

4. **ибо слово Господне право и все дела Его верны.**

2Цар 7:28; Пс 145:6.

5. Он любит праведность и правосудие; милости Господней полна земля.

Пс 118:64.

6. **Словом Господа сотворены небеса, и духом уст Его – всё воинство их.**

Быт 1:6-7; 2:1; Иов 26:13; Притч 3:19; 2Пет 3:5; Евр 11:3.

7. Он собрал, будто груды, морские во́ды, положил бездны[1] в хранилищах.

[1] *или:* пучины. Быт 1:9; Пс 23:2; 103:9.

8. **Да боится Господа вся земля; да трепещут пред Ним все, живущие во вселенной.** Пс 65:4; 66:8.

9. **Ибо Он сказал – и сделалось; Он повелел – и явилось.** Быт 1:3.

10. Господь разрушает советы язычников, уничтожает замыслы народов.

Неем 4:15; Иов 5:12; Ис 8:10.

11. Совет же Господень стоит вовек; помышления сердца Его – в род и род.

Притч 19:21.

12. Блажен народ, у которого Бог – Господь, племя, которое Он избрал в наследие Себе. Втор 7:6; 33:29; Пс 104:43; 143:15.

13. С небес смотрит Господь, видит всех сынов человеческих.

Пс 101:20.

14. С места обитания Своего Он смотрит на всех, живущих на земле:

15. Он создал сердца всех их и вникает во все дела их. Иер 10:23.

16. Не спасётся царь множеством воинства; исполина не защитит великая сила. 1Цар 17.

17. Ненадёжен конь для спасения, не избавит великой силой своей.

Пс 146:10; Притч 21:31.

18. Вот, око Господне над боящимися Его и уповающими на милость Его,

Пс 18:10; 33:16.

19. что Он душу их спасёт от смерти и во время голода пропитает их.

Пс 36:19.

20. Душа наша уповает на Господа: Он – помощь наша и защита наша.

21. О Нём веселится сердце наше, ибо
на святое имя Его мы уповали.
22. Да будет милость Твоя, Господи,
над нами, как мы уповаем на Тебя.

Псалом 33[1] (34)

Господь спасает смиренных и истребляет злых

1. *Псалом* Давида, когда он притворил-
ся безумным пред Авимелехом, и был из-
гнан от него, и удалился.
Быт 26:1; 1Цар 21:14-16.
2. Благословлю Господа во всякое
время; хвала Ему непрестанно в устах
моих. Пс 62:5.
3. Господом будет хвалиться душа
моя – услышат кроткие и возвеселятся.
4. Возвеличивайте Господа со мной, и
превознесём имя Его вместе.
5. **Я искал Господа, и Он услышал
меня и от всех опасностей моих изба-
вил меня.** Мф 7:7; Лк 11:9.
6. Кто обращал взор к Нему, те просве-
щались, и лица их не постыдятся.
Пс 24:3.
7. Этот нищий воззвал – и Господь ус-
лышал и спас его от всех бед его.
Пс 90:15.
8. **Ангел Господень ополчается во-
круг боящихся Его и избавляет их.**
4Цар 6:17; Пс 90:11.
9. **Вкусите, и увидите, как благ Гос-
подь! Блажен человек, который упо-
вает на Него!** Пс 2:12; 1Пет 2:3.
10. Бойтесь Господа, святые Его, ибо
нет скудости у боящихся Его.
11. Молодые львы бедствуют и терпят
голод, а ищущие Господа не терпят нуж-
ды ни в каком благе. Лк 1:53.
12. Придите, дети, послушайте меня:
страху Господню научу вас.
Притч 1:8; 16:6.
13. Хочет ли человек жить и любит ли
долгоденствие, чтобы видеть благо?
1Пет 3:10-12.
14. Удерживай язык свой от зла и уста
свои от коварных слов. Иов 27:4.
15. Уклоняйся от зла и делай добро;
ищи мира и следуй за ним.
Пс 36:27; 96:10; Евр 12:14.
16. Очи Господни *обращены* на пра-
ведников, и уши Его – к воплю их.
Пс 32:18; Иов 36:7.
17. Но лицо Господне против делаю-
щих зло, чтобы истребить с земли па-
мять о них.
18. Взывают *праведные*, и Господь
слышит и от всех скорбей их избавля-
ет их.
19. **Близок Господь к сокрушённым
сердцем и смиренных духом спасёт.**
Пс 144:19.
20. **Много скорбей у праведного, и от
всех их избавит его Господь.**
2Кор 1:5.
21. **Он хранит все кости его; ни одна
из них не сокрушится.**
22. Убьёт грешника зло, и ненавидя-
щие праведного погибнут.
23. **Избавит Господь душу рабов
Своих, и никто из уповающих на Не-
го не погибнет.**
Исх 14:30; Пс 36:33; Ис 59:20.

Псалом 34 (35)

Молитва о спасении от злых врагов

(35:1) Псалом Давида

1. Вступись, Господи, в тяжбу с тяжу-
щимися со мной, побори борющихся со
мной. 1Цар 24:16.
2. Возьми щит и латы и восстань на по-
мощь мне;
3. обнажи копьё и прегради *путь* пре-
следующим меня; скажи душе моей:
«Я – спасение твоё!»
4. Да постыдятся и посрамятся ищу-
щие души моей; да обратятся назад и по-
кроются бесчестием умышляющие мне
зло; Пс 39:15-16; 69:3-4.
5. да будут они как мякина пред лицом
ветра, и Ангел Господень да прогоняет
их; Пс 1:4; 82:14.
6. да будет путь их тёмен и скользок, и
Ангел Господень да преследует их.
7. Ибо они без вины скрыли для меня
яму – сеть свою, без вины выкопали её
для души моей. Иер 18:20.
8. Да придёт на него гибель неожидан-
ная, и сеть его, которую он скрыл *для
меня*, да уловит его самого; да впадёт в
неё на погибель. Пс 9:16.
9. А моя душа будет радоваться о Гос-
поде, будет веселиться о спасении от
Него.
10. Все кости мои скажут: «Господи!
Кто подобен Тебе, избавляющему слабо-

[1] алфавитный псалом, в котором начальная буква каждого стиха (со 2 по 22) соответствует (с одним отклонением) порядку евр. алфавита.

го от сильного, бедного и нищего от грабителя его?» Исх 15:11; Пс 88:7; Иер 10:6.

11. Восстали на меня свидетели неправедные: чего я не знаю, о том допрашивают меня. Пс 26:12; Мф 26:59.

12. Воздают мне злом за добро, сиротством душе моей. Пс 37:21; Ин 10:32.

13. Я во время болезни их одевался во вретище[1], изнурял постом душу мою, и молитва моя возвращалась в недро моё.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Мф 10:13; Лк 10:6; Рим 12:15.

14. Я поступал, как бы это был друг мой, брат мой; я ходил скорбный, с поникшей головой, как бы оплакивающий мать.

15. А когда я претыкался, они радовались и собирались; собирались ⌜ругатели⌝ против меня, не знаю за что, поносили и не переставали;

16. с нечестивыми насмешниками скрежетали на меня зубами своими.

Иов 16:9.

17. Господи! Долго ли будешь смотреть *на это*? Отведи душу мою от ⌜злодейств⌝ их, от молодых львов – одинокую мою. Пс 21:21; Авв 1:13.

18. Я прославлю Тебя в собрании великом, среди народа многочисленного восхвалю Тебя, Пс 21:26; 39:10.

19. чтобы не торжествовали надо мной враждующие против меня неправедно, и не перемигивались глазами ненавидящие меня безвинно.

Пс 68:5; 118:161; Плач 3:52; Ин 15:25.

20. Ибо не о мире говорят они, но против мирных земли составляют лукавые замыслы.

21. Расширяют на меня уста свои; говорят: «Хорошо! Хорошо![1] Видел глаз наш».

[1] *или:* Ха-ха! Ха-ха! Пс 69:4.

22. Ты видел, ГОСПОДИ, не умолчи; Господи! Не удаляйся от меня. Пс 27:1.

23. Поднимись, пробудись для суда моего, для тяжбы моей, Боже мой и Господи мой! Пс 43:24.

24. Суди меня по праведности Твоей, ГОСПОДИ, Боже мой, и да не торжествуют они надо мной.

25. Да не говорят в сердце своём: «Хорошо![1] По душе нашей!» Да не говорят: «Мы поглотили его».

[1] *или:* Ха-ха!

26. Да постыдятся и посрамятся все, радующиеся моему несчастью; да облекутся в стыд и позор возвеличивающиеся надо мной. Пс 131:18.

27. Да радуются и веселятся желающие правоты моей и говорят непрестанно: «Да возвеличится ГОСПОДЬ, желающий мира рабу Своему!»

Пс 39:17.

28. И язык мой будет проповедовать праведность Твою и хвалу Твою всякий день.

Псалом 35 (36)

Хвала милосердию Божию

1. Начальнику хора. Раба ГОСПОДНЯ Давида.

2. Нечестие беззаконного говорит в сердце моём: нет страха Божия пред глазами его. Рим 3:18.

3. Ибо он льстит себе в глазах своих, будто отыскивает беззаконие своё, чтобы возненавидеть его. Втор 29:19.

4. Слова уст его – неправда и лукавство; не хочет он вразумиться, чтобы делать добро.

5. На ложе своём замышляет беззаконие, становится на путь недобрый, не гнушается злом. Мих 2:1.

6. **ГОСПОДИ! Милость Твоя до небес, истина Твоя до облаков!**

Пс 56:11.

7. **Праведность Твоя, как горы Божии, и суды Твои – бездна великая! Людей и скотов хранишь Ты, ГОСПОДИ!** Рим 11:33.

8. Как драгоценна милость Твоя, Боже! Сыны человеческие в тени крыл Твоих покойны: Пс 2:12; 56:2.

9. насыщаются от тука[1] дома Твоего, и из потока сладостей Твоих Ты напояешь их. Пс 64:5.

[1] *здесь: от блага.*

10. Ибо у Тебя источник жизни; **во свете Твоём мы видим свет.**

Иов 29:3; Ин 4:10,14; 2Кор 4:6.

11. Продли милость Твою к знающим Тебя и праведность Твою к правым сердцем.

12. Да не настигнет меня нога гордыни, и рука грешника да не изгонит меня.

13. Там пали делающие беззаконие, повергнуты и не могут встать.

Пс 26:2.

Псалом 36[1] (37)

Уповающие на Господа и кроткие наследуют землю, а нечестивые и злые истребятся

(37:1) *Псалом* Давида

1. Не ревнуй злодеям, не завидуй делающим беззаконие,
Пс 72:3; Притч 23:17; 24:19.

2. ибо они, как трава, скоро будут подкошены и, как зеленеющий злак, увянут. Пс 102:15.

3. Уповай на ГОСПОДА и делай добро; живи на земле и храни истину.
Исх 20:12; Пс 83:13.

4. **Утешайся ГОСПОДОМ, и Он исполнит желания сердца твоего.**
Пс 19:5; Ис 58:14.

5. **Предай ГОСПОДУ путь твой и уповай на Него, и Он совершит:**

6. и выведет, как свет, праведность твою и справедливость твою, как полдень. Иов 11:17.

7. **Покорись[1] ГОСПОДУ и надейся на Него. Не ревнуй успешному в пути своём, человеку лукавствующему.**

[1] *точнее:* Будь безмолвен пред.

8. Перестань гневаться и оставь ярость, не раздражайся – *это приведёт* только к злу. Пс 72:3; Эф 4:26.

9. Ибо делающие зло истребятся, уповающие же на ГОСПОДА наследуют землю. Пс 24:13.

10. Ещё немного – и не станет нечестивого; посмотришь на его место – и нет его. Иов 20:9.

11. А кроткие наследуют землю и насладятся множеством мира. Мф 5:5.

12. Нечестивый злоумышляет против праведника и скрежещет на него зубами своими; Пс 34:16; Деян 7:54.

13. Господь же смеётся над ним, ибо видит, что приходит день его. Пс 2:4.

14. Нечестивые обнажают меч и натягивают лук свой, чтобы низложить бедного и нищего, чтобы пронзить *идущих* прямым путём. Рим 8:36.

15. Меч их войдёт в их же сердце, и луки их сокрушатся. Пс 7:16.

16. Малое у праведника лучше богатства многих нечестивых, Притч 15:16.

17. ибо мышцы нечестивых сокрушатся, а праведников подкрепляет ГОСПОДЬ.
Пс 9:36.

18. ГОСПОДЬ знает дни непорочных, и достояние их пребудет вовек.

19. Не будут они постыжены во время лютое и во дни голода будут сыты.
Иов 5:20; Пс 32:19.

20. А нечестивые погибнут, и враги ГОСПОДНИ, как тук агнцев[1], исчезнут, в дыму исчезнут.

[1] *или:* пастбищ.

21. Нечестивый берёт взаймы и не отдаёт, а праведник милует и даёт.

22. Ибо благословенные Им наследуют землю, а проклятые Им истребятся.
Мф 25:34,41.

23. ГОСПОДОМ утверждаются стопы *такого* человека, и Он благоволит к пути его.

24. Когда он будет падать, не упадёт, ибо ГОСПОДЬ поддерживает его за руку.
Притч 24:16.

25. Я был молод и состарился, но не видел праведника оставленным и потомков его просящими хлеба.
Пс 108:10.

26. Он всякий день милует и взаймы даёт, и потомство его в благословение будет. Притч 11:25.

27. Уклоняйся от зла и делай добро, и будешь жить вовек.
Пс 33:15.

28. Ибо ГОСПОДЬ любит правосудие и не оставляет святых Своих; вовек сохранятся они, а потомство нечестивых истребится. Пс 10:7.

29. Праведники наследуют землю и будут жить на ней вовек.
Ис 60:21; Дан 7:18.

30. Уста праведника произносят премудрость, и язык его говорит правду.

31. Закон Бога его в сердце у него; не поколеблются стопы его.
Исх 19:1; Пс 39:9; Ис 51:7; Гал 3:1-29.

32. Нечестивый подсматривает за праведником и ищет умертвить его,
Пс 9:29.

33. но ГОСПОДЬ не отдаст его в руки его и не допустит обвинить его, когда он будет судим. Пс 33:23; 108:7.

34. Уповай на ГОСПОДА и держись пути Его, и Он вознесёт тебя, чтобы ты наследовал землю; и когда будут истребляемы нечестивые, ты увидишь.
Пс 26:14; Притч 20:22.

35. Видел я нечестивца грозного, рас-

[1] алфавитный псалом.

ширявшегося, подобно укоренившемуся
многоветвистому дереву; Иез 31:3-14.
36. но он прошёл, и вот нет его; ищу
его и не нахожу. Пс 9:36.
37. **Наблюдай за непорочным и смотри на праведного, ибо будущность *такого* человека есть мир.**
Быт 39:8-9; 3Цар 8:61.
38. А беззаконники все истребятся; будущность нечестивых погибнет.
39. От Господа спасение праведникам; Он – защита их во время скорби.
Пс 45:2.
40. И поможет им Господь и избавит их; избавит их от нечестивых и спасёт их, ибо они на Него уповают.
Пс 2:12; Лк 18:7-8.

Псалом 37 (38)

Песнь покаяния тяжелобольного

1. Псалом Давида. В воспоминание.
Пс 69:1.
2. Господи! Не в ярости Твоей обличай меня и не во гневе Твоём наказывай меня, Пс 6:2; Иер 10:24.
3. ибо стрелы Твои вонзились в меня и рука Твоя тяготеет на мне. Иов 6:4.
4. Нет целого места в плоти моей от гнева Твоего; нет мира в костях моих от грехов моих, Пс 6:3; 50:12.
5. ибо беззакония мои превысили голову мою, как тяжёлое бремя отяготели на мне;
6. смердят, гноятся раны мои от безумия моего.
7. Я согбéн и совсем поник, весь день сетуя хожу,
8. ибо поясница моя полна воспалениями и нет целого места в плоти моей.
9. Я изнемог и сокрушён чрезмерно; кричу от терзания сердца моего.
10. Господи! Пред Тобой все желания мои, и воздыхание моё не скрыто от Тебя.
11. Сердце моё трепещет; оставила меня сила моя, и свет глаз моих – и того нет у меня. Иов 16:16.
12. Друзья мои и искренние отступили от язвы моей, и ближние мои стоят вдали. Иов 19:14-19; Пс 87:9,19; Лк 23:49.
13. Ищущие же души моей ставят сети, и желающие мне зла говорят о погибели *моей* и замышляют всякий день козни. 2Цар 16:7-8; Пс 34:4; 56:7; 70:10.
14. А я, как глухой, не слышу, и как немой, который не открывает уст своих;
Пс 38:3.
15. и стал я, как человек, который не слышит и не имеет в устах своих ответа. Мк 14:60; 15:4; 1Пет 2:23.
16. Ибо на Тебя, Господи, уповаю я; Ты услышишь, Господи, Боже мой.
17. И я сказал: «Да не восторжествуют надо мной *враги мои»*; когда колеблется нога моя, они возвеличиваются надо мной. Пс 34:15,24.
18. Я близок к падению, и скорбь моя всегда предо мной. Пс 50:5.
19. Беззаконие моё я сознаю, сокрушаюсь о грехе моём. Пс 31:5; 2Кор 7:9-10.
20. А враги мои живут и укрепляются, и умножаются ненавидящие меня безвинно; Пс 34:19.
21. **и воздающие мне злом за добро враждуют против меня за то, что я следую добру.** Пс 108:5; 1Пет 3:14; 1Ин 3:12.
22. Не оставь меня, Господи, Боже мой! Не удаляйся от меня.
Пс 21:12; 34:22.
23. Поспеши на помощь мне, Господи, Спаситель мой! Пс 39:14.

Псалом 38 (39)

Смиренное молчание приводит грешника к покаянию

1. Начальнику хора, Идифуну. Псалом Давида. 1Пар 25:1,3.
2. Я сказал: «Буду я наблюдать за путями моими, чтобы не согрешать мне языком моим; буду обуздывать уста мои, пока нечестивый предо мной».
Пс 140:3.
3. Я был нем и безгласен и молчал *даже* о добром; и скорбь моя возбудилась. Пс 37:14.
4. Воспламенилось сердце моё во мне, в мыслях моих возгорелся огонь; я стал говорить языком моим: Иер 20:9.
5. **«Скажи мне, Господи, кончину мою и число дней моих, какое оно, чтобы я знал, какой век мой**[1]**.**

[1] *букв.:* насколько я преходящ.

Иов 14:5; Пс 89:13; 118:84.
6. **Вот, Ты дал мне дни с ладонь, и век мой как ничто пред Тобой. Подлинно, совершенная суета – всякий человек ˹живущий˺. //**

7. Подлинно, человек ходит подобно призраку; напрасно он суетится, собирает и не знает, кому достанется то.
Иов 14:1-2; Пс 48:11; Лк 12:18-20; Иак 4:14.

8. И ныне чего ожидать мне, Господи? Надежда моя – на Тебя.
Пс 37:15.

9. От всех беззаконий моих избавь меня, не предавай меня на поругание безумному.

10. **Я стал нем, не открываю уст моих, потому что Ты сделал это.**
2Цар 16:10; Мих 7:9.

11. Отклони от меня удары Твои; я исчезаю от поражающей руки Твоей.
Иов 9:34; 13:21; Пс 31:4.

12. Если Ты обличениями будешь наказывать человека за преступления, то рассыплется, как *от* моли, краса его. *Так*, всякий человек – дуновение! //
Иов 4:19; Ос 5:12.

13. Услышь, Господи, молитву мою и внемли воплю моему; не будь безмолвен к слезам моим. Ибо странник я у Тебя *и* пришелец, как и все отцы мои.
Лев 25:23; 1Пар 29:15; Пс 118:19; 5:2-3; 1Пет 1:17; 2:11; Евр 11:13.

14. Отступи от меня, чтобы я мог подкрепиться, прежде чем отойду и не будет меня». Иов 14:6; 10:20.

Псалом 39 (40)

Надеющийся на Господа всегда получает от Него спасение

1. Начальнику хора. Псалом Давида.

2. Твёрдо уповал я на Господа, и Он приклонился ко мне и услышал вопль мой.

3. Извлёк меня из страшного рва, из ти́нистого болота, и поставил на камне ноги мои, и утвердил стопы мои;
Пс 68:3; 17:34.

4. и вложил в уста мои новую песнь – хвалу Богу нашему. Увидят многие, и убоятся, и будут уповать на Господа.
Пс 32:3.

5. Блажен человек, который на Господа возлагает надежду свою и не обращается к ˹гордым˺ и к уклоняющимся ко лжи.

6. Много сделал Ты, Господи, Боже мой; о чудесах и помышлениях Твоих о нас – кто уподобится Тебе! – хотел бы я проповедовать и говорить, но они превышают число.
Пс 91:6; 105:2; 138:18.

7. Жертвы и хлебные приношения Ты не восхотел; Ты открыл мне уши[1];всесожжения и жертвы за грех Ты не потребовал.

[1] *с LXX:* Ты уготовил мне тело.

Исх 21:6; 1Цар 15:22; Пс 49:8-13; 50:21; Ис 50:5; Евр 10:5-7.

8. Тогда я сказал: «Вот, иду; в свитке книжном написано обо мне; Лк 24:25.

9. Я желаю исполнить волю Твою, Боже мой, и закон Твой у меня в ˹сердце˺». Ис 51:7; Мф 26:39; Ин 4:34; 6:38; Евр 10:7.

10. Я возвещал праведность Твою в собрании великом; я не возбранял устам моим: Ты, Господи, знаешь.
Пс 34:18; Деян 20:20,27.

11. Праведности Твоей не скрывал в сердце моём, возвещал верность Твою и спасение Твоё, не утаивал милости Твоей и истины Твоей пред собранием великим. Ин 1:17-18.

12. Не удерживай, Господи, щедрот Твоих от меня; милость Твоя и истина Твоя да охраняют меня непрестанно,
Пс 56:4.

13. ибо окружили меня беды неисчислимые; настигли меня беззакония мои, так что видеть не могу: их больше, чем воло́с на голове моей; сердце моё оставило меня. Пс 68:5.

14. Благоволи, Господи, избавить меня; Господи! Поспеши на помощь мне.
Пс 21:20; 69:2.

15. Да постыдятся и посрамятся все, ищущие погибели душе моей! Да будут обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла! Пс 34:4.

16. Да ужаснутся[1] от посрамления своего говорящие мне: «Хорошо! Хорошо!»[2]

[1] *или:* оцепенеют.
[2] *или:* Ха-ха! Ха-ха!

17. Да радуются и веселятся Тобой все, ищущие Тебя, и любящие спасение Твоё да говорят непрестанно: «Велик Господь!» Быт 49:18; Пс 34:27.

18. Я же беден и нищ, но Господь печётся обо мне. Ты – помощь моя и избавитель мой; Боже мой! Не замедли.
1Пет 5:7.

Псалом 40 (41)

Блажен милостивый к бедным

1. Начальнику хора. Псалом Давида.

2. Блажен, кто помышляет о бедном! В день бедствия избавит его ГОСПОДЬ.
Притч 14:21; Мф 5:7.

3. ГОСПОДЬ сохранит его и сбережёт ему жизнь; блажен будет он на земле. И Ты не отдашь его на волю врагов его.
Пс 26:12.

4. ГОСПОДЬ укрепит его на одре болезни его. Ты изменишь всё ложе его в болезни его.

5. Я сказал: ГОСПОДИ! Помилуй меня, исцели душу мою, ибо согрешил я пред Тобой. 2Пар 30:20; Пс 6:3; 146:3.

6. Враги мои говорят обо мне злое: «Когда он умрёт и погибнет имя его?»

7. И если приходит кто видеть меня, говорит ложь; сердце его слагает в себе неправду, и он, выйдя вон, толкует.
Мф 22:15.

8. Все, ненавидящие меня, шепчут между собой против меня, замышляют на меня зло:

9. «Слово бедствия[1] пришло на него; он слёг; не встать ему более».

[1] *букв.:* велиала; *вероятно, в смысле неизлечимая болезнь.* Иов 14:12.

10. Даже человек мирный со мной, на которого я полагался, который ел хлеб мой, поднял на меня пяту.
Пс 54:13-15; Дан 11:26; Мф 26:14-16,21-25,47-50; 14:10-11,18-21,43-45; Лк 22:3-6,21-23,47-48; Ин 13:18,21-30; 18:3; Деян 1:16.

11. Ты же, ГОСПОДИ, помилуй меня и восставь меня, и я воздам им.
Пс 102:10; Ис 59:18.

12. Из того узнаю, что Ты благоволишь ко мне, если враг мой не восторжествует надо мной, Пс 29:2.

13. а меня сохранишь в целости моей и поставишь пред лицом Твоим навеки.
Пс 15:11.

14. Благословен ГОСПОДЬ, Бог Израиля, от века и до века! Аминь, аминь!
Пс 71:18; 88:53; 105:48.

Вторая книга (Пс 41–71)

Псалом 41 (42)

Молитва изгнанного в чужую страну о спасении

1. Начальнику хора. ˹Учение˺. Сынов Корея. Чис 26:11; 2Пар 20:19; Пс 31:1.

2. Как лань желает к потокам воды, так желает душа моя к Тебе, Боже!
Ис 41:17.

3. Жаждет душа моя к Богу [крепкому], живому: когда приду и явлюсь пред лицо Божие? Пс 26:4; 62:2; 83:3; Ин 7:37.

4. Слёзы мои были для меня хлебом день и ночь, когда говорили мне всякий день: «Где Бог твой?»
Пс 78:10; 79:6; 101:10; 113:10.

5. Вспоминая об этом, изливаю душу мою, потому что я ходил в многолюдстве, вступал с ними в дом Божий с голосом радости и славословия празднующего множества. Иов 30:16; Пс 54:15.

6. **Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду ещё славить Его, ˹Спасителя моего и Бога моего˺.** Плач 3:24.

7. Унывает во мне душа моя, поэтому я вспоминаю о Тебе с земли иорданской, с Ермона, с горы Цоар.
Нав 11:3; 2Цар 17:22; Пс 123:3.

8. Бездна бездну призывает голосом водопадов Твоих; все во́ды Твои и волны Твои прошли надо мной.

9. Днём явит ГОСПОДЬ милость Свою, и ночью песнь Ему у меня, молитва к Богу жизни моей. Втор 28:8; Иов 35:10; Пс 62:7.

10. Скажу Богу, заступнику моему: «Для чего Ты забыл меня? Для чего я сетуя хожу от оскорблений врага?»
Пс 42:2.

11. Как бы поражая кости мои, ругаются надо мной враги мои, когда говорят мне всякий день: «Где Бог твой?»
Иоиль 2:17; Мих 7:10.

12. **Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду ещё славить Его, ˹Спасителя моего˺ и Бога моего.** Пс 42:5.

Псалом 42 (43)

Молитва об избавлении от несправедливого и лукавого человека

1. Суди меня, Боже, и вступись в тяжбу мою с народом недобрым. От человека лукавого и несправедливого избавь меня.
Пс 16:2; Иер 11:20.

2. Ибо Ты – Бог крепости моей. Для чего Ты отверг меня? Для чего я сетуя хожу от оскорблений врага? Пс 41:10.

3. Пошли свет Твой и истину Твою; да ведут они меня и приведут на святую гору Твою и в обители Твои.
Пс 14:1.

4. И подойду я к жертвеннику Божию,

к Богу радости и веселия моего, и на цитре[1] буду славить Тебя, Боже, Боже мой!

[1] *струнный инструмент.* Пс 25:6.

5. **Что унываешь ты, душа моя, и что смущаешься? Уповай на Бога, ибо я буду ещё славить Его, ˹Спасителя моего˺ и Бога моего.** Пс 41:6,12.

Псалом 43 (44)

Без помощи Божией нет победы

1. Начальнику хора. ˹Учение˺. Сынов Корея. Пс 41:1.

2. Боже, мы слышали ушами своими, отцы наши рассказывали нам о деле, какое Ты сделал во дни их, во дни древние. Исх 12:26-27; Втор 6:20-25; Пс 77:3.

3. Ты рукой Твоей истребил народы, а их насадил; поразил племена и ˹изгнал˺ их. Пс 77:55; 79:9.

4. Ибо они не мечом своим приобрели землю и не их мышца спасла их, но Твоя десница[1], и Твоя мышца, и свет лица Твоего, ибо Ты благоволил к ним.

[1] *или:* правая *рука.* Втор 7:7-8; 8:17; Нав 24:12.

5. Боже, Царь мой! Ты – тот же; даруй спасение Иакову. Пс 23:6; 73:12.

6. С Тобой избодаем *рогами* врагов наших; во имя Твоё попрём *ногами* восстающих на нас. Пс 59:14; Дан 8:4.

7. Ибо не на лук мой уповаю, и не меч мой спасёт меня; Нав 24:12; 1Цар 17:47.

8. но Ты спасёшь нас от врагов наших и посрамишь ненавидящих нас.

9. О Боге похвалимся всякий день, и имя Твоё будем прославлять вовек. // Пс 33:3; Иер 9:24; Рим 2:17.

10. Но *ныне* Ты отверг и посрамил нас, и не выходишь с войсками нашими. Пс 59:12.

11. Обратил нас в бегство от врага, и ненавидящие нас грабят нас.

12. Ты отдал нас, как овец, на съедение и рассеял нас между народами; Втор 28:64; Рим 8:36.

13. без выгоды Ты продал народ Твой и не возвысил цены его; Втор 32:30; Суд 10:7; Иоиль 3:8.

14. отдал нас на поношение соседям нашим, на посмеяние и поругание *живущим* вокруг нас. Втор 28:37; Пс 30:12; 78:4; 79:7.

15. Ты сделал нас притчей между народами, покиванием головы между иноплеменниками. 3Цар 9:7; Пс 21:8.

16. Всякий день посрамление моё предо мной, и стыд покрывает лицо моё Пс 68:8.

17. от голоса поносителя и клеветника́, от взоров врага и мстителя.

18. Всё это пришло на нас, но мы не забыли Тебя и не нарушили завета Твоего.

19. Не отступило назад сердце наше, и стопы наши не уклонились от пути Твоего,

20. когда Ты сокрушил нас в земле шакалов и покрыл нас тенью смертной.

21. Если бы мы забыли имя Бога нашего и простёрли руки наши к богу чужому, Пс 142:6.

22. то не взыскал ли бы этого Бог? Ибо Он знает тайны сердца. Иов 31:14; Пс 138:2; Иер 17:10.

23. Но за Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, *обречённых* на заклание. Рим 8:36.

24. Восстань, что спишь, Господи! Пробудись, не отвергни навсегда. Пс 34:23; 58:5.

25. Для чего скрываешь лицо Твоё, забываешь скорбь нашу и угнетение наше?

26. Ибо душа наша унижена до пыли, утроба наша прилипла к земле. Пс 118:25; Авв 3:16.

27. Восстань на помощь нам и избавь нас ради милости Твоей. Исх 14:30; Ис 59:20.

Псалом 44 (45)

Хвалебная песнь Помазаннику Божиему и Его невесте

1. Начальнику хора. На *музыкальном инструменте* шошан[1]. ˹Учение˺. Сынов Корея. Песнь любви. Пс 43:1; 68:1.

[1] *т. е.:* по лилии; *возм., указание на род исполнения или мелодию.*

2. Излилось из сердца моего слово благое; я говорю: песнь моя о Царе; язык мой – перо скорописца. 2Цар 23:2.

3. Ты прекраснее сынов человеческих; благодать излилась из уст Твоих, поэтому благословил Тебя Бог навеки. Ис 50:4; Лк 4:22.

4. Препояшь Себя по бедру мечом Твоим, Сильный, славой Твоей и красотой Твоей.

5. И в этом украшении Твоём поспеши, воссядь *на колесницу* ради истины,

кротости *и* праведности, и десница[1] Твоя покажет Тебе дивные дела.

[1] *или:* правая *рука*. Откр 6:2; 19:11.

6. Остры стрелы Твои, – народы падут пред Тобой, – они – в сердце врагов Царя. Ис 49:2; Пс 109:6.

7. Престол Твой, Боже, вовек; жезл правоты – жезл царства Твоего.
2Цар 7:13; Пс 92:2; Ис 9:6; Евр 1:8-9.

8. Ты возлюбил праведность и возненавидел беззаконие, поэтому помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих.
Пс 20:7; Ис 61:3; Ин 3:29,34; Евр 1:9.

9. Все одежды Твои – как мирра[1] и алоэ[2] и кассия[3]; из чертогов[4] слоновой кости увеселяют Тебя на струнах. Ам 3:15.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*
[2] *или: столетник – южное растение.*
[3] *арабская корица (Cinnamomum cassia) была составной частью мазей и ароматов.* [4] *или:* дворцов.

10. Дочери царей между почётными у Тебя; стала царица одесну́ю[1] Тебя в офирском золоте. 3Цар 2:19.

[1] *или:* по правую *сторону*.

11. Слушай, дочь, и смотри, и приклони ухо твоё, и забудь народ твой и дом отца твоего. Втор 21:13.

12. И возжелает Царь красоты твоей, ибо Он – Господь твой, и ты поклонись Ему. Пс 94:6; Ис 54:5.

13. И дочь Тира с дарами, и богатейшие из народа будут умолять лицо твоё.
Пс 71:10; Иоиль 3:9.

14. Вся слава дочери Царя внутри; одежда её шита золотом.
1Пет 3:3-4; Откр 19:7-8.

15. В разноцветной *одежде* ведётся она к Царю; за ней ведутся к Тебе девы, подруги её.

16. Приводятся с весельем и ликованьем, входят в чертог Царя.

17. Вместо отцов Твоих будут сыновья Твои; Ты поставишь их князьями по всей земле. Ис 60:22; Зах 12:8; Евр 11:13,40.

18. Сделаю имя Твоё памятным в род и род, поэтому народы будут славить Тебя во веки и веки. Мал 1:11.

Псалом 45 (46)

Бог нам прибежище и сила

1. Начальнику хора. Сынов Корея. На *музыкальном инструменте* ˹аламоф˺. Песнь. 1Пар 16:20; Пс 44:1.

2. **Бог нам прибежище и сила, скорый помощник в бедах,**
Пс 61:8-9; 90:2; 141:5.

3. **поэтому не убоимся, хотя бы изменилась[1] земля и горы поколебались в сердце морей.** Ис 54:10; Мф 21:21.

[1] *возм.:* потряслась.

4. Пусть шумят, вздымаются во́ды их, трясутся горы от волнения их. //
Откр 17:15.

5. **Речные потоки веселят город Божий, святое жилище Всевышнего.**
Пс 47:2,9; Ис 60:14; Иез 47:1-12.

6. **Бог посреди него; он не поколеблется: Бог поможет ему с раннего утра.** Втор 23:14; Ис 12:6;
Иоиль 2:27; Соф 3:15; Зах 2:5,10-11; 8:3.

7. Восшумели народы, колеблются царства; *Всевышний* дал голос Свой – и растаяла земля. Чис 14:9; Пс 96:5.

8. **Господь сил[1] с нами, Бог Иакова – заступник наш.** // Пс 9:10; 19:2; 23:8,10.

[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.

9. Придите, смотрите *на* дела Господа, какие произвёл Он опустошения на земле: Пс 65:5.

10. прекращая войны до края земли, сокрушил лук и переломил копьё, колесницы сжёг огнём. Пс 75:4; Иез 39:9; Ис 2:4.

11. «Остановитесь и познайте, что Я – Бог: буду превознесён в народах, превознесён на земле».

12. **Господь сил с нами, заступник наш – Бог Иакова.** //

Псалом 46 (47)

Господь наш – Царь

1. Начальнику хора. Сынов Корея. Псалом. Пс 45:1.

2. Рукоплещите, все народы, воскликните Богу голосом радости; 4Цар 11:12.

3. ибо Господь Всевышний страшен – великий Царь над всей землёй;
Втор 7:21; Пс 75:13; 92:1; Неем 1:5.

4. покорил нам народы и племена под ноги наши; Пс 17:48.

5. избрал нам наследие наше, красу Иакова, которого возлюбил. //
Втор 8:7-10; 9:26; Мал 1:2; 1Пет 1:4.

6. Восшёл Бог при восклицаниях, Господь при звуке трубном.
2Цар 6:15; Пс 67:25-26.

7. Пойте Богу нашему, пойте; пойте Царю нашему, пойте,

8. ибо Бог – Царь всей земли; пойте все ˹разумно˺. Зах 14:9; Откр 11:15.

9. Бог воцарился над народами, Бог воссел на святом престоле Своём;
Пс 2:8; 102:19.

10. князья народов собрались к народу Бога Авраама, ибо щиты земли – Божии; Он превознесён *над ними*. Рим 4:11-12.

Псалом 47 (48)

Бог наш будет Вождём нашим вовеки

1. Песнь. Псалом. Сынов Корея.

2. Велик ГОСПОДЬ и всехвален в городе Бога нашего, на святой горе Его.
Пс 2:6; 86:3; Откр 3:12.

3. Прекрасная возвышенность, радость всей земли – гора Сион; на северной стороне её город великого Царя. Мф 5:35.

4. Бог во дворцах его вéдом как прибежище. Пс 45:6,8; 121:7.

5. Ибо вот, сошлись цари и прошли вместе, 4Цар 19.

6. увидели и изумились, пришли в смятение и обратились в бегство.

7. Страх объял их там и мýка, как у женщин в родах. Ис 13:8.

8. Восточным ветром Ты сокрушил фарсисские корабли. Иов 27:21; Иез 27:26.

9. Как слышали мы, так и увидели в городе ГОСПОДА сил[1], в городе Бога нашего: Бог утвердит его навеки. //

[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.

Ис 2:2; Мих 4:1; Мф 16:18.

10. Мы размышляли, Боже, о благости Твоей посреди храма Твоего.

11. **Как имя Твоё, Боже, так и хвала Твоя до концов земли; десница[1] Твоя полна праведности.** Мал 1:11.

[1] *или:* правая *рука*.

12. Да веселится гора Сион, да радуются дочери иудейские ради судов Твоих, *Господи*. Пс 96:8.

13. Пойдите вокруг Сиона и обойдите его, пересчитайте башни его;

14. обратите сердце ваше к укреплениям его, ⸢рассмотрите⸣ дворцы его, чтобы пересказать грядущему роду.

15. Ибо этот Бог есть Бог наш на веки и веки; Он будет вождём нашим до самой смерти. Пс 67:21; Ис 25:6-10; 58:11.

Псалом 48 (49)

Богатство, сила и слава людей кончаются со смертью

1. Начальнику хора. Сынов Корея. Псалом.

2. Слушайте это, все народы; внимайте этому, все живущие во вселенной, –

3. и простые, и знатные, богатый, равно как бедный.

4. Уста мои произнесут премудрость, и размышления сердца моего – знание.

5. Приклоню ухо моё к притче, на цитре[1] открою загадку мою.

[1] *струнный инструмент.* Чис 12:8.

6. «Для чего бояться мне во дни бедствия, когда беззаконие ⸢путей⸣ моих окружит меня?» Пс 26:1.

7. Надеющиеся на силы свои и хвалящиеся множеством богатства своего!
Притч 11:28.

8. Человек никак не искупит брата своего и не даст Богу выкупа за него.
Лев 25:48; Ис 59:20.

9. Дорогá цена искупления души их, и не будет того вовек, Мф 16:26; 20:28.

10. чтобы остался *кто* жить навсегда и не увидел могилы.

11. Каждый видит, что и мудрые умирают, равно как и невежды, и бессмысленные погибают и оставляют имущество своё другим. Еккл 2:16,18.

12. В мыслях у них, что дома их вечны и что жилища их в род и род, и земли свои они называют своими именами.

13. Но человек в чести не пребудет; он уподобится животным, которые погибают. Еккл 3:19; 2Пет 2:12.

14. Этот путь их – безумие их, хотя последующие за ними одобряют мнение их. //

15. Как овец, заключат их в преисподнюю; смерть будет пасти их, и наутро праведники будут владычествовать над ними; сила их истощится; преисподняя – жилище их. Ис 66:24.

16. Но Бог избавит душу мою от власти преисподней, когда примет меня. //
3Цар 19:4; Пс 72:24; Ос 13:14.

17. Не бойся, когда богатеет человек, когда слава дома его умножается,

18. ибо, умирая, не возьмёт ничего; не пойдёт за ним слава его. 1Тим 6:7.

19. Хотя при жизни он ублажает душу свою, и прославляют тебя, что ты удовлетворяешь себе,
Пс 9:24,27; Лк 12:19; 16:19-31.

20. но он пойдёт к роду отцов своих, которые никогда не увидят света.
Пс 57:9.

21. Человек, который в чести и неразу-
мен, подобен животным, которые поги-
бают.

Псалом 49 (50)

Истинной жертвой Богу служат
хвала, честь и исполнение заповедей

(50:1) Псалом Асафа

1. Бог богов, ГОСПОДЬ говорит и призы-
вает землю, от восхода солнца до запа-
да. Нав 22:22; Пс 112:3.
2. С Сиона, который есть верх красоты,
является Бог. Ис 2:3; 60:2-3.
3. Грядёт[1] Бог наш, и не в безмолвии:
пред Ним огонь поедающий, и вокруг
Него сильная буря.

[1] *или:* идёт; приближается.

Лев 10:2; Чис 16:35; 3Цар 19:11-12; Пс 95:10-13;
Иез 20:33-34; Деян 1:9-11; Откр 22:12.

4. Он призывает свыше небо и землю
судить народ Свой: Втор 32:1,36.
5. «Соберите ко Мне святых Моих,
вступивших в завет со Мной при жерт-
ве». Мф 24:30-31.
6. И небеса провозгласят праведность
Его, ибо судья этот – Бог. //
Пс 96:6.
7. «Слушай, народ Мой, Я буду гово-
рить; Израиль! Я буду свидетельствовать
против тебя: Я – Бог, твой Бог.
Исх 20:2; Неем 9:26-27.
8. Не за жертвы твои Я буду укорять
тебя: всесожжения твои всегда предо
Мной. Ис 1:11; Иер 7:22.
9. Не приму тельца из дома твоего, ни
козлов из дворов твоих,
10. ибо Мои все звери в лесу и скот на
тысяче гор.
11. Знаю всех птиц на горах, и живот-
ные на полях предо Мной.
12. Если бы Я стал голоден, то не ска-
зал бы тебе, ибо Моя вселенная и всё,
что наполняет её.
Втор 10:14; Пс 23:1; 1Кор 10:26.
13. Ем ли Я мясо волов и пью ли кровь
козлов?
14. **Принеси в жертву Богу хвалу и
воздай Всевышнему обеты твои.**
Пс 68:31-32; Евр 13:15-16.
15. **И призови Меня в день скорби;
Я избавлю тебя, и ты прославишь
Меня».**
Иов 22:27; Пс 90:15; 106:6,13; Зах 13:9.
16. Грешнику же говорит Бог: «Что ты
˹проповедуешь˺ уставы Мои и берёшь
завет Мой в уста твои, Рим 2:21-23.
17. а сам ненавидишь наставление
Моё и слова Мои бросаешь за себя?
3Цар 14:9; Неем 9:26; Притч 3:11; 5:12; 12:1.
18. Когда видишь вора, сходишься[1] с
ним, и с прелюбодеями сообщаешься.

[1] *букв.:* благоволишь ему.

1Пет 4:4; Рим 1:32; Эф 5:11; 1Тим 5:22.

19. Уста твои открываешь на злосло-
вие, и язык твой сплетает коварство.
20. Сидишь и говоришь на брата твое-
го, на сына матери твоей клевещешь.
21. Ты это делал, и Я молчал; ты поду-
мал, что Я такой же, как ты. Изобличу
тебя и представлю пред глаза твои *грехи
твои*. Пс 89:8; Ис 42:14; Рим 2:4.
22. Уразумейте это, забывающие Бога,
чтобы Я не растерзал, – и не будет из-
бавляющего. Втор 32:39.
23. **Кто приносит в жертву хвалу, тот
чтит Меня, и кто наблюдает за путём
своим, тому явлю Я спасение Божие».**
Лк 1:77.

Псалом 50 (51)

Молитва кающегося грешника

1. Начальнику хора. Псалом Давида,
2. когда приходил к нему пророк На-
фан, после того, как Давид вошёл к Вир-
савии. 2Цар 12.
3. Помилуй меня, Боже, по великой ми-
лости Твоей и по множеству щедрот Тво-
их изгладь беззакония мои.
Авв 3:1-16; Лк 18:13.
4. Многократно омой меня от беззако-
ния моего и от греха моего очисти меня,
5. ибо беззакония мои я сознаю и грех
мой всегда предо мной. Пс 31:5.
6. Тебе, Тебе единому согрешил я и
злое пред очами Твоими сделал, так что
Ты праведен в пригово́ре Твоём и чист в
суде Твоём. 1Цар 12:9; Пс 118:137; Рим 3:4.
7. Вот, я в беззаконии зачат, и во грехе
родила меня мать моя.
Иов 14:4; Пс 57:4; Ин 3:6; Рим 5:12.
8. Вот, Ты возлюбил истину ˹в сердце˺
и ˹внутрь меня˺ явил мне мудрость.
Иов 38:36.
9. **Окропи меня иссопом[1] – и буду
чист; омой меня – и буду белее снега.**

[1] *ветки кустарника, используемые для кропления.*

Лев 14:4,6,49; Чис 19:18; Ис 1:18.

10. Дай мне услышать радость и весе-

лье – и возрадуются кости, Тобой сокру-
шённые. Пс 37:4; Мф 5:4.
11. Отврати лицо Твоё от грехов моих
и изгладь все беззакония мои.
12. **Сердце чистое сотвори во мне,
Боже, и дух правый обнови внутри
меня.** Иер 24:7; Иез 36:26; Мф 5:8; Деян 15:9.
13. Не отвергни меня от лица Твоего и
Духа Твоего Святого не отними от меня.
Быт 1:2; 1Цар 16:14; Пс 138:7; Мал 2:15.
14. Возврати мне радость спасения
Твоего и Духом ˹владычественным˺ ут-
верди меня. 2Кор 3:17.
15. Научу беззаконных путям Твоим, и
нечестивые к Тебе обратятся. Лк 22:32.
16. Избавь меня от кровей, Боже, Боже
спасения моего, и язык мой восхвалит
праведность Твою.
17. Господи! Открой уста мои, и уста
мои возвестят хвалу Твою.
18. Ибо жертвы Ты не желаешь, – я дал
бы её; к всесожжению не благоволишь.
Пс 39:7; 49:8-13.
19. Жертва Богу – дух сокрушённый;
сердца сокрушённого и смиренного Ты
не презришь[1], Боже.

[1] *или:* не будешь презирать.

Пс 33:19; Ис 57:15; 66:2.
20. Облагодетельствуй по благово-
лению Твоему Сион; воздвигни стены
Иерусалима. Пс 147:2-3.
21. Тогда благоугодны будут Тебе
жертвы правды[1], возношение и всесож-
жение; тогда возложат на алтарь Твой
тельцов. Мал 3:3; Евр 13:10,15.

[1] *букв.:* правильные; праведности.

Псалом 51 (52)

Обличение гордости нечестивых

1. Начальнику хора. ˹Учение˺ Давида,
2. после того, как приходил Доик эдо-
митянин, и донёс Саулу, и сказал ему, что
Давид пришёл в дом Ахимелеха.
1Цар 22:9-19.
3. Что хвалишься злодейством, силь-
ный? Милость Божия всегда со мной.
Пс 70:4.
4. Гибель вымышляет язык твой; как
отточенная бритва он у тебя, коварный!
Пс 56:5.
5. Ты любишь больше зло, чем добро,
больше ложь, чем говорить правду. //
6. Ты любишь всякие гибельные речи,
язык коварный.
7. За то Бог сокрушит тебя вконец,
схватит тебя и исторгнет тебя из жили-
ща твоего и корень твой из земли жи-
вых. //
8. Увидят праведники и убоятся, по-
смеются над ним *и скажут*: Иов 22:19.
9. «Вот человек, который не в Боге по-
лагал крепость свою, а надеялся на мно-
жество богатства своего, укреплялся в
злодействе своём». Пс 48:7.
10. А я, как зеленеющая маслина в до-
ме Божием, и уповаю на милость Божию
во веки веков. Пс 91:13-15.
11. Вечно буду славить Тебя за то, что
Ты сделал, и уповать на имя Твоё, ибо
оно благо пред святыми Твоими.
Пс 36:5; 53:8.

Псалом 52 (53)

*Безумие безбожных нечестивцев.
Обетование избавления избранным*

1. Начальнику хора. ˹На струнных ин-
струментах. Учение˺ Давида. Пс 13.
2. Сказал безумец в сердце своём: «Нет
Бога». Они губили и совершали гнусные
преступления; нет делающего добро.
Пс 9:25; Рим 3:10.
3. Бог с небес смотрит на сынов чело-
веческих, чтобы видеть, есть ли разу-
меющий, ищущий Бога. 2Пар 15:2; 19:3.
4. Все уклонились, сделались равно ис-
порченными; нет делающего добро, нет
ни одного.
5. Неужели не вразумятся делающие
беззаконие, съедающие народ мой, как
едят хлеб, и не призывающие Бога?
6. Там убоятся они страха[1], где нет
страха, ибо рассыплет Бог кости опол-
чающихся против тебя. Ты постыдишь
их, потому что Бог отверг их.

[1] *или:* Они сильно убоятся там.

Лев 26:17,36; Притч 28:1.
7. Кто даст с Сиона спасение Израи-
лю? Когда Бог возвратит пленение на-
рода Своего, тогда возрадуется Иаков и
возвеселится Израиль. Пс 13:7.

Псалом 53 (54)

Молитва о спасении от врагов

1. Начальнику хора. На струнных ин-
струментах. ˹Учение˺ Давида,
2. когда пришли зифеи и сказали Сау-
лу: «Не у нас ли скрывается Давид?»
1Цар 23:19; 26:1.

3. Боже! Именем Твоим спаси меня и
силой Твоей соверши суд для меня.
Пс 25:11.
4. Боже! Услышь молитву мою, внемли
словам уст моих, Пс 4:2.
5. ибо чужие восстали на меня и при-
теснители ищут души моей; они не име-
ют Бога пред собой. // Пс 85:14.
6. Вот, Бог – помощник мой; Господь
подкрепляет душу мою. Пс 96:10.
7. Он воздаст за зло врагам моим; исти-
ной Твоей истреби их.
8. Я усердно принесу Тебе жертву, про-
славлю имя Твоё, Господи, ибо оно бла-
го. Лев 22:21-23; Пс 51:11.
9. Ибо Ты избавил меня от всех бед, и
на врагов моих смотрело око моё.
Пс 58:11; 91:12.

Псалом 54 (55)

Молитва о спасении от предателей

1. Начальнику хора. На струнных ин-
струментах. ˹Учение˺ Давида.
2. Услышь, Боже, молитву мою и не
скрывайся от моления моего.
3. Внемли мне и услышь меня; я ˹сте-
наю˺ в горести моей и стону
4. от голоса врага, от притеснения не-
честивого, ибо они возводят на меня без-
законие и в гневе враждуют против меня.
5. Сердце моё трепещет во мне, и
смертные ужасы напали на меня;
Пс 17:5.
6. страх и трепет нашёл на меня, и ужас
объял меня.
7. И я сказал: «Кто дал бы мне крылья,
как у голубя? Я улетел бы и успокоился
бы; Ис 60:8.
8. далеко удалился бы я и оставался бы
в пустыне; // Откр 12:14.
9. поспешил бы укрыться от вихря, от
бури». Ис 25:4.
10. Расстрой, Господи, и раздели[1] язы-
ки их, ибо я вижу насилие и распри в
городе; Быт 11:7; 2Цар 15:31; 17:14.
[1] *возм. в знач.: смешай.*
11. днём и ночью ходят они кругом по
стенам его; злодеяния и бедствие посре-
ди него.
12. Посреди него пагуба; обман и ко-
варство не сходят с улиц его.
13. Ибо не враг поносит меня – это я
перенёс бы; не ненавистник мой возве-
личивается надо мной – от него я укрыл-
ся бы; Пс 37:17; 40:10.
14. но ты, который был для меня то же,
что я, друг мой и близкий мой,
2Цар 15:12; Иер 9:4.
15. с которым мы разделяли искренние
беседы и ходили вместе в дом Божий.
Пс 41:5.
16. Да найдёт на них смерть; да сойдут
они живыми в преисподнюю, ибо зло-
действо в жилищах их, посреди них.
Чис 16:30-33.
17. Я же воззову к Богу, и Господь спа-
сёт меня.
18. Вечером, и утром, и в полдень буду
умолять и вопиять, и Он услышит голос
мой, Дан 6:10.
19. избавит в мире душу мою от вос-
стающих на меня, ибо их много у меня.
Пс 3:2.
20. Услышит Бог, и смирит их ˹от века
Живущий˺, // потому что нет в них пере-
мены; они не боятся Бога.
Втор 33:27; Иер 2:30; 5:3.
21. Простёрли руки свои на тех, кото-
рые с ними в мире, нарушили союз свой;
Пс 7:5; 34:20; Деян 12:1.
22. уста их мягче масла, а в сердце
их – вражда; слова их нежнее елея, но
они – обнажённые мечи.
Пс 27:3; 56:5; 61:5; 63:4; Притч 5:3-4; 12:18; Иер 9:8.
23. **Возложи на Господа заботы твои,
и Он поддержит тебя. Никогда не даст
Он поколебаться праведнику.**
Пс 36:5; Мф 6:25; Лк 12:22; 1Пет 5:7.
24. Ты, Боже, низведёшь их в ров по-
гибели; кровожадные и коварные не до-
живут и до половины дней своих. А я на
Тебя, *Господи*, уповаю. 2Цар 17:23; Пс 5:7.

Псалом 55 (56)

*Упование на Бога во время
преследования врагов*

1. Начальнику хора. О голубице, ˹без-
молвствующей˺ в удалении. ˹Писание˺
Давида, когда филистимляне захватили
его в Гефе. 1Цар 21:11-16.
2. Помилуй меня, Боже! Ибо человек
хочет поглотить меня; нападая всякий
день, теснит меня. Пс 56:2; 123:3.
3. Враги мои всякий день ищут погло-
тить меня, ибо много восстающих на
меня, ˹о Всевышний˺!
4. **Когда я в страхе, на Тебя я упо-
ваю.** Пс 2:12.
5. **В Боге восхвалю я слово Его; на**

Бога уповаю, не боюсь; что сделает
мне плоть? Пс 117:6; Ис 31:3; Евр 13:6.
6. Всякий день извращают слова мои;
все помышления их обо мне – на зло.
7. Собираются, притаиваются, наблю-
дают за моими пятами, чтобы уловить
душу мою.
8. Неужели они избегнут воздаяния за
неправду свою? Во гневе низложи, Боже,
народы. Пс 54:24; 58:12.
9. У Тебя исчислены мои скитания; по-
ложи слёзы мои в сосуд у Тебя, – не в
книге ли они Твоей? Пс 138:16.
10. Враги мои обращаются назад, ког-
да я взываю к Тебе, *из этого* я узнаю́,
что Бог за меня. Рим 8:31.
11. В Боге восхвалю я слово *Его*, в Гос-
поде восхвалю слово *Его*.
12. **На Бога уповаю, не боюсь; что**
сделает мне человек? Пс 117:6.
13. **На мне, Боже, обеты Тебе; Тебе**
воздам хвалу. Пс 49:14.
14. Ибо Ты избавил душу мою от
смерти, да и ноги мои от преткновения,
чтобы я ходил пред лицом Божиим во
свете живых. Пс 16:5; 114:8.

Псалом 56 (57)

Славословие Богу за спасение от врагов

1. Начальнику хора. Не погуби. ˹Писа-
ние˺ Давида, когда он убежал от Саула в
пещеру. 1Цар 22:1; 24:4.
2. Помилуй меня, Боже, помилуй меня,
ибо на Тебя уповает душа моя, и в тени
крыл Твоих я укроюсь, пока не пройдут
беды. Пс 16:8; 62:8; Ис 26:20.
3. Воззову к Богу Всевышнему, Богу,
благодетельствующему мне;
4. Он пошлёт с небес и спасёт меня; по-
срамит ищущего поглотить меня; // пош-
лёт Бог милость Свою и истину Свою.
Пс 39:11; 143:5-7.
5. Душа моя среди львов; я лежу среди
дышащих пламенем, среди сынов чело-
веческих, у которых зубы – копья и стре-
лы и у которых язык – острый меч.
Пс 7:3; 54:22; 58:8.
6. **Будь превознесён выше небес,**
Боже, и над всей землёй да будет сла-
ва Твоя! Пс 8:2.
7. Приготовили сеть ногам моим; душа
моя поникла; выкопали предо мной яму
и сами упали в неё. // Пс 7:16; 30:5.
8. Готово сердце моё, Боже, готово
сердце моё: буду петь и славить.
9. Пробудись, ˹слава˺ моя, пробудись,
псалтирь[1] и цитра[2]! Я встану рано[3].

[1] *малая арфа.* [2] *струнный инструмент.*
[3] *букв.:* Я разбужу зарю. Пс 15:9; 32:2.

10. Буду славить Тебя, Господи, меж-
ду народами; буду воспевать Тебя среди
племён, Пс 17:50.
11. **ибо до небес велика милость**
Твоя и до облаков – истина Твоя.
Пс 35:6.
12. **Будь превознесён выше небес,**
Боже, и над всей землёй да будет сла-
ва Твоя!

Псалом 57 (58)

Бог судит неправедных судей земли

1. Начальнику хора. Не погуби. ˹Писа-
ние˺ Давида.
2. Подлинно ли правду говорите вы,
˹судьи˺, и справедливо судите, сыны че-
ловеческие? Пс 81:6-7; Притч 31:8-9.
3. Беззаконие составляете в сердце,
кладёте на весы злодеяния рук ваших
на земле.
4. С са́мого рождения отступили нечес-
тивые, от утробы матери заблуждаются,
говоря ложь. Пс 50:7.
5. Яд у них – как яд змеи, как глухого
˹аспида[1]˺, который затыкает уши свои

[1] *ядовитая змея.* Пс 139:4.

6. и не слышит голоса заклинателя, са-
мого искусного в заклинаниях.
Еккл 10:11.
7. Боже! Сокруши зубы их во рту
их; разбей, Господи, челюсти молодых
львов! Иов 29:17; Пс 3:8.
8. Да исчезнут, как вода протекающая;
когда приложат стрелы, пусть они будут
как переломанные. 2Цар 14:14.
9. Да исчезнут, как тающая улитка; да
не видят солнца, как выкидыш женщи-
ны. Пс 111:10.
10. Прежде чем котлы ваши ощутят *го-*
рящий терновник, и свежее и обгорев-
шее да разнесёт *вихрь*.
11. Возрадуется праведник, когда уви-
дит отмщение; омоет стопы свои в кро-
ви нечестивого. Пс 67:24.
12. И скажет человек: «Подлинно есть
плод праведнику! **Итак, есть Бог, судя-**
щий на земле!»
Пс 7:9; Ис 3:10.

Псалом 58 (59)

Молитва о защите Божией против злонамеренных преследователей

1. Начальнику хора. Не погуби. ˹Писание˺ Давида, когда Саул послал стеречь дом его, чтобы умертвить его. 1Цар 19:11.

2. Избавь меня от врагов моих, Боже мой! Защити меня от восстающих на меня.

3. Избавь меня от делающих беззаконие; спаси от кровожадных,

4. ибо вот, они подстерегают душу мою; собираются на меня сильные, не за преступление моё и не за грех мой, Господи. 1Цар 24:11.

5. Без вины моей сбегаются и вооружаются; поднимись на помощь мне и посмотри! Пс 43:24.

6. Ты, Господи, Боже сил[1], Боже Израиля, восстань[2] посетить все народы, не пощади ни одного из нечестивых беззаконников. //

[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф. [2] *букв.:* пробудись.

7. Вечером возвращаются они, воют, как псы, и ходят вокруг города.

8. Вот, они изрыгают *хулу* языком своим; в устах их мечи: «Ибо, – *думают они*, – кто слышит?» Пс 56:5; 63:6.

9. Но Ты, Господи, посмеёшься над ними; Ты посрамишь все народы. Пс 2:4.

10. Сила у них, но я к Тебе прибегаю, ибо Бог – заступник мой.

11. Бог мой, милующий меня, предварит меня; Бог даст мне смотреть на врагов моих. Пс 53:7; 90:8; 91:12; 111:8.

12. Не умерщвляй их, чтобы не забыл народ мой; рассей их силой Твоей и низложи их, Господи, защитник наш. Пс 55:8.

13. Слово языка их – грех уст их; да уловятся они в гордости своей за проклятие и ложь, которую произносят.

14. Истреби их во гневе, истреби, чтобы их не было; и да познают, что Бог владычествует над Иаковом до пределов земли. // Пс 7:10; 9:21; 82:19.

15. Пусть возвращаются вечером, воют, как псы, и ходят вокруг города.

16. Пусть бродят, чтобы *найти* пищу, и несытые проводят ночи.

17. А я буду воспевать силу Твою и с раннего утра радостно восхвалять милость Твою, ибо Ты был мне защитой и убежищем в день бедствия моего. Пс 29:6.

18. Сила моя! Тебя буду воспевать я, ибо Бог – заступник мой, Бог мой, милующий меня.

Псалом 59 (60)

Молитва о помощи Божией во время неудачной войны

1. Начальнику хора. На *музыкальном инструменте* шушан-эдуф[1]. ˹Писание˺ Давида для изучения, Пс 79:1.

[1] *т. е.:* по лилии; *возм., указание на род исполнения или мелодию.*

2. когда он воевал с Арам-Нахараимом[1] и с Арам-Цовой[2] и когда Иоав, возвращаясь, поразил двенадцать тысяч эдомитян в долине Соляной.

[1] *область на северо-западе Месопотамии.*
[2] *одно из арамейских государств в Сирии.*

2Цар 8:3-13; 10:13-18.

3. Боже! Ты отверг нас, Ты сокрушил нас, Ты прогневался: обратись к нам.

4. Ты потряс землю, разбил её: исцели повреждения её, ибо она колеблется.

5. Ты дал испытать народу Твоему жестокое, напоил нас вином опьянения. Пс 70:20; 74:9; Ис 51:17,22; Иер 25:15.

6. Даруй боящимся Тебя ˹знамя, чтобы они подняли его ради истины˺, // Пс 18:10; 19:6; Ис 11:10; Рим 15:8.

7. чтобы избавились возлюбленные Твои; спаси десницей[1] Твоей и услышь меня. Пс 107:7-14.

[1] *или:* правой *рукой.*

8. Бог сказал во святилище Своём: «Восторжествую, разделю Сихем и долину Сокхоф размерю. Быт 12:6; Нав 1:6; 13:27; Суд 8:5.

9. Мой Галаад, Мой Манассия, Ефрем – защита головы Моей, Иуда – скипетр[1] Мой, Быт 49:10; Втор 33:17; 2Цар 2:9.

[1] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

10. Моав – умывальная чаша Моя; на Эдома брошу сандалию[1] Мою. Восклицай мне, земля филистимская!»

[1] *в знач. покорения, порабощения.*

2Цар 8:2,14; Пс 107:10.

11. Кто введёт меня в укреплённый город? Кто доведёт меня до Эдома? Пс 30:22.

12. Не Ты ли, Боже, *Который* отверг нас, и не выходишь, Боже, с войсками нашими? Пс 43:10.

13. Подай нам помощь в тесноте, ибо защита человеческая суетна. Пс 117:8.

14. С Богом мы окажем силу, Он будет попирать врагов наших.

Псалом 60 (61)

Молитва угнетённого царя

1. Начальнику хора. На струнном инструменте. *Псалом* Давида.

2. Услышь, Боже, вопль мой, внемли молитве моей! Пс 5:2.

3. От конца земли взываю к Тебе в унынии сердца моего: возведи меня на скалу, для меня недосягаемую, Пс 26:5; 41:7.

4. ибо Ты – прибежище моё, Ты – крепкая защита[1] от врага. Пс 70:3.

[1] *букв.:* башня.

5. Да живу я вечно в жилище Твоём и покоюсь под кровом крыл Твоих, // Пс 14:1; 35:8; 62:8.

6. ибо Ты, Боже, услышал обеты мои и дал мне наследие боящихся имени Твоего.

7. Приложи дни ко дням царя, годы его *продли* в род и род, Пс 20:5.

8. да пребудет он вечно пред Богом; заповедуй милости и истине охранять его. 2Цар 7:18; Пс 56:4.

9. И я буду петь имени Твоему вовек, исполняя обеты мои всякий день. Иов 22:27; Пс 64:2.

Псалом 61 (62)

Только в Боге успокоение

1. Начальнику хора. По Идифуну. Псалом Давида. 1Пар 25:1,3.

2. Только в Боге успокаивается душа моя; от Него – спасение моё. Пс 36:7; 64:2.

3. Только Он – твердыня моя, спасение моё, убежище моё: не поколеблюсь более. Пс 29:13.

4. До каких пор вы будете налегать на человека? Вы будете повергнуты, все вы, как наклонившаяся стена, как ограда пошатнувшаяся.

5. Они задумали свергнуть его с высоты, прибегли ко лжи; устами благословляют, а в сердце своём клянут. // Пс 27:3.

6. Только в Боге успокаивайся, душа моя! Ибо на Него надежда моя.

7. **Только Он – твердыня моя и спасение моё, убежище моё, не поколеблюсь.** Пс 17:2.

8. **В Боге – спасение моё и слава моя; крепость силы моей и упование моё – в Боге.** Пс 3:4.

9. **Народ! Надейтесь на Него во всякое время; изливайте пред Ним сердце ваше! Бог нам – прибежище.** // Пс 2:12; 41:5; Плач 2:19.

10. Сыны человеческие – только суета; сыны мужей – ложь; если положить их на весы, все они вместе легче пустоты. Пс 4:3; 145:3-4.

11. Не надейтесь на грабительство и не тщеславьтесь хищением; **когда богатство умножается, не прилагайте *к нему* сердца.** Пс 48:7; 1Тим 6:9,17.

12. **Однажды сказал Бог, и дважды слышал я это, что сила у Бога,** Иов 39:35.

13. и у Тебя, Господи, милость, ибо Ты воздаёшь каждому по делам его. Рим 2:6-11.

Псалом 62 (63)

Жажда общения с Богом

1. Псалом Давида, когда он был в пустыне Иудейской. 1Цар 22:5.

2. Боже! Ты – Бог мой, Тебя от ранней зари ищу я; Тебя жаждет душа моя, по Тебе томится плоть моя в земле пустой, иссохшей и безводной, Пс 41:3; 83:3; 142:6.

3. чтобы видеть силу Твою и славу Твою, как я видел Тебя во святилище. Пс 25:8.

4. Ибо милость Твоя лучше, чем жизнь. Уста мои восхвалят Тебя. Пс 29:6.

5. Так благословлю Тебя в жизни моей; во имя Твоё вознесу руки мои. Пс 118:48.

6. **Как туком и елеем[1] насыщается душа моя, и радостным голосом восхваляют Тебя уста мои,** Пс 64:5.

[1] *здесь:* туком и елеем – *в знач. доброй пищей.*

7. **когда я вспоминаю о Тебе на постели моей, размышляю о Тебе в *ночные* стражи.** Пс 41:9; 118:55; 149:5.

8. Ибо Ты – помощь моя, и в тени крыл Твоих я возрадуюсь. Пс 60:5.

9. К Тебе прилепилась душа моя; десница[1] Твоя поддерживает меня. Пс 88:22.

[1] *или:* правая *рука.*

10. А те, которые ищут погибели душе моей, сойдут в глубины земли. Пс 54:16; Иез 32:18,24.

11. Сразят их силой меча; достанутся они в добычу лисицам.

12. Царь же возвеселится о Боге, восхвалён будет всякий, клянущийся Им, ибо заградятся уста говорящих неправду. 2Цар 15:21.

Псалом 63 (64)

Молитва о помощи Божией против клеветникóв

1. Начальнику хора. Псалом Давида.
2. Услышь, Боже, голос мой в молитве моей, сохрани жизнь мою от страха врага.
3. Укрой меня от замысла коварных, от мятежа злодеев, Пс 26:5; 30:21.
4. которые заострили язык свой как меч; приложили стрелу свою – язвительное слово, Пс 58:8; 119:4.
5. чтобы втайне стрелять в непорочного; они внезапно стреляют в него и не боятся. Пс 10:2.
6. Они утвердились в злом намерении, совещались скрыть сеть, говорили: «Кто их увидит?» Пс 93:7.
7. Изыскивают неправду, ⌜делают расследование за расследованием⌝ даже до внутренней жизни человека и до глубины сердца.
8. Но поразит их Бог стрелой, внезапно будут они уязвлены.
9. Языком своим они поразят самих себя; все, видящие их, покачают *головой*. Пс 7:16; 21:8; 140:10.
10. И убоятся все люди, и возвестят дело Божие, и уразумеют, что это Его дело.
11. А праведник возвеселится о Господе и будет уповать на Него; и похвалятся все правые сердцем.
Пс 31:11; 57:11; 67:4.

Псалом 64 (65)

Благодарение за небесные и земные дары

1. Начальнику хора. Псалом Давида. Песнь.
2. Тебе, Боже, принадлежит хвала на Сионе, и Тебе воздастся обет *в Иерусалиме*. Пс 49:14; 61:2.
3. Ты слышишь молитву; к Тебе прибегает всякая плоть. Пс 144:21; Ис 66:23.
4. Дела беззаконий превозмогают меня; Ты очистишь преступления наши.
Пс 50:4; 78:9; Ис 6:7; 1Ин 1:7-9; Евр 9:14.
5. Блажен, кого Ты избрал и приблизил, чтобы он жил во дворах Твоих. Насытимся благами дома Твоего, святого храма Твоего. Втор 4:7; Пс 14:1; 35:9; 62:6.
6. Страшный в праведности, услышь нас, Боже, Спаситель наш, упование всех концов земли и находящихся в море далеко, Пс 44:5.
7. поставивший горы силой Своей, препоясанный могуществом, Пс 17:40.
8. укрощающий шум морей, шум волн их и мятеж народов!
Пс 88:10; Ис 17:12-13.
9. И убоятся знамений Твоих живущие на пределах *земли*. Утро и вечер Ты побуждаешь к ликованию.
Пс 103:20-23; Ис 48:20.
10. Ты посещаешь землю и утоляешь жажду её, обильно обогащаешь её: поток Божий полон воды. Ты приготовляешь хлеб, ибо так устроил её:
Быт 2:10; Втор 11:12; Пс 45:5.
11. напояешь борозды её, уравниваешь глыбы её, размягчаешь её каплями дождя, благословляешь произрастения её. Пс 66:7.
12. Венчаешь год благости Твоей, и стези Твои источают тук[1], Ис 61:2.

[1] тук – жир; *т. е. обилие.*

13. источают на пустынные пажити, и холмы препоясываются радостью.
14. Луга одеваются стадами, и долины покрываются хлебом, восклицают и поют.

Псалом 65 (66)

Благодарение и хвала Богу за услышанную молитву

(66:1) Начальнику хора. Песнь. Псалом.
1. Воскликните Богу, вся земля!
Пс 97:4.
2. Пойте славу имени Его, воздайте славу, хвалу Ему.
3. Скажите Богу: «Как страшен Ты в делах Твоих! По множеству силы Твоей покорятся Тебе враги Твои.
Пс 17:45; 64:6.
4. Вся земля да поклонится Тебе и поёт Тебе, да поёт имени Твоему!» //
5. Придите и воззрите на дела Бога, страшного в делах над сынами человеческими. Пс 45:9.
6. Он превратил море в сушу; через реку перешли стопами, там веселились мы о Нём. Исх 14:21; Нав 3:14-17.
7. Могуществом Своим владычествует Он вечно; очи Его зрят на народы, да не возносятся мятежники. // Пс 10:4.
8. Благословите, народы, Бога нашего и провозгласите хвалу Ему.

9. Он сохранил душе нашей жизнь и ноге нашей не дал поколебаться.
Пс 55:14.
10. Ты испытал нас, Боже, переплавил нас, как переплавляют серебро.
Пс 11:7; Притч 17:3; Ис 48:10; Зах 13:9; 1Пет 1:6-7.
11. Ты ввёл нас в сеть, положил ⸢оковы⸣ на бёдра наши,
12. посадил человека на голову нашу. Мы вошли в огонь и в воду, и Ты вывел нас на свободу. Ис 43:2; 51:23.
13. Войду в дом Твой со всесожжениями, воздам Тебе обеты мои,
Пс 99:4; 115:5,8-10.
14. для которых я открыл уста мои и *которые* произнёс язык мой в скорби моей. Суд 11:35.
15. Всесожжения тучные вознесу Тебе с благоуханием *тука* овнов, принесу в жертву волов и козлов. // Лев 1:13; 3:11.
16. Придите, послушайте, все боящиеся Бога, и я возвещу *вам*, что сотворил Он для души моей. Пс 18:10; 33:12.
17. Я воззвал к Нему устами моими и превознёс Его языком моим.
18. Если бы я видел беззаконие в сердце моём, то не услышал бы меня Господь.
Иов 27:9; Притч 15:29; 28:9; Ис 1:15; Ин 9:31.
19. Но Бог услышал, внял голосу моления моего.
20. Благословен Бог, Который не отверг молитвы моей и *не отвратил* от меня милости Своей.

Псалом 66 (67)

Песня о восхвалении Господа всеми народами

1. Начальнику хора. На струнных инструментах. Псалом. Песнь.
2. **Боже! Будь милостив к нам и благослови нас, освети нас лицом Твоим,** // Чис 6:24-25.
3. **чтобы познали на земле путь Твой, во всех народах – спасение Твоё.**
Пс 97:3.
4. Да восхвалят Тебя народы, Боже; да восхвалят Тебя народы все! Пс 44:18.
5. Да веселятся и радуются племена! Ибо Ты судишь народы праведно и управляешь на земле племенами. //
Пс 95:10,13; 97:9.
6. Да восхвалят Тебя народы, Боже, да восхвалят Тебя народы все!
7. Земля дала плод свой; да благословит нас Бог, Бог наш.
Лев 26:4; Пс 84:13; Иез 34:27.
8. Да благословит нас Бог, и да убоятся Его все пределы земли.
Пс 18:10; 95:9.

Псалом 67 (68)

Победная песнь Господу Богу

1. Начальнику хора. Псалом Давида. Песнь.
2. Да восстанет Бог, и рассеются враги Его, и да бегут от лица Его ненавидящие Его! Чис 10:35.
3. Как рассеивается дым, Ты рассей их; как тает воск от огня, так нечестивые да погибнут от лица Божия.
Пс 96:5; Мих 1:4; Ос 13:3.
4. А праведники да возвеселятся, да возрадуются пред Богом и восторжествуют в радости. Пс 31:11; 57:11; 63:11.
5. Пойте Богу *нашему*, пойте имени Его, ⸢превозносите⸣ шествующего на ⸢небесах⸣; имя Ему – Господь*, и радуйтесь пред лицом Его.
Исх 6:3; Втор 33:26; Ис 40:3; 57:14; Иер 2:6.
6. Отец сирот и судья вдов – Бог во святом Своём жилище.
Исх 22:22; Пс 9:35,39; 145:9.
7. Бог одиноких вводит в дом, ⸢освобождает⸣ узников ⸢от оков⸣, а непокорные остаются в *знойной* пустыне.
1Цар 2:5; Пс 106:14; 112:9; 145:7; Деян 12:7.
8. Боже! Когда Ты выходил пред народом Твоим, когда Ты шествовал пустыней, // Исх 13:21.
9. земля тряслась, даже небеса таяли от лица Божия, и этот Синай – от лица Бога, Бога Израиля. Исх 19:16; Суд 5:4-5.
10. Обильный дождь проливал Ты, Боже, на наследие Твоё, и когда оно изнемогало *от труда*, Ты подкреплял его.
Исх 16:4.
11. Народ Твой обитал там; по благости Твоей, Боже, Ты готовил *необходимое* для бедного. Втор 26:5,9; Пс 73:19.
12. Господь даст слово: благовестниц великое множество.
13. Цари воинств бегут, бегут, а ⸢сидящая⸣ дома делит добычу.
14. Расположившись в ⸢уделах⸣ *своих*, вы стали как голубица, которой крылья покрыты серебром, а перья – чистым золотом.

15. Когда Всемогущий рассеял царей
на этой *земле*, она забелела, как снег на
Селмоне. Суд 5:4-5; Неем 9:22.
16. Гора Божия – гора Васанская! Гора
высокая – гора Васанская!
17. Что вы завистливо смотрите, горы
высокие, на гору, на которой Бог благо-
волит обитать и будет ГОСПОДЬ обитать
вечно? Пс 77:68.
18. Колесниц Божиих – двадцать ты-
сяч, тысячи тысяч. Среди них Господь
на Синае, во святилище.
Втор 33:2; 4Цар 6:17; Дан 7:10; Евр 1:4.
19. Ты восшёл на высоту, ˹пленил
плен˺, принял дары для людей, ˹так что-
бы и из противящихся могли обитать у˺
ГОСПОДА* Бога.
Пс 46:6; 10:4; Деян 2:4,33; 10:44-46; Ин 1:16; 1Кор 12:4-11; Эф 4:7-12.
20. **Благословен Господь всякий
день. Бог возлагает на нас бремя, но
Он же и спасает нас.** // Иов 5:18; Пс 65:11.
21. **Бог для нас – Бог во спасение; во
власти ГОСПОДА, Господа *нашего*, во-
рота смерти.** Откр 1:18.
22. Но Бог сокрушит голову врагов
Своих, волосатое темя закоснелого в
своих беззакониях.
Втор 30:1-9; Пс 109:6.
23. Господь сказал: «От Васана воз-
вращу, выведу из глубины морской,
24. чтобы ты ˹погрузил˺ ногу твою,
как и псы твои язык свой, ˹в крови вра-
гов˺». Пс 57:11.
25. Видели шествие Твоё, Боже, ше-
ствие Бога моего, Царя моего, во святы-
не.
26. Впереди шли поющие, позади –
играющие на инструментах, в середи-
не – девы с тимпанами: Исх 15:20.
27. «В собраниях благословите Бога
ГОСПОДА, вы – от семени[1] Израиля!»
[1] *букв.:* из источника. Ис 48:1.
28. Там Вениамин младший – князь
их; князья Иуды – ˹владыки˺ их, князья
Завулона, князья Неффалима.
Втор 33:12; 1Цар 9:21; Ис 9:1.
29. Бог твой предназначил тебе силу.
Утверди, Боже, то, что Ты сделал для
нас!
30. Ради храма Твоего в Иерусалиме
цари принесут Тебе дары. Пс 71:10,15.
31. Погрози зверю в тростнике, стаду
волов среди тельцов народов, ˹хваля-
щихся˺ слитками серебра; рассыпь наро-
ды, желающие войны. Иов 40:16; Иез 29:3.
32. Придут вельможи из Египта; Куш[1]
прострёт руки свои к Богу.
[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.* Ис 11:11; 19:21; 45:14; Деян 8:27.
33. Царства земные! Пойте Богу, вос-
певайте Господа, //
34. шествующего на небесах небес от
века. Вот, Он даёт голосу Своему голос
силы. 3Цар 8:27; Пс 28:4.
35. Воздайте славу Богу! Величие
Его – над Израилем, и могущество Его –
на облаках. Втор 33:26; Пс 28:1.
36. Страшен Ты, Боже, во святилище
Твоём. Бог Израиля – Он даёт силу и
крепость народу *Своему*. Благословен
Бог! Пс 28:11.

Псалом 68 (69)

Молитва об избавлении от глубокой скорби

1. Начальнику хора. На шошанниме[1].
Псалом Давида. Пс 44:1.
[1] *т. е.:* по лилии; *возм., указание на род исполнения или мелодию.*
2. Спаси меня, Боже, ибо во́ды дошли
до души моей. Иона 2:6.
3. Я погряз в глубоком болоте, и не на
чем встать; вошёл в глубину вод, и бы-
строе течение их увлекает меня.
Пс 39:3; 143:7.
4. Я изнемог от вопля, засохла гортань
моя, истомились глаза мои от ожидания
Бога моего. Пс 21:3; 37:11.
5. Ненавидящих меня без вины боль-
ше, чем волос на голове моей. Враги мои,
преследующие меня несправедливо, уси-
лились; чего я не отнимал, то должен от-
дать. Пс 34:19; 39:13; Ин 15:25.
6. Боже! Ты знаешь безумие моё, и гре-
хи мои не скрыты от Тебя.
7. Да не постыдятся во мне все наде-
ющиеся на Тебя, Господи, ГОСПОДИ сил[1].
Да не посрамятся во мне ищущие Тебя,
Боже Израиля,
[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.
8. ибо ради Тебя несу я поношение и
бесчестием покрывают лицо моё.
Пс 43:16.
9. Чужим стал я для братьев моих и по-
сторонним – для сыновей матери моей,
Иов 19:13; Пс 37:12; Мф 10:36; Ин 1:11; 7:3-5.
10. ибо ревность по доме Твоём съеда-

ет[1] меня и злословия злословящих Тебя падают на меня. Ин 2:17; Рим 15:3.

[1] *или:* изводит.

11. И плачу, постясь душой моей, и это ставят в поношение мне.

12. И возлагаю на себя вместо одежды вретище[1] – и делаюсь для них притчей.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.* Пс 34:13.

13. Обо мне толкуют сидящие у ворот и поют в песнях[1] пьющие сикеру[2].

[1] *или:* частушках. [2] *опьяняющий напиток.*

14. А я с молитвой моей – к Тебе, Господи; во время благоугодное, Боже, по великой благости Твоей, услышь меня в истине спасения Твоего. Пс 31:6; Ис 49:8.

15. Извлеки меня из тины, чтобы не погрязнуть мне; да избавлюсь от ненавидящих меня и от глубоких вод; Пс 17:17-18.

16. да не увлечёт меня стремление вод, да не поглотит меня пучина, да не затворит надо мной пропасть зéва своего.

17. Услышь меня, Господи, ибо блага милость Твоя; по множеству щедрот Твоих призри на меня[1]. Пс 62:4; 108:21.

[1] *или:* обратись ко мне.

18. Не скрывай лица Твоего от раба Твоего, ибо я скорблю; скоро услышь меня.

19. Приблизься к душе моей, избавь её; ради врагов моих спаси меня. Ис 59:20.

20. Ты знаешь поношение моё, стыд мой и посрамление моё: враги мои все пред Тобой.

21. Поношение сокрушило сердце моё, и я ⸢изнемог⸣, ждал сострадания, но нет его, – утешителей, но не нахожу.

22. И дали мне в пищу желчь, и в жажде моей напоили меня уксусом[1].

[1] *кислый напиток, утоляющий жажду.* Мф 27:34,48.

23. Да будет трапеза[1] их сетью им, и ⸢мирное пиршество⸣ их – западнёй.

[1] *или:* стол. Лк 21:34-35; Рим 11:9-10.

24. Да помрачатся глаза их, чтобы им не видеть, и бёдра их сделай колеблющимися навсегда. Лк 19:42; Ин 12:40.

25. Излей на них ярость Твою, и пламя гнева Твоего да обоймёт их.

26. Жилище их да будет пусто, и в шатрах их да не будет живущих. Мф 23:38; Деян 1:20.

27. Ибо кого Ты поразил, они *ещё* преследуют, и о страданиях израненных Тобой рассказывают. Ис 53:4.

28. Приложи беззаконие к беззаконию их, и да не войдут они в праведность Твою. Рим 1:24.

29. Да изгладятся они из книги жизни и с праведниками да не напишутся. Исх 32:32.

30. А я беден и страдаю; помощь Твоя, Боже, да восставит меня.

31. Я буду славить имя Бога *моего* в песне, буду превозносить Его в славословии. Пс 27:7.

32. И будет это благоугоднее Господу, чем вол, чем телец с рогами и с копытами. Пс 49:8-14.

33. Увидят *это* страждущие и возрадуются. И оживёт сердце ваше, ищущие Бога, Пс 21:27; 33:3.

34. ибо Господь внемлет нищим и не пренебрегает узников Своих.

35. Да восхвалят Его небеса и земля, моря и всё движущееся в них! Пс 148:1.

36. Ибо спасёт Бог Сион, создаст города Иуды, и поселятся там, и наследуют его. Пс 50:20; Ис 26:1; 44:26.

37. И потомство рабов Его утвердится в нём, и любящие имя Его будут поселяться на нём. Пс 101:29.

Псалом 69 (70)

Молитва о помощи и об избавлении от врагов

1. Начальнику хора. *Псалом* Давида. В воспоминание. Пс 37:1.

2. *Поспеши*, Боже, избавить меня, поспеши, Господи, на помощь мне. Пс 39:14.

3. Да постыдятся и посрамятся ищущие души моей! Да будут обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла!

4. Да будут обращены назад за поношение *меня* говорящие мне: «Хорошо! Хорошо!»[1] Пс 39:16.

[1] *или:* Ха-ха! Ха-ха!

5. Да возрадуются и возвеселятся о Тебе все ищущие Тебя, и любящие спасение Твоё да говорят непрестанно: «Велик Бог!»

6. Я же беден и нищ; Боже, поспеши ко мне! Ты – помощь моя и избавитель мой; Господи! Не замедли. Пс 39:18; 140:1.

Псалом 70 (71)

Молитва о защите и поддержке в старости

1. На Тебя, Господи, уповаю, да не постыжусь вовек. Пс 2:12.

2. По праведности Твоей избавь меня и освободи меня; приклони ухо Твоё ко мне и спаси меня. Пс 30:2-3.

3. Будь мне твёрдым прибежищем, куда я всегда мог бы укрываться. Ты заповедал спасти меня, ибо твердыня моя и крепость моя – Ты. Пс 17:2.

4. Боже мой! Избавь меня из руки нечестивого, из руки беззаконника и притеснителя,

5. ибо Ты – надежда моя, Господи; Господь – упование моё от юности моей.

6. На Тебе утверждался я от утробы; Ты извёл меня из чрева матери моей; Тебе хвала моя не перестанет. Пс 21:10-11.

7. Для многих я был как бы дивом, но Ты – твёрдая моя надежда. 1Кор 4:9.

8. Да наполнятся уста мои хвалой, чтобы *воспевать* всякий день великолепие Твоё. Пс 50:17.

9. Не отвергни меня во время старости; когда будет оскудевать сила моя, не оставь меня,

10. ибо враги мои говорят против меня, и подстерегающие душу мою советуются между собой, Пс 37:13.

11. говоря: «Бог оставил его; преследуйте и схватите его, ибо нет избавляющего».

12. Боже! Не удаляйся от меня; Боже мой! Поспеши на помощь мне. Пс 21:12,20; 34:22; 37:22-23; 69:2.

13. Да постыдятся и исчезнут враждующие против души моей, да покроются стыдом и бесчестием ищущие мне зла!

14. А я всегда буду уповать *на Тебя* и умножать всякую хвалу Тебе.

15. Уста мои будут возвещать праведность Твою, всякий день – благодеяния Твои, ибо я не знаю им числа. Пс 39:6.

16. Войду в *размышление* о силах Господа, Господа; воспомяну праведность Твою – единственно Твою. Пс 65:13.

17. Боже! Ты наставлял меня от юности моей, и доныне я возвещаю чудеса Твои. Пс 9:2.

18. И до старости, и до седины не оставь меня, Боже, пока не возвещу силы Твоей роду *этому* и всем грядущим – могущества Твоего.

19. Праведность Твоя, Боже, до высоты *небес*; великие дела сделал Ты; Боже, кто подобен Тебе?

20. Ты посылал на меня многие и лютые беды, но и опять оживлял меня, и из бездн земли опять выводил меня. 1Цар 2:6; Пс 85:13.

21. Ты возвышал меня и утешал меня,

22. и я буду славить Тебя на псалтири[1], Твою истину, Боже мой; буду воспевать Тебя на цитре[2], Святой Израиля!

[1] *малая арфа.* [2] *струнный инструмент.*

23. Радуются уста мои, когда я пою Тебе, и душа моя, которую Ты избавил.

24. И язык мой всякий день будет возвещать праведность Твою, ибо постыжены и посрамлены ищущие мне зла. Пс 39:15.

Псалом 71 (72)

Пророческая песнь о богатствах мирного царства

(72:1) О Соломоне.

1. Боже! Даруй царю Твой суд и сыну царя Твою праведность, Пс 88:29-37; Зах 12:8; Ин 5:22.

2. да судит праведно людей Твоих и нищих Твоих на суде.

3. Да принесут горы мир людям и холмы – праведность. Пс 84:12.

4. Да судит[1] нищих народа, да спасёт сыновей убогого и смирит притеснителя. Пс 81:3.

[1] *т. е. осуществит справедливость для.*

5. И будут бояться Тебя, пока пребудут солнце и луна, в роды родов.

6. Он сойдёт, как дождь на скошенный луг, как капли, *орошающие* землю. Втор 32:2.

7. Во дни его процветёт праведник, и будет обилие мира, пока не перестанет существовать луна. Ис 9:7; Мих 4:3.

8. Он будет обладать от моря до моря и от реки[1] до концов земли.

[1] *Евфрат.* Исх 23:31; Зах 9:10.

9. Падут пред ним жители пустынь, и враги его будут лизать пыль. Ис 49:23.

10. Цари Фарсиса и островов поднесут ему дань; цари Савы и Севы принесут дары. 3Цар 10:1; Иов 1:15; Ис 60:6,9.

11. И поклонятся ему все цари; все народы будут служить ему. Пс 85:9.

12. Ибо он избавит нищего, вопиющего и угнетённого, у которого нет помощника.
13. Будет милосерд к нищему и убогому и души убогих спасёт.
14. От коварства и насилия избавит души их, и драгоценна будет кровь их пред глазами его.
15. И будет жить, и будут давать ему от золота Савы, и будут молиться о нём непрестанно, всякий день благословлять его. Мф 2:11; Откр 3:17-18.
16. Будет обилие хлеба на земле, наверху гор; плоды его будут волноваться, как *лес* на Ливане, и в городах размножатся *люди*, как трава на земле.
Ин 4:35.
17. Будет имя его вовек; пока пребывает солнце, будет ˹передаваться˺ имя его[1]. И благословятся в нём *племена*, все народы ублажат его. Быт 12:3; 22:18.

[1] *в славянском переводе: прежде солнца пребывает имя его.*

18. Благословен Господь Бог, Бог Израиля, един творящий чудеса!
Пс 40:14; 135:4.
19. И благословенно имя славы Его вовек, и наполнится славой Его вся земля. Аминь и аминь. Ис 6:3; Зах 14:9.
20. Кончились молитвы Давида, сына Иессея.

Третья книга (Пс 72–88)

Псалом 72 (73)

Благоденствие нечестивых служит искушением для святых, но Господь укрепляет их

(73:1) Псалом Асафа

1. Как благ Бог к Израилю, к чистым сердцем! Мф 5:8.
2. А я – едва не пошатнулись ноги мои, едва не поскользнулись стопы мои, –
Пс 93:18.
3. я позавидовал безумным, видя благоденствие нечестивых, Пс 36:1.
4. ибо им нет страданий до смерти их и крепки ˹силы˺ их[1].

[1] *или:* и тучны́ тела их.

5. На работе человеческой нет их, и с *прочими* людьми не подвергаются ударам.
6. Оттого гордость, как ожерелье, обложила их, и дерзость, как наряд, одевает их.
7. Выкатились от жира глаза их, бродят помыслы в сердце.
8. *Над всем* издеваются; злобно говорят об угнетении; говорят свысока.
2Пет 2:18; Иуд 16.
9. Поднимают к небесам уста свои, и язык их расхаживает по земле. Пс 11:4.
10. Потому туда же обращается народ Его, и пьют воду полной чашей,
11. и говорят: «Как узнает Бог? И есть ли ведение у Вышнего?»
Иов 22:13; Пс 9:32; 93:7; Ис 29:15.
12. И вот, эти нечестивые благоденствуют в веке этом, умножают богатство.
13. Так не напрасно ли я очищал сердце моё, и омывал в невинности руки мои, Пс 25:6.
14. и подвергал себя ранам всякий день и обличениям всякое утро?
15. *Но* если бы я сказал: «Буду рассуждать так», то я виновен был бы пред родом сынов Твоих.
16. И думал я, как бы уразуметь это, но это трудно было в глазах моих,
Иов 42:3; Еккл 8:17.
17. пока не вошёл я во святилище Божие и не уразумел конца их.
18. Так! На скользких путях поставил Ты их и низвергаешь их в ˹пропасти˺.
Пс 34:6.
19. Как мгновенно пришли они в разорение, исчезли, погибли от ужасов!
20. Как сновидение по пробуждении, так Ты, Господи, пробудив *их*, уничтожишь мечты их. Иов 20:8.
21. Когда кипело сердце моё и ˹терзалась˺ внутренность моя,
22. тогда я был невежда и не разумел; как скот был я пред Тобой.
23. **Но я всегда с Тобой: Ты держишь меня за правую руку.**
Пс 36:24; Рим 8:35-39.
24. **Ты руководишь меня советом Твоим и потом примешь меня в славу.** Ис 28:29.
25. **Кто мне на небе? И с Тобой ничего не хочу на земле.**
26. **Изнемогает плоть моя и сердце моё: Бог – твердыня сердца моего и часть моя вовек.** Еккл 5:19.
27. Ибо вот, удаляющие себя от Тебя гибнут; Ты истребляешь всякого отступающего[1] от Тебя.

[1] *букв.:* блудящего.

28. А мне благо приближаться к Богу! На Господа, ГОСПОДА, я возложил упование моё, чтобы возвещать все дела Твои. Пс 2:12; 70:17; Мф 5:8.

Псалом 73 (74)

Молитва о защите против нечестивых опустошителей

(74:1) ˹Учение˺ Асафа

1. Для чего, Боже, отверг нас навсегда? Возгорелся гнев Твой на овец пастбища Твоего? Пс 88:39.

2. Вспомни общество Твоё, которое Ты приобрёл издревле, искупил в жезл достояния Твоего, – эту гору Сион, на которой Ты вселился. Ис 59:20.

3. Направь[1] стопы Твои к вековым развалинам: всё разрушил враг во святилище.

[1] *букв.:* подними.

4. Рыкают враги Твои среди собраний Твоих; поставили знаки свои вместо знамений наших.

5. Показывали себя подобными поднимающему вверх топор на сплётшиеся ветви дерева. Иер 46:22.

6. И ныне все резьбы в нём в один раз разрушили топорами и булавами.

7. Предали огню святилище Твоё; совсем осквернили жилище имени Твоего. Исх 14:22; 4Цар 25:9-13; Пс 88:40; Авв 3:15.

8. Сказали в сердце своём: «Разорим их совсем» – и сожгли все места собраний Божиих на земле. Пс 82:13.

9. Знамений наших мы не видим, нет уже пророка, и нет с нами, кто знал бы, до каких пор *это будет*. Иез 7:26; Ам 8:11.

10. До каких пор, Боже, будет поносить враг? Вечно ли будет хулить противник имя Твоё? Пс 93:3-4.

11. Для чего отклоняешь руку Твою и десницу[1] Твою? Из среды недра Твоего порази *их*[2]. Пс 137:8.

[1] *или:* правую *руку*.
[2] *или: вынь руку* из пазухи Твоей *и* порази *их*.

12. Боже, Царь мой от века, устрояющий спасение посреди земли! Пс 43:5.

13. Ты расторг силой Твоей море, Ты сокрушил головы змей в воде. Ис 27:1.

14. Ты сокрушил голову левиафана, отдал его в пищу людям пустыни. Пс 71:9; Иов 40:20 – 41:26.

15. Ты иссёк источник и поток, Ты иссушил сильные реки. Исх 17:5-6; Чис 20:11; Нав 3:13; Пс 104:41; Ис 48:21.

16. Твой день и Твоя ночь: Ты уготовал светила и солнце; Быт 1:14; Пс 103:19.

17. Ты установил все пределы земли, лето и зиму Ты учредил. Быт 8:22; Деян 17:26.

18. Вспомни же: враг поносит ГОСПОДА, и люди безумные хулят имя Твоё. Втор 32:21; Пс 13:1.

19. Не предай зверям душу горлицы[1] Твоей; собрания убогих Твоих не забудь навсегда. Притч 2:14; Ис 38:14; Откр 13:1.

[1] *малый лесной голубь.*

20. Обрати взор на завет Твой, ибо наполнились все мрачные места земли жилищами насилия. Быт 17:7-8; Эф 6:12.

21. Да не возвратится угнетённый посрамлённым; нищий и убогий да восхвалят имя Твоё.

22. Восстань, Боже, защити дело Твоё, вспомни вседневное поношение Твоё от безумного; Пс 13; 88:51.

23. не забудь крика врагов Твоих; шум восстающих против Тебя непрестанно поднимается. Быт 18:21; 19:13.

Псалом 74 (75)

Благодарственная молитва Господу за возвышение праведников

1. Начальнику хора. «Не погуби». Псалом Асафа. Песнь. Пс 49:1; 56:1.

2. Славим Тебя, Боже, славим, ибо близко имя Твоё; возвещают чудеса Твои.

3. «Когда изберу время, Я произведу суд по правде.

4. Колеблется земля и все живущие на ней: Я утвержу столпы́ её. // Иов 9:6.

5. Говорю безумствующим: „Не безумствуйте“, и нечестивым: „Не поднимайте ро́га[1].

[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*

6. Не поднимайте высоко рога вашего, не говорите жестоковыйно“»[1].

[1] *или:* с дерзко *поднятой* шеей. Пс 30:19; 93:4.

7. Ибо не от востока, и не от запада, и не от пустыни возвышение,

8. но Бог – судья: одного унижает, а другого возносит. 1Цар 2:7.

9. Ибо чаша в руке ГОСПОДА, вино кипит в ней, полное смешения, и Он наливает из неё. Даже дрожжи её будут выжимать и пить все нечестивые земли. Пс 59:5; Ис 51:17; Иер 25:15-16; Откр 14:10; 16:19.

10. А я буду возвещать вечно, буду воспевать Бога Иакова.

11. Все рога́ нечестивых сломлю, и вознесутся рога́ праведника.
Пс 100:8; 148:14.

Псалом 75 (76)

Хвалебная песнь правосудию Божию

1. Начальнику хора. На струнных инструментах. Псалом Асафа. Песнь.
Пс 49:1.
2. Ведом в Иудее Бог; у Израиля велико имя Его. Ин 10:14.
3. И было в Салиме жилище Его, и пребывание Его – на Сионе. Пс 131:13.
4. Там сокрушил Он ˹стрелы˺ лука, щит, и меч, и *другое* оружие. //
Пс 45:10; 36:15.
5. Ты славен, могущественнее гор хищнических. Авв 3:6.
6. Крепкие сердцем стали добычей, уснули сном своим, и не нашли все мужи силы рук своих.
7. От грозного голоса Твоего, Боже Иакова, оцепенели и колесница, и конь.
Зах 12:4.
8. Ты страшен, и кто устоит пред лицом Твоим во время гнева Твоего?
Наум 1:6; Откр 6:17.
9. С небес Ты возвестил суд: земля убоялась и утихла,
10. когда восстал Бог на суд, чтобы спасти всех угнетённых земли. //
11. **И гнев человеческий обратится во славу Тебе; остаток гнева Ты ˹укротишь˺.** Исх 14:17; Пс 45:12.
12. Делайте и воздавайте обеты Господу, Богу вашему; все, которые вокруг Него, да принесут дары Страшному.
Пс 55:13.
13. Он укрощает дух князей, Он страшен для царей земных. Иов 12:18.

Псалом 76 (77)

Господь не оставляет Своего народа в дни скорби

1. Начальнику хора. По Идифуну. Псалом Асафа. 1Пар 25:1,3.
2. Голос мой к Богу, и я буду взывать; голос мой к Богу, и Он услышит меня.
3. В день скорби моей ищу Господа; рука моя простёрта ночью и не опускается; душа моя отказывается от утешения. Пс 27:2.
4. Вспоминаю о Боге и трепещу; помышляю, и изнемогает дух мой. //
5. Ты не даёшь мне сомкнуть глаз моих; я потрясён и не могу говорить.
Пс 101:8.
6. Размышляю о днях древних, о годах минувших веков; Пс 142:5.
7. припоминаю песни мои[1] в ночи, беседую с сердцем моим, и дух мой испытывает:
[1] *или:* мою игру на струнных инструментах.
8. неужели навсегда отверг Господь и не будет более благоволить? Пс 78:5.
9. Неужели навсегда перестала милость Его и пресеклось слово Его в род и род?
10. Неужели Бог забыл миловать? Неужели во гневе затворил щедроты Свои? //
11. И сказал я: «Вот моё горе – изменение *действия* десницы[1] Всевышнего».
[1] правой *руки*. Иер 10:19.
12. Буду вспоминать о делах Господа*; буду вспоминать о чудесах Твоих древних.
13. Буду вникать во все дела Твои, размышлять о великих Твоих деяниях.
14. Боже! Свят путь Твой. Кто Бог так великий, как Бог *наш*! Пс 144:17.
15. Ты – Бог, творящий чудеса; Ты явил могущество Своё среди народов;
Пс 97:1.
16. Ты избавил мышцей народ Твой, сынов Иакова и Иосифа. // Исх 6:6.
17. Видели Тебя, Боже, во́ды, видели Тебя во́ды и убоялись, и вострепетали бездны. Пс 103:6-7; 113:3.
18. Облака изливали во́ды, тучи издавали гром, и стрелы Твои летали.
19. Голос грома Твоего в круге небесном; молнии освещали вселенную; земля содрогалась и тряслась.
Пс 17:8,14.
20. Путь Твой в море, и стезя Твоя в водах великих, и следы Твои неведомы.
Исх 14:26; Иов 36:30.
21. Как стадо, вёл Ты народ Твой рукой Моисея и Аарона. Пс 77:52; Ис 63:13.

Псалом 77 (78)

Верность Божия в управлении непослушным народом

(78:1) ˹Учение˺ Асафа

1. Внимай, народ мой, закону моему, приклоните ухо ваше к словам уст моих. Пс 49:7; 80:9.

2. Открою уста мои в притче и произнесу загадки из древности.
Пс 48:5; Иез 17:2; Мф 13:35.

3. Что слышали мы и узнали и отцы наши рассказали нам, Исх 13:14; Пс 43:2.

4. не скроем от детей их, возвещая роду грядущему славу Господа, и силу Его, и чудеса Его, которые Он сотворил.

5. Он постановил устав в Иакове и положил закон в Израиле, который заповедал отцам нашим возвещать детям их,
Исх 12:26; Втор 4:9; 6:7; 11:19; Пс 147:8.

6. чтобы знал грядущий род, дети, которые родятся, и чтобы они в своё время возвещали своим детям –

7. возлагать упование своё на Бога, и не забывать дел Божиих, и хранить заповеди Его,

8. и не быть подобными отцам их, роду упорному и мятежному, неустроенному сердцем и неверному Богу духом своим. Втор 32:5.

9. Сыны Ефрема, вооружённые, стреляющие из луков, обратились назад в день битвы. Суд 12:1.

10. Они не сохранили завета Божия и отреклись ходить в законе Его;
Суд 2:11-13; 2Цар 20; 4Цар 17:15; Пс 118:1-176; Гал 3:1-29.

11. забыли дела Его и чудеса, которые Он явил им.

12. Он пред глазами отцов их сотворил чудеса в земле египетской, на поле Цоан. Чис 13:23; Пс 77:43; Ис 19:11.

13. Разделил море, и провёл их через него, и поставил во́ды стеной.
Исх 15:8; Пс 105:9.

14. И днём вёл их облаком, а во всю ночь – светом огня; Исх 13:21.

15. рассёк камень в пустыне и напоил их, как из великой бездны, Исх 17:6.

16. из скалы извёл потоки, и во́ды потекли как реки. Пс 104:41.

17. Но они продолжали грешить пред Ним и раздражать Всевышнего в пустыне: Втор 9:7.

18. искушали Бога в сердце своём, требуя пищи по душе своей,
Исх 16:3; Чис 11:4-6; 21:5; Пс 94:9.

19. и говорили против Бога, и сказали: «Может ли Бог приготовить трапезу[1] в пустыне?»

[1] *или:* стол.

20. Вот, Он ударил в камень, и потекли во́ды, и полились ручьи. «Может ли Он дать и хлеб, может ли приготовлять мясо народу Своему?»

21. Господь услышал и воспламенился гневом, и огонь возгорелся на Иакова, и гнев поднялся на Израиля Чис 11:1.

22. за то, что не веровали в Бога и не уповали на спасение Его.
Пс 2:12.

23. Он повелел облакам свыше, и открыл двери неба, 4Цар 7:2.

24. и одождил на них манну в пищу, и хлеб небесный дал им. Исх 16:4; Ин 6:31.

25. Хлеб ангельский ел человек; послал Он им пищу до сытости.

26. Он возбудил на небе восточный ветер и навёл южный силой Своей
Чис 11:31.

27. и, как пыль, одождил на них мясо и, как песок морской, птиц пернатых;
Чис 11:31.

28. поверг их среди стана их, около жилищ их.

29. И они ели и пресытились; и желаемое ими дал им. Чис 11:20; Пс 105:15.

30. Но ещё не прошла прихоть их, ещё пища была в устах их, Чис 11:33.

31. гнев Божий пришёл на них, убил тучных их и юношей Израиля низложил.

32. При всём этом они продолжали грешить и не верили чудесам Его.
Чис 14:11.

33. И погубил дни их в суете и годы их в смятении.

34. Когда Он убивал их, они искали Его, и обращались, и [с раннего утра] прибегали к Богу, Ос 5:15.

35. и вспоминали, что Бог – их прибежище и Бог Всевышний – Избавитель их. Исх 15:13; Втор 7:8; Ис 63:9.

36. И льстили Ему устами своими, и языком своим лгали пред Ним;
Иез 33:31.

37. сердце же их было неправо пред Ним, и они не были верны завету Его.

38. Но Он, милостивый, прощал грех и не истреблял их, многократно отвращал гнев Свой и не возбуждал всей ярости Своей. Чис 14:18,20.

39. Он помнил, что они плоть, дыхание, которое уходит и не возвращается.
Иов 7:7; Пс 102:14-16; Иак 4:14.

40. Сколько раз они раздражали Его в

пустыне и прогневляли Его в *стране* необитаемой!
41. И снова искушали Бога и оскорбляли Святого Израилева.
Чис 14:22; Втор 6:16.
42. Не помнили руки́ Его, дня, когда Он избавил их от угнетения,
43. когда сотворил в Египте знамения Свои и чудеса Свои на поле Цоан;
44. и превратил реки их и потоки их в кровь, чтобы они не могли пить;
Исх 7:17.
45. послал на них насекомых, чтобы жалили их, и жаб, чтобы губили их;
Исх 8:2,21.
46. земные произрастения их отдал гусенице и труд их – саранче;
Исх 10:4.
47. виноград их побил градом и сикоморы[1] их – ˹льдом˺; Исх 9:22.
[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*
48. скот их предал граду и стада их – ˹молниям˺;
49. послал на них пламя гнева Своего, и негодование, и ярость, и бедствие, посольство злых ангелов;
50. уровнял стезю гневу Своему, не охранял души их от смерти, и скот[1] их предал моровой язве;[2]
[1] *так по LXX; евр.:* жизнь.
[2] *т. е. смертельной эпидемии.*
51. поразил всякого первенца в Египте, начатки сил в шатрах Хама.
Быт 10:6; Исх 12:29; Пс 104:23.
52. И повёл народ Свой, как овец, и вёл их, как стадо, пустыней;
Пс 76:21; Ис 63:11.
53. вёл их безопасно, и они не страшились, а врагов их покрыло море;
Исх 14:13,28.
54. и привёл их в область святую Свою, на гору эту, которую приобрела десница[1] Его; Исх 15:17; Втор 3:25.
[1] *или:* правая *рука.*
55. прогнал от лица их народы, и землю их разделил в наследие им, и колена Израиля поселил в шатрах их.
Нав 13:7; 19:51; 17:5,14; Пс 43:3; 135:21.
56. Но они ещё искушали и огорчали Бога Всевышнего, и уставов Его не сохраняли; Втор 6:16; Суд 2:11-12.
57. отступали и изменяли, как отцы их, обращались назад, как неверный лук;
Иез 20:27-28; Ос 7:16.
58. огорчали Его высотами своими и истуканами своими возбуждали ревность Его. Втор 12:2; 3Цар 11:7; 12:31; 14:23.
59. Услышал Бог и воспламенился гневом, и сильно вознегодовал на Израиля;
60. покинул жилище в Силоме, скинию, в которой обитал Он между людьми; 1Цар 4:11; Иер 7:12,14; 26:6,9.
61. и отдал в плен силу[1] Свою и славу Свою в руки врага, 1Цар 4:21.
[1] *т. е. ковчег.*
62. и предал мечу народ Свой, и прогневался на наследие Своё. 1Цар 4:10.
63. Юношей его поедал огонь, и девицам его не пели брачных песен.
Иер 7:34; 16:9; 25:10.
64. Священники его падали от меча, и вдовы его не плакали.
1Цар 4:17,20; Иов 27:15.
65. Но, как бы от сна, воспрянул Господь, как бы исполин, ˹побеждённый˺ вином, Пс 43:24.
66. и поразил врагов его в тыл, вечному сраму предал их. 1Цар 5:6.
67. И отверг шатёр Иосифа, и колена Ефрема не избрал,
68. а избрал колено Иуды, гору Сион, которую возлюбил. Пс 47:3; 67:17; 75:3.
69. И устроил, как *небесные* высоты, святилище Своё, и, как землю, утвердил его навек.
70. И избрал Давида, раба Своего, и взял его от дворов овечьих,
1Цар 16:11-12; 2Цар 7:8.
71. и от дойных привёл его пасти народ Свой, Иакова, и наследие Своё, Израиля. 1Пар 11:2.
72. И он пас их в чистоте сердца своего и руками мудрыми водил их.
2Цар 8:15; 3Цар 9:4; Иез 34:23.

Псалом 78 (79)

Молитва об избавлении верующих от поношения нечестивых

(79:1) Псалом Асафа

1. Боже! Язычники пришли в наследие Твоё, осквернили святой храм Твой, Иерусалим превратили в развалины;
4Цар 25:9-10; 2Пар 36:19; Пс 73:3; Ис 63:18; Иер 9:11; 26:18; Мих 3:12.
2. трупы рабов Твоих отдали на съедение птицам небесным, тела святых Твоих – зверям земным; 1Цар 17:44.
3. пролили кровь их, как воду, вокруг Иерусалима, и некому было похоронить их.

4. Мы сделались посмешищем у сосе-
дей наших, поруганием и посрамлением
у окружающих нас. Пс 43:14; 79:7.
5. До каких пор, ГОСПОДИ, будешь гне-
ваться непрестанно, будет пылать рев-
ность Твоя, как огонь? Пс 84:6.
6. Пролей гнев Твой на народы, кото-
рые не знают Тебя, и на царства, которые
имени Твоего не призывают,
2Фес 1:8.
7. ибо они пожрали Иакова и жилище
его опустошили. Иер 10:25.
8. Не помяни нам грехов наших пред-
ков; скоро да предварят нас щедроты
Твои, ибо мы весьма истощены.
9. Помоги нам, Боже, Спаситель наш,
ради славы имени Твоего; избавь нас и
прости нам грехи наши ради имени Тво-
его. Иер 14:7,21.
10. Для чего язычникам говорить: «Где
Бог их?» Да сделается известным между
язычниками пред глазами нашими от-
мщение за пролитую кровь рабов Твоих.
Исх 32:12; Пс 113:10; Иоиль 2:17; Откр 6:10.
11. Да придёт пред лицо Твоё стенание
узника; могуществом мышцы Твоей со-
храни обречённых на смерть.
Пс 101:21.
12. Семикратно возврати соседям на-
шим в недро их поношение, которым
они Тебя, Господи, поносили.
13. А мы, народ Твой и Твоего пастби-
ща овцы, вечно будем славить Тебя и в
род и род возвещать хвалу Тебе.
Пс 94:7; 99:3.

Псалом 79 (80)

Молитва о восстановлении
и спасении избранного народа

1. Начальнику хора. На *музыкальном*
инструменте шошанним-эдуф[1]. Псалом
Асафа. Пс 44:1; 49:1; 59:1.

[1] *т. е.:* по лилии; *возм., указание на род исполнения или мелодию.*

2. Пастырь Израиля, внемли! Водящий
Иосифа, как овец, восседающий на херу-
вимах, яви Себя! Исх 25:20,22;
1Цар 4:4; 2Цар 6:2; 4Цар 19:15; Пс 77:52; 98:1.
3. Пред Ефремом, и Вениамином, и
Манассией пробуди силу Твою и приди
спасти нас. Чис 2:17-22; 10:21-24.
4. **Боже! Восстанови нас; да воссияет**
лицо Твоё, и спасёмся!
Чис 6:25; Пс 4:7; 66:2.
5. ГОСПОДИ, Боже сил![1] До каких пор
будешь гневен к молитвам народа Тво-
его?

[1] *здесь и далее букв.:* воинств; *евр.* саваоф.

6. Ты напитал их хлебом слёзным и на-
поил их слезами в большой мере.
Пс 41:4; 101:10; Ис 30:20.
7. Положил нас в пререкание соседям
нашим, и враги наши издеваются над
нами. Пс 88:42.
8. **Боже сил! Восстанови нас; да вос-**
сияет лицо Твоё, и спасёмся!
9. Из Египта перенёс Ты виноградную
лозу, выгнал народы и посадил её.
Исх 15:17; Ис 5:1,7; Иер 2:21; Иез 17:6; 19:10.
10. Очистил для неё место и утвердил
корни её, и она наполнила землю.
11. Горы покрылись тенью её, и ветви
её, как кедры Божии. Пс 103:16.
12. Она пустила ветви свои до моря и
отростки свои до реки.
13. Для чего разрушил Ты ограды её,
так что обрывают её все, проходящие по
пути? Пс 88:42; Ис 5:5-6.
14. Лесной кабан подрывает её, и по-
левой зверь объедает её.
15. Боже сил! Обратись же, взгляни с
неба, и посмотри, и посети этот вино-
град; Ис 63:15.
16. ˹охрани˺ то, что насадила десни-
ца[1] Твоя, и отрасли, которые Ты укре-
пил Себе.

[1] *или:* правая *рука.*

17. Он пожжён огнём, обсечён; от
угрозы лица Твоего погибнут.
18. Да будет рука Твоя над мужем дес-
ницы Твоей, над сыном человеческим,
которого Ты укрепил Себе.
19. И мы не отступим от Тебя; оживи
нас, и мы будем призывать имя Твоё.
20. **ГОСПОДИ, Боже сил! Восстанови**
нас; да воссияет лицо Твоё, и спасём-
ся!

Псалом 80 (81)

Хвала и песнь Богу,
спасавшему Свой народ

1. Начальнику хора. На ˹гефском ин-
струменте˺. *Псалом* Асафа.
Пс 8:1; 49:1; 83:1.
2. Радостно пойте Богу, твердыне на-
шей; восклицайте Богу Иакова!
3. Вознесите[1] песнопение, дайте тим-
пан, сладкозвучную цитру[2] с псалтирью[3];

[1] *в знач. запойте.* [2] *струнный инструмент.*
[3] *малая арфа.*

4. трубите в новомесячие трубой, в полнолуние, в день праздника нашего;
Лев 23:24,34; Чис 10:10; 29:1.
5. ибо это закон для Израиля, устав от Бога Иакова. Лев 23:24.
6. Он установил это во свидетельство для Иосифа, когда он вышел из земли египетской, где услышал звуки языка, которого не знал:
Втор 28:49; Пс 76:16; 77:67; 113:1.
7. «Я снял с плеч его тяжести, и руки его освободились от корзин.
Исх 1:11,14; 14:10-19.
8. В бедствии ты призвал Меня, и Я избавил тебя; из среды грома Я услышал тебя, при водах Меривы испытал тебя. //
Исх 2:23; 14:10; 17:6-7; 19:19; Чис 20:13; Пс 49:15.
9. Слушай, народ Мой, и Я буду свидетельствовать тебе: Израиль! О, если бы ты послушал Меня! Пс 49:7.
10. Да не будет у тебя иного бога, и не поклоняйся богу чужеземному.
Ис 43:12.
11. Я – Господь, Бог твой, изведший тебя из земли египетской; открой уста твои, и Я наполню их.
Исх 20:2; Пс 118:131; Ос 13:4; Мф 5:6.
12. Но народ Мой не слушал голоса Моего, и Израиль не покорялся Мне.
13. Потому Я оставил их упорству сердца их, пусть ходят по своим помыслам. Втор 29:19; Иер 7:24;
Деян 7:42; 14:16; Рим 1:24,26.
14. О, если бы народ Мой слушал Меня и Израиль ходил Моими путями!
Втор 5:29; 10:12-13; Ис 48:18.
15. Я скоро смирил бы врагов их и обратил бы руку Мою на притеснителей их; Исх 23:22.
16. ненавидящие Господа льстиво покорялись бы им, а их благоденствие продолжалось бы навсегда.
17. Я питал бы их туком[1] пшеницы и насыщал бы их мёдом из скалы».

[1] *тук – перен. знач.: питательной.*

Втор 32:13-14.

Псалом 81 (82)

Угроза судом Божиим несправедливым судьям

(82:1) Псалом Асафа

1. Бог стал в собрании богов; среди богов произнёс суд:
Иов 1:6; Пс 135:2-3; 1Кор 8:5.
2. «До каких пор будете вы судить неправедно и оказывать лицеприятие нечестивым? // Втор 1:17.
3. Давайте *праведный* суд бедному и сироте; угнетённому и нищему оказывайте справедливость. Иов 36:6; Ис 1:17.
4. Избавляйте бедного и нищего, исторгайте его из руки нечестивых.
5. Не знают, не разумеют, во тьме ходят; все основания земли колеблются.
Притч 2:13.
6. Я сказал: „Вы – боги, и сыны Всевышнего – все вы. Ин 10:34.
7. Но вы умрёте, как человек, и падёте, как всякий из князей“».
8. Восстань, Боже, суди землю, ибо Ты наследуешь все народы. Откр 11:15.

Псалом 82 (83)

Молитва о Божьем возмездии врагам избранного народа

1. Песнь. Псалом Асафа. Пс 49:1.
2. Боже! Не бездействуй, не безмолвствуй и не оставайся в покое, Боже!
Пс 27:1.
3. Ибо вот, враги Твои шумят и ненавидящие Тебя подняли голову.
Пс 2:1; Деян 4:25.
4. Против народа Твоего составили коварный умысел и совещаются против хранимых Тобой. Пс 26:5; 34:20.
5. Сказали: «Пойдём и истребим их из народов, чтобы не вспоминалось более имя Израиля». Эсф 3:6,9; Иер 11:19.
6. Сговорились единодушно, заключили против Тебя союз:
7. селения Эдома и измаильтяне, Моав и агаряне,
8. Гевал, и Аммон, и Амалик, филистимляне с жителями Тира;
9. и Ассур пристал к ним: они стали мышцей для сынов Лота. //
10. Сделай им то же, что Мадиану, что Сисаре, что Иавину у потока Киссон,
Чис 31:7; Суд 4:15,24; 5:21; 7:22.
11. которые истреблены в Ен-Доре, сделались навозом для земли.
Нав 17:11; Иер 8:2.
12. Поступи с ними, с князьями их, как с Оривом и Зивом и со всеми вождями их, как с Зевеем и Салманом,
Суд 7:25; 8:12,21.
13. которые говорили: «Возьмём себе во владение селения Божии».
Пс 73:7-8.

14. Боже мой! Да будут они как пыль в вихре, как солома перед ветром.
Пс 31:5; Ис 17:13.

15. Как огонь сжигает лес и как пламя опаляет горы,

16. так погони их бурей Твоей и вихрем Твоим приведи их в смятение.

17. Исполни лица их бесчестием, чтобы они взыскали имя Твоё, ГОСПОДИ!

18. Да постыдятся и придут в смятение навеки, да посрамятся и погибнут.
Пс 108:29.

19. И да познают, что Ты, Которого одного имя ГОСПОДЬ, Всевышний над всей землёй. Исх 6:3; Ис 44:6; Ос 12:6.

Псалом 83 (84)

Блаженство непорочных и уповающих на Господа

1. Начальнику хора. На ˹гефском инструменте˺. Сынов Корея. Псалом.
Пс 8:1; 41:1; 80:1.

2. Как вожделенны жилища Твои, ГОСПОДИ сил![1] Пс 26:4.

[1] *здесь и далее букв.:* воинств; *евр.* саваоф.

3. Истомилась душа моя, желая во дворы ГОСПОДНИ; сердце моё и плоть моя восторгаются к Богу живому.
Пс 41:2-3; 62:2; 72:26; 118:20.

4. И птичка находит себе жильё, и ласточка – гнездо себе, где положить птенцов своих, – у алтарей Твоих, ГОСПОДИ сил, царь мой и Бог мой!

5. Блаженны живущие в доме Твоём: они непрестанно будут восхвалять Тебя. // Пс 64:5.

6. Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены *к Тебе*. Пс 36:31; Ис 49:11.

7. Проходя долиной плача, они открывают в ней источники, и дождь покрывает её благословением; Пс 22:4.

8. приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе. Исх 34:24.

9. ГОСПОДИ, Боже сил! Услышь молитву мою, внемли, Боже Иакова! //
Пс 80:2.

10. Боже, защитник наш! Посмотри и обрати взор на лицо помазанника Твоего. Пс 131:10.

11. Ибо один день во дворах Твоих лучше тысячи. Желаю лучше *быть* у порога в доме Божием, чем жить в шатрах нечестия. Пс 26:4.

12. **Ибо ГОСПОДЬ Бог – солнце и щит, ГОСПОДЬ даёт благодать и славу; ходящих в непорочности Он не лишает благ.** Пс 33:10-11; 88:19; Мал 4:2.

13. ГОСПОДИ сил! Блажен человек, уповающий на Тебя!

Псалом 84 (85)

Молитва о милости к боящимся Бога

1. Начальнику хора. Сынов Корея. Псалом. Пс 83:1.

2. ГОСПОДИ! Ты умилосердился к земле Твоей, возвратил плен Иакова;
Пс 13:7; Иер 30:18; 31:23; Иез 39:25; Иоиль 3:1.

3. простил беззаконие народа Твоего, покрыл все грехи его, // Пс 31:1; 77:38.

4. отвёл всю ярость Твою, отвратил лютость гнева Твоего.

5. Восстанови нас, Боже спасения нашего, и прекрати негодование Твоё на нас.

6. Неужели вечно будешь гневаться на нас, прострёшь гнев Твой от рода в род? Пс 78:5.

7. Неужели снова не оживишь нас, чтобы народ Твой возрадовался о Тебе?

8. Яви нам, ГОСПОДИ, милость Твою и спасение Твоё даруй нам.

9. Послушаю, что скажет ГОСПОДЬ Бог. Он скажет мир народу Своему и святым Своим, но да не впадут они снова в безрассудство. Мих 7:7; Авв 2:1.

10. **Так, близко к боящимся Его спасение Его, чтобы обитала слава в земле нашей!** Пс 18:10; Ис 6:3.

11. **Милость и истина встретятся, праведность и мир поцелуются.**
Пс 71:3; Ис 32:17; Лк 2:14.

12. Истина возникнет из земли, и праведность с небес смотреть будет.
Пс 96:6; Ис 45:8.

13. И ГОСПОДЬ даст благо, и земля наша даст плод свой.
Лев 26:4; Пс 66:7; Иез 34:27.

14. Праведность пойдёт пред Ним и поставит на путь стопы свои.
Пс 88:15; Ис 59:14.

Псалом 85 (86)

Молитва о помощи в день скорби

(86:1) Молитва Давида

1. Приклони, ГОСПОДИ, ухо Твоё, и услышь меня, ибо я беден и нищ.

2. Сохрани душу мою, ибо я благоговею пред Тобой; спаси, Боже мой, раба Твоего, уповающего на Тебя.
Пс 2:12; 15:1; 24:20.

3. Помилуй меня, Господи, ибо к Тебе взываю каждый день.
Пс 87:2.

4. Возвесели душу раба Твоего, ибо к Тебе, Господи, возношу душу мою,
Пс 24:1; 142:8.

5. ибо Ты, Господи, благ, и милосерд, и многомилостив ко всем, призывающим Тебя. Пс 129:7; 144:9; Иоиль 2:13.

6. Услышь, ГОСПОДИ, молитву мою и внемли голосу моления моего.
Пс 16:1.

7. В день скорби моей взываю к Тебе, потому что Ты услышишь меня.
Пс 49:15.

8. Нет между богами, как Ты, Господи, и нет дел, как Твои.
Исх 15:11; 1Цар 2:2; Пс 88:7.

9. Все народы, Тобой сотворённые, придут и поклонятся пред Тобой, Господи, и прославят имя Твоё,
Пс 71:10.

10. ибо Ты велик и творишь чудеса, – Ты, Боже, един Ты.

11. **Наставь меня, ГОСПОДИ, на путь Твой, и буду ходить в истине Твоей; утверди сердце моё в страхе имени Твоего.** Пс 25:3; 138:24; 142:10.

12. Буду восхвалять Тебя, Господи, Боже мой, всем сердцем моим и славить имя Твоё вечно,

13. ибо велика милость Твоя ко мне: Ты избавил душу мою из глубины преисподней. Пс 29:4; 70:20; Авв 2:5.

14. Боже! Гордые восстали на меня, и скопище[1] мятежников ищет души моей: не представляют они Тебя пред собой.

[1] *или:* сборище. Пс 53:5.

15. **Но Ты, Господи, Боже щедрый и благосердый, долготерпеливый, и многомилостивый, и истинный,**
Исх 34:6; Чис 14:18; Пс 102:8; 110:4; 129:4,7; 144:8; Иоиль 2:13.

16. призри на меня[1] и помилуй меня; даруй крепость Твою рабу Твоему и спаси сына рабы Твоей; Пс 115:7.

[1] *или:* обратись ко мне.

17. покажи на мне знамение во благо, да видят ненавидящие меня и устыдятся, потому что Ты, ГОСПОДИ, помог мне и утешил меня.

Псалом 86 (87)

Восхваление Божиего города

1. Сынов Корея. Псалом. Песнь.
Пс 84:1.

2. Основание его[1] на горах святых. *(86:2)* ГОСПОДЬ любит ворота Сиона более всех селений Иакова. Пс 124:2; Ис 14:32.

[1] *Иерусалима.*

3. Славное возвещается о тебе, город Божий! //

4. Упомяну знающим меня о Раave[1] и Вавилоне; вот филистимляне и Тир с Кушем[2] *скажут:* «Такой-то родился там».
Пс 44:13; 67:32; 88:11; Ис 30:7; 51:9.

[1] *т. е. о Египте.*
[2] Куш – земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.

5. О Сионе же будут говорить: «Такой-то и такой-то муж родился в нём, и Сам Всевышний укрепил его».

6. ГОСПОДЬ в переписи народов напишет: «Такой-то родился там». //

7. И поющие и играющие – все источники мои в тебе. Пс 35:10; 45:5; 72:10.

Псалом 87 (88)

Молитва об избавлении от тяжёлого горя

1. Песнь. Псалом. Сынов Корея. Начальнику хора на ˹Махалаф˺, для пения. ˹Учение˺ Емана Езрахита.
3Цар 4:31; Пс 86:1.

2. ГОСПОДИ, Боже спасения моего! Днём вопию и ночью пред Тобой. Лк 18:7.

3. Да придёт пред лицо Твоё молитва моя; приклони ухо Твоё к молению моему, Пс 16:6.

4. ибо душа моя насытилась бедствиями и жизнь моя приблизилась к преисподней. Иов 33:22; Авв 2:5.

5. Я сравнялся с нисходящими в могилу; я стал, как человек без силы,
Пс 27:1; 30:13.

6. между мёртвыми брошенный, как убитые, лежащие в гробнице, о которых Ты уже не вспоминаешь и которые от руки Твоей отстранены.

7. Ты положил меня в ров преисподний[1], во мрак, в бездну.

[1] *букв.:* в глубокий ров.

8. Отяготела на мне ярость Твоя, и всеми волнами Твоими Ты поразил меня. //
Пс 41:8.

9. Ты удалил от меня знакомых моих,

сделал меня отвратительным для них; я
заключён и не могу выйти.
Иов 19:13,19; Пс 30:12; 37:12; 141:4; Плач 3:7.
10. Око моё истомилось от горести;
весь день я взывал к Тебе, ГОСПОДИ, про-
стирал к Тебе руки мои.
Пс 27:2; 30:10; 85:3.
11. Разве над мёртвыми Ты сотворишь
чудо? Разве мёртвые встанут и будут
славить Тебя? // Пс 29:10.
12. Или в гробнице будет возвышаема
милость Твоя и истина Твоя – в месте
тления?[1] Иов 26:6.
[1] *в евр.:* в аваддоне – *в истреблении; в мире мёртвых?*
13. Разве во мраке познают чудеса
Твои и в земле забвения – праведность
Твою? Пс 88:6; Еккл 9:5.
14. Но я к Тебе, ГОСПОДИ, взываю, и ра-
но утром молитва моя встречает Тебя.
Пс 5:4.
15. Для чего, ГОСПОДИ, отвергаешь ду-
шу мою, скрываешь лицо Твоё от ме-
ня? Мф 27:46; Мк 15:34.
16. Я несчастен и умираю с юности;
несу ужасы Твои и изнемогаю.
17. Надо мной прошла ярость Твоя,
устрашения Твои сокрушили меня.
Иов 6:4.
18. Всякий день окружают меня, как
вода: облегают меня все вместе.
Пс 21:13.
19. Ты удалил от меня друга искренне-
го; знакомых моих ˹не видно˺.
Иов 19:13; Пс 31:12; 37:12.

Псалом 88 (89)

Хвалебная песнь Богу
за Его милосердие

1. ˹Учение˺ Ефана Езрахита.
2. Милости Твои, ГОСПОДИ, буду петь
вечно, в род и род возвещать истину Твою
устами моими. Пс 91:3; Ис 55:3; Ин 1:17.
3. Ибо говорю: навек основана ми-
лость, на небесах утвердил Ты истину
Твою, *когда сказал*: Пс 118:89; Мих 7:20.
4. «Я поставил завет с избранным
Моим, клялся Давиду, рабу Моему:
2Цар 7:11-13; 1Пар 17:10; Ис 1:25-26; 55:3;
Иез 34:23; Зах 12:8; Ос 3:5.
5. навек утвержу семя твоё, в род и род
устрою престол твой». //
2Цар 7:16; Пс 131:11; Лк 1:32-33.
6. И небеса прославят чудные дела
Твои, ГОСПОДИ, и истину Твою в собра-
нии святых. 1Пет 1:12; Эф 3:10.
7. Ибо кто на небесах сравнится с ГОС-
ПОДОМ? Кто между сынами Божиими упо-
добится ГОСПОДУ?
Иов 1:6; Пс 39:6; 70:19; 85:8; 112:5.
8. Страшен Бог в великом совете свя-
тых, страшен Он для всех окружающих
Его. 3Цар 22:19.
9. ГОСПОДИ, Боже, сил![1] Кто силён, как
Ты, ГОСПОДИ*? И истина Твоя вокруг
Тебя. Исх 15:11; 1Цар 2:2; Пс 34:10; 76:14.
[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.
10. Ты владычествуешь над яростью
моря: когда вздымаются волны его, Ты
укрощаешь их. Пс 64:8; 92:3-4; 106:29.
11. Ты низложил Раава[1], как поражён-
ного; крепкой мышцей Твоей рассеял вра-
гов Твоих. Исх 14:26-28; Пс 86:4; Ис 30:7; 51:9.
[1] *т. е. Египет.*
12. Твои небеса и Твоя земля; вселен-
ную и что наполняет её Ты основал.
Пс 23:1; 101:26.
13. Север и юг Ты сотворил; Фавор и
Ермон об имени Твоём радуются.
Нав 12:1; 19:22.
14. Крепка мышца Твоя, сильна рука
Твоя, высока десница[1] Твоя! Пс 117:15.
[1] *или:* правая *рука.*
15. Праведность и правосудие – осно-
вание престола Твоего; милость и исти-
на предшествуют пред лицом Твоим.
Исх 33:19; Пс 96:2.
16. Блажен народ, знающий трубный
зов! Они ходят во свете лица Твоего,
ГОСПОДИ,
Чис 10:10; 23:21; Пс 4:7; 35:10; 46:6; 97:6.
17. об имени Твоём радуются весь
день и праведностью Твоей возносятся,
18. ибо Ты – украшение силы их, и
благоволением Твоим возвышается рог[1]
наш. Пс 74:11; 91:11; 131:17.
[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*
19. От ГОСПОДА – щит наш, и от Свято-
го Израилева – царь наш. Пс 83:10-12.
20. Некогда говорил Ты в видении свя-
тому Твоему и сказал: «Я оказал помощь
мужественному, вознёс избранного из
народа. 1Цар 13:14; 3Цар 11:34.
21. Я обрёл Давида, раба Моего, свя-
тым елеем Моим помазал его.
1Цар 16:13; Иер 1:5; Иез 34:23; Деян 13:22.
22. Рука Моя пребудет с ним, и мышца
Моя укрепит его.
23. Враг не превозможет его, и сын
беззакония не притеснит его.
24. Сокрушу пред ним врагов его и по-
ражу ненавидящих его.

25. И истина Моя, и милость Моя с
ним, и Моим именем возвысится рог
его.
26. И положу на море руку его и на ре-
ки – десницу его. Пс 71:8.
27. Он будет звать Меня: „Ты – Отец
мой, Бог мой и твердыня спасения мое-
го“. 2Цар 7:14; Пс 2:7.
28. И Я сделаю его первенцем, превы-
ше царей земли. Кол 1:15; Откр 19:16.
29. Вовек сохраню ему милость Мою,
и завет Мой с ним будет верен.
30. И продолжу вовек семя его, и пре-
стол его – как дни неба. Втор 11:21.
31. Если сыновья его оставят закон
Мой и не будут ходить по заповедям
Моим,
32. если нарушат уставы Мои и пове-
лений Моих не сохранят,
33. посещу жезлом беззаконие их и
ударами – неправду их; 2Цар 7:14.
34. милости же Моей не отниму от не-
го и не изменю истины Моей. Ис 54:10.
35. Не нарушу завета Моего и не пере-
меню того, что вышло из уст Моих.
36. Однажды Я поклялся святостью
Моей: солгу ли Давиду? 1Цар 15:29.
37. Семя его пребудет вечно, и престол
его, как солнце, предо Мной;
2Цар 7:12-16; Пс 71:5.
38. вовек будет твёрд, как луна, и вер-
ный свидетель на небесах». //
Быт 9:13; Иер 33:20.
39. Но *ныне* Ты отверг и презрел, про-
гневался на помазанника Твоего;
40. пренебрёг заветом с рабом Твоим,
поверг на землю венец его;
41. разрушил все ограды его, превра-
тил в развалины крепости его.
42. Расхищают его все проходящие пу-
тём; он сделался посмешищем у соседей
своих. Пс 78:4.
43. Ты возвысил десницу[1] противни-
ков его, обрадовал всех врагов его.
[1] *или:* правую *руку.*
44. Ты обратил назад остриё меча его
и не укрепил его в битве; 2Цар 1:22.
45. отнял у него блеск и престол его
поверг на землю;
46. сократил дни юности его и покрыл
его стыдом. // Пс 54:24; 131:18; Притч 10:27.
47. До каких пор, Господи, будешь
скрываться непрестанно, будет пылать
ярость Твоя, как огонь? Пс 76:8.
48. Вспомни, какой мой век, на какую
суету сотворил Ты всех сынов человече-
ских! Пс 38:5.
49. Кто из людей жил и не видел смер-
ти, избавил душу свою от руки преис-
подней? // Пс 48:9.
50. Где прежние милости Твои, Госпо-
ди? Ты клялся Давиду истиной Твоей.
51. Вспомни, Господи, поругание ра-
бов Твоих, которое я ношу в недре моём
от всех сильных народов,
52. как поносят враги Твои, Господи,
как бесславят следы помазанника Твое-
го. Пс 78:12.
53. Благословен Господь вовек! Аминь,
аминь. Пс 40:14.

Четвёртая книга (Пс 89–105)

Псалом 89 (90)

Молитва к предвечному Богу
о благоволении к человеку

1. Молитва Моисея, человека Божия.
Втор 33:1.
2. **Господи! Ты нам прибежище в род
и род.** Втор 33:27.
3. *(90:2)* **Прежде чем родились горы и
Ты образовал землю и вселенную, и
от века и до века Ты – Бог.**
4. *(90:3)* Ты возвращаешь человека в тле-
ние и говоришь: «Возвратитесь, сыны
человеческие!» Быт 3:19; Еккл 12:7.
5. *(90:4)* Ибо пред очами Твоими тысяча
лет как день вчерашний, когда он про-
шёл, и как стража в ночи. 2Пет 3:8.
6. *(90:5)* Ты как *наводнением* уносишь их;
они как сон, как трава, которая утром вы-
растает, *(90:6)* утром цветёт и зеленеет, ве-
чером подсекается и засыхает.
Иов 14:2; Пс 102:15; Ис 40:6; Мф 6:30.
7. Ибо мы исчезаем от гнева Твоего и
от ярости Твоей мы в смятении.
8. Ты положил беззакония наши пред
Тобой и тайное наше пред светом лица
Твоего. Пс 18:13; 49:21; Иер 16:17; Рим 2:16.
9. Все дни наши прошли во гневе Тво-
ём; мы теряем годы наши как звук.
10. Дней лет наших – семьдесят лет,
а при большей крепости – восемьдесят
лет; и ˹самая лучшая пора˺ их – труд и
˹болезнь˺, ибо проходят быстро, и мы
летим. Нав 14:10; 2Цар 5:4; Еккл 1:3,8.
11. Кто знает силу гнева Твоего и
ярость Твою по мере страха Твоего?

12. **Научи нас так считать дни наши, чтобы нам приобрести сердце мудрое.** Быт 47:9; Пс 38:5; Рим 6:23.

13. Обратись, Господи! До каких пор? Умилосердись над рабами Твоими.

14. Рано насыти нас милостью Твоей, и мы будем радоваться и веселиться во все дни наши. Пс 142:8.

15. Возвесели нас за дни, *в которые* Ты поражал нас, за годы, *в которые* мы видели бедствие. Пс 84:7.

16. Да явится на рабах Твоих дело Твоё и на сынах их – слава Твоя;
Пс 94:9; 102:7.

17. и да будет благоволение Господа, Бога нашего, на нас, и в деле рук наших споспешествуй нам, в деле рук наших споспешествуй. Ис 26:12; 65:22.

Псалом 90 (91)

Обетования помощи Божией всем, возлюбившим Его

1. **Живущий под кровом Всевышнего под сенью[1] Всемогущего покоится.**
[1] *или:* тенью. Пс 16:8; 26:5; 30:21; 31:7; 35:8.

2. **Говорит Господу: «Прибежище моё и крепость моя, Бог мой, на Которого я уповаю!»** Пс 2:12; 17:3.

3. Он избавит тебя от сети ловца, от гибельной язвы[1]. Пс 123:7; 2Тим 2:26.
[1] *т. е. смертельной эпидемии.*

4. **Перьями Своими укроет тебя, и под крыльями Его будешь безопасен; щит и ограждение – истина Его.**
Пс 56:2; 60:5.

5. Не убоишься ужасов в ночи, стрелы, летящей днём, Пс 120:7; Притч 3:23-24.

6. язвы, ходящей во мраке, заразы, опустошающей в полдень.

7. Падут подле тебя тысяча и десять тысяч одесну́ю[1] тебя, но к тебе не приблизится.
[1] *или:* по правую *сторону.*

8. Только смотреть будешь глазами твоими и видеть возмездие нечестивым.
Пс 36:34; 91:12; Мал 1:5.

9. **Ибо ты *сказал:* «Господь – упование моё»; Всевышнего избрал ты прибежищем твоим;** Пс 70:3; 89:2.

10. **не приключится тебе зло, и язва не приблизится к жилищу твоему.**
Исх 11:7; 12:13; Иов 5:19; Притч 12:21.

11. Ибо ангелам Своим заповедает о тебе – охранять тебя на всех путях твоих. Пс 33:8; Мф 4:6; Лк 4:10-11; Евр 1:14.

12. На руках понесут тебя, да не преткнёшься о камень ногой твоей.
Пс 120:3; Притч 3:23; Мф 4:6.

13. На ⌜аспида[1] и василиска[2]⌝ наступишь; попирать будешь молодого льва и дракона.
[1] *так с LXX; с евр.:* льва.
[2] *аспид, василиск – ядовитые змеи.*
Втор 8:15; Лк 10:19; Мк 16:18; Деян 28:3-6; Евр 11:33.

14. **«За то, что он возлюбил Меня, избавлю его; защищу его, потому что он познал имя Моё.** Пс 9:11.

15. **Воззовёт ко Мне, и услышу его; с ним Я в скорби; избавлю его и прославлю его,** Пс 49:15; Ис 43:2; 53:9.

16. долготой дней насыщу его и явлю ему спасение Моё». Пс 49:23.

Псалом 91 (92)

Прославление Бога за Его чудесное и милостивое управление миром

1. Псалом. Песнь на день субботний.

2. **Благо есть славить Господа и петь имени Твоему, Всевышний,**
Пс 146:1.

3. **возвещать утром милость Твою и истину Твою в ночи,** Пс 88:2.

4. на десятиструнном и псалтири[1], со звучанием цитры[2].
[1] *малая арфа.* [2] *струнный инструмент.*

5. Ибо Ты возвеселил меня, Господи, твореньем Твоим; я восхищаюсь делами рук Твоих.

6. Как велики дела Твои, Господи! Дивно глубоки помышления Твои!
Пс 39:6; 103:24; 138:17; Ис 28:29; 55:9; Рим 11:33-34.

7. Человек несмысленный не знает, и невежда не разумеет того.

8. Тогда как нечестивые возникают, как трава, и делающие беззаконие цветут, чтобы исчезнуть навеки,
Иер 12:1-2; Мал 3:15.

9. Ты, Господи, высок вовеки!
Пс 89:2; 96:9.

10. Ибо вот, враги Твои, Господи, – вот, враги Твои гибнут, и рассыпаются все делающие беззаконие;

11. а мой рог[1] Ты возносишь как рог дикого быка, и я умащён свежим елеем[2];
[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*
[2] *растительное масло, чаще оливковое.*
Чис 23:22.

12. и око моё смотрит на врагов моих, и уши мои слышат о восстающих на меня злодеях.

13. Праведник цветёт, как пальма, возвышается, подобно кедру на Ливане.
Ос 14:5-6.

14. Насаждённые в доме ГОСПОДНЕМ, они цветут во дворах Бога нашего.
Пс 83:3.

15. Они и в старости плодовиты, сочны и свежи, Пс 1:3.

16. чтобы возвещать, что праведен ГОСПОДЬ, твердыня моя, и нет неправды в Нём. Втор 32:4.

Псалом 92 (93)

Восхваление Божьего царства

1. **ГОСПОДЬ царствует, Он облечён величием, облечён ГОСПОДЬ могуществом *и* препоясан: потому вселенная тверда, не поколеблется.**
Пс 95:10; Откр 19:6.

2. Престол Твой утверждён издавна, Ты – от века. Пс 9:8; 44:7; 46:9.

3. Возвышают реки, ГОСПОДИ, возвышают реки голос свой, возвышают реки волны свои. Откр 17:15.

4. Но больше шума вод многих, сильных волн морских, силён в вышних ГОСПОДЬ.

5. Откровения Твои несомненно верны. Дому Твоему, ГОСПОДИ, принадлежит святость на долгие дни.
Откр 21:5; 22:6.

Псалом 93 (94)

Молитва об избавлении угнетённого народа

1. Боже отмщений, ГОСПОДИ, Боже отмщений, яви Себя! Втор 32:35; Пс 79:2.

2. **Восстань, Судья земли, воздай возмездие гордым.** Быт 18:25; Пс 30:24.

3. До каких пор, ГОСПОДИ, нечестивые, до каких пор нечестивые торжествовать будут? Пс 12:3; 73:10.

4. Они изрыгают дерзкие речи; хвалятся все делающие беззаконие;
1Цар 2:3; Пс 30:19.

5. попирают народ Твой, ГОСПОДИ, угнетают наследие Твоё;

6. вдову и пришельца убивают, и сирот умерщвляют, Иез 22:7.

7. и говорят: «Не увидит ГОСПОДЬ*, и не узнает Бог Иакова». Пс 9:32,34; Иез 8:12.

8. Образумьтесь, бессмысленные люди! Когда вы будете умны, невежды?
Притч 8:5.

9. **Насадивший ухо не услышит ли? И образовавший глаз не увидит ли?**
Притч 20:12.

10. Вразумляющий народы неужели не обличит, – Тот, Кто учит человека разумению? Пс 9:6.

11. ГОСПОДЬ знает мысли человеческие, что они суетны. 1Кор 3:20.

12. Блажен человек, которого вразумляешь Ты, ГОСПОДИ*, и наставляешь законом Твоим, Иов 5:17.

13. чтобы дать ему покой в бедственные дни, пока нечестивому выроется яма. Пс 7:16.

14. Ибо не отвергнет ГОСПОДЬ народа Своего и не оставит наследия Своего.
Рим 11:2.

15. **Ибо суд возвратится к праведности, и за ним *последуют* все правые сердцем.**

16. Кто восстанет за меня против злодеев? Кто станет за меня против делающих беззаконие?

17. **Если бы не ГОСПОДЬ был мне помощником, вскоре вселилась бы душа моя в *страну* молчания.**
Пс 113:25.

18. Когда я говорил: «Колеблется нога моя», – милость Твоя, ГОСПОДИ, поддерживала меня. Пс 72:2.

19. При умножении ˹скорбей˺ моих в сердце моём утешения Твои услаждают душу мою. Иов 15:11.

20. Станет ли близ Тебя престол губителей, умышляющих насилие вопреки закону? Ам 6:3.

21. Толпой устремляются они на душу праведника и осуждают кровь неповинную. Мф 27:4.

22. **Но ГОСПОДЬ – защита моя, и Бог мой – твердыня убежища моего.**

23. И обратит на них беззаконие их, и злодейством их истребит их, истребит их ГОСПОДЬ, Бог наш.

Псалом 94 (95)

Хвалебная песнь Богу, Творцу и Спасителю

1. Придите, воспоём ГОСПОДУ, воскликнем твердыне спасения нашего!
Пс 17:3.

2. Предстанем лицу Его со славословием, в песнях воскликнем Ему,
Пс 99:2.

3. ибо Господь – Бог великий и Царь великий над всеми богами.
Пс 81:1,6; 95:4-5; 96:7,9.
4. В Его руке глуби́ны земли, и вершины гор – Его же.
5. Его – море, и Он создал его, и сушу образовали руки Его.
6. **Придите, поклонимся и припадём, преклоним колени пред лицом Господа, Творца нашего,**
7. ибо Он – Бог наш, и мы – народ пастбища Его и овцы руки Его. О, если бы вы ныне послушали голоса Его:[1]

[1] *точнее:* ныне (*букв.:* сегодня), когда услышите голос Его. Пс 99:3; Ин 10:27-28; Евр 3:7-11.

8. «Не ожесточите сердца вашего, как в Мериве, как в день искушения в пустыне, Исх 17:2,7; Чис 14:22; Евр 4:7.
9. Где искушали Меня отцы ваши, испытывали Меня и видели дело Моё.
Быт 3:1; Исх 17:2,7; Втор 11:7; Пс 105:14.
10. Сорок лет Я был раздражаем родом этим и сказал: „Это народ, заблуждающийся сердцем; они не познали путей Моих, Чис 14:34.
11. и потому Я поклялся во гневе Моём, что они не войдут в покой Мой“».
Чис 14:23; Втор 12:9; Евр 4:3.

Псалом 95 (96)

Благовествование Бога среди язычников

1. Воспойте Господу песнь новую; воспойте Господу, вся земля!
Пс 32:3.
2. Пойте Господу, благословляйте имя Его, благовествуйте со дня на день спасение Его! Пс 18:3.
3. Возвещайте в народах славу Его, во всех племенах чудеса Его!
4. Ибо велик Господь и достохвален, страшен Он больше всех богов.
Пс 18:10; 94:3.
5. Ибо все боги народов – идолы, а Господь небеса сотворил.
Пс 113:23; Ис 42:5; Иер 10:11-12.
6. Слава и величие пред лицом Его, сила и великолепие во святилище Его.
Пс 92:5.
7. Воздайте Господу, племена народов, воздайте Господу славу и честь.
Пс 28:1-2.
8. Воздайте Господу славу имени Его, несите дары и идите во дворы Его.
9. Поклонитесь Господу в святом украшении[1]. Трепещи пред лицом Его, вся земля! Пс 32:8.

[1] *т. е. в нарядной одежде.*

10. **Скажите народам: «Господь царствует! Потому тверда вселенная, не поколеблется. Он будет судить народы по правде».** Пс 92:1; 96:1; Откр 11:15; 19:6.
11. Да веселятся небеса и да торжествует земля; да шумит море и что наполняет его. Ис 49:3.
12. Да радуется поле и всё, что на нём, и да ликуют все деревья дубравные
Ис 55:12.
13. пред лицом Господа, ибо идёт, ибо идёт судить землю. Он будет судить вселенную по праведности и народы по истине Своей. Пс 97:9; 109:1; Деян 17:31.

Псалом 96 (97)

Праведники радуются славе Господа

1. Господь царствует: да радуется земля; да веселятся многочисленные острова. Пс 71:10; 98:1; Ис 24:15.
2. Облако и мрак вокруг Него; праведность и правосудие – основание престола Его. Пс 17:22; 88:15; Притч 16:12.
3. Пред Ним идёт огонь и вокруг попаляет врагов Его. Пс 49:3; Наум 1:2.
4. Молнии Его освещают вселенную; земля видит и трепещет.
5. Горы, как воск, тают от лица Господа всей земли. Пс 67:3; Ис 64:1; Мих 1:4.
6. Небеса возвещают праведность Его, и все народы видят славу Его.
Пс 84:10-12; 97:2-3.
7. Да постыдятся все служащие истуканам, хвалящиеся идолами. Поклонитесь пред Ним, все боги. Пс 94:3; Евр 1:6.
8. Слышит Сион и радуется, и веселятся дочери Иуды ради судов твоих, Господи, Пс 47:12.
9. ибо Ты, Господи, высок над всей землёй, превознесён над всеми богами.
Исх 18:11; Пс 95:4; 134:5.
10. Любящие Господа, ненавидьте зло! Он хранит души святых Своих, из руки нечестивых избавляет их.
Пс 30:24; 36:28; 144:20; Притч 2:8; Ам 5:14-15.
11. **Свет ˹сияет˺ на праведника, и на правых сердцем – веселье.**
Пс 26:1; 36:6; 111:4.
12. Радуйтесь, праведные, о Господе и славьте память святыни Его. Пс 32:1.

Псалом 97 (98)

Песнь Богу, праведному Судье всей вселенной

1. Псалом. Воспойте ГОСПОДУ новую песнь, ибо Он сотворил чудеса. Его десница[1] и святая мышца Его доставили Ему победу.

[1] *или:* правая *рука.*

Исх 15:11; Пс 32:3; 76:15; 85:10; 95:1; 104:5; 135:4; Ис 42:10; 52:10; 59:16.

2. Явил ГОСПОДЬ спасение Своё, открыл пред глазами народов праведность Свою.
Пс 95:2-3; Лк 2:30-31.

3. Вспомнил Он милость Свою и верность Свою к дому Израиля. Все концы земли увидели спасение Бога нашего.
Пс 89:2-3; Ис 49:6; Деян 13:47.

4. Восклицайте ГОСПОДУ, вся земля, торжествуйте, веселитесь и пойте.
Пс 99:1; Ис 52:9.

5. Пойте ГОСПОДУ с цитрой[1], с цитрой и с голосом песнопения.

[1] *струнный инструмент.*

6. При звуке труб и рога торжествуйте пред Царём, ГОСПОДОМ. Чис 10:10.

7. Да шумит море и что наполняет его, вселенная и живущие в ней;
Пс 95:11.

8. да рукоплещут реки, да ликуют вместе горы Пс 46:2; Ис 55:12.

9. пред лицом ГОСПОДА, ибо Он идёт судить землю. Он будет судить вселенную праведно и народы верно.
Пс 9:9; 95:11-13.

Псалом 98 (99)

Истина господствует в Царстве Божием

1. ГОСПОДЬ царствует – да трепещут народы! Он восседает на херувимах – да трясётся земля!
Исх 25:22; Пс 17:11; 79:2; 92:1.

2. ГОСПОДЬ на Сионе велик, и высок Он над всеми народами.

3. Да славят великое и страшное имя Твоё: свято оно!
Втор 28:58; Пс 110:9; Откр 15:4.

4. И могущество царя любит правосудие. Ты утвердил справедливость; правосудие и праведность Ты совершил в Иакове. Пс 93:20; 102:6; Ис 9:7.

5. Превозносите ГОСПОДА, Бога нашего, и поклоняйтесь подножию Его: свят Он! 3Цар 8:44; 1Пар 28:2; Пс 131:7.

6. Моисей и Аарон между священниками и Самуил между призывающими имя Его взывали к ГОСПОДУ, и Он внимал им. Иер 15:1.

7. В столпе облачном говорил Он к ним; они хранили Его заповеди и устав, который Он дал им. Втор 31:15.

8. ГОСПОДИ, Боже наш! Ты внимал им, Ты был для них Богом прощающим и наказывающим за дела их.

9. Превозносите ГОСПОДА, Бога нашего, и поклоняйтесь на святой горе Его, ибо свят Господь, Бог наш. Пс 3:5.

Псалом 99 (100)

Хвалебная песнь Господу

(100:1) Псалом хвалебный.

1. Воскликните ГОСПОДУ, вся земля!
Пс 65:1.

2. Служите ГОСПОДУ с весельем, идите пред лицо Его с восклицанием!
Пс 94:2.

3. Познайте, что ГОСПОДЬ есть Бог, что Он сотворил нас, и мы – Его, Его народ и овцы пастбища Его.
Пс 94:7; 118:73; 138:13; 149:2; Иез 34:30-31; Эф 2:10.

4. Входите в ворота Его со славословием, во дворы Его – с хвалой. Славьте Его, благословляйте имя Его!
Пс 65:13; 95:8; 115:8-10.

5. Ибо благ ГОСПОДЬ: милость Его вовек, и истина Его в род и род.
Пс 88:2-3; 105:1.

Псалом 100 (101)

Нечестивые будут истреблены из города Господня

(101:1) Псалом Давида

1. Милость и правосудие буду петь; Тебе, ГОСПОДИ, буду петь.

2. Буду размышлять о пути непорочном: «Когда ты придёшь ко мне?» Буду ходить в непорочности моего сердца посреди дома моего. 3Цар 8:61.

3. Не положу пред глазами моими вещи негодной; дело преступное я ненавижу: не прилепится оно ко мне.

4. Сердце развращённое будет удалено от меня; злого я не буду знать.
Пс 6:9.

5. Тайно клевещущего на ближнего своего изгоню; гордого глазами и надменного сердцем не потерплю.
Притч 21:4.

6. Глаза мои на верных земли, чтобы
они пребывали при мне; кто ходит путём
непорочности, тот будет служить мне.
7. Не будет жить в доме моём поступа-
ющий коварно; говорящий ложь не оста-
нется пред глазами моими.
8. С раннего утра буду истреблять всех
нечестивцев земли, чтобы искоренить из
города ГОСПОДНЯ всех делающих безза-
коние. Пс 47:3,9; 74:11; Иер 21:12.

Псалом 101 (102)

Покаяние грешника
и его обращение к Господу

1. Молитва страждущего, когда он
унывает и изливает пред ГОСПОДОМ пе-
чаль свою. Пс 141:3.
2. ГОСПОДИ! Услышь молитву мою, и
вопль мой да придёт к Тебе.
Пс 5:2.
3. Не скрывай лица Твоего от меня; в
день скорби моей приклони ко мне ухо
Твоё; в день, когда воззову к Тебе, скоро
услышь меня. Пс 12:2; 26:9; 68:18.
4. Ибо исчезли, как дым, дни мои, и
кости мои обожжены, как головня.
Иов 30:30; Пс 36:20.
5. Сердце моё поражено и иссохло, как
трава, так что я забываю есть хлеб мой.
Пс 108:22.
6. От голоса стенания моего кости мои
прилипли к плоти моей. Иов 19:20.
7. Я уподобился ˹пеликану˺ в пустыне;
я стал как филин на развалинах.
Ис 34:11.
8. Не сплю и сижу, как одинокая птица
на кровле.
9. Всякий день поносят меня враги
мои, и злобствующие на меня клянут
меня.
10. Я ем пепел как хлеб, и питьё моё
растворяю слезами Пс 79:6; Иер 6:26.
11. от гнева Твоего и негодования Тво-
его, ибо Ты вознёс меня и низверг меня.
12. Дни мои – как уклоняющаяся тень,
и я иссох, как трава. Пс 108:23; 143:4.
13. Ты же, ГОСПОДИ, вовек пребыва-
ешь, и память о Тебе в род и род.
14. Ты восстанешь, умилосердишься
над Сионом, ибо время помиловать его,
ибо пришло время;
15. ибо рабы Твои возлюбили и камни
его и о пыли[1] его жалеют.
[1] *в знач.* развалинах.
16. И убоятся народы имени ГОСПОДНЯ,
и все цари земные – славы Твоей.
Пс 71:11.
17. Ибо созиждет ГОСПОДЬ Сион и
явится во славе Своей;
Пс 50:20; 146:2; Иер 31:4.
18. обратится к молитве ˹беспомощ-
ных˺ и не презрит[1] моления их.
[1] *или:* не будет презирать. Неем 1:6,11.
19. Напишется об этом для рода после-
дующего, и поколение грядущее восхва-
лит ГОСПОДА*,
20. ибо Он посмотрел со святой высо-
ты Своей, с небес обратил взор ГОСПОДЬ
на землю, Пс 32:13.
21. чтобы услышать стон узников, ос-
вободить сынов смерти,
Исх 3:7; Пс 78:11.
22. чтобы возвещали на Сионе имя
ГОСПОДНЕ и хвалу Его – в Иерусалиме,
23. когда соберутся народы вместе и
царства для служения ГОСПОДУ.
24. Изнурил Он на пути силы мои, со-
кратил дни мои. Пс 88:46.
25. Я сказал: «Боже мой! Не восхить[1]
меня в половине дней моих. Твои годы
в роды родов.
[1] *в знач. не забери.*
26. В начале Ты основал землю, и не-
беса – дело Твоих рук. Евр 1:10-12.
27. Они погибнут, а Ты пребудешь; и
все они, как одежда, обветшают, и, как
одеяние, Ты переменишь их, – и изме-
нятся;
Ис 34:4; 65:17; 66:22; Лк 21:33; 2Пет 3:7,10-12.
28. но Ты – тот же, и годы Твои не кон-
чатся. Мал 3:6; Иак 1:17; Евр 13:8.
29. Сыны рабов Твоих будут жить, и
семя их утвердится пред лицом Твоим».
Пс 68:37.

Псалом 102 (103)

Прославление Бога за Его
милосердие и щедрость

(103:1) Псалом Давида

1. **Благослови, душа моя, ГОСПОДА,
и вся внутренность моя – святое имя
Его.**
2. **Благослови, душа моя, ГОСПОДА и
не забывай всех благодеяний Его.**
3. **Он прощает все беззакония твои,
исцеляет все недуги твои;**
Исх 15:26; Пс 129:8; 146:3; Ис 33:24; Иер 17:14;
Мф 9:2,6; Мк 2:5,10-11; Лк 7:47.

4. **избавляет от могилы жизнь твою,**
венчает тебя милостью и щедрота-
ми; Иов 33:24; Пс 5:13; 29:10.
5. насыщает благами желание твоё: об-
новляется, подобно орлу, юность твоя.
Иов 33:25; Ис 40:31; Мих 1:16.
6. ГОСПОДЬ творит праведность и пра-
восудие всем обиженным. Пс 98:4.
7. Он показал пути Свои Моисею, сы-
нам Израиля – дела Свои. Исх 33:13.
8. **Щедр и милостив ГОСПОДЬ, долго-**
терпелив и многомилостив.
Исх 34:6-7; Чис 14:18; Втор 5:10; Неем 9:17;
Пс 85:15; Иер 32:18.
9. Не до конца гневается и не вовек не-
годует. Пс 29:6; Ис 57:16; Иер 3:5; Мих 7:18.
10. **Не по беззакониям нашим сотво-**
рил нам и не по грехам нашим воздал
нам:
11. **ибо как высоко небо над землёй,**
так велика милость *Господа* к боя-
щимся Его. Пс 35:6; Ис 55:7-9.
12. **Как далеко восток от запада, так**
удалил Он от нас беззакония наши.
Иер 31:34.
13. **Как отец милует сыновей, так**
милует ГОСПОДЬ боящихся Его.
Мф 7:11; Лк 15:11-24.
14. Ибо Он знает состав наш, помнит,
что мы – прах. Быт 2:7; Иов 4:19; 10:9.
15. Дни человека – как трава; как цвет
полевой, так он цветёт. Иов 14:2.
16. Пройдёт над ним ветер – и нет его,
и место его уже не узнает его.
Иов 7:10; Пс 36:10.
17. **Милость же ГОСПОДНЯ от века и**
до века к боящимся Его,
18. и праведность Его на сынах сынов,
(103:18) хранящих завет Его и помнящих
заповеди Его, чтобы исполнять их.
Пс 24:10.
19. ГОСПОДЬ на небесах поставил пре-
стол Свой, и царство Его всем обладает.
Пс 9:8.
20. Благословите ГОСПОДА, *все* ангелы
Его, крепкие силой, исполняющие слово
Его, повинуясь голосу слова Его.
Ис 6:1-4; Иоиль 2:11; Евр 1:4.
21. Благословите ГОСПОДА, все воин-
ства Его, служители Его, исполняющие
волю Его. Пс 148:2.
22. Благословите ГОСПОДА, все дела
Его, во всех местах владычества Его.
Благослови, душа моя, ГОСПОДА!
Пс 144:10.

Псалом 103 (104)

Прославление Бога,
Творца вселенной

1. Благослови, душа моя, ГОСПОДА! ГОС-
ПОДИ, Боже мой! Ты дивно велик, Ты об-
лечён славой и величием.
Пс 102:1.
2. Ты одеваешься светом, как мантией,
простираешь небеса, как шатёр;
Ис 40:22; Дан 2:22.
3. устрояешь над водами горние черто-
ги[1] Твои, делаешь облака Твоей колесни-
цей, шествуешь на крыльях ветра.
[1] *или:* верхние комнаты. Иов 26:8; Пс 148:4.
4. Ты творишь ангелами Твоими ду-
хов[1], служителями Твоими – огонь пы-
лающий. Пс 148:8; Евр 1:7.
[1] *или.:* Ты творишь ангелов Своих ветрами.
5. Ты поставил землю на твёрдых ос-
новах: не поколеблется она во веки и
веки. Иов 38:4; Пс 23:2.
6. Бездной[1], как одеянием, покрыл Ты
её, над горами стояли во́ды. Иов 38:8.
[1] *или:* пучиной.
7. От грозного голоса Твоего бегут они,
от голоса грома Твоего быстро уходят;
Быт 1:9; Пс 73:12-14.
8. поднялись горы, понизились долины
на место, которое Ты назначил для них.
9. Ты положил предел, которого не
перейдут и не возвратятся покрыть зем-
лю. Быт 9:11,15; Иов 38:11; Пс 32:7; Иер 5:22.
10. Ты послал источники в долины:
между горами текут, Пс 73:15.
11. поят всех полевых зверей; дикие
ослы утоляют жажду свою.
12. При них обитают птицы небесные,
из среды ветвей издают голос.
13. Ты напояешь горы с высот Твоих,
плодами дел Твоих насыщается земля.
Пс 64:11.
14. Ты произращаешь траву для скота
и зелень на пользу человека, чтобы про-
извести из земли пищу Пс 146:8.
15. и вино, которое веселит сердце че-
ловека, и елей, от которого блистает ли-
цо его, и хлеб, который укрепляет серд-
це человека.
Суд 9:13; Пс 22:5; Притч 31:6; Еккл 10:19.
16. Насыщаются деревья ГОСПОДА, кед-
ры ливанские, которые Он насадил.
Чис 24:6; Пс 79:11; Суд 9:15.
17. На них гнездятся птицы; ели – жи-
лище аисту,

18. высокие горы – сернам; каменные
утёсы – убежище даманам[1].
[1] *небольшой травоядный зверёк.*
19. Он сотворил луну для *указания*
времён, солнце знает свой запад.
Быт 1:14; Иов 38:12; Пс 73:16; 135:7-9.
20. Ты простираешь тьму, и бывает
ночь, во время неё бродят все лесные
звери; Ис 45:7.
21. молодые львы рыкают о добыче и
просят у Бога пищу себе.
Иов 38:39; Иоиль 1:20.
22. Восходит солнце, *и* они собираются и ложатся в свои логовища.
23. Выходит человек на дело своё и на
работу свою до вечера.
Быт 3:19; Пс 91:6.
24. **Как многочисленны дела Твои, Господи! Всё сделал Ты премудро; земля полна произведений Твоих.**
25. Это море – великое и пространное:
там пресмыкающиеся, которым нет числа, животные малые с большими.
26. Там плавают корабли, там этот левиафан, которого Ты сотворил играть в
нём. Быт 1:31; Иов 40:20 – 41:26.
27. **Все они от Тебя ожидают, чтобы Ты дал им пищу их в своё время.**
Пс 135:25; 144:15; 146:9.
28. **Даёшь им – принимают, открываешь руку Твою – насыщаются благом;** Втор 11:12.
29. сокроешь лицо Твоё – приходят в
смятение, отнимешь дух их – умирают
и в прах свой возвращаются;
Быт 3:19; 7:21-22; Иов 34:14-15; Пс 29:8.
30. пошлёшь дух Твой – созидаются, и
Ты обновляешь лицо земли.
Ис 32:15; Иез 37:9; Деян 17:25,28; Откр 21:5.
31. Да будет Господу слава вовеки; да
веселится Господь о делах Своих!
Быт 1:31.
32. Обращает взор на землю – и она
трясётся; прикасается к горам – и дымятся. Пс 143:5; Авв 3:10.
33. Буду петь Господу во *всю* жизнь
мою, буду петь Богу моему, пока я
есть. Пс 145:2.
34. Да будет благоприятна Ему песнь
моя; я буду веселиться о Господе.
Пс 18:15.
35. Да исчезнут грешники с земли, и
беззаконных да не будет более. Благослови, душа моя, Господа! Аллилуия!
Пс 7:10; Откр 19:1.

Псалом 104 (105)

Избранные Богом должны всегда славить Бога и исполнять Его заповеди

1. Славьте Господа; призывайте имя
Его; возвещайте в народах дела Его!
1Пар 16:8-36; Пс 95:3; Ис 12:4.
2. Воспойте Ему и пойте Ему; поведайте о всех чудесах Его!
3. Хвалитесь именем Его святым; да
веселится сердце ищущих Господа!
Пс 68:33.
4. Ищите Господа и силы Его, ищите
лица Его всегда. 2Пар 6:41; Пс 26:8; 77:61.
5. Вспоминайте чудеса Его, которые
сотворил, знамения Его и суды уст Его,
Пс 76:12; 77:11.
6. вы, семя Авраама, раба Его, сыны
Иакова, избранные Его.
7. Он – Господь, Бог наш, по всей земле суды Его. Ис 26:9.
8. Вечно помнит завет Свой, слово, которое заповедал в тысячу родов,
Исх 20:6; Лк 1:72.
9. которое завещал Аврааму, и клятву
Свою Исааку.
Быт 17:2; 22:16; 26:3; 28:13; 35:11; Лк 1:73; Евр 6:17.
10. И поставил то Иакову в закон и Израилю в завет вечный,
11. говоря: «Тебе дам землю ханаанскую в удел наследия вашего».
Быт 13:15; 15:18.
12. Когда их было ещё мало числом,
очень мало, и они были пришельцами в
ней Втор 7:7; 26:5; Евр 11:9.
13. и переходили от народа к народу,
из царства к иному племени,
Быт 12:1; 13:1.
14. никому не позволял обижать их, и
возбранял о них царям:
Быт 12:17; 20:3; 35:5.
15. «Не прикасайтесь к помазанным
Моим и пророкам Моим не делайте
зла». Быт 20:7; 26:11.
16. И призвал голод на землю; всякий
стебель хлебный истребил.
Быт 41:54; Ис 3:1.
17. Послал пред ними человека: в рабы продан был Иосиф. Быт 45:5.
18. Стеснили оковами ноги его; в железо вошла душа[1] его, Иов 13:27; Иер 20:2.
[1] *здесь в знач. шея.*
19. пока исполнилось слово Его: слово
Господне испытало его. Пс 106:20.

20. Послал царь, и развязал его владетель народов, и освободил его;
Быт 41:14.
21. поставил его господином над домом своим и правителем над всем владением своим, Быт 41:40.
22. чтобы он наставлял вельмож его по своей душе и старейшин его учил мудрости.
23. Тогда пришёл Израиль в Египет, и переселился Иаков в землю Хама.
Быт 46; Пс 105:22.
24. И весьма размножил *Бог* народ Свой и сделал его сильнее врагов его.
Исх 1:7,12.
25. Возбудил в сердце их ненависть против народа Его и ухищрение против рабов Его. Исх 1:8,10.
26. Послал Моисея, раба Своего, Аарона, которого избрал. Исх 3:10; 4:12,14; Чис 16:5; 17:5; Нав 24:5; 1Цар 12:8.
27. Они показали между ними слова знамений Его и чудеса *Его* в земле Хама. Исх 7-12 гл.; Пс 77:43.
28. Послал тьму и сделал мрак, и не воспротивились слову Его.
Исх 10:21; Чис 27:14; Пс 98:7.
29. Превратил воду их в кровь и уморил рыбу их. Исх 7:20; Пс 77:44.
30. Земля их произвела множество жаб *даже* в спальне царей их.
31. Он сказал – и пришли разные насекомые, мошки во все пределы их.
Исх 8:16,21.
32. Вместо дождя послал на них град, палящий огонь на землю их, Пс 77:47.
33. и побил виноград их и смоковницы их, и сокрушил деревья в пределах их.
34. Сказал – и пришла саранча и гусеницы без числа; Пс 77:46.
35. и съели всю траву на земле их, и съели плоды на полях их.
36. И поразил всякого первенца в земле их, начатки всей силы их. Пс 77:51.
37. И вывел *израильтян* с серебром и золотом, и не было в коленах Его спотыкающегося. Исх 12:35.
38. Обрадовался Египет исшествию их, ибо страх от них напал на него.
39. Простёр облако в покров *им* и огонь, чтобы светить *им* ночью.
Исх 13:21; Неем 9:12; Пс 77:14.
40. Просили – и Он послал перепелов, и хлебом небесным насыщал их.
Пс 77:24.
41. Рассёк камень – и потекли вóды, потекли рекой по местам сухим. Пс 77:16.
42. Ибо вспомнил Он святое слово Своё к Аврааму, рабу Своему,
43. и вывел народ Свой в радости, избранных Своих в веселии,
Втор 7:6; Пс 105:5.
44. и дал им зéмли народов, и они наследовали труд иноплеменных,
Втор 11:24; Нав 24:13.
45. чтобы соблюдали уставы Его и хранили законы Его. Аллилуия!

Псалом 105 (106)

Хвала милосердию Божию
к грешному народу
(106:1) Аллилуия

1. **Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его!** Пс 99:5.
2. Кто расскажет о могуществе Господа, возвестит все хвалы Его?
3. Блаженны хранящие правосудие и творящие праведность во всякое время!
4. Вспомни обо мне, Господи, в благоволении к народу Твоему; посети меня спасением Твоим, Быт 12:2-3; Ис 1:24-26.
5. чтобы мне видеть благоденствие избранных Твоих, веселиться весельем народа Твоего, хвалиться с наследием Твоим. Втор 7:6.
6. Согрешили мы с отцами нашими, совершили беззаконие, сделали неправду.
Лев 26:40; 3Цар 8:47; Дан 9:5.
7. Отцы наши в Египте не уразумели чудес Твоих, не помнили множества милостей Твоих и возмутились у моря, у Красного моря. Исх 14:11-12.
8. Но Он спас их ради имени Своего, чтобы показать могущество Своё.
Иез 20:14.
9. Пригрозил морю Красному, и оно иссохло; и провёл их по безднам, как по суше; Исх 14:21; Пс 17:16; Наум 1:4; Ис 63:11-14.
10. и спас их от руки ненавидящего, и избавил их от руки врага.
Исх 14:30; Лк 1:71.
11. Вóды покрыли врагов их, ни одного из них не осталось. Исх 14:28.
12. И поверили они словам Его, *и* воспели хвалу Ему. Исх 14:31; 15:1.
13. *Но* скоро забыли дела Его, не дождались Его изволения;
14. увлеклись похотением в пустыне и искусили Бога в необитаемой.
Чис 11:4.

15. И Он исполнил прошение их, *но*
послал язву на души их. Пс 77:30-31.
16. И позавидовали в стане Моисею *и*
Аарону, святым Господа.
Исх 15:24; Чис 11:20; 16:3; Втор 33:8.
17. Раскрылась земля, и поглотила Да-
фана, и покрыла скопище[1] Авирона.
[1] *или:* сборище. Чис 16:31-32; Втор 11:6.
18. И возгорелся огонь в скопище их,
пламя попалило нечестивых.
19. Сделали тельца у Хорива и покло-
нились истукану; Исх 32:4.
20. и променяли славу свою на изобра-
жение вола, едящего траву.
Иер 2:11; Рим 1:23.
21. Забыли Бога, Спасителя своего, со-
вершившего великое в Египте,
22. дивное в земле Хама, страшное у
Красного моря. Пс 104:27.
23. И хотел истребить их, если бы
Моисей, избранный Его, не встал пред
Ним в проломе, чтобы отвратить ярость
Его, да не погубит *их*.
Исх 32:10; Втор 9:25-26; Иез 22:30.
24. И отвергли они землю желанную,
не верили слову Его.
Втор 8:7-10; Евр 3:18.
25. И роптали в шатрах своих, не слу-
шались голоса Господня.
Чис 14:2,27; Втор 1:27.
26. И поднял Он руку Свою на них,
чтобы низложить их в пустыне,
Пс 94:11; Иез 20:15; 1Кор 10:5; Евр 3:11.
27. низложить племя их в народах и
рассеять их по землям.
Лев 26:33; Пс 43:12; Иез 20:23.
28. Они прилепились к Ваал-Фегору, и
ели жертвы бездушным,
29. и раздражали *Бога* делами своими,
и вторглась к ним язва.
30. И восстал Финеес, и произвёл
суд, – и остановилась язва. Чис 25:7-8.
31. И *это* вменено ему в праведность
в роды и роды вовеки.
Быт 15:6; Чис 25:11-13.
32. И прогневали *Бога* у вод Меривы,
и Моисей потерпел за них,
Чис 20:3,12-13; Втор 1:37; 3:26; Пс 80:8.
33. ибо они огорчили дух его, и он по-
грешил устами своими. Чис 20:10.
34. Не истребили народов, о которых
сказал им Господь,
Втор 7:2,16; Суд 1:28; 2:2.
35. но смешались с язычниками и нау-
чились делам их;
36. служили истуканам их, *которые*
были для них сетью, Исх 23:33.
37. и приносили сыновей своих и до-
черей своих в жертву бесам;
Лев 18:21; Втор 18:10; 32:17; 1Кор 10:20.
38. проливали кровь невинную, кровь
сыновей своих и дочерей своих, кото-
рых приносили в жертву идолам хана-
анским, – и осквернилась земля кровью.
Чис 35:33.
39. Оскверняли себя делами своими,
блудили поступками своими. Исх 34:16.
40. И воспылал гнев Господа на народ
Его, и к наследию Своему Он стал испы-
тывать отвращение,
41. и предал их в руки язычников, и
ненавидящие их стали обладать ими.
Суд 2:14.
42. Враги их притесняли их, и они
смирялись под рукой их.
43. Много раз Он избавлял их; они же
раздражали *Его* упорством своим и бы-
ли унижаемы за беззаконие своё.
Лев 26:39; Суд 2:16; Неем 9:27.
44. Но Он видел их скорбь, когда слы-
шал вопль их,
45. и вспоминал завет Свой с ними, и
раскаивался по множеству милости Сво-
ей; Пс 104:8; Зах 8:14.
46. и возбуждал к ним сострадание во
всех, пленявших их.
3Цар 8:50; Иер 42:12; Иез 9:9.
47. **Спаси нас, Господи, Боже наш,
и собери нас от народов, чтобы сла-
вить святое имя Твоё, хвалиться Тво-
ей славой.** Втор 30:3; 1Пар 16:35-36.
48. Благословен Господь, Бог Израиля,
от века и до века! И да скажет весь на-
род: «Аминь! Аллилуия!»
Пс 40:14; 71:18-19.

Пятая книга (Пс 106–150)

Псалом 106 (107)

Слава Господу за спасение покаявшихся грешников

1. Славьте Господа, ибо Он благ, ибо
вовек милость Его! Пс 105:1.
2. Так да скажут избавленные Госпо-
дом, которых избавил Он от руки врага
Ис 59:20.
3. и собрал от стран, от востока и запа-
да, от севера и моря. Пс 105:47;
Ис 43:5-6; 49:12; Иер 29:14; 31:8,10; Иез 39:27-28.
4. Они блуждали в пустыне по безлюд-

ному пути и не находили населённого го-
рода; Втор 32:10.
5. терпели голод и жажду, душа их из-
немогала в них.
6. **Но воззвали к Господу в скорби**
своей, и Он избавил их от бедствий
их Пс 49:15; Ос 5:15.
7. и повёл их прямым путём, чтобы они
шли к населённому городу.
Пс 5:9; Иез 8:21; 2Фес 3:11.
8. **Да славят Господа за милость Его**
и за чудные дела Его для сынов чело-
веческих!
9. Ибо Он насытил душу жаждущую и
душу голодную исполнил благами.
Пс 33:11; Лк 1:53.
10. Они сидели во тьме и тени смерт-
ной, окованные скорбью и железом,
Лк 1:79.
11. ибо не покорялись словам Божиим
и пренебрегали волей Всевышнего.
Притч 1:30; Плач 3:42; Лк 7:31.
12. Он смирил сердце их работами;
они преткнулись, и не было помогаю-
щего.
13. **Но воззвали к Господу в скорби**
своей, и Он спас их от бедствий их;
14. вывел их из тьмы и тени смертной
и расторгнул узы их.
Пс 67:7; 145:7; Деян 12:7; 16:26.
15. **Да славят Господа за милость**
Его и за чудные дела Его для сынов
человеческих!
16. Ибо Он сокрушил ворота медные и
запоры железные сломил. Пс 44:2.
17. Безрассудные страдали за безза-
конные пути свои и за неправды свои;
18. от всякой пищи отвращалась душа
их, и они приближались к воротам смер-
ти. Иов 33:20; Пс 9:14; Ис 38:10.
19. **Но воззвали к Господу в скорби**
своей, и Он спас их от бедствий их;
20. послал слово Своё, и исцелил их, и
избавил их от могил их.
4Цар 20:4-5; Пс 104:19; 147:4,7; Мф 8:8.
21. **Да славят Господа за милость**
Его и за чудные дела Его для сынов
человеческих!
22. Да приносят Ему жертву хвалы и
да возвещают о делах Его с ликованием!
Лев 7:12; Пс 49:14; 115:8; Евр 13:15.
23. Отправляющиеся на кораблях в
море, производящие дела на больших
водах
24. видят дела Господа и чудеса Его в
пучине:
25. Он говорит – и восстаёт бурный ве-
тер, и высоко поднимает волны его,
Иона 1:4.
26. восходят до небес, нисходят до без-
дны[1]; душа их колеблется в бедствии.
[1] *или:* пучины.
27. Они кружатся и шатаются, как пья-
ные, и вся мудрость их исчезает.
Ис 24:20.
28. **Но воззвали к Господу в скорби**
своей, и Он вывел их из бедствий их.
29. Он превращает бурю в тишину, и
волны умолкают.
Пс 88:10; Мф 8:26.
30. И веселятся, что они утихли, и Он
приводит их к желаемой пристани.
31. **Да славят Господа за милость**
Его и за чудные дела Его для сынов
человеческих!
32. Да превозносят Его в собрании на-
родном и да славят Его в совете старей-
шин!
33. Он превращает реки в пустыню и
источники вод – в сушу,
3Цар 17:1,7; Пс 105:9.
34. землю плодородную – в солонча-
тую за нечестие живущих на ней.
Быт 13:10; 14:3; 19:25; Втор 29:23; Иер 17:6; Соф 2:9.
35. Он превращает пустыню в озеро и
землю иссохшую – в источники вод;
Пс 113:8; Ис 41:18.
36. и поселяет там голодных, и они
строят город для обитания;
37. засевают поля, насаждают вино-
градники, которые приносят им обиль-
ные плоды.
38. Он благословляет их, и они весьма
размножаются, и скота их не уменьшает.
Быт 12:2; 17:16,20.
39. Уменьшились они и упали от угне-
тения, бедствия и скорби –
40. Он изливает презрение на князей
и оставляет их блуждать в пустыне, где
нет путей. Иов 12:21,24.
41. Бедного же извлекает из бедствия
и умножает род его, как стада овец.
1Цар 2:8; Иов 21:11; Пс 112:7-8.
42. Праведники видят это и радуются,
а всякое нечестие заграждает уста свои.
Иов 5:16; 22:19; Мф 22:4.
43. Кто мудр, тот заметит это и уразу-
меет милость Господа.
Пс 63:10; Иер 9:12.

Псалом 107 (108)

Песнь Богу за спасение избранных и низложение врагов

1. Песнь. Псалом Давида. Пс 56:8.
2. Готово сердце моё, Боже; буду петь и воспевать во славе моей. Пс 15:9.
3. Пробудись, псалтирь[1] и цитра[2]! Я встану рано[3].

[1] *малая арфа.* [2] *струнный инструмент.*
[3] *букв.:* разбужу зарю.

4. Буду славить Тебя, ГОСПОДИ, между народами; буду воспевать Тебя среди племён,
5. ибо превыше небес милость Твоя и до облаков истина Твоя.
6. Будь превознесён выше небес, Боже; над всей землёй да будет слава Твоя,
7. чтобы избавились возлюбленные Твои, спаси десницей[1] Твоей и услышь меня. Пс 59:7-13.

[1] *или:* правой *рукой.*

8. Бог сказал во святилище Своём: «Восторжествую, разделю Сихем и долину Сокхоф размерю.
9. Мой Галаад, Мой Манассия, Ефрем – защита головы Моей, Иуда – скипетр[1] Мой. Быт 49:10.

[1] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

10. Моав – умывальная чаша Моя, на Эдома брошу сандалию[1] Мою, над землёй филистимской восклицать буду».

[1] *в знач. покорения, порабощения.*

11. Кто введёт меня в укреплённый город? Кто доведёт меня до Эдома?
12. Не Ты ли, Боже, *Который* отверг нас и не выходишь, Боже, с войсками нашими?
13. Подай нам помощь в тесноте, ибо защита человеческая суетна.
14. С Богом мы окажем силу: Он низложит врагов наших. Пс 59:14.

Псалом 108 (109)

Молитва гонимого о спасении от врагов

(109:1) Начальнику хора. Псалом Давида

1. Боже хвалы моей! Не безмолвствуй, Пс 34:22; Иер 17:14.
2. ибо открылись на меня уста нечестивые и уста коварные; говорят со мной языком лживым. Пс 26:12; Мф 26:59-62; Лк 23:1-5.
3. Отовсюду окружают меня словами ненависти, вооружаются против меня без причины. Пс 34:7; 68:5; Ин 15:25.
4. За любовь мою они враждуют на меня, а я молюсь. Иер 18:20; Лк 6:11-12.
5. Воздают мне за добро злом, за любовь мою – ненавистью. Пс 34:12; Притч 17:13.
6. Поставь над ним нечестивого, и обвинитель да станет одесну́ю[1] его.

[1] *или:* с правой *стороны.*

Ис 14:12-14; Зах 3:1; Откр 20:10.

7. Когда будет судиться, да выйдет виновным, и молитва его да будет в грех; Неем 4:5; Притч 1:28.
8. да будут дни его кратки, и достоинство его да возьмёт другой. Деян 1:20.
9. Дети его да будут сиротами, и жена его – вдовой. Исх 22:24.
10. Да скитаются дети его, и нищенствуют, и просят *хлеба* из развалин своих. Иов 20:20; 27:14.
11. Да захватит заимодавец всё, что есть у него, и чужие да расхитят труд его. Пс 104:44.
12. Да не будет сострадающего ему, да не будет милующего сирот его;
13. да будет потомство его на погибель, и да изгладится имя их в следующем роде. Пс 20:11.
14. Да будет воспомянуто пред ГОСПОДОМ беззаконие отцов его, и грех матери его да не изгладится. Исх 20:5; Мф 23:3.
15. Да будут они всегда в очах ГОСПОДА, и да истребит Он память их на земле Пс 9:7; Втор 32:26.
16. за то, что он не думал оказывать милость, но преследовал человека бедного, и нищего, и сокрушённого сердцем, чтобы умертвить его. Иак 2:13.
17. Возлюбил проклятие – оно и придёт на него; не восхотел благословения – оно и удалится от него. Притч 11:27; Мф 27:25; Деян 3:26.
18. Да облечётся проклятием, как одеждой, и да войдёт оно, как вода, во внутренность его и, как елей, в кости его. Чис 5:22; Иов 15:16.
19. Да будет оно ему как одежда, в которую он одевается, и как пояс, которым всегда опоясывается.
20. Таково воздаяние от ГОСПОДА врагам моим и говорящим злое на душу мою!
21. Со мной же, ГОСПОДИ, Господи, твори ради имени Твоего, ибо блага милость Твоя; спаси меня, Пс 68:17.

22. ибо я беден и нищ, и сердце моё изранено во мне. Пс 39:18.
23. Я исчезаю, как уклоняющаяся тень; гонят меня, как саранчу.
Исх 10:19; Пс 101:12; Иер 6:4.
24. Колени мои изнемогли от поста, и тело моё лишилось тука[1].
[1] *или:* жира.
25. Я стал для них посмешищем: увидев меня, кивают головами.
Пс 21:8; Мф 27:39.
26. Помоги мне, ГОСПОДИ, Боже мой, спаси меня по милости Твоей,
27. да познают, что это – Твоя рука, и что Ты, ГОСПОДИ, сделал это.
28. Они проклинают, а Ты благослови; они восстают, но да будут постыжены; раб же Твой да возрадуется.
Мф 5:44.
29. Да облекутся противники мои бесчестием и, как одеждой, покроются стыдом своим. Пс 34:26.
30. И я громко буду устами моими славить ГОСПОДА и среди множества прославлять Его, Пс 106:32; 107:4.
31. ибо Он стоит по правую *сторону* бедного, чтобы спасти его от судящих душу его. Пс 15:8.

Псалом 109 (110)

Пророчество о прославлении Сына Божия

(110:1) Псалом Давида

1. **Сказал ГОСПОДЬ Господу моему: «Сядь одесну́ю[1] Меня, пока положу врагов Твоих в подножие ног Твоих».**
[1] *сядь и сиди по правую сторону.*
Мф 22:44; Мк 12:36; Лк 20:42-43; Деян 2:34-35; 1Кор 15:25; Евр 1:13; 10:12-13.
2. Жезл силы Твоей пошлёт ГОСПОДЬ с Сиона: господствуй среди врагов Твоих. Пс 2:6; 44:7; Ис 2:3.
3. В день силы Твоей народ Твой готов в великолепии святыни; из чрева *прежде* утренней зари подобно росе ⌜рождение Твоё⌝[1]. Быт 14; Пс 28:2; 95:9; Откр 6:2; Евр 7:17.
[1] *с LXX: из чрева прежде утренней звезды Я родил Тебя.*
4. Клялся ГОСПОДЬ и не раскается: «Ты священник вовек по чину Мелхиседека».
Быт 14:18; Евр 5:6,10; 6:20; 7:21.
5. Господь одесну́ю Тебя[1]. Он в день гнева Своего поразит царей;
[1] *или:* с правой *стороны* Твоей. Пс 2:2,5,9; Ис 24:21.
6. совершит суд над народами, наполнит землю трупами, сокрушит голову в земле обширной.
Пс 110:6; Иер 25:31; Откр 16:14; 19:11.
7. Из потока на пути будет пить и потому вознесёт голову.
Пс 17:36; Лк 24:26.

Псалом 110[1] (111)

Славословие за спасение избранных, исполняющих заповеди Божии

(111:1) Аллилуия

1. Славлю Тебя, ГОСПОДИ, всем сердцем моим в совете праведных и в собрании.
Пс 9:2.
2. Велики дела ГОСПОДНИ, вожделенны для всех, любящих их.
3. Дело Его – слава и красота, и праведность Его пребывает вовек.
Пс 148:6; Дан 9:24.
4. Памятными сделал Он чудеса Свои; милостив и щедр ГОСПОДЬ.
Исх 12:14; Пс 77:4; Лк 22:19-20.
5. Пищу даёт боящимся Его; вечно помнит завет Свой. Пс 33:10; 104:8.
6. Силу дел Своих явил Он народу Своему, чтобы дать ему наследие язычников. Втор 2:31; 9:26.
7. Дела рук Его – истина и правосудие; все заповеди Его верны,
8. тверды́ на веки и веки, основаны на истине и правоте.
9. Избавление послал Он народу Своему; заповедал навеки завет Свой. Свято и страшно имя Его!
Исх 14:30; Пс 98:3; Ис 45:17.
10. **Начало мудрости – страх ГОСПОДЕНЬ;** разум верный у всех, исполняющих *заповеди Его*. Хвала Ему пребудет вовек. Иов 28:28; Пс 18:10; 111:1; Притч 1:7.

Псалом 111[2] (112)

Обетование блаженства боящимся Господа

(112:1) Аллилуия

1. Блажен муж, боящийся ГОСПОДА и крепко любящий заповеди Его. Пс 127:1.
2. Сильно будет на земле семя его; род правых благословится.
Пс 24:13; 36:26; 101:29; Притч 20:7.

---

[1] в евр. тексте все начальные буквы двадцати двух строк этого алфавитного псалма соответствуют порядку букв евр. алфавита.

[2] в евр. тексте все начальные буквы двадцати двух строк этого алфавитного псалма соответствуют порядку букв евр. алфавита.

3. Обилие и богатство в доме его, и праведность его пребывает вовек.
Пс 33:10.

4. **Во тьме восходит свет правым; благ он, и милосерд, и праведен.**
Иов 11:17; Пс 96:11.

5. Добрый человек милует и взаймы даёт; он даст твёрдость словам своим на суде. Втор 15:8; Пс 36:26; Лк 6:35.

6. Он вовек не поколеблется; в вечной памяти будет праведник. Притч 10:7.

7. Не убоится худой молвы; сердце его твёрдо, уповая на ГОСПОДА. Пс 2:12.

8. Утверждено сердце его; он не убоится, когда посмотрит на врагов своих.
Пс 117:7.

9. Он рассыпал, раздал нищим; праведность его пребывает вовеки; рог[1] его вознесётся во славе. 2Кор 9:9.

[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*

10. Нечестивый увидит *это*, и будет досадовать, заскрежещет зубами своими и истает. Желание нечестивых погибнет. Иов 8:13; Пс 34:16.

Псалом 112 (113)

Да будет благословенно имя Господа

(113:1) Аллилуия!

1. Хвалите, рабы ГОСПОДНИ, хвалите имя ГОСПОДНЕ! Пс 133:1; 134:1.

2. Да будет имя ГОСПОДНЕ благословенно отныне и вовек! Дан 2:20.

3. От восхода солнца до запада да будет прославляемо имя ГОСПОДНЕ!
Пс 49:1; Ис 39:19; Мал 1:11.

4. Высок над всеми народами ГОСПОДЬ; над небесами слава Его. Пс 8:2.

5. Кто как ГОСПОДЬ, Бог наш, Который, обитая на высоте, Ис 57:15.

6. приклоняется, чтобы обозревать небо и землю; Пс 10:4; 137:6; Лк 1:48.

7. из пыли поднимает бедного, из грязи возвышает нищего,
Быт 41:41; 1Цар 2:8; Иов 5:11; Пс 106:41.

8. чтобы посадить его с князьями, с князьями народа его; Иов 36:7.

9. неплодную вселяет в дом матерью, радующейся о детях? Аллилуия!
Быт 21:2; 1Цар 1:20; 2:5; Ис 54:1; Лк 1:57-58.

Псалом 113 (114–115)

Слава и благодарение Богу

1. Когда вышел Израиль из Египта, дом Иакова – из народа иноплеменного,
Исх 12:41; Пс 80:6.

2. Иуда сделался святыней Его, Израиль – владением Его.
Исх 6:7; 19:6; 29:45-46; Втор 27:9.

3. Море увидело и побежало; Иордан обратился назад. Исх 14:21; Нав 3:13,16.

4. Горы прыгали, как овны, и холмы, как агнцы. Пс 67:9.

5. Что с тобой, море, что ты побежало, и с тобой, Иордан, что ты обратился назад?

6. Что вы прыгаете, горы, как овны, и вы, холмы, как агнцы?

7. Пред лицом Господа трепещи, земля, пред лицом Бога Иакова,
Исх 19:18; Пс 76:19; 103:2.

8. превращающего скалу в озеро воды и камень в источник вод.
Исх 17:6; Чис 20:11; Пс 77:15; 106:35; Ис 48:21.

9. *(115:1)* Не нам, ГОСПОДИ, не нам, но имени Твоему дай славу ради милости Твоей, ради истины Твоей,
Ис 48:11; Иез 36:32; Ин 1:17.

10. *(115:2)* для чего язычникам говорить: «Где же Бог их»? Пс 78:10.

11. *(115:3)* Бог наш на небесах; творит всё, что хочет. 1Пар 16:26; Пс 134:6.

12. *(115:4)* А их идолы – серебро и золото, дело рук человеческих. Пс 134:15.

13. *(115:5)* Есть у них уста, но не говорят; есть у них глаза, но не видят;

14. *(115:6)* есть у них уши, но не слышат; есть у них ноздри, но не обоняют;

15. *(115:7)* есть у них руки, но не осязают; есть у них ноги, но не ходят; и они не издают голоса гортанью своей.

16. *(115:8)* Подобны им да будут делающие их и все, надеющиеся на них.

17. *(115:9)* *Дом* Израиля! Уповай на ГОСПОДА: Он – наша помощь и щит.
Пс 2:12; 3:4; 130:3.

18. *(115:10)* Дом Аарона! Уповай на ГОСПОДА: Он – наша помощь и щит.

19. *(115:11)* Боящиеся ГОСПОДА! Уповайте на ГОСПОДА: Он – наша помощь и щит.
Пс 18:10; 117:4.

20. *(115:12)* ГОСПОДЬ помнит нас, благословляет *нас*, благословляет дом Израиля, благословляет дом Аарона;

21. *(115:13)* благословляет боящихся ГОСПОДА, малых с великими. Пс 127:1,4.

22. *(115:14)* Да приложит вам ГОСПОДЬ более и более, вам и детям вашим.

23. *(115:15)* Благословенны вы ГОСПОДОМ, сотворившим небо и землю.
Быт 24:31; Ис 65:23.

24. *(115:16)* Небо – небо Господу, а землю Он дал сынам человеческим.
Втор 32:8.

25. *(115:17)* Не мёртвые восхвалят Господа*, ни все нисходящие в *страну* молчания, Пс 6:6; 93:17; Ис 38:18.

26. *(115:18)* но мы, мы будем благословлять Господа* отныне и вовек. Аллилуия!

Псалом 114 (116)

Радость о спасении

1. Я радуюсь, что Господь услышал голос мой, моление моё.

2. Приклонил ко мне ухо Своё, и потому буду призывать Его во все дни мои.

3. Объяли меня болезни смертные, муки преисподней постигли меня; я встретил тесноту и скорбь. Пс 17:5-7.

4. Тогда призвал я имя Господне: «Господи! Избавь душу мою».

5. Милостив Господь и праведен, и милосерд Бог наш.
Езд 9:15; Пс 85:15; 98:8; 118:137; 144:17.

6. Хранит Господь простодушных: я изнемог, и Он помог мне. Притч 2:7.

7. **Возвратись, душа моя, в покой твой, ибо Господь облагодетельствовал тебя.** Пс 12:6; Иер 6:16; Мф 11:29.

8. Ты избавил душу мою от смерти, очи мои – от слёз и ноги мои – от преткновения. Пс 55:14.

9. Буду ходить пред лицом Господним на земле живых.

Псалом 115 (116)

Смерть святых дорогá в очах Господних

1. *(116:10)* Я веровал и потому говорил: «Я сильно сокрушён». 2Кор 4:13.

2. *(116:11)* Я сказал в опрометчивости моей: «Всякий человек ложь».
Пс 30:23; 61:10; Рим 3:4.

3. *(116:12)* Что воздам Господу за все благодеяния Его ко мне?

4. *(116:13)* Чашу спасения приму и имя Господне призову. 1Кор 10:16.

5. *(116:14)* Обеты мои воздам Господу пред всем народом Его.
Пс 21:26; Притч 7:14.

6. *(116:15)* **Дорогá в очах Господних смерть святых Его!** Пс 71:14; 96:10.

7. *(116:16)* О, Господи! Я раб Твой, я раб Твой и сын рабы Твоей; Ты развязал узы мои. Пс 85:16; 106:14.

8. *(116:17)* Тебе принесу жертву хвалы и имя Господне призову.
Лев 7:12; Пс 49:14; 106:22.

9. *(116:18)* Обеты мои воздам Господу пред всем народом Его,

10. *(116:19)* во дворах дома Господня, посреди тебя, Иерусалим! Аллилуия.

Псалом 116 (117)

Великая милость Господа к людям

1. Хвалите Господа, все народы, прославляйте Его, все племена, Рим 15:11.

2. ибо велика милость Его к нам и истина Господня вовек. Аллилуия!
Пс 99:5.

Псалом 117 (118)

Славословие праведниками Господа

1. Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.

2. Да скажет ныне *дом* Израиля: «Ибо вовек милость Его». Пс 113:17.

3. Да скажет ныне дом Аарона: «Ибо вовек милость Его».

4. Да скажут ныне боящиеся Господа: «Ибо вовек милость Его». Пс 134:20.

5. Из тесноты воззвал я к Господу*, – и услышал меня, и на пространное место вывел меня Господь*.

6. **Господь за меня, не устрашусь: что сделает мне человек?**
Пс 55:5,12; Ис 51:12; Рим 8:31; Евр 13:6.

7. Господь мне помощник: буду смотреть на врагов моих. Пс 53:9.

8. Лучше уповать на Господа, чем надеяться на человека. Пс 107:13; Иер 17:5.

9. Лучше уповать на Господа, чем надеяться на князей. Пс 2:12; 145:3.

10. Все народы окружили меня, но именем Господним я низложил их.

11. Обступили меня, окружили меня, но именем Господним я низложил их.
Пс 87:18.

12. Окружили меня, как пчёлы, и угасли, как огонь в тёрне: именем Господним я низложил их. Втор 1:44; Пс 119:4.

13. Сильно толкнули меня, чтобы я упал, но Господь поддержал меня.

14. Господь* – сила моя и песнь; Он сделался моим спасением.
Исх 15:2; Ис 12:2.

15. **Голос радости и спасения в жилищах праведников: десница[1] Господня творит силу!** Исх 15:6.

[1] *или:* правая *рука.*

16. Десница ГОСПОДНЯ высока, десница ГОСПОДНЯ творит силу!

17. **Не умру, но буду жить и возвещать дела ГОСПОДНИ*.** Пс 6:6; Авв 1:12.

18. **Строго наказал меня ГОСПОДЬ*, но смерти не предал меня.** 2Кор 6:9.

19. Отворите мне ворота праведности, войду в них, прославлю ГОСПОДА*.
Ис 26:2.

20. Вот ворота ГОСПОДА, праведные войдут в них. Пс 23:7; Откр 21:27; 22:14-15.

21. Славлю Тебя, что Ты услышал меня и сделался моим спасением.

22. **Камень, который отвергли строители, сделался главой угла:**
Ис 8:14; 28:16; Мф 21:42; 1Пет 2:8; Эф 2:20.

23. **это – от ГОСПОДА, и дивно в очах наших.**

24. **Этот день сотворил ГОСПОДЬ: возрадуемся и возвеселимся в нём!**
Откр 19:7.

25. **О ГОСПОДИ, спаси же! О ГОСПОДИ, пошли же успех!**

26. Благословен грядущий[1] во имя ГОСПОДНЕ! Благословляем вас из дома ГОСПОДНЯ. Мф 21:9; 23:39; Мк 11:9; Лк 13:35; 19:38; Ин 12:13.

[1] *или:* идущий; приходящий.

27. Бог – ГОСПОДЬ, и осиял нас; вяжите верёвками жертву, *ведите* к рогам жертвенника. Лев 23:40.

28. Ты – Бог мой: буду славить Тебя; Ты – Бог мой: буду превозносить Тебя.

29. Славьте ГОСПОДА, ибо Он благ, ибо вовек милость Его!

Псалом 118[1] (119)

Чудодейственная сила Слова Божия

Алеф א

1. Блаженны непорочные в пути, ходящие в законе ГОСПОДНЕМ.
Исх 19:1; Ис 1:10-14; Гал 3:1-29.

2. Блаженны хранящие откровения Его, всем сердцем ищущие Его. Втор 4:29.

3. Они не делают беззакония, ходят путями Его. 1Ин 3:9; 5:18.

4. Ты заповедал повеления Твои хранить твёрдо.

5. О, если бы направлялись пути мои к соблюдению уставов Твоих!

6. Тогда я не постыдился бы, взирая на все заповеди Твои;

7. я славил бы Тебя в правоте сердца, поучаясь судам праведности Твоей.

8. Буду хранить уставы Твои; не оставляй меня совсем.

Бет ב

9. **Как юноше содержать в чистоте путь свой? – Хранением себя по слову Твоему.**

10. Всем сердцем моим ищу Тебя; не дай мне уклониться от заповедей Твоих.
2Пар 15:15.

11. В сердце моём скрыл я слово Твоё, чтобы не грешить пред Тобой.
Притч 3:1.

12. Благословен Ты, ГОСПОДИ! Научи меня уставам Твоим.

13. Устами моими возвещал я все определения уст Твоих.

14. На пути откровений Твоих я радуюсь, как о всяком богатстве.

15. О повелениях Твоих размышляю и взираю на пути Твои.

16. Уставами Твоими утешаюсь, не забываю слова Твоего.

Гимел ג

17. Яви милость рабу Твоему, и буду жить и хранить слово Твоё.
Пс 85:16.

18. **Открой очи мои, и увижу чудеса закона Твоего.**

19. Странник я на земле; не скрывай от меня заповедей Твоих.
1Пар 29:15; Пс 38:13; Евр 11:13.

20. Истомилась душа моя желанием определений Твоих во всякое время.

21. Ты погрозил[1] гордым, проклятым, уклоняющимся от заповедей Твоих.
[1] *или:* побранил. Пс 9:6.

22. Сними с меня поношение и презрение, ибо я храню откровения Твои.
Пс 38:9.

23. Князья сидят и сговариваются против меня, а раб Твой размышляет об уставах Твоих.

24. Откровения Твои – утешение моё, советники мои.

Далет ד

25. Душа моя повержена в прах; оживи меня по слову Твоему. Пс 43:26; 142:11.

26. Объявил я пути мои, и Ты услышал меня; научи меня уставам Твоим.

27. Дай мне уразуметь путь повелений Твоих, и буду размышлять о чудесах Твоих. Пс 9:2; 24:4; 144:5-6.

[1] алфавитный псалом разделён на двадцать две строфы по восемь стихов в каждой, которые начинаются с одной и той же буквы евр. алфавита, начиная с первой буквы «алеф» до последней «тав».

28. Душа моя плачет от скорби: укрепи меня по слову Твоему.
29. Удали от меня путь лжи и закон Твой даруй мне.
30. Я избрал путь истины, поставил пред собой определения Твои.
31. Я прилепился к откровениям Твоим, ГОСПОДИ; не постыди меня.
32. Я буду бежать путём заповедей Твоих, когда Ты расширишь сердце моё.
Ис 60:5; 2Кор 6:11.

Хе ה

33. Укажи мне, ГОСПОДИ, путь уставов Твоих, и я буду держаться его до конца.
34. Вразуми меня, и буду соблюдать закон Твой и хранить его всем сердцем.
Притч 2:6; Иак 1:5.
35. Поставь меня на стезю заповедей Твоих, ибо я возжелал её.
36. **Приклони сердце моё к откровениям Твоим, а не к корысти.**
Иез 33:31; Лк 12:15; 1Тим 6:10; Евр 13:5.
37. **Отврати очи мои, чтобы не видеть суеты; животвори меня на пути Твоём.**
38. Утверди слово Твоё рабу Твоему, ради благоговения пред Тобой. Пс 18:10.
39. Отврати поношение моё, которого я страшусь, ибо определения Твои благи.
40. Вот, я возжелал повелений Твоих; животвори меня праведностью Твоей.

Вав ו

41. Да придут ко мне милости Твои, ГОСПОДИ, спасение Твоё по слову Твоему,
42. и я дам ответ поносящему меня, ибо уповаю на слово Твоё. Пс 2:12; 41:4,11.
43. Не отнимай совсем от уст моих слова истины, ибо я уповаю на определения Твои
44. и буду хранить закон Твой всегда, во веки и веки.
45. **Буду ходить свободно, ибо я взыскал повелений Твоих.**
46. Буду говорить об откровениях Твоих пред царями и не постыжусь.
Мф 10:18-19; Деян 26:1-2.
47. Буду утешаться заповедями Твоими, которые возлюбил.
48. Руки мои буду простирать к заповедям Твоим, которые возлюбил, и размышлять об уставах Твоих.
Пс 140:2; 1Тим 2:8.

Зайин ז

49. Вспомни слово Твоё к рабу Твоему, на которое Ты повелел мне уповать.
50. Это – утешение в бедствии моём, что слово Твоё оживляет меня.
Рим 15:4.
51. Гордые крайне насмехались надо мной, но я не уклонился от закона Твоего. Иер 20:7.
52. **Вспоминал определения Твои, ГОСПОДИ, от века и утешался.**
Пс 76:12.
53. Ужас[1] овладевает мной при виде нечестивых, оставляющих закон Твой.
[1] *или:* Ярость. Пс 38:4.
54. Уставы Твои были песнями моими на месте странствований моих.
Быт 47:9.
55. Ночью вспоминал я имя Твоё, ГОСПОДИ, и хранил закон Твой.
56. Он стал моим, ибо повеления Твои храню.

Хет ח

57. Удел мой, ГОСПОДИ, сказал я, соблюдать слова Твои. Пс 15:5; Иер 10:16.
58. **Молился я Тебе всем сердцем: помилуй меня по слову Твоему.**
Иов 11:19.
59. Размышлял о путях моих и обращал стопы мои к откровениям Твоим.
Лк 15:17-18.
60. Спешил и не медлил соблюдать заповеди Твои.
61. Сети нечестивых окружили меня, но я не забывал закона Твоего.
62. В полночь вставал славословить Тебя за праведные суды Твои.
Пс 41:9.
63. Общник я всем боящимся Тебя и хранящим повеления Твои. Пс 18:10.
64. Милости Твоей, ГОСПОДИ, полна земля; научи меня уставам Твоим. Пс 32:5.

Тет ט

65. Благо сотворил Ты рабу Твоему, ГОСПОДИ, по слову Твоему.
66. Доброму разумению и ведению научи меня, ибо заповедям Твоим я верую.
67. **Прежде страдания моего я заблуждался, а ныне слово Твоё храню.**
68. Благ и благодетелен Ты, научи меня уставам Твоим. Пс 24:8.
69. Гордые сплетают на меня ложь, я же всем сердцем буду хранить повеления Твои.

70. Бесчувственно сердце их, как жир;
я же законом Твоим утешаюсь. Ис 6:10.
71. **Благо мне, что Я пострадал, что-**
бы научиться уставам Твоим.
72. Закон уст Твоих для меня лучше
тысяч золота и серебра. Пс 18:11.
Йод י
73. Руки Твои сотворили меня и устро-
или меня; вразуми меня, и научусь запо-
ведям Твоим. Иов 10:8; Пс 138:14.
74. Боящиеся Тебя увидят меня и воз-
радуются, что я уповаю на слово Твоё.
75. **Знаю, ГОСПОДИ, что суды Твои**
праведны и по справедливости Ты
наказал меня. Евр 12:10.
76. Да будет же милость Твоя утеше-
нием моим, по слову Твоему к рабу Тво-
ему.
77. **Да придёт ко мне милосердие**
Твоё, и я буду жить, ибо закон Твой –
утешение моё.
78. Да будут постыжены гордые, ибо
безвинно угнетают меня; я размышляю
о повелениях Твоих.
79. Да обратятся ко мне боящиеся Тебя
и знающие откровения Твои.
80. **Да будет сердце моё непорочно в**
уставах Твоих, чтобы я не посрамил-
ся.
Каф כ
81. **Томится душа моя о спасении**
Твоём; уповаю на слово Твоё. Пс 83:3.
82. Томятся очи мои о слове Твоём; я
говорю: когда Ты утешишь меня?
83. Я стал, как *сморщившийся* мех[1]
в дыму, *но* уставов Твоих не забыл.
[1] *изготовленный из кожи мешок для жидкостей (ср. Суд 4:9).* Иов 30:30; Пс 101:4.
84. Сколько дней раба Твоего? Когда
произведёшь суд над гонителями мои-
ми? Пс 34:17; Откр 6:10.
85. Яму вырыли мне гордые, вопреки
закону Твоему. Пс 34:7.
86. Все заповеди Твои – истина; не-
справедливо преследуют меня; помоги
мне.
87. Едва не погубили меня на земле,
но я, я не оставил повелений Твоих.
88. По милости Твоей оживляй меня, и
буду хранить откровения уст Твоих.
Ламед ל
89. Навеки, ГОСПОДИ, слово Твоё
утверждено на небесах;
Пс 88:3; Мф 24:34-35; 1Пет 1:25.
90. **истина Твоя в род и род. Ты по-**
ставил землю, и она стоит. Пс 23:2; 88:12.
91. **По определениям Твоим всё сто-**
ит доныне, ибо всё служит Тебе.
Пс 147:6; Ис 48:13.
92. **Если бы не закон Твой был уте-**
шением моим, погиб бы я в бедствии
моём. Иер 15:16.
93. **Вовек не забуду повелений Тво-**
их, ибо ими Ты оживляешь меня.
94. **Твой я – спаси меня,** ибо я взы-
скал повелений Твоих.
95. Нечестивые подстерегают меня,
чтобы погубить, *а* я углубляюсь в от-
кровения Твои. Пс 36:32.
96. Я видел предел всякого совершен-
ства, *но* Твоя заповедь безмерно обшир-
на. Рим 3:10-19.
Мем מ
97. Как люблю я закон Твой! Весь день
размышляю о нём. Пс 1:2.
98. Заповедью Твоей Ты сделал меня
мудрее врагов моих, ибо она всегда со
мной. Втор 4:6.
99. Я стал разумнее всех учителей
моих, ибо размышляю об откровениях
Твоих.
100. Я сведущ более старцев, ибо по-
веления Твои храню. Иов 32:7.
101. От всякого злого пути удерживаю
ноги мои, чтобы хранить слово Твоё.
Притч 1:15; 4:27.
102. От определений Твоих не уклоня-
юсь, ибо Ты, Ты научаешь меня.
103. Как сладки гортани моей слова
Твои! Лучше мёда устам моим.
Пс 18:11.
104. Повелениями Твоими я вразумлён,
потому ненавижу всякий путь лжи.
Нун נ
105. **Слово Твоё – светильник ноге**
моей и свет стезе моей.
Притч 6:23; 2Пет 1:19.
106. Я клялся хранить праведные опре-
деления Твои, и исполню. Неем 10:29.
107. Сильно угнетён я, ГОСПОДИ; оживи
меня по слову Твоему.
108. Благоволи же, ГОСПОДИ, принять
добровольную жертву уст моих, и опре-
делениям Твоим научи меня.
Ос 14:2; Евр 13:15.
109. **Душа моя непрестанно в руке**
моей, но закона Твоего не забываю.
1Цар 19:5; Иов 13:14.

110. Нечестивые поставили для меня сеть, но я не уклонился от повелений Твоих. Пс 140:6.

111. Откровения Твои я принял как наследие навеки, ибо они – веселье сердца моего. Втор 33:4.

112. Я приклонил сердце моё к исполнению уставов Твоих навек, до конца.

Самех ס

113. Двоедушных ненавижу, а закон Твой люблю. Пс 30:7.

114. Ты – покров мой и щит мой; на слово Твоё уповаю. Пс 31:7.

115. Удалитесь от меня, беззаконные, и буду хранить заповеди Бога моего. Пс 6:9; 138:19; Мф 7:23.

116. **Укрепи меня по слову Твоему, и буду жить; не посрами меня в надежде моей.** Пс 24:2; Рим 5:5; 9:33; 10:11.

117. Поддержи меня, и спасусь; и в уставы Твои буду вникать непрестанно.

118. Всех, отступающих от уставов Твоих, Ты низлагаешь, ибо ухищрения их – ложь.

119. *Как* шлак[1], отметаешь Ты всех нечестивых земли; потому я возлюбил откровения Твои. Иер 6:28; Иез 22:18.

[1] *при плавке.*

120. Трепещет от страха Твоего плоть моя, и судов Твоих я боюсь. Авв 3:16.

Айин ע

121. Я совершал правосудие и праведность; не предай меня гонителям моим.

122. Заступись[1] за раба Твоего ко благу *его*, чтобы не угнетали меня гордые.

[1] *или:* поручись. Евр 7:22.

123. Томятся очи мои, ожидая спасения Твоего и слова праведности Твоей.

124. Сотвори с рабом Твоим по милости Твоей, и уставам Твоим научи меня. Пс 142:2.

125. **Я раб Твой; вразуми меня, и познаю откровения Твои.**

126. Время ГОСПОДУ действовать: закон Твой нарушили. Пс 101:14.

127. А я люблю заповеди Твои более золота, и золота чистого. Пс 18:11; Притч 8:11.

128. Все повеления Твои – все признаю справедливыми; всякий путь лжи ненавижу.

Пе פ

129. Дивны откровения Твои, потому хранит их душа моя.

130. Откровение слов Твоих просвещает, вразумляет простых. Пс 18:8; Притч 1:4.

131. Открываю уста мои и вздыхаю, ибо заповедей Твоих жажду. Иов 29:23; Пс 80:11.

132. **Призри на меня[1] и помилуй меня, как поступаешь с любящими имя Твоё.** Пс 50:3; 105:4.

[1] *или:* обратись ко мне.

133. **Утверди стопы мои в слове Твоём и не дай овладеть мной никакому беззаконию.** Пс 16:5; Евр 12:13.

134. Избавь меня от угнетения человеческого, и буду хранить повеления Твои. Пс 16:4; Лк 1:74.

135. Осияй раба Твоего светом лица Твоего и научи меня уставам Твоим. Чис 6:25; Пс 4:7.

136. Из глаз моих текут потоки вод оттого, что не хранят закона Твоего. Иер 9:1; 14:17; Иез 9:4.

Цаде צ

137. Праведен Ты, ГОСПОДИ, и справедливы суды Твои.

138. Откровения Твои, которые Ты заповедал, – праведность и совершенная истина.

139. Ревность моя изводит меня, потому что мои враги забыли слова Твои. Пс 68:10.

140. Слово Твоё весьма чисто, и раб Твой возлюбил его. Пс 11:7; 18:9.

141. Мал я и презре́н, *но* повелений Твоих не забываю.

142. **Праведность Твоя – праведность вечная, и закон Твой – истина.** Пс 18:10; Ин 17:17.

143. Скорбь и горесть постигли меня; заповеди Твои – утешение моё.

144. Праведность откровений Твоих вечна. Вразуми меня, и буду жить.

Коф ק

145. Взываю всем сердцем *моим*: услышь меня, ГОСПОДИ, и сохраню уставы Твои.

146. Призываю Тебя: спаси меня, и буду хранить откровения Твои.

147. Предваряю рассвет и взываю; на слово Твоё уповаю. Пс 5:4; 87:14.

148. Очи мои предваряют *утреннюю* стражу, чтобы мне углубляться в слово Твоё. Пс 62:2,7.

149. Услышь голос мой по милости Твоей, ГОСПОДИ; по определениям Твоим оживи меня.

150. Приблизились замышляющие лу-
кавство; далеки они от закона Твоего.
151. Близок Ты, Господи, и все запове-
ди Твои – истина. Пс 144:18.
152. Издавна узнал я об откровениях
Твоих, что Ты утвердил их навеки.
Лк 21:33.

Реш ר
153. Воззри на бедствие моё и избавь
меня, ибо я не забываю закона Твоего.
Плач 5:1.
154. Вступись в дело моё и защити ме-
ня; по слову Твоему оживи меня.
Пс 16:2; Ис 59:20.
155. Далеко от нечестивых спасение,
ибо они уставов Твоих не ищут.
156. Много щедрот Твоих, Господи; по
определениям Твоим оживи меня.
157. Много у меня гонителей и врагов,
но от откровений Твоих я не удаляюсь.
Пс 43:19; 54:19.
158. **Вижу отступников и сокруша-
юсь[1], ибо они не хранят слова Твоего.**
[1] *так по LXX; евр.:* гнушаюсь *их*. Пс 24:3; 138:21.
159. **Зри, как я люблю повеления
Твои; по милости Твоей, Господи, ожи-
ви меня.**
160. **Основание слова Твоего истинно**,
и вечен всякий суд праведности Твоей.
Ин 17:17.

Шин שׁ
161. Князья гонят меня безвинно, но
сердце моё боится слова Твоего.
1Цар 24:11,14; 26:18; Пс 68:5.
162. Радуюсь я слову Твоему, как полу-
чивший великую прибыль. Ис 9:3.
163. **Ненавижу ложь и гнушаюсь ею;
закон же Твой люблю.**
164. Семикратно в день прославляю
Тебя за суды праведности Твоей.
165. **Велик мир у любящих закон
Твой, и нет им преткновения.**
Ис 32:17.
166. Уповаю на спасение Твоё, Госпо-
ди, и заповеди Твои исполняю.
Быт 49:18.
167. Душа моя хранит откровения
Твои, и я люблю их крепко.
168. Храню повеления Твои и открове-
ния Твои, ибо все пути мои пред Тобой.
Пс 138:3.

Тав ת
169. Да приблизится вопль мой пред
лицо Твоё, Господи; по слову Твоему
вразуми меня.
170. Да придёт моление моё пред лицо
Твоё; по слову Твоему избавь меня.
171. Уста мои произнесут хвалу, когда
Ты научишь меня уставам Твоим.
Пс 144:7.
172. Язык мой возгласит слово Твоё,
ибо все заповеди Твои праведны.
173. Да будет рука Твоя в помощь мне,
ибо я повеления Твои избрал. Лк 10:42.
174. **Жажду спасения Твоего, Госпо-
ди, и закон Твой – утешение моё.**
175. Да живёт душа моя и славит Тебя,
и суды[1] Твои да помогут мне.
[1] *или:* определения.
176. Я заблудился, как овца потерянная;
взыщи раба Твоего, ибо я заповедей Тво-
их не забыл. Ис 53:6; Лк 15:4; 1Пет 2:25.

Псалом 119 (120)

*Молитва об избавлении
от клеветникóв*

(120:1) Песнь восхождения[1]

[1] *возможно, что Псалмы 119-133 пелись израильтянами во время их восхождения к храму.*

1. К Господу воззвал я в скорби моей,
и Он услышал меня. Пс 49:15.
2. Господи! Избавь душу мою от уст
лживых, от языка лукавого.
3. Что даст тебе и что прибавит тебе
язык лукавый?
4. Заострены стрелы сильного, с горя-
щими углями можжевельника.
Пс 63:4; Притч 25:18.
5. Горе мне, что я пребываю у Мешеха,
живу у шатров кедарских.
Быт 25:13; Иер 49:28-29; Иез 27:13.
6. Долго жила душа моя с ненавидящи-
ми мир.
7. Я мирен, но только заговорю, они –
к войне. Пс 108:4-5.

Псалом 120 (121)

Помощь от Господа

(121:1) Песнь восхождения

1. Возвожу очи мои к горам, откуда
придёт помощь моя.
Пс 122:1; 124:2; Ис 30:29.
2. **Помощь моя – от Господа, сотво-
рившего небо и землю.** Пс 123:8; Иер 3:23.
3. Не даст Он поколебаться ноге твоей,
не уснёт хранящий тебя.
1Цар 2:9; Пс 65:9; 90:11-12; Притч 3:23,26; Ис 27:3.
4. Не дремлет и не спит хранящий Из-
раиля.

5. **ГОСПОДЬ – хранитель твой; ГОСПОДЬ – сень[1] твоя с правой руки твоей.**

[1] *или:* тень. Пс 15:8; 109:1; Ис 25:4.

6. Днём солнце не поразит тебя, ни луна ночью. Пс 90:5; Ис 49:10; Откр 7:16.

7. **ГОСПОДЬ сохранит тебя от всякого зла; сохранит душу твою *Господь*.**

Пс 40:3; 96:10; 144:20.

8. **ГОСПОДЬ будет охранять выхождение твоё и вхождение твоё отныне и вовек.** Втор 28:6; Притч 2:8; 3:6.

Псалом 121 (122)

Молитва – благодарение Господу

(122:1) Песнь восхождения. Давида

1. Возрадовался я, когда сказали мне: «Пойдём в дом ГОСПОДЕНЬ».

Ис 2:3; Зах 8:21.

2. Вот, стоят ноги наши в воротах твоих, Иерусалим. Пс 9:10; 86:2.

3. Иерусалим, устроенный как город, слитый в одно, 2Цар 5:9.

4. куда восходят колена, колена ГОСПОДНИ*, по закону Израиля, славить имя ГОСПОДНЕ. Исх 23:17; Втор 16:16; 2Цар 5:1.

5. Там стоят престолы суда, престолы дома Давида. Втор 17:8; Иер 21:11-12.

6. Просите мира Иерусалиму! «Да благоденствуют любящие тебя! Ис 66:10.

7. Да будет мир в стенах твоих, благоденствие в чертогах[1] твоих! Пс 47:4.

[1] *или:* во дворцах.

8. Ради братьев моих и ближних моих говорю я: „Мир тебе!“

9. Ради дома ГОСПОДА, Бога нашего, желаю блага тебе». Иер 29:7.

Псалом 122 (123)

Молитва о спасении от угнетателей

(123:1) Песнь восхождения

1. К Тебе возвожу очи мои, Живущий на небесах! Пс 120:1.

2. Вот, как очи рабов обращены на руку господ их, как очи рабы – на руку госпожи её, так очи наши – к ГОСПОДУ, Богу нашему, пока Он помилует нас.

Пс 140:8.

3. Помилуй нас, ГОСПОДИ, помилуй нас, ибо довольно мы насыщены презрением.

4. Довольно насыщена душа наша поношением от надменных и презрением от гордых.

Псалом 123 (124)

Господь помогает нам в нужде

(124:1) Песнь восхождения. Давида

1. «Если бы не ГОСПОДЬ был с нами, – да скажет Израиль, –

Втор 31:17.

2. если бы не ГОСПОДЬ был с нами, когда восстали на нас люди,

3. то живых они поглотили бы нас, когда возгорелась ярость их на нас;

Пс 34:25; 55:2-3; 56:4; Притч 1:12.

4. во́ды потопили бы нас, поток прошёл бы над душой нашей;

5. прошли бы над душой нашей во́ды бурные.

6. Благословен ГОСПОДЬ, Который не дал нас в добычу зубам их!

7. Душа наша избавилась, как птица из сети ловящих, сеть порвана, и мы избавились. Пс 90:3; Притч 6:5.

8. Помощь наша – в имени ГОСПОДА, сотворившего небо и землю».

Пс 120:2; Иер 10:11.

Псалом 124 (125)

Господь помогает добрым

(125:1) Песнь восхождения

1. Надеющийся на ГОСПОДА, как гора Сион, не поколеблется, пребывает вовек.

Притч 29:25.

2. Горы – вокруг Иерусалима, а ГОСПОДЬ – вокруг народа Своего отныне и вовек.

3. Ибо не оставит Господь жезла нечестивых над жребием праведных, чтобы праведные не простёрли рук своих к беззаконию. Пс 15:5-6; Притч 22:8; Ис 14:5.

4. Благотвори, ГОСПОДИ, добрым и правым в сердцах своих.

5. А совращающихся на кривые пути свои да оставит ГОСПОДЬ ходить с делающими беззаконие. Мир на Израиля!

Пс 127:6; Притч 2:15; Гал 6:16.

Псалом 125 (126)

Радостная песнь спасённых

(126:1) Песнь восхождения

1. Когда возвращал ГОСПОДЬ плен Сиона, мы были как бы видящие сны.

Пс 13:7; 52:7; 84:2; Ос 6:11; Иоиль 3:1; Деян 12:9.

2. Тогда уста наши были полны веселия и язык наш – ликования; тогда между

народами говорили: «Великое сотворил ГОСПОДЬ над ними!» Иов 8:21.

3. **Великое сотворил ГОСПОДЬ над нами: мы радовались.**

4. Возврати, ГОСПОДИ, пленников наших, как потоки на юге. Втор 30:3.

5. **Сеявшие со слезами будут пожинать с радостью.**
Иер 31:9; Мф 5:4; Ин 16:20; Иак 5:7-8.

6. **С плачем несущий семена возвратится с радостью, неся снопы свои.**

Псалом 126 (127)

Без Бога все усилия напрасны

(127:1) Песнь восхождения. Соломона

1. Если ГОСПОДЬ не созиждет дома, напрасно трудятся строящие его; если ГОСПОДЬ не охранит города, напрасно бодрствует страж. Пс 120:1,3,5; Еккл 9:11.

2. Напрасно вы рано встаёте, поздно просиживаете, едите хлеб изнурения[1], тогда как возлюбленному Своему Он даёт сон. Иез 12:19; Притч 10:22; Мф 6:34.

[1] *т. е. добытый тяжким трудом.*

3. Вот наследие от ГОСПОДА: дети; награда от Него – плод чрева.
Быт 33:5; 48:4; Нав 24:3-4; Втор 28:4.

4. Что стрелы в руке сильного, то сыновья молодые. Иер 50:9.

5. Блажен человек, который наполнил ими колчан свой! Не останутся они в стыде, когда будут говорить с врагами в воротах. 2Цар 15:2; Притч 22:22; Ам 5:15.

Псалом 127 (128)

Боящийся Бога благоденствует

(128:1) Песнь восхождения

1. **Блажен всякий боящийся ГОСПОДА, ходящий путями Его!**
Пс 18:10; 111:1.

2. **Ты будешь есть от трудов рук твоих: блажен ты и благо тебе!**

3. Жена твоя, как плодовитая лоза, в доме твоём; сыновья твои, как масличные ветви, вокруг трапезы[1] твоей.

[1] *или:* стола. Пс 51:10; 143:12; Иез 19:10.

4. Так благословится человек, боящийся ГОСПОДА!

5. Благословит тебя ГОСПОДЬ с Сиона, и увидишь благоденствие Иерусалима во все дни жизни твоей. Пс 121:7; 133:3.

6. Увидишь сыновей у сыновей твоих. Мир на Израиля!
Быт 50:23; Иов 42:16; Пс 124:5; Гал 6:16.

Псалом 128 (129)

Да постыдятся ненавидящие Сион

(129:1) Песнь восхождения

1. «Много теснили меня от юности моей – да скажет Израиль, –

2. много теснили меня от юности моей, но не одолели меня.
Исх 1:12; Иер 2:2.

3. На хребте моём пахали пахари, проводили длинные борозды свои».
Ис 51:23.

4. Но ГОСПОДЬ праведен: Он рассёк узы нечестивых.
Иов 30:11; Пс 2:3; Ис 33:20.

5. Да постыдятся и обратятся назад все, ненавидящие Сион. Пс 39:15.

6. Да будут как трава на кровлях, которая прежде, чем будет исторгнута, засыхает, Пс 36:2; 91:8; Ис 37:27.

7. которой жнец не наполнит руки́ своей и вяжущий снопы – пазхи[1] своей;

[1] *т. е. в одежду в виде фартука, передника.*

8. и проходящие мимо не скажут: «Благословение ГОСПОДНЕ на вас; благословляем вас именем ГОСПОДНИМ!»
Руфь 2:4.

Псалом 129 (130)

Молитва о прощении грешников

(130:1) Песнь восхождения

1. Из глубины взываю к Тебе, ГОСПОДИ. Пс 39:3; 68:3.

2. Господи! Услышь голос мой. Да будут уши Твои внимательны к голосу молений моих. Пс 5:2.

3. Если Ты, ГОСПОДИ*, будешь замечать беззакония, Господи, кто устоит?
Иов 9:3.

4. Но у Тебя прощение, да благоговеют пред Тобой. Ис 55:7.

5. Надеюсь на ГОСПОДА, надеется душа моя; на слово Его уповаю.
Пс 26:14.

6. Душа моя ожидает Господа больше, чем стражи – утра, больше, чем стражи – утра. Пс 62:7; 118:147.

7. Да уповает Израиль на ГОСПОДА, ибо у ГОСПОДА милость и много у Него избавления.
Исх 14:30; Пс 85:5,15; 110:9; Ис 55:7; 59:20.

8. И Он избавит Израиля от всех беззаконий его.
Пс 13:7; 24:22; Ис 45:17; Мф 1:21.

Псалом 130 (131)

Надежда на Господа

(131:1) Песнь восхождения. Давида

1. ГОСПОДИ! Не надмевалось сердце моё, и не возносились очи мои, и я не входил в великое и для меня недосягаемое. Иов 42:3; Ис 10:12; Рим 12:16.

2. Не смирял ли я и не успокаивал ли души моей, как младенца, отнятого от груди матери? Душа моя была во мне, как дитя, отнятое от груди.

3. Да уповает Израиль на ГОСПОДА отныне и вовек. Пс 129:7.

Псалом 131 (132)

Господь исполняет Свои обетования

(132:1) Песнь восхождения

1. Вспомни, ГОСПОДИ, Давида и всё сокрушение его:

2. как он клялся ГОСПОДУ, давал обет Сильному Иакова: 2Цар 7.

3. «Не войду в шатёр дома моего, не взойду на ложе моё;

4. не дам сна глазам моим и ресницам моим дремания, Притч 6:4.

5. пока не найду места ГОСПОДУ, жилища Сильному Иакова». Деян 7:46.

6. Вот, мы слышали о нём в Ефрафе, нашли его на полях Иарима.
Быт 48:7; 1Цар 7:1; 2Цар 6:3.

7. Пойдём к жилищу Его, поклонимся подножию ног Его.
Пс 98:5; 121:1-2.

8. Стань, ГОСПОДИ, на место покоя Твоего, Ты и ковчег могущества Твоего.
Чис 10:35-36; 2Пар 6:41.

9. Священники Твои облекутся праведностью, и святые Твои возрадуются.
Ис 11:5; 61:10; Откр 19:8.

10. Ради Давида, раба Твоего, не отврати лица помазанника Твоего.
2Пар 6:42; Пс 83:10.

11. Клялся ГОСПОДЬ Давиду в истине и не отречётся её: «От плода чрева твоего посажу на престоле твоём.
Пс 88:4-5,34; 109:4; 2Цар 7:12; 3Цар 8:25; 2Пар 6:16; Лк 1:69; Деян 2:30.

12. Если сыновья твои будут сохранять завет Мой и откровения Мои, которым Я научу их, то и их сыновья вовеки будут сидеть на престоле твоём».

13. Ибо избрал ГОСПОДЬ Сион, возжелал *его* в жилище Себе. Пс 47:2-3; 77:68.

14. «Это покой Мой навеки, здесь вселюсь, ибо Я возжелал его.
Пс 67:17; Ис 62:4.

15. Пищу его благословляя благословлю, нищих его насыщу хлебом.

16. Священников его облеку во спасение, и святые его радостью возрадуются. Пс 149:4; 2Пар 6:41.

17. Там взращу рог[1] Давида, поставлю светильник помазаннику Моему.

[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*

2Цар 7:16; 3Цар 11:36; 15:4; 2Пар 21:7; Пс 88:25; Иез 29:21; Лк 1:69.

18. Врагов его облеку стыдом, а на нём будет сиять венец его».
Иов 8:22; Пс 34:26; 108:29.

Псалом 132 (133)

Блаженство общения

(133:1) Песнь восхождения. Давида

1. Как хорошо и как приятно жить братьям вместе!

2. Это – как драгоценный елей на голове, стекающий на бороду, бороду Аарона, стекающий на края одежды его;
Исх 29:7.

3. как роса ермонская, сходящая на горы Сионские. Ибо там заповедал ГОСПОДЬ благословение и жизнь навеки.
Втор 28:8; Пс 41:9; 124:1-2.

Псалом 133 (134)

Обетование благословений Божиих

(134:1) Песнь восхождения

1. Благословите *ныне* ГОСПОДА, все рабы ГОСПОДНИ, стоящие в доме ГОСПОДНЕМ, во время ночи.

2. Поднимите руки ваши к святилищу и благословите ГОСПОДА.
Пс 140:2.

3. Да благословит тебя ГОСПОДЬ с Сиона, сотворивший небо и землю.
Пс 127:6.

Псалом 134 (135)

Хвала всемогущему Богу

(135:1) Аллилуия

1. Хвалите имя ГОСПОДНЕ, хвалите, рабы ГОСПОДНИ,
Пс 112:1; 133:1.

2. стоящие в доме ГОСПОДНЕМ, во дворах дома Бога нашего.
Пс 91:14; 95:8; 115:10.

3. Хвалите ГОСПОДА*[1], ибо ГОСПОДЬ благ; пойте имени Его, ибо это сладостно.

[1] *или вместо «Хвалите ГОСПОДА*»:* Аллилуйя!

Пс 117:1; 118:68.

4. Ибо ГОСПОДЬ* избрал Себе Иакова, Израиля в собственность Свою.
Исх 19:5; Втор 7:6-7; 10:15.

5. Я познал, что велик ГОСПОДЬ, и Господь наш превыше всех богов.
Пс 94:3; 96:9.

6. ГОСПОДЬ творит всё, что хочет, на небесах и на земле, на морях и во всех безднах[1]. Пс 113:11.

[1] *или:* пучинах.

7. Возводит облака от края земли, творит молнии при дожде, изводит ветер из хранилищ Своих.
Втор 28:12; Иер 10:13; Зах 10:1.

8. Он поразил первенцев Египта, от человека до скота.
Исх 12:12,29; Пс 77:51; 135:10.

9. Послал знамения и чудеса среди тебя, Египет, на фараона и на всех рабов его. Исх 7-14 гл.; Пс 77:43.

10. Поразил народы многие и истребил царей сильных:
Пс 77:55.

11. Сигона, царя аморрейского, и Ога, царя васанского, и все царства ханаанские; Чис 21:21,33; Нав 12:7.

12. и отдал землю их в наследие, в наследие Израилю, народу Своему.
Нав 12; Пс 77:55; 135:21-22.

13. ГОСПОДИ! Имя Твоё вовек; ГОСПОДИ! Память о Тебе в род и род.
Исх 3:15; Пс 101:13.

14. Ибо ГОСПОДЬ будет судить народ Свой и над рабами Своими умилосердится. Втор 32:36; Зах 8:14.

15. Идолы язычников – серебро и золото, дело рук человеческих.
Пс 113:12; Ис 37:19.

16. Есть у них уста, но не говорят; есть у них глаза, но не видят;

17. есть у них уши, но не слышат, и нет дыхания в устах их.

18. Подобны им будут делающие их и всякий, кто надеется на них.
Ис 42:17.

19. Дом Израиля! Благословите ГОСПОДА. Дом Аарона! Благословите ГОСПОДА. Пс 113:12-15.

20. Дом Левия! Благословите ГОСПОДА. Боящиеся ГОСПОДА! Благословите ГОСПОДА. Пс 117:2-4.

21. Благословен ГОСПОДЬ от Сиона, живущий в Иерусалиме! Аллилуйя!
Пс 147:1.

Псалом 135 (136)

Хвала милосердию Божьему

1. Славьте ГОСПОДА, ибо Он благ, ибо вовек милость Его.
1Пар 16:34,41; 2Пар 20:21; Пс 117:1.

2. Славьте Бога богов, ибо вовек милость Его. Втор 10:17; Пс 134:5.

3. Славьте Господа господствующих, ибо вовек милость Его. 1Тим 6:15.

4. Того, Который один творит чудеса великие, ибо вовек милость Его;
Пс 71:18.

5. Который сотворил небеса премудро, ибо вовек милость Его;
Быт 1:1,6; Притч 3:19; Иер 10:12; 51:15.

6. утвердил землю на водах, ибо вовек милость Его; Быт 1:9; Пс 23:2.

7. сотворил светила великие, ибо вовек милость Его; Быт 1:14-18; Иер 31:35.

8. солнце – для управления днём, ибо вовек милость Его; Быт 1:16.

9. луну и звёзды – для управления ночью, ибо вовек милость Его;

10. поразил Египет в первенцах его, ибо вовек милость Его;
Исх 12:29; Пс 134:8.

11. и вывел Израиль из среды его, ибо вовек милость Его; Исх 12:51; 13:3,17.

12. рукой крепкой и ⌜мышцей⌝ простёртой, ибо вовек милость Его;
Исх 6:6; Втор 4:34.

13. разделил Красное море, ибо вовек милость Его; Исх 14:21-22; Пс 77:13.

14. и провёл Израиля посреди него, ибо вовек милость Его;

15. и низверг фараона и войско его в море Красное, ибо вовек милость Его;
Исх 14:27; Пс 134:9.

16. провёл народ Свой через пустыню, ибо вовек милость Его;

17. поразил царей великих, ибо вовек милость Его; Пс 134:10-11.

18. и убил царей сильных, ибо вовек милость Его; Втор 29:7.

19. Сигона, царя аморрейского, ибо вовек милость Его; Чис 21:21.

20. и Ога, царя васанского, ибо вовек милость Его; Чис 21:33.

21. и отдал землю их в наследие, ибо вовек милость Его; Нав 12:1; Пс 134:12.

22. в наследие Израилю, рабу Своему, ибо вовек милость Его; Ис 41:8.
23. вспомнил нас в унижении нашем, ибо вовек милость Его;
Втор 32:36; Пс 112:7.
24. и избавил нас от врагов наших, ибо вовек милость Его; Исх 14:30.
25. даёт пищу всякой плоти, ибо вовек милость Его. Пс 103:27; 144:15; 146:9.
26. Славьте Бога небес, ибо вовек милость Его.

Псалом 136 (137)

Песнь на реках Вавилона

1. При реках Вавилона, там сидели мы и плакали, когда вспоминали о Сионе.
Неем 1:3-4; Иез 3:15; Дан 8:2.
2. На вербах посреди него повесили мы наши цитры[1].
[1] *струнный инструмент.*
3. Там пленившие нас требовали от нас слов песен, и притеснители наши – веселия: «Пропойте нам из песен сионских».
Ам 8:3.
4. Как нам петь песню ГОСПОДНЮ на земле чужой?
5. Если я забуду тебя, Иерусалим, забудь меня десница[1] моя. Иер 51:50.
[1] *или:* правая *рука.*
6. Прилипни язык мой к гортани моей, если не буду помнить тебя, если не поставлю Иерусалима во главе веселия моего. Иез 3:26.
7. Припомни, ГОСПОДИ, сынам Эдома день Иерусалима, когда они говорили: «Разрушайте, разрушайте до основания его». Быт 36:1; Плач 4:22; Иез 25:12; Авд 10-15.
8. Дочь Вавилона, опустошительница! Блажен, кто воздаст тебе за то, что ты сделала нам!
4Цар 19:21; Ис 47:1; Иер 25:12; 50:2; 51:29; 53:56.
9. Блажен, кто возьмёт и разобьёт младенцев твоих о камень!
Ис 13:18.

Псалом 137 (138)

Благодарственная песнь за помощь Божию

(138:1) Давида

1. Славлю Тебя всем сердцем моим, пред богами[1] пою Тебе. Пс 81:1.
[1] *с LXX: пред ангелами.*
2. Поклоняюсь пред святым храмом Твоим и славлю имя Твоё за милость Твою и за истину Твою, ибо Ты возвеличил слово Твоё превыше всякого имени Твоего. Пс 5:8; 39:11-12.
3. В день, когда я воззвал, Ты услышал меня, вселил в душу мою бодрость.
4. Прославят Тебя, ГОСПОДИ, все цари земные, когда услышат слова уст Твоих,
Пс 67:32.
5. и воспоют пути ГОСПОДНИ, ибо велика слава ГОСПОДНЯ.
Авв 2:14.
6. Высок ГОСПОДЬ, и смиренного видит, и гордого узнает издали.
Пс 17:28; 112:5-6; Притч 3:34; Иак 4:6; 1Пет 5:5.
7. Если я пойду посреди напастей, Ты оживишь меня, прострёшь на ярость врагов моих руку Твою, и спасёт меня десница[1] Твоя. Пс 22:3-4.
[1] *или:* правая *рука.*
8. ГОСПОДЬ совершит за меня! Милость Твоя, ГОСПОДИ, вовек; дел рук Твоих не оставляй. Пс 56:2; 118:73; Флп 1:6.

Псалом 138 (139)

Дивные дела Господа

(139:1) Начальнику хора. Псалом Давида

1. ГОСПОДИ! Ты испытал меня и знаешь.
2. Ты знаешь, когда я сажусь и когда встаю; Ты разумеешь помышления мои издали. 4Цар 19:27; Мф 9:4; Ин 2:24-25.
3. Иду ли я, отдыхаю ли – ⌜Ты окружаешь меня⌝, и все пути мои известны Тебе. Иов 31:4.
4. Ещё нет слова на языке моём, – Ты, ГОСПОДИ, уже знаешь его совершенно.
Евр 4:13.
5. Сзади и спереди Ты объемлешь меня и полагаешь на мне руку Твою.
6. Дивно для меня ведение Твоё, – высоко, не могу постигнуть его!
Иов 42:3; Пс 130:1.
7. Куда пойду от Духа Твоего и от лица Твоего куда убегу?
Быт 1:2; Ис 4:4; Иер 23:24; Иона 1:3.
8. Взойду ли на небо – Ты там; сойду ли в преисподнюю – и там Ты.
Иов 26:6; Авв 2:5; Ам 9:2.
9. Возьму ли крылья зари и переселюсь на край моря, –
Иона 1:3; Иоиль 2:2.
10. и там рука Твоя поведёт меня, и удержит меня десница[1] Твоя.
[1] *или:* правая *рука.*

11. Скажу ли: «Может быть, тьма сокроет меня, и свет вокруг меня *сделается* ночью». Иов 34:22.

12. Но и тьма не затмит от Тебя, и ночь светла, как день: как тьма, так и свет.
Иов 34:22; Дан 2:22; Иак 1:17.

13. Ибо Ты устроил внутренности мои и соткал меня во чреве матери моей.

14. Славлю Тебя, потому что я дивно устроен. Дивны дела Твои, и душа моя вполне сознаёт это.

15. Не скрыты были от Тебя кости мои, когда я созидаем был втайне, образуем был в глубине утробы[1].

[1] *букв.:* в глубинах земли, *т. е. в глубокой тайне.*

Иов 10:8-9; Еккл 11:5.

16. Зародыш мой видели очи Твои; в Твоей книге записаны все дни, для меня назначенные, когда ни одного из них ещё не было. Иов 14:5.

17. Как возвышенны для меня помышления Твои, Боже, и как велико число их! Пс 91:6.

18. Стану ли исчислять их, но они многочисленнее песка; когда я пробуждаюсь, я всё ещё с Тобой.
3Цар 4:29.

19. О, если бы Ты, Боже, поразил нечестивого! Удалитесь от меня, кровожадные! Пс 5:7; Ис 11:4.

20. Они говорят против Тебя нечестиво; суетное замышляют враги Твои.
Иуд 15.

21. Мне ли не возненавидеть ненавидящих Тебя, ГОСПОДИ, и не гнушаться восстающими на Тебя? Пс 118:158.

22. Полной ненавистью ненавижу их: враги они мне.

23. **Испытай меня, Боже, и узнай сердце моё; испытай меня, и узнай помышления мои;** Иов 31:6; Пс 25:2.

24. **и зри, не на опасном ли я пути, и направь меня на путь вечный.**
Пс 5:9; 85:11; 142:10.

Псалом 139 (140)

Молитва о помощи пред наступающими врагами

1. Начальнику хора. Псалом Давида.

2. Избавь меня, ГОСПОДИ, от человека злого; сохрани меня от притеснителя.
Пс 42:1.

3. Они злое мыслят в сердце, всякий день ополчаются к битве.

4. Заостряют язык свой, как змея; яд ˹аспида[1]˺ под устами их. //

[1] *ядовитая змея.* Пс 57:5; 63:4; Рим 3:13.

5. Соблюди меня, ГОСПОДИ, от рук нечестивого, сохрани меня от притеснителей, которые замыслили поколебать стопы мои.

6. Гордые скрыли си́лки[1] для меня и петли, раскинули сеть по дороге, поставили ловушки для меня. //

[1] *ловушка для птиц.*

Пс 34:7; 56:7; 118:110; 140:9; Иер 18:22.

7. Я сказал ГОСПОДУ: «Ты – Бог мой; услышь, ГОСПОДИ, голос молений моих!»
Пс 30:15.

8. **ГОСПОДИ, *мой* Господи, сила спасения моего! Ты покрыл[1] голову мою в день сражения.**

[1] *в знач. защитил.*

9. Не дай, ГОСПОДИ, желаемого нечестивому; не дай успеха злому замыслу его: они возгордятся. //

10. Да покроет головы окружающих меня зло собственных уст их.

11. Да падут на них горящие угли; да будут они повержены в огонь, в ˹пропасти˺, так, чтобы не встали. Пс 10:6.

12. Человек злоязычный не утвердится на земле; зло увлечёт притеснителя в погибель.

13. **Знаю, что ГОСПОДЬ сотворит правосудие угнетённым и справедливость бедным.** Пс 9:19; 33:7.

14. Так! Праведные будут славить имя Твоё; непорочные будут обитать пред лицом Твоим.

Псалом 140 (141)

Молитва о помощи против нечестивых

(141:1) Псалом Давида

1. ГОСПОДИ! К Тебе взываю: поспеши ко мне, внемли голосу моления моего, когда взываю к Тебе. Пс 21:20.

2. Да направится молитва моя, как фимиам[1], пред лицо Твоё, воздеяние[2] рук моих – как жертва вечерняя.

[1] *дым благовонного вещества при каждении.*
[2] *или:* поднятие.

Исх 29:39; 30:7; Пс 118:48; Откр 8:3.

3. Положи, ГОСПОДИ, охрану устам моим и огради двери уст моих;
Пс 38:2.

4. не дай уклониться сердцу моему к

делу злому для совершения дел греховных вместе с людьми, делающими беззаконие, и да не вкушу я от сластей их. Пс 118:36.

5. Пусть наказывает меня праведник – это милость; пусть обличает меня – это лучший елей, который не повредит голове моей; но мольбы мои – против злодейств их. Притч 19:25; 27:5-6.

6. Вожди их ⌜рассыпались⌝ по утёсам и слышат слова мои, что они приятны. 1Цар 24.

7. Как будто землю рассекают и дробят *нас*; сыплются кости наши в челюсти преисподней. Пс 52:6.

8. Но к Тебе, ГОСПОДИ, *мой* Господи, очи мои; на Тебя уповаю, не отвергни[1] души моей! 2Пар 20:12; Пс 24:15; 122:1-2.

[1] *букв.:* не вылей; не опустоши.

9. Сохрани меня от силков[1], поставленных для меня, от ловушек беззаконников. Пс 139:6.

[1] *ловушка для птиц.*

10. Падут нечестивые в сети свои, а я перейду. Пс 7:16; 9:16.

Псалом 141 (142)

Молитва о помощи в затруднениях

(142:1) ⌜Учение⌝ Давида. Молитва его, когда он был в пещере

1. *(142:2)* Голосом моим к ГОСПОДУ воззвал я, голосом моим к ГОСПОДУ помолился. 1Цар 24:4.

2. *(142:3)* Излил пред Ним моление моё; печаль мою открыл Ему. Пс 101:1.

3. *(142:4)* Когда изнемогал во мне дух мой, Ты знал стезю мою. На пути, которым я ходил, они скрытно поставили сети для меня. Пс 118:110; 142:4.

4. *(142:5)* Смотрю направо и вижу, что никто не признаёт меня: не стало для меня убежища, никто не заботится о душе моей. Пс 108:31.

5. *(142:6)* Я воззвал к Тебе, ГОСПОДИ, я сказал: Ты прибежище моё и часть моя на земле живых. Пс 15:5.

6. *(142:7)* Внемли воплю моему, ибо я очень изнемог; избавь меня от гонителей моих, ибо они сильнее меня.

7. *(142:8)* Выведи из темницы душу мою, чтобы мне славить имя Твоё. Вокруг меня соберутся праведные, когда Ты явишь мне благодеяние. Пс 33:3.

Псалом 142 (143)

Молитва о защите от врагов

(143:1) Псалом Давида

1. ГОСПОДИ! Услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по праведности Твоей.

2. И не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих. Иов 4:17; 9:2; 25:4; Пс 129:3; Рим 3:20; Гал 2:16.

3. Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших. Пс 7:6.

4. И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце моё. Пс 141:3-4.

5. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Пс 76:6,11-12; 89:16.

6. Простираю к Тебе руки мои; душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. // Пс 41:3; 43:21; 62:2.

7. Скоро услышь меня, ГОСПОДИ: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу. Пс 27:1.

8. Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Пс 5:9; 45:6; 89:14.

9. Избавь меня, ГОСПОДИ, от врагов моих; к Тебе прибегаю.

10. **Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты – Бог мой; Дух Твой благой да ведёт меня в землю ровную.**

11. Ради имени Твоего, ГОСПОДИ, оживи меня; ради праведности Твоей выведи из напасти душу мою. Пс 22:3.

12. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех угнетающих душу мою, ибо я – Твой раб.

Псалом 143 (144)

Молитва о благословении избранного народа

(144:1) Давида

1. Благословен ГОСПОДЬ, твердыня моя, научающий руки мои битве и пальцы мои войне. Пс 17:35.

2. Милость моя и крепость моя, прибежище моё и Избавитель мой, щит мой, – и я на Него уповаю; Он подчиняет мне народ мой. Пс 17:3.

3. ГОСПОДИ! Что есть человек, что Ты знаешь о нём, и сын человеческий, что обращаешь на него внимание?
Иов 7:17; Пс 8:5; Евр 2:6.

4. Человек подобен дуновению; дни его – как уклоняющаяся тень.
Иов 14:2; Пс 101:12.

5. ГОСПОДИ! Приклони небеса Твои и сойди; коснись гор – и задымятся.
Пс 17:10; Ис 64:1.

6. Блесни молнией и рассей их; пусти стрелы Твои и расстрой[1] их. Пс 17:15.

[1] *или:* приведи в замешательство.

7. Простри с высоты руку Твою, избавь меня и спаси меня от вод многих, от руки сынов иноплеменных, Пс 17:17,46.

8. которых уста говорят суетное и которых десница – десница лжи[1].

[1] *или:* правая *рука* – правая *рука* лжи. Иез 17:18.

9. Боже! Новую песнь воспою Тебе, на десятиструнной псалтири[1] воспою Тебе, Пс 32:2-3; 39:4; 91:4.

[1] *малая арфа.*

10. дарующему спасение царям и избавляющему Давида, раба Твоего, от лютого меча.

11. Избавь меня и спаси меня от руки сынов иноплеменных, которых уста говорят суетное и которых десница – десница лжи.

12. Да будут сыновья наши, как выросшие растения в их молодости; дочери наши – как искусно изваянные столпы́[1] в чертогах[2].

[1] *или:* колонны.
[2] *или:* во дворцах.

13. Да будут житницы наши полны, обильны всякой *пищей*; да плодятся овцы наши тысячами и десятками тысяч на полях наших;

14. *да будут* волы наши тучны; да не будет ни расхищения, ни ˹пропажи˺, ни воплей на улицах наших.
Втор 28:4; Иов 21:10.

15. Блажен народ, у которого это есть. Блажен народ, у которого Бог – ГОСПОДЬ. Втор 33:29; Пс 32:12; 64:5; 145:5.

Псалом 144[1] (145)

Восхваление милости и справедливости Божией

(145:1) Хвала Давида

1. Буду превозносить Тебя, Боже мой, Царь мой, и благословлять имя Твоё во веки и веки.

2. Всякий день буду благословлять Тебя и восхвалять имя Твоё во веки и веки.

3. Велик ГОСПОДЬ и достохвален, и величие Его неисследимо.
Иов 5:9; 9:20; Пс 95:4; 146:5; Рим 11:33.

4. Род роду будет восхвалять дела Твои и возвещать о могуществе Твоём.

5. А я буду размышлять о высокой славе величия Твоего и о дивных делах Твоих.

6. Будут говорить о могуществе страшных дел Твоих, и я буду возвещать о величии Твоём.

7. Будут провозглашать память великой благости Твоей и радостно восхвалять праведность Твою. Пс 88:16-17.

8. Щедр и милостив ГОСПОДЬ, долготерпелив и многомилостив.
Исх 34:6-7; Пс 85:5,15; 102:8.

9. Благ ГОСПОДЬ ко всем, и щедроты Его на всех делах Его.
Пс 99:5; Наум 1:7.

10. Да славят Тебя, ГОСПОДИ, все дела Твои, и да благословляют Тебя святые Твои. Пс 102:22.

11. Да проповедуют славу царства Твоего и да повествуют о могуществе Твоём,

12. чтобы дать знать сынам человеческим о могуществе Твоём и о славном величии царства Твоего.

13. Царство Твоё – царство всех веков, и владычество Твоё – во все роды.
Пс 145:10; 1Тим 1:17.

14. ГОСПОДЬ поддерживает всех падающих и восставляет всех низверженных.
Пс 145:8.

15. **Очи всех уповают на Тебя, и Ты даёшь им пищу их в своё время.**
Пс 103:27.

16. **Открываешь руку Твою и насыщаешь всё живущее по благоволению.**

17. **Праведен ГОСПОДЬ во всех путях Своих и благ во всех делах Своих.**

18. **Близок ГОСПОДЬ ко всем призывающим Его, ко всем призывающим Его в истине.**
Втор 4:7; Ис 55:6; Ин 4:24.

19. **Желание боящихся Его Он исполняет, вопль их слышит и спасает их.** Притч 10:24; Ин 9:31.

[1] начальные буквы этого алфавитного псалма расположены (с одним исключением) в порядке букв евр. алфавита.

20. Хранит Господь всех любящих Его, а всех нечестивых истребит.
Пс 30:24; 96:10.

21. Уста мои произнесут хвалу Господню, и да благословляет всякая плоть святое имя Его во веки и веки.

Псалом 145 (146)

Господь хранит надеющихся на Него

1. Аллилуия. Хвали, душа моя, Господа. Пс 102:1; 103:1.

2. Буду восхвалять Господа, пока жив; буду петь Богу моему, пока я есть.
Пс 103:33.

3. Не надейтесь на князей, на сына человеческого, в котором нет спасения.
Пс 2:12; 117:8-9.

4. Выходит дух его, и он возвращается в землю свою; в тот день исчезают все помышления его.
Быт 3:19; Еккл 3:20-21.

5. Блажен, кому помощник Бог Иакова, у кого надежда на Господа, Бога его,
Пс 45:8; 143:15; Иер 17:7.

6. сотворившего небо и землю, море и всё, что в них, вечно хранящего верность,
Быт 1:1; Неем 9:6; Пс 32:4,6; Откр 14:7.

7. творящего правосудие обиженным, дающего хлеб голодным. Господь развязывает узников,
Пс 67:7; 102:6; 106:9-10,14; Ис 61:1; 1Цар 2:5.

8. Господь открывает глаза слепым, Господь восставляет согбéнных, Господь любит праведных.
Исх 22:20-21; Пс 144:14; Мф 9:30; Ин 9:7,32.

9. Господь хранит пришельцев, поддерживает сироту и вдову, а путь нечестивых извращает.
Исх 22:21; Втор 10:18; Пс 67:6; 146:6.

10. Господь будет царствовать вовеки, Бог твой, Сион, в род и род. Аллилуия.
Исх 15:18; Пс 9:37; 144:13; Откр 11:15.

Псалом 146 (147)

Прославление Господа – Вседержителя

1. Аллилуия[1], ибо благо петь Богу нашему, ибо это сладостно, – хвала подобающая. Пс 91:2.

[1] *или:* Хвалите Господа*.

2. Господь созидает Иерусалим, собирает изгнанников Израиля.
Втор 30:3; Ис 11:12.

3. Он исцеляет сокрушённых сердцем и врачует скорби их;
Пс 50:19; Ис 57:15; 61:1; Лк 4:18.

4. исчисляет количество звёзд; всех их называет именами их. Быт 15:5; Ис 40:26.

5. Велик Господь наш, и велика крепость Его, и разум Его неизмерим.
Ис 40:28.

6. Смиренных возвышает Господь, а нечестивых унижает до земли.
Пс 145:8-9; Лк 1:52.

7. Начните петь славословие Господу; пойте Богу нашему на цитре[1].

[1] *струнный инструмент.*

8. Он покрывает небо облаками, приготовляет для земли дождь, произращает на горах траву, Иов 38:26-27; Пс 103:14-15.

9. даёт скоту пищу его и птенцам ворона, взывающим *к Нему*.
Иов 38:41; Пс 103:27-28; 135:25; Лк 12:24.

10. Не на силу коня смотрит Он, не к *быстроте* ног человеческих благоволит, – Пс 32:17; Ам 2:15.

11. благоволит Господь к боящимся Его, к уповающим на милость Его.
Пс 18:10.

Псалом 147

Восхваление Бога – Судьи Израиля

1. *(147:12)* **Хвали, Иерусалим, Господа; хвали, Сион, Бога твоего,**

2. *(147:13)* **ибо Он укрепляет запоры ворот твоих, благословляет сынов твоих среди тебя;**

3. *(147:14)* **утверждает в пределах твоих мир; туком[1] пшеницы насыщает тебя.** Пс 80:17.

[1] *тук – переносное знач.: питательный.*

4. *(147:15)* **Посылает слово Своё на землю; быстро бежит слово Его.** 2Фес 3:1.

5. *(147:16)* Даёт снег, как *белую* шерсть; сыплет иней, как пепел;

6. *(147:17)* бросает град Свой кусками; перед морозом Его кто устоит?

7. *(147:18)* Пошлёт слово Своё – и всё растает, подует ветром Своим – и потекут вóды. Иов 37:10.

8. *(147:19)* Он возвестил слово Своё Иакову, уставы Свои и определения Свои Израилю. Втор 4:8; Пс 77:5; 102:7; Мал 4:4.

9. *(147:20)* Не сделал Он того никакому другому народу, и определений Его они не знают. Аллилуия.
Втор 4:7,32-34; Деян 14:16; Рим 3:1-2.

Псалом 148

Вся вселенная славит Господа

1. Аллилуия! Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних. Пс 68:35; Лк 2:14.

2. Хвалите Его, все ангелы Его, хвалите Его, все воинства Его. Пс 102:21.

3. Хвалите Его, солнце и луна, хвалите Его, все светящие звёзды.

4. Хвалите Его, небеса небес и во́ды, которые превыше небес. Откр 22:1.

5. Да хвалят имя Господа, ибо Он повелел – и сотворились.
Пс 32:9; Ис 48:13; Откр 4:11.

6. Поставил их на веки и веки; дал устав, который не пройдёт.
Иов 38:33; Пс 118:91.

7. Хвалите Господа от земли, великие рыбы и все бездны[1],

[1] *или:* пучины.

8. огонь и град, снег и туман, бурный ветер, исполняющий слово Его,

9. горы и все холмы, деревья плодоносные и все кедры,

10. звери и всякий скот, пресмыкающиеся и птицы крылатые,

11. цари земные и все народы, князья и все судьи земные,

12. юноши и девицы, старцы и отроки
Иер 31:13.

13. да хвалят имя Господа, ибо имя Его единого превознесённо, слава Его на земле и на небесах. Пс 8:2; Ис 12:4.

14. Он возвысил рог[1] народа Своего, славу всех святых Своих, сынов Израиля, народа, близкого к Нему. Аллилуия.

[1] *рог – символ силы, власти и достоинства.*
Пс 131:17; Лк 1:69.

Псалом 149

Все святые славят Господа

1. Аллилуия! Пойте Господу песнь новую; хвала Ему в собрании святых.
Пс 95:1.

2. Да веселится Израиль о Создателе своём; сыны Сиона да радуются о Царе своём. Мих 2:13.

3. Да хвалят имя Его с ликованием[1], на тимпане и цитре[2] да поют Ему,

[1] *букв.:* в хороводе. [2] *струнный инструмент.*

4. ибо благоволит Господь к народу Своему, прославляет смиренных спасением. Пс 146:11; Ис 62:4.

5. Да торжествуют святые во славе, да радуются на ложах своих.
Иов 35:10; Пс 4:5.

6. Да будут славословия Богу в устах их и меч обоюдоострый в руке их,
Эф 6:17; Евр 4:12.

7. для того, чтобы совершать мщение над народами, наказание над племенами,

8. заключать царей их в узы и вельмож их в оковы железные,

9. производить над ними суд писаный. Честь эта – всем святым Его. Аллилуия. Чис 21:1-3; Втор 32:41; 1Цар 15.

Псалом 150

Всё живущее прославляет Господа

1. Аллилуия! Хвалите Бога во святилище Его, хвалите Его на тверди[1] силы Его. Быт 1:5-6; Пс 148:1; Ис 57:15.

[1] *т. е. небосводе.*

2. Хвалите Его по могуществу Его, хвалите Его по множеству величия Его.
Втор 3:24; Пс 144:5-6.

3. Хвалите Его со звуком трубным, хвалите Его на псалтири[1] и цитре[2].

[1] *малая арфа.* [2] *струнный инструмент.* Пс 97:5.

4. Хвалите Его с тимпаном и ликованием[1], хвалите Его на струнах и свирели[2].

[1] *букв.:* в хороводе. [2] *свистковая флейта.* Пс 149:3.

5. Хвалите Его на звучных кимвалах[1], хвалите Его на кимвалах громогласных.

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

6. **Всё дышащее да хвалит Господа*! Аллилуия.** Пс 40:14; Откр 5:13.

Книга Притч Соломона

евр.: Мишлей – «Притчи»

Глава 1

Поучение молодым.
Угроза непослушным

1. Притчи Соломона, сына Давида, царя израильского, 3Цар 2:12; 4:32.

2. чтобы познать мудрость и наставление, понять изречения разума;

3. усвоить правила благоразумия, праведности, правосудия и правоты;
Пс 24:21.

4. простым дать смышлёность, юноше – знание и рассудительность;
5. послушает мудрый – и умножит познания, и разумный найдёт мудрые советы,
6. чтобы разуметь притчу и замысловатую речь, слова мудрецов и загадки их.
7. **Начало мудрости – страх Господень;** *только* глупцы презирают мудрость и наставление.
Иов 28:28; Пс 110:10; Притч 9:10; Еккл 12:13.
8. **Слушай, сын мой, наставление отца твоего и не отвергай поучения матери твоей,** Притч 6:20.
9. потому что это – прекрасный венок для головы твоей и украшение для шеи твоей. Притч 4:9.
10. **Сын мой! Если будут склонять тебя грешники, не соглашайся.**
11. Если будут говорить: «Иди с нами, сделаем засаду для убийства, подстережём непорочного без вины,
Иер 5:26; Мих 7:2.
12. живых проглотим их, как преисподняя, и целых, как нисходящих в могилу; Пс 123:3.
13. наберём всякого драгоценного имущества, наполним дома наши добычей;
14. жребий твой ты будешь бросать вместе с нами, склад[1] один будет у всех нас», –
[1] *или:* кошелёк.
15. сын мой! Не ходи в путь с ними, удержи ногу твою от стези их,
Пс 1:1; Мф 5:29.
16. потому что ноги их бегут к злу и спешат на пролитие крови.
Ис 59:7; Рим 3:15.
17. В глазах всех птиц напрасно расставляется сеть,
18. а они делают засаду для их крови и подстерегают их души. Мф 26:16.
19. Таковы пути всякого, кто ищет чужого добра: оно отнимает жизнь у завладевшего им.
20. Премудрость возглашает на улице, на площадях возвышает голос свой,
Притч 8:1-2; Лк 11:49; Кол 2:3.
21. в главных местах собраний проповедует, при входах в городские ворота говорит речь свою: Притч 8:1,3.
22. «До каких пор, невежды, будете любить невежество? *До каких пор* кощунники[1] будут услаждаться кощунством? До каких пор глупцы будут ненавидеть знание?
[1] *глумитель; насмешник.*
23. Обратитесь к моему обличению: вот, я изолью на вас дух мой, возвещу вам слова мои.
24. Я звала – и вы не послушались; простирала руку мою – и не было внимающего; Ис 65:2,12; 66:4; Иер 7:13.
25. и вы отвергли все мои советы и обличений моих не приняли.
26. За то и я посмеюсь вашей погибели; порадуюсь, когда придёт на вас ужас; Втор 28:63; Иез 21:17.
27. когда придёт на вас ужас, как буря, и беда, как вихрь, принесётся на вас; когда постигнет вас скорбь и теснота.
28. Тогда будут звать меня – и я не услышу; с утра будут искать меня – и не найдут меня. Ис 1:15; 59:2; Иер 11:11.
29. За то, что они возненавидели знание и не избрали *для себя* страха Господня, Притч 1:24; Деян 13:40.
30. не приняли совета моего, отвергли все обличения мои,
31. за то и будут они вкушать от плодов путей своих и насыщаться от помыслов их. Ис 3:10-11.
32. Потому что упорство невежд убьёт их и беспечность глупцов погубит их,
Притч 8:36; 1Пет 2:11.
33. а слушающий меня будет жить безопасно и спокойно, не страшась зла».
Пс 111:7; Ис 1:19; 32:18.

Глава 2

Продолжение поучения

1. Сын мой! Если ты примешь слова мои и сохранишь при себе заповеди мои,
2. так что ухо твоё сделаешь внимательным к мудрости и наклонишь сердце твоё к размышлению; Лк 8:18.
3. если будешь призывать знание и взывать к разуму; Иак 1:5.
4. если будешь искать его, как серебра, и отыскивать его, как сокровище,
Мф 13:44,46.
5. то уразумеешь страх Господень и найдёшь познание о Боге.
6. Ибо Господь даёт мудрость; из уст Его – знание и разум.
3Цар 3:9,12; Иов 32:8.
7. **Он сохраняет для праведных ˹спасение˺**; Он – щит для ходящих непорочно; Пс 83:12.

8. Он охраняет пути правды и оберегает стезю святых Своих.

9. Тогда ты уразумеешь праведность, и правосудие, и прямоту – всякую добрую стезю.

10. Когда мудрость войдёт в сердце твоё и знание будет приятно душе твоей,

11. тогда рассудительность будет оберегать тебя, разум будет охранять тебя,

12. чтобы спасти тебя от пути злого, от человека, говорящего ложь,

13. от тех, которые оставляют стези прямые, чтобы ходить путями тьмы;
Иов 23:11; Ин 3:19.

14. от тех, которые радуются, делая зло, восхищаются злым извращением,

15. которых пути кривы и которые блуждают на стезях своих;

16. чтобы спасти тебя от жены другого, от чужой, которая умягчает речи свои, Притч 5:3; 6:24.

17. которая оставила руководителя юности своей и забыла завет Бога своего.

18. Дом её ведёт к смерти, и стези её – к мертвецам;

19. никто из вошедших к ней не возвращается и не вступает на путь жизни.

20. Поэтому ходи путём добрых и держись стезей праведников,

21. потому что праведные будут жить на земле и непорочные пребудут на ней; Пс 36:9; Мф 5:5.

22. а беззаконные будут истреблены с земли, и вероломные искоренены из неё. Иов 18:17.

Глава 3

Продолжение того же поучения. Благо богобоязненным и мудрым

1. Сын мой! Наставления моего не забывай, и заповеди мои да хранит сердце твоё, Пс 118:11.

2. ибо долготы дней, лет жизни и мира они приложат тебе.
Втор 8:1; 30:16; Притч 4:10.

3. Милость и истина да не оставляют тебя: обвяжи ими шею твою, напиши их на скрижали[1] сердца твоего –
[1] *перен. или:* плиты
Исх 24:12; Притч 7:3; Иер 31:33.

4. и обретёшь милость и благоволение в очах Бога и людей.
Лк 2:52; Рим 12:17.

5. **Надейся на Господа всем сердцем твоим и не полагайся на разум твой.**
4Цар 18:5; Иер 9:23.

6. **Во всех путях твоих познавай Его, и Он направит стези твои.**

7. Не будь мудрецом в глазах твоих; бойся Господа и удаляйся от зла –
Еккл 7:17; Ис 5:21; Рим 12:16.

8. это будет здравием для тела твоего и питанием для костей твоих.

9. Чти Господа от имения твоего и от начатков всех прибытков твоих,
Притч 4:7; Лк 14:13.

10. и наполнятся житницы твои до избытка, и точила твои будут переливаться новым вином.

11. **Наказания Господня, сын мой, не отвергай и не тяготись обличением Его,** Иов 5:17; Евр 12:5; Откр 3:19.

12. **ибо кого любит Господь, того наказывает и благоволит к тому, как отец к сыну своему.** Евр 12:6; Откр 3:19.

13. Блажен человек, который снискал мудрость, и человек, который приобрёл разум! Иов 28:28.

14. Потому что приобретение её лучше приобретения серебра, и прибыли от неё больше, чем от золота.
Иов 28:15; Притч 8:10-11,19.

15. Она дороже ˹драгоценных камней˺; и ничто из желаемого тобой не сравнится с ней. Притч 8:11.

16. Долгоденствие – в правой руке её, а в левой у неё – богатство и слава;
Притч 3:2; 4:10; 8:35; 9:11.

17. пути её – пути приятные, и все стези её – мирные.

18. Она – дерево жизни для тех, которые приобретают её, и блаженны, которые сохраняют её! Притч 11:30; 15:4.

19. Господь премудростью основал землю, небеса утвердил разумом;
Пс 32:6.

20. Его премудростью разверзлись бездны[1] и облака кропят росой.
[1] *или:* пучины.

21. Сын мой! Не упускай их из глаз твоих – храни здравомыслие и рассудительность,

22. и они будут жизнью для души твоей и украшением для шеи твоей.

23. Тогда безопасно пойдёшь по пути твоему, и нога твоя не споткнётся.
Пс 36:24.

24. Когда ляжешь спать, не будешь бо-

яться; и когда уснёшь, сон твой приятен будет. Лев 26:6; Пс 3:6; 4:9.

25. Не убоишься внезапного страха и пагубы от нечестивых, когда она придёт, Пс 111:7.

26. потому что Господь будет упованием твоим и сохранит ногу твою от уловления.

27. Не отказывай в благодеянии нуждающемуся, когда рука твоя в силе сделать это.

28. Не говори ближнему твоему: «Пойди и приди опять, и завтра я дам», когда ты имеешь при себе. 1Пет 4:10; 2Кор 8:12.

29. Не замышляй против ближнего твоего зла, когда он без опасения живёт с тобой. 1Цар 23:9.

30. Не ссорься с человеком без причины, когда он не сделал зла тебе.

31. Не завидуй человеку, поступающему насильственно, и не избирай ни одного из путей его, Пс 36:1; 72:3.

32. потому что мерзость пред Господом порочный, а с праведными у Него общение.

33. Проклятие Господне на доме нечестивого, а жилище благочестивых Он благословляет. Втор 28:15; Притч 15:9; Мал 2:2.

34. Если над кощунниками Он насмехается, то смиренным даёт благодать. Иак 4:6; 1Пет 5:5.

35. Мудрые наследуют славу, а глупые – бесславие.

Глава 4

Продолжение.
Отцовское наставление

1. Слушайте, дети, наставление отца и внимайте, чтобы научиться разуму,

2. потому что я преподал вам доброе учение. Не оставляйте заповеди моей.

3. Ибо и я был сын у отца моего, нежно любимый и единственный у матери моей;

4. и он учил меня и говорил мне: «Да удержит сердце твоё слова мои; храни заповеди мои и живи». Лев 18:5; 1Пар 28:9.

5. Приобретай мудрость, приобретай разум; не забывай этого и не уклоняйся от слов уст моих. Притч 3:1.

6. Не оставляй её, и она будет охранять тебя; люби её, и она будет оберегать тебя.

7. Главное – мудрость: приобретай мудрость и всем имением твоим приобретай разум.

8. Высоко цени её, и она возвысит тебя; она прославит тебя, если ты прилепишься к ней; Дан 2:46.

9. возложит на голову твою прекрасный венок, доставит тебе великолепный венец. Притч 1:9.

10. Слушай, сын мой, и прими слова мои, – и умножатся тебе годы жизни. Исх 20:12; Притч 3:2.

11. Я указываю тебе путь мудрости, веду тебя по стезям прямым. Пс 26:11; 31:8.

12. Когда пойдёшь, не будет стеснён ход твой, и когда побежишь, не споткнёшься.

13. Крепко держись наставления, не оставляй, храни его, потому что оно – жизнь твоя.

14. Не вступай на стезю нечестивых и не ходи по пути злых; Пс 1:1; Притч 1:10.

15. оставь его, не ходи по нему, уклонись от него и пройди мимо;

16. потому что они не заснут, если не сделают зла; пропадает сон у них, если они не доведут кого до падения; Эсф 6:4; Пс 35:5; Мих 2:1.

17. ибо они едят хлеб беззакония и пьют вино насилия. Притч 1:13.

18. **Стезя праведных – как светило лучезарное, которое более и более светлеет до полного дня.** Пс 96:11; Мф 5:16.

19. Путь же беззаконных – как тьма; они не знают, обо что споткнутся. Втор 28:29; Ис 59:10.

20. Сын мой! Словам моим внимай, и к речам моим приклони ухо твоё; Притч 5:1.

21. да не отходят они от глаз твоих; храни их внутри сердца твоего,

22. потому что они жизнь для того, кто нашёл их, и здравие для всего тела его. Пс 18:8.

23. **Больше всего хранимого храни сердце твоё, потому что из него источники жизни.** Мф 6:1; Евр 13:9.

24. Отвергни от себя лживость уст и лукавство языка удали от себя.

25. Глаза твои пусть прямо смотрят, и ресницы твои да направлены будут прямо пред тобой. Иов 31:1.

26. Обдумай стезю для ноги твоей, и все пути твои да будут тверды́. Евр 12:13.

27. Не уклоняйся ни направо, ни налево; удали ногу твою от зла.
Втор 5:32; Нав 1:7.

Глава 5

Продолжение. Предостережение против распущенности

1. Сын мой! Внимай мудрости моей и приклони ухо твоё к разуму моему,
Пс 44:11; Притч 4:20.

2. чтобы соблюсти рассудительность и чтобы уста твои сохранили знание.

3. Ибо мёд источают уста чужой жены, и мягче елея речь её; Пс 54:22.

4. но последствия от неё горьки, как полынь, остры, как меч обоюдоострый;
Иов 20:12.

5. ноги её нисходят к смерти, и стопы её достигают преисподней.
Притч 2:18; 7:27; Мф 14:6.

6. ˹Если бы ты захотел постигнуть стезю жизни её˺, то пути её непостоянны, *и* ˹ты не узнаешь их˺.

7. Итак, дети, слушайте меня и не отступайте от слов уст моих.

8. Держи дальше от неё путь твой и не подходи близко к дверям дома её,
Притч 7:25.

9. чтобы чести[1] твоей не отдать другим и лет твоих мучителю; Притч 6:33.

[1] *или:* величия; цвета *жизни.*

10. чтобы не насыщались силой твоей чужие и труды твои не были для чужого дома; Притч 29:3.

11. и ты будешь стонать после, когда плоть твоя и тело твоё будут истощены,
Лк 15:14.

12. и скажешь: «Зачем я ненавидел наставление, и сердце моё пренебрегало обличением,

13. и я не слушал голоса учителей моих, не приклонял уха моего к наставникам моим?

14. Едва не впал я во всякое зло среди собрания и общества!»

15. Пей воду из твоего водоёма и текущую из твоего колодца. Притч 9:17.

16. Пусть *не* разливаются источники твои по улице, потоки вод – по площадям;

17. пусть они будут принадлежать тебе одному, а не чужим с тобой.

18. Источник твой да будет благословен; и утешайся женой юности твоей,
Еккл 9:9.

19. любезной ланью и прекрасной серной: груди её да напоят тебя во всякое время, любовью её услаждайся постоянно.

20. И для чего тебе, сын мой, увлекаться посторонней и обнимать груди чужой?

21. Ибо пред очами Господа пути человека, и Он измеряет все стези его.
Иов 34:24; Иер 16:17.

22. Беззаконного уловляют собственные беззакония его, и в узах греха своего он содержится.
Эсф 7:9-10; Пс 7:17; 139:10; Ис 5:18.

23. Он умирает без наставления и от множества безумия своего теряется.
Иез 31:13.

Глава 6

Продолжение. Предостережение от лени, зла, прелюбодеяния

1. Сын мой! Если ты поручился за ближнего твоего и дал руку твою за другого, Притч 11:15; 17:18.

2. ты опутал себя словами уст твоих, пойман словами уст твоих.

3. Сделай же, сын мой, вот что и избавь себя, так как ты попался в руки ближнего твоего: пойди, ˹пади˺ к ногам и умоляй ближнего твоего;

4. не давай сна глазам твоим и дремания ресницам твоим; Пс 131:4.

5. спасайся, как серна из руки и как птица из руки птицелова. Пс 123:7.

6. **Пойди к муравью, ленивец, посмотри на действие[1] его и будь мудрым.**

[1] *букв.:* пути.

7. Нет у него ни начальника, ни приставника, ни повелителя,

8. но он заготовляет летом хлеб свой, собирает во время жатвы пищу свою.

9. До каких пор ты, ленивец, будешь спать? Когда ты встанешь от сна твоего? Притч 26:14.

10. Немного поспишь, немного подремлешь, немного, сложив руки, полежишь – Притч 20:13; 24:33.

11. и придёт, как прохожий, бедность твоя, и нужда твоя, как разбойник.

12. Человек лукавый, человек нечестивый ходит со лживыми устами,

13. мигает глазами своими, говорит ногами своими, даёт знаки пальцами своими; Притч 10:10.

14. коварство в сердце его: он замыш-

ляет зло во всякое время, сеет раздоры.
Притч 17:20.

15. За то внезапно придёт погибель его, вдруг будет разбит – без исцеления.
Пс 57:9.

16. Вот шесть, что ненавидит Господь, даже семь, что мерзость душе Его:

17. глаза гордые, язык лживый и руки, проливающие кровь невинную,
Притч 30:13.

18. сердце, кующее злые замыслы, ноги, быстро бегущие к злодейству,
Притч 11:20.

19. лжесвидетель, наговаривающий ложь и сеющий раздор между братьями.
Притч 19:5.

20. Сын мой! Храни заповедь отца твоего и не отвергай наставления матери твоей;
Притч 1:8.

21. навяжи их навсегда на сердце твоё, обвяжи ими шею твою.
Втор 6:8.

22. Когда ты пойдёшь, они будут руководить тобой; когда ляжешь спать, будут охранять тебя; когда пробудишься, будут беседовать с тобой.
Пс 118:172; Притч 3:23.

23. Ибо заповедь – светильник, и наставление – свет, и назидательные поучения – путь к жизни,
Пс 118:105; 2Пет 1:19.

24. чтобы остерегать тебя от негодной женщины, от льстивого языка чужой.
Притч 7:5.

25. Не пожелай красоты её в сердце твоём, и да не увлечёт она тебя ресницами своими;

26. потому что из-за жены блудной *нищают* до куска хлеба, а замужняя жена уловляет дорогую душу.
Притч 5:10.

27. Может ли кто взять себе огонь в пазуху, чтобы не прогорела его одежда?

28. Может ли кто ходить по горящим у́глям, чтобы не обжечь ног своих?

29. **То же бывает и с тем, кто входит к жене ближнего своего: кто прикоснётся к ней, не останется без вины.**
Евр 13:4.

30. Не спускают вору, если он крадёт, чтобы насытить душу свою, когда он голоден;

31. но, будучи пойман, он заплатит всемеро, отдаст всё имущество дома своего.
Исх 22:1.

32. Кто же прелюбодействует с женщиной, у того нет ума; тот губит душу свою, кто делает это;
Лев 20:10.

33. побои и позор найдёт он, и бесчестие его не изгладится,

34. потому что ревность – ярость мужа, и не пощадит он в день мщения,

35. не примет никакого выкупа и не удовольствуется, сколько бы ты ни умножал даров.

Глава 7

Продолжение. Печальные последствия развратной жизни

1. Сын мой! Храни слова мои и заповеди мои сокрой у себя.

2. Храни заповеди мои и живи, и учение моё, как зрачок глаз твоих.
Лев 18:5.

3. Навяжи их на пальцы твои, напиши их на скрижали сердца твоего.
Исх 13:9; Втор 6:8; Притч 3:3.

4. Скажи мудрости: «Ты сестра моя!» – и разум назови родным твоим,

5. чтобы они охраняли тебя от жены другого, от чужой, которая умягчает слова свои.
Притч 6:24; 22:14.

6. Вот, однажды смотрел я в окно дома моего, сквозь решётку мою,

7. и увидел среди неопытных, заметил между молодыми людьми неразумного юношу,

8. переходившего площадь близ угла её и шедшего по дороге к дому её,

9. в сумерки, в вечер дня, в ночной темноте и во мраке.

10. И вот, навстречу ему женщина, в наряде блудницы, с коварным сердцем,

11. шумливая и необузданная; ноги её не живут в доме её:

12. то на улице, то на площадях, и у каждого угла строит она козни.

13. Она схватила его, целовала его и с бесстыдным лицом говорила ему:

14. «Мирная жертва у меня: сегодня я совершила обеты мои;
Лев 3:3.

15. поэтому и вышла навстречу тебе, чтобы отыскать тебя, – и нашла тебя.

16. Коврами я застелила постель мою, разноцветными тканями египетскими;

17. спальню мою надушила миррой[1], алоэ[2] и корицей.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*
[2] *столетник – южное растение.*

18. Зайди, будем упиваться нежностями до утра, насладимся любовью,

19. потому что мужа нет дома: он отправился в дальнюю дорогу;
20. кошелёк серебра взял с собой; придёт домой к дню полнолуния».
21. Множеством ласковых слов она увлекла его, мягкостью уст своих овладела им.
22. Тотчас он пошёл за ней, как вол идёт на убой и ˹как олень на выстрел˺,
23. пока стрела не пронзит печени его; как птичка кидается в силки и не знает, что они – на погибель её.
Притч 1:17.
24. Итак, сыны, слушайте меня, и внимайте словам уст моих.
25. Да не уклоняется сердце твоё на пути её, не блуждай по стезям её,
Иов 31:9.
26. потому что многих повергла она ранеными и много сильных убиты ею.
27. Дом её – пути в преисподнюю, нисходящие во внутренние жилища смерти.
Притч 5:5.

Глава 8

Похвала мудрости

1. Не премудрость ли взывает? И не разум ли возвышает голос свой?
Притч 1:21; Мф 11:19; 1Кор 1:24.
2. Она становится на возвышенных местах, при дороге, на распутьях;
3. она взывает у ворот при входе в город, при входе в двери:
4. «К вам, люди, взываю я, и к сынам человеческим голос мой! Пс 48:3.
5. Научитесь, неразумные, благоразумию, и глупые – разуму.
Пс 91:7.
6. Слушайте, потому что я буду говорить важное, и изречение уст моих – правда; Мф 7:29.
7. ибо истину произнесёт язык мой, и нечестие – мерзость для уст моих;
Пс 44:8; Ин 8:46.
8. все слова уст моих справедливы; нет в них коварства и лукавства;
Пс 11:7; 77:1-2; Ис 53:9.
9. все они ясны для разумного и справедливы для приобре́тших знание.
10. Примите учение моё, а не серебро; лучше знание, чем отборное золото;
Иов 28:15; Притч 3:14.
11. потому что **мудрость лучше ˹жемчуга˺, и ничто из желаемого не сравнится с ней.** Иов 28:16.
12. Я, премудрость, обитаю с разумом и ищу рассудительного знания.
Лк 11:49.
13. Страх Господень – ненавидеть зло; гордость, и высокомерие, и злой путь, и коварные уста я ненавижу. Притч 16:6.
14. У меня совет и правда[1]; я – разум, у меня сила. Иер 32:19.
[1] *или:* успех; мудрость.
15. Мной цари царствуют и повелители узаконивают правду[1].
[1] *или:* справедливость.
Быт 49:10; Дан 2:21; Рим 13:1.
16. Мной начальствуют начальники, и вельможи, и все судьи ˹земли˺.
17. **Любящих меня я люблю, и ищущие меня найдут меня;** Ин 14:21.
18. богатство и слава у меня, сокровище непогибающее и праведность;
Притч 3:16.
19. плоды мои лучше золота, и золота самого чистого, и пользы от меня больше, чем от отборного серебра.
Иов 28:17; Притч 3:14.
20. Я хожу по пути праведности, по стезям правосудия,
21. чтобы доставить любящим меня *существенное благо*, и сокровищницы их я наполняю.
22. Господь имел меня началом пути Своего, прежде созданий Своих, издавна; Притч 9:9; Ин 1:1.
23. от века я ˹помазана˺, от начала, прежде бытия земли.
24. Я родилась, когда ещё не существовали бездны, когда ещё не было источников, обильных водой.
25. Я родилась прежде, чем водружены были горы, прежде холмов,
Пс 89:3; 109:3.
26. когда ещё Он не сотворил ни земли, ни полей, ни начальных пылинок вселенной. Кол 1:17.
27. Когда Он уготовлял небеса, я *была* там. Когда Он проводил круговую черту по лицу бездны, Иов 26:10.
28. когда утверждал вверху облака, когда укреплял источники бездны,
Иов 26:8; 36:29.
29. когда положил морю предел, чтобы во́ды не переступали кра́я его, когда полагал основания земли, –
Иов 38:10-11; Пс 103:9.
30. **тогда я была при Нём художницей и была радостью всякий день,**

веселясь пред лицом Его во всё время, Ин 5:20.
31. **веселясь на земном кругу Его, и радость моя *была* с сынами человеческими.** Втор 33:3; Ин 1:10.
32. Итак, дети, послушайте меня; и блаженны те, которые хранят пути мои! Пс 118:1-2; Лк 11:28.
33. Послушайте наставления, и будьте мудры, и не отступайте *от него*.
34. Блажен человек, который слушает меня, бодрствуя каждый день у ворот моих и стоя на страже у косяков дверей моих! Мк 3:20.
35. Потому что **кто нашёл меня, тот нашёл жизнь** и получит благодать от Господа; Притч 3:16.
36. **а согрешающий против меня наносит вред душе своей; все ненавидящие меня любят смерть».** Притч 1:32.

Глава 9

Продолжение

1. Премудрость построила себе дом, вытесала семь столбов его, 1Тим 3:15; Евр 3:6; Откр 3:12.
2. заколола жертву, растворила вино своё и приготовила у себя трапезу[1]; Мф 22:4; Лк 14:16.

[1] *или:* стол.

3. послала слуг своих провозгласить с возвышенностей городских: Лк 14:16.
4. «Кто неразумен, обратись сюда!» И скудоумному она сказала: Мф 11:25; 1Кор 1:27.
5. «Идите, ешьте хлеб мой и пейте вино, мной растворённое; Ис 55:1; Ин 6:48.
6. оставьте неразумие, и живите, и ходите путём разума». Тит 2:12.
7. Поучающий кощунника наживёт себе бесславие, и обличающий нечестивого – пятно себе.
8. Не обличай кощунника, чтобы он не возненавидел тебя; обличай мудрого, и он возлюбит тебя; Притч 15:12; 23:9; Мф 7:6.
9. дай *наставление* мудрому, и он будет ещё мудрее; научи правдивого, и он приумножит знание. Притч 27:6.
10. **Начало мудрости – страх Господень, и познание Святого – разум;** Пс 110:10; Притч 1:7.
11. потому что чрез меня умножатся дни твои и прибавится тебе лет жизни. Притч 10:27.
12. Если ты мудр, то мудр для себя; и если насмешник, то один потерпишь.
13. Женщина безрассудная[1], шумливая, глупая и ничего не знающая

[1] Безрассудность – это женщина шумливая…

14. садится у дверей дома своего на стуле, на возвышенных местах города,
15. чтобы звать проходящих дорогой, идущих прямо своими путями:
16. «Кто глуп, обратись сюда!» И скудоумному сказала она:
17. «Вóды краденые сладки, и утаённый хлеб приятен». Притч 20:17.
18. И он не знает, что мертвецы там и что в глубине преисподней зазванные ею. Притч 7:27.

Глава 10

Нечестие есть безумие.
Праведность есть мудрость

1. Притчи Соломона. Сын мудрый радует отца, а сын глупый – огорчение для его матери. Притч 15:20; 17:21,25.
2. Не доставляют пользы сокровища неправедные, праведность же избавляет от смерти. Иов 20:20; Притч 11:4.
3. Не допустит Господь терпеть голод душе праведного, стяжание же нечестивых исторгнет. Пс 32:19; Ис 49:26.
4. Ленивая рука делает бедным, а рука прилежных обогащает. Притч 12:24,27; 21:5.
5. Собирающий во время лета – сын разумный, спящий же во время жатвы – сын беспутный. Притч 6:8.
6. Благословения на голове праведника, уста же беззаконных скрывают[1] насилие.

[1] *здесь и в стихе 11 или:* прикрывают.

7. **Память праведника пребудет благословенна,** а имя нечестивых сгниёт. Пс 9:6; 111:6; Мф 26:13.
8. Мудрый сердцем принимает заповеди, а глупый устами преткнётся. Пс 140:5; Иак 3:17.
9. Кто ходит в непорочности, тот ходит безопасно; а кто искривляет пути свои, тот будет уличён. Пс 23:3-4.
10. Кто мигает глазами, тот причиняет досаду, а глупый устами преткнётся. Притч 6:13.
11. Уста праведника – источник жизни, уста же беззаконных скрывают насилие. Пс 36:30.
12. Ненависть возбуждает раздоры, но любовь покрывает все грехи. 1Пет 4:8; 1Кор 3:4.

13. В устах разумного находится мудрость, но на спине глупого – розга.
Притч 19:29.

14. Мудрые сберегают знание, но уста глупого – близкая погибель.

15. Имущество богатого – крепкий город его, беда для бедных – скудость их.
Пс 48:7; Притч 18:11.

16. Труды праведного – к жизни, успех нечестивого – ко греху. Лк 16:19.

17. Кто хранит наставление, тот на пути к жизни; а отвергающий обличение блуждает. Притч 12:1; 14:27.

18. Кто скрывает ненависть, у того уста лживые; и кто разглашает клевету, тот глуп.

19. При многословии не миновать греха, а сдерживающий уста свои – разумен. Еккл 10:14.

20. Отборное серебро – язык праведного, сердце же нечестивых – ничтожество.

21. Уста праведного пасут многих, а глупые умирают от недостатка разума.
Мф 12:35.

22. **Благословение Господне – оно обогащает и печали с собой не приносит[1].** Пс 126:2.

[1] *или:* и *собственные* старания к нему ничего не прибавят.

23. Для глупого преступное деяние как бы забава, а человеку разумному свойственна мудрость.

24. Чего страшится нечестивый, то и постигнет его, а желание праведников исполнится. Притч 1:27.

25. Как проносится вихрь, *так* нет более нечестивого; а праведник – на вечном основании. Пс 36:36; Притч 14:32.

26. Что уксус для зубов и дым для глаз, то ленивый для посылающих его.

27. Страх Господень прибавляет дней, годы же нечестивых сократятся.

28. **Ожидание праведников – радость, а надежда нечестивых погибнет.** Иов 8:13; Пс 111:10.

29. Путь Господень – твердыня для непорочного и страх для делающих беззаконие.

30. Праведник вовеки не поколеблется, нечестивые же не поживут на земле.
Пс 111:6.

31. Уста праведника источают мудрость, а язык зловредный отсечётся.
Притч 10:11; 13:14.

32. Уста праведного знают благоприятное, а уста нечестивых – извращённое.

Глава 11

Противопоставление праведности нечестию

1. Неверные весы – мерзость пред Господом, но правильный вес угоден Ему.
Втор 25:13; Притч 16:11; 20:10.

2. Придёт гордость, придёт и посрамление; но со смиренными – мудрость.

3. Непорочность прямодушных будет руководить ими, а лукавство коварных погубит их. Пс 51:7.

4. Не поможет богатство в день гнева, праведность же спасёт от смерти.
Притч 10:2; Иез 7:19; Соф 1:18.

5. Праведность непорочного уравнивает путь его, а нечестивый падёт от нечестия своего.

6. Праведность прямодушных спасёт их, а беззаконники будут уловлены беззаконием своим. Притч 5:22.

7. Со смертью человека нечестивого исчезает надежда, и ожидание беззаконных погибает. Притч 10:28.

8. Праведник спасается от беды, а вместо него попадает *в неё* нечестивый.
Эсф 7:9; Пс 33:20.

9. Устами лицемер губит ближнего своего, но праведники прозорливостью спасаются.

10. При благоденствии праведников веселится город, и при погибели нечестивых *бывает* торжество. Притч 28:12.

11. Благословением праведных возвышается город, а устами нечестивых разрушается. Быт 18:32; Притч 28:12.

12. Скудоумный высказывает презрение к ближнему своему; но разумный человек молчит.

13. Кто ходит переносчиком, тот открывает тайну; но верный человек таит дело. Притч 20:19.

14. При недостатке попечения падает народ, а при многих советниках благоденствует. Притч 15:22.

15. Зло причиняет себе, кто ручается за постороннего; а кто ненавидит ручательство, тот безопасен.

16. Благонравная жена приобретает славу, а трудолюбивые приобретают богатство.

17. Человек милосердный благотворит душе своей, а жестокосердный разрушает плоть свою.

18. Нечестивый делает дело ненадёжное, а сеющему праведность – награда верная. Пс 36:20; Гал 6:8.

19. Праведность *ведёт* к жизни, а стремящийся к злу *стремится* к смерти своей. Притч 19:23.

20. Мерзость пред Господом – коварные сердцем; но благоугодны Ему непорочные в пути. Пс 5:7; 118:1; Притч 12:22.

21. Можно поручиться, что порочный не останется ненаказанным; семя же праведных спасётся. Притч 16:5.

22. Что золотое кольцо в носу у свиньи, то женщина красивая и безрассудная.

23. Желание праведных *есть* одно добро, ожидание нечестивых – гнев.
Иов 8:13-14; Пс 111:10; Притч 10:24.

24. **Иной сыплет щедро, и *ему* ещё прибавляется; а другой сверх меры бережлив, и однако же беднеет.**
Пс 111:9; 2Кор 9:6.

25. Благотворительная душа будет насыщена; и кто напоит *других*, тот и сам напоен будет. Притч 19:17.

26. Кто удерживает у себя хлеб, того клянёт народ; а на голове продающего – благословение.

27. Кто стремится к добру, тот ищет благоволения; а кто ищет зла, к тому оно и приходит.

28. Надеющийся на богатство своё упадёт; а праведники, как лист, будут зеленеть.
Иов 31:25; Пс 51:10; Мф 19:23; 1Тим 6:17.

29. Расстраивающий дом свой получит в удел ветер, и глупый будет рабом мудрого сердцем.

30. Плод праведника – дерево жизни, и мудрый привлекает души.
Притч 3:18; 15:4.

31. Так праведнику воздаётся на земле, тем более нечестивому и грешнику.
1Пет 4:17-18.

Глава 12

Продолжение. Различие между праведным и нечестивым

1. Кто любит наставление, тот любит знание; а кто ненавидит обличение, тот невежда. Пс 140:5; Притч 10:17; 13:18.

2. Добрый приобретает благоволение от Господа; а человека коварного Он осудит.

3. Не утвердит себя человек беззаконием; корень же праведников неподвижен. Притч 10:25; Ис 37:31; Иер 17:8.

4. Добродетельная жена – венец для мужа своего; а позорная – как гниль в костях его.

5. Помышления праведных – справедливость, а замыслы нечестивых – коварство. 3Цар 12:6.

6. Речи нечестивых – засада для пролития крови, уста же праведных спасают их. Быт 37:22; Притч 1:11; 15:1.

7. Коснись нечестивых несчастье – и нет их, а дом праведных стоит.

8. Хвалят человека по мере разума его, а извращённый сердцем будет в презрении.

9. Лучше простой, но работающий на себя, чем выдающий себя за знатного, но нуждающийся в хлебе.

10. Праведный печётся и о жизни скота своего, сердце же нечестивых жестоко. Исх 23:5; Втор 22:6; 25:4.

11. Кто возделывает землю свою, тот будет насыщаться хлебом; а кто идёт по следам празднолюбцев[1], тот скудоумен.

[1] *точнее:* гоняется за пустотой. Притч 28:19.

12. Нечестивый желает уловить в сеть зла; но корень праведных твёрд.
Притч 2:14.

13. Нечестивый уловляется грехами уст своих; но праведник выйдет из беды.
Притч 18:7.

14. От плода уст *своих* человек насыщается добром, и воздаяние человеку – по делам рук его. Пс 61:13; Мф 16:27.

15. Путь глупого прямой в его глазах; но кто слушает совета, тот мудр.
Притч 10:17; 18:2.

16. У глупого тотчас же выкажется гнев его, а благоразумный скрывает оскорбление. Еккл 7:9.

17. **Кто говорит то, что знает, тот говорит правду; а у свидетеля ложного – обман.** Притч 6:19; 14:5; 24:28.

18. Иной пустослов уязвляет как мечом, а язык мудрых – врачует.
Пс 58:8; 63:4; Притч 13:3.

19. Уста правдивые вечно пребывают, а лживый язык – только на мгновение.

20. Коварство – в сердце злоумышленников, радость – у миротворцев.

21. Не приключится праведнику никакого зла, нечестивые же будут преисполнены зол. Пс 31:10; 33:22.

22. Мерзость пред ГОСПОДОМ – уста лживые, а говорящие истину благоугодны Ему. Пс 5:7; Притч 6:17; 11:20.

23. Человек рассудительный скрывает знание, а сердце глупых высказывает глупость. Притч 13:16.

24. Рука прилежных будет господствовать, а ленивая будет под данью.

25. Тоска на сердце человека подавляет его, а доброе слово развеселяет его. Притч 15:13.

26. Праведник указывает ближнему своему путь, а путь нечестивых вводит их в заблуждение.

27. Ленивый не жарит своей дичи; а имущество человека прилежного многоценно.

28. На пути праведности – жизнь, и на стезе её нет смерти.

Глава 13

Продолжение

1. Мудрый сын *слушает* наставление отца, а кощунник не слушает обличения. Притч 15:12.

2. От плода уст своих человек вкусит добро, душа же законопреступников – зло. Притч 12:14.

3. Кто хранит уста свои, тот бережёт душу свою; а кто широко раскрывает свой рот, тому беда. Притч 18:20-21; 1Пет 3:10.

4. Душа ленивого желает, но тщетно; а душа прилежных насытится. Притч 10:4; 12:24,27; 21:25.

5. **Праведник ненавидит ложное слово, а нечестивый срамит и бесчестит *себя.*** Пс 118:163.

6. Праведность хранит непорочного в пути, а нечестие губит грешника. Пс 111:6.

7. **Иной выдаёт себя за богатого, а у него ничего нет; другой выдаёт себя за бедного, а у него богатства много.** Притч 12:9.

8. Богатством своим человек выкупает жизнь свою, а бедный и угрозы не слышит. Притч 10:15.

9. Свет праведных весело горит; светильник же нечестивых угасает. Притч 24:20.

10. От высокомерия происходит раздор, а у советующихся – мудрость. Притч 13:16; 28:25.

11. Богатство от суетности истощается, а собирающий трудами умножает его. Притч 28:8.

12. Надежда, долго не сбывающаяся, томит сердце, а исполнившееся желание – *как* дерево жизни. Пс 13:7.

13. Кто пренебрегает словом, тот ⸢причиняет вред себе⸣; а кто боится заповеди, тому воздаётся. Притч 1:24; Ос 4:6.

14. Учение мудрого – источник жизни, удаляющий от сетей смерти. Притч 10:11.

15. Добрый разум доставляет приятность; путь же беззаконных жесток.

16. Всякий благоразумный действует со знанием, а глупый выставляет напоказ глупость. Притч 15:2; Ис 32:6.

17. Нечестивый посол попадает в беду, а верный посланник – спасение.

18. **Нищета и посрамление отвергающему учение; а кто соблюдает наставление, будет в чести.** Притч 10:8; 12:1.

19. Желание исполнившееся – приятно для души; но несносно для глупых уклоняться от зла.

20. Общающийся с мудрыми будет мудр; а кто дружит с глупыми, развратится.

21. Грешников преследует зло, а праведникам воздаётся добром.

22. Добрый оставляет наследство *и* внукам, а богатство грешника сберегается для праведного. Иов 27:17.

23. Много хлеба *бывает* и на ниве бедных; но некоторые гибнут от беспорядка.

24. Кто жалеет розги́ своей, тот ненавидит сына; а кто любит, тот с детства наказывает его. Притч 23:13.

25. Праведник ест до сытости, а чрево беззаконных терпит лишение. Пс 21:27; Ис 65:13.

Глава 14

Продолжение. Восхваление мудрости в обыденной жизни

1. Мудрая жена устроит дом свой, а глупая разрушит его своими руками. Притч 12:4; 24:3.

2. Идущий прямым путём боится ГОСПОДА; но чьи пути кривы, тот пренебрегает Им. Иов 12:24.

3. В устах глупого – бич гордости; уста же мудрых охраняют их.
Притч 12:6; Иак 3:5.

4. Где нет волов, там ясли[1] пусты; а много прибыли от силы волов.
[1] *кормушка для скота.*

5. Верный свидетель не лжёт, а свидетель ложный наговорит много лжи.
Исх 23:1; Притч 12:17.

6. Кощунник ищет мудрости и не находит; а для разумного знание легко.

7. Отойди от человека глупого, у которого ты не замечаешь разумных уст.
Притч 1:22.

8. Мудрость разумного – знание пути своего, глупость же безрассудных – заблуждение. Пс 138:24.

9. Глупые насмехаются над грехом, а посреди праведных – благоволение.

10. Сердце знает горе души своей, и в радость его не вмешается чужой.

11. Дом беззаконных разорится, а жилище праведных процветёт. Притч 12:7.

12. Есть пути, которые кажутся человеку прямыми, но конец их – путь к смерти. Притч 16:25.

13. И при смехе *иногда* болит сердце, и концом радости бывает печаль.
Лк 6:25.

14. Человек с развращённым сердцем насытится от путей своих, и добрый – от своих. Ис 3:10-11.

15. Глупый верит всякому слову, благоразумный же внимателен к путям своим. 1Ин 4:1; Рим 16:18.

16. Мудрый боится и удаляется от зла, а глупый раздражителен и самонадеян.
Пс 110:10.

17. Вспыльчивый может сделать глупость; но человек, умышленно делающий зло, ненавистен. Притч 12:16.

18. Невежды получают в удел себе глупость, а благоразумные увенчаются знанием. Эф 5:15.

19. Преклонятся злые пред добрыми и нечестивые – у ворот праведника.
Ис 60:14.

20. Бедный ненавидим бывает даже близким своим, а у богатого много друзей. Притч 19:7.

21. Кто презирает ближнего своего, тот грешит; а кто милосерд к бедным, тот блажен. Пс 40:2; Мф 5:7.

22. Не заблуждаются ли замышляющие зло? Но милость и верность у помышляющих добро.

23. От всякого труда есть прибыль, а от пустословия только ущерб.
Притч 10:4; 12:11,24.

24. Венец мудрых – богатство их, а глупость невежд глупость *и есть*.
Притч 10:16; 27:22.

25. Верный свидетель спасает души, а лживый наговорит много лжи.
Притч 12:17.

26. В страхе пред Господом – надежда твёрдая, и сынам Своим Он прибежище. Притч 10:29; 18:10.

27. Страх Господень – источник жизни, удаляющий от сетей смерти.
2Цар 22:6; Притч 10:17,27.

28. Во множестве народа – величие царя, а при малолюдстве народа беда государю.

29. У терпеливого человека много разума, а раздражительный выказывает глупость. Притч 19:11.

30. Кроткое сердце – жизнь для тела, а зависть – гниль для костей.

31. **Кто теснит бедного, тот хулит Творца его; чтущий же Его благотворит нуждающемуся.**
Исх 4:11; Притч 17:5; Ис 58:7; Мф 25:36.

32. **За зло своё нечестивый будет отвергнут, а праведный и при смерти своей имеет надежду.**
Иов 21:17; Пс 72:18; 111:8.

33. Мудрость обитает в сердце разумного и среди глупых даёт знать о себе.

34. **Праведность возвышает народ, а беззаконие – бесчестие народов.**
Притч 11:11.

35. Благоволение царя – к рабу разумному, а гнев его – против того, кто позорит его. Быт 41:38; Лк 7:2; Рим 13:3.

Глава 15

Мудрость – спасение.
Грех и глупость – погибель

1. Кроткий ответ отвращает гнев, а оскорбительное слово возбуждает ярость. 1Цар 25:24,35; Притч 15:28.

2. Язык мудрых сообщает добрые знания, а уста глупых изрыгают глупость.
Притч 12:23; 13:16.

3. На всяком месте очи Господни: они видят злых и добрых. Пс 32:14; Евр 4:13.

4. Кроткий язык – дерево жизни, но необузданный – сокрушение духа.
Притч 3:18; 11:30; 12:18.

5. Глупый пренебрегает наставлением

отца своего; а кто внимает обличениям, тот благоразумен. Пс 140:5.

6. **В доме праведника – обилие сокровищ, а в прибытке нечестивого – расстройство.** Иов 20:22; Пс 111:3; Притч 3:33.

7. Уста мудрых распространяют знание, а сердце глупых не так.

8. Жертва нечестивых – мерзость пред Господом, а молитва праведных благоугодна Ему.
Притч 21:27; Ис 1:11; Иер 6:20; Ам 5:21.

9. Мерзость пред Господом – путь нечестивого, а идущего путём праведности Он любит. Пс 5:7; Притч 11:20.

10. Злое наказание уклоняющемуся от пути, и ненавидящий обличение погибнет. Притч 29:1.

11. Преисподняя и аваддон[1] *открыты* пред Господом, тем более сердца сынов человеческих. Иов 26:6; Пс 7:10.

[1] *т. е. погибель и тление.*

12. Не любит кощунник обличающих его и к мудрым не пойдёт. Ам 5:10.

13. Весёлое сердце делает лицо весёлым, а при сердечной скорби дух унывает. Притч 15:15; 17:22.

14. Сердце разумного ищет знания, уста же глупых питаются глупостью.

15. Все дни несчастного печальны; а у кого сердце весело, у того всегда пир.
Еккл 3:12; 1Тим 6:6.

16. Лучше немногое при страхе Господнем, чем большое сокровище и при нём тревога. Пс 36:16; Притч 16:8.

17. Лучше блюдо зелени и при нём любовь, чем откормленный бык и при нём ненависть. Притч 17:1.

18. Вспыльчивый человек возбуждает раздор, а терпеливый успокаивает распрю. Притч 26:21.

19. Путь ленивого – как терновая изгородь, а путь праведных гладкий.
Притч 24:30-31; 1Ин 2:10.

20. Мудрый сын радует отца, а глупый человек пренебрегает матерью своей.
Притч 10:1; 17:25; 19:13,26.

21. Глупость – радость для малоумного, а человек разумный идёт прямой дорогой.

22. Без совета предприятия расстроятся, а при множестве советников они состоятся. Притч 11:14; 20:18.

23. Радость человеку в ответе уст его, и как хорошо слово вовремя!

24. **Путь жизни мудрого вверх, чтобы уклониться от преисподней внизу.**
Кол 3:1-2.

25. Дом надменных разорит Господь, а межу вдовы укрепит.
Есф 7:9; Притч 2:22; 12:7; 1Пет 5:5.

26. Мерзость пред Господом помышления злых, слова же непорочных угодны Ему. Быт 37:19-20.

27. Корыстолюбивый расстроит дом свой, а ненавидящий подарки будет жить.
Исх 23:8; Пс 14:5; Притч 11:29; 1Тим 6:9.

28. Сердце праведного обдумывает ответ, а уста нечестивых изрыгают зло.
Притч 15:14.

29. Далёк Господь от нечестивых, а молитву праведников слышит.
Пс 10:5; Ис 1:15; Ин 9:31; Иак 5:16.

30. Светлый взгляд радует сердце, добрая весть утучняет кости.
Притч 22:1.

31. Ухо, внимательное к учению жизни, пребывает между мудрыми.

32. Отвергающий наставление нерадеет о своей душе; а кто внимает обличению, тот приобретает разум.
Пс 140:5.

33. **Страх Господень научает мудрости, и славе предшествует смирение.**
Пс 17:36; Притч 18:12.

Глава 16

От Бога не скрыты дела людей

1. Человеку *принадлежат* предположения сердца, но от Господа ответ языка.
Иер 10:23.

2. Все пути человека чисты в его глазах, но Господь взвешивает души.

3. Предай Господу дела твои, и предприятия твои совершатся.
Пс 36:5; 1Пет 5:7.

4. Всё сделал Господь ради Себя, и даже нечестивого блюдёт на день бедствия. Иов 21:30; Рим 11:36.

5. Мерзость пред Господом всякий надменный сердцем; можно поручиться, что он не останется ненаказанным.
Притч 8:13.

6. Милосердием и правдой очищается грех, и страх Господень отводит от зла.
Неем 5:15; Притч 10:12.

7. **Когда Господу угодны пути человека, Он и врагов его примиряет с ним.** Быт 31:24; 1Пет 3:13.

8. Лучше немногое с праведностью, чем множество прибытков с неправдой.
Притч 15:16.

9. **Сердце человека обдумывает свой путь, но Господь управляет шествием его.**

10. В устах царя – слово вдохновенное; уста его не должны погрешать на суде. 3Цар 3:27.

11. Верные весы и весовые чаши – от Господа; от Него же все гири в мешочке. Притч 11:1; 20:10,23.

12. Мерзость для царей – дело беззаконное, потому что праведностью утверждается престол. Притч 20:28; 25:5.

13. Приятны царю уста правдивые, и говорящего истину он любит.

14. Царский гнев – вестник смерти; но мудрый человек умилостивит его.
Эсф 7:7; Притч 20:2.

15. В светлом взоре царя – жизнь, и благоволение его – как облако с поздним дождём.

16. Приобретение мудрости гораздо лучше золота, и приобретение разума предпочтительнее отборного серебра.
Иов 28:16; Притч 3:14.

17. Путь праведных – уклонение от зла: тот бережёт душу свою, кто хранит путь свой.

18. **Погибели предшествует гордость, и падению – надменность.**
Эсф 3:1; Притч 18:12; Дан 4:27.

19. Лучше смиряться духом с кроткими, чем разделять добычу с гордыми.

20. Кто ведёт дело разумно, тот найдёт благо, и **кто надеется на Господа, тот блажен.**
Пс 2:12; 33:9; 145:5; Ис 30:18; Иер 17:7.

21. Мудрый сердцем прозовётся благоразумным, и сладкая речь прибавит к учению.

22. Разум для имеющих его – источник жизни, а учёность глупых – глупость.

23. Сердце мудрого делает язык его мудрым и умножает знание в устах его.

24. Приятная речь – сотовый мёд: сладка для души и целебна для костей.
Притч 12:25.

25. Есть пути, которые кажутся человеку прямыми, но конец их – путь к смерти. Притч 14:12.

26. Трудящийся трудится для себя, потому что понуждает его *к тому* рот его.

27. Человек негодный замышляет зло, и на устах его как бы огонь палящий.
2Цар 1:16; Пс 7:16; Иак 3:6.

28. Человек коварный сеет раздор, и наушник разлучает друзей. Притч 15:18.

29. Человек неблагонамеренный развращает ближнего своего и ведёт его на путь недобрый;

30. прищуривает глаза свои, чтобы придумать коварство; закусывая себе губы, совершает злодейство.
Притч 6:13; 10:10.

31. Венец славы – седина, которая находится на пути праведности.
Притч 20:29; Тит 2:2.

32. **Долготерпеливый лучше храброго, и владеющий собой *лучше* завоевателя города.** Притч 19:11.

33. В пóлу бросается жребий, но всё решение его – от Господа. Нав 7:14.

Глава 17

Продолжение. Противопоставление добра и зла, мудрости и глупости

1. Лучше кусок сухого хлеба и с ним мир, чем дом, полный заколотого скота, с раздором. Притч 15:16-17.

2. Разумный раб господствует над беспутным сыном и между братьями разделит наследство.

3. Плавильня – для серебра, и печь – для золота, а сердца испытывает Господь.
Притч 27:21; Иер 17:10; Зах 13:9.

4. Злодей внимает устам беззаконным, лжец слушается языка пагубного.

5. Кто ругается над нищим, тот хулит Творца его; кто радуется несчастью, тот не останется ненаказанным. Притч 14:31.

6. Венец стариков – сыновья сыновей, и слава детей – родители их.
Пс 127:6; 2Тим 1:5.

7. Неприлична глупому важная речь, тем более знатному – уста лживые.

8. Взятка – ⌈драгоценный⌉ камень в глазах владеющего им: куда ни обратится он, будет успешен.

9. Прикрывающий проступок ищет любви; а кто снова напоминает о нём, тот удаляет друга. Притч 10:12; 16:28.

10. На разумного сильнее действует выговор, чем на глупого сто ударов.

11. Возмутитель ищет только зла, поэтому жестокий ангел будет послан против него.

12. Лучше встретить человеку медве-

дицу, лишённую детей, чем глупца с его глупостью.

13. Кто за добро воздаёт злом, от дома того не отойдёт зло.
Втор 32:35; 1Пет 3:9; Рим 12:17,19; 1Фес 5:15.

14. Начало ссоры – как прорыв воды; оставь ссору прежде, чем разгорелась она.

15. Оправдывающий нечестивого и обвиняющий праведного – оба мерзость пред Господом. Притч 24:24; Ис 5:23.

16. К чему сокровище в руках глупца? Для приобретения мудрости *у него* нет разума.

17. **Друг любит во всякое время и, как брат, явится во время несчастья.**
Притч 18:24.

18. Человек малоумный даёт руку и ручается за ближнего своего.
Притч 6:1; 11:15.

19. Кто любит ссоры, любит грех; и кто высоко поднимает ворота свои, тот ищет падения.

20. Коварное сердце не найдёт добра, и лукавый язык попадёт в беду.
Притч 6:14.

21. Родил[1] кто глупого – себе на горе, и отец глупого не порадуется.
[1] *в знач. дал жизнь.* Притч 15:20; 17:25.

22. Весёлое сердце благотворно, как врачевание, а унылый дух сушит кости.
Притч 15:13,15.

23. Нечестивый берёт подарок из пазухи, чтобы извратить пути правосудия.
Притч 21:14; 28:16; Ис 10:2.

24. Мудрость – пред лицом у разумного, а глаза глупца – на конце земли.
Притч 8:1; Еккл 2:14.

25. Глупый сын – досада отцу своему и огорчение для матери своей.
Притч 15:20.

26. Нехорошо и обвинять правого, *и* бить вельмож за правду.

27. Разумный воздержан в словах своих, и благоразумный хладнокровен.
Иак 1:19.

28. **И глупец, когда молчит, может показаться мудрым, и затворяющий уста свои – благоразумным.** Иов 13:5.

Глава 18

Продолжение

1. Прихоти ищет своенравный, восстаёт против всего умного.

2. Глупый не любит знания, а только бы выказать свой ум.

3. С приходом нечестивого приходит и презрение, а с бесславием – поношение.

4. Слова уст человеческих – глубокие во́ды; источник мудрости – струящийся поток. Притч 20:5.

5. Нехорошо быть лицеприятным к нечестивому, чтобы ниспровергнуть праведного на суде.
Лев 19:15; Втор 1:17; Притч 24:23.

6. Уста глупого идут в ссору, и слова его вызывают побои.

7. Язык глупого – гибель для него, и уста его – сеть для души его.
2Цар 1:16; Притч 10:14; 12:13.

8. **Слова наушника – как лакомства, и они входят во внутренность чрева.**
Пс 54:22; Притч 26:22; Иер 9:8.

9. Нерадивый в работе своей – брат губителю.

10. **Имя Господа – крепкая башня: убегает в неё праведник – и безопасен.**
Пс 19:2; 60:4.

11. **Имение богатого – крепкий город его, и как высокая ограда в его воображении.** Притч 10:15.

12. **Перед падением возносится сердце человека, а смирение предшествует славе.** Притч 15:33; 16:18.

13. Кто даёт ответ, не выслушав, тот глуп, и стыд ему.

14. Дух человека переносит его немощи; а поражённый дух – кто может подкрепить его? Притч 15:13.

15. Сердце разумного приобретает знание, и ухо мудрых ищет знания.

16. Подарок у человека даёт ему простор и до вельмож доведёт его.
Притч 17:8; Мф 2:11.

17. Первый в тяжбе своей прав, но приходит соперник его и исследует его.

18. Жребий прекращает споры и решает между сильными. Притч 16:33.

19. Озлобившийся брат *неприступнее* крепкого города, и ссоры подобны запорам за́мка.

20. **От плода уст человека наполняется чрево его;** произведением уст своих он насыщается.
Притч 13:2; 14:14; Ис 3:10.

21. Смерть и жизнь – во власти языка, и любящие его вкусят от плодов его.
Притч 13:3; Иак 3:8,10.

22. Кто нашёл *добрую* жену, тот нашёл благо и получил благодать от Господа.
Притч 10:14; 31:10.

23. С мольбой говорит нищий, а богатый отвечает грубо.

24. ˹Кто хочет иметь друзей, тот и сам должен быть дружелюбным˺; и бывает друг, более привязанный, чем брат.
Притч 17:17; 27:10.

Глава 19

Продолжение.
Глупость и лень убыточны

1. Лучше бедный, ходящий в своей непорочности, чем богатый с лживыми устами и притом глупый. Притч 28:6.

2. Нехорошо душе без знания, и торопливый ногами оступится. Притч 6:18.

3. Глупость человека извращает путь его, а сердце его негодует на ГОСПОДА.
Иак 1:13.

4. Богатство прибавляет много друзей, а бедный оставляется и другом своим.
Притч 14:20.

5. **Лжесвидетель не останется ненаказанным, и кто говорит ложь, не спасётся.** Втор 19:18-19; Притч 24:28.

6. Многие заискивают у знатных, и всякий – друг человеку, делающему подарки.

7. Бедного ненавидят все братья его, тем более друзья его удаляются от него: гонится за ними, чтобы поговорить, но и этого нет.

8. Кто приобретает разум, тот любит душу свою; кто наблюдает благоразумие, тот находит благо.

9. Лжесвидетель не останется ненаказанным, и кто говорит ложь, погибнет.
Притч 21:28.

10. Неприлична глупцу пышность, тем более рабу господство над князьями.
Притч 30:21-22.

11. Благоразумие делает человека медленным на гнев, и слава для него – быть снисходительным к проступкам.
Притч 14:29.

12. Гнев царя – как рёв молодого льва, а благоволение его – как роса на траву.
Эсф 7:9; Притч 16:14; 20:2; Рим 13:4.

13. Глупый сын – сокрушение для отца своего, и сварливая жена – непрестанная капель. Притч 10:1; 15:20.

14. Дом и имение – наследство от родителей, а разумная жена – от ГОСПОДА.
Притч 18:22.

15. Леность погружает в сонливость, и нерадивая душа будет терпеть голод.
Притч 10:4.

16. Хранящий заповедь хранит душу свою, а пренебрегающий путями своими погибнет. Притч 3:21-22; Лк 10:28.

17. **Благотворящий бедному даёт взаймы ГОСПОДУ, и Он воздаст ему за благодеяние его.**
Пс 40:2; 111:5,9; Мф 10:42; 25:40; Лк 6:38.

18. Наказывай сына своего, пока есть надежда, и ˹не возмущайся криком его˺.
Притч 13:24; 23:13.

19. Гневливый пусть терпит наказание, потому что, если пощадишь *его*, ˹придётся тебе ещё больше наказывать его˺.

20. Слушайся совета и принимай обличение, чтобы сделаться тебе впоследствии мудрым.

21. Много замыслов в сердце человека, но состоится только определённое ГОСПОДОМ. Иов 23:13; Притч 16:1; Иер 10:23.

22. Радость человеку – благотворительность его, и бедный человек лучше, чем лживый.

23. Страх ГОСПОДЕНЬ *ведёт* к жизни, и *кто имеет его*, ˹всегда будет доволен˺, и зло не постигнет его. Притч 11:19.

24. Ленивый опускает руку свою в чашу и не хочет донести её до рта своего.
Притч 26:15.

25. Если ты накажешь кощунника, то и простой сделается благоразумным; и *если* обличишь разумного, то он поймёт наставление. Притч 21:11.

26. Разоряющий отца и выгоняющий мать – сын срамной и бесчестный.
Притч 15:20.

27. Перестань, сын мой, слушать внушения об уклонении от изречений разума.

28. Негодный свидетель издевается над судом, и уста беззаконных глотают неправду. Иов 15:16.

29. Готовы для кощунствующих суды, и побои – для спины глупых. Притч 10:13.

Глава 20

Предостережения и наставления

1. **Вино – глумливо, сикера – буйна[1];и всякий, увлекающийся ими, неразумен.** Притч 31:5; Ис 28:7; Эф 5:18.

[1] *или:* вино делает глумливым, сикера *(опьяняющий напиток)* – буйным.

2. Гроза царя – как бы рёв молодого льва; кто раздражает его, тот грешит против самого себя. Притч 16:14; 19:12.

3. Честь для человека – отстать от ссоры; а всякий глупец задорен.
4. Ленивец зимой[1] не пашет: поищет во время жатвы – и нет ничего.
[1] *осень и зима – время посева и дождей в Израиле.*
5. Помыслы в сердце человека – глубокие во́ды, но человек разумный вычерпывает их. Притч 18:4.
6. Многие хвалят человека за милосердие, но правдивого человека кто находит? Мф 6:2; Лк 18:8.
7. Праведник ходит в своей непорочности: блаженны дети его после него! Втор 7:13; Пс 111:2.
8. Царь, сидящий на престоле суда, разгоняет глазами своими всё злое.
9. Кто может сказать: «Я очистил моё сердце, я чист от греха моего»? 3Цар 8:46; Иов 14:4; Пс 50:7; Еккл 7:21; 1Ин 1:8.
10. Неодинаковые весы, неодинаковая мера, то и другое – мерзость пред Господом. Лев 19:36; Притч 11:1.
11. Можно узнать даже отрока по занятиям его, чисто ли и правильно ли поведение его. Притч 22:6.
12. Ухо слышащее и глаз видящий – и то и другое создал Господь. Исх 4:11; Пс 93:9.
13. Не люби спать, чтобы тебе не обеднеть; держи открытыми глаза твои, и будешь досыта есть хлеб. Притч 6:10.
14. «Плохо, плохо», – говорит покупатель, а когда отойдёт, хвалится.
15. Есть золото и много ˹жемчуга˺, но драгоценная утварь – уста разумные.
16. Возьми одежду его, так как он поручился за чужого; и за иноземцев возьми от него залог. Притч 27:13.
17. Сладок для человека хлеб, *приобретённый* неправдой; но после рот его наполнится галькой. Притч 9:17.
18. Предприятия получают твёрдость через совещание, и по совещании веди войну. Притч 15:22; 24:6.
19. **Кто ходит переносчиком, тот открывает тайну; и кто широко раскрывает рот, с тем не сообщайся.** Притч 11:13; 17:4.
20. Кто злословит отца своего и свою мать, того светильник погаснет среди глубокой тьмы. Исх 21:17; Лев 20:9; Мф 15:4; Мк 7:10.
21. Наследство, поспешно захваченное вначале, не благословится впоследствии.
22. Не говори: «Я отплачу за зло»; предоставь Господу, и Он сохранит тебя. Притч 17:13; 24:29; Рим 12:17-19.
23. Мерзость пред Господом – неодинаковые гири, и неверные весы – не добро. Лев 19:35; Притч 20:10.
24. От Господа направляются шаги человека; человеку же как узнать путь свой? Пс 36:23.
25. Сеть для человека – поспешно давать обет и после обета обдумывать. Деян 5:4.
26. Мудрый царьвывеет нечестивых и обратит на них *молотильное* колесо. Притч 20:8; Ис 28:27-28.
27. Светильник Господень – дух человека, испытывающий все глубины сердца.
28. Милость и истина охраняют царя, и милостью он поддерживает престол свой. Притч 16:12.
29. Слава юношей – сила их, а украшение стариков – седина. Притч 16:31.
30. **Раны от побоев – врачевание против зла, и удары *проникают* во внутренности чрева.** Притч 10:13.

Глава 21

Продолжение. Провидение Божие направляет сердца людей

1. Сердце царя в руке Господа, как потоки вод: куда захочет, Он направляет его. 2Пар 36:22; Пс 32:15.
2. Всякий путь человека прям в глазах его; но Господь взвешивает сердца. Притч 16:2; Евр 13:9.
3. Соблюдение праведности и правосудия более угодно Господу, чем жертва. Ос 6:6.
4. Гордость очей и надменность сердца, ˹отличающие˺ нечестивых, – грех. Пс 17:28.
5. Помышления прилежного стремятся к изобилию, а всякий торопливый терпит лишение. Притч 10:4.
6. Приобретение сокровища лживым языком – ˹мимолётное дуновение˺ ищущих смерти. Притч 10:2.
7. Насилие нечестивых обрушится на них, потому что они отреклись соблюдать справедливость.
8. Превратен путь человека ˹развращённого˺; а кто чист, того действие прямо.

9. Лучше жить в углу на кровле, чем со сварливой женой в пространном доме.
Притч 21:19; 25:24.

10. Душа нечестивого желает зла: не найдёт милости в глазах его и друг его.

11. Когда наказывается кощунник, простой делается мудрым; и когда вразумляется мудрый, то он приобретает знание. Притч 19:25.

12. Праведник наблюдает за домом нечестивого: как повергаются нечестивые в несчастье. Пс 34:20.

13. Кто затыкает ухо своё от вопля бедного, тот и сам будет вопить – и не будет услышан. Притч 3:27.

14. Подарок тайный тушит гнев, и дар в пазуху – сильную ярость. 1Цар 25:18.

15. Соблюдение правосудия – радость для праведника и страх для делающих зло.

16. Человек, сбившийся с пути разума, водворится в собрании мертвецов.

17. Кто любит веселье, обеднеет; а кто любит вино и елей[1], не разбогатеет.

[1] *растительное масло, чаще оливковое.*

Притч 23:21; Лк 15:13.

18. Выкупом за праведного будет нечестивый и за прямодушного – лукавый.
Притч 11:8.

19. Лучше жить в земле пустынной, чем с женой сварливой и сердитой.
Притч 25:24.

20. Вожделенное сокровище и тук[1] – в доме мудрого; а глупый человек расточает их.

[1] или: елей.

21. Соблюдающий праведность и милость найдёт жизнь, праведность и славу. Притч 19:17; Иак 2:13.

22. Мудрый входит в город сильных и ниспровергает крепость, на которую они надеялись. Еккл 9:16.

23. Кто хранит уста свои и язык свой, тот хранит от бед душу свою. Притч 13:3.

24. Гордец надменный – кощунник имя ему – действует в пылу гордости.

25. Прихоть ленивца убьёт его, потому что руки его отказываются работать.
Притч 13:4.

26. Всякий день у него новые желания, а праведник даёт и не жалеет.
Пс 36:26-27.

27. Жертва нечестивых – мерзость, особенно когда с лукавством приносят её. Притч 15:8,29; Ис 1:11; Ам 5:21.

28. Лжесвидетель погибнет; а человек, ˹который говорит что знает, будет говорить всегда˺. Притч 19:5,9.

29. Человек нечестивый дерзок лицом своим, а праведный держит прямо путь свой.

30. Нет мудрости, и нет разума, и нет совета вопреки Господу.
Иов 5:13; Пс 32:10-11; Иез 28:5.

31. Коня приготовляют на день битвы, но победа – от Господа.
Пс 32:17; 143:10; 146:10.

Глава 22

Продолжение. О добром имени

1. Доброе имя лучше большого богатства, и добрая слава лучше серебра и золота. Еккл 7:1-2.

2. **Богатый и бедный встречаются друг с другом: того и другого создал Господь.** Притч 29:13.

3. Благоразумный видит беду и укрывается; а неопытные идут вперёд и наказываются. Притч 27:12.

4. За смирением следует страх Господень, богатство, и слава, и жизнь.

5. Тёрны и сети на пути коварного; кто бережёт душу свою, удались от них.
Нав 23:13.

6. **Наставь юношу в начале пути его: он не уклонится от него, когда и состарится.** Притч 20:11.

7. Богатый господствует над бедным, и должник *делается* рабом заимодавца.
Иак 2:6.

8. Сеющий неправду пожнёт беду, и трости ˹гнева˺ его не станет.
Иов 4:8; Ос 10:12.

9. Милосердный будет благословляем, потому что даёт бедному от хлеба своего. Ис 58:7; 2Кор 9:7.

10. Прогони кощунника – и удалится раздор, и прекратятся ссора и брань.

11. Кто любит чистоту сердца, у того приятность на устах, тому царь – друг.

12. Очи Господа охраняют знание, а слова законопреступника Он ниспровергает.

13. Ленивец говорит: «Лев на улице! Посреди площади убьют меня!»
Притч 26:13.

14. Глубокая пропасть – уста блудниц; на кого прогневается Господь, тот упадёт туда. Притч 2:16; 5:3; 7:5; 23:27.

15. Глупость привязалась к сердцу юноши, но исправительная розга удалит её от него.

16. Кто обижает бедного, ⌜чтобы умножить своё богатство⌝, и кто даёт богатому, тот обеднеет. Притч 14:31.

17. Приклони ухо твоё, и слушай слова мудрых, и сердце твоё обрати к моему знанию; Притч 5:1.

18. потому что утешительно будет, если ты будешь хранить их в сердце твоём, и они будут также в устах твоих.

19. Чтобы упование твоё было на Господа, я учу тебя и сегодня, и ты *помни*. Пс 70:5.

20. Не писал ли я тебе трижды в советах и наставлении, Притч 3:5-6.

21. чтобы научить тебя точным словам истины, чтобы ты мог передавать слова истины посылающим тебя?

22. Не будь грабителем бедного, потому что он беден, и не притесняй несчастного у ворот,
Втор 24:17; Иов 31:13; Притч 22:16.

23. потому что Господь вступится в дело их и похитит душу у грабителей их. Притч 23:11.

24. Не дружи с гневливым и не сообщайся с человеком вспыльчивым,
Притч 15:18; 29:22.

25. чтобы не научиться путям его и не навлечь петли на душу твою.
Притч 12:13.

26. Не будь из тех, которые дают руки и поручаются за долги.
Притч 6:1; 11:15; 17:18.

27. Если тебе нечем заплатить, то для чего доводить себя, чтобы взяли постель твою из-под тебя? Притч 20:16.

28. Не передвигай межи давней, которую провели отцы твои.
Втор 19:14; 27:17; Иов 24:2; Притч 23:10; Ос 5:10.

29. Видел ли ты человека проворного в своём деле? Он будет стоять перед царями, он не будет стоять перед простыми. Быт 39:3.

Глава 23

Продолжение. О мудрости житейской и благочестии

1. Когда сядешь вкушать пищу с властелином, то тщательно наблюдай, что[1] перед тобой,

[1] *или:* кто.

2. и поставь преграду в гортани твоей, если ты алчен.

3. Не прельщайся лакомыми яствами его – это обманчивая пища.

4. Не заботься о том, чтобы нажить богатство; оставь такие мысли твои.
1Тим 6:6,9.

5. Устремишь глаза твои на него – и его уже нет, потому что оно сделает себе крылья и, как орёл, улетит к небу.

6. Не вкушай пищи у человека завистливого и не прельщайся лакомыми яствами его,

7. ⌜потому что каковы мысли в душе его, таков и он⌝. «Ешь и пей», – говорит он тебе, а сердце его не с тобой.

8. Кусок, который ты съел, изблюёшь, и добрые слова твои ты потратишь напрасно.

9. В уши глупого не говори, потому что он презрит[1] разумные слова твои.

[1] *или:* будет презирать. Притч 9:8.

10. Не передвигай межи давней и на поля сирот не заходи, Притч 22:28.

11. потому что Защитник их силён; Он вступится в дело их с тобой.
Притч 22:23.

12. Приложи сердце твоё к учению и уши твои – к умным словам.

13. Не оставляй юноши без наказания: если накажешь его розгой, он не умрёт;
Притч 13:24.

14. ты накажешь его розгой – и спасёшь душу его от преисподней.
Притч 22:15.

15. Сын мой! Если сердце твоё будет мудро, то порадуется и моё сердце;
Притч 27:11.

16. и внутренности мои будут радоваться, когда уста твои будут говорить правое.

17. Да не завидует сердце твоё грешникам, но да пребудет оно во все дни в страхе Господнем, Пс 36:1; Притч 24:1.

18. потому что есть будущность и надежда твоя не потеряна. Притч 24:14.

19. Слушай, сын мой, и будь мудр, и направляй сердце твоё на прямой путь.

20. **Не будь между упивающимися вином, между пресыщающимися мясом,** Лк 21:34; Рим 13:13; Эф 5:18.

21. потому что пьяница и пресыщающийся обеднеют, и сонливость оденет в лохмотья. Притч 21:17; Лк 15:13-14.

22. Слушайся отца твоего: он родил[1] тебя; и не пренебрегай матери твоей, когда она и состарится. Притч 1:8.

[1] *в знач. дал жизнь.*

23. Купи истину и не продавай мудрости, и учения, и разума. Притч 4:7.

24. Торжествует отец праведника, и родивший мудрого радуется о нём. Притч 10:1; 15:20.

25. Да веселится отец твой и да торжествует мать твоя, родившая тебя.

26. **Сын мой! Отдай сердце твоё мне, и глаза твои да наблюдают пути мои,** Нав 24:23; Мф 15:19; Мк 7:6.

27. потому что блудница – глубокая пропасть, и чужая жена – тесный колодец; Притч 22:14.

28. она, как разбойник, сидит в засаде и умножает между людьми законопреступников. Притч 7:12.

29. У кого ˹вой˺? У кого ˹стон˺? У кого ссоры? У кого горе? У кого раны без причины? У кого багровые глаза?

30. У тех, которые долго сидят за вином, которые приходят отыскивать *вина* приправленного. Ис 5:11,22.

31. Не смотри на вино, как оно краснеет, как оно искрится в чаше, как оно ухаживается ровно[1];

[1] *букв.:* проходит прямо; *в знач.: легко пьётся.*

32. впоследствии, как змея, оно укусит и ужалит, как ˹аспид[1]˺;

[1] *ядовитая змея.*

33. глаза твои будут смотреть на чужих *жён*, и сердце твоё заговорит развратное[1]; 1Ин 2:16; Эф 5:18.

[1] *букв.:* искажённое; извращённое.

34. и ты будешь как спящий среди моря и как спящий наверху мачты.

35. *И скажешь*: «Били меня – мне не было больно; избивали меня – я не чувствовал. Когда проснусь, опять буду искать того же»[1]. Ис 56:12.

[1] *т. е. вина.*

Глава 24

Продолжение. Особо о терпении и снисходительности

1. Не завидуй злым людям и не желай быть с ними, Пс 1:1-2; 36:1; Притч 1:10; 23:17.

2. потому что о насилии помышляет сердце их и о злом говорят уста их. Пс 9:28.

3. Мудростью устрояется дом и разумом утверждается.

4. И знанием внутренности его наполняются всяким драгоценным и прекрасным имуществом. Пс 143:13; Притч 3:10; 8:21; 21:20.

5. Человек мудрый силён, и человек разумный укрепляет силу свою. Притч 21:22.

6. Поэтому с обдуманностью веди войну твою, и успех будет при множестве совещаний. Притч 11:14; 15:22; 20:18.

7. Для глупого слишком высока мудрость; у ворот не откроет он уст своих.

8. Кто замышляет сделать зло, того называют злоумышленником.

9. Помысел глупости – грех, и кощунник – мерзость для людей.

10. Если ты в день бедствия оказался слабым, то бедна сила твоя.

11. Спасай взятых на смерть, и ˹неужели откажешься от обречённых˺ на убиение? Иов 29:12; Пс 81:4.

12. Скажешь ли: «Вот, мы не знали этого»? А Испытывающий сердца разве не знает? Наблюдающий над душой твоей знает это и воздаст человеку по делам его. 1Цар 16:7; Иов 34:11; Пс 61:13; Иер 32:19; Рим 2:6; Откр 22:12.

13. Ешь, сын мой, мёд, потому что он приятен, и сот, который сладок для гортани твоей:

14. таково и познание мудрости для души твоей. Если ты нашёл *её*, то есть будущность и надежда твоя не потеряна. Притч 23:18.

15. Не злоумышляй, нечестивый, против жилища праведника, не опустошай места покоя его, Пс 9:24; Притч 1:11.

16. ибо семь раз упадёт праведник и встанет; а нечестивые впадут в погибель. Иов 5:19; Пс 9:4; 34:20; 36:24; Притч 11:28; Ам 5:2; Мих 7:8.

17. Не радуйся, когда упадёт враг твой, и да не веселится сердце твоё, когда он споткнётся. Иов 31:29.

18. Иначе увидит Господь, и неугодно будет это в очах Его, и Он отвратит от него гнев Свой.

19. Не негодуй на злодеев и не завидуй нечестивым, Пс 36:1; 72:3.

20. потому что злой не имеет будущности, – светильник нечестивых угаснет. Притч 13:9.

21. Бойся, сын мой, ГОСПОДА и царя; с мятежниками не сообщайся,
Мф 22:21; 1Пет 2:17; Рим 13:2.

22. потому что внезапно придёт погибель от них; и беду от них обоих кто предузнает?

23. Сказано также мудрыми: иметь лицеприятие на суде – нехорошо.
Лев 19:15; Притч 18:5.

24. Кто говорит виновному: «Ты прав», того будут проклинать народы, того будут ненавидеть племена;
Ис 5:23.

25. а обличающие будут любимы, и на них придёт благословение.

26. В уста целует, кто отвечает словами верными.

27. Соверши дела твои вне дома, окончи их на поле твоём, а потом устрояй и дом твой.

28. Не будь лжесвидетелем на ближнего твоего: к чему тебе обманывать устами твоими? Притч 19:5.

29. Не говори: «Как он поступил со мной, так и я поступлю с ним, воздам человеку по делам его».
Притч 17:13.

30. Проходил я мимо поля человека ленивого и мимо виноградника человека скудоумного:

31. и вот, всё это заросло ˹тёрном˺, поверхность его покрылась ˹крапивой˺, и каменная ограда его обрушилась.
Притч 15:19.

32. И посмотрел я, и обратил сердце моё, и посмотрел, и получил урок:

33. немного поспишь, немного подремлешь, немного, сложив руки, полежишь, – Притч 6:9-11.

34. и придёт, *как* прохожий, бедность твоя, и нужда твоя – как человек вооружённый. Притч 6:11; 28:19.

Глава 25

Продолжение.
Честь – награда мудрости

1. И это притчи Соломона, которые собрали мужи Езекии, царя иудейского.

2. Слава Божия – облекать тайной дело, а слава царей – исследовать дело.
Втор 29:29; Рим 11:33.

3. Как небо в высоте и земля в глубине, так сердце царей – неисследимо.
Притч 20:5.

4. Отдели примесь от серебра, и выйдет у серебряника сосуд;

5. удали неправедного от царя, и престол его утвердится праведностью.
Притч 16:12; 20:8; 29:14.

6. Не величайся пред лицом царя и на месте великих не становись;

7. потому что лучше, когда скажут тебе: «Пойди сюда повыше», чем когда понизят тебя пред знатным, которого видели глаза твои. Лк 14:9-10.

8. **Не вступай поспешно в тяжбу: иначе что будешь делать при окончании, когда соперник твой осрамит тебя?**

9. Веди тяжбу <u>твою</u> с соперником твоим, но тайны другого не открывай,
Притч 20:19.

10. чтобы не укорил тебя услышавший это, и тогда бесчестие твоё не отойдёт от тебя.

11. **Золотые яблоки в серебряных прозрачных[1] *сосудах* – слово, сказанное прилично[2].** Притч 15:23.

[1] *точнее:* изящных; роскошных.
[2] *или:* вовремя.

12. Золотая серьга и украшение из чистого золота – мудрый обличитель для внимательного уха.
Пс 140:5.

13. Что прохлада от снега во время жатвы, то верный посол для посылающего его: он доставляет душе господина своего отраду. Притч 13:17.

14. Что тучи и ветры без дождя, то человек, хвастающий ложными[1] подарками. Иак 2:16; 2Пет 2:17.

[1] *т. е. только обещанными.*

15. Кротостью склоняется к милости вельможа, и мягкий язык переламывает кость. Притч 15:1.

16. Нашёл ты мёд? Ешь, сколько тебе потребно, чтобы не пресытиться им и не изблевать его. Притч 24:13.

17. Не учащай входить в дом друга твоего, чтобы он не наскучил тобой и не возненавидел тебя.

18. Что молот, и меч, и острая стрела, то человек, произносящий ложное свидетельство против ближнего своего.
Пс 58:8; Притч 19:5; 24:28.

19. Что сломанный зуб и колеблющаяся нога, то надежда на ненадёжного *человека* в день бедствия.

20. Что снимающий с себя одежду в холодный день, что уксус на ˹рану˺, то поющий песни печальному сердцу.

21. **Если голоден враг твой, накорми его** хлебом; и если он жаждет, напои его водой:
Исх 23:4-5; 4Цар 6:22; Мф 5:44.

22. **ибо, *делая это*, ты собираешь горящие угли на голову его, и Господь воздаст тебе.**
1Цар 24:20; Рим 12:20.

23. Северный ветер производит дождь, а тайный язык – недовольные лица.

24. Лучше жить в углу на кровле, чем со сварливой женой в пространном доме. Притч 21:9; 27:15.

25. Что холодная вода для истомлённой жаждой души, то добрая весть из дальней страны. Притч 15:30.

26. Что замутнённый источник и повреждённый родник, то праведник, падающий пред нечестивым.

27. Как нехорошо есть много мёду, так домогаться славы не есть слава.
Притч 25:16; Рим 12:3.

28. **Что город разрушенный, без стен, то человек, не владеющий духом своим.** Притч 16:32.

Глава 26

Продолжение. Ленивцы и лжецы недостойны чести

1. Как снег летом и дождь во время жатвы, так честь неприлична глупому.

2. Как воробей вспорхнёт, как ласточка улетит, так незаслуженное проклятие не сбудется.

3. Бич – для коня, узда – для осла, а палка – для спины глупых. Пс 31:9-10.

4. Не отвечай глупому по глупости его, чтобы и тебе не сделаться подобным ему; Мф 21:27.

5. но отвечай глупому по глупости его, чтобы он не стал мудрецом в глазах своих.

6. Подрезает себе ноги, терпит неприятность тот, кто даёт словесное поручение глупцу.

7. Свисают ноги у хромого, – и притча в устах глупцов.

8. Что влагающий драгоценный камень в пращу, то воздающий глупому честь.

9. Что *колючий* тёрн в руке пьяного, то притча в устах глупцов.

10. ˹Сильный делает всё произвольно: и глупого награждает, и всякого прохожего награждает.˺

11. Как пёс возвращается на блевотину свою, так глупый повторяет глупость свою. 2Пет 2:22.

12. **Видел ли ты человека, мудрого в глазах его? На глупого больше надежды, чем на него.**
Ис 5:21; Рим 12:16-17.

13. Ленивец говорит: «Лев на дороге! Лев на площадях!» Притч 22:13.

14. Дверь ворочается на крючьях своих, а ленивец на постели своей.

15. Ленивец опускает руку свою в чашу, и ему тяжело донести её до рта своего. Притч 19:24.

16. Ленивец в глазах своих мудрее семерых, отвечающих обдуманно.
Лк 19:21.

17. Хватает пса за уши, кто, проходя мимо, вмешивается в чужую ссору.

18. **Как притворяющийся помешанным бросает огонь, стрелы и смерть,**
Пс 10:2.

19. **так – человек, который коварно вредит другу своему и потом говорит: «Я только пошутил».**

20. Где нет больше дров, огонь погасает; и где нет наушника, раздор утихает.

21. Уголь – для жара, и дрова – для огня, а человек сварливый – для разжигания ссоры. Притч 15:18.

22. Слова наушника – как лакомства, и они входят во внутренность чрева.
Пс 54:22; Притч 18:8.

23. Что неочищенным серебром обложенный глиняный сосуд, то пламенные уста и сердце злобное.

24. Устами своими притворяется враг, а в сердце своём замышляет коварство.
Деян 16:17.

25. Если он говорит и нежным голосом, не верь ему, потому что семь мерзостей в сердце его. 1Цар 26:25.

26. Если ненависть прикрывается обманом, то откроется злоба его в народном собрании.

27. **Кто роет яму, тот упадёт в неё;** и кто покатит вверх камень, к тому он воротится. Пс 7:16; Еккл 10:8.

28. Лживый язык ненавидит уязвляемых им, и льстивые уста готовят падение.

Глава 27

Продолжение. Предостережение от самовосхваления

1. Не хвались завтрашним днём, потому что не знаешь, что родит тот день.
Иак 4:13-14.

2. Пусть хвалит тебя другой, а не уста твои, – чужой, а не язык твой.
2Кор 10:12.

3. Тяжёл камень, весо́м и песок; но гнев глупца тяжелее их обоих.

4. **Жесток гнев, неукротима ярость; но кто устоит против ревности?**
Иак 1:20.

5. **Лучше открытое обличение, чем скрытая любовь.** Притч 28:23.

6. **Искренни укоризны от любящего,** и лживы поцелуи ненавидящего.
Пс 140:5.

7. Сытая душа попирает и сот, а голодной душе всё горькое сладко.

8. Как птица, покинувшая гнездо своё, так человек, покинувший место своё.

9. Елей[1] и курение[2] радуют сердце; так сладок *всякому* друг сердечным советом своим.

[1] *растительное масло, чаще оливковое.*
[2] *дым благовонного вещества при каждении.*

10. Не покидай друга твоего и друга отца твоего, и в дом брата твоего не ходи в день несчастья твоего; лучше сосед вблизи, чем брат вдали.
Притч 14:20; 18:19.

11. Будь мудр, сын мой, и радуй сердце моё; и я буду иметь, что отвечать злословящему меня.

12. Благоразумный видит беду и укрывается; а неопытные идут вперёд *и* наказываются. Притч 22:3.

13. Возьми у него одежду его, потому что он поручился за чужого; и за иноземку[1] возьми от него залог.

[1] *или:* чужую *жену;* чужое *дело.* Притч 20:16.

14. Кто громко хвалит друга своего с раннего утра, того сочтут за злословящего.

15. **Непрестанная капель в дождливый день и сварливая жена – равны:**
Притч 19:13; 25:24.

16. кто хочет скрыть её, тот хочет скрыть ветер и масло в правой *руке* своей, ⸢дающую знать о себе⸣[1].

[1] *ещё одно, но не совсем понятное сравнение.*

17. Железо железо острит, и человек острит взгляд друга своего. Евр 10:24.

18. Кто стережёт смоковницу, тот будет есть плоды её; и кто бережёт господина своего, тот будет в чести.

19. Как в воде лицо – к лицу, так сердце человека – к человеку.

20. Преисподняя и аваддон[1] – ненасытимы; так ненасытимы и глаза человеческие. Притч 30:15-16; Еккл 1:8.

[1] *место погибели и тления.*

21. Что плавильня – для серебра, печь – для золота, то для человека уста, которые хвалят его. Притч 17:3.

22. Толки́ глупого в ступе[1] пестом вместе с зерном – не отделится от него глупость его. Мк 3:4.

[1] *сосуд, в котором толкут пестом.*

23. Хорошо наблюдай за скотом твоим, имей попечение о стадах,

24. потому что *богатство* не навек, да и *царский* венец разве из рода в род?
1Тим 6:7.

25. Прозябает трава, и является зелень, и собирают горные травы.

26. Овцы – на одежду тебе, и козлы – на покупку поля.

27. И довольно козьего молока в пищу тебе, в пищу домашним твоим и на продовольствие служанкам твоим.

Глава 28

Продолжение. Почёт благочестивому; проклятье нечестивому

1. Нечестивый бежит, когда никто не гонится *за ним*; а праведник смел, как молодой лев. Лев 26:36; Втор 28:25.

2. Когда страна отступит от закона, тогда много в ней начальников; а при разумном и знающем муже она долговечна.
Притч 29:8.

3. Человек бедный и притесняющий слабых – *то же, что* проливной дождь, смывающий хлеб.

4. Отступники от закона хвалят нечестивых, а соблюдающие закон негодуют на них. Пс 48:14; Ис 5:20.

5. Злые люди не разумеют справедливости, а ищущие Господа разумеют всё.

6. Лучше бедный, ходящий в своей непорочности, чем тот, кто извращает пути свои, хотя он и богат. Притч 19:1.

7. Хранящий закон – сын разумный, а знающийся с расточителями срамит отца своего. Притч 29:3.

8. Умножающий имение своё ростом и

лихвой соберёт его для благотворителя
бедных. Иов 27:16-17; Притч 13:22.

9. Кто отклоняет ухо своё от слушания
закона, того и молитва – мерзость.
Иов 27:8-9; Притч 21:27.

10. Совращающий праведных на путь
зла сам упадёт в свою яму; а непороч-
ные наследуют добро. Притч 26:27.

11. Человек богатый – мудрец в глазах
своих, но умный бедняк обличит его.

12. Когда торжествуют праведники,
великая слава; но когда возвышаются
нечестивые, люди укрываются.
Притч 11:10-11; 29:2.

13. **Скрывающий свои преступле-
ния не будет иметь успеха; а кто со-
знаётся и оставляет их, тот будет по-
милован.** Пс 31:5; 1Ин 1:8-9.

14. Блажен человек, который всегда
пребывает в благоговении; а кто оже-
сточает сердце своё, тот попадёт в беду.
Иов 3:25; Рим 11:20.

15. Как рыкающий лев и голодный
медведь, так нечестивый властелин над
бедным народом.

16. Неразумный правитель много де-
лает притеснений; а ненавидящий ко-
рысть продолжит дни.

17. Человек, виновный в пролитии че-
ловеческой крови, будет бегать до моги-
лы, ˹чтобы кто не схватил его˺. Быт 4:14.

18. Кто ходит непорочно, тот будет
невредим; а ходящий кривыми путями
упадёт на одном из них.

19. **Кто возделывает землю свою,
тот будет насыщаться хлебом, а кто
подражает праздным[1], тот насытится
нищетой.** Притч 6:6-11; 10:4; 12:11.

[1] *точнее:* гоняется за пустотой.

20. Верный человек богат благослове-
ниями; а кто спешит разбогатеть, тот не
останется ненаказанным.
Притч 20:21; 28:22.

21. Быть лицеприятным – нехорошо:
такой человек и за кусок хлеба сделает
неправду. Притч 18:5; 24:23.

22. Спешит к богатству завистливый
человек и не думает, что нищета постиг-
нет его. Притч 23:4; 28:20; 1Тим 6:9.

23. Обличающий человека найдёт
после бóльшую приязнь, чем тот, кто
льстит языком.

24. Кто обкрадывает отца своего и
мать свою и говорит: «Это не грех», тот
сообщник губителям. Мф 15:5.

25. Надменный разжигает ссору, а на-
деющийся на Господа будет благоден-
ствовать. Притч 13:10.

26. Кто надеется на свой разум[1], тот
глуп; а кто ходит в мудрости, тот будет
цел. Притч 3:5.

[1] *букв.:* на своё сердце.

27. Дающий нищему не обеднеет; а
кто закрывает глаза свои от него, на том
много проклятий. Втор 15:7; 2Кор 9:6,9.

28. Когда возвышаются нечестивые,
люди укрываются; а когда они падают,
умножаются праведники. Притч 29:2.

Глава 29

*Продолжение. Мудрость приносит
благо; грех и нечестие ведут
к погибели*

1. Человек, который, будучи обличаем,
держит упруго шею свою, внезапно со-
крушится, и не будет *ему* исцеления.
Притч 15:10; 28:14.

2. Когда умножаются праведники, ве-
селится народ; а когда господствует не-
честивый, народ стенает.
Исх 2:23; Притч 11:10.

3. Человек, любящий мудрость, радует
отца своего; а кто знается с блудницами,
тот расточает имение.
Притч 10:1; Лк 15:13.

4. Царь правосудием утверждает зем-
лю, а любящий подарки разоряет её.
Ис 32:7.

5. Человек, льстящий другу своему,
расстилает сеть ногам его.

6. В грехе злого человека – сеть для
него, а праведник веселится и радуется.
Пс 9:17.

7. Праведник тщательно вникает в тяж-
бу бедных, а нечестивый не разбирает
дела. Притч 28:5.

8. Люди развратные возмущают город,
а мудрые утишают[1] мятеж.

[1] *или:* отвращают. Притч 11:11; Еккл 9:18.

9. Умный человек, судясь с человеком
глупым, сердится ли, смеётся ли, – не
имеет покоя. Мф 11:17.

10. Кровожадные люди ненавидят не-
порочного, а праведные заботятся о его
жизни.

11. Глупый весь гнев свой изливает, а
мудрый сдерживает его.
Притч 12:23; 15:2; 25:28.

12. Если правитель слушает ложные
речи, то и все служащие у него нечести-
вы.

13. Бедный и вымогатель встречаются друг с другом, но свет глазам того и другого даёт Господь. Притч 22:2.
14. Если царь судит бедных по правде, то престол его навсегда утвердится. Притч 16:12; 20:28; 25:5.
15. Розга и обличение дают мудрость; но отрок, оставленный в небрежении, делает стыд своей матери. Притч 10:1; 22:15.
16. При умножении нечестивых умножается беззаконие; но праведники увидят падение их. Пс 36:36.
17. Наказывай сына твоего, и он даст тебе покой и доставит радость душе твоей. Притч 23:13.
18. **Без откровения свыше народ необуздан, а соблюдающий закон блажен.**
19. Словами не научится раб, потому что хотя он понимает *их*, но не слушается.
20. Видел ли ты человека опрометчивого в словах своих? На глупого больше надежды, чем на него. Притч 26:12; Еккл 5:1-2; Иак 1:19.
21. Если с детства баловать раба, то впоследствии он захочет быть ˹сыном˺.
22. Человек гневливый заводит ссору, и вспыльчивый много грешит. Притч 15:18; 26:21.
23. Гордость человека унижает его, а смиренный духом приобретает честь. Иов 22:29; Притч 15:33; Мф 23:12; 1Пет 5:5.
24. Кто делится с вором, тот ненавидит душу свою; слышит он проклятие, но не объявляет о том. Лев 5:1.
25. **Боязнь пред людьми ставит сеть; а надеющийся на Господа будет безопасен.** Притч 16:20; Иер 17:7; Мф 14:5.
26. Многие ищут *благосклонного* лица правителя, но праведный суд человека – от Господа. Притч 19:6.
27. **Мерзость для праведников – человек неправедный, и мерзость для нечестивого – идущий прямым путём.** Ин 15:19.

Глава 30

Изречения Агура

1. Слова Агура, сына Иакея. ˹Вдохновенные˺ изречения, *которые сказал этот* человек ˹Ифиилу, Ифиилу и Укалу˺:
2. «Подлинно, я более невежда, чем кто-либо из людей, и разума человеческого нет у меня, Иак 1:10; 1Кор 15:9.
3. и не научился я мудрости, и познания святых не имею.
4. Кто восходил на небо и нисходил? Кто собрал ветер в пригоршни свои? Кто завязал воду в одежду? Кто поставил все пределы земли? Какое имя ему? И какое имя сыну его? Знаешь ли? Иов 38:4-5.
5. Всякое слово Бога чисто; Он – щит уповающим на Него. Пс 11:7; 17:31.
6. Не прибавляй к словам Его, чтобы Он не обличил тебя и ты не оказался лжецом. Втор 4:2; 12:32.
7. Двух вещей я прошу у Тебя, не откажи мне, прежде чем я умру:
8. **суету и ложь удали от меня, нищеты и богатства не давай мне, питай меня насущным хлебом,** Мф 6:11; 1Тим 6:6-8; Евр 13:5.
9. чтобы, пресытившись, я не отрёкся *от Тебя* и не сказал: „Кто Господь?“ И чтобы, обеднев, не стал красть и употреблять имя Бога моего напрасно. Втор 8:12-14.
10. Не злословь раба пред господином его, чтобы он не проклял тебя, и ты не остался виноватым.
11. Есть род, который проклинает отца своего и не благословляет матери своей.
12. **Есть род, который чист в глазах своих, тогда как не омыт от нечистот своих.** Притч 20:9; Ис 65:5.
13. **Есть род – о, как высокомерны глаза его, и как подняты ресницы его!** Притч 6:17; 21:4.
14. Есть род, у которого зубы – мечи и челюсти – ножи, чтобы пожирать бедных на земле и нищих между людьми. Пс 54:22; Притч 12:18; Иер 9:8.
15. У ˹ненасытимости˺ две дочери: „Давай, давай!“ Вот три ненасытимых, и четыре, которые не скажут: „Довольно!“
16. Преисподняя и утроба бесплодная, земля, которая не насыщается водой, и огонь, который не говорит: „Довольно!“
17. Глаз, насмехающийся над отцом и пренебрегающий покорностью к матери, выклюют во́роны у потока и сожрут птенцы орлиные! Притч 20:20.
18. Три вещи непостижимы для меня, и четырёх я не понимаю: Притч 6:16.

19. пути орла на небе, пути змеи на скале, пути корабля среди моря и пути мужчины к девице.
20. Таков путь и жены прелюбодейной; поела и обтёрла рот свой, и говорит: „Я ничего худого не сделала“.
21. От трёх трясётся земля, четырёх она не может носить:
22. раба, когда он делается царём; глупого, когда он досыта ест хлеб;
Еккл 10:6.
23. позорную женщину, когда она выходит замуж; и служанку, когда она занимает место госпожи своей.
24. Вот четыре малых на земле, но они мудрее мудрых:
25. муравьи – народ не сильный, но летом заготовляют пищу свою;
Притч 6:6-8; 10:5.
26. даманы[1] – народ слабый, но ставят дома свои на скале;
[1] *небольшой травоядный зверёк.*
27. у саранчи нет царя, но выступает вся она стройно;
28. ˹паук лапками цепляется˺, но бывает в царских чертогах[1]. [1] *или:* дворцах.
29. Вот трое имеют стройную походку, и четверо стройно выступают:
30. лев, силач между зверями, не посторонится ни перед кем;
Дан 7:4; Откр 5:5.
31. ˹конь˺, и козёл, и царь среди народа своего[1]. Еккл 8:4.
[1] *с LXX: Петух (гордо стоящий среди кур) и козёл (предводитель стада) и царь (в авторитете) среди народа своего; (в скобках даны пояснения издателей).*
32. Если ты в заносчивости своей сделал глупость и помыслил злое, то *положи* руку на уста;
33. потому что как сбивание молока производит масло, толчок в нос производит кровь, так и возбуждение гнева производит ссору». Притч 15:18.

Глава 31

Слова Лемуила – царя

1. Слова Лемуила царя. Наставление, которое преподала ему мать его:
2. «Что, сын мой? Что, сын чрева моего? Что, сын обетов моих?
3. Не отдавай женщинам сил твоих, ни путей твоих губительницам царей.
Втор 17:17; 3Цар 11:1.
4. Не царям, Лемуил, не царям пить вино, и не князьям – сикеру[1], Притч 20:1.
[1] *опьяняющий напиток.*
5. чтобы, напившись, они не забыли закона и не извратили суда всех угнетаемых. Эсф 3:15; Ис 5:22.
6. Дайте сикеру погибающему и вино огорчённому душой; Неем 8:10.
7. пусть он выпьет, и забудет бедность свою, и не вспомнит больше о своём страдании.
8. Открывай уста твои за безгласного и для защиты всех ˹сирот˺.
Иов 29:12,15; Притч 24:11.
9. Открывай уста твои для правосудия и для дела бедного и нищего».
Лев 19:15; Втор 1:16.
10. Кто найдёт добродетельную жену? Цена её выше ˹жемчугов˺.
Притч 12:4; 18:22.
11. Уверено в ней сердце мужа её, и он не останется без прибытка. Притч 14:1.
12. Она воздаёт ему добром, а не злом, во все дни жизни своей.
13. Добывает шерсть и лён и с охотой работает своими руками.
14. Она, как купеческие корабли, издалека добывает хлеб свой.
15. Она встаёт ещё ночью и раздаёт пищу в доме своём и урочное служанкам своим.
16. Задумает она о поле и приобретает его; от плодов рук своих насаждает виноградник.
17. Препоясывает силой бёдра свои и укрепляет мышцы свои.
18. Она чувствует, что занятие её хорошо, и светильник её не гаснет и ночью.
19. Протягивает руки свои к прялке, и пальцы её берутся за веретено.
20. Ладонь свою она открывает бедному и руку свою подаёт нуждающемуся.
21. Не боится стужи для семьи своей, потому что вся семья её одета в двойные одежды[1]. Еккл 10:18.
[1] *так по LXX; евр.:* в багряное; в пурпур.
22. Она делает себе ковры; виссон[1] и пурпур[2] – одежда её.
[1] *тонкая льняная ткань.* [2] *красная ткань.*
23. Муж её известен у ворот, когда сидит со старейшинами земли.
24. Она делает нательные рубашки[1] и продаёт, и пояса доставляет купцам финикийским. Деян 9:39.
[1] *очень ценная одежда из тонкого льна.*
25. Крепость и красота – одежда её, и весело смотрит она на будущее.
Иов 5:22; Мф 6:34; 1Пет 3:4.

26. Уста свои открывает с мудростью, и кроткое наставление на языке её.
Тит 2:3.

27. Она наблюдает за хозяйством в доме своём и не ест хлеба праздности.

28. Встают дети и ублажают её, муж – и хвалит её:

29. «Много было жён добродетельных, но ты превзошла всех их».

30. **Миловидность обманчива и красота суетна, но жена, боящаяся Господа, достойна хвалы.** Притч 11:22.

31. Дайте ей от плода рук её, и да прославят её у ворот дела её! Мк 14:9.

Книга Екклесиаста, или Проповедника

евр. Кохелет / Коhэлет

Глава 1

Всё суета

1. Слова Екклесиаста[1], сына Давида, царя в Иерусалиме. 3Цар 2:12; Притч 1:1.

[1] *это слово взято из LXX; евр. коэлет: проповедник.*

2. «**Суета сует**, – сказал Екклесиаст, – суета сует, **всё – суета!**
Еккл 12:8; 2Кор 4:18.

3. Что пользы человеку от всех трудов его, которыми трудится он под солнцем? Еккл 2:22.

Доказательство того, что всё проходит

4. Род проходит, и род приходит, а земля пребывает вовеки. Пс 89:3; 103:5.

5. Восходит солнце, и заходит солнце, и спешит к месту своему, где оно восходит.

6. Идёт ветер к югу и переходит к северу, кружится, кружится на ходу своём, и возвращается ветер на круги свои.
Еккл 11:5.

7. Все реки текут в море, но море не переполняется: к тому месту, откуда реки текут, они возвращаются, чтобы опять течь.

8. Все вещи – в труде: не может человек пересказать всего; не насытится око зрением, не наполнится ухо слушанием.
Пс 89:10; Притч 27:20.

9. Что было, то и будет; и что делалось, то и будет делаться, и нет ничего нового под солнцем.

10. Бывает нечто, о чём говорят: „Смотри, вот это новое“; но *это* было уже в веках, бывших прежде нас.

11. Нет памяти о прежнем; да и о том, что будет, не останется памяти у тех, которые будут после.

Зло пребывает, несмотря на мудрость и знание

12. Я, Екклесиаст, был царём над Израилем в Иерусалиме. Еккл 1:1.

13. И предал я сердце моё тому, чтобы исследовать и испытать мудростью всё, что делается под небом: это тяжёлое занятие дал Бог сынам человеческим, чтобы они упражнялись в нём.

14. Видел я все дела, какие делаются под солнцем, и вот, всё – суета и томление духа![1]

[1] *здесь и далее точнее:* погоня за ветром.

15. Кривое не может сделаться прямым, и чего нет, того нельзя считать.
Еккл 7:13.

16. Говорил я с сердцем моим так: „Вот, я возвеличился и приобрёл мудрости больше всех, которые были прежде меня над Иерусалимом, и сердце моё видело много мудрости и знания“.
3Цар 3:12.

17. И предал я сердце моё тому, чтобы познать мудрость и познать безумие и глупость; узнал, что и это – томление духа. Еккл 2:12; 7:25.

18. Потому что во многой мудрости много печали; и кто умножает познания, умножает скорбь.

Глава 2

Тщета земных наслаждений

1. Сказал я в сердце моём: „Дай, испытаю я тебя весельем, и насладись добром“; но **и это – суета!** Еккл 8:15.

2. О смехе сказал я: „Глупость!“ А о веселии: „Что оно делает?“

3. Вздумал я в сердце моём услаждать вином тело моё и, между тем как сердце моё руководилось мудростью, придер-

жаться и глупости, пока не увижу, что хорошо для сынов человеческих, что должны были бы они делать под небом в немногие дни жизни своей.
Притч 31:4; Ос 4:11.

Богатство и труд не дают длительного удовлетворения

4. Я предпринял большие дела: построил себе дома, посадил себе виноградники,
3Цар 7:1.
5. устроил себе сады и рощи и насадил в них всякие плодовитые деревья;
6. сделал себе водоёмы для орошения из них рощ, произращающих деревья;
7. приобрёл себе слуг и служанок, и домочадцы были у меня; также крупного и мелкого скота было у меня больше, чем у всех, бывших прежде меня в Иерусалиме;
8. собрал себе серебра и золота и драгоценностей от царей и областей; завёл у себя певцов и певиц и услаждения сынов человеческих – *разные* ˹музыкальные инструменты˺.
3Цар 9:28; 10:14,21,22,27.
9. И сделался я великим и богатым больше всех, бывших прежде меня в Иерусалиме; и мудрость моя пребыла со мной.
3Цар 10:23.
10. Чего бы глаза мои ни пожелали, я не отказывал им, не возбранял сердцу моему никакого веселия, потому что сердце моё радовалось во всех трудах моих, и это было моей долей от всех трудов моих.
11. И оглянулся я на все дела мои, которые сделали руки мои, и на труд, которым трудился я, делая *их*: и вот, всё – суета и томление духа, и нет *от них* пользы под солнцем!
Еккл 1:14.

Мудрость лучше глупости, но и та и другая пройдут

12. И обратился я, чтобы взглянуть на мудрость, и безумие, и глупость, ибо что *может сделать* человек после царя *сверх того*, что уже сделано?
Еккл 1:17.
13. И увидел я, что преимущество мудрости пред глупостью такое же, как преимущество света перед тьмой.
14. У мудрого глаза́ его – в голове его, а глупый ходит во тьме. Но узнал я, что одна участь постигает их всех.
Притч 17:24.
15. И сказал я в сердце моём: „И меня постигнет та же участь, как и глупого; к чему же я сделался очень мудрым?“ И сказал я в сердце моём, что и это – суета.
16. Потому что мудрого не будут помнить вечно, как и глупого; в грядущие дни всё будет забыто, и увы! мудрый умирает наравне с глупым.
Пс 48:11.
17. И возненавидел я жизнь, потому что противны стали мне дела, которые делаются под солнцем, ибо всё – суета и томление духа!
18. И возненавидел я весь труд мой, которым трудился под солнцем, потому что должен оставить его человеку, который будет после меня.
Пс 38:7; Еккл 2:21,26.
19. И кто знает: мудрый ли будет он или глупый? А он будет распоряжаться всем трудом моим, которым я трудился и которым показал себя мудрым под солнцем. И это – суета.
20. И обратился я, чтобы внушить сердцу моему отречься от всего труда, которым я трудился под солнцем,
21. потому что иной человек трудится мудро, со знанием и успехом, и должен отдать всё человеку, не трудившемуся в том, как бы часть его. И это – суета и зло великое!
22. Ибо что будет иметь человек от всего труда своего и заботы сердца своего, что трудится он под солнцем?
23. Потому что все дни его – скорби, и его труды – беспокойство; даже и ночью сердце его не знает покоя. И это – суета!
24. Не во власти человека и то благо, чтобы есть и пить и услаждать душу свою от труда своего. **Я увидел, что и это – от руки Божией;**
Еккл 3:12,22; 5:17; 8:15; 9:7.
25. **потому что кто может есть и кто может наслаждаться без Него?**
26. Ибо человеку, который добр пред лицом Его, Он даёт мудрость и знание и радость; а грешнику даёт заботу собирать и копить, чтобы *после* отдать доброму пред лицом Божиим. И это – суета и томление духа!
Иов 27:16; 32:8; Притч 13:22; 28:8.

Глава 3

Временность человеческих дел

1. Всему своё время, и время всякой вещи под небом:
Еккл 8:6; Лк 9:21; 1Кор 6:12.

2. время рождаться и время умирать;
время насаждать и время вырывать посаженное;
3. время убивать и время врачевать;
время разрушать и время строить,
4. время плакать и время смеяться; время сетовать и время плясать; Иер 31:4.
5. время разбрасывать камни и время собирать камни; время обнимать и время уклоняться от объятий;
6. время искать и время терять; время сберегать и время бросать;
7. время раздирать и время сшивать; время молчать и время говорить; Лк 9:21.
8. время любить и время ненавидеть; время войне и время миру.
9. Что пользы работающему от того, над чем он трудится?
10. Видел я эту заботу, которую дал Бог сынам человеческим, чтобы они упражнялись в том.
11. **Всё сделал Он прекрасным в своё время, и вложил вечность в сердце их,** хотя человек не может постигнуть дел, которые Бог делает, от начала до конца. Еккл 8:11.
12. Познал я, что нет для них ничего лучшего, как веселиться и делать доброе в жизни своей. Еккл 2:24; 8:15.
13. И если какой человек ест и пьёт, и видит доброе во всяком труде своём, то это – дар Божий. Еккл 5:18.
14. Познал я, что всё, что делает Бог, пребывает вовек: к тому нечего прибавить и от того нечего убавить. И Бог делает так, чтобы благоговели пред лицом Его. Дан 4:32.
15. Что было, то и теперь есть, и что будет, то уже было; и Бог воззовёт прошедшее. Еккл 1:9.
16. Ещё видел я под солнцем: место суда, а там беззаконие; место правды, а там неправда.
17. И сказал я в сердце своём: „Праведного и нечестивого будет судить Бог, потому что время для всякой вещи и *суд* над всяким делом – там“. Еккл 12:14.
18. Сказал я в сердце своём о сынах человеческих, чтобы испытал их Бог и чтобы они видели, что они сами по себе – животные;
19. потому что участь сынов человеческих и участь животных – участь одна: как те умирают, так умирают и эти, и одно дыхание у всех, и нет у человека преимущества пред скотом, потому что всё – суета! Пс 48:13,21; 1Пет 3:12.
20. Всё идёт в одно место: всё произошло из праха и всё возвратится в прах. Быт 3:19; Пс 145:4; Еккл 12:7.
21. Кто знает: дух сынов человеческих восходит ли вверх и дух животных сходит ли вниз, в землю? Еккл 12:7.
22. Итак, увидел я, что нет ничего лучше, как наслаждаться человеку делами своими, потому что это – доля его; ибо кто приведёт его посмотреть на то, что будет после него? Еккл 3:12; 5:18.

Глава 4

Жизнь жестока и несправедлива

1. И обратился я, и увидел всякие угнетения, какие делаются под солнцем: и вот, слёзы угнетённых, а утешителя у них нет; и в руке угнетающих их – сила, а утешителя у них нет. Еккл 3:16.
2. И ублажил я мёртвых, которые давно умерли, более живых, которые живут до сих пор; Иов 3:11.
3. а блаженнее их обоих тот, кто ещё не существовал, кто не видел злых дел, какие делаются под солнцем. Еккл 6:3.
4. Видел я также, что всякий труд и всякий успех в делах производит взаимную между людьми зависть. И это – суета и томление духа! Деян 7:9,28.
5. Глупый *сидит*, сложив свои руки, и съедает плоть свою. Притч 6:10; 24:33.
6. Лучше горсть с покоем, чем пригоршни с трудом и томлением духа. Притч 15:16; 17:1.
7. И обратился я, и увидел ещё суету под солнцем: Еккл 2:12.
8. *человек* одинокий, и другого нет: ни сына, ни брата нет у него; а всем трудам его нет конца, и глаз его не насыщается богатством. „Для кого же я тружусь и лишаю душу мою блага?“ И это – суета и недоброе дело! Пс 38:7; 1Ин 2:16.
9. Двоим лучше, чем одному, потому что у них есть доброе вознаграждение в труде их. Быт 2:18; Суд 7:10.
10. Ибо если упадёт один, то другой поднимет товарища своего. Но горе од-

ному, когда упадёт, а другого нет, который поднял бы его.
11. Также, если лежат двое, то тепло им; а одному как согреться?
12. И если станет преодолевать кто-либо одного, то двое устоят против него. И нитка, втрое скрученная, не скоро порвётся.
13. Лучше бедный, но умный юноша, чем старый, но неразумный царь, который не умеет принимать советы;
Еккл 2:13.
14. ибо тот из темницы выйдет на царство, хотя родился в царстве своём бедным. Быт 41:14,40.
15. Видел я всех живущих, которые ходят под солнцем, с этим другим юношей, который займёт место того.
16. Не было числа всему народу, который был перед ним, хотя позднейшие не порадуются им. И это – суета и томление духа! Еккл 1:14.
17. **Наблюдай за ногой твоей, когда идёшь в дом Божий, и будь готов более к слушанию**, чем к жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают. 1Цар 15:22; Ос 6:6; Деян 7:33.

Глава 5

Тщета богатства. Предостережение от необдуманных слов

1. Не торопись языком твоим, и сердце твоё да не спешит произнести слово пред Богом; потому что Бог – на небе, а ты – на земле; поэтому слова твои да будут немноги.
Притч 10:19; Мф 6:7; Иак 1:19.
2. Ибо, как сновидения бывают при множестве забот, так голос глупого познаётся при множестве слов.
Еккл 10:14.
3. Когда даёшь обет Богу, то не медли исполнить его, потому что Он не благоволит к глупым; что обещал, исполни.
Втор 23:21-22.
4. Лучше тебе не обещать, чем обещать и не исполнить. Деян 5:4.
5. Не дозволяй устам твоим вводить в грех плоть твою и не говори пред вестником *Божиим*: „Это – ошибка!“ Для чего тебе *делать*, чтобы Бог прогневался на слово твоё и разрушил дело рук твоих?
Мал 2:7.
6. Ибо во множестве сновидений, как и во множестве слов, – много суеты; но ты бойся Бога.
7. Если ты увидишь в какой области притеснение бедному и нарушение правосудия и праведности, то не удивляйся этому, **потому что над высоким наблюдает высший, а над ним – ещё высший**; Эф 6:9.
8. превосходство же страны в целом есть царь, заботящийся о стране.
9. Кто любит серебро, тот не насытится серебром, и кто любит богатство, тому нет пользы от того. И это – суета!
Притч 28:22.
10. Умножается имущество, умножаются и потребляющие его; и какое благо для владеющего им, разве только смотреть своими глазами? 1Ин 2:16.
11. Сладок сон трудящегося, мало ли, много ли он съест; но пресыщение богатого не даёт ему уснуть.
12. Есть мучительный недуг, который видел я под солнцем: богатство, сберегаемое владетелем его во вред ему.
Иов 20:20.
13. И гибнет богатство это от несчастных случаев: родил он сына, и ничего нет в руках у него. Мк 8:36.
14. Как вышел он нагим из утробы матери своей, таким и отходит, каким пришёл, и ничего не возьмёт от труда своего, что мог бы он понести в руке своей.
Иов 1:21; Пс 48:18; 1Тим 6:7.
15. И это тяжкий недуг: каким пришёл он, таким и отходит. Какая же польза ему, что он трудился на ветер?
16. А он во все дни свои ел впотьмах, в большом раздражении, в огорчении и досаде.
17. Вот ещё что я нашёл доброго и приятного: есть и пить и наслаждаться добром во всех трудах своих, какими кто трудится под солнцем во все дни жизни своей, которые дал ему Бог; потому что это – его доля. Притч 15:15; Еккл 2:24.
18. И если какому человеку Бог дал богатство и имущество и дал ему власть пользоваться от них, и брать свою долю, и наслаждаться от трудов своих, то это – дар Божий.
19. Недолго будут у него в памяти дни жизни его, поэтому Бог и вознаграждает его радостью сердца его. Флп 4:6.

Глава 6

Продолжение о том же

1. Есть зло, которое я видел под солнцем, и оно часто бывает между людьми:

2. Бог даёт человеку богатство, и имущество, и славу, и нет для души его недостатка ни в чём, чего ни пожелал бы он; но не даёт ему Бог пользоваться этим, а пользуется тем чужой человек: это – суета и тяжкий недуг!

Пс 48:11; Еккл 2:18.

3. Если бы какой человек родил сто *детей* и прожил многие годы, и ещё умножились дни жизни его, но душа его не наслаждалась бы добром и не было бы ему и погребения, то я сказал бы: „Выкидыш счастливее его,

4. потому что он напрасно пришёл и отошёл во тьму, и его имя покрыто мраком.

5. Он даже не видел и не знал солнца: ему покойнее, чем тому.

6. А тот, хотя бы прожил две тысячи лет и не наслаждался добром, не всё ли пойдёт в <u>одно</u> место?“

7. Все труды человека – для рта его, а душа его не насыщается.

Иов 5:7.

8. Какое же преимущество мудрого пред глупым, какое – бедняка, умеющего ходить пред живущими?

9. Лучше видеть глазами, чем бродить душой. И это также суета и томление духа!

10. Что существует, тому уже дано имя, и известно, что это – человек и что он не может препираться с тем, кто сильнее его. Иов 9:2-3.

11. Много таких вещей, которые умножают суету: что же для человека лучше?

12. Ибо кто знает, что хорошо для человека в жизни, во все дни суетной жизни его, которые он проводит как тень? И кто скажет человеку, что будет после него под солнцем?

1Пар 29:15; Пс 89:5; 143:4; Екк 8:7.

Глава 7

Лишь в мудрости и простоте человек обретает покой

1. Доброе имя лучше дорогого масла, и день смерти – дня рождения.

Притч 99:1.

2. Лучше ходить в дом плача об умершем, чем ходить в дом пира, ибо таков конец всякого человека, и живой приложит *это* к своему сердцу. Иак 4:9.

3. **Сетование лучше смеха, потому что при печали лицá сердце делается лучше.** 2Кор 7:10.

4. Сердце мудрых – в доме плача, а сердце глупых – в доме веселия.

5. Лучше слушать обличения от мудрого, чем слушать песни глупых;

Притч 15:31.

6. потому что смех глупых – то же, что треск тернового хвороста под котлом. И это – суета!

7. Притесняя других, мудрый делается глупым, и подарки портят сердце.

8. Конец дела лучше начала его; **терпеливый лучше высокомерного.**

9. Не будь духом твоим поспешен на гнев, потому что гнев гнездится в сердце глупых. Притч 14:17; Иак 1:19.

10. Не говори: „Отчего это прежние дни были лучше нынешних?“, потому что не от мудрости ты спрашиваешь об этом.

11. Хороша мудрость с наследством, и особенно для видящих солнце:

12. потому что под тенью её *то же, что* под тенью серебра; но превосходство знания в *том, что* мудрость даёт жизнь владеющему ею.

Притч 3:2.

13. Смотри на действие Божие: ибо кто может выпрямить то, что Он сделал кривым? Еккл 1:15.

14. Во дни благополучия пользуйся благом, а **во дни несчастья размышляй:** то и другое сделал Бог для того, чтобы человек не мог постичь, что будет после него. Иов 2:10.

15. Всего насмотрелся я в суетные дни мои: праведник гибнет в праведности своей; нечестивый живёт долго в нечестии своём. Пс 72:12-13; Еккл 8:14.

16. Не будь слишком строг[1] и не выставляй себя слишком мудрым: зачем тебе губить себя? Ис 5:21; Рим 11:20.

[1] *букв.:* праведным.

17. Не предавайся греху и не будь безумен: зачем тебе умирать не в своё время? Иов 15:32.

18. Хорошо, если ты будешь держать-

ся одного и не отнимать руки от другого, потому что, кто боится Бога, тот избежит всего того.

19. Мудрость делает мудрого сильнее десяти властителей, которые в городе.
Еккл 9:16.

20. Нет человека праведного на земле, который делал бы добро и не грешил бы;
1Цар 8:46; 2Пар 6:36; Пс 13:3; Притч 20:9; Иак 3:2; 1Ин 1:8; Рим 7:14.

21. поэтому не на всякое слово, которое говорят, обращай внимание, чтобы не услышать тебе раба твоего, когда он злословит тебя.

22. Ибо сердце твоё знает много случаев, когда и сам ты злословил других.

23. Всё это испытал я мудростью; я сказал: „Буду я мудрым“, но мудрость далека от меня.

24. Далеко то, что было, и глубоко-глубоко: кто постигнет его? Рим 11:33.

25. Обратился я сердцем моим к тому, чтобы узнать, исследовать и изыскать мудрость и разум, и познать нечестие глупости, невежества и безумия.
Еккл 1:17; Ин 10:8.

26. И нашёл я, что горче смерти – женщина, потому что она – сеть, и сердце её – силки, руки её – оковы; добрый пред Богом спасётся от неё, а грешник уловлен будет ею.
Притч 2:16-22; 5:4; 22:4-5.

27. Вот это нашёл я, – сказал Екклесиаст, – *испытывая* одно за другим, чтобы сделать вывод.

28. Чего ещё искала душа моя и я не нашёл? Мужчину одного из тысячи я нашёл, а женщины между всеми ими не нашёл. Рим 5:15; 7:4.

29. Только это я нашёл, что **Бог сотворил человека правым, а люди пустились во многие помыслы.**
Быт 1:27; 3:2; Притч 2:7.

Глава 8

Благо боящимся Бога
и подчиняющимся властям

1. Кто – как мудрый, и кто понимает значение вещей? Мудрость человека просветляет лицо его, и суровость лица его изменяется. Притч 17:24.

2. *Я говорю:* слово царское храни, и *это* ради клятвы пред Богом.
Притч 24:21.

3. Не спеши уходить от лица его и не упорствуй в худом деле, потому что он, что захочет, всё может сделать.

4. Где слово царя, там власть; и кто скажет ему: „Что ты делаешь?“
Дан 4:32.

5. Соблюдающий заповедь не испытает никакого зла: сердце мудрого знает и время, и устав; Рим 13:3.

6. потому что для всякой вещи есть своё время и устав; а человеку – великое зло оттого, Еккл 3:1.

7. что он не знает, что будет; и как это будет – кто скажет ему?
Еккл 6:12; 10:14.

8. Человек не властен над духом, чтобы удержать дух[1], и нет власти у него над днём смерти, и нет избавления в этой борьбе, и не спасёт нечестие нечестивого. Иов 14:5; Пс 38:6.

[1] *или:* ветром, чтобы удержать ветер.

9. Всё это я видел и обращал сердце моё на всякое дело, какое делается под солнцем. Бывает время, когда человек властвует над человеком во вред ему.

10. Видел я тогда, что хоронили нечестивых, и ˹приходили и отходили˺ от святого места, и они забываемы были в городе, где ˹они так поступали˺. И это – суета! Лев 21:4; Пс 48:18.

11. Не скоро совершается суд над худыми делами; от этого и не страшится сердце сынов человеческих делать зло.
Иов 35:15; Пс 70:5-6.

12. Хотя грешник сто раз делает зло и коснеет в нём, но я знаю, что благо будет боящимся Бога, которые благоговеют пред лицом Его; Пс 72:17-26.

13. а нечестивому не будет добра, и, подобно тени, недолго продержится тот, кто не благоговеет пред Богом.
Пс 143:4.

14. Есть и такая суета на земле: праведников постигает то, чего заслуживали бы дела нечестивых, а с нечестивыми бывает то, чего заслуживали бы дела праведников. И сказал я: И это – суета!
Еккл 7:15; 1Кор 4:13; 2Кор 6:8.

15. И похвалил я веселье, потому что нет лучшего для человека под солнцем, как есть и пить и веселиться: это сопровождает его в трудах во дни жизни его, которые дал ему Бог под солнцем.
Еккл 2:24; 3:12; Деян 14:17; 1Кор 10:31; Флп 4:11-12.

16. Когда я обратил сердце моё на то, чтобы постигнуть мудрость и обозреть дела, которые делаются на земле и среди которых *человек* ни днём, ни ночью не знает сна, – Еккл 1:17.

17. тогда я увидел все дела Божии и *нашёл*, что человек не может постигнуть дел, которые делаются под солнцем. Сколько бы человек ни трудился в исследовании, он всё-таки не постигнет этого; и если бы какой мудрец сказал, что он знает, он не может постигнуть *этого*. Еккл 3:11.

Глава 9

Принимай с радостью дары Божии и твори Его волю

1. На всё это я обратил сердце моё для исследования, что праведные и мудрые и деяния их – в руке Божией и что человек ни любви, ни ненависти не знает во всём том, что пред ним.

2. Всему и всем – одно: одна участь праведнику и нечестивому, доброму и *злому*, чистому и нечистому, приносящему жертву и не приносящему жертвы; как добродетельному, так и грешнику; как клянущемуся, так и боящемуся клятвы.

Иов 9:22; Еккл 2:14; Деян 7:11; 27:1,20.

3. Это-то и худо во всём, что делается под солнцем, – что одна участь всем, и сердце сынов человеческих исполнено зла, и безумие в сердце их, в жизни их; а после того они *отходят* к умершим.

Еккл 8:11.

4. Кто находится между живыми, тому есть ещё надежда, так как и псу живому лучше, чем мёртвому льву.

5. Живые знают, что умрут, а мёртвые ничего не знают, и уже нет им воздаяния, потому что и память о них предана забвению; Иов 14:21.

6. и любовь их, и ненависть их, и ревность их уже исчезли, и нет им более части вовеки ни в чём, что делается под солнцем.

7. *Итак*, иди, ешь с весельем хлеб твой и пей в радости сердца вино твоё, когда Бог благоволит к делам твоим.

Еккл 5:17.

8. Да будут во всякое время одежды твои светлы и да не оскудевает елей на голове твоей. Мф 6:17; 25:4,9.

9. Наслаждайся жизнью с женой, которую любишь, во все дни суетной жизни твоей, и которую дал тебе *Бог* под солнцем на все суетные дни твои; потому что это – доля твоя в жизни и в трудах твоих, какими ты трудишься под солнцем.

Притч 5:18; 1Пет 3:7.

10. Всё, что может рука твоя делать, по силам делай; потому что в преисподней, куда ты пойдёшь, нет ни работы, ни размышления, ни знания, ни мудрости.

11. И обратился я, и видел под солнцем, что не проворным достаётся успешный бег, не храбрым – победа, не мудрым – хлеб, и не у разумных – богатство, и не искусным – благорасположение, но время и случай для всех их.

Еккл 3:1; Иер 10:23; Лк 12:-25.

12. Ибо человек не знает своего времени. Как рыбы попадаются в пагубную сеть и как птицы запутываются в силках, так сыны человеческие уловляются в бедственное время, когда оно неожиданно находит на них.

Лк 12:39; 21:35; Эф 6:13.

13. Вот ещё какую мудрость видел я под солнцем, и она показалась мне важной:

14. город небольшой, и людей в нём немного; к нему подступил великий царь, и обложил его, и произвёл против него большие осадные работы;

15. но в нём нашёлся мудрый бедняк, и он спас своей мудростью этот город; и однако же никто не вспоминал об этом бедном человеке.

Эсф 6:1-3; Притч 29:8.

16. И сказал я: мудрость лучше силы, и однако же мудрость бедняка пренебрегается, и слов его не слушают.

Притч 21:22; 24:5.

17. Слова мудрых, *высказанные* спокойно, выслушиваются *лучше*, чем крик властелина между глупыми.

Притч 13:14.

18. **Мудрость лучше воинских орудий, но один погрешивший погубит много доброго.** Нав 7:25.

Глава 10

Мудрость и безумие у великих и ничтожных

1. Мёртвые мухи портят и делают зловонной масло составляющего мази; то же

делает небольшая глупость уважаемого человека с его мудростью и честью.
1Кор 3:18.

2. Сердце мудрого – на правую сторону, а сердце глупого – на левую.

3. По какой бы дороге ни шёл глупый, у него *всегда* недостаёт смысла и всякому он выскажет, что он глуп.

4. Если гнев начальника вспыхнет на тебя, то не оставляй места твоего, потому что кротость покрывает и большие проступки. Пс 37:2; Притч 24:19.

5. Есть зло, которое видел я под солнцем, это – как бы погрешность, происходящая от властелина:

6. невежество поставляется на большой высоте, а богатые сидят низко.
Притч 30:21-22.

7. Видел я рабов на конях, а князей ходящих, подобно рабам, пешком.

8. **Кто копает яму, тот упадёт в неё, и кто разрушает ограду, того ужалит змея.** Пс 7:16; 56:7; Притч 26:27.

9. Кто передвигает камни, тот может надсадить себя, и кто колет дрова, тот может подвергнуться опасности от них.

10. Если притупится топор и если лезвие его не будет отточено, то надобно будет напрягать силы; мудрость умеет это исправить.

11. Если змея ужалит без заговаривания, то не лучше её и злоязычный.
Пс 57:5-6.

12. Слова из уст мудрого – благодать, а уста глупого губят его же:

13. начало слов из уст его – глупость, *а* конец речи из уст его – безумие.

14. Глупый наговорит много, *хотя* человек не знает, что будет, и кто скажет ему, что будет после него?
Еккл 5:2; 8:7.

15. Труд глупого утомляет его, потому что не знает *даже* дороги в город.

16. Горе тебе, земля, когда царь твой – отрок и когда князья твои едят рано!
Ис 3:4.

17. Благо тебе, земля, когда царь у тебя из благородного рода, и князья твои едят вовремя, для подкрепления, а не для опьянения!

18. От лености обвиснет потолок, и когда опустятся руки, то протечёт дом.
Притч 19:15.

19. Пиры устраиваются для удовольствия, и вино веселит жизнь, а за всё отвечает серебро.
Суд 9:13; Пс 103:15.

20. Даже и в мыслях твоих не злословь царя, и в спальной комнате твоей не злословь богатого, потому что птица небесная может перенести слово *твоё* и крылатая – пересказать речь *твою*.
Исх 22:28.

Глава 11

*Рано сей семя твоё
и удаляй печаль от сердца*

1. **Отпускай хлеб твой по водам, потому что по прошествии многих дней опять найдёшь его.**
Притч 19:17; Лк 6:38; 12:17,33.

2. Давай часть семи и даже восьми, потому что не знаешь, какая беда будет на земле. Лк 16:9.

3. Когда облака будут полны, то они прольют на землю дождь; и если упадёт дерево на юг или на север, то оно там и останется, куда упадёт.

4. Кто наблюдает ветер, тому не сеять, и кто смотрит на облака, тому не жать.
Притч 20:4.

5. Как ты не знаешь путей ветра и того, как *образуются* кости во чреве беременной, так не можешь знать дело Бога, Который делает всё.
Еккл 8:17; Ин 3:8.

6. Утром сей семя твоё и вечером не давай отдыха руке твоей, потому что ты не знаешь, то или другое будет удачнее, или то и другое равно хорошо будет.
Рим 12:11.

7. Сладок свет, и приятно для глаз видеть солнце.

8. Если человек проживёт и много лет, то пусть веселится он в продолжение всех их и пусть помнит о днях тёмных, которых будет много: всё, что будет, – суета! Иов 10:21.

9. **Веселись, юноша, в юности твоей,** и да вкушает сердце твоё радости во дни юности твоей, и ходи по путям сердца твоего и по видению очей твоих; **только знай, что за всё это Бог приведёт тебя на суд.** Еккл 8:15; 2Тим 2:22.

10. И удаляй печаль от сердца твоего, и уклоняй злое от тела твоего, потому что детство и ˹юность[1]˺ – суета.

[1] *или:* юность и ˹чернота волос˺.

Глава 12

Наиболее разумное отношение к Богу природного человека

1. И **помни Создателя твоего в дни юности твоей**, пока не пришли тяжёлые дни и не наступили годы, о которых ты будешь говорить: „Нет мне удовольствия в них!“

2. Пока не померкли солнце, и свет, и луна, и звёзды, и не нашли новые тучи вслед за дождём. Быт 48:10.

3. В тот день, когда задрожат стерегущие дом и согнутся мужи силы; и перестанут молоть мелющие, потому что их немного осталось; и помрачатся смотрящие в окно;

4. и запираться будут двери на улицу; когда замолкнет звук жёрнова, и будет вставать *человек* по крику петуха, и замолкнут дочери пения; 2Цар 19:35.

5. и высоты будут им страшны, и на дороге – ужасы; и зацветёт миндаль, и отяжелеет[1] кузнечик, и рассыплется каперс[2]. Ибо отходит человек в вечный дом свой, и готовы окружить его по улице плакальщицы; Иов 1:21.

[1] *возм., от переедания.*
[2] *полукустарниковое растение.*

6. пока не порвалась серебряная цепочка, и не раскололась золотая чаша, и не разбился кувшин у источника, и не обрушилось колесо[1] над колодцем.

[1] *т. е. вóрот колодца.*

7. И **возвратится прах в землю, чем он и был, а дух возвратится к Богу, Который дал его.**

Быт 3:19; Пс 145:4; Еккл 3:20.

8. Суета сует, – сказал Екклесиаст, – всё – суета!» Еккл 1:2.

9. Кроме того, что Екклесиаст был мудр, он учил ещё народ знанию. Он *всё* испытывал, исследовал *и* составил много притч. 3Цар 4:32; 5:12.

10. Старался Екклесиаст приискивать изящные изречения, и слова истины написаны *им* верно.

Притч 1:1-6.

11. Слова мудрых – как рожон[1] и как вбитые гвозди, и ˹составители˺ их – от единого пастыря.

[1] *металлический наконечник, надевавшийся на палку, которой понукали животных.*

Евр 4:12.

12. А что сверх всего этого, сын мой, того берегись: составлять много книг – конца не будет, и много читать – утомительно для тела.

Наиболее разумное отношение к Богу человека подзаконного

13. **Выслушаем сущность всего: бойся Бога и заповеди Его соблюдай, потому что в этом – всё для человека.**

Втор 6:2; 1Тим 1:5.

14. **Ибо всякое дело Бог приведёт на суд и всё тайное, хорошо ли оно или худо.** Рим 2:16; 1Кор 4:5; 2Кор 5:10.

Книга Песнь Пéсней Соломона

евр. Шир ха-Ширим / Шир hа-Ширим – «Песнь Пéсней»

Глава 1

Радостное общение жениха и невесты

(1:1) Песнь песней Соломона.

1. *(1:2)* «Да целует он меня поцелуями уст своих! Ибо ласки твои лучше вина.

Песн 4:10; Эф 5:32.

2. *(1:3)* От благовония мазей твоих имя твоё, как разлитый елей, поэтому девицы любят тебя. Пс 44:8.

3. *(1:4)* Влеки меня, мы побежим за тобой; – царь ввёл меня в чертоги свои, – будем восхищаться и радоваться тобой, превозносить ласки твои больше, чем вино; достойно любят тебя!»

4. *(1:5)* «Дочери иерусалимские! Черна я, но красива, как шатры кедарские, как покрывала Соломона. Пс 44:14; 119:5.

5. *(1:6)* Не смотрите на меня, что я смугла, ибо солнце опалило меня: сыновья матери моей разгневались на меня, поставили меня стеречь виноградники, – моего собственного виноградника я не стерегла. Откр 7:16.

6. *(1:7)* Скажи мне, ты, которого любит душа моя: где пасёшь ты? Где отдыхаешь в полдень? К чему мне быть скиталицей возле стад товарищей твоих?»

Песн 3:1; Ин 1:41.

7. *(1:8)* «Если ты не знаешь этого, прекраснейшая из женщин, то иди себе по

следам овец и паси козлят твоих подле
шатров пастушеских. Песн 5:9.
8. *(1:9)* Кобылице моей в колеснице фараона я уподобил тебя, возлюбленная моя. 3Цар 10:28; Песн 2:2; 6:1; Ин 15:14.
9. *(1:10)* Прекрасны щёки твои под подвесками, шея твоя в ожерельях; Иез 16:11.
10. *(1:11)* золотые подвески мы сделаем тебе с серебряными блёстками»[1].

[1] *ожерелье с маленькими серебряными круглыми пластинками или шариками.*

11. *(1:12)* «Пока царь был за столом своим, нард[1] мой издавал благовоние своё.

[1] *ароматический экстракт из травянистого нарда.*

12. *(1:13)* Мирровый[1] пучок – возлюбленный мой у меня, у грудей моих пребывает.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*

13. *(1:14)* Как кисть кипера[1], возлюбленный мой у меня в виноградниках Ен-Геди». 1Цар 21:1; Ин 15:1.

[1] *или: лавсонии – высокое растение.*

14. *(1:15)* «О, ты прекрасна, возлюбленная моя, ты прекрасна! Глаза твои голубиные». Песн 4:1.
15. *(1:16)* «О, ты прекрасен, возлюбленный мой, и любезен! И ложе у нас – зелень; Песн 2:14; 4:1,7; 6:4.
16. *(1:17)* кровли домов наших – кедры, потолки наши – кипарисы».

Глава 2

Невеста жаждет встречи с женихом

1. «Я ˹нарцисс˺ саронский, лилия долин!
2. Что лилия между тёрнами, то возлюбленная моя между девицами». Ис 53:2; Иер 33:15.
3. «Что яблоня между лесными деревьями, то возлюбленный мой между юношами. В тени её люблю я сидеть, и плоды её сладки для гортани моей. Пс 90:1; Откр 2:7; 22:2.
4. Он ввёл меня в дом пира, и знамя его надо мной – любовь. Пс 35:9.
5. Подкрепите меня вином[1], освежите меня яблоками, ибо я изнемогаю от любви. Песн 5:8.

[1] *букв.:* виноградной лепёшкой.

6. Левая рука его у меня под головой, а правая обнимает меня». Песн 8:3.
7. «Заклинаю вас, дочери иерусалимские, сернами или полевыми ланями: не будите и не тревожьте возлюбленной, пока ей угодно». Песн 3:5; 8:4.
8. «Голос возлюбленного моего! Вот он идёт, скачет по горам, прыгает по холмам. Лк 3:4; Ин 1:23.
9. Друг мой похож на серну или на молодого оленя. Вот он стоит у нас за стеной, заглядывает в окно, мелькает сквозь решётку. Песн 2:17; 8:14.
10. Возлюбленный мой начал говорить мне: „Встань, возлюбленная моя, прекрасная моя, выйди!
11. Вот, зима уже прошла; дождь миновал, перестал;
12. цветы показались на земле; время пения настало, и голос горлицы[1] слышен в стране нашей;

[1] *малый лесной голубь.*

13. смоковницы распустили свои почки, и виноградные лозы, расцветая, издают благовоние. Встань, возлюбленная моя, прекрасная моя, выйди! Лк 21:30.
14. Голубица моя в ущелье скалы под кровом утёса! Покажи мне лицо твоё, дай мне услышать голос твой, потому что голос твой сладок и лицо твоё приятно“. Песн 1:14; 4:7; 6:9; 8:13; Мф 10:16.
15. Ловите нам лисиц, лисят, которые портят виноградники, а виноградники наши в цвету. Иез 13:4; Лк 13:32.
16. Возлюбленный мой принадлежит мне, а я – ему; он пасёт между лилиями. Песн 6:2; 7:11.
17. Пока день дышит *прохладой* и убегают тени, возвратись, будь подобен серне или молодому оленю на расселинах гор. Песн 4:6; 8:1.

Глава 3

Верность подруги

1. На ложе моём ночью искала я того, которого любит душа моя, искала его и не нашла его. Песн 5:6; Ис 55:6.
2. Встану же я, пойду по городу, по улицам и площадям, и буду искать того, которого любит душа моя; искала я его и не нашла его. Песн 5:6.
3. Встретили меня стражи, обходящие город. „Не видели ли вы того, которого любит душа моя?“ Ис 62:6; Иез 3:17; Евр 13:7.
4. Но едва я отошла от них, как нашла того, которого любит душа моя, ухватилась за него и не отпустила его, пока не привела его в дом матери моей и во внутренние комнаты родительницы моей». Мф 7:7; Ин 20:20; Гал 4:26.

5. «Заклинаю вас, дочери иерусалимские, сернами или полевыми ланями: не будите и не тревожьте возлюбленной, пока ей угодно». Песн 2:7.

6. «Кто эта, восходящая от пустыни как бы столбы дыма, окуриваемая миррой[1] и ладаном, всякими порошками составляющего мази[2]? Песн 8:5.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола различных растений.*
[2] *или:* парфюмера; *так по LXX; евр.:* торговца.

7. Вот ложе его – Соломона: шестьдесят сильных вокруг него, из сильных Израиля.

8. Все они держат по мечу, опытны в бою; у каждого меч при бедре его ради страха ночного. Пс 90:5.

9. Носильный трон[1] сделал себе царь Соломон из деревьев ливанских;

[1] *или:* ложе; паланкин.

10. столбики его сделал из серебра, подлокотники его из золота, сиденье его из пурпуровой ткани; внутренность его убрана[1] с любовью дочерями иерусалимскими. [1] *или:* устлана; выложена.

11. Пойдите и посмотрите, дочери сионские, на царя Соломона в венце, которым увенчала его мать его в день бракосочетания его, в день радостный для сердца его». Мф 22:2.

Глава 4

Жених говорит о её преимуществах

1. «О, ты прекрасна, возлюбленная моя, ты прекрасна! Глаза твои голубиные под покрывалом твоим; волосы твои, как стадо коз, сходящих с горы галаадской;
Песн 1:15; 5:12; 6:3,5.

2. зубы твои, как стадо выстриженных овец, выходящих из купальни, из которых у каждой пара ягнят, и бесплодной нет между ними; Песн 6:6.

3. как лента алая губы твои, и уста твои любезны; как половинки гранатового яблока – виски[1] твои под покрывалом твоим; Песн 6:7.

[1] *возм.:* щёки.

4. шея твоя, как башня Давида, сооружённая ˹для оружий˺, тысяча щитов висит на ней – все щиты сильных.
Песн 7:4,7; Мих 4:8.

5. Две груди твои, как двойни молодой серны, пасущиеся между лилиями.
Песн 7:3- 4.

6. Пока день дышит *прохладой* и убегают тени, пойду я на гору мирра и на холм ладана. Песн 2:17.

7. Вся ты прекрасна, возлюбленная моя, и пятна нет на тебе!
Пс 44:14; Эф 5:27.

8. Со мной с Ливана, невеста! Со мной иди с Ливана! Спеши с вершины Аманы, с вершины Сенира и Ермона, от логовищ львиных, от гор барса! Ис 49:18; 61:10.

9. Пленила ты сердце моё, сестра моя, невеста! Пленила ты сердце моё одним взглядом очей твоих, одним ожерельем на шее твоей.

10. О, как любезны ласки твои, сестра моя, невеста! О, как много ласки твои лучше вина, и благовоние мазей твоих лучше всех ароматов!

11. Сотовый мёд капает из уст твоих, невеста; мёд и молоко под языком твоим, и благоухание одежды твоей подобно благоуханию Ливана!
Ис 52:1; Мф 12:34; 1Пет 2:2.

12. Запертый сад – сестра моя, невеста, заключённый колодец, запечатанный источник; Ис 58:11.

13. ˹рассадники˺ твои – сад с гранатовыми яблоками, с превосходными плодами, киперы[1] с нардами,

[1] *или: лавсония – высокое растение*

14. нард и шафран[1], благовонный тростник и корица со всякими благовонными деревьями, мирра и алоэ[2] со всякими лучшими ароматами;

[1] *травянистое растение; употр. как пряность и как красящее вещество.*
[2] столетник – *южное растение.*

15. садовый источник – колодец живых вод[1] и потоки с Ливана. Ин 7:38.

[1] *т. е. питьевых; ключевых; в отличие от воды из цистерны с дождевой водой.*

Ответ невесты

16. Поднимись, *ветер,* с севера и принесись с юга, повей на сад мой – и польются ароматы его!» – «Пусть придёт возлюбленный мой в сад свой и вкушает сладкие плоды его».
Лк 19:5; Ин 16:8; Деян 2:2.

Глава 5

Голос жениха

1. «Пришёл я в сад мой, сестра моя, невеста; набрал мирры моей с ароматами моими, поел сотов моих с мёдом моим, напился вина моего с молоком моим».

«Ешьте, друзья, пейте и насыщайтесь, возлюбленные!» Пс 35:9; Песн 6:2; Ис 25:6.

Невеста скорбит о разлуке и восхваляет красоту жениха

2. «Я сплю, а сердце моё бодрствует; *вот*, голос моего возлюбленного, который стучится: „Отвори мне, сестра моя, возлюбленная моя, голубица моя, чистая моя! Потому что голова моя вся покрыта росой, кудри мои – ночной влагой“. Песн 2:10; 6:9.

3. Я скинула нижнюю одежду мою; как же мне опять надевать её? Я вымыла ноги мои; как же мне марать их?

4. Возлюбленный мой протянул руку свою сквозь скважину, и внутренность моя взволновалась от него.

5. Я встала, чтобы отпереть возлюбленному моему, и с рук моих капала мирра, и с пальцев моих мирра капала на ручки замка́.

6. Отперла́ я возлюбленному моему, а возлюбленный мой повернулся и ушёл. Души во мне не стало, когда он говорил; я искала его – и не находила его; звала его – и он не отзывался мне. Песн 3:1.

7. Встретили меня стражи, обходящие город, избили меня, изранили меня; сняли с меня покрывало стерегущие стены. Пс 68:27.

8. Заклинаю вас, дочери иерусалимские: если вы встретите возлюбленного моего, что скажете вы ему? Что я изнемогаю от любви». Песн 2:5-7.

9. «Чем возлюбленный твой лучше других возлюбленных, прекраснейшая из женщин? Чем возлюбленный твой лучше других, что ты так заклинаешь нас?»

10. «Возлюбленный мой бел и румян, лучше десяти тысяч других. Ис 63:1.

11. Голова его – чистое золото; кудри его волнистые, чёрные, как ворон;

12. глаза его – как голуби при потоках вод, купающиеся в молоке, сидящие в ˹довольстве˺; Песн 4:1.

13. щёки его – цветник ароматный, ˹гряды˺ благовонных растений; губы его – лилии, источают текучую мирру; Пс 44:3.

14. руки его – золотые кругляки, усаженные топазами; живот его – как изваяние из слоновой кости, обложенное сапфирами;

15. голени его – мраморные столбы, поставленные на золотых подножиях; вид его подобен Ливану, величествен, как кедры. Откр 10:1.

16. Уста его – сладость, и весь он – любезность. Вот кто возлюбленный мой, и вот кто друг мой, дочери иерусалимские!» Лк 4:22.

Глава 6

Радость встречи

1. «Куда пошёл возлюбленный твой, прекраснейшая из женщин? Куда обратился возлюбленный твой? Мы поищем его с тобой».

2. «Мой возлюбленный пошёл в сад свой, в цветники ароматные, чтобы пасти в садах и собирать лилии. Песн 4:16; 5:9.

3. Я принадлежу возлюбленному моему, а возлюбленный мой – мне; он пасёт между лилиями». Песн 2:16.

4. «Прекрасна ты, возлюбленная моя, как Фирца, любезна, как Иерусалим, грозна, как полки со ˹знамёнами˺. Песн 1:15; Иез 16:14; 2Кор 10:4; Эф 6:10.

5. Уклони глаза твои от меня, потому что они волнуют меня. Песн 4:1.

6. Волосы твои, как стадо коз, сходящих с Галаада; *(6:6)* зубы твои, как стадо овец, выходящих из купальни, из которых у каждой пара ягнят, и бесплодной нет между ними; Песн 4:2.

7. как половинки гранатового яблока – виски[1] твои под покрывалом твоим.

[1] *возм.:* щёки. Песн 4:3.

8. Есть шестьдесят цариц и восемьдесят наложниц и девиц без числа, Пс 44:15; 2Кор 11:2.

9. но единственная – она, голубица моя, чистая моя; единственная она у матери своей, отличённая у родительницы своей. Увидели её девицы – и превознесли её, царицы и наложницы – и восхвалили её». Песн 2:14; 5:2; 1Кор 6:17; Эф 4:5; 5:2,26.

10. «Кто эта, блистающая, как заря, прекрасная, как луна, светлая, как солнце, грозная, как полки со ˹знамёнами˺?» Песн 3:6.

11. «Я сошла в ореховый сад посмотреть на зелень ˹долины˺, поглядеть, распустилась ли виноградная лоза, расцвели ли гранатовые яблоки?

12. Не знаю, как душа моя влекла меня
к колесницам знатных народа моего».

Глава 7

Дружеское общение

1. «Оглянись, оглянись, Суламита!
Оглянись, оглянись, – и мы посмотрим
на тебя». «Что вам смотреть на Сулами-
ту, как на хоровод манаимский?

Эф 6:11.

2. О, как прекрасны ноги твои в санда-
лиях, дочь именитая! Округление бёдер
твоих – как ожерелье, дело рук искусного
художника; Ин 1:12; Флп 1:27.
3. живот твой – круглая чаша, *в кото-
рой* не истощается ароматное вино; чре-
во твоё – ворох пшеницы, обставленный
лилиями;
4. две груди твои, как два молодых оле-
ня, двойни серны; Песн 4:5.
5. шея твоя, как башня из слоновой ко-
сти; глаза твои – озерки есевонские, что
у ворот Батраббима[1]; нос твой – башня
ливанская, обращённая к Дамаску.

[1] *или:* многочисленного *города*. Песн 4:4; 6:5.

6. Голова твоя на тебе, как Кармил, и
волосы на голове твоей, как пурпур; царь
увлечён *твоими* кудрями.

Эф 1:22-23; 1Фес 5:8.

7. Как ты прекрасна, как привлека-
тельна, возлюбленная, твоей миловид-
ностью! Песн 1:15; 2:14; Ис 61:10; 62:5.
8. Этот стан твой похож на пальму, и
груди твои – на виноградные кисти.

Пс 91:13.

9. Подумал я: „Влез бы я на пальму,
ухватился бы за ветви её“; и груди твои
были бы вместо кистей винограда, и за-
пах от ноздрей твоих, как от яблок;
10. уста твои, как отличное вино».
«Оно течёт прямо к другу моему, усла-
ждает уста утомлённых.
11. Я принадлежу другу моему, и ко
мне *обращено* желание его.

Песн 2:16.

12. Приди, возлюбленный мой, вый-
дем в поле, побудем в ˹сёлах˺;

Песн 2:10-13; Мф 9:35; 13:38.

13. поутру пойдём в виноградники,
посмотрим, распустилась ли виноград-
ная лоза, раскрылись ли почки, расцве-
ли ли гранатовые яблони; там я окажу
ласки мои тебе. Песн 6:11; Ис 5:7.
14. Мандрагоры[1] уже пустили благо-
воние, и у дверей наших всякие превос-
ходные плоды, новые и старые: *это* сбе-
регла я для тебя, мой возлюбленный!

[1] *растение семейства паслёновых.*

Быт 30:14; Мф 13:52.

Глава 8

Верность навеки соединившихся

1. О, если бы ты был мне брат, сосав-
ший груди матери моей! Тогда я, встре-
тив тебя на улице, целовала бы тебя, и
меня не осуждали бы.
2. Повела бы я тебя, привела бы тебя в
дом матери моей. Ты учил бы меня, а я
поила бы тебя ароматным вином, соком
гранатовых яблок моих.

Песн 3:4.

3. Левая рука его у меня под головой,
а правая обнимает меня».

Песн 2:6.

4. «Заклинаю вас, дочери иерусалим-
ские: не будите и не тревожьте возлю-
бленной, пока ей угодно».

Песн 2:7; 3:5.

5. «Кто это восходит от пустыни,
опираясь на своего возлюбленного?»
«Под яблоней разбудила я тебя: там ро-
дила тебя мать твоя, там родила тебя
родительница твоя.

Песн 3:6; Мф 8:25; 12:49; 1Пет 5:10; Гал 4:19.

6. Положи меня, как печать, на серд-
це твоё, как перстень, на руку твою: ибо
крепка, как смерть, любовь; люта, как
преисподняя, ревность; жар её – жар ог-
ненный, пламя Господа*.

Иер 22:24; 2Тим 2:12.

7. Большие вóды не могут потушить
любви, и реки не зальют её. Если бы кто
давал всё богатство дома своего за лю-
бовь, то он был бы отвергнут с презре-
нием». Рим 8:35,39.
8. «Есть у нас сестра, которая ещё
мала, и грудей нет у неё; что нам будет
делать с сестрой нашей, когда будут сва-
таться за неё?
9. Если бы она была стена, то мы по-
строили бы на ней палаты из серебра;
если бы она была дверь, то мы обложи-
ли бы её кедровыми досками».
10. «Я – стена, и груди у меня, как
башни; потому я буду в глазах его, как
достигшая полноты».
11. «Виноградник был у Соломона в
Ваал-Гамоне; он отдал этот виноград-

ник сторожам; каждый должен был доставлять за плоды его тысячу сребреников». Еккл 2:4; Мф 21:33.

12. «А мой виноградник у меня при себе. Тысяча пусть тебе, Соломон, а двести – стерегущим плоды его». Ис 5:1.

13. «Жительница садов! Товарищи внимают голосу твоему, дай и мне послушать его».

14. «Беги, возлюбленный мой; будь подобен серне или молодому оленю на горах бальзамовых!» Песн 2:9,17.

Книга пророка Исаии

евр. Йешайау / Йешаяһу

Глава 1

Отпадение Израиля от Бога

1. Видение Исаии, сына Амоса, которое он видел об Иудее и Иерусалиме во дни Озии, Иоафама, Ахаза, Езекии – царей иудейских.

2. Слушайте, небеса, и внимай, земля, потому что ГОСПОДЬ говорит: «Я воспитал и возвысил сыновей, а они возмутились против Меня. Втор 32:1,5-6.

3. Вол знает владетеля своего, и осёл – ясли[1] господина своего, а Израиль не знает *Меня*, народ Мой не разумеет».

[1] *кормушка для скота.* Втор 32:6.

4. Увы, народ грешный, народ, обременённый беззакониями, племя злодеев, сыны погибельные! Оставили ГОСПОДА, презрели Святого Израилева, – повернулись назад. Ис 30:9; 57:3; Дан 9:5.

5. «Во что вас бить ещё, продолжающие своё упорство? Вся голова в язвах, и всё сердце исчахло.

Иер 2:30; 4:19.

6. От подошвы ноги до темени головы нет у него здорового места: язвы, ушибы, гноящиеся раны, неочищенные, и необвязанные, и не смягчённые елеем.

Втор 28:35.

7. Земля ваша опустошена; города ваши сожжены огнём; поля ваши в ваших глазах съедают чужие; всё опустело, как после разорения чужими.

Втор 28:51-52; Ис 5:5.

8. И осталась дочь Сиона, как шатёр в винограднике, как шалаш[1] в огороде, как осаждённый город».

[1] *укрытие сторожа, сторожка.*

9. Если бы ГОСПОДЬ саваоф не оставил нам небольшого остатка, то мы были бы то же, что Содом, уподобились бы Гоморре. Быт 19:24-25; Втор 29:21-27; Иер 23:14; Плач 3:22; Рим 9:29.

10. Слушайте слово ГОСПОДНЕ, князья содомские; внимай закону Бога нашего, народ гоморрский! Плач 4:6.

11. «К чему Мне множество жертв ваших? – говорит ГОСПОДЬ. – Я пресыщен всесожжениями овнов и туком[1] откормленного скота; и крови тельцов, и агнцев, и козлов не хочу.

[1] *или:* жиром. Пс 49:8; Притч 15:8; 21:27; Ис 66:3; Иер 6:20; Ам 5:21-22.

12. Когда вы приходите являться пред лицо Моё, кто требует от вас, чтобы вы топтали дворы Мои? Иер 7:22.

13. Не носите больше даров тщетных: курение отвратительно для Меня; новомесячий и суббот, праздничных собраний не могу терпеть: беззаконие – и празднование! Притч 21:27.

14. Новомесячия ваши и праздники ваши ненавидит душа Моя: они бремя для Меня, Мне тяжело нести их.

15. И когда вы простираете руки ваши, Я закрываю от вас очи Мои; и когда вы умножаете моления ваши, Я не слышу: ваши руки полны крови.

Притч 1:28; 15:29; Ис 59:3; Иер 14:12; Иез 8:18; Мих 3:4; Ин 9:31.

16. Омойтесь, очиститесь; удалите злые деяния ваши от очей Моих; перестаньте делать зло;

Пс 33:15; Иоиль 2:12-13; Мих 6:6-8; 1Пет 3:11.

17. научитесь делать добро, ищите правды, спасайте угнетённого, защищайте сироту, вступайтесь за вдову.

1Цар 15:22; Пс 81:4; Ис 1:23; Иер 7:3-7.

18. Тогда придите – и рассудим, – говорит ГОСПОДЬ. – **Если будут грехи ваши, как багряное, – как снег убелю; если будут красны, как пурпур, – как шерсть убелю.**

Пс 50:9; Ис 41:1; 43:25; 44:22.

19. Если захотите и послушаетесь, то будете вкушать блага земли.

Лев 25:18-19.

20. Если же отречётесь и будете упор-
ствовать, то меч пожрёт вас», – ибо уста
ГОСПОДНИ говорят. Лев 26:25.
21. «Как сделалась блудницей верная
столица[1], исполненная правосудия! Пра-
ведность обитала в ней, а теперь – убий-
цы. Мф 23:34,35,37.

[1] *здесь и в ст. 26 букв.:* город.

22. Серебро твоё стало шлаком, вино
твоё испорчено водой. Иер 6:30; Иез 22:18.
23. Князья твои – непокорны и сообщ-
ники воров; все они любят взятки и го-
няются за подарками; не защищают си-
роты, и дело вдовы не доходит до них».
Исх 22:22; Ис 1:17; Иер 5:28; Ос 9:15; Зах 7:10.
24. Поэтому говорит Господь, ГОСПОДЬ
саваоф, Сильный Израиля: «О, удовлет-
ворю Я Себя над противниками Моими
и отомщу врагам Моим! Втор 28:63.

Предостережение и призыв к обращению

25. И обращу на тебя руку Мою, и, как
в щёлочи, очищу с тебя примесь, и отде-
лю от тебя всё свинцовое.
Ис 1:22; Мал 3:2-3.
26. И опять буду поставлять тебе су-
дей, как прежде, и советников, как вна-
чале; тогда будут говорить о тебе: „Го-
род праведности, столица верная“».
Иер 33:16; Зах 8:3.
27. **Сион спасётся правосудием, и
обратившиеся *сыны* его – праведно-
стью.** Ис 46:13.
28. Всем же отступникам и грешни-
кам – погибель, и оставившие ГОСПОДА
истребятся. Иов 31:3; Пс 1:6.
29. Они будут постыжены за дубра-
вы, которые столь вожделенны для вас,
и посрамлены за рощи[1], которые вы из-
брали себе. Ис 65:3; Ос 4:13.

[1] *в них совершалось идолопоклонство.*

30. Ибо вы будете как теревинф[1], *ко-
торого* лист опал, и как сад, в котором
нет воды. Пс 1:3.

[1] *или:* теребинт; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

31. И сильный будет паклей, и дело
его – искрой; и будут гореть вместе, – и
никто не потушит. Мал 4:1.

Глава 2

Обетование о последних днях

1. Слово, которое было в видении к
Исаии, сыну Амоса, об Иудее и Иеруса-
лиме.
2. И будет в последние дни: гора дома
ГОСПОДНЯ будет поставлена во главу гор
и возвысится над холмами, и потекут к
ней все народы. Ис 56:7; Иер 3:17; Мих 4:1.
3. И пойдут многие народы, и скажут:
«Придите, и взойдём на гору ГОСПОДНЮ,
в дом Бога Иакова, и научит Он нас Сво-
им путям, и будем ходить по стезям Его».
Ибо от Сиона выйдет закон, и слово ГОС-
ПОДНЕ – из Иерусалима. Мих 4:2; Ин 4:22.
4. И будет Он судить народы, и обли-
чит многие племена; и перекуют мечи
свои на орала[1], и копья свои – на серпы:
не поднимет народ на народ меча, и не
будут более учиться воевать.

[1] *или: лемеха.* Иоиль 3:10; Зах 9:10; Ин 4:27.

Благословению предшествует наказание

5. О, дом Иакова! Придите, и будем хо-
дить во свете ГОСПОДНЕМ.
6. Но Ты отринул народ Твой, дом
Иакова, потому что они многое переня-
ли от востока: и чародеи *у них*, как у фи-
листимлян, и с сынами чужих они в об-
щении. Иер 12:7.
7. И наполнилась земля его серебром
и золотом, и нет числа сокровищам его;
и наполнилась земля его конями, и нет
числа колесницам его; Втор 17:16; Мих 5:9.
8. и наполнилась земля его идолами:
они поклоняются делу рук своих, тому,
что сделали пальцы их. Ис 44:10; Иер 2:28.
9. И преклонился человек, и унизился
муж, – и Ты не простишь их.
10. Иди в скалу, и сокройся в землю от
страха ГОСПОДА и от славы величия Его.
Ис 2:19,21; Иер 23:24; Ам 9:2.
11. Поникнут гордые взгляды челове-
ка, и высокое людское унизится; и один
ГОСПОДЬ будет высок в тот день.
Ис 5:15.
12. Ибо *придёт* день ГОСПОДА саваофа
на всё гордое и высокомерное и на всё
превознесённое, – и оно будет униже-
но, – Иер 46:10; Иоиль 2:10; Мал 4:1.
13. и на все кедры ливанские, высокие
и превозносящиеся, и на все дубы ва-
санские,
14. и на все высокие горы, и на все воз-
вышающиеся холмы, Ис 41:15; Зах 4:7.
15. и на всякую высокую башню, и на
всякую крепкую стену, Ис 30:25.
16. и на все корабли фарсисские, и на
все вожделенные украшения их.
17. И падёт величие человеческое, и

высокое людское унизится; и один ГОС-
ПОДЬ будет высок в тот день. Ис 5:15-16.
18. И идолы совсем исчезнут.
19. И войдут *люди* в расселины скал и
в пропасти земли от страха ГОСПОДА и от
славы величия Его, когда Он восстанет
сокрушить[1] землю.

[1] *букв.:* устрашить. Ос 10:8; Лк 23:30; Откр 6:16.

20. В тот день человек бросит кротам
и летучим мышам серебряных своих
идолов и золотых своих идолов, кото-
рых сделал себе для поклонения им,
Ис 31:7.
21. чтобы войти в ущелья скал и в рас-
селины гор от страха ГОСПОДА и от славы
величия Его, когда Он восстанет сокру-
шить[1] землю. 2Фес 1:9.

[1] *букв.:* устрашить.

22. Перестаньте вы *надеяться* на че-
ловека, которого дыхание в ноздрях его,
ибо что он значит?
Быт 2:7; 2Пар 35:21; Иов 27:3.

Глава 3

Суд над тщеславием

1. Вот, Господь, ГОСПОДЬ саваоф, от-
нимет у Иерусалима и у Иуды посох и
трость, всякое подкрепление хлебом и
всякое подкрепление водой,
Лев 26:26; Иез 4:16; 5:16.
2. храброго вождя и воина, судью и
пророка, и прозорливца, и старца,
3. пятидесятника, и вельможу, и совет-
ника, и мудрого художника[1], и искусного
в слове[2]. 4Цар 24:14.

[1] *или:* опытного ремесленника; *возм.:* чародея.
[2] *букв.:* заговаривании.

4. «И дам им отроков в начальники, и
дети будут господствовать над ними.
Еккл 10:16.
5. И в народе один будет угнетаем дру-
гим, и каждый – ближним своим; юноша
будет нагло превозноситься над старцем,
и простолюдин – над вельможей».
Иез 22:29.
6. Тогда ухватится человек за брата
своего в семействе отца своего *и ска-
жет*: «У тебя *есть* одежда, будь нашим
вождём, и да будут эти развалины под
рукой твоей».
7. А *он* возвысит *голос свой* в тот день
и скажет: «Не могу исцелить *ран обще-
ства*; и в моём доме нет ни хлеба, ни
одежды; не делайте меня вождём наро-
да». Исх 15:26.
8. Так рушился Иерусалим, и пал Иуда,
потому что язык их и дела их – против
ГОСПОДА, оскорбительны для очей славы
Его.
9. Выражение лиц их свидетельствует
против них, и о грехе своём они расска-
зывают открыто, как содомляне, не скры-
вают: горе душе их! Ибо сами на себя
навлекают зло. Быт 13:13; 18:20; Ос 13:9.
10. Скажите праведнику, что благо
ему, ибо он будет вкушать плоды дел
своих; Ис 32:17; Иак 3:18.
11. а беззаконнику – горе, ибо будет
ему возмездие за *дела* рук его.
Иер 25:14.
12. «Притеснители народа Моего – де-
ти, и женщины господствуют над ним.
Народ Мой! Вожди твои вводят тебя в
заблуждение и путь стезей твоих испор-
тили».
13. Восстал ГОСПОДЬ на суд – и стоит,
чтобы судить народы. Пс 97:9.
14. ГОСПОДЬ вступает в суд со старей-
шинами народа Своего и с князьями его:
«Вы опустошили виноградник; награ-
бленное у бедного – в ваших домах.
15. Что вы тесните народ Мой и угне-
таете бедных?» – говорит Господь, ГОС-
ПОДЬ саваоф. Ис 1:17; Ам 2:7.
16. И сказал ГОСПОДЬ: «За то, что до-
чери Сиона надменны, и ходят, подняв
шею и обольщая взорами, и выступают
величавой поступью, и гремят цепочка-
ми на ногах, – Притч 31:30; 1Тим 2:9.
17. ˹оголит˺ ГОСПОДЬ темя дочерей Си-
она и обнажит Господь срамоту их».
18. В тот день отнимет Господь краси-
вые цепочки на ногах, и звёздочки, и лу-
ночки[1],

[1] *или:* полумесяцы.

19. серьги, и ожерелья, и покрывала
для лица, *(3:20) головные* повязки, и за-
пястья, и пояса, и сосудики с духами, и
подвески волшебные[1],

[1] *или:* амулеты.

20. *(3:21)* перстни и кольца в носу,
21. *(3:22)* верхнюю одежду и нижнюю, и
платки, и кошельки,
22. *(3:23)* и зеркальца, и нательные ру-
башки[1], и головные повязки, и покры-
вала.

[1] *очень ценная одежда из тонкого льна.*

23. *(3:24)* И будет вместо благовония –

зловоние, и вместо пояса будет верёвка, и вместо завитых волос – плешь, и вместо роскошной одежды – опоясанное вретище[1], вместо красоты – клеймо.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

24. *(3:25)* Мужи твои падут от меча, и храбрые твои – на войне.

25. *(3:26)* И будут воздыхать и плакать ворота *столицы*, и будет она сидеть на земле опустошённая. Плач 1:4.

Глава 4

Видение грядущего царства

1. И ухватятся семь женщин за одного мужчину в тот день, и скажут: «Свой хлеб будем есть и свою одежду будем носить, только пусть будем называться твоим именем, – сними с нас позор». Быт 30:23; 1Цар 1:5-6.

2. **В тот день отрасль[1] ГОСПОДА явится в красоте и чести** и плод земли – в величии и славе для уцелевших *сынов* Израиля. Ис 11:1; Иер 23:5; Ин 1:9.

[1] *или:* росток.

3. **Тогда оставшиеся на Сионе и уцелевшие в Иерусалиме будут именоваться святыми, все вписанные в книгу для житья в Иерусалиме,** Лк 10:20.

4. когда Господь омоет скверну дочерей Сиона и очистит кровь Иерусалима из среды его духом суда и духом огня. Иез 24:6; Зах 13:1; Мф 3:10; Ин 16:8; Эф 5:26.

5. И сотворит ГОСПОДЬ над всяким местом горы Сион и над собраниями её облако и дым во время дня и блистание пылающего огня во время ночи; ибо над всем чтимым будет покров. Исх 13:21; 40:34,38; Ис 10:32; 1Кор 10:1.

6. И будет шатёр тенью днём от зноя и для убежища и защиты от непогод и дождя. Ис 25:4; Ос 14:8; Мф 7:25.

Глава 5

Притча о винограднике

1. Воспою Возлюбленному моему песнь Возлюбленного моего о винограднике Его. У Возлюбленного моего был виноградник на вершине утучнённой горы. Пс 79:9-16; Ис 27:2; Иер 2:21; Мф 21:33; Мк 12:1-9; Лк 20:9.

2. И Он обнёс его оградой[1], и очистил его от камней, и насадил в нём отборные виноградные лозы, и построил башню посреди него, и выкопал в нём точило, и ожидал, что он принесёт добрые грозди, а он принёс дикие ягоды.

[1] *так с LXX; с евр.: И Он вскопал его.* Иер 8:13.

3. «И ныне, жители Иерусалима и мужи Иуды, рассудите Меня с виноградником Моим.

4. Что ещё надлежало бы сделать для виноградника Моего, чего Я не сделал ему? Почему, когда Я ожидал, что он принесёт добрые грозди, он принёс дикие ягоды?

5. Итак, Я скажу вам, что сделаю с виноградником Моим: отниму у него ограду, и будет он опустошаем; разрушу стены его, и будет попираем. Езд 9:9; Пс 79:13; Ос 2:12.

6. И оставлю его в запустении: не будут ни обрезать, ни вскапывать его, – и зарастёт он тёрнами и ˹волчцами˺, и повелю облакам не проливать на него дождя». Ис 1:30; Зах 14:17.

7. Виноградник ГОСПОДА саваофа есть дом Израиля, и мужи Иуды – любимое насаждение Его. И ждал Он правосудия, но вот – ˹кровопролитие˺; *ждал* праведности, и вот – вопль. Пс 79:16.

Предсказание о шести грядущих бедствиях

8. Горе вам, прибавляющие дом к дому, присоединяющие поле к полю, так что *другим* не остаётся места, как будто вы одни поселены на земле. Мих 2:2.

9. В уши мои *сказал* ГОСПОДЬ саваоф: «Многочисленные дома эти будут пусты, большие и красивые – без жителей;

10. десять участков в винограднике дадут <u>один</u> бат, и хомер посеянного зерна едва принесёт ефу»[1].

[1] *1 хомер = 10 ефам.*

11. Горе тем, которые с раннего утра ищут сикеры[1] и до позднего вечера разгорячают себя вином. Притч 23:30; Еккл 10:16; Лк 6:25.

[1] *опьяняющий напиток.*

12. И цитра[1], и псалтирь[2], тимпан и свирель, и вино на пиршествах их, а на дела ГОСПОДА они не взирают и о деяниях рук Его не помышляют.

[1] *струнный инструмент.*

[2] *малая арфа.* Пс 27:5; Ис 28:7; Ам 6:5.

13. За то народ мой пойдёт в плен за недостаток ведения, и вельможи его будут голодать, и простой народ его будет томиться жаждой.

14. За то преисподняя расширила гор-

тань[1] свою и без меры раскрыла пасть свою: и сойдёт *туда* слава их, и *всё* множество их, и шум их, и *всё*, что веселит их. Ис 30:33.

[1] *букв.:* душу.

15. И преклонится человек, и смирится муж, и глаза гордых поникнут; Ис 2:11.

16. а ГОСПОДЬ саваоф превознесётся в суде, и Бог святой явит святость Свою в праведности.

17. И будут пастись овцы по своей воле, и чужие будут питаться оставленными жирными *пастбищами* богатых. Ис 14:30.

18. Горе тем, которые влекут на себя беззаконие верёвками суетности и грех – как бы ремнями колесничными; Притч 5:22; Мих 7:3.

19. которые говорят: «Пусть Он поспешит и ускорит дело Своё, чтобы мы видели, и пусть приблизится и придёт в исполнение совет Святого Израилева, чтобы мы узнали!» Иер 17:15; Ам 5:18; 2Пет 3:4.

20. **Горе тем, которые зло называют добром и добро – злом, тьму почитают светом и свет – тьмой, горькое почитают сладким и сладкое – горьким!** 4Цар 17:9; Ам 6:12.

21. Горе тем, которые мудры в своих глазах и разумны пред самими собой! Притч 3:7; Рим 12:16.

22. Горе тем, которые храбры пить вино и сильны приготовлять крепкий напиток, Притч 31:4.

23. которые за подарки оправдывают виновного и правых лишают законного! Притч 17:15.

24. За то, как огонь съедает солому и пламя истребляет сено, так истлеет корень их и цвет их разнесётся, как пыль; потому что они отвергли закон ГОСПОДА саваофа и презрели слово Святого Израилева. Ис 9:18.

25. За то возгорится гнев ГОСПОДА на народ Его, и прострёт Он руку Свою на него, и поразит его, так что содрогнутся горы, и трупы их будут, как помёт на улицах. И при всём этом гнев Его не отвратится, и рука Его ещё будет простёрта. Ис 9:11-12; 10:6.

26. И поднимет знамя народам дальним, и даст знак живущему на краю земли, – и вот, он легко и скоро придёт. Лев 26:25; Ис 13:2.

27. Не будет у него ни усталого, ни изнемогающего; ни один не задремлет и не заснёт, и не снимется пояс с бёдер его, и не разорвётся ремень у обуви его.

28. Стрелы его заострены, и все луки его натянуты; копыта коней его подобны кремню, и колёса его – как вихрь. Иер 4:13.

29. Рёв его – как рёв львицы; он рыкает подобно молодым львам, и заревёт, и схватит добычу, и унесёт, и никто не отнимет. Иов 4:10; Иер 2:15; 4:7; Иез 32:2.

30. И заревёт на него в тот день как бы рёв *разъярённого* моря; и взглянет он на землю, и вот – тьма, горе, и свет померк в облаках. Иов 18:5; Ис 8:22.

Глава 6

Господь является Исаии во славе Своей

1. В год смерти царя Озии видел я Господа, сидящего на престоле высоком и превознесённом, и края риз *Его* наполняли весь храм. Исх 24:10; 2Пар 26:23; Ин 12:41.

2. Вокруг Него стояли серафимы, у каждого из них по шести крыл: двумя закрывал каждый лицо своё, и двумя закрывал ноги свои, и двумя летал. Дан 7:9-10.

3. И взывали они друг к другу, и говорили: **«Свят, свят, свят ГОСПОДЬ саваоф! Вся земля полна славы Его!»** Авв 3:3; Лк 1:49; Откр 3:7; 4:8.

4. И поколебались верхи ⌜ворот⌝ от голоса восклицающих, и дом наполнился курениями. Иез 10:4; Откр 15:8.

5. И сказал я: «Горе мне! Погиб я! Ибо я человек с нечистыми устами и живу среди народа также с нечистыми устами, – и глаза мои видели Царя, ГОСПОДА саваофа». Исх 30:20; 33:20; Втор 5:25; Суд 13:22.

Следствие этого видения; очищающий огонь

6. Тогда прилетел ко мне один из серафимов, и в руке у него горящий уголь, который он взял клещами с жертвенника, Евр 13:10.

7. и коснулся уст моих, и сказал: «Вот, это коснулось уст твоих, и беззаконие твоё удалено от тебя, и грех твой очищен». Иер 1:9; Дан 10:16; Зах 3:4.

8. И услышал я голос Господа, говорящего: **«Кого Мне послать? И кто пойдёт для Нас?» И я сказал: «Вот я, пошли меня».** 1Тим 3:1.

Новое поручение возложено на Исаию

9. И сказал Он: «Пойди и скажи этому народу: „Слухом услышите – и не уразумеете, и глазами смотреть будете – и не увидите“. Иер 5:21; Мф 13:11-15; Мк 4:12; Лк 8:10; Ин 12:40; Деян 28:26; Рим 11:8.

10. Ожесточи сердце народа этого, и уши их отяготи, и глаза их сомкни, да не увидят глазами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их».
Втор 29:3.

11. И сказал я: «Надолго ли, Господи?» Он сказал: «Пока не опустеют города и останутся без жителей, и дома – без людей, и пока земля эта совсем не опустеет». 2Пар 33:11.

12. И удалит ГОСПОДЬ людей, и великое запустение будет на этой земле.

13. И если ещё останется десятая часть на ней, то она опять будет разорена; *но*, как от теревинфа[1] и как от дуба, когда они срублены, *остаётся* корень их, так святое семя *будет* корнем её.

[1] *или:* теребинта; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

Ис 4:3; 53:10; Ос 2:23; Зах 8:12; 13:8.

Глава 7

В царствование Ахаза пагубный союз Рецина с Факеем

1. И было во дни Ахаза, сына Иоафама, сына Озии, царя иудейского, Рецин, царь арамейский, и Факей, сын Ремалии, царь израильский, пошли против Иерусалима, чтобы завоевать его, но не могли завоевать. 4Цар 15:37; 16:5.

2. И было возвещено дому Давида, и сказано: «Арамеи расположились в земле Ефрема». И всколебалось сердце его и сердце народа его, как колеблются от ветра деревья в лесу. Пс 77:9; 79:3.

3. И сказал ГОСПОДЬ Исаии: «Выйди ты и сын твой Шеар-Яшув[1] навстречу Ахазу, к концу водопровода верхнего пруда, на дорогу к полю белильщика[2], Ис 36:2.

[1] *с евр.: остаток обратится (ср. 10:21-22).*
[2] *т. е. валяльщика; сукновала.*

4. и скажи ему: „Наблюдай и будь спокоен; не страшись и да не унывает сердце твоё от двух концов этих дымящихся головней – от разгоревшегося гнева Рецина и арамеев и сына Ремалии. Ис 30:15.

5. Арам, Ефрем и сын Ремалии умышляют против тебя зло, говоря:

6. "Пойдём на Иудею, и возмутим её, и овладеем ею, и поставим в ней царём сына Тавеила".

7. Но Господь, ГОСПОДЬ так говорит: это не состоится и не сбудется;
Ис 8:10.

8. ибо глава Арама – Дамаск, и глава Дамаска – Рецин; а чрез шестьдесят пять лет Ефрем перестанет быть народом.
Ис 8:4.

9. И глава Ефрема – Самария, и глава Самарии – сын Ремалии. **Если вы не верите, то ⌜потому, что вы не удостоверены⌝“».** 2Пар 20:20; Ис 28:16.

Великое знамение: Еммануил, Сын девы

10. И продолжал ГОСПОДЬ говорить к Ахазу, и сказал:

11. «Проси себе знамения у ГОСПОДА, Бога твоего; проси или в глубине, или на высоте». Ис 38:7; Лк 2:12.

12. И сказал Ахаз: «Не буду просить и не буду искушать ГОСПОДА». Втор 6:16.

13. Тогда сказал *Исаия*: «Слушайте же, дом Давида! Разве мало для вас затруднять людей, что вы хотите затруднять и Бога моего?

14. Итак, Сам Господь даст вам знамение: **вот, дева во чреве примет и родит Сына, и дадут имя Ему Еммануил[1].**

[1] *евр.* Иммани Эль: *с нами Бог.*

Ис 8:8,10; 9:5; Мф 1:23; Лк 1:31.

15. Он будет питаться молоком и мёдом, пока не будет разуметь отвергать худое и избирать доброе. Ис 7:21-22.

16. Ибо, прежде чем этот младенец будет разуметь отвергать худое и избирать доброе, земля та, которой ты страшишься, будет оставлена обоими царями её.
Ис 8:4.

Предсказание о грозящем Иудее нашествии

17. Но наведёт ГОСПОДЬ на тебя, и на народ твой, и на дом отца твоего дни, какие не приходили со времени отпадения Ефрема от Иуды, наведёт царя ассирийского. 4Цар 15:29.

18. И будет в тот день: даст знак Господь мухе, которая при устье реки египетской, и пчеле, которая в земле ассирийской, – Ис 5:26.

19. и прилетят, и усядутся все они по долинам опустелым, и по расселинам скал, и по всем колючим кустарникам, и по всем ˹деревьям˺.

20. В тот день обреет Господь бритвой, нанятой по ту сторону реки[1] царём ассирийским, голову и волосы на ногах, и даже отнимет бороду. 4Цар 16:7-8.

[1] *т. е. Евфрата.*

21. И будет в тот день: кто будет содержать корову и двух овец,

22. по изобилию молока, которое они дадут, будет есть масло; маслом и мёдом будут питаться все, оставшиеся в этой земле.

23. И будет в тот день: на всяком месте, где росла тысяча виноградных лоз на тысячу сребреников, будет терновник и колючий кустарник. Лев 26:22.

24. Со стрелами и луками будут ходить туда, ибо вся земля будет терновником и колючим кустарником.

25. И ни на одну из гор, которые расчищались мотыгой, не пойдёшь, боясь терновника и колючего кустарника: туда будут выгонять волов, и мелкий скот будет топтать их».

Глава 8

Утешение верующих.
Призыв к вере в Бога живого

1. И сказал мне Господь: «Возьми себе большой свиток и начертай на нём человеческим письмом[1]: Магер-Шалал-Хаш-Баз»[2]. Ис 30:8; Авв 2:2.

[1] *или: резцом.*
[2] *с евр.: спешит грабёж, ускоряет добыча.*

2. И я взял себе верных свидетелей: Урию, священника, и Захарию, сына Варахии.

3. И приступил я к пророчице, и она зачала и родила сына. И сказал мне Господь: «Дай ему имя Магер-Шалал-Хаш-Баз,

4. ибо прежде чем дитя будет уметь выговорить „отец мой“, „мать моя“, богатства Дамаска и добычи самарийские понесут перед царём ассирийским».
4Цар 16:9; 15:29; Ис 7:8,16.

5. И продолжал Господь говорить ко мне, и сказал ещё:

6. «За то, что этот народ пренебрегает водами Силоама, текущими тихо, и восхищается Рецином и сыном Ремалии,
Ис 30:15; Неем 3:15; Ин 9:11.

7. наведёт на него Господь вóды реки бурные и большие – царя ассирийского со всей славой его; и поднимется она во всех протоках своих, и выступит из всех берегов своих; Ис 10:8; Откр 17:11.

8. и пойдёт по Иудее, наводнит её и высоко поднимется – дойдёт до шеи; и размах крыльев её будет во всю широту земли Твоей, Еммануил!»
Ис 7:14; 30:28.

9. Враждуйте, народы, но трепещите, и внимайте, все отдалённые зéмли! Вооружайтесь, но трепещите; вооружайтесь, но трепещите! Пс 2.

10. Замышляйте замыслы, но они рушатся; говорите слово, но оно не состоится, ибо с нами Бог! Ис 7:7.

11. Ибо так говорил мне Господь, *держа на мне* крепкую руку и внушая мне не ходить путём этого народа, и сказал:
Ис 42:8.

12. «Не называйте заговором всего того, что народ этот называет заговором; и **не бойтесь** того, чего он боится, и не страшитесь. Мф 10:26.

13. **Господа саваофа – Его чтите свято, и Он – страх ваш, и Он – трепет ваш!** Ис 29:23; Мф 10:28; 1Пет 3:15.

14. И будет Он освящением, и камнем преткновения, и скалой соблазна для обоих домов Израиля, петлёй и сетью для жителей Иерусалима.
Ис 28:16; Рим 9:33; 1Пет 3:15.

15. И многие из них преткнутся, и упадут, и разобьются, и запутаются в сети, и будут уловлены. Ис 28:13.

16. Завяжи свидетельство и запечатай откровение при учениках Моих».
Ис 29:11; 54:13; Ин 6:45.

17. Итак, я надеюсь на Господа, скрывшего лицо Своё от дома Иакова, и уповаю на Него.

18. Вот я и дети, которых дал мне Господь, как указания и знамения в Израиле от Господа саваофа, живущего на горе Сион. Ис 7:3; 8:3; Евр 2:13.

19. И когда скажут вам: «Обратитесь к вызывателям умерших и к чародеям, шепчущим и бормочущим», тогда отвечайте: «Не должен ли народ обращаться

к своему Богу? Спрашивают ли мёртвых
о живых?» Лев 19:31; Втор 18:11,15; 4Цар 1:3.
20. *Обращайтесь* к закону и открове-
нию. Если они не говорят, как это слово,
то нет в них света. Мф 13:52; Деян 28:23.
21. И будут они бродить по земле, же-
стоко угнетённые и голодные; и во вре-
мя голода будут злиться, хулить царя
своего и Бога своего.
Пс 58:16; Откр 16:9,11.
22. И взглянут вверх, *(8,22)* и посмотрят
на землю; и вот – горе и мрак, густая
тьма, и будут повержены во тьму. *(8,23)* **Но
не всегда будет ˹мрак там, где теперь
он сгустился˺.** Ис 5:30.

Глава 9

*Единое упование Израиля
на Младенца*

1. Прежнее время умалило землю За-
вулона и землю Неффалима, но последу-
ющее возвеличит приморский путь, за-
иорданскую *страну*, ˹**Галилею**˺ **языче-
скую.** Мф 4:15.
2. *(9:1)* Народ, ходящий во тьме, увидит
свет великий; на живущих в стране тени
смертной свет воссияет.
Мф 4:16; Лк 1:79; Эф 5:14.
3. *(9:2)* Ты умножишь народ, увеличишь
радость его. Он будет веселиться пред
Тобой, как веселятся во время жатвы, как
радуются при разделе добычи.
Пс 118:162; Рим 15:9.
4. *(9:3)* Ибо ярмо, тяготившее его, и
жезл, ˹поражавший его˺, и трость при-
теснителя его Ты сокрушишь, как в день
Мадиана. Суд 7:22-23; Ис 10:26; 14:5.
5. *(9:4)* Ибо всякая обувь воина ˹во время
битвы˺ и одежда, обагрённая кровью, бу-
дут отданы на сожжение, в пищу огню.
Иез 39:9.
6. *(9:5)* Ибо **младенец родился нам,
Сын дан нам; владычество на плечах
Его, и дадут имя Ему: Чудный, Со-
ветник, Бог крепкий, Отец вечности,
Князь мира.** Суд 13:18; Ис 7:14; 22:22;
Мих 5:1; Лк 2:7,11; Ин 3:16; 1Ин 4:9.
7. *(9:6)* **Умножению владычества Его и
мира нет предела на престоле Давида
и в царстве его, чтобы Ему утвердить
его и укрепить его правосудием и пра-
ведностью отныне и вовек. Ревность
ГОСПОДА саваофа сделает это.**
2Цар 7:12; Пс 71:3-4; Ис 9:11; Лк 1:32-33.

*Простёртая рука Господа;
неминуемая кара Божия*

8. *(9:7)* Слово посылает Господь на Иа-
кова, и оно нисходит на Израиля,
9. *(9:8)* чтобы знал весь народ, Ефрем и
жители Самарии, которые с гордостью и
надменным сердцем говорят:
10. *(9:9)* «Кирпичи пали – построим из
тёсаного камня; сикоморы[1] вырублены –
заменим их кедрами».
[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*
11. *(9:10)* И воздвигнет ГОСПОДЬ против
него врагов Рецина и неприятелей его
вооружит:
12. *(9:11)* арамеев – с востока, а фили-
стимлян – с запада; и будут они пожи-
рать Израиля полным ртом. При всём
этом не отвратится гнев Его, и рука Его
ещё простёрта. Ис 5:25; 9:16.
13. *(9:12)* Но народ не обращается к Бью-
щему его, и к ГОСПОДУ саваофу не прибе-
гает. Пс 33:5; Иер 5:3.
14. *(9:13)* И отсечёт ГОСПОДЬ у Израи-
ля голову и хвост, пальму и тростник в
один день: Ис 10:33; 19:15.
15. *(9:14)* старец и знатный – это голова,
а пророк-лжеучитель – это хвост.
Ис 3:3.
16. *(9:15)* И вожди этого народа введут
его в заблуждение, и водимые ими по-
гибнут. Мф 15:14; Лк 6:39.
17. *(9:16)* Поэтому о юношах его не по-
радуется Господь и сирот его и вдов его
не помилует: ибо все они – нечестивые
и злодеи, и уста всех говорят нечестиво.
При всём этом не отвратится гнев Его, и
рука Его ещё простёрта. Ис 5:25; 9:20; 10:6.
18. *(9:17)* Ибо беззаконие, как огонь, раз-
горелось, пожирает терновник и колю-
чий кустарник и пылает в чащах леса, и
поднимаются столбы дыма.
Ис 5:24; 10:16; Наум 1:10.
19. *(9:18)* Ярость ГОСПОДА саваофа опа-
лит землю, и народ сделается как бы
пищей огня; не пощадит человек брата
своего. Соф 1:18.
20. *(9:19)* И будут резать по правую сто-
рону – и останутся голодны; и будут есть
по левую – и не будут сыты; каждый бу-
дет пожирать плоть мышцы своей:
21. *(9:20)* Манассия – Ефрема и Ефрем –
Манассию, оба вместе – Иуду. При всём
этом не отвратится гнев Его, и рука Его
ещё простёрта. Ис 9:12; 10:4; 11:13; Гал 5:15.

Глава 10

Горе неправедным судьям

1. «Горе тем, которые издают несправедливые законы и пишут жестокие решения, Мф 23:4.

2. чтобы устранить бедных от правосудия и похитить права у малосильных из народа Моего, чтобы вдов сделать добычей своей и ограбить сирот.
Исх 22:22; Иер 7:6.

3. И что вы будете делать в день посещения, когда придёт гибель издалека? К кому прибегнете за помощью? И где оставите богатство ваше? Ис 9:12.

4. Без Меня согнутся между узниками и падут между убитыми». При всём этом не отвратится гнев Его, и рука Его ещё простёрта. Ис 5:25; 9:12.

Предсказание суда над Ассирией. Жезл Божий над Самарией

5. «О, Ассур, жезл гнева Моего! И бич в руке его – Моё негодование!
Ис 7:20; 36:1.

6. Я пошлю его против народа нечестивого и против народа гнева Моего, дам ему повеление ограбить грабежом и добыть добычу и попирать его, как грязь на улицах. Ис 5:25; 9:17; Зах 10:5.

7. Но он не так подумает, и не так помыслит сердце его; у него будет на сердце – разорить и истребить немало народов. Зах 1:15; Деян 4:28; 13:27.

8. Ибо он скажет: „Не все ли цари – князья мои? Ис 8:7.

9. Калне – не то же ли, что Кархемис? Емаф – не то же ли, что Арпад? Самария – не то же ли, что Дамаск?
Быт 10:10; Ис 36:19; Иер 46:2.

10. Так как рука моя овладела царствами идольскими, в которых кумиров больше, чем в Иерусалиме и Самарии,
Ис 36:18-20.

11. то не сделаю ли того же с Иерусалимом и изваяниями его, что сделал с Самарией и идолами её?“»

12. И будет, когда Господь совершит всё Своё дело на горе Сион и в Иерусалиме, *скажет*: «Накажу плод надменного сердца царя ассирийского и тщеславие высоко поднятых глаз его».
4Цар 19:35; Ис 37:36.

13. Он говорит: «Силой руки моей и моей мудростью я сделал это, потому что я умён: и переставляю пределы народов, и расхищаю сокровища их, и низвергаю с престолов, как исполин;
Авв 1:16.

14. и рука моя захватила богатство народов, как гнёзда; и как собирают оставленные в них яйца, так забрал я всю землю, и никто не пошевелил крылом, и не открыл клюва, и не пискнул».

15. Величается ли топор пред тем, кто рубит им? Пила гордится ли пред тем, кто двигает ею? Как будто жезл восстаёт против того, кто поднимает его! Как будто палка поднимается на того, кто не дерево! Ис 10:5.

16. За то Господь, ГОСПОДЬ саваоф, пошлёт чахлость на тучных его и между знаменитыми его возжжёт пламя, как пламя огня. Ис 5:17; Ам 4:1.

17. Свет Израиля будет огнём, и Святой его – пламенем, которое сожжёт и пожрёт тёрны его и ˹волчцы˺ его в один день; Втор 4:24.

18. и славный лес его и сад его, от души до тела[1], истребит; и он будет, как чахлый умирающий. Иер 21:14.

[1] *возм. в знач.: целиком и полностью.*

19. И остаток деревьев леса его так будет малочислен, что дитя в состоянии будет сделать опись. Ис 10:33.

Видение остатка Израиля, спасшегося от великой скорби

20. И будет в тот день: остаток Израиля и спасшиеся из дома Иакова не будут более полагаться на того, кто поразил их, но возложат упование на ГОСПОДА, Святого Израилева, чистосердечно.
Иер 3:23; Зах 13:9.

21. Остаток обратится, остаток Иакова – к Богу сильному. Ис 9:6.

22. Ибо, хотя бы народа у тебя, Израиль, *было* столько, сколько песку морского, только остаток его обратится; **истребление определено изобилующей праведностью.** Рим 9:27.

23. Ибо определённое истребление совершит Господь, ГОСПОДЬ саваоф, во всей земле. Ис 28:22.

24. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ саваоф: «Народ Мой, живущий на Сионе! Не бойся Ассура. Он поразит тебя жезлом и трость свою поднимет на тебя, как Египет. Исх 1:14; Мих 7:14.

25. Ещё немного, очень немного – и
пройдёт Моё негодование, и ярость Моя
обратится на истребление их».
Ис 54:9.
26. И поднимет Господь саваоф бич на
него, как во время поражения Мадиана
у скалы Орива, или как *простёр* на море
жезл, и поднимет его, как на Египет.
Исх 14:26; Суд 7:25; Пс 82:12; Ис 9:4.
27. И будет в тот день: снимется с плеч
твоих бремя его, и ярмо его – с шеи твоей, и ˹распадётся ярмо от тука[1]˺.

[1] *или:* жира; масла.

О великой битве при Армагеддоне (Откр 16:14; 19:11)

28. Он идёт на Аиаф, проходит Мигрон, в Михмасе складывает свои запасы. 1Цар 14:5.
29. Проходят теснины; в Геве – ночлег
их; Рама трясётся; Гива Саула разбежалась. Нав 18:25.
30. Вой голосом твоим, дочь Галлима;
пусть услышит тебя Лаис, бедный Анафоф! Нав 21:18; Суд 18:14.
31. Мадмена разбежалась, жители Гевима спешат уходить.
32. Ещё день простоит он в Нове. Грозит рукой своей горе Сион, холму иерусалимскому.
33. Вот, Господь, Господь саваоф,
страшной силой сорвёт ветви деревьев,
и величающиеся ростом будут срублены, высокие повержены на землю.
Ис 10:19.
34. И посечёт чащу леса железом, и
Ливан падёт от Всемогущего. Ис 9:18.

Глава 11

Мессия установит Царство мира и соберёт рассеянных

1. **И произойдёт отрасль от корня
Иессея, и ветвь плодоносная** *произрастёт* **от корня его;**
Ис 4:2; 53:2; Лк 3:22; Рим 15:12; Деян 13:22.
2. **и будет покоиться на Нём Дух Господень, дух премудрости и разума, дух
совета и крепости, дух ведения и благочестия[1];** Ис 42:1; 61:1; Мф 12:18.

[1] *букв.:* страха Господня.

3. и страхом Господним исполнится, и
будет судить не по взгляду очей Своих и
не по слуху ушей Своих решать дела.
Ис 2:4.
4. Он будет судить бедных по правде и
дела страдальцев земли решать по истине; и жезлом уст Своих поразит землю,
и духом уст Своих убьёт нечестивого.
Иов 4:9; Пс 71:4,12,14; 2Фес 2:8.
5. И будет препоясанием чресл Его
праведность, и препоясанием бёдер
Его – истина. Пс 44:5.
6. Тогда волк будет жить вместе с ягнёнком, и барс будет лежать вместе с козлёнком; и телёнок, и молодой лев, и вол
будут вместе, и малое дитя будет водить
их. Ис 65:25.
7. И корова будет пастись с медведицей, и детёныши их будут лежать вместе,
и лев, как вол, будет есть солому.
8. И младенец будет играть над норой
˹аспида[1]˺, и дитя протянет руку свою на
гнездо змеи. Пс 57:5; 1Кор 3:1.

[1] *ядовитой змеи.*

9. «Не будут делать зла и вреда на всей
святой горе Моей». Ибо земля будет наполнена ведением Господа, как вóды наполняют море. Ам 5:24; Авв 2:14.
10. **И будет в тот день: к корню Иессея, который станет, как знамя для
народов, обратятся язычники, – и покой его будет слава.** Рим 15:12.
11. И будет в тот день: Господь снова
прострёт руку Свою, чтобы возвратить
Себе остаток народа Своего, какой останется у Ассура, и в Египте, и в Патросе,
и у Куша, и у Елама, и в Сеннааре[1], и в
Емафе, и на островах моря.

[1] *евр. Шинар: земля Шумер в Месопотамии.*

12. И поднимет знамя язычникам, и
соберёт изгнанников Израиля, и рассеянных иудеев созовёт от четырёх концов
земли. Мф 15:24; Лк 21:28; Ин 10:16.
13. И прекратится зависть Ефрема, и
враждующие против Иуды будут истреблены. Ефрем не будет завидовать Иуде,
и Иуда не будет притеснять Ефрема.
Иез 37:22; Ос 1:11.
14. И полетят на плечи филистимлян к
западу, ограбят всех сынов Востока; на
Эдома и Моава наложат руку свою, и дети Аммона будут подданными им.
Втор 32:43; Ис 60:7; Зах 8:13.
15. И ˹иссушит˺ Господь залив моря
египетского, и прострёт руку Свою на
реку[1] в сильном ветре Своём, и разобьёт
её на семь ручьёв, так что в сандалиях
могут переходить её. [1] *т. е. Евфрат.*
16. Тогда для остатка народа Его, который останется у Ассура, будет большая

дорога, как это было для Израиля, когда он выходил из земли египетской.
Исх 14:29.

Глава 12

Хвалебная песнь спасённых

1. И скажешь в тот день: «Славлю Тебя, Господи! Ты гневался на меня, но отвратил гнев Твой и утешил меня».

2. **Вот, Бог – спасение моё: уповаю *на Него* и не боюсь; ибо Господь* – сила моя, и пение моё – Господь; и Он был мне во спасение.** Исх 15:2; Пс 55:5; 117:14.

3. **И в радости будете черпать воду из источников спасения.**
Пс 45:5; Зах 13:1; Ин 4:14; 7:38.

4. И скажете в тот день: «Славьте Господа, призывайте имя Его; возвещайте в народах дела Его; напоминайте, что велико имя Его. 1Пар 16:8; Пс 104:1.

5. Пойте Господу, ибо Он сделал великое, – да знают это по всей земле».
Пс 46:7; Ис 24:14.

6. Веселись и радуйся, жительница Сиона, ибо велик посреди тебя Святой Израилев. Пс 70:22; Ис 54:1.

Глава 13

Пророчество о Вавилоне исполнится в день Господень

1. Пророчество о Вавилоне, которое видел Исаия, сын Амоса. Иер 30:1; 50:1.

2. «Поднимите знамя на открытой горе, возвысьте голос; махните им рукой, чтобы шли в ворота властелинов.
Ис 5:26; 13:17; 18:3; Иер 4:6.

3. Я дал повеление избранным Моим и призвал для *совершения* гнева Моего сильных Моих, торжествующих в величии Моём». Иер 22:7; Соф 1:7.

4. Большой шум на горах, как бы от многолюдного народа, мятежный шум царств и народов, собравшихся вместе. Господь саваоф обозревает боевое войско.

5. Идут из отдалённой страны, от края неба, Господь и орудия гнева Его, чтобы сокрушить всю землю.

6. Рыдайте, ибо день Господа близок, идёт, как разрушительная сила от Всемогущего. Иоиль 1:15.

7. Оттого руки у всех опустились, и сердце у каждого человека растаяло.

8. Ужаснулись, судороги и боли схватили их; мучатся, как рождающая, с изумлением смотрят друг на друга, лица у них разгорелись. 4Цар 19:3; Пс 47:7; Ис 21:3.

9. Вот, приходит день Господа лютый, с гневом и пылающей яростью, чтобы сделать землю пустыней и истребить с неё грешников её. Ис 22:5.

10. Звёзды небесные и светила не дают от себя света; солнце меркнет при восходе своём, и луна не сияет светом своим.
Иов 9:9; Ис 24:23; Иез 32:7; Иоиль 2:10,31; 3:15; Ам 5:8; Мф 24:29; Мк 13:24; Лк 21:25.

11. Я накажу мир за зло и нечестивых – за беззакония их, и положу конец высокоумию гордых, и унижу надменность притеснителей;

12. сделаю то, что люди будут дороже чистого золота, и мужи – дороже золота офирского. 3Цар 9:28.

13. Для этого потрясу небо, и земля сдвинется с места своего от ярости Господа саваофа в день пылающего гнева Его.

14. Тогда каждый, как преследуемая серна и как покинутые овцы, обратится к народу своему, и каждый побежит в свою землю. 3Цар 22:17; Мк 6:34.

15. Но кто попадётся, будет пронзён, и кого схватят, тот падёт от меча.

16. И младенцы их будут разбиты пред глазами их; дома их будут разграблены и жёны их обесчещены.
Пс 136:8,9; Иер 8:10.

О разрушении Вавилона

17. «Вот, Я подниму против них мидян, которые не ценят серебро и не пристрастны к золоту. Иер 51:11; Дан 5:31.

18. Луки их сразят юношей и не пощадят плода чрева: глаз их не сжалится над детьми. Ис 13:16.

19. И Вавилон, краса царств, гордость халдеев, будет ниспровержен Богом, как Содом и Гоморра.
Быт 19:24-25; Иер 50:40; Откр 18:2.

20. Не заселится никогда, и в роды родов не будет жителей в нём. Не раскинет аравитянин шатра своего, и пастухи со стадами не будут отдыхать там.

21. Но будут обитать в нём звери пустыни, и дома наполнятся ⌜филинами⌝; и страусы поселятся, и косматые будут скакать там. Иер 50:39.

22. Шакалы будут выть в чертогах их, и гиены – в увеселительных домах».
Ис 34:10-15.

Глава 14

Восстановление и возвеличение израильского царства

1. Близко время его, и не замедлят дни
его. *(14:1)* Ибо помилует ГОСПОДЬ Иакова и
снова возлюбит Израиля; и поселит их
на земле их, и присоединятся к ним ино-
земцы, и прилепятся к дому Иакова.
Зах 1:17.

2. И возьмут их народы, и приведут на
место их, и дом Израиля усвоит их себе
на земле ГОСПОДНЕЙ рабами и рабынями,
и возьмёт в плен пленивших его, и будет
господствовать над угнетателями свои-
ми. Ис 49:22; Авд 1:17; Откр 13:10.

3. И будет в тот день: когда ГОСПОДЬ
устроит тебя от скорби Твоей и от стра-
ха и от тяжкого рабства, которому ты по-
рабощён был,

4. ты произнесёшь победную песнь на
царя вавилонского и скажешь: «Как не
стало мучителя, пресеклось грабитель-
ство! Иер 50:23.

5. Сокрушил ГОСПОДЬ жезл нечести-
вых, скипетр[1] владык, Пс 124:3; Ис 9:4.

[1] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

6. поражавший народы в ярости удара-
ми нескончаемыми, во гневе господство-
вавший над племенами с неудержимым
преследованием.

7. Вся земля отдыхает, покоится, вос-
клицает от радости. Авв 2:20.

Зверь низвержен в ад

8. И кипарисы радуются о тебе, и кед-
ры ливанские, *говоря*: „С тех пор, как ты
заснул, никто не приходит рубить нас“.
4Цар 19:23; Ис 37:24.

9. Преисподняя внизу пришла в движе-
ние ради тебя, чтобы встретить тебя при
входе твоём; пробудила для тебя рефаи-
мов[1], всех вождей земли; подняла всех
царей языческих с престолов их.

[1] *с евр.:* мертвецов; духов мёртвых.

Иер 50:9; Иез 31:16; Дан 8:5.

10. Все они будут говорить тебе: „И ты
сделался бессильным, как мы! И ты стал
подобен нам!“

11. В преисподнюю низвержена гор-
дыня твоя *со* звучанием псалтирей[1] тво-
их; под тобой подстилается червь, и чер-
ви – покров твой.

[1] *малая арфа.*

Иез 32:18-19,21; Дан 4:29-31; Лк 1:52.

12. Как упал ты с неба, утренняя звез-
да, сын зари! Разбился о землю, попи-
равший народы. Дан 8:10.

13. А ты говорил в сердце своём:
„Взойду на небо, выше звёзд Божиих
вознесу престол мой и сяду на горе в
собрании *богов*, на краю севера;
Иез 40:2; 1Ин 2:16.

14. взойду на высоты облачные, буду
подобен Всевышнему“. Иез 28:14.

15. Но ты низвержен в преисподнюю,
в глубины рва. Иез 32:23.

16. Видящие тебя всматриваются в те-
бя, размышляют о тебе: „Тот ли это че-
ловек, который колебал землю, потрясал
царства,

17. вселенную сделал пустыней и раз-
рушал города её, пленников своих не от-
пускал домой?“

Суд над Вавилоном

18. Все цари народов, все лежат с че-
стью, каждый в своём доме;

19. а ты повержен вне гробницы своей,
как презренная ветвь, как одежда уби-
тых, сражённых мечом, которых опуска-
ют в каменные рвы, – ты, как попирае-
мый труп, Ис 34:3; Иер 22:19.

20. не соединишься с ними в могиле;
ибо ты разорил землю твою, убил народ
твой: вовеки не помянется племя злоде-
ев. Иов 18:19.

21. Готовьте заклание сыновьям его за
беззаконие отцов их, чтобы не восстали,
и не завладели землёй, и не наполнили
вселенную городами». Исх 20:5.

22. «И восстану на них, – говорит ГОС-
ПОДЬ саваоф, – и истреблю имя Вавило-
на и весь остаток, и сына, и внука, – го-
ворит ГОСПОДЬ. –

23. И сделаю его владением ежей и
болотом, и вымету его метлой истреби-
тельной», – говорит ГОСПОДЬ саваоф.
Иер 25:12.

24. С клятвой говорит ГОСПОДЬ саваоф:
«Как Я помыслил, так и будет; как Я
определил, так и состоится,

25. чтобы сокрушить Ассура в земле
Моей и растоптать его на горах Моих; и
спадёт с них ярмо его, и снимется бремя
его с плеч их». 4Цар 19:35.

26. Таково определение, постановлен-
ное о всей земле, и вот рука, простёртая
на все народы.

27. Ибо Господь саваоф определил – и кто может отменить это? Рука Его простёрта – и кто отвратит её?
2Пар 20:6; Иов 9:12; Дан 4:32.

28. В год смерти царя Ахаза было такое пророческое слово: 2Пар 28:27.

29. не радуйся, *земля* филистимская, что сокрушён жезл, который поражал тебя, ибо из корня змеиного выйдет ⸢аспид[1]⸣, и плодом его будет летучий ⸢дракон⸣. 4Цар 18:8; 2Пар 26:6; Иер 48:17.

[1] *т. е. ядовитая змея.*

30. Тогда беднейшие будут накормлены, и нищие будут покоиться в безопасности; а твой корень уморю голодом, и он убьёт остаток твой. Ис 5:17.

31. Рыдайте, ворота! Вой голосом, город! Трепещи, *вся земля* филистимская, ибо от севера дым идёт, и нет отсталого в полчищах их.

32. Что же скажут вестники народа? То, что Господь утвердил Сион, и в нём найдут убежище бедные из народа Его.
Пс 86:2; 101:17.

Глава 15

Пророчество о Моаве

1. Пророчество о Моаве. – Так! Ночью будет разорён Ар-Моав[1] и уничтожен; так! Ночью будет разорён Кир-Моав и уничтожен! Втор 2:29; Иер 48:13; Соф 2:8-11.

[1] *или:* Ар Моава.

2. Он восходит к Баиту и Дивону, восходит на высоты, чтобы плакать; Моав рыдает над Нево и Медевой; у всех их острижены головы, у всех обриты бороды. Иер 48:37; Иез 7:18.

3. На улицах его препоясываются вретищем[1]; на кровлях его и площадях его всё рыдает, утопает в слезах. Ис 22:1.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

4. И вопит Есевон и Елеала; голос их слышится до самой Яацы; за ними и воины Моава рыдают; душа его ⸢возмущена⸣ в нём.

5. Рыдает сердце моё о Моаве; бегут из него к Сигору, до Эглат-Шелишии; восходят на Лухит с плачем, по дороге в Хоронаим поднимают страшный крик;
Ис 16:9-11; Иер 48:34.

6. потому что во́ды Нимрима иссякли, луга засохли, трава выгорела, не стало зелени. Чис 32:36.

7. Поэтому они остатки богатства и что сбережено ими переносят за реку аравийскую.

8. Ибо вопль по всем пределам Моава, до Эглаима плач его и до Беэр-Елима плач его; Чис 21:15; 2Цар 8:2; 4Цар 1:1.

9. потому что во́ды Димона наполнились кровью. «И Я наведу на Димон ещё новое – львов на убежавших из Моава и на оставшихся в стране».

Глава 16

Продолжение пророчества

1. Посылайте агнцев владетелю земли из Селы в пустыне на гору дочери Сиона, 4Цар 3:4; 14:7.

2. ибо блуждающей птице, выброшенной из гнезда, будут подобны дочери Моава у бродов арнонских.

3. Составь совет, прими решение; осени нас среди полудня, как ночью, тенью твоей, укрой изгнанных, не выдай скитающихся.

4. Пусть поживут у тебя мои изгнанные моавитяне; будь им покровом от грабителя: ибо притеснителя не станет, грабёж прекратится, попирающие исчезнут с земли.

5. **И утвердится престол милостью, и воссядет на нём в истине, в шатре Давида, судья, ищущий правды и стремящийся к правосудию.**
Дан 7:14,27; Мих 4:7; Лк 1:32.

6. Слыхали мы о гордости Моава, гордости чрезмерной, о надменности его и высокомерии и неистовстве его: неискренна речь его.

Рыдание дочерей Моава

7. Поэтому возрыдает Моав о Моаве, – все будут рыдать; стенайте о твердынях[1] Кир-Харесета: они совершенно разрушены. 4Цар 3:25; Иер 48:20.

[1] *в евр.:* виноградных лепёшках.

8. Поля есевонские оскудели, также и виноградник Сивмы; властители народов истребили лучшие лозы его, которые достигали до Иазера, расстилались по пустыне; побеги их расширялись, переходили за море. Иер 48:32.

9. Поэтому *и* я буду плакать о лозе Сивмы плачем Газера, буду обливать тебя слезами моими, Есевон и Елеала; ибо во время собирания винограда твоего и во время жатвы твоей нет более шумной радости. Ис 15:5; Иер 4:19; Ам 2:2.

10. Исчезло с плодоносной земли веселье и ликование, и в виноградниках не поют, не ликуют; виноградарь не топчет винограда в точилах: «Я прекратил ликование». Иер 48:33.

11. Оттого внутренность моя стонет о Моаве, как цитра[1], и сердце моё – о Кир-Харесете[2]. Ис 16:9; Иер 4:19; 48:36; Плач 1:20.

[1] *струнный инструмент.*
[2] *евр.* Кир-Хересе.

12. Хотя и явится Моав, и будет утомляться на *жертвенных* высотах, и придёт к святилищу своему помолиться, но ничто не поможет.

13. Вот слово, которое сказал Господь о Моаве издавна. Ис 15:1.

14. Ныне же так говорит Господь: «Через три года, считая годами наёмничьими, величие Моава будет унижено со всем великим многолюдством, и остаток *будет* очень малый и незначительный». Ис 21:16.

Глава 17

Предсказание о Дамаске и Израиле

1. Пророчество о Дамаске: «Вот, Дамаск исключается из *числа* городов и будет грудой развалин. Ис 7:8; Иер 49:23; Ам 1:3.

2. Города ароерские будут покинуты, – останутся для стад, которые будут отдыхать там, и некому будет пугать их.

3. Не станет твердыни Ефрема и царства дамасского с остатком Арама; с ними будет то же, что со славой сынов Израиля, – говорит Господь саваоф. – Ис 7:1, 8.

4. И будет в тот день: умалится слава Иакова и тучное тело его сделается тощим.

5. То же будет, что по собрании хлеба жнецом, когда рука его пожнёт колосья и когда соберут колосья в долина Рефаимской. Ис 24:13.

6. И останутся у него, как бывает при обивании маслин, две-три ягоды на самой вершине или четыре-пять на плодоносных ветвях», – говорит Господь, Бог Израиля. Ис 1:9; Иер 6:9.

7. В тот день обратит человек взор свой к Творцу своему и глаза его будут устремлены к Святому Израилеву;

8. и не взглянет на жертвенники, на дело рук своих, и не посмотрит на то, что сделали пальцы его, – на Ашеры и ⸢Ваалов⸣. Ис 2:20.

9. В тот день укреплённые города его будут как развалины в лесах и на вершинах гор, оставленные пред сынами Израиля, и будет пусто.

10. Ибо ты забыл Бога спасения твоего и не вспоминал о скале прибежища твоего; оттого развёл прелестные сады[1] и насадил черенки от чужой лозы.

[1] *возм., сады в честь языческого божества.*

Втор 32:15,18,32; Мф 15:13.

11. В день насаждения твоего ты заботился, чтобы оно росло и чтобы посеянное тобой рано расцвело; ⸢но в день собирания не куча жатвы будет, но скорбь жестокая⸣.

12. Увы! Шум народов многих! Шумят они, как шумит море. Рёв племён! Они ревут, как ревут сильные во́ды. 4Цар 19:35; Ис 37:36.

13. Ревут народы, как ревут сильные во́ды; но Он погрозил им, и они далеко побежали, и были гонимы, как мякина по горам от ветра и как пыль от вихря. Пс 1:4.

14. Вечер – и вот ужас! И прежде утра уже нет его. Такова участь грабителей наших, жребий разорителей наших. 4Цар 19:35; Ис 37:36.

Глава 18

Горе землям по ту сторону рек Куша

1. Горе земле, ⸢осеняющей⸣ крыльями по ту сторону рек Куша[1],

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

Ис 20:3; Иез 30:4; Наум 3:9.

2. посылающей послов по морю и в папирусных суднах по водам! Идите, быстрые послы, к народу крепкому и ⸢бодрому⸣, к народу страшному от начала и доныне, к народу рослому и *всё* попирающему, которого землю разрезают реки.

3. Все вы, населяющие вселенную и живущие на земле! Смотрите, когда знамя поднимется на горах, и когда загремит труба, слушайте! Ис 5:26; Иер 4:5-6; 6:1.

4. Ибо так Господь сказал мне: «Я спокойно смотрю из жилища Моего, как светлая теплота после дождя, как облако росы во время жатвенного зноя». Ис 42:14.

5. Ибо прежде собирания *винограда*, когда он отцветёт и гроздь начнёт со-

зревать, Он отрежет ножом ветви, и отнимет, и отрубит отрасли.
6. И оставят всё хищным птицам на горах и зверям полевым; и птицы будут проводить там лето, а все звери полевые будут зимовать там. Иез 31:13.
7. В то время будет принесён дар Господу саваофу от народа крепкого и ˹бодрого˺, от народа страшного от начала и доныне, от народа рослого и *всё* попирающего, которого землю разрезают реки, – к месту имени Господа саваофа, на гору Сион.
2Пар 6:6; Пс 67:30,32; Ис 18:2; 19:19.

Глава 19

Пророчество о Египте

1. Пророчество о Египте. Вот, Господь восседает на облаке лёгком и идёт в Египет. И потрясутся от лица Его идолы египетские, и сердце Египта растает в нём.
Ис 10:10; Иер 46:2; Иез 29:2; 30:18.
2. «Я вооружу египтян против египтян; и будут сражаться брат против брата и друг против друга, город с городом, царство с царством. 2Пар 20:23; Иез 38:21.
3. И дух Египта изнеможет в нём, и разрушу совет его, и прибегнут они к идолам, и к чародеям, и к вызывающим мёртвых, и к гадателям.
4Цар 1:2; Ис 8:10; Иез 21:21.
4. И предам египтян в руки властителя жестокого, и свирепый царь будет господствовать над ними», – говорит Господь, Господь саваоф.
5. И истощатся вóды в море, и река иссякнет и высохнет; Иез 30:12.
6. и начнут смердеть реки, и каналы египетские обмелеют и высохнут; камыш и тростник ˹завянут˺.
7. Поля при реке, по берегам реки, и всё, посеянное при реке, засохнет, развеется и исчезнет.
8. И восплачут рыбаки, и возрыдают все, бросающие уду в реку, и ставящие сети в воде впадут в уныние;
9. и будут в смущении обрабатывающие лён и ткачи ˹белых полотен˺;
10. и будут сокрушены ˹сети, и все, которые содержат садки для живой рыбы˺, упадут в духе.
11. Так! Обезумели князья цоанские; совет мудрых советников фараона стал бессмысленным. Как скажете вы фараону: «Я сын мудрецов, сын царей древних»? Чис 13:23; Пс 77:12; Ис 30:4.
12. Где они? Где твои мудрецы? Пусть они теперь скажут тебе; пусть узнают, что Господь саваоф определил о Египте.
13. Обезумели князья цоанские; обманулись князья Нофа[1], и совратили Египет с пути главы племён его.
[1] *т. е. Мемфиса.* Иер 2:16; Ос 9:6.
14. Господь послал в него дух опьянения; и они ввели Египет в заблуждение во всех делах его, подобно тому, как пьяный бродит по блевотине своей.
3Цар 22:21; Ис 29:10.
15. И не будет в Египте такого дела, которое совершить умели бы голова и хвост, пальма и тростник. Ис 9:13-14.
16. В тот день египтяне будут подобны женщинам, и вострепещут, и убоятся движения руки Господа саваофа, которую Он поднимет на них.
17. Земля Иуды сделается ужасом для Египта; кто вспомнит о ней, тот затрепещет от определения Господа саваофа, которое Он постановил о нём.
18. В тот день пять городов в земле египетской будут говорить языком ханаанским и клясться Господом саваофом; один назовётся городом ˹Солнца˺.
Втор 10:20; Ис 48:1; 65:16; Иер 12:16.
19. В тот день жертвенник Господу будет посреди земли египетской и памятник Господу – у пределов её.
Быт 28:18; Исх 24:4; Ис 18:7.
20. И будет он знамением и свидетельством о Господе саваофе в земле египетской, потому что они воззовут к Господу по причине притеснителей, и Он пошлёт им спасителя и заступника, и избавит их. Нав 24:27.
21. И Господь явит Себя в Египте; и египтяне в тот день познáют Господа, и принесут жертвы и хлебные приношения, и дадут обеты Господу, и исполнят.
Пс 50:21; Мал 3:3; 1Пет 2:5.
22. И поразит Господь Египет; поразит и исцелит; они обратятся к Господу, и Он услышит их и исцелит их.
23. В тот день из Египта в Ассирию будет большая дорога, и будет приходить Ассур в Египет, и египтяне в – Ассирию; и египтяне вместе с ассирийцами будут служить Господу.
Ис 11:16; 35:8; 57:14; Деян 15:17.
24. В тот день Израиль будет третьим с

Египтом и Ассирией; благословение будет посреди земли,

25. которую благословит ГОСПОДЬ саваоф, говоря: **«Благословен народ Мой** – египтяне, и дело рук Моих – ассирийцы, **и наследие Моё – Израиль».**

Ос 2:1; Рим 15:10.

Глава 20

Пророчества о победе Ассирии над Египтом

1. В год, когда тартан[1] пришёл к Ашдоду, быв послан от Саргона, царя ассирийского, и воевал против Азота, и взял его, 4Цар 18:17.

[1] *т. е. военачальник; главнокомандующий.*

2. в то самое время ГОСПОДЬ сказал Исаии, сыну Амоса, так: «Пойди, и сними вретище[1] с бёдер твоих, и сбрось сандалии твои с ног твоих». Он так и сделал: ходил нагой[2] и босой.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*
[2] *т. е. без верхней одежды.*

4Цар 1:8; Иез 24:24; Зах 13:4.

3. И сказал ГОСПОДЬ: «Как раб Мой Исаия ходил нагой и босой три года, в указание и знамение о Египте и Куше[1],

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

4. так поведёт царь ассирийский пленников из Египта и переселенцев из Куша, молодых и старых, нагими и босыми и с обнажёнными чреслами[1], в посрамление Египту.

[1] *букв.:* обнажённым седалищем, *т.е. ягодицами.*

5. Тогда ужаснутся и устыдятся из-за Куша, надежды своей, и из-за Египта, которым хвалились.

6. И скажут в тот день жители этой страны: „Вот каковы те, на которых мы надеялись и к которым прибегали за помощью, чтобы спастись от царя ассирийского! И как спаслись бы мы?“»

4Цар 17:4.

Глава 21

Предсказания о Вавилоне, Эдоме и Аравии

1. Пророчество о пустыне приморской. Как бури на юге носятся, идёт он от пустыни, из земли страшной.

Ис 13:14.

2. Грозное видение показано мне: грабитель грабит, опустошитель опустошает. Восходи, Елам! Осаждай, Мидия! Всем стенаниям я положу конец.

Ис 22:6; Иер 49:35; Деян 2:9.

3. От этого бёдра мои трясутся; муки схватили меня, как муки рождающей. Я взволнован от того, что слышу; я встревожен от того, что вижу.

Ис 13:8; Иер 4:19; Мих 1:8.

4. Сердце моё трепещет; дрожь бьёт меня; отрадная ночь моя превратилась в ужас для меня. Ис 15:5.

5. Приготовляют стол, расстилают покрывала, едят, пьют. Вставайте, князья, мажьте щиты! Иер 6:4-5.

6. Ибо так сказал мне Господь: «Пойди, поставь сторожа; пусть он рассказывает, что увидит». Пс 120:4.

7. И увидел он едущих попарно всадников на конях, всадников на ослах, всадников на верблюдах; и вслушивался он прилежно, с большим вниманием.

8. И закричал, *как* лев: «Господин мой! На страже стоял я весь день и на месте моём оставался целые ночи. Авв 2:1.

9. И вот, едут люди, всадники на конях попарно». Потом он возгласил и сказал: «Пал, пал Вавилон, и все идолы богов его лежат на земле разбитые».

Иер 51:8; Откр 14:8; 18:2,10.

10. О, измолоченный мой и сын гумна́[1] моего! Что слышал я от ГОСПОДА саваофа, Бога Израиля, то и возвестил вам.

[1] *т. е. площадки для молотьбы; тока.*

Ис 25:10; Иер 51:33; Мих 4:13.

11. Пророчество о Думе. Кричат мне с Сеира: «Сторож! Сколько ночи? Сторож! Сколько ночи?» Втор 2:5; Иер 49:7.

12. Сторож отвечает: «Приближается утро, но ещё ночь. Если вы настоятельно спрашиваете, то обратитесь и приходите».

13. Пророчество об Аравии. В лесу аравийском ночуйте, караваны деданские! Иер 25:23.

14. Живущие в земле фемайской! Несите воды навстречу жаждущим; с хлебом встречайте изгнанных. Быт 25:3,15.

15. Ибо они от мечей бегут, от меча обнажённого, и от лука натянутого, и от лютости войны.

16. Ибо так сказал мне Господь: «Ещё год, равный году наёмничьему, и вся слава Кедара исчезнет,

Ис 16:14; Иер 49:28.

17. и луков у храбрых сынов Кедара останется немного». Так сказал ГОСПОДЬ, Бог Израиля. Ис 22:25; 25:8.

Глава 22

Пророчество о долине видения

1. Пророчество о долине видения. Что с тобой, что ты весь взошёл на кровли? Ис 15:3.

2. Город шумный, волнующийся, город ликующий! Поражённые твои не мечом убиты и не в битве умерли; Ис 27:10.

3. все вожди твои бежали вместе, но были связаны стрелка́ми; все найденные у тебя связаны вместе, как ни далеко бежали.

4. Потому говорю: оставьте меня, я буду плакать горько; не усиливайтесь утешать меня в разорении дочери народа моего. Иер 4:20.

5. Ибо день смятения и попрания и замешательства в долине видения от Господа, ГОСПОДА саваофа. Ломают стену, и крик восходит на горы. Ис 13:5.

6. И Елам несёт колчан; люди на колесницах *и* всадники; и Кир обнажает щит. Ис 21:2; Иер 49:35.

7. И вот, лучшие долины твои полны колесницами, и всадники выстроились против ворот.

8. И снимают покров с Иудеи; и ты в тот день обращаешь взор на запас оружия в доме ˹кедровом˺. 3Цар 7:2; 10:17.

9. Но вы видите, что много проломов в стене города Давида, и собираете во́ды в нижнем пруду; Ис 7:3.

10. и отмечаете дома в Иерусалиме, и разрушаете дома, чтобы укрепить стену; Иер 33:4.

11. и устрояете между двумя стенами хранилище для вод старого пруда. А на Того, Кто это делает, не взираете и не смотрите на Того, Кто издавна определил это. Ис 7:3.

12. И Господь, ГОСПОДЬ саваоф, призывает вас в этот день плакать, и сетовать, и остричь волосы, и препоясаться вретищем. Мих 1:16.

13. Но вот, веселье и радость! Убивают волов и режут овец; едят мясо и пьют вино: «Будем есть и пить, ибо завтра умрём!» Ис 56:12; 1Кор 15:32.

14. И открыл мне в уши ГОСПОДЬ саваоф: «Не будет прощено вам это нечестие, пока не умрёте», – сказал Господь, ГОСПОДЬ саваоф. Мф 12:32; Евр 6:4.

15. Так сказал Господь, ГОСПОДЬ саваоф: «Ступай, пойди к этому царедворцу, к Севне, начальнику дворца, *и скажи ему*: Ис 36:3.

16. „Что у тебя здесь и кто здесь у тебя, что ты здесь высекаешь себе гробницу?“ – Он высекает себе гробницу на возвышенности, вырубает в скале жилище себе.

17. Вот, ГОСПОДЬ перебросит тебя, как бросает сильный человек, и ˹сожмёт тебя в ком˺;

18. свернув тебя в ˹свёрток˺, *бросит тебя*, как шар, в землю обширную; там ты умрёшь, и там великолепные колесницы твои будут поношением для дома господина твоего. Пс 48:11; Иер 22:18.

19. И столкну тебя с места твоего, и свергну тебя со степени твоей.

20. И будет в тот день: призову раба Моего Елиакима, сына Хелкии, 4Цар 18:18; Ис 36:3.

21. и одену его в одежду твою, и поясом твоим опояшу его, и власть твою передам в руки его; и будет он отцом для жителей Иерусалима и для дома Иуды.

22. И ключ дома Давида возложу на плечи его: отворит он, и никто не запрёт; запрёт он, и никто не отворит. Иов 12:14; Откр 3:7.

23. И укреплю его как гвоздь в твёрдом месте; и будет он как престол славы для дома отца своего. Езд 9:8; Зах 10:4.

24. И будет висеть на нём вся ˹слава˺ дома отца его, ˹детей и внуков, всей домашней утвари˺ до последних кувшинов.

25. В тот день, – говорит ГОСПОДЬ саваоф, – пошатнётся гвоздь, укреплённый в твёрдом месте, и будет выбит, и упадёт, и распадётся вся тяжесть, которая на нём». Ибо ГОСПОДЬ говорит. Ис 21:17.

Глава 23

Пророчество о Тире

1. Пророчество о Тире. Рыдайте, корабли Фарсиса, ибо он разрушен; нет домов, и некому входить в дома. Так им возвещено из земли Киттийской. Чис 24:24; Иер 47:4; Иез 26:17.

2. Умолкните, обитатели острова, который наполняли купцы сидонские, плавающие по морю.

3. По великим водам *привозились* в
него семена Шихора[1], жатва *большой*
реки, и был он торжищем народов.

[1] *с евр.: мутная река; вероятно, имеется ввиду Нил (ср. Иер 2:18).*

4. Устыдись, Сидон, ибо *вот что* гово-
рит море, крепость морская: «Не мучи-
лась я родами, и не рождала, и не воспи-
тывала юношей, не растила[1] девиц».

[1] *букв.:* поднимала. Иез 28:21.

5. Когда весть дойдёт до египтян, со-
дрогнутся они, услышав о Тире.

6. Переселяйтесь в Фарсис, рыдайте,
обитатели о́строва!

7. Это ли ваш ликующий *город*, кото-
рого начало от дней древних? Ноги его
несут его скитаться в стране далёкой.

8. Кто определил это Тиру, который
раздавал венцы, которого купцы *были*
князья, торговцы – знаменитости зем-
ли? Откр 18:23.

9. Господь саваоф определил это, что-
бы посрамить надменность всякой сла-
вы, чтобы унизить все знаменитости зем-
ли.

10. Ходи по земле твоей, дочь Фарси-
са, как река: нет более ⌜препоны⌝.
Иов 12:18,21.

11. Он простёр руку Свою на море, по-
тряс царства; Господь дал повеление о
Ханаане разрушить крепости его
Иов 12:24.

12. и сказал: «Ты не будешь более ли-
ковать, посрамлённая девица, дочь Си-
дона! Вставай, иди в Киттим, *но* и там
не будет тебе покоя». Иез 28:21.

13. Вот земля халдеев. Этого народа
прежде не было: Ассур положил ему на-
чало из обитателей пустынь. Они ста-
вят башни свои, разрушают чертоги его,
превращают его в развалины.

14. Рыдайте, корабли фарсисские! Ибо
твердыня ваша разорена.

15. И будет в тот день: забудут Тир на
семьдесят лет, в мере дней одного царя.
По окончании же семидесяти лет с Ти-
ром будет то же, что поют о блуднице:

16. «Возьми цитру[1], ходи по городу,
забытая блудница! Играй складно, пой
много песен, чтобы вспомнили о тебе».

[1] *струнный инструмент.* Иез 26:13.

17. И будет: по истечении семидеся-
ти лет Господь посетит Тир; и он снова
начнёт получать прибыль свою и будет
блудить со всеми царствами земными по
всей вселенной.

18. Но торговля его и прибыль его бу-
дут посвящаемы Господу; не будут за-
перты и уложены в кладовые, ибо к жи-
вущим пред лицом Господа будет пере-
ходить прибыль от торговли его, чтобы
они ели до сытости и имели одежду
прочную.

Глава 24

Суд Божий над землёй.
Грядущее явление славы Божией

1. Вот, Господь опустошает землю и
делает её бесплодной; изменяет вид её
и рассеивает живущих на ней.
Иер 13:24; 18:17; Иез 5:10.

2. И что будет с народом, то и со свя-
щенником; что со слугой, то и с господи-
ном его; что со служанкой, то и с госпо-
жой её; что с покупающим, то и с прода-
ющим; что с заёмщиком, то и с заимодав-
цем; что с ростовщиком, то и с дающим
в рост. Ос 4:9.

3. Земля опустошена вконец и совер-
шенно разграблена, ибо Господь сказал
слово это.

4. Сетует, уныла земля; поникла, уны-
ла вселенная; поникли возвышавшиеся
над народом земли.

5. И земля осквернена под живущими
на ней, ибо они преступили законы, из-
менили устав, нарушили вечный завет.
Соф 1:3.

6. За то проклятие поедает землю и не-
сут наказание живущие на ней; за то сож-
жены обитатели земли и немного оста-
лось людей. Ис 1:9.

7. Плачет сок грозди, болит виноград-
ная лоза, вздыхают все, веселившиеся
сердцем. Иоиль 1:12.

8. Прекратилось веселье с тимпанами,
умолк шум веселящихся, затихли звуки
цитр. Иер 7:34; 16:9; Иез 26:13; Ос 2:11.

9. Уже не пьют вина́ с песнями – горь-
ка сикера[1] для пьющих её.

[1] *опьяняющий напиток.*

10. Разрушен опустевший город, все
дома заперты, нельзя войти.

11. Плачут о вине на улицах, помрачи-
лась всякая радость, изгнано всякое ве-
селье земли.

12. В городе осталось запустение, и
ворота развалились.

13. А посреди земли, между народами,
будет то же, что бывает при обирании
маслин, при обирании *винограда*, когда
кончена уборка. Ис 17:5-6.
14. Они возвысят голос свой, востор-
жествуют в величии ГОСПОДА, громко бу-
дут восклицать с моря.
Ис 12:5.
15. Итак, славьте ГОСПОДА на востоке,
на островах морских – имя ГОСПОДА, Бо-
га Израиля.

Великое бедствие

16. От края земли мы слышим песнь:
«Слава Праведному!» И сказал я: «Беда
мне, беда мне! Увы мне! Злодеи злодей-
ствуют, и злодействуют злодеи злодей-
ски.
17. Ужас, и яма, и петля для тебя, жи-
тель земли!
18. Тогда побежавший от крика ужаса
упадёт в яму; и кто выйдет из ямы, по-
падёт в петлю; ибо окна с *небесной* вы-
соты растворятся и основания земли по-
трясутся». Иер 48:44; Ам 5:19.
19. Земля сокрушается, земля распада-
ется, земля сильно потрясена.
Иер 2:37; 32:5; 2Пет 3:10.
20. Шатается земля, как пьяный, и
качается, как ˹колыбель˺, и беззаконие
её тяготеет на ней; она упадёт и уже не
встанет. Иов: 27:18; Ис 19:14.
21. И будет в тот день: посетит ГОС-
ПОДЬ воинство вышнее на высоте и ца-
рей земных на земле.
Ис 5:14; 40:2; Откр 19:18-21.
22. И будут собраны вместе, как узни-
ки, в ров, и будут заключены в темницу,
и после многих дней будут наказаны.
Иез 32:18.
23. И покраснеет луна, и устыдится
солнце, когда ГОСПОДЬ саваоф воцарит-
ся на горе Сион и в Иерусалиме, и пред
старейшинами его *будет* слава.
Ис 13:10; 60:19-20; Откр 21:23.

Глава 25

Торжество Царства Господа и Бога

1. ГОСПОДИ! Ты – Бог мой; превознесу
Тебя, восхвалю имя Твоё, ибо Ты совер-
шил дивное; предопределения древние
истинны, верны. Исх 15:2; Ис 28:29.
2. Ты превратил город в груду камней,
твёрдую крепость – в развалины; черто-
гов иноплеменников уже не стало в го-
роде; вовек не будет он восстановлен.
4Цар 19:25; Ис 26:5.
3. Поэтому будут прославлять Тебя на-
роды сильные; города страшных племён
будут бояться Тебя,
Иов 12:14.
4. ибо Ты был убежищем бедного, убе-
жищем нищего в тесное для него вре-
мя, защитой от бури, тенью от зноя; ибо
гневное дыхание тиранов было подобно
буре против стены. Ис 4:6; Иер 16:19.
5. Как зной в месте безводном, Ты
укротил буйство врагов; как зной тенью
облака, подавлено ликование притесни-
телей. Ис 18:4.
6. И сделает ГОСПОДЬ саваоф на этой
горе для всех народов пир из тучных
яств, пир из чистых вин, из тука костей
и самых чистых вин;
Пс 22:27-30; Мф 22:2; Лк 14:16.
7. и уничтожит на горе этой покрыва-
ло, покрывающее все народы, покрыва-
ло, лежащее на всех племенах.
8. **Поглощена будет смерть навеки,
и отрёт Господь, ГОСПОДЬ, слёзы со
всех лиц, и снимет поношение с на-
рода Своего по всей земле; ибо так
говорит ГОСПОДЬ.**
1Кор 15:54-55; Откр 7:17; 21:4.
9. И скажут в тот день: «Вот Он, Бог
наш! На Него мы уповали, и Он спас нас!
Это ГОСПОДЬ, на Него уповали мы! Воз-
радуемся и возвеселимся во спасении
Его!» Пс 47:15; Ос 13:14; Ин 3:36; Евр 2:14.
10. Ибо рука ГОСПОДА будет покоиться
на этой горе, и Моав будет попран на ме-
сте своём, как попирается солома в на-
возе. Ис 41:15; Зах 10:5.
11. И хотя он распрострёт посреди не-
го руки свои, как плавающий распрости-
рает их для плавания, *но Бог* унизит гор-
дость его вместе с лукавством рук его.
12. И твердыню высоких стен твоих
обрушит, низвергнет, повергнет на зем-
лю, в прах.

Глава 26

*Израиль, возрождённый и
обратившийся к Богу, славит Господа*

1. В тот день будет воспета песнь эта в
земле Иуды: «Город крепкий у нас; **спа-
сение дал Он вместо стены и вала.**
Пс 45:2; 124:1; Притч 18:11; Ис 60:18.

2. **Отворите ворота, да войдёт народ праведный, хранящий истину.**
Пс 117:19.

3. Твёрдого духом Ты хранишь в совершенном мире, ибо на Тебя уповает он.
Ис 27:5.

4. Уповайте на ГОСПОДА вовеки, ибо ГОСПОДЬ*, ГОСПОДЬ есть твердыня вечная.
Втор 32:4.

5. Он ниспроверг живших на высоте, высоко стоявший город; поверг его, поверг на землю, бросил его в прах.
Ис 25:12.

6. Нога попирает его, ноги бедного, стопы нищих. Ис 28:3.

7. Путь праведника прям – Ты уравниваешь стезю праведника.
Притч 4:18; 12:28.

8. И на пути судов Твоих, ГОСПОДИ, мы уповали на Тебя! К имени Твоему и к воспоминанию о Тебе стремилась душа наша. Пс 36:4; 43:18.

9. Душой моей я стремился к Тебе ночью, и духом моим я буду искать Тебя во внутренности моей с раннего утра, ибо когда суды Твои *совершаются* на земле, тогда живущие в мире научаются праведности. Пс 76:7.

10. Если нечестивый будет помилован, то не научится он правде, – будет злодействовать в земле правых и не будет взирать на величие ГОСПОДА.
Ис 5:12; Деян 12:19.

11. ГОСПОДИ! Рука Твоя была высоко поднята, но они не видели её; увидят ревность о народе Твоём и устыдятся; огонь пожрёт врагов Твоих.
Ис 33:3; Мф 21:15.

12. ГОСПОДИ! Ты даруешь нам мир, ибо **и все дела наши Ты устрояешь для нас.** Рим 8:28.

13. ГОСПОДИ, Боже наш! Другие владыки, кроме Тебя, господствовали над нами, но чрез Тебя только мы славим имя Твоё.

14. Мёртвые не оживут, рефаимы[1] не встанут, потому что Ты посетил и истребил их и уничтожил всякую память о них. Откр 20:5.

[1] *с евр.:* мертвецы; духи мёртвых.

15. Ты умножил народ, ГОСПОДИ, умножил народ, – прославил Себя, распространил все пределы земли.

16. **ГОСПОДИ! В бедствии он искал Тебя;** изливал тихие моления, когда наказание Твоё постигало его.
Пс 17:7; Ис 28:19; Ос 5:15.

17. Как беременная женщина при наступлении родов мучится, вопит от болей своих, так были мы пред Тобой, ГОСПОДИ. 1Цар 19:3; Ис 13:8; Ин 16:21; Откр 12:2.

18. Были беременны, мучились – и рождали как бы ветер, спасения не доставили земле, и прочие жители вселенной не пали. Мих 4:10.

19. **Оживут мертвецы Твои,** восстанут мёртвые тела! Воспряньте[1] и торжествуйте, поверженные в прахе, ибо роса Твоя – роса света[2], и земля извергнет мертвецов». 4Цар 4:35; Иез 37:1-14; Откр 20:12.

[1] *букв.:* пробудитесь.
[2] *возм.:* рассвета.

20. **Пойди, народ мой, войди в покои твои и запри за собой двери твои, укройся на мгновение, пока не пройдёт гнев;** Пс 29:6; 56:2; Ис 54:8.

21. ибо вот, ГОСПОДЬ выходит из жилища Своего наказать обитателей земли за их беззаконие, и земля откроет поглощённую ею кровь и уже не скроет убитых своих. Мих 1:3.

Глава 27

Унижение великих держав. Восстановление Израиля

1. В тот день поразит ГОСПОДЬ мечом Своим тяжёлым, и большим, и крепким левиафана, змея быстрого, и левиафана[1], змея изгибающегося, и убьёт чудовище морское. Иов 26:13; Откр 12:9; 19:20; 20:2.

[1] *морское чудовище; возм. крокодил.*

2. В тот день воспойте о нём – о возлюбленном винограднике: Ис 5:1.

3. «Я, ГОСПОДЬ, хранитель его, в каждое мгновение напояю его; ночью и днём стерегу его, чтобы кто не ворвался в него.

4. Гнева нет во Мне. Но если бы кто противопоставил Мне *в нём* ˹волчцы˺ и тёрны, Я войной пойду против него, выжгу его совсем.

5. Разве прибегнет к защите Моей и заключит мир со Мной? Тогда пусть заключит мир со Мной.

6. В грядущие *дни* укоренится Иаков, даст отпрыск и расцветёт Израиль; и наполнится плодами вселенная».
Пс 71:16; Ис 37:31.

7. Так ли Он поражал его, как поражал

поражавших его? Так ли убивал его, как убиты убивавшие его?
2 Цар, 7:14; 2Кор 4:17.

8. ˹Мерой˺ Ты наказывал его, когда отвергал его; выбросил его сильным дуновением Своим как бы в день восточного ветра. Иер 10:24; 30:11; 46:28.

9. **И чрез это загладится беззаконие Иакова; и плодом этого будет снятие греха с него,** когда все камни жертвенников он обратит в куски извести, и не будут уже стоять Ашеры и ˹истуканы солнца˺. Лев 26:30; Ис 31:7; Зах 3:4.

10. Ибо укреплённый город опустеет, жилища *будут* покинуты и заброшены, как пустыня. Там будет пастись телёнок, и там он будет покоиться и объедать ветви его. 4Цар 19:25; Ис 24:10.

11. Когда ветви его засохнут, их обломают; женщины придут и сожгут их. Так как это народ безрассудный, то не сжалится над ним Творец его, и не помилует его Создатель его.
Иов 24:20; Иер 5:21.

12. Но будет в тот день: ГОСПОДЬ вымолотит *всё* от колосьев реки[1] до потока египетского, и вы, сыны Израиля, будете собраны один к другому[2];

[1] *т. е. Евфрата.* [2] *или:* один за другим.

13. и будет в тот день: вострубит великая труба, и придут затерявшиеся в ассирийской земле и изгнанные в землю египетскую, и поклонятся ГОСПОДУ на горе святой в Иерусалиме.
Ис 2:2; 11:10-16; Иез 20:40.

Глава 28

Горе Ефрему.
Предсказание о плене его

1. Горе венку гордости пьяных ефремлян, увядшему цветку красивого убранства его, который на вершине тучной долины сражённых вином!

2. Вот, крепкий и сильный у Господа, как ливень с градом и губительный вихрь, как разлившееся наводнение бурных вод, с силой повергает его на землю. 4Цар 17:3.

3. Ногами попирается венок гордости пьяных ефремлян. Дан 7:7; Мих 7:10.

4. И с увядшим цветком красивого убранства его, который на вершине тучной долины, делается то же, что бывает с созревшей прежде времени смоквой, которую, как скоро кто увидит, тотчас берёт в руку и проглатывает её. Ис 1:30.

5. В тот день ГОСПОДЬ саваоф будет великолепным венцом и славной диадемой[1] для остатка народа Своего,

[1] *точнее:* венком. Притч 4:9; Ис 62:3; Иез 16:12.

6. и духом правосудия для сидящего в судилище, и мужеством для отражающих неприятеля до ворот.

7. Но и эти шатаются от вина и сбиваются с пути от сикеры[1]; священник и пророк спотыкаются от крепких напитков; побеждены вином, обезумели от сикеры, в видении ошибаются, в суждении спотыкаются. Притч 20:1; Ос 4:11; 9:7.

[1] *опьяняющий напиток.*

8. Ибо все столы наполнены отвратительной блевотиной, нет *чистого* места.

9. А *говорят*: «Кого хочет он учить ведению? И кого вразумлять проповедью? Отнятых от грудного молока, отлучённых от сосцов *матери*?

10. Ибо всё ˹заповедь на заповедь, заповедь на заповедь, правило на правило, правило на правило[1]˺, тут немного и там немного». Ис 42:20.

[1] *евр.* цав ла-цав, цав ла-цав, кав ла-кав, кав ла-кав *(«ла» – предлог) – возм., передразнивание; то же в ст. 13.*

11. За то лепечущими устами и на чужом языке будут говорить к этому народу. 1Кор 14:21.

12. Им говорили: «Вот – покой, дайте покой утруждённому, и вот успокоение». Но они не хотели слушать.
Мф 11:28-29.

13. И стало у них словом ГОСПОДА: «˹Заповедь на заповедь, заповедь на заповедь, правило на правило, правило на правило˺, тут немного, там немного», – так что они пойдут, и упадут навзничь, и разобьются, и попадут в сеть, и будут уловлены. Ис 8:15; 28:10.

Судьба Ефрема – острастка Иуде

14. Итак, слушайте слово ГОСПОДНЕ, хульники, правители народа этого, который в Иерусалиме. Деян 13:40.

15. Так как вы говорите: «Мы заключили союз со смертью и с преисподней сделали договор: когда всепоражающий бич будет проходить, он не дойдёт до нас, потому что ложь сделали мы убежищем для себя и обманом прикроем себя». Ис 29:15; Иер 5:12.

16. Поэтому так говорит Господь, Господь: **«Вот, Я полагаю в основание на Сионе камень – камень испытанный, краеугольный, драгоценный, крепко утверждённый: верующий в Него не ⌜постыдится⌝.**
Пс 117:22; Ис 8:14; Мф 21:42; Мк 12:10; Лк 20:17; Деян 4:11; 1Пет 2:7; Рим 9:33; 10:11.

17. И поставлю суд измерительным шнуром и праведность – весами[1]; и градом истребится убежище лжи, и во́ды потопят место укрывательства».

[1] *или:* отвесом.

18. И союз ваш со смертью разрушится, и договор ваш с преисподней не устоит. Когда пойдёт всепоражающий бич, вы будете попраны. Ис 28:15; Мф 7:27.

19. Как скоро он пойдёт, схватит вас; ходить же будет каждое утро, день и ночь, и **один слух о нём будет внушать ужас.** Пс 17:7; Ис 26:16; Мф 6:13.

20. Слишком коротка будет постель, чтобы протянуться; слишком узко и одеяло, чтобы завернуться в него.

21. Ибо восстанет Господь, как на горе Перациме; разгневается, как в долине гаваонской, чтобы сделать дело Своё, необычайное дело, и совершить действие Своё, чудное Своё действие.
Нав 10:12; 2Цар 5:20; 1Пар 14:16.

22. Итак, не кощунствуйте, чтобы узы ваши не стали крепче; ибо я слышал от Господа, Господа саваофа, что истребление определено для всей земли.
Ис 10:22-23.

23. Приклоните ухо и послушайте моего голоса; будьте внимательны и выслушайте речь мою. Ис 34:1.

24. Всегда ли земледелец пашет для посева, бороздит и боронит землю свою?

25. Нет; когда уровняет поверхность её, он сеет чернуху, или рассыпает тмин[1], или разбрасывает пшеницу ⌜рядами⌝, и ячмень в определённом месте, и полбу[2] рядом с ним.

[1] *чернуха и тмин – травянистые растения, семена которых использовались для пряностей.*
[2] *вид пшеницы.*

26. И такому порядку учит его Бог его; Он наставляет его.

27. Ибо не молотят чернухи катком зубчатым, и колёс молотильных не катают по тмину; но палкой выколачивают чернуху, и тмин – палкой. Ис 25:10.

28. Зерновой хлеб вымолачивают, но не разбивают его; и водят по нему молотильные колёса с конями их, но не растирают его.

29. И это происходит от Господа саваофа: дивны решения Его, велика премудрость Его! Ис 55:8; Иер 32:19.

Глава 29

Предупреждение Иуде и Иерусалиму

1. «Горе Ариилу, Ариилу, городу, в котором жил Давид! Приложите год к году; пусть праздники чередуются[1]. 2Цар 5:9; Ис 29:7-8.

[1] *букв.:* идут по кругу.

2. Но Я стесню Ариил, и будет плач и сетование; и он останется у Меня, как Ариил.

3. Я расположусь станом вокруг тебя, и стесню тебя ⌜стражей наблюдательной⌝, и воздвигну против тебя укрепления.
Иер 6:3; Иез 17:17; Лк 19:43.

4. И будешь унижен, с земли будешь говорить, и глуха будет речь твоя из-под праха, и голос твой будет, как голос чревовещателя[1], и из-под праха шептать будет речь твоя. Лев 19:31; Ис 8:19.

[1] *букв.:* умершего духа; вызывателя мёртвых.

5. Множество врагов твоих будет, как мелкая пыль, и полчище лютых, как разлетающаяся мякина; и это совершится внезапно, в одно мгновение».
Пс 34:5.

6. Господь саваоф посетит тебя громом, и землетрясением, и сильным голосом, бурей, и вихрем, и пламенем всепожирающего огня. Ис 30:30.

7. И как сон, как ночное сновидение, будет множество всех народов, воюющих против Ариила, и всех выступивших против него и укреплений его и стеснивших его. Пс 72:20; Ис 30:30.

8. И как голодному снится, будто он ест, но пробуждается – и душа его тоща; и как жаждущему снится, будто он пьёт, но пробуждается – и вот, он томится и душа его жаждет, то же будет и множеству всех народов, воюющих против горы Сион.

9. Изумляйтесь и дивитесь: они ослепили других и сами ослепли; они пьяны, но не от вина, шатаются, но не от сикеры[1];

[1] *опьяняющий напиток.*

10. ибо навёл на вас Господь дух усы-

пления, и сомкнул глаза ваши, пророки, и закрыл ваши головы, прозорливцы.
Ис 6:10; 19:14; Иер 51:39; Рим 11:8.

11. И всякое пророчество для вас то же, что слова в запечатанной книге, которую подают умеющему читать книгу и говорят: «Прочитай её», и тот отвечает: «Не могу, потому что она запечатана». Ис 8:16; Иез 20:49; Дан 12:4.

12. И передают книгу тому, кто читать не умеет, и говорят: «Прочитай её», и тот отвечает: «Я не умею читать».
2Кор 3:14.

13. И сказал Господь: «Так как этот народ приближается ко Мне устами своими и языком своим чтит Меня, сердце же его далеко отстоит от Меня, и благоговение их предо Мной есть изучение заповедей человеческих,
Ис 1:15; 58:2-3; Мф 15:8-9; Мк 7:6.

14. то вот, Я ещё необычайно поступлю с этим народом, чудно и дивно, так что мудрость мудрецов его погибнет и разума у разумных его не станет».
Ис 44:25; Иер 49:7; Авд 1:8; 1Кор 1:19.

15. Горе тем, которые думают скрыться в глубину, чтобы замысел свой утаить от ГОСПОДА, которые делают дела свои во мраке и говорят: «Кто увидит нас? И кто узнает нас?» Пс 9:26.

16. Какое безрассудство! Разве можно считать горшечника, как глину? Скажет ли изделие о сделавшем его: «Не он сделал меня»? И скажет ли произведение о художнике своём: «Он не разумеет»?
Ис 45:9; Иер 18:6.

17. Ещё немного, очень немного, и Ливан не превратится ли в сад, а сад не будут ли почитать, как лес? Ис 32:15.

18. И в тот день глухие услышат слова книги и прозрят из тьмы и мрака глаза слепых. Ис 35:5; 42:18; Мф 15:30; Евр 10:7.

19. И страждущие более и более будут радоваться о ГОСПОДЕ, и бедные люди будут торжествовать о Святом Израиля.

20. Потому что не будет более обидчика, и хульник исчезнет, и будут истреблены все поборники неправды,
Мих 2:1; Откр 19:17.

21. которые запутывают человека в словах, и требующему суда у ворот расставляют сети, и отталкивают правого.
Ам 5:10.

22. Поэтому так говорит о доме Иакова ГОСПОДЬ, Который искупил Авраама: «Тогда Иаков не будет в стыде, и лицо его более не побледнеет. Быт 11:31; 48:16.

23. Ибо, когда увидит у себя детей своих, дело рук Моих, то они свято будут чтить имя Моё, и свято чтить Святого Иаковлева, и благоговеть пред Богом Израиля. Пс 99:3; Эф 2:10; Евр 2:10.

24. Тогда блуждающие духом познают мудрость и непокорные научатся послушанию».

Глава 30

Предостережение не заключать союза с Египтом

1. «Горе непокорным сынам, – говорит ГОСПОДЬ, – которые делают совещания, но без Меня, и ⌜заключают союзы⌝, но не по духу Моему, чтобы прилагать грех ко греху: Ис 1:2; Лк 12:17.

2. не вопросив уст Моих, идут в Египет, чтобы подкрепить себя силой фараона и укрыться под тенью Египта.
4Цар 18:21; Иер 2:18; 37:7.

3. Но сила фараона будет для вас стыдом, и убежище под тенью Египта – бесчестием; Иер 2:36.

4. потому что князья его[1] уже в Цоане, и послы его дошли до Ханеса.
[1] *т. е. Иудеи.* Ис 19:13; Иер 2:16.

5. Все они будут постыжены из-за народа, *который* бесполезен для них; не будет от него ни помощи, ни пользы, но – стыд и срам. Иер 2:36.

6. Тяжесть на животных, *идущих* на юг, по земле угнетения и тесноты, откуда *выходят* львицы и львы, ⌜аспиды[1]⌝ и летучие змеи; они несут на хребтах ослов богатства свои и на горбах верблюдов сокровища свои к народу, который не принесёт им пользы.
[1] *ядовитые змеи.*

7. Ибо помощь Египта будет тщетна и напрасна; потому Я ⌜сказал им: „Сила их – сидеть спокойно“⌝.
Пс 86:4; 88:11; Ис 51:9.

8. Теперь пойди, напиши это на доске у них и впиши это в книгу, чтобы осталось на будущее время, навсегда, навеки.
Ис 8:1.

9. Ибо это народ мятежный, дети лживые, дети, которые не хотят слушать закона ГОСПОДНЯ, Деян 7:52.

10. которые провидящим говорят: „Перестаньте провидеть“, и пророкам:

„Не пророчествуйте нам правды, говорите нам лестное, предсказывайте приятное; Ам 2:12.

11. сойдите с дороги, уклонитесь от пути; устраните от глаз наших Святого Израилева“». Ис 1:4.

12. Поэтому так говорит Святой Израиля: «Так как вы отвергаете слово это, а надеетесь на угнетение и неправду и опираетесь на это, Пс 61:11; Ис 47:10.

13. то беззаконие это будет для вас, как угрожающая падением трещина, обнаружившаяся в высокой стене, которой разрушение настанет внезапно, в одно мгновение». Ис 29:5.

14. И Он разрушит её, как сокрушают глиняный сосуд, разбивая его без пощады, так что в обломках его не найдётся и черепка, чтобы взять огня с очага или зачерпнуть воды из водоёма. Пс 2:9.

Увещание обратиться к Господу и просить у Него помощи против Сеннахирима

15. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ, Святой Израиля: **«Оставаясь на месте[1] и в покое, вы спаслись бы; в тишине и уповании – крепость ваша; но вы не хотели** Исх 14:14; Пс 36:7; 61:2; Плач 3:26.

[1] *букв.:* В обращении *(к Богу)*.

16. и говорили: „Нет, мы на конях убежим“ – за то и побежите; „Мы на быстрых ускачем“ – за то и преследующие вас будут быстры. Ос 14:4.

17. От угрозы одного *побежит* тысяча, от угрозы пятерых побежите так, что остаток ваш будет как веха на вершине горы и как знамя на холме. Лев 26:36.

18. И потому ГОСПОДЬ медлит, чтобы помиловать вас, и потому ещё удерживается, чтобы сжалиться над вами; ибо ГОСПОДЬ есть Бог правды; блаженны все, уповающие на Него!

Притч 16:20; Иер 17:7; Лк 1:54; Рим 2:4.

19. Народ будет жить на Сионе в Иерусалиме; ты не будешь больше плакать – **Он помилует тебя по голосу вопля твоего, и как только услышит его, ответит тебе.** Пс 90:15; Ис 58:9; 65:24.

20. И даст вам Господь хлеб в горести и воду в нужде; и учителя твои уже не будут скрываться, и глаза твои будут видеть учителей твоих; Пс 79:6.

21. и уши твои будут слышать слово, говорящее позади тебя: «Вот путь, идите по нему», если бы вы уклонились направо и если бы вы уклонились налево.

Втор 5:32; 28:14; Притч 4:27.

22. Тогда вы будете считать скверной покрытие идолов из серебра твоего и покрытие истуканов из золота твоего; ты бросишь их, как нечистоту; ты скажешь им: «Прочь отсюда».

Быт 35:2,4; Лев 15:19; Ис 2:20; 27:9.

23. И Он даст дождь на семя твоё, которым засеешь поле, и хлеб, плод земли, и он будет обилен и сочен; стада твои в тот день будут пастись на обширных пастбищах. Втор 11:14.

24. И волы, и ослы, возделывающие поле, будут есть корм солёный, очищенный лопатой и веялом.

25. И на всякой горе высокой и на всяком холме возвышенном потекут ручьи, потоки вод, в день великого поражения, когда упадут башни. Ис 2:15; 41:18.

26. И свет луны будет, как свет солнца, а свет солнца будет светлее всемеро, как свет семи дней, в тот день, когда ГОСПОДЬ обвяжет рану народа Своего и исцелит нанесённые ему язвы.

Ис 60:19; 61:1; Иер 4:23; Иоиль 2:10; Откр 21:23.

27. Вот, имя ГОСПОДА идёт издали, горит гнев Его, и пламя его сильно, уста Его исполнены негодования, и язык Его, как огонь поедающий,

Исх 24:17; Втор 4:24; Иез 22:21.

28. и дыхание Его, как разлившийся поток, который поднимается даже до шеи, чтобы развеять народы ˹до истощения˺; и будет в челюстях народов узда, направляющая к заблуждению.

2Цар 22:16; Ис 8:8.

29. А у вас будут песни, как в ночь священного праздника, и веселье сердца, как у идущего со свирелью на гору ГОСПОДНЮ, к твердыне Израиля. Пс 41:5.

30. И возгремит ГОСПОДЬ величественным голосом Своим, и явит тяготеющую мышцу Свою в сильном гневе и в пламени поедающего огня, в буре и в наводнении и в каменном граде.

Ис 29:6; Откр 20:15.

31. Ибо от голоса ГОСПОДА содрогнётся Ассур, жезлом поражаемый. Пс 28:4.

32. И всякое движение определённого ему жезла, который ГОСПОДЬ направит на него, будет с тимпанами и цитрами[1], и

Он пойдёт против него войной опустошительной[2].

[1] *струнный инструмент.*
[2] *точнее:* размахивая *(или:* потрясая*) рукой.*

33. Ибо место для сожжения[1] давно уже устроено; оно приготовлено и для царя, глубоко и широко; в ˹костре˺ его много огня и дров; дуновение ГОСПОДА, как поток серы, зажжёт его.

[1] *евр. слово тафтэ (место для сожжения) является производным от места Тофет (ср. 4Цар 23:10).*

Мф 25:41; Откр 19:20.

Глава 31

Вторичное предупреждение Иуде не заключать союза с Египтом

1. Горе тем, которые идут в Египет за помощью, надеются на коней и полагаются на колесницы, потому что их много, и на всадников, потому что они весьма сильны, а на Святого Израилева не взирают и к ГОСПОДУ не прибегают!
Ис 30:1-2; Иер 2:36; Ос 8:13.

2. Но премудр Он; и наведёт бедствие, и не отменит слов Своих; восстанет против дома нечестивых и против помощи делающих беззаконие.
Чис 23:19; Пс 9:21; Ам 3:6.

3. И египтяне – люди, а не Бог; и кони их – плоть, а не дух. И прострёт руку Свою ГОСПОДЬ, и споткнётся защитник, и упадёт защищаемый, и все вместе погибнут.
Пс 145:3-4; Иер 17:5; Плач 4:17; Иез 28:9-10.

4. Ибо так сказал мне ГОСПОДЬ: «Как лев, как молодой лев, ревущий над своей добычей, хотя бы множество пастухов кричало на него, от крика их не содрогнётся и множеству их не уступит, – так ГОСПОДЬ саваоф сойдёт сразиться за гору Сион и за холм его. Откр 20:8.

5. Как птицы – птенцов, так ГОСПОДЬ саваоф покроет Иерусалим, защитит и избавит, пощадит и спасёт».
Втор 32:11; Мф 23:37.

6. Обратитесь к Тому, от Которого вы настолько отпали, сыны Израиля!
Иер 3:14.

7. В тот день отбросит каждый человек своих серебряных идолов и золотых своих идолов, которых руки ваши сделали вам на грех. Ис 2:20.

8. «И Ассур падёт не от человеческого меча, и не человеческий меч пожрёт его, – он побежит от меча, и юноши его будут пóдатью. Ис 37:36.

9. И его крепость[1] от страха пройдёт; и князья его будут пугаться знамени», – говорит ГОСПОДЬ, Которого огонь на Сионе и печь в Иерусалиме.

[1] *возм., царь Ассирии.* Езд 1:3.

Глава 32

Обещания и предупреждения. Царь-Избавитель

1. Вот, **Царь будет царствовать по правде**, и князья будут править по закону; Ис 11:5; Иер 23:5; 33:15.

2. и каждый из них будет как защита от ветра и покров от непогоды, как источники вод в степи, как тень от высокой скалы в земле жаждущей. Пс 142:6.

3. И глаза видящих не будут закрываемы, и уши слышащих будут внимать.

4. И сердце легкомысленных будет уметь рассуждать; и косноязычные будут говорить ясно. Ис 35:6; Лк 10:21.

5. Невежду уже не будут называть почтенным, и о коварном не скажут, что он честный.

6. Ибо невежда говорит глупое, и сердце его помышляет о беззаконном, чтобы действовать нечестиво и произносить превратное на ГОСПОДА, душу голодного лишать хлеба и отнимать питьё у жаждущего. 1Цар 24:14.

7. У коварного и средства гибельные: он замышляет козни, чтобы погубить бедного словами лжи, хотя бы бедный был и прав. 1Цар 8:3; Притч 29:4; Деян 20:35.

8. А честный и мыслит о честном и твёрдо стоит во всём, что честно.
Лк 6:45.

9. Женщины беспечные! Встаньте, послушайте голоса моего. Дочери беззаботные! Приклоните слух к моим словам.
Ис 3:16; 4:1.

10. Ещё несколько дней сверх года, и ужаснётесь, беспечные! Ибо не будет обирания винограда и время жатвы не настанет. Лев 26:34.

11. Содрогнитесь, беззаботные! Ужаснитесь, беспечные! Сбросьте одежды, обнажитесь и препояшьте бёдра.

12. Будут бить себя в грудь о прекрасных полях, о виноградной лозе плодовитой.

13. На земле народа моего будут расти тёрны и ˹волчцы˺, равно и на всех домах веселия в ликующем городе.
Ис 34:13; Ос 9:6.

14. Ибо чертоги будут оставлены;
шумный город будет покинут; Офел[1] и
башня навсегда будут служить вместо
пещер убежищем диких ослов и паст-
бищем для стад, 2Пар 27:3.

[1] *продолговатый холм на южном склоне храмовой горы.*

15. **пока не изольётся на нас Дух
свыше**, и пустыня не сделается садом,
а сад не будут считать лесом.
Ис 29:17; 44:3; Иоиль 2:28.

16. Тогда суд водворится в этой пу-
стыне, и праведность будет пребывать
на плодоносном саду. Ис 35:1.

17. **И делом праведности будет мир,
и плодом праведности – спокойствие
и безопасность вовеки.** Рим 5:1.

18. **Тогда народ мой будет жить в
обители мира, и в селениях безопас-
ных, и в покоищах блаженных.**
Иер 33:16; Иез 34:27.

19. И град будет падать на лес, и город
спустится в долину.

20. Блаженны вы, сеющие при всех во-
дах и посылающие туда вола и осла.
Пс 71:16.

Глава 33

*Продолжение обещаний
и предупреждений*

1. Горе тебе, опустошитель, который
не был опустошаем, и грабитель, кото-
рого не грабили! Когда кончишь опусто-
шение, будешь опустошён и ты; **когда
прекратишь грабительства, разгра-
бят и тебя.** Пс 136:8; Иер 30:16; Авд 1:10.

2. ГОСПОДИ! Помилуй нас, на Тебя упо-
ваем мы; будь нашей мышцей с раннего
утра и спасением нашим во время тес-
ное. Пс 16:7.

3. От грозного голоса *Твоего* побегут
народы; когда восстанешь, рассеются
племена. Пс 67:2; Ис 26:11.

4. И будут собирать добычу вашу, как
собирает гусеница; бросятся на неё, как
бросается саранча.

5. Высок ГОСПОДЬ, живущий в вышних;
Он наполнит Сион правосудием и пра-
ведностью. Ис 9:7; 11:4.

6. И настанут безопасные времена
твои, изобилие спасения, мудрости и
ведения; страх ГОСПОДЕНЬ будет сокро-
вищем твоим. 4Цар 18:5; Иер 10:16.

7. Вот, ˹сильные˺ их кричат на улицах;
послы для мира горько плачут.
2Пар 36:15.

8. Опустели дороги; не стало путеше-
ствующих; он нарушил договор, разру-
шил города, – ни во что ставит людей.
Ис 37:2.

9. Земля сетует, сохнет; Ливан посты-
жен, ˹увял˺; Сарон похож стал на пусты-
ню, и обнажены от листьев своих Васан
и Кармил.

10. «Ныне Я восстану, – говорит ГОС-
ПОДЬ, – ныне поднимусь, ныне возне-
сусь. Пс 101:14; Ис 33:3.

11. Вы беременны сеном, разродитесь
соломой; дыхание ваше – огонь, кото-
рый пожрёт вас. Пс 7:15; Ис 1:31; 47:14.

12. И будут народы *как* горящая из-
весть, *как* срубленный терновник, будут
сожжены в огне. Пс 117:12; Ис 9:18.

13. Слушайте, дальние, что сделаю Я;
и вы, ближние, познайте могущество
Моё». Ис 60:4; Эф 2:13.

14. Устрашились грешники на Сионе;
трепет овладел нечестивыми: «Кто из
нас может жить при огне пожирающем?
Кто из нас может жить при вечном пла-
мени?» Втор 5:24; Деян 5:11.

15. Тот, кто ходит в праведности и го-
ворит истину; кто презирает корысть
от притеснения, удерживает руки свои
от взяток, затыкает уши свои, чтобы не
слышать о кровопролитии, и закрывает
глаза свои, чтобы не видеть зла;
Пс 14:2-5; 24:3-4.

16. тот будет обитать на высотах; убе-
жище его – неприступные скалы; хлеб
будет дан ему; вода у него не иссякнет.
Пс 11:3; Авв 3:19.

17. **Глаза твои увидят Царя в красо-
те Его,** узрят землю отдалённую.
Пс 44:3; 92:1; Ис 32:1; Мк 9:2.

18. Сердце твоё будет *только* вспоми-
нать об ужасах: «Где делавший пере-
пись? Где весивший *дань*? Где осматри-
вающий башни?» 1Кор 1:20.

19. Не увидишь более народа свирепо-
го, народа с глухой, невнятной речью, с
языком странным, непонятным.
Втор 28:49; Иер 5:15; Иез 3:5.

20. Взгляни на Сион, город празднич-
ных собраний наших; глаза твои уви-
дят Иерусалим, жилище мирное, непо-
колебимую скинию[1]; колья его никогда
не исторгнутся, и ни одна верёвка её не
порвётся. Пс 124:1; Мф 16:18.

[1] *или:* шатёр.

21. Там у нас великий Господь будет
вместо рек, вместо широких каналов;
туда не войдёт ни одно вёсельное судно
и не пройдёт большой корабль.
22. **Ибо Господь – судья наш, Господь – законодатель наш, Господь – царь наш; Он спасёт нас.**
Пс 43:5; 57:12; Ис 43:15; Иак 4:12.
23. Ослабли верёвки твои, не могут
удержать мачты и натянуть паруса. Тогда будет большой раздел добычи, так
что и хромые пойдут на грабёж.
Ис 35:6.
24. **И ни один из жителей не скажет: «Я болен». Народу, живущему там, будут отпущены согрешения.**
Ис 40:29; 45:24; Зах 12:8; 1Пет 1:3.

Глава 34

Суд над народами: Армагеддон

1. Приступите, народы, слушайте и
внимайте, племена! Да слышит земля и
всё, что наполняет её, вселенная и всё
рождающееся в ней! Ис 28:23.
2. Ибо гнев Господа – на все народы, и
ярость Его – на всё воинство их. Он предал их заклятию, отдал их на заклание.
Иер 25:33.
3. И убитые их будут разбросаны, и от
трупов их поднимется смрад, и горы размокнут от крови их.
Ис 14:19; Иез 39:17; Откр 19:18.
4. И истлеет всё небесное воинство[1]; и
небеса свернутся, как свиток книжный; и
всё воинство их падёт, как спадает лист с
виноградной лозы и как увядший лист –
со смоковницы.
[1] *т. е. звёзды.*
Дан 8:10; Мк 13:24; 2Пет 3:10; Откр 6:13-14.
5. «Ибо упился меч Мой на небесах:
вот, для суда нисходит он на Эдом и на
народ, преданный Мной проклятию».
Ис 63:1; Иер 46:10; 49:7.
6. Меч Господа наполнится кровью,
утучнеет от тука[1], от крови агнцев и козлов, от тука с почек овнов: ибо жертва у
Господа в Восоре и большое заклание в
земле Эдома. Соф 1:7.
[1] *или:* жира.
7. И буйволы падут с ними, и тельцы
вместе с волами, и упьётся земля их кровью, и прах их утучнеет от тука.
Пс 21:22; Ам 4:1.
8. Ибо день мщения у Господа, год возмездия за Сион. Ис 13:6,9; 63:4.
9. И превратятся реки его в смолу, и
прах его – в серу, и будет земля его горящей смолой: Быт 19:24.
10. не будет гаснуть ни днём, ни ночью; вечно будет восходить дым её; будет от рода в род оставаться опустелой;
во веки веков никто не пройдёт по ней.
Ис 66:24; Мф 5:26; Мк 9:44; Откр 14:11; 19:3.
11. И завладеют ею ˹пеликан˺ и ёж; и
˹филин˺ и ворон поселятся в ней; и протянут по ней измерительный шнур разорения и отвес уничтожения.
Соф 2:14; Откр 18:2.
12. Никого не останется там из знатных её, кого можно было бы призвать на
царство, и все князья её будут ничто.
13. И зарастут дворцы её колючими
растениями, ˹крапивой˺ и ˹репейником˺ – твердыни её; и будет она жилищем шакалов, пристанищем страусов.
Ис 13:21-22; 32:13; Иер 9:11; Ос 9:6.
14. И звери пустыни будут встречаться
с дикими кошками, и лешие будут перекликаться один с другим; там будет
отдыхать ночное привидение и находить
себе покой. Откр 18:2.
15. Там угнездится ˹летучий змей˺, будет класть яйца и выводить детей и собирать их под тень свою; там и коршуны
будут собираться один к другому.
16. Отыщите в книге Господней и
прочитайте; ни одно из них не преминет прийти, и одно другим не заменится.
Ибо сами уста Его повелели, и сам дух
Его соберёт их.
Втор 28й:15; Нав 21:45; Иез 12:24.
17. И Сам Он бросил им жребий, и Его
рука разделила им её измерительным
шнуром; вовеки будут они владеть ею,
из рода в род будут жить на ней.
Пс 36:9.

Глава 35

Слава народа Божия после скорбей.
Собирание Израиля

1. Возвеселится пустыня и сухая земля, и возрадуется страна необитаемая, и
расцветёт, как ˹нарцисс˺. Ис 32:15-16.
2. Великолепно будет цвести и радоваться, будет торжествовать и ликовать;
слава Ливана дастся ей, великолепие
Кармила и Сарона; они увидят славу Господа, величие Бога нашего.
3Цар 4:33; 18:19; Ин 1:14.

3. **Укрепите ослабевшие руки и утвердите колени дрожащие;** Евр 12:12.

4. **скажите робким душой: «Будьте тверды́, не бойтесь; вот Бог ваш, придёт отмщение, воздаяние Божие; Он придёт и спасёт вас».**
Пс 93:1; Ис 40:1; Лк 1:70.

5. **Тогда откроются глаза слепых и уши глухих откроются.**
Ис 29:18; Мф 9:30; 11:5; 15:30; Лк 7:22; Ин 9:6-7.

6. Тогда хромой вскочит, как олень, и язык немого будет петь; ибо пробьются во́ды в пустыне и в степи – потоки.
Ис 41:18; Мф 9:32-33; 21:14; Ин 5:8-9; 7:38; Деян 3:8.

7. И превратится призрак вод[1] в озеро, и жаждущая земля – в источники вод; в жилище шакалов, где они покоятся, будет место для тростника и камыша.
[1] *букв.:* зной; *в знач.: высохшая земля; мираж?*
Ис 41:18.

8. **И будет там большая дорога, и путь по ней назовётся путём святым: нечистый не будет ходить по нему, но он будет для них *одних*; идущие этим путём, даже и неопытные, не заблудятся.** Ис 62:10; Ин 14:6.

9. Льва не будет там, и хищный зверь не взойдёт на него – его не найдётся там, а будут ходить искупленные.
1Пет 5:8.

10. **И возвратятся избавленные Господом, придут на Сион с радостным восклицанием; и радость вечная будет над головой их; они найдут радость и веселье, а печаль и воздыхание удалятся.**
Пс 125:6; Ис 51:11; 61:7; 66:14; Откр 21:4.

Глава 36

Вторжение Сеннахирима

1. И было в четырнадцатый год царя Езекии: пошёл Сеннахирим, царь ассирийский, против всех укреплённых городов Иудеи и взял их.
4Цар 18:13; 2Пар 32:1.

2. И послал царь ассирийский из Лахиса в Иерусалим к царю Езекии рабсака[1] с большим войском; и он остановился у водопровода верхнего пруда на дороге поля белильщика[2]. Ис 7:3.
[1] *т. е., вероятно, главного виночерпия.*
[2] *т. е. валяльщика; сукновала.*

3. И вышел к нему Елиаким, сын Хелкии, начальник дворца, и Севна, писец, и Иоах, сын Асафа, летописец. Ис 22:20.

Предложение рабсака

4. И сказал им рабсак: «Скажите Езекии: так говорит царь великий, царь ассирийский: „Что это за упование, на которое ты уповаешь? Ис 36:13.

5. Я говорю, *что* это одни пустые слова, а для войны нужны совет и сила. Итак, на кого ты уповаешь, что отложился от меня?“ 4Цар 18:7.

6. Вот, ты думаешь опереться на Египет, на эту трость надломленную, которая, если кто обопрётся на неё, войдёт тому в руку и проколет её! Таков фараон, царь египетский, для всех, уповающих на него. Иез 29:6-7.

7. А если скажешь мне: „На Господа, Бога нашего, мы уповаем“, то на того ли, которого высоты и жертвенники отменил Езекия и сказал Иуде и Иерусалиму: „Пред этим только жертвенником поклоняйтесь“?

8. Итак, вступи в союз с господином моим, царём Ассирийским: я дам тебе две тысячи коней – можешь ли достать себе всадников на них?

9. И как ты хочешь заставить отступить вождя, одного из малейших рабов господина моего, надеясь на Египет ради колесниц и коней? 4Цар 18:24.

10. Да разве я без воли Господней пошёл на эту землю, чтобы разорить её? Господь сказал мне: „Пойди на эту землю и разори её“». 2Пар 35:21.

11. И сказал Елиаким и Севна и Иоах рабсаку: «Говори рабам твоим по-арамейски, потому что мы понимаем, а не говори с нами по-иудейски вслух народа, который на стене». 2Пар 32:18.

12. И сказал рабсак: «Разве *только* к господину твоему и к тебе послал меня господин мой сказать слова эти? Нет, *также* и к людям, которые сидят на стене, чтобы есть помёт свой и пить мочу свою с вами».

13. И встал рабсак, и возгласил громким голосом по-иудейски, и сказал: «Слушайте слово царя великого, царя ассирийского! Ис 36:4.

14. Так говорит царь: „Пусть не обольщает вас Езекия, ибо он не может спасти вас; 4Цар 18:29.

15. и пусть не обнадёживает вас Езекия Господом, говоря: "Спасёт нас Гос-

подь; не будет город этот отдан в руки
царя ассирийского"".
16. Не слушайте Езекию, ибо так говорит царь ассирийский: „Примиритесь со мной и выйдите ко мне, и пусть каждый ест плоды виноградной лозы своей и смоковницы своей, и пусть каждый пьёт воду из своего колодца,
4Цар 18:31; Мих 4:4.
17. пока я не приду и не возьму вас в землю такую же, как и ваша земля, в землю зерна и вина, в землю хлеба и виноградников".
18. *Итак*, да не обольщает вас Езекия, говоря: „Господь спасёт нас". Спасли ли боги народов, каждый свою землю, от руки царя ассирийского?
4Цар 18:33; Ис 10:9-10; 37:12.
19. Где боги Емафа и Арпада? Где боги Сепарваима? Спасли ли они Самарию от руки моей? Чис 13:22; 4Цар 17:31.
20. Который из всех богов этих земель спас землю свою от руки моей? Так неужели спасёт Господь Иерусалим от руки моей?»
21. Но они молчали и не отвечали ему ни слова, потому что от царя дано было приказание: «Не отвечайте ему».
4Цар 18:36.
22. И пришёл Елиаким, сын Хелкии, начальник дворца, и Севна, писец, и Иоах, сын Асафа, летописец, к Езекии в разодранных одеждах, и пересказали ему слова рабсака.

Глава 37

По молитве Езекии сила Сеннахирима сломлена

1. Когда услышал это царь Езекия, то разодрал одежды свои, и покрылся вретищем[1], и пошёл в дом Господень.
[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.* Быт 37:29; 4Цар 19:1.
2. И послал Елиакима, начальника дворца, и Севну, писца, и старших священников, покрытых вретищами, к пророку Исаии, сыну Амоса.
3. И они сказали ему: «Так говорит Езекия: „День скорби и наказания и посрамления – день этот, ибо младенцы дошли до отверстия утробы материнской, а силы нет родить. 4Цар 19:3; Ос 13:13.
4. Может быть, услышит Господь, Бог твой, слова рабсака, которого послал царь ассирийский, господин его, хулить Бога живого, и накажет *его* за слова, какие слышал Господь, Бог твой; вознеси же молитву об оставшихся, которые находятся ещё в живых"».

Господь открывает волю Свою Исаии

5. И пришли слуги царя Езекии к Исаии.
6. И сказал им Исаия: «Так скажите господину вашему: так говорит Господь: „Не бойся слов, которые слышал ты, которыми поносили Меня слуги царя ассирийского.
7. Вот, Я пошлю в него дух, и он услышит весть и возвратится в землю свою, и Я поражу его мечом в земле его"».

Сеннахирим вступает в переговоры с Езекией

8. И возвратился рабсак, и нашёл царя ассирийского воюющим против Ливны, ибо он слышал, что тот отошёл от Лахиса.
9. И услышал он о Тиргаке, царе Куша[1]; *ему* сказали: «Вот, он вышел сразиться с тобой». Услышав это, он послал послов к Езекии, сказав: 4Цар 19:9.
[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*
10. «Так скажите Езекии, царю иудейскому: „Пусть не обманывает тебя Бог твой, на Которого ты уповаешь, думая: "Не будет отдан Иерусалим в руки царя ассирийского".
11. Вот, ты слышал, что сделали цари ассирийские со всеми землями, положив на них заклятие; ты ли уцелеешь?
12. Боги народов, которых разорили отцы мои, спасли ли их, *спасли ли* Гозан, и Харан, и Рецеф, и сынов Едена, что в Фалассаре? Ис 36:18.
13. Где царь Емафа, и царь Арпада, и царь города Сепарваима, Ены и Иввы?"»
Ис 36:19.

Молитва Езекии и ответ Господа чрез Исаию

14. И взял Езекия письмо из руки послов, и прочитал его, и пошёл в дом Господень, и развернул его Езекия пред лицом Господним. 4Цар 19:14.
15. И молился Езекия пред лицом Господним, и говорил:
16. «Господи саваоф, Боже Израиля, сидящий на херувимах! Ты один Бог

всех царств земли; <u>Ты</u> сотворил небо и
землю. Пс 79:2; Ис 42:5; Деян 4:24.
17. Приклони, ГОСПОДИ, ухо Твоё и ус-
лышь; открой, ГОСПОДИ, очи Твои и воз-
зри; и услышь слова Сеннахирима, кото-
рый послал поносить Тебя, Бога живого.
18. Правда, о ГОСПОДИ! Цари ассирий-
ские опустошили все страны и земли их
19. и побросали богов их в огонь; но
это были не боги, а изделие рук челове-
ческих, дерево и камень, потому и ис-
требили их.
20. **И ныне, ГОСПОДИ, Боже наш,
спаси нас от руки его; и узнают все
царства земли, что Ты, ГОСПОДИ, *Бог*
один».** 2Пар 20:12; Ис 40:5.
21. И послал Исаия, сын Амоса, к Езе-
кии сказать: «Так говорит ГОСПОДЬ, Бог
Израиля: „О чём ты молился Мне про-
тив Сеннахирима, царя ассирийского, –
4Цар 19:20.
22. вот слово, которое ГОСПОДЬ сказал
о нём: презрит тебя, посмеётся над то-
бой девствующая дочь Сиона, покачает
вслед тебя головой дочь Иерусалима.
23. Кого ты порицал и поносил? И на
кого возвысил голос и поднял так высо-
ко глаза твои? На Святого Израилева.
24. Чрез рабов твоих ты порицал Гос-
пода и сказал: "Со множеством колес-
ниц моих я взошёл на высоту гор, на
рёбра Ливана, и срубил рослые кедры
его, отличные кипарисы его, и пришёл
на самую вершину его, в чащу сада его;
Ис 14:8; Иер 22:27.
25. и <u>я</u> откапывал и пил воду; и осу-
шу ступнями ног моих все реки египет-
ские". 4Цар 19:24.
26. Разве не слышал ты, что Я издавна
сделал это, в древние дни предначертал
это, а ныне выполнил тем, что ты опу-
стошаешь крепкие города, *превращая*
их в груды развалин?
27. И жители их сделались маломощ-
ны, трепещут и остаются в стыде; они
стали как трава на поле и нежная зе-
лень, как порост на кровлях и ˹опалён-
ный хлеб, прежде чем выколосился˺.
Пс 36:2; 128:6.
28. Сядешь ли ты, выйдешь ли, вой-
дёшь ли, Я знаю *всё, знаю* и дерзость
твою против Меня. Иер 48:30.
29. За твою дерзость против Меня и
за то, что надмение твоё дошло до ушей
Моих, Я вложу кольцо Моё в ноздри
твои и удила Мои в рот твой и возвращу
тебя назад той же дорогой, которой ты
пришёл. Втор 32:27.
30. И вот тебе, *Езекия*, знамение: ешь-
те в этот год выросшее от упавшего зер-
на и на другой год – самородное; а на
третий год сейте и жните, и садите ви-
ноградные сады, и ешьте плоды их.
31. **И уцелевший в доме Иуды оста-
ток пустит опять корень внизу и при-
несёт плод вверху,**
Ис 27:6; Иез 12:16; Ам 2:9.
32. ибо из Иерусалима произойдёт
остаток и спасённое – от горы Сион“.
Ревность ГОСПОДА саваофа сделает это.
4Цар 19:31; Ис 9:7.
33. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ о ца-
ре ассирийском: „Не войдёт он в этот го-
род, и не бросит туда стрелы́, и не при-
ступит к нему со щитом, и не насыплет
против него вала. 4Цар 19:32.
34. По той же дороге, по которой при-
шёл, возвратится, а в город этот не вой-
дёт, – говорит ГОСПОДЬ. –
35. **Я буду охранять этот город, что-
бы спасти его ради Себя и ради Дави-
да, раба Моего“».** 4Цар 20:6.
36. И вышел Ангел ГОСПОДЕНЬ, и пора-
зил в стане ассирийском сто восемьде-
сят пять тысяч *человек*. И встали поутру,
и вот, все тела мёртвые.
4Цар 19:35; 2Пар 32:21; Ис 10:12; 17:14; 31:8.
37. И отступил, и пошёл, и возвратил-
ся Сеннахирим, царь ассирийский, и
жил в Ниневии.
38. И когда он поклонялся в доме Нис-
роха, бога своего, Адрамелех и Шаре-
цер, сыновья его, убили его мечом, а са-
ми убежали в землю араратскую. И во-
царился Асардан, сын его, вместо него.

Глава 38

Болезнь Езекии и выздоровление

1. В те дни Езекия заболел смертель-
но. И пришёл к нему пророк Исаия, сын
Амоса, и сказал ему: «Так говорит ГОС-
ПОДЬ: „Сделай завещание для дома тво-
его, ибо ты умрёшь, не выздоровеешь“».
4Цар 20:1; 2Пар 32:24.
2. Тогда Езекия отвернулся лицом к
стене и молился ГОСПОДУ, говоря:
3. «О, ГОСПОДИ! Вспомни, что я ходил
пред лицом Твоим верно и с преданным

Тебе сердцем и делал угодное в очах Тво-
их». И заплакал Езекия сильно.
4Цар 18:3-6; Мф 5:48.

4. И было слово ГОСПОДНЕ к Исаии, и
сказано:

5. «Пойди и скажи Езекии: так говорит
ГОСПОДЬ, Бог Давида, отца твоего: „Я ус-
лышал молитву твою, увидел слёзы твои,
и вот, Я прибавлю к дням твоим пятнад-
цать лет, 4Цар 20:5; Евр 11:34.

6. и от руки царя ассирийского спасу
тебя и этот город, и защищу этот город.

7. И вот тебе знамение от ГОСПОДА, что
ГОСПОДЬ исполнит слово, которое Он ска-
зал.

8. Вот, Я возвращу назад на десять сту-
пеней[1] солнечную тень, которая прошла
по ступеням Ахаза“». И возвратилось
солнце на десять ступеней по ступеням,
по которым оно сходило.

[1] *т. е. на солнечных часах.*

9. Запись Езекии, царя иудейского, ког-
да он болен был и выздоровел от болез-
ни:

10. «Я сказал в себе: в половине дней
моих должен я идти в ворота преиспод-
ней; я лишён остатка лет моих.

11. Я говорил: не увижу я ГОСПОДА*,
ГОСПОДА* на земле живых; не увижу
больше человека между живущими ˹в
мире˺; Пс 26:13.

12. жилище моё снимается с места и
уносится от меня, как шалаш пастуше-
ский; я должен отрезать подобно ткачу
жизнь мою; Он отрежет меня от осно-
вы[1]; день и ночь *я ждал, что* Ты пош-
лёшь мне кончину. Иов 7:6; 30:22; 2Пет 1:13.

[1] *ткацкого станка.*

13. Я успокаивал себя до утра; подоб-
но льву, Он сокрушал все кости мои;
день и ночь *я ждал, что* Ты пошлёшь
мне кончину. Иов 4:21; 10:16.

14. Как ласточка, как ˹журавль˺ изда-
вал я звуки, ворковал как голубь; уны-
ло смотрели глаза мои к небу: „Господи!
Тесно мне; спаси меня!“

15. Что скажу я? Он сказал мне, Он и
сделал. Тихо буду проводить все годы
жизни моей, помня горесть души моей.

16. Господи! Так живут, и во всём
этом – жизнь моего духа; Ты исцелишь
меня, даруешь мне жизнь.

17. Вот, **во благо мне была сильная
горесть, и Ты избавил душу мою от
рва погибели, бросил все грехи мои
за хребет Свой.**
Пс 31:1-2; Иез 18:22; Мих 7:18-19; Ин 3:16.

18. Ибо не преисподняя славит Тебя,
не смерть восхваляет Тебя, не нисшед-
шие в могилу уповают на истину твою.
Пс 6:6; 113:25.

19. Живой, только живой прославит
Тебя, как я ныне: отец возвестит детям
истину Твою. 4Цар 20:18.

20. ГОСПОДЬ спасёт меня; и мы во все
дни жизни нашей *со звуками* струн моих
будем играть в доме ГОСПОДНЕМ».
Пс 26:6.

21. И сказал Исаия: «Пусть принесут
пласт смокв и обложат им нарыв; и он
выздоровеет».

22. А Езекия сказал: «Какое знамение,
что я буду ходить в дом ГОСПОДЕНЬ?»
Ис 38:8.

Глава 39

Ошибка Езекии.
Предсказание вавилонского плена

1. В то время Меродах Баладан, сын
Баладана, царь вавилонский, прислал к
Езекии письмо и дары, ибо слышал, что
он был болен и выздоровел. 4Цар 20:12.

2. И обрадовался *посланным* Езекия, и
показал им дом сокровищ своих: серебро
и золото, и ароматы, и драгоценные мас-
ла, весь оружейный свой дом и всё, что
находилось в сокровищницах его; ниче-
го не осталось, чего не показал бы им
Езекия в доме своём и во всём владении
своём. 2Пар 32:25.

3. И пришёл пророк Исаия к царю Езе-
кии, и сказал ему: «Что говорили эти
люди? И откуда они приходили к тебе?»
Езекия сказал: «Из далёкой земли при-
ходили они ко мне, из Вавилона».

4. И сказал *Исаия*: «Что видели они
в доме твоём?» Езекия сказал: «Виде-
ли всё, что есть в доме моём; ничего не
осталось в сокровищницах моих, чего я
не показал бы им».

5. И сказал Исаия Езекии: «Выслушай
слово ГОСПОДА саваофа:

6. „Вот, придут дни, и всё, что есть в
доме твоём и что собрали отцы твои до
этого дня, будет унесено в Вавилон; ни-
чего не останется, – говорит ГОСПОДЬ. –

7. И возьмут из сыновей твоих, кото-
рые произойдут от тебя, которых ты ро-

дишь, и они будут евнухами во дворце
царя вавилонского“». Дан 1:3-4.
8. И сказал Езекия Исаии: «Благо слово
ГОСПОДНЕ, которое ты произнёс; потому
что, – присовокупил он, – мир и благо-
состояние пребудут во дни мои».
4Цар 20:19.

Глава 40

Пророчество об Иоанне Крестителе

1. **«Утешайте, утешайте народ Мой,** –
говорит Бог ваш. – Ис 35:4; 52:9; Лк 2:10.
2. Говорите к сердцу Иерусалима и
возвещайте ему, что исполнилось время
борьбы его, что за неправды его сделано
удовлетворение, ибо он от руки ГОСПОД-
НЕЙ принял вдвое за все грехи свои».
Иер 16:18.
3. Голос вопиющего в пустыне: «При-
готовьте путь ГОСПОДУ, прямыми сделай-
те в степи стези Богу нашему;
Мф 3:3; Лк 3:4-6; Ин 1:23.
4. всякая долина да наполнится, и вся-
кая гора и холм да понизится, кривизны
выпрямятся, и ˹неровные пути˺ сделают-
ся гладкими; Ис 42:16; Лк 18:14.
5. и явится слава ГОСПОДНЯ, и узрит
всякая плоть *спасение Божие*; ибо уста
ГОСПОДНИ произнесли это». Деян 11:14.

О величии Бога и немощи человека

6. Голос говорит: «Возвещай!» И ска-
зал: «Что мне возвещать?» **«Всякая
плоть – трава, и вся красота её, как
цвет полевой.**
Иов 14:2; Пс 89:5-6; 102:15; Иак 1:10-11; 1Пет 1:24.
7. Засыхает трава, увядает цвет, когда
дунет на него дуновение ГОСПОДА: так и
народ – трава.
8. Трава засыхает, цвет увядает, **а сло-
во Бога нашего пребудет вечно».**
Пс 118:89; Мф 24:35; Лк 21:33; 1Пет 1:25.
9. Взойди на высокую гору, благове-
ствующий Сион! Возвысь с силой го-
лос твой, благовествующий Иерусалим!
Возвысь, не бойся; скажи городам Иуды:
«Вот Бог ваш!»
10. Вот Господь, ГОСПОДЬ идёт с силой,
и мышца Его со властью. Вот, награда
Его с Ним и воздаяние Его пред лицом
Его. Ис 62:11; Ин 1:27.
11. Как пастырь, Он будет пасти стадо
Своё; агнцев будет брать на руки и но-
сить на груди Своей, и водить дойных.
Иез 34:23; Ин 10:11-12.
12. Кто измерил во́ды горстью своей, и
пядью[1] измерил небеса, и вместил в ме-
ру прах земли, и взвесил на весах горы
и на чашах весовых – холмы?

[1] *расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – около 23 см.* Ис 43:13.

13. Кто уразумел дух ГОСПОДА, и был
советником у Него, и учил Его?
Рим 11:34; 1Кор 2:16.
14. С кем советуется Он, и кто вразум-
ляет Его, и наставляет Его на путь прав-
ды, и учит Его знанию, и указывает Ему
путь мудрости?
15. Вот народы – как капля из ведра и
считаются как пылинка на весах. Вот,
острова как порошинку поднимает Он.
Пс 102:14; Дан 4:32.
16. И Ливана недостаточно для жерт-
венного огня, и животных на нём – для
всесожжения.
17. Все народы пред Ним как ничто,
менее ничтожества и пустоты считают-
ся у Него. Пс 38:6.
18. Итак, кому уподобите вы Бога? И
какое подобие найдёте Ему?
Ис 44:9-20; Деян 17:29.
19. Идола выливает художник, и золо-
тильщик покрывает его золотом и ˹при-
делывает˺ серебряные цепочки.
Ис 44:12.
20. ˹А кто беден для такого˺ прино-
шения, *выбирает* негниющее дерево,
приискивает себе искусного художника,
чтобы сделать идола, который стоял бы
твёрдо.
21. Разве не знаете? Разве вы не слы-
шали? Разве вам не говорено было от на-
чала? Разве вы не уразумели из основа-
ний земли?
22. Он есть Тот, Который восседает
над кругом земли, и живущие на ней –
как саранча *пред Ним*; Он распростёр
небеса, как тонкую ткань, и раскинул
их, как шатёр для жилья.
Пс 103:2; Иер 10:12.
23. Он обращает князей в ничто, дела-
ет чем-то пустым судей земли.
Иов 12:21.
24. Едва они посажены, едва посеяны,
едва укоренился в земле ствол их, и как
только Он дохнул на них, они высохли,
и вихрь унёс их, как солому.
25. «Кому же вы уподобите Меня и с
кем сравните?» – говорит Святой.
Ис 40:18.

26. Поднимите глаза ваши на высоту *небес* и посмотрите, кто сотворил их? Кто выводит воинство их счётом? Он всех их называет по имени: по множеству могущества и великой силе у Него ничто не выбывает. Пс 146:4.

27. Как же говоришь ты, Иаков, и высказываешь, Израиль: «Путь мой скрыт от Господа, и дело моё забыто у Бога моего»? Иов 34:5,12.

28. Разве ты не знаешь? Разве ты не слышал, что вечный Господь Бог, сотворивший концы земли, не утомляется и не изнемогает? Разум Его неисследим.
Ис 42:5; 45:11-12.

29. **Он даёт утомлённому силу и изнемогшему дарует крепость.**
Ис 33:24; 2Кор 12:9; Кол 1:11.

30. Утомляются и юноши и ослабевают, и молодые люди падают,

31. **а надеющиеся на Господа обновятся в силе: поднимут крылья, как орлы, побегут – и не устанут, пойдут – и не утомятся.** Иов 29:20; Пс 102:5; Ис 41:1.

Глава 41

Продолжение

1. «Умолкните предо Мной, острова, и народы да обновят свои силы; пусть они приблизятся и скажут: „Встанем вместе на суд“. Ис 1:18; 40:31; Иер 2:35.

2. Кто воздвиг от востока мужа правды, призвал его следовать за собой, предал ему народы и покорил царей? Он обратил их мечом его в прах, луком его – в солому, разносимую *ветром*.
Ис 41:25; 44:28; 45:1,13; 46:11; 48:14-15; Деян 7:4.

3. Он гонит их, идёт спокойно дорогой, по которой никогда не ходил ногами своими.

4. Кто сделал и совершил это? Тот, кто от начала вызывает роды; Я, Господь, – первый, и в последних Я – тот же».
Ис: 43:10; 44:6; 48:13; Откр 1:8,17; 22:13.

5. Увидели острова и ужаснулись, концы земли затрепетали. Они сблизились и сошлись;

6. каждый помогает своему товарищу и говорит своему брату: «Крепись!»

7. Кузнец ободряет плавильщика, разглаживающий листы молотом – кующего на наковальне, говоря о спайке: «Хороша»; и укрепляет гвоздями, чтобы было твёрдо. Иер 10:4.

8. «А ты, Израиль, раб Мой, Иаков, которого Я избрал, семя Авраама, друга Моего, Втор 7:8; Пс 134:4;
Ис 42:19; 44:1,21; 45:4; Лк 1:54; Иак 2:23.

9. ты, которого Я взял от концов земли, и призвал от краёв её, и сказал тебе: ты Мой раб, Я избрал тебя и не отвергну тебя,

10. **не бойся, ибо Я с тобой; не смущайся, ибо Я Бог твой; Я укреплю тебя, и помогу тебе, и поддержу тебя десницей[1] правды Моей.**

[1] *или:* правой *рукой.* Быт 15:1; Ис 43:1.

11. Вот, в стыде и посрамлении останутся все, раздражённые против тебя, будут как ничто и погибнут препиравшиеся с тобой.
Исх 23:22; Иер 30:16; Зах 12:3.

12. Будешь искать их – и не найдёшь их, враждующих против тебя; борющиеся с тобой будут как ничто, совершенно ничто;

13. ибо Я Господь, Бог твой, держу тебя за правую руку твою, говорю тебе: **не бойся, Я помогаю тебе.** Пс 72:23.

14. **Не бойся, червь Иаков, малолюдный Израиль, Я помогаю тебе, – говорит Господь и Искупитель твой, Святой Израиля. –** Ис 43:3; Лк 12:32.

15. Вот, Я сделал тебя острым молотилом, новым, зубчатым; ты будешь молотить и растирать горы, и холмы сделаешь как мякину. Мих 4:13.

16. Ты будешь веять их, и ветер разнесёт их, и вихрь развеет их; а ты возрадуешься о Господе, будешь хвалиться Святым Израиля. Ос 4:19.

17. Бедные и нищие ищут воды, и нет *её*; язык их сохнет от жажды; Я, Господь, услышу их, Я, Бог Израиля, не оставлю их.

18. Открою на горах реки и среди долин – источники; пустыни сделаю озером и сухую землю – источниками воды.
Пс 106:35; Ис 30:25; 35:1,7; 43:20.

19. Посажу в пустыне кедр, ситтим[1], и мирту[2], и маслину; насажу в степи ⌜кипарис⌝, явор[3] и ⌜бук⌝ вместе, Ис 55:13.

[1] *вид акации.*
[2] *вечнозелёный кустарник или дерево с белыми цветками.*
[3] *или:* платан.

20. чтобы увидели и познали, и рассмотрели и уразумели, что рука Господня сделала это и Святой Израиля сотворил это. Ис 44:7.

21. Представьте дело ваше, – говорит
Господь; приведите ваши доказатель-
ства, – говорит Царь Иакова. –
22. Пусть они представят и скажут
нам, что произойдёт; пусть возвестят
что-либо прежде, чем оно произошло, и
мы вникнем умом своим и узнаем, как
оно кончилось, или пусть предвозвестят
нам о будущем. Ис 43:8-9; 44:7.
23. Скажите, что произойдёт в буду-
щем, и мы будем знать, что вы боги, или
сделайте что-нибудь, доброе ли, худое
ли, чтобы мы изумились и вместе с ва-
ми увидели. Иер 10:5.
24. Но вы – ничто, и дело ваше ни-
чтожно; мерзость тот, кто избирает вас.
25. Я воздвиг его от севера, и он при-
дёт; от восхода солнца будет призывать
имя Моё и попирать владык, как грязь,
и топтать, как горшечник глину.
26. Кто возвестил об этом изначала,
чтобы нам знать, и задолго пред тем,
чтобы нам можно было сказать: „Прав-
да“? Но никто не сказал, никто не возве-
стил, никто не слыхал слов ваших.
27. Я первый *сказал* Сиону: „Вот оно!“
И дал Иерусалиму благовестника.
Мф 23:34.
28. Итак, Я смотрел, и не было нико-
го, и между ними не нашлось советни-
ка, чтобы Я мог спросить их, и они дали
ответ.
29. Вот, все они – ничто, ничтожны и
дела их; ветер и пустота – истуканы их.
Пс 95:5; Иер 10:3.

Глава 42

Христос – раб Божий

1. **Вот, Отрок Мой, Которого Я дер-
жу *за руку*, избранный Мой, к Которо-
му благоволит душа Моя. Положу Дух
Мой на Него, и возвестит народам пра-
восудие.** Ис 49:1-6; 52:13; Мф 12:18-21.
2. Не возопиёт, и не возвысит голоса
Своего, и не даст услышать его на ули-
цах.
3. **Тростинки надломленной не пере-
ломит и льна курящегося[1] не угасит;
будет производить суд по истине;**
[1] *или:* фитиля тлеющего.
Пс 33:19; Ис 43:17; Мф 12:20.
4. не ослабеет и не изнеможет, пока на
земле не утвердит правосудие, и на закон
Его будут уповать острова.
5. Так говорит Господь Бог, сотворив-
ший небеса и пространство их, распро-
стёрший землю с произведениями её, да-
ющий дыхание народу на ней и дух хо-
дящим по ней. Ис 37:16.
6. **Я, Господь, призвал Тебя в правед-
ность, и буду держать Тебя** за руку и хра-
нить Тебя, **и поставлю Тебя в завет для
народа, во свет для язычников,**
Ис 49:6; Деян 13:47.
7. чтобы открыть глаза слепых, чтобы
узников вывести из заключения и сидя-
щих во тьме – из темницы.
Ис 35:5; 61:1; Лк 4:18.

*Израиль – народ избранный,
согрешил, понёс наказание, прощён*

8. **Я ЯХВЕ[1], это Моё имя, и не дам
славы Моей иному и хвалы Моей – ис-
туканам.** Исх 3:15; Ис 48:11.
[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*
9. Вот, *предсказанное* прежде сбылось,
и новое Я возвещу; прежде чем оно про-
изойдёт, Я возвещу вам». Ис 41:2,27.
10. Пойте Господу новую песнь, хвалу
Ему от концов земли, вы, плавающие по
морю, и всё, наполняющее его, острова
и живущие на них. Откр 5:9.
11. Да возвысит голос пустыня и го-
рода её, селения, где обитает Кедар; да
торжествуют живущие на скалах, да воз-
глашают с вершин гор.
12. Да воздадут Господу славу, и хвалу
Его да возвестят на островах.
13. Господь выйдет, как исполин, как
муж битв возбудит ревность; воззовёт и
поднимет воинский крик, и покажет Се-
бя сильным против врагов Своих.
Ис 59:1.
14. «Долго молчал Я, ˹терпел˺, удер-
живался; теперь буду кричать, как рож-
дающая, буду стонать[1] и глотать *воздух*
разом. Ис 57:11; 62:1; 65:6.
[1] *или:* тяжело дышать.
15. Опустошу горы и холмы и всю тра-
ву их иссушу; и реки сделаю островами,
и осушу озёра,
16. и поведу слепых дорогой, которой
они не знают, неизвестными путями бу-
ду вести их; мрак сделаю светом пред
ними и кривые пути – прямыми: вот что
Я сделаю для них и не оставлю их.
Ис 35:5,8.
17. Тогда обратятся вспять и великим
стыдом покроются надеющиеся на идо-

лов, говорящие истуканам: „Вы – наши боги“. Пс 96:7; Ис 44:9-20.

18. Слушайте, глухие, и смотрите, слепые, чтобы видеть.
Ис 29:18; 43:8; Иез 12:2.

19. Кто так слеп, как раб Мой, и глух, как вестник Мой, Мной посланный? Кто так слеп, как возлюбленный, так слеп, как раб Господа? Ис 41:8; Мф 15:14.

20. Ты видел многое, но не замечал; уши были открыты, но не слышал».
Ис 53:1; Иез 33:31.

21. Господу угодно было ради праведности Своей возвеличить и прославить закон. Зах 8:8.

22. Но это народ разорённый и разграбленный; все они связаны в подземельях и скрыты в темницах; сделались добычей, и нет избавителя, ограблены, и никто не говорит: «Отдай назад!»

23. Кто из вас приклонил к этому ухо, вникнул и выслушал это для будущего?

24. Кто предал Иакова на разорение и Израиля – грабителям? Не Господь ли, против Которого мы грешили? Не хотели они ходить путями Его и не слушали закона Его.

25. И Он излил на них ярость гнева Своего и лютость войны: она окружила их пламенем со всех сторон, но они не примечали; и горела у них, но они не уразумели этого сердцем. Иер 21:14.

Глава 43

Искупление и возрождение народа избранного

1. Ныне же так говорит Господь, сотворивший тебя, Иаков, и устроивший тебя, Израиль: **«Не бойся, ибо Я искупил тебя, назвал тебя по имени твоему; ты Мой.** Ис 41:8.

2. Будешь ли переходить через во́ды, Я с тобой, через реки ли – они не потопят тебя; пойдёшь ли через огонь – не обожжёшься, и пламя не опалит тебя.
Пс 65:12; 68:2; 90:15; Мф 8:26.

3. Ибо **Я – Господь, Бог твой, Святой Израиля, Спаситель твой; в выкуп за тебя отдал Египет, Куш[1] и Севу за тебя.** Притч 11:8.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

4. **Так как ты дорог в очах Моих, многоценен, и Я возлюбил тебя, то отдам *других* людей за тебя и народы – за душу твою.** Мал 1:2.

5. **Не бойся, ибо Я с тобой**; от востока приведу племя твоё и от запада соберу тебя. Ис 11:11-16; Зах 8:7; Мф 8:11.

6. Северу скажу: „Отдай“; и югу: „Не удерживай“; веди сыновей Моих издалека и дочерей Моих от концов земли,

7. каждого, кто называется Моим именем, кого Я сотворил для славы Моей, образовал и устроил.
Втор 28:10; Иер 14:8-9; Эф 1:12.

8. Выведи народ слепой, хотя у него есть глаза, и глухой, хотя у него есть уши. Ис 42:18; Лк 1:79.

9. Пусть все народы соберутся вместе и совокупятся племена. Кто между ними предсказал это? Пусть возвестят, что было от начала; пусть представят свидетелей от себя и оправдаются, чтобы можно было услышать и сказать: „Правда!“ Ис 41:22,26; 42:9.

10. А Мои свидетели, – говорит Господь, – вы и раб Мой, которого Я избрал, чтобы вы знали и верили Мне, и разумели, что это Я: прежде Меня не было Бога и после Меня не будет.
Ис 41:4,8.

11. **Я, Я – Господь, и нет Спасителя, кроме Меня.** Втор 32:39; Ис 44:6; Ос 13:4.

12. Я предрёк, и спас, и возвестил; а иного нет у вас, и вы – свидетели Мои, – говорит Господь, – что Я – Бог; Ис 43:10.

13. от *начала* дней Я тот же, и никто не спасёт от руки Моей. Я сделаю, и кто отменит это?» Иов 9:12; Ис 14:27.

14. Так говорит Господь, Искупитель ваш, Святой Израиля: «Ради вас Я послал в Вавилон и сокрушил все запоры и халдеев, величавшихся кораблями.

15. Я – Господь, Святой ваш, Творец Израиля, Царь ваш». Ис 33:22; 49:7; Ос 3:5.

16. Так говорит Господь, открывший в море дорогу, в сильных водах стезю,
Исх 14:22; Нав 3:16.

17. выведший колесницы и коней, войско и силу: «Все легли вместе, не встали; потухли, как фитиль, погасли.

18. Но вы не вспоминаете прежнего и о древнем не помышляете. Ис 65:17.

19. Вот, Я делаю новое; ныне же оно явится; неужели вы и этого не хотите знать? Я проложу дорогу в степи, реки в пустыне. Ис 41:18; 2Кор 5:17; Откр 21:5.

20. Полевые звери прославят Меня,
шакалы и страусы, потому что Я в пу-
стынях дам воду, реки – в сухой степи,
чтобы поить избранный народ Мой.
21. Этот народ Я образовал для Себя;
он будет возвещать славу Мою.
1Пет 2:9.
22. А ты, Иаков, не взывал ко Мне; ты,
Израиль, не трудился для Меня.
Ин 15:16; 1Ин 4:10.
23. Ты не приносил Мне агнцев твоих
во всесожжение и жертвами твоими не
чтил Меня. Я не заставлял тебя служить
Мне хлебным приношением и не отяго-
щал тебя ладаном. Ис 1:11-15.
24. Ты не покупал Мне благовонно-
го тростника за серебро и туком жертв
твоих не насыщал Меня; **но ты греха-
ми твоими утруждал Меня, беззако-
ниями твоими отягощал Меня.**
Ис 53:12; Лк 24:27.
25. **Я, Я Сам изглаживаю преступле-
ния твои ради Себя Самого и грехов
твоих не помяну.** Ис 44:22; Иер 31:34.
26. Припомни Мне; станем судиться;
говори ты, чтобы оправдаться.
Ис 58:2; Иер 2:35.
27. Праотец твой согрешил, и ходатаи
твои отступили от Меня. Дан 9:6,8.
28. За то Я начальников святилища ли-
шил священства и Иакова предал на за-
клятие и Израиля – на поругание.

Глава 44

Обетование о Духе Святом.
О безумии нечестия

1. А ныне слушай, Иаков, раб Мой, и
Израиль, которого Я избрал.
Ис 41:8; 43:10.
2. Так говорит Господь, создавший тебя
и образовавший тебя, помогающий тебе
от утробы матери: не бойся, раб Мой Иа-
ков и возлюбленный Иешурун[1], которого
Я избрал.

[1] *с евр., возм.: праведный – почётное имя Иакова-Израиля* Втор 32:15; 33:5,26; Иер 30:10; 46:27.

3. Ибо Я изолью во́ды на жаждущее и
потоки на иссохшее; **изолью Дух Мой
на племя твоё и благословение Моё на
потомков твоих.**
Ис 32:15; Иоиль 3:1; 2:28; Ин 7:38; Деян 2:17.
4. И будут расти между травой, как ивы
при потоках вод. Пс 1:3.
5. Один скажет: „Я – Господень“, дру-
гой назовётся именем Иакова; а иной на-
пишет рукой своей: „Я – Господень“, и
прозовётся именем Израиля».
Ам 9:12; Откр 3:12.
6. Так говорит Господь, Царь Израи-
ля и Искупитель его, Господь саваоф:
**«Я – первый, и Я – последний, и кро-
ме Меня нет Бога.**
Ис 41:4; 43:11; 48:12; Откр 1:17; 22:13.
7. Ибо кто как Я? Пусть он расскажет,
возвестит и в порядке представит Мне
всё с того времени, как Я устроил народ
древний, или пусть возвестят наступаю-
щее и будущее.
4Цар 19:25; Ис 41:22; 42:9; Деян 17:26.
8. Не бойтесь и не страшитесь: не из-
давна ли Я возвестил тебе и предсказал?
И **вы – Мои свидетели. Есть ли Бог,
кроме Меня? Нет другой твердыни,
никакой не знаю».** Втор 4:35; Ис 45:5.
9. Делающие идолов все ничтожны, и
вожделеннейшие их не приносят ника-
кой пользы, и они сами себе свидетели
в том. Они не видят и не разумеют, и по-
тому будут посрамлены.
10. Кто сделал бога и вылил идола, не
приносящего никакой пользы?
Пс 114:4-8; Ис 2:8; 45:16; Иер 10:3-16.
11. Все участвующие в этом будут по-
стыжены, ибо и художники сами из лю-
дей же; пусть все они соберутся и ста-
нут; они устрашатся, и все будут посты-
жены. Ис 42:17.
12. Кузнец делает из железа топор и
работает на у́глях, молотами обделыва-
ет его и трудится над ним сильной рукой
своей до того, что становится голоден и
бессилен, не пьёт воды и изнемогает.
Ис 40:18-20; 41:6-7.
13. Плотник, *выбрав дерево*, протя-
гивает по нему измерительный шнур,
остроконечным орудием делает на нём
очертание, потом обделывает его рез-
цом, и округляет его, и выделывает из
него образ человека красивого вида,
чтобы поставить его в доме. Иер 10:3.
14. Он рубит себе кедры, берёт сосну и
дуб, которые выберет между деревьями
в лесу, садит ясень, а дождь взращивает
его.
15. И это служит человеку топливом,
и *часть* из этого употребляет он на то,
чтобы ему было тепло, и разводит огонь,
и печёт хлеб. И из того же делает бога и
поклоняется ему, делает идола и повер-
гается перед ним.

16. Часть дерева сжигает в огне, другой частью варит мясо в пищу, жарит жаркое и ест досыта, а также греется и говорит: «Хорошо, я согрелся, почувствовал огонь».
17. А из остатков от того делает бога, идола своего, поклоняется ему, повергается перед ним, и молится ему, и говорит: «Спаси меня, ибо ты – бог мой».
Ис 42:17.
18. Не знают и не разумеют они: Он закрыл глаза их, чтобы не видели, *и* сердца их, чтобы не разумели.
Лк 10:21.
19. И не возьмёт он этого к своему сердцу, и нет у него столько знания и смысла, чтобы сказать: «Половину его я сжёг в огне и на у́глях его испёк хлеб, изжарил мясо и съел; а из остатка его сделаю ли я мерзость? Буду ли поклоняться куску дерева?»
20. Он гоняется за пылью, обманутое сердце ввело его в заблуждение, и он не может освободить души своей и сказать: «Не обман ли в правой руке моей?»
21. «Помни это, Иаков и Израиль, ибо ты – раб Мой; Я образовал тебя: раб Мой ты, **Израиль, ты не будешь забыт Мной.** Ис 41:8; 44:2.
22. Изглажу беззакония твои, как туман, и грехи твои, как облако; **обратись ко Мне, ибо Я искупил тебя».**
Ис 1:18; 43:25.
23. Торжествуйте, небеса, ибо Господь сделал это. Восклицайте, глубины земли; шумите от радости, горы, лес и все деревья в нём; ибо искупил Господь Иакова и прославится в Израиле.
Пс 95:11; Ис 49:13; 55:12; Иез 6:3.
24. Так говорит Господь, искупивший тебя и образовавший тебя от утробы матери: «Я – Господь, Который сотворил всё, один распростёр небеса и Своей силой разостлал землю,
Пс 103:2; Ис 40:22; Иер 51:15.
25. Который делает ничтожными знамения лжепророков и обнаруживает безумие волшебников, мудрецов прогоняет назад и знание их делает глупостью,
Иов 5:12-13; Ис 29:14; 1Кор 1:19.
26. Который утверждает слово раба Своего и приводит в исполнение изречение Своих посланников, Который говорит Иерусалиму: „Ты будешь населён“, и городам Иуды: „Вы будете построены, и развалины его Я восстановлю“,
Ис 14:32; Иер 31:4.
27. Который бездне говорит: „Иссохни! И реки твои Я иссушу“,
Исх 14:21; Нав 3:9-17.

Пророчество о Кире и о восстановлении царства Ездрой и Неемией

28. Который говорит о Кире: „Пастырь Мой, и он исполнит всю волю Мою и скажет Иерусалиму: "Ты будешь построен!" И храму: "Ты будешь основан!"“» 3Цар 13:2; Езд 1:1-3; Ис 45:1; 49:13.

Глава 45

Продолжение пророчества

1. Так говорит Господь помазаннику Своему Киру: «Я держу тебя за правую руку, чтобы покорить тебе народы, и сниму поясы с бёдер царей, чтобы отворялись для тебя двери и ворота не затворялись; 2Пар 36:23; Ис 44:28.
2. Я пойду пред тобой и горы уравняю, медные двери сокрушу и запоры железные сломаю.
3. И отдам тебе хранимые во тьме сокровища и скрытые богатства, чтобы ты познал, что Я Господь, называющий тебя по имени, Бог Израиля.
4. Ради Иакова, раба Моего, и Израиля, избранного Моего, Я назвал тебя по имени, почтил тебя, хотя ты не знал Меня.
Ис 41:8.

Господь напоминает Израилю, что спасение – лишь в Нём одном

5. Я – Господь, и нет иного; нет Бога, кроме Меня; Я препоясал тебя, хотя ты не знал Меня, Ис 44:6,8.
6. чтобы узнали от восхода солнца и от запада, что нет, кроме Меня; Я – Господь, и нет иного.
7. Я образую свет и творю тьму, делаю мир и произвожу бедствия. Я, Господь, делаю всё это.
Быт 1:3; Ам 3:6; Мих 1:12.
8. Кропите, небеса, свыше, и облака да проливают праведность; да раскроется земля и приносит спасение, и да произрастает вместе праведность. Я, Господь, творю это». Пс 71:3; Ис 61:11; Ос 10:12.
9. **Горе тому, кто препирается с Создателем своим,** черепок из черепков земных! Скажет ли глина горшечнику:

«Что ты делаешь?» И твоё дело *скажет ли о тебе*: «У него нет рук»?
Ис 29:16; Иер 18:6; Рим 9:21.

10. Горе тому, кто говорит отцу: «Зачем ты произвёл *меня* на свет?» А матери: «Зачем ты родила *меня*?»

11. Так говорит ГОСПОДЬ, Святой Израиля и Создатель его: «Вы спрашиваете Меня о будущем сыновей Моих и хотите Мне указывать в деле рук Моих?

12. Я создал землю и сотворил на ней человека; Я – Мои руки распростёрли небеса, и всему воинству их дал закон[1] Я. Пс 32:6; Ис 40:28; 42:5.

[1] *букв.:* повелеваю.

13. Я воздвиг его в праведности и уровняю все пути его. Он построит город Мой и отпустит пленных Моих, не за выкуп и не за дары», – говорит ГОСПОДЬ саваоф. Ис 41:2; 52:3.

14. Так говорит ГОСПОДЬ: «Труды египтян, и торговля кушитов, и савейцы, люди рослые, к тебе перейдут и будут твоими; они последуют за тобой, в цепях придут и повергнутся пред тобой, и будут умолять тебя, *говоря*: „У тебя только Бог, и нет иного Бога“».
Исх 29:46; Ис 13:3; 18:7; 45:5.

15. Истинно Ты – Бог сокровенный, Бог Израиля, Спаситель. Рим 11:33.

16. Все они будут постыжены и посрамлены; вместе с ними со стыдом пойдут и все, делающие идолов.
Ис 44:9,11.

17. Израиль же будет спасён спасением вечным в ГОСПОДЕ; вы не будете постыжены и посрамлены во веки веков.
Иез 6:9; 39:7.

18. Ибо так говорит ГОСПОДЬ, сотворивший небеса, Он – Бог, образовавший землю и создавший её; Он утвердил её; не пустынной сотворил её; Он образовал её для жительства: «Я – ГОСПОДЬ, и нет иного. Быт 1:2; Втор 4:35; Ис 42:5.

19. Не тайно Я говорил, не в тёмном месте земли; не говорил Я племени Иакова: „Напрасно ищете Меня“. Я ГОСПОДЬ, высказывающий правду, открывающий истину; Ин 18:20.

20. соберитесь и придите, приблизьтесь все, уцелевшие из народов. Невежды те, которые носят деревянного своего идола и молятся богу, который не спасает. Втор 32:37; Суд 10:14; Ис 43:9; 46:7.

21. Объявите и скажите, посоветовавшись между собой: кто возвестил это из древних времён, наперёд сказал это? Не Я ли, ГОСПОДЬ? И нет иного Бога, кроме Меня, Бога праведного и спасающего нет, кроме Меня.
Втор 4:35; 2Цар 7:22; Ис 42:9; 45:5.

22. Ко Мне обратитесь, и будете спасены, все концы земли; ибо Я – Бог, и нет иного.

23. Мной клянусь: из уст Моих исходит праведность, слово неизменное, что **предо Мной преклонится всякое колено, Мной будет клясться всякий язык.** Рим 14:11; Флп 2:10-11.

24. **„Только у ГОСПОДА, – будут говорить обо Мне, – праведность и сила“».** К Нему придут и устыдятся все, враждовавшие против Него. Ис 65:16; Иер 23:6.

25. ГОСПОДОМ будет оправдано и прославлено[1] всё племя Израиля.

[1] *букв.:* будет хвалиться.

Иер 4:2; 23:6; 1Кор 1:31; 2Кор 5:21.

Глава 46

Увещание Израиля помнить о всемогуществе Господа и ничтожестве идолов

1. «Пал Вил, низвергся Нево[1]; истуканы их – на скоте и вьючных животных; ваша ноша сделалась бременем для усталых *животных*. Иер 50:2.

[1] *два верховных идола Вавилона.*

2. Низверглись, пали вместе; не могли спасти ношу, и сами пошли в плен.

3. Послушайте меня, дом Иакова и весь остаток дома Израиля, принятые Мной от чрева, носимые *Мной* от утробы *матери*:

4. и до старости вашей Я тот же буду, и до седины вашей Я же буду носить *вас*; Я создал и буду носить, поддерживать и охранять вас. Пс 70:9,18.

5. Кому уподобите Меня, и *с кем* сравните, и с кем сличите, чтобы мы были сходны? Ис 40:18; 41:7; 44:9-20.

6. Высыпают золото из кошелька[1], и отвешивают серебро на весах, и нанимают серебряника, чтобы он сделал из него бога; кланяются ему и повергаются перед ним. Суд 17:4.

[1] *или:* мешочка.

7. Поднимают его на плечи, несут его и ставят его на своё место; он стоит, с ме-

ста своего не двигается; кричат к нему – он не отвечает, не спасает от беды.
Иер 10:5.

8. Вспомните это и покажите себя мужами; примите это, отступники, к сердцу;

9. вспомните прежде бывшее, от *начала* века, ибо Я – Бог, и нет иного Бога, и нет подобного Мне. Втор 32:39; Ис 44:6.

10. Я возвещаю от начала, что будет в конце, и от древних времён то, что ещё не сделалось, говорю: Мой совет состоится, и всё, что Мне угодно, Я сделаю.
Пс 32:11; Ис 42:9; Евр 6:17.

11. Я воззвал орла от востока, из дальней страны – исполнителя определения Моего. **Я сказал – и приведу это в исполнение; предначертал – и сделаю.**
Пс 32:9; Ис 41:2.

12. Послушайте Меня, сильные[1] сердцем, далёкие от праведности.
[1] *в знач.: упрямые; гордые.*

13. Я приблизил праведность Мою, она недалеко, и спасение Моё не замедлит; и дам Сиону спасение, Израилю – славу Мою.

Глава 47

Суд над Вавилоном

1. Сойди и сядь на прах, девица, дочь Вавилона; сиди на земле: престола нет, дочь халдеев, и впредь не будут называть тебя нежной и роскошной.
Втор 28:56; Иер 13:18; 48:18.

2. Возьми жернова и мели муку; сними покрывало твоё, подбери подол, открой голени, переходи через реки: Суд 16:21.

3. откроется нагота твоя, и даже виден будет стыд твой. Совершу мщение и не пощажу никого». Наум 3:5.

4. Искупитель наш – Господь саваоф имя Ему, Святой Израиля. 1Тим 4:10.

5. «Сиди молча и уйди в темноту, дочь халдеев: ибо впредь не будут называть тебя госпожой царств.

6. Я прогневался на народ Мой, осквернил наследие Моё и предал их в руки твои; *а* ты не оказала им милосердия, на старца налагала крайне тяжкое иго[1] твоё.
[1] *или:* ярмо. 2Цар 24:14; Ис 10:5-7; Зах 1:15.

7. И ты говорила: „Вечно буду госпожой“, а не представляла того в уме твоём, не помышляла, что будет после.

8. Но ныне выслушай это, изнеженная, живущая беспечно, говорящая в сердце своём: „Я, и другой, подобной мне, нет; не буду сидеть вдовой и не буду знать потери детей“. Соф 2:15; Откр 18:7.

9. Но внезапно, в один день, придёт к тебе то и другое – потеря детей и вдовство; в полной мере придут они на тебя, несмотря на множество чародейств твоих и на великую силу волшебств твоих.
Ис 51:19.

10. Ибо ты надеялась на злодейство твоё, говорила: „Никто не видит меня“. Мудрость твоя и знание твоё – они сбили тебя с пути; и ты говорила в сердце твоём: „Я, и никто, кроме меня“.
Пс 61:11; Ис 30:12; Иез 28:2.

11. И придёт на тебя бедствие: ты не узнаешь, ˹откуда оно поднимется˺; и нападёт на тебя беда, которой ты не в силах будешь отвратить, и внезапно придёт на тебя пагуба, о которой ты и не думаешь.

12. Оставайся же с твоими волшебствами и с множеством чародейств твоих, которыми ты занималась от юности твоей: может быть, пособишь себе, может быть, кого устрашишь.
Дан 2:2.

13. Ты утомлена множеством советов твоих; пусть же выступят наблюдатели небес и звездочёты и предвещатели по новолуниям и спасут тебя от того, что должно приключиться тебе.

14. Вот, они как солома: огонь сжёг их, – не избавили души своей от пламени; не осталось угля, чтобы погреться, ни огня, чтобы посидеть перед ним.
Иов 31:12; Ис 33:11.

15. Такими стали для тебя те, с которыми ты трудилась, с которыми вела торговлю от юности твоей. Каждый побрёл в свою сторону; никто не спасает тебя».

Глава 48

Спасение Израиля придёт через Святого Раба Божия

1. Слушайте это, дом Иакова, называющиеся именем Израиля и происшедшие от источника Иуды, клянущиеся именем Господа и исповедующие Бога Израиля, хотя не по истине и не по праведности.
Ис 51:1; Иер 4:2.

2. Ибо они называют себя *происхо-*

дящими от святого города и опираются
на Бога Израиля; Господь саваоф – имя
Ему. Иер 25:29; Дан 9:18; Тит 1:16.
3. «Прежде Я задолго объявлял, из
Моих уст выходило оно, и Я возвещал
это и внезапно делал, и всё сбывалось.
4. Я знал, что ты упорен, и что в шее
твоей жилы железные, и лоб твой – медный; 2Пар 30:8; Иер 5:3; Иез 2:4.
5. поэтому и объявлял тебе задолго,
прежде чем это приходило, и предъявлял тебе, чтобы ты не сказал: „Идол мой
сделал это, и истукан мой и изваянный
мой повелел этому быть“.
6. Ты слышал – посмотри на всё это! И
неужели вы не признаёте этого? А ныне
Я возвещаю тебе новое и сокровенное,
и ты не знал этого.
7. Оно произошло ныне, а не задолго и
не за день, и ты не слыхал о том, чтобы
ты не сказал: „Вот, я знал это“.
8. Ты и не слыхал, и не знал об этом,
и ухо твоё не было прежде открыто; ибо
Я знал, что ты поступишь вероломно, и
от самого чрева *матери* ты прозван отступником. Пс 57:5; Зах 7:12.
9. Ради имени Моего отлагал гнев
Мой и ради славы Моей удерживал Себя от истребления тебя.
Чис 14:8; Пс 105:45.
10. Вот, Я расплавил тебя, но не как серебро; испытал тебя в горниле страдания. Пс 65:10; Зах 13:9; Мал 3:3; 1Пет 1:7.
11. Ради Себя, ради Себя Самого делаю это, ибо какое было бы нарекание
на имя Моё! Славы Моей не дам иному.
Ис 42:8.
12. Послушай Меня, Иаков и Израиль,
призванный Мой: Я – тот же, Я – первый
и Я – последний. Ис 41:4; 44:6.
13. Моя рука основала землю, и Моя
десница[1] распростёрла небеса; призову
их – и они предстанут вместе».
[1] *или:* правая *рука*. Пс 101:26; Ис 40:28; Рим 4:17.
14. Соберитесь все и слушайте: кто
между ними предсказал это? Господь
возлюбил его, и он исполнит волю Его
над Вавилоном и явит мышцу Его над
халдеями. Ис 41:2.
15. «Я, Я сказал и призвал его; Я привёл его, и путь его будет благоуспешен.
16. Приступите ко Мне, слушайте это:
Я и сначала говорил не тайно; с того времени, как это происходит, Я был там». И
ныне послал Меня Господь, Господь и
Дух Его. Втор 30:11; Ис 45:19; Ин 1:2; 15:26.
17. Так говорит Господь, Искупитель
твой, Святой Израиля: «Я – Господь,
Бог твой, научающий тебя полезному,
ведущий тебя по тому пути, по которому должно тебе идти. Ис 45:19.
18. **О, если бы ты внимал заповедям
Моим! Тогда мир твой был бы как река, и праведность твоя – как волны
морские.** Втор 5:26,29; Пс 80:15; Ис 66:12.
19. И семя твоё было бы как песок, и
происходящее из чресл твоих – как песчинки: не изгладилось бы, не истребилось бы имя то предо Мной».
20. Выходите из Вавилона, бегите от
халдеев, с голосом радости возвещайте и проповедуйте это, распространяйте
эту весть до пределов земли; говорите:
«Господь искупил раба Своего Иакова».
Ис 52:11; Иер 50:8; 51:6; Откр 18:4.
21. И не жаждут они в пустынях, через
которые Он ведёт их. Он источает им воду из камня; рассекает скалу – и льются
во́ды.
Исх 17:6; Чис 20:10-11; Пс 77:15; 104:41; 1Кор 10:4.
22. **«Нечестивым же нет мира», – говорит Господь.** Ис 57:21; 66:24.

Глава 49

Святой будет Искупителем Израиля

1. «Слушайте Меня, острова, и внимайте, народы дальние: Господь призвал
Меня от чрева, от утробы матери моей
называл имя Моё.
Ис 45:3-4; Иер 1:5; Мф 1:21.
2. И сделал уста Мои как острый меч;
тенью руки Своей покрывал Меня и сделал Меня стрелой заострённой; в колчане Своём хранил Меня.
Ис 51:16; Евр 4:12; Откр 1:16.
3. И сказал Мне: „Ты – раб Мой, Израиль, в Тебе Я прославлюсь“.
Ис 42:1; 49:5; Мф 12:18; Ин 17:4.
4. А Я сказал: „Напрасно Я трудился,
ни на что и тщетно истощал силу Свою.
Но Моё право у Господа, и награда Моя –
у Бога Моего“. 3Цар 19:10.
5. И ныне говорит Господь, образовавший Меня от чрева в раба Себе, чтобы
обратить к Нему Иакова и чтобы Израиль
собрался к Нему; Я почтён в очах Господа, и Бог Мой – сила Моя.

6. И Он сказал: „Мало того, что Ты будешь рабом Моим для восстановления колен Иакова и для возвращения остатков Израиля, **но Я сделаю Тебя светом народов, чтобы спасение Моё простёрлось до концов земли“».**
Ис 42:6; 60:3; Лк 2:32; Деян 13:47.
7. Так говорит ГОСПОДЬ, Искупитель Израиля, Святой Его, презираемому всеми, поносимому народом, рабу властелинов: «Цари увидят и встанут; князья поклонятся ради ГОСПОДА, Который верен, ради Святого Израилева, Который избрал Тебя». Ис 53:3.
8. Так говорит ГОСПОДЬ: **«Во время благоприятное Я услышал Тебя и в день спасения помог Тебе; и Я буду охранять Тебя, и сделаю Тебя заветом народа,** чтобы восстановить землю, чтобы возвратить *наследникам* наследия опустошённые, Пс 68:14; Ис 42:6; 2Кор 6:2.
9. сказать узникам: „Выходите“, и тем, которые во тьме: „Покажитесь“. Они при дорогах будут пасти, и по всем холмам будут пастбища их. Ис 61:1.
10. Не будут терпеть голода и жажды, и не поразит их зной и солнце; ибо Милующий их будет вести их и приведёт их к источникам вод. Откр 7:16.
11. И все горы Мои сделаю путём, и дороги Мои будут подняты. Ис 62:10.
12. Вот, одни придут издалека; и вот, одни – от севера и моря, а другие – из земли Синим». Лк 13:29.
13. **Радуйтесь, небеса, и веселись, земля, и восклицайте, горы, от радости: ибо утешил ГОСПОДЬ народ Свой и помиловал страдальцев Своих.**
Пс 95:11; Ис 44:23; 52:9; Откр 12:12.
14. А Сион говорил: «Оставил меня ГОСПОДЬ, и Господь мой забыл меня!»
Иер 31:20.
15. «Забудет ли женщина грудное дитя своё, чтобы не пожалеть сына чрева своего? **Но если бы и она забыла, то Я не забуду тебя.**
3Цар 3:26; Мф 7:11; Лк 15:20; Ин 14:18.
16. **Вот, Я начертал тебя на ладонях *Моих*;** стены твои всегда предо Мной.
Пс 50:20.
17. Сыновья твои поспешат *к тебе*, а разорители и опустошители твои уйдут от тебя.
18. Подними глаза твои и посмотри вокруг: все они собираются, идут к тебе. Живу Я! – говорит ГОСПОДЬ, – всеми ими ты облечёшься, как убранством, и нарядишься ими, как невеста.
Ис 56:7; 60:4.
19. Ибо развалины твои, и пустыни твои, и разорённая земля твоя будут теперь слишком тесны для жителей, и поглощавшие тебя удалятся от тебя.
20. Дети, которые будут у тебя после потери прежних, будут говорить вслух тебе: „Тесно для меня место; уступи мне, чтобы я мог жить“.
21. И ты скажешь в сердце твоём: „Кто мне родил их? Я была бездетна и бесплодна, отведена в плен и удалена; кто же взрастил их? Вот, я оставалась одинокой; где же они были?“» Ис 60:4.

Суд над притеснителями Израиля

22. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот, Я подниму руку Мою к народам и выставлю знамя Моё племенам – и принесут сыновей твоих на руках и дочерей твоих на плечах.
Ис 60:4; 66:12,20; Лк 18:15,17.
23. И будут цари питателями твоими, и царицы их – кормилицами твоими; лицом до земли будут кланяться тебе и лизать прах ног твоих, и узнаешь, что Я – ГОСПОДЬ, что надеющиеся на Меня не постыдятся». Пс 71:9; Ис 60:16; Мих 7:17.
24. Может ли быть отнята у сильного добыча и могут ли быть отняты у победителя взятые в плен?
Мф 12:29.
25. Да! Так говорит ГОСПОДЬ: «И плененные сильным будут отняты, и добыча тирана будет избавлена; потому что Я буду состязаться с противниками твоими и сыновей твоих Я спасу;
Ис 49:9; Мф 12:29; Лк 11:22.
26. и притеснителей твоих накормлю собственной их плотью, и они будут упоены кровью своей, как молодым вином; и всякая плоть узнает, что Я – ГОСПОДЬ, Спаситель твой и Искупитель твой, Сильный Иакова».
Иез 7:27; 21:5; Откр 16:6.

Глава 50

Унижение Святого Божия

1. Так говорит ГОСПОДЬ: «Где разводное письмо вашей матери, с которым Я отпу-

стил её? Или которому из Моих заимодавцев Я продал вас? Вот, вы проданы за грехи ваши, и за преступления ваши отпущена мать ваша.

Втор 24:1; Ис 52:3; 54:6.

2. Почему, когда Я приходил, никого не было, и когда Я звал, никто не отвечал? Разве рука Моя коротка стала для того, чтобы избавлять, или нет силы во Мне, чтобы спасать? Вот, грозным голосом Моим Я иссушаю море, превращаю реки в пустыню; рыбы в них гниют от недостатка воды и умирают от жажды.

Исх 14:21; Чис 11:23; Ис 59:1; 65:2; Наум 1:4.

3. Я облекаю небеса мраком и вретище[1] делаю покровом их».

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Откр 6:14.

4. **«Господь, ГОСПОДЬ дал Мне язык мудрых, чтобы Я мог словом подкреплять изнемогающего;** каждое утро Он пробуждает, пробуждает ухо Моё, чтобы Я слушал, подобно учащимся.

Мф 7:28-29; 11:28; Мк 1:22.

5. Господь, ГОСПОДЬ открыл Мне ухо, и Я не воспротивился, не отступил назад.

Пс 39:7; Ин 15:10.

6. **Я предал хребет Мой бьющим и щёки Мои – ˹поражающим˺; лица Моего не закрывал от поругания и оплевания.** Мф 26:67-68; Ин 19:1.

7. И Господь, ГОСПОДЬ помогает Мне, поэтому Я не стыжусь, поэтому Я держу лицо Моё, как кремень, и знаю, что не останусь в стыде.

8. Близок оправдывающий Меня: кто хочет состязаться со Мной? Встанем вместе. Кто хочет судиться со Мной? Пусть подойдёт ко Мне.

Рим 8:33.

9. Вот, Господь, ГОСПОДЬ помогает Мне: кто осудит Меня? Вот, все они, как одежда, обветшают; моль съест их.

Пс 101:27; Ис 51:8; Рим 8:34.

10. Кто из вас боится ГОСПОДА, слушается голоса Раба Его? **Кто ходит во мраке, без света, да уповает на имя ГОСПОДА и да утверждается в Боге своём.**

Пс 111:4; Ис 49:23.

11. Вот, все вы, которые возжигаете огонь, вооружённые зажигательными стрелами, идите в пламя огня вашего и стрел, раскалённых вами! Это будет вам от руки Моей: в мучении умрёте.

Глава 51

Грядущее спасение Израиля

1. Послушайте Меня, стремящиеся к праведности, ищущие ГОСПОДА! Взгляните на скалу, из которой вы иссечены, и в глубину рва[1], из которого вы извлечены. Ис 48:1.

[1] *в знач. утробы (ср. ст. 2).*

2. Посмотрите на Авраама, отца вашего, и на Сарру, родившую вас: ибо Я призвал его одного, и благословил его, и размножил его». Быт 12:1; Иез 33:24.

3. Так, ГОСПОДЬ утешит Сион, утешит все развалины его и сделает пустыни его, как Эдем[1], и степь его, как сад ГОСПОДА; радость и веселье будет в нём, славословие и песнопение. Иез 36:35.

[1] *евр. Эдэн:* Блаженство.

4. «Послушайте Меня, народ Мой, и племя Моё, приклоните ухо ко Мне! Ибо от Меня произойдёт закон, и правосудие Моё поставлю во свет для народов.

Пс 109:2; Ис 2:3.

5. Праведность Моя близка; спасение Моё восходит, и мышца Моя будет судить народы; острова будут уповать на Меня и надеяться на мышцу Мою.

Ис 59:16.

6. Поднимите глаза ваши к небесам и посмотрите на землю вниз: ибо небеса ˹исчезнут˺, как дым, и земля обветшает, как одежда, и жители её также вымрут; а Моё спасение пребудет вечным, и праведность Моя не ˹перестанет˺.

Пс 101:27.

7. Послушайте Меня, знающие праведность, **народ, у которого в сердце закон Мой! Не бойтесь поношения от людей и злословия их не страшитесь.**

Пс 36:31; Мф 5:11.

8. Ибо, как одежду, съест их моль, и, как шерсть, съест их червь; а праведность Моя пребудет вовек, и спасение Моё – в роды родов». Ис 51:6.

9. Восстань, восстань, облекись крепостью, мышца ГОСПОДНЯ! Восстань, как в дни древние, в роды давние! Не ты ли сразила Раава[1], поразила крокодила?

[1] *т. е. Египет.*

Исх 14:14; 15:7; Пс 86:4; 88:11; Ис 30:7; Лк 1:51.

10. Не ты ли иссушила море, во́ды великой бездны, превратила глубины моря в дорогу, чтобы прошли искупленные?

Исх 14:21-22.

11. **И возвратятся избавленные Господом, и придут на Сион с пением, и радость вечная над головой их; они найдут радость и веселье; печаль и вздохи удалятся.**
Пс 125:5; Ис 35:10; 66:14; Ин 16:22.
12. «Я, Я Сам – Утешитель ваш. Кто ты, что боишься человека, который умирает, и сына человеческого, который то же, что трава, Пс 55:5; 89:6; Ис 40:6; Мф 10:28.
13. и забываешь Господа, Творца своего, распростёршего небеса и основавшего землю; и непрестанно, всякий день страшишься ярости притеснителя, как бы он готов был истребить? Но где ярость притеснителя? Иер 51:15.
14. Скоро освобождён будет пленный, и не умрёт в яме, и не будет нуждаться в хлебе.
15. Я Господь, Бог твой, возмущающий море, так что волны его ревут: „Господь саваоф – имя Его“.
Иов 26:12; Ис 54:5.
16. И Я вложу слова Мои в уста твои и тенью руки Моей покрою тебя, чтобы устроить небеса, и утвердить землю, и сказать Сиону: „Ты – Мой народ“».
Ис 49:2.
17. Воспрянь, воспрянь, восстань, Иерусалим, ты, который из руки Господа выпил чашу ярости Его, выпил ˹до дна˺ чашу опьянения, осушил.
Пс 59:5; 74:9; Иер 25:15-18; Иез 23:31.
18. Некому было вести его из всех сыновей, рождённых им, и некому было поддержать его за руку из всех сыновей, *которых* он взрастил.
19. Тебя постигли два *бедствия* – кто пожалеет о тебе? – опустошение и истребление, голод и меч. Кем я утешу тебя? Ис 47:9.
20. Сыновья твои изнемогли, лежат по углам всех улиц, как серна в сети, исполненные гнева Господа, угрозы Бога твоего. Плач 2:11,19.
21. Итак, выслушай это, страдалец и опьяневший, но не от вина. Иер 25:18,27.
22. Так говорит Господь твой, Господь и Бог твой, отмщающий за Свой народ: «Вот, Я беру из руки твоей чашу опьянения, ˹дрожжи˺ из чаши ярости Моей, ты не будешь уже пить их. Ис 51:17.
23. И подам её в руки мучителям твоим, которые говорили тебе: „Пади ниц, чтобы нам пройти по тебе“; и ты хребет твой делал как бы землёй и улицей для проходящих». Пс 74:9; 128:3; Ис 49:26.

Глава 52

Видение Иерусалима во дни Царства Господня

1. Восстань, восстань, облекись в силу твою, Сион! Облекись в одежды величия твоего, Иерусалим, город святой! Ибо уже не будет более входить в тебя необрезанный и нечистый.
Ис 61:1; Деян 7 51; Откр 21:27.
2. Отряси с себя прах; встань, пленный Иерусалим! Сними цепи с шеи твоей, пленная дочь Сиона!
3. Ибо так говорит Господь: **«За ничто были вы проданы и без серебра будете выкуплены».** Ис 50:1; 1Пет 1:18-19.
4. Ибо так говорит Господь, Господь: «Народ Мой ходил прежде в Египет, чтобы там пожить, и Ассур теснил его ни за что. Быт 46:6.
5. И теперь что у Меня здесь? – говорит Господь. – Народ Мой взят даром, властители их ˹неистовствуют˺, – говорит Господь, – и постоянно, всякий день имя Моё бесславится. Иез 36:20; Рим 2:24.
6. Поэтому народ Мой узнает имя Моё; поэтому *узнает* в тот день, что Я тот же, Который сказал: „Вот Я!“»
7. **Как прекрасны на горах ноги благовестника, возвещающего мир, благовествующего радость, проповедующего спасение, говорящего Сиону: «Воцарился Бог твой!»**
Пс 67:12; Наум 1:15; Зах 9:9; Рим 10:15.
8. Голос сторожей твоих – они возвысили голос, и все вместе ликуют, ибо своими глазами видят, что Господь возвращается в Сион. Ис 56:10; 62:6; Иез 3:17.
9. Торжествуйте, пойте вместе, развалины Иерусалима, ибо утешил Господь народ Свой, искупил Иерусалим.
Ис 40:1.
10. **Обнажил Господь святую руку Свою пред глазами всех народов, и все концы земли увидят спасение Бога нашего.** Пс 97:2-3; Ис 53:1.
11. Идите, идите, выходите оттуда; не касайтесь нечистого; выходите из среды его, очистите себя, носящие сосуды Господни! Ис 48:20; 2Кор 6:17; Откр 18:4.
12. Ибо вы выйдете неторопливо и не

побежите, потому что впереди вас пойдёт Господь, и Бог Израиля будет стражем позади вас. Исх 12:11,33.

13. «Вот, раб Мой будет благоуспешен, возвысится, и вознесётся, и возвеличится. Ис 42:1; Зах 3:8; Мф 12:18; Флп 2:9.

14. Как многие изумлялись, *смотря* на Тебя, – столько был обезображен больше всякого человека лик Его, и вид Его – больше сынов человеческих! Ис 8:14; Лк 2:34.

15. Так многие народы ⸢приведёт⸣ Он ⸢в изумление⸣; цари закроют пред Ним уста свои, ибо они увидят то, о чём не было говорено им, и узнают то, чего не слыхали». Ис 65:1; Рим 15:21.

Глава 53

Жертва заместителя Христа – раба Божия

1. Кто поверил слышанному от нас и кому открылась мышца[1] Господня?

[1] *букв.:* рука. Ис 42:20; Ин 12:38; Рим 10:16.

2. Ибо Он взошёл пред Ним, как отпрыск и как росток из сухой земли; нет в Нём ни вида, ни величия; и мы видели Его, и не было в Нём вида, который привлекал бы нас к Нему. Ис 11:1.

3. Он был презре́н и умалён пред людьми[1], муж скорбей и изведавший болезни, и мы отвращали от Него лицо своё; Он был презираем, и мы ни во что ставили Его. Пс 21:7-8; Мк 9:12.

[1] *букв.:* отвержен (*или:* оставлен) людьми.

4. **Но Он взял на Себя наши немощи и понёс наши болезни; а мы думали, *что* Он был поражаем, наказуем и уничижён Богом.** Мф 8:17; 20:19.

5. **Но Он изъязвлен[1] был за грехи наши и мучим за беззакония наши; наказание мира нашего *было* на Нём, и ранами Его мы исцелились.**

[1] *или:* пронзён. Пет 2:24; Рим 4:25; 1Кор 15:3.

6. Все мы блуждали как овцы, совратились каждый на свою дорогу, и **Господь возложил на Него грехи всех нас.** Ин 3:16; 1Пет 2:25; Рим 3:12; 2Кор 5:21.

7. Он истязуем был, но страдал добровольно и не открывал уст Своих; как овца, ведён был Он на заклание, и как агнец пред стригущим его безгласен, так Он не открывал уст Своих. Мф 26:63; 27:12; Мк 14:61; Ин 1:29; Деян 8:32.

8. От уз и суда Он был взят; но род Его кто изъяснит? Ибо Он отторгнут от земли живых; за преступления народа Моего претерпел ⸢казнь⸣. Мф 17:23; 1Кор 15:3.

9. Ему назначали гроб со злодеями, но Он *погребён* у богатого, потому что не сделал греха и не было лжи в устах Его. 1Пет 2:22; 1Ин 3:5.

10. Но Господу угодно было поразить Его, и Он предал Его мучению; **когда же душа Его принесёт жертву умилостивления, Он узрит потомство, продлит дни *Свои* и воля Господня благоуспешно будет исполняться рукой Его.** Ин 12:24.

11. На ⸢подвиг⸣ души Своей Он будет смотреть с довольством; **чрез познание Его «Он, Праведник, Раб Мой, оправдает многих и грехи их на Себе понесёт.** Иер 23:6; Ин 1:29; Деян 7:52; Рим 10:4; 2Кор 5:21.

12. Поэтому Я дам Ему часть между великими, и с сильными будет делить добычу, за то, что предал душу Свою на смерть и к злодеям причислен был, тогда как Он понёс на Себе грех многих и за преступников сделался ходатаем». Мк 15:28; Лк 22:37; 23:34.

Глава 54

Восстановленный Израиль в образе Невесты Господа

1. «Возвеселись, неплодная, нерождающая! Воскликни и возгласи, немучившаяся родами, потому что у оставленной[1] гораздо более детей, чем у имеющей мужа, – говорит Господь. –

[1] *или:* одинокой. Ис 49:20; Лк 23:29; Гал 4:27.

2. Распространи место шатра твоего, расширь покровы жилищ твоих; не стесняйся, пусти длиннее верёвки твои и утверди колья твои.

3. Ибо ты распространишься направо и налево, и потомство твоё завладеет народами и населит опустошённые города. Быт 9:27.

4. Не бойся, ибо не будешь постыжена; не смущайся, ибо не будешь в поругании; ты забудешь посрамление юности твоей и не будешь более вспоминать о бесславии вдовства твоего. Иер 51:5; Зах 8:15.

5. Ибо твой Творец – супруг твой; Господь саваоф – имя Его, и Искупитель твой – Святой Израиля; Богом всей земли назовётся Он. Ос 2:21; Лк 1:31-32.

6. Ибо как жену, оставленную и скорбящую духом, призывает тебя Господь, и *как* жену юности, которая была отвержена, – говорит Бог твой. –
Ис 50:1; 62:4.

7. **На малое время Я оставил тебя, но с великой милостью соберу тебя.**
Пс 29:6.

8. В жару гнева Я скрыл от тебя лицо Моё на время, но **вечной милостью помилую тебя, – говорит Искупитель твой, Господь. –** Ис 26:20; 60:10.

9. Ибо это для Меня, как во́ды Ноя: как Я поклялся, что во́ды Ноя не придут более на землю, так поклялся не гневаться на тебя и не укорять тебя.
Быт 9:11-17.

10. **Горы сдвинутся и холмы поколеблются, а милость Моя не отступит от тебя, и завет мира Моего не поколеблется, – говорит милующий тебя Господь. –** Иер 31:31; Иез 34:25; 37:26; Авв 3:6.

Восстановленный Израиль в безопасности

11. Бедная, бросаемая бурей, безутешная! Вот, Я положу камни твои на ˹рубине˺ и сделаю основание твоё из сапфиров;

12. и сделаю ˹окна˺ твои из рубинов, и ворота твои – из жемчужин, и всю ограду твою – из драгоценных камней.
Откр 21:12; 18-21.

13. И все сыновья твои будут научены Господом, и великий мир будет у сыновей твоих.
Иер 31:34; Ин 6:45; Рим 5:1; Евр 8:11.

14. Ты утвердишься праведностью, будешь далека от угнетения, ибо тебе бояться нечего, и от ужаса, ибо он не приблизится к тебе.

15. Вот, будут вооружаться *против тебя*, но не от Меня; кто бы ни вооружился против тебя, падёт. Рим 8:31.

16. Вот, Я сотворил кузнеца, который раздувает угли в огне и производит орудие для своего дела; и Я творю губителя для истребления.

17. Ни одно орудие, сделанное против тебя, не будет успешно; и всякий язык, который будет состязаться с тобой на суде, ты обвинишь. Это есть наследие рабов Господа, праведность их от Меня», – говорит Господь.
Лк 21:15; Деян 6:10.

Глава 55

О вечном спасении

1. «Жаждущие! Идите все к водам; даже и вы, у которых нет серебра, идите, покупайте и ешьте; **идите, покупайте без серебра и без платы вино и молоко.**
Ин 7:37; Откр 22:17.

2. Для чего вам отвешивать серебро за то, что не хлеб, и трудовое своё за то, что не насыщает? Послушайте Меня внимательно и вкушайте благо, и душа ваша да насладится туком[1]. Мал 4:2.

[1] *тук – жир; т. е. сытной пищей.*

3. **Приклоните ухо ваше и придите ко Мне; послушайте, и жива будет душа ваша; и дам вам завет вечный, неизменные милости, *обещанные* Давиду.** 2Цар 7:12; Иер 31:31-34; Деян 13:34.

4. Вот, Я дал Его свидетелем для народов, вождём и наставником народам.
Втор 18:15.

5. Вот, ты призовёшь народ, которого ты не знал, и народы, которые тебя не знали, поспешат к тебе ради Господа, Бога твоего, и ради Святого Израилева, ибо Он прославил тебя». Деян 13:46.

6. **Ищите Господа, когда можно найти Его; призывайте Его, когда Он близко.** Ис 45:19; Иер 29:13; Ос 10:12.

7. Да оставит нечестивый путь свой и беззаконник – помыслы свои, и да обратится к Господу, и Он помилует его, и к Богу нашему, ибо Он многомилостив.
Пс 129:4; Иез 18:23; 33:11.

8. **«Мои мысли – не ваши мысли, ни ваши пути – пути Мои, – говорит Господь. –** 1Кор 3:19.

9. **Но как небо выше земли, так пути Мои выше путей ваших и мысли Мои выше мыслей ваших.** Пс 91:6.

10. Как дождь и снег нисходит с неба и туда не возвращается, но поит землю и делает её способной рождать и произращать, чтобы она давала семя тому, кто сеет, и хлеб тому, кто ест,
Втор 32:2.

11. **так и слово Моё, которое исходит из уст Моих, – оно не возвращается ко Мне тщетным, но исполняет то, что Мне угодно, и совершает то, для чего Я послал его.** Мф 13:8; 2Тим 2:9.

12. Итак, вы выйдете с весельем и будете провожаемы с миром; горы и хол-

мы будут восклицать пред вами от радо-
сти, и все деревья в поле – рукоплескать
вам. Ис 44:23.

13. Вместо терновника вырастет кипа-
рис; вместо ⌜крапивы⌝ возрастёт мирт[1];
и **это будет во славу Господа, в знаме-
ние вечное, несокрушимое».**

[1] *вечнозелёный кустарник или дерево с белыми цветками.* Ис 41:19.

Глава 56

Нравственные предписания. Негодные вожди будут наказаны

1. Так говорит Господь: «Сохраните
правосудие и делайте праведность, ибо
близко спасение Моё и откровение пра-
ведности Моей».

2. Блажен муж, который делает это, и
сын человеческий, который крепко дер-
жится этого, который хранит субботу от
осквернения и оберегает руку свою, что-
бы не сделать никакого зла.
Ис 58:13.

3. Да не говорит сын иноплеменника,
присоединившийся к Господу: «Господь
совсем отделил меня от Своего народа»,
и да не говорит евнух: «Вот, я – сухое де-
рево». Втор 23:2-3; Ис 14:1; Эф 2:19.

4. Ибо Господь так говорит о евнухах:
«Которые хранят Мои субботы, и изби-
рают угодное Мне, и крепко держатся за-
вета Моего, Ис 58:13.

5. тем дам Я в доме Моём и в стенах
Моих место и имя, и *это* лучше, чем сы-
новья и дочери; дам им вечное имя, кото-
рое не истребится. Ин 1:12; 1Ин 3:2; Откр 2:17.

6. И сыновей иноплеменников, присо-
единившихся к Господу, чтобы служить
Ему и любить имя Господа, быть рабами
Его, всех, хранящих субботу от осквер-
нения её и твёрдо держащихся завета
Моего, Ис 60:10; Иез 47:22; Деян 10:35.

7. Я приведу на святую гору Мою и об-
радую их в Моём доме молитвы; всесож-
жения их и жертвы их *будут* благоприят-
ны на жертвеннике Моём, ибо **дом Мой
назовётся домом молитвы для всех на-
родов».** Ис 2:2; Мф 21:13; Мк 11:17; Лк 19:46.

8. Господь, Господь, собирающий рас-
сеянных израильтян, говорит: «К собран-
ным у него Я буду ещё собирать других».
Ин 10:16; Эф 2:13.

9. Все звери полевые, все звери лес-
ные! Идите есть. Иер 7:33.

10. Стражи их слепы все и невежды;
все они немые псы, не могущие лаять,
бре́дящие лёжа, любящие спать.
Ис 52:8; Иез 3:17; 33:2-9; Лк 6:39; 2Пет 2:13; Откр 22:15.

11. И это псы, жадные душой, не зна-
ющие сытости; и это пастыри бессмыс-
ленные; все смотрят на свою дорогу,
каждый до последнего – на свою ко-
рысть. Иер 6:13; 8:10.

12. «Приходите, – *говорят*, – я доста-
ну вина, и мы напьёмся сикеры[1]; и зав-
тра то же будет, что сегодня, да ещё и
больше». Ис 22:13; Притч 23:35; 1Кор 15:32.

[1] *опьяняющий напиток.*

Глава 57

Мир – удел праведных; нечестивые – в вечном беспокойстве

1. **Праведник умирает, и никто не
принимает этого к сердцу;** и мужи
благочестивые восхищаются[1] *от земли*,
и никто не помыслит, что **праведник
восхищается от зла.**

[1] *будут взяты (к Богу).*

4Цар 22:20; Пс 11:2; Мих 7:2.

2. **Он отходит к миру; ходящие пря-
мым путём будут покоиться на ложах
своих.** Ис 26:20; Дан 12:13.

3. «Но приблизьтесь сюда вы, сыновья
чародейки, семя прелюбодея и блудни-
цы! Мф 12:39.

4. Над кем вы глумитесь? Против кого
расширяете рот, высовываете язык? Не
дети ли вы преступления, семя лжи,
Рим 9:6.

5. разжигаемые похотью ⌜к идолам⌝
под каждым ветвистым деревом, закалы-
вающие детей при ручьях, между рассе-
линами скал? 4Цар 16:4; Иер 2:20.

6. В гладких *камнях* ручьёв – доля твоя;
они, они жребий твой; им ты делаешь
возлияние и приносишь хлебные жерт-
вы. Могу ли Я быть доволен этим?

7. На высокой и выдающейся горе ты
ставишь ложе твоё и туда восходишь
приносить жертву. Иез 18:6.

8. За дверью также и за косяками ста-
вишь памяти[1] твои; ибо, отвратившись
от Меня, ты обнажаешься и восходишь;
распространяешь ложе твоё и договари-
ваешься с теми из них, с которыми лю-
бишь лежать, высматриваешь место.

[1] *в знач.: памятные знаки.*

9. Ты ходила также к царю с елеем, и

умножала мази твои, и далеко посылала
послов твоих, и унижалась до преисподней.
Ос 12:1.
10. От долгого пути твоего утомлялась, но не говорила: „Надежда потеряна!“ Всё ещё находила живость в руке твоей и потому не чувствовала ослабления.
11. Кого же ты испугалась и устрашилась, что сделалась неверной и Меня перестала помнить и хранить в твоём сердце? Не оттого ли, что Я молчал, и притом долго, ты перестала бояться Меня?
Пс 49:21; Ис 42:14.
12. Я покажу праведность твою и дела твои, и они будут не в пользу тебе.
Ис 64:6.
13. Когда ты будешь вопить, спасёт ли тебя сборище *идолов* твоих? Всех их унесёт ветер, развеет дуновение; а надеющийся на Меня наследует землю и будет владеть святой горой Моей».
Пс 14:1; Ис 28:16.
14. И сказал: «Поднимайте, поднимайте, ровняйте путь, убирайте преграду с пути народа Моего».
Ис 62:10.
15. Ибо так говорит Высокий и Превознесённый, вечно Живущий, – Святой имя Его: **«Я живу на высоте *небес* и во святилище, и также с сокрушёнными и смиренными духом, чтобы оживлять дух смиренных и оживлять сердца сокрушённых.**
Пс 50:19; 112:5-9; 137:6; Ис 66:2.
16. Ибо не вечно буду Я вести тяжбу и не до конца гневаться, иначе изнеможет предо Мной дух и всякое дыхание, Мной сотворённое.
Пс 102:9; Мих 7:18; Соф 3:9.
17. За грех корыстолюбия его Я гневался и поражал его, скрывал лицо и негодовал, но он, отвратившись, пошёл по пути своего сердца.
18. Я видел пути его, и исцелю его, и буду водить его и утешать его и сетующих его.
Втор 32:39.
19. ⌜Я исполню слово⌝: **„Мир, мир дальнему и ближнему“, – говорит Господь, – и исцелю его.**
Ис 52:7; Рим 5:1; Эф 2:17.
20. А нечестивые – как море взволнованное, которое не может успокоиться и которого во́ды выбрасывают ил и грязь.
Иуда 13.
21. **Нет мира нечестивым», – говорит Бог мой.**
Ис 48:22.

Глава 58

Осуждение показному благочестию. Благо – истинному

1. «Взывай громко, не удерживайся; возвысь голос твой, подобно трубе, и укажи народу Моему на беззакония его и дому Иакова – на грехи его.
Иез 33:7; Мих 3:8; 2Тим 4:2.
2. Они каждый день ищут Меня и хотят знать пути Мои, как бы народ, поступающий праведно и не оставляющий законов Бога своего. Они вопрошают Меня о судах правды, желают приближения к Богу:
Ис 1:18; 43:26; Иез 33:17; Мал 3:7.
3. „Почему мы постимся, а Ты не видишь? Смиряем души свои, а Ты не знаешь?“ Вот, в день поста вашего вы исполняете волю вашу и требуете тяжких трудов от других.
Мф 6:16; Лк 5:33; 18:12.
4. Вот, вы поститесь для ссор и распрей и для того, чтобы дерзкой рукой бить других; вы не поститесь в это время так, чтобы голос ваш был услышан на высоте.
Лк 6:35.
5. Таков ли тот пост, который Я избрал, – день, в который томит человек душу свою, когда гнёт голову свою, как тростник, и подстилает под себя вретище[1] и пепел? Это ли назовёшь постом и днём, угодным Господу?

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Зах 7:5; Мф 6:16-18.
6. Вот пост, который Я избрал: разреши[1] оковы неправды, развяжи узы ярма, и угнетённых отпусти на свободу, и расторгни всякое ярмо;
Иер 21:12.

[1] *или:* сними.

7. раздели с голодным хлеб твой и скитающихся бедных введи в дом; когда увидишь нагого, одень его, и от единокровного твоего не укрывайся».
Иез 18:7; Мф 25:35.
8. Тогда откроется, как заря, свет твой, и исцеление твоё скоро возрастёт, и праведность твоя пойдёт пред тобой, и слава Господня будет сопровождать тебя.
Пс 36:6; Ис 58:10.
9. Тогда ты воззовёшь – и Господь услышит; воззовёшь – и Он скажет: «Вот Я!» Когда ты удалишь из среды твоей

ярмо, перестанешь поднимать палец и говорить оскорбительное, Ис 1:19; 30:19; 65:24.

10. и отдашь голодному душу[1] твою, и напитаешь душу страдальца, тогда свет твой взойдёт во тьме и мрак твой *будет* как полдень; Ис 42:16.

[1] *в LXX: хлеб.*

11. и будет ГОСПОДЬ вождём твоим всегда, и во время засухи будет насыщать душу твою и утучнять кости твои, и ты будешь, как напоенный *водой* сад и как источник, которого вóды никогда не иссякают. Иер 31:12; Ин 4:10.

12. И застроятся *потомками* твоими пустыни вековые: ты восстановишь основания многих поколений, и будут называть тебя восстановителем развалин, возобновителем путей для населения. Ис 61:4.

13. «Если ты удержишь ногу твою ради субботы от исполнения прихотей твоих в святой день Мой, и будешь называть субботу отрадой, святым *днём* ГОСПОДНИМ, чествуемым, и почтишь её тем, что не будешь заниматься обычными твоими делами, угождать твоей прихоти и пустословить, Ис 56:4; Иер 17:24.

14. **то будешь иметь радость в ГОСПОДЕ, и Я возведу тебя на высоты земли и дам вкусить тебе наследие Иакова, отца твоего», – уста ГОСПОДНИ произнесли это.** Втор 32:13.

Глава 59

Гибель нечестивому народу.
Обетование Искупителя

1. Вот, рука ГОСПОДА не сократилась на то, чтобы спасать, и ухо Его не отяжелело для того, чтобы слышать. Чис 11:23; Ис 50:2.

2. Но **беззакония ваши произвели разделение между вами и Богом вашим, и грехи ваши отвращают лицо *Его* от вас, чтобы не слышать.** Плач 3:44.

3. Ибо руки ваши осквернены кровью и пальцы ваши – беззаконием; уста ваши говорят ложь, язык ваш произносит неправду. Ис 1:15.

4. Никто не возвышает голоса за правду, и никто не вступается за истину; надеются на пустое и говорят ложь, зачинают зло и рождают злодейство. Иов 15:35; Пс 7:15; Иер 7:8.

5. Высиживают змеиные яйца и ткут паутину; кто поест яиц их – умрёт, а если раздавит – выползет ⌜ехидна[1]⌝. Мф 12:34.

[1] *т. е. ядовитая змея.*

6. Паутины их для одежды негодны, и они не покроются своим произведением; дела их – дела неправедные, и насилие в руках их.

7. Ноги их бегут ко злу, и они спешат на пролитие невинной крови; мысли их – мысли нечестивые; опустошение и гибель на стезях их. Притч 1:16; Рим 3:15-17.

8. Пути мира они не знают, и нет правосудия на стезях их; пути их искривлены, и никто, идущий по ним, не знает мира. Ис 57:20.

9. Потому-то и далеко от нас правосудие, и праведность не достигает до нас; ждём света – и вот тьма, озарения – и ходим во мраке. Иов 30:26; Ис 59:14.

10. Осязаем, как слепые, стену и, как без глаз, ходим ощупью; спотыкаемся в полдень, как в сумерки, ⌜между живыми⌝ – как мёртвые. Втор 28:29.

11. Все мы ревём, как медведи, и воркуем, как голуби; ожидаем суда – и нет *его*, спасения – но оно далеко от нас. Ис 38:11; Иер 8:15.

12. Ибо преступления наши многочисленны пред Тобой, и грехи наши свидетельствуют против нас; ибо преступления наши с нами, и беззакония наши мы знаем. Пс 39:13.

13. Мы изменили, и солгали пред ГОСПОДОМ, и отступили от Бога нашего; говорили об угнетении и измене, зачинали и произносили из сердца лживые слова.

14. И правосудие отступило назад, и праведность стала вдали, ибо истина преткнулась на площади, и честность не может войти. Ис 59:9; Ос 4:1.

15. И не стало истины, и удаляющийся от зла подвергается оскорблению. И ГОСПОДЬ увидел это, и противно было очам Его, что нет правосудия.

16. И видел, что нет человека, и дивился, что нет заступника; и помогла Ему мышца Его, и праведность Его поддержала Его. Ис 63:5.

17. И Он возложил на Себя праведность, как броню, и шлем спасения – на голову Свою; и облёкся в ризу мщения, как в одежду, и покрыл Себя ревностью, как верхней одеждой. Эф 6:17; 1Фес 5:8.

18. По мере возмездия, по этой мере Он воздаст противникам Своим яростью, врагам Своим – местью, островам воздаст должное.
19. И убоятся имени Господа на западе и славы Его – на восходе солнца. Если враг придёт как река, дуновение Господа прогонит его. Ис 45:6.

Искупитель Сиона грядёт

20. **«И придёт Искупитель Сиона и *сынов* Иакова, обратившихся от нечестия», – говорит Господь.**
Ис 1:27; Рим 11:26.
21. «И вот, завет Мой с ними, – говорит Господь, – Дух Мой, который на тебе, и слова Мои, которые вложил Я в уста твои, не отступят от уст твоих, и от уст потомства твоего, и от уст потомков потомства твоего, – говорит Господь, – отныне и до века.
Иер 1:9; Иез 36:27.

Глава 60

Продолжение

1. **Восстань, светись, *Иерусалим*, ибо пришёл свет твой, и слава Господня взошла над тобой.**
Ис 52:1; Лк 1:78; Ин 1:9.
2. **Ибо вот, тьма покроет землю, и мрак – народы; а над тобой воссияет Господь, и слава Его явится над тобой.** Эф 4:18.
3. **И придут народы к свету твоему, и цари – к восходящему над тобой сиянию.** Лк 2:32; Откр 21:24.
4. Подними глаза твои и посмотри вокруг: все они собираются, идут к тебе; сыновья твои издалека идут и дочерей твоих ˹на руках˺ несут.
Ис 49:18,22; 66:12; Откр 21:24.
5. Тогда увидишь и возрадуешься, и затрепещет и расширится сердце твоё, потому что богатство моря обратится к тебе, достояние народов придёт к тебе.
Деян 11:18.
6. Множество верблюдов покроет тебя – молодые верблюды из Мадиана и Ефы; все они из Савы придут, принесут золото и ладан и возвестят славу Господа. Пс 71:10; Мф 2:1-11.
7. Все овцы кедарские будут собраны к тебе; овны наваиофские послужат тебе: взойдут на алтарь Мой жертвой благоугодной, и Я прославлю дом славы Моей. Ис 11:14; 42:11; Мал 1:11.
8. Кто это летят, как облака и как голуби к голубятням своим?
9. Так, Меня ждут острова и впереди их – корабли фарсисские, чтобы перевезти сынов твоих издалека и с ними серебро их и золото их, во имя Господа, Бога твоего, и Святого Израилева, потому что Он прославил тебя.
10. Тогда сыновья иноземцев будут строить стены твои и цари их – служить тебе; ибо во гневе Моём Я поражал тебя, но в благоволении Моём буду милостив к тебе. Пс 29:6; Ис 54:7-8.
11. И будут всегда открыты ворота твои, не будут затворяться ни днём, ни ночью, чтобы приносимо было к тебе достояние народов и приводимы были цари их. Откр 21:25-26.
12. Ибо народ и царства, которые не захотят служить тебе, погибнут, и такие народы совершенно истребятся.
Иер 12:17; Зах 14:17.
13. Слава Ливана придёт к тебе – ˹кипарис˺, и певг[1], и вместе ˹кедр˺, чтобы украсить место святилища Моего, и Я прославлю подножие ног Моих.
[1] *или:* платан. Ис 35:1.
14. И придут к тебе с покорностью сыновья угнетавших тебя, и падут к стопам ног твоих все, презиравшие тебя, и назовут тебя городом Господа, Сионом Святого Израилева. Ис 14:2; 49:23.
15. Вместо того, что ты был оставлен и ненавидим, так что никто не проходил через *тебя*, Я сделаю тебя величием навеки, радостью в роды родов.
Ис 35:10.
16. Ты будешь насыщаться молоком народов, и груди царские сосать будешь, и узнаешь, что Я, Господь, – Спаситель твой и Искупитель твой, Сильный Иакова. Ис 49:23.
17. Вместо меди буду доставлять тебе золото, и вместо железа – серебро, и вместо дерева – медь, и вместо камней – железо; и поставлю правителем твоим мир и надзирателями твоими – праведность. Ис 52:7; 54:11.
18. Не слышно будет более насилия в земле твоей, опустошения и разорения – в пределах твоих; и будешь называть

стены твои спасением и ворота твои – славой. Ис 26:1.

19. Не будет уже солнце служить тебе светом дневным, и сияние луны – светить тебе, но ГОСПОДЬ будет тебе вечным светом, и Бог твой – славой твоей.
Ис 24:23; 30:26; Откр 21:23; 22:5.

20. Не зайдёт уже солнце твоё, и луна твоя не сокроется, ибо ГОСПОДЬ будет для тебя вечным светом, **и окончатся дни сетования твоего.** Ис 42:7.

21. И народ твой весь будет праведный, навеки наследует землю – отрасль насаждения Моего, дело рук Моих, к прославлению Моему.
Ис 52:1; 61:3; Откр 21:27.

22. От малого произойдёт тысяча, и от самого слабого – сильный народ. Я, ГОСПОДЬ, ускорю совершить это в своё время. Быт 15:5.

Глава 61

Грядущий Мессия после дня мщения будет источником благодати

1. Дух Господа, ГОСПОДА, на Мне, ибо ГОСПОДЬ помазал Меня благовествовать нищим, послал Меня исцелять сокрушённых сердцем, проповедовать пленным освобождение и узникам – открытие темницы,
Пс 146:3; Ис 11:2; 42:7; Мф 11:5; Лк 4:18-19.

2. **проповедовать благоприятный год ГОСПОДА и день мщения Бога нашего, утешить всех сетующих,**
Лев 25:10-28; Ис 63:4; Мф 5:4; Лк 6:21.

3. возвестить сетующим на Сионе, что им вместо пепла дастся *головное* украшение, вместо плача – елей радости, вместо унылого духа – славная одежда; и назовут их сильными[1] праведностью, насаждением ГОСПОДА во славу Его.

[1] *букв.:* дубами; теревинфами. Ис 60:21.

4. И застроят пустыни вековые, восстановят древние развалины и возобновят города разорённые, оставшиеся в запустении с давних родов».
Ис 58:12; Иез 36:34.

5. И придут иноземцы, и будут пасти стада ваши; и сыновья чужестранцев *будут* вашими земледельцами и вашими виноградарями. Ис 60:10,16.

6. А вы будете называться священниками ГОСПОДА, служителями Бога нашего будут именовать вас; будете пользоваться достоянием народов и ⌜славиться⌝ славой их. Ис 66:21; Иер 33:21; Откр 1:6; 21:26.

7. За посрамление вам будет вдвое; за поношение они будут радоваться своей доле, потому что в земле своей вдвое получат; веселье вечное будет у них.

8. «Ибо Я, ГОСПОДЬ, люблю правосудие, ненавижу грабительство с насилием, и воздам награду им по истине, и завет вечный поставлю с ними;
Притч 15:8; Ис 54:10; 55:3.

9. и будет известно между народами семя их, и потомство их – среди племён; все видящие их познают, что они – семя, благословенное ГОСПОДОМ».
Ис 65:23; Зах 8:13.

10. **Радостью буду радоваться о ГОСПОДЕ, возвеселится душа моя о Боге моём; ибо Он облёк меня в ризы спасения, одеждой праведности одел меня,** как на жениха возложил ⌜венец⌝ и как невесту украсил убранством.
Пс 44:10; Ис 59:17; Мф 22:11-12.

11. Ибо как земля производит растения свои и как сад произращает посеянное в нём, так Господь, ГОСПОДЬ проявит праведность и славу пред всеми народами. Ис 45:8.

Глава 62

Восстановление народа израильского

1. Не умолкну ради Сиона и ради Иерусалима не успокоюсь, пока не взойдёт, как свет, праведность его и спасение его – как горящий факел.
Ис 42:14; 61:11; 64:12.

2. И увидят народы праведность твою и все цари – славу твою, и **назовут тебя новым именем, которое нарекут уста ГОСПОДА.** Ис 56:5; 65:15; Откр 2:17.

3. И будешь венцом славы в руке ГОСПОДА и царской диадемой[1] на ладони Бога твоего.

[1] *узорчатый обруч на головном уборе царя.*

4. Не будут уже называть тебя «оставленный», и землю твою не будут более называть «пустыня», но будут называть тебя: «Моё благоволение к нему», а землю твою – «замужняя», ибо ГОСПОДЬ благоволит к тебе, и земля твоя сочетается.
Ис 60:15; Ос 1:10; 2:21; 1Пет 2:10.

5. Как юноша сочетается с девой, так сочетаются с тобой сыновья твои; и *как*

жених радуется о невесте, так будет радоваться о тебе Бог твой.

Соф 3:17; Мк 2:19.

6. «На стенах твоих, Иерусалим, Я поставил сторожей, *которые* не будут умолкать ни днём, ни ночью». О вы, напоминающие о ГОСПОДЕ! Не умолкайте,

Ис 41:27; 52:8; Иер 16:17.

7. не умолкайте пред Ним, пока Он не восстановит и пока не сделает Иерусалима славой на земле. Пс 101:15.

8. ГОСПОДЬ поклялся десницей[1] Своей и крепкой мышцей Своей: «Не дам зерна твоего более в пищу врагам твоим, и сыновья чужих не будут пить вина твоего, над которым ты трудился.

[1] *или:* правой *рукой.* Ис 54:9; 65:20,22; Ам 9:13.

9. Но собирающие его будут есть его и славить ГОСПОДА, и обирающие *виноград* будут пить *вино* его во дворах святилища Моего». Ис 41:16.

10. Проходите, проходите в ворота, приготовляйте путь народу! Ровняйте, ровняйте дорогу, убирайте камни, поднимите знамя для народов! Ис 57:14.

11. Вот, ГОСПОДЬ объявляет до конца земли: **«Скажите дочери Сиона: „Грядёт[1] Спаситель твой; награда Его с Ним и воздаяние Его пред Ним“.**

[1] *или:* идёт.

Ис 40:10; Зах 9:9; Мф 21:5; Ин 12:15; Откр 22:12.

12. И назовут их народом святым, искупленным ГОСПОДОМ, а тебя назовут взысканным[1], городом неоставленным».

[1] *или:* искомым, *т. е. о котором спрашивают.*

Ис 35:10; 51:11; 62:4; Дан 7:27.

Глава 63

День мщения

1. Кто это идёт от Эдома, в ярко-красных ризах – от Восора, столь величественный в Своей одежде, выступающий в полноте силы Своей? «Я – высказывающий праведность, сильный, чтобы спасать». Ис 34:6; 42:1,3.

2. Отчего же одеяние Твоё красно и ризы у Тебя, как у топтавшего в точиле? Откр 19:13.

3. «Я топтал точило один, и из народов никого не было со Мной; и Я топтал их во гневе Моём и попирал их в ярости Моей; кровь их брызгала на ризы Мои, и Я запятнал всё одеяние Своё;

Ис 43:25; Плач 1:15; Иоиль 3:13; Ин 13:33; Откр 14:20.

4. ибо день мщения – в сердце Моём, и год Моих искупленных настал.

Ис 13:9; 34:8; 61:2.

5. Я смотрел – и не было помощника; дивился, что не было поддерживающего; но помогла Мне мышца Моя, и ярость Моя – она поддержала Меня.

Пс 97:1; Ис 59:16.

6. И попрал Я народы во гневе Моём, и ˹сокрушил˺ их в ярости Моей, и вылил на землю кровь их». Ис 49:26; 51:17.

Страх и надежды остатка народа в день мщения

7. Вспомню милости ГОСПОДНИ и славу ГОСПОДНЮ за всё, что ГОСПОДЬ даровал нам, и великую благость Его к дому Израиля, какую оказал Он ему по милосердию Своему и по множеству щедрот Своих.

8. Он сказал: «Подлинно они – народ Мой, дети, которые не солгут», и Он был для них Спасителем. Втор 32:5,20.

9. Во всякой скорби их Он не оставлял их, и ангел лица Его спасал их; по любви Своей и милости Своей Он искупил их, взял и носил их во все дни древние.

Исх 19:4; 33:14-15; Втор 7:7-8; 32:11-12.

10. Но они возмутились и огорчили Святого Духа Его; поэтому Он обратился в неприятеля их: Сам воевал против них. Чис 14:11; Пс 77:57.

11. Тогда народ Его вспомнил древние дни Моисея: где Тот, Который вывел их из моря с пастырем овец Своих? Где Тот, Который вложил в сердце его Святого Духа Своего, Исх 14:30.

12. Который вёл Моисея за правую руку величественной мышцей Своей, разделил пред ними вóды, чтобы сделать Себе вечное имя; Исх 14:21; Чис 14:17.

13. Который вёл их чрез бездны[1], как коня по степи, *и* они не спотыкались?

[1] *или:* пучины.

14. Как стадо сходит в долину, Дух ГОСПОДЕНЬ вёл их к покою. Так вёл Ты народ Твой, чтобы сделать Себе славное имя. Пс 105:8.

15. Взгляни с небес и посмотри из жилища святыни Твоей и славы Твоей: где ревность Твоя и могущество Твоё? Благоутробие[1] Твоё и милости Твои ко мне удержаны. Втор 26:15.

[1] *букв.:* внутренности, *т. е. чувства; побуждения.*

16. **Только Ты – Отец наш, ибо Авраам не узнает нас и Израиль не признает нас своими; Ты, Господи, Отец наш, от века имя Твоё – Искупитель наш.** Втор 32:6; Ис 64:8.

17. Для чего, Господи, Ты попустил нам совратиться с путей Твоих, ожесточиться сердцу нашему, чтобы не бояться Тебя? Обратись ради рабов Твоих, ради колен наследия Твоего.
Втор 32:9; Рим 11:7; 2Кор 3:14.

18. Короткое время владел им народ святыни Твоей: враги наши попрали святилище Твоё. Пс 78:1.

19. Мы сделались такими, над которыми Ты как бы никогда не владычествовал и над которыми не именовалось имя Твоё. Ис 64:10.

Глава 64

Страх и надежды остатка народа. Молитва о спасении

1. О, если бы Ты расторг небеса и сошёл! Горы содрогались бы от лица Твоего, Пс 96:5; Лк 10:24; Откр 22:20.

2. *(64:1)* как огонь зажигает хворост, *как* огонь приводит к бурлению воду, чтобы имя Твоё сделать известным врагам Твоим; от лица Твоего содрогнулись бы народы. Пс 82:19.

3. *(64:2)* Когда Ты совершал страшные дела, для нас неожиданные, и нисходил, – горы содрогались от лица Твоего. Суд 5:5.

4. *(64:3)* Ибо от века не слыхали, не внимали ухом, и никакой глаз не видел другого бога, кроме Тебя, который столько сделал бы для надеющихся на него.
1Кор 2:9.

5. *(64:4)* Ты милостиво встречал радующегося и делающего праведность, поминающего Тебя на путях Твоих. Но вот, Ты прогневался, потому что мы издавна грешили; и как же мы будем спасены?
Пс 30:20.

6. *(64:5)* Все мы сделались как нечистый, и вся праведность наша – как запачканная одежда; и все мы поблекли, как лист, и беззакония наши, как ветер, уносят нас. Пс 89:5-6.

7. *(64:6)* И нет призывающего имя Твоё, который положил бы крепко держаться за Тебя; поэтому Ты скрыл от нас лицо Твоё и ˹оставил нас погибать˺ от беззаконий наших.

8. *(64:7)* Но ныне, Господи, Ты – Отец наш; мы – глина, а Ты – образователь наш, и все мы – дело руки Твоей.
Ис 45:9; 63:16.

9. *(64:8)* Не гневайся, Господи, без меры, и не вечно помни беззаконие. Воззри же: мы все – народ Твой. Пс 78:8.

10. *(64:9)* Города святыни Твоей сделались пустыней; пустыней стал Сион; Иерусалим опустошён. Пс 78:1.

11. *(64:10)* Дом освящения нашего и славы нашей, где отцы наши прославляли Тебя, сожжён огнём, и все драгоценности наши разграблены.

12. *(64:11)* После этого будешь ли ещё удерживаться, Господи, будешь ли молчать и карать нас без меры? Ис 62:1.

Глава 65

Ответ Господа на молитву

1. «Я открылся не вопрошавшим обо Мне, Меня нашли не искавшие Меня. „Вот Я! Вот Я!“ – говорил Я народу, не именовавшемуся именем Моим.
Ис 66:19; Рим 9:24; 10:20; Эф 2:12-13.

2. Всякий день простирал Я руки Мои к народу непокорному, ходившему путём недобрым, по своим помышлениям,
Притч 1:24; Ис 50:2; Иер 3:17.

3. к народу, который постоянно оскорбляет Меня в лицо, приносит жертвы в рощах[1] и воскуряет *фимиам* на кирпичах, Втор 32:5; Ис 1:29.

[1] *в них совершалось идолопоклонство.*

4. сидит в гробницах и ночует в пещерах; ест свиное мясо, и мерзкое варево в сосудах у него;
Лев 11:7; Втор 14:8; Ис 66:17.

5. который говорит: „Остановись, не подходи ко мне, потому что я свят для тебя“. Они – дым для обоняния Моего, огонь, горящий всякий день.
Ис 66:5; Иер 4:4; Рим 14:3.

6. Вот что написано пред лицом Моим: не умолчу, но воздам, воздам в недро их Иер 17:1.

7. беззакония ваши, – говорит Господь, – и вместе беззакония отцов ваших, которые воскуряли фимиам на горах и на холмах поносили Меня; и отмерю в недра их прежние деяния их».
Иез 18:6.

8. Так говорит Господь: «Когда в вино-
градной кисти находится сок, тогда го-
ворят: „Не повреди её, ибо в ней благо-
словение“; то же сделаю Я и ради рабов
Моих, чтобы не всех погубить.
Быт 18:26; Ис 6:13; Мф 24:22.
9. И произведу от Иакова семя и от
Иуды – наследника гор Моих, и насле-
дуют это избранные Мои, и рабы Мои
будут жить там.
10. И будет Сарон пастбищем для овец
и долина Ахор – местом отдыха для во-
лов народа Моего, который взыскал Ме-
ня. Нав 7:26; Ис 33:9; 35:2.
11. А вас, которые оставили Господа,
забыли святую гору Мою, приготовляе-
те стол для Гада и приправляете полную
чашу для Мени[1], – Иер 7:18.
[1] *Гад – бог счастья; Мени – богиня судьбы.*
12. вас обрекаю Я мечу, и все вы пре-
клонитесь на заклание, потому что Я
звал – и вы не отвечали, говорил – и вы
не слушали, но делали злое в очах Моих
и избирали то, что было неугодно Мне».
Притч 1:24; Ис 66:4; Иер 7:13; 35:14.
13. Поэтому так говорит Господь, Гос-
подь: «Вот, рабы Мои будут есть, а вы
будете голодать; рабы Мои будут пить,
а вы будете томиться жаждой;
Ис 55:1; Лк 6:25.
14. рабы Мои будут веселиться, а вы
будете в стыде; *(65:14)* рабы Мои будут
петь от сердечной радости, а вы будете
кричать от сердечной скорби и рыдать
от сокрушения духа.
15. И оставите имя ваше избранным
Моим для проклятия; и убьёт тебя Гос-
подь, Господь, а рабов Своих назовёт
иным именем,
Ис 5:21; Ис 62:2; Деян 11:26; Гал 3:14.
16. которым кто будет благословлять
себя на земле, будет благословляться
Богом истины; и кто будет клясться на
земле, будет клясться Богом истины, по-
тому что прежние скорби будут забыты
и скрыты от очей Моих.
Втор 6:13; Иер 4:2; 12:16.

Вечное благословение Израилю на новой земле

17. Ибо вот, **Я творю новое небо и
новую землю, и прежние уже не будут
воспоминаемы и не придут на сердце.**
Ис 43:18; 66:22; 2Пет 3:13; Откр 21:1.
18. А вы будете веселиться и радовать-
ся вовеки о том, что Я творю: ибо вот,
Я творю Иерусалим весельем и народ
его – радостью. Ис 35:10; Иер 31:13.
19. И буду радоваться об Иерусалиме
и веселиться о народе Моём; и не услы-
шится в нём более голос плача и голос
вопля. Ис 25:8; 61:3; 62:5; Откр 21:4.
20. Там не будет более малолетнего
и старца, который не достигал бы пол-
ноты дней своих; ибо столетний будет
умирать юношей, но столетний грешник
будет проклинаем. Зах 8:4.
21. И будут строить дома и жить в них,
и насаждать виноградники и есть плоды
их. Ис 62:8.
22. Не будут строить, чтобы другой
жил, не будут насаждать, чтобы другой
ел; ибо дни народа Моего будут, как дни
дерева, и избранные Мои долго будут
пользоваться изделием рук своих.
Втор 28:30; Пс 1:3; 91:13.
23. Не будут трудиться напрасно и ро-
ждать *детей* на го́ре; ибо будут семенем,
благословенным от Господа, и потомки
их с ними. Ис 61:9; Евр 6:10.
24. **И будет: прежде чем они воззо-
вут, Я отвечу; они ещё будут говорить,
и Я уже услышу.**
Пс 33:16; Ис 30:19; 58:9.
25. Волк и ягнёнок будут пастись вме-
сте, и лев, как вол, будет есть солому, а
для змеи прах будет пищей: они не будут
причинять зла и вреда на всей святой го-
ре Моей», – говорит Господь. Ис 11:6-9.

Глава 66

Продолжение о благословении

1. Так говорит Господь: «Небо – пре-
стол Мой, а земля – подножие ног Моих;
где же построите вы дом для Меня и где
место покоя Моего?
3Цар 8:27; Деян 7:49; 17:24.
2. Ибо всё это сделала рука Моя, и всё
это было, – говорит Господь. – **А вот на
кого Я обращу взор: на смиренного и
сокрушённого духом и на трепещуще-
го пред словом Моим.** Ис 57:15.
3. Закалывающий вола – то же, что
убивающий человека; приносящий агнца
в жертву – то же, что задушающий[1] пса;
приносящий хлебное приношение – то
же, что *приносящий* свиную кровь; вос-
куряющий ладан – то же, что молящий-
ся идолу; и как они избрали собственные

свои пути и душа их находит удовольствие в мерзостях их,

[1] *букв.:* ломающий шею.

Лев 17:4; Втор 14:8; Ис 1:11; Мф 5:24.

4. так и Я употреблю их обольщение и наведу на них ужасное для них; потому что Я звал – и не было отвечающего, говорил – и они не слушали, а делали злое в очах Моих и избирали то, что неугодно Мне». Притч 1:24; Ис 65:12; Иер 7:13.

5. Выслушайте слово ГОСПОДА, трепещущие пред словом Его: «Ваши братья, ненавидящие вас и изгоняющие вас за имя Моё, говорят: „Пусть явит Себя в славе ГОСПОДЬ, и мы посмотрим на веселье ваше“. Но они будут постыжены». Лк 6:22.

6. Вот, шум из города, голос из храма, голос ГОСПОДА, воздающего возмездие врагам Своим. Откр 18:6.

7. Ещё не мучилась родами, а родила; прежде чем наступили боли её, разрешилась сыном.

8. Кто слыхал такое? Кто видел подобное этому? Возникала ли страна в один день? Рождался ли народ в один раз, как Сион, едва начал родами мучиться, родил сынов своих. Ис 54:1; 60:4.

9. «Доведу ли Я до родов и не дам родить? – говорит ГОСПОДЬ. – Или, давая силу родить, заключу ли Я *утробу*?» – говорит Бог твой. Ис 37:3; Иер 3:19.

10. **Возвеселитесь с Иерусалимом и радуйтесь о нём, все любящие его! Возрадуйтесь с ним радостью, все сетовавшие о нём,** Пс 121:6; Ис 61:2-3; Лк 6:21.

11. чтобы вам питаться и насыщаться от сосцов утешения его, упиваться и наслаждаться преизбытком славы его. Ис 60:16.

12. Ибо так говорит ГОСПОДЬ: «Вот, Я направляю к нему мир, как реку, и богатство народов – как разливающийся поток для наслаждения вашего[1]. ˹На руках˺ будут носить вас и на коленях ласкать. Ис 60:4.

[1] *или:* и вы будете питаться.

13. **Как утешает кого-либо мать его, так утешу Я вас,** и вы будете утешены в Иерусалиме.

14. И увидите это, и возрадуется сердце ваше, и кости ваши расцветут, как молодая зелень». И **откроется рука ГОСПОДА рабам Его, а на врагов Своих Он разгневается.** Ис 35:10; 51:11; Ин 16:22.

15. Ибо вот, придёт ГОСПОДЬ в огне, и колесницы Его – как вихрь, чтобы излить гнев Свой с яростью и угрозу Свою с пылающим огнём. Пс 49:3; 2Фес 1:8; Откр 19:11-15.

16. Ибо ГОСПОДЬ с огнём и мечом Своим произведёт суд над всякой плотью, и много будет поражённых ГОСПОДОМ. Иер 25:33; Откр 19:21.

17. «Те, которые освящают и очищают себя в рощах[1], ˹один за другим˺, едят свиное мясо, и мерзость, и мышей, – все погибнут, – говорит ГОСПОДЬ. – Ис 65:3-5.

[1] *в них совершалось идолопоклонство.*

18. Ибо Я *знаю* деяния их и мысли их; и вот, приду собрать все народы и языки, и они придут и увидят славу Мою. Откр 7:9.

19. И положу на них знамение, и пошлю из спасённых от них к народам: в Фарсис, к Пулу и Луду, к натягивающим лук, к Фувалу и Иавану[1], на дальние острова, которые не слышали обо Мне и не видели славы Моей; и они возвестят народам славу Мою Исх 19:5; Ис 65:1; Мф 28:19.

[1] *Иаван – древняя Греция.*

20. и представят всех братьев ваших от всех народов в дар ГОСПОДУ на конях и колесницах, и на ˹носилках˺, и на мулах, и на быстрых верблюдах на святую гору Мою, в Иерусалим, – говорит ГОСПОДЬ, – подобно тому, как сыны Израиля приносят хлебное приношение в дом ГОСПОДА в чистом сосуде. Ис 49:22; 60:3-7; Рим 15:16.

21. Из них буду брать также в священники и левиты, – говорит ГОСПОДЬ. – Ис 61:6; 1Пет 2:9; Откр 1:6.

22. Ибо как новое небо и новая земля, которые Я сотворю, всегда будут пред лицом Моим, – говорит ГОСПОДЬ, – так будет и семя ваше и имя ваше. Ис 65:11.

23. Тогда из месяца в месяц и из субботы в субботу будет приходить всякая плоть пред лицо Моё на поклонение, – говорит ГОСПОДЬ. – Чис 28:10; Откр 15:4.

24. И будут выходить, и увидят трупы людей, отступивших от Меня: **ибо червь их не умрёт и огонь их не угаснет; и будут они мерзостью для всякой плоти».** Мк 9:44.

Книга пророка Иеремии

евр. Ирмеяу / Ирмеяhу

Глава 1

Введение

1. Слова Иеремии, сына Хелкии, из
священников в Анафофе, в земле Вени-
амина, 1Пар 6:60.
2. к которому было слово ГОСПОДНЕ во
дни Иосии, сына Амона, царя иудейско-
го, в тринадцатый год царствования его,
4Цар 21:24,26.
3. и также во дни Иоакима, сына Ио-
сии, царя иудейского, до конца одиннад-
цатого года Седекии, сына Иосии, царя
иудейского, до переселения Иерусалима
в пятом месяце. 4Цар 23:34; 24:17; 25:2,8.

Призвание Иеремии

4. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
5. «Прежде чем Я образовал тебя во
чреве, Я познал тебя, и прежде чем ты
вышел из утробы, Я освятил тебя: про-
роком для народов поставил тебя».
Ис 49:1; Гал 1:15.
6. А я сказал: «О, Господи, ГОСПОДИ! Я
не умею говорить, ибо я ещё молод».
Исх 3:11; 4:10; Ис 6:5-8.
7. Но ГОСПОДЬ сказал мне: «Не говори:
„Я молод“, ибо ко всем, к кому пошлю
Я тебя, пойдёшь, и всё, что повелю тебе,
скажешь.
8. Не бойся их, ибо Я с тобой, чтобы
избавлять тебя», – сказал ГОСПОДЬ.
Втор 31:6,8; Нав 11:6; Иез 3:9.
9. И простёр ГОСПОДЬ руку Свою, и кос-
нулся уст моих, и сказал мне ГОСПОДЬ:
«Вот, Я вложил слова Мои в уста твои.
Втор 18:18; Ис 6:7; Иер 5:14.
10. Смотри, Я поставил тебя в этот
день над народами и царствами, чтобы
искоренять и разорять, губить и разру-
шать, созидать и насаждать». Иер 18:7-10.

Видение миндального жезла и котла

11. И было слово ГОСПОДНЕ ко мне:
«Что видишь ты, Иеремия?» Я сказал:
«Вижу жезл из миндального дерева».
12. ГОСПОДЬ сказал мне: «Ты верно ви-
дишь, ибо Я бодрствую над словом Мо-
им, чтобы оно *скоро* исполнилось».
Иер 31:28; Дан 9:14; 2Пет 2:3.
13. И было слово ГОСПОДНЕ ко мне в
другой раз: «Что видишь ты?» Я сказал:
«Вижу поддуваемый ветром кипящий
котёл, и лицо его со стороны севера».
14. И сказал мне ГОСПОДЬ: «С севера
откроется бедствие на всех обитателей
этой земли. Иер 4:6; 10:22; 13:20.
15. Ибо вот, Я призову все племена
царств северных, – говорит ГОСПОДЬ, – и
придут они, и поставят каждый престол
свой при входе в ворота Иерусалима, и
вокруг всех стен его, и во всех городах
иудейских. Иер 5:15.
16. И произнесу над ними суды Мои за
все беззакония их, за то, что они оста-
вили Меня, и воскуряли *фимиам* чуже-
земным богам, и поклонялись делам рук
своих.
17. А ты препояшь бёдра твои, и
встань, и скажи им всё, что Я повелю
тебе; не малодушествуй пред ними, что-
бы Я не поразил тебя в глазах их.
Лк 12:35; 1Пет 1:13.
18. И вот, Я поставил тебя ныне укре-
плённым городом, и железным столбом,
и медной стеной против всей этой зем-
ли, *против* царей Иуды, *против* князей
его, *против* священников его и *против*
народа этой земли. Иер 15:20; Иез 3:8-9.
19. Они будут воевать против тебя, но
не превозмогут тебя, ибо Я с тобой, – го-
ворит ГОСПОДЬ, – чтобы избавлять тебя».

Глава 2

Иеремия послан к Иудее

1. И было слово ГОСПОДНЕ ко мне:
2. «Иди и возгласи в уши *дочери* Иеру-
салима: так говорит ГОСПОДЬ: „Я вспоми-
наю о дружестве юности твоей, о любви
твоей, когда ты была невестой, когда по-
следовала за Мной в пустыню, в землю
незасеянную. Иез 16:8; Ос 9:10.
3. Израиль *был* святыней ГОСПОДА, на-
чатком плодов Его; все поедавшие его
были осуждаемы, бедствие постигало
их“», – говорит ГОСПОДЬ.
Исх 19:6; Пс 113:2.
4. Выслушайте слово ГОСПОДНЕ, дом
Иакова и все роды дома Израиля!

5. Так говорит ГОСПОДЬ: «Какую неправду нашли во Мне отцы ваши, что удалились от Меня, и пошли за суетой, и осуетились, Мих 6:3-5.
6. и не сказали: „Где ГОСПОДЬ, Который вывел нас из земли египетской, вёл нас по пустыне, по земле пустой и необитаемой, по земле сухой, по земле тени смертной, по которой никто не ходил и где не обитал человек?“ Втор 8:15.
7. И Я ввёл вас в землю плодоносную, чтобы вы питались плодами её и добром её; а вы вошли и осквернили землю Мою, и достояние Моё сделали мерзостью. Лев 25:23; Втор 8:1.
8. Священники не говорили: „Где ГОСПОДЬ?“ И учителя закона не знали Меня, и пастыри отпали от Меня, и пророки пророчествовали во имя Ваала и ходили вслед тех, которые не помогают.
Рим 2:20-21.
9. Поэтому Я ещё буду судиться с вами, – говорит ГОСПОДЬ, – и с сыновьями сыновей ваших буду судиться.
10. Ибо пойдите на острова Киттимские и посмотрите, и пошлите в Кедар, и разведайте прилежно, и рассмотрите: было ли *там* что-нибудь подобное этому? Иер 18:13.
11. Переменил ли какой народ богов *своих*, хотя они и не боги? А Мой народ променял славу свою на то, что не помогает. Рим 1:23.
12. Подивитесь этому, небеса, и содрогнитесь, и ужаснитесь, – говорит ГОСПОДЬ. –
13. Ибо два зла сделал народ Мой: Меня, источник воды живой, оставили и высекли себе водоёмы разбитые, которые не могут держать воды.
Пс 35:10; Иер 17:13; 2Пет 2:17; Рим 1:25.
14. Разве Израиль раб? Или он домочадец? Почему он сделался добычей?
15. Зарыкали на него молодые львы, подали голос свой и сделали землю его пустыней; города его сожжены, без жителей. Пс 53:5; Ис 5:29; Иер 4:7.
16. И сыновья Нофа[1] и Тафниса объели темя твоё. Ис 19:13; 30:4; Иер 44:1.
[1] *т. е. Мемфиса.*
17. Не причинил ли ты себе это тем, что оставил ГОСПОДА, Бога твоего, в то время, когда Он путеводил тебя?
Втор 29:25; 3Цар 9:8-9; Ос 13:9.
18. И ныне для чего тебе путь в Египет – чтобы пить воду из Нила?[1] И для чего тебе путь в Ассирию – чтобы пить воду из реки её? Ис 30:2; 23:3; Ос 5:13.
[1] *букв.:* Шихора*; с евр.: мутная вода.*
19. Накажет тебя нечестие твоё, и отступничество твоё обличит тебя; итак, познай и размысли, как худо и горько то, что ты оставил ГОСПОДА, Бога твоего, и страха Моего нет в тебе, – говорит Господь, ГОСПОДЬ саваоф. –
Ис 3:9; Ос 5:5.
20. Ибо издавна Я сокрушил ярмо твоё, разорвал узы твои, и ты говорил: „Не буду служить *идолам*“, а между тем на всяком высоком холме и под всяким ветвистым деревом ты блудил.
Пс 2:3; Ис 57:5; Иер 3:6; Иез 6:13.
21. Я насадил тебя *как* благородную лозу, – самое чистое семя; как же ты превратилась у Меня в дикую отрасль чужой лозы?
Исх 15:17; Ис 5:1-4; Мф 21:33; Мк 12:1.
22. Поэтому хотя бы ты умылся мылом и много употребил на себя щёлока, нечестие твоё ˹отмечено˺ предо Мной, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. – Иов 9:30.
23. Как можешь ты сказать: „Я не осквернил себя, я не ходил вслед Ваала“? Посмотри на путь твой в долине, познай, что делала ты, резвая верблюдица, рыщущая по путям твоим?
Иер 7:32; 32:35.
24. Привыкшую к пустыне дикую ослицу, в страсти души своей глотающую воздух, кто может удержать? Все, ищущие её, не утомятся: в её месяце они найдут её.
25. Не давай ногам твоим ˹истаптывать обувь˺ и гортани твоей – томиться жаждой. Но ты сказал: „Не надейся, нет! Ибо люблю чужих и буду ходить вслед их“. Иер 18:12.
26. Как вор, когда поймают его, бывает осрамлён, так осрамил себя дом Израиля – они, цари их, князья их, и священники их, и пророки их,
Иер 48:27; Иез 28:17; Дан 9:8.
27. говоря дереву: „Ты мой отец“ и камню: „Ты родил меня“, ибо они оборотили ко Мне спину, а не лицо; а во время бедствия своего будут говорить: „Встань и спаси нас!“
3Цар 14:9; Иер 3:9; Ос 4:12.

28. Где же боги твои, которых ты сделал себе? Пусть они встанут, если могут спасти тебя во время бедствия твоего; ибо сколько у тебя городов, столько и богов у тебя, Иуда. Суд 10:14; Иер 11:13.
29. Для чего вам состязаться со Мной? Все вы согрешали против Меня, – говорит Господь. –
Пс 52:4.
30. Напрасно поражал Я детей ваших: они не приняли вразумления; пророков ваших поедал меч ваш, как истребляющий лев. Ис 1:5; Иер 5:3.
31. О род! Внемлите вы слову Господню: был ли Я пустыней для Израиля? Был ли Я страной мрака? Зачем же народ Мой говорит: „Мы ˹сами себе господа˺; мы уже не придём к Тебе“?
32. Забывает ли девица украшение своё и невеста – наряд свой? А народ Мой забыл Меня, – нет числа дням.
Иер 3:21; 18:14; Иез 23:35.
33. Как искусно направляешь ты пути твои, чтобы снискать любовь! И для того даже к преступлениям приспосабливала ты пути твои.
34. Даже на по́лах одежды твоей находится кровь людей бедных, невинных, которых ты не застала при взломе, и, несмотря на всё это,
35. говоришь: „Так как я невинна, то верно гнев Его отвратится от меня“. Вот, Я буду судиться с тобой за то, что говоришь: „Я не согрешила“.
Ис 1:18; 43:26; Иез 17:20; Иоиль 3:2.
36. Зачем ты так много бродишь, меняя путь твой? Ты так же будешь посрамлена и Египтом, как была посрамлена Ассирией; 2Пар 28:21; Иер 2:18.
37. и от него ты выйдешь, положив руки на голову, потому что отверг Господь надежды твои, и не будешь иметь с ними успеха. 2Цар 13:19; Иер 32:5.

Глава 3

Иеремия призывает к покаянию

1. Говорят: „Если муж отпустит жену свою, и она отойдёт от него и сделается женой другого мужа, то может ли она возвратиться к нему? Не осквернилась ли бы этим страна та?“ А ты со многими любовниками блудила, – и, однако же, возвратись ко мне, – говорит Господь. –
Втор 24:1-4.
2. Подними глаза твои на высоты и посмотри, где не блудили с тобой? У дороги сидела ты для них, как аравитянин в пустыне, и осквернила землю блудом твоим и злом твоим.
Иез 16:24.
3. За то были удержаны дожди и не было дождя позднего, но у тебя был лоб блудницы, ты отбросила стыд.
4. Не будешь ли ты отныне взывать ко Мне: „Отец мой! Ты был путеводителем юности моей! Иез 16:43; Мф 6:9.
5. Неужели всегда будет Он во гневе? И неужели вечно будет удерживать его в Себе?“ Вот, что говоришь ты, а делаешь зло и преуспеваешь в нём».

Иеремия вторично послан к отпавшим иудеям

6. Господь сказал мне во дни Иосии, царя: «Видел ли ты, что делала отступница, дочь Израиля? Она ходила на всякую высокую гору и под всякое ветвистое дерево и там блудила.
Иер 2:20.
7. И после того, как она всё это делала, Я говорил: „Возвратись ко Мне“. Но она не возвратилась; и видела *это* вероломная сестра её Иудея. Иез 16:46; 23:2.
8. И Я видел, что, когда за все прелюбодейные действия отступницы, дочери Израиля, Я отпустил её и дал ей разводное письмо, вероломная сестра её, Иудея, не убоялась, а пошла и сама блудила.
4Цар 17:18-19; Иез 23:2-11.
9. И явным блудом она осквернила землю и прелюбодействовала с камнем и деревом. Иер 2:27.
10. Но при всём этом вероломная сестра её Иудея не обратилась ко Мне всем сердцем своим, а только притворно», – говорит Господь.
11. И сказал мне Господь: «Отступница, *дочь* Израиля, оказалась правее, чем вероломная Иудея. Иез 16:52.
12. Иди и провозгласи слова эти к северу, и скажи: „Возвратись, отступница, *дочь* Израиля“, – говорит Господь. – Я не изолью на вас гнева Моего, ибо Я милостив, – говорит Господь, – не вечно буду негодовать.
Исх 34:6; Пс 102:8-9; Ис 31:6; Иоиль 2:13; Зах 1:3.
13. Признай только вину твою: ибо ты отступила от Господа, Бога твоего,

и распутствовала с чужими под всяким ветвистым деревом, а голоса Моего вы не слушали, – говорит Господь. –

Ис 57:5.

14. Возвратитесь, дети-отступники, – говорит Господь, – потому что Я сочетался с вами, и возьму вас по одному из города, по два из племени, и приведу вас на Сион. Ис 6:13; 31:6; Ос 2:21.

15. И дам вам пастырей по сердцу Моему, которые будут пасти вас со знанием и благоразумием. Иер 23:4.

16. И будет, когда вы размножитесь и сделаетесь многоплодными на земле, в те дни, – говорит Господь, – не будут говорить более: „Ковчег завета Господня“; он и на ум не придёт, и не вспомнят о нём, и не будут приходить к нему, и его уже не будет.

17. В то время назовут Иерусалим престолом Господа; и все народы ради имени Господа соберутся в Иерусалим и не будут более поступать по упорству злого сердца своего. Ис 2:2-4; 65:2.

18. В те дни придёт дом Иуды к дому Израиля, и пойдут вместе из земли северной в землю, которую Я дал в наследие отцам вашим.

Ис 11:11-18; Иер 31:8; Ос 1:11.

19. И говорил Я: „Как поставлю тебя в число детей и дам тебе вожделенную землю, прекраснейшее наследие множества народов?“ И сказал: „Ты будешь называть Меня отцом твоим и не отступишь от Меня“.

Пс 86:4; Ис 60:4; Иер 3:4.

20. Но поистине, как жена вероломно изменяет другу своему, так вероломно поступили со Мной вы, дом Израиля, – говорит Господь. –

Иер 2:8.

21. Голос слышен на высотах, жалобный плач сынов Израиля о том, что они извратили путь свой, забыли Господа, Бога своего.

22. Возвратитесь, мятежные дети, Я исцелю вашу непокорность». – «Вот, мы идём к Тебе, ибо Ты – Господь, Бог наш.

Ос 3:5; 6:1.

23. Поистине, напрасно надеялись мы на холмы и на множество гор; поистине, в Господе, Боге нашем, спасение Израиля! Пс 120:1.

24. От юности нашей эта мерзость пожирала труды отцов наших, овец их и волов их, сыновей их и дочерей их.

Ос 4:19.

25. Мы лежим в стыде своём, и срам наш покрывает нас, потому что мы грешили пред Господом, Богом нашим, – мы и отцы наши, от юности нашей и до этого дня, и не слушались голоса Господа, Бога нашего». Иер 14:7.

Глава 4

Продолжение

1. «Если хочешь обратиться, Израиль, – говорит Господь, – ко Мне обратись; и если удалишь мерзости твои от лица Моего, то не будешь скитаться.

2. И будешь клясться: „Жив Господь!“ в истине, правосудии и праведности»; и народы Им будут благословляться и Им хвалиться.

Втор 6:13; 10:20; Ис 45:25; 65:16; Иер 12:16.

3. Ибо так говорит Господь мужам Иуды и Иерусалима: «Распашите себе новые нивы и не сейте между тёрнами.

Ос 10:12.

4. Обрежьте себя для Господа и снимите крайнюю плоть сердца вашего, мужи Иуды и жители Иерусалима, чтобы гнев Мой не открылся, как огонь, и не воспылал неугасимо по причине злых наклонностей ваших.

Втор 10:16; Иер 9:25; 21:12.

5. Объявите в Иудее, и разгласите в Иерусалиме, и говорите, и трубите трубой по земле; взывайте громко и говорите: „Соберитесь и пойдём в укреплённые города“. Иер 8:14.

6. Выставьте знамя к Сиону, бегите, не останавливайтесь, ибо Я приведу от севера бедствие и великую гибель».

Иер 1:14.

7. Выходит лев из своей чащи, и выступает истребитель народов: он выходит из своего места, чтобы землю твою сделать пустыней; города твои будут разорены, останутся без жителей.

Ис 5:29; 34:5; Иер 2:15.

8. Поэтому препояшьтесь вретищем[1], плачьте и рыдайте, ибо ярость гнева Господня не отвратится от нас.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Иер 6:26.

9. «И будет в тот день, – говорит Гос-

подь, – замрёт сердце у царя и сердце у князей; и ужаснутся священники, и изумятся пророки». Иез 32:10.
10. И сказал я: «О, Господи, Господи! Неужели Ты обольщал только народ этот и Иерусалим, говоря: „Мир будет у вас", а между тем меч доходит до души?» Иер 6:14.
11. В то время сказано будет народу этому и Иерусалиму: «Жгучий ветер несётся с высот пустынных на путь дочери народа Моего, не для веяния *зерна* и не для очищения; Иер 18:17; 51:1.
12. и придёт ко Мне оттуда ветер сильнее этого, и Я произнесу суд над ними». Иер 1:16.
13. Вот, поднимается он подобно облакам, и колесницы его – как вихрь, кони его быстрее орлов; горе нам! Ибо мы будем разорены. Авв 1:8.
14. Смой злое с сердца твоего, Иерусалим, чтобы спастись тебе: до каких пор будут гнездиться в тебе нечестивые мысли? Ис 1:16.
15. Ибо уже несётся голос от Дана и гибельная весть с горы Ефрема: Иер 8:16.
16. «Объявите народам, известите Иерусалим, что идут из дальней страны осаждающие и криками своими оглашают города Иудеи». Иер 2:15.
17. «Как сторожа полей, они обступают его кругом, ибо он возмутился против Меня, – говорит Господь. – Иер 1:15; 6:3.
18. Пути твои и деяния твои причинили тебе это; от твоего нечестия тебе так горько, что доходит до сердца твоего».
19. Утроба моя! Утроба моя! Скорблю в глубине сердца моего, волнуется во мне сердце моё, не могу молчать; ибо ты слышишь, душа моя, звук трубы, тревогу войны. Ис 16:9; 22:4; Иер 9:1.
20. Беда за бедой: вся земля опустошается, внезапно разорены шатры мои, мгновенно – покрывала мои.
21. Долго ли мне видеть знамя, слушать звук трубы?
22. «Это оттого, что народ Мой глуп, не знает Меня: неразумные они дети, и нет у них смысла; они умны на зло, но добра делать не умеют». Лк 16:4.
23. Смотрю на землю – и вот, она разорена и пуста, на небеса – и нет на них света. Ис 5:30.
24. Смотрю на горы – и вот, они дрожат, и все холмы колеблются.
25. Смотрю – и вот, нет человека, и все птицы небесные разлетелись. Иер 9:10; 50:3.
26. Смотрю – и вот, сад – пустыня, и все города его разрушены от лица Господа, от ярости гнева Его. Иер 2:7.
27. Ибо так сказал Господь: «Вся земля будет опустошена, но совершенного истребления не сделаю. Иер 5:10; Иез 12:20; 14:22.
28. Восплачет об этом земля, и небеса помрачатся вверху, потому что Я сказал, Я определил, и не раскаюсь в том, и не отступлю от того. Иер 18:8.
29. От шума всадников и стрелков разбегутся все города: они уйдут в густые леса и влезут на скалы; все города будут оставлены, и не будет в них ни одного жителя. Иер 4:25.
30. А ты, опустошённая, что станешь делать? Хотя ты одеваешься в пурпур, хотя украшаешь себя золотыми нарядами, обрисовываешь глаза твои красками, но напрасно украшаешь себя: презрели тебя любовники, они ищут души твоей.
31. Ибо Я слышу голос как бы женщины в родах, стон как бы рождающей в первый раз, голос дочери Сиона; она стонет, простирая руки свои: „О, горе мне! Душа моя изнывает пред убийцами". Иер 6:24; 13:21; Плач 1:20.

Глава 5

Иеремия обличает грехи народа и предсказывает суд Божий

1. Походите по улицам Иерусалима, и посмотрите, и разведайте, и поищите на площадях его, не найдёте ли человека, нет ли соблюдающего правду, ищущего истину? Я пощадил бы Иерусалим. Быт 18:24; Пс 13:2; Иер 6:6.
2. Хотя и говорят они: „Жив Господь!", но клянутся ложно».
3. О, Господи! Очи Твои не к истине ли *обращены*? Ты поражаешь их, а они не чувствуют боли; Ты истребляешь их, а они не хотят принять вразумления; лица

свои сделали они крепче камня, не хотят
обратиться. Ис 1:5; 9:13; 48:4; Иер 2:30.
4. И сказал я сам в себе: это, может
быть, бедняки; они глупы, потому что не
знают пути ГОСПОДНЯ, закона Бога свое-
го.
5. Пойду я к знатным и поговорю с
ними, ибо они знают путь ГОСПОДЕНЬ,
закон Бога своего. Но и они все сокру-
шили ярмо, расторгли узы.
Пс 2:3; Иер 2:20.
6. За то поразит их лев из леса, волк
пустынный опустошит их, барс будет
подстерегать у городов их: кто выйдет
из них, будет растерзан; ибо умножились
преступления их, усилились отступниче-
ства их. Лев 26:22; Иер 4:7; Ос 13:7; Соф 3:3.
7. «Как же Мне простить тебя за это?
Сыновья твои оставили Меня и клянутся
теми, которые не боги. Я насыщал их, а
они прелюбодействовали и толпами хо-
дили в дома блудниц.
Втор 32:21; Иер 23:10; Ос 13:6.
8. Это откормленные кони: каждый из
них ржёт на жену другого.
Иер 13:27; Иез 22:11.
9. Неужели Я не накажу за это? – гово-
рит ГОСПОДЬ. И не отомстит ли душа Моя
такому народу, как этот? Иер 5; 29; 9:9.
10. Восходите на ˹стены˺ его и разру-
шайте, но не до конца; ˹уничтожьте зуб-
цы˺ их, потому что они не ГОСПОДНИ;
Иер 4:27; Мф 24:6,11.
11. ибо дом Израиля и дом Иуды по-
ступили со Мной очень вероломно, – го-
ворит ГОСПОДЬ. –
12. Они солгали на ГОСПОДА и сказали:
„Нет Его, и беда не придёт на нас, и мы
не увидим ни меча, ни голода.
Ис 28:15.
13. И пророки станут ветром, и слова
Господня нет в них; над ними самими
пусть это будет“». Иер 22:22.
14. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ, Бог
саваоф: «За то, что вы говорите такие
слова, вот, Я сделаю слова Мои в устах
твоих огнём, а этот народ – дровами, и
этот *огонь* пожрёт их. Иер 1:9.
15. Вот, Я приведу на вас, дом Израи-
ля, народ издалека, – говорит ГОСПОДЬ, –
народ сильный, народ древний, народ,
которого языка ты не знаешь, и не бу-
дешь понимать, что он говорит.
Втор 28:49; Иер 1:15; 6:22.
16. Колчан его – как открытая гробни-
ца; все они – люди храбрые.
17. И съедят они жатву твою и хлеб
твой, съедят сыновей твоих и дочерей
твоих, съедят овец твоих и волов твоих,
съедят виноград твой и смоквы твои;
разрушат мечом укреплённые города
твои, на которые ты надеешься.
Лев 26:17.
18. Но и в те дни, – говорит ГОСПОДЬ, –
не истреблю вас до конца. Иер 4:27.
19. И если вы скажете: „За что ГОСПОДЬ
Бог наш делает нам всё это?“, то отве-
чай: „Так как вы оставили Меня и слу-
жили чужим богам в земле своей, то бу-
дете служить чужим в земле не вашей“.
Втор 28:36; Иер 13:22; 16:10.
20. Объявите это в доме Иакова и воз-
вестите в Иудее, говоря:
21. „Выслушай это, народ глупый и
неразумный, у которого есть глаза, а не
видит, у которого есть уши, а не слы-
шит!“ Ис 6:9; Мф 13:14; Мк 4:12;
Лк 8:10; Ин 12:40; Деян 28:26; Рим 11:8.
22. Меня ли вы не боитесь, – говорит
ГОСПОДЬ, – предо Мной ли не трепеще-
те? Я положил песок границей морю,
вечным пределом, которого не перей-
дёт; и хотя волны его устремляются, но
превозмочь не могут; хотя они бушуют,
но переступить его не могут. Иов 38:8-11.
23. А у народа этого сердце буйное и
мятежное; они отступили и пошли;
Втор 31:27.
24. и не сказали в сердце своём: „Убо-
имся ГОСПОДА, Бога нашего, Который да-
ёт нам дождь ранний и поздний в своё
время, хранит для нас недели, назначен-
ные для жатвы“. Втор 11:14; Деян 14:17.
25. Беззакония ваши отвратили это, и
грехи ваши удалили от вас это доброе.
Ис 59:2.
26. Ибо между народом Моим нахо-
дятся нечестивые: сторожат, как птице-
ловы, припадают к земле, ставят ловуш-
ки и уловляют людей. Притч 1:11.
27. Как клетка, наполненная птицами,
дома их полны обмана; через это они и
возвысились и разбогатели.
28. Сделались тучны, ˹жирны˺, пере-
ступили даже всякую меру во зле, не
разбирают судебных дел, дел сирот; бла-
годенствуют и справедливому делу ни-
щих не дают суда.
Исх 22:21; Втор 32:15; Ис 1:23; Зах 7:10.

29. Неужели Я не накажу за это? – говорит Господь. И не отомстит ли душа Моя такому народу, как этот?
Иер 5:9; 9:9.

30. Изумительное и ужасное совершается в этой земле:

31. пророки пророчествуют ложь, и священники господствуют при посредстве их, и народ Мой любит это. Что же вы будете делать после всего этого?
Иер 23:25; Иез 13:6.

Глава 6

Продолжение

1. Бегите, дети Вениамина, из среды Иерусалима, и в Фекое трубите трубой, и дайте знать огнём в Бефкареме, ибо от севера появляется беда и великая гибель.
Чис 10:9; Иер 4:5-6.

2. Разорю Я дочь Сиона, красивую и изнеженную».

3. Пастухи со своими стадами придут к ней, раскинут палатки вокруг неё; каждый будет пасти свой участок.
Иер 4:17; 12:10.

4. Приготовляйте против неё войну; вставайте и пойдём в полдень. Горе нам! День уже склоняется, распростираются вечерние тени.
Иер 51:27.

5. Вставайте, пойдём и ночью и разорим чертоги её!

6. Ибо так говорит Господь саваоф: «Рубите деревья и делайте насыпь против Иерусалима: этот город должен быть наказан; в нём всякое угнетение.
Ис 5:7; Иер 5:1.

7. Как источник извергает из себя воду, так он источает из себя зло: в нём слышно насилие и грабительство, пред лицом Моим всегда обиды и раны.
Иер 9:3.

8. Вразумись, Иерусалим, чтобы душа Моя не удалилась от тебя, чтобы Я не сделал тебя пустыней, землёй необитаемой».

9. Так говорит Господь саваоф: «До конца доберут остаток Израиля, как виноград; работай рукой твоей, как обиратель винограда, *наполняя* ⌜корзины⌝».
Иер 8:13; 17:6.

10. К кому мне говорить и кого увещать, чтобы слушали? Вот, ухо у них необрезанное, и они не могут слушать; вот, слово Господне у них в посмеянии, оно неприятно им.
Деян 7:51-52.

11. Поэтому я преисполнен яростью Господней, не могу держать её в себе. «Излей её на детей на улице и на собрание юношей; взяты будут муж с женой, пожилой с отжившим годы.
Иер 7:20.

12. И дома их перейдут к другим, равно поля и жёны, потому что Я простру руку Мою на обитателей этой земли, – говорит Господь. –
Втор 28:30.

13. Ибо от малого до большого, каждый из них предан корысти, и от пророка до священника – все действуют лживо;
Ис 56:11; Иер 8:10-12.

14. врачуют раны народа Моего легкомысленно, говоря: „Мир! Мир!“ – а мира нет.
Иер 8:11; 23:17; Иез 13:10,16; 1Фес 5:3.

15. Стыдятся ли они, делая мерзости? Нет, нисколько не стыдятся и не краснеют. За то падут между павшими и во время посещения Моего будут повержены», – говорит Господь.
Иер 18:11.

16. Так говорит Господь: **«Остановитесь на путях ваших, и рассмотрите, и расспросите о путях древних, где путь добрый, и идите по нему, и найдёте покой душам вашим.** Но они сказали: „Не пойдём“.
Иер 18:15; 44:16; Мф 11:29.

17. И поставил Я стражей над вами, *сказав*: „Слушайте звука трубы“. Но они сказали: „Не будем слушать“.
Ис 52:8; 62:6; Иез 3:17.

18. Итак, слушайте, народы, и знай, собрание, что с ними будет.

19. Слушай, земля: вот, Я приведу на народ этот пагубу, плод помыслов их, ибо они слов Моих не слушали и закон Мой отвергли.
Чис 14:35; Втор 32:1; Ис 1:2.

20. Для чего мне ладан, который идёт из Савы, и благовонный тростник из дальней страны? Всесожжения ваши неугодны и жертвы ваши неприятны Мне».
Ис 1:11; Ам 5:21; Мих 6:7.

21. Поэтому так говорит Господь: «Вот, Я полагаю пред народом этим преткновения, и преткнутся о них отцы и дети вместе, сосед и друг его, и погибнут».

22. Так говорит Господь: «Вот идёт народ от страны северной, и народ великий поднимается от краёв земли;
Втор 28:49; Иер 5:15; 50:41.

23. держат в руках лук и копьё; они жестоки и немилосердны, голос их шумит, как море, и несутся на конях, выстроены, как один человек, чтобы сразиться с тобой, дочь Сиона». Иер 50:42.

24. Мы услышали весть о них, и руки у нас опустились, скорбь объяла нас, муки, как женщину в родах.
Иер 4:31; 13:21; 22:23.

25. Не выходите в поле и не ходите по дороге, ибо меч неприятелей, ужас со всех сторон. Мф 24:17.

26. Дочь народа моего! Опояшь себя вретищем[1] и валяйся в пепле; сокрушайся, как бы о смерти единственного сына, горько плачь, ибо внезапно придёт на нас губитель. Иер 4:8; Ам 8:10.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

27. «Испытателем поставил Я тебя среди народа Моего, ˹столпом˺, чтобы ты знал и испытывал путь их. Иер 1:10.

28. Все они – упорные отступники, живут клеветой; это медь и железо, – все они развратители». Иез 22:18.

29. Раздувальный мех обгорел[1], свинец истлел от огня: плавильщик плавил напрасно, ибо злые не отделились;

[1] *или:* сипит; свистит.

30. отверженным серебром назовут их, ибо Господь отверг их. Ис 1:22.

Глава 7

Слово в воротах дома Господня

1. Слово, которое было к Иеремии от Господа:

2. «Стань в воротах дома Господня, и провозгласи там слово это, и скажи: слушайте слово Господне, все иудеи, входящие этими воротами на поклонение Господу. Ис 29:21.

3. Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Исправьте пути ваши и деяния ваши, и Я оставлю вас жить на этом месте. 4Цар 17:13; Ис 1:16; Иер 26:13.

4. Не надейтесь на обманчивые слова: „Здесь храм Господень, храм Господень, храм Господень“. Иер 13:25.

5. Но если совсем исправите пути ваши и деяния ваши, если будете верно производить суд между человеком и соперником его, Иер 5:28.

6. не будете притеснять иноземца, сироты и вдовы и проливать невинной крови на этом месте и не пойдёте вслед иных богов на беду себе,
Исх 22:20-21; Иер 22:3.

7. то Я оставлю вас жить на этом месте, на этой земле, которую дал отцам вашим в роды родов.

8. Вот, вы надеетесь на обманчивые слова, которые не принесут вам пользы.
Ис 59:4.

9. Как! Вы крадёте, убиваете, и прелюбодействуете, и клянётесь во лжи, и кадите Ваалу, и хóдите вслед иных богов, которых вы не знаете, Ис 1:23; Иер 9:2.

10. и потом прихóдите и станóвитесь пред лицом Моим в этом доме, над которым названо имя Моё, и говорите: "Мы спасены", чтобы впредь делать все эти мерзости. Ис 1:12; Иер 4:10.

11. Не сделался ли вертепом[1] разбойников в глазах ваших этот дом, над которым названо имя Моё? Вот, Я видел это, – говорит Господь. –

[1] *букв.:* пещерой; *здесь в знач. притоном разбойников.*
Ис 56:7; Мф 21:13; Мк 11:17; Лк 19:46.

12. Пойдите же на место Моё в Силом, где Я прежде назначил пребывать имени Моему, и посмотрите, что сделал Я с ним за нечестие народа Моего Израиля.
Нав 18:1; 1Цар 4:12; Пс 77:60.

13. И ныне, так как вы делаете все эти дела, – говорит Господь, – и Я говорил вам с раннего утра, а вы не слушали, и звал вас, а вы не отвечали,
Притч 1:24; Ис 65:12; 66:4; Иер 11:7-8; 35:14.

14. то Я так же поступлю с домом *этим*, над которым названо имя Моё, на который вы надеетесь, и с местом, которое Я дал вам и отцам вашим, как поступил с Силомом.
1Цар 4:12; Пс 77:60; Иер 26:6.

15. И отвергну вас от лица Моего, как отверг всех братьев ваших, всё семя Ефрема“. 4Цар 17:18,20,23.

16. Ты же не проси за этот народ, и не возноси за них молитвы и прошения, и не ходáтайствуй предо Мной, ибо Я не услышу тебя. Исх 32:10; Иер 11:14; 14:11.

17. Не видишь ли, что они делают в городах Иудеи и на улицах Иерусалима?

18. Дети собирают дрова, а отцы разводят огонь, и женщины месят тесто, чтобы делать пирожки для богини неба и совершать возлияния иным богам, чтобы огорчать Меня. Иер 44:17,19.

19. Но Меня ли огорчают они? – гово-
рит ГОСПОДЬ. – Не себя ли самих к стыду
своему?
20. Поэтому так говорит Господь,
ГОСПОДЬ: „Вот, изливается гнев Мой и
ярость Моя на это место, на людей, и на
скот, и на деревья полевые, и на плоды
земли, и возгорится и не погаснет“.
Иер 4:4.
21. Так говорит Господь саваоф, Бог
Израиля: „Всесожжения ваши прила-
гайте к жертвам вашим и ешьте мясо;
Пс 49:8-15; Иер 6:20.
22. ибо отцам вашим Я не говорил и не
давал им заповеди в тот день, в который
Я вывел их из земли египетской, о все-
сожжении и жертве;
1Цар 15:22; Ис 1:12; Мих 6:6,8.
23. но такую заповедь дал им: слушай-
тесь голоса Моего, и Я буду вашим Бо-
гом, а вы будете Моим народом, и ходи-
те по всякому пути, который Я запове-
даю вам, чтобы вам было хорошо.
Исх 19:5; Иер 11:4.
24. Но они не послушали и не прикло-
нили уха своего, и жили по внушению и
упорству злого сердца своего, и встали
ко Мне спиной, а не лицом.
Ис 65:2; Иер 11:8; 16:12; 17:23.
25. С того дня, как отцы ваши выш-
ли из земли египетской, до этого дня Я
посылал к вам всех рабов Моих – про-
роков, посылал всякий день с раннего
утра; Иер 25:4.
26. но они не слушались Меня и не
приклонили уха своего, а держали
упруго шею свою, поступали хуже от-
цов своих“.
Исх 32:8; 33:5; Втор 9:13; Иер 6:10; 16:12.
27. И когда ты будешь говорить им все
эти слова, они тебя не послушают; и ког-
да будешь звать их, они тебе не ответят.
28. Тогда скажи им: „Вот народ, кото-
рый не слушает голоса ГОСПОДА, Бога
своего, и не принимает наставления! Не
стало у них истины, она отнята от уст
их“. Иер 5:1; Ос 4:1.
29. Остриги волосы твои и брось и
подними плач на горах, ибо отверг ГОС-
ПОДЬ и оставил род, *навлёкший* гнев
Его. Втор 32:19-20.
30. Ибо сыновья Иуды делают злое
пред очами Моими, – говорит ГОСПОДЬ, –
поставили мерзости свои в доме, над ко-
торым названо имя Моё, чтобы осквер-
нить его; Иер 32:34; Иез 8:5.
31. и устроили высоты Тофета[1] в доли-
не сыновей Еннома, чтобы сжигать сы-
новей своих и дочерей своих в огне, чего
Я не повелевал и что Мне на сердце не
приходило.

[1] *название места, на котором совершались жертво-приношения Молоху.*

Лев 18:21; 4Цар 23:10; Иер 19:6-14.
32. За то вот, приходят дни, – говорит
ГОСПОДЬ, – когда не будут более называть
это место Тофетом и долиной сыновей
Еннома, но долиной убийства, и в Тофе-
те будут хоронить по недостатку места.
Иер 19:6,11.
33. И будут трупы народа этого пищей
птицам небесным и зверям земным, и
некому будет отгонять их.
Иер 16:4; 19:7; 34:20.
34. И прекращу в городах Иудеи и на
улицах Иерусалима голос торжества и
голос веселия, голос жениха и голос не-
весты, потому что земля эта будет пу-
стыней. Иер 16:9; 25:10; Иез 26:13.

Глава 8

Продолжение

1. В то время, – говорит ГОСПОДЬ, – вы-
бросят кости царей Иуды, и кости князей
его, и кости священников, и кости про-
роков, и кости жителей Иерусалима из
гробниц их; 4Цар 23:16; Плач 2:20.
2. и раскидают их пред солнцем и лу-
ной и пред всем воинством небесным[1],
которых они любили и которым служи-
ли и вслед которых ходили, которых ис-
кали и которым поклонялись; не уберут
их и не похоронят: они будут навозом на
земле.

[1] *т. е. пред звёздами.*

Втор 4:19; 4Цар 17:16; Иер 16:4.
3. И будут смерть предпочитать жизни
все остальные, которые останутся от это-
го злого племени во всех местах, куда Я
изгоню их, – говорит ГОСПОДЬ саваоф.
Откр 9:6.
4. И скажи им: так говорит ГОСПОДЬ:
„Разве, упав, не встают и, совратившись
с дороги, не возвращаются?
5. Почему этот народ, Иерусалим, на-
ходится в упорном отступничестве? Они
крепко держатся обмана и не хотят обра-
титься. Иез 14:3.

6. Я наблюдал и слушал: не говорят они правды, никто не раскаивается в своём нечестии, никто не говорит: "Что я сделал?" Каждый обращается на свой путь, как конь, бросающийся в сражение. Ос 4:16.

7. И аист под небом знает свои определённые времена, и горлица[1], и ласточка, и ˹журавль˺ наблюдают время, когда им прилетать, а народ Мой не знает определения ГОСПОДНЯ. Ис 1:3; Мф 16:3; Лк 19:42.

[1] *малый лесной голубь.*

8. Как вы говорите: "Мы мудры, и закон ГОСПОДЕНЬ у нас"? А вот, лживое перо книжников *и его* превращает в ложь. 2Тим 3:5.

9. Посрамились мудрецы, смутились и запутались *в сеть*: вот, они отвергли слово ГОСПОДНЕ; в чём же мудрость их? Иов 5:13.

10. За то жён их отдам другим, поля их – иным владетелям; потому что все они, от малого до большого, предались корыстолюбию; от пророка до священника – все действуют лживо. Ис 13:16; 56:11; Иер 6:13; 23:11.

11. И врачуют рану дочери народа Моего легкомысленно, говоря: "Мир, мир!" – а мира нет. Иер 6:14.

12. Стыдятся ли они, делая мерзости? Нет, они нисколько не стыдятся и не краснеют. За то падут они между павшими; во время посещения их будут повержены, – говорит ГОСПОДЬ. – Иер 6:15.

13. До конца оберу их, – говорит ГОСПОДЬ, – не останется ни одной виноградины на лозе, ни смоквы на смоковнице, и лист опадёт, ˹и что Я дал им, отойдёт от них˺“». Ис 5:2; Мф 21:19; Лк 13:6.

14. Что мы сидим? Собирайтесь, пойдём в укреплённые города и там погибнем; ибо ГОСПОДЬ, Бог наш, определил нас на погибель и даёт нам пить воду с желчью за то, что мы грешили пред ГОСПОДОМ. Иер 4:5; 9:14-15.

15. Ждем мира, а ничего доброго нет, времени исцеления – и вот ужасы. Иер 14:19.

16. От Дана слышен храп коней его, от громкого ржания жеребцов его дрожит вся земля; и придут и истребят землю и всё, что на ней, город и живущих в нём. Иер 4:15.

17. «Ибо вот, Я пошлю на вас змей, ˹василисков[1]˺, против которых нет заговаривания, и они будут уязвлять вас», – говорит ГОСПОДЬ. Пс 57:5; Еккл 10:4.

[1] *ядовитая змея.*

18. Когда утешусь я в горести моей! Сердце моё изныло во мне. Иер 4:19.

19. «Вот, слышу вопль дочери народа Моего из дальней страны: „Разве нет ГОСПОДА на Сионе? Разве нет Царя его на нём?“ Зачем они раздражали Меня своими идолами, чужеземными, ничтожными?»

20. Прошла жатва, кончилось лето, а мы не спасены.

21. О сокрушении дочери народа моего я сокрушаюсь, хожу мрачен, ужас объял меня.

22. Разве нет бальзама в Галааде? Разве нет там врача? Отчего же нет исцеления дочери народа моего? Иер 46:11.

Глава 9

Продолжение

1. *(8:23)* О, кто даст голове моей воду и глазам моим – источник слёз! Я плакал бы день и ночь о поражённых дочери народа моего. Ис 22:4; Иер 13:17; Плач 1:16.

2. *(9:1)* О, кто дал бы мне в пустыне пристанище путников! Оставил бы я народ мой и ушёл бы от них: ибо все они прелюбодеи, скопище[1] вероломных.

[1] *или:* сборище. Иер 7:9.

3. *(9:2)* «Как лук, натягивают язык свой для лжи, усиливаются на земле неправдой; ибо переходят от одного зла к другому и Меня не знают, – говорит ГОСПОДЬ. – Пс 63:4; Иез 22:29; Мк 12:14.

4. *(9:3)* Берегитесь каждый своего друга и не доверяйте ни одному из своих братьев; ибо всякий брат коварно обходит другого и всякий друг разносит клеветы. Мих 7:5-6; Мф 10:36.

5. *(9:4)* Каждый обманывает своего друга и правды не говорят: приучили язык свой говорить ложь, грешат до усталости. Пс 63:4.

6. *(9:5)* Ты живёшь среди коварства; по коварству они отрекаются знать Меня», – говорит ГОСПОДЬ. Ос 4:1.

7. *(9:6)* Поэтому так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Вот, Я расплавлю и испытаю их; ибо как иначе Мне поступать с дочерью народа Моего? Ис 1:25; 48:10.

8. *(9:7)* Язык их – убийственная стрела,

говорит коварно; устами своими говорят
с ближним своим дружелюбно, а в серд-
це своём строят ему козни.
Пс 27:3; 54:22; Притч 30:14.
9. *(9:8)* Неужели Я не накажу их за это? –
говорит Господь. – Не отомстит ли душа
Моя такому народу, как этот?»
Иер 5:9.
10. *(9:9)* О горах подниму плач и вопль и
о степных пастбищах – рыдание, пото-
му что они выжжены, так что никто там
не проходит, и не слышно бле́яния стад:
от птиц небесных до скота – *все* рассея-
лись, ушли. Иер 4:25; 12:4.
11. *(9:10)* «И сделаю Иерусалим грудой
камней, жилищем шакалов, и города Иу-
деи сделаю пустыней, без жителей».
Пс 78:1; Иер 26:18; Иез 12:20; Мих 3:12.
12. *(9:11)* Есть ли такой мудрец, который
понял бы это? И к кому говорят уста
Господни – объяснил бы, за что погибла
страна и выжжена, как пустыня, так что
никто не проходит *по ней*?
Втор 32:28-29; Пс 106:43; Ос 14:10.
13. *(9:12)* И сказал Господь: «За то, что
они оставили закон Мой, который Я по-
становил для них, и не слушали голоса
Моего, и не поступали по нему,
Втор 29:25.
14. *(9:13)* а ходили по упорству сердца
своего и вслед Ваалов, как научили их
отцы их. Ис 65:2; Иер 7:24.
15. *(9:14)* Поэтому так говорит Господь
саваоф, Бог Израиля: вот, Я накормлю
их, этот народ, полынью и напою их во-
дой с желчью; Иер 8:14; 23:15.
16. *(9:15)* и рассею их между народами,
которых не знали ни они, ни отцы их, и
пошлю вслед их меч, пока не истреблю
их». Лев 26:33.
17. *(9:16)* Так говорит Господь саваоф:
«Подумайте и позовите плакальщиц,
чтобы они пришли; пошлите за искус-
ницами *в этом деле*, чтобы они при-
шли». Ам 5:16.
18. *(9:17)* Пусть они поспешат и подни-
мут плач о нас, чтобы из глаз наших ли-
лись слёзы и с ресниц наших текла во-
да. Иер 13:17.
19. *(9:18)* Ибо голос плача слышен с Сио-
на: «Как мы ограблены! Мы жестоко по-
срамлены, ибо оставляем землю, потому
что разрушили жилища наши».
20. *(9:19)* Итак, слушайте, женщины,
слово Господа, и да внимает ухо ваше
слову уст Его; и учите дочерей ваших
плачу, и одна другую – плачевным пес-
ням.
21. *(9:20)* Ибо смерть входит в наши ок-
на, вторгается в чертоги наши, чтобы ис-
требить детей с улицы, юношей с пло-
щадей.
22. *(9:21)* «Скажи: так говорит Господь:
„И будут повержены трупы людей, как
навоз на поле и как снопы позади жнеца,
и некому будет собрать их“.
Иер 7:33.
23. *(9:22)* Так говорит Господь: „Да не
хвалится мудрый мудростью своей, да
не хвалится сильный силой своей, да не
хвалится богатый богатством своим.
1Кор 1:31.
24. *(9:23)* Но хвалящийся хвались тем,
что разумеет и знает Меня, что Я – Гос-
подь, творящий милость, правосудие и
праведность на земле; ибо только это
благоугодно Мне, – говорит Господь. –
Иер 22:16; Ин 17:3; 1Кор 1:31; 2Кор 10:17.
25. *(9:24)* Вот, приходят дни, – говорит
Господь, – когда Я посещу всех обре-
занных и необрезанных:
26. *(9:25)* Египет, и Иудею, и Эдома, и
сыновей Аммона, и Моава, и всех стри-
гущих волосы на висках, обитающих в
пустыне; ибо все эти народы необреза-
ны, а весь дом Израиля с необрезанным
сердцем“».
Лев 19:27; Втор 30:6; Иер 4:4; Деян 7:51; Рим 2:28.

Глава 10

Окончание слова в воротах:
Бог погубит идолов, а народ Свой
покарает

1. Слушайте слово, которое Господь го-
ворит вам, дом Израиля.
2. Так говорит Господь: «Не учитесь
путям язычников и не страшитесь знаме-
ний небесных, которых язычники стра-
шатся. Втор 18:9.
3. Ибо уставы народов – пустота: вы-
рубают дерево в лесу, обделывают его
руками плотника при помощи топора,
Ис 44:10-20.
4. покрывают серебром и золотом, при-
крепляют гвоздями и молотом, чтобы не
шаталось. Ис 40:19.
5. Они – как обточенный столб[1], и не
говорят; их носят, потому что ходить не

могут. Не бойтесь их, ибо они не могут причинить зла, но и добра делать не в силах». Пс 113:12-13; Ис 46:7.

[1] *точнее:* Они – как пугало на огуречном поле.

6. Нет подобного Тебе, Господи! Ты велик, и имя Твоё велико могуществом. Пс 85:8.

7. Кто не убоится Тебя, Царь народов? Ибо Тебе единому принадлежит это, потому что между всеми мудрецами народов и во всех царствах их нет подобного Тебе. Откр 15:4.

8. Все до одного они бессмысленны и глупы; пустое учение – это дерево. Пс 113:16; Ис 41:29; Ос 8:6.

9. Разбитое в листы серебро привезено из Фарсиса, золото – из Уфаза, дело художника и рук плавильщика; одежда на них из голубого и пурпурового цвета; всё это – дело людей искусных.

10. А Господь Бог есть истина; Он – Бог живой и Царь вечный. От гнева Его дрожит земля, и народы не могут выдержать негодования Его. Пс 9:37.

11. Так говорите им: «Боги, которые не сотворили неба и земли, исчезнут с земли и из-под небес»[1]. Гал 4:8.

[1] *этот стих за исключением одного слова написан на арам. языке.*

12. Он сотворил землю силой Своей, утвердил вселенную мудростью Своей и разумом Своим распростёр небеса. Пс 135:6; Иер 51:15.

13. По голосу Его шумят во́ды на небесах, и Он возводит облака от краёв земли, творит молнии среди дождя и изводит ветер из хранилищ Своих. Иов 38:24-30; Пс 134:7; 148:4.

14. Безумствует всякий человек в своём знании, срамит себя всякий плавильщик истуканом *своим*, ибо выплавленное им есть ложь, и нет в нём духа. Иер 51:17; Рим 1:22.

15. Это совершенная пустота, дело заблуждения; во время посещения их они исчезнут.

16. Не такова, как их, доля Иакова, ибо *Бог его* – Творец всего, и Израиль – жезл наследия Его; имя Его – Господь саваоф. Втор 32:9; Пс 15:5; Иер 51:12.

17. Убирай с земли имущество твоё, имеющая сидеть в осаде,

18. ибо так говорит Господь: «Вот, Я выброшу жителей этой земли на этот раз и загоню их в тесное место, чтобы схватили их».

19. Горе мне в моём сокрушении; мучительна рана моя, но я говорю *сам в себе*: подлинно, это – моя скорбь, и я буду нести её; Пс 76:11.

20. шатёр мой опустошён, и все верёвки мои порваны; дети мои ушли от меня, и нет их: некому уже раскинуть шатра моего и развесить покрывал моих,

21. ибо пастыри сделались бессмысленными и не искали Господа, а потому они и поступали безрассудно, и всё стадо их рассеяно. Иер 50:6; Ос 9:7.

22. Несётся слух: «Вот он идёт», и большой шум от страны северной, чтобы города Иудеи сделать пустыней, жилищем шакалов. Иер 1:14.

23. Знаю, Господи, что не в воле человека путь его, что не во власти идущего давать направление стопам своим. Пс 36:23; Притч 20:24.

24. Наказывай меня, Господи, но по правде, не во гневе Твоём, чтобы не уменьшить[1] меня. Пс 6:2; 37:2; Иер 46:28; Авв 1:12.

[1] *в знач. погубить.*

25. Излей ярость Твою на народы, которые не знают Тебя, и на племена, которые не призывают имени Твоего; ибо они съели Иакова, пожрали его и истребили его, и жилище его опустошили. Пс 78:6.

Глава 11

Упрёки народу за неверие.
Жизнь Иеремии в опасности

1. Слово, которое было к Иеремии от Господа:

2. «Слушайте слова этого завета и скажите мужам Иуды и жителям Иерусалима;

3. и скажи им: так говорит Господь, Бог Израиля: „Проклят человек, который не послушает слов этого завета, Втор 27:26; Гал 3:10.

4. который Я заповедал отцам вашим, когда вывел их из земли египетской, из железной плавильной печи, сказав: "Слушайтесь голоса Моего и делайте всё, что Я заповедаю вам, – и будете Моим народом, и Я буду вашим Богом, Втор 4:20; Иер 7:23.

5. чтобы исполнить клятву, которой Я клялся отцам вашим – дать им землю, текущую молоком и мёдом, как это

ныне"“». И отвечал я, сказав: «Аминь, Господи!» Исх 3:8; Втор 7:12.

6. И сказал мне Господь: «Провозгласи все эти слова в городах Иуды и на улицах Иерусалима и скажи: „Слушайте слова этого завета и исполняйте их.

7. Ибо отцов ваших Я увещал постоянно с того дня, как вывел их из земли египетской, до этого дня; увещал их с раннего утра, говоря: "Слушайтесь голоса Моего". Иер 7:13.

8. Но они не слушались и не приклоняли уха своего, а ходили каждый по упорству злого сердца своего; поэтому Я навёл на них всё сказанное в этом завете, который Я заповедал им исполнять, а они не исполняли“». Иер 7:24,26.

9. И сказал мне Господь: «Есть заговор между мужами Иуды и жителями Иерусалима:

10. они опять обратились к беззакониям праотцов своих, которые отреклись слушаться слов Моих и пошли вслед чужих богов, служа им. Дом Израиля и дом Иуды нарушили завет Мой, который Я заключил с отцами их». Иер 7:26.

11. Поэтому так говорит Господь: «Вот, Я наведу на них бедствие, от которого они не могут избавиться, и когда воззовут ко Мне, не услышу их.

Притч 1:28; Ис 1:15; Иер 14:12; Иез 8:18; Мих 3:4.

12. Тогда города Иуды и жители Иерусалима пойдут и воззовут к богам, которым они кадят, но они нисколько не помогут им во время бедствия их.

Втор 32:37-38.

13. Ибо сколько у тебя городов, столько и богов у тебя, Иуда, и сколько улиц в Иерусалиме, столько вы наставили жертвенников постыдному, жертвенников для каждения Ваалу.

Иер 2:28; Ос 8:11; 10:1.

14. Ты же не проси за этот народ и не возноси за них молитвы и прошения; ибо Я не услышу, когда они будут взывать ко Мне в бедствии своём.

Иер 7:16; 14:11.

15. Что возлюбленному Моему в доме Моём, когда в нём совершаются многие непотребства? И священные мяса[1] не помогут тебе, когда, делая зло, ты радуешься. Ис 1:16.

[1] *жертвенных животных.*

16. Зеленеющей маслиной, красующейся приятными плодами, именовал тебя Господь. А ныне, при шуме сильного смятения, Он воспламенил огонь вокруг неё, и сокрушились ветви её.

Ис 42:25; Иер 50:32; Рим 11:17.

17. Господь саваоф, Который насадил тебя, произнёс на тебя злое за зло дома Израиля и дома Иуды, которое они причинили себе тем, что раздражали Меня каждением Ваалу». Иер 32:29.

18. Господь открыл мне, и я знаю; Ты показал мне дела их.

19. А я, как кроткий агнец, ведомый на заклание, и не знал, что они составляют замыслы против меня, *говоря*: «Положим *ядовитое* дерево в пищу его и отторгнем его от земли живых, чтобы и имя его более не упоминалось».

Ис 53:7; Иер 18:23.

20. Но, Господи саваоф, Судья праведный, испытывающий внутренности[1] и сердце! Дай увидеть мне мщение Твоё над ними, ибо Тебе вверил я дело моё.

[1] *букв.:* почки.

1Цар 16:7; 1Пар 28:9; Пс 7:9; 25:2
Иер 17:10; 20:12; Откр 2:23.

21. Поэтому так говорит Господь о мужах Анафофа, ищущих души твоей и говорящих: «Не пророчествуй во имя Господа, чтобы не умереть тебе от рук наших»; Иер 1:1.

22. поэтому так говорит Господь саваоф: «Вот, Я посещу их: юноши *их* умрут от меча, сыновья их и дочери их умрут от голода. Иер 18:21.

23. И остатка не будет от них, ибо Я наведу бедствие на мужей Анафофа в год посещения их».

Глава 12

Обличение грехов народа

1. Праведен будешь Ты, Господи, если я стану судиться с Тобой; и однако же буду говорить с Тобой о правосудии: почему путь нечестивых благоуспешен и все вероломные благоденствуют?

Иов 21:7; Пс 72:3; Авв 1:13.

2. Ты насадил их, и они укоренились, выросли и приносят плод. В устах их Ты близок, но далёк от сердца их.

3. А меня, Господи, Ты знаешь, видишь меня и испытываешь сердце моё, каково оно к Тебе. Отдели их, как овец на заклание, и приготовь их на день убиения.

Пс 16:3.

4. Долго ли будет сетовать земля и трава на всех полях – сохнуть? Скот и птицы гибнут за нечестие жителей её, ибо они говорят: «Он не увидит, что с нами будет». Иер 4:25; 9:9; 14:6; 23:10.

5. «Если ты с пешими бежал, и они утомили тебя, как же тебе состязаться с конями? И если в стране мирной ты был безопасен, то что будешь делать в величии[1] Иордана? Мф 26:40; Мк 14:68.

[1] *сн: т. е. его зарослях, в которых укрываются львы; ср. 49:19.*

6. Ибо и братья твои и дом отца твоего – и они вероломно поступают с тобой, и они кричат вслед тебя громким голосом. Не верь им, когда они говорят тебе и доброе. Иер 9:4.

7. Я оставил дом Мой; покинул удел Мой; самое любезное для души Моей отдал в руки врагов его. Мф 23:38.

8. Удел Мой сделался для Меня, как лев в лесу; возвысил на Меня голос свой; за то Я возненавидел его. Пс 78:1.

9. Удел Мой стал у Меня, как ˹разноцветная˺ птица, на которую со всех сторон напали другие хищные птицы. Идите, собирайтесь, все полевые звери, идите пожирать его. Плач 3:52; Откр 9:17.

10. Множество пастухов испортили Мой виноградник, истоптали *ногами* участок Мой; любимый участок Мой сделали пустой степью; Иер 6:3.

11. сделали его пустыней, и в запустении он плачет предо Мной; вся земля опустошена, потому что ни один человек не прилагает этого к сердцу».

12. На все горы в пустыне пришли опустошители; ибо меч Господа пожирает *всё* от одного края земли до другого: нет мира ни для какой плоти.

13. Они сеяли пшеницу, а пожали тёрны; измучились и не получили никакой пользы; постыдитесь же таких прибытков ваших по причине пламенного гнева Господа.
Лев 26:16; Втор 28:38; Ос 8:7; Мих 6:15; Агг 1:6.

14. Так говорит Господь: «Обо всех злых Моих соседях, нападающих на удел, который Я дал в наследие народу Моему, Израилю: вот, Я исторгну их из земли их и дом Иуды исторгну из среды их. Иер 32:37.

15. Но после того, как Я исторгну их, снова возвращу и помилую их, и приведу каждого в удел его и каждого – в землю его.

16. И если они научатся путям народа Моего, чтобы клясться именем Моим: „Жив Господь“, как они научили народ Мой клясться Ваалом, то водворятся среди народа Моего.
Втор 6:13; 10:20; Иер 4:2.

17. Если же не послушаются, то Я искореню и совершенно истреблю такой народ», – говорит Господь. Ис 60:12.

Глава 13

Льняной пояс – образ испорченного народа

1. Так сказал мне Господь: «Пойди, купи себе льняной пояс и положи его на бёдра твои, но в воду не клади его».
Деян 21:11.

2. И я купил пояс, по слову Господню, и положил его на бёдра мои.

3. И было ко мне слово Господне в другой раз, и сказано:

4. «Возьми пояс, который ты купил, который на бёдрах твоих, и встань, пойди к Евфрату и спрячь его там в расселине скалы».

5. Я пошёл и спрятал его у Евфрата, как повелел Мне Господь.

6. По прошествии же многих дней сказал мне Господь: «Встань, пойди к Евфрату и возьми оттуда пояс, который Я велел тебе спрятать там».

7. И я пришёл к Евфрату, выкопал и взял пояс из того места, где спрятал его, и вот, пояс был испорчен, ни к чему стал не годен.

8. И было ко мне слово Господне:

9. так говорит Господь: «Так сокрушу Я гордость Иуды и великую гордость Иерусалима. 4Цар 24:2.

10. Этот негодный народ, который не хочет слушать слов Моих, живёт по упорству сердца своего и ходит вслед иных богов, чтобы служить им и поклоняться им, будет как этот пояс, который ни к чему не годен. Иер 11:8; 22:21.

11. Ибо, как пояс близко лежит к бёдрам человека, так Я приблизил к Себе весь дом Израиля и весь дом Иуды, – говорит Господь, – чтобы они были Моим народом и Моей славой, хвалой и украшением; но они не послушались.
Втор 26:19.

12. Поэтому скажи им слово это: так
говорит Господь, Бог Израиля: „Всякий *винный* мех наполняется вином“.
Они скажут тебе: „Разве мы не знаем,
что всякий *винный* мех наполняется вином?“

13. А ты скажи им: так говорит Господь: „Вот, Я наполню вином до опьянения всех жителей этой земли, и царей,
сидящих на престоле Давида, и священников, и пророков, и всех жителей Иерусалима, Ис 51:17; Иер 25:15-18.

14. и сокрушу их друг о друга, и отцов
и сыновей вместе, – говорит Господь, –
не пощажу, и не помилую, и не пожалею
истребить их“». Иер 16:5.

15. Слушайте и внимайте, не будьте
горды, ибо Господь говорит.
Иак 1:21.

16. Воздайте славу Господу, Богу вашему, пока Он ещё не навёл темноты и
пока ещё ноги ваши не спотыкаются на
горах мрака; тогда вы будете ожидать
света, а Он обратит его в тень смерти и
сделает тьмой. Нав 7:19; Ис 59:9; Ин 9:24.

17. Если же вы не послушаете этого, то душа моя в сокровенных местах
будет оплакивать гордость вашу, будет
плакать горько, и глаза мои будут изливаться в слезах, потому что стадо Господне отведено будет в плен.
Иер 8:21; Плач 1:2.

18. «Скажи царю и царице: „Смиритесь, сядьте пониже, ибо упал с головы
вашей венец славы вашей“.
Ис 47:1; Плач 5:16.

19. Южные города заперты, и некому отворять их; Иуда весь отводится в
плен, отводится в плен весь совершенно.

20. Поднимите глаза ваши и посмотрите на идущих от севера: где стадо, которое дано было тебе, прекрасное стадо
твоё? Иер 1:14.

21. Что скажешь, *дочь Сиона*, когда Он
посетит тебя? Ты сама приучила их начальствовать над тобой; не схватят ли
тебя боли, как рождающую женщину?
Иер 6:24.

22. И если скажешь в сердце твоём:
„За что постигло меня это?“ – За множество беззаконий твоих открыт подол
у тебя, обнажены пяты твои.
Ис 47:2-3; Иер 5:19; 30:15; Иез 16:37.

23. Может ли кушит[1] переменить кожу
свою и барс – пятна свои? Так и вы можете ли делать доброе, привыкнув делать злое? Пс 54:20.

[1] *уроженец земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

24. Поэтому развею их, как мякину,
разносимую ветром пустынным.

25. Вот жребий твой, отмеренная тебе
от Меня часть, – говорит Господь, – потому что ты забыла Меня и надеялась на
ложь.

26. За то будет поднят подол твой на
лицо твоё, чтобы открылся срам твой.
Иер 13:22.

27. Видел Я прелюбодейство твоё и
˹неистовые похотения˺ твои, твои непотребства и твои мерзости на холмах
в поле. Горе тебе, Иерусалим! Ты *и после этого* не очистишься. До каких же
пор?» Иер 5:8.

Глава 14

Предсказание засухи и голода

1. Слово Господа, которое было к Иеремии по случаю бездождия.

2. «Плачет Иуда, ворота его распались, почернели на земле, и вопль поднимается в Иерусалиме.
Плач 3:6.

3. Вельможи посылают слуг своих за
водой; они приходят к колодцам и не
находят воды; возвращаются с пустыми
сосудами; пристыженные и смущённые,
они покрывают свои головы.
Втор 28:24; 2Цар 13:30.

4. Так как почва растрескалась оттого,
что не было дождя на землю, то и земледельцы в смущении и покрывают свои
головы. Иоиль 1:11.

5. Даже и лань рождает на поле и
оставляет *детей*, потому что нет травы.

6. И дикие ослы стоят на возвышенных
местах и глотают, подобно шакалам, воздух; глаза их потускнели, потому что нет
травы». Иер 12:4.

7. Хотя беззакония наши свидетельствуют против нас, но Ты, Господи, твори с нами ради имени Твоего; отступничество наше велико, согрешили мы
пред Тобой.
Ис 59:12; Иер 3:25; Дан 9:4-14.

8. Надежда Израиля, Спаситель его во
время скорби! Почему Ты – как чужой в

этой земле, как прохожий, который за-
шёл переночевать? Иер 17:13; 50:7.
9. Почему Ты – как человек изумлён-
ный, как сильный, не имеющий силы
спасти? И однако же Ты, Господи, по-
среди нас, и Твоё имя названо над нами;
не оставляй нас.
Исх 25:10,22; Пс 43:24; Ис 43:7; Иер 15:16.
10. Так говорит Господь народу этому:
«За то, что они любят бродить, не удер-
живают ног своих, за то Господь не бла-
говолит к ним, припоминает ныне беззა-
кония их и наказывает грехи их».
11. И сказал мне Господь: «Ты не мо-
лись об этом народе во благо ему.
Иер 7:16; 11:14.
12. Если они будут поститься, Я не ус-
лышу вопля их; и если вознесут всесож-
жение и хлебное приношение, не при-
му их; но мечом и голодом и моровой
язвой[1] истреблю их». Притч 1:28;
[1] *т. е. смертельной эпидемией.* Ис 1:15; 58:3.
13. Тогда сказал я: «Господи, Господи!
Вот пророки говорят им: „Не увидите
меча, и голода не будет у вас, но посто-
янный мир дам вам на этом месте“».
Иер 5:12; 6:13; 8:10.
14. И сказал мне Господь: «Пророки
пророчествуют ложное именем Моим;
Я не посылал их, и не давал им пове-
ления, и не говорил им; они возвещают
вам видения ложные, и гадания, и пу-
стое, и мечты сердца своего».
Иер 23:21,25; 27:15; 29:8-9; Иез 13:9.
15. Поэтому так говорит Господь о
пророках: «Они пророчествуют именем
Моим, а Я не посылал их; они говорят:
„Меча и голода не будет на этой зем-
ле“, – мечом и голодом будут истребле-
ны эти пророки, Втор 18:20; Иер 5:13.
16. и народ, которому они пророче-
ствуют, разбросан будет по улицам Ие-
русалима от голода и меча, и некому
будет хоронить их, – они, и жёны их, и
сыновья их, и дочери их; и Я изолью на
них зло их. Иер 8:2; 16:4.
17. И скажи им слово это». Да льют-
ся из глаз моих слёзы ночь и день и да
не перестают; ибо великим поражением
поражена дева, дочь народа моего, тяж-
ким ударом. Иер 8:21; 9:1; Плач 1:16; 2:18.
18. Выхожу я на поле – и вот убитые
мечом; вхожу в город – и вот страдаю-
щие от голода; даже и пророк, и священ-
ник бродят по земле бессознательно.
19. Разве Ты совсем отверг Иуду? Раз-
ве душе Твоей опротивел Сион? Для че-
го поразил нас так, что нет нам исцеле-
ния? Ждем мира – и ничего доброго нет;
ждём времени исцеления – и вот ужасы.
Пс 73:1; Иер 8:15.
20. Сознаём, Господи, нечестие наше,
беззаконие отцов наших, ибо согрешили
мы пред Тобой.
Езд 9:15; Иер 14:7.
21. Не отринь *нас* ради имени Твое-
го; не унижай престола славы Твоей;
вспомни, не разрушай завета Твоего с
нами. Иер 3:17; 17:12.
22. Есть ли между суетными *богами*
языческими производящие дождь? Или
может ли небо *само собой* подавать ли-
вень? Не Ты ли это, Господи, Боже наш?
На Тебя надеемся мы, ибо Ты творишь
всё это. Зах 10:1.

Глава 15

Гибель народа неотвратима

1. И сказал мне Господь: «Хотя бы
предстали пред лицо Моё Моисей и Са-
муил, душа Моя не приклонится к наро-
ду этому; отгони их от лица Моего, пусть
они отойдут. Исх 32:11; 1Цар 7:9; Пс 98:6; Иез 14:14.
2. Если же скажут тебе: „Куда нам
идти?“ – то скажи им: так говорит Гос-
подь: „Кто *обречён* на смерть, иди на
смерть; и кто под меч – под меч; и кто на
голод – на голод; и кто в плен – в плен“.
Иер 43:11; Зах 11:9.
3. И пошлю на них четыре рода *каз-
ней*, – говорит Господь, – меч, чтобы уби-
вать, и псов, чтобы терзать, и птиц небес-
ных и зверей полевых, чтобы пожирать
и истреблять; Иер 22:19; Иез 14:21.
4. и сделаю их ужасом[1] для всех царств
земли за Манассию, сына Езекии, царя
иудейского, за то, что он сделал в Иеру-
салиме. Втор 28:25; 4Цар 21:11-16; 23:26;
[1] *увидевшим их участь.* Иер 24:9; 29:18.
5. Ибо кто пожалеет о тебе, Иеруса-
лим? И кто окажет сострадание к тебе?
И кто зайдёт к тебе спросить о твоём бла-
госостоянии?
6. Ты оставил Меня, – говорит Гос-
подь, – отступил назад; поэтому Я про-
стру на тебя руку Мою и погублю тебя:
Я устал миловать.
7. Я развеваю их веялом за ворота зем-

ли; лишаю их детей, гублю народ Мой;
но они не возвращаются с путей своих.
Мф 3:12.
8. Вдов их у Меня больше, чем песку
в море; наведу на них, на мать юношей,
опустошителя в полдень; нападёт на них
внезапно страх и ужас.
9. Лежит в изнеможении родившая
семерых, испускает дыхание своё; ещё
днём закатилось солнце её, она посты-
жена и посрамлена. И остаток их предам
мечу пред глазами врагов их», – говорит
Господь. Ам 8:9.
10. Горе мне, мать моя, что ты родила
меня человеком, который спорит и ссо-
рится со всей землёй! Никому не давал
я в рост, и мне никто не давал в рост, *а*
все проклинают меня. Иер 20:14.
11. Господь сказал: «˹Конец твой будет
хорош, и Я заставлю врага поступать с
тобой хорошо˺ во время бедствия и во
время скорби.
12. Может ли железо сокрушить желе-
зо северное и медь?
13. Имущество твоё и сокровища твои
отдам на расхищение, без платы, за все
грехи твои, во всех пределах твоих;
Иер 17:3; 20:5.
14. и отправлю с врагами твоими в
землю, которой ты не знаешь; ибо огонь
возгорелся в гневе Моём – будет пылать
на вас». Втор 28:36; 32:22; Иер 17:4; Рим 10:19.
15. О Господи! Ты знаешь *всё*; вспом-
ни обо мне, и посети меня, и отомсти за
меня гонителям моим; не погуби меня
по долготерпению Твоему; Ты знаешь,
что ради Тебя несу я поругание.
Иер 17:18.
16. Обретены слова Твои, и я съел их;
и было слово Твоё мне в радость и в ве-
селье сердца моего, ибо имя Твоё назва-
но на мне, Господи, Боже саваоф.
Пс 18:8; Иез 3:1-3.
17. Не сидел я в собрании смеющихся
и не веселился: под тяготеющей на мне
рукой Твоей я сидел одиноко, ибо Ты ис-
полнил меня негодования. Пс 1:1.
18. За что так упорна болезнь моя и
рана моя так неисцелима, что отверга-
ет врачевание? Неужели Ты будешь для
меня как бы обманчивым источником,
неверной водой? Иер 30:12,18.
19. На это так сказал Господь: «Если
ты обратишься, то Я восставлю тебя, и
будешь предстоять пред лицом Моим; и
если извлечёшь драгоценное из ничтож-
ного, то будешь как Мои уста. Они сами
будут обращаться к тебе, а не ты будешь
обращаться к ним. Иак 4:8.
20. И сделаю тебя для этого народа
крепкой медной стеной; они будут во-
евать против тебя, но не одолеют тебя,
ибо Я с тобой, чтобы спасать и избав-
лять тебя, – говорит Господь. –
Иер 1:18-19.
21. И спасу тебя от руки злых и избав-
лю тебя от руки притеснителей».

Глава 16

Опустошение страны и плен народа.
Иеремия должен остаться без жены

1. И было ко мне слово Господне:
2. «Не бери себе жены, и пусть не будет
у тебя ни сыновей, ни дочерей на этом
месте». 1Кор 7:26.
3. Ибо так говорит Господь о сыновьях
и дочерях, которые родятся на этом ме-
сте, и о матерях их, которые родят их, и
об отцах их, которые произведут их на
этой земле:
4. «Тяжкими смертями умрут они и
не будут ни оплаканы, ни похоронены;
будут навозом на поверхности земли;
мечом и голодом будут истреблены, и
трупы их будут пищей птицам небес-
ным и зверям земным».
Иер 7:33; 8:2; 25:33.
5. Ибо так говорит Господь: «Не вхо-
ди в дом сетующих и не ходи плакать
и жалеть с ними; ибо Я отнял от этого
народа, – говорит Господь, – мир Мой и
милость и сожаление. Иер 13:14.
6. И умрут великие и малые на этой
земле, и не будут погребены, и не бу-
дут оплакивать их, ни терзать себя[1], ни
стричься ради них. Лев 19:28.

[1] или: ни делать нарезы *на теле*.

7. И не будут преломлять для них хлеб
в печали, в утешение об умершем; и не
подадут им чаши утешения, чтобы пить
по отце их и матери их.
Втор 26:14.
8. Не ходи также и в дом пиршества,
чтобы сидеть с ними, есть и пить»;
Иез 24:22.
9. ибо так говорит Господь саваоф, Бог
Израиля: «Вот, Я прекращу на этом ме-
сте в глазах ваших и во дни ваши голос

радости и голос веселья, голос жениха и голос невесты.
Ис 24:8; Иер 7:34; Иез 26:13.

10. Когда ты перескажешь народу этому все эти слова и они скажут тебе: „За что произнёс на нас ГОСПОДЬ всё это великое бедствие, и какая наша неправда, и какой наш грех, которым согрешили мы пред ГОСПОДОМ, Богом нашим?“ –
Иер 5:19.

11. тогда скажи им: „За то, что отцы ваши оставили Меня, – говорит ГОСПОДЬ, – и пошли вслед иных богов, и служили им, и поклонялись им, а Меня оставили и закона Моего не хранили.
Ис 65:7; Иер 3:25; Иез 21:7.

12. А вы поступаете ещё хуже отцов ваших и живёте каждый по упорству злого сердца своего, чтобы не слушать Меня. Иер 7:24-26.

13. За это выброшу вас из этой земли в землю, которой не знали ни вы, ни отцы ваши, и там будете служить иным богам день и ночь, ибо Я не окажу вам милосердия“. Втор 4:27-28.

14. Поэтому вот, приходят дни, – говорит ГОСПОДЬ, – когда не будут уже говорить: „Жив ГОСПОДЬ, Который вывел сынов Израиля из земли египетской“,
Иер 23:7-8.

15. но: „Жив ГОСПОДЬ, Который вывел сынов Израиля из земли северной и из всех земель, в которые изгнал их“, ибо возвращу их в землю их, которую Я дал отцам их.

16. Вот, Я пошлю множество рыболовов, – говорит ГОСПОДЬ, – и будут ловить их; а потом пошлю множество охотников, и они погонят их со всякой горы, и со всякого холма, и из ущелий скал.
Ам 4:2; Мф 4:19; 13:47.

17. Ибо очи Мои – на всех путях их; они не скрыты от лица Моего, и неправда их не скрыта от очей Моих.
Иов 34:21; Притч 5:21.

18. И воздам им прежде всего за неправду их и за сугубый грех их, потому что осквернили землю Мою, трупами гнусных своих и мерзостями своими наполнили наследие Моё».
Ис 40:2.

19. ГОСПОДИ! Сила моя и крепость моя и прибежище моё в день скорби! К Тебе придут народы от краёв земли и скажут: «Только ложь наследовали наши отцы, пустоту и то, в чём никакой нет пользы».
Ис 25:4; Иер 17:17; Рим 1:25.

20. Может ли человек сделать себе богов, которые, впрочем, не боги?
Ис 40:19; Иер 10:3.

21. «Поэтому вот, Я покажу им ныне, покажу им руку Мою и могущество Моё, и узнают, что имя Моё – ЯХВЕ[1].

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

Глава 17

Продолжение

1. Грех Иуды написан железным резцом, алмазным остриём начертан на скрижали[1] сердца их и на рогах жертвенников их. Исх 24:12; Ис 65:6.

[1] *перен. или:* плиты.

2. Как о сыновьях своих, вспоминают они о жертвенниках своих и Ашерах своих у зелёных деревьев, на высоких холмах. Иер 11:13.

3. Гору Мою в поле, имущество твоё и все сокровища твои отдам на расхищение, и все высоты твои – за грехи во всех пределах твоих. Иер 15:13.

4. И ты чрез себя лишишься наследия твоего, которое Я дал тебе, и отдам тебя в рабство врагам твоим, в землю, которой ты не знаешь, потому что вы воспламенили огонь гнева Моего; он будет гореть вовеки». Иер 15:14.

5. Так говорит ГОСПОДЬ: «Проклят человек, который надеется на человека и плоть делает своей опорой и которого сердце удаляется от ГОСПОДА.
Пс 117:8; 145:3; Притч 29:25; Ис 31:1.

6. Он будет как ˹голый *куст*˺ в пустыне, и не увидит, когда придёт доброе, и поселится в местах знойных в степи, на земле бесплодной, необитаемой.
Ис 1:30; Иер 48:6.

7. Благословен человек, который надеется на ГОСПОДА и которого упование – ГОСПОДЬ. Пс 2:12; 145:5; Притч 16:20; Ис 30:18.

8. Ибо он будет как дерево, посаженное при водах и пускающее корни свои у потока; не знает оно, когда приходит зной; лист его зелен, и во время засухи оно не боится и не перестаёт приносить плод.
Пс 1:3.

9. Лукаво сердце человеческое более всего и крайне испорчено; кто узнает его? Пс 63:7.

10. Я, Господь, проникаю сердце и ис-
пытываю внутренности[1], чтобы воздать
каждому по пути его и по плодам дел
его.
[1] *букв.:* почки.
1Цар 16:7; 1Пар 28:9; Пс 7:10; Притч 17:3; Иер 11:20; 20:12; Рим 2:6; Откр 2:23.
11. Куропатка садится на яйца, кото-
рых не несла; таков приобретающий
богатство неправдой: он оставит его на
половине дней своих и глупцом останет-
ся при конце своём». Пс 38:7.
11. Престол славы, возвышенный от
начала, есть место освящения нашего.
Иер 14:21.
13. Ты, Господи, – надежда Израиля;
все, оставляющие Тебя, посрамятся.
«Отступающие от Меня будут написаны
на прахе, потому что оставили Господа,
источник воды живой».
Иер 2:13; 14:8; Ин 4:14; 8:6.
14. Исцели меня, Господи, – и исцелён
буду; спаси меня – и спасён буду, ибо
Ты – хвала моя.
15. Вот, они говорят мне: «Где слово
Господне? Пусть оно придёт!»
Ис 5:19.
16. Я не спешил быть пастырем у Те-
бя и не желал бедственного дня, Ты это
знаешь; что вышло из уст моих – откры-
то пред лицом Твоим.
Иов 32:21; 1Кор 4:3.
17. Не будь страшен для меня, Ты – на-
дежда моя в день бедствия.
Иер 16:19.
18. Пусть постыдятся гонители мои, а
я не буду постыжен; пусть они востре-
пещут, а я буду бестрепетен; наведи на
них день бедствия и сокруши их сугу-
бым сокрушением. Иер 20:11.

Речь Иеремии в воротах о субботе

19. Так сказал мне Господь: «Пойди и
встань в воротах сынов народа, которы-
ми входят цари иудейские и которыми
они выходят, и во всех воротах иеруса-
лимских, Ис 29:21.
20. и говори им: „Слушайте слово Гос-
подне, цари иудейские, и вся Иудея, и
все жители Иерусалима, входящие эти-
ми воротами.
21. Так говорит Господь: "Берегите ду-
ши свои, и не носите нош в день суббот-
ний, и не вносите их воротами иеруса-
лимскими. Неем 13:19; Ин 5:9.
22. И не выносите нош из домов ва-
ших в день субботний, и не занимай-
тесь никакой работой, но святите день
субботний так, как Я заповедал отцам
вашим, Исх 20:8; Ис 56:2; 58:13; Иез 20:12.
23. которые, впрочем, не послушались
и не приклонили уха своего, но держали
упруго шею свою, чтобы не слушать и
не принимать наставления.
Иер 7:24; 11:8.
24. И если вы послушаете Меня в
том, – говорит Господь, – чтобы не но-
сить нош воротами этого города в день
субботний и чтобы святить субботу, не
занимаясь в этот день никакой работой,
Ис 56:2; 58:13.
25. то воротами этого города будут
входить цари и князья, сидящие на пре-
столе Давида, ездящие на колесницах и
на конях, они и князья их, иудеи и жите-
ли Иерусалима, и этот город будет оби-
таем вечно. Иер 22:4.
26. И будут приходить из городов иу-
дейских, и из окрестностей Иерусалима,
и из земли Вениамина, и с равнины, и с
гор, и с юга и приносить всесожжение, и
жертву, и хлебное приношение, и ладан,
и благодарственные *жертвы* в дом Гос-
подень. Иер 32:44.
27. А если не послушаете Меня в том,
чтобы святить день субботний и не но-
сить нош, входя в ворота Иерусалима в
день субботний, то зажгу огонь в воро-
тах его, и он пожрёт чертоги Иерусали-
ма и не погаснет"“».
Ис 1:31; Иер 21:14; Ам 5:6.

Глава 18

Иеремия в доме горшечника

1. Слово, которое было к Иеремии от
Господа:
2. «Встань и сойди в дом горшечника,
и там Я возвещу тебе слова Мои».
3. И сошёл я в дом горшечника, и вот,
он работал свою работу на гончарном
круге.
4. И сосуд, который горшечник делал
из глины, развалился в руке его; и он
снова сделал из него другой сосуд, ка-
кой горшечнику вздумалось сделать.
5. И было слово Господне ко мне:
6. «Не могу ли Я поступить с вами, дом
Израиля, подобно горшечнику этому? –
говорит Господь. – Вот, что глина в руке

горшечника, то вы в Моей руке, дом Израиля. Ис 45:9; Рим 9:20.
7. Иногда Я скажу о каком-либо народе и царстве, что искореню, сокрушу и погублю его; Иер 1:10.
8. но если народ этот, на который Я это произнёс, обратится от своих злых дел, Я отлагаю то зло, которое помыслил сделать ему. Иер 26:3,19; Иез 18:21; Иона 3:10.
9. А иногда скажу о каком-либо народе и царстве, что устрою и утвержу его;
10. но если он будет делать злое пред очами Моими и не слушаться голоса Моего, Я отменю то добро, которым хотел облагодетельствовать его.
11. Итак, скажи мужам Иуды и жителям Иерусалима: так говорит Господь: „Вот, Я готовлю вам зло и замышляю против вас *злое* намерение; итак, обратитесь каждый от злого пути своего и исправьте пути ваши и поступки ваши“.
Иер 7:3; 25:5; 35:15; Иона 3:8.
12. Но они говорят: „Не надейся, мы будем жить по своим помыслам и будем поступать каждый по упорству злого своего сердца“». Иер 2:25; 3:17; 6:16.
13. Поэтому так говорит Господь: «Спросите между народами, слыхал ли кто подобное этому? Крайне гнусные дела совершила дева Израиля.
Иер 2:10.
14. Оставляет ли снег ливанский скалу горы? И иссякают ли из других мест текущие холодные вóды?
15. А народ Мой оставил Меня; они кадят суетным, споткнулись на путях своих, оставили пути древние, чтобы ходить по стезям пути непроложенного,
Иер 6:16.
16. чтобы сделать землю свою ужасом, всегдашним посмеянием, так что каждый, проходящий по ней, изумится и покачает головой своей.
Иер 19:8; 49:13; 50:13.
17. Как восточным ветром развею их пред лицом врага; спиной, а не лицом обращусь к ним в день бедствия их».
Притч 1:26.
18. А они сказали: «Придите, составим замысел против Иеремии; ибо не исчез же закон у священника, и совет у мудрого, и слово у пророка; придите, сразим его языком и не будем внимать словам его». Мал 2:7.
19. Внемли мне, Господи, и услышь голос моих противников. Иер 20:12.
20. Должно ли воздавать злом за добро? А они роют яму душе моей. Вспомни, что я стою пред лицом Твоим, чтобы говорить за них доброе, чтобы отвратить от них гнев Твой.
Быт 44:4; Пс 7:16; 34:7; Мф 22:15.
21. Итак, предай сыновей их голоду и подвергни их мечу; да будут жёны их бездетными и вдовами, и мужья их да будут поражены смертью, и юноши их – умерщвлены мечом на войне.
Пс 108:9-10.
22. Да будет слышен вопль из домов их, когда приведёшь на них полки внезапно; ибо они роют яму, чтобы поймать меня, и тайно расставили сети для ног моих. Пс 34:7; Лк 20:20.
23. Но Ты, Господи, знаешь все замыслы их против меня, чтобы умертвить меня; не прости неправды их и греха их не изгладь пред лицом Твоим; да будут они низвержены пред Тобой; поступи с ними во время гнева Твоего.
Пс 108:14-15; Иер 11:19.

Глава 19

Разбитый кувшин – образ разрушения Иерусалима

1. Так сказал Господь: «Пойди и купи глиняный кувшин у горшечника; и возьми с собой старейших из народа и из старейшин священнических,
Деян 21:11.
2. и выйди в долину сыновей Еннома, которая у ворот Черепков, и провозгласи там слова, которые скажу тебе,
Иер 7:31; 19:11.
3. и скажи: „Слушайте слово Господне, цари иудейские и жители Иерусалима! Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: "Вот, Я наведу бедствие на это место, о котором кто услышит, у того зазвенит в ушах. 1Цар 3:11; 4Цар 21:12.
4. За то, что они оставили Меня, и чужим сделали это место, и кадят на нём иным богам, которых не знали ни они, ни отцы их, ни цари иудейские; наполнили это место кровью невинных
Иер 2:13; 15:6.
5. и устроили высоты Ваалу, чтобы сжигать сыновей своих огнём во всесожжение Ваалу, чего Я не повелевал и

не говорил, и что на мысль не приходило
Мне; 4Цар 16:3; Иер 7:18; 16:18.

6. за то вот, приходят дни, – говорит
Господь, – когда это место не будет более
называться Тофетом[1] или долиной сыно-
вей Еннома, но долиной убиения.

[1] *название места, на котором совершались жертво-приношения Молоху.* 4Цар 23:10; Иер 7:31-32.

7. И уничтожу совет Иуды и Иерусали-
ма на этом месте, и сражу их мечом пред
лицом врагов их и рукой ищущих души
их, и отдам трупы их в пищу птицам не-
бесным и зверям земным.
Иер 7:33.

8. И сделаю этот город ужасом и по-
смеянием; каждый проходящий чрез него
изумится и посвищет, смотря на все язвы
его. Иер 18:16; 50:13.

9. И накормлю их плотью сыновей их и
плотью дочерей их; и будет каждый есть
плоть своего ближнего, находясь в оса-
де и тесноте, когда стеснят их враги их
и ищущие души их"“.
Втор 28:53; Плач 4:10.

10. И разбей кувшин пред глазами тех
мужей, которые придут с тобой,

11. и скажи им: так говорит Господь
саваоф: „Так сокрушу Я народ этот и го-
род этот, как сокрушён сосуд горшечни-
ка, который уже не может быть восста-
новлен, и будут хоронить их в Тофете по
недостатку места для погребения.
Ис 30:14; Иер 7:32.

12. Так поступлю с этим местом, – го-
ворит Господь, – и с жителями его; и го-
род этот сделаю подобным Тофету.

13. И дома Иерусалима и дома царей
иудейских будут, как место Тофет, нечи-
стыми, потому что на кровлях всех до-
мов кадят всему воинству небесному и
совершают возлияния богам чужим“».
4Цар 23:12; Иер 32:29; Соф 1:5.

Пророчество Иеремии во дворе дома Господня

14. И пришёл Иеремия из Тофета, куда
Господь посылал его пророчествовать, и
встал на дворе дома Господня, и сказал
всему народу:

15. «Так говорит Господь саваоф, Бог
Израиля: „Вот, Я наведу на этот город
и на все города его всё то бедствие, ко-
торое произнёс на него, потому что они
держат упруго шею свою и не слушают
слов Моих“». Исх 32:9; Неем 9:17; Иер 7:26.

Глава 20

Пашхур оскорбил Иеремию; предсказание вавилонского плена

1. Когда Пашхур, сын Еммера, священ-
ник, он же и надзиратель в доме Господ-
нем, услышал, что Иеремия пророчески
произнёс слова эти,
1Пар 24:14; Езд 2:37.

2. то ударил Пашхур Иеремию, проро-
ка, и посадил его в колоду, которая была
у верхних ворот Вениаминовых при доме
Господнем. Иер 37:15; Евр 11:36.

3. Но на другой день Пашхур выпустил
Иеремию из колоды, и Иеремия сказал
ему: «Не „Пашхур“[1] дал Господь имя
тебе, но „Магор Миссавив“[2].

[1] *с евр., вероятно: Благополучие.*
[2] *с евр.: Ужас вокруг.*

4. Ибо так говорит Господь: „Вот, Я
сделаю тебя ужасом для тебя самого и
для всех друзей твоих, и падут они от
меча врагов своих, и твои глаза увидят
это. И всего Иуду предам в руки царя
вавилонского, и отведёт их в Вавилон, и
поразит их мечом. Иер 21:7.

5. И предам всё богатство этого горо-
да, и всё нажитое трудом его, и все дра-
гоценности его; и все сокровища царей
иудейских отдам в руку врагов их – и
разграбят их, и возьмут и отправят их в
Вавилон. Ис 39:6; Иер 15:13.

6. И ты, Пашхур, и все живущие в доме
твоём, пойдёте в плен; и придёшь в Ва-
вилон, и там умрёшь, и там будешь по-
хоронен – ты и все друзья твои, которым
ты пророчествовал ложно“».

7. Ты влёк меня, Господи, – и я ув-
лечён; Ты сильнее меня – и превозмог, и
я каждый день в посмеянии, всякий из-
девается надо мной. Иер 1:5,8; 6:10.

8. Ибо лишь только начну говорить я, –
кричу о насилии, вопию о разорении, по-
тому что слово Господне обратилось в
поношение мне и в повседневное посме-
яние. Ис 49:4.

9. И подумал я: «Не буду я напоминать
о Нём и не буду более говорить во имя
Его»; но был в сердце моём как бы горя-
щий огонь, заключённый в костях моих,
и я истомился, удерживая его, и не мог.
Иов 32:18; Лк 24:32; 1Кор 9:16-17.

10. Ибо я слышал толки многих, угро-
зы вокруг. «Заявите, – *говорили они*, –

и мы сделаем донос». Все, жившие со мной в мире, сторожат за мной, не споткнусь ли я: «Может быть, – *говорят*, – он попадётся, и мы одолеем его и отомстим ему». Пс 30:14.

11. Но со мной Господь, как сильный ратоборец[1]; поэтому гонители мои споткнутся и не одолеют; сильно посрамятся, потому что поступали неразумно; посрамление будет вечное, никогда не забудется. Иер 1:8,19; 15:20; 17:18; 23:40.

[1] *или:* герой.

12. Господи сил![1] Ты испытываешь праведного и видишь внутренности[2] и сердце. Да увижу я мщение Твоё над ними, ибо Тебе вверил я дело моё.

[1] *букв.:* воинств; *евр.* саваоф.
[2] *букв.:* почки. Иер 11:20.

13. Пойте Господу, хвалите Господа, ибо Он спасает душу бедного от руки злодеев.

14. Проклят день, в который я родился! День, в который родила меня мать моя, да не будет благословен! Иов 3:1-10; 10:18; Иер 15:10.

15. Проклят человек, который принёс весть отцу моему и сказал: «У тебя родился сын» – *и* тем очень обрадовал его.

16. И да будет с тем человеком, что с городами, которые разрушил Господь и не пожалел; да слышит он утром вопль и в полдень рыдание Быт 19:24-25.

17. за то, что он не убил меня в самой утробе – так, чтобы мать моя была мне гробницей и чрево её оставалось вечно беременным.

18. Для чего вышел я из утробы, чтобы видеть труды и скорби и чтобы дни мои исчезали в бесславии? Иов 3:11; 10:18.

Глава 21

Пророк предсказывает Седекии вавилонский плен

1. Слово, которое было к Иеремии от Господа, когда царь Седекия прислал к нему Пашхура, сына Малхии, и Цефанию, сына Маасеи, священника, сказать *ему*: 1Пар 24:9; Иер 29:25.

2. «Вопроси о нас Господа, ибо Навуходоносор, царь вавилонский, воюет против нас; может быть, Господь сотворит с нами что-либо такое, как все чудеса Его, чтобы тот отступил от нас».

3. И сказал им Иеремия: «Так скажите Седекии:

4. так говорит Господь, Бог Израиля: „Вот, Я обращу назад воинские орудия, которые в руках ваших, которыми сражаетесь с царём вавилонским и с халдеями, осаждающими вас вне стены, и соберу их посреди этого города;

5. и Сам буду воевать против вас рукой простёртой и мышцей крепкой, во гневе и в ярости и в великом негодовании; Исх 6:6; Втор 5:15; Иер 32:21.

6. и поражу живущих в этом городе – и людей, и скот; от великой язвы умрут они.

7. А после того, – говорит Господь, – Седекию, царя иудейского, слуг его и народ и оставшихся в этом городе от моровой язвы, меча и голода, предам в руки Навуходоносора, царя вавилонского, и в руки врагов их, и в руки ищущих души их; и он поразит их остриём меча, и не пощадит их, и не пожалеет, и не помилует“. Исх 4:19; Иер 20:4; 34:2.

8. И народу этому скажи: так говорит Господь: „Вот, Я предлагаю вам путь жизни и путь смерти: Втор 11:26.

9. кто останется в этом городе, тот умрёт от меча, и голода, и моровой язвы; а кто выйдет и предастся халдеям, осаждающим вас, тот будет жив, и душа его будет ему вместо добычи; Иер 38:2; 45:5.

10. ибо Я обратил лицо Моё против этого города, – говорит Господь, – на зло, а не на добро; он будет предан в руки царя вавилонского, и тот сожжёт его огнём“. Лев 17:10; Иер 32:29; 34:2.

Суд над последними царями Иудеи

11. И дому царя иудейского *скажи*: „Слушайте слово Господне:

12. дом Давида! Так говорит Господь: „С раннего утра производи́те суд и спасайте обижаемого от руки обидчика, чтобы ярость Моя не вышла, как огонь, и не разгорелась по причине злых дел ваших до того, что никто не погасит. Иер 7:20; 22:3.

13. Вот, Я – против тебя, жительница долины, скала равнины, – говорит Господь, – против вас, которые говорите: "Кто выступит против нас и кто войдёт в жилища наши?" Иер 49:4; Иез 11:15.

14. Но Я посещу вас по плодам дел ва-

ших, – говорит Господь, – и зажгу огонь в лесу вашем, и пожрёт всё вокруг него“». Иер 17:27; 22:7.

Глава 22

1. Так сказал Господь: «Сойди в дом царя иудейского, и произнеси слово это,
2. и скажи: „Выслушай слово Господне, царь иудейский, сидящий на престоле Давида, – ты, и слуги твои, и народ твой, входящие этими воротами“.
3. Так говорит Господь: „Производите правосудие и праведность и спасайте обижаемого от руки притеснителя, не обижайте и не тесните пришельца, сироту и вдову, и невинной крови не проливайте на этом месте. Исх 22:21; Иер 21:12.
4. Ибо если вы будете исполнять слово это, то будут входить воротами этого дома цари, сидящие вместо Давида на престоле его, ездящие на колеснице и на конях, – сами, и слуги их, и народ их. Иер 17:25.
5. А если не послушаете этих слов, то Мной клянусь, – говорит Господь, – что дом этот превратится в развалины“. Мф 23:38.
6. Ибо так говорит Господь дому царя иудейского: „Галаад ты у Меня, вершина Ливана; но Я сделаю тебя пустыней и города – необитаемыми;
7. и приготовлю против тебя истребителей, каждого со своими орудиями, и срубят лучшие кедры твои, и бросят в огонь. Ис 13:3; 37:24; Иер 21:14.
8. И многие народы будут проходить через этот город и говорить друг другу: "За что Господь так поступил с этим великим городом?" Втор 29:24; 3Цар 9:8-9.
9. И скажут в ответ: "За то, что они оставили завет Господа, Бога своего, и поклонялись иным богам, и служили им"“».
10. Не плачьте об умершем и не жалейте о нём; но горько плачьте об отходящем в плен, ибо он уже не возвратится и не увидит родной страны своей.
11. Ибо так говорит Господь о Саллуме[1], сыне Иосии, царе иудейском, который царствовал после отца своего Иосии и который вышел из этого места: «Он уже не возвратится сюда,

[1] *другое имя царя Иоахаза.*

4Цар 23:30; 2Пар 36:3-4.

12. но умрёт в том месте, куда отвели его пленным, и более не увидит этой земли». 4Цар 23:34.
13. Горе тому, кто строит дом свой неправдой и горницы[1] свои – беззаконием, кто заставляет ближнего своего работать даром и не отдаёт ему платы его,

[1] *или:* верхние комнаты.

Лев 19:13; Мих 3:10.

14. кто говорит: «Построю себе дом обширный и горницы просторные» – и прорубает себе окна, и обшивает кедром, и красит красной краской.
15. Думаешь ли ты быть царём, потому что заключил себя в кедр? Отец твой ел и пил, но производил правосудие и праведность, и потому ему было хорошо.
16. Он разбирал дело бедного и нищего, и потому ему хорошо было. «Не это ли значит знать Меня?» – говорит Господь. Иер 9:24; 1Ин 2:4.
17. Но твои глаза и твоё сердце обращены только к твоей корысти и к пролитию невинной крови, к тому, чтобы делать притеснение и насилие. Иер 26:23.
18. Поэтому так говорит Господь об Иоакиме, сыне Иосии, царе иудейском: «Не будут оплакивать его: „Увы, брат мой!“ и: „Увы, сестра!“ Не будут оплакивать его: „Увы, государь!“ и: „Увы, его величие!“ 3Цар 13:30; Иер 16:4,6; 34:5.
19. Ослиным погребением будет он погребён: вытащат его и бросят далеко за ворота Иерусалима. Ис 14:19; Иер 36:30.
20. Взойди на Ливан и кричи, и на Васане возвысь голос твой, и кричи с Аварима, ибо сокрушены все друзья твои. Иер 14:18; 30:14.
21. Я говорил тебе во время благоденствия твоего, но ты сказал: „Не послушаю“. Таков был путь твой с самой юности твоей, что ты не слушал голоса Моего. Иер 2:20; 5:23; 11:7-8.
22. Всех пастырей твоих унесёт ветер, и друзья твои пойдут в плен; и тогда ты будешь постыжен и посрамлён за все злодеяния твои. Иер 25:9,18; Ос 12:2.
23. Живущий на Ливане, гнездящийся на кедрах! Как жалок будешь ты, когда

постигнут тебя муки, как боли женщины в родах!

Ис 2:13; 26:17; Иер 4:31; 13:21; 22:14.

24. Живу Я, – сказал Господь. – Если бы Иехония[1], сын Иоакима, царь иудейский, был перстнем на правой руке Моей, то и отсюда Я сорву тебя

[1] *здесь и в ст. 28 в евр.: Конья.*

4Цар 24:6; Песн 8:6; Иер 24:1; Агг 2:23.

25. и отдам тебя в руки ищущих души твоей и в руки тех, которых ты боишься, в руки Навуходоносора, царя вавилонского, и в руки халдеев.

26. И выброшу тебя и твою мать, которая родила тебя, в чужую страну, где вы не родились, и там умрёте;

4Цар 24:12,15.

27. а в землю, куда душа их будет желать возвратиться, туда не возвратятся».

Иер 44:14.

28. Неужели этот человек, Иехония, есть создание презренное, отверженное? Или он – сосуд непотребный? За что они выброшены – он и племя его – и брошены в страну, которой не знали?

4Цар 24:15; Ос 8:8.

29. **О, земля, земля, земля! Слушай слово Господне.**

30. Так говорит Господь: «Запишите человека этого лишённым детей, человеком злополучным во дни свои, потому что никто уже из племени его не будет сидеть на престоле Давида и владычествовать в Иудее.

Глава 23

О грядущем восстановлении Израиля. Гнев Божий на неверных пастырей

1. Горе пастырям, которые губят и разгоняют овец пастбища Моего!» – говорит Господь. Иез 13:2-16; 34:3; Зах 11:5.

2. Поэтому так говорит Господь, Бог Израиля, к пастырям, пасущим народ Мой: «Вы рассеяли овец Моих, и разогнали их, и не смотрели за ними; вот, Я накажу вас за злые дела ваши, – говорит Господь. –

3. И соберу остаток стада Моего из всех стран, куда Я изгнал их, и возвращу их во дворы их; и будут плодиться и размножаться.

Втор 30:3; Иер 29:14; Лк 1:54.

4. И поставлю над ними пастырей, которые будут пасти их, и они уже не будут бояться и пугаться и не будут теряться, – говорит Господь. –

Пс 22:1; Ис 40:11; 45:13; Иер 3:15; Иез 34:12.

5. Вот, наступают дни, – говорит Господь, – и восставлю Давиду Отрасль[1] праведную, и воцарится Царь, и будет поступать мудро, и будет производить правосудие и праведность на земле.

[1] *или:* Росток. Ис 4:2; 32:1; Иер 33:15; Дан 9:24; Зах 3:8; 6:12; Ин 1:45.

6. Во дни Его Иуда спасётся и Израиль будет жить безопасно; и вот имя Его, которым будут называть Его: „Господь – оправдание наше!“ Втор 33:28; Иер 33:16.

7. Поэтому вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда уже не будут говорить: „Жив Господь, Который вывел сынов Израиля из земли египетской“,

Иер 16:14-15.

8. но: „Жив Господь, Который вывел и Который привёл племя дома Израиля из земли северной и из всех земель, куда Я изгнал их“, и будут жить на земле своей».

9. О пророках. Сердце моё во мне раздирается, все кости мои сотрясаются; я – как пьяный, как человек, которого одолело вино, ради Господа и ради святых слов Его,

10. потому что земля наполнена прелюбодеями, потому что плачет земля от проклятия; засохли пастбища пустыни, и стремление их – зло, и сила их – неправда, Иер 5:7; 9:2; 12:4.

11. ибо и пророк, и священник – нечестивы. «Даже в доме Моём Я нашёл нечестие их, – говорит Господь. –

Иер 8:10.

12. За то путь их будет для них, как скользкие места в темноте: их толкнут – и они упадут там; ибо Я наведу на них бедствие, год посещения их, – говорит Господь. – Пс 34:6; Иер 13:16.

13. И в пророках Самарии Я видел безумие: они пророчествовали именем Ваала и ввели в заблуждение народ Мой Израиль.

14. Но в пророках Иерусалима вижу ужасное: они прелюбодействуют и ходят во лжи, поддерживают руки злодеев, чтобы никто не обращался от своего нечестия; все они предо Мной – как Содом, и жители его – как Гоморра».

Ис 1:9; 28:15; Иер 5:30; Иез 13:22.

15. Поэтому так говорит Господь саваоф о пророках: «Вот, Я накормлю их полынью и напою их водой с желчью, ибо от пророков иерусалимских нечестие распространилось на всю землю».
Иер 9:14-15.
16. Так говорит Господь саваоф: «Не слушайте слов пророков, пророчествующих вам: они обманывают вас, рассказывают мечты сердца своего, *а* не от уст Господних. Иер 6:14; 27:9.
17. Они постоянно говорят пренебрегающим Меня: „Господь сказал: мир будет у вас“. И всякому, поступающему по упорству своего сердца, говорят: „Не придёт на вас беда“.
Иер 7:24; Иез 13:10; Зах 10:2.
18. Ибо кто стоял в совете Господа и видел и слышал слово Его? Кто внимал слову Его и услышал?»
Иов 15:8; Ис 40:13.
19. Вот идёт буря Господня с яростью, буря грозная, и падёт на голову нечестивых. Иер 30:23.
20. Гнев Господа не отвратится, пока Он не совершит и пока не выполнит намерений сердца Своего; в последующие дни вы ясно уразумеете это. Иер 30:24.
21. «Я не посылал пророков этих, а они сами побежали; Я не говорил им, а они пророчествовали. Иер 14:14; 27:15; 29:9.
22. Если бы они стояли в Моём совете, то объявляли бы народу Моему слова Мои и отводили бы их от злого пути их и от злых дел их. Ис 55:11.
23. Разве Я – Бог *только* вблизи, – говорит Господь, – а не Бог и вдали?
24. Может ли человек скрыться в тайное место, где Я не видел бы его? – говорит Господь. – Не наполняю ли Я небо и землю? – говорит Господь. –
Иов 34:21; Пс 138:7-9; Ам 9:2.
25. Я слышал, что говорят пророки, Моим именем пророчествующие ложь. Они говорят: „Мне снилось, мне снилось“. Иер 5:31; 14:14.
26. Долго ли это будет в сердце пророков, пророчествующих ложь, пророчествующих обман своего сердца?
27. Думают ли они довести народ Мой до забвения имени Моего посредством снов своих, которые они пересказывают друг другу, как отцы их забыли имя Моё из-за Ваала? Суд 3:7.
28. Пророк, который видел сон, пусть и рассказывает его как сон, а у которого Моё слово, тот пусть говорит слово Моё верно. Что общего у мякины с чистым зерном? – говорит Господь. –
1Пет 4:11.
29. Слово Моё не подобно ли огню, – говорит Господь, – и не подобно ли молоту, разбивающему скалу?
Лк 24:32; Евр 4:12; Откр 11:5.
30. Поэтому вот, Я – на пророков, – говорит Господь, – которые крадут слова Мои друг у друга. Втор 18:20; Иер 14:15.
31. Вот, Я – на пророков, – говорит Господь, – которые действуют своим языком, а говорят: „Он сказал“.
Иез 13:6; 22:28.
32. Вот, Я – на пророков ложных снов, – говорит Господь, – которые рассказывают их и вводят народ Мой в заблуждение своими обманами и обольщением, тогда как Я не посылал их и не повелевал им, и они никакой пользы не приносят народу этому», – говорит Господь. Иер 23:21; Иез 14:9; Соф 3:4.
33. «Если спросит у тебя народ этот, или пророк, или священник: „Какое бремя от Господа?“, то скажи им: „Какое бремя? "Я покину вас", – говорит Господь“. Иез 12:9.
34. Если пророк, или священник, или народ скажет: „Бремя от Господа“, Я накажу того человека и дом его.
35. Так говорите друг другу и брат брату: „Что ответил Господь?“ или: „Что сказал Господь?“
36. А этого слова: „Бремя от Господа“ впредь не употребляйте, ибо бременем будет *такому* человеку слово его, потому что вы извращаете слова живого Бога, Господа саваофа, Бога нашего.
37. Так говори пророку: „Что ответил тебе Господь?“ или: „Что сказал Господь?“
38. А если вы ещё будете говорить: „Бремя от Господа“, то так говорит Господь: „За то, что вы говорите слово это: "Бремя от Господа", тогда как Я послал сказать вам: "Не говорите: бремя от Господа", –
39. за то вот, Я забуду вас вовсе и оставлю вас, и город этот, который Я дал вам и отцам вашим, отвергну от лица Моего.

40. И положу на вас поношение вечное
и бесславие вечное, которое не забудет-
ся“». Иер 20:11.

Глава 24

Притча о хороших и плохих смоквах. Часть Иуды будет восстановлена

1. ГОСПОДЬ показал мне: и вот две кор-
зины со смоквами поставлены перед хра-
мом ГОСПОДНИМ, после того как Навухо-
доносор, царь вавилонский, вывел из
Иерусалима пленными Иехонию, сына
Иоакима, царя иудейского, и князей иу-
дейских с плотниками и кузнецами и
привёл их в Вавилон.

4Цар 24:12,14,15; Иер 29:2.

2. Одна корзина была со смоквами
весьма хорошими, каковы бывают смо-
квы ранние, а другая корзина – со смо-
квами весьма плохими, которых по не-
годности их нельзя есть.

Ис 5:2-4; Ос 9:10.

3. И сказал мне ГОСПОДЬ: «Что видишь
ты, Иеремия?» Я сказал: «Смоквы хоро-
шие – весьма хороши, а плохие – весьма
плохи, так что их нельзя есть, потому что
они очень нехороши».

Иер 1:11,13.

4. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
5. Так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израи-
ля: «Подобно этим смоквам хорошим Я
признаю хорошими переселенцев иудей-
ских, которых Я послал из этого места в
землю халдейскую;

Иер 29:11.

6. и обращу на них очи Мои во благо
им, и возвращу их в эту землю, и устрою
их, а не разорю, и насажу их, а не иско-
реню; Иер 31:28; 42:10.
7. и дам им сердце, чтобы знать Меня,
что Я – ГОСПОДЬ, и они будут Моим на-
родом, а Я буду их Богом, ибо они обра-
тятся ко Мне всем сердцем своим».

Втор 30:6; Иер 30:22; 31:33-34; 32:39; Иез 11:19; Евр 8:10.

8. А о плохих смоквах, которых и есть
нельзя по негодности их, так говорит
ГОСПОДЬ: «Таким Я сделаю Седекию,
царя иудейского, и князей его, и прочих
иерусалимлян, остающихся в этой земле
и живущих в земле египетской;

Иер 29:17.

9. и сделаю их ужасом[1], злострадани-
ем во всех царствах земных, поругани-
ем, притчей, посмеянием и проклятием
во всех местах, куда Я изгоню их.

[1] *увидевшим их участь.*

Втор 28:25; Пс 43:14; Иер 15:4; 29:18.

10. И пошлю на них меч, голод и моро-
вую язву, пока не истреблю их с земли,
которую Я дал им и отцам их».

Иез 14:21.

Глава 25

Пророчество о семидесятилетнем плене. Упадок Вавилона

1. Слово, которое было к Иеремии обо
всём народе иудейском в четвёртый год
Иоакима, сына Иосии, царя иудейско-
го, – это был первый год Навуходоносо-
ра, царя вавилонского, –
2. и которое пророк Иеремия произнёс
ко всему народу иудейскому и ко всем
жителям Иерусалима и сказал:
3. «От тринадцатого года Иосии, сына
Амона, царя иудейского, до этого дня, –
вот уже двадцать три года, – было ко Мне
слово ГОСПОДНЕ, и я с раннего утра гово-
рил вам, – и вы не слушали.
4. ГОСПОДЬ посылал к вам всех рабов
Своих, пророков, с раннего утра посы-
лал, – и вы не слушали и не приклоняли
уха своего, чтобы слушать.

Иер 7:25; 29:19; 44:4.

5. Вам говорили: „Обратитесь каждый
от злого пути своего и от злых дел своих
и живите на земле, которую ГОСПОДЬ дал
вам и отцам вашим из века в век;

4Цар 17:13; Иер 18:11; 35:15; Иона 3:8.

6. и не ходите вслед иных богов, что-
бы служить им и поклоняться им, и не
прогневляйте Меня делами рук своих, и
не сделаю вам зла.

Втор 8:19; 11:28; Иер 7:6.

7. Но вы не слушали Меня, – говорит
ГОСПОДЬ, – прогневляя Меня делами рук
своих на зло себе“.
8. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ сава-
оф: „За то, что вы не слушали слов Моих,
9. вот, Я пошлю и возьму все племена
северные, – говорит ГОСПОДЬ, – и *пошлю*
к Навуходоносору, царю вавилонскому,
рабу Моему, и приведу их на эту землю,
и на жителей её, и на все окрестные на-
роды; и совершенно истреблю их и сде-
лаю их ужасом и посмеянием и вечным
запустением. 4Цар 17:23; Иер 19:4,8; 27:6.
10. И прекращу у них голос радости и

голос веселия, голос жениха и голос невесты, звук жерновов и свет светильника. Ис 24:8; Иер 7:34; 16:9.

11. И вся земля эта будет пустыней и ужасом, и народы эти будут служить царю вавилонскому семьдесят лет. 2Пар 36:21; Езд 1:1; Иер 29:10; Дан 9:2.

12. И будет: когда исполнится семьдесят лет, накажу царя вавилонского, и тот народ, – говорит Господь, – за их нечестие, и землю халдейскую и сделаю её вечной пустыней. 2Пар 36:21-22; Езд 1:1; Иер 29:10.

13. И совершу над той землёй все слова Мои, которые Я произнёс на неё, всё написанное в этой книге, что Иеремия пророчески произнёс на все народы.

14. Ибо и их поработят многочисленные народы и цари великие; и Я воздам им по их поступкам и по делам рук их“». Иер 27:7.

Притча о чаше вина ярости

15. Ибо так сказал мне Господь, Бог Израиля: «Возьми из руки Моей чашу эту с вином ярости и напои из неё все народы, к которым Я посылаю тебя. Ис 51:17; Иер 51:7; Откр 16:19.

16. И они выпьют – и будут шататься, и обезумеют при виде меча, который Я пошлю на них». Наум 3:11.

17. И взял я чашу из руки Господней, и напоил из неё все народы, к которым послал меня Господь:

18. Иерусалим и города иудейские, и царей его и князей его, чтобы опустошить их и сделать ужасом, посмеянием и проклятием, как и видно ныне; Ис 51:21; Иер 29:22; 42:18.

19. фараона, царя египетского, и слуг его, и князей его, и весь народ его, Иер 46:2.

20. и весь смешанный народ, и всех царей земли Уц, и всех царей земли филистимской, и Аскалон, и Газу, и Екрон, и остатки Азота;

21. Эдома, и Моава, и сыновей Аммона; Иер 48:1.

22. и всех царей Тира, и всех царей Сидона, и царей островов, которые за морем;

23. Дедана, и Фему, и Буза, и всех, стригущих волосы на висках; Лев 19:27; Иер 9:26.

24. и всех царей Аравии, и всех царей народов разноплемённых, живущих в пустыне;

25. всех царей Зимврии, и всех царей Елама, и всех царей Мидии; Иер 49:34.

26. и всех царей севера, близких друг ко другу и дальних, и все царства земные, которые на лице земли, а царь Сесаха[1] выпьет после них. Иер 51:41.

[1] *т. е. Вавилона.*

27. «И скажи им: так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Пейте и опьянейте, и изрыгните, и падите, и не вставайте при виде меча, который Я пошлю на вас“. Ис 51:21; Иер 51:7.

28. Если же они будут отказываться брать чашу из руки твоей, чтобы пить, то скажи им: так говорит Господь саваоф: „Вы непременно будете пить.

29. Ибо вот, на город этот, на котором названо имя Моё, Я начинаю наводить бедствие, и вы ли останетесь ненаказанными? Нет, не останетесь ненаказанными, ибо Я призываю меч на всех живущих на земле“, – говорит Господь саваоф. Иер 49:12; 1Пет 4:17.

30. Поэтому прореки на них все слова эти и скажи им: „Господь возгремит с высоты и из жилища святыни Своей подаст голос Свой; страшно возгремит на селение Своё; как топчущие в точиле, воскликнет на всех живущих на земле. Иоиль 3:16; Ам 1:2; Ос 11:10.

31. Шум дойдёт до концов земли, ибо у Господа состязание с народами: Он будет судиться со всякой плотью, нечестивых Он предаст мечу“, – говорит Господь. Иоиль 3:2; Соф 3:8; Откр 19:15.

32. Так говорит Господь саваоф: „Вот, бедствие пойдёт от народа к народу, и большой вихрь поднимется от краёв земли“».

33. И будут поражённые Господом в тот день – от конца земли до конца земли, не будут оплаканы и не будут прибраны и похоронены, навозом будут на лице земли. Ис 34:3; Иер 7:33; Откр 11:8.

34. Рыдайте, пастыри, и стенайте, и валяйтесь в *пепле*, вожди стада; ибо исполнились дни ваши для заклания и рассеяния вашего, и падёте, как дорогой сосуд. Ис 65:12; Иер 23:1.

35. И не будет убежища пастырям и спасения вождям стада.

36. Слышен вопль пастырей и рыдание вождей стада, ибо опустошил ГОСПОДЬ пастбище их.
37. Истребляются мирные пастбища от ярости гнева ГОСПОДНЯ.
38. Он оставил жилище Своё, как лев; и земля их сделалась пустыней от ярости опустошителя и от пламенного гнева Его. Иер 4:7.

Глава 26

Иеремия призывает к покаянию во дворе храма

1. В начале царствования Иоакима, сына Иосии, царя иудейского, было такое слово от ГОСПОДА:
2. так говорит ГОСПОДЬ: «Стань на дворе дома ГОСПОДНЯ и скажи ко всем городам Иудеи, приходящим на поклонение в дом ГОСПОДЕНЬ, все те слова, какие повелю тебе сказать им; не убавь ни слова. Втор 4:2; Притч 30:6.
3. Может быть, они послушают и обратятся каждый от злого пути своего, и тогда Я отменю то бедствие, которое думаю сделать им за злые деяния их. Иер 18:8; 36:3; Иоиль 2:13.
4. И скажи им: так говорит ГОСПОДЬ: „Если вы не послушаетесь Меня в том, чтобы поступать по закону Моему, который Я дал вам,
5. чтобы внимать словам рабов Моих, пророков, которых Я посылаю к вам, посылаю с раннего утра, и которых вы не слушаете, – Иер 7:13; 25:4.
6. то с домом этим Я сделаю то же, что с Силомом, и город этот предам на проклятие всем народам земли“». 1Цар 4:4,12; Иер 7:12-14.
7. Священники, и пророки, и весь народ слушали Иеремию, когда он говорил эти слова в доме ГОСПОДНЕМ.
8. И когда Иеремия сказал всё, что ГОСПОДЬ повелел ему сказать всему народу, тогда схватили его священники, и пророки, и весь народ и сказали: «Ты должен умереть!
9. Зачем ты пророчествуешь именем ГОСПОДА и говоришь: „И дом этот будет как Силом, и город этот опустеет, *останется* без жителей“?» И собрался весь народ против Иеремии в доме ГОСПОДНЕМ. Иер 7:12.
10. Когда услышали об этом князья иудейские, то пришли из дома царя к дому ГОСПОДНЮ и сели у входа в новые ворота *дома* ГОСПОДНЯ. Иер 36:10.
11. Тогда священники и пророки так сказали князьям и всему народу: «Смертный приговóр этому человеку, потому что он пророчествует против этого города, как вы слышали своими ушами!» Плач 4:13; Деян 6:13.
12. И сказал Иеремия всем князьям и всему народу: «ГОСПОДЬ послал меня пророчествовать против этого дома и против этого города все те слова, которые вы слышали;
13. итак, исправьте пути ваши и деяния ваши и послушайтесь голоса ГОСПОДА, Бога вашего, и ГОСПОДЬ отменит бедствие, которое произнёс на вас; Иер 7:3.
14. а что до меня, вот – я в ваших руках; делайте со мной, что в глазах ваших покажется хорошим и справедливым;
15. только твёрдо знайте, что если вы умертвите меня, то невинную кровь возложите на себя, и на этот город, и на жителей его; ибо истинно ГОСПОДЬ послал меня к вам сказать все те слова в уши ваши». Иер 22:17; Мф 23:35.
16. Тогда князья и весь народ сказали священникам и пророкам: «Этот человек не подлежит смертному приговóру, потому что он говорил нам именем ГОСПОДА, Бога нашего».
17. И из старейшин земли встали некоторые и сказали ко всему народному собранию:
18. «Михей морасфитянин пророчествовал во дни Езекии, царя иудейского, и сказал всему народу иудейскому: „Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: "Сион будет вспахан, как поле, и Иерусалим сделается грудой развалин, и гора этого дома – лесистым холмом"“. Мих 1:1; 3:12.
19. Умертвили ли его за это Езекия, царь иудейский, и весь Иуда? Не убоялся ли он ГОСПОДА и не умолял ли ГОСПОДА? И ГОСПОДЬ отменил бедствие, которое произнёс на них; а мы хотим сделать большое зло душам нашим». Иер 18:8; Иона 3:10.

Смерть пророка Урии

20. Пророчествовал также именем ГОС-

ПОДА некто Урия, сын Шемаии, из Кириаф-Иарима, – и пророчествовал против этого города и против этой земли точно такими же словами, как Иеремия.

Суд 18:12.

21. Когда услышал слова его царь Иоаким, и все вельможи его, и все князья, то искал царь умертвить его. Услышав об этом, Урия убоялся и убежал и удалился в Египет.

22. Но царь Иоаким и в Египет послал людей: Елнафана, сына Ахбора, и других с ним.

23. И вывели Урию из Египта, и привели его к царю Иоакиму, и он умертвил его мечом и бросил труп его, где были простонародные гробницы. Иер 22:17.

24. Но рука Ахикама, сына Шафана, была за Иеремию, чтобы не отдавать его в руки народа на убиение.

4Цар 22:12; 25:22; Иер 39:14.

Глава 27

Притча о ярме

1. В начале царствования Седекии[1], сына Иосии, царя иудейского, было слово это к Иеремии от ГОСПОДА:

[1] *в евр.:* Иоакима *(ср. ст. 3 и 12).*

2. так сказал мне ГОСПОДЬ: «Сделай себе узы и ярмо и возложи их себе на шею; 2Пар 10:4; Иер 13:1; Наум 1:13.

3. и пошли такие же к царю эдомскому, и к царю моавитскому, и к царю сыновей Аммона, и к царю Тира, и к царю Сидона через послов, пришедших в Иерусалим к Седекии, царю иудейскому;

Иер 25:21-22; 48:1.

4. и накажи им сказать государям их: так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля; так скажите государям вашим:

5. „Я сотворил землю, человека и животных, которые на лице земли, великим могуществом Моим и простёртой рукой Моей и отдал её, кому Мне благоугодно было. Дан 4:22.

6. И ныне Я отдаю все земли эти в руку Навуходоносора, царя вавилонского, раба Моего, и даже зверей полевых отдаю ему на служение. Иер 25:9; 28:14.

7. И все народы будут служить ему, и сыну его, и сыну сына его, пока не придёт время и его земле, и ему самому; и будут служить ему народы многие и цари великие. Иер 25:12,14.

8. И если какой народ и царство не захочет служить ему, Навуходоносору, царю вавилонскому, и не преклонит шеи своей под ярмо царя вавилонского, – этот народ Я накажу мечом, голодом и моровой язвой, – говорит ГОСПОДЬ, – пока не истреблю их рукой его.

9. И вы не слушайте своих пророков, и своих гадателей, и своих сновидцев, и своих волшебников, и своих чародеев, которые говорят вам: "Не будете служить царю вавилонскому".

Иер 14:13-14; 23:16.

10. Ибо они пророчествуют вам ложь, чтобы удалить вас из земли вашей и чтобы Я изгнал вас и вы погибли.

Иер 28:15.

11. Народ же, который преклонит шею свою под ярмо царя вавилонского и станет служить ему, Я оставлю на земле своей, – говорит ГОСПОДЬ, – и он будет возделывать её и жить на ней“».

12. И Седекии, царю иудейскому, я говорил всеми этими словами и сказал: «Преклоните шею свою под ярмо царя вавилонского и служите ему и народу его – и будете живы.

13. Зачем умирать тебе и народу твоему от меча, голода и моровой язвы, как сказал ГОСПОДЬ о том народе, который не будет служить царю вавилонскому?

Иез 18:32.

14. И не слушайте слов пророков, которые говорят вам: „Не будете служить царю вавилонскому“, ибо они пророчествуют вам ложь».

Иер 27:9.

15. «Я не посылал их, – говорит ГОСПОДЬ, – и они ложно пророчествуют именем Моим, чтобы Я изгнал вас и чтобы вы погибли – вы и пророки ваши, пророчествующие вам».

Иер 14:14; 23:21;

16. И священникам, и всему народу этому я говорил: «Так говорит ГОСПОДЬ: „Не слушайте слов пророков ваших, которые пророчествуют вам и говорят: "Вот, скоро возвращены будут из Вавилона сосуды дома ГОСПОДНЯ", ибо они пророчествуют вам ложь.

2Пар 36:10; Иер 28:3.

17. Не слушайте их, служите царю вавилонскому и живите; зачем доводить этот город до опустошения?

18. А если они пророки и если у них есть слово ГОСПОДНЕ, то пусть хода́тайствуют пред ГОСПОДОМ саваофом, чтобы сосуды, остающиеся в доме ГОСПОДНЕМ, и в доме царя иудейского, и в Иерусалиме, не перешли в Вавилон“.

19. Ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф о столбах, и о *медном* море, и подножиях, и о прочих вещах, оставшихся в этом городе, 4Цар 25:13; Иер 52:17.

20. которых Навуходоносор, царь вавилонский, не взял, когда Иехонию, сына Иоакима, царя иудейского, и всех знатных иудеев и иерусалимлян вывел из Иерусалима в Вавилон,
4Цар 24:12,14,15.

21. ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля, о сосудах, оставшихся в доме ГОСПОДНЕМ, и в доме царя иудейского, и в Иерусалиме:

22. „Они будут отнесены в Вавилон и там останутся до того дня, когда Я посещу их, – говорит ГОСПОДЬ, – и выведу их, и возвращу их на это место“».
4Цар 25:13; 2Пар 36:18,22.

Глава 28

Продолжение притчи о ярме.
Лжепророчество Анании и его смерть

1. В тот же год, в начале царствования Седекии, царя иудейского, в четвёртый год, в пятый месяц, Анания, сын Азура, пророк из Гаваона, говорил мне в доме ГОСПОДНЕМ пред глазами священников и всего народа и сказал:
Нав 21:17.

2. «Так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля: „Сокрушу ярмо царя вавилонского; Иер 27:12.

3. через два года Я возвращу на это место все сосуды дома ГОСПОДНЯ, которые Навуходоносор, царь вавилонский, взял из этого места и перенёс их в Вавилон;
Иер 27:16.

4. и Иехонию, сына Иоакима, царя иудейского, и всех пленных иудеев, пришедших в Вавилон, Я возвращу на это место, – говорит ГОСПОДЬ, – ибо сокрушу ярмо царя вавилонского“».
Иер 27:20.

5. И сказал Иеремия, пророк, пророку Анании пред глазами священников и пред глазами всего народа, стоявших в доме ГОСПОДНЕМ, –

6. и сказал Иеремия, пророк: «Да будет так, да сотворит это ГОСПОДЬ! Да исполнит ГОСПОДЬ слова твои, какие ты произнёс о возвращении из Вавилона сосудов дома ГОСПОДНЯ и всех пленников на это место!

7. Только выслушай слово это, которое я скажу вслух тебе и вслух всего народа:

8. пророки, которые издавна были прежде меня и прежде тебя, предсказывали многим землям и великим царствам войну и бедствие и мор.
Ис 13; Ам 1.

9. Если какой пророк предсказывал мир, то тогда только он признаваем был за пророка, которого истинно послал ГОСПОДЬ, когда сбывалось слово того пророка». Втор 18:22.

10. Тогда пророк Анания взял ярмо с шеи Иеремии, пророка, и сокрушил его.
Иер 27:2.

11. И сказал Анания пред глазами всего народа эти слова: «Так говорит ГОСПОДЬ: „Так сокрушу ярмо Навуходоносора, царя вавилонского, через два года, *сняв его* с шеи всех народов“». И пошёл Иеремия своей дорогой.
Иер 28:3.

12. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии после того, как пророк Анания сокрушил ярмо с шеи пророка Иеремии.

13. «Иди и скажи Анании: так говорит ГОСПОДЬ: „Ты сокрушил ярмо деревянное – и сделаешь вместо него ярмо железное“.

14. Ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля: „Железное ярмо возложу на шею всех этих народов, чтобы они работали Навуходоносору, царю вавилонскому, и они будут служить ему, и даже зверей полевых Я отдал ему“».
Иер 27:6.

15. И сказал пророк Иеремия пророку Анании: «Послушай, Анания, ГОСПОДЬ тебя не посылал, и ты обнадёживаешь народ этот ложно.

16. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ: „Вот, Я сброшу тебя с лица земли; в этом же году ты умрёшь, потому что ты говорил вопреки ГОСПОДУ“».
Втор 13:5; Иер 23:14; 29:32.

17. И умер пророк Анания в том же году, в седьмом месяце.

Глава 29

Письмо Иеремии к пленным собратьям в Вавилоне

1. И вот слова письма, которое пророк Иеремия послал из Иерусалима к остатку старейшин между переселенцами, и к священникам, и к пророкам, и ко всему народу, которых Навуходоносор вывел из Иерусалима в Вавилон, –

2. после того, как вышли из Иерусалима царь Иехония, и царица, и евнухи, князья Иудеи и Иерусалима, и плотники, и кузнецы, – 4Цар 24:12,14,15.

3. через Елеасу, сына Шафана, и Гемарию, сына Хелкии, которых Седекия, царь иудейский, посылал в Вавилон к Навуходоносору, царю вавилонскому:

4. «Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Всем пленникам, которых Я переселил из Иерусалима в Вавилон:

5. стройте дома, и живите *в них*, и разводите сады, и ешьте плоды их;

6. берите жён и рождайте сыновей и дочерей; и сыновьям своим берите жён, и дочерей своих отдавайте в замужество, чтобы они рождали сыновей и дочерей, и размножайтесь там, а не уменьшайтесь;

7. и заботьтесь о благосостоянии города, в который Я переселил вас, и молитесь за него Господу, ибо при благосостоянии его и вам будет мир“.

8. Ибо так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Да не обольщают вас пророки ваши, которые среди вас, и гадатели ваши; и не слушайте снов ваших, которые вам снятся;
Иер 14:14; 23:21; 27:15.

9. ложно пророчествуют они вам именем Моим; Я не посылал их“, – говорит Господь. Иер 23:16; Мф 24:5.

10. Ибо так говорит Господь: „Когда исполнится вам в Вавилоне семьдесят лет, тогда Я посещу вас и исполню доброе слово Моё о вас, чтобы возвратить вас на это место. Иер 25:11-13.

11. Ибо *только* Я знаю намерения, какие имею о вас, – говорит Господь, – намерения во благо, а не на зло, чтобы дать вам будущность и надежду.

12. И воззовёте ко Мне, и пойдёте и помолитесь Мне, и Я услышу вас.
Ис 58:9.

13. И взыщете Меня, и найдёте, если взыщете Меня всем сердцем вашим.
Втор 4:29; Ис 55:6; Мф 7:7.

14. И буду Я найден вами, – говорит Господь, – и возвращу вас из плена, и соберу вас из всех народов и из всех мест, куда Я изгнал вас, – говорит Господь, – и возвращу вас в то место, откуда переселил вас“. Втор 30:3; Пс 125:4.

15. Вы говорите: „Господь воздвиг нам пророков и в Вавилоне“.

16. Так говорит Господь о царе, сидящем на престоле Давида, и обо всём народе, живущем в этом городе, о братьях ваших, которые не отведены с вами в плен, –

17. так говорит *о них* Господь саваоф: „Вот, Я пошлю на них меч, голод и моровую язву и сделаю их такими, как негодные смоквы, которых нельзя есть по негодности *их*; Иер 24:8.

18. и буду преследовать их мечом, голодом и моровой язвой, и сделаю их великим страхом[1] для всех царств земли, проклятием и ужасом, посмеянием и поруганием между всеми народами, куда Я изгоню их, – Иер 15:4; 24:9-10.

[1] *увидевшим их участь.*

19. за то, что они не слушали слов Моих, – говорит Господь, – с которыми Я посылал к ним рабов Моих, пророков, посылал с раннего утра, но они не слушали, – говорит Господь. –
Иер 25:4.

20. А вы, все переселенцы, которых Я послал из Иерусалима в Вавилон, слушайте слово Господне:
Иер 29:4.

21. так говорит Господь саваоф, Бог Израиля, об Ахаве, сыне Колии, и о Седекии, сыне Маасеи, которые пророчествуют вам именем Моим ложь: вот, Я предам их в руки Навуходоносора, царя вавилонского, и он умертвит их пред вашими глазами. Иер 29:8; Иез 13:8.

22. И принято будет от них всеми переселенцами иудейскими, которые в Вавилоне, проклинать так: "Да сделает тебе Господь то же, что Седекии и Ахаву", которых царь вавилонский изжарил на огне Ис 65:15; Иер 44:12.

23. за то, что они делали гнусное в Израиле: прелюбодействовали с жёнами ближних своих и именем Моим говори-

ли ложь, чего Я не повелевал им; Я знаю это, и Я свидетель“, – говорит Господь».
24. «И Шемаии нехеламитянину скажи:
25. так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: за то, что ты посылал письма от имени своего ко всему народу, который в Иерусалиме, и к священнику Цефании, сыну Маасеи, и ко всем священникам и писал: 4Цар 25:18; Иер 21:1.
26. „Господь поставил тебя священником вместо священника Иодая, чтобы ты был между блюстителями в доме Господнем за всяким человеком, неистовствующим[1] и пророчествующим, и чтобы ты сажал такого в темницу и в колоду. Ос 9:7.

[1] *или:* безумствующим.

27. Почему же ты не запретишь Иеремии анафофянину пророчествовать у вас?
28. Ибо он и к нам в Вавилон прислал сказать: "*Плен* будет продолжителен; стройте дома и живите в них, разводите сады и ешьте плоды их"“».
Иез 11:3.
29. Когда Цефания, священник, прочитал это письмо вслух пророка Иеремии,
30. тогда было слово Господне к Иеремии:
31. «Пошли ко всем переселенцам сказать: так говорит Господь о Шемаии нехеламитянине: за то, что Шемаия у вас пророчествует, а Я не посылал его, и обнадёживает вас ложно, Иер 28:15.
32. за то, – так говорит Господь, – вот, Я накажу Шемаию нехеламитянина и племя его: не будет от него человека, живущего среди народа этого, и не увидит он того добра, которое Я сделаю народу Моему, – говорит Господь, – ибо он говорил вопреки Господу». Иер 28:16.

Глава 30

Предсказание об избавлении Израиля и Иуды

1. Слово, которое было к Иеремии от Господа:
2. так говорит Господь, Бог Израиля: «Напиши себе все слова, которые Я говорил тебе, в книгу. Иер 36:2.
3. Ибо вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда Я возвращу из плена народ Мой, Израиль и Иуду, – говорит Господь, – и приведу их опять в ту землю, которую дал отцам их, и они будут владеть ею». Иер 25:12; 29:14.
4. И вот те слова, которые сказал Господь об Израиле и Иуде.
5. Так сказал Господь: «Голос смятения и ужаса слышим мы, а не мира.
6. Спросите и рассудите: рождает ли мужчина? Почему же Я вижу у каждого мужчины руки на бёдрах его, как у женщины в родах, и лица у всех бледные?
Ис, 13:8; Иер 4:31.
7. О горе! Велик тот день, не было подобного ему; это бедственное время для Иакова, но он будет спасён от него.
Иоиль 2:11; Ам 5:18; Соф 1:15.
8. И будет в тот день, – говорит Господь саваоф, – сокрушу ярмо его, которое на шее твоей, и узы твои разорву; и не будут уже служить чужеземцам,
9. но будут служить Господу, Богу своему, и Давиду, царю своему, которого Я восстановлю им. Иер 23:5; Иез 34:23-24.
10. И ты, раб Мой Иаков, не бойся, – говорит Господь, – и не страшись, Израиль; ибо вот, Я спасу тебя из далёкой страны и племя твоё – из земли пленения их; и возвратится Иаков, и будет жить спокойно и мирно, и никто не будет устрашать его; Ис 44:2; Иер 46:27.
11. ибо Я с тобой, – говорит Господь, – чтобы спасать тебя; Я совершенно истреблю все народы, среди которых рассеял тебя, а тебя не истреблю; Я буду наказывать тебя в мере, но ненаказанным не оставлю тебя».
Чис 14:18; Ис 41:10; Иер 46:28.
12. Ибо так говорит Господь: «Рана твоя неисцелима, язва твоя жестока;
Иер 8:22; 15:18.
13. никто не заботится о деле твоём, чтобы заживить рану твою; целебного врачевания нет для тебя;
14. все друзья твои забыли тебя, не ищут тебя; ибо Я поразил тебя ударами неприятельскими, жестоким наказанием за множество беззаконий твоих, потому что грехи твои умножились.
Иер 2:19; Плач 1:19.
15. Что вопиёшь ты о ранах твоих, о жестокости болезни твоей? По множеству беззаконий твоих Я сделал тебе это, потому что грехи твои умножились.

16. Но все, пожирающие тебя, будут
пожраны; и все враги твои – все сами
пойдут в плен, и опустошители твои бу-
дут опустошены, и всех грабителей тво-
их предам грабежу.
Исх 23:22; Ис 33:1; 41:11.

17. Я обложу тебя пластырем и ис-
целю тебя от ран твоих, – говорит Гос-
подь. – Тебя называли отверженным,
говоря: „Вот Сион, о котором никто не
спрашивает“». Иер 33:6.

18. Так говорит Господь: «Вот, возвра-
щу плен шатров Иакова и селения его
помилую; и город опять будет постро-
ен на холме своём, и дворец устроится
по-прежнему. Иер 31:23.

19. И вознесутся из них благодарение
и голос веселящихся; и Я умножу их, и
не будут уменьшаться, и прославлю их,
и не будут унижены.

20. И сыновья его будут, как прежде, и
сонм его будет предстоять предо Мной,
и накажу всех притеснителей его.

21. И будет вождь его из него самого,
и владыка его произойдёт из среды его;
и Я приближу его, и он приступит ко
Мне; ибо кто отважится сам собой при-
близиться ко Мне? – говорит Господь. –
Пс 39:8; Мих 5:2; Ин 4:34.

22. И вы будете Моим народом, и Я бу-
ду вам Богом». Иер 24:7.

23. Вот яростный вихрь идёт от Госпо-
да, вихрь грозный; он падёт на голову
нечестивых. Иер 23:19.

24. Пламенный гнев Господа не отвра-
тится, пока Он не совершит и не выпол-
нит намерений сердца Своего. В послед-
ние дни уразумеете это.
Иер 23:20.

Глава 31

Предсказание о будущем спасении Израиля и Иуды и о Новом завете

1. «В то время, – говорит Господь, – Я
буду Богом всем племенам Израиля, а
они будут Моим народом».
Иер 24:7; 31:33.

2. Так говорит Господь: «Народ, уце-
левший от меча, нашёл милость в пусты-
не; иду успокоить Израиля».

3. Издали явился мне Господь и сказал:
«Любовью вечной Я возлюбил тебя и по-
тому простёр к тебе благоволение.
Лк 1:54; Ин 6:44; 13:1.

4. Я снова устрою тебя, и ты будешь
устроена, дева Израиля, снова будешь
украшаться тимпанами твоими и выхо-
дить в хороводе веселящихся;
Пс 121:3; Иер 33:7.

5. снова разведёшь виноградники на
горах Самарии; виноградари, которые
будут разводить их, сами будут и поль-
зоваться ими. Ис 65:21.

6. Ибо будет день, когда стражи на
горе Ефрема провозгласят: „Вставайте,
и взойдём на Сион к Господу, Богу на-
шему“». Ис 2:3.

7. Ибо так говорит Господь: «Радост-
но пойте об Иакове и восклицайте пред
главой народов; провозглашайте, славь-
те и говорите: „Спаси, Господи, народ
Твой, остаток Израиля!“
Ис 2:2.

8. Вот, Я приведу их из страны север-
ной и соберу их с краёв земли; слепой
и хромой, беременная и роженица вме-
сте с ними, – великий сонм возвратится
сюда. Втор 30:3; Ис 35:8-10.

9. Они пошли со слезами, а Я поведу
их с утешением; поведу их близ потоков
вод дорогой ровной, на которой не спот-
кнутся; ибо Я – отец Израилю и Ефрем –
первенец Мой». Исх 4:22; 2Кор 6:18.

10. Слушайте слово Господне, наро-
ды, и возвестите островам отдалённым,
и скажите: «Кто рассеял Израиля, Тот и
соберёт его и будет охранять его, как па-
стырь стадо своё»; Иер 32:37; Иез 11:16.

11. ибо искупит Господь Иакова и из-
бавит его от руки того, кто был сильнее
его. Лк 11:22.

12. И придут они, и будут торжество-
вать на высотах Сиона; и стекутся к
благости Господа, к пшенице и вину и
елею, к агнцам и волам; и душа их будет
как напоенный *водой* сад, и они не будут
уже более томиться. Ис 58:11.

13. «Тогда девица будет веселиться в
хороводе, и юноши и старцы вместе; и
изменю печаль их на радость, и утешу
их, и обрадую их после скорби их,
Пс 148:12; Ис 65:18; Ин 16:20.

14. и напитаю душу священников ту-
ком[1], и народ Мой насытится благами
Моими», – говорит Господь. Ис 66:21.

[1] *тук – жир; т. е. сытной пищей.*

15. Так говорит Господь: «Голос слы-
шен в Раме, вопль и горькое рыдание;

Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться о детях своих, ибо их нет».
1Цар 7:17; Мф 2:18.

16. Так говорит Господь: «Удержи голос твой от рыдания и глаза твои от слёз, ибо есть награда за труд твой, – говорит Господь, – и возвратятся они из земли неприятельской.

17. И есть надежда для будущности твоей, – говорит Господь, – и возвратятся сыновья твои в пределы свои.

18. Слышу Ефрема плачущего: „Ты наказал меня – и я наказан, как телец неукротимый; обрати меня – и обращусь, ибо Ты – Господь, Бог мой.
Песн 1:3; Плач 5:21.

19. Когда я был обращён, я каялся, и когда был вразумлён, бил себя по бёдрам; я был постыжен, я был смущён, потому что нёс бесславие юности моей“. Рим 2:4.

20. Не дорогой ли у Меня сын Ефрем? Не любимое ли дитя? Ибо, как только заговорю о нём, всегда с любовью вспоминаю о нём; внутренность Моя возмущается за него; умилосержусь над ним, – говорит Господь. –
Ис 49:15; Ос 11:8; Рим 9:16.

21. Поставь себе путевые знаки, поставь себе столбы, обрати сердце твоё на дорогу – на путь, по которому ты шла; возвращайся, дева Израиля, возвращайся в эти города твои.

22. Долго ли тебе скитаться, отпавшая дочь? Ибо Господь сотворит на земле нечто новое: жена спасёт[1] мужа».

[1] *букв.:* будет вокруг; возвратится к *(указание на новый союз Бога с Израилем?).*

Иер 3:1; 31:31; Откр 21:5.

23. Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: «Впредь, когда Я возвращу плен их, будут говорить в земле Иуды и в городах его это слово: „Да благословит тебя Господь, жилище праведности, гора святая!“ Иер 29:14; 30:3; 32:44; Лк 1:54.

24. И поселится на ней Иуда и все города его вместе, земледельцы и ходящие со стадами.

25. Ибо Я напою душу утомлённую и насыщу всякую душу скорбящую».
Ис 40:29; Мф 11:28; Евр 12:12.

26. При этом я пробудился и посмотрел, и сон мой был приятен мне.

27. «Вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда Я засею дом Израиля и дом Иуды семенем человека и семенем скота.

28. И как Я наблюдал за ними, искореняя, и сокрушая, и разрушая, и губя, и повреждая, так буду наблюдать за ними, созидая и насаждая, – говорит Господь. – Иер 24:6; 32:42; 45:4.

29. В те дни уже не будут говорить: „Отцы ели кислый виноград, а у детей на зубах оскомина“[1], Плач 5:7; Иез 18:2-3.

[1] *букв.:* а у сыновей стали тупыми зубы.

30. но каждый будет умирать за своё собственное беззаконие; кто будет есть кислый виноград, у того на зубах и оскомина будет.

31. Вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет, –
Евр 8:8-12.

32. не такой завет, какой Я заключил с отцами их в тот день, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли египетской; тот завет Мой они нарушили, хотя Я оставался в союзе с ними, – говорит Господь. –

33. Но вот завет, который Я заключу с домом Израиля после тех дней, – говорит Господь. – Вложу закон Мой во внутренность их и на сердцах их напишу его, и буду им Богом, а они будут Моим народом.
Ис 54:13; Иер 24:7; Рим 11:27; Евр 8:10; 10:16-17.

34. И уже не будут учить друг друга, брат брата и говорить: „Познайте Господа“, ибо все сами будут знать Меня, от малого до большого, – говорит Господь, – потому что Я прощу беззакония их и грехов их уже не вспомню более».
Ис 43:25; 54:13; Иер 33:8; Мих 7:18; Ин 6:45; Деян 10:43; Евр 8:11.

35. Так говорит Господь, Который дал солнце для освещения днём, уставы луне и звёздам для освещения ночью, Который возмущает море, так что волны его ревут; Господь саваоф – имя Ему.

36. «Если эти уставы перестанут действовать предо Мной, – говорит Господь, – то и племя Израиля перестанет быть народом предо Мной навсегда».
Быт 1:16; Пс 135:8-9; Иер 33:25; Рим 11:1.

37. Так говорит Господь: «Если небо может быть измерено вверху и основания земли – исследованы внизу, то и Я

отвергну всё племя Израиля за всё то, что они делали», – говорит ГОСПОДЬ.
Иер 33:20-21.

38. «Вот, наступают дни, – говорит ГОСПОДЬ, – когда город устроен будет во *славу* ГОСПОДА от башни Хананэла до ворот Угловых, 2Пар 26:9; Неем 3:1; Зах 14:10.

39. и шнур для измерения пойдёт далее прямо до холма Гарива и обойдёт Гоаф.

40. И вся долина трупов и пепла, и всё поле до потока Кедрона, до угла Конских ворот к востоку, будет святыней ГОСПОДА; не разрушится и не распадётся вовеки». 4Цар 11:16; Неем 3:28.

Глава 32

В знак возвращения из плена Иеремия покупает поле. Вторичное преследование пророка

1. Слово, которое было от ГОСПОДА к Иеремии в десятый год Седекии, царя иудейского; этот год был восемнадцатым годом Навуходоносора.

2. Тогда войско царя вавилонского осаждало Иерусалим, и Иеремия, пророк, был заключён во дворе стражи, который был при доме царя иудейского.
4Цар 25:1-2; Иер 33:1.

3. Седекия, царь иудейский, заключил его туда, сказав: «Зачем ты пророчествуешь и говоришь: „Так говорит ГОСПОДЬ: "Вот, Я отдаю этот город в руки царя вавилонского, и он возьмёт его;
Иер 21:7; 27:6.

4. и Седекия, царь иудейский, не избегнет от рук халдеев, но непременно предан будет в руки царя вавилонского, и будет говорить с ним устами к устам, и глаза его увидят глаза его; Иер 34:3.

5. и он отведёт Седекию в Вавилон, где он и будет, пока не посещу его, – говорит ГОСПОДЬ. – Если вы будете воевать с халдеями, то не будете иметь успеха"“?»
Ис 24:19; Иер 52:11; Иез 17:12.

6. И сказал Иеремия: «Таково было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

7. „Вот Анамеил, сын Саллума, дяди твоего, идёт к тебе сказать: "Купи себе поле моё, которое в Анафофе, потому что по праву выкупа тебе надлежит купить его"“. Лев 25:25; Руфь 4:3-4; Мф 27:9.

8. И Анамеил, сын дяди моего, пришёл ко мне, по слову ГОСПОДНЮ, во двор стражи и сказал мне: „Купи поле моё, которое в Анафофе, в земле Вениамина, ибо право наследства – твоё и *право* выкупа – твоё; купи себе“. Тогда я узнал, что это было слово ГОСПОДНЕ.
Иер 1:1.

9. И купил я поле у Анамеила, сына дяди моего, которое в Анафофе, и отвесил ему деньги: семнадцать шекелей серебра;

10. и записал в книгу, и запечатал её, и пригласил к тому свидетелей, и отвесил серебро на весах.

11. И взял я купчую запись, как запечатанную по закону и уставу, так и открытую;

12. и отдал эту купчую запись Варуху, сыну Нирии, сына Маасеи, в глазах Анамеила, сына дяди моего, и в глазах свидетелей, подписавших эту купчую запись, в глазах всех иудеев, сидевших на дворе стражи; Иер 36:4.

13. и заповедал Варуху в присутствии их:

14. „Так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля: "Возьми эти записи – эту купчую запись, которая запечатана, и эту запись открытую, – и положи их в глиняный сосуд, чтобы они оставались там многие дни"“.

15. Ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля: „Домá и поля и виноградники будут снова покупаемы в этой земле“. Иер 32:44.

Молитва Иеремии

16. И передав купчую запись Варуху, сыну Нирии, я помолился ГОСПОДУ:

17. „О Господи, ГОСПОДИ! Ты сотворил небо и землю великой силой Твоей и простёртой рукой; для Тебя ничего нет невозможного;
Иер 27:5; 32:27; Лк 1:37.

18. Ты являешь милость тысячам и за беззаконие отцов воздаёшь в недро детям их после них. Боже великий, сильный, Которому имя – ГОСПОДЬ саваоф!
Исх 20:5-6; 34:7; Втор 5:10.

19. Великий в совете и сильный в делах, Которого очи открыты на все пути сынов человеческих, чтобы воздавать каждому по путям его и по плодам дел его, Пс 61:13; Притч 24:12; Иер 16:17; Иез 33:20; Мф 16:27; Рим 2:6.

20. Который совершил чудеса и знамения в земле египетской, *и совершаешь* до этого дня и в Израиле, и между всеми людьми, и сделал Себе имя, как в этот день, Исх 4:6-7.
21. и вывел народ Твой Израиль из земли египетской знамениями и чудесами, и рукой сильной и мышцей простёртой, при великом ужасе,
Исх 6:6; 2Цар 7:23.
22. и дал им эту землю, которую дать им клятвенно обещал отцам их, – землю, текущую молоком и мёдом.
Быт 12:7; Исх 13:5.
23. Они вошли и завладели ею, но не стали слушать голоса Твоего и поступать по закону Твоему, не стали делать того, что Ты заповедал им делать, и за то Ты навёл на них всё это бедствие.
Втор 27:26.
24. Вот, насыпи достигают до города, чтобы взять его; и город от меча, и голода, и моровой язвы отдаётся в руки халдеев, воюющих против него; что Ты говорил, то и исполняется, и вот, Ты видишь это.
25. А Ты, Господи, ГОСПОДИ, сказал мне: "Купи себе поле за серебро и пригласи свидетелей", тогда как город отдаётся в руки халдеев“».

Ответ Господа

26. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии:
27. «Вот, Я – ГОСПОДЬ, Бог всякой плоти; есть ли что невозможное для Меня?»
Чис 16:22; Иер 32:17.
28. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ: «Вот, Я отдаю этот город в руки халдеев и в руки Навуходоносора, царя вавилонского, и он возьмёт его;
29. и войдут халдеи, осаждающие этот город, зажгут город огнём и сожгут его и дома, на кровлях которых возносились курения Ваалу и возливаемы были возлияния чужим богам, чтобы прогневлять Меня. Иер 11:17; 19:13.
30. Ибо сыновья Израиля и сыновья Иуды только зло делали пред очами Моими от юности своей; сыновья Израиля только прогневляли Меня делами рук своих, – говорит ГОСПОДЬ. –
Быт 8:21.
31. И как бы для гнева Моего и ярости Моей существовал этот город с самого дня построения его до этого дня, чтобы Я отверг его от лица Моего
32. за всё зло сыновей Израиля и сыновей Иуды, какое они к прогневлению Меня делали, – они, цари их, князья их, священники их, и пророки их, и мужи Иуды, и жители Иерусалима.
33. Они оборотились ко Мне спиной, а не лицом; и когда Я учил их, с раннего утра учил, они не хотели принять наставления. Иер 2:27; 18:17.
34. И в доме, над которым названо имя Моё, поставили мерзости свои, оскверняя его.
Втор 12:11; 4Цар 21:4; 2Пар 33:4-5; Иер 7:30.
35. Устроили капища Ваалу в долине сыновей Еннома, чтобы проводить через *огонь* сыновей своих и дочерей своих в честь Молоху, чего Я не повелевал им, и Мне на ум не приходило, чтобы они делали эту мерзость, вводя в грех Иуду». Лев 18:21; 4Цар 21:6; Иер 7:31; 19:5.
36. И однако же ныне так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израиля, об этом городе, о котором вы говорите, что он предаётся в руки царя вавилонского мечом, и голодом, и моровой язвой:
37. «Вот, Я соберу их из всех стран, в которые изгнал их во гневе Моём, и в ярости Моей, и в великом негодовании, и возвращу их на это место, и дам им жить в безопасности.
Втор 30:3; Иер 12:14-15.
38. Они будут Моим народом, а Я буду им Богом. Иер 24:7; 30:22; 31:1,33.
39. И дам им одно сердце и один путь, чтобы боялись Меня во все дни *жизни*, ко благу своему и благу детей своих после них. Иез 11:19; 36:26-27.
40. И заключу с ними вечный завет, по которому Я не отвращусь от них, чтобы благотворить им, и страх Мой вложу в сердца их, чтобы они не отступали от Меня. Иер 31:31,33; Рим 11:27.
41. И буду радоваться о них, благотворя им, и насажу их на этой земле твёрдо – от всего сердца Моего и от всей души Моей». Быт 9:15; Втор 30:9; Иер 24:6.
42. Ибо так говорит ГОСПОДЬ: «Как Я навёл на народ этот всё это великое зло, так наведу на них всё благо, какое Я сказал о них. Иер 31:28.
43. И будут покупать поля в этой зем-

ле, о которой вы говорите: „Это пустыня, без людей и без скота; она отдана в руки халдеям“; Иер 33:10.

44. будут покупать поля за серебро, и вносить в записи, и запечатывать, и приглашать свидетелей – в земле Вениамина, и в окрестностях Иерусалима, и в городах Иуды, и в городах нагорных, и в городах низменных, и в городах южных, ибо возвращу плен их», – говорит Господь. Иер 17:26; 29:14; 30:3; 31:23.

Глава 33

Пророчество о Царстве Мессии и вечном союзе с Богом

1. И было слово Господне к Иеремии вторично, когда он ещё содержался во дворе стражи: Иер 32:2.

2. так говорит Господь, Который сотворил *землю*, Господь, Который устроил и утвердил её, – ЯХВЕ[1] имя Ему:

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

Исх 15:3; Пс 82:19.

3. «Воззови ко Мне – и Я отвечу тебе, покажу тебе великое и недоступное, чего ты не знаешь.

4. Ибо так говорит Господь, Бог Израиля, о домах этого города и о домах царей иудейских, которые разрушаются для *насыпных* валов[1] и для сражения

[1] *или:* против *насыпных* валов. Ис 22:10.

5. пришедшими воевать с халдеями, чтобы наполнить дома трупами людей, которых Я поражу в гневе Моём и в ярости Моей, и за все беззакония которых Я скрыл лицо Моё от этого города:

Втор 31:17.

6. вот, Я приложу ему пластырь и целебные средства, и уврачую их, и открою им обилие мира и истины.

Иер 30:17.

7. И возвращу плен Иуды и плен Израиля, и устрою их, как вначале,

Иер 29:14; 30:3; 31:4.

8. и очищу их от всего нечестия их, которым они грешили предо Мной, и прощу все беззакония их, которыми они грешили предо Мной и отпали от Меня.

Иер 31:34.

9. И будет для Меня *Иерусалим* радостным именем, похвалой и честью пред всеми народами земли, которые услышат о всех благах, какие Я сделаю ему, и изумятся и затрепещут от всех благодеяний и всего благоденствия, которое Я доставлю ему». Втор 26:19.

10. Так говорит Господь: «На этом месте, о котором вы говорите: „Оно пусто, без людей и без скота“, – в городах иудейских и на улицах Иерусалима, которые пусты, без людей, без жителей, без скота, – Иер 32:43.

11. опять будет слышен *(33:11)* голос радости и голос веселья, голос жениха и голос невесты, голос говорящих: „Славьте Господа саваофа, ибо благ Господь, ибо вовек милость Его“, и голос приносящих *жертву* благодарения в доме Господнем; ибо Я возвращу пленённых этой земли в прежнее состояние», – говорит Господь.

Езд 3:11; Пс 105:1; 135:1; Иер 7:34.

12. Так говорит Господь саваоф: «На этом месте, которое пусто, без людей, без скота, и во всех городах его опять будут жилища пастухов, которые будут покоить стада.

13. В городах нагорных, в городах низменных, и в городах южных, и в земле Вениамина, и в окрестностях Иерусалима, и в городах Иуды опять будут проходить стада под рукой считающего, – говорит Господь. – Иер 32:44.

14. Вот, наступят дни, – говорит Господь, – когда Я выполню то доброе слово, которое сказал о доме Израиля и о доме Иуды. Иер 23:5.

15. В те дни и в то время взращу Давиду Отрасль[1] праведную, – и будет производить правосудие и праведность на земле. Ис 4:2; 11:1; Иер 23:5.

[1] *или:* Росток.

16. В те дни Иуда будет спасён и Иерусалим будет жить безопасно, и дадут имя Ему „Господь – оправдание наше!“» Втор 33:28; Иер 23:6.

17. Ибо так говорит Господь: «Не прекратится у Давида муж, сидящий на престоле дома Израиля,

2Цар 7:12; 3Цар 9:5; Ис 11:1; Лк 1:32.

18. и у священников-левитов не будет недостатка в муже пред лицом Моим, во все дни возносящем всесожжение, и воскуряющем приношения, и совершающем жертвы». Ис 61:6; Мал 3:3; 1Пет 2:5.

19. И было слово Господне к Иеремии:

20. так говорит Господь: «Если можете разрушить завет Мой о дне и завет Мой

о ночи, чтобы день и ночь не приходили в своё время, Иер 31:35-37.

21. то может быть разрушен и завет Мой с рабом Моим Давидом, так что не будет у него сына, царствующего на престоле его, и также с левитами-священниками, служителями Моими.

22. Как неисчислимо небесное воинство и неизмерим песок морской, так размножу племя Давида, раба Моего, и левитов, служащих Мне».

Быт 15:5; 22:17; 28:14.

23. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии:

24. «Не видишь ли, что народ этот говорит: „Те два племени[1], которые избрал ГОСПОДЬ, Он отверг“? – и чрез это они презирают народ Мой, как бы он уже не был народом в глазах их».

[1] *т. е. Израиль и Иуду.*

25. Так говорит ГОСПОДЬ: «Если завета Моего о дне и ночи и уставов неба и земли Я не утвердил, Иер 31:36; 33:20.

26. то и племя Иакова и Давида, раба Моего, отвергну, чтобы не брать более владык из его племени для племени Авраама, Исаака и Иакова; ибо возвращу плен их и помилую их».

Пс 125:1; Иер 31:20; 32:44; Иез 39:25.

Глава 34

Седекии предсказано его скорое пленение

1. Слово, которое было к Иеремии от ГОСПОДА, когда Навуходоносор, царь вавилонский, и всё войско его, и все царства земли, подвластные руке его, и все народы воевали против Иерусалима и против всех городов его: 4Цар 25:1.

2. так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израиля: «Иди и скажи Седекии, царю иудейскому, и скажи ему: так говорит ГОСПОДЬ: „Вот, Я отдаю этот город в руки царя вавилонского, и он сожжёт его огнём;

Иер 21:7.

3. и ты не избежишь от руки его, но непременно будешь взят и предан в руки его, и глаза твои увидят глаза царя вавилонского, и уста его будут говорить твоим устам, и пойдёшь в Вавилон“.

Иер 32:4; Иез 17:16.

4. Впрочем, слушай слово ГОСПОДНЕ, Седекия, царь иудейский! Так говорит ГОСПОДЬ о тебе: „Ты не умрёшь от меча,

Иер 52:11.

5. ты умрёшь в мире; и как для отцов твоих, прежних царей, которые были прежде тебя, сжигали *при погребении благовония*, так сожгут и для тебя и оплачут тебя: "Увы, государь!", ибо Я сказал это слово“», – говорит ГОСПОДЬ.

2Пар 16:14; Иер 22:18.

6. Иеремия, пророк, все слова эти пересказал Седекии, царю иудейскому, в Иерусалиме.

7. Между тем войско царя вавилонского воевало против Иерусалима и против всех городов иудейских, которые ещё оставались, – против Лахиса и Азеки; ибо из городов иудейских эти только оставались, как города укреплённые.

4Цар 25:1; Мих 1:13.

Повеление Седекии не исполняется

8. Слово, которое было к Иеремии от ГОСПОДА после того, как царь Седекия заключил завет со всем народом, бывшим в Иерусалиме, чтобы объявить свободу,

Иер 34:14.

9. чтобы каждый отпустил на волю раба своего и рабу свою, еврея и еврейку, чтобы никто из них не держал в рабстве иудея, брата своего.

Исх 21:2; Лев 25:39; Втор 15:12.

10. И послушались все князья и весь народ, которые вступили в завет, чтобы отпустить каждому раба своего и каждому рабу свою на волю, чтобы не держать их впредь в рабах, – и послушались и отпустили;

11. но после того, раздумав, стали брать назад рабов и рабынь, которых отпустили на волю, и принудили их быть рабами и рабынями.

12. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии от ГОСПОДА:

13. так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израиля: «Я заключил завет с отцами вашими, когда вывел их из земли египетской, из дома рабства, и сказал:

14. „В конце седьмого года отпускайте каждый брата своего, еврея, который продал себя тебе; пусть он работает тебе шесть лет, а потом отпусти его от себя на волю“; но отцы ваши не послушали Меня и не приклонили уха своего.

Исх 21:2; Втор 15:12; Иер 7:24; 25:4; 35:15.

15. Вы ныне обратились и поступили справедливо пред очами Моими, объявив каждый свободу ближнему своему,

и заключили предо Мной завет в доме,
над которым названо имя Моё;
16. но потом раздумали, и обесславили
имя Моё, и возвратили к себе каждый
раба своего и каждый рабу свою, кото-
рых отпустили на волю, куда душе их
угодно, и принуждаете их быть у вас ра-
бами и рабынями».
17. Поэтому так говорит Господь: «Вы
не послушались Меня в том, чтобы каж-
дый объявил свободу брату своему и
ближнему своему; за то вот Я, – говорит
Господь, – объявляю вам свободу под-
вергнуться мечу, моровой язве и голоду,
и сделаю вас ужасом[1] для всех царств
земли; Втор 28:64.

[1] *увидевшим их участь.*

18. и отдам преступивших завет Мой
и неустоявших в словах завета, кото-
рый они заключили пред лицом Моим,
рассёкши тельца надвое и пройдя между
рассечёнными частями его, –
Быт 15:10,17.
19. князей иудейских и князей иеруса-
лимских, евнухов и священников и весь
народ земли, проходивший между рас-
сечёнными частями тельца, –
20. отдам их в руки врагов их и в ру-
ки ищущих души их, и трупы их будут
пищей птицам небесным и зверям зем-
ным. Иер 7:33.
21. И Седекию, царя иудейского, и
князей его отдам в руки врагов их, и в
руки ищущих души их, и в руки войска
царя вавилонского, которое отступило
от вас.
22. Вот, Я дам повеление, – говорит
Господь, – и возвращу их к этому горо-
ду, и они нападут на него, и возьмут его,
и сожгут его огнём, и города Иудеи сде-
лаю пустыней необитаемой». Иер 37:8.

Глава 35

Послушание рехавитов
ставится в пример евреям

1. Слово, которое было к Иеремии от
Господа во дни Иоакима, сына Иосии,
царя иудейского:
2. «Иди в дом рехавитов, и поговори с
ними, и приведи их в дом Господень, в
одну из комнат, и дай им пить вина».
1Пар 2:55.
3. Я взял Иазанию, сына Иеремии,
сына Авацинии, и братьев его, и весь
дом рехавитов,
4. и привёл их в дом Господень, в ком-
нату сынов Ханана, сына Годолии, чело-
века Божия, которая подле комнаты кня-
зей, над комнатой Маасеи, сына Селлу-
мова, стража у входа; Езд 10:6.
5. и поставил перед сынами дома ре-
хавитов полные чаши вина и стаканы, и
сказал им: «Пейте вино».
6. Но они сказали: «Мы вина не пьём,
потому что Ионадав, сын Рехава, отец
наш, дал нам заповедь, сказав: „Не пей-
те вина ни вы, ни дети ваши вовеки;
4Цар 10:15,23.
7. и домов не стройте, и семян не сей-
те, и виноградников не разводите и не
имейте их, но живите в шатрах во все
дни жизни вашей, чтобы вам долгое вре-
мя прожить на той земле, где вы стран-
никами“.
8. И мы послушались голоса Ионада-
ва, сына Рехава, отца нашего, во всём,
что он завещал нам, чтобы не пить вина
во все дни наши, – мы, и жёны наши, и
сыновья наши, и дочери наши, –
9. и чтобы не строить домов для жи-
тельства нашего; и у нас нет ни вино-
градников, ни полей, ни посева;
10. а живём в шатрах и во всём слу-
шаемся и делаем всё, что заповедал нам
Ионадав, отец наш.
11. Когда же Навуходоносор, царь ва-
вилонский, пришёл в эту землю, мы ска-
зали: „Пойдём, уйдём в Иерусалим от
войска халдеев и от войска арамеев“, и
вот, мы живём в Иерусалиме».
12. И было слово Господне к Иеремии:
13. так говорит Господь саваоф, Бог
Израиля: «Иди и скажи мужам Иуды и
жителям Иерусалима: „Неужели вы не
возьмёте из этого наставление для себя,
чтобы слушаться слов Моих?“ – говорит
Господь.
14. Слова Ионадава, сына Рехава, ко-
торый завещал сыновьям своим не пить
вина, выполняются, – и они не пьют до
этого дня, потому что слушаются заве-
щания отца своего; а Я непрестанно го-
ворил вам, говорил с раннего утра, – и
вы не послушались Меня. Иер 7:13.
15. Я посылал к вам всех рабов Мо-
их, пророков, посылал с раннего утра и
говорил: „Обратитесь каждый от злого
пути своего, и исправьте поведение ва-

ше, и не ходите вслед иных богов, чтобы служить им, – и будете жить на этой земле, которую Я дал вам и отцам вашим“; но вы не приклонили уха своего и не послушались Меня.
Иер 7:3; 18:11; 25:4-7; Иона 3:8.

16. Так как сыновья Ионадава, сына Рехава, выполняют заповедь отца своего, которую он заповедал им, а народ этот не слушает Меня,

17. поэтому, – так говорит Господь, Бог саваоф, Бог Израиля, – вот, Я наведу на Иудею и на всех жителей Иерусалима всё то зло, которое Я произнёс на них, потому что Я говорил им, а они не слушались, звал их, а они не отвечали».
Ис 65:12; 66:4; Иер 7:18.

18. А дому рехавитов сказал Иеремия: «Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „За то, что вы послушались завещания Ионадава, отца вашего, и храните все заповеди его и во всём поступаете, как он завещал вам,

19. за то, – так говорит Господь саваоф, Бог Израиля, – не отнимется у Ионадава, сына Рехава, муж, предстоящий пред лицом Моим во все дни“».
Иер 33:17.

Глава 36

Свиток при царе Иоакиме со словами Иеремии уничтожен

1. В четвёртый год Иоакима, сына Иосии, царя иудейского, было такое слово к Иеремии от Господа: Иер 25:1.

2. «Возьми себе книжный свиток и напиши в нём все слова, который Я говорил тебе об Израиле и об Иуде и о всех народах с того дня, как Я начал говорить тебе, от дней Иосии до этого дня.
Иер 30:2; 51:60.

3. Может быть, дом Иуды услышит о всех бедствиях, какие Я помышляю сделать им, чтобы они обратились каждый от злого пути своего, чтобы Я простил неправду их и грех их». Иер 26:3; Иез 12:3.

4. И призвал Иеремия Варуха, сына Нирии, и написал Варух в книжный свиток из уст Иеремии все слова Господа, которые Он говорил ему.
Иер 32:12; 45:1.

5. И приказал Иеремия Варуху, и сказал: «Я заключён[1] и не могу идти в дом Господень; Иер 37:4.

[1] *вероятно:* У меня помеха; Мне запрещено.

6. итак, иди ты и прочитай написанные тобой в свитке из уст моих слова Господни вслух народа в доме Господнем в день поста, также и вслух всех иудеев, пришедших из городов своих, прочитай их.

7. Может быть, они вознесут смиренное моление пред лицо Господа и обратятся каждый от злого пути своего; ибо велик гнев и негодование, которое объявил Господь на этот народ». Иер 36:3.

8. Варух, сын Нирии, сделал всё, что приказал ему пророк Иеремия, чтобы слова Господни, написанные в свитке, прочитать в доме Господнем.

9. В пятый год Иоакима, сына Иосии, царя иудейского, в девятом месяце, объявили пост пред лицом Господа всему народу в Иерусалиме и всему народу, пришедшему в Иерусалим из городов иудейских.

10. И прочитал Варух написанные в свитке слова Иеремии в доме Господнем, в комнате Гемарии, сына Шафана, писца, на верхнем дворе, у входа в новые ворота дома Господня, вслух всего народа. Иер 26:10.

11. Михей, сын Гемарии, сына Шафана, слышал все слова Господни, *написанные* в свитке,

12. и сошёл в дом царя, в комнату царского писца, и вот, там сидели все князья: Елисама, царский писец, и Делаия, сын Семаия, и Елнафан, сын Ахбора, и Гемария, сын Шафана, и Седекия, сын Анании, и все князья;

13. и пересказал им Михей все слова, которые он слышал, когда Варух читал свиток вслух народа.

14. Тогда все князья послали к Варуху Иегудия, сына Нафании, сына Селемии, сына Хусии, сказать ему: «Свиток, который ты читал вслух народа, возьми в руку твою и приди». И взял Варух, сын Нирии, свиток в руку свою и пришёл к ним.

15. Они сказали ему: «Сядь и прочитай нам вслух». И прочитал Варух вслух им.

16. Когда они выслушали все слова, то с ужасом посмотрели друг на друга и сказали Варуху: «Мы непременно перескажем все эти слова царю».

17. И спросили Варуха: «Скажи же

нам, как ты написал все слова эти из уст его?»
18. И сказал им Варух: «Он произносил мне устами своими все эти слова, а я чернилами писал их в этот свиток».
19. Тогда сказали князья Варуху: «Пойди, скройся, ты и Иеремия, чтобы никто не знал, где вы».
20. И пошли они к царю во дворец, а свиток оставили в комнате Елисама, царского писца, и пересказали вслух царя все слова эти.
21. Царь послал Иегудия принести свиток, и он взял его из комнаты Елисама, царского писца; и читал его Иегудий вслух царя и вслух всех князей, стоявших подле царя.
22. Царь в то время, в девятом месяце, сидел в зимнем доме, и перед ним горела жаровня.
23. Когда Иегудий прочитывал три или четыре столбца, *царь* отрезал их писцовым ножичком и бросал на огонь в жаровне, пока не уничтожен был весь свиток на огне, который был в жаровне.
2Пар 36:16.
24. И не убоялись, и не разодрали одежд своих ни царь, ни все слуги его, слышавшие все слова эти. 4Цар 22:11.
25. Хотя Елнафан, и Делаия, и Гемария упрашивали царя не сжигать свитка, но он не послушал их.
26. И приказал царь Иерамеилу, сыну царя, и Сераии, сыну Азриила, и Селемии, сыну Авдиила, взять Варуха, писца, и Иеремию, пророка; но ГОСПОДЬ скрыл их.

Свиток вновь написан

27. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии, после того как царь сжёг свиток и слова, которые Варух написал из уст Иеремии, и сказано ему: Иер 36:4.
28. «Возьми себе опять другой свиток и напиши в нём все прежние слова, какие были в первом свитке, который сжёг Иоаким, царь иудейский.
29. А царю иудейскому Иоакиму скажи: так говорит ГОСПОДЬ: „Ты сжёг этот свиток, сказав: "Зачем ты написал в нём: непременно придёт царь вавилонский, и разорит эту землю, и истребит на ней людей и скот?"
Иер 7:20; 25:9-11; 32:43; 33:10.
30. За это, – так говорит ГОСПОДЬ об Иоакиме, царе иудейском, – не будет от него сидящего на престоле Давида; и труп его будет брошен на зной дневной и на холод ночной. Иер 22:19.
31. И посещу его и племя его и слуг его за неправду их, и наведу на них, и на жителей Иерусалима, и на мужей Иуды всё зло, которое Я произнёс на них, а они не слушали“».
32. И взял Иеремия другой свиток и отдал его Варуху, писцу, сыну Нирии, и он написал в нём из уст Иеремии все слова того свитка, который сжёг Иоаким, царь иудейский, на огне; и ещё прибавлено к ним много подобных тем слов.

Глава 37

Иеремия посажен в темницу при царе Седекии

1. Вместо Иехонии[1], сына Иоакима, царствовал Седекия, сын Иосии, которого Навуходоносор, царь вавилонский, поставил царём в земле иудейской.
[1] *в евр.: Конья.* 4Цар 24:17; 2Пар 36:10.
2. Ни он, ни слуги его, ни народ страны не слушали слов ГОСПОДА, которые говорил Он через Иеремию, пророка.
2Пар 36:12.
3. Царь Седекия послал Иегухала, сына Селемии, и Цефанию, сына Маасеи, священника, к Иеремии, пророку, сказать: «Помолись о нас ГОСПОДУ, Богу нашему». Ис 37:4; Иер 42:2.
4. Иеремия тогда ещё свободно входил и выходил среди народа, потому что не заключили его в дом темничный.
5. Между тем войско фараона выступило из Египта, и халдеи, осаждавшие Иерусалим, услышав весть о том, отступили от Иерусалима.
Иер 34:21.
6. И было слово ГОСПОДНЕ к Иеремии, пророку:
7. так говорит ГОСПОДЬ, Бог Израиля: «Так скажите царю иудейскому, пославшему вас ко Мне вопросить Меня: „Вот, войско фараона, которое шло к вам на помощь, возвратится в землю свою, в Египет; Ис 30:2; Плач 4:17.
8. а халдеи снова придут, и будут воевать против этого города, и возьмут его, и сожгут его огнём“».
Иер 32:29.

9. Так говорит Господь: «Не обманывайте себя, говоря: „Непременно отойдут от нас халдеи“, ибо они не отойдут;

10. если бы вы даже разбили всё войско халдеев, воюющих против вас, и остались бы у них только раненые, то и те встали бы, каждый из палатки своей, и сожгли бы этот город огнём».

11. В то время, как войско халдейское отступило от Иерусалима по причине войска фараона,

12. Иеремия пошёл из Иерусалима, чтобы уйти в землю Вениамина, чтобы получить *наследство* среди народа. Иер 32:8.

13. Но когда он был в воротах Вениаминовых[1], бывший там начальник стражи по имени Ириея, сын Селемии, сына Анании, задержал Иеремию, пророка, сказав: «Ты хочешь перебежать к халдеям!»

[1] *название ворот в Иерусалиме.*

14. Иеремия сказал: «Это – ложь; я не хочу перебежать к халдеям». Но он не послушал его, и взял Ириея Иеремию, и привёл его к князьям.

15. Князья озлобились на Иеремию, и били его, и заключили его в темницу, в дом Ионафана, писца, потому что сделали его темницей. Иер 20:2.

16. Когда Иеремия вошёл в темницу и подвал – и пробыл там Иеремия много дней, –

17. царь Седекия послал и взял его; и спрашивал его царь в доме своём тайно, и сказал: «Нет ли слова от Господа?» Иеремия сказал: «Есть», и сказал: «Ты будешь предан в руки царя вавилонского». Иер 34:21.

18. И сказал Иеремия царю Седекии: «Чем я согрешил перед тобой, и перед слугами твоими, и пред народом этим, что вы посадили меня в темницу?

19. И где ваши пророки, которые пророчествовали вам, говоря: „Царь вавилонский не пойдёт против вас и против этой земли“?

20. И ныне послушай, государь мой царь, да падёт прошение моё пред лицо твоё: не возвращай меня в дом Ионафана, писца, чтобы мне не умереть там».

21. И дал повеление царь Седекия, чтобы заключили Иеремию во дворе стражи и давали ему по куску хлеба на день с улицы хлебопёков, пока не истощился весь хлеб в городе. И так оставался Иеремия во дворе стражи. Иер 32:2.

Глава 38

Иеремия в яме. Он советует царю не сопротивляться врагу

1. И услышали Сафатия, сын Матфана, и Годолия, сын Пашхура, и Юхал, сын Селемии, и Пашхур, сын Малхии, слова, которые Иеремия произнёс ко всему народу, говоря: Иер 20:1.

2. «Так говорит Господь: „Кто останется в этом городе, умрёт от меча, голода и моровой язвы; а кто выйдет к халдеям, будет жив, и душа его будет ему вместо добычи, и он останется жив“. Иер 21:9; 39:18; 45:5.

3. Так говорит Господь: „Непременно предан будет этот город в руки войска царя вавилонского, и он возьмёт его“». 2Пар 36:12; Иер 34:2.

4. Тогда князья сказали царю: «Да будет этот человек предан смерти, потому что он ослабляет руки воинов, которые остаются в этом городе, и руки всего народа, говоря к ним такие слова; ибо этот человек не благоденствия желает этому народу, а бедствия». Ам 7:10; Лк 23:2.

5. И сказал царь Седекия: «Вот, он в ваших руках, потому что царь ничего не может делать вопреки вам».

6. Тогда взяли Иеремию и бросили его в яму[1] Малхии, сына царя, которая была во дворе стражи, и опустили Иеремию на верёвках; в яме[1] той не было воды, а только грязь, и погрузился Иеремия в грязь.

[1] *здесь и далее или:* цистерну.

7. И услышал кушит[1] Авдемелех, один из евнухов, находившихся в царском доме, что Иеремию посадили в яму; а царь сидел тогда у ворот Вениаминовых.

[1] *уроженец земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.* Иер 39:16.

8. И вышел Авдемелех из дома царского, и сказал царю:

9. «Государь мой царь! Худо сделали эти люди, так поступив с Иеремией, пророком, которого бросили в яму, он умрёт там от голода, потому что нет более хлеба в городе».

10. Царь дал приказание кушиту Авдемелеху, сказав: «Возьми с собой отсюда тридцать человек и вытащи Иеремию, пророка, из ямы, пока он не умер».

11. Авдемелех взял людей с собой, и вошёл в дом царский под кладовую, и взял оттуда старых негодных тряпок и старых негодных лоскутьев, и опустил их на верёвках в яму к Иеремии.

12. И сказал кушит Авдемелех Иеремии: «Подложи эти старые брошенные тряпки и лоскутья под мышки рук твоих, под верёвки». И сделал так Иеремия.

13. И потащили Иеремию на верёвках, и вытащили его из ямы; и оставался Иеремия во дворе стражи.

14. Тогда царь Седекия послал и призвал Иеремию, пророка, к себе, при третьем входе в дом ГОСПОДЕНЬ, и сказал царь Иеремии: «Я у тебя спрошу нечто, не скрой от меня ничего».

15. И сказал Иеремия Седекии: «Если я открою тебе, не предашь ли ты меня смерти? И если дам тебе совет, ты не послушаешь меня».

16. И клялся царь Седекия Иеремии тайно, говоря: «Жив ГОСПОДЬ, Который сотворил нам эту душу, не предам тебя смерти и не отдам в руки этих людей, которые ищут души твоей».

Иер 38:4-5.

17. Тогда Иеремия сказал Седекии: «Так говорит ГОСПОДЬ, Бог саваоф, Бог Израиля: „Если ты выйдешь к князьям царя вавилонского, то жива будет душа твоя, и этот город не будет сожжён огнём, и ты будешь жив, и дом твой;

18. а если не выйдешь к князьям царя вавилонского, то этот город будет предан в руки халдеев, и они сожгут его огнём, и ты не избежишь от рук их“».

Иер 34:2.

19. И сказал царь Седекия Иеремии: «Я боюсь иудеев, которые перешли к халдеям, чтобы *халдеи* не предали меня в руки их и чтобы те не надругались надо мной».

20. И сказал Иеремия: «Не предадут; послушай голоса ГОСПОДА в том, что я говорю тебе, и хорошо тебе будет, и жива будет душа твоя. 2Пар 36:12.

21. А если ты не захочешь выйти, то вот слово, которое открыл мне ГОСПОДЬ:

22. „Вот, все жёны, которые остались в доме царя иудейского, отведены будут к князьям царя вавилонского, и скажут они: "Тебя обольстили и превозмогли друзья твои; ноги твои погрузились в грязь, и они удалились от тебя".

Ис 3:12.

23. И всех жён твоих и детей твоих отведут к халдеям; и ты не избежишь от рук их; но будешь взят рукой царя вавилонского и сделаешь то, что город этот будет сожжён огнём“».

4Цар 25:6; Иер 32:4; 34:3.

24. И сказал Седекия Иеремии: «Никто не должен знать этих слов, и тогда ты не умрёшь;

25. и если услышат князья, что я разговаривал с тобой, и придут к тебе, и скажут тебе: „Скажи нам, что говорил ты царю, не скрой от нас, и мы не предадим тебя смерти, и также что говорил тебе царь“,

26. то скажи им: „Я повергнул пред лицо царя прошение моё, чтобы не возвращать меня в дом Ионафана, чтобы не умереть там“».

27. И пришли все князья к Иеремии, и спрашивали его, и он сказал им согласно со всеми словами, какие царь велел *сказать*, и они молча оставили его, потому что не узнали сказанного царю.

28. И оставался Иеремия во дворе стражи до того дня, в который был взят Иерусалим. И Иерусалим был взят.

Иер 37:21.

Глава 39

Окончательное пленение Иуды. Седекия ослеплён и уведён в плен

1. В девятый год Седекии, царя иудейского, в десятый месяц, пришёл Навуходоносор, царь вавилонский, со всем войском своим к Иерусалиму и обложили его. 4Цар 25:1; Иер 52:4.

2. А в одиннадцатый год Седекии, в четвёртый месяц, в девятый *день* месяца, город был взят.

3. И вошли *в него* все князья царя вавилонского, и расположились в Средних воротах: Нергал-Шарецер, Самгар-Нево, Сарсехим, начальник евнухов, Нергал-Шарецер, начальник магов, и все остальные князья царя вавилонского.

4. Когда Седекия, царь иудейский, и все военные люди увидели их, – побежали, и ночью вышли из города через царский сад в ворота между двумя стенами и пошли по дороге равнины.

5. Но войско халдейское погналось за ними; и настигли Седекию на равнинах иерихонских; и взяли его, и отвели к Навуходоносору, царю вавилонскому, в Ривлу, в землю Емаф, где он произнёс суд над ним. Иер 32:4.

6. И заколол царь вавилонский сыновей Седекии в Ривле перед его глазами, и всех вельмож иудейских заколол царь вавилонский; Соф 1:8.

7. а Седекии выколол глаза и заковал его в оковы, чтобы отвести его в Вавилон. 4Цар 25:7.

8. Дом царя и дома народа сожгли халдеи огнём и стены Иерусалима разрушили. 4Цар 25:9; Иез 12:13.

9. А остаток народа, остававшегося в городе, и перебежчиков, которые перешли к нему, и прочий оставшийся народ Навузардан, начальник телохранителей, переселил в Вавилон.

10. Бедных же из народа, которые ничего не имели, Навузардан, начальник телохранителей, оставил в иудейской земле и дал им тогда же виноградники и поля. 4Цар 25:12.

11. А об Иеремии Навуходоносор, царь вавилонский, дал такое повеление Навузардану, начальнику телохранителей:

12. «Возьми его, и имей его во внимании, и не делай ему ничего худого, но поступай с ним так, как он скажет тебе».

13. И послал Навузардан, начальник телохранителей, и Навузазван, начальник евнухов, и Нергал-Шарецер, начальник магов, и все князья царя вавилонского

14. послали, и взяли Иеремию со двора стражи, и поручили его Годолии, сыну Ахикама, сына Шафана, отвести его домой. И он остался жить среди народа. Иер 26:24; 38:28.

15. К Иеремии, когда он ещё содержался во дворе темничном, было слово ГОСПОДНЕ:

16. «Иди, скажи кушиту Авдемелеху: так говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля: „Вот, Я исполню слова Мои об этом городе во зло, а не в добро ему, и они сбудутся в тот день перед глазами твоими; Иер 38:7.

17. но тебя Я избавлю в тот день, – говорит ГОСПОДЬ, – и не будешь предан в руки людей, которых ты боишься.

18. Я избавлю тебя, и ты не падёшь от меча, и душа твоя останется у тебя вместо добычи, потому что ты на Меня возложил упование“», – сказал ГОСПОДЬ. Иов 5:20; Иер 21:9; 38:2.

Глава 40

Иеремия остаётся в Иудее при наместнике Годолии

1. Слово, которое было к Иеремии от ГОСПОДА, после того как Навузардан, начальник телохранителей, отпустил его из Рамы, где он взял его скованного цепями среди прочих пленных иерусалимлян и иудеев, переселяемых в Вавилон. Иер 39:11-14.

2. Начальник телохранителей взял Иеремию и сказал ему: «ГОСПОДЬ, Бог твой, произнёс это бедствие на это место;

3. и навёл его ГОСПОДЬ, и сделал то, что сказал, потому что вы согрешили пред ГОСПОДОМ и не слушались голоса Его, – за то и постигло вас это. Иер 50:7.

4. Итак, вот, я освобождаю тебя сегодня от цепей, которые на руках твоих: если тебе угодно идти со мной в Вавилон, – иди, и я буду иметь попечение о тебе; а если не угодно тебе идти со мной в Вавилон, – оставайся. Вот вся земля перед тобой: куда тебе угодно и куда нравится идти, туда и иди».

5. Когда он ещё не отошёл, сказал *Навузардан*: «Пойди к Годолии, сыну Ахикама, сына Шафана, которого царь вавилонский поставил начальником над городами иудейскими, и оставайся с ним среди народа или иди, куда нравится тебе идти». И дал ему начальник телохранителей продовольствие и подарок, и отпустил его. 4Цар 25:22; Иер 39:14.

6. И пришёл Иеремия к Годолии, сыну Ахикама, в Массифу, и жил с ним среди народа, остававшегося в стране.

7. Когда все военачальники, бывшие в поле, они и люди их, услышали, что царь вавилонский поставил Годолию, сына Ахикама, начальником над страной и поручил ему мужчин, и женщин, и детей, и тех из бедных страны, которые не были переселены в Вавилон, 4Цар 25:22-24.

8. тогда пришли к Годолии в Массифу

и Исмаил, сын Нефании, и Иоханан, и
Ионафан, сыновья Карея, и Сераия, сын
Танхумефа, и сыновья Офи из Нетофа-
фы, и Иезания, сын маахитянина, они и
дружина их. Иер 41:1,11.
9. Годолия, сын Ахикама, сына Шафа-
на, клялся им и людям их, говоря: «Не
бойтесь служить халдеям, оставайтесь
на земле и служите царю вавилонскому,
и будет вам хорошо; 4Цар 25:29.
10. а я останусь в Массифе, чтобы
предстательствовать[1] пред лицом халде-
ев, которые будут приходить к нам; вы
же собирайте вино, и летние плоды, и
масло, и убирайте в сосуды ваши, и жи-
вите в городах ваших, которые заняли».

[1] *букв.:* стоять пред; *в знач.: ходáтайствовать; представлять.*

11. Также все иудеи, которые находи-
лись в земле моавитской, и между сы-
новьями Аммона, и в Эдоме, и во всех
странах, услышали, что царь вавилон-
ский оставил часть иудеев и поставил
над ними Годолию, сына Ахикама, сына
Шафана;
12. и возвратились все эти иудеи из
всех мест, куда были изгнаны, и пришли
в землю иудейскую к Годолии в Мас-
сифу, и собрали вина и летних плодов
очень много.
13. Между тем Иоханан, сын Карея, и
все военные начальники, бывшие в по-
ле, пришли к Годолии в Массифу
14. и сказали ему: «Знаешь ли ты, что
Ваалис, царь сыновей Аммона, прислал
Исмаила, сына Нефании, чтобы убить
тебя?» Но Годолия, сын Ахикама, не по-
верил им.
15. Тогда Иоханан, сын Карея, сказал
Годолии тайно в Массифе: «Позволь
мне, я пойду и убью Исмаила, сына Не-
фании, и никто не узнает; зачем допу-
скать, чтобы он убил тебя, и чтобы все
иудеи, собравшиеся к тебе, рассеялись,
и чтобы погиб остаток Иуды?» 2Цар 16:9.
16. Но Годолия, сын Ахикама, сказал
Иоханану, сыну Карея: «Не делай этого,
ибо ты неправду говоришь об Исмаиле».

Глава 41

Пророчество Иеремии к оставшимся в Иудее

1. И было в седьмой месяц: Исмаил,
сын Нефании, сына Елишама из племе-
ни царского, и вельможи царя, и десять
человек с ним пришли к Годолии, сыну
Ахикама, в Массифу, и там они ели вме-
сте хлеб в Массифе. 4Цар 25:25; Иер 40:8.
2. И встал Исмаил, сын Нефании, и
десять человек, которые были с ним, и
поразили Годолию, сына Ахикама, сына
Шафана, мечом, и умертвили того, кото-
рого царь вавилонский поставил *началь-
ником* над страной. Иер 40:5.
3. Также убил Исмаил и всех иудеев,
которые были с ним, с Годолией, в Мас-
сифе, и находившихся там халдеев, лю-
дей военных.
4. На другой день по убиении Годолии,
когда никто не знал об этом,
5. пришли из Сихема, Силома и Сама-
рии восемьдесят человек с обритыми бо-
родами, и в разодранных одеждах, и из-
ранив себя[1], и с хлебным приношением
и ладаном в руках для принесения их в
дом Господень. Лев 19:28; Втор 14:1; Иер 16:6.

[1] *в знак траура по разрушенному храму.*

6. Исмаил, сын Нефании, вышел из
Массифы навстречу им, идя и плача, и,
встретившись с ними, сказал им: «Идите
к Годолии, сыну Ахикама».
7. И как только они вошли в середину
города, Исмаил, сын Нефании, убил их и
бросил в ров, он и бывшие с ним люди.
4Цар 25:25.
8. Но нашлись между ними десять че-
ловек, которые сказали Исмаилу: «Не
умерщвляй нас, ибо у нас есть в поле
скрытые кладовые с пшеницей, и ячме-
нём, и маслом, и мёдом». И он удержал-
ся и не умертвил их с другими братьями
их.
9. Ров же, куда бросил Исмаил все
трупы людей, которых он убил из-за Го-
долии, был тот самый, который сделал
царь Аса, боясь Ваасы, царя израильско-
го; его наполнил Исмаил, сын Нефании,
убитыми. 3Цар 15:16,22.
10. И захватил Исмаил весь остаток
народа, бывшего в Массифе, дочерей
царя и весь остававшийся в Массифе
народ, который Навузардан, начальник
телохранителей, поручил Годолии, сы-
ну Ахикама; и захватил их Исмаил, сын
Нефании, и отправился к сыновьям Ам-
мона.
11. Но когда Иоханан, сын Карея, и все
бывшие с ним военные начальники ус-

лышали о всех злодеяниях, какие совершил Исмаил, сын Нефании,

Иер 40:8,13-16.

12. взяли всех людей и пошли сразиться с Исмаилом, сыном Нефании, и настигли его у больших вод в Гаваоне.

2Цар 2:13.

13. И когда весь народ, бывший у Исмаила, увидел Иоханана, сына Карея, и всех бывших с ним военных начальников, – обрадовался;

14. и повернулся весь народ, который Исмаил увёл в плен из Массифы, и обратился, и пошёл к Иоханану, сыну Карея;

15. а Исмаил, сын Нефании, убежал от Иоханана с восьмью человеками и ушёл к сыновьям Аммона.

16. Тогда Иоханан, сын Карея, и все бывшие с ним военные начальники взяли из Массифы весь оставшийся народ, который он освободил от Исмаила, сына Нефании, после того, как тот убил Годолию, сына Ахикама, – мужчин, военных людей, и жён, и детей, и евнухов, которых он вывел из Гаваона.

17. И пошли, и остановились в селении Химам[1], близ Вифлеема, чтобы уйти в Египет 2Цар 19:38; 4Цар 25:26; Иер 43:7.

[1] *или:* остановились в Герут-Кимгаме; *или:* в гостинице Кимгам.

18. от халдеев, ибо они боялись их, потому что Исмаил, сын Нефании, убил Годолию, сына Ахикама, которого царь вавилонский поставил начальником над страной.

Глава 42

Иеремия побуждает Иоханана и прочих иудеев не уходить в Египет

1. И приступили все военные начальники, и Иоханан, сын Карея, и Иезания, сын Гошаии, и весь народ, от малого до большого,

2. и сказали Иеремии, пророку: «Да падёт пред лицо твоё прошение наше, помолись о нас Господу, Богу твоему, обо всём этом остатке, ибо из многого осталось нас мало, как глаза твои видят нас,

Ис 37:4; Иер 37:3.

3. чтобы Господь, Бог твой, указал нам путь, по которому нам идти, и то, что нам делать».

4. И сказал им Иеремия, пророк: «Слышу, помолюсь Господу, Богу нашему, по словам вашим, и всё, что ответит вам Господь, объявлю вам, не скрою от вас ни слова».

5. Они сказали Иеремии: «Господь да будет между нами свидетелем верным и истинным в том, что мы точно выполним всё то, с чем пришлёт тебя к нам Господь, Бог твой: Исх 19:8; Нав 24:24.

6. хорошо ли, худо ли то будет, но голоса Господа, Бога нашего, к которому посылаем тебя, послушаемся, чтобы нам было хорошо, когда будем послушны голосу Господа, Бога нашего».

7. По прошествии десяти дней было слово Господне к Иеремии.

8. Он позвал к себе Иоханана, сына Карея, и всех бывших с ним военных начальников, и весь народ, от малого и до большого,

9. и сказал им: «Так говорит Господь, Бог Израиля, к Которому вы посылали меня, чтобы повергнуть пред Ним моление ваше:

10. „Если останетесь на этой земле, то Я устрою вас и не разорю, насажу вас и не искореню, ибо Я сожалею о том бедствии, какое сделал вам. Иер 24:6.

11. Не бойтесь царя вавилонского, которого вы боитесь; не бойтесь его, – говорит Господь, – ибо Я с вами, чтобы спасать вас и избавлять вас от руки его.

Ис 41:10; 43:5; Иер 30:10.

12. И явлю к вам милость, и он умилостивится к вам и возвратит вас в землю вашу“.

13. Если же вы скажете: „Не хотим жить в этой земле“, и не послушаетесь голоса Господа, Бога вашего, говоря:

14. „Нет, мы пойдём в землю египетскую, где войны не увидим, и трубного голоса не услышим, и голодать не будем, и там будем жить“,

15. то выслушайте ныне слово Господне, вы, остаток Иуды. Так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Если вы решительно обратите лица ваши, чтобы идти в Египет, и пойдёте, чтобы жить там,

16. то меч, которого вы боитесь, настигнет вас там, в земле египетской, и голод, которого вы страшитесь, будет всегда следовать за вами там в Египте, и там умрёте. Иер 44:12; Ос 9:6.

17. И все, которые обратят лицо своё,
чтобы идти в Египет и там жить, ум-
рут от меча, голода и моровой язвы, и
ни один из них не останется и не избе-
жит того бедствия, которое Я наведу на
них“. Иер 29:17-18; Иез 6:12; 14:21.
18. Ибо так говорит Господь саваоф,
Бог Израиля: „Как излился гнев Мой и
ярость Моя на жителей Иерусалима, так
изольётся ярость Моя на вас, когда вой-
дёте в Египет, и вы будете проклятием и
ужасом, и поруганием и поношением, и
не увидите более этого места“.
Иер 7:20; 44:6; Иез 5:15.
19. К вам, остаток Иуды, сказал Гос-
подь: „Не ходите в Египет“; твёрдо знай-
те, что я ныне предостерегал вас.
20. Ибо вы погрешили против себя са-
мих: вы послали меня к Господу, Богу
нашему, сказав: „Помолись о нас Госпо-
ду, Богу нашему, и всё, что скажет Гос-
подь, Бог наш, объяви нам, – и мы сде-
лаем“. Иер 42:5.
21. Я объявил вам ныне, но вы не по-
слушали голоса Господа, Бога вашего, и
всего того, с чем Он послал меня к вам.
22. Итак, знайте, что вы умрёте от ме-
ча, голода и моровой язвы в том месте,
куда хотите идти, чтобы жить там».

Глава 43

Иеремия силой уведён в Египет

1. Когда Иеремия передал всему наро-
ду все слова Господа, Бога их, все те сло-
ва, с которыми Господь, Бог их, послал
его к ним,
2. тогда сказал Азария, сын Гошаии, и
Иоханан, сын Карея, и все дерзкие люди
сказали Иеремии: «Неправду ты гово-
ришь, не посылал тебя Господь, Бог наш,
сказать: „Не ходите в Египет, чтобы жить
там“; 4Цар 25:23.
3. а Варух, сын Нирии, возбуждает тебя
против нас, чтобы предать нас в руки
халдеев, чтобы они умертвили нас или
отвели нас пленными в Вавилон».
4. И не послушал Иоханан, сын Карея,
и все военные начальники, и весь народ
голоса Господа, чтобы остаться в земле
иудейской. Иер 22:4.
5. И взял Иоханан, сын Карея, и все во-
енные начальники весь остаток иудеев,
которые возвратились из всех народов,
куда они были изгнаны, чтобы жить в
земле иудейской, –
6. мужей, и жён, и детей, и дочерей
царя, и всех тех, которых Навузардан,
начальник телохранителей, оставил с
Годолией, сыном Ахикама, сына Шафа-
на, и Иеремию, пророка, и Варуха, сына
Нирии;
7. и пошли в землю египетскую, ибо не
послушали голоса Господня, и дошли до
Тафниса. Ис 30:4; 4Цар 25:26; Ос 9:3.

Притча о скрытых камнях

8. И было слово Господне к Иеремии в
Тафнисе:
9. «Возьми в руки свои большие камни
и скрой их в ⸢смятой глине⸣ при входе в
дом фараона в Тафнисе пред глазами иу-
деев.
10. И скажи им: так говорит Господь
саваоф, Бог Израиля: „Вот, Я пошлю и
возьму Навуходоносора, царя вавилон-
ского, раба Моего, и поставлю престол
его на этих камнях, скрытых Мной,
и раскинет он над ним великолепный
⸢шатёр⸣ свой; Иер 25:9.
11. и придёт, и поразит землю египет-
скую: кто *обречён* на смерть, тот *предан
будет* смерти; и кто в плен, *пойдёт* в
плен; и кто под меч – под меч. Иер 15:2.
12. И зажгу огонь в капищах богов
египтян; и он сожжёт их, а их пленит, и
⸢оденется⸣ в землю египетскую, как па-
стух ⸢надевает⸣ на себя одежду свою, и
выйдет оттуда спокойно.
Чис 33:4; Иер 46:25; Иез 30:13.
13. И сокрушит статуи в Бефсамисе[1],
что в земле египетской, и капища богов
египетских сожжёт огнём“».

[1] *«Дом бога Солнца»; евр. Бет-Шемеш: название г. Он (Гелиополь), в котором находился храм богу Солнца.*

Глава 44.

Обращение к поселившимся в Египте

1. Слово, которое было к Иеремии о
всех иудеях, живущих в земле египет-
ской, поселившихся в Мигдоле, и Таф-
нисе, и в Нофе[1], и в земле Патрос:

[1] *т. е. в Мемфисе.*

Иер 43:7; 46:14; Иез 29:14; 30:14.
2. так говорит Господь саваоф, Бог Из-
раиля: «Вы видели всё бедствие, какое Я
навёл на Иерусалим и на все города иу-
дейские; вот, они теперь пусты, и никто
не живёт в них

3. за нечестие их, которое они делали, прогневляя Меня, ходя кадить и служить иным богам, которых не знали ни они, ни вы, ни отцы ваши. Исх 23:24.
4. Я посылал к вам всех рабов Моих, пророков, посылал с раннего утра, чтобы сказать: „Не делайте этого мерзкого дела, которое Я ненавижу“. Иер 25:4.
5. Но они не слушали и не приклонили уха своего, чтобы обратиться от своего нечестия, не кадить иным богам. Иер 7:24; 11:8.
6. И излилась ярость Моя и гнев Мой, и разгорелась в городах Иудеи и на улицах Иерусалима; и они сделались развалинами и пустыней, как видите ныне». Иер 42:18.
7. И ныне так говорит Господь, Бог саваоф, Бог Израиля: «Зачем вы делаете это великое зло душам вашим, истребляя у себя мужей и жён, взрослых детей и младенцев из среды Иудеи, чтобы не оставить у себя остатка,
8. прогневляя Меня изделием рук своих, каждением иным богам в земле египетской, куда вы пришли жить, чтобы погубить себя и сделаться проклятием и поношением у всех народов земли?
9. Разве вы забыли нечестие отцов ваших и нечестие царей иудейских, ваше собственное нечестие и нечестие жён ваших, какое они делали в земле иудейской и на улицах Иерусалима?
10. Не смирились они и до этого дня, и не боятся, и не поступают по закону Моему и по уставам Моим, которые Я дал вам и отцам вашим».
11. Поэтому так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: «Вот, Я обращу против вас лицо Моё на погибель и на истребление всей Иудеи Ам 9:4.
12. и возьму оставшихся иудеев, которые обратили лицо своё, чтобы идти в землю египетскую и жить там, и все они будут истреблены, падут в земле египетской; мечом и голодом будут истреблены; от малого и до большого умрут от меча и голода. И будут проклятием и ужасом, поруганием и поношением. Чис 5:21; Иер 29:17-18; 44:27.
13. Посещу живущих в земле египетской, как Я посетил Иерусалим, мечом, голодом и моровой язвой. Иер 24:10; 29:17; 42:17.
14. И никто не избежит и не уцелеет из остатка иудеев, пришедших в землю египетскую, чтобы пожить там и потом возвратиться в землю иудейскую, куда они всей душой желают возвратиться, чтобы жить там; никто не возвратится, кроме тех, которые убегут оттуда». Иер 44:11.
15. И отвечали Иеремии все мужья, знавшие, что жёны их кадят иным богам, и все жёны, стоявшие *там* в большом множестве, и весь народ, живший в земле египетской, в Патросе, и сказали: Ис 11:11; Иер 7:18.
16. «Слово, которое ты говорил нам именем Господа, мы не слушаем от тебя; Иер 6:16.
17. но непременно будем делать всё то, что вышло из уст наших, чтобы кадить богине неба и возливать ей возлияния, как мы делали, мы и отцы наши, цари наши и князья наши, в городах Иудеи и на улицах Иерусалима, потому что тогда мы были сыты и счастливы и беды не видели. Втор 29:19; Иер 7:17-18; Иез 20:32; Ос 2:7.
18. А с того времени, как перестали мы кадить богине неба и возливать ей возлияния, терпим во всём недостаток и гибнем от меча и голода. 4Цар 6:33.
19. И когда мы кадили богине неба и возливали ей возлияния, то разве без ведома мужей наших делали мы ей пирожки с изображением её и возливали ей возлияния?» Иер 7:18; Соф 1:5.
20. Тогда сказал Иеремия всему народу, мужьям и жёнам, и всему народу, который так отвечал ему:
21. «Не это ли каждение, которое совершали вы в городах иудейских и на улицах Иерусалима, вы и отцы ваши, цари ваши и князья ваши и народ страны, вспомнил Господь? И не оно ли взошло Ему на сердце?
22. Господь не мог более терпеть злых дел ваших и мерзостей, какие вы делали; поэтому и сделалась земля ваша пустыней, и ужасом, и проклятием, без жителей, как видите ныне. Иер 26:6; 44:12.
23. Так как вы, совершая то курение, грешили пред Господом, и не слушали голоса Господа, и не поступали по закону Его, и по установлениям Его, и по

повелениям Его, то и постигло вас это бедствие, как видите ныне».

24. И сказал Иеремия всему народу и всем жёнам: «Слушайте слово Господне, все иудеи, которые в земле египетской:

25. так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: „Вы и жёны ваши, что устами своими говорили, то и руками своими делали; вы говорите: "Станем выполнять обеты наши, какие мы обещали, чтобы кадить богине неба и возливать ей возлияние", – твёрдо держитесь обетов ваших и в точности исполняйте обеты ваши".

26. За то выслушайте слово Господне, все иудеи, живущие в земле египетской: „Вот, Я поклялся великим именем Моим, – говорит Господь, – что не будет уже на всей земле египетской произносимо имя Моё устами какого-либо иудея, говорящего: "Жив Господь, Господь!" Иер 44:24.

27. Вот, Я буду наблюдать над вами к погибели, а не к добру; и все иудеи, которые в земле египетской, будут погибать от меча и голода, пока совсем не истребятся. Иер 31:28; Дан 9:14.

28. Только малое число избежавших от меча возвратится из земли египетской в землю иудейскую, и узнают все оставшиеся иудеи, которые пришли в землю египетскую, чтобы пожить там, чьё слово сбудется: Моё или их. Ис 11:11.

29. И вот вам знамение, – говорит Господь, – что Я посещу вас на этом месте, чтобы вы знали, что сбудутся слова Мои о вас на погибель вам".

30. Так говорит Господь: "Вот, Я отдам фараона Вафрия[1], царя египетского, в руки врагов его и в руки ищущих души его, как отдал Седекию, царя иудейского, в руки Навуходоносора, царя вавилонского, врага его и искавшего души его"». 2Пар 36:17,20; Иер 21:7; 22:25.

[1] *евр.* Хофру; *правил Египтом в 589-570 гг. до Р. Х.*

Глава 45

Иеремия утешает Варуха

1. Слово, которое пророк Иеремия сказал Варуху, сыну Нирии, когда он написал слова эти из уст Иеремии в книгу, в четвёртый год Иоакима, сына Иосии, царя иудейского: Иер 36:4.

2. «Так говорит Господь, Бог Израиля, к тебе, Варух:

3. ты говоришь: „Горе мне! Ибо Господь приложил скорбь к болезни моей; я изнемог от вздохов моих и не нахожу покоя".

4. Так скажи ему: так говорит Господь: „Вот, что Я построил, разрушу, и что насадил, искореню, – всю эту землю.
Иер 24:6; Ам 9:11.

5. А ты просишь себе великого: не проси; ибо вот, Я наведу бедствие на всякую плоть, – говорит Господь, – а тебе вместо добычи оставлю душу твою во всех местах, куда ни пойдёшь"».
Иер 21:9; 39:18; 43:6; Рим 12:16.

Глава 46

Пророчество Иеремии о народах-язычниках

1. Слово Господне, которое было к Иеремии, пророку, о народах *языческих*.

1. О Египте

2. О Египте, о войске фараона Нехао, царя египетского, которое было при реке Евфрат, в Кархемисе, и которое поразил Навуходоносор, царь вавилонский, в четвёртый год Иоакима, сына Иосии, царя иудейского:
2Пар 35:20; Ис 19; Иер 25:19; Иез 29:30.

3. «Готовьте щиты и копья и вступайте в сражение; Иез 23:24.

4. седлайте коней и садитесь, всадники, и становитесь в шлемах; точите копья, облекайтесь в броню.
Иер 51:11.

5. Почему же, вижу Я, они оробели и обратились назад? И сильные их поражены и бегут не оглядываясь; отовсюду ужас, – говорит Господь. –
Иер 47:3.

6. Не убежит быстроногий, и не спасётся сильный; на севере, у реки Евфрат, они споткнутся и падут.

7. Кто это поднимается, как река, и, как потоки, волнуются во́ды его?

8. Египет поднимается, как река, и, как потоки, взволновались во́ды его, и говорит: „Поднимусь и покрою землю, погублю город и жителей его".

9. Садитесь на коней и мчитесь, колесницы, и выступайте, сильные: кушиты и путийцы[1], вооружённые щитом, и лу-

дийцы, держащие лу́ки и натягивающие
их; Иез 27:10.
[1] *соседние с египтянами народы.*
10. ибо день этот у Господа, Господа
саваофа, есть день отмщения, чтобы
отомстить врагам Его; и меч будет пожи-
рать и насытится и упьётся кровью их;
ибо это Господу, Господу саваофу, будет
жертвоприношение в земле северной,
при реке Евфрат.
Втор 32:42; Ис 2:12; 34:5; Иер 25:33.
11. Пойди в Галаад и возьми бальзама,
дева, дочь Египта; напрасно ты будешь
умножать врачевание – нет для тебя ис-
целения. Иер 8:22.
12. Услышали народы о посрамлении
твоём, и вопль твой наполнил землю;
ибо сильный столкнулся с сильным, и
оба вместе пали».
13. Слово, которое сказал Господь
пророку Иеремии о нашествии Навухо-
доносора, царя вавилонского, чтобы по-
разить землю египетскую:
14. «Возвестите в Египте, и дайте
знать в Мигдоле, и дайте знать в Нофе[1]
и Тафнисе; скажите: „Становись и го-
товься, ибо меч пожирает окрестности
твои“». Иер 44:1.
[1] *т. е. в Мемфисе.*
15. Отчего сильный твой опрокинут?
Не устоял, потому что Господь погнал
его.
16. Он умножил падающих, даже па-
дали один на другого и говорили: «Вста-
вай и возвратимся к народу нашему в
родную нашу землю от губительного
меча».
17. А там кричат: «Фараон, царь Егип-
та, ⸢смутился⸣; он пропустил условлен-
ное время».
18. «Живу Я, – говорит Царь, Которого
имя Господь саваоф, – как Фавор среди
гор и как Кармил при море, *так верно*
придёт он. 3Цар 18:19; Ам 9:3.
19. Готовь себе нужное для переселе-
ния, дочь – жительница Египта, ибо Ноф
будет опустошён, разорён, останется без
жителя.
20. Египет – прекрасная телица, но
⸢погибель⸣ от севера идёт, идёт.
21. И наёмники его среди него, как от-
кормленные тельцы, – и сами обрати-
лись назад, побежали все, не устояли,
потому что пришёл на них день погибе-
ли их, время посещения их. Иер 50:31.
22. Голос его несётся, как змеиный;
они идут с войском, придут на него с
топорами, как дровосеки;
23. вырубят лес его, – говорит Гос-
подь, – ибо они несметны; их больше,
чем саранчи, и нет числа им.
24. Посрамлена дочь Египта, предана
в руки народа северного».
25. Господь саваоф, Бог Израиля, гово-
рит: «Вот, Я посещу Аммона[1], который
в Но, и фараона, и Египет, и богов его,
и царей его, фараона и надеющихся на
него; Иер 43:12; Иез 30:15; Наум 3:8.
[1] *евр. Амон – бог города Но (греч. Фивы) в Египте.*
26. и предам их в руки ищущих души
их, и в руки Навуходоносора, царя ва-
вилонского, и в руки рабов его; но по-
сле того будет он населён, как в прежние
дни», – говорит Господь.
27. «Ты же не бойся, раб Мой Иаков, и
не страшись, Израиль. Ибо вот, Я спасу
тебя из далёкой страны и семя твоё – из
земли плена их; и возвратится Иаков, и
будет жить спокойно и мирно, и никто
не будет устрашать его.
Ис 44:2-4; Иер 30:10.
28. Не бойся, раб Мой Иаков, – гово-
рит Господь, – ибо Я с тобой; Я истре-
блю все народы, к которым Я изгнал те-
бя, а тебя не истреблю, а только накажу
тебя в мере; ненаказанным же не остав-
лю тебя». Быт 26:24; Ис 27:8; 41:10; Иер 30:11.

Глава 47

2. О земле филистимской и тирской

1. Слово Господа, которое было к про-
року Иеремии о филистимлянах, прежде
чем фараон поразил Газу.
Ис 14:29-32; Иез 25:15-17.
2. Так говорит Господь: «Вот, подни-
маются во́ды с севера, и сделаются на-
водняющим потоком, и потопят землю и
всё, что наполняет её, город и живущих
в нём; тогда возопиют люди и зарыдают
все обитатели страны.
Откр 17:15.
3. От шумного топота копыт сильных
коней его, от стука колесниц его, от зву-
ка колёс его, отцы не оглянутся на детей
своих, потому что руки у них опустятся.
Откр 9:9.
4. От того дня, который придёт истре-
бить всех филистимлян, отнять у Тира
и Сидона всех остальных помощников».

Ибо Господь разорит филистимлян, остаток острова Кафтора.
Быт 10:14; Втор 2:23; Ам 1:10; 9:7.

5. Оплешивела Газа, гибнет Аскалон, остаток долины их. Долго ли будешь делать нарезы?[1]

[1] *т. е. на теле от печали.*

Лев 19:28; Иер 41:5; 48:37; Ам 1:6-8; Соф 2:4; Зах 9:5.

6. До каких пор будешь посекать, о меч Господень! До каких пор ты не успокоишься? Возвратись в ножны твои, перестань и успокойся.

7. Но как тебе успокоиться, когда Господь дал повеление против Аскалона и против берега морского? Туда Он направил его.

Глава 48

3. О Моаве

1. О Моаве так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: «Горе Нево! Он опустошён; Кириафаим посрамлён и взят; крепость посрамлена и сокрушена.
Иез 25:8-9.

2. Нет более славы Моава; в Есевоне замышляют против него зло: „Пойдём, истребим его из числа народов“. И ты, Мадмена, погибнешь; меч следует за тобой». Иер 11:19.

3. Слышен вопль от Хоронаима, опустошение и разрушение великое.

4. Сокрушён Моав; вопль подали дети его.

5. На восхождении в Лухит плач за плачем поднимается; и на спуске с Хоронаима неприятель слышит вопль о разорении. Ис 15:5.

6. Бегите, спасайте жизнь свою и будьте подобны ˹обнажённому дереву˺ в пустыне. Иер 17:6.

7. Так как ты надеялся на дела твои и на сокровища твои, то и ты будешь взят, и Хамос пойдёт в плен вместе со своими священниками и своими князьями.
3Цар 11:7; Иер 5:17; 49:4.

8. И придёт опустошитель на всякий город, и город не уцелеет; и погибнет долина, и опустеет равнина, как сказал Господь.

9. Дайте крылья Моаву, чтобы он мог улететь; города его будут пустыней, потому что некому будет жить в них.

10. Проклят, кто дело Господне делает небрежно, и проклят, кто удерживает меч Его от крови! 1Цар 15:3,9,11.

11. Моав от юности своей был в покое, сидел на дрожжах своих, и не был переливаем из сосуда в сосуд, и в плен не ходил; оттого оставался в нём вкус его и запах его не изменялся. Соф 1:12.

12. «Поэтому вот, приходят дни, – говорит Господь, – когда Я пришлю к нему переливателей, которые перельют его, и опорожнят сосуды его, и разобьют кувшины его.

13. И постыжен будет Моав ради Хамоса, как дом Израиля постыжен был ради Вефиля, надежды своей. 3Цар 12:29.

14. Как вы говорите: „Мы люди храбрые и крепкие для войны“?

15. Опустошён Моав, и города его взяты, и отборные юноши его пошли на заклание, – говорит Царь, Господь саваоф имя Его. –

16. Близка погибель Моава, и сильно спешит бедствие его.

17. Пожалейте о нём, все соседи его и все знающие имя его, скажите: „Как сокрушён жезл силы, посох славы!“

18. Сойди с высоты величия и сиди в жажде, дочь – обитательница Дивона, ибо опустошитель Моава придёт к тебе и разорит укрепления твои. Ис 47:1.

19. Встань у дороги и смотри, обитательница Ароера, спрашивай бегущего и спасающегося: „Что сделалось?“

20. Посрамлён Моав, ибо сокрушён; рыдайте и вопите, объявите в Арноне, что опустошён Моав. Ис 16:7.

21. И суд пришёл на равнины, на Халон, и на Яацу, и на Мефааф,

22. и на Дивон, и на Нево, и на Бет-Дивлафаим,

23. и на Кириафаим, и на Бет-Гамул, и на Бет-Меон,

24. и на Кериоф, и на Восор, и на все города земли моавитской, дальние и ближние. Ис 63:1; Ам 2:2.

25. Отсечён рог[1] Моава, и мышца его сокрушена», – говорит Господь.

[1] *символ силы, власти и достоинства.*

Плач 2:3; Иез 30:21.

26. Напоите его пьяным, ибо он вознёсся против Господа; и пусть Моав валяется в блевотине своей, и сам будет посмеянием. Иер 25:15.

27. Не был ли в посмеянии у тебя Израиль? Разве он между ворами был пой-

ман, что ты, бывало, лишь только заговоришь о нём, качаешь *головой*?

Иер 2:26.

28. Оставьте города и живите на скалах, жители Моава, и будьте как голуби, которые делают гнёзда на склонах ущелий.

29. Слыхали мы о гордости Моава, гордости чрезмерной, о его высокомерии, и его надменности, и кичливости его, и превозношении сердца его. Ис 16:6.

30. «Знаю Я дерзость его, – говорит Господь, – но это ненадёжно; пустые слова его: не так сделают».

31. Поэтому буду рыдать о Моаве и вопить обо всём Моаве; будут воздыхать о мужах Кир-Хереса. 4Цар 3:25.

32. Буду плакать о тебе, виноградник Сивмы, плачем Иазера; отрасли твои простирались за море, достигали до озера Газера; опустошитель напал на летние плоды твои и на зрелый виноград.

Ис 16:8-9.

33. «Радость и веселье отняты от сада и от земли Моава. Я положу конец вину в точилах; не будут более топтать в них с песнями; крик *войны* будет, а не крик радости. Ис 16:10.

34. От вопля Есевона до Елеалы и до Яацы они поднимут голос свой, от Сигора до Хоронаима, до Эглат-Шелишии, ибо и во́ды Нимрима иссякнут.

Ис 15:4-6; Иер 25:25.

35. Истреблю у Моава, – говорит Господь, – приносящих жертвы на высотах и кадящих богам его».

36. Оттого сердце моё стонет о Моаве, как свирель; о жителях Кир-Хереса стонет сердце моё, как свирель, ибо богатства, ими приобретённые, погибли.

4Цар 3:25; Ис 15:7; 16:11; Иер 4:19; Плач 1:20.

37. У каждого голова гола и у каждого борода обрита; у всех на руках порезы *печали* и на бёдрах вретище[1].

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Лев 19:28; Ис 15:2-3; Иер 47:5; Иез 7:18.

38. «На всех кровлях Моава и на улицах его общий плач, ибо Я сокрушил Моава, как непотребный сосуд», – говорит Господь. Иер 22:28; 51:34.

39. «Как сокрушён он! – *будут говорить*, рыдая, – как Моав покрылся стыдом, обратив тыл!» И будет Моав посмешищем и ужасом для всех окружающих его.

40. Ибо так говорит Господь: «Вот, как орёл, полетит он и распрострёт крылья свои над Моавом.

Иер 49:22; Дан 7:4; Ос 8:1; Авв 1:8.

41. Города будут взяты, и крепости завоёваны, и сердце храбрых моавитян будет в тот день как сердце женщины, мучимой родами». Иер 30:6.

42. И истреблён будет Моав из числа народов, потому что он восстал против Господа.

43. «Ужас и яма и петля – для тебя, житель Моава, – сказал Господь. –

Ис 24:17-18.

44. Кто убежит от ужаса, – упадёт в яму; а кто выйдет из ямы, – попадёт в петлю, ибо Я наведу на него, на Моава, годину[1] посещения их, – говорит Господь. – Ам 5:19.

[1] *букв.:* год.

45. Под тенью Есевона остановились бегущие, обессилевши; но огонь вышел из Есевона и пламя – из среды Сигона, и пожрёт бок[1] Моава и темя сыновей мятежных. Чис 21:28-29.

[1] *точнее:* висок.

46. Горе тебе, Моав! Погиб народ Хамоса, ибо сыновья твои взяты в плен и дочери твои – в пленение.

47. Но в последние дни возвращу плен Моава», – говорит Господь. До сих пор суд на Моава. Иер 49:39.

Глава 49

4. Об аммонитянах и городах их

1. О сыновьях Аммона так говорит Господь: «Разве нет сыновей у Израиля? Разве нет у него наследника? Почему же Малхом завладел Гадом и народ его живёт в городах его? Иез 25:2-3.

2. Поэтому вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда в Равве сыновей Аммона слышен будет крик битвы, и сделается она грудой развалин, и дочерние *города* её будут сожжены огнём, и овладеет Израиль теми, которые владели им, – говорит Господь. – Ам 1:14-15; Соф 2:8-11.

3. Рыдай, Есевон, ибо опустошён Гай; кричите, дочери Раввы, опояшьтесь вретищем, плачьте и скитайтесь по огородам, ибо Малхом пойдёт в плен вместе со священниками и князьями своими.

Нав 8:2; Иер 49:1.

4. Что хвалишься долинами? Потечёт долина твоя *кровью*, вероломная дочь, надеющаяся на сокровища свои, *говорящая*: „Кто придёт ко мне?“ Иер 21:13.
5. Вот, Я наведу на тебя ужас со всех окрестностей твоих, – говорит Господь, Господь саваоф, – разбежитесь кто куда, и никто не соберёт разбежавшихся.
6. Но после того Я возвращу плен сыновей Аммона», – говорит Господь. Иер 33:7; 48:47.

5. Об Эдоме

7. Об Эдоме так говорит Господь саваоф: «*Разве* нет более мудрости в Фемане? Разве не стало совета у разумных? Разве оскудела мудрость их? Ис 21:14; 29:14; 34:5; Иез 25:12-14; Ам 1:11-12; Авд 1:8.
8. Бегите, обративши тыл, скрывайтесь в ˹пещерах˺, жители Дедана, ибо погибель Исава Я наведу на него, – время посещения Моего. Иер 49:30; 50:31.
9. Если бы обиратели винограда пришли к тебе, то верно оставили бы несколько недобранных ягод. И если бы воры *пришли* ночью, то они похитили бы, сколько им нужно. Авд 1:5.
10. А Я донага оберу Исава, открою потаённые места его, и скрыться он не может. Истреблено будет племя его, и братья его, и соседи его; и не будет его.
11. Оставь сирот твоих, Я поддержу жизнь их, и вдовы твои пусть надеются на Меня».
12. Ибо так говорит Господь: «Вот и те, которым не суждено было пить чашу, непременно будут пить её, и ты ли останешься ненаказанным? Нет, не останешься ненаказанным, но непременно будешь пить *чашу*. Иер 25:15,28; 1Пет 4:17.
13. Ибо Мной клянусь, – говорит Господь, – что ужасом, посмеянием, пустыней и проклятием будет Восор, и все города его сделаются вечными пустынями». Иер 18:16; 44:12.
14. Я слышал слух от Господа, и посол послан к народам сказать: «Соберитесь, и идите против него, и поднимайтесь на войну». Авд 1:1.
15. «Ибо вот, Я сделаю тебя малым между народами, презренным между людьми. Авд 1:2.
16. Грозное положение твоё и надменность сердца твоего обольстили тебя, живущего в расселинах скал и занимающего вершины холмов. Но хотя бы ты, как орёл, высоко свил гнездо твоё, и оттуда низрину тебя, – говорит Господь. – Иер 51:55; Ам 9:3.
17. И будет Эдом ужасом; всякий, проходящий мимо, изумится и посвищет, *смотря* на все язвы его. Иер 50:13.
18. Как ниспровергнуты Содом и Гоморра и соседние города их, – говорит Господь, – так *и* там ни один человек не будет жить, и сын человеческий не остановится в нём. Быт 19:25; Ис 1:9; 13:19-20; Иер 50:40.
19. Вот, восходит он, как лев, от величия[1] Иордана на укреплённые жилища; но Я заставлю их поспешно уйти из *Эдома* и, кто избран, того поставлю над ней. Ибо кто подобен Мне? И кто потребует ответа от Меня? И какой пастырь противостанет Мне?» Иов 41:1; Иер 50:44.

[1] *т. е. из его зарослей.*

20. Итак, выслушайте определение Господа, какое Он постановил об Эдоме, и намерения Его, какие Он имеет о жителях Фемана: «Истинно, самые малые из стад повлекут их и опустошат жилища их.
21. От шума падения их потрясётся земля, и отголосок крика их слышен будет у Красного моря. Иер 50:46.
22. Вот, как орёл, поднимется он, и полетит, и распустит крылья свои над Восором; и сердце храбрых эдомитян будет в тот день, как сердце женщины в родах». Иер 48:40.

6. О Дамаске

23. О Дамаске: «Посрамлены Емаф и Арпад, ибо, услышав скорбную весть, они уныли; тревога на море, успокоиться не могут. Ис 17:1; 36:19; Ам 1:3.
24. Оробел Дамаск и обратился в бегство; страх овладел им; боль и муки схватили его, как женщину в родах. Иер 4:31.
25. Как не уцелел город славы, город радости моей?
26. Итак, падут юноши его на улицах его, и все воины погибнут в тот день, – говорит Господь саваоф. – Иер 50:30.
27. И зажгу огонь в стенах Дамаска, и истребит чертоги Венадада». Ам 1:4.

7. О Кедаре и царствах асорских

28. О Кедаре и о царствах асорских, которые поразил Навуходоносор, царь

вавилонский, так говорит Господь:
«Вставайте, выступайте против Кедара
и опустошайте сыновей Востока!
Нав 11:10; Ис 21:16-17; Иер 2:10.

29. Шатры их и овец их возьмут себе, и покровы, и всю утварь их, и верблюдов их возьмут и будут кричать им: „Ужас отовсюду!"

30. Бегите, уходите скорее, сокройтесь ˹в пропасти˺, жители Асора, – говорит Господь, – ибо Навуходоносор, царь вавилонский, сделал решение о вас и составил против вас замысел. Иер 49:8.

31. Вставайте, выступайте против народа мирного, живущего беспечно, – говорит Господь, – ни дверей, ни запоров нет у него, живут поодиночке.

32. Верблюды их *отданы* будут в добычу, и множество стад их – на расхищение; и рассею их по всем ветрам, этих стригущих волосы на висках, и со всех сторон их наведу на них гибель, – говорит Господь. – Иер 9:25; 25:23; Иез 5:10.

33. И будет Асор жилищем шакалов, вечной пустыней; человек не будет жить там, и сын человеческий не будет останавливаться в нём».

8. О Еламе

34. Слово Господа, которое было к Иеремии, пророку, против Елама в начале царствования Седекии, царя иудейского: Иер 25:25.

35. так говорит Господь саваоф: «Вот, Я сокрушу лук Елама, главную силу их. Ис 22:6.

36. И наведу на Елам четыре ветра от четырёх краёв неба, и развею их по всем этим ветрам, и не будет народа, к которому не пришли бы изгнанные еламиты.

37. И поражу еламитов страхом пред врагами их и пред ищущими души их; и наведу на них бедствие, гнев Мой, – говорит Господь, – и пошлю вслед их меч, пока не истреблю их.

38. И поставлю престол Мой в Еламе, и истреблю там царя и князей, – говорит Господь. –

39. Но в последние дни возвращу плен Елама», – говорит Господь. Иер 48:47; 49:6.

Глава 50

9. О Вавилоне и земле халдеев

1. Слово, которое сказал Господь о Вавилоне и о земле халдеев чрез Иеремию, пророка: Ис 13:1; 14:4.

2. «Возвестите и разгласите между народами; и поднимите знамя, объявите, не скрывайте, говорите: „Вавилон взят, Вил[1] посрамлён, Меродах[1] сокрушён, истуканы его посрамлены, идолы его сокрушены". Ис 46:1.

[1] *Вил (евр. Бел), называемый также Мардуком (евр. Меродах) – верховный бог Вавилона.*

3. Ибо от севера поднялся против него народ, который сделает землю его пустыней, и никто не будет жить там, от человека до скота, все двинутся и уйдут. Иер 4:25; 9:10.

4. В те дни и в то время, – говорит Господь, – придут сыновья Израиля, они и сыновья Иуды вместе, будут ходить и плакать и взыщут Господа, Бога своего. Ис 55:6; Иер 31:9; Ос 3:5; 6:1.

5. Будут спрашивать о пути к Сиону и, обращая к нему лица, будут говорить: „Идите и присоединитесь к Господу союзом вечным, который не забудется".

6. Народ Мой был как погибшие овцы; пастыри их совратили их с пути, разогнали их по горам; скитались они с горы на холм, забыли ложе своё. Иер 2:8; 10:21; Иез 34:5.

7. Все, которые находили их, пожирали их, и притеснители их говорили: „Мы не виноваты, потому что они согрешили пред Господом, пред жилищем праведности и пред Господом, надеждой отцов их". Иез 34:13.

8. Бегите из среды Вавилона, и уходите из халдейской земли, и будьте как козлы впереди стада овец. Ис 48:20; Иер 51:6,45; Откр 18:4.

9. Ибо вот, Я подниму и приведу на Вавилон сборище великих народов от земли северной, и расположатся против него, и он будет взят; стрелы у них, как у искусного воина, не возвращаются даром.

10. И Халдея сделается добычей их; и опустошители её насытятся, – говорит Господь. –

11. Ибо вы веселились, вы торжествовали, расхитители наследия Моего; прыгали от радости, как телица ˹на траве˺, и ржали, как боевые *кони*. Втор 32:27; Ис 10:5,7,15; Иез 34:18,21.

12. В большом стыде будет мать ваша, покраснеет родившая вас; вот будущ-

ность тех народов – пустыня, сухая земля и степь.
13. От гнева Господа она сделается необитаемой, и вся она будет пуста; всякий проходящий чрез Вавилон изумится и посвищет, смотря на все язвы его.
Иер 18:16; 49:17; 51:37.
14. Выстройтесь в боевой порядок вокруг Вавилона; все, натягивающие лук, стреляйте в него, не жалейте стрел, ибо он согрешил против Господа.
15. Поднимите крик против него со всех сторон; он подал руку свою; пали твердыни его, рушились стены его, ибо это – возмездие Господа; отомстите ему; как он поступал, так и вы поступайте с ним. Втор 32:35; Рим 12:19; Откр 18:6.
16. Истребите в Вавилоне *и* сеющего, и действующего серпом во время жатвы; от страха губительного меча пусть каждый возвратится к народу своему и каждый пусть бежит в землю свою.
17. Израиль – рассеянное стадо; львы разогнали *его*; прежде объедал его царь ассирийский, а этот последний, Навуходоносор, царь вавилонский, и кости его сокрушил. 4Цар 15:19; 16:7; 17:3.
18. Поэтому так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: «Вот, Я посещу царя вавилонского и землю его, как посетил царя ассирийского. 4Цар 19:35; Ис 37:36.
19. И возвращу Израиля на пастбище его, и будет он пастись на Кармиле и Васане, и душа его насытится на горе Ефрема и в Галааде.
20. В те дни и в то время, – говорит Господь, – будут искать неправды Израиля – и не будет её, и грехов Иуды – и не найдётся их; ибо прощу тех, которых оставлю *в живых*. Иер 31:34; 33:8; Дан 9:24.
21. Иди на неё, на землю возмутительную, и накажи жителей её; опустошай и истребляй всё за ними, – говорит Господь, – и сделай всё, что Я повелел тебе.
22. Шум битвы на земле и великое разрушение!
23. Как разбит и сокрушён молот всей земли! Как Вавилон сделался ужасом между народами!
Ис 13:19; 14:4; Иер 51:20; Откр 18:17.
24. Я расставил сети для тебя, и ты пойман, Вавилон, не предвидя того; ты найден и схвачен, потому что восстал против Господа».
25. Господь открыл хранилище Своё и взял *из него* сосуды гнева Своего, потому что у Господа, Господа саваофа, есть дело в земле халдейской.
Втор 32:34; Ис 13:5; Рим 2:5.
26. Идите на неё со всех краёв, открывайте житницы её, ⌜топчите⌝ её, как снопы, совсем истребите её, чтобы ничего от неё не осталось.
27. Убивайте всех волов её, пусть идут на заклание; горе им! Ибо пришёл день их, время посещения их.
Иер 46:21; 4Цар 25:9.
28. *Слышен* голос бегущих и спасающихся из земли вавилонской, чтобы возвестить на Сионе о мщении Господа, Бога нашего, о мщении за храм Его.
29. Созовите против Вавилона стрельцов; все, натягивающие лук, расположитесь станом вокруг него, чтобы никто не спасся из него, воздайте ему по делам его; как он поступал, так поступите и с ним, ибо он вознёсся против Господа, против Святого Израилева.
Иер 50:15; Откр 17:16; 18:6.
30. «За то падут юноши его на улицах его, и все воины его истреблены будут в тот день, – говорит Господь. – Иер 49:26.
31. Вот, Я – на тебя, гордыня, – говорит Господь, Господь саваоф, – ибо пришёл день твой, время посещения твоего.
Иер 46:10; Откр 18:8.
32. И споткнётся гордыня, и упадёт, и никто не поднимет его; и зажгу огонь в городах его, и пожрёт всё вокруг него».
Иер 11:16.
33. Так говорит Господь саваоф: «Угнетены сыновья Израиля, как и сыновья Иуды, и все, пленившие их, крепко держат их и не хотят отпустить их».
34. Но Искупитель их силён, Господь саваоф – имя Его; Он разберёт дело их, чтобы успокоить землю и привести в трепет жителей Вавилона.
35. «Меч на халдеев, – говорит Господь, – и на жителей Вавилона, и на князей его, и на мудрых его;
36. меч на обаятелей – и они обезумеют, меч на воинов его – и они оробеют;
37. меч на коней его, и на колесницы его, и на все разноплемённые народы среди него – и они будут как женщины; меч на сокровища его – и они будут расхищены; Иер 51:30.

38. засуха на вóды его – и они иссякнут; ибо это земля истуканов, и они обезумеют от идольских страшилищ.

39. И поселятся там степные звери с шакалами, и будут жить на ней страусы, и не будет обитаема вовеки и населяема в роды родов. Ис 13:21; Откр 18:2.

40. Как ниспровержены Богом Содом и Гоморра и соседние города их, – говорит ГОСПОДЬ, – так *и* тут ни один человек не будет жить, и сын человеческий не будет останавливаться.
Быт 19:24-25; Иер 49:18.

41. Вот идёт народ от севера, и народ великий, и многие цари поднимаются от краёв земли; Иер 50:9; Мих 5:5.

42. держат в руках лук и копьё; они жестоки и немилосердны; голос их шумен, как море; несутся на конях, выстроились как один человек, чтобы сразиться с тобой, дочь Вавилона. Иер 6:22-23.

43. Услышал царь вавилонский весть о них, и руки у него опустились; скорбь объяла его, муки – как женщину в родах. Дан 5:5-6.

44. Вот, восходит он, как лев, от величия[1] Иордана на укреплённые жилища; но Я заставлю их поспешно уйти из него; и кто избран, тому вверю его. Ибо кто подобен Мне? И кто потребует от Меня ответа? И какой пастырь противостанет Мне?» Иов 41:1; Иер 49:19-21.

[1] *т. е. из его зарослей.*

45. Итак, выслушайте определение ГОСПОДА, какое Он постановил о Вавилоне, и намерения Его, какие Он имеет о земле халдейской: «Истинно, самые малые из стад повлекут их; истинно, он опустошит жилища их с ними.
Иер 49:20,29.

46. От шума взятия Вавилона потрясётся земля, и вопль будет слышен между народами». Иер 49:21; 51:29; Откр 18:15.

Глава 51

Продолжение пророчества о Вавилоне и о возвращении евреев из плена

1. Так говорит ГОСПОДЬ: «Вот, Я подниму на Вавилон и на живущих ⸢среди него противников Моих⸣. Ис 13:1; Иер 4:11.

2. И пошлю на Вавилон ⸢веятелей⸣, и развеют его, и опустошат землю его, ибо в день бедствия нападут на него со всех сторон. Ис 27:12; Иер 15:7.

3. Пусть стрелец натягивает лук против натягивающего *лук* и на величающегося бронёй своей; и не щадите юношей его, истребите всё войско его.

4. Поражённые пусть падут на земле халдейской и пронзённые – на дорогах её».

5. Ибо не овдовел Израиль и Иуда от Бога своего, ГОСПОДА саваофа, хотя земля их полна грехами пред Святым Израиля. Ис 54:4; Иер 50:11,29; Ин 14:18.

6. Бегите из среды Вавилона и спасайте каждый душу свою, чтобы не погибнуть от беззакония его, ибо это время отмщения у ГОСПОДА: Он воздаёт ему воздаяние. Ис 48:20; Иер 50:8; Откр 18:4.

7. Вавилон был золотой чашей в руке ГОСПОДА, опьянявшей всю землю: народы пили из неё вино и безумствовали.
Иер 25:15,27; Откр 17:4; 18:3.

8. Внезапно пал Вавилон и разбился; рыдайте о нём, возьмите бальзама для раны его, может быть, он исцелеет.
Ис 21:9; Откр 14:8; 18:2,10.

9. Врачевали мы Вавилон, но не исцелился; оставьте его, и пойдём каждый в свою землю, потому что приговóр о нём достиг до небес и поднялся до облаков.
Откр 16:19; 18:5.

10. ГОСПОДЬ вывел на свет праведность нашу; пойдём и возвестим на Сионе дело ГОСПОДА, Бога нашего.
Мих 7:9.

11. Острите стрелы, наполняйте колчаны! ГОСПОДЬ возбудил дух царей мидийских, потому что у Него есть намерение против Вавилона, чтобы истребить его, ибо это есть отмщение ГОСПОДА, отмщение за храм Его.
Ис 13:17; Иер 46:4; 50:28.

12. Против стен Вавилона поднимите знамя, усильте надзор, расставьте сторожей, приготовьте засады, ибо как ГОСПОДЬ помыслил, так и сделает, что произнёс на жителей Вавилона.

13. О ты, живущий при водах великих, изобилующий сокровищами! Пришёл конец твой, мера жадности твоей!
Откр 17:2.

14. ГОСПОДЬ саваоф поклялся Самим Собой: «Истинно говорю, что наполню тебя людьми, как саранчой, и поднимут крик против тебя». Ам 6:8.

15. Он сотворил землю силой Своей,

утвердил вселенную мудростью Своей и разумом Своим распростёр небеса.
Быт 1:6; Иер 10:12.
16. По голосу Его шумят во́ды на небесах, и Он возводит облака от краёв земли, творит молнию среди дождя и изводит ветер из хранилищ своих. Пс 134:7.
17. Безумствует всякий человек в своём знании, срамит себя всякий плавильщик истуканом своим, ибо истукан его есть ложь и нет в нём духа.
Ис 44:9; Иер 10:14.
18. Это совершенная пустота, дело заблуждения; во время посещения их они исчезнут.
19. Не такова, как их, доля Иакова; ибо *Бог его* есть Творец всего, и *Израиль* есть жезл наследия Его, имя Его – ЯХВЕ[1] саваоф. Иер 10:16.
[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*
20. «Ты у меня – молот, оружие воинское; тобой Я поражал народы и тобой разорял царства; Ис 10:5; Иер 50:23.
21. тобой поражал коня и всадника его и тобой поражал колесницу и возницу её;
22. тобой поражал мужа и жену, тобой поражал и старого и молодого, тобой поражал и юношу и девицу;
23. и тобой поражал пастуха и стадо его, тобой поражал земледельца и рабочий скот его, тобой поражал и областеначальников и градоправителей.
24. И воздам Вавилону и всем жителям халдеи за всё то зло, какое они делали на Сионе в глазах ваших, – говорит Господь. – Иер 30:16; 50:29; 2Фес 1:6.
25. Вот, Я – на тебя, гора губительная, – говорит Господь, – разоряющая всю землю, и простру на тебя руку Мою, и низрину тебя со скал и сделаю тебя горой обгорелой. Иов 9:5; Откр 8:8.
26. И не возьмут из тебя камня для углов и камня для основания, но вечно будешь запустением», – говорит Господь.
27. Поднимите знамя на земле, трубите трубой среди народов, вооружите против него народы, созовите на него царства араратские, минийские[1] и аскеназские[2], поставьте вождя против него, наведите коней, как ˹страшную˺ саранчу. Быт 8:4; 10:3; Ис 13:3; 37:38; Иер 6:4.
[1] *т. е. Армению.* [2] *т. е. местность возле Армении.*
28. Вооружите против него народы, царей Мидии, областеначальников её, и всех градоправителей её, и всю землю, подвластную ей.
29. Трясётся земля и трепещет, ибо исполняются над Вавилоном намерения Господа сделать землю вавилонскую пустыней, без жителей.
30. Перестали сражаться сильные вавилонские, сидят в укреплениях своих; истощилась сила их, сделались как женщины, жилища их сожжены, затворы их сокрушены. Иер 50:37.
31. Гонец бежит навстречу гонцу, и вестник – навстречу вестнику, чтобы возвестить царю вавилонскому, что город его взят со всех концов,
32. и броды захвачены, и ограды сожжены огнём, и воины поражены страхом. Иер 50:38.
33. Ибо так говорит Господь саваоф, Бог Израиля: «Дочь Вавилона подобна гумну́[1] во время молотьбы на нём; ещё немного, и наступит время жатвы её».
[1] *т. е. площадке для молотьбы; току.*
Мих 4:12; Откр 14:15.
34. «Пожирал и истреблял меня Навуходоносор, царь вавилонский; сделал меня пустым сосудом; поглощал меня, как дракон; наполнял чрево своё сластями моими, извергал меня.
35. Обида моя и плоть моя – на Вавилоне», – скажет обитательница Сиона. «И кровь моя – на жителях халдеи», – скажет Иерусалим.
36. Поэтому так говорит Господь: «Вот, Я вступлюсь в твоё дело, и отомщу за тебя, и осушу море его, и иссушу источник его.
37. И Вавилон будет грудой развалин, жилищем шакалов, ужасом и посмеянием, без жителей. Иер 50:13; Откр 18:2.
38. Как львы зарыкают все они и заревут как щенки львиные. Ис 5:29.
39. Во время разгорячения их сделаю им пир и упою их, чтобы они повеселились, и заснули вечным сном, и не пробуждались, – говорит Господь. –
Ис 29:10.
40. Сведу их как ягнят на заклание, как овнов с козлами.
41. Как взят Сесах[1] и завоёвана слава всей земли! Как сделался Вавилон ужасом между народами! Иер 25:26.
[1] *т. е. Вавилон.*

42. Устремилось на Вавилон море; он покрыт множеством волн его.
Ис 8:7; Иез 26:3.

43. Города его сделались пустыми, землёй сухой, степью, – землёй, где не живёт ни один человек и где не проходит сын человеческий.

44. И посещу Вила[1] в Вавилоне, и исторгну из уст его проглоченное им, и народы не будут более стекаться к нему, даже и стены вавилонские падут.

[1] *Вил (евр. Бел) – верховный бог Вавилона.*

Иер 50:2.

45. Выходи из среды его, народ Мой, и спасайте каждый душу свою от пламенного гнева ГОСПОДА.
Иер 51:6.

46. Да не ослабевает сердце ваше, и не бойтесь слуха, который будет слышен на земле; слух придёт в *один* год и потом в *другой* год, и на земле *будет* насилие, властелин *восстанет* на властелина.

47. Поэтому вот, приходят дни, когда Я посещу идолов Вавилона, и вся земля его будет посрамлена, и все поражённые его падут среди него.

48. И восторжествуют над Вавилоном небо и земля и всё, что на них, ибо от севера придут к нему опустошители, – говорит ГОСПОДЬ. – Откр 18:20.

49. Как Вавилон повергал поражённых израильтян, так в Вавилоне будут повержены поражённые всей страны».

50. Спасшиеся от меча, уходите, не останавливайтесь, вспомните издали о ГОСПОДЕ, и да взойдёт Иерусалим на сердце ваше. Пс 136:5.

51. Стыдно нам было, когда мы слышали ругательство; бесчестие покрывало лица наши, когда чужеземцы пришли во святилище дома ГОСПОДНЯ.

52. «За то вот, приходят дни, – говорит ГОСПОДЬ, – когда Я посещу истуканов его, и по всей земле его будут стонать раненые. Иез 26:15.

53. Хотя бы Вавилон возвысился до небес, и хотя бы он на высоте укрепил твердыню свою, *но* от Меня придут к нему опустошители», – говорит ГОСПОДЬ.
Пс 138:8; Ам 9:2; Авд 1:4.

54. *Пронесётся* гул вопля от Вавилона и великое разрушение – от земли халдейской,

55. ибо ГОСПОДЬ опустошит Вавилон и положит конец горделивому голосу в нём. Зашумят волны их как большие вóды, раздастся шумный голос их.

56. Ибо придёт на него, на Вавилон, опустошитель, и взяты будут воины его, сокрушены будут луки их; ибо ГОСПОДЬ, Бог воздаяний, воздаст воздаяние.
Втор 32:35; Рим 12:19; Евр 10:30.

57. «И напою допьянá князей его и мудрецов его, областеначальников его, и градоправителей его, и воинов его, и заснут сном вечным, и не пробудятся», – говорит Царь – ГОСПОДЬ саваоф имя Его. Иер 51:39.

58. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Толстые стены Вавилона до основания будут разрушены, и высокие ворота его будут сожжены огнём; итак, напрасно трудились народы, и племена мучили себя для огня». Ис 2:15; Авв 2:13.

59. Слово, которое пророк Иеремия заповедал Сераии, сыну Нирии, сыну Масеи, когда он отправлялся в Вавилон с Седекией, царём иудейским, в четвёртый год его царствования; Сераия был главный постельничий. Иер 36:4.

60. Иеремия вписал в одну книгу все бедствия, какие должны были прийти на Вавилон, все эти речи, написанные на Вавилон. Иер 36:7.

61. И сказал Иеремия Сераии: «Когда ты придёшь в Вавилон, то смотри, прочитай все эти речи

62. и скажи: „ГОСПОДИ! Ты сказал об этом месте, что истребишь его так, что не останется в нём ни человека, ни скота, но оно будет вечной пустыней“.

63. И когда окончишь чтение этой книги, привяжи к ней камень, и брось её в середину Евфрата, Откр 18:21.

64. и скажи: „Так погрузится Вавилон и не восстанет от того бедствия, которое Я наведу на него, и они совершенно изнемогут“». До сих пор речи Иеремии.
Откр 18:21.

Глава 52

Краткий обзор событий

1. Седекия был двадцати одного года, когда начал царствовать, и царствовал в Иерусалиме одиннадцать лет; имя матери его – Хамуталь, дочь Иеремии из Ливны. 4Цар 24:18; 2Пар 36:11.

2. И он делал злое в глазах Господа, всё
то, что делал Иоаким;
3. поэтому гнев Господа был над Иеру-
салимом и Иудой до того, что Он отверг
их от лица Своего; и Седекия отложился
от царя вавилонского.
4Цар 24:20.
4. И было, в девятый год его царство-
вания, в десятый месяц, в десятый *день*
месяца, пришёл Навуходоносор, царь ва-
вилонский, сам и всё войско его, к Ие-
русалиму, и обложили его, и устроили
вокруг него насыпи. 4Цар 25:1; Иер 39:1.
5. И находился город в осаде до один-
надцатого года царя Седекии.
6. В четвёртом месяце, в девятый *день*
месяца, голод в городе усилился, и не
было хлеба у народа земли.
4Цар 25:3.
7. Сделан был пролом в город, и по-
бежали все военные, и вышли из города
ночью воротами, находящимися между
двумя стенами, подле царского сада, и
пошли дорогой степи; халдеи же были
вокруг города.
8. Войско халдейское погналось за
царём, и настигли Седекию на равнинах
иерихонских, и всё войско его разбежа-
лось от него. 4Цар 25:5; Плач 4:19-20.
9. И взяли царя, и привели его к царю
вавилонскому в Ривлу, в землю Емаф, где
он произнёс над ним суд. 4Цар 25:6.
10. И заколол царь вавилонский сы-
новей Седекии пред глазами его, и всех
князей иудейских заколол в Ривле.
Иер 39:6.
11. А Седекии выколол глаза и велел
оковать его медными оковами; и отвёл
его царь вавилонский в Вавилон, и поса-
дил его в дом стражи до дня смерти его.
4Цар 25:7; Иер 32:5; Иез 12:13; 17:16.
12. В пятый месяц, в десятый *день* ме-
сяца, – это был девятнадцатый год царя
Навуходоносора, царя вавилонского, –
пришёл Навузардан, начальник телохра-
нителей, предстоявший пред царём ва-
вилонским, в Иерусалим 4Цар 25:8.
13. и сжёг дом Господень, и дом ца-
ря, и все дома в Иерусалиме, и все дома
большие сжёг огнём. 4Цар 25:9; Иер 39:8.
14. И всё войско халдейское, бывшее с
начальником телохранителей, разруши-
ло все стены вокруг Иерусалима.
15. Бедных из народа и прочий народ,
остававшийся в городе, и перемётчиков,
которые передались царю вавилонскому,
и вообще остаток простого народа Нав-
узардан, начальник телохранителей, вы-
селил.
16. Только несколько из бедного на-
рода земли Навузардан, начальник те-
лохранителей, оставил для виноградни-
ков и земледелия. 4Цар 25:12.
17. И столбы медные, которые были в
доме Господнем, и подставы, и медное
море, которое в доме Господнем, изло-
мали халдеи и отнесли всю медь их в
Вавилон. 2Пар 3:15; Иер 27:19-22.
18. И тазы, и лопатки, и ножи, и чаши,
и ложки, и все медные сосуды, которые
употребляемы были при богослужении,
взяли; 4Цар 25:14.
19. и блюда, и кадильницы[1], и чаши,
и котлы, и лампады, и фимиамники[2], и
кружки, что было золотое – золотое и
что было серебряное – серебряное, взял
начальник телохранителей; 4Цар 25:15

[1] *или:* у́гольницы, *т. е. сосуды для углей.*
[2] *золотая или серебряная посуда в виде миски.*

20. также два столба, одно море и две-
надцать медных волов, которые служи-
ли подставами, которые царь Соломон
сделал в доме Господнем, – меди во всех
этих вещах невозможно было взвесить.
3Цар 7:15-47.
21. Столбы эти были каждый столб в
восемнадцать локтей вышины, и шнур
в двенадцать локтей обнимал его, а тол-
щина стенок его, внутри пустого, в че-
тыре пальца. 3Цар 7:15; 4Цар 25:17.
22. И венец на нём медный, а высота
венца пять локтей; и сетка, и гранатовые
яблоки вокруг были все медные; то же и
на другом столбе с гранатовыми яблока-
ми.
23. Гранатовых яблок было по всем
сторонам девяносто шесть; всех яблок
вокруг сетки – сто.
24. Начальник телохранителей взял
также Сераию, первосвященника, и Це-
фанию, второго священника, и трёх сто-
рожей порога. 4Цар 25:18.
25. И из города взял одного евнуха, ко-
торый был начальником над военными
людьми, и семь человек, предстоявших
лицу царя, которые находились в городе,
и главного писца в войске, записывав-
шего в войско народ земли, и шестьде-

сят человек из народа страны, найденных в городе.

26. И взял их Навузардан, начальник телохранителей, и отвёл их к царю вавилонскому в Ривлу.

27. И поразил их царь вавилонский, и умертвил их в Ривле, в земле Емаф; и выселен был Иуда из земли своей.
4Цар 25:21.

28. Вот народ, который выселил Навуходоносор: в седьмой год – три тысячи двадцать три иудея; 4Цар 24:11-16.

29. в восемнадцатый год Навуходоносора из Иерусалима *выселено* восемьсот тридцать две души;

30. в двадцать третий год Навуходоносора Навузардан, начальник телохранителей, выселил иудеев семьсот сорок пять душ: всего четыре тысячи шестьсот душ. Езд 2:64.

Последние дни Иехонии

31. В тридцать седьмой год после переселения Иехонии, царя иудейского, в двенадцатый месяц, в двадцать пятый *день* месяца, Евилмеродах, царь вавилонский, в первый год царствования своего возвысил Иехонию, царя иудейского, и вывел его из темничного дома.
4Цар 25:27-30.

32. И беседовал с ним дружелюбно, и поставил престол его выше престола царей, которые были у него в Вавилоне;
Дан 2:48.

33. и переменил темничные одежды его, и он всегда у него обедал во все дни жизни своей.

34. И содержание его, содержание постоянное, выдаваемо было ему от царя изо дня в день до дня смерти его, во все дни жизни его.

Книга Плач Иеремии

евр. Эйха

Глава 1

Скорбь об опустошённом Иерусалиме

1. Как одиноко сидит город, некогда многолюдный! Он стал, как вдова; великий между народами, князь над областями сделался данником.
Иер 51:5; Плач 5:8.

2. Горько плачет он ночью, и слёзы его на щеках его. Нет у него утешителя из всех, любивших его; все друзья его изменили ему, сделались врагами ему.
Пс 68:21; Иер 13:17.

3. Иуда переселился по причине бедствия и тяжкого рабства, поселился среди язычников и не нашёл покоя; все, преследовавшие его, настигли его в тесных местах. Иер 13:19; 14:2.

4. Пути Сиона сетуют, потому что нет идущих на праздник; все ворота его опустели; священники его вздыхают, девицы его печальны, горько и ему самому.
Иер 14:2; Плач 5:11.

5. Враги его встали во главе, неприятели его благоденствуют, потому что ГОСПОДЬ наслал на него горе за множество беззаконий его; дети его пошли в плен впереди врага. Втор 28:44.

6. И отошло от дочери Сиона всё её великолепие; князья её – как олени, не находящие пастбища; обессиленные, они пошли впереди погонщика. Иер 13:20.

7. Вспомнил Иерусалим во дни бедствия своего и скитаний своих о всех драгоценностях своих, какие были у него в прежние дни, тогда как народ его пал от руки врага, и никто не помогает ему; неприятели смотрят на него и смеются над его разрушением[1]. Лев 26:34-35.

[1] *букв.:* прекращением, концом.

8. Тяжко согрешил Иерусалим, за то и сделался отвратительным; все, прославлявшие его, смотрят на него с презрением, потому что увидели наготу его; и сам он вздыхает и отворачивается назад.
Иер 13:22; 30:14; Плач 1:17.

9. На подоле у него была нечистота, но он не помышлял о будущности своей, и поэтому необыкновенно унизился, и нет у него утешителя. «Воззри, ГОСПОДИ, на бедствие моё, ибо враг возвеличился!
Втор 32:29; Лк 19:42.

10. Враг простёр руку свою на всё самое драгоценное его; он видит, как язычники входят во святилище его, о котором Ты заповедал, чтобы они не вступали в собрание Твоё. Втор 23:3.

11. Весь народ его вздыхает, ища хле-
ба, отдаёт драгоценности свои за пищу,
чтобы подкрепить душу. Воззри, ГОСПО-
ДИ, и посмотри, как я унижен!»
Пс 36:25.

12. Да не будет этого с вами, все прохо-
дящие путём! Взгляните и посмотрите,
есть ли болезнь, как моя болезнь, какая
постигла меня, какую наслал на меня
ГОСПОДЬ в день пламенного гнева Сво-
его? Иов 19:21; Ис 1:6; Плач 1:5; Дан 9:12; Лк 22:44.

13. Свыше послал Он огонь в кости
мои, и он овладел ими; раскинул сеть
для ног моих, опрокинул меня, сделал
меня бедным и томящимся всякий день.
Иез 12:13; Ос 7:12.

14. Ярмо беззаконий моих ˹связано˺ в
руке Его; они сплетены и поднялись на
шею мою; Он ослабил силы мои. Гос-
подь отдал меня в руки, из которых не
могу подняться. Пс 37:5.

15. Всех сильных моих Господь низ-
ложил среди меня, созвал против меня
собрание, чтобы истребить юношей мо-
их; как в точиле истоптал Господь деву,
дочь Иуды. Ис 3:1; 63:3.

16. Об этом плачу я; око моё, око моё
изливает во́ды, ибо далеко от меня уте-
шитель, который оживил бы душу мою;
дети мои разорены, потому что враг пре-
возмог. Иер 8:21; Плач 1:2; 2:18.

17. Сион простирает руки свои, но
утешителя нет ему. ГОСПОДЬ дал повеле-
ние об Иакове врагам его окружить его;
Иерусалим сделался мерзостью среди
них. Иер 4:31; Плач 1:8.

18. Праведен ГОСПОДЬ, ибо я непоко́рен
был слову Его. Послушайте все народы
и взгляните на болезнь мою: девы мои и
юноши мои пошли в плен.
Плач 3:42; 5:16; Дан 9:7.

19. Зову́ друзей моих, но они обманули
меня; священники мои и старцы мои из-
дыхают в городе, ища пищи себе, чтобы
подкрепить душу свою.
Иер 14:3; 30:14; Плач 1:11; 2:10.

20. «Воззри, ГОСПОДИ, ибо мне тесно,
волнуется во мне внутренность, серд-
це моё перевернулось во мне за то, что
я упорно противился Тебе; на улице
обесчадил меня меч, а дома – как смерть.
Втор 32:25; Пс 24:17; Лк 21:26.

21. Услышали, что я стенаю, а утеши-
теля у меня нет; услышали все враги
мои о бедствии моём и обрадовались,
что Ты сделал это: о, если бы Ты пове-
лел наступить дню, предречённому То-
бой, и они стали бы подобными мне!
Иер 49:12; Плач 1:16; 4:21.

22. Да предстанет пред лицо Твоё вся
злоба их; и поступи с ними так же, как
Ты поступил со мной за все грехи мои,
ибо тяжки стоны мои, и сердце моё из-
немогает».

Глава 2

Пророк оплакивает запустение Иудеи и Иерусалима

1. Как помрачил Господь во гневе Сво-
ём дочь Сиона! С небес поверг на землю
красу Израиля и не вспомнил о подно-
жии ног Своих в день гнева Своего.
1Пар 28:2; Плач 4:1; Иез 7:8; Авд 1:4.

2. Погубил Господь все жилища Иако-
ва, не пощадил, разрушил в ярости Сво-
ей укрепления дочери Иуды, поверг на
землю, отверг царство и князей его, как
нечистых; Ис 47:6; Иер 5:17.

3. в пылу гнева сломил все рога[1] Изра-
иля, отвёл десницу[2] Свою от неприятеля
и воспылал в Иакове, как палящий огонь,
пожиравший всё вокруг; Иер 48:25.

[1] *символ силы, власти и достоинства.*
[2] *или:* правую *руку.*

4. натянул лук Свой, как неприятель,
направил десницу Свою, как враг, и убил
всё, вожделенное для глаз; на скинию[1]
дочери Сиона излил ярость Свою, как
огонь. Пс 7:13; Плач 3:12.

[1] *или:* шатёр.

5. Господь стал как неприятель, истре-
бил Израиля, разорил все чертоги его,
разрушил укрепления его и распростра-
нил у дочери Иуды сетование и плач.

6. И разрушил шатёр[1] Свой, как сад;
разорил Своё место собраний, заставил
ГОСПОДЬ забыть на Сионе празднества и
субботы; и в негодовании гнева Своего
отверг царя и священника.

[1] *вероятно: храм.* Пс 79:13; Ис 5:5.

7. Отверг Господь жертвенник Свой,
отвратил *сердце* Своё от святилища Сво-
его, предал в руки врагов стены чертогов
его; в доме ГОСПОДНЕМ они шумели, как
в праздничный день.
Иер 2:15; 7:14; Плач 2:22.

8. ГОСПОДЬ определил разрушить стену
дочери Сиона, протянул измерительный
шнур, не отклонил руки Своей от разо-

рения; ⌜истребил⌝ внешние укрепления,
и стены вместе разрушены.
4Цар 21:13; Ис 34:11.

9. Ворота её вдались в землю; Он разрушил и сокрушил запоры их; царь её и князья её среди язычников; не стало закона, и пророки её не сподобляются видений от Господа. Пс 73:9.

10. Сидят на земле безмолвно старцы дочери Сиона, посыпали пеплом свои головы, препоясались вретищем[1]; опустили к земле головы свои девы иерусалимские. Плач 1:19.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

11. Истощились от слёз глаза мои, волнуется во мне внутренность моя, изливается на землю ⌜печень⌝ моя от гибели дочери народа моего, когда дети и грудные младенцы умирают *от голода* среди городских улиц.
Втор 32:25; Иер 14:17; 44:7; Плач 1:16.

12. Матерям своим говорят они: «Где хлеб и вино?» Умирая, подобно раненым, на улицах городских, изливая души свои в лоно матерей своих. Иез 4:17.

13. Что мне сказать тебе, с чем сравнить тебя, дочь Иерусалима? Чему уподобить тебя, чтобы утешить тебя, дева, дочь Сиона? Ибо рана твоя велика, как море; кто может исцелить тебя?
Иер 15:18.

14. Пророки твои предвещали тебе пустое и ложное и не раскрывали твоего беззакония, чтобы отвратить твоё пленение, и предвещали тебе откровения ложные и приведшие тебя к изгнанию[1].

[1] *букв.:* откровения ложные и обольщающие.

Иер 2:8; 14:14-16; 23:14-22.

15. Руками всплескивают о тебе все проходящие путём, свищут и качают головой своей о дочери Иерусалима, говоря: «Это ли город, который называли совершенством красоты, радостью всей земли?» Пс 47:3; Иез 5:14; 16:14; Мк 15:29.

16. Разинули на тебя пасть свою все враги твои, свищут и скрежещут зубами, говорят: «Поглотили мы его, только этого дня и ждали мы, дождались, увидели!» Иов 16:9; Пс 34:25; 136:7; Плач 1:5; 3:46.

17. Совершил Господь, что определил, исполнил слово Своё, изречённое в древние дни, разорил без пощады и дал врагу порадоваться над тобой, вознёс рог неприятелей твоих. Лев 26:17; Втор 28:15.

18. Сердце их вопит к Господу: стена дочери Сиона! Лей ручьём слёзы день и ночь, не давай себе покоя, не спускай зениц глаз твоих.
Иер 9:1; 14:17; Плач 1:16; 2:11.

19. Вставай, взывай ночью, при начале каждой стражи; изливай как воду, сердце твоё пред лицо Господа; простирай к Нему руки твои о душе детей твоих, издыхающих от голода на углах всех улиц.
Иов 30:16.

20. «Воззри, Господи, и посмотри кому Ты сделал так, чтобы женщины ели плод свой, младенцев, вскормленных ими? Чтобы убиваемы были в святилище Господнем священник и пророк?
Втор 28:53-57; Иер 19:9.

21. Дети и старцы лежат на земле по улицам; девы мои и юноши мои пали от меча; Ты убивал их в день гнева Твоего, закалывал без пощады. Плач 3:42.

22. Ты созвал отовсюду, как на праздник, ужасы мои, и в день гнева Господня никто не спасся, никто не уцелел; тех, которые были мной вскормлены и выращены, враг мой истребил».
Плач 1:15; 2:7.

Глава 3

Иеремия скорбит, но находит утешение в своей скорби

1. Я человек, испытавший горе от жезла гнева Его. Иез 7:10.

2. Он повёл меня и ввёл во тьму, а не во свет. Иер 13:16.

3. Так, Он обратился на меня и весь день обращает руку Свою; Иов 19:21.

4. измождил плоть мою и кожу мою, сокрушил кости мои;

5. огородил меня и обложил горечью и тяготой; Иер 9:15.

6. посадил меня в тёмное место, как давно умерших; Пс 142:3.

7. окружил меня стеной, чтобы я не вышел, отяготил оковы мои, Иов 19:8.

8. и когда я взывал и вопил, задерживал молитву мою; Пс 21:3; 68:4.

9. камнями преградил дороги мои, извратил стези мои. Ос 2:6.

10. Он стал для меня как бы медведь в засаде, *как бы* лев в скрытном месте;
Иов 10:16; Ос, 5:14; 13:7.

11. извратил пути мои и растерзал меня, привёл меня в ничто;

12. натянул лук Свой и поставил меня как бы целью для стрел; Иов 16:12.
13. послал в почки мои стрелы из колчана Своего.
14. Я стал посмешищем для всего народа моего, повседневной песнью их. Иов 30:9.
15. Он пресытил меня горечью, напоил меня полынью; Иов 9:18.
16. сокрушил камнями зубы мои, вдавил меня в пепел[1]. Притч 20:11.

[1] *или:* в пыль.

17. И удалился мир от души моей; я забыл о благоденствии.
18. И сказал я: «Погибла слава моя и надежда моя на ГОСПОДА. Иер 17:13.
19. Помысли о моём страдании и скитании моём, о полыни и желчи».
20. Твёрдо помнит это душа моя и падает во мне. Мк 15:23.
21. Вот что я отвечаю сердцу моему и потому уповаю:
22. «По милости ГОСПОДА мы не исчезли, ибо милосердие Его не истощилось; Неем 9:31; Пс 85:13; Ин 3:16.
23. оно обновляется каждое утро; велика верность Твоя! Пс 137:8.
24. ГОСПОДЬ – часть моя, – говорит душа моя, – итак, буду надеяться на Него». Пс 15:5; 72:26; Иер 10:16.
25. Благ ГОСПОДЬ к надеющимся на Него, к душе, ищущей Его. Пс 33:9; Авв 2:3.
26. Благо тому, кто терпеливо ожидает спасения от ГОСПОДА. Рим 12:12.
27. Благо человеку, когда он несёт иго[1] в юности своей; Пс 118:71.

[1] *или:* ярмо.

28. сидит уединённо и молчит, ибо Он наложил его на него; Пс 38:10; 76:11.
29. полагает уста свои в прах, *помышляя*: «Может быть, ещё есть надежда»;
30. подставляет щеку свою бьющему его, пресыщается поношением, Мф 5:39.
31. ибо не навек оставляет Господь. Пс 76:8.
32. Но послал горе, и помилует по великой благости Своей. Пс 29:6; Ис 54:7-8; Мих 7:18.
33. Ибо Он не по изволению сердца Своего наказывает и огорчает сынов человеческих.
34. Но когда попирают ногами своими всех узников земли,
35. когда неправедно судят человека пред лицом Всевышнего,
36. когда притесняют человека в деле его, – разве не видит Господь?
37. Кто это говорит: «И то бывает, чему Господь не повелел быть»? Ис 45:7; Ам 3:6.
38. Не от уст ли Всевышнего происходит бедствие и благополучие? Ин 1:3.
39. Зачем сетует человек живущий? Всякий *сетуй* на грехи свои. Иер 30:15; Мф 7:3.
40. Испытаем и исследуем пути свои и обратимся к ГОСПОДУ. Иер 3:23; 1Кор 11:28.
41. Вознесём сердце наше и руки к Богу, *сущему* на небесах:
42. «Мы отпали и упорствовали; Ты не пощадил; Пс 105:6; Дан 9:5.
43. Ты покрыл Себя гневом и преследовал нас, умерщвлял, не щадил;
44. Ты закрыл Себя облаком, чтобы не доходила молитва наша;
45. сором и мерзостью Ты сделал нас среди народов. 1Кор 4:13.
46. Разинули на нас пасть свою все враги наши.
47. Ужас и яма, опустошение и разорение – доля наша». Ис 24:17.
48. Потоки вод изливает око моё о гибели дочери народа моего. Иер 8:22; 14:17.
49. Око моё изливается и не перестаёт, ибо нет облегчения,
50. пока не посмотрит и не увидит ГОСПОДЬ с небес. Пс 79:15.
51. Око моё опечаливает душу мою ради всех дочерей моего города. Плач 1:16; 2:11.
52. Всячески усиливались уловить меня, как птичку, враги мои, без всякой причины; Иер 12:9.
53. повергли жизнь мою в яму и закидали меня камнями. Иер 37:15.
54. Вóды поднялись до головы моей; я сказал: «Погиб я».
55. «Я призывал имя Твоё, ГОСПОДИ, из ямы глубокой. Пс 129:1.
56. Ты слышал голос мой; не закрой уха Твоего от воздыхания моего, от вопля моего!
57. Ты приближался, когда я взывал к Тебе, и говорил: „Не бойся!“
58. Ты защищал, Господи, дело души моей; искупал жизнь мою.

59. Ты видишь, Господи, обиду мою;
рассуди дело моё!
60. Ты видишь всю мстительность их,
все замыслы их против меня;
61. Ты слышишь, Господи, ругатель-
ство их, все замыслы их против меня,
62. речи восстающих на меня и их
ухищрения против меня всякий день.
63. Воззри, сидят ли они, встают ли, я
для них – песнь. Плач 3:14.
64. Воздай им, Господи, по делам рук
их; Пс 27:4; 136:8; Плач 1:21.
65. пошли им помрачение сердца и
проклятие Твоё на них;
66. преследуй их, Господи, гневом, и
истреби их из поднебесной». Пс 78:6.

Глава 4

Бедствие и посрамление Иудеи

1. Как потускнело золото, изменилось
золото наилучшее! Камни святилища
раскиданы по всем перекрёсткам.
Ис 1:22; Плач 1:6,10.
2. Сыны Сиона драгоценные, равно-
ценные чистейшему золоту, как они
сравнены с глиняной посудой, издели-
ем рук горшечника! Иер 18:4.
3. И шакалы подают сосцы и кормят
своих детёнышей, а дочь народа моего
стала жестока подобно страусам в пусты-
не.
4. Язык грудного младенца прилипает
к гортани его от жажды; дети просят хле-
ба, и никто не подаёт им. Плач 2:11.
5. Евшие сладкое изнывают на улицах;
воспитанные на багрянице[1] жмутся к на-
возу. Откр 6:5-6.

[1] *полотнах из тёмно-красной ткани как признак роскоши.*

6. Беззаконие дочери народа моего пре-
вышает грех Содома: тот низринут мгно-
венно, и руки человеческие не касались
его. Быт 18:20; 19:4,24-25.
7. ˹Князья˺ её были в ней чище снега,
белее молока; они были телом краснее
коралла, ˹вид˺ их был, как сапфир;
8. а теперь темнее всего чёрного лицо
их; не узнают их на улицах; кожа их при-
липла к костям их, стала суха, как дере-
во. Лев 26:16; Плач 3:4; Иез 37:11.
9. Умерщвляемые мечом счастливее
умерщвляемых голодом, потому что эти
умирают *медленно*, поражаемые недо-
статком плодов полевых.
10. Руки мягкосердечных женщин ва-
рили детей своих, чтобы они были для
них пищей во время гибели дочери на-
рода моего. 4Цар 6:29; Иер 19:9; Плач 2:20.
11. Совершил Господь гнев Свой, из-
лил ярость гнева Своего и зажёг на Си-
оне огонь, который пожрал основания
его. Иер 7:20.
12. Не верили цари земли и все живу-
щие во вселенной, чтобы враг и неприя-
тель вошёл в ворота Иерусалима.
13. *Всё это* – за грехи лжепророков
его, за беззакония священников его, ко-
торые среди него проливали кровь пра-
ведников; Иер 5:31.
14. бродили, как слепые, по улицам,
осквернялись кровью, так что невоз-
можно было прикоснуться к одеждам
их.
15. «Сторонитесь! Нечистый! – кри-
чали им, – сторонитесь, сторонитесь, не
прикасайтесь». И они уходили и броди-
ли, а между народами говорили: «Их бо-
лее не будет!»
16. Лицо Господне рассеет их; Он уже
не посмотрит на них, потому что они ли-
ца́ священников не уважают, старцев не
милуют. Втор 28:50; Ис 47:6; Плач 5:12.
17. Наши глаза истомлены в напрас-
ном ожидании помощи; со сторожевой
башни нашей мы ожидали народ, кото-
рый не мог спасти нас.
18. А они подстерегали шаги наши,
чтобы мы не могли ходить по улицам на-
шим; приблизился конец наш, дни наши
исполнились, пришёл конец наш.
Иез 7:2.
19. Преследовавшие нас были быстрее
орлов небесных; гонялись за нами по го-
рам, ставили засаду для нас в пустыне.
Иер 4:13.
20. Дыхание жизни нашей, помазан-
ник Господень, пойман в ямы их, тот, о
котором мы говорили: «Под тенью его
будем жить среди народов».
Иер 52:8,11; Дан 9:24.
21. Радуйся и веселись, дочь Эдо-
ма, обитательница земли Уц! И до тебя
дойдёт чаша; напьёшься допьяна и об-
нажишься. Пс 136:7; Иер 25:15,21; Плач 1:21.
22. Дочь Сиона! Наказание за беззако-
ние твоё кончилось; Он не будет более
изгонять тебя; но твоё беззаконие, дочь
Эдома, Он посетит и обнаружит грехи
твои. Ис 40:2.

Глава 5

Моление угнетённого народа о милости и помощи

1. «Вспомни, Господи, что над нами совершилось; взгляни и посмотри на поругание наше: Иез 5:14.

2. наследие наше перешло к чужим, дома наши – к иноплеменным; Иер 6:12.

3. мы сделались сиротами, без отца; матери наши – как вдовы.

4. Воду свою пьём за серебро, дрова наши достаются нам за деньги. Иез 4:16.

5. Нас погоняют в шею, мы работаем – и не имеем отдыха.

6. Протягиваем руку к египтянам, к ассирийцам, чтобы насытиться хлебом.

7. Отцы наши грешили: их уже нет, а мы несём наказание за беззакония их. Исх 20:5; Иер 31:29; Иез 18:2.

8. Рабы господствуют над нами, и некому избавить от руки их. Втор 28:48.

9. С опасностью жизни от меча, в пустыне достаём хлеб себе.

10. Кожа наша почернела, как печь, от жгучего голода. Иез 22:22.

11. Жён бесчестят на Сионе, девиц – в городах иудейских. Втор 28:30.

12. Князья повешены руками их, лица старцев не уважены. Плач 4:16.

13. Юношей берут к жерновам, и отроки падают под ношами дров.

14. Старцы уже не сидят у ворот, юноши не поют[1].

[1] *или:* не играют на струнных инструментах.

15. Прекратилась радость сердца нашего, хороводы наши обратились в сетование. Ос 2:11.

16. Упал венец с головы нашей; горе нам, что мы согрешили! Иер 13:18.

17. От этого-то изнывает сердце наше; от этого померкли глаза наши. Иер 13:16.

18. Оттого, что опустела гора Сион, лисицы ходят по ней.

19. Ты, Господи, пребываешь вовеки; престол Твой – в род и род. Пс 9:8.

20. Для чего совсем забываешь нас, оставляешь нас на долгое время? Пс 12:2.

21. Обрати нас к Тебе, Господи, и мы обратимся; обнови дни наши, *чтобы стали* как прежде. Иер 31:18.

22. Неужели Ты совсем отверг нас, прогневался на нас безмерно?»

Книга пророка Иезекииля

евр. Йехезкэль

Глава 1

Введение

1. И было: в тридцатый год, в четвёртый *месяц*, в пятый *день* месяца, когда я находился среди переселенцев при реке Ховаре, открылись небеса и я видел видения Божии. Пс 136:1; Иез 10:15.

Видение славы Господней

2. В пятый *день* месяца (это был пятый год от пленения царя Иехонии), 4Цар 24:1,15.

3. было слово Господне к Иезекиилю, сыну Вузия, священнику, в земле халдейской, при реке Ховар; и была на нём там рука Господня. Иез 3:23; 43:3.

4. И я видел: и вот, бурный ветер шёл от севера, великое облако и клубящийся огонь и сияние вокруг него, Иов 38:1; Иез 10; Откр 4:6-8.

5. а из середины его как бы ⌜свет пламени⌝ из середины огня; *(1:5)* и из середины его видно было подобие четырёх животных, и таков был вид их: облик их был, как у человека;

6. и у каждого – четыре лица, и у каждого из них – четыре крыла; Иез 10:14.

7. а ноги их – ноги прямые, и ступни ног их – как ступня ноги у тельца, и сверкали, как блестящая медь.

8. И руки человеческие были под крыльями их, на четырёх сторонах их;

9. и лица у них и крылья у них – у всех четырёх; *(1:9)* крылья их соприкасались одно с другим; во время шествия своего они не оборачивались, а шли каждое по направлению лица своего.

10. Подобие лиц их – лицо человека и лицо льва с правой стороны у всех их

четырёх; а с левой стороны – лицо тельца у всех четырёх и лицо орла у всех четырёх. Иез 41:19; Откр 4:7.
11. И лица их, и крылья их сверху были разделены, но у каждого два крыла соприкасались одно с другим, а два покрывали тела их.
12. И шли они, каждое в ту сторону, которая пред лицом его; куда дух хотел идти, туда и шли; во время шествия своего не оборачивались. Иез 1:20.
13. И вид этих животных был как вид горящих углей, как вид факелов; огонь ходил между животными, и сияние от огня, и молния исходила из огня.
14. И животные быстро двигались туда и сюда, как сверкает молния. Иез 10:20.
15. И смотрел я на животных, – и вот, на земле подле этих животных по одному колесу перед четырьмя лицами их. Иез 10:9,12.
16. Вид колёс и устроение их – как вид топаза, и подобие у всех четырёх – одно; и по виду их и по устройству их казалось, будто колесо находилось в колесе. Иез 10:9.
17. Когда они шли, – шли на четыре свои стороны; во время шествия не оборачивались.
18. А ободья их – высоки и страшны были они; ободья их у всех четырёх вокруг полны были глаз. Откр 4:6.
19. И когда шли животные, шли и колёса подле *них*; а когда животные поднимались от земли, тогда поднимались и колёса.
20. Куда дух хотел идти, туда шли и они; куда бы ни пошёл дух, и колёса поднимались наравне с ними, ибо дух животных *был* в колёсах. Иез 10:17.
21. Когда шли те, шли и они; и когда те стояли, стояли и они; и когда те поднимались от земли, тогда наравне с ними поднимались и колёса, ибо дух животных *был* в колёсах.
22. Над головами животных было подобие свода, как вид изумительного кристалла, простёртого сверху над головами их. Исх 24:10.
23. А под сводом простирались крылья их прямо одно к другому, и у каждого были два крыла, которые покрывали их, у каждого два крыла покрывали тела их.
24. И когда они шли, я слышал шум крыльев их, как бы шум многих вод, как бы голос Всемогущего, сильный шум, как бы шум в воинском стане; *а* когда они останавливались, – опускали крылья свои. Иез 43:2.
25. И голос был со свода, который над головами их; когда они останавливались, тогда опускали крылья свои.
26. А над сводом, который над головами их, *было* подобие престола по виду как бы из камня сапфира; а над подобием престола было как бы подобие человека вверху на нём. Иез 1:22; 10:1.
27. И видел я как бы ˹пылающий металл˺, как бы вид огня внутри его вокруг; от вида бёдер его и выше и от вида бёдер его и ниже я видел как бы некий огонь, и сияние *было* вокруг него. Иез 8:2.
28. В каком виде бывает радуга на облаках во время дождя, такой вид имело это сияние кругом. Откр 4:3.

Глава 2

Призвание пророка и исполнение его Духом

1. Такое было видение подобия славы Господней. Увидев это, я пал на лицо своё и слышал голос Говорящего, *(2:1)* и Он сказал мне: «Сын человеческий! Встань на ноги твои, и Я буду говорить с тобой». Дан 8:17; Деян 7:55; Откр 21:11.
2. И когда Он говорил мне, вошёл в меня дух и поставил меня на ноги мои, и я слышал Говорящего мне.

Пророку дано поручение свыше

3. И Он сказал мне: «Сын человеческий! Я посылаю тебя к сынам Израиля, к людям непокорным, которые возмутились против Меня; они и отцы их – изменники предо Мной до этого самого дня. Пс 77:8; Иер 3:25; 7:26.
4. И эти сыны с огрубевшим лицом и с жестоким сердцем, – к ним Я посылаю тебя, и ты скажешь им: „Так говорит Господь, Господь!“ Ис 48:4; Иер 5:3; Мк 10:5.
5. Будут ли они слушать или не будут, ибо они – мятежный дом, но пусть знают, что был пророк среди них. Ис 30:9; Иез 3:11; 27; 12:2.

6. А ты, сын человеческий, не бойся их и не бойся речей их, если они ˹волчцами˺ и тёрнами будут для тебя и ты будешь жить у скорпионов[1], – не бойся речей их и не страшись лица их, ибо они – мятежный дом. Иер 1:8; Мих 7:2.

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

7. И говори им слова Мои, будут ли они слушать или не будут, ибо они упрямы.

8. Ты же, сын человеческий, слушай, что Я буду говорить тебе; не будь упрям, как этот мятежный дом; открой уста твои и съешь, что Я дам тебе». Откр 10:9.

9. И увидел я, и вот, рука простёрта ко мне, и вот, в ней – книжный свиток. Иер 1:9; Откр 5:1; 10:8-11.

10. И Он развернул его передо мной, и вот, свиток исписан был внутри и снаружи, и написано на нём: «Плач, и стон, и горе».

Глава 3

Иезекииль поставлен стражем дому Израиля и удостоен увидеть славу Господа

1. И сказал мне: «Сын человеческий! Съешь, что перед тобой, съешь этот свиток и иди, говори дому Израиля». Иез 2:9; Откр 10:9.

2. Тогда я открыл уста мои, и Он дал мне съесть этот свиток;

3. и сказал мне: «Сын человеческий! Напитай чрево твоё и наполни внутренность твою этим свитком, который Я даю тебе». И я съел, и было в устах моих сладко, как мёд. Откр 10:10.

4. И Он сказал мне: «Сын человеческий! Встань, и иди к дому Израиля, и говори им Моими словами;

5. ибо не к народу с речью невнятной и с непонятным языком ты посылаешься, но к дому Израиля, Ис 33:19.

6. не к народам многим с невнятной речью и с непонятным языком, которых слов ты не разумел бы; да если бы Я послал тебя и к ним, то они послушались бы тебя;

7. а дом Израиля не захочет слушать тебя, ибо они не хотят слушать Меня, потому что весь дом Израиля с крепким лбом и жёстким сердцем. Ис 48:4.

8. Вот, Я сделал и твоё лицо крепким против лиц их, и твой лоб крепким против их лба. Иер 1:18.

9. Как алмаз, который крепче камня, сделал Я лоб твой; не бойся их и не страшись перед лицом их, ибо они – мятежный дом». Иер 1:8.

10. И сказал мне: «Сын человеческий! Все слова Мои, которые буду говорить тебе, прими сердцем твоим и выслушай ушами твоими;

11. встань и пойди к переселённым, к сынам народа твоего, и говори к ним, и скажи им: „Так говорит Господь, Господь!“ Будут ли они слушать или не будут». Иез 2:5,7.

12. И поднял меня дух, и я слышал позади себя великий громовой голос: «Благословенна слава Господа от места своего!» Иез 8:3; Деян 8:39.

13. И также шум крыльев животных, соприкасающихся одно к другому, и стук колёс подле них, и звук сильного грома.

14. И дух поднял меня и взял меня. И шёл я в огорчении, со встревоженным духом, и рука Господня была крепко на мне.

15. И пришёл я к переселённым в Тел-Авив, живущим при реке Ховар, и остановился там, где они жили, и провёл среди них семь дней в изумлении.

16. По прошествии же семи дней было ко мне слово Господне:

17. «Сын человеческий! Я поставил тебя стражем дому Израиля, и ты будешь слушать слово из уст Моих и будешь вразумлять их от Меня. Ис 52:8; Иез 33:7-9; Евр 13:17.

18. Когда Я скажу беззаконнику: „Смертью умрёшь!“, а ты не будешь вразумлять его и говорить, чтобы остеречь беззаконника от беззаконного пути его, чтобы он жив был, то беззаконник тот умрёт в беззаконии своём, и Я взыщу кровь его от рук твоих. Иез 34:10; 2Пет 1:13; 1Тим 5:22.

19. Но если ты вразумлял беззаконника, а он не обратился от беззакония своего и от беззаконного пути своего, то он умрёт в беззаконии своём, а ты спас душу твою. Деян 18:6; 20:26.

20. И если праведник отступит от праведности своей и поступит беззаконно, когда Я положу пред ним преткновение, и он умрёт, то, если ты не вразумлял его,

он умрёт за грех свой, и не припомнятся ему праведные дела его, какие делал он; и Я взыщу кровь его от рук твоих.
Иез 18:24.

21. Если же ты будешь вразумлять праведника, чтобы праведник не согрешил, и он не согрешит, то и он жив будет, потому что был вразумлён, и ты спас душу твою».

Второе видение славы Господней

22. И была на мне там рука Господа, и Он сказал мне: «Встань и выйди в поле, и Я буду говорить там с тобой».
Иез 1:3.

23. И встал я, и вышел в поле; и вот, там стояла слава Господня, как слава, которую видел я при реке Ховаре; и пал я на лицо своё. Иез 1:4; 8:4.

24. И вошёл в меня дух, и поставил меня на ноги мои, и Он говорил со мной и сказал мне: «Иди и запрись в доме твоём. Иез 2:2.

25. И ты, сын человеческий, – вот, возложат на тебя узы и свяжут тебя ими, и не будешь ходить среди них. Иез 4:8.

26. И язык твой Я прилеплю к гортани твоей, и ты онемеешь и не будешь обличителем их, ибо они – мятежный дом.
Иез 2:5,7; 12:2.

27. А когда Я буду говорить с тобой, тогда открою уста твои, и ты будешь говорить им: „Так говорит Господь, Господь!“ Кто хочет слушать, – слушай; а кто не хочет слушать, – не слушай, ибо они – мятежный дом. Иез 2:5; Откр 22:11.

Глава 4

Притча о кирпиче; знак осады Иерусалима

1. И ты, сын человеческий, возьми себе кирпич и положи его перед собой, и начертай на нём город Иерусалим;

2. и устрой осаду против него, и сделай укрепление против него, и насыпь вал вокруг него, и расположи стан против него, и расставь кругом против него стенобитные машины; Иез 17:17.

3. и возьми себе железный противень, и поставь его как бы железную стену между тобой и городом, и обрати на него лицо твоё, и он будет в осаде, и ты осаждай его. Это будет знамением дому Израиля.

4. Ты же ложись на левый бок твой и положи на него беззаконие дома Израиля: по числу дней, в которые будешь лежать на нём, ты будешь нести беззаконие их.

5. И Я определил тебе годы беззакония их числом дней: триста девяносто дней ты будешь нести беззаконие дома Израиля.

6. И когда исполнишь это, то вторично ложись уже на правый бок и сорок дней неси на себе беззаконие дома Иуды, день за год, день за год Я определил тебе.
Чис 14:34.

7. И обрати лицо твоё и обнажённую правую руку твою на осаду Иерусалима, и пророчествуй против него.

8. Вот, Я возложил на тебя узы, и ты не повернёшься с одного бока на другой, пока не исполнишь дней осады твоей.
Иез 3:25.

9. Возьми себе пшеницы, и ячменя, и бобов, и чечевицы, и пшена, и полбы[1], и всыпь их в один сосуд, и сделай себе из них хлебы, по числу дней, в которые ты будешь лежать на боку твоём; триста девяносто дней ты будешь есть их.
[1] *вид пшеницы.* Иез 4:5.

10. И пищу твою, которой будешь питаться, ешь весом по двадцати шекелей в день; от времени до времени ешь это.

11. И воду пей мерой, по шестой части гина пей; от времени до времени пей так.

12. И ешь как ячменные лепёшки, и пеки их на глазах у них на человеческом кале».

13. И сказал Господь: «Так сыны Израиля будут есть нечистый хлеб свой среди тех народов, к которым Я изгоню их».
Ос 9:3.

14. Тогда сказал я: «О, Господи, Господи! Душа моя никогда не осквернялась, и мертвечины и растерзанного *зверем* я не ел от юности моей доныне; и никакое нечистое мясо не входило в уста мои».
Лев 22:8; Деян 10:14.

15. И сказал Он мне: «Вот, Я дозволяю тебе, вместо человеческого кала, коровий помёт, и на нём приготовляй хлеб твой».

16. И сказал мне: «Сын человеческий! Вот, Я сокрушу в Иерусалиме опору хлебную, и будут есть хлеб весом и в пе-

чали, и воду будут пить мерой и в унынии, Лев 26:26; Иез 5:16; 12:19; 14:13.

17. потому что у них будет недостаток в хлебе и воде; и они с ужасом будут смотреть друг на друга, и исчахнут в беззаконии своём.
Плач 2:12; Иез 24:22-23.

Глава 5

Притча об остром ноже; знак голода, язвы и войны

1. А ты, сын человеческий, возьми себе острый нож, бритву брадобреев[1] возьми себе, и води ею по голове твоей и по бороде твоей, и возьми себе весы, и раздели волосы на части.

[1] *или:* парикмахеров.

2. Третью часть сожги огнём посреди города, когда исполнятся дни осады; третью часть возьми и изруби ножом в окрестностях его; и третью часть развей по ветру; а Я обнажу меч вслед за ними.

3. И возьми из этого небольшое число, и завяжи их у себя в по́лы. Иез 12:14.

4. Но и из этого ещё возьми, и брось в огонь, и сожги это в огне. Оттуда выйдет огонь на весь дом Израиля».

5. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Это Иерусалим! Я поставил его среди народов, и вокруг него – зе́мли.

6. А он поступил против постановлений Моих нечестивее язычников, и против уставов Моих – хуже, чем земли вокруг него; ибо они отвергли постановления Мои и по уставам Моим не поступают». Ис 2:6; Иер 2:11; Иез 11:12.

7. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «За то, что вы умножили беззакония ваши больше, чем язычники, которые вокруг вас, по уставам Моим не поступаете и постановлений Моих не исполняете, и даже не поступаете и по постановлениям язычников, которые вокруг вас, – Иез 11:12.

8. поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ, – вот и Я против тебя, Я Сам, и произведу среди тебя суд пред глазами язычников. Иер 1:16; 7:14; Иез 5:14.

9. И сделаю над тобой то, чего Я никогда не делал и чему подобного впредь не буду делать, за все твои мерзости.

10. За то отцы будут есть сыновей среди тебя, и сыновья будут есть отцов своих; и произведу над тобой суд, и весь остаток твой развею по всем ветрам.
Втор 28:53; 4Цар 6:29; Плач 4:10.

11. Поэтому, живу Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – за то, что ты осквернил святилище Моё всеми мерзостями твоими и всеми гнусностями твоими, Я умалю тебя, и не пожалеет око Моё, и Я не помилую тебя. Иез 7:4; 8:6-18.

12. Третья часть у тебя умрёт от язвы[1] и погибнет от голода среди тебя; третья часть падёт от меча в окрестностях твоих; а третью часть развею по всем ветрам и обнажу меч вслед за ними.

[1] *т. е. смертельной эпидемии.* Иез 5:2; 12:14.

13. И совершится гнев Мой, и утолю ярость Мою над ними, и удовлетворюсь; и узнают, что Я, ГОСПОДЬ, говорил в ревности Моей, когда совершится над ними ярость Моя. Иез 7:8; 16:42.

14. И сделаю тебя пустыней и поруганием среди народов, которые вокруг тебя, пред глазами всякого мимоходящего. Плач 2:15; 5:1.

15. И будешь посмеянием и поруганием, примером и ужасом у народов, которые вокруг тебя, когда Я произведу над тобой суд во гневе, и ярости, и в яростных казнях. Я, ГОСПОДЬ, сказал это.
Втор 28:27; Иер 24:9; Иез 14:8.

16. И когда пошлю на них лютые стрелы голода, которые будут губить, когда пошлю их на погибель вашу, и усилю голод между вами, и сокрушу хлебную опору у вас, Втор 32:23; Иез 4:16; 14:13.

17. и пошлю на вас голод и лютых зверей, и обесчадят тебя; и язва и кровь пройдёт по тебе, и меч наведу на тебя; Я, ГОСПОДЬ, сказал это».
Лев 26:22; Иез 14:21; 21:17.

Глава 6

Обращение к горам Израиля

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

2. «Сын человеческий! Обрати лицо твоё к горам Израиля, и прореки на них,
Иез 36:1; Мих 6:1.

3. и скажи: „Горы Израиля! Слушайте слово Господа, ГОСПОДА. Так говорит Господь ГОСПОДЬ горам и холмам, долинам и лощинам: "Вот, Я наведу на вас меч и разрушу высоты ваши; Иез 36:2; Ам 4:1.

4. и жертвенники ваши будут опустошены, ˹столбы˺ ваши ˹в честь солнца˺

будут разбиты, и повергну убитых ваших
пред идолами вашими; Лев 26:30.
5. и положу трупы сынов Израиля перед идолами их, и рассыплю кости ваши вокруг жертвенников ваших.
6. Во всех местах вашего жительства города будут опустошены и высоты разрушены, для того, чтобы опустошены и разрушены были жертвенники ваши, чтобы сокрушены и уничтожены были идолы ваши, и разбиты ˹солнечные столбы˺ ваши, и изгладились произведения ваши.
7. И будут падать среди вас убитые, и узнаете, что Я – Господь. Иез 7:27.

Господь сбережёт остаток

8. Но Я сберегу остаток, так что будут у вас среди народов уцелевшие от меча, когда вы будете рассеяны по землям.
Ис 6:13; 43:5; Иез 12:16.
9. И вспомнят обо Мне уцелевшие ваши среди народов, куда будут отведены в плен, когда Я приведу в сокрушение блудное сердце их, отпавшее от Меня, и глаза их, блудившие вслед идолов; и они к самим себе почувствуют отвращение за то зло, какое они делали во всех мерзостях своих; Втор 30:2; Ис 45:17; Иез 20:43; 36:31.
10. и узнают, что Я – Господь; не напрасно говорил Я, что наведу на них такое бедствие"“».

Страна предана запустению

11. Так говорит Господь, Господь: «Всплесни руками твоими, и топни ногой твоей, и скажи: „Гóре за все гнусные злодеяния дома Израиля! Падут они от меча, голода и моровой язвы. Иез 21:12.
12. Кто вдали, тот умрёт от моровой язвы; а кто близко, тот падёт от меча; а оставшийся и уцелевший умрёт от голода“; так совершу над ними гнев Мой.
Иер 24:10; 48:17; Иез 14:21.
13. И узнаете, что Я – Господь, когда поражённые будут *лежать* между идолами своими вокруг жертвенников их, на всяком высоком холме, на всех вершинах гор, и под всяким зеленеющим деревом, и под всяким ветвистым теревинфом[1], на том месте, где они приносили благовонные курения всем идолам своим. 3Цар 14:23; 4Цар 16:4; Иер 2:20.

[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.*

14. И простру на них руку Мою, и сделаю землю пустыней и степью, от пустыни Дивлаф, во всех местах жительства их, и узнают, что Я – Господь».
Иер 6:8; Иез 6:7.

Глава 7

Страшный суд Божий разразился над Израилем

1. И было ко мне слово Господне:
2. «И ты, сын человеческий, *скажи*: так говорит Господь, Господь: „Земле Израиля конец, – конец пришёл на четыре края земли. Плач 4:18.
3. Вот – конец тебе; и пошлю на тебя гнев Мой, и буду судить тебя по путям твоим, и возложу на тебя все мерзости твои.
4. И не пощадит тебя око Моё, и не помилую, и воздам тебе по путям твоим, и мерзости твои с тобой будут, и узнаете, что Я – Господь“». Иез 5:11; 22:31.
5. Так говорит Господь, Господь: «Беда единственная, вот, идёт беда.
6. Конец пришёл, пришёл конец, встал[1] против тебя; вот дошла,

[1] *букв.:* пробудился.

7. дошла ˹напасть˺ до тебя, житель земли! Приходит время, приближается день смятения, а не весёлых восклицаний на горах. Иоиль 1:15.
8. Вот, скоро изолью на тебя ярость Мою и совершу над тобой гнев Мой, и буду судить тебя по путям твоим, и возложу на тебя все мерзости твои.
Иез 22:31.
9. И не пощадит тебя око Моё, и не помилую. По путям твоим воздам тебе, и мерзости твои с тобой будут; и узнаете, что Я – Господь каратель.
Иез 8:18.
10. Вот день! Вот пришла, наступила ˹напасть˺! Жезл вырос, гордость разрослась. Ис 10:5; Иоиль 2:2.
11. Восстаёт сила на жезл нечестия; ничего *не останется* от них, и от богатства их, и от шума их, и от пышности их.
12. Пришло время, наступил день; купивший – не радуйся, и продавший – не плачь, ибо гнев над всем множеством их.
13. Ибо продавший не возвратится к проданному, хотя бы и остались они в живых; ибо пророческое видение обо

всём множестве их не отменится, и ни-
кто своим беззаконием не укрепит своей
жизни. Лев 27:24.
14. Затрубят в трубу, и всё готовится,
но никто не идёт на войну, ибо гнев Мой
над всем множеством их.
15. Вне дома – меч, а в доме – мор и го-
лод. Кто в поле, тот умрёт от меча, а кто
в городе, того пожрут голод и моровая
язва. Плач 1:20; Иез 5:12.
16. А уцелевшие из них убегут и будут
на горах, как голуби долин; все они бу-
дут стонать, каждый за своё беззаконие.
Ис 38:14.
17. У всех руки опустятся, и у всех ко-
лени задрожат, *как* вода. Иез 21:7.
18. Тогда они препояшутся вретищем[1],
и обоймёт их трепет; и у всех на лицах
будет стыд, и у всех на головах – плешь.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.* Ис 15:2-3; Иер 48:37.

19. Серебро своё они выбросят на ули-
цы, и золото у них будет в пренебреже-
нии. Серебро их и золото их не сильно
будет спасти их в день ярости Господа.
Они не насытят ими душ своих и не на-
полнят утроб своих, ибо оно было пово-
дом к беззаконию их.
Иов 20:20; Притч 10:2; 11:4; Соф 1:18.
20. И в красивых нарядах своих они
превращали его в гордость и делали из
него изображения гнусных своих исту-
канов; за то и сделаю его нечистым для
них,
21. и отдам его в руки чужим в добычу
и беззаконникам земли на расхищение,
и они осквернят его.
Ис 1:7; Иер 6:12; Ос 7:9.
22. И отвращу от них лицо Моё, и
осквернят сокровенное Моё; и придут
туда грабители, и осквернят его.
23. Сделай цепь, ибо земля эта напол-
нена кровавыми злодеяниями и город
полон насилий.
24. Я приведу злейших из народов, и
завладеют домами их. И положу конец
надменности сильных, и будут осквер-
нены святыни их.
25. Идёт пагуба; будут искать мира и
не найдут. Иер 8:11.
26. Беда пойдёт за бедой и весть за ве-
стью, и будут просить у пророка виде-
ния, и не станет учения у священника и
совета у старцев. Ис 29:14.
27. Царь будет сетовать, и князь об-
лечётся в ужас, и у народа земли будут
дрожать руки. Поступлю с ними по пу-
тям их, и по судам их буду судить их; и
узнают, что Я – Господь».
Втор 28:59; Ис 29:14; Иер 29:17.

Глава 8

Третье видение славы

1. И было в шестом году, в шестом *ме-
сяце*, в пятый *день* месяца, сидел я в доме
моём, и старейшины иудейские сидели
пред лицом моим, и низошла на меня там
рука Господа, Господа. Иез 14:1.
2. И увидел я: и вот, подобие *мужа*,
как бы огненное, и от бёдер его и ниже –
огонь, и от бёдер его и выше – как бы си-
яние, как бы ˹свет пламени˺.
Иез 1:27.
3. И простёр Он как бы руку, и взял
меня за волосы головы моей, и поднял
меня дух между землёй и небом, и при-
нёс меня в видениях Божиих в Иеруса-
лим ко входу внутренних ворот, обра-
щённых к северу, где поставлен был идол
ревности, возбуждающий ревность.
Иез 3:12; Дан 5:5.
4. И вот, там была слава Бога Израиля,
подобная той, какую я видел на поле.
Иез 1:4-28; 3:23.
5. И сказал мне: «Сын человеческий!
Подними глаза твои к северу». И я под-
нял глаза мои к северу, и вот, с северной
стороны у ворот жертвенника – тот идол
ревности при входе. 4Цар 21:7; Иер 7:30.
6. И сказал Он мне: «Сын человече-
ский! Видишь ли ты, что они делают?
Великие мерзости, какие делает дом Из-
раиля здесь, чтобы Я удалился от святи-
лища Моего? Но обратись, и ты увидишь
ещё бóльшие мерзости».
7. И привёл меня ко входу во двор, и я
взглянул, и вот, в стене скважина.
8. И сказал мне: «Сын человеческий!
Прокопай стену». И я прокопал стену, и
вот какая-то дверь.
9. И сказал мне: «Войди и посмотри на
отвратительные мерзости, какие они де-
лают здесь».
10. И вошёл я, и вижу, и вот, всякие
изображения пресмыкающихся и нечи-
стых животных, и всякие идолы дома
Израиля, написанные по стенам кругом.
Лев 26:30; Втор 27:15; Рим 1:23.

11. И семьдесят мужей из старейшин
дома Израиля стоят перед ними, и Ие-
зания, сын Шафана, среди них; и у каж-
дого в руке своя кадильница, и густое
облако курений возносится кверху.
Втор 10:8; Иер 23:11.
12. И сказал мне: «Видишь ли, сын че-
ловеческий, что делают старейшины до-
ма Израиля в темноте, каждый в распи-
санной своей комнате? Ибо говорят: „Не
видит нас Господь, оставил Господь эту
землю“». Пс 93:7; Иез 9:9.
13. И сказал мне: «Обратись, и уви-
дишь ещё большие мерзости, какие они
делают».
14. И привёл меня ко входу в ворота
дома Господня, которые к северу, и вот,
там сидят женщины, плачущие по Фам-
музе[1],
[1] *месопотамское божество.*
15. и сказал мне: «Видишь ли, сын че-
ловеческий? Обратись, и ещё увидишь
большие мерзости».
16. И ввёл меня во внутренний двор
дома Господня, и вот, у дверей храма
Господня, между притвором и жертвен-
ником, около двадцати пяти мужей *сто-
ят* спинами своими к храму Господню, а
лицами своими – на восток, и кланяются
на восток солнцу.
Втор 17:3; 2Пар 29:6; Иез 11:1.
17. И сказал мне: «Видишь ли, сын че-
ловеческий? Мало ли дому Иуды, чтобы
делать такие мерзости, какие они дела-
ют здесь? Но они ещё землю наполнили
нечестием и сугубо прогневляют Меня;
и вот, они ветви подносят к носам сво-
им.
18. За то и Я стану действовать с яро-
стью; не пожалеет око Моё, и не поми-
лую; и хотя бы они взывали в уши Мои
громким голосом, – не услышу их».
Ис 1:15; Иер 11:11; Иез 5:11.

Глава 9

Видение великого побоища в Иерусалиме

1. И возгласил в уши мои великим го-
лосом, говоря: «Пусть приблизятся кара-
тели города, каждый со своим губитель-
ным орудием в руке своей».
2. И вот, шесть человек идут от верх-
них ворот, обращённых к северу, и у
каждого в руке губительное орудие его,
и между ними один, одетый в льняную
одежду, у которого при поясе его прибор
писца. И пришли, и встали подле медно-
го жертвенника. Иез 10:2; Дан 10:5.
3. И слава Бога Израиля сошла с херу-
вима, на котором была, к порогу дома.
И призвал Он человека, одетого в льня-
ную одежду, у которого при поясе при-
бор писца. Иез 1:4-28; 10:4.
4. И сказал ему Господь: «Пройди по-
среди города, посреди Иерусалима, и на
лбах людей скорбящих, воздыхающих о
всех мерзостях, совершающихся среди
него, сделай знак». 2Пет 2:8; Откр 7:3.
5. А тем сказал в слух мой: «Идите за
ним по городу и поражайте; пусть не жа-
леет око ваше, и не щадите;
Исх 32:27.
6. старика, юношу, и девицу, и мла-
денца, и женщин бейте до смерти, но не
троньте ни одного человека, на котором
знак, и начните от святилища Моего».
И начали они с тех старейшин, которые
были пред домом[1].
[1] *т. е. храмом.*
Иер 25:29; Плач 5:14; 1Пет 4:17.
7. И сказал им: «Оскверните дом, и на-
полните дворы убитыми, и выйдите». И
вышли, и стали убивать в городе.
8. И когда они их убили, а я остался,
тогда я пал на лицо своё и возопил и ска-
зал: «О, Господи, Господи! Неужели Ты
погубишь весь остаток Израиля, изливая
гнев Твой на Иерусалим?» Иез 11:13.
9. И сказал Он мне: «Нечестие дома
Израиля и Иуды велико, весьма велико;
и земля эта полна крови, и город испол-
нен неправды; ибо они говорят: „Оста-
вил Господь эту землю, и не видит Гос-
подь“. Иез 8:12.
10. За то и Моё око не пощадит, и не
помилую; обращу путь их на их голо-
ву». Иез 5:11; 11:21.
11. И вот человек, одетый в льняную
одежду, у которого при поясе прибор
писца, дал ответ и сказал: «Я сделал, как
Ты повелел мне». Иез 9:2.

Глава 10

Видение колёс из топазов и херувимов

1. И видел я, и вот на своде, который
над головами херувимов, как бы камень
сапфир, как бы нечто, похожее на пре-
стол, видимо было над ними.
Иез 1:22,26.

2. И говорил Он человеку, одетому в
льняную одежду, и сказал: «Войди меж-
ду колёсами под херувимов, и возьми
полные пригоршни горящих у́глей меж-
ду херувимами, и брось на город». И он
вошёл в моих глазах.
Пс 17:9; Иез 9:2; Откр 8:5.

3. Херувимы же стояли по правую сто-
рону дома, когда вошёл тот человек, и
облако наполняло внутренний двор.

4. И поднялась слава Господня с хе-
рувима к порогу дома, и дом наполнил-
ся облаком, и двор наполнился сиянием
славы Господа. Ис 6:4; Иез 9:3; 43:4.

5. И шум от крыльев херувимов слы-
шен был даже на внешнем дворе, как бы
голос Бога Всемогущего[1], когда Он го-
ворит.

[1] *евр.* Эль-Шаддай.

6. И когда Он дал повеление челове-
ку, одетому в льняную одежду, сказав:
«Возьми огня между колёсами, между
херувимами», и когда он вошёл и встал
у колеса, – Иез 9:2.

7. тогда из среды херувимов один херу-
вим простёр руку свою к огню, который
между херувимами, и взял и дал в при-
горшни одетому в льняную одежду. Он
взял и вышел.

Описание вида херувимов

8. И видно было у херувимов подобие
рук человеческих под крыльями их.

9. И видел я: и вот четыре колеса подле
херувимов, по одному колесу подле каж-
дого херувима, и колёса по виду – как бы
из камня топаза. Иез 1:15-16.

10. И по виду все четыре сходны, как
будто бы колесо находилось в колесе.

11. Когда шли они, то шли на четыре
свои стороны; во время шествия своего
не оборачивались, но к тому месту, куда
обращена была голова, и они туда шли;
во время шествия своего не оборачива-
лись.

12. И всё тело их, и спина их, и руки
их, и крылья их, и колёса кругом были
полны очей, – все четыре колеса их.
Иез 1:15; Откр 4:6.

13. К колёсам этим, как я слышал, ска-
зано было: «Галгал[1]».

[1] *с евр.: колесо; круг; возм.: вращение колёс.*

14. И у каждого *из* животных четы-
ре лица: первое лицо – лицо херувима,
второе лицо – лицо человеческое, третье
лицо – львиное и четвёртое – лицо орли-
ное. Иез 1:6; 41:19.

15. Херувимы поднялись. Это были те
же животные, которых видел я при реке
Ховаре. Иез 1:3.

16. И когда шли херувимы, тогда шли
подле них и колёса; и когда херувимы
поднимали крылья свои, чтобы поднять-
ся от земли, и колёса не отделялись, но
были при них.

17. Когда те стояли, стояли и они; ког-
да те поднимались, поднимались и они,
ибо в них *был* дух животных.
Иез 1:19-20.

18. И отошла слава Господня от поро-
га дома и стала над херувимами.
Иез 11:23.

19. И подняли херувимы крылья свои,
и поднялись в глазах моих от земли; ког-
да они уходили, то и колёса подле них; и
встали у входа в восточные ворота дома
Господня, и слава Бога Израиля – вверху
над ними. Иез 10:1.

20. Это были те же животные, которых
видел я в подножии Бога Израиля при
реке Ховаре. И я узнал, что это херуви-
мы. Иез 1:3.

21. У каждого – по четыре лица, и у
каждого – по четыре крыла, и под кры-
льями их – подобие рук человеческих.
Иез 1:6.

22. А подобие лиц их – то же, какие
лица видел я при реке Ховаре, – и вид
их, и сами они. Каждый шёл прямо в ту
сторону, которая была пред лицом его.
Иез 1:10.

Глава 11

Видение о наказании начальников

1. И поднял меня дух, и привёл меня к
восточным воротам дома Господня, кото-
рые обращены к востоку. И вот, у входа
в ворота двадцать пять человек; и меж-
ду ними видел я Иазанию, сына Азура,
и Фалтию, сына Ванея, князей народа.
Иез 3:12; 8:3,16.

2. И Он сказал мне: «Сын человече-
ский! Вот люди, у которых на уме без-
законие и которые дают худой совет в
этом городе,

3. говоря: „Ещё не близко; будем стро-
ить дома; он[1] – котёл, а мы – мясо“.

[1] *т. е. город.*

4. Поэтому произнеси на них пророчество, пророчествуй, сын человеческий».
5. И нисшёл на меня Дух ГОСПОДЕНЬ, и сказал мне: «Скажи: так говорит ГОСПОДЬ: „Что говорите вы, дом Израиля, и что на ум вам приходит, это Я знаю.
6. Много убитых ваших вы положили в этом городе, и улицы его наполнили трупами“.
7. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Убитые ваши, которых вы положили среди него, суть мясо, а он – котёл; но вас Я выведу из него.
8. Вы боитесь меча, и Я наведу на вас меч, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
Притч 10:24.
9. И выведу вас из него, и отдам вас в руку чужих, и произведу над вами суд.
10. От меча падёте; на пределах Израиля буду судить вас, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ. 4Цар 25:20-21; Иер 39:6; 52:10.
11. Он не будет для вас котлом, и вы не будете мясом в нём; на пределах Израиля буду судить вас.
12. И узнаете, что Я – ГОСПОДЬ; ибо по заповедям Моим вы не ходили, и уставов Моих не выполняли, и поступали по уставам народов, окружающих вас“».
Иез 5:6-7.
13. И было, когда я пророчествовал, Фалтия, сын Ванея, умер. И пал я на лицо, и возопил громким голосом, и сказал: «О, Господи, ГОСПОДИ! Неужели Ты хочешь до конца истребить остаток Израиля?» Чис 16:45; Иез 9:8.

Обещание сохранить остаток

14. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
15. «Сын человеческий! Твоим братьям, твоим братьям, твоим единокровным и всему дому Израиля, всем им говорят живущие в Иерусалиме: „Живите вдали от ГОСПОДА; нам во владение отдана эта земля“.
Иер 21:13.
16. На это скажи: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Хотя Я и удалил их к народам и хотя рассеял их по землям, но Я буду для них некоторым святилищем в тех землях, куда пошли они“.
Ис 57:13; Иер 24:5-6; Иез 6:8-10; Соф 3:17; Зах 8:13.
17. Затем скажи: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Я соберу вас из народов, и возвращу вас из земель, в которые вы рассеяны, и дам вам землю Израиля“.
Иер 23:3; 29:14.
18. И придут туда, и извергнут из неё все гнусности её и все мерзости её.
19. И дам им сердце единое, и дух новый вложу в них, и возьму из плоти их сердце каменное, и дам им сердце плотяное, Иер 24:7; 32:39; Иез 18:31; 36:26.
20. чтобы они ходили по заповедям Моим, и соблюдали уставы Мои, и выполняли их; и будут Моим народом, а Я буду их Богом. Иер 31:33; Иез 36:28.
21. А чьё сердце увлечётся вслед гнусностей их и мерзостей их, путь тех обращу на их голову», – говорит Господь, ГОСПОДЬ. Иез 9:10.

Слава Господня покидает Иерусалим

22. Тогда херувимы подняли крылья свои, и колёса подле них, и слава Бога Израиля вверху над ними.
23. И поднялась слава ГОСПОДА из среды города и остановилась над горой[1], которая на восток от города.
[1] *т. е. Елеонской.* Иез 10:18; Зах 14:4.
24. И дух поднял меня и перенёс меня в Халдею к переселенцам, в видении, Духом Божиим. И отошло от меня видение, которое я видел.
Иез 3:12; 8:3.
25. И я пересказал переселенцам все слова ГОСПОДА, которые Он открыл мне.

Глава 12

Видение о скором плене

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. «Сын человеческий! Ты живёшь среди дома мятежного; у них есть глаза, чтобы видеть, а не видят; у них есть уши, чтобы слышать, а не слышат; потому что они – мятежный дом.
Ис 6:9-10; Иер 5:21.
3. Ты же, сын человеческий, приготовь себе вещи для переселения, и среди дня переселяйся пред глазами их, и переселяйся с места твоего в другое место пред глазами их; может быть, они уразумеют, хотя они – дом мятежный;
Иер 26:3; 36:3.
4. и вещи твои вынеси, как вещи *нужные* при переселении, днём, пред глазами их, и сам выйди вечером пред глазами их, как выходят для переселения.

5. Пред глазами их проломай себе отверстие в стене и вынеси чрез него.

6. Пред глазами их возьми *ношу* на плечо, впотьмах вынеси её, лицо твоё закрой, чтобы не видеть земли, ибо Я поставил тебя знамением дому Израиля».
Иез 24:24,27.

7. И сделал я, как повелено было мне: вещи мои, как вещи *нужные* при переселении, вынес днём, а вечером проломал себе рукой отверстие в стене, впотьмах вынес ношу и поднял на плечо пред глазами их.

8. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ поутру:

9. «Сын человеческий! Не говорил ли тебе дом Израиля, дом мятежный: „Что ты делаешь?“ Иер 23:33.

10. Скажи им: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Это – предвещание для начальствующего в Иерусалиме и для всего дома Израиля, который находится там“.

11. Скажи: „Я – знамение для вас; что делаю я, то будет с ними, – в переселение, в плен пойдут они“.
Иез 12:6.

12. И начальствующий, который среди них, впотьмах поднимет *ношу* на плечо и выйдет. Стену проломают, чтобы отправить *его* чрез неё; он закроет лицо своё, так что не увидит глазами этой земли. Иер 39:7; 52:7; Ам 4:3.

13. И раскину на него сеть Мою, и будет пойман в тенёта[1] Мои, и отведу его в Вавилон, в землю халдейскую, но он не увидит её и там умрёт.

[1] *сеть для ловли зверей.*

4Цар 25:7; Иез 17:20; 32:3-6.

14. А всех, которые вокруг него, помощников его и всё войско его развею по всем ветрам и обнажу вслед их меч.
Ис 5:12.

15. И узнают, что Я – ГОСПОДЬ, когда рассею их по народам и рассею их по землям. Иез 22:15.

16. Но небольшое число их Я сохраню от меча, голода и язвы, чтобы они рассказали у народов, к которым пойдут, о всех своих мерзостях; и узнают, что Я – ГОСПОДЬ». Ис 4:3; Иез 6:8; Зах 13:8.

Плен Израиля не будет отсрочен

17. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

18. «Сын человеческий! Хлеб твой ешь с трепетом и воду твою пей с дрожанием и печалью. Пс 126:2; Иез 4:16; Ос 9:4.

19. И скажи народу земли: так говорит Господь, ГОСПОДЬ о жителях Иерусалима, о земле Израиля: „Они хлеб свой будут есть с печалью и воду свою будут пить в унынии, потому что земля его будет лишена всего изобилия своего за неправды всех живущих на ней.
Иез 4:16.

20. И будут разорены населённые города, и земля сделается пустой, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ“».
Иер 4:27; 9:11; Мих 6:13.

21. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

22. «Сын человеческий! Что за поговорка у вас в земле Израиля: „Много дней пройдёт, и всякое пророческое видение исчезнет“? Иер 17:15; Авв 2:3; 2Пет 3:4.

23. Поэтому скажи им: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Уничтожу эту поговорку, и не будут уже употреблять такой *поговорки* в Израиле“; но скажи им: „Близки дни и исполнение всякого видения пророческого. Ос 1:4; Авв 2:3.

24. Ибо уже не останется тщетным никакое видение пророческое, и ни одно предвещание не будет ложным в доме Израиля. Чис 23:19; 1Цар 3:19; Ис 34:16.

25. Ибо Я ГОСПОДЬ, Я говорю; и слово, которое Я говорю, исполнится, и не будет отложено; в ваши дни, мятежный дом, Я сказал слово и исполню его“», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.

26. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

27. «Сын человеческий! Вот, дом Израиля говорит: „Пророческое видение, которое видел он, *сбудется* после многих дней, и он пророчествует об отдалённых временах“. Иез 11:3.

28. Поэтому скажи им: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Ни одно из слов Моих уже не будет отсрочено, но слово, которое Я скажу, сбудется“», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.

Глава 13

Обличение лжепророков

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

2. «Сын человеческий! Произнеси пророчество на пророков Израиля, пророчествующих, и скажи пророкам от собствен-

ного сердца: слушайте слово ГОСПОДНЕ!
Иер 23:1; Плач 2:14; 2Кор 2:17.
3. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Го́ре
безумным пророкам, которые водятся
своим духом и ничего не видели!
Иер 23:21,31; Иез 14:9.
4. Пророки твои, Израиль, как лисицы
в развалинах. Песн 2:15.
5. В проломы вы не входите и не ограждаете стеной дома Израиля, чтобы твёрдо стоять в сражении в день ГОСПОДА. Иез 22:30.
6. Они видят пустое и предвещают
ложь, говоря: "ГОСПОДЬ сказал", а ГОСПОДЬ не посылал их; и обнадёживают, что слово сбудется. Иер 5:31; 23:32; Иез 22:28.
7. Не пустое ли видение видели вы? И
не лживое ли предвещание произносите, говоря: "ГОСПОДЬ сказал", а Я не говорил?“ Иер 14:14.
8. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Так как вы говорите пустое и видите *в видениях* ложь, за то вот Я – на вас, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
9. И будет рука Моя против этих пророков, видящих пустое и предвещающих ложь; в совете народа Моего они не будут, и в список дома Израиля не впишутся, и в землю Израиля не войдут; и узнаете, что Я – Господь, ГОСПОДЬ.
Иез 14:9; Зах 13:4.
10. За то, что они вводят народ Мой в
заблуждение, говоря: "Мир", тогда как нет мира; и когда он строит стену, они обмазывают её побелкой, Иер 6:14.
11. скажи обмазывающим стену побелкой, что она упадёт. Пойдёт проливной дождь, и вы, каменные градины, падёте, и бурный ветер разорвёт её.
Ис 28:17.
12. И вот, падёт стена; тогда не скажут
ли вам: "Где та обмазка, которой вы обмазывали?"“
13. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Я пущу бурный ветер во гневе Моём, и пойдёт проливной дождь в ярости Моей, и камни града в негодовании Моём, для истребления.
14. И разрушу стену, которую вы обмазывали побелкой, и повергну её на землю, и откроется основание её, и падёт, и вы вместе с ней погибнете; и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ.
15. И истощу ярость Мою на стене и
на обмазывающих её побелкой, и скажу вам: нет стены, и нет обмазывавших её, –
16. пророков Израиля, которые пророчествовали Иерусалиму и возвещали ему видения мира, тогда как нет мира“, – говорит Господь, ГОСПОДЬ.
Иер 6:14; 8:11; Иез 13:10.
17. Ты же, сын человеческий, обрати
лицо твоё к дочерям народа твоего, пророчествующим от собственного своего сердца, и произнеси на них пророчество,
18. и скажи: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Горе сшивающим чародейные мешочки ˹под мышки˺ и делающим покрывала для головы всякого роста, чтобы уловлять души! Неужели, уловляя души народа Моего, вы спасёте ваши души? Мих 3:5; Рим 16:18; 2Тим 3:6.
19. И бесславите Меня пред народом
Моим за горсти ячменя и за куски хлеба, умерщвляя души, которые не должны умереть, и оставляя жизнь душам, которые не должны жить, обманывая народ, который слушает ложь“.
Притч 17:15; Ис 5:23; Соф 3:4; 1Пет 5:2.
20. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Вот, Я – на ваши чародейные мешочки, которыми вы там уловляете души, чтобы они прилетали, и вырву их из-под мышц ваших, и пущу на свободу души, которые вы уловляете, чтобы прилетали *к вам*.
21. И раздеру покрывала ваши, и избавлю народ Мой от рук ваших, и не будут уже в ваших руках добычей, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ.
22. За то, что вы ложью опечаливаете
сердце праведника, которое Я не хотел опечаливать, и поддерживаете руки беззаконника, чтобы он не обратился от порочного пути своего и не сохранил жизни своей, – Иер 23:14.
23. за это уже не будете иметь пустых
видений и впредь не будете предугадывать; и Я избавлю народ Мой от рук ваших, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ“».

Глава 14

О старейшинах израильских

1. И пришли ко мне несколько человек
из старейшин Израиля, и сели пред лицом моим. Иез 8:1; 20:1.

2. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
3. «Сын человеческий! Эти люди до-
пустили идолов своих в сердце своё и
поставили соблазн нечестия своего пред
лицом своим: могу ли Я отвечать им?
Иер 8:5; Иез 20:3.
4. Поэтому говори с ними и скажи им:
так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Если кто
из дома Израиля допустит идолов своих
в сердце своё, и поставит соблазн нече-
стия своего пред лицом своим, и придёт
к пророку, – то Я, ГОСПОДЬ, могу ли, при
множестве идолов его, дать ему ответ?
5. Пусть дом Израиля поймёт в серд-
це своём, что все они чрез своих идолов
сделались чужими для Меня“.
6. Поэтому скажи дому Израиля: так
говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Обратитесь
и отвратитесь от идолов ваших, и от всех
мерзостей ваших отвратите лицо ваше.
Ис 31:6.
7. Ибо если кто из дома Израиля и из
пришельцев, которые живут у Израиля,
отложится от Меня, и допустит идолов
своих в сердце своё, и поставит соблазн
нечестия своего пред лицом своим, и
придёт к пророку вопросить Меня чрез
него, – то Я, ГОСПОДЬ, дам ли ему ответ
от Себя? Соф 1:6.
8. Я обращу лицо Моё против того че-
ловека, и сокрушу его в знамение и прит-
чу, и истреблю его из народа Моего, и
узнаете, что Я – ГОСПОДЬ.
Втор 28:37; Иез 5:15.
9. А если пророк допустит обольстить
себя и скажет слово так, как бы Я, ГОС-
ПОДЬ, научил этого пророка, то Я простру
на него руку Мою и истреблю его из на-
рода Моего, Израиля.
3Цар 22:20-23; Иез 13:3.
10. И понесут вину *беззакония* своего.
Какова вина вопрошающего, такова бу-
дет вина и пророка,
11. чтобы впредь дом Израиля не
уклонялся от Меня, и чтобы более не
оскверняли себя всякими беззакониями
своими, но чтобы были Моим народом,
и Я был их Богом“», – говорит Господь,
ГОСПОДЬ. Исх 19:5; Лев 26:12; Иез 11:20; 36:28.

Иерусалиму не будет пощады

12. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
13. «Сын человеческий! Если бы ка-
кая земля согрешила предо Мной, веро-
ломно отступив от Меня, и Я простёр на
неё руку Мою, и истребил в ней хлеб-
ную опору, и послал на неё голод, и стал
губить на ней людей и скот,
Иез 4:16; 5:16.
14. и если бы нашлись в ней эти три
мужа: Ной, Даниил и Иов, – то они пра-
ведностью своей спасли бы только свои
души, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
Иов 42:8; Иер 15:1; 2Пет 2:5.
15. Или, если бы Я послал на эту зем-
лю лютых зверей, которые осиротили
бы её, и она по причине зверей сдела-
лась пустой и непроходимой,
Лев 26:22; Иез 5:17; 14:21.
16. то эти три мужа среди неё, – жи-
ву Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – не
спасли бы ни сыновей, ни дочерей, а
они, только они спаслись бы, земля же
сделалась бы пустыней.
17. Или, если бы Я навёл на ту землю
меч и сказал: „Меч, пройди по земле!“,
и стал истреблять на ней людей и скот,
18. то эти три мужа среди неё, – жи-
ву Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – не
спасли бы ни сыновей, ни дочерей, а они
только спаслись бы.
19. Или, если бы Я послал на ту зем-
лю моровую язву и излил на неё ярость
Мою в кровопролитии, чтобы истребить
на ней людей и скот,
20. то Ной, Даниил и Иов среди неё, –
живу Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – не
спасли бы ни сыновей, ни дочерей; пра-
ведностью своей они спасли бы только
свои души».
21. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ:
«Если и четыре тяжкие казни[1] Мои –
меч, и голод, и лютых зверей, и моро-
вую язву – пошлю на Иерусалим, чтобы
истребить в нём людей и скот,
[1] *или:* суды.
Лев 26:16-25; Втор 28:22; Иер 15:3; 24:10; Иез 5:17.
22. и тогда останется в нём остаток,
сыновья и дочери, которые будут выве-
дены оттуда; вот, они выйдут к вам, и вы
увидите путь их и дела их, и утешитесь
о том бедствии, которое Я навёл на Ие-
русалим, обо всём, что Я навёл на него.
Иер 4:27.
23. Они утешат вас, когда вы увиди-
те путь их и дела их; и узнаете, что Я
не напрасно сделал всё то, что сделал в
нём», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.

Глава 15

Видение о виноградной лозе в огне

1. И было ко мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! Какое преиму-
щество имеет дерево виноградной лозы
пред всяким другим деревом и ветви
виноградной лозы – между деревьями в
лесу? Иер 2:21.
3. Берут ли от него кусок на какое-ли-
бо изделие? Берут ли от него хотя на кол,
чтобы вешать на нём какую-либо вещь?
4. Вот, оно отдаётся огню на съедение;
оба конца его огонь поел, и обгорела се-
редина его; годится ли оно на какое-ни-
будь изделие? 2Цар 23:6; Ин 15:6.
5. И тогда, как оно было цело, не го-
дилось ни на какое изделие; тем более,
когда огонь поел его, и оно обгорело, го-
дится ли оно на какое-нибудь изделие?»
6. Поэтому так говорит Господь, Гос-
подь: «Как дерево виноградной лозы
между деревьями лесными Я отдал огню
на съедение, так отдам ему и жителей
Иерусалима.
7. И обращу лицо Моё против них; из
одного огня выйдут, и *другой* огонь по-
жрёт их, – и узнаете, что Я – Господь,
когда обращу против них лицо Моё.
8. И сделаю эту землю пустыней за то,
что они вероломно поступали», – гово-
рит Господь, Господь.

Глава 16

О мерзостях в Иерусалиме

1. И было ко мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! Выскажи Иеру-
салиму мерзости его Ис 58:1.
3. и скажи: так говорит Господь, Гос-
подь *дочери* Иерусалима: „Твой корень
и твоя родина – в земле ханаанской, отец
твой – аморрей, и мать твоя – хеттеянка;
Быт 10:16; 27:46.
4. при рождении твоём – в день, когда
ты родилась, – пупа твоего не отрезали,
и водой ты не была омыта для очищения,
и солью[1] не была обтёрта, и пеленáми не
повита.

[1] *т. е. соляным раствором.*

5. Ничей глаз не сжалился над тобой,
чтобы из милости к тебе сделать тебе
что-нибудь из этого; но ты выброшена
была на поле, по презрению к жизни тво-
ей, в день рождения твоего.
6. И проходил Я мимо тебя, и увидел
тебя, трепещущую в кровях твоих, и ска-
зал тебе в кровях твоих: "Живи!" Так, Я
сказал тебе в кровях твоих: "Живи!"
Ам 5:4; Лк 15:20.
7. Умножил тебя как полевые растения;
ты выросла, и стала большая, и достигла
превосходной красоты: поднялись гру-
ди и волосы у тебя выросли; но ты была
нага и непокрыта. Откр 3:17.
8. И проходил Я мимо тебя и увидел
тебя, и вот, это было время твоё, время
любви; и простёр Я край *одежды* Моей
на тебя, и покрыл наготу твою, и поклял-
ся тебе, и вступил в союз с тобой, – гово-
рит Господь, Господь, – и ты стала Моей.
Исх 19:4-5; Руфь 3:9; Ос 2:19.
9. Омыл Я тебя водой, и смыл с тебя
кровь твою, и помазал тебя елеем.
10. И надел на тебя узорчатую *одежду*,
и обул тебя в *обувь из кожи* тахаша[1], и
опоясал тебя виссоном[2], и покрыл тебя
шёлковым покрывалом.

[1] *возм., какого-то морского животного.*
[2] *тонкой льняной тканью.* Ис 61:10; Откр 19:8.

11. И нарядил тебя в наряды, и поло-
жил на руки твои запястья и на шею
твою – ожерелье.
12. И дал тебе кольцо на твой нос,
и серьги – к ушам твоим, и на голову
твою – прекрасный венец.
Притч 4:9; Ис 28:5.
13. Так украшалась ты золотом и сере-
бром, и одежда твоя *была* виссон и шёлк
и узорчатые *ткани*; питалась ты *хлебом*
из лучшей пшеничной муки, мёдом и
елеем, и была чрезвычайно красива, и
достигла царственного величия.
Лк 22:29.
14. И пронеслась по народам слава
твоя ради красоты твоей, потому что она
была вполне совершенна при том вели-
колепном наряде, который Я возложил
на тебя, – говорит Господь, Господь.
Плач 2:15.
15. Но ты понадеялась на красоту
твою и, пользуясь славой твоей, стала
блудить и расточала блуд твой на всяко-
го мимоходящего, отдаваясь ему.
Исх 34:16; Ис 1:21; Ос 2:2.
16. И взяла из одежд твоих, и сделала
себе разноцветные высоты, и блудила на
них, как никогда не случится и не будет.
Ос 2:8-9.

17. И взяла нарядные твои вещи из
Моего золота и из Моего серебра, кото-
рые Я дал тебе, и сделала себе мужские
изображения, и блудила с ними.
18. И взяла узорчатые одежды твои, и
одела их ими, и ставила пред ними елей
Мой и фимиам Мой,
19. и хлеб Мой, который Я давал тебе,
пшеничную муку, и елей, и мёд, кото-
рыми Я питал тебя, ты поставляла пред
ними в приятное благовоние; и это бы-
ло, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
20. И взяла сыновей твоих и дочерей
твоих, которых ты родила Мне, и при-
носила в жертву на съедение им. Мало
ли тебе было блудить?
Лев 18:21; 4Цар 16:3; Иер 7:31.
21. Но ты и сыновей Моих закалывала
и отдавала им, проводя их *через огонь*.
Иез 20:31.
22. И при всех твоих мерзостях и блу-
дах твоих, ты не вспомнила о днях юно-
сти твоей, когда ты была нага и непо-
крыта и трепетала в крови твоей.
Иез 16:6-7.
23. И после всех злодеяний твоих, –
горе, горе тебе! – говорит Господь, ГОС-
ПОДЬ, –
24. ты построила себе блудилища и на-
делала себе возвышений на всякой пло-
щади; Иер 3:2.
25. при начале всякой дороги устрои-
ла себе возвышения, позорила красоту
твою и раскидывала ноги твои для вся-
кого мимоходящего, и умножила блуды
твои.
26. Блудила с сыновьями Египта, сосе-
дями твоими, людьми великорослыми, и
умножала блуды твои, прогневляя Ме-
ня. Иез 23:20.
27. И вот, Я простёр на тебя руку Мою,
и уменьшил назначенное тебе, и отдал
тебя на произвол ненавидящим тебя до-
черям филистимским, которые устыди-
лись срамного поведения[1] твоего.
[1] *букв.:* пути.
28. И блудила ты с сынами Ассура и не
насытилась, блудила с ними, но тем не
удовольствовалась;
29. и умножила блуды твои до земли
торговцев, до Халдеи, но и тем не удо-
вольствовалась.
30. Как ⌜истомлено⌝ должно быть
⌜сердце⌝ твоё, – говорит Господь, ГО-
СПОДЬ, – когда ты всё это делала, как не-
обузданная блудница! Иез 23:44; Кол 2:11.
31. Когда ты строила себе блудилища
при начале всякой дороги и делала себе
возвышения на всякой площади, ты бы-
ла не как блудница, потому что отверга-
ла подарки, Иез 16:24-25; Ос 8:11.
32. но как прелюбодейная жена, при-
нимающая вместо своего мужа чужих.
Притч 7:19.
33. Всем блудницам дают подарки, а
ты сама давала подарки всем любовни-
кам твоим и подкупала их, чтобы они со
всех сторон приходили к тебе блудить с
тобой. Быт 38:16-17.
34. У тебя в блудах твоих было проти-
воположное тому, что бывает с женщи-
нами: не за тобой гонялись, но ты дава-
ла подарки, а тебе не давали подарков; и
потому ты поступала в противополож-
ность *другим*“.
35. Поэтому выслушай, блудница, сло-
во ГОСПОДНЕ! Ос 5:3.
36. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „За
то, что ты так ⌜сыпала деньги⌝ твои и в
блудах твоих раскрываема была нагота
твоя пред любовниками твоими и пред
всеми мерзкими идолами твоими, и за
кровь сыновей твоих, которых ты отда-
вала им, –
37. за то вот, Я соберу всех любовни-
ков твоих, которыми ты услаждалась и
которых ты любила, со всеми теми, ко-
торых ненавидела, и соберу их отовсюду
против тебя, и раскрою пред ними наго-
ту твою, и увидят весь срам твой.
Иер 13:22,26; Наум 3:5.
38. Я буду судить тебя судом прелюбо-
дейц и проливающих кровь, – и предам
тебя кровавой ярости и ревности;
Иез 23:10.
39. предам тебя в руки их, и они разо-
рят блудилища твои, и раскидают воз-
вышения твои, и сорвут с тебя одежды
твои, и возьмут наряды твои, и оставят
тебя нагой и непокрытой.
40. И созовут на тебя собрание, и по-
бьют тебя камнями, и разрубят тебя ме-
чами своими. Иез 23:47.
41. Сожгут дома твои огнём и совер-
шат над тобой суд пред глазами многих
жён; и положу конец блуду твоему, и не
будешь уже давать подарков.
4Цар 25:9; Иер 52:10.

42. И утолю над тобой гнев Мой, и отступит от тебя негодование Моё, и успокоюсь, и уже не буду гневаться.
Иез 5:13.

43. За то, что ты не вспомнила о днях юности твоей и всем этим раздражала Меня, вот, и Я путь твой обращу на *твою* голову, – говорит Господь, Господь, – чтобы ты не предавалась более разврату после всех твоих мерзостей.
Иез 9:10.

44. Вот, всякий, кто говорит притчами, может сказать о тебе: "Какова мать, такова и дочь". Ос 2:5.

45. Ты – дочь в мать твою, которая бросила мужа своего и детей своих, и ты – сестра в сестёр твоих, которые бросили мужей своих и детей своих. Мать ваша – хеттеянка и отец ваш – аморрей.
Иез 16:3.

46. Бóльшая же сестра твоя – Самария, с дочерьми своими живущая влево от тебя; а меньшая сестра твоя, живущая от тебя вправо, есть Содома с дочерьми её.
Иер 3:7; Иез 23:4; Ос 2:1; Рим 9:29.

47. Но ты и не их путями ходила и не по их мерзостям поступала; этого было мало: ты поступала развратнее их на всех путях твоих.

48. Живу Я, – говорит Господь, Господь, – Содома, сестра твоя, не делала того сама и её дочери, что делала ты и дочери твои. Быт 18:20.

49. Вот в чём было беззаконие Содомы, сестры твоей и дочерей её: в гордости, пресыщении и праздности, и она руки бедного и нищего не поддерживала. Лк 17:28.

50. И возгордились они, и делали мерзости пред лицом Моим, и, увидев это, Я отверг их. Быт 18:20.

51. И Самария половины грехов твоих не нагрешила; ты превзошла их мерзостями твоими, и чрез твои мерзости, какие делала ты, сёстры твои оказались правее тебя. 4Цар 17:7; Иез 23:11.

52. Неси же посрамление твоё и ты, которая осуждала сестёр твоих; по грехам твоим, какими ты опозорила себя более их, они правее тебя. Красней же от стыда и ты и неси посрамление твоё, так оправдав сестёр твоих.
Иер 3:11.

53. Но Я возвращу плен их, плен Содомы и дочерей её, плен Самарии и дочерей её, и между ними плен пленённых твоих, Иер 29:14; Иез 11:17; 39:25.

54. чтобы ты несла посрамление твоё и стыдилась всего того, что делала, служа для них утешением. Иез 5:15.

55. И сёстры твои, Содома и дочери её, возвратятся в прежнее состояние своё; и Самария и дочери её возвратятся в прежнее состояние своё, и ты и дочери твои возвратитесь в прежнее состояние ваше.

56. О сестре твоей Содоме и помина не было в устах твоих во дни гордыни твоей,

57. пока ещё не открыто было нечестие твоё, как во время посрамления от дочерей Арама и всех окружавших её, от дочерей филистимских, смотревших на тебя с презрением со всех сторон.

58. За разврат твой и за мерзости твои терпишь ты", – говорит Господь.

59. Ибо так говорит Господь, Господь: „Я поступлю с тобой, как поступила ты, презревши клятву нарушением союза.
Неем 10:29.

60. Но Я вспомню союз Мой с тобой во дни юности твоей и восстановлю с тобой вечный союз.
Лев 26:45; Ис 10:25; Иер 31:31-34; Ос 2:17; Лк 1:72; Евр 8:8.

61. И ты вспомнишь о путях твоих, и будет стыдно тебе, когда станешь принимать к себе сестёр твоих, больших тебя, как и меньших тебя, и когда Я буду давать тебе их в дочерей, но не от твоего союза. Иез 20:43; 36:31.

62. Я восстановлю союз Мой с тобой, и узнаешь, что Я – Господь,
Гал 4:6.

63. для того, чтобы ты помнила и стыдилась, и чтобы впредь нельзя было тебе и рта открыть от стыда, когда Я прощу тебе всё, что ты делала"», – говорит Господь, Господь. Иез 6:9; 36:31-32; Рим 6:21.

Глава 17

Притча о большом орле

1. И было ко мне слово Господне:

2. «Сын человеческий! Предложи загадку и скажи притчу к дому Израиля.
Ис 20:49.

3. Скажи: так говорит Господь, Господь: „Большой орёл с большими кры-

льями, с длинными перьями, пушистый,
пёстрый прилетел на Ливан и снял с ке-
дра верхушку,
Иез 31:3; Дан 7:4; Ос 8:1.
4. сорвал верхний из молодых побегов
его и принёс его в землю ханаанскую[1], в
городе торговцев положил его;
[1] *или:* торговцев. Иез 16:29.
5. и взял от семени этой земли, и поса-
дил на земле семени, поместил у боль-
ших вод, как сажают иву.
6. И оно выросло, и сделалось вино-
градной лозой, широкой, низкой ростом,
которой ветви клонились к ней, и корни
её были под ней же, и стало виноградной
лозой, и дало отрасли, и пустило ветви.
Иез 19:10.
7. И ещё был орёл с большими крылья-
ми и пушистый; и вот, эта виноградная
лоза потянулась к нему своими корнями
и простёрла к нему ветви свои, чтобы он
поливал её из борозд рассадника своего.
8. Она была посажена на хорошем
поле, у больших вод, так что могла пу-
скать ветви и приносить плод, сделаться
лозой великолепной“.
9. Скажи: так говорит Господь, Гос-
подь: „Будет ли ей успех? Не вырвут ли
корней её и не оборвут ли плодов её, так
что она засохнет? Все молодые ветви, от-
росшие от неё, засохнут. И не с большой
силой и не со многими людьми сорвут её
с корней её. Иез 27:26.
10. И вот, хотя она посажена, но будет
ли успех? Не иссохнет ли она, как скоро
коснётся её восточный ветер? Иссохнет
на грядах, где выросла“».

Обращение к мятежному дому

11. И было ко мне слово Господне:
12. «Скажи мятежному дому: „Разве
не знаете, что это значит?“ Скажи: „Вот,
пришёл царь вавилонский в Иерусалим,
и взял царя его и князей его, и привёл их
к себе в Вавилон.
4Цар 24:10,15; 2Пар 36:10.
13. И взял *другого* из царского рода, и
заключил с ним союз, и обязал его клят-
вой, и взял сильных земли той с собой,
4Цар 24:17; Иер 34:19.
14. чтобы царство было покорное, что-
бы не могло подняться, чтобы сохраня-
ем был союз и стоял твёрдо.
15. Но тот отложился от него, послав
послов своих в Египет, чтобы дали ему
коней и много людей. Будет ли ему
успех? Уцелеет ли тот, кто это делает?
Он нарушил союз – и уцелеет ли?
4Цар 24:20; Ис 30:2.
16. Живу Я, – говорит Господь, Гос-
подь, – в местопребывании царя, кото-
рый поставил его царём и которому дан-
ную клятву он презрел и нарушил союз
свой с ним, он умрёт у него в Вавило-
не. 4Цар 24:17,20; Иер 34:3.
17. С великой силой и с многочислен-
ным народом фараон ничего не сделает
для него в этой войне, когда будет на-
сыпан вал и построены будут осадные
башни на погибель многих душ.
4Цар 25:1; Ис 29:3; Иез 4:2.
18. Он презрел клятву, чтобы нару-
шить союз, и вот, дал руку свою и сде-
лал всё это; он не уцелеет“».
Езд 10:19.
19. Поэтому так говорит Господь, Гос-
подь: «Живу Я! Клятву Мою, которую
он презрел, и союз Мой, который он на-
рушил, Я обращу на его голову.
Иез 9:10.
20. И закину на него сеть Мою, и пой-
ман будет в тенёта[1] Мои; и приведу его
в Вавилон, и там буду судиться с ним за
вероломство его против Меня.
[1] *сеть для ловли зверей.* Иез 12:13; 32:3.
21. А все беглецы его из всех полков
его падут от меча, а оставшиеся развея-
ны будут по всем ветрам; и узнаете, что
Я, Господь, сказал это».
Иез 12:14.
22. Так говорит Господь, Господь: «И
возьму Я с вершины высокого кедра, и
посажу; с верхних побегов его оторву
нежный отросток и посажу на высокой
и величественной горе.
Ис 11:1; 53:2; Иез 31:3.
23. На высокой горе Израиля посажу
его, и пустит ветви, и принесёт плод, и
сделается величественным кедром, и бу-
дут обитать под ним всякие птицы, вся-
кие пернатые будут обитать в тени вет-
вей его. Иез 20:40; Дан 4:9; Мф 13:32.
24. И узнают все деревья полевые, что
Я, Господь, высокое дерево понижаю,
низкое дерево повышаю, зеленеющее
дерево иссушаю, а сухое дерево делаю
цветущим. Я – Господь, сказал – и сде-
лаю». Иез 21:31; 30:36; 37:14.

Глава 18

Различные предписания пленному Израилю

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. «Зачем вы употребляете в земле
Израиля эту пословицу, говоря: „Отцы
ели кислый виноград, а у детей на зубах
оскомина“?[1] Иер 31:29.

[1] *букв.:* а у сыновей стали тупыми зубы.

3. Живу Я! – Говорит Господь, ГОС-
ПОДЬ, – не будут впредь говорить посло-
вицу эту в Израиле.
4. Ибо вот, все души – Мои: как душа
отца, так и душа сына – Мои; душа со-
грешающая, та умрёт. Втор 24:16; Рим 2:9.
5. Если кто праведен и творит право-
судие и праведность,
6. на горах жертвенного не ест и к идо-
лам дома Израиля не обращает глаз сво-
их, жены ближнего своего не оскверняет
и к своей жене во время очищения[1] не-
чистот её не приближается, Лев 18:20.

[1] *или:* месячных.

7. никого не притесняет, должнику воз-
вращает залог его, хищения не произво-
дит, хлеб свой даёт голодному и нагого
покрывает одеждой, Исх 22:26-27; Лев 19:13;
Втор 15:7; 24:10,13; Пс 14:3; Ис 58:7; Мф 25:35.
8. в рост не отдаёт и лихвы не берёт, от
неправды удерживает руку свою, суд че-
ловеку с человеком производит правиль-
ный, Исх 22:25.
9. поступает по заповедям Моим и со-
блюдает постановления Мои искренно,
то он – праведник, он непременно будет
жив, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
10. Но если у него родился сын раз-
бойник, проливающий кровь, и делает
что-нибудь из всего того,
11. чего он сам не делал совсем, и на
горах ест жертвенное, и жену ближнего
своего оскверняет,
12. бедного и нищего притесняет, на-
сильно отнимает, залога не возвращает
и к идолам обращает глаза свои, делает
мерзость,
13. в рост даёт и берёт лихву, то будет
ли он жив? *Нет*, он не будет жив. Кто
делает все такие мерзости, тот непре-
менно умрёт, кровь его будет на нём.
Неем 5:7; Иез 22:12.
14. Но если у кого родился сын, кото-
рый, видя все грехи отца своего, какие он
делает, видит – и не делает подобного им:
15. на горах жертвенного не ест, к идо-
лам дома Израиля не обращает глаз сво-
их, жены ближнего своего не оскверняет
16. и человека не притесняет, залога не
берёт и насильно не отнимает, хлеб свой
даёт голодному и нагого покрывает оде-
ждой, Втор 15:8; Ис 58:7.
17. от *обиды* бедному удерживает руку
свою, роста и лихвы не берёт, исполняет
Мои повеления и поступает по запове-
дям Моим, – то этот не умрёт за безза-
коние отца своего; он будет жив.
18. А отец его, так как он жестоко при-
теснял, грабил брата и недоброе делал
среди народа своего, вот, он умрёт за
своё беззаконие.
19. Вы говорите: „Почему же сын не
несёт вины отца своего?“ Потому что
сын поступает законно и праведно, все
уставы Мои соблюдает и исполняет их;
он будет жив.
20. Душа согрешающая, она умрёт;
сын не понесёт вины отца и отец не по-
несёт вины сына, праведность правед-
ного при нём и остаётся, и беззаконие
беззаконного при нём и остаётся.
Исх 20:5; Чис 26:11; Втор 24:16; 4Цар 14:6; 2Пар 25:4.
21. И беззаконник, если обратится от
всех грехов своих, какие делал, и бу-
дет соблюдать все уставы Мои и посту-
пать законно и праведно, жив будет, не
умрёт. Иер 18:8.
22. Все преступления его, какие делал
он, не припомнятся ему; в праведности
своей, которую будет делать, он жив бу-
дет. Ис 43:25; 44:22; Мих 7:19.
23. Разве Я хочу смерти беззаконни-
ка? – говорит Господь, ГОСПОДЬ. – Не то-
го ли, чтобы он обратился от путей сво-
их и был жив? Ис 55:7; Иез 18:32; 33:11.
24. И праведник, если отступит от
праведности своей и будет поступать
неправедно, будет делать все те мерзо-
сти, какие делает беззаконник, будет ли
он жив? Все праведные дела его, какие
он делал, не припомнятся; за беззаконие
своё, какое делает, и за грехи свои, в ка-
ких грешен, он умрёт. Иез 3:20.
25. Но вы говорите: „Неправ[1] путь
Господа!“ Послушайте, дом Израиля!
Мой ли путь неправ? Не ваши ли пути
неправы? Иез 33:17,20.

[1] *здесь и в ст. 29 или:* неправилен.

26. Если праведник отступает от праведности своей и делает беззаконие, и за то умирает, то он умирает за беззаконие своё, которое сделал.

27. И беззаконник, если обращается от беззакония своего, какое делал, и творит справедливость и праведность, – к жизни возвратит душу свою.

28. Ибо он увидел и обратился от всех преступлений своих, какие делал; он будет жив, не умрёт. 3Цар 12:16.

29. А дом Израиля говорит: „Неправ путь Господа!“ Мои ли пути неправы, дом Израиля? Не ваши ли пути неправы?

30. Поэтому Я буду судить вас, дом Израиля, каждого по путям его, – говорит Господь, Господь, – покайтесь и обратитесь от всех преступлений ваших, чтобы нечестие не было вам преткновением.

Ис 55:7; Иез 33:11; Мф 3:2.

31. Отвергните от себя все грехи ваши, которыми согрешали вы, и сотворите себе новое сердце и новый дух; и зачем вам умирать, дом Израиля?

Иер 32:39; Иез 11:19; 36:26.

32. Ибо Я не хочу смерти умирающего, – говорит Господь, Господь, – но обратитесь и живите!

2Цар 14:14; Иез 18:23; 33:11.

Глава 19

Скорбь о князьях Израиля

1. А ты подними плач о князьях Израиля

2. и скажи: „Что за львица мать твоя? Расположилась среди львов, между молодыми львами растила львят своих.

Наум 2:11; Соф 3:3.

3. И вскормила одного из львят своих; он сделался молодым львом и научился ловить добычу, ел людей.

4Цар 23:31; Зах 11:3.

4. И услышали о нём народы; он пойман был в яму их, и крюками[1] отвели его в землю египетскую. 4Цар 23:30-34.

[1] *продетыми в челюсть или нос (ср. 38:4).*

5. И когда, пождав, увидела она, что надежда её пропала, тогда взяла другого из львят своих и сделала его молодым львом. 4Цар 23:34.

6. И сделавшись молодым львом, он стал ходить между львами и научился ловить добычу, ел людей 4Цар 24:8-9.

7. и ˹осквернял вдов˺ их и города их опустошал; и опустела земля и всё, наполняющее её, от рыка его.

Ам 3:4,6.

8. Тогда восстали на него народы из окрестных областей и раскинули на него сеть свою; он пойман был в яму их.

Иез 17:20.

9. И посадили его крюками в клетку, и отвели его к царю вавилонскому; отвели его в крепость, чтобы не слышен уже был голос его на горах Израиля.

4Цар 24:15; 2Пар 36:6.

10. Твоя мать была, как виноградная лоза, посаженная у воды; плодовита и ветвиста была она от обилия воды.

Иез 17:6.

11. И были у неё ветви крепкие для скипетров[1] властителей, и высоко поднялся ствол её между густыми ветвями, и выдавалась она высотой своей со множеством ветвей своих.

[1] *или:* жезлов.

12. Но во гневе вырвана, брошена на землю, и восточный ветер иссушил плод её; отторжены и иссохли крепкие ветви её, огонь пожрал их. Иез 15:4; Ос 13:15.

13. А теперь она пересажена в пустыню, в землю сухую и жаждущую.

14. И вышел огонь из ствола ветвей её, пожрал плоды её, и не осталось на ней ветвей крепких для скипетра властителя“». Это плачевная песнь, и останется для плача.

Глава 20

Господь отомстил Израилю за его непослушание

1. В седьмом году, в пятом *месяце*, в десятый *день* месяца, пришли мужи из старейшин Израиля вопросить Господа, и сели пред лицом моим. Иез 14:1.

2. И было ко мне слово Господне:

3. «Сын человеческий! Говори со старейшинами Израиля и скажи им: так говорит Господь, Господь: „Вы пришли вопросить Меня? Живу Я! Не дам вам ответа“, – говорит Господь, Господь. –

Иез 14:3.

4. Хочешь ли судиться с ними, хочешь ли судиться, сын человеческий? Выскажи им мерзости отцов их

5. и скажи им: так говорит Господь, Господь: „В тот день, когда Я избрал

Израиля, и, подняв руку Мою, поклялся племени дома Иакова, и открыл Себя им в земле египетской, и, подняв руку, сказал им: "Я – ГОСПОДЬ, Бог ваш!" –
Исх 3:6-8; 6:7-8.

6. В тот день, подняв руку Мою, Я поклялся им вывести их из земли египетской в землю, которую Я усмотрел для них, текущую молоком и мёдом, красу всех земель.

7. И сказал им: "Отвергните каждый мерзости от глаз ваших и не оскверняйте себя идолами египетскими: Я – Господь Бог ваш!"
Исх 23:24; 34:13; Нав 24:14,23.

8. Но они возмутились против Меня и не хотели слушать Меня; никто не отверг мерзостей от очей своих и не оставил идолов египетских. И Я сказал: изолью на них гнев Мой, истощу на них ярость Мою среди земли египетской.

9. Но Я поступил ради имени Моего, чтобы оно не хулилось пред народами, среди которых находились они, и пред глазами которых Я открыл Себя им, чтобы вывести их из земли египетской.
Исх 32:12; Чис 14:16; Ис 52:5; Иез 36:21-22.

10. И Я вывел их из земли египетской, и привёл их в пустыню, Исх 16:1.

11. и дал им заповеди Мои, и объявил им Мои постановления, исполняя которые, человек жив был бы через них;
Лев 18:5; Неем 9:29; Рим 10:5; Гал 3:12.

12. дал им также субботы Мои, чтобы они были знамением между Мной и ими, чтобы знали, что Я – ГОСПОДЬ, освящающий их. Исх 20:8; 31:13; Втор 5:12.

13. Но дом Израиля возмутился против Меня в пустыне; по заповедям Моим не поступали и отвергли постановления Мои, исполняя которые человек жив был бы чрез них, и субботы Мои нарушали, и Я сказал: изолью на них ярость Мою в пустыне, чтобы истребить их.
Исх 16:28-29.

14. Но Я поступил ради имени Моего, чтобы оно не хулилось пред народами, в глазах которых Я вывел их.
Чис 14:16; Втор 9:28; Иез 20:9.

15. Даже Я, подняв руку Мою против них в пустыне, *поклялся*, что не введу их в землю, которую Я назначил, – текущую молоком и мёдом, красу всех земель, – Чис 14:12,30; Пс 94:11; Евр 3:11.

16. за то, что они отвергли постановления Мои, и не поступали по заповедям Моим, и нарушали субботы Мои; ибо сердце их стремилось к идолам их.
Ос 9:17.

17. Но око Моё пожалело погубить их, и Я не истребил их в пустыне. Иез 5:11.

18. И говорил Я сыновьям их в пустыне: "Не ходите по правилам отцов ваших, и не соблюдайте установлений их, и не оскверняйте себя идолами их.
Втор 4:25.

19. Я – ГОСПОДЬ, Бог ваш: по Моим заповедям поступайте, и Мои уставы соблюдайте, и исполняйте их.

20. И святите субботы Мои, чтобы они были знамением между Мной и вами, чтобы вы знали, что Я ГОСПОДЬ, Бог ваш". Иез 20:12.

21. Но и сыновья возмутились против Меня: по заповедям Моим не поступали и уставов Моих не соблюдали, не исполняли того, что исполняя, человек был бы жив, нарушали субботы Мои; и Я сказал: изолью на них гнев Мой, истощу над ними ярость Мою в пустыне;
Дан 9:11.

22. но Я отклонил руку Мою и поступил ради имени Моего, чтобы оно не хулилось пред народами, пред глазами которых Я вывел их. Чис 14:13; Иез 20:9.

23. Также, подняв руку Мою в пустыне, Я *поклялся* рассеять их по народам и развеять их по землям

24. за то, что они постановлений Моих не исполняли, и заповеди Мои отвергли, и нарушали субботы Мои, и глаза их обращались к идолам отцов их.

25. И попустил им учреждения недобрые и постановления, от которых они не могли быть живы, Пс 80:13; 2Фес 2:9-10.

26. и попустил им оскверниться жертвоприношениями их, когда они стали проводить через огонь всякий первый плод утробы, чтобы разорить их, чтобы знали, что Я – ГОСПОДЬ".
2Пар 33:6; Иез 20:31.

27. Поэтому говори дому Израиля, сын человеческий, и скажи им: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Вот чем ещё хулили Меня отцы ваши, вероломно поступая против Меня:

28. Я привёл их в землю, которую клятвенно обещал дать им, подняв ру-

ку Мою, а они, высмотрев себе всякий высокий холм и всякое ветвистое дерево, стали закалывать там жертвы свои, и ставили там оскорбительные для Меня приношения свои и благовонные курения свои, и возливали там возлияния свои. Быт 17:8; 22:16.

29. И Я говорил им: "Что это за высота, куда ходите вы?" Поэтому именем Бама[1] называется она и до этого дня“.

[1] *с евр.:* Высота. Втор 12:2.

30. Поэтому скажи дому Израиля: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Не оскверняете ли вы себя по примеру отцов ваших и не блудите ли вслед мерзостей их?

31. Принося дары ваши и проводя сыновей ваших через огонь, вы оскверняете себя всеми идолами вашими до этого дня, – и хотите вопросить Меня, дом Израиля? Живу Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – не дам вам ответа.

4Цар 16:3; 17:17; Иез 16:21; 20:26.

32. И что приходит вам на ум, совсем не сбудется. Вы говорите: "Будем, как язычники, как племена иноземные, служить дереву и камню". Иер 44:17; Ос 4:13.

О грядущем суде над Израилем

33. Живу Я, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. – Рукой крепкой и ˹мышцей˺ простёртой и излиянием ярости буду господствовать над вами.

34. И выведу вас из народов и из стран, по которым вы рассеяны, и соберу вас рукой крепкой и ˹мышцей˺ простёртой и излиянием ярости.

35. И приведу вас в пустыню народов, и там буду судиться с вами лицом к лицу. Ис 1:18.

36. Как Я судился с отцами вашими в пустыне земли египетской, так буду судиться с вами, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. – Чис 14:22-23.

37. И проведу вас под жезлом[1] и введу вас в узы завета. Мф 25:31-32; 1Кор 4:21.

[1] *т. е. как под жезлом пастуха для пересчёта животных; ср. Лев 27:32; Иер 33:13.*

38. И выделю из вас мятежников и непокорных Мне. Из земли пребывания их выведу их, но в землю Израиля они не войдут; и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ.

39. А вы, дом Израиля, – так говорит Господь, ГОСПОДЬ, – идите каждый к своим идолам и служите им, ˹если Меня не слушаете, но не оскверняйте˺ более святого имени Моего дарами вашими и идолами вашими, Ис 29:23.

40. потому что на Моей святой горе, на горе высокой Израиля, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – там будет служить Мне весь дом Израиля, – весь, сколько ни есть его на земле. Там Я с благоволением приму их и там потребую приношений ваших и начатков ваших со всеми святынями вашими.

Ис 27:13; Иез 17:23; Зах 8:22; 14:16.

41. Приму вас, как благовонное курение, когда выведу вас из народов и соберу вас из стран, по которым вы рассеяны, и буду святиться в вас пред глазами народов. Рим 12:1; 15:16; Флп 4:18.

42. И узнаете, что Я ГОСПОДЬ, когда введу вас в землю Израиля, в землю, которую Я *клялся* дать отцам вашим, подняв руку Мою.

43. И вспомните там о путях ваших и обо всех делах ваших, какими вы оскверняли себя, и возгнушаетесь самими собой за все злодеяния ваши, какие вы делали. Иез 6:9; 16:61; 36:31-32.

44. И узнаете, что Я ГОСПОДЬ, когда буду поступать с вами ради имени Моего, не по злым вашим путям и вашим делам развратным, дом Израиля“», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.

Притча о лесе южного поля

45. *(21:1)* И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

46. *(21:2)* «Сын человеческий! Обрати лицо твоё на путь к югу, и произнеси слово на полдень[1], и произнеси пророчество на лес южного поля. Ам 7:15.

[1] *или:* юг; южной земле.

47. *(21:3)* И скажи южному лесу: „Слушай слово ГОСПОДА: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: "Вот, Я зажгу в тебе огонь, и он пожрёт в тебе всякое дерево зеленеющее и всякое дерево сухое; не погаснет пылающее пламя, и всё будет опалено им от юга до севера".

Иер 11:16; 17:27; Иез 28:18.

48. *(21:4)* И увидит всякая плоть, что Я, ГОСПОДЬ, зажёг его, и он не погаснет“».

Иер 7:20.

49. *(21:5)* И сказал я: «О, Господи, ГОСПОДИ! Они говорят обо мне: „Не говорит ли он притчи?“» Иез 17:2.

Глава 21

Острый меч грозит Иуде и аммонитянам

1. *(21:6)* И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. *(21:7)* «Сын человеческий! Обрати лицо твоё к Иерусалиму, и произнеси слово на святилища, и произнеси пророчество на землю Израиля, Иез 20:46.
3. *(21:8)* и скажи земле Израиля: так говорит ГОСПОДЬ: „Вот, Я – на тебя, и извлеку меч Мой из ножен его, и истреблю у тебя праведного и нечестивого. Иез 20:47.
4. *(21:9)* А для того, чтобы истребить у тебя праведного и нечестивого, меч Мой из ножен своих пойдёт на всякую плоть от юга до севера".
5. *(21:10)* И узнает всякая плоть, что Я, ГОСПОДЬ, извлёк меч Мой из ножен его, и он уже не возвратится.
6. *(21:11)* Ты же, сын человеческий, стенай, сокрушая бёдра твои, и в горести стенай пред глазами их. Иез 21:12.
7. *(21:12)* И когда скажут тебе: „Отчего ты стенаешь?" Скажи: „От слуха, что идёт", – и растает всякое сердце, и все руки опустятся, и всякий дух изнеможет, и все колени задрожат, как вода. Вот, это придёт и сбудется», – говорит Господь, ГОСПОДЬ. Иез 7:17.
8. *(21:13)* И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
9. *(21:14)* «Сын человеческий! Произнеси пророчество и скажи: так говорит Господь: скажи: „Меч, меч наточен и вычищен: Иер 47:6; Иез 32:20; 33:27.
10. *(21:15)* наточен для того, чтобы больше закалывать; вычищен, чтобы сверкал, как молния. Радоваться ли нам, что жезл сына Моего презирает всякое дерево?
11. *(21:16)* Я дал его вычистить, чтобы взять в руку; уже наточен этот меч и вычищен, чтобы отдать его в руку убийцы.
12. *(21:17)* Стенай и рыдай, сын человеческий, ибо он – на народ Мой, на всех князей Израиля; они отданы будут под меч с народом Моим; потому ударяй себя по бёдрам. Иез 6:11.
13. *(21:18)* Ибо он уже испытан. И что, если он презирает и жезл? Этот не устоит, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. – Ис 1:5.
14. *(21:19)* Ты же, сын человеческий, пророчествуй и ударяй рукой об руку, – и удвоится меч, и утроится: меч на поражаемых, меч на поражение великого, проникающий во внутренность жилищ их.
15. *(21:20)* Чтобы растаяли сердца и чтобы ⌜павших⌝ было более, Я у всех ворот их поставлю ⌜грозный⌝ меч, увы! Сверкающий, как молния, ⌜наточенный⌝ для заклания.
16. *(21:21)* Соберись и иди направо или иди налево, куда бы ни обратилось лицо твоё.
17. *(21:22)* И Я буду рукоплескать и утолю гнев Мой; Я, ГОСПОДЬ, сказал"». Пс 2:4; Притч 1:26; Иез 5:17.
18. *(21:23)* И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
19. *(21:24)* «И ты, сын человеческий, представь себе две дороги, по которым должно идти мечу царя вавилонского, – обе они должны выходить из одной земли, – и начертай руку, начертай при начале дорог в города. Иез 4:1.
20. *(21:25)* Представь дорогу, по которой меч шёл бы в Равву сынов Аммона и в Иудею, в укреплённый Иерусалим, –
21. *(21:26)* потому что царь вавилонский остановился на распутье, при начале двух дорог, для гадания: трясёт стрелы, вопрошает терафимов[1], рассматривает печень. Ис 19:3; Авд 1:14.

[1] *с евр.: домашних* идолов.

22. *(21:27)* В правой руке у него гадание: „В Иерусалим", где должно поставить тараны, открыть для побоища уста, возвысить голос для военного крика, подвести тараны к воротам, насыпать вал, построить осадные башни. Иез 23:24.
23. *(21:28)* Это гадание показалось в глазах их лживым; но так как они клялись клятвой, то он, вспомнив о таком их вероломстве, положил взять его.
24. *(21:29)* Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Так как вы сами приводите на память беззаконие ваше, делая явными преступления ваши, выставляя на вид грехи ваши во всех делах ваших, и сами приводите это на память, то вы будете взяты руками.
25. *(21:30)* И ты, недостойный, преступный вождь Израиля, которого день наступил ныне, когда нечестию его положен будет конец! –

26. *(21:31)* так говорит Господь, Господь, – сними с себя тюрбан[1] и сложи венец: этого уже не будет; униженное возвысится и высокое унизится.

[1] *полотнище из лёгкой ткани, обмотанное вокруг головы.*

4Цар 25:27; Ис 28:4; Иез 17:24; Лк 18:14.

27. *(21:32)* Низложу, низложу, низложу, – и его не будет, пока не придёт Тот, Кому *принадлежит* правосудие, и Я дам Ему“. Быт 49:10; Зах 9:9; Откр 19:16.

28. *(21:33)* И ты, сын человеческий, произнеси пророчество и скажи: Так говорит Господь, Господь, о сынах Аммона и о поношении их, и скажи: „Меч, меч обнажён для заклания, вычищен для истребления, чтобы сверкал, *как молния*, –

Иер 49:2; Иез 25:2-7.

29. *(21:34)* чтобы тогда, как представляют тебе пустые видения и ложно гадают тебе, и тебя приложил к ˹обезглавленным˺ нечестивцам, которых день наступил, когда нечестию их положен будет конец.

Пс 36:13; Иез 35:5.

30. *(21:35)* Возвратить ли его в ножны его? На месте, где ты сотворён, на земле происхождения твоего буду судить тебя.

31. *(21:36)* И изолью на тебя негодование Моё, дохну на тебя огнём ярости Моей и отдам тебя в руки людей свирепых, опытных в убийстве.

32. *(21:37)* Ты будешь пищей огню, кровь твоя останется на земле; не будут и вспоминать о тебе; ибо Я, Господь, сказал это“».

Глава 22

Перечисление грехов Израиля

1. И было ко мне слово Господне:

2. «И ты, сын человеческий, хочешь ли судить, судить город кровей? Выскажи ему все мерзости его. Иез 20:4; 24:6.

3. И скажи: так говорит Господь, Господь: „О город, проливающий кровь среди себя, чтобы наступило время твоё, и делающий у себя идолов, чтобы осквернять себя!

4. Кровью, которую ты пролил, ты сделал себя виновным, и идолами, каких ты наделал, ты осквернил себя, и приблизил дни твои, и достиг своих лет. За это отдам тебя на посмеяние народам, на поругание всем землям.

5. Близкие и далёкие от тебя будут ругаться над тобой, осквернившим имя твоё, прославившимся буйством.

4Цар 21:16.

6. Вот начальствующие у Израиля, каждый по мере сил своих, были у тебя, чтобы проливать кровь. Мих 3:1.

7. У тебя отца и мать злословят, пришельцу делают обиду среди тебя, сироту и вдову притесняют у тебя.

Исх 22:20-21; Пс 93:6.

8. Святынь Моих ты не уважаешь и субботы Мои нарушаешь.

9. Клеветники́ находятся в тебе, чтобы проливать кровь, и на горах едят у тебя *идоложертвенное*, среди тебя производят гнусность.

10. Наготу отца открывают у тебя, *жену* во время очищения[1] нечистот её насилуют у тебя. Лев 18:7-10,19.

[1] *или:* месячных.

11. Иной делает мерзость с женой ближнего своего, иной оскверняет сноху свою, иной насилует сестру свою, дочь отца своего. Лев 18:9,15,20; Иез 33:26.

12. Взятки берут у тебя, чтобы проливать кровь; ты берёшь рост и лихву и насилием вымогаешь корысть у ближнего твоего, а Меня забыл, – говорит Господь, Господь. – Лев 25:36; Притч 28:8.

13. И вот, Я всплеснул руками Моими о корыстолюбии твоём, какое обнаруживается у тебя, и о кровопролитии, которое совершается среди тебя.

14. Устоит ли сердце твоё, будут ли тверды́ руки твои в те дни, в которые буду действовать против тебя? Я, Господь, сказал – и сделаю. Иез 17:24.

15. И рассею тебя по народам, и развею тебя по землям, и положу конец мерзостям твоим среди тебя. Иез 12:15.

16. И сделаешь сам себя презренным пред глазами народов, и узнаешь, что Я – Господь“».

Притча о плавильной печи

17. И было ко мне слово Господне:

18. «Сын человеческий! Дом Израиля сделался у Меня шлаком; все они – олово, медь, и железо, и свинец в горниле[1], сделались, как шлак серебра.

[1] *или:* плавильной печи. Ис 1:22; Иер 6:28.

19. Поэтому так говорит Господь, Господь: „Так как все вы сделались шлаком, за то вот, Я соберу вас в Иерусалим.

20. Как в горнило кладут вместе серебро, и медь, и железо, и свинец, и олово, чтобы раздуть на них огонь и расплавить, так Я во гневе Моём и в ярости Моей соберу, и положу, и расплавлю вас.
21. Соберу вас и дохну на вас огнём негодования Моего, и расплавитесь среди него. Втор 4:24; Ис 30:27; Наум 1:6.
22. Как серебро расплавляется в горниле, так расплавитесь и вы среди него, и узнаете, что Я, ГОСПОДЬ, излил ярость Мою на вас“». Зах 13:9; Мал 3:3; 4:1.
23. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
24. «Сын человеческий! Скажи ему: „Ты – земля неочищенная, не орошаемая дождём в день гнева!“
Евр 6:7.
25. Заговор пророков её среди неё, как лев рыкающий, терзающий добычу; съедают души, обирают имущество и драгоценности и умножают число вдов.
Пс 13:4; Ис 1:23; Иез 34:3,8; Мих 3:2; Соф 3:3; Мф 23:14.
26. Священники её нарушают закон Мой и оскверняют святыни Мои, не отделяют святого от несвятого и не указывают различия между чистым и нечистым, и от суббот Моих они закрыли глаза свои, и Я унижен[1] у них.
[1] *точнее:* лишён святости.
Иез 44:23; Мих 3:11; Соф 3:4.
27. Князья у неё – как волки, похищающие добычу: проливают кровь, губят души, чтобы приобрести корысть.
Мих 3:10; Соф 3:3.
28. А пророки её всё замазывают побелкой, видят пустое и предсказывают им ложное, говоря: „Так говорит Господь, ГОСПОДЬ“, тогда как не говорил ГОСПОДЬ. Иез 13:6.
29. А в народе угнетают друг друга, грабят и притесняют бедного и нищего, и пришельца угнетают несправедливо.
Исх 22:21; Ис 3:5; Иер 9:3; Иез 22:7.
30. Искал Я у них человека, который поставил бы стену и встал бы предо Мной в проломе за эту землю, чтобы Я не погубил её, но не нашёл.
Иез 13:5.
31. Итак, изолью на них негодование Моё, огнём ярости Моей истреблю их, путь их обращу им на голову, – говорит Господь, ГОСПОДЬ». Иез 7:4,8; 21:32.

Глава 23

Притча об Оголе и Оголиве

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. «Сын человеческий! Были две женщины, дочери одной матери,
Иер 3:7-8.
3. и блудили они в Египте, блудили в своей молодости; там измяты груди их, и там щупали девственные соски их.
Пс 72:27; Иез 16:26; Ос 1:2; Наум 3:4.
4. Имена им: большой – Огола, а сестре её – Оголива. И были они Моими, и рождали сыновей и дочерей; и именовались: Огола – Самарией, а Оголива – Иерусалимом. Иез 16:46.
5. И стала Огола блудить от Меня, и пристрастилась к своим любовникам, к ассирийцам, к ⌜соседям⌝ своим,
4Цар 15:19; Ос 2:2; 5:3.
6. к одевавшимся в ткани голубого цвета, к областеначальникам и градоправителям, ко всем красивым юношам, всадникам, ездящим на конях;
7. и расточала блуды свои со всеми отборными из сынов Ассура, и оскверняла себя всеми идолами тех, к кому ни пристращалась; Иез 16:15.
8. не переставала блудить и с египтянами, потому что они с ней спали в молодости её, и щупали девственные соски её, и изливали на неё блуд свой.
Иез 16:26.
9. За то Я и отдал её в руки любовников её, в руки сынов Ассура, к которым она пристрастилась.
10. Они открыли наготу её, взяли сыновей её и дочерей её, а её убили мечом. И она сделалась позором между женщинами, когда совершили над ней казнь.
Иез 16:38-39; 23:29.
11. Сестра её, Оголива, видела это и ещё развращённее была в любви своей, и блуд её превзошёл блуд сестры её.
Иез 16:51.
12. Она пристрастилась к сынам Ассура, к областеначальникам и градоправителям, соседям её, пышно одетым, к всадникам, ездящим на конях, ко всем отборным юношам.
13. И Я видел, что она осквернила себя *и что* у обеих их – одна дорога.
14. Но эта ещё умножила блуды свои, потому что, увидев вырезанных на сте-

не мужчин, красками нарисованные изображения халдеев, Иез 8:3.

15. опоясанных по бёдрам своим поясом, с роскошными на голове их повязками, имеющих вид военачальников, похожих на сынов Вавилона, которых родина земля халдейская,

16. она влюбилась в них по одному взгляду очей своих и послала к ним в Халдею послов.

17. И пришли к ней сыны Вавилона на любовное ложе, и осквернили её блудом своим, и она осквернила себя ими; и отвратилась от них душа её.

Иез 23:22.

18. Когда же она явно предалась блудам своим и открыла наготу свою, тогда и от неё отвратилась душа Моя, как отвратилась душа Моя от сестры её.

19. И она умножала блуды свои, вспоминая дни молодости своей, когда блудила в земле египетской;

20. и пристрастилась к любовникам своим, у которых плоть – плоть ослиная, и похоть[1], как у жеребцов.

[1] *букв.:* истечение. Иер 5:8; 8:12; Иез 16:26.

21. Так ты вспомнила распутство молодости твоей, когда египтяне жали соски твои из-за девственных грудей твоих».

22. Поэтому, Оголива, так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот, Я возбужу против тебя любовников твоих, от которых отвратилась душа твоя, и приведу их против тебя со всех сторон:

23. сынов Вавилона и всех халдеев, из Пехода, из Шоа и Коа, и с ними всех сынов Ассура, красивых юношей, областеначальников и градоправителей, сановных и именитых, всех искусных наездников. Иез 23:12.

24. И придут на тебя с ˹оружием˺, с конями и колесницами и с множеством народа, и обступят тебя кругом в латах, со щитами и в шлемах, и отдам им тебя на суд, и будут судить тебя своим судом.

Иез 21:22; Лк 19:43.

25. И обращу ревность Мою против тебя, и поступят с тобой яростно: отрежут у тебя нос и уши, а остальное твоё от меча падёт; возьмут сыновей твоих и дочерей твоих, а остальное твоё огнём будет пожрано;

26. и снимут с тебя одежды твои, возьмут наряды твои.

Иез 16:39.

27. И положу конец распутству твоему и блуду твоему, принесённому из земли египетской, и не будешь обращать к ним глаз твоих, и о Египте уже не вспомнишь».

28. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот, Я предаю тебя в руки тех, которых ты возненавидела, в руки тех, от которых отвратилась душа твоя.

29. И поступят с тобой жестоко, и возьмут у тебя всё, нажитое трудами, и оставят тебя нагой и непокрытой, и открыта будет срамная нагота твоя и распутство твоё и блуд твой.

Иер 13:22; Иез 16:37.

30. Это будет сделано с тобой за блудодейство твоё с народами, которых идолами ты осквернила себя.

31. Ты ходила доро́гой сестры твоей; за то и дам в руку тебе чашу её.

Пс 74:9; Иер 25:15; Иез 23:33.

32. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: ты будешь пить чашу сестры твоей, глубокую и широкую, и подвергнешься посмеянию и позору, по огромной вместительности её.

33. Опьянения и горести будешь исполнена: чаша ужаса и опустошения – чаша сестры твоей, Самарии!

Ис 51:17; Иер 25:15,18.

34. И выпьешь её, и осушишь, и черепки её оближешь, и груди твои истерзаешь; ибо Я сказал это», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.

35. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Так как ты забыла Меня и отвратилась от Меня, то и терпи за беззаконие твоё и за блуд твой».

Иер 2:32; 3:21; Ос 2:13.

36. И сказал мне ГОСПОДЬ: «Сын человеческий! Хочешь ли судить Оголу и Оголиву? Выскажи им мерзости их;

37. ибо они прелюбодействовали, и кровь на руках их, и с идолами своими прелюбодействовали, и сыновей своих, которых родили Мне, через огонь проводили в пищу им.

Иер 7:31; Иез 16:20; 20:26.

38. Ещё вот, что они делали Мне: оскверняли святилище Моё в тот же день и нарушали субботы Мои;

39. потому что, когда они закалывали детей своих для идолов своих, в тот же день приходили в святилище Моё, чтобы осквернять его: вот, как поступали они в доме Моём! Ис 1:11-12.
40. Кроме этого посылали за людьми, приходившими издалека; к ним отправляли послов, и вот, они приходили, и ты для них умывалась, подкрашивала глаза твои и украшалась нарядами;
41. и садилась на великолепное ложе, перед которым приготовляем был стол и на котором предлагала ты благовонные курения Мои и елей Мой.
42. И раздавался у неё голос беззаботного народа, и к людям из толпы народной вводимы были пьяницы из пустыни; и они возлагали на руки их запястья и на головы их красивые венки.
43. Тогда сказал Я об одряхлевшей в прелюбодействе: „Теперь кончатся блуды её вместе с ней".
44. Но приходили к ней, как приходят к жене-блуднице, так приходили к Оголе и Оголиве, к распутным жёнам. Иез 16:30.
45. Но мужи праведные будут судить их; они будут судить их судом прелюбодейц и судом проливающих кровь, потому что они прелюбодейки и у них кровь на руках». Лев 20:10; Ис 1:15; Иез 16:38.
46. Ибо так сказал Господь, ГОСПОДЬ: «Созвать на них собрание и предать их ужасу[1] и грабежу.

[1] *возм.:* истязанию.

47. И собрание побьёт их камнями, и изрубит их мечами своими, и убьёт сыновей их и дочерей их, и дома их сожжёт огнём. Иез 16:40.
48. Так положу конец распутству на этой земле, и все женщины примут урок и не будут делать срамных дел подобно вам;
49. и возложат на вас ваше распутство, и понесёте наказание за грехи с идолами вашими, и узнаете, что Я – Господь, ГОСПОДЬ». Иез 7:27; 26:6; 39:26.

Глава 24

Притча о кипящем котле

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ в девятом году, в десятом месяце, в десятый *день* месяца:
2. «Сын человеческий! Запиши себе имя этого дня, этого самого дня: в этот самый день царь вавилонский подступит к Иерусалиму. 4Цар 25:1; Иер 22:30; 52:4.
3. И произнеси на мятежный дом притчу, и скажи им: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Поставь котёл, поставь и налей в него воды;
4. сложи в него куски мяса, все лучшие куски, бёдра и плечи, и наполни отборными костями; Мих 3:3.
5. отборных овец возьми, и ⌜разожги⌝ под ним кости[1], и кипяти до того, чтобы и кости разварились в нём".

[1] *возм., первоначально: дрова (ср. ст. 10).*

6. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Го́ре городу кровей! Горе котлу, в котором есть накипь и с которого накипь его не сходит! Кусок за куском его выбрасывайте из него, не выбирая по жребию. Иез 24:9; Наум 3:1; Авв 2:12.
7. Ибо кровь его среди него; он оставил её на голой скале; не на землю проливал её, где она могла бы покрыться пылью. Быт 4:10; Пс 78:3; Иез 26:4.
8. Чтобы возбудить гнев для совершения мщения, Я оставил кровь его на голой скале, чтобы она не скрылась".
9. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Горе городу кровей! И Я разложу большой костёр. Наум 3:1.
10. Прибавь дров, разведи огонь, вывари мясо; пусть всё ⌜сгустится⌝ и кости перегорят.
11. И когда котёл будет пуст, поставь его на у́гли, чтобы он разгорелся и чтобы медь его раскалилась, и расплавилась в нём нечистота его, и вся накипь его исчезла.
12. Труд будет тяжёлый, но больша́я накипь его не сойдёт с него; и в огне *останется* на нём накипь его.
13. В нечистоте твоей такая мерзость, что сколько Я ни чищу тебя, ты всё нечист; от нечистоты твоей ты и впредь не очистишься, пока ярости Моей Я не утолю над тобой. Иез 5:13; 16:42.
14. Я, ГОСПОДЬ, Я говорю: это придёт, и Я сделаю; не отменю, и не пощажу, и не помилую. По путям твоим и по делам твоим будут судить тебя"», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.
15. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

16. «Сын человеческий! Вот, Я возьму у тебя язвой утеху очей твоих; но ты не сетуй и не плачь, и слёзы да не выступают у тебя;
Притч 31:10; Иез 24:18; 1Кор 7:29-30.

17. вздыхай в безмолвии, плача по умершим не совершай; но обвязывай себя *головной* повязкой, и обувай ноги твои в обувь твою, и бороды не закрывай, и хлеба от чужих не ешь».
Втор 26:14; Иез 24:22; Ос 9:4.

18. И после того, как говорил я поутру слово к народу, вечером умерла жена моя, и на другой день я сделал так, как повелено было мне.

19. И сказал мне народ: «Не скажешь ли нам, какое для нас значение в том, что ты делаешь?»

20. И сказал я им: «Ко мне было слово ГОСПОДНЕ:

21. „Скажи дому Израиля: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: "Вот, Я отдам на поругание святилище Моё, опору силы вашей, утеху очей ваших и отраду души вашей, а сыновья ваши и дочери ваши, которых вы оставили, падут от меча.

22. И вы будете делать то же, что делал я: бороды́ не будете закрывать и хлеба от чужих не будете есть;
Иер 16:7; Иез 24:17.

23. и повязки ваши будут на головах ваших, и обувь ваша – на ногах ваших; не будете сетовать и плакать, но будете чахнуть от грехов ваших и воздыхать друг перед другом. Иез 24:16-17.

24. И будет для вас Иезекииль знамением: всё, что он делал, и вы будете делать; и когда это сбудется, узнаете, что Я – Господь, ГОСПОДЬ".
Иез 12:6,11; 24:27.

25. А что до тебя, сын человеческий, то в тот день, когда Я возьму у них украшение славы их, утеху очей их и отраду души их, сыновей их и дочерей их, –
Пс 143:12.

26. в тот день придёт к тебе спасшийся *оттуда*, чтобы подать весть в уши твои. Иез 33:21.

27. В тот день при этом спасшемся откроются уста твои, и ты будешь говорить, и не останешься уже безмолвным, и будешь знамением для них, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ“».
Иез 15:7; 24:24; 29:21; Ам 5:13.

Глава 25

Пророчество об аммонитянах

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

2. «Сын человеческий! Обрати лицо твоё к сынам Аммона, и произнеси на них пророчество, Иер 40:1-6; 49:1; Иез 21:23-27.

3. и скажи сынам Аммона: слушайте слово Господа, ГОСПОДА. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „За то, что ты о святилище Моём говоришь: "Ха-ха!", потому что оно поругано, – и о земле Израиля, потому что она опустошена, и о доме Иуды, потому что они пошли в плен, –
Пс 34:21; Плач 2:16; Иез 25:6; 26:2; 36:2.

4. за то вот, Я отдам тебя в наследие сынам Востока, и раскинут у тебя шатры свои, и поставят у тебя жилища свои, и будут есть плоды твои, и пить молоко твоё.

5. Я сделаю Равву стойлом для верблюдов и *землю* сынов Аммона – местом отдыха для овец, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ“. Иез 24:27; 26:6.

6. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „За то, что ты рукоплескал, и топал ногой, и со всем презрением к земле Израиля душевно радовался, –

7. за то вот, Я простру руку Мою на тебя, и отдам тебя на расхищение народам, и истреблю тебя из числа народов, и изглажу тебя из числа земель; сокрушу тебя, и узнаешь, что я – ГОСПОДЬ“.
Иез 7:27; 13:23.

Грядущий суд над Моавом

8. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „За то, что Моав и Сеир говорят: "Вот и дом Иуды, как все народы!"
Ис 15:1; Иер 48:1; Иез 35:2.

9. За то вот Я, *начиная* от городов, от всех пограничных городов его, красы земли, от Беф-Иешимофа, Ваал-Меона и Кириафаима, открою бок Моава
Иер 48:1; Ам 2:2.

10. для сынов Востока и отдам его в наследие *им* вместе с сынами Аммона, чтобы сыны Аммона не упоминались более среди народов.

11. И над Моавом произведу суд, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ“.

Суд над Эдомом

12. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „За то, что Эдом жестоко мстил дому Иуды

и тяжко согрешил, совершая над ним
мщение, Иер 49:7-22; Авд 1:8.
13. за то, – так говорит Господь, Господь, – простру руку Мою на Эдома, и
истреблю у него людей и скот, и сделаю
его пустыней; от Фемана до Дедана все
падут от меча. Ам 1:12.
14. И совершу мщение Моё над Эдомом рукой народа Моего, Израиля; и
они будут действовать в Эдоме по Моему гневу и Моему негодованию; и узнают мщение Моё“, – говорит Господь,
Господь.

Суд над филистимлянами

15. Так говорит Господь, Господь: „За
то, что филистимляне поступили мстительно и мстили с презрением в душе,
на погибель, по вечной неприязни, –
Ис 14:2; Иер 47:1-2.
16. за то, – так говорит Господь, Господь, – вот, Я простру руку Мою на филистимлян, и истреблю критян, и уничтожу остаток их на берегу моря;
17. и совершу над ними великое мщение наказаниями яростными; и узнают,
что Я – Господь, когда совершу над ними Моё мщение“».

Глава 26

Грядущий суд над Тиром

1. В одиннадцатом году, в первый *день
первого* месяца, было ко мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! За то, что Тир
говорит об Иерусалиме: „Ха-ха! Он сокрушён – ворота народов; он обращается
ко мне; наполнюсь; он опустошён“, –
Ис 23:1; Иер 47:4; Иез 25:3.
3. за то, – так говорит Господь, Господь, – вот, Я – на тебя, Тир, и подниму
на тебя многие народы, как море поднимает волны свои. Ис 8:7; 23.
4. И разобьют стены Тира, и разрушат
башни его; и вымету из него прах его, и
сделаю его голой скалой.
5. Местом для расстилания сетей будет он среди моря, ибо Я сказал это, –
говорит Господь, Господь, – и будет он
на расхищение народам. Иез 25:7; 26:14.
6. А дочери его, которые на земле, убиты будут мечом, и узнают, что Я – Господь».
7. Ибо так говорит Господь, Господь:
«Вот, Я приведу против Тира от севера Навуходоносора, царя вавилонского,
царя царей, с конями, и с колесницами,
и со всадниками, и с войском, и с многочисленным народом. Иез 28:7; Дан 2:37.
8. Дочерей твоих на земле он побьёт
мечом, и устроит против тебя осадные
башни, и насыплет против тебя вал, и поставит против тебя щиты; Иез 26:6.
9. и к стенам твоим придвинет стенобитные машины, и башни твои разрушит
секирами своими. Иез 4:2; 21:22.
10. От множества коней его покроет
тебя пыль, от шума всадников, и колёс,
и колесниц потрясутся стены твои, когда
он будет входить в ворота твои, как входят в разбитый город.
11. Копытами коней своих он истопчет все улицы твои, народ твой побьёт
мечом и памятники могущества твоего
повергнет на землю.
12. И разграбят богатство твоё, и расхитят товары твои, и разрушат стены
твои, и разобьют красивые дома твои, и
камни твои, и дерево твоё, и пыль твою
бросят в воду.
13. И прекращу шум песен твоих, и
звук цитр[1] твоих уже не будет слышен.
[1] *струнный инструмент.* Ис 14:11; 24:8; Иер 7:34.
14. И сделаю тебя голой скалой, будешь местом для расстилания сетей: не
будешь вновь построен, ибо Я, Господь,
сказал это», – говорит Господь, Господь.
Иез 26:4.
15. Так говорит Господь, Господь, Тиру: «От шума падения твоего, от стона
раненых, когда будет производимо среди тебя избиение, не содрогнутся ли
острова? Иез 24:21.
16. И сойдут все князья моря с престолов своих, и сложат с себя верхние
одежды свои, и снимут с себя узорчатые
одежды свои, облекутся в трепет, сядут
на землю и ежеминутно будут содрогаться и изумляться о тебе. Откр 18:9.
17. И поднимут плач о тебе, и скажут
тебе: „Как погиб ты, населённый мореходцами, город знаменитый, который
был силён на море, сам и жители его,
наводившие страх на всех обитателей
его! Ос 9:13.
18. Ныне, в день падения твоего, содрогнулись острова; острова на море

приведены в смятение погибелью твоей“».
19. Ибо так говорит Господь, Господь: «Когда Я сделаю тебя городом опустелым, подобным городам необитаемым, когда подниму на тебя пучину, и покроют тебя большие во́ды,
20. тогда низведу тебя с отходящими в могилу к народу давно бывшему и помещу тебя в глубинах земли[1], в пустынях вечных, с отошедшими в могилу, чтобы ты не был более населён; и явлю Я славу на земле живых. Пс 142:7; Иез 28:8; 31:14.
[1] *или:* нижних местах земли.
21. Ужасом сделаю тебя, и не будет тебя, и будут искать тебя, но уже не найдут тебя вовеки», – говорит Господь, Господь.

Глава 27

Плач о Тире

1. И было ко мне слово Господне:
2. «И ты, сын человеческий, подними плач о Тире Ис 23:1; Ам 1:9.
3. и скажи Тиру, поселившемуся на выступах в море, торгующему с народами на многих островах: так говорит Господь, Господь: „Тир! Ты говоришь: "Я совершенство красоты!"
Иез 28:12; Ос 9:13.
4. Пределы твои – в сердце морей; строители твои усовершенствовали красоту твою:
5. из сенирских кипарисов устроили все помосты твои; брали с Ливана кедр, чтобы сделать на тебе мачты;
Втор 3:8-9.
6. из дубов васанских делали вёсла твои; ˹скамьи твои делали из букового дерева, с оправой˺ из слоновой кости с островов Киттимских;
Быт 10:4; Чис 24:24; Ис 2:13.
7. узорчатые льняные *полотна* из Египта употреблялись на паруса твои и служили флагом; голубого и пурпурового цвета ткани с островов Елисы были покрывалом твоим. Быт 10:4.
8. Жители Сидона и Арвада были у тебя гребцами; свои знатоки были у тебя, Тир; они были у тебя кормчими[1].
[1] *или:* моряками-парусниками; такелажниками.
Быт 10:15,18.
9. Старшие из Гевала и знатоки его были у тебя, чтобы заделывать пробоины твои. Всякие морские корабли и корабельщики[1] их находились у тебя для производства торговли твоей.
[1] *или:* моряки; матросы. 3Цар 5:18; Пс 82:8.
10. Перс, и лудиец, и путиец[1] находились в войске твоём и были у тебя воинами, вешали на тебе щит и шлем; они придавали тебе величие.
[1] *соседний с египтянами народ.*
Быт 10:13; 1Цар 31:9; Иер 46:9.
11. Сыны Арвада с собственным твоим ˹войском˺ стояли кругом на стенах твоих, и Гамадимы были на башнях твоих; кругом по стенам твоим они вешали колчаны свои; они довершали красу твою.
12. Фарсис, торговец твой, по множеству всякого богатства, платил за товары твои серебром, железом, свинцом и оловом.
13. Иаван[1], Фувал и Мешех торговали с тобой, выменивая товары твои на души человеческие и медную посуду.
[1] *Иаван – древняя Греция.* Быт 10:2; Иез 38:2.
14. Из дома Фогарма за товары твои доставляли тебе лошадей и строевых коней и лошаков.
15. Сыны Дедана торговали с тобой; многие острова производили с тобой мену, в уплату тебе доставляли слоновую кость и чёрное дерево. Иер 25:23.
16. По причине большого торгового производства твоего торговали с тобой арамеи; за товары твои они платили ˹карбункулами˺, тканями пурпуровыми, узорчатыми, и виссонами, и кораллами, и рубинами.
17. Иудея и земля Израиля торговали с тобой; за товар твой платили пшеницей миннифской, и ˹сластями˺, и мёдом, и маслом, и бальзамом.
18. Дамаск, по причине большого торгового производства твоего, по изобилию всякого богатства, торговал с тобой вином хелбонским и белой шерстью[1].
[1] *или:* и шерстью из Цахара.
19. Дан и Иаван из Узала платили тебе за товары твои ˹выделанным˺ железом; кассия[1] и благовонный тростник шли на обмен тебе.
[1] *либо цветки коричного дерева, либо благовонная смола.*
20. Дедан торговал с тобой драгоценными попонами для верховой езды.
21. Аравия и все князья кедарские про-

изводили мену с тобой: ягнят, и баранов, и козлов променивали тебе.
Быт 25:13; Иер 2:10.

22. Купцы из Савы и Раемы торговали с тобой всякими лучшими благовониями и всякими дорогими камнями, и золотом платили за товары твои. Быт 10:7.

23. Харан, и Хане, и Еден, купцы савейские, Ассур и Хилмад торговали с тобой.

24. Они торговали с тобой драгоценными одеждами, ˹шёлковыми˺ и узорчатыми материями, *которые они привозили* на твои рынки в дорогих ящиках, ˹сделанных из кедра и хорошо упакованных˺.

25. Фарсисские корабли были твоими караванами в твоей торговле, и ты сделался богатым и весьма славным в сердце морей.

26. Гребцы твои завели тебя в большие вóды; восточный ветер разбил тебя в сердце морей.

27. Богатство твоё и товары твои, все склады твои, корабельщики твои и кормчие твои, заделывавшие пробоины твои и распоряжавшиеся торговлей твоей, и все воины твои, какие у тебя были, и всё множество народа в тебе, в день падения твоего упадёт в сердце морей.
Откр 18:17.

28. От вопля кормчих твоих содрогнутся ˹окрестности˺.

29. И с кораблей своих сойдут все гребцы, корабельщики, все кормчие моря и станут на землю;

30. и зарыдают о тебе громким голосом, и горько застенают, посыпав пылью головы свои и валяясь в пепле;
Откр 18:9.

31. и остригут по тебе волосы догола, и опояшутся вретищами[1], и заплачут о тебе от душевной скорби горьким плачем; Иер 16:6; 48:37.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

32. и в сетовании своём поднимут плачевную песнь о тебе, и так зарыдают о тебе: "Кто как Тир, так разрушенный посреди моря!"

33. Когда приходили с морей товары твои, ты насыщал многие народы; множеством богатства твоего и торговлей твоей обогащал царей земли.

34. А когда ты разбит морями в пучине вод, товары твои и всё толпившееся в тебе упало.

35. Все обитатели островов ужаснулись о тебе, и цари их содрогнулись, изменились в лицах. Откр 18:11.

36. Торговцы других народов свистнули о тебе; ты сделался ужасом, – и не будет тебя вовеки“». Иез 28:19.

Глава 28

Пророк упрекает царя тирского

1. И было ко мне слово Господне:

2. «Сын человеческий! Скажи начальствующему в Тире: так говорит Господь, Господь: „За то, что вознеслось сердце твоё и ты говоришь: "Я бог, восседаю на престоле божием, в сердце морей", и, будучи человеком, а не Богом, ставишь ум твой наравне с умом Божиим, –
Дан 5:20; Деян 12:22-23.

3. вот, ты премудрее Даниила, нет тайны, скрытой от тебя; Дан 4:5; Иез 14:14.

4. твоей мудростью и твоим разумом ты приобрёл себе богатство и в сокровищницы твои собрал золото и серебро;

5. большой мудростью твоей, посредством торговли твоей, ты умножил богатство твоё, и ум твой возгордился богатством твоим, –

6. за то, – так говорит Господь, Господь, – так как ты ум твой ставишь наравне с умом Божиим, Иез 28:2.

7. вот, Я приведу на тебя иноземцев, лютейших из народов, и они обнажат мечи свои против красы твоей мудрости и помрачат блеск твой;
Иез 26:7; 30:11.

8. низведут тебя в могилу, и умрёшь в сердце морей смертью убитых.
Иез 26:20; 31:16,18.

9. Скажешь ли тогда пред твоим убийцей: "Я бог", тогда как в руке поражающего тебя ты будешь человек, а не бог?
Иез 28:2.

10. Ты умрёшь от руки иноземцев смертью необрезанных, ибо Я сказал это“», – говорит Господь, Господь.

11. И было ко мне слово Господне:

12. «Сын человеческий! Плачь о царе тирском и скажи ему: так говорит Господь, Господь: „Ты печать совершенства, полнота мудрости и венец красоты.
Иез 27:2-3.

13. Ты находился в Эдеме[1], в саду Бо-
жием; ˹твои одежды˺ *были украшены*
всякими драгоценными камнями: рубин,
топаз и алмаз, ˹хризолит, оникс, яспис˺,
сапфир, ˹карбункул˺ и изумруд и золо-
то, ˹всё искусно усаженное у тебя в гнёз-
дышках и нанизанное на тебе˺, приго-
товлено было в день сотворения твоего.

[1] *евр. Эдэн:* Блаженство. Иез 31:8; Откр 17:4.

14. Ты был ˹помазанным˺ херувимом,
чтобы осенять, и Я поставил тебя на то;
ты был на святой горе Божией, ходил
среди огнистых камней. Иез 14:14.
15. Ты совершен был в путях твоих со
дня сотворения твоего, пока не нашлось
в тебе беззакония.
16. От обширности торговли твоей
внутреннее твоё исполнилось неправды,
и ты согрешил; и Я низвергнул тебя, как
нечистого, с горы Божией, изгнал тебя,
херувим осеняющий, из среды огнистых
камней.
17. От красоты твоей возгордилось
сердце твоё, от тщеславия твоего ты по-
губил мудрость твою; за то Я повергну
тебя на землю, пред царями отдам тебя
на позор. 1Кор 4:9.
18. Множеством беззаконий твоих в
неправедной торговле твоей ты осквер-
нил святилища твои; и Я извлеку из сре-
ды тебя огонь, который и пожрёт тебя: и
Я превращу тебя в пепел на земле пред
глазами всех, видящих тебя.
Иов 22:20; Иез 20:47.
19. Все, знавшие тебя среди народов,
изумятся о тебе; ты сделаешься ужасом,
и не будет тебя вовеки“». Иез 27:36.

Суд над Сидоном

20. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
21. «Сын человеческий! Обрати лицо
твоё к Сидону, и произнеси на него про-
рочество, Ис 23:2,4,12.
22. и скажи: так говорит Господь, ГОС-
ПОДЬ: „Вот, Я – на тебя, Сидон, и про-
славлюсь среди тебя, и узнают, что Я –
ГОСПОДЬ, когда произведу суд над ним и
явлю в нём святость Мою;
Исх 14:18; Пс 45:11; Иез 26:6.
23. и пошлю на него моровую язву и
кровопролитие на улицы его, и падут
среди него убитые мечом, пожирающим
его отовсюду; и узнают, что Я – ГОСПОДЬ.
24. И не будет он впредь для дома Из-
раиля колючим тёрном и причиняющим
боль ˹волчцом˺, более всех соседей зло-
желательствующим ему, и узнают, что
Я – Господь, ГОСПОДЬ“. Чис 33:55.

Господь обещает собрать Израиля из рассеяния

25. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ:
„Когда Я соберу дом Израиля из наро-
дов, между которыми они рассеяны, и
явлю в них святость Мою пред глазами
племён, и они будут жить на земле сво-
ей, которую Я дал рабу Моему Иакову,
Лев 11:44.
26. тогда они будут жить на ней безо-
пасно, и построят дома, и насадят вино-
градники, и будут жить в безопасности,
потому что Я произведу суд над всеми
зложелателями их вокруг них, и узнают,
что Я – ГОСПОДЬ, Бог их“».

Глава 29

Пророчество о Египте

1. В десятом году, в десятом *месяце*, в
двенадцатый *день* месяца, было ко мне
слово ГОСПОДНЕ:
2. «Сын человеческий! Обрати лицо
твоё к фараону, царю египетскому, и
произнеси пророчество на него и на весь
Египет. Ис 19:1; Иер 46:2.
3. Говори и скажи: так говорит Гос-
подь, ГОСПОДЬ: „Вот, Я – на тебя, фараон,
царь египетский, большой крокодил, ко-
торый, лёжа среди рек своих, говоришь:
"Моя река, и я создал её для себя".
Пс 73:13; Ис 27:1; Иез 32:2.
4. Но Я вложу крюк в челюсти твои и к
чешуе твоей прилеплю рыб из рек твоих,
и вытащу тебя из рек твоих со всей ры-
бой рек твоих, прилипшей к чешуе тво-
ей; 4Цар 19:28; Пс 31:9; Ис 37:29; Иез 38:4.
5. и брошу тебя в пустыне, – тебя и всю
рыбу из рек твоих; ты упадёшь на откры-
тое поле, не уберут и не подберут тебя;
отдам тебя на съедение зверям земным
и птицам небесным. Иер 7:33; 16:4; Иез 32:4.
6. И узнают все обитатели Египта, что
Я – ГОСПОДЬ, потому что они дому Изра-
иля были подпорой тростниковой.
4Цар 18:21; Ис 36:6.
7. Когда они ухватились за тебя рукой,
ты расщепился и всё плечо исколол им; и
когда они опёрлись о тебя, ты сломился
и изранил все бёдра им“.

8. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Вот, Я наведу на тебя меч и истреблю у тебя людей и скот. Иер 44:30.

9. И сделается земля египетская пустыней и степью; и узнают, что Я – ГОСПОДЬ. Так как он говорит: "Моя река, и я создал её",

10. то вот, Я – на тебя и на реки твои, и сделаю землю египетскую пустыней из пустынь от Мигдола до Сиены, до самого предела Куша[1]. Иез 30:6.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

11. Не будет проходить по ней нога человеческая, и нога скотов не будет проходить по ней, и не будут обитать на ней сорок лет. Иез 32:13.

12. И сделаю землю египетскую пустыней среди земель опустошённых; и города её среди опустелых городов будут пустыми сорок лет, и рассею египтян по народам, и развею их по землям“. Иез 30:23.

13. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „По окончании сорока лет Я соберу египтян из народов, между которыми они будут рассеяны; Ис 19:18.

14. и возвращу плен Египта, и обратно приведу их в землю Патрос, в землю происхождения их, и там они будут царством слабым. Быт 10:14; Иер 44:1.

15. Оно будет слабее *других* царств и не будет более возноситься над народами; Я умалю их, чтобы они не господствовали над народами.

16. И не будут впредь дому Израиля опорой, припоминающей беззаконие их, когда они обращались к нему; и узнают, что Я – Господь, ГОСПОДЬ“». Плач 4:17; Иез 26:6.

17. В двадцать седьмом году, в первом *месяце*, в первый *день* месяца, было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

18. «Сын человеческий! Навуходоносор, царь вавилонский, утомил своё войско большими работами при Тире; все головы оплешивели и все плечи стёрты, а ни ему, ни войску его нет вознаграждения от Тира за работы, которые он употребил против него». Пс 136:8.

19. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот, Я Навуходоносору, царю вавилонскому, даю землю египетскую, чтобы он обобрал богатство её и произвёл грабёж в ней, и ограбил награбленное ею, и это будет вознаграждением войску его.

20. В награду за дело, которое он произвёл в нём, Я отдаю ему землю египетскую, потому что они делали это для Меня, – сказал Господь, ГОСПОДЬ. – Ис 10:5; Иез 30:24.

21. В тот день взращу рог[1] дому Израиля и тебе открою уста среди них, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ». Иез 24:27.

[1] *символ силы, власти и достоинства.*

Глава 30

О том, что ожидает Египет в день Господа

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

2. «Сын человеческий! Произнеси пророчество и скажи: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Рыдайте! О, злосчастный день!

3. Ибо близок день, *да*, близок день ГОСПОДА, день мрачный; година[1] народов наступает. Иоиль 1:15; 2:2; Соф 1:14.

[1] букв.: время *суда*.

4. И пойдёт меч на Египет, и ужас распространится в Куше[1], когда в Египте будут падать поражённые, когда возьмут богатство его, и основания его будут разрушены; Ис 20:3.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*

5. Куш, и Пут, и Луд, и весь смешанный народ, и Хуб, и сыны земли завета вместе с ними падут от меча“.

6. Так говорит ГОСПОДЬ: „Падут подпоры Египта, и упадёт гордыня могущества его; от Мигдола до Сиены будут падать в нём от меча, – сказал Господь, ГОСПОДЬ. – Иез 29:10.

7. И опустеет он среди опустошённых земель, и города его будут среди опустошённых городов.

8. И узнают, что Я – ГОСПОДЬ, когда пошлю огонь на Египет и все подпоры его будут сокрушены. Иез 29:16.

9. В тот день пойдут от Меня вестники на кораблях, чтобы устрашить беспечных кушитов, и распространится у них ужас, как в день Египта; ибо вот, он идёт“. Исх 12:29; Ис 18:2; 20:3-4.

10. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Положу конец многолюдству Египта рукой Навуходоносора, царя вавилонского.

11. Он и с ним народ его, лютейший из народов, приведены будут на погибель

этой земли, и обнажат мечи свои на Египет, и наполнят землю поражёнными.
Иез 31:11.

12. И реки сделаю сушей, и предам землю в руки злым, и рукой иноземцев опустошу землю и всё, наполняющее её. Я, ГОСПОДЬ, сказал это".
Ис 19:5; Иез 5:17.

13. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Истреблю идолов и уничтожу лжебогов в Нофе[1], и из земли египетской не будет уже властителя, и наведу страх на землю египетскую. Зах 13:2.

[1] *т. е. Мемфисе.*

14. И опустошу Патрос, и пошлю огонь на Цоан, и произведу суд над Но.
Иер 44:1.

15. И изолью ярость Мою на Син, крепость Египта, и истреблю многолюдие в Но. Иер 46:25; Ос 9:6.

16. И пошлю огонь на Египет; вострепещет Син, и Но рухнет, и на Ноф нападут враги среди дня.

17. Молодые люди ˹Она˺ и Бубаста падут от меча, а прочие пойдут в плен.
Исх 1:11.

18. И в Тафнисе померкнет день, когда Я сокрушу там ярмо Египта, и прекратится в нём гордое могущество его. Облако закроет его, и дочери его пойдут в плен. Иер 46:14.

19. Так произведу Я суд над Египтом, и узнают, что Я – Господь"». Иер 1:16.

В войне Египта с Вавилоном Господь на стороне последнего

20. В одиннадцатом году, в первом *месяце*, в седьмой *день* месяца, было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

21. «Сын человеческий! Я уже сокрушил мышцу[1] фараону, царю египетскому; и вот, она ещё не обвязана для излечения её и не обвита врачебными перевязками, от которых она получила бы силу держать меч». Иер 48:25.

[1] *здесь и далее букв.:* руку.

22. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот, Я – на фараона, царя египетского, и сокрушу мышцы его – здоровую и переломанную, так что меч выпадет из руки его.

23. И рассею египтян по народам, и развею их по землям. Иез 29:12.

24. А мышцы царя вавилонского сделаю крепкими и дам ему меч Мой в руку, мышцы же фараона сокрушу, и он, пронзённый[1], будет сильно стонать перед ним. Иез 29:20.

[1] *или:* израненный.

25. Укреплю мышцы царя вавилонского, а мышцы у фараона опустятся; и узнают, что Я – Господь, когда меч Мой дам в руку царю вавилонскому и он прострёт его на землю египетскую.

26. И рассею египтян по народам, и развею их по землям, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ».

Глава 31

Пророчество о фараоне

1. В одиннадцатом году, в третьем *месяце*, в первый *день* месяца, было ко мне слово ГОСПОДНЕ:

2. «Сын человеческий! Скажи фараону, царю египетскому, и народу его: „Кому ты равняешь себя в величии твоём?

3. Вот, Ассур был кедр на Ливане с красивыми ветвями, и тенистой листвой, и высокий ростом; вершина его находилась среди толстых сучьев[1].

[1] *здесь и далее в LXX:* среди облаков.

Пс 36:35; Иез 32:22; Дан 4:7-11.

4. Вóды растили его, бездна поднимала его, реки её окружали питомник его, и она протоки свои посылала ко всем деревьям полевым.

5. Оттого высота его превысила все деревья полевые, и сучьев на нём было много, и ветви его умножались, и сучья его становились длинными от множества вод, когда он разрастался. Дан 4:8.

6. На сучьях его вили гнёзда всякие птицы небесные, под ветвями его выводили детей всякие звери полевые, и под тенью его жили всякие многочисленные народы. Дан 4:9.

7. Он красовался высотой роста своего, длиной ветвей своих, ибо корень его был у великих вод.

8. Кедры в саду Божием не затемняли его; кипарисы не равнялись сучьям его, и платаны не были величиной с ветви его, ни одно дерево в саду Божием не равнялось с ним красотой своей. Иез 28:13.

9. Я украсил его множеством ветвей его, так что все деревья Эдема[1] в саду Божием завидовали ему".

[1] *евр. Эдэн:* Блаженство.

10. Поэтому так сказал Господь, ГОС-

подь: „За то, что ты высок стал ростом, и
вершину твою выставил среди толстых
сучьев, и сердце его возгордилось вели-
чием его, – Иез 28:2-10.
11. за то Я отдал его в руки властителю
народов; он поступил с ним, как надоб-
но; за беззаконие его Я отверг его.
Иез 30:11.
12. И срубили его чужеземцы, лютей-
шие из народов, и повергли его на горы;
и на все долины упали ветви его, и сучья
его сокрушились на всех лощинах зем-
ли, и из-под тени его ушли все народы
земли и оставили его. Иез 28:7; 30:11.
13. На обломках его поместились вся-
кие птицы небесные, и в сучьях были
всякие полевые звери.
14. Это для того, чтобы никакие дере-
вья при водах не величались высоким
ростом своим и не поднимали вершины
своей из среды толстых сучьев, и чтобы
не прилеплялись к ним из-за высоты их
деревья, пьющие воду; ибо все они бу-
дут преданы смерти, в глубину земли[1]
вместе с сынами человеческими, ото-
шедшими в могилу“. Пс 33:17; 62:10; 142:7.

[1] *или:* нижнее место земли.

15. Так говорит Господь, Господь: „В
тот день, когда он сошёл в преиспод-
нюю, Я сделал сетование о нём, затво-
рил ради него бездну, и остановил реки
её, и задержал большие вóды, и омра-
чил по нём Ливан, и все деревья поле-
вые были в ˹унынии˺ по нему. Ис 14:11.
16. Шумом падения его Я привёл в
трепет народы, когда низвёл его в пре-
исподнюю, к отошедшим в могилу, и об-
радовались в глубине земли все деревья
Эдема, отличные и наилучшие ливан-
ские, все пьющие воду;
Ис 14:9; Иез 28:8; 32:18.
17. ибо и <u>они</u> с ним отошли в преис-
поднюю к поражённым мечом, и союз-
ники его, жившие под тенью его, среди
народов.
18. Итак, которому из деревьев Эдема
равнялся ты в славе и величии? Но те-
перь наравне с деревьями Эдема ты бу-
дешь низведён в глубину земли, будешь
лежать среди необрезанных, с поражён-
ными мечом. Это фараон и всё множе-
ство народа его“», – говорит Господь,
Господь. Иез 28:8.

Глава 32

Скорбь о судьбе фараона

1. В двенадцатом году, в двенадцатом
месяце, в первый *день* месяца, было ко
мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! Подними плач о
фараоне, царе египетском, и скажи ему:
„Ты, как молодой лев между народами и
как чудовище в морях, кидаешься в реках
твоих, и мутишь ногами твоими вóды, и
попираешь потоки их“.
Ис 5:29; Иер 49:19; Иез 27:2; 29:3.
3. Так говорит Господь, Господь: „Я за-
кину на тебя сеть Мою в собрании мно-
гих народов, и они вытащат тебя Моей
сетью. Иез 12:13; 17:20.
4. И выкину тебя на землю, на откры-
том поле брошу тебя, и будут садиться
на тебя всякие небесные птицы, и насы-
щаться тобой звери всей земли. Иез 29:5.
5. И раскидаю мясо твоё по горам, и
долины наполню твоими трупами.
6. И землю ˹плавания˺ твоего напою
кровью твоей до самых гор; и рытвины
будут наполнены тобой.
7. И когда ты угаснешь, закрою небе-
са и звёзды их помрачу, солнце закрою
облаком, и луна не будет светить светом
своим.
Ис 13:10; Иоиль 2:31; 3:15; Мф 24:29; Мк 13:24.
8. Все светила, светящиеся на небе, по-
мрачу над тобой и на землю твою наведу
тьму, – говорит Господь, Господь. –
9. Приведу в смущение сердце многих
народов, когда разглашу о падении твоём
между народами по землям, которых ты
не знал. Исх 15:14.
10. И приведу тобой в ужас многие
народы, и цари их содрогнутся о тебе в
страхе, когда мечом Моим потрясу пред
лицом их, и поминутно будут трепетать
каждый за душу свою в день падения
твоего“.
11. Ибо так говорит Господь, Господь:
„Меч царя вавилонского придёт на тебя.
12. От мечей сильных падёт народ
твой; все они – лютейшие из народов, и
уничтожат гордость Египта, и погибнет
всё множество его. Иез 28:7.
13. И истреблю весь скот его при ве-
ликих водах, и впредь не будет мутить
их нога человеческая, и копыта скота не
будут мутить их. Иез 29:11.

14. Тогда дам покой водам их и сделаю, что реки их потекут, как масло, – говорит Господь, Господь. –
15. Когда сделаю землю египетскую пустыней и когда лишится земля всего, наполняющего её, когда поражу всех живущих на ней, тогда узнают, что Я – Господь. Иез 30:8; 33:29.

Плачевная песнь о Египте

16. Вот плачевная песнь, которую будут петь; дочери народов будут петь её; о Египте и обо всём множестве его будут петь её“», – говорит Господь, Господь.
17. В двенадцатом году, в пятнадцатый *день того же* месяца, было ко мне слово Господне:
18. «Сын человеческий! Оплачь народ египетский и низринь его – его и дочерей знаменитых народов – в глубину земли[1], с отходящими в могилу.

[1] *или:* нижние места земли.

Ис 14:9; Иез 26:20; 28:8; 31:16.

19. Кого ты превосходишь приятностью? Сойди и лежи с необрезанными. Ис 14:11-19.
20. Те падут среди убитых мечом, и он отдан мечу; влеките его и всё множество его. Иез 21:14.
21. Среди преисподней будут говорить о нём и о союзниках его первые из героев: „Они пали и лежат там между необрезанными, сражённые мечом“. Ис 14:9-10.
22. Там Ассур и всё полчище его, вокруг него гробы их, все поражённые, павшие от меча. Иез 31:3.
23. Гробы его поставлены в самой глубине рва, и полчище его – вокруг гробницы его, все поражённые, павшие от меча, те, которые распространяли ужас на земле живых. Ис 14:15.
24. Там Елам со всем множеством своим вокруг гробницы его, все они – поражённые, павшие от меча, которые необрезанными сошли в глубину земли, которые распространили собой ужас на земле живых и несут позор свой с отошедшими в могилу. Быт 10:22; Иер 49:34.
25. Среди поражённых дали ложе ему со всем множеством его; вокруг него – гробы их, все необрезанные, поражённые мечом; и как они распространяли ужас на земле живых, то и несут на себе позор наравне с отошедшими в могилу и положены среди поражённых. Иез 32:18.
26. Там Мешех и Фувал со всем множеством своим; вокруг него – гробы их, все необрезанные, поражённые мечом, потому что они распространяли ужас на земле живых. Иез 38:2.
27. Не должны ли *и* они лежать с павшими героями необрезанными, которые с воинским оружием своим сошли в преисподнюю и мечи свои положили себе под головы; и осталось беззаконие их на костях их, потому что они, как сильные, были ужасом на земле живых.
28. И ты будешь сокрушён среди необрезанных и лежать с поражёнными мечом.
29. Там Эдом, и цари его, и все князья его, которые при всей своей храбрости положены среди поражённых мечом; они лежат с необрезанными и сошедшими в могилу. Иез 25:12-14.
30. Там властелины севера, все они и все сидоняне, которые сошли туда с поражёнными, быв посрамлены в могуществе своём, наводившем ужас, – и лежат они с необрезанными, поражёнными мечом, и несут позор свой с отошедшими в могилу. Иез 28:21-23; 38:6.
31. Увидит их фараон и утешится обо всём множестве своём, поражённом мечом, фараон и всё войско его, – говорит Господь, Господь. – Ис 14:10.
32. Ибо Я распространю страх Мой на земле живых, и положен будет фараон и всё множество его среди необрезанных с поражёнными мечом», – говорит Господь, Господь.

Глава 33

Указания и советы пленным в Вавилоне

1. И было ко мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! Произнеси слово к сынам народа твоего и скажи им: „Если Я на какую-либо землю наведу меч, и народ той земли возьмёт из среды себя человека и поставит его у себя стражем, 4Цар 9:17.
3. и он, увидев меч, идущий на землю, затрубит в трубу и предостережёт народ,
4. и если кто будет слушать голос тру-

бы, но не остережёт себя, – то, когда меч придёт и захватит его, кровь его будет на его голове.
5. Голос трубы он слышал, но не остерёг себя, кровь его на нём будет; а кто остерёгся, тот спас жизнь свою.
6. Если же страж видел идущий меч и не затрубил в трубу, и народ не был предостережён, – то, когда придёт меч и отнимет у кого из них жизнь, этот схвачен будет за грех свой, но кровь его взыщу от руки стража“.
7. И тебя, сын человеческий, Я поставил стражем дому Израиля, и ты будешь слышать из уст Моих слово и вразумлять их от Меня.

Ис 56:10; 58:1; Иез 3:17-19; Евр 13:17.

8. Когда Я скажу беззаконнику: „Беззаконник! Ты смертью умрёшь“, а ты не будешь ничего говорить, чтобы предостеречь беззаконника от пути его, то беззаконник тот умрёт за грех свой, но кровь его взыщу от руки твоей.

Иез 24:8; Деян 18:6.

9. Если же ты остерегал беззаконника от пути его, чтобы он обратился от него, но он от пути своего не обратился, то он умирает за грех свой, а ты спас душу твою.
10. И ты, сын человеческий, скажи дому Израиля: „Вы говорите так: "Преступления наши и грехи наши на нас, и мы чахнем в них: как же можем мы жить?"“

Пс 37:5; 89:8-9.

11. Скажи им: “Живу Я, – говорит Господь, Господь, – не хочу смерти грешника, но чтобы грешник обратился от пути своего и жив был. Обратитесь, обратитесь от злых путей ваших; для чего умирать вам, дом Израиля?“

2Цар 14:14; Ис 55:7; Иез 18:23,31-32; Иоиль 2:12-13; Агг 1:5.

12. И ты, сын человеческий, скажи сынам народа твоего: „Праведность праведника не спасёт в день преступления его, и беззаконник за беззаконие своё не падёт в день обращения от беззакония своего, равно как и праведник в день согрешения своего не может остаться в живых *за свою праведность*“.

Иез 3:20; 18:24.

13. Когда Я скажу праведнику, что он будет жив, а он понадеется на свою праведность и сделает неправду, то все праведные дела его не помянутся, – и он умрёт от неправды своей, какую сделал.

1Кор 10:12.

14. А когда скажу беззаконнику: „Ты смертью умрёшь“, и он обратится от грехов своих и будет творить справедливость и праведность,
15. *если* этот беззаконник возвратит залог, за похищенное заплатит, будет ходить по законам жизни, не делая ничего худого, – то он будет жив, не умрёт.

Исх 22:26; Втор 24:13; Иез 18:7; Лк 19:8.

16. Ни один из грехов его, какие он сделал, не помянется ему; он стал творить справедливость и праведность, он будет жив. Ис 43:25; Иер 31:34.
17. А сыны народа твоего говорят: „Неправ[1] путь Господа“, тогда как их путь неправ. Иез 18:25-30.

[1] *здесь и в ст. 20 или:* неправилен.

18. Когда праведник отступил от праведности своей и начал делать беззаконие, то он умрёт за то. 2Пет 2:20-22.
19. И когда беззаконник обратился от беззакония своего и стал творить справедливость и праведность, он будет за то жив.
20. А вы говорите: „Неправ путь Господа!“ Я буду судить вас, дом Израиля, каждого по путям его».

Пс 61:13; Притч 24:12; Иер 39:19; Иез 18:30; Мф 16:27; Рим 2:6.

21. В двенадцатом году нашего переселения, в десятом *месяце*, в пятый *день* месяца, пришёл ко мне один из спасшихся из Иерусалима и сказал: «Разрушен город!» 4Цар 25:4; Иез 24:26.
22. Но ещё до прихода этого спасшегося вечером была на мне рука Господа, и Он открыл мне уста, прежде чем тот пришёл ко мне поутру. И открылись уста мои, и я уже не был безмолвен.

Иез 24:27.

О слушающих слово, но по нему не поступающих

23. И было ко мне слово Господне:
24. «Сын человеческий! Живущие на опустелых местах в земле Израиля говорят: „Авраам был один – и получил во владение эту землю, а нас много; *итак*, нам дана эта земля во владение“.

Ис 51:2; Мал 2:1,5; Рим 4:13.

25. Поэтому скажи им: так говорит Господь, Господь: „Вы едите с кровью, и

поднимаете глаза ваши к идолам вашим,
и проливаете кровь, – и хотите владеть
землёй? Втор 12:23.
26. Вы опираетесь на меч ваш, делаете
мерзости, оскверняете один жену друго-
го, и хотите владеть землёй?“
Иез 22:11.
27. Вот, что скажи им: так говорит Гос-
подь, Господь: „Живу Я! Те, которые на
местах разорённых, падут от меча; а кто
в поле, того отдам зверям на съедение;
а которые в укреплениях и пещерах, те
умрут от моровой язвы“.
Ам 9:3.
28. И сделаю землю пустыней из пу-
стынь, и гордое могущество её переста-
нет, и горы Израиля опустеют, так что не
будет проходящих.
29. И узнают, что Я – Господь, когда
сделаю землю пустыней из пустынь за
все мерзости их, какие они делали.
Иез 26:6; 28:24.
30. А о тебе, сын человеческий, сыны
народа твоего разговаривают у стен и в
дверях домов и говорят один другому,
брат брату: „Пойдите и послушайте, ка-
кое слово вышло от Господа“.
31. И они приходят к тебе, как на на-
родное сходбище, и садится пред ли-
цом твоим народ Мой, и слушают сло-
ва твои, но не исполняют их; ибо они
в устах своих делают из этого забаву,
сердце их увлекается за корыстью их.
Ис 42:20; 53:1; Иак 1:22.
32. И вот, ты для них – как забавный
певец с приятным голосом и хорошо
играющий: они слушают слова твои, но
не исполняют их.
33. Но когда сбудется, – вот, уже и
сбывается, – тогда узнают, что среди них
был пророк». Иез 2:5.

Глава 34

Пророчество о неверных пастырях Израиля

1. И было ко мне слово Господне:
2. «Сын человеческий! Произнеси про-
рочество на пастырей Израиля, произне-
си пророчество и скажи им, пастырям:
так говорит Господь, Господь: „Горе па-
стырям Израиля, которые пасли себя са-
мих! Не стадо ли должны пасти пасты-
ри? Иер 23:1-6; Иез 13:2.
3. Вы ели жир и шерстью одевались,
откормленных овец закалывали, *а* стада
не пасли. Иер 23:1; Зах 11:17.
4. Слабых не укрепляли, и больной
овцы не врачевали, и пораненной не пе-
ревязывали, и угнанной не возвращали
и потерянной не искали, а правили ими
с насилием и жестокостью.
Зах 11:16; 1Пет 5:3.
5. И рассеялись они без пастыря и, рас-
сеявшись, сделались пищей всякому зве-
рю полевому. Ис 53:6; Мф 9:36.
6. Блуждают овцы Мои по всем горам
и по всякому высокому холму, и по все-
му лицу земли рассеялись овцы Мои, и
никто не разведывает о них, и никто не
ищет их.
7. Поэтому, пастыри, выслушайте сло-
во Господне.
8. Живу Я! – говорит Господь, Гос-
подь, – за то, что овцы Мои оставлены
были на расхищение, и без пастыря сде-
лались овцы Мои пищей всякого зве-
ря полевого, и пастыри Мои не искали
овец Моих, и пасли пастыри самих себя,
а овец Моих не пасли, – Иез 34:2.
9. за то, пастыри, выслушайте слово
Господне“.
10. Так говорит Господь, Господь:
„Вот, Я – на пастырей, и взыщу овец
Моих от руки их и не дам им более па-
сти овец, и не будут более пастыри па-
сти самих себя, и исторгну овец Моих из
челюстей их, и не будут они пищей их“.
Иез 3:18; 33:8.

Царство Израиля и престол Давида будут восстановлены

11. Ибо так говорит Господь, Господь:
„Вот, Я Сам отыщу овец Моих и осмо-
трю их. Зах 13:7; Ин 10:12.
12. Как пастух заботится о стаде своём
в тот день, когда находится среди стада
своего рассеянного, так Я пересмотрю
овец Моих и высвобожу их из всех мест,
в которые они были рассеяны в день об-
лачный и мрачный. Иер 23:4; Лк 15:4.
13. И выведу их из народов, и соберу
их из стран, и приведу их в землю их, и
буду пасти их на горах Израиля, при по-
токах и на всех обитаемых местах этой
земли. Пс 64:14; Соф 3:13.
14. Буду пасти их на хорошем пастби-
ще, и загон их будет на высоких горах
Израиля; там они будут отдыхать в хо-

рошем загоне и будут пастись на тучном
пастбище – на горах Израиля. Пс 22:2.
15. Я буду пасти овец Моих, и Я буду покоить их, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
16. Потерявшуюся отыщу, и угнанную возвращу, и пораненную перевяжу, и больную укреплю, а разжиревшую и буйную истреблю; буду пасти их по правде. Мф 10:6; 15:24; Лк 15:4.
17. Вас же, овцы Мои, – так говорит Господь, ГОСПОДЬ, – вот, Я буду судить между овцой и овцой, между бараном и козлом. Мф 25:32.
18. Разве мало вам того, что пасётесь на хорошем пастбище, а между тем остальное на пастбище вашем топчете ногами вашими, пьёте чистую воду, а оставшуюся мутите ногами вашими,
19. так что овцы Мои должны питаться тем, что потоптано ногами вашими, и пить то, что возмущено ногами вашими?“
20. Поэтому так говорит им Господь, ГОСПОДЬ: „Вот, Я Сам буду судить между овцой тучной и овцой тощей.
21. Так как вы толкаете боком и плечом и рогами своими бодаете всех слабых, пока не вытолкаете их вон,
22. то Я спасу овец Моих, и они не будут уже расхищаемы, и рассужу между овцой и овцой.
23. И поставлю над ними одного пастыря, который будет пасти их, раба Моего Давида; он будет пасти их, и он будет у них пастырем. Пс 22:1; Ис 40:11; Иер 23:5; Иез 37:24; Ос 3:5; Ин 10:11; Евр 13:20.
24. И Я, ГОСПОДЬ, буду их Богом, и раб Мой Давид будет князем среди них. Я, ГОСПОДЬ, сказал это.
25. И заключу с ними завет мира и удалю с земли лютых зверей, так что безопасно будут жить в степи и спать в лесах. Иез 37:26; Ос 2:18.
26. Дарую им и окрестностям холма Моего благословение и дождь буду ниспосылать в своё время; это будут дожди благословения. Иоиль 2:23.
27. И полевое дерево будет давать плод свой, и земля будет давать произведения свои; и будут они безопасны на земле своей, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ, когда сокрушу связи ярма их и освобожу их из руки поработителей их. Пс 67:10.
28. Они не будут уже добычей для народов, и полевые звери не будут пожирать их; они будут жить безопасно, и никто не будет устрашать их. Иер 46:27.
29. И произведу у них насаждение славное, и не будут уже погибать от голода на земле и терпеть посрамления от народов. Ис 4:2; 11:1; Иез 36:30.
30. И узнают, что Я, ГОСПОДЬ, Бог их – с ними, и они, дом Израиля – Мой народ, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – Иез 11:20.
31. и что вы – овцы Мои, овцы пастбища Моего; вы – люди, *а* Я – Бог ваш“», – говорит Господь, ГОСПОДЬ. Пс 99:3; Иез 36:37; Ин 10:11.

Глава 35

Пророчество о горе Сеир

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. «Сын человеческий! Обрати лицо твоё к горе Сеир, и произнеси на неё пророчество, Иез 25:8,12; Авд 1:10.
3. и скажи ей: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Вот, Я – на тебя, гора Сеир! И простру на тебя руку Мою, и сделаю тебя пустой и необитаемой. Ис 31:3.
4. Города твои превращу в развалины, и ты сама опустеешь и узнаешь, что Я – ГОСПОДЬ. Иез 7:27.
5. Так как у тебя вечная вражда, и ты предавала сынов Израиля в руки мечу во время несчастья их, во время окончательной гибели, – Иез 21:29; Ам 1:11.
6. за это, живу Я! – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – сделаю тебя кровью, и кровь будет преследовать тебя; так как ты не ненавидела крови, то кровь и будет преследовать тебя. Откр 16:5-6.
7. И сделаю гору Сеир пустой и безлюдной степью, и истреблю на ней приходящего и возвращающегося.
8. И наполню высоты её убитыми её; на холмах твоих, и в долинах твоих, и во всех рытвинах твоих будут падать сражённые мечом.
9. Сделаю тебя пустыней вечной, и в городах твоих не будут жить, и узнаете, что Я – ГОСПОДЬ. Мал 1:4-5.
10. Так как ты говорила: "Эти два народа и эти две земли будут мои, и мы завладеем ими, хотя и ГОСПОДЬ был там", Пс 82:13.
11. за то, – живу Я! – говорит Господь,

Господь, – поступлю с тобой по мере ненависти твоей и зависти твоей, какую ты выказала из ненависти твоей к ним, и явлю Себя им, когда буду судить тебя.
Иез 7:27.

12. И узнаешь, что Я, Господь, слышал все глумления твои, какие ты произносила на горы Израиля, говоря: "Опустели! Нам отданы на съедение!" Авд 1:12.

13. Вы величались предо Мной языком вашим и умножали речи ваши против Меня; Я слышал это".

14. Так говорит Господь, Господь: „Когда вся земля будет радоваться, Я сделаю тебя пустыней.

15. Как ты радовалась тому, что удел дома Израиля опустел, так сделаю Я и с тобой: опустошена будешь, гора Сеир, и весь Эдом вместе, – и узнают, что Я – Господь". Пс 136:7; Иез 25:3; Авд 1:15.

[1] *букв.:* весь Эдом.

Глава 36

Обращение к горам Израиля; они будут вновь обитаемы

1. И ты, сын человеческий, произнеси пророчество на горы Израиля и скажи: „Горы Израиля! Слушайте слово Господне, – Иез 6:2.

2. так говорит Господь, Господь: так как враг говорит о вас: "Ха-ха! И вечные высоты достались нам в удел"",
Иез 25:3; 26:2; Авд 1:12.

3. то произнеси пророчество и скажи: так говорит Господь, Господь: „За то, именно за то, что опустошают вас и поглощают вас со всех сторон, чтобы вы сделались достоянием прочих народов и подверглись злоречию и пересудам людей, –

4. за это, горы Израиля, выслушайте слово Господа, Господа". Так говорит Господь, Господь, горам и холмам, лощинам и долинам, и опустелым развалинам, и оставленным городам, которые сделались добычей и посмеянием прочим окрестным народам;

5. за это так говорит Господь, Господь: „В огне ревности Моей Я произнёс слово на прочие народы и на весь Эдом, которые назначили землю Мою во владение себе, с сердечной радостью и с презрением в душе обрекая её в добычу себе".
Иез 35:15.

6. Поэтому произнеси пророчество о земле Израиля и скажи горам и холмам, лощинам и долинам: так говорит Господь, Господь: „Вот, Я изрёк это в ревности Моей и в ярости Моей, потому что вы несёте на себе посмеяние от народов". Иез 39:25-26; Иоиль 2:18.

7. Поэтому, так говорит Господь, Господь: „Я поднял руку Мою *с клятвой*, что народы, которые вокруг вас, сами понесут срам свой.

8. А вы, горы Израиля, распустите ветви ваши и будете приносить плоды ваши народу Моему Израилю, ибо они скоро придут. Иер 31:4-5.

9. Ибо вот, Я к вам обращусь, и вы будете возделываемы и засеваемы.
Зах 8:12; 10:8.

10. И поселю на вас множество людей – весь дом Израиля, весь! И заселены будут города, и застроены развалины.

11. И умножу на вас людей и скот, и они будут плодиться и размножаться, и заселю вас, как было в прежние времена ваши, и буду благотворить вам больше, чем в прежние времена ваши, – и узнаете, что Я – Господь. Втор 30:3,5; Иез 36:38.

12. И приведу на вас людей – народ Мой Израиль, и они будут владеть тобой, *земля*! И ты будешь наследием их и не будешь более делать их бездетными".

13. Так говорит Господь, Господь: „За то, что говорят о вас: "Ты – *земля*, поедающая людей и делающая народ твой бездетным", – Лев 26:38.

14. за то уже не будешь поедать людей и народа твоего не будешь впредь делать бездетным, – говорит Господь, Господь. –

15. И не будешь более слышать посмеяния от народов, и поругания от племён не понесёшь уже на себе, и народа твоего впредь не будешь делать бездетным"», – говорит Господь, Господь.
Ис 25:8.

О прежних грехах Израиля и грядущем его восстановлении

16. И было ко мне слово Господне:

17. «Сын человеческий! Когда дом Израиля жил на земле своей, он осквернял её путём своим и делами своими; путь их пред лицом Моим был как нечистота *женщины* во время очищения её[1].

[1] *или:* месячных её. Лев 18:25,28; Ис 64:6.

18. И Я излил на них гнев Мой за кровь, которую они проливали на этой земле, и за то, что они оскверняли её идолами своими.
19. И Я рассеял их по народам, и они развеяны по землям; Я судил их по путям их и по делам их. Иез 20:23; 22:15.
20. И пришли они к народам, куда пошли, и обесславили святое имя Моё, потому что о них говорят: „Они – народ ГОСПОДА и вышли из земли Его“.
Ис 52:5; Рим 2:24.
21. И пожалел Я святое имя Моё, которое обесславил дом Израиля у народов, куда пришёл. Чис 14:16-17; Иез 20:9.
22. Поэтому скажи дому Израиля: так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Не для вас Я сделаю это, дом Израиля, а ради святого имени Моего, которое вы обесславили у народов, куда пришли.
Втор 9:6; Пс 114:1; Иер 14:7; Иез 36:32.
23. И освящу великое имя Моё, обесславленное у народов, среди которых вы обесславили его, и узнают народы, что Я – ГОСПОДЬ, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – когда явлю на вас святость Мою пред глазами их.
Иез 37:28; 39:27; Мф 6:9; Рим 2:24.
24. И возьму вас из народов, и соберу вас из всех стран, и приведу вас в землю вашу.
25. И окроплю вас чистой водой, – и вы очиститесь от всех скверн ваших, и от всех идолов ваших очищу вас.
Ис 44:3; Зах 13:1; Евр 10:22.
26. И дам вам сердце новое и дух новый дам вам; и возьму из плоти вашей сердце каменное, и дам вам сердце плотяное. Иез 11:19.
27. Вложу внутрь вас дух Мой и сделаю то, что вы будете ходить в заповедях Моих и уставы Мои будете соблюдать и выполнять. Ис 44:3; 59:21; Иез 37:24; 39:29.
28. И будете жить на земле, которую Я дал отцам вашим, и будете Моим народом, и Я буду вашим Богом.
Иез 11:20; 37:23.
29. И освобожу вас от всех нечистот ваших, и призову хлеб, и умножу его, и не дам вам терпеть голода.
Пс 31:2; Ос 2:21-22; Зах 9:17.
30. И умножу плоды на деревьях и произведения полей, чтобы впредь не терпеть вам поношения от народов из-за голода. Иоиль 2:17,19.
31. Тогда вспомните о злых путях ваших и недобрых делах ваших и почувствуете отвращение к самим себе за беззакония ваши и за мерзости ваши.
Иез 6:9; 16:61,63.
32. Не ради вас Я сделаю это, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – да будет вам известно. Краснейте и стыдитесь путей ваших, дом Израиля“.
Иез 36:22.
33. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „В тот день, когда очищу вас от всех беззаконий ваших и населю города, и обстроены будут развалины,
34. и опустошённая земля будет возделываема, быв пустыней в глазах всякого мимоходящего, –
35. тогда скажут: "Эта опустелая земля сделалась как сад Эдема[1], и эти развалившиеся, и опустелые, и разорённые города укреплены и населены".
[1] *евр. Эдэн:* Блаженство. Ис 51:3.
36. И узнают народы, которые останутся вокруг вас, что Я, ГОСПОДЬ, вновь созидаю разрушенное, засаживаю опустелое. Я, ГОСПОДЬ, сказал – и сделал“.
Иез 17:24.
37. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Вот, ещё и в том явлю милость Мою дому Израиля: умножу их людьми, как стадо. Мих 2:12.
38. Как много бывает жертвенных овец в Иерусалиме во время праздников его, так полны будут людьми опустелые города, и узнают, что Я – ГОСПОДЬ“».

Глава 37

Видение поля, усеянного мёртвыми костями

1. Была на мне рука ГОСПОДА, и ГОСПОДЬ вывел меня духом, и поставил меня среди поля, и оно было полно костей,
Иез 1:3.
2. и обвёл меня кругом около них, и вот, весьма много их на поверхности поля, и вот, они весьма сухи.
3. И сказал мне: «Сын человеческий! Оживут ли эти кости?» Я сказал: «Господи, ГОСПОДИ! Ты знаешь это».
Ис 26:19; Дан 12:2.
4. И сказал мне: «Произнеси пророчество на кости эти и скажи им: „Кости сухие! Слушайте слово ГОСПОДНЕ!
Лк 7:14; Ин 5:29.

5. Так говорит Господь, Господь костям
этим: вот, Я введу дух в вас, и оживёте.
Быт 2:7; Пс 103:30.
6. И обложу вас жилами, и выращу на
вас плоть, и покрою вас кожей, и введу
в вас дух, – и оживёте, и узнаете, что Я –
Господь“». Ис 26:19.
7. Я произнёс пророчество, как пове-
лено было мне; и когда я пророчество-
вал, произошёл шум, и вот движение, и
стали сближаться кости, кость с костью
своей. Иез 37:10.
8. И видел я: и вот, жилы были на них,
и плоть выросла, и кожа покрыла их
сверху, а духа не было в них.
Иов 19:26.
9. Тогда сказал Он мне: «Произнеси
пророчество духу; произнеси пророче-
ство, сын человеческий, и скажи духу:
так говорит Господь, Господь: „От четы-
рёх ветров приди, дух, и дохни на этих
убитых, и они оживут“».
10. И я произнёс пророчество, как Он
повелел мне, и вошёл в них дух, – и они
ожили и встали на ноги свои – весьма,
весьма великое полчище.

Объяснение этого видения

11. И сказал Он мне: «Сын человече-
ский! Кости эти – весь дом Израиля.
Вот, они говорят: „Иссохли кости наши,
и погибла надежда наша, мы оторваны
от корня“. Плач 4:8; Ин 11:39.
12. Поэтому произнеси пророчество и
скажи им: так говорит Господь, Господь:
„Вот, Я открою гробницы ваши, и выве-
ду вас, народ Мой, из гробниц ваших, и
введу вас в землю Израиля.
13. И узнаете, что Я – Господь, когда
открою гробницы ваши и выведу вас,
народ Мой, из гробниц ваших. Зах 12:10.
14. И вложу в вас дух Мой, и оживёте,
и помещу вас на земле вашей, – и узна-
ете, что Я, Господь, сказал это – и сде-
лал“», – говорит Господь. Иез 17:24.

Видение двух жезлов

15. И было ко мне слово Господне:
16. «Ты же, сын человеческий, возьми
себе один жезл и напиши на нём: „Иу-
де и сынам Израиля, союзным с ним“; и
ещё возьми жезл и напиши на нём: „Ио-
сифу – это жезл Ефрема и всего дома Из-
раиля, союзного с ним“. Иез 4:1,6.
17. И сложи их у себя один с другим в
один жезл, чтобы они в руке твоей были
одно.
18. И когда спросят у тебя сыны наро-
да твоего: „Не объяснишь ли нам, что
это у тебя?“
19. Тогда скажи им: так говорит Гос-
подь, Господь: „Вот, Я возьму жезл Ио-
сифа, который в руке Ефрема и союзных
с ним колен Израиля, и приложу их к не-
му, к жезлу Иуды, и сделаю их одним
жезлом, и будут одно в руке Моей“.
20. Когда же оба жезла, на которых ты
напишешь, будут в руке твоей пред гла-
зами их,
21. то скажи им: так говорит Господь,
Господь: „Вот, Я возьму сынов Израиля
из среды народов, между которыми они
находятся, и соберу их отовсюду, и при-
веду их в землю их. Ис 11:12; Иез 36:24.
22. На этой земле, на горах Израиля Я
сделаю их одним народом, и один Царь
будет царём у всех их, и не будут более
двумя народами, и уже не будут впредь
разделяться на два царства.
Ис 11:12-13; Иер 3:18; Ин 10:16.
23. И не будут уже осквернять себя
идолами своими, и мерзостями своими,
и всякими пороками своими; и освобо-
жу их из всех мест жительства их, где
они грешили, и очищу их, – и будут Мо-
им народом, и Я буду их Богом.
Иер 7:23; Иез 36:28.
24. А раб Мой Давид будет Царём над
ними и Пастырем всех их, и они будут
ходить в заповедях Моих и уставы Мои
будут соблюдать и выполнять их.
Ис 40:11; Иер 23:5; 30:9; Иез 34:23; 36:27; Ин 10:11.
25. И будут жить на земле, которую Я
дал рабу Моему Иакову, на которой жи-
ли отцы их; там будут жить они, и дети
их, и дети детей их вовеки; и раб Мой
Давид будет князем у них вечно.
Дан 9:24.
26. И заключу с ними завет мира, за-
вет вечный будет с ними. И устрою их,
и размножу их, и поставлю среди них
святилище Моё навеки.
Пс 88:4; Ис 54:10; Иез 34:25.
27. И будет у них жилище Моё, и буду
их Богом, а они будут Моим народом.
Лев 26:11-12; Иез 11:20; 2Кор 6:16.
28. И узнают народы, что Я Господь,
освящающий Израиля, когда святилище
Моё будет среди них вовеки“».
Иез 36:36.

Глава 38

Пророчество о Гоге

1. И было ко мне слово ГОСПОДНЕ:
2. «Сын человеческий! Обрати лицо
твоё к Гогу в земле Магог, князю Роша,
Мешеха и Фувала, и произнеси на него
пророчество, Иез 32:26; 39:1; Откр 20:7-8.
3. и скажи: так говорит Господь, ГОС-
ПОДЬ: „Вот, Я – на тебя, Гог, князь Роша,
Мешеха и Фувала! Быт 10:1; Иез 39:1.
4. И поверну тебя, и вложу крюки в че-
люсти твои, и выведу тебя и всё войско
твоё, коней и всадников, всех в полном
вооружении, большое полчище, в бро-
нях и со щитами, всех вооружённых ме-
чами; 4Цар 19:28; Иез 29:4.
5. персов, кушитов и путийцев[1] с ними,
всех со щитами и в шлемах;

[1] *соседний с египтянами народ.*

6. Гомера со всеми отрядами его, дом
Фогарма от пределов севера со всеми от-
рядами его – многие народы с тобой.
Быт 10:2-3.
7. Готовься и снаряжайся, – ты и все
полчища твои, собравшиеся к тебе, – и
будь им вождём.
8. После многих дней ты понадобишь-
ся; в последние годы ты придёшь в зем-
лю, избавленную от меча, собранную из
многих народов, на горы Израиля, кото-
рые были в постоянном запустении, но
теперь жители её будут возвращены из
народов, и все они будут жить безопас-
но. Ис 24:22.
9. И поднимешься, как буря, пойдёшь,
как туча, чтобы покрыть землю, – ты, и
все полчища твои, и многие народы с то-
бой“.
10. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „В
тот день придут тебе на сердце мысли,
и ты задумаешь злое предприятие
11. и скажешь: "Поднимусь я на зем-
лю неограждённую, пойду на беззабот-
ных, живущих беспечно, – все они жи-
вут без стен, и нет у них ни запоров, ни
дверей, – Зах 2:8.
12. чтобы произвести грабёж и на-
брать добычи, наложить руку на вновь
заселённые развалины и на народ, со-
бранный из народов, занимающийся хо-
зяйством и торговлей, живущий на вер-
шине[1] земли". Иез 5:5.

[1] *букв.:* на пупе, *т. е. в центре.*

13. Сава и Дедан и купцы фарсисские
со всеми молодыми львами их скажут
тебе: "Ты пришёл, чтобы произвести
грабёж, собрал полчище твоё, чтобы
набрать добычи, взять серебро и золо-
то, отнять скот и имущество, захватить
большую добычу?"“
14. Поэтому произнеси пророчество,
сын человеческий, и скажи Гогу: так го-
ворит Господь, ГОСПОДЬ: „Не так ли? В
тот день, когда народ Мой, Израиль, бу-
дет жить безопасно, ты узнаешь это;
15. и пойдёшь с места твоего, от пре-
делов севера, – ты и многие народы с
тобой, все сидящие на конях, сборище
великое и войско многочисленное.
16. И поднимешься на народ Мой, на
Израиль, как туча, чтобы покрыть зем-
лю: это будет в последние дни, и Я при-
веду тебя на землю Мою, чтобы народы
узнали Меня, когда Я над тобой, Гог, яв-
лю святость Мою пред глазами их“.
Иез 38:9.
17. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Не
ты ли – тот самый, о котором Я говорил
в древние дни чрез рабов Моих, проро-
ков Израиля, которые пророчествовали
в те времена, что Я приведу тебя на них?
Ис 24:21; 63:6; Иоиль 3:2,12; Соф 3:8.
18. И будет в тот день, когда Гог при-
дёт на землю Израиля, – говорит Гос-
подь, ГОСПОДЬ, – гнев Мой воспылает в
ярости Моей.
19. И в ревности Моей, в огне него-
дования Моего Я сказал: истинно в тот
день произойдёт великое потрясение на
земле Израиля. Мф 24:29; Лк 21:26.
20. И вострепещут от лица Моего ры-
бы морские, и птицы небесные, и звери
полевые, и всё пресмыкающееся, полза-
ющее по земле, и все люди, которые на
лице земли, и обрушатся горы, и упадут
утёсы, и все стены падут на землю.
Откр 6:14.
21. И по всем горам Моим призову
меч против него, – говорит Господь,
ГОСПОДЬ, – меч каждого человека будет
против брата его. Мк 13:12.
22. И буду судиться с ним моровой
язвой и кровопролитием, и пролью на
него, и на полки его, и на многие на-
роды, которые с ним, всепотопляющий
дождь и каменный град, огонь и серу;
Иез 11:10; Откр 20:9.

23. и покажу Моё величие и святость
Мою, и явлю Себя пред глазами многих
народов, – и узнают, что Я – Господь“.
Иез 26:6; 29:6.

Глава 39

Продолжение

1. Ты же, сын человеческий, произнеси
пророчество на Гога и скажи: так говорит
Господь, Господь: „Вот Я – на тебя, Гог,
князь Роша, Мешеха и Фувала!
Иез 38:2-3.
2. И поверну тебя, и поведу тебя, и вы-
веду тебя от краёв севера, и приведу тебя
на горы Израиля.
3. И выбью лук твой из левой руки
твоей, и выброшу стрелы твои из пра-
вой руки твоей. Ос 2:18.
4. Падёшь ты на горах Израиля, ты, и
все полки твои, и народы, которые с то-
бой; отдам тебя на съедение всякого рода
хищным птицам и зверям полевым.
Иез 29:5; 32:4; 39:17.
5. На открытом поле падёшь, ибо Я
сказал это“, – говорит Господь, Гос-
подь. –
6. И пошлю огонь на землю Магог и на
жителей островов, живущих беспечно, и
узнают, что Я – Господь.
Откр 20:7-9.
7. И явлю святое имя Моё среди наро-
да Моего, Израиля, и не дам впредь бес-
славить святого имени Моего, – и узнают
народы, что Я – Господь, Святой в Изра-
иле. Ис 45:17; Иез 38:23;
8. Вот, это придёт и сбудется, – гово-
рит Господь, Господь, – это тот день, о
котором Я сказал.
9. Тогда жители городов Израиля вый-
дут, и разведут огонь, и будут сжигать[1]
оружие: щиты и латы, луки и стрелы, и
булавы, и копья; семь лет будут жечь их.
[1] *в знач.: топить.* Пс 45:10; Ис 9:5.
10. И не будут носить дров с поля, ни
рубить из лесов, но будут жечь только
оружие; и ограбят грабителей своих, и
оберут обирателей своих, – говорит Гос-
подь, Господь. –
11. И будет в тот день: дам Гогу место
для могилы в Израиле, долину прохо-
жих на восток от моря, и она будет за-
держивать прохожих; и похоронят там
Гога и всё полчище его, и будут назы-
вать её долиной полчища Гога.
12. И дом Израиля семь месяцев будет
хоронить их, чтобы очистить землю.
13. И весь народ земли будет хоронить
их, и знаменит будет у них день, в кото-
рый Я прославлю Себя, – говорит Гос-
подь, Господь. –
14. И назначат людей, которые посто-
янно обходили бы землю и с помощью
прохожих погребали бы оставшихся на
поверхности земли, для очищения её;
по прошествии семи месяцев они нач-
нут делать поиски;
15. и когда кто из обходящих землю
увидит кость человеческую, то поста-
вит возле неё знак, пока погребатели не
похоронят её в долине полчища Гога.
16. И будет имя городу Гамона[1]. И так
очистят они землю.
[1] *с евр.: Полчище.*
17. Ты же, сын человеческий, – так го-
ворит Господь, Господь, – скажи всяко-
го рода птицам и всем зверям полевым:
„Собирайтесь и идите, со всех сторон
сходитесь к жертве Моей, которую Я за-
колю для вас, к великой жертве на го-
рах Израиля, – и будете есть мясо и пить
кровь. Ис 34:3; Откр 19:7,17-18.
18. Мясо мужей сильных будете есть
и будете пить кровь князей земли, ба-
ранов, ягнят, козлов и тельцов, всех от-
кормленных на Васане; Ис 34:6.
19. и будете есть жир до сытости и
пить кровь до опьянения от жертвы Мо-
ей, которую Я заколю для вас.
20. И насытитесь за столом Моим ко-
нями и всадниками, мужами сильными
и всякими людьми военными, – говорит
Господь, Господь. –
21. И явлю славу Мою между народа-
ми, и все народы увидят суд Мой, кото-
рый Я произведу, и руку Мою, которую
Я наложу на них. Пс 45:11.
22. И будет знать дом Израиля, что Я –
Господь, Бог их, от этого дня и далее.
23. И узнают народы, что дом Изра-
иля был переселён за неправду свою; за
то, что они поступали вероломно предо
Мной, Я скрыл от них лицо Моё и отдал
их в руки врагов их, и все они пали от
меча. Ис 54:8; Иер 50:7.
24. За нечистоты их и за их беззакония
Я сделал это с ними и скрыл от них лицо
Моё“.

25. Поэтому так говорит Господь, Господь: „Ныне возвращу плен Иакова, и помилую весь дом Израиля, и возревную по святому имени Моему.
Иер 31:23; 33:7; Иез 16:53-63.

26. И почувствуют они бесчестие своё и все беззакония свои, какие делали предо Мной, когда будут жить на земле своей безопасно, и никто не будет устрашать их,

27. когда Я возвращу их из народов, и соберу их из земель врагов их, и явлю в них святость Мою пред глазами многих народов. Иер 32:37.

28. И узнают, что Я – Господь, Бог их, когда, рассеяв их между народами, опять соберу их в землю их и не оставлю уже там ни одного из них.

29. И не буду уже скрывать от них лица Моего, потому что Я изолью дух Мой на дом Израиля“», – говорит Господь, Господь.
Ис 44:3; Иез 36:26-27; Иоиль 2:27; Зах 12:10.

Глава 40

Видение мужа с тростью для измерения

1. В двадцать пятом году по переселении нашем, в начале года, в десятый день месяца, в четырнадцатом году по разрушении города, в тот самый день была на мне рука Господа, и Он повёл меня туда. 4Цар 25:4; Иез 1:2-3.

2. В видениях Божиих привёл Он меня в землю Израиля и поставил меня на весьма высокой горе, и на ней с южной стороны были как бы городские здания; Откр 21:10.

3. и привёл меня туда. И вот муж, которого вид как бы вид блестящей меди, и льняной шнур в руке его, и трость измерения, и стоял он у ворот.
Иез 47:3; Ам 7:7; Зах 2:1; Откр 21:15.

4. И сказал мне этот муж: «Сын человеческий! Смотри глазами твоими, и слушай ушами твоими, и прилагай сердце твоё ко всему, что я буду показывать тебе, ибо ты для того и приведён сюда, чтобы я показал тебе это; всё, что увидишь, возвести дому Израиля».
Иез 43:10; 44:5.

Видение будущего храма

5. И вот, вне храма – стена со всех сторон *его*, и в руке того мужа – трость измерения в шесть локтей, *считая каждый локоть* в локоть с ладонью; и намерил он в этом здании одну трость толщины и одну трость вышины.
Откр 21:15,17.

6. Потом пошёл к воротам, обращённым лицом к востоку, и взошёл по ступеням их, и нашёл меры в одном пороге ворот одну трость ширины и в другом пороге одну трость ширины.
Иез 47:1.

7. И в каждой боковой комнате одна трость длины и одна трость ширины, а между комнатами пять локтей, и в пороге ворот у притвора ворот внутри одна же трость.

8. И смерил он в притворе ворот внутри одну трость.

9. А в притворе у ворот намерил восемь локтей и два локтя – в столбах. Этот притвор у ворот со стороны храма.

10. Боковых комнат у восточных ворот – три с одной стороны и три с другой; одна мера во всех трёх и одна мера в столбах с той и другой стороны.

11. Ширины в отверстии ворот он намерил десять локтей, а длины ворот – тринадцать локтей.

12. А перед комнатами выступ в один локоть, и в один же локоть – с другой стороны выступ; эти комнаты с одной стороны *имели* шесть локтей и шесть же локтей – с другой стороны.

13. Потом намерил он в воротах от крыши одной комнаты до крыши другой двадцать пять локтей ширины; дверь была против двери.

14. А в столбах он насчитал шестьдесят локтей – в каждом столбе около двора и у ворот.

15. И от передней стороны входа в ворота до передней стороны внутренних ворот – пятьдесят локтей.

16. Решётчатые окна были и в боковых комнатах и в столбах их, внутрь ворот кругом, также и в притворах окна были кругом, на внутреннюю сторону, и на столбах – пальмы.

17. И привёл он меня на внешний двор, и вот там комнаты, и каменный помост кругом двора был сделан; тридцать комнат на том помосте.

18. И помост этот был по бокам ворот,

соответственно длине ворот; этот по-
мост был ниже.
19. И намерил он в ширину от нижних
ворот до внешнего края внутреннего
двора сто локтей – к востоку и к северу.
20. Он измерил также длину и ширину
ворот внешнего двора, обращённых ли-
цом к северу,
21. и боковые комнаты при них, три с
одной стороны и три с другой; и столбы
их и выступы их были такой же меры,
как у прежних ворот: длина их – пять-
десят локтей, а ширина – двадцать пять
локтей.
22. И окна их, и выступы их, и паль-
мы их – той же меры, как у ворот, об-
ращённых лицом к востоку; и входят к
ним семью ступенями, и перед ними –
выступы.
23. И во внутренний двор есть ворота
против ворот северных и восточных; и
намерил он от ворот до ворот сто лок-
тей.
24. И повёл меня на юг, и вот там во-
рота южные; и намерил он в столбах и
выступах такую же меру.
25. И окна в них и в преддвериях их
такие же, как те окна: длины пятьдесят
локтей, а ширины двадцать пять локтей.
26. Подъём к ним – в семь ступеней,
и преддверия перед ними; и пальмовые
украшения – одно с той стороны и одно
с другой на столбах их.
27. И во внутренний двор были юж-
ные ворота; и намерил он от ворот до
ворот южных сто локтей.
28. И привёл он меня чрез южные во-
рота во внутренний двор; и намерил в
южных воротах ту же меру.
29. И боковые комнаты их, и столбы
их, и притворы их – той же меры, и ок-
на в них и в притворах их были кругом;
всего в длину – пятьдесят локтей, а в
ширину – двадцать пять локтей.
30. Притворы были кругом длиной
в двадцать пять локтей, а шириной – в
пять локтей.
31. И притворы были у них на внеш-
ний двор, и пальмы были на столбах их;
подъём к ним – в восемь ступеней.
32. И повёл меня восточными воро-
тами на внутренний двор; и намерил в
этих воротах ту же меру.
33. И боковые комнаты их, и столбы
их, и притворы их были той же меры; и
окна в них и притворах их были кругом;
длина – пятьдесят локтей, а ширина –
двадцать пять локтей.
34. Притворы у них были на внешний
двор, и пальмы на столбах их с той и
другой стороны; подъём к ним – в во-
семь ступеней.
35. Потом привёл меня к северным во-
ротам и намерил в них ту же меру.
36. Боковые комнаты при них, столбы
их, и притворы их, и окна в них были
кругом; всего в длину – пятьдесят лок-
тей, и в ширину – двадцать пять локтей.
37. ˹Притворы˺ у них были на внеш-
ний двор, и пальмы на столбах их с той
и с другой стороны; подъём к ним – в
восемь ступеней.
38. Была также комната, со входом в
неё, у столбов ворот: там омывают жерт-
вы всесожжения.
39. А в притворе у ворот два стола –
с одной стороны и два – с другой сто-
роны, чтобы закалывать на них жертвы
всесожжения, и жертвы за грех, и жерт-
вы за преступление.
40. И у наружного бока при входе в от-
верстие северных ворот были два стола,
и у другого бока подле притвора у во-
рот – два стола.
41. Четыре стола – с одной стороны и
четыре стола – с другой стороны по бо-
кам ворот: *всего* восемь столов, на кото-
рых закалывают *жертвы*.
42. И четыре стола для приготовления
всесожжения были из тёсаных камней,
длиной в полтора локтя и шириной в
полтора локтя, а вышиной – в один ло-
коть; на них кладут орудия для заклания
жертвы всесожжения и *других* жертв.
43. И ˹крюки˺ в одну ладонь приделa-
ны были к стенам здания кругом, а на
столах клали жертвенное мясо.

*Комнаты для певцов и
священников*

44. Снаружи внутренних ворот были
комнаты для певцов: на внутреннем дво-
ре, сбоку северных ворот, одна обраще-
на лицом к югу, а другая, сбоку южных
ворот, обращена лицом к северу.
1Пар 23:5.
45. И сказал он мне: «Эта комната, ко-

торая лицом к югу, – для священников, соблюдающих служение в храме;

46. а комната, которая лицом к северу, – для священников, соблюдающих служение у жертвенника: это сыны Садока, которые одни из сынов Левия приближаются к ГОСПОДУ, чтобы служить Ему». 1Цар 1:8,39; Иез 43:19; 44:15; Евр 13:10.

47. И намерил он во дворе сто локтей длины и сто локтей ширины: *он* был четырёхугольный; а перед храмом стоял жертвенник. Исх 40:5; Иез 43:13.

О притворе храма

48. И привёл он меня к притвору храма и намерил в столбах притвора пять локтей с одной стороны и пять локтей – с другой; а в воротах – три локтя ширины с одной стороны и три локтя – с другой. 3Цар 6:3.

49. Длина притвора – в двадцать локтей, а ширина – в одиннадцать локтей, и всходят в него по десяти ступеням; и были подпоры у столбов: одна – с одной стороны, а другая – с другой. 3Цар 7:21.

Глава 41

Описание храма

1. Потом ввёл меня в храм и намерил в столбах шесть локтей ширины с одной стороны и шесть локтей ширины с другой стороны, в ширину ⸢скинии⸣.

2. В дверях – десять локтей ширины, и по бокам дверей – пять локтей с одной стороны и пять локтей с другой стороны; и намерил длины в храме сорок локтей, а ширины – двадцать локтей.

3. И пошёл внутрь, и намерил в столбах у дверей два локтя и в дверях – шесть локтей, а ширина двери – в семь локтей.

4. И отмерил в нём двадцать локтей в длину и двадцать локтей в ширину храма, и сказал мне: «Это Святое Святых». Исх 26:33; Лев 16:2; Иез 43:12.

5. И намерил в стене храма шесть локтей, а ширины в боковых комнатах, кругом храма, по четыре локтя.

6. Боковых комнат было тридцать три, комната подле комнаты; они вдаются в стену, которая у храма для комнат кругом, так что они в связи с ней, но стены самого храма не касаются.

7. И он более и более расширялся кругом вверх боковыми комнатами, потому что окружность храма восходила выше и выше вокруг храма, и потому храм имел большую ширину вверху, и из нижнего этажа восходили в верхний через средний. 3Цар 6:8.

8. И я видел верх дома во всю окружность; боковые комнаты в основании имели там меры цельную трость: шесть ⸢полных⸣ локтей.

9. Ширина стены боковых комнат, выходящих наружу, пять локтей, и открытое пространство есть подле боковых комнат храма.

10. И между комнатами расстояние – двадцать локтей кругом всего храма. Иез 42:1-3.

11. Двери боковых комнат *ведут* на открытое пространство, одни двери – на северную сторону, а другие двери – на южную сторону; а ширина этого открытого пространства – пять локтей кругом.

12. Здание перед площадью на западной стороне – шириной в семьдесят локтей; стена же этого здания – в пять локтей ширины кругом, а длина её – девяносто локтей.

13. И намерил он в храме сто локтей длины, и в площади, и в пристройке, и в стенах его – также сто локтей длины.

14. И ширина храма по лицевой стороне и площади к востоку – сто же локтей.

15. И в длине здания пред площадью на задней стороне её с боковыми комнатами его по ту и другую сторону он намерил сто локтей, со внутренностью храма и притворами двора.

16. Дверные брусья, и решётчатые окна, и боковые комнаты кругом, во всех трёх *ярусах*, против порогов обшиты деревом и от пола по окна; окна были закрыты. 3Цар 6:4.

17. От верха дверей как внутри храма, так и снаружи, и по всей стене кругом, внутри и снаружи, ⸢были резные изображения⸣,

18. сделаны были херувимы и пальмы: пальма между двумя херувимами, и у каждого херувима – два лица. 3Цар 6:32; Иез 10:14.

19. С одной стороны к пальме обращено лицо человеческое, а с другой стороны к пальме – лицо львиное; так сделано во всём храме кругом. Иез 1:10.

20. От пола до верха дверей сделаны были херувимы и пальмы, также и по стене храма.

21. В храме были четырёхугольные дверные косяки, и святилище имело такой же вид, как я видел.

22. Жертвенник был деревянный в три локтя вышины и в два локтя длины; и углы его, и подножие его, и стенки его – из дерева; и сказал он мне: «Это трапеза[1], которая пред ГОСПОДОМ». Исх 30:1-10.

[1] *или:* стол.

23. В храме и во святилище по две двери, 3Цар 6:34.

24. и двери эти о двух досках, обе доски подвижные, две у одной двери и две доски у другой;

25. и сделаны на них, на дверях храма, херувимы и пальмы такие же, какие сделаны по стенам; а перед притвором снаружи был деревянный ˹помост˺.

26. И решётчатые окна с пальмами по ту и другую сторону были по бокам притвора, и в боковых комнатах храма, и на *деревянной* ˹обшивке˺.
Иез 40:16.

Глава 42

Продолжение

1. И вывел меня ко внешнему двору северной дорогой, и привёл меня к комнатам, которые против площади и против здания на север,
Иез 46:19.

2. к тому месту, которое у северных дверей имеет в длину сто локтей, а в ширину – пятьдесят локтей.
Иез 41:13.

3. Напротив двадцати локтей внутреннего двора и напротив помоста, который на внешнем дворе, были галерея против галереи, в три яруса.
Иез 40:17; 41:10.

4. А перед комнатами – ход в десять локтей ширины, а внутрь – в один локоть; двери их лицом к северу.

5. Верхние комнаты – у́же, потому что галереи отнимают у них несколько против нижних и средних комнат этого здания.

6. Они – в три яруса, и таких столбов, какие на дворах, нет у них; потому они и сделаны у́же против нижних и средних комнат, начиная от пола.

7. А наружная стена напротив этих комнат от внешнего двора, составляющая лицевую сторону комнат, имеет длины пятьдесят локтей;

8. потому что *и* комнаты на внешнем дворе занимают длины только пятьдесят локтей, и вот перед храмом сто локтей.

9. А снизу – ход к этим комнатам с восточной стороны, когда подходят к ним со внешнего двора.

10. В ширину стены двора к востоку перед площадью и перед зданием были комнаты.

11. И ход перед ними – такой же, как и у тех комнат, которые обращены к северу, такая же длина, как и у тех, и такая же ширина, и все выходы их, и устройство их, и двери их такие же, как и у тех.

12. Такие же двери, как и у комнат, которые на юг, и для входа в них – дверь у самой дороги, которая шла прямо вдоль стены на восток.

13. И сказал он мне: «Комнаты на север *и* комнаты на юг, которые перед площадью, суть комнаты священные, в которых священники, приближающиеся к ГОСПОДУ, съедают священнейшие жертвы; там же они кладут священнейшие жертвы, и хлебное приношение, и жертву за грех, и жертву за преступление, ибо это место святое.
Лев 10:17; Ис 64:11.

14. Когда войдут *туда* священники, то они не должны выходить из этого святого места на внешний двор, пока не оставят там одежд своих, в которых служили, ибо они священны; они должны надеть на себя другие одежды и тогда выходить к народу». Иез 44:19.

15. Когда кончил он измерения внутреннего храма, то вывел меня воротами, обращёнными лицом к востоку, и стал измерять его кругом.

16. Он измерил восточную сторону тростью[1] измерения и *намерил* тростью измерения всего пятьсот тростей;

[1] *см. Иез 40:5.*

17. в северной стороне той же тростью измерения намерил всего пятьсот тростей;

18. в южной стороне намерил тростью измерения также пятьсот тростей.

19. Повернув к западной стороне, намерил тростью измерения пятьсот тростей.

20. Со всех четырёх сторон он измерил его; кругом него была стена длиной в пятьсот *тростей* и в пятьсот *тростей* шириной, чтобы отделить святое место от несвятого. Иез 45:2.

Глава 43

Продолжение

1. И привёл меня к воротам, к тем воротам, которые обращены лицом к востоку. Иез 40:6.

Видение славы Божией, наполняющей храм

2. И вот, слава Бога Израиля шла от востока, и голос Его – как шум вод многих, и земля осветилась от славы Его. Иез 1:24.

3. Это видение было такое же, какое я видел прежде, точно такое, какое я видел, когда приходил возвестить гибель городу, и видения, подобные видениям, какие видел я у реки Ховара. И я пал на лицо моё. Иез 1:3,8-11.

4. И слава Господа вошла в храм путём ворот, обращённых лицом к востоку. Иез 10:19; 11:22-23.

5. И поднял меня дух, и ввёл меня во внутренний двор, и вот, слава Господа наполнила весь храм. Исх 40:34; 3Цар 8:10-11; Иез 8:3.

6. И я слышал Кого-то, говорящего мне из храма, а тот муж стоял подле меня.

Храм – место престола грядущего царства

7. И сказал мне: «Сын человеческий! Это место престола Моего и место стопам ног Моих, где Я буду жить среди сынов Израиля вовеки; и дом Израиля не будет более осквернять святого имени Моего, ни они, ни цари их, блудом своим и трупами царей своих на высотах их. Пс 67:17; 131:13-14; Зах 6:13; Откр 21:3.

8. Они ставили порог свой у порога Моего и косяки *дверей* своих подле Моих косяков, так что одна стена *была* между Мной и ими, и оскверняли святое имя Моё мерзостями своими, какие делали, и за то Я погубил их во гневе Моём.

9. А теперь они удалят от Меня блуд свой и трупы царей своих, и Я буду жить среди них вовеки.

10. Ты, сын человеческий, возвести дому Израиля о храме этом, чтобы они устыдились беззаконий своих и чтобы сняли с него меру. Иез 16:61,63; 36:32; 40:4.

11. И если они устыдятся всего того, что делали, то покажи им вид храма, и расположение его, и выходы его, и входы его, и все очертания его, и все уставы его, и все образы его, и все законы его, и напиши при глазах их, чтобы они сохраняли все очертания его и все уставы его и поступали по ним.

12. Вот закон храма: на вершине горы всё пространство его вокруг – Святое Святых; вот закон храма! Иез 41:4.

Размеры жертвенника

13. И вот размеры жертвенника локтями, *считая* локоть в локоть с ладонью: основание в локоть, ширина в локоть же, и пояс по всем краям его в одну пядь[1]; и вот задняя сторона жертвенника.

[1] *расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – около 23 см.*

Исх 27:1-8; Иез 40:5,47.

14. От основания, что в земле, до нижнего выступа – два локтя, а шириной он в один локоть; от малого выступа до большого выступа – четыре локтя, а ширина его в один локоть.

15. Самый жертвенник вышиной в четыре локтя; и из жертвенника *поднимаются* вверх четыре рога.

16. Жертвенник имеет двенадцать *локтей* длины *и* двенадцать ширины; он четырёхугольный на все свои четыре стороны. Ис 29:1.

17. А в площадке четырнадцать *локтей* длины и четырнадцать ширины на все четыре стороны её, и вокруг неё – пояс в пол-локтя, а основание её в локоть вокруг, ступени же к нему – с востока». Иез 43:13.

18. И сказал он мне: «Сын человеческий! Так говорит Господь, Господь: „Вот уставы жертвенника к тому дню, когда он будет сделан для приношения на нём всесожжений и для кропления на него кровью. Исх 40:16; Лев 8:11.

О жертвоприношениях

19. Священникам от колена Левия, которые из племени Садока, приближаю-

щимся ко Мне, чтобы служить Мне, – говорит Господь, Господь, – дай тельца из стада волов в жертву за грех;
Исх 29; Иез 40:46.

20. и возьми крови его, и покропи на четыре рога его, и на четыре угла площадки, и на пояс кругом, и так очисти его и освяти его.

21. И возьми тельца *в жертву* за грех, и сожги его на назначенном месте дома вне святилища. Лев 16:3.

22. А на другой день в жертву за грех принеси из козьего стада козла без порока, и пусть очистят жертвенник так же, как очищали тельцом.

23. Когда же кончишь очищение, приведи из стада волов тельца без порока и из стада овец – овна без порока;

24. и принеси их пред лицо Господа; и священники бросят на них соли и вознесут их во всесожжение Господу.

25. Семь дней приноси в жертву за грех по козлу в день; также пусть приносят в жертву по тельцу из стада волов и по овну из стада овец без порока.

26. Семь дней они должны искупать жертвенник и очищать его; и посвятить. Исх 28:41.

27. По окончании же этих дней, в восьмой день и далее, священники будут возносить на жертвеннике ваши всесожжения и мирные жертвы; и Я буду милостив к вам“», – говорит Господь, Господь.

Глава 44

О воротах святилища

1. И привёл он меня обратно ко внешним воротам святилища, обращённым лицом на восток, и они были затворены.
Иез 40:3.

2. И сказал мне Господь: «Ворота эти будут затворены, не отворятся, и никакой человек не войдёт ими, ибо Господь, Бог Израиля, вошёл ими, и они будут затворены.

3. Что до князя, он, *как* князь, сядет в них, чтобы есть хлеб пред Господом; войдёт путём притвора этих ворот и тем же путём выйдет». Иез 45:7; 46:8.

Слава наполняет дом Господень

4. Потом привёл меня путём ворот северных перед лицо храма, и я видел, и вот, слава Господа наполняла дом Господа, и пал я на лицо моё. Иез 43:5.

5. И сказал мне Господь: «Сын человеческий! Прилагай сердце твоё ко всему, и смотри глазами твоими, и слушай ушами твоими всё, что Я говорю тебе о всех постановлениях дома Господа и всех законах его; и прилагай сердце твоё ко входу в храм и ко всем выходам из святилища. Иез 40:4.

6. И скажи мятежному дому Израиля: так говорит Господь, Господь: „Довольно вам, дом Израиля, *делать* все мерзости ваши, Чис 16:7; Иез 45:9.

7. вводить сынов чужой, необрезанных сердцем и необрезанных плотью, чтобы они были в Моём святилище и оскверняли храм Мой, подносить хлеб Мой, тук[1] и кровь и разрушать завет Мой всякими мерзостями вашими. Деян 21:28.

[1] *или:* жир.

8. Вы не соблюдали служение у святынь Моих, а ставили вместо себя их для соблюдения служения в Моём святилище“.

О священниках в будущем храме

9. Так говорит Господь, Господь: „Никакой сын чужой, необрезанный сердцем и необрезанный плотью, не должен входить во святилище Моё, даже и тот сын чужой, который *живёт* среди сынов Израиля. Иез 42:14.

10. Равно и левиты, которые удалились от Меня во время отступничества Израиля, которые, оставив Меня, блуждали вслед идолов своих, понесут наказание за вину свою. Иез 48:11; Деян 21:28.

11. Они будут служить во святилище Моём, как сторожа у ворот храма и прислужники у храма; они будут закалывать для народа всесожжение и другие жертвы и будут стоять пред ними для служения им.

12. За то, что они служили им пред идолами их и были для дома Израиля соблазном к нечестию, Я поднял на них руку Мою, – говорит Господь, Господь, – и они понесут наказание за вину свою;

13. они не будут приближаться ко Мне, чтобы священнодействовать предо Мной и приступать ко всем святыням Моим, к Святому Святых, но будут

нести на себе бесславие своё и мерзости свои, какие делали. Ос 4:6.

14. Сделаю их соблюдающими служение при храме для всех служб его и для всего, что производится в нём.

15. А священники из колена Левия, сыны Садока, которые во время отступления сынов Израиля от Меня *постоянно* соблюдали служение в святилище Моём, те будут приближаться ко Мне, чтобы служить Мне, и будут предстоять пред лицом Моим, чтобы приносить Мне тук и кровь, – говорит Господь, Господь. – Иез 40:46; 48:11.

16. Они будут входить во святилище Моё и приближаться к трапезе[1] Моей, чтобы служить Мне и соблюдать служение Моё. Лев 24:6.

[1] *или:* столу.

17. Когда придут к воротам внутреннего двора, тогда оденутся в одежды льняные, а шерстяное не должно быть на них во время служения их в воротах внутреннего двора и внутри храма.
Лев 16:4; 19:19; Втор 22:11.

18. Повязки на головах их должны быть также льняные, и нижняя одежда[1] на бёдрах их должна быть также льняная; в поту они не должны опоясываться. [1] *ср. Исх 28:42.*

19. А когда надобно будет выйти на внешний двор, на внешний двор к народу, тогда они должны будут снять одежды свои, в которых они служили, и оставить их в священных комнатах, и одеться в другие одежды, чтобы священными одеждами своими не освятили народ.
Исх 30:29; Лев 6:27; Иез 42:14; 46:20.

20. И головы своей они не должны брить и не должны отпускать *длинных* воло́с, а пусть непременно стригут головы свои. Лев 19:27; 21:5.

21. И вина не должен пить ни один священник, когда идёт во внутренний двор. Лев 10:9.

22. Ни вдовы́, ни разведённой *с мужем* они не должны брать себе в жёны, а только могут брать себе девиц из племени дома Израиля и вдову, оставшуюся вдовой от священника. Лев 21:7,13-14.

23. Они должны учить народ Мой отличать священное от несвященного и объяснять им, что нечисто и что чисто.
Лев 10:10; Иез 22:26; Мал 2:7.

24. При спорных делах они должны присутствовать в суде, и по уставам Моим судить их, и наблюдать законы Мои и постановления Мои о всех праздниках Моих, и свято хранить субботы Мои.
Втор 17:18; 2Пар 19:10.

25. К мёртвому человеку никто из них не должен подходить, чтобы не сделаться нечистым; только ради отца и матери, ради сына и дочери, брата и сестры, которая не была замужем, можно им сделать себя нечистыми. Лев 21:1-4.

26. По очищении же такого, ещё семь дней надлежит отсчитать ему.
Чис 19:11-12.

27. И в тот день, когда ему надобно будет приступать ко святыне во внутреннем дворе, чтобы служить при святыне, он должен принести жертву за грех, – говорит Господь, Господь. –

28. А что до удела их, то Я – их удел. И владения не давайте им в Израиле: Я – их владение. Чис 18:20; Втор 10:9; 18:2.

29. Они будут есть от хлебного приношения, от жертвы за грех и жертвы за преступление; и всё заклятое у Израиля им же принадлежит.

30. И начатки из всех плодов ваших и всякого рода приношения, из чего ни состояли бы приношения ваши, принадлежат священникам; и начатки молотого вами отдавайте священнику, чтобы над домом твоим покоилось благословение.
Исх 13:2; 22:29.

31. Никакой мертвечины и ничего растерзанного *зверем*, ни из птиц, ни из скота, не должны есть священники.
Лев 22:8; Исх 22:31.

Глава 45

Распределение участков земли.
Часть, посвящённая Господу

1. Когда будете по жребию делить землю на уделы, тогда отделите священный участок[1] Господу в двадцать пять тысяч *тростей*[2] длины и десять тысяч ширины; да будет свято это место во всём объёме своём, кругом. Иез 48:8.

[1] *здесь и далее букв.:* возношение.
[2] *здесь и далее или: локтей.*

2. От него к святилищу отойдёт четырёхугольник по пятисот *тростей* кругом, и вокруг него площадь в пятьдесят локтей. Иез 42:20.

3. Из этой меры отмерь двадцать пять

тысяч *тростей* в длину и десять тысяч в ширину, где будет сходиться святилище, Святое Святых. Иез 46:18.

4. Эта священная часть земли принадлежать будет священникам, служителям святилища, приступающим к служению ГОСПОДУ; это будет для них местом для домов и святыней для святилища.

5. Двадцать пять тысяч *тростей* длины и десять тысяч ширины будут принадлежать левитам, служителям храма, как их владение для обитания их.

6. И во владение городу дайте пять тысяч ширины и двадцать пять тысяч длины, против священного участка, *отделённого Господу*; это принадлежать должно всему дому Израиля.

Доля князя

7. И князю *дайте* долю по ту и другую сторону, как подле священного участка, *отделённого Господу*, так и подле городского владения, к западу – с западной стороны и к востоку – с восточной стороны, длиной наравне с одним из тех уделов от западного предела до восточного. Иез 44:3; 48:21-22.

8. Это его земля, его владение в Израиле, чтобы князья Мои впредь не теснили народа Моего и чтобы предоставили землю дому Израиля по коленам его".

9. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „Довольно вам, князья Израиля! Отложите насилие и угнетения и творите правосудие и праведность, перестаньте вытеснять народ Мой из владения его, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –

Ис 1:16; Иез 44:6; 46:18.

10. Да будут у вас правильные весы, и правильная ефа, и правильный бат.

Лев 19:35-36; Втор 25:15.

11. Ефа и бат должны быть одинаковой меры, так чтобы бат вмещал в себе десятую часть хомера и ефа – десятую часть хомера; мера их должна определяться по хомеру.

12. В шекеле двадцать гер; а двадцать шекелей, двадцать пять шекелей и пятнадцать шекелей составлять будут у вас мину. Исх 30:13; Лев 27:25; Чис 3:47.

13. Вот возношение, которое вы должны давать *князю*: шестую часть ефы от хомера пшеницы и шестую часть ефы от хомера ячменя.

14. Постановление о елее: от кора елея – десятую часть бата; десять батов *составят* хомер, потому что в хомере десять батов;

15. одну овцу от стада в двести *овец* с тучного пастбища Израиля: всё это для хлебного приношения, и всесожжения, и мирной жертвы, в очищение их, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –

16. Весь народ земли обязывается делать это приношение князю в Израиле.

17. А на обязанности князя будут лежать всесожжение, и хлебное приношение, и возлияние в праздники, и в новомесячия, и в субботы, во все торжества дома Израиля; он должен будет приносить жертву за грех, и хлебное приношение, и всесожжение, и жертву мирную для очищения дома Израиля".

Иез 46:11-12.

18. Так говорит Господь, ГОСПОДЬ: „В первом *месяце*, в первый *день* месяца, возьми из *стада* волов тельца без порока и очисти святилище.

19. Священник пусть возьмёт крови от этой жертвы за грех и покропит ею на *дверные* косяки храма, и на четыре угла площадки у жертвенника, и на косяки ворот внутреннего двора.

20. То же сделай и в седьмой *день* месяца за согрешающих ошибочно и по простоте, и так очищайте храм.

Лев 4:2; 5:17.

21. В первом *месяце*, в четырнадцатый день месяца, должна быть у вас Пасха, праздник семидневный, когда должно есть опресноки[1]. Лев 23:5.

[1] *пресный хлеб (евр. маца).*

22. В этот день князь за себя и за весь народ земли принесёт тельца в жертву за грех. Иез 46:2.

23. И в эти семь дней праздника он должен приносить во всесожжение ГОСПОДУ каждый день по семи тельцов и по семи овнов без порока, и в жертву за грех – каждый день по козлу из козьего стада. Чис 28:16,24.

24. Хлебного приношения он должен приносить по ефе на тельца, и по ефе на овна, и по гину елея на ефу.

Чис 15:4,6,9; Иез 46:5,11.

25. В седьмом *месяце*, в пятнадцатый день месяца, в праздник, в течение семи дней он должен приносить то же: такую

же жертву за грех, такое же всесожжение, и столько же хлебного приношения, и столько же елея". Лев 23:34; Чис 29:12.

Глава 46

Жертвоприношения князей и народа

1. Так говорит Господь, Господь: „Ворота внутреннего двора, обращённые лицом к востоку, должны быть заперты в продолжение шести рабочих дней, а в субботний день они должны быть отворены и в день новомесячия должны быть отворены.

2. Князь пойдёт через внешний притвор ворот и встанет у косяков этих ворот; и священники совершат его всесожжение и его мирную жертву; и он у порога ворот поклонится *Господу* и выйдет, а ворота остаются незапертыми до вечера. Иез 44:2; 45:22.

3. И народ земли будет поклоняться пред Господом у входа в ворота, в субботы и новомесячия.

4. Всесожжение, которое князь принесёт Господу в субботний день, должно быть из шести агнцев без порока и из овна без порока; Чис 28:9-10.

5. хлебного приношения – ефа на овна, а на агнцев хлебного приношения – сколько рука его подаст, а елея – гин на ефу.

6. В день новомесячия будут приносимы им из *стада* волов телец без порока, также шесть агнцев и овен без порока.

7. Хлебного приношения он принесёт ефу на тельца и ефу на овна, а на агнцев – сколько рука его подаст, и елея – гин на ефу. Иез 45:24.

8. И когда приходить будет князь, то должен входить чрез притвор ворот и тем же путём выходить. Иез 44:3.

9. А когда народ земли будет приходить пред лицо Господа в праздники, то вошедший северными воротами для поклонения должен выходить воротами южными, а вошедший южными воротами должен выходить воротами северными; он не должен выходить теми же воротами, которыми вошёл, а должен выходить противоположными.

10. И князь должен находиться среди них; когда они входят, входит и он; и когда они выходят, выходит и он.

11. И в праздники, и в торжественные дни хлебного приношения *от него* должно быть по ефе на тельца и по ефе на овна, а на агнцев – сколько подаст рука его, и елея – по гину на ефу.
Чис 28:16; Иез 44:17; 46:7.

12. А если князь, по усердию своему, захочет принести всесожжение или мирную жертву Господу, то должны отворить ему ворота, обращённые к востоку, и он совершит своё всесожжение и свою благодарственную жертву так же, как совершил в субботний день, и после этого он выйдет, и по выходе его ворота запрутся.

13. Каждый день приноси Господу во всесожжение однолетнего агнца без порока; каждое утро приноси его.
Чис 28:3,10.

14. А хлебного приношения прилагай к нему каждое утро шестую часть ефы и елея – третью часть гина, чтобы покропить на муку; таково вечное постановление о хлебном приношении Господу, навсегда.

15. Пусть приносят во всесожжение агнца, и хлебное приношение, и елей каждое утро постоянно".

16. Так говорит Господь, Господь: „Если князь даёт кому из сыновей своих подарок, то это должно пойти в наследство и его сыновьям; это владение их должно быть наследственным.

17. Если же он даст из наследия своего кому-либо из рабов своих подарок, то это будет принадлежать ему только до года освобождения, и тогда возвратится к князю. Только к сыновьям его должно переходить наследие его. Лев 25:10.

18. Но князь не может брать из наследственного участка народа, вытесняя их из владения их; из своего только владения он может уделять детям своим, чтобы никто из народа Моего не был изгоняем из своего владения"».
3Цар 21:1; Иез 45:8-9.

Место, где варились жертвы

19. И привёл он меня тем ходом, который сбоку ворот, к священным комнатам для священников, обращённым к северу, и вот там одно место на краю к западу.
Иез 42:1.

20. И сказал мне: «Это место, где священники должны варить жертву за пре-

ступление и жертву за грех, где должны печь хлебное приношение, не вынося его на внешний двор, для освящения[1] народа». Иез 44:19.

[1] *в знач.: чтобы чрез него не освятить.*

21. И вывел меня на внешний двор, и провёл меня по четырём углам двора, и вот, в каждом углу двора ещё двор.

22. Во всех четырёх углах двора были покрытые дворы в сорок *локтей* длины и тридцать ширины, одной меры во всех четырёх углах.

23. И кругом всех их четырёх – стены, а у стен сделаны очаги кругом.

24. И сказал мне: «Вот пова́рни[1], в котором служители храма варят жертвы народа». 1Цар 2:13.

[1] *или:* кухни.

Глава 47

О воде, истекающей из-под храма

1. Потом привёл он меня обратно к дверям храма, и вот, из-под порога храма течёт вода на восток, ибо храм стоял лицом на восток, и вода текла из-под правого бока храма, по южную сторону жертвенника. Иоиль 3:18; Зах 14:8; Откр 22:1.

2. И вывел меня северными воротами, и внешним путём обвёл меня к внешним воротам, путём обращённым к востоку; и вот, вода течёт по правую сторону.

3. Когда тот муж пошёл на восток, то в руке держал измерительный шнур, и отмерил тысячу локтей, и повёл меня по воде; воды было по лодыжку. Иез 40:3.

4. И *ещё* отмерил тысячу, и повёл меня по воде; воды было по колено. И ещё отмерил тысячу, и повёл меня; воды было по поясницу.

5. И ещё отмерил тысячу, и уже тут был такой поток, через который я не мог идти, потому что вода была так высока, что надлежало плыть, а переходить нельзя было этот поток. Рим 11:33.

6. И сказал мне: «Видел, сын человеческий?» И повёл меня обратно к берегу этого потока.

7. И когда я пришёл назад, и вот, на берегах потока много было деревьев по ту и другую сторону. Откр 22:1-2.

8. И сказал мне: «Эта вода течёт в восточную сторону земли, сойдёт на равнину и войдёт в море; и во́ды его сделаются здоровыми.

9. И всякое живое существо, пресмыкающееся там, где войдут две струи, будет живо; и рыбы будет весьма много, потому что войдёт туда эта вода, и во́ды в море сделаются здоровыми, и куда войдёт этот поток, всё будет живо там. Рим 11:16; Мф 13:47.

10. И будут стоять подле него рыболовы от Эн-Геди до Еглаима, будут расстилать сети. Рыба будет в своём виде и, как в большом море, рыбы будет весьма много. Иер 16:16.

11. Болота его и лужи его, которые не сделаются здоровыми, будут оставлены для соли.

12. У потока по берегам его с той и другой стороны будут расти всякие деревья, доставляющие пищу; листья их не будут увядать, и плоды на них не будут истощаться; каждый месяц будут созревать новые, потому что вода для них течёт из святилища; плоды их будут употребляемы в пищу, а листья – на врачевание». Ис 65:22; Откр 22:2.

О границах земли

13. Так говорит Господь, Господь: «Вот распределение, по которому вы должны разделить землю в наследие двенадцати коленам Израиля: Иосифу – два удела. Быт 48:5; Нав 17:17.

14. И наследуйте её, как один, так и другой; так как Я, подняв руку Мою, *клялся* отдать её отцам вашим, то и будет эта земля наследием вашим. Быт 12:7.

15. И вот предел земли: на северном конце, начиная от великого моря, через Хетлон, по дороге в Цедад, Чис 34:2-12.

16. Емаф, Берот, Сивраим, находящийся между Дамасской и Емафской областями Гацар-Тихон, который на границе Аврана.

17. И будет граница от моря до Гацар-Енон[1], граница с Дамаском, и далее на севере – область Емаф; и вот северный край. Чис 34:9.

[1] *или:* Гацар-Енан.

18. Черту восточного края ведите между Авраном и Дамаском, между Галаадом и землёй израильской, по Иордану, от северного края до восточного моря; это восточный край. Чис 34:10.

19. А южный край с полуденной[1] стороны от Тамары до вод пререкания при

Кадисе, и по течению потока *египетско-
го* до великого моря; это полуденный[1]
край на юге. Чис 20:13; 34:3,5.

[1] *или:* южной стороны... южный край.

20. Западный же предел – великое мо-
ре, от южной границы до места против
Емафа; это западный край.

21. И разделите себе эту землю на уде-
лы по коленам Израиля.

22. И разделите её по жребию в насле-
дие себе и иноземцам, живущим у вас,
которые родили у вас детей; и они сре-
ди сынов Израиля должны считаться на-
равне с местными жителями, и они с ва-
ми войдут в долю среди колен Израиля.
Ис 56:3; Гал 3:28.

23. В котором колене живёт иноземец,
в том и дайте ему наследие его», – гово-
рит Господь, ГОСПОДЬ.

Глава 48

Распределение земли между коленами

1. «Вот имена колен. На северном краю
по дороге от Хетлона, ведущей в Емаф,
Гацар-Енан, от северной границы Дама-
ска по пути к Емафу: всё это от востока
до моря один *удел* Дану. Иез 47:15,17.

2. Подле границы Дана, от восточного
края до западного, это один *удел* Асиру.

3. Подле границы Асира, от восточного
края до западного, это один *удел* Неффа-
лиму.

4. Подле границы Неффалима, от вос-
точного края до западного, это один *удел*
Манассии.

5. Подле границы Манассии, от вос-
точного края до западного, это один *удел*
Ефрему.

6. Подле границы Ефрема, от восточ-
ного края до западного, это один *удел* Ру-
виму.

7. Подле границы Рувима, от восточно-
го края до западного, это один *удел* Иуде.

8. А подле границы Иуды, от восточ-
ного края до западного, священный уча-
сток[1], шириной в двадцать пять тысяч
тростей[2], а длиной наравне с другими
уделами, от восточного края до западно-
го; среди него будет святилище.

[1] *здесь и далее букв.:* возношение.
[2] *здесь и далее – или: локтей.* Иез 45:1-8.

9. Участок, который вы посвятите ГОС-
ПОДУ, длиной будет в двадцать пять ты-
сяч, а шириной – в десять тысяч *тро-
стей*.

Участок священников

10. И этот священный участок должен
принадлежать священникам, к северу –
двадцать пять тысяч и к морю в шири-
ну десять тысяч, и к востоку в ширину
десять тысяч, а к югу в длину двадцать
пять тысяч *тростей*, и среди него будет
святилище ГОСПОДНЕ.

11. Это посвятите священникам из сы-
нов Садока, которые соблюдали служе-
ние Моё, которые во время отступниче-
ства сынов Израиля не отступили от Ме-
ня, как отступили *другие* левиты.
Иез 44:15.

12. Им будет принадлежать эта часть
земли из священного участка, святыня
из святынь, у предела левитов.

13. И левиты получат также у священ-
нического предела двадцать пять тысяч
в длину и десять тысяч *тростей* в ши-
рину; вся длина – двадцать пять тысяч,
а ширина – десять тысяч *тростей*.

14. И из этой части они не могут ни
продать, ни променять; и начатки земли
не могут переходить к другим, потому
что это святыня ГОСПОДНЯ. Лев 25:34.

15. А остальные пять тысяч в ширину
с двадцатью пятью тысячами *в длину* на-
значаются для города в общее употре-
бление, на заселение и на предместья;
город будет в середине.

16. И вот размеры его: северная сто-
рона – четыре тысячи пятьсот и южная
сторона – четыре тысячи пятьсот, вос-
точная сторона – четыре тысячи пять-
сот и западная сторона – четыре тысячи
пятьсот *тростей*. Откр 21:16.

17. А предместья города к северу –
двести пятьдесят, и к востоку – двести
пятьдесят, и к югу – двести пятьдесят, и
к западу – двести пятьдесят *тростей*.

18. А что остаётся из длины против
священного участка – десять тысяч к
востоку и десять тысяч к западу, про-
тив священного участка, произведения
с этой земли должны быть для продо-
вольствия работающих в городе.

19. Работать же в городе могут работ-
ники из всех колен Израиля.

20. Весь отделённый участок в двад-
цать пять тысяч *длины* и в двадцать пять
тысяч *ширины*, четырёхугольный, выде-
лите в священный участок, со включе-
нием владений города. Откр 21:16.

Участок князя

21. А остальное – князю. Как со стороны священного участка, так и со стороны владений города, против двадцати пяти тысяч *тростей* до восточной границы участка и на запад против двадцати пяти тысяч у западной границы, соразмерно с этими уделами, удел князю, так что священный участок и святилище будет в середине его. Иез 45:7.

22. И то, что от владений левитских и от владений города остаётся в промежутке, принадлежит также князю; промежуток между границей Иуды и между границей Вениамина будет принадлежать князю.

23. Остальное же от колен, от восточного края до западного – один *удел* Вениамину.

24. Подле границы Вениамина, от восточного края до западного – один *удел* Симеону.

25. Подле границы Симеона, от восточного края до западного – один *удел* Иссахару.

26. Подле границы Иссахара, от восточного края до западного – один *удел* Завулону.

27. Подле границы Завулона, от восточного края до западного – один *удел* Гаду.

28. А подле границы Гада на южной стороне идёт южный предел от Тамары к водам пререкания при Кадисе, вдоль потока *египетского* до великого моря.
Иез 47:19.

29. Вот земля, которую вы по жребию разделите коленам Израиля, и вот участки их, – говорит Господь, Господь. –

О городе и воротах его

30. И вот выходы города: с северной стороны меры четыре тысячи пятьсот;

31. и ворота города называются именами колен Израиля; к северу трое ворот: ворота Рувима одни, ворота Иуды одни, ворота Левия одни. Откр 21:12-13.

32. И с восточной стороны *меры* четыре тысячи пятьсот, и трое ворот: ворота Иосифа одни, ворота Вениамина одни, ворота Дана одни;

33. и с южной стороны меры четыре тысячи пятьсот, и трое ворот: ворота Симеона одни, ворота Иссахара одни, ворота Завулона одни.

34. С морской стороны *меры* четыре тысячи пятьсот; ворот здесь трое же: ворота Гада одни, ворота Асира одни, ворота Неффалима одни.

35. Всего кругом – восемнадцать тысяч. А имя городу с того дня будет: „Господь там“». Лев 26:12; Пс 45:6; Ис 62:2; Иез 43:7; Откр 21:3.

Книга пророка Даниила

евр. Даниэль

Глава 1

Жизнеописание Даниила

1. В третий год царствования Иоакима, царя иудейского, пришёл Навуходоносор, царь вавилонский, к Иерусалиму и осадил его.
4Цар 24:1-2,10; 2Пар 36:6-7.

2. И предал Господь в руки его Иоакима, царя иудейского, и часть сосудов дома Божия, и он отправил их в землю Сеннаар[1], в дом бога своего, и внёс эти сосуды в сокровищницу бога своего.

[1] *евр. Шинар: земля Шумер в Месопотамии.*

2Пар 36:6-7.

3. И сказал царь Асфеназу, начальнику евнухов своих, чтобы он из сынов Израиля, из рода царского и княжеского, привел 4Цар 20:18; Ис 39:7.

4. отроков, у которых нет никакого телесного недостатка, красивых видом, и понятливых для всякой науки, и разумеющих науки, и смышлёных, и годных служить в чертогах царских, и чтобы научил их книгам и языку халдейскому.
Ис 39:7.

5. И назначил им царь ежедневную пищу с царского стола и вино, которое сам пил, и велел воспитывать их три года, по истечении которых они должны были предстать пред царём. 4Цар 25:30.

6. Между ними были из сынов Иуды Даниил, Анания, Мисаил и Азария.
7. И переименовал их начальник евнухов: Даниила – Валтасаром, Ананию – Седрахом, Мисаила – Мисахом и Азарию – Авденаго. Дан 5:12.
8. Даниил положил в сердце своём не оскверняться яствами со стола царского и вином, какое пьёт царь, и потому просил начальника евнухов о том, чтобы не оскверняться ему.
Лев 11:4.
9. Бог даровал Даниилу милость и благорасположение начальника евнухов. Быт 39:21; Притч 16:7.
10. И начальник евнухов сказал Даниилу: «Боюсь я господина моего, царя, который сам назначил вам пищу и питьё; если он увидит лица ваши худощавее, чем у отроков, сверстников ваших, то вы сделаете голову мою виновной пред царём».
11. Тогда сказал Даниил надзирателю, которого начальник евнухов приставил к Даниилу, Анании, Мисаилу и Азарии:
12. «Сделай опыт над рабами твоими: в течение десяти дней пусть дают нам в пищу овощи и воду для питья.
13. И потом пусть явятся пред тобой лица наши и лица тех отроков, которые питаются царской пищей, и затем поступай с рабами твоими, как увидишь».
14. Он послушался их в этом и испытывал их десять дней.
15. По истечении же десяти дней лица их оказались красивее и телом они были полнее всех тех отроков, которые питались царскими яствами.
16. Тогда надзиратель брал их кушанье и вино для питья и давал им овощи.
17. И даровал Бог четырём этим отрокам знание и разумение всякой книги и мудрости, а Даниилу ещё даровал разуметь и всякие видения и сны.
Быт 40:12-13; 41:28-29; Иез 28:3.
18. По окончании тех дней, когда царь приказал представить их, начальник евнухов представил их Навуходоносору.
19. И царь говорил с ними, и из всех *отроков* не нашлось подобных Даниилу, Анании, Мисаилу и Азарии, и стали они служить пред царём. Иез 28:3.
20. И во всяком деле мудрого уразумения, о чём ни спрашивал их царь, он находил их в десять раз выше всех магов и заклинателей, какие были во всём царстве его. Иез 28:3; Дан 5:11.
21. И был там Даниил до первого года царя Кира. Езд 1:1; Дан 6:28.

Глава 2

Видение Навуходоносора. Мудрецы не могут объяснить его значения

1. Во второй год царствования Навуходоносора снились Навуходоносору сны, и возмутился дух его, и сон удалился от него.
2. И велел царь созвать магов, и заклинателей, и чародеев, и халдеев[1], чтобы они рассказали царю сновидения его. Они пришли и встали пред царём.
[1] *здесь и далее в знач. астрологи.*
Ис 47:12-13; Дан 4:3.
3. И сказал им царь: «Сон снился мне, и тревожится дух мой; желаю знать этот сон».
4. И сказали халдеи царю по-арамейски[1]: «Царь! Вовеки живи! Скажи сон рабам твоим, и мы объясним значение его». Дан 3:9; 5:10; 6:6.
[1] *текст 2:4б – 7:28 написан на арам. языке.*
5. Отвечал царь и сказал халдеям: «Слово отступило от меня; если вы не скажете мне сновидения и значения его, то в куски будете изрублены и дома ваши обратятся в развалины.
6. Если же расскажете сон и значение его, то получите от меня дары, награду и великую почесть; итак, скажите мне сон и значение его».
Дан 5:7.
7. Они вторично отвечали и сказали: «Да скажет царь рабам своим сновидение, и мы объясним его значение».
8. Отвечал царь и сказал: «Верно знаю, что вы хотите выиграть время, потому что видите, что слово отступило от меня.
9. Так как вы не объявляете мне сновидения, то у вас один умысел: вы собираетесь сказать мне ложь и обман, пока минет время; итак, расскажите мне сон, и тогда я узнаю, что вы можете объяснить мне и значение его».
Ис 41:21-23.
10. Халдеи отвечали царю и сказали: «Нет на земле человека, который мог бы открыть это дело царю, и потому ни

один царь, великий и могущественный, не требовал подобного ни от какого тайноведца, гадателя и халдея.
Быт 41:8.

11. Дело, которого царь требует, так трудно, что никто другой не может открыть его царю, кроме богов, которых обитание не с плотью».

12. Рассвирепел царь и сильно разгневался на это и приказал истребить всех мудрецов вавилонских.

13. Когда вышло это повеление, чтобы убивать мудрецов, искали Даниила и товарищей его, чтобы умертвить их.

Даниил просит мудрости у Бога

14. Тогда Даниил обратился с советом и мудростью к Ариоху, начальнику царских телохранителей, который вышел убивать мудрецов вавилонских,
Дан 1:17,20; 2:24.

15. и спросил Ариоха, сильного при царе: «Почему такое грозное повеление от царя?» Тогда Ариох рассказал всё дело Даниилу.

16. И Даниил вошёл и упросил царя дать ему время, и он представит царю толкование *сна*.

17. Даниил пришёл в дом свой и рассказал дело Анании, Мисаилу и Азарии, товарищам своим,

18. чтобы они просили милости у Бога Небесного об этой тайне, чтобы Даниил и товарищи его не погибли с прочими мудрецами вавилонскими.
Пс 144:19.

Тайна открыта Даниилу

19. И тогда открыта была тайна Даниилу в ночном видении, и Даниил благословил Бога Небесного.
Иоиль 2:28; Дан 2:30.

20. И сказал Даниил: «Да будет благословенно имя Господа от века и до века, ибо у Него мудрость и сила;
Пс 112:2.

21. Он изменяет времена и годы, низлагает царей и поставляет царей, даёт мудрость мудрым и разумение разумным; 1Цар 2:7-8; Притч 8:14; Дан 4:14,22,29.

22. Он открывает глубокое и сокровенное, знает, что во мраке, и свет обитает с Ним. 1Кор 4:5; 1Тим 6:16; Евр 4:13.

23. Славлю и величаю Тебя, Боже отцов моих, что Ты даровал мне мудрость и силу и открыл мне то, о чём мы молили Тебя; ибо Ты открыл нам дело царя».

24. После этого Даниил вошёл к Ариоху, которому царь повелел умертвить мудрецов вавилонских, пришёл и сказал ему: «Не убивай мудрецов вавилонских; введи меня к царю, и я открою значение *сна»*. Дан 2:14.

25. Тогда Ариох немедленно привёл Даниила к царю и сказал ему: «Я нашёл из пленных сынов Иудеи человека, который может открыть царю значение *сна»*.

26. Царь сказал Даниилу, который назван был Валтасаром: «Можешь ли ты сказать мне сон, который я видел, и значение его?» Дан 1:17.

27. Даниил отвечал царю и сказал: «Тайны, о которой царь спрашивает, не могут открыть царю ни мудрецы, ни обаятели, ни тайноведцы, ни гадатели.

28. Но есть на небесах Бог, открывающий тайны, и Он открыл царю Навуходоносору, что будет в последние дни. Сон твой и видения головы твоей на ложе твоём были такие:

29. ты, царь, на ложе твоём думал о том, что будет после этого, и Открывающий тайны показал тебе то, что будет.
Дан 2:22; Ам 3:7.

30. А мне тайна эта открыта не потому, чтобы я был мудрее всех живущих, но для того, чтобы открыто было царю истолкование и чтобы ты узнал помышления сердца твоего.
Быт 41:16; Дан 5:12.

Забытый сон восстановлен в памяти царя

31. Тебе, царь, было такое видение: вот, какой-то большой истукан; огромный был этот истукан, в чрезвычайном блеске стоял он пред тобой, и страшен был вид его.

32. У этого истукана голова была из чистого золота, грудь его и руки его – из серебра, чрево его и бёдра его – медные,

33. голени его железные, ноги его частью железные, частью глиняные.

34. Ты видел его, пока камень не оторвался от горы без содействия рук, ударил в истукан, в железные и глиняные ноги его, и разбил их.
Мф 21:44; Лк 20:18.

35. Тогда всё вместе раздробилось: железо, глина, медь, серебро и золото сделались как мякина на летних гу́мнах[1], и ветер унёс их, и следа не осталось от них; а камень, разбивший истукан, сделался великой горой и наполнил всю землю. Пс 1:4; Лк 20:17-18; Эф 4:10.

[1] *т. е. площадках для молотьбы; токах.*

Толкование сна Даниилом

36. Вот сон! Скажем пред царём и значение его.

37. Ты, царь, – царь царей, которому Бог Небесный даровал царство, власть, силу и славу; Иез 26:7; Дан 5:18.

38. и всех сынов человеческих, где бы они ни жили, зверей земных и птиц небесных Он отдал в твои руки и поставил тебя владыкой над всеми ими. Ты – эта золотая голова! Ис 13:19; Иер 27:6; 28:14.

39. После тебя восстанет другое царство, ниже твоего, и ещё третье царство, медное, которое будет владычествовать над всей землёй.

40. А четвёртое царство будет крепко, как железо; ибо как железо разбивает и раздробляет всё, так и оно, подобно всесокрушающему железу, будет раздроблять и сокрушать.

41. А что ты видел ноги и пальцы на ногах частью из глины горшечной, а частью из железа, то будет царство разделённое, и в нём остаётся несколько крепости железа, так как ты видел железо, смешанное с горшечной глиной.

42. И как пальцы ног были частью из железа, а частью из глины, так и царство будет частью крепкое, частью хрупкое.

43. А что ты видел железо, смешанное с глиной горшечной, это значит, что они смешаются чрез семя человеческое, но не сольются одно с другим, как железо не смешивается с глиной.
Дан 11:17.

44. И во дни тех царств Бог Небесный воздвигнет царство, которое вовеки не разрушится, и царство это не будет передано другому народу; оно сокрушит и разрушит все царства, а само будет стоять вечно, Ис 9:6; Дан 4:31; 6:26; 7:14; Мих 4:7; Лк 1:33; 1Кор 15:24; Откр 11:15.

45. так как ты видел, что камень оторгнут был от горы не руками и раздробил железо, медь, глину, серебро и золото. Великий Бог дал знать царю, что будет после этого. И верен этот сон, и точно истолкование его!» Дан 2:34.

Возвышение Даниила

46. Тогда царь Навуходоносор пал на лицо своё, и поклонился Даниилу, и велел принести ему дары и благовонные курения. Деян 14:13.

47. И сказал царь Даниилу: «Истинно Бог ваш есть Бог богов и Владыка царей, открывающий тайны, когда ты мог открыть эту тайну!»
Нав 2:11; Пс 85:8; Ис 42:8-9; Дан 3:29; 4:6.

48. Тогда возвысил царь Даниила, и дал ему много больших подарков, и поставил его над всей областью вавилонской и главным начальником над всеми мудрецами вавилонскими. Дан 2:6.

49. Но Даниил просил царя, и он поставил Седраха, Мисаха и Авденаго над делами страны вавилонской, а Даниил остался при дворе царя. Дан 3:12.

Глава 3

Гордость Навуходоносора и возмездие за неё. Золотой истукан

1. Царь Навуходоносор сделал золотой истукан, вышиной в шестьдесят локтей, шириной в шесть локтей, поставил его на поле Деире, в области вавилонской.
Рим 1:23.

2. И послал царь Навуходоносор собрать сатрапов[1], наместников, воевод, ˹верховных судей˺, казнохранителей, ˹законоведов˺, блюстителей суда и всех областных правителей, чтобы они пришли на торжественное открытие истукана, которого поставил царь Навуходоносор.

[1] *т. е. правителей провинции.*

3. И собрались сатрапы, наместники, военачальники, ˹верховные судьи˺, казнохранители, ˹законоведы˺, блюстители суда и все областные правители на открытие истукана, которого Навуходоносор, царь, поставил, и встали пред истуканом, которого воздвиг Навуходоносор.

4. Тогда глашатай громко воскликнул: «Объявляется вам, народы, племена и языки:

5. в то время, как услышите звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей, и ˹симфонии˺, и всяких музыкальных инструментов, падите и поклонитесь золо-

тому истукану, которого поставил царь
Навуходоносор. Мф 4:9; Деян 19:28.
6. А кто не падёт и не поклонится, тот-
час брошен будет в печь, раскалённую
огнём».
7. Поэтому, когда все народы услыша-
ли звук трубы, свирели, цитры, цевни-
цы, гуслей и всякого рода музыкальных
инструментов, то пали все народы, пле-
мена и языки и поклонились золотому
истукану, которого поставил Навуходо-
носор, царь.

Три еврейских юноши отказались поклониться истукану

8. В это самое время приступили неко-
торые из халдеев и донесли на иудеев.
9. Они сказали царю Навуходоносору:
«Царь, вовеки живи! Дан 2:4; 5:10.
10. Ты, царь, дал повеление, чтобы
каждый человек, который услышит звук
трубы, свирели, цитры, цевницы, гус-
лей, и ˹симфонии˺, и всякого рода му-
зыкальных инструментов, пал и покло-
нился золотому истукану; Дан 6:12-13.
11. а кто не падёт и не поклонится, тот
должен быть брошен в печь, раскалён-
ную огнём.
12. Есть мужи иудейские, которых ты
поставил над делами страны вавилон-
ской: Седрах, Мисах и Авденаго; эти
мужи не повинуются повелению твое-
му, царь, богам твоим не служат и золо-
тому истукану, которого ты поставил, не
поклоняются». Дан 2:48-49.
13. Тогда Навуходоносор во гневе и
ярости повелел привести Седраха, Ми-
саха и Авденаго; и приведены были эти
мужи к царю.
14. Навуходоносор сказал им: «С
умыслом ли вы, Седрах, Мисах и Авде-
наго, богам моим не служите и золотому
истукану, которого я поставил, не покло-
няетесь?
15. Отныне, если вы готовы, как скоро
услышите звук трубы, свирели, цитры,
цевницы, гуслей, ˹симфонии˺ и всякого
рода музыкальных инструментов, пади-
те и поклонитесь истукану, которого я
сделал; если же не поклонитесь, то в тот
же час брошены будете в печь, раскалён-
ную огнём, и тогда какой Бог избавит
вас от руки моей?»
Исх 5:2; 4Цар 18:35; Мф 27:43.
16. И отвечали Седрах, Мисах и Авде-
наго, и сказали царю Навуходоносору:
«Нет нужды нам отвечать тебе на это.
Деян 20:24.
17. Бог наш, Которому мы служим,
силён спасти нас от печи, раскалённой
огнём, и от руки твоей, царь, избавит.
Пс 65:12; 85:13.
18. Если же и не будет того, то да будет
известно тебе, царь, что мы богам твоим
служить не будем и золотому истукану,
которого ты поставил, не поклонимся».
Исх 20:5; 23:24; Деян 5:29.

Раскалённая печь не повредила им

19. Тогда Навуходоносор исполнился
ярости, и вид лица его изменился на Се-
драха, Мисаха и Авденаго, и он повелел
разжечь печь в семь раз сильнее, чем как
обыкновенно разжигали её,
20. и самым сильным мужам из вой-
ска своего приказал связать Седраха,
Мисаха и Авденаго и бросить их в печь,
раскалённую огнём.
21. Тогда мужи эти связаны были в
нижней и верхней одежде своей, в го-
ловных повязках и в *прочих* одеждах
своих и брошены в печь, раскалённую
огнём.
22. И как повеление царя было стро-
го, и печь раскалена была чрезвычайно,
то пламя огня убило тех людей, которые
бросали Седраха, Мисаха и Авденаго.
23. А эти три мужа – Седрах, Мисах и
Авденаго – упали в раскалённую огнём
печь связанные.
24. Навуходоносор, царь, изумился, и
поспешно встал, и сказал вельможам
своим: «Не троих ли мужей бросили мы
в огонь связанными?» Они в ответ ска-
зали царю: «Истинно так, царь!»
25. На это он сказал: «Вот, я вижу че-
тырёх мужей несвязанных, ходящих
среди огня, и нет им вреда; и вид чет-
вёртого подобен сыну Божию».
Ис 43:2; Дан 3:28; 7:13; Мф 27:54.

Навуходоносор благословил Бога израильского и прославил Его

26. Тогда подошёл Навуходоносор к
устью печи, раскалённой огнём, и ска-
зал: «Седрах, Мисах и Авденаго, рабы
Бога Всевышнего, выйдите и подойди-
те!» Тогда Седрах, Мисах и Авденаго
вышли из среды огня. Дан 6:20.

27. И, собравшись, сатрапы, наместники, военачальники и советники царя усмотрели, что над телами этих мужей огонь не имел силы, и волосы на голове не опалены, и одежды их не изменились, и даже запаха огня не было от них.
Ис 43:2; Евр 11:34.

28. Тогда Навуходоносор сказал: «Благословен Бог Седраха, Мисаха и Авденаго, Который послал ангела Своего и избавил рабов Своих, которые надеялись на Него, и не послушались царского повеления, и предали тела свои *огню*, чтобы не служить и не поклоняться иному богу, кроме Бога своего!
Пс 33:8; 90:11; Дан 6:22-23.

29. И от меня даётся повеление, чтобы из всякого народа, племени и языка, кто произнесёт ˹хулу˺ на Бога Седраха, Мисаха и Авденаго, был изрублен в куски и дом его обращён в развалины, ибо нет иного бога, который мог бы так спасать». Езд 6:11; Иер 10:10; Дан 2:47; 6:27.

30. Тогда царь возвысил Седраха, Мисаха и Авденаго в стране вавилонской.

31. «Навуходоносор, царь, всем народам, племенам и языкам, живущим по всей земле: мир вам да умножится!

32. Знамения и чудеса, какие совершил надо мной Всевышний Бог, угодно мне возвестить вам.

33. Как велики знамения Его и как могущественны чудеса Его! Царство Его – царство вечное, и владычество Его – в роды и роды. Дан 7:14.

Глава 4

Царский указ

1. Я, Навуходоносор, спокоен был в доме моём и благоденствовал в чертогах моих.

2. Но я видел сон, который устрашил меня, и размышления на ложе моём, и видения головы моей смутили меня.
Дан 2:1.

3. И дано было мной повеление привести ко мне всех мудрецов вавилонских, чтобы они сказали мне значение сна.

Три видения Навуходоносора

4. Тогда пришли тайноведцы, обаятели, халдеи[1] и гадатели; я рассказал им сон, но они не могли мне объяснить значение его. Дан 2:2.

[1] *здесь в знач. астрологи.*

5. Наконец вошёл ко мне Даниил, которому имя было Валтасар, по имени бога моего, и в котором Дух святого Бога; ему рассказал я сон. Иез 28:3; Дан 5:11,14.

6. „Валтасар, глава мудрецов! Я знаю, что в тебе Дух святого Бога и никакая тайна не затрудняет тебя. Объясни мне видения сна моего, который я видел, и значение его. Иез 28:3; Дан 2:47.

7. Видения же головы моей на ложе моём были такие: я видел – вот, среди земли дерево весьма высокое.
Иез 31:3-14.

8. Большое было это дерево и крепкое, и высота его достигала до неба, и оно видимо было до краёв всей земли.

9. Листья его прекрасные, и плодов на нём множество, и пища на нём для всех; под ним находили тень полевые звери, и в ветвях его гнездились птицы небесные, и от него питалась всякая плоть.
Иез 17:23; 31:6; Дан 4:18.

10. И видел я в видениях головы моей на ложе моём, и вот, нисшёл с небес Бодрствующий и Святой.
Пс 33:8; 90:11.

11. Воскликнув громко, Он сказал: "Срубите это дерево, обрубите ветви его, стрясите листья с него и разбросайте плоды его; пусть удалятся звери из-под него и птицы с ветвей его;
Иер 8:13; Дан 4:20.

12. но главный корень его оставьте в земле, и пусть он в узах железных и медных среди полевой травы орошается небесной росой, и с животными пусть будет часть его в траве земной.

13. Сердце человеческое отнимется от него и дастся ему сердце звериное, и пройдут над ним семь времён.
Дан 7:25.

14. Повелением Бодрствующих это определено и по приговóру Святых назначено, чтобы знали живущие, что Всевышний владычествует над царством человеческим, и даёт его, кому хочет, и поставляет над ним униженного между людьми". Пс 112:7-8; Дан 2:21.

15. Такой сон видел я, царь Навуходоносор; а ты, Валтасар, скажи значение его, так как никто из мудрецов в моём царстве не мог объяснить его значения, а ты можешь, потому что Дух святого Бога в тебе“». Дан 1:17; 6:3.

Истолкование этих трёх видений

16. Тогда Даниил, которому имя Валтасар, некоторое время пробыл в изумлении, и мысли его смущали его. Царь начал говорить и сказал: «Валтасар! Да не смущает тебя этот сон и значение его». Валтасар отвечал и сказал: «Господин мой! Твоим бы ненавистникам этот сон, и врагам твоим – значение его!

17. Дерево, которое ты видел, которое было большое и крепкое, высотой своей достигало до небес и видимо было по всей земле, Пс 36:35; Иез 31:3.

18. на котором листья были прекрасные, и множество плодов, и пропитание для всех; под которым обитали звери полевые и в ветвях которого гнездились птицы небесные, –

19. это ты, царь, возвеличившийся и укрепившийся, и величие твоё возросло и достигло до небес, и власть твоя – до краёв земли. Дан 2:38; 5:18.

20. А что царь видел Бодрствующего и Святого, сходящего с небес, Который сказал: „Срубите дерево и истребите его, только главный корень его оставьте в земле, и пусть он в узах железных и медных среди полевой травы орошается росой небесной, и с полевыми зверями пусть будет часть его, пока не пройдут над ним семь времён“, –

21. то вот значение этого, царь, и вот определение Всевышнего, которое постигнет господина моего, царя:

22. тебя отлучат от людей, и обитание твоё будет с полевыми зверями, травой будут кормить тебя, как вола, росой небесной ты будешь орошаем, и семь времён пройдут над тобой, пока не познаешь, что Всевышний владычествует над царством человеческим и даёт его, кому хочет. Дан 5:21.

23. А что повелено было оставить главный корень дерева, – это значит, что царство твоё останется при тебе, когда ты познаешь власть небесную.
Пс 114:3.

24. Поэтому, царь, да будет благоугоден тебе совет мой: искупи грехи твои правдой[1] и беззакония твои милосердием к бедным; вот, чем может продлиться мир твой». Притч 19:7; Мф 5:7; 19:21.

[1] *или:* праведностью; справедливостью.

25. Всё это сбылось над царём Навуходоносором.

26. По прошествии двенадцати месяцев, расхаживая по царским чертогам в Вавилоне,

27. царь сказал: «Это ли не величественный Вавилон, который построил я в дом царства силой моего могущества и в славу моего величия?»
Притч 16:18; Дан 5:20; Деян 12:23.

Видение исполнилось;
болезнь и выздоровление царя

28. Ещё речь эта была в устах царя, как был с неба голос: «Тебе говорят, царь Навуходоносор: царство отошло от тебя! Иез 31:11-12; Деян 12:23.

29. И отлучат тебя от людей, и будет обитание твоё с полевыми зверями; травой будут кормить тебя, как вола, и семь времён пройдут над тобой, пока не познаешь, что Всевышний владычествует над царством человеческим и даёт его, кому хочет!» Дан 4:22; 5:21.

30. Тотчас и исполнилось это слово над Навуходоносором; и отлучён он был от людей, ел траву, как вол, и орошалось тело его росой небесной, так что волосы у него выросли как у ˹льва˺, и ногти у него – как у птицы.
Дан 5:21.

31. «По окончании же дней тех я, Навуходоносор, возвёл глаза мои к небу, и разум мой возвратился ко мне; и благословил я Всевышнего, восхвалил и прославил вечно Живущего, Которого владычество – владычество вечное и Которого царство – в роды и роды.
Дан 2:44; 3:33; 7:14.

32. И все, живущие на земле, ничего не значат; по воле Своей Он действует как в небесном воинстве, так и у живущих на земле, и нет никого, кто мог бы противиться руке Его и сказать Ему: „Что Ты сделал?“ Иов 9:12.

33. В то время возвратился ко мне разум мой, и к славе царства моего возвратились ко мне сановитость и прежний вид мой; тогда взыскали меня советники мои и вельможи мои, и я восстановлен на царство моё, и величие моё ещё более возвысилось.

34. Ныне я, Навуходоносор, славлю, превозношу и величаю Царя Небесно-

го, Которого все дела истинны и пути праведны и Который силён смирить ходящих гордо».

Пс 110:7; Дан 5:20; Лк 1:51; 18:14.

Глава 5

Судьба Даниила в царствование Валтасара и Дария

1. Валтасар, царь, сделал большое пиршество для тысячи вельмож своих и пред глазами тысячи пил вино.

Дан 7:1.

2. Вкусив вина, Валтасар приказал принести золотые и серебряные сосуды, которые Навуходоносор, отец его, вынес из храма иерусалимского, чтобы пить из них царю, вельможам его, жёнам его и наложницам его.

1Цар 24:13; 2Пар 36:10; Дан 1:2.

3. Тогда принесли золотые сосуды, которые взяты были из святилища дома Божия в Иерусалиме; и пили из них царь и вельможи его, жёны его и наложницы его.

4. Пили вино и славили богов – золотых и серебряных, медных, железных, деревянных и каменных.

Надпись на стене

5. В тот самый час вышли пальцы руки человеческой и писали против лампады на извести стены чертога царского, и царь видел кисть руки, которая писала.

Иез 8:3.

6. Тогда царь изменился в лице своём; мысли его смутили его, связи бёдер его ослабели, и колени его стали биться одно о другое.

7. Сильно закричал царь, чтобы привели обаятелей, халдеев[1] и гадателей; царь начал говорить и сказал мудрецам вавилонским: «Кто прочитает это написанное и объяснит мне значение его, тот будет облечён в багряницу[2], и золотая цепь будет на шее у него, и третьим властелином будет в царстве». Дан 2:2; 4:3; 5:16.

[1] *здесь и в ст. 11 в знач. астрологи.*
[2] *в одежду из тёмно-красной ткани как признак величия.*

8. И вошли все мудрецы царя, но не могли прочитать написанного и объяснить царю значение его.

Дан 2:2,6.

9. Царь Валтасар чрезвычайно встревожился, и вид лица его изменился на нём, и вельможи его смутились.

10. Царица же по поводу слов царя и вельмож его вошла в палату пиршества; начала говорить царица и сказала: «Царь, вовеки живи! Да не смущают тебя мысли твои и да не изменяется вид лица твоего. Дан 2:4.

11. Есть в царстве твоём муж, в котором Дух святого Бога; во дни отца твоего найдены были в нём свет, разум и мудрость, подобная мудрости богов, и царь Навуходоносор, отец твой, поставил его главой тайноведцев, обаятелей, халдеев и гадателей, – сам отец твой, царь, Дан 4:5.

12. потому что в нём, в Данииле, которого царь переименовал Валтасаром, оказались высокий дух, ведение и разум, способный изъяснять сны, толковать загадочное и развязывать узлы. Итак, пусть призовут Даниила, – и он объяснит значение». Иез 28:3; Дан 1:7; 2:30.

13. Тогда введён был Даниил пред царём, и царь начал речь и сказал Даниилу: «Ты ли Даниил, один из пленных сынов иудейских, которых отец мой, царь, привёл из Иудеи?

Дан 1:6.

14. Я слышал о тебе, что Дух Божий в тебе, и свет, и разум, и высокая мудрость найдена в тебе.

15. Вот, приведены были ко мне мудрецы и обаятели, чтобы прочитать это написанное и объяснить мне значение его, но они не могли объяснить мне этого.

16. А о тебе я слышал, что ты можешь объяснять значение и развязывать узлы; итак, если можешь прочитать это написанное и объяснить мне значение его, то облечён будешь в багряницу, и золотая цепь будет на шее твоей, и третьим властелином будешь в царстве».

Истолкование таинственной надписи

17. Тогда отвечал Даниил и сказал царю: «Дары твои пусть останутся у тебя, и почести отдай другому; а написанное я прочитаю царю и значение объясню ему.

18. Царь! Всевышний Бог даровал отцу твоему Навуходоносору царство, величие, честь и славу.

Дан 2:37; 4:22.

19. Пред величием, которое Он дал

ему, все народы, племена и языки трепетали и страшились его: кого хотел, он убивал, и кого хотел, оставлял в живых; кого хотел, возвышал, и кого хотел, унижал. Дан 11:3.

20. Но когда сердце его надмилось и дух его ожесточался до дерзости, он был свержен с царского престола своего и лишён славы своей.
Иез 28:2; Дан 4:27; Деян 12:23.

21. И отлучён был от сынов человеческих, и сердце его уподобилось звериному, и жил он с дикими ослами; кормили его травой, как вола, и тело его орошаемо было небесной росой, пока он не познал, что над царством человеческим владычествует Всевышний Бог и поставляет над ним, кого хочет.
Дан 4:22,30,31.

22. И ты, сын его Валтасар, не смирил сердца твоего, хотя знал всё это,

23. но вознёсся против Господа небес, и сосуды дома Его принесли к тебе, и ты и вельможи твои, жёны твои и наложницы твои пили из них вино. И ты славил богов – серебряных и золотых, медных, железных, деревянных и каменных, которые не видят, не слышат, не разумеют; а Бога, в руке Которого дыхание твоё и у Которого все пути твои, ты не прославил.
Пс 103:29; 114:4-7; 134:15-16; Иер 10:23; Дан 5:2.

24. За это и послана от Него кисть руки и начертано это писание.

25. И вот, что начертано: „Мене, мене, текел, упарсин“.

26. Вот и значение слов: „мене“ – исчислил Бог царство твоё и положил конец ему;

27. „текел“ – ты взвешен на весах и найден очень лёгким;
Откр 3:16.

28. „перес“ – разделено царство твоё и дано мидянам и персам».

29. Тогда, по повелению Валтасара, облекли Даниила в багряницу, и возложили золотую цепь на шею его, и провозгласили его третьим властелином в царстве. Быт 41:42-43; Ис 22:21; Дан 2:48.

30. В ту же самую ночь Валтасар, царь халдейский, был убит.

31. *(6:1)* И Дарий Мидянин принял царство, будучи шестидесяти двух лет.
Ис 13:17.

Глава 6

Воцарение Дария и указ его

1. *(6:2)* Угодно было Дарию поставить над царством сто двадцать сатрапов[1], чтобы они были во всём царстве,

[1] *правитель провинции.*

2. *(6:3)* а над ними трёх ˹князей˺, из которых один был Даниил, чтобы сатрапы давали им отчёт и чтобы царю не было никакого обременения.

3. *(6:4)* Даниил превосходил прочих ˹князей˺ и сатрапов, потому что в нём был высокий дух, и царь помышлял уже поставить его над всем царством. Дан 5:12.

4. *(6:5)* Тогда ˹князья˺ и сатрапы начали искать предлога к обвинению Даниила по управлению царством; но никакого предлога и погрешностей не могли найти, потому что он был верен и никакой погрешности или вины не оказывалось в нём. 1Кор 4:2; Тит 2:8.

5. *(6:6)* И эти люди сказали: «Не найти нам предлога против Даниила, если мы не найдём его против него в законе Бога его». Мк 14:55; Деян 4:14.

6. *(6:7)* Тогда эти ˹князья˺ и сатрапы приступили к царю и так сказали ему: «Царь Дарий! Вовеки живи! Дан 3:9; 5:10.

7. *(6:8)* Все ˹князья˺ царства, наместники, сатрапы, советники и военачальники согласились между собой, чтобы сделано было царское постановление и издано повеление, чтобы, кто в течение тридцати дней будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь, того бросить в львиный ров.

8. *(6:9)* Итак, утверди, царь, это определение и подпиши указ, чтобы он был неизменен, как закон мидийский и персидский, и чтобы он не был нарушен».
Эсф 11:19; 8:8; Дан 6:16.

9. *(6:10)* Царь Дарий подписал указ и это повеление.

10. *(6:11)* Даниил же, узнав, что подписан такой указ, пошёл в дом свой; окна же в горнице[1] его были открыты против Иерусалима, и он три раза в день преклонял колени, и молился своему Богу, и славословил Его, как это делал он и прежде того. 3Цар 8:48; Пс 54:18; Иер 51:50.

[1] *или:* верхней комнате.

11. *(6:12)* Тогда эти люди подсмотрели и нашли Даниила молящегося и просящего милости пред Богом своим.

12. *(6:13)* Потом пришли и сказали царю о царском повелении: «Не ты ли подписал указ, чтобы всякого человека, который в течение тридцати дней будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь, бросать в львиный ров?» Царь отвечал и сказал: «Это слово твёрдо, как закон мидян и персов, не допускающий изменения».

13. *(6:14)* Тогда отвечали они и сказали царю, что Даниил, который из пленных сынов Иудеи, не обращает внимания ни на тебя, царь, ни на указ, тобой подписанный, но три раза в день молится своими молитвами.

14. *(6:15)* Царь, услышав это, сильно опечалился и положил в сердце своём спасти Даниила; и даже до захождения солнца усиленно старался избавить его.

15. *(6:16)* Но те люди приступили к царю и сказали ему: «Знай, царь, что по закону мидян и персов никакое определение или постановление, утверждённое царём, не может быть изменено».

Даниил брошен в ров львиный

16. *(6:17)* Тогда царь повелел, и привели Даниила, и бросили в ров львиный; при этом царь сказал Даниилу: «Бог твой, Которому ты неизменно служишь, Он да спасёт тебя!» Дан 6:21.

17. *(6:18)* И принесён был камень, и положен на отверстие рва, и царь запечатал его перстнем своим и перстнем вельмож своих, чтобы ничто не переменилось в распоряжении о Данииле.
Мф 27:66.

18. *(6:19)* Затем царь пошёл в свой дворец, лёг спать без ужина и даже не велел вносить к нему ˹пищи˺, и сон бежал от него.

19. *(6:20)* Поутру же царь встал на рассвете и поспешно пошёл ко рву львиному.

20. *(6:21)* И, подойдя ко рву, жалобным голосом кликнул Даниила, и сказал царь Даниилу: «Даниил, раб Бога живого! Бог твой, Которому ты неизменно служишь, мог ли спасти тебя от львов?»
Иер 10:10; Дан 3:17; Мф 27:43.

21. *(6:22)* Тогда Даниил сказал царю: «Царь! Вовеки живи! Дан 6:7.

22. *(6:23)* Бог мой послал ангела Своего и заградил пасть львам, и они не повредили мне, потому что я оказался пред Ним чист, да и пред тобой, царь, я не сделал преступления». Дан 3:28; Евр 11:33.

23. *(6:24)* Тогда царь чрезвычайно возрадовался о нём и повелел поднять Даниила изо рва; и поднят был Даниил изо рва, и никакого повреждения не оказалось на нём, потому что он веровал в Бога своего. Пс 36:40; 90:14.

24. *(6:25)* И приказал царь, и приведены были те люди, которые обвиняли Даниила, и брошены в львиный ров, как они сами, так и дети их, и жёны их; и они не достигли до дна рва, как львы овладели ими и сокрушили все кости их.
Притч 26:27; 28:10.

Указ Дария

25. *(6:26)* После того царь Дарий написал всем народам, племенам и языкам, живущим по всей земле: «Мир вам да умножится!

26. *(6:27)* Мной даётся повеление, чтобы во всякой области царства моего трепетали и благоговели пред Богом Даниила, потому что Он есть Бог живой и сущий вовеки, и царство Его несокрушимо, и владычество Его бесконечно.
Пс 9:37; Дан 2:44; 3:33.

27. *(6:28)* Он избавляет и спасает и совершает чудеса и знамения на небе и на земле; Он избавил Даниила от силы львов». Ис 63:9; Дан 6:22.

28. *(6:29)* И Даниил благоуспевал и в царствование Дария, и в царствование Кира персидского. Дан 1:2.

Глава 7

Видения Даниила: видение зверей

1. В первый год Валтасара, царя вавилонского, Даниил видел сон и *пророческие* видения головы своей на ложе своём. Тогда он записал этот сон, изложив сущность дела. Дан 5:1.

2. Начав речь, Даниил сказал: «Видел я в ночном видении моём, и вот, четыре ветра небесных взволновали великое море, Откр 17:15.

3. и четыре больших зверя вышли из моря, непохожие один на другого.
Откр 13:1-2.

Первый зверь – царство Навуходоносора

4. Первый – как лев, но у него крылья орлиные; я смотрел, пока не вырва-

ны были у него крылья, и он поднят был
от земли и встал на ноги, как человек, и
сердце человеческое дано ему.

Притч 30:30; Иер 48:40; Иез 17:3; Дан 4:31.

Второй – царство Персидское

5. И вот, ещё зверь, второй, похожий
на медведя, стоял с одной стороны, и три
ребра во рту у него, между зубами его;
ему сказано так: „Встань, ешь мяса мно-
го!“

Третий – царство Македонское

6. Затем видел я: вот, ещё зверь, как
барс; на ⸢спине⸣ у него четыре птичьих
крыла, и четыре головы были у зверя это-
го, и власть дана была ему.

Четвёртый – царство Римское

7. После этого видел я в ночных ви-
дениях, и вот, зверь четвёртый – страш-
ный и ужасный и весьма сильный; у него
большие железные зубы; он пожирает и
сокрушает, остатки же попирает ногами;
он отличен был от всех прежних зверей,
и десять рогов было у него.

Ис 28:3; Дан 7:19; Откр 13:1.

Царства десяти царей и малый рог

8. Я смотрел на эти рога, и вот, вышел
между ними ещё небольшой рог, и три
из прежних рогов с корнем исторгнуты
были перед ним. И вот, в этом роге были
глаза, как глаза человеческие, и уста, го-
ворящие высокомерно.

Дан 8:9; 11:36; Откр 13:5.

Древний днями и Сын

9. Видел я наконец, что поставлены
были престолы и воссел Древний дня-
ми; одеяние на Нём было бело, как снег, и
волосы головы Его – как чистая шерсть;
престол Его – как пламя огня, колёса
Его – пылающий огонь.

Пс 89:2; Ис 6:1; Дан 7:22; Откр 4:2.

10. Огненная река выходила и прохо-
дила пред Ним; тысячи тысяч служили
Ему, и тьмы тем[1] предстояли пред ним;
судьи сели, и раскрылись книги.

[1] *или:* десять тысяч раз по десять тысяч.

Пс 67:18; Откр 5:11; 20:12.

11. Видел я тогда, что за изречение
высокомерных слов, какие говорил рог,
зверь был убит в глазах моих, и тело его
сокрушено и предано на сожжение ог-
ню. Откр 13:5; 19:20; 20:10.

12. И у прочих зверей отнята власть
их, и продолжение жизни дано им толь-
ко на время и на срок.

Дан 2:21.

13. Видел я в ночных видениях, вот, с
облаками небесными шёл как бы Сын
Человеческий, дошёл до Древнего дня-
ми и подведён был к Нему.

Мф 24:30; Лк 21:27; Ин 3:13; Откр 1:13.

14. И Ему дана власть, слава и цар-
ство, чтобы все народы, племена и язы-
ки служили Ему; владычество Его – вла-
дычество вечное, которое не пройдёт, и
царство Его не разрушится.

Дан 2:44; 4:31; Мих 4:7; Лк 1:33.

Толкование видения зверей

15. Вострепетал дух мой во мне, Дани-
иле, в теле моём, и видения головы моей
смутили меня.

16. Я подошёл к одному из предстоя-
щих и спросил у него об истинном зна-
чении всего этого, и он стал говорить со
мной и объяснил мне смысл сказанно-
го: Дан 5:7; 6:10.

17. „Эти большие звери, которых че-
тыре, *означают*, что четыре царя вос-
станут от земли.

18. Потом примут царство святые Все-
вышнего и будут владеть царством во-
век и во веки веков“.

Дан 7:27; Откр 7:12; 11:15.

19. Тогда пожелал я точного объясне-
ния о четвёртом звере, который был от-
личен от всех и очень страшен, с зубами
железными и когтями медными, пожи-
рал и сокрушал, а остатки попирал но-
гами; Дан 7:7.

20. и о десяти рогах, которые были на
голове у него, и о другом вновь вышед-
шем, перед которым выпали три, – о
том самом роге, у которого были глаза
и уста, говорящие высокомерно, и кото-
рый по виду стал больше прочих.

Откр 17:12,16.

21. Я видел, как этот рог вёл войну со
святыми и превозмогал их,

Откр 11:7; 13:7.

22. пока не пришёл Древний днями, и
суд дан был святым Всевышнего, и на-
ступило время, чтобы царством овладе-
ли святые. Дан 7:9; Мф 25:34; Деян 3:20.

23. Об этом он сказал: „Зверь четвёр-
тый – четвёртое царство будет на земле,
отличное от всех царств, которое будет

пожирать всю землю, попирать и сокрушать её.

24. А десять рогов значат, что из этого царства восстанут десять царей, и после них восстанет иной, отличный от прежних, и унизит трёх царей,

Откр 12:3; 17:12.

25. и против Всевышнего будет произносить слова и угнетать святых Всевышнего; даже возмечтает отменить у них *праздничные* времена и закон, и они преданы будут в руку его до времени и времён и полувремени.

Дан 4:13; 11:36; 12:7; Откр 12:14; 13:5-6.

26. Затем воссядут судьи и отнимут у него власть губить и истреблять до конца. 1Кор 15:24.

27. Царство же и власть и величие царственное во всей поднебесной дано будет народу святых Всевышнего, Которого царство – царство вечное, и все властители будут служить и повиноваться Ему". Лк 1:33.

28. Здесь конец слова. Меня, Даниила, сильно смущали размышления мои, и лицо моё изменилось на мне, но слово я сохранил в сердце моём.

Глава 8

Видение овна у реки и козла

1. В третий год царствования Валтасара царя явилось мне, Даниилу, видение после того, которое явилось мне прежде. Дан 7:1.

2. И видел я в видении, и когда видел, я был в Сузах, престольном городе[1] в области Еламской, – и видел я в видении, как бы я был у реки Улая.

[1] *букв.:* крепости. Эсф 1:2.

3. Поднял я глаза мои и увидел: вот, один овен стоит у реки; у него два рога, и рога высокие, но один выше другого, и высший поднялся после.

4. Видел я, как этот овен бодал к западу, и к северу, и к югу, и никакой зверь не мог устоять против него, и никто не мог спасти от него; он делал, что хотел, и величался. Дан 11:36.

5. Я внимательно смотрел на это, и вот, с запада шёл козёл по лицу всей земли, не касаясь земли; у этого козла был видный рог между его глазами.

6. Он пошёл на того овна, имеющего рога, которого я видел стоящим у реки, и бросился на него в сильной ярости своей.

7. И я видел, как он, приблизившись к овну, рассвирепел на него, и поразил овна, и сломил у него оба рога; и не достало силы у овна устоять против него, и он поверг его на землю и растоптал его, и не было никого, кто бы мог спасти овна от него.

8. Тогда козёл чрезвычайно возвеличился; но когда он усилился, то сломился большой рог, и на место его вышли четыре, обращённые на четыре ветра небесных. Дан 7:6; 8:22; 11:4.

9. От одного из них вышел небольшой рог, который чрезвычайно разросся к югу, и к востоку, и к прекрасной стране.

Дан 7:8; 11:16.

10. И вознёсся до воинства небесного, и низринул на землю часть этого воинства и звёзд, и попрал их.

Ис 14:12.

11. И даже вознёсся на Вождя воинства этого; и отнята была у Него ежедневная жертва, и поругано было место святыни Его. Дан 11:31.

12. И воинство предано вместе с ежедневной жертвой за нечестие, и он, повергая истину на землю, действовал и имел успех. Дан 11:31; Евр 10:11.

13. И услышал я <u>одного</u> святого говорящего, и сказал <u>этот</u> святой кому-то вопрошавшему: „На сколько времени простирается это видение о ежедневной *жертве* и об опустошительном нечестии, когда святыня и воинство будут попираемы?"

14. И сказал мне: „На две тысячи триста вечеров и утр; и тогда святилище очистится".

Толкование этого видения

15. И было: когда я, Даниил, увидел это видение и искал значения его, вот, встал предо мной как облик мужа.

Дан 7:13.

16. И услышал я от середины Улая голос человеческий, который воззвал и сказал: „Гавриил! Объясни ему это видение!" Дан 9:21.

17. И он подошёл к тому месту, где я стоял, и когда он пришёл, я ужаснулся и пал на лицо моё; и сказал он мне: „Знай,

сын человеческий, что видение относит-
ся к концу времени!“ Дан 10:9; 1Пет 4:7.
18. И когда он говорил со мной, я без
чувств лежал лицом моим на земле; но
он прикоснулся ко мне и поставил меня
на место моё. Дан 10:9; Откр 1:17.
19. И сказал: „Вот, я открываю тебе,
что будет в последние дни гнева; ибо
это относится к концу определённого
времени. 1Кор 15:52.
20. Овен, которого ты видел с двумя
рогами, – это цари мидийский и персид-
ский. Дан 8:3.
21. А козёл косматый – царь Греции,
а большой рог, который между глазами
его, – это первый её царь;
22. он сломился, и вместо него вышли
другие четыре: это четыре царства вос-
станут из этого народа, но не с его си-
лой. Дан 8:8; 11:4.
23. Под конец же царства их, когда
отступники исполнят меру беззаконий
своих, восстанет царь наглый и искус-
ный в коварстве; Втор 28:50; Дан 8:12; 11:21.
24. и укрепится сила его, хотя и не
его силой, и он будет производить уди-
вительные опустошения, и будет иметь
успех, и будет действовать и губить
сильных и народ святых. Дан 8:10.
25. И при уме его и коварство будет
иметь успех в руке его, и сердцем своим
он превознесётся, и среди мира погубит
многих, и против Владыки владык[1] вос-
станет, но будет сокрушён – не рукой.

[1] *или:* Князя князей.

26. Видение же о вечере и утре, о кото-
ром сказано, истинно, но ты сокрой это
видение, ибо оно относится к отдалён-
ным временам“. Дан 12:4,9; Откр 22:10.
27. И я, Даниил, изнемог и болел не-
сколько дней; потом встал и начал зани-
маться царскими делами; я изумлён был
видением этим и не понимал его.

Глава 9

Видение о семидесяти седьмицах

1. В первый год Дария, сына Ахашве-
роша, из рода мидийского, который по-
ставлен был царём над царством халдей-
ским, – Дан 5:31; 6:1; Агг 1:1.
2. в первый год царствования его, я, Да-
ниил, сообразил по книгам число лет, о
котором было слово ГОСПОДНЕ к Иере-
мии, пророку, что семьдесят лет испол-
нятся над опустошением Иерусалима.
2Пар 36:22; Езд 1:1; Иер 25:11-12; 29:10.

Молитва о народе израильском

3. И обратил я лицо моё к Господу Богу
с молитвой и молением, в посте и врети-
ще[1] и пепле.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

4. И молился я ГОСПОДУ, Богу моему,
и исповедовался, и сказал: „Молю Тебя,
Господи, Боже великий и страшный, хра-
нящий завет и милость любящим Тебя и
соблюдающим повеления Твои!
Исх 20:6; Втор 7:9; Неем 1:5; 9:32.
5. Согрешили мы, поступали беззакон-
но, действовали нечестиво, упорствова-
ли и отступили от заповедей Твоих и от
постановлений Твоих. Пс 105:6.
6. И не слушали рабов Твоих, проро-
ков, которые Твоим именем говорили ца-
рям нашим, и вельможам нашим, и отцам
нашим, и всему народу страны.
Иер 14:16.
7. У Тебя, Господи, праведность, а у
нас на лицах стыд, как в день этот, у каж-
дого иудея, у жителей Иерусалима и у
всего Израиля, у ближних и дальних, во
всех странах, куда Ты изгнал их за от-
ступление их, с каким они отступили от
Тебя. Пс 144:17; Иер 9:24.
8. ГОСПОДИ! У нас на лицах стыд, у ца-
рей наших, у князей наших и у отцов на-
ших, потому что мы согрешили пред То-
бой. Неем 9:34; Ис 43:27; Иер 2:26; 3:25.
9. А у Господа, Бога нашего, милосер-
дие и прощение, ибо мы возмутились
против Него Пс 129:4; Лк 1:72.
10. и не слушали голоса ГОСПОДА, Бо-
га нашего, чтобы поступать по законам
Его, которые Он дал нам чрез рабов Сво-
их, пророков. 2Пар 36:15; Соф 3:2.
11. И весь Израиль преступил закон
Твой и отвратился, чтобы не слушать
голоса Твоего; и за то излились на нас
проклятие и клятва, которые написаны в
законе Моисея, раба Божия, ибо мы со-
грешили пред Ним.
Лев 26:14-39; Втор 28:15-68; Плач 2:17;
Мал 2:2.
12. И Он исполнил слова Свои, кото-
рые произнёс на нас и на судей наших,
судивших нас, наведши на нас великое
бедствие, какого не бывало под небеса-

ми и какое совершилось над Иерусали-
мом.
13. Как написано в законе Моисея, так
всё это бедствие постигло нас; но мы не
умоляли ГОСПОДА, Бога нашего, чтобы
нам обратиться от беззаконий наших и
уразуметь истину Твою.
14. Наблюдал ГОСПОДЬ это бедствие и
навёл его на нас, ибо праведен ГОСПОДЬ,
Бог наш, во всех делах Своих, которые
совершает, но мы не слушали голоса
Его. Пс 144:17; Иер 1:12.
15. И ныне, Господи, Боже наш, изведший народ Твой из земли египетской ру-
кой сильной и явивший славу Твою, как
день этот! Согрешили мы, поступали
нечестиво. Исх 12:41.
16. Господи! По всей праведности
Твоей да отвратится гнев Твой и него-
дование Твоё от города Твоего, Иеруса-
лима, от святой горы Твоей; ибо за грехи
наши и беззакония отцов наших Иеру-
салим и народ Твой в поругании у всех,
окружающих нас.
17. И ныне услышь, Боже наш, молит-
ву раба Твоего и моление его и воззри
светлым лицом Твоим на опустошённое
святилище Твоё ради Тебя, Господи.
18. Приклони, Боже мой, ухо Твоё и
услышь, открой очи Твои и воззри на
опустошения наши и на город, на кото-
ром названо имя Твоё; ибо мы поверга-
ем моления наши пред Тобой, уповая не
на праведность нашу, но на Твоё великое
милосердие. Пс 114:1.
19. Господи, услышь! Господи, про-
сти! Господи, внемли и соверши, не
умедли ради Тебя Самого, Боже мой,
ибо Твоё имя названо на городе Твоём
и на народе Твоём“.
Иер 14:9.

Муж Гавриил истолковывает значение седьмиц

20. И когда я ещё говорил, и молился,
и исповедовал грехи мои и грехи народа
моего, Израиля, и повергал мольбу мою
пред ГОСПОДОМ, Богом моим, о святой го-
ре Бога моего, –
21. когда я ещё продолжал молитву,
муж Гавриил, которого я видел прежде
в видении, ˹быстро прилетев˺, коснулся
меня около времени вечерней жертвы
Дан 8:15-16.
22. и вразумлял меня, говорил со мной
и сказал: „Даниил! Теперь я исшёл, что-
бы научить тебя разумению.
23. В начале моления твоего вышло
слово, и я пришёл возвестить *его тебе*,
ибо ты – муж желаний; итак, вникни в
слово и уразумей видение.
Езд 6:14; Дан 10:12.
24. Семьдесят седьмин определены
для народа твоего и святого города тво-
его, чтобы покрыто было преступле-
ние, запечатаны были грехи и заглаже-
ны беззакония и чтобы приведена была
праведность вечная, и запечатаны были
видение и пророк, и помазан был Свя-
той святых. Иер 23:5; Иез 37:25.
25. Итак, знай и разумей: с того време-
ни, как выйдет повеление о восстанов-
лении Иерусалима, до Помазанника[1]
Владыки – семь седьмин и шестьдесят
две седьмины; и возвратится *народ,* и
обстроятся улицы, и *будет выкопан* ров,
но в трудные времена. Езд 6:14; Лк 7:19.
[1] *евр.: Машиах; греч.: Христос.*
26. И по истечении шестидесяти двух
седьмин предан будет смерти Помазан-
ник, и не будет; а город и святилище
разрушены будут народом вождя, кото-
рый придёт, и конец его будет как от на-
воднения, и до конца войны будут опу-
стошения. Ис 53:8; Дан 11:10; Мф 24:2; Лк 21:24.
27. И утвердит завет для многих одна
седьмина, а в половине седьмины пре-
кратится жертва и хлебное приношение,
и на крыле *святилища* будет мерзость
запустения, и окончательная предопре-
делённая гибель постигнет опустошите-
ля“». Дан 12:11; Мф 24:15; Мк 13:14; Лк 21:20.

Глава 10

Видение славы Божией

1. В третий год Кира, царя персидско-
го, было откровение Даниилу, который
назывался именем Валтасар; и истинно
было это откровение и великой силы. Он
понял это откровение и уразумел это ви-
дение. Дан 1:7,21.
2. В эти дни я, Даниил, был в сетова-
нии три недели.
3. Вкусного хлеба[1] я не ел, мясо и вино
не входило в уста мои, и мазями я не ума-
щал себя до исполнения трёх недель.
[1] *или:* пищи. Пс 103:15.
4. А в двадцать четвёртый день перво-

го месяца был я на берегу большой реки
Тигр. Быт 2:14.
5. И поднял глаза мои, и увидел: вот
один муж, облечённый в льняную одежду, и бёдра его опоясаны золотом из
Уфаза. Иез 9:2; Дан 12:6; Откр 1:13-15.
6. Тело его – как топаз, лицо его – как
вид молнии, глаза его – как горящие факелы, руки его и ноги его по виду – как
блестящая медь, и голос речей его – как
голос множества людей.
Иез 1:24; Откр 1:14-15.
7. И только один я, Даниил, видел это
видение; а бывшие со мной люди не видели этого видения, но сильный страх
напал на них, и они убежали, чтобы
скрыться.
8. И остался я один, и смотрел на это
великое видение, но во мне не осталось
крепости, и вид лица моего чрезвычайно
изменился, не стало во мне бодрости.
Иов 4:14; Дан 7:28.
9. И услышал я голос слов его; и как
только услышал голос слов его, в оцепенении пал я на лицо моё и лежал лицом
к земле. Дан 8:17-18.
10. Но вот коснулась меня рука и поставила меня на колени мои и на ладони
рук моих. Откр 1:17.
11. И сказал он мне: «Даниил, муж желаний! Вникни в слова, которые я скажу
тебе, и встань прямо на *ноги* твои, ибо
к тебе я послан ныне». Когда он сказал
мне эти слова, я встал с трепетом.
Дан 9:23.
12. Но он сказал мне: «Не бойся, Даниил; с первого дня, как ты расположил
сердце твоё, чтобы достигнуть разумения и смирить себя пред Богом твоим,
слова твои услышаны, и я пришёл бы по
словам твоим. Чис 29:7; 30:14; Дан 9:23.
13. Но князь царства персидского стоял против меня двадцать один день; но
вот, Михаил, один из первых князей,
пришёл помочь мне, и я ˹остался˺ там
при царях персидских.
Дан 10:20-21; 12:1; Иуда ст. 9; Откр 12:7.
14. А теперь я пришёл возвестить тебе, что будет с народом твоим в последние времена, так как видение относится
к отдалённым дням». Дан 9:22.
15. Когда он говорил мне такие слова,
я припал лицом моим к земле и онемел.
16. Но вот, некто по виду похожий на
сынов человеческих коснулся уст моих, и я открыл уста мои, стал говорить
и сказал стоящему предо мной: «Господин мой! От этого видения внутренности мои повернулись во мне и не стало
во мне силы. Ис 6:7; Иер 1:9.
17. И как может говорить раб такого
господина моего с таким господином
моим? Ибо во мне нет силы и дыхание
замерло во мне».
18. Тогда снова прикоснулся ко мне
тот человеческий облик и укрепил меня.
Дан 10:5,16.
19. И сказал: «Не бойся, муж желаний! Мир тебе; мужайся, мужайся!» И
когда он говорил со мной, я укрепился и
сказал: «Говори, господин мой, ибо ты
укрепил меня». Дан 10:11; Откр 1:17.
20. И он сказал: «Знаешь ли, для чего
я пришёл к тебе? Теперь я возвращусь,
чтобы бороться с князем персидским; а
когда я выйду, то вот, придёт князь Греции. Дан 10:13.
21. Впрочем, я возвещу тебе, что начертано в истинном писании; и нет никого, кто поддерживал бы меня в том,
кроме Михаила, князя вашего.

Глава 11

Пророчества о царях последующих времён

1. Итак, я с первого года Дария Мидянина стал ему подпорой и подкреплением.
2. Теперь возвещу тебе истину: вот,
ещё три царя восстанут в Персии; потом четвёртый превзойдёт всех великим
богатством; и когда усилится богатством
своим, то поднимет всех против царства
греческого. Дан 10:21.
3. И восстанет царь могущественный,
который будет владычествовать с великой властью и будет действовать по своей воле. Дан 5:19.
4. Но когда он восстанет, царство его
разрушится и разделится по четырём
ветрам небесным, и не к его потомкам
перейдёт, и не с той властью, с какой он
владычествовал; ибо раздробится царство его и достанется другим, кроме
этих. Дан 8:8,22.
5. И усилится южный царь, и один из
князей его пересилит его и будет владычествовать, и велико будет владычество
его.

6. Но чрез несколько лет они сблизятся, и дочь южного царя придёт к царю северному, чтобы установить правильные отношения между ними; но она не удержит силы в руках своих, не устоит и род её, но преданы будут как она, так и сопровождавшие её, и рождённый ею, и помогавшие ей в те времена.

7. Но восстанет отрасль от корня её, придёт к войску, и войдёт в укрепления царя северного, и будет действовать в них, и усилится.

8. Даже и богов их, истуканы их с драгоценными сосудами их, серебряными и золотыми, увезёт в плен в Египет и на несколько лет будет стоять выше царя северного.

9. Хотя этот и сделает нашествие на царство южного царя, но возвратится в свою землю.

10. Потом вооружатся сыновья его и соберут многочисленное войско, и один из них быстро пойдёт, наводнит и пройдёт, и потом, возвращаясь, будет сражаться с ним до укрепления его.
Дан 9:26; 11:22.

11. И раздражится южный царь, и выступит, сразится с ним, с царём северным, и выставит большое войско, и предано будет войско в руки его.

12. И когда войско будет устранено, тогда сердце *царя* вознесётся; он низложит многие тысячи, но от этого не будет сильнее.

13. Ибо царь северный возвратится, и выставит войско больше прежнего, и через несколько лет быстро придёт с огромным войском и большим снаряжением.

14. В те времена многие восстанут против южного царя, и мятежные из сынов твоего народа поднимутся, чтобы исполнилось видение, и падут.

15. И придёт царь северный, устроит вал и овладеет укреплённым городом, и не устоят мышцы юга, ни отборное войско его; недостанет силы противостоять.

16. И кто выйдет к нему, будет действовать по воле его, и никто не устоит перед ним; и на славной земле поставит стан свой, и она пострадает от руки его.
Дан 8:9.

17. И вознамерится войти со всеми силами царства своего, и ⸢праведные с ним⸣, и совершит это; и дочь жён отдаст ему, на погибель её, но этот замысел не состоится, и ему не будет пользы из того.
Дан 2:43; 11:27.

18. Потом обратит лицо своё к островам и овладеет многими, но некий вождь прекратит нанесённый им позор и даже свой позор обратит на него.

19. Затем он обратит лицо своё на крепости своей земли, но споткнётся, падёт, и не станет его.

20. На место его восстанет некий, который пошлёт сборщика пóдатей пройти по царству славы; но и он после немногих дней погибнет – и не от возмущения, и не в сражении.
Зах 9:8.

Видение малого рога –
Антиох Епифан

21. И восстанет на место его презре́нный, и не воздадут ему царских почестей, но он придёт без шума и лестью овладеет царством.
Дан 8:23.

22. И всепотопляющие полчища будут потоплены и сокрушены им, даже и сам вождь завета.
Дан 11:10.

23. Ибо после того, как он вступит в союз с ним, он будет действовать обманом, и взойдёт, и одержит верх с малым народом.

24. Он войдёт в мирные и плодоносные страны и совершит то, чего не делали отцы его и отцы отцов его; добычу, награбленное имущество и богатство будет расточать своим и на крепости будет иметь замыслы свои, но только до времени.

25. Потом возбудит силы свои и дух свой с многочисленным войском против царя южного, и южный царь выступит на войну с великим и ещё более сильным войском, но не устоит, потому что будет против него коварство.

26. Даже участники стола его погубят его, и войско его разольётся, и падёт много убитых.
Пс 40:10; Ин 13:18.

27. У обоих царей этих на сердце будет коварство, и за <u>одним</u> столом будут говорить ложь, но успеха не будет, потому что конец ещё отложен до времени.

28. И отправится он в землю свою с великим богатством и враждебным наме-

рением против святого завета, и он исполнит его и возвратится в свою землю.

29. В назначенное время опять пойдёт он на юг, но последний *поход* не такой будет, как прежний.

30. Ибо в одно время с ним придут корабли киттимские; и он упадёт духом, и возвратится, и озлобится на святой завет, и исполнит своё намерение, и опять войдёт в соглашение с отступниками от святого завета. Чис 24:24.

31. И поставлена будет им часть войска, которая осквернит святилище могущества, и прекратит ежедневную жертву, и поставит мерзость запустения.
Чис 28:4; Дан 9:27; 12:11; Мф 24:15.

32. Поступающих нечестиво против завета он привлечёт к себе[1] лестью, но люди, чтущие своего Бога, усилятся и будут действовать.

[1] *или:* он совратит.

33. И разумные из народа вразумят многих, хотя будут несколько времени страдать от меча и огня, от плена и грабежа; Дан 12:3,10; Откр 11:7.

34. и во время страдания своего будут иметь некоторую помощь, и многие присоединятся к ним, но притворно.

35. Пострадают некоторые и из разумных для испытания их, очищения и для убеления к последнему времени, ибо есть ещё время до срока.
Дан 12:10; 1Пет 1:7.

О последних временах

36. И будет поступать царь тот по своему произволу, и вознесётся, и возвеличится выше всякого божества, и о Боге богов станет говорить хульное, и будет иметь успех, пока не совершится гнев: ибо, что предопределено, то исполнится.
Дан 7:8,25; 1Ин 2:18; 2Фес 2:4; Откр 10:7; 13:5-6.

37. И о богах отцов своих он не помыслит, и ни желания жён, ни даже божества никакого не уважит; ибо возвеличит себя выше всех.
1Тим 4:3; 2Тим 3:3; 1Кор 8:6.

38. Но богу крепостей на месте его будет он воздавать честь, и этого бога, которого не знали отцы его, он будет чествовать золотом, и серебром, и дорогими камнями, и разными драгоценностями.

39. И с чужим богом будет действовать против крепостей: которые признают его, тем увеличит почести, и даст власть над многими, и землю раздаст в награду.

40. Под конец же времени сразится с ним царь южный, и царь северный устремится как буря на него с колесницами, всадниками и многочисленными кораблями и нападёт на области, наводнит их и пройдёт через них.

41. И войдёт он в прекраснейшую из земель, и многие *области* пострадают, и спасутся от руки его только Эдом, Моав и большая часть сынов Аммона.
Дан 11:16.

42. И прострёт руку свою на разные страны; не спасётся и земля египетская.

43. И завладеет он сокровищами золота и серебра и разными драгоценностями Египта; ливийцы и кушиты[1] последуют за ним.

[1] *уроженцы земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

44. Но слухи с востока и севера встревожат его, и выйдет он в величайшей ярости, чтобы истреблять и губить многих.

45. И раскинет он царские шатры свои между морем и горой преславного святилища; но придёт к своему концу, и никто не поможет ему.

Глава 12

О днях великой скорби

1. И восстанет в то время Михаил, князь великий, стоящий за сынов народа твоего; и наступит время тяжкое, какого не бывало с тех пор, как существуют люди, до этого времени; но спасутся в это время из народа твоего все, которые найдены будут записанными в книге.
Исх 32:32; Дан 10:13; Мф 24:21; Флп 4:3; Откр 12:7.

2. И многие из спящих в прахе земли пробудятся: одни – для жизни вечной, другие – на вечное поругание и посрамление. Мф 25:46; Ин 5:29.

3. И разумные будут сиять, как светила на тверди[1], и обратившие многих к праведности – как звёзды, вовеки, навсегда.

[1] *т. е. небосводе.*

Быт 1:6; Мф 13:43; 1Кор 15:41-42.

Последнее видение Даниила

4. А ты, Даниил, сокрой слова эти и запечатай эту книгу до последнего време-

ни; многие прочитают её, и умножится
ведение». Дан 12:9; Откр 10:4; 22:10.
5. Тогда я, Даниил, посмотрел, и вот,
стоят двое других, – один на этом бере-
гу реки, другой на том берегу реки.
Откр 10:5.
6. И *один* сказал мужу в льняной оде-
жде, который стоял над водами реки:
«Когда будет конец этих чудных проис-
шествий?» Дан 10:5.
7. И слышал я, как муж в льняной оде-
жде, находившийся над водами реки,
подняв правую и левую руку к небу,
клялся Живущим вовеки, что к концу
времени, и времён, и полувремени, и по
совершенном низложении силы народа
святого всё это совершится.
Дан 7:25; Откр 10:5-6.
8. Я слышал это, но не понял и пото-
му сказал: «Господин мой! Что же после
этого будет?»
9. И отвечал он: «Иди, Даниил, ибо
скрыты и запечатаны слова эти до по-
следнего времени.
Дан 8:17,26; Деян 1:7; 1Пет 1:12.
10. Многие очистятся, убелятся и пе-
реплавлены будут *в искушении*, нечести-
вые же будут поступать нечестиво, и не
уразумеет этого никто из нечестивых, а
мудрые уразумеют.
Дан 11:33,35; 1Пет 1:7.
11. Со времени прекращения ежеднев-
ной жертвы и поставления мерзости за-
пустения пройдёт тысяча двести девя-
носто дней. Дан 9:27; 11:31; Мф 24:15.
12. Блажен, кто ожидает и достигнет
тысячи трёхсот тридцати пяти дней.
Мрк 13:13; 2Фес 2:8.
13. А ты иди к твоему концу, и упоко-
ишься и восстанешь для получения тво-
его жребия в конце дней».
Лк 19:17; 1Фес 4:16; Откр 20:6.

Книга пророка Осии

евр. Ошеа / hошеа

Глава 1

Нечестие Израиля и его наказание

1. Слово Господне, которое было к
Осии, сыну Беерии, во дни Озии, Иоа-
фама, Ахаза, Езекии, царей иудейских,
и во дни Иеровоама, сына Иоаса, царя
израильского. 4Цар 14:23; Ис 1:1; Ам 1:1.

Символический брак; рождение Изреeля

2. Начало слова Господня к Осии. И
сказал Господь Осии: «Иди, возьми себе
жену блудницу и детей блуда; ибо сильно
блудит эта земля, отступив от Господа».
Иез 23:3; Ос 3:1.
3. И пошёл он и взял Гомер, дочь Див-
лаима; и она зачала и родила ему сына.
4. И Господь сказал ему: «Дай ему имя
Изреель[1], потому что ещё немного прой-
дёт, – и Я взыщу кровь Изреeля с дома
Ииуя и положу конец царству дома Из-
раиля. 4Цар 10:14,30; 17:18; Ос 2:22.
[1] *с евр.: Бог сеет (в знач. разбрасывает).*
5. И будет в тот день: Я сокрушу лук
Израиля в долине Изреель».
Нав 17:16; Суд 6:33.
6. И зачала ещё, и родила дочь, и Он
сказал ему: «Дай ей имя Лорухама[1], ибо
Я уже не буду более миловать дома Из-
раиля, чтобы прощать им. Ос 2:3,23.
[1] *с евр.: Непомилованная.*
7. А дом Иуды помилую и спасу их в
Господе, Боге их, спасу их не луком, не
мечом, не войной, не конями и всадни-
ками». Лк 1:47; Ин 20:28.
8. И, откормив грудью Непомилован-
ную, она зачала и родила сына.
9. И сказал Он: «Дай ему имя Лоам-
ми[1], потому что вы – не Мой народ, и Я
не буду вашим Богом. 4Цар 17:18; Ос 2:23.
[1] *с евр.: Не Мой народ.*

*Грядущее возрождение Израиля
и его благословение*

10. *(2:1)* Но будет число сынов Израиля
как песок морской, которого нельзя ни
измерить, ни исчислить; и там, где го-
ворили им: „Вы не Мой народ“, будут
говорить им: „Вы сыны Бога живого“.
Быт 22:17; Ис 62:4; Ос 2:23; Ин 10:16;
1Пет 2:10; Рим 9:26.
11. *(2:2)* И соберутся сыны Иуды и сы-
ны Израиля вместе, и поставят себе од-
ну главу, и выйдут из земли *переселения,*
ибо велик день Изреeля!
Ис 11:12-13; Иер 3:18; Иез 37:22; Мих 2:12.

Глава 2

Израиль наказан за блуд свой

1. *(2:3)* Говорите братьям вашим: „Мой народ“, и сёстрам вашим: „Помилованная“. Ис 19:25; 54:8; Ос 1:6,9.

2. *(2:4)* Судитесь с вашей матерью, судитесь, ибо она не жена Моя, и Я не муж её; пусть она удалит блуд от лица своего и прелюбодеяние от грудей своих, Иез 16:15; 23:5.

3. *(2:5)* чтобы Я не разоблачил её донага и не выставил её, как в день рождения её, не сделал её пустыней, не обратил её в землю сухую и не уморил её жаждой. Иез 16:4; Ос 5:9; Ам 8:13.

4. *(2:6)* И детей её не помилую, потому что они дети блуда. Ос 5:7.

5. *(2:7)* Ибо блудила мать их, и осрамила себя зачавшая их; ибо говорила: „Пойду за любовниками моими, которые дают мне хлеб и воду, шерсть и лён, елей и напитки“. Иер 44:17; Иез 16:44.

6. *(2:8)* За то вот, Я загорожу путь её тёрнами и обнесу её оградой, и она не найдёт стезей своих, Плач 3:9.

7. *(2:9)* и погонится за любовниками своими, но не догонит их, и будет искать их, но не найдёт, и скажет: „Пойду я и возвращусь к первому мужу моему, ибо тогда лучше было мне, чем теперь“. Втор 31:17; Ос 14:3.

8. *(2:10)* А не знала она, что Я, Я давал ей хлеб и вино и елей и умножил у неё серебро и золото, из которого сделали *истукана* Ваала. Иез 16:16; 28:4; Ос 8:4.

9. *(2:11)* За то Я возьму назад хлеб Мой в его время и вино Моё в его пору и отниму шерсть и лён Мой, чем покрывается нагота её. Ос 9:2.

10. *(2:12)* И ныне открою срамоту её пред глазами любовников её, и никто не исторгнет её из руки Моей. Иер 13:22,26; Иез 16:37; Ос 5:14.

11. *(2:13)* И прекращу у неё всякое веселье, праздники её, и новомесячия её, и субботы её, и все торжества её. Ис 24:8; Иер 7:34; Плач 5:15.

12. *(2:14)* И опустошу виноградные лозы её и смоковницы её, о которых она говорит: „Это у меня подарки, которые надарили мне любовники мои“; и Я превращу их в лес, и полевые звери поедят их. Ос 5:9; Иоиль 1:12.

13. *(2:15)* И накажу её за дни служения Ваалам, когда она кадила им и, украсив себя серьгами и ожерельями, ходила за любовниками своими, а Меня забывала, – говорит Господь. – Иер 2:32.

Израиль, – жена блудная, – исправится

14. *(2:16)* Поэтому вот, и Я увлеку её, приведу её в пустыню и буду говорить к сердцу её. Ис 40:2; Иез 20:25; Соф 3:9.

15. *(2:17)* И дам ей оттуда виноградники её и долину Ахор[1] в преддверие надежды; и она будет петь там, как во дни юности своей и как в день выхода своего из земли египетской.

[1] *с евр.: беда; горе.*

Исх 15:1; 19:1; Нав 7:24; Ис 65:10; Мих 7:15.

16. *(2:18)* И будет в тот день, – говорит Господь, – ты будешь звать Меня: „Муж мой“ и не будешь более звать Меня: „Ваал мой“.

17. *(2:19)* И удалю имена Ваалов от уст её, и не будут более вспоминаемы имена их. Исх 23:13; Втор 12:3.

18. *(2:20)* И заключу в то время для них союз с полевыми зверями, и с птицами небесными, и с пресмыкающимися по земле; и лук, и меч, и войну истреблю от земли той, и дам им жить в безопасности. Иов 5:23; Иез 34:25.

19. *(2:21)* И обручу тебя Мне навек, и обручу тебя Мне в праведности и правосудии, в благости и милосердии, Пс 44:10; 2Кор 11:2; Откр 19:7.

20. *(2:22)* и обручу тебя Мне в верности, и ты познаешь Господа. Пс 145:6; Ис 53:11; Иер 31:34; Ин 17:3.

21. *(2:23)* И будет в тот день: Я услышу, – говорит Господь, – услышу небо, и оно услышит землю,

22. *(2:24)* и земля услышит хлеб и вино и елей, а эти услышат Изреель. Иоиль 3:18; Ам 9:14.

23. *(2:25)* И посею её для Себя на земле, и помилую Непомилованную, и скажу не Моему народу: „Ты – Мой народ“, а он скажет: „Ты – мой Бог!“» Ос 1:10; Рим 9:25; 1Пет 2:10.

Глава 3

Неистощимая любовь Божия одолевает зло

1. И сказал мне Господь: «Иди ещё и полюби женщину, любимую *её* другом, но прелюбодействующую, подобно тому, как любит Господь сынов Израиля, а они

обращаются к другим богам и любят *их*
виноградные лепёшки». Иер 3:1; Ос 1:2.
2. И приобрёл я её себе за пятнадцать
сребреников и за хомер ячменя и полхо-
мера ячменя,
3. и сказал ей: «Много дней оставайся
у меня; не блуди и не будь с другим; так-
же и я буду для тебя». Иер 3:20.
4. Ибо долгое время сыны Израиля бу-
дут оставаться без царя и без князя и без
жертвы, без ⸢жертвенника⸣, без ефода[1] и
терафима[2]. Исх 28:17,30; 2Пар 15:3; Ос 9:4.

[1] *верхняя короткая одежда священника.*
[2] *с евр.: домашнего* идола.

5. После того обратятся сыны Израиля
и взыщут Господа, Бога своего, и Дави-
да, царя своего, и будут благоговеть пред
Господом и благостью Его в последние
дни. Иер 30:9,21-22; Иез 34:23-24; Мих 7:17.

Глава 4

Обличение грехов Израиля

1. Слушайте слово Господне, сыны
Израиля; ибо суд у Господа с жителями
этой земли, потому что нет ни истины,
ни милосердия, ни познания Бога на зем-
ле. Ис 59:14; Иер 7:28; Мих 6:2.
2. «Клятва и обман, убийство и воров-
ство и прелюбодейство крайне распро-
странились, и кровопролитие следует за
кровопролитием.
3. За то восплачет эта земля, и изне-
могут все, живущие на ней, со зверями
полевыми и птицами небесными, даже и
рыбы морские погибнут.
Иер 4:25; 14:4; Соф 1:3.
4. Но никто не спорь, никто не обличай
другого; и твой народ – как спорящие со
священником.
Втор 17:12; Ис 30:10; Иер 15:10; Ам 5:10.
5. И ты падёшь днём, и пророк падёт с
тобой ночью, и истреблю мать твою.
6. Истреблён будет народ Мой за не-
достаток ведения: так как ты отверг ве-
дение, то и Я отвергну Тебя от священ-
нодействия предо Мной; и как ты забыл
закон Бога твоего, то и Я забуду детей
твоих. Ис 42:19-20; Зах 7:11.
7. Чем больше они умножаются, тем
больше грешат против Меня; славу их
обращу в бесславие. Флп 3:19.
8. Грехами народа Моего кормятся они,
и к беззаконию его стремится душа их.
Лев 6:26; Зах 11:16.
9. И что будет с народом, то и со свя-
щенником; и накажу его по путям его, и
воздам ему по делам его.
Ис 24:2.
10. Будут есть – и не насытятся; будут
блудить – и не размножатся, ибо остави-
ли служение Господу.
Лев 26:26; Мих 6:14; Агг 1:6.
11. Блуд, вино и напитки завладели
сердцем их. Ис 28:7; Мф 14:7.

Идолопоклонство Израиля

12. Народ Мой вопрошает своё дерево,
и жезл его даёт ему ответ; ибо дух блуда
ввёл их в заблуждение, и, блудя, они от-
ступили от Бога своего.
Иер 2:27; Ос 5:4.
13. На вершинах гор они приносят
жертвы и на холмах совершают кажде-
ние под дубом и ⸢тополем⸣ и теревин-
фом[1], потому что хороша от них тень;
поэтому блудят дочери ваши и прелю-
бодействуют невестки ваши.

[1] *или:* теребинтом; *терпентинное дерево, достигающее 5 м в высоту.* Втор 12:2; Иез 6:13.

14. Я оставлю наказывать дочерей ва-
ших, когда они блудят, и невесток ва-
ших, когда они прелюбодействуют, по-
тому что вы сами на стороне блудниц
и с храмовыми блудницами прино́сите
жертвы, а невежественный народ гиб-
нет.
15. Если ты, Израиль, блудишь, то
пусть не грешил бы Иуда; и не ходите в
Галгал, и не восходите в Беф-Авен, и не
клянитесь: „Жив Господь!“
Нав 5:9; 3Цар 12:29; Ос 9:15; 10:5; Ам 5:5.
16. Ибо как упрямая телица, упорен
стал Израиль; поэтому будет ли теперь
Господь пасти их, как агнцев на про-
странном пастбище?
17. Привязался к идолам Ефрем –
оставь его!
18. Отвратительно пьянство их, совер-
шенно предались блуду; князья их лю-
бят постыдное.
19. Охватит их ветер своими крылья-
ми, и устыдятся они жертв своих.
Ис 41:16; Иер 3:24.

Глава 5

*Господь грозит излить гнев свой
на оба царства*

1. Слушайте это, священники, и вни-
майте, дом Израиля, и приклоните ухо,

дом царя; ибо вам будет суд, потому что
вы были западнёй в Массифе и сетью,
раскинутой на Фаворе. Ис 1:10; Ос 9:8.
2. Глубоко погрязли они в распутстве,
но Я накажу всех их.
3. Ефрема Я знаю, и Израиль не скрыт
от Меня; ибо ты блудишь, Ефрем, и Из-
раиль осквернился. Иез 16:35; Ос 1:2.
4. Дела их не допускают их обратиться
к Богу своему, ибо дух блуда внутри их
и Господа они не познали.
Ос 4:12; Лк 20:12.
5. И гордость Израиля унижена в гла-
зах их; Израиль и Ефрем падут от нече-
стия своего; падёт и Иуда с ними.
Ос 7:10.
6. С овцами своими и волами своими
пойдут искать Господа и не найдут Его:
Он удалился от них. Ис 1:11-15; Ос 6:1.
7. Господу они изменили, потому что
родили чужих детей; ныне новый месяц
поест их с их имуществом. Ос 2:4.
8. Вострубите рогом в Гиве, трубой в
Раме; возглашайте в Беф-Авене: „За то-
бой, Вениамин!“ Ос 4:15.
9. Ефрем сделался пустыней в день на-
казания; между коленами Израиля Я воз-
вестил это.
10. Вожди Иуды стали подобны пере-
двигающим межи: изолью на них гнев
Мой, как воду. Втор 19:14; 27:17.
11. Угнетён Ефрем, поражён судом,
ибо захотел ходить вслед ˹суетных˺.
Ис 29:13.
12. И буду как моль для Ефрема и как
червь для дома Иуды.
13. И увидел Ефрем болезнь свою и
Иуда – свою рану, и пошёл Ефрем к Ас-
суру, и послал к царю Иареву; но он не
может исцелить вас и не излечит вас от
раны. Иер 2:18; Ос 7:11; 10:6.
14. Ибо Я как лев для Ефрема и как мо-
лодой лев для дома Иуды; Я, Я растер-
заю и уйду; унесу, – и никто не спасёт.
Плач 3:10; Ос 6:1; 13:7; Мих 5:8.
15. Пойду, возвращусь в Моё место,
пока они не признают себя виновными
и не взыщут лица Моего. Ис 26:16.

Глава 6

Гнев Божий побуждает к покаянию

1. В скорби своей они [с раннего утра]
будут искать Меня [и говорить]: *(6:1)*
„Пойдём и возвратимся к Господу! Ибо
Он растерзал – и Он исцелит нас, пора-
зил – и перевяжет наши раны;
Втор 4:29; Иер 50:5; Ос 5:14.
2. оживит нас через два дня, в третий
день восставит нас, и мы будем жить
пред лицом Его.
Втор 32:39; Иез 36:36.
3. Итак, познаем, будем стремиться по-
знать Господа; как утренняя заря, так на-
дёжно явление Его, и Он придёт к нам,
как дождь, как поздний дождь оросит
землю“. Ин 11:6; 1Кор 15:4.
4. Что сделаю тебе, Ефрем? Что сде-
лаю тебе, Иуда? Благочестие ваше – как
утренний туман и как роса, скоро исче-
зающая. Ос 11:8; Мих 5:7.
5. Поэтому Я поражал чрез пророков
и бил их словами уст Моих; и суд Мой –
как восходящий свет.
Пс 36:6; Ис 11:4; Иер 23:29.
6. Ибо Я милости хочу, а не жертвы,
и познания Бога больше, чем всесожже-
ний. 1Цар 15:22; Мф 9:13; 12:7.
7. Они же, подобно Адаму[1], нарушили
завет и там изменили Мне. Быт 3:6.
[1] *возм. перевод:* подобно *жителям* Адама *(ср. Нав 3:16).*
8. Галаад – город нечестивцев, запят-
нанный кровью. Ос 12:11.
9. Как разбойники подстерегают чело-
века, так сборище священников убивает
на пути в Сихем и совершает мерзости.
Нав 20:7; Деян 4:1.
10. В доме Израиля Я вижу ужасное:
там блуд у Ефрема, осквернился Изра-
иль. Иер 5:30; Ос 5:3.
11. И тебе, Иуда, назначена жатва, ког-
да Я возвращу плен народа Моего.
Втор 30:3; Иер 29:14; Иоиль 3:1,13.

Глава 7

Господь объявляет Израилю
о предстоящем ему наказании

1. Когда Я врачевал Израиля, откры-
лась неправда Ефрема и злодейство Са-
марии; ибо они поступают лживо; и вхо-
дит вор, и разбойник грабит по улицам.
Иер 17:14; 51:9; Ос 12:1.
2. Не помышляют они в сердце своём,
что Я помню все злодеяния их; теперь
окружают их дела их, они – пред лицом
Моим. Иов 24:15; Рим 1:32.
3. Злодейством своим они увеселяют
царя и обманами своими – князей.
4. Все они пылают прелюбодейством,

как печь, растопленная пекарем, который
перестаёт поджигать её, когда замесит
тесто и оно заквасится.
5. „День нашего царя!“ – *говорят* князья, разгорячённые до болезни вином, а он протягивает руку свою к насмешникам. Исх 32:5; Ос 4:11; Мф 14:6.
6. Ибо они коварством своим делают сердце своё подобным печи: пекарь их спит всю ночь, а утром она горит, как пылающий огонь.
7. Все они распалены́, как печь, и пожирают судей своих; все цари их падают, и никто из них не взывает ко Мне. Пс 13:3.
8. Ефрем смешался с народами, Ефрем стал как неперевёрнутый хлеб. 4Цар 17:8; Пс 105:35.
9. Чужие пожирали силу его, – и он не замечал; седина покрыла его, а он не знает. Иез 7:21.
10. И гордость Израиля унижена в глазах их, – и при всём том они не обратились к ГОСПОДУ, Богу своему и не взыскали Его. Ос 5:5.
11. И стал Ефрем, как глупый голубь, без сердца: зовут египтян, идут в Ассирию. 4Цар 16:7; Ос 5:13; 8:9; 12:2.
12. Когда они пойдут, Я закину на них сеть Мою; как птиц небесных низвергну их; накажу их, как слышало собрание их. 4Цар 17:4.
13. Горе им, что они удалились от Меня; гибель им, что они отпали от Меня! Я спасал их, а они ложь говорили на Меня. Пс 80:14-15; Ос 2:6.
14. И не взывали ко Мне сердцем своим, когда вопили на ложах своих; собираются из-за хлеба и вина, а от Меня удаляются. Ис 29:13.
15. Я вразумлял *их* и укреплял мышцы их, а они умышляли злое против Меня. Ис 42:20.
16. Они обращались, но не ˹к Всевышнему˺, стали как неверный лук; падут от меча князья их за дерзость языка своего; это будет посмеянием над ними в земле египетской. Пс 77:57.

Глава 8

Враги преследуют Израиля за идолопоклонство.

1. Трубу к устам твоим! Как орёл *налетит* на дом ГОСПОДЕНЬ за то, что они нарушили завет Мой и преступили закон Мой! Втор 28:49; Ис 58:1; Иер 48:40.
2. Ко Мне будут взывать: „Боже мой! Мы познали Тебя, мы – Израиль“.
3. Отверг Израиль доброе; враг будет преследовать его. Ос 6:7.
4. Поставляли царей сами, без Меня; ставили князей, но без Моего ведома; из серебра своего и золота своего сделали для себя идолов – оттуда гибель. 1Цар 8:5; 3Цар 12:20; 4Цар 15:10,14,25,30; Ос 2:8.
5. Оставил тебя телец твой, Самария! Воспылал гнев Мой на них: до каких пор не могут они очиститься? 3Цар 12:28; Ос 10:5.
6. Ибо и он – дело Израиля. Художник сделал его, и потому он – не бог; в куски обратится телец самарийский! Исх 32:20; Иер 10:8; Деян 19:26.
7. Так как они сеяли ветер, то и пожнут бурю: хлеба на корню не будет у него, зерно не даст муки, а если и даст, то чужие проглотят её. Иер 12:13.
8. Поглощён Израиль; теперь они будут среди народов как негодный сосуд. Иер 22:28.
9. Они пошли к Ассуру, как дикий осёл, одиноко бродящий; Ефрем приобретал подарками *расположение к себе.* 4Цар 16:7; Иер 2:24; Ос 5:13; 7:11.
10. Хотя они и посылали дары к народам, но скоро Я соберу их, и они начнут страдать от бремени царя князей; 4Цар 15:19.
11. ибо много жертвенников настроил Ефрем для греха, – ко греху послужили ему эти жертвенники. Иер 11:13.
12. Написал Я ему важные законы Мои, но они сочтены им как бы чужие. Ис 42:20.
13. В жертвоприношениях Мне они приносят мясо и едят его; ГОСПОДУ неугодны они; ныне Он вспомнит нечестие их и накажет их за грехи их: они возвратятся в Египет. Втор 28:68; Ис 1:11; Иер 6:20; Ам 5:21; Ос 9:3.
14. Забыл Израиль Создателя своего и устроил капища, и Иуда настроил много укреплённых городов; но Я пошлю огонь на города его, – и пожрёт чертоги его». Втор 32:15; 4Цар 25:9; Иер 17:27; Ам 2:5.

Глава 9

Радости кончились; наступил час возмездия

1. Не радуйся, Израиль, до восторга, как *другие* народы, ибо ты блудишь, удалившись от Бога твоего: любишь дары *блудницы* на всех гу́мнах[1].

[1] *т. е. площадках для молотьбы; токах.*

Иез 16:33; 20:32; Ос 1:2; 2:12.

2. Гумно́ и точило не будет питать их, и *надежда* на виноградный сок обманет их. Иоиль 1:12.

3. Не будут они жить на земле Господней: Ефрем возвратится в Египет, и в Ассирии будут есть нечистое.

Втор 28:68; 4Цар 25:26; Иер 43:6; Ос 8:13.

4. Не будут возливать Господу вина, и неугодны Ему будут жертвы их; они будут для них, как хлеб похоронный: все, которые будут есть его, осквернятся, ибо хлеб их – для души их, а в дом Господень он не войдёт. Втор 26:14; Ос 3:4.

5. Что будете делать в день торжества и в день праздника Господня?

6. Ибо вот, они уйдут по причине опустошения; Египет соберёт их, Мемфис похоронит их; драгоценностями их из серебра завладеет ˹крапива˺, колючий тёрн будет в шатрах их.

Ис 19:13; 32:13; Иер 43:7; Ос 10:8.

7. Пришли дни посещения, пришли дни воздаяния. Да узнает Израиль, что глуп прорицатель, безумен выдающий себя за вдохновенного по причине множества беззаконий твоих и великой враждебности! Ис 34:8.

8. Ефрем – страж подле Бога моего; пророк – сеть птицелова на всех путях его; враждебность – в доме Бога его.

Иер 5:31; Иез 3:17; Ос 5:1.

9. Глубоко упали они, развратились, как во дни Гивы; Он вспомнит нечестие их, накажет их за грехи их.

Суд 19:22; 20:13; Ос 10:9.

10. «Как виноград в пустыне, Я нашёл Израиля; как первую ягоду на смоковнице, в первое время её, увидел Я отцов ваших. Но они пошли к Ваал-Фегору и предались постыдному, и сами стали мерзкими, как те, которых возлюбили.

Чис 25:3; Втор 32:10.

11. У ефремлян, как птица, улетит слава: ни рождения, ни беременности, ни зачатия *не будет*. Ис 16:2.

12. А хотя бы они и воспитали детей своих, отниму их; ибо горе им, когда удалюсь от них!

Втор 28:41; Иез 5:17.

13. Ефрем, как Я видел его до Тира, насаждён на прекрасной местности; однако Ефрем выведет детей своих к убийце». Иез 27:3.

14. Дай им, Господи: что Ты дашь им? Дай им утробу нерождающую и сухие сосцы. Быт 49:25.

15. «Всё зло их – в Галгале: там Я возненавидел их за злые дела их; изгоню их из дома Моего, не буду больше любить их; все князья их – отступники.

Ос 12:11.

16. Поражён Ефрем; иссох корень их, – не будут приносить они плода, а если и будут рождать, Я умерщвлю вожделенный плод утробы их».

Втор 32:39.

17. Отвергнет их Бог мой, потому что они не послушались Его, и будут скитальцами между народами.

Ос 4:6.

Глава 10

Без праведности нет спасения

1. Израиль – ветвистый виноград, умножает для себя плод: чем более у него плодов, тем более умножает жертвенники; чем лучше земля у него, тем более украшают они ˹кумиры˺.

Иер 2:21; 11:13.

2. Разделилось сердце их, за то они и будут наказаны: Он разрушит жертвенники их, сокрушит ˹кумиры˺ их.

3. Теперь они говорят: «Нет у нас царя, ибо мы не убоялись Господа! А царь, – что он нам сделает?»

4. Говорят слова *пустые*, клянутся ложно, заключают союзы; за то явится суд над ними, как ядовитая трава на бороздах поля. Втор 29:18.

5. «За тельца Беф-Авена вострепещут жители Самарии; восплачет о нём народ его, и жрецы его, радовавшиеся о нём, будут плакать о славе его, потому что она отойдёт от него.

Ос 4:15; 8:5; 10:15.

6. И сам он отнесён будет в Ассирию в дар царю Иареву; постыжен будет Ефрем, и посрамится Израиль от замысла своего. Ос 5:13.

7. Исчезнет в Самарии царь её, как ˹пена˺ на поверхности воды.
Ос 9:16.

8. И истреблены будут высоты Авена – грех Израиля; терние и ˹волчцы˺ вырастут на жертвенниках их, и скажут они горам: „Покройте нас“, и холмам: „Падите на нас!“
Ис 2:18-19; Ос 9:6; Лк 23:30; Откр 6:16.

9. Больше, чем во дни Гивы, грешил ты, Израиль; там они устояли; война в Гаваоне против сынов нечестия не постигла их. Ос 9:9; гл.19-20.

10. По желанию Моему накажу их: и соберутся против них народы, и они будут связаны за двойное преступление их.

11. Ефрем – обученная телица, привычная к молотьбе, и Я Сам ˹возложу ярмо на тучную шею его˺: на Ефреме будут верхом ездить, Иуда будет пахать, Иаков будет боронить. Иер 31:18.

12. Сейте себе в праведность – и пожнёте милость; распахивайте у себя новину, ибо время взыскать Господа, чтобы Он, когда придёт, дождём пролил на вас праведность.
Иер 4:3; Ис 55:6.

13. Вы возделывали нечестие – пожинаете беззаконие, едите плод лжи, потому что ты надеялся на путь твой, на множество воинов твоих.
Иов 4:8; Иер 4:3.

14. И произойдёт смятение в народе твоём, и все твердыни твои будут разрушены, как Салман разрушил Бет-Арбел в день битвы: мать была убита с детьми.
Суд 8:12.

15. Вот, что причинит вам Вефиль за крайнее нечестие ваше.

Глава 11

О великом милосердии Божием

1. На заре погибнет царь Израиля! *(1:1)* Когда Израиль был юн, Я любил его и из Египта вызвал сына Моего.
Исх 4:22; Мф 2:15.

2. Звали их, а они уходили прочь от лица их: приносили жертву Ваалам и кадили истуканам.

3. Я Сам приучал Ефрема ходить, носил его на руках Своих, а они не сознавали, что Я врачевал их.
Исх 13:21; Втор 1:30-31; 32:11.

4. Узами человеческими влёк Я их, узами любви, и был для них как бы поднимающий ярмо с челюстей их, и ласково подкладывал пищу им.

5. Не возвратится он в Египет, но Ассур – он будет царём его, потому что они не захотели обратиться *ко Мне*.

6. И падёт меч на города его, и истребит затворы его, и пожрёт их за умыслы их.

7. Народ Мой закоснел в отпадении от Меня, и хотя призывают его к горнему[1], он не возвышается единодушно.

[1] *или:* вверх, ввысь.

8. Как поступлю с тобой, Ефрем? Как предам тебя, Израиль? Поступлю ли с тобой, как с Адмой, сделаю ли тебе, что Цевоиму? Повернулось во Мне сердце Моё, возгорелась вся жалость Моя!
Быт 10:19; Втор 29:23; Иер 31:20.

9. Не сделаю по ярости гнева Моего, не истреблю Ефрема, ибо Я – Бог, а не человек; среди тебя – Святой; Я не войду в город». Иер 31:20; Плач 3:31; Лк 19:41.

10. Вслед Господа пойдут они. Как лев, Он даст голос Свой; даст голос Свой, – и встрепенутся к Нему сыны с запада. Ис 31:4-5; Иер 25:30; Ос 2:1.

11. «Встрепенутся из Египта, как птицы, и из земли ассирийской, как голуби, и вселю их в дома их, – говорит Господь. – Ис 60:8.

12. *(12:1)* Окружил Меня Ефрем ложью и дом Израиля – лукавством; Иуда ˹держался˺ ещё Бога и верен был со святыми». Ос 8:11.

Глава 12

Патриарх Иаков явил пример жизни народу своему

1. *(12:2)* Ефрем пасёт ветер и гоняется за восточным ветром, каждый день умножает ложь и разорение; заключают они союз с Ассуром, и в Египет отвозится елей. Ос 5:13; 7:11.

2. *(12:3)* Но и с Иудой у Господа суд, – и Он посетит Иакова по путям его, воздаст ему по делам его. Ос 4:9; 7:11.

3. *(12:4)* Ещё во чреве матери обошёл он брата своего, а возмужав боролся с Богом. Быт 25:26; 32:24-29.

4. *(12:5)* Он боролся с ангелом – и превозмог; плакал и умолял Его; в Вефиле Он нашёл нас и там говорил с нами.

5. *(12:6)* А Господь есть Бог саваоф; ЯХВЕ[1] – имя Его. Быт 35:15; Исх 3:15.

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

6. *(12:7)* Обратись и ты к Богу твоему: наблюдай милость и правосудие и уповай на Бога твоего всегда. Пс 82:19.

7. *(12:8)* «Хананей с неверными весами в руке любит обижать.

8. *(12:9)* И Ефрем говорит: „Однако я разбогател; накопил себе имущества, хотя во всех моих трудах не найдут ничего незаконного, что было бы грехом“. Откр 3:17.

9. *(12:10)* А Я, Господь, Бог твой от самой земли египетской, опять поселю тебя в кущах, как во дни праздника. Ис 43:11; Ос 13:4; Откр 3:17.

10. *(12:11)* Я говорил к пророкам, и умножал видения, и чрез пророков употреблял притчи». Ос 13:4; Евр 1:1.

11. *(12:12)* Если Галаад сделался беззаконием, то они стали суетны, в Галгале закалывали в жертву тельцов, и жертвенники их стояли как груды камней на межах поля. Ос 9:15.

12. *(12:13)* Убежал Иаков на поля арамейские, и служил Израиль за жену, и за жену стерёг *овец*. Быт 28:5; 29:20.

13. *(12:14)* Чрез пророка вывел Господь Израиля из Египта, и чрез пророка Он охранял его. Исх 3:10; 12:37; Евр 3:16.

14. *(12:15)* Сильно раздражил Ефрем *Господа*, и за то кровь его оставит на нём и поношение его обратит Господь на него.

Глава 13

*О пагубности греха
и избавлении от смерти*

1. «Когда Ефрем говорил, все трепетали. Он был высок в Израиле, но сделался виновным чрез Ваала и погиб. 3Цар 14:10; 16:31; 4Цар 9:7.

2. И ныне прибавили они ко греху: сделали для себя литы́х истуканов из серебра своего по понятию своему, – полная работа художников, – и говорят они приносящим жертву людям: „Целуйте тельцов!“ 4Цар 17:17; 2Пар 28:3; Ис 44:12.

3. За то они будут как утренний туман, как роса, скоро исчезающая, как мякина, свеваемая с гумна́, и как дым из трубы. Иов 21:18; Пс 1:4; Ос 6:4.

4. Но Я – Господь, Бог твой от земли египетской, и ты не должен знать другого бога, кроме Меня, и нет спасителя, кроме Меня. Исх 20:2-3; Втор 5:6; Пс 3:9; Ос 12:9.

5. Я признал тебя в пустыне, в земле жаждущей. Втор 8:15; Ос 9:10.

6. Имея пастбища, они были сыты; а когда насыщались, то превозносилось сердце их, и потому они забывали Меня. Втор 8:11-14; 31:20; 32:15.

7. И Я буду для них как лев, как барс буду подстерегать при дороге. Плач 3:10; Ос 5:14; 9:10.

8. Буду нападать на них, как лишённая детей медведица, и раздирать вместилище сердца их и поедать их там, как львица; полевые звери будут терзать их.

9. Погубил ты себя, Израиль, ибо ˹только во Мне – опора твоя˺! Ис 3:9; Иер 2:11,17.

10. Где царь твой теперь? Пусть он спасает тебя во всех городах твоих! Где судьи твои, о которых говорил ты: „Дай нам царя и начальников“? 1Цар 8:5.

11. И Я дал тебе царя во гневе Моём и отнял – в негодовании Моём. Иов 34:30; Деян 13:21.

12. Связано в узел беззаконие Ефрема, сбережён его грех. Иов 14:17; Иер 17:1.

13. Муки роженицы постигнут его; он – сын неразумный, иначе не стоял бы долго в положении рождающихся детей. Быт 35:18; Ис 37:3; Мих 4:10.

14. От власти преисподней Я искуплю их, от смерти избавлю их. Смерть! Где твоё ˹жало˺? Преисподняя! Где твоя ˹победа˺? Раскаяния в том не будет у Меня». Пс 15:10; 55:14; Деян 10:42; 1Кор 15:55; 2Тим 1:10; Евр 2:14; Откр 20:14; 21:4.

15. Хотя *Ефрем* плодовит между братьями, но придёт восточный ветер, поднимется ветер Господень из пустыни, – и иссохнет родник его, и иссякнет источник его; он опустошит сокровищницу всех драгоценных сосудов. Быт 49:22; Иез 12; Ос 4:10,19.

Глава 14

*Обращение Израиля к Богу
и грядущее его возвеличение*

1. Опустошена будет Самария, потому что восстала против Бога своего: от меча падут они, младенцы их будут разбиты, и беременные их будут рассечены. Ос 5:9; 11:6.

2. Обратись, Израиль, к Господу, Богу

твоему; ибо, ты упал от нечестия твоего.
Иер 3:22; Зах 1:4.

3. Возьмите с собой *молитвенные* слова и обратитесь к ГОСПОДУ; говорите Ему: «Отними всякое беззаконие и прими во благо, и мы принесём жертву уст наших. Лк 15:18; Евр 13:15.

4. Ассур не будет уже спасать нас; не станем садиться на коня и не будем более говорить изделию рук наших: „Боги наши“, потому что у Тебя милосердие для сирот». Иер 17:5; Мих 7:5.

5. «Уврачую отпадение их, возлюблю их по благоволению, ибо гнев Мой отвратился от них.

6. Я буду росой для Израиля; он расцветёт, как лилия, и пустит корни свои, как Ливан. Пс 71:16.

7. Расширятся ветви его, и будет красота его, как маслины, и благоухание от него, как от Ливана.
Пс 51:10; Песн 4:11; Флп 4:18.

8. Возвратятся сидевшие под тенью его, будут изобиловать хлебом и расцветут, как виноградная лоза, славны будут, как вино ливанское.

9. „Что мне ещё за дело до идолов?“ – скажет Ефрем. Я услышу его и призрю на него[1]; Я буду как зеленеющий кипарис, от Меня будут тебе плоды».

[1] *букв.:* увижу его; обращу на него взор.

10. Кто мудр, чтобы разуметь это? Кто разумен, чтобы познать это? Ибо правы пути ГОСПОДНИ, и праведники ходят по ним, а беззаконные падут на них.
Втор 32:28; Пс 17:31; 25:10; Иер 9:12.

Книга пророка Иоиля

евр. Йоэль

Глава 1

Насекомые опустошают страну

1. Слово ГОСПОДНЕ, которое было к Иоилю, сыну Вафуила.

2. «Слушайте это, старцы, и внимайте, все жители этой земли: бывало ли такое во дни ваши или во дни отцов ваших?

3. Передайте об этом детям вашим, а дети ваши пусть скажут своим детям, а их дети – следующему роду:
Исх 10:2; Пс 77:4.

4. оставшееся от гусеницы ела саранча, оставшееся от саранчи ели черви, а оставшееся от червей доели жуки.
Иоиль 2:25.

5. Пробудитесь, пьяницы, и плачьте и рыдайте, все пьющие вино, о виноградном соке, ибо он отнят от уст ваших!

6. Ибо пришёл на землю мою народ сильный и бесчисленный; зубы у него – зубы львиные, и челюсти у него, как у львицы. Иоиль 2:2,5,25.

7. Опустошил он виноградную лозу мою и смоковницу мою обломал, ободрал её догола и бросил; сделались белыми ветви её». Дан 4:11.

8. Рыдай, как молодая жена, препоясавшись вретищем[1], о муже юности своей!

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

9. Прекратилось хлебное приношение и возлияние в доме ГОСПОДНЕМ; плачут священники, служители ГОСПОДНИ.
Исх 29:40; Лев 2:1; Иоиль 1:13; 2:14.

10. Опустошено поле, сетует земля; ибо истреблён хлеб, высох виноградный сок, завяла маслина.
Ис 24:3; Иер 14:2.

11. Краснейте от стыда, земледельцы, рыдайте, виноградари, о пшенице и ячмене, потому что погибла жатва в поле;
Иер 14:4.

12. засохла виноградная лоза и смоковница завяла; гранатовое дерево, пальма и яблоня – все деревья в поле посохли; потому и веселье у сынов человеческих исчезло.
Ис 16:10; Иер 48:33; Ос 2:12.

13. Препояшьтесь *вретищем* и плачьте, священники! Рыдайте, служители алтаря! Войдите, ночуйте во вретищах, служители Бога моего! Ибо не стало в доме Бога вашего хлебного приношения и возлияния.
Иоиль 1:8-9; 2:12.

14. Назначьте пост, объявите торжественное собрание, созовите старцев и всех жителей этой страны в дом ГОСПОДА, Бога вашего, и взывайте к ГОСПОДУ.
Иоиль 2:15.

Опустошение страны – прообраз дня Господня

15. О, какой день! Ибо день ГОСПОДЕНЬ близок, как опустошение от Всемогущего придёт он. Ис 13:6; Иоиль 2:1.

16. Не пред нашими ли глазами отнимается пища, от дома Бога нашего – веселье и радость? Втор 16:11; Иоиль 1:12.

17. Истлели зёрна ˹под глыбами˺ своими, опустели житницы, разрушены кладовые, ибо не стало хлеба.

18. Как стонет скот, уныло ходят стада волов, ибо нет для них пастбища; томятся и стада овец. Иер 14:5.

19. К Тебе, ГОСПОДИ, взываю, ибо огонь пожрал злачные пастбища пустыни и пламя попалило все деревья в поле. Иоиль 2:3.

20. Даже и животные на поле взывают к Тебе, потому что иссохли потоки вод и огонь истребил пастбища пустыни.
Пс 103:11; 146:9.

Глава 2

Вторжение врагов с севера

1. «Трубите трубой на Сионе и бейте тревогу на святой горе Моей; да трепещут все жители земли, ибо наступает день ГОСПОДЕНЬ, ибо он близок –
Чис 10:3; Ис 2:12; Иоиль 1:15.

2. день тьмы и мрака, день облачный и туманный: как *утренняя* заря, распространяется по горам народ многочисленный и сильный, какого не бывало от века и после того не будет в роды родов.
Исх 10:14; Иер 13:16; Иез 30:3; Иоиль 1:6; Ам 5:18.

3. Перед ним пожирает огонь, а за ним палит пламя; перед ним земля как сад Эдем[1], а позади него будет опустошённая степь, и никому не будет спасения от него. Пс 49:3; Иоиль 1:19.

[1] *евр. Эдэн:* Блаженство.

4. Вид его как вид коней, и скачут они как всадники; Откр 9:7.

5. скачут по вершинам гор как бы со стуком колесниц, как бы с треском огненного пламени, пожирающего солому, как сильный народ, выстроенный к битве.

6. При виде его затрепещут народы, у всех лица побледнеют. Наум 2:10.

7. Как борцы бегут они и как храбрые воины влезают на стену, и каждый идёт своей дорогой и не сбивается с путей своих.

8. Не давят друг друга, каждый идёт своей стезёй, и ˹падают на копья, но остаются невредимы˺.

9. ˹Бегают˺ по городу, поднимаются на стены, влезают на дома, входят в окна, как вор.

10. Перед ними потрясётся земля, поколеблется небо, солнце и луна помрачатся и звёзды потеряют свой свет».
Ис 13:10; Иез 32:7; Иоиль 3:4; Мф 24:29; Мк 13:24; Лк 21:25.

11. И ГОСПОДЬ даст голос Свой пред воинством Своим, ибо весьма многочисленно полчище Его и могуществен исполнитель слова Его; ибо велик день ГОСПОДЕНЬ и весьма страшен; и кто выдержит его?
Иер 30:7; Иоиль 2:25; Ам 5:18; Соф 1:15.

Призыв к покаянию оставшихся в стране

12. Но и ныне ещё говорит ГОСПОДЬ: «Обратитесь ко Мне всем сердцем своим в посте, плаче и рыдании».
Иер 4:1; Иез 33:11.

13. Раздирайте сердца ваши, а не одежды ваши, и обратитесь к ГОСПОДУ, Богу вашему; ибо Он благ и милосерд, долготерпелив и многомилостив и сожалеет о бедствии. Исх 34:6; Пс 85:5; Иона 4:2.

14. Кто знает, не сжалится ли Он и не оставит ли благословения, хлебного приношения и возлияния ГОСПОДУ, Богу вашему? Иона 3:9.

15. Вострубите трубой на Сионе, назначьте пост и объявите торжественное собрание. Иоиль 1:14.

16. Соберите народ, созовите собрание, пригласите старцев, соберите отроков и грудных младенцев; пусть выйдет жених из чертога своего и невеста из своей горницы[1]. Исх 19:10; Иоиль 3:9.

[1] *или:* из своих покоев.

17. Между притвором и жертвенником да плачут священники, служители ГОСПОДНИ, и говорят: «Пощади, ГОСПОДИ, народ Твой, не предай наследия Твоего на поругание, чтобы не издевались над ним народы! Для чего будут говорить между народами: „Где Бог их?“»
Пс 41:11; 78:10; Мих 7:10.

Господь обещает освобождение от бед

18. И тогда возревнует ГОСПОДЬ о земле Своей и пощадит народ Свой.

19. И ответит ГОСПОДЬ, и скажет наро-

ду Своему: «Вот, Я пошлю вам хлеб и
вино и елей, и будете насыщаться ими,
и более не отдам вас на поругание наро-
дам. Пс 84:13; Иоиль 2:26-27.

20. И пришедшего от севера удалю от
вас и изгоню в землю безводную и пу-
стую, переднее полчище его – в море
восточное, а заднее – в море западное, и
пойдёт от него зловоние, и поднимется
от него смрад, так как он много наделал
зла». Иоиль 1:4,6.

21. Не бойся, земля, радуйся и весе-
лись, ибо ГОСПОДЬ велик, чтобы совер-
шить это.

22. Не бойтесь, животные, ибо пастби-
ща пустыни произрастят траву, дерево
принесёт плод свой, смоковница и ви-
ноградная лоза окажут свою силу.

23. И вы, сыны Сиона, радуйтесь и ве-
селитесь о ГОСПОДЕ, Боге вашем; ибо Он
даст вам дождь в меру и будет ниспосы-
лать вам дождь, дождь ранний и позд-
ний, как прежде. Иер 5:24; Иез 34:26.

24. И наполнятся гу́мна[1] хлебом, и пе-
реполнятся подточилия[2] виноградным
соком и елеем.

[1] *площадки для молотьбы, то́ки.*
[2] *нижний резервуар (см. Словарь: Точило).*

25. «И воздам вам за те годы, которые
пожирали саранча, черви, жуки и гусе-
ница – великое войско Моё, которое по-
слал Я на вас. Иоиль 1:4.

26. И до сытости будете есть и насы-
щаться и славить имя ГОСПОДА, Бога ва-
шего, Который дивное сделал с вами, и
не посрамится народ Мой вовеки.
Втор 8:10.

27. И узнаете, что Я – посреди Израи-
ля, и Я – ГОСПОДЬ, Бог ваш, и нет друго-
го, и Мой народ не посрамится вовеки.
Ис 45:5.

Обетование Духа Святого
и знамения второго пришествия

28. *(3:1)* И будет после того: изолью от
Духа Моего на всякую плоть, и будут
пророчествовать сыны ваши и дочери
ваши; старцам вашим будут сниться
сны, и юноши ваши будут видеть виде-
ния. Чис 11:29; Ис 44:3; Иез 36:25; 39:29;
Ин 7:39; Деян 2:17; 18-21; Тит 3:6.

29. *(3:2)* И также на рабов и на рабынь в
те дни изолью от Духа Моего.
1Пет 2:9; Рим 8:15; Гал 4:6.

30. *(3:3)* И покажу знамения на небе и на
земле: кровь, и огонь, и столбы дыма.

31. *(3:4)* Солнце превратится во тьму и
луна – в кровь, прежде чем наступит
день ГОСПОДЕНЬ, великий и страшный.
Иоиль 2:2,10,11; Мф 24:29; Откр 6:12.

32. *(3:5)* И будет: **всякий, кто призовёт
имя ГОСПОДНЕ, спасётся**; ибо на горе
Сион и в Иерусалиме будет спасение,
как сказал ГОСПОДЬ, и у остальных, ко-
торых призовёт ГОСПОДЬ. Рим 10:13.

Глава 3 (4)

Восстановление Израиля
и суд в долине Иосафата

1. Ибо вот, в те дни и в то самое время,
когда Я возвращу плен Иуды и Иеруса-
лима, Ос 6:11.

2. Я соберу все народы, и приведу их
в долину Иосафата, и там произведу
над ними суд за народ Мой и за насле-
дие Моё, Израиль, который они рассеяли
между народами, и землю Мою раздели-
ли. 2Пар 20:26; Иер 25:31; Иоиль 3:12,14; Соф 3:8.

3. И о народе Моём они бросали жре-
бий, и отдавали отрока за блудницу, и
продавали отроковицу за вино, и пили.
Наум 3:10.

4. И что вы Мне, Тир и Сидон и все
округи филистимские? Хотите ли воз-
дать Мне возмездие? Хотите ли воздать
Мне? Легко и скоро Я обращу возмездие
ваше на головы ваши,

5. потому что вы взяли серебро Моё и
золото Моё и наилучшие драгоценности
Мои внесли в капища ваши,

6. и сынов Иуды и сынов Иерусалима
продавали сынам эллинов[1], чтобы уда-
лить их от пределов их.

[1] *или:* греков.

7. Вот, Я подниму их из того места,
куда вы продали их, и обращу дела ваши
на голову вашу.

8. И предам сыновей ваших и дочерей
ваших в руки сынов Иуды, и они прода-
дут их савеям, народу отдалённому, – так
ГОСПОДЬ сказал. –

9. Провозгласите об этом между наро-
дами, приготовьтесь к войне, возбудите
храбрых; пусть выступят, поднимутся
все воины.

10. Перекуйте орала[1] ваши на мечи и
серпы ваши – на копья; слабый пусть го-
ворит: „Я силён“». Ис 2:4.

[1] *или: лемеха.*

11. Спешите и сходитесь, все народы

окрестные, и соберитесь; туда, ГОСПОДИ,
веди Твоих героев.
12. «Пусть воспрянут народы и низойдут в долину Иосафата, ибо там Я воссяду, чтобы судить все народы отовсюду.
Иоиль 3:2.
13. Пустите в дело серпы, ибо жатва
созрела; идите, спуститесь, ибо точило полно и подточилия[1] переливаются, потому что злоба их велика».

[1] *нижний резервуар (см. Словарь: Точило).*

Ис 63:3,6; Откр 14:15,18.
14. Толпы, толпы в долине суда! Ибо
близок день ГОСПОДЕНЬ к долине суда!
15. Солнце и луна померкнут, и звёзды
потеряют блеск свой. Иоиль 2:10,31.
16. И возгремит ГОСПОДЬ с Сиона, и
даст голос Свой из Иерусалима; содрогнутся небо и земля; но ГОСПОДЬ будет защитой для народа Своего и обороной для сынов Израиля. Иер 25:30; Ам 1:2.

Иуда будет жить вечно

17. «Тогда узнаете, что Я – ГОСПОДЬ,
Бог ваш, обитающий на Сионе, на святой горе Моей; и будет Иерусалим святыней, и не будут уже иноплеменники проходить чрез него. Иез 34:30; Зах 14:21.
18. И будет в тот день: горы будут капать вином, и холмы потекут молоком, и все русла иудейские наполнятся водой, а из дома ГОСПОДНЯ выйдет источник и будет напоять долину Ситтим.
Иез 47:1; Ам 9:13; Зах 14:8; Откр 22:1.
19. Египет сделается пустыней и Эдом
будет пустой степью – за то, что они притесняли сынов Иуды и проливали невинную кровь в земле их. Авд 10.
20. А Иуда будет жить вечно, и Иеру-
салим – в роды родов.
21. Я смою кровь их, которую не смыл
ещё, и ГОСПОДЬ будет обитать на Сионе».
Втор 32:43; Пс 73:2; Иез 48:35; Откр 19:2.

Книга пророка Амоса

евр. Амос

Глава 1

Суд над соседними народами

1. Слова Амоса, одного из пастухов фекойских, которые он слышал в видении об Израиле во дни Озии, царя иудейского, и во дни Иеровоама, сына Иоаса, царя израильского, за два года перед землетрясением.
1Пар 14:23; 15:1; Ис 1:1; Ам 7:4; Зах 14:5.
2. И сказал он: «ГОСПОДЬ возгремит с
Сиона и даст голос Свой из Иерусалима, – и восплачут ⸢хижины⸣ пастухов, и иссохнет вершина Кармила».
Иер 25:30; Иоиль 3:16.
3. Так говорит ГОСПОДЬ: «За три престу-
пления Дамаска и за четыре не пощажу его, потому что они молотили Галаад железными молотилами.
2Цар 12:31; 4Цар 13:7; Ис 17:1-3; 41:15.
4. И пошлю огонь на дом Азаила, и по-
жрёт он чертоги Венадада. Иер 49:27.
5. И сокрушу затворы Дамаска, и ис-
треблю жителей долины Авен[1] и держащего скипетр[2] – из Бет-Эдэна, и пойдёт народ арамейский в плен в Кир», – говорит ГОСПОДЬ. 4Цар 16:9; Иер 49:24,26.

[1] *или:* жителей Бикат-Авена; *евр. Бикат-Авен – Долина греха.*
[2] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

6. Так говорит ГОСПОДЬ: «За три пре-
ступления Газы и за четыре не пощажу её, потому что они вывели всех в плен, чтобы предать их Эдому.
2Пар 21:17; 28:17-18; Иер 47:1.
7. И пошлю огонь в стены Газы, – и по-
жрёт чертоги её.
8. И истреблю жителей Азота и держа-
щего скипетр в Аскалоне, и обращу руку Мою на Екрон, – и погибнет остаток филистимлян», – говорит Господь, ГОСПОДЬ.
2Пар 26:6.
9. Так говорит ГОСПОДЬ: «За три престу-
пления Тира и за четыре не пощажу его, потому что они передали всех пленных Эдому и не вспомнили братского союза.
3Цар 5:12; Ис 23; Иез 27:3; Иоиль 3:4.
10. Пошлю огонь в стены Тира, – и по-
жрёт чертоги его». Ис 23:1; Иер 47:4; Иез 26:3.
11. Так говорит ГОСПОДЬ: «За три пре-
ступления Эдома и за четыре не пощажу его, потому что он преследовал брата своего мечом, подавил чувство сострадания, свирепствовал постоянно во гневе своём и всегда сохранял ярость свою.
Втор 23:8; Иер 49:7; Авд 10.
12. И пошлю огонь на Феман, – и по-
жрёт чертоги Восора».

13. Так говорит Господь: «За три пре-
ступления сынов Аммона и за четыре не
пощажу их, потому что они рассекали
беременных в Галааде, чтобы расши-
рить пределы свои.
Быт 19:38; Иер 49:1-6.
14. И запалю огонь в стенах Раввы, –
и пожрёт чертоги её среди крика в день
битвы, с вихрем в день бури.
Иер 49:2.
15. И пойдёт царь их в плен, он и кня-
зья его вместе с ним», – говорит Го-
сподь. Иер 49:3.

Глава 2

Продолжение

1. Так говорит Господь: «За три престу-
пления Моава и за четыре не пощажу его,
потому что он пережёг кости царя эдом-
ского в известь.
Быт 19:27; 4Цар 3:27; Ис 15:1; Иер 48:1.
2. И пошлю огонь на Моава, – и пожрёт
чертоги Кериофа, и погибнет Моав среди
разгрома с шумом, при звуке трубы.
3. Истреблю судью из среды его и
умерщвлю всех князей его вместе с
ним», – говорит Господь. Чис 24:17.

Суд над Иудой и Израилем

4. Так говорит Господь: «За три престу-
пления Иуды и за четыре не пощажу его,
потому что отвергли закон Господень и
постановлений Его не сохранили, и идо-
лы их, вслед которых ходили отцы их,
совратили их *с пути*.
5. И пошлю огонь на Иуду, – и пожрёт
чертоги Иерусалима».
6. Так говорит Господь: «За три престу-
пления Израиля и за четыре не пощажу
его, потому что продают правого за се-
ребро и бедного – за пару сандалий.
Втор 27:19; Ам 8:6.
7. Жаждут, чтобы прах земной был на
голове бедных, и путь кротких извра-
щают; даже отец и сын ходят к одной
женщине, чтобы бесславить святое имя
Моё. Ис 3:16; Ам 8:4; Рим 2:24.
8. На одеждах, взятых в залог, возлежат
при всяком жертвеннике, и вино, *взыски-
ваемое* с обвинённых, пьют в доме богов
своих. Ис 22:25.
9. А Я истребил пред лицом их Амор-
рея[1], высота которого была как высота
кедра и который был крепок как дуб; Я
истребил плод его вверху и корни его
внизу.
[1] *т. е.* аморреев.
Чис 21:21-28; Втор 2:31; Нав 9:10; 24:8; Пс 134:11.
10. Вас же Я вывел из земли египет-
ской и водил вас в пустыне сорок лет,
чтобы вам наследовать землю аморрей-
скую. Исх 12:51; Ам 3:1.
11. Из сыновей ваших Я избирал в
пророки и из юношей ваших – в назо-
реи; не так ли это, сыны Израиля? – го-
ворит Господь. – Чис 6:2-13.
12. А вы назореев поили вином и про-
рокам приказывали, говоря: „Не проро-
чествуйте“.
Ис 30:10; Иер 11:21; Ам 7:12-16.
13. Вот, Я ˹придавлю˺ вас, как ˹давит˺
колесница, нагруженная снопами, –
14. и у проворного не станет силы бе-
жать, и крепкий не удержит крепости
своей, и храбрый не спасёт своей жиз-
ни, Еккл 9:11; Ам 9:1.
15. ни стреляющий из лука не устоит,
ни скороход не убежит, ни сидящий на
коне не спасёт своей жизни.
16. И самый отважный из храбрых
убежит нагой в тот день», – говорит Гос-
подь.

Глава 3

*Господь изрекает слово
на весь дом Иакова*

1. «Слушайте слово это, которое Гос-
подь произнёс на вас, сыны Израиля, –
на всё племя, которое вывел Я из земли
египетской, говоря: Ам 2:10.
2. „Только вас признал Я из всех пле-
мён земли, потому и взыщу с вас за все
беззакония ваши“.
Исх 19:5; Втор 4:33-34; 14:2.
3. Пойдут ли двое вместе, не сговорив-
шись между собой?
4. Ревёт ли лев в лесу, когда нет перед
ним добычи? Подаёт ли свой голос львё-
нок из логовища своего, когда он ничего
не поймал?
5. Попадёт ли птица в петлю на земле,
когда силка нет для неё? Поднимется ли
с земли петля, когда ничего не попало в
неё?
6. Трубит ли в городе труба, – и народ
не испугался бы? Бывает ли в городе
бедствие, которое не Господь попустил
бы? Плач 3:38; Иер 45:5.

7. Ибо Господь, ГОСПОДЬ, ничего не делает, не открыв Своей тайны рабам Своим, пророкам. Быт 18:17; Ос 12:10; Деян 11:28.

8. Лев начал рыкать, – кто не содрогнётся? Господь, ГОСПОДЬ, сказал, – кто не будет пророчествовать?

9. Провозгласите во дворцах в Азоте и во дворцах в земле египетской и скажите: „Соберитесь на горы Самарии и посмотрите на великое бесчинство в ней и на притеснения среди неё“.

10. Они не умеют поступать справедливо, – говорит ГОСПОДЬ, – насилием и грабежом собирают сокровища в чертоги свои.

11. Поэтому так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Вот неприятель, и притом вокруг *всей* земли! Он низложит могущество твоё, и ограблены будут чертоги твои».
Лк 19:43.

12. Так говорит ГОСПОДЬ: «Как *иногда* пастух исторгает из пасти львиной две голени или часть уха, так спасены будут сыны Израиля, сидящие в Самарии в углу постели и ˹в Дамаске˺ на ложе.

13. Слушайте и засвидетельствуйте дому Иакова, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, Бог саваоф. –

14. Ибо в тот день, когда Я взыщу с Израиля за преступления его, взыщу и за жертвенники в Вефиле, и отсечены будут рога алтаря, и падут на землю.
3Цар 12:33; 4Цар 23:15.

15. И поражу дом зимний вместе с домом летним, и исчезнут дома с украшениями из слоновой кости, и не станет многих домов», – говорит ГОСПОДЬ.
3Цар 22:39; Пс 44:9; Ам 6:4.

Глава 4

Жертвы, принесённые в Вефиль, вызвали гнев Господа

1. Слушайте слово это, телицы васанские, которые на горе самарийской, – вы, притесняющие бедных, угнетающие нищих, говорящие господам своим: «Подавай, и мы будем пить!»
Пс 21:13; Ис 5:17; Иез 6:3.

2. Клялся Господь, ГОСПОДЬ, святостью Своей: «Вот, придут на вас дни, когда повлекут вас крюками и остальных ваших – удами.

3. И сквозь проломы стен выйдете, каждая – как случится, и бросите всё ˹*убранство* чертогов˺, – говорит ГОСПОДЬ. – Иез 12:12.

4. Идите в Вефиль – и грешите, в Галгал – и умножайте преступления; приноси́те жертвы ваши каждое утро, десятины ваши хотя через каждые три дня.
Втор 14:28; Ам 5:5.

5. Воскурите в *жертву* благодарения заквашенное, провозглашайте о добровольных приношениях ваших и разглашайте о них, ибо это вы любите, сыны Израиля, – говорит Господь, ГОСПОДЬ. –
Лев 2:11; 7:12.

6. За то и дал Я вам голые зубы во всех городах ваших и недостаток хлеба во всех селениях ваших; но вы не обратились ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. –

7. И Я удерживал от вас дождь за три месяца до жатвы; проливал дождь на один город, а на другой город не проливал дождя; один участок напоен был дождём, а другой, не окроплённый дождём, засыхал. 3Цар 17:1; Иак 1:17.

8. И сходились два-три города в один город, чтобы напиться воды, и не могли досыта напиться; но и тогда вы не обратились ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. –

9. Я поражал вас ржой[1] и блеклостью хлеба; множество садов ваших, и виноградников ваших, и смоковниц ваших, и маслин ваших пожирала гусеница, – и при всём том вы не обратились ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. – Иоиль 1:4; Агг 1:11; 2:17.

[1] *точнее:* палящим ветром.

10. Посылал Я на вас моровую язву[1], подобную египетской, убивал мечом юношей ваших, отводя коней в плен, так что смрад от станов ваших поднимался в ноздри ваши, – и при всём том вы не обратились ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. –

[1] *т. е. смертельную эпидемию.* Исх 9:3; 12:29.

11. Производил Я среди вас разрушения, как разрушил Бог Содом и Гоморру, и вы были выхвачены, как головня из огня, – и при всём том вы не обратились ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. –
Быт 19:24-25; Ос 11:8; Зах 3:2.

12. Поэтому так поступлю Я с тобой, Израиль; и как Я так поступлю с тобой, то приготовься встретить Бога твоего, Израиль». Лк 15:18.

13. Ибо вот Он, Который образует горы, и творит ветер, и объявляет человеку намерения его, *утреннюю* зарю обра-

щает в мрак и шествует превыше земли. ЯХВЕ[1], Бог саваоф – имя Ему. Мих 1:3.

[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.*

Глава 5

Печаль Господа об Израиле

1. Слушайте это слово, в котором я подниму плач о вас, дом Израиля.

2. Упала, не встаёт более дева Израиля! Повержена на земле своей, и некому поднять её.

3. Ибо так говорит Господь, ГОСПОДЬ: «Город, выступавший тысячей, останется только с сотней, и выступавший сотней, останется с десятком у дома Израиля».

4. Ибо так говорит ГОСПОДЬ дому Израиля: «Взыщите Меня – и будете живы.
Пс 33:11; Иер 29:13.

5. Не ищите Вефиля, и не ходите в Галгал, и в Вирсавию не странствуйте, ибо Галгал весь пойдёт в плен и Вефиль обратится в ничто». Ос 4:15; Ам 4:4.

6. Взыщите ГОСПОДА – и будете живы, чтобы Он не устремился на дом Иосифа как огонь, который пожрёт его, и некому будет погасить его в Вефиле.
Ис 55:6; Иер 17:27.

7. О вы, которые суд превращаете в отраву и праведность повергаете на землю! Ис 5:20; Ам 6:12.

8. Кто сотворил семизвездие и Орион и претворяет смертную тень в ясное утро, а день делает тёмным как ночь, призывает вóды морские и разливает их по лицу земли? ЯХВЕ – имя Ему!
Иов 38:31; Ам 9:6.

9. Он укрепляет опустошителя против сильного, и опустошитель входит в крепость.

10. А они ненавидят обличающего в воротах и гнушаются тем, кто говорит правду. Ис 29:21; Соф 1:12.

11. «Итак, за то, что вы попираете бедного и берёте от него подарки хлебом, вы построите дома из тёсаных камней, но жить не будете в них; разведёте прекрасные виноградники, а вина из них не будете пить. Соф 1:13.

12. Ибо Я знаю, как многочисленны преступления ваши и как тяжки грехи ваши: вы – враги правого, берёте взятки и извращаете в суде дела бедных».
Ис 59:15; Ам 8:4.

13. Поэтому разумный безмолвствует в это время, ибо злое это время.
Ам 8:3.

14. Ищите добра, а не зла, чтобы вам остаться в живых, – и тогда ГОСПОДЬ, Бог саваоф будет с вами, как вы говорите.
Пс 33:15; Ис 1:16-17; Рим 12:9.

15. Возненавидьте зло, и возлюбите добро, и восстановите у ворот правосудие; может быть, ГОСПОДЬ, Бог саваоф помилует остаток Иосифа.
Пс 33:15; 96:10; Рим 12:9.

День Господень

16. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ, Бог саваоф, Господь: «На всех улицах будет плач, и на всех дорогах будут восклицать: „Увы, увы!“ И призовут земледельца сетовать и искусных в плачевных песнях – плакать. Иер 9:17.

17. И во всех виноградниках будет плач, ибо Я пройду среди тебя, – говорит ГОСПОДЬ. –

18. Горе желающим дня ГОСПОДНЯ! Для чего вам этот день ГОСПОДЕНЬ? Он – тьма, а не свет, –
Ис 5:19; Иер 30:7; Иоиль 2:11; Соф 1:15.

19. то же, как если бы кто убежал от льва – и попался бы ему навстречу медведь, или если бы пришёл домой и опёрся рукой о стену – и змея ужалила бы его. Ис 24:18; Иер 48:44.

20. Разве день ГОСПОДЕНЬ не мрак, а свет? Он – тьма, и нет в нём сияния.
Иоиль 2:2.

Жертвы без истинной праведности – мерзость пред Господом

21. Ненавижу, отвергаю праздники ваши и не обоняю жертв во время торжественных собраний ваших.
Ис 1:11-15; Иер 6:20.

22. Если вознесёте Мне всесожжение и хлебное приношение, Я не приму их и не буду смотреть на мирную жертву из тучных тельцов ваших.
Мих 6:6-7; Мал 2:13.

23. Удали от Меня шум песен твоих, ибо звуков псалтирей[1] твоих Я не буду слушать. Мф 15:8.

[1] *малая арфа.*

24. Пусть, как вода, течёт правосудие, и праведность – как сильный поток!
Ис 11:9; 56:1.

25. Приносили ли вы Мне жертвы и хлебные дары в пустыне в течение сорока лет, дом Израиля? Деян 7:42-43.

26. Вы носили ˹скинию Молоха˺ и звезду бога вашего ˹Ремфана˺, изображения, которые вы сделали для себя.
Деян 7:43.

27. За то Я переселю вас за Дамаск», – говорит ГОСПОДЬ; Бог саваоф – имя Ему!

Глава 6

Горе беспечным на Сионе

1. Горе беспечным на Сионе и надеющимся на гору самарийскую, именитым первенствующего народа, к которым приходит дом Израиля! Иер 5:17.

2. Пройдите в Калне и посмотрите, оттуда перейдите в Емаф великий и спуститесь в Геф филистимский: не лучше ли они этих царств? Не обширнее ли пределы их пределов ваших? Быт 10:10.

3. Вы, которые день бедствия считаете далёким и приближаете торжество насилия, – Пс 9:27.

4. вы, которые лежите на ложах из слоновой кости и нежитесь на постелях ваших, едите лучших овнов из стада и тельцов с тучного пастбища,
Ам 3:15; Гал 6:8.

5. ˹поёте˺ под звуки гуслей, думая, что владеете музыкальным инструментом, как Давид, Ис 5:12.

6. пьёте из чаш вино, мажетесь наилучшими маслáми и не болеете о бедствии Иосифа! Быт 40:23.

7. За то ныне пойдут они в плен во главе пленных, и кончится ликование изнеженных.

8. Клянётся Господь, ГОСПОДЬ, Самим Собой и так говорит ГОСПОДЬ, Бог саваоф: «Гнушаюсь высокомерием Иакова и ненавижу чертоги его; и предам город и всё, что наполняет его. Иер 51:14.

9. И будет: если в каком доме останется десять человек, то умрут и они.

10. И возьмёт их родственник их или сжигатель[1], чтобы вынести кости их из дома, и скажет находящемуся при доме: „Есть ли ещё у тебя кто?“ Тот ответит: „Нет никого“. И скажет этот: „Молчи! Ибо нельзя упоминать имени ГОСПОДНЯ“». Ам 8:3.

[1] *т. е. работник крематория.*

11. Ибо вот, ГОСПОДЬ даст повеление и поразит большие дома расселинами, а малые дома – трещинами.

12. Бегают ли кони по скале? Можно ли распахивать её волами? Вы между тем правосудие превращаете в яд и плод праведности – в горечь; Ис 5:20; Ам 5:7.

13. вы, которые восхищаетесь ничтожными вещами и говорите: «Не своей ли силой мы приобрели себе могущество?»[1]

[1] *вероятно:* Карнаим; *евр. «Карнаим» – «рога» (в двойственном числе).*

14. «Вот Я, – говорит ГОСПОДЬ, Бог саваоф, – воздвигну народ против вас, дом Израиля, и будут теснить вас от входа в Емаф до потока в пустыне». Чис 34:8.

Глава 7

Три видения о грядущем суде над Израилем и Иудой

1. Такое видение открыл мне Господь, ГОСПОДЬ: вот, Он создал саранчу в начале произрастания поздней травы, и это была трава после царского покоса.
Иоиль 1:4.

2. И было, когда она окончила есть траву на земле, я сказал: «Господи, ГОСПОДИ! Пощади; как устоит Иаков? Он очень мал».

3. И пожалел ГОСПОДЬ о том. «Не будет этого», – сказал ГОСПОДЬ.

4. Такое видение открыл мне Господь, ГОСПОДЬ: вот, Господь, ГОСПОДЬ произвёл для суда огонь, и он пожрал великую пучину, пожрал и часть земли.

5. И сказал я: «Господи, ГОСПОДИ! Останови; как устоит Иаков? Он очень мал».
Чис 11:2.

6. И пожалел ГОСПОДЬ о том. «И этого не будет», – сказал Господь, ГОСПОДЬ.

7. Такое видение открыл Он мне: вот, Господь стоял на отвесной стене, и в руке у Него свинцовый отвес. Иез 40:3.

8. И сказал мне ГОСПОДЬ: «Что ты видишь, Амос?» Я ответил: «Отвес». И Господь сказал: «Вот, положу отвес среди народа Моего, Израиля; не буду более прощать ему. Ис 34:11; Ам 8:2.

9. И опустошены будут *жертвенные* высоты Исаака, и разрушены будут святилища Израиля, и восстану с мечом против дома Иеровоама».
4Цар 15:10; Ос 8:14.

Священник вефильский обвиняет Амоса перед царём

10. И послал Амасия, священник вефильский, к Иеровоаму, царю израильскому, сказать: «Амос производит воз-

мущение против тебя среди дома Израиля; земля не может терпеть всех слов его. 3Цар 18:17; Иер 38:4; Лк 23:5.
11. Ибо так говорит Амос: „От меча умрёт Иеровоам, а Израиль непременно отведён будет пленным из земли своей“».
12. И сказал Амасия Амосу: «Провидец! Пойди и удались в землю Иуды; там ешь хлеб и там пророчествуй, 1Цар 9:9; Ам 2:12.
13. а в Вефиле больше не пророчествуй, ибо он – святыня царя и дом царский».
14. И отвечал Амос, и сказал Амасии: «Я не пророк и не сын пророка; я был пастухом и собирал сикоморы[1]. Ам 1:1.

[1] *большое ветвистое дерево из семейства тутовых.*

15. Но ГОСПОДЬ взял меня от овец и сказал мне ГОСПОДЬ: „Иди, пророчествуй к народу Моему, Израилю“.
16. Теперь выслушай слово ГОСПОДНЕ. Ты говоришь: „Не пророчествуй на Израиля и не произноси слов на дом Исаака“. Ам 2:12; 7:13.
17. За это вот что говорит ГОСПОДЬ: „Жена твоя будет обесчещена в городе, сыновья и дочери твои падут от меча, земля твоя будет разделена межевой[1] верёвкой, а ты умрёшь в земле нечистой, и Израиль непременно выведен будет из земли своей“». 4Цар 17:24.

[1] *или:* измерительной.

Глава 8

Корзина со спелыми плодами – знак скорой гибели Израиля

1. Такое видение открыл мне Господь, ГОСПОДЬ: вот корзина со спелыми плодами.
2. И сказал Он: «Что ты видишь, Амос?» Я ответил: «Корзину со спелыми плодами». Тогда ГОСПОДЬ сказал мне: «Приспел[1] конец народу Моему, Израилю: не буду более прощать ему.

[1] *букв.:* пришёл; *игра слов в евр.: спелыми – приспел.*

Иез 7:6; Ам 7:8.

3. Песни чертога в тот день обратятся в рыдание, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – много будет трупов, на всяком месте будут бросать их молча». Ам 5:13; 6:10.
4. Выслушайте это, жаждущие поглотить бедных и погубить нищих, – Ам 2:7.
5. вы, которые говорите: «Когда-то пройдёт новолуние, чтобы нам продавать хлеб, и суббота – чтобы открыть житницы, уменьшить меру, увеличить цену шекеля и обманывать неверными весами, Чис 10:10; Неем 10:32; 13:15.
6. чтобы покупать неимущих за серебро и бедных за пару обуви, а высевки из хлеба продавать». Ам 2:6.
7. Клялся ГОСПОДЬ славой Иакова: «Поистине вовеки не забуду ни одного из дел их!
8. Не поколеблется ли от этого земля и не восплачет ли каждый, живущий на ней? Взволнуется вся она, как река, и будет подниматься и опускаться, как река египетская. Иер 47:2; Ам 9:5.
9. И будет в тот день, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – произведу закат солнца в полдень и омрачу землю среди светлого дня. Иер 15:9.
10. И обращу праздники ваши в сетование и все песни ваши – в плач, и возложу на все бёдра вретище[1] и плешь на всякую голову; и произведу *в стране* плач, как о единственном сыне, и конец её будет – как горький день. Иер 6:26; Зах 12:10.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

11. Вот наступают дни, – говорит Господь, ГОСПОДЬ, – когда Я пошлю на землю голод, – не голод хлеба, не жажду воды, но жажду слышания слов ГОСПОДНИХ. 1Цар 3:1; Ис 32:6.
12. И будут ходить от моря до моря и скитаться от севера к востоку, ища слова ГОСПОДНЯ, и не найдут его. 2Пар 15:3; Ис 17:2; Мих 3:7.
13. В тот день изнемогать будут от жажды красивые девы и юноши, 2Пар 36:17; Плач 2:21.
14. которые клянутся грехом самарийским и говорят: „Жив бог твой, Дан! И жив путь в Вирсавию!“ – Они падут и уже не встанут». Ос 4:15.

Глава 9

Последнее пророчество о рассеянии

1. Видел я Господа стоящим над жертвенником, и Он сказал: «Ударь в ˹притолоку над воротами˺, чтобы потряслись ˹косяки˺, и обрушь их на головы всех их, остальных же из них Я поражу мечом: не убежит у них никто бегущий и не спасётся из них никто, желающий спастись.
2. Хотя бы они зарылись в преиспод-

нюю, и оттуда рука Моя возьмёт их; хотя
бы взошли на небо, и оттуда свергну их.
Пс 138:8; Иер 23:24; Авд 1:4.
3. И хотя бы они скрылись на вершине
Кармила, и там отыщу и возьму их; хотя
бы скрылись от очей Моих на дне моря,
и там повелю морскому змею уязвить их.
3Цар 18:19; 4Цар 19:23; Иер 46:18.
4. И если пойдут в плен впереди вра-
гов своих, то повелю мечу и там убить
их. Обращу на них очи Мои на беду им,
а не во благо». Иер 44:11.
5. Ибо Господь, ГОСПОДЬ саваоф кос-
нётся земли, – и она растает, и воспла-
чут все, живущие на ней; и поднимется
вся она, как река, и опустится, как река
египетская. Пс 96:5; Ам 8:8; Наум 1:5.
6. Он устроил ˹горние чертоги˺ Свои
на небесах и свод Свой утвердил на зем-
ле, призывает вóды морские и изливает
их по лицу земли; ЯХВЕ[1] – имя Ему.
[1] *имя Бога в Ветхом Завете; см. Словарь.* Ам 5:8.
7. «Не таковы ли, как сыны кушитов[1],
и вы для Меня, сыны Израиля? – гово-
рит ГОСПОДЬ. – Не Я ли вывел Израиля
из земли египетской, и филистимлян –
из Кафтора, и арамеев – из Кира?
[1] *уроженцев земли Куш, которая часто отождествля-
лась с Эфиопией.* Втор 7:7; Иер 13:23; 47:4.
8. Вот, очи Господа, ГОСПОДА – на греш-
ное царство, и Я истреблю его с лица
земли; но дом Иакова не совсем истре-
блю, – говорит ГОСПОДЬ. –
Пс 65:7; Притч 15:3; Иер 5:18,29.
9. Ибо вот, Я повелю и ˹рассыплю˺ дом
Израиля по всем народам, как ˹рассыпа-
ют зёрна˺ в решете, и ни одно не падает
на землю. Деян 15:16.
10. От меча умрут все грешники из
народа Моего, которые говорят: „Не по-
стигнет нас и не придёт к нам это бед-
ствие!“

Восстановление царства Давида

11. В тот день Я восстановлю упав-
шую скинию Давида[1], заделаю трещи-
ны в ней, и разрушенное восстановлю,
и устрою её, как в дни древние,
[1] *т. е. его разрушенное царство.*
Мих 4:7; Деян 15:16.
12. чтобы они овладели остатком Эдо-
ма и всеми народами, между которыми
возвестится имя Моё», – говорит ГОС-
ПОДЬ, творящий всё это.
Чис 24:18; Деян 15:17.
13. «Вот, наступят дни, – говорит ГОС-
ПОДЬ, – когда пахарь застанет ещё жнеца,
а топчущий виноград – сеятеля; и горы
источать будут виноградный сок, и все
холмы потекут. Лев 26:5; Иоиль 3:18.
14. И возвращу из плена народ Мой
Израиль, и застроят опустевшие города
и поселятся в них, насадят виноградни-
ки и будут пить вино из них, разведут
сады и станут есть плоды из них.
Втор 30:3; Ис 62:4,9; 65:21; Иез 28:26.
15. И водворю их на земле их, и они не
будут более исторгаемы из земли своей,
которую Я дал им», – говорит ГОСПОДЬ,
Бог твой. Иер 32:41.

Книга пророка Авдия

евр. Овадья

Глава 1

Унижение Эдома

1. Видение Авдия. Так говорит Гос-
подь, ГОСПОДЬ, об Эдоме: весть услыша-
ли мы от ГОСПОДА, и посол послан *объя-
вить* народам: «Вставайте, и выступим
против него войной!» Иер 49:14.
2. «Вот, Я сделал тебя малым между
народами, и ты в большом презрении.
Иер 49:15.
3. Гордость сердца твоего обольстила
тебя; ты живёшь в расселинах скал, на
возвышенном месте, и говоришь в серд-
це твоём: „Кто низринет меня на зем-
лю?“ Чис 24:21; Иер 21:13.
4. Но хотя бы ты, как орёл, поднял-
ся высоко и среди звёзд устроил гнездо
твоё, то и оттуда Я низрину тебя, – гово-
рит ГОСПОДЬ. – Иер 49:16; Ам 9:2.
5. Не воры ли приходили к тебе, не ноч-
ные ли грабители, что ты так разорён?
Но они украли бы столько, сколько на-
добно им. Если бы проникли к тебе оби-
ратели винограда, то и они разве не оста-
вили бы несколько ягод? Иер 49:9.
6. Как обобрано всё у Исава и обыска-
ны тайники его!
7. До границы выпроводят тебя все со-
юзники твои, обманут тебя, одолеют тебя
живущие с тобой в мире, *едящие* ˹хлеб

твой нанесут тебе удар. Нет в нём смысла`! Пс 40:10; Дан 11:27.
8. Не в тот ли день это будет, – говорит ГОСПОДЬ, – когда Я истреблю мудрых в Эдоме и благоразумных на горе Исава? Ис 29:14; Иер 49:7; 1Кор 1:19.
9. Поражены будут страхом храбрецы твои, Феман, чтобы все на горе Исава истреблены были убийством. Иер 49:7.

Великий грех Эдома

10. За притеснение брата твоего, Иакова, покроет тебя стыд и ты истреблён будешь навсегда. Быт 27:41; Иез 35:2; Иоиль 3:19; Ам 1:11.
11. В тот день, когда ты стоял напротив, в тот день, когда чужие уводили войско его в плен и иноплеменники вошли в ворота его и бросали жребий об Иерусалиме, ты был как один из них.
12. Не следовало бы тебе злорадно смотреть на день брата твоего, на день отчуждения его; не следовало бы радоваться о сынах Иуды в день гибели их и расширять рот в день бедствия. Пс 136:7; Мих 4:11.
13. Не следовало бы тебе входить в ворота народа Моего в день несчастья его и даже смотреть на злополучие его в день погибели его, ни касаться имущества его в день бедствия его,
14. ни стоять на перекрёстках для убивания бежавших его, ни выдавать уцелевших из него в день бедствия. Иез 21:21.

Эдом в день Господень

15. Ибо близок день ГОСПОДЕНЬ на все народы: как ты поступал, так поступлено будет и с тобой; воздаяние твоё обратится на голову твою. Иер 50:15,20; Иез 35:15; Иоиль 1:15.
16. Ибо как вы пили на святой горе Моей, так все народы всегда будут пить, будут пить, проглотят и будут, как бы их не было. Иер 25:15.

Спасение на горе Сион

17. А на горе Сион будет спасение, и будет она святыней; и дом Иакова получит во владение наследие своё. Ис 14:2; Иоиль 3:5,7.
18. И дом Иакова будет огнём, и дом Иосифа – пламенем, а дом Исава – соломой: зажгут его и истребят его, и никого не останется из дома Исава, ибо ГОСПОДЬ сказал это. Зах 12:6.
19. И завладеют те, которые к югу, горой Исава, а которые в долине – филистимлянами; и завладеют полем Ефрема и полем Самарии, а Вениамин завладеет Галаадом.
20. И переселённые из войска сынов Израиля завладеют землёй хананейской до Сарепты, а переселённые из Иерусалима, находящиеся в Сефараде, получат во владение города южные. 3Цар 17:9.
21. И придут спасители на гору Сион, чтобы судить гору Исава, и будет царство ГОСПОДА». Пс 109:6; Мих 4:7; Ин 16:8.

Книга пророка Ионы

евр. Йона

Глава 1

Призвание Ионы

1. И было слово ГОСПОДНЕ к Ионе, сыну Амафии: 4Цар 14:25.
2. «Встань, иди в Ниневию, город великий, и проповедуй в нём, ибо злодеяния его дошли до Меня». Быт 10:11; Иона 3:3.

Бегство Ионы.
Великая буря на море

3. И встал Иона, чтобы бежать в Фарсис от лица ГОСПОДНЯ, и пришёл в Яфу[1], и нашёл корабль, отправлявшийся в Фарсис, отдал плату за провоз и вошёл в него, чтобы плыть с ними в Фарсис от лица ГОСПОДА. Пс 138:7,9,10.

[1] *в Новом Завете «Иоппия», совр. Яффа.*

4. Но ГОСПОДЬ воздвиг на море крепкий ветер, и сделалась на море великая буря, и корабль готов был разбиться. Пс 106:25.
5. И устрашились корабельщики[1], и взывали каждый к своему богу, и стали бросать в море кладь с корабля, чтобы облегчить его от неё. Иона же спустился во внутренность корабля, лёг и крепко заснул. 4Цар 17:29.

[1] *или:* моряки; матросы.

6. И пришёл к нему начальник[1] корабля, и сказал ему: «Что ты спишь? Встань, воззови к Богу твоему; может быть, Бог вспомнит о нас, и мы не погибнем».

[1] *или:* капитан.

7. И сказали друг другу: «Пойдём, бросим жребий, чтобы узнать, за кого постигает нас эта беда». И бросили жребий, и пал жребий на Иону. Притч 16:33.

8. Тогда сказали ему: «Скажи нам, за кого постигла нас эта беда? Какое твоё занятие и откуда идёшь ты? Где твоя страна и из какого ты народа?»

9. И он сказал им: «Я еврей, чту Господа, Бога Небес, сотворившего море и сушу». Быт 1:9-10.

10. И устрашились люди страхом великим, и сказали ему: «Для чего ты это сделал?» Ибо узнали эти люди, что он бежит от лица Господня, как он сам объявил им.

11. И сказали ему: «Что сделать нам с тобой, чтобы море утихло для нас?» Ибо море не переставало волноваться.

Иона брошен в бушующее море

12. Тогда он сказал им: «Возьмите меня и бросьте меня в море, – и море утихнет для вас, ибо я знаю, что ради меня постигла вас эта великая буря».

13. Но эти люди начали усиленно грести, чтобы пристать к земле, но не могли, потому что море всё продолжало бушевать против них.

14. Тогда воззвали они к Господу и сказали: «Молим Тебя, Господи, да не погибнем за душу этого человека и да не вменишь нам кровь невинную; ибо Ты, Господи, сделал, что угодно Тебе!»

15. И взяли Иону, и бросили его в море, и утихло море от ярости своей. Мф 12:40; 14:32.

16. И устрашились эти люди Господа великим страхом, и принесли Господу жертву, и дали обеты.

Глава 2

Кит поглотил Иону. Молитва Ионы

1. И повелел Господь большой рыбе поглотить Иону; и был Иона во чреве этой рыбы три дня и три ночи. Мф 12:40; 16:4; Лк 11:29; 1Кор 15:4.

2. И помолился Иона Господу, Богу своему, из чрева рыбы,

3. и сказал: «К Господу воззвал я в скорби моей, – и Он услышал меня; из чрева преисподней я возопил, – и Ты услышал голос мой. Пс 119:1.

4. Ты вверг меня в глубину, в сердце моря, и потоки окружили меня, все вóды Твои и волны Твои проходили надо мной. Пс 40:8.

5. И я сказал: отринут я от очей Твоих, однако я опять увижу святой храм Твой. Пс 30:23; Ис 38:11.

6. Объяли меня вóды до души моей, бездна заключила меня; морской травой обвита была голова моя. Пс 17:5; 68:2-3.

7. До основания гор я нисшёл, земля своими запорами навек заградила меня; но Ты, Господи, Боже мой, изведёшь душу мою из могилы. Пс 102:4.

8. Когда изнемогла во мне душа моя, я вспомнил о Господе, и молитва моя дошла до Тебя, до храма святого Твоего. Пс 17:7; 142:4.

9. Чтущие суетных и ложных богов оставили Милосердного своего, Пс 30:7.

10. а я голосом хвалы принесу Тебе жертву; что обещал – исполню. У Господа спасение!» Пс 49:14; 115:7-8; Евр 13:15.

11. И сказал Господь рыбе, и она извергла Иону на сушу. Мф 12:40.

Глава 3

Раскаяние Ионы и благословенная проповедь в Ниневии

1. И было слово Господне к Ионе вторично:

2. «Встань, иди в Ниневию, город великий, и проповедуй в ней, что я повелел тебе». Иона 1:2.

3. И встал Иона, и пошёл в Ниневию, по слову Господню; Ниневия же была город великий у Бога, на три дня ходьбы. Иона 4:11.

4. И начал Иона ходить по городу, сколько можно пройти в один день, и проповедовал, говоря: «Ещё сорок дней, – и Ниневия будет разрушена!»

5. И поверили ниневитяне Богу, и объявили пост, и оделись во вретища[1], от большого из них до малого.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.* Мф 12:41; Лк 11:32.

6. Это слово дошло до царя Ниневии, –

и он встал с престола своего, и снял с себя царское облачение своё, и оделся во вретище, и сел на пепле,
Исх 33:4; Иез 26:16; 27:30.

7. и повелел провозгласить и сказать в Ниневии от имени царя и вельмож его: «Чтобы ни люди, ни скот, ни волы, ни овцы ничего не ели, не ходили на пастбище и воды не пили,

8. и чтобы покрыты были вретищем люди и скот и крепко вопияли к Богу, и чтобы каждый обратился от злого пути своего и от насилия рук своих.
Иер 18:11.

9. Кто знает, может быть, ещё Бог умилосердится и отвратит от нас пылающий гнев Свой, и мы не погибнем».
Иоиль 2:14.

10. И увидел Бог дела их, что они обратились от злого пути своего, и пожалел Бог о бедствии, о котором сказал, что наведёт на них, и не навёл.
Иер 18:7-8; 26:19.

Глава 4

Огорчение Ионы. Растение – символ мудрого попечения Божия

1. Иона сильно огорчился этим и был раздражён.

2. И молился он Господу, и сказал: «О, Господи! Не это ли говорил я, когда ещё был в стране моей? Потому я и побежал в Фарсис, ибо знал, что Ты – Бог благой и милосердный, долготерпеливый и многомилостивый и сожалеешь о бедствии.
Исх 34:6; Пс 85:5; Иоиль 2:13; Наум 1:3.

3. И ныне, Господи, возьми душу мою от меня, ибо лучше мне умереть, чем жить».
3Цар 19:4; Иов 3:20.

4. И сказал Господь: «Неужели это огорчило тебя так сильно?»
Иона 4:9.

5. И вышел Иона из города, и сел с восточной стороны у города, и сделал себе там шалаш, и сел под ним в тени, чтобы увидеть, что будет с городом.

6. И произрастил Господь Бог ˹растение˺, и оно поднялось над Ионой, чтобы над головой его была тень и чтобы избавить его от огорчения его; Иона весьма обрадовался этому растению.

7. И устроил Бог так, что на другой день при появлении зари червь подточил ˹растение˺, и оно засохло.

8. Когда же взошло солнце, навёл Бог знойный восточный ветер, и солнце стало палить голову Ионы, так что он изнемог, и просил себе смерти, и сказал: «Лучше мне умереть, чем жить».
Пс 120:6; Иак 1:11; Откр 16:8.

9. И сказал Бог Ионе: «Неужели так сильно огорчился ты за ˹растение˺?» Он сказал: «Очень огорчился, даже до смерти».
Иона 4:4.

10. Тогда сказал Господь: «Ты сожалеешь о ˹растении˺, над которым ты не трудился и которого не растил, которое в <u>одну</u> ночь выросло и в <u>одну</u> же ночь и пропало.

11. <u>Мне</u> ли не пожалеть Ниневии, города великого, в котором более ста двадцати тысяч человек, не умеющих отличить правой руки от левой, и множество скота?»
Быт 18:26; Иез 18:23; Иона 33:3; Евр 5:13.

Книга пророка Михея

евр. Миха

Глава 1

Гнев Божий вызван нечестием обоих царств

1. Слово Господне, которое было к Михею морасфитянину во дни Иоафама, Ахаза и Езекии, царей иудейских, и которое открыто ему о Самарии и Иерусалиме.
Ис 1:1; Иер 26:18.

2. Слушайте, все народы, внимай, земля и всё, что наполняет её! Да будет Господь, Господь, свидетелем против вас, Господь из святого храма Своего!
Втор 32:1; Ис 1:2.

3. Ибо вот, Господь исходит от места Своего, низойдёт и наступит на высоты земли, –
Ис 26:21; Ам 4:13.

4. и горы растают под Ним, долины распадутся, как воск от огня, как во́ды, льющиеся с крутизны.
Пс 96:5.

5. Всё это – за нечестие Иакова, за грех дома Израиля. От кого нечестие Иакова?

Не от Самарии ли? Кто *устроил* высоты
в Иудее? Не Иерусалим ли?
Иер 23:13-14; Иез 20:29.

6. «За то сделаю Самарию грудой развалин в поле, местом для разведения винограда; низрину в долину камни её и обнажу основания её.

7. Все истуканы её будут разбиты, и все дары *блуда* её сожжены будут огнём, и всех идолов её предам разрушению, ибо из даров блудницы она устраивала их, на дары блудницы они и будут обращены».
Иез 16:31,39; Ос 2:7,12,14.

8. Об этом буду я плакать и рыдать, буду ходить босой и обнажённый[1], выть, как шакалы, и плакать, как страусы,

[1] *т. е. без верхней одежды.* Иов 30:29.

9. потому что болезненно поражение её, дошло до Иуды, достигло даже до ворот народа моего, до Иерусалима.

10. Не объявляйте об этом в Гефе, не плачьте там громко; но в Бет-Леафре валяйся в пыли.
2Цар 1:20; Иер 6:26.

11. Переселяйтесь, жительницы Шафира, срамно обнажённые; не убежит и живущая в Цаане; плач в Бет-Ецеле не даст вам остановиться в нём.

12. Горюют о своём добре жительница Марофы, ибо сошло бедствие от Господа к воротам Иерусалима.
Ис 45:7; Ам 3:6.

13. Запрягай в колесницу быстрых, жительница Лахиса; ты – начало греха дочери Сиона, ибо у тебя появились преступления Израиля.
4Цар 14:19; 2Пар 32:9; Ис 36:2.

14. Поэтому ты посылать будешь дары в Морешеф-Геф; но селения Ахзива будут обманом для царей Израиля.

15. Ещё наследника приведу к тебе, жительница Мареша; он пройдёт до Одоллама, славы Израиля.
Нав 15:35.

16. Сними с себя волосы, остригись, скорбя о нежно любимых сынах твоих; расширь из-за них лысину, как у грифа, ибо они переселены будут от тебя.
Ис 22:12.

Глава 2

Господь ополчился на Израиля

1. Горе замышляющим беззаконие и на ложах своих придумывающим злодеяния, которые совершают утром на рассвете, потому что есть в руке их сила!
Пс 35:5; Ис 29:20; Мф 27:1.

2. Пожелают полей и берут их силой, домов – и отнимают их; обирают человека и его дом, мужа и его наследие.
Ис 5:8.

3. Поэтому так говорит Господь: «Вот, Я помышляю навести на этот род такое бедствие, которого вы не свергнете с шеи вашей, и не будете ходить выпрямившись, ибо это время злое.
Иер 18:11; Ам 5:13.

4. В тот день произнесут о вас притчу и будут плакать горьким плачем и говорить: „Мы совершенно разорены! Удел народа моего отдан другим; как возвратится ко мне?! Поля наши уже разделены ˹иноплеменникам˺“. 3Цар 9:7.

5. Поэтому не будет у тебя никого, кто бросил бы жребий для измерения в собрании пред Господом.
Втор 32:9.

6. ˹Не пророчествуйте, пророки, не пророчествуйте им, чтобы не постигло вас бесчестие˺. Ам 7:16.

7. О называющийся домом Иакова! Разве умалился Дух Господень? Таковы ли действия Его? Не благотворны ли слова Мои для того кто поступает справедливо? Пс 118:72; Ам 6:3.

8. Народ же, который был прежде Моим, восстал как враг, и вы отнимаете как верхнюю, так и нижнюю одежду у проходящих мирно, отвращающихся войны.

9. Жён народа Моего вы изгоняете из приятных домов их; у детей их вы навсегда отнимаете украшение Моё.

10. Встаньте и уходите, ибо *страна* эта не есть место покоя; за нечистоту она будет разорена и притом жестоким разорением. Лев 18:24; Иез 11:7.

11. Если бы какой-либо ветреник выдумал ложь и сказал: „Я буду проповедовать тебе о вине и сикере“[1], – то он и был бы угодным проповедником для этого народа. Пс 105:12-13; Иез 13:3.

[1] *опьяняющий напиток.*

Обетование остатку

12. Непременно соберу всего тебя, Иаков, непременно соединю остатки Израиля, совокуплю их воедино, как овец в

Восоре, как стадо в овечьем загоне; зашумят они от многолюдства.
Иез 36:37-38; Ос 11:1; Ин 10:16.
13. Перед ними пойдёт стенорушитель; они сокрушат преграды, войдут сквозь ворота и выйдут ими, и царь их пойдёт перед ними, а во главе их – ГОСПОДЬ». Ис 52:12; Иез 37:22; Лк 24:26; Евр 2:10.

Глава 3

Грядущий суд над начальниками народа

1. И сказал я: «Слушайте, главы Иакова и князья дома Израиля: не вам ли должно знать правосудие? Втор 17:18.
2. А вы ненавидите доброе и любите злое; сдираете с них кожу их и плоть с костей их, Иез 22:25.
3. едите плоть народа Моего и сдираете с них кожу их, а кости их ломаете и дробите как бы в горшок, и плоть – как бы в котёл». Пс 13:4.
4. И будут они взывать к ГОСПОДУ, но Он не услышит их и сокроет лицо Своё от них на то время, как они злодействуют. Пс 65:18; Ис 1:15; Иер 11:11.
5. Так говорит ГОСПОДЬ на пророков, вводящих в заблуждение народ Мой: «Грызут зубами своими – и проповедуют мир, а кто ничего не кладёт им в рот, против того объявляют войну.
Иер 6:14; Иез 13:10; Мф 7:15; 12:41.
6. Поэтому ночь будет вам вместо видения и тьма – вместо предвещаний; зайдёт солнце над пророками, и потемнеет день над ними». Ам 8:9.
7. И устыдятся прозорливцы, и посрамлены будут гадатели, и закроют уста свои все они, потому что не будет ответа от Бога. 1Цар 9:9.
8. А я исполнен силы Духа ГОСПОДНЯ, правоты и твёрдости, чтобы высказать Иакову преступление его и Израилю – грех его. Иез 3:8; Ис 58:1.
9. Слушайте же это, главы дома Иакова и князья дома Израиля, гнушающиеся правосудием и искривляющие всё прямое, Ис 5:20.
10. созидающие Сион кровью и Иерусалим – неправдой! Иер 22:13; Авв 2:12.
11. Главы его судят за подарки, и священники его учат за плату, и пророки его предвещают за деньги, а между тем опираются на ГОСПОДА, говоря: «Не среди ли нас ГОСПОДЬ? Не постигнет нас беда!» Иер 7:4; Иез 22:26-28.
12. Поэтому за вас Сион распахан будет, как поле, и Иерусалим сделается грудой развалин, и гора этого дома будет лесистым холмом. Иер 9:10; 26:18.

Глава 4

Грядущее царство Мессии:
а) всеобъемлющее, всемирное

1. И будет в последние дни: гора дома ГОСПОДНЯ поставлена будет во главу гор и возвысится над холмами, и потекут к ней народы. Ис 2:2.
2. И пойдут многие народы, и скажут: «Придите, и взойдём на гору ГОСПОДНЮ и в дом Бога Иакова, – и Он научит нас путям Своим, и будем ходить по стезям Его, ибо от Сиона выйдет закон и слово ГОСПОДНЕ – из Иерусалима».
Ис 2:3; Лк 24:47.

б) мирное

3. И будет Он судить многие народы, и обличит многие племена в отдалённых странах; и перекуют они мечи свои на орала[1] и копья свои – на серпы; не поднимет народ на народ меча, и не будут более учиться воевать,
[1] *или: лемеха.* Пс 2:6; Ис 2:4; Ин 16:8.

в) сулящее всем благоденствие

4. но каждый будет сидеть под своей виноградной лозой и под своей смоковницей, и никто не будет устрашать их, ибо уста ГОСПОДА саваофа произнесли это. Лев 26:6; 3Цар 4:25; Ис 32:18; Зах 3:10.
5. Ибо все народы ходят, каждый во имя своего бога; а мы будем ходить во имя ГОСПОДА, Бога нашего во веки веков.
Зах 14:9.

г) объединение Израиля

6. «В тот день, – говорит ГОСПОДЬ, – соберу хромающее и совокуплю разогнанное и тех, на кого Я навёл бедствие.
Втор 30:3-4; Иер 31:8.
7. И сделаю хромающее остатком и ˹далеко рассеянное˺ – сильным народом, и ГОСПОДЬ будет царствовать над ними на горе Сион отныне и до века.
Дан 7:14; Соф 3:19; Лк 1:33.
8. А ты, башня стада, холм дочери Сиона! К тебе придёт и возвратится прежнее владычество, царство – к дочерям Иерусалима». Быт 35:21.

Его отсрочка вследствие вавилонского плена

9. Для чего же ты ныне так громко во-
пишь? Разве нет у тебя царя? Или не ста-
ло у тебя советника, что тебя схватили
муки, как рождающую?

Иер 8:19; Зах 9:5.

10. Страдай и мучься болями, дочь Си-
она, как рождающая, ибо ныне ты вый-
дешь из города, и будешь жить в поле, и
дойдёшь до Вавилона. Там будешь спа-
сена, там искупит тебя ГОСПОДЬ от руки
врагов твоих.

4Цар 19:3; Пс 47:7; Ис 59:2.

11. А теперь собрались против тебя
многие народы и говорят: «Да будет она
осквернена и да наглядится око наше на
Сион!»

12. Но они не знают мыслей ГОСПОД-
НИХ и не разумеют совета Его, что Он
собрал их как снопы на гумно́[1].

[1] *т. е. площадку для молотьбы; ток.*

Ис 11:12; 55:8.

13. «Встань и молоти, дочь Сиона, ибо
Я сделаю рог твой железным и копыта
твои сделаю медными, и сокрушишь
многие народы, и посвятишь ГОСПОДУ
стяжания их и богатства их – Господу
всей земли». Ис 41:15.

Глава 5

Родившийся Царь отвергнут

1. *(4:14)* Теперь ополчись[1], дочь полчищ;
обложили нас осадой, тростью будут
бить по щеке судью Израиля.

[1] *или: в отчаянии* делай нарезы *на теле.*

Лев 19:28.

2. *(5:1)* «И ты, Вифлеем-Ефрафа, мал ли
ты между тысячами Иуды? Из тебя про-
изойдёт Мне Тот, Который должен быть
Владыкой в Израиле и Которого проис-
хождение из начала, от дней вечных».

Быт 48:7; Мф 2:5-6; Ин 7:42.

3. *(5:2)* Поэтому Он оставит их до време-
ни, пока не родит имеющая родить; тогда
возвратятся к сынам Израиля и оставши-
еся братья их.

Ис 7:14; Иез 11:12; Рим 9:5; Откр 12:2.

Грядущее Царство Божие

4. *(5:3)* И станет Он, и будет пасти в силе
ГОСПОДНЕЙ, в величии имени ГОСПОДА,
Бога Своего, и они будут жить безопас-
но, ибо тогда Он будет великим до краёв
земли. Иез 34:23.

5. *(5:4)* И будет Он миром. Когда Ассур
придёт в нашу землю и вступит в наши
чертоги, мы выставим против него семь
пастырей и восемь князей.

4Цар 18:25; Ис 9:5; Иер 50:41; Эф 2:14.

6. *(5:5)* И будут они пасти землю Ассу-
ра мечом и землю Немврода – в самых
воротах её, и Он-то избавит от Ассура,
когда тот придёт в землю нашу и когда
вступит в пределы наши.

7. *(5:6)* И будет остаток Иакова среди
многих народов как роса от ГОСПОДА, как
ливень на траве, и он не будет зависеть
от человека и полагаться на сынов Ада-
ма. Пс 104:12-13; 109:3.

8. *(5:7)* И будет остаток Иакова между
народами, среди многих племён, как лев
среди зверей лесных, как молодой лев
среди стада овец, который, когда высту-
пит, то попирает и терзает, и никто не
спасёт от него. Пс 7:3,6.

9. *(5:8)* Поднимется рука твоя над врага-
ми твоими, и все неприятели твои будут
истреблены.

10. *(5:9)* «И будет в тот день, – говорит
ГОСПОДЬ, – истреблю коней твоих из сре-
ды твоей и уничтожу колесницы твои;

Зах 9:10.

11. *(5:10)* истреблю города в земле твоей
и разрушу все укрепления твои;

Зах 13:2.

12. *(5:11)* исторгну чародейства из руки
твоей, и гадающих не будет у тебя;

13. *(5:12)* истреблю истуканы твои и ⸢ку-
миры⸣ из среды твоей, – и не будешь бо-
лее поклоняться изделиям рук твоих;

Ис 2:20; Зах 13:2.

14. *(5:13)* искореню из среды твоей Аше-
ры твои и разорю города твои.

Втор 16:21.

15. *(5:14)* И совершу в гневе и негодова-
нии мщение над народами, которые бу-
дут непослушны». 2Фес 1:8.

Глава 6

Несогласие между Богом и народом: прежде и теперь

1. Слушайте, что говорит ГОСПОДЬ:
«Встань, судись перед горами, и холмы
да слышат голос твой!» Иез 6:2.

2. Слушайте, горы, суд ГОСПОДЕНЬ, и
вы, твёрдые основы земли, ибо у ГОСПО-
ДА суд с народом Своим, и с Израилем
Он состязается. Ис 1:2; Иер 2:4.

3. «Народ Мой! Что сделал Я тебе и чем отягощал тебя? Отвечай Мне. Иер 2:5.
4. Я вывел тебя из земли египетской, и искупил тебя из дома рабства, и послал перед тобой Моисея, Аарона и Мариам.
Исх 12:41; 20:2.
5. Народ Мой! Вспомни, что замышлял Валак, царь моавитский, и что отвечал ему Валаам, сын Веора, и что *происходило* от Ситтима до Галгала, чтобы познать тебе праведные действия Господни».
Чис 22:6; 23:7-8.
6. С чем предстать мне пред Господом, преклониться пред Богом Небесным? Предстать ли пред Ним со всесожжениями, с тельцами однолетними?
Ис 1:11; Ос 6:6; Ам 5:21-22; Мф 9:13.
7. Но можно ли угодить Господу тысячами овнов или бесчисленными потоками елея? Разве дам Ему первенца моего за преступление моё и плод чрева моего – за грех души моей?
8. О, человек! Сказано тебе, что – добро и чего требует от тебя Господь: действовать справедливо, любить дела милосердия и смиренномудренно ходить пред Богом твоим.
Втор 10:12; 1Цар 15:22; Ос 6:6.
9. Голос Господа взывает к городу, а мудрость благоговеет пред именем Твоим: слушайте жезл и Того, Кто поставил его.
10. Не находятся ли и теперь в доме нечестивого сокровища нечестия и уменьшенная мера, отвратительная?
Ам 8:5; Мих 2:2.
11. Могу ли я быть чистым с весами неверными и с обманчивыми гирями в мешочке? Лев 19:36; Притч 11:1.
12. «Так как богачи его исполнены неправды, и жители его говорят ложь, и язык их есть обман в устах их,
13. то и Я неисцельно поражу тебя опустошением за грехи твои.
Иез 12:20.
14. Ты будешь есть – и не будешь сыт; ˹пустота˺ будет внутри тебя; ˹будешь хранить˺, но не убережёшь, а что сбережёшь, то предам мечу. Лев 26:26; Ос 4:10.
15. Будешь сеять, а жать не будешь; будешь давить оливки – и не будешь умащаться елеем; выжмешь виноградный сок, а вина пить не будешь.
Втор 28:38,40; Иер 12:13; Соф 1:13 Агг 1:6.
16. Сохранились у вас обычаи Амврия и все дела дома Ахава, и вы поступаете по советам их; и предам Я тебя опустошению и жителей твоих – посмеянию, и вы понесёте поругание народа Моего».
3Цар 16:19-20,25-33.

Глава 7

Малочисленность благочестивых. Обетование милости Божией

1. Горе мне! Ибо со мной теперь – как по собирании летних плодов, как по уборке винограда: ни одной ягоды для еды, ни спелого плода, которого желает душа моя.
2. Не стало милосердных на земле, нет правдивых между людьми; все строят козни, чтобы проливать кровь; каждый ставит брату своему сеть.
Пс 11:2; Ис 57:1.
3. Руки их обращены к тому, чтобы уметь делать зло; начальник требует *подарков*, и судья судит за взятки, а вельможи высказывают злые хотения души своей и ˹извращают˺ дело.
Ис 1:15,23.
4. Лучший из них – как терновник и справедливый – хуже колючей изгороди. День, *предсказанный* стражами[1] Твоими, посещение Твоё наступает; ныне постигнет их смятение.
[1] *в знач. пророками (ср. Иез 33:7).*
5. Не верьте другу, не полагайтесь на приятеля; от лежащей на лоне твоём стереги двери уст твоих.
6. Ибо сын позорит отца, дочь восстаёт против матери, невестка – против свекрови своей; враги человеку – домашние его. Иер 9:3-4; Мф 10:21,35,36.

Голос остатка народа в последние дни

7. А я буду взирать на Господа, уповать на Бога спасения моего: Бог мой услышит меня.
8. Не радуйся ради меня, неприятельница моя! Хотя я упал, но встану; хотя я во мраке, но Господь – свет для меня.
Пс 26:1; Авд 12.
9. Гнев Господень я буду нести, потому что согрешил пред Ним, пока Он не решит дела моего и не совершит суда надо мной; тогда Он выведет меня на свет, и я увижу праведность Его.
Иер 14:7.
10. И увидит это неприятельница моя,

и стыд покроет её, говорившую мне:
«Где Господь, Бог твой?» Насмотрятся
на неё глаза мои, как она будет попира-
ема, подобно грязи на улицах.
Пс 78:10; Иоиль 2:17.

11. В день сооружения стен твоих, в
этот день отдалится предел *твой*.
Ам 9:11.

12. В тот день придут к тебе из Асси-
рии и городов египетских, и от Египта
до реки *Евфрат*, и от моря до моря, и от
горы до горы. Ис 19:23.

13. А земля та будет пустыней за *вину*
жителей её, за плоды деяний их.

14. Паси народ Твой жезлом Твоим,
овец наследия Твоего, обитающих уе-
динённо в лесу среди ˹Кармила˺; да па-
сутся они на Васане и Галааде, как во
дни древние!
Чис 23:9; Пс 44:7; Ис 10:24; Мих 5:3; Зах 2:12.

15. «Как во дни исхода твоего из земли
египетской, явлю ему дивные дела».
Исх 12:37.

16. Увидят это народы и устыдятся
при всём могуществе своём; положат
руку на уста, уши их сделаются глухи-
ми; Иов 21:5.

17. будут лизать прах, как змея, как
черви земные, выползут они из укрепле-
ний своих; устрашатся Господа, Бога на-
шего, и убоятся Тебя.
Пс 71:9; Ис 49:23; Ос 3:5.

18. Кто Бог, как Ты, прощающий без-
законие и не вменяющий преступления
остатку наследия Твоего? Не вечно гне-
вается Он, потому что любит миловать.
Исх 34:6-7; Пс 102:3,8-12; Ис 54:7-8; Иер 31:34; 33:8;
Плач 3:22; Деян 10:43.

19. Он опять умилосердится над на-
ми, изгладит беззакония наши. Тыввер-
гнешь в пучину морскую все грехи на-
ши. Ис 43:25; Иез 18:22; Зах 3:4.

20. Ты явишь верность Иакову, ми-
лость Аврааму, которую с клятвой обе-
щал отцам нашим от дней первых.
Быт 22:13-15,18-28; Лк 1:55,73; Евр 6:13-14.

Книга пророка Наума

евр. Нахум

Глава 1

Господь – свят.

1. Пророчество о Ниневии; книга ви-
дений Наума елкосеянина.

2. Господь есть Бог ревнитель и мсти-
тель; мститель Господь и страшен в гне-
ве: мстит Господь врагам Своим и не по-
щадит противников Своих.
Исх 20:5; Втор 4:24; Нав 24:19.

3. Господь долготерпелив и велик мо-
гуществом и не оставляет без наказания;
в вихре и в буре шествие Господа, обла-
ко – пыль от ног Его.
Исх 34:7; Иов 5:18-19; Пс 85:5.

4. Пригрозит Он морю, – и оно высы-
хает, и все реки иссякают; вянет Васан и
Кармил, и блекнет цвет на Ливане.
Ис 50:2.

5. Горы трясутся пред Ним и холмы
тают, и земля колеблется пред лицом
Его, и вселенная, и все живущие в ней.
Исх 19:18; Втор 32:2; Пс 96:5.

6. Пред негодованием Его кто устоит?
И кто стерпит пламя гнева Его? Гнев Его
разливается как огонь; скалы распадают-
ся пред Ним. Быт 19:24; Втор 32:22; Откр 6:17.

7. Благ Господь – убежище в день скор-
би – и знает надеющихся на Него.
Втор 4:31; Пс 1:6; 2Тим 2:19.

8. Но всепотопляющим наводнением
разрушит до основания *Ниневию*, и вра-
гов Его постигнет мрак.

9. Что умышляете вы против Господа?
Он совершит истребление, и бедствие
уже не повторится,

10. ибо сплётшиеся между собой как
терновник и упившиеся как пьяницы,
они пожраны будут совершенно, как су-
хая солома. Ис 9:18.

11. Из тебя произошёл умысливший
злое против Господа, составивший со-
вет нечестивый.

12. Так говорит Господь: «Хоть они
безопасны и многочисленны, но они бу-
дут посечены и исчезнут; а тебя, хотя Я
отягощал, более не буду отягощать.

13. И ныне Я сокрушу ярмо его, лежа-
щее на тебе, и узы твои разорву».
Иер 27:2.

14. А о тебе, *Ассур*, Господь опреде-
лил: «Не будет более семени с твоим
именем; из дома бога твоего истреблю

истуканы и кумиры, приготовлю тебе
в нём могилу, потому что ты будешь в
презрении». 4Цар 19:37.

Грядущее благовестие

15. *(2:1)* Вот, на горах – стопы благо-
вестника, возвещающего мир: празднуй,
Иудея, праздники твои, исполняй обеты
твои, ибо не будет более проходить по
тебе нечестивый, он совсем уничтожен.
Ис 52:7; Наум 1:11; Рим 10:15.

Глава 2

Разрушение Ниневии;
битвы на улицах

1. *(2:2)* Поднимается на тебя разруши-
тель: охраняй твердыни, стереги доро-
гу, укрепи бёдра, собирайся с силами.
2. *(2:3)* Ибо восстановит Господь вели-
чие Иакова, как величие Израиля, пото-
му что опустошили их опустошители и
виноградные ветви их истребили.
Иер 49:9.
3. *(2:4)* Щит героев его красен, воины его
в одеждах багряных; огнём сверкают ко-
лесницы в день приготовления к бою, и
⌜лес копий⌝ волнуется.
4. *(2:5)* По улицам несутся колесницы,
⌜гремят⌝ на площадях; блеск от них, как
от огня; сверкают, как молния.
5. *(2:6)* Он вызывает храбрых своих, но
они спотыкаются на ходу своём; поспе-
шают на стены города, но ⌜осада⌝ уже
устроена.
6. *(2:7)* Речные ворота отворяются, и
дворец ⌜разрушается⌝.
7. *(2:8)* Решено: она будет обнажена и от-
ведена в плен, и рабыни её будут стонать,
как голуби, ударяя себя в грудь.
Ис 38:14.
8. *(2:9)* Ниневия со времени существова-
ния своего была как пруд, полный воды,
а они бегут. Стойте, стойте! Но никто не
оглядывается.
9. *(2:10)* Расхищайте серебро, расхищай-
те золото! Нет конца запасам всякой дра-
гоценной утвари.
10. *(2:11)* Разграблена, опустошена и ра-
зорена она, – и тает сердце, колени тря-
сутся; у всех в бёдрах сильная боль, и
лица у всех потемнели. Ис 13:7-8.
11. *(2:12)* Где теперь логовище львов и то
пастбище для львят, по которому ходил
лев, львица и львёнок, и никто не пугал
их, – Иез 19:2.
12. *(2:13)* лев, похищающий для насыще-
ния щенков своих, и задушающий для
львиц своих, и наполняющий добычей
пещеры свои и логовища свои – похи-
щенным?
13. *(2:14)* «Вот, Я – на тебя! – говорит
Господь саваоф. – И сожгу в дыму ко-
лесницы твои, и меч пожрёт львят тво-
их, и истреблю с земли добычу твою, и
не будет больше слышим голос послов
твоих». Наум 3:5.

Глава 3.

Что посеешь – то и пожнёшь

1. Горе городу кровей! Весь он полон
обмана и ⌜убийства⌝; не прекращается в
нём грабительство. Иез 24:6,9; Авв 2:12.
2. Слышны хлопание бича и стук *кру-
тящихся* колёс, *топот* мчащихся лоша-
дей и *грохот* скачущей колесницы.
3. Несётся конница, сверкает меч и
блестят копья; убитых множество и гру-
ды трупов: нет конца трупам, спотыка-
ются о трупы их.
4. Это – за многие блуды развратницы
приятной наружности, искусной в чаро-
действах, которая блудами своими про-
даёт народы и чародействами своими –
племена. Иез 23:3,16; Откр 17.
5. «Вот, Я – на тебя! – говорит Господь
саваоф. – И подниму на лицо твоё края
одежды твоей, и покажу народам наготу
твою и царствам – срамоту твою.
Ис 47:3; Иез 16:37.
6. И забросаю тебя мерзостями, сде-
лаю тебя презре́нной и выставлю тебя
на позор.
7. И будет то, что всякий, увидев тебя,
побежит от тебя и скажет: „Разорена Ни-
невия! Кто пожалеет о ней? Где найду я
утешителей для тебя?“
8. Разве ты лучше Но-Аммона[1], нахо-
дящегося между реками, окружённого
водой, которого вал было море, и море
служило стеной его? Иер 46:25.

[1] *евр. Амон – бог города Но (греч. Фивы), находящегося в Египте.*

9. Куш[1] и Египет с бесчисленным мно-
жеством других служили ему подкрепле-
нием; путийцы[2] и ливийцы приходили на
помощь тебе. Ис 18:1.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.*
[2] *соседний с египтянами народ.*

10. Но и <u>он</u> переселён, пошёл в плен;

даже и младенцы его разбиты на пере-
крёстках всех улиц; а о знатных его бро-
сали жребий, и все вельможи его окова-
ны цепями. Иоиль 3:3.
11. Так и ты – опьянеешь и скроешь-
ся; так и ты будешь искать защиты от
неприятеля. Иер 25:15,27.
12. Все укрепления твои подобны
смоковнице со спелыми плодами: если
тряхнуть их, то они упадут прямо в рот
желающего есть. 4Цар 19:25-26.
13. Вот, и народ твой – как женщины
у тебя: врагам твоим настежь отворятся
ворота земли твоей, огонь пожрёт запо-
ры твои. Иер 50:37; 51:30.
14. Начерпай воды на время осады;
укрепляй крепости твои; пойди в грязь[1],
топчи глину, исправь печь для обжига
кирпичей. [1] *или:* замоченную глину.
15. Там пожрёт тебя огонь, посечёт те-
бя меч, поест тебя, как гусеница, хотя бы
ты умножился, как гусеница, умножил-
ся, как саранча. Иоиль 1:4.
16. Купцов у тебя стало больше, чем
звёзд на небе; но эта саранча рассеется
и улетит.
17. ˹Князья˺ твои – как саранча[1], и вое-
начальники твои – как рои саранчи[1], ко-
торые во время холода гнездятся в ще-
лях *стен*, и когда взойдёт солнце, то раз-
летаются, – и не узнаешь места, где они
были.

[1] *в евр. тексте два разных вида саранчи.*

18. Спят пастыри твои, царь ассирий-
ский, покоятся вельможи твои; народ
твой рассеется по горам, и некому со-
брать его.
19. Нет врачевания для раны твоей,
болезненна язва твоя. Все, услышавшие
весть о тебе, будут рукоплескать о те-
бе, ибо на кого не простиралась беспре-
станно злоба твоя?»

Книга пророка Аввакума

евр. Хавакук

Глава 1

Молитва Аввакума;
бедствия Израиля в рассеянии

1. Пророческое видение, которое видел
пророк Аввакум.
2. До каких пор, ГОСПОДИ, я буду взы-
вать, – и Ты не слышишь, буду вопиять
к Тебе о насилии, – и Ты не спасаешь?
Пс 12:2.
3. Для чего даёшь мне видеть злодей-
ство и смотреть на бедствия? Грабитель-
ство и насилие предо мной, и восстаёт
вражда, и поднимается раздор.
Иез 22:29.
4. От этого закон потерял силу и суда
правильного нет: так как нечестивый
одолевает праведного, то и суд происхо-
дит превратный. Иов 21:7; Иер 12:1.

Голос Господа к народу,
находящемуся в рассеянии

5. «Посмотрите между народами и
внимательно вглядитесь, и вы сильно
изумитесь; ибо Я сделаю во дни ваши
такое дело, которому вы не поверили бы,
если бы вам рассказывали. Деян 13:41.
6. Ибо вот, Я подниму халдеев, народ
жестокий и необузданный, который хо-
дит по широтам земли, чтобы завладеть
не принадлежащими ему селениями.
Иер 50:41-42.
7. Страшен и грозен он; от него самого
происходит суд его и власть его.
8. Быстрее барсов кони его и прытче
вечерних волков; скачет в разные сторо-
ны конница его; издалека приходят всад-
ники его, прилетают, как орёл, бросаю-
щийся на добычу.
Иер 4:13; 5:6; Соф 3:3; Мф 24:28.
9. Весь он идёт для грабежа; устремив
лицо своё вперёд, он забирает пленни-
ков, как песок.
10. И над царями он издевается, и кня-
зья служат ему посмешищем; над вся-
кой крепостью он смеётся: насыплет
осадный вал и берёт её.
11. Тогда он проносится, *как* ветер, и
идёт дальше, и ˹буйствует˺; сила его –
бог его». 2Пар 28:23.

Пророк восхваляет Господа

12. Но не Ты ли издревле ГОСПОДЬ, Бог
мой, Святой мой? Мы не умрём! Ты,
ГОСПОДИ, только для суда попустил его.

Скала моя! Для наказания Ты назначил
его. Пс 37:2; Иер 10:24; 46:28.
13. Чистым очам Твоим несвойственно глядеть на злодеяния, и смотреть на притеснение Ты не можешь. Для чего же Ты смотришь на злодеев и безмолвствуешь, когда нечестивец поглощает того, кто праведнее его, Авв 1:4; Мф 5:8.
14. и оставляешь людей, как рыбу в море, как пресмыкающихся, у которых нет властителя?
15. Всех их таскает удой, захватывает в сеть свою и забирает их в неводы свои, и оттого радуется и торжествует.
Мк 12:13.
16. За то приносит жертвы сети своей и кадит неводу своему, потому что от них тучна часть его и роскошна пища его. Ис 10:13.
17. Неужели для этого он должен опорожнять свою сеть и непрестанно уничтожать народы без пощады?

Глава 2

Господь отвечает Аввакуму в видении

1. На стражу мою встал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне и что мне отвечать по жалобе моей? Ис 21:8.
2. И отвечал мне Господь, и сказал: «Запиши видение и начертай ясно на плитах, чтобы читающий мог легко прочитать, Ис 8:1.
3. ибо видение относится ещё к определённому времени, и говорит о конце, и не обманет; и хотя бы и замедлило, жди его, ибо непременно сбудется, не отменится. 2Пет 3:9; Евр 10:37.
4. Вот, душа надменная не успокоится, а праведный своей верой жив будет.
Ис 48:22; Ин 3:36; 1Ин 5:10-11; Рим 1:17; Гал 3:11; Евр 10:38.
5. ˹Надменный человек, как бродящее вино, не успокаивается˺, так что расширяет душу[1] свою, как преисподняя, и как смерть он ненасытен, и собирает к себе все народы, и захватывает себе все племена. Притч 30:15-16.

[1] *в знач.:* пасть.

6. Но не все ли они будут произносить о нём притчу и насмешливую песнь: „Горе тому, кто без меры обогащает себя не своим, – надолго ли? – и обременяет себя залогами!“ 1Тим 6:9.
7. Не восстанут ли внезапно те, которые будут терзать тебя, и не поднимутся ли против тебя грабители, и ты достанешься им на расхищение?
8. Так как ты ограбил многие народы, то и тебя ограбят все остальные народы за пролитие крови человеческой, за разорение страны, города и всех живущих в нём. Ис 33:1; Авв 2:17.
9. Горе тому, кто жаждет неправедных приобретений для дома своего, чтобы устроить гнездо своё на высоте и тем обезопасить себя от руки несчастья!
Иер 22:13.
10. Бесславие измыслил ты для твоего дома, истребляя многие народы, и согрешил против души твоей.
11. Камни из стен возопиют и перекладины из дерева будут отвечать им:
Лк 19:40.
12. „Горе строящему город на крови и созидающему крепости неправдой!“»
Иер 22:13; Иез 24:9; Мих 3:10; Наум 3:1.
13. Вот, не от Господа ли саваофа это, что народы трудятся для огня и племена мучат себя напрасно?
14. Ибо земля наполнится познанием славы Господа, как вóды наполняют море. Ис 11:9.
15. Горе тебе, который подаёшь ближнему твоему питьё с примесью злобы твоей и делаешь его пьяным, чтобы видеть срамоту его!
16. Ты пресытился стыдом вместо славы; пей же и ты и показывай срамоту, – обратится и к тебе чаша правой *руки* Господней и посрамление на славу твою. Иер 25:15,26,27.
17. Ибо злодейство твоё на Ливане обрушится на тебя за истребление устрашённых животных, за пролитие крови человеческой, за опустошение страны, города и всех живущих в нём.
Втор 32:24; Иез 14:15; Авв 2:8.
18. Что за польза от истукана, сделанного художником, этого литóго лжеучителя, хотя образовавший его, делая немые кумиры, полагается на своё произведение? Ис 44:10; Иер 10:8.
19. Горе тому, кто говорит дереву: «Встань!» И бессловесному камню: «Пробудись!» Научит ли он чему-нибудь? Вот, он обложен золотом и серебром, но дыхания в нём нет. Пс 113:12; Ос 4:12.

20. А Господь – во святом храме Своём: да молчит вся земля пред лицом Его!
Пс 10:4; 75:9; Откр 8:1.

Глава 3

Молитва пророка полна радостного упования

1. Молитва Аввакума, пророка, для ˹пения˺.

2. «Господи! Услышал я слух Твой и убоялся. Господи! Соверши дело Твоё среди лет, среди лет яви его; во гневе вспомни о милости.

3. Бог от Фемана идёт, и Святой – от горы Фаран. //[1] Покрыло небеса величие Его, и славой Его наполнилась земля.

[1] *двойной чертой здесь и далее заменено евр. слово «села», предположительно означающее: пауза, или интерлюдия (= муз. вставка), или усиление музыкального сопровождения.* Втор 33:2; Суд 5:4.

4. Блеск её – как *солнечный* свет; от руки Его лучи, и здесь тайник Его силы!
Исх 24:11.

5. Пред лицом Его идёт язва[1], а по стопам Его – ˹жгучий ветер˺. Исх 9:3.

[1] *т. е. смертельная эпидемия.*

6. Он встал – и поколебал землю; воззрел – и в трепет привёл народы; вековые горы распались, первобытные холмы опали; пути Его – вечные.
Нав 10:13; Пс 17:8; 103:32; Ис 54:10.

7. Грустными видел я шатры кушана; сотряслись покрывала земли мадианской. Чис 31:7; Суд 7:21.

8. Разве на реки воспылал, Господи, гнев Твой? Разве на реки – негодование Твоё, или на море – ярость Твоя, что Ты восшёл на коней Твоих, на колесницы Твои спасительные? Исх 14:25-26; 15:3-4.

9. Ты обнажил лук Твой по клятвенному обетованию, данному коленам. // Ты потоками рассёк землю. Нав 3:16.

10. Увидев Тебя, вострепетали горы, ринулись во́ды; бездна[1] дала голос свой, высоко подняла руки свои;

[1] *или:* пучина. Пс 45:4; 76:17,19,20.

11. солнце и луна остановились на месте своём пред светом летающих стрел Твоих, пред сиянием сверкающих копий Твоих. Нав 10:12-13.

12. Во гневе шествуешь Ты по земле и в негодовании попираешь[1] народы.

[1] *или:* молотишь.

13. Ты выступаешь для спасения народа Твоего, для спасения помазанного Твоего. Ты сокрушаешь главу дома нечестивого, обнажая его от основания до ˹верха˺. //

14. Ты пронзаешь копьями его голову ˹вождей˺ его, когда они, как вихрь, ринулись разбить меня, в радости, как бы думая поглотить бедного скрытно.

15. Ты с конями Твоими проложил путь по морю, чрез пучину великих вод.

16. Я услышал – и вострепетала внутренность моя; при вести об этом задрожали губы мои, боль проникла в кости мои, и колеблется место подо мной; а я должен быть спокоен в день бедствия, когда придёт на народ мой грабитель его.

17. Хотя бы не расцвела смоковница, и не было плода на виноградных лозах, и маслина изменила, и нива не дала пищи, хотя бы не стало овец в загоне и рогатого скота в стойлах;

18. но и тогда я буду радоваться о Господе и веселиться о Боге спасения моего. Пс 12:6; Ис 61:10.

19. Господь, Господь – сила моя: Он сделает ноги мои как у оленя и на высоты мои возведёт меня!» (Начальнику хора. На струнных инструментах).
2Цар 22:34; Пс 17:34.

Книга пророка Софонии

евр. Цфания / Цефанья

Глава 1

Суд над Иудой – образ грядущего дня Господня

1. Слово Господне, которое было к Софонии, сыну Хусия, сыну Годолии, сыну Амории, сыну Езекии, во дни Иосии, сына Амона, царя иудейского.
4Цар 22:1; Иер 1:2.

2. «Всё истреблю с лица земли, – говорит Господь, –

3. истреблю людей и скот, истреблю птиц небесных и рыб морских, и соблазны вместе с нечестивыми; истреблю людей с лица земли, – говорит Господь. –
Ис 24:3; Ос 4:3; Мф 13:41.

4. И простру руку Мою на Иудею и на

всех жителей Иерусалима: истреблю с места этого остатки Ваала, имя жрецов со священниками. 4Цар 23:5; Ос 10:5.

5. И тех, которые на кровлях поклоняются воинству небесному, и тех поклоняющихся, которые клянутся ГОСПОДОМ и клянутся царём своим, Иер 19:13; 44:17; Ос 4:15.

6. и тех, которые отступили от ГОСПОДА, не искали ГОСПОДА и не вопрошали о Нём».

7. Умолкни пред лицом Господа, ГОСПОДА, ибо близок день ГОСПОДЕНЬ. Уже приготовил ГОСПОДЬ жертвенное заклание, назначил, кого позвать. Пс 36:7; Ис 34:6; Иер 46:10; Авв 2:20.

8. «И будет в день жертвы ГОСПОДНЕЙ: Я посещу князей, и сыновей царя, и всех, одевающихся в одежду иноплеменников; 4Цар 25:7; 1Пет 3:3.

9. посещу в тот день всех, которые перепрыгивают через порог, которые дом Господа своего наполняют насилием и обманом.

10. И будет в тот день, – говорит ГОСПОДЬ, – вопль у ворот Рыбных, и рыдание у других ворот, и великое разрушение на холмах.

11. Рыдайте, жители Махтеша[1], ибо исчезнет весь торговый народ и истреблены будут обременённые[2] серебром.

[1] *с евр.:* Ступы *(ступа – сосуд, в котором толкут пестом); вероятно, название корытообразной части города Иерусалима.*
[2] *или:* отвешивающие.

12. И будет в то время: Я со светильником осмотрю Иерусалим и накажу тех, которые ˹сидят˺ на дрожжах своих и говорят в сердце своём: „Не делает ГОСПОДЬ ни добра, ни зла“. Иер 48:11; Иез 11:3.

13. И обратятся богатства их в добычу и дома их – в запустение; они построят дома, а жить в них не будут, насадят виноградники, а вина из них не будут пить». Втор 28:39; Ам 5:11; Мих 6:15.

14. Близок великий день ГОСПОДА, близок и очень поспешает: уже слышен голос дня ГОСПОДНЯ. Горько возопиёт тогда и самый храбрый! Иез 30:3; Иоиль 1:15.

15. День гнева – день этот, день скорби и тесноты, день опустошения и разорения, день тьмы и мрака, день облака и мглы, Иер 30:7; Иоиль 2:11; Ам 5:18.

16. день трубы и военного крика против укреплённых городов и высоких башен.

17. «И Я стесню людей, и они будут ходить, как слепые, потому что они согрешили против ГОСПОДА, и размётана будет кровь их, как прах, и ˹плоть˺ их – как помёт».

18. Ни серебро их, ни золото их не может спасти их в день гнева ГОСПОДА, и огнём ревности Его пожрана будет вся эта земля, ибо истребление, и притом внезапное, совершит Он над всеми жителями земли. Притч 11:4; Иез 7:19.

Глава 2

Обращение к остатку с призывом к покаянию

1. ˹Исследуйте себя˺ *внимательно*, ˹исследуйте˺, народ ˹необузданный˺,

2. пока не ˹пришло˺ определение – день пролетит, как мякина – пока не пришёл на вас пламенный гнев ГОСПОДЕНЬ, пока не наступил для вас день ярости ГОСПОДНЕЙ.

3. Взыщите ГОСПОДА, все смиренные земли, исполняющие законы Его; взыщите праведность, взыщите смиренномудрие; может быть, вы укроетесь в день гнева ГОСПОДНЯ. Ис 51:7.

Суд над народами

4. Ибо Газа будет покинута и Аскалон опустеет, Азот будет выгнан среди дня и Екрон искоренится.

5. Горе жителям приморской страны, народу критскому! Слово ГОСПОДНЕ на вас, хананеи, земля филистимская! Я истреблю тебя, и не будет у тебя жителей, – 1Цар 30:14; Иер 47.

6. и будет приморская страна пастушьим ˹овчарником˺ и загоном для скота.

7. И достанется этот край остаткам дома Иуды, и будут пасти там, и в домах Аскалона будут вечером отдыхать, ибо ГОСПОДЬ, Бог их, посетит их и возвратит плен их. Ис 11:14; Иер 29:14; 30:3; Соф 3:20.

8. «Слышал Я поношение Моава и ругательства сынов Аммона, как они издевались над Моим народом и величались на пределах его. Иер 49:1,3-4; Иез 25:3.

9. Поэтому, живу Я! – говорит ГОСПОДЬ саваоф, Бог Израиля, – Моав будет, как Содом, и сыны Аммона будут, как Го-

морра, ˹достоянием крапивы˺, соляной
рытвиной, пустыней навеки; остаток на-
рода Моего возьмёт их в добычу, и уце-
левшие из людей Моих получат их в на-
следие». Быт 19:24; Втор 29:23; Иер 48:1.
10. Это им за высокомерие их, за то,
что они издевались и величались над на-
родом Господа саваофа. Соф 2:8.
11. Страшен будет для них Господь,
ибо истребит всех богов земли, и Ему
будут поклоняться – каждый со своего
места – все острова народов.
Зах 13:2; Ин 4:21.
12. «И вы, кушиты[1], поражены будете
мечом Моим». Ис 18:1; Иез 30:9.

[1] *уроженцы земли Куш, которая часто отождествлялась с Эфиопией.*

13. И прострёт Он руку Свою на се-
вер, и уничтожит Ассура, и обратит Ни-
невию в развалины, в место сухое, как
пустыня. Наум 1:1,14; 2:2; 3:15.
14. И покоиться будут среди неё ста-
да и всякого рода животные; ˹пеликан и
ёж˺ будут ночевать в резных украшени-
ях её; голос их будет раздаваться в ок-
нах, разрушение обнаружится на ˹двер-
ных столбах˺, ибо не станет на них ке-
дровой обшивки. Ис 13:21; 34:11.
15. Вот чем будет город торжествую-
щий, живущий беспечно, говорящий в
сердце своём: «Я, и нет иного, кроме ме-
ня». Как он стал развалиной, логовищем
для зверей! Всякий, проходя мимо него,
посвищет и махнёт рукой.
Ис 47:8.

Глава 3

Упадок нравственности
в Иерусалиме во дни пророка

1. Горе городу непокорному и осквер-
нённому, притеснителю!
2. Не слушает голоса, не принимает на-
ставления, на Господа не уповает, к Богу
своему не приближается.
3. Князья его посреди него – рыкаю-
щие львы, судьи его – вечерние волки,
не оставляющие до утра ни одной кости.
Иез 22:27; Мих 3:10.
4. Пророки его – люди легкомыслен-
ные, вероломные; священники его
оскверняют святыню, попирают закон.
Иер 23:11; Иез 22:26; Ос 9:7; Мих 3:11.
5. Господь праведен посреди него, не
делает неправды, каждое утро являет суд
Свой неизменно; но беззаконник не зна-
ет стыда. 2Пар 36:15; Дан 9:20-21; Мал 2:6.
6. «Я истребил народы, разрушены
твердыни их; пустыми сделал улицы их,
так что никто уже не ходит по ним; разо-
рены города их: нет ни одного человека,
нет жителей.
7. Я говорил: „Бойся только Меня, при-
нимай наставление!“ И не будет истре-
блено жилище его, *и не постигнет его*
зло, какое Я постановил о нём; а они при-
лежно старались портить все свои дей-
ствия. Ис 8:13; 26:9-10.
8. Итак, ждите Меня, – говорит Гос-
подь, – до того дня, когда Я восстану для
опустошения, ибо Мной определено со-
брать народы, созвать царства, чтобы из-
лить на них негодование Моё, всю ярость
гнева Моего; ибо огнём ревности Моей
пожрана будет вся земля.
Пс 78:6; Иер 49:3-4; Иез 25:6; Иоиль 3:2.
9. Тогда опять Я дам народам уста чи-
стые, чтобы все призывали имя Господа
и служили Ему единодушно.
Ис 29:18; 61:1.
10. Из заречных стран Куша[1] поклон-
ники Мои – дети рассеянных Моих –
принесут Мне дары.

[1] *земля южнее Египта; часто отождествлялась с Эфиопией.* Пс 67:32; Ис 18:7;
Деян 8:27; Рим 15:16; 1Пет 1:1.

11. В тот день ты не будешь срамить
себя всякими поступками твоими, каки-
ми ты грешил против Меня, ибо тогда
Я удалю из среды твоей тщеславящих-
ся твоей знатностью, и не будешь более
превозноситься на святой горе Моей.
Рим 6:21.
12. Но оставлю среди тебя народ сми-
ренный и простой, и они будут уповать
на имя Господне.
Ис 6:13; 11:16; Иез 6:8; 1Кор 1:26.
13. Остатки Израиля не будут делать
неправды, не станут говорить лжи, и не
найдётся в устах их языка коварного,
ибо сами будут пастись и покоиться, и
никто не потревожит их».
Ис 29:23; Ин 10:11; Откр 14:5.

Господь смилостивился над
Иерусалимом

14. Ликуй, дочь Сиона! Торжествуй,
Израиль! Веселись и радуйся от всего
сердца, дочь Иерусалима!
Ис 12:6; 35:1; Зах 9:9.

15. Отменил Господь приговóр над
тобой, прогнал врага твоего! Господь,
царь Израиля, посреди тебя: уже более
не увидишь зла. Ис 40:2; Откр 19:16.
16. В тот день скажут Иерусалиму:
«Не бойся!» И Сиону: «Да не ослабева-
ют руки твои! Ис 12:2; Зах 8:13.
17. Господь, Бог твой, среди тебя, Он
силён спасти тебя; возвеселится о те-
бе радостью, будет милостив по любви
Своей, будет торжествовать о тебе с ли-
кованием». Ис 25:4; 62:5; Иез 11:16.
18. «Сетующих о торжественных празд-
нествах Я соберу: твои они, на них тяго-
теет поношение.
19. Вот, Я стесню всех притеснителей
твоих в то время, и спасу хромающее, и
соберу рассеянное, и приведу их в почёт
и именитость на всей этой земле поно-
шения их. Мих 4:7.
20. В то время приведу вас и тогда же
соберу вас, ибо сделаю вас именитыми и
почётными между всеми народами зем-
ли, когда возвращу плен ваш пред глаза-
ми вашими», – говорит Господь.
Иер 29:14; Иез 34:12; Соф 2:7.

Книга пророка Аггея

евр. Хагай

Глава 1

Повод и тема пророчества

1. Во второй год царя Дария[1], в шестой
месяц, в первый день месяца, было сло-
во Господне чрез Аггея, пророка, к Зо-
ровавелю, сыну Салафиила, правителю
Иудеи, и к Иисусу, сыну Иоседека, пер-
восвященнику. Езд 4:24; 5:1-2.

[1] *Дарий I Великий, правил в 522–486 гг. до Р. Х.*

2. Так сказал Господь саваоф: «Народ
этот говорит: „Не пришло ещё время, не
время строить дом Господень“».
Мф 8:21.

Господь обличает за медлительность в построении храма

3. И было слово Господне чрез Аггея,
пророка:
4. «А вам самим время жить в домах
ваших обшитых, тогда как этот дом в за-
пустении?» 2Цар 7:2.
5. Поэтому ныне так говорит Господь
саваоф: «Обратите сердце ваше на пути
ваши.
6. Вы сеете много, а собираете мало;
едите, но не в сытость; пьёте, но не на-
пиваетесь; одеваетесь, а не согреваетесь;
зарабатывающий плату зарабатывает для
дырявого кошелька».
Втор 28:38; Иер 12:13; Мих 6:15; Агг 2:16; Зах 8:10.
7. Так говорит Господь саваоф: «Обра-
тите сердце ваше на пути ваши.
8. Взойдите на гору, и носите дере-
вья, и стройте храм; и Я буду благово-
лить к нему и прославлюсь, – говорит
Господь. – Агг 2:9.
9. Ожидаете многого, а выходит мало;
и что принесёте домой, то Я развею. За
что? – говорит Господь саваоф. – За Мой
дом, который в запустении, тогда как вы
бежите, каждый к своему дому.
10. Поэтому-то небо заключилось и
не даёт вам росы, и земля не даёт своих
произведений.
Втор 28:23; 3Цар 17:1.
11. И Я призвал засуху на землю, на
горы, на хлеб, на виноградный сок, на
елей и на всё, что производит земля, и на
человека, и на скот, и на всякий ручной
труд». Втор 28:22; Ам 4:9; Агг 2:17.

Работы возобновлены

12. И послушались Зоровавель, сын
Салафиила, и Иисус, сын Иоседека, пер-
восвященник, и весь прочий народ го-
лоса Господа, Бога своего и слов Аггея,
пророка, как посланного Господом, Бо-
гом их, и народ убоялся Господа.
Езд 5:2.
13. Тогда Аггей, вестник Господень,
посланный от Господа, сказал к народу:
«„Я с вами!“ – говорит Господь».
Агг 2:5; Мал 2:7.
14. И возбудил Господь дух Зороваве-
ля, сына Салафиила, правителя Иудеи,
и дух Иисуса, сына Иоседека, первосвя-
щенника, и дух всего остатка народа, – и
они пришли и стали производить рабо-
ты в доме Господа саваофа, Бога своего,
15. в двадцать четвёртый день шестого
месяца, во второй год царя Дария.

Глава 2

Пророчество о грядущей славе храма Бога и о Мессии

1. В седьмой месяц, в двадцать первый день месяца, было слово ГОСПОДНЕ чрез Аггея, пророка: Агг 1:1.

2. «Скажи теперь Зоровавелю, сыну Салафиила, правителю Иудеи, и Иисусу, сыну Иоседека, первосвященнику, и остатку народа: Зах 3:1.

3. „Кто остался между вами, который видел этот дом в прежней его славе, и каким видите вы его теперь? Не есть ли он в глазах ваших как бы ничто? Езд 3:12.

4. Но ободрись ныне, Зоровавель, – говорит ГОСПОДЬ, – ободрись, Иисус, сын Иоседека, первосвященник! Ободрись, весь народ земли, – говорит ГОСПОДЬ, – и производите работы, ибо Я с вами, – говорит ГОСПОДЬ саваоф. Агг 1:13.

5. Завет Мой, который Я заключил с вами при исшествии вашем из Египта, и Дух Мой пребывает среди вас: не бойтесь!“» Исх 19:5; Зах 4:6.

6. Ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Ещё раз, – и это будет скоро, – Я потрясу небо и землю, море и сушу; Евр 12:26.

7. и потрясу все народы, – и придёт Желаемый всеми народами, и наполню дом этот славой, – говорит ГОСПОДЬ саваоф. – Ис 66:19; Мф 21:23; Ин 12:21.

8. Моё серебро и Моё золото, – говорит ГОСПОДЬ саваоф. –

9. Слава этого последнего храма будет больше, чем прежнего, – говорит ГОСПОДЬ саваоф, – и на этом месте Я дам мир», – говорит ГОСПОДЬ саваоф. Агг 1:8.

Господь обличает нечестие священников

10. В двадцать четвёртый день девятого месяца, во второй год Дария, было слово ГОСПОДНЕ чрез Аггея, пророка:

11. так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Спроси священников о законе и скажи:

12. „Если бы кто нёс освящённое мясо в поле́ одежды своей и поло́й своей коснулся хлеба, или чего-либо варёного, или вина, или елея, или какой-нибудь пищи, – сделается ли это священным?“» И отвечали священники, и сказали: «Нет». Лев 10:10; Втор 17:11; Мал 2:7,11.

13. Потом сказал Аггей: «А если прикоснётся ко всему этому кто-либо осквернившийся от прикосновения к мертвецу, – сделается ли это нечистым?» И отвечали священники, и сказали: «Будет нечистым». Лев 5:2; 11:24; Чис 19:11,22.

14. Тогда отвечал Аггей и сказал: «Таков этот народ, таково это племя предо Мной, – говорит ГОСПОДЬ, – и таковы все дела рук их! И что они приносят там, – всё нечисто.

15. Теперь обратите сердце ваше на время от этого дня и назад, когда ещё не был положен камень на камень в храме ГОСПОДНЕМ.

16. Приходили бывало к копне, могущей приносить двадцать *мер*, и оказывалось только десять; приходили к подточилию[1], чтобы начерпать пятьдесят *мер из подточилия*, а оказывалось только двадцать. Втор 28:38; Мих 6:15; Агг 1:6.

[1] *нижнему резервуару (см. Словарь: Точило).*

17. Поражал Я вас ржавчиной[1] и блеклостью хлеба и градом – все труды рук ваших; но вы не обращались ко Мне, – говорит ГОСПОДЬ. – Ам 4:9; Агг 1:11.

[1] *точнее:* палящим ветром.

18. Обратите же сердце ваше на время от этого дня и назад, от двадцать четвёртого дня девятого *месяца*, от того дня, когда основан был храм ГОСПОДЕНЬ; обратите сердце ваше:

19. есть ли ещё в житницах семена? До сих пор ни виноградная лоза, ни смоковница, ни гранатовое дерево, ни маслина не давали плода; а от этого дня Я благословлю их». Зах 8:12-13.

20. И было слово ГОСПОДНЕ к Аггею вторично в двадцать четвёртый день месяца, и сказано:

21. «Скажи Зоровавелю, правителю Иудеи: „Потрясу Я небо и землю; Агг 2:6.

22. и ниспровергну престолы царств, и истреблю силу царств языческих, опрокину колесницы и сидящих на них, и низринуты будут кони и всадники их, один мечом другого. Иез 38:21; Откр 19:21.

23. В тот день, – говорит ГОСПОДЬ саваоф, – Я возьму тебя, Зоровавель, сын Салафиила, раб Мой, – говорит ГОСПОДЬ, – и буду держать тебя как печать, ибо Я избрал тебя“», – говорит ГОСПОДЬ саваоф. Зах 4:6-7.

Книга пророка Захарии

евр. Зехарья

Глава 1

Призыв к покаянию;
явление ангела Господня

1. В восьмом месяце, во второй год
Дария[1], было слово ГОСПОДНЕ к Захарии,
сыну Варахии, сыну Адды, пророку:

[1] *Дарий I Великий, правил в 522–486 гг. до Р. Х.*

Езд 4:24; 5:1; Агг 1:1.

2. «Прогневался ГОСПОДЬ на отцов ва-
ших великим гневом,
3. и ты скажи им: так говорит ГОСПОДЬ
саваоф: „Обратитесь ко Мне, – говорит
ГОСПОДЬ саваоф, – и Я обращусь к вам, –
говорит ГОСПОДЬ саваоф. –

Ис 31:6; 45:22; Иер 3:12; Иез 18:30;
13:11; Ос 14:2; Иоиль 2:12; Мал 3:7; Иак 4:8.

4. Не будьте такими, как отцы ваши, к
которым взывали прежде бывшие про-
роки, говоря: "Так говорит ГОСПОДЬ сава-
оф: обратитесь от злых путей ваших и от
злых дел ваших"; но они не слушались и
не внимали Мне, – говорит ГОСПОДЬ. –

1Пар 36:16; Иер 3:12; Иез 33:11; Зах 7:11.

5. Отцы ваши – где они? Да и пророки,
будут ли они вечно жить? 1Кор 10:5.
6. Но слова Мои и определения Мои,
которые заповедал Я рабам Моим, про-
рокам, разве не постигли отцов ваших? И
они обращались и говорили: "Как опре-
делил ГОСПОДЬ саваоф поступить с нами
по нашим путям и по нашим делам, так
и поступил с нами"“».

Видение мужа на рыжем коне

7. В двадцать четвёртый день одиннад-
цатого месяца, – это месяц шеват, – во
второй год Дария, было слово ГОСПОДНЕ
к Захарии, сыну Варахии, сыну Адды,
пророку.
8. Видел я ночью: вот, муж на рыжем
коне стоит между миртами[1], которые в
углублении, а позади него кони рыжие,
пегие и белые, Зах 6:2-8; Откр 19:11.

[1] *вечнозелёный кустарник или дерево с белыми цвет-ками.*

9. и сказал я: «Кто они, господин мой?»
И сказал мне ангел, говоривший со мной:
«Я покажу тебе, кто они». Зах 4:1.
10. И отвечал муж, который стоял
между миртами, и сказал: «Это те, кото-
рых ГОСПОДЬ послал обойти землю».
11. И они отвечали Ангелу ГОСПОДНЮ,
стоявшему между миртами, и сказали:
«Обошли мы землю, и вот, вся земля на-
селена и спокойна».

Господь не благоволит к народам

12. И отвечал Ангел ГОСПОДЕНЬ, и ска-
зал: «ГОСПОДЬ саваоф! До каких пор Ты
не умилосердишься над Иерусалимом и
над городами Иуды, на которые Ты гне-
ваешься вот уже семьдесят лет?»

Пс 101:14; Иер 25:11-12; Дан 9:2.

13. Тогда в ответ ангелу, говорившему
со мной, произнёс ГОСПОДЬ слова благие,
слова утешительные.
14. И сказал мне ангел, говоривший со
мной: «Провозгласи и скажи: так гово-
рит ГОСПОДЬ саваоф: „Возревновал Я об
Иерусалиме и о Сионе ревностью вели-
кой; Зах 8:2.
15. и великим негодованием негодую
на народы, живущие в покое; ибо когда
Я мало прогневался, они усилили зло“.

Ис 47:6.

16. Поэтому так говорит ГОСПОДЬ: „Я
обращаюсь к Иерусалиму с милосерди-
ем; в нём соорудится дом Мой, – гово-
рит ГОСПОДЬ саваоф, – и измерительный
шнур протянется по Иерусалиму“.

Иер 30:10; Зах 4:9-10; 8:3.

17. Ещё провозгласи и скажи: так го-
ворит ГОСПОДЬ саваоф: „Снова пере-
полнятся города Мои добром, и утешит
ГОСПОДЬ Сион, и снова изберёт Иеруса-
лим“». Ис 14:1; 40:1-2; Зах 2:12.

Видение четырёх рогов и четырёх рабочих

18. *(2:1)* И поднял я глаза мои, и увидел:
вот четыре рога.
19. *(2:2)* И сказал я ангелу, говорившему
со мной: «Что это?» И он ответил мне:
«Это рога, которые разбросали Иуду,
Израиля и Иерусалим».
20. *(2:3)* Потом показал мне ГОСПОДЬ че-
тырёх рабочих.
21. *(2:4)* И сказал я: «Что они идут де-
лать?» Он сказал мне так: «Эти рога
разбросали Иуду, так что никто не мо-
жет поднять головы своей; а эти пришли
устрашить их, сбить рога народов, под-
нявших рог свой против земли Иуды,
чтобы рассеять её».

Глава 2

Видение мужа с землемерной верёвкой

1. *(2:5)* И снова я поднял глаза мои и увидел: вот муж, у которого в руке верёвка для измерения. Иез 40:3; Откр 21:15.

2. *(2:6)* Я спросил: «Куда ты идёшь?» И он сказал мне: «Измерять Иерусалим, чтобы видеть, какая широта его и какая длина его».

3. *(2:7)* И вот ангел, говоривший со мной, выходит, а другой ангел идёт навстречу ему,

4. *(2:8)* и сказал он этому: «Иди скорее, скажи этому юноше: „Иерусалим заселит окрестности по причине множества людей и скота в нём“».

Ис 60:11; Иез 38:11; Рим 8:31; Откр 21:24.

5. *(2:9)* «И Я буду для него, – говорит Господь, – огненной стеной вокруг него и прославлюсь посреди него. Зах 9:8.

6. *(2:10)* Эй, эй! Бегите из северной страны, – говорит Господь, – ибо по четырём ветрам небесным Я рассеял вас, – говорит Господь. – Ис 52:11; Иер 51:45; Откр 18:4.

7. *(2:11)* Спасайся, Сион, обитающий у дочери Вавилона».

8. *(2:12)* Ибо так говорит Господь саваоф: «Для славы Он послал меня к народам, грабившим вас, ибо касающийся вас, касается зеницы ока Его.

Втор 32:10; Пс 16:8.

9. *(2:13)* И вот, Я подниму руку Мою на них, и они сделаются добычей рабов своих, и тогда узнаете, что Господь саваоф послал Меня.

10. *(2:14)* Ликуй и веселись, дочь Сиона! Ибо вот, Я приду и поселюсь посреди тебя, – говорит Господь. –

Ис 12:6; Иез 37:27-28.

11. *(2:15)* И прибегнут к Господу многие народы в тот день и будут Моим народом; и Я поселюсь посреди тебя, и узнаешь, что Господь саваоф послал Меня к тебе. Ис 11:10; Соф 2:11.

12. *(2:16)* Тогда Господь возьмёт во владение Иуду, Свой удел на святой земле, и снова изберёт Иерусалим.

Зах 1:17; 8:2.

13. *(2:17)* Да молчит всякая плоть пред лицом Господа! Ибо Он поднимается из святого жилища Своего».

Авв 2:20; Соф 1:7.

Глава 3

Видение первосвященника Иисуса

1. И показал он мне Иисуса, первосвященника, стоящего пред Ангелом Господним, и сатану, стоящего по правую руку его, чтобы противодействовать ему.

Езд 2:2; 5:2; Зах 6:11; Иов 1:9; Агг 1:1,4; Откр 12:10.

2. И сказал Господь сатане: «Господь да запретит тебе, сатана, да запретит тебе Господь, избравший Иерусалим! Не головня ли он, исторгнутая из огня?»

Зах 1:17; 2:12; Иуда 1:9.

3. Иисус же одет был в запятнанные одежды и стоял пред ангелом,

4. который отвечал и сказал стоявшим перед ним так: «Снимите с него запятнанные одежды». А ему самому сказал: «Смотри, Я снял с тебя вину твою и облекаю тебя в одежды торжественные».

Ис 6:7; 27:9; 61:3.

5. И сказал: «Возложите на голову его чистую головную повязку», – и возложили чистую головную повязку на голову его, и облекли его в одежду; Ангел же Господень стоял. Исх 28:39.

6. И засвидетельствовал Ангел Господень, и сказал Иисусу:

7. «Так говорит Господь саваоф: „Если ты будешь ходить по Моим путям и если будешь соблюдать служение Моё, то будешь судить[1] дом Мой и наблюдать за дворами Моими. Я дам тебе ходить между этими стоящими здесь.

[1] *в знач.: управлять.*

Втор 17:12; 2Пар 19:11; Пс 90:11.

Раб Божий – Отрасль

8. Выслушай же, Иисус, первосвященник, ты и собратья твои, сидящие пред тобой, мужи знаменательные[1]: вот, Я привожу раба Моего, Отрасль[2].

[1] *в знач. являющиеся знамением.*
[2] *или:* Росток.

Ис 8:18; 11:1; 33:15; Зах 6:12; Лк 1:76.

9. Ибо вот тот камень, который Я полагаю перед Иисусом; на этом одном камне – семь очей; вот, Я вырежу на нём начертание его, – говорит Господь саваоф, – и изглажу грех этой земли в один день. Дан 9:24; Зах 4:10; Мф 21:42; Откр 5:6.

10. В тот день, – говорит Господь саваоф, – будете друг друга приглашать под виноград и под смоковницу“».

Мих 4:4.

Глава 4

Видение золотого светильника
и двух маслин. Толкование его

1. И возвратился тот ангел, который говорил со мной, и пробудил меня, как пробуждают человека от сна его. Зах 1:9.
2. И сказал он мне: «Что ты видишь?» И отвечал я: «Вижу, вот светильник весь из золота, и чашечка для елея наверху его, и семь лампад на нём, и по семи трубочек у лампад, которые наверху его;
Исх 25:31-40; Иер 1:11,13; Ам 8:2.
3. и две маслины на нём, одна с правой стороны чашечки, другая с левой стороны её». Откр 11:4.
4. И отвечал я, и сказал ангелу, говорившему со мной: «Что это, господин мой?»
5. И ангел, говоривший со мной, отвечал и сказал мне: «Ты не знаешь, что это?» И сказал я: «Не знаю, господин мой».
6. Тогда отвечал он и сказал мне так: «Это слово Господа к Зоровавелю, выражающее: „Не воинством и не силой, но Духом Моим“, – говорит Господь саваоф. Ис 34:16; Лк 4:18; Ин 2:15.
7. Кто ты, великая гора, пред Зоровавелем? Ты – равнина, и вынесет он краеугольный[1] камень при шумных восклицаниях: „Благодать, благодать на нём!“»
[1] *точнее: верхний замковый камень в арке.*
Езд 5:2; Пс 121:6; Ис 49:11; Мк 11:9.
8. И было ко мне слово Господне:
9. «Руки Зоровавеля положили основание этому дому, его руки и окончат его; и узнаешь, что Господь саваоф послал Меня к вам. Езд 3:8; 5:2; 6:14-16; Агг 2:19.
10. Ибо кто может считать день этот маловажным, когда радостно смотрят на строительный отвес в руках Зоровавеля те семь, – это очи Господа, которые объемлют взором всю землю?»
Езд 5:5; Агг 2:3; Зах 1:16; 3:9; Откр 5:6.
11. Тогда отвечал я и сказал ему: «Что значат те две маслины с правой стороны светильника и с левой стороны его?»
Откр 11:4.
12. Вторично стал я говорить и сказал ему: «Что значат две масличные ветви, которые чрез две золотые трубочки изливают из себя золото?»
13. И сказал он мне: «Ты не знаешь, что это?» Я отвечал: «Не знаю, господин мой».
14. И сказал он: «Это два помазанные елеем, предстоящие Господу всей земли». Зах 6:5; Дан 7:10; Откр 11:4.

Глава 5

Видение летящего свитка и ефы

1. И опять поднял я глаза мои и увидел: вот летит свиток.
2. И сказал он мне: «Что видишь ты?» Я отвечал: «Вижу летящий свиток; длина его двадцать локтей, а ширина его десять локтей».
3. Он сказал мне: «Это проклятие, исходящее на лицо всей земли; ибо всякий, кто крадёт, будет истреблён, как написано на одной стороне, и всякий, клянущийся *ложно*, истреблён будет, как написано на другой стороне».
4. «Я навёл его, – говорит Господь саваоф, – и оно войдёт в дом вора и в дом клянущегося Моим именем ложно, и пребудет в доме его, и истребит его, и дерево его, и камни его».
5. И вышел ангел, говоривший со мной, и сказал мне: «Подними ещё глаза твои и посмотри, что это выходит?»
6. Когда же я сказал: «Что это?» Он отвечал: «Это выходит ефа[1], – и сказал, – это образ их по всей земле». Ам 8:5;
[1] *здесь и далее в знач. ёмкость.* Мих 6:10-11.
7. И вот, кусок свинца поднялся, и там сидела одна женщина посреди ефы.
8. И сказал он: «Эта *женщина* – само нечестие», и бросил её в середину ефы, а на отверстие её бросил свинцовый кусок.
9. И поднял я глаза мои, и увидел: вот, появились две женщины, и ветер был в крыльях их, и крылья у них – как крылья аиста; и подняли они ефу, и понесли её между землёй и небом.
10. И сказал я ангелу, говорившему со мной: «Куда несут они эту ефу?»
11. Тогда сказал он мне: «Чтобы устроить для неё дом в земле Сеннаар[1], и когда будет всё приготовлено, то она поставится там на своей основе». Быт 10:10; 11:2.
[1] *евр. Шинар: земля Шумер в Месопотамии.*

Глава 6

Видение четырёх колесниц

1. И опять поднял я глаза мои и вижу: вот, четыре колесницы выходят из уще-

лья между двумя горами; и горы те *были* горы медные. Зах 1:8; Откр 6:2-8.

2. В первой колеснице кони рыжие, а во второй колеснице кони вороные;

3. в третьей колеснице кони белые, а в четвёртой колеснице кони пегие, сильные.

4. И, начав речь, я сказал ангелу, говорившему со мной: «Что это, господин мой?»

5. И отвечал ангел, и сказал мне: «Это выходят четыре духа небесных, которые предстоят пред Господом всей земли. Иов 1:6; Дан 7:10; Зах 4:14; Евр 1:7.

6. Вороные кони там выходят к стране северной, и белые идут за ними, а пегие идут к стране южной».

7. И сильные вышли и стремились идти, чтобы пройти землю; и он сказал: «Идите, пройдите землю», – и они прошли землю. Зах 1:10.

8. Тогда позвал он меня и сказал мне так: «Смотри, вышедшие в землю северную успокоили дух Мой на земле северной».

Символическое венчание Иисуса

9. И было слово Господне ко мне:

10. «Возьми у пришедших из плена, у Хелдая, у Товии и у Иедая, и пойди в тот самый день, пойди в дом Иосии, сына Софонии, куда они пришли из Вавилона,

11. возьми *у них* серебро и золото, и сделай венцы, и возложи на голову Иисуса, сына Иоседека, первосвященника,

12. и скажи ему: так говорит Господь саваоф: „Вот Муж, – имя ему Отрасль[1], Он произрастёт из своего корня[2] и создаст храм Господень. Иер 23:5; Зах 3:8.

[1] *или:* Росток. [2] *букв.:* из под Себя; места.

13. Он создаст храм Господень, и примет славу, и воссядет, и будет владычествовать на престоле своём; будет и священником на престоле своём, и совет мира будет между тем и другим“. Пс 109:4; Иер 3:17; Эф 2:14; Евр 3:1.

14. А венцы те будут Хелему[1] и Товии, Иедаю и Хену, сыну Софонии, на память в храме Господнем.

[1] *вероятно:* Хелдаю *(ср. 6:10).*

15. И издали придут и примут участие в построении храма Господня, и вы узнаете, что Господь саваоф послал меня к вам, и это будет, если вы усердно будете слушаться голоса Господа, Бога вашего». Ис 49:1; 57:19; Эф 2:13.

Глава 7

Господу угодны не посты,
но дела милосердия

1. В четвёртый год царя Дария было слово Господне к Захарии, в четвёртый *день* девятого месяца, кислева,

2. когда Вефиль[1] послал Сарецера и Регем-Мелеха и спутников его помолиться пред лицом Господа

[1] *т. е. его жители.*

3. и спросить у священников, которые в доме Господа саваофа, и у пророков, говоря: «Плакать ли мне в пятый месяц и поститься, как я делал это уже много лет?» 4Цар 25:8; Иер 52:12; Зах 8:19.

4. И было ко мне слово Господа саваофа:

5. «Скажи всему народу этой земли и священникам так: „Когда вы постились и плакали в пятом и седьмом *месяце*, притом уже семьдесят лет, для Меня ли вы постились? Для Меня ли? Ис 58:5; Зах 8:19.

6. И когда вы едите, и когда пьёте, не для себя ли вы едите, не для себя ли вы пьёте?

7. Не те же ли слова провозглашал Господь чрез прежних пророков, когда ещё Иерусалим был населён и покоен, и города вокруг него, южная страна и низменность были населены?“»

8. И было слово Господне к Захарии:

9. так говорил тогда Господь саваоф: «Производите суд справедливый и оказывайте милость и сострадание каждый к брату своему; Мих 6:8; Зах 8:16.

10. вдовы́ и сироты́, пришельца и бедного не притесняйте и зла друг против друга не мыслите в сердце вашем. Исх 22:20-22; Лев 19:33; Ис 1:23 Иер 5:28.

11. Но они не хотели внимать, отвернулись от Меня и уши свои отяготили, чтобы не слышать. Ис 42:20; Зах 1:4; Евр 3:8.

12. И сердце своё окаменили, чтобы не слышать закона и слов, которые посылал Господь саваоф Духом Своим чрез прежних пророков; за то и постиг их великий гнев Господа саваофа. Ис 48:4,8; Иер 5:3.

13. И было: как Он взывал, а они не

слушали, так и они взывали, а Я не слушал, – говорит ГОСПОДЬ саваоф. –
Притч 1:28; Ис 1:15; Иер 11:11; Иез 8:18.
14. И Я развеял их по всем народам, которых они не знали, и земля эта опустела после них, так что никто не ходил по ней ни взад, ни вперёд, и они сделали вожделенную страну пустыней».

Глава 8

Неизменно намерение Божие спасти и благословить Израиля

1. И было слово ГОСПОДА саваофа:
2. так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Возревновал Я о Сионе ревностью великой, и с великим гневом возревновал Я о нём». Зах 1:14.
3. Так говорит ГОСПОДЬ: «Обращусь Я к Сиону и буду жить в Иерусалиме, и будет называться Иерусалим Городом истины, и гора ГОСПОДА саваофа – Горой святыни». Ис 11:9; Иер 31:28; Зах 1:16-17.
4. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Опять старцы и ста́рицы будут сидеть на улицах в Иерусалиме, каждый с посохом в руке, от множества дней. Ис 65:20.
5. И улицы этого города наполнятся отроками и отроковицами, играющими на улицах его».
6. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Если это в глазах оставшегося народа покажется дивным во дни эти, то неужели оно дивно и в Моих очах?» – говорит ГОСПОДЬ саваоф. Мф 19:26; Лк 1:37.
7. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Вот, Я спасу народ Мой из страны востока и из страны захождения солнца;
Ис 27:13; Иер 30:18.
8. и приведу их, и будут они жить в Иерусалиме, и будут Моим народом, и Я буду их Богом, в истине и праведности».
Ис 51:16; Иер 24:7; Откр 21:7.
9. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Укрепите руки ваши вы, слышащие ныне слова эти из уст пророков, бывших при основании дома ГОСПОДА саваофа, для создания храма. Езд 5:2; Ис 35:3,5.
10. Ибо прежде дней тех не было платы для человека, ни платы за труд животных; ни уходящему, ни приходящему не было покоя от врага; и попускал Я всякого человека враждовать против другого. Агг 1:6.
11. А ныне для остатка этого народа Я не такой, как в прежние дни, – говорит ГОСПОДЬ саваоф. –
12. Ибо посев будет в мире; виноградная лоза даст плод свой, и земля даст произведения свои, и небеса будут давать росу свою; и всё это Я отдам во владение этому оставшемуся народу.
Лев 26:4; Ис 55:13; Ам 9:13.
13. И будет: как вы, дом Иуды и дом Израиля, были проклятием у народов, так Я спасу вас, и вы будете благословением; не бойтесь, да укрепятся руки ваши!» Быт 12:2; Агг 2:20.
14. Ибо так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Как Я определил наказать вас, когда отцы ваши прогневляли Меня, – говорит ГОСПОДЬ саваоф, – и не отменил,
15. так опять Я определил в эти дни сделать доброе Иерусалиму и дому Иуды; не бойтесь! Ис 54:4; Ос 6:4.
16. Вот дела, которые вы должны делать: говорите истину друг другу; по истине и миролюбно судите у ворот ваших. Зах 7:9; Эф 4:25.
17. Никто из вас да не мыслит в сердце своём зла против ближнего своего, и ложной клятвы не любите, ибо всё это Я ненавижу», – говорит ГОСПОДЬ. Зах 7:10.
18. И было ко мне слово ГОСПОДА саваофа:
19. так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Пост четвёртого *месяца,* и пост пятого, и пост седьмого, и пост десятого сделается для дома Иуды радостью и весёлым торжеством; только любите истину и мир».
Иер 41:1; 52:4,6,12; Зах 7:5.

Иерусалим пребудет святой столицей всей земли

20. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Ещё будут приходить народы и жители многих городов;
21. и пойдут жители одного города к жителям другого, и скажут: „Пойдём молиться лицу ГОСПОДА и взыщем ГОСПОДА саваофа“; *и каждый скажет*: „Пойду и я“». Ис 2:3; Мих 4:2.
22. И будут приходить многие племена и сильные народы, чтобы взыскать ГОСПОДА саваофа в Иерусалиме и помолиться лицу ГОСПОДА.
Ис 51:3-4; 52:15; 66:20.
23. Так говорит ГОСПОДЬ саваоф: «Будет в те дни: возьмутся десять человек

из всех разноязычных народов, возьмутся за полу́ иудея и будут говорить: „Мы пойдём с тобой, ибо мы слышали, что с вами Бог“». Зах 9:7; Деян 2:5.

Глава 9

Гнев Божий на городах, соседних с Палестиной

1. Пророческое слово ГОСПОДА на землю Хадрах, и на Дамаске оно остановится, – ибо око ГОСПОДА на всех людей, как и на все колена Израиля, –
Ис 7:8; 17:1; Иер 32:19.

2. и на Емаф, смежный с ним, на Тир и Сидон, ибо он очень умудрился.
Иер 47:4; Иез 28:12; Ам 6:2.

3. И устроил себе Тир крепость, накопил серебра, как пыли, и золота, как уличной грязи.

4. Вот, Господь ˹сделает его бедным˺ и поразит войско[1] его в море, и сам он будет истреблён огнём. Ис 23:1.

[1] *или:* внешнюю стену *(города)*; богатство.

5. Увидит это Аскалон и ужаснётся, и Газа, и вострепещет сильно, и Екрон, ибо посрамится надежда его: не станет царя в Газе, и Аскалон будет необитаем.
Ис 14:29; Иер 47:1; Мих 4:13.

6. «Чужое племя будет жить в Азоте, и Я уничтожу высокомерие филистимлян.

7. Исторгну кровь из уст его и мерзости его из зубов его, и он достанется Богу нашему и будет, как тысяченачальник в Иуде, и Екрон будет, как иевусеи.

8. И Я расположу стан у дома Моего против войска, против проходящих вперёд и назад, и не будет более проходить притеснитель, ибо ныне Моими очами Я буду взирать на это.
Пс 33:8; Дан 11:20; Зах 2:8-9.

Образ грядущего Царя; первое пришествие

9. **Ликуй от радости, дочь Сиона, торжествуй, дочь Иерусалима: это Царь твой грядёт[1] к тебе, праведный и спасающий, кроткий, сидящий на ослице и на молодом осле, сыне подъяре́мной[2].** Ис 62:11; Соф 3:14; Мф 21:5; Ин 12:15.

[1] *или:* идёт.
[2] *так по LXX; евр.:* ослицы.

Грядущее избавление Иуды и Ефрема, и установление всемирного Царства Божия

10. Тогда истреблю колесницы у Ефрема и коней в Иерусалиме, и сокрушён будет боевой лук; и Он возвестит мир народам, и владычество Его будет от моря до моря и от реки[1] до концов земли.

[1] *т. е. Евфрата.* Пс 71:8; Мих 5:9.

11. А что до тебя, ради крови завета твоего Я освобожу узников твоих изо рва, в котором нет воды.
Исх 24:8; Иер 31:33; Евр 2:14.

12. Возвращайтесь на твердыню вы, пленники надеющиеся! Что теперь возвещаю, воздам тебе вдвойне. Ис 61:7.

13. Ибо как лук Я натяну Себе Иуду, и наполню лук Ефремом, и воздвигну сынов твоих, Сион, против сынов твоих, Греция[1], и сделаю тебя мечом героя».

[1] *евр. Иаван.* Пс 44:6; Дан 8:21-22; Евр 4:12.

14. И явится над ними ГОСПОДЬ и, как молния, вылетит стрела Его, и возгремит Господь, ГОСПОДЬ, трубой, и шествовать будет в бурях южных.
Пс 44:6; Ис 27:13; 60:2.

15. ГОСПОДЬ саваоф будет защищать их, и они будут истреблять и попирать пращные камни, и будут пить и шуметь как бы от вина, и наполнятся как жертвенные чаши, как углы жертвенника.
1Кор 10:4.

16. И спасёт их ГОСПОДЬ, Бог их, в тот день, как овец, народ Свой; ибо, подобно камням в венце, они воссияют на земле Его. Иез 34:12; Ин 10:1; Эф 2:20.

17. О, как велика благость его и какая красота его! Хлеб одушевит[1] *язык у* юношей и вино – *у* отроковиц!

[1] *точнее:* ведёт к процветанию.

Глава 10

Дальнейшее укрепление Иуды и Ефрема

1. Просите у ГОСПОДА дождя во время поздних дождей; ГОСПОДЬ блеснёт молнией и даст вам обильный дождь, каждому злак – на поле. Иер 14:22.

2. Ибо терафимы[1] говорят пустое, и вещуны видят ложное и рассказывают сны лживые; они утешают пустотой; поэтому они бродят как овцы, бедствуют, потому что нет пастыря. Ис 8:19; Иер 10:8; Мф 9:36.

[1] *с евр.: домашние* идолы.

3. «На пастырей воспылал гнев Мой, и козлов Я накажу; ибо посетит ГОСПОДЬ саваоф стадо Своё, дом Иуды, и поставит их, как славного коня Своего на войне.
Зах 11:5.

4. Из него будет краеугольный камень, из него – гвоздь, из него – лук для войны, из него произойдут все народоправители. Иер 30:21.

5. И они будут как герои, попирающие *врагов* на войне, как уличную грязь, и сражаться, потому что ГОСПОДЬ с ними, и посрамят всадников на конях. Ис 25:10.

6. И укреплю дом Иуды, и спасу дом Иосифа, и возвращу их, потому что Я умилосердился над ними; и они будут, как бы Я не оставлял их: ибо Я ГОСПОДЬ, Бог их, и услышу их. Соф 3:15.

7. Как герой будет Ефрем; возвеселится сердце их, как от вина; и увидят это сыны их и возрадуются; в восторге будет сердце их о ГОСПОДЕ. Ин 16:22.

8. Я дам им знак и соберу их, потому что Я искупил их; они будут так же многочисленны, как прежде; Ис 5:26.

О предстоящем рассеянии Израиля

9. **и рассею их между народами, и в отдалённых странах они будут вспоминать обо Мне,** и будут жить с детьми своими, и возвратятся; Втор 4:27; Ис 66:19.

10. и возвращу их из земли египетской, и из Ассирии соберу их, и приведу их в землю галаадскую и на Ливан, и не достанет *места* для них. Ис 11:11.

11. И пройдёт бедствие по морю, и поразит волны морские, и иссякнут все глубины реки, и смирится гордость Ассура, и скипетр[1] отнимется у Египта.

[1] *или:* жезл*; здесь как символ власти.*

Исх 14:16; Ис 11:15.

12. Укреплю их в ГОСПОДЕ, и они будут ходить во имя Его, – говорит ГОСПОДЬ. – Ис 45:25; Мих 4:5.

Глава 11

О первом пришествии Мессии и Его отвержении

1. Отворяй, Ливан, ворота твои, и да пожрёт огонь кедры твои.

2. Рыдай, кипарис, ибо упал кедр, ибо и величавые опустошены; рыдайте, дубы васанские, ибо повалился непроходимый лес. 4Цар 19:23; Ис 14:8.

3. Слышен голос рыдания пастухов, потому что опустошено приволье их; слышно рыкание молодых львов, потому что опустошена краса[1] Иордана».

[1] *т. е. из его заросли.* Иер 25:34.

4. Так говорит ГОСПОДЬ, Бог мой: «Паси овец, обречённых на заклание, Мф 15:24; Рим 8:36.

5. которых купившие убивают безнаказанно, а продавшие говорят: „Благословен ГОСПОДЬ, я разбогател!“ И пастухи их не жалеют о них. Иер 23; Иез 22:25; Мих 3:3.

6. Ибо Я не буду более миловать жителей этой земли, – говорит ГОСПОДЬ, – и вот, Я предам людей, каждого в руки ближнего его и в руки царя его, и они будут поражать землю, и Я не избавлю от рук их. Иер 13:14; Иез 5:11.

7. И буду пасти овец, обречённых на заклание, овец поистине бедных. И возьму Себе два жезла, и назову один – «Благоволение», другой – «Узы»[1], и ими буду пасти овец. Зах 11:11.

[1] *или:* Соединение.

Гнев Божий на неверных пастырей

8. И истреблю трёх из пастырей в один месяц; и отвратится душа Моя от них, как и их душа отвращается от Меня. Иер 18:18.

9. Тогда скажу: „Не буду пасти вас; умирающая – пусть умирает и гибнущая – пусть гибнет, а остающиеся пусть едят плоть одна другой“. Иер 15:2.

10. И возьму жезл Мой – „благоволение“, и переломлю его, чтобы уничтожить завет, который заключил Я со всеми народами.

11. И он уничтожен будет в тот день, и тогда узнают бедные из овец, ожидающие Меня, что это слово ГОСПОДА. Зах 11:7.

12. И скажу им: „Если угодно вам, то дайте Мне плату Мою; если же нет, – не давайте“; и они отвесят в уплату Мне тридцать сребреников». Мф 26:15.

13. И сказал мне ГОСПОДЬ: «Брось их горшечнику, – высокая цена, в какую они оценили Меня!» И взял Я тридцать сребреников, и бросил их в дом ГОСПОДЕНЬ горшечнику. Мф 27:5,9-10.

14. «И переломил Я другой жезл Мой – „узы“, чтобы расторгнуть братство между Иудой и Израилем». Иез 37:22; Зах 11:7.

15. И ГОСПОДЬ сказал мне: «Ещё возьми себе снаряжение одного из глупых пастухов.

16. Ибо вот, Я поставлю на этой зем-
ле пастуха, который о погибающих не
позаботится, потерявшихся не будет ис-
кать и больных не будет лечить, здоро-
вых не будет кормить, а мясо тучных бу-
дет есть и копыта их оторвёт.
Ис 66:11; Иез 34:7; Ин 10:12.

17. Горе негодному пастуху, оставляю-
щему стадо! Меч на руку его и на пра-
вый глаз его! Рука его совершенно ис-
сохнет, и правый глаз его совершенно
потускнеет». Иер 23:1; Иез 34:3; Ин 10:12.

Глава 12

Иерусалим в опасности, но Господь оградит его от великих бедствий

1. Пророческое слово ГОСПОДА об Изра-
иле. ГОСПОДЬ, распростёрший небо, осно-
вавший землю и образовавший дух чело-
века внутри него, говорит:
Пс 101:26; 103:2; Ис 42:5.

2. «Вот, Я сделаю Иерусалим чашей
исступления[1] для всех окрестных наро-
дов и также для Иуды во время осады
Иерусалима. Ис 51:17,22.

[1] *букв.:* шатания; от которой шатаются.

3. И будет в тот день: сделаю Иеруса-
лим тяжёлым камнем для всех племён;
все, которые будут поднимать его, на-
дорвут себя, а соберутся против него все
народы земли.
Иоиль 3:12; Зах 14:2; Мф 10:22; Лк 20:18.

4. В тот день, – говорит ГОСПОДЬ, – Я
поражу всякого коня бешенством и всад-
ника его – безумием, а на дом Иуды от-
крою очи Мои; всякого же коня у народов
поражу слепотой.
Втор 11:12; 3Цар 8:29; Пс 33:16.

5. И скажут князья Иуды в сердцах сво-
их: „Сила моя – жители Иерусалима в
ГОСПОДЕ саваофе, Боге их“.

6. В тот день Я сделаю князей Иуды
как жаровню с огнём между дровами и
как горящий факел среди снопов, и они
истребят все окрестные народы справа и
слева, и снова населён будет Иерусалим
на своём месте, в Иерусалиме».
Авд 18.

7. И спасёт ГОСПОДЬ сначала шатры
Иуды, чтобы величие дома Давида и ве-
личие жителей Иерусалима не возноси-
лось над Иудой. Ам 9:11.

8. В тот день защищать будет ГОСПОДЬ
жителей Иерусалима, и самый слабый
между ними в тот день будет как Давид,
а дом Давида будет как Бог, как Ангел
ГОСПОДЕНЬ пред ними.
Ис 33:24; 40:31 Лк 1:69; 2Кор 5:20.

9. «И будет в тот день: Я истреблю все
народы, нападающие на Иерусалим.
Откр 20:9.

Излияние духа благодати и умиления

10. А на дом Давида и на жителей Ие-
русалима изолью дух благодати и уми-
ления, и они воззрят на Него, Которого
пронзили, и будут рыдать о Нём, как ры-
дают об единородном сыне, и скорбеть,
как скорбят о первенце.
Иоиль 2:28; 3:1; Ам 8:10; Ин 19:37;
Деян 2:18; Откр 1:7.

11. В тот день поднимется большой
плач в Иерусалиме, как плач Гададрим-
мона в долине Мегиддо.
2Пар 35:22-25.

12. И будет рыдать земля, каждое пле-
мя особо: племя дома Давида особо, и
жёны их особо; племя дома Нафана осо-
бо, и жёны их особо; Лк 3:31.

13. племя дома Левия особо, и жёны
их особо; племя Шимея особо, и жёны
их особо.

14. Все остальные племена – каждое
племя особо, и жёны их особо.

Глава 13

Полнота благодати в Новом Завете. Смерть Великого Пастыря. Рассеяние и воссоединение Его Паствы

1. В тот день откроется источник дому
Давида и жителям Иерусалима для *омы-
тия* греха и нечистоты. Ис 12:3; 55:1.

2. И будет в тот день, – говорит ГО-
СПОДЬ саваоф, – Я истреблю имена идо-
лов с этой земли, и они не будут более
упоминаемы, равно как лжепророков и
нечистого духа удалю с земли.
Иез 30:13; Мих 5:12.

3. Тогда, если кто будет прорицать, то
отец его и мать его, родившие его, ска-
жут ему: „Тебе не должно жить, потому
что ты ложь говоришь во имя ГОСПОДА“;
и поразят его отец его и мать его, родив-
шие его, когда он будет прорицать.
Втор 13:6,15; 18:20; Мф 10:37.

4. И будет в тот день: устыдятся такие
прорицатели, каждый видения своего,

когда будут прорицать, и не будут надевать на себя мантии-власяницы, чтобы обманывать. 4Цар 1:8; Мих 3:6-7.

5. И каждый скажет: „Я не пророк, я земледелец, потому что некто сделал меня рабом от детства моего".

6. Ему скажут: „Отчего же на руках у тебя рубцы?" И он ответит: "Оттого, что меня били в доме любящих меня".

7. О, меч! Поднимись на пастыря Моего и на ближнего Моего, – говорит Господь саваоф, – порази пастыря, и рассеются овцы! И Я обращу руку Мою на малых. Мф 26:31; Мк 14:27.

8. И будет на всей земле, – говорит Господь, – две части на ней будут истреблены, вымрут, а третья останется на ней. Иез 6:13; Лк 8:5.

9. И введу эту третью часть в огонь, и расплавлю их, как плавят серебро, и испытаю их, как испытывают золото; они будут призывать имя Моё, и Я услышу их и скажу: „Это Мой народ", и они скажут: „«Господь – Бог мой!"» Ис 10:18-20; Иез 22:22; Ос 2:23; 1Кор 3:15.

Глава 14

Итог событий к наступлению дня Господня

1. Вот наступает день Господень, и разделят награбленное у тебя среди тебя. Ис 39:6.

2. «И соберу все народы на войну против Иерусалима, и взят будет город, и разграблены будут дома, и обесчещены будут жёны, и половина города пойдёт в плен; но остальной народ не будет истреблён из города». Ис 13:16; Зах 12:3.

3. Тогда выступит Господь и ополчится против этих народов, как ополчился в день битвы. Откр 19:19.

Видимое явление славы

4. И станут ноги Его в тот день на горе Елеонской, которая пред видом Иерусалима к востоку; и раздвоится гора Елеонская от востока к западу весьма большой долиной, и половина горы отойдёт к северу, а половина её – к югу. Деян 1:12.

5. «И вы побежите в долину гор Моих, ибо долина гор будет простираться до Асила; и вы побежите, как бежали от землетрясения во дни Озии, царя иудейского». И придёт Господь, Бог мой, и все святые с Ним. 2Пар 26:1; Ам 1:1.

6. И будет в тот день: не станет света, ⸢светила удалятся⸣. Матф 24:29.

7. День этот будет единственный, ведомый только Господу: ни день, ни ночь; лишь в вечернее время явится свет. Ис 60:20; Мк 13:32; Откр 21:23,25; 22:5.

8. И будет в тот день: живые вóды потекут из Иерусалима, половина их – к морю восточному и половина их – к морю западному; летом и зимой так будет. Иез 47:1-8; Иоиль 3:18; Откр 22:1.

Господь воцаряется над всей землёй

9. И Господь будет Царём над всей землёй; в тот день будет Господь один и имя Его – едино. Пс 96:1; Ис 52:7; Иер 23:5; 1Кор 8:6; Откр 11:15.

10. Вся эта земля будет как равнина, от Гаваона до Реммона, на юг от Иерусалима, который высоко будет стоять на своём месте и населится от ворот Вениаминовых до места Первых ворот, до Угловых ворот, и от башни Хананэла до царских точил. Неем 3:6,23; Иер 31:38; Зах 8:21-22.

11. И будут жить в нём, и проклятия не будет более, но будет стоять Иерусалим безопасно. Ис 33:20; Иер 33:16; Рим 8:15; Откр 22:3.

12. И вот какое будет поражение, которым поразит Господь все народы, которые воевали против Иерусалима: у каждого исчахнет тело его, когда он ещё стоит на своих ногах, и глаза у него сгниют в яминах своих, и язык его иссохнет во рту у него. Ис 66:24.

13. И будет в тот день: произойдёт между ними великое смятение от Господа, так что один схватит руку другого, и поднимется рука его на руку ближнего его. Ис 3:6.

14. Но и сам Иуда будет воевать против Иерусалима, и собрано будет богатство всех окрестных народов: золото, серебро и одежды в великом множестве.

15. Будет такое же поражение и коней, и лошаков, и верблюдов, и ослов, и всякого скота, какой будет в станах у них. Зах 14:12.

16. Затем все остальные из всех народов, приходивших против Иерусалима,

будут приходить из года в год для по-
клонения Царю, ГОСПОДУ саваофу, и для
празднования праздника Кущей[1].
[1] *евр. Суккот; куща – шалаш из зелёных ветвей.*
Иез 20:40 Соф 2:11 Зах 8:22; 14:9.
17. И будет: если какое из племён зем-
ных не пойдёт в Иерусалим для покло-
нения Царю, ГОСПОДУ саваофу, то не бу-
дет дождя у них. Ис 5:6; 60:12; Откр 11:6.
18. И если племя египетское не под-
нимется в путь и не придёт, то и у него
не будет *дождя* и постигнет его пора-
жение, каким поразит ГОСПОДЬ народы,
не приходящие праздновать праздника
Кущей. Ис 5:6.
19. Вот, что будет за грех Египта и за
грех всех народов, которые не придут
праздновать праздника Кущей!
20. В то время *даже* на конских коло-
кольчиках будет *начертано*: «Святыня
ГОСПОДУ», и котлы в доме ГОСПОДНЕМ бу-
дут, как жертвенные чаши пред алтарём.
Исх 28:36; 3Цар 7:38.
21. И все котлы в Иерусалиме и Иудее
будут святыней ГОСПОДА саваофа, и бу-
дут приходить все приносящие жертву,
и брать их, и варить в них; и не будет
более ни одного хананея в доме ГОСПОДА
саваофа в тот день.
Ис 35:8; Иоиль 3:17; Откр 21:27; 22:15.

Книга пророка Малахии

евр. Мал`ахи / Малахи

Глава 1

Любовь Божия к Израилю
и его неблагодарность

1. Пророческое слово ГОСПОДА к Изра-
илю через Малахию.
2. «Я возлюбил вас, – говорит ГО-
СПОДЬ. – А вы говорите: „В чём явил Ты
любовь к нам?“ Не брат ли Исав Иако-
ву? – говорит ГОСПОДЬ, – и однако же Я
возлюбил Иакова, Быт 25:23; Рим 9:13.
3. а Исава возненавидел и предал горы
его опустошению и владения его – шака-
лам пустыни.
Ис 13:22; 34:13; Иер 9:11; Иез 35:9.
4. Если Эдом скажет: „Мы разорены,
но мы восстановим разрушенное“, то
ГОСПОДЬ саваоф говорит: „Они построят,
а Я разрушу, и прозовут их областью не-
честивой, народом, на который ГОСПОДЬ
прогневался навсегда“. Ис 9:10; Иер 45:4.
5. И увидят это глаза ваши, и вы ска-
жете: „Возвеличился ГОСПОДЬ над преде-
лами Израиля!“
6. Сын чтит отца, и раб – господина
своего; если Я отец, то где почтение ко
Мне? И если Я Господь, то где благого-
вение[1] предо Мной? – говорит ГОСПОДЬ
саваоф вам, священники, бесславящие
имя Моё. Вы говорите: „Чем мы бессла-
вим имя Твоё?“ Исх 20:12; Мф 15:4; Ин 8:49.
[1] *букв.:* страх.
7. Вы прино́сите на жертвенник Мой
нечистый хлеб, а говорите: „Чем мы бес-
славим Тебя?“ – Тем, что говорите: „Тра-
пеза[1] ГОСПОДНЯ не стоит уважения“.
[1] или: стол. Ис 58:2.
8. И когда прино́сите в жертву слепое,
не худо ли это? Или когда прино́сите хро-
мое и больное, не худо ли это? Поднеси
это твоему князю! Будет ли он доволен
тобой и благосклонно ли примет тебя? –
говорит ГОСПОДЬ саваоф. –
Исх 12:5; 29:38; Лев 22:20,23; Втор 15:21.
9. Итак, молитесь Богу, чтобы помило-
вал нас; а когда такое исходит из рук ва-
ших, то может ли Он милостиво прини-
мать вас? – говорит ГОСПОДЬ саваоф. –
2Пар 19:7.
10. Лучше кто-нибудь из вас запер бы
двери, чтобы напрасно не держали огня
на жертвеннике Моём. Нет Моего бла-
говоления к вам, – говорит ГОСПОДЬ са-
ваоф, – и приношение из рук ваших не
благоугодно Мне.
Ис 1:11,13; Иер 6:20; Ам 5:21-22; Мал 2:13.
11. Ибо от востока солнца до запада
велико будет имя Моё между народами,
и на всяком месте будут приносить фи-
миам[1] имени Моему, чистую жертву; ве-
лико будет имя Моё между народами, –
говорит ГОСПОДЬ саваоф. –
[1] *букв.:* воскурения. Пс 112:3; Ис 60:1-7.
12. А вы хулите его тем, что говорите:
„Трапеза Господня не стоит уважения, и
доход[1] от неё – пища ничтожная“.
[1] *букв.:* плод.

13. Притом говорите: „Вот сколько
труда!“ – и пренебрегаете ею, – говорит
Господь саваоф, – и прино́сите украден-
ное, хромое и больное, и такого же свой-
ства прино́сите хлебный дар: могу ли с
благоволением принимать это из рук ва-
ших? – говорит Господь. –
14. Проклят лживый, у которого в
стаде есть *неиспорченный* самец, и он
дал обет, а приносит в жертву Господу
повреждённое: ибо Я Царь великий, –
говорит Господь саваоф, – и имя Моё
страшно у народов. Лев 22:19; Пс 46:3.

Глава 2

Обличение грехов священников и всего народа

1. Итак, для вас, священники, эта запо-
ведь:
2. если вы не послушаетесь и если не
примете к сердцу, чтобы воздавать славу
имени Моему, – говорит Господь сава-
оф, – то Я пошлю на вас проклятие и про-
кляну ваши благословения, и уже про-
клинаю, потому что вы не хотите при-
ложить к тому сердца.
Лев 26:14,16; Втор 28:15.
3. Вот, ˹Я отниму у вас плечо˺ и помёт
раскидаю на лица ваши, помёт празднич-
ных жертв ваших, и выбросят вас вместе
с ним. Ос 2:11; Ам 5:22-23.
4. И вы узнаете, что Я дал эту заповедь
для сохранения завета Моего с Левием, –
говорит Господь саваоф. – Чис 1:49.
5. Завет Мой с ним был *завет* жизни
и мира, и Я дал его ему для страха, и он
боялся Меня и благоговел пред именем
Моим. Чис 25:12; Ис 66:2.
6. Закон истины был в устах его, и не-
правды не обреталось на языке его; в
мире и правде он ходил со Мной и мно-
гих отвратил от греха.
Дан 12:3; Соф 3:5; Мф 5:18.
7. Ибо уста священника должны хра-
нить ведение, и закона ищут от уст его,
потому что он вестник Господа савао-
фа. Втор 33:10; Иез 44:23; Агг 1:13.
8. Но вы уклонились от пути этого, для
многих послужили соблазном в законе,
разрушили завет Левия, – говорит Гос-
подь саваоф. – 1Кор 4:1; 2Кор 5:20.
9. За то и Я сделаю вас презре́нными и
униженными пред всем народом, так как
вы не соблюдаете путей Моих, лицепри-
ятствуете в делах закона». Лев 19:15.
10. Не один ли у всех нас Отец? Не
один ли Бог сотворил нас? Почему же
мы вероломно поступаем друг против
друга, нарушая тем завет отцов наших?
Иов 31:15; Мал 1:6; Эф 4:6.

Грех сожительства с иноверными жёнами; вероломство в отношении к Богу и ближнему

11. Вероломно поступает Иуда, и мер-
зость совершается в Израиле и в Иеру-
салиме; ибо унизил Иуда святыню Гос-
подню, которую любил, и женился на
дочери чужого бога. Неем 13:23; Езд 9:2.
12. У того, кто делает это, истребит
Господь из шатров Иакова ˹бодрствую-
щего на страже, и отвечающего˺, и при-
носящего жертву Господу саваофу.
13. И вот ещё что вы делаете: вы за-
ставляете обливать слезами жертвенник
Господа с рыданием и воплем, так что
Он уже не обращает более внимания на
приношение и не принимает умилости-
вительной жертвы из рук ваших.
Ам 5:22; Мал 1:10.
14. Вы скажете: «За что?» За то, что
Господь был свидетелем между тобой и
женой юности твоей, против которой ты
поступил вероломно, между тем как она
подруга твоя и законная жена твоя.
Быт 2:18; Притч 2:17; Мф 5:32.
15. Но не сделал ли того же один, и в
нём пребывал ˹превосходный˺ дух? Что
же сделал этот один? Он желал полу-
чить от Бога потомство. Итак, берегите
дух ваш, и никто не поступай вероломно
против жены юности своей.
Быт 15:5-6; 16:3-4; 21:12; Ис 51:2;
Иез 33:24.
16. «Ибо Я ненавижу развод[1], – гово-
рит Господь, Бог Израиля, – и *того*, кто
насилием покрывает одежду свою, – го-
ворит Господь саваоф, – поэтому бере-
гите дух ваш и не поступайте веролом-
но.

[1] *букв.:* Ибо Он ненавидит отпущение.

Втор 24:1-4; Пс 10:5; Мф 19:3-9.
17. Вы утомляете Господа словами
вашими и говорите: „Чем утомляем мы
Его?“ Тем, что говорите: „Всякий, дела-
ющий зло, хорош пред очами Господа,
и к таким Он благоволит“, или: „Где Бог
правосудия?“ Мал 3:13-14.

Глава 3

Предсказание об Иоанне Крестителе и о пришествии Мессии

1. Вот, **Я посылаю ангела Моего, и он приготовит путь предо Мной, и внезапно придёт в храм Свой Господь, Которого вы ищете, и ангел завета, которого вы желаете; вот, Он идёт, – говорит Господь саваоф.** –
Мф 11:10; Мк 1:2; Лк 1:17; 7:27.

2. И кто выдержит день пришествия Его, и кто устоит, когда Он явится? Ибо Он – как огонь расплавляющий и как щёлок очищающий, Ис 1:25.

3. и сядет переплавлять и очищать серебро, и очистит сынов Левия и переплавит их, как золото и как серебро, чтобы приносили жертву Господу в праведности. Пс 65:10; Ис 1:25; Иез 22:22; Зах 13:9.

4. Тогда благоприятна будет Господу жертва Иуды и Иерусалима, как во дни древние и как в годы прежние.

5. И приду к вам для суда, и буду скорым обличителем чародеев и прелюбодеев и тех, которые клянутся ложно и удерживают плату у наёмника, притесняют вдову и сироту, и отталкивают пришельца, и Меня не боятся, – говорит Господь саваоф. – Чис 23:19; Втор 18:9-11.

6. Ибо Я – Господь, Я не изменяюсь; поэтому вы, сыны Иакова, не уничтожились. Чис 23:19.

Народ обкрадывает Бога

7. Со дней отцов ваших вы отступили от уставов Моих и не соблюдаете их; обратитесь ко Мне, и Я обращусь к вам, – говорит Господь саваоф. – Вы скажете: „Как нам обратиться?“
Зах 1:3.

8. Можно ли человеку обкрадывать Бога? А вы обкрадываете Меня. Скажете: „Чем обкрадываем мы Тебя?“ Десятиной и приношениями.

9. Проклятием вы прокляты, потому что вы – весь народ – обкрадываете Меня. Агг 1:6.

10. Принесите все десятины в дом хранилища, чтобы в доме Моём была пища, и хотя в этом испытайте Меня, – говорит Господь саваоф, – не открою ли Я для вас отверстий небесных и не изолью ли на вас благословения до избытка?
4Цар 7:2.

11. Я для вас запрещу пожирающим истреблять у вас плоды земные, и виноградная лоза на поле у вас не лишится плодов своих, – говорит Господь саваоф. –

12. И блаженными называть будут вас все народы, потому что вы будете землёй вожделенной, – говорит Господь саваоф. – Втор 33:29.

13. Дерзостны предо Мной слова ваши, – говорит Господь. – Вы скажете: „Что мы говорим против Тебя?“
Иуда 1:15.

14. Вы говорите: „Тщетно служение Богу, и что пользы, что мы соблюдали постановления Его и ходили в печальной одежде пред лицом Господа саваофа? Иов 21:15; Пс 72:13-14.

15. И ныне мы считаем надменных счастливыми: лучше устраивают себя делающие беззакония, и хотя искушают Бога, но остаются целы“. Пс 94:9.

О святом остатке

16. Но боящиеся Господа говорят друг другу: „Внимает Господь и слышит это, и пред лицом Его пишется памятная книга о боящихся Господа и чтущих имя Его“. Пс 93:9; 138:16; Наум 1:7.

17. И они будут Моими, – говорит Господь саваоф, – собственностью Моей в тот день, который Я сделаю, и буду миловать их, как милует человек сына своего, служащего ему. Исх 19:5; Мф 13:30.

18. И тогда снова увидите различие между праведником и нечестивым, между служащим Богу и неслужащим Ему.
Ис 3:10; 65:13.

Глава 4

О дне Господнем и пришествии Христа

1. *(3:19)* Ибо вот, придёт день, пылающий как печь; тогда все надменные и поступающие нечестиво будут как солома, и попалит их грядущий день, – говорит Господь саваоф, – так что не оставит у них ни корня, ни ветвей. Ис 1:31.

2. *(3:20)* А для вас, благоговеющие пред именем Моим, взойдёт Солнце праведности и исцеление в лучах[1] Его, и вы выйдете и взыграете, как тельцы упитанные; Лк 1:78.

[1] *букв.:* крыльях.

3. *(3:21)* и будете попирать нечестивых,
ибо они будут прахом под стопами ног
ваших в тот день, который Я сделаю, –
говорит Господь саваоф.

Ис 25:10; Мал 3:17; Рим 16:20.

4. *(3:22)* Помните закон Моисея, раба
Моего, который Я заповедал ему на Хо-
риве для всего Израиля, равно как и пра-
вила и уставы. Исх 20:1.

Илия придёт прежде

5. *(3:23)* Вот, **Я пошлю к вам Илию,
пророка, перед наступлением дня Го-
сподня, великого и страшного.**

Иоиль 3:4; Мф 11:14; 17:10-13; Мк 9:11; Лк 1:17.

6. *(3:24)* **И он обратит сердца отцов к
детям и сердца детей к отцам их, что-
бы Я, придя, не поразил земли прокля-
тием».** Лк 1:11.

КОНЕЦ ВЕТХОГО ЗАВЕТА

Новый Завет

Господа нашего

Иисуса Христа

КНИГИ НОВОГО ЗАВЕТА:

Краткое введение в Новый Завет

Со времени сотворения Богом Вселенной до рождения Иисуса Христа прошло около четырёх тысяч лет. Что произошло за это время?

За развращение людей «первый мир» был потоплен водой (Быт 6-9; 2Пет 3:6). От трёх сыновей Ноя вновь начала заселяться земля. Людей на планете становилось всё больше и больше. Спустя несколько столетий после потопа родился Авраам, который стал родоначальником израильского народа. История этого народа до рождения Иисуса Христа описана в Ветхом Завете.

Бог вывел Свой избранный израильский народ из египетского рабства, чтобы ввести его в обещанную землю Ханаан (сегодняшние Палестина и Израиль). Через Моисея Бог заключил со Своим народом союз (завет) и дал им условия союза – закон. После сорока лет пребывания в пустыне народ израильский завоевал Ханаан и поселился в нём.

При царе Соломоне израильтяне построили первый храм, в котором стали совершаться ежедневные служения Богу. После царствования Соломона царство разделилось на две части: Израиль и Иудея.

В последующее время народ израильский нередко нарушал Божий закон и этим огорчал Господа. Поэтому в 722 г. до Р. Х. Бог допустил ассирийскому войску захватить северное царство (Израиль) и насильственно переселить народ в Ассирию.

Израильтяне южного царства (Иудея) были завоёваны вавилонским царём Навуходоносором около 600 г. до Р. Х. и двумя большими этапами насильственно отведены в Вавилонское царство.

Персидский царь в 539 г. до Р. Х. овладел Вавилоном и создал гигантскую империю. Через него Бог оказал милость Своему народу и после семидесяти лет пленения позволил ему вернуться в свою землю, построить второй храм и возобновить богослужения. Но израильтяне продолжали проявлять непослушание любящему их Богу.

Через пророка Малахию (V в. до Р. Х.) Бог обещал Своему народу послать ангела (т. е. посланника), который должен приготовить путь Господу (Мал 3:1), что Он и исполнил, послав Иоанна Крестителя. Через пророка Захарию (VI в. до Р. Х.) Бог обещал послать Царя (Зах 9:9) – Своего возлюбленного Сына Иисуса Христа, Который пришёл для спасения не только израильского народа, но и всего мира. На этом заканчивается повествование Ветхого Завета.

После Вавилонского пленения Иудея переходила из рук в руки: одна власть сменялась другой.

Так, начиная с 333 г. до Р. Х. Александр Македонский разгромил персидскую империю и завоевал многие страны, в том числе и Иудею. Государственным языком этих стран стал греческий язык.

В 63 г. до Р. Х. Иудея стала римской провинцией.

В 37 г. до Р. Х. Ирод Великий был поставлен римлянами царём Иудеи. Это он, боясь потерять свою власть, послал убить всех малолетних детей в Вифлееме примерно в 7–5 гг. до Р. Х. Историками установлено, что Ирод умер в 4 г. до Р. Х., т. е. Христос родился за несколько лет до начала нового летоисчисления, установленного в VI веке. Во время служения Иисуса Христа Иудея управлялась римским прокуратором Понтием Пилатом.

О рождении Иисуса, Его служении, смерти, воскресении и вознесении повествуют четыре Евангелия. События, происшедшие с первыми христианами, описаны в книге Деяний апостолов. За этой книгой помещены послания (письма) апостолов (посланников) Иисуса, записанные, как и все книги Библии, по вдохновению Святого Духа (2Тим 3:16). Заканчивается Новый Завет пророческой книгой Откровение, в которой описаны также и последующие события истории мира до самой вечности.

Евангелие по Матфею

Глава 1

Родословная Иисуса

1. Родословие Иисуса Христа, Сына Давида, Сына Авраама.
Быт 22:18; Мф 12:46; Лк 3:23; Мф 22:42; 1Пар 1:1.

2. Авраам родил[1] Исаака; Исаак родил Иакова; Иаков родил Иуду и братьев его; Быт 21:3,12; 25:26; 29:35; 49:8,10.

[1] *здесь и далее в знач. дал жизнь.*

3. Иуда родил Фареса и Зару от Фамари; Фарес родил Есрома; Есром родил Арама;
Быт 38:27-30; Руфь 4:18-22; 1Пар 2:4,5,9.

4. Арам родил Аминадава; Аминадав родил Наассона; Наассон родил Салмона; 1Пар 2:10-11.

5. Салмон родил Вооза от Рахавы; Вооз родил Овида от Руфи; Овид родил Иессея; 1Пар 2:11-12; Руфь 4:13.

6. Иессей родил Давида, царя; Давид, царь, родил Соломона от *бывшей жены* Урии; 1Цар 16:1,11; 2Цар 11:3; 12:24.

7. Соломон родил Ровоама; Ровоам родил Авию; Авия родил Асу;
1Пар 3:10.

8. Аса родил Иосафата; Иосафат родил Иорама; Иорам родил Озию;
1Пар 3:10-11.

9. Озия родил Иоафама; Иоафам родил Ахаза; Ахаз родил Езекию;
4Цар 15:38; 16:20; 1Пар 3:12-13.

10. Езекия родил Манассию; Манассия родил Амона; Амон родил Иосию;
3Цар 13:2; 1Пар 3:13-14.

11. Иосия родил [Иоакима; Иоаким родил] Иехонию и братьев его перед переселением в Вавилон.
4Цар 24:8; 1Пар 3:15-16.

12. По переселении же в Вавилон Иехония родил Салафиила; Салафиил родил Зоровавеля; 1Пар 3:17; Езд 3:2.

13. Зоровавель родил Авиуда; Авиуд родил Елиакима; Елиаким родил Азора;

14. Азор родил Садока; Садок родил Ахима; Ахим родил Елиуда;

15. Елиуд родил Елеазара; Елеазар родил Матфана; Матфан родил Иакова;

16. Иаков родил Иосифа, мужа Марии, от которой родился Иисус, называемый Христос.
Мф 27:22; Лк 1:27; 3:23; Деян 2:36.

17. Итак, всех родов от Авраама до Давида – четырнадцать родов; и от Давида до переселения в Вавилон – четырнадцать родов; и от переселения в Вавилон до Христа – четырнадцать родов.

Зачатие и рождение Иисуса Христа

(Лк 1:26-35; 2:1-7; Ин 1:1-2,14)

18. Рождество Иисуса Христа было так: по обручении матери Его Марии с Иосифом, прежде чем сочетались они, оказалось, что она имеет во чреве от Духа Святого. Быт 3:15; Лк 1:27,35.

19. Иосиф же, муж её, будучи праведен и не желая огласить её, хотел тайно отпустить её. Втор 24:1.

20. Но когда он помыслил это, – вот, ангел Господень явился ему во сне и сказал: «Иосиф, сын Давида! Не бойся принять Марию, жену твою, ибо родившееся в ней – от Духа Святого;
Мф 2:13; Лк 2:4.

21. родит же Сына, и дашь Ему имя Иисус, **ибо Он спасёт людей Своих от грехов их».**
Лк 1:31; Лк 2:21; Лк 19:10; Деян 4:12; Рим 1:16; Евр 1:3.

22. А всё это произошло, да сбудется сказанное Господом через пророка, который говорит: Мф 2:15.

23. «Вот, дева во чреве примет и родит Сына, и дадут Ему имя Еммануил»[1], что значит «С нами Бог».

[1] *греч.* Эммануэль. Ис 7:14; Гал 4:4; 1Тим 3:16.

24. Встав от сна, Иосиф поступил, как повелел ему ангел Господень, и принял жену свою.

25. И не познал её, пока она не родила Сына своего, первенца, и он дал Ему имя Иисус. Лк 2:7,22.

Глава 2

Посещение мудрецов

1. Когда же Иисус родился в Вифлееме иудейском во дни царя Ирода[1], пришли

в Иерусалим мудрецы[2] с востока *(2:2)* и
говорят: Лк 2:4-7.

[1] *Ирод Великий – царь Иудеи с 37 по 4 гг. до Р. Х.*
[2] *старослав.:* волхвы*; букв.:* маги.

2. «Где родившийся Царь иудейский?
Ибо мы видели звезду Его на востоке и
пришли поклониться Ему».

Чис 24:17; Ис 60:6; Мф 2:6; Лк 1:31-33; 1Кор 15:28.

3. Услышав это, Ирод, царь, встрево-
жился, и весь Иерусалим с ним.

4. И, собрав всех первосвященников и
книжников народных, спрашивал у них:
«Где должно родиться Христу?»

Деян 4:5-6.

5. Они же сказали ему: «В Вифлееме
иудейском, ибо так написано через про-
рока: Ин 7:42.

6. „И ты, Вифлеем, земля Иуды, ничем
не меньше княжеств Иуды, ибо из тебя
произойдёт Вождь, Который будет пасти
народ Мой, Израиль“».

Мих 5:2; Иез 34:23.

7. Тогда Ирод, тайно призвав мудрецов,
выведал у них время появления звезды.

8. И, послав их в Вифлеем, сказал:
«Пойдите, тщательно разведайте о Мла-
денце и, когда найдёте, известите меня,
чтобы и мне пойти поклониться Ему».

9. Они, выслушав царя, пошли. И вот,
звезда, которую видели они на востоке,
шла перед ними, как наконец пришла и
остановилась над *местом*, где был Мла-
денец.

10. Увидев же звезду, они возрадова-
лись радостью весьма великой,

11. и, войдя в дом, увидели Младенца
с Марией, матерью Его, и, пав, покло-
нились Ему; и, открыв сокровища свои,
принесли Ему дары: золото, ладан и
смирну[1]. Быт 37:25; Пс 71:10,15; Ис 60:6.

[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола растущего в Аравии кустарника.*

12. И, получив во сне откровение
не возвращаться к Ироду, иным путём
отошли в страну свою.

Чис 12:6.

Бегство в Египет

13. Когда же они отошли, вот, ангел Го-
сподень является во сне Иосифу и гово-
рит: «Встань, возьми Младенца и мать
Его, и беги в Египет, и будь там, пока не
скажу тебе, ибо Ирод хочет искать Мла-
денца, чтобы погубить Его».

14. Он встал, взял Младенца и мать Его
ночью и пошёл в Египет,

15. и был там до смерти Ирода, да сбу-
дется сказанное Господом через проро-
ка, который говорит: «Из Египта при-
звал[1] Я Сына Моего».

[1] *или:* позвал.

Пс 79:9,16,18; Ос 11:1; Мф 4:14.

Убивание младенцев

16. Тогда Ирод, увидев себя осмеян-
ным мудрецами, весьма разгневался и
послал убить всех младенцев в Вифле-
еме и во всех пределах его, от двух лет
и ниже, по времени, которое выведал от
мудрецов.

17. Тогда сбылось сказанное через про-
рока Иеремию, который говорит:

18. «Голос в Раме слышен, плач и ры-
дание и вопль великий: Рахиль плачет о
детях своих и не хочет утешиться, ибо
их нет». Быт 35:19; Иер 31:15.

Возвращение в Назарет

(Лк 2:39-40)

19. По смерти же Ирода, вот, ангел Го-
сподень во сне является Иосифу в Египте

20. и говорит: «Встань, возьми Мла-
денца и мать Его и иди в землю Израиля,
ибо умерли искавшие души Младенца».

Исх 4:19.

21. Он встал, взял Младенца и мать Его
и пришёл в землю Израиля.

22. Услышав же, что Архелай царству-
ет в Иудее вместо Ирода, отца своего,
побоялся туда идти; но, получив во сне
откровение, пошёл в пределы галилей-
ские Мф 1:20; 2:12-13,19.

23. и, придя, поселился в городе, назы-
ваемом Назарет, да сбудется сказанное
через пророков, что Он Назореем назо-
вётся.

Суд 13:5; Мф 4:13; Лк 2:4,39; Ин 1:46; 19:19; Деян 24:5.

Глава 3

Служение Иоанна Крестителя;
его свидетельство об Иисусе

(Мк 1:3-8; Лк 3:2-17; Ин 1:6-8; 19-28)

1. В те дни приходит Иоанн Крести-
тель, и проповедует в пустыне иудей-
ской, Мк 1:4; Лк 3:2.

2. и говорит: **«Покайтесь, ибо при-
близилось Царство Небесное».**

Мф 4:17,23; Деян 17:30.

3. Ибо он тот, о котором сказал про-

рок Исаия: «Голос вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте дороги Ему“».
Ис 40:3; Ин 1:23.

4. Сам же Иоанн имел одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах[1] своих, а пищей его были саранча и дикий мёд. 1Цар 14:25; 4Цар 1:8.

[1] *или:* бёдрах; пояснице.

5. Тогда Иерусалим, и вся Иудея, и вся окрестность Иордана выходили к нему

6. и крестились от него в Иордане, исповедуя грехи свои. Рим 3:23.

7. *Иоанн* же, увидев многих фарисеев и саддукеев, идущих *к нему* креститься, сказал им: «Порождения ехидны![1] Кто внушил вам бежать от будущего гнева?

[1] *ядовитая змея.* Мф 23:2,33; 22:23; 1Фес 1:10.

8. Сотворите же достойный плод покаяния Иез 18:31; Мф 3:2; Деян 17:30; 26:20.

9. и не думайте говорить в себе: „Отец у нас Авраам“, ибо говорю вам, что Бог может из камней этих воздвигнуть детей Аврааму.
Иез 36:26; Ин 8:33,39; Рим 2:28-29; 4:16-17.

10. Уже и топор при корне деревьев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь. Мф 7:19.

11. Я крещу вас в воде в покаяние, но Идущий за мной сильнее меня; я не достоин понести обувь Его; Он будет крестить вас Духом Святым и огнём;
Ис 4:4; Ин 1:26; Деян 1:5; 2:4.

12. лопата[1] Его в руке Его, и Он очистит гумнó[2] Своё и соберёт пшеницу Свою в житницу, а солому сожжёт огнём неугасимым».

[1] *которой веют хлеб.*
[2] *т. е. площадку для молотьбы; ток.*
Пс 1:4; Иер 15:7; Мф 13:30; Мк 9:48.

Крещение Иисуса

(Мк 1:9-11; Лк 3:21-22; Ин 1:21-24)

13. Тогда приходит Иисус из Галилеи на Иордан к Иоанну креститься от него. Мк 1:9.

14. Иоанн же удерживал Его и говорил: «Мне надобно креститься от Тебя, и Ты ли приходишь ко мне?»

15. Но Иисус сказал ему в ответ: «Оставь теперь, ибо так надлежит нам исполнить всякую праведность». Тогда *Иоанн* допускает Его.
Мф 5:17; Гал 4:4-5; Евр 1:9.

16. И, крестившись, Иисус тотчас вышел из воды, – и вот, открылись Ему небеса, и увидел *Иоанн* Духа Божия, Который сходил, как голубь, и ниспускался на Него.
Ин 1:32; Деян 8:39.

17. И вот, голос с небес говорящий: **«Он – Сын Мой возлюбленный, в Котором Моё благоволение».**
Ис 42:1; Мф 12:18; 17:5; Мк 9:7; Лк 9:35.

Глава 4

Искушение Иисуса

(Мк 1:12-13; Лк 4:1-13)

1. Тогда Иисус возведён был Духом в пустыню, для искушения от дьявола,
Быт 3:1; Откр 20:10; Иак 1:14; Евр 4:15.

2. и, постившись сорок дней и сорок ночей, напоследок ощутил голод.
Исх 34:28; 3Цар 19:8.

3. И приступил к Нему искуситель, и сказал: «Если Ты Сын Божий, скажи, чтобы камни эти сделались хлебами».

4. Он же сказал ему в ответ: «Написано: **„Не хлебом одним будет жить человек, но всяким словом, исходящим из уст Божиих“».** Втор 8:3; Иер 15:16.

5. Потом берёт Его дьявол в святой город, и ставит Его на крыле храма,
Неем 11:1.

6. и говорит Ему: «Если Ты Сын Божий, бросься вниз, ибо написано: „Ангелам Своим заповедает о Тебе, и на руках понесут Тебя, да не преткнёшься о камень ногой Твоей“».
Пс 90:11-12; Евр 1:4.

7. Иисус сказал ему: «Написано также: **„Не искушай Господа Бога твоего“».**
Втор 6:16.

8. Опять берёт Его дьявол на весьма высокую гору, и показывает Ему все царства мира и славу их,
Иез 40:2; Ин 18:36.

9. и говорит Ему: «Всё это дам Тебе, если, пав, поклонишься мне».
Мф 16:26.

10. Тогда Иисус говорит ему: «Отойди от Меня, сатана, ибо написано: **„Господу Богу твоему поклоняйся и Ему одному служи“».**
Втор 6:13; Исх 20:5; Мф 16:23; Откр 22:8-9.

11. Тогда оставляет Его дьявол, и вот, ангелы подошли и служили Ему.
3Цар 19:5; Ин 1:51; Евр 1:6,14.

Иисус приходит в Капернаум и приступает к общественному служению

(Мк 1:14; Лк 4:14-15)

12. Иисус же, услышав, что Иоанн от-
дан *под стражу*, удалился в Галилею
Мф 14:3.

13. и, оставив Назарет, пришёл и посе-
лился в Капернауме приморском, в пре-
делах Завулона и Неффалима;

14. да сбудется сказанное через проро-
ка Исаию, который говорит:

15. «Земля Завулона и земля Неффали-
ма, на пути приморском, за Иорданом,
Галилея языческая,

16. народ, сидящий во тьме, увидел
свет великий, и сидящим в стране и тени
смертной воссиял свет».
Ис 9:1-2; 42:6-7; Лк 1:79.

17. С того *времени* Иисус начал пропо-
ведовать и говорить: **«Покайтесь, ибо
приблизилось Царство Небесное».**
Мф 3:2; Деян 17:30.

Призвание Петра и Андрея на служение

(Мк 1:16-18; Лк 5:2-11; Ин 1:35-42)

18. Проходя же близ моря Галилейско-
го, Он увидел двух братьев: Симона, на-
зываемого Петром, и Андрея, брата его,
закидывающих сети в море, ибо они
были рыболовы,

19. и говорит им: «Идите за Мной, и
Я сделаю вас ловцами людей».
Иез 47:10; Мф 13:47.

20. И они тотчас, оставив сети, после-
довали за Ним. Мф 19:27.

Призвание Иакова и Иоанна. Деятельность Иисуса во всей Галилее

(Мф 1:19-20; Лк 5:10-11)

21. Оттуда, идя далее, увидел Он дру-
гих двух братьев: Иакова, *сына* Зеведея,
и Иоанна, брата его, в лодке с Зеведеем,
отцом их, починивающих сети свои, и
призвал их. Лк 5:10.

22. И они тотчас, оставив лодку и отца
своего, последовали за Ним.

23. И ходил Иисус по всей Галилее, уча
в синагогах их, и проповедуя Евангелие
Царства, и исцеляя всякую болезнь и вся-
кую немощь в людях.
Мф 9:35; Мк 1:15,39; Лк 4:15,44; Деян 10:38.

24. И прошёл о Нём слух по всей Си-
рии; и приводили к Нему всех немощ-
ных, страдавших различными болезня-
ми и муками, и бесноватых, и лунатиков,
и парализованных, и Он исцелял их.
Мк 1:32-33; 6:55; Лк 4:40; 6:19.

25. И следовало за Ним множество
народа из Галилеи, и Десятиградия[1], и
Иерусалима, и Иудеи, и из-за Иордана.

[1] *область, состоящая из десяти городов, располо-
женная к востоку от р. Иордан.*

Мф 8:1,18; Мк 3:7-8; Лк 6:17.

Глава 5

Нагорная проповедь

(Лк 6:20-49).

Заповеди блаженства

(Лк 6:20-23)

1. Увидев народ, Он взошёл на гору; и,
когда сел, подошли к Нему ученики Его.

2. И Он, открыв уста Свои, учил их,
говоря: Лк 6:20.

3. **«Блаженны нищие духом, ибо <u>их</u>
есть Царство Небесное.**
Иез 57:15; Мф 11:25; Иак 2:5.

4. **Блаженны плачущие, ибо <u>они</u> уте-
шатся.** Пс 125:5; Ис 61:2; 2Кор 7:10; Откр 7:17.

5. **Блаженны кроткие, ибо <u>они</u> насле-
дуют землю.**
Пс 36:11; Мф 5:39-41; 11:29; Иак 1:20-21.

6. **Блаженны алчущие[1] и жаждущие
праведности, ибо <u>они</u> насытятся.**

[1] *или:* изголодавшиеся; *здесь в знач. страстно жела-
ющие.*

Пс 106:9; Ис 55:1; Лк 1:53; 15:17; 18:9-14.

7. **Блаженны милостивые, ибо <u>они</u>
помилованы будут.**
Притч 11:25; Ис 58:7-8; Мф 25:35; Иак 2:13.

8. **Блаженны чистые сердцем, ибо
<u>они</u> Бога увидят.**
Пс 50:12; 23:4; 1Ин 3:2-3.

9. **Блаженны миротворцы, ибо <u>они</u>
будут названы сынами Божиими.**
Пс 33:15; 1Ин 3:1; Иак 3:18; Евр 12:14.

10. **Блаженны изгнанные за правед-
ность, ибо <u>их</u> есть Царство Небесное.**
Деян 14:22; 1Пет 2:19; 3:14; 2Тим 2:12; 3:12.

11. **Блаженны вы, когда будут поно-
сить вас, и гнать, и всячески ложно
злословить за Меня.**
Ис 51:7-8; Лк 6:22; 1Пет 4:14.

12. **Радуйтесь и ликуйте, ибо велика
ваша награда на небесах: так гнали** *и*
пророков, бывших прежде вас.
Иак 5:10; Лк 14:14; Деян 5:40-41; 7:52;
Евр 11:25,33-38.

Задача верующих в мире

(Мк 4:21-23; Лк 8:16-18)

13. <u>Вы</u> – соль земли. Если же соль поте-
ряет силу[1], то чем сделаешь её солёной?

Она уже ни к чему не годна, как разве выбросить её вон на попрание людям.

[1] *или:* сделается безвкусной.

Мк 9:49-50; Лк 14:34-35; Кол 4:6.

14. Вы – свет мира. Не может укрыться город, стоящий на верху горы.

Ин 8:12; Флп 2:15.

15. И, зажёгши светильник, не ставят его под сосуд, но на подставку, и светит всем в доме. Мк 4:21.

16. Так да светит свет ваш пред людьми, чтобы они видели ваши добрые дела и прославляли Отца вашего Небесного.

Втор 4:6; 1Пет 2:12; Эф 5: 8-9.

Отношение Иисуса к закону

17. Не думайте, что Я пришёл нарушить закон или пророков: не нарушить пришёл Я, но исполнить.

Мф 3:15; Рим 3:31; 13:10.

18. Ибо истинно говорю вам: пока не пройдёт небо и земля, ни одна йота[1] или ни одна черта не пройдёт из закона, пока не исполнится всё.

[1] *см. Словарь «Иота».*

Ис 40:6-8; 51:6; Мф 24:35; Лк 16:17; 21:33; Откр 22:19.

19. Итак, кто нарушит одну из заповедей этих малейших и научит так людей, тот малейшим назовётся в Царстве Небесном; а кто сотворит и научит, тот великим назовётся в Царстве Небесном.

Втор 12:32; Езд 7:10; Иак 2:10.

20. **Ибо, говорю вам, если праведность ваша не превзойдёт *праведности* книжников и фарисеев, то вы не войдёте в Царство Небесное.**

Мф 6:1-7; 23:2-3; Лк 11:39; 18:11-12; Флп 3:5-7.

Шестая заповедь

21. Вы слышали, что сказано древним: „Не убивай; кто же убьёт, подлежит суду“.

Исх 20:13; Лев 24:17; Втор 17:8; Мф 19:18.

22. А Я говорю вам, что всякий, гневающийся на брата своего напрасно, подлежит суду; кто же скажет брату своему: „Рака“[1], подлежит синедриону[2]; а кто скажет: „Безумный“, подлежит геенне огненной. 1Ин 3:15.

[1] *с арам.:* пустой; *т. е. дурной человек.*

[2] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

23. Итак, если ты принесёшь дар твой к жертвеннику и там вспомнишь, что брат твой имеет что-нибудь против тебя,

Быт 4:3; Мф 6:12; Мк 11:25; Лк 11:4; 1Тим 2:8.

24. оставь там дар твой пред жертвенником, и пойди прежде примирись с братом твоим, и тогда приди и принеси дар твой.

25. Мирись с соперником твоим скорее, пока ты ещё на пути с ним, чтобы соперник не отдал тебя судье, а судья не отдал бы тебя слуге, и не ввергли бы тебя в темницу; Мф 18:34-35; Лк 12:58-59.

26. истинно говорю тебе: ты не выйдешь оттуда, пока не отдашь до последнего кодранта[1]. Мф 18:34.

[1] *римск. мелкая монета, равная двум лептам.*

Седьмая заповедь

27. Вы слышали, что сказано древним: „Не прелюбодействуй“.

Исх 20:14; Лев 20:10; Мф 19:3-9.

28. А Я говорю вам, что всякий, кто смотрит на женщину с вожделением, уже прелюбодействовал с ней в сердце своём.

2Цар 11:2-5; Иов 31:1; Мф 15:19; Иак 1:14-15; 2Пет 2:14.

29. Если же правый глаз твой соблазняет тебя, вырви его и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не всё тело твоё было ввержено в геенну.

Мф 18:9; Мк 9:47; Рим 6:6,12,19; 1Кор 10:8; 6:15; Кол 3:5.

30. И если правая твоя рука соблазняет тебя, отсеки её и брось от себя, ибо лучше для тебя, чтобы погиб один из членов твоих, а не всё тело твоё было ввержено в геенну. Мф 18:8.

Иисус о разводах

(Мф 19:3-11; Мк 10:2-12; Лк 16:18; 1Кор 7:10-15)

31. Сказано также, что если кто разведётся с женой своей, пусть даст ей разводную.

Втор 24:1; Ис 50:1; Иер 3:1; Мф 19:3-9.

32. А Я говорю вам: кто разводится с женой своей, кроме вины блуда, тот подаёт ей повод прелюбодействовать; и кто женится на разведённой, тот прелюбодействует. Лк 16:18; 1Кор 7:10-11.

Иисус о клятве

(Исх 20:7; Втор 19:15-20)

33. Ещё слышали вы, что сказано древним: „Не преступай клятвы, но исполняй пред Господом клятвы твои“.

Лев 19:12; Чис 30:3; Втор 6:13; 23:23; Евр 6:16.

34. А Я говорю вам: не клянись вовсе:
ни небом, потому что оно престол Божий; Мф 23:16-22; Деян 7:49; Иак 5:12.

35. ни землёй, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он – город великого Царя;
Пс 47:2; Ис 66:1.

36. ни головой твоей не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или чёрным.

37. Но **да будет слово ваше: „да“ – „да“, „нет“ – „нет“; а что сверх этого, то от лукавого**[1]. Иак 5:12; 2Кор 1:17.

[1] *букв.:* злого.

Победа вражды любовью

38. Вы слышали, что сказано: „Око за око и зуб за зуб“.
Исх 21:24; Лев 24:20; Втор 19:21.

39. А Я говорю вам: не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щёку твою, обрати к нему и другую;
Лев 19:18; Ин 18:22-23; Лк 6:29; 1Пет 2:20; Рим 12:21.

40. и кто захочет судиться с тобой и взять у тебя рубашку[1], отдай ему и верхнюю одежду;

[1] *т. е. нательную рубашку.*

Исх 22:25-26; 1Кор 6:7; Евр 10:34.

41. и кто принудит тебя *идти с ним* одну милю[1], иди с ним две.

[1] *римск. мера длины ок. 1,5 км.*

42. Просящему у тебя дай, и от хотящего занять у тебя не отвращайся.
Втор 15:7-11; Лк 6:30; 1Тим 6:18.

43. Вы слышали, что сказано: „Люби ближнего твоего и ненавидь врага твоего“. Лев 19:18; Втор 23:3-6; Мф 22:39.

44. А Я говорю вам: любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас,
Притч 25:21; Лк 6:27-28; 23:34; 1Пет 3:9; Рим 12:14,20.

45. да будете сынами Отца вашего Небесного, ибо Он *повелевает* солнцу Своему восходить[1] над злыми и добрыми и *посылает* дождь[2] на праведных и неправедных.

[1] *букв.:* Он даёт… восходить.
[2] *букв.:* даёт пролиться дождю.

Исх 23:4-5; Пс 64:10-14; Лк 6:35; Деян 14:17; Эф 5:7.

46. Ибо если вы будете любить любящих вас, какая вам награда? Не то же ли делают и мытари?[1] Лк 6:32.

[1] *сборщики налогов и таможенных платежей.*

47. И если вы приветствуете только братьев ваших, что особенного делаете? Не так же ли поступают и язычники?

48. **Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный.**
Лев 11:45; Лк 6:36; Эф 5:1-2; Кол 3:14.

Глава 6

Продолжение нагорной проповеди.
Осуждение внешней формы

1. Смотрите, не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас; иначе не будет вам награды от Отца вашего Небесного.
Дан 12:3; Мф 5:12; 10:41-42; 1Кор 3:14.

2. Итак, когда творишь милостыню, не труби перед собой, как делают лицемеры в синагогах и на улицах, чтобы прославляли их люди. Истинно говорю вам: они уже получают награду свою.
1Кор 13:3.

3. У тебя же, когда творишь милостыню, пусть левая *рука* твоя не знает, что делает правая, Мф 8:4; 25:37.

4. чтобы милостыня твоя была втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. Дан 2:22; Лк 14:12-14.

5. И когда молишься, не будь, как лицемеры, которые любят в синагогах и на углах улиц, останавливаясь, молиться, чтобы показаться пред людьми. Истинно говорю вам, *что они уже* получают награду свою.
Мф 23:5,14; Мк 12:38-40; 18:46-47.

6. Ты же, когда молишься, войди в комнату твою и, затворив дверь твою, помолись Отцу твоему, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно. 4Цар 4:33.

7. А молясь, не говорите лишнего, как язычники, ибо они думают, что в многословии своём будут услышаны;
Еккл 5:1; Мф 23:14; 26:39-44.

Новое отношение к молитве

(Лк 11:1-13)

8. не уподобляйтесь им, ибо знает Отец ваш, в чём вы имеете нужду, прежде вашего прошения у Него.
Рим 8:26-27.

9. Молитесь же так: **„Отче наш, сущий[1] на небесах! Да святится имя Твоё;** Пс 113:9; Лк 11:1-4; Эф 6:18.

[1] *или:* который.

10. **да придёт Царство Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе[1];**

[1] *букв.:* как на небе, *так* и на земле.

Пс 102:21; Мф 3:2; 4:17; 7:21; Лк 1:31-33; 17:20; 21:31; 22:42; 1Кор 15:28.

11. **хлеб наш насущный дай нам на этот день[1];** Исх 16:21; Притч 30:8.

[1] *букв.:* дай нам сегодня.

12. **и прости нам долги наши, как и мы прощаем должникам нашим;**

Лев 4:20; Пс 31:5-6; Мф 9:2,5-6; 18:21; 26:28.

13. **и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого[1]. Ибо Твоё есть Царство и сила и слава вовеки. Аминь“.** [1] *букв.:* злого.

Быт 3:1; Мф 26:41; Лк 22:32; Ин 17:15; Иак 1:14; 1Кор 10:13; 2Тим 4:18.

14. Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, Мк 11:25.

15. а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших. Мф 18:21-35.

О посте

16. Также когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, ибо *они принимают на себя* мрачные лица, чтобы показаться людям постящимися. Истинно говорю вам, *что они уже* получают награду свою. Ис 58:3-9; Лк 18:12.

17. А ты, когда постишься, помажь голову твою и умой лицо твоё,

2Цар 12:20; Еккл 9:8.

18. чтобы явиться постящимся не пред людьми, но пред Отцом твоим, Который втайне; и Отец твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.

Закон Царства относительно богатства

19. Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа[1] истребляют и где воры проламывают[2] и крадут,

[1] *или:* пожиратель, *т. е.: черви; тля; ржавчина…*
[2] *стену.* Притч 23:4; Мф 19:21; 1Тим 6:6-11.

20. но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не проламывают и не крадут,

Лк 12:20,33; Кол 3:2; Евр 10:34.

21. ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше. Пс 61:11.

22. Светильник для тела – глаз. Итак, если глаз твой будет чист, то всё тело твоё будет светло;

Притч 4:25; Иов 31:7; Лк 11:34.

23. если же глаз твой будет плох[1], то всё тело твоё будет темно. Итак, если свет, который в тебе, – тьма, то какова же тьма? Еккл 2:13-14.

[1] *или:* полон зла.

24. **Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или к одному привяжется, а другим будет пренебрегать. Не можете служить Богу и мамоне[1].** Лк 16:13.

[1] *т. е.:* богатству.

Средство против забот: надежда на Небесного Отца

25. Поэтому говорю вам: не заботьтесь для души вашей, что вам есть и что пить, ни для тела вашего, во что одеться. Душа не больше ли пищи и тело – одежды?

Лк 12:22-31; 1Пет 5:7; Флп 4:6-7; 1Тим 6:6; Евр 13:5-6.

26. Взгляните на птиц небесных: они не сеют, не жнут, не собирают в житницы, и Отец ваш Небесный питает их. Вы не гораздо ли лучше их?

Пс 146:9; Мф 10:29-31.

27. Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе роста *хотя* на один локоть?[1] Мф 5:36; Лк 12:26.

[1] *мера длины 45-52 см.*

28. И об одежде что заботитесь? Посмотрите на полевые лилии, как они растут: не трудятся, не прядут;

29. но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них; 1Цар 10; 3Цар 4:21; Еккл 2:4-11.

30. если же траву полевую, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, то тем более вас, маловеры! Пс 89:6; Мф 8:26.

31. Итак, не заботьтесь и не говорите: „Что нам есть?“, или: „Что пить?“, или: „Во что одеться?“ Пс 126:2.

32. Потому что всего этого ищут язычники и потому что Отец ваш Небесный знает, что вы имеете нужду во всём этом.

Исх 3:7; Втор 2:7; Пс 103:14; Лк 12:29-30.

33. **Ищите же прежде Царства Божия и праведности Его, и это всё приложится вам.**

3Цар 3:13; Лк 10:42; Рим 14:17; Флп 3:7-9.

34. Итак, не заботьтесь о завтрашнем дне, ибо завтрашний *сам* будет заботиться о своём: довольно для *каждого* дня своей заботы[1]. Исх 16:19.

[1] *букв.:* беды; зла.

Глава 7

Продолжение нагорной проповеди. Других не судить

1. Не судите, да не судимы будете,
Лк 6:37; Рим 2:1; 14:4,10,13; 1Кор 4:3-5; 5:12.

2. ибо каким судом судите, *таким* будете судимы; и какой мерой мерите, *такой и* вам будут мерить.
Авд 15; Мк 4:24.

3. И что ты смотришь на сучок[1] в глазу брата твоего, а бревна в твоём глазу не чувствуешь? Лк 6:41-42; Рим 2:1,21; 1Кор 10:12.

[1] *здесь и далее букв.:* щепку.

4. Или как скажешь брату твоему: „Дай, я выну сучок из глаза твоего", а вот, в твоём глазу бревно?

5. Лицемер! Вынь прежде бревно из твоего глаза и тогда увидишь, *как* вынуть сучок из глаза брата твоего.
2Пар 28:10; Ин 8:7.

6. Не давайте святыни псам и не бросайте жемчуга вашего пред свиньями, чтобы они не попрали его ногами своими и, повернувшись, не растерзали вас.
Притч 9:8; Мф 10:14-15; 13:45; Лк 23:9.

Поощрение к молитве

(Лк 11:1-13)

7. **Проси́те – и дано будет вам; ищите – и найдёте; стучите – и отворят вам;** Иер 29:13-14; Мф 21:22; Мк 11:24; Лк 13:25; 18:1; Ин 14:13; 15:7.

8. **ибо всякий просящий получает, и ищущий находит, и стучащему отворят.** Притч 8:17; Иак 1:5-6; 4:3.

9. Есть ли между вами такой человек, который, когда сын его попросит у него хлеба, подал бы ему камень?

10. И когда попросит рыбы, подал бы ему змею?

11. Итак, если вы, будучи злы, умеете даяния благие давать детям вашим, тем более Отец ваш Небесный даст блага просящим у Него.
Пс 83:12; Лк 11:13; Иак 1:17.

12. **Итак, во всём, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и пророки.**
Мф 5:7; 18:23-25; 22:36-39; Лк 6:31; Рим 13:8,10.

Два пути

(Пс 1)

13. **Входи́те тесными воротами, потому что широки ворота и пространен путь, ведущие в погибель, и многие идут ими;**
Мк 10:23-27; Лк 13:24; Ин 10:7,9.

14. **потому что тесны́ ворота и узок путь, ведущие в жизнь, и немногие находят их.** Втор 5:32; Деян 14:22.

Предостережение перед лжеучителями. Испытание

15. Берегитесь лжепророков, которые приходят к вам в овечьей одежде, а внутри – волки хищные.
Втор 13:1-5; Мф 24:4,11; Ин 10:12; Деян 20:29; 1Ин 4:1; 2Кор 11:13-15.

16. По плодам их узна́ете их. Собирают ли с терновника виноград или с репейника смоквы? Лк 6:44; Иак 3:12.

17. Так всякое дерево доброе приносит и плоды добрые, а гнилое дерево приносит и плоды худые[1]. Мф 12:33.

[1] *или:* плохие.

18. Не может дерево доброе приносить плоды худые, ни дерево гнилое приносить плоды добрые.

19. Всякое дерево, не приносящее плода доброго, срубают и бросают в огонь.

20. Итак, по плодам их узна́ете их.
Мф 3:10; 25:41-46; 15:13; Ин 15:2,6.

Опасность исповедания без веры

21. **Не всякий, говорящий Мне: „Господи! Господи!", войдёт в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего Небесного.**
Ис 29:13; Иез 33:31; Мф 12:50; Лк 6:46; Иак 1:22; 2:14; Рим 2:13; 2Тим 3:5.

22. Многие скажут Мне в тот день: „Господи! Господи! Не от Твоего ли имени мы пророчествовали? И не Твоим ли именем бесов изгоняли? И не Твоим ли именем многие чудеса творили?"
Мф 24:24; Лк 10:17-20; 13:25-27; 1Кор 13:1-2.

23. И тогда объявлю им: „Я никогда не знал вас; отойдите от Меня, делающие беззаконие".
Пс 6:9; Мф 25:41; 2Тим 2:19; Откр 20:11,14.

Два основания

24. Итак, всякого, кто слушает слова Мои эти и исполняет их, уподоблю мужу благоразумному, который построил дом свой на камне; Лк 6:47; Ин 13:17.

25. и пошёл дождь, и разлились реки, и подули ветры, и устремились на дом тот,

и он не упал, потому что основан был на камне. Притч 12:7.

26. А всякий, кто слушает эти слова Мои и не исполняет их, уподобится человеку безрассудному, который построил дом свой на песке; Иак 1:22; Рим 2:13.

27. и пошёл дождь, и разлились реки, и подули ветры, и налегли на дом тот; и он упал, и было падение его великое». Иез 13:13.

Иисус учил со властью Божией

28. И когда Иисус окончил слова эти, народ дивился учению Его, Мф 22:33; Мк 1:22; Лк 4:32.

29. ибо Он учил их как власть имеющий, а не как книжники [и фарисеи]. Мф 21:23; Ин 7:16,46.

Глава 8

Исцеление прокажённого

(Мк 1:40-45; Лк 5:12-15)

1. Когда же сошёл Он с горы, за Ним последовало множество народа. Мф 5:1.

2. И вот подошёл прокажённый и, кланяясь Ему, сказал: «Господи! Если хочешь, можешь меня очистить». Лев 13:1-46.

3. Иисус, простёрши руку, коснулся его и сказал: «Хочу, очистись». И он тотчас очистился от проказы. Мф 8:2-3; Деян 28:8-9.

4. И говорит ему Иисус: «Смотри, никому не говори, но пойди, покажи себя священнику и принеси дар, какой повелел Моисей, во свидетельство им». Лев 14:2-32; Втор 24:8; Мф 5:17; Лк 17:14.

Исцеление слуги капернаумского сотника

(Лк 7:1-10)

5. Когда же вошёл *Иисус* в Капернаум, к Нему подошёл сотник и просил Его:

6. «Господи! Слуга мой лежит дома парализованный и жестоко страдает».

7. Иисус говорит ему: «Я приду и исцелю его».

8. Сотник же, отвечая, сказал: «Господи! Я недостоин, чтобы Ты вошёл под кров мой, но скажи только слово, и выздоровеет слуга мой; Пс 106:20.

9. ибо и я подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: „Пойди“, – и идёт; и другому: „Приди“, – и приходит; и слуге моему: „Сделай то“, – и делает». Лк 9:1.

10. Услышав это, Иисус удивился и сказал идущим *за Ним*: «Истинно говорю вам: и в Израиле не нашёл Я такой веры. Мф 15:28; Мк 6:6.

11. Говорю же вам, что многие придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; Лк 13:28-29.

12. а сыны царства извержены будут во тьму внешнюю: там будет плач и скрежет зубов». Мф 21:43; 22:13; 24:51; 25:30.

13. И сказал Иисус сотнику: **«Иди, и как ты веровал, да будет тебе».** И выздоровел слуга его в тот час. Мф 9:22,28-29; 15:28; Лк 7:50; 8:48,50; Ин 4:52.

Иисус исцеляет тёщу Петра

(Мк 1:29-34; Лк 4:38-41)

14. Придя в дом Петра, Иисус увидел тёщу его, лежащую в горячке, 1Кор 9:5.

15. и коснулся руки её, и горячка оставила её; и она встала и служила им. Мф 9:25; Лк 8:2-3; Ин 12:2.

16. Когда же настал вечер, к Нему привели многих бесноватых, и Он изгнал духов словом и исцелил всех больных,

17. да сбудется сказанное через пророка Исаию, который говорит: «Он взял *на Себя* наши немощи и понёс болезни». Ис 53:4; Мф 1:22; 1Пет 2:24; 2Кор 5:21.

18. Увидев же вокруг Себя множество народа, Иисус велел *ученикам* отплыть на другую сторону. Мк 4:35; Лк 8:22.

Следование за Христом

(Лк 9:57-60)

19. Тогда один книжник, подойдя, сказал Ему: «Учитель! Я пойду за Тобой, куда бы Ты ни пошёл».

20. И говорит ему Иисус: «Лисицы имеют норы и птицы небесные – гнёзда, а Сын Человеческий не имеет, где приклонить голову». Быт 28:11; Мк 4:38; Ин 6:68-69; 2Кор 8:9.

21. Другой же из учеников Его сказал Ему: «Господи! Позволь мне прежде пойти и похоронить отца моего». 3Цар 19:20.

22. Но Иисус сказал ему: «Иди за Мной и предоставь мёртвым погребать своих мертвецов». Быт 2:17; Мф 10:37; Лк 15:24; Эф 2:5; Флп 3:13.

Иисус успокаивает волны

(Мк 4:36-41; Лк 8:22-25)

23. И когда вошёл Он в лодку, за Ним последовали ученики Его.

24. И вот, сделалось великое волнение на море, так что лодка покрывалась волнами; а Он спал.

25. Тогда ученики Его, подойдя *к Нему*, разбудили Его и сказали: «Господи! Спаси нас, погибаем!» Мф 14:30.

26. И говорит им: «Что вы *так* боязливы, маловерные?» Потом, встав, запретил ветрам и морю, и сделалась великая тишина.

Пс 106:25-31; Мф 14:31; 16:8; 17:20; Мк 16:17-18.

27. Люди же, удивляясь, говорили: **«Кто это, что и ветры и море повинуются Ему?»** Пс 64:8; 88:10; 106:25-30.

Иисус изгоняет бесов

(Мк 5:1-21; Лк 8:26-40)

28. И когда Он прибыл на другой берег в страну гергесинскую, Его встретили двое бесноватых, вышедшие из гробниц, весьма свирепые, так что никто не смел проходить тем путём.

29. И вот, они закричали: «Что Тебе до нас, Иисус, Сын Божий? Пришёл Ты сюда прежде времени мучить нас».

Мф 25:41; Мк 1:24,34; Лк 4:41; 2Пет 2:4; Откр 19:20.

30. Вдали же от них паслось большое стадо свиней. Лев 11:7.

31. И бесы просили Его: «Если выгонишь нас, то пошли нас в стадо свиней».

Лк 15:15-16.

32. И Он сказал им: «Идите». И они, выйдя, пошли в стадо свиное. И вот, всё стадо свиней устремилось по крутому склону в море и погибло в воде.

33. Пастухи же побежали и, придя в город, рассказали обо всём, и о *том, что было с* бесноватыми.

34. И вот, весь город вышел навстречу Иисусу и, увидев Его, просили, чтобы Он отошёл от пределов их.

Иов 21:14; Лк 4:29; Деян 16:9,39.

Глава 9

Иисус возвращается в Капернаум и исцеляет парализованного

(Мк 2:3-12; Лк 5:18-26)

1. Тогда Он, войдя в лодку, переправился *обратно* и прибыл в Свой город.

Мф 4:13; 8:23; Мк 2:1.

2. И вот, принесли к Нему парализованного, положенного на постели. И Иисус, видя веру их, сказал парализованному: **«Дерзай, дитя! Прощаются тебе грехи твои».**

Мф 8:10,13; 9:22,29; Мк 9:23; Лк 7:48; 8:50; Деян 9:33.

3. При этом некоторые из книжников сказали сами в себе: «Он богохульствует». Мк 2:7.

4. Иисус же, видя помышления их, сказал: «Для чего вы мыслите худое[1] в сердцах ваших? Зах 8:17; Мф 12:25; 15:19; Ин 2:25.

[1] *или:* злое.

5. Ибо что легче сказать: „Прощаются тебе грехи“ или сказать: „Встань и ходи“? Мф 8:8; Рим 10:8-13; 3:23.

6. Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, – тогда говорит парализованному: „Встань, возьми постель твою и иди в дом твой“».

Мф 8:20; 21:23-27; Ин 3:35; 5:8,27.

7. И он встал, [взял постель свою и] пошёл в дом свой.

Ин 5:19; Деян 28:8-9.

8. Народ же, увидев это, удивился и прославил Бога, давшего такую власть людям.

Призвание Матфея

(Мк 2:13-22; Лк 5:27-29)

9. Проходя оттуда, Иисус увидел человека, сидящего у сбора пошлин, по имени Матфей, и говорит ему: «Следуй за Мной». И он встал и последовал за Ним. Мф 4:18-22.

Иисус ест с мытарями и грешниками

(Мк 2:15-20; Лк 5:29-35)

10. И когда *Иисус* возлежал в доме, многие мытари и грешники пришли и возлегли с Ним и учениками Его.

Мф 4:13; 11:23; 5:46.

11. Увидев то, фарисеи сказали ученикам Его: «Для чего Учитель ваш ест [и пьёт] с мытарями и грешниками?»

Мф 11:19; 12:2; Лк 7:39; 15:2; 1Кор 5:11.

12. Иисус же, услышав это, сказал им: «Не здоровые имеют нужду во враче, но больные;

Лк 16:15; 18:9-14; Ин 9:39-41; Рим 3:23.

13. пойдите, научитесь, что значит: „Милости хочу, а не жертвы“». **Ибо**

Я пришёл призвать не праведников, но грешников к покаянию».
1Цар 15:22; Ос 6:6; Мих 6:6; Мф 3:2; 12:7; 18:11; Лк 15:7; 18:9; Деян 17:30; Рим 10:10.

Вопрос о посте

14. Тогда приходят к Нему ученики Иоанна и говорят: «Почему мы и фарисеи постимся много, а Твои ученики не постятся?» Мф 11:18-19; Лк 18:11-12.

15. И сказал им Иисус: «Могут ли печалиться сыны чертога брачного[1], пока с ними жених? Но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься. [1] *т. е. друзья, сопровождающие жениха.*
Суд 14:11; Мк 2:19-20; Ин 3:29; 16:20; Откр 19:6-9; 22:17.

Притчи об одежде и мехах
(Мк 2:21-22; Лк 5:36-39)

16. И никто к ветхой одежде не приставляет заплаты из небелёной[1] ткани, ибо вновь пришитое отдерёт от одежды, и дыра будет ещё хуже. Мф 5:13-16; Ин 1:17.
[1] *т. е. неотбелённой; необработанной; неразмягчённой.*

17. Не вливают также вина молодого в мехи[1] ветхие; а иначе прорываются мехи, и вино вытекает, и мехи пропадают; но вино молодое вливают в новые мехи, и сберегается то и другое».
[1] *изготовленный из кожи мешок для жидкостей.*
Иов 32:19; Рим 10:4; Гал 5:1.

Иисус исцеляет больную женщину и воскрешает дочь Иаира
(Мк 5:22-43; Лк 8:41-56)

18. Когда Он говорил им это, подошёл *к Нему* некоторый начальник и, кланяясь Ему, говорил: «Дочь моя теперь умирает; но приди, возложи на неё руку Твою, и она будет жива».

19. И встав, Иисус пошёл за ним, и ученики Его.

20. И вот, женщина, двенадцать лет страдавшая кровотечением, подойдя сзади, прикоснулась к краю[1] одежды Его,
[1] *вероятно,* кисти; *см. Чис 15:37-39.* Лев 15:25.

21. ибо она говорила сама в себе: «Если только прикоснусь к одежде Его, выздоровею». Мф 14:36.

22. Иисус же, обернувшись и увидев её, сказал: «Дерзай, дочь! Вера твоя спасла тебя». Женщина с того часа стала здорова. Мф 8:13; 9:29.

23. И когда пришёл Иисус в дом начальника и увидел свирельщиков[1] и народ в смятении, Иер 9:17.
[1] *или:* флейтистов; *в данном случае для оплакивания умершей.*

24. сказал им: «Выйдите, ибо не умерла девица, но спит». И смеялись над Ним.
Ин 11:11-14,25.

25. Когда же народ был выслан, Он, войдя, взял её за руку, и девица встала.
Мф 10:8; 1Кор 15:52.

26. И разнёсся слух об этом по всей земле той. Лк 7:17.

Исцеление двух слепых и немого бесноватого

27. Когда Иисус шёл оттуда, за Ним следовали двое слепых и кричали: «Помилуй нас, Иисус, сын Давида!»
Мф 15:22; Лк 18:38-39.

28. Когда же Он пришёл в дом, слепые подошли к Нему. И говорит им Иисус: «Веруете ли, что Я могу это сделать?» Они говорят Ему: «Да, Господи!»

29. Тогда Он коснулся глаз их и сказал: «По вере вашей да будет вам».
Мф 15:28; 8:13.

30. И открылись глаза их; и Иисус строго сказал им: «Смотрите, чтобы никто не узнал». Мф 12:16.

31. А они, выйдя, разгласили о Нём по всей земле той. Мк 1:45.

32. Когда же те выходили, то привели к Нему человека немого бесноватого.
Мф 12:22.

33. И когда бес был изгнан, немой стал говорить. И народ, удивляясь, говорил: «Никогда не бывало такого явления в Израиле». Мф 15:31.

34. А фарисеи говорили: «Он изгоняет бесов силой князя бесовского».
Мф 12:24-32.

Просьба о работниках в Царстве Божием

35. И ходил Иисус по всем городам и селениям, уча в синагогах их, проповедуя Евангелие Царства и исцеляя всякую болезнь и всякую немощь в людях.
Мф 4:23-24; 11:5.

36. Видя толпы народа, Он сжалился над ними, что они были изнурены и рассеяны, как овцы, не имеющие пастыря.
Чис 27:15-17; Иер 50:6; Иез 34:5-6; Мф 14:14; Мк 6:34.

37. Тогда говорит ученикам Своим: **«Жатвы много, а работников мало;**
Лк 10:2; Ин 4:35-38.

38. **итак, моли́те Господина жатвы,**

чтобы выслал работников на жатву Свою».

Глава 10

Поучение и отправление на служение двенадцати учеников

(Мк 6:7-13; Лк 9:1-6)

1. И призвав двенадцать учеников Своих, Он дал им власть над нечистыми духами, чтобы изгонять их и исцелять всякую болезнь и всякую немощь.

Мк 3:13-19; Лк 6:12-16; 9:1-6.

2. Двенадцати же апостолов имена: первый Симон, называемый Петром, и Андрей, брат его, Иаков, *сын* Зеведея, и Иоанн, брат его,

Мф 4:21; Ин 1:41-42; Деян 1:13.

3. Филипп и Варфоломей, Фома и Матфей, мытарь, Иаков, *сын* Алфея, и Леввей, прозванный Фаддеем,

Мф 9:9; Мк 15:40; Ин 1:43-45; 20:24.

4. Симон Кананит[1] и Иуда Искариот, который и предал Его. Мф 26:14.

[1] *прозвище от арам. кан'ан (= греч. зелотес): проявлять рвение; возможно, оно указывает на бывшую принадлежность к зилотам – борцам за независимость Израиля (ср. сноску к Лк 6:15).*

5. Этих двенадцать послал Иисус и заповедал[1] им, говоря: «На путь к язычникам не ходите и в город самарянский не входите; Мф 28:19; Деян 1:8.

[1] *или:* повелел.

6. а идите прежде всего к погибшим овцам дома Израиля;

Мф 9:36; 15:24-26; Деян 13:46.

7. ходя же, проповедуйте, что приблизилось Царство Небесное;

Мф 3:2; 4:17; Лк 10:9.

8. больных исцеляйте, прокажённых очищайте, мёртвых воскрешайте, бесов изгоняйте; даром получили – даром давайте. Иов 19:25; Деян 8:20; 20:33; 2Кор 12:12.

9. Не берите с собой ни золота, ни серебра, ни меди в пояса свои,

10. ни сумы́[1] на дорогу, ни двух рубашек[2], ни обуви, ни посоха, ибо трудящийся достоин пропитания.

[1] *т. е. дорожной сумки; вещевого мешка.*
[2] *т. е. нательных рубашек.*

Чис 18:31; Лк 10:7; 22:35; 1Кор 9:4-15; 1Тим 5:18.

11. В какой бы город или селение ни вошли вы, наведывайтесь, кто в нём достоин, и там оставайтесь, пока не выйдете; Мф 7:6; Деян 13:46.

12. а входя в дом, приветствуйте его, [говоря: „Мир этому дому“;] Лк 10:5-6.

13. и если дом будет достоин, то мир ваш придёт на него; если же не будет достоин, то мир ваш к вам возвратится.

14. А если кто не примет вас и не послушает слов ваших, то, выходя из дома или из города того, отрясите пыль от ног ваших; Лк 10:10-12; Деян 13:51; 18:6.

15. истинно говорю вам: терпимее будет земле содомской и гоморрской в день суда, чем городу тому.

Ис 1:9-10; Иез 16:48-50; Мф 11:22.

16. Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков. Итак, будьте мудры, как змеи, и просты, как голуби.

Быт 3:1; Притч 27:12; Лк 10:3; Рим 16:19.

17. Остерегайтесь же людей, ибо они будут отдавать вас в суды[1] и в синагогах своих будут бить вас.

[1] *букв.:* синедрионы.

Мф 23:34; 24:9; Мк 13:9; Деян 5:40; 22:19.

18. И поведут вас к правителям и царям за Меня, для свидетельства пред ними и язычниками. Деян 25:23; 27:24.

19. Когда же будут предавать вас, не заботьтесь, как или что сказать, ибо в тот час дано будет вам, что сказать,

Исх 4:12; Иер 1:7-8; Мк 13:11-13;
Лк 12:11-12; 21:14-19; Деян 4:8.

20. ибо не вы будете говорить, но Дух Отца вашего будет говорить в вас.

Ин 15:26-27; Деян 2:4.

21. Предаст же брат брата на смерть, и отец – сына; и восстанут дети на родителей и умертвят их; Ин 16:2.

22. и будете ненавидимы всеми за имя Моё; претерпевший же до конца спасётся. Мф 24:9-13; 5:11; Ин 15:18.

23. Когда же будут гнать вас в одном городе, бегите в другой. Ибо истинно говорю вам: не успеете обойти городов Израиля, как придёт Сын Человеческий.

Мф 24:4-30; 16:28.

24. Ученик не выше учителя, и слуга не выше господина своего:

Ин 15:19-21; 13:16.

25. довольно для ученика, чтобы он был как учитель его, и для слуги, чтобы он был как господин его. Если хозяина дома назвали Веельзевулом, не тем ли более домашних его?

Мф 12:24; Ин 8:48.

26. Итак, не бойтесь их, ибо нет ничего сокровенного, что не открылось бы, и тайного, что не было бы узнано.

Лк 12:2-3; 1Кор 4:5.

27. Что говорю вам в темноте, говорите

при свете; и что на ухо слышите, пропо-
ведуйте на кровлях.
Мф 5:14; 13:11; Деян 5:20.
28. И не бойтесь убивающих тело,
души́ же не могущих убить; а бойтесь
более Того, Кто может и душу и тело по-
губить в геенне.
Лк 12:4-5; Ин 8:44; Иак 4:12; 2Кор 5:11.
29. Не две ли малые птицы продаются
за ассарий?[1] И ни одна из них не упадёт
на землю без *воли* Отца вашего;
[1] *мелкая медная монета.* Лк 12:6-7.
30. у вас же и волосы на голове все со-
чтены; Лк 21:18; Деян 27:34.
31. не бойтесь же: вы лучше многих
малых птиц. Мф 6:26.
32. **Итак, всякого, кто исповедает
Меня пред людьми, того исповедаю и
Я пред Отцом Моим Небесным;**
Пс 118:46; Лк 12:8; Рим 10:9-10; Откр 3:5,8.
33. **а кто отречётся от Меня пред
людьми, отрекусь от того и Я пред От-
цом Моим Небесным.**
Мф 7:23; Лк 12:9; 9:26; 2Тим 2:12.
34. Не думайте, что Я пришёл прине-
сти мир на землю; не мир пришёл Я при-
нести, но меч, Лк 12:51.
35. ибо Я пришёл разделить человека
с отцом его, и дочь с матерью её, и не-
вестку со свекровью её. Мих 7:6.
36. И враги человеку – домашние его.
37. Кто любит отца или мать более, чем
Меня, не достоин Меня; и кто любит сына
или дочь более, чем Меня, не достоин
Меня; Втор 33:9; Лк 14:26; 2Кор 5:16.
38. и кто не берёт креста своего и сле-
дует за Мной, тот недостоин Меня.
Мф 16:24; Мк 8:34.
39. Сберёгший жизнь свою потеряет
её, а потерявший жизнь свою ради Меня
сбережёт её. Лк 17:33; Ин 12:25.
40. Кто принимает вас, принимает
Меня, а кто принимает Меня, принима-
ет Пославшего Меня;
Мф 25:40-45; 18:5; Лк 10:16; Ин 13:20; Деян 9:4.
41. кто принимает пророка, во имя про-
рока, получит награду пророка; и кто
принимает праведника, во имя правед-
ника, получит награду праведника.
3Цар 17; Евр 13:2.
42. И кто напоит одного из малых этих
только чашей холодной *воды*, во имя уче-
ника, истинно говорю вам, не потеряет
награды своей».
3Цар 18:4; Мф 25:37,40; Мк 9:41.

Глава 11

Вопрос Крестителя и ответ Иисуса.
Свидетельство Иисуса о Крестителе
(Лк 7:18-35)

1. И когда окончил Иисус наставле-
ния двенадцати ученикам Своим, пе-
решёл оттуда учить и проповедовать в
городах их.
2. Иоанн же, услышав в темнице о де-
лах Христовых, послал двоих из учени-
ков своих Мф 14:3-4.
3. сказать Ему: «Ты ли Тот, Который
должен прийти, или ожидать нам друго-
го?» Мал 3:1; Мф 3:11; Ин 1:34.
4. И сказал им Иисус в ответ: «Пойди-
те, скажите Иоанну, что слышите и ви-
дите:
5. слепые прозревают и хромые ходят,
прокажённые очищаются и глухие слы-
шат, мёртвые воскресают и нищим бла-
говествуется;
Ис 28:18; 29:18; 35:5; 61:1; Мф 15:31.
6. и **блажен, кто не соблазнится обо
Мне».** Мф 11:6; 13:57; Рим 9:32.
7. Когда же они пошли, Иисус начал
говорить народу об Иоанне: «Что смо-
треть ходили вы в пустыню? Тростник
ли, ветром колеблемый? Лк 7:24-30; Ин 5:35.
8. Что же смотреть ходили вы? Чело-
века ли, одетого в мягкие *одежды*? Но-
сящие мягкие *одежды* находятся в чер-
тогах[1] царских. [1] *букв.:* домах.
9. Что же смотреть ходили вы? Проро-
ка? Да, говорю вам, и больше пророка.
Лк 1:76; Ин 1:21.
10. Ибо он тот, о котором написано:
„Вот, Я посылаю ангела Моего пред ли-
цом Твоим, который приготовит путь
Твой пред Тобой“. Ис 40:3; Мал 3:1; Мк 1:2.
11. Истинно говорю вам: из рождённых
жёнами не восставал больший Иоанна
Крестителя; но меньший в Царстве Не-
бесном больше его. Зах 12:8; Мф 13:17.
12. От дней же Иоанна Крестителя до-
ныне Царство Небесное силой берётся,
и употребляющие усилие восхищают[1]
его, Лк 16:16; 13:24.
[1] *или:* захватывают.
13. ибо все пророки и закон пророче-
ствовали до Иоанна.
Деян 3:24; Откр 22:19.
14. И если хотите принять, он – это
Илия, который должен прийти.
Мал 3:23; 4:5; Мф 13:11-12; 17:10-13.

15. Кто имеет уши слышать, да слышит! Мф 13:9.

16. Но кому уподоблю этот род? Он подобен детям, которые сидят на улице и, обращаясь к своим товарищам,

Лк 7:31.

17. говорят: „Мы играли вам на свирели[1], и вы не плясали; мы пели вам печальные песни, и вы не рыдали“.

[1] *свистковая флейта.*

Притч 29:9; Лк 7:32.

18. Ибо пришёл Иоанн, не ест, не пьёт; и говорят: „В нём бес“.

Мф 3:4; Мк 3:22; Лк 7:33; Ин 7:20.

19. Пришёл Сын Человеческий, ест и пьёт; и говорят: „Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарям и грешникам“. И оправдана премудрость детьми её».

Мф 9:10,14-15; Лк 5:29-32; 7:34; 11:49.

Горе Хоразину, Вифсаиде и Капернауму

(Лк 10:12-15)

20. Тогда начал Он укорять города, в которых наиболее явлено было сил Его, за то, что они не покаялись:

Мф 3:2; Деян 17:30.

21. «Горе тебе, Хоразин! Горе тебе, Вифсаида! Ибо если бы в Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно бы они во вретище[1] и пепле покаялись; Иов 42:6; Зах 9:2; Иона 3:6.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

22. но говорю вам: Тиру и Сидону терпимее будет в день суда, чем вам.

Мф 10:15; 12:35,41-42; Откр 20:11.

23. И ты, Капернаум, до неба вознёсшийся, до ада низвергнешься, ибо если бы в Содоме явлены были силы, явленные в тебе, то он оставался бы до этого дня; Мф 4:13; 8:5.

24. но говорю вам, что земле содомской терпимее будет в день суда, чем тебе».

Мф 10:15.

Восхваление Отца

(Лк 10:21-22)

25. В то время, продолжая речь, Иисус сказал: «Славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил это от мудрых и разумных и открыл то младенцам;

Пс 8:2; Мф 6:9; 18:3; Ин 7:48; 1Кор 1:19-21,26-31.

26. да, Отче! Ибо таково было Твоё благоволение. Лк 12:32.

27. Всё передано Мне Отцом Моим, и никто не знает Сына, кроме Отца; и Отца не знает никто, кроме Сына, и кому Сын хочет открыть.

Мф 28:18; Ин 3:35; 5:20; 6:46; 10:15; 14:6; 17:2.

Приглашение труждающихся и обременённых

28. **Придите ко Мне, все труждающиеся[1] и обременённые, и Я успокою вас;** Иер 31:25; Мф 23:4; Ин 6:35-37; Деян 15:10.

[1] *или:* изнемогшие; утомлённые.

29. **возьмите иго[1] Моё на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдёте покой душам вашим;** Иер 6:16; Флп 2:5-8.

[1] *букв.:* ярмо.

30. **ибо иго Моё благо, и бремя Моё легкó».** Мк 7:3-9; Лк 11:46; 1Ин 5:3.

Глава 12

Иисус и иудейские уставы о субботе

(Мк 2:23-28; Лк 6:1-5; Ин 5:1)

1. В то время проходил Иисус в субботу засеянными *полями*; ученики же Его ощутили голод и начали срывать колосья и есть. Быт 2:3; Втор 23:25.

2. Фарисеи, увидев это, сказали Ему: «Вот, ученики Твои делают, чего не должно делать в субботу». Исх 20:10.

3. Он же сказал им: «Разве вы не читали, что сделал Давид, когда ощутил голод сам и бывшие с ним?

1Цар 21:6-7.

4. Как он вошёл в дом Божий и ел хлебы предложения, которых не должно было есть ни ему, ни бывшим с ним, а только одним священникам?

Исх 25:30; Лев 24:8-9.

5. Или не читали ли вы в законе, что в субботы священники в храме нарушают субботу, однако невиновны?

Чис 28:9-10.

6. Но говорю вам, что здесь Тот, Кто больше храма; 2Пар 6:18; Мал 3:1.

7. если бы вы знали, что значит „милости хочу, а не жертвы“, то не осудили бы невиновных,

1Цар 15:22; Притч 17:15; Ос 6:6; Мих 6:6-8; Мф 9:13.

8. ибо Сын Человеческий – Господин *и* субботы». Мк 2:28.

Исцеление сухорукого в субботу

(Мк 3:1-6; Лк 6:6-11)

9. И, отойдя оттуда, вошёл Он в синагогу их.

10. И вот, *там был* человек, имеющий
сухую руку. И спросили *Иисуса*, чтобы
обвинить Его: «Можно ли исцелять в
субботу?» 3Цар 13:4; Лк 14:3.
11. Он же сказал им: «Кто из вас, имея
одну овцу, если она в субботу упадёт в
яму, не возьмёт её и не вытащит?
12. Сколько же лучше человек овцы!
Итак, можно в субботу делать добро».
13. Тогда говорит человеку тому: «Протяни руку твою». И он протянул, и стала
она здорова, как другая.
3Цар 13:6.
14. Фарисеи же, выйдя, имели совещание против Него, как бы погубить Его.
(12:15) Но Иисус, узнав, удалился оттуда.
Пс 2:2; Мф 20:18; Ин 5:16.

Иисус – слуга Божий, действующий в тишине

(Мк 3:7-12)

15. И последовало за Ним множество
народа, и Он исцелил их всех
Мф 4:24.
16. и запретил им объявлять о Нём,
Мф 8:4; Мк 8:26.
17. да сбудется сказанное через пророка Исаию, который говорит:
18. «Вот Слуга Мой, Которого Я избрал, Возлюбленный Мой, Которому
благоволит душа Моя. Положу Дух Мой
на Него, и возвестит народам суд;
Ис 42:1-4.
19. не воспрекословит[1], не возопиёт, и
никто не услышит на улицах голоса Его;

[1] *или:* не будет спорить.

20. тростинки надломленной не переломит и льна курящегося[1] не угасит, пока
не доставит суду победы;

[1] *или:* фитиля тлеющего.

21. и на имя Его будут уповать народы». Ис 42:1-4; Рим 15:12.

Исцеление бесноватого. Богохульство фарисеев

(Мк 3:22-30; Лк 11:14-23)

22. Тогда привели к Нему бесноватого
слепого и немого; и исцелил его, так что
слепой и немой стал и говорить и видеть.
23. И дивился весь народ и говорил:
«Не это ли [Христос], сын Давида?»
Мф 9:27; 15:22; 21:9; Ин 7:42.
24. Фарисеи же, услышав *это*, сказали:
«Он изгоняет бесов не иначе, как *силой*
Веельзевула, князя бесовского».
4Цар 1:2; Мф 9:34.
25. Но Иисус, зная помышления их, сказал им: «Всякое царство, разделившееся
само в себе, опустеет; и всякий город или
дом, разделившийся сам в себе, не устоит. Мф 9:4.
26. И если сатана сатану изгоняет, то
он разделился сам с собой: как же устоит
царство его?
27. И если Я *силой* Веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши чьей *силой*
изгоняют? Поэтому они будут вам судьями. Лк 9:49-50; 10:17; Деян 19:13-16.
28. Если же Я Духом Божиим изгоняю
бесов, то, конечно, достигло до вас Царство Божие. 1Ин 3:8.
29. Или, как может кто войти в дом
сильного и расхитить вещи его, если прежде не свяжет сильного? И тогда расхитит дом его. Ис 49:24-25.
30. **Кто не со Мной, тот против Меня;
и кто не собирает со Мной, тот разбрасывает.** Мк 9:40; Ин 4:36; 11:52.

Непростительный грех: приписывание сатане дел Духа Святого

(Мк 3:29-30)

31. Поэтому говорю вам: всякий грех и
хула простятся людям, а хула на Духа не
простится людям;
Лев 4:20; Мф 18:21,27,32,35; 26:28; 1Ин 5:16; Евр 6:4; 10:26.
32. если кто скажет слово на Сына Человеческого, простится ему; если же кто
скажет на Духа Святого, не простится
ему ни в этом веке, ни в будущем.
Лк 12:10; 1Тим 1:13.

Ответственность за слово

33. Или признайте дерево хорошим и
плод его хорошим; или признайте дерево
гнилым и плод его гнилым, ибо дерево
познаётся по плоду.
Мф 7:17-18; Лк 6:43; Иак 3:12.
34. Порождения ехидны![1] Как вы можете говорить доброе, будучи злы? Ибо
от избытка сердца говорят уста.

[1] *ядовитая змея.*

Ис 59:13; Мф 3:7; 23:33.
35. Добрый человек из доброго сокровища выносит доброе, а злой человек из
злого сокровища выносит злое.
36. Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они
ответ в день суда:
Мф 10:15; 16:27; Иак 3:6,9; Эф 4:29; 5:4.

37. ибо от слов своих оправдаешься и
от слов своих осудишься». Иов 15:6.

Иисус против фарисеев, ищущих чудес
(Лк 11:29-44)

38. Тогда некоторые из книжников и
фарисеев сказали: «Учитель! Хотелось
бы нам видеть от Тебя знамение».
Мф 16:1-4; Мк 8:11; Ин 2:18-22.

39. Но Он сказал им в ответ: «Род злой
и прелюбодейный ищет знамения; и зна-
мение не дастся ему, кроме знамения
Ионы, пророка; Ис 57:3; Лк 11:29.

40. ибо как Иона был во чреве кита[1]
три дня и три ночи, так и Сын Челове-
ческий будет в сердце земли три дня и
три ночи. Иона 2:1-2; Мф 16:21; Эф 4:9.

[1] *или:* большой рыбы; морского чудовища.

41. Ниневитяне восстанут на суд с ро-
дом этим и осудят его, ибо они покаялись
от проповеди Ионы; и вот, здесь больше
Ионы.
Иона 3:5-9; Наум 1:1; Мф 3:2; Лк 11:32; Деян 17:30.

42. Царица южная восстанет на суд с
родом этим и осудит его, ибо она прихо-
дила от пределов земли послушать муд-
рости Соломона; и вот, здесь больше Со-
ломона. 3Цар 10:1; 2Пар 9:1-12.

Бесполезность исправления лишь собственной силой. Предостережение перед падением
(Лк 11:24-26)

43. Когда нечистый дух выйдет из че-
ловека, то ходит по безводным местам,
ища покоя, и не находит;
Ис 34:14; Откр 18:2.

44. тогда говорит: „Возвращусь в дом
мой, откуда я вышел“. И, придя, находит
его незанятым, выметенным и украшен-
ным;

45. тогда идёт и берёт с собой семь дру-
гих духов, злейших себя, и, войдя, жи-
вут там; и бывает для человека того по-
следнее хуже первого. Так будет и с этим
злым родом». Мк 16:9; 2Пет 2:20.

Истинные родственники Иисуса
(Мк 3:31-35; Лк 8:19-21)

46. Когда же Он ещё говорил к народу,
мать и братья Его стояли вне *дома*, желая
говорить с Ним. Мф 13:55; Ин 7:5.

47. И некто сказал Ему: «Вот мать Твоя
и братья Твои стоят вне, желая говорить
с Тобой».

48. Он же сказал в ответ говорившему:
«Кто мать Моя? И кто братья Мои?»
Втор 33:9.

49. И, указав рукой Своей на учеников
Своих, сказал: «Вот мать Моя и братья
Мои; Пс 21:23.

50. ибо, кто будет исполнять волю Отца
Моего Небесного, тот Мне брат, и сестра,
и мать».
Мф 7:21; Ин 6:40; 15:14; 2Кор 5:16; Евр 2:11.

Глава 13

Семь притч о Царстве Небесном. Сеятель
(Мк 4:1-25; Лк 8:4-18)

1. Выйдя же в день тот из дома, Иисус
сел у моря.

2. И собралось к Нему множество на-
рода, так что Он вошёл в лодку и сел, а
весь народ стоял на берегу.
Лк 5:3.

3. И поучал их много притчами, гово-
ря: «Вот вышел сеятель сеять;

4. и когда он сеял, иное упало при до-
роге, и налетели птицы и поклевали то;

5. иное упало на места каменистые, где
немного было земли, и скоро взошло, по-
тому что земля была неглубока.

6. Когда же взошло солнце, увяло и, как
не имело корня, засохло.

7. Иное упало в терние, и выросло тер-
ние и заглушило его;
Быт 3:18; Иер 4:3.

8. иное упало на добрую землю и при-
несло плод: одно во сто *крат*, а другое
в шестьдесят, иное же в тридцать.
Быт 26:12.

9. Кто имеет уши слышать, да слы-
шит!» Мф 11:15; Мк 7:16; Откр 2:7.

10. И, подойдя, ученики сказали Ему:
«Для чего притчами говоришь им?»

11. Он сказал им в ответ: «Для того, что
вам дано знать тайны Царства Небесно-
го, а им не дано,
Мф 11:25; Мк 4:10-11; Лк 8:9-10;
1Кор 2:10.

12. ибо кто имеет, тому дано будет и
приумножится, а кто не имеет, у того от-
нимется и то, что имеет;
Мф 25:14-30; Мк 4:25; Рим 12:3,6.

13. потому говорю им притчами, что
они видя не видят, и слыша не слышат и
не разумеют;
Втор 29:4; Ин 8:43; 16:25.

14. и сбывается над ними пророчество Исаии, которое говорит: „Слухом услышите – и не уразумеете, и глазами смотреть будете – и не увидите,

Мк 4:12; Ин 12:39-41; Деян 28:26.

15. ибо огрубело сердце людей этих, и ушами с трудом слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят глазами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и да не обратятся, чтобы Я исцелил их“.

Ис 6:9-10.

16. Ваши же блаженны глаза, что видят, и уши ваши, что слышат,

Мф 16:16-17; Лк 10:23-24.

17. ибо истинно говорю вам, что многие пророки и праведники желали видеть, что вы видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, и не слышали.

Ин 8:56; 1Пет 1:10; Евр 11:39.

18. Вы же выслушайте *значение* притчи о сеятеле:

19. ко всякому, слушающему слово о Царстве и не разумеющему, приходит лукавый[1] и похищает посеянное в сердце его – вот кого означает посеянное при дороге.

[1] *букв.:* злой; полный зла.

Мф 3:2; 4:23; Иак 1:23-24; 1Ин 3:12.

20. А посеянное на каменистых *местах* означает того, кто слышит слово и тотчас с радостью принимает его,

21. но не имеет в себе корня и непостоянен: когда настанет скорбь[1] или гонение за слово, тотчас соблазняется.

[1] *точнее:* притеснение.

Деян 14:22; Евр 6:4-10; 10:34.

22. А посеянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота этого века и обольщение богатства заглушает слово, и оно бывает бесплодно.

1Тим 6:9-10,17.

23. Посеянное же на доброй земле означает слышащего слово и разумеющего, который и бывает плодоносен, так что иной приносит плод во сто *крат*, иной в шестьдесят, а иной в тридцать».

Лк 8:15; Флп 1:11; Кол 1:6.

Вторая тайна:
плевелы между пшеницей

24. Другую притчу предложил Он им, говоря: «Царство Небесное подобно человеку, посеявшему доброе семя на поле своём; 1Пет 1:23; 1Ин 3:9.

25. когда же люди спали, пришёл враг его, и посеял между пшеницей плевелы[1], и ушёл; Иов 33:15; Мк 4:27; Деян 20:29-30.

[1] *сорная трава, растущая среди злаков.*

26. когда взошла зелень и показался плод, тогда явились и плевелы.

27. Придя же, рабы хозяина дома сказали ему: „Господин! Не доброе ли семя сеял ты на поле твоём? Откуда же на нём плевелы?“

28. Он же сказал им: „Враг человек сделал это“. А рабы сказали ему: „Хочешь ли, мы пойдём, выберем их?“

29. Но он сказал: „Нет, – чтобы, выбирая плевелы, вы не выдергали вместе с ними пшеницы, Ис 65:8.

30. оставьте расти вместе то и другое до жатвы; и во время жатвы я скажу жнецам: "Соберите прежде плевелы и свяжите их в связки, чтобы сжечь их, а пшеницу уберите в житницу мою"“».

2Цар 23:7; Мк 4:29; 2Фес 3:6; 2Тим 2:19; Откр 14:15; 22:11-12.

Третья тайна: зерно горчичное
(Мк 4:30-32; Лк 13:18-19)

31. Иную притчу предложил Он им, говоря: «Царство Небесное подобно зерну горчичному, которое человек взял и посеял на поле своём,

32. которое, хотя меньше всех семян, но, когда вырастет, бывает больше всех огородных растений и становится деревом, так что прилетают птицы небесные и укрываются в ветвях его». Иез 17:22-24.

Четвёртая тайна: закваска
(Лк 13:20-21)

33. Иную притчу сказал Он им: «Царство Небесное подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три саты[1] муки, пока не вскисло всё».

[1] *одна сата составляла ок. 13 л.*

Лк 13:20; 1Кор 5:6; Гал 5:6-9.

34. Всё это Иисус говорил народу притчами, и без притчи не говорил им,

Мк 4:33.

35. да сбудется сказанное через пророка, который говорит: «Открою в притчах уста Мои; произнесу сокровенное от создания мира». Пс 77:2.

Изъяснение второй тайны

36. Тогда Иисус, отпустив народ, вошёл в дом. И, подойдя к Нему, ученики

Его сказали: «Изъясни нам притчу о плевелах на поле». Мф 15:15; Мк 4:13,33-34.
37. Он же сказал им в ответ: «Сеющий доброе семя – это Сын Человеческий; 1Кор 3:9.
38. поле есть мир; доброе семя – это сыны Царства, а плевелы – сыны лукавого[1]; Мф 3:2; 4:8.

[1] *букв.:* злого.

39. враг, посеявший их, – это дьявол; жатва – кончина века, а жнецы – ангелы. Быт 3:1; Мф 16:23; Ин 8:44; Откр 14:15; 20:10.
40. Поэтому, как собирают плевелы и огнём сжигают, так будет при кончине этого века:
41. пошлёт Сын Человеческий ангелов Своих, и соберут из Царства Его все соблазны и делающих беззаконие, Иов 38:13; Соф 1:3; Мф 8:20; 24:31; 25:32; Лк 17:26-37.
42. и ввергнут их в печь огненную; там будет плач и скрежет зубов; Мф 8:12; 16:27; Откр 19:20; 20:12.
43. тогда праведники воссияют, как солнце, в Царстве Отца их. Кто имеет уши слышать, да слышит! Дан 12:3; 1Кор 15:40; Кол 3:4; 2Фес 1:5-10.

Пятая тайна: скрытое сокровище

44. Ещё подобно Царство Небесное сокровищу, скрытому на поле, которое, найдя, человек утаил, и от радости о нём идёт и продаёт всё, что имеет, и покупает поле то. Исх 19:5; 2Кор 8:9; Евр 10:34.

Шестая тайна: жемчужина

45. Ещё подобно Царство Небесное купцу, ищущему хороших жемчужин,
46. который, найдя одну драгоценную жемчужину, пошёл и продал всё, что имел, и купил её. Эф 5:25-27; Флп 3:7-8; Откр 21:21.

Седьмая тайна: невод

47. Ещё подобно Царство Небесное неводу, закинутому в море и захватившему *рыб* всякого рода, Мф 4:19; 22:10.
48. который, когда наполнился, вытащили на берег и, сев, хорошее собрали в сосуды, а негодное выбросили вон. Мф 25:31-46.
49. Так будет при кончине века: выйдут ангелы, и отделят злых из среды праведных, Мф 24:3; 25:32.
50. и ввергнут их в печь огненную: там будет плач и скрежет зубов». Откр 19:20.
51. И спросил их Иисус: «Поняли ли вы всё это?» Они говорят Ему: «Да, Господи!»
52. Он же сказал им: «Поэтому всякий книжник, наученный Царству Небесному, подобен хозяину дома, который выносит из сокровищницы своей новое и старое». Мф 23:34.

Иисус возвращается в Назарет и Его опять отвергают

(Мк 6:1-6; Лк 4:16-32)

53. И когда окончил Иисус притчи эти, пошёл оттуда.
54. И, придя в отечество Своё, учил их в синагоге их, так что они изумлялись и говорили: «Откуда у Него такая премудрость и силы? Мф 2:23; Ин 1:45; 7:15.
55. Не плотников ли Он сын? Не Его ли мать называется Мария, и братья Его Иаков, и Иосий, и Симон, и Иуда? Мф 12:46; 1:25; Ин 6:42; 7:15,41,48,52.
56. И сёстры Его не все ли между нами? Откуда же у Него всё это?»
57. И соблазнялись о Нём. Иисус же сказал им: «Не бывает пророк без чести, разве только в отечестве своём и в доме своём». Иер 12:6; Ин 4:44.
58. И не совершил там многих чудес по неверию их. Мф 14:31; Мк 5:36; 9:23; Ин 5:44,46-47.

Глава 14

Беспокойство Ирода. Убийство Иоанна Крестителя

(Мк 6:14-29; Лк 3:19-20; 9:7-9)

1. В то время Ирод[1], четвертовластник[2], услышал молву об Иисусе

[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*
[2] *греч. тетрарх – правитель одной из четырёх частей бывшего единого царства Ирода Великого.*

2. и сказал служащим при нём: «Это Иоанн Креститель; он воскрес из мёртвых, и потому чудеса делаются им».
3. Ибо Ирод, взяв Иоанна, связал его и посадил в темницу за Иродиаду, жену Филиппа[1], брата своего,

[1] *Сын Ирода Великого и Мариамны, сводный брат Ирода Антипы. Властителем этот Филипп никогда не был.* Мф 11:2; Лк 3:1,19-20.

4. потому что Иоанн говорил ему: «Не должно тебе иметь её». Лев 18:16.
5. И хотел убить его, но боялся народа, потому что его почитали за пророка. Мф 21:26; 11:9.

6. Во время же *празднования* дня рождения Ирода дочь Иродиады плясала пред собранием и угодила Ироду,

Быт 40:20; Ос 7:5.

7. поэтому он с клятвой обещал ей дать, чего она ни попросит.

8. Она же, по наущению[1] матери своей, сказала: «Дай мне здесь на блюде голову Иоанна Крестителя».

[1] *или:* наставлению; подстрекаемая.

9. И опечалился царь, но, ради клятвы и возлежащих с ним, повелел дать ей.

Притч 29:25; Деян 7:52.

10. И послал отсечь Иоанну голову в темнице.

11. И принесли голову его на блюде и дали девице, а она отнесла матери своей.

12. Ученики же его, придя, взяли тело его и погребли его; и пошли, известили Иисуса. Ин 1:35-37.

13. И, услышав, Иисус удалился оттуда на лодке в пустынное место один; а народ, услышав о том, пошёл за Ним из городов пешком.

Мф 12:15; Мк 6:32-46; Ин 6:1.

14. И, выйдя, Иисус увидел множество людей, сжалился над ними и исцелил больных их. Мф 9:36; 4:24.

Насыщение пяти тысяч

(Мк 6:30-44; Лк 9:10-17; Ин 6:1-14)

15. Когда же настал вечер, подошли к Нему ученики Его и сказали: «Место здесь пустынное, и время уже позднее; отпусти народ, чтобы они пошли в селения и купили себе пищи».

Мф 15:32.

16. Но Иисус сказал им: «Не нужно им идти, вы дайте им есть». 4Цар 4:42-43.

17. Они же говорят Ему: «У нас здесь только пять хлебов и две рыбы».

18. Он сказал: «Принесите их Мне сюда». Мф 28:18.

19. И велел народу возлечь на траву, и, взяв пять хлебов и две рыбы, воззрел на небо, благословил и, преломив, дал хлебы ученикам, а ученики – народу.

Мф 15:36; Ин 6:23; 17:1; 1Кор 11:24.

20. И ели все и насытились; и набрали оставшихся кусков двенадцать коробов полных; 4Цар 4:1-7,42,44.

21. а евших было около пяти тысяч мужчин, кроме женщин и детей.

Иисус ходит по воде. Маловерие Петра

(Мк 6:45-56; Ин 6:15,21)

22. И тотчас понудил Иисус учеников *Своих* войти в лодку и отправиться прежде Его на другую сторону, пока Он отпустит народ.

23. И, отпустив народ, Он взошёл на гору помолиться наедине; и вечером оставался там один. Мф 15:29; Лк 5:16; 6:12.

24. А лодка была уже на середине моря, и её било волнами, потому что ветер был противный.

25. В четвёртую же стражу[1] ночи пошёл к ним Иисус, идя по морю.

[1] *в новозаветное время ночь разделялась на четыре части по три часа в каждой.*

Исх 14:24; Иов 9:8.

26. И ученики, увидев Его, идущего по морю, встревожились и говорили: «Это призрак!» И от страха вскричали.

Лк 24:36-40.

27. Но Иисус тотчас заговорил с ними и сказал: **«Ободритесь; это Я, не бойтесь».** Ин 14:27; 16:33.

28. Пётр сказал Ему в ответ: «Господи! Если это Ты, повели мне прийти к Тебе по воде».

29. Он же сказал: «Иди». И, выйдя из лодки, Пётр пошёл по воде, чтобы подойти к Иисусу, Ин 21:7.

30. но, видя сильный ветер, испугался и, начав утопать, закричал: «Господи! Спаси меня!» Мф 8:24-25.

31. Иисус тотчас простёр руку, поддержал его и говорит ему: **«Маловерный! Зачем ты усомнился?»**

Мф 8:26; Иак 1:6.

32. И когда вошли они в лодку, ветер утих.

33. Бывшие же в лодке подошли, поклонились Ему и сказали: «Истинно, Ты – Сын Божий».

Пс 45:11; Мф 8:27; 16:16; 27:54; Ин 1:49.

Исцеление больных в Геннисарете

34. И, переправившись, прибыли в землю геннисаретскую. Лк 5:1.

35. Жители того места, узнав Его, послали во всю окрестность ту, и принесли к Нему всех больных, Мф 4:24.

36. и просили Его, чтобы только прикоснуться к краю[1] одежды Его; и, которые прикасались, исцелялись.

[1] *вероятно,* кисти; *см. Чис 15:37-39.*

Мф 9:21; 23:5; Мк 5:27-29; Лк 6:19.

Глава 15

Божии заповеди выше человеческих преданий

(Мк 7:1-13)

1. Тогда приходят к Иисусу иерусалимские книжники и фарисеи и говорят:
2. «Зачем ученики Твои преступают предание старцев? Ибо не умывают рук своих, когда едят хлеб».

Втор 4:2; Мф 12:2; 23:16-18; Лк 11:38.

3. Он же сказал им в ответ: «Зачем и вы преступаете заповедь Божию ради предания вашего? Мф 23:23; Рим 3:31.
4. Ибо Бог заповедал: „Почитай отца и мать“ и „Злословящий отца или мать смертью да умрёт“.

Исх 20:12; Исх 21:17; Лев 20:9; Втор 27:16; Притч 30:17; Иер 35:18-19; 1Тим 5:4-8.

5. А вы говорите: „Если кто скажет отцу или матери: "Дар *Богу то́*, чем бы ты от меня пользовался",

Чис 30:4-6; Притч 28:24; Мк 7:11.

6. тот может и не почтить отца своего или мать свою“. Таким образом вы устранили заповедь Божию преданием вашим.
7. Лицемеры! Хорошо пророчествовал о вас Исаия, говоря:
8. „Приближаются ко Мне люди эти устами своими и чтут Меня языком, сердце же их далеко отстоит от Меня;

Иез 33:31.

9. но тщетно чтут Меня, уча учениям, заповедям человеческим“».

Ис 29:13; Кол 2:21-22.

Что оскверняет человека перед Богом?

(Мк 7:14-23)

10. И, призвав народ, сказал им: «Слушайте и разумейте!
11. Не то, что входит в уста, оскверняет человека, но то, что выходит из уст, оскверняет человека».

Иер 17:9-10; Мф 12:34; Рим 3:13-14; 14:14-23; Кол 2:20,23; 1Тим 4:4; Тит 1:15.

12. Тогда ученики Его, подойдя, сказали Ему: «Знаешь ли, что фарисеи, услышав это слово, соблазнились?»
13. Он же сказал в ответ: «Всякое растение, которое не Отец Мой Небесный насадил, искоренится; Мф 5:20.
14. оставьте их: они – слепые вожди слепых; а если слепой ведёт слепого, то оба упадут в яму».

Ис 9:16; 29:11; Мф 23:16; Лк 6:39; Ин 9:40.

15. Пётр же, отвечая, сказал Ему: «Изъясни нам притчу эту». Мф 13:36.
16. Иисус сказал: «Неужели и вы ещё не разумеете?
17. Ещё ли не понимаете, что всё, входящее в уста, проходит в чрево и извергается вон? 1Кор 6:13.
18. А исходящее из уст – из сердца исходит, это оскверняет человека,

Быт 6:5; Иер 17:9-10; Мф 12:34; Иак 3:10-12.

19. ибо из сердца исходят злые помыслы, убийства, прелюбодеяния, блуд, кражи, лжесвидетельства, хуления –

Быт 8:21; Мф 9:4; Гал 5:19-21.

20. это оскверняет человека; а есть немытыми руками – не оскверняет человека».

Исцеление дочери хананеянки

(Мк 7:24-30)

21. И, выйдя оттуда, Иисус удалился в страны тирские и сидонские.
22. И вот, женщина хананеянка, выйдя из тех мест, кричала Ему: «Помилуй меня, Господи, сын Давида, дочь моя жестоко беснуется».

Мф 1:1; 20:30; 22:41-42.

23. Но Он не отвечал ей ни слова. И ученики Его, подойдя, просили Его: «Отпусти её, потому что кричит за нами».
24. Он же сказал в ответ: «Я послан только к погибшим овцам дома Израиля». Мф 10:6; Рим 15:8.
25. А она, подойдя, кланялась Ему и говорила: «Господи! Помоги мне».

Пс 144:18.

26. Он же сказал в ответ: «Нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам»[1].

[1] *или:* собачкам. Мф 7:6; Откр 22:15.

27. Она сказала: «Да, Господи! Но и псы едят крохи, которые падают со стола господ их». Лк 16:21.
28. Тогда Иисус сказал ей в ответ: «О женщина! Велика́ вера твоя; да будет тебе по желанию *твоему*». И исцелилась дочь её в тот час.

Мф 9:27-29; 17:14-18; 21:21-22; Лк 7:7,9; 1Ин 5:10.

Исцеление многих больных

(Мк 7:31-37)

29. Перейдя оттуда, пришёл Иисус к морю Галилейскому и, взойдя на гору, сел там.
30. И подошло к Нему множество народа, имея с собой хромых, слепых, немых, увечных и иных многих, и поло-

жили их к ногам Иисуса; и Он исцелил их; Мф 4:24; Мк 7:25; Лк 8:41.

31. так что народ дивился, видя немых говорящими, увечных здоровыми, хромых ходящими и слепых видящими, и прославлял Бога Израиля.
Лк 5:25-26; 19:37-38.

Насыщение четырёх тысяч
(Мк 8:1-9)

32. Иисус же, призвав учеников Своих, сказал им: «Жаль Мне народа, что уже три дня находятся при Мне, и нечего им есть; отпустить же их неевшими не хочу, чтобы не ослабели в дороге».
Мф 9:36-38.

33. И говорят Ему ученики Его: «Откуда нам взять в пустыне столько хлебов, чтобы накормить столько народа?»
Чис 11:13; Мф 14:17.

34. Говорит им Иисус: «Сколько у вас хлебов?» Они же сказали: «Семь, и немного рыбок». Мф 14:17.

35. Тогда велел народу возлечь на землю.

36. И, взяв семь хлебов и рыбу, воздал благодарение, преломил и дал ученикам Своим, а ученики – народу.
1Цар 9:13; Мф 14:19; 26:26; Ин 6:23; 1Тим 4:4-5.

37. И ели все, и насытились; и собрали оставшихся кусков семь корзин полных, Мф 14:20.

38. а евших было четыре тысячи мужчин, кроме женщин и детей. Мф 14:21.

39. И, отпустив народ, Он вошёл в лодку и прибыл в пределы магдалинские.

Глава 16

Фарисеи просят знамения с неба
(Мк 8:10-12)

1. И приступили фарисеи и саддукеи и, искушая Его, просили показать им знамение с неба. Быт 3:1; Мф 12:38-41; 19:3.

2. Он же сказал им в ответ: «Вечером вы говорите: „Будет вёдро[1], потому что небо красно“; Лк 12:54-57.

[1] *летняя сухая и ясная погода.*

3. и поутру: „Сегодня ненастье, потому что небо багрово“. Лицемеры! Различать лицо неба вы умеете, а знамений времён не можете? Мф 11:4.

4. Род лукавый[1] и прелюбодейный знамения ищет, и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы, пророка». И, оставив их, отошёл. Мф 12:39; Лк 11:29.

[1] *букв.:* злой.

5. Переправившись на другую сторону, ученики Его забыли взять хлебов.
Мк 8:14.

Предостережение перед учением фарисейским и саддукейским
(Мк 8:13-21)

6. Иисус сказал им: «Смотри́те, берегитесь закваски фарисейской и саддукейской». Лк 12:1.

7. Они же помышляли в себе и говорили: «*Это значит*, что хлебов мы не взяли».

8. Уразумев то, Иисус сказал им: «Что помышляете в себе, маловерные, что хлебов не взяли? Мф 6:30; 14:31.

9. Ещё ли не понимаете и не помните о пяти хлебах на пять тысяч *человек* и сколько коробов вы набрали?
Мф 14:17-21; 15:16.

10. Ни о семи хлебах на четыре тысячи и сколько корзин вы набрали?
Мф 15:34-38.

11. Как не разумеете, что не о хлебе сказал Я вам: „Берегитесь закваски фарисейской и саддукейской“?»
Гал 1:6-9; Кол 2:4,18.

12. Тогда они поняли, что Он говорил им беречься не закваски хлебной, но учения фарисейского и саддукейского.
Гал 5:9; 1Кор 5:6.

Исповедание Петра
(Мк 8:27-30; Лк 9:18-21; Ин 6:68-69)

13. Придя же в страны Кесарии[1] Филиппа, Иисус спрашивал учеников Своих: «За кого люди почитают Меня, Сына Человеческого?» Мф 22:42.

[1] *город, лежащий на севере Галилеи.*

14. Они сказали: «Одни за Иоанна Крестителя, другие за Илию, а иные за Иеремию или за одного из пророков».
Мф 14:2; 17:10; Лк 7:16.

15. Он говорит им: «А вы за кого почитаете Меня?» Ин 6:67.

16. Симон же Пётр, отвечая, сказал: **«Ты – Христос, Сын Бога Живого».**
Ин 6:69; 11:27; Деян 9:20.

Первое благовестие о Церкви

17. Тогда Иисус сказал ему в ответ: «Блажен ты, Симон, сын Ионы, потому что не плоть и кровь открыли тебе это, но Отец Мой, сущий[1] на небесах;

[1] *или:* Который.

Мф 11:27; 13:16,33; Ин 1:12-13; 6:63; 1Ин 4:15; 5:1,5; Гал 1:15-16; 1Кор 2:14.

18. и Я говорю тебе: ты – Пётр[1], и на
этом камне[2] Я создам Церковь Мою, и
врата ада не одолеют её.

[1] *греч.* петрос: камень.
[2] *греч.* петра: скала; каменный холм.

Пс 9:14; Ин 1:42; Деян 2:14,47; Эф 2:20; Евр 12:23.

19. **И дам тебе ключи Царства Небес-
ного: и что свяжешь на земле, то будет
связано на небесах, и что разрешишь[1]
на земле, то будет разрешено[1] на небе-
сах».** Ис 22:22; Мф 18:18; 23:13.

[1] *или:* развяжешь… развязано.

20. Тогда [Иисус] запретил ученикам
Своим, чтобы никому не говорили, что
Он – Иисус Христос. Мф 17:9.

Иисус объявляет ученикам о Своей смерти и Своём воскресении

(Мк 8:31-38; Лк 9:22-27)

21. С того *времени* Иисус начал откры-
вать ученикам Своим, что Ему должно
идти в Иерусалим, и много пострадать
от старейшин и первосвященников и
книжников, и быть убитым, и в третий
день воскреснуть.

Мф 12:40; 17:12; Ин 6:19.

22. И, отозвав Его, Пётр начал прекос-
ловить Ему: «Будь милостив к Себе, Го-
споди! Да не будет этого с Тобой!»

Ин 13:36-38.

23. Он же, обернувшись, сказал Пет-
ру: «Отойди от Меня, сатана! Ты Мне
соблазн! Потому что думаешь не о том,
что Божие, но что человеческое».

Мф 4:10; Ин 18:10-11; Гал 1:8.

24. Тогда Иисус сказал ученикам Сво-
им: «Если кто хочет идти за Мной, отвер-
гни себя, и возьми крест свой, и следуй
за Мной,

Мф 10:38; 19:21; 1Пет 2:21; 2Кор 4:10-11.

25. ибо кто хочет жизнь свою сберечь[1],
тот потеряет её, а кто потеряет жизнь
свою ради Меня, тот обретёт её.

[1] *букв.:* спасти.

Лк 17:33; Ин 12:25; Евр 12:2.

26. **Какая польза человеку, если он
приобретёт весь мир, а душе своей по-
вредит? Или какой выкуп даст чело-
век за душу свою?**

Лк 12:20-21; Иак 5:1-6.

27. Ибо придёт Сын Человеческий во
славе Отца Своего с ангелами Своими и
тогда воздаст каждому по делам его.

Дан 12:3; Мф 24:20; 25:31-46; 26:64; Мк 9:41; Рим 2:6; 1Кор 3:14; 2Кор 5:10; Откр 20:12.

Преображение Господне. Образ грядущего Царства

(Мк 9:2-13; Лк 9:28-36)

28. Истинно говорю вам: есть некото-
рые из стоящих здесь, которые не вкусят
смерти, как уже увидят Сына Человече-
ского, грядущего[1] в Царстве Своём».

[1] *или:* идущего. Мф 10:23; Евр 2:9.

Глава 17

1. По прошествии шести дней взял
Иисус Петра, Иакова и Иоанна, брата
его, и возвёл их на гору высокую одних,

Мф 4:21; 26:37.

2. и преобразился пред ними: и про-
сияло лицо Его, как солнце, одежды же
Его сделались белыми, как свет.

Исх 34:29; Мф 13:43; 2Кор 4:6; Откр 1:13-16.

3. И вот, явились им Моисей и Илия, с
Ним беседующие.

Иов 19:25; Мал 4:4-5; 1Кор 15:52.

4. При этом Пётр сказал Иисусу: «Го-
споди! Хорошо нам здесь быть; если
хочешь, сделаем здесь три кущи[1]: Тебе
одну, и Моисею одну, и одну Илии».

[1] *или:* шалаша.

5. Когда он ещё говорил, вот, облако
светлое осенило[1] их; и вот, голос из об-
лака говорящий: **«Он – Сын Мой воз-
любленный, в Котором Моё благово-
ление; Его слушайте».**

[1] *или:* покрыло; объяло.

Втор 18:15,19; Ис 42:1; 2Пет 1:16-18; Деян 1:9.

6. И, услышав, ученики пали на лица
свои и очень испугались.

7. Но Иисус, подойдя, коснулся их и
сказал: «Встаньте и не бойтесь».

Втор 23:5; Дан 8:18.

8. Подняв же глаза свои, они никого не
увидели, кроме одного Иисуса.

9. И когда сходили они с горы, Иисус
запретил им, говоря: «Никому не говори-
те об этом видении, пока Сын Человече-
ский не воскреснет из мёртвых».

Мф 16:20.

10. И спросили Его ученики Его: «Как
же книжники говорят, что Илии надле-
жит прийти прежде?»

11. Иисус сказал им в ответ: «Правда,
Илия *должен* прийти прежде и устроить[1]
всё; Мал 4:5; Мф 11:14; Мк 9:11-13; Лк 1:17.

[1] *или:* восстановить.

12. но говорю вам, что Илия уже при-
шёл, и не узнали его, а поступили с ним,
как хотели; так и Сын Человеческий по-
страдает от них». Мф 14:10.

13. Тогда ученики поняли, что Он го-
ворил им об Иоанне Крестителе.

Исцеление бесноватого

(Мк 9:14-29; Лк 9:37-43)

14. Когда они пришли к народу, то по-
дошёл к Нему человек и, преклоняя пред
Ним колени,

15. сказал: «Господи! Помилуй сына
моего; он в новолуния *беснуется* и тяж-
ко страдает, ибо часто бросается в огонь
и часто в воду; Мф 4:24.

16. я приводил его к ученикам Твоим,
и они не могли исцелить его».

17. Иисус же, отвечая, сказал: «О род
неверный и развращённый! До каких
пор буду с вами? До каких пор буду тер-
петь вас? Приведите его ко Мне сюда».
Втор 32:5.

18. И запретил ему Иисус, и бес вышел
из него; и отрок исцелился в тот час.

19. Тогда ученики, подойдя к Иисусу
наедине, сказали: «Почему мы не могли
изгнать его?» Мф 10:1.

20. Иисус же сказал им: «По неверию
вашему; ибо истинно говорю вам: если
вы будете иметь веру с горчичное зерно
и скажете этой горе: „Перейди отсюда
туда“, – и она перейдёт; и ничего не бу-
дет невозможного для вас;
Иов 9:5; Мф 13:31; 21:21; Мк 9:23; Лк 17:6;
1Кор 13:2; Евр 11:39.

21. этот же род изгоняется только мо-
литвой и постом».
Деян 13:2-3.

Иисус снова объявляет о Своей смерти и Своём воскресении

(Мк 9:30-32; Лк 9:43-45)

22. *Во время* пребывания их в Галилее,
Иисус сказал им: «Сын Человеческий
предан будет в руки человеческие,
Мф 16:21; 20:17-18.

23. и убьют Его, и в третий день вос-
креснет». И они весьма опечалились.

Дань на храм

(Мк 12:13)

24. Когда же пришли они в Каперна-
ум, то подошли к Петру собиратели ди-
драхм[1] и сказали: «Учитель ваш не даст
ли дидрахмы?»

[1] *т. е. две драхмы – сбор для храма в Иерусалиме (ср. Неем 10:32-33).*

Исх 30:13; Мф 9:1; 22:17; Неем 10:32.

25. Он говорит: «Да». И когда вошёл
он в дом, то Иисус, опередив его, сказал:
«Как тебе кажется, Симон, цари земные
с кого берут пошлины или по́дати – с сы-
новей ли своих или с посторонних?»

26. Пётр говорит Ему: «С посторон-
них». Иисус сказал ему: «Итак, сыновья
свободны;

27. но чтобы нам не соблазнить их,
пойди на море, брось уду, и первую рыбу,
которая попадётся, возьми, и, открыв у
неё рот, найдёшь статир[1]; возьми его и
отдай им за Меня и за себя».

[1] *монета, соответствующая четырём драхмам.*

Лк 23:2; Рим 13:7; 1Кор 8:9; 10:32.

Глава 18

Иисус порицает честолюбие учеников

(Мк 9:33-37; Лк 9:46-48)

1. В то время ученики подошли к Иису-
су и сказали: «Кто больше в Царстве Не-
бесном?» Мф 5:19; Лк 22:24.

2. Иисус, призвав дитя, поставил его
посреди них Пс 130:2; Лк 18:14-17.

3. и сказал: «Истинно говорю вам, если
не обратитесь и не будете как дети, не
войдёте в Царство Небесное;
Мф 11:25; 19:14; Мк 10:15; Ин 3:3.

4. итак, кто умалится[1], как это дитя, тот
и больше в Царстве Небесном;

[1] *букв.:* унизится.

Мф 23:12; 1Пет 5:6.

5. и кто примет одно такое дитя во имя
Моё, тот Меня принимает.
Мф 10:40,42.

6. А кто соблазнит одного из малых
этих, верующих в Меня, тому лучше
было бы, если бы повесили ему *мель-
ничный* жёрнов на шею и потопили его
в глубине морской.
Мк 9:42; Лк 17:1-2; Рим 14:13.

Борьба против соблазнов

7. Горе миру от соблазнов, ибо надобно
прийти соблазнам; но горе тому челове-
ку, через которого соблазн приходит.
Мф 16:23; 26:24; Лк 17:1.

8. Если же рука твоя или нога твоя со-
блазняет тебя, отсеки их и брось от себя:
лучше тебе войти в жизнь без руки или
без ноги[1], чем с двумя руками и с двумя
ногами быть вверженным в огонь веч-
ный; Мф 5:29-30.

[1] *в TR:* хромым или увечным.

9. и если глаз твой соблазняет тебя,
вырви его и брось от себя: лучше тебе с
одним глазом войти в жизнь, чем с дву-

мя глазами быть вверженным в геенну огненную.

10. Смотрите, не презирайте ни одного из малых этих; ибо говорю вам, что ангелы их на небесах всегда видят лицо Отца Моего Небесного. Евр 1:14.

Заблудившаяся овца.
Ищущий Господь

(Лк 15:3-7)

11. Ибо Сын Человеческий пришёл [взыскать и] спасти погибшее.
Лк 19:10; Ин 3:16; Рим 1:16.

12. Как вам кажется? Если бы у кого было сто овец и одна из них заблудилась, то не оставит ли он девяносто девять в горах и не пойдёт ли искать заблудившуюся? Иер 50:6; Иез 34:6,11-12; Лк 15:4-7.

13. И если случится найти её, то, истинно говорю вам, он радуется о ней более, чем о девяноста девяти незаблудившихся.

14. Так нет воли Отца вашего Небесного, чтобы погиб один из малых этих.
2Пет 3:9.

Порядок в будущей церкви.
Общая молитва

15. Если же согрешит против тебя брат твой, пойди и обличи его между тобой и им одним: если послушает тебя, то приобрёл ты брата твоего;
Лев 19:17; Лк 17:3-4; Гал 6:1-2; Эф 4:30-32.

16. если же не послушает, возьми с собой ещё одного или двух, чтобы устами двух или трёх свидетелей подтвердилось всякое слово; Втор 19:15; Ин 8:17.

17. если же не послушает их, скажи церкви; а если и церкви не послушает, то да будет он тебе как язычник и мытарь.
1Кор 5:3-5,13; 6:1,5; 2Фес 3:6,14; 1Тим 6:4-5; Тит 3:10.

18. Истинно говорю вам: **что вы свяжете на земле, то будет связано на небе; и что разрешите[1] на земле, то будет разрешено[1] на небе.**

[1] *или:* развяжете… развязано.

Мф 16:19; Ин 20:22-23; Деян 15:28-30; 1Кор 5:4-5.

19. Истинно также говорю вам, что **если двое из вас согласятся на земле *просить* о всяком деле, то, чего бы ни попросили, будет им от Отца Моего Небесного,** Мк 11:24; 1Пет 3:7.

20. **ибо где двое или трое собраны во имя Моё, там Я посреди них».**
Мф 28:20; Деян 20:7; 1Кор 14:26.

Прощающая любовь.
Притча о милосердном господине
и безжалостном слуге

(Лк 17:3-4)

21. Тогда Пётр подошёл к Нему и сказал: «Господи! Сколько раз прощать брату моему, согрешающему против меня? До семи ли раз?» Пс 77:38.

22. Иисус говорит ему: «Не говорю тебе „до семи“, но до семижды семидесяти раз. Пс 77:40; Эф 4:32.

23. Поэтому Царство Небесное подобно царю, который захотел сосчитаться с рабами своими. Мф 25:19.

24. Когда начал он считаться, приведён был к нему некто, который должен был ему десять тысяч талантов[1];

[1] *один талант – 26-36 кг.*

25. а как он не имел чем заплатить, то государь его приказал продать его, и жену его, и детей, и всё, что он имел, и заплатить. 4Цар 4:1; Рим 3:19-20; 5:8.

26. Тогда раб тот пал и, кланяясь ему, говорил: „Государь! Потерпи на мне, и всё тебе заплачу“. Иез 18:21.

27. Государь, умилосердившись над рабом тем, отпустил его и долг простил ему. Лк 7:42; Эф 1:7.

28. Раб же тот, выйдя, нашёл одного из товарищей своих, который должен был ему сто динариев[1], и, схватив его, душил, говоря: „Отдай мне, что должен“.

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

29. Тогда товарищ его пал к ногам его, умолял его и говорил: „Потерпи на мне, и *всё* отдам тебе“.

30. Но тот не захотел, а пошёл и посадил его в темницу, пока не отдаст долга.
Эф 4:31-32; Кол 3:12-13.

31. Товарищи его, видя происшедшее, очень огорчились и, придя, рассказали государю своему всё бывшее.

32. Тогда государь его призывает его и говорит: „Злой раб! Весь долг тот я простил тебе, потому что ты упросил меня;
Лк 7:41-43.

33. не надлежало ли и тебе помиловать товарища твоего, как и я помиловал тебя?“ Кол 3:13.

34. И, разгневавшись, государь его отдал его истязателям, пока не отдаст ему всего долга.
Мф 5:25; Иак 2:13; Рим 3:23-24; Эф 4:30.

35. Так и Отец Мой Небесный поступит с вами, если не простит каждый *из вас* от сердца своего брату своему согрешений его». Мф 6:15; Мк 11:25.

Глава 19

1. Когда Иисус окончил слова эти, то вышел из Галилеи и пришёл в пределы Иудеи за Иорданом.
Ин 10:40.

2. За Ним последовало много людей, и Он исцелил их там. Мф 12:15; 14:14.

Христос о разводах
(Мф 5:31-32; Мк 10:1-12; Лк 16:18; 1Кор 7:10-15)

3. И приступили к Нему фарисеи и, искушая Его, говорили Ему: «По всякой ли причине позволительно человеку разводиться с женой своей?»
Быт 3:1; Мф 5:31-32.

4. Он сказал им в ответ: «Не читали ли вы, что Сотворивший в начале мужчиной и женщиной сотворил их
Быт 1:27; 2:23-24.

5. и сказал: „Поэтому оставит человек отца и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одной плотью“?
Быт 2:24; 1Кор 6:16; Эф 5:29-32.

6. Так что они уже не двое, но одна плоть. Итак, **что Бог сочетал, того человек да не разлучает».** 1Кор 7:10-11.

7. Они говорят Ему: «Как же Моисей заповедал давать разводное письмо и разводиться с ней?»
Втор 24:1-4; Мф 5:31.

8. Он говорит им: «Моисей по жестокосердию вашему позволил вам разводиться с жёнами вашими, а сначала не было так; Рим 8:3; Евр 3:15; 7:18-19.

9. но Я говорю вам: кто разведётся с женой своей не за блуд[1] и женится на другой, *тот* прелюбодействует; и женившийся на разведённой прелюбодействует». Втор 24:2; Мал 2:14-16.

[1] *старый вариант:* прелюбодеяние.

10. Говорят Ему ученики Его: «Если такова обязанность человека к жене, то лучше не жениться». 1Кор 7:1.

11. Он же сказал им: «Не все вмещают слово это, но кому дано,
Ин 16:12; 1Кор 7:7-17.

12. ибо есть скопцы[1], которые из чрева матери родились так; и есть скопцы, которые оскоплены от людей; и есть скопцы, которые *сделали* сами себя скопцами для Царства Небесного. Кто может вместить, да вместит».

[1] *греч. евнухи.*

Втор 23:1; 1Кор 7:7-8; 1Тим 4:1-3.

Иисус принимает и благословляет детей
(Мк 10:13-16; Лк 18:15-17)

13. Тогда приведены были к Нему дети, чтобы Он возложил на них руки и помолился; ученики же не допускали их.
Быт 48:14.

14. Но Иисус сказал: **«Пустите детей и не препятствуйте им приходить ко Мне, ибо таковых есть Царство Небесное».** Мф 18:2-3; 1Пет 2:2.

15. И, возложив на них руки, пошёл оттуда.

Иисус и богатый юноша
(Мк 10:17-30; Лк 18:18-30; 10:25-30)

16. И вот некто, подойдя, сказал Ему: «Учитель благой! Что сделать мне доброго, чтобы иметь жизнь вечную?»
Дан 12:2.

17. Он же сказал ему: «Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. Если же хочешь войти в жизнь *вечную,* соблюди заповеди».

18. Говорит Ему: «Какие?» Иисус же сказал: «Не убивай, не прелюбодействуй, не кради, не лжесвидетельствуй,

19. почитай отца и мать и люби ближнего твоего, как самого себя».
Исх 20:12-16; Лев 19:18; Втор 5:17-20; Мф 15:4; 22:39; Лк 10:29-37; Эф 6:1-2.

20. Юноша говорит Ему: «Всё это сохранил я от юности моей; чего ещё недостаёт мне?» Флп 3:6-7.

21. Иисус сказал ему: «Если хочешь быть совершенным, пойди, продай имение твоё и раздай нищим; и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи и следуй за Мной».
Мф 5:48; 6:20; 1Кор 13:3.

22. Услышав слово это, юноша отошёл с печалью, потому что у него было большое имение. Пс 61:11.

23. Иисус же сказал ученикам Своим: «Истинно говорю вам, что трудно богатому войти в Царство Небесное;
Лк 6:24; Иак 5:1-3; 1Тим 6:9,17

24. и ещё говорю вам: удобнее верблюду пройти сквозь ушко иглы, чем богатому войти в Царство Божие».
Мф 7:14.

25. Услышав это, ученики Его весьма
изумились и сказали: «Так кто же может
спастись?» Рим 1:16.
26. А Иисус, воззрев, сказал им: «Лю-
дям это невозможно, Богу же всё возмож-
но». Быт 18:14; Исх 14:13; Иер 32:17; Лк 1:37.

Награда апостолам

27. Тогда Пётр, отвечая, сказал Ему:
«Вот, мы оставили всё и последовали за
Тобой; что же будет нам?»
Иов 31:2; Мф 4:20; Лк 17:10.
28. Иисус же сказал им: «Истинно го-
ворю вам, что вы, последовавшие за
Мной, – в новой жизни[1], когда сядет Сын
Человеческий на престоле славы Своей,
сядете и вы на двенадцати престолах су-
дить двенадцать колен[2] израильских.

[1] *букв.:* в возрождении, *т. е. в новом рождении мира.*
[2] *т. е. племён.* Мф 25:31; 1Кор 6:2; Откр 3:21.

29. И всякий, кто оставит домá, или
братьев, или сестёр, или отца, или мать,
или жену, или детей, или зéмли ради име-
ни Моего, получит во сто крат и наследу-
ет жизнь вечную.
Мк 10:29; Лк 14:26; 18:29; 1Пет 1:3-5;
Евр 10:34; 11:36-40.
30. Многие же первые будут последни-
ми, и последние – первыми.
Мф 21:31; 20:16; Лк 13:30.

Глава 20

Притча о работниках в винограднике

1. Ибо Царство Небесное подобно хо-
зяину дома, который вышел рано утром
нанять работников в виноградник свой
Ис 5:7; Мф 21:28-32.
2. и, договорившись с работниками по
динарию[1] на день, послал их в виноград-
ник свой;

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

3. выйдя около третьего часа[1], он уви-
дел других, стоящих на торжище праздно,

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

4. и им сказал: „Идите и вы в виноград-
ник мой, и что следовать будет, дам вам“.
(20:5) Они пошли.
5. Опять выйдя около шестого и девя-
того часа, сделал то же.
6. *Наконец*, выйдя около одиннадцато-
го часа, он нашёл других, стоящих празд-
но, и говорит им: „Что вы стоите здесь
целый день праздно?“
7. Они говорят ему: „Никто нас не на-
нял“. Он говорит им: „Идите и вы в ви-
ноградник мой, и что следовать будет,
полýчите“.
8. Когда же наступил вечер, говорит го-
сподин виноградника управителю свое-
му: „Позови работников и отдай им пла-
ту, начав с последних до первых“.
2Кор 5:10.
9. И пришедшие около одиннадцатого
часа получили по динарию.
10. Пришедшие же первыми думали,
что они получат больше, но получили и
они по динарию;
11. и, получив, *стали* роптать на хозя-
ина дома, Лк 15:29; Рим 14:10-11.
12. и говорили: „Эти последние рабо-
тали один час, и ты сравнял их с нами,
перенёсшими тягость дня и зной“.
Лк 17:7-10; 1Кор 9:16-17.
13. Он же в ответ сказал одному из них:
„Друг! Я не обижаю тебя; не за динарий
ли ты договорился со мной?
14. Возьми своё и пойди; я же хочу дать
этому последнему *то же*, что и тебе;
2Ин 8.
15. разве я не властен в своём делать,
что хочу? Или глаз твой завистлив отто-
го, что я добр?“ Рим 9:16,20-21.
16. Так будут последние первыми, и
первые – последними, ибо много званых,
а мало избранных». Мф 19:30; 22:14.

Иисус опять объявляет о Своей смерти и Своём воскресении

(Мк 10:32-34; Лк 18:31-34;
Мф 12:38-42; 16:21-28; 17:22-23)

17. И, восходя в Иерусалим, Иисус до-
рогой отозвал двенадцать учеников од-
них и сказал им:
18. «Вот, мы восходим в Иерусалим, и
Сын Человеческий предан будет перво-
священникам и книжникам, и осудят Его
на смерть; Мф 26:47-57.
19. и предадут Его язычникам на по-
ругание и биение и распятие; и в третий
день воскреснет».
Мф 26:67-68; 27:1,26,31; 28:5-6.

Честолюбивая просьба Саломии о своих сыновьях

(Мк 10:35-45)

20. Тогда подошла к Нему мать сыно-
вей Зеведея с сыновьями своими, кланя-
ясь и чего-то прося у Него. Мф 10:2.
21. Он сказал ей: «Чего ты хочешь?»
Она говорит Ему: «Скажи, чтобы эти два

сына мои сели у Тебя один по правую сторону, а другой по левую в Царстве Твоём». Мф 19:28; Откр 3:21.

22. Иисус сказал в ответ: «Не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я буду пить, или креститься крещением, которым Я крещусь?» Они говорят Ему: «Можем».

Ис 53:4-6; Мф 26:39; Лк 12:50; 22:41-42; Ин 18:11; 1Пет 2:24; 3:18; 2Кор 5:21; Гал 3:13.

23. И говорит им: «Чашу Мою будете пить и крещением, которым Я крещусь, будете креститься, но дать сесть у Меня по правую сторону и по левую – не от Меня *зависит*, но кому уготовано Отцом Моим». Лк 22:30; Рим 6:3; Деян 12:2; Откр 1:9.

24. Услышав *это, прочие* десять *учеников* вознегодовали на двух братьев.

25. Иисус же, подозвав их, сказал: «Вы знаете, что князья народов господствуют над ними и вельможи властвуют ими;

26. но между вами да не будет так: а кто хочет между вами быть бóльшим, да будет вам слугой;

Мф 18:1; 23:11; 1Пет 5:3; 1Кор 9:19.

27. и кто хочет между вами быть первым, да будет вам рабом; Мк 9:35.

28. так как **Сын Человеческий не *для того* пришёл, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих».**

Ис 53:10-11; 59:20; Рим 5:18-19; Флп 2:7; Евр 9:12-14.

Исцеление двух слепых близ Иерихона

(Мк 10:46-52; Лк 18:35-43)

29. И когда выходили они из Иерихона, за Ним следовало множество народа.

Нав 5:10; 6:1.

30. И вот двое слепых, сидевших у дороги, услышав, что Иисус идёт мимо, начали кричать: «Помилуй нас, Господи, Сын Давида!» Мф 9:27; 15:22; Лк 1:31-32.

31. Народ же заставлял их молчать; но они ещё громче стали кричать: «Помилуй нас, Господи, Сын Давида!»

32. Иисус, остановившись, подозвал их и сказал: «Чего вы хотите от Меня?»

Ин 5:6.

33. Они говорят Ему: «Господи! Чтобы открылись глаза наши».

34. Иисус же, умилосердившись, прикоснулся к глазам их; и тотчас прозрели глаза их, и они пошли за Ним.

Мф 9:36; 14:14; 15:32.

Глава 21

Въезд Иисуса в Иерусалим

(Зах 9:9; Мк 11:1-10; Лк 19:29-38; Ин 12:12-19)

1. И когда приблизились к Иерусалиму и пришли в Виффагию, к горе Елеонской[1], тогда Иисус послал двух учеников,

[1] *или:* Масличной; Оливковой.

Зах 14:4-9.

2. сказав им: «Пойдите в селение, которое прямо перед вами, и тотчас найдёте ослицу привязанную и молодого осла с ней; отвязав, приведите ко Мне;

3. и если кто скажет вам что-нибудь, отвечайте, что они надобны Господу; и тотчас пошлёт их». Пс 49:10; Мф 26:18.

4. Всё же это было, да сбудется сказанное через пророка, который говорит:

5. «Скажите дочери Сиона: „Вот, Царь твой грядёт[1] к тебе кроткий, сидя на ослице и молодом осле, сыне упряжной“»[2].

[1] *или:* идёт. [2] *т. е. ходящей в упряжи; вьючной.*

Ис 62:11; Зах 9:9; Лк 1:31-33; 1Кор 15:28.

6. Ученики пошли и поступили так, как повелел им Иисус:

7. привели ослицу и молодого осла и положили на них одежды свои, и Он сел поверх их.

8. Множество же народа постилали свои одежды на дороге, а другие резали ветви с деревьев и постилали по дороге; 4Цар 9:13.

9. народ же, шедший впереди и сопровождавший, восклицал: **«Осанна[1] Сыну Давида! Благословен Грядущий во имя ГОСПОДНЕ! Осанна в вышних!»**

[1] *с евр.-арам.:* «Спаси же, *Господи*!» *См. Пс 117:25.*

Пс 117:26; Мф 22:42; 12:23; 23:39.

10. И когда вошёл Он в Иерусалим, весь город пришёл в движение и говорил: «Кто это?» Ин 12:19.

11. Народ же говорил: «Это Иисус, Пророк из Назарета галилейского».

Ин 1:45.

Иисус вторично очищает храм

(Мк 11:15-18; Лк 19:45-47; Ин 2:13-16)

12. И вошёл Иисус в храм Божий, и выгнал всех продающих и покупающих в храме, и опрокинул столы менял и скамьи продающих голубей, Лк 2:24; Ин 2:14-16.

13. и говорил им: «Написано: „Дом Мой домом молитвы назовётся“, а вы сделали его вертепом[1] разбойников».

[1] *букв.:* пещерой; *здесь в знач. притоном разбойников.*

Ис 56:7; Иер 7:11.

14. И подошли к Нему в храме слепые и хромые, и Он исцелил их.
Мф 11:5; Деян 3:1-10.

15. Первосвященники же и книжники, увидев чудеса, которые Он сотворил, и детей, восклицающих в храме и говорящих: «Осанна Сыну Давида!», вознегодовали

16. и сказали Ему: «Слышишь ли, что они говорят?» Иисус же говорит им: «Да! Разве вы никогда не читали: „Из уст младенцев и грудных детей Ты устроил хвалу“»?
Пс 8:3.

17. И, оставив их, вышел вон из города в Вифанию и провёл там ночь.
Мк 11:11; Ин 11:1-2,54.

Засохшая смоковница

(Мк 11:12-14,20-24)

18. Поутру же, возвращаясь в город, ощутил голод;

19. и увидев при дороге одну смоковницу, подошёл к ней и, ничего не найдя на ней, кроме одних листьев, говорит ей: «Да не будет же впредь от тебя плода вовек». И смоковница тотчас засохла.
Иез 17:24; Мф 24:32-33; Лк 13:6-9; Евр 6:8.

20. Увидев это, ученики удивились и сказали: «Как это тотчас засохла смоковница?»

21. Иисус же сказал им в ответ: «Истинно говорю вам: если будете иметь веру и не усомнитесь, не только сделаете то, *что сделано со* смоковницей, но если и горе этой скажете: „Поднимись и ввергнись в море“, – будет;
Мф 17:20; Мк 11:23; Лк 17:6; Иак 1:6.

22. **и всё, чего ни попросите в молитве с верой, полу́чите».**
Мф 7:7-11; Ин 14:13; 15:7; 1Ин 5:14-15.

Вопрос о власти Иисуса

(Мк 11:27-33; Лк 20:1-8)

23. И когда пришёл Он в храм и учил, приступили к Нему первосвященники и старейшины народа и сказали: «Какой властью Ты это делаешь? И кто Тебе дал такую власть?»
Мф 7:29; 26:3; Ин 2:18; Деян 4:7.

24. Иисус сказал им в ответ: «Спрошу и Я вас об одном; если о том скажете Мне, то и Я вам скажу, какой властью это делаю.

25. Крещение Иоанна откуда было: с небес или от людей?» Они же рассуждали между собой: «Если скажем: „С небес“, то Он скажет нам: „Почему же вы не поверили ему?“
Лк 3:2; Ин 1:19-28.

26. А если скажем: „От людей“, – боимся народа, ибо все почитают Иоанна за пророка».
Притч 29:25.

27. И сказали в ответ Иисусу: «Не знаем». Сказал им и Он: «И Я вам не скажу, какой властью это делаю.

Притча о двух сыновьях

28. А как вам кажется? У одного человека было два сына; и он, подойдя к первому, сказал: „Сын! Пойди сегодня работай в винограднике моём“.

29. Но он сказал в ответ: „Не хочу“; а после, раскаявшись, пошёл.
Мф 7:21; Лк 15:20; Деян 17:30.

30. И подойдя к другому, он сказал то же. Тот сказал в ответ: „Иду, государь“, – и не пошёл.
Мф 7:21-23; 15:8.

31. Который из двух исполнил волю отца?» Говорят Ему: «Первый». Иисус говорит им: «Истинно говорю вам, что мытари и блудницы вперёд вас идут в Царство Божие,
Лк 3:12; 18:14.

32. ибо пришёл к вам Иоанн путём праведности, и вы не поверили ему, а мытари и блудницы поверили ему; вы же, и видев это, не раскаялись после, чтобы поверить ему.
Лк 3:12-13; 7:29; Рим 10:10.

Притча о злых виноградарях

(Ис 5:1-7; Мк 12:1-9; Лк 20:9-19)

33. Выслушайте другую притчу: был некоторый хозяин дома, который насадил виноградник, обнёс его оградой, выкопал в нём точило, построил башню и, отдав его виноградарям, отлучился.
Мф 25:14; Ин 15:1; Иак 5:7-8.

34. Когда же приблизилось время плодов, он послал своих слуг к виноградарям взять свои плоды;

35. виноградари, схватив слуг его, иного избили, иного убили, а иного побили камнями.
Мф 22:6; 23:34,37.

36. Опять послал он других слуг, больше прежнего; и с ними поступили так же.
Мф 22:4.

37. Наконец послал он к ним своего сына, говоря: „Постыдятся сына моего“.
Ин 3:16; Евр 1:2.

38. Но виноградари, увидев сына, сказали друг другу: „Это наследник; пой-

дём, убьём его и завладеем наследством его“. Мф 26:3-4; Ин 1:11; 7:1; 11:47.

39. И, схватив его, вывели вон из виноградника и убили. Евр 13:12.

40. Итак, когда придёт хозяин виноградника, что сделает он с этими виноградарями?» Ис 5:3-4.

41. Говорят Ему: «Злодеев этих предаст злой смерти, а виноградник отдаст другим виноградарям, которые будут отдавать ему плоды во времена свои».

42. Иисус говорит им: «Неужели вы никогда не читали в Писании: „Камень, который отвергли строители, тот *самый* сделался главой угла; это от ГОСПОДА, и дивно в глазах наших“?
Исх 17:6; Пс 117:22-23; 1Пет 2:7-8; Деян 4:11.

43. Потому говорю вам, что отнимется от вас Царство Божие и дано будет народу, приносящему плоды его;
Ис 5:1-7; Мф 8:11-12; 23:37-39; Деян 13:46.

44. и тот, кто упадёт на этот камень, разобьётся, а на кого он упадёт, того раздавит».
Ис 8:14; Дан 2:34-35,45; Рим 9:32-33; 1Кор 1:23.

45. И, услышав притчи Его, первосвященники и фарисеи поняли, что Он о них говорит,

46. и старались схватить Его, но побоялись народа, потому что Его почитали за Пророка.
Мф 14:5; 21:26; Мк 11:18,32; Лк 7:16; Ин 7:40; Деян 4:21.

Глава 22

Притча о брачном пире у царя
(Лк 14:16-24)

1. Иисус, продолжая говорить им притчами, сказал: Мф 13:13-14.

2. «Царство Небесное подобно человеку, царю, который сделал брачный пир для сына своего 3Цар 1:32-40.

3. и послал рабов своих звать званых на брачный пир; и не хотели прийти.

4. Опять послал других рабов, сказав: „Скажите званым: "Вот я приготовил обед мой, тельцы мои и что откормлено, заколото, и всё готово; приходите на брачный пир"“. Притч 9:2; 21:36.

5. Но они, пренебрегши то, пошли: кто на поле своё, а кто на торговлю свою;

6. прочие же, схватив рабов его, оскорбили и убили *их*. Мф 21:35-36.

7. Услышав об этом, царь разгневался, и, послав войска свои, истребил убийц тех, и сжёг город их.
Ис 24:21; Лк 19:43; 21:20-24.

8. Тогда говорит он рабам своим: „Брачный пир готов, а званые не были достойны; Мф 10:13; Деян 13:46.

9. итак, пойдите на распутья и всех, кого найдёте, зовите на брачный пир“.
Мф 21:43; 28:16-20; Откр 22:17.

10. И рабы те, выйдя на дороги, собрали всех, кого только нашли, – и злых и добрых; и брачный пир наполнился возлежащими. Мф 13:47-49; Деян 28:28.

11. Царь, войдя посмотреть возлежащих, увидел там человека, одетого не в брачную одежду,
Быт 45:22; Соф 1:8.

12. и говорит ему: „Друг! Как ты вошёл сюда не в брачной одежде?“ Он же молчал.
Ис 61:10; Рим 10:1-3; 2Кор 5:3; Флп 3:7-9.

13. Тогда сказал царь слугам: „Связав ему руки и ноги, возьмите его и бросьте во тьму внешнюю; там будет плач и скрежет зубов“;
Мф 13:40-43,49-50; 24:51.

14. ибо много званых, а мало избранных». Ис 65:2; Мф 20:16; 23:37; Рим 8:30.

Ответ Иисуса иродианам
(Мк 12:13-17; Лк 20:20-26)

15. Тогда фарисеи пошли и совещались, как бы уловить Его в словах.
Пс 40:7.

16. И посылают к Нему учеников своих с иродианами[1], говоря: «Учитель! Мы знаем, что Ты справедлив, и истинно пути Божию учишь, и не заботишься об *угождении* кому-либо, ибо не смотришь ни на какое лицо;

[1] *т. е. со сторонниками Ирода Антипы.*

Мк 3:6; 8:15; Ин 3:2; 5:41.

17. итак, скажи нам, как Тебе кажется: позволительно ли давать по́дать кесарю или нет?» Мф 17:24-27.

18. Но Иисус, видя лукавство[1] их, сказал: «Что искушаете Меня, лицемеры?

[1] *букв.:* злонамеренность.

Мф 26:41.

19. Покажите Мне монету, *которой платится* по́дать». Они принесли Ему динарий[1].

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

20. И говорит им: «Чьё это изображение и надпись?»
21. Говорят Ему: «Кесаря». Тогда говорит им: «Итак, **отдавайте кесарево кесарю, а Божие Богу».**

Еккл 8:2; Лк 23:2; 1Пет 2:13-17; Рим 13:1,6-7.

22. Услышав это, они удивились и, оставив Его, ушли.

О воскресении мёртвых

(Мк 12:18-27; Лк 20:27-38)

23. В тот день приступили к Нему саддукеи, которые говорят, что нет воскресения, и спросили Его:

Иов 19:25; Мф 27:52-53; Деян 23:6,8; 1Кор 15:52.

24. «Учитель! Моисей сказал: „Если кто умрёт, не имея детей, то брат его пусть возьмёт за себя жену его и восстановит семя брату своему“.

Втор 25:5-6.

25. Было у нас семь братьев; первый, женившись, умер и, не имея детей, оставил жену свою брату своему;

1Тим 1:4; 4:7; 6:4.

26. подобно и второй, и третий, даже до седьмого;
27. после же всех умерла и жена.
28. Итак, в воскресении которого из семи будет она женой? Ибо все имели её».
29. Иисус сказал им в ответ: «Заблуждаетесь, не зная Писаний, ни силы Божией,

Деян 13:27; 2Пет 3:5-9; Рим 1:21-22; 1Кор 15:43.

30. ибо в воскресении не женятся, не выходят замуж, но пребывают как ангелы Божии на небесах.
31. А о воскресении мёртвых не читали ли вы сказанного вам Богом:

Исх 3:16.

32. „Я – Бог Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова“? Бог – это не Бог мёртвых, но живых». Исх 3:6; Евр 11:16.
33. И, слыша, народ дивился учению Его. Мф 7:28.

Наиважнейшая заповедь.

(Мк 12:28-34; Лк 10:25-28)

34. А фарисеи, услышав, что Он привёл саддукеев в молчание, собрались вместе. Пс 106:42.
35. И один из них, законник, искушая Его, спросил, говоря:
36. «Учитель! Какая наибольшая заповедь в законе?» Мф 5:19.
37. Иисус сказал ему: **«„Возлюби ГОСПОДА, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всем разумением твоим“ –** Втор 6:5; 10:12.
38. **это первая и наибольшая заповедь;** 1Ин 5:3.
39. **вторая же подобная ей: „Возлюби ближнего твоего, как самого себя“;**

Лев 19:18; Лк 10:29-37; 1Ин 4:20-21; Рим 13:9.

40. **на этих двух заповедях утверждается весь закон и пророки».**

Мф 7:12; Рим 13:8-10.

Христос – сын и Господь Давида

(Мк 12:35-37; Лк 20:41-44)

41. Когда же собрались фарисеи, Иисус спросил их: Деян 2:25-36.
42. «Что вы думаете о Христе? Чей Он сын?» Говорят Ему: «Давида».

Мф 16:16; 26:63; Рим 1:3.

43. Говорит им: «Как же Давид по вдохновению называет Его Господом, когда говорит: 2Цар 23:2; Деян 2:30.
44. „Сказал ГОСПОДЬ Господу моему: "Сядь одесну́ю[1] Меня, пока положу врагов Твоих в подножие ног Твоих"“?

[1] *т. е.: сядь и сиди по правую сторону.*

Пс 109:1; Мф 26:64; Мк 12:36; Лк 20:42-43; Деян 2:34-35.

45. Итак, если Давид называет Его Господом, как же Он сын ему?»
46. И никто не мог отвечать Ему ни слова; и с того дня никто уже не смел спрашивать Его. Лк 14:6.

Глава 23

Лицемерие книжников и фарисеев

(Мк 12:38-40; Лк 20:45-47; 11:39-52)

1. Тогда Иисус *начал* говорить народу и ученикам Своим
2. и сказал: «На седалище[1] Моисея сели книжники и фарисеи;

[1] *или:* сиденье, *т. е.: месте.*

Исх 18:13; Езд 7:6,25-26.

3. итак, всё, что они велят вам соблюдать, соблюдайте и делайте; по делам же их не поступайте, ибо они говорят и не делают: Мал 2:7-8; Лк 2:46; Рим 2:21-23.
4. связывают бремена тяжёлые и неудобоносимые и возлагают на плечи людям, а сами не хотят и пальцем двинуть их;

Мф 11:29-30; Деян 15:10; Гал 5:1; Кол 2:16.

5. все же дела свои делают *с тем*, чтобы видели их люди: расширяют храни-

лица[1] свои и увеличивают кисти одежд своих;

[1] *евр. тефиллин – две небольшие коробочки с текстом из закона (Втор 6:4-5), которые иудеи носят на лбу и на руках.* Чис 15:37-39 Исх 13:9; Втор 6:8; Мф 6:1-2,5,16; Мк 12:38.

6. также любят предвозлежания на пиршествах, и председания в синагогах, Лк 14:7; 11:43.

7. и приветствия в народных собраниях, и чтобы люди звали их: „Равви́! Равви́!“

8. А вы не называйтесь „равви́“, ибо один у вас Учитель – Христос, все же вы – братья; 2Кор 1:24.

9. и отцом себе не называйте *никого* на земле, ибо один у вас Отец, Который на небесах; Мал 1:6; 2:10; Эф 3:14-15.

10. и не называйтесь наставниками, ибо один у вас Наставник – Христос.

11. Больший из вас да будет вам слугой, Мф 20:26-27.

12. ибо кто возвышает себя, тот унижен будет, а кто унижает себя, тот возвысится. Притч 29:23; Иов 22:29; Иез 21:26; Мф 18:4; Лк 14:11.

Иисус провозглашает «горе» книжникам и фарисеям

(Мк 12:38-40; Лк 20:47)

13. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что затворяете Царство Небесное людям, ибо сами не вхо́дите и *хотящих* войти не допускаете. Лк 11:52.

14. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что поедаете дома вдов и лицемерно долго мо́литесь: за то примете тем большее осуждение. Иез 22:25; Мих 2:9; Мф 6:7.

15. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что обходите море и сушу, чтобы обратить хотя одного[1]; и когда это случится, делаете его сыном геенны, вдвое *худшим* вас.

[1] *букв.:* чтобы сделать одного *язычника* прозелитом *(т. е. обратить из язычества в иудаизм).*

16. Горе вам, вожди слепые, говорящие: „Если кто поклянётся храмом, то ничего, а если кто поклянётся золотом храма, то повинен“. Мал 2:8; Мф 15:14.

17. Безумные и слепые! Что больше: золото или храм, освящающий золото? Откр 22:11.

18. Также: „Если кто поклянётся жертвенником, то ничего, если же кто поклянётся даром, который на нём, то повинен“.

19. Безумные и слепые! Что больше: дар или жертвенник, освящающий дар? Исх 29:37.

20. Итак, клянущийся жертвенником клянётся им и всем, что на нём;

21. и клянущийся храмом клянётся им и Живущим в нём; 3Цар 8:13.

22. и клянущийся небом клянётся престолом Божиим и Сидящим на нём. Мф 5:34-37.

23. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что даёте десятину с мяты, аниса и тмина[1] и оставили важнейшее в законе: суд, милость и веру; это надлежало делать и того не оставлять.

[1] *различные пряности.* Лев 27:30; 1Цар 15:22; Ис 1:11-17; Мих 6:8; Лк 11:42; 18:12.

24. Вожди слепые, отцеживающие комара, а верблюда поглощающие!

25. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что очищаете внешность чаши и блюда, между тем как внутри они полны хищения и невоздержания. Мк 7:4-13; Лк 11:39-40.

26. Фарисей слепой! Очисти прежде внутренность чаши и блюда, чтобы чиста была и внешность их. Тит 1:15.

27. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что уподобляетесь окрашенным гробницам, которые снаружи кажутся красивыми, а внутри полны костей мёртвых и всякой нечистоты; Лк 11:44; Деян 23:3.

28. так и вы по наружности кажетесь людям праведными, а внутри исполнены лицемерия и беззакония. Рим 3:23.

29. Горе вам, книжники и фарисеи, лицемеры, что строите гробницы пророкам, и украшаете памятники праведников, Дан 9:5-8; Лк 11:47-48.

30. и говорите: „Если бы мы были во дни отцов наших, то не были бы сообщниками их в *пролитии* крови пророков“.

31. Таким образом вы сами *против себя* свидетельствуете, что вы сыновья тех, которые убили пророков; Деян 7:51-52.

32. дополняйте же меру отцов ваших. Иез 20:39; Ам 4:5.

33. Змеи, порождения ехидны![1] Как убежите вы от осуждения в геенну?

[1] *ядовитая змея.* Быт 3:15; Мф 3:7; Ин 8:44.

34. Поэтому, вот Я посылаю к вам пророков, и мудрых, и книжников; и вы иных убьёте и распнёте, а иных будете бить в синагогах ваших и гнать из города в город;
Мф 10:17; 13:52; Лк 11:49; Ин 16:2; Деян 5:40; 7:54-60.
35. да придёт на вас вся кровь праведная, пролитая на земле, от крови Авеля праведного до крови Захарии, сына Варахии, которого вы убили между храмом и жертвенником.
Быт 4:8-10; 2Пар 24:20-22; Иер 26:15; 1Ин 3:12; Евр 12:24; Откр 18:24.
36. Истинно говорю вам, *что* всё это придёт на этот род. Откр 18:21-24.

Скорбь Иисуса об Иерусалиме
(Лк 13:34-35)

37. **Иерусалим, Иерусалим, убивающий пророков и камнями побивающий посланных к тебе! Сколько раз хотел Я собрать детей твоих, как птица собирает птенцов своих под крылья, и вы не захотели!**
Ис 31:5; Мф 11:28-30; Лк 19:41-42; Деян 7:58.
38. **Вот, оставляется вам дом ваш пустым.** 3Цар 9:7; Иер 12:7; 22:5; Мф 24:1-2; Деян 1:20.
39. Ибо **говорю вам: не увидите Меня отныне, пока не воскликнете: „Благословен Грядущий[1] во имя Господне!“»**
[1] *или:* Идущий. Пс 117:26; Мф 21:9; 24:29-51; 26:64; Деян 1:9-11; Рим 11:26; 1Кор 15:28.

Глава 24

Иисус на горе Елеонской
(Мк 13:1-2; Лк 21:5-6)

1. И, выйдя, Иисус шёл от храма. И подошли ученики Его, чтобы показать Ему здания храма.
Мал 3:1; Мф 23:38; Ин 2:20.
2. Иисус же сказал им: «Видите ли всё это? Истинно говорю вам: не останется здесь камня на камне; всё будет разрушено».
3Цар 9:8; Пс 78:1; Ис 64:11; Агг 2:15; Лк 19:44.

Признаки второго пришествия Господа
(Мк 13:5-13; Лк 21:8-19)

3. Когда же сидел Он на горе Елеонской, то подошли к Нему ученики наедине и спросили: «Скажи нам, когда это будет? И какой признак Твоего пришествия и кончины века?»
Лк 17:20-37; 2Пет 3:4.
4. Иисус сказал им в ответ: «Берегитесь, чтобы кто не прельстил вас,
Иер 29:8.
5. ибо многие придут под именем Моим, и будут говорить: „Я Христос“, и многих прельстят.
Ин 5:43; Деян 5:36-37; 8:9; 21:38; 1Ин 2:18.
6. Также услышите о войнах и о военных слухах. Смотрите, не ужасайтесь, ибо надлежит всему тому быть, но это ещё не конец. Иер 51:46; Откр 6:2-12.
7. Ибо восстанет народ на народ и царство на царство; и будут голод, моры[1] и землетрясения по местам.
[1] *или:* эпидемии. 2Пар 15:5-6; Агг 2:22.
8. Всё же это – начало болезней[1].
[1] *точнее:* мук.
9. Тогда будут предавать вас на мучения и убивать вас; и вы будете ненавидимы всеми народами за имя Моё;
Мф 10:17-18; Ин 15:18; 16:2.
10. и тогда соблазнятся многие, и друг друга будут предавать, и возненавидят друг друга; Дан 12:10.
11. и многие лжепророки восстанут и прельстят многих;
Мф 7:15; 2Пет 2:1; 1Ин 4:1; Откр 13:11; 19:20.
12. и, по причине умножения беззакония, во многих охладеет любовь.
Дан 8:23; 2Фес 2:3-4,10; 2Тим 3:1-5.
13. **Претерпевший же до конца спасётся.** Мф 10:22; Лк 22:28; Откр 2:10.
14. И проповедовано будет это Евангелие Царства по всей вселенной, во свидетельство всем народам; и тогда придёт конец. Мф 3:2; 10:18; 26:13; 28:19; Откр 14:6.

Грядущая великая скорбь
(Мк 13:14-23)

15. Итак, когда увидите мерзость запустения[1], сказанную через пророка Даниила, стоящую на святом месте, – читающий да разумеет, –
[1] *или:* опустошения.
Дан 7:8; 9:2; 11:31; 12:11; Откр 22:19.
16. тогда *находящиеся* в Иудее да бегут в горы;
17. и кто на кровле, тот да не сходит взять что-нибудь из дома своего;
Лк 17:31.
18. и кто на поле, тот да не обращается назад взять одежды свои.
19. Горе же беременным и кормящим *грудью* в те дни! Лк 23:29.
20. Моли́тесь, чтобы не случилось бегство ваше зимой или в субботу,
Деян 1:12.

21. ибо тогда будет великая скорбь[1], ка-
кой не было от начала мира доныне и не
будет. Пс 2:5; Дан 12:1; Откр 3:10; 7:14.

[1] *или:* бедствие; катастрофа.

22. И если бы не сократились те дни,
то не спаслась бы никакая плоть; но ради
избранных сократятся те дни.
Ис 65:8-9; Дан 9:27; Зах 13:8-9; Откр 12:6-17.

23. Тогда если кто скажет вам: „Вот,
здесь Христос“ или „Там“, – не верьте.
Лк 17:21,23.

24. Ибо восстанут лжехристы и лже-
пророки и дадут великие знамения и чу-
деса, чтобы прельстить, если возможно,
и избранных.
Втор 13:1-2; 2Фес 2:9.

25. Вот, Я наперёд сказал вам.

26. Итак, если скажут вам: „Вот, Он в
пустыне“, – не выходите; „Вот, Он в по-
таённых комнатах“, – не верьте;
3Цар 20:30.

Пришествие Господа Иисуса в славе

(Мк 13:24-37; Лк 21:25-36)

27. ибо как молния исходит от востока
и видна бывает даже до запада, так будет
пришествие Сына Человеческого;
Иов 37:3; Ис 30:30; Лк 17:23-24; 2Пет 2:5; 3:6; 1Фес 5:1-3.

28. ибо где будет труп, там соберутся
орлы.
Иов 39:30; Авв 1:8; Лк 17:37; Откр 16:14; 19:17-18,21.

29. И вдруг, после скорби дней тех,
солнце померкнет, и луна не даст света
своего, и звёзды спадут с неба, и силы
небесные поколеблются;
Ис 2:10-22; 13:10; 34:4; Мф 25:31-46; 2Пет 3:10; Евр 12:26; Откр 6:12.

30. тогда явится знамение Сына Чело-
веческого на небе; и тогда возрыдают все
племена земные и увидят Сына Челове-
ческого, грядущего на облаках небесных
с силой и славой великой;
Дан 7:13-14; Мф 24:36-50; 26:64; Деян 1:9-11; Откр 1:7; 19:11-12.

31. и пошлёт ангелов Своих с трубой
громогласной, и соберут избранных
Его от четырёх ветров, от края небес
до края их.
Чис 10:2; Пс 49:4-5; Мф 13:41; Рим 11:26; 1Кор 15:52; 1Фес 4:16; Откр 8:2.

Притча о смоковнице

(Мк 13:28-29; Лк 21:29-31)

32. От смоковницы возьмите подобие:
когда ветви её становятся уже мягки и
пускают листья, то знаете, что близко
лето; Лк 21:29-31.

33. так, когда вы увидите всё это, знай-
те, что близко, при дверях.
Иак 5:9; 1Фес 5:1-5.

34. Истинно говорю вам: не пройдёт
этот род, как всё это будет;
Мф 23:35-36; Лк 21:23-24.

35. **небо и земля пройдут, но слова
Мои не пройдут.**
Пс 118:89,160; Ис 51:6; Мф 5:18; 1Пет 1:23-25.

36. О дне же том и часе никто не знает,
ни ангелы небесные, а только Отец Мой
один. Мк 13:32; Деян 1:7; 1Фес 5:1.

37. Но как *было во* дни Ноя, так будет
и в пришествие Сына Человеческого:
Быт 6:5-8; Лк 17:26; 1Пет 3:20.

38. ибо, как во дни перед потопом ели,
пили, женились и выходили замуж до
того дня, как вошёл Ной в ковчег,
Быт 6:3; 7:7; 2Пет 3:5.

39. и не думали[1], пока не пришёл потоп
и не истребил всех, – так будет и прише-
ствие Сына Человеческого;

[1] *точнее:* знали; поняли; осознали.

Быт 7:17-21; Деян 1:9-11.

40. тогда будут двое на поле: один бе-
рётся, а другой оставляется; Лк 17:34.

41. две мелющие на жерновах: одна бе-
рётся, а другая оставляется.

Правильное ожидание второго пришествия

42. **Итак, бодрствуйте, потому что
не знаете, в который час Господь ваш
придёт.** Мф 25:13; 1Фес 5:2; Откр 3:3.

43. Но это вы знаете, что если бы знал
хозяин дома, в какую стражу[1] придёт вор,
то бодрствовал бы и не дал бы проломать
стены́ дома своего. Лк 12:39.

[1] *в новозаветное время ночь разделялась на четыре части по три часа в каждой.*

44. **Потому и вы будьте готовы,** ибо
в который час не думаете, придёт Сын
Человеческий.
Мф 25:10; Лк 12:35-40,43; 21:34-36; Откр 16:15.

45. Кто же верный и благоразумный
раб, которого господин его поставил над
слугами своими, чтобы давать им пищу
вовремя?
Мф 25:21; Лк 12:42-46; Ин 21:15; 1Пет 5:2; 1Кор 4:2; Евр 3:5.

46. Блажен тот раб, которого господин
его, придя, найдёт поступающим так;

47. истинно говорю вам, что над всем
имением своим поставит его.
Быт 39:4,6; Мф 25:21,23; Откр 21:7.

48. Если же раб тот, будучи зол, скажет
в сердце своём: „Не скоро придёт госпо-
дин мой“,
Еккл 8:11; 2Пет 3:4,9; Евр 10:37; Откр 22:7,12,20.
49. и начнёт бить товарищей своих, и
есть и пить с пьяницами,
1Фес 5:7.
50. то придёт господин раба того в
день, в который он не ожидает, и в час, в
который не думает, Мф 25:31-46.
51. и рассечёт его, и подвергнет его од-
ной участи с лицемерами; там будет плач
и скрежет зубов.
Мф 7:21-23; 22:13; 25:11-12.

Глава 25

Притча о десяти девах

1. Тогда подобно будет Царство Небес-
ное десяти девам, которые, взяв светиль-
ники свои, вышли навстречу жениху.
Мф 3:2; Лк 12:36; 2Кор 11:2; Откр 19:7.
2. Из них пять было мудрых и пять не-
разумных.
Втор 32:29; Мф 7:24-27; Лк 12:20-21.
3. Неразумные, взяв светильники свои,
не взяли с собой масла.
4. Мудрые же вместе со светильниками
своими взяли масло в сосудах своих.
5. И когда жених замедлил, то задрема-
ли все и уснули.
6. Но в полночь раздался крик: „Вот
жених идёт, выходите навстречу ему“.
1Фес 4:16.
7. Тогда встали все девы те и поправи-
ли светильники свои.
8. Неразумные же сказали мудрым:
„Дайте нам вашего масла, потому что
светильники наши гаснут“.
Притч 31:18.
9. А мудрые отвечали: „Чтобы не слу-
чилось недостатка и у нас и у вас, пойди-
те лучше к продающим и купите себе“.
10. Когда же пошли они покупать, при-
шёл жених, и готовые вошли с ним на
брачный пир, и двери затворились.
Мф 24:44; Кол 1:12-14.
11. После приходят и прочие девы и
говорят: „Господи! Господи! Отвори
нам“. Мф 7:22; Лк 13:25-30.
12. Он же сказал им в ответ: „Истинно
говорю вам: не знаю вас“.
13. Итак, бодрствуйте, потому что не
знаете ни дня, ни часа, в который придёт
Сын Человеческий.
Мф 24:36,42.

Притча о вверенных талантах

(Лк 19:12-27)

14. Ибо *Он поступит* как человек, ко-
торый, отправляясь в чужую страну, при-
звал рабов своих и поручил им имение
своё: Мф 21:33.
15. и одному дал он пять талантов[1],
другому – два, иному – один, каждому
по его силе; и тотчас отправился.
[1] *один талант – 26-36 кг.*
Лк 12:48; Рим 12:6-8; 1Кор 12:4,7.
16. Получивший пять талантов пошёл,
употребил их в дело и приобрёл другие
пять талантов;
2Пет 1:5-8; 1Тим 4:13; Эф 5:16.
17. точно так же и *получивший* два *та-
ланта* приобрёл другие два;
18. получивший же один *талант* по-
шёл и закопал *его* в землю и скрыл се-
ребро господина своего.
Притч 26:15; 1Пет 4:10; 2Пет 1:9-12.
19. По долгом времени, приходит гос-
подин рабов тех и требует у них отчё-
та. Мф 18:23; Рим 14:10-12; 2Кор 5:10.
20. И, подойдя, получивший пять та-
лантов принёс другие пять талантов и
говорит: „Господин! Пять талантов ты
дал мне; вот, другие пять талантов я при-
обрёл на них“.
21. Господин его сказал ему: **„Хорошо,
добрый и верный раб! В малом ты был
верен, над многим тебя поставлю; вой-
ди в радость господина твоего“.**
Мф 24:45-47; Лк 16:10-12; 1Кор 4:2;
2Тим 4:7-8; Евр 12:2.
22. Подошёл также и получивший два
таланта и сказал: „Господин! Два талан-
та ты дал мне; вот, другие два таланта я
приобрёл на них“.
23. Господин его сказал ему: „Хорошо,
добрый и верный раб! В малом ты был
верен, над многим тебя поставлю; войди
в радость господина твоего“.
Пс 15:11; Соф 3:17; Ин 15:10-11; Евр 12:1-2.
24. Подошёл и получивший один та-
лант и сказал: „Господин! Я знал тебя,
что ты человек жёсткий: жнёшь, где не
сеял, и собираешь, где не рассыпáл,
Мал 1:13; Мф 20:11-12; 1Ин 5:3.
25. и, убоявшись, пошёл и скрыл та-
лант твой в земле; вот тебе твоё“.
Притч 22:13.
26. Господин же его сказал ему в от-
вет: „Злой раб и ленивый! Ты знал, что

я жну, где не сеял, и собираю, где не рассыпа́л; Мф 22:12-13; 24:48-50.

27. поэтому надлежало тебе отдать серебро моё торгующим, и я, придя, получил бы моё с прибылью.

28. Итак, возьмите у него талант и дайте имеющему десять талантов,

29. ибо всякому имеющему дастся и приумножится, а у неимеющего отнимется и то, что имеет;

Иер 8:13; Мф 13:11-12; Лк 8:18; 19:26; Ин 15:2; 2Ин 8.

30. а негодного раба выбросьте во тьму внешнюю: там будет плач и скрежет зубов"». [Сказав это, возгласил: «Кто имеет уши слышать, да слышит!]

Мф 7:21-23; 24:51.

Суд Господа Иисуса над народами

(Иоиль 3:11-16)

31. Когда же придёт Сын Человеческий во славе Своей и все святые ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей,

Ис 2:10-22; Мф 16:27; Мк 13:24-27; Деян 1:9-11; 2:19-20; 1Фес 4:16; 2Фес 1:7; Евр 1:4; Откр 19:11-21.

32. и соберутся пред Ним все народы; и отделит одних от других, как пастырь отделяет овец от козлов;

Пс 95:13; Мф 13:49; Ин 5:28-29; Рим 14:10; Откр 20:11-15.

33. и поставит овец по правую Свою *сторону*, а козлов – по левую.

Пс 78:13; 99:3; Иез 20:38; 34:17,22,31; Зах 10:3.

34. Тогда скажет Царь тем, которые по правую *сторону* Его: „Придите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира. Ис 65:23; Ин 17:24; 1Кор 6:9; Эф 1:4.

35. Ибо Я был голоден, и вы дали Мне есть; жаждал, и вы напоили Меня; был странником, и вы приняли Меня;

Ис 58:7; Мф 10:40; Евр 11:37-38.

36. был наг, и вы одели Меня; был болен, и вы посетили Меня; в темнице был, и вы пришли ко Мне".

37. Тогда праведники скажут Ему в ответ: „Господи! Когда мы видели Тебя голодным, и накормили? Или жаждущим, и напоили?

Иов 35:7; Мф 6:3; Рим 10:10.

38. Когда мы видели Тебя странником, и приняли? Или нагим, и одели?

39. Когда мы видели Тебя больным или в темнице и пришли к Тебе?"

40. И Царь скажет им в ответ: **„Истинно говорю вам: так как вы сделали это одному из этих братьев Моих меньших, то сделали Мне".**

Притч 19:17; Мф 10:40-42; Иак 2:13; 1Пет 4:8; Деян 9:2,4-5.

41. Тогда скажет и тем, которые по левую *сторону*: „Идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный дьяволу и ангелам его:

Ис 30:33; Мф 7:23; Мк 1:13; Откр 20:10.

42. ибо Я был голоден, и вы не дали Мне есть; жаждал, и вы не напоили Меня; Иов 22:6-7; Иак 4:17.

43. был странником, и не приняли Меня; был наг, и не одели Меня; болен и в темнице, и не посетили Меня".

44. Тогда и они скажут Ему в ответ: „Господи! Когда мы видели Тебя голодным, или жаждущим, или странником, или нагим, или больным, или в темнице и не послужили Тебе?"

45. Тогда скажет им в ответ: „Истинно говорю вам: так как вы не сделали этого одному из этих меньших, то не сделали Мне". Притч 14:31; Зах 2:8.

46. И пойдут они в му́ку вечную, а праведники – в жизнь вечную».

2Цар 7:14; Мф 7:14; Лк 10:25; 14:14; Ин 5:29; Иак 2:13; 2Фес 1:7-10; Откр 20:11-15; 22:19.

Глава 26

Решение еврейских властей убить Иисуса

(Мк 14:1-2; Лк 22:1-2)

1. Когда Иисус окончил все слова эти, то сказал ученикам Своим:

2. «Вы знаете, что через два дня будет Пасха и Сын Человеческий предан будет на распятие».

Исх 12:1-20; Мф 20:18-19.

3. Тогда собрались первосвященники и книжники и старейшины народа во двор первосвященника по имени Каиафа

Мф 2:4; 21:23.

4. и положили в совете взять Иисуса хитростью и убить;

Лк 22:2; Ин 11:47; Деян 4:25-28.

5. но говорили: «Только не в праздник, чтобы не сделалось возмущения в народе». Мф 21:26.

Мария из Вифании возливает миро на Иисуса

(Мк 14:3-9; Лк 7:36-50; Ин 12:1-8)

6. Когда же Иисус был в Вифании, в доме Симона прокажённого,

Лк 15:2; Ин 12:1-8.

7. подошла к Нему женщина с алебастровым сосудом мира[1] драгоценного и возливала Ему, возлежащему, на голову.

[1] *т. е. благовонного масла.* Лк 7:36-38.

8. Увидев это, ученики Его вознегодовали и говорили: «К чему такая трата?

9. Ибо можно было бы продать это миро за большую цену и дать нищим».

Мф 19:21; Лк 19:8.

10. Но Иисус, уразумев это, сказал им: «Что смущаете женщину? Она доброе дело сделала для Меня:

11. ибо нищих всегда имеете с собой, а Меня не всегда имеете;

Втор 15:11; Лк 5:34-35; Ин 16:28.

12. возлив это миро на тело Моё, она приготовила Меня к погребению;

Мф 16:21-23; Мк 16:1.

13. истинно говорю вам: где ни будет проповедовано это Евангелие во всём мире, сказано будет в память её и о том, что она сделала».

Иуда Искариот предаёт Господа

(Мк 14:10-11; Лк 22:3-6)

14. Тогда один из двенадцати, называемый Иуда Искариот, пошёл к первосвященникам

15. и сказал: «Что вы дадите мне? И я вам предам Его». Они предложили ему тридцать сребреников[1];

[1] *т. е. серебряных монет.*

Зах 11:12-13; Мф 27:9-10; Ин 11:57.

16. и с того *времени* он искал удобного случая предать Его. 1Тим 6:9-10.

Приготовление пасхи

(Мк 14:12-16; Лк 22:7-13)

17. В первый же *день* Опресноков[1] подошли ученики к Иисусу и сказали Ему: «Где велишь нам приготовить Тебе пасху?» Исх 12:18-20; Мф 26:2.

[1] *праздника Пресных хлебов.*

18. Он сказал: «Пойдите в город к такому-то и скажите ему: „Учитель говорит: "Время Моё близко; у тебя совершу пасху с учениками Моими"“».

Мф 21:3; Лк 9:51; Ин 8:20; 16:32.

19. Ученики сделали, как повелел им Иисус, и приготовили пасху.

Последняя вéчеря

(Мк 14:17-21; Лк 22:14-20,24-30)

20. Когда же настал вечер, Он возлёг с двенадцатью [учениками]; Ин 13:2-30.

21. и когда они ели, сказал: «Истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня». Ин 6:70-71; 13:21.

22. Они весьма опечалились и начали говорить Ему, каждый из них: «Не я ли, Господи?»

23. Он же сказал в ответ: «Опустивший со Мной руку в блюдо предаст Меня;

Пс 40:10; 54:13-15; Ин 13:18,26.

24. впрочем, Сын Человеческий идёт, как писано о Нём, но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предаётся: лучше было бы этому человеку не родиться». Мк 9:12; Лк 24:25-27,44-46; Ин 19:28.

25. При этом и Иуда, предающий Его, сказал: «Не я ли, Равви́?» *Иисус* говорит ему: «Ты сказал».

Установление Вéчери Господней

(Мк 14:22-25; Лк 22:17-20; Ин 13:21-26; 1Кор 11:23-25)

26. **И когда они ели, Иисус взял хлеб и, благословив, преломил и, раздавая ученикам, сказал: «Примите, ешьте: это Тело Моё».**

Мф 14:19; 1Пет 2:24; 1Кор 10:16.

27. **И, взяв чашу и благодарив, подал им и сказал: «Пейте из неё все,**

28. **ибо это Кровь Моя нового завета, за многих изливаемая в оставление[1] грехов.**

[1] *или:* для прощения.

Быт 4:4; Исх 24:8; Лев 4:20; 17:11; Ис 61:8; Иер 31:31-34; Зах 9:11; Мф 20:28; Ин 1:29; Евр 8:8-12; 10:18.

29. Говорю же вам, что отныне не буду пить от плода этого виноградного до того дня, когда буду пить с вами новое *вино* в Царстве Отца Моего». Ин 14:1-31.

Иисус предсказывает отречение Петра

(Мк 14:26-31; Лк 22:31-34; Ин 13:36-38)

30. И, воспев, пошли на гору Елеонскую. Лк 21:37.

31. Тогда говорит им Иисус: «Все вы соблазнитесь обо Мне в эту ночь, ибо написано: „Поражу пастыря, и рассеются овцы стада“; Зах 13:7; Мф 11:6; 26:56; Ин 16:32.

32. по воскресении же Моём предварю[1] вас в Галилее». Мф 28:7,16.

[1] *или:* пройду вперёд вас.

33. Пётр сказал Ему в ответ: «Если и

все соблазнятся о Тебе, я никогда не соблазнюсь».

34. Иисус сказал ему: «Истинно говорю тебе, что в эту ночь, прежде чем пропоёт петух, трижды отречёшься от Меня». Мк 13:35; Ин 13:38; Ин 18:27.

35. Говорит Ему Пётр: «Хотя бы надлежало мне и умереть с Тобой, не отрекусь от Тебя». Подобное говорили и все ученики.

Скорбь Иисуса в Гефсимании

(Мк 14:32-42; Лк 22:39-46; Ин 18:1)

36. Потом приходит с ними Иисус на место, называемое Гефсимания, и говорит ученикам: «Посидите тут, пока Я пойду помолюсь там».

37. И, взяв с Собой Петра и обоих сыновей Зеведея, начал скорбеть и томиться[1]. Ис 53:3; Плач 1:12; Мф 17:1; Ин 12:27; Евр 5:7.

[1] *точнее:* страшиться.

38. Тогда говорит им Иисус: «Душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте со Мной». Ин 12:27.

Первая молитва

(Мк 14:35; Лк 22:41-42)

39. И, отойдя немного, пал на лицо Своё, молился и говорил: **«Отче Мой! Если возможно, да минует Меня эта чаша; впрочем, не как Я хочу, но как Ты».** Быт 22:6-8; Пс 39:8; Мф 20:22; 27:46; Ин 6:38; 10:17-18; Евр 5:7.

40. И приходит к ученикам, и находит их спящими, и говорит Петру: «Так ли не могли вы один час бодрствовать со Мной? Мк 14:37-40; Лк 22:45-46.

41. **Бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна».**

Быт 3:1; Пс 39:9; 102:14-16; Лк 8:13; Иак 1:14; Рим 7:15; 8:23; 2Кор 13:4; Гал 5:17; Евр 2:14; 4:15.

Вторая молитва

(Мк 14:39; Лк 22:44)

42. Ещё, отойдя в другой раз, молился, говоря: «Отче Мой! Если не может эта чаша миновать Меня, чтобы Мне не пить её, да будет воля Твоя». Ин 18:11.

43. И, придя, находит их опять спящими, ибо у них глаза отяжелели.

Третья молитва

(Мк 14:41)

44. И, оставив их, отошёл опять и помолился в третий раз, сказав то же слово.

Мф 6:7; 2Кор 12:8.

45. Тогда приходит к ученикам Своим и говорит им: «Вы всё ещё спите и отдыхаете? Вот, приблизился час, и Сын Человеческий предаётся в руки грешников;

Пс 68:21; Ин 2:25.

46. встаньте, пойдём: вот, приблизился предающий Меня».

Предательство Иуды
и взятие под стражу Иисуса

(Мк 14:41-50; Лк 22:47-53; Ин 18:3-11)

47. И, когда ещё говорил Он, вот, пришёл Иуда, один из двенадцати, и с ним множество народа с мечами и кольями от первосвященников и старейшин народных. Мф 27:27; Деян 1:16.

48. Предающий же Его дал им знак, сказав: «Кого я поцелую, Тот и есть, возьмите Его».

49. И, тотчас подойдя к Иисусу, сказал: «Радуйся[1], Равви́!» И поцеловал Его.

[1] *форма приветствия (ср. Мф 28:9 и Лк 1:28; евр. «шалом», т. е. «мир»; ср. 1Цар 25:6).*

2Цар 20:9-10; Пс 54:13-14.

50. Иисус же сказал ему: «Друг, для чего ты пришёл?» Тогда подошли и возложили руки на Иисуса и взяли Его.

Мф 22:12; 20:13.

51. И вот, один из бывших с Иисусом, простёрши руку, извлёк меч свой и, ударив раба первосвященника, отсёк ему ухо.

52. Тогда говорит ему Иисус: «Возврати меч твой в его место, ибо все, взявшие меч, мечом погибнут;

Быт 9:6; Зах 4:6; Рим 13:4; Откр 13:10.

53. или думаешь, что Я не могу теперь умолить Отца Моего, и Он представит Мне более чем двенадцать легионов ангелов? 4Цар 6:17; Дан 7:10; Мк 5:9; Лк 2:13-14.

54. Как же сбудутся Писания, что так должно быть?» Ин 19:28; Деян 13:29.

55. В тот час сказал Иисус народу: «Как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями взять Меня; каждый день с вами сидел Я, уча в храме, и вы не брали Меня. Ин 18:20.

56. Это же всё было, да сбудутся писания пророков». Тогда все ученики, оставив Его, бежали.

Деян 13:27; 2Тим 4:16; Плач 4:20.

Иисус перед Каиафой
и старейшинами

(Мк 14:53-65; Лк 22:54-55,66-71; Ин 18:12,19-24)

57. А взявшие Иисуса отвели Его к Каиафе, первосвященнику, куда собрались книжники и старейшины.

58. Пётр же следовал за Ним издали до двора первосвященника и, войдя внутрь, сел со служителями, чтобы видеть конец. Ин 13:24; 21:21.
59. Первосвященники и старейшины и весь синедрион[1] искали лжесвидетельства против Иисуса, чтобы предать Его смерти, 3Цар 21:10; Пс 34:11; Деян 6:13.

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

60. и не находили; и, хотя много лжесвидетелей приходило, не нашли. Но наконец пришли два лжесвидетеля
61. и сказали: «Он говорил: „Могу разрушить храм Божий и в три дня создать его“». Мф 27:40; Ин 2:19-22.
62. И, встав, первосвященник сказал Ему: «*Что же* ничего не отвечаешь? Что они против Тебя свидетельствуют?»
63. Иисус молчал. И первосвященник сказал Ему: **«Заклинаю Тебя Богом живым, скажи нам, Ты ли Христос, Сын Божий?»**
Лев 5:1; 3Цар 22:16; Ис 53:7; Мф 22:42; 27:12.
64. **Иисус говорит ему: «Ты сказал;** даже говорю вам: отныне увидите Сына Человеческого, сидящего одесну́ю[1] Силы и грядущего[2] на облаках небесных».

[1] *или:* по правую *сторону.* [2] *или:* идущего.

Пс 109:1; Дан 7:13-14; Мф 16:27; 21:38; 22:44; 24:30; Мк 15:2; Деян 7:55-56; Откр 1:7.
65. Тогда первосвященник разодрал одежды свои и сказал: «Он богохульствует! На что ещё нам свидетелей? Вот, теперь вы слышали богохульство Его!
Лев 10:6; Ин 10:31-36.
66. Как вам кажется?» Они же сказали в ответ: «Повинен смерти».
Лев 24:16; Ин 19:7.
67. Тогда плевали Ему в лицо и били Его; другие же ударяли *Его по щекам*
Ис 50:6; 52:14; Мих 5:1; Мф 27:30; Лк 22:63-65; Ин 19:3.
68. и говорили: «Пророчествуй нам, Христос, кто ударил Тебя?»

Отречение Петра

(Мк 14:66-72; Лк 22:55-62; Ин 18:15-18,25-27)

69. Пётр же сидел вне на дворе. И подошла к нему одна служанка и сказала: «И ты был с Иисусом Галилеянином».
70. Но он отрёкся пред всеми, сказав: «Не знаю, что ты говоришь».
71. Когда же он выходил за ворота, увидела его другая и говорит бывшим там: «И этот был с Иисусом Назореем».
Мф 21:11.
72. И он опять отрёкся с клятвой, что не знает Этого Человека. Мф 16:16.
73. Немного спустя подошли стоявшие там и сказали Петру: «Точно, и ты из них, ибо и речь твоя обличает тебя».
Суд 12:6; Деян 2:7.
74. Тогда он начал клясться и божиться, что не знает Этого Человека. И вдруг запел петух. Мф 16:16-17.
75. И вспомнил Пётр слово, сказанное ему Иисусом: «Прежде чем пропоёт петух, трижды отречёшься от Меня». И, выйдя вон, плакал горько. Мф 26:34.

Глава 27

Еврейские старейшины отводят Иисуса к Пилату

(Мк 15:1; Лк 23:1; Ин 18:28)

1. Когда же настало утро, все первосвященники и старейшины народа имели совещание об Иисусе, чтобы предать Его смерти; Лк 22:66.
2. и, связав Его, отвели и предали Его Понтию Пилату[1], правителю.

[1] *управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*

Мф 20:19; Лк 3:1; 23:1; Ин 18:31-32.

Бесплодное раскаяние Иуды

(Деян 1:16-19)

3. Тогда Иуда, предавший Его, увидев, что Он осуждён, и раскаявшись, возвратил тридцать сребреников[1] первосвященникам и старейшинам,

[1] *т. е. серебряных монет.*

Зах 11:12-13; Мф 26:14-15.
4. говоря: «Согрешил я, предав кровь невинную». Они же сказали *ему*: «Что нам до того? Смотри сам».
Втор 19:10; Пс 93:21.
5. И, бросив сребреники в храме, он вышел, пошёл и удавился.
1Цар 31:4; 2Цар 17:23; Деян 1:18.
6. Первосвященники, взяв сребреники, сказали: «Непозволительно положить их в сокровищницу храма, потому что это цена крови».
Втор 23:18; Ам 5:12; Мф 23:24; Мк 12:41.
7. Сделав же совещание, купили на них землю горшечника для погребения странников;
8. поэтому и называется земля та «землёй крови» до этого дня.

9. Тогда сбылось сказанное через пророка Иеремию, который говорит: «И взяли тридцать сребреников, цену Оценённого, Которого оценили сыны Израиля,
Быт 3:15; Лк 24:44.

10. и дали их за землю горшечника, как сказал мне Господь».
Иер 32:6-9; 18:2; Зах 11:12-13.

Пилат допрашивает Иисуса
(Мк 15:2-5; Лк 23:2-3; Ин 18:29-38)

11. Иисус же стал пред правителем. И спросил Его правитель: «Ты Царь иудейский?» Иисус сказал ему: «Ты говоришь». Мф 26:64; 1Тим 6:13.

12. И когда обвиняли Его первосвященники и старейшины, Он ничего не отвечал. Ис 53:7; Мф 26:63.

13. Тогда говорит Ему Пилат: «Не слышишь, сколько свидетельствуют против Тебя?» Мф 26:62.

14. И не отвечал ему ни на одно слово, так что правитель весьма дивился.

Иисус или Варавва?
(Мк 15:6-15; Лк 23:13-25; Ин 18:38-40)

15. На праздник же *Пасхи* правитель имел обычай отпускать народу одного узника, которого хотели.

16. Был тогда у них известный узник, называемый Варавва;

17. итак, когда собрались они, сказал им Пилат: «Кого хотите, чтобы я отпустил вам: Варавву или Иисуса, называемого Христом?»

18. Ибо знал, что предали Его из зависти. Быт 37:11; Мф 21:38; Ин 15:22-25.

19. Между тем как сидел он на судейском месте, жена его послала ему сказать: «*Не делай* ничего Праведнику Тому, потому что я ныне во сне много пострадала за Него». Ин 19:13; Иак 5:6.

20. Но первосвященники и старейшины возбудили народ просить Варавву, а Иисуса погубить. Деян 3:13-14.

21. Тогда правитель спросил их: «Кого из двух хотите, чтобы я отпустил вам?» Они сказали: «Варавву». Ин 5:43.

22. Пилат говорит им: «Что же я сделаю с Иисусом, называемым Христом?» Говорят ему все: «Да будет распят!»

23. Правитель сказал: «Какое же зло сделал Он?» Но они ещё сильнее кричали: «Да будет распят!»

24. Пилат, видя, что ничто не помогает, но смятение увеличивается, взял воды, и умыл руки пред народом, и сказал: «Невиновен я в крови Этого Праведника; смотрите вы». Втор 21:6; Пс 25:6.

25. И, отвечая, весь народ сказал: «Кровь Его на нас и на детях наших!»
Втор 19:10; Мф 23:35; Деян 5:28.

26. Тогда отпустил им Варавву, а Иисуса, бив, предал на распятие.
Мф 20:19; Ин 19:1; Деян 22:24.

Поругание и оскорбление Иисуса
(Мк 15:16-23; Лк 23:26-32; Ин 19:16-17)

27. Тогда воины правителя, взяв Иисуса в преторию[1], собрали на Него весь полк Ис 53:8; Деян 23:35.

[1] *резиденция римск. наместника.*

28. и, раздев Его, надели на Него багряницу[1]; Дан 5:7; Лк 23:11; Ин 19:2-3.

[1] *букв.:* хламиду *(т. е. одежду в виде плаща)* алую.

29. и, сплётши венец из тёрна, возложили Ему на голову и *дали* Ему в правую *руку* трость; и, становясь пред Ним на колени, насмехались над Ним, говоря: «Радуйся, Царь иудейский!»
Гал 3:13.

30. И плевали на Него и, взяв трость, били Его по голове.
Пс 21:7; Ис 50:6; 53:3; Зах 13:7; Мф 26:67.

31. И когда насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, и одели Его в одежды Его, и повели Его на распятие.

32. Выходя, они встретили одного киринейца по имени Симон; этого заставили нести крест Его.
2Кор 4:10; Евр 13:12-13.

Распятие Иисуса
(Мк 15:22-32; Лк 23:33-43; Ин 19:17-24)

33. И, придя на место, называемое Голгофа, что значит «Лобное[1] место»,

[1] *букв.:* череп.

34. дали Ему пить уксуса, смешанного с желчью[1]; и, отведав, не хотел пить.

[1] *т. е. кислый винный напиток, смешанный с желчью (в Мк 15:23 с миррой) – являлся болеутоляющим средством.*

Пс 68:22; Притч 31:6.

Закон исполнен во Христе
(Мф 5:17-18; Гал 3:11-14)

35. Распявшие же Его делили одежды Его, бросая жребий;
Пс 21:19; Мк 15:24; Лк 23:34; Ин 19:23-24.

36. и, сидя, стерегли Его там;

37. и поставили над головой Его над-

пись, *означающую* вину Его: «Это Иисус, Царь иудейский».

38. Тогда распяты были с Ним два разбойника: один по правую *сторону*, а другой по левую. Ис 53:12.

39. Проходящие же злословили Его, кивая головами своими

Пс 21:8-9,12-14; 108:25.

40. и говоря: «Разрушающий храм и в три дня Созидающий! Спаси Себя Самого; если Ты Сын Божий, сойди с креста». Мф 26:61; Лк 4:23; Ин 2:19.

41. Подобно и первосвященники с книжниками и старейшинами [и фарисеями], насмехаясь, говорили:

42. «Других спасал, а Себя Самого не может спасти! Если Он Царь Израиля, пусть теперь сойдёт с креста, и уверуем в Него; Ин 3:14-15.

43. уповал на Бога; пусть теперь избавит Его, если Он угоден Ему. Ибо Он сказал: „Я Божий Сын“».

Пс 21:9.

44. Также и разбойники, распятые с Ним, поносили Его. Мк 15:32.

Смерть Иисуса

(Мк 15:33-41; Лк 23:44-49; Ин 19:30-37)

45. От шестого же часа[1] тьма была по всей земле до часа девятого;

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

46. а около девятого часа возопил Иисус громким голосом: «Эли́, Эли́! Ламá савахфáни?» то есть: **«Боже Мой, Боже Мой! Для чего Ты Меня оставил?»** Пс 21:2; 87:15; Ин 16:32.

47. Некоторые из стоявших там, слыша это, говорили: «Илию зовёт Он».

Мф 17:10.

48. И тотчас побежал один из них, взял губку, наполнил уксусом[1] и, наложив на трость, давал Ему пить;

Пс 68:22.

[1] *кислый винный напиток, утоляющий жажду.*

49. а другие говорили: «Постой, посмотрим, придёт ли Илия спасти Его».

50. Иисус же, опять возопив громким голосом, испустил дух.

Ин 10:18; 19:30; 1Кор 15:3.

Время Закона кончается

(Ин 1:16; Евр 9:3-8; 10:19-20)

51. И вот, завеса в храме разодралась надвое, сверху донизу; и земля потряслась; и камни раскололись;

Исх 26:31; Лев 16:2,11-14; Лк 23:45; Евр 9:11-12.

52. и гробницы открылись; и многие тела умерших святых воскресли,

Иов 19:25; Дан 12:2; 1Кор 15:52.

53. и, выйдя из гробниц по воскресении Его, вошли в святой город, и явились многим.

54. Сотник же и те, которые с ним стерегли Иисуса, видя землетрясение и всё бывшее, устрашились весьма и говорили: **«Воистину Он был Сын Божий!»**

Мк 15:39-41; Лк 23:47-49.

55. Там были также и смотрели издали многие женщины, которые следовали за Иисусом из Галилеи, служа Ему;

Лк 8:1-3.

56. между ними были Мария Магдалина[1], и Мария, мать Иакова и Иосии, и мать сыновей Зеведея. Мф 4:21; 20:20.

[1] *т. е. из г. Магдалы, расположенного у Геннисаретского озера.*

Погребение Иисуса

(Мк 15:42-47; Лк 23:50-56; Ин 19:38-42)

57. Когда же настал вечер, пришёл богатый человек из Аримафеи по имени Иосиф, который также учился у Иисуса;

58. он, придя к Пилату, просил тела Иисуса. Тогда Пилат приказал отдать тело; Исх 34:25.

59. и, взяв тело, Иосиф обвил его чистой плащаницей[1]

[1] *или:* льняным полотном.

60. и положил его в новую свою гробницу, которую высек он в скале; и, привалив большой камень ко входу гробницы, удалился. Ис 53:9.

61. Была же там Мария Магдалина и другая Мария, которые сидели против гробницы.

Охрана гробницы

62. На другой день, который *следует* за пятницей, собрались первосвященники и фарисеи к Пилату

Мф 16:21; 17:23; 20:19; 26:61; Мк 8:31; 10:34; Лк 9:22; 18:33; 24:6-7; Ин 2:19.

63. и говорили: «Господин! Мы вспомнили, что обманщик тот, ещё будучи в живых, сказал: „После трёх дней воскресну“; Мф 20:19; Ин 7:12.

64. итак, прикажи охранять гробницу до третьего дня, чтобы ученики Его, придя ночью, не украли Его и не сказали народу: „Воскрес из мёртвых“; и будет последний обман хуже первого».

65. Пилат сказал им: «Имеете стражу; пойдите, охраняйте, как знаете».

66. Они пошли, и поставили у гробницы стражу, и приложили к камню печать. Дан 6:17.

Глава 28

Воскресение Иисуса Христа
и события этого дня

(Мк 16:1-14; Лк 24:1-49; Ин 20:1-23)

1. По *прошествии* же субботы, на рассвете первого дня недели, пришли Мария Магдалина и другая Мария посмотреть гробницу. Деян 20:7; 1Кор 16:2; Откр 1:10.

2. И вот, сделалось великое землетрясение, ибо ангел Господень, сошедший с небес, приступив, отвалил камень от входа [в гробницу] и сидел на нём;

3. вид его был, как молния, и одежда его бела, как снег;
Дан 10:6; Откр 10:1.

4. устрашившись его, стерегущие пришли в трепет и стали как мёртвые.
Откр 1:17.

5. Ангел же, обратив речь к женщинам, сказал: «Не бойтесь, ибо знаю, что вы ищете Иисуса распятого;
Мк 16:6; Рим 8:15; 2Тим 1:7.

6. Его нет здесь – Он воскрес, как сказал. Подойдите, посмотрите место, где лежал Господь,
Мф 16:21; 17:23; 20:19; Деян 1:9.

7. и пойдите скорее, скажите ученикам Его, что Он воскрес из мёртвых и предваряет вас в Галилее; там Его увидите. Вот, я сказал вам». Мф 26:32.

8. И, выйдя поспешно из гробницы, они со страхом и радостью великой побежали возвестить ученикам Его.

9. Когда же шли они возвестить ученикам Его, и вот, Иисус встретил их и сказал: «Радуйтесь!» И они, подойдя, ухватились за ноги Его и поклонились Ему.

10. Тогда говорит им Иисус: «Не бойтесь; пойдите, возвестите братьям Моим, чтобы шли в Галилею, и там они увидят Меня». Евр 2:11-12.

Подкуп стражи

11. Когда же они шли, то некоторые из стражи, войдя в город, объявили первосвященникам обо всём бывшем.
Мф 27:65.

12. И эти, собравшись со старейшинами и сделав совещание, довольно денег дали воинам Мф 27:65.

13. и сказали: «Скажите, что ученики Его, придя ночью, украли Его, когда мы спали; Мф 27:64.

14. и если слух об этом дойдёт до правителя, мы убедим его и вас от неприятности избавим». Деян 12:19.

15. Они, взяв деньги, поступили, как научены были; и пронеслось слово это между иудеями до этого дня.

Иисус в Галилее. Великая миссия

(Мк 16:15-18)

16. Одиннадцать же учеников пошли в Галилею, на гору, куда повелел им Иисус, 1Кор 15:5-7.

17. и, увидев Его, поклонились Ему, а иные усомнились. Ин 20:24-29.

18. И, приблизившись, Иисус сказал им: **«Дана Мне всякая власть на небе и на земле.**
Мф 11:27; Ин 5:22; 17:2; Эф 1:20-22.

19. **Итак, идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святого Духа,**
Мк 1:8,10,12; Лк 24:47-48; Деян 1:8; 2:4,38,41.

20. **уча их соблюдать всё, что Я повелел вам; и вот, Я с вами во все дни до скончания века». Аминь.**
Мк 16:20; Деян 4:31; 23:11.

Евангелие по Марку

Глава 1

Служение Иоанна Крестителя; его свидетельство об Иисусе

(Мф 3:1-11; Лк 3:1-16; Ин 1:6-8,19-28)

1. Начало Евангелия Иисуса Христа, Сына Божия, Деян 10:37.

2. как написано у пророков: «Вот, Я посылаю ангела Моего пред лицом Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобой. Мал 3:1; Мф 11:10; Лк 1:76; 7:27.

3. Голос вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте дороги Ему“». Ис 40:3.

4. Явился Иоанн, крестя в пустыне и проповедуя крещение покаяния для прощения грехов. Деян 17:30.

5. И выходили к нему вся страна иудейская и иерусалимляне, и крестились от него все в реке Иордане, исповедуя грехи свои. Рим 3:23.

6. Иоанн же носил одежду из верблюжьего волоса и пояс кожаный на чреслах[1] своих и ел саранчу и дикий мёд. Мф 11:8-9.

[1] *или:* бёдрах; пояснице.

7. И проповедовал, говоря: «Идёт за мной Сильнейший меня, у Которого я недостоин, наклонившись, развязать ремень обуви Его; Ин 1:15,33.

8. я крестил вас водой, а Он будет крестить вас Духом Святым». Деян 2:4; 1:5.

Крещение Иисуса

(Мф 3:13-17; 4:1; Лк 3:21-22)

9. И было в те дни: пришёл Иисус из Назарета галилейского и крестился от Иоанна в Иордане. Лк 2:51.

10. И когда выходил из воды, тотчас увидел *Иоанн* раскрывающиеся небеса и Духа, как голубя, сходящего на Него. Деян 10:38; Ин 1:33-34.

11. И голос был с небес: **«Ты Сын Мой возлюбленный, в Котором *Моё* благоволение».**

Искушение Иисуса

(Мф 4:1-11; Лк 4:1-13)

12. Немедленно *после того* Дух ведёт Его в пустыню.

13. И был Он там в пустыне сорок дней, искушаемый сатаной, и был со зверями; и ангелы служили Ему. Быт 3:1; Откр 20:10.

Иисус начинает проповедовать

(Мф 4:12-17; Лк 4:14)

14. После же того, как предан был Иоанн, пришёл Иисус в Галилею, проповедуя Евангелие Царства Божия Мф 6:33.

15. и говоря, что **исполнилось время и приблизилось Царство Божие: покайтесь и веруйте в Евангелие.** Деян 20:21; 2Кор 6:2; Гал 4:4.

Призвание Петра и Андрея

(Мф 4:18-22; Лк 5:10-11; Ин 1:35-42)

16. Проходя же близ моря Галилейского, увидел Симона и Андрея, брата его, закидывающих *сети* в море, ибо они были рыболовы.

17. И сказал им Иисус: «Идите за Мной, и Я сделаю, что вы будете ловцами людей». Мф 13:47-50.

18. И они тотчас, оставив свои сети, последовали за Ним.

19. И, пройдя оттуда немного, Он увидел Иакова, *сына* Зеведея, и Иоанна, брата его, также в лодке починивающих сети,

20. и тотчас призвал их. И они, оставив отца своего Зеведея в лодке с работниками, последовали за Ним. Лк 5:7.

Иисус изгоняет бесов в Капернауме

(Лк 4:31-37)

21. И приходят в Капернаум; и вскоре в субботу вошёл Он в синагогу и учил. Мф 4:13,23.

22. И дивились Его учению, ибо Он учил их, как власть имеющий, а не как книжники. Мф 7:28-29.

23. В синагоге их был человек, *одержимый* духом нечистым, и вскричал: Откр 16:13.

24. «Оставь! Что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришёл погубить нас! Знаю Тебя, кто Ты, Святой Божий». Мф 8:29; Мк 5:7; Деян 19:15.

25. Но Иисус запретил ему, говоря: «Замолчи и выйди из него». Мк 9:25.

26. *Тогда* дух нечистый, сотрясши его и вскричав громким голосом, вышел из него. Мк 9:26.

27. И все ужаснулись, так что друг друга спрашивали: «Что это? Что это за новое учение, что Он и духам нечистым повелевает со властью, и они повинуются Ему?» Мк 6:2.

28. И скоро разошлась о Нём молва по всей окрестности в Галилее.

Исцеление тёщи Симона

(Мф 8:14-15; Лк 4:38-39)

29. Выйдя вскоре из синагоги, пришли в дом Симона и Андрея с Иаковом и Иоанном.

30. Тёща же Симона лежала в горячке; и тотчас говорят Ему о ней.

31. Подойдя, Он поднял её, взяв её за руку; и горячка тотчас оставила её, и она стала служить им.

Изгнание бесов и исцеление многих

(Мф 8:16-17; Лк 4:40-41)

32. При наступлении же вечера, когда заходило солнце, приносили к Нему всех больных и бесноватых. Мф 11:4-5.

33. И весь город собрался к дверям.

34. И Он исцелил многих, страдавших различными болезнями; изгнал многих бесов и не позволял бесам говорить, что они знают[, что Он Христос][1]. Мф 7:22.

[1] *в TR, MT, NA:* Его.

Проповедь Иисуса в Галилее

(Мф 4:23; Лк 4:42-44)

35. А утром, встав весьма рано, вышел и удалился в пустынное место и там молился. Лк 5:16.

36. Симон и бывшие с ним пошли за Ним

37. и, найдя Его, говорят Ему: «Все ищут Тебя».

38. Он говорит им: «Пойдём в ближние селения [и города], чтобы Мне и там проповедовать, ибо Я для того пришёл». Мф 10:5-6.

39. И Он проповедовал в синагогах их по всей Галилее и изгонял бесов.

Исцеление прокажённого

(Мф 8:2-4; Лк 5:12-14)

40. Приходит к Нему прокажённый и, умоляя Его и падая перед Ним на колени, говорит Ему: «Если хочешь, можешь меня очистить». Лев 13:44-46.

41. Иисус, умилосердившись над ним, простёр руку, коснулся его и сказал ему: «Хочу, очистись».

42. После этого слова проказа тотчас сошла с него, и он стал чист.

43. И, посмотрев на него строго, тотчас отослал его

44. и сказал ему: «Смотри, никому ничего не говори, но пойди, покажись священнику и принеси за очищение твоё, что повелел Моисей, во свидетельство им».

Лев 14:2-32; Мф 12:16; Мк 5:43; 7:36.

45. А он, выйдя, начал провозглашать и рассказывать о происшедшем, так что *Иисус* не мог уже явно войти в город, но находился вне, в местах пустынных. И приходили к Нему отовсюду.

Мк 6:31-32.

Глава 2

Исцеление парализованного

(Мф 9:1-8; Лк 5:18-26)

1. Через *несколько* дней опять пришёл Он в Капернаум; и слышно стало, что Он в доме. Мк 1:21.

2. Тотчас собрались многие, так что уже и у дверей не было места; и Он говорил им слово. Мк 4:33.

3. И пришли к Нему с парализованным, которого несли четверо;

Ис 40:29.

4. и, не имея возможности приблизиться к Нему из-за многолюдства, раскрыли кровлю *дома*, где Он находился, и, прокопав её, спустили постель, на которой лежал парализованный.

Лк 18:39.

5. Иисус, видя веру их, говорит парализованному: «Дитя! Прощаются тебе грехи твои». Лк 7:47-49.

6. Тут сидели некоторые из книжников и помышляли в сердцах своих:

7. «Что Он так богохульствует? Кто может прощать грехи, кроме одного Бога?»

Исх 34:7; Пс 50:6; 129:3-4; Ис 43:25; Ин 1:1,14.

8. Иисус, тотчас узнав духом Своим, что они так помышляют в себе, сказал им: «Для чего так помышляете в сердцах ваших? Ин 2:25.

9. Что легче? Сказать ли парализованному: „Прощаются тебе грехи“ или сказать: „Встань, возьми свою постель и ходи“?

10. Но чтобы вы знали, что Сын Человеческий имеет власть на земле прощать грехи, – говорит парализованному, –

11. тебе говорю: встань, возьми постель твою и иди в дом твой».

12. Он тотчас встал и, взяв постель, вышел пред всеми, так что все изумлялись и прославляли Бога, говоря: «Никогда ничего такого мы не видали». Мф 15:31.

Призвание Левия (Матфея). Иисус ест с мытарями и грешниками

(Мф 9:9-13; Лк 5:27-32)

13. И вышел *Иисус* опять к морю; и весь народ пошёл к Нему, и Он учил их.

14. Проходя, увидел Он Левия, *сына* Алфея, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему: «Следуй за Мной». И он, встав, последовал за Ним.

15. И *когда Иисус* возлежал в доме его, возлежали с Ним и ученики Его и многие мытари[1] и грешники: ибо много их было, и они следовали за Ним.

[1] *мытарь – сборщик налогов и таможенных платежей.*

16. Книжники и фарисеи, увидев, что Он ест с мытарями и грешниками, говорили ученикам Его: «Как это Он ест и пьёт с мытарями и грешниками?»

17. Услышав *это*, Иисус говорит им: «Не здоровые имеют нужду во враче, но больные; **Я пришёл призвать не праведников, но грешников к покаянию».**

Мф 18:11; Лк 19:7,10; 1Тим 1:15.

Вопрос о посте

(Мф 9:14)

18. Ученики Иоанна и фарисеев постились. Приходят к Нему и говорят: «Почему ученики Иоанна и фарисеев постятся, а Твои ученики не постятся?»

Мф 6:16-18; 9:14-17; Лк 5:33-39.

19. И сказал им Иисус: «Могут ли поститься сыны чертога брачного[1], когда с ними жених? Пока с ними жених, не могут поститься, Ин 3:29.

[1] *друзья, сопровождающие жениха.*

20. но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни. Ин 16:6.

Притчи об одежде и мехах

(Мф 9:16-17; Лк 5:36-39)

21. Никто к ветхой одежде не приставляет заплаты из небелёной[1] ткани, иначе вновь пришитое отдерёт от старого, и дыра будет ещё хуже.

[1] *неотбелённой; необработанной; неразмягчённой.*

22. Никто не вливает вина молодого в мехи[1] ветхие, иначе молодое вино прорвёт мехи, и вино вытечет, и мехи пропадут; но вино молодое *надобно* вливать в мехи новые».

[1] *изготовленный из кожи мешок для жидкостей.*

Иисус – господин субботы

(Мф 12:1-8; Лк 6:1-5)

23. И случилось Ему в субботу проходить засеянными *полями*, и ученики Его дорогой начали срывать колосья.

24. И фарисеи сказали Ему: «Смотри, что они делают в субботу, чего не должно *делать*?»

25. Он сказал им: «*Неужели* вы не читали никогда, что сделал Давид, когда имел нужду и был голоден сам и бывшие с ним? 1Цар 21:1-7; Мф 12:9-13; Лк 6:6-10.

26. Как вошёл он в дом Божий при первосвященнике Авиафаре и ел хлебы предложения, которых не должно было есть никому, кроме священников, и дал и бывшим с ним?»

Исх 25:30; Лев 24:5-9; 1Цар 21:2; 22:20.

27. И сказал им: «Суббота для человека, а не человек для субботы;

Втор 5:14; Лк 14:5.

28. поэтому Сын Человеческий – Господин и субботы».

Глава 3

Иисус в субботу исцеляет иссохшую руку

(Мф 12:10-14; Лк 6:6-11)

1. И пришёл опять в синагогу; там был человек, имевший иссохшую руку.

2. И наблюдали за Ним, не исцелит ли его в субботу, чтобы обвинить Его.

3. Он же говорит человеку, имевшему иссохшую руку: «Стань на середину».

4. А им говорит: «Должно ли в субботу добро делать или зло делать? Душу спасти или погубить?» Но они молчали.

Лк 14:3.

5. И, воззрев на них с гневом, скорбя об ожесточении сердец их, говорит тому человеку: «Протяни руку твою». Он протянул, и стала рука его здорова, как другая.

6. Фарисеи, выйдя, немедленно составили с иродианами[1] совещание против Него, как бы погубить Его.

[1] *т. е. со сторонниками Ирода Антипы.*

Пс 108:4-5; Мк 6:14; 8:15.

Деятельность Иисуса расширяется на всю страну
(Лк 4:42; 6:17)

7. Но Иисус с учениками Своими удалился к морю; и за Ним последовало множество народа из Галилеи, Иудеи,
8. Иерусалима, Идумеи и из-за Иордана. И *живущие* в окрестностях Тира и Сидона, услышав, что Он делал, шли к Нему в великом множестве. Ин 6:1.
9. И сказал ученикам Своим, чтобы готова была для Него лодка по причине многолюдства, чтобы не теснили Его.
10. Ибо многих Он исцелил, так что имевшие недуги бросались к Нему, чтобы коснуться Его. Мф 14:36.
11. И духи нечистые, когда видели Его, падали пред Ним и кричали: «Ты – Сын Божий». Иак 2:19.
12. Но Он строго запрещал им, чтобы не делали Его известным.
Мк 1:24-25,34; Лк 4:41.

Избрание двенадцати
(Мф 10:1-4; Лк 6:12-16)

13. Потом взошёл на гору и позвал *к Себе*, кого Сам хотел; и пришли к Нему.
Мф 5:1; Лк 9:1; Ин 15:16; Деян 1:2.
14. И поставил *из них* двенадцать, чтобы с Ним были, и чтобы посылать их на проповедь, Мф 10:5; Деян 1:21-22.
15. и чтобы они имели власть исцелять от болезней и изгонять бесов;
16. *поставил* Симона, дав ему имя Пётр, Ин 1:42.
17. Иакова, *сына* Зеведея, и Иоанна, брата Иакова, дав им имена Воанергес, то есть «сыны грома», Мф 4:21; Лк 9:54.
18. Андрея, Филиппа, Варфоломея, Матфея, Фому, Иакова, *сына* Алфея, Фаддея, Симона Кананита[1]

[1] *прозвище от арам. кан'ан (= греч. зелотес): проявлять рвение; возможно, оно указывает на его бывшую принадлежность к зилотам – борцам за независимость Израиля (ср. сноску к Лк 6:15).*

19. и Иуду Искариота, который и предал Его.

Родственники Иисуса опасаются за Него
(Мф 12:22)

20. Приходят в дом; и опять сходится народ, так что им невозможно было и хлеба есть. Мк 6:31.
21. И, услышав, близкие Его пошли взять Его, ибо говорили, что Он вышел из себя. Ин 7:5; 8:48; Деян 26:24.

Книжники хулят Иисуса
(Мф 12:24-29; Лк 11:14-20)

22. А книжники, пришедшие из Иерусалима, говорили, что Он имеет *в Себе* Веельзевула и что изгоняет бесов *силой* бесовского князя.
Мф 9:34; 11:18; Ин 8:48; 10:20.
23. И, призвав их, говорил им притчами: «Как может сатана изгонять сатану?
24. Если царство разделится само в себе, не может устоять царство то;
25. и если дом разделится сам в себе, не может устоять дом тот;
26. и если сатана восстал на самого себя и разделился, не может устоять, но пришёл конец его.
27. Никто, войдя в дом сильного, не может расхитить вещей его, если прежде не свяжет сильного, и тогда расхитит дом его. Лк 11:21-22; 1Ин 3:8.
28. Истинно говорю вам: будут прощены сынам человеческим все грехи и хуления, какими бы ни хулили;
29. но кто будет хулить Духа Святого, тому не будет прощения вовек, но подлежит он вечному осуждению».
Мф 12:31-32; Лк 12:10; Эф 4:30.
30. *Это сказал Он*, потому что говорили: «В Нём нечистый дух».
Ис 5:20; 1Кор 12:3.

Истинное родство во Христе
(Мф 12:46-50; Лк 8:19-21)

31. И пришли мать и братья Его и, стоя вне *дома*, послали к Нему звать Его.
Мк 6:3.
32. Около Него сидел народ. И сказали Ему: «Вот, мать Твоя и братья Твои [и сёстры Твои] вне *дома* спрашивают Тебя».
33. И отвечал им: «Кто мать Моя и братья Мои?»
34. И, обозрев сидящих вокруг Себя, говорит: «Вот мать Моя и братья Мои;
35. ибо кто будет исполнять волю Божию, тот Мне брат, и сестра, и мать».
Пс 21:23; Ин 20:17; Рим 8:17; Евр 2:11-12.

Глава 4

Притчи о Царстве Божием. О сеятеле
(Мф 13:1-17; Лк 8:4-10)

1. И опять начал учить при море; и собралось к Нему множество народа, так что Он вошёл в лодку и сидел на море, а весь народ был на земле, у моря.
Мк 2:13.

2. И учил их притчами много, и в учении Своём говорил им:
3. «Слушайте: вот, вышел сеятель сеять;
4. и когда сеял, случилось, что иное упало при дороге, и налетели птицы, и поклевали то.
5. Иное упало на каменистое *место*, где немного было земли, и скоро взошло, потому что земля была неглубока;
6. когда же взошло солнце, увяло и, как не имело корня, засохло.
7. Иное упало в терние, и терние выросло и заглушило *семя*, и оно не дало плода.
8. И иное упало на добрую землю и дало плод, который взошёл и вырос, и принесло иное тридцать, иное шестьдесят и иное сто».
9. И сказал им: «Кто имеет уши слышать, да слышит!» Мф 11:15; Откр 2:7.
10. Когда же остался *без народа*, окружающие Его вместе с двенадцатью спросили Его о притче. Мк 3:14.
11. И сказал им: «Вам дано знать тайны Царства Божия, а тем внешним всё бывает в притчах; 1Кор 2:10; 5:12-13.
12. так что они своими глазами смотрят – и не видят; своими ушами слышат – и не разумеют, да не обратятся, и прощены будут им грехи».
Ис 6:9-10; Рим 8:5-7; 1Кор 2:14.

Объяснение притчи о сеятеле

(Мк 13:18-23; Лк 8:11-15)

13. И говорит им: «Не понимаете этой притчи? Как же вам уразуметь все притчи?
14. Сеятель слово сеет.
15. *Посеянное* при дороге означает тех, в которых сеется слово, но *к которым*, когда услышат, тотчас приходит сатана и похищает слово, посеянное в сердцах их. Мк 8:33.
16. Подобным образом и посеянное на каменистом *месте* означает тех, которые, когда услышат слово, тотчас с радостью принимают его,
17. но не имеют в себе корня и непостоянны; потом, когда настанет скорбь[1] или гонение за слово, тотчас соблазняются.
[1] *или:* притеснение.
Притч 28:14; Кол 1:23; 2:7.
18. Посеянное в терние означает слышащих слово,
19. но в которых заботы этого века, обольщение богатством и другие пожелания, входя *в них*, заглушают слово, и оно бывает без плода.
Притч 22:5; 1Тим 6:9-10.
20. А посеянное на доброй земле означает тех, которые слушают слово, и принимают, и приносят плод – один в тридцать, другой в шестьдесят, иной во сто крат». Иер 4:3-4; Ос 10:12; 1Фес 2:13.

Притча о свече

(Мф 5:15-16; Лк 8:16; 11:33)

21. И сказал им: «Для того ли приносится светильник, чтобы поставить его под сосуд или под кровать? Не для того ли, чтобы поставить его на подставку?
Притч 19:15; Эф 5:14.
22. Нет ничего тайного, что не сделалось бы явным, и ничего не бывает потаённого, что не вышло бы наружу.
Мф 10:26-27; Откр 20:12.
23. Если кто имеет уши слышать, да слышит!»
24. И сказал им: «Замечайте, что слышите: какой мерой мерите, такой отмерено будет вам и прибавлено будет вам, слушающим. Мф 7:2; 13:12-13; Иак 1:19.
25. Ибо кто имеет, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется и то, что имеет».

Незаметное возрастание

26. И сказал: «Царство Божие подобно тому, как если человек бросит семя в землю, Мф 13:24-30,36-43.
27. и спит, и встаёт ночью и днём; и как семя всходит и растёт, не знает он,
Пс 126:2; Иак 5:7.
28. ибо земля сама собой производит сперва зелень, потом колос, потом полное зерно в колосе. 1Кор 3:6-7.
29. Когда же созреет плод, немедленно посылает серп, потому что настала жатва». Откр 14:14-16.

Притча о горчичном зерне

(Мф 13:31-32; Лк 13:18-19)

30. И сказал: «Чему уподобим Царство Божие? Или какой притчей изобразим его?
31. Оно – как зерно горчичное, которое, когда сеется в землю, меньше всех семян на земле;
32. а когда посеяно, всходит, и становится больше всех огородных растений,

и пускает большие ветви, так что под тенью его могут укрываться птицы небесные». Дан 4:20-22.

33. И такими многими притчами проповедовал им слово, сколько они могли слышать. Мф 13:34-35; Ин 8:43; 16:12.

34. Без притчи же не говорил им, а ученикам наедине изъяснял всё.

Иисус успокаивает бурю

(Мф 8:23-27; Лк 8:22-25)

35. Вечером того дня сказал им: «Переправимся на ту сторону». Мк 5:1.

36. И они, отпустив народ, взяли Его с собой, как Он был в лодке; с Ним были и другие лодки.

37. И поднялась великая буря; волны били в лодку, так что она уже наполнялась *водой*.

38. А Он спал на корме на подголовнике. Его будят и говорят Ему: «Учитель! Неужели Тебе нужды нет, что мы погибаем?» Пс 43:24; Лк 6:12; 10:40.

39. И, встав, Он запретил ветру и сказал морю: «Умолкни, перестань». И ветер утих, и сделалась великая тишина. Пс 64:8; 88:10; 106:29; Мк 6:51.

40. И сказал им: «Что вы так боязливы? Как у вас нет веры?» Мф 14:31-32; Мк 16:14.

41. И убоялись страхом великим и говорили между собой: «Кто же Он, что и ветер и море повинуются Ему?»

Глава 5

Исцеление бесноватого в Гадаре

(Мф 8:28-34; Лк 8:26-37)

1. И пришли на другой берег моря, в страну гадаринскую.

2. И когда вышел Он из лодки, тотчас встретил Его *вышедший* из гробниц человек, *одержимый* нечистым духом. Откр 16:13-14.

3. Он имел жилище в гробницах, и никто не мог его связать даже цепями,

4. потому что многократно был он скован оковами и цепями, но разрывал цепи и разбивал оковы, и никто не в силах был укротить его;

5. всегда, ночью и днём, в горах и гробницах кричал он и бился о камни; Притч 21:16.

6. увидев же Иисуса издалека, прибежал и поклонился Ему, Мк 3:11.

7. и, вскричав громким голосом, сказал: «Что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? Заклинаю Тебя Богом, не мучь меня!» Мк 1:24.

8. Ибо *Иисус* сказал ему: «Выйди, дух нечистый, из этого человека».

9. И спросил его: «Как тебе имя?» И он сказал в ответ: «Легион имя мне, потому что нас много». Лк 8:2.

10. И много просили Его, чтобы не высылал их вон из страны той.

11. Паслось же там при горе́ большое стадо свиней.

12. И просили Его все бесы, говоря: «Пошли нас в свиней, чтобы нам войти в них».

13. Иисус тотчас позволил им. И нечистые духи, выйдя, вошли в свиней; и устремилось стадо по крутому склону в море, а их было около двух тысяч; и потонули в море.

14. Пасущие же свиней побежали и рассказали в городе и в деревнях. И *жители* вышли посмотреть, что случилось.

15. Приходят к Иисусу и видят, что бесновавшийся, в котором был легион, сидит и одет, и в здравом уме; и устрашились.

16. Видевшие рассказали им о том, как это произошло с бесноватым, и о свиньях.

17. И начали просить Его, чтобы отошёл от пределов их. Исх 20:18; Деян 16:39.

18. И когда Он вошёл в лодку, бесновавшийся просил Его, чтобы быть с Ним. Лк 8:38.

19. Но Иисус не дозволил ему, а сказал: «Иди домой к своим и расскажи им, что сотворил с тобой Господь и *как* помиловал тебя». Пс 125:3; Лк 8:39; Деян 26:19-20.

20. И пошёл и начал проповедовать в Десятиградии[1], что сотворил с ним Иисус; и все дивились. Мк 7:31.

[1] *область, состоящая из десяти городов, расположенная к востоку от р. Иордан.*

Иисус исцеляет больную женщину и воскрешает дочь Иаира

(Мф 9:18-26; Лк 8:41-56)

21. Когда Иисус опять переправился в лодке на другой берег, собралось к Нему множество народа. Он был у моря.

22. И вот, приходит один из начальников синагоги по имени Иаир, и, увидев Его, падает к ногам Его,

23. и усиленно просит Его, говоря: «Дочь моя при смерти; приди и возложи на неё руки, чтобы она выздоровела и осталась жива».

24. *Иисус* пошёл с ним. За Ним следо-
вало множество народа, и теснили Его.
25. Одна женщина, *которая страдала*
кровотечением двенадцать лет,
Лев 15:25-31.
26. много потерпела от многих врачей,
истощила всё, что было у неё, и не полу-
чила никакой пользы, но пришла ещё в
худшее *состояние*, –
27. услышав об Иисусе, подошла сзади
в народе и прикоснулась к одежде Его,
Мф 14:35-36.
28. ибо говорила: «Если хотя к одежде
Его прикоснусь, то выздоровею».
Мк 6:56; Лк 6:19.
29. И тотчас иссяк у неё источник кро-
ви, и она ощутила в теле, что исцелена
от болезни. Лев 20:18.
30. В то же время Иисус, почувствовав
Сам в Себе, что вышла из Него сила, по-
вернулся к народу и сказал: «Кто прикос-
нулся к Моей одежде?» Лк 6:19.
31. Ученики сказали Ему: «Ты видишь,
что народ теснит Тебя, и говоришь: „Кто
прикоснулся ко Мне?“»
32. Но Он смотрел вокруг, чтобы ви-
деть ту, которая сделала это.
33. Женщина в страхе и трепете, зная,
что с ней произошло, подошла, пала пред
Ним и сказала Ему всю истину.
Лк 17:14-19; Рим 10:9-10.
34. Он же сказал ей: «Дочь! Вера твоя
спасла тебя; иди в мире и будь здорова
от болезни твоей». Мк 10:52; Гал 2:16.
35. Когда Он ещё говорил это, приходят
от начальника синагоги и говорят: «Дочь
твоя умерла; что ещё утруждаешь Учи-
теля?»
36. Но Иисус, услышав эти слова, *тот-
час* говорит начальнику синагоги: **«Не
бойся, только веруй».**
Ис 43:1; Лк 7:50; Ин 14:1.
37. И не позволил никому следовать за
Собой, кроме Петра, Иакова и Иоанна,
брата Иакова.
Мф 4:21; 17:1; 26:37; Мк 9:2; 14:33; Лк 9:28.
38. Приходит в дом начальника сина-
гоги и видит смятение и плачущих и во-
пиющих громко.
39. И, войдя, говорит им: «Что смуща-
етесь и плачете? Девица не умерла, но
спит». Ин 11:11-14,25; 1Кор 15:55-57.
40. И смеялись над Ним. Но Он, выслав
всех, берёт *с Собой* отца и мать девицы и
бывших с Ним и входит туда, где девица
лежала. 3Цар 17:19; Деян 9:40.
41. И, взяв девицу за руку, говорит ей:
«Тали́фа ку́ми», что значит: «Девица,
тебе говорю, встань».
Лк 7:14; Ин 11:43; Деян 3:6-7.
42. И девица тотчас встала и *начала* хо-
дить, ибо была лет двенадцати. *Видев-
шие* пришли в великое изумление.
Ин 12:17-18.
43. И Он строго приказал им, чтобы ни-
кто об этом не знал, и сказал, чтобы дали
ей есть. Мк 3:12; Кол 3:1; Евр 5:14.

Глава 6

Иисус снова в Назарете

(Мф 13:53-58; Лк 4:16)

1. Оттуда вышел Он и пришёл в Своё
отечество; за Ним следовали ученики Его.
2. Когда наступила суббота, Он начал
учить в синагоге; и многие слышавшие
с изумлением говорили: «Откуда у Него
это? Что за премудрость дана Ему и как
такие чудеса совершаются руками Его?
Ин 6:42; 7:15; Деян 2:7-11; 4:13.
3. Не плотник ли Он, сын Марии, брат
Иакова, Иосии, Иуды и Симона? Не
здесь ли, между нами, Его сёстры?» И
соблазнялись о Нём.
Мф 11:6; Лк 2:51-52; 1Пет 2:7-8; Флп 2:7-8.
4. Иисус же сказал им: «Не бывает про-
рок без чести, разве только в отечестве
своём, и у родственников, и в доме своём».
Ин 7:5; 4:44; Деян 22:17-23.
5. И не мог совершить там никакого
чуда, только на немногих больных воз-
ложив руки, исцелил *их*. Мк 9:23; Лк 13:34.
6. И дивился неверию их; потом ходил
по окрестным селениям и учил.
Ис 59:16; Мф 8:10-12.

*Иисус посылает 12 учеников
проповедовать и исцелять*

(Мф 10; Лк 9:1-6)

7. И, призвав двенадцать, начал посы-
лать их по два, и дал им власть над не-
чистыми духами. Мф 28:10-20; Мк 3:13-14.
8. И заповедал[1] им ничего не брать в
дорогу, кроме одного посоха: ни сумы́[2],
ни хлеба, ни меди в поясе, Мф 10:9.

[1] *или:* повелел.
[2] *т. е. дорожной сумки; вещевого мешка.*

9. но обуваться в простую обувь и не
носить двух рубашек[1]. Эф 6:15.

[1] *т. е. нательных рубашек.*

10. И сказал им: «Если где войдёте в
дом, оставайтесь в нём, пока не выйдете
из того места.

11. И если кто не примет вас и не будет слушать вас, то, выходя оттуда, отрясите пыль от ног ваших во свидетельство на них. Истинно говорю вам: терпимее будет Содому и Гоморре в день суда, чем тому городу».
Мф 10:15; Лк 10:10-14; Деян 13:51; 18:6.
12. Они пошли и проповедовали покаяние; Мф 3:2; Лк 3:3,8; Деян 17:30.
13. изгоняли многих бесов и многих больных мазали маслом и исцеляли.
4Цар 20:7; Иак 5:14-15; Деян 28:8-9.

Убийство Иоанна Крестителя
(Мф 14:1-14; Лк 9:7-9)

14. Царь Ирод[1], услышав *об Иисусе*, – ибо имя Его стало гласно, – говорил: «Это Иоанн Креститель воскрес из мёртвых, и потому чудеса делаются им».
[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.* Деян 17:31.
15. Другие говорили: «Это Илия». А иные говорили: «Это пророк или как один из пророков». Мф 16:14; Мк 8:28.
16. Ирод же, услышав, сказал: «Это Иоанн, которого я обезглавил; он воскрес из мёртвых».
17. Ибо Ирод, послав, взял Иоанна и заключил его в темницу за Иродиаду, жену Филиппа[1], брата своего, потому что женился на ней. Лк 3:19-20.
[1] *Сын Ирода Великого и Мариамны, сводный брат Ирода Антипы. Властителем этот Филипп никогда не был.*
18. Ибо Иоанн говорил Ироду: «Не должно тебе иметь жену брата твоего».
Лев 18:16.
19. Иродиада же, злобясь на него, желала убить его, но не могла.
20. Ибо Ирод боялся Иоанна, зная, что он муж праведный и святой, и берёг его; многое делал, слушаясь его, и с удовольствием слушал его.
Иер 37:17; Мф 13:5,20; Деян 24:24-25; Откр 22:11.
21. Настал удобный день, когда Ирод, *по случаю* дня рождения своего, делал пир вельможам своим, тысяченачальникам и старейшинам галилейским, –
22. дочь Иродиады вошла, плясала и угодила Ироду и возлежавшим с ним; царь сказал девице: «Проси у меня, чего хочешь, и дам тебе».
23. И клялся ей: «Чего ни попросишь у меня, дам тебе, даже до половины моего царства».
24. Она вышла и спросила у матери своей: «Чего просить?» Та отвечала: «Головы Иоанна Крестителя».
25. И она тотчас пошла с поспешностью к царю и просила, говоря: «Хочу, чтобы ты дал мне теперь же на блюде голову Иоанна Крестителя».
26. Царь опечалился, но ради клятвы и возлежавших с ним не захотел отказать ей. Мф 27:3-4.
27. И тотчас, послав оруженосца, царь повелел принести голову его.
28. Он пошёл, отсёк ему голову в темнице, *(6:28)* и принёс голову его на блюде, и отдал её девице, а девица отдала её матери своей.
29. Ученики его, услышав, пришли, и взяли тело его, и положили его в гробнице. Мф 14:12.

Возвращение двенадцати апостолов
(Мф 14:13; Лк 9:10)

30. И собрались апостолы к Иисусу, и рассказали Ему всё: и что сделали, и чему научили.
31. Он сказал им: «Пойдите вы одни в пустынное место и отдохните немного». Ибо много было приходящих и отходящих, так что и есть им было некогда.
Мк 3:20.

Насыщение пяти тысяч
(Мф 14:13-21; Лк 9:10-17; Ин 6:5-13)

32. И отправились в пустынное место в лодке одни.
33. Народ увидел, *как* они отправлялись, и многие узнали их; и бежали туда пешие из всех городов, и пришли раньше их, и собрались к Нему.
34. Иисус, выйдя, увидел множество народа и сжалился над ними, потому что они были как овцы, не имеющие пастыря; и начал учить их много. Мф 9:36-38.
35. И как времени прошло много, ученики Его, подойдя к Нему, говорят: «Место *здесь* пустынное, а времени уже много, –
36. отпусти их, чтобы они пошли в окрестные деревни и селения и купили себе хлеба, ибо им нечего есть».
37. Он сказал им в ответ: «Вы дайте им есть». И сказали Ему: «Разве нам пойти купить хлеба динариев[1] на двести и дать им есть?» Мф 15:33.
[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*
38. Но Он спросил их: «Сколько у вас хлебов? Пойдите, посмотрите». Они, узнав, сказали: «Пять *хлебов* и две рыбы».
4Цар 4:2.

39. Тогда повелел им рассадить всех от-
делениями на зелёной траве. Мк 8:6.
40. И сели рядами: по сто и по пятьде-
сят.
41. Он взял пять хлебов и две рыбы,
воззрев на небо, благословил и прело-
мил хлебы и дал ученикам Своим, чтобы
они раздали им; и две рыбы разделил на
всех. Ин 11:41-42.
42. И ели все, и насытились.
Пс 131:15; Мал 3:10.
43. И набрали кусков *хлеба и остатков*
от рыб двенадцать полных коробов.
4Цар 4:42-44; Мк 8:8; Эф 3:20.
44. Было же евших хлебы около пяти
тысяч мужчин.

Иисус ходит по морю
(Мф 14:22-32; Ин 6:15,21)

45. И тотчас понудил учеников Своих
войти в лодку и отправиться вперёд на
другую сторону к Вифсаиде, пока Он от-
пустит народ.
46. И, отпустив их, пошёл на гору по-
молиться. Мк 1:35; Рим 8:34.
47. Вечером лодка была посреди моря,
а Он один на земле.
48. И увидел их бедствующих в пла-
вании, потому что ветер им был против-
ный; около же четвёртой стражи[1] ночи
подошёл к ним, идя по морю, и хотел
миновать их. Пс 76:20; Иак 5:8.

[1] *в новозаветное время ночь разделялась на четыре части по три часа в каждой.*

49. Они, увидев Его, идущего по морю,
подумали, что это призрак, и вскрича-
ли. Лк 24:37.
50. Ибо все видели Его и испугались.
И тотчас заговорил с ними и сказал им:
«Ободритесь; это Я, не бойтесь».
Ис 25:9; 2Фес 1:7.
51. И вошёл к ним в лодку, и ветер
утих. И они чрезвычайно изумлялись в
себе и дивились.
Пс 45:10,12; 106:29; Мф 8:26; Мк 4:39.
52. Ибо не вразумились *чудом* над хле-
бами, потому что сердце их было окаме-
нено. Мк 7:18.

Иисус исцеляет у Геннисаретского моря
(Мф 14:34-36)

53. И, переправившись, прибыли в зем-
лю геннисаретскую, и пристали *к берегу*.
54. Когда вышли они из лодки, тотчас
жители, узнав Его, Лк 8:40; Ин 4:45.
55. обежали всю окрестность ту и нача-
ли на постелях приносить больных туда,
где Он, как слышно было, находился.
Мф 4:24.
56. И куда ни приходил Он, – в селения
ли, в города ли, в деревни ли, – клали
больных на открытых местах и проси-
ли Его, чтобы им прикоснуться хотя к
краю[1] одежды Его; и которые прикаса-
лись к Нему, исцелялись. Мк 5:27-28.

[1] *вероятно,* кисти; *см. Чис 15:37-39.* Мф23:5.

Глава 7

Божии заповеди выше уставов человеческих
(Мф 15:1-20)

1. Собрались к Нему фарисеи и некото-
рые из книжников, пришедшие из Иеру-
салима,
2. и, увидев некоторых из учеников
Его, евших хлеб нечистыми, то есть не-
умытыми руками, укоряли. Лк 11:38.
3. Ибо фарисеи и все иудеи, держась
предания старцев, не едят, не умыв тща-
тельно рук; Ин 2:6; Гал 1:14.
4. и, *придя* с торга, не едят не омыв-
шись. Есть и многое другое, чего они
приняли держаться: омовение чаш, кру-
жек, котлов и постелей.
5. Потом спрашивают Его фарисеи и
книжники: «Почему ученики Твои не по-
ступают по преданию старцев, но неумы-
тыми руками едят хлеб?»
6. Он сказал им в ответ: «Хорошо про-
рочествовал о вас, лицемерах, Исаия, как
написано: „Люди эти чтут Меня устами,
сердце же их далеко отстоит от Меня,
Ис 29:13; Иез 33:31; Ам 4:4-5.
7. но тщетно чтут Меня, уча учениям,
заповедям человеческим“.
Ис 29:13; Кол 2:8,16,18,20,23.
8. Ибо вы, оставив заповедь Божию,
держитесь предания человеческого, омо-
вения кружек и чаш, и делаете многое
другое, подобное этому».
Исх 4:15; Откр 22:19.
9. И сказал им: «Хорошо ли, *что* вы
отменяете заповедь Божию, чтобы со-
блюсти своё предание?
10. Ибо Моисей сказал: „Почитай отца
своего и мать свою“ и „Злословящий
отца или мать смертью да умрёт“.
Исх 20:12; 21:17; Лев 20:9; Втор 21:18-21.
11. А вы говорите: „Кто скажет отцу
или матери: "Корван"[1] (то есть дар *Богу)*
то, чем бы ты от меня пользовался“,

[1] *евр. корбан – дар (посвящённый Богу; ср. Лев 1:2).*

12. тому вы уже попускаете ничего не делать для отца своего или матери своей, 1Тим 5:8.

13. устраняя слово Божие преданием вашим, которое вы установили; и делаете многое, подобное этому».

Что оскверняет человека пред Богом

(Мф 15:10-20)

14. И, призвав весь народ, говорил им: «Слушайте Меня все и разумейте:

15. ничто, входящее в человека извне, не может осквернить его; но что исходит из него, то оскверняет человека.

Деян 10:15,28; Рим 14:14.

16. Если кто имеет уши слышать, да слышит!» Мк 4:23.

17. И когда Он от народа вошёл в дом, ученики Его спросили Его о притче.

18. Он сказал им: «Неужели и вы так непонятливы? Неужели не разумеете, что ничто, извне входящее в человека, не может осквернить его? Мк 4:13.

19. Потому что не в сердце его входит, а в чрево, и выходит вон, *чем* очищается всякая пища»[1]. Тит 1:15.

[1] *или: объявляя* всякую пищу чистой.

20. Далее сказал: «Исходящее из человека оскверняет человека.

21. Ибо изнутри, из сердца человеческого, исходят злые помыслы, прелюбодеяния, блуд[1], убийства,

[1] *старый вариант:* любодеяния.

Быт 6:5; Мф 12:34-35; Иак 3:10-12.

22. кражи, корыстолюбие, злоба, коварство, распутство, завистливое око, богохульство, гордость, безумство, –

23. всё это зло изнутри исходит и оскверняет человека».

Иисус и сирофиникиянка

(Мф 15:21-28)

24. И, отправившись оттуда, пришёл в пределы тирские и сидонские; и, войдя в дом, не хотел, чтобы кто узнал; но не мог утаиться. Мк 2:1-2; 9:30.

25. Ибо услышала о Нём женщина, у которой дочь одержима была нечистым духом, и, придя, припала к ногам Его;

26. а женщина та была язычница[1], родом сирофиникиянка[2]; и просила Его, чтобы изгнал беса из её дочери.

[1] *букв.:* эллинка; гречанка.

[2] *Финикия была расположена к северу от Галилеи и входила в провинцию Сирия.* Рим 1:14,16.

27. Но Иисус сказал ей: «Дай прежде насытиться детям, ибо нехорошо взять хлеб у детей и бросить псам»[1].

[1] *или:* собачкам. Мф 10:5-6; Деян 13:46-47.

28. Она же сказала Ему в ответ: «Да, Господи, но и псы под столом едят крохи у детей». Эф 2:11-22.

29. И сказал ей: «За это слово – пойди: бес вышел из твоей дочери». Лк 18:14.

30. И, придя в свой дом, она нашла, что бес вышел и дочь лежит на постели.

Мк 5:15; 9:26; Деян 28:8-9.

Глухой косноязычный исцелён

(Мф 15:29-31)

31. Выйдя из пределов тирских и сидонских, *Иисус опять* пошёл к морю Галилейскому через пределы Десятиградия[1]. Мф 4:25; Мк 5:20.

[1] *область, состоящая из десяти городов, расположенная к востоку от р. Иордан.*

32. Привели к Нему глухого косноязычного и просили Его возложить на него руку. Ис 29:18; 35:5.

33. *Иисус,* отведя его в сторону от народа, вложил пальцы Свои в уши ему и, плюнув, коснулся языка его;

Мк 5:37; 8:23; Ин 9:6.

34. и, воззрев на небо, вздохнул и сказал ему: «Еффафа́» (то есть «откройся»).

Ин 11:33,35,38.

35. И тотчас открылся у него слух и развязались узы его языка, и стал говорить чисто. Иов 33:16; 36:10,15.

36. И повелел им не говорить никому. Но сколько Он ни запрещал им, они ещё более разглашали. Мк 1:43-44; 5:43.

37. И чрезвычайно дивились и говорили: **«Всё хорошо делает: и глухих делает слышащими, и немых – говорящими».** Быт 1:31; Лк 5:26.

Глава 8

Насыщение четырёх тысяч

(Мф 15:32-39)

1. В те дни, когда собралось весьма много народа и нечего было им есть, Иисус, призвав учеников Своих, сказал им:

Мк 6:34-44.

2. «Жаль Мне народа, что уже три дня находятся при Мне, и нечего им есть.

3. Если неевшими отпущу их в дома их, ослабеют в дороге, ибо некоторые из них пришли издалека».

Пс 106:4-5; Мф 9:36.

4. Ученики Его отвечали Ему: «Откуда

мог бы кто *взять* здесь в пустыне хлебов,
чтобы накормить их?»
4Цар 7:1-2; Пс 77:19-20.
5. И спросил их: «Сколько у вас хле-
бов?» Они сказали: «Семь».
6. Тогда велел народу возлечь на зем-
лю; и, взяв семь хлебов и воздав благода-
рение, преломил и дал ученикам Своим,
чтобы они раздали; и они раздали наро-
ду.
7. Было у них и немного рыбок; благо-
словив, Он велел раздать и их.
8. И ели, и насытились; и набрали ос-
тавшихся кусков семь корзин. Пс 131:15.
9. Евших же было около четырёх ты-
сяч. И отпустил их.

Фарисеи требуют знамения
(Мф 16:1-12)

10. И, тотчас войдя в лодку с учени-
ками Своими, прибыл в пределы далма-
нуфские.
11. Вышли фарисеи, начали с Ним
спорить и требовали от Него знамения
с неба, искушая Его. Мф 12:38-40; Лк 11:16.
12. И Он, глубоко вздохнув, сказал:
«Для чего этот род требует знамения?
Истинно говорю вам: не дастся этому
роду знамение». Лк 11:29.
13. И, оставив их, опять вошёл в лодку
и отправился на ту сторону.

Предостережение перед закваской фарисеев и Ирода
(Мф 16:5)

14. *При этом* [ученики Его] забыли
взять хлебов и, кроме одного хлеба, не
имели с собой в лодке. Лк 12:1; 13:32.
15. А Он заповедал им, говоря: «Смо-
трите, берегитесь закваски фарисейской
и закваски Ирода». Мф 13:33; 14:1.
16. И, рассуждая между собой, говори-
ли: «*Это значит*, что хлебов нет у нас».
17. Иисус, уразумев, говорит им: «Что
рассуждаете о том, что нет у вас хлебов?
Ещё ли не понимаете и не разумеете?
Ещё ли окаменено у вас сердце?
Мк 6:52; Лк 24:25.
18. Имея глаза, не видите? Имея уши,
не слышите? И не помните?
Пс 113:13-14; Мк 4:12.
19. Когда Я пять хлебов преломил для
пяти тысяч *человек*, сколько полных ко-
робов набрали вы кусков?» Говорят Ему:
«Двенадцать». Мк 6:35-44.
20. «А когда семь для четырёх тысяч,
сколько корзин набрали вы оставшихся
кусков?» Сказали: «Семь».
21. И сказал им: «Как же не разумее-
те?»

Исцеление слепого близ Вифсаиды

22. Приходит в Вифсаиду; и приводят
к Нему слепого, и просят, чтобы прикос-
нулся к нему. Ис 42:16,18.
23. Он, взяв слепого за руку, вывел его
вон из селения, и, плюнув ему на глаза,
возложил на него руки, и спросил его,
видит ли что.
24. Он, взглянув, сказал: «Вижу про-
ходящих людей, как деревья».
25. Потом опять возложил руки на гла-
за ему и велел ему взглянуть. И он исце-
лел и стал видеть всё ясно.
1Пет 2:9; Откр 3:18.
26. И послал его домой, сказав: «Не за-
ходи в селение и не рассказывай никому
в селении». Мк 7:36; Лк 5:14.

Исповедание Петра
(Мф 16:13-16; Лк 9:18-20)

27. И пошёл Иисус с учениками Свои-
ми в селения Кесарии[1] Филиппа. Доро́гой
Он спрашивал учеников Своих: «За кого
почитают Меня люди?» Мф 22:42-46.

[1] *город, лежащий на севере Галилеи.*

28. Они отвечали: «За Иоанна Крести-
теля; другие же – за Илию; а иные – за
одного из пророков». Мк 6:15.
29. Он говорит им: «А вы за кого почи-
таете Меня?» Пётр сказал Ему в ответ:
«Ты – Христос». 1Кор 12:3; 1Ин 1:2-3; 5:1.
30. И запретил им, чтобы никому не го-
ворили о Нём.

Иисус первый раз объявляет о Своих страданиях
(Мф 16:21-28)

31. И начал учить их, что Сыну Челове-
ческому много должно пострадать, быть
отвергнутым старейшинами, первосвя-
щенниками и книжниками, и быть уби-
тым, и в третий день воскреснуть.
Мк 9:31; 10:32; Лк 24:6.
32. И говорил об этом открыто. Но
Пётр, отозвав Его, начал прекословить
Ему. Ин 16:29.
33. Он же, обернувшись и взглянув на
учеников Своих, запретил Петру, сказав:
«Отойди от Меня, сатана, потому что ты
думаешь не о том, что Божие, но что че-
ловеческое». Мф 4:10; Лк 4:8.

Истинное служение
(Мф 16:24-27; Лк 9:23-26)

34. И, подозвав народ с учениками Своими, сказал им: **«Кто хочет идти за Мной, отвергнись себя, и возьми крест свой, и следуй за Мной.**
Лк 14:27; Флп 3:7-10.

35. **Ибо кто хочет жизнь свою сберечь[1], тот потеряет её, а кто потеряет жизнь свою ради Меня и Евангелия, тот сбережёт[1] её.** Лк 17:33; Ин 12:24-26; Рим 6:1-7.

[1] *букв.:* спасти... спасёт.

36. Ибо какая польза человеку, если он приобретёт весь мир, а душе своей повредит? Пс 48:7-9; Иак 5:1-3.

37. Или какой выкуп даст человек за душу свою?

38. Ибо кто постыдится Меня и Моих слов в роде этом прелюбодейном и грешном, того постыдится и Сын Человеческий, когда придёт в славе Отца Своего со святыми ангелами».
Мф 10:32-33; Ин 12:42-43; Рим 1:16; 2Тим 1:7-9.

Глава 9

Преображение Господне
(Мф 17:1-8; Лк 9:28-36)

1. И сказал им: «Истинно говорю вам: есть некоторые из стоящих здесь, которые <u>не</u> вкусят смерти, как уже увидят Царство Божие, пришедшее в силе».
2Пет 1:16-18.

2. И по прошествии шести дней взял Иисус Петра, Иакова и Иоанна, и возвёл на гору высокую особо их <u>одних</u>, и преобразился пред ними. Мф 4:21; Мк 5:37.

3. Одежды Его сделались блистающими, весьма белыми, как снег, как на земле белильщик[1] не может выбелить.

[1] *текстильщик, отбеливающий ткань.*

Дан 7:9; Откр 1:13-16.

4. И явился им Илия с Моисеем; и беседовали с Иисусом.

5. При этом Пётр сказал Иисусу: «Равви́! Хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи[1]: Тебе одну, Моисею одну и одну Илии». Евр 3:5-6.

[1] *или:* шалаша.

6. Ибо не знал, что сказать, потому что они были в страхе.

7. И явилось облако, осеняющее[1] их, и из облака исшёл голос, говорящий: **«Он – Сын Мой возлюбленный; Его слушайте».** Исх 40:34; Мк 1:11; Откр 1:7.

[1] *или:* покрывшее; объявшее.

8. И, внезапно посмотрев вокруг, никого более с собой не видели, кроме одного Иисуса.

9. Когда же сходили они с горы, Он велел никому не рассказывать о том, что видели, пока Сын Человеческий не воскреснет из мёртвых. Мф 17:9-13; Деян 2:32.

10. И они удержали это слово, спрашивая друг друга, что значит «воскреснуть из мёртвых».

11. И спросили Его: «Как же книжники говорят, что Илии надлежит прийти прежде?» Мал 4:5-6; Мф 17:10.

12. Он сказал им в ответ: «Правда, Илия *должен* прийти прежде и устроить[1] всё; и Сыну Человеческому, как написано о Нём, *надлежит* много пострадать и быть униженным[2]. Ис 53:3; Мал 3:23.

[1] *или:* восстановить.
[2] *или:* презренным.

13. Но говорю вам, что и Илия пришёл, и поступили с ним, как хотели, как написано о нём». 3Цар 19:2,10; Мф 11:14; Лк 1:17.

Исцеление бесноватого
(Мф 17:14-21; Лк 9:37-42)

14. Придя к ученикам, увидел много народа около них и книжников, спорящих с ними.

15. Тотчас, увидев Его, весь народ изумился, и, подбегая, приветствовали Его.

16. Он спросил книжников: «О чём спорите с ними?»

17. Один из народа сказал в ответ: «Учитель! Я привёл к Тебе сына моего, одержимого духом немым: Мф 12:22.

18. где ни схватывает его, повергает его *на землю*, и он испускает пену, и скрежещет зубами своими, и цепенеет. Говорил я ученикам Твоим, чтобы изгнали его, и они не могли». Мк 6:7.

19. Отвечая ему, *Иисус* сказал: «О род неверный! До каких пор буду с вами? До каких пор буду терпеть вас? Приведите его ко Мне». Ин 14:12.

20. И привели его к Нему. Как скоро *бесноватый* увидел Его, дух сотряс его; он упал на землю и валялся, испуская пену. Мк 3:11; Откр 12:12.

21. И спросил *Иисус* отца его: «Как давно это сделалось с ним?» Он сказал: «С детства;

22. и многократно *дух* бросал его и в огонь и в воду, чтобы погубить его; но если что можешь, сжалься над нами и помоги нам».

23. Иисус сказал ему: **«Если сколько-нибудь можешь веровать, всё возможно верующему».**
Мф 9:28-29; Мк 10:46-52; 11:22-23.

24. И тотчас отец отрока воскликнул со слезами: **«Верую, Господи! Помоги моему неверию».** Лк 17:5.

25. Иисус, видя, что сбегается народ, запретил духу нечистому, сказав ему: «Дух немой и глухой! Я повелеваю тебе: выйди из него и впредь не входи в него».
Мф 12:43-45; Мк 1:25-27.

26. И, вскрикнув и сильно сотрясши его, вышел; и он сделался как мёртвый, так что многие говорили, что он умер.

27. Но Иисус, взяв его за руку, поднял его; и он встал.

28. И как вошёл *Иисус* в дом, ученики Его спрашивали Его наедине: «Почему мы не могли изгнать его?»

29. И сказал им: «Этот род не может выйти иначе, как от молитвы и поста».

Иисус вторично предсказывает Свою смерть и Своё воскресение
(Мф 17:22-23; Лк 9:43-45)

30. Выйдя оттуда, проходили через Галилею; и Он не хотел, чтобы кто узнал.
Мк 7:24.

31. Ибо учил Своих учеников и говорил им, что Сын Человеческий предан будет в руки человеческие, и убьют Его, и, по убиении, в третий день воскреснет. Мк 8:31; 10:32.

32. Но они не разумели этих слов, а спросить Его боялись.
Лк 18:34; Ин 16:12-13.

Честолюбие учеников
(Мф 18:1-5; Лк 9:46-48)

33. Пришёл в Капернаум; и когда был в доме, спросил их: «О чём доро́гой вы рассуждали между собой?»
Лк 22:24-27.

34. Они молчали, потому что доро́гой рассуждали между собой, кто больше.
Флп 2:3.

35. И, сев, призвал двенадцать и сказал им: «Кто хочет быть первым, будь из всех последним и всем слугой».
Мф 20:25-26; Мк 10:43.

36. И, взяв дитя, поставил его посреди них и, обняв его, сказал им:
Мк 10:13-16; 1Кор 3:18-19.

37. «Кто примет одно из таких детей во имя Моё, тот принимает Меня; а кто Меня примет, тот не Меня принимает, но Пославшего Меня». Мф 10:40; Ин 13:20.

Ложная ревность учеников
(Лк 9:49-50)

38. При этом Иоанн сказал: «Учитель! Мы видели человека, который именем Твоим изгоняет бесов, а не ходит за нами, и запретили ему, потому что не ходит за нами». Чис 11:26-29.

39. Иисус сказал: «Не запрещайте ему, ибо никто, сотворивший чудо именем Моим, не может вскоре злословить Меня. 1Кор 12:3.

40. Ибо **кто не против вас, тот за вас.**
Мф 12:30; 1Ин 2:18-19; 4:1-6.

41. И кто напоит вас чашей воды во имя Моё, потому что вы Христовы, истинно говорю вам, не потеряет награды своей. Мф 10:42; 25:40; Лк 6:23.

Предостережение перед соблазном

42. А кто соблазнит одного из малых этих, верующих в Меня, тому лучше было бы, если бы повесили ему жернов́ой камень на шею и бросили его в море. Мф 18:6; Лк 17:1-2.

43. И если соблазняет тебя рука твоя, отсеки её: лучше тебе увечному войти в жизнь, чем с двумя руками идти в геенну, в огонь неугасимый,
Мф 5:29-30; 18:8-9; Кол 3:5-11.

44. где червь их не умирает и огонь не угасает. Ис 66:24; Откр 19:20; 20:10,14-15.

45. И если нога твоя соблазняет тебя, отсеки её: лучше тебе войти в жизнь хромым, чем с двумя ногами быть вверженным в геенну, в огонь неугасимый,

46. где червь их не умирает и огонь не угасает.

47. И если глаз твой соблазняет тебя, вырви его: лучше тебе с одним глазом войти в Царство Божие, чем с двумя глазами быть вверженным в геенну огненную, Мф 5:29.

48. где червь их не умирает и огонь не угасает. Ис 66:24; Лк 16:22-26.

49. Ибо всякий огнём осолится, и всякая жертва солью осолится.
Лев 2:13; Мф 3:11; Лк 12:49.

50. Соль – добрая *вещь*; но если соль не солона будет, чем вы её поправите? Имейте в себе соль и мир имейте между собой». Мф 5:13; Лк 14:34; Кол 4:6.

Глава 10

Закон Иисуса о разводах

(Мф 5:31-32; 19:1-9; Лк 16:18; 1Кор 7:10-15)

1. Отправившись оттуда, приходит в
пределы Иудеи за Иорданом. Опять собирается к Нему народ, и, по обычаю *Своему*, Он опять учил их.
Ин 10:40.

2. Подошли фарисеи и спросили, искушая Его: «Позволительно ли разводиться мужу с женой?»

3. Он сказал им в ответ: «Что заповедал вам Моисей?» Мф 5:17-20; Лк 10:26.

4. Они сказали: «Моисей позволил писать разводное письмо и разводиться».
Втор 24:1-4.

5. Иисус сказал им в ответ: «По жестокосердию вашему он написал вам эту заповедь.

6. В начале же создания Бог мужчиной и женщиной сотворил их. Быт 5:2; 1:27.

7. Поэтому оставит человек отца своего и мать Быт 2:24; Мал 2:14-15; Эф 5:31-32.

8. и прилепится к жене своей, *(10:8)* и будут два одной плотью; так что они уже не двое, но одна плоть.

9. **Итак, что Бог сочетал, того человек да не разлучает».**

10. В доме ученики Его опять спросили Его о том же.

11. Он сказал им: «Кто разведётся с женой своей и женится на другой, тот прелюбодействует от неё; Лк 16:18; 1Кор 7:10.

12. и если жена разведётся с мужем своим и выйдет за другого, прелюбодействует».

Иисус благословляет детей

(Мф 19:13-15; Лк 18:15-17)

13. Приносили к Нему детей, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же не допускали приносящих.

14. Увидев *то*, Иисус вознегодовал и сказал им: **«Пустите детей приходить ко Мне и не препятствуйте им, ибо таковых есть Царство Божие.**

15. Истинно говорю вам: кто не примет Царства Божия, как дитя, тот не войдёт в него». Мф 18:3.

16. И, обняв их, возложил руки на них и благословил их. Мк 9:36.

Иисус и богатый юноша

(Мф 19:16-30; Лк 18:18-30)

17. Когда выходил Он в путь, подбежал некто, пал пред Ним на колени и спросил Его: «Учитель благой! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?»

18. Иисус сказал ему: «Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог.

19. Знаешь заповеди: не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, не обижай, почитай отца твоего и мать».
Исх 20:12-17; Втор 5:16-20.

20. Он же сказал Ему в ответ: «Учитель! Всё это сохранил я от юности моей».

21. Иисус, взглянув на него, полюбил его и сказал ему: «Одного тебе недостаёт: пойди, всё, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах; и приходи, последуй за Мной, взяв крест». Мф 6:19-20; 10:38.

22. Он же, смутившись от этого слова, отошёл с печалью, потому что у него было большое имение.

Богатым трудно войти в Царство Божие

23. И, посмотрев вокруг, Иисус говорит ученикам Своим: «Как трудно имеющим богатство войти в Царство Божие!»
Мф 19:23; Лк 18:24.

24. Ученики ужаснулись от слов Его. Но Иисус опять говорит им в ответ: **«Дети! Как трудно надеющимся на богатство войти в Царство Божие!**
Пс 51:9; 61:11; Притч 11:28; 1Тим 6:10,17.

25. Удобнее верблюду пройти сквозь ушко иглы, чем богатому войти в Царство Божие».

26. Они же чрезвычайно изумлялись и говорили между собой: «Кто же может спастись?»

27. Иисус, воззрев на них, говорит: «Людям это невозможно, но не Богу, **ибо всё возможно Богу».**

Награда ученикам

(Мф 19:27-30)

28. И начал Пётр говорить Ему: «Вот, мы оставили всё и последовали за Тобой».

29. Иисус сказал в ответ: «Истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или братьев, или сестёр, или отца, или мать, или жену, или детей, или зéмли ради Меня и Евангелия, Мк 8:35.

30. и не получил бы ныне, во время это, среди гонений, во сто крат более домов, и братьев, и сестёр, [и отцов,] и матерей, и детей, и земель, а в веке будущем – жизнь вечную. Мф 12:48-50; Ин 14:2.

31. Многие же первые будут последними, и последние – первыми». Лк 22:25-27.

Иисус третий раз предсказывает Свою смерть и Своё воскресение

(Мф 20:17-19; Лк 18:31-33)

32. Когда были они на пути, восходя в Иерусалим, Иисус шёл впереди их, а они ужасались и, следуя *за Ним, были в* страхе. Подозвав двенадцать, Он опять начал им говорить о том, что будет с Ним:
Мф 16:20-21; Мк 8:31; 9:30-31; Лк 9:22.

33. «Вот, мы восходим в Иерусалим, и Сын Человеческий предан будет первосвященникам и книжникам, и осудят Его на смерть, и предадут Его язычникам,

34. и поругаются над Ним, и будут бить Его, и оплюют Его, и убьют Его; и в третий день воскреснет».
Мф 26:67; 27:30; Мк 14:65.

Честолюбивая просьба сыновей Зеведея

(Мф 20:20-28)

35. *Тогда* подошли к Нему сыновья Зеведея Иаков и Иоанн и сказали: «Учитель! Мы желаем, чтобы Ты сделал нам, о чём попросим».

36. Он сказал им: «Что хотите, чтобы Я сделал вам?»

37. Они сказали Ему: «Дай нам сесть у Тебя – одному по правую *сторону*, а другому по левую в славе Твоей». Мф 19:28.

38. Но Иисус сказал им: «Не знаете, чего просите. Можете ли пить чашу, которую Я пью, и креститься крещением, которым Я крещусь?» Мк 14:36; Лк 12:50.

39. Они отвечали: «Можем». Иисус же сказал им: «Чашу, которую Я пью, будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься;
Лк 12:50; Деян 12:2; Откр 1:9.

40. а дать сесть у Меня по правую *сторону* и по левую – не от Меня *зависит*, но кому уготовано».

41. И, услышав, десять начали негодовать на Иакова и Иоанна.

42. Иисус же, подозвав их, сказал им: «Вы знаете, что почитающиеся князьями народов господствуют над ними и вельможи их властвуют ими.

43. Но между вами да не будет так: а кто хочет быть бóльшим между вами, да будет вам слугой; Мк 9:35; Лк 22:25-27.

44. и кто хочет быть первым между вами, да будет всем рабом. Лк 9:48.

45. **Ибо и Сын Человеческий не для того пришёл, чтобы Ему служили, но чтобы послужить и отдать душу Свою для искупления многих».** Ис 53:10,12.

Слепой Вартимей прозревает

(Мф 20:29-34; Лк 18:35-43)

46. Приходят в Иерихон. И когда выходил Он из Иерихона с учениками Своими и множеством народа, Вартимей, сын Тимея, слепой, сидел у дороги, прося *милостыни*.

47. Услышав, что это Иисус Назорей, он начал кричать и говорить: «Иисус, сын Давида! Помилуй меня». Мк 12:35.

48. Многие заставляли его молчать, но он ещё более стал кричать: «Сын Давида! Помилуй меня».

49. Иисус остановился и велел его позвать. Зовут слепого и говорят ему: «Не бойся, вставай, зовёт тебя».

50. Он сбросил с себя верхнюю одежду, встал и пришёл к Иисусу.

51. Отвечая ему, Иисус спросил: «Чего ты хочешь *от Меня*?» Слепой сказал Ему: «Раввуни́! Чтобы мне прозреть».

52. Иисус сказал ему: «Иди, вера твоя спасла тебя». И он тотчас прозрел и пошёл за Иисусом по дороге.
Мк 5:34; Лк 7:50.

Глава 11

Торжественный вход Иисуса в Иерусалим

(Зах 9:9; Мф 21:1-9; Лк 19:29-38)

1. Когда приблизились к Иерусалиму, к Виффагии и Вифании, к горе Елеонской[1], *Иисус* посылает двух из учеников Своих

[1] *или:* Масличной; Оливковой.

2. и говорит им: «Пойдите в селение, которое прямо перед вами; входя в него, тотчас найдёте привязанного молодого осла, на которого никто из людей не садился; отвязав его, приведите.

3. И если кто скажет вам: „Что вы это делаете?“ – отвечайте, что он надобен Господу; и тотчас пошлёт его сюда».

4. Они пошли, и нашли молодого осла, привязанного у ворот на улице, и отвязали его.

5. И некоторые из стоявших там говорили им: «Что делаете? *Зачем* отвязываете ослёнка?»
6. Они отвечали им, как повелел Иисус; и те отпустили их.
7. И привели ослёнка к Иисусу, и возложили на него одежды свои; *Иисус* сел на него.
8. Многие же постилали одежды свои по дороге; а другие резали ветви с деревьев и постилали по дороге. Пс 117:28.
9. И шедшие впереди, и сопровождавшие восклицали: **«Осанна![1] Благословен Грядущий[2] во имя Господне!**

[1] *с евр.-арам.* «Спаси же*, Господи*!» *См. Пс 117:25.*
[2] *или:* Идущий.

10. Благословенно грядущее во имя Господа царство отца нашего Давида! Осанна в вышних!» 2Цар 7:12,16; Мф 3:2.
11. И вошёл Иисус в Иерусалим и в храм; и, осмотрев всё, как время уже было позднее, вышел в Вифанию с двенадцатью.

Бесплодная смоковница
(Мф 21:12,19-21)

12. На другой день, когда они вышли из Вифании, Он ощутил голод;
13. и, увидев издалека смоковницу, покрытую листьями, пошёл, не найдёт ли чего на ней; но, придя к ней, ничего не нашёл, кроме листьев, ибо ещё не время было *собирания* смокв.
14. И сказал ей Иисус: «Отныне да не вкушает никто от тебя плода вовек!» И слышали то ученики Его.
Иер 24:1-6; Мф 23:37-39; Лк 13:6-9.

Очищение храма
(Мф 21:12-16; Лк 19:45-47; Ин 2:13-16)

15. Пришли в Иерусалим. Иисус, войдя в храм, начал выгонять продающих и покупающих в храме; и столы менял, и скамьи продающих голубей опрокинул;
16. и не позволял, чтобы кто пронёс через храм какую-либо вещь.
17. И учил их, говоря: «Не написано ли: „Дом Мой домом молитвы назовётся для всех народов“? А вы сделали его вертепом[1] разбойников». Ис 56:7; Иер 7:11.

[1] *букв.:* пещерой; *здесь в знач. притоном разбойников.*

18. Услышали *это* книжники и первосвященники и искали, как бы погубить Его, ибо боялись Его, потому что весь народ удивлялся учению Его.
Пс 2:2; Мф 21:45-46.

19. Когда же стало поздно, Он вышел вон из города.
20. Поутру, проходя мимо, увидели, что смоковница засохла до корня.
21. И, вспомнив, Пётр говорит Ему: «Равви́! Посмотри, смоковница, которую Ты проклял, засохла». Евр 6:8.

Молитва веры
(Иак 5:15)

22. Иисус, отвечая, говорит им:
Ин 14:1.
23. «Имейте веру Божию, *(11:23)* ибо истинно говорю вам, если кто скажет горе этой: „Поднимись и ввергнись в море“ и не усомнится в сердце своём, но поверит, что сбудется по словам его, – будет ему, что ни скажет. Мф 17:20; Мк 9:23; Лк 11:1; 17:6; Ин 14:13-14; 1Кор 12:9; Эф 2:8.
24. Потому говорю вам: всё, чего ни будете просить в молитве, верьте, что получите, – и будет вам.
Мф 7:7; 21:22; Ин 16:23; Иак 1:5-6.
25. И когда стоите на молитве, прощайте, если что имеете на кого, чтобы и Отец ваш Небесный простил вам согрешения ваши. Мф 5:23-24; 6:14-15; 1Тим 2:8.
26. Если же не прощаете, то и Отец ваш Небесный не простит вам согрешений ваших».

Вопрос о власти Иисуса
(Мф 21:23-27; Лк 20:1-8)

27. Пришли опять в Иерусалим. И когда Он ходил в храме, подошли к Нему первосвященники, и книжники, и старейшины
28. и говорили Ему: «Какой властью Ты это делаешь? И кто Тебе дал власть делать это?»
29. Иисус сказал им в ответ: «Спрошу и Я вас об одном; отвечайте Мне, *тогда* и Я скажу вам, какой властью это делаю.
30. Крещение Иоанна с небес было или от людей? Отвечайте Мне».
Лк 7:24-35.
31. Они же рассуждали между собой: «Если скажем: „С небес“, то Он скажет: „Почему же вы не поверили ему?“
32. А скажем: „От людей“», – боялись народа, потому что все полагали, что Иоанн точно был пророк.
33. И сказали в ответ Иисусу: «Не знаем». Тогда Иисус сказал им в ответ: «И Я не скажу вам, какой властью это делаю».

Глава 12

Притча о злых виноградарях

(Ис 5:1-7; Мф 21:33-46; Лк 20:9-19)

1. И начал говорить им притчами: «Не-
который человек насадил виноградник, и
обнёс оградой, и выкопал точило, и по-
строил башню, и, отдав его виноградаря-
рям, отлучился. Ос 14:8; Мф 13:10-15.
2. И послал в своё время к виногра-
дарям слугу – принять от виноградарей
плодов из виноградника.
3. Они же, схватив его, били и отослали
ни с чем.
4. Опять послал к ним другого слугу;
и тому камнями разбили голову и отпу-
стили его с бесчестьем.
5. И опять иного послал, и того убили;
и многих других то били, то убивали.
6. Имея же ещё одного сына, любезно-
го ему, напоследок послал и его к ним,
говоря: „Постыдятся сына моего“.
Быт 22:2; Мк 1:11; Евр 1:1-3.
7. Но виноградари сказали друг другу:
„Это наследник; пойдём, убьём его, и на-
следство будет наше“.
8. И, схватив его, убили и выбросили
вон из виноградника.
9. Что же сделает хозяин виноградни-
ка? – Придёт и предаст смерти виногра-
дарей и отдаст виноградник другим.
Лк 21:20-24.
10. Неужели вы не читали этого в Пи-
сании: „Камень, который отвергли стро-
ители, тот самый сделался главой угла:
Пс 117:22-23; 1Пет 2:7.
11. это от ГОСПОДА и дивно в глазах на-
ших“?»
12. И старались схватить Его, но по-
боялись народа, ибо поняли, что о них
сказал притчу; и, оставив Его, отошли.
Ин 7:30.

Вопрос о по́дати

(Мф 22:15-22; Лк 20:19-26)

13. И посылают к Нему некоторых из
фарисеев и иродиан[1], чтобы уловить Его
в слове. Мк 3:6; 6:14.

[1] *т. е. сторонников Ирода Антипы.*

14. Они же, придя, говорят Ему: «Учи-
тель! Мы знаем, что Ты справедлив и не
заботишься об *угождении* кому-либо,
ибо не смотришь ни на какое лицо, но
истинно пути Божию учишь. Позволи-
тельно ли давать по́дать кесарю или нет?
Давать ли нам или не давать?»
Лк 23:2.
15. Но Он, зная их лицемерие, сказал
им: «Что искушаете Меня? Принесите
Мне динарий[1], чтобы Мне видеть его».

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

16. Они принесли. Тогда говорит им:
«Чьё это изображение и надпись?» Они
сказали Ему: «Кесаря».
17. Иисус сказал им в ответ: **«Отдавай-
те кесарево кесарю, а Божие Богу».** И
дивились Ему.
Мал 1:6; Мф 17:27; 1Пет 2:17; Рим 13:7.

О воскресении из мёртвых

(Мф 22:23-33; Лк 20:27-40)

18. Потом пришли к Нему саддукеи,
которые говорят, что нет воскресения, и
спросили Его, говоря: Мф 3:7.
19. «Учитель! Моисей написал нам:
„Если у кого умрёт брат и оставит жену, а
детей не оставит, то брат его пусть возь-
мёт жену его и восстановит семя брату
своему“. Втор 25:5-6; Руфь 1:11-12.
20. Было семь братьев: первый взял
жену и, умирая, не оставил детей.
21. Взял её второй и умер, и он не оста-
вил детей; также и третий.
22. Брали её *за себя* семеро и не оста-
вили детей. После всех умерла и жена.
23. Итак, в воскресении, когда воскрес-
нут, которого из них будет она женой?
Ибо семеро имели её женой».
24. Иисус сказал им в ответ: «Этим ли
приводитесь вы в заблуждение, не зная
Писаний, ни силы Божией?
25. Ибо когда из мёртвых воскреснут,
тогда не будут ни жениться, ни замуж
выходить, но будут, как ангелы на небе-
сах. 1Кор 15:52; Флп 3:11.
26. А о мёртвых, что они воскреснут,
разве не читали вы в книге Моисея, как
Бог при терновом кусте сказал ему: „Я Бог
Авраама, и Бог Исаака, и Бог Иакова“?
Исх 3:6.
27. *Бог* – это не Бог мёртвых, но Бог
живых. Итак, вы весьма заблуждаетесь».

Наибольшая заповедь

(Мф 22:34-40; Лк 10:25-37)

28. Один из книжников, слыша их пре-
ния и видя, что *Иисус* хорошо им отве-
чал, подошёл и спросил Его: «Какая пер-
вая из всех заповедей?» Мк 8:11.

29. Иисус отвечал ему: «Первая из всех
заповедей: „Слушай, Израиль![1] ГОСПОДЬ,
Бог наш, – ГОСПОДЬ единый; Втор 6:4.
[1] евр.: Ш'ма Исраэль!

30. **и возлюби ГОСПОДА, Бога твоего,
всем сердцем твоим, и всей душой тво-
ей, и всем разумением твоим, и всей
крепостью твоей“, – вот первая запо-
ведь!** Втор 6:4-5.

31. Вторая подобная ей: **„Возлюби
ближнего твоего, как самого себя“.**
Иной, большей этих, заповеди нет».
Лев 19:18.

32. Книжник сказал Ему: «Хорошо,
Учитель! Истину сказал Ты, что Он один
есть ʻБогʼ, и нет иного, кроме Него;
Ис 45:6.

33. и любить Его всем сердцем, и всем
умом, и всей душой, и всей крепостью, и
любить ближнего, как самого себя, – это
больше всех всесожжений и жертв».
1Цар 15:22.

34. Иисус, видя, что он разумно отве-
чал, сказал ему: «Недалеко ты от Царства
Божия». *После того* никто уже не смел
спрашивать Его. Рим 3:19; 10:3-5.

Христос – и сын Давида
и Господь Давида

(Мф 22:41-46; Лк 20:41-44)

35. Продолжая учить в храме, Иисус
говорил: «Как говорят книжники, что
Христос – это сын Давида? Рим 1:3-4.
36. Ибо сам Давид сказал Духом Свя-
тым: „Сказал ГОСПОДЬ Господу моему:
"Сядь одесну́ю[1] Меня, пока положу вра-
гов Твоих в подножие ног Твоих"“.
[1] *т. е.: сядь и сиди по правую сторону.*
Пс 109:1; Мф 22:44; Мк 13:11; Лк 20:42-43;
Деян 2:4,34-35.

37. Итак, сам Давид называет Его Го-
сподом: как же Он сын ему?» И множе-
ство народа слушало Его с услаждением.

Лицемерие книжников

(Мф 23:1)

38. И говорил им в учении Своём:
«Остерегайтесь книжников, любящих
ходить в длинных одеждах и *принимать*
приветствия в народных собраниях,
Лк 20:45-46.

39. *сидеть* впереди в синагогах и *возле-
жать на* первом месте на пиршествах, –
40. эти, поедающие дома вдов и напо-
каз долго молящиеся, примут тягчайшее
осуждение». Мф 23:14.

Лепта вдовы

(Лк 21:1-4)

41. И сел Иисус против сокровищни-
цы, и смотрел, как народ кладёт деньги
в сокровищницу. Многие богатые клали
много.

42. Придя же, одна бедная вдова по-
ложила две лепты[1], что составляет ко-
дрант[2]. [1] *самая мелкая медная монета.*
[2] *римск. мелкая монета.*

43. Подозвав учеников Своих, *Иисус*
сказал им: «Истинно говорю вам, что
эта бедная вдова положила больше всех,
клавших в сокровищницу,

44. ибо все клали от избытка своего, а
она от скудости своей положила всё, что
имела, всё пропитание своё». 2Кор 8:12.

Глава 13

О пришествии Христа. Конец храма

(Мф 24:25; Лк 21:5,38)

1. И когда выходил Он из храма, го-
ворит Ему один из учеников Его: «Учи-
тель! Посмотри, какие камни и какие зда-
ния!»

2. Иисус сказал ему в ответ: «Видишь
эти великие здания? Всё это будет раз-
рушено, так что не останется здесь камня
на камне».

3. И когда Он сидел на горе Елеонской
против храма, спрашивали Его наедине
Пётр, и Иаков, и Иоанн, и Андрей:

4. «Скажи нам, когда это будет и ка-
кой признак, когда всё это должно со-
вершиться?»

5. Отвечая им, Иисус начал говорить:
«Берегитесь, чтобы кто не прельстил вас,
2Фес 2:1-3.

6. ибо многие придут под именем
Моим и будут говорить, что это Я; и мно-
гих прельстят.

7. Когда же услышите о войнах и о во-
енных слухах, не ужасайтесь: ибо над-
лежит *этому* быть, но *это* ещё не конец.

8. Ибо восстанет народ на народ и цар-
ство на царство; и будут землетрясения
по местам, и будут голод и смятения.
Это – начало болезней[1].
[1] *точнее:* мук.

9. Но вы смотри́те за собой, ибо вас бу-
дут предавать в суды[1] и бить в синагогах,
и пред правителями и царями поставят
вас за Меня, для свидетельства перед
ними. Мф 10:17; Лк 21:13; Деян 12:1-4; 25:14-15.
[1] *букв.:* синедрионы.

10. И во всех народах прежде должно быть проповедовано Евангелие.
Мф 24:14; Мк 14:9; Откр 14:6.

11. Когда же поведут предавать вас, не заботьтесь наперёд, что вам говорить, и не обдумывайте; но что дано будет вам в тот час, то и говорите, ибо не вы будете говорить, но Дух Святой.
Лк 12:11; 21:14; Деян 4:8,31.

12. Предаст же брат брата на смерть, и отец – детей; и восстанут дети на родителей, и умертвят их. Мих 7:6; Лк 21:16.

13. И будете ненавидимы всеми за имя Моё; **претерпевший же до конца спасётся.** Ин 15:18; Откр 20:4.

Великая скорбь (бедствие, катастрофа)
(Пс 2:5; Мф 24:15-21; Откр 7:14)

14. Когда же увидите мерзость запустения[1], сказанную пророком Даниилом, стоящую где не должно, – читающий да разумеет, – тогда *находящиеся* в Иудее да бегут в горы;
[1] *или:* опустошения.
Дан 7:8; 9:27; 11:31; 12:11; Лк 21:10-24; 2Фес 2:4; Откр 13:6,14-16; 19:20.

15. а кто на кровле, тот не сходи в дом и не входи взять что-нибудь из дома своего;

16. и кто на поле, не возвращайся назад взять одежду свою.

17. Горе беременным и кормящим *грудью* в те дни.

18. Моли́тесь, чтобы не случилось бегство ваше зимой.

19. Ибо в те дни будет такая скорбь[1], какой не было от начала творения, которое сотворил Бог, даже доныне, и не будет.
[1] *или:* бедствие; катастрофа. Дан 12:1.

20. И если бы Господь не сократил тех дней, то не спаслась бы никакая плоть; но ради избранных, которых Он избрал, сократил те дни. Втор 7:6.

21. Тогда, если кто вам скажет: „Вот, здесь Христос“ или: „Вот, там“, – не верьте.

22. Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных.

23. Вы же берегитесь. Вот, Я наперёд сказал вам всё.

Пришествие Сына Человеческого
(Мф 24:27-31)

24. Но в те дни, после скорби той, солнце померкнет, и луна не даст света своего,

25. и звёзды спадут с неба, и силы небесные поколеблются.

26. Тогда увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках с силой многой и славой. Лк 12:35-40; Деян 1:11.

27. И тогда Он пошлёт ангелов Своих и соберёт избранных Своих от четырёх ветров, от края земли до края неба.

Притча о смоковнице
(Мф 24:32-33; Лк 21:29-31)

28. От смоковницы возьмите подобие: когда ветви её становятся уже мягки и пускают листья, то знаете, что близко лето.

29. Так и когда вы увидите то сбывающимся, знайте, что близко, при дверях.

30. Истинно говорю вам: не пройдёт этот род, как всё это будет.

31. **Небо и земля пройдут, но слова Мои не пройдут.**

32. О дне же том или часе никто не знает: ни ангелы небесные, ни Сын, но только Отец.

33. Смотрите, бодрствуйте, молитесь, ибо не знаете, когда наступит это время.
Мф 25:13; Лк 12:40.

Бодрствуйте в ожидании пришествия Господа

34. Подобно как бы кто, отходя в путь и оставляя дом свой, дал слугам своим власть и каждому своё дело и приказал привратнику бодрствовать.
Мф 25:14; Лк 19:12.

35. Итак, бодрствуйте, ибо не знаете, когда придёт хозяин дома: вечером, или в полночь, или в пение петухов, или поутру; Лк 12:38.

36. чтобы, придя внезапно, не нашёл вас спящими.

37. **А что вам говорю, говорю всем: бодрствуйте».** Мф 24:42; 25:13; 1Пет 1:13.

Глава 14

Заговор против Иисуса
(Мф 26:2-5; Лк 22:1-2)

1. Через два дня *надлежало* быть *празднику* Пасхи и Опресноков[1]. И искали первосвященники и книжники, как бы взять Его хитростью и убить;
[1] *т. е. празднику Пресных хлебов.*
Исх 12:15; Лев 23:6.

2. но говорили: «*Только* не в праздник, чтобы не произошло возмущения в народе».

Мария из Вифании возливает миро на Иисуса
(Мф 26:6-13; Ин 12:1-8)

3. И когда был Он в Вифании, в доме Симона прокажённого, и возлежал, пришла женщина с алебастровым сосудом мира[1] из нарда[2] чистого, драгоценного, и, разбив сосуд, возлила Ему на голову.

[1] *благовонного масла.*
[2] *ароматический экстракт из травянистого нарда.*

Мф 21:17. Лк 7:36-38.

4. Некоторые же вознегодовали и говорили между собой: «К чему эта трата мира?

5. Ибо можно было бы продать его более чем за триста динариев[1] и раздать нищим». И роптали на неё.

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

6. Но Иисус сказал: «Оставьте её; что её смущаете? Она доброе дело сделала для Меня.

7. Ибо нищих всегда имеете с собой, и когда захотите, можете им благотворить; а Меня не всегда имеете. Втор 15:11.

8. Она сделала, что могла: заранее помазала тело Моё к погребению.
Мк 16:1; Ин 19:40.

9. Истинно говорю вам: где ни будет проповедовано Евангелие это в целом мире, сказано будет в память её и о том, что она сделала». Мф 26:13; Мк 16:15.

Предатель договаривается с первосвященниками
(Мф 26:14-16; Лк 22:3-6)

10. И пошёл Иуда Искариот, один из двенадцати, к первосвященникам, чтобы предать Его им. Пс 40:10; 54:13-15; Мф 10:2-4.

11. Они же, услышав, обрадовались и обещали дать ему сребреники[1]. И он искал, как бы в удобное время предать Его.

[1] *серебряные монеты.*

Последняя Пасха
(Мф 26:17-19; Лк 22:8-13)

12. В первый день Опресноков, когда закалывали пасхального *агнца*, говорят Ему ученики Его: «Где хочешь есть пасху? Мы пойдём и приготовим». Исх 12:8.

13. И посылает двух из учеников Своих, и говорит им: «Пойдите в город; и встретится вам человек, несущий кувшин воды; последуйте за ним

14. и скажите хозяину дома того, куда он войдёт: „Учитель говорит: "Где комната, в которой бы Мне есть пасху с учениками Моими?"“

15. И он покажет вам горницу[1] большую, устланную, готовую: там приготовьте нам».

[1] *или:* комнату наверху.

16. И пошли ученики Его, и пришли в город, и нашли, как сказал им, и приготовили пасху.

Пасха
(Мф 26:20-24; Лк 22:14,21-23; Ин 13:18-19)

17. Когда настал вечер, Он приходит с двенадцатью.

18. И когда они возлежали и ели, Иисус сказал: «Истинно говорю вам: один из вас, едящий со Мной, предаст Меня».
Пс 40:10.

19. Они опечалились и стали говорить Ему один за другим: «Не я ли?» И другой: «Не я ли?»

20. Он же сказал им в ответ: «Один из двенадцати, обмакивающий со Мной в блюдо.

21. Впрочем, Сын Человеческий идёт, как писано о Нём, но горе тому человеку, которым Сын Человеческий предаётся: лучше было бы тому человеку не родиться». Деян 2:23.

Святая ве́черя
(Мф 26:26-29; Лк 22:17-20; 1Кор 11:23-26)

22. **И когда они ели, Иисус, взяв хлеб, благословил, преломил, дал им и сказал: «Примите, ешьте; это Тело Моё».**
1Пет 2:24; 1Кор 10:15-16.

23. **И, взяв чашу, благодарив, подал им, и пили из неё все.** Лк 22:21.

24. **И сказал им: «Это Кровь Моя нового завета, за многих изливаемая.**
Исх 24:8; Лев 1:11; Ис 61:8; Евр 8:8-12; 9:14-22.

25. **Истинно говорю вам: Я уже не буду пить от плода виноградного до того дня, когда буду пить новое *вино* в Царстве Божием».**
Ис 25:6-9; Иез 34:23-24; Иоиль 3:17-20.

Испытание веры учеников
(Мф 26:31-35; Лк 22:31-34; Ин 13:36-38)

26. И, воспев, пошли на гору Елеонскую. Пс 46:7-8; 150:1-6.

27. И говорит им Иисус: «Все вы соблазнитесь обо Мне в эту ночь, ибо написано: „Поражу Пастыря, и рассеются овцы“. Зах 13:7.

28. По воскресении же Моём Я предварю[1] вас в Галилее». Мк 16:7.

[1] *или:* пройду вперёд вас.

29. Пётр сказал Ему: «Если и все соблазнятся, но не я».
30. И говорит ему Иисус: «Истинно говорю тебе, что ты ныне, в эту ночь, прежде чем дважды пропоёт петух, трижды отречёшься от Меня».
31. Но он с ещё бóльшим усилием говорил: «Хотя бы мне надлежало и умереть с Тобой, не отрекусь от Тебя». То же и все говорили.

Иисус скорбит и молится в Гефсимании

(Мф 26:36-46; Лк 22:39-46; Ин 18:1)

32. Пришли на место, называемое Гефсимания; и Он сказал ученикам Своим: «Посидите здесь, пока Я помолюсь».
33. И взял с Собой Петра, Иакова и Иоанна; и начал ужасаться и томиться[1].

[1] *точнее:* страшиться.

34. И сказал им: «Душа Моя скорбит смертельно; побудьте здесь и бодрствуйте». Ис 53:4-6.

Первая молитва

(Мф 26:39; Лк 22:41-42)

35. И, отойдя немного, пал на землю и молился, чтобы, если возможно, миновал Его час этот; Ин 12:27.
36. и говорил: «Авва[1] Отче! Всё возможно Тебе; пронеси чашу эту мимо Меня; но не чего Я хочу, а чего Ты».

[1] *с арам.:* отец.

Мк 10:27; Ин 4:34; Гал 4:6.

37. Возвращается, и находит их спящими, и говорит Петру: «Симон! Ты спишь? Не мог ты бодрствовать один час?
38. **Бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна».**

Лк 21:36; Рим 7:18,21-24; Эф 5:18.

Вторая молитва

(Мф 26:42; Лк 22:44)

39. И, опять отойдя, молился, сказав то же слово.
40. И, возвратившись, опять нашёл их спящими, ибо глаза у них отяжелели, и они не знали, что Ему отвечать.

Третья молитва

(Мф 26:44; Лк 22:45-46)

41. И приходит в третий раз, и говорит им: «Вы всё ещё спите и отдыхаете? Кончено, пришёл час: вот, предаётся Сын Человеческий в руки грешников.
42. Встаньте, пойдём; вот, приблизился предающий Меня».

Предательство Иуды и взятие под стражу Иисуса

(Мф 26:47-50; Лк 22:47-48; Ин 18:3-9)

43. И тотчас, как Он ещё говорил, приходит Иуда, один из двенадцати, и с ним множество народа с мечами и кольями от первосвященников, и книжников, и старейшин. Пс 3:2.
44. Предающий же Его дал им знак, сказав: «Кого я поцелую, Тот и есть, возьмите Его и ведите осторожно».

Ин 7:44.

45. И, придя, тотчас подошёл к Нему и говорит: «Равви́! Равви́!» И поцеловал Его. 1Кор 12:3.
46. А они возложили на Него руки свои и взяли Его.

Иисус оставлен всеми

(Мф 26:51-56; Лк 22:49-54; Ин 18:10-13)

47. Один же из стоявших тут извлёк меч, ударил раба первосвященника и отсёк ему ухо.
48. Тогда Иисус сказал им: «Как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями, чтобы взять Меня.
49. Каждый день бывал Я с вами в храме и учил, и вы не брали Меня. Но да сбудутся Писания».
50. Тогда, оставив Его, все бежали.
51. Один юноша, завернувшись по нагому телу в покрывало, следовал за Ним; и *воины* схватили его. Исх 22:26-27.
52. Но он, оставив покрывало, нагой убежал от них.

Иисус перед старейшинами

(Мф 26:57-68; Ин 18:13-16,19-24)

53. И привели Иисуса к первосвященнику; и собрались к нему все первосвященники, и старейшины, и книжники.

Мф 26:3.

54. Пётр издали следовал за Ним, даже внутрь двора первосвященника, и сидел со служителями и грелся у огня.

Лк 22:54.

55. Первосвященники же и весь синедрион[1] искали свидетельства на Иисуса, чтобы предать Его смерти, и не находили.

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

56. Ибо многие лжесвидетельствовали на Него, но свидетельства эти не были достаточны. Втор 17:6; Пс 54:10.

57. И некоторые, встав, лжесвидетельствовали против Него и говорили:
58. «Мы слышали, как Он говорил: „Я разрушу храм этот рукотворный и через три дня воздвигну другой, нерукотворный“». Ин 2:19; Евр 9:11.
59. Но и такое свидетельство их не было достаточно.
60. Тогда первосвященник встал посреди и спросил Иисуса: «Что Ты ничего не отвечаешь? Что они против Тебя свидетельствуют?»
61. Но Он молчал и не отвечал ничего. Опять первосвященник спросил Его и сказал Ему: **«Ты ли Христос, Сын Благословенного?»**
Ис 53:7; Лк 22:67.
62. Иисус сказал: **«Я, и вы увидите Сына Человеческого, сидящего одесну́ю[1] Силы и грядущего на облаках небесных».**
[1] *или:* по правую сторону.
Дан 7:13-14; Мф 24:30-31; 25:31; Мк 13:26; Откр 3:21.
63. Тогда первосвященник, разодрав одежды свои, сказал: «На что ещё нам свидетелей? Чис 14:6-7; Деян 14:13-14.
64. Вы слышали богохульство; как вам кажется?» Они же все признали Его повинным смерти. Ин 10:33.
65. И некоторые начали плевать на Него и, закрывая Ему лицо, ударять Его и говорить Ему: «Пророчествуй!» И слуги били Его *по щекам*.
Ис 50:6; 52:14; Мф 26:68; Мк 10:34; Лк 22:64.

Пётр отрекается от своего Господа
(Мф 26:69-75; Лк 22:55-62; Ин 18:16-17,25-27)

66. Когда Пётр был на дворе внизу, пришла одна из служанок первосвященника
67. и, увидев Петра греющегося и всмотревшись в него, сказала: «И ты был с Иисусом Назарянином».
68. Но он отрёкся, сказав: «Не знаю и не понимаю, что ты говоришь». И вышел вон на передний двор; и запел петух.
69. Служанка, увидев его опять, начала говорить стоявшим тут: «Этот из них».
70. Он опять отрёкся. Спустя немного, стоявшие тут опять стали говорить Петру: «Точно ты из них, ибо ты галилеянин и наречие твоё сходно».
71. Он же начал клясться и божиться: «Не знаю Этого Человека, о Котором говорите».
72. Тогда петух запел во второй раз. И вспомнил Пётр слово, сказанное ему Иисусом: «Прежде чем петух пропоёт дважды, трижды отречёшься от Меня»; и начал плакать. Мк 14:30.

Глава 15

Иисус перед Пилатом
(Мф 27:1-2,11-15; Лк 23:1-7,13-18; Ин 18:28-38; 19:1-16)

1. Немедленно поутру первосвященники со старейшинами и книжниками и весь синедрион составили совещание и, связав Иисуса, отвели и предали Пилату[1]. Пс 2:2; Деян 2:23; 4:27.
[1] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*
2. Пилат спросил Его: «Ты Царь иудейский?» Он же сказал ему в ответ: «Ты говоришь». Ин 18:33-38.
3. И первосвященники обвиняли Его во многом.
4. Пилат же опять спросил Его: «Ты ничего не отвечаешь? Видишь, как много против Тебя обвинений». Ин 19:10.
5. Но Иисус и на это ничего не отвечал, так что Пилат дивился. Ис 53:7.
6. На всякий же праздник отпускал он им одного узника, о котором просили.

Не Иисус, но Варавва.
Осуждение Иисуса
(Мф 27:16-26; Лк 23:16-25; Ин 18:39-40)

7. Тогда был в узах *некто* по имени Варавва со своими сообщниками, которые во время мятежа сделали убийство.
8. И народ начал кричать и просить *Пилата о том*, что он всегда делал для них.
9. Он сказал им в ответ: «Хотите ли, отпущу вам Царя иудейского?»
10. Ибо знал, что первосвященники предали Его из зависти. Ин 12:19.
11. Но первосвященники возбудили народ *просить*, чтобы отпустил им лучше Варавву. Деян 3:14.
12. Пилат, отвечая, опять сказал им: «Что же хотите, чтобы я сделал с Тем, Которого вы называете Царём иудейским?» Пс 2:6; Иер 23:5; Лк 1:31-33; Деян 15:14-17.
13. Они опять закричали: «Распни Его!»
14. Пилат сказал им: «Какое же зло сде-

лал Он?» Но они ещё сильнее закричали: «Распни Его!» Ис 53:9.
15. Тогда Пилат, желая сделать угодное народу, отпустил им Варавву, а Иисуса, бив, предал на распятие. Ис 53:8.

Поругание и оскорбление Иисуса
(Мф 27:27-31; Ин 19:1-16)

16. А воины отвели Его внутрь двора, то есть в преторию[1], и собрали весь полк,
[1] *резиденция римск. наместника.*
17. и одели Его в багряницу[1], и, сплётши терновый венец, возложили на Него; Быт 3:17-18; 2Кор 5:21.
[1] *мантия тёмно-красного цвета.*
18. и начали приветствовать Его: «Радуйся[1], Царь иудейский!»
[1] *форма приветствия (ср. Мф 28:9 и Лк 1,28).*
19. И били Его по голове тростью, и плевали на Него, и, становясь на колени, кланялись Ему. Ис 50:6; Зах 13:7; Мк 14:65.
20. Когда же насмеялись над Ним, сняли с Него багряницу, одели Его в собственные одежды Его и повели Его, чтобы распять Его.
21. И заставили проходящего некоего киринейца Симона, отца Александра и Руфа, идущего с поля, нести крест Его. Мф 27:32; Лк 23:26; Рим 16:13.
22. И привели Его на место Голгофу, что значит «Лобное[1] место».
[1] *букв.:* череп.
Мф 27:33-44; Лк 23:33-43; Ин 19:17-24.
23. И давали Ему пить вино, приправленное смирной[1], но Он не принял.
[1] *евр. мор (мирра) или греч. смирна – ароматическая смола растущего в Аравии кустарника. Вино, смешанное со смирной, являлось болеутоляющим средством.* Ин 18:11.

Распятие и смерть Иисуса
(Мф 27:33-56; Лк 23:33-49; Ин 19:17-37)

24. Распявшие Его делили одежды Его, бросая жребий, кому что взять. Пс 21:19.
25. Был час третий[1], и распяли Его.
[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*
26. И была надпись вины Его: «Царь иудейский».
27. С Ним распяли двух разбойников: одного по правую, а другого по левую *сторону* Его.
28. И сбылось *слово* Писания: «И к злодеям причислен». Лк 22:37; Ис 53:12.
29. Проходящие злословили Его, кивая головами своими и говоря: «Э! Разрушающий храм и в три дня созидающий! Пс 21:7-8; 108:25; Мк 14:58; Ин 2:19.
30. Спаси Себя Самого и сойди с креста».
31. Подобно и первосвященники с книжниками, насмехаясь, говорили друг другу: «Других спасал, а Себя не может спасти! Пс 34:16; Лк 18:32; Ин 3:14-15.
32. Христос, Царь Израиля, пусть сойдёт теперь с креста, чтобы мы видели, и уверуем». И распятые с Ним поносили Его. Ин 1:49; 1Пет 1:8; 2Тим 2:13.
33. В шестом же часу настала тьма по всей земле *и продолжалась* до часа девятого.
34. В девятом часу возопил Иисус громким голосом: **«Элои́![1] Элои́! Ламма́ савахфа́ни?» – что значит: «Боже Мой! Боже Мой! Для чего Ты Меня оставил?»** Пс 21:2; 87:15.
[1] с арам. Боже Мой.
35. Некоторые из стоявших тут, услышав, говорили: «Вот, Илию зовёт».
36. А один побежал, наполнил губку уксусом[1] и, наложив на трость, давал Ему пить, говоря: «Постойте, посмотрим, придёт ли Илия снять Его».
[1] *кислый винный напиток, утоляющий жажду.*
Пс 68:22.
37. Иисус же, возгласив громко, испустил дух.
38. И завеса в храме разодралась надвое сверху донизу.
Исх 26:31-33; Евр 9:6,8; 10:14-22.
39. Сотник, стоявший напротив Него, увидев, что Он, так возгласив, испустил дух, сказал: **«Истинно Этот Человек был Сын Божий».**
40. Были *тут* и женщины, которые смотрели издали; между ними была и Мария Магдалина[1], и Мария, мать Иакова меньшего и Иосии, и Саломия,
[1] *т. е. из г. Магдалы, расположенного у Геннисаретского озера.*
41. которые и тогда, как Он был в Галилее, следовали за Ним и служили Ему, и другие многие, вместе с Ним пришедшие в Иерусалим.

Погребение Иисуса
(Мф 27:57-61; Лк 23:50-56; Ин 19:38-42)

42. И как уже настал вечер, – потому что была пятница, то есть *день* перед субботой, –
43. пришёл Иосиф из Аримафеи, знаменитый член совета, который и сам ожидал Царства Божия, осмелился войти к Пилату и просил тела Иисуса.

44. Пилат удивился, что Он уже умер,
и, призвав сотника, спросил его, давно
ли умер.
45. И, узнав от сотника, отдал тело
Иосифу.
46. Он, купив плащаницу[1] и сняв Его,
обвил плащаницей, и положил Его в
гробнице, которая была высечена в ска-
ле, и привалил камень ко входу в гроб-
ницу. Ис 53:9.

[1] *или:* льняное полотно.

47. Мария же Магдалина и Мария,
мать Иосии, смотрели, где Его полагали.

Глава 16

Воскресение Иисуса и события этого дня

(Мф 28:1-15; Лк 24:1-49; Ин 20:1-23)

1. По прошествии субботы Мария Маг-
далина и Мария, *мать* Иакова, и Сало-
мия купили ароматы[1], чтобы идти пома-
зать Его. Быт 50:2; Мк 14:8; 15:40.

[1] *с заходом солнца в Израиле заканчивается суббота и начинается новый рабочий день. Торговые лавки на несколько часов открываются.*

2. И весьма рано, в первый *день* не-
дели, приходят к гробнице при восходе
солнца
3. и говорят между собой: «Кто отвалит
нам камень от входа в гробницу?»
4. И, взглянув, видят, что камень отва-
лен, а он был весьма велик.
5. И, войдя в гробницу, увидели юно-
шу, сидящего на правой *стороне*, обле-
чённого в белую одежду, и ужаснулись.
6. Он же говорит им: «Не ужасайтесь.
Иисуса ищете Назарянина, распятого;
Он воскрес, Его нет здесь. Вот место,
где Он был положен.
Пс 15:8-11; 21:25; 70:20; Ис 26:19.
7. Но идите, скажите ученикам Его и
Петру, что Он предваряет вас в Галилее;
там Его увидите, как Он сказал вам».
Мк 14:28.
8. И, выйдя, побежали от гробницы; их
объял трепет и ужас, и никому ничего не
сказали, потому что боялись.

Повеление о миссии

9. Воскреснув рано в первый *день* не-
дели, *Иисус* явился сперва Марии Маг-
далине, из которой изгнал семь бесов.
Лк 8:2.
10. Она пошла и возвестила бывшим с
Ним, скорбящим и плачущим;
11. но они, услышав, что Он жив и она
видела Его, – не поверили.
12. После этого явился в ином образе
двум из них на дороге, когда они шли в
селение.
13. И те, возвратившись, возвестили
прочим, но и им не поверили.
14. Наконец явился самим одиннадца-
ти, возлежавшим *на вечери*, и упрекал их
за неверие и жестокосердие, что видев-
шим Его воскресшим не поверили.
Ин 20:27.
15. И сказал им: **«Идите по всему
миру и проповедуйте Евангелие все-
му творению.**
Мф 24:14; 28:19; Мк 13:10; Лк 2:10-11; Рим 8:19; Кол 1:23; Откр 14:6.
16. **Кто будет веровать и креститься,
спасён будет; а кто не будет веровать,
осуждён будет.**
Ин 3:18; Деян 2:38; Рим 1:16.
17. Уверовавших же будут сопрово-
ждать эти знамения: именем Моим будут
изгонять бесов; будут говорить новыми
языками; Деян 2:4; 4:29-31; 5:12; 9:17; 16:18.
18. будут брать змей; и если что смер-
тоносное выпьют, не повредит им; воз-
ложат руки на больных, и они будут здо-
ровы». Лк 10:19; Деян 9:32-35; 28:3-6,8-9.

Вознесение Иисуса

(Лк 24:50-53; Деян 1:1-11)

19. И так Господь после беседы с ними
вознёсся на небо и воссел одесну́ю[1] Бога.

[1] *или:* по правую *сторону.* Пс 46:6; Ин 6:62; Деян 7:55; Эф 4:8-10; Евр 1:3,13; 2:4; 8:1.

20. А они пошли и проповедовали вез-
де, при Господнем содействии и подкре-
плении слова последующими знамения-
ми. Аминь. Деян 3:13.

Евангелие по Луке

Глава 1

Введение

1. Как уже многие начали составлять повествования о совершенно известных между нами событиях,

2. как передали нам то бывшие с самого начала очевидцами и служителями Слова,

Ин 15:27; Деян 1:3; 10:39; 1Пет 5:1; 2Пет 1:16; 1Ин 1:1; Рим 15:16; Эф 3:7-8; Евр 2:3.

3. то рассудилось и мне, по тщательном исследовании всего сначала, по порядку описать тебе, достопочтенный Феофил,

Деян 1:1; Откр 22:19.

4. чтобы ты узнал твёрдое основание того учения, в котором был наставлен.

Деян 10:36-37; 1Тим 3:15.

Предсказание рождения Иоанна Крестителя

5. Во дни Ирода[1], царя иудейского, был священник из череды[2] Авия, именем Захария, и жена его из рода Аарона, имя ей Елисавета. 1Пар 24:1,10,19; 2Пар 31:2; Мф 2:1.

[1] *Ирод Великий – царь Иудеи с 37 г. по 4 г. до Р. Х.*
[2] *последовательность или смена служения священников, см. 1Пар 24:3-5.*

6. Оба они были праведны пред Богом, поступая по всем заповедям и постановлениям Господним беспорочно.

Быт 17:1; Втор 10:12; 26:17; 4Цар 20:3; Лк 10:25-37; Гал 3:1-29.

7. У них не было детей, ибо Елисавета была неплодна, и оба были уже в преклонном возрасте. Быт 11:30; 18:11.

8. Однажды, когда он в порядке своей череды служил пред Богом,

9. по жребию, как обыкновенно было у священников, *досталось ему* войти в храм Господень для каждения,

Исх 30:7; 40:27.

10. а всё множество народа молилось вне во время каждения, –

Деян 3:1; 10:30.

11. тогда явился ему ангел Господень, стоя по правую *сторону* жертвенника кадильного. Исх 30:1.

12. Захария, увидев его, смутился, и страх напал на него.

13. Ангел же сказал ему: «Не бойся, Захария, ибо услышана молитва твоя, и жена твоя Елисавета родит тебе сына, и дашь ему имя Иоанн;

Быт 25:21; 1Цар 1:20; Деян 10:31.

14. и будет тебе радость и ликование, и многие о рождении его возрадуются,

15. ибо он будет велик пред Господом; не будет пить вина и сикера[1]; и Духа Святого исполнится ещё от чрева матери своей;

[1] *сикер – опьяняющий напиток.*

Чис 6:2-3; Суд 13:4-5; Мф 11:9,11; Иер 1:5; Лк 7:28; Деян 2:4.

16. и многих из сынов Израиля обратит к Господу, Богу их;

17. и пойдёт перед Ним в духе и силе Илии, чтобы возвратить сердца отцов детям и непокорным образ мыслей праведников, чтобы представить Господу народ приготовленный».

Мал 4:5; Мф 17:10; 1Пет 2:9.

18. И сказал Захария ангелу: «По чему я узнаю это? Ибо я стар, и жена моя в преклонном возрасте». Быт 15:8.

19. Ангел сказал ему в ответ: «Я Гавриил, предстоящий пред Богом, и послан говорить с тобой и благовестить тебе это; Пс 102:20; Дан 8:16.

20. и вот, ты будешь молчать и не будешь иметь возможности говорить до того дня, как это сбудется, за то, что ты не поверил словам моим, которые сбудутся в своё время».

21. Между тем народ ожидал Захарию и дивился, что он медлит в храме.

22. Он же, выйдя, не мог говорить к ним; и они поняли, что он видел видение в храме; и он объяснялся с ними знаками и оставался нем.

23. А когда окончились дни службы его, возвратился в дом свой.

24. После этих дней зачала Елисавета, жена его, и таилась пять месяцев, и говорила:

25. «Так сотворил мне Господь во дни эти, в которые обратил взор на меня, чтобы снять с меня поношение между людьми». Быт 30:23; 1Цар 1:6.

Благовещение

26. В шестой же месяц послан был ангел Гавриил от Бога в город галилейский, называемый Назарет,

27. к деве, обручённой мужу именем Иосиф, из дома Давида; имя же деве – Мария. Мф 1:18.
28. Ангел, войдя к ней, сказал: «Радуйся[1], благодатная! Господь с тобой; благословенна ты между жёнами».
[1] *форма приветствия (ср. Мф 28:9; евр. «шалом», т. е. «мир»; ср. 1Цар 25:6).* Суд 6:12.
29. Она же, увидев его, смутилась от слов его и размышляла, что бы это было за приветствие.
30. И сказал ей ангел: «Не бойся, Мария, ибо ты обрела благодать у Бога;
Деян 7:46.
31. **и вот, зачнёшь во чреве, и родишь Сына, и дашь Ему имя Иисус.**
Суд 13:3; Ис 7:14; Мф 1:21-23.
32. **Он будет велик и назовётся Сыном Всевышнего, и даст Ему Господь Бог престол Давида, отца Его;**
2Цар 7:12-13; Ис 9:6-7; Мф 1:1; Лк 3:23,31; Флп 2:9,11.
33. **и будет царствовать над домом Иакова вовеки, и Царству Его не будет конца».** Ис 9:7; Дан 7:14,27; Мф 2:2; Рим 11:26; 1Кор 15:28; Откр 11:15.
34. Мария же сказала ангелу: «Как будет это, когда я мужа не знаю?»
Быт 24:16.
35. Ангел сказал ей в ответ: «Дух Святой найдёт на тебя, и сила Всевышнего осенит[1] тебя; поэтому и рождаемое Святое назовётся Сыном Божиим.
[1] *как тень покроет.* Ис 7:14; Дан 9:24; Мф 1:18,20; Ин 8:23; Деян 5:31; Рим 1:3-4; Евр 1:1,8.
36. Вот и Елисавета, родственница твоя, называемая неплодной, и она зачала сына в старости своей, и ей уже шестой месяц,
37. ибо у Бога не останется бессильным никакое слово».
Быт 18:14; Мф 19:26; Рим 4:21.
38. Тогда Мария сказала: «Вот, *я* – раба Господня; да будет мне по слову твоему». И отошёл от неё ангел. 2Цар 7:25,28.

Мария посещает Елисавету

39. Встав же, Мария во дни эти с поспешностью пошла в нагорную *страну*, в город Иуды, Нав 21:11.
40. и вошла в дом Захарии, и приветствовала Елисавету.
41. Когда Елисавета услышала приветствие Марии, взыграл младенец во чреве её; и Елисавета исполнилась Святого Духа,
42. и воскликнула громким голосом, и сказала: «Благословенна ты между жёнами, и благословен плод чрева твоего!
Лк 11:27-28.
43. И откуда это мне, что пришла мать Господа моего ко мне? Ин 13:13.
44. Ибо когда голос приветствия твоего дошёл до слуха моего, взыграл младенец радостно во чреве моём.
45. И блаженна уверовавшая, потому что совершится сказанное ей от Господа». Лк 11:28.

Гимн Марии
(1Цар 2:1-10)

46. И сказала Мария: **«Величит душа моя Господа,** Пс 33:3-4.
47. **и возрадовался дух мой о Боге, Спасителе моём,** Ис 61:10; Рим 1:16.
48. что Он обратил взор на смирение[1] рабы Своей, ибо отныне будут считать меня блаженной все роды;
[1] *букв.:* ничтожность.
Быт 30:13; Пс 112:5-6; Лк 11:27.
49. что сотворил мне великое Сильный, и свято имя Его; Пс 110:9; Откр 4:8.
50. и милость Его в роды родов к боящимся Его;
Быт 17:7; Исх 20:5-6; Пс 102:17.
51. явил силу мышцы[1] Своей; рассеял надменных в помышлениях се́рдца их;
[1] *букв.:* руки.
1Цар 2:7; Иов 34:24; Ис 52:10.
52. низложил сильных с престолов и вознёс смиренных; 1Цар 2:8; Пс 146:6.
53. голодных исполнил благ и богатящихся отпустил ни с чем;
Пс 106:9; 33:11; Откр 3:17.
54. воспринял Израиля, отрока Своего, воспомянув милость, Ис 41:8.
55. как говорил отцам нашим, к Аврааму и семени его до века».
Быт 17:7,19; Втор 7:7-8.
56. Пребыла же Мария с ней около трёх месяцев и возвратилась в дом свой.

Рождение Иоанна Крестителя

57. Елисавете же настало время родить, и она родила сына.
58. И услышали соседи и родственники её, что возвеличил Господь милость Свою над ней, и радовались с ней.
59. В восьмой день пришли обрезать младенца и хотели назвать его, по имени отца его, Захарией.
Быт 17:12; 21:3-4.

60. На это мать его сказала: «Нет, а на-
звать его Иоанном». Лк 1:13.
61. И сказали ей: «Никого нет в родстве
твоём, кто назывался бы этим именем».
62. *И спрашивали* знаками у отца его,
как бы он хотел назвать его.
63. Он потребовал дощечку и написал:
«Иоанн – имя ему». И все удивились.
64. И тотчас открылись уста его и язык
его, и он стал говорить, благословляя
Бога.
65. И был страх на всех, живущих во-
круг них; и рассказывали обо всём этом
по всей нагорной *стране* иудейской.
Нав 21:11.
66. Все слышавшие положили это на
сердце своём и говорили: «Кем будет
младенец этот?» И рука Господня была
с ним. Езд 7:6.

Гимн Захарии

67. И Захария, отец его, исполнился
Святого Духа и пророчествовал, говоря:
68. «Благословен Господь, Бог Израи-
ля, что посетил народ Свой и сотворил
избавление ему;
Исх 3:16; Пс 105:48; 40:14; Лк 7:16.
69. и воздвиг рог спасения нам в доме
Давида, отрока Своего,
1Цар 2:10; Пс 17:3; 131:17; Мф 1:1,6,16.
70. как возвестил устами бывших от
века святых пророков Своих,
Быт 3:15; 12:3; 49:10; Иер 23:5-6; Дан 9:24;
Деян 3:21,24.
71. что спасёт нас от врагов наших и от
руки всех ненавидящих нас; Пс 105:10.
72. сотворит милость с отцами нашими
и вспомнит святой завет Свой,
Быт 17:7; Лев 26:42.
73. клятву, которой клялся Он Аврааму,
отцу нашему: дать нам,
Быт 22:16-17; Мих 7:20.
74. безбоязненно, по избавлении от
руки врагов наших, Евр 2:15; 9:14.
75. служить Ему *(1:75)* в святости и пра-
ведности пред Ним во все дни жизни на-
шей.
76. **И ты, младенец, назовёшься про-
роком Всевышнего, ибо пойдёшь пред
лицом Господа – приготовить пути
Ему,** Мал 3:1; Мф 3:3.
77. **дать уразуметь народу Его спасе-
ние в прощении грехов их,**
Иер 31:34; Рим 3:23.
78. **по внутреннему[1] милосердию Бо-
га нашего,** которым посетил нас Восток
свыше, Чис 24:17; Ис 60:1-2; Зах 6:12; Мал 4:2.

[1] *или:* благоутробному; сердечному.

79. просветить сидящих во тьме и тени
смертной, направить ноги наши на путь
мира». Ис 9:1-2; 59:7-8; Мал 3:1.
80. Младенец же возрастал и укреплял-
ся духом и был в пустынях до дня явле-
ния своего Израилю. Суд 13:24; Мф 3:1.

Глава 2

Рождение Иисуса. Его имя

(Мф 1:18-25; 2:1; Ин 1:14)

1. В те дни вышло от кесаря Августа[1]
повеление сделать перепись по всей
земле.

[1] *Август – лат. «высокопочтенный» – титул первого римск. императора Октавиана (31 г. до Р. Х. – 14 г. после Р. Х.).*

2. Эта перепись была первая в правле-
ние Квириния Сирией. Деян 5:37.
3. И пошли все записываться, каждый
в свой город.
4. Пошёл также и Иосиф из Галилеи, из
города Назарета, в Иудею, в город Дави-
да, называемый Вифлеем, потому что он
был из дома и рода Давида,
1Цар 17:12; Мих 5:2; Лк 1:26-27.
5. записаться с Марией, обручённой
ему женой, которая была беременна.
Лк 1:27,31.
6. Когда же они были там, наступило
время родить ей;
7. и родила Сына, своего первенца, и
спеленала Его, и положила Его в ясли[1],
потому что не было им места в гости-
нице. Ис 7:14.

[1] *т. е. в кормушку для скота.*

Поклонение пастухов

8. В той стране были на поле пастухи,
которые содержали ночную стражу у ста-
да своего.
9. Вдруг предстал им ангел Господень,
и слава Господня осияла их; и убоялись
страхом великим. Ис 60:1.
10. И сказал им ангел: **«Не бойтесь; я
возвещаю вам великую радость, кото-
рая будет всем людям[1]:**

[1] *точнее:* всему народу.

Быт 12:1-3; Ис 9:3,6; Лк 4:18; Откр 14:6.
11. **ибо ныне родился вам в городе
Давида Спаситель, Который есть Хри-
стос Господь;** Ин 4:25; Рим 1:16.
12. и вот вам знак: вы найдёте Младен-
ца в пелена́х, лежащего в яслях».
13. И внезапно явилось с ангелом мно-

гочисленное воинство небесное, славящее Бога и взывающее: Быт 32:1-2.

14. **«Слава в вышних Богу, и на земле мир, в людях благоволение!»**
Ис 57:19; Лк 19:38; 2Кор 5:18,20; Эф 2:14,18.

15. Когда ангелы отошли от них на небо, пастухи сказали друг другу: «Пойдём в Вифлеем и посмотрим, что там случилось, о чём возвестил нам Господь».

16. И, поспешив, пришли и нашли Марию, и Иосифа, и Младенца, лежащего в яслях.

17. Увидев же, рассказали о том, что было возвещено им о Младенце этом.

18. И все слышавшие дивились тому, что рассказывали им пастухи.

19. А Мария сохраняла все слова эти, слагая в сердце своём.

20. И возвратились пастухи, славя и хваля Бога за всё то, что слышали и видели, как им сказано было.

Жертва в храме за мать и Младенца. Обрезание Иисуса

21. По прошествии восьми дней, *когда надлежало* обрезать *Младенца*, дали Ему имя Иисус[1], названное ангелом прежде зачатия Его во чреве.

[1] *греч. форма евр. имени Йеошуа («ЯhВЕ спасение»).*
Быт 17:12; Лев 12:3; Мф 1:21; Лк 1:31; Гал 4:4-5; 5:3.

22. А когда исполнились дни очищения их по закону Моисея, принесли Его в Иерусалим, чтобы представить пред Господом, Лев 12:2; Откр 22:11.

23. как предписано в законе Господнем, чтобы всякий *младенец* мужского *пола*, разверзающий материнскую утробу, был посвящён Господу
Исх 13:2,12; Чис 8:17; 18:15-16.

24. и чтобы принести в жертву, по сказанному в законе Господнем, две горлицы[1] или двух птенцов голубиных.

[1] *малый лесной голубь.* Лев 12:6-8.

Поклонение и пророчество Симеона

25. Тогда был в Иерусалиме человек именем Симеон. Он был муж праведный и благочестивый, ожидающий утешения Израиля; и Дух Святой был на нём.
Деян 2:4.

26. Ему было предсказано Духом Святым, что он не увидит смерти, пока не увидит Христа Господня. Пс 88:49.

27. И пришёл он по вдохновению в храм. И когда родители принесли Младенца Иисуса, чтобы совершить над Ним законный обряд, Лк 4:1.

28. он взял Его на руки, благословил Бога и сказал:

29. **«Ныне отпускаешь раба Твоего, Владыка, по слову Твоему, с миром,**
Быт 15:15; Ис 57:1-2; Откр 14:13.

30. **ибо видели глаза мои спасение Твоё,** Лк 3:6; Рим 1:16.

31. которое Ты приготовил пред лицом всех народов, Пс 97:2-3; Ис 49:6,9.

32. свет к просвещению язычников и славу народа Твоего Израиля».
Ис 42:6-7; 46:13.

33. Иосиф же и мать Его дивились сказанному о Нём.

34. И благословил их Симеон, и сказал Марии, матери Его: **«Вот, Он поставлен на падение и на возвышение[1] многих в Израиле и в предмет[2] пререканий,** –

[1] *букв.:* вставание.
[2] *букв.:* знамение. Ис 8:14; Деян 28:22; 1Пет 2:7; Рим 9:32-33; 1Кор 1:23-24; 2Кор 2:16.

35. и тебе самой оружие пройдёт душу, – **да откроются помышления многих сердец».** Ин 19:25; 1Кор 11:19.

Поклонение Анны

36. Тут была также Анна, пророчица, дочь Фануила, от колена[1] Асира, достигшая глубокой старости, прожив с мужем от девства своего семь лет,

[1] *т. е. племени.*

37. вдова лет восьмидесяти четырёх, которая не отходила от храма, постом и молитвой служа *Богу* день и ночь.
Пс 26:4; Деян 26:7; 1Тим 5:5.

38. И она в то время, подойдя, славила Господа и говорила о Нём всем, ожидавшим избавления в Иерусалиме. Лк 23:51.

Возвращение в Назарет. Тихие годы

39. И когда они совершили всё по закону Господню, возвратились в Галилею, в город свой Назарет. Мф 2:23.

40. Младенец же возрастал и укреплялся духом, исполняясь премудрости, и благодать Божия была на Нём.
Лк 1:80.

Двенадцатилетний Иисус в храме

41. Каждый год родители Его ходили в Иерусалим на праздник Пасхи.
Исх 23:14-17; Втор 16:1.

42. И когда Он был двенадцати лет, пришли они также по обычаю в Иерусалим на праздник.

43. Когда же, по окончании дней *праздника,* возвращались, остался Отрок Иисус в Иерусалиме; и не заметили того Иосиф и мать Его, Втор 16:7-8.

44. но думали, что Он идёт с другими. Пройдя же дневной путь, стали искать Его между родственниками и знакомыми

45. и, не найдя Его, возвратились в Иерусалим, ища Его.

46. Через три дня нашли Его в храме, сидящего посреди учителей, слушающего их и спрашивающего их;

47. все, слушавшие Его, дивились разуму и ответам Его. Мф 7:28; Лк 4:22.

48. И, увидев Его, удивились; и мать Его сказала Ему: «Дитя! Что Ты сделал с нами? Вот, отец Твой и я *с великой* скорбью искали Тебя».

49. Он сказал им: «Зачем было вам искать Меня? **Или вы не знали, что Мне должно быть в том, *что принадлежит* Отцу Моему?»** Ин 2:16; 4:34; 9:4.

50. Но они не поняли сказанных им слов.

51. И Он пошёл с ними и пришёл в Назарет; и был в повиновении у них. И мать Его сохраняла все слова эти в сердце своём. Исх 20:12; Флп 2:7; Гал 4:4.

52. Иисус же преуспевал в премудрости и возрасте и в любви[1] у Бога и людей. Ис 11:2-3; Кол 2:2-3.

[1] *букв.:* благодати.

Глава 3

Служение Иоанна Крестителя

(Мф 3:1-12; Мк 1:1-8; Ин 1:6-8,15-36)

1. В пятнадцатый же год правления кесаря Тиверия[1], когда Понтий Пилат[2] правил в Иудее, Ирод[3] был четвертовластником[4] в Галилее, Филипп[5], брат его, – четвертовластником в Итурее и Трахонитской области, а Лисаний – четвертовластником Авилены[6], Мф 14:1; 27:2.

[1] *Тиверий правил 14-37 гг. после Р. Х.*
[2] *управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*
[3] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*
[4] *греч. тетрарх – правитель одной из четырёх частей бывшего единого царства Ирода Великого.*
[5] *сын Ирода Великого и Клеопатры, был властителем северо-восточных областей Иудеи и основателем г. Кесарии Филиппа.*
[6] *или Авилинеи (Абилены) – местность в горах Антиливана.*

2. при первосвященниках Анне и Каиафе, было слово Божие к Иоанну, сыну Захарии, в пустыне. Ин 11:49; 18:13; Деян 4:6.

3. И он проходил по всей окрестности Иордана, проповедуя крещение покаяния для прощения грехов,

4. как написано в книге слов пророка Исаии, который говорит: «Голос вопиющего в пустыне: „Приготовьте путь Господу, прямыми сделайте дороги Ему; Ис 40:3-5.

5. всякая долина да наполнится, и всякая гора и холм да понизятся, кривизны выпрямятся и неровные пути сделаются гладкими;

6. и увидит всякая плоть спасение Божие“». Пс 97:2; Ис 52:10; Лк 2:30.

7. *Иоанн* приходившему креститься от него народу говорил: «Порождения ехидны![1] Кто внушил вам бежать от будущего гнева? Мф 12:34.

[1] *т. е. ядовитых змей.*

8. Сотворите же достойные плоды покаяния и не думайте говорить в себе: „Отец у нас Авраам“, ибо говорю вам, что Бог может из камней этих воздвигнуть детей Аврааму. Деян 17:30; Рим 9:6-8; Гал 3:29; 6:15.

9. Уже и топор при корне деревьев лежит: всякое дерево, не приносящее доброго плода, срубают и бросают в огонь». Лк 13:5-9.

10. И спрашивал его народ: «Что же нам делать?» Деян 2:37-38; 16:30.

11. Он сказал им в ответ: «У кого две рубашки[1], тот дай неимущему, и у кого есть пища, делай то же».

[1] *т. е. нательные рубашки.*

Иак 2:15-17; 1Ин 3:17; 2Кор 8:12-14.

12. Пришли и мытари[1] креститься и сказали ему: «Учитель! Что нам делать?»

[1] *мытарь – сборщик налогов и таможенных платежей.*

Мф 21:32; Лк 7:29.

13. Он отвечал им: «Ничего не требуйте более определённого вам».

14. Спрашивали его также и воины: «А нам что делать?» И сказал им: «Никого не обижайте, не клевещите и довольствуйтесь своим жалованьем». Лев 19:13; Флп 4:11; 1Тим 6:8.

15. Когда же народ был в ожидании, и все помышляли в сердцах своих об Иоанне, не Христос ли он, Ин 3:28.

16. Иоанн всем отвечал: «Я крещу вас водой, но идёт Сильнейший меня, у Которого я недостоин развязать ремень обуви; Он **будет крестить вас Духом Святым и огнём.** Деян 2:4; 1Пет 3:21.

17. Лопата[1] Его в руке Его, и Он очи-

стит гумно́[2] Своё и соберёт пшеницу в
житницу Свою, а солому сожжёт огнём
неугасимым». Мф 13:30.

[1] *которой веют хлеб.*
[2] *т. е. площадку для молотьбы; ток.*

18. Многое и другое благовествовал он
народу, поучая[1] его.

[1] *букв.:* увещая. *См. Словарь.*

Взятие Крестителя под стражу
(Мф 14:1-3)

19. Ирод же, четвертовластник, облича-
емый от него за Иродиаду, жену брата[1]
своего, и за всё, что сделал Ирод худого[2],

[1] *см. сноску к Мф 14:3.* [2] *или:* плохого.

20. прибавил ко всему прочему и то,
что заключил Иоанна в темницу.

Крещение Иисуса
(Мф 3:13-17; Мк 1:9-11)

21. Когда же крестился весь народ, и
Иисус, крестившись, молился, – откры-
лось небо, Ин 1:32.
22. и Дух Святой нисшёл на Него в те-
лесном виде, как голубь, и был голос с
небес, говорящий: **«Ты Сын Мой воз-
любленный; в Тебе Моё благоволе-
ние!»** Мф 17:5; Лк 4:18.

Родословная Иисуса

23. Иисус, начиная *Своё служение*, был
лет тридцати и был, как думали, сын
Иосифа, Илии, Чис 4:3,47; Мф 1:1; Лк 4:22.
24. Матфата, Левия, Мелхия, Ианная,
Иосифа,
25. Маттафия, Амоса, Наума, Еслима,
Наггея,
26. Маафа, Маттафия, Семеия, Иоси-
фа, Иуды,
27. Иоаннана, Рисая, Зоровавеля, Са-
лафиила, Нирии,
28. Мелхия, Аддия, Косама, Елмодама,
Ира,
29. Иосии, Елиезера, Иорима, Матфа-
та, Левия,
30. Симеона, Иуды, Иосифа, Ионана,
Елиакима,
31. Мелеая, Маинана, Маттафая, Нафа-
на, Давида, 2Цар 5:14.
32. Иессея, Овида, Вооза, Салмона, На-
ассона, Руфь 4:17-22.
33. Аминадава, Арама, Есрома, Фаре-
са, Иуды, Быт 29:35; 46:12.
34. Иакова, Исаака, Авраама, Фарры,
Нахора,
Быт 5:1-32; 11:10-26; 21:2-3; 1Пар 1:24-27; Мф 1:2.
35. Серуха, Рагава, Фалека, Евера,
Салы,
36. Каинана, Арфаксада, Сима, Ноя,
Ламеха, Быт 5:3-32; 10:22.
37. Мафусала, Еноха, Иареда, Малеле-
ила, Каинана,
38. Еноса, Сифа, Адама, Бога. Быт 5:1-2.

Глава 4

Искушение Иисуса
(Мф 4:1-11; Мк 1:12-13)

1. Иисус, исполненный Духа Святого,
возвратился от Иордана и поведён был
Духом в пустыню. Мф 1:18; Деян 2:4.
2. *Там* сорок дней Он был искушаем
от дьявола и ничего не ел в эти дни, а
по прошествии их напоследок ощутил
голод.
3. И сказал Ему дьявол: «Если Ты Сын
Божий, то вели этому камню сделаться
хлебом». Лк 9:12-17.
4. Иисус сказал ему в ответ: «Написа-
но, что **не хлебом одним будет жить че-
ловек, но всяким словом Божиим».**
Втор 8:3.
5. И, возведя Его на высокую гору, дья-
вол показал Ему все царства вселенной
во мгновение времени,
6. и сказал Ему дьявол: «Тебе дам
власть над всеми этими *царствами* и
славу их, ибо она передана мне, и я, кому
хочу, даю её; Ин 12:31; 14:30.
7. итак, если Ты поклонишься мне, то
всё будет Твоё».
8. Иисус сказал ему в ответ: «Отойди
от Меня, сатана; написано: „Господу,
Богу твоему, поклоняйся и Ему одному
служи“». Быт 3:1; Втор 6:13; 10:20; Откр 20:10.
9. И повёл Его в Иерусалим, и поста-
вил Его на крыле храма, и сказал Ему:
«Если Ты Сын Божий, бросься отсюда
вниз,
10. ибо написано: „Ангелам Своим за-
поведает о Тебе сохранить Тебя;
Пс 90:11-12.
11. и на руках понесут Тебя, да не прет-
кнёшься о камень ногой Твоей“».
12. Иисус сказал ему в ответ: «Сказано:
„Не искушай Господа, Бога твоего“».
Втор 6:16.
13. И, окончив всё искушение, дьявол
отошёл от Него до времени.
Лк 22:28,44,53; Евр 4:15.

Служение Иисуса в Галилее
(Мф 4:12-16,23; Мк 1:14)

14. И возвратился Иисус в силе Духа в

Галилею; и разнеслась молва о Нём по всей окрестной стране. Деян 10:37.
15. Он учил в синагогах их и от всех был прославляем. Мф 4:23-24.

Иисус в синагоге в Назарете

16. И пришёл в Назарет, где был воспитан, и вошёл, по обыкновению Своему, в день субботний в синагогу, и встал читать. Мф 13:54; Мк 1:12; Ин 18:20.
17. Ему подали книгу пророка Исаии; и Он, раскрыв книгу, нашёл место, где было написано: Ис 61:1-2.
18. **«Дух Господень на Мне; ибо Он помазал Меня благовествовать нищим и послал Меня исцелять сокрушённых сердцем, проповедовать пленным освобождение, слепым прозрение, отпустить измученных на свободу,** Лк 7:22; Откр 14:6.
19. **проповедовать благоприятный год Господа».** Лев 25:10; Ис 61:1-2; 58:6.
20. И, закрыв книгу и отдав служителю, сел; и глаза всех в синагоге были устремлены на Него.
21. И Он начал говорить им: «Ныне исполнилось писание это, слышанное вами».
22. И все засвидетельствовали Ему это, и дивились словам благодати, исходившим из уст Его, и говорили: «Не Иосифа ли это сын?» Пс 44:3; Мф 13:55; Лк 3:23; Ин 7:46.
23. Он сказал им: «Конечно, вы скажете Мне поговорку[1]: „Врач! Исцели Самого Себя"; сделай и здесь, в Твоём отечестве, то, что, мы слышали, было в Капернауме». Мф 4:13.

[1] *букв.:* притчу.

24. И сказал: «Истинно говорю вам: никакой пророк не принимается в своём отечестве. Мф 13:57; Лк 13:33; Ин 4:44.
25. Поистине говорю вам: много вдов было в Израиле во дни Илии, когда заключено было небо три года и шесть месяцев, так что сделался большой голод по всей земле, 3Цар 17; 18:1.
26. и ни к одной из них не был послан Илия, а только ко вдове в Сарепту сидонскую;
27. много также было прокажённых в Израиле при пророке Елисее, и ни один из них не очистился, кроме Неемана сирийца». 4Цар 5.
28. Услышав это, все в синагоге исполнились ярости, Деян 22:21-22.
29. и, встав, выгнали Его вон из города, и повели к обрыву горы, на которой город их был построен, чтобы свергнуть Его; 2Пар 25:12; Ин 8:37; 10:31,39.
30. но Он, пройдя посреди них, удалился. Ин 8:59.

Иисус в Капернауме

(Мк 1:21-26)

31. И пришёл в Капернаум, город галилейский, и учил их в *дни* субботние. Мф 4:13; Ин 2:12.
32. И дивились учению Его, ибо слово Его было со властью. Мф 7:28; Ин 8:26,28,38,47; 12:49.
33. Был в синагоге человек, имевший нечистого духа бесовского, и он закричал громким голосом:
34. «Оставь; что Тебе до нас, Иисус Назарянин? Ты пришёл погубить нас; знаю Тебя, кто Ты, – Святой Божий».
35. Иисус запретил ему, сказав: «Замолчи и выйди из него». И бес, повергнув его посреди *синагоги*, вышел из него, нимало не повредив ему.
36. И напал на всех ужас, и рассуждали между собой: «Что это значит, что Он со властью и силой повелевает нечистым духам и они выходят?» Лк 8:25.
37. И разнёсся слух о Нём по всем окрестным местам. Мк 1:28,45.

Иисус исцеляет тёщу Петра и многих других

(Мф 8:14-17; Мк 1:29-38)

38. Выйдя из синагоги, Он вошёл в дом Симона; тёща же Симона была одержима сильной горячкой, и просили Его о ней.
39. Подойдя к ней, Он запретил горячке, и оставила её. Она тотчас встала и служила им. Лк 8:2-3.
40. При захождении же солнца[1] все, имевшие больных различными болезнями, приводили их к Нему; и Он, возлагая на каждого из них руки, исцелял их.

[1] *с заходом солнца в Израиле заканчивается суббота.*

41. Выходили также и бесы из многих с криком и говорили: «Ты Христос, Сын Божий». А Он запрещал им говорить, что они знают, что Он Христос. Мк 3:11; Лк 8:28.

Иисус проповедует во всей Иудее

(Мк 3:7)

42. Когда же настал день, Он, выйдя *из дома*, пошёл в пустынное место, и народ

искал Его и, придя к Нему, удерживал
Его, чтобы не уходил от них. Лк 5:16.
43. Но Он сказал им: «И другим горо-
дам благовествовать Я должен Царство
Божие, ибо на то Я послан».
Мф 4:23; 10:7.
44. И проповедовал в синагогах гали-
лейских.

Глава 5

Чудесная ловля рыб

1. Однажды, когда народ теснился к
Нему, чтобы слышать слово Божие, а Он
стоял у озера Геннисаретского,
Мф 4:18; 14:34.
2. увидел Он две лодки, стоящие на
озере; а рыболовы, выйдя из них, вы-
мывали сети.
3. Войдя в одну лодку, которая была Си-
мона, Он просил его отплыть несколько
от берега и, сев, учил народ из лодки.
Мф 13:2.
4. Когда же перестал *учить*, сказал Си-
мону: «Отплыви на глубину, и закиньте
сети свои для лова».
5. Симон сказал Ему в ответ: «Настав-
ник! Мы трудились всю ночь и ничего
не поймали, но по слову Твоему закину
сеть». Пс 32:9; Ин 21:3.
6. Сделав это, они поймали великое
множество рыбы, и даже сеть у них про-
рывалась. Ин 21:6-8,11; Деян 28:8-9.
7. И дали знак товарищам, *находив-
шимся* на другой лодке, чтобы пришли
помочь им; и пришли, и наполнили обе
лодки, так что они *начинали* тонуть.
8. Увидев это, Симон Пётр припал к
коленям Иисуса и сказал: «Выйди от
меня, Господи! Потому что я человек
грешный». Рим 3:23.
9. Ибо ужас объял его и всех, бывших с
ним, от этого лова рыб, ими пойманных;
10. также и Иакова и Иоанна, сыновей
Зеведея, бывших товарищами Симону. И
сказал Симону Иисус: «Не бойся; отныне
будешь ловить людей». Иер 16:16; Мф 4:19.
11. И, вытащив обе лодки на берег, ос-
тавили всё и последовали за Ним.
Мф 4:22; 19:27; Мк 8:34-35; Лк 9:23,59-62;
Ин 12:26; 14:15.

Иисус исцеляет прокажённого
(Мф 8:1-4; Мк 1:40-44)

12. *Когда Иисус* был в одном городе,
пришёл человек весь в проказе и, увидев
Иисуса, пал ниц, умоляя Его и говоря:
«Господи! Если хочешь, можешь меня
очистить». Лев 13:14.
13. Он простёр руку, прикоснулся к
нему и сказал: «Хочу, очистись». И тот-
час проказа сошла с него.
14. И Он повелел ему никому не гово-
рить, а пойти показаться священнику и
принести *жертву* за очищение своё, как
повелел Моисей, во свидетельство им.
Лев 14:2-32; Лк 8:56; 17:14.
15. Но тем более распространялась
молва о Нём, и *великое* множество на-
рода стекалось *к Нему* – слушать и вра-
чеваться у Него от болезней *своих*.
Лк 4:12.
16. Но Он уходил в пустынные места
и молился. Мф 14:23; Мк 6:46; Лк 4:42.

Исцеление парализованного
(Мф 9:1-8; Мк 2:1-12)

17. В один день, когда Он учил, и си-
дели тут фарисеи и законоучители, при-
шедшие из всех мест Галилеи и Иудеи и
из Иерусалима, и сила Господня являлась
в исцелении *больных*, – Лк 6:19.
18. вот, принесли некоторые на посте-
ли человека, который был парализован,
и старались внести его *в дом* и положить
пред *Иисусом*;
19. и, не найдя, где пронести его из-
за многолюдства, влезли на верх *дома* и
сквозь кровлю спустили его с постелью
на середину перед Иисусом. Мф 15:30.
20. И Он, видя веру их, сказал человеку
тому: «Прощаются тебе грехи твои».
Лк 7:48.
21. Книжники и фарисеи начали рас-
суждать, говоря: «Кто это, Который бо-
гохульствует? Кто может прощать грехи,
кроме одного Бога?»
Пс 50:6; 129:3-4; Мф 26:65; Лк 7:49; Ин 10:33.
22. Иисус, уразумев помышления их,
сказал им в ответ: «Что вы помышляете
в сердцах ваших? Лк 6:8.
23. Что легче сказать: „Прощаются
тебе грехи твои“ или сказать: „Встань и
ходи“?
24. Но чтобы вы знали, что Сын Чело-
веческий имеет власть на земле прощать
грехи, – сказал Он парализованному, –
тебе говорю: встань, возьми постель
твою и иди в дом твой».
Пс 32:9; Мф 28:18.
25. И он тотчас встал пред ними, взял,

на чём лежал, и пошёл в дом свой, славя Бога. Деян 3:8.

26. И изумление объяло всех, и славили Бога и, быв исполнены страха, говорили: «Чудные *дела* видели мы ныне». Лк 7:16.

Призвание Матфея. Иисус ест с мытарями и грешниками

(Мф 9:9-17; Мк 2:13-22)

27. После этого *Иисус* вышел и увидел мытаря именем Левий, сидящего у сбора пошлин, и говорит ему: «Следуй за Мной». Ин 12:26; 21:19,22.

28. И он, оставив всё, встал и последовал за Ним.

29. И сделал для Него Левий в доме своём большое угощение; и там было множество мытарей и других, которые возлежали с ними. Лк 15:1.

30. Книжники же и фарисеи роптали и говорили ученикам Его: «Зачем вы едите и пьёте с мытарями и грешниками?»

Лк 7:34; 15:2.

31. Иисус же сказал им в ответ: **«Не здоровые имеют нужду во враче, но больные;**

32. **Я пришёл призвать не праведников, а грешников к покаянию».**

Мф 3:2; Лк 15:7; 19:10; Рим 5:6-8; 1Тим 1:15.

Вопрос о посте

(Мф 9:14)

33. Они же сказали Ему: «Почему ученики Иоанна постятся часто и молитвы творят, также и фарисейские, а Твои едят и пьют?»

34. Он сказал им: «Можете ли заставить сынов чертога брачного[1] поститься, когда с ними жених? Ин 3:29.

[1] *друзей, сопровождающих жениха.*

35. Но придут дни, когда отнимется у них жених, и тогда будут поститься в те дни». Ин 16:6,20,22.

Притчи об одежде и мехах

(Мф 9:16-17; Мк 2:21-22)

36. При этом сказал им притчу: «Никто не приставляет заплаты к ветхой одежде, отодрав от новой одежды; а иначе и новую раздерёт, и к старой не подойдёт заплата от новой.

37. И никто не вливает молодого вина в мехи[1] ветхие; а иначе молодое вино прорвёт мехи, и само вытечет, и мехи пропадут;

[1] *изготовленный из кожи мешок для жидкостей.*

38. но молодое вино должно вливать в мехи новые; тогда сбережётся и то и другое.

39. И никто, пив старое *вино*, не захочет тотчас молодого, ибо говорит: „Старое лучше“».

Глава 6

Иисус и иудейские уставы о субботе

(Мф 12:1-8; Мк 2:23-28)

1. В субботу, первую после второго *дня Пасхи*, случилось Ему проходить засеянными *полями*, и ученики Его срывали колосья и ели, растирая руками.

Лк 13:10-17; 14:1-6.

2. Некоторые же из фарисеев сказали им: «Зачем вы делаете то, чего не должно делать в субботы?»

3. Иисус сказал им в ответ: «Разве вы не читали, что сделал Давид, когда был голоден сам и бывшие с ним? 1Цар 21:6-7.

4. Как он вошёл в дом Божий, взял хлебы предложения, которых не должно было есть никому, кроме одних священников, и ел, и дал бывшим с ним?»

Исх 25:30; Лев 24:8-9.

5. И сказал им: «Сын Человеческий – Господин и субботы».

Исцеление сухорукого

(Мф 12:9-14; Мк 3:1-6)

6. Случилось же и в другую субботу войти Ему в синагогу и учить. Там был человек, *у которого* правая рука была сухая. Мк 1:21; Лк 4:15-16; Ин 18:20.

7. Книжники же и фарисеи наблюдали за Ним, не исцелит ли в субботу, чтобы найти обвинение против Него.

Лк 14:1; 20:20.

8. Но Он, зная помышления их, сказал человеку, имеющему сухую руку: «Встань и выступи на середину». И он встал и выступил. Ин 2:25.

9. Тогда сказал им Иисус: «Спрошу Я вас: что должно делать в субботу? Добро или зло? Спасти душу или погубить?» [Они молчали.]

10. И посмотрев на всех них, сказал тому *человеку*: «Протяни руку твою». Он так и сделал; и стала рука его здорова, как другая. Мф 8:2-3.

11. Они же пришли в бешенство и говорили между собой, что бы им сделать с Иисусом. Пс 2:2.

Избрание и имена двенадцати

(Мф 10:1-4; Мк 3:13-19)

12. В те дни взошёл Он на гору помолиться и пробыл всю ночь в молитве к Богу. Мф 14:23; Ин 8:1.

13. Когда же настал день, призвал учеников Своих и избрал из них двенадцать, которых и наименовал апостолами:
Втор 7:6; Ин 15:16; 1Пет 1:1.

14. Симона, которого и назвал Петром, и Андрея, брата его, Иакова и Иоанна, Филиппа и Варфоломея, Деян 1:13.

15. Матфея и Фому, Иакова, *сына* Алфея, и Симона, прозываемого Зилотом[1],
[1] *греч. зелотес: ревнители – борцы за независимость Израиля (ср. сноску к Мф 10:4).*

16. Иуду, *сына*[1] Иакова, и Иуду Искариота, который потом сделался предателем.
[1] *или: брата.*

Деятельность Иисуса расширяется до пределов Иудеи

(Мк 3:7-8)

17. И, сойдя с ними, стал Он на ровном месте, и множество учеников Его, и много народа из всей Иудеи и Иерусалима и приморских мест тирских и сидонских,
Мф 4:25.

18. которые пришли послушать Его и исцелиться от болезней своих, *(6:18)* также и страдающие от нечистых духов; и исцелялись.

19. И весь народ искал прикасаться к Нему, потому что от Него исходила сила и исцеляла всех.
Мф 14:36; Мк 5:27-28; Лк 8:44-47.

Нагорная проповедь.
1. Заповедь блаженства

(Мф 5-7 гл.)

20. И Он, подняв глаза Свои на учеников Своих, говорил: **«Блаженны нищие [духом], ибо ваше есть Царство Божие.**
Иак 2:5.

21. **Блаженны голодные ныне, ибо насытитесь. Блаженны плачущие ныне, ибо воссмеётесь.**
Пс 125:5-6; Ис 61:3; Откр 7:16-17.

22. **Блаженны вы, когда возненавидят вас люди, и когда отлучат вас, и будут поносить, и пронесут имя ваше, как бесчестное[1], за Сына Человеческого.**
[1] *букв.:* плохое; злое. Ис 66:5; Ин 15:18; 16:2.

23. Возрадуйтесь в тот день и возвеселитесь, ибо велика вам награда на небесах. Так поступали с пророками отцы их. Деян 5:41.

2. Провозглашение: горе!

24. Напротив, горе вам, богатые! Ибо вы уже получили своё утешение.
Мф 19:23; Лк 16:25; Иак 5:1.

25. Горе вам, пресыщенные ныне! Ибо будете голодны. Горе вам, смеющиеся ныне! Ибо будете скорбеть и плакать.
Ис 65:13; Иак 4:9.

26. Горе вам, когда все люди будут говорить о вас хорошо. Ибо так поступали с лжепророками отцы их.
Мих 2:11; Иак 4:4.

3. Преодоление зла любовью

27. Но вам, слушающим, говорю: **любите врагов ваших, благотворите ненавидящим вас,**
Притч 25:21-22; Рим 12:20; 1Кор 4:12.

28. **благословляйте проклинающих вас и молитесь за обижающих вас.**
Лк 23:34; Деян 7:60; Рим 12:14.

29. Ударившему тебя по щеке подставь и другую, и отнимающему у тебя верхнюю одежду не препятствуй *взять* и рубашку[1].
[1] *т. е. нательную рубашку.*

30. Всякому, просящему у тебя, давай, и от взявшего твоё не требуй назад.
Втор 15:7; 1Ин 3:17.

31. **И как хотите, чтобы с вами поступали люди, так и вы поступайте с ними.** Мф 7:12.

32. И если любите любящих вас, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники любящих их любят. Мф 5:46-47.

33. И если делаете добро тем, которые вам делают добро, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники то же делают.

34. И если взаймы даёте тем, от которых надеетесь получить обратно, какая вам за то благодарность? Ибо и грешники дают взаймы грешникам, чтобы получить обратно столько же. Лев 25:35.

35. Но вы люби́те врагов ваших, и благотворите, и взаймы давайте, не ожидая ничего; и будет вам награда великая, и будете сынами Всевышнего; ибо Он благ и к неблагодарным и злым.
Мф 5:45; 1Кор 3:14; Евр 13:16.

36. Итак, **будьте милосердны, как и Отец ваш милосерд.** 1Пет 3:9; Эф 4:32.

4. Против осуждения других

37. Не судите, и не будете судимы; не осуждайте, и не будете осуждены; прощайте, и прощены будете;
Мф 18:21-22,35; 1Кор 4:5.

38. давайте, и дастся вам: мерой доброй, утрясённой, нагнетённой и перепол-

ненной отсыплют вам в лоно[1] ваше; ибо какой мерой мерите, такой же отмерится и вам». Притч 28:27; Мф 7:12.

[1] *или:* в подол одежды.

39. Сказал также им притчу: «Может ли слепой водить слепого? Не оба ли упадут в яму? Мф 15:14; 23:16.

40. Ученик не бывает выше своего учителя; но, и усовершенствовавшись, будет всякий, как учитель его.
Мф 10:24; Ин 13:16; 15:20.

41. Что ты смотришь на сучок[1] в глазу брата твоего, а бревна в твоём глазу не чувствуешь? Мф 7:3.

[1] *здесь и далее букв.:* щепку.

42. Или как можешь сказать брату твоему: „Брат! Дай, я выну сучок из глаза твоего“, когда сам не видишь бревна в твоём глазу? Лицемер! Вынь прежде бревно из твоего глаза, и тогда увидишь, как вынуть сучок из глаза брата твоего.
Гал 6:4.

5. Об исполнении воли Божией

43. Нет доброго дерева, которое приносило бы гнилой плод; и нет гнилого дерева, которое приносило бы плод добрый, Мф 7:17-18; Иак 3:12.

44. ибо всякое дерево познаётся по плоду своему, потому что не собирают смокв с терновника и не снимают винограда с колючего кустарника. Мф 12:33-34.

45. Добрый человек из доброго сокровища сердца своего выносит доброе, а злой человек из злого сокровища сердца своего выносит злое, ибо от избытка сердца говорят уста его.
Притч 15:2,28; 16:23; 18:21; Иак 3:10.

46. Что вы зовёте Меня: „Господи! Господи!“ – и не делаете того, что Я говорю?
Мф 7:21; 25:11-12; Лк 13:25; Ин 15:14; 1Кор 12:3.

6. Притча о доме, построенном на камне
(Мф 7:24-27)

47. Всякий, приходящий ко Мне, и слушающий слова Мои, и исполняющий их, скажу вам, кому подобен.
Ин 14:21; Иак 1:22,25.

48. Он подобен человеку, строящему дом, который копал, углубился и положил основание на камне; и когда случилось наводнение и вода напёрла на этот дом, то не могла поколебать его, потому что он основан был на камне.
Пс 31:6; 1Ин 2:17; 1Кор 3:11.

49. А слушающий и не исполняющий подобен человеку, построившему дом на земле без основания, который, когда напёрла на него вода, тотчас обрушился; и разрушение дома этого было великое».
Притч 1:29-31.

Глава 7

Исцеление слуги сотника
(Мф 8:5-13)

1. Когда Он окончил все слова Свои к слушавшему народу, то вошёл в Капернаум.

2. У одного сотника слуга, которым он дорожил, был болен при смерти.

3. Услышав об Иисусе, он послал к Нему иудейских старейшин – просить Его, чтобы пришёл исцелить слугу его.

4. И они, придя к Иисусу, просили Его убедительно, говоря: «Он достоин, чтобы Ты сделал *для него* это, Деян 10:22.

5. ибо он любит народ наш и построил нам синагогу».

6. Иисус пошёл с ними. И когда Он недалеко уже был от дома, сотник прислал к Нему друзей сказать Ему: «Не трудись, Господи! Ибо я недостоин, чтобы Ты вошёл под кров мой;

7. потому и себя самого не почёл я достойным прийти к Тебе; но скажи слово, и выздоровеет слуга мой.
Пс 32:9; 106:20; Ин 11:43.

8. Ибо и я подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: „Пойди“, – и идёт; и другому: „Приди“, – и приходит; и слуге моему: „Сделай то“, – и делает».

9. Услышав это, Иисус удивился ему и, обернувшись, сказал идущему за Ним народу: «Говорю вам, что и в Израиле не нашёл Я такой веры». Мф 15:28.

10. Посланные, возвратившись в дом, нашли больного слугу выздоровевшим.

Иисус воскрешает сына вдовы в Наине

11. После *этого Иисус* пошёл в город, называемый Наин; и с Ним шли многие из учеников Его и множество народа.

12. Когда же Он приблизился к городским воротам, тут выносили умершего, единственного сына у матери, а она была вдова; и много народа шло с ней из города.

13. Увидев её, Господь сжалился над ней и сказал ей: «Не плачь». Лк 8:52.

14. И, подойдя, прикоснулся к носилкам[1]; нёсшие остановились, и Он сказал: «Юноша! Тебе говорю: встань». Лк 8:54.

[1] *или: похоронным* носилкам.

15. Мёртвый, *поднявшись*, сел и стал говорить; и отдал его *Иисус* матери его.
3Цар 17:23; Иов 19:25; Мф 11:5; Лк 8:54-55; Ин 11:44.

16. И всех объял страх, и славили Бога, говоря: «Великий пророк восстал между нами, и Бог посетил народ Свой».
Лк 1:68; 5:26.

17. Такое мнение о Нём распространилось по всей Иудее и по всей окрестности. Мф 9:26.

18. И возвестили Иоанну ученики его обо всём том. Мф 11:2.

Вопрос Крестителя и ответ Иисуса
(Мф 11:1-6)

19. Иоанн, призвав двоих из учеников своих, *(7:19)* послал к Иисусу спросить: «Ты *ли Тот,* Который должен прийти, или ожидать нам другого?»

20. Они, придя к *Иисусу*, сказали: «Иоанн Креститель послал нас к Тебе спросить: „Ты ли Тот, Которому должно прийти, или другого ожидать нам?“»

21. А в это время Он многих исцелил от болезней и недугов и от злых духов и многим слепым даровал зрение.

22. И сказал им Иисус в ответ: «Пойдите, скажите Иоанну, что вы видели и слышали: слепые прозревают, хромые ходят, прокажённые очищаются, глухие слышат, мёртвые воскресают и нищим благовествуется; Ис 61:1-3.

23. и блажен, кто не соблазнится обо Мне!» Мф 16:17.

Свидетельство Иисуса об Иоанне
(Мф 11:7-15)

24. По отшествии же посланных Иоанном, начал говорить к народу об Иоанне: «Что смотреть ходили вы в пустыню? Тростник ли, ветром колеблемый?
Мф 3:1.

25. Что же смотреть ходили вы? Человека ли, одетого в мягкие одежды? Но одевающиеся пышно и роскошно живущие находятся при дворах царских.
Мф 3:4; Мк 1:6.

26. Что же смотреть ходили вы? Пророка ли? Да, говорю вам, и больше пророка.

27. Это тот, о котором написано: „Вот, Я посылаю ангела Моего пред лицом Твоим, который приготовит путь Твой пред Тобой“. Мал 3:1.

28. Ибо говорю вам: из рождённых жёнами нет ни одного пророка больше Иоанна Крестителя; но меньший в Царстве Божием больше его». Лк 1:15.

29. И весь народ, слушавший *Его*, и мытари воздали славу Богу, крестившись крещением Иоанна;
Мф 3:6,11; 21:32; Лк 3:12.

Иисус обличает безрассудство неверия
(Мф 11:16-19)

30. а фарисеи и законники отвергли волю Божию о себе, не крестившись от него. Мф 21:23-25; Деян 13:46.

31. Тогда ʿГосподь сказалʾ: «С кем сравню людей этого рода? И кому они подобны?

32. Они подобны детям, которые сидят на улице, кличут друг друга и говорят: „Мы играли вам на свирели[1], и вы не плясали; мы пели вам плачевные песни, и вы не плакали“.

[1] *свистковая флейта.*

33. Ибо пришёл Иоанн Креститель: ни хлеба не ест, ни вина не пьёт; и говорите: „В нём бес“. Лк 1:15.

34. Пришёл Сын Человеческий: ест и пьёт; и говорите: „Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарям и грешникам“. Лк 15:2.

35. И оправдана премудрость всеми детьми её». 1Кор 1:21-24.

Помилованная грешница
в благодарность помазывает
Иисуса миром

36. Некто из фарисеев просил Его вкусить с ним пищи; и Он, войдя в дом фарисея, возлёг. Лк 11:37; 14:1.

37. И вот, женщина того города, которая была грешница, узнав, что Он возлежит в доме фарисея, принесла алебастровый сосуд с миром[1]; Мф 26:7.

[1] *драгоценным благовонным маслом.*

38. и, встав позади у ног Его и плача, начала обливать ноги Его слезами и отирать волосами головы своей, и целовала ноги Его, и мазала миром. Ин 12:3.

39. Видя это, фарисей, пригласивший Его, сказал сам в себе: «Если бы Он был пророк, то знал бы, кто и какая женщина прикасается к Нему, ибо она грешница».
Лк 15:2; 19:7.

40. Обратившись к нему, Иисус сказал: «Симон! Я имею нечто сказать тебе». Он говорит: «Скажи, Учитель».

Притча о заимодавце и двух должниках

41. [Иисус сказал:] «У одного заимодавца было два должника: один должен был пятьсот динариев[1], а другой пятьдесят,

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

42. но как они не имели чем заплатить, он простил обоим. Скажи же, который из них более возлюбит его?»

Рим 5:13-16; Эф 1:7; Кол 2:13.

43. Симон отвечал: «Думаю, тот, которому более простил». Он сказал ему: «Правильно ты рассудил».

44. И, повернувшись к женщине, сказал Симону: «Видишь ли ты эту женщину? Я пришёл в дом твой, и ты воды Мне на ноги не дал, а она слезами облила Мне ноги и волосами головы своей отёрла;

Быт 18:4; Ин 13:5.

45. ты целования Мне не дал, а она, с тех пор как Я пришёл, не перестаёт целовать у Меня ноги; Пс 22:5.

46. ты головы Мне маслом не помазал, а она миром помазала Мне ноги.

47. А потому говорю тебе: **прощаются грехи её многие за то, что она возлюбила много, а кому мало прощается, тот мало любит».**

48. Ей же сказал: «Прощаются тебе грехи». Лк 5:20.

49. И возлежавшие с Ним начали говорить про себя: «Кто это, что и грехи прощает?» Мф 9:3-6; Лк 5:21.

50. Он же сказал женщине: **«Вера твоя спасла тебя, иди с миром».**

Мк 5:34; Лк 8:50.

Глава 8

Иисус проповедует и исцеляет в Галилее

1. После этого Он проходил по городам и селениям, проповедуя и благовествуя Царство Божие, и с Ним двенадцать

Мк 1:38; Лк 13:22.

2. и некоторые женщины, которых Он исцелил от злых духов и болезней: Мария, называемая Магдалиной[1], из которой вышли семь бесов,

[1] *т. е. из г. Магдалы, расположенного у Геннисаретского озера.*

Мф 27:55; Мк 5:9; Лк 11:26.

3. и Иоанна, жена Хузы, домоправителя Ирода[1], и Сусанна, и многие другие, которые служили Ему имением своим.

[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*

Мк 15:40-41; Лк 3:1; 2Кор 8:9.

Притча о сеятеле

(Мф 13:1-23; Мк 4:1-20)

4. Когда же собралось множество народа, и из всех городов *жители* сходились к Нему, Он *начал* говорить притчей:

5. «Вышел сеятель сеять семя своё, и когда он сеял, иное упало при дороге и было потоптано, и птицы небесные поклевали его;

6. а иное упало на камень и, взойдя, засохло, потому что не имело влаги;

7. а иное упало между тернием, и выросло терние и заглушило его;

8. а иное упало на добрую землю и, взойдя, принесло плод стократный». Сказав это, возгласил: «Кто имеет уши слышать, да слышит!»

Мф 11:15; Откр 2:7.

9. Ученики же Его спросили у Него, что бы значила эта притча.

10. Он сказал: «Вам дано знать тайны Царства Божия, а прочим в притчах, так что они видя не видят и слыша не разумеют. Ис 6:9-10; Деян 28:26-27.

11. Вот что значит эта притча: семя – это слово Божие; 1Пет 1:23.

12. а *упавшее* при пути – это слушающие, к которым потом приходит дьявол и уносит слово из сердца их, чтобы они не уверовали и не спаслись;

Откр 20:10.

13. а *упавшее* на камень – это те, которые, когда услышат слово, с радостью принимают, но которые не имеют корня, и временем веруют, а во время искушения отпадают; Иак 1:14.

14. а упавшее в терние – это те, которые слушают [слово], но, отходя, заботами, богатством и наслаждениями житейскими подавляются и не приносят плода;

1Тим 6:9-10.

15. а *упавшее* на добрую землю – это те, **которые, услышав слово, хранят его в добром и чистом сердце и приносят плод в терпении».** [Сказав это, Он возгласил: «Кто имеет уши слышать, да слышит!] Лк 2:19; 11:28; Деян 16:14; Иак 1:22; 5:7-8; Рим 2:7; Евр 10:36.

Притча о зажжённой свече
(Мф 5:15-16; Мк 4:21-23; Лк 11:33)

16. Никто, зажёгши светильник, не покрывает его сосудом или не ставит под кровать, а ставит на подставку, чтобы входящие видели свет. Флп 2:15-16.

17. Ибо нет ничего тайного, что не сделалось бы явным, ни сокровенного, что не *сделалось бы* известным и не обнаружилось бы.
Мф 10:26; Лк 12:2; 1Кор 4:5.

18. Итак, наблюдайте, как вы слушаете; ибо кто имеет, тому дано будет, а кто не имеет, у того отнимется и то, что он думает иметь».
Мф 13:12; 25:29; Мк 4:24-25; Лк 19:26.

Истинное родство с Иисусом
(Мф 12:46-50; Мк 3:31-35)

19. И пришли к Нему мать и братья Его, и не могли подойти к Нему по причине народа.

20. И дали знать Ему: «Мать и братья Твои стоят вне, желая видеть Тебя».

21. Он сказал им в ответ: «Мать Моя и братья Мои – это слушающие слово Божие и исполняющие его».
Мф 25:40; 1Ин 2:5.

Иисус усмиряет волны
(Мф 8:23-27; Мк 4:36-41)

22. В один день Он вошёл с учениками Своими в лодку и сказал им: «Переправимся на ту сторону озера». И отправились.

23. *Во время* плавания их Он заснул. На озере поднялся бурный ветер, и заливало *их волнами*, и они были в опасности.

24. И, подойдя, разбудили Его и сказали: «Наставник! Наставник! Погибаем!» Но Он, встав, запретил ветру и волнению воды; и перестали, и сделалась тишина.

25. Тогда Он сказал им: «Где вера ваша?» Они же в страхе и удивлении говорили друг другу: «Кто же это, что и ветрам повелевает и воде, и повинуются Ему?» Лк 5:26; 9:41.

Иисус в стране гадаринской
(Мф 8:28-34; Мк 5:1-17)

26. И приплыли в страну гадаринскую, *лежащую* против Галилеи.

27. Когда же вышел Он на берег, встретил Его один человек из города, одержимый бесами с давнего времени, и в одежду не одевавшийся, и живший не в доме, а в гробницах. Притч 21:16.

28. Он, увидев Иисуса, вскричал, пал пред Ним и громким голосом сказал: «Что Тебе до меня, Иисус, Сын Бога Всевышнего? Умоляю Тебя, не мучь меня».
Мк 1:23-24; Иак 2:19.

29. Ибо *Иисус* повелел нечистому духу выйти из этого человека, потому что он долгое время мучил его, так что его связывали цепями и оковами, сберегая его; но он разрывал узы и был гоним бесом в пустыни. Мк 1:26; Лк 9:39,42.

30. Иисус спросил его: «Как тебе имя?» Он сказал: «Легион», – потому что много бесов вошло в него. Быт 32:27.

31. И они просили *Иисуса*, чтобы не повелел им идти в бездну.
Откр 9:11; 20:1-3.

32. Тут же на горе паслось большое стадо свиней; и *бесы* просили Его, чтобы позволил им войти в них. Он позволил им.

33. Бесы, выйдя из человека, вошли в свиней, и устремилось стадо по крутому склону в озеро и потонуло.
Лк 15:15.

34. Пастухи, видя происшедшее, побежали и рассказали в городе и в селениях.

35. И вышли видеть происшедшее; и, придя к Иисусу, нашли человека, из которого вышли бесы, сидящего у ног Иисуса, одетого и в здравом уме, и ужаснулись. Мф 11:28.

36. Видевшие же рассказали им, как исцелился бесновавшийся.

37. И просил Его весь народ гадаринской окрестности удалиться от них, потому что они объяты были великим страхом. Он вошёл в лодку и возвратился.

38. Человек же, из которого вышли бесы, просил Его, чтобы быть с Ним. Но Иисус отпустил его, сказав:
Флп 1:23-24.

39. «Возвратись в дом твой и расскажи, что сотворил тебе Бог». Он пошёл и проповедовал по всему городу, что сотворил ему Иисус. Деян 4:20.

Исцеление женщины.
Воскрешение дочери Иаира
(Мф 9:18-26; Мк 5:22-43)

40. Когда же возвратился Иисус, народ принял Его, потому что все ожидали Его.

41. И вот, пришёл человек именем
Иаир, который был начальником сина-
гоги; и, пав к ногам Иисуса, просил Его
войти к нему в дом, Мк 7:25; Ин 7:48.
42. потому что у него была одна дочь,
лет двенадцати, и та была при смерти.
Когда же Он шёл, народ теснил Его.
Лк 9:38.
43. И женщина, страдавшая кровотече-
нием двенадцать лет, которая, издержав
на врачей всё имение, ни одним не могла
быть вылечена, Лев 15:19.
44. подойдя сзади, коснулась края[1]
одежды Его; и тотчас течение крови у
неё остановилось. Мф 23:5; Рим 4:4-5.

[1] *вероятно,* кисти; *см. Чис 15:37-39.*

45. И сказал Иисус: «Кто прикоснул-
ся ко Мне?» Когда же все отказывались,
Пётр сказал и бывшие с Ним: «Настав-
ник! Народ окружает Тебя и теснит, –
и Ты говоришь: “Кто прикоснулся ко
Мне?“»
46. Но Иисус сказал: «Прикоснулся ко
Мне некто, ибо Я чувствовал силу, ис-
шедшую из Меня».
47. Женщина, видя, что она не утаи-
лась, с трепетом подошла и, пав пред
Ним, объявила Ему перед всем народом,
по какой причине прикоснулась к Нему
и как тотчас исцелилась. Рим 10:10.
48. Он сказал ей: «Дерзай, дочь! Вера
твоя спасла тебя; иди с миром».
Лк 7:50.
49. Когда Он ещё говорил это, прихо-
дит некто из *дома* начальника синагоги
и говорит ему: «Дочь твоя умерла; не
утруждай Учителя». Иез 37:11-12.
50. Но Иисус, услышав это, сказал ему:
«Не бойся, только веруй, и спасена бу-
дет». Ин 11:39-40.
51. Придя же в дом, не позволил войти
никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова,
и отца девицы, и матери.
Мф 26:37; Мк 13:3; Лк 9:28.
52. Все плакали и рыдали о ней. Но Он
сказал: «Не плачьте; она не умерла, но
спит». Мф 9:24.
53. И смеялись над Ним, зная, что она
умерла.
54. Он же, выслав всех вон и взяв её за
руку, возгласил: «Девица! Встань!»
Лк 7:14; Ин 5:25,28; Деян 9:40.
55. И возвратился дух её; она тотчас
встала, и Он велел дать ей есть.
3Цар 17:22.
56. И удивились родители её. Он же
повелел им не говорить никому о про-
исшедшем. Мф 8:4; 9:30; Мк 5:43; Лк 9:21.

Глава 9

Иисус посылает двенадцать учеников благовествовать

(Мф 10; Мк 6:7-13)

1. Созвав же двенадцать, дал им силу
и власть над всеми бесами и исцелять от
болезней. Лк 6:13.
2. И послал их проповедовать Царство
Божие и исцелять больных.
3. И сказал им: «Ничего не берите на
дорогу: ни посоха, ни сумы́[1], ни хлеба, ни
серебра, и не имейте по две рубашки[2];

[1] *т. е. дорожной сумки; вещевого мешка.*
[2] *т. е. нательные рубашки.*

Лк 10:4; 22:35; 1Кор 9:7,14.
4. и в какой дом войдёте, там оставай-
тесь и оттуда отправляйтесь *в путь*.
Лк 10:5-7.
5. А если где не примут вас, то, выходя
из того города, отрясите и пыль от ног
ваших во свидетельство на них».
Лк 10:10-11; Ин 13:20; Деян 13:51.
6. Они пошли и проходили по селени-
ям, благовествуя и исцеляя повсюду.

Беспокойство Ирода из-за Иисуса

(Мф 14:1)

7. Услышал Ирод[1], четвертовластник[2],
обо всём, что делал *Иисус*, и недоумевал:
ибо одни говорили, что это Иоанн вос-
стал из мёртвых;

[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*
[2] *греч. тетрарх – правитель одной из четырёх частей бывшего единого царства Ирода Великого.*

8. другие – что Илия явился, а иные –
что один из древних пророков воскрес.
Мф 11:14.
9. И сказал Ирод: «Иоанна я обезгла-
вил; кто же Тот, о Котором я слышу та-
кое?» И искал увидеть Его. Лк 23:8.

Апостолы возвращаются. Насыщение пяти тысяч

(Мф 14:13-21; Мк 6:30-44; Ин 6:1-14)

10. Апостолы, возвратившись, расска-
зали Ему, что они сделали; и Он, взяв
их *с Собой*, удалился особо в пустынное
место близ города, называемого Вифса-
идой.
11. Но народ, узнав, пошёл за Ним; и
Он, приняв их, беседовал с ними о Цар-
стве Божием и нуждавшихся в исцелении
исцелял. Мф 12:15; Лк 4:40,43.

12. День же начал склоняться *к вечеру*.
И, подойдя *к Нему*, двенадцать говорили
Ему: «Отпусти народ, чтобы они пошли
в окрестные селения и деревни ночевать
и достали пищи, потому что мы здесь в
пустынном месте».
13. Но Он сказал им: «Вы дайте им
есть». Они сказали: «У нас нет более
пяти хлебов и двух рыб. Разве нам пойти купить пищи для всех этих людей?»
4Цар 4:42-44.
14. Ибо их было около пяти тысяч
мужчин. Но Он сказал ученикам Своим:
«Рассадите их рядами по пятьдесят».
15. И сделали так, и рассадили всех.
16. Он же, взяв пять хлебов и две рыбы
и воззрев на небо, благословил их, преломил и дал ученикам, чтобы раздать народу. Притч 10:22.
17. И ели, и насытились все; и оставшихся у них кусков набрано двенадцать
коробов.

За кого принимают Иисуса народ и ученики
(Мф 16:13-16,21; Мк 8:27-30)

18. В *одно время, когда* Он молился
в уединённом *месте* и ученики были с
Ним, Он спросил их: «За кого почитает
Меня народ?» Лк 5:16; 6:12.
19. Они сказали в ответ: «За Иоанна
Крестителя, а иные – за Илию, другие
же *говорят*, что один из древних пророков воскрес».
20. Он же спросил их: «А вы за кого почитаете Меня?» Отвечал Пётр: **«За Христа Божия».** Ин 1:49; 6:69.
21. Но Он строго приказал им никому
не говорить об этом,
Мф 16:20; Лк 5:14.

Иисус говорит о Своей смерти и Своём воскресении
(Мф 16:21; Мк 8:31)

22. сказав, что Сыну Человеческому
должно много пострадать, и быть отвергнутым старейшинами, первосвященниками и книжниками, и быть убитым, и в
третий день воскреснуть.
Лк 24:6-8,46.

Как должно следовать за Иисусом?
(Мф 16:22-28; Мк 8:32-38)

23. Ко всем же сказал: **«Если кто хочет идти за Мной, отвергнись себя, и бери крест свой всякий день, и следуй за Мной.** Мф 10:38; Лк 14:26-27.
24. **Ибо, кто хочет жизнь свою сберечь[1], тот потеряет её; а кто потеряет жизнь свою ради Меня, тот сбережёт[1] её.** Мф 10:39; Лк 17:33; Ин 12:25-26; Деян 20:24.
[1] *букв.:* спасти… спасёт.
25. Ибо что пользы человеку приобрести весь мир, а себя самого погубить или
повредить себе? Лк 12:15-21; 16:19-31.
26. Ибо кто постыдится Меня и Моих
слов, того Сын Человеческий постыдится, когда придёт во славе Своей и Отца и
святых ангелов.
Мф 10:32-33; Лк 12:9; Евр 11:16.

Преображение Господне
(Мф 17:1-9; Мк 9:2-8)

27. Говорю же вам истинно: есть некоторые из стоящих здесь, которые не
вкусят смерти, как уже увидят Царство
Божие». 2Пет 1:16-18.
28. После этих слов, дней через восемь,
взяв Петра, Иоанна и Иакова, взошёл Он
на гору помолиться.
29. И когда молился, вид лица Его изменился и одежда Его *сделалась* белой,
блистающей. 2Кор 4:6.
30. И вот, два мужа беседовали с Ним,
которые были Моисей и Илия;
31. явившись во славе, они говорили об
исходе Его, который Ему надлежало совершить в Иерусалиме.
Лк 9:22; 18:31.
32. Пётр же и бывшие с ним отягчены
были сном; но, пробудившись, увидели
славу Его и двух мужей, стоявших с Ним.
33. И когда они отходили от Него, сказал Пётр Иисусу: «Наставник! Хорошо
нам здесь быть; сделаем три кущи[1]: одну
Тебе, одну Моисею и одну Илии», – не
зная, что говорил.
[1] *или:* шалаша.
34. Когда же он говорил это, явилось
облако и осенило[1] их; и устрашились,
когда вошли в облако. Исх 13:21; Деян 1:9.
[1] *или:* покрыло; объяло.
35. И был из облака голос, говорящий:
«Он – Сын Мой возлюбленный, Его слушайте».
Мф 3:17; Лк 3:22; Ин 12:28-30.
36. Когда был голос этот, остался
Иисус один. И они умолчали и никому
не говорили в те дни о том, что видели.

Исцеление бесноватого

(Мф 17:14-21; Мк 9:14-29)

37. В следующий же день, когда они
сошли с горы, встретило Его много на-
рода.
38. Вдруг некто из народа восклик-
нул: «Учитель! Умоляю Тебя взглянуть
на сына моего, он один у меня:
39. его схватывает дух, и он внезапно
вскрикивает, и терзает его, *так что он
испускает* пену; и насилу отступает от
него, измучив его. Мф 15:22; Лк 8:27-29.
40. Я просил учеников Твоих изгнать
его, и они не могли».
41. Иисус же, отвечая, сказал: «О род
неверный и развращённый! До каких пор
буду с вами и буду терпеть вас? Приведи
сюда сына твоего».
42. Когда же тот ещё шёл, бес поверг
его и стал бить; но Иисус запретил не-
чистому духу, и исцелил отрока, и отдал
его отцу его.
43. И все удивлялись величию Божию.
Когда же все дивились всему, что творил
Иисус, Он сказал ученикам Своим:

Иисус вторично говорит о Своей смерти

(Мф 17:22-23; Мк 9:30-32)

44. «Вложите вы себе в уши слова эти:
Сын Человеческий будет предан в руки
человеческие». Лк 18:32.
45. Но они не поняли этого слова, и оно
было закрыто от них, так что они не по-
стигли его, а спросить Его об этом слове
боялись. Лк 2:50; 18:34.

Против честолюбия учеников

(Мф 18:1-5; Мк 9:33-37)

46. Пришла же им мысль: кто бы из них
был больше? Лк 22:24-27.
47. Иисус же, видя помышления сердца
их, взяв дитя, поставил его пред Собой
Лк 18:17; Ин 2:24-25.
48. и сказал им: «Кто примет это дитя
во имя Моё, тот Меня принимает; а кто
примет Меня, тот принимает Пославше-
го Меня; ибо кто из вас меньше всех, тот
будет велик».
Мф 10:40; 18:5; Мк 9:37; Лк 10:16; Ин 12:44; 13:20; 1Кор 15:9; Флп 2:3-11; Эф 3:8.

Ложная ревность учеников

(Мк 9:38-40)

49. При этом Иоанн сказал: «Настав-
ник! Мы видели человека, именем Тво-
им изгоняющего бесов, и запретили ему,
потому что он не ходит с нами».
Чис 11:26-30; 1Кор 3:5.
50. Иисус сказал ему: «Не запрещайте,
ибо **кто не против вас, тот за вас».**
Мф 10:42; 12:30; Лк 11:23; Флп 1:15-18.

Новый дух любви

(Ин 7:2-9)

51. Когда же приближались дни взятия
Его *от мира*, Он восхотел идти в Иеру-
салим; Мф 26:53-54; Лк 13:22; Евр 12:2.
52. и послал вестников пред лицом
Своим; и они пошли и вошли в селение
самарянское, чтобы приготовить для
Него; Лк 10:1; 17:11; Ин 4:4.
53. но *там* не приняли Его, потому что
Он имел вид путешествующего в Иеру-
салим. Ин 4:5,9.
54. Видя то, ученики Его, Иаков и
Иоанн, сказали: «Господи! Хочешь ли,
мы скажем, чтобы огонь сошёл с неба и
истребил их, как и Илия сделал?»
4Цар 1:10-12.
55. Но Он, обернувшись *к ним*, запре-
тил им и сказал: **«Не знаете, какого вы
духа,**
56. **ибо Сын Человеческий пришёл
не губить души человеческие, а спа-
сать».** И пошли в другое селение.
Лк 19:10; Ин 3:17; 12:47.

Серьёзность следования за Иисусом

(Мф 8:18-22)

57. Случилось, что когда они были в
пути, некто сказал Ему: «Господи! Я пой-
ду за Тобой, куда бы Ты ни пошёл».
58. Иисус сказал ему: «Лисицы имеют
норы, и птицы небесные – гнёзда, а Сын
Человеческий не имеет, где приклонить
голову». Лк 2:7; 1Кор 4:11.
59. А другому сказал: «Следуй за
Мной». Тот сказал: «Господи! Позволь
мне прежде пойти и похоронить отца мо-
его». Лк 18:28-30.
60. Но Иисус сказал ему: «Предоставь
мёртвым погребать своих мертвецов, а
ты иди, благовествуй Царство Божие».
61. Ещё другой сказал: «Я пойду за То-
бой, Господи! Но прежде позволь мне
проститься с домашними моими».
3Цар 19:20-21.
62. Но Иисус сказал ему: «Никто, воз-
ложивший руку свою на плуг и озираю-

щийся назад, не благонадёжен для Царства Божия». Лк 17:32-33; Флп 3:13.

Глава 10

Иисус посылает благовествовать семьдесят учеников. Пророчество о миссионерской работе

(Мф 10)

1. После этого избрал Господь и других семьдесят *учеников* и послал их по два пред лицом Своим во всякий город и место, куда Сам хотел идти.
Исх 24:1; Лк 9:1-6,52.

2. И сказал им: **«Жатвы много, а делателей мало; итак, молите Господина жатвы, чтобы выслал делателей на жатву Свою.** Мф 9:37-38; Ин 4:35; 1Кор 3:9.

3. Идите! Я посылаю вас, как агнцев среди волков.

4. Не берите ни кошелька, ни сумы́[1], ни обуви и никого на дороге не приветствуйте. 4Цар 4:29; Лк 9:3; 22:35.

[1] *т. е. дорожной сумки; вещевого мешка.*

5. В какой дом войдёте, сперва говорите: „Мир дому этому“.

6. И если будет там сын мира, то будет покоиться на нём мир ваш, а если нет, то к вам возвратится. Ис 57:21.

7. В доме же том оставайтесь, ешьте и пейте, что у них есть, ибо трудящийся достоин награды[1] [за труды] свои; не переходи́те из дома в дом. [1] *или:* платы.
Втор 24:14-15; 1Кор 9:4,14.

8. И если придёте в какой город, и примут вас, ешьте, что вам предложат.

9. И исцеляйте находящихся в нём больных, и говорите им: „Приблизилось к вам Царство Божие“. Мф 3:2.

10. Если же придёте в какой город, и не примут вас, то, выйдя на улицу, скажите:

11. „И пыль, приставшую к нам от вашего города, отрясаем вам; однако же знайте, что приблизилось к вам Царство Божие“.

12. Говорю вам, что Содому в день тот будет терпимее, чем городу тому. Лк 12:47.

Иисус произносит суд над городами

(Мф 11:20-24)

13. Горе тебе, Хоразин! Горе тебе, Вифсаида! Ибо если бы в Тире и Сидоне явлены были силы, явленные в вас, то давно бы они, сидя во вретище[1] и пепле, покаялись; Деян 17:30.

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

14. но и Тиру и Сидону терпимее будет на суде, чем вам.
Мф 10:15; Лк 11:31-32.

15. И ты, Капернаум, до неба вознёсшийся, до ада низвергнешься.
Ис 14:13,15.

16. Слушающий вас Меня слушает, и отвергающий вас Меня отвергает; а отвергающий Меня отвергает Пославшего Меня». Лк 11:49-51; Ин 13:20; 1Фес 4:8.

Возвращение семидесяти

17. Семьдесят *учеников* возвратились с радостью и говорили: «Господи! И бесы повинуются нам об имени Твоём».

18. Он же сказал им: «Я видел сатану, спавшего с неба, как молнию;
Ис 14:12-19; Лк 11:18-19; Ин 12:31; Откр 12:8-9.

19. вот, даю вам власть наступать на змей и скорпионов[1] и на всю силу вражью, и ничто не повредит вам;

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

Пс 90:13; Мк 16:18; Деян 28:5.

20. однако ж не тому радуйтесь, что духи вам повинуются, **но радуйтесь тому, что имена ваши написаны на небесах».** Флп 4:3; Евр 12:23; Откр 3:5; 20:12.

Прославление Отца

(Мф 11:25; 13:16)

21. В тот час возрадовался духом Иисус и сказал: «Славлю Тебя, Отче, Господи неба и земли, что Ты утаил это от мудрых и разумных и открыл младенцам. Да, Отче! Ибо таково было Твоё благоволение».

22. И, повернувшись к ученикам, сказал: «Всё передано Мне Отцом Моим; и кто есть Сын, не знает никто, кроме Отца, и кто есть Отец, *не знает никто*, кроме Сына, и кому Сын хочет открыть».
Мф 28:18; Ин 3:35; Евр 2:8.

23. И, повернувшись к ученикам, сказал им особо: «Блаженны очи, видящие то, что вы видите! Мф 13:16.

24. Ибо говорю вам, что многие пророки и цари желали видеть, что вы видите, и не видели, и слышать, что вы слышите, и не слышали». Ин 8:56; 1Пет 1:10.

Законник искушает Иисуса

(Мф 22:34-40; Мк 12:28-34)

25. И вот, один законник встал и, искушая Его, сказал: «Учитель! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?»
Лк 11:16.

26. Он же сказал ему: «В законе что на-
писано? Как читаешь?» Ин 1:17.
27. Он сказал в ответ: «**Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всей душой твоей, и всей крепостью твоей, и всем разумением твоим и ближнего твоего, как самого себя».**
Лев 19:18; Втор 6:5.
28. *Иисус* сказал ему: «Правильно ты
отвечал; так поступай, и будешь жить».
Лев 18:5.
29. Но он, желая оправдать себя, сказал
Иисусу: «А кто мой ближний?» Исх 2:13.

Притча о добром самарянине

30. На это сказал Иисус: «Некоторый
человек шёл из Иерусалима в Иерихон
и попался разбойникам, которые сняли с
него *одежду*, изранили его и ушли, оста-
вив его едва живым.
31. По случаю один священник шёл той
дорогой и, увидев его, прошёл мимо.
32. Так же и левит, быв на том месте,
подошёл, посмотрел и прошёл мимо.
33. Самарянин же некто, проезжая, на-
шёл его и, увидев его, сжалился.
Лк 17:16.
34. И, подойдя, перевязал ему раны,
возливая масло и вино; и, посадив его
на своего осла, привёз его в гостиницу
и позаботился о нём.
35. А на другой день, отъезжая, вынул
два динария[1], дал содержателю гостини-
цы и сказал ему: „Позаботься о нём; и
если издержишь что более, я, когда воз-
вращусь, отдам тебе“.

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

36. Кто из этих троих, думаешь ты, был
ближний попавшемуся разбойникам?»
37. Он сказал: «Оказавший ему ми-
лость». Тогда Иисус сказал ему: «Иди и
ты поступай так же».
Притч 14:21; Мих 6:8; Лк 6:36; Ин 13:17.

Служение Марфы и Марии

38. В продолжение пути их пришёл Он
в одно селение; здесь женщина, именем
Марфа, приняла Его в дом свой;
Ин 11:1; 12:2-3.
39. у неё была сестра, именем Мария,
которая села у ног Иисуса и слушала сло-
во Его. Втор 33:3.
40. Марфа же заботилась о большом
угощении и, подойдя, сказала: «Госпо-
ди! Или Тебе нужды нет, что сестра моя
одну меня оставила служить? Скажи ей,
чтобы помогла мне». Ин 12:2.
41. Иисус же сказал ей в ответ: «Мар-
фа! Марфа! Ты заботишься и суетишься
о многом, Мк 4:19.
42. **а одно только нужно; Мария же избрала благую часть, которая не отнимется у неё».** Пс 26:4; Мф 6:33; Ин 6:27,33.

Глава 11

Иисус учит учеников молиться
(Мф 6:5,9-13; 7:7)

1. Случилось, что, когда Он в одном
месте молился и перестал, один из уче-
ников Его сказал Ему: «Господи! Научи
нас молиться, как и Иоанн научил уче-
ников своих».
2. Он сказал им: «Когда мóлитесь, го-
ворите: **„Отче наш, сущий[1] на небесах! Да святится имя Твоё; да придёт Царство Твоё; да будет воля Твоя и на земле, как на небе[2];**

[1] *или:* который.
[2] *букв.:* как на небе, *так* и на земле.

3. **хлеб наш насущный подавай нам на каждый день;**
4. **и прости нам грехи наши, ибо и мы прощаем всякому должнику нашему; и не введи нас в искушение, но избавь нас от лукавого“»[1].** [1] *букв.:* злого.

Притча о докучливом друге

5. И сказал им: *«Положим, что* кто-
нибудь из вас, имея друга, придёт к нему
в полночь и скажет ему: „Друг! Дай мне
взаймы три хлеба,
6. ибо друг мой с дороги зашёл ко мне,
и мне нечего предложить ему“;
7. а тот изнутри скажет ему в ответ:
„Не беспокой меня, двери уже заперты,
и дети мои со мной на постели; не могу
встать и дать тебе“.
8. Если, говорю вам, он не встанет и
не даст ему по дружбе с ним, то по не-
отступности его, встав, даст ему, сколько
просит.
9. И Я скажу вам: **просúте – и дано будет вам; ищите – и найдёте; стучите – и отворят вам,**
Мф 7:7; 21:22; Ин 15:7; Иак 1:5; 1Ин 3:22.
10. ибо всякий просящий получает, и
ищущий находит, и стучащему отворят.

Притча о добром отце
(Мф 7:9-11)

11. Какой из вас отец, *когда* сын по-

просит у него хлеба, подаст ему камень? Или, *когда попросит* рыбы, подаст ему змею вместо рыбы?
12. Или, если попросит яйцо, подаст ему скорпиона?[1]

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

13. Итак, если вы, будучи злы, умеете даяния благие давать детям вашим, тем более Отец Небесный даст Духа Святого просящим у Него». Деян 2:4.

Иисуса обвиняют в изгнании бесов силой Веельзевула

(Мф 12:22-37)

14. *Однажды* изгнал Он беса, который был нем; и когда бес вышел, немой стал говорить; и народ удивился.
Мф 9:32-33.
15. Некоторые же из них говорили: «Он изгоняет бесов силой Веельзевула, князя бесовского».
16. А другие, искушая, требовали от Него знамения с неба.
Иак 1:14.
17. Но Он, зная помышления их, сказал им: «Всякое царство, разделившееся само в себе, опустеет, и дом, *разделившийся* сам в себе, падёт.
18. Если же и сатана разделится сам в себе, то как устоит царство его? А вы говорите, что Я *силой* Веельзевула изгоняю бесов. Откр 20:10.
19. И если Я *силой* Веельзевула изгоняю бесов, то сыновья ваши чьей *силой* изгоняют их? Поэтому они будут вам судьями.
20. Если же Я перстом[1] Божиим изгоняю бесов, то, конечно, достигло до вас Царство Божие. Исх 8:19; Мф 3:2.

[1] *или:* пальцем.

21. Когда сильный с оружием охраняет свой дом[1], тогда в безопасности его имение; [1] *букв.:* двор.
22. когда же сильнейший его нападёт *на него и* победит его, тогда возьмёт всё оружие его, на которое он надеялся, и разделит похищенное у него.
Кол 2:15; Евр 2:14-15.
23. **Кто не со Мной, тот против Меня; и кто не собирает со Мной, тот разбрасывает.** Мф 6:24; Лк 9:50.

Предостережение перед отпадением

(Мф 12:43-45)

24. Когда нечистый дух выйдет из человека, то ходит по безводным местам, ища покоя, и, не находя, говорит: „Возвращусь в дом мой, откуда вышел“.
25. И, придя, находит его выметенным и украшенным; 1Кор 3:16.
26. тогда идёт и берёт *с собой* семь других духов, злейших себя, и, войдя, живут там, – и бывает для человека того последнее хуже первого».
Лк 8:2; 2Пет 2:20.

Женщина прославляет мать Иисуса. Ответ Иисуса

27. Когда же Он говорил это, одна женщина, возвысив голос из народа, сказала Ему: «Блаженно чрево, носившее Тебя, и груди, Тебя кормившие!»
28. А Он сказал: **«Блаженны слышащие слово Божие и соблюдающие его».**
Пс 18:12; 118:1-2; Мф 7:21; Лк 1:45; 2:19.

Народ требует знамения с неба

(Мф 12:39-42; 16:1)

29. Когда же народ стал сходиться *во множестве*, Он начал говорить: «Род этот зол, он ищет знамения, и знамение не дастся ему, кроме знамения Ионы, пророка; Мк 8:11.
30. ибо как Иона был знамением для ниневитян, так будет и Сын Человеческий для рода этого. Иона 2:1; Мф 12:39-42.
31. Царица южная восстанет на суд с людьми рода этого и осудит их, ибо она приходила от пределов земли послушать мудрости Соломона; и вот, здесь больше Соломона. 3Цар 10.
32. Ниневитяне восстанут на суд с родом этим и осудят его, ибо они покаялись от проповеди Ионы, и вот, здесь больше Ионы. Иона 3; Лк 13:3; Ин 5:22,27,30; Деян 17:30; Откр 20:11.

Притча о зажжённой свече

(Мф 5:15-16; 6:22-23; Мк 4:21-22; Лк 8:16)

33. Никто, зажёгши светильник, не ставит его в сокровенное место, ни под сосуд, но на подставку, чтобы входящие видели свет.
34. Светильник тела – это глаз; итак, если глаз твой будет чист, то и всё тело твоё будет светло; а если он будет плох[1], то и тело твоё будет темно.

[1] *или:* полон зла.

35. Итак, смотри: свет, который в тебе, не является ли тьмой?
36. Если же тело твоё всё светло и не имеет ни одной тёмной части, то будет

светло всё так, как бы светильник осве-
щал тебя сиянием». Притч 4:18; 20:27.

Иисус осуждает фарисеев

(Мф 23:13-35)

37. Когда Он говорил это, один фари-
сей просил Его к себе обедать. Он при-
шёл и возлёг. Лк 7:36; 14:1.
38. Фарисей же удивился, увидев, что
Он не умыл *рук* перед обедом.
Мф 15:2; Мк 7:3.
39. Но Господь сказал ему: «Ныне вы,
фарисеи, внешность чаши и блюда очи-
щаете, а внутренность ваша исполнена
хищения и зла. Лк 18:11-12.
40. Неразумные! Не Тот же ли, Кто со-
творил внешнее, сотворил и внутреннее?
41. Подавайте *лучше* милостыню из
того, что у вас есть, тогда всё будет у вас
чисто.
42. Но горе вам, фарисеям, что даёте
десятину с мяты, руты[1] и всяких овощей
и нерадите о суде и любви Божией: это
надлежало делать и того не оставлять.

[1] *огородное масличное растение.*

Мих 6:7-8.
43. Горе вам, фарисеям, что любите
председания в синагогах и приветствия
в народных собраниях.
Мф 23:6; Мк 12:38-39; Лк 20:46.
44. Горе вам, книжники и фарисеи, ли-
цемеры, что вы – как гробы скрытые, над
которыми люди ходят и не знают того».
Пс 5:10.

Иисус осуждает законников

45. На это некто из законников сказал
Ему: «Учитель! Говоря это, Ты и нас оби-
жаешь».
46. Но Он сказал: «И вам, законникам,
горе, что налагаете на людей бремена
неудобоносимые, а сами и одним паль-
цем своим не дотрагиваетесь до них.
Мк 7:7-8.
47. Горе вам, что строите гробницы
пророкам, которых убили отцы ваши:
48. этим вы свидетельствуете о делах
отцов ваших и соглашаетесь *с ними*, ибо
они убили *пророков*, а вы строите им
гробницы.
49. Потому и премудрость Божия ска-
зала: „Пошлю к ним пророков и апосто-
лов, и из них одних убьют, а других из-
гонят“; Притч 8:1-22; Лк 7:35.
50. да взыщется от рода этого кровь
всех пророков, пролитая от создания
мира: Исх 20:5; Иер 51:56; Мф 25:41-46.
51. от крови Авеля до крови Захарии,
убитого между жертвенником и храмом.
Да, говорю вам, взыщется от рода это-
го. Быт 4:8; 2Пар 24:20-21.
52. Горе вам, законникам, что вы взяли
ключ разумения: сами не вошли, и вхо-
дящим воспрепятствовали».
Мал 2:7-8; Мф 23:13; Мк 7:13.
53. Когда Он говорил им это, книжники
и фарисеи начали сильно приступать к
Нему, вынуждая у Него ответы на мно-
гое, Пс 40:7-8.
54. подыскиваясь под Него и стараясь
уловить что-нибудь из уст Его, чтобы об-
винить Его. Лк 20:20; Ин 8:6.

Глава 12

Предостережение от лицемерия фарисеев. Поощрение к смелому исповеданию

(Мф 10:26; 16:5-12; Мк 8:14-21)

1. Между тем, когда собрались тысячи[1]
народа, так что теснили друг друга, Он
начал говорить сперва ученикам Своим:
«Берегитесь закваски фарисейской, кото-
рая есть лицемерие.

[1] *букв.:* мириады.

2. Нет ничего сокровенного, что не от-
крылось бы, и тайного, чего не узнали
бы. Лк 8:17; Рим 2:16; 1Кор 4:5.
3. Поэтому, что вы сказали в темноте,
то услышится во свете; и что говорили
на ухо внутри дома, то будет провозгла-
шено на кровлях. 4Цар 6:12.
4. Говорю же вам, друзьям Моим: не
бойтесь убивающих тело и потом не мо-
гущих ничего более сделать;
Пс 117:6; Евр 13:6.
5. но скажу вам, кого бояться: бойтесь
Того, Кто, по убиении, может ввергнуть
в геенну; да, говорю вам, Того бойтесь.
6. Не пять ли малых птиц продаются за
два ассария?[1] И ни одна из них не забыта
у Бога.

[1] *мелкая медная монета.*

7. А у вас и волосы на голове все сочте-
ны. Итак, не бойтесь: вы дороже многих
малых птиц. Лк 21:18.
8. Говорю же вам: всякого, кто испове-
дает Меня пред людьми, и Сын Челове-
ческий исповедает пред ангелами Божи-
ими; Мф 10:32.

9. а кто отвергнется Меня пред людьми, тот отвержен будет пред ангелами Божиими. Лк 9:26; 2Тим 2:12.

10. И всякому, кто скажет слово на Сына Человеческого, прощено будет; а кто скажет хулу на Святого Духа, тому не простится. Мф 12:31.

11. Когда же приведут вас в синагоги, к начальствам и властям, не заботьтесь, как или что отвечать или что говорить, Мф 10:19-20; Мк 13:11; Лк 21:14-15.

12. ибо Святой Дух научит вас в тот час, что должно говорить».

Предостережение перед любостяжанием

13. Некто из народа сказал Ему: «Учитель! Скажи брату моему, чтобы он разделил со мной наследство».

14. Он же сказал человеку тому: «Кто поставил Меня судить или делить вас?»

15. При этом сказал им: «Смотрите, берегитесь корыстолюбия, ибо **жизнь *человека* не *зависит* от изобилия его имения».** Пс 36:16; Мф 7:14; 1Тим 6:9-10.

Притча о безрассудном богаче

16. И сказал им притчу: «У одного богатого человека был хороший урожай в поле;

17. и он рассуждал сам с собой: „Что мне делать? Некуда мне собрать плодов моих“.

18. И сказал: „Вот что сделаю: сломаю житницы мои, и построю бо́льшие, и соберу туда весь хлеб мой и всё добро моё,

19. и скажу душе моей: "Душа! Много добра лежит *у тебя* на многие годы: покойся, ешь, пей, веселись"“. Еккл 11:9.

20. Но Бог сказал ему: „Безумный! В эту ночь душу твою возьмут у тебя; кому же достанется то, что ты заготовил?“ Пс 38:7; 48:11,16-18; 51:7,9; Иов 27:8; Иак 4:14.

21. Так *бывает с тем*, кто собирает сокровища для себя, а не в Бога богатеет». Авв 2:9; Мф 6:20; 1Тим 6:17.

Ложная и правильная забота

(Мф 6:25-33)

22. И сказал ученикам Своим: «Поэтому говорю вам: не заботьтесь для души вашей, что вам есть, ни для тела, во что одеться: Флп 4:6.

23. душа больше пищи, и тело – одежды.

24. Посмотрите на во́ронов: они не сеют, не жнут; нет у них ни хранилищ, ни житниц, и Бог питает их. Сколько же вы лучше птиц? Пс 146:9.

25. Да и кто из вас, заботясь, может прибавить себе роста хотя на один локоть?[1]

[1] *мера длины 45-52 см.*

26. Итак, если и малейшего сделать не можете, что заботитесь о прочем?

27. Посмотрите на лилии, как они растут: не трудятся, не прядут. Но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них.

28. Если же траву на поле, которая сегодня есть, а завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, то тем более вас, маловеры!

29. Итак, не ищите, что вам есть или что пить, и не беспокойтесь, Пс 38:7.

30. потому что всего этого ищут люди *этого* мира; **ваш же Отец знает, что вы имеете нужду в том.** Пс 22:1.

31. ***Больше всего* ищите Царства Божия, и это всё приложится вам.**

32. **Не бойся, малое стадо! Ибо Отец ваш благоволил дать вам Царство.** Ис 41:14; Лк 22:29.

33. Продавайте имения ваши и давайте милостыню. Приготовляйте себе кошельки неветшающие, сокровище неоскудевающее на небесах, куда вор не приближается и где моль не съедает, Мф 6:19-20; 19:21; Лк 18:22; Деян 2:45; 4:34-35; Евр 10:34.

34. **ибо где сокровище ваше, там и сердце ваше будет.** Кол 3:1.

Об ожидании пришествия Христа

(Мф 24:37-25:30)

35. Да будут чресла[1] ваши препоясаны и светильники горящи.

[1] *или:* бёдра; поясница.

Исх 12:11; Иер 1:17; 1Пет 1:13; Эф 6:14.

36. И вы *будьте* подобны людям, ожидающим возвращения господина своего с брака, чтобы, когда придёт и постучит, тотчас отворить ему. Откр 3:20.

37. Блаженны рабы те, которых господин, придя, найдёт бодрствующими; истинно говорю вам, он препояшется, и посадит их, и, подходя, станет служить им. Ин 13:4.

38. И если придёт во вторую стражу[1],

и в третью стражу придёт, и найдёт их
так, то блаженны рабы те. Мк 13:35.

[1] *в новозаветное время ночь разделялась на четыре части по три часа в каждой.*

39. Вы знаете, что если бы знал хозяин
дома, в который час придёт вор, то бодр-
ствовал бы и не допустил бы проломать
стены́ дома своего.
40. Будьте же и вы готовы, ибо в кото-
рый час не думаете, придёт Сын Челове-
ческий». Лк 17:24-30; 21:34-36; 1Фес 5:2.
41. Тогда сказал Ему Пётр: «Господи!
К нам ли притчу эту говоришь или и ко
всем?»

Притча о домоправителе

42. Господь же сказал: «Кто верный и
благоразумный домоправитель, которого
господин поставил над слугами своими
раздавать им в своё время меру хлеба?
1Кор 4:2; Мф 24:45-47.
43. Блажен раб тот, которого господин
его, придя, найдёт поступающим так.
44. Истинно говорю вам, что над всем
имением своим поставит его. 1Тим 3:13.
45. Если же раб тот скажет в сердце
своём: „Не скоро придёт господин мой“,
и начнёт бить слуг и служанок, есть и
пить и напиваться, Еккл 8:11; 2Пет 3:3-4.
46. то придёт господин раба того в
день, в который он не ожидает, и в час, в
который не думает, и рассечёт его, и под-
вергнет его одной участи с неверными.
1Фес 5:3.
47. Раб же тот, который знал волю го-
сподина своего, и не был готов, и не де-
лал по воле его, бит будет много;
Иак 4:11.
48. а который не знал и сделал достой-
ное наказания, бит будет меньше. И от
всякого, кому дано много, много и по-
требуется, и кому много вверено, с того
больше взыщут.
Притч 24:12; Ин 15:22.

Иисус предсказывает разделение людей

49. **Огонь пришёл Я низвести на зем-
лю, и как желал бы, чтобы он уже воз-
горелся!** Ис 4:4.
50. Крещением должен Я креститься;
и как Я томлюсь, пока это совершится!
Мф 20:22; Мк 10:38-39.
51. Думаете ли вы, что Я пришёл дать
мир земле? Нет, говорю вам, но разделе-
ние; Мф 10:34-35.
52. ибо отныне пятеро в одном доме
станут разделяться: трое против двух и
двое против трёх.
53. Отец будет против сына и сын про-
тив отца; мать против дочери и дочь про-
тив матери; свекровь против невестки
своей и невестка против свекрови сво-
ей». Мих 7:6.

Знамения времени напоминают о спасении души

54. Сказал же и народу: «Когда вы ви-
дите облако, поднимающееся с запада,
тотчас говорите: „Дождь будет“, и бы-
вает так; Мф 16:3.
55. и когда дует южный ветер, говори-
те: „Зной будет“, и бывает.
56. Лицемеры! Лицо земли и неба рас-
познавать умеете, как же времени этого
не узнаёте? Мф 16:3.
57. Зачем же вы и по самим себе не су-
дите, чему быть должно?
58. Когда ты идёшь с соперником сво-
им к начальству, то на дороге постарайся
освободиться от него, чтобы он не при-
вёл тебя к судье, а судья не отдал тебя
истязателю, а истязатель не вверг тебя в
темницу. Мф 5:25-26.
59. Говорю тебе: не выйдешь оттуда,
пока не отдашь и последней лепты»[1].

[1] *самая мелкая медная монета.*

Глава 13

О покаянии

1. В это время пришли некоторые и
рассказали Ему о галилеянах, кровь ко-
торых Пилат[1] смешал с жертвами их.

[1] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.* Деян 5:37.

2. Иисус сказал им *на это*: «Думаете
ли вы, что эти галилеяне были грешнее
всех галилеян, что так пострадали?
Ин 9:2.
3. Нет, говорю вам, но, если не покае-
тесь, все так же погибнете.
Пс 7:13; Лк 19:42.
4. Или думаете ли, что те восемнадцать
человек, на которых упала башня сило-
амская и побила их, виновнее были всех,
живущих в Иерусалиме?
5. Нет, говорю вам, но, если не покае-
тесь, все так же погибнете».
Ам 9:1; Мф 3:2; Деян 17:30.

Притча о бесплодной смоковнице
(Ис 5:1-7; Мф 21:18-20)

6. И сказал эту притчу: «Некто имел
в винограднике своём посаженную смо-

ковницу, и пришёл искать плода на ней,
и не нашёл;
7. и сказал виноградарю: „Вот, я третий год прихожу искать плода на этой смоковнице и не нахожу. Сруби её. На что она и землю занимает?“
8. Но он сказал ему в ответ: „Господин! Оставь её и на этот год, пока я окопаю её и обложу навозом, – Исх 32:10-14.
9. не принесёт ли плода; если же нет, то в следующем *году* срубишь её“».
Мф 7:19; Ин 15:2.

Иисус исцеляет в субботу
(Лк 6:1-11)

10. В одной из синагог учил Он в субботу.
11. Там была женщина, восемнадцать лет имевшая духа немощи: она была скорчена и не могла выпрямиться.
12. Иисус, увидев её, подозвал и сказал ей: «Женщина! Ты освобождаешься от недуга твоего».
13. И возложил на неё руки, и она тотчас выпрямилась и стала славить Бога.
14. *При этом* начальник синагоги, негодуя, что Иисус исцелил в субботу, сказал народу: «Есть шесть дней, в которые должно делать; в те и приходи́те исцеляться, а не в день субботний».
Исх 20:9-10; Мф 12:10; Мк 3:2,4; Лк 6:7,9; 14:3,6; Ин 5:16.
15. Господь сказал ему в ответ: «Лицемер! Не отвязывает ли каждый из вас вола своего или осла от яслей[1] в субботу и не ведёт ли поить? Мф 7:5; 23:13,28; Лк 14:5.
[1] *т. е. кормушки для скота.*
16. Эту же дочь Авраама, которую связал сатана вот уже восемнадцать лет, не надлежало ли освободить от уз этих в день субботний?»
17. И когда говорил Он это, все противящиеся Ему стыдились[1]; и весь народ радовался о всех славных делах Его.
[1] *точнее:* были постыжены; были посрамлены.
Ис 45:24; 1Пет 3:16.

Притча о зерне горчичном
(Мф 13:31-33; Мк 4:30-32)

18. Он же сказал: «Чему подобно Царство Божие? И чему уподоблю его?
19. Оно подобно зерну горчичному, которое, взяв, человек посадил в саду своём; и выросло, и стало большим деревом, и птицы небесные укрывались в ветвях его».

Притча о закваске
(Мф 13:33)

20. Ещё сказал: «Чему уподоблю Царство Божие?
21. Оно подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три саты[1] муки, пока не вскисло всё». 1Кор 5:6-8.
[1] *одна сата составляла ок. 13 л.*

Ответ Иисуса на вопрос, мало ли будет спасённых

22. И проходил по городам и селениям, уча и направляя путь к Иерусалиму.
Лк 8:1; 9:51.
23. Некто сказал Ему: «Господи! Неужели мало спасающихся?» Он же сказал им: Мф 20:16.
24. «Подвизайтесь[1] войти сквозь тесные ворота, ибо, говорю вам, многие поищут войти и не смогут.
[1] *букв.:* боритесь, *т. е. приложите усилия.*
Мф 7:13-14; 16:24; Лк 9:23; 14:33; Рим 9:31; Флп 2:12.
25. Когда хозяин дома встанет и затворит двери, тогда вы, стоя вне, станете стучать в двери и говорить: „Господи! Господи! Отвори нам“; но Он скажет вам в ответ: „Не знаю вас, откуда вы“.
Пс 31:6; Ис 55:6; Мф 25:10.
26. Тогда станете говорить: „Мы ели и пили пред Тобой, и на улицах наших учил Ты“. Мф 7:22.
27. Но Он скажет: „Говорю вам: не знаю вас, откуда вы; отойдите от Меня, все делатели неправды“[1].
[1] *букв.:* неправедности.
Пс 5:5-6; 100:4,8; Мф 7:21,23; 25:12.
28. Там будет плач и скрежет зубов, когда увидите Авраама, Исаака и Иакова и всех пророков в Царстве Божием, а себя изгоняемыми вон. Мф 8:11.
29. И придут от востока и запада, и севера и юга, и возлягут в Царстве Божием.
Лк 14:15; Откр 7:9-10.
30. И вот, есть последние, которые будут первыми, и есть первые, которые будут последними».
Мф 19:30; 21:31-32; Рим 9:30-33.

Намерение Ирода убить Иисуса

31. В тот день пришли некоторые из фарисеев и говорили Ему: «Выйди и удались отсюда, ибо Ирод[1] хочет убить Тебя». Мф 14:1; Лк 3:1; 9:7.
[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*
32. И сказал им: «Пойдите, скажите этой лисице: „Вот, изгоняю бесов и со-

вершаю исцеления сегодня и завтра, и в
третий *день* кончу“; Ин 17:4-5.
33. а впрочем, Мне должно ходить се-
годня, завтра и в последующий *день*, по-
тому что не бывает, чтобы пророк погиб
вне Иерусалима. Лк 4:24.

Сетование Иисуса об Иерусалиме
(Мф 23:37-39; Лк 19:41-44)

34. **Иерусалим! Иерусалим! Убива-
ющий пророков и камнями побиваю-
щий посланных к тебе! Сколько раз
хотел Я собрать детей твоих, как пти-
ца птенцов своих под крылья, и вы не
захотели!** Втор 32:11-12.
35. Вот, оставляется вам дом ваш пуст.
Говорю же вам, что вы не увидите Меня,
пока не придёт *время*, когда скажете: „Бла-
гословен Грядущий[1] во имя Господне!“»

[1] *или:* Идущий. Пс 117:26.

Глава 14

Иисус исцеляет в субботу

1. Случилось Ему в субботу прийти
в дом одного из начальников фарисей-
ских вкусить хлеба, и они наблюдали за
Ним. Мк 3:2; Лк 11:37.
2. И вот, *предстал* пред Ним человек,
страдающий водянкой.
3. *По этому случаю* Иисус спросил за-
конников и фарисеев: «Позволительно
ли исцелять в субботу?» Мф 12:10; Лк 6:9.
4. Они молчали. И, прикоснувшись, ис-
целил его и отпустил.
5. *При этом* сказал им: «Если у кого
из вас осёл или вол упадёт в колодец, не
тотчас ли вытащит его и в субботу?»
Мф 12:11-12; Лк 13:15.
6. И не могли отвечать Ему на это.
Мф 22:46; Лк 13:17.

Притча о любящих первенствовать на пиршестве

7. Замечая же, как званые выбирали
первые места, сказал им притчу:
Мф 23:6.
8. «Когда ты будешь позван кем на
брак, не садись на первое место, чтобы
не *случился кто из* званых им почётнее
тебя, Притч 25:6-7.
9. и звавший тебя и его, подойдя, не
сказал бы тебе: „Уступи ему место“; и
тогда со стыдом должен будешь занять
последнее место.
10. Но когда зван будешь, придя, са-
дись на последнее место, чтобы звавший
тебя, подойдя, сказал: „Друг! Пересядь
выше“; тогда будет тебе честь пред си-
дящими с тобой,
11. **ибо всякий, возвышающий сам
себя, унижен будет, а унижающий себя
возвысится».**
Притч 3:34; 15:33; Ис 57:15; Мф 5:3; 23:12;
Лк 18:14; Иак 4:6.

Не фарисейская праведность, но милосердие важно

12. Сказал же и позвавшему Его: «Ког-
да делаешь обед или ужин, не зови дру-
зей твоих, ни братьев твоих, ни родствен-
ников твоих, ни соседей богатых, чтобы
и они тебя когда не позвали, и не получил
ты воздаяния. Мф 5:46.
13. Но когда делаешь пир, зови нищих,
увечных, хромых, слепых,
Неем 8:10,12.
14. и блажен будешь, что они не могут
воздать тебе, ибо воздастся тебе в вос-
кресение праведных».
Иов 19:25; Мф 25:34,40; Лк 18:22; Откр 20:12.
15. Услышав это, некто из возлежащих
с Ним сказал Ему: «Блажен, кто вкусит
хлеба в Царстве Божием!»
Мф 6:33; Лк 13:29.

Притча о званых на пир
(Мф 22:1-14)

16. Он же сказал ему: «Один человек
сделал большой ужин и звал многих;
17. и когда наступило время ужина, по-
слал раба своего сказать званым: „Идите,
ибо уже всё готово“. Мф 3:1,3.
18. И начали все, как бы сговорившись,
извиняться. Первый сказал ему: „Я ку-
пил землю, и мне нужно пойти посмо-
треть её; прошу тебя, извини меня“.
Ис 30:15; Ин 5:40.
19. Другой сказал: „Я купил пять пар
волов и иду испытать их; прошу тебя,
извини меня“.
20. Третий сказал: „Я женился и пото-
му не могу прийти“.
21. И, возвратившись, раб тот донёс об
этом господину своему. Тогда, разгневав-
шись, хозяин дома сказал рабу своему:
„Пойди скорее по улицам и переулкам
города и приведи сюда нищих, увечных,
хромых и слепых“.
1Цар 2:8; Откр 22:17.
22. И сказал раб: „Господин! Исполне-
но, как приказал ты, и ещё есть место“.

23. Господин сказал рабу: „Пойди по дорогам и изгородям и убеди прийти, чтобы наполнился дом мой.
24. Ибо говорю вам, что никто из тех званых не вкусит моего ужина“[, ибо много званых, но мало избранных]».
Притч 1:24,28; Мф 21:43; Евр 12:25.

Нет следования за Иисусом без серьёзного отречения и самоиспытания
(Мф 10:37-39)

25. С Ним шло множество народа; и Он, обернувшись, сказал им:
26. «Если кто приходит ко Мне и не возненавидит отца своего и матери, и жены и детей, и братьев и сестёр, а притом и самой жизни своей, тот не может быть Моим учеником; Лк 18:29-30.
27. и кто не несёт креста своего и не идёт за Мной, не может быть Моим учеником. Мф 16:24; Мк 8:34-35; Лк 9:23.

Притча о строителе башни

28. Ибо кто из вас, желая построить башню, не сядет прежде и не вычислит издержек, имеет ли он, *что нужно* для совершения *её*?
29. Чтобы, когда положит основание и не сможет закончить, все видящие не стали смеяться над ним,
30. говоря: „Этот человек начал строить и не мог окончить“.
Евр 6:11.

Притча о царе, идущем на войну

31. Или какой царь, идя на войну против другого царя, не сядет и не посоветуется прежде, силён ли он с десятью тысячами противостать идущему на него с двадцатью тысячами?
Притч 20:18.
32. Иначе, пока тот ещё далеко, он пошлёт *к нему* посольство – просить о мире.
33. Так всякий из вас, кто не отрешится от всего, что имеет, не может быть Моим учеником. Флп 3:7-8.

О соли, потерявшей силу
(Мф 5:13)

34. Соль – добрая *вещь*; но если соль потеряет силу[1], чем исправить её?
[1] *или:* сделается безвкусной.
35. Ни в землю, ни в навоз не годится; вон выбрасывают её. Кто имеет уши слышать, да слышит!»
Ин 15:6.

Глава 15

Ропот фарисеев и книжников
(Мф 18:12)

1. Приближались к Нему все мытари и грешники слушать Его. Мф 9:10-11.
2. Фарисеи же и книжники роптали, говоря: «Он принимает грешников и ест с ними». Лк 5:29-30; 7:34,39.

Притча о заблудившейся овце
(Мф 18:12-14)

3. Но Он сказал им следующую притчу:
4. «Кто из вас, имея сто овец и потеряв одну из них, не оставит девяноста девяти в пустыне и не пойдёт за пропавшей, пока не найдёт её? Лк 19:10; Ин 3:16.
5. А найдя, возьмёт её на плечи свои с радостью, Ис 40:11.
6. и, придя домой, созовёт друзей и соседей, и скажет им: „Порадуйтесь со мной: я нашёл мою пропавшую овцу“.
Пс 118:176; 1Пет 2:25.
7. Говорю вам, что **так на небесах более радости будет об одном грешнике кающемся, чем о девяноста девяти праведниках, не имеющих нужды в покаянии.**
Иез 18:23; 34:16; Мф 3:2; Деян 17:30.

Притча о потерянной драхме

8. Или какая женщина, имея десять драхм, если потеряет одну драхму, не зажжёт светильник и не станет мести дом и искать тщательно, пока не найдёт?
9. А найдя, созовёт подруг и соседок и скажет: „Порадуйтесь со мной: я нашла потерянную драхму“.
10. **Так,** говорю вам, **бывает радость у ангелов Божиих и об одном грешнике кающемся».** Иез 18:23; Деян 11:18.

Притча о блудном (или: заблудшем) сыне

11. Ещё сказал: «У некоторого человека было два сына;
12. и сказал младший из них отцу: „Отец! Дай мне причитающуюся *мне* часть имения“. И *отец* разделил им имение.
13. По прошествии немногих дней младший сын, собрав всё, пошёл в дальнюю страну и там расточил имение своё, живя распутно.
14. Когда же он прожил всё, настал великий голод в той стране, и он начал нуждаться;

15. и пошёл, пристал к одному из жите-
лей страны той, а тот послал его на поля
свои пасти свиней;
16. и он рад был наполнить чрево своё
рожка́ми[1], которые ели свиньи, но никто
не давал ему.
[1] *или:* стручками.
17. Придя же в себя, сказал: „Сколько
наёмников у отца моего избыточествуют
хлебом, а я умираю от голода;
18. встану, пойду к отцу моему и ска-
жу ему: "Отец! Я согрешил против неба
и пред тобой Пс 50:6.
19. и уже недостоин называться сыном
твоим; прими меня в число наёмников
твоих"".
20. Встал и пошёл к отцу своему. И ког-
да он был ещё далеко, увидел его отец
его и сжалился; и, побежав, пал ему на
шею и целовал его. Иер 3:12.
21. **Сын же сказал ему: „Отец! Я со-
грешил против неба и пред тобой и
уже недостоин называться сыном тво-
им".** Пс 50:6.
22. А отец сказал рабам своим: „При-
несите лучшую одежду и оденьте его, и
дайте перстень на руку его и обувь на
ноги; Ис 61:10; Зах 3:3-5; 1Ин 3:20.
23. и приведите откормленного телёнка
и заколите; станем есть и веселиться!
24. **Ибо этот сын мой был мёртв и
ожил, пропадал и нашёлся". И нача-
ли веселиться.** Эф 2:4-5.
25. Старший же сын его был в поле; и,
возвращаясь, когда приблизился к дому,
услышал пение и ликование[1];
[1] *точнее:* музыку и хоровод.
26. и, призвав одного из слуг, спросил:
„Что это такое?"
27. Он сказал ему: „Брат твой пришёл,
и отец твой заколол откормленного те-
лёнка, потому что принял его здоровым".
28. Он рассердился и не хотел войти.
Отец же его, выйдя, звал его.
29. Но он сказал в ответ отцу: „Вот, я
столько лет служу тебе и никогда не пре-
ступал приказания твоего, но ты никогда
не дал мне и козлёнка, чтобы мне пове-
селиться с друзьями моими;
Лк 18:11.
30. а когда этот твой сын, растратив-
ший[1] имение твоё с блудницами, пришёл,
ты заколол для него откормленного те-
лёнка". Притч 29:3.
[1] *букв.:* проевший.
31. Он же сказал ему: „Сын *мой*! Ты
всегда со мной, и всё моё – твоё,
32. **а *о том* надобно было радоваться
и веселиться, что брат твой был мёртв
и ожил, пропадал и нашёлся"».**

Глава 16

Притча о мудром, но неверном домоправителе

1. Сказал же и к ученикам Своим:
«Один человек был богат и имел упра-
вителя, на которого донесено было ему,
что расточает имение его.
2. И, призвав его, сказал ему: „Что это
я слышу о тебе? Дай отчёт в управлении
твоём, ибо ты не можешь более управ-
лять".
3. Тогда управитель сказал сам в себе:
„Что мне делать? Господин мой отнима-
ет у меня управление домом; копать не
могу, просить стыжусь.
4. Знаю, что сделать, чтобы приняли
меня в дома свои, когда отставлен буду
от управления домом".
5. И, призвав должников господина
своего, каждого порознь, сказал перво-
му: „Сколько ты должен господину мо-
ему?"
6. Он сказал: „Сто батов[1] масла". И ска-
зал ему: „Возьми твою расписку и садись
скорее, напиши: пятьдесят".
[1] *один бат составлял ок. 22 л (см. Приложение).*
7. Потом другому сказал: „А ты сколь-
ко должен?" Он отвечал: „Сто ко́ров[1]
пшеницы". И сказал ему: „Возьми твою
расписку и напиши: восемьдесят".
[1] *один кор составлял ок. 220 л (см. Приложение).*
8. И похвалил господин управителя не-
верного[1], что догадливо поступил; ибо
сыны века этого догадливее сынов света
в своём роде[2].
[1] *букв.:* неправедного. [2] *или:* поколении.
Мф 10:16; Лк 12:42; Ин 12:36; Эф 5:8; 1Фес 5:5.
9. И Я говорю вам: **приобретайте себе
друзей богатством[1] неправедным, что-
бы они, когда обнищаете, приняли
вас[2] в вечные обители[3].**
[1] *букв.:* мамоной.
[2] *или:* чтобы, когда оно иссякнет *(в знач.: умрёте)*, вы были приняты…
[3] *букв.:* скинии.
Мф 6:24; 10:40; Мк 10:24; Лк 14:13-14; 1Тим 6:18-19.
10. **Верный в малом и во многом ве-
рен, а неправедный в малом неправе-
ден и во многом.** Лк 19:17.

11. Итак, если вы в неправедном богатстве не были верны, кто вверит вам истинное? 2Кор 6:10; 1Тим 6:17.

12. И если в чужом не были верны, кто даст вам ваше? Лк 19:13.

13. Никакой слуга не может служить двум господам, ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или к одному привяжется, а другим будет пренебрегать. Не можете служить Богу и мамоне»[1].

[1] *т. е.:* богатству.

Нав 24:15; Мф 6:24; Иак 4:4; Гал 1:10; 2Тим 4:10.

О ложной праведности фарисеев и значении ветхозаветного закона

14. Слышали всё это и фарисеи, которые были сребролюбивы, и они смеялись над Ним. Мф 23:14.

15. Он сказал им: «Вы выказываете себя праведниками пред людьми, но Бог знает сердца ваши, ибо что высоко у людей, то мерзость пред Богом.

3Цар 8:39; Притч 6:16-17; 16:5; Иер 17:10; Мал 3:15; Лк 18:9; Тит 1:16; Гал 3:11.

16. Закон и пророки до Иоанна; с этого *времени* Царство Божие благовествуется и всякий усилием *входит* в него.

Мф 11:12-13.

17. **Но скорее небо и земля пройдут, чем одна черта из закона пропадёт.**

Мф 5:18; Лк 21:33.

Иисус о разводах

(Мф 5:31-32; 19:3-11; Мк 10:2-12; 1Кор 7:10-15)

18. Всякий, разводящийся с женой своей и женящийся на другой, прелюбодействует, и всякий, женящийся на разведённой с мужем, прелюбодействует.

Богач и Лазарь

19. Некоторый человек был богат, одевался в пурпур и виссон[1] и каждый день пиршествовал блистательно.

[1] *пурпур и виссон – богатая одежда.*

Иак 5:5; 1Ин 2:16.

20. Был также некоторый нищий, именем Лазарь, который лежал у ворот его в струпьях

21. и желал напитаться крошками, падающими со стола богача, и псы, приходя, лизали струпья его. Мф 15:27.

22. Умер нищий и отнесён был ангелами на лоно[1] Авраама. Умер и богач, и похоронили его. Притч 14:32.

[1] *или:* к груди; на колени.

23. И в аду, будучи в муках, он поднял глаза свои, увидел вдали Авраама и Лазаря на лоне его Откр 14:10-11.

24. и, возопив, сказал: „Отец Авраам! Умилосердись надо мной и пошли Лазаря, чтобы омочил конец пальца своего в воде и прохладил язык мой, ибо я мучаюсь в пламени этом“. Мк 9:43-47.

25. Но Авраам сказал: „Дитя! Вспомни, что ты получил уже доброе твоё в жизни твоей, а Лазарь – злое; ныне же он здесь утешается, а ты страдаешь;

Пс 72:12; Иов 21:13; Лк 6:24.

26. и сверх всего того между нами и вами утверждена великая пропасть, так что хотящие перейти отсюда к вам не могут, также и оттуда к нам не переходят“.

27. *Тогда* сказал он: „Так прошу тебя, отец, пошли его в дом отца моего,

28. ибо у меня пять братьев; пусть он засвидетельствует им, чтобы и они не пришли в это место мучения“.

29. Авраам сказал ему: **„У них есть Моисей и пророки; пусть слушают их“.** Исх 4:15; Ис 8:20; Ин 5:39; 2Тим 3:14-17.

30. Он же сказал: „Нет, отец Авраам, но если кто из мёртвых придёт к ним, покаются“. Мф 3:2; Лк 24:47; Деян 17:30.

31. *Тогда Авраам* сказал ему: **„Если Моисея и пророков не слушают, то если бы кто и из мёртвых воскрес, не поверят“».** Ин 5:46-47; 11:44,53; 12:9-10.

Глава 17

О серьёзности соблазнов, о прощающей любви и силе веры

(Мф 18:7,15)

1. Сказал также *Иисус* ученикам: «Невозможно не прийти соблазнам, но горе тому, через кого они приходят;

Мф 12:35; Гал 5:19-21.

2. лучше было бы ему, если бы мельничный жёрнов повесили ему на шею и бросили его в море, чем чтобы он соблазнил одного из малых этих. Мф 18:6-7.

3. Наблюдайте за собой. Если же согрешит против тебя брат твой, выговори ему; и если покается, прости ему;

Рим 12:21.

4. и если семь раз в день согрешит против тебя и семь раз в день обратится и скажет: „Каюсь“, – прости ему».

Мф 18:21-22.

5. И сказали апостолы Господу: «Умножь в нас веру».

6. Господь сказал: «Если бы вы имели
веру с зерно горчичное и сказали смоков-
нице[1] этой: „Исторгнись и пересадись в
море“, то она послушалась бы вас.

[1] *букв.:* шелковице.

Мф 17:20; 21:21; Ин 1:12.

Притча о рабе, вернувшемся с поля

7. Кто из вас, имея раба пáшущего или
пасущего, по возвращении его с поля,
скажет ему: „Пойди скорее, садись за
стол“?
8. Напротив, не скажет ли ему: „При-
готовь *мне* поужинать и, подпоясавшись,
служи мне, пока буду есть и пить, и по-
том ешь и пей сам“? Лк 12:35.
9. Станет ли он благодарить раба этого
за то, что он исполнил приказание? Не
думаю.
10. Так и вы, когда исполните всё по-
веленное вам, говорите: „Мы рабы ниче-
го не стоящие, потому что сделали, что
должны были сделать“».

1Пар 29:14; Пс 15:2-3; 1Кор 9:16-17.

Исцеление десяти прокажённых

11. Идя в Иерусалим, Он проходил
между Самарией и Галилеей.

Лк 13:22; Ин 4:3-4.

12. И когда входил Он в одно селение,
встретили Его десять человек прокажён-
ных, которые остановились вдали

Лев 13:45-46.

13. и громким голосом говорили:
«Иисус, Наставник! Помилуй нас!»
14. Увидев *их*, Он сказал им: «Пойдите
покажитесь священникам». И когда они
шли, очистились. Лев 14:2-32; Лк 5:13-14.
15. Один же из них, видя, что исцелён,
возвратился, громким голосом прослав-
ляя Бога,
16. и пал ниц к ногам Его, благодаря
Его; и это был самарянин.
17. Тогда Иисус сказал: «Не десять ли
очистились? Где же девять?
18. Как они не возвратились воздать
славу Богу, кроме этого иноплеменника?»
19. И сказал ему: «Встань, иди; вера
твоя спасла тебя». Мф 8:2-3; Лк 8:48; 18:42.

О пришествии Царства Божия

20. Быв же спрошен фарисеями, когда
придёт Царство Божие, отвечал им: **«Не
придёт Царство Божие приметным об-
разом,**

Мф 12:28; Ин 18:36; Деян 1:3,6; Рим 14:17; 1Кор 4:20.

21. **и не скажут: „Вот, оно здесь“ или:
„Вот, там“. Ибо вот, Царство Божие –
внутри вас».**

Иисус говорит о Своём втором пришествии

(Деян 1:9-11)

22. Сказал также ученикам: «Придут
дни, когда пожелаете видеть хотя один
из дней Сына Человеческого, и не уви-
дите;
23. и скажут вам: „Вот, здесь“ или:
„Вот, там“, – не ходите и не гоняйтесь,

Мф 24:23; Мк 13:21; Лк 21:8.

24. ибо как молния, сверкнувшая от *од-
ного края* неба, блистает до *другого края*
неба, так будет Сын Человеческий в день
Свой.
25. Но прежде надлежит Ему много
пострадать и быть отвергнутым родом
этим. Лк 9:22; 24:7.
26. И как было во дни Ноя, так будет и
во дни Сына Человеческого:

Быт 7:11; Мф 24:37; 2Пет 2:5; 3:6; 1Фес 5:3.

27. ели, пили, женились, выходили за-
муж до того дня, как вошёл Ной в ковчег,
и пришёл потоп, и погубил всех.

Быт 6-8 гл.

28. Так же, как было и во дни Лота:
ели, пили, покупали, продавали, сади-
ли, строили;
29. но в день, в который Лот вышел из
Содома, *пролился* с неба дождь огненный
и серный и истребил всех.

Быт 19; 2Пет 2:6.

30. Так будет и в тот день, когда Сын
Человеческий явится. Лк 18:8.
31. В тот день, кто будет на кровле, а
вещи его в доме, тот не сходи взять их;
и кто будет на поле, также не обращайся
назад. Мф 24:17-18.
32. Вспоминайте жену Лота.

Быт 19:26; Лк 20:37.

33. Кто станет сберегать[1] душу свою,
тот погубит её; а кто погубит её, тот ожи-
вит её. Лк 9:24.

[1] *букв.:* спасать.

34. Говорю вам: в ту ночь будут двое на
одной постели: один возьмётся, а другой
оставится; Мф 24:40.
35. двое будут молоть вместе: одна
возьмётся, а другая оставится;
36. двое будут на поле: один возьмётся,
а другой оставится».
37. *На это* сказали Ему: «Где, Госпо-

ди?» Он же сказал им: «Где труп, там соберутся и орлы».
4Цар 21:14; Иов 39:30; Ис 10:6; Мф 24:25-28.

Глава 18

Притча о судье неправедном

1. Сказал также им притчу о том, что должно всегда молиться и не унывать,
Рим 12:12; Эф 6:18; Кол 4:2; 1Фес 5:17.

2. говоря: «В одном городе был судья, который Бога не боялся и людей не стыдился.

3. В том же городе была одна вдова, и она, приходя к нему, говорила: „Защити меня от соперника моего“.
Исх 22:22; Ис 1:17.

4. Но он долгое время не хотел. А после сказал сам в себе: „Хотя я и Бога не боюсь и людей не стыжусь,

5. но так как эта вдова не даёт мне покоя, защищу её, чтобы она не приходила больше докучать мне“». Лк 11:7-8.

6. И сказал Господь: «Слышите, что говорит судья неправедный?

7. **Бог ли не защитит избранных Своих, вопиющих к Нему день и ночь, хотя и медлит *защищать* их?**
Пс 21:3; 54:17-18; 82:2; 93:9; Откр 6:10.

8. **Говорю вам, что подаст им защиту вскоре.** Но Сын Человеческий, придя, найдёт ли веру на земле?»
Втор 30:3; Лк 21:25-28; Рим 16:20; 2Фес 2:1-12; 2Тим 3:1-9.

Притча о фарисее и мытаре

9. Сказал также к некоторым, которые уверены были о себе, что они праведны, и унижали других, следующую притчу:
Притч 30:12-13; Лк 16:15; Рим 10:3.

10. «Два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь.
Мф 5:20,46.

11. Фарисей, встав, молился сам в себе так: „Боже! Благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди – грабители, неправедные, прелюбодеи или как этот мытарь: Ис 58:2-4; Мф 6:9.

12. пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего, что приобретаю“.
Мф 9:14; 23:23; Лк 11:42.

13. Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаза на небо, но, ударяя себя в грудь, говорил: **„Боже! Будь милостив ко мне, грешнику“.**
Пс 50:3-6; Мф 5:6.

14. Говорю вам, что этот пошёл оправданным в дом свой, а не *фарисей*: ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится».
Пс 50:19; Деян 13:39; Рим 3:24,28

Иисус благословляет детей

(Мф 19:13-15; Мк 10:13-16)

15. Приносили к Нему и младенцев, чтобы Он прикоснулся к ним; ученики же, видя то, не допускали их.

16. Но Иисус, подозвав их, сказал: **«Пустите детей приходить ко Мне и не препятствуйте им, ибо таковых есть Царство Божие.** Мф 18:3; 1Пет 2:2.

17. **Истинно говорю вам: кто не примет Царства Божия, как дитя, тот не войдёт в него».** Пс 130:2.

Иисус и богатый юноша

(Мф 19:16-30; Мк 10:17-31)

18. И спросил Его некто из начальствующих: «Учитель благой! Что мне делать, чтобы наследовать жизнь вечную?»
Лк 10:25-28; 1Ин 5:11,13; Рим 6:22-23.

19. Иисус сказал ему: «Что ты называешь Меня благим? Никто не благ, как только один Бог. Пс 85:5; 118:68.

20. Знаешь заповеди: „Не прелюбодействуй, не убивай, не кради, не лжесвидетельствуй, почитай отца твоего и мать твою“».
Исх 20:12-16; Лев 19:18; Втор 5:17-20.

21. Он же сказал: «Всё это сохранил я от юности моей». Гал 3:24.

22. Услышав это, Иисус сказал ему: «Ещё одного недостаёт тебе: всё, что имеешь, продай и раздай нищим, и будешь иметь сокровище на небесах, и приходи, следуй за Мной». Лк 12:33.

23. Он же, услышав это, опечалился, потому что был очень богат.
Иез 33:31; Мф 6:24; 13:22; Эф 5:5.

24. Иисус, видя, что он опечалился, сказал: «Как трудно имеющим богатство войти в Царство Божие!
Пс 61:11; 1Тим 6:9-10.

25. Ибо удобнее верблюду пройти сквозь ушко иглы, чем богатому войти в Царство Божие».

26. Слышавшие это сказали: «Кто же может спастись?» Рим 1:16.

27. Но Он сказал: «Невозможное людям возможно Богу».
Быт 18:11; Иов 42:2; Зах 8:6; Лк 1:37.

О награде ученикам
(Мф 19:27)

28. Пётр же сказал: «Вот, мы оставили всё и последовали за Тобой».
Лк 5:11; Флп 3:8.

29. Он сказал им: «Истинно говорю вам: нет никого, кто оставил бы дом, или родителей, или братьев, [или сестёр,] или жену, или детей для Царства Божия
1Кор 2:9-10.

30. и не получил бы гораздо более в это время и в веке будущем – жизнь вечную». Мк 10:30; Ин 16:33; Флп 4:7.

Иисус третий раз говорит о Своей смерти и Своём воскресении
(Мф 20:17-19; Мк 10:32-34)

31. Отозвав же двенадцать *учеников Своих*, сказал им: «Вот мы восходим в Иерусалим, и совершится всё, написанное через пророков о Сыне Человеческом, Ис 53 гл.

32. ибо предадут Его язычникам, и поругаются *над Ним*, и оскорбят Его, и оплюют Его, Мф 17:22-23; Лк 23:1.

33. и будут бить, и убьют Его, и в третий день воскреснет».

34. Но они ничего из этого не поняли; слова эти были для них сокровенны, и они не разумели сказанного.
Мк 9:32; Лк 9:45; Ин 16:17-18.

Исцеление слепого вблизи Иерихона
(Мф 20:29-34; Мк 10:46-52)

35. Когда же подходил Он к Иерихону, один слепой сидел у дороги, прося *милостыни*,

36. и, услышав, *что мимо него* проходит народ, спросил: «Что это *такое*?»

37. Ему сказали, что Иисус Назорей идёт. Лк 24:19.

38. *Тогда* он закричал: «Иисус, Сын Давида! Помилуй меня!»

39. Шедшие впереди заставляли его молчать, но он ещё громче кричал: «Сын Давида! Помилуй меня!» Иер 29:12-13.

40. Иисус, остановившись, велел привести его к Себе. *И когда* тот подошёл *к Нему*, спросил его:

41. «Чего ты хочешь от Меня?» Он сказал: «Господи! Чтобы мне прозреть».

42. Иисус сказал ему: «Прозри! Вера твоя спасла тебя». Лк 17:19.

43. И он тотчас прозрел и пошёл за Ним, славя Бога; и весь народ, видя это, воздал хвалу Богу.

Глава 19

Обращение Закхея

1. *Потом Иисус* вошёл в Иерихон и проходил *через него*.

2. И вот, некто именем Закхей, начальник мытарей и *человек* богатый,

3. искал видеть Иисуса, кто Он, но не мог за народом, потому что мал был ростом; Ин 12:21.

4. и, забежав вперёд, влез на смоковницу[1], чтобы увидеть Его, потому что Ему надлежало проходить мимо неё.

[1] *букв.:* сикомор *(дерево семейства тутовых).*

5. Иисус, когда пришёл на это место, взглянув, увидел его и сказал ему: «Закхей! Сойди скорее, ибо сегодня надобно Мне быть у тебя в доме». Ин 14:23.

6. И он поспешно сошёл и принял Его с радостью. Ин 1:12.

7. И все, видя то, начали роптать и говорили, что Он зашёл к грешному человеку. Мф 9:11-13; Лк 15:2.

8. Закхей же, встав, сказал Господу: «Господи! Половину имения моего я отдам нищим и, если кого чем обидел, воздам вчетверо». Исх 21:37; Чис 5:6-7; 1Цар 12:3; Пс 40:2; Иез 33:14-15.

9. Иисус сказал ему: **«Ныне пришло спасение дому этому, потому что и он сын Авраама,**
Мф 10:6; Лк 13:16; Рим 1:16; Гал 3:7.

10. **ибо Сын Человеческий пришёл взыскать и спасти погибшее».**
Иез 34:16; Лк 15:4; 1Тим 1:15.

Притча о вверенных десяти минах
(Мф 25:14-30)

11. Когда же они слушали это, присовокупил притчу, ибо Он был близ Иерусалима и они думали, что скоро должно открыться Царство Божие. Деян 1:6-8.

12. Итак сказал: «Некоторый человек высокого рода отправлялся в дальнюю страну, чтобы получить себе царство и возвратиться.

13. Призвав же десять рабов своих, дал им десять мин[1] и сказал им: „Употребляйте их в оборот, пока я возвращусь“.

[1] *одна мина равнялась ста драхмам или динариям; см. Приложение.*

14. Но граждане ненавидели его и отправили вслед за ним посольство, сказав: „Не хотим, чтобы он царствовал над нами“. Ин 1:11.

15. И когда возвратился, получив царство, велел призвать к себе рабов тех, ко-

торым дал серебро, чтобы узнать, кто что
приобрёл.
16. Пришёл первый и сказал: „Господин! Мина твоя принесла десять мин“.
17. И сказал ему: „Хорошо, добрый
раб! За то, что ты в малом был верен,
возьми в управление десять городов“.
Лк 16:10; 1Кор 4:2.
18. Пришёл второй и сказал: „Господин! Мина твоя принесла пять мин“.
19. Сказал и этому: „И ты будь над пятью городами“.
20. Пришёл третий и сказал: „Господин! Вот твоя мина, которую я хранил,
завернув в платок,
21. ибо я боялся тебя, потому что ты
человек жестокий[1]: берёшь, чего не клал,
и жнёшь, чего не сеял“. Мф 25:24.

[1] *или:* суровый.

22. *Господин* сказал ему: „Твоими устами буду судить тебя, злой раб! Ты знал,
что я человек жестокий, беру, чего не
клал, и жну, чего не сеял;
2Цар 1:16; Иов 15:6; Мф 12:37; Рим 3:19.
23. для чего же ты не отдал серебра моего в оборот[1], чтобы я, придя, получил
его с прибылью?“

[1] *здесь букв.:* на стол *менял.*

24. И сказал стоящим рядом: „Возьмите у него мину и дайте имеющему десять
мин“.
25. И сказали ему: „Господин! *У него*
есть десять мин“.
26. „Говорю вам, что всякому имеющему дано будет, а у неимеющего отнимется и то, что имеет;
Мф 13:12; Мк 4:25; Лк 8:18.
27. врагов же моих, тех, которые не хотели, чтобы я царствовал над ними, приведите сюда и заколите предо мной“».
1Кор 15:25; Евр 10:13; Откр 19:11,21.

Торжественный вход Иисуса в Иерусалим

(Мф 21:1-9; Мк 11:1-10)

28. Сказав это, Он пошёл далее, восходя в Иерусалим. Лк 18:31.
29. И когда приблизился к Виффагии
и Вифании, к горе, называемой Елеонской[1], послал двух учеников Своих,

[1] *или:* Масличной; Оливковой.

Ин 12:14.
30. сказав: «Пойдите в противолежащее селение; войдя в него, найдёте молодого осла привязанного, на которого
никто из людей никогда не садился; отвязав его, приведите;
31. и если кто спросит вас: „Зачем отвязываете?“, скажите ему так: „Он надобен Господу“». Лк 22:11.
32. Посланные пошли и нашли, как Он
сказал им. Лк 22:13.
33. Когда же они отвязывали молодого
осла, хозяева его сказали им: «Зачем отвязываете ослёнка?»
34. Они отвечали: «Он надобен Господу».
35. И привели его к Иисусу, и, накинув одежды свои на ослёнка, посадили
на него Иисуса. Зах 9:9.
36. *И когда* Он ехал, постилали одежды
свои по дороге.
37. А когда Он приблизился к спуску с
горы Елеонской, всё множество учеников начало в радости громогласно славить Бога за все чудеса, какие видели
они, Ин 12:9,12.
38. говоря: **«Благословен Царь, грядущий во имя ГОСПОДНЕ! Мир на небесах и слава в вышних!»**
Пс 117:26; Лк 2:14; Ин 12:13; Эф 2:14.
39. И некоторые фарисеи из среды народа сказали Ему: «Учитель! Запрети
ученикам Твоим».
40. Но Он сказал им в ответ: «Говорю
вам, что если они умолкнут, то камни
возопиют». Авв 2:11.

Скорбь Иисуса об Иерусалиме

(Лк 13:34-35)

41. И когда приблизился к городу, то,
смотря *на него*, заплакал о нём Ин 11:35.
42. и сказал: «О, если бы и ты хотя в
этот твой день узнал, что *служит* к миру
твоему! Но это скрыто ныне от глаз твоих, Втор 5:29; Пс 94:7-8; Ис 48:18;
Лк 1:77,79; Деян 10:36; Евр 3:13.
43. ибо придут на тебя дни, когда враги
твои насыпят вокруг тебя валы, и окружат тебя, и стеснят тебя отовсюду,
Втор 28:52; Ис 29:3; Лк 23:28.
44. и разорят тебя, и *побьют* детей твоих в тебе, и не оставят в тебе камня на
камне за то, что ты не узнал времени посещения твоего». Ис 55:6; Иер 26:18; Мих 3:12;
Мф 23:37; Лк 1:68; 21:6; Ин 12:35.

Иисус второй раз очищает храм

(Мф 21:12-16; Мк 11:15-18; Ин 2:13-17)

45. И, войдя в храм, начал выгонять
продающих в нём и покупающих,

46. говоря им: «Написано: „Дом Мой
будет домом молитвы“, а вы сделали его
вертепом[1] разбойников». Ис 56:7; Иер 7:11.

[1] *букв.:* пещерой; *здесь в знач. притоном разбойников.*

47. И учил каждый день в храме. Пер-
восвященники же и книжники и старей-
шины народа искали погубить Его
48. и не находили, что бы сделать *с
Ним*, потому что весь народ неотступно
слушал Его.

Глава 20

Вопрос о власти Иисуса

(Мф 21:23-27; Мк 11:27-33)

1. В один из тех дней, когда Он учил
народ в храме и благовествовал, присту-
пили первосвященники и книжники со
старейшинами Откр 14:6.
2. и сказали Ему: «Скажи нам, какой
властью Ты это делаешь или кто дал Тебе
власть эту?» Деян 4:7,10.
3. Он сказал им в ответ: «Спрошу и Я
вас об одном, и скажите Мне:
4. крещение Иоанна с неба было или
от людей?»
5. Они же, рассуждая между собой, го-
ворили: «Если скажем: „С неба“, то ска-
жет: „Почему же вы не поверили ему?“
6. А если скажем: „От людей“, то весь
народ побьёт нас камнями, ибо он уве-
рен, что Иоанн – пророк».
Мф 3:5-6; Мк 6:20.
7. И отвечали: «Не знаем откуда».
8. Иисус сказал им: «И Я не скажу вам,
какой властью это делаю».

Притча о злых виноградарях

(Мф 21:33-46; Мк 12:1-12; Ис 5:1-7)

9. И начал Он говорить к народу прит-
чу эту: «Один человек насадил виноград-
ник, и отдал его виноградарям, и отлу-
чился на долгое время.
10. И *в своё* время послал к виногра-
дарям раба, чтобы они дали ему плодов
из виноградника; но виноградари, избив
его, отослали ни с чем.
4Цар 17:13; Ин 15:1,8.
11. Ещё послал другого раба; но они и
этого, избив и обесчестив, отослали ни
с чем.
12. И ещё послал третьего; но они и
того, изранив, выгнали.
13. *Тогда* сказал господин виноградни-
ка: „Что мне делать? Пошлю сына моего
возлюбленного; может быть, увидев его,
постыдятся“. Евр 1:1-2.
14. Но виноградари, увидев его, рас-
суждали между собой, говоря: „Это на-
следник; пойдём, убьём его, и наследство
его будет наше“. Мф 27:21-26.
15. И, выведя его вон из виноградника,
убили. Что же сделает с ними господин
виноградника?
Деян 2:23; 4:25-27; Евр 13:12.
16. Придёт и погубит виноградарей тех
и отдаст виноградник другим». Слышав-
шие же это сказали: «Да не будет!»
Дан 9:26; Рим 11:11.
17. Но Он, взглянув на них, сказал:
«Что значит это написанное: „Камень,
который отвергли строители, тот самый
сделался главой угла“? Пс 117:22.
18. Всякий, кто упадёт на тот камень,
разобьётся, а на кого он упадёт, того раз-
давит». Ис 8:15; Дан 2:34-35,44.

Вопрос о по́дати

(Мф 22:15-22; Мк 12:13-17)

19. И искали в это время первосвя-
щенники и книжники, чтобы наложить
на Него руки, но побоялись народа, ибо
поняли, что о них сказал Он эту притчу.
Лк 19:48; Ин 7:30.
20. И, наблюдая за Ним, подослали лу-
кавых людей, которые, притворившись
благочестивыми, уловили бы Его *в ка-
ком-либо* слове, чтобы предать Его на-
чальству и власти правителя.
Лк 11:53-54.
21. И они спросили Его: «Учитель!
Мы знаем, что Ты правдиво говоришь и
учишь и не смотришь на лицо, но истин-
но пути Божию учишь;
22. позволительно ли нам давать по́-
дать кесарю или нет?»
23. Он же, уразумев лукавство их, ска-
зал им: «Что вы Меня искушаете?
24. Покажите Мне динарий[1]: чьё *на нём*
изображение и надпись?» Они отвечали:
«Кесаря».

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

25. Он сказал им: **«Итак, отдавайте
кесарево кесарю, а Божие Богу».**
Мф 17:25-27; 1Пет 2:13-17; Рим 13:7.
26. И не могли уловить Его в слове
пред народом, и, удивившись ответу Его,
замолчали. Кол 4:6.

Иисус говорит саддукеям о воскресении
(Мф 22:23-33; Мк 12:18-27)

27. *Тогда* пришли некоторые из саддукеев, отвергающих воскресение, и спросили Его: Деян 23:6,8.

28. «Учитель! Моисей написал нам, что если у кого умрёт брат, имевший жену, и умрёт бездетным, то брат его должен взять его жену и восставить семя брату своему. Втор 25:5-6.

29. Было семь братьев: первый, взяв жену, умер бездетным;

30. взял ту жену второй, и тот умер бездетным;

31. взял её третий; также и все семеро, и умерли, не оставив детей;

32. после всех умерла и жена.

33. Итак, в воскресении которого из них будет она женой, ибо семеро имели её женой?»

34. Иисус сказал им в ответ: «Дети века этого женятся и выходят замуж;

35. а удостоившиеся достигнуть того века и воскресения из мёртвых ни женятся, ни замуж не выходят,
Лк 21:36; Откр 3:4.

36. и умереть уже не могут, ибо они равны ангелам и они – сыны Божии, будучи сынами воскресения. 1Ин 3:1-2.

37. А что мёртвые воскреснут, и Моисей показал при терновом кусте, когда назвал Господа Богом Авраама и Богом Исаака и Богом Иакова.
Исх 3:2,6,16; Лк 24:25-27,44-45.

38. Бог же – это не *Бог* мёртвых, но живых, ибо у Него все живы».

Иисус о книжниках
(Мф 22:41-46; 23:1-6; Мк 12:35-37)

39. *На это* некоторые из книжников сказали: «Учитель! Ты хорошо сказал».

40. И уже не смели спрашивать Его ни о чём. *(20:41)* Он же сказал им:

41. «Как говорят, что Христос – это сын Давида,

42. а сам Давид говорит в книге Псалмов: „Сказал ГОСПОДЬ Господу моему: "Сядь одесну́ю[1] Меня,

[1] *т. е.: сядь и сиди по правую сторону.*

43. пока положу врагов Твоих в подножие ног Твоих"“?
Пс 109:1; Мф 22:44; Мк 12:36; Деян 2:34-35.

44. Итак, Давид Господом называет Его; как же Он сын ему?»
Деян 2:34; 13:22-23; Рим 1:3; 9:5.

45. *И когда* слушал весь народ, Он сказал ученикам Своим:

46. «Остерегайтесь книжников, которые любят ходить в длинных одеждах и любят приветствия в народных собраниях, председания в синагогах и предвозлежания на пиршествах, Лк 12:1; 11:33.

47. которые поедают дома вдов и лицемерно долго молятся; они примут тем большее осуждение».
Мф 23:14; Лк 10:12-14.

Глава 21

Лепта вдовы
(Мк 12:41-44)

1. Взглянув же, Он увидел богатых, клавших дары свои в сокровищницу;
Лк 6:24; 12:16-21; 16:19-31; 18:23-27; 19:2-10.

2. увидел также и бедную вдову, положившую туда две лепты[1], 2Кор 6:10.

[1] *самая мелкая медная монета.*

3. и сказал: «Истинно говорю вам, что эта бедная вдова больше всех положила,
2Кор 8:12.

4. ибо все те от избытка своего положили в дар Богу, а она от скудости своей положила всё пропитание своё, какое имела». Лк 18:12; 2Кор 5:14-15.

На Елеонской горе
(Мф 24; Мк 13)

5. И когда некоторые говорили о храме, что он украшен дорогими камнями и приношениями, Он сказал:

6. «Придут дни, в которые из того, что вы *здесь* видите, не останется камня на камне; всё будет разрушено».
Лк 19:43-44.

7. И спросили Его: «Учитель! Когда же это будет? И какой признак, когда это должно произойти?»

8. Он сказал: «Берегитесь, чтобы вас не ввели в заблуждение, ибо многие придут под именем Моим, говоря, что это Я; и это время близко; не ходите вслед их.
Лк 17:23; 2Кор 11:13-15; 2Фес 2:3; 2Тим 3:13.

9. Когда же услышите о войнах и смутах, не ужасайтесь, ибо этому надлежит быть прежде; но не тотчас конец».
2Пар 15:5-7.

10. Тогда сказал им: «Восстанет народ на народ и царство на царство;
2Пар 15:5-6; Агг 2:21-22; Зах 14:2-3; Откр 6:4.

11. будут большие землетрясения по местам, и голод, и моры[1], и ужасные явления, и великие знамения с неба.

[1] *или:* эпидемии. Откр 6:5-6,12.

12. Прежде же всего того возложат на вас руки и будут гнать *вас*, предавая в синагоги и в темницы, и поведут пред царей и правителей за имя Моё;

Мф 10:16-22; Ин 16:2; 1Пет 2:13; 4:12-14; Деян 4:3; 5:18; 12:4; 16:24.

13. будет же это вам для свидетельства.

Мф 10:18; Флп 1:12-13; 2Фес 1:4-5; Откр 20:4.

14. Итак, положите себе на сердце не обдумывать заранее, что отвечать,

Мф 10:19; Лк 12:11.

15. ибо Я дам вам уста и премудрость, которой не смогут ни противоречить, ни противостоять все, противящиеся вам.

Исх 4:11-12; Притч 2:6; Деян 6:10.

16. Преданы также будете и родителями, и братьями, и родственниками, и друзьями, и *некоторых* из вас умертвят;

Мих 7:6; Деян 7:59; 12:1-2.

17. и будете ненавидимы всеми за имя Моё, Мф 10:22; Ин 7:7.

18. но и волос с головы вашей не пропадёт.

1Цар 14:4; Мф 10:29-30; Лк 12:7; Деян 27:34.

19. **Терпением вашим спасайте души ваши.** 2Пар 15:7; Евр 10:36.

О разрушении Иерусалима

20. Когда же увидите Иерусалим, окружённый войсками, тогда знайте, что приблизилось опустошение его.

Мф 24:15; Лк 19:43.

21. Тогда находящиеся в Иудее да бегут в горы; и кто в городе, выходи *из него*; и кто в окрестностях, не входи в него,

Мф 24:16-18; Лк 17:31.

22. потому что это дни отмщения, да исполнится всё написанное.

Втор 32:35; Ис 65:12-15; Дан 9:26-27; Ос 9:7.

23. Горе же беременным и кормящим *грудью* в те дни, ибо великое будет бедствие на земле и гнев на народ этот:

Мф 24:19-21.

24. и падут от острия меча, и отведутся в плен во все народы; и Иерусалим будет попираем язычниками, пока не окончатся времена язычников.

Втор 28:28-68; Пс 78; Иез 30:3; Рим 11:25; Откр 16:19; 11:2.

О пришествии Господа в славе

(Мф 24:29-51; Мк 13:30-37)

25. И будут знамения в солнце и луне и звёздах, а на земле уныние народов и недоумение; и море восшумит и возмутится; Ис 13:9-10,13; Мк 13:24; 2Пет 3:10,12; Откр 6:12-13; 17:15.

26. люди будут издыхать[1] от страха и ожидания *бедствий*, грядущих на вселенную, ибо силы небесные поколеблются, Лк 23:30; Откр 6:12-17.

[1] *или:* испускать *дух*; терять сознание?

27. и тогда увидят Сына Человеческого, грядущего на облаке с силой и славой великой.

Дан 7:13; Лк 24:25-26; Деян 1:9-11; 2Фес 1:7-10; Откр 1:7.

28. Когда же начнёт это сбываться, **тогда воспряньте[1] и поднимите головы ваши, потому что приближается избавление ваше».**

[1] *или:* выпрямитесь.

2Пар 15:7; Иак 5:8; 2Фес 1:7-10.

29. И сказал им притчу: «Посмотрите на смоковницу и на все деревья:

Мф 24:32-33; Мк 13:28-29; Лк 21:29-31.

30. когда они уже распускаются, то, видя это, знаете сами, что уже близко лето.

31. Так и когда вы увидите то сбывающимся, знайте, что близко Царство Божие. Иак 5:8-9; Евр 10:37.

32. Истинно говорю вам: не пройдёт этот род, как всё это будет;

33. **небо и земля пройдут, но слова Мои не пройдут.**

Ис 40:8; 51:6; Мф 24:35; 1Пет 1:23,25; 2Пет 3:7; Евр 1:11-12.

34. Смотрите же за собой, чтобы сердца ваши не отягчались объедением и пьянством и заботами житейскими и чтобы день тот не постиг вас внезапно,

Лк 14:18-20; 17:26-28; 1Пет 4:7; Рим 13:13; 1Фес 5:6.

35. ибо он, как сеть, найдёт на всех живущих по всему лицу земли.

2Пет 3:10; 1Фес 5:2; Откр 3:3; 16:5.

36. Итак, бодрствуйте на всякое время и молитесь, да удостоитесь избежать всех этих будущих *бедствий* и предстать пред Сыном Человеческим».

Пс 1:5; Мф 24:42; 25:13; Мк 13:33; Лк 18:1; Откр 7:3.

37. Днём Он учил в храме, а ночи, выходя, проводил на горе, называемой Елеонской. Лк 22:39; Ин 8:1-2.

38. И весь народ с утра приходил к Нему в храм слушать Его.

Глава 22

Иуда предаёт Иисуса

(Мф 26; Мк 14:1-2,10-11)

1. Приближался праздник Опресноков[1], называемый Пасхой,

[1] *праздник Пресных хлебов.*

2. и искали первосвященники и книжники, как бы погубить Его, потому что боялись народа.
Пс 2:2; Лк 19:48; 20:19; Ин 11:47.

3. Вошёл же сатана в Иуду, прозванного Искариотом, одного из числа двенадцати, Ин 13:2,27.

4. и он пошёл и говорил с первосвященниками и начальниками[1], как Его предать им.

[1] *или:* начальниками *охраны храма.*

5. Они обрадовались и согласились дать ему денег; Зах 11:12; Ин 12:6.

6. и он обещал и искал удобного времени, чтобы предать Его им не при народе. Пс 40:10.

Приготовление Пасхи

(Мф 26:17-19; Мк 14:12-16)

7. Настал же день Опресноков, в который надлежало закалывать пасхального агнца, Исх 12:6; 34:25.

8. и послал *Иисус* Петра и Иоанна, сказав: «Пойдите, приготовьте нам есть пасху».

9. Они же сказали Ему: «Где велишь нам приготовить?»

10. Он сказал им: «Вот, при входе вашем в город встретится с вами человек, несущий кувшин воды; последуйте за ним в дом, в который войдёт он,

11. и скажите хозяину дома: „Учитель говорит тебе: "Где комната, в которой бы Мне есть пасху с учениками Моими?"“

12. И он покажет вам горницу[1] большу́ю, устланную; там приготовьте».

[1] *или:* комнату наверху.

13. Они пошли и нашли, как сказал им, и приготовили пасху.

Пасха

(Мф 26:20; Мк 14:17; Ин 13)

14. И когда настал час, Он возлёг и двенадцать апостолов с Ним.

15. И сказал им: «Очень желал Я есть с вами эту пасху прежде Моего страдания, 1Кор 5:7; Евр 9:11-12,16; 10:1-9.

16. ибо говорю вам, что уже не буду есть её, пока она не совершится в Царстве Божием».

17. И, взяв чашу и благодарив, сказал: «Примите её и разделите между собой,

18. ибо говорю вам, что не буду пить от плода виноградного, пока не придёт Царство Божие». Мф 26:29; Мк 14:25.

Установление ве́чери Господней

(Мф 26:26-28; Мк 14:22-24)

19. **И, взяв хлеб *и* благодарив, преломил и подал им, говоря: «Это – Тело Моё, которое за вас предаётся; творите это в Моё воспоминание».**
1Кор 11:23-25.

20. **Также и чашу после ве́чери[1], говоря: «Эта чаша – новый завет в Моей Крови, которая за вас проливается.**

[1] *букв.:* еды. Ис 61:8; 1Кор 10:16; Евр 8:8-12.

Иисус говорит о предателе

(Мф 26:21-25; Мк 14:18-21; Ин 13:18-30)

21. И вот, рука предающего Меня со Мной за столом; Пс 40:10.

22. впрочем, Сын Человеческий идёт по предназначению, но горе тому человеку, которым Он предаётся». Деян 4:28.

23. И они начали спрашивать друг друга, кто бы из них был, который это сделает.

Спор о преимуществе учеников

(Мф 20:25-28; Мк 10:42-45)

24. Был же и спор между ними, кто из них должен почитаться бо́льшим.
Мк 9:34; Лк 9:46.

25. Он же сказал им: «Цари господствуют над народами, и владеющие ими благодетелями называются,

26. а вы не так: но кто из вас больше, будь как меньший, и начальствующий – как служащий. Лк 9:48; 1Пет 5:3.

27. Ибо кто больше: возлежащий или служащий? Не возлежащий ли? А Я посреди вас как служащий.
Лк 12:37; Ин 13:14-17; 1Кор 9:19; Флп 2:7.

Место апостолов в грядущем царстве

(Мф 19:28; Откр 3:21)

28. Но вы пребыли со Мной в искушениях[1] Моих, Лк 18:28-30.

[1] *или:* испытаниях.

29. и Я завещаю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство,
Мф 24:47; Лк 12:32; 2Тим 2:12.

30. да едите и пьёте за трапезой[1] Моей

в Царстве Моём, и сядете на престолах судить двенадцать колен[2] Израиля».

[1] *букв.:* столом. [2] *т. е. племён.*

Мф 8:11; Лк 14:15; 1Кор 6:2; Откр 3:21; 19:9.

Иисус говорит об отречении Петра

(Мф 26:33-35; Мк 14:29-31)

31. И сказал Господь: «Симон! Симон! Вот, сатана просил, чтобы просеять вас как пшеницу,

Быт 3:1; Мф 13:30; Ин 8:44; 10:28; 1Пет 5:8; 1Ин 1:8; 2:1.

32. **но Я молился о тебе, чтобы не оскудела вера твоя;** и ты, некогда обратившись, утверди братьев твоих».

Ин 17:9,11,15; 21:15-17; 2Пет 1:10-15; Рим 8:27; Евр 7:25.

33. Он отвечал Ему: «Господи! С Тобой я готов и в темницу и на смерть идти».

Ин 13:37-38.

34. Но Он сказал: «Говорю тебе, Пётр, не пропоёт петух сегодня, как ты трижды отречёшься, что не знаешь Меня».

Иисус говорит ученикам о предстоящих Ему испытаниях

35. И сказал им: «Когда Я посылал вас без кошелька и без сумы́[1] и без обуви, имели ли вы в чём недостаток?» Они отвечали: «Ни в чём». Мф 10:9; Лк 9:3; 10:3-4.

[1] *т. е. дорожной сумки; вещевого мешка.*

36. Тогда Он сказал им: «Но теперь, кто имеет кошелёк, тот возьми его, также и суму́; а у кого нет, продай одежду свою и купи меч;

37. ибо говорю вам, что должно исполниться на Мне и этому написанному: „И к злодеям причислен". Ибо то, что обо Мне, приходит к концу».

Ис 53:12; Мк 15:28; Лк 23:32.

38. Они сказали: «Господи! Вот здесь два меча». Он сказал им: «Довольно».

Иисус в Гефсиманском саду

(Мф 26:36-46; Мк 14:32-42; Ин 18:1)

39. И, выйдя, пошёл по обыкновению на гору Елеонскую, за Ним последовали и ученики Его. Лк 21:37.

40. Придя же на место, сказал им: **«Молитесь, чтобы не впасть в искушение».**

41. И Сам отошёл от них на вержение[1] камня и, преклонив колени, молился,

[1] *т. е. на расстояние броска камня.*

42. говоря: «Отче! О, если бы Ты благоволил пронести чашу эту мимо Меня! Впрочем, **не Моя воля, но Твоя да будет».**

43. Явился же Ему ангел с небес и укреплял Его.

3Цар 19:5; Дан 10:18-19; Евр 2:7.

44. И, находясь в борении, прилежнее молился, и был пот Его, как капли крови, падающие на землю. Ин 14:30.

45. Встав от молитвы, Он пришёл к ученикам, и нашёл их спящими от печали,

46. и сказал им: «Что вы спите? Встаньте и молитесь, чтобы не впасть в искушение».

Взятие под стражу Иисуса

(Мф 26:47-56; Мк 14:43-50; Ин 18:3-11)

47. Когда Он ещё говорил это, *появился* народ, а впереди него шёл один из двенадцати, называемый Иуда, и он подошёл к Иисусу, чтобы поцеловать Его. [Ибо он такой им дал знак: «Кого я поцелую, Тот и есть».]

48. Иисус же сказал ему: «Иуда! Целованием ли предаёшь Сына Человеческого?»

49. Бывшие же с Ним, видя, к чему идёт дело, сказали Ему: «Господи! Не ударить ли нам мечом?»

50. И один из них ударил раба первосвященника и отсёк ему правое ухо.

51. Тогда Иисус сказал: «Оставьте, довольно». И, коснувшись уха его, исцелил его.

52. Первосвященникам же и начальникам[1] храма и старейшинам, собравшимся против Него, сказал Иисус: «Как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями[, чтобы взять Меня].

[1] *или:* начальникам *охраны.*

Ис 53:12.

53. Каждый день бывал Я с вами в храме, и вы не поднимали на Меня рук, но теперь ваше время и власть тьмы».

Кол 1:13; Ин 7:30; 8:20; 12:27; 14:30.

На суде первосвященников. Отречение Петра

(Мф 26:57,69-75; Мк 14:53-54,66-72; Ин 18:12,15-18,25-27)

54. Взяв Его, повели и привели в дом первосвященника. Пётр же следовал издали.

55. Когда они развели огонь среди двора и сели вместе, сел и Пётр между ними.

56. Одна служанка, увидев его сидящего у огня и всмотревшись в него, сказала: «И этот был с Ним».

57. Но он отрёкся от Него, сказав жен-
щине: «Я не знаю Его».
58. Вскоре потом другой, увидев его,
сказал: «И ты из них». Но Пётр сказал
этому человеку: «Нет!»
59. Прошло с час *времени*, ещё некто
настоятельно говорил: «Точно и этот был
с Ним, ибо он галилеянин».
60. Но Пётр сказал тому человеку: «Не
знаю, что ты говоришь». И тотчас, когда
ещё говорил он, запел петух.
61. Тогда Господь, обернувшись, взгля-
нул на Петра, и Пётр вспомнил слово
Господа, как Он сказал ему: «Прежде
чем пропоёт петух, отречёшься от Меня
трижды». Лк 22:34.
62. И, выйдя вон, горько заплакал.
2Кор 7:10-11.

Иисус принимает поругания от нечестивых

(Мф 26:67-68; Мк 14:65; Ин 18:22-23)

63. Люди, державшие Иисуса, ругались
над Ним и били Его;
Пс 68:12; Ис 50:6.
64. и, закрыв Его, ударяли Его по лицу
и спрашивали Его: «Пророчествуй! Кто
ударил Тебя?» Зах 13:7.
65. И много иных хулений произноси-
ли против Него.

Иисус перед синедрионом

(Мф 26:59-68; Мк 14:55-64; Ин 18:19-24)

66. И как настал день, собрались ста-
рейшины народа, первосвященники и
книжники, и ввели Его в свой синедри-
он[1], Пс 2:1-2; Деян 4:26.

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

67. и сказали: «Ты ли Христос? Скажи
нам». Он сказал им: «Если скажу вам, вы
не поверите;
68. если же и спрошу вас, не будете от-
вечать Мне и не отпустите *Меня*;
Лк 20:7.
69. отныне Сын Человеческий вос-
сядет одесну́ю[1] силы Божией».

[1] *или:* по правую сторону.

Пс 109:1; Деян 7:55-56; Евр 1:3; Откр 1:7.
70. И сказали все: **«Итак, Ты Сын
Божий?» Он отвечал им: «Вы гово-
рите, что Я».** Ин 10:30.
71. Они же сказали: «Какое ещё нужно
нам свидетельство? Ибо мы сами слыша-
ли из уст Его».

Глава 23

Иисус перед Пилатом

(Мф 27:2,11-14; Мк 15:1-5; Ин 18:28-38)

1. И поднялось всё множество их, и по-
вели Его к Пилату[1],

[1] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*

2. и начали обвинять Его, говоря: «Мы
нашли, что Он развращает народ наш и
запрещает давать по́дать кесарю, назы-
вая Себя Христом Царём».
Пс 26:12; Мф 17:27; 22:21; Мк 12:17; Лк 20:25.
3. Пилат спросил Его: «Ты Царь иудей-
ский?» Он сказал ему в ответ: «Ты гово-
ришь».
4. Пилат сказал первосвященникам и
народу: «Я не нахожу никакой вины в
Этом Человеке».
Ис 53:9; Лк 23:14,22; 1Пет 2:22; 1Ин 3:5.
5. Но они настаивали, говоря, что Он
возмущает народ, уча по всей Иудее, на-
чиная от Галилеи до этого места.
Ин 6:15; Деян 10:36.

Иисус на допросе у Ирода

6. Пилат, услышав о Галилее, спросил:
«Разве Он галилеянин?»
7. И, узнав, что Он из области Ирода[1],
послал Его к Ироду, который в эти дни
был также в Иерусалиме. Мф 14:1; Лк 3:1.

[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*

8. Ирод, увидев Иисуса, очень обрадо-
вался, ибо давно желал видеть Его, пото-
му что много слышал о Нём и надеялся
увидеть от Него какое-нибудь знамение.
Мк 6:14; Лк 9:9.
9. И предлагал Ему многие вопросы,
но Он ничего не отвечал ему.
Ис 53:7; Лк 13:32; Деян 8:32.
10. Первосвященники же и книжники
стояли и усиленно обвиняли Его.
11. Но Ирод со своими воинами, уни-
зив Его и насмеявшись *над Ним*, одел
Его в светлую одежду и отослал обратно
к Пилату. Ис 53:3.
12. И сделались в тот день Пилат и
Ирод друзьями между собой, ибо пре-
жде были во вражде друг с другом.
Притч 1:10-16; Деян 4:27.

Иисус опять перед Пилатом. Варавва отпущен, Иисус осуждён

(Мф 27:15-26; Мк 15:6-15; Ин 18:39-40)

13. Пилат же, созвав первосвященни-
ков и начальников и народ,

14. сказал им: «Вы привели ко мне Это-
го Человека, как развращающего народ;
и вот я при вас исследовал и не нашёл
Этого Человека виновным ни в чём том,
в чём вы обвиняете Его; Лк 23:4,22.
15. и Ирод также, ибо я посылал Его
к нему; и ничего не найдено в Нём, до-
стойного смерти;
16. итак, наказав Его, отпущу».
Лк 23:22; Ин 19:1.
17. А ему и нужно было для праздника
отпустить им одного *узника*.
18. Но весь народ стал кричать:
«Смерть Ему! А отпусти нам Варавву!»
Деян 3:14.
19. *Варавва* был посажен в темницу за
произведённое в городе возмущение и
убийство.
20. Пилат снова возвысил голос, желая
отпустить Иисуса. Ин 19:8,12.
21. Но они кричали: «Распни, распни
Его!» Пс 68:21; Ин 19:15.
22. Он в третий раз сказал им: «Какое
же зло сделал Он? Я ничего достойно-
го смерти не нашёл в Нём; итак, наказав
Его, отпущу». Лк 23:4,14,16.
23. Но они продолжали с великим кри-
ком требовать, чтобы Он был распят; и
превозмог крик их и первосвященни-
ков. Исх 23:2.
24. И Пилат решил быть по проше-
нию их
25. и отпустил им посаженного за воз-
мущение и убийство в темницу, которо-
го они просили, а Иисуса предал в их
волю. Ис 53:8; Деян 4:27-28.
26. И когда повели Его, то, захватив
некоего Симона киринейца, шедшего с
поля, возложили на него крест, чтобы нёс
за Иисусом.
Мф 27:31-32; Мк 15:20-21; Ин 19:16.

Иисус распят

(Мф 27:33-43; Мк 15:22-28; Ин 19:17-19)

27. И шло за Ним великое множество
народа и женщин, которые плакали и ры-
дали о Нём. Лк 8:1-3.
28. Иисус же, обернувшись к ним, ска-
зал: «Дочери иерусалимские! Не плачьте
обо Мне, но плачьте о себе и о детях ва-
ших,
29. ибо приходят дни, в которые ска-
жут: „Блаженны неплодные, и утробы не
родившие, и груди не кормившие!“
Мф 24:19; Лк 21:23.
30. Тогда начнут говорить горам: „Па-
дите на нас!“ – и холмам: „Покройте
нас!“ Ос 10:8; Откр 6:16-17; 9:6.
31. Ибо если с зеленеющим деревом
это делают, то с сухим что будет?»
Пс 1:3; 1Пет 4:17; Иуд 12.
32. Вели с Ним на смерть и двух зло-
деев. Ис 53:12; Лк 22:37.
33. И когда пришли на место, называе-
мое Лобное[1], там распяли Его и злодеев,
одного по правую, а другого по левую
сторону.
[1] *букв.:* Череп.
34. Иисус же говорил: **«Отче! Прости
им, ибо не знают, что делают».** И дели-
ли одежды Его, бросая жребий.
Ис 53:12; Пс 21:19; Мф 26:28; Лк 23:42;
Деян 3:17; 13:38-39.
35. И стоял народ, и смотрел. Насмеха-
лись же вместе с ними и начальники, го-
воря: «Других спасал; пусть спасёт Себя
Самого, если Он Христос, избранный Бо-
жий!» Пс 21:7-9,18; Зах 12:10; Мк 15:29-32.
36. Также и воины ругались над Ним,
подходя и поднося Ему уксус[1]
[1] *кислый винный напиток, утоляющий жажду.*
Пс 68:22; Мф 27:48; Мк 15:36; Ин 19:29.
37. и говоря: «Если Ты Царь иудей-
ский, спаси Себя Самого».
38. И была над Ним надпись, написан-
ная словами греческими, римскими и ев-
рейскими: «Он – Царь иудейский».

Обращение разбойника

39. Один из повешенных злодеев зло-
словил Его и говорил: «Если Ты Хри-
стос, спаси Себя и нас!» Мф 27:44; Мк 15:32.
40. Другой же, *напротив*, унимал его и
говорил: «Или ты не боишься Бога, когда
и сам осуждён на то же?
41. И мы *осуждены* справедливо, пото-
му что достойное по делам нашим при-
няли, а Он ничего худого не сделал».
2Пет 2:22; 2Кор 5:21; Евр 7:26.
42. И сказал Иисусу: «Помяни меня,
Господи, когда придёшь в Царство Твоё!»
43. И сказал ему Иисус: **«Истинно го-
ворю тебе, ныне же будешь со Мной в
раю».** Ин 20:17; 2Кор 12:4; Откр 2:7.
44. Было же около шестого[1] часа *дня*,
и сделалась тьма по всей земле до часа
девятого:
[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*
45. и померкло солнце, и завеса в храме
разодралась посередине.
Мф 27:51; Мк 15:38; Евр 9:3-8,11-12: 10:19-22.

Смерть Иисуса

(Мф 27:50; Мк 15:37; Ин 19:30)

46. Иисус, возгласив громким голосом, сказал: **«Отче! В руки Твои предаю дух Мой».** И, сказав это, испустил дух.

Пс 30:6.

47. Сотник же, видев происходившее, прославил Бога и сказал: «Истинно Человек Этот был праведник».

Мф 27:54; Рим 10:10.

48. И весь народ, сшедшийся на это зрелище, видя происходившее, возвращался, бия себя в грудь. Зах 12:10; Откр 1:7.

49. Все же, знавшие Его, и женщины, следовавшие за Ним из Галилеи, стояли вдали и смотрели на это.

Мф 27:55; Лк 8:2-3.

Погребение Иисуса

(Мф 27:57-61; Мк 15:42-47; Ин 19:38-42)

50. Тогда некто, именем Иосиф, член совета, человек добрый и праведный,

51. не участвовавший в совете и в деле их, из Аримафеи, города иудейского, ожидавший также Царства Божия,

Лк 2:25,38.

52. пришёл к Пилату и просил тела Иисуса;

53. и, сняв его, обвил плащаницей[1] и положил его в гробнице, высеченной в скале, где ещё никто не был положен.

[1] *или:* льняным полотном. Ис 53:9; Деян 2:24-31.

54. День тот был пятница, и наступала суббота. Мф 27:62.

55. Последовали также и женщины, пришедшие с *Иисусом* из Галилеи, и смотрели гробницу и как полагалось тело Его; Лк 8:2.

56. возвратившись же, приготовили благовония и миро[1]; и в субботу остались в покое по заповеди. Исх 20:10; Мк 16:1.

[1] *драгоценное благовонное масло.*

Глава 24

Воскресение Иисуса Христа

(Мф 28; Мк 16:1-8; Ин 20:1-17)

1. В первый же день недели, очень рано, неся приготовленные ароматы, пришли они к гробнице, и вместе с ними некоторые другие; Мф 26:12; Мк 14:8; Ин 12:7.

2. но нашли камень отваленным от гробницы.

3. И, войдя, не нашли тела Господа Иисуса.

4. Когда же недоумевали они об этом, вдруг предстали пред ними два мужа в одеждах блистающих. Деян 1:10.

5. И когда они были в страхе и наклонили лица *свои* к земле, сказали им: **«Что вы ищете живого между мёртвыми?**

Откр 1:18.

6. **Его нет здесь: Он воскрес**; вспомните, как Он говорил вам, когда был ещё в Галилее,

Мф 16:21; 17:23; Мк 8:31; 9:31; Лк 9:22.

7. говоря, что Сыну Человеческому надлежит быть преданным в руки грешных людей, и быть распятым, и в третий день воскреснуть».

Иов 19:25; Деян 2:25-32.

8. И вспомнили они слова Его;

Ин 2:21.

9. и, возвратившись от гробницы, возвестили всё это одиннадцати и всем прочим.

10. То были Магдалина Мария, и Иоанна, и Мария, *мать* Иакова, и другие с ними, которые сказали об этом апостолам. Лк 8:2-3.

11. И показались им слова их пустыми, и не поверили им. Мк 16:11.

12. Но Пётр, встав, побежал к гробнице и, наклонившись, увидел только пелены́ лежащие, и пошёл назад, дивясь сам в себе происшедшему. Ин 20:3-6.

Явление воскресшего Иисуса учеником на пути в Эммаус

13. В тот же день двое из них шли в селение, отстоящее стадий на шестьдесят[1] от Иерусалима, называемое Эммаус,

[1] *ок. 11 км.* Мк 16:12-13.

14. и разговаривали между собой о всех этих событиях.

15. И когда они разговаривали и рассуждали *между собой*, и Сам Иисус, приблизившись, пошёл с ними.

16. Но глаза их были удержаны, так что они не узнали Его. Ин 21:4.

17. Он же сказал им: «О чём это вы, идя, рассуждаете между собой и *отчего* вы печальны?» Ин 16:20.

18. Один *из них*, именем Клеопа, сказал Ему в ответ: «*Неужели* Ты один из пришедших в Иерусалим не знаешь о происшедшем в нём в эти дни?»

19. И сказал им: «О чём?» Они сказали Ему: «*Что было с* Иисусом назарянином,

Который был пророк, сильный в деле и
слове пред Богом и всем народом;
Мф 21:11; Лк 9:19; Деян 2:22.
20. как предали Его первосвященники
и начальники наши для осуждения на
смерть и распяли Его.
Деян 13:27-28.
21. А мы надеялись было, что Он Тот,
Который должен избавить Израиля; но
со всем тем, уже третий день ныне, как
это произошло.
22. Но и некоторые женщины из на-
ших изумили нас: они были рано у гроб-
ницы, Мф 28:8; Мк 16:10; Ин 20:18.
23. и не нашли тела Его, и, придя, ска-
зали, что они видели и явление ангелов,
которые говорят, что Он жив.
24. И пошли некоторые из наших к
гробнице, и нашли так, как и женщины
говорили, но Его не видели».
25. *Тогда* Он сказал им: «О несмыс-
ленные и медлительные сердцем, что-
бы веровать всему, что предсказывали
пророки! Деян 3:24.
26. **Не так ли надлежало пострадать
Христу и войти в славу Свою?»**
1Пет 1:10-12; Евр 2:9-10; Деян 1:9-11.
27. И, начав от Моисея, из всех проро-
ков изъяснял им *сказанное* о Нём во всём
Писании.
Втор 18:18; Пс 21; Ис 53; Ин 5:46; Деян 17:2-3;
1Кор 15:3-4.
28. И приблизились они к тому селе-
нию, в которое шли; и Он показывал им
вид, что хочет идти далее.
29. Но они удерживали Его, говоря:
**«Останься с нами, потому что день
уже склонился к вечеру».** И Он вошёл
и остался с ними. Ин 14:23.
30. И когда Он возлежал с ними, то,
взяв хлеб, благословил, преломил и по-
дал им. Лк 22:19; Ин 21:13.
31. Тогда открылись у них глаза, и они
узнали Его. Но Он стал невидим для
них. Пс 118:18; 1Ин 3:2.
32. И они сказали друг другу: «Не го-
рело ли в нас сердце наше, когда Он го-
ворил нам на дороге и когда пояснял нам
Писание?» Ин 20:29-31; 1Пет 1:8.
33. И, встав в тот же час, возвратились
в Иерусалим и нашли вместе одиннад-
цать *апостолов* и бывших с ними,
Мк 16:14; Ин 20:19-24.
34. которые говорили, **что Господь ис-
тинно воскрес и явился Симону.**
1Кор 15:5-8.
35. И они рассказывали *о происшед-
шем* на пути и как Он был узнан ими в
преломлении хлеба.

Явление Иисуса одиннадцати ученикам
(Мк 16:14; Ин 20:19-23)

36. Когда они говорили об этом, Сам
Иисус стал посреди них и сказал им:
«Мир вам!»
37. Они, смутившись и испугавшись,
подумали, что видят духа.
38. Но Он сказал им: «Что смущаетесь
и для чего такие мысли входят в сердца
ваши?
39. Посмотрите на руки Мои и на ноги
Мои – это Я Сам; осяжите Меня и рас-
смотрите, ибо дух пло́ти и костей не име-
ет, как видите у Меня». 1Ин 1:1; 1Кор 15:20.
40. И, сказав это, показал им руки и
ноги.
41. Когда же они от радости ещё не ве-
рили и дивились, Он сказал им: «Есть ли
у вас здесь какая пища?» Деян 10:41-42.
42. Они подали Ему часть печёной
рыбы и сотового мёда;
43. и, взяв, ел пред ними. Быт 18:8; 19:3.
44. И сказал им: «Вот то, о чём Я вам
говорил, ещё быв с вами, что надлежит
исполниться всему, написанному обо
Мне в Законе Моисея и в Пророках и
Псалмах». Пс 117:29; Лк 9:22; 18:31; 24:27.
45. Тогда раскрыл им ум к уразумению
Писаний. Ин 16:13; Деян 17:3.

Последнее повеление
(Мф 28:18-20; Мк 16:15-18; Деян 1:8)

46. И сказал им: **«Так написано, и так
надлежало пострадать Христу и вос-
креснуть из мёртвых в третий день,**
47. и проповеданным быть во имя Его
покаянию и прощению грехов во всех на-
родах, начиная с Иерусалима.
Быт 12:1-3; Деян 2:38; 17:30; Откр 14:6.
48. Вы же свидетели этому.
Деян 1:21-22; 2:32; 1Кор 15:4-9.

Вознесение Иисуса Христа
(Мк 16:19-20; Деян 1:9-11)

49. И Я пошлю обетование Отца Мо-
его на вас; вы же оставайтесь в городе
Иерусалиме, пока не облечётесь силой
свыше».
Ин 14:16-17; 15:26; Деян 1:4,8; 2:1,4; Гал 3:14.
50. И вывел их вон *из города* до Вифа-

нии, и, подняв руки Свои, благословил их.

51. И когда благословлял их, стал отдаляться от них и возноситься[1] на небо.

[1] *букв.:* был возносим.

Ин 3:13; 6:62; 20:17; 4Цар 2:11; Деян 1:9; Откр 3:21.

52. Они поклонились Ему и возвратились в Иерусалим с великой радостью.

Ин 5:23; 16:6,22.

53. И пребывали всегда в храме, прославляя и благословляя Бога. Аминь.

Деян 2:46; 5:42.

Евангелие по Иоанну

Глава 1

Вечное Слово стало плотью

(Евр 1:5-13)

1. В начале было Слово[1], и Слово было у Бога, и Слово было Бог.

[1] «*Слово» – одно из имён Иисуса Христа (ср. 1Ин 1:1; Откр 19:13).*

Быт 1:1,3; Ис 48:16; Ин 8:58; 17:5; 1Ин 5:20.

2. Оно было в начале у Бога.

3. Всё чрез Него на́чало быть, и без Него ничто не на́чало быть, что на́чало быть. Пс 32:6; Притч 8:22; 1Кор 8:6; Эф 3:9; Кол 1:16; Евр 1:2; 11:3.

4. В Нём была жизнь, и жизнь была свет *для* людей; Ин 3:15-16,36; 5:26; 11:25; 14:6.

5. и свет во тьме светит, и тьма не объяла его. Пс 35:10; Ин 3:19; 2Кор 4:6.

6. Был человек, посланный от Бога; имя ему Иоанн. Мал 3:1; Ин 1:19; 3:27,31.

7. Он пришёл для свидетельства, чтобы свидетельствовать о Свете, чтобы все уверовали чрез него.

Ин 3:26-36; 5:33; Деян 19:4.

8. Он не был свет, но *был послан*, чтобы свидетельствовать о Свете.

Ин 9:5; 10:41-42; Деян 19:4.

Иисус – Свет истинный

(Ин 8:12; 9:5; 12:46)

9. Был Свет истинный, Который просвещает всякого человека, приходящего в мир. Ис 49:6; Ин 3:19.

10. В мире был, и мир чрез Него на́чал быть, и мир Его не познал.

11. Пришёл к своим, и свои Его не приняли.

12. А тем, которые приняли Его, верующим во имя Его, дал власть быть детьми Божиими,

Ин 3:15-16,18,36; 1Ин 3:1; Гал 3:26.

13. которые не от крови, не от хотения пло́ти, не от хотения мужа, но от Бога родились. Ин 3:5-6; Иак 1:18.

14. **И Слово стало плотью и обитало с нами, полное благодати и истины; и мы видели славу Его – славу, как Единородного от Отца.**

Мф 1:18-23; Лк 1:30-35; Рим 1:3-4; 2Пет 1:16; 1Ин 1:3; 4:2; 1Тим 3:16; Евр 2:14.

Свидетельство Иоанна Крестителя о себе самом

(Мф 3:11-13; Мк 1:7-8; Лк 3:15-18)

15. Иоанн свидетельствует о Нём и, восклицая, говорит: «Это был Тот, о Котором я сказал: „Идущий за мной стал впереди меня, потому что был прежде меня“». Мал 3:1.

16. **И от полноты Его все мы приняли и благодать на благодать.**

Мф 13:12; Ин 3:34; Рим 1:17; Кол 1:19-20; 2:9.

17. Ибо закон дан чрез Моисея, **благодать *же и* истина произошли чрез Иисуса Христа.** Исх 19:1; Ин 7:19; Рим 3:24; 10:4; 15:8-9; 2Кор 1:20; Гал 3:1-29.

18. Бога не видел никто никогда; Единородный Сын, сущий в недре Отчем[1], – Он явил. Мф 11:27; Ин 14:9; 1Ин 4:12.

[1] *или:* пребывающий в лоне *(т. е. у груди)* Отца.

19. И вот свидетельство Иоанна, когда иудеи прислали из Иерусалима священников и левитов спросить его: «Кто ты?»

Ин 5:33.

20. Он объявил, и не отрёкся, и объявил: «Я не Христос». Ин 3:28.

21. И спросили его: «Что же? Ты Илия?» Он сказал: «Нет». – «Пророк?» Он отвечал: «Нет».

Втор 18:15; Мал 4:5; Лк 1:17.

22. Сказали ему: «Кто же ты? Чтобы нам дать ответ пославшим нас. Что ты скажешь о себе самом?»

23. Он сказал: «Я голос вопиющего в пустыне: исправьте[1] путь ГОСПОДУ, как сказал пророк Исаия». Ис 40:3.

[1] *или:* выпрямите.

24. А посланные были из фарисеев;

25. и они спросили его: «Что же ты крестишь, если ты не Христос, не Илия, не пророк?»

26. Иоанн сказал им в ответ: «Я крещу в воде, но стоит среди вас *Некто*, Которого вы не знаете.

27. Он-то Идущий за мной, *но* Который стал впереди меня. Я недостоин развязать ремень у обуви Его».

28. Это происходило в Вифаваре за Иорданом, где крестил Иоанн. Ин 10:40.

Свидетельство Крестителя
об Агнце Божием. Крещение Иисуса

29. На другой день видит Иоанн идущего к нему Иисуса и говорит: **«Вот Агнец Божий, Который берёт *на Себя* грех мира.**

Ис 53:5,7; 1Ин 2:2; Рим 3:23; Евр 10:18.

30. Это Тот, о Котором я сказал: „За мной идёт Муж, Который стал впереди меня, потому что Он был прежде меня".

31. Я не знал Его, но для того пришёл крестить в воде, чтобы Он явлен был Израилю».

32. И свидетельствовал Иоанн, говоря: «Я видел Духа, сходящего с неба, как голубя, и пребывающего на Нём.

Ис 11:2; Мф 3:16.

33. Я не знал Его, но Пославший меня крестить в воде сказал мне: „На Кого увидишь Духа сходящего и пребывающего на Нём, Тот и есть крестящий Духом Святым". Деян 1:5.

34. И я видел и засвидетельствовал, что Он *и* есть Сын Божий».

Иисус и первые ученики

(Мф 4:18-22; Мк 1:16-20; Лк 5:1-11)

35. На другой день опять стоял Иоанн и двое из учеников его.

36. И, увидев идущего Иисуса, сказал: **«Вот Агнец Божий».**

37. Услышав от него эти слова, оба ученика пошли за Иисусом.

38. Иисус же, обернувшись и увидев их идущих, говорит им: «Что вам надобно?» Они сказали Ему: «Равви́ (что значит „учитель"), где живёшь?»

39. Говорит им: «Пойдите и увидите». Они пошли и увидели, где Он живёт, и пробыли у Него день тот. Было около десятого часа[1].

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

40. Один из двух, слышавших от Иоанна *об Иисусе* и последовавших за Ним, был Андрей, брат Симона Петра.

41. Он первый находит брата своего Симона и говорит ему: «Мы нашли Мессию», что значит «Христос»;

Ис 61:1; Деян 10:38.

42. и привёл его к Иисусу. Иисус же, взглянув на него, сказал: «Ты – Симон, сын Ионы; ты назовёшься Кифа», что значит «камень[1]».

[1] греч.: петрос; Пётр.

Мф 16:18; Мк 3:16; Ин 21:15.

43. На другой день ʼИисусˋ восхотел идти в Галилею, и находит Филиппа, и говорит ему: «Иди за Мной».

44. Филипп же был из Вифсаиды, из *одного* города с Андреем и Петром.

Ин 12:21.

45. Филипп находит Нафанаила и говорит ему: «Мы нашли Того, о Котором писал Моисей в законе и пророки, – Иисуса, сына Иосифа, из Назарета».

Втор 18:15; Ис 53:2; Иез 34:23; Лк 24:27.

46. Но Нафанаил сказал ему: «Из Назарета может ли быть что доброе?» Филипп говорит ему: «Пойди и посмотри».

Ин 7:41-42.

47. Иисус, увидев идущего к Нему Нафанаила, говорит о нём: «Вот подлинно израильтянин, в котором нет лукавства».

Пс 31:2; 72:1.

48. Нафанаил говорит Ему: «Откуда Ты знаешь меня?» Иисус сказал ему в ответ: «Прежде чем позвал тебя Филипп, когда ты был под смоковницей, Я видел тебя».

3Цар 4:25; Пс 138:1.

49. Нафанаил отвечал Ему: «Равви́! Ты – Сын Божий, Ты – Царь Израиля».

Пс 2:7; Иер 23:5; Мф 27:11; 2:2; Ин 6:69; 12:13.

50. Иисус сказал ему в ответ: «Ты веришь, потому что Я тебе сказал: „Я видел тебя под смоковницей"; увидишь больше этого». Ин 5:20.

51. И говорит ему: «Истинно, истинно говорю вам: отныне будете видеть небо открытым и ангелов Божиих восходящих и нисходящих к Сыну Человеческому».

Быт 28:12; Мф 3:16; 26:64; Ин 3:13.

Глава 2

Брак в Кане галилейской и первое чудо

1. На третий день был брак в Кане галилейской, и мать Иисуса была там.

Ин 1:43.

2. Был также зван Иисус и ученики Его на брак. Евр 13:4.

3. И как недоставало вина, то мать Иисуса говорит Ему: «Вина нет *у них*».

4. Иисус говорит ей: «Что Мне и тебе, женщина? Ещё не пришёл час Мой».

5. Мать Его сказала служителям: **«Что скажет Он вам, то сделайте».**
Быт 41:55.

6. Было же тут шесть каменных сосудов, стоявших по *обычаю* очищения иудейского, вмещавших по две или по три меры[1]. Мф 15:2; Мк 7:3-4.

[1] *одна мера жидкостей составляла ок. 40 л.*

7. Иисус говорит им: «Наполните сосуды водой». И наполнили их доверху.

8. И говорит им: «Теперь почерпните и несите к распорядителю пира». И понесли.

9. Когда же распорядитель отведал воды, сделавшейся вином, – а он не знал, откуда *это вино*, знали только служители, почерпавшие воду, – тогда распорядитель зовёт жениха

10. и говорит ему: «Всякий человек подаёт сперва хорошее вино, а когда напьются, тогда худшее; а ты хорошее вино сберёг до сих пор». Агг 1:6.

11. Так положил Иисус начало знамениям в Кане галилейской и явил славу Свою; и уверовали в Него ученики Его.
Ин 1:14; 4:46-54.

12. После этого пришёл Он в Капернаум, Сам и мать Его, и братья Его, и ученики Его; и там пробыли немного дней.
Мф 4:13.

Первая Пасха и очищение храма

(Сравни Мф 21:12-13; Мк 11:15-17; Лк 19:45-46; Ин 6:4; 11:55)

13. Приближалась Пасха иудейская, и Иисус пришёл в Иерусалим
Исх 12:14; Ин 5:1.

14. и нашёл, что в храме продавали волов, овец и голубей и сидели менялы денег. Лев 22:19; Откр 11:2.

15. И, сделав бич из верёвок, выгнал из храма всех, также и овец, и волов; и деньги у менял рассыпал, а столы их опрокинул.

16. И сказал продающим голубей: «Возьмите это отсюда и дома Отца Моего не делайте домом торговли».
Лк 2:49.

17. *При этом* ученики Его вспомнили, что написано: «Ревность по доме Твоём съедает[1] Меня». Пс 68:10; Ин 12:16.

[1] *или:* изводит.

18. *На это* иудеи сказали Ему в ответ: «Каким знамением докажешь Ты нам, что *имеешь власть* так поступать?»
Мф 12:38; 21:23; Ин 6:30.

19. Иисус сказал им в ответ: «Разрушьте храм этот, и Я в три дня воздвигну его». Мф 12:39; 26:61.

20. *На это* сказали иудеи: «Этот храм строился сорок шесть лет, и Ты в три дня воздвигнешь его?»

21. А Он говорил о храме тела Своего.
1Кор 6:19; Эф 2:21-22; Кол 2:9.

22. Когда же воскрес Он из мёртвых, то ученики Его вспомнили, что Он говорил это, и поверили Писанию и слову, которое сказал Иисус.
Лк 24:8; Ин 12:16.

23. И когда Он был в Иерусалиме на празднике Пасхи, то многие, видя знамения, которые Он творил, уверовали во имя Его. Ин 8:30.

24. Но Сам Иисус не вверял Себя им, потому что знал всех
Откр 2:23.

25. и не имел нужды, чтобы кто засвидетельствовал о человеке, ибо Сам знал, что в человеке. Мк 2:8; Ин 6:64.

Глава 3

Беседа Иисуса с Никодимом

1. Между фарисеями был некто именем Никодим, *один из* начальников иудейских. Ин 7:50-51; 19:39.

2. Он пришёл к ʻИисусуʼ ночью и сказал Ему: «Равви́! Мы знаем, что Ты – Учитель, пришедший от Бога, ибо таких знамений, какие Ты творишь, никто не может творить, если не будет с ним Бог».
Суд 6:27; Лк 20:21; Ин 4:45.

3. Иисус сказал ему в ответ: **«Истинно, истинно говорю тебе: если кто не родится свыше, не может увидеть Царства Божия».**
Ин 1:13; Иак 1:18; 1Пет 1:23; Эф 2:10; Тит 3:5.

4. Никодим говорит Ему: «Как может человек родиться, будучи стар? Неужели может он в другой раз войти в утробу матери своей и родиться?»
Мф 18:3.

5. Иисус отвечал: «Истинно, истинно

говорю тебе: если кто не родится от воды
и Духа, не может войти в Царство Божие.
Иез 36:25-27; Мф 3:11; 1Пет 3:21; Деян 2:38; Эф 5:26; Тит 3:5-6.
6. Рождённое от пло́ти – это плоть, а
рождённое от Духа – это дух.
Быт 5:3; 6:3; Ин 6:63; Рим 8:5-9.
7. Не удивляйся тому, что Я сказал
тебе: „Должно вам родиться свыше“.
8. Дух[1] дышит где хочет, и голос его
слышишь, а не знаешь, откуда приходит
и куда уходит: так бывает со всяким,
рождённым от Духа». Еккл 11:5.

[1] *греч. слово πνευμα переводится как ветер, дуновение или дух.*

9. Никодим сказал Ему в ответ: «Как
это может быть?»
10. Иисус отвечал и сказал ему: «Ты –
учитель Израиля и этого ли не знаешь?
Втор 30:6; Пс 50:12; Иез 11:19.
11. Истинно, истинно говорю тебе: мы
говорим о том, что знаем, и свидетель-
ствуем о том, что видели, а вы свидетель-
ства Нашего не принимаете.
Ин 1:18; 7:16; 8:26,28.
12. Если Я сказал вам о земном, и вы
не верите, – как поверите, если буду го-
ворить вам о небесном?
1Тим 3:16; Евр 5:11-12.
13. Никто не восходил на небо, как
только сшедший с небес Сын Человече-
ский, сущий[1] на небесах.

[1] *или:* который *пребывает*.

Притч 30:4; Ин 1:51; 6:62.
14. И как Моисей вознёс змею в пусты-
не, так должен быть вознесён Сын Чело-
веческий, Чис 21:8-9; Ин 12:32-33; Рим 8:3.
15. чтобы всякий, верующий в Него, не
погиб, но имел жизнь вечную.
Мк 16:16; Ин 3:36; 5:24; 6:40,47; 20:31.
16. **Ибо так возлюбил Бог мир, что
отдал Сына Своего Единородного,
чтобы всякий, верующий в Него, не
погиб, но имел жизнь вечную.**
Ис 9:6; Ин 1:14; 1Ин 4:9; Рим 8:32.
17. Ибо не послал Бог Сына Своего в
мир, чтобы судить мир, но чтобы мир
спасён был чрез Него. Лк 9:56; Ин 12:47.
18. Верующий в Него не судится, а не
верующий уже осуждён, потому что не
уверовал во имя Единородного Сына Бо-
жия. Ин 5:24; 6:40,47; 12:48; Рим 8:1; 2Фес 2:12.
19. Суд же состоит в том, что свет при-
шёл в мир, но люди более возлюбили
тьму, чем свет, потому что дела их были
злы. Ин 1:4; 8:12; 2Кор 4:4.
20. **Ибо всякий, делающий злое, не-
навидит свет и не идёт к свету, чтобы
не обличились дела его[, потому что
они злы];** Ин 7:7; Эф 5:13.
21. а поступающий по правде идёт к
свету, чтобы явны были дела его, пото-
му что они в Боге сделаны».
Пс 118:105; Эф 5:8-9.

Последнее свидетельство Иоанна Крестителя

22. После этого пришёл Иисус с учени-
ками Своими в землю иудейскую и там
жил с ними и крестил. Ин 4:2.
23. А Иоанн также крестил в Еноне,
близ Салима, потому что там было много
воды; и приходили *туда,* и крестились,
Мф 3:5-6; Ин 1:28.
24. ибо Иоанн ещё не был заключён в
темницу. Мф 14:3.
25. Тогда у учеников Иоанна произо-
шёл спор с иудеями об очищении.
Чис 19:7; 1Пет 3:21.
26. И пришли к Иоанну, и сказали
ему: «Равви́! Тот, Который был с тобой
за Иорданом и о Котором ты свидетель-
ствовал, вот, Он крестит, и все идут к
Нему». Ин 1:26-34; 4:1-2.
27. Иоанн сказал в ответ: **«Не может
человек ничего принимать *на себя*,
если не будет дано ему с неба**.
Ин 19:11; 1Пет 4:10-11; Евр 5:4.
28. Вы сами мне свидетели в том, что я
сказал: „Не я Христос, но я послан пред
Ним“.
Мал 3:1; Ин 1:20,23,27,30; Деян 13:25; 19:4.
29. Имеющий невесту – это жених, а
друг жениха, стоящий и внимающий ему,
радостью радуется, слыша голос жениха.
Эта-то радость моя исполнилась.
Мф 9:15; Откр 19:6-8.
30. **Ему должно расти, а мне ума-
ляться.** Ис 9:6-7.
31. Приходящий свыше и есть выше
всех; а сущий[1] от земли – земной и есть
и говорит, *как тот, который* от земли;
Приходящий с небес – выше всех,

[1] *или:* который.

Ин 6:38; 8:23; 1Кор 15:47.
32. и что Он видел и слышал, о том и
свидетельствует; и никто не принимает
свидетельства Его. Ин 5:19; 15:15.
33. Принявший Его свидетельство
этим запечатлел[1], что Бог истинен,

[1] *букв.:* удостоверил печатью; подтвердил.

Ис 55:4,11; Ин 7:17; 1Ин 5:10; Рим 3:4.

34. ибо Тот, Которого послал Бог, говорит слова Божии, ибо не мерой даёт Бог Духа. Пс 44:8; Ин 4:23-24; 7:16; Эф 4:7.
35. Отец любит Сына и всё дал в руку Его. Мк 11:27; Ин 5:22; 13:3.
36. **Верующий в Сына имеет жизнь вечную, а не верующий[1] в Сына не увидит жизни, но гнев Божий пребывает на нём».**

[1] *или:* не покоряющийся.

Ин 4:14,36; 5:24,44; 1Ин 5:12; Рим 5:9; Эф 2:3; 1Фес 1:10.

Глава 4

Иисус и самарянка

1. Когда же узнал Иисус *о дошедшем до* фарисеев слухе, что Он более приобретает учеников и крестит, чем Иоанн, – Ин 3:22,26.
2. хотя Сам Иисус не крестил, а ученики Его, – 1Кор 1:17.
3. то оставил Иудею и пошёл опять в Галилею.
4. Надлежало же Ему проходить через Самарию. Лк 17:11.
5. Итак, приходит Он в город самарийский, называемый Сихарь, близ участка земли, данного Иаковом сыну своему Иосифу. Быт 33:19; 48:22.

Беседа Иисуса с самарянкой

6. Там был колодец Иакова. Иисус, утрудившись от пути, сел у колодца. Было около шестого часа[1].

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

7. Приходит женщина из Самарии почерпнуть воды́. Иисус говорит ей: «Дай Мне пить».
8. Ибо ученики Его отлучились в город купить пищи.
9. Женщина самарянская говорит Ему: «Как ты, будучи иудей, просишь пить у меня, самарянки?» Ибо иудеи с самарянами не сообщаются.
4Цар 17:24; Лк 9:53; Деян 10:28.
10. Иисус сказал ей в ответ: «Если бы ты знала дар Божий и кто говорит тебе: „Дай Мне пить", то ты сама просила бы у Него, и Он дал бы тебе воду живую».
Пс 35:10; Ин 3:16; 2Кор 9:15; Откр 21:6.
11. Женщина говорит Ему: «Господин! Тебе и почерпнуть нечем, а колодец глубок; откуда же у Тебя вода живая?
Песн 4:15.
12. Неужели Ты больше отца нашего Иакова, который дал нам этот колодец и сам из него пил, и дети его, и скот его?»
13. Иисус сказал ей в ответ: «Всякий, пьющий воду эту, будет жаждать опять,
Ин 6:49,58.
14. а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, сделается в нём источником воды, текущей в жизнь вечную». Ин 6:27; 7:37-39.
15. Женщина говорит Ему: «Господин! Дай мне этой воды, чтобы мне не иметь жажды и не приходить сюда черпать».
Ин 6:34.
16. Иисус говорит ей: «Пойди, позови мужа твоего и приди сюда».
17. Женщина сказала в ответ: «У меня нет мужа». Иисус говорит ей: «Правду ты сказала, что у тебя нет мужа,
18. ибо у тебя было пять мужей, и тот, которого ныне имеешь, не муж тебе; это справедливо ты сказала».
Ин 1:48.
19. Женщина говорит Ему: «Господи! Вижу, что Ты пророк. Ин 1:49.
20. Отцы наши поклонялись на этой горе, а вы говорите, что место, где должно поклоняться, находится в Иерусалиме».
Быт 12:6-7; 33:18; Втор 12:5; 3Цар 9:3; Пс 121.
21. Иисус говорит ей: «Поверь Мне, что наступает время, когда и не на горе этой, и не в Иерусалиме будете поклоняться Отцу. Мал 1:11.
22. Вы поклоняетесь *тому*, чего не знаете; мы поклоняемся *тому*, что знаем, ибо спасение – от иудеев.
4Цар 17:29-41; Ис 2:3; Лк 1:69.
23. Но настанет время, и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе.
Ин 17:17,19; Рим 12:1-2.
24. **Бог *есть* дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине».** Ин 6:63; Рим 12:1; 2Кор 3:17.
25. Женщина говорит Ему: «Знаю, что придёт Мессия, то есть Христос; когда Он придёт, то возвестит нам всё».
Втор 18:15; Ин 1:41.
26. Иисус говорит ей: «Это Я, Который говорит с тобой». Ис 65:1; Ин 9:37.
27. В это *время* пришли ученики Его и удивились, что Он разговаривал с женщиной; однако ж ни один не сказал:

«Чего Ты требуешь?» или: «О чём говоришь с ней?»
28. Тогда женщина оставила сосуд свой и пошла в город, и говорит людям:
29. «Пойдите, посмотрите на Человека, Который сказал мне всё, что я сделала. Не Он ли Христос?»
30. Они вышли из города и пошли к Нему.

Божии нивы поспели к жатве

31. Между тем ученики просили Его, говоря: «Равви́! Ешь».
32. Но Он сказал им: «У Меня есть пища, которой вы не знаете».
Втор 8:3.
33. Поэтому ученики говорили между собой: «Разве кто принёс Ему есть?»
34. Иисус говорит им: **«Моя пища – творить волю Пославшего Меня и совершить дело Его.**
Пс 39:8; Мф 26:39; Ин 5:30.
35. Не говорите ли вы, что ещё четыре месяца, и наступит жатва? А Я говорю вам: поднимите глаза ваши и посмотрите на нивы, как они побелели *и поспели* к жатве. Мф 9:37.
36. Жнущий получает награду[1] и собирает плод в жизнь вечную, так что и сеющий и жнущий вместе радоваться будут, Рим 6:22; 1Кор 3:5,9.
[1] *или:* плату.
37. ибо в этом *случае* справедливо изречение: „Один сеет, а другой жнёт“.
Мих 6:15.
38. Я послал вас жать то, над чем вы не трудились: другие трудились, а вы вошли в труд их». Нав 24:13; 1Пет 1:12.
39. И многие самаряне из города того уверовали в Него по слову женщины, свидетельствовавшей, что Он сказал ей всё, что она сделала.
40. И потому, когда пришли к Нему самаряне, то просили Его побыть у них; и Он пробыл там два дня.
41. И ещё большее число уверовало по Его слову.
42. А женщине той говорили: «Уже не по твоим речам веруем, **но сами слышали и узнали, что Он истинно Спаситель мира, Христос».**
43. По прошествии же двух дней Он вышел оттуда и пошёл в Галилею,
44. ибо Сам Иисус свидетельствовал, что пророк не имеет чести в своём отечестве. Мф 13:57; Мк 6:4; Лк 4:24.
45. Когда пришёл Он в Галилею, то галилеяне приняли Его, видев всё, что Он сделал в Иерусалиме в праздник, – ибо и они ходили на праздник.
Втор 16:16; Ин 2:13,23.

Исцеление сына царедворца

46. Итак, Иисус опять пришёл в Кану галилейскую, где претворил воду в вино. В Капернауме был некоторый царедворец[1], у которого сын был болен.
[1] *царский чиновник.* Ин 2:1,11.
47. Он, услышав, что Иисус пришёл из Иудеи в Галилею, пришёл к Нему и просил Его прийти и исцелить сына его, который был при смерти.
48. Иисус сказал ему: «Вы не уверуете, если не увидите знамений и чудес».
Ин 2:23; 20:29.
49. Царедворец говорит Ему: «Господи! Приди, пока не умер сын мой».
50. Иисус говорит ему: «Пойди, сын твой здоров». Он поверил слову, которое сказал ему Иисус, и пошёл.
Мф 8:13.
51. На дороге встретили его слуги его и сказали: «Сын твой здоров».
52. Он спросил у них: «В котором часу стало ему легче?» Ему сказали: «Вчера в седьмом часу горячка оставила его».
53. Из этого отец узнал, что это был тот час, в который Иисус сказал ему: «Сын твой здоров». И уверовал сам и весь дом его. Нав 24:15; Деян 16:31.
54. Это второе знамение сотворил Иисус, возвратившись из Иудеи в Галилею. Ин 2:11; 20:30; 21:25.

Глава 5

Исцеление в субботу у купальни «Вифезда»

1. После этого был праздник иудейский, и пришёл Иисус в Иерусалим.
Втор 16:16; Ин 2:13.
2. Есть же в Иерусалиме у Овечьих *ворот* купальня, называемая по-еврейски Вифезда[1], при которой было пять колоннад. Неем 3:1.
[1] *т. е. дом милосердия.*
3. В них лежало великое множество

больных, слепых, хромых, иссохших, ожидающих движения воды,

4. ибо ангел *Господень* по временам сходил в купальню и возмущал воду, и кто первый входил *в неё* по возмущении воды, тот выздоравливал, какой бы ни был одержим болезнью.

Откр 16:5.

5. Тут был человек, находившийся в болезни тридцать восемь лет.

6. Иисус, увидев его лежащего и узнав, что он *лежит* уже долгое время, говорит ему: «Хочешь ли быть здоров?»

7. Больной отвечал Ему: *«Так,* Господи, но не имею человека, который опустил бы меня в купальню, когда возмутится вода; когда же я прихожу, другой *уже* сходит прежде меня».

8. Иисус говорит ему: «Встань, возьми постель твою и ходи».

Мф 9:6; Деян 9:34.

9. И он тотчас выздоровел, и взял постель свою, и пошёл. Было же это в день субботний.

10. Поэтому иудеи говорили исцелённому: «*Сегодня* суббота, не должно тебе брать постели». Иер 17:21-22; Мф 12:2.

11. Он отвечал им: «Кто меня исцелил, Тот мне сказал: „Возьми постель твою и ходи“».

12. Его спросили: «Кто Тот Человек, Который сказал тебе: „Возьми постель твою и ходи“?»

13. Исцелённый же не знал, кто Он, ибо Иисус скрылся в народе, бывшем на том месте.

14. Потом Иисус встретил его в храме и сказал ему: «Вот, ты выздоровел; не греши больше, чтобы не случилось с тобой чего хуже». Ин 8:11.

15. Человек этот пошёл и объявил иудеям, что исцеливший его – это Иисус.

16. И стали иудеи гнать Иисуса и искали убить Его за то, что Он делал такие *дела* в субботу. Лк 14:3.

Иисус защищает Свои дела
и ссылается на Своё посланничество
от Отца

17. Иисус же говорил им: **«Отец Мой доныне делает, и Я делаю».**

Ин 14:10.

18. И ещё более искали убить Его иудеи за то, что Он не только нарушал субботу, но и Отцом Своим называл Бога, делая Себя равным Богу.

Пс 2:2; Ин 10:30; Флп 2:6.

19. На это Иисус сказал: «Истинно, истинно говорю вам: Сын ничего не может творить Сам от Себя, если не увидит Отца творящего, ибо что творит Он, то и Сын творит также.

Ин 8:26,28.

20. Ибо Отец любит Сына и показывает Ему всё, что творит Сам; и покажет Ему дела больше этих, так что вы удивитесь. Мф 3:17; Ин 1:50.

21. Ибо как Отец воскрешает мёртвых и оживляет, так и Сын оживляет, кого хочет.

Втор 32:39; 3Цар 17:21; Лк 8:54; Ин 11:25; Рим 8:11.

22. Ибо Отец и не судит никого, но весь суд отдал Сыну,

Пс 71:1; Мф 28:18; Ин 5:27; Деян 17:31; 2Кор 5:10.

23. чтобы все чтили Сына, как чтут Отца. Кто не чтит Сына, тот не чтит и Отца, пославшего Его.

Ин 14:13; 1Ин 2:22-23; Флп 2:10-11.

24. **Истинно, истинно говорю вам: слушающий слово Моё и верующий в Пославшего Меня имеет жизнь вечную и на суд не приходит, но перешёл от смерти в жизнь.**

Мф 7:14; Ин 3:18,36; 6:27-68; 8:51; Эф 2:5; Откр 20:12.

25. Истинно, истинно говорю вам: наступает время, и настало уже, когда мёртвые услышат голос Сына Божия и, услышав, оживут.

Ин 10:16-17; 1Ин 4:9; Эф 5:14.

26. Ибо как Отец имеет жизнь в Самом Себе, так и Сыну дал иметь жизнь в Самом Себе.

Ин 1:1-4; 10:18; 14:6; 1Ин 5:20; 1Кор 15:45.

27. И дал Ему власть производить и суд, потому что Он – Сын Человеческий. Дан 7:13-14; Ин 5:22.

Воскресение к жизни
и воскресение к осуждению

28. Не дивитесь этому, **ибо наступает время, в которое все, находящиеся в гробницах, услышат голос [Сына Божия];** Ис 26:19; 1Кор 15:22-23; 1Фес 4:16.

29. **и выйдут творившие добро в воскресение жизни, а делавшие зло – в воскресение осуждения.**

Иов 19:25; Дан 12:2; Мф 25:46; Ин 6:39-40; 1Кор 15:52; 2Кор 5:10; Откр 14:11; 20:12.

30. Я ничего не могу творить Сам от Себя. Как слышу, *так и* сужу, и суд Мой праведен, ибо не ищу Моей воли, но воли пославшего Меня Отца.
Мф 26:39; Ин 6:38; 8:28-29.

Свидетельство Иисуса о Его посланничестве от Отца

31. Если Я свидетельствую Сам о Себе, то свидетельство Моё не истинно.
Мф 3:17; Ин 8:13-14,54.

32. Есть Другой, свидетельствующий обо Мне; и Я знаю, что истинно то свидетельство, которым Он свидетельствует обо Мне. Деян 10:43.

33. Вы посылали к Иоанну, и он засвидетельствовал об истине.
Ин 1:19-28.

34. Впрочем, Я не от человека принимаю свидетельство, но говорю это для того, чтобы вы спаслись.

35. Он был светильник горящий и светящий, а вы хотели *малое* время порадоваться при свете его.

36. Я же имею свидетельство больше *свидетельства* Иоанна: ибо дела, которые Отец дал Мне совершить, самые дела *эти*, Мной творимые, свидетельствуют обо Мне, что Отец послал Меня.
Ин 1:32-34; 3:2; 7:31; 10:25; 14:10-11; Деян 2:22.

37. И пославший Меня Отец Сам засвидетельствовал обо Мне. А вы ни голоса Его никогда не слышали, ни лица Его не видели; Втор 4:12.

38. и не имеете слова Его, пребывающего в вас, потому что вы не веруете Тому, Которого Он послал.

39. **Исследуйте[1] Писания, ибо вы думаете чрез них иметь жизнь вечную; а они свидетельствуют обо Мне.**

[1] *или:* Вы исследуете.

Втор 18:15; Пс 39:8-9; Ис 9:6; 34:16; Лк 24:27,44.

40. Но вы не хотите прийти ко Мне, чтобы иметь жизнь.
Ин 1:11; 3:19; 6:35.

41. Не принимаю славы от людей,

42. но знаю вас: вы не имеете в себе любви к Богу.

43. Я пришёл во имя Отца Моего, и не принимаете Меня; *а* если иной придёт во имя своё, его примете.
Дан 7:8; Мф 24:5; 2Фес 2:3-8; Откр 19:20.

44. Как вы можете веровать, когда друг от друга принимаете славу, а славы, которая от единого Бога, не ищете?
Ин 12:42-43; 1Фес 2:6.

45. Не думайте, что Я буду обвинять вас пред Отцом: есть на вас обвинитель – Моисей, на которого вы уповаете.
Втор 31:26-27; Рим 3:20.

46. Ибо если бы вы верили Моисею, то поверили бы *и* Мне, потому что он писал обо Мне.
Быт 3:15; 18:18; 49:10; Втор 18:15; Ин 6:29,35,47; Деян 3:22.

47. Если же его писаниям не верите, как поверите Моим словам?»

Глава 6

Насыщение пяти тысяч

(Мф 14:13-21; Мк 6:32-44; Лк 9:10-17)

1. После этого пошёл Иисус на ту сторону моря Галилейского, *в окрестности* Тивериады.

2. За Ним последовало множество народа, потому что видели знамения, которые Он творил над больными. Ин 4:45.

3. Иисус взошёл на гору и там сидел с учениками Своими.

4. Приближалась же Пасха, праздник иудейский. Исх 12:18; Ин 2:13; 11:55.

5. Иисус, подняв глаза и увидев, что множество народа идёт к Нему, говорит Филиппу: «Где нам купить хлебов, чтобы их накормить?» Ин 1:44.

6. Говорил же это, испытывая его, ибо Сам знал, что хотел сделать.

7. Филипп отвечал Ему: «Им на двести динариев[1] не довольно будет хлеба, чтобы каждому из них досталось хотя понемногу». Чис 11:21-22.

[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

8. Один из учеников Его, Андрей, брат Симона Петра, говорит Ему: Ин 1:40.

9. «Здесь есть у одного мальчика пять хлебов ячменных и две рыбки; но что это для такого множества?» 4Цар 4:43-44.

10. Иисус сказал: «Велите им возлечь». Было же на том месте много травы. Итак возлегло мужчин числом около пяти тысяч. 1Кор 14:33,40.

11. Иисус, взяв хлебы и воздав благодарение, раздал ученикам, а ученики – возлежавшим, также и рыбы, сколько кто хотел. Пс 144:16; 1Кор 10:31; 1Тим 4:4-5.

12. И когда насытились, то сказал уче-

никам Своим: «Соберите оставшиеся куски, чтобы ничего не пропало».

13. И собрали, и наполнили двенадцать коробов кусками от пяти ячменных хлебов, оставшимися у тех, которые ели.
Мк 8:19.

14. Тогда люди, видевшие знамение, сотворённое Иисусом, сказали: «Это истинно Тот Пророк, Которому должно прийти в мир».
Быт 49:10; Втор 18:15,18; Мф 11:3.

Иисус идёт по морю
(Мф 14:22-36; Мк 6:45-56)

15. Иисус же, узнав, что хотят прийти и взять Его, чтобы сделать царём, опять удалился на гору один. Ин 18:36.

16. Когда же настал вечер, то ученики Его сошли к морю

17. и, войдя в лодку, отправились на ту сторону моря, в Капернаум. Становилось темно, а Иисус не приходил к ним.

18. Дул сильный ветер, и море волновалось.

19. Проплыв около двадцати пяти или тридцати стадий[1], они увидели Иисуса, идущего по морю и приближающегося к лодке, и испугались.

[1] *ок. 5,5 км.*

20. Но Он сказал им: **«Это Я; не бойтесь».** Ис 43:1-2.

21. Они хотели принять Его в лодку; и тотчас лодка пристала к берегу, куда плыли.

Иисус – хлеб жизни

22. На другой день народ, стоявший по ту сторону моря, видел, что там, кроме одной лодки, в которую вошли ученики Его, иной не было и что Иисус не входил в лодку с учениками Своими, а отплыли одни ученики Его.

23. Между тем пришли из Тивериады другие лодки близко к тому месту, где ели хлеб по благословении Господнем.

24. Итак, когда народ увидел, что тут нет Иисуса, ни учеников Его, то вошли в лодки и приплыли в Капернаум, ища Иисуса.

25. И, найдя Его на той стороне моря, сказали Ему: «Равви́! Когда Ты сюда пришёл?»

26. Иисус сказал им в ответ: «Истинно, истинно говорю вам: вы ищете Меня не потому, что видели знамения, но потому, что ели хлеб и насытились.

27. Старайтесь не о пище тленной, но о пище, пребывающей в жизнь вечную, которую даст вам Сын Человеческий, ибо на Нём положил печать *Свою* Отец, Бог».
Пс 2:7; Ис 42:1; 55:2; Иер 15:16; Мф 3:17; 6:19,34; 17:5; Мк 9:7; Ин 1:32; 5:31-38; 10:36; 2Пет 1:17; Кол 3:1-2; Эф 2:8-9.

28. Итак, сказали Ему: «Что нам делать, чтобы творить дела Божии?»

29. Иисус сказал им в ответ: **«Вот дело Божие, чтобы вы веровали в Того, Кого Он послал».**
Ин 7:38-39; 1Ин 3:23; Рим 3:27-28.

30. На это сказали Ему: «Какое же Ты дашь знамение, чтобы мы увидели и поверили Тебе? Что Ты делаешь?
Мф 12:38; 16:1; Ин 4:48.

31. Отцы наши ели манну в пустыне, как написано: „Хлеб с неба дал им есть“». Исх 16:4,14; Неем 9:15; Пс 77:24; 104:40; 1Кор 10:3.

32. Иисус же сказал им: «Истинно, истинно говорю вам: не Моисей дал вам хлеб с неба, а Отец Мой даёт вам истинный хлеб с небес.
Втор 8:3; Ин 3:13,16.

33. Ибо хлеб Божий – это Тот, Который сходит с небес и даёт жизнь миру».
Ин 6:35,48,50-51; 12:24.

34. На это сказали Ему: «Господи! Подавай нам всегда такой хлеб».
Ин 4:15.

35. Иисус же сказал им: **«Я – хлеб жизни; приходящий ко Мне не будет голодать, и верующий в Меня не будет жаждать никогда.**
Ис 49:10; 55:1-2; Ин 4:14; Откр 7:16.

36. Но Я сказал вам, что вы и видели Меня, и не веруете.
Ин 5:38; 10:26.

37. Всё, что даёт Мне Отец, ко Мне придёт; и **приходящего ко Мне не изгоню вон.**
Ис 1:18; 55:1,7; Мф 11:28; Лк 23:42-43; Ин 17:2; 1Тим 1:15; Евр 4:15-16; 7:25; Откр 22:17.

38. Ибо Я сошёл с небес не для того, чтобы творить волю Мою, но волю пославшего Меня [Отца].
Пс 39:7-8; Мф 26:39; Лк 22:42; Ин 3:13,31; 4:34; 5:30; 8:29; 16:28.

39. Воля же пославшего Меня Отца – чтобы из того, что Он Мне дал, ничего не погубить, но всё то воскресить в последний день. Ин 10:28-29; 17:12.

40. Воля же Пославшего Меня – чтобы всякий, видящий Сына и верующий в

Него, имел жизнь вечную; и Я воскрешу
его в последний день».
Иов 19:25; Ин 3:15-16; 1Кор 15:52.
41. Возроптали на Него иудеи за то, что
Он сказал: «Я – хлеб, сшедший с небес».
42. И говорили: «Не Иисус ли это, сын
Иосифа, Которого отца и мать мы знаем?
Как же говорит Он: „Я сошёл с небес“?»
Мф 13:55; Лк 4:22.
43. Иисус сказал им в ответ: «Не ропщите между собой.
44. Никто не может прийти ко Мне,
если не привлечёт его Отец, пославший
Меня; и Я воскрешу его в последний
день.
Ин 3:27; 6:65; Эф 2:8-9; Флп 1:29; 2:12-13.
45. У пророков написано: „И будут все
научены Богом“. Всякий, слышавший от
Отца и научившийся, приходит ко Мне.
Ис 54:13; Иер 31:33-34; Евр 8:11.
46. Это не то, чтобы кто видел Отца,
кроме Того, Кто есть от Бога: Он видел
Отца. Мф 11:27; Лк 10:22; Ин 1:18.
47. Истинно, истинно говорю вам:
верующий в Меня имеет жизнь вечную. Ин 3:16,36.
48. **Я – хлеб жизни.**
Ин 14:6; 15:1; Гал 2:20; Кол 3:3-4.
49. Отцы ваши ели манну в пустыне и
умерли; Исх 16:14; 1Кор 10:3,5.
50. хлеб *же*, сходящий с небес, таков,
что едящий его не умрёт.
51. Я – хлеб живой, сшедший с небес;
едящий этот хлеб будет жить вовек; хлеб
же, который Я дам, – это Плоть Моя, которую Я отдам за жизнь мира».
Лк 19:10; Ин 3:16.
52. Тогда иудеи стали спорить между
собой, говоря: «Как Он может дать нам
есть Плоть *Свою*?»
53. Иисус же сказал им: «Истинно, истинно говорю вам: если не будете есть
Пло́ти Сына Человеческого и пить Крови
Его, то не будете иметь в себе жизни.
Мф 26:26.
54. Едящий Мою Плоть и пьющий
Мою Кровь имеет жизнь вечную, и Я
воскрешу его в последний день.
Ин 6:63.
55. Ибо Плоть Моя – истинно пища, и
Кровь Моя – истинно питьё.
56. Едящий Мою Плоть и пьющий
Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в
нём. Ин 15:4.
57. Как послал Меня живой Отец и Я
живу Отцом, *так* и едящий Меня жить
будет Мной. Ин 5:26.
58. Этот-то и есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и
умерли: едящий этот хлеб жить будет вовек».
59. Это говорил Он в синагоге, уча в
Капернауме.

Разделение среди учеников

(Мф 8:19-22; 10:36; Лк 9:51-62)

60. Многие из учеников Его, слыша то,
говорили: «Какие странные слова! Кто
может это слушать?» Ин 8:43.
61. Но Иисус, зная Сам в Себе, что ученики Его ропщут на то, сказал им: «Это
ли соблазняет вас?
62. Что ж, если увидите Сына Человеческого восходящего *туда*, где был прежде? Мф 26:64; Мк 16:19; Ин 3:13; 20:17;
Деян 1:9-10; Эф 4:8.
63. Дух животворит; *от* плоти нет никакой пользы. Слова, которые говорю Я
вам, – это дух и жизнь.
Мф 1:18; Ин 7:39; Иуд 23; 2Кор 3:6.
64. Но есть из вас некоторые неверующие». Ибо Иисус от начала знал, кто *из
них* неверующие и кто предаст Его.
Мк 2:8; Ин 2:25.
65. И сказал: «Для того-то и говорил Я
вам, что никто не может прийти ко Мне,
если *то* не дано будет ему от Отца Моего». Ин 3:27; 6:44.
66. С этого *времени* многие из учеников Его отошли от Него и уже не ходили
с Ним. 1Ин 2:19.

Исповедание Петра.
Иуда – предатель

(Мф 16:13-20; Мк 8:27-30; Лк 9:18-21)

67. Тогда Иисус сказал двенадцати:
«Не хотите ли и вы отойти?»
68. Симон Пётр отвечал Ему: **«Господи! К кому нам идти? Ты имеешь слова вечной жизни,** Ин 8:12.
69. **и мы уверовали и познали, что
Ты – Христос, Сын Бога живого».**
Мф 16:16; Ин 1:49; 4:42; 11:27.
70. Иисус отвечал им: «Не двенадцать
ли вас избрал Я? Но один из вас – дьявол». Лк 6:13; Ин 15:16.
71. *Это* говорил Он об Иуде, *сыне* Симона, Искариоте, ибо тот хотел предать
Его, будучи одним из двенадцати.
Мф 10:4; Ин 12:4.

Глава 7

Братья приглашают Иисуса
на праздник Кущей

1. После этого Иисус ходил по Галилее,
ибо по Иудее не хотел ходить, потому что
иудеи искали убить Его.
Ин 5:16,18; 6:1.
2. Приближался праздник иудейский –
Поставление кущей[1]. Лев 23:34; Неем 8:14,18.
[1] *евр. Суккот; сукка – шалаш из зелёных ветвей.*
3. Тогда братья Его сказали Ему: «Вый-
ди отсюда и пойди в Иудею, чтобы и уче-
ники Твои видели дела, которые Ты де-
лаешь. Мф 12:46; Ин 2:12.
4. Ибо никто не делает чего-либо втай-
не и ищет сам быть известным. Если Ты
творишь такие *дела*, то яви Себя миру».
Ин 6:30; 18:20.
5. Ибо и братья Его не веровали в Не-
го. Пс 68:9; Деян 1:14.
6. На это Иисус сказал им: «Моё время
ещё не настало, а для вас всегда время.
Ин 12:23; 17:1.
7. Вас мир не может ненавидеть, а Ме-
ня ненавидит, потому что Я свидетель-
ствую о нём, что дела его злы.
Ин 3:20; 8:23; 15:18,25.
8. Вы пойдите на праздник этот, а Я
ещё не пойду на этот праздник, потому
что Моё время ещё не исполнилось».
9. Сказав им это, остался в Галилее.

Иисус оставляет Галилею

10. Но когда пришли братья Его, тогда
и Он пришёл на праздник не явно, а как
бы тайно.
11. Иудеи же искали Его на празднике
и говорили: «Где Он?» Ин 11:56.
12. И много толков было о Нём в наро-
де: одни говорили, что Он добр; а другие
говорили: «Нет, но обольщает народ».
Ин 9:16; 10:19.
13. Впрочем, никто не говорил о Нём
явно, боясь иудеев. Ин 9:22; 12:42.

Иисус на Празднике кущей

14. Но в половине уже праздника во-
шёл Иисус в храм и учил.
15. И дивились иудеи, говоря: «Как Он
знает Писания, не учившись?»
Мф 13:54; Мк 1:22; Лк 4:22.
16. Иисус, отвечая им, сказал: **«Моё
учение – не Моё, но Пославшего Меня;**
Втор 18:15,18-19; Ин 8:26,28; 14:24.
17. **кто хочет творить волю Его, тот
узнает об *этом* учении, от Бога ли оно
или Я Сам от Себя говорю.**
Ин 8:31.
18. Говорящий сам от себя ищет славы
себе; а Кто ищет славы Пославшему Его,
Тот истинен, и нет неправды[1] в Нём.
[1] *букв.:* неправедности. Ин 5:41,44; 8:50; Флп 2:8.
19. Не дал ли вам Моисей закона? И ни-
кто из вас не поступает по закону. За что
ищете убить Меня?»
Деян 7:52-53; 13:39; Рим 2:17-24; Гал 3:5-14.
20. Народ сказал в ответ: «Не бес ли в
Тебе? Кто ищет убить Тебя?»
Мф 11:18; Ин 5:16-18; 8:48; 10:20-21.
21. Иисус, *продолжая речь*, сказал им:
«Одно дело сделал Я, и все вы дивитесь.
22. Моисей дал вам обрезание, – хотя
оно не от Моисея, но от отцов, – и в суб-
боту вы обрезаете человека.
Быт 17:10-13; Лев 12:3; Деян 7:8.
23. Если в субботу принимает человек
обрезание, чтобы не был нарушен закон
Моисея, – на Меня ли негодуете за то,
что Я всего человека исцелил в субботу?
24. Не судите по наружности, но судите
судом праведным».
Втор 1:16-17; 16:19; Ис 11:3-5.
25. Тут некоторые из иерусалимлян го-
ворили: «Не Тот ли это, Которого ищут
убить?
26. Вот, Он говорит явно, и ничего не
говорят Ему. Не удостоверились ли на-
чальники, что Он подлинно Христос?
Ин 12:42.
27. Но мы знаем Его, откуда Он; Хри-
стос же когда придёт, никто не будет
знать, откуда Он».
Мф 13:55; Ин 3:2; 6:42. Евр 7:3.
28. Тогда Иисус возгласил в храме, уча
и говоря: «И знаете Меня, и знаете, от-
куда Я; и Я пришёл не Сам от Себя, но
истинен Пославший Меня, Которого вы
не знаете. Исх 23:21; Ин 6:38; 8:42.
29. Я знаю Его, потому что Я от Него
и Он послал Меня». Ин 8:55.
30. И искали схватить Его, но никто не
наложил на Него руќи, потому что ещё
не пришёл час Его.
Лк 22:53; Ин 8:20.
31. Многие же из народа уверовали в
Него и говорили: «Когда придёт Хри-
стос, неужели сотворит больше знаме-
ний, чем сколько Он сотворил?»
Ин 8:30.

32. Услышали фарисеи такие толки о
Нём в народе, и послали фарисеи и пер-
восвященники служителей схватить Его.
33. Иисус же сказал им: «Ещё недолго
быть Мне с вами, и пойду к Пославшему
Меня; Ин 12:35; 13:33; 14:12.
34. будете искать Меня и не найдёте; и
где буду Я, *туда* вы не можете прийти».
Ам 8:12; Ин 3:13; 8:21.
35. При этом иудеи говорили между со-
бой: «Куда Он хочет идти, так что мы не
найдём Его? Не хочет ли Он идти в эл-
линское рассеяние[1] и учить эллинов?

[1] *т. е. к иудеям, рассеянным среди греков.*

Иак 1:1; 1Пет 1:1.
36. Что значат эти слова, которые Он
сказал: „Будете искать Меня и не най-
дёте; и где буду Я, *туда* вы не можете
прийти“?» Ин 16:17-18.

Иисус говорит о силе Духа Святого

(Ин 4:14; Деян 2:2-4)

37. В последний же великий день
праздника стоял Иисус и возгласил, го-
воря: «Кто жаждет, иди ко Мне и пей.
Исх 17:6; Лев 23:36; Ис 55:1; Откр 22:17.
38. **Кто верует в Меня, *у того*, как
сказано в Писании, из чрева потекут
реки воды живой».**
Ис 12:3; Иоиль 3:18; Иез 47:1.
39. Это сказал Он о Духе, Которого
имели принять верующие в Него: ибо
ещё не было *на них* Духа Святого, по-
тому что Иисус ещё не был прославлен.
Ис 44:3; Иоиль 2:28; Ин 13:31; 14:17,26; 16:7; 17:5;
Деян 3:13.

Разные мнения иудеев об Иисусе

40. Многие из народа, услышав эти
слова, говорили: «Он точно пророк».
Втор 18:15,18; Ин 6:14.
41. Другие говорили: «Это – Христос».
А иные говорили: «Разве из Галилеи
Христос придёт?
Мф 16:16; Ин 4:42; 6:69.
42. Не сказано ли в Писании, что Хри-
стос придёт от семени Давида и из Виф-
леема, из того места, откуда был Давид?»
2Цар 7:12; Пс 131:11; Иер 23:5; Мих 5:1-2;
Мф 2:5-6; 12:23; Лк 2:4-7.
43. Итак, произошла о Нём распря в на-
роде. Ин 9:16.
44. Некоторые из них хотели схватить
Его, но никто не наложил на Него рук.
45. Итак, служители возвратились к
первосвященникам и фарисеям, и эти
сказали им: «Для чего вы не привели
Его?»
46. Служители отвечали: «Никогда че-
ловек не говорил так, как Этот Человек».
Мф 7:28-29; Лк 4:22.
47. Фарисеи сказали им: «Неужели и
вы прельстились?
48. Уверовал ли в Него кто из началь-
ников или из фарисеев? Ин 12:42.
49. Но этот народ – невежда в законе,
проклят он». Иер 5:4.
50. Никодим, приходивший к Нему но-
чью, будучи один из них, говорит им:
Ин 3:1-2.
51. «Судит ли закон наш человека, если
прежде не выслушают его и не узнают,
что он делает?»
Исх 23:1; Втор 1:16-17; Деян 25:16.
52. На это сказали ему: «И ты не из Га-
лилеи ли? Рассмотри и увидишь, что из
Галилеи не приходит пророк».
Ис 9:1-2; Мф 26:69; Мк 14:70.
53. И разошлись все по домам.

Глава 8

Иисус прощает грешницу

1. Иисус же пошёл на гору Елеонскую[1].

[1] *или:* Масличную; Оливковую.

2. А утром опять пришёл в храм, и весь
народ шёл к Нему. Он сел и учил их.
3. Тут книжники и фарисеи привели к
Нему женщину, взятую в прелюбодея-
нии, и, поставив её посреди,
4. сказали Ему: «Учитель! Эта женщи-
на взята в прелюбодеянии;
5. а Моисей в законе заповедал нам
побивать таких камнями. Ты что ска-
жешь?» Лев 20:10; Втор 22:22.
6. Говорили же это, искушая Его, что-
бы найти *что-нибудь* к обвинению Его.
Но Иисус, наклонившись низко, писал
пальцем на земле, ʿне обращая *на них*
вниманияʾ. Иер 17:13.
7. Когда же продолжали спрашивать
Его, Он, выпрямившись, сказал им: «Кто
из вас без греха, первый брось на неё ка-
мень». Мф 7:5; Рим 2:1; 7:23.
8. И опять, наклонившись низко, писал
на земле.
9. Они же, услышав *то* и будучи обли-
чаемы совестью, стали уходить один за
другим, начиная от старших до послед-
них; и остался один Иисус и женщина,
стоящая посреди. Рим 2:15.

10. Иисус, выпрямившись и не видя
никого, кроме женщины, сказал ей:
«Женщина! Где твои обвинители? Никто не осудил тебя?»
11. Она отвечала: «Никто, Господи!»
Иисус сказал ей: «И Я не осуждаю тебя;
иди и впредь не греши».
Ин 3:17; 5:14.

Иисус – Свет миру
(Ин 1:4-15)

12. Опять говорил Иисус *к народу и*
сказал им: **«Я – Свет миру; кто последует за Мной, тот не будет ходить во тьме, но будет иметь свет жизни».**
Ис 9:2; 49:6; Мал 4:2; Ин 9:5; 12:35,46; 1Ин 1:5.
13. Тогда фарисеи сказали Ему: «Ты
Сам о Себе свидетельствуешь, свидетельство Твоё не истинно».
14. Иисус сказал им в ответ: «Если Я и
Сам о Себе свидетельствую, свидетельство Моё истинно, потому что Я знаю, откуда пришёл и куда иду; а вы не знаете, откуда Я и куда иду.
Ин 5:31; 7:24,28,33.
15. Вы судите по пло́ти, Я не сужу никого. Ин 1:13; 3:17; 7:24; Рим 7:5-25; Иуд 23.
16. А если и сужу Я, то суд Мой истинен, потому что Я не один, но Я и Отец, пославший Меня. Ин 5:30; 16:32.
17. А и в законе вашем написано, что
двух человек свидетельство истинно.
Втор 17:6; 19:15; Мф 18:16; 2Кор 13:1; Евр 10:28.
18. Я Сам свидетельствую о Себе, и
свидетельствует обо Мне Отец, пославший Меня». Ис 42:1; Ин 5:32-37.
19. Тогда сказали Ему: «Где Твой
Отец?» Иисус отвечал: «Вы не знаете ни Меня, ни Отца Моего; если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего».
Ин 14:7-9; 17:25.
20. Эти слова говорил Иисус у сокровищницы, когда учил в храме; и никто не взял Его, потому что ещё не пришёл час Его. Мк 12:41; Ин 17:30.

Иисус свидетельствует о Своём отшествии к Отцу

21. Опять сказал им Иисус: «Я отхожу,
и будете искать Меня, и умрёте во грехе вашем. Куда Я иду, *туда* вы не можете прийти». Ин 7:33-34; 13:33.
22. Тут иудеи говорили: «Неужели Он
убьёт Сам Себя, что говорит: „Куда Я иду, вы не можете прийти“?» Ин 7:35.
23. Он сказал им: «Вы от нижних, Я от
вышних; вы от мира этого, Я не от этого мира. Ин 3:31; 7:7; 12:31-32; 17:16.
24. Потому Я и сказал вам, что вы умрёте во грехах ваших; ибо если не уверуете, что это Я, то умрёте во грехах ваших». Ин 4:26; 6:36; 8:21; 10:26; 13:19; Откр 2:10-11; 21:8.
25. Тогда сказали Ему: «Кто же Ты?»
Иисус сказал им: «От начала *Сущий*[1], как и говорю вам. Ис 52:6; Иез 12:25.

[1] *или: Пребывающий (перевод затруднён).*

26. Много имею говорить и судить о
вас; но Пославший Меня – истинен, и что Я слышал от Него, то и говорю миру».
Ин 3:33.
27. Не поняли, что Он говорил им об
Отце.
28. Итак, Иисус сказал им: «Когда вознесёте Сына Человеческого, тогда узнаете, что это Я и *что* ничего не делаю от Себя, но как научил Меня Отец Мой, так и говорю.
Втор 18:15,18-19; Ин 5:19; 7:16; 12:32.
29. Пославший Меня – со Мной; Отец
не оставил Меня одного, ибо Я всегда делаю то, что Ему угодно». Ин 14:10.
30. Когда Он говорил это, многие уверовали в Него. Ин 10:42.

Об истинной свободе

31. Тогда сказал Иисус к уверовавшим
в Него иудеям: «Если пребудете в слове Моём, то вы истинно Мои ученики,
Ин 15:7.
32. и позна́ете истину, и **истина сделает вас свободными».**
Ис 42:7; 61:1; Иак 1:25; Рим 6:14; Гал 5:1.
33. Ему отвечали: «Мы – семя Авраама
и не были рабами никому никогда; как *же* Ты говоришь: „Сделаетесь свободными“?» Мф 3:9.
34. Иисус отвечал им: «Истинно, истинно говорю вам: **всякий, делающий грех, – это раб греха.**
2Пет 2:19; Рим 6:16-20,22.
35. Но раб не пребывает в доме вечно;
Сын пребывает вечно.
Быт 21:10; Исх 21:2; Пс 22:6; Рим 8:15-17.
36. **Итак, если Сын освободит вас, то
истинно свободны будете.**
Рим 8:2; 1Кор 7:22.

О противниках истины

37. Знаю, что вы – семя Авраама; однако ищете убить Меня, потому что слово Моё не вмещается в вас.
Ин 7:19.

38. Я говорю то, что видел у Отца Моего; а вы делаете то, что видели у отца вашего». Ин 14:10,24.

39. Сказали Ему в ответ: «Отец наш – Авраам». Иисус сказал им: «Если бы вы были дети Авраама, то дела Авраама делали бы. Рим 4:16.

40. А теперь ищете убить Меня, Человека, сказавшего вам истину, которую слышал от Бога. Авраам этого не делал.
Исх 4:15; Ин 12:48.

41. Вы делаете дела отца вашего». На это сказали Ему: «Мы не от блуда[1] рождены; одного Отца имеем – Бога».

[1] *старый вариант:* любодеяния.
Ис 57:3.

42. Иисус сказал им: «Если бы Бог был Отец ваш, то вы любили бы Меня, потому что Я от Бога исшёл и пришёл; ибо Я не Сам от Себя пришёл, но Он послал Меня. Ин 16:27; Гал 4:4.

43. Почему вы не понимаете речи Моей? Потому что не можете слышать слова Моего.
Иер 6:10; Ин 6:60; 1Кор 2:14.

44. Ваш отец – дьявол, и вы хотите исполнять похоти отца вашего. Он был человекоубийца от начала и не устоял в истине, ибо нет в нём истины. Когда говорит он ложь, говорит своё, ибо он – лжец и отец лжи.
Быт 3:4-13; Пс 16:4; Иез 28:12-17; 1Пет 5:8;
2Пет 2:4; 1Ин 3:8-10; 2Кор 11:3; Откр 12:9.

45. А как Я истину говорю, то вы не верите Мне. Рим 1:18; 2Фес 2:11-12.

Тайна личности Иисуса

46. **Кто из вас обличит Меня в неправде?[1] Если же Я говорю истину, почему вы не верите Мне?**

[1] *букв.:* в грехе.
Соф 3:5; 1Пет 2:22; 1Ин 3:5; 2Кор 5:21; Евр 4:15.

47. Кто от Бога, тот слушает слова Божии. Вы потому не слушаете, что вы не от Бога».
Ин 6:37,44; 10:26; 18:37; 1Ин 4:6; 1Кор 2:14.

48. На это иудеи отвечали и сказали Ему: «Не правду ли мы говорим, что Ты самарянин и *что* бес в Тебе?»
Ин 4:9; 7:20; 10:20.

49. Иисус отвечал: «Во Мне беса нет; но Я чту Отца Моего, а вы бесчестите Меня. Ин 7:18; 12:28.

50. Впрочем, Я не ищу Моей славы: есть Ищущий и Судящий. Ин 5:23,41.

51. **Истинно, истинно говорю вам: кто соблюдёт слово Моё, тот не увидит смерти вовек».**
Ин 5:24; 11:26; 14:23-24.

52. Иудеи сказали Ему: «Теперь узнали мы, что бес в Тебе. Авраам умер и пророки, а Ты говоришь: „Кто соблюдёт слово Моё, тот не вкусит смерти вовек“.

53. Неужели Ты больше отца нашего Авраама, который умер? И пророки умерли. Кем Ты Себя делаешь?»
Ин 4:12; Евр 3:3.

54. Иисус отвечал: «Если Я Сам Себя славлю, то слава Моя – ничто. Меня прославляет Отец Мой, о Котором вы говорите, что Он Бог ваш.
Ин 5:31,41; 16:14; 17:1; Деян 3:13.

55. И вы не познали Его, а Я знаю Его; и если скажу, что не знаю Его, то буду подобный вам лжец. Но Я знаю Его и соблюдаю слово Его.

56. Авраам, отец ваш, возликовал, что увидит день Мой; и увидел, и возрадовался». Лк 10:24; 17:22; Евр 11:13.

57. На это сказали Ему иудеи: «Тебе нет ещё пятидесяти лет, – и Ты видел Авраама?» Лк 3:23.

58. Иисус сказал им: «Истинно, истинно говорю вам: прежде чем был Авраам, Я есть».
Исх 3:14; Ис 43:13; Ин 1:1-2; 17:5,24;
Кол 1:17; Откр 1:8.

59. Тогда взяли камни, чтобы бросить на Него; но Иисус скрылся и вышел из храма, пройдя посреди них, и пошёл далее. Лк 4:29-30; Ин 10:31,39; 11:8.

Глава 9

Исцеление слепорождённого в субботу

1. И, проходя, увидел человека, слепого от рождения.

2. Ученики Его спросили у Него: «Равви́! Кто согрешил, он или родители его, что родился слепым?»
Лк 13:2; Ин 5:14.

3. Иисус отвечал: «Не согрешил ни он, ни родители его, но *это для того*, чтобы на нём явились дела Божии.
Ин 11:4.

4. Мне должно делать дела Пославше-

го Меня, пока день; приходит ночь, когда
никто не может делать. Ин 4:34; 5:19,36;
12:35; 17:4; Рим 13:12-13; 1Фес 5:5-8.
5. Пока Я в мире, Я – свет миру».
Ин 1:5,9; 3:19; 8:12; 12:35,46.
6. Сказав это, Он плюнул на землю,
сделал смесь из слюны, и помазал сме-
сью глаза слепому, Мк 8:23.
7. и сказал ему: «Пойди, умойся в ку-
пальне Силоам (что значит „послан-
ный“)». Он пошёл, и умылся, и пришёл
зрячим. Ис 8:6; Лк 13:4; Ин 11:43-44.
8. Тут соседи и видевшие прежде, что
он был слеп, говорили: «Не тот ли это,
который сидел и просил *милостыню*?»
9. Иные говорили: «Это он». А иные:
«Похож на него». Он *же* говорил: «Это
я».
10. Тогда спрашивали у него: «Как от-
крылись у тебя глаза?»
11. Он сказал в ответ: «Человек, на-
зываемый Иисус, сделал смесь, пома-
зал глаза мои и сказал мне: „Пойди на
купальню Силоам и умойся“. Я пошёл,
умылся и прозрел».
12. Тогда сказали ему: «Где Он?» Он
отвечал: «Не знаю».
13. Повели этого бывшего слепца к фа-
рисеям. Ин 11:46.
14. А была суббота, когда Иисус сделал
смесь и открыл ему глаза. Ин 5:9.
15. Спросили его также и фарисеи,
как он прозрел. Он сказал им: «Смесь
положил Он на мои глаза, и я умылся и
вижу».
16. Тогда некоторые из фарисеев гово-
рили: «Не от Бога Этот Человек, потому
что не хранит субботы». Другие говори-
ли: «Как может человек грешный тво-
рить такие знамения?» И была между
ними распря. Ин 3:2; 7:12,43; 10:19.
17. Опять говорят слепому: «Ты что
скажешь о Нём, потому что Он открыл
тебе глаза?» Он сказал: «Это пророк».
Лк 7:16; Ин 4:19; 6:14.
18. Тогда иудеи не поверили, что он
был слеп и прозрел, пока не призвали
родителей этого прозревшего
19. и спросили их: «Это ли сын ваш, о
котором вы говорите, что родился сле-
пым? Как же он теперь видит?»
20. Родители его сказали им в ответ:
«Мы знаем, что это сын наш и что он
родился слепым,
21. а как теперь видит, не знаем, или
кто открыл ему глаза, мы не знаем. Сам
уже взрослый, самого спросите, пусть
сам о себе скажет».
22. Так отвечали родители его, пото-
му что боялись иудеев; ибо иудеи сгово-
рились уже, чтобы, кто признает Его за
Христа, того отлучать от синагоги.
Ин 7:13; 12:42; 19:38.
23. Поэтому-то родители его и сказали:
«Он уже взрослый, самого спросите».
24. Итак, вторично призвали человека,
который был слеп, и сказали ему: «Воз-
дай славу Богу; мы знаем, что Человек
Тот – грешник».
25. Он сказал *им* в ответ: «Грешник ли
Он, не знаю; одно знаю, что я был слеп,
а теперь вижу».
26. Снова спросили его: «Что сделал
Он с тобой? Как открыл твои глаза?»
27. Отвечал им: «Я уже сказал вам,
и вы не слушали; что ещё хотите слы-
шать? Или и вы хотите сделаться Его
учениками?» Ин 7:26.
28. Они же укорили его и сказали: «Ты
Его ученик, а мы ученики Моисея.
Ин 5:45-47; Деян 13:27.
29. Мы знаем, что с Моисеем говорил
Бог; Этого же не знаем, откуда Он».
Ин 7:27-28; 8:14.
30. Человек *прозревший* сказал им в от-
вет: «Это и удивительно, что вы не знае-
те, откуда Он, а Он открыл мне глаза.
Ин 3:10.
31. Но мы знаем, что грешников Бог не
слушает; но кто чтит Бога и творит волю
Его, того слушает.
Иов 27:8-9; 35:12; Пс 17:42; 33:16; 65:18;
Притч 15:29; 28:9; Мих 3:4; Зах 7:13; Ин 3:2;
Деян 19:13-16.
32. От века не слыхано, чтобы кто от-
крыл глаза слепорождённому.
33. Если бы Он не был от Бога, не мог
бы творить ничего».
Ин 5:19; 14:10-11.
34. Сказали ему в ответ: «Во грехах ты
весь родился, и ты ли нас учишь?» И вы-
гнали его вон. Пс 50:5.
35. Иисус, услышав, что выгнали его
вон, и найдя его, сказал ему: «Ты веру-
ешь ли в Сына Божия?»
Мф 14:33; 16:16; Мк 1:1; Ин 6:40; 10:36; 1Ин 5:13.
36. Он отвечал и сказал: «А кто Он, Го-
споди, чтобы мне веровать в Него?»

37. Иисус сказал ему: «И видел ты Его,
и Он говорит с тобой». Ин 4:26.
38. Он же сказал: «Верую, Господи!»
И поклонился Ему.
Ин 14:9; 20:16-17,28.
39. И сказал Иисус: «На суд пришёл Я
в мир этот, чтобы невидящие видели, а
видящие стали слепы».
Мф 13:11-15; Деян 7:51-53.
40. Услышав это, *некоторые* из фари-
сеев, бывших с Ним, сказали Ему: «Не-
ужели и мы слепы?» Рим 2:17-24.
41. Иисус сказал им: «Если бы вы были
слепы, то не имели бы *на себе* греха; но
как вы говорите, что видите, то грех
остаётся *на вас*. Ин 15:22-24.

Глава 10

Притча о пастыре и о чужом

(Пс 22; 1Пет 5:4; Евр 13:20)

1. Истинно, истинно говорю вам: кто
не дверью входит во двор овечий, но пе-
релазит в другом месте, тот вор и раз-
бойник;
2. а входящий дверью – пастырь овцам.
3. Ему придверник отворяет, и овцы
слушаются голоса его, и он зовёт своих
овец по имени и выводит их.
Ис 42:1-4; 43:1; 45:3-4; Ин 9:34-38; 20:16;
Евр 13:13.
4. И когда выведет своих овец, идёт
перед ними, а овцы за ним идут, потому
что знают голос его.
Ин 8:43; 17:19; Кол 2:11-15.
5. За чужим же не идут, но бегут от
него, потому что не знают чужого голо-
са».
6. Эту притчу сказал им Иисус, но они
не поняли, что такое Он говорил им.

Иисус – дверь овцам

7. Итак, опять Иисус сказал им: «Ис-
тинно, истинно говорю вам, что Я –
дверь овцам.
8. Все, сколько *их ни* приходило предо
Мной, – воры и разбойники, но овцы не
послушали их. Иер 23:1-2; Мф 9:36.
9. Я – дверь: кто войдёт Мной, тот спа-
сётся, и войдёт, и выйдет, и пастбище
найдёт. Чис 27:17; Ин 14:6.
10. Вор приходит только для того, что-
бы украсть, убить[1] и погубить. **Я при-
шёл для того, чтобы имели жизнь, и
имели с избытком.** Ин 7:37-39; 11:25.

[1] *или:* заколоть.

Иисус – добрый пастырь

11. **Я – пастырь добрый: пастырь до-
брый полагает жизнь свою за овец.**
Ис 40:11; 53:4-7; Иез 34:11-13,22-25;
1Пет 2:25.
12. А наёмник, не пастырь, которому
овцы не свои, видит приходящего волка,
и оставляет овец и бежит; и волк расхи-
щает овец и разгоняет их.
Ис 40:11; Иез 34:11-23.
13. А наёмник бежит, потому что на-
ёмник и не заботится об овцах.
14. **Я – пастырь добрый; и знаю Мо-
их, и Мои знают Меня.**
Наум 1:7; 2Тим 2:19.
15. **Как Отец знает Меня, *так* и Я
знаю Отца; и жизнь Мою полагаю за
овец.**
Мф 11:27; 20:28; Ин 7:29; 15:13; 1Ин 3:16.
16. Есть у Меня и другие овцы, кото-
рые не этого двора, и тех надлежит Мне
привести: и они услышат голос Мой, и
будет одно стадо и один Пастырь.
Исх 2:12; Ис 40:11; 56:8; Иез 34:23; Ин 11:52; 17:20;
Деян 10:34-35; Эф 2:13-16.
17. Потому любит Меня Отец, что Я от-
даю жизнь Мою, чтобы опять принять её.
Ис 53:10; Ин 5:20.
18. Никто не отнимает её у Меня, но
Я Сам отдаю её. Имею власть отдать её
и власть имею опять принять её. Эту за-
поведь получил Я от Отца Моего».
Мф 26:53; Ин 5:26; 14:31; 17:4; Евр 10:5-9.
19. От этих слов опять произошла меж-
ду иудеями распря.
Ин 7:43; 9:16.
20. Многие из них говорили: «Он одер-
жим бесом и безумствует; что слушаете
Его?»
21. Другие говорили: «Это слова не
бесноватого; может ли бес открывать
глаза слепым?» Пс 145:8; Ин 9:30.

*Иисус в Иерусалиме
на празднике Обновления.
а) Объявляет Себя Мессией*

(Ин 14:9; 20:28-29)

22. Настал же тогда в Иерусалиме
праздник Обновления[1], и была зима.

[1] *евр. «Ханука» – ежегодный праздник в память о повторном освящении храма в 165 г. до Р. Х.*

23. И ходил Иисус в храме, в колоннаде
Соломона. Деян 3:11.
24. Тут иудеи обступили Его и говори-
ли Ему: «Долго ли Тебе держать нас в не-

доумении? Если Ты Христос, скажи нам
прямо». Ин 8:25; 16:29.
25. Иисус отвечал им: «Я сказал вам,
и не верите; дела, которые творю Я во
имя Отца Моего, они свидетельствуют
обо Мне. Ин 5:36.
26. Но вы не верите, ибо вы не из овец
Моих, как Я сказал вам.
Ин 8:45; 11:25-26; 1Ин 4:6.
27. **Овцы Мои слушаются голоса Мо-
его, и Я знаю их, и они идут за Мной.**
Ин 8:12,47.
28. **И Я даю им жизнь вечную, и не
погибнут вовек; и никто не похитит их
из руки Моей.**
Ис 40:10-11; Ин 3:16; 6:37,39; 17:3; Рим 6:23;
8:35-39.
29. **Отец Мой, Который дал Мне их,
больше всех; и никто не может похи-
тить их из руки Отца Моего.**
Ис 32:17; Ин 11:26; 14:28.
30. **Я и Отец – одно».** Ин 17:21-24.

б) Ненависть иудеев

31. Тут опять иудеи схватили камни,
чтобы побить Его. Пс 2:2; Ин 8:59.
32. Иисус отвечал им: «Много добрых
дел показал Я вам от Отца Моего; за ко-
торое из них *хотите* побить Меня кам-
нями?» Пс 109:4-5; Мк 7:37; Деян 10:38-39.
33. Иудеи сказали Ему в ответ: «Не за
доброе дело *хотим* побить Тебя камня-
ми, но за богохульство и *за то*, что Ты,
будучи человеком, делаешь Себя Богом».
Мф 9:3; Ин 5:18; 19:7.
34. Иисус отвечал им: «Не написано ли
в законе вашем: „Я сказал: вы – боги“?
Пс 81:6; 1Кор 8:6.
35. Если Он назвал богами тех, к кото-
рым было слово Божие, и не может на-
рушиться Писание, –
Мф 5:17-19; Деян 13:29.
36. тому ли, Которого Отец освятил и
послал в мир, вы говорите: „Богохуль-
ствуешь“, потому что Я сказал: „Я – Сын
Божий“? Ин 5:17-20; 17:11,17,19.
37. Если Я не творю дел Отца Моего,
не верьте Мне; Ин 15:24.
38. а если творю, то, когда не верите
Мне, верьте делам *Моим*, чтобы узнать
и поверить, что Отец во Мне и Я в Нём».
Ин 14:10; 17:22-23.
39. Тогда опять искали схватить Его, но
Он уклонился от рук их,
Лк 4:30; Ин 8:59.
40. и пошёл опять за Иордан, на то ме-
сто, где прежде крестил Иоанн, и остался
там. Мф 3:1; Ин 1:28.
41. Многие пришли к Нему и гово-
рили, что Иоанн не сотворил никакого
знамения, но всё, что сказал Иоанн о
Нём, было истинно. Мф 13:17.
42. И многие там уверовали в Него.

Глава 11

Воскрешение Лазаря

1. Был болен некто Лазарь из Вифании,
из селения, *где жили* Мария и Марфа,
сестра её. Лк 10:38-39; 24:50.
2. Мария же, которой брат Лазарь был
болен, была *та*, которая помазала Госпо-
да миром[1] и отёрла ноги Его волосами
своими. Мф 26:7; Мк 14:3; Ин 12:3.
[1] *драгоценным благовонным маслом.*
3. Сёстры послали сказать Ему: «Го-
споди! Вот, кого Ты любишь, болен».
4. Иисус, услышав *то*, сказал: «Эта бо-
лезнь не к смерти, но к славе Божией, да
прославится через неё Сын Божий».
Мф 9:24; Ин 9:3; 11:40.
5. Иисус же любил Марфу, и сестру её,
и Лазаря.
6. Когда же услышал, что он болен, то
пробыл два дня на том месте, где нахо-
дился. Лк 18:7; Ин 10:40.
7. После этого сказал ученикам: «Пой-
дём опять в Иудею».
8. Ученики сказали Ему: «Равви́! Дав-
но ли иудеи искали побить Тебя камня-
ми, и Ты опять идёшь туда?»
Ин 10:31.
9. Иисус отвечал: «Не двенадцать ли
часов во дне? Кто ходит днём, тот не спо-
тыкается, потому что видит свет мира
этого; Лк 13:32; Ин 7:30; 9:4-5.
10. а кто ходит ночью, спотыкается, по-
тому что нет света с ним»[1]. Ин 12:35.
[1] *букв.:* в нём *(ср. Ин 8:12).*
11. Сказав это, говорит им потом: «Ла-
зарь, друг наш, уснул; но Я иду разбудить
его». Мф 9:24; Деян 7:60; 1Фес 4:13-17.
12. Ученики Его сказали: «Господи!
Если уснул, то выздоровеет».
13. Иисус говорил о смерти его, а они
думали, что Он говорит о сне обыкно-
венном.
14. Тогда Иисус сказал им прямо: «Ла-
зарь умер;
15. и радуюсь за вас, что Меня не было

там, чтобы вы уверовали; но пойдём к нему». Ин 9:3.

16. Тогда Фома, *иначе* называемый Близнец, сказал ученикам: «Пойдём и мы умрём с Ним». Ин 14:5; 20:24-29.

17. Иисус, придя, нашёл, что он уже четыре дня в гробнице.

18. Вифания же была близ Иерусалима, стадиях в пятнадцати[1]; Мк 11:1.

[1] *ок. 2,5 км.*

19. и многие из иудеев пришли к Марфе и Марии утешать их *в печали* о брате их.

20. Марфа, услышав, что идёт Иисус, пошла навстречу Ему; Мария же сидела дома. Лк 10:39-40.

21. Тогда Марфа сказала Иисусу: «Господи! Если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой.

22. Но и теперь знаю, что чего Ты попросишь у Бога, даст Тебе Бог». Ин 9:31.

23. Иисус говорит ей: «Воскреснет брат твой».

24. Марфа сказала Ему: «Знаю, что воскреснет в воскресение, в последний день».
Мф 22:23-33; Лк 14:14; Ин 5:28-29; Деян 24:15.

25. Иисус сказал ей: **«Я – воскресение и жизнь; верующий в Меня, если и умрёт, оживёт.**
Ин 5:21,28; 6:39-40; 12:25,50; 1Кор 15:22-23.

26. **И всякий, живущий и верующий в Меня, не умрёт вовек. Веришь ли этому?»** Ис 32:17; Откр 2:11; 20:6.

27. Она говорит Ему: «Да, Господи! Я верую, что Ты Христос, Сын Божий, грядущий[1] в мир». Мф 16:16; Ин 6:68-69.

[1] *или:* приходящий.

28. Сказав это, пошла и позвала тайно Марию, сестру свою, говоря: «Учитель здесь и зовёт тебя».

29. Она, как скоро услышала, поспешно встала и пошла к Нему.

30. Иисус ещё не входил в селение, но был на том месте, где встретила Его Марфа.

31. Иудеи, которые были с ней в доме и утешали её, видя, что Мария поспешно встала и вышла, пошли за ней, полагая, что она пошла к гробнице – плакать там.

32. Мария же, придя *туда*, где был Иисус, и увидев Его, пала к ногам Его и сказала Ему: «Господи! Если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой».

33. Иисус, когда увидел её плачущую и пришедших с ней иудеев плачущих, Сам восскорбел духом, и возмутился,
Ин 13:21; Деян 8:2.

34. и сказал: «Где вы положили его?» Говорят Ему: «Господи! Пойди и посмотри».

35. Иисус прослезился.
Лк 19:41; Евр 4:15.

36. Тогда иудеи говорили: «Смотри, как Он любил его».

37. А некоторые из них сказали: «Не мог ли Он, открывший глаза слепому, сделать, чтобы и этот не умер?»
Ин 9:6-7; 10:21.

38. Иисус же, опять скорбя внутренне, приходит к гробнице. То была пещера, и камень лежал на ней. Мф 27:60,66.

39. Иисус говорит: «Отнимите камень». Сестра умершего, Марфа, говорит Ему: «Господи! Уже смердит, ибо четыре дня, *как он в гробнице»*.

40. Иисус говорит ей: **«Не сказал ли Я тебе, что если будешь веровать, увидишь славу Божию?»** Исх 16:7; Ин 17:4.

41. Итак, отняли камень *от пещеры*, где лежал умерший. Иисус же поднял глаза к небу и сказал: «Отче! Благодарю Тебя, что Ты услышал Меня.
Ин 12:27-28; 17:1.

42. Я и знал, что Ты всегда услышишь Меня, но сказал *это* для народа, здесь стоящего, чтобы поверили, что Ты послал Меня». 3Цар 18:37; Ин 8:29; 12:29-30.

43. Сказав это, Он воззвал громким голосом: «Лазарь! Выходи». Мф 8:8; Ин 5:25.

44. И вышел умерший, обвитый по рукам и ногам погребальными пелена́ми, и лицо его обвязано было платком. Иисус говорит им: «Развяжите его, пусть идёт».
Иов 19:25; Рим 8:2.

45. Тогда многие из иудеев, пришедших к Марии и видевших, что сотворил Иисус, уверовали в Него.
Лк 10:38-42; Ин 8:30-31.

46. А некоторые из них пошли к фарисеям и сказали им, что сделал Иисус.
Ин 5:15.

Решение первосвященников и фарисеев убить Иисуса

47. Тогда первосвященники и фарисеи собрали синедрион[1] и говорили: «Что нам делать? Этот Человек много знамений творит. Пс 2:2; Мф 26:3.

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

48. Если оставим Его так, то все уверуют в Него, и придут римляне, и овладеют и местом нашим, и народом».
Ин 6:15; 12:19.

49. Один же из них, некто Каиафа, будучи на тот год первосвященником, сказал им: «Вы ничего не знаете
Мф 26:3; Лк 3:2.

50. и не подумаете, что лучше нам, чтобы один человек умер за людей, чем чтобы весь народ погиб». Ис 53:8; Ин 18:14.

51. Это же он сказал не от себя, но, будучи на тот год первосвященником, предсказал[1], что Иисус умрёт за народ,
[1] *букв.:* пророчествовал. Чис 27:21.

52. и не только за народ, но чтобы и рассеянных детей Божиих собрать воедино.
Пс 21:28; Ин 10:16; 1Ин 2:2; Рим 1:16; Эф 2:14-17.

53. С этого дня положили убить Его.
Мф 21:38.

54. Поэтому Иисус уже не ходил явно между иудеями, а пошёл оттуда в страну близ пустыни, в город, называемый Ефраим, и там оставался с учениками Своими. Ин 7:1.

55. Приближалась Пасха иудейская, и многие из *всей* страны пришли в Иерусалим перед Пасхой, чтобы очиститься.
Чис 9:10-13; 2Пар 30:17; Ин 2:13; 6:4; 18:28.

56. Тогда искали Иисуса и, стоя в храме, говорили друг другу: «Как вы думаете? Не придёт ли Он на праздник?»
Ин 7:11.

57. Первосвященники же и фарисеи дали приказание, что если кто узнает, где Он будет, то объявил бы, чтобы взять Его. Мф 26:14-16; Ин 18:2-3.

Глава 12

Помазание Иисуса миром в Вифании

(Мф 26:6-13; Мк 14:3-9; Лк 7:37-38)

1. За шесть дней до Пасхи пришёл Иисус в Вифанию, где был Лазарь умерший, которого Он воскресил из мёртвых.
Ин 11:1.

2. Там приготовили Ему вечерю[1], и Марфа служила, и Лазарь был одним из возлежавших с Ним. Лк 10:40-41.
[1] здесь или: ужин.

3. Мария же, взяв фунт[1] нардового[2] чистого драгоценного мира[3], помазала ноги Иисуса и отёрла волосами своими ноги Его; и дом наполнился благоуханием от мира. Ин 11:2.
[1] *букв.:* литра – *римск. единица веса, равная 327 гр.*
[2] *ароматический экстракт из травянистого нарда.*
[3] *благовонного масла.*

4. Тогда один из учеников Его, Иуда, *сын* Симона, Искариот, который хотел предать Его, сказал:
Мф 26:8; Ин 6:71; 13:26; 18:2.

5. «Для чего бы не продать это миро за триста динариев[1] и не раздать нищим?»
[1] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.*

6. Сказал же он это не потому, чтобы заботился о нищих, но потому, что был вор. Он имел *при себе денежный* ящик и носил, что туда опускали.
Ин 6:70-71; 13:29.

7. Иисус же сказал: «Оставьте её; она сберегла это на день погребения Моего.
Мф 26:12.

8. Ибо нищих всегда имеете с собой, а Меня не всегда». Мк 14:7.

9. Многие из иудеев узнали, что Он там, и пришли не только из-за Иисуса, но чтобы видеть и Лазаря, которого Он воскресил из мёртвых.

10. Первосвященники же положили убить и Лазаря, Ин 11:47.

11. потому что из-за него многие из иудеев приходили и веровали в Иисуса.
Ин 11:45.

Торжественный вход Иисуса в Иерусалим

(Мф 21:1-9; Мк 11:7-10; Лк 19:35-38)

12. На другой день множество народа, пришедшего на праздник, услышав, что Иисус идёт в Иерусалим, Ин 11:56.

13. взяли пальмовые ветви, вышли навстречу Ему и восклицали: **«Осанна![1] Благословен грядущий[2] во имя Господне, Царь Израиля!»** Лев 23:40.
[1] *с евр.-арам.* «Спаси же, *Господи!» См. Пс 117:25.*
[2] *или:* идущий.

14. Иисус же, найдя молодого осла, сел на него, как написано:

15. «Не бойся, дочь Сиона! Вот Царь твой грядёт, сидя на молодом осле».
Зах 9:9.

16. Ученики Его сперва не поняли этого; но когда прославился Иисус, тогда вспомнили, что так было о Нём написано и это сделали Ему.
Лк 18:34; Ин 2:22; 14:26.

17. Народ, бывший с Ним *прежде*, свидетельствовал, что Он вызвал из гробницы Лазаря и воскресил его из мёртвых.
Ин 11:45.

18. Потому и встретил Его народ, ибо слышал, что Он сотворил это знамение.

19. Фарисеи же говорили между собой:

«Видите ли, что не успеваете[1] ничего[2]? *Весь* мир идёт за Ним».

[1] *или:* не достигаете; [2] *точнее:* нет никакой пользы.
Мк 1:37; Ин 11:47-48,50.

Греки желают видеть Иисуса

20. Из пришедших на поклонение в праздник были некоторые эллины.
Пс 71:9-11; Ин 7:35; Деян 10:34-35.

21. Они подошли к Филиппу, который был из Вифсаиды галилейской, и просили его, говоря: «Господин! Нам хочется видеть Иисуса». Ин 1:44; 14:8-11.

22. Филипп идёт и говорит *о том* Андрею; и потом Андрей и Филипп говорят *о том* Иисусу.

Сын Божий прославляется Богом Отцом

23. Иисус же сказал им в ответ: «Пришёл час прославиться Сыну Человеческому. Ин 13:32; 17:1.

24. Истинно, истинно говорю вам: если пшеничное зерно, пав в землю, не умрёт, то останется одно; а если умрёт, то принесёт много плода. Рим 14:9; 1Кор 15:36.

25. Любящий душу свою погубит её; а ненавидящий душу свою в мире этом сохранит её в жизнь вечную.
Мф 10:39; 16:25; Мк 8:35; Лк 9:24; 17:33.

26. **Кто Мне служит, Мне да последует; и где Я, там и слуга Мой будет. И кто Мне служит, того почтит Отец *Мой*.** Мф 16:24; Ин 13:36-38; 14:3; 21-23; 17:24.

27. Душа Моя теперь возмутилась; и что Мне сказать? Отче! Избавь Меня от часа этого! Но на этот час Я и пришёл.
Ин 17; Откр 22:20.

28. **Отче! Прославь имя Твоё».** Тогда пришёл с неба голос: **«И прославил, и ещё прославлю».** Мф 3:17; Ин 13:31; 17:4-5.

29. Народ, стоявший и слышавший *то*, говорил: «Это гром». А другие говорили: «Ангел говорил Ему».

30. Иисус *на это* сказал: «Не для Меня был голос этот, но для вас. Ин 11:42.

31. Ныне суд миру этому; ныне князь мира этого изгнан будет вон.
Лк 10:18; Ин 9:39; 14:30; 16:11; Евр 2:14.

32. И когда Я вознесён буду от земли, всех привлеку к Себе».
Ин 3:14; 8:28; Рим 5:8; 11:52.

33. Это говорил Он, давая разуметь, какой смертью Он умрёт. Мф 20:19; Ин 18:32.

34. Народ отвечал Ему: «Мы слышали из закона, что Христос пребывает вовек; как же Ты говоришь, что должен быть вознесён Сын Человеческий? Кто Этот Сын Человеческий?»
Пс 44:7; 71:17; 109:4; Ис 9:7; Дан 7:13-14.

35. Тогда Иисус сказал им: «Ещё на малое время свет с вами; ходите, пока есть свет, чтобы не объяла вас тьма, – а ходящий во тьме не знает, куда идёт.
Иер 13:16; Ин 7:33; 1Ин 2:11.

36. Пока свет с вами, веруйте в свет, да будете сынами света». Сказав это, Иисус отошёл и скрылся от них.
Ин 11:54; Эф 5:9.

Неверие народа

37. Столько знамений сотворил Он пред ними, и они не веровали в Него,
Мф 23:39; Ин 7:31; 11:47-53.

38. да сбудется слово Исаии, пророка: «Господи! Кто поверил слышанному от нас? И кому открылась мышца[1] Господня?» Ис 53:1; Рим 10:16.

[1] *букв.:* рука.

39. Потому не могли они веровать, что, как ещё сказал Исаия:
Мф 13:14; Ис 6:9-10.

40. «Он ослепил глаза их и окаменил сердце их, да не увидят глазами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их». Пс 68:24; Ис 6:10.

41. Это сказал Исаия, когда видел славу Его и говорил о Нём. Ис 6:1.

42. Впрочем, и из начальников многие уверовали в Него; но ради фарисеев не исповедовали, чтобы не быть отлучёнными от синагоги, Ин 7:48; 9:22.

43. ибо возлюбили больше славу человеческую, чем славу Божию.
Ин 5:44.

Иисус призывает и предостерегает народ последний раз

44. Иисус же возгласил и сказал: «Верующий в Меня не в Меня верует, но в Пославшего Меня.
Мк 9:37; Ин 5:24,30,38; 7:16.

45. И видящий Меня видит Пославшего Меня. Ин 14:9.

46. **Я, свет, пришёл в мир, чтобы всякий верующий в Меня не оставался во тьме.** Ин 1:4-5; 8:12.

47. И если кто услышит Мои слова и не поверит, Я не сужу его, ибо Я пришёл не судить мир, но спасти мир.
Ин 3:17-18; 5:45; 8:15.

48. Отвергающий Меня и не принима-

ющий слов Моих имеет судью себе: слово, которое Я говорил, оно будет судить его в последний день.

Ин 8:24-25.

49. Ибо Я говорил не от Себя, но пославший Меня Отец, Он дал Мне заповедь, что сказать и что говорить.

Ин 8:38; 14:10,31.

50. И Я знаю, что заповедь Его – это жизнь вечная. Итак, что Я говорю, говорю, как сказал Мне Отец». Ин 14:6.

Глава 13

Омовение ног ученикам

(Мф 26:7-30; Мк 14:17-26; Лк 22:14-39)

1. Перед праздником Пасхи Иисус, зная, что пришёл час Его перейти от мира этого к Отцу, *явил делом, что*, возлюбив Своих, сущих[1] в мире, до конца возлюбил их. Ин 16:28; 17:1; Рим 8:35-39.

[1] *или:* которые.

2. И *во время* ве́чери[1], когда дьявол уже вложил в сердце Иуде Искариоту, *сыну* Симона, предать Его,

[1] *здесь и в ст. 4, т. е. во время пасхального ужина.*

Лк 22:3; Ин 6:71.

3. Иисус, зная, что Отец всё отдал в руки Его и что Он от Бога исшёл и к Богу отходит, Ин 3:35; 8:42; 16:28; 20:17.

4. встал с ве́чери, снял *с Себя верхнюю* одежду и, взяв полотенце, препоясался.

Лк 12:37; 22:27; Флп 2:7-8.

5. Потом влил воды в умывальницу и начал умывать ноги ученикам и отирать полотенцем, которым был препоясан.

6. Подходит к Симону Петру, и тот говорит Ему: «Господи! Тебе ли умывать мои ноги?» Мф 3:14.

7. Иисус сказал ему в ответ: «Что Я делаю, теперь ты не знаешь, а уразумеешь после». Ин 12:16.

8. Пётр говорит Ему: «Не умоешь ног моих вовек». Иисус отвечал ему: «Если не умою тебя, не имеешь части со Мной». Исх 30:17-21; 1Кор 6:11.

9. Симон Пётр говорит Ему: «Господи! Не только ноги мои, но и руки, и голову».

10. Иисус говорит ему: «Омытому нужно только ноги умыть, потому что чист весь; и вы чисты, но не все».

1Ин 3:9; 1Кор 1:30.

11. Ибо знал Он предателя Своего, потому *и* сказал: «Не все вы чисты».

Ин 6:64,70-71.

12. Когда же умыл им ноги и надел одежду Свою, то, возлёгши опять, сказал им: «Знаете ли, что Я сделал вам?

13. Вы называете Меня Учителем и Господом и правильно говорите, ибо Я *точно* то. Мф 23:8-10; Эф 6:9.

14. Итак, если Я, Господь и Учитель, умыл ноги вам, то и вы должны умывать ноги друг другу.

Лк 22:26-27; 1Пет 5:5; Рим 12:10.

15. **Ибо Я дал вам пример, чтобы и вы делали то же, что Я сделал вам.**

Мф 11:29; 1Пет 2:21; 1Ин 2:6; Кол 3:13; Флп 2:5.

16. Истинно, истинно говорю вам: раб не больше господина своего, и посланник не больше пославшего его.

Мф 10:24; Ин 15:20.

17. **Если это знаете, блаженны вы, когда исполняете.** Мф 7:21-24.

18. Не о всех вас говорю; Я знаю, которых избрал. Но да сбудется Писание: „Едящий со Мной хлеб поднял на Меня пяту свою“.

Исх 4:15; Пс 40:10; Мф 26:23; Откр 22:19.

19. Теперь говорю вам, прежде чем то сбылось, чтобы, когда сбудется, вы поверили, что это Я.

Мф 11:3; Ин 14:29; 16:4.

20. Истинно, истинно говорю вам: принимающий того, кого Я пошлю, Меня принимает; а принимающий Меня принимает Пославшего Меня».

Мф 10:40; Ин 20:21; 2Кор 5:20.

Предатель отлучён из среды учеников

(Мф 26:20-25; Мк 14:17-21; Лк 22:21-22)

21. Сказав это, Иисус возмутился духом, и засвидетельствовал, и сказал: «Истинно, истинно говорю вам, что один из вас предаст Меня». Пс 40:10.

22. Тогда ученики озирались друг на друга, недоумевая, о ком Он говорит.

23. Один же из учеников Его, которого любил Иисус, возлежал у груди Иисуса.

Ин 19:26; 21:20-24.

24. Ему Симон Пётр сделал знак, чтобы спросил, кто это, о котором говорит.

25. Он, припав к груди Иисуса, сказал Ему: «Господи! Кто это?»

26. Иисус отвечал: «Тот, кому Я, обмакнув кусок *хлеба*, подам». И, обмакнув кусок, подал Иуде, *сыну* Симона, Искариоту. Исх 12:8.

27. И после этого куска вошёл в него сатана. Тогда Иисус сказал ему: «Что делаешь, делай скорее». Лк 22:3.

28. Но никто из возлежавших не понял, к чему Он это сказал ему.

29. А как у Иуды был ящик, то некоторые думали, что Иисус говорит ему: «Купи, что нам нужно к празднику», или чтобы дал что-нибудь нищим. Ин 12:6.

30. Он, приняв кусок, тотчас вышел; а была ночь. Ин 18:3.

Прощальная речь Иисуса
1. Час прославления близок

31. Когда он вышел, Иисус сказал: «Ныне прославился Сын Человеческий и Бог прославился в Нём.
Ин 12:23,28; 17:1-5.

32. Если Бог прославился в Нём, то и Бог прославит Его в Себе, и вскоре прославит Его. Ин 12:28.

33. Дети! Недолго уже быть Мне с вами. Будете искать Меня и, как сказал Я иудеям, что куда Я иду, вы не можете прийти, *так* и вам говорю теперь.
Ин 7:34; 8:21.

2. Новая заповедь

34. **Заповедь новую даю вам: да любите друг друга; как Я возлюбил вас, *так* и вы да любите друг друга.**
Ин 14:15,21-23; 15:12-13; 1Ин 2:8; 3:14-23; 2Ин 5; Гал 6:2.

35. **По тому узна́ют все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собой».** 1Ин 2:5.

3. Предсказание отречения Петра
(Мф 26:33-35; Мк 14:29-31; Лк 22:33-34)

36. Симон Пётр сказал Ему: «Господи! Куда Ты идёшь?» Иисус отвечал ему: «Куда Я иду, ты не можешь теперь за Мной идти, а после пойдёшь за Мной».
Ин 21:18-19; 2Пет 1:14.

37. Пётр сказал Ему: «Господи! Почему я не могу идти за Тобой теперь? Я душу мою положу за Тебя».

38. Иисус отвечал ему: «Душу твою за Меня положишь? Истинно, истинно говорю тебе: не пропоёт петух, как отречёшься от Меня трижды.

Глава 14

4. Отшествие Иисуса к Отцу

1. Да не смущается сердце ваше; **веруйте в Бога и в Меня веруйте.**
Ис 43:1-2; Мк 5:36; Евр 11:39.

2. **В доме Отца Моего обителей много**. А если бы не так, Я сказал бы вам: „Я иду приготовить место вам“.
2Кор 5:1.

3. И когда пойду и приготовлю вам место, приду опять и возьму вас к Себе, чтобы и вы были, где Я.
Ин 17:24; Деян 1:9-11; 1Фес 4:17.

4. А куда Я иду, вы знаете и путь знаете». Ин 16:5,28.

5. Фома сказал Ему: «Господи! Не знаем, куда идёшь; и как можем знать путь?»

6. Иисус сказал ему: **«Я – путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня.**
Мф 7:14; 11:27; Ин 17:2-3; Евр 7:25; 9:8; 10:19.

7. Если бы вы знали Меня, то знали бы и Отца Моего. И отныне знаете Его и видели Его». Ин 8:19; 12:45.

8. Филипп сказал Ему: «Господи! Покажи нам Отца, и довольно для нас».

9. Иисус сказал ему: «Столько времени Я с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? Видевший Меня видел Отца; как же ты говоришь: „Покажи нам Отца“?
Ин 12:45; 2Кор 4:4-6; Кол 1:15; Евр 1:3.

10. Разве ты не веришь, что Я в Отце и Отец во Мне? Слова, которые говорю Я вам, говорю не от Себя; Отец, пребывающий во Мне, Он творит дела.
Ин 8:28; 10:38; 12:49; 17:21-23.

11. Верьте Мне, что Я в Отце и Отец во Мне; а если не так, то верьте Мне по самим делам. Ин 5:36; 10:38.

5. Молитва во имя Иисуса

12. Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня, дела, которые творю Я, и он сотворит; и больше этих сотворит, потому что Я к Отцу Моему иду.
Мк 11:23; 16:17; 28:19-20; Эф 4:8.

13. И если чего попросите [у Отца] во имя Моё, то сделаю, да прославится Отец в Сыне. Ин 15:16; 16:23-24.

14. **Если чего попросите во имя Моё, Я *то* сделаю.** 1Ин 5:14-15.

15. Если любите Меня, соблюдите Мои заповеди. Исх 20:6; Ин 15:10; 1Ин 5:3.

6. Обетование Духа Святого

16. И Я умолю Отца, и даст вам другого Утешителя[1], да пребудет с вами вовек,

[1] *или:* Защитника; Заступника; Помощника.
Ис 51:12; Лк 11:13; Ин 14:6,26; 16:7.

17. Духа истины, Которого мир не может принять, потому что не видит Его и не знает Его; а вы знаете Его, ибо Он с вами пребывает и в вас будет.
Ин 15:26; 16:13; 1Ин 3:24; 4:6; Рим 8:15,26; 1Кор 6:19; 2Кор 6:16.

18. Не оставлю вас сиротами, приду к вам. Мф 28:20.

19. Ещё немного, и мир уже не увидит Меня, а вы увидите Меня, ибо **Я живу, и вы будете жить.**
Ос 6:2; Ин 16:16; 20:20; Евр 7:25.

20. В тот день узнаете вы, что Я в Отце Моём, и вы во Мне, и Я в вас.
Ин 10:38; 17:23.

21. Кто имеет заповеди Мои и соблюдает их, тот любит Меня; а кто любит Меня, тот возлюблен будет Отцом Моим; и Я возлюблю его и явлюсь ему Сам».
Ин 12:26; 1Ин 2:5; 2Кор 3:18.

22. Иуда, не Искариот, говорит Ему: «Господи! Что это, что Ты хочешь явить Себя нам, а не миру?»
Лк 6:16; Деян 10:40-41.

23. Иисус сказал ему в ответ: «Кто любит Меня, тот соблюдёт слово Моё; и Отец Мой возлюбит его, и **Мы придём к нему и обитель у него сотворим.**
Ин 15:12,17; 2Кор 3:17-18; Эф 3:17.

24. Нелюбящий Меня не соблюдает слов Моих; слово же, которое вы слышите, – оно не Моё, но пославшего Меня Отца. Втор 18:15; Ин 7:16; Иак 2:14-17; Гал 5:6.

7. Благодатное откровение Духа Святого. Готовность Иисуса к смерти

25. Это сказал Я вам, находясь с вами.
Ин 13:19.

26. **Утешитель[1] же, Дух Святой, Которого пошлёт Отец во имя Моё, научит вас всему и напомнит вам всё, что Я говорил вам.**
[1] *или:* Защитник; Заступник; Помощник.
Ин 15:26; 16:13-14; Деян 2:4; 1Ин 2:20,27.

Завещание мира

27. **Мир оставляю вам, мир Мой даю вам; не так, как мир даёт, Я даю вам. Да не смущается сердце ваше и да не устрашается.**
Ин 16:33; Рим 5:1; Кол 3:15; Флп 4:7.

28. Вы слышали, что Я сказал вам: „Иду *от вас* и приду к вам“. Если бы вы любили Меня, то возрадовались бы, что Я сказал: „Иду к Отцу“, ибо Отец Мой более Меня. Ин 16:5.

29. И вот, Я сказал вам *о том*, прежде чем сбылось, чтобы вы поверили, когда сбудется. Ин 13:19.

30. Уже немного Мне говорить с вами, ибо идёт князь мира этого и во Мне не имеет ничего.
Лк 22:53; Ин 12:31; Евр 7:26.

31. Но чтобы мир знал, что Я люблю Отца и как заповедал Мне Отец, так и творю: встаньте, пойдём отсюда.
Ин 10:18; Флп 2:8.

Глава 15

8. Христос – виноградная лоза

1. Я – истинная виноградная лоза, а Отец Мой – виноградарь.
Ис 5:1-7.

2. Всякую у Меня ветвь, не приносящую плода, Он отсекает; и всякую, приносящую плод, очищает, чтобы более принесла плода.
Флп 1:10-11; Евр 12:5-11.

3. Вы уже очищены чрез слово, которое Я проповедовал вам.
Ин 13:10; Эф 5:26.

4. **Пребудьте во Мне, и Я в вас.** Как ветвь не может приносить плода сама собой, если не будет на лозе, так и вы, если не будете во Мне.
Ин 17:23; Деян 2:42; 1Ин 2:28; Эф 3:17.

5. **Я – лоза, *а* вы – ветви; кто пребывает во Мне, и Я в нём, тот приносит много плода; ибо без Меня не можете делать ничего.**
2Кор 3:5; Флп 1:11.

6. Кто не пребудет во Мне, извергнется вон, как ветвь, и засохнет; а такие *ветви* собирают и бросают в огонь, и они сгорают. Иез 15:4-5; Мф 25:30.

7. Если пребудете во Мне и слова Мои в вас пребудут, то, чего ни пожелаете, проси́те, и будет вам.
Мк 11:24; Ин 14:13; 1Ин 2:14.

8. Тем прославится Отец Мой, если вы принесёте много плода и будете Моими учениками. Мф 5:16; Ин 5:23.

9. О пребывании в любви Иисуса

9. Как возлюбил Меня Отец, и Я возлюбил вас; пребудьте в любви Моей.
Ин 5:20; 17:26.

10. Если заповеди Мои соблюдёте, пребудете в любви Моей, как и Я соблюл

заповеди Отца Моего и пребываю в Его
любви. Ин 14:21-23.
11. Это сказал Я вам, да радость Моя
в вас пребудет и радость ваша будет со-
вершенна. Ин 16:24; 17:13.
12. Это заповедь Моя: да любите друг
друга, как Я возлюбил вас.
Ин 13:34.
13. Нет больше той любви, как если кто
положит душу свою за друзей своих.
Ин 10:12; Рим 5:6.
14. Вы – друзья Мои, если исполняете
то, что Я заповедую вам.
Мф 12:50; Лк 8:21; Ин 8:31.
15. Я уже не называю вас рабами, ибо
раб не знает, что делает господин его; но
Я назвал вас друзьями, потому что сказал
вам всё, что слышал от Отца Моего.
Быт 18:17; Ин 14:10; Иак 2:23.
16. Не вы Меня избрали, а Я вас избрал
и поставил вас, чтобы вы шли и прино-
сили плод и *чтобы* плод ваш пребывал,
чтобы, чего ни попросите у Отца во имя
Моё, Он дал вам.
Втор 7:6; Ин 14:13; 16:23-24; Деян 9:15.
17. Это заповедую вам: да любите друг
друга. Ин 13:34; 2Ин 5; Рим 5:5; Гал 6:2.

10. Верующий и мир

18. Если мир вас ненавидит, знайте, что
Меня прежде вас возненавидел.
Ин 7:7; 16:33; 1Ин 3:13.
19. Если бы вы были от мира, то мир
любил бы своё; а как вы не от мира, но
Я избрал вас от мира, потому ненавидит
вас мир.
Втор 7:6; Лк 6:22; Ин 17:6,14-16; 1Ин 4:5; 2Кор 6:14-17.
20. Помните слово, которое Я сказал
вам: „Раб не больше господина своего“.
Если Меня гнали, будут гнать и вас; если
Моё слово соблюдали, будут соблюдать
и ваше. Ин 13:16; 16:2.
21. Но всё то сделают вам за имя
Моё, потому что не знают Пославшего
Меня. Ин 8:47; 16:3.
22. Если бы Я не пришёл и не говорил
им, то не имели бы греха, а теперь не
имеют извинения во грехе своём.
Ин 9:41.
23. Ненавидящий Меня ненавидит и
Отца Моего. Лк 10:16; Ин 5:23.
24. Если бы Я не сотворил между ними
дел, каких никто другой не делал, то не
имели бы греха; а теперь и видели, и воз-
ненавидели и Меня, и Отца Моего.
Ин 10:37-38.
25. Но да сбудется слово, написанное
в законе их: „Возненавидели Меня на-
прасно“. Пс 68:5.

11. Верующий и Дух Святой

26. **Когда же придёт Утешитель[1], Ко-
торого Я пошлю вам от Отца, Дух ис-
тины, Который от Отца исходит, Он
будет свидетельствовать обо Мне;**
[1] *или:* Защитник; Заступник; Помощник.
Ин 14:16,26; Деян 2:4; Гал 4:6.
27. а *также* и вы будете свидетель-
ствовать, потому что вы от начала со
Мной. Ин 16:12-13; Деян 1:8,21; 5:32; 10:39.

Глава 16

12. О преследовании верующих

(Мф 24:9-10; Лк 21:16-19)

1. Это сказал Я вам, чтобы вы не со-
блазнились. Мф 13:21.
2. Изгонят вас из синагог; даже насту-
пает время, *когда* всякий, убивающий
вас, будет думать, *что* он *тем* служит
Богу. Деян 8:1; 12:2; 23:12.
3. Так будут поступать, потому что не
познали *ни* Отца, ни Меня.
Ин 15:21; 1Кор 2:8.
4. Но Я сказал вам это *для того*, что-
бы вы, когда придёт *то* время, вспомни-
ли, что Я говорил вам о том; не говорил
же этого вам сначала, потому что был с
вами. Ин 13:19.
5. А теперь иду к Пославшему Меня, и
никто из вас не спрашивает Меня: „Куда
идёшь?“ Ин 7:33; 14:28.
6. Но оттого, что Я сказал вам это, пе-
чалью исполнилось сердце ваше.
Ин 14:1.

13. О воздействии Духа Святого

7. Но Я истину говорю вам: лучше для
вас, чтобы Я пошёл; ибо если Я не пой-
ду, Утешитель[1] не придёт к вам; а если
пойду, то пошлю Его к вам.
[1] *или:* Защитник; Заступник; Помощник.
Ин 7:39; 14:16,26.
8. И Он, придя, обличит мир о грехе, и
о праведности, и о суде:
9. о грехе, что не веруют в Меня;
Ин 3:18; 15:22,24; 20:31.
10. о праведности, что Я иду к Отцу
Моему, и уже не увидите Меня;
1Пет 3:18; Рим 4:25; 8:34.

11. о суде же, что князь мира этого
осуждён. Ин 12:31.
12. Ещё многое имею сказать вам, но
вы теперь не можете вместить.
1Кор 3:1.
13. **Когда же придёт Он, Дух истины,**
то наставит вас на всякую истину; ибо
не от Себя говорить будет, но будет говорить, что услышит, и будущее возвестит
вам. Исх 4:15; Ин 14:17; 20:22; Деян 2:4.
14. Он прославит Меня, потому что от
Моего возьмёт и возвестит вам.
Ин 14:26; Кол 2:2-3.
15. Всё, что имеет Отец, – Моё; поэтому Я сказал, что от Моего возьмёт и возвестит вам. Ин 17:10.

14. Смерть и пришествие Иисуса

16. Вскоре вы не увидите Меня и опять
вскоре увидите Меня, ибо Я иду к Отцу». Ин 14:19,28.
17. *Тут некоторые* из учеников Его
сказали один другому: «Что это Он говорит нам: „Вскоре не увидите Меня и опять вскоре увидите Меня“ и “Я иду к Отцу“?»
18. Итак, они говорили: «Что это говорит Он: „Вскоре“? Не знаем, что говорит». Ин 7:36.
19. Иисус, уразумев, что хотят спросить Его, сказал им: «О том ли спрашиваете вы один другого, что Я сказал: „Вскоре не увидите Меня и опять вскоре увидите Меня“? Ин 14:19.
20. Истинно, истинно говорю вам: вы
восплачете и возрыдаете, а мир возрадуется; вы печальны будете, но печаль ваша в радость будет.
Иер 31:13; Лк 24:17.
21. Женщина, когда рождает, терпит
скорбь, потому что пришёл час её; но когда родит младенца, уже не помнит скорби от радости, потому что родился человек в мир. Ис 26:17.
22. Так и вы теперь имеете печаль; но
Я увижу вас опять, и возрадуется сердце ваше, и радости вашей никто не отнимет у вас;
Ис 35:10; 66:14; Лк 24:41; Ин 20:20; 1Пет 1:8.

15. Молитва во имя Иисуса.
Последнее утешительное слово
Иисуса ученикам

23. и в тот день вы не спросите Меня
ни о чём. Истинно, истинно говорю вам: о чём ни попросите Отца во имя Моё, даст вам. Ин 14:13,20; 15:16.
24. Доныне вы ничего не просили во
имя Моё; проси́те – и получите, чтобы радость ваша была совершенна.
Мф 7:7-8; 1Ин 3:22; 5:14.
25. *До сих пор* Я говорил вам притчами;
но наступает время, когда уже не буду говорить вам притчами, но прямо возвещу вам об Отце. Деян 1:3.
26. В тот день будете просить во имя
Моё, и не говорю вам, что Я буду просить Отца о вас, Ин 17:9.
27. ибо Сам Отец любит вас, потому
что вы возлюбили Меня и уверовали, что Я исшёл от Бога. Ин 14:21-23; 17:8,25.
28. Я исшёл от Отца и пришёл в мир;
и опять оставляю мир и иду к Отцу».
Ин 13:3.
29. Ученики Его сказали Ему: «Вот,
теперь Ты прямо говоришь и притчи не говоришь никакой. Мк 8:32.
30. Теперь видим, что Ты знаешь всё и
не имеешь нужды, чтобы кто спрашивал Тебя. Поэтому веруем, что Ты от Бога исшёл». Ин 21:17.
31. Иисус отвечал им: «Теперь веруете?
Ин 14:1.
32. Вот, наступает час, и настал уже,
что вы рассеетесь каждый в свою *сторону* и Меня оставите одного; но Я не один, потому что Отец со Мной.
Зах 13:7; Мф 26:31,56; Ин 8:29.
33. **Это сказал Я вам, чтобы вы име-**
ли во Мне мир. В мире будете иметь скорбь[1], но мужайтесь: Я победил мир». Ин 14:27; 17:14-16; 1Ин 5:4.

[1] *т. е. притеснения за имя Христово.*

Глава 17

Первосвященническая молитва Иисуса.
1. Просьба о прославлении

1. После этих слов Иисус поднял гла-
за Свои на небо и сказал: «Отче! Пришёл час, прославь Сына Твоего, да и Сын Твой прославит Тебя,
Мф 6:9; Ин 11:41; 12:23-28.
2. так как Ты дал Ему власть над всякой
плотью, да всему, что Ты дал Ему, даст Он жизнь вечную.
Ис 8:18; Мф 11:27; Ин 3:35; 5:21; 6:37; 20:31.
3. **Эта же есть жизнь вечная, да зна-**
ют Тебя, единого истинного Бога, и посланного Тобой Иисуса Христа.
Иер 9:23-24; Ос 6:6; 1Ин 4:8; 1Кор 8:6.

4. Я прославил Тебя на земле, совер-
шил дело, которое Ты поручил Мне ис-
полнить. Дан 9:24; Ин 4:34.
5. И ныне прославь Меня Ты, Отче, у
Тебя Самого славой, которую Я имел у
Тебя прежде бытия мира.
Ин 1:1-2; Флп 2:6; Евр 1:3.

2. Просьба об одиннадцати учениках

6. Я открыл имя Твоё людям, которых
Ты дал Мне от мира; они были Твои, и
Ты дал их Мне, и они сохранили слово
Твоё. Ин 15:19.
7. Ныне уразумели они, что всё, что Ты
дал Мне, – от Тебя,
Ин 7:17; 12:49.
8. ибо слова, которые Ты дал Мне, Я
передал им, и они приняли, и уразумели
истинно, что Я исшёл от Тебя, и уверо-
вали, что Ты послал Меня.
Исх 4:15; Втор 18:15,18-19; Деян 1:8;
Откр 22:19.
9. Я о них молю; не о *всём* мире молю,
но о тех, которых Ты дал Мне, потому
что они Твои. Евр 7:25.
10. И всё Моё – Твоё, и Твоё – Моё; и
Я прославился в них.
Ин 16:15; 2Кор 3:18.
11. Я уже не в мире, но они в мире,
а Я к Тебе иду. **Отче Святой! Соблю-
ди их во имя Твоё, *тех*, которых Ты
Мне дал, чтобы они были едино, как
и Мы.** Ин 10:30; Деян 13:38-39.
12. Когда Я был с ними в мире, Я со-
хранял их во имя Твоё; тех, которых Ты
дал Мне, Я сохранил, и никто из них не
погиб, кроме сына погибели, да сбудется
Писание. Пс 40:10; 108:17; Ин 13:18.
13. Ныне же к Тебе иду и это говорю
в мире, чтобы они имели в себе радость
Мою совершенную. Ин 15:11.
14. Я передал им слово Твоё, и мир воз-
ненавидел их, потому что они не от мира,
как *и* Я не от мира.
Ин 15:18-19; 18:36.
15. Не молю, чтобы Ты взял их из мира,
но чтобы сохранил их от зла.
Мф 6:13; Лк 22:31-32; 2Фес 3:3.
16. Они не от мира, как *и* Я не от
мира. Рим 12:2; 2Кор 6:14-17.
17. **Освяти их истиной Твоей: слово
Твоё – истина.** Пс 118:160.
18. Как Ты послал Меня в мир, *так* и
Я послал их в мир. Ин 20:21.
19. **И за них Я посвящаю[1] Себя, что-
бы и они были освящены истиной.**
[1] *или:* освящаю.
2Кор 5:15; Тит 2:14; Евр 10:9-10; Откр 22:11.

3. Молитва о верующих всех времён

20. Не о них же только молю, **но и о
верующих в Меня по слову их,**
21. **да будут все едино, как Ты, Отче,
во Мне, и Я в Тебе, *так* и они да будут
в Нас едино,** – да уверует мир, что Ты
послал Меня.
Ин 13:34-35; Деян 4:32; Рим 12:5; Гал 3:28; Эф 4:1-6.
22. И славу, которую Ты дал Мне, Я дал
им: да будут едино, как Мы едино.
Деян 4:32; Рим 8:29.
23. Я в них, и Ты во Мне; да будут со-
вершенны воедино[1], и да познает мир,
что Ты послал Меня и возлюбил их, как
возлюбил Меня. Мф 5:48; Эф 4:16.
[1] *т. е.: да будут совершенным единством.*
24. **Отче! Которых Ты дал Мне, хочу,
чтобы там, где Я, и они были со Мной,
да видят славу Мою, которую Ты дал
Мне, потому что возлюбил Меня пре-
жде основания мира.**
Мф 25:34; Ин 12:26; 1Фес 4:17.
25. Отче праведный! И мир Тебя не по-
знал, а Я познал Тебя, и эти познали, что
Ты послал Меня. Ин 16:3,27.
26. И Я открыл им имя Твоё и открою,
да любовь, которой Ты возлюбил Меня,
в них будет, и Я в них».
Исх 34:5-7; Пс 21:23.

Глава 18

Иисус в Гефсиманском саду

(Мф 26:36-46; Мк 14:32-42; Лк 22:39-46)

1. Сказав это, Иисус вышел с ученика-
ми Своими за поток Кедрон, где был сад,
в который вошёл Сам и ученики Его.
2Цар 15:23.

Предательство Иуды

(Мф 26:47-56; Мк 14:43-50; Лк 22:47-53)

2. Знал же это место и Иуда, предатель
Его, потому что Иисус часто собирался
там с учениками Своими.
Лк 21:37.
3. Итак, Иуда, взяв отряд *воинов* и слу-
жителей от первосвященников и фарисе-
ев, приходит туда с фонарями и светиль-
никами и оружием.
4. Иисус же, зная всё, что с Ним будет,
вышел и сказал им: «Кого ищете?»
Ин 13:1-3.

5. Ему отвечали: «Иисуса Назорея».
Иисус говорит им: «Это Я». Стоял же с
ними и Иуда, предатель Его.
Пс 40:10; Мф 21:11.
6. И когда сказал им: «Это Я», они от-
ступили назад и пали на землю.
Ин 6:20.
7. Опять спросил их: «Кого ищете?»
Они сказали: «Иисуса Назорея».
8. Иисус отвечал: «Я сказал вам, что
это Я; итак, если Меня ищете, оставьте
их, пусть идут». Ин 10:18.
9. Да сбудется слово, сказанное Им:
«Из тех, которых Ты Мне дал, Я не по-
губил никого». Ин 17:12.
10. Симон же Пётр, имея меч, извлёк
его, и ударил первосвященнического
раба, и отсёк ему правое ухо. Имя рабу
было Малх. Мф 26:51.
11. Но Иисус сказал Петру: «Вложи
меч в ножны; неужели Мне не пить чаши,
которую дал Мне Отец?» Мф 20:22; 26:39.

Иисус пред судом первосвященников.
Отречение Петра

(Мф 26:57-75; Мк 14:53-72; Лк 22:54-62,66-71)

12. Тогда воины, и тысяченачальник,
и служители иудейские взяли Иисуса и
связали Его.
13. И отвели Его сперва к Анне, ибо он
был тесть Каиафе, который был на тот
год первосвященником. Лк 3:2.
14. Это был Каиафа, который подал со-
вет иудеям, что лучше одному человеку
умереть за народ.
Лк 24:46-47; Ин 11:49-50.
15. За Иисусом следовали Симон
Пётр и другой ученик; ученик же этот
был знако́м первосвященнику и вошёл с
Иисусом во двор первосвященнический,
16. а Пётр стоял вне за дверями. По-
том другой ученик, который был знако́м
первосвященнику, вышел, и сказал при-
дfeaturenice, и ввёл Петра.
17. Тут раба-придверница говорит Пе-
тру: «И ты не из учеников ли Этого Че-
ловека?» Он сказал: «Нет».
Притч 29:25; 2Тим 2:12.
18. Между тем рабы и служители, раз-
ведя огонь, потому что было холодно,
стояли и грелись. Пётр также стоял с
ними и грелся.
19. Первосвященник же спросил Иису-
са об учениках Его и об учении Его.
20. Иисус отвечал ему: «Я говорил явно
миру; Я всегда учил в синагоге и в хра-
ме, где всегда иудеи сходятся, и тайно не
говорил ничего. Ис 48:16; Ин 7:14,26; 8:26.
21. Что спрашиваешь Меня? Спроси
слышавших, что Я говорил им; вот, они
знают, что Я говорил».
22. Когда Он сказал это, один из слу-
жителей, стоявший близко, ударил Иису-
са *по щеке*, сказав: «Так отвечаешь Ты
первосвященнику?» Деян 23:4.
23. Иисус отвечал ему: «Если Я сказал
худо[1], покажи, что худо; а если хорошо,
что ты бьёшь Меня?» Мф 5:39; 1Пет 2:19,23.

[1] *или:* плохо.

24. Анна послал Его, связанного, к пер-
восвященнику Каиафе.
25. Симон же Пётр стоял и грелся. Тут
сказали ему: «Не из учеников ли Его и
ты?» Он отрёкся и сказал: «Нет».
26. Один из рабов первосвященниче-
ских, родственник тому, которому Пётр
отсёк ухо, говорит: «Не я ли видел тебя
с Ним в саду?»
27. Пётр опять отрёкся; и тотчас запел
петух. Мф 26:34; Ин 13:38.

Иисус пред Пилатом

(Мф 27:1-14; Мк 15:1-5; Лк 23:1-7)

28. От Каиафы повели Иисуса в прето-
рию[1]. Было утро; и они не вошли в пре-
торию, чтобы не оскверниться, но чтобы
можно было есть пасху.

[1] *резиденция римск. наместника.*

Мф 23:23; Деян 10:28.
29. Пилат[1] вышел к ним и сказал: «В
чём вы обвиняете Этого Человека?»

[1] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*

30. Они сказали ему в ответ: «Если бы
Он не был злодеем, мы не предали бы
Его тебе».
31. Пилат сказал им: «Возьмите Его вы
и по закону вашему судите Его». Иудеи
сказали ему: «Нам не позволено преда-
вать смерти никого». Ин 19:6-7.
32. Да сбудется слово Иисуса, которое
сказал Он, давая разуметь, какой смер-
тью Он умрёт. Мф 20:19; Ин 12:32-33.
33. Тогда Пилат опять вошёл в прето-
рию, и призвал Иисуса, и сказал Ему:
«Ты Царь иудейский?»
34. Иисус отвечал ему: «От себя ли ты
говоришь это или другие сказали тебе
обо Мне?»

35. Пилат отвечал: «Разве я иудей? Твой народ и первосвященники предали Тебя мне. Что Ты сделал?»

36. Иисус отвечал: **«Царство Моё не от мира этого;** если бы от мира этого было Царство Моё, то служители Мои подвизались[1] бы *за Меня*, чтобы Я не был предан иудеям; но ныне Царство Моё не отсюда».

[1] *букв.:* боролись.

Ис 9:6-7; Дан 2:44; Зах 9:9; Мф 26:52-53; Лк 17:20; Ин 6:15; Рим 14:17; 1Тим 6:13; Откр 13:8.

37. Пилат сказал Ему: «Итак, Ты Царь?» Иисус отвечал: «Ты говоришь, что **Я Царь. Я на то родился и на то пришёл в мир, чтобы свидетельствовать об истине; всякий, кто от истины, слушает голос Мой».** Ис 55:4; 1Тим 6:13.

38. Пилат сказал Ему: «Что есть истина?» И, сказав это, опять вышел к иудеям и сказал им: «Я никакой вины не нахожу в Нём. Ин 14:6.

Иисус и Варавва

(Мф 27:15-26; Мк 15:6-15; Лк 23:18-25)

39. Есть же у вас обычай, чтобы я одного отпускал вам на Пасху; хотите ли, отпущу вам Царя иудейского?»

40. Тогда опять закричали все, говоря: «Не Его, но Варавву!» Варавва же был разбойник.

Глава 19

Иисус в терновом венце

(Мф 27:26-30; Мк 15:15-20)

1. Тогда Пилат взял Иисуса и *велел* бить *Его*.

2. И воины, сплётши венец из тёрна, возложили Ему на голову, и одели Его в багряницу[1],

[1] *пурпурно-красную мантию.*

3. и говорили: «Радуйся[1], Царь иудейский!» И били Его *по щекам*.

[1] *форма приветствия (ср. Мф 28:9 и Лк 1:28).*

Пилат и Иисус перед народом

4. Пилат опять вышел и сказал им: «Вот я вывожу Его к вам, чтобы вы знали, что я не нахожу в Нём никакой вины». Ин 18:38.

5. Тогда вышел Иисус в терновом венце и в багрянице. И сказал им *Пилат*: **«Вот Человек!»** Пс 21:7; Ис 53:3; Ин 1:29.

6. Когда же увидели Его первосвященники и служители, то закричали: «Распни, распни Его!» Пилат говорит им: «Возьмите Его вы и распните, ибо я не нахожу в Нём вины». Ин 18:31.

7. Иудеи отвечали ему: «Мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим».

Лев 24:13-16; Втор 18:20; Мф 26:63-66; Ин 10:33.

8. Пилат, услышав это слово, больше убоялся.

9. И опять вошёл в преторию и сказал Иисусу: «Откуда Ты?» Но Иисус не дал ему ответа. Ис 53:7; Мф 27:12; Ин 18:33.

10. Пилат говорит Ему: «Мне ли не отвечаешь? Не знаешь ли, что я имею власть распять Тебя и власть имею отпустить Тебя?» Ин 18:39.

11. Иисус отвечал: «Ты не имел бы надо Мной никакой власти, если бы не было дано тебе свыше; поэтому более греха на том, кто предал Меня тебе».

Лк 22:53; Ин 7:30; Деян 4:27-28; Рим 13:1.

12. С этого *времени* Пилат искал отпустить Его. Иудеи же кричали: «Если отпустишь Его, ты не друг кесарю; всякий, делающий себя царём, – противник кесарю». Лк 23:2; Деян 17:7.

13. Пилат, услышав это слово, вывел вон Иисуса и сел на судилище, на месте, называемом Лифо́стротон[1], а по-еврейски Гаввафа́. Деян 4:19.

[1] *т. е. каменный помост.*

14. Тогда была пятница перед Пасхой, и час шестой[1]. И сказал *Пилат* иудеям: «Вот Царь ваш!» Мф 27:45.

[1] *здесь, вероятно, по современным часам.*

15. Но они закричали: «Возьми, возьми, распни Его!» Пилат говорит им: «Царя ли вашего распну?» Первосвященники отвечали: «Нет у нас царя, кроме кесаря». Ос 3:4; Деян 3:13.

Распятие и смерть Иисуса

(Мф 27:31-54; Мк 15:22-39; Лк 23:33-47)

16. Тогда *наконец* он предал Его им на распятие. И взяли Иисуса, и повели.

17. И, неся крест Свой, Он вышел на место, называемое Лобное[1], по-еврейски Голгофа; Быт 22:6; Евр 13:12.

[1] *букв.:* череп.

18. там распяли Его и с Ним двух других, по ту и по другую *сторону*, а посреди Иисуса. Ис 53:12.

19. Пилат же написал и надпись и поставил на кресте. Написано было: «Иисус Назорей, Царь иудейский».

Ин 18:5; 19:12.

20. Эту надпись читали многие из

иудеев, потому что место, где был распят Иисус, было недалеко от города, и написано было по-еврейски, по-гречески, по-римски.

21. Первосвященники же иудейские сказали Пилату: «Не пиши: „Царь иудейский“, но что Он говорил: „Я – Царь иудейский“». Ин 18:39.

22. Пилат отвечал: «Что я написал, то написал».

23. Воины же, когда распяли Иисуса, взяли одежды Его и разделили на четыре части, каждому воину по части, и хитон[1]; хитон же был не сшитый, *а* весь тканый сверху.

[1] *с греч.:* нижнюю одежду.

24. Итак, сказали друг другу: «Не станем раздирать его, а бросим о нём жребий, чей будет». Да сбудется сказанное в Писании: «Разделили одежды Мои между собой и об одеянии Моём бросали жребий». Так поступили воины.
Пс 21:19.

25. При кресте Иисуса стояли мать Его, и сестра матери Его – Мария, *жена* Клеопы, и Мария Магдалина[1].

[1] *т. е. из г. Магдалы, расположенного у Геннисаретского озера.* Мф 27:55; Мк 15:40; Лк 23:49.

26. Иисус, увидев мать и ученика, тут стоящего, которого любил, говорит матери Своей: **«Женщина! Вот сын твой».**
Ин 13:23; 20:2,13.

27. Потом говорит ученику: **«Вот мать твоя!»** И с этого времени ученик *этот* взял её к себе.

28. После того Иисус, зная, что уже всё совершилось, да сбудется Писание, говорит: **«Жажду».** Пс 21:16.

29. Тут стоял сосуд, полный уксуса[1]. *Воины*, напоив уксусом губку и наложив на иссоп[2], поднесли к устам Его. Пс 68:22.

[1] *кислый винный напиток, утоляющий жажду.*
[2] *т. е. на ветку кустарника.*

30. Когда же Иисус вкусил уксуса, сказал: **«Совершилось!»** И, преклонив голову, предал дух.
Ин 17:4; Рим 10:4; Гал 3:13; Евр 10:5-10.

«Кость Его да не сокрушится»

31. Но так как *тогда* была пятница, то иудеи, чтобы не оставить тел на кресте в субботу, – ибо та суббота была день великий, – просили Пилата, чтобы перебить у них голени и снять их.
Исх 12:16; 34:25; Лев 23:7; Втор 21:23; Ин 19:14.

32. Итак, пришли воины и у первого перебили голени, и у другого, распятого с Ним.

33. Но, придя к Иисусу, как увидели Его уже умершим, не перебили у Него голеней, Ин 10:18.

34. но один из воинов копьём пронзил Ему рёбра, и тотчас истекла кровь и вода.
Быт 4:4; Ин 20:25-27; Деян 20:28; Тит 3:5; Евр 10:18.

35. И видевший засвидетельствовал, и истинно свидетельство его; <u>он</u> знает, что говорит истину, чтобы <u>вы</u> поверили.
1Ин 5:6.

36. Ибо это произошло, да сбудется Писание: «Кость Его да не сокрушится».
Исх 12:46; Чис 9:12; Пс 33:21.

37. Также и в другом *месте* Писание говорит: «Воззрят на Того, Которого пронзили». Зах 12:10; Откр 1:7.

Погребение Иисуса

(Мф 27:57-60; Мк 15:43-47; Лк 23:50-56)

38. После этого Иосиф из Аримафеи – ученик Иисуса, но тайный из страха от иудеев, – просил Пилата, чтобы снять тело Иисуса; и Пилат позволил. Он пошёл и снял тело Иисуса. Ин 7:13; 12:42-43.

39. Пришёл также и Никодим, приходивший прежде к Иисусу ночью, и принёс состав из мирры и алоэ[1], фунтов[2] около ста. Мф 2:11; Ин 3:2; 7:50; 12:3,7.

[1] *эти смолы употреблялись для бальзамирования умерших.*
[2] *букв.:* литра *– римск. единица веса, равная 327 гр.*

40. Итак, они взяли тело Иисуса и обвили его пеленáми с благовониями, как обыкновенно погребают иудеи.
Ин 11:44; 20:7.

41. На том месте, где Он распят, был сад, и в саду гробница новая, в которой ещё никто не был положен. Ис 53:9.

42. Там положили Иисуса ради пятницы иудейской, потому что гробница была близко.

Глава 20

Воскресение Иисуса

(Мф 28:1-10; Мк 16:1-14; Лк 24:1-43)

1. В первый же *день* недели Мария Магдалина приходит к гробнице рано, когда было ещё темно, и видит, что камень отвален от гробницы.

2. Итак, бежит и приходит к Симону Петру и к другому ученику, которого любил Иисус, и говорит им: «Унесли Госпо-

да из гробницы, и не знаем, где положили Его». Ин 19:26; 21:7.

3. Тотчас вышел Пётр и другой ученик и пошли к гробнице.

4. Они побежали оба вместе; но другой ученик бежал скорее Петра и пришёл к гробнице первый. Ин 21:20.

5. И, наклонившись, увидел лежащие пелены́, но не вошёл *в гробницу*.

6. Вслед за ним приходит Симон Пётр, и входит в гробницу, и видит *одни* пелены́ лежащие

7. и платок, который был на голове Его, не с пелена́ми лежащий, но особо свитый на другом месте.

8. Тогда вошёл и другой ученик, прежде пришедший к гробнице, и увидел, и уверовал.

9. Ибо они ещё не знали из Писания, что Ему надлежало воскреснуть из мёртвых. Пс 15:10; Деян 2:24-32; 13:34-35; 1Кор 15:4.

10. Итак, ученики опять возвратились к себе. Ин 21:3.

Явление воскресшего Иисуса Марии Магдалине и ученикам

11. А Мария стояла у гробницы и плакала. И когда плакала, наклонилась в гробницу

12. и видит двух ангелов, в белом *одеянии* сидящих, одного у головы и другого у ног, где лежало тело Иисуса.
Мф 28:5; Лк 24:4.

13. И они говорят ей: «Женщина! Что ты плачешь?» Говорит им: «Унесли Господа моего, и не знаю, где положили Его».

14. Сказав это, обернулась назад и увидела Иисуса стоящего, но не узнала, что это Иисус. Лк 24:16; Ин 21:4.

15. Иисус говорит ей: «Женщина! Что ты плачешь? Кого ищешь?» Она, думая, что это садовник, говорит Ему: «Господин! Если ты вынес Его, скажи мне, где ты положил Его, и я возьму Его».

16. Иисус говорит ей: «Мария!» Она, обернувшись, говорит Ему: «Раввуни́!» – что значит «Учитель!»

17. Иисус говорит ей: «Не прикасайся ко Мне, ибо Я ещё не восшёл к Отцу Моему; а иди к братьям Моим и скажи им: „Восхожу к Отцу Моему и Отцу вашему, и к Богу Моему и Богу вашему“».
Лк 24:51; Ин 16:28; 17:11; 1Кор 11:3; Евр 4:14-15.

18. Мария Магдалина идёт и возвещает ученикам, что видела Господа и *что* Он это сказал ей.
Мф 28:10; Мк 16:10; Лк 24:10.

19. В тот же первый день недели вечером, когда двери *дома*, где собирались ученики *Его*, были заперты из опасения от иудеев, пришёл Иисус, и стал посреди, и говорит им: **«Мир вам!»** Эф 2:17.

20. Сказав это, Он показал им руки [и ноги] и рёбра Свои. Ученики обрадовались, увидев Господа.
Ин 16:22; Кол 1:20.

21. Иисус же сказал им вторично: **«Мир вам! Как послал Меня Отец,** *так* **и Я посылаю вас».**
Мф 28:18-20; Ин 17:18.

22. Сказав это, дунул и говорит им: **«Примите Духа Святого**.
Быт 2:7; Ин 7:39; Деян 1:2,5,8; 2:4; 1Кор 15:45.

23. **Кому простите грехи, тому простятся; на ком оставите,** ***на том*** **останутся».** Мф 16:19; 18:18.

24. Фома же, один из двенадцати, называемый Близнец, не был *тут* с ними, когда приходил Иисус.
Мф 10:3; Ин 11:16.

25. Другие ученики сказали ему: «Мы видели Господа». Но он сказал им: «Если не увижу на руках Его ран от гвоздей, и не вложу пальца моего в раны от гвоздей, и не вложу руки моей в рёбра Его, не поверю». Пс 21:17; Зах 12:10; Ин 19:34.

Иисус и Фома

26. После восьми дней опять были в доме ученики Его, и Фома с ними. Пришёл Иисус, когда двери были заперты, стал посреди *них* и сказал: **«Мир вам!»**

27. Потом говорит Фоме: «Подай палец твой сюда и посмотри руки Мои; подай руку твою и вложи в рёбра Мои; и не будь неверующим, но верующим».

28. Фома сказал Ему в ответ: **«Господь мой и Бог мой!»**
Ин 1:1,49; Рим 9:5; Флп 2:10-11.

29. Иисус говорит ему: «Ты поверил, потому что увидел Меня. **Блаженны не видевшие и уверовавшие»**.
Мк 16:16; 1Пет 1:8; Рим 4:18-20; 2Кор 5:7; Евр 11:27.

30. Много сотворил Иисус пред учениками Своими и других знамений, о которых не написано в книге этой.
Ин 21:24-25; Деян 1:3.

31. Это же написано, чтобы вы уверовали, что Иисус – это Христос, Сын Божий, и, веруя, имели жизнь во имя Его.
Деян 3:16; 1Ин 5:13; Откр 22:19.

Глава 21

Иисус у Тивериадского моря

1. После того опять явился Иисус ученикам *Своим* при море Тивериадском. Явился же так: Ин 6:1.
2. были вместе Симон Пётр, и Фома, называемый Близнец, и Нафанаил из Каны галилейской, и *сыновья* Зеведея, и двое других из учеников Его.
Мф 4:21; Ин 1:45.
3. Симон Пётр говорит им: «Иду ловить рыбу». Говорят ему: «Идём и мы с тобой». Пошли и тотчас вошли в лодку и не поймали в ту ночь ничего.
Лк 5:3-7.
4. А когда уже настало утро, Иисус стоял на берегу, но ученики не узнали, что это Иисус. Лк 24:16; Ин 20:14.
5. Иисус говорит им: «Дети! Есть ли у вас какая пища?» Они отвечали Ему: «Нет». Ин 13:33.
6. Он же сказал им: «Закиньте сеть по правую сторону лодки и поймаете». Они закинули и уже не могли вытащить *сети* от множества рыбы. Лк 5:4-7.
7. Тогда ученик, которого любил Иисус, говорит Петру: «Это Господь». Симон же Пётр, услышав, что это Господь, опоясался одеждой, – ибо он был наг[1], – и бросился в море.

[1] *т. е. без верхней одежды.*

8. А другие ученики приплыли в лодке, – ибо недалеко были от земли, локтей[1] около двухсот, – таща сеть с рыбой.

[1] *мера длины 45-52 см.*

9. Когда же вышли на землю, видят разложенный огонь и на нём лежащую рыбу и хлеб. Лк 24:42.
10. Иисус говорит им: «Принесите рыбы, которую вы теперь поймали».
11. Симон Пётр пошёл и вытащил на землю сеть, наполненную большими рыбами, *которых было* сто пятьдесят три; и при таком множестве не прорвалась сеть. Мф 13:47-48; Лк 5:6.
12. Иисус говорит им: «Придите, обедайте». Из учеников же никто не смел спросить Его: «Кто Ты?», зная, что это Господь. Ин 6:10-11.
13. Иисус приходит, берёт хлеб и даёт им, также и рыбу.
Лк 24:30-31.
14. Это уже в третий раз явился Иисус ученикам Своим по воскресении *Своём* из мёртвых. Ин 20:19,26.

Испытание Петра и возвращение ему апостольского служения

15. Когда же они обедали, Иисус говорит Симону Петру: «Симон, *сын* Ионы! Любишь ли ты Меня больше, чем они?» *Пётр* говорит Ему: «Да, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя». *Иисус* говорит ему: «Паси агнцев Моих».
Ис 40:11; Ин 1:42; 1Пет 5:2.
16. Ещё говорит ему в другой раз: «Симон, *сын* Ионы! Любишь ли ты Меня?» *Пётр* говорит Ему: «Да, Господи! Ты знаешь, что я люблю Тебя». *Иисус* говорит ему: «Паси овец Моих».
Лк 22:32; 1Пет 5:1-4.
17. Говорит ему в третий раз: «Симон, *сын* Ионы! Любишь ли ты Меня?» Пётр опечалился, что в третий раз спросил его: «Любишь ли Меня?», и сказал Ему: **«Господи! Ты всё знаешь; Ты знаешь, что я люблю Тебя».** Иисус говорит ему: «Паси овец Моих.
Ин 13:38; Деян 20:28; 1Кор 16:22.
18. Истинно, истинно говорю тебе: когда ты был молод, то препоясывался сам и ходил, куда хотел; а когда состаришься, то прострёшь руки твои, и другой препояшет тебя и поведёт, куда не хочешь».
19. Сказал же это, давая разуметь, какой смертью *Пётр* прославит Бога. И, сказав это, говорит ему: «Иди за Мной».
Мф 4:19; 16:24; Ин 13:36; 2Пет 1:14.
20. Пётр же, обернувшись, видит идущего за *ним* ученика, которого любил Иисус и который на ве́чери[1], приклонившись к груди Его, сказал: «Господи! Кто предаст Тебя?» Ин 13:23-25.

[1] *т. е. во время пасхального ужина.*

21. Его увидев, Пётр говорит Иисусу: «Господи! А он что?» Откр 1:7-9.
22. Иисус говорит ему: «Если Я хочу, чтобы он пребыл, пока приду, что тебе до того? Ты иди за Мной».
Ин 14:3; 1Фес 1:10; 5:23.
23. И пронеслось это слово между братьями, что ученик тот не умрёт. Но Иисус не сказал ему, что не умрёт, но: «Если Я

хочу, чтобы он пребыл, пока приду, что тебе до того?» 1Кор 15:51; 1Фес 4:15-17.
24. Этот ученик и свидетельствует об этом, и написал это; и знаем, что истинно свидетельство его. Ин 15:27; 19:35; Откр 1:2.
25. Многое и другое сотворил Иисус; но если бы писать о том подробно, то, думаю, и самому миру не вместить бы написанных книг. Аминь.
Ин 20:30; 2Кор 3:3; Эф 1:22-23.

Деяния апостолов

Глава 1

Введение

1. Первую книгу[1] написал я *тебе*, Феóфил, обо всём, что Иисус делал и чему учил от начала Лк 1:3.

[1] *Евангелие по Луке.*

2. до того дня, в который Он вознёсся, дав Святым Духом повеления апостолам, которых Он избрал,
Мк 3:13-14; Лк 1:3; 24:44; Ин 20:21.

Служение Иисуса Христа после воскресения

3. которым и явил Себя живым по страдании Своём со многими верными доказательствами, в продолжение сорока дней являясь им и говоря о Царстве Божием. Лк 24:49; Ин 14:16,26-27; 20:20,27-30; Деян 2:33; 10:40.
4. И, собрав их, Он повелел им: «Не отлучайтесь из Иерусалима, но ждите обещанного от Отца, о чём вы слышали от Меня, Лк 24:49; Ин 15:26.
5. ибо Иоанн крестил водой, а вы через несколько дней после этого будете крещены Духом Святым».
Мф 3:11; Деян 11:16; 19:4.
6. Поэтому они, сойдясь, спрашивали Его, говоря: «Не в это ли время, Господи, восстанавливаешь Ты царство Израилю?» Лк 1:31-33; 24:21; Деян 2:29-32.
7. Он же сказал им: «Не ваше *дело* знать времена или сроки, которые Отец положил в Своей власти,
Мф 24:36; Мк 13:32; 1Фес 5:1.
8. но вы примете силу, когда сойдёт на вас Дух Святой; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме, и во всей Иудее, и Самарии, и даже до края земли».
Мк 16:19; Лк 24:50-51; Ин 15:27.

Вознесение Иисуса на небо

9. Сказав это, Он поднялся в глазах их, и облако взяло Его из вида их. Лк 24:51.
10. И когда они смотрели на небо, *во время* восхождения Его, вдруг предстали им два мужа в белой одежде 2Кор 12:2.
11. и сказали: «Мужи галилейские! Что вы стоúте и смóтрите на небо? Этот Иисус, вознёсшийся от вас на небо, придёт таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо».
Зах 14:4; Лк 21:27; Откр 1:7.

Ожидание Духа Святого

12. Тогда они возвратились в Иерусалим с горы, называемой Елеонская[1], которая находится близ Иерусалима, в расстоянии субботнего пути.[2]

[1] *или:* Масличная; Оливковая.
[2] *раввины ограничивали субботний путь, он был равен примерно одному километру (ср. Исх 16:29).*

13. И, придя, взошли в горницу[1], где и пребывали: Пётр и Иаков, Иоанн и Андрей, Филипп и Фома, Варфоломей и Матфей, Иаков, *сын* Алфея, и Симон Зилот[2], и Иуда, *брат* Иакова.

[1] *или:* верхнюю комнату. Мф 10:2; Лк 6:13-16.
[2] *греч. зелотес: ревнители – борцы за независимость Израиля (ср. сноску к Мф 10:4).*

14. Все они единодушно пребывали в молитве и прошении с *некоторыми* женщинами и Марией, матерью Иисуса, и с братьями Его. Мф 27:55-56.

Избрание Матфия

15. И в те дни Пётр, встав посреди учеников, сказал
16. (было же собрание человек около ста двадцати): *(1:16)* «Мужи братья! Надлежало исполниться тому, что в Писании предсказал Дух Святой устами Давида об Иуде, бывшем проводнике тех, которые взяли Иисуса; Пс 40:10; Мф 18:7; Ин 13:18; 18:3; Деян 2:17-18,33,38; 9:15.
17. он был сопричислен к нам и получил жребий служения этого;
Лк 6:16; Ин 6:70-71.
18. но приобрёл землю неправедной мздой[1], и, когда низринулся, разорвалось *тело его*, и выпали все внутренности его;

[1] *букв.:* за плату неправедности.
Зах 11:12-13; Мф 27:3-10; 2Пет 2:13-15.

19. и это сделалось известно всем жителям Иерусалима, так что земля та на отечественном их наречии названа Акелдама́, то есть „земля крови“.

20. В книге же Псалмов написано: „Да будет двор его пуст, и да не будет живущего в нём“ и „служение его да примет другой“. Пс 68:26; 108:8.

21. Итак, надобно, чтобы один из тех, которые находились с нами во всё время, когда пребывал и обращался с нами Господь Иисус, Ин 15:27.

22. начиная от крещения Иоанна до того дня, в который Он вознёсся от нас, был вместе с нами свидетелем воскресения Его». Деян 10:37-41.

23. И поставили двоих: Иосифа, называемого Варсавой, который прозван Иустом, и Матфия;

24. и помолились и сказали: «Ты, Господи, Сердцеведец всех, покажи из этих двоих одного, которого Ты избрал

Ин 21:17; Деян 15:8; Откр 2:23.

25. принять жребий этого служения и апостольства, от которого отпал Иуда, чтобы идти в своё место».

26. И бросили о них жребий, и выпал жребий Матфию, и он сопричислен к одиннадцати апостолам. Притч 16:33.

Глава 2

Сошествие Духа Святого.
Евангелие дано и язычникам

(Деян 10:1-48)

1. При наступлении дня Пятидесятницы[1] все они были единодушно вместе.

[1] *праздник Пятидесятницы проходил в Израиле в пятидесятый день после Пасхи.*

Лев 23:15-16; Втор 16:9-10.

2. И внезапно сделался шум с неба, как бы от несущегося сильного ветра, и наполнил весь дом, где они находились.

3Цар 19:11-12; Ин 3:8.

3. И явились им разделяющиеся языки, как бы огненные, и сошли[1] по одному на каждого из них. Мф 3:11.

[1] *букв.:* сели.

4. **И исполнились все Духа Святого, и начали говорить на иных языках, как Дух давал им произносить.**

Деян 4:31; 10:44-47; 11:15; 13:9; 19:6; 1Кор 14.

5. В Иерусалиме же находились иудеи, люди набожные из всякого народа под небесами. Деян 10:35.

6. Когда сделался этот шум, собрался народ и пришёл в смятение, ибо каждый слышал их говорящих его наречием.

7. И все изумлялись и дивились, говоря между собой: «Эти говорящие не все ли галилеяне? Ин 7:52.

8. Как же мы слышим каждый собственное наречие, в котором родились?

9. Парфяне, и мидяне, и эламиты, и жители Месопотамии, Иудеи и Каппадокии, Понта и Асии,

Быт 24:10; Ис 13:17; 21:2; 1Пет 1:1.

10. Фригии и Памфилии, Египта и частей Ливии, прилежащих к Киринее, и пришедшие из Рима, *(2:11)* иудеи и прозелиты[1], Деян 11:20; 13:13; 16:6.

[1] *язычники, принятые в иудейскую общину.*

11. критяне и аравитяне – слышим их нашими языками говорящих о великих *делах* Божиих?» Пс 70:19; Тит 1:12.

12. И изумлялись все, и, недоумевая, говорили друг другу: «Что это значит?»

13. А иные, насмехаясь, говорили: «Они напились сладкого вина». 1Кор 14:21.

Проповедь Петра

14. Пётр же, встав с одиннадцатью, возвысил голос свой и провозгласил им: «Мужи иудейские и все живущие в Иерусалиме! Это да будет вам известно, и внимайте словам моим:

1. Исполнение пророчества Иоиля

(Иоиль 2:28-32)

15. они не пьяны, как вы думаете, ибо теперь третий час дня[1]; 1Фес 5:7.

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

16. но это сказано через пророка Иоиля:

17. „И будет в последние дни, – говорит Бог, – изолью от Духа Моего на всякую плоть, и будут пророчествовать сыновья ваши и дочери ваши, и юноши ваши будут видеть видения, и старцы ваши сновидениями вразумляемы[1] будут.

[1] *точнее:* во сне будут иметь видения.

Деян 2:4; 4:8,31.

18. И на рабов Моих, и на рабынь Моих в те дни изолью от Духа Моего, и будут пророчествовать.

19. И покажу чудеса на небе вверху и знамения на земле внизу, кровь, и огонь, и клубы дыма. Мф 24:29; Лк 21:25.

20. Солнце превратится во тьму, и луна – в кровь, прежде чем наступит день Господень, великий и славный.

Ис 2:10-22; 1Фес 5:1-3; Откр 19:11-21.

21. И будет: всякий, кто призовёт имя
ГОСПОДНЕ, спасётся“. Рим 10:13; Иоиль 2:32.

2. Дела Иисуса доказывают, что Он – Господь Бог

22. Мужи израильские! Выслушайте
слова эти: Иисуса Назорея, Мужа, засвидетельствованного вам от Бога силами и чудесами и знамениями, которые Бог сотворил через Него среди вас, как и сами знаете, Мф 21:11; Ин 5:32,36; Деян 10:38.
23. Этого, по определённому совету
и предведению Божию преданного, вы взяли и, пригвоздив руками беззаконных, убили; Деян 3:13; 5:30; 10:39; 1Пет 1:20; Рим 8:32.
24. но Бог воскресил Его, расторгнув
узы[1] смерти, потому что ей невозможно было удержать Его. Ин 14:30.

[1] *точнее:* муки.

3. Давид предсказал, что Мессия будет Царём
(Пс 15:8-11)

25. Ибо Давид говорит о Нём: „Видел
я пред собой ГОСПОДА всегда, ибо Он одесну́ю[1] меня, чтобы я не поколебался.

[1] *или:* по правую сторону.

26. Оттого возрадовалось сердце моё и
возликовал язык мой; даже и плоть моя успокоится в уповании,
27. ибо Ты не оставишь души моей в
аду и не дашь святому Твоему увидеть тление. Деян 13:35; 1Пет 3:19.
28. Ты дал мне познать путь жизни, Ты
исполнишь меня радостью пред лицом Твоим“.
29. Мужи братья! Да будет позволено с
дерзновением сказать вам о праотце Давиде, что он и умер, и погребён, и гробница его у нас до этого дня.
3Цар 2:10; Деян 13:36.
30. Будучи же пророком и зная, что Бог
с клятвой обещал ему от плода чресл[1] его воздвигнуть Христа во плоти и посадить на престоле его,

[1] *поясница, бёдра – средоточие мужской силы.*

2Цар 7:12; Пс 131:11; Лк 1:31-33; 1Кор 15:28.
31. он прежде сказал о воскресении
Христа, что не оставлена душа Его в аду и плоть Его не видела тления. Пс 15:10.

4. Распятый Иисус есть Господь и Христос

32. Этого Иисуса Бог воскресил, чему
мы все свидетели.
Иов 19:25; Деян 1:22; 3:15; 4:2,33.
33. Итак, Он, быв вознесён десницей[1]
Божией и приняв от Отца обетование Святого Духа, излил то, что вы ныне видите и слышите. Пс 67:19; Деян 5:31; Эф 1:19-20.

[1] *или:* правой *рукой;* по правую *сторону.*

34. Ибо Давид не восшёл на небеса,
но сам говорит: „Сказал ГОСПОДЬ Господу моему: "Сядь одесну́ю Меня,
35. пока положу врагов Твоих в под-
ножие ног Твоих"“.
Пс 109:1; Мф 22:44; Мк 12:36; Лк 20:42-43; Евр 1:13.
36. Итак, твёрдо знай, весь дом Изра-
иля, что Бог сделал Господом и Христом Этого Иисуса, Которого вы распяли».

Первая церковь

37. Услышав *это*, они умилились серд-
цем и сказали Петру и прочим апостолам: «Что нам делать, мужи братья?»
Деян 16:30; Евр 4:12.
38. Пётр же сказал им: **«Покайтесь,
и да крестится каждый из вас во имя Иисуса Христа для прощения грехов; и полу́чите дар Святого Духа.**
Лк 24:47; Рим 3:23; Деян 3:19; 10:45; 17:30; 22:16.
39. Ибо вам принадлежит обетование,
и детям вашим, и всем дальним, кого ни призовёт Господь Бог наш».
Ис 57:19; Иоиль 2:32.
40. И другими многими словами он
свидетельствовал и увещал, говоря: «Спасайтесь от рода этого развращённого». Втор 32:5; Флп 2:15.
41. Итак, охотно принявшие слово его
крестились, и присоединилось в тот день душ около трёх тысяч. Деян 5:14.
42. **И они постоянно пребывали в
учении апостолов, в общении и преломлении хлеба и в молитвах.**
Деян 20:7.
43. Был же страх на всякой душе; и
много чудес и знамений совершалось через апостолов [в Иерусалиме].
Деян 5:11-12.
44. Все верующие были вместе и имели
всё общее. Деян 4:32.
45. И продавали имения и *всякую* соб-
ственность, и разделяли всем, смотря по нужде каждого. Деян 4:33-37.
46. И каждый день единодушно пре-
бывали в храме и, преломляя по домам хлеб, принимали пищу в веселии и простоте сердца,
47. хваля Бога и находясь в любви[1] у
всего народа. Господь же ежедневно прилагал спасаемых к Церкви.

[1] *букв.:* благодати.

Мф 16:18; Лк 2:52; Деян 4:4; 5:14; 11:21; 1Кор 12:12-13; Эф 1:22-23.

Глава 3

Исцеление хромого апостолами

1. Пётр и Иоанн шли вместе в храм в час молитвы девятый[1]. Деян 10:3.

[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*

2. И был человек, хромой от чрева матери его, которого носили и сажали каждый день при дверях храма, называемых Красными[1], просить милостыни у входящих в храм. Ин 9:8; Деян 14:8.

[1] *или:* Красивыми.

3. Он, увидев Петра и Иоанна пред входом в храм, просил *у них* милостыню.

4. Пётр с Иоанном, всмотревшись в него, сказал: «Взгляни на нас». Деян 14:9.

5. И он пристально смотрел на них, надеясь получить от них что-нибудь.

6. Но Пётр сказал: «Серебра и золота нет у меня, а что имею, то даю тебе: во имя Иисуса Христа Назорея встань и ходи». Мк 16:17-20; Деян 4:10; 14:10.

7. И, взяв его за правую руку, поднял; и вдруг укрепились его ступни и колени, Деян 5:12; 28:8-9.

8. и, вскочив, встал, и начал ходить, и вошёл с ними в храм, ходя и скача и хваля Бога. Ис 35:6.

9. И весь народ видел его ходящим и хвалящим Бога; Деян 4:16,21.

10. и узнали его, что это был тот, который сидел у Красных дверей храма для милостыни; и исполнились ужаса и изумления от случившегося с ним.

11. И как исцелённый хромой не отходил от Петра и Иоанна, то весь народ в изумлении сбежался к ним в колоннаду, называемую *колоннадой* Соломона. Ин 10:23; Деян 5:12.

Вторая проповедь Петра

12. Увидев *это*, Пётр сказал народу: «Мужи израильские! Что дивитесь этому или что смотрите на нас, как будто бы мы своей силой или благочестием сделали то, что он ходит? Деян 8:10.

13. Бог Авраама и Исаака и Иакова, Бог отцов наших, прославил Сына[1] Своего Иисуса, Которого вы предали и от Которого отреклись пред лицом Пилата[2], когда он полагал освободить *Его*.

[1] *здесь и в ст. 26: букв.:* Слугу.

[2] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*

Исх 3:6; Ис 52:13; Мф 12:18; Лк 23:22-23; Деян 5:30.

14. Но вы от Святого и Праведного отреклись и просили даровать вам человека убийцу, Мф 27:20-21; 1Пет 3:18.

15. а Начальника[1] жизни убили. Его Бог воскресил из мёртвых, чему мы свидетели. Деян 4:33; 5:18-20,31; 1Кор 15:4,15.

[1] *букв.:* Первенствующего, *т. е. Вождя.*

16. И ради веры во имя Его, имя Его укрепило этого, которого вы видите и знаете, и вера, которая от Него, даровала ему это исцеление пред всеми вами. Деян 4:10-12; 13:39.

17. Впрочем, я знаю, братья, что вы, как и начальники ваши, сделали *это* по неведению; Лк 23:34; Деян 13:27.

18. Бог же как предвозвестил устами всех Своих пророков пострадать Христу, так и исполнил. Быт 50:20; Лк 24:25,27.

19. Итак, покайтесь и обратитесь, чтобы загладились грехи ваши, Мф 3:2; Лк 22:32; Деян 5:31; 20:21.

20. да придут времена отрады от лица Господа *(3:20)* и да пошлёт Он предназначенного вам Иисуса Христа, Ис 57:15-16; Гал 4:6.

21. Которого небо должно было принять до времён совершения всего, что говорил Бог устами всех святых Своих пророков от века. Мф 17:11; Деян 4:27-30; 1Кор 15:25,28; Откр 10:7; 17:17; 22:11.

22. Моисей сказал отцам: „Господь, Бог ваш, воздвигнет вам из братьев ваших Пророка, как меня; слушайтесь Его во всём, что Он ни будет говорить вам; Втор 18:15,18-19; Деян 7:37; Евр 3:2.

23. и будет, что всякая душа, которая не послушает Пророка того, истребится из народа“.

24. И все пророки, от Самуила и после *него*, сколько их ни говорило, также предвозвестили дни эти. 1Цар 3:20; Евр 1:2.

25. Вы – сыны пророков и завета, который завещал Бог отцам вашим, говоря Аврааму: „И в семени твоём благословятся все племена земные“. Быт 12:3; 22:18; Лк 1:72.

26. Бог, воскресив Сына Своего Иисуса, к вам первым послал Его благословить вас, отвращая каждого от злых дел ваших». Деян 13:46; Рим 11:26; Гал 3:8,14.

Глава 4

Первое гонение на христиан

1. Когда они говорили к народу, к ним

приступили священники, и начальник стражи при храме, и саддукеи, Деян 5:17.
2. досадуя на то, что они учат народ и проповедуют в Иисусе воскресение из мёртвых; Деян 23:8.
3. и наложили на них руки, и отдали *их* под стражу до утра, ибо уже был вечер. Деян 5:18.
4. Многие же из слушавших слово уверовали; и было число *таких* людей[1] около пяти тысяч. Деян 2:41,47; 5:14.

[1] *точнее:* и достигло число мужчин.

Речь Петра к старейшинам

5. На другой день собрались в Иерусалим начальники их, и старейшины, и книжники,
6. и Анна, первосвященник, и Каиафа, и Иоанн, и Александр, и прочие из рода первосвященнического; Лк 3:2; Ин 11:49; 18:13.
7. и, поставив их посреди, спрашивали: «Какой силой или каким именем вы сделали это?» Мф 21:23; Деян 7:27.
8. Тогда Пётр, исполнившись Духа Святого, сказал им: «Начальники народа и старейшины израильские! Лк 12:11-12; Деян 2:4.
9. Если от нас сегодня требуют ответа в благодеянии человеку немощному, как он исцелён, Ин 10:32.
10. то да будет известно всем вам и всему народу израильскому, что именем Иисуса Христа Назорея, Которого вы распяли, Которого Бог воскресил из мёртвых, Им поставлен он перед вами здоровым. Деян 3:6,16; 5:30.
11. Он – камень, пренебрежённый[1] вами строящими, *но* сделавшийся главой угла, *(4:12)* и нет ни в ком ином спасения;

[1] *или:* отвергнутый; презренный.
Пс 117:22; Мф 21:42; 1Пет 2:8; Эф 2:20.

12. **ибо нет другого имени под небом, данного людям, которым надлежало бы нам спастись».** Мф 1:21; Деян 5:31.

Проповедь во имя Иисуса запрещена

13. Видя смелость Петра и Иоанна и приметив, что они люди некнижные и простые, они удивлялись; между тем узнавали их, что они были с Иисусом; Мф 11:25; Ин 7:15; 1Кор 1:27.
14. видя же исцелённого человека, стоящего с ними, ничего не могли сказать вопреки.
15. И, приказав им выйти вон из синедриона[1], рассуждали между собой,

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.* Деян 5:34.

16. говоря: «Что нам делать с этими людьми? Ибо всем, живущим в Иерусалиме, известно, что ими сделано явное чудо[1], и мы не можем отвергнуть *этого*;

[1] *букв.:* знамение.
Ин 11:47; Деян 3:8-10.

17. но, чтобы более не разгласилось *это* в народе, с угрозой запретим им, чтобы не говорили об имени этом никому из людей». Мф 1:21; 26:5; Деян 5:28.
18. И, призвав их, приказали им отнюдь не говорить и не учить об имени Иисуса.
19. Но Пётр и Иоанн сказали им в ответ: «Суди́те, справедливо ли пред Богом слушать вас больше, чем Бога? Деян 5:29; 1Кор 9:16; Гал 1:10.
20. Мы не можем не говорить того, что видели и слышали». 1Ин 1:1,3.
21. Они же, пригрозив, отпустили их, не находя *возможности* наказать их, по причине народа, потому что все прославляли Бога за происшедшее.
22. Ибо лет более сорока было тому человеку, над которым сделалось это знамение исцеления.

Молитва после угроз

23. Быв отпущены, они пришли к своим и пересказали, что говорили им первосвященники и старейшины. Деян 1:13; 2:44,46.
24. Они же, выслушав, единодушно возвысили голос к Богу и сказали: «Владыка Боже, сотворивший небо, и землю, и море, и всё, что в них! Неем 9:6; Ис 37:16; 51:12-13; Мф 6:9; Деян 14:15; Рим 15:6.
25. Ты устами отца нашего Давида, раба Твоего, сказал Духом Святым: „Что мятутся[1] язычники и народы замышляют тщетное?

[1] или: находятся в смятении.

26. Восстали цари земные, и князья собрались вместе на Господа и на Христа Его“. Пс 2:1-2.
27. Ибо поистине собрались в городе этом на Святого Сына[1] Твоего Иисуса, помазанного Тобой, Ирод[2] и Понтий Пилат с язычниками и народом израильским, Лк 23:12; Деян 2:32; 3:13; 23:12.

[1] *здесь и в ст. 30: букв.:* Слугу.
[2] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*

28. чтобы сделать то, чему быть предопределила рука Твоя и совет Твой.
Пс 32:10-11; Лк 22:22; Деян 4:28; Рим 8:29; Эф 1:11.
29. И ныне, Господи, взгляни на угрозы их и дай рабам Твоим со всей смелостью говорить слово Твоё,
Деян 28:31.
30. тогда как Ты простираешь руку Твою на исцеления и на соделание знамений и чудес именем Святого Сына Твоего Иисуса».
Деян 4:10; 5:12; Евр 2:4.
31. И, по молитве их, поколебалось место, где они были собраны, и исполнились все Духа Святого, и говорили слово Божие с дерзновением.
Деян 2:1-4; 4:8; 16:26.

Состояние Иерусалимской церкви

(Деян 2:42-47)

32. У множества же уверовавших было одно сердце и одна душа; и никто ничего из имения своего не называл своим, но всё у них было общее.
Ин 17:21-22; Деян 9:36-41; Гал 3:28.
33. Апостолы же с великой силой свидетельствовали о воскресении Господа Иисуса [Христа], и великая благодать была на всех их. Деян 1:22; 5:13.
34. Не было между ними никого нуждающегося, ибо все, которые владели землями или домами, продавая их, приносили цену проданного
Лк 12:33.
35. и полагали к ногам апостолов; и каждому давалось, в чём кто имел нужду.
2Кор 8:14.
36. Так Иосия, прозванный апостолами Варнавой, что значит «сын утешения», левит, родом киприот,
Деян 11:22.
37. у которого была своя земля, продав её, принёс деньги и положил к ногам апостолов.

Глава 5

Грех и смерть Анании и Сапфиры

1. Некоторый же муж именем Анания с женой своей Сапфирой, продав имение,
2. утаил из цены, с ведома и жены своей, а некоторую часть принёс и положил к ногам апостолов.
Нав 7:11-12; Мал 3:8-9; Деян 4:34,37.
3. Но Пётр сказал: «Анания! Для чего *ты допустил* сатане вложить в сердце твоё *мысль* солгать Духу Святому и утаить из цены земли?
Мф 13:19; Лк 22:3; Ин 8:44; 13:2,27; 1Пет 5:8; Эф 6:11,16; Откр 20:10.
4. Чем ты владел, не твоё ли было, и приобретённое продажей не в твоей ли власти находилось? Для чего ты положил это в сердце твоём? Ты солгал не людям, а Богу».
1Цар 8:7; 4Цар 5:25,27; Лк 10:16; 1Фес 4:8.
5. Услышав эти слова, Анания пал бездыханен; и великий страх объял всех, слышавших это.
4Цар 1:10,14; 2:24; 2Кор 13:2,10.
6. И, встав, юноши приготовили его *к погребению* и, вынеся, похоронили.
Лев 10:5; Деян 8:2.
7. Часа через три *после этого* пришла и жена его, не зная о случившемся.
8. Пётр же спросил её: «Скажи мне, за столько ли продали вы землю?» Она сказала: «Да, за столько». Нав 7:19.
9. Но Пётр сказал ей: «Что это согласились вы искусить Духа Господня? Вот, входят в двери погребавшие мужа твоего; и тебя вынесут».
Деян 15:10; Иак 1:14.
10. Вдруг она упала у ног его и испустила дух. И юноши, войдя, нашли её мёртвой и, вынеся, похоронили подле мужа её.
11. И великий страх объял всю церковь и всех слышавших это.
Деян 19:17; Лк 7:16; 12:5; Евр 12:28.

Развитие церкви

12. Руками же апостолов совершались в народе многие знамения и чудеса; и все единодушно пребывали в колоннаде Соломона.
Мф 8:2-3; Деян 3:11; 4:29-30; 6:8; 14:3; 28:8-9.
13. Из посторонних же никто не смел пристать к ним, а народ прославлял[1] их.
[1] *букв.:* возвеличивал.
14. Верующих же более *и более* присоединялось к Господу – множество мужчин и женщин, Деян 2:47; 11:21,24.
15. так что выносили больных на улицы и полагали на постелях и кроватях, чтобы хотя тень проходящего Петра покрыла кого из них.
Ин 14:12; Деян 19:11-12.
16. Сходились также в Иерусалим многие из окрестных городов, неся больных

и нечистыми духами одержимых, которые и исцелялись все.
Мк 16:17; Деян 8:7.

Второе гонение

17. Первосвященник же и с ним все, принадлежавшие к ереси саддукейской, исполнились зависти,
Деян 4:1,6.

18. и наложили руки свои на апостолов, и заключили их в народную темницу.
Деян 4:3.

19. Но ангел Господень ночью отворил двери темницы и, выведя их, сказал:
Деян 12:7.

20. «Идите и, встав в храме, говорите народу все эти слова жизни».
Ин 6:68; Деян 13:26.

21. Они, выслушав, вошли утром в храм и учили. Между тем первосвященник и которые с ним, придя, созвали синедрион и всех старейшин из сынов Израиля и послали в темницу привести *апостолов*. Деян 4:5.

22. Но служители, придя, не нашли их в темнице и, возвратившись, донесли,

23. говоря: «Темницу мы нашли запертой со всей предосторожностью и стражей, стоящей пред дверями, но, отворив, не нашли в ней никого».

24. Когда услышали эти слова первосвященник, начальник стражи и *прочие* первосвященники, недоумевали, что бы это значило. Деян 4:1,6.

25. Пришёл же некто и донёс им, говоря: «Вот, мужи, которых вы заключили в темницу, стоят в храме и учат народ».

26. Тогда начальник стражи пошёл со служителями и привёл их без принуждения, потому что боялись народа, чтобы не побили их камнями.
Мф 21:26; Деян 4:21.

27. Приведя же их, поставили в синедрионе; и спросил их первосвященник, *(5:28)* говоря:

28. «Не запретили ли мы вам накрепко учить об имени этом? И вот, вы наполнили Иерусалим учением вашим и хотите навести на нас кровь того Человека».
Мф 27:25; Ин 11:47; Деян 4:18.

Ответ апостолов

29. Пётр же и апостолы в ответ сказали: **«Должно повиноваться больше Богу, чем людям.**
Мф 26:28; Деян 4:19; 17:30.

30. Бог отцов наших воскресил Иисуса, Которого вы умертвили, повесив на древе. Втор 21:23; Деян 3:13; 10:39-40.

31. Его возвысил Бог десницей[1] Своей в Начальника[2] и Спасителя, чтобы дать Израилю покаяние и прощение грехов.

[1] *или:* правой рукой.
[2] *букв.:* Первенствующего, *т. е. Вождя.*

Деян 2:33,36; 10:42.

32. Свидетели Ему в этом мы и Дух Святой, Которого Бог дал повинующимся Ему». Ин 15:26-27; Деян 2:4; 6:3,5,10; 10:39.

33. Слыша *это*, они разрывались *от гнева* и умышляли умертвить их.
Деян 2:37; 7:54; Евр 4:12.

Предупреждение Гамалиила

34. Встав же в синедрионе, некто фарисей именем Гамалиил, законоучитель, уважаемый всем народом, приказал вывести апостолов на короткое *время*,
Деян 4:15; 22:3.

35. а им сказал: «Мужи израильские! Подумайте сами с собой о людях этих, что *вам с ними* делать. Деян 4:16.

36. Ибо незадолго перед этим явился Февда, выдавая себя за кого-то [великого], и к нему пристало около четырёхсот человек; но он был убит, и все, которые слушались его, рассеялись и исчезли.
Деян 8:9.

37. После него во время переписи явился Иуда галилеянин и увлёк за собой довольно народа; но он погиб, и все, которые слушались его, рассыпались.
Лк 2:1; 13:1-2.

38. И ныне, говорю вам, отстаньте от людей этих и оставьте их; ибо если это предприятие и это дело от людей, то оно разрушится, Ис 8:10.

39. а если от Бога, то вы не можете разрушить его; *берегитесь*, чтобы вам не оказаться и богопротивниками».
Иов 9:4; Притч 21:30; Ис 46:9-10; 1Кор 1:25.

Апостолы приняли бесчестье

40. Они послушались его *(5:40)* и, призвав апостолов, били *их* и, запретив им говорить об имени Иисуса, отпустили их. Мф 10:17; Деян 4:17-18.

41. Они же пошли из синедриона, радуясь, что за имя [Господа Иисуса] удостоились принять бесчестье;
Мф 5:10-12; 1Пет 4:13.

42. и всякий день в храме и по домам не переставали учить и благовествовать об Иисусе Христе. Мк 16:15; Деян 20:20.

Глава 6

Первые дьяконы

1. В эти дни, когда умножились ученики, произошёл у эллинистов[1] ропот на евреев за то, что вдовы их пренебрегаемы были в ежедневном раздаянии потребностей. Деян 4:35; 5:14.

[1] *грекоязычные евреи из стран языческих.*

2. Тогда двенадцать *апостолов*, созвав множество учеников, сказали: «Нехорошо нам, оставив слово Божие, обслуживать столы. Деян 1:26; 4:31,33.

3. Итак, братья, выберите из среды себя семь человек изведанных, исполненных Святого Духа и мудрости; их поставим на эту службу,
1Тим 3:7-9.

4. а мы постоянно пребудем в молитве и служении слова». 1Тим 5:17.

5. И угодно было это предложение всему собранию; и избрали Стефана, мужа, исполненного веры и Духа Святого, и Филиппа, и Прохора, и Никанора, и Тимона, и Пармена, и Николая антиохийца, обращённого из язычников[1];

[1] *греч. прозелита.* Деян 8:5; 11:19; 21:8.

6. их поставили пред апостолами, и *эти*, помолившись, возложили на них руки.
Деян 1:24; 8:15,17; 1Тим 4:14; 5:22; 2Тим 1:6.

7. И слово Божие росло, и число учеников весьма умножалось в Иерусалиме; и из священников очень многие покорились вере. Деян 19:20; Рим 1:5.

Третье гонение. Обвинение Стефана

8. А Стефан, исполненный веры и силы, совершал великие чудеса и знамения в народе. Деян 5:12.

9. Некоторые из так называемой синагоги либертинцев, и киринейцев, и александрийцев и некоторые из Киликии и Асии вступили в спор со Стефаном,
Деян 11:20; 15:23; 18:24.

10. но не могли противостоять мудрости и Духу, Которым он говорил.
Лк 21:15; Деян 2:4; 7:51,55; 1Кор 1:20.

11. Тогда научили они некоторых сказать: «Мы слышали, как он говорил хульные слова на Моисея и на Бога».
3Цар 21:10,13; Мф 26:59-60.

12. И возбудили народ, и старейшин, и книжников и, напав, схватили его и повели в синедрион.

13. И представили ложных свидетелей, которые говорили: «Этот человек не перестаёт говорить хульные слова на святое место это и на закон.
Иер 26:11; Деян 21:28; Откр 22:11.

14. Ибо мы слышали, как он говорил, что Иисус Назорей разрушит место это и переменит обычаи, которые передал нам Моисей». Мф 5:17; 24:2; Деян 25:8.

15. И все, сидящие в синедрионе, смотря на него, видели лицо его, как лицо ангела.
Исх 34:29-30; Деян 4:13; 1Ин 3:2; 2Кор 3:18.

Глава 7

Речь Стефана перед синедрионом

1. Тогда сказал первосвященник: «Так ли это?»

2. Но он сказал: «Мужи братья и отцы! Послушайте! Бог славы явился отцу нашему Аврааму в Месопотамии, прежде переселения его в Харан,
Быт 11:31-32; Втор 26:5; Деян 13:26; 22:1.

3. и сказал ему: „Выйди из земли твоей и из родства твоего [и из дома отца твоего] и пойди в землю, которую покажу тебе“. Быт 11:31; 12:1; Евр 11:8-10.

4. Тогда он вышел из земли халдейской и поселился в Харане; а оттуда, по смерти отца его, переселил его *Бог* в эту землю, в которой вы ныне живёте.
Быт 12:5; Нав 24:3.

5. И не дал ему на ней наследства ни на стопу ноги, а обещал дать её во владение ему и потомству его по нём, *когда ещё* был он бездетен.
Быт 15:7; 17:8; 18:10; Втор 2:5; 11:24; Евр 11:9-12.

6. И сказал *ему* Бог, что потомки его будут переселенцами в чужой земле и будут в порабощении и притеснении лет четыреста.
Быт 15:13-14; Исх 1:8-14; 12:40-41.

7. „Но Я, – сказал Бог, – произведу суд над тем народом, у которого они будут в порабощении; и после того они выйдут и будут служить Мне на этом месте“.
Исх 3:12; 14:29-30.

8. И дал ему завет обрезания. И так родил[1] он Исаака и обрезал его в восьмой день; а Исаак *родил* Иакова, Иаков же – двенадцать патриархов.

[1] *в знач. дал жизнь.* Быт 17:9-14; 21:2; 25:26.

9. Патриархи, по зависти, продали Иосифа в Египет; но Бог был с ним,
Быт 37:11; 39:2.

10. и избавил его от всех скорбей[1] его, и даровал ему благоволение и мудрость перед фараоном, царём египетским, *который* и поставил его начальником над Египтом и над всем домом своим.

[1] *или*: бедствий. Быт 48:16.

11. И пришёл голод и великая скорбь[1] на всю землю египетскую и ханаанскую, и отцы наши не находили пропитания.

[1] *или:* великое бедствие. Быт 41:54; 42:2.

12. Иаков же, услышав, что есть хлеб в Египте, послал *туда* отцов наших в первый раз. Быт 42:1.

13. А когда [они пришли] во второй раз, Иосиф открылся братьям своим, и известен стал фараону род Иосифа.
Быт 45:4,16.

14. Иосиф, послав, призвал отца своего Иакова и всё родство своё, душ семьдесят пять. Быт 45:9; 46:27.

15. Иаков перешёл в Египет, и скончался сам и отцы наши; Быт 46:1; 49:33.

16. и перенесены были в Сихем, и положены в гробнице, которую купил Авраам ценой серебра у сынов Еммора, *отца* Сихема. Быт 23:4,16-17; 33:19.

17. А по мере как приближалось время *исполниться* обетованию, о котором клялся Бог Аврааму, народ возрастал и умножался в Египте –
Исх 1:7-9; 2:23-25; Пс 104:24-25.

18. до тех пор, пока не восстал иной царь, который не знал Иосифа.

19. Этот *царь*, ухищряясь против рода нашего, притеснял отцов наших, *принуждая их* бросать детей своих, чтобы не оставались в живых.
Исх 1:10,22; Втор 26:6.

20. В это время родился Моисей и был прекрасен пред Богом. Три месяца он был питаем в доме отца своего,
Исх 2:2.

21. а когда был брошен, взяла его дочь фараона и воспитала его у себя как сына. Исх 2:5-10.

22. И научен был Моисей всей мудрости египетской, и был силён в словах и делах.

23. Когда же исполнилось ему сорок лет, пришло ему на сердце посетить братьев своих, сынов Израиля. Исх 2:11-12.

24. И, увидев одного *из них* обижаемого, вступился и отомстил за оскорблённого, поразив египтянина.

25. Он думал, поймут братья его, что Бог рукой его даёт им спасение, но они не поняли.

26. На следующий день, когда *некоторые* из них дрались, он явился и склонял их к миру, говоря: „Вы – братья; зачем обижаете друг друга?“ Исх 2:13.

27. Но обижающий ближнего оттолкнул его, сказав: „Кто тебя поставил начальником и судьёй над нами?
Исх 2:14; Лк 12:14.

28. Не хочешь ли ты убить и меня, как вчера убил египтянина?“

29. От этих слов Моисей убежал и сделался пришельцем в земле мадианской, где родились от него два сына.
Исх 2:15; 18:3-4; Евр 11:27.

30. По исполнении сорока лет явился ему в пустыне горы Синая ангел Господень в пламени горящего тернового куста. Исх 3:2.

31. Моисей, увидев, дивился видению; а когда подходил рассмотреть, был к нему голос Господень:

32. „Я Бог отцов твоих, Бог Авраама и Бог Исаака и Бог Иакова“. Моисей, объятый трепетом, не смел смотреть.
Исх 3:5-10; Мф 22:32.

33. И сказал ему Господь: „Сними обувь с ног твоих, ибо место, на котором ты стоишь, это земля святая.
Исх 3:4-5; Нав 5:15.

34. Я вижу притеснение народа Моего в Египте, и слышу стенание его, и нисшёл избавить его: итак, пойди, Я пошлю тебя в Египет“. Исх 2:24-25; 3:7; Пс 104:26.

35. Этого Моисея, которого они отвергли, сказав: „Кто тебя поставил начальником и судьёй?“, – этого Бог чрез ангела, явившегося ему в терновом кусте, послал начальником и избавителем.
Ис 63:9-12.

36. Этот вывел их, сотворив чудеса и знамения в земле египетской, и в Красном море, и в пустыне *в продолжение* сорока лет. Исх 7:10; 14:21; Пс 94:9; 105:21-22.

37. Это тот Моисей, который сказал сынам Израиля: „Пророка воздвигнет вам Господь, Бог ваш, из братьев ваших, как меня; Его слушайте“.
Втор 18:15,18-19.

38. Это тот, который был в собрании в пустыне с ангелом, говорившим ему на горе Синай, и с отцами нашими и кото-

рый принял живые слова, чтобы передать нам;

Исх 19:20; Рим 3:1-2; Гал 3:19; Евр 2:2.

39. которому отцы наши не хотели быть послушными, но отвергли *его* и обратились сердцами своими к Египту,

Нав 24:14; Пс 94:8-11.

40. сказав Аарону: „Сделай нам богов, которые предшествовали бы нам; ибо с Моисеем, который вывел нас из земли египетской, не знаем, что случилось“.

Исх 32:1.

41. И сделали в те дни тельца, и принесли жертву идолу, и веселились перед делом рук своих. Исх 32:4-6.

42. Бог же отвратился и оставил их служить воинству небесному, как написано в книге пророков: „Дом Израиля! Приносили ли вы Мне заклания и жертвы *в продолжение* сорока лет в пустыне?

Втор 17:3; Суд 2:11-14; Ам 5:25-27; Рим 1:24,28.

43. Вы приняли скинию Молоха[1] и звезду бога вашего Ремфана[2], изображения, которые вы сделали, чтобы поклоняться им; и Я переселю вас далее Вавилона“.

[1] *Молох – хананейское божество, которому приносили в жертву детей; см. Лев 18:21; 20:2-5.*
[2] *Ремфан – бог звезды.*

4Цар 17:6; 2Пар 36:11-21; Иер 25:9-12; Ам 5:25-27.

44. Скиния свидетельства была у отцов наших в пустыне, как повелел Говоривший Моисею сделать её по образцу, им виденному; Исх 25:40; 26:30; Евр 8:5.

45. отцы наши с Иисусом *Навином*, взяв её, внесли во владения народов, изгнанных Богом от лица отцов наших. *Так было* до дней Давида.

Исх 34:11; Нав 3:14; 12:1.

46. Он обрёл благодать пред Богом и молил, *чтобы* найти жилище Богу Иакова. 2Цар 7; 3Цар 8:17; Пс 131:4-5.

47. Соломон же построил Ему дом.

3Цар 6; 8:20.

48. Но Всевышний не в рукотворных храмах живёт, как говорит пророк:

3Цар 8:27.

49. „Небо – престол Мой, и земля – подножие ног Моих. Какой дом созиждете Мне, – говорит Господь, – или какое место для покоя Моего?

Ис 66:1-2; Деян 17:24.

50. Не Моя ли рука сотворила всё это?“ Пс 101:25-27.

51. Жестоковыйные![1] *Люди* с необрезанным сердцем и ушами! Вы всегда противитесь Духу Святому, как отцы ваши, *так* и вы.

[1] *букв.:* с жёсткой шеей.

Исх 32:9; Втор 10:16; Иер 6:10; Иер 2:30; Мф 5:12; 23:34-36.

52. Кого из пророков не гнали отцы ваши? Они убили предвозвестивших пришествие Праведника, Которого предателями и убийцами сделались ныне вы, – Лк 20:9-15; Деян 3:14.

53. вы, которые приняли закон при служении ангелов и не сохранили».

Деян 7:38; Гал 3:19; Евр 2:2.

Первый мученик.
Первая заметка о Павле

54. Слушая это, они рвались сердцами своими и скрежетали на него зубами.

Деян 5:33.

55. *Стефан* же, будучи исполнен Духа Святого, воззрел на небо, увидел славу Божию и Иисуса, стоящего одесну́ю[1] Бога,

Мф 26:64; Деян 2:4; 4:8; 6:3; 8:15; Лев 24:16; Лк 23:34,46.

[1] или: по правую *сторону.*

56. и сказал: «Вот, я вижу небеса открытые и Сына Человеческого, стоящего одесну́ю Бога».

57. Но они, закричав громким голосом, затыкали уши свои, и единодушно устремились на него,

58. и, выведя за город, стали побивать его камнями. Свидетели же положили свои одежды у ног юноши, именем Савл. Деян 14:5.

59. И побивали камнями Стефана, который молился и говорил: **«Господь Иисус! Прими дух мой».**

Ин 8:51; 1Фес 4:14.

60. И, преклонив колени, воскликнул громким голосом: **«Господи! Не вмени им греха этого». И, сказав это, умер.**

1Фес 4:13-18.

Глава 8

Четвёртое гонение.
Савл – главный гонитель

1. Савл же одобрял убиение его. В те дни произошло великое гонение на церковь в Иерусалиме; и все, кроме апостолов, рассеялись по *разным* местам Иудеи и Самарии.

Мф 10:23; Деян 7:58; 11:19; 13:9; 22:20.

2. Стефана же погребли мужи благоговейные и сделали великий плач по нём.

Быт 50:10; Мф 14:12.

3. А Савл терзал церковь, входя в дома, и, влача мужчин и женщин, отдавал *их* в темницу. Деян 9:1,13,21; 22:4.

4. Между тем рассеявшиеся ходили и благовествовали слово. Мф 10:23; Деян 11:19.

Служение Филиппа.
Евангелие в Самарии
(Деян 6:5; 21:8)

5. Так Филипп пришёл в город самарийский и проповедовал им Христа.
Лк 24:47.

6. Народ единодушно внимал тому, что говорил Филипп, слыша и видя, какие он творил знамения.

7. Ибо нечистые духи из многих, одержимых *ими*, выходили с великим воплем, а многие парализованные и хромые исцелялись. Мк 16:17; Деян 5:16; 16:18.

8. И была радость великая в том городе.

Симон-волшебник

9. Находился же в городе некоторый человек именем Симон, *который перед тем* занимался колдовством и изумлял народ самарийский, выдавая себя за кого-то великого. Деян 13:6.

10. Ему внимали все, от малого до большого, говоря: «Этот *муж* – великая сила Божия».

11. А внимали ему потому, что он немалое время изумлял их колдовством.

12. Но когда поверили Филиппу, благовествующему о Царстве Божием и об имени Иисуса Христа, то крестились мужчины и женщины. Деян 13:38-39; 19:8.

13. Уверовал и сам Симон и, крестившись, не отходил от Филиппа; и, видя совершающиеся великие силы и знамения, изумлялся.

14. Находившиеся в Иерусалиме апостолы, услышав, что самаряне приняли слово Божие, послали к ним Петра и Иоанна,

15. которые, придя, помолились о них, чтобы они приняли Духа Святого.
Деян 2:4; 9:17,31.

16. Ибо Он не сходил ещё ни на одного из них, а только были они крещены во имя Господа Иисуса. Деян 2:38.

17. Тогда возложили руки на них, и они приняли Духа Святого.
Втор 34:9; Деян 6:6; 13:3; 19:6.

18. Симон же, увидев, что чрез возложение рук апостольских подаётся Дух Святой, принёс им деньги,

19. говоря: «Дайте и мне власть эту, чтобы тот, на кого я возложу руки, получал Духа Святого».

20. Но Пётр сказал ему: «Серебро твоё да будет в погибель с тобой, потому что ты помыслил дар Божий получить за деньги. 4Цар 5:16,26-27; Мф 10:8.

21. Нет тебе в этом части и жребия, ибо сердце твоё неправо пред Богом.
4Цар 20:3; Мф 15:8.

22. Итак, покайся в этом грехе[1] твоём и молись Богу: может быть, отпустится тебе помысел сердца твоего;
[1] *букв.:* зле. Мф 3:2; Деян 17:30.

23. ибо вижу тебя исполненного горькой желчи и в узах неправды»[1].
[1] *букв.:* неправедности.

24. Симон же сказал в ответ: «Помолитесь вы за меня Господу, чтобы не постигло меня ничто из сказанного вами».
Исх 8:28; 9:28; 10:17.

25. Они же, засвидетельствовав и проповедовав слово Господне, обратно пошли в Иерусалим и во многих селениях самарийских проповедовали Евангелие.
Деян 1:8; 14:7,21; Откр 14:6.

Филипп и эфиоп

26. А Филиппу ангел Господень сказал: «Встань и иди на юг[1], на дорогу, идущую из Иерусалима в Газу, на ту, которая пуста». [1] *или:* в полдень.

27. Он встал и пошёл. И вот, муж эфиоп, евнух, вельможа кандакии[1], царицы эфиопской, *хранитель* всех сокровищ её, приезжавший в Иерусалим для поклонения,
[1] *кандакия – вероятно, титул эфиопских цариц, как в Египте фараон.* 3Цар 8:41-42; Пс 67:32; Иер 38:7; Соф 3:10; Ин 12:20; Деян 28:28.

28. возвращался и, сидя на колеснице своей, читал пророка Исаию.

29. Дух сказал Филиппу: «Подойди и пристань к этой колеснице».

30. Филипп подошёл и, услышав, что он читает пророка Исаию, сказал: «Разумеешь ли, что читаешь?» Лк 24:45.

31. Он сказал: «Как могу *разуметь*, если кто не наставит меня?» И попросил Филиппа взойти и сесть с ним.

32. А место из Писания, которое он читал, было это: «Как овца, ведён был Он на заклание, и как агнец пред стригущим его безгласен, так Он не открывает уст Своих.

33. В унижении Его суд Его совершился. Но род Его кто разъяснит? Ибо отторгается от земли жизнь Его»[1]. Ис 53:7-8.
[1] *цитата взята из LXX.*

34. Евнух же сказал Филиппу: «Прошу тебя *сказать,* о ком пророк говорит это? О себе ли или о ком другом?»
1Пет 1:10-11.

35. Филипп открыл уста свои и, начав от этого Писания, благовествовал ему об Иисусе. Лк 24:27; Деян 10:43; 17:2-3; 1Кор 15:3.

36. Между тем, продолжая путь, они приехали к воде; и евнух сказал: «Вот вода; что препятствует мне креститься?»
Деян 10:47.

37. Филипп же сказал ему: «Если веруешь от всего сердца, можно». Он сказал в ответ: «Верую, что Иисус Христос – Сын Божий». Мк 16:16.

38. И приказал остановить колесницу, и сошли оба в воду, Филипп и евнух; и крестил его.

39. Когда же они вышли из воды, [Дух Святой сошёл на евнуха, а] Филиппа восхи́тил[1] [ангел][2] Господень, и евнух уже не видел его и продолжал путь, радуясь. 4Цар 2:16; Мф 3:16.
[1] *или:* вырвал. [2] *в TR:* Дух.

40. А Филипп оказался в Азоте и, проходя, благовествовал всем городам, пока пришёл в Кесарию. 1Цар 5:1; Деян 21:8-9.

Глава 9

Обращение Савла
(Деян 22:1-16; 26:9-20)

1. Савл же, ещё дыша угрозами и убийством на учеников Господа, пришёл к первосвященнику Деян 8:1-3.

2. и выпросил у него письма в Дамаск к синагогам, чтобы, кого найдёт *последующих этому* учению, – и мужчин и женщин, – связав, приводить в Иерусалим.
Деян 19:9; 24:14.

3. Когда же он шёл и приближался к Дамаску, внезапно осиял его свет с неба. 1Ин 1:5; 2Кор 4:6.

4. Он упал на землю и услышал голос, говорящий ему: «Савл, Савл! Что ты гонишь Меня?» Мф 25:40,45; Ин 15:20-21.

5. Он сказал: «Кто Ты, Господи?» Господь же сказал: «Я Иисус, Которого ты гонишь. Трудно тебе идти против рожна»[1]. Деян 5:33.
[1] *рожон – длинная палка с острым железным наконечником, которой погоняли животных.*

6. Он в трепете и ужасе сказал: «Господи! Что повелишь мне делать?» И Господь *сказал* ему: «Встань и иди в город; и сказано будет тебе, что тебе надобно делать». Деян 10:6.

7. Люди же, шедшие с ним, стояли в оцепенении, слыша голос, а никого не видя. Дан 10:7.

8. Савл встал с земли и с открытыми глазами никого не видел. И повели его за руку, и привели в Дамаск.

9. И три дня он не видел, и не ел, и не пил.

10. В Дамаске был один ученик, именем Анания; и Господь в видении сказал ему: «Анания!» Он сказал: «Вот я, Господи».

11. Господь же *сказал* ему: «Встань и пойди на улицу, так называемую Прямую, и спроси в доме Иуды тарсийца по имени Савл; он теперь молится
Лк 15:7; 18:13; Деян 21:39.

12. и видел в видении мужа именем Анания, пришедшего *к нему* и возложившего на него руку, чтобы он прозрел».
Деян 10:3; 16:9.

13. Анания отвечал: «Господи! Я слышал от многих об этом человеке, сколько зла сделал он святым Твоим в Иерусалиме; Гал 1:23.

14. и здесь имеет от первосвященников власть вязать всех, призывающих имя Твоё». 1Кор 1:2.

15. Но Господь сказал ему: «Иди, ибо он – Мой избранный сосуд, чтобы возвещать имя Моё пред народами и царями и сынами Израиля.
Исх 4:15; Втор 7:6; Деян 13:46; 21:40; 26:1-2; Рим 1:5,16; 9:1-5; 11:13; Гал 1:15-16; Эф 3:7-8; 2Тим 4:16-17.

16. И Я покажу ему, сколько он должен пострадать за имя Моё». Деян 20:23; 2Кор 11:23-28; Гал 6:17; Флп 1:29; 2Тим 3:11.

17. Анания пошёл, и вошёл в дом, и, возложив на него руки, сказал: «Брат Савл! Господь Иисус, явившийся тебе на пути, которым ты шёл, послал меня, чтобы ты прозрел и исполнился Святого Духа». Деян 2:4; 8:17; 10:38,44-47.

18. И тотчас как бы чешуя отпала от глаз его, и вдруг он прозрел; и, встав, крестился,

19. и, приняв пищи, укрепился. И был Савл несколько дней с учениками в Дамаске. Деян 22:16.

20. И тотчас стал проповедовать в синагогах об Иисусе, что Он – Сын Божий. Деян 8:37.

21. И все слышавшие дивились и говорили: «Не тот ли это самый, который

гнал в Иерусалиме призывающих имя
это? Да и сюда затем пришёл, чтобы вя-
зать их и вести к первосвященникам».
22. А Савл более и более укреплялся и
приводил в замешательство иудеев, жи-
вущих в Дамаске, доказывая, что Он и
есть Христос. Деян 18:28.
23. Когда же прошло довольно време-
ни, иудеи согласились убить его.
24. Но Савл узнал об этом умысле их.
А они день и ночь стерегли у ворот, что-
бы убить его. 2Кор 11:32-33.
25. Ученики же ночью, взяв его, спу-
стили по стене в корзине.
Нав 2:15; 1Цар 19:12.

Савл посещает Иерусалим

26. Савл прибыл в Иерусалим и старал-
ся пристать к ученикам, но все боялись
его, не веря, что он ученик.
27. Варнава же, взяв его, пришёл к
апостолам и рассказал им, как на пути
он видел Господа, и что говорил ему *Го-
сподь*, и как он в Дамаске смело пропове-
довал во имя Иисуса. Деян 4:36; 11:22-26; 13:1.
28. И пребывал он с ними, входя и вы-
ходя, в Иерусалиме, и смело проповедо-
вал во имя Господа Иисуса. Деян 22:17.
29. Говорил также и состязался с элли-
нистами[1], а они покушались убить его.
[1] *т. е. с грекоязычными евреями.* Деян 6:1.

Савл возвращается в Тарс

30. Братья, узнав *об этом*, отправили
его в Кесарию и препроводили в Тарс.
Мф 16:13; Деян 11:25.
31. Церкви же по всей Иудее, Галилее и
Самарии были в покое, назидаясь и ходя
в страхе Господнем; и при утешении[1] от
Святого Духа умножались.
[1] *или:* содействии; ободрении. Пс 33:9;
Ин 14:16; Деян 2:41; 11:1-26; 16:5; Флп 2:1-2; Евр 12:28.

Пётр в Лидде. Исцеление Энея

32. Случилось, что Пётр, обходя всех,
пришёл и к святым, живущим в Лидде.
Деян 8:14.
33. Там нашёл он одного человека име-
нем Эней, который *уже* восемь лет ле-
жал в постели парализованным. Мф 9:2.
34. Пётр сказал ему: «Эней! Исцеляет
тебя Иисус Христос; встань с постели
твоей». И он тотчас встал.
Мф 9:6; Деян 3:6,16; 4:10.
35. И видели его все, живущие в Лидде
и в Сароне, которые и обратились к Гос-
поду. Деян 11:21.

Пётр в Иоппии.
Тавифа воскрешена из мёртвых

36. В Иоппии находилась одна ученица
именем Тавифа, что значит «серна»[1]; она
была исполнена добрых дел и творила
много милостынь. Иона 1:3.
[1] *или:* «газель».
37. Случилось в те дни, что она зане-
могла и умерла. Её омыли и положили
в горнице[1].
[1] *или:* верхней комнате.
38. А как Лидда была близ Иоппии, то
ученики, услышав, что Пётр находится
там, послали к нему двух человек про-
сить, чтобы он не замедлил прийти к
ним.
39. Пётр, встав, пошёл с ними; и когда
он прибыл, ввели его в горницу, и все
вдовы со слезами предстали пред ним,
показывая рубашки и платья[1], какие де-
лала Серна, живя с ними. Деян 6:1.
[1] *т. е. нижние и верхние одежды.*
40. Пётр выслал всех вон, и, преклонив
колени, помолился, и, повернувшись к
телу, сказал: «Тавифа! Встань». И она от-
крыла глаза свои и, увидев Петра, села.
Мф 9:25; Лк 7:14-15.
41. Он, подав ей руку, поднял её и, при-
звав святых и вдов, поставил её *пред
ними* живой. Иов 19:25; Деян 3:7; 1Кор 15:52.
42. *Это* сделалось известным по всей
Иоппии, и многие уверовали в Господа.
Ин 11:45.
43. И довольно дней пробыл он в Иоп-
пии у некоторого Симона, кожевника.
Деян 10:6,28.

Глава 10

Духовное пробуждение Корнилия,
сотника

1. В Кесарии был некоторый муж име-
нем Корнилий, сотник из полка, называ-
емого Италийским,
Мф 8:5; Лк 7:2-10; Деян 8:40; 23:23.
2. благочестивый и боящийся Бога со
всем домом своим, творивший много
милостыни народу и всегда моливший-
ся Богу. Нав 24:15; Дан 4:24.
3. Он в видении ясно видел около де-
вятого часа[1] дня ангела Божия, который
вошёл к нему и сказал ему: «Корнилий!»
[1] *счёт вёлся от восхода солнца.*
Быт 46:2; Лк 1:22; Деян 3:1; 9:10.
4. Он же, взглянув на него и испугав-
шись, сказал: «Что, Господи?» *Ангел* от-

вечал ему: «Молитвы твои и милостыни твои пришли на память пред Богом.
Лк 1:12,29; Евр 6:9-10.

5. Итак, пошли людей в Иоппию и призови Симона, называемого Петром.
Ин 1:42; Деян 11:13-14.

6. Он гостит у некоего Симона, кожевника, которого дом находится при море; он скажет тебе [слова, которыми спасёшься ты и весь дом твой]»[1]. Деян 9:43.

[1] *только в TR:* скажет тебе, что тебе надобно делать *(ср. Деян 11:14).*

7. Когда ангел, говоривший с Корнилием, отошёл, то он, призвав двоих из своих слуг и благочестивого воина из находившихся при нём

8. и рассказав им всё, послал их в Иоппию.

Видение Петра

9. На другой день, когда они шли и приближались к городу, Пётр около шестого часа взошёл на верх дома помолиться.

10. И почувствовал он голод, и хотел есть. Между тем как приготовляли, он пришёл в исступление Деян 20:11; 22:17.

11. и видит открытое небо и сходящий к нему некоторый сосуд, как бы большое полотно, привязанное за четыре угла и опускаемое на землю; Деян 11:5.

12. в нём находились всякие четвероногие земные, звери, пресмыкающиеся и птицы небесные. Быт 1:20-24.

13. И был голос к нему: «Встань, Пётр, заколи и ешь».

14. Но Пётр сказал: «Нет, Господи, я никогда не ел ничего скверного или нечистого». Лев 11; Ис 66:17; Иез 4:14.

15. Тогда в другой раз *был* голос к нему: **«Что Бог очистил, того ты не почитай нечистым».** Мф 15:11; Мк 7:15; Рим 14:14,17,20; 1Кор 10:25; 1Тим 4:4; Тит 1:15.

16. Это было трижды, и сосуд опять поднялся на небо.

Посланники Корнилия у Петра

17. Когда же Пётр недоумевал в себе, что бы значило видение, которое он видел, вот, мужи, посланные Корнилием, расспросив о доме Симона, остановились у ворот

18. и, крикнув, спросили: «Здесь ли Симон, называемый Петром?»

19. Между тем как Пётр размышлял о видении, Дух сказал ему: «Вот три человека ищут тебя; Деян 8:29.

20. встань, сойди и иди с ними, нимало не сомневаясь, ибо Я послал их».
Деян 16:9-10; Рим 14:23.

21. Пётр, сойдя к людям, присланным к нему от Корнилия, сказал: «Я тот, которого вы ищете; за каким делом пришли вы?»

22. Они же сказали: «Корнилий, сотник, муж праведный и боящийся Бога, одобряемый всем народом иудейским, получил от святого ангела повеление призвать тебя в дом свой и послушать речей твоих».

Пётр идёт в Кесарию

23. Тогда *Пётр*, пригласив их, угостил. А на другой день, встав, пошёл с ними, и некоторые из братьев иоппийских пошли с ним. Деян 11:12.

24. В следующий день пришли они в Кесарию. Корнилий же ожидал их, созвав родственников своих и близких друзей. Ин 4:29.

25. Когда Пётр входил, Корнилий встретил его и поклонился, пав к ногам *его*. 1Цар 24:9.

26. Пётр же поднял его, говоря: «Встань, я тоже человек».
Деян 14:14-15; Откр 19:10; 22:8-9.

27. И, беседуя с ним, вошёл *в дом* и нашёл многих собравшихся.

28. И сказал им: «Вы знаете, что иудею возбранено сообщаться или сближаться с иноплеменником; но мне Бог открыл, чтобы я не почитал ни одного человека скверным или нечистым.
Ин 4:9; Деян 11:2-3; 15:8-9; Эф 3:6.

29. Поэтому я, будучи позван, и пришёл беспрекословно. Итак, спрашиваю: для какого дела вы призвали меня?»

30. Корнилий сказал: «Четвёртого дня я постился до теперешнего часа и в девятом *часу* молился в своём доме; и вот, стал предо мной муж в светлой одежде
Суд 13:6; Мф 28:3; Мк 16:5; Лк 24:4; Деян 1:10.

31. и говорит: „Корнилий! Услышана молитва твоя, и милостыни твои воспомянулись пред Богом.
Дан 10:12; Евр 6:10.

32. Итак, пошли в Иоппию и призови Симона, называемого Петром, он гостит в доме кожевника Симона при море; он придёт и скажет тебе“.

33. Тотчас послал я к тебе, и ты хорошо сделал, что пришёл. Теперь все мы пред-

стоим пред Богом, чтобы выслушать всё, что повелено тебе от Бога».

Гал 4:14; 1Фес 2:13.

Пётр проповедует язычникам в доме Корнилия

(Деян 2:14-41)

34. Пётр открыл уста и сказал: **«Истинно познаю, что Бог нелицеприятен,**

35. **но во всяком народе боящийся Его и творящий праведность приятен Ему.**

Втор 10:17; 1Цар 16:7; Деян 8:35; Рим 2:11; 3:29-30; 10:12-13; Деян 15:7-11; Рим 2:27-29; 10:9-10.

36. Он послал сынам Израиля слово, благовествуя мир чрез Иисуса Христа; Он и есть Господь всех.

Пс 14:1-2; Мф 8:11; Ин 10:16; Ис 52:7; Лк 2:14; Деян 13:26,46; Рим 3:29; 10:9; Эф 2:17; Кол 1:20.

37. Вы знаете происходившее по всей Иудее, начиная от Галилеи, после крещения, проповедованного Иоанном:

Мф 4:12; Мк 1:1-2.

38. как Бог Духом Святым и силой помазал Иисуса из Назарета, и Он ходил, благотворя и исцеляя всех, обладаемых дьяволом, потому что Бог был с Ним.

Ис 61:1-3,11; Ин 1:32,41; 3:2; Деян 2:4; 11:12; 13:10.

39. И мы свидетели всего, что сделал Он в стране иудейской и в Иерусалиме; *и что наконец* Его убили, повесив на древе. Втор 21:23; Ин 10:32; Деян 1:22; 13:27-28; 1Пет 2:24; Гал 3:13.

40. Его Бог воскресил в третий день и дал Ему являться

Деян 13:30; 1Кор 15:4.

41. не всему народу, но свидетелям, предызбранным от Бога, – нам, которые с Ним ели и пили по воскресении Его из мёртвых.

Лк 24:30,41-43; Ин 15:27; 21:9-13; Деян 13:31; 15:7; 1Ин 1:1.

42. И Он повелел нам проповедовать людям и свидетельствовать, **что Он – определённый от Бога Судья живых и мёртвых.** Деян 17:31; 2Тим 4:1.

43. О Нём все пророки свидетельствуют, что **всякий верующий в Него получит прощение грехов именем Его».**

Иер 31:34; Дан 9:24; Деян 3:21-24; 13:38; Рим 3:23.

44. Когда Пётр ещё продолжал эту речь, Дух Святой сошёл на всех, слушавших слово.

Деян 8:17; 11:15.

45. И верующие из обрезанных, пришедшие с Петром, изумились, что дар Святого Духа излился и на язычников,

Деян 2:17,38.

46. ибо слышали их говорящих языками и возвеличивающих Бога. Тогда Пётр сказал: Деян 2:4; 19:6.

47. «Кто может запретить креститься водой тем, которые, как и мы, получили Святого Духа?» Мф 28:19; Деян 8:36; 11:17.

48. И велел им креститься во имя Иисуса Христа[1]. Потом они просили его пробыть у них несколько дней.

[1] *в TR:* во имя Господа.

Ин 4:40; 1Кор 1:16-17.

Глава 11

Пётр оправдывает своё служение язычникам

1. Услышали апостолы и братья, бывшие в Иудее, что и язычники приняли слово Божие. Деян 8:14; 9:31; Эф 3:1.

2. И когда Пётр пришёл в Иерусалим, обрезанные упрекали его,

3. говоря: «Ты ходил к людям необрезанным и ел с ними». Деян 10:28.

4. Пётр же начал пересказывать им по порядку, говоря:

5. «В городе Иоппии я молился и в исступлении видел видение: сходил некоторый сосуд, как бы большое полотно, за четыре угла спускаемое с неба, и спустилось ко мне. Деян 10:9.

6. Я посмотрел в него и, рассматривая, увидел четвероногих земных, зверей, пресмыкающихся и птиц небесных.

7. И услышал я голос, говорящий мне: „Встань, Пётр, заколи и ешь“.

8. Я же сказал: „Нет, Господи, ничего скверного или нечистого никогда не входило в уста мои“.

9. И отвечал мне голос вторично с неба: „Что Бог очистил, того ты не почитай нечистым“.

10. Это было трижды, и опять поднялось всё на небо.

11. И вот, в тот самый час три человека остановились пред домом, в котором я был, посланные из Кесарии ко мне.

12. Дух сказал мне, чтобы я шёл с ними, нимало не сомневаясь. Пошли со мной и эти шесть братьев, и мы пришли в дом *того* человека. Ин 16:13.

13. Он рассказал нам, как он видел в доме своём ангела [святого], который

стал и сказал ему: „Пошли в Иоппию людей и призови Симона, называемого Петром;

14. он скажет тебе слова, которыми спасёшься ты и весь дом твой“.
Деян 10:6; 16:30-31; Рим 1:16.

15. Когда же начал я говорить, сошёл на них Дух Святой, как и на нас вначале.
Деян 2:1-4; 10:44; 19:2-6.

16. Тогда вспомнил я слово Господа, как Он говорил: „Иоанн крестил водой, а вы будете крещены Духом Святым“.
Ин 14:26; Деян 1:5.

17. Итак, если Бог дал им такой же дар, как и нам, уверовавшим в Господа Иисуса Христа, то кто же я, чтобы мог воспрепятствовать Богу?»
Деян 10:15,47; 15:9.

18. Выслушав это, они успокоились и прославили Бога, говоря: «Видно, и язычникам дал Бог покаяние в жизнь».
Мф 3:2; Деян 13:24,46-48; 15:7; 17:30.

Церковь в Антиохии

19. Между тем рассеявшиеся от гонения, бывшего после Стефана, прошли до Финикии, и Кипра, и Антиохии, никому не проповедуя слово, кроме иудеев.
Деян 8:1-4; 13:4; 15:4.

20. Были же некоторые из них киприоты и киринейцы, которые, придя в Антиохию, говорили эллинистам[1], благовествуя Господа Иисуса. Мк 15:21; Деян 2:10.
[1] *язычникам греч. культуры.*

21. И была рука Господня с ними, и великое число, уверовав, обратилось к Господу. Лк 1:68; Деян 2:47.

22. Дошёл слух об этом до церкви иерусалимской, и поручили Варнаве идти в Антиохию. Деян 4:36; 9:27.

23. Он, прибыв и увидев благодать Божию, возрадовался и убеждал[1] всех держаться Господа искренним сердцем;
[1] *букв.:* увещал. *См. Словарь.* Деян 13:34.

24. ибо он был муж добрый и исполненный Духа Святого и веры. И приложилось довольно народа к Господу.
Деян 2:4; 6:5; 13:52; 14:1.

25. Потом Варнава пошёл в Тарс искать Савла *(11:26)* и, найдя его, привёл в Антиохию. Деян 9:27,30.

26. Целый год собирались они в церкви и учили немалое число людей, и ученики в Антиохии в первый раз стали называться христианами.
Деян 13:1-3; 26:28; 1Пет 4:16.

Антиохийская церковь помогает братьям в Иерусалиме

27. В те дни пришли из Иерусалима в Антиохию пророки.
Деян 13:1; 1Кор 12:29; Эф 4:11.

28. И один из них, по имени Агав, встав, предвозвестил Духом, что по всей вселенной будет великий голод, который и был при кесаре Клавдии[1]. Деян 21:10.
[1] *римск. император (41-54 гг. после Р. Х.).*

29. Тогда ученики положили, каждый по достатку своему, послать пособие братьям, живущим в Иудее, Рим 15:25-26.

30. что и сделали, послав *собранное* к пресвитерам[1] через Варнаву и Савла.
[1] *или:* старейшинам.
Деян 12:25; 14:23; 1Кор 16:1; Гал 2:10; Тит 1:5-9.

Глава 12

Пятое гонение в царствование Ирода Агриппы I. Арест Петра

1. В то время царь Ирод[1] поднял руки на некоторых *из принадлежащих* к церкви, чтобы сделать им зло, Лк 21:12; Деян 4:3.
[1] *Ирод Агриппа I царствовал над Иудеей с 37 по 44 гг. после Р. Х.*

2. и убил Иакова, брата Иоанна, мечом. Мф 10:2.

3. Видя же, что это приятно иудеям, вслед за тем взял и Петра, – тогда были дни Опресноков[1], – Мк 14:1; Ин 21:18.
[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.*

4. и, задержав его, посадил в темницу, и приказал четырём четвёркам воинов стеречь его, намереваясь после Пасхи вывести его к народу.

Молитва церкви о Петре. Ангел Господень

5. Итак, Петра стерегли в темнице, между тем церковь прилежно молилась о нём Богу. Деян 4:24; 2Кор 1:11; Эф 6:18.

6. Когда же Ирод хотел вывести его, в ту ночь Пётр спал между двумя воинами, скованный двумя цепями, и стражи у дверей стерегли темницу.

7. И вот, ангел Господень предстал, и свет осиял темницу. *Ангел*, толкнув Петра в бок, пробудил его и сказал: «Встань скорее!» И цепи упали с рук его.
Пс 3:6-7; 4:9.

8. И сказал ему ангел: «Опояшься и обуйся». Он сделал так. Потом говорит ему: «Надень одежду твою и иди за мной».

9. *Пётр* вышел и следовал за ним, не зная, что делаемое ангелом было действительно, а думая, что видит видение.
Деян 10:3.

10. Пройдя первую и вторую стражу[1], они пришли к железным воротам, ведущим в город, которые сами собой отворились им; они вышли и прошли одну улицу, и вдруг ангела не стало с ним.
[1] *т. е. караульные посты.* Деян 16:26.

11. Тогда Пётр, придя в себя, сказал: «Теперь я вижу воистину, что Господь послал ангела Своего и избавил меня из руки Ирода и от всего, чего ждал народ иудейский».
2Пар 16:9; Пс 33:8; Дан 3:28; 6:22; Евр 1:14.

12. И, осмотревшись, пришёл к дому Марии, матери Иоанна, называемого Марком, где многие собрались и молились. Ис 65:24; Дан 9:21; Деян 15:37.

13. Когда же Пётр постучался у ворот, то вышла послушать служанка именем Рода;

14. и, узнав голос Петра, от радости не отворила ворот, но, вбежав, объявила, что Пётр стоит у ворот.

15. А те сказали ей: «В своём ли ты уме?» Но она утверждала своё. Они же говорили: «Это ангел его».

16. Между тем Пётр продолжал стучать. Когда же отворили, то увидели его и изумились.

17. Он же, дав знак рукой, чтобы молчали, рассказал им, как Господь вывел его из темницы, и сказал: «Уве́домьте об этом Иакова и братьев». Потом, выйдя, пошёл в другое место.
Пс 65:16; Деян 13:16.

18. По наступлении дня между воинами сделалась большая тревога о том, что сделалось с Петром. Деян 16:27.

19. Ирод же, поискав его и не найдя, судил стражей и велел казнить их. Потом он отправился из Иудеи в Кесарию *и там* оставался. Деян 23:23.

Конец Ирода

20. Ирод был раздражён на тирян и сидонян; они же, согласившись, пришли к нему и, склонив на свою сторону Власта, постельника[1] царского, просили мира, потому что область их питалась от *области* царской. Мф 15:21.
[1] *придворный чин, ответственный за покои господина.*

21. В назначенный день Ирод, одевшись в царскую одежду, сел на возвышенном месте и говорил к ним;

22. а народ восклицал: *«Это* голос бога, а не человека!»

23. Но вдруг ангел Господень поразил его за то, что он не воздал славы Богу; и он, быв изъеден червями, умер.
Иез 28:2; Дан 4:34; 5:20.

24. Слово же Божие росло и распространялось. Деян 19:20; 2Фес 3:1.

25. А Варнава и Савл, по исполнении поручения, возвратились из Иерусалима [в Антиохию], взяв с собой и Иоанна, прозванного Марком.
Деян 11:29-30; 13:5.

Глава 13

Дух Святой призывает Павла и Варнаву

1. В Антиохии, в находящейся *там* церкви, были *некоторые* пророки и учители: Варнава и Симеон, называемый Нигер, и Луций киринеец, и Манаил, совоспитанник Ирода[1], четвертовластника[2], и Савл.
[1] *Ирод Антипа, сын Ирода Великого.*
[2] *греч. тетрарх – правитель одной из четырёх частей бывшего единого царства Ирода Великого.*
Лк 3:1; Деян 11:25,27; 14:26-28; Рим 16:21; 1Кор 12:28.

2. Когда они служили Господу и постились, Дух Святой сказал: «Отделите Мне Варнаву и Савла на дело, к которому Я призвал их».
Деян 2:4; 9:15; 10:19; 15:8,28; Рим 10:15.

Первое путешествие Павла на остров Кипр

3. Тогда они, совершив пост и молитву и возложив на них руки, отпустили их.
Деян 14:23.

4. Эти, быв посланы Духом Святым, пришли в Селевкию, а оттуда отплыли на Кипр; Деян 20:28.

5. и, быв в Саламине, проповедовали слово Божие в синагогах иудейских; имели же *при себе* и Иоанна для служения.
Деян 12:12,25.

Сопротивление колдуна Елимы

6. Пройдя весь остров до Пафа, нашли они некоторого колдуна, лжепророка, иудея именем Вариисуса, Деян 8:9.

7. который находился с проконсулом[1] Сергием Павлом, мужем разумным. Он, призвав Варнаву и Савла, пожелал услышать слово Божие.
[1] *назначавшийся сенатом наместник римск. правительства в провинции.*

8. А колдун Елима, – ибо то значит имя
его, – противился им, стараясь отвратить
проконсула от веры. 2Тим 3:8.
9. Но Савл, он же и Павел, исполнив-
шись Духа Святого и устремив на него
взор, Деян 4:8.
10. сказал: «О исполненный всякого ко-
варства и всякого злодейства, сын дья-
вола, враг всякой праведности! Переста-
нешь ли ты совращать с прямых путей
Господних?
Быт 3:1; Втор 13:13; Деян 26:18; Откр 20:10.
11. И ныне вот, рука Господня на тебя:
ты будешь слеп и не увидишь солнца до
времени». И вдруг напал на него мрак и
тьма, и он, обращаясь туда и сюда, искал
вожатого. Деян 14:8-10; 28:8-9.
12. Тогда проконсул, увидев происшед-
шее, уверовал, дивясь учению Господню.
13. Отплыв из Пафа, Павел и бывшие
при нём прибыли в Пергию в Памфилии.
Но Иоанн, отделившись от них, возвра-
тился в Иерусалим. Деян 14:25; 15:37.

Проповедь Павла в синагоге в Писидии

14. Они же, проходя от Пергии, прибы-
ли в Антиохию писидийскую и, войдя в
синагогу в день субботний, сели.
15. После чтения закона и пророков на-
чальники синагоги послали сказать им:
«Мужи братья! Если у вас есть слово на-
ставления к народу, говорите».
Лк 4:17,20; Деян 15:21.
16. Павел, встав и дав знак рукой, ска-
зал: «Мужи израильтяне и боящиеся
Бога! Послушайте.
17. Бог народа этого, Израиля, избрал
отцов наших и возвысил *этот* народ во
время пребывания в земле египетской, и
мышцей[1] вознесённой вывел их из неё,
[1] *букв.:* рукой.
Исх 6:6; Втор 7:6; 26:18; Иез 20:5.
18. и около сорока лет времени питал
их в пустыне.
Чис 14:34; Втор 1:31; 8:15-16; Пс 77:38.
19. И, истребив семь народов в земле
ханаанской, разделил им в наследие зем-
лю их. Втор 7:1; Нав 3:10; 14:2; 24:11.
20. И после этого, около четырёхсот пя-
тидесяти лет, давал *им* судей до пророка
Самуила. Суд 2:16; 1Цар 3:20.
21. Потом просили они царя, и Бог дал
им Саула, сына Киса, мужа из колена[1]
Вениамина. *Так прошло* лет сорок.
[1] *т. е. племени.* 1Цар 8:5; 9:1-2.
22. Отвергнув его, поставил им царём
Давида, о котором и сказал, свидетель-
ствуя: „Нашёл Я мужа по сердцу Моему,
Давида, *сына* Иессея, который исполнит
все хотения Мои“.
1Цар 13:14; 16:1; 2Цар 7:8-17; Пс 88:21.
23. Из его-то потомства Бог по обетова-
нию воздвиг Израилю Спасителя Иису-
са. Ис 11:1; Лк 1:27; Рим 1:3.
24. Перед самым явлением Его Иоанн
проповедовал крещение покаяния всему
народу израильскому.
Мф 3:2; Деян 17:30; 19:4.
25. При окончании же поприща[1] *сво-
его* Иоанн говорил: „За кого почитаете
вы меня? Я не *тот*; но вот, идёт за мной
Тот, у Которого я не достоин развязать
обувь на ногах“. Лк 3:16; Ин 1:20.
[1] *букв.: жизненного* бега.
26. Мужи братья, дети рода Авраама и
боящиеся Бога между вами! Вам послано
слово спасения этого.
Мф 10:6; Деян 3:25; 10:36; Рим 1:16.
27. Ибо жители Иерусалима и началь-
ники их, не узнав Его и осудив, исполни-
ли слова пророческие, читаемые каждую
субботу, Ис 29:11; Ин 16:3; Деян 3:17.
28. и, не найдя [в Нём] никакой вины,
достойной смерти, просили Пилата[1]
убить Его. Мф 27:22-23.
[1] *Понтий Пилат управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*
29. Когда же исполнили всё написан-
ное о Нём, то, сняв с древа, положили
Его в гробнице.
Втор 21:23; Мф 27:59-60; Лк 18:31; Деян 10:39.
30. Но Бог воскресил Его из мёртвых.
Деян 3:15.
31. Он в *продолжение* многих дней яв-
лялся тем, которые вышли с Ним из Га-
лилеи в Иерусалим и которые ныне сви-
детели Его пред народом.
Деян 1:3,11; 10:40-41.
32. И мы благовествуем вам, что обето-
вание, данное отцам, *(13:33)* Бог исполнил
нам, детям их, воскресив Иисуса,
Лк 2:10-11; Деян 26:22.
33. как и во втором псалме написано:
„Ты Сын Мой; Я ныне родил Тебя“.
Пс 2:7.
34. А что воскресил Его из мёртвых,
так что Он уже не обратится в тление,
об этом сказал так: „Я дам вам милости,
обещанные Давиду, верно“.
Ис 55:3; Деян 2:27.

35. Поэтому и в другом *месте* говорит: „Не дашь Святому Твоему увидеть тление“. Пс 15:8-11; Деян 2:30-31

36. Давид, в своё время послужив изволению Божию, умер, и приложился к отцам своим, и увидел тление;
3Цар 2:10; Деян 2:29.

37. а Тот, Которого Бог воскресил, не увидел тления. Пс 15:10.

38. Итак, да будет известно вам, мужи братья, что ради Него возвещается вам прощение грехов;
Мф 26:28; Лк 24:47; Рим 4:7; 8:3-4; 10:4.

39. и во всём, в чём вы не могли оправдаться законом Моисея, *(13:39)* **оправдывается Им всякий верующий.**
Ис 32:17; 53:6,11; Лк 18:14; Деян 15:5,10-11,28-29; 17:31; Иуд 1; Рим 3:20,28; 4:2,5; Гал 3:1-29.

40. Берегитесь же, чтобы не пришло на вас сказанное у пророков: Ис 29:14; Авв 1:5.

41. „Смотрите, презирающие, подивитесь и исчезните; ибо Я делаю дело во дни ваши, дело, которому не поверили бы вы, если бы кто рассказывал вам“».
Авв 1:5.

42. При выходе их из иудейской синагоги язычники просили *их* говорить о том же в следующую субботу.

43. Когда же собрание было распущено, то многие иудеи и чтущие *Бога* прозелиты[1] последовали за Павлом и Варнавой, которые, беседуя с ними, убеждали их пребывать в благодати Божией.

[1] *с греч.:* обращённые из язычников.

Деян 11:23; 14:22; Рим 5:2; Евр 6:11-12; 12:15.

44. В следующую субботу почти весь город собрался слушать слово Божие.

45. Но иудеи, увидев народ, исполнились зависти и, противореча и злословя, сопротивлялись тому, что говорил Павел. Лк 15:25.

Павел и Варнава идут к язычникам

46. Тогда Павел и Варнава с дерзновением сказали: **«Вам первым должно было быть проповедовано слово Божие, но как вы отвергаете его и сами себя делаете недостойными вечной жизни, то вот, мы обращаемся к язычникам.**
Мф 10:5-6; 21:43; 22:3-8; Лк 7:30; 24:47; Деян 3:26; 28:25-28; Рим 15:8.

47. **Ибо так заповедал нам Господь: „Я положил Тебя во свет язычникам, чтобы Ты был во спасение до края земли“».** Ис 42:6-7; 49:6; Деян 1:8; 22:21.

48. Язычники, слыша *это*, радовались и прославляли слово Господне, и уверовали все, которые были предуставлены к вечной жизни.
Ин 11:52; Деян 10:35; Рим 8:29-30.

49. И слово Господне распространялось по всей стране.

50. Но иудеи, подстрекнув набожных и почётных женщин и первых в городе *людей*, воздвигли гонение на Павла и Варнаву и изгнали их из своих пределов.
Деян 14:2; 17:5.

51. Они же, отрясши на них пыль от ног своих, пошли в Иконию.
Мф 10:14; Лк 9:5; Деян 18:6.

52. А ученики исполнялись радости и Духа Святого. Мф 5:12.

Глава 14

Служение в Иконии

1. В Иконии они вошли вместе в иудейскую синагогу и говорили так, что уверовало великое множество иудеев и эллинов[1]. Деян 11:20-21.

[1] *или:* греков.

2. А неверующие иудеи возбудили и раздражили против братьев сердца язычников. Деян 13:45,50.

3. Впрочем, они пробыли *здесь* довольно времени, смело проповедуя о Господе, Который, во свидетельство слову благодати Своей, творил руками их знамения и чудеса. Деян 19:8,11; Евр 2:4.

4. Между тем народ в городе разделился: и одни были на стороне иудеев, а другие – на стороне апостолов.
Ин 7:12; Деян 17:32.

5. Когда же язычники и иудеи со своими начальниками устремились *на них*, чтобы посрамить и побить их камнями,
2Тим 3:11.

Служение в Дервии и Листре

6. они, узнав *об этом*, удалились в ликаонские города Листру и Дервию и в окрестности *их*,
Мф 10:23; Деян 8:1.

7. и там благовествовали. Деян 11:20.

Исцеление не владевшего ногами в Листре

8. В Листре некоторый муж, не владевший ногами, сидел, будучи хром от чрева матери своей, и никогда не ходил.
Деян 3:2.

9. Он слушал говорившего Павла, ко-

торый, взглянув на него и увидев, что он имеет веру для получения исцеления,
Мф 9:28; Деян 16:31.

10. сказал громким голосом: «[Тебе говорю во имя Господа Иисуса Христа:] встань на ноги твои прямо». И он [тотчас] вскочил и стал ходить.
Деян 3:6-8; 16:16-18.

11. Народ же, увидев, что сделал Павел, возвысил свой голос, говоря поликаонски: «Боги в образе человеческом сошли к нам». Деян 28:6.

12. И называли Варнаву Зевсом[1], а Павла Эрмием[2], потому что он начальствовал в слове.
[1] *Зевс – главный из греч. богов.*
[2] *или:* Ермием: *греч. Гермес – посланник богов, сын Зевса и Майи.*

13. Жрец же *идола* Зевса, находившегося перед их городом, приведя к воротам волов и *принеся* венки, хотел *вместе* с народом совершить жертвоприношение.

14. Но апостолы Варнава и Павел, услышав *об этом*, разодрали свои одежды и, бросившись в народ, громогласно говорили: Мф 26:65.

15. «Мужи! Что вы это делаете? И мы – подобные вам люди и благовествуем вам, чтобы вы обратились от этих ложных к Богу Живому, Который сотворил небо, и землю, и море, и всё, что в них;
Ис 44:9-10; Иер 10:10; Деян 10:26; 23:24; Иак 5:17; 1Фес 1:9; Откр 22:9.

16. Который в прошедших родах попустил всем народам ходить своими путями, Пс 80:13; Рим 1:24.

17. **хотя и не переставал свидетельствовать о Себе благодеяниями, подавая нам с неба дожди и времена плодоносные и исполняя пищей и весельем сердца наши».** Лев 26:4; Мф 5:45; Деян 17:27.

18. И, говоря это, они едва убедили народ не приносить им жертвы [и идти каждому домой. Между тем как они, оставаясь *там*, учили,]

19. из Антиохии и Иконии пришли *некоторые* иудеи и [, когда апостолы смело проповедовали,] убедили народ [отстать от них, говоря: «Они не говорят ничего истинного, а всё лгут»]. И[, возбудив народ,] побили Павла камнями и вытащили за город, почитая его умершим.
2Тим 3:11.

Павел в Дервии.
Посещение основанных церквей

20. Когда же ученики собрались около него, он встал и пошёл в город, а на другой день удалился с Варнавой в Дервию.

21. Проповедовав Евангелие этому городу и приобретя довольно учеников, они обратно проходили Листру, Иконию и Антиохию,

22. утверждая души учеников, увещая пребывать в вере и *поучая*, что **многими скорбями[1] надлежит нам войти в Царство Божие.**
[1] *или:* притеснениями; гонениями.
Деян 11:23; Рим 5:3-5; 8:17; 1Фес 3:2-4; 2Тим 3:12.

Рукоположение пресвитеров в каждой церкви. Возвращение в Антиохию

23. Рукоположив же им пресвитеров[1] в каждой церкви, они помолились с постом и предали их Господу, в Которого уверовали.
[1] *или:* старейшин.
Деян 11:30; 13:3; 15:2,4,6,22-23; Тит 1:5-9; 1Тим 4:14.

24. Потом, пройдя через Писидию, пришли в Памфилию Деян 13:13-14.

25. и, проповедовав слово [Господне] в Пергии, сошли в Атталию;

26. а оттуда отплыли в Антиохию, откуда были преданы благодати Божией на дело, которое и исполнили. Деян 13:1-3.

27. Прибыв *туда* и собрав церковь, они рассказали *всё*, что сотворил Бог с ними и как Он открыл дверь веры язычникам. Деян 21:19.

28. И пребывали там немалое время с учениками. Деян 11:26.

Глава 15

Собор в Иерусалиме.
Вопрос об обрезании

1. Некоторые, пришедшие из Иудеи, учили братьев: «Если не обрежетесь по обряду Моисея, не можете спастись».
Лев 12:3; Гал 2:12; Кол 2:11.

2. Когда же произошло разногласие и немалое состязание у Павла и Варнавы с ними, то положили Павлу и Варнаве и некоторым другим из них отправиться по этому делу к апостолам и пресвитерам[1] в Иерусалим. Деян 11:30.
[1] *или:* старейшинам.

3. Итак, быв провожены церковью, они проходили Финикию и Самарию, рассказывая об обращении язычников, и производили радость великую во всех братьях. Деян 11:19.

4. По прибытии же в Иерусалим они были приняты церковью, апостолами и пресвитерами и возвестили всё, что Бог

сотворил с ними [и как открыл дверь
веры язычникам]. Деян 14:27.
5. Тогда восстали некоторые из фари-
сейской ереси уверовавшие и говорили,
что должно обрезывать *язычников* и за-
поведовать соблюдать закон Моисея.
Рим 2:12-27; Гал 3:1-29.
6. Апостолы и пресвитеры собрались
для рассмотрения этого дела.
7. По долгом рассуждении Пётр, встав,
сказал им: «Мужи братья! Вы знаете, что
Бог от дней первых избрал из нас *меня*,
чтобы из уст моих язычники услышали
слово Евангелия и уверовали;
Мф 16:19; Деян 10:34; 11:18; 15:10-11; 16:10;
Гал 2:7-8; Откр 14:6.
8. и Сердцеведец Бог дал им свиде-
тельство, даровав им Духа Святого, как
и нам, Иер 17:10.
9. и не положил никакого различия
между нами и ими, верой очистив серд-
ца их. Деян 10:15; Кол 2:11-13.
10. Что же вы ныне искушаете Бога,
желая возложить на шеи учеников иго[1],
которого не могли понести ни отцы
наши, ни мы? Мф 23:4; Гал 3:10,21; 5:1.
[1] *букв.: ярмо.*
11. Но **мы веруем, что благодатью Го-
спода Иисуса Христа спасёмся, как и
они».** Рим 3:20; Эф 2:4-10.
12. Тогда умолкло всё собрание и слу-
шало Варнаву и Павла, рассказывавших,
какие знамения и чудеса сотворил Бог
через них среди язычников. Деян 11:18.
13. После же того, как они умолкли, на-
чал речь Иаков и сказал: «Мужи братья!
Послушайте меня. Деян 21:18.
14. Симон изъяснил, как Бог первона-
чально усмотрел[1] язычников, чтобы со-
ставить из *них* народ во имя Своё.
[1] *или:* посетил. Деян 10:34-48; 11:12-18.
15. И с этим согласны слова пророков,
как написано:
16. „"Потом обращусь и воссоздам
упавшую скинию Давида[1], и то, что в
ней разрушено, воссоздам, и исправлю
её, Лк 1:31; 1Кор 15:28; Откр 3:21.
[1] *т. е. его разрушенное царство.*
17. чтобы взыскали ГОСПОДА прочие
люди и все народы, между которыми воз-
вестится имя Моё", – говорит ГОСПОДЬ,
творящий всё это“. Быт 12:2-3; Ам 9:11-12;
Зах 8:22; Иак 2:7; Рим 9:1-8; 11:26.
18. Ведомы Богу от вечности все дела
Его.

Язычники не находятся под законом

19. Поэтому я полагаю не затруднять
обращающихся к Богу из язычников,
20. а написать им, чтобы они воздер-
живались от осквернённого идолами, от
блуда, удавленины и крови [и чтобы не
делали другим того, чего не хотят себе].
Быт 9:4; Лев 17:10-16; Деян 21:25; 1Кор 10:7-8;
1Фес 4:3.
21. Ибо *закон* Моисея от древних родов
по *всем* городам имеет проповедующих
его и читается в синагогах каждую суб-
боту». Неем 8:1.
22. Тогда апостолы и пресвитеры со
всей церковью рассудили, избрав из сре-
ды себя мужей, послать *их* в Антиохию с
Павлом и Варнавой, *именно*: Иуду, про-
зываемого Варсавой, и Силу – мужей на-
чальствующих между братьями,
Деян 11:30; 17:10.
23. написав и вручив им следующее:
«Апостолы и пресвитеры и братья – на-
ходящимся в Антиохии, Сирии и Кили-
кии братьям из язычников: радоваться.
Деян 16:4.
24. Так как мы услышали, что некото-
рые, вышедшие от нас, смутили вас *сво-
ими* речами и поколебали ваши души,
говоря, что *должно* обрезываться и со-
блюдать закон, чего мы им не поручали,
Мф 5:20; Деян 20:30; Гал 1:7; 5:2,4;
Евр 10:1.
25. то мы, собравшись, единодушно
рассудили, избрав мужей, послать *их* к
вам с возлюбленными нашими Варнавой
и Павлом,
26. людьми, предавшими души свои за
имя Господа нашего Иисуса Христа.
Деян 13:50; 14:19; 2Кор 11:23,26.
27. Итак, мы послали Иуду и Силу, ко-
торые изъяснят *вам* то же и словесно.
28. Ибо угодно Святому Духу и нам не
возлагать на вас никакого бремени более,
кроме этого необходимого:
Деян 2:4.
29. воздерживаться от идоложертвен-
ного, и крови, и удавленины, и блуда[, и
не делать другим того, чего себе не хо-
тите]. Соблюдая это, хорошо сделаете.
Будьте здоровы».
Быт 9:4; Исх 34:15; Лев 22:8; 1Кор 5:1,13; 7:2; 8;
10:19-22; 1Фес 4:3-8; Откр 2:14,20.
30. Итак, отправленные пришли в Анти-
охию и, собрав людей, вручили письмо.

31. Они же, прочитав, возрадовались об *этом* наставлении. Деян 11:23; 13:48.

32. Иуда и Сила, будучи также пророками, обильным словом преподали наставление[1] братьям и утвердили *их*.

[1] *букв.:* увещание. Деян 11:27.

33. Пробыв *там некоторое* время, они с миром отпущены были братьями к апостолам.

34. Но Силе рассудилось остаться там. [А Иуда возвратился в Иерусалим.]

35. Павел же и Варнава жили в Антиохии, уча и благовествуя *вместе* с другими многими слово Господне.

Деян 11:26.

Второе путешествие Павла. Разлука с Варнавой

36. По некотором времени Павел сказал Варнаве: «Пойдём опять, посетим братьев наших по всем городам, в которых мы проповедовали слово Господне, как они живут». Деян 13:2.

37. Варнава хотел взять *с собой* Иоанна, называемого Марком.

Деян 12:12; 13:5; Кол 4:10; 2Тим 4:11.

38. Но Павел полагал не брать отставшего от них в Памфилии и не шедшего с ними на дело[, на которое они были посланы]. Деян 13:13.

39. Отсюда произошло огорчение, так что они разлучились друг с другом; и Варнава, взяв Марка, отплыл в Кипр;

Деян 13:4; Гал 2:1,9; 2Тим 4:11.

40. а Павел, избрав себе Силу, отправился, быв поручен братьями благодати Божией, Деян 14:26.

41. и проходил Сирию и Киликию, утверждая церкви.

Глава 16

Павел в Малой Азии. Тимофей

1. Дошёл он до Дервии и Листры. И вот, там был некоторый ученик именем Тимофей, которого мать была иудейка уверовавшая, а отец – эллин,

Деян 14:6; 19:22; Эф 6:4; 2Тим 1:5; 3:15.

2. и о котором свидетельствовали братья, находившиеся в Листре и Иконии.

Деян 6:3; 14:1; 1Тим 3:7.

3. Его пожелал Павел взять с собой; и, взяв, обрезал его ради иудеев, находившихся в тех местах, ибо все знали об отце его, что он был эллин.

1Кор 9:19-20; Гал 2:3; 5:6; 6:15.

4. Проходя же по городам, они передавали *верным* соблюдать определения, постановленные апостолами и пресвитерами[1] в Иерусалиме.

[1] *или:* старейшинами. Деян 15:23-29; Тит 1:5-9.

5. И церкви утверждались верой и ежедневно увеличивались числом.

Деян 12:24.

Павел в Троаде. Дух Святой управляет

6. Пройдя через Фригию и галатийскую страну, они не были допущены Духом Святым проповедовать слово в Асии. Деян 18:25; 19:10; Гал 1:2.

7. Дойдя до Мисии, предпринимали идти в Вифинию, но Дух не допустил их.

8. Миновав же Мисию, сошли они в Троаду. Деян 20:5.

9. И было ночью видение Павлу: предстал некий муж, македонец, прося его и говоря: «Приди в Македонию и помоги нам». Деян 18:9.

10. После этого видения тотчас мы положили отправиться в Македонию, заключая, что призывал нас Господь благовествовать там.

Откр 14:6.

11. Итак, отправившись из Троады, мы прямо прибыли в Самофракию, а на другой день в Неаполь,

Павел и Сила в Филиппах

12. оттуда же в Филиппы: это первый город *в той* части Македонии, колония. В этом городе мы пробыли несколько дней.

13. В день же субботний мы вышли за город к реке, где, по обыкновению, был молитвенный *дом*, и, сев, разговаривали с собравшимися *там* женщинами.

Деян 17:4,12.

Обращение Лидии

14. И одна женщина из города Фиатир именем Лидия, торговавшая багряницей[1], чтущая Бога, слушала; и Господь раскрыл сердце её внимать тому, что говорил Павел.

[1] *пурпурными тканями.*

Лк 8:15; Ин 6:44; Деян 11:18; Откр 1:11.

15. Когда же крестилась она и домашние её, то просила *нас*, говоря: «Если вы признали меня верной Господу, то войдите в дом мой и живите *у меня*». И убедила нас. Быт 19:3; 33:11; Лк 24:29; Евр 13:2.

Изгнание демона.
Избиение Павла и Силы

16. Случилось, что, когда мы шли в молитвенный *дом*, встретилась нам одна служанка, одержимая духом прорицательным, которая через прорицание доставляла большой доход господам своим. 1Цар 28:7.

17. Идя за Павлом и за нами, она кричала, говоря: «Эти люди – рабы Бога Всевышнего, которые возвещают нам путь спасения».

18. Это она делала много дней. Павел, вознегодовав, повернулся и сказал духу: «Именем Иисуса Христа повелеваю тебе выйти из неё». И *дух* вышел в тот же час.
Мк 5:8; 16:17; Деян 19:11-12.

19. Тогда господа её, видя, что исчезла надежда дохода их, схватили Павла и Силу и повлекли на площадь к начальникам. Деян 14:19.

20. И, приведя их к воеводам[1], сказали: «Эти люди, будучи иудеями, возмущают наш город Ам 7:10; Деян 17:6.

[1] *в данном случае к правителям, гла́вам городской администрации.*

21. и проповедуют обычаи, которых нам, римлянам, не следует *ни* принимать, ни исполнять».

22. Народ также восстал на них, а воеводы, сорвав с них одежды, велели бить их палками 2Кор 6:5; 11:25; 1Фес 2:2.

23. и, дав им много ударов, ввергли в темницу, приказав темничному стражу[1] крепко стеречь их.

[1] *или:* тюремному надзирателю.

24. Получив такое приказание, он ввергнул их во внутреннюю темницу и ноги их забил в колоду[1]. Пс 104:18; Деян 12:4.

[1] *деревянное приспособление, надевавшееся на ноги арестанта.*

Обращение темничного стража
в Филиппах

25. Около полуночи Павел и Сила, молясь, воспевали Бога; узники же слушали их. Деян 5:41.

26. Вдруг сделалось великое землетрясение, так что поколебалось основание темницы; тотчас отворились все двери и у всех узы ослабели.
Деян 4:31; 12:4-7,10; Откр 6:12-17.

27. Темничный же страж, пробудившись и увидев, что двери темницы отворены, извлёк меч и хотел умертвить себя, думая, что узники убежали. Деян 12:19.

28. Но Павел возгласил громким голосом, говоря: «Не делай себе никакого зла, ибо все мы здесь».

29. Он потребовал огня, вбежал *в темницу* и в трепете припал к Павлу и Силе.

30. И, выведя их вон, сказал: «Государи *мои*! Что мне делать, чтобы спастись?»
Деян 2:37; 9:6.

31. Они же сказали: **«Веруй в Господа Иисуса Христа, и спасёшься ты и *весь* дом твой».** Ин 3:16; 6:28-29;
Деян 2:39; 13:38-39; 27:25; Рим 10:6-11.

32. И проповедовали слово Господне ему и всем, бывшим в доме его.

33. И, взяв их в тот час ночи, он омыл раны *их* и немедленно крестился сам и все *домашние* его.

34. И, приведя их в дом свой, предложил трапезу[1] и возрадовался со всем домом *своим*, что уверовал в Бога.

[1] *букв.:* стол, *т. е. пищу.* Деян 2:46; 18:8; Рим 15:13.

Павел отказывается уйти тайно

35. Когда же настал день, воеводы послали городских служителей сказать: «Отпусти тех людей».

36. Темничный страж объявил об этом Павлу: «Воеводы прислали отпустить вас; итак, выйдите теперь и идите с миром».

37. Но Павел сказал к ним: «Нас, римских *граждан*, без суда всенародно били и бросили в темницу, а теперь тайно выпускают? Нет, пусть придут и сами выведут нас». Деян 22:25-29; 25:11-12.

38. Городские служители пересказали эти слова воеводам, и те испугались, услышав, что это римские *граждане*.

39. И, придя, извинились перед ними и, выведя, просили удалиться из города.
Мф 8:34.

40. Они же, выйдя из темницы, пришли к Лидии, и, увидев братьев, поучали[1] их, и отправились. Деян 14:22; Флп 2:1-2.

[1] *букв.:* ободрили; увещали.

Глава 17

Основание церкви в Фессалониках

1. Пройдя через Амфиполь и Аполлонию, они пришли в Фессалонику, где была иудейская синагога. 1Фес 1:1.

2. Павел, по своему обыкновению, вошёл к ним и три субботы говорил с ними из Писаний,
Лк 4:16; Деян 9:20; 13:5,14,44; 14:1; 16:13; 18:4; 19:8.

3. открывая и доказывая *им*, что Христу надлежало пострадать и воскреснуть из мёртвых, и *говоря*: «Этот Иисус, Которого я проповедую вам, и есть Христос». Иов 19:25; Лк 24:26,46; Деян 9:22; 18:5,28.

4. И некоторые из них уверовали и присоединились к Павлу и Силе, как из эллинов, чтущих *Бога*, великое множество, так и из знатных женщин немало.

Деян 10:2; Флп 4:3.

Возмущение иудеев в Фессалониках

(Рим 16:21)

5. Но неуверовавшие иудеи, возревновав и взяв с площади некоторых негодных[1] людей, собрались толпой, и возмущали город, и, приступив к дому Иасона, домогались вывести их к народу.

[1] *букв.:* злых. Деян 13:45; 19:29.

6. Не найдя же их, повлекли Иасона и некоторых братьев к городским начальникам, крича, что эти всесветные возмутители пришли и сюда,

Деян 16:19-20; 21:28.

7. а Иасон принял их, и все они поступают против повелений кесаря, почитая другого царём – Иисуса.

Лк 23:2; Ин 19:12; 1Пет 2:13.

8. И встревожили народ и городских начальников, слушавших это.

9. Но *те*, получив удостоверение[1] от Иасона и прочих, отпустили их.

[1] *или:* поручительство; залог.

Павел и Сила в Верии

10. Братья же немедленно ночью отправили Павла и Силу в Верию, куда они прибыв, пошли в синагогу иудейскую.

Деян 20:4.

11. Здешние были благомысленнее фессалоникских: **они приняли слово со всем усердием, ежедневно разбирая Писания, точно ли это так.**

Ин 5:39; Деян 16:14; 26:22-23.

12. И многие из них уверовали, и из эллинских почётных женщин и из мужчин немало.

13. Но когда фессалоникские иудеи узнали, что и в Верии проповедовано Павлом слово Божие, то пришли и туда, возбуждая и возмущая народ.

1Фес 2:15-16.

14. Тогда братья тотчас отпустили Павла, как будто идущего к морю; а Сила и Тимофей остались там.

Деян 15:40; 16:1; 18:5.

Павел в Афинах

15. Сопровождавшие Павла проводили его до Афин и, получив приказание к Силе и Тимофею, чтобы они скорее пришли к нему, отправились.

Деян 20:38; 1Фес 3:1.

16. В ожидании их в Афинах, Павел возмутился духом при виде этого города, полного идолов.

17. Итак, он рассуждал в синагоге с иудеями и с чтущими *Бога* и ежедневно на площади со встречающимися.

18. Некоторые из эпикурейских и стоических философов[1] стали спорить с ним; и одни говорили: «Что хочет сказать этот пустослов?», а другие: «Кажется, он проповедует о чужих божествах», потому что он благовествовал им Иисуса и воскресение.

[1] *сторонников ведущих греч. философских школ.*

Деян 16:21; 1Кор 1:23; 2:2; 3:18; 4:12; 15:12.

19. И, взяв его, привели в ареопаг и говорили: «Можем ли мы знать, что это за новое учение, проповедуемое тобой?

20. Ибо что-то странное ты влагаешь в уши наши. Поэтому хотим знать, что это *такое*?»

21. Афиняне же все и живущие *у них* иностранцы ни в чём *охотнее* не проводили время, как в том, чтобы говорить или слушать *что-нибудь* новое.

Проповедь Павла в Афинах в ареопаге

22. И Павел, встав среди ареопага, сказал: «Афиняне! По всему вижу я, что вы как бы особенно набожны.

23. Ибо, проходя и осматривая ваши святыни, я нашёл и жертвенник, на котором написано: „Неведомому Богу". Этого-то, Которого вы, не зная, чтите, я проповедую вам. Рим 1:19-21; 1Кор 1:21.

24. Бог, сотворивший мир и всё, что в нём, Он, будучи Господом неба и земли, не в рукотворных храмах живёт

Деян 7:48-50; 14:15.

25. и не требует служения рук человеческих, *как бы* имеющий в чём-либо нужду, Сам давая всему жизнь, и дыхание, и всё. Быт 2:7; Пс 49:8; Ис 42:5; Дан 5:23.

26. От одной крови Он произвёл весь род человеческий для обитания по всему лицу земли, назначив предопределённые времена и пределы их обитанию,

Быт 1:27; Иов 12:23; Пс 73:17.

27. чтобы они искали Бога, не ощутят
ли Его и не найдут ли, **хотя Он и неда-
леко от каждого из нас,**
Втор 4:29; Пс 138; Иер 23:23-24; Деян 14:17.
28. **ибо мы Им живём и движемся
и существуем,** как и некоторые из ва-
ших стихотворцев говорили: „Мы Его и
род". Иов 12:10.
29. Итак, мы, будучи родом Божиим, не
должны думать, что Божество подобно
золоту, или серебру, или камню, полу-
чившему образ от искусства и вымысла
человеческого.
Пс 113:12-15; Ис 40:18-25; Иер 10:14.
30. Итак, оставляя времена неведения,
Бог ныне повелевает людям всем повсю-
ду покаяться,
Лк 24:47; Деян 14:16; 20:21.
31. ибо Он назначил день, в который
будет праведно судить вселенную по-
средством предопределённого Им Мужа,
подав удостоверение всем, воскресив
Его из мёртвых».
Пс 9:9; Мф 25:31; Ин 5:27; Деян 1:7; Рим 1:4; 2:5,16; 8:29-34; Откр 1:17-18; 20:11-12.
32. Услышав о воскресении мёртвых,
одни насмехались, а другие говорили:
«Об этом послушаем тебя в другое *вре-
мя*»[1]. Деян 2:13; 5:38-39; 24:25; 1Кор 1:18; 15:12.

[1] *или:* Об этом *хотим* послушать тебя ещё раз.

33. Итак, Павел вышел из среды их.
34. Некоторые же мужи, пристав к
нему, уверовали; между ними *был* Ди-
онисий, ареопагит, и женщина именем
Дамарь, и другие с ними. Деян 28:24.

Глава 18

Павел в Коринфе

1. После этого Павел, оставив Афины,
пришёл в Коринф;
2. и, найдя некоторого иудея именем
Акила, родом из Понта, недавно при-
шедшего из Италии, и Прискиллу, жену
его, – потому что Клавдий повелел всем
иудеям удалиться из Рима, – пришёл к
ним; Рим 16:3; 1Кор 16:19; 2Тим 4:19.
3. и, по одинаковости ремесла, остался
у них и работал; ибо ремеслом их было
делание палаток.
Деян 20:34; 1Кор 4:12; 1Фес 2:9; 2Фес 3:8.

Основание церкви в Коринфе

4. Во всякую же субботу он говорил в
синагоге и убеждал иудеев и эллинов.
Деян 17:2-3.
5. А когда пришли из Македонии Сила
и Тимофей, то Павел понуждаем был
Духом свидетельствовать иудеям, что
Иисус – это Христос. Деян 17:14-15.
6. Но как они противились и злосло-
вили, то он, отрясши одежды *свои*, ска-
зал им: «Кровь ваша на головах ваших;
я чист; отныне иду к язычникам».
Деян 13:45-47; 20:26; Рим 11:11-15.
7. И пошёл оттуда, и пришёл к некото-
рому чтущему Бога именем Иуст, кото-
рого дом был подле синагоги.
Деян 17:17.
8. Крисп же, начальник синагоги, уве-
ровал в Господа со всем домом своим, и
многие из коринфян, слушая, уверовали
и крестились.
Деян 16:34; 1Кор 1:14.
9. Господь же в видении ночью сказал
Павлу: **«Не бойся, но говори и не умол-
кай,** Быт 15:1; Иов 33:14-15; Деян 16:9; 23:11.
10. **ибо Я с тобой, и никто не сдела-
ет тебе зла, потому что у Меня много
людей в этом городе».** Ис 41:10.
11. И он оставался *там* год и шесть ме-
сяцев, поучая их слову Божию.

Рассудительный Галлион

12. *Между тем, во время* проконсуль-
ства[1] Галлиона в Ахаии, напали иудеи
единодушно на Павла и привели его пред
судилище, Деян 25:6; 2Кор 1:1.

[1] *назначавшийся сенатом наместник римск. правительства в провинции.*

13. говоря, что он учит людей чтить
Бога не по закону. Деян 16:21; 17:7; 19:26.
14. Когда же Павел хотел открыть уста,
Галлион сказал иудеям: «Иудеи! Если бы
какая-нибудь была обида[1] или злой умы-
сел, то я имел бы причину выслушать
вас, Деян 25:11.

[1] *точнее:* несправедливость; неправомерность.

15. но когда идёт спор об учении, и об
именах, и о законе *вашем*, то разбирайте
сами; я не хочу быть судьёй в этом».
Ин 18:31; Деян 19:36-38; 23:29; 25:19.
16. И прогнал их от судилища.
17. А все эллины, схватив Сосфена, на-
чальника синагоги, били *его* пред суди-
лищем; и Галлион нимало не беспокоил-
ся о том. Ин 19:13-16; 1Кор 1:1.

*Павел возвращается в Антиохию
и принимает еврейский обет*

18. Павел, пробыв ещё довольно дней,
простился с братьями и отплыл в Си-

рию, – и с ним Акила и Прискилла, – остригши голову в Кенхреях, по обету.
Чис 6; Деян 21:24.

19. Достигнув Эфеса, оставил их там, а сам вошёл в синагогу и рассуждал с иудеями. Деян 17:2-3,17; 19:1.

20. Когда же они просили *его* побыть у них дольше, он не согласился,

21. а простился с ними, сказав: «Мне нужно непременно провести приближающийся праздник в Иерусалиме; к вам же возвращусь опять, если будет угодно Богу». И отправился из Эфеса. [Акила же и Прискилла остались в Эфесе.]
Деян 19:21; 20:16; Иак 4:15; Рим 1:10; 1Кор 4:19; Флп 2:24; Евр 6:3.

22. Побывав в Кесарии, он приходил *в Иерусалим*, приветствовал церковь и отошёл в Антиохию.
Деян 10:1; 11:22; 20:17-32.

Третье путешествие Павла

23. И, проведя *там* несколько времени, вышел и проходил по порядку страну галатийскую и Фригию, утверждая всех учеников.
Деян 14:22; 15:33; 16:6; 1Фес 3:2,13.

Аполлос в Эфесе

24. Некто иудей именем Аполлос, родом из Александрии, муж красноречивый и сведущий в Писаниях, пришёл в Эфес. 1Кор 3:5-6.

25. Он был наставлен *в начатках* пути Господня и, горя́ духом, говорил и учил о Господе правильно, зная только крещение Иоанна.
Деян 2:4; 19:2,4,6; Рим 12:11.

26. Он начал смело говорить в синагоге. Услышав его, Акила и Прискилла приняли его и точнее объяснили ему путь Божий. Мф 22:16.

27. А когда он вознамерился идти в Ахаию, то братья написали *к находящимся там* ученикам, располагая *их* принять его; и он, прибыв *туда*, много содействовал уверовавшим благодатью, 1Кор 3:6.

28. ибо он сильно опровергал иудеев всенародно, доказывая Писаниями, что Иисус – это Христос. Деян 13:3-6; 17:3.

Глава 19

Павел в Эфесе. Ученики Иоанна становятся христианами

1. Во время пребывания Аполлоса в Коринфе Павел, пройдя верхние страны, прибыл в Эфес и, найдя *там* некоторых учеников, Деян 18:1-2,18-19.

2. сказал им: **«Приняли ли вы Святого Духа, уверовав?»** Они же сказали ему: »Мы даже и не слыхали, есть ли Дух Святой». Ин 1:33; 7:39; Деян 2:4; 8:17; 20:28.

3. Он сказал им: «Во что же вы крестились?» Они отвечали: «В крещение Иоанна». Деян 18:25.

4. Павел сказал: «Иоанн крестил крещением покаяния, говоря людям, чтобы веровали в Грядущего[1] по нём, то есть во Христа Иисуса». [1] *или:* Идущего.
Мф 3:2,11; Деян 13:24-25; 17:30; 20:21.

5. Услышав *это*, они крестились во имя Господа Иисуса,
Деян 2:38; 8:16.

6. и, когда Павел возложил на них руки, нисшёл на них Дух Святой, и они стали говорить *иными* языками и пророчествовать. Деян 8:17; 10:46.

7. Всех их было человек около двенадцати.

Павел в синагоге и в училище Тиранна в Эфесе

8. Придя в синагогу, он безбоязненно проповедовал три месяца, беседуя и удостоверяя о Царстве Божием.
Деян 14:3; 18:4.

9. Но как некоторые ожесточились[1] и не верили, злословя путь *Господень* пред народом, то он, оставив их, отделил учеников и ежедневно проповедовал в училище некоего Тиранна.
[1] *или:* стали жёсткими. Деян 9:2.

10. Это продолжалось до двух лет, так что все жители Асии слышали проповедь о Господе Иисусе, как иудеи, так и эллины. Деян 20:31; 1Кор 16:19.

Чудеса, совершенные Павлом

11. Бог же творил немало чудес руками Павла, Деян 14:3; 28:3-9.

12. так что на больных возлагали платки и опоясания с тела его, и у них прекращались болезни, и злые духи выходили из них. Деян 5:15.

13. Даже некоторые из скитающихся иудейских заклинателей стали употреблять над имеющими злых духов имя Господа Иисуса, говоря: «Заклинаем вас Иисусом, которого Павел проповедует».

14. Это делали какие-то семь сыновей иудейского первосвященника Скевы.

15. Но злой дух сказал в ответ: «Иисуса
знаю, и Павел мне известен, а вы кто?»
Мк 1:23-24; Деян 16:16-18; Иак 2:19.
16. И бросился на них человек, в ко-
тором был злой дух, и, одолев их, взял
над ними *такую* силу, что они, нагие и
избитые, выбежали из того дома. 1Ин 4:4.
17. Это сделалось известно всем живу-
щим в Эфесе иудеям и эллинам, и напал
страх на всех их, и возвеличивалось имя
Господа Иисуса. Лк 1:65; 7:16; Деян 5:5,11.
18. Многие же из уверовавших прихо-
дили, исповедуя и открывая дела свои.
Мф 3:6; 1Кор 14:24-25.
19. А из занимавшихся чародейством
довольно многие, собрав книги *свои*, со-
жгли пред всеми; и сложили цены их, и
оказалось *их* на пятьдесят тысяч сере-
бром[1]. Деян 8:9.

[1] *вероятно, драхм.*

20. С такой силой возрастало и усили-
валось слово Господне. Деян 6:7; 12:24.
21. Когда же это совершилось, Павел
положил в духе, пройдя Македонию и
Ахаию, идти в Иерусалим, сказав: «По-
бывав там, я должен видеть и Рим».
Деян 18:21-22; 20:22; 23:11; Рим 1:13; 15:22-29.
22. И, послав в Македонию двоих из
служивших ему, Тимофея и Ераста, сам
остался на время в Асии.
Деян 16:1; Рим 16:23; 1Тим 1:2; 2Тим 4:20.

Возмущение серебряников в Эфесе

23. В то время произошёл немалый мя-
теж против пути *Господня*, Ин 14:6.
24. ибо некто серебряник именем Ди-
митрий, делавший серебряные храмы
Артемиды[1] и доставлявший художникам
немалую прибыль,

[1] *Эфес был центром поклонения Артемиде, греч. богине плодородия, отождествляемой с римск. богиней Дианой.*

25. собрав их и *других* подобных ре-
месленников, сказал: «Друзья! Вы зна-
ете, что от этого ремесла зависит благо-
состояние наше; Деян 16:16,19.
26. между тем вы видите и слышите,
что не только в Эфесе, но почти во всей
Асии этот Павел *своими* убеждениями
совратил немалое число людей, говоря,
что делаемые руками человеческими – не
боги. Пс 95:5; 113:12; Деян 17:29; 18:13; 21:28.
27. А это нам угрожает тем, что не
только ремесло *наше* придёт в презре-
ние, но и храм великой богини Артемиды
ничего не будет значить, и ниспровер-
гнется величие той, которую почитает
вся Асия и вселенная». Деян 17:6.
28. Выслушав *это*, они исполнились
ярости и стали кричать, говоря: «Вели-
ка Артемида эфесская!» Суд 2:13.
29. И весь город наполнился смятени-
ем. Схватив македонцев Гаия и Аристар-
ха, спутников Павла, они единодушно
устремились в театр.
Деян 20:4; 27:2; 1Кор 15:32; 2Кор 1:8; Кол 4:10.
30. Когда же Павел хотел войти в на-
род, ученики не допустили его.
31. Также и некоторые из начальников
Асии, будучи друзьями его, послав к
нему, просили не показываться в театре.
32. Между тем одни кричали одно, а
другие другое, ибо собрание было беспо-
рядочное и бóльшая часть *собравшихся*
не знала, зачем собрались. Деян 21:34.
33. По предложению иудеев, из наро-
да вызван был Александр. Дав знак ру-
кой, Александр хотел говорить к народу.
1Тим 1:20; 2Тим 4:14.
34. Когда же узнали, что он иудей, то
закричали все в один голос и около двух
часов кричали: «Велика Артемида эфес-
ская!»
35. Блюститель же порядка, успокоив
народ, сказал: «Мужи эфесские! Какой
человек не знает, что город Эфес есть
служитель великой богини Артемиды и
Диопета[1].

[1] *с греч.:* упавшей с неба *статуи. См. Словарь.*

36. Если же в этом нет спора, то надоб-
но вам быть спокойными и не поступать
опрометчиво.
37. А вы привели этих мужей, кото-
рые ни храма [Артемиды] не обокрали,
ни богини вашей не хулили.
1Кор 1:23-24.
38. Если же Димитрий и другие с ним
художники имеют жалобу на кого-ни-
будь, то есть судебные собрания и есть
проконсулы[1]: пусть жалуются друг на
друга.

[1] *назначавшийся сенатом наместник римск. правительства в провинции.*

39. А если вы ищете чего-нибудь дру-
гого, то это будет решено в законном со-
брании.
40. Ибо мы находимся в опасности – за
происшедшее ныне быть обвинёнными
в возмущении, так как нет никакой при-

чины, которой мы могли бы оправдать такое сборище». Сказав это, он распустил собрание. Деян 21:31-32.

Глава 20

Павел в Македонии и Греции

1. По прекращении мятежа Павел, призвав учеников, и дав *им* наставления[1], и простившись *с ними*, вышел и пошёл в Македонию. 1Кор 16:5; 1Тим 1:3.

[1] *букв.:* увещания.

2. Пройдя же те места и преподав *верующим* обильные наставления[1], пришёл в Элладу[2]. Деян 17:15; 18:1,23.

[1] *букв.:* увещания. [2] *или:* Грецию.

3. *Там* пробыл он три месяца. Когда же, по случаю возмущения, сделанного против него иудеями, он хотел отправиться в Сирию, то пришло ему на мысль возвратиться через Македонию.

Деян 9:23; 23:12; 25:3; 2Кор 11:26.

4. Его сопровождали до Асии Сопатр, *сын* Пирра, вериец, и из фессалоникийцев – Аристарх и Секунд, и Гаий дервиянин, и Тимофей, и асийцы – Тихик и Трофим.

Деян 19:22,29; 21:29; 3Ин 1; Рим 16:21,23; Эф 6:21; Кол 4:7-8; 2Тим 4:12,20; Тит 3:12.

5. Они, пойдя вперёд, ожидали нас в Троаде. Деян 16:8; 2Кор 2:12; 2Тим 4:13.

Павел в Троаде

6. А мы после дней Опресноков[1] отплыли из Филипп и дней в пять прибыли к ним в Троаду, где пробыли семь дней.

[1] *праздник Пресных хлебов, который совпадает с Пасхой.* Деян 12:3.

7. В первый же *день* недели, когда ученики собрались для преломления хлеба, Павел, намереваясь отправиться в следующий день, беседовал с ними и продолжил слово до полуночи.

Мф 26:26-28; Деян 2:42; 1Кор 10:16; 11:23-33; 16:2.

8. В горнице[1], где мы собрались, было довольно светильников. Деян 1:13.

[1] *или:* верхней комнате.

9. Во время продолжительной беседы Павла один юноша именем Евтих, сидевший на окне, погрузился в глубокий сон и, пошатнувшись, сонный упал вниз с третьего этажа, и поднят мёртвым.

10. Павел, сойдя, пал на него и, обняв *его*, сказал: «Не тревожьтесь, ибо душа его в нём».

3Цар 17:21-22; 4Цар 4:34-35; Лк 8:54-55; Деян 9:40-41.

11. Взойдя же, и преломив хлеб, и вкусив, беседовал довольно, даже до рассвета, и потом вышел.

12. Между тем отрока привели живого и немало утешились.

Иов 19:25; Деян 24:14-15,21; 1Кор 15:52.

Из Троады в Милит

13. Мы пошли вперёд на корабль и поплыли в Асс, чтобы взять оттуда Павла; ибо он так приказал *нам*, намереваясь сам идти пешком.

14. Когда же он сошёлся с нами в Ассе, то, взяв его, мы прибыли в Митилину.

15. И, отплыв оттуда, в следующий *день* мы остановились против Хиоса, а на другой – пристали к Самосу и, побывав в Трогиллии, в следующий *день* прибыли в Милит,

16. ибо Павлу рассудилось миновать Эфес, чтобы не замедлить ему в Асии, потому что он поспешал, если можно, в день Пятидесятницы[1] быть в Иерусалиме. Лев 23:15-16; Деян 2:1; 18:21.

[1] *праздник Пятидесятницы проходил в Израиле в пятидесятый день после Пасхи.*

Павел в Милите. Прощание с пресвитерами Эфесской церкви

17. Из Милита же послав в Эфес, он призвал пресвитеров[1] церкви,

[1] *или:* старейшин.

Деян 11:30; 14:23; 21:18; 1Тим 5:17; Тит 1:5-9.

18. и, когда они пришли к нему, он сказал им: «Вы знаете, как я с первого дня, в который пришёл в Асию, всё время был с вами, Деян 19:1,10.

19. работая Господу со всяким смиренномудрием и многими слезами, *среди* искушений, приключавшихся мне по злоумышлениям иудеев;

Быт 3:1; Иак 1:14; 1Кор 7:5.

20. как я не пропустил ничего полезного, о чём вам не проповедовал бы и чему не учил бы вас всенародно и по домам,

2Тим 2:15; 4:2.

21. возвещая иудеям и эллинам покаяние пред Богом и веру в Господа нашего Иисуса Христа. Мф 3:2; Мк 1:15; Лк 24:47; Деян 17:30-31; 26:20; Евр 6.

22. И вот, ныне я по влечению Духа иду в Иерусалим, не зная, что там встретится со мной; Деян 19:21.

23. только Дух Святой по всем городам свидетельствует, говоря, что узы и скорби[1] ждут меня. Деян 9:16; 21:4,11.

[1] *или:* притеснения; гонения.

24. Но я ни на что не взираю и не доро-
жу своей жизнью, только бы с радостью
совершить поприще моё[1] и служение,
которое я принял от Господа Иисуса, –
проповедовать Евангелие благодати Бо-
жией.

[1] *букв.:* завершить мой *жизненный* бег.

Быт 12:1-3; Деян 21:13,19; Рим 1:1,9,15-16; 2Тим 4:7-8; Флп 3:13-14; Откр 14:6.

25. И ныне, вот, я знаю, что уже не уви-
дите лица моего все вы, между которыми
ходил я, проповедуя Царство Божие.

Деян 28:31.

26. Поэтому свидетельствую вам в ны-
нешний день, что чист я от крови всех,

Иез 3:17-19; Деян 18:6.

27. ибо я не упускал возвещать вам всю
волю Божию. Лк 7:30; Гал 1:10.

28. **Итак, внимайте себе и всему ста-
ду, в котором Дух Святой поставил вас
блюстителями[1] пасти церковь [Госпо-
да и] Бога, которую Он приобрёл Себе
Кровью Своей.**

[1] *букв.:* епископами, *т. е. попечителями в общине.*

Лк 12:32; Деян 2:4; 1Пет 5:2-4; 1:19; 1Кор 9:27; Кол 4:17; 1Тим 4:16.

29. Ибо я знаю, что по отшествии моём
войдут к вам лютые волки, не щадящие
стада; Мф 7:15; 2Пет 2:1-2; 1Ин 2:19; 2Кор 11:13-15; 1Тим 1:20; Откр 2:6,15.

30. и из вас самих восстанут люди, ко-
торые будут говорить превратно, чтобы
увлечь учеников за собой.

1Ин 2:18-19; 1Тим 1:19-20; 2Тим 1:15; Тит 1:10.

31. Поэтому бодрствуйте, помня, что
я три года день и ночь непрестанно со
слезами учил каждого из вас.

Лк 2:37; Деян 19:10; 2Тим 4:2; Евр 13:7.

32. И ныне предаю вас, братья, Богу и
слову благодати Его, могущему назидать
вас более и дать вам наследие со всеми
освящёнными. Деян 9:31; Рим 16:1-5,16,23; Эф 2:20; Евр 4:12; Откр 22:11.

33. Ни серебра, ни золота, ни одежды
я ни от кого не пожелал:

34. сами знаете, что нуждам моим и
нуждам бывших при мне послужили
эти руки *мои*. Деян 18:3; 1Кор 4:12.

35. Во всём показал я вам, что, так тру-
дясь, надобно поддерживать слабых и
помнить слова Господа Иисуса, ибо Он
Сам сказал: **„Блаженнее давать, чем
принимать“».** Лк 14:12; 1Фес 4:11; Тит 2:7.

36. Сказав это, он преклонил колени
свои и со всеми ими помолился.

Деян 21:5.

37. Тогда немалый плач был у всех, и,
падая на шею Павла, целовали его,

38. скорбя особенно от сказанного им
слова, что они уже не увидят лица его.
И провожали его до корабля.

Глава 21

Из Милита в Тир

1. Когда же мы, расставшись с ними,
отплыли, то прямо пришли в Кос, на дру-
гой *день* в Родос и оттуда в Патару,

2. и, найдя корабль, идущий в Фини-
кию, взошли *на него и* отплыли.

Деян 15:3.

3. Быв в виду Кипра и оставив его
слева, мы плыли в Сирию и пристали в
Тире, ибо тут надлежало сложить груз с
корабля. Деян 11:19; 27:4.

Дух Святой удерживает Павла от путешествия в Иерусалим

4. И, найдя учеников, пробыли там
семь дней. Они, по *внушению* Духа, го-
ворили Павлу, чтобы он не ходил в Иеру-
салим. Деян 20:23; 22:17-18.

5. Проведя *эти* дни, мы вышли и пош-
ли, и нас провожали все с жёнами и деть-
ми даже за город; а на берегу, преклонив
колени, помолились.

Деян 15:3; 20:36,38.

6. И, простившись друг с другом, мы
вошли в корабль, а они возвратились до-
мой. Деян 20:1.

7. Мы же, совершив плавание, прибы-
ли из Тира в Птолемаиду, где, привет-
ствовав братьев, пробыли у них один
день. Деян 18:22.

Павел в Кесарии

8. А на другой день Павел и мы, быв-
шие с ним, выйдя, пришли в Кесарию и,
войдя в дом Филиппа, благовестника, *од-
ного* из семи *дьяконов*, остались у него.

Деян 6:5; 8:5,40; 19:22; 2Тим 4:5.

9. У него были четыре дочери девицы,
пророчествующие. Деян 2:17.

10. Между тем как мы пребывали *у них*
многие дни, пришёл из Иудеи некто про-
рок именем Агав, Деян 11:28.

11. и, войдя к нам, взял пояс Павла, и,
связав себе руки и ноги, сказал: «Так го-
ворит Дух Святой: „Мужа, чей этот пояс,
так свяжут в Иерусалиме иудеи и преда-
дут в руки язычников“».

Деян 2:4; 20:23; 28:25.

12. Когда же мы услышали это, то и мы, и местные *верующие* просили, чтобы он не ходил в Иерусалим. Мф 16:22.

13. Но Павел в ответ *сказал*: «Что вы делаете? Что плачете и сокрушаете сердце моё? Я не только *хочу* быть узником, но готов умереть в Иерусалиме за имя Господа Иисуса». Деян 20:24; 2Тим 4:6.

Павел в Иерусалиме

14. Когда же мы не *могли* уговорить его, то успокоились, сказав: **«Да будет воля Господня!»** Мф 6:10; 26:39,42.

15. После этих дней, приготовившись, пошли мы в Иерусалим.

16. С нами шли и некоторые ученики из Кесарии, провожая *нас* к некоему давнему ученику, Мна́сону киприоту, у которого можно было бы нам жить.

17. По прибытии нашем в Иерусалим, братья радушно приняли нас.

Павел принимает еврейский обет и приносит очистительную жертву

18. На другой *день* Павел пришёл с нами к Иакову; пришли и все пресвитеры[1]. Деян 15:13; 20:17; Гал 2:9.

[1] *или:* старейшины.

19. Приветствовав их, *Павел* рассказывал подробно, что сотворил Бог у язычников служением его. Деян 15:4,12.

20. Они же, выслушав, прославили Бога и сказали ему: «Видишь, брат, сколько тысяч[1] уверовавших иудеев, и все они – ревнители закона.

[1] *букв.:* мириад.

Деян 11:18; 15:1; Рим 10:2-4; Гал 1:14.

21. А о тебе наслышались *они*, что ты всех иудеев, живущих между язычниками, учишь отступлению от Моисея, говоря, чтобы они не обрезывали детей своих и не поступали по обычаям.

Деян 16:3; Рим 14; 1Кор 9:20.

22. Итак, что же? Верно, соберётся народ, ибо услышат, что ты пришёл.

23. Сделай же, что мы скажем тебе: есть у нас четыре человека, имеющие на себе обет. Чис 6:1-7; Кол 2:14-17.

24. Взяв их, очистись с ними и возьми *на себя* издержки *на жертву* за них, чтобы остригли *себе* голову, – и узнают все, что слышанное ими о тебе несправедливо, но что и сам ты продолжаешь соблюдать закон.

Чис 6; Деян 18:18; Рим 10:1,12.

25. А об уверовавших язычниках мы писали, положив, чтобы они ничего такого не соблюдали, а только хранили себя от идоложертвенного, от крови, от удавленины и от блуда». Деян 15:20,29.

26. Тогда Павел, взяв тех мужчин и очистившись с ними, в следующий день вошёл в храм и объявил окончание дней очищения, когда должно быть принесено за каждого из них приношение.

Рим 3:10,24-25; 4:3-5; 5:1-2; 6:14; Гал 2:2-6; Флп 3:7-9; Евр 9:14-15,28; 10:1-4; 13:11-14.

Павел схвачен евреями в храме

27. Когда же семь дней оканчивались, тогда асийские иудеи, увидев его в храме, возмутили весь народ и наложили на него руки, Деян 20:16.

28. крича: «Мужи израильские, помогите! Этот человек всех повсюду учит против народа, и закона, и места этого; притом и эллинов ввёл в храм и осквернил святое место это».

Иез 44:7; Деян 17:6; 19:26; Откр 22:11.

29. Ибо перед тем они видели с ним в городе Трофима эфесянина и думали, что Павел его ввёл в храм.

Деян 20:4.

30. Весь город пришёл в движение, и сделалось стечение народа; и, схватив Павла, повлекли его вон из храма, и тотчас заперты были двери.

Деян 26:21.

31. Когда же они хотели убить его, до тысяченачальника полка дошла весть, что весь Иерусалим возмутился.

32. Он, тотчас взяв воинов и сотников, устремился на них; они же, увидев тысяченачальника и воинов, перестали бить Павла. Деян 23:27; 24:7.

Павла сковывают двумя цепями

33. Тогда тысяченачальник, приблизившись, взял его и велел сковать двумя цепями; и спрашивал, кто он и что сделал.

34. В народе одни кричали одно, а другие – *другое*. Он же, не могши по причине смятения узнать *ничего* верного, повелел вести его в крепость.

Деян 19:32; 25:26.

35. Когда же он был на лестнице, то воинам пришлось нести его по причине стеснения от народа,

36. ибо множество народа следовало и кричало: «Смерть ему!»

Лк 23:18; Деян 22:22.

37. При входе в крепость Павел сказал тысяченачальнику: «Можно ли мне сказать тебе нечто?» А тот сказал: «Ты знаешь по-гречески?

38. Так не ты ли тот египтянин, *который* перед этими днями произвёл возмущение и вывел в пустыню четыре тысячи человек разбойников?»
Деян 5:36-37.

39. Павел же сказал: «Я иудей, тарсиец, гражданин небезызвестного киликийского города; прошу тебя, позволь мне говорить к народу».
Деян 9:11,30; 22:3; 22:25-29.

40. Когда же тот позволил, Павел, стоя на лестнице, дал знак рукой народу; и когда сделалось глубокое молчание, начал говорить на еврейском языке так:
Деян 12:17.

Глава 22

Защита Павла перед множеством народа

1. «Мужи братья и отцы! Выслушайте теперь моё оправдание пред вами».
Лк 12:11; 1Пет 3:15.

2. Услышав же, что он заговорил с ними на еврейском языке, они ещё более утихли. Он сказал:
Деян 21:40.

3. «Я иудей, родившийся в Тарсе киликийском, воспитанный в этом городе при ногах Гамалиила, тщательно наставленный в отеческом законе, ревнитель по Боге, как и все вы ныне.
Деян 5:34; 21:39; Флп 3:5-6.

4. Я даже до смерти гнал *последователей* этого учения, связывая и предавая в темницу и мужчин и женщин,
Деян 8:3; 26:9; Гал 1:13; 1Тим 1:13.

5. как засвидетельствует обо мне первосвященник и все старейшины, от которых и письма взяв к братьям, *живущим* в Дамаске, я шёл, чтобы находящихся там привести в оковах в Иерусалим на истязание. Деян 9:2; 26:12.

6. Когда же я был в пути и приближался к Дамаску, около полудня вдруг осиял меня великий свет с неба.

7. Я упал на землю и услышал голос, говоривший мне: „Савл, Савл! Что ты гонишь Меня?“ Ис 63:9.

8. Я отвечал: „Кто Ты, Господи?“ Он сказал мне: „Я Иисус Назорей, Которого ты гонишь“.

9. Бывшие же со мной свет видели и пришли в страх, но голоса Говорившего мне не слыхали. Дан 10:7; Деян 9:7.

10. Тогда я сказал: „Господи! Что мне делать?“ Господь же сказал мне: „Встань и иди в Дамаск, и там тебе сказано будет всё, что назначено тебе делать“.
Деян 2:37-38; 9:6.

11. А как я от славы света того лишился зрения, то бывшие со мной за руку привели меня в Дамаск.

12. Некто Анания, муж благочестивый по закону, одобряемый всеми иудеями, живущими [в Дамаске], Деян 9:10.

13. пришёл ко мне и, подойдя, сказал мне: „Брат Савл! Прозри“. И я тотчас увидел его.

14. Он же сказал *мне*: „Бог отцов наших предызбрал тебя, чтобы ты познал волю Его, увидел Праведника и услышал голос из уст Его,
Втор 7:6; Деян 3:13-14; 1Пет 1:2.

15. потому что ты будешь Ему свидетелем пред всеми людьми о том, что ты видел и слышал. Деян 9:15; 26:16.

16. Итак, что ты медлишь? Встань, крестись и омой грехи твои, призвав имя Господа [Иисуса]“. Деян 9:19.

17. Когда же я возвратился в Иерусалим и молился в храме, пришёл я в исступление Деян 10:10.

18. и увидел Его, и Он сказал мне: „Поспеши и выйди скорее из Иерусалима, потому что *здесь* не примут твоего свидетельства обо Мне“.
Деян 21:4.

19. Я сказал: „Господи! Им известно, что я верующих в Тебя заключал в темницы и бил в синагогах,
Деян 8:3.

20. и когда проливалась кровь Стефана, свидетеля Твоего, я там стоял, одобрял убиение его и стерёг одежды побивавших его“. Деян 7:57-58; 8:1.

21. И Он сказал мне: „Иди; Я пошлю тебя далеко к язычникам“».
Деян 13:2,47; Рим 11:13; Гал 2:7-8; Эф 3:7-8.

22. До этого слова слушали его, *а за этим* подняли крик, говоря: «Истреби от земли такого! Ибо ему не должно жить!»
Деян 21:36; 25:24.

Павел перед тысяченачальником

23. Между тем как они кричали, метали одежды и бросали пыль на воздух,

24. тысяченачальник повелел ввести его в крепость, приказав бичевать его, чтобы узнать, по какой причине так кричали против него. Деян 21:34.

25. Но когда растянули его ремнями, Павел сказал стоявшему сотнику: «Разве вам позволено бичевать римского гражданина, да и без суда?»
Деян 16:37-38; 23:27; 25:16.

26. Услышав *это*, сотник подошёл и донёс тысяченачальнику, говоря: «Смотри, что ты хочешь делать? Этот человек – римский *гражданин*».

27. Тогда тысяченачальник, подойдя к нему, сказал: «Скажи мне, ты римский *гражданин*?» Он сказал: «Да».

28. Тысяченачальник отвечал: «Я за большие деньги приобрёл это гражданство». Павел же сказал: «А я и родился *в нём*».

29. Тогда тотчас отступили от него хотевшие пытать его. А тысяченачальник, узнав, что он римский *гражданин*, испугался, что связал его. Деян 16:38.

30. На другой день, желая достоверно узнать, в чём обвиняют его иудеи, освободил его от оков и повелел собраться первосвященникам и всему синедриону[1]; и, выведя Павла, поставил *его* перед ними. Деян 21:34; 23:28.

[1] *в то время синедрион (евр. санхедрин) был верховным судом иудеев.*

Глава 23

Павел перед синедрионом

1. Павел, устремив взор на синедрион, сказал: «Мужи братья! Я всей доброй совестью жил пред Богом до этого дня».
Деян 24:16; 1Пет 3:15-16; 1Ин 3:21; 2Кор 1:12; Евр 13:18.

2. Первосвященник же Анания стоявшим пред ним приказал бить его по устам. Иер 20:1-2.

3. Тогда Павел сказал ему: «Бог будет бить тебя, стена подбелённая! Ты сидишь, чтобы судить по закону, и, вопреки закону, велишь бить меня».
Мф 23:27; Ин 7:51; 18:23.

4. Стоящие же рядом сказали: «Первосвященника Божия поносишь?»
Ин 18:22.

5. Павел сказал: «Я не знал, братья, что он первосвященник, ибо написано: „Начальствующего в народе твоём не злословь“». Исх 22:27-28.

6. Павел же, узнав, что *тут* одна часть саддукеев, а другая – фарисеев, возгласил в синедрионе: «Мужи братья! Я фарисей, сын фарисея; за надежду на воскресение мёртвых меня судят».
Деян 24:15.

7. Когда же он сказал это, произошла распря между фарисеями и саддукеями, и собрание разделилось.

8. Ибо саддукеи говорят, что нет воскресения, ни ангела, ни духа, а фарисеи признаю́т и то и другое. Мф 22:23; Деян 4:2.

9. Сделался большой крик; и, встав, книжники фарисейской стороны спорили, говоря: «Ничего худого[1] мы не находим в этом человеке; если же дух или ангел говорил ему, не будем противиться Богу». Деян 25:25.

[1] *или:* плохого; злого.

10. Но как раздор увеличился, то тысяченачальник, опасаясь, чтобы они не растерзали Павла, повелел воинам сойти взять его из среды их и отвести в крепость. Деян 22:24.

11. В следующую ночь Господь, явившись ему, сказал: «Дерзай, Павел; ибо как ты свидетельствовал обо Мне в Иерусалиме, так надлежит тебе свидетельствовать и в Риме». Деян 18:9; 25:12; 27:23-24.

Заговор иудеев против Павла

12. С наступлением дня некоторые иудеи сделали умысел и заклялись не есть и не пить, пока не убьют Павла.
Ин 16:2-3.

13. Было же более сорока сделавших такое заклятие.

14. Они, придя к первосвященникам и старейшинам, сказали: «Мы клятвой[1] заклялись не есть ничего, пока не убьём Павла. Деян 22:5.

[1] *греч. ана́фема.*

15. Итак, ныне *же* вы с синедрионом дайте знать тысяченачальнику, чтобы он завтра вывел его к вам, как будто вы хотите точнее рассмотреть дело о нём; мы же, прежде чем он приблизится, готовы убить его». Пс 36:32-33.

16. Услышав *об этом* умысле, сын сестры Павла пришёл и, войдя в крепость, уведомил Павла.

17. Павел же, призвав одного из сотников, сказал: «Отведи этого юношу к тысяченачальнику, ибо он имеет нечто сказать ему». Деян 21:32.

18. Тот, взяв его, привёл к тысяченачальнику и сказал: «Узник Павел, призвав меня, просил отвести к тебе этого юношу, который имеет нечто сказать тебе». Эф 3:1.

19. Тысяченачальник, взяв его за руку и отойдя *с ним* в сторону, спрашивал: «Что такое имеешь ты сказать мне?»

20. Он отвечал: «Иудеи согласились просить тебя, чтобы ты завтра вывел Павла пред синедрион, как будто они хотят точнее исследовать *дело* о нём.

21. Но ты не слушай их; ибо его подстерегают более сорока человек из них, которые заклялись не есть и не пить, пока не убьют его; и они теперь готовы, ожидая твоего распоряжения».

22. Тогда тысяченачальник отпустил юношу, сказав[1]: «Никому не говори, что ты объявил мне это».

[1] *букв.:* повелев.

Павел отослан в Кесарию к Феликсу

23. И, призвав двух сотников, сказал: «Приготовьте *мне* воинов *пеших* двести, конных семьдесят и стрелков двести, чтобы с третьего часа ночи[1] шли в Кесарию. Деян 10:1.

[1] *счёт вёлся от захода солнца.*

24. Приготовьте также ослов, чтобы, посадив Павла, препроводить *его* к правителю Феликсу»[1].

[1] *был римск. правителем в Иудее ок. 52-60 гг. после Р. Х.*

25. Написал и письмо следующего содержания:

26. «Клавдий Лисий достопочтенному правителю Феликсу – радоваться.

Деян 15:23; 24:3; Иак 1:1.

27. Этого человека иудеи схватили и готовы были убить; я, придя с воинами, отнял его, узнав, что он римский гражданин. Деян 21:33; 22:25.

28. Потом, желая узнать, в чём обвиняли *его*, привёл его в синедрион их

Деян 22:30.

29. и нашёл, *что его* обвиняют в спорных мнениях, *касающихся* закона их, но *что нет в нём* никакой вины, достойной смерти или уз. Деян 23:6,9; 25:19,25; 26:31.

30. А как до меня дошло, что иудеи злоумышляют на *этого* человека, то я немедленно послал *его* к тебе, приказав и обвинителям говорить на него пред тобой. Будь здоров». Деян 24:8.

31. Итак, воины, по данному им приказанию, взяв Павла, повели ночью в Антипатриду.

32. А на другой день, предоставив конным идти с ним, возвратились в крепость.

33. А те, придя в Кесарию и отдав письмо правителю, представили ему и Павла.

34. Правитель, прочитав письмо, спросил, из какой он области, и, узнав, что из Киликии, *(23:35)* сказал: Деян 21:39; 22:3.

35. «Я выслушаю тебя, когда явятся твои обвинители». И повелел ему быть под стражей в претории Ирода[1].

[1] *официальная резиденция правителя.*

Мф 27:27; Деян 25:16.

Глава 24

Павел перед Феликсом

1. Через пять дней пришёл первосвященник Анания со старейшинами и с некоторым оратором Тертуллом, которые жаловались правителю на Павла.

Деян 23:2; 25:2.

2. Когда же он был призван, то Тертулл начал обвинять *его*, говоря:

3. «Всегда и везде со всякой благодарностью признаём мы, *что* тебе, достопочтенный Феликс, *(24:2)* обязаны мы многим миром и твоему попечению – благоустроением этого народа.

Деян 23:26.

4. Но чтобы много не утруждать тебя, прошу тебя выслушать нас кратко, *со свойственным* тебе снисхождением.

5. Найдя этого человека язвой *общества*, возбудителем мятежа между иудеями, *живущими* по вселенной, и представителем назорейской ереси,

Ин 1:46; Деян 17:6; 1Кор 4:13.

6. который отважился даже осквернить храм, мы взяли его и хотели судить *его* по нашему закону. Деян 21:28.

7. Но тысяченачальник Лисий, придя, с великим насилием взял *его* из рук наших[и послал к тебе], Деян 21:33; 23:27.

8. повелев *и нам*, обвинителям его, идти к тебе. Ты можешь сам, разобрав, узнать от него обо всём том, в чём мы обвиняем его». Деян 23:30.

9. И иудеи подтвердили, сказав, что это так.

Оправдание Павла

10. Павел же, когда правитель дал ему знак говорить, отвечал: «Зная, что ты

многие годы [справедливо] судишь этот народ, я тем свободнее буду защищать моё дело. 1Пет 3:15.

11. Ты можешь узнать, что не более двенадцати дней тому, как я пришёл в Иерусалим для поклонения.
Деян 21:15.

12. И ни в святилище, ни в синагогах, ни по городу они не находили меня с кем-либо спорящим или производящим народное возмущение. Деян 25:8.

13. И не могут доказать того, в чём теперь обвиняют меня.

14. Но в том признáюсь тебе, что по учению, которое они называют ересью, я действительно служу Богу отцов *моих*, веруя всему, написанному в законе и пророках, Лк 24:27; Деян 26:22-23.

15. имея надежду на Бога, что будет воскресение мёртвых, праведных и неправедных, чего и сами они ожидают.
Дан 12:2; Деян 23:6; 26:6-7; 28:20.

16. **Поэтому и сам подвизаюсь[1] всегда иметь непорочную совесть пред Богом и людьми.** Деян 23:1; 2Кор 1:12; Евр 13:18.
[1] *букв.:* стараюсь.

17. После многих лет я пришёл, чтобы доставить милостыню народу моему и приношения.
Деян 11:29-30; 21:24; Рим 15:25-26.

18. При этом нашли меня, очистившегося в храме, не с народом и не с шумом.
Деян 21:26-27.

19. *Это были* некоторые асийские иудеи, которым надлежало бы предстать пред тобой и обвинять *меня*, если что имеют против меня.

20. Или пусть эти самые скажут, какую нашли они во мне неправду[1], когда я стоял пред синедрионом,
[1] *точнее:* несправедливость; неправомерность.

21. разве только то одно слово, которое громко произнёс я, стоя между ними: „За *учение о* воскресении мёртвых я ныне судим вами“».
Иов 19:25; Деян 23:6; Рим 8:10-11; 1Кор 15:52.

22. Выслушав это, Феликс, обстоятельно знающий об *этом* учении, отсрочил *дело* их, сказав: «Рассмотрю ваше дело, когда придёт тысяченачальник Лисий».
Деян 23:26.

23. А Павла приказал сотнику стеречь, но не стеснять *его* и не запрещать никому из его близких служить *ему* или приходить к нему.

Павел вторично перед Феликсом

24. Через несколько дней Феликс, придя с Друзиллой, женой своей, иудейкой, призвал Павла и слушал его о вере во Христа Иисуса.

25. И как он говорил о праведности, о воздержании и о будущем суде, то Феликс пришёл в страх и отвечал: «Теперь пойди, а когда найду время, позову тебя».
Деян 10:42; Рим 10:10.

26. Притом же надеялся он, что Павел даст ему денег, чтобы отпустил его, поэтому часто призывал его и беседовал с ним.

Два спокойных года в Кесарии

27. Но по прошествии двух лет на место Феликса поступил Порций Фест[1]. Желая доставить удовольствие иудеям, Феликс оставил Павла в узах.
[1] *был римск. правителем в Иудее в 60-62 гг. после Р. Х.* Деян 25:9,14.

Глава 25

Павел перед Фестом

1. Фест, прибыв в область, через три дня отправился из Кесарии в Иерусалим.

2. Тогда первосвященник и знатнейшие из иудеев явились к нему с жалобой на Павла и убеждали его, Деян 24:1.

3. прося, чтобы он сделал милость, вызвал его в Иерусалим; и злоумышляли убить его на дороге.
Деян 23:15.

4. Но Фест отвечал, что Павел содержится в Кесарии под стражей и что он сам скоро отправится *туда*.
Деян 24:23.

5. «Итак, – сказал он, – которые из вас могут, пусть пойдут со мной, и если есть что-нибудь за этим человеком, пусть обвиняют его».

6. Пробыв же у них не больше восьми или десяти дней, возвратился в Кесарию и на другой *день*, сев на судейское место, повелел привести Павла.

7. Когда он явился, встали кругом пришедшие из Иерусалима иудеи, принося на Павла многие и тяжкие обвинения, которых не могли доказать.
Мф 5:11-12; Деян 24:5,13; 1Пет 4:12,16.

8. Он же в оправдание своё *сказал*: «Я не сделал никакого преступления ни против закона иудейского, ни против храма, ни против кесаря». Деян 24:12; Рим 13:1,5.

9. Фест, желая сделать угождение иудеям, сказал в ответ Павлу: «Хочешь ли идти в Иерусалим, чтобы я там судил тебя в этом?» Деян 24:27.

Павел требует суда кесаря

10. Павел сказал: «Я стою́ пред судом кесаря, где мне и следует быть судимым. Иудеев я ничем не обидел[1], как и ты хорошо знаешь. Деян 22:28.

[1] *или:* не поступил несправедливо, неправомерно.

11. Ибо если я не прав и сделал что-нибудь достойное смерти, то не отрекаюсь умереть; а если ничего того нет, в чём эти обвиняют меня, то никто не может выдать меня им. Требую суда кесаря». Деян 23:11; 26:32; 27:24.

12. Тогда Фест, поговорив с советом, отвечал: «Ты потребовал суда кесаря, к кесарю *и* отправишься». Деян 27:1; 28:18-19.

Павел перед царём Агриппой.
Признание невиновности Павла

13. Через несколько дней царь Агриппа[1] и Вереника прибыли в Кесарию поздравить Феста.

[1] *Ирод Агриппа II был правителем различных частей Палестины.*

14. И как они провели там много дней, то Фест предложил царю дело Павла, говоря: *«Здесь* есть человек, оставленный Феликсом в узах, Деян 24:27.

15. на которого, в бытность мою в Иерусалиме, с жалобой явились первосвященники и старейшины иудейские, требуя осуждения его.

16. Я отвечал им, что у римлян нет обыкновения выдавать какого-нибудь человека на смерть, прежде чем обвиняемый будет иметь обвинителей налицо и получит свободу защищаться против обвинения. Деян 23:30.

17. Когда же они пришли сюда, то, без всякого отлагательства, на другой *же день* сел я на судейское место и повелел привести того человека.

18. Обступив его, обвинители не представили ни одного из обвинений, какие я предполагал;

19. но они имели некоторые споры с ним об их Богопочитании и о каком-то Иисусе умершем, о Котором Павел утверждал, что Он жив. Деян 18:15; 23:29; 26:8,23.

20. Затрудняясь в решении этого вопроса, я сказал, хочет ли он идти в Иерусалим и там быть судимым в этом.

21. Но как Павел потребовал, чтобы он оставлен был на рассмотрение Августа[1], то я велел содержать его под стражей до тех пор, как пошлю его к кесарю».

[1] *Август – титул императоров, в данном случае Нерона (54-68 гг. после Р. Х.).*

22. Агриппа же сказал Фесту: «Хотел бы и я послушать *этого* человека». «Завтра *же*, – отвечал тот, – услышишь его». Лк 23:8.

23. На другой день, когда Агриппа и Вереника пришли с великой пышностью и вошли в судебную палату с тысяченачальниками и знатнейшими гражданами, по приказанию Феста приведён был Павел. Деян 9:15.

24. И сказал Фест: «Царь Агриппа и все присутствующие с нами мужи! Вы видите того, против которого всё множество иудеев приступали ко мне в Иерусалиме и здесь и кричали, что ему не должно более жить. Деян 21:36; 22:22.

25. Но я нашёл, что он не сделал ничего достойного смерти; и как он сам потребовал суда у Августа, то я решился послать его *к нему.* Деян 23:9,29; 26:31.

26. Я не имею ничего верного написать о нём государю; поэтому привёл его пред вас, и особенно пред тебя, царь Агриппа, чтобы, по рассмотрении, было мне что написать. Деян 21:34; 26:2-3,27.

27. Ибо, мне кажется, неразумно послать узника и не показать обвинений на него».

Глава 26

Защита Павла перед Агриппой

1. Агриппа сказал Павлу: «Позволяется тебе говорить за себя». Тогда Павел, протянув руку, стал говорить в *свою* защиту: Деян 24:10

2. «Царь Агриппа! Почитаю себя счастливым, что сегодня могу защищаться пред тобой во всём, в чём обвиняют меня иудеи,

3. тем более, что ты знаешь все обычаи и спорные мнения иудеев. Поэтому прошу тебя выслушать меня великодушно. Деян 24:4.

4. Жизнь мою от юности *моей*, которую сначала проводил я среди народа моего в Иерусалиме, знают все иудеи; Деян 22:3; Гал 1:13.

5. они издавна знают обо мне, если за-

хотят свидетельствовать, что я жил фарисеем по строжайшему в нашем вероисповедании учению. Флп 3:5-6.

6. И ныне я стою́ пред судом за надежду на обетование, данное от Бога нашим отцам,
Быт 3:15; 22:18; 49:10; Деян 23:6; 24:15; 28:20.

7. которого исполнение надеются увидеть наши двенадцать колен, усердно служа *Богу* день и ночь. За эту-то надежду, царь Агриппа, обвиняют меня иудеи. Деян 24:14-15.

8. Что же? Неужели вы невероятным почитаете, что Бог воскрешает мёртвых? Деян 24:15; 25:19.

9. Правда, и я думал, что мне должно много действовать против имени Иисуса Назорея. Ин 16:2; Деян 22:4; 1Тим 1:13.

10. Это я и делал в Иерусалиме: получив власть от первосвященников, я многих святых заключал в темницы, и когда убивали их, я подавал *на то* голос;
Деян 8:1,3; 9:14; 22:20; Гал 1:13.

11. и по всем синагогам я многократно мучил их, и принуждал хулить *Иисуса,* и, в чрезмерной против них ярости, преследовал даже и в чужих городах.
Деян 22:5.

12. Для этого идя в Дамаск со властью и поручением от первосвященников,
Деян 9:3.

13. среди дня на дороге я увидел, государь, с неба свет, превосходящий солнечное сияние, осиявший меня и шедших со мной.

14. Все мы упали на землю, и я услышал голос, говоривший мне на еврейском языке: „Савл, Савл! Что ты гонишь Меня? Трудно тебе идти против рожна“[1]. Деян 9:7.

[1] *рожон – длинная палка с острым железным наконечником, которой погоняли животных.*

15. Я сказал: „Кто Ты, Господи?“ Он сказал: „Я – Иисус, Которого ты гонишь.

16. Но встань и стань на ноги твои; ибо Я для того и явился тебе, чтобы поставить тебя служителем и свидетелем того, что ты видел и что Я открою тебе,
Дан 10:9-10; Деян 22:15; Гал 1:12.

17. **избавляя тебя от народа *иудейского* и от язычников, к которым Я теперь посылаю тебя** Иер 1:8,18-19.

18. **открыть им глаза, чтобы они обратились от тьмы к свету и от власти сатаны к Богу *и* верой в Меня получили прощение грехов и жребий с освящёнными“.** Ис 42:7; 1Пет 2:9;
Рим 3:23; 16:20; Кол 1:12-14; Откр 20:10; 22:11.

19. Поэтому, царь Агриппа, я не воспротивился небесному видению,

20. но сперва *жителям* Дамаска и Иерусалима, потом всей земле иудейской и язычникам проповедовал, чтобы они покаялись и обратились к Богу, делая дела, достойные покаяния.
Мф 3:2,8; Деян 17:30; 20:21.

21. За это схватили меня иудеи в храме и покушались растерзать. Деян 21:30-31.

22. Но, получив помощь от Бога, я до этого дня стою́, свидетельствуя малому и великому, ничего не говоря, кроме того, о чём пророки и Моисей говорили, что это будет, Лк 24:44-47; Деян 8:10; 24:14; 28:23.

23. *то есть*, что **Христос имел пострадать и, восстав первым из мёртвых, возвестить свет народу [иудейскому] и язычникам».**
Лк 2:32; 24:26; Деян 3:18; 17:3; 1Кор 15:4.

24. Когда он так защищался, Фест громким голосом сказал: «Безумствуешь ты, Павел! Большая учёность доводит тебя до сумасшествия».

25. *«Нет*, достопочтенный Фест, – сказал он, – я не безумствую, но говорю слова истины и здравого смысла.

26. Ибо знает об этом царь, пред которым и говорю смело. Я отнюдь не верю, чтобы от него было что-нибудь из этого скрыто, ибо это не в углу происходило.
Ин 18:20.

27. Веришь ли, царь Агриппа, пророкам? Знаю, что веришь». Иак 2:19.

28. Агриппа сказал Павлу: «Ты немного не убеждаешь[1] меня сделаться христианином». Деян 11:26.

[1] *или возм.:* Ещё немного и ты убедишь.

29. Павел сказал: «Молил бы я Бога, чтобы мало ли, много ли, не только ты, но и все, слушающие меня сегодня, сделались такими, как я, кроме этих уз».
Деян 22:30.

30. Когда он сказал это, царь и правитель, Вереника и сидевшие с ними встали Деян 25:23.

31. и, отойдя в сторону, говорили между собой, что этот человек ничего достойного смерти или уз не делает.
Деян 25:25.

32. И сказал Агриппа Фесту: «Можно было бы освободить этого человека, если

бы он не потребовал суда у кесаря». [Поэтому и решился правитель послать его к кесарю.] Деян 25:11; 28:19.

Глава 27

Павел на пути в Рим

1. Путь до Крита

1. Когда решено было плыть нам в Италию, то отдали Павла и некоторых других узников сотнику полка Августа[1] именем Юлий. Деян 25:12.

[1] *Август – титул императоров, в данном случае Нерона (54-68 гг. после Р. Х.).*

2. Мы взошли на адрамитский корабль *и* отправились, намереваясь плыть около асийских мест. С нами был Аристарх, македонец из Фессалоники. Деян 17:1; 19:29; 20:4.

3. На другой *день* пристали к Сидону; Юлий, поступая с Павлом человеколюбиво, позволил *ему* сходить к друзьям и воспользоваться *их* усердием. Деян 24:23; 28:16.

4. Отправившись оттуда, мы плыли под *прикрытием* Кипра, по причине противных ветров, Деян 21:3.

5. и, переплыв море против Киликии и Памфилии, прибыли в Миры ликийские. Деян 13:13.

6. Там сотник нашёл александрийский корабль, плывущий в Италию, и посадил нас на него. Деян 28:11.

7. Медленно плавая многие дни и едва поравнявшись с Книдом, *по причине* неблагоприятного нам ветра, мы плыли под *прикрытием* Крита напротив Салмоны. Тит 1:5.

8. Пробравшись же с трудом мимо него, прибыли к одному месту, называемому Хорошие Пристани, близ которого был город Ласея.

9. Но как прошло довольно времени, и плавание было уже опасно, потому что и пост[1] уже прошёл, то Павел советовал,

[1] *пост в День Искупления; евр. Йом-Кипур.* Лев 16:29; 23:27,29.

10. говоря им: «Мужи! Я вижу, что плавание будет с затруднениями и с большим вредом не только для груза и корабля, но и для нашей жизни». Ам 3:7.

11. Но сотник более доверял кормчему[1] и начальнику корабля, чем словам Павла. Иона 1:6.

[1] *или:* рулевому.

12. А как пристань не была приспособлена к зимовке, то многие давали совет отправиться оттуда, чтобы, если можно, дойти до Финика, пристани критской, лежащей против юго-западного и северо-западного *ветра*, *и там* перезимовать.

13. Подул южный ветер, и они, подумав, *что уже* получили желаемое, отправились и поплыли поблизости Крита.

2. Буря

14. Но скоро поднялся против него ветер бурный, называемый эвроклидон[1].

[1] *северо-восточный ветер, спускающийся с гор острова Крит.* Пс 106:25.

15. Корабль схватило так, что он не мог противиться ветру, и мы носились, отдавшись [волнам].

16. И, набежав на один островок, называемый Кла́вда, мы едва могли удержать лодку.

17. Подняв её, стали употреблять пособия и обвязывать корабль; боясь же, чтобы не сесть на мель, спустили парус и таким образом носились.

18. На другой *день, по причине* сильного обуревания, начали выбрасывать *груз*,

19. а на третий мы своими руками побросали с корабля вещи[1]. Иона 1:5.

[1] *т. е. корабельную оснастку.*

20. Но как многие дни не видно было ни солнца, ни звёзд и продолжалась немалая буря, то наконец исчезла всякая надежда к нашему спасению. Пс 106:26.

21. И как долго не ели, то Павел, встав посреди них, сказал: «Мужи! Надлежало послушаться меня и не отходить от Крита, чем и избежали бы этих затруднений и вреда.

22. Теперь же убеждаю вас ободриться, потому что ни одна душа из вас не погибнет, а только корабль; Пс 111:7; 2Кор 1:4; 4:8-9.

23. ибо ангел Бога, Которому принадлежу я и Которому служу, явился мне в эту ночь Дан 6:16,20.

24. и сказал: „Не бойся, Павел! Тебе должно предстать пред кесарем, и вот, Бог даровал тебе всех плывущих с тобой“. Деян 9:15; 18:9; 23:11.

25. Поэтому ободритесь, мужи, ибо я верю Богу, что будет так, как мне сказано:

26. нам должно быть выброшенными на какой-нибудь остров».

3. Корабль сел на мель

27. В четырнадцатую ночь, как мы носимы были в Адриатическом море, около

полуночи корабельщики[1] стали догадываться, что приближаются к какой-нибудь земле, [1] *или:* моряки.

28. и, вымерив глубину, нашли двадцать сажен[1]; потом на небольшом расстоянии вымерив опять, нашли пятнадцать сажен. [1] *древняя мера длины в 185 см.*

29. Опасаясь, чтобы не попасть на каменистые места, бросили с кормы четыре якоря и ожидали дня.

30. Когда же корабельщики хотели бежать с корабля и спускали на море лодку, делая вид, будто хотят бросить якоря с носа,

31. Павел сказал сотнику и воинам: «Если они не останутся на корабле, то вы не можете спастись».

32. Тогда воины отсекли верёвки у лодки, и она упала.

33. Перед наступлением дня Павел уговаривал[1] всех принять пищу, говоря: «Сегодня четырнадцатый день, как вы в ожидании остаётесь без пищи, не вкушая ничего. Пс 101:5.
[1] *букв.:* увещал. *См. Словарь.*

34. Потому прошу[1] вас принять пищу: это послужит к сохранению вашей *жизни*; ибо ни у кого из вас не пропадёт волос с головы». Мф 10:30; 15:32; Лк 21:18.
[1] *букв.:* увещаю.

35. Сказав это и взяв хлеб, он возблагодарил Бога пред всеми и, разломив, начал есть. Мф 14:19.

36. Тогда все ободрились и также приняли пищу.

37. Было же всех нас на корабле двести семьдесят шесть душ.

38. Насытившись же пищей, стали облегчать корабль, выкидывая пшеницу в море.

39. Когда настал день, земли́ не узнавали, а усмотрели только некоторый залив, имеющий *отлогий* берег, к которому и решились, если можно, пристать с кораблём.

40. И, обрубив якоря, оставили их в море и, развязав рули и подняв передний парус по ветру, держали к берегу.

41. Попали на косу, и корабль сел на мель. Нос увяз и остался недвижим, а корма разбивалась силой волн. 2Кор 11:25.

42. Воины согласились было умертвить узников, чтобы кто-нибудь, выплыв, не убежал. Деян 16:27.

43. Но сотник, желая спасти Павла, удержал их от этого намерения и велел умеющим плавать первым броситься и выйти на землю, Притч 16:7.

44. прочим *же спасаться* кому на досках, а кому на чём-нибудь от корабля; и таким образом все спаслись на землю.
Пс 106:28,30; 2Кор 1:8,10.

Глава 28

4. Высадка на остров Мелит. Павла укусила змея

1. Спасшись же, [бывшие с Павлом] узнали, что остров называется Мелит.
Деян 27:26.

2. Иноплеменники оказали нам немалое человеколюбие, ибо они, по причине бывшего дождя и холода, разложили огонь и приняли всех нас. 2Кор 11:27; Евр 13:2.

3. Когда же Павел набрал множество хвороста и клал на огонь, тогда ехидна[1], выйдя от жара, повисла на руке его.
[1] *ядовитая змея.* Ис 11:8.

4. Иноплеменники, когда увидели висящую на руке его змею, говорили друг другу: «Верно, этот человек – убийца, когда его, спасшегося от моря, суд *Божий* не оставляет жить». Втор 32:24; Ам 9:3.

5. Но он, стряхнув змею в огонь, не потерпел никакого вреда. Мк 16:18.

6. Они ожидали было, что у него будет воспаление или он внезапно упадёт мёртвым; но, ожидая долго и видя, что не случилось с ним никакой беды, переменили мысли и говорили, что он бог.
Деян 14:11.

5. Чудо исцеления отца Публия

7. Около того места были поместья начальника острова именем Публий; он принял нас и три дня дружелюбно угощал.

8. Отец Публия лежал, страдая горячкой и болью в животе[1]; Павел вошёл к нему, помолился и, возложив на него руки *свои*, исцелил его.
[1] *букв.:* дизентерией.
Мф 8:14; Деян 19:11; Иак 5:14-15; 1Кор 12:9,28.

9. После этого события и прочие на острове, имевшие болезни, приходили и были исцеляемы.

10. И оказывали нам много почести, и при отъезде снабдили нужным.

11. Через три месяца мы отплыли на александрийском корабле, называемом «Диоскуры», зимовавшем на том острове, Деян 27:6.

12. и, приплыв в Сиракузы, пробыли
там три дня.
13. Оттуда отплыв, прибыли в Ригию; и
как через день подул южный ветер, прибыли на второй день в Путеол,
14. где нашли братьев и были упрошены пробыть у них семь дней, а потом
пошли в Рим.
15. А братья оттуда, услышав о нас,
вышли нам навстречу до Аппиевой площади[1] и Трёх гостиниц[2]. Увидев их, Павел возблагодарил Бога и ободрился.

[1] *«Форум Аппия» – городок, ок. 65 км от Рима.*
[2] *«Три Таверны» – селение, ок. 49 км от Рима.*

Пс 26:14; Рим 1:8-12.

Павел в Риме и его служение

16. Когда же пришли мы в Рим, то сотник передал узников военачальнику, а Павлу позволено жить особо с воином, стерегущим его. Деян 24:23; 27:3.
17. Через три дня Павел созвал знатнейших из иудеев и, когда они сошлись, говорил им: «Мужи братья! Не сделав ничего против народа или отеческих обычаев, я в узах из Иерусалима предан в руки римлян. Деян 21:33; 24:12; 25:8.
18. Они, судив меня, хотели освободить, потому что нет во мне никакой вины, достойной смерти; Деян 26:31-32.
19. но так как иудеи противоречили, то я принуждён был потребовать суда у кесаря, *впрочем*, не с тем, чтобы обвинить в чём-либо мой народ. Деян 25:10-12.
20. По этой причине я и призвал вас, чтобы увидеться и поговорить *с вами*, ибо за надежду Израиля обложен я этими узами».

Деян 26:6-7,29; Эф 3:1; 6:20; 2Тим 1:10,12,16.

21. Они же сказали ему: «Мы ни писем не получали о тебе из Иудеи, ни из приходящих братьев никто не известил о тебе и не сказал чего-либо худого[1].

[1] *или:* плохого.

22. Впрочем, желательно нам слышать от тебя, как ты мыслишь; ибо известно нам, что об этом учении везде спорят».

Лк 2:34; Деян 24:5,14; 1Пет 4:14.

23. И, назначив ему день, очень многие пришли к нему в гостиницу; и он с утра до вечера излагал им *учение* о Царстве Божием, приводя свидетельства и удостоверяя их об Иисусе из закона Моисея и пророков.

Мал 3:1; 4:2; Лк 24:27; Ин 1:45; 5:39; Деян 17:3; 20:25; Откр 19:10.

24. Одни убеждались словами *его*, а другие не верили. Деян 14:4; 17:4.

Павел проповедует язычникам

25. Будучи же не согласны между собой, они уходили, когда Павел сказал следующие слова: «Хорошо Дух Святой сказал отцам нашим через пророка Исаию: Исх 4:15; Деян 13:46; 18:6; 2Пет 1:21.
26. „Пойди к народу этому и скажи: "Слухом услышите и не уразумеете, и глазами смотреть будете, и не увидите".

Ис 6:9-10; 2Кор 4:4,6.

27. Ибо огрубело сердце людей этих, и ушами с трудом слышат, и глаза свои сомкнули, да не увидят глазами, и не услышат ушами, и не уразумеют сердцем, и не обратятся, чтобы Я исцелил их".

Ис 6:10.

28. **Итак, да будет вам известно, что спасение Божие послано язычникам: они и услышат».**

Деян 13:46; 26:17-18; Рим 1:16.

29. Когда он сказал это, иудеи ушли, много споря между собой.
30. И жил Павел целых два года на своём иждивении и принимал всех, приходивших к нему,
31. проповедуя Царство Божие и уча о Господе Иисусе Христе со всяким дерзновением беспрепятственно.

Деян 1:3; 9:28; 20:25; Эф 6:19-20.

Послание Иакова

Глава 1

Испытание веры

1. Иаков, раб Бога и Господа Иисуса Христа, двенадцати коленам[1], *находящимся* в рассеянии, – радоваться.

[1] *или: племенам.* 1Пет 1:1; 2Пет 1:1; Иуд 1.

2. С великой радостью принимайте, братья мои, когда впадаете в различные искушения, 1Пет 4:13; 2Кор 7:4.
3. зная, что испытание вашей веры производит терпение;

Рим 5:3-4.

4. терпение же должно иметь совершенное действие, чтобы вы были со-

вершенны *во всей* полноте без всякого
недостатка. Мф 5:48; Лк 21:19; Евр 10:36.
5. Если же у кого из вас недостаёт му-
дрости, да просит у Бога, дающего всем
просто и без упрёков, – и дастся ему.
Деян 3:17; Иак 3:17.
6. Но да просит с верой, нимало не со-
мневаясь, потому что сомневающийся
подобен морской волне, ветром подни-
маемой и развеваемой. Мк 11:24; 1Тим 2:8.
7. Да не думает такой человек полу-
чить что-нибудь от Господа.
8. Человек с двоящимися мыслями не
твёрд во всех путях своих.
9. Да хвалится брат униженный высо-
той своей,
10. а богатый – унижением своим, по-
тому что он пройдёт, как цвет на траве.
Ис 57:15; 1Пет 1:24.
11. Восходит солнце, *настаёт* зной, и
зноем иссушает траву, цвет её опадает,
исчезает красота вида её; так увядает и
богатый в путях своих.
12. **Блажен человек, который пере-
носит искушение, потому что, быв ис-
пытан, он получит венец жизни, кото-
рый обещал Господь любящим Его.**
Иов 5:17; Мф 7:14; 1Пет 5:4; 1Кор 3:14; 2Тим 4:8.

Откуда происходит искушение

13. В искушении никто не говори: «Бог
меня искушает»; потому что Бог не ис-
кушается злом[1] и Сам не искушает ни-
кого, Втор 32:4-5.
[1] *точнее:* не может быть искушён злом.
14. но каждый искушается, увлекаясь
и обольщаясь собственной похотью;
Быт 3:6; Рим 7:7.
15. похоть же, зачав, рождает грех, а
сделанный грех рождает смерть.
Быт 3:6; Рим 6:23; 7:10.
16. Не обманывайтесь, братья мои воз-
любленные. Гал 6:7.
17. **Всякое даяние доброе и всякий
дар совершенный нисходит свыше,
от Отца светов[1], у Которого нет изме-
нения и ни тени перемены.** Мф 7:11;
1Ин 1:5; 1Тим 6:16.
[1] *в знач.: Творца светил.*
18. Восхотев, родил[1] Он нас словом ис-
тины, чтобы нам быть некоторым начат-
ком Его созданий.
[1] *в смысле возродил.*

*Предостережение перед самообманом
при слушании Слова Божия*
(Ин 1:13; Рим 8:21-23; Эф 1:5)

19. Итак, братья мои возлюбленные,
всякий человек да будет скор на слыша-
ние, медлен на слова, медлен на гнев,
Притч 17:27; Еккл 7:9.
20. **ибо гнев человека не творит пра-
ведности Божией.** Притч 29:22; Эф 4:26.
21. Поэтому, отложив всякую нечисто-
ту и остаток злобы[1], **в кротости прими-
те насаждаемое слово, могущее спасти
ваши души.** Мф 5:37; 1Пет 2:1-2.
[1] *или:* всевозможное зло.

Блажен исполняющий Слово Божие

22. **Будьте же исполнители слова, а
не слушатели только,** обманывающие
самих себя. Иез 33:31; Мф 7:24.
23. Ибо кто слушает слово и не испол-
няет, тот подобен человеку, рассматрива-
ющему природные *черты* лица своего в
зеркале:
24. он посмотрел на себя, отошёл – и
тотчас забыл, каков он. 2Пет 1:9.
25. Но кто вникнет в закон совершен-
ный, *закон* свободы, и пребудет *в нём*,
тот, будучи не слушателем забывчивым,
но исполнителем дела, блажен будет в
своём действовании.
Ис 48:18; Ин 8:32; 13:17; Рим 8:2; 2Кор 3:18; Гал 6:2.
26. Если кто из вас думает, что он бла-
гочестив[1], и не обуздывает своего языка,
но обольщает своё сердце, у того пустое
благочестие. Пс 33:14; 38:2.
[1] *или:* почитает Бога.
27. **Чистое и непорочное благочестие
пред Богом и Отцом – это заботиться[1]
о сиротах и вдовах в их скорбях и хра-
нить себя неосквернённым от мира.**
[1] *букв.:* присматривать; посещать.
Мф 25:34,36; 1Ин 5:18.

Глава 2

*Богатые верой – наследники
Царства Божия*

1. Братья мои! Имейте веру в Иисуса
Христа, нашего Господа славы, не взирая
на лица. 1Кор 2:8; Эф 1:17.
2. Ибо, если в собрание ваше войдёт
человек с золотым перстнем в богатой
одежде, войдёт же и бедный в скудной
одежде,
3. и вы, смотря на одетого в богатую
одежду, скажете ему: «Тебе хорошо сесть
здесь», а бедному скажете: «Ты встань
там или садись здесь, у ног моих»,
4. то не пересуживаете ли вы в себе
и не становитесь ли судьями со злыми
мыслями?

5. Послушайте, братья мои возлюбленные: не бедных ли мира избрал Бог быть богатыми верой и наследниками Царства, которое Он обещал любящим Его? Лк 12:21; Ин 7:48; 1Кор 1:26,28.

6. А вы отнеслись с презрением к бедному. Не богатые ли притесняют вас и не они ли влекут вас в суды?

7. Не они ли бесславят доброе имя, которым вы называетесь? Дан 9:19; 1Пет 4:14.

8. Если вы исполняете закон царский, по Писанию: «Возлюби ближнего твоего, как себя самого», – хорошо делаете; Лев 19:18; Мф 22:36-39; Гал 5:14.

9. но если *поступаете с* лицеприятием, то грех делаете и пред законом оказываетесь преступниками. Лев 19:15.

10. **Кто соблюдает весь закон и согрешит в одном *чём-нибудь*, тот становится виновным во всём.** Втор 27:26; Мф 5:19; Гал 3:1-29.

11. Ибо *Тот же, Кто* сказал «не прелюбодействуй», сказал и «не убей»; *поэтому*, если ты не прелюбодействуешь, но убьёшь, то ты также преступник закона. Исх 20:13-14.

12. Так говорите и так поступайте, как имеющие быть судимы по закону свободы. 1Пет 2:16.

13. Ибо суд без милости не оказавшему милости; милость превозносится над судом. Мих 7:18; Мф 5:7; 25:34,45-46.

Истинная вера не может быть без дел

14. Что пользы, братья мои, если кто говорит, что он имеет веру, а дел не имеет? Может ли эта вера спасти его? Мф 7:21; Рим 3:31; Тит 1:16; 3:8,14.

15. Если брат или сестра наги и не имеют дневного пропитания,

16. а кто-нибудь из вас скажет им: «Идите с миром, грейтесь и питайтесь», но не даст им потребного для тела, – что пользы? Лк 3:11.

17. **Так и вера, если не имеет дел, мертва сама по себе.** Ин 15:2; Иак 5:15; 1Кор 13:2; Гал 5:6.

18. Но скажет кто-нибудь: «Ты имеешь веру, а я имею дела; покажи мне веру твою без дел твоих, а я покажу тебе веру мою из дел моих». Мф 7:20; Гал 5:6; Евр 6:10.

19. Ты веруешь, что Бог один: хорошо делаешь; и бесы веруют и трепещут. Втор 6:4; Мф 8:29; Мк 1:24.

20. Но хочешь ли знать, неосновательный человек, что вера без дел мертва?

Делами вера достигает совершенства

21. Не делами ли оправдался Авраам, отец наш, возложив на жертвенник Исаака, сына своего? Быт 22; Ин 8:39; Евр 11:17.

22. Видишь ли, что вера содействовала делам его и делами вера достигла совершенства? Мф 5:48; 2Пет 1:5-10; Рим 4:3.

23. И исполнилось *слово* Писания: «Веровал Авраам Богу, и это вменилось ему в праведность», и он назван другом Божиим. Быт 15:6; 2Пар 20:7; Ис 41:8.

24. Видите ли, что человек оправдывается делами, а не верой только?

25. Подобно и Раав, блудница, не делами ли оправдалась, приняв вестников[1] и отпустив *их* другим путём?

[1] *в некоторых рукописях:* соглядáтаев, *т. е. разведчиков.* Нав 2; Евр 11:31.

26. Ибо, **как тело без духа мертво, так и вера без дел мертва.** Рим 14:23.

Глава 3

Предостережение перед грехами языка

1. Братья мои! Не многие делайтесь учителями, зная, что мы подвергнемся большему осуждению, Мф 23:8; Мк 12:40; Лк 12:48.

2. ибо все мы много согрешаем. Кто не согрешает в слове, тот человек совершенный, могущий обуздать и всё тело. 1Кор 9:27.

3. Вот, мы влагаем удила в рот коням, чтобы они повиновались нам, и управляем всем телом их. Пс 31:9.

4. Вот и корабли, как ни велики *они* и какими сильными ветрами ни носятся, небольшим рулём направляются, куда хочет кормчий[1];

[1] *или:* рулевой.

5. так и язык – небольшой член, но много делает. Посмотри, небольшой огонь какой большой лес зажигает![1]

[1] *или:* сколько дров сжигает.

Притч 12:18; 15:2; Пс 119:2-4.

6. И язык – огонь, прикраса[1] неправедности; язык в таком *положении* находится между членами нашими, что оскверняет всё тело и воспаляет круг жизни, *будучи сам* воспаляем от геенны.

[1] *букв.:* мир. Притч 16:26-27; Мф 5:22; 15:11,18.

7. Ибо всякое естество зверей и птиц,
пресмыкающихся и морских животных
укрощается и укрощено естеством чело-
веческим,
8. а язык укротить никто из людей не
может: это – неудержимое зло; он испол-
нен смертоносного яда. Пс 139:4; Рим 3:13.
9. Им благословляем Бога и Отца и им
проклинаем людей, сотворённых по по-
добию Божию. Быт 1:27; 5:1; 9:6.
10. Из тех же уст исходит благослове-
ние и проклятие. Не должно, братья мои,
этому так быть.
11. Течёт ли из одного отверстия источ-
ника сладкая и горькая *вода*?
12. Не может, братья мои, смоковница
приносить маслины[1] или виноградная
лоза смоквы. Также и один источник
не *может* изливать солёную и сладкую
воду. Мф 7:16-20.

[1] *или:* оливки.

Истинная мудрость
доказывается поведением

13. Мудр ли и разумен кто из вас, до-
кажи это на самом деле добрым поведе-
нием с мудрой кротостью.
1Пет 2:12; Гал 6:1.
14. Но если в вашем сердце вы имее-
те горькую зависть и сварливость, то не
хвалитесь и не лгите на истину.
Гал 6:3; Эф 4:31.
15. Это не мудрость, нисходящая свы-
ше, но земная, душевная, бесовская.
Иак 1:5; Иуд 19; Рим 16:19; 1Кор 2:6,14; 3:19.
16. Ибо где зависть и сварливость, там
неустройство и всё худое.
1Кор 3:3; Гал 5:15,20.
17. **Но мудрость, *сходящая* свыше,
во-первых чиста, потом мирна, скром-
на, послушлива, полна милосердия и
добрых плодов, беспристрастна и не-
лицемерна.**
Притч 12:1; 1Пет 1:22; 1Кор 2:6-7; 1Тим 1:5; Флп 1:11.
18. **Плод же праведности в мире се-
ется у *тех, которые* хранят мир.**
Ис 32:17; 1Ин 3:7.

Глава 4

Дружба с миром – вражда против Бога

1. Откуда у вас вражда и распри? Не
отсюда ли – от вожделений ваших, во-
юющих в членах ваших?
1Пет 2:11; Рим 7:23; Гал 5:17.
2. Желаете – и не имеете; убиваете и
завидуете – и не можете достигнуть; пре-
пираетесь и враждуете – и не имеете, по-
тому что не про́сите. Мф 7:7.
3. Про́сите – и не получаете, потому
что про́сите не на добро, а чтобы упо-
требить для ваших вожделений.
Пс 65:18; 1Ин 5:14.
4. Прелюбодеи и прелюбодейки! **Не
знаете ли, что дружба с миром – это
вражда против Бога? Итак, кто хочет
быть другом миру, тот становится вра-
гом Богу.**
Мф 6:24; Ин 15:19; 17:14; 2Пет 1:4; Ин 2:15.
5. Или вы думаете, что напрасно гово-
рит Писание: «До ревности любит Дух,
живущий в нас»? Исх 34:14; Рим 8:14.
6. Но тем бо́льшую даёт благодать; по-
этому и сказано: «Бог гордым противит-
ся, а смиренным даёт благодать».
Притч 3:34; 29:23; 1Пет 2:19; 5:5.
7. Итак, покоритесь Богу; **противо-
станьте дьяволу, и убежит от вас;**
1Пет 5:8-9.
8. **приблизьтесь к Богу, и приблизит-
ся к вам;** очистите руки, грешники, ис-
правьте сердца, двоедушные;
Ис 1:15-16; Мал 3:7; 1Пет 1:22; Евр 10:19-22.
9. сокрушайтесь, скорбите и плачь-
те; смех ваш да обратится в плач, и ра-
дость – в печаль;
Иов 30:31; Еккл 2:2; Иак 5:1; Рим 7:24.
10. смиритесь[1] пред Господом, и воз-
несёт вас. [1] *букв.:* унизьтесь.
Иов 22:29; Мф 18:4; Лк 18:14; 1Пет 5:6.
11. Не злословьте друг друга, братья:
**кто злословит брата или судит брата
своего, тот злословит закон и судит за-
кон; а если ты судишь закон, то ты не
исполнитель закона, но судья.**
Мф 7:1.
12. Един Законодатель и Судья, могу-
щий спасти и погубить; а ты кто, кото-
рый судишь другого?
Мф 10:28; Рим 14:4.

Против неугодных Богу планов

13. Теперь послушайте вы, говорящие:
«Сегодня или завтра отправимся в такой-
то город, и проживём там один год, и бу-
дем торговать и получать прибыль»;
Притч 27:1; Лк 12:18-20.
14. вы, которые не знаете, что [случит-
ся] завтра: ибо что такое жизнь ваша?
Пар, являющийся на малое время, а по-
том исчезающий.
Пс 101:4; 1Пет 1:24.
15. Вместо того, чтобы вам говорить:

«Если угодно будет Господу и живы будем, то сделаем то или другое», –
Деян 18:21; 1Кор 4:19.

16. вы, по своей надменности, тщеславитесь; всякое такое тщеславие – это зло.

17. **Итак, кто разумеет делать добро и не делает, тому грех.**
Лк 12:47; 2Пет 2:21.

Глава 5

Предостережение богачам

1. Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о бедствиях ваших, находящих *на вас*. Притч 11:28; Лк 6:24; 12:15; Иак 2:6; 4:9.

2. Богатство ваше сгнило, и одежды ваши изъедены молью.
Иов 13:28; Иер 17:11; Мф 6:19.

3. Золото ваше и серебро проржавело, и ржавчина их будет свидетельством против вас и съест плоть вашу, как огонь: вы собрали себе сокровище на последние дни. Мф 6:19.

4. Вот, плата, удержанная вами у работников, пожавших поля ваши, вопиёт, и вопли жнецов дошли до слуха Господа Саваофа[1]. Втор 24:14-15; Иов 24:10-12.
[1] с евр.: воинств.

5. Вы роскошествовали на земле и наслаждались; напитали сердца ваши, как бы на день заклания.
Иер 12:3; 25:34; Лк 16:19.

6. Вы осудили, убили Праведника; Он не противился вам.
Мф 5:39; Деян 3:14; Иак 2:6; 1Пет 2:23.

Пришествие Господне приближается

7. Итак, братья, будьте долготерпеливы до пришествия Господня. Вот земледелец ждёт драгоценного плода *от* земли и для него терпит долго, пока получит дождь ранний и поздний.
Мк 4:27; Евр 10:36-39.

8. Долготерпи́те и вы, укрепите сердца ваши, потому что пришествие Господне приближается.
2Пар 15:7; Деян 1:9,11; Откр 22:10-12.

9. Не сетуйте, братья, друг на друга, чтобы не быть осуждёнными: вот, Судья стоит у дверей.
Мф 7:1; 24:33.

10. В пример злострадания и долготерпения возьмите, братья мои, пророков, которые говорили именем Господним.
2Пет 1:21; Евр 11:35-36.

11. Вот, мы считаем блаженными тех, которые терпели. Вы слышали о терпении Иова и видели *его* конец от Господа, ибо Господь весьма милосерд и сострадателен. Иов 1:21; 42:1-16; Мф 5:10; Иак 1:12.

О клятве

12. Прежде же всего, братья мои, не клянитесь ни небом, ни землёй и никакой другой клятвой, но да будет у вас: «да» – «да» и «нет» – «нет», чтобы вам не подпасть осуждению. Мф 5:34-37.

Молитесь – много может усиленная молитва праведного

13. Злостраждет ли кто из вас, пусть молится. Весел ли кто, пусть поёт псалмы́. Пс 17:7; 49:15; 76:3; Эф 5:19.

14. Болен ли кто из вас, пусть призовёт пресвитеров[1] церкви и пусть помолятся над ним, помазав его елеем во имя Господне. Мк 6:13; Лк 10:34; Деян 14:23; 1Пет 5:1.
[1] *или:* старейшин.

15. И молитва веры исцелит больного, и поднимет его Господь; и если он сделал грехи, простятся ему.
Пс 40:4-5; Мф 9:2; Мк 16:18; 1Пет 1:5,9.

16. Признавайтесь[1] друг перед другом в проступках и молитесь друг за друга, чтобы исцелиться: **много может усиленная молитва праведного.**
[1] *или:* исповедуйтесь. Пс 144:18-19; Притч 15:29.

17. Илия был человек, подобный нам, и молитвой помолился, чтобы не было дождя: и не было дождя на землю три года и шесть месяцев.
3Цар 17-18 гл.; Лк 4:25; Откр 11:6.

18. И опять помолился: и небо дало дождь, и земля произрастила плод свой.
3Цар 18:42,45.

О любви к заблуждающимся братьям

19. Братья! Если кто из вас уклонится от истины и обратит кто его,
Мф 18:15; Гал 6:1.

20. пусть тот знает, что обративший грешника от ложного пути его спасёт душу от смерти и покроет множество грехов. Притч 10:12; Лк 15:24; 1Пет 4:8.

Первое послание Петра

Глава 1

Христианское страдание укрепляет веру и ведёт к спасению

1. Пётр, апостол Иисуса Христа, пришельцам, рассеянным в Понте, Галатии, Каппадокии, Асии и Вифинии, избранным Иак 1:1; Тит 1:1.

2. по предведению Бога Отца, при освящении от Духа, к послушанию и окроплению Кровью Иисуса Христа: благодать вам и мир да умножится.
Втор 7:6; 2Пет 1:2; 1Кор 6:11; 2Фес 2:13.

О славном уповании верующих

3. **Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, по великой Своей милости возродивший нас воскресением Иисуса Христа из мёртвых к упованию живому,**
1Пет 1:23; 2Кор 1:3; Эф 2:4; 2Фес 2:16.

4. к наследству нетленному, чистому, неувядаемому, хранящемуся на небесах для вас, 1Пет 5:4; 2Тим 4:8.

5. силой Божией через веру соблюдаемых ко спасению, готовому открыться в последнее время. Ин 10:28; 1Пет 2:6-7.

6. Об этом радуйтесь[1], поскорбев теперь немного, если нужно, от различных искушений, [1] *букв:* ликуйте.
Ин 16:20,22; Иак 1:2,14; 1Пет 4:13; 2Кор 4:17; Евр 12:11.

7. чтобы испытанная вера ваша оказалась драгоценнее гибнущего, хотя и огнём испытываемого золота, к похвале и чести и славе в явление Иисуса Христа, Притч 17:3; Иак 1:3.

8. Которого, не видев, лю́бите, и Которого до сих пор не видя, но веруя в Него, ликуете радостью неизрече́нной и преславной, Ис 35:10; Ин 20:29.

9. достигая наконец верой вашей спасения душ. Рим 1:16.

10. К этому-то спасению относились изыскания и исследования пророков, которые предсказывали о *назначенной* вам благодати, Мф 13:17; Лк 10:24; 2Пет 1:21.

11. исследуя, на которое и на какое время указывал сущий[1] в них Дух Христов, когда Он предвозвещал Христовы страдания и последующую за ними славу.
[1] *или:* Дух… Который в них.
Ис 53; Дан 9:2,23; 12:8-9; Лк 24:26; 1Пет 5:1; Откр 19:10.

12. Им открыто было, что не им самим, а нам служило то, что ныне проповедано вам благовествовавшими Духом Святым, посланным с небес, во что желают вникнуть ангелы.
Деян 2:4,30; 1Пет 3:18; Эф 3:10; Евр 2:4.

Освящение верующих жертвенной Кровью Христа

13. Поэтому, [возлюбленные], препоясав чресла[1] ума вашего, бодрствуя, совершенно уповайте на подаваемую вам благодать в явлении Иисуса Христа.
[1] *или:* бёдра; поясницу.
Ин 1:16; Лк 12:35-36; 1Пет 5:8,12; Эф 6:14; 2Тим 1:9-10.

14. Как послушные дети, не сообразуйтесь с прежними похотями, бывшими в неведении вашем, 1Пет 4:3; Рим 12:2.

15. но по примеру призвавшего вас Святого и сами будьте святы во всех поступках. 1Пет 2:9; 5:10; 2Кор 7:1; Гал 1:6.

16. Ибо написано: «Будьте святы, потому что Я свят».
Лев 11:44; 19:2; 1Пет 2:5,9; Откр 22:11.

17. И если вы называете Отцом Того, Который нелицеприятно судит каждого по делам, то со страхом проводи́те время странствования вашего,
Лк 11:2; Рим 2:6-11; Гал 4:6; Флп 2:12; Евр 12:28.

18. **зная, что не тленным серебром или золотом искуплены вы от суе́тной жизни, преданной *вам* от отцов,**
1Пет 4:3; Рим 3:24; 1Кор 6:20.

19. **но драгоценной Кровью Христа, как непорочного и чистого Агнца,**
Ин 1:29; 1Пет 2:24.

20. предназначенного[1] ещё прежде создания мира, но явившегося в последние времена для вас, Эф 3:9; Откр 13:8.
[1] *букв.:* предузнанного.

21. уверовавших чрез Него в Бога, Который воскресил Его из мёртвых и дал Ему славу, чтобы вы имели веру и упование на Бога. Ин 14:1,6; Рим 4:25.

22. **Послушанием истине чрез Духа очистив души ваши к нелицемерному братолюбию**, постоянно люби́те друг друга от чистого сердца,
Иак 1:25; 2Пет 1:7; 1Ин 3:18; 2Ин 5; 1Тим 1:5.

23. *как* возрождённые не от тленного семени, но от нетленного, от слова Божия, живого и пребывающего вовек.
Ин 1:13-14; 3:3,5; Лк 8:11.

24. Ибо всякая плоть – как трава, и всякая слава человеческая – как цвет на траве: засохла трава, и цвет её опал;
Ис 40:6-8; Иак 1:10-11.

25. **но слово ГОСПОДНЕ пребывает вовек; а это то слово, которое вам проповедовано.**
Быт 12:1-3; Пс 118:89; Ис 40:6-8; Рим 10:8.

Глава 2

О возрастании в христианском состоянии

1. Итак, отложив всякую злобу и всякое коварство, и лицемерие, и зависть, и всякое злословие,
Иак 1:21; 4:11; Эф 4:22,31.

2. как новорождённые младенцы, возлюби́те чистое словесное молоко, чтобы от него возрасти вам во спасение;
Мф 18:3; 1Пет 1:23; Евр 5:13.

3. ибо вы вкусили, что благ ГОСПОДЬ.
Пс 33:9; Евр 6:4-5.

Новозаветный народ Божий

4. Приступая к Нему, камню живому, людьми отверженному, но Богом избранному, драгоценному,
Пс 117:22; Мф 21:42; 1Кор 3:11.

5. и сами, как живые камни, устрояйте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом.
Пс 50:21; Рим 12:1; Эф 2:21-22; Евр 3:6; 10:1-18; 13:15.

6. Ибо сказано в Писании: «Вот, Я полагаю в Сионе камень краеугольный, избранный, драгоценный; и верующий в Него не постыдится».
Ис 28:16.

7. Итак, Он для вас, верующих, драгоценность, а для неверующих – камень, который отвергли строители, но который сделался главой угла, *(2:8)* камень преткновения и камень соблазна,
Пс 117:22; 1Ин 5:1,4-5,10; Деян 4:11.

8. о который они претыкаются, не покоряясь слову, на что они и оставлены.
Ис 8:14; Лк 2:34; Рим 9:33.

9. **Но вы – род избранный, царственное священство, народ святой, люди, взятые в удел, чтобы возвещать совершенства[1] Призвавшего вас из тьмы в чудный Свой свет;**
[1] *или:* совершенные качества; *букв.:* добродетели.
Втор 7:6; Ис 61:6; 66:21; Деян 26:18; 2Ин 1:13; Кол 1:12-13; Тит 2:14; Откр 22:11.

10. некогда не народ, а ныне народ Божий; *некогда* непомилованные, а ныне помилованы. Ос 2:23,25; Рим 9:24-26.

Странствование верующих как пришельцев в этом мире.

1. Странствование между язычниками

11. Возлюбленные! Прошу вас, как пришельцев и странников, удаляться от пло́тских похотей, восстающих на душу, Пс 38:13; 118:19; Рим 8:13.

12. и проводить добродетельную жизнь между язычниками, чтобы они за то, за что злословят вас, как злодеев, увидя добрые дела ваши, прославили Бога в день посещения. Мф 5:16; 1Пет 3:16; Флп 2:15.

2. Обязанности к властям

13. Итак, будьте покорны всякому человеческому начальству[1] для Господа: царю ли, как верховной власти,
[1] *букв.:* творению; созданию; *т. е. порядку, устроению.* Мф 22:21; Рим 13:1,7.

14. правителям ли, как от него посылаемым для наказания преступников и для поощрения делающих добро.

15. Ибо такова воля Божия, чтобы мы, делая добро, заграждали уста невежеству безумных людей, –
1Пет 3:9,16; Тит 2:7-8.

16. как свободные, не как употребляющие свободу для прикрытия зла, но как рабы Божии.
2Пет 2:19; Рим 6:14,20,22; 1Кор 7:22; 8:9; Гал 5:13.

17. Всех почитайте, братство любите, Бога бойтесь, царя чтите. Притч 24:21.

3. Слово к слугам: пример Христа при незаслуженной скорби

18. Слуги, со всяким страхом повинуйтесь господам, не только добрым и кротким, но и суровым. Эф 6:5.

19. Ибо то угодно[1] [Богу], если кто, по-

мышляя о Боге, переносит скорби, стра-
дая несправедливо. Мф 5:10,39; 2Пет 3:18.
[1] *букв.:* благодать.
20. Ибо что за похвала, если вы тéр-
пите, когда вас бьют за проступки? Но
если, делая добро и страдая, терпите, это
угодно[1] Богу. Лк 12:47; 1Пет 3:14,17.
[1] *букв.:* благодать у Бога.
21. Ибо вы к тому призваны, потому
что и Христос пострадал за нас, оставив
нам пример, чтобы мы шли по следам
Его. Мф 16:24; Лк 9:23; Ин 12:26; 13:15. 1Фес 3:3-4.
22. Он не сделал никакого греха, и не
было лести в устах Его.
Ис 53:9; Ин 8:46; 1Ин 3:5; 2Кор 5:21.
23. Будучи злословим, Он не злословил
взаимно; страдая, не угрожал, но преда-
вал то Судье Праведному.
Ис 53:7; Ин 8:48-50.
24. **Он грехи наши Сам вознёс телом
Своим на древо, чтобы мы, избавив-
шись от[1] грехов, жили для праведно-
сти: ранами Его вы исцелились.**
[1] *или:* умерев для.
Втор 21:23; 1Пет 3:18; Рим 6:8,11; Кол 1:22; Евр 10:18.
25. **Ибо вы были как овцы, блуждаю-
щие, [не имея пастыря], но возврати-
лись ныне к Пастырю и Блюстителю[1]
душ ваших.** Ис 53:4-6; Ин 10:12; 1Пет 5:4.
[1] *букв.:* Епископу, *т. е.* Попечителю.

Глава 3

4. Слово к супругам

1. Также и вы, жёны, повинуйтесь сво-
им мужьям, чтобы те из них, которые не
покоряются слову, жизнью жён своих без
слова приобретаемы были,
Быт 3:16; 1Кор 7:13; Эф 5:22.
2. когда увидят вашу чистую, богобо-
язненную жизнь.
3. Да будет украшением вашим не
внешнее плетение волос, не золотые *ук-
рашения* или нарядность в одежде,
1Тим 2:9-10.
4. но **сокровенный сердца человек в
нетленной *красоте* кроткого и молча-
ливого духа, что драгоценно пред Бо-
гом.** Эф 3:16; 4:2.
5. Так некогда и святые жёны, уповав-
шие на Бога, украшали себя, повинуясь
своим мужьям.
6. Так Сарра повиновалась Аврааму,
называя его господином. Вы – дети её,
если делаете добро и не смущаетесь ни
от какого страха. Быт 18:12.
7. Также и вы, мужья, обращайтесь
благоразумно с жёнами, как с немощней-
шим сосудом, оказывая им честь, как со-
наследницам благодатной жизни, чтобы
не было вам препятствия в молитвах.
1Кор 7:3; Кол 3:19.

*5. О братском отношении членов церкви
и о страданиях за правду*

8. Наконец *будьте* все единомыслен-
ны, сострадательны, братолюбивы, ми-
лосердны, дружелюбны, смиренному-
дры; Кол 3:12.
9. **не воздавайте злом за зло или руга-
тельством за ругательство; напротив,
благословляйте, зная, что вы к тому
призваны, чтобы наследовать благо-
словение.**
Мф 5:44; 1Пет 2:15,23; Рим 12:17; 1Фес 5:15.
10. Ибо, кто любит жизнь и хочет ви-
деть добрые дни, тот удерживай язык
свой от зла и уста свои от лукавых ре-
чей; Пс 33:13-14; Притч 21:23; Иак 1:26.
11. уклоняйся от зла и делай добро;
ищи мира и стремись к нему,
1Тим 6:11; Евр 12:14.
12. потому что очи Господа *обращены*
к праведным и уши Его к молитве их, но
лицо Господне против делающих зло[,
чтобы истребить их с земли].
Пс 33:13-17.
13. И кто сделает вам зло, если вы бу-
дете ревнителями доброго?
3Ин 11.
14. Но если и страдаете за праведность,
то вы блаженны; а страха их не бойтесь
и не смущайтесь.
Ис 8:12-13; Мф 5:10; 1Пет 2:20; 4:14; 1Ин 3:7.
15. Господа Бога святите в сердцах ва-
ших; *будьте* всегда готовы всякому, тре-
бующему у вас отчёта в вашем уповании,
дать ответ *(3:16)* с кротостью и благогове-
нием. Пс 118:46; 2Пет 1:21; Кол 4:6; Откр 22:11.
16. Имейте добрую совесть, чтобы тем,
за что злословят вас, как злодеев, были
постыжены порицающие вашу добрую
жизнь во Христе. 1Пет 2:12.
17. Ибо, если угодно воле Божией,
лучше пострадать за добрые дела, чем
за злые; 1Пет 2:20; 4:14-19.

*6. Христос Своими страданиями
на кресте приводит верующих к Богу*

18. потому что и Христос, чтобы при-
вести нас к Богу, однажды пострадал за

грехи наши, Праведник за неправедных, быв умерщвлён по пло́ти, но ожив духом, 1Пет 2:21; 4:1; 1Ин 2:2.

19. которым Он и находящимся в темнице духам, сойдя, проповедовал, 1Пет 4:6; Эф 4:9.

20. некогда непокорным ожидавшему их Божию долготерпению, во дни Ноя, во время строения ковчега, в котором немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды. Быт 7:7,17; 2Пет 2:5.

21. Так и нас ныне подобное этому образу крещение – не пло́тской нечистоты омытие, но обещание Богу доброй совести – спасает воскресением Иисуса Христа, Мк 16:16; Деян 18:8; Рим 6:4; Евр 10:22.

22. Который, взойдя на небо, пребывает одесну́ю[1] Бога и Которому покорились ангелы и власти и силы.

[1] *или:* по правую сторону.

Пс 109:1; Мф 26:64; Деян 2:34-35; Эф 1:20; Евр 1:3-4,13.

Глава 4

7. Благословенное влияние страданий на жизнь верующих

1. Итак, как Христос пострадал за нас плотью, то и вы вооружитесь той же мыслью; ибо страдающий плотью перестаёт грешить, 1Пет 2:21,24; 3:18; 1Ин 1:7.

2. чтобы остальное во плоти время жить уже не по человеческим похотям, но по воле Божией. 1Ин 2:17; Гал 2:20.

3. Ибо довольно, что вы в прошедшее время жизни поступали по воле языческой, предаваясь распутству, похотям, [мужеложству, скотоложству, помыслам,] пьянству, излишеству в пище и питье и нелепому идолослужению;

Тит 3:3.

4. поэтому они и дивятся, что вы не участвуете с ними в том же распутстве, и злословят вас. Ин 15:18.

5. Они дадут ответ Имеющему вскоре судить живых и мёртвых.

Иуд 15; 2Тим 4:1.

6. Ибо для того и мёртвым было благовествуемо, чтобы они, подвергшись суду по человеку плотью, жили по Богу духом. Деян 2:38; 1Пет 3:19; Рим 6:10-11; 8:9,13.

О жизни верующих в церкви

7. Впрочем, близок всему конец. Итак, будьте благоразумны и бодрствуйте в молитвах. Иак 5:8-9; 2Фес 2:2.

8. Более же всего имейте усердную любовь друг ко другу, потому что любовь покрывает множество грехов.

Притч 10:12; Иак 5:20; Кол 3:14.

9. Будьте гостеприимны друг ко другу без ропота. Флп 2:14; Евр 13:2.

10. Служите друг другу каждый тем даром, какой получил, как добрые домостроители многоразличной благодати Божией. 1Пет 5:5,10; Рим 12:6,8.

11. Говорит ли кто, *говори* как слова Божии; служит ли кто, *служи* по силе, какую даёт Бог, чтобы во всём прославлялся Бог через Иисуса Христа, Которому слава и владычество во веки веков. Аминь.

Рим 12:7; 1Кор 10:31; 2Кор 4:2; Эф 4:29.

Страдания очищают для грядущей славы

12. Возлюбленные! Огненного искушения, для испытания вам посылаемого, не чуждайтесь, как приключения для вас странного, Ис 48:10; 1Пет 1:6-7.

13. но как вы участвуете в Христовых страданиях, радуйтесь, да и в явление славы Его возрадуетесь и восторжествуете. Деян 5:41; Иак 1:2; 1Пет 1:7-8,11; 5:1; Рим 8:16-17; 2Тим 2:12.

14. **Если злословят вас за имя Христово, то вы блаженны, ибо *Дух* славы, Дух Божий покоится на вас. Теми Он хулится, а вами прославляется.**

Ис 11:2; Мф 5:11; 10:19-20.

15. Только бы не пострадал кто из вас как убийца, или вор, или злодей, или как посягающий на чужое;

1Пет 2:20.

16. а если как христианин, то не стыдись, но прославляй Бога за такую участь.

Деян 5:41; 11:26; Флп 1:20; 2Тим 1:8,12.

17. Ибо время начаться суду с дома Божия; если же прежде с нас *начнётся*, то какой конец непокоряющимся Евангелию Божию?

Иер 25:29; Лк 12:47-48; 2Фес 1:5,8; Откр 14:6.

18. И если праведник едва спасается, то нечестивый и грешный где явится?

Притч 11:31; Иер 49:12; Лк 23:31; Рим 1:16.

19. Итак, страдающие по воле Божией да предадут *Ему*, как верному Создателю, души свои, делая добро.

Пс 36:5,7; Лк 23:46; 1Пет 3:17.

Глава 5

Сам Бог укрепит и сделает непоколебимыми верующих

1. Пастырей[1] ваших умоляю[2] я, сопастырь[3], и свидетель страданий Христовых, и соучастник в славе, которая должна открыться:

[1] *букв.:* пресвитеров. [2] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*
[3] *букв.:* сопресвитер.

Ин 15:27; 1Пет 4:13; Рим 8:17-18; Откр 1:9.

2. пасите Божие стадо, какое у вас, надзирая за ним не принуждённо, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия,

Ин 21:15-17; Деян 20:28.

3. и не господствуя над наследием *Божиим*, но подавая пример[1] стаду;

[1] *или:* образец.

Иез 34:2-10; 2Кор 1:24; 3:5; 1Тим 4:12.

4. и когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядающий венец славы.

2Ин 8; 1Кор 9:25; Евр 13:20.

5. Также и младшие, повинуйтесь пастырям[1]; все же, подчиняясь друг другу, облекитесь[2] смиренномудрием, потому что Бог гордым противится, а смиренным даёт благодать.

[1] *букв.:* пресвитерам, старшим.
[2] *или:* оденьтесь, опояшьтесь.

Притч 18:12; Мф 23:12; Иак 4:6.

6. Итак, смиритесь[1] под крепкую руку Божию, да вознесёт вас в *Своё* время.

[1] *букв.:* унизьтесь. Ис 57:15; Иак 4:10.

7. **Все заботы ваши возложите на Него, ибо Он печётся о вас.**

Пс 36:5; 54:23; Мф 6:25; Флп 4:6.

8. Трезвитесь, бодрствуйте, потому что противник ваш дьявол ходит, как рыкающий лев, ища кого поглотить.

Иов 1:7; Лк 22:31; 1Ин 3:8,10.

9. Противостойте ему твёрдой верой, зная, что такие же страдания случаются и с братьями вашими в мире. Иак 4:7.

10. Бог же всякой благодати, призвавший нас в вечную славу Свою во Христе Иисусе, Сам, по кратковременном страдании вашем, да совершит вас, да утвердит, да укрепит, да сделает непоколебимыми. 1Пет 1:15; 2Пет 1:2; Эф 3:16-17.

11. Ему слава и владычество во веки веков. Аминь. 1Пет 4:11; 2Пет 3:18.

12. Это кратко написал я вам через Силуана[1], верного, как думаю, вашего брата, [чтобы уверить вас,] утешая[2] и свидетельствуя, что это истинная благодать Божия, в которой вы стоите.

[1] *т. е. Силу; см. Деян 15:22; 18:5.* [2] *букв.:* увещая.

Ин 1:16-17; Рим 3:24; 5:2; 1Фес 1:1; Евр 13:22.

Приветствия

13. Приветствует вас избранная, подобно *вам, церковь* в Вавилоне и Марк, сын мой. Деян 12:12; 1Пет 3:7.

14. Приветствуйте друг друга целованием любви. Мир вам всем во Христе Иисусе. Аминь. 1Пет 1:2; 1Кор 16:20.

Второе послание Петра

Глава 1

Приготовление к завершению спасения

1. Симон Пётр, раб и апостол Иисуса Христа, – принявшим с нами равно драгоценную веру по праведности Бога нашего и Спасителя Иисуса Христа:

Мф 10:2; Иак 1:1; Рим 3:21; Тит 1:1.

2. благодать и мир вам да умножится в познании Бога и [Христа] Иисуса, Господа нашего.

Ин 17:3; 2Пет 3:18; 2Ин 3; Рим 1:7.

3. Так как от Божественной силы Его даровано нам всё *потребное* для жизни и благочестия, через познание Призвавшего нас славой и благостью[1],

[1] *букв.:* добродетелью. 1Пет 2:9; 1Ин 1:1-2.

4. которыми дарованы нам великие и драгоценные обетования, чтобы вы через них сделались причастниками Божеского естества, удалившись от господствующего в мире растления похотью,

1Ин 2:15-17; 3:9; 5:20; Откр 13:3-8.

5. то вы, прилагая к этому всё старание, покажите в вере вашей добродетель, в добродетели – рассудительность,

Гал 5:6,22; 6:10; Тит 3:8.

6. в рассудительности – воздержание, в воздержании – терпение, в терпении – благочестие,

7. в благочестии – братолюбие, в братолюбии – любовь. 1Пет 1:22; 1Фес 3:12.
8. Если это в вас есть и умножается, то вы не останетесь без успеха и плода в познании Господа нашего Иисуса Христа. Ин 15:16; Тит 3:14.
9. А в ком нет этого, тот слеп, закрыл глаза, забыл об очищении прежних грехов своих. 1Пет 3:21; 2Пет 2:20-21; 1Ин 2:9.
10. Поэтому, братья, более и более старайтесь делать твёрдым ваше звание и избрание; так поступая, никогда не преткнётесь, Евр 3:14; 6:7-10.
11. ибо так откроется вам свободный вход в вечное Царство Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. Евр 10:19; 12:28.
12. Для того я никогда не перестану напоминать вам об этом, хотя вы то и знаете, и утверждены в настоящей истине. Рим 15:14-15.
13. Справедливым же почитаю, пока нахожусь в этой *телесной* храмине, возбуждать вас напоминанием, 2Пет 3:1; 2Кор 5:1,4.
14. зная, что скоро должен оставить храмину мою, как и Господь наш Иисус Христос открыл мне. Ин 21:18-19; Евр 9:27.
15. Буду же стараться, чтобы вы и после моего отшествия всегда приводили это на память. Евр 13:7.

Преображение Иисуса является предсказанием Его второго пришествия в славе

16. Ибо мы возвестили вам силу и пришествие Господа нашего Иисуса Христа, не хитросплетённым басням последуя, но быв очевидцами Его величия. 1Ин 1:1; Иуд 14; 2Кор 4:2; Эф 1:20-22; Тит 1:14.
17. Ибо Он принял от Бога Отца честь и славу, когда от величественной[1] славы принёсся к Нему такой голос: «Он – Сын Мой возлюбленный, в Котором Моё благоволение». Мф 17:5; Мк 1:11; Евр 8:1.

[1] *старый вариант:* велелепной.

18. И этот голос, принёсшийся с небес, мы слышали, будучи с Ним на святой горе. Мф 4:5; 17:1-5.
19. **И притом мы имеем вернейшее пророческое слово; и вы хорошо делаете, что обращаетесь к нему, как к светильнику, сияющему в тёмном месте, пока не начнёт рассветать день и не взойдёт утренняя звезда в сердцах ваших,** Пс 118:105; Притч 4:18; Ис 8:20; Ин 1:4,9; 2Кор 4:6; Откр 22:16.
20. зная прежде всего то, что никакого пророчества в Писании нельзя разрешить[1] самому собой.

[1] *или:* истолковать; объяснить.

2Пет 3:3; 1Кор 2:11; 2Тим 3:16.
21. **Ибо никогда пророчество не было произносимо по воле человеческой, но произносили его святые Божии люди, будучи движимы Духом Святым.** Исх 4:15; 1Цар 2:27; 2Цар 23:2; Ис 34:16; Зах 7:12; Мф 22:43; Лк 1:70; Деян 28:25; 1Пет 1:11; 1Ин 3:24; Иуд 1:20; 2Тим 3:16,17; Откр 1:1,19; 22:19.

Глава 2

О развратных лжеучителях и суде над ними

1. Были и лжепророки в народе, как и у вас будут лжеучители, которые введут пагубные ереси и, отвергаясь искупившего их Господа, навлекут сами на себя скорую погибель. Втор 13:1-3; Иез 13; Мф 24:5,11,24; Деян 20:29-30; 1Ин 4:1; Иуд 19; 1Тим 4:1.
2. И многие последуют их распутству, и через них путь истины будет в поношении. Рим 2:24.
3. И из корыстолюбия будут уловлять вас льстивыми словами; суд им давно готов, и погибель их не дремлет. Иуд 4; Рим 16:18.
4. Ибо, если Бог ангелов согрешивших не пощадил, но, связав узами адского мрака, предал блюсти на суд [для наказания]; Иуд 6:14-15; Откр 9:1,11; 20:12.
5. и если не пощадил первого мира, но в восьми *душах* сохранил *семейство* Ноя, проповедника праведности, когда навёл потоп на мир нечестивых; 1Пет 3:20; 2Пет 3:6; Евр 11:7.
6. и если города содомские и гоморрские, осудив на истребление, превратил в пепел, показав пример будущим нечестивцам, Быт 19:1-25; Иуд 7.
7. а праведного Лота, утомлённого обращением между людьми неистово развратными, избавил, – Быт 19:29.
8. ибо этот праведник, живя между ними, ежедневно мучился в праведной душе, видя и слыша дела беззаконные, – Пс 118:159.
9. **то, конечно, знает Господь, как из-**

бавлять благочестивых от искушения, а беззаконников[1] соблюдать ко дню суда для наказания,

[1] *букв.:* неправедных.

Иов 21:30; Пс 33:16,19; Притч 16:4; 2Пет 3:7; 1Кор 10:13; Откр 3:10.

10. а прежде всего тех, которые идут вслед скверных похотей плóти, презирают начальства, дерзки, своевольны и не страшатся злословить высших,

Исх 22:28; 1Пет 2:13; 2Пет 3:3; Иуд 8; Тит 3:1-2.

11. тогда как и ангелы, превосходя их крепостью и силой, не произносят на них пред Господом укоризненного суда.

Иуд 9.

12. Они, как неразумные животные, *водимые* природой, рождённые на уловление и истребление, злословя то, чего не понимают, в растлении своём истребятся. Пс 48:21; Иуд 10.

13. Они получат возмездие за беззаконие[1], ибо они полагают удовольствие во вседневной роскоши; срамники и осквернители, они наслаждаются обманами своими, пиршествуя с вами.

[1] *букв.:* неправедность. Втор 32:5; Иуд 12.

14. Глаза у них исполнены любострастия[1] и непрестанного греха; они прельщают неутверждённые души; сердце их приучено к корыстолюбию – это сыны проклятия. Иез 6:9; Мф 5:28; 2Тим 3:6.

[1] *т. е. влечения к прелюбодеянию.*

Лжепророки, как Валаам, оставляют прямой путь

15. Оставив прямой путь, они заблудились, идя по следам Валаама, сына Восора, который возлюбил мзду[1] неправедную, Чис 22:5; Иуд 11; Откр 2:14.

[1] *или:* подарок; плату.

16. но был обличён в своём беззаконии: бессловесная ослица, проговорив человеческим голосом, остановила безумие пророка. Чис 22:23-24.

17. Это безводные источники, облака [и мглы], гонимые бурей; им приготовлен мрак вечной тьмы.

Притч 25:14; Иер 2:13; Иуд 12.

Лжеучители с напыщенной учёностью обещают свободу и улавливают нетвёрдых в вере

18. Ибо, произнося надутое пустословие, они уловляют в плóтские похоти и распутство тех, которые едва отстали от находящихся в заблуждении.

Пс 16:10; 1Ин 2:16; 4:1-5; Иуд 23; 2Тим 3:1-8.

19. Обещают им свободу, будучи сами рабы тления; ибо **кто кем побеждён, тот тому и раб.**

Ин 8:34,36; 1Пет 2:16; Рим 6:16.

20. Ибо если, избегнув скверн мира через познание Господа и Спасителя нашего Иисуса Христа, опять запутываются в них и побеждаются ими, то последнее бывает для таковых хуже первого.

Мф 12:45; Лк 11:26; 1Ин 2:15-17; Рим 1:16; Евр 6:4-6; Откр 13:3-8.

21. Лучше бы им не познать пути праведности, чем, познав, возвратиться назад от переданной им святой заповеди.

Мф 11:23; Лк 12:47-48; Иуд 3; Евр 10:26.

22. Но с ними случается по верной пословице: «Пёс возвращается на свою блевотину, и вымытая свинья *идёт* валяться в грязи». Притч 26:11.

Глава 3

1. Это уже второе послание пишу к вам, возлюбленные; в них напоминанием возбуждаю ваш чистый смысл,

1Пет 5:12.

2. чтобы вы помнили слова, предсказанные святыми пророками, и заповедь Господа и Спасителя, *переданную* апостолами вашими. 2Пет 1:21; Иуд 17.

Наглые ругатели отвергают Второе пришествие Христа; опровержение их неверия

3. Прежде всего знайте, что в последние дни явятся наглые ругатели, поступающие по собственным своим похотям

Ис 5:20; 2Пет 1:20; 2:1; Иуд 10,18; 1Тим 4:1.

4. и говорящие: «Где обетование пришествия Его? Ибо с тех пор, как стали умирать отцы, от начала творения, всё остаётся так же».

Деян 1:9-11; 2Пет 1:16.

5. Думающие так не знают, что вначале словом Божиим небеса и земля составлены из воды и водой,

Быт 1:6,9; Пс 135:6; Евр 11:3.

6. потому тогдашний мир погиб, быв потóплен водой.

Быт 7:21-23; Мф 24:37,39; Лк 17:26-27; 2Пет 2:5.

7. А нынешние небеса и земля, содержимые тем же Словом, сберегаются огню на день суда и погибели нечестивых людей. Мф 10:15; Иуд 15.

Почему Господь медлит со Своим пришествием

8. Одно то не должно быть скрыто от вас, возлюбленные, что у Господа один день, как тысяча лет, и тысяча лет, как один день. Пс 89:5.

9. Не медлит Господь *исполнением* обетования, как некоторые почитают *то* медлением; но долготерпит нас, не желая, чтобы кто погиб, но чтобы все пришли к покаянию.

2Цар 14:14; Пс 85:15; Ис 30:18; Иез 33:11; Авв 2:3; Мф 3:2; 18:14; Деян 17:30; 1Тим 2:4; Евр 10:37; Откр 2:5,16,21-22.

10. Придёт же день Господень, как вор ночью, и тогда небеса с шумом пройдут, стихии[1] же, разгоревшись, разрушатся, земля и *все* дела на ней сгорят.

[1] *т. е. исходные начала материального мира.*

Пс 101:27; Ис 2:10-12; 34:4; 51:6; Мф 24:29,42; Деян 2:20; 1Фес 5:2; Откр 16:15; 19:11-21; 20:11.

Достойное приготовление к пришествию Господа

11. Если так всё это разрушится, то какими до́лжно быть в святой жизни и благочестии вам, Лк 21:36.

12. ожидающим и желающим пришествия дня Божия, в который воспламенённые небеса разрушатся и разгоревшиеся стихии расплавятся?

Флп 3:20.

13. **Впрочем, мы, по обетованию Его, ожидаем нового неба и новой земли, на которых обитает праведность.**

Ис 65:17; Мф 25:46; Откр 21:1,27.

14. Итак, возлюбленные, ожидая этого, постарайтесь явиться пред Ним неосквернёнными и непорочными в мире[1];

[1] *т. е. исполненными мира Божьего.*

Ин 14:27; 2Пет 1:10-11; 1Кор 1:8; Флп 4:7.

15. и долготерпение Господа нашего почитайте спасением, как и возлюбленный брат наш Павел, по данной ему премудрости, написал вам,

2Пет 3:9; Рим 1:16; 2:4; 2Фес 2:2; Евр 10:36; 12:1.

16. как он говорит об этом и во всех посланиях, в которых есть нечто неудобовразумительное, что невежды и неутверждённые, к собственной своей погибели, извращают, как и прочие Писания.

2Пет 1:20; 2:14; Рим 8:19; 2Фес 1:5,10.

17. Итак, вы, возлюбленные, будучи предварены[1] *об этом*, берегитесь, чтобы вам не увлечься заблуждением беззаконников и не отпасть от своего утверждения, Мк 13:5,9; 1Пет 1:2,20; Иуд 20-21.

[1] *или:* предупреждены.

18. но возрастайте в благодати и познании Господа нашего и Спасителя Иисуса Христа. Ему слава и ныне и в день вечный. Аминь.

2Пет 1:8; Иуд 25; Рим 6:1; Кол 1:10-11.

Первое послание Иоанна

Глава 1

Апостольское свидетельство о Слове жизни

1. О том, что было от начала, что мы слышали, что видели своими глазами, что рассматривали и *что* осязали руки наши, о Слове жизни, –

Лк 24:39; Ин 1:1,4,14; 5:24; 20:27; Деян 4:20; 1Ин 2:13.

2. ибо жизнь явилась, и мы видели, и свидетельствуем, и возвещаем вам эту вечную жизнь, которая была у Отца и явилась нам, – 1Ин 2:25; 1Тим 3:16.

3. о том, что мы видели и слышали, возвещаем вам, чтобы и вы имели общение с нами, а наше общение – с Отцом и Сыном Его, Иисусом Христом.

Ин 17:21; Деян 4:20; 1Ин 2:24; 4:14; 1Кор 1:9.

4. И это пишем вам, чтобы радость ваша была совершенна.

Ин 15:11; 16:24; 1Ин 5:13; 2Ин 12.

Общение с Богом требует жизни в свете и осознания грехов

5. И вот благовестие, которое мы слышали от Него и возвещаем вам: Бог – это свет, и нет в Нём никакой тьмы.

Дан 2:22; Ин 1:18; 3:20-21; 8:12; Иак 1:11; 1Тим 6:16.

6. Если мы говорим, что имеем общение с Ним, а ходим во тьме, то мы лжём и не поступаем по истине;

Ин 12:35; 1Ин 2:9-11.

7. **если же ходим во свете, подобно как Он во свете, то имеем общение друг с другом и Кровь Иисуса Христа, Сына Его, очищает нас от всякого греха.** 1Ин 3:5; 5:6; Эф 5:8-9; Евр 9:14; Откр 1:5.

8. Если говорим, что не имеем греха, – обманываем самих себя и истины нет в нас. Притч 20:9; 28:13.

9. **Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, простит нам грехи [наши] и очистит нас от всякой неправды[1].**

[1] *букв.:* неправедности.

2Цар 12:13; Деян 15:9; Рим 3:25-26; 2Кор 5:21.

10. Если говорим, что мы не согрешили, то представляем Его лживым и сло́ва Его нет в нас. 1Ин 5:10; Рим 3:4.

Глава 2

Иисус – наш Ходатай пред Отцом

1. **Дети мои! Пишу вам это, чтобы вы не согрешали; а если бы кто согрешил, то мы имеем Ходатая[1] пред Отцом – Иисуса Христа, Праведника;**

[1] *или:* Защитника; Заступника; Помощника.

Ис 53:11; 1Ин 5:18; Рим 6:1-2; 8:34; Евр 7:25; 9:24.

2. **Он – умилостивление за грехи наши, и не только за наши, но и за *грехи* всего мира.**

Ин 1:29; 1Ин 4:10; 2Кор 5:19; Кол 1:20.

Соблюдающий слово Божие пребывает в свете

3. А что мы познали Его, узнаём из того, что соблюдаем Его заповеди.

Ин 15:10,12; 1Ин 3:6.

4. Кто говорит: «Я познал Его», но заповедей Его не соблюдает, тот лжец, и нет в нём истины; 1Ин 4:20.

5. а кто соблюдает слово Его, в том истинно любовь Божия совершенна: из этого узнаём, что мы в Нём.

Ин 14:21,23; 1Ин 4:12,18; 5:3; Кол 3:16.

6. Кто говорит, что пребывает в Нём, тот должен поступать так, как Он поступал. Ин 13:15; 1Пет 2:21-22; 1Ин 4:17.

Братская любовь – новая заповедь для детей света

7. Возлюбленные! Пишу вам не новую заповедь, но заповедь древнюю, которую вы имели от начала. Заповедь древняя – это слово, которое вы слышали от начала. Мих 6:8; Ин 15:10-12; 1Ин 1:5; 3:11; 2Ин 5.

8. Но притом и новую заповедь пишу вам, что есть истинно и в Нём и в вас, потому что тьма проходит и истинный свет уже светит.

Ин 8:12; 12:35; 13:34; Рим 13:12.

9. Кто говорит, что он во свете, а ненавидит брата своего, тот ещё во тьме.

2Пет 1:9; 1Ин 3:14-15; 1Кор 13:2.

10. Кто любит брата своего, тот пребывает во свете и нет в нём соблазна.

Ин 11:9; 1Ин 4:20.

11. А кто ненавидит брата своего, тот находится во тьме, и во тьме ходит, и не знает, куда идёт, потому что тьма ослепила ему глаза.

Притч 4:19; Мф 6:22; Ин 12:35.

12. Пишу вам, дети, потому что прощены вам грехи ради имени Его.

Лк 24:47; Деян 10:43; Кол 2:13.

13. Пишу вам, отцы, потому что вы познали Сущего[1] от начала. Пишу вам, юноши, потому что вы победили лукавого[2]. *(2:14)* Пишу вам, отроки, потому что вы познали Отца.

[1] *или: Того,* Который. [2] *букв.:* злого.

1Ин 1:1; 4:4; Рим 8:15-17; Гал 4:6; Евр 2:14; Откр 22:13.

14. Я написал вам, отцы, потому что вы познали Безначального[1]. Я написал вам, юноши, потому что вы сильны, и слово Божие пребывает в вас, и вы победили лукавого. 1Ин 1:10; Эф 6:10.

[1] *точнее:* Того, Кто от начала.

Отречение от любви к миру

15. **Не люби́те мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей.**

Мф 6:24; Ин 7:7; Иак 4:4; 1Ин 3:13,23-24; Рим 12:2; Гал 1:4,10.

16. **Ибо всё, что в мире: похоть пло́ти, похоть очей и гордость житейская, – это не от Отца, но от [этого] мира.**

Ин 1:13; Иуд 23.

17. **И мир проходит, и похоть его, а исполняющий волю Божию пребывает вовек.**

1Пет 1:24-25; 1Кор 7:31; 2Кор 6:14-17.

Отделение от антихриста

18. Дети! Последнее время. И как вы слышали, что придёт антихрист, и теперь появилось много антихристов, то мы *и* познаём из того, что последнее время.

Мф 24:24; 1Пет 4:7; 1Ин 4:3; 2Ин 7; 2Фес 2:3-4.

19. Они вышли от нас, но не были наши: ибо если бы они были наши, то

остались бы с нами; но *они вышли, и* через это открылось, что не все наши.
Втор 13:13; Ин 16:13; Деян 20:30; 1Ин 2:27.

20. Впрочем, вы имеете помазание от Святого и знаете всё.
Притч 28:5; 1Ин 3:24; 2Кор 1:21.

21. Я написал вам не потому, что вы не знали истины, но потому, что вы знаете её, *равно как* и то, что всякая ложь не от истины.

22. Кто лжец, если не тот, кто отвергает, что Иисус – это Христос? Это антихрист, отвергающий Отца и Сына.
Ин 14:9-11; 16:3; 2Пет 2:1; 1Ин 2:18; 4:3; Откр 13:11-17.

23. Всякий, отвергающий Сына, не имеет и Отца; а исповедующий Сына имеет и Отца.
Ин 5:23; 1Ин 4:15; 5:12; 2Ин 9.

24. Итак, что вы слышали от начала, то *и* да пребывает в вас; если пребудет в вас то, что вы слышали от начала, то и вы пребудете в Сыне и в Отце.
Ин 15:5; Кол 1:23.

25. Обетование же, которое Он обещал нам, – это жизнь вечная.
Ин 17:2-3; 1Ин 3:14-15; 5:11.

26. Это я написал вам об обольщающих вас.

27. Впрочем, помазание, которое вы получили от Него, в вас пребывает, и вы не имеете нужды, чтобы кто учил вас; но как это самое помазание учит вас всему и оно истинно и неложно, то чему оно научило вас, в том пребывайте.
Иер 31:34; Ин 14:26; 16:13; 1Ин 3:20; 2Кор 1:21-22.

28. Итак, дети, пребывайте в Нём, чтобы, когда Он явится, иметь нам дерзновение и не постыдиться пред Ним в пришествие Его. 1Пет 4:13; 1Ин 3:2.

29. Если вы знаете, что Он праведник, знайте и то, что всякий, делающий праведность, рождён от Него.
1Ин 3:7.

Глава 3

Слава детей Божиих

1. Смотри́те, какую любовь дал нам Отец, чтобы нам называться и быть детьми Божиими. Мир потому не знает нас, что не познал Его.
Ин 1:12; 15:18; 17:25; 1Ин 4:10; Эф 2:4-7.

2. Возлюбленные! **Мы теперь дети Божии, но ещё не открылось, что будем. Знаем только, что, когда откроется, будем подобны Ему, потому что увидим Его, как Он есть.**
Деян 1:9-11; Иуд 14-15; Рим 8:17,29; 1Кор 15:49; Кол 3:4; Флп 3:21.

3. И всякий, имеющий эту надежду на Него, очищает себя так, как Он чист.

4. Всякий, делающий грех, делает и беззаконие; и грех – это беззаконие.
1Ин 5:17.

5. И вы знаете, что Он явился для того, чтобы взять грехи наши, и что в Нём нет греха.
Ин 1:29; 1Пет 1:19; 2:24; 2Кор 5:21; Евр 4:15.

6. Всякий, пребывающий в Нём, не согрешает; всякий согрешающий не видел Его и не познал Его.
1Ин 1:8-10; 3:24; 3Ин 11; 2Кор 5:17.

7. Дети! Да не обольщает вас никто. Кто делает праведность, тот праведен, подобно как Он праведен.
Иак 1:25; 1Ин 2:26,29.

8. Кто делает грех, тот от дьявола, потому что сначала дьявол согрешил. **Для этого-то *и* явился Сын Божий, чтобы разрушить дела дьявола.**
Быт 3:1,15; Ин 8:44; 1Ин 5:18; Иуд 9; Откр 20:10.

9. Всякий, рождённый от Бога, не делает греха, потому что семя Его пребывает в нём; и он не может грешить, потому что рождён от Бога.
1Пет 2:23; 1Ин 3:6; 3Ин 11; Рим 6:11.

10. Дети Божии и дети дьявола узнаются так: всякий, не делающий праведности, – не от Бога, *равно* и не любящий брата своего. 1Ин 4:8.

Любовь – признак детей Божиих

11. Ибо таково благовествование, которое вы слышали от начала, чтобы мы любили друг друга,
Ин 13:34; 15:12; 1Ин 1:5; 2:7; 4:7,21; 2Ин 5.

12. не так, как Каин, *который* был от лукавого[1] и убил брата своего. А за что убил его? За то, что дела его были злы, а *дела* брата его праведны. Быт 4:8; Иуд 11.

[1] *букв.:* злого.

13. Не дивитесь, братья мои, если мир ненавидит вас. Ин 7:7; 15:18-20; 1Ин 4:3-5.

14. Мы знаем, что мы перешли из смерти в жизнь, потому что любим братьев; не любящий брата пребывает в смерти.
Ин 5:24; 1Ин 2:10-11; 5:20.

15. Всякий, ненавидящий брата своего, – это человекоубийца; а вы знаете, что

никакой человекоубийца не имеет жизни вечной, в нём пребывающей.
Мф 5:21-22; Ин 5:11-13,16,20.

16. Любовь познали мы в том, что Он положил за нас душу Свою; и мы должны полагать души свои за братьев.
Ин 15:13.

17. А кто имеет достаток в мире, но, видя брата своего в нужде, затворяет от него сердце своё, – как пребывает в том любовь Божия?
Втор 15:7; Иак 2:15-16; 1Ин 4:20.

18. Дети мои! **Станем любить не словом или языком, но делом и истиной.**
Иак 2:15-16; 1Пет 1:22; Рим 12:9.

Дерзновение детей Божиих

19. И вот по чему узнаём, что мы от истины, и успокаиваем пред Ним сердца наши; Ин 18:37; 1Ин 1:8.

20. ибо если сердце [наше] осуждает нас, *то тем более Бог*, потому что Бог больше сердца нашего и знает всё.
Ис 55:7-9; Ин 21:17; Рим 2:15; 1Кор 4:4.

21. Возлюбленные! **Если сердце наше не осуждает нас, то мы имеем дерзновение к Богу**
1Ин 2:28; 4:17; 5:14; 2Кор 1:12.

22. **и чего ни попросим, получим от Него**, потому что соблюдаем заповеди Его и делаем благоугодное пред Ним.
Мк 11:24; Ин 15:7; 1Ин 5:14-15.

23. А заповедь Его та, чтобы мы веровали во имя Сына Его Иисуса Христа и любили друг друга, как Он заповедал нам. Ин 6:29; 13:34; 1Ин 4:12; 2Ин 5; Гал 6:2.

24. И кто сохраняет заповеди Его, тот пребывает в Нём, и Он в том. А что Он пребывает в нас, узнаём по Духу, Которого Он дал нам.
Ин 14:21; 1Ин 4:2,13; Рим 8:9.

Глава 4

Как узнавать духа истины и духа заблуждения

1. Возлюбленные! Не всякому духу верьте, но испытывайте духов, от Бога ли они, потому что много лжепророков появилось в мире.
Иер 14:14; 23:16; Мф 7:15; 2Пет 2:1; 1Ин 2:18; 2Ин 7; 1Кор 12:10; 1Фес 5:19-21.

2. Духа Божия [и духа заблуждения] узнавайте так: всякий дух, который исповедует Иисуса Христа, пришедшего во плоти, – от Бога;
Ин 1:1-14; 1Ин 5:1,6-7; Рим 10:9-10; 1Тим 3:16.

3. **а всякий дух, который не исповедует Иисуса Христа, пришедшего во плоти, – не от Бога, но это *дух* антихриста**, о котором вы слышали, что он придёт и теперь есть уже в мире.
1Ин 2:18,22; 5:4-5,19; 2Ин 7; 1Кор 12:3; Откр 13:11-17.

4. Дети! Вы от Бога и победили их, ибо Тот, Кто в вас, больше того, кто в мире.
2Пар 32:7; Лк 11:22; Ин 14:30; 16:11; 1Ин 5:4; Рим 8:31; 1Кор 2:12.

5. Они от мира, потому и говорят по-мирски, и мир слушает их.
Ин 15:19; Иуд 3-19; 2Тим 3:1-8.

6. Мы от Бога; знающий Бога слушает нас; кто не от Бога, тот не слушает нас. По этому-то узнаём духа истины и духа заблуждения.
Ин 8:42-47; 17:14; 1Кор 2:12,16.

Любовь Божия к нам обязывает нас к братской любви

7. Возлюбленные! Будем любить друг друга, потому что любовь от Бога и всякий любящий рождён от Бога и знает Бога.
Ин 13:1; 1Ин 3:10-11,14,23; 5:1; Рим 5:5; 1Фес 4:9.

8. Кто не любит, тот не познал Бога, потому что Бог есть любовь[1].
[1] *или:* Бог – это любовь.

9. **Любовь Божия к нам открылась в том, что Бог послал в мир Единородного Сына Своего, чтобы мы получили жизнь через Него.**
Ин 3:16; Рим 5:8; Тит 3:4.

10. В том любовь, что не мы возлюбили Бога, но Он возлюбил нас и послал Сына Своего в умилостивление за грехи наши.
1Ин 2:2; Рим 5:6-10; Тит 3:5.

11. Возлюбленные! Если так возлюбил нас Бог, то и мы должны любить друг друга.

12. Бога никто никогда не видел. Если мы любим друг друга, то Бог в нас пребывает и любовь Его в нас совершенна.
1Ин 2:5; 3:11; 2Ин 5.

13. Что мы пребываем в Нём и Он в нас, узнаём из того, что Он дал нам от Духа Своего. 1Ин 3:24.

14. И мы видели и свидетельствуем, что Отец послал Сына Спасителем миру. Ин 15:27; 1Ин 1:1; Рим 1:16.

15. Кто исповедует, что Иисус – это Сын Божий, в том пребывает Бог и он в Боге. Мф 16:16; 1Ин 5:1,5.

16. И мы познали любовь, которую имеет к нам Бог, и уверовали *в неё*. **Бог есть любовь[1], и пребывающий в любви пребывает в Боге, и Бог в нём.**

[1] *или:* Бог – это любовь. Ин 6:69.

17. Любовь до того совершенства достигает в нас, что мы имеем дерзновение в день суда, потому что поступаем в этом мире, как Он. 1Ин 2:6,28.

18. **В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх,** потому что в страхе есть мучение. **Боящийся несовершенен в любви**. Рим 8:15.

19. **Будем любить Его, потому что Он прежде возлюбил нас.**

1Ин 3:1; 2Кор 5:14-15.

20. Кто говорит: «Я люблю Бога», а брата своего ненавидит, тот лжец: ибо не любящий брата своего, которого видит, как может любить Бога, Которого не видит? 1Ин 1:6; 2:4; 3:17; 4:11.

21. И мы имеем от Него такую заповедь, чтобы любящий Бога любил и брата своего.

Мф 22:37-40; Мк 12:29-31; Ин 13:34; 15:12; 1Ин 3:23.

Глава 5

Вера в Иисуса Сына Божия побеждает мир

1. **Всякий верующий, что Иисус – это Христос, от Бога рождён, и всякий, любящий Родившего, любит и рождённого от Него.**

Ин 1:12-13; 8:42; 1Ин 2:22-23; 4:2,15.

2. Что мы любим детей Божиих, узнаём из того, когда любим Бога и соблюдаем заповеди Его. 1Ин 3:19-24; 2Ин 6.

3. Ибо это и есть **любовь к Богу, чтобы мы соблюдали заповеди Его; и заповеди Его не тяжки**.

Мф 11:30; Ин 14:15; 15:10; 1Ин 2:5.

4. Ибо всякий, рождённый от Бога, побеждает мир; **и эта победа, победившая мир, – вера наша.**

Ин 16:33; 1Ин 4:4; Откр 13:3-8.

5. Кто побеждает мир, как не тот, кто верует, что Иисус – это Сын Божий?

Мф 2:16; Ин 15:26; 19:34-35; 1Ин 4:15; Рим 8:37; Евр 11.

Свидетельство Бога о Своём Сыне

6. Он и есть Иисус Христос, пришедший водой и Кровью [и Духом], не водой только, но водой и Кровью; и Дух свидетельствует *о Нём*, потому что Дух – это истина.

Мф 2:16; Ин 15:26; 19:34-35; 1Ин 1:7; 1Кор 2:12.

7. Ибо три свидетельствуют на небе: Отец, Слово и Святой Дух; и Эти три – одно[1]. Мф 28:19; Ин 10:30; 16:13-15.

[1] *или:* едино.

8. И три свидетельствуют на земле: дух, вода и кровь; и эти три – об одном.

Мф 26:28; Ин 3:5; Деян 10:47; Иуд 19-20; Гал 3:2; Евр 12:24.

9. Если мы принимаем свидетельство человеческое, свидетельство Божие – больше, ибо это и есть свидетельство Божие, которым *Бог* свидетельствовал о Сыне Своём. Ин 5:33-37; 8:17-18.

Верующий в Иисуса имеет жизнь вечную

10. Верующий в Сына Божия имеет свидетельство в себе самом; не верующий Богу представляет Его лживым, потому что не верует в свидетельство, которым Бог свидетельствовал о Сыне Своём.

Ин 3:33; 1Ин 1:10; Рим 8:16; Гал 4:6.

11. Свидетельство это состоит в том, что Бог даровал нам жизнь вечную, и эта жизнь – в Сыне Его. 1Ин 2:25.

12. Имеющий Сына [Божия] имеет жизнь; не имеющий Сына Божия не имеет жизни. Ин 3:36; 5:24; 6:47-48.

13. Это написал я вам, верующим во имя Сына Божия, чтобы вы знали, что вы, веруя в Сына Божия, имеете жизнь вечную. Ин 20:31.

Верующий по молитве получает просимое от Бога

14. И вот какое дерзновение мы имеем к Нему, что, когда просим чего по воле Его, Он слушает нас.

Ин 14:13-14; 1Ин 3:22.

15. А когда мы знаем, что Он слушает нас во всём, чего бы мы ни просили, – знаем и то, что получаем просимое от Него. 1Цар 1:17; Ин 11:2.

16. Если кто видит брата своего согрешающего грехом не к смерти, то пусть молится, и *Бог* даст ему жизнь, *то есть* согрешающему *грехом* не к смерти. Есть

грех к смерти: не о том говорю, чтобы он молился. Мф 12:31; Рим 3:23.

17. Всякая неправедность – грех, но есть грех не к смерти. 1Ин 3:4.

Заключительное слово

18. Мы знаем, что всякий, рождённый от Бога, не грешит; но **рождённый от Бога хранит себя, и лукавый[1] не прикасается к нему.**

[1] *букв.:* злой.

Ин 17:15; 1Ин 3:9; Иуд 21; 2Фес 3:3.

19. Мы знаем, что мы от Бога и *что* весь мир лежит во зле.

Лк 4:6; 1Ин 4:4-6; 2Кор 4:4; Гал 1:4.

20. Знаем также, что Сын Божий пришёл и дал нам [свет и] разум, да позна́ем [Бога] истинного и да будем в истинном Сыне Его Иисусе Христе. **Он – истинный Бог и жизнь вечная.**

Ин 5:26; 11:25; 17:3; 1Ин 2:20,27; 1Кор 2:12,16.

21. Дети! Храните себя от идолов. Аминь. 1Кор 10:14; 2Кор 6:14-17.

Второе послание Иоанна

Истина и любовь нераздельны

1. Старец[1] – избранной госпоже и детям её, которых я люблю по истине, и не только я, но и все, познавшие истину,

[1] *букв.:* пресвитер.

Втор 7:6; 1Пет 5:13; 3Ин 1; Откр 17:14.

2. ради истины, которая пребывает в нас и будет с нами вовек.

1Пет 1:23; Кол 3:16.

3. Да будет с вами благодать, милость, мир от Бога Отца и от Господа Иисуса Христа, Сына Отчего, в истине и любви.

3Ин 15; 1Тим 1:2; Эф 4:15.

Церковь должна пребывать в истине и любви

4. Я весьма обрадовался, что нашёл из детей твоих ходящих в истине, как мы получили заповедь от Отца. 3Ин 3.

5. И ныне прошу тебя, госпожа, не как новую заповедь предписывая тебе, но ту, которую имеем от начала, чтобы мы любили друг друга. 1Ин 2:7; 3:11; Гал 6:2.

6. Любовь же состоит в том, чтобы мы поступали по заповедям Его. Это та заповедь, которую вы слышали от начала, чтобы поступали по ней.

Ин 14:15; 1Ин 5:3.

Предупреждение о лжеучениях

7. Ибо многие обольстители вошли в мир, не исповедующие Иисуса Христа, пришедшего во плоти: такой *человек* – обольститель и антихрист.

1Ин 2:18; 4:1-3; Откр 13:11-17; 16:13.

8. Наблюдайте за собой, чтобы нам не потерять того, над чем мы трудились, но *чтобы* получить полную награду.

1Кор 3:14; 15:58; Откр 2:10,25; 3:11.

9. Всякий, преступающий учение Христово и не пребывающий *в Нём*, не имеет Бога; пребывающий в учении Христовом имеет и Отца и Сына. 1Ин 2:23; Эф 2:12.

10. Кто приходит к вам и не приносит этого учения, того не принимайте в дом и не приветствуйте его,

1Пет 5:14; 2Кор 6:14-17; 2Фес 3:6; Тит 3:10; Откр 18:4.

11. ибо приветствующий его участвует в злых делах его. 1Тим 5:22.

12. Много имею писать вам, но не хочу на бумаге чернилами, а надеюсь прийти к вам и говорить устами к устам, чтобы радость ваша была полна.

1Ин 1:4; 3Ин 13-14.

13. Приветствуют тебя дети сестры твоей избранной. Аминь.

Третье послание Иоанна

Великая радость – ходить в истине

1. Старец[1] – возлюбленному Гаию, которого я люблю по истине.

[1] *букв.:* пресвитер. 2Ин 1; Рим 16:23.

2. Возлюбленный! Молюсь, чтобы ты здравствовал и преуспевал во всём, как преуспевает душа твоя.

Мф 6:33; Тит 1:13.

3. Ибо я весьма обрадовался, когда пришли братья и засвидетельствовали о твоей *верности* истине, как ты ходишь в истине. Пс 25:3; 2Ин 4.

4. **Для меня нет большей радости, как слышать, что дети мои ходят в истине.** 1Кор 4:15; 1Фес 2:19-20; 3:9.

Гостеприимный приём путешествующих братьев

5. Возлюбленный! Ты как верный поступаешь в том, что делаешь для братьев и для странников.

6. Они засвидетельствовали пред церковью о твоей любви. Ты хорошо поступишь, если отпустишь их, как должно ради Бога,

Мф 25:40; Деян 15:3; Рим 15:24; Флп 1:27; Тит 3:13.

7. ибо они ради имени Его пошли, не взяв ничего от язычников.

Мф 10:8; 1Кор 9:12,15,18.

8. Итак, мы должны принимать таковых, чтобы сделаться соработниками[1] истине. Мф 10:40.

[1] *или:* содействующими.

Делающий добро – от Бога, а делающий зло не видит Бога

9. Я писал церкви, но любящий первенствовать у них Диотреф не принимает нас.

10. Поэтому, если я приду, то напомню о делах, которые он делает, понося нас злыми словами; и не довольствуясь тем, и сам не принимает братьев, и запрещает желающим, и изгоняет из церкви.

11. Возлюбленный! Не подражай злу, но добру. Кто делает добро, тот от Бога, а делающий зло не видел Бога.

Пс 36:27; 1Пет 3:11,13; 1Ин 2:29; Рим 12:9.

12. О Димитрии засвидетельствовано всеми и самой истиной; свидетельствуем также и мы, и вы знаете, что свидетельство наше истинно. Ин 21:24; 1Тим 3:7.

13. Многое имел я писать, но не хочу писать к тебе чернилами и тростью,

Иер 36:18; 2Ин 12; 2Кор 3:3.

14. а надеюсь скоро увидеть тебя и поговорить устами к устам.

15. Мир тебе. Приветствуют тебя друзья; приветствуй друзей поимённо. [Аминь.] Ин 15:13-15; 20:19; 1Пет 5:14.

Послание Иуды

Призванные освящены Богом Отцом и сохранены Иисусом Христом

1. Иуда, раб Иисуса Христа, брат Иакова, призванным, которые освящены Богом Отцом и сохранены Иисусом Христом: Мф 13:55; Ин 17:11,15; Иак 1:1.

2. милость вам и мир и любовь да умножатся. 2Пет 1:2.

Суд Божий над порочными лжеучителями

(2Пет 2)

3. Возлюбленные! Имея всё усердие писать вам об общем спасении, я почёл за нужное написать вам увещание – подвизаться[1] за веру, однажды переданную святым. [1] *букв.:* бороться.

Быт 12:1-3; 1Ин 2:24; Флп 1:27; 2Тим 1:13-14; Откр 14:6.

4. Ибо вкрались некоторые люди, издревле предназначенные к этому осуждению, нечестивые, обращающие благодать Бога нашего в *повод к* распутству и отвергающиеся единого Владыки Бога и Господа нашего Иисуса Христа.

Иак 1:13,15; 2Пет 2:1-3; Откр 20:12.

5. Я хочу напомнить вам, уже знающим это, что Господь, избавив народ из земли египетской, потом неверовавших погубил. Чис 14:35; Евр 3:16-19.

6. И ангелов, не сохранивших своего

достоинства, но оставивших своё жилище, соблюдает в вечных узах, под мраком, на суд великого дня.
Быт 6:2; Ис 2:10-22; Ин 8:44; Откр 19:11-21.

7. Как Содом и Гоморра и окрестные города, подобно им блудившие и ходившие за иной плотью, подвергшись казни вечного огня, поставлены в пример, –
Быт 19; Втор 29:23; Мф 25:41; 2Пет 2:6.

8. так точно будет и с этими сновидцами, которые оскверняют плоть, отвергают начальства и злословят высокие власти. 2Пет 2:10.

9. Михаил, архангел[1], когда говорил с дьяволом, споря о теле Моисея, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: «Да запретит тебе Господь».
[1] *главный или первый ангел.*
Дан 12:1; Зах 3:2; 2Пет 2:11; Откр 2:9-10,13,24; 20:10.

10. А эти злословят то, чего не знают; что же по природе, как неразумные животные, знают, тем растлевают себя.
2Пет 2:12.

11. Горе им, потому что идут путём Каина, предаются обольщению мзды[1], как Валаам, и в упорстве погибают, как Корей. [1] *или:* подарком; платой.
Быт 4; Чис 22:16-19; 2Пет 2:15; 1Ин 3:12; 2Тим 3:1-8; Откр 2:14.

12. Таковые бывают ›соблазном‹ на ваших *ве́черях* любви: пиршествуя с вами, без страха утучняют[1] себя; это безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые; Мф 7:19; 2Пет 2:13,17.
[1] *букв.:* пасущие самих себя.

13. свирепые морские волны, пенящиеся срамотами своими; звёзды блуждающие, которым блюдётся мрак тьмы навеки. Ис 57:20; 2Пет 2:13; Откр 9:1.

14. О них пророчествовал и Енох, седьмой от Адама, говоря: «Вот идёт Господь с десятками тысяч[1] святых [ангелов] Своих –
[1] *букв.:* мириадами; *одна мириада = 10.000.*
Быт 5:18,21,22; Втор 32:2; Мф 25:31; Деян 1:9-11; Откр 1:7-8.

15. сотворить суд над всеми и обличить всех *между ними* нечестивых во всех делах, которые произвело их нечестие, и во всех жестоких [словах], которые произносили на Него нечестивые грешники». Мф 12:36; Откр 20:12; 22:12.

16. Это ропотники, ничем не довольные, поступающие по своим похотям [нечестиво и беззаконно]; уста их произносят надутые *слова*; они оказывают лицеприятие для корысти.
Иак 2:1,9; 2Пет 2:18.

17. Но вы, возлюбленные, помните предсказанное апостолами Господа нашего Иисуса Христа. 2Пет 3:2.

18. Они говорили вам, что в последнее время появятся ругатели, поступающие по своим нечестивым похотям.
2Пет 3:3; 1Тим 4:1.

19. Это *люди*, отделяющие себя[1] [от единства веры], душевные, не имеющие Духа. Иак 3:15; Рим 8:8-9; 16:17.
[1] *или:* производящие разделения.

20. А вы, возлюбленные, назидая себя на святейшей вере вашей, молясь Духом Святым, Эф 6:18; Кол 1:23; 2:7; Откр 22:11.

21. сохраняйте себя в любви Божией, ожидая милости от Господа нашего Иисуса Христа, для вечной жизни.
Тит 2:13; Откр 2:7,10.

22. И к одним будьте милостивы, с рассмотрением, 2Тим 2:25.

23. а других страхом спасайте, исторгая из огня; обличайте же со страхом, гнушаясь даже рубашкой[1], которая осквернена плотью. Откр 3:4.
[1] *т. е. нательной рубашкой.*

Прославление Бога

24. **Могущему же соблюсти вас от падения и поставить пред славой Своей непорочными в радости,**
2Пет 3:14; 1Фес 5:23.

25. **Единому Премудрому Богу, Спасителю нашему чрез Иисуса Христа, Господа нашего, – слава и величие, сила[1] и власть прежде всех веков, ныне и во все века. Аминь.** 2Тим 4:18.
[1] *или:* владычество.

Послание к римлянам

Глава 1

Павел, апостол, приветствует церковь в Риме

1. Павел, раб Иисуса Христа, призванный апостол, избранный к благовестию Божию, Деян 9:15; 13:2.

2. которое *Бог* прежде обещал через пророков Своих в святых Писаниях, Рим 3:21.

3. о Сыне Своём, Который родился[1] от семени Давида по пло́ти

[1] *букв.:* произошёл. 2Цар 7:12; Деян 13:23.

4. и открылся Сыном Божиим в силе, по духу святыни, через воскресение *из* мёртвых, об Иисусе Христе, Господе нашем,

Мф 28:18; Деян 9:20; 1Ин 5:6; 1Тим 3:16; Евр 1:2.

5. через Которого мы получили благодать и апостольство, чтобы во имя Его покорять вере все народы,

1Кор 15:10; Гал 2:7,9; Эф 3:8.

6. между которыми находитесь и вы, призванные Иисусом Христом, – Рим 9:24.

7. всем находящимся в Риме возлюбленным Божиим, призванным святым: благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.

1Кор 1:2-3; 2Кор 1:2; Эф 1:6.

Желание апостола посетить церковь в Риме

8. Прежде всего благодарю Бога моего чрез Иисуса Христа за всех вас, что вера ваша возвещается во всём мире. 1Кор 1:4.

9. Свидетель мне Бог, Которому служу духом моим в благовествовании Сына Его, что непрестанно вспоминаю о вас, Рим 9:1; Флп 1:8.

10. всегда прося в молитвах моих, чтобы воля Божия когда-нибудь благопоспешила[1] мне прийти к вам. Деян 19:21.

[1] *или:* позволила; дала успех.

11. Ибо я весьма желаю увидеть вас, чтобы преподать вам некое дарование духовное к утверждению вашему,

Деян 28:31; 1Фес 3:10.

12. то есть утешиться с вами верой общей, вашей и моей. Рим 15:32.

13. Не хочу, братья, *оставить* вас в неведении, что я многократно намеревался прийти к вам (но встречал препятствия даже доныне), чтобы иметь некий плод и у вас, как и у прочих народов.

Рим 11:25; 15:22.

14. Я должен и эллинам[1] и варварам[2], мудрецам и невеждам. 1Кор 1:22-24; 9:16.

[1] *или:* грекам.
[2] *народы, которые были чужды грекам и римлянам.*

15. Итак, что до меня, я готов благовествовать и вам, находящимся в Риме.

Исповедание апостола о благовествовании Христовом

16. **Ибо я не стыжусь благовествования Христова, потому что *оно* – сила Божия ко спасению всякому верующему, во-первых, иудею, *потом* и эллину.**

Пс 118:46; 1Кор 1:18,23-24; 2Тим 1:8,12.

17. **В нём открывается праведность Божия от веры в веру, как написано: «Праведный верой жив будет».**

Авв 2:4; Рим 3:21-22; Гал 3:11; Евр 10:38.

Все люди нуждаются в спасении. Вина язычников и суд Божий над ними

18. Ибо открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду[1] людей, подавляющих истину неправдой[1].

[1] *букв.:* неправедность(-ю). Рим 2:8; 2Фес 1:8.

19. Ибо, что можно знать о Боге, явно для них, потому что Бог явил им. Деян 14:17.

20. Ибо невидимое Его, вечная сила Его и Божество, от создания мира через рассматривание творений видимы, так что они безответны. Пс 18:2; Рим 2:14-15.

21. *Но* как они, познав Бога, не прославили *Его* как Бога и не возблагодарили, но осуетились в умствованиях своих, и омрачилось несмысленное их сердце; Эф 4:18.

22. называя себя мудрыми, обезумели, Ис 19:11-12; 1Кор 1:19.

23. и славу нетленного Бога изменили в образ, подобный тленному человеку, и птицам, и четвероногим, и пресмыкающимся, –

Исх 20:4; Втор 4:16; Пс 105:20; Иер 2:11.

24. то и предал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так что они сквернили сами свои тела.
Пс 80:13; Деян 7:42; 14:16.
25. Они заменили истину Божию ложью, и поклонялись, и служили творению вместо Творца, Который благословен вовеки, аминь. Ин 8:44.
26. Потому предал их Бог постыдным страстям: женщины их заменили естественное употребление противоестественным;
27. подобно и мужчины, оставив естественное употребление женского пола, разжигались похотью друг на друга, мужчины на мужчинах делая срам и получая в самих себе должное возмездие за своё заблуждение. Лев 18:22.
28. И как они не заботились иметь Бога в разуме, то предал их Бог превратному уму – делать непотребства,
29. так что они исполнены всякой неправды[1], блуда, низости, корыстолюбия, злобы; исполнены зависти, убийства, распрей, обмана, злонравия;
[1] *букв.:* неправедности. 2Тим 3:2.
30. злоречивы, *(1:30)* клеветники́, богоненавистники, обидчики, самохвалы, горды, изобретательны на зло, непослушны родителям,
31. безрассудны, вероломны, нелюбовны, непримиримы, немилостивы.
32. Они знают праведный *суд* Божий[1], что делающие такие *дела* достойны смерти, однако не только *их* делают, но и делающих одобряют. Рим 2:2,14.
[1] *т. е. требования праведности Божией.*

Глава 2

Вина иудеев и гнев Божий над ними

1. Итак, неизвинителен ты, всякий человек, судящий *другого,* ибо тем же [судом], каким судишь другого, осуждаешь себя, потому что, судя *другого*, делаешь то же. 2Цар 12:5-7; Мф 7:1-2; Ин 8:7.
2. А мы знаем, что по истине есть суд Божий на делающих такие *дела*.
Рим 3:6,19; 1Кор 6:9-10.
3. Неужели думаешь ты, человек, что избежишь суда Божия, осуждая делающих такие *дела* и [сам] делая то же?
Пс 49:16-22.
4. Или пренебрегаешь богатством благости, кротости и долготерпения *Божия*, **не разумея, что благость Божия ведёт тебя к покаянию?**
Исх 34:6; Рим 9:23; Эф 1:7; 2:4,7.
5. Но по упорству твоему и нераскаянному сердцу ты сам себе собираешь гнев на день гнева и откровения праведного суда от Бога, Иов 36:13; Мф 10:15.
6. Который воздаст каждому по делам его: Притч 24:12; Иер 17:10; Мф 16:27; 2Кор 5:10; Откр 20:12-13.
7. тем, которые постоянством в добром деле ищут славы, чести и бессмертия, – жизнь вечную;
1Пет 1:7; Рим 5:10-21; 1Кор 15:42; Евр 10:36; Откр 22:19.
8. а тем, которые упорствуют и не покоряются истине, но предаются неправде[1], – ярость и гнев. Деян 7:51; 2Фес 1:8.
[1] *букв.:* неправедности.
9. Скорбь и теснота[1] всякой душе человека, делающего злое, во-первых иудея, *потом* и эллина! Рим 1:16; 3:9.
[1] *или:* бедствие и притеснение.
10. Напротив, слава и честь и мир всякому, делающему доброе, во-первых иудею, *потом* и эллину!
11. Ибо **нет лицеприятия у Бога.**
Втор 10:17; Деян 10:34.

Закон и обрезание не спасают

12. Те, которые, не *имея* закона, согрешили, вне закона и погибнут; а те, которые под законом согрешили, по закону осудятся, – Ин 5:45; Рим 3:19; Гал 2:15.
13. потому что не слушатели закона праведны пред Богом, но исполнители закона оправданы будут; Мф 7:21; 1Ин 3:7.
14. ибо когда язычники, не имеющие закона, по природе законное делают, то, не имея закона, они сами себе закон:
Пс 147:9.
15. они показывают, что дело закона у них написано в сердцах, о чём свидетельствует совесть их и мысли их, то обвиняющие, то оправдывающие одна другую, – Деян 24:25; Рим 1:32.
16. в день, когда по благовествованию моему Бог будет судить тайные *дела* людей через Иисуса Христа.
Быт 12:1-3; Рим 10:8,15-16; 1Кор 4:5.
17. Вот, ты называешься иудеем, и успокаиваешь себя законом, и хвалишься Богом, Ин 8:41; Рим 3:29; 9:4.
18. и знаешь волю *Его*, и разумеешь лучшее, научаясь из закона,
Лк 12:47-48; Рим 3:2; 12:2; Флп 1:10.

19. и уверен о себе, что ты путеводи-
тель слепых, свет для находящихся во
тьме, Мф 15:14.
20. наставник невежд, учитель младен-
цев, имеющий в законе образец ведения
и истины: 2Тим 3:5.
21. как же ты, уча другого, не учишь
себя самого? Пс 49:16; Мф 23:3-4.
22. Проповедуя не красть, крадёшь?
(2:22) Говоря: «Не прелюбодействуй», пре-
любодействуешь? Гнушаясь идолов, свя-
тотатствуешь?[1]

[1] *букв.:* грабишь храм.

23. Хвалишься законом, а преступле-
нием закона бесчестишь Бога?
Рим 3:23.
24. «Ибо ради вас, – как написано, –
имя Божие хулится у язычников».
Ис 52:5; Иез 36:20-23.
25. Обрезание полезно, если исполня-
ешь закон; а если ты преступник закона,
то обрезание твоё стало необрезанием.
Иер 4:4; 9:25; Иез 44:7,9.
26. Итак, если необрезанный соблюда-
ет постановления закона, то его необре-
зание не вменится ли *ему* в обрезание?
Рим 4:10; Гал 5:6.
27. И необрезанный по природе, испол-
няющий закон, не осудит ли тебя, пре-
ступника закона при Писании и обреза-
нии? Рим 3:19-21,27-28,31; 4:13-16; Гал 3:1-29.
28. Ибо не тот иудей, кто *таков* по на-
ружности, и не то обрезание, которое на-
ружно, на пло́ти; 1Пет 3:21; Рим 9:6; Кол 2:11.
29. но *тот* иудей, кто внутренне *та-
ков*, и *то* обрезание, *которое* в сердце,
по духу, *а* не по букве: ему *и* похвала не
от людей, но от Бога. Втор 30:6; Рим 7.

Глава 3

Бог верен и праведен в суде Своём

1. Итак, какое преимущество *быть*
иудеем или какая польза от обрезания?
Рим 2:25.
2. Великое преимущество во всех от-
ношениях, а прежде всего *в том*, что *им*
вверено слово Божие.
Пс 147:8; Рим 9:4; Евр 1:1.
3. Ибо что же? Если некоторые и не-
верны были, неверность их уничтожит
ли верность Божию? Рим 11:1-2,29.
4. Никак. Бог верен, а всякий человек
лжив, как написано: «Ты праведен в сло-
вах Твоих и победишь в суде Твоём».
Пс 50:6; 115:2; Тит 1:2.
5. Если же наша неправда[1] открывает
праведность Божию, то что скажем? Бу-
дет ли Бог несправедлив, когда возлагает
гнев? – говорю по человеческому *рас-
суждению*. Рим 9:14; 1Кор 9:8.

[1] *букв.:* неправедность.

6. Никак. Ибо *иначе* как Богу судить
мир? Быт 18:25; Рим 2:16.
7. Ибо, если верность[1] Божия возвыша-
ется моей неверностью[2] к славе *Божией*,
за что ещё меня же судить, как грешника?

[1] *букв.:* истина. [2] *букв.:* ложью

8. И не делать ли нам зло, чтобы вы-
шло добро, как некоторые злословят нас
и говорят, будто мы так учим? Праведен
суд на таковых. Рим 6:1-2.

Греховность всех людей

9. Итак, что же? Имеем ли мы преиму-
щество? Нисколько. Ибо мы уже доказа-
ли, что как иудеи, так и эллины – все под
грехом, Рим 1:2; 11:32.
10. как написано: «Нет праведного ни
одного; Рим 10:10.
11. нет разумеющего; никто не ищет
Бога;
12. все совратились *с пути*, до одного
негодны; нет делающего добро, нет ни
одного». Пс 13:1-3.
13. «Гортань их – открытая гробница;
языком своим обманывают; яд аспидов[1]
на губах их». Пс 5:10; 139:4.

[1] *т. е. ядовитых змей.*

14. «Уста их полны злословия и горе-
чи». Пс 9:28.
15. «Ноги их быстры на пролитие крови;
16. разрушение и пагуба на путях их;
17. они не знают пути мира».
Притч 1:16; Ис 59:7-8.
18. «Нет страха Божия пред глазами
их». Пс 35:2.
19. Но мы знаем, что закон, если что го-
ворит, говорит к состоящим под законом,
так что заграждаются всякие уста и весь
мир становится виновным пред Богом,
Рим 2:12; 4:13-16.
20. потому что делами закона не оправ-
дается пред Ним никакая плоть; ибо за-
коном познаётся грех.
Пс 142:2; Ин 3:6; Рим 4:15; 7:7.

*Оправдание грешника только
ради Христа через веру*

21. Но ныне, независимо от закона,
явилась праведность Божия, о которой
свидетельствуют закон и пророки, –
Рим 1:17.

22. праведность Божия через веру в Иисуса Христа во всех и на всех верующих, ибо нет различия,
2Кор 5:21; Флп 3:9; Откр 19:8.

23. **потому что все согрешили и лишены славы Божией,** 3Цар 8:46.

24. **получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе,**
Ин 1:16; Деян 13:38; Рим 4:4-16; Эф 2:8.

25. Которого Бог предложил в жертву умилостивления[1] в Крови Его через веру, для показания праведности Его в прощении грехов, сделанных прежде,

[1] *или:* крышкой ковчега завета; *см. Исх 25:17-22; Лев 16:14.*

Лев 16:12-16; Рим 3:28; 5:9; Евр 9:5; Евр 10:18.

26. во *время* долготерпения Божия, для показания праведности Его в настоящее время, да *явится* Он праведным и оправдывающим верующего в Иисуса.
Рим 8:3-4.

27. Где же то, чем бы хвалиться? Уничтожено. Каким законом? *Законом* дел? Нет, но законом веры. Ин 6:29.

28. **Ибо мы признаём, что человек оправдывается верой, независимо от дел закона**.

29. Неужели Бог – *Бог* только иудеев, а не и язычников? Конечно, и язычников,
Рим 9:24; 10:12; 11:32.

30. потому что один Бог, Который оправдает обрезанных по вере и необрезанных через веру.
Зах 14:9; Деян 15:11; Рим 4:11-12.

31. Итак, мы уничтожаем закон верой? Никак; но закон утверждаем.
Мф 5:17; Рим 8:4.

Глава 4

Авраам оправдался верой

1. Что же, скажем, Авраам, отец наш, приобрёл по пло́ти?
Ис 51:2; Флп 3:3-4.

2. Если Авраам оправдался делами, он имеет похвалу, но не пред Богом.
Лк 18:14; Рим 3:28.

3. Ибо что говорит Писание? «Поверил Авраам Богу, и *это* вменилось ему в праведность». Быт 15:6; Гал 3:6.

4. Воздаяние делающему вменяется не по благодати, но по долгу;
Мф 20:1-16; Ин 1:17; Рим 11:6.

Бог оправдывает независимо от дел

5. **а не делающему, но верующему в Того, Кто оправдывает нечестивого, вера его вменяется в праведность.**
Рим 5:1-2.

6. Так и Давид называет блаженным человека, которому Бог вменяет праведность независимо от дел:
Пс 31:1-2; Рим 3:28.

7. «Блаженны, чьи беззакония прощены́ и чьи грехи покрыты.
Лев 4:20; Мф 26:28.

8. Блажен человек, которому Господь не вменит греха». Пс 31:1-2.

Аврааму вера вменилась в праведность до обрезания

9. Блаженство это *относится* к обрезанию или и к необрезанию? Мы говорим, что Аврааму вера вменилась в праведность. Рим 3:29-30.

10. Когда вменилась? По обрезании или до обрезания? Не по обрезании, а до обрезания.

11. И знак обрезания он получил, *как* печать праведности чрез веру, которую *имел* в необрезании, так что он стал отцом всех верующих в необрезании, чтобы и им вменилась праведность,
Быт 17:10-11; Рим 2:28; Гал 3:7.

12. и отцом обрезанных, не только *принявших* обрезание, но и ходящих по следам веры отца нашего Авраама, которую *имел он* в необрезании.
Мф 3:9; Ин 8:39.

Авраам – отец всех верующих

13. Ибо не законом *даровано* Аврааму или семени его обетование – быть наследником мира, но праведностью веры.
Быт 12:7; 15:5; 18:18; 22:17-18; Гал 3:16-18.

14. Если *утверждающиеся* на законе – *это* наследники, то тщетна вера, бездейственно обетование; Гал 3:15.

15. ибо закон производит гнев, потому что где нет закона, нет и преступления.

16. Итак, по вере, чтобы *было* по благодати, чтобы обетование было непреложно для всех, не только по закону, но и по вере потомков Авраама, который отец всем нам, – Гал 3:1-29.

17. как написано: «Я поставил тебя отцом многих народов», – пред Богом, Которому он поверил, животворящим мёртвых и называющим несуществующее, как существующее. Быт 17:5.

18. Он сверх надежды поверил с надеждой, через что сделался отцом мно-

гих народов, по сказанному: «Так *много-*
численно будет семя твоё».
Быт 15:5; Евр 11:1.
19. И, не изнемогши в вере, он не по-
мышлял, что тело его, почти столетне-
го, уже омертвело, и материнская утроба
Сарры в омертвении;
Быт 17:1,17; 18:11; Евр 11:12.
20. не поколебался в обетовании Бо-
жием неверием, но пребыл твёрд в вере,
воздав славу Богу
21. и будучи вполне уверен, что Он си-
лён и исполнить обещанное.
Быт 18:14; Евр 11:11.

Вера вменилась в праведность не только Аврааму, но и всем верующим в искупительную Кровь и воскресение Иисуса

22. Потому и вменилось ему в правед-
ность. Рим 4:3.
23. А впрочем, не в отношении к нему
одному написано, что вменилось ему,
Рим 15:4.
24. но и в отношении к нам: вменится
и нам, верующим в Того, Кто воскресил
из мёртвых Иисуса [Христа], Господа на-
шего, Иак 2:23; 1Пет 1:21; Рим 5:13; 10:9.
25. **Который предан за грехи наши и**
воскрес для оправдания нашего.
Рим 3:25; 5:10; 8:32; 2Кор 5:21.

Глава 5

Значение оправдания.
1. Мир с Богом и уверенность в будущем спасении

1. **Итак, оправдавшись верой, мы**
имеем мир с Богом через Господа на-
шего Иисуса Христа,
Ис 32:17-18; Рим 10:4,8-10,17; 14:17; Эф 2:14.
2. через Которого верой и получили мы
доступ к той благодати, в которой стоим
и хвалимся надеждой славы Божией.
1Ин 3:21-22; Эф 2:18; 3:12; Евр 10:19.
3. И не только этим, но хвалимся и
скорбями[1], зная, что **от скорби проис-**
ходит терпение, 1Пет 4:13.

[1] *или:* притеснениями.

4. **от терпения – опытность, от опыт-**
ности – надежда, Евр 10:36.
5. **а надежда не постыжает, потому**
что любовь Божия излилась в сердца
наши Духом Святым, данным нам.
1Пет 1:3,4; 1Ин 4:12-13,16; Рим 8:1-27; 13:8-10;
Евр 6:18.
6. Ибо Христос, когда ещё мы были не-
мощны, в определённое время умер за
нечестивых. Гал 4:4; Кол 2:13.
7. Ибо едва ли кто умрёт за праведника;
разве за благодетеля, может быть, кто и
решится умереть. Ин 15:13; Рим 10:10.
8. Но Бог Свою любовь к нам доказы-
вает тем, что Христос умер за нас, когда
мы были ещё грешниками.
Ин 3:16; 1Ин 4:10; Рим 8:32.
9. Поэтому тем более ныне, будучи
оправданы Кровью Его, спасёмся Им от
гнева. Лк 18:14;
Рим 1:18; 3:28; 4:15; 8:30,33; Кол 1:20; Евр 10:18.
10. Ибо если, будучи врагами, мы при-
мирились с Богом смертью Сына Его, то
тем более, примирившись, спасёмся жиз-
нью Его.
Иак 4:4; Рим 4:25; 8:7; 2Кор 5:18-20; Кол 3:3-4.
11. И не довольно этого, но и хвалимся
Богом чрез Господа нашего Иисуса Хри-
ста, посредством Которого мы получили
ныне примирение. Рим 2:17; 1Кор 1:30.

2. Жизнь через Христа вместо смерти через Адама

12. Поэтому, как одним человеком грех
вошёл в мир и грехом – смерть, так и
смерть перешла во всех людей, *потому*
что в нём все согрешили.
Быт 2:17; Евр 2:15.
13. Ибо *и* до закона грех был в мире, но
грех не вменяется, когда нет закона.
Рим 4:15; 6:11.
14. Однако же смерть царствовала от
Адама до Моисея и над несогрешивши-
ми подобно преступлению Адама, кото-
рый есть образ будущего. 1Кор 15:22-23.
15. Но дар благодати не как преступ-
ление. Ибо если преступлением одного
подверглись смерти многие, то тем бо-
лее благодать Божия и дар по благодати
одного Человека, Иисуса Христа, преиз-
быточествуют для многих.
1Кор 15:22; 1Тим 2:5.
16. И дар не как *суд* за одного согре-
шившего; ибо суд за одно *преступле-*
ние – к осуждению, а дар благодати – к
оправданию от многих преступлений.
17. Ибо если преступлением одного
смерть царствовала посредством од-
ного, то тем более получившие обилие
благодати и дар праведности будут цар-
ствовать в жизни посредством единого
Иисуса Христа. Рим 3:22-23.
18. **Поэтому, как преступлением од-**

ного – всем людям осуждение, так праведным делом[1] Одного – всем людям оправдание к жизни. Ис 53:11; 1Кор 15:22.

[1] *букв.:* оправданностью.

19. Ибо как непослушанием одного человека сделались многие грешными, так и послушанием Одного сделаются праведными многие. Флп 2:8.

20. Закон же пришёл после, и таким образом умножилось преступление. А когда умножился грех, стала преизобиловать благодать,

Рим 4:15; 6:14-15; 7:13; Гал 3:1-29.

21. **чтобы как грех царствовал к смерти, так и благодать воцарилась через праведность к жизни вечной Иисусом Христом, Господом нашим.**

Ин 1:16; Рим 6:4,22-23; 11:5-6.

Глава 6

3. Освобождение от силы греха и смерти

1. Что же скажем? Оставаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? *(6:2)* Никак. Рим 5:20.

2. Мы умерли для греха: как же нам жить в нём? Рим 7:6.

3. **Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились?** Гал 3:27.

4. **Итак, мы погреблись с Ним крещением в смерть, чтобы как Христос воскрес из мёртвых славой Отца, так и нам ходить в обновлённой жизни.**

1Пет 3:21; Рим 8:10; Кол 2:12; 3:3.

5. Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то должны быть *соединены* и *подобием* воскресения,

Ин 12:24-25; 2Тим 2:11.

6. зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, чтобы упразднено было тело греховное, чтобы нам не быть уже рабами греху; Рим 8:13; Гал 5:24; 6:14; Эф 4:22.

7. ибо умерший освободился от греха.

Гал 2:19.

8. Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем с Ним,

Гал 2:20.

9. зная, что Христос, воскреснув из мёртвых, уже не умирает: смерть уже не имеет над Ним власти.

Ис 53:8,10; Откр 1:18.

10. Ибо что Он умер, то умер однажды для греха, а что живёт, то живёт для Бога. Евр 7:25; 9:26-28; 10:10-12,14.

11. Так и вы почитайте себя мёртвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем.

Иак 2:23; 2Кор 5:15.

12. Итак, да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться ему в похотях его; Быт 4:7.

13. и не предавайте членов ваших греху в орудия неправды[1], но представьте себя Богу, как оживших из мёртвых, и члены ваши – Богу в орудия праведности.

[1] *букв.:* неправедности. Рим 7:5; 12:1; Эф 2:1.

4. Пребывание в послушании, святости и вечном служении Богу

14. Грех не должен над вами господствовать, ибо вы не под законом, но под благодатью.

1Ин 3:6; Рим 7:1-9,12-14,16,25; Гал 3:1-29; 5:16,18; 1Тим 1:9.

15. Что же? Станем ли грешить, потому что мы не под законом, а под благодатью? Никак. Рим 6:1.

16. Неужели вы не знаете, что кому вы отдаёте себя в рабы для послушания, того вы и рабы, кому повинуетесь: или *рабы* греха к смерти, или послушания к праведности? Ин 8:34; 2Пет 2:19.

17. Благодарение Богу, что вы, быв прежде рабами греха, от сердца стали послушны тому образу учения, которому предали себя. Ин 8:32-35.

18. Освободившись же от греха, вы стали рабами праведности. 1Кор 7:22.

19. Говорю по *рассуждению* человеческому, ради немощи пло́ти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию на *дела* беззаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на *дела* святые.

Рим 3:5.

20. Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности.

21. Какой же плод вы имели тогда? *Такие дела*, каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их – смерть.

Рим 7:5; 8:6.

22. Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец – жизнь вечная.

Рим 8:2,6,10; 2Кор 7:1; 1Фес 4:3,7; Откр 22:11.

23. **Ибо возмездие за грех – смерть, а дар Божий – жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.**

Иак 1:15; 1Ин 5:11; Рим 5:12; 8:6.

Глава 7

5. Свобода от закона и избавление от разлада между плотью и духом

1. Разве вы не знаете, братья, – ибо говорю знающим закон, – что закон имеет власть над человеком, пока он жив?

2. Замужняя женщина привязана законом к живому мужу; а если умрёт муж, она освобождается от закона замужества. 1Кор 7:39.

3. Поэтому, если при живом муже выйдет за другого, называется прелюбодейкой; если же умрёт муж, она свободна от закона и не будет прелюбодейкой, выйдя за другого мужа. Мф 5:32.

4. Так и вы, братья мои, умерли для закона телом Христовым, чтобы принадлежать другому, Воскресшему из мёртвых, да приносим плод Богу.

Рим 6:4,7,22; Гал 2:19.

5. Ибо, когда мы жили по пло́ти, тогда страсти греховные, *обнаруживаемые* законом, действовали в членах наших, чтобы приносить плод смерти;

Рим 6:21.

6. но ныне, умерев для закона, которым были связаны, мы освободились от него, чтобы нам служить [Богу] в обновлении духа, а не по ветхой букве.

Рим 8:1-2,10-11; 2Кор 3:6.

7. Что же скажем? Неужели *от* закона грех? Никак. Но я не иначе узнал грех, как посредством закона. Ибо я не понимал бы и пожелания, если бы закон не говорил: «Не пожелай».

Исх 20:17; Иак 1:14; Рим 3:20; 13:9.

8. Но грех, взяв повод от заповеди, произвёл во мне всякое пожелание; ибо без закона грех мёртв. Рим 5:13,21.

9. Я жил некогда без закона, но когда пришла заповедь, то грех ожил,

10. а я умер; и таким образом заповедь, *данная* для жизни, послужила мне к смерти, Быт 2:17; Лев 18:5.

11. потому что грех, взяв повод от заповеди, обольстил меня и умертвил ею.

Быт 3:13; Рим 5:21.

12. Поэтому закон свят и заповедь свята и праведна и добра.

1Тим 1:8.

13. Итак, неужели доброе сделалось мне смертоносным? Никак; но грех, оказавшийся грехом потому, что посредством доброго причиняет мне смерть, так что грех становится крайне грешен посредством заповеди.

Рим 5:20; 6:23.

14. Ибо мы знаем, что закон духовен, а я пло́тский, продан греху.

Мф 5:22,28; Ин 3:6; Рим 8:3,7.

15. Ибо не понимаю, что делаю; потому что не то делаю, что хочу, а что ненавижу, то делаю. Гал 5:17.

16. Если же делаю то, чего не хочу, то соглашаюсь с законом, что он добр,

17. а потому уже не я делаю то, но живущий во мне грех.

18. Ибо **знаю, что не живёт во мне, то есть в пло́ти моей, доброе; потому что желание добра есть во мне, но чтобы сделать его, того не нахожу.**

Быт 8:21.

19. Доброго, которого хочу, не делаю, а злое, которого не хочу, делаю.

20. Если же делаю то, чего не хочу, уже не я делаю то, но живущий во мне грех.

21. Итак, я нахожу закон, что, когда хочу делать доброе, присуще мне злое.

Быт 4:7; Иак 1:14.

22. Ибо по внутреннему человеку нахожу удовольствие в законе Божием,

Рим 2:14-15.

23. но в членах моих вижу иной закон, противоборствующий закону ума моего и делающий меня пленником закона греховного, находящегося в членах моих.

Гал 5:17.

24. **Бедный я человек! Кто избавит меня от этого тела смерти?**

Рим 8:11; 1Фес 4:14-17.

25. **Благодарю Бога [моего] Иисусом Христом, Господом нашим.** Итак, тот же самый я умом [моим] служу закону Божию, а плотью – закону греха.

Рим 8:1-11; 1Кор 15:57; Гал 3:1-29.

Глава 8

6. Жизнь в духе

1. Итак, нет ныне никакого осуждения тем, которые во Христе Иисусе живут не по пло́ти, но по духу,

Рим 5:18; 10:4; 14:10; Гал 5:16,25.

2. потому что закон духа жизни во Христе Иисусе освободил меня от закона греха и смерти.

Рим 3:27; 7:23-25; 2Кор 3:6,17.

3. Как закон, ослабленный плотью, был бессилен, то Бог послал Сына Своего в

подобии пло́ти греховной *в жертву* за
грех и осудил грех во плоти,
Деян 13:39; 1Ин 4:9; Рим 7:12-14; 2Кор 5:21;
Кол 1:22; Евр 4:15; 7:18.
4. чтобы оправдание[1] закона исполни-
лось в нас, живущих не по пло́ти, но по
духу. Рим 3:31; Гал 5:16,25; Тит 2:14.

[1] *точнее:* требования праведности.

5. Ибо живущие по пло́ти о пло́тском
помышляют, а *живущие* по духу – о ду-
ховном.
6. Помышления пло́тские – *это* смерть,
а помышления духовные – жизнь и мир,
Рим 6:21-22; Гал 6:8.
7. потому что пло́тские помышления –
это вражда против Бога; ибо закону Бо-
жию не покоряются, да и не могут.
Иак 4:4; Гал 3:1-29.
8. Поэтому живущие по пло́ти Богу
угодить не могут.
9. Но вы не по пло́ти *живёте*, а по
духу, если только Дух Божий живёт в вас.
Если же кто Духа Христова не имеет, тот
и не Его. 1Кор 3:16.
10. А если Христос в вас, то тело мерт-
во для греха, но дух жив для праведно-
сти. Рим 6:6; 2Кор 2:16; Гал 2:20.
11. Если же Дух Того, Кто воскресил
из мёртвых Иисуса, живёт в вас, то Вос-
кресивший Христа из мёртвых оживит и
ваши смертные тела Духом Своим, живу-
щим в вас. Иов 19:25; 1Кор 15:52; Флп 3:20-21.
12. Итак, братья, мы не должники пло́-
ти, чтобы жить по пло́ти; Рим 6:7,18.
13. ибо если живёте по пло́ти, то умрёте,
а если духом умерщвляете дела пло́тские,
то живы будете. Ин 1:13; Рим 13:14.

Верующий благодатью Святого Духа получает усыновление Божие

14. Ибо **все, водимые Духом Божи-
им, – это сыны Божии.** Гал 4:5-6; 5:18.
15. Потому что вы не приняли духа
рабства, *чтобы* опять *жить* в страхе,
но приняли Духа усыновления, Которым
взываем: «Авва[1], Отче!»

[1] *с арам.:* отец.

Мк 14:36; 1Ин 4:18; Гал 4:1-6; Эф 1:5.
16. **Этот самый Дух свидетельствует
духу нашему, что мы – дети Божии.**

Конец спасения – усыновление Богом.
1. Нетерпеливое ожидание грядущей славы

17. А если дети, то и наследники, на-
следники Божии, сонаследники же Хри-
сту, если только с Ним страдаем, чтобы
с Ним и прославиться.
Гал 4:7; 2Тим 2:11-12; Евр 1:2; 9:15; Откр 3:21.
18. **Ибо думаю, что нынешние вре-
менные страдания ничего не стоят в
сравнении с той славой, которая от-
кроется в нас.** 2Кор 4:11.
19. Ибо творение с надеждой ожидает
откровения сынов Божиих,
Быт 3:17-19; 1Ин 3:2.
20. потому что творение покорилось
суете не добровольно, но по воле поко-
рившего *её*, – в надежде, Быт 3:17; 5:29.
21. что и само творение освобождено
будет от рабства тлению в свободу славы
детей Божиих.
22. Ибо знаем, что всё творение сово-
купно стенает и мучится доныне;
23. и не только *оно*, но и мы сами, имея
начаток Духа, и мы в себе стенаем, ожи-
дая усыновления, искупления тела на-
шего.
1Кор 1:30; 12:7; 2Кор 1:22; 5:2; Гал 5:22; Эф 1:14; 4:30;
Флп 3:20-21.
24. Ибо мы спасены в надежде. Надеж-
да же, когда видит, – это не надежда; ибо
если кто видит, то чего ему и надеять-
ся? Евр 11:1.
25. Но когда надеемся на то, чего не ви-
дим, тогда ожидаем в терпении.
2Кор 4:18; Евр 10:36.

2. Дух Святой по воле Божией хода́тайствует за верующих

26. Также и Дух подкрепляет *нас* в не-
мощах наших; ибо мы не знаем, о чём
молиться как должно, но Сам Дух хода́-
тайствует за нас воздыханиями неизре-
че́нными.
27. Испытывающий же сердца знает,
какая мысль у Духа, потому что Он хо-
да́тайствует за святых по *воле* Божией.
Пс 7:10; 1Ин 5:14.
28. Притом **знаем, что любящим
Бога, призванным по *Его* изволению,
всё содействует ко благу.**
Рим 9:11-12; Эф 1:11; 3:11.
29. Ибо кого Он предузнал, тем и пре-
допределил *быть* подобными образу
Сына Своего, чтобы Он был первород-
ным между многими братьями.
Ин 6:64; 1Пет 1:20; Рим 11:2; Кол 1:18.
30. А кого Он предопределил, тех и
призвал; а кого призвал, тех и оправдал;
а кого оправдал, тех и прославил.
Деян 4:28; 1Кор 2:7; 2Фес 2:13-14.

3. Славная уверенность детей Божиих

31. Что же сказать на это? **Если Бог за нас, кто против нас?** Пс 117:6.

32. **Тот, Который Сына Своего не пощадил, но предал Его за всех нас, как с Ним не дарует нам и всего?**
Быт 22:12; Ин 3:16; 1Кор 2:12.

33. **Кто будет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывает *их*.**
Втор 7:6; Лк 18:14; 1Пет 1:2; Рим 3:28; 1Кор 1:27-28; Откр 12:10.

34. **Кто осуждает? Христос [Иисус] умер, но и воскрес: Он и одесну́ю[1] Бога, Он и хода́тайствует за нас.**
[1] *или:* по правую сторону.
Рим 4:25; Эф 1:20; Евр 7:25.

35. Кто отлучит нас от любви Христовой: скорбь, или теснота[1], или гонение, или голод, или нагота, или опасность, или меч? *(8:36)* Как написано:
[1] *или:* бедствие; притеснение.

36. «За Тебя умерщвляют нас всякий день, считают нас за овец, *обречённых* на заклание». Пс 43:23; 1Кор 4:9; 15:31.

37. Но всё это преодолеваем *силой* Возлюбившего нас.
Ин 16:33; 1Ин 5:4; 1Кор 15:57; 2Кор 1:5; Откр 12:11.

38. Ибо **я уверен, что ни смерть, ни жизнь, ни ангелы, ни начальства, ни силы, ни настоящее, ни будущее,**
2Тим 1:12; Эф 1:21; 6:12.

39. **ни высота, ни глубина, ни другое какое творение не может отлучить нас от любви Божией во Христе Иисусе, Господе нашем.** Пс 41:8; 2Кор 10:5.

Глава 9

Чудесные Божии пути с Израилем
1. Сыновство Божие основывается на Божиих обетованиях, но не на естественном происхождении

1. Истину говорю во Христе, не лгу, свидетельствует мне совесть моя в Духе Святом, Рим 1:9; 14:17; 2Кор 1:23; 12:19.

2. что великая для меня печаль и непрестанное мучение сердцу моему:
Рим 10:1.

3. я желал бы сам быть отлучённым[1] от Христа за братьев моих, родных мне по пло́ти, Исх 32:32.
[1] *греч. ана́фема.*

4. то есть израильтян, которым принадлежат усыновление, и слава, и заветы, и законоположение, и богослужение, и обетования;
Быт 12:2-3; Исх 40:34; Втор 4:7; Рим 8:15-23; 10:1-4; 11:26; Гал 4:5; Эф 1:5; 2:12.

5. их и отцы, и от них Христос по пло́ти, сущий[1] над всем Бог, благословенный вовеки, аминь. Лк 1:55; 1Ин 5:20; Рим 1:3; 1Тим 3:16.
[1] *или:* который.

2. Обетования Божии касаются лишь истинного Израиля

6. Но не то, чтобы слово Божие не сбылось. Ибо не все те израильтяне, которые от Израиля; Ин 1:47; Рим 2:28.

7. и не все дети Авраама, которые от семени *его*, но *сказано*: «В Исааке будет названо тебе семя». Быт 21:12; Ин 8:39.

8. То есть дети Божии – это не пло́тские дети, но дети обетования признаю́тся за семя. Ин 1:13; Рим 8:14.

9. А слово обетования таково: «В это же время приду, и у Сарры будет сын».
Быт 18:10.

10. И не одно *это*; но *так было* и с Ревеккой, когда она зачала в одно время *двух сыновей* от Исаака[1], отца нашего.
[1] *точнее:* когда она зачала от одного, от Исаака.
Быт 25:21.

11. Ибо, когда они ещё не родились и не сделали ничего доброго или худого, – чтобы изволение Божие в избрании происходило Втор 7:6; 1Пет 1:2; Гал 1:6.

12. не от дел, но от Призывающего, – сказано было ей: «Бо́льший будет в порабощении у меньшего», Быт 25:23.

13. как *и* написано: «Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел». Мал 1:2-3.

3. Милость Божия зависит от Его святой воли

14. Что же скажем? Неужели неправда[1] у Бога? Никак. Иов 34:10.
[1] *букв.:* неправедность.

15. Ибо Он говорит Моисею: **«Кого миловать, помилую; кого жалеть, пожалею».** Исх 33:19.

16. **Итак, *помилование зависит* не от желающего и не от подвизающегося[1], но от Бога милующего.**
[1] *или:* старающегося, *букв.:* бегущего.
Еккл 9:11; 1Кор 9:24; 2Тим 4:7.

17. Ибо Писание говорит фараону: «Для того самого Я и поставил тебя, чтобы показать над тобой силу Мою и чтобы проповедовано было имя Моё по всей земле». Исх 9:16.

18. Итак, кого хочет, милует, а кого хочет, ожесточает[1]. 1Пет 2:8-9; Рим 11:30-32.
[1] *или:* делает жёстким.

19. Ты скажешь мне: «За что же ещё

обвиняет? Ибо кто противостанет воле Его?» Иов 9:12.

20. А ты кто, человек, что споришь с Богом? Изделие скажет ли сделавшему *его*: «Зачем ты меня так сделал?» Ис 45:9.

21. Не властен ли горшечник над глиной, чтобы из той же смеси сделать один сосуд для почётного *употребления*, а другой – для низкого? Иер 18:6; 2Тим 2:20.

22. Что же, если Бог, желая показать гнев и явить могущество Своё, с великим долготерпением щадил сосуды гнева, готовые к погибели, Исх 9:29; Рим 2:4.

23. чтобы *вместе* явить богатство славы Своей над сосудами милосердия, которые Он приготовил к славе, Рим 8:29-30; Эф 1:3-12; Кол 1:27.

24. над нами, которых Он призвал не только из иудеев, но и из язычников? Ис 42:6-7; Деян 15:14; Рим 3:29; 8:30.

4. Согласно предсказаниям пророков, только «остаток» верующих израильтян спасётся

25. Как и у Осии говорит: «Не Мой народ назову Моим народом, и не возлюбленную – возлюбленной». Ос 2:23; 1Пет 2:10.

26. «И на том месте, где сказано им: „Вы не Мой народ“, там названы будут сынами Бога живого». Ос 1:10; Соф 2:11.

27. А Исаия провозглашает об Израиле: «Хотя бы сыны Израиля были числом, как песок морской, *только* остаток спасётся; Ис 10:22-23; Рим 11:5.

28. ибо дело оканчивает и скоро решит по праведности, дело решительное совершит Господь на земле». Ис 10:22-23.

29. И как предсказал Исаия: «Если бы Господь Саваоф[1] не оставил нам семени, то мы сделались бы как Содом и были бы подобны Гоморре». Ис 1:9; Рим 11:5.

[1] *с евр.:* воинств.

5. Вина Израиля: он отверг проповедь об оправдании верой

30. Что же скажем? Язычники, не искавшие праведности, получили праведность – праведность от веры. Рим 10:10,20.

31. А Израиль, искавший закона праведности, не достиг закона праведности. Рим 10:3; 11:7.

32. Почему? Потому что *искали* не в вере, а в делах закона. Ибо преткнулись о камень преткновения, Ис 58:2; 1Пет 2:8; Рим 10:4-5; 1Кор 1:23; Гал 3:1-29.

33. как написано: «Вот полагаю в Сионе камень преткновения и камень соблазна; но всякий, верующий в Него, не постыдится». Пс 117:22; Ис 8:14; 28:16; Мф 21:42; 1Пет 2:6.

Глава 10

Всякий верующий и призывающий Господа спасётся

1. Братья! Желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение. Рим 11:26.

2. Ибо свидетельствую им, что имеют ревность о Боге, но не по рассуждению. Деян 22:3; 1Тим 1:13.

3. Ибо, не разумея праведности Божией и усиливаясь поставить собственную праведность, они не покорились праведности Божией, Рим 1:17; 9:31-32.

4. потому что **конец закона – Христос, к праведности всякого верующего.** Лев 18:5; Ин 1:17; Деян 13:39; Рим 8:1-4; 13:8,10; Гал 3:24-25.

5. Моисей пишет о праведности от закона: «Исполнивший его человек жив будет им». Лев 18:5; Лк 10:28.

6. А праведность от веры так говорит: «Не говори в сердце твоём: „Кто взойдёт на небо?“, то есть Христа свести. Втор 30:11-14.

7. Или: „Кто сойдёт в бездну?“, то есть Христа из мёртвых возвести». Иов 28:14.

8. Но что говорит Писание? «Близко к тебе слово, в устах твоих и в сердце твоём», то есть слово веры, которое проповедуем. Втор 30:14; 1Тим 4:6.

9. Ибо **если устами твоими будешь исповедовать Иисуса Господом и сердцем твоим веровать, что Бог воскресил Его из мёртвых, то спасёшься,** Мф 10:32; Лк 12:8; Деян 8:37; Рим 1:16; 4:24; 6:4; 1Кор 12:3; 2Кор 4:13.

10. потому что **сердцем веруют к праведности, а устами исповедуют ко спасению.** Рим 14:23; Евр 11:39.

11. Ибо Писание говорит: «Всякий, верующий в Него, не постыдится». Ис 28:16; Рим 9:33.

12. Здесь нет различия между иудеем и эллином, потому что один Господь у всех, богатый для всех, призывающих Его. Рим 3:22; Гал 3:28.

13. Ибо «всякий, кто призовёт имя Господне, спасётся». Иоиль 2:32; 3:5; Деян 2:21.

14. Но как призывать *Того*, в Кого не уверовали? Как веровать *в Того*, о Ком не слыхали? Как слышать без проповедующего?

15. И как проповедовать, если не будут посланы? Как написано: «Как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!»
Быт 12:1-3; Ис 52:7; Наум 1:15; Откр 14:6.

16. Но не все послушались благовествования. Ибо Исаия говорит: «Господи! Кто поверил слышанному от нас?»
Ис 53:1; Ин 12:38; 2Фес 1:8.

17. **Итак, вера – от слышания, а слышание – от слова Божия.**
Деян 15:7; 1Фес 2:13.

18. Но спрашиваю: разве они не слышали? Напротив, «по всей земле прошёл голос их, и до пределов вселенной – сло́ва их». Пс 18:5; Рим 15:19.

19. Ещё спрашиваю: разве Израиль не знал? *Но* первый Моисей говорит: «Я возбужу в вас ревность не народом, раздражу вас народом несмысленным».
Втор 32:21; Рим 11:11.

20. А Исаия смело говорит: «Меня нашли не искавшие Меня; Я открылся не вопрошавшим обо Мне».
Ис 42:6-7; 65:1.

21. Об Израиле же говорит: «Целый день Я простирал руки Мои к народу непослушному и упорному». Ис 65:2.

Глава 11

Не весь Израиль ожесточится

1. Итак, спрашиваю: неужели Бог отверг народ Свой? Никак. Ибо и я израильтянин, от семени Авраама, из колена[1] Вениамина. Пс 93:14; Иер 31:37; Флп 3:5.
[1] *т. е. племени.*

2. Не отверг Бог народа Своего, который Он наперёд знал. Или не знаете, что говорит Писание в *повествовании об* Илии? Как он жалуется Богу на Израиля, говоря:

3. «Господи! Пророков Твоих убили, жертвенники Твои разрушили; остался я один, и моей души ищут». 3Цар 19:10,14.

4. Что же говорит ему *Божий* ответ? «Я соблюл Себе семь тысяч человек, которые не преклонили колени пред Ваалом». 3Цар 19:18.

5. Так и в нынешнее время, по избранию благодати, сохранился остаток.
Ис 1:9; Ин 1:16; Рим 3:24; 8:29; 9:27; 2Кор 8:9.

6. Но если по благодати, то не по делам; иначе благодать не была бы уже благодатью. А если по делам, то это уже не благодать; иначе дело – это уже не дело. Рим 4:4-5; Гал 5:4.

7. Что же? Израиль, чего искал, того не получил; избранные же получили, а прочие ожесточились[1],
[1] *букв.:* окаменены. Втор 7:6; Ин 15:19; Рим 9:31.

8. как написано: «Бог дал им дух усыпления, глаза, которыми не видят, и уши, которыми не слышат, даже до этого дня». Втор 29:4; Ис 6:10; 29:10.

9. И Давид говорит: «Да будет трапеза[1] их сетью, и ловушкой, и петлёй в возмездие им;
[1] *букв.:* стол.

10. да помрачатся глаза их, чтобы не видеть, и хребет их да будет согбе́н навсегда». Пс 68:23-24.

Призвание язычников – поощрение для Израиля

11. Итак, спрашиваю: неужели они преткнулись, чтобы *совсем* пасть? Никак. Но от их падения спасение язычникам, чтобы возбудить в них ревность.
Ис 42:6-7; Рим 9:32; Деян 13:46; 28:24,28.

12. Если же падение их – богатство миру и оскудение их – богатство язычникам, то тем более полнота их.

Верующие не должны превозноситься, а со смирением по вере пребывать в благости Божией

13. Вам говорю, язычникам. Как апостол язычников, я прославляю служение моё. Рим 15:16; Гал 2:7,9.

14. Не возбужу ли ревность в *родных* моих по пло́ти и не спасу ли некоторых из них? Рим 1:16; 9:3,22.

15. Ибо если отвержение их – примирение мира, то что *будет* принятие, как не жизнь из мёртвых?
Ис 26:16-19; Иез 37:1-14; Ос 6:1-3.

16. Если начаток свят, то и целое[1]; и если корень свят, то и ветви.
[1] *букв.:* тесто (ср. Чис 15:17-21).

Предостережение язычникам о надменности

17. Если же некоторые из ветвей отломились, а ты, дикая маслина[1], привился

на место их и стал общником корня и
сока маслины, Эф 2:11-14.
[1] *или:* оливковое дерево.
18. то не превозносись пред ветвями.
Если же превозносишься, *то вспомни,*
что не ты корень держишь, но корень –
тебя. Ин 4:22.
19. Скажешь: «Ветви отломились, что-
бы мне привиться».
20. Хорошо. Они отломилисьневери-
ем, **а ты держишься верой: не гордись[1],**
но бойся. 1Кор 10:1-13; 2Кор 1:24; Евр 3:19.
[1] *или:* возносись.
21. Ибо если Бог не пощадил природ-
ных ветвей, *то смотри*, пощадит ли и
тебя. Иер 13:14; Иез 24:14; Ам 2:4.
22. Итак, **видишь благость и стро-**
гость Божию: строгость к отпавшим,
а благость к тебе, если пребудешь в
благости *Божией*; иначе и ты будешь
отсечён. Ин 15:2-6; Евр 10:29.
23. Но и те, если не пребудут в неверии,
привьются, потому что Бог силён опять
привить их. Иер 50:4-5; Рим 14:4.
24. Ибо если ты отсечён от дикой по
природе маслины и не по природе при-
вился к хорошей маслине, то тем более
эти природные привьются к своей мас-
лине.

Окончательное спасение Израиля

25. Ибо не хочу оставить вас, братья,
в неведении о тайне этой, – чтобы вы не
мечтали[1] о себе, – что ожесточение[2] про-
изошло в Израиле отчасти, *до времени*,
пока войдёт полное *число* язычников;
[1] *точнее:* не казались мудрыми в своих *глазах*.
[2] *или:* отверделость.
Мф 13:11; 24:14; Лк 21:24; Ин 10:9,16;
2Пет 3:9; 2Кор 3:14-16.

Дары и призвание Божие непреложны,
судьбы Его непостижимы
и пути неисследимы

26. и так весь Израиль спасётся, как на-
писано: «Придёт от Сиона Избавитель и
отвратит нечестие от Иакова.
Втор 30:3; Пс 13:7; Деян 1:9-11.
27. И этот завет им от Меня, когда сни-
му *с них* грехи их». Быт 12:2-3;
Ис 27:9; 59:20-21; Иер 31:31-37; Евр 8:8; 10:16.
28. В отношении к благовестию, они
враги ради вас; а в отношении к избра-
нию – возлюбленные *Божии* ради от-
цов. Рим 9:4; 1Фес 2:15.
29. Ибо дары и призвание Божие не-
преложны. Чис 23:19; Мф 3:2; Деян 17:30.
30. Как и вы некогда были непослушны
Богу, а ныне помилованы, по непослуша-
нию их,
31. так и они теперь непослушны для
помилования вас, чтобы и сами они были
помилованы.
32. Ибо **всех заключил Бог в непослу-**
шание, чтобы всех помиловать.
Пс 144:9; Рим 3:9,19; Гал 3:22; 1Тим 2:4.

Прославление чудесных путей
Божиих

33. **О, бездна богатства и премудро-**
сти и ведения Божия! Как непостижи-
мы судьбы[1] Его и неисследимы пути
Его! Иов 11:6-7; Ис 55:8-9; Рим 10:12.
[1] *или:* суждения.
34. **Ибо кто познал ум Господень?**
Или кто был советником Ему?
Иов 15:8; Ис 40:13.
35. **Или кто дал Ему наперёд, чтобы**
Он должен был воздать?
1Пар 29:11-14; Иов 41:3.
36. **Ибо всё из Него, Им и к Нему. Ему**
слава вовеки, аминь.
1Кор 8:6; 15:28; Кол 1:16; Евр 2:10.

Глава 12

Жизнь верующих – служение Богу

1. Итак, умоляю[1] вас, братья, милосер-
дием Божиим: представьте тела ваши в
жертву живую, святую, благоугодную
Богу, *для* разумного служения вашего.
[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.* Ин 4:24; 1Пет 2:5;
Рим 6:13; 15:16; Флп 4:18; Евр 9:1; Откр 22:11.
2. И не сообразуйтесь с веком этим, но
преобразуйтесь обновлением ума ваше-
го, чтобы вам познавать, что *есть* воля
Божия, благая, угодная и совершенная.
Быт 12:1; Эф 5:10,17.

Божии дары благодати
в служении церкви

3. По данной мне благодати, всякому из
вас говорю: не думайте *о себе* более, чем
должно думать, но думайте скромно, по
мере веры, какую каждому Бог уделил.
Мф 20:26; Рим 11:20; Гал 6:3.
4. Ибо как в одном теле у нас много
членов, но не у всех членов одно и то же
дело, 1Кор 12:12.
5. так мы, многие, составляем одно
тело во Христе, а порознь один для дру-
гого члены. 1Кор 12:27; Эф 4:25.
6. И как, по данной нам благодати, име-
ем различные дарования, *то, имеешь ли*

пророчество – *пророчествуй* по мере
веры; 1Пет 4:10; 1Кор 12:4.
7. *имеешь ли* служение – *пребывай* в
служении; учитель ли, – в учении;
1Пет 4:11.
8. увещатель[1] ли – увещай; раздаватель
ли – *раздавай* в простоте; начальник ли –
начальствуй с усердием; благотворитель
ли – *благотвори* с радушием.

[1] *или:* призывающий, ободряющий.

Мф 6:3; Лк 14:12; Иак 1:5.

Братское общение

9. Любовь *да будет* непритворна; **от-
вращайтесь зла, прилепляйтесь к до-
бру;** Пс 33:15; 1Тим 1:5.
10. будьте братолюбивы друг ко другу с
нежностью; в почтительности друг друга
опережайте; Ин 13:4-15; 1Пет 1:22; 2:17.
11. в усердии не ослабевайте; духом
пламенейте; Господу служите;
2Пет 1:5; Деян 18:25; Откр 3:15.
12. **утешайтесь надеждой; в скорби[1]
будьте терпеливы, в молитве – посто-
янны;** Рим 5:2; 1Фес 5:16-17.

[1] *или:* притеснении.

13. в нуждах святых принимайте уча-
стие; ревнуйте о гостеприимстве.
1Пет 4:9; 3Ин 5-8; Евр 13:2,16.
14. Благословляйте гонителей ваших;
благословляйте, а не проклинайте.
Мф 5:44; Лк 6:27-28; 1Пет 3:9.
15. **Радуйтесь с радующимися и
плачьте с плачущими.** Лк 15:32.
16. Будьте единомысленны между со-
бой; не высокомудрствуйте, но последуй-
те смиренным; не мечтайте[1] о себе;

[1] *точнее:* не будьте мудрыми в своих *глазах.*

Пс 130:1; Притч 3:7; Ис 5:21; Иак 1:9-10.

Христианская любовь
побеждает зло добром

17. никому не воздавайте злом за зло,
но пекитесь о добром пред всеми людь-
ми. 1Пет 3:9; Флп 4:8.
18. Если возможно с вашей стороны,
будьте в мире со всеми людьми.
Рим 14:19; Евр 12:14.
19. Не мстите за себя, возлюбленные,
но дайте место гневу *Божию*. Ибо напи-
сано: «Мне отмщение, Я воздам», – го-
ворит Господь.
Лев 19:18; Втор 32:35; Мф 5:38-44; Евр 10:30.
20. Итак, если враг твой голоден, на-
корми его; если жаждет, напой его; ибо,
делая это, ты соберёшь ему на голову го-
рящие у́гли. Притч 25:21-22.
21. **Не будь побеждён злом, но побеж-
дай зло добром.**

Глава 13

Верующий и власти

1. **Всякая душа да будет покорна вы-
шестоящим властям, ибо нет власти
не от Бога; существующие же власти
от Бога установлены.**
Притч 24:21; Иер 27:5; Ин 19:11; 1Пет 2:13-14; Тит 3:1.
2. Поэтому противящийся власти про-
тивится Божию установлению. А проти-
вящиеся сами навлекут на себя осужде-
ние. Притч 24:21-22; Деян 23:2-5.
3. Ибо начальствующие страшны не
для добрых дел, но для злых. **Хочешь
ли не бояться власти? Делай добро** и
получишь похвалу от неё,
1Пет 2:14; 3:13.
4. ибо *начальник* – это Божий слуга,
тебе на добро. Если же делаешь зло,
бойся, ибо он не напрасно носит меч:
он Божий слуга, мститель в наказание
делающему злое.
2Пар 19:6; 1Тим 1:8-10.
5. И потому надобно повиноваться не
только из *страха* наказания, но и по со-
вести.
6. Для этого вы и по́дати пла́тите, ибо
они – Божии служители, этим самым по-
стоянно занятые. Мф 17:27.

Верующий и его ближний

7. Итак, отдавайте всякому должное:
кому по́дать – по́дать; кому оброк – об-
рок; кому страх – страх; кому честь –
честь. Мф 22:21; Мк 12:17; 1Пет 2:17-18.
8. Не оставайтесь должными никому
ничем, кроме взаимной любви, ибо лю-
бящий другого исполнил закон.
Лев 19:13; Притч 22:7; 1Пет 1:22.
9. Ибо заповеди: «не прелюбодействуй,
не убивай, не кради, не лжесвидетель-
ствуй, не пожелай *чужого»* и все другие
заключаются в этом слове: «люби ближ-
него твоего, как самого себя».
Исх 20:13-17; Лев 19:18; Мф 22:39-40; Гал 5:14.
10. **Любовь не делает ближнему зла;
итак, любовь – это исполнение зако-
на.** Иак 2:8; 2Ин 5; 1Кор 13:4.

Жизнь верующих в ожидании
скорого конца мира

11. Так *поступайте*, зная время, что
наступил уже час пробудиться нам от

сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, чем когда мы уверовали.
Рим 1:16; 2Кор 6:2; Эф 5:14; 1Фес 5:5-9.

12. **Ночь прошла, а день приблизился: итак, отвергнем дела тьмы и облечёмся в оружия света.** Эф 5:11.

13. Как днём, будем вести себя благопристойно, не *предаваясь* ни пированиям и пьянству, ни разврату[1] и распутству, ни ссорам и зависти; Лк 21:34; Иак 3:14.

[1] *букв.:* постели; *т. е. грехи на постели.*

14. но облекитесь в Господа *нашего* Иисуса Христа и попечения о плóти не превращайте в похоти.
Ин 1:13; 1Кор 9:27; Гал 3:27; Кол 3:10,12.

Глава 14

О немощных и сильных верой

1. О снисхождении к немощам других

1. Немощного в вере принимайте без споров о мнениях. Рим 15:1.

2. Ибо иной уверен, *что можно* есть всё, а немощный ест овощи.
Быт 1:29; 9:3; 1Кор 10:25.

3. Кто ест, не унижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его.
1Кор 8:8; Кол 2:16.

4. Кто ты, осуждающий чужого раба? Пред своим Господом стои́т он или падает; и будет восставлен, ибо силён Бог восставить его. Мф 7:1-2; Иак 4:11-12; Рим 2:1.

2. Каждый да поступает по своему удостоверению

5. Иной отличает день от дня, а другой судит о всяком дне *равно*. Всякий *поступай* по удостоверению своего ума.
Гал 4:10; Кол 2:16.

6. Кто различает[1] дни – для Господа различает; и кто не различает дней – для Господа не различает. Кто ест – для Господа ест, ибо благодарит Бога; и кто не ест – для Господа не ест и благодарит Бога. 1Тим 4:4.

[1] *или:* выделяет.

7. **Ибо никто из нас не живёт для себя, и никто не умирает для себя;**
1Кор 6:19-20; 2Кор 5:15.

8. **а живём ли – для Господа живём; умираем ли – для Господа умираем: и потому, живём ли или умираем, – *всегда* Господни.**
Деян 20:24; Рим 6:10-11; 2Кор 5:13-15; Гал 2:20; Флп 1:20-21.

9. **Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествовать и над мёртвыми и над живыми.**
1Фес 4:13-18; Откр 1:17-18; 14:13.

10. А ты что осуждаешь брата твоего? Или и ты, что унижаешь брата твоего? Все мы предстанем на суд Христов.
Мф 25:31-32; Рим 2:16; 1Кор 3:11-15; Откр 20:12.

11. Ибо написано: «Живу Я, говорит Господь, предо Мной преклонится всякое колено, и всякий язык будет исповедовать Бога». Ис 45:23; Флп 2:10-11.

12. Итак, каждый из нас за себя даст отчёт Богу. 1Кор 3:8; Гал 6:5.

3. Не следует подавать соблазна

13. Не станем же более судить друг друга, а лучше суди́те о том, как бы не подавать брату *случая к* преткновению или соблазну.
Мф 18:7; Лк 17:1-2; Откр 2:14.

14. Я знаю и уверен в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого; только почитающему что-либо нечистым, тому нечисто.
Мф 15:11; 1Кор 10:24-33; Тит 1:15.

15. Если же за пищу огорчается брат твой, то ты уже не по любви поступаешь. Не губи твоей пищей того, за кого Христос умер. Рим 13:10; 1Кор 8:11.

16. Да не хулится ваше доброе.
Рим 3:8.

17. **Ибо Царство Божие не пища и питьё, но праведность и мир и радость во Святом Духе.** Мф 6:33; Лк 17:20-21; Рим 15:13,19; 1Кор 4:20; Евр 13:9.

18. **Кто этим служит Христу, тот угоден Богу и *достоин* одобрения от людей.** Лк 2:52; Деян 2:47; 2Кор 5:9.

19. Итак, будем искать того, что служит к миру и ко взаимному назиданию.
Рим 15:2; 1Кор 14:3; Эф 4:29; 1Фес 5:11.

20. Ради пищи не разрушай де́ла Божия. Всё чисто, но худо[1] человеку, который ест на соблазн. [1] *или:* плохо.

21. Лучше не есть мяса, не пить вина и не *делать* ничего *такого*, от чего брат твой претыкается, или соблазняется, или изнемогает. 1Кор 8:13; 10:33; 2Кор 6:3.

22. Ты имеешь веру? Имей её сам в себе, пред Богом. Блажен, кто не осуждает себя в том, что избирает. 1Ин 3:21.

23. А сомневающийся, если ест, осуждается, потому что не по вере; а всё, что не по вере, – грех.
Ин 7:17; Рим 3:23; Евр 11:39.

Прославление Бога

24. *(16:25)*[1] Могущему же утвердить вас, по благовествованию моему и проповеди Иисуса Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времён было умолчано, Рим 15:13; Эф 3:4-12; Кол 1:26.

[1] *нумерация в TR*.

25. *(16:26)* но которая ныне явлена и через писания пророческие, по повелению вечного Бога, возвещена всем народам для покорения *их* вере, Эф 3:5; 2Тим 1:10.

26. *(16:27)* **единому премудрому Богу через Иисуса Христа слава вовеки. Аминь.**
Рим 11:34; 1Кор 1:24-25; 2:4-5; Эф 3:21; 1Тим 1:17.

Глава 15

4. Каждый помогай брату по примеру Христа

1. Мы, сильные, должны сносить немощи бессильных и не себе угождать.
1Кор 9:22; Гал 6:2.

2. Каждый из нас должен угождать ближнему во благо, к назиданию.
Рим 14:19; 1Кор 10:23-24,33.

3. Ибо и Христос не Себе угождал, но, как написано: «Злословия злословящих Тебя пали на Меня».
Пс 68:10; Мф 17:27; Лк 9:51; 1Пет 2:23.

Верующие из язычников и евреев составляют единую Церковь Христову

4. А всё, что написано было прежде, написано нам в наставление, чтобы мы терпением и утешением из Писаний сохраняли надежду.
Рим 4:23-24; 1Кор 9:9-10; 2Тим 3:16-17.

5. Бог же терпения и утешения да дарует вам быть в единомыслии между собой, по *учению* Христа Иисуса,
Рим 12:16; 1Кор 1:10; 2Кор 1:3; Флп 1:27; 2:2.

6. **чтобы вы единодушно, едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа.**
1Пет 4:11; 2Пар 5:13.

7. Поэтому принимайте друг друга, как и Христос принял вас в славу Божию.
Рим 14:1,3.

8. Разумею то, что Иисус Христос сделался служителем для обрезанных – ради истины Божией, чтобы исполнить обещанное отцам,
Мф 15:24; 20:28; Ин 19:15,19-22; Деян 3:25.

9. а для язычников – из милости, чтобы славили Бога, как написано: «За то буду славить[1] Тебя[, Господи,] между язычниками и буду петь имени Твоему». Пс 17:50; Ис 42:6-7; Рим 11:30.

[1] *или.:* исповедовать.

10. И ещё сказано: «Возвеселитесь, язычники, с народом Его». Втор 32:43.

11. И ещё: «Хвали́те Господа, все язычники, и прославляйте Его, все народы».
Пс 116:1.

12. Исаия также говорит: «Будет корень Иессея и восстанет владеть народами; на Него язычники надеяться будут». Ис 11:10.

13. **Бог же надежды да исполнит вас всякой радости и мира в вере, чтобы вы силой Духа Святого обогатились надеждой.** Рим 5:1-2; 12:12.

Заключение послания.

1. Полномочия Павла писать это послание

14. И сам я уверен о вас, братья мои, что и вы полны благости, исполнены всякого познания и можете наставлять друг друга; 2Пет 1:12.

15. но писал вам, братья, с некоторой смелостью, отчасти как бы в напоминание вам, по данной мне от Бога благодати 2Пет 3:18; Рим 6:1; 1Кор 1:4.

16. быть служителем Иисуса Христа у язычников и *совершать* священнодействие благовествования Божия, чтобы это приношение язычников, будучи освящено Духом Святым, было благоприятно *Богу*. Мал 1:11; Рим 11:13; Эф 3:8.

17. Итак, я могу похвалиться в Иисусе Христе в том, что *относится* к Богу,
2Кор 3:4.

18. ибо не осмелюсь сказать что-нибудь такое, чего не совершил Христос через меня в покорении язычников *вере*, словом и делом,
Ин 15:5; Рим 1:5; 2Кор 3:5; 13:3.

19. силой знамений и чудес, силой Духа Божия, так что благовествование Христово распространено мной от Иерусалима и окрестности до Иллирика.
Деян 19:11-12; 26:20; Евр 2:4.

20. Притом я старался благовествовать не там, где *уже* было известно имя Христово, чтобы не созидать на чужом основании, 2Кор 10:13-18.

21. но, как написано: «Не имевшие о Нём известия увидят, и не слышавшие узна́ют». Ис 52:15.

2. План путешествия

22. Это-то много раз и препятствовало мне прийти к вам. Рим 1:13; 1Фес 2:18.

23. Ныне же, не имея *такого* места в этих странах, а с давних лет имея желание прийти к вам, Деян 23:11; Рим 1:10-11.

24. как только предприму путь в Испанию, приду к вам. Ибо надеюсь, что, проходя, увижусь с вами и что вы проводите меня туда, как скоро наслажусь *общением* с вами, хотя отчасти.
Деян 15:3; 17:14-15; 1Кор 16:6.

25. А теперь я иду в Иерусалим, чтобы послужить святым,
Деян 18:21-22; 20:22; 24:17; 2Кор 8-9гл.

26. ибо Македония и Ахаия усердствуют некоторым подаянием для бедных между святыми в Иерусалиме.
Деян 11:29; 1Кор 16:1.

27. Усердствуют, да и должники они перед ними. Ибо если язычники сделались участниками в их духовном, то должны им послужить и в телесном[1].
[1] *или:* пло́тском. Рим 1:14; 11:17; 1Кор 9:11.

28. Исполнив это и верно доставив им этот плод *усердия*, я отправлюсь через ваши *места* в Испанию

29. и уверен, что когда приду к вам, то приду с полным благословением благовествования Христова.
Рим 1:11; Эф 3:8,19.

30. Между тем умоляю[1] вас, братья, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа, подвизаться[2] со мной в молитвах за меня к Богу,
[1] *букв.:* увещаю. [2] *букв.:* бороться.
2Кор 1:11; Эф 6:18-19; Флп 2:1.

31. чтобы избавиться мне от неверующих в Иудее и чтобы служение моё для Иерусалима было благоприятно святым, 2Фес 3:2.

32. чтобы мне в радости, если Богу угодно, прийти к вам и успокоиться с вами. 2Ин 4; 3Ин 4; Рим 1:10.

33. Бог же мира *да будет* со всеми вами. Аминь. Рим 16:20; 1Кор 14:33; 2Кор 13:11; 1Фес 5:23; 2Фес 3:16; Флп 4:9.

Глава 16

3. Рекомендация Фивы

1. Представляю вам Фиву, сестру нашу, диакониссу[1] церкви Кенхрейской.
[1] *женщина, служащая святым (здесь не в знач. несущая служение в церкви; ср. Мф 20:26; 23:11).*
1Тим 5:9.

2. Примите её для Господа, как прилично святым, и помогите ей, в чём она будет иметь нужду у вас, ибо и она была помощницей многим и мне самому.
Рим 12:10; 15:7; Эф 5:3; Флп 1:27; 2:29.

4. Приветствия верующим

3. Приветствуйте Прискиллу и Акилу, сотрудников моих во Христе Иисусе, –
Деян 18:2,18,26; 1Кор 16:19; 2Тим 4:19.

4. которые голову свою полагали за мою душу, которых не я один благодарю, но и все церкви из язычников, – *(16:5)* и домашнюю их церковь.
Деян 15:26.

5. Приветствуйте возлюбленного моего Епенета, он – начаток Ахаии для Христа. 1Кор 16:15.

6. Приветствуйте Мариам, которая много трудилась для нас.
Флп 4:3.

7. Приветствуйте Андроника и Юнию, родственников моих и узников со мной, прославившихся между апостолами и прежде меня ещё *уверовавших* во Христа. Рим 9:3; 2Кор 8:23.

8. Приветствуйте Амплия, возлюбленного мне в Господе.

9. Приветствуйте Урбана, сотрудника нашего во Христе, и Стахия, возлюбленного мне.

10. Приветствуйте Апеллеса, испытанного во Христе. Приветствуйте *верных* из *дома* Аристовула. 1Кор 11:19.

11. Приветствуйте Иродиона, родственника моего. Приветствуйте из *домашних* Наркисса тех, которые в Господе.

12. Приветствуйте Трифену и Трифосу, трудящихся в Господе. Приветствуйте Персиду возлюбленную, которая много потрудилась в Господе.

13. Приветствуйте Руфа, избранного в Господе, и мать его и мою.
Втор 7:6; Мк 10:30; 1Пет 2:9.

14. Приветствуйте Асинкрита, Флегонта, Ерма, Патрова, Ермия и других с ними братьев.

15. Приветствуйте Филолога и Юлию, Нирея и сестру его, и Олимпана, и всех с ними святых.

16. Приветствуйте друг друга с целованием святым. Приветствуют вас все церкви Христовы.
1Пет 5:14; 1Кор 16:20; Откр 22:11.

5. Предостережение от лжеучений

17. Умоляю[1] вас, братья, остерегайтесь
производящих разделения и соблазны,
вопреки учению, которому вы научи-
лись, и уклоняйтесь от них;

[1] *букв.:* увещаю.

Мф 7:15; 1Кор 1:10; 1Тим 6:3-5; Тит 3:10.

18. ибо такие *люди* служат не Господу
нашему Иисусу Христу, а своему чреву,
и ласкательством и красноречием оболь-
щают сердца простодушных.

Иуд 12; Кол 2:4; Флп 3:18-19.

19. Ваша покорность *вере* всем извест-
на; поэтому я радуюсь за вас, но желаю,
чтобы вы были мудры на добро и просты
на зло. Мф 10:16; Рим 1:8; 1Кор 14:20; 1Фес 1:8.

20. Бог же мира сокрушит сатану под
ногами вашими вскоре. Благодать Госпо-
да нашего Иисуса Христа с вами! Аминь.

Быт 3:1,15; Лк 10:19; Рим 15:33; 1Кор 5:5; Откр 20:10.

6. Приветствия сотрудников

21. Приветствуют вас Тимофей, сотруд-
ник мой, и Луций, Иасон и Сосипатр,
родственники мои. Деян 16:1; 17:5; 20:4.

22. Приветствую вас в Господе *и* я, Тер-
тий, писавший это послание.

23. Приветствует вас Гаий, оказавший
гостеприимство мне и всей церкви. При-
ветствует вас Ераст, городской казнохра-
нитель, и брат Кварт.

Деян 19:22; 1Кор 1:2,10-17; 2Тим 4:20.

24. Благодать Господа нашего Иисуса
Христа со всеми вами. Аминь.

(ст. 25-27 – см. 14:24-26). 1Кор 16:23.

Первое послание к коринфянам

Глава 1

Верующий получает благодать Божию чрез Иисуса

(Рим 5:1-2; Эф 1:3-14)

1. Павел, волей Божией призванный
апостол Иисуса Христа, и Сосфен,
брат, – 2Кор 1:1; Эф 1:1; Кол 1:1.

2. церкви Божией, находящейся в Ко-
ринфе, освящённым во Христе Иисусе,
призванным святым, со всеми призываю-
щими имя Господа нашего Иисуса Хри-
ста во всяком месте – у них и у нас:

Деян 2:41; 18:1; 20:28; Рим 9:24; Флп 1:1.

3. благодать вам и мир от Бога Отца
нашего и Господа Иисуса Христа.

Рим 1:7; 2Кор 1:2.

Благодарение за полученную благодать Божию

4. Непрестанно благодарю Бога моего
за вас, ради благодати Божией, дарован-
ной вам во Христе Иисусе,

2Пет 3:18; Рим 1:8.

5. потому что в Нём вы обогатились
всем, всяким словом и всяким познани-
ем, – 1Кор 12:8; 2Кор 8:7; Кол 1:9.

6. ибо свидетельство Христово утвер-
дилось в вас, – 1Ин 5:9-10; 1Фес 1:5.

7. так что вы не имеете недостатка ни
в каком даровании, ожидая явления Го-
спода нашего Иисуса Христа, Тит 2:13.

8. Который и утвердит вас до конца,
чтобы вам быть неповинными в день
Господа нашего Иисуса Христа.

Флп 1:6,10; Кол 1:22; 1Фес 3:13; 5:23.

9. **Верен Бог, Которым вы призваны
в общение Сына Его Иисуса Христа,
Господа нашего.**

Ис 49:7; 1Кор 10:13; 1Фес 5:24.

Против раздора в Коринфе.
1. Разделения в церкви

10. Умоляю[1] вас, братья, именем Го-
спода нашего Иисуса Христа, чтобы
все вы говорили одно и не было между
вами разделений, но чтобы вы соедине-
ны были в одном духе[2] и в одних мыслях.

[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*
[2] *точнее:* понимании; убеждении; *букв.:* уме.

Рим 15:5; 1Кор 11:18; 2Кор 13:11; Флп 2:1-2.

11. Ибо от *домашних* Хлои[1] сделалось
мне известным о вас, братья мои, что
между вами есть споры. 1Кор 3:3.

[1] *Хлоя – женское имя.*

12. Я разумею то, что у вас говорят: «Я –
Павлов», «Я – Аполлосов», «Я – Кифин»,
«А я – Христов». Ин 1:42; Деян 18:24.

13. Разве разделился Христос? Разве
Павел распялся за вас? Или во имя Пав-
ла вы крестились?

14. Благодарю Бога, что я никого из вас не крестил, кроме Криспа и Гаия,
Деян 18:8; Рим 16:23.
15. чтобы не сказал кто, что я крестил в моё имя.
16. Крестил я также дом Стефана; а крестил ли ещё кого, не знаю.
1Кор 16:15-17.
17. Ибо Христос послал меня не крестить, а благовествовать, не в премудрости слова, чтобы не упразднить[1] креста Христова. 1Кор 4:15.

[1] *или:* лишить значимости.

2. Мудрость мира – безумие пред Богом

18. **Ибо слово о кресте для погибающих – безумие, а для нас, спасаемых, – сила Божия.** Рим 1:16; 2Кор 2:15.
19. Ибо написано: «Погублю мудрость мудрецов и разум разумных отвергну».
Иов 5:12; Ис 29:14; Авд 8.
20. Где мудрец? Где книжник? Где совопросник[1] века этого? Не обратил ли Бог мудрость мира этого в безумие?

[1] *или:* полемист; оппонент; спорщик.

Иов 12:17; Ис 19:12; 33:18; 1Кор 2:12.
21. Ибо когда мир *своей* мудростью не познал Бога в премудрости Божией, то благоугодно было Богу безумством проповеди спасти верующих.
Мф 11:25; Рим 1:21.
22. Ибо и иудеи требуют знамений, и эллины[1] ищут мудрости; Мф 12:38; 16:1; Ин 4:48; Деян 17:18-20.

[1] *или:* греки.

23. а мы проповедуем Христа распятого: для иудеев – соблазн, а для эллинов – безумие,
Мф 11:6; Деян 17:32; 1Кор 2:2,14; Гал 5:11; 6:12.
24. для самих же призванных, иудеев и эллинов, – Христа, Божию силу и Божию премудрость; 1Кор 2:5; Кол 2:3.
25. потому что немудрое Божие премудрее людей и немощное Божие сильнее людей. 1Кор 2:6-7; 2Кор 12:10.
26. Посмотрите, братья, кто вы, призванные: не много *из вас* мудрых по пло́ти, не много сильных, не много благородных; Мф 11:25; Ин 7:48.
27. но Бог избрал немудрое мира, чтобы посрамить мудрых, и немощное мира избрал Бог, чтобы посрамить сильное;
Пс 8:3; 118:98.
28. и незнатное мира, и униженное, и ничего не значащее избрал Бог, чтобы упразднить значащее, –
Лк 1:52-53; 1Кор 3:18; Гал 6:3; Эф 1:4.
29. для того, чтобы никакая плоть не хвалилась пред Богом.
Ис 40:6; Рим 3:27.
30. От Него и вы во Христе Иисусе, **Который сделался для нас премудростью от Бога, праведностью и освящением и искуплением,**
Иер 23:6; Мф 20:28; Ин 17:19; Рим 3:21-24; 2Кор 5:21; Эф 1:14; Евр 2:11.
31. чтобы *было*, как написано: «Хвалящийся хвались Господом».
Ис 45:2; Иер 9:22-24; 2Кор 10:17.

Глава 2

3. Простая проповедь апостола о Кресте Христовом

1. И когда я приходил к вам, братья, приходил возвещать вам свидетельство Божие не в превосходстве слова или мудрости, Деян 18:1; 1Ин 5:9; 1Кор 1:17.
2. ибо я рассудил быть у вас не знающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого,
1Кор 15:3; Гал 3:1; 6:14.
3. и был я у вас в немощи, и в страхе, и в великом трепете.
Деян 18:9; 2Кор 10:10; 11:30; Гал 4:13.
4. И слово моё и проповедь моя не в убедительных словах человеческой мудрости, но в явлении Духа и силы,
Мф 10:20; Рим 15:19; 1Фес 1:5.
5. чтобы вера ваша *утверждалась* не на мудрости человеческой, но на силе Божией. 1Кор 1:18,24; 2Кор 4:7; Эф 1:19.

4. Премудрость Божия познаётся только через Духа Божия.

6. Мудрость же мы проповедуем между совершенными, но мудрость не века этого и не властей века этого преходящих, Мф 5:48; Флп 3:15; Евр 5:12-14.
7. но проповедуем премудрость Божию, тайную, сокровенную, которую предназначил Бог прежде веков к славе нашей, Исх 4:15; Мф 13:11; Кол 2:3.
8. которой никто из властей века этого не познал; ибо если бы познали, то не распяли бы Господа славы.
Лк 23:24; Ин 16:3.
9. Но как написано: **«Не видел того глаз, не слышало ухо и не приходило то на сердце человеку, что приготовил Бог любящим Его».** Ис 64:3-4.
10. **А нам Бог открыл *это* Духом**

Своим; ибо Дух всё проницает, и глубины Божии.
Мф 13:11; Ин 16:13; Рим 11:33; 2Кор 3:17-18; Кол 1:26-27.

11. Ибо кто из людей знает, что в человеке, кроме духа человеческого, живущего в нём? Так и Божьего никто не знает, кроме Духа Божия. Ин 2:25; 1Кор 3:16.

12. Но мы приняли не духа мира этого, а Духа от Бога, чтобы знать даро́ванное нам от Бога, Ин 7:7; Флм 6.

13. что и возвещаем не от человеческой мудрости изученными словами, но изученными от Духа Святого, сопоставляя духовное с духовным.
2Пет 1:16,21.

14. Душевный человек не принимает того, что от Духа Божия, потому что он почитает это безумием; и не может разуметь, потому что об этом *надобно* судить духовно.
Ин 3:10-11; 8:47; Иак 3:15; Иуд 19; 1Кор 15:44.

15. Но духовный судит обо всём, а о нём судить никто не может.
1Ин 2:20; 1Кор 10:15.

16. Ибо кто познал ум Господень, чтобы *мог* судить его? А мы имеем ум Христов. Иов 15:8; Ис 40:13.

Глава 3

5. Разделения свидетельствуют о пло́тском состоянии

1. И я не мог говорить с вами, братья, как с духовными, но как с пло́тскими, как с младенцами во Христе.
Ин 16:12; Рим 7:14; Эф 4:13-14.

2. Я питал вас молоком, а не *твёрдой* пищей, ибо вы были ещё не в силах, да и теперь не в силах,
Ин 16:12; 1Пет 2:2; Евр 5:12-13.

3. потому что вы ещё пло́тские. Ибо если между вами зависть, споры и разногласия, то не пло́тские ли вы? И не по человеческому ли *обычаю* поступаете?
Иак 3:14; 1Кор 1:10-11; Гал 5:19-20.

4. Ибо когда один говорит: «Я – Павлов», а другой: «Я – Аполлосов», то не пло́тские ли вы? 1Кор 1:12; 2Кор 1:12,17.

6. Христианские учители – служители Божии, не человеческие

5. Кто Павел? Кто Аполлос? Они *только* служители, через которых вы уверовали, и *притом* поскольку каждому дал Господь. 1Пет 4:10-11; Рим 12:3; 1Кор 4:1.

6. Я насадил, Аполлос поливал, но взрастил Бог; Деян 18:1-4,11.

7. поэтому и насаждающий и поливающий – ничто, а *всё* – Бог взращивающий. Пс 64:11; 66:7; Ин 15:5.

8. Насаждающий же и поливающий – это одно, но каждый получит свою награду по своему труду.
Дан 12:3; 1Кор 3:14; 4:5; 2Кор 5:10.

9. Ибо мы соработники[1] у Бога, *а* вы – Божия нива, Божие строение.
[1] *или:* сотрудники. Мф 13:3-8; 2Кор 6:1,16; Эф 2:20.

10. Я, по данной мне от Бога благодати, как мудрый строитель, положил основание, а другой строит на *нём*; но каждый смотри, как строит.
2Пет 3:18; Рим 6:1; 15:20; 1Кор 15:10.

11. **Ибо никто не может положить другого основания, кроме положенного, которое есть Иисус Христос.**
1Пет 2:6.

12. Строит ли кто на этом основании из золота, серебра, драгоценных камней, дерева, сена, соломы, –

13. каждого дело обнаружится; ибо день покажет, потому что в огне открывается и огонь испытает дело каждого, каково оно. 1Кор 4:3,5.

14. У кого дело, которое он строил, устоит, тот получит награду.

15. А у кого дело сгорит, тот потерпит урон; впрочем, сам спасётся, но так, как бы из огня. Иуд 23.

7. Верующие в Иисуса составляют храм Божий

16. Разве не знаете, что вы – храм Божий и Дух Божий живёт в вас?
Рим 8:9; 1Кор 6:11,19; 2Кор 6:16; Евр 3:6.

17. Если кто разорит храм Божий, того покарает Бог, ибо храм Божий свят, а этот *храм* – вы. Откр 22:11.

18. Никто не обольщай самого себя. Если кто из вас думает быть мудрым в веке этом, тот будь безумным, чтобы быть мудрым.
Иак 1:22; Рим 12:16; 1Кор 4:10.

19. Ибо мудрость мира этого – безумие пред Богом, как написано: «Уловляет мудрых в лукавстве их».
Иов 5:13; 1Кор 1:20.

20. И ещё: «Господь знает умствования мудрецов, что они суетны». Пс 93:11.

21. Итак, никто не хвались людьми, ибо всё ваше: 1Кор 1:31.

22. Павел ли, или Аполлос, или Кифа, или мир, или жизнь, или смерть, или настоящее, или будущее, – всё ваше;
23. вы же – Христовы, а Христос – Божий. Ин 20:17; 1Кор 6:19; 11:3.

Глава 4

8. Служители Божии ответственны только пред Богом

1. Итак, каждый должен разуметь нас, как служителей Христовых и домостроителей тайн Божиих.
Мф 16:19; 23:8; 1Кор 2:6-7; 2Кор 4:5; 6:4; Кол 1:25-26.
2. От домостроителей же требуется, чтобы каждый оказался верным. Лк 12:42.
3. Для меня очень мало значит, как судите обо мне вы или *как судят* другие люди; я и сам не сужу о себе.
4. Ибо *хотя* я ничего не знаю за собой, но тем не оправдываюсь; судья же мне – Господь.
Лк 18:14; Рим 3:28; 1Кор 6:11; 2Кор 1:12; 5:10-11.
5. Поэтому не суди́те никак прежде времени, пока не придёт Господь, Который и осветит скрытое во мраке, и обнаружит сердечные намерения, и тогда каждому будет похвала от Бога.
Притч 12:14; 1Кор 5:5; 2Кор 10:18; Откр 20:12.

9. Против высокомерия коринфян

6. Это, братья, приложил я к себе и Аполлосу ради вас, чтобы вы научились от нас не мудрствовать[1] сверх того, что написано, и не превозносились один пред другим. Рим 12:3; 1Кор 1:31; 3:6; 1Тим 1:7.
[1] *букв.:* думать.
7. Ибо кто отличает тебя? Что ты имеешь, чего бы не получил? А если получил, что хвалишься, как будто не получил? Иак 1:17.
8. Вы уже пресытились, вы уже обогатились, вы стали царствовать без нас. О, если бы вы *и в самом деле* царствовали, чтобы и нам с вами царствовать!
Мф 19:28; 1Пет 1:4; 1Кор 6:2-3; Откр 3:17,21; 5:10.

Апостольский пример смирения и терпения

9. Ибо я думаю, что нам, апостолам, Бог судил быть последними, как бы приговорёнными к смерти, потому что мы сделались зрелищем для мира, для ангелов и людей.
Рим 8:36; 2Кор 4:11; Евр 10:33.
10. Мы безумны Христа ради, а вы мудры во Христе; мы немощны, а вы крепки; вы в славе, а мы в бесчестии.
Деян 26:24-25; 1Кор 1:18; 3:18; 2Кор 13:9.
11. Даже доныне терпим голод, и жажду, и наготу, и побои, и скитаемся,
2Кор 11:23-27.
12. и трудимся, работая своими руками. Злословят нас – мы благословляем; гонят нас – мы терпим;
Мф 5:44; Лк 6:27-28; Деян 7:60; 18:3; 20:34; Рим 12:14; 1Кор 9:15; 2Фес 3:8.
13. хулят нас – мы молим[1]; мы как сор для мира, *как* прах[2], всеми *попираемый* доныне. Ин 16:2; Деян 22:22.
[1] *знач. греч. слова:* молим, утешаем, увещаем.
[2] *букв.:* отбросы.

10. Павел – отец Коринфской церкви

14. Не к постыжению вашему пишу это, но вразумляю вас, как возлюбленных детей моих.
1Кор 6:5; 2Кор 6:13; 12:14-15; 1Фес 2:11.
15. Ибо хотя у вас тысячи наставников[1] во Христе, но не много отцов; я родил вас во Христе Иисусе благовествованием.
[1] *или:* воспитателей. 1Кор 3:6; 9:1; Флм 10.
16. Поэтому умоляю[1] вас: подражайте мне[, как я Христу]. 1Кор 11:1.
[1] *букв.:* увещаю.
17. Для этого я послал к вам Тимофея, моего возлюбленного и верного в Господе сына, который напомнит вам о путях моих во Христе, как я учу везде, во всякой церкви. 1Тим 1:2; 2Тим 3:10.

Апостольский авторитет в духе любви и кротости

18. Как я не иду к вам, то некоторые *у вас* возгордились; 1Кор 5:2; 13:4; 2Кор 1:17.
19. но я скоро приду к вам, если угодно будет Господу, и испытаю не слова возгордившихся, а силу, Иак 4:15; 1Кор 16:7.
20. **ибо Царство Божие не в слове, а в силе.** Лк 17:20; 1Кор 2:4.
21. Чего вы хотите? С жезлом прийти к вам или с любовью и духом кротости?

Глава 5

Морально развращённых апостол Павел предписывает исключать из церкви

1. Есть *верный* слух, что у вас *появился* блуд[1], и притом такой блуд[1], какого не слышно даже у язычников, – что некто *вместо жены* имеет жену отца своего.
[1] *старый вариант:* блудодеяние.
Лев 18:7-8; 1Фес 4:5.

2. И вы возгордились, вместо того, чтобы лучше плакать, чтобы изъят был из среды вас сделавший такое дело.
1Кор 4:6; 2Кор 7:11; 12:21.

3. А я, отсутствуя телом, но присутствуя *у вас* духом, уже решил, как бы находясь у вас: сделавшего такое дело,
2Кор 10:1; Кол 2:5.

4. в собрании вашем во имя Господа нашего Иисуса Христа, обще с моим духом, силой Господа нашего Иисуса Христа, Мф 16:19; 18:20; 2Кор 13:3,10.

5. предать сатане во измождение[1] пло́ти, чтобы дух был спасён в день Господа нашего Иисуса Христа.

[1] *букв.:* для погибели.

1Кор 6:2-3; 7:5; 11:32; 1Тим 1:20; Откр 20:10.

6. Нечем вам хвалиться. Разве не знаете, что малая закваска квасит всё тесто? Иак 4:16; Гал 5:9.

7. Итак, очистите старую закваску, чтобы быть вам новым тестом, так как вы бесквасны[1], ибо Пасха наша, Христос, заклан за нас.

[1] *или:* неквашены; пресны; без закваски.

Исх 12:15,19; 13:7; Ин 1:29; 1Пет 1:18-19; 1Кор 11:25.

8. Поэтому станем праздновать не со старой закваской, не с закваской зла и низости, но с опресноками[1] чистоты и истины. Быт 19:3; Исх 12:3-20; Гал 5:9.

[1] *пресный хлеб, испечённый из неквашенного теста (евр. маца).*

9. Я писал вам в послании – не общаться с блудниками; Мф 18:17.

10. впрочем, не вообще с блудниками мира этого, или лихоимцами[1], или грабителями, или идолослужителями, ибо иначе надлежало бы вам выйти из мира *этого*; 1Ин 5:19; Флп 2:15.

[1] *или:* корыстолюбцами.

11. но я писал вам не общаться с тем, кто, называясь братом, остаётся блудником, или лихоимцем, или идолослужителем, или злоречивым, или пьяницей, или грабителем; с таким даже и не есть вместе. Деян 28:14; 1Кор 6:5-6.

12. Ибо что мне судить и внешних? Не внутренних ли вы судите? Мк 4:11; Кол 4:5.

13. Внешних же судит Бог. Итак, извергните развращённого[1] из среды вас.

[1] *букв.:* плохого; злого. Втор 13:5; 2Кор 6:14-17.

Глава 6

Верующим запрещено судиться у нечестивых

1. Как смеет кто у вас, имея дело с другим, судиться у нечестивых, а не у святых? 1Кор 1:2.

2. Разве не знаете, что святые будут судить мир? Если же вами будет судим мир, то неужели вы недостойны судить маловажные *дела*? Дан 7:22; Мф 19:28.

3. Разве не знаете, что мы будем судить ангелов, не тем ли более *дела* житейские? 2Пет 2:4; 1Кор 11:31-32; Откр 20:12.

4. А вы, когда имеете житейские тяжбы, поставляете *своими судьями* ничего не значащих в церкви.

5. К стыду вашему говорю: неужели нет между вами ни одного разумного, который мог бы рассудить между братьями своими? Лк 12:13; 1Кор 4:14.

6. Но брат с братом судится, и притом пред неверными.

7. И то уже весьма унизительно для вас, что вы имеете тяжбы между собой. Для чего бы вам лучше не оставаться обиженными? Для чего бы вам лучше не терпеть лишения? Мф 5:38-41; Евр 10:34.

8. Но вы *сами* обижаете и отнимаете, и притом у братьев. 1Фес 4:6.

Верующие должны сохранять себя от греха

9. Или не знаете, что неправедные Царства Божия не наследуют? Не обманывайтесь: ни блудники, ни идолослужители, ни прелюбодеи, ни малакии[1], ни мужеложники[2],

[1] *мужчина, отдающий себя мужеложнику.*

[2] *или:* гомосексуалисты.

Мф 25:34; 1Кор 5:11; Гал 6:7; 1Тим 1:10.

10. ни воры, ни лихоимцы[1], ни пьяницы, ни злоречивые, ни грабители – Царства Божия не наследуют.

[1] *или:* корыстолюбцы.

11. И такими были некоторые из вас, но омылись, но освятились, но оправдались именем Господа [нашего] Иисуса [Христа] и Духом Бога нашего.

Лк 18:14; Деян 22:16; Рим 3:28; 1Кор 7:14; Гал 2:16; Тит 3:3-7; Евр 9:14; Откр 22:11.

12. Всё мне позволительно, но не всё полезно; всё мне позволительно, но ничто не должно обладать мной. 1Кор 10:23.

13. Пища для чрева, и чрево для пищи, но Бог уничтожит и то и другое. Тело же не для блуда, но для Господа, и Господь для тела. Мф 15:17; 1Фес 4:3-5.

14. Бог воскресил Господа, воскресит и нас силой Своей.

Рим 8:11; 1Кор 15:15,20; 2Кор 4:14.

15. Разве не знаете, что тела ваши – это
члены Христовы? Итак, отниму ли чле-
ны у Христа, чтобы сделать *их* членами
блудницы? Да не будет! 1Кор 12:27.
16. Или не знаете, что совокупляющий-
ся с блудницей становится одно тело *с
ней*? Ибо сказано: «Двое будут одна
плоть». Быт 2:24; Эф 5:31.
17. А соединяющийся с Господом –
один дух [с Господом].
Ин 17:21-22; 2Кор 3:17-18; Гал 2:20.
18. Убегайте от блуда; всякий грех, ка-
кой делает человек, – вне тела, а блудник
грешит против собственного тела.
2Кор 7:1.
19. **Не знаете ли, что тела ваши – это
храм *живущего* в вас Святого Духа,
Которого имеете вы от Бога, и вы не
свои?** Деян 2:4; 1Кор 3:16; 2Кор 6:16.
20. **Ибо вы куплены *дорогой* ценой.
Поэтому прославляйте Бога и в телах
ваших и в душах ваших, которые – Бо-
жии.** 1Пет 1:18-19; 1Кор 7:23; Флп 1:20.

Глава 7

Брак и безбрачие

1. А о чём вы писали мне, то хорошо
человеку не касаться женщины.
Быт 2:18; Мф 19:10.
2. Но, *во избежание* блуда, каждый
имей свою жену и каждая имей своего
мужа.
3. Муж оказывай жене должное благо-
расположение, подобно и жена – мужу.
Исх 21:10.
4. Жена не властна над своим телом, но
муж; равно и муж не властен над своим
телом, но жена. Быт 2:24; Эф 5:28.
5. Не уклоняйтесь друг от друга, разве
по согласию, на время, для упражнения
в посте и молитве, а *потом* опять будьте
вместе, чтобы не искушал вас сатана не-
воздержанием вашим.
Иак 1:14; 1Кор 10:9,13; 2Кор 2:11.
6. Впрочем, это сказано мной как по-
зволение, а не как повеление.
7. Ибо желаю, чтобы все люди были
как и я; но каждый имеет своё дарование
от Бога: один так, другой иначе.
Мф 19:11-12; 1Кор 12:11.
8. Безбрачным же и вдовам говорю: хо-
рошо им оставаться как я. 1Кор 9:5.
9. Но если не *могут* воздержаться,
пусть вступают в брак; ибо лучше всту-
пить в брак, чем разжигаться.
Ин 2:1-2; 1Тим 5:14.

Разводы

10. А вступившим в брак не я повеле-
ваю, а Господь: жене не разводиться с
мужем, – Мал 2:14; Мф 5:32; Мк 10:9,12.
11. если же разведётся, то должна
оставаться безбрачной или примирить-
ся с мужем *своим*, – и мужу не оставлять
жены *своей*.
12. Прочим же я говорю, а не Господь:
если какой брат имеет жену неверую-
щую, и она согласна жить с ним, то он
не должен оставлять её; 1Фес 4:15.
13. и жена, которая имеет мужа неве-
рующего, и он согласен жить с ней, не
должна оставлять его.
14. Ибо неверующий муж освящается
женой [верующей], и жена неверующая
освящается мужем [верующим]. Иначе
дети ваши были бы нечисты, а теперь
святы. Рим 11:16; Эф 1:4.
15. Если же неверующий *хочет* разве-
стись, пусть разводится; брат или сестра
в таких *случаях* не связаны; к миру при-
звал нас Господь. Кол 3:15.
16. Почему ты знаешь, жена, не спа-
сёшь ли мужа? Или ты, муж, почему зна-
ешь, не спасёшь ли жены?
1Пет 3:1; 1Тим 4:16.

*Верующие должны поступать согласно
с волей Божией и оставаться в том
звании, в котором призваны*

17. Только каждый поступай так, как
Бог *ему* определил, *и* каждый, как Го-
сподь призвал. Так я повелеваю по всем
церквам. Рим 12:3; 1Кор 14:33.
18. Призван ли кто обрезанным, не
скрывайся; призван ли кто необрезан-
ным, не обрезывайся. Гал 5:2.
19. Обрезание – ничто и необрезание –
ничто, но *всё* в соблюдении заповедей
Божиих. Гал 5:6.
20. Каждый оставайся в том звании, в
котором призван. Лк 3:10,14.
21. Рабом ли ты призван, не смущайся[1],
но если и можешь сделаться свободным,
то лучшим воспользуйся.
[1] *или:* беспокойся. Эф 6:8; 1Тим 6:1-2.
22. Ибо раб, призванный в Господе, –
свободный Господа; равно и призванный
свободным – раб Христов.
Ин 8:36; Рим 8:18,22; Эф 6:6.

23. **Вы куплены *дорогой* ценой; не делайтесь рабами людей.**
1Пет 1:18-19; 1Кор 6:20.
24. В каком *звании кто* призван, братья, в том каждый *и* оставайся пред Богом.
Гал 3:28; Эф 6:8; Кол 3:22-24.

Советы верующим о девстве и супружестве

25. Относительно девства я не имею повеления Господня, а даю совет, как получивший от Господа милость быть *Ему* верным. 2Кор 8:10; 1Фес 2:4; 1Тим 1:12.
26. По настоящей нужде за лучшее признаю́, что хорошо человеку оставаться так.
27. Соединён ли ты с женой? Не ищи развода. Остался ли без жены? Не ищи жены.
28. Впрочем, если и женишься, не согрешишь; и если девица выйдет замуж, не согрешит. Но такие будут иметь скорби по пло́ти, а мне вас жаль.
1Тим 4:3.
29. Я говорю вам, братья: время уже коротко, так что имеющие жён должны быть как не имеющие;
Лк 14:26; 1Пет 4:7; 2Пет 3:8.
30. и плачущие, как не плачущие; и радующиеся, как не радующиеся; и покупающие, как не приобретающие;
31. и пользующиеся миром этим, как не пользующиеся, ибо проходит образ мира этого. Ин 7:7; 1Ин 2:15-17; 2Кор 7:10.
32. А я хочу, чтобы вы были без забот. Неженатый заботится о Господнем, как угодить Господу;
33. а женатый заботится о мирском, как угодить жене. *(7:34)* Есть разница между замужней и девицей: Лк 14:20.
34. незамужняя заботится о Господнем, как угодить Господу, чтобы быть святой и телом и духом; а замужняя заботится о мирском, как угодить мужу.
1Кор 6:20.
35. Говорю это для вашей же пользы, не с тем, чтобы наложить на вас узы, но чтобы вы благопристойно и непрестанно *служили* Господу без отвлечения.
1Тим 4:3.
36. Если же кто почитает неприличным для своей девицы то, чтобы она, будучи в зрелом возрасте, оставалась так, тот пусть делает как хочет, – не согрешит; пусть *такие* выходят замуж.
37. Но кто непоколебимо твёрд в сердце своём и, не будучи стесняем нуждой, но будучи властен в своей воле, решился в сердце своём соблюдать свою деву, тот хорошо поступает.
38. Поэтому выдающий замуж свою девицу поступает хорошо, а не выдающий поступает лучше.
39. Жена связана законом, пока жив муж её; если же муж её умрёт, свободна выйти, за кого хочет, только в Господе.
Рим 7:2.
40. Но она блаженнее, если останется так, по моему совету; а думаю, и я имею Духа Божия. 2Кор 10:7; 1Тим 5:14.

Глава 8

Об употреблении идоложертвенных яств

1. Об идоложертвенных *яствах* мы знаем, потому что мы все имеем знание; *но* знание надмевает, а любовь назидает. Деян 15:20; Рим 15:1-3; 1Кор 8:4.
2. Кто думает, что он знает что-нибудь, тот ничего ещё не знает так, как должно знать. Гал 6:3.
3. Но кто любит Бога, тот познан Им.
1Кор 13:12; Гал 4:9.
4. Итак, об употреблении в пищу идоложертвенного мы знаем, что идол в мире – ничто и что нет иного Бога, кроме Единого.
Втор 6:4; 1Цар 12:21; Пс 95:5; 1Кор 10:19.
5. Ибо хотя и есть так называемые боги или на небе, или на земле, – так как есть много богов и господ много, –
Пс 135:2-3; Ин 10:34; Рим 8:38-39.
6. **но у нас один Бог Отец, из Которого всё, и мы для Него, и один Господь Иисус Христос, Которым всё, и мы Им.**
Мал 2:10; Ин 1:3; Рим 11:36; Эф 4:5-6; Евр 1:2; Откр 4:11; 5:9-10.
7. Но не у всех *такое* знание: некоторые и доныне с совестью, *признающей* идолов, едят *идоложертвенное* как жертвы идольские, и совесть их, будучи немощна, оскверняется.
Исх 34:15; 1Кор 10:27.
8. Пища не приближает нас к Богу: ибо, едим ли мы, ничего не приобретаем; не едим ли, ничего не теряем.
Рим 14:17.
9. Берегитесь, однако же, чтобы эта свобода ваша не послужила соблазном для немощных. Гал 5:13.

10. Ибо если кто-нибудь увидит, что ты, имея знание, сидишь за столом в капище[1], то совесть его, как немощного, не расположит ли и его есть идоложертвенное?

[1] *т. е. в храме для идолов.*

11. И от знания твоего погибнет немощный брат, за которого умер Христос. Рим 14:15.

12. А согрешая таким образом против братьев и уязвляя немощную совесть их, вы согрешаете против Христа.
Мф 25:40,45.

13. И потому, если пища соблазняет брата моего, не буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего.
Рим 14:2,21; 1Кор 9:22.

Глава 9

Пример Павла в отречении

1. Не апостол ли я? Не свободен ли я? Не видел ли я Иисуса Христа, Господа нашего? Не моё ли дело вы в Господе?
Деян 9:3-5; 1Кор 1:1; 15:8.

2. Если для других я не апостол, то для вас – *апостол*; ибо печать моего апостольства – вы в Господе.
1Кор 4:15; 2Кор 12:12.

3. Вот моя защита против осуждающих меня. 1Кор 4:3.

4. Или мы не имеем власти есть и пить?

5. Или не имеем власти иметь спутницей сестру жену, как и прочие апостолы, и братья Господни, и Кифа?
Мф 8:14; Деян 1:14; 1Кор 3:22.

6. Или один я и Варнава не имеем власти не работать? Деян 13:2; 15:2; 2Фес 3:8-9.

Проповедующие Евангелие должны жить от Евангелия

7. Какой воин служит когда-либо на своём содержании? Кто, насадив виноград, не ест плодов его? Кто, пася стадо, не ест молока от стада?

8. По человеческому ли только *рассуждению* я это говорю? Не то же ли говорит и закон? Гал 3:15.

9. Ибо в законе Моисея написано: «Не заграждай рта у вола молотящего». О волах ли печётся Бог?
Втор 25:4; 1Тим 5:18.

10. Или, конечно, для нас говорится? Так, для нас это написано; ибо кто пашет, должен пахать с надеждой, и кто молотит, *должен молотить* с надеждой получить ожидаемое. Рим 15:4; 2Тим 3:16.

11. Если мы посеяли в вас духовное, велико ли то, если пожнём у вас телесное?[1] Рим 15:27; 1Кор 3:6.

[1] *или:* пло́тское.

12. Если другие имеют у вас власть, не тем ли более мы? Однако мы не пользовались этой властью, но всё переносим, чтобы не поставить какой преграды благовествованию Христову.
Деян 20:34-35; 2Кор 11:7,9,12.

13. Разве не знаете, что священнодействующие питаются от святилища? Что служащие жертвеннику берут долю от жертвенника?
Лев 2:3; Чис 18:31; Втор 18:1; 1Кор 16:20; Евр 13:10.

14. Так и Господь повелел проповедующим Евангелие жить от благовествования. Лк 10:7-8.

15. Но я не пользовался ничем таковым. И написал это не для того, чтобы так было для меня. Ибо для меня лучше умереть, чем чтобы кто уничтожил похвалу мою. Деян 18:3; 1Фес 2:9.

16. Ибо если я благовествую, то нечем мне хвалиться, потому что это необходимая *обязанность* моя, и горе мне, если не благовествую!
Иер 1:7; 1Кор 1:17.

17. Ибо если делаю это добровольно, то *буду* иметь награду; а если не добровольно, то *исполняю только* вверенное мне служение.
1Кор 3:14; Флп 4:1.

18. За что же мне награда? За то, что, проповедуя Евангелие, благовествую о Христе безвозмездно, не пользуясь моей властью в благовествовании.

Пример истинного служения

19. Ибо, будучи свободен от всех, я всем поработил себя, чтобы больше приобрести: Мф 20:27-28; 1Кор 10:24,33.

20. для иудеев я был как иудей, чтобы приобрести иудеев; для подзаконных *был* как подзаконный, чтобы приобрести подзаконных; Деян 16:3; 21:20-26.

21. для чуждых закона – как чуждый закона, – не будучи чужд закона пред Богом, но подзаконен Христу, – чтобы приобрести чуждых закона;
Рим 2:12-14; Гал 6:2.

22. для немощных был как немощный, чтобы приобрести немощных. Для всех я

сделался всем, чтобы спасти по крайней мере некоторых. Рим 11:14.

23. Это же делаю для Евангелия, чтобы быть соучастником его.
2Тим 1:12; 2:6; 4:8.

24. Не знаете ли, что бегущие на ристалище[1] бегут все, но один получает награду? Так бегите, чтобы получить.
[1] *или:* по беговой дорожке; на дистанцию.
2Тим 4:7; Флп 3:12,14.

25. Все подвижники[1] воздерживаются от всего: те – для получения венца тленного, а мы – нетленного.
[1] *букв.:* борющиеся; соревнующиеся.
Быт 12:1-3; 1Пет 5:4; Евр 12:1.

26. И потому я бегу не так, как на неверное[1], бьюсь не так, чтобы только бить воздух; 1Кор 15:58; Гал 2:2; Флп 3:14.
[1] *или:* неопределённое.

27. но усмиряю и порабощаю тело моё, чтобы, проповедуя другим, самому не остаться недостойным. Рим 13:14.

Глава 10

Израиль в пустыне служит предостережением для верующих

1. Не хочу оставить вас, братья, в неведении, что отцы наши все были под облаком и все прошли сквозь море;
Исх 13:21; 14:22; Пс 77:13-14; 104:39.

2. и все крестились в Моисея в облаке и в море; Исх 14:31.

3. и все ели одну и ту же духовную пищу; Исх 16:4,35; Пс 77:24.

4. и все пили одно и то же духовное питьё: ибо пили из духовного последующего[1] камня; камень же был Христос.
[1] *или:* сопровождающего: *букв.:* идущего позади.
Исх 17:6; Ин 4:13-14.

5. Но не о многих из них благоволил Бог, ибо они поражены были в пустыне.
Чис 14:36; Пс 105:26; Ин 6:49; Евр 3:16.

6. А это были образы[1] для нас, чтобы мы не были похотливы на злое, как они были похотливы. Чис 11:4.
[1] *или:* примеры; образцы.

7. Не будьте также идолопоклонниками, как некоторые из них, о которых написано: «Народ сел есть и пить и встал играть». Исх 32:6; 1Кор 5:10.

8. Не станем блудить, как некоторые из них блудили, и в один день погибло их двадцать три тысячи.
Чис 25:1,9; 1Кор 6:13.

9. Не станем искушать Христа, как некоторые из них искушали и погибли от змей. Исх 17:2,7; Чис 21:4-6; Пс 77:18; 94:9.

10. Не ропщите, как некоторые из них роптали и погибли от истребителя.
Чис 14:2,29,35-36; 26:65.

11. Всё это происходило с ними, *как* образы, а описано в наставление нам, достигшим последних веков.
Рим 15:4.

12. Поэтому, кто думает, что он стои́т, берегись, чтобы не упасть. Рим 11:20.

13. Вас постигло искушение не иное, как человеческое; и **верен Бог, Который не попустит вам быть искушаемыми сверх сил, но при искушении даст и облегчение[1], так чтобы вы могли перенести.** [1] *букв.:* выход.
Пс 67:20; Притч 11:4; 2Пет 2:9; 1Кор 1:9; 2Кор 11:3-4; 2Фес 3:3.

14. Итак, возлюбленные мои, убегайте идолослужения. 1Ин 5:21; 1Кор 8:10.

15. Я говорю *вам* как рассудительным; сами рассуди́те о том, что говорю.
1Кор 2:15; 14:29,37.

Участие в трапезе Господней требует оставления трапезы бесовской

16. Чаша благословения, которую благословляем, не есть ли приобщение Крови Христовой? Хлеб, который преломляем, не есть ли приобщение Тела Христова?
Мф 26:27; 1Кор 11:23-25; 2Кор 13:13.

17. Один хлеб, *и* мы многие одно тело; ибо все причащаемся[1] от одного хлеба.
[1] *букв.:* имеем часть.
1Кор 11:23-26; 12:12-13,27.

18. Посмотри́те на Израиля по пло́ти: те, которые едят жертвы, не участники ли жертвенника?
Лев 7:6,15-16; Рим 9:3,6.

19. Что же я говорю? То ли, что идол есть что-нибудь или идоложертвенное значит что-нибудь? 1Кор 8:4.

20. *Нет*, но что язычники, принося жертвы, приносят бесам, а не Богу. Но я не хочу, чтобы вы были в общении с бесами.
Лев 17:7; Втор 32:17; Пс 105:37; Мф 7:22; 2Кор 6:14-17; Откр 9:20.

21. Не можете пить чашу Господню и чашу бесовскую; не можете быть участниками в трапезе[1] Господней и в трапезе бесовской. Мал 1:7; Мф 6:24.
[1] *букв.:* столе.

22. Неужели мы *решимся* раздражать Господа? Разве мы сильнее Его?
Втор 32:21; Иов 9:4.

Не следует соблазнять других пищей

23. Всё мне позволительно, но не всё полезно; всё мне позволительно, но не всё назидает. 1Кор 6:12; 8:1.
24. Никто не ищи своего, но каждый *пользы* другого.
Рим 15:2; 1Кор 13:5; Флп 2:4.
25. Всё, что продаётся на торгу, ешьте без всякого исследования, для *спокойствия* совести; Рим 14:2.
26. ибо ГОСПОДНЯ земля и что наполняет её. Пс 23:1; 49:12.
27. Если кто из неверных позовёт вас, и вы захотите пойти, то всё, предлагаемое вам, ешьте без всякого исследования, для *спокойствия* совести.
Лк 10:7; 1Кор 8:7.
28. Но если кто скажет вам: «Это идоложертвенное», то не ешьте ради того, кто объявил *вам*, и ради совести. Ибо ГОСПОДНЯ земля и что наполняет её.
Пс 23:1; 1Кор 8:7,10,12.
29. Совесть же разумею не свою, а другого: ибо для чего моей свободе быть судимой чужой совестью?
30. Если я с благодарением принимаю *пищу*, то для чего порицать меня за то, за что я благодарю? 1Тим 4:3-4.
31. **Итак, едите ли, пьёте ли или *иное* что делаете, всё делайте во славу Божию.** Кол 3:17.
32. Не подавайте соблазна ни иудеям, ни эллинам, ни церкви Божией,
Мф 18:6-7; Рим 14:13; 1Кор 10:32; 11:16-34; 1Тим 3:15.
33. так, как и я угождаю всем во всём, ища не своей пользы, но *пользы* многих, чтобы они спаслись.
Рим 15:1-3; 1Кор 9:19-22.

Глава 11

Христианский порядок на собраниях

1. Будьте подражателями мне, как я Христу. 1Кор 4:16; 1Фес 1:6; Флп 3:17.
2. Хвалю вас, братья, что вы всё моё помните и держите предания так, как я передал вам. 1Кор 15:3; 2Фес 2:5,15.
3. Хочу также, чтобы вы знали, что всякому мужу глава – Христос, жене глава – муж, а Христу глава – Бог.
1Кор 3:23; Эф 5:23.
4. Всякий муж, молящийся или пророчествующий с покрытой головой, постыжает свою голову. 1Кор 12:10; 14:1.
5. И всякая жена, молящаяся или пророчествующая с открытой головой, постыжает свою голову, ибо *это* то же, как если бы она была обритая.
Деян 18:26; 21:9.
6. Ибо если жена не хочет покрываться, то пусть и стрижётся; а если жене стыдно быть остриженной или обритой, пусть покрывается.
7. Итак, муж не должен покрывать голову, потому что он – образ и слава Божия; а жена – слава мужа.
Быт 1:27; 2:22; 5:1.
8. Ибо не муж от жены, но жена от мужа; 1Тим 2:13.
9. и не муж создан для жены, но жена для мужа. Быт 2:18.
10. Поэтому жена *и* должна иметь на голове *своей знак* власти *над ней* для ангелов. Быт 24:65.
11. Впрочем, ни муж без жены, ни жена без мужа, в Господе.
12. Ибо как жена от мужа, так и муж чрез жену; всё же – от Бога. Иов 14:1.
13. Рассудите сами: прилично ли жене молиться Богу с непокрытой *головой*?
1Кор 10:15.
14. Не сама ли природа учит вас, что если муж растит волосы, то это бесчестье для него,
15. Но если жена растит волосы, для неё это честь, так как волосы даны ей вместо покрывала?
16. А если бы кто захотел спорить, то мы не имеем такого обычая, ни церкви Божии.

О достойном праздновании вéчери Господней

17. Но, предлагая[1] это, не хваляю *вас*, что вы собираетесь не на лучшее, а на худшее.
[1] *букв.:* повелевая.
18. Ибо, во-первых, слышу, что, когда вы собираетесь в церковь, между вами бывают разделения, чему отчасти и верю. 1Кор 1:11-12; 3:3.
19. Ибо надлежит быть и разномыслиям[1] между вами, чтобы открылись между вами испытанные.
[1] *или: разным* группировкам; *разным* течениям.
Мф 18:7; 1Ин 2:19; Гал 5:20.

20. Далее, вы собираетесь *так, что это* не значит вкушать **ве́черю[1] Господню;**

[1] *здесь и в ст. 25 букв.:* пищу; еду *(ср. ст. 21).*

21. ибо всякий спешит прежде *других* есть свою пищу, *так что* иной бывает голоден, а иной упивается. Иуд 12.

22. Разве у вас нет домов на то, чтобы есть и пить? Или пренебрегаете церковь Божию и унижаете неимущих? Что сказать вам? Похвалить ли вас за это? Не похвалю. Иак 2:5-6.

23. Ибо я от *Самого* Господа принял то, что и вам передал, что **Господь Иисус в ту ночь, в которую предан был, взял хлеб,** 1Кор 15:3; Гал 1:12.

24. **и, возблагодарив, преломил, и сказал: «Примите, ешьте, это есть Тело Моё, за вас ломимое; творите это в Моё воспоминание».**

Ис 53:5; Мф 26:26.

25. **Также и чашу после ве́чери и сказал: «Эта чаша – новый завет в Моей Крови; творите это, когда только будете пить в Моё воспоминание».**

Лк 22:20; 2Кор 5:21; Евр 10:18.

26. Ибо всякий раз, когда вы едите хлеб этот и пьёте чашу эту, смерть Господню возвещаете, пока Он не придёт.

Мф 26:29.

27. Поэтому, кто будет есть этот хлеб или пить чашу Господню недостойно, виновен будет против Тела и Крови Господней. 1Кор 10:21-22.

28. Да испытывает же себя человек, и таким образом пусть ест от хлеба этого и пьёт из чаши этой. 2Кор 13:5; Гал 6:4.

29. Ибо кто ест и пьёт недостойно, тот ест и пьёт осуждение себе, не рассуждая о Теле Господнем. 1Кор 10:16-17.

30. Оттого многие из вас немощны и больны и немало умирает.

31. Ибо если бы мы судили сами себя, то не были бы судимы.

Иов 31:33; Пс 31:5; 2Кор 5:8-10; Откр 20:12.

32. Будучи же судимы, наказываемся от Господа, чтобы не быть осуждёнными с миром. Евр 12:5-6.

33. Поэтому, братья мои, собираясь на ве́черю[1], друг друга ждите.

[1] *букв.: чтобы* есть.

34. А если кто голоден, пусть ест дома, чтобы собираться вам не на осуждение. Прочее устрою, когда приду. 1Кор 4:21.

Глава 12

О духовных дарах

1. Духовные дары должны в своём многоразличии служить только церкви

1. Не хочу оставить вас, братья, в неведении и о *дарах* духовных.

1Кор 10:1; 14:1.

2. Знаете, что когда вы были язычниками, то ходили к безгласным идолам – так, как бы вели вас.

Авв 2:18-19; 1Кор 6:11; Эф 2:11.

3. Потому говорю вам, что никто, говорящий Духом Божиим, не произнесёт ана́фемы[1] на Иисуса, и никто не может назвать Иисуса Господом, как только Духом Святым.

[1] *с греч.:* проклятия.

Мф 16:16-17; Мк 9:39; 1Ин 4:2-3.

4. **Дары различны, но Дух один и тот же;** Рим 12:6; Эф 4:4,7.

5. **и служения различны, а Господь один и тот же;** 1Кор 8:6; 12:28.

6. **и действия различны, а Бог один и тот же, производящий всё во всех.**

Эф 4:6.

7. **Но каждому даётся проявление Духа на пользу.**

Рим 14:19; 1Кор 14:26.

8. Одному даётся Духом слово мудрости, другому слово знания, тем же Духом; Рим 11:33; 1Кор 2:7; 13:2.

9. иному вера, тем же Духом; иному дары исцелений, тем же Духом;

Иак 5:15.

10. иному чудотворения, иному пророчество, иному различение духов, иному разные языки, иному истолкование языков.

Деян 2:4,7,11; 1Ин 4:1; 1Кор 14:1,24,29.

11. Всё же это производит один и тот же Дух, разделяя каждому особо, как Ему угодно. Рим 12:3; 1Кор 7:7.

2. Каждый верующий – член тела Христова, имеющий известный дар служения

12. Ибо, как тело одно, но имеет многие члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело, – так и Христос. Рим 12:4; 1Кор 10:17.

13. Ибо все мы одним Духом крестились в одно тело: иудеи или эллины, рабы или свободные, и все напоены одним Духом.

1Кор 10:2-4; 14:16; 2Кор 1:10; Гал 3:28; Эф 4:4.

14. Тело же не из одного члена, но из многих.

15. Если нога скажет: «Я не принадлежу к телу, потому что я не рука», то неужели она потому не принадлежит к телу?

16. И если ухо скажет: «Я не принадлежу к телу, потому что я не глаз», то неужели оно потому не принадлежит к телу?

17. Если всё тело глаз, то где слух? Если всё слух, то где обоняние?

18. Но Бог расположил члены, каждый в *составе* тела, как Ему было угодно.
1Кор 15:38; Кол 2:19.

19. А если бы все были один член, то где *было бы* тело?

20. Но теперь членов много, а тело одно.

21. Не может глаз сказать руке: «Ты мне не надобна»; или также голова ногам: «Вы мне не нужны».

22. Напротив, члены тела, которые кажутся слабейшими, гораздо нужнее,

23. и которые нам кажутся менее благородными в теле, о тех более прилагаем попечения;

24. и неблагообразные наши более благовидно *покрываются*, *(12:24)* а благообразные наши не имеют *в том* нужды. Но Бог соразмерил тело, внушив о менее совершенном большее попечение,

25. чтобы не было разделения в теле, а *все* члены одинаково заботились друг о друге.

26. Поэтому, страдает ли один член – страдают с ним все члены; славится ли один член – с ним радуются все члены.
Рим 12:15.

27. И вы – тело Христово, а порознь – члены. Рим 12:5; Эф 5:30.

28. И иных Бог поставил в Церкви, вопервых, апостолами, во-вторых, пророками, в третьих, учителями; далее, *иным дал* силы *чудодейственные*, также дары исцелений, оказания помощи, управления, разные языки.
Мк 16:18; Деян 5:4; 1Кор 14:1-5; 2Кор 11:2-3; Эф 4:11-12; 1Тим 3:15; Евр 12:23.

29. Все ли апостолы? Все ли пророки? Все ли учители? Все ли чудотворцы?

30. Все ли имеют дары исцелений? Все ли говорят языками? Все ли истолкователи?

31. Ревнуйте о дарах бóльших, и я покажу вам путь ещё превосходнейший.
1Кор 14:1.

Глава 13

3. Любовь – превосходнейший духовный дар

1. Если я говорю языками человеческими и ангельскими, а любви не имею, то я – медь звенящая или кимвал[1] звучащий. 1Кор 14:6-9.

[1] *музыкальный инструмент в виде двух тарелок.*

2. Если имею *дар* пророчества, и знаю все тайны, и имею всякое познание и всю веру, так что *могу* и горы переставлять, а не имею любви, то я ничто.
Мф 7:22; 17:20; 1Кор 12:8-10; 2Кор 5:13-14; Гал 6:2.

3. И если я раздам всё имение моё и отдам тело моё на сожжение, а любви не имею, – нет мне *в том* никакой пользы.
Мф 6:1.

4. Любовь долготерпит, милосердствует, любовь не завидует, любовь не превозносится, не гордится, 1Кор 8:1.

5. не бесчинствует, не ищет своего, не раздражается, не мыслит зла, Флп 2:4,21.

6. не радуется неправде[1], а сорадуется истине;

[1] *букв.:* неправедности.

7. всё покрывает, всему верит, всего надеется, всё переносит.
Притч 10:12; Мф 18:21-22; Рим 15:1; 1Кор 9:12.

8. Любовь никогда не перестаёт, хотя и пророчества прекратятся, и языки умолкнут, и знание упразднится. Эф 3:17,19.

9. Ибо мы отчасти знаем и отчасти пророчествуем; 1Кор 8:2.

10. когда же настанет совершенное, тогда то, что отчасти, прекратится.
1Ин 3:2; Эф 4:13.

11. Когда я был младенцем, то по-младенчески говорил, по-младенчески мыслил, по-младенчески рассуждал; а как стал мужчиной, то оставил младенческое.

12. Теперь мы видим как бы сквозь *тусклое* стекло, гадательно[1], тогда же лицом к лицу; теперь знаю я отчасти, а тогда познáю, подобно как я познан.

[1] *или:* видим в зеркале как загадочное *отражение.*
Чис 12:8; 2Пет 1:19; 1Ин 3:2; 1Кор 8:3; 2Кор 5:7.

13. **А теперь пребывают эти три: вера, надежда, любовь; но любовь из них больше.**
1Пет 4:8; 1Ин 4:16; Кол 3:14; 1Фес 1:3; Евр 10:22-24.

Глава 14

4. Дары пророчества и языков

1. Достигайте любви; ревнуйте о *дарах* духовных, особенно же о том, чтобы пророчествовать. 1Кор 10:31; 12:1.

2. Ибо кто говорит на *незнакомом* языке, тот говорит не людям, а Богу; потому что никто не понимает *его*, он тайны говорит духом; Деян 2:4; 10:46.

3. а кто пророчествует, тот говорит людям в назидание, увещание[1] и утешение. Рим 15:4.

[1] *или:* ободрение; призыв.

4. Кто говорит на *незнакомом* языке, тот назидает себя, а кто пророчествует, тот назидает церковь.

5. Желаю, чтобы вы все говорили языками, но лучше, чтобы вы пророчествовали; ибо пророчествующий превосходнее того, кто говорит языками, разве он притом будет и изъяснять, чтобы церковь получила назидание.
Чис 11:29; 1Кор 12:10; 14:27-29.

6. Теперь, если я приду к вам, братья, и стану говорить на *незнакомых* языках, то какую принесу вам пользу, когда не изъяснюсь вам или откровением, или познанием, или пророчеством, или учением?
Гал 2:2.

7. И бездушные *вещи*, издающие звук, свирель[1] или гусли[2], если не производят раздельных тонов, как распознать то, что играют на свирели или на гуслях?

[1] *свистковая флейта.* [2] *вид арфы.*

8. И если труба будет издавать неопределённый звук, кто станет готовиться к сражению? Чис 10:2.

9. Так, если и вы языком произносите невразумительные слова, то как узна́ют, что вы говорите? Вы будете говорить на ветер.

10. Сколько, например, различных слов в мире, и ни одного из них нет без значения;

11. но если я не разумею значения слов, то я для говорящего чужестранец, и говорящий для меня чужестранец.

12. Так и вы, ревнуя[1] о *дарах* духовных, старайтесь обогатиться *ими* к назиданию церкви. Рим 14:19; Эф 4:29.

[1] *или:* проявляя рвение.

13. А потому говорящий на *незнакомом* языке молись о даре истолкования.

14. Ибо когда я молюсь на *незнакомом* языке, то *хотя* дух мой *и* молится, но ум мой остаётся без плода.

15. Что же делать? Стану молиться духом, стану молиться и умом; буду петь духом, буду петь и умом.
Ин 4:24; Эф 5:19; Кол 3:16.

16. Ибо если ты будешь благословлять духом, то стоящий на месте простолюдина как скажет «аминь» при твоём благодарении? Ибо он не понимает, что ты говоришь. Неем 8:6.

17. Ты хорошо благодаришь, но другой не назидается.

18. Благодарю Бога моего: я более всех вас говорю языками;

19. но в церкви хочу *лучше* пять слов сказать умом моим, чтобы и других наставить, чем десять тысяч слов на *незнакомом* языке.

20. Братья! Не будьте дети умом: на злое будьте младенцы, а по уму будьте совершеннолетни.
Рим 16:19; Эф 4:14.

21. В законе написано: «Иными языками и иными устами буду говорить народу этому, но и тогда не послушают Меня, говорит Господь».
Втор 28:49; Ис 28:11-12.

22. Итак, языки – это знамение не для верующих, а для неверующих; пророчество же не для неверующих, а для верующих. Мк 16:17; Деян 2:6.

5. В собраниях верующих всё должно быть благопристойно и чинно

23. Если вся церковь сойдётся вместе и все станут говорить *незнакомыми* языками, и войдут к *вам* незнающие или неверующие, то не скажут ли, что вы безумствуете? Деян 2:13.

24. Но когда все пророчествуют, и войдёт кто неверующий или незнающий, то он всеми обличается, всеми судится,
1Кор 2:15; Евр 4:12.

25. и таким образом тайны сердца его обнаруживаются, и он падёт ниц, поклонится Богу и скажет: «Истинно, с вами Бог». Ис 45:14; 60:14; Ин 16:8; Рим 2:16.

26. Итак, что же, братья? Когда вы сходитесь, и у каждого из вас есть псалом, есть поучение, есть язык, есть откровение, есть истолкование, – всё *это* да будет к назиданию.
1Кор 11:18,20; 12:8-10.

27. Если кто говорит на *незнакомом* языке, *говорите* двое или много трое, и то порознь, а один изъясняй.
28. Если же не будет истолкователя, то молчи в церкви, а говори себе и Богу.
29. И пророки пусть говорят двое или трое, а прочие пусть рассуждают.
Деян 17:11; 1Кор 12:10; 1Фес 5:19-21.
30. Если же другому из сидящих будет откровение, то первый молчи.
31. Ибо все один за другим можете пророчествовать, чтобы всем поучаться и всем получать утешение[1].
[1] *или:* увещание; наставление.
32. И духи пророческие послушны пророкам, Пс 38:3-4.
33. потому что Бог – не *Бог* неустройства, но мира. Так *бывает* во всех церквах у святых. 1Кор 7:15.
34. Жёны ваши в церквах да молчат, ибо не позволено им говорить, а быть в подчинении, как и закон говорит.
Быт 3:16; 1Кор 11:5; 1Тим 2:12; Тит 2:5; 3:16.
35. Если же они хотят чему научиться, пусть спрашивают *о том* дома у мужей своих; ибо неприлично жене говорить в церкви. 1Кор 15:9.
36. Разве от вас вышло слово Божие? Или до вас одних достигло?
Ис 2:3; Лк 24:47; Рим 15:19.
37. Если кто почитает себя пророком или духовным, тот да разумеет, что я пишу вам, ибо *это* заповеди Господни.
Исх 4:15; 1Ин 4:6; Гал 1:11-12; Откр 22:19.
38. А кто не разумеет, пусть не разумеет. Откр 22:11.
39. Итак, братья, ревнуйте о том, чтобы пророчествовать, но не запрещайте говорить и языками;
40. только всё должно быть благопристойно и чинно. Кол 2:5.

Глава 15

Воскресение из мёртвых.

1. Подлинность воскресения Христа

1. Напоминаю вам, братья, Евангелие, которое я благовествовал вам, которое вы и приняли, в котором и утвердились,
2Кор 2:12; Гал 1:11-12; 1Фес 2:13; Откр 14:6.
2. которым и спасаетесь, если преподанное удерживаете так, как я благовествовал вам, если только не тщетно уверовали. 1Кор 1:21; 2Кор 6:1.
3. Ибо я первоначально преподал вам, что и *сам* принял, *то есть* что Христос умер за грехи наши, по Писанию,
Ис 53:8; Лк 24:27,44; 1Кор 5:7; 11:23.
4. и что Он погребён был, и что воскрес в третий день, по Писанию,
Пс 15:10; Ос 6:2; Мф 12:40.
5. и что явился Кифе, потом двенадцати; Мк 16:14; Лк 24:34,36; Ин 20:26.
6. потом явился более чем пятистам братьям в одно время, из которых бóльшая часть доныне в живых, а некоторые и умерли; Мф 28:10.
7. потом явился Иакову, также всем апостолам; Лк 24:50; Гал 1:19.
8. а после всех явился и мне, как *некоему* извергу[1]. Деян 9:3-6; 22:14; 1Кор 9:1.
[1] *букв.:* не вовремя родившемуся; недоноску.
9. Ибо я наименьший из апостолов и недостоин называться апостолом, потому что гнал церковь Божию.
Гал 1:13; Эф 3:8; 1Тим 1:13.
10. **Но благодатью Божией я есть то, что я есть**; и благодать Его во мне не была тщетна, но я более всех их потрудился, не я, впрочем, а благодать Божия, которая со мной.
2Пет 3:18; Рим 6:1; 1Кор 3:10; 2Кор 1:12; 11:5,23; 12:11; 1Тим 1:14.
11. Итак, я ли, они ли, мы так проповедуем, и вы так уверовали. 1Кор 3:7.

2. Против опровержения воскресения

12. Если же о Христе проповедуется, что Он воскрес из мёртвых, то как некоторые из вас говорят, что нет воскресения мёртвых? Деян 26:8; 2Тим 2:17-18.
13. Если нет воскресения мёртвых, то и Христос не воскрес;
14. **а если Христос не воскрес, то и проповедь наша тщетна, тщетна и вера ваша.**
15. Притом мы оказались бы и лжесвидетелями о Боге, потому что свидетельствовали бы о Боге, что Он воскресил Христа, Которого Он не воскрешал, если, *то есть*, мёртвые не воскресают;
Деян 1:22.
16. ибо если мёртвые не воскресают, то и Христос не воскрес.
17. А если Христос не воскрес, то вера ваша тщетна: вы ещё во грехах ваших.
Рим 3:23; 2Кор 5:7.
18. Поэтому и умершие во Христе погибли. 1Фес 4:14.

19. И если мы в этой только жизни надеемся на Христа, то мы несчастнее всех людей. 1Кор 4:9.
20. Но Христос воскрес из мёртвых, первенец из умерших.
Деян 26:23; Кол 1:18.
21. Ибо как смерть через человека, *так* через Человека и воскресение мёртвых.
Рим 5:12,18,21; 2Кор 5:1-8.
22. Как в Адаме все умирают, так во Христе все оживут,
Ин 5:28-29; Рим 5:15,18.
23. каждый в своём порядке: первенец Христос, потом Христовы, в пришествие Его;
Деян 1:9-11; 1Фес 4:16-17; 2Фес 1:7-10; 2:8.
24. а затем конец, когда Он передаст Царство Богу и Отцу, когда упразднит всякое начальство и всякую власть и силу. Откр 20:13.
25. Ибо Ему надлежит царствовать, пока низложит всех врагов под ноги Свои. Пс 109:1; Мф 22:44.
26. Последний *же* враг истребится – смерть, Откр 20:14.
27. потому что всё покорил под ноги Его. Когда же сказано, что *Ему* всё покорено, то ясно, что кроме Того, Который покорил Ему всё.
Пс 8:7; Евр 2:8.
28. Когда же всё покорит Ему, тогда и Сам Сын покорится Покорившему всё Ему, да будет Бог всё во всём.
Лк 1:31-33.
29. Иначе что делают крестящиеся для мёртвых? Если мёртвые совсем не воскресают, то для чего и крестятся для мёртвых?
30. Для чего и мы ежечасно подвергаемся опасностям?
Рим 8:36; 1Кор 4:9.
31. Я каждый день умираю: свидетельствуюсь в том похвалой вашей, *братья*, которую я имею во Христе Иисусе, Господе нашем.
Рим 8:36-37; 2Кор 1:8; 4:10,13; 1Фес 2:19; Флп 3:3.
32. По *рассуждению* человеческому, когда я боролся со зверями в Эфесе, какая мне польза, если мёртвые не воскресают? «Станем есть и пить, ибо завтра умрём!» Ис 22:13; Деян 19:8-9,23-40.
33. **Не обманывайтесь: худые[1] сообщества развращают добрые нравы.**
[1] *или:* плохие. Притч 13:20; Эф 4:29; 2Тим 2:16-17.

34. Отрезвитесь, как должно, и не грешите; ибо, к стыду вашему скажу: некоторые *из вас* не знают Бога.
1Кор 6:5; 1Фес 4:5; 5:6; 2Тим 2:26.

3. Тело воскресения

35. Но скажет кто-нибудь: «Как воскреснут мёртвые? И в каком теле придут?» Ис 26:19; Иез 37:3.
36. Безрассудный! То, что ты сеешь, не оживёт, если не умрёт.
Ин 12:24.
37. И когда ты сеешь, то сеешь не тело будущее, а голое зерно, какое случится, пшеничное или другое какое;
38. но Бог даёт ему тело, как хочет, и каждому семени – своё тело.
Быт 1:11; 1Кор 12:18.
39. Не всякая плоть такая же плоть; но иная *плоть* у людей, иная плоть у скотов, иная у рыб, иная у птиц.
40. *Есть* тела небесные и тела земные: но иная слава небесных, иная земных.
1Пет 1:24.
41. Иная слава солнца, иная слава луны, иная звёзд; и звезда от звезды разнится в славе. Дан 12:3; Мф 13:43.
42. Так и при воскресении мёртвых: **сеется в тлении – восстаёт в нетлении,**
43. **сеется в унижении[1] – восстаёт в славе, сеется в немощи – восстаёт в силе,** Лк 20:35-36; 2Кор 4:10-11; Флп 3:21.
[1] *или:* бесчестии.
44. сеется тело душевное – восстаёт тело духовное. Есть тело душевное, есть тело и духовное. 1Кор 2:14.
45. Так и написано: «Первый человек Адам стал душой живущей»; а последний Адам – дух животворящий.
Быт 2:7; Иов 19:25; Рим 5:14,17.
46. Но не духовное прежде, а душевное, потом духовное.
47. Первый человек – из земли, земной[1]; второй Человек – Господь с неба.
[1] *здесь и далее или:* из праха; *ср. Быт 2:7: из праха земли.* Быт 3:19; Ин 3:13,31.
48. Каков земной, таковы и земные; и каков небесный, таковы и небесные.
49. И как мы носили образ земного, будем носить и образ небесного.
1Ин 3:2; Рим 8:29.

4. Преображение верующих.
Последняя победа

50. Но то скажу *вам*, братья, что плоть и кровь не могут наследовать Царства

Божия, и тление не наследует нетления.
Мф 16:17; Ин 1:13; 3:6.

51. Говорю вам тайну: не все мы умрём, но все изменимся
Мф 13:11; Рим 11:25; 1Фес 4:15.

52. вдруг, во мгновение ока, при последней трубе; ибо вострубит, и мёртвые воскреснут нетленными, а мы изменимся. Иов 19:25; Зах 9:14; Мф 24:31; 1Фес 4:16-17.

53. Ибо тленному этому надлежит облечься в нетление, и смертному этому – облечься в бессмертие. 2Кор 5:4.

Окончательная победа над смертью

54. Когда же тленное это облечётся в нетление и смертное это облечётся в бессмертие, тогда сбудется слово написанное: «Поглощена смерть победой».
Ис 25:8.

55. **«Смерть! Где твоё жало? Ад! Где твоя победа?»** Ос 13:14; 1Кор 15:26.

56. **Жало же смерти – грех; а сила греха – закон.** Рим 7:7-8; Гал 3:1-29.

57. **Благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом!** 1Ин 5:4-5; Рим 7:25; 2Тим 1:10.

58. Итак, братья мои возлюбленные, будьте тверды́, непоколебимы, всегда преуспевайте в деле Господнем, зная, что труд ваш не тщетен пред Господом.
Кол 1:23; 2Фес 1:3.

Глава 16

Заключительные наставления апостола.

1. Сбор денег для Иерусалимской церкви

1. При сборе же для святых поступайте так, как я установил в церквах галатийских: 2Кор 8:1; 9:1; Гал 1:2; 2:10.

2. в первый день недели каждый из вас пусть отлагает у себя и сберегает, сколько позволит ему состояние, чтобы не делать сборов, когда я приду.
Мк 16:2; Деян 20:7.

3. Когда же приду, то, которых вы изберёте, тех отправлю с письмами для доставления вашего подаяния в Иерусалим. 2Кор 8:16-19.

4. А если прилично будет и мне отправиться, то они со мной пойдут.

2. Планы путешествия. Увещания

5. Я приду к вам, когда пройду Македонию; ибо я иду через Македонию.
Деян 19:21.

6. У вас же, может быть, поживу или и перезимую, чтобы вы меня проводили, куда пойду. Рим 15:24.

7. Ибо я не хочу видеться с вами теперь мимоходом, а надеюсь пробыть у вас несколько времени, если Господь позволит.
Деян 18:21; Иак 4:15; 1Кор 4:19.

8. В Эфесе же я пробуду до Пятидесятницы[1], Деян 19:1,8-10.

[1] *праздник Пятидесятницы проходил в Израиле в пятидесятый день после Пасхи.*

9. ибо для меня открыта великая и широкая[1] дверь, и противников много.

[1] *букв.:* действенная.

Деян 14:27; 2Кор 2:12; Флп 3:18.

10. Если же придёт *к вам* Тимофей, смотри́те, чтобы он был у вас безопасен; ибо он делает дело Господне, как и я.
Деян 19:22; 1Кор 4:17; Флп 2:19,22.

11. Поэтому никто не пренебрегай его, но проводи́те его с миром, чтобы он пришёл ко мне, ибо я жду его с братьями.
Лк 10:16; 1Тим 4:12.

12. А что до брата Аполлоса, я очень просил его, чтобы он с братьями пошёл к вам; но он никак не хотел идти ныне, а придёт, когда ему будет удобно.
Деян 19:1; 1Кор 1:12; 3:5-6.

13. **Бодрствуйте, стойте в вере, будьте мужественны, тверды́.**
Мф 25:13; 1Кор 15:34,58; 2Фес 2:15.

14. Всё у вас да будет с любовью.

15. Прошу[1] вас, братья: вы знаете семейство Стефана, что оно – начаток Ахаии и что они посвятили себя на служение святым, Рим 16:5; 1Кор 1:16.

[1] *букв.:* увещаю.

16. будьте и вы почтительны к таким и ко всякому содействующему и трудящемуся. 1Кор 3:9; Флп 2:29; Евр 13:17.

17. Я рад прибытию Стефана, Фортуната и Ахаика: они восполнили для меня отсутствие ваше,

18. ибо они мой и ваш дух успокоили. Почитайте таких.
2Кор 1:6-7; 7:13; 1Фес 5:12-13.

3. Приветствия

19. Приветствуют вас церкви асийские; приветствуют вас усердно в Господе Акила и Прискилла с домашней их церковью. Деян 18:2,18; 2Кор 1:1; Откр 1:4,11.

20. Приветствуют вас все братья. Приветствуйте друг друга святым целованием. Рим 16:16; 2Кор 13:12.

21. Моё, Павлово, приветствие собственноручно. Кол 4:18; 2Фес 3:17.

22. Кто не любит Господа Иисуса Христа, – ана́фема[1], мара́н афа́[2]. Гал 1:8; Эф 6:24.

[1] *с греч.:* проклятие.
[2] *Маран афа – с арам.: наш Господь пришёл; или: Марана фа – с арам.: наш Господь, приди!*

23. Благодать Господа *нашего* Иисуса Христа с вами,
Рим 16:24; Гал 6:18; Флп 4:23; Откр 22:20.

24. и любовь моя со всеми вами во Христе Иисусе. Аминь.
2Кор 12:15.

Второе послание к коринфянам

Глава 1

Бог – Отец милосердия и всякого утешения

1. Павел, волей Божией апостол Иисуса Христа, и Тимофей, брат, – церкви Божией, находящейся в Коринфе, со всеми святыми по всей Ахаии:
1Кор 1:1; 16:10-11; Гал 1:1; Флп 1:1.

2. благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа.
1Кор 1:3; Гал 1:3.

3. Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения, 2Кор 11:31; Эф 1:3.

4. утешающий нас во всякой скорби[1] нашей, чтобы и мы могли утешать находящихся во всякой скорби[1] тем утешением, которым Бог утешает нас самих!

[1] *или:* во всяком притеснении; бедствии.

Пс 93:19; 2Кор 7:6.

5. Ибо по мере, как умножаются в нас страдания Христовы, умножается Христом и утешение наше. Кол 1:24.

6. Скорбим ли мы, *скорбим* для вашего утешения и спасения, которое совершается перенесением тех же страданий, какие и мы терпим. 2Кор 4:15; Флп 1:29-30.

7. И надежда наша о вас тверда. Утешаемся ли, *утешаемся* для вашего утешения и спасения, зная, что вы участвуете как в страданиях *наших*, так и в утешении. Рим 8:17.

8. Ибо мы не хотим оставить вас, братья, в неведении о скорби нашей[1], бывшей с нами в Асии, потому что мы отягчены были чрезмерно и сверх силы, так что не надеялись остаться в живых.

[1] *или:* притеснении нашем.

Деян 19:23-30; 1Кор 10:13.

9. Но сами в себе имели пригово́р к смерти для того, чтобы надеяться не на самих себя, но на Бога, воскрешающего мёртвых, Иер 17:5,7; Рим 4:17.

10. Который и избавил нас от столь *близкой* смерти, и избавляет и на Которого надеемся, что и ещё избавит
2Тим 3:11; 4:18.

11. при содействии и вашей молитвы за нас, чтобы за дарованное нам, по хода́тайству многих, многие возблагодарили за нас. Эф 6:18-19; 1Фес 5:25.

12. Ибо эта похвала наша – свидетельство совести нашей, что мы в простоте и богоугодной искренности, не по пло́тской мудрости, но по благодати Божией, жили в мире, особенно же у вас.
Иак 3:15; 2Пет 3:18; 1Кор 1:17; 2:4,13.

Все обетования Божии – во Христе

13. И мы пишем вам не иное, как то, что вы читаете или разумеете и что, как надеюсь, до конца уразумеете,

14. так как вы отчасти и уразумели *уже*, что мы будем вашей похвалой, равно и вы нашей, в день Господа [нашего] Иисуса [Христа].
2Кор 5:12; 1Фес 2:19; Флп 2:16.

15. И в этой уверенности я намеревался прийти к вам ранее, чтобы вы вторично получили благодать, 1Кор 16:5.

16. и через вас пройти в Македонию, из Македонии же опять прийти к вам, а вы проводили бы меня в Иудею.
1Кор 16:5-6.

17. Имея такое намерение, легкомысленно ли я поступил? Или, что я предпринимаю, по пло́ти предпринимаю, так что у меня то «да, да», то «нет, нет»?
Иак 5:12; 1Кор 4:18-19.

18. Верен Бог, что слово наше к вам не было то «да», то «нет».

19. Ибо Сын Божий, Иисус Христос, проповедованный у вас нами, мной и Силуаном[1] и Тимофеем, не был «да» и «нет», но в Нём было «да», –

[1] *т. е. Силу; см. Деян 15:22; 18:5.*

1Фес 1:1; Откр 3:14.

20. **ибо все обетования Божии в Нём «да» и в Нём «аминь», – во славу Божию через нас.**
21. Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас – это Бог,
1Ин 2:20,27.
22. Который и запечатлел[1] нас и дал залог Духа в сердца наши.
[1] *букв.:* поставил печать.
2Кор 3:3,6; 5:5; Эф 1:13-14.
23. Бога призываю во свидетели на душу мою, что, щадя вас, я до сих пор не приходил в Коринф; Рим 1:9; 2Кор 11:31.
24. не потому, будто мы берём власть над верой вашей, но мы содействуем[1] радости вашей, ибо верой вы тверды́.
[1] *букв.:* мы – содействующие.
1Пет 5:3; 2Кор 4:5; Флп 1:25.

Глава 2

Следует простить кающегося, чтобы утешить его

1. Итак, я рассудил сам в себе не приходить к вам опять с огорчением.
2Кор 12:21; 13:10.
2. Ибо если я огорчаю вас, то кто обрадует меня, как не тот, кто огорчён мной?
3. Это самое и писал я вам, чтобы, придя, не иметь огорчения от тех, о которых мне надлежало радоваться; ибо я во всех вас уверен, что моя радость – это *радость* и для всех вас.
4. От великой скорби и стеснённого сердца я писал вам со многими слезами не для того, чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, какую я в избытке имею к вам. 2Кор 7:8; Флп 3:18.
5. Если же кто огорчил, то не меня огорчил, но частью, – чтобы не сказать много, – *и* всех вас. 1Кор 5:1-2.
6. Для такого довольно этого наказания от многих, 1Кор 5:4-5; 2Кор 7:11.
7. так что вам лучше уже простить *его* и утешить, чтобы он не был поглощён чрезмерной печалью.
8. И потому прошу[1] вас оказать ему любовь.
[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*
9. Ибо я для того и писал, чтобы узнать на опыте, во всём ли вы послушны.
2Кор 7:15; Флп 2:12.
10. А кого вы в чём прощаете, того и я; ибо и я, если в чём простил кого, простил для вас от лица Христова,
Мф 18:18; 26:28; Ин 20:23; Эф 4:32.
11. чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо нам небезызвестны его умыслы.
Быт 3:1; Лк 22:31; 1Пет 5:8; 2Кор 11:3,14.
12. Придя в Троаду для благовествования о Христе, хотя мне и открыта была дверь Господом,
Деян 14:27; 20:6; 1Кор 16:9; 2Кор 4:3-4; Кол 4:3; Откр 14:6.
13. я не имел покоя духу моему, потому что не нашёл *там* брата моего Тита; но, простившись с ними, я пошёл в Македонию. Деян 20:1; 2Кор 7:5-6.

Бог даёт верующим силу торжествовать во Христе

14. Но благодарение Богу, Который всегда даёт нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте.
1Кор 15:57; Кол 1:23,28.
15. Ибо мы – Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих:
Исх 29:18; 2Кор 4:3.
16. для одних – запах смертоносный на смерть, а для других – запах живительный на жизнь. И кто способен к этому?
1Кор 1:18; 2Кор 3:5-6; 4:10-12.
17. Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе.
1Пет 4:11; 2Кор 1:12.

Глава 3

Коринфяне – рекомендательное письмо апостола; он не нуждается ни в каком другом

1. Неужели нам снова знакомиться *с вами*? Неужели нужны для нас, как для некоторых, одобрительные письма к вам или от вас? 2Кор 5:12.
2. Вы – наше письмо, написанное в сердцах наших, узнаваемое и читаемое всеми людьми; 1Кор 9:1-3.
3. вы показываете собой, что вы – письмо Христово, через служение наше написанное не чернилами, но Духом Бога живого, не на скрижалях[1] каменных, но на плотяных скрижалях сердца.
[1] *здесь о плитах с десятью заповедями.*
Исх 24:12; Иер 31:33; Иез 11:19; 3Ин 13.
4. Такую уверенность мы имеем в Боге через Христа 1Пет 1:21.
5. не потому, чтобы мы *сами* способны

были помыслить что от себя, как бы от
себя, но способность наша от Бога.
Рим 15:18.

Служение нового завета заключается не в мёртвой букве закона

6. Он дал нам способность быть слу-
жителями нового завета, не буквы, но
духа, потому что буква убивает, а дух
животворит.
Ин 6:63; Рим 7:6; Гал 3:21; 1Тим 1:12.

7. Если же служение смертоносным
буквам, начертанное на камнях, было так
славно, что сыны Израиля не могли смо-
треть на лицо Моисея по причине славы
лица его преходящей,
Исх 32:15-16; 34:1,29-30.

8. то не гораздо ли более должно быть
славно служение духа?
Гал 3:2,5.

9. Ибо если служение осуждения слав-
но, то тем более изобилует славой слу-
жение оправдания[1].
[1] *букв.:* праведности. Втор 27:26; 2Кор 5:18,21.

10. То прославленное даже не называ-
ется славным с этой стороны по причине
преимущественной славы *последующе-
го*.

11. Ибо если преходящее славно, тем
более славно пребывающее.
Евр 7:21.

12. Имея такую надежду, мы действуем
с великим дерзновением,

13. а не так, как Моисей, *который* по-
лагал покрывало на лицо своё, чтобы
сыны Израиля не взирали на конец пре-
ходящего. Исх 34:33-35.

14. Но умы их ослеплены, ибо то же са-
мое покрывало доныне остаётся несня-
тым при чтении Ветхого Завета, потому
что оно снимается Христом.
Ис 6:10; Рим 11:25.

15. Доныне, когда они читают Моисея,
покрывало лежит на сердце их;
Ис 6:9-10.

16. но когда обращаются к Господу,
тогда *это* покрывало снимается.
Исх 34:34.

17. **Господь есть Дух; а где Дух Госпо-
день, там свобода.**
Ин 8:36; 1Ин 5:7.

18. Мы же все, открытым лицом, как в
зеркале, взирая на славу Господню, пре-
ображаемся в тот же образ от славы в
славу, как от Господня Духа.
Мф 17:2; Мк 9:2; Рим 8:29; 1Кор 13:12.

Глава 4

Христианское служение состоит в том, чтобы просветить людей познанием славы Божией через Иисуса Христа

1. Поэтому, имея по милости *Божией*
такое служение, мы не унываем;
2Кор 3:6; 1Тим 1:16.

2. но, отвергнув скрытные постыдные
дела, не прибегая к хитрости и не ис-
кажая слова Божия, а открывая истину,
представляем себя совести всякого чело-
века пред Богом.
2Кор 2:17; 1Фес 2:5.

3. Если же и закрыто благовествование
наше, то закрыто для погибающих,
1Кор 1:18; 2Кор 8:18; 2Фес 2:10;
Откр 14:6.

4. для неверующих, у которых бог века
этого ослепил умы, чтобы для них не
воссиял свет благовествования о славе
Христа, Который и есть образ Бога [не-
видимого]. Эф 2:2; Евр 1:3.

5. Ибо мы не себя проповедуем, но
Христа Иисуса, Господа; а мы – рабы
ваши для Иисуса, 2Кор 1:24.

6. потому что Бог, повелевший из тьмы
воссиять свету, озарил наши сердца, что-
бы просветить *нас* познанием славы Бо-
жией в лице Иисуса Христа.
Быт 1:3; Ис 60:1; 2Пет 1:19; Эф 1:18.

7. Но сокровище это мы носим в глиня-
ных сосудах, чтобы преизбыточная сила
была *приписываема* Богу, а не нам.
2Кор 5:1.

Переносимые верующими гонения, страдания и смерть ради Христа производят вечную славу

8. Мы отовсюду притесняемы, но не
стеснены; мы в отчаянных обстоятель-
ствах, но не отчаиваемся;
2Кор 1:8; 6:4-5; 7:5.

9. мы гонимы, но не оставлены; низ-
вергаемы, но не погибаем;

10. всегда носим в теле мёртвость Го-
спода Иисуса, чтобы и жизнь Иисуса от-
крылась в теле нашем.
2Кор 5:4; Гал 6:17; Флп 3:21; Кол 3:4.

11. Ибо мы, живые, непрестанно пре-
даёмся на смерть ради Иисуса, чтобы и
жизнь Иисуса открылась в смертной пло́-
ти нашей, Рим 8:36; 1Кор 4:9.

12. так что смерть действует в нас, а
жизнь – в вас.

13. Но, имея тот же дух веры, как на-

писано: **«Я веровал и потому говорил»**, и мы веруем, потому и говорим,
Пс 115:1.

14. зная, что Воскресивший Господа Иисуса воскресит через Иисуса и нас и поставит пред *Собой* с вами.
1Кор 6:14; 15:20.

15. Ибо всё для вас, чтобы обилие благодати тем бо́льшую во многих произвело благодарность во славу Божию.
Пс 49:23; Рим 6:1; 2Кор 6:1-3; 9:15.

16. Поэтому мы не унываем; но если внешний наш человек и тлеет, то внутренний со дня на день обновляется.

17. Ибо **кратковременное лёгкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу,**
Рим 8:18; Евр 12:11.

18. **когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое: ибо видимое временно, а невидимое вечно.**
Рим 8:24-25; Евр 11:1.

Глава 5

Всем должно явиться пред судом Христовым

1. Ибо знаем, что, когда земной наш дом, эта хижина, разрушится, мы имеем от Бога жилище на небесах, дом нерукотворный, вечный.
2Пет 1:13-14; 2Кор 4:7; Евр 9:11.

2. Оттого мы и воздыхаем, желая облечься в небесное наше жилище;
Рим 8:23.

3. только бы нам и одетым не оказаться нагими. Эф 4:24; Откр 3:18.

4. Ибо мы, находясь в этой хижине, воздыхаем под бременем, потому что не хотим совлечься[1], но облечься, чтобы смертное поглощено было жизнью.
[1] *или:* раздеться. 1Кор 15:51-55; Гал 2:20.

5. **На это самое и создал нас Бог и дал нам залог Духа.** 2Кор 1:22.

6. Итак, мы всегда благодушествуем[1]; и как знаем, что, водворяясь в теле, мы устранены от Господа, –
[1] *здесь и в ст. 8 или:* имеем благой настрой; имеем смелость.

7. **ибо мы ходим верой, а не ви́дением, –** 1Пет 1:8; 1Кор 13:12; Гал 2:16,20.

8. то мы благодушествуем и желаем лучше выйти из тела и водвориться у Господа. 2Кор 12:10; Флп 1:21-23.

9. И потому ревностно стараемся, водворяясь ли, выходя ли, быть Ему угодными; Кол 1:10.

10. ибо **всем нам должно явиться пред суд Христов, чтобы каждому получить *соответственно тому*, что он делал, живя в теле, – доброе или худое.** Ин 5:29; Рим 2:6; 14:10; 1Кор 4:5.

11. Итак, зная страх Господень, мы вразумляем людей, Богу же мы открыты; надеюсь, что открыты и вашим совестям.
2Кор 4:2; Евр 10:31; 12:28.

12. Не снова представляем себя вам, но даём вам повод хвалиться нами, чтобы имели вы *что сказать* тем, которые хвалятся лицом, а не сердцем.
2Кор 3:1; 10:12.

13. Если мы выходим из себя, то для Бога; если же скромны[1], то для вас.
[1] *точнее:* благоразумны.
1Кор 14:19; 2Кор 11:16-17; 12:2,19.

Бог во Христе примирил с Собой мир

14. Ибо любовь Христова объемлет нас, рассуждающих так: если Один умер за всех, то все умерли. Рим 6:3; Флп 1:8.

15. А [Христос] за всех умер, чтобы живущие уже не для себя жили, но для Умершего за них и Воскресшего.
Рим 14:7-8; Гал 2:20.

16. Потому отныне мы никого не знаем по пло́ти; если же и знали Христа по пло́ти, то ныне уже не знаем.
Мф 12:46-50; 2Кор 7:1.

17. **Итак, кто во Христе, *тот* новое творение; древнее прошло, теперь всё новое.** Ис 43:18-19; Рим 7:6; 8:1; Гал 2:20; 6:15.

18. Всё же от Бога, Иисусом Христом примирившего нас с Собой и давшего нам служение примирения,
Рим 5:10; Эф 2:16.

19. **потому что Бог во Христе примирил с Собой мир, не вменяя *людям* преступлений их, и дал нам слово примирения.** Иак 2:23; Ин 14:10; Кол 1:19-20.

20. Итак, мы – посланники от имени Христова, и как бы *Сам* Бог увещает через нас; **от имени Христова просим: примиритесь с Богом.**
Лк 10:16; Ин 20:21; Рим 12:1; 1Фес 4:1.

21. **Ибо не знавшего греха Он сделал для нас *жертвой* за грех, чтобы мы в Нём сделались праведными пред Богом[1].**
[1] *букв.:* ибо не знавшего греха Он сделал за нас грехом, чтобы мы в Нём сделались праведностью Бога.
Исх 29:14; Ис 53:6; Ин 8:46; 1Пет 2:22; 3:18; 1Ин 3:5; Рим 3:22-23; Гал 3:10,14; Евр 4:15; 10:18.

Глава 6

Сила служения Богу заключается в слове истины

1. Мы же, как содействующие, умоляем[1] вас, чтобы благодать Божия не тщетно была принята вами.

[1] *букв.:* увещаем. 1Кор 3:9; 2Кор 1:24; 8:1,6-7,19.

2. Ибо сказано: «Во время благоприятное Я услышал тебя и в день спасения помог тебе». Вот теперь время благоприятное, вот теперь день спасения.

Ис 49:8.

3. Мы никому ни в чём не полагаем претккновения, чтобы не было порицаемо служение,

4. но во всём являем себя, как служители Божии: в великом терпении, в бедствиях, в нуждах, в тесных обстоятельствах, 2Кор 4:2,8.

5. под ударами, в темницах, в смутах, в трудах, в бдениях[1], в постах,

[1] *или:* в бессонных ночах.

Деян 21:30; 2Кор 11:23-27.

6. в чистоте, в благоразумии, в великодушии[1], в благости, в Духе Святом, в нелицемерной любви,

[1] *букв.:* долготерпении. 1Пет 1:22; 3:7; 2Кор 12:18.

7. в слове истины, в силе Божией, с оружием праведности в правой и левой *руке*, Мф 22:29; 2Кор 10:4; Эф 6:14-17; 2Тим 2:15.

8. в чести и бесчестии, при порицаниях и похвалах. Нас почитают обманщиками, но мы верны; Ин 7:12.

9. **мы неизвестны, но нас узнаю́т; нас почитают умершими, но вот, мы живы; нас наказывают, но мы не умираем;** Пс 117:17-18; 2Кор 4:10-11; Гал 1:22.

10. **нас огорчают, а мы всегда радуемся; мы нищи, но многих обогащаем; мы ничего не имеем, но всем обладаем.**

Пс 83:12; 2Кор 8:9; Флп 4:12-13.

Верующие должны воздерживаться от осквернения нечестивыми

11. Уста наши открыты к вам, коринфяне, сердце наше расширено. Эф 6:19.

12. Вам не тесно в нас, но в сердцах ваших тесно.

13. В равное возмездие, – говорю, как детям, – распространитесь и вы.

1Кор 4:14; Гал 4:12.

14. Не преклоняйтесь под чужое ярмо с неверными, ибо какое общение праведности с беззаконием? Что общего у света с тьмой? 1Кор 5:9; Эф 5:11.

15. Какое согласие между Христом и Велиалом?[1] Или какое соучастие верного с неверным?

[1] *прозвище сатаны; с евр.: негодный; подлый (ср. 1Цар 2:12; 3Цар 21:10); греч. МТ и NA: Велиар (так в Син.).*

16. Какая совместность храма Божия с идолами? Ибо вы – храм Бога живого, как сказал Бог: «Вселюсь в них и буду ходить *в них*; и буду их Богом, и они будут Моим народом».

Лев 26:11-12; 1Кор 3:16; 10:7,14.

17. «И потому выйдите из среды их и отделитесь, – говорит Господь, – и не прикасайтесь к нечистому; и Я приму вас».

Быт 12:1; Лев 5:2; Ис 52:11; Откр 18:4.

18. «И буду вам Отцом, и вы будете Моими сыновьями и дочерями», – говорит Господь Вседержитель.

Ис 52:11; Иер 3:19; 31:9; Ос 1:10; Откр 21:7.

Глава 7

Печаль мирская производит смерть, а печаль ради Бога производит покаяние ко спасению

1. Итак, возлюбленные, имея такие обетования, **очистим себя от всякой скверны пло́ти и духа, совершая святыню в страхе Божием.**

Мф 5:48; Иуд 23; Тит 1:15; Евр 12:14.

2. Вместите нас. Мы никого не обидели, никому не повредили, ни от кого не искали корысти. Деян 20:33; 2Кор 12:17.

3. Не в осуждение говорю; ибо я прежде сказал, что вы в сердцах наших, так чтобы вместе и умереть и жить.

2Кор 6:11-13; Флп 1:7.

4. Я много надеюсь на вас, много хвалюсь вами; я исполнен утешением, преизобилую радостью при всей скорби нашей[1]. 2Кор 3:12.

[1] *или:* при всяком притеснении нашем.

5. Ибо когда пришли мы в Македонию, плоть наша не имела никакого покоя, но мы были стеснены отовсюду: снаружи – нападения, внутри – страхи.

Деян 20:1-3; 2Кор 4:8.

6. Но Бог, утешающий смиренных, утешил нас прибытием Тита, 2Кор 1:4; 2:13.

7. и не только прибытием его, но и утешением, которым он утешался о вас, пересказывая нам о вашем усердии, о вашем плаче, о вашей ревности по мне, так что я ещё более обрадовался. 1Фес 3:6-8.

8. Поэтому, если я опечалил вас посланием, не жалею, хотя и пожалел было; ибо вижу, что послание то опечалило вас, впрочем, на время. 2Кор 2:2-4.

9. Теперь я радуюсь не потому, что вы опечалились, но что вы опечалились к покаянию; ибо опечалились ради Бога, так что нисколько не понесли от нас вреда. Деян 17:30; 2Кор 12:21.

10. **Ибо печаль ради Бога производит неизменное покаяние ко спасению, а печаль мирская производит смерть.**
Пс 31:10; Мф 5:4; 27:3-5; Ин 21:17; Гал 6:14; Евр 12:11; Откр 13:3-8.

11. Ибо то самое, что вы опечалились ради Бога, смотри́те, какое произвело в вас усердие, какие извинения, какое негодование *на виновного*, какой страх, какое желание, какую ревность, какое взыскание! По всему вы показали себя чистыми в *этом* деле.
1Кор 5:2; Эф 5:11.

12. Итак, если я писал к вам, то не ради оскорбителя и не ради оскорблённого, но чтобы вам открылось попечение наше о вас пред Богом. 2Кор 2:5,9.

13. Поэтому мы утешились утешением вашим; а ещё более обрадованы мы радостью Тита, что вы все успокоили дух его. 1Кор 16:18.

14. Итак, я не остался в стыде, если чем-либо о вас похвалился пред ним, но как вам мы говорили всё истину[1], так и перед Титом похвала наша оказалась истинной; 2Фес 1:4.

[1] *букв.:* всё в истине.

15. и сердце его весьма расположено к вам при воспоминании о послушании всех вас, как вы приняли его со страхом и трепетом. 2Кор 2:9.

16. Итак, радуюсь, что во всём могу положиться на вас. 2Фес 3:4; Евр 6:9.

Глава 8

Гостеприимство и доброхотные дары служат доказательством христианской любви

1. Уведомляем вас, братья, о благодати Божией, данной церквам македонским,
Рим 15:26; 2Кор 9:1-2.

2. ибо они среди великого испытания скорбями[1] преизобилуют радостью; и глубокая нищета их преизбыточествует в богатстве их радушия. Неем 8:10,12.

[1] *или:* притеснениями.

3. Ибо они доброхотны по силам и сверх сил – я свидетель: Флм 14.

4. они весьма убедительно просили[1] нас принять дар и участие *их* в служении святым;

[1] *букв.:* увещали.

5. и не *только* то, чего мы надеялись, но они отдали самих себя во-первых Господу, *потом* и нам по воле Божией;
Рим 12:1.

6. поэтому мы просили[1] Тита, чтобы он, как начал, так и окончил у вас и это доброе дело. 2Кор 7:13-15; 12:18.

[1] *букв.:* увещали.

7. А как вы изобилуете всем: верой, и словом, и познанием, и всяким усердием, и любовью вашей к нам, – так изобилуйте и этой добродетелью.
1Кор 1:5; 16:1-2; 2Кор 9:8.

8. Говорю это не в виде повеления, но усердием других испытываю искренность и вашей любви.
1Ин 3:17-18; 2Кор 9:7; Флм 8-9,14.

9. **Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, чтобы <u>вы</u> обогатились <u>Его</u> нищетой.** Мф 8:20; Ин 1:16; Рим 3:24; Гал 1:3-15; Флп 2:6-7; Откр 3:18.

10. Я даю на это совет, ибо это полезно вам, которые не только начали делать это, но и желали того ещё с прошедшего года. 2Кор 9:2.

11. Совершите же теперь самое дело, чтобы, чего усердно желали, то и исполнено было по достатку.

12. Ибо если есть усердие, то оно принимается смотря по тому, кто что имеет, а не по тому, чего не имеет.
Втор 16:17; Лк 21:3-4.

13. Не *требуется*, чтобы другим *было* облегчение, а вам тяжесть, но чтобы была равномерность.

14. Ныне ваш избыток в *восполнение* их недостатка; а после их избыток в *восполнение* вашего недостатка, чтобы была равномерность, 2Кор 9:12; 11:9.

15. как написано: «Кто *собрал* много, не имел лишнего; и кто – мало, не имел недостатка». Исх 16:18.

16. Благодарение Богу, вложившему в сердце Тита такое усердие к вам.
2Кор 9:15.

17. Ибо, хотя и я просил[1] его, впрочем, он, будучи очень усерден, пошёл к вам добровольно. Флп 2:26.

[1] *букв.:* увещал.

18. С ним послали мы также брата, во всех церквах похваляемого за благовествование, 2Кор 12:18; Откр 14:6.

19. и притом избранного от церквей сопутствовать нам для этого благотворения, которому мы служим во славу Самого Господа и *в соответствие* вашему усердию,
20. остерегаясь, чтобы нам не подвергнуться от кого нареканию при таком обилии приношений, вверяемых нашему служению; 1Пет 2:12.
21. ибо мы стараемся о добром не только пред Господом, но и пред людьми. Притч 3:4; 1Пет 2:12.
22. Мы послали с ними *и* брата нашего, которого усердие много раз испытали во многом и который ныне ещё усерднее по великой уверенности в вас.
23. Что касается до Тита, это мой товарищ и сотрудник у вас; а что до братьев наших, это посланники церквей, слава Христова.
24. Итак, пред лицом церквей дайте им доказательство любви вашей и того, что мы *справедливо* хвалимся вами. 2Кор 7:14.

Глава 9

Коринфская церковь отличалась похвальным усердием в собирании благословенных даров

1. Для меня, впрочем, излишне писать вам о служении святым, 2Кор 8:4,20; 1Фес 4:9-10.
2. ибо я знаю усердие ваше и хвалюсь вами пред македонцами, что Ахаия приготовлена ещё с прошедшего года; и ревность ваша поощрила многих. 2Кор 8:10-11.
3. Братьев же послал я для того, чтобы похвала моя о вас не оказалась тщетной в этом случае, *но* чтобы вы, как я говорил, были приготовлены 2Кор 8:22,24.
4. и чтобы, когда придут со мной македонцы и найдут вас неготовыми, не остались в стыде мы, – не говорю «вы», – похвалившись с такой уверенностью.
5. Поэтому я почёл за нужное упросить братьев, чтобы они наперёд пошли к вам и предварительно озаботились, чтобы возвещённое уже благословение ваше было готово как благословение, а не как побор.

Доброхотно дающего любит Бог

6. При этом *скажу*: **кто сеет скупо, тот скупо и пожнёт; а кто сеет щедро, тот щедро и пожнёт.** Притч 11:24-25; 19:17; 22:8-9; 28:27.
7. Каждый *уделяй* по расположению сердца, не с огорчением и не с принуждением; **ибо доброхотно дающего любит Бог.** Втор 15:10; 2Кор 8:12.
8. Бог же силён обогатить вас всякой благодатью, чтобы вы, всегда и во всём имея всякое довольство, были богаты на всякое доброе дело, 2Кор 8:7; Флп 4:19.
9. как написано: «Рассыпал, раздал нищим; праведность его пребывает вовек». Пс 111:9; 1Ин 3:7.
10. Дающий же семя сеющему и хлеб в пищу подаст обилие посеянному вами и умножит плоды вашей праведности, Ис 55:10; Ос 10:12.
11. так чтобы вы всем богаты были на всякую щедрость, которая через нас производит благодарение Богу. 2Кор 8:2,7.
12. Ибо дело служения этого не только восполняет скудость святых, но и производит во многих обильные благодарения Богу;
13. ибо, видя опыт этого служения, они прославляют Бога за покорность исповедуемому вами Евангелию Христову и за искреннее общение с ними и со всеми, 2Кор 10:14,16; Откр 14:6.
14. молясь за вас, по расположению к вам, за преизбыточествующую в вас благодать Божию. 2Пет 3:18; Рим 6:1.
15. Благодарение Богу за неизречéнный дар Его! Ин 4:10; Рим 6:23; 2Кор 8:16.

Глава 10

Хвалящийся хвались Господом

1. Я же, Павел, который лично между вами скромен, а заочно против вас отважен, убеждаю[1] вас кротостью и снисхождением Христовым. Рим 12:1; 2Кор 5:20.

[1] *букв.:* увещаю.

2. Прошу, чтобы мне по пришествии моём не прибегать к той твёрдой смелости, которую думаю употребить против некоторых, помышляющих о нас, что мы поступаем по плóти. 1Кор 4:21; 2Кор 13:1-10.
3. Ибо мы, ходя во плоти, не по плóти воинствуем. Ин 1:13; 2Кор 11:18.
4. **Оружия воинствования нашего не плóтские, но сильные Богом на разрушение твердынь:** ***ими*** **ниспровергаем замыслы** 2Кор 6:7; Эф 6:10,13,17.

5. **и всякое превозношение, восстающее против познания Божия**, и пленяем всякое помышление в послушание Христу, Рим 8:39; 15:18; 1Кор 8:2.

6. и готовы наказать всякое непослушание, когда ваше послушание исполнится. 2Кор 7:15.

7. На личность ли смóтрите? Кто уверен в себе, что он Христов, тот сам по себе суди, что, как он Христов, так и мы Христовы. Ин 7:24; 1Кор 14:37.

8. Ибо если бы я и более стал хвалиться нашей властью, которую Господь дал нам к созиданию, а не к расстройству вашему, то не остался бы в стыде. 1Кор 5:4,5; 2Кор 12:6; 13:2-3,10.

9. Впрочем, да не покажется, что я устрашаю вас *только* посланиями.

10. Так как *некто* говорит: «В посланиях он строг и силён, а в личном присутствии слаб, и речь *его* незначительна», – 1Кор 2:3.

11. такой пусть знает, что, каковы мы на словах в посланиях заочно, таковы и на деле лично. 2Кор 12:20; 13:2.

12. Ибо мы не смеем сопоставлять или сравнивать себя с теми, которые сами себя выставляют: они измеряют себя самими собой и сравнивают себя с собой неразумно. 2Кор 5:12.

13. А мы не без меры хвалиться будем, но по мере удела, какой назначил нам Бог в такую меру, чтобы достигнуть и до вас. Рим 12:3; Гал 1:16; 2:7.

14. Ибо мы не напрягаем себя, как не достигшие до вас, потому что достигли и до вас благовествованием Христовым. 1Кор 9:2; 2Кор 11:4,7; Откр 14:6.

15. Мы не без меры хвалимся, не чужими трудами, но надеемся, с возрастанием веры вашей, с избытком увеличить в вас удел наш,

16. *так чтобы и* далее вас проповедовать Евангелие, *а* не хвалиться готовым в чужом уделе. Рим 15:20.

17. «Хвалящийся хвались о Господе». Иер 9:24; 1Кор 1:31; 3:5.

18. Ибо не тот достоин, кто сам себя хвалит, но кого хвалит Господь. Рим 2:29; 1Кор 4:5.

Глава 11

Похвала в Господе не отнимется

1. О, если бы вы несколько были снисходительны к моему неразумию! Но вы и снисходите ко мне. 2Кор 12:6.

2. Ибо я ревную о вас ревностью Божией; потому что я обручил вас единому Мужу, чтобы представить Христу чистой девой. Ин 3:29; Эф 5:25-32.

3. Но боюсь, чтобы, как змей хитростью своей прельстил Еву, так и ваши умы не повредились, *уклонившись* от простоты во Христе. Иак 1:14; 2Кор 2:11; Откр 12:9.

4. Ибо если бы кто, придя, начал проповедовать другого Иисуса, которого мы не проповедовали, или *если бы* вы получили иного духа, которого не получили, или иное благовестие, которого не принимали, то вы были бы очень снисходительны *к тому*. Гал 1:6-12; Откр 14:6.

5. Но я думаю, что у меня ни в чём нет недостатка против высших апостолов: 1Кор 15:9-10; 2Кор 12:11.

6. хотя я и невежда в слове, но не в познании. Впрочем, мы во всём совершенно известны вам. 1Кор 1:17; 2:1,2,13.

Бескорыстие апостола при благовествовании Евангелия

7. Согрешил ли я тем, что унижал себя, чтобы возвысить вас, потому что безвозмездно проповедовал вам Евангелие Божие? 1Кор 9:12-18; Гал 1:6-12.

8. Другим церквам я причинял издержки, получая *от них* содержание для служения вам; *(11:9)* и, будучи у вас, хотя терпел недостаток, никому не докучал, 1Кор 9:7; Флп 4:10,15.

9. ибо недостаток мой восполнили братья, пришедшие из Македонии; да и во всём я старался и постараюсь не быть вам в тягость. 1Фес 2:9.

10. По истине Христовой во мне *скажу*, что похвала эта не отнимется у меня в странах Ахаии. Рим 9:1; 1Кор 9:15; 2Кор 9:2.

11. Почему же *так поступаю*? Потому ли, что не люблю вас? Богу известно! *(11:12)* Но как поступаю, *так* и буду поступать,

12. чтобы не дать повода ищущим повода, чтобы они, чем хвалятся, в том оказались *такими* же, как и мы. Гал 6:14.

Павел претерпел больше, чем его противники

13. Ибо такие лжеапостолы, лукавые делатели, принимают вид апостолов Христовых. Мф 7:15; 1Ин 4:1; Флп 3:2.

14. И неудивительно: потому что сам
сатана принимает вид ангела света,
1Ин 3:7; 2Кор 12:7.
15. а потому не великое дело, если и
служители его принимают вид служите-
лей праведности; но конец их будет по
делам их. Флп 3:19.
16. Ещё скажу: не почти кто-нибудь
меня неразумным; а если не так, то при-
мите меня хотя как неразумного, чтобы
и мне сколько-нибудь похвалиться.
2Кор 12:6.
17. Что скажу, то скажу не в Господе,
но как бы в неразумии при такой отваж-
ности на похвалу. 2Кор 12:19.
18. Как многие хвалятся по пло́ти, то и
я буду хвалиться. Гал 3:3.
19. Ибо вы, люди разумные, охотно
терпите неразумных: 1Кор 4:10.
20. вы терпите, когда кто вас порабоща-
ет, когда кто объедает, когда кто обирает,
когда кто превозносится, когда кто бьёт
вас в лицо.
Мф 23:14; 1Пет 5:3; Рим 16:18.
21. К стыду говорю, что *на это* у нас
недоставало сил. А если кто и смеет *хва-
литься* чем-либо, то, скажу по неразу-
мию, смею и я. 2Кор 10:10.
22. Они евреи? И я. Израильтяне? И я.
Семя Авраама? И я. Деян 22:3; Флп 3:5.
23. Христовы служители? В безумии
говорю: я больше. Я гораздо более *был*
в трудах, безмерно в ранах, более в тем-
ницах и многократно при смерти.
1Кор 15:10; 2Кор 6:4-5.
24. От иудеев пять раз дано мне было
по сорока *ударов* без одного; Втор 25:3.
25. три раза меня били палками, однаж-
ды камнями побивали, три раза я терпел
кораблекрушение, ночь и день пробыл в
глубине *морской*;
Деян 14:19; 16:22; 27.
26. много раз *был* в путешествиях, в
опасностях на реках, в опасностях от
разбойников, в опасностях от единопле-
менников, в опасностях от язычников, в
опасностях в городе, в опасностях в пу-
стыне, в опасностях на море, в опасно-
стях между лжебратьями,
Деян 14:5; Гал 2:4.
27. в труде и в изнурении, часто в бде-
нии[1], в голоде и жажде, часто в посте, на
стуже и в наготе.
[1] *или:* в бессонных ночах.
Деян 20:31; 1Кор 4:11; 2Кор 6:4-5.
28. Кроме посторонних *приключений*, у
меня ежедневное стечение *людей*, забота
о всех церквах. Деян 2:41; 20:31.
29. Кто изнемогает, *с кем бы* и я не из-
немогал? Кто соблазняется, *за кого бы* я
не воспламенялся? 1Кор 9:22.
30. Если должно *мне* хвалиться, то буду
хвалиться немощью моей.
2Кор 12:5,9-10.
31. Бог и Отец Господа нашего Иисуса
Христа, благословенный вовеки, знает,
что я не лгу. Рим 9:5; 2Кор 1:3.
32. В Дамаске областной правитель
царя Ареты[1] стерёг город Дамаск, что-
бы схватить меня; *(11:33)* и я в корзине был
спущен из окна по стене и избежал его
рук. Деян 9:24-25.
[1] *Арета – аравийский царь, подчинённый Риму.*

Глава 12

Сила благодати Христовой совершается в немощи верующего

1. Не полезно хвалиться мне, ибо я
приду к видениям и откровениям Го-
сподним. Деян 26:16; Гал 2:2.
2. Знаю человека во Христе, который
назад тому четырнадцать лет (в теле ли –
не знаю, вне ли тела – не знаю, Бог знает)
восхи́щен[1] был до третьего неба.
[1] *или:* вырван и поднят. Иез 11:24.
3. И знаю о таком человеке (только не
знаю – в теле или вне тела, Бог знает),
4. что он был восхи́щен в рай и слышал
неизрече́нные слова, которых человеку
нельзя пересказать. Лк 23:43.
5. Таким *человеком* могу хвалиться; со-
бой же не похвалюсь, разве только немо-
щами моими. 2Кор 11:30.
6. Впрочем, если захочу хвалиться, не
буду неразумен, потому что скажу исти-
ну; но я удерживаюсь, чтобы кто не по-
думал обо мне более, чем сколько во мне
видит или слышит от меня. 2Кор 10:8.
7. И чтобы я не превозносился чрезвы-
чайностью откровений, дано мне жало
в плоть, ангел сатаны, удручать[1] меня,
чтобы я не превозносился.
[1] *букв.:* бить. Иез 28:24; Гал 4:14; Эф 4:27.
8. Трижды молил я Господа о том, что-
бы удалил его от меня, Мф 26:44.
9. но *Господь* сказал мне: **«Доволь-
но для тебя благодати Моей, ибо сила
Моя совершается в немощи».** И потому
я гораздо охотнее буду хвалиться своими

немощами, чтобы обитала во мне сила Христова. 2Кор 13:4; Гал 2:9.

10. Поэтому я благодушествую[1] в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо когда я немощен, тогда силён. 2Кор 6:10; Флп 4:13.

[1] *или:* испытываю благоволение.

11. Я дошёл до неразумия, хвалясь; вы меня *к этому* принудили. Вам бы надлежало хвалить меня, ибо у меня ни в чём нет недостатка против высших апостолов, хотя я и ничто.
Лк 17:10; 2Кор 11:1,5,16.

12. Признаки апостола оказались перед вами всяким терпением, знамениями, чудесами и силами.
Деян 5:12; 19:11-12; 1Кор 9:2; 2Кор 6:4-6.

13. Ибо чего у вас недостаёт пред прочими церквами, разве только того, что сам я не был вам в тягость? Простите мне такую вину[1]. 1Кор 9:12,18; 2Кор 11:7-11.

[1] *букв.:* неправедность.

Апостол Павел пишет послание в назидание верующим

14. Вот, в третий раз я готов идти к вам и не буду отягощать вас, ибо я ищу не вашего, а вас. Не дети должны собирать имение для родителей, но родители для детей. 1Кор 10:33; 2Кор 13:1; 1Фес 2:8.

15. Я охотно буду издерживать *своё* и истощать себя за души ваши, несмотря на то, что, чрезвычайно любя вас, я менее любим вами.
2Кор 1:6; Флп 2:17; 1Фес 2:8.

16. Положим, *что* сам я не обременял вас, но, будучи хитр, лукавством брал с вас.

17. Но пользовался ли я *чем* от вас через кого-нибудь из тех, кого посылал к вам? 2Кор 7:2.

18. Я упросил Тита и послал с ним одного из братьев. Тит воспользовался ли чем от вас? Не в одном ли духе мы действовали? Не одним ли путём ходили?
2Кор 8:16-18.

19. Не думаете ли ещё, что мы *только* оправдываемся перед вами? Мы говорим пред Богом, во Христе, и всё это, возлюбленные, к вашему назиданию.
2Кор 2:17; 5:12.

20. Ибо я опасаюсь, чтобы мне, по пришествии моём, не найти вас такими, какими не желаю, также чтобы и вам не найти меня таким, каким не желаете; чтобы *не найти у вас* раздоров, зависти, гнева, ссор, клевет, ябед, гордости, беспорядков; 1Кор 1:11; 2Кор 10:2; 13:2,10.

21. чтобы опять, когда приду, не унизил меня у вас Бог мой и *чтобы* не оплакивать мне многих, которые согрешили прежде и не покаялись в нечистоте, блуде и распутстве, какое делали.
Мф 3:2; Рим 3:23; 1Кор 5:1; 2Кор 2:1; 2Тим 2:25.

Глава 13

Верующим необходимо испытывать и исследовать самих себя в силе благодати Христовой

1. В третий уже раз иду к вам. При устах двух или трёх свидетелей будет твёрдо всякое слово.
Втор 17:6; 19:15; Мф 18:16; 1Тим 5:19.

2. Я прежде сказал и теперь говорю наперёд, как бы находясь *у вас* во второй раз, и теперь, отсутствуя, пишу прежде согрешившим и всем прочим, что, когда опять приду, не пощажу. 2Кор 12:21.

3. Вы ищете доказательства на то, Христос ли говорит во мне: Он не бессилен для вас, но силён среди вас.
Мф 10:20; Рим 15:17-19.

4. Ибо, хотя Он и распят в немощи, но жив силой Божией; и мы также, *хотя* немощны в Нём, но будем живы с Ним силой Божией в вас.
1Пет 3:18; Рим 6:9-10; Евр 2:9.

5. Испытывайте самих себя, в вере ли вы; самих себя исследуйте. Или вы не знаете самих себя, что Иисус Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть. 1Ин 3:20; Рим 8:9-10; 1Кор 11:28; Гал 2:20.

6. О нас же, надеюсь, узна́ете, что мы то, чем быть должны. 2Кор 3:6.

7. Молим Бога, чтобы вы не делали никакого зла, не для того, чтобы нам показаться, чем должны быть; но чтобы вы делали добро, хотя бы мы казались и не тем, чем должны быть. 1Кор 4:8,10.

8. Ибо мы не сильны против истины, но сильны за истину. Притч 21:30.

9. Мы радуемся, когда мы немощны, а вы сильны; об этом-то и молимся, – о вашем совершенстве. Мф 5:48.

10. Для того я и пишу это в отсутствии, чтобы в присутствии не употребить строгости по власти, данной мне Господом к созиданию, а не к разорению.
2Кор 1:23; 2:3; 10:8.

Заключительные увещания. Приветствия

11. Впрочем, братья, радуйтесь, стремитесь к совершенству[1], утешайтесь, будьте единомысленны, мирны, – и Бог любви и мира будет с вами.

[1] *букв.:* исправляйтесь; приводите всё в порядок.

Рим 15:33; 1Кор 1:10; 2Кор 1:24; 1Фес 4:1; Флп 2:2.

12. Приветствуйте друг друга целованием святым. Приветствуют вас все святые. Рим 16:16; 1Кор 16:20; 1Фес 5:26.

13. **Благодать Господа [нашего] Иисуса Христа, и любовь Бога [Отца], и общение Святого Духа со всеми вами. Аминь.** Рим 5:5; 1Кор 1:9-10; Флп 2:1.

Послание к галатам

Глава 1

Благодать и мир от Бога

1. Павел, апостол, *избранный* не людьми и не через человека, но Иисусом Христом и Богом Отцом, воскресившим Его из мёртвых, Гал 1:11-12; 2:6; Тит 1:3.

2. и все находящиеся со мной братья – церквам галатийским:

1Пет 1:1; 1Кор 16:1.

3. благодать вам и мир от Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа,

Ин 1:16; 2Ин 3; Рим 3:24; Эф 1:2.

4. Который отдал Себя Самого за грехи наши, чтобы избавить нас от настоящего злого века, по воле Бога и Отца нашего;

Ин 15:19; 1Пет 2:24; 1Ин 2:15-17; 5:19; Рим 12:2; 1Кор 15:3; Гал 2:20.

5. Ему слава во веки веков. Аминь.

Флп 4:20.

Смутители

6. Удивляюсь, что вы от Призвавшего вас благодатью Христовой так скоро переходите к иному благовествованию,

1Пет 1:15; 2Кор 11:4.

7. которое, *впрочем,* не иное, а только есть *люди*, смущающие вас и желающие извратить благовествование Христово.

Деян 15:1,24; 2Кор 11:13-14; Гал 5:10,12.

8. Но если бы даже мы или ангел с неба стал благовествовать вам не то, что мы благовествовали вам, да будет ана́фема[1]. 3Цар 13:18; 2Кор 11:14.

[1] *с греч.:* проклят.

9. Как прежде мы сказали, *так* и теперь ещё говорю: кто благовествует вам не то, что вы приняли, да будет ана́фема.

1Кор 15:1-2.

10. У людей ли я ныне ищу благоволения или у Бога? Людям ли угождать стараюсь? **Если бы я и поныне угождал людям, то не был бы рабом Христовым.** Гал 6:12; 1Фес 2:4.

Павел призван быть апостолом не от людей, но от Бога

11. Возвещаю вам, братья, что Евангелие, которое я благовествовал, – не человеческое,

Быт 12:1-3; 1Кор 15:1; Гал 2:2,5; Эф 3:3,5; Откр 14:6.

12. ибо и я принял его и научился не от человека, но через откровение Иисуса Христа. Деян 9:1-20; 26:16; Гал 1:16.

13. Вы слышали о моём прежнем образе жизни в иудействе, что я жестоко гнал Церковь Божию и опустошал её.

Деян 9:1-3; 1Тим 1:13.

14. И преуспевал в иудействе более многих сверстников в роде моём, будучи неумеренным ревнителем отеческих моих преданий. Деян 22:3.

15. Когда же Бог, избравший меня от утробы матери моей и призвавший благодатью Своей, благоволил

Иер 1:5; Рим 8:30; Эф 3:7.

16. открыть во мне Сына Своего, чтобы я благовествовал Его язычникам, я не стал тогда же советоваться с плотью и кровью Мф 11:27; 16:17; Деян 9:15.

17. и не пошёл в Иерусалим к предшествовавшим мне апостолам, а пошёл в Аравию и опять возвратился в Дамаск.

Деян 9:19.

18. Потом, спустя три года, ходил я в Иерусалим видеться с Петром и пробыл у него дней пятнадцать.

19. Другого же из апостолов я не видел *никого*, кроме Иакова, брата Господня.

Мф 13:55; Деян 12:17; 1Кор 15:7.

20. А в том, что пишу вам, – пред Богом, не лгу. Рим 9:1.
21. После этого отошёл я в страны Сирии и Киликии.
22. Церквам Христовым в Иудее лично я не был известен,
23. а только слышали они, что гнавший их некогда ныне благовествует веру, которую прежде истреблял, – Деян 9:21.
24. и прославляли за меня Бога.
Деян 11:18.

Глава 2

Благовестие Павла язычникам признано другими апостолами

1. Потом, через четырнадцать лет, опять ходил я в Иерусалим с Варнавой, взяв с собой и Тита.
Деян 15:1-29; 2Кор 8:23.

2. Ходил же по откровению и предложил там, и особо – знаменитейшим, благовествование, проповедуемое мной язычникам, не напрасно ли я подвизаюсь или подвизался[1]. Гал 1:16.

[1] *или:* стараюсь или старался; *букв.:* бегу или бежал.

3. Но они и Тита, бывшего со мной, хотя и эллина[1], не принуждали обрезаться.

[1] *или:* грека. Деян 16:3.

4. А вкравшимся лжебратьям, скрытно приходившим подсмотреть за нашей свободой, которую мы имеем во Христе Иисусе, чтобы поработить нас,
Деян 15:24; Иуд 4; Гал 5:13.

5. мы ни на час не уступили и не покорились, чтобы истина благовествования сохранилась у вас. Гал 3:1.
6. И в знаменитых чем-либо, какими бы ни были они когда-либо, для меня нет ничего особенного: Бог не взирает на лицо человека. И знаменитые не возложили на меня ничего более.
7. Напротив, увидев, что мне вверено благовестие для необрезанных, как Петру для обрезанных, –
Деян 15:12; 1Пет 1:1; Рим 2:25; 11:13.

8. ибо Содействовавший Петру в апостольстве у обрезанных содействовал и мне у язычников, –
9. и узнав о благодати, данной мне, Иаков и Кифа и Иоанн, почитаемые столпами[1], подали мне и Варнаве руку общения, чтобы нам *идти* к язычникам, а им – к обрезанным,

[1] *или:* колоннами; *в знач. опорами.*

Деян 13:3; 15:13; Гал 1:19; Эф 3:2-8.

10. только чтобы мы помнили нищих, что и старался я исполнять в точности.
Деян 11:28-30; 24:17; 2Кор 8:9.

Павел отстаивает «оправдание верой» против Петра в Антиохии

11. Когда же Пётр пришёл в Антиохию, то я лично противостал ему, потому что он подвергался нареканию.
Деян 11:19-26; 15:1.

12. Ибо, до прибытия некоторых от Иакова, ел вместе с язычниками; а когда те пришли, стал таиться и устраняться, опасаясь обрезанных.
Деян 21:18.

13. Вместе с ним лицемерили и прочие иудеи, так что даже Варнава был увлечён их лицемерием.
Деян 15:37-39.

14. Но когда я увидел, что они не прямо поступают по истине евангельской, то сказал Петру при всех: «Если ты, будучи иудеем, живёшь по-язычески, а не по-иудейски, то для чего язычников принуждаешь жить по-иудейски?»
1Тим 5:20.

15. Мы по природе иудеи, а не из язычников грешники;
Рим 3:1-2; Флп 3:5.

16. однако же, узнав, что человек оправдывается не делами закона, а только верой в Иисуса Христа, и мы уверовали во Христа Иисуса, чтобы оправдаться верой во Христа, а не делами закона; ибо делами закона не оправдается никакая плоть.
Деян 15:10-11; Рим 3:20,28; Гал 3:6-7,9,11-12,22-26; 4:21-30; Эф 2:8.

17. Если же, ища оправдания во Христе, мы и сами оказались грешниками, то неужели Христос – служитель греха? Никак. Рим 6:1; 8:1; Гал 5:6.
18. Ибо если я снова созидаю, что разрушил, то сам себя делаю преступником.

Христианин живёт верой в Сына Божия

19. Законом я умер для закона, чтобы жить для Бога. Я сораспялся Христу,
Рим 7:4-6,11; 6:4; Флп 3:10.

20. **и уже не я живу, но живёт во мне Христос. А что ныне живу во плоти, то живу верой в Сына Божия, возлюбившего меня и предавшего Себя за меня.**
Мф 7:14; 1Пет 4:2; Рим 6:8-11; 2Кор 13:5; Гал 6:8,14; Кол 2:20.

21. Не отвергаю благодати Божией; а если законом оправдание[1], то Христос напрасно умер. 1Кор 15:17; Гал 5:4.

[1] *букв.:* праведность.

Глава 3

Дар Духа Святого можно получить верой, а не делами закона

1. О несмысленные галаты! Кто прельстил[1] вас не покоряться истине, – *вас*, у которых пред глазами предначертан был Иисус Христос, *как бы* у вас распятый?

[1] *букв.:* заворожил. Лк 24:25; Рим 2:8.

2. Это только хочу знать от вас: через дела ли закона вы получили Духа или через наставление в вере? Деян 2:38; Эф 1:13.

3. Так ли вы несмысленны, *что*, начав духом, теперь оканчиваете плотью? Ин 1:13; Гал 4:23,29.

4. Столь многое потерпели вы неужели без пользы? О, если бы только без пользы! Гал 6:12.

5. Подающий вам Духа и совершающий между вами чудеса через дела ли закона *производит это* или через наставление в вере? Деян 10:44; 2Кор 12:12.

6. Так Авраам поверил Богу, и это вменилось ему в праведность. Быт 15:6; Иак 2:23; Эф 2:8.

7. Познайте же, что верующие – это сыны Авраама. Ин 8:39; Рим 4:11; 9:6.

8. И Писание, провидя, что Бог верой оправдает язычников, предвозвестило Аврааму: «В тебе благословятся все народы». Быт 12:1-3; Гал 4:13; Откр 14:6.

9. Итак, верующие благословляются с верным Авраамом. Рим 4:16.

10. А все, утверждающиеся на делах закона, находятся под проклятием. Ибо написано: «Проклят всякий, кто не исполняет постоянно всего, что написано в книге закона». Втор 27:26.

11. А что законом никто не оправдывается пред Богом, это ясно, потому что «праведный верой жив будет». Авв 2:4; Лк 18:14; Рим 3:28.

12. А закон не по вере; но кто исполняет его, тот жив будет им. Лев 18:5; Рим 9:31-32; 10:5.

13. **Христос искупил нас от проклятия закона, сделавшись за нас проклятием, – ибо написано: «Проклят всякий, висящий на древе», –** Втор 21:23; Рим 8:3; 2Кор 5:21; Гал 4:5; Эф 1:7.

14. чтобы благословение Авраама через Христа Иисуса распространилось на язычников, чтобы нам получить обещанного Духа верой. Рим 3:29-30; 4:2-5; Гал 4:6,29.

Обетования Аврааму не отменены законом; закон был детоводителем ко Христу

15. Братья! Говорю по *рассуждению* человеческому: даже человеком утверждённого завещания никто не отменяет и не прибавляет *к нему*. Рим 6:19.

16. Но Аврааму даны были обетования и семени его. Не сказано: «и потомкам», как бы о многих, но как об одном: «и семени твоему», которое и есть Христос. Быт 12:7; 13:15; 22:18; Рим 4:16.

17. Я говорю то, что завета о Христе, прежде Богом утверждённого, закон, явившийся спустя четыреста тридцать лет, не отменяет так, чтобы обетование потеряло силу. Исх 12:40-41.

18. Ибо если по закону наследство, то уже не по обетованию; но Аврааму Бог даровал *его* по обетованию. Быт 22:16-17; Рим 4:13; 11:5.

19. Для чего же закон? Он дан после по причине преступлений, до времени пришествия семени, к которому *относится* обетование, и преподан через ангелов, рукой посредника. Втор 5:22-24; Деян 7:38,53; Рим 4:15; 5:20; 7:7,13.

20. Но посредник при одном не бывает, а **Бог один.**

21. Итак, закон противен обетованиям Божиим? Никак! Ибо если бы дан был закон, могущий животворить, то подлинно праведность была бы от закона; Рим 8:2-4.

22. но Писание всех заключило под грехом, чтобы обетование верующим дано было по вере в Иисуса Христа. Рим 3:9-20; Гал 2:16.

23. А до пришествия веры мы заключены были под стражей закона, до того *времени*, как надлежало открыться вере. Гал 4:2-3.

24. **Итак, закон был для нас детоводителем[1] ко Христу, чтобы нам оправдаться верой;** Рим 10:4.

[1] *здесь и в следующем стихе букв.:* воспитателем; наставником.

25. по пришествии же веры, мы уже не под *руководством* детоводителя.

26. Ибо **все вы сыны Божии по вере во Христа Иисуса;** Ин 1:12; Гал 4:5,7.

27. все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись. Рим 6:3-4.

28. Нет *уже* иудея, ни язычника[1]; нет раба, ни свободного; нет мужского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе. Рим 10:12; 1Кор 7:20-24; 12:13; Кол 3:11.

[1] *букв.:* эллина.

29. Если же вы Христовы, то вы семя Авраама и по обетованию наследники. Гал 4:7; Евр 9:15.

Глава 4

Из-под опеки закона избавил нас Христос; через Него мы – свободные дети Божии

1. Ещё скажу: наследник, пока в детстве, ничем не отличается от раба, хотя и господин всего:

2. он подчинён попечителям и домоправителям до срока, отцом *назначенного*.

3. Так и мы, пока были в детстве, были порабощены вещественным началам[1] мира; Гал 4:8-10.

[1] *букв.:* стихиям; *т. е. исходным началам материального мира.*

4. **но когда пришла полнота времени, Бог послал Сына Своего [Единородного], Который родился[1] от жены, подчинился закону,**

[1] *букв.:* произошёл.

Пс 39:8-9; Мк 1:15; Ин 16:28; Евр 9:26.

5. **чтобы искупить подзаконных, чтобы нам получить усыновление.** Рим 8:15,23; Эф 1:5,7.

6. А как вы – сыны, то Бог послал в сердца ваши Духа Сына Своего, вопиющего: «Авва[1], Отче!»

[1] *с арам.:* отец. Мк 14:36; Рим 8:15; Гал 5:5.

7. Поэтому ты уже не раб, но сын; а если сын, то и наследник Божий через [Иисуса] Христа. 1Пет 1:4; Рим 8:16-17; Эф 1:14.

Скорбь Павла по поводу отпадения галатов к языческому и ветхозаветному закону

8. Но тогда, не знав Бога, вы служили *богам*, которые в существе не боги. 1Кор 8:4-5; 12:2; 1Фес 1:9.

9. Ныне же, познав Бога, или лучше, получив познание от Бога, для чего возвращаетесь опять к немощным и бедным вещественным началам и хотите ещё снова поработить себя им? 1Ин 4:10; Рим 8:3; Гал 3:1-3; Кол 2:16,20-21; Евр 7:18-19.

10. Наблюдаете дни, месяцы, времена и годы.

11. Боюсь за вас, не напрасно ли я трудился у вас. 2Ин 8; 2Кор 11:3; Флп 2:16.

12. Прошу вас, братья, будьте как я, потому что и я как вы. Вы ничем не обидели меня:

13. знаете, что, *хотя* я в немощи пло́ти благовествовал вам в первый раз, 1Кор 2:3; Эф 1:13.

14. но вы не отнеслись с презрением к искушению моему во плоти моей и не гнушались *им*, а приняли меня как ангела Божия, как Христа Иисуса.

15. Как вы были блаженны! Свидетельствую о вас, что, если бы возможно было, вы исторгли бы глаза свои и отдали мне. Деян 20:37-38.

16. Итак, неужели я сделался врагом вашим, говоря вам истину? Ам 5:10; 2Кор 12:15.

17. Ревнуют по вас нечисто, а хотят вас отлучить, чтобы вы ревновали по них. Деян 20:30; 2Кор 11:2.

18. Хорошо ревновать в добром всегда, а не в моём только присутствии у вас. Флп 2:12.

19. Дети мои, для которых я снова в муках рождения, пока не изобразится в вас Христос! 1Кор 4:15; Кол 1:27.

20. Хотел бы я теперь быть у вас и изменить голос мой, потому что я в недоумении о вас. 1Кор 4:21; 2Кор 13:1-2.

Рабство под законом и свобода веры изображены в сыновьях Авраама

21. Скажите мне вы, желающие быть под законом: разве вы не слушаете закона? Рим 3:19-20; Гал 3:1-29; Эф 2:15.

22. Ибо написано, что у Авраама было два сына: один от рабы, а другой от свободной. Быт 16:15; 21:2-3.

23. Но который от рабы, тот рождён по пло́ти; а который от свободной, тот по обетованию. Быт 17:15-17; Ин 1:13; Рим 9:7-9; Гал 5:13,16-21,24.

24. В этом есть иносказание. Это два завета: один от горы Синайской, рождающий в рабство, и это – Агарь, Деян 7:38; Гал 5:1; Евр 8:6-7; 9:15.

25. ибо Агарь означает гору Синай в Аравии и соответствует нынешнему Иерусалиму, потому что он с детьми своими в рабстве; Ин 8:32-36.

26. а вышний Иерусалим свободен:
он – мать всем нам.
Флп 3:20; Евр 11:10; 12:22; Откр 3:12; 21:2.

27. Ибо написано: «Возвеселись, не-
плодная, нерождающая; воскликни и
возгласи, не мучившаяся родами; пото-
му что у одинокой гораздо более детей,
чем у имеющей мужа». Ис 54:1.

28. Мы, братья, дети обетования по
Исааку. Рим 9:8; Гал 3:29.

29. Но как тогда рождённый по пло́ти
гнал *рождённого* по духу, так и ныне.
Быт 21:9.

30. Что же говорит Писание? «Изгони
рабу и сына её, ибо сын рабы не будет на-
следником вместе с сыном свободной».
Быт 21:10.

31. Итак, братья, мы дети не рабы, но
свободной. Рим 6:14.

Глава 5

Увещание оставаться свободными
от рабского ига закона

1. Итак, стойте в свободе, которую да-
ровал нам Христос, и не подвергайтесь
опять игу[1] рабства. [1] *букв.:* ярму.
Мк 7:3-4; Ин 8:32,36; Деян 15:10; Гал 4:8-11;
Флп 4:1; Кол 2:8.

2. Вот, я, Павел, говорю вам: если вы
обрезываетесь, не будет вам никакой
пользы от Христа. Деян 15:1.

3. Ещё свидетельствую всякому чело-
веку обрезывающемуся, что он должен
исполнить весь закон. Рим 2:25; Гал 6:13.

4. Вы, оправдывающие себя законом,
остались без Христа, отпали от благо-
дати, Рим 3:24,28; Гал 1:6; 2:21; Кол 1:23.

5. а мы духом ожидаем и надеемся пра-
ведности от веры. Рим 8:24-25; Евр 11:1.

6. Ибо во Христе Иисусе не имеет силы
ни обрезание, ни необрезание, но **вера,
действующая любовью.**
Иак 2:20-26; Рим 2:26; 10:12; 1Кор 7:19; 13:2;
Гал 6:15; 1Фес 1:3.

7. Вы шли[1] хорошо: кто остановил вас,
чтобы вы не покорялись истине?
[1] *букв.:* бежали.

8. Такое убеждение не от Призываю-
щего вас.

9. Малая закваска заквашивает всё те-
сто. Мф 13:33; 1Кор 5:6.

10. Я уверен о вас в Господе, что вы
не будете мыслить иначе; а смущающий
вас, кто бы он ни был, понесёт на себе
осуждение. 2Кор 2:3.

11. За что же гонят меня, братья, если
я и теперь проповедую обрезание? Тогда
соблазн креста прекратился бы.
1Кор 1:23; Гал 6:12; 2Тим 3:11-12.

12. О, если бы удалены[1] были возму-
щающие вас! Пс 11:4.
[1] *точнее:* отрезали себя; изрезали себя; оскопили себя
(т. е. навязывающие обрезание).

Истинная свобода
доказывается любовью и жизнью в духе

13. К свободе призваны вы, братья,
только бы свобода *ваша* не была поводом
к *угождению* пло́ти, но любовью служи-
те друг другу.
1Пет 1:22; 2:16; 4:10; 1Ин 3:16-18;
Рим 6:1,15-22; 8:2; Гал 5:1.

14. **Ибо весь закон в одном слове за-
ключается: «Люби ближнего твоего,
как самого себя».** Лев 19:18; Рим 13:9-10.

15. Если же друг друга угрызаете и съе-
даете, берегитесь, чтобы вы не были ис-
треблены друг другом.
Ис 9:18-21; Иак 3:13-16; 2Кор 11:20.

16. Я говорю: поступайте по духу, и вы
не будете исполнять вожделений пло́ти,
Рим 8:12-13.

17. ибо плоть желает противного духу,
а дух – противного пло́ти: они друг дру-
гу противятся, так что вы не то делаете,
что хотели бы. Рим 7:15,22-23.

18. Если же вы духом водитесь, то вы
не под законом. Рим 6:14; 8:14; 2Кор 3:17.

19. **Дела пло́ти известны: это пре-
любодеяние, блуд, нечистота, распут-
ство,**
Рим 1:26-31; 1Кор 6:9; Эф 5:11-12; Кол 3:5; 2Тим 3:1-4.

20. **идолослужение, волшебство,
вражда, ссоры, зависть, гнев, распри,
разногласия, [соблазны,] ереси,**
1Кор 3:3; 2Кор 12:20; Откр 21:8.

21. **ненависть, убийства, пьянство,
бесчинство и тому подобное. Говорю
вам наперёд, как и прежде говорил,
что поступающие так Царства Божия
не наследуют.**

22. **Плод же Духа: любовь, радость,
мир, долготерпение, благость, мило-
сердие, вера,** Эф 5:9.

23. **кротость, воздержание.** На тако-
вых нет закона.
Рим 13:13; 1Кор 6:9-10; Эф 5:5; 1Фес 4:6; Откр 21:8.

24. Но те, которые Христовы, распяли
плоть со страстями и похотями.
Рим 6:6; Гал 2:19; 6:8,13; Эф 4:22.

25. Если мы живём духом, то по духу
и поступать должны. Гал 6:8.

26. Не будем тщеславиться, друг друга раздражать, друг другу завидовать.
Флп 2:3.

Глава 6

Чтобы исполнять закон Христов, необходимо носить бремена друг друга

1. Братья! Если и впадёт человек в какое согрешение, вы, духовные, исправляйте такого в духе кротости, наблюдая каждый за собой, чтобы не быть искушённым.
Пс 140:5; Мф 18:15; Ин 13:12-15; Лк 6:27-38; Деян 20:35; 2Ин 5; Рим 3:23; Гал 5:25; 1Фес 3:5; 5:14.

2. **Носите бремена друг друга, и таким образом исполните закон Христов.** 2Кор 11:29; Гал 6:2; Кол 3:13.

3. Ибо кто почитает себя чем-нибудь, будучи ничто, тот обольщает сам себя.
Иак 1:22; 1Кор 1:28.

4. Каждый да испытывает своё дело, и тогда будет иметь похвалу только в себе, а не в другом, 1Кор 11:28; 2Кор 10:12-18.

5. ибо каждый понесёт своё бремя.
Рим 14:12; 1Кор 3:8; Гал 5:10.

6. Наставляемый словом делись всяким добром с наставляющим.
1Кор 9:7-15; 1Тим 5:18.

7. **Не обманывайтесь: Бог поругаем не бывает. Что посеет человек, то и пожнёт:** Иак 1:16.

8. **сеющий в плоть свою от пло́ти пожнёт тление, а сеющий в дух от духа пожнёт жизнь вечную.**
Притч 22:8; Ис 3:10-11; Рим 8:13.

9. Делая добро, да не унываем, ибо в своё время пожнём, если не ослабеем.
Пс 125:5; Иак 5:7-8; 1Кор 15:58; 2Фес 3:13.

10. Итак, пока есть время, **будем делать добро всем, а прежде всего своим по вере.** 1Ин 3:17; Рим 12:13.

Крест Христов – единственная слава апостола

11. Видите, как много написал я вам своей рукой. Кол 4:18.

12. Желающие хвалиться по пло́ти принуждают вас обрезываться только для того, чтобы не быть гонимыми за крест Христов;
Гал 5:2,11,24; Кол 2:16-23; Флп 3:4,6.

13. ибо и сами обрезывающиеся не соблюдают закона, но хотят, чтобы вы обрезывались, чтобы похвалиться в вашей пло́ти.
Мф 23:3,23; Ин 1:13; Деян 15:10; Гал 5:3; Эф 2:3.

14. А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, Которым для меня мир распят, и я для мира. 1Кор 1:18; 2:2; Гал 1:4; Флп 3:8.

15. Ибо во Христе Иисусе ничего не значит ни обрезание, ни необрезание, а новое творение. Гал 5:6.

16. Тем, которые поступают по этому правилу, мир им и милость, и Израилю Божию.

17. Впредь никто не отягощай меня, ибо я ношу клейма[1] Господа Иисуса на теле моём.

[1] *как знак принадлежности, собственности; имеются ввиду рубцы, шрамы.*

2Кор 4:10; Кол 1:24.

18. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с духом вашим, братья. Аминь.
Флп 4:23; 2Тим 4:22.

Послание к эфесянам

Глава 1

Прославление Бога за тайну Его вечного плана спасения, исполненного во Христе

1. Павел, волей Божией апостол Иисуса Христа, – находящимся в Эфесе святым и верным во Христе Иисусе:
1Кор 1:1-2; Гал 1:1; Кол 1:1-2.

2. благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.
Рим 1:7; Флп 1:2; 1Тим 1:2.

3. **Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословивший нас во Христе всяким духовным благословением в небесах,**
1Пет 1:3; Рим 8:29-32; 2Кор 1:3.

4. так как Он избрал нас в Нём прежде создания мира, чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви,
1Пет 1:20; Кол 1:22.

5. предопределив усыновить нас Себе чрез Иисуса Христа, по благоволению воли Своей, Рим 8:15,28-29.

6. в похвалу славы благодати Своей, которой Он облагодатствовал нас в Возлюбленном, Мф 3:17; Кол 1:13.

7. в Котором мы имеем искупление Кровью Его, прощение грехов, по богатству благодати Его,
Ин 1:16; Рим 3:23-24; Эф 2:5,7-8; Кол 1:14,20; Евр 9:12; 10:18.

8. которую Он в преизбытке даровал нам во всякой премудрости и разумении, Кол 1:9.

9. открыв нам тайну Своей воли по Своему благоволению, которое Он прежде положил в Нём,
Эф 3:3-6; Кол 1:26-27.

10. в устроении полноты времён, чтобы всё небесное и земное соединить под главой Христом.
Гал 4:4; Кол 1:20; Откр 5:13.

11. В Нём мы и сделались наследниками, быв предназначены *к тому* по определению Совершающего всё по изволению воли Своей,
Втор 4:20; Ис 46:10; Деян 4:28.

12. чтобы послужить к похвале славы Его нам, которые ранее уповали на Христа. Эф 3:21.

13. В Нём и вы, услышав слово истины, благовествование вашего спасения, и уверовав *в Него*, запечатлены[1] обетованным Святым Духом,
[1] *букв.:* получили печать.
Ис 32:17; Эф 3:1-10; 4:30; Кол 1:5-6.

14. Который есть залог наследия нашего, для искупления удела *Его*, в похвалу славы Его. 1Пет 2:9; 2Кор 5:5; Тит 2:14.

Безмерное богатство славного наследия Божия для верующих

15. Поэтому и я, услышав о вашей вере в Господа Иисуса и о любви ко всем святым, Кол 1:4.

16. непрестанно благодарю за вас *Бога*, вспоминая о вас в молитвах моих,
Мф 6:9; Флп 1:3; Кол 1:9.

17. чтобы Бог Господа нашего Иисуса Христа, Отец славы, дал вам Духа премудрости и откровения к познанию Его
1Кор 2:10.

18. и просветил глаза сердца вашего, чтобы вы познали, в чём состоит надежда призвания Его, и какое богатство славного наследия его для святых,
Пс 18:9; Мф 13:15; 1Пет 1:3-4; Кол 1:12.

19. и как безмерно величие могущества[1] Его в нас, верующих по действию владычественной силы Его, Эф 2:5; 3:7,20.
[1] *или:* силы; *греч. динамис.*

20. которой Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мёртвых и посадив одесну́ю[1] Себя на небесах,
[1] *или:* по правую сторону. Пс 109:1; 1Пет 3:22.

21. превыше всякого начальства, и власти, и силы, и господства, и всякого имени, именуемого не только в этом веке, но и в будущем, Рим 8:38-39; Кол 2:10.

22. и всё покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главой Церкви,
Пс 8:6; 109:1; Мф 28:18; 1Кор 15:27; Кол 1:18; Евр 2:8.

23. которая есть Тело Его, полнота Наполняющего всё во всём.
1Кор 12:27; Эф 4:10,12; 5:28-30,32; Кол 1:19; 2:9.

Глава 2

Бог по великой Своей любви спасает верующих Кровью Христовой

1. И вас, мёртвых по преступлениям и грехам вашим, Лк 15:24; Кол 2:13.

2. в которых вы некогда жили, по обычаю мира этого, по *воле* князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления,
Ин 7:7; 12:31; Эф 6:12; Кол 2:20; Откр 13:3-8.

3. между которыми и мы все жили некогда по нашим пло́тским похотям, исполняя желания пло́ти и помыслов, и были по природе детьми гнева, как и прочие,
1Пет 2:11; 4:2; 2Пет 2:14; Рим 1:18; 8:7-8.

4. Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которой возлюбил нас,
Пс 102:8-11; Ин 3:16; 1Ин 4:9-10; Эф 1:7; 2:7.

5. и нас, мёртвых по преступлениям, оживотворил со Христом, – благодатью вы спасены, –
Быт 2:17; Ин 5:25-26; Кол 2:13.

6. и воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе,
Флп 3:20; Евр 12:22.

7. чтобы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе.
Тит 3:4; Откр 20:4; 21:1-4.

8. **Ибо благодатью вы спасены через веру, и это не от вас – Божий дар,**
Ин 1:12-13,16; Рим 3:24; Эф 3:17.

9. **не от дел, чтобы никто не хвалился.** Рим 3:27; 4:4-5; 11:6; 1Кор 1:26-31.

10. Ибо мы – Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять.
Евр 13:21.

11. Итак, помните, что вы, некогда язычники по пло́ти, которых называли необрезанными так называемые обрезанные пло́тским обрезанием, совершаемым руками,
Рим 2:26,29; 1Кор 12:2; Кол 2:11-13.

12. что вы были в то время без Христа, отчуждены от общества израильского, чужды заветов обетования, не имели надежды и были безбожники в мире.
Эф 1:12.

13. А теперь во Христе Иисусе вы, бывшие некогда далеко, стали близки Кровью Христовой.
Пс 118:155; Эф 1:7.

Чрез Иисуса евреи и язычники имеют доступ к Небесному Отцу

14. Ибо Он – мир наш, сделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду,
Ис 9:6; Гал 3:28; Кол 1:20.

15. упразднив вражду Плотью Своей,
(2:15) а закон заповедей – учением, чтобы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, устрояя мир,
Гал 3:1-29; 4:3-5; Флп 3:4-9; Кол 1:22.

16. и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нём; Кол 1:20-21.

17. и, придя, благовествовал мир вам, дальним и близким,
Ис 57:19; Деян 2:39; 10:36.

18. потому что через Него и те и другие имеем доступ к Отцу, в одном Духе.
Рим 5:2; Гал 4:6; Эф 3:5,16.

19. **Итак, вы уже не чужие и не пришельцы, но сограждане святым и свои Богу,** Эф 3:1-10; Евр 3:6; 12:22-23.

20. **быв утверждены на основании апостолов и пророков, имея Самого Иисуса Христа краеугольным *камнем*,**
Ис 28:16; Мф 16:18; 21:42; 1Пет 2:4-6,8; Рим 9:32-33; Эф 3:5.

21. на котором всё здание, слагаясь стройно, возрастает в святой храм в Господе,

22. на котором и вы устрояетесь в жилище Божие Духом.
Исх 25:8; 3Цар 5:5; Ин 2:19-21; 1Пет 2:5; 1Кор 3:16; 2Кор 6:16.

Глава 3

Домостроительство Божией тайны открывается через Церковь Христову

1. Для этого-то я, Павел, *сделался* узником Иисуса Христа за вас, язычников.
Деян 22:21-22; Эф 4:1; Флп 1:13; 2Тим 1:8.

2. Как вы слышали о домостроительстве благодати Божией, данной мне для вас, 2Пет 3:18; Рим 6:1; Эф 4:7,29.

3. потому что мне через откровение возвещена тайна, о чём я *и* выше писал кратко, Гал 1:12,15-16; Эф 1:9-10,18-22.

4. то вы, читая, можете усмотреть моё разумение тайны Христовой,
Кол 4:3.

5. которая не была возвещена прежним поколениям сынов человеческих, как ныне открыта святым апостолам Его и пророкам Духом [Святым],
Эф 4:11; 5:26-27; Откр 22:11.

6. чтобы и язычникам быть сонаследниками, составляющими одно Тело, и сопричастниками обетования Его во Христе Иисусе посредством благовествования,
Быт 12:1-3; Деян 15:7-9; Эф 2:12,16-17; 6:15-19; Откр 14:6.

7. которого служителем сделался я по дару благодати Божией, данной мне действием силы Его.
Деян 9:15; Рим 15:16; Эф 1:19; Кол 1:23,29.

8. Мне, наименьшему из всех святых, дана эта благодать – благовествовать язычникам неисследимое богатство Христово
Рим 11:13; 1Кор 15:9; Кол 1:27; 2:2-3; 1Тим 1:15.

9. и открыть всем, в чём *состоит* домостроительство тайны, сокрывавшейся от вечности в Боге, создавшем всё Иисусом Христом,
Ин 1:3; Эф 1:10; Кол 1:15,26,28; Евр 1:2.

10. чтобы ныне сделалась известной через Церковь начальствам и властям на небесах многоразличная премудрость Божия,
Мф 16:18; 1Пет 1:12; Рим 11:32; Эф 1:21; 5:23,25-27,29-32; Кол 1:16; Евр 12:23.

11. по предвечному определению, которое Он исполнил во Христе Иисусе, Господе нашем,
Эф 1:4,11; 2Тим 1:9.

12. в Котором мы имеем дерзновение и надёжный доступ через веру в Него.
1Пет 1:21; Ин 4:18; Рим 5:1-2; Эф 2:18; Евр 4:16; 10:19.

13. Поэтому прошу *вас* не унывать при
моих ради вас скорбях[1], они – ваша сла-
ва. 2Кор 4:1,16; Кол 1:24; 1Фес 3:3.

[1] *или:* притеснениях.

Апостольская молитва о церкви ради обильной благодати Божией

14. **Для этого преклоняю колени мои
пред Отцом Господа нашего Иисуса
Христа,**

Мф 6:9; Эф 1:3; Флп 1:9-11; Откр 22:20.

15. **от Которого именуется всякое
отечество на небесах и на земле,**
16. **да даст вам, по богатству славы
Своей, крепко утвердиться Духом Его
во внутреннем человеке,**

2Кор 4:16; Эф 1:7; 2:4; 4:3-4,30; Флп 4:19; Кол 1:11.

17. **верой вселиться Христу в сердца
ваши,**

Ин 14:23; 1Пет 5:10; Гал 2:20; Флп 3:9; Кол 1:27;2:7.

18. **чтобы вы, укоренённые и ут-
верждённые в любви,** *(3:18)* могли постиг-
нуть со всеми святыми, что широта, и
долгота[1], и глубина, и высота,

[1] *букв.:* ширина, и длина.

Рим 10:11-12; Эф 1:18.

19. и уразуметь превосходящую разу-
мение любовь Христову, чтобы вам ис-
полниться всей полнотой Божией.

2Пет 1:3-4; Эф 1:23; Кол 2:2.

20. **А Тому, Кто действующей в нас
силой может сделать несравненно
больше всего, чего мы просим или о
чём помышляем,** Эф 1:19.
21. **Тому слава в Церкви во Христе
Иисусе во все роды, от века до века.
Аминь.** Рим 11:36; Флп 4:20.

Глава 4

Верующие в Иисуса, сохраняя мир и единство, составляют Церковь

1. Итак, я, узник в Господе, умоляю[1]
вас поступать достойно звания, в которое
вы призваны,

[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*

Эф 3:1; 6:20; Флп 1:27; Кол 1:10; 1Фес 2:12.

2. со всяким смиренномудрием и кро-
тостью и долготерпением, снисходя друг
ко другу любовью, Флп 4:5.
3. **стараясь сохранять единство духа
в союзе мира.** Рим 12:16.
4. **Одно Тело и один Дух, как вы и
призваны к одной надежде вашего зва-
ния[1];** 1Кор 12:4-6,13,27; Эф 1:23.

[1] *или:* зова; приглашения.

5. **один Господь, одна вера, одно кре-
щение,**

Ин 10:16; 1Кор 1:13; 8:5-6; 12:12-13; 15:1-8; 1Тим 2:5.

6. **один Бог и Отец всех, Который над
всеми, и через всех, и во всех нас.**

1Кор 8:6; 12:6.

Разнообразное служение в церкви к её усовершению под её Главой, Христом

7. Каждому же из нас дана благодать
по мере дара Христова. Рим 12:3.
8. Поэтому и сказано: «Взойдя на вы-
соту, пленил плен и дал дары людям».

Пс 67:19; Ин 7:39; 16:7; Кол 2:15.

9. А «взошёл» что означает, как не то,
что Он и нисходил прежде в преиспод-
ние[1] места земли? Мф 12:40; 1Пет 3:19.

[1] *или:* глубочайшие.

10. Нисшедший, Он же – и взошедший
превыше всех небес, чтобы наполнить
всё. 3Цар 8:27; Ин 3:13; Эф 1:23; Евр 4:14.
11. И Он поставил[1] одних апостолами,
других – пророками, иных – евангелиста-
ми, иных – пастырями и учителями,

[1] *букв.:* дал.

Пс 67:12; Иер 3:15; 1Кор 12:28; Эф 3:5.

12. к совершенствованию святых на
дело служения, для созидания Тела Хри-
стова, Мф 5:48; Рим 12:5; Эф 1:23.
13. пока все придём в единство веры
и познания Сына Божия, в мужа совер-
шенного, в меру полного возраста Хри-
стова; Лк 6:40.
14. чтобы мы не были более младен-
цами, колеблющимися и увлекающими-
ся всяким ветром учения, по лукавству
людей, по хитрому искусству обольще-
ния, Мф 11:7; 1Кор 3:1; 14:20; Кол 2:8.
15. **но истинной любовью мы во всём
возрастали[1] в Того, Который *и* есть
Глава Христос,** 1Кор 13; Эф 1:22; 5:23.

[1] *или:* врастали.

16. из Которого всё тело, составляемое
и совокупляемое посредством всяких
взаимно скрепляющих связей, при дей-
ствии в свою меру каждого члена, полу-
чает приращение для созидания самого
себя в любви. Эф 2:21; Кол 2:19.

О новой жизни тех, кто Христовы

17. Поэтому я говорю и заклинаю Го-
сподом, чтобы вы более не поступали,
как поступают прочие народы, по сует-
ности ума своего, Рим 1:21-24; Эф 2:2.

18. будучи помрачены в разуме, отчуждены от жизни Божией, по причине их невежества и ожесточения сердца их.
Мф 7:14; Кол 2:13; Откр 22:19.
19. Они, дойдя до бесчувствия, предались распутству так, что делают всякую нечистоту с ненасытимостью.
2Пет 2:14; Рим 1:24; 1Тим 4:2.
20. Но вы не так познали Христа,
Деян 2:36.
21. потому что вы слышали о Нём и в Нём научились, – так как истина в Иисусе, –
1Ин 2:4.
22. **отложить прежний образ жизни ветхого человека**, истлевающего в обольстительных похотях,
Рим 6:6; Кол 3:8.
23. а обновиться духом ума вашего
Рим 12:2.
24. **и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины.**
Рим 10:10; 13:14; Кол 3:10.
25. Поэтому, отвергнув ложь, говорите истину каждый ближнему своему, потому что мы члены друг другу.
1Кор 12:27; Кол 3:9.
26. Гневаясь, не согрешайте: **солнце да не зайдёт во гневе вашем;**
Пс 4:4; Иак 1:19-20.
27. и не давайте места дьяволу.
Быт 3:1; Иак 4:7; 2Кор 2:10-11; Эф 6:11; Откр 20:10.
28. Кто крал, впредь не кради, а лучше трудись, делая своими руками полезное, чтобы было из чего уделять нуждающемуся.
1Фес 4:11.
29. Никакое гнилое слово да не исходит из уст ваших, а только доброе для назидания в вере, чтобы оно доставляло благодать слушающим.
Мф 12:36; 2Пет 3:18; Рим 6:1; Эф 5:4; Кол 3:16; 4:6; 1Тим 5:13.
30. **И не оскорбляйте Святого Духа Божия, Которым вы запечатлены[1] в день искупления.**
[1] *букв.:* получили печать. Деян 2:4; Эф 1:13-14; 5:9.
31. Всякое раздражение, и ярость, и гнев, и крик, и злоречие со всякой злобой да будут удалены от вас;
1Пет 2:1; Кол 3:8.
32. но будьте друг ко другу добры, сострадательны, прощайте друг друга, как и Бог во Христе простил вас.
Мф 18:22-35; Лк 6:33-37; Кол 3:12-13.

Глава 5

1. Итак, подражайте Богу, как возлюбленные дети,
Мф 5:48; Лк 6:36; Эф 4:24.
2. и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное.
Исх 29:18; Лев 1:9,13,17; 2:2; 1Пет 1:8,22; 2Ин 5; Гал 2:20; 6:2; Эф 4:1-2; Флп 4:18.
3. А блуд, и всякая нечистота, и корыстолюбие не должны даже именоваться у вас, как прилично святым.
1Кор 5:1; Кол 3:5-6.
4. Также непристойность и пустословие и смехотворство не приличны *вам*, а, напротив, благодарение;
Эф 4:29.
5. ибо знайте, что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель[1], то есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога.
[1] *или:* корыстолюбец. Мф 6:24; 1Кор 5:11; 6:9-10.
6. Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления;
1Кор 15:33; Эф 2:2; 4:14; 2Фес 2:3.
7. итак, не будьте сообщниками их.
1Тим 5:22.
8. Вы были некогда тьма, а теперь – свет в Господе: поступайте, как дети света,
Ин 12:35-36; 1Пет 2:9; Флп 2:15; 1Фес 5:5.
9. потому что **плод Духа *состоит* во всякой благости, праведности и истине.**
Мф 5:16; 1Ин 2:9; 3:7; Эф 4:15,21,24.
10. Испытывайте, что благоугодно Господу,
Рим 12:2.
11. и **не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но и обличайте.**
Лев 19:17; Рим 13:12; 2Кор 6:14.
12. Ибо о том, что они делают тайно, стыдно и говорить.
Рим 1:24.
13. Всё же обнаруживаемое делается явным от света, *(5:14)* ибо всё, делающееся явным, есть свет.
Ин 3:20-21; 1Кор 4;5; 14:24; Евр 4:13.
14. Поэтому сказано: «Встань, спящий, и воскресни из мёртвых, и осветит тебя Христос».
Ис 26:19; 60:1-2; Рим 13:11; Эф 1:18.
15. Итак, смотри́те, поступайте осторожно, не как неразумные, но как мудрые,
Мф 10:16; Иак 3:13.
16. дорожа временем, потому что дни лукавы[1].
Ам 5:13; Кол 4:5.
[1] букв.: злы.

17. Итак, не будьте нерассудительны, но познавайте, что *есть* воля Господа.
Рим 12:2; 1Кор 14:20; Кол 1:9.

18. И не упивайтесь вином, от которого бывает распутство, но исполняйтесь Духом,
Притч 20:1; 23:20; Лк 21:34; Эф 6:17-18.

19. назидая самих себя псалмами и славословиями[1] и песнопениями духовными, поя и воспевая в сердцах ваших Господу, Пс 95:2; 100:1; Кол 3:16.

[1] *или:* гимнами.

20. благодаря всегда за всё Бога и Отца, во имя Господа нашего Иисуса Христа,
Пс 33:2; Ис 63:7; Кол 3:17; Флп 4:6; 1Фес 5:18.

21. повинуясь друг другу в страхе Божием. 1Пет 5:5; Флп 2:3.

Правила христианской семейной жизни

22. Жёны, повинуйтесь своим мужьям, как Господу,
Быт 3:16; 1Пет 3:1; Кол 3:18.

23. потому что муж – глава жены, как и Христос – глава Церкви, и Он же Спаситель тела.
1Кор 11:3; Эф 1:22-23; Кол 1:18,24.

24. Но, как Церковь повинуется Христу, так и жёны своим мужьям во всём.
1Пет 3:1,5; Кол 3:18.

25. Мужья, любите своих жён, как и Христос возлюбил Церковь и предал Себя за неё, 1Пет 3:7; Гал 2:20; Кол 3:19.

26. чтобы освятить её, очистив омовением водой посредством слова;
Ин 15:3; 17:17,19; 1Пет 1:22-23; Кол 1:22; Тит 3:5; Откр 22:11.

27. чтобы представить её Себе славной Церковью, не имеющей пятна, или порока, или чего-либо подобного, но чтобы она была свята и непорочна.
Эф 1:4.

28. Так должны мужья любить своих жён, как свои тела: любящий свою жену любит самого себя.

29. Ибо никто никогда не имел ненависти к своей пло́ти, но питает и греет её, как и Господь Церковь,
Притч 11:17.

30. потому что мы члены Тела Его, от пло́ти Его и от костей Его.
Быт 2:23; Ис 32:17; Эф 4:25; Флп 1:6.

31. Поэтому оставит человек отца своего и мать и прилепится к жене своей, и будут двое одна плоть. Быт 2:24.

32. Тайна эта велика; я говорю по отношению ко Христу и к Церкви.
Мф 13:11; Ин 3:29; 2Кор 11:2; Откр 19:6-8.

33. Так каждый из вас да любит свою жену, как самого себя; а жена да боится *своего* мужа.

Глава 6

1. Дети, повинуйтесь своим родителям в Господе, ибо этого *требует* справедливость. Кол 3:20.

2. «Почитай отца твоего и мать» – это первая заповедь с обетованием:
Исх 20:12; Втор 5:16.

3. «да будет тебе благо, и будешь долголетен на земле».

4. И вы, отцы, не раздражайте детей ваших, но воспитывайте их в учении и наставлении Господнем.
Втор 6:20-25; Притч 19:18-19; Кол 3:21.

5. Рабы, повинуйтесь господам *своим* по пло́ти со страхом и трепетом, в простоте сердца вашего, как Христу,
1Пет 2:18; Флп 2:12; Кол 3:22; 1Тим 6:1-2; Тит 2:9-10.

6. не с видимой *только* услужливостью, как человекоугодники, но как рабы Христовы, исполняя волю Божию от души, 1Кор 7:22.

7. служа с усердием, как Господу, а не *как* людям,

8. зная, что каждый получит от Господа по мере добра, которое он сделал, раб ли или свободный. 2Кор 5:10; Кол 3:24-25.

9. И вы, господа, поступайте с ними так же, умеряя строгость, зная, что и над вами самими и над ними есть на небесах Господь, у Которого нет лицеприятия.
Лев 25:43; Еккл 5:7; Рим 2:11; Кол 4:1.

Духовное всеоружие

10. **Наконец, братья мои, укрепляйтесь Господом и могуществом[1] силы Его.** Нав 1:5-6,9; 1Ин 2:14; Эф 3:16.

[1] *или:* владычеством.

11. Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней дьявольских, Рим 13:12; 2Кор 6:7; 10:4.

12. **потому что наша борьба не против крови и пло́ти, но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века этого, против духов злобы поднебесных.**
Ис 24:21; Мф 16:17; Лк 22:31; Ин 14:30; Эф 2:2; Флп 3:3-4; Кол 2:15; Откр 12:7.

13. Для этого примите всеоружие Бо-

жие, чтобы вы могли противостать в день злой и, всё преодолев, устоять.

1Пет 5:8-9; 2Кор 10:4.

14. Итак, встаньте, препоясав чресла[1] ваши истиной, и облёкшись в броню праведности,

[1] *или:* бёдра; поясницу.

Ис 11:5; 59:17; Лк 12:35; 1Пет 1:13; 2Кор 6:7; Эф 4:15; 1Фес 5:8.

15. и обув ноги в готовность благовествовать мир; Ис 9:5; 52:7; Рим 10:15; Эф 2:17.

16. **а более всего возьмите щит веры, которым сможете угасить все раскалённые стрелы лукавого[1];**

[1] *букв.:* злого. Притч 30:5; 1Пет 5:9; 1Ин 5:4.

17. **и шлем спасения возьмите, и меч Духа – Слово Божие.**

Исх 4:15; Ис 49:2; 59:17; Мф 4:1-11; 1Фес 5:8; Евр 4:12; Откр 1:16.

18. Всякой молитвой и прошением моли́тесь во всякое время духом и старайтесь об этом самом со всяким постоянством и молением о всех святых

Мф 26:41; Кол 4:2; 1Фес 5:17-18; Флп 1:19.

19. и обо мне, чтобы мне дано было слово – устами моими открыто с дерзновением возвещать тайну благовествования,

Пс 50:17; Мф 13:11; Деян 4:29; 2Кор 3:12; 6:11; Эф 3:4-9; Флп 1:5-7,17,27; 2Фес 3:1; Откр 14:6.

20. для которого я исполняю посольство в узах, чтобы я смело проповедовал, как мне должно.

Эф 3:1; 2Тим 1:16.

Заключительное слово

21. А чтобы и вы знали о моих обстоятельствах и делах, обо всём известит вас Тихик, возлюбленный брат и верный в Господе служитель,

Деян 20:4; Кол 4:7; 2Тим 4:12; Тит 3:12.

22. которого я и послал к вам для того самого, чтобы вы узнали о нас и чтобы он утешил сердца ваши.

2Кор 1:6; 7:13; Кол 4:8; 2Тим 4:12.

23. **Мир братьям и любовь с верой от Бога Отца и Господа Иисуса Христа.**

1Кор 16:24; Гал 6:16; Эф 1:15.

24. **Благодать со всеми, неизменно любящими Господа нашего Иисуса Христа. Аминь.**

1Кор 16:22-23; Флп 4:23.

Послание к филиппийцам

Глава 1

Христос – жизнь верующего

1. Павел и Тимофей, рабы Иисуса Христа, всем святым во Христе Иисусе, находящимся в Филиппах, с епископами и дьяконами:[1]

[1] *епископы и дьяконы: попечители и их помощники в общине.* Деян 16:12; 1Кор 16:10; 2Кор 1:1; 1Тим 3:1-3; Тит 1:1,5-9.

2. благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа.

Эф 1:2.

3. Благодарю Бога моего при всяком воспоминании о вас, Рим 1:8; 1Кор 1:4.

4. всегда во всякой молитве моей за всех вас принося с радостью молитву *мою*, Эф 1:16; 1Фес 1:2.

5. за ваше участие в благовествовании от первого дня даже доныне,

1Кор 1:9; Кол 1:6.

6. **будучи уверен в том, что Начавший в вас доброе дело будет совершать *его* даже до дня Иисуса Христа,**

Ис 32:17; 1Кор 1:8; Кол 2:2; 1Фес 5:24.

7. как и должно мне помышлять о всех вас, потому что я имею вас в сердце в узах моих, при защищении и утверждении благовествования, вас всех, как соучастников моих в благодати.

2Пет 3:18; Эф 3:1; 4:1.

Побеждающая страдание радость содействует благовестию

8. Бог – свидетель, что я люблю всех вас любовью[1] Иисуса Христа;

Рим 1:9; 2Кор 5:14; Флп 2:1.

[1] *или:* сердечностью.

9. и молюсь о том, чтобы любовь ваша ещё более и более возрастала в познании и всяком чувстве,

Мф 6:9; Кол 1:9-11.

10. чтобы, познавая лучшее, вы были чисты и непреткновенны в день Христов,

Рим 2:18; 12:1-2; Флп 2:15; Кол 1:22; 1Фес 5:23.

11. исполнены плодов праведности Иисусом Христом во славу и похвалу Божию. 1Ин 3:7; Эф 1:12; 5:9.

12. Желаю, братья, чтобы вы знали, что

обстоятельства мои послужили к большему успеху благовествования,

Эф 6:21.

13. так что узы мои за Христа сделались известными всей претории[1] и всем прочим, Эф 4:1; Флп 4:22.

[1] *здесь: личной гвардии императора.*

14. и бóльшая часть из братьев в Господе, ободрившись узами моими, начали с большей смелостью, безбоязненно проповедовать слово [Божие]. Эф 6:19.

15. Некоторые, правда, по зависти и любопрению[1], а другие с добрым расположением проповедуют Христа.

[1] *или:* из любви к спорам; из соперничества.

16. Одни *(1:17)*[1] по любопрению проповедуют Христа нечисто, думая увеличить тяжесть уз моих; 2Кор 2:17.

[1] *ст. 16 и 17 только в NA частично переставлены.*

17. а другие – *(1:16)* из любви, зная, что я поставлен защищать благовествование.

2Тим 1:8.

18. Но что до того? Как бы ни проповедовали Христа, притворно или искренно, я и тому радуюсь и буду радоваться,

19. ибо знаю, что это послужит мне во спасение по вашей молитве и содействием Духа Иисуса Христа,

Иов 13:16; Рим 1:16; Флп 2:1.

20. при уверенности и надежде моей, что я ни в чём посрамлён не буду, но при всяком дерзновении и ныне, как и всегда, возвеличится Христос в теле моём, жизнью ли то или смертью.

1Пет 4:16; Рим 5:5; Эф 6:19-20.

21. Ибо **для меня жизнь – Христос и смерть – приобретение**.

2Пет 1:13-14; Рим 14:7-8; 2Кор 5:8; Гал 2:20.

22. Если же жизнь во плоти *доставляет* плод моему делу, то не знаю, что избрать. Рим 1:13; Флп 4:17.

23. Влечёт меня то и другое: **имею желание разрешиться[1] и быть со Христом, потому что это несравненно лучше;** Пс 15:11; 2Кор 5:2,8; 1Фес 4:17.

[1] *букв.:* развязаться, *т. е. уйти.*

24. а оставаться во плоти нужнее для вас.

25. И я верно знаю, что останусь и пребуду со всеми вами для вашего успеха и радости в вере, 2Кор 1:24; Флп 2:24.

26. чтобы похвала ваша во Христе Иисусе умножилась через меня при моём вторичном к вам пришествии.

2Кор 1:14; 5:12.

Призыв к единодушной борьбе за веру

27. Только живите достойно благовествования Христова, чтобы мне, – приду ли я и увижу вас или не приду, – слышать о вас, что вы стоите в одном духе, подвизаясь[1] единодушно за веру евангельскую, [1] *букв.:* борясь.

Деян 4:32; Иуд 3; Рим 15:30; Флп 2:22; 1Тим 1:18-19.

28. и не страшитесь ни в чём противников: это для них – предзнаменование погибели, а для вас – спасения. И это от Бога, 1Пет 3:14; 2Фес 1:5; 2Тим 2:11.

29. потому что вам дано ради Христа не только веровать в Него, но и страдать за Него Деян 5:41; Рим 5:3.

30. таким же подвигом[1], какой вы видели во мне и ныне слышите обо мне.

[1] *точнее:* находясь в том же борении, какое…

Деян 16:22; 1Фес 2:2.

Глава 2

Призыв к единству и покорности

1. Итак, если *есть* какое утешение во Христе, если *есть* какая отрада любви, если *есть* какое общение духа, если *есть* какое милосердие и сострадательность,

Эф 4:1-3; Кол 3:12.

2. то дополните мою радость: имейте одни мысли, имейте ту же любовь, будьте единодушны и единомысленны;

Рим 12:16; 1Кор 1:10; Флп 1:27; 3:16.

3. ничего *не делайте* по любопрению[1] или по тщеславию, но по смиренномудрию почитайте один другого выше себя. Иак 3:14; Гал 5:26.

[1] *или:* из любви к спорам; из соперничества.

4. Не о себе *только* каждый заботься, но каждый и о других.

1Кор 10:24,33.

5. **Ибо в вас должны быть те же помышления, какие и во Христе Иисусе:**

Мф 11:29; Ин 13:14; 1Пет 2:21.

6. **Он, будучи образом Божиим, не почитал хищением быть равным Богу;**

Ин 1:1; 17:5; Кол 1:15.

7. **но уничижил Себя Самого[1], приняв образ раба, сделавшись подобным людям и по виду став как человек;**

[1] *букв.:* сделал Себя Самого ничем.

Пс 8:4-6; Евр 2:14,17.

8. **смирил[1] Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной.**

[1] *букв.:* унизил.

Пс 39:7-9; Мф 26:39; Ин 14:31; Евр 5:8; 12:2.

9. **Поэтому и Бог превознёс Его и дал Ему имя выше всякого имени,**
Эф 1:21; Евр 1:4; 2:9; Откр 3:21.

10. **чтобы пред именем Иисуса преклонилось всякое колено небесных, земных и преисподних,**
Ис 45:23; Мф 28:18; Рим 14:11; Откр 5:13.

11. **и всякий язык исповедал, что Иисус Христос – Господь во славу Бога Отца.** Ин 13:13; Деян 2:36; 10:36; Рим 14:9; 1Кор 8:6.

Забота о спасении души

12. Итак, возлюбленные мои, как вы всегда были послушны, не только в присутствии моём, но гораздо более ныне во время отсутствия моего, **со страхом и трепетом совершайте своё спасение,**
Пс 2:11; 1Пет 1:17; 2Пет 1:5,10.

13. **потому что Бог производит в вас и хотение и действие по *Своему* благоволению.**
Ин 15:5; 2Пет 1:3,5; 2Кор 8:10-11; Евр 13:21.

14. Всё делайте без ропота и сомнения,
1Пет 4:9; Рим 14:23; 1Кор 10:10; 1Тим 2:8.

15. чтобы вам быть неукоризненными и чистыми, детьми Божиими непорочными среди строптивого и развращённого рода, в котором вы сияете, как светила в мире, Втор 32:5; Мф 5:14; 10:16; Флп 1:10.

16. содержа слово жизни, к похвале моей в день Христов, что я не тщетно подвизался[1] и не тщетно трудился.
[1] *букв.:* бежал.
1Кор 1:8; Гал 2:2; 1Фес 2:19; 1Тим 6:14.

17. Но если я и становлюсь возлиянием на жертву и служение веры вашей, то радуюсь и сорадуюсь всем вам.
Исх 29:40-41; Кол 1:24; 2Тим 4:6.

18. Об этом самом и вы радуйтесь и сорадуйтесь мне. Флп 3:1; 4:4.

Поспешное отправление Тимофея и немедленное возвращение Епафродита

19. Надеюсь же в Господе Иисусе вскоре послать к вам Тимофея, чтобы и я, узнав о ваших обстоятельствах, утешился духом. 2Кор 7:13; 1Фес 3:2.

20. Ибо я не имею никого равно усердного, кто бы столь искренно заботился о вас, 1Кор 16:10.

21. потому что все ищут своего, а не того, что *угодно* Иисусу Христу.
2Тим 4:10.

22. А его верность вам известна, потому что он, как сын отцу, служил мне в благовествовании.
Флп 4:3; 1Тим 1:2.

23. Итак, я надеюсь послать его тотчас же, как скоро узна́ю, что будет со мной.
Флп 1:12.

24. Я уверен в Господе, что и сам скоро приду *к вам*. Флп 1:25.

25. Впрочем, я почёл нужным послать к вам Епафродита, брата и сотрудника и сподвижника[1] моего, а вашего посланника и служителя в нужде моей,
[1] *или:* соратника. 2Кор 8:23; Флп 4:18.

26. потому что он сильно желал [видеть] всех вас и тяжко скорбел о том, что до вас дошёл слух о его болезни.

27. Ибо он был болен при смерти, но Бог помиловал его, и не его только, но и меня, чтобы не прибавилась мне печаль к печали. Ин 4:47; 2Кор 1:9-10.

28. Поэтому я скорее послал его, чтобы вы, увидев его снова, возрадовались, и я был менее печален.

29. Примите же его в Господе со всякой радостью и таких имейте в уважении,
Мф 10:40; Рим 16:2.

30. ибо он за дело Христово был близок к смерти, подвергая опасности жизнь, чтобы восполнить недостаток ваших услуг мне.
Деян 20:24; 1Кор 16:10.

Глава 3

Предостережение перед возвращением в иудейское оправдание делами. Непревышаемое величие познания Иисуса

1. Впрочем, братья мои, радуйтесь о Господе. Писать вам о том же для меня не тягостно, а для вас назидательно.
Флп 1:25; 2:18; 4:4; 1Фес 5:16.

2. Берегитесь псов, берегитесь злых делателей, берегитесь обрезания,
Пс 118:115; Ис 56:10-11; Мф 7:6; 2Кор 11:13; Гал 1:9; 5:12; Откр 22:15.

3. потому что обрезание – это мы, служащие Богу духом, и хвалящиеся Христом Иисусом, и не на плоть надеющиеся,
Ин 4:24; Рим 2:29; Кол 2:11,23.

4. хотя я могу надеяться и на плоть. Если кто другой думает надеяться на плоть, то более я, 2Кор 11:18,21.

5. обрезанный в восьмой день, из рода

Израиля, колена[1] Вениамина, еврей от евреев, по учению – фарисей,

[1] *т. е. племени.* Быт 17:12; Деян 23:6; Рим 11:1.

6. по ревности – гонитель Церкви *Божией*, по праведности закона – непорочный. Деян 22:3; 23:1; Рим 10:3; Гал 1:13; 1Тим 3:15.

7. Но что для меня было преимуществом, то ради Христа я почёл тщетой[1].

[1] *здесь и в ст. 8: букв.:* убытком; ущербом.
Лк 14:33.

8. Да и всё почитаю тщетой ради превосходства познания Христа Иисуса, Господа моего: для Него я от всего отказался и всё почитаю за сор, чтобы приобрести Христа Ис 53:11; Иер 9:23-24; Мф 16:26; Ин 17:3; 1Кор 2:2.

9. и найтись в Нём не со своей праведностью, которая от закона, но с той, которая через веру во Христа, с праведностью от Бога по вере;
Рим 3:21; Гал 3:1-29; 1Тим 1:8-9.

10. чтобы познать Его, и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его,
1Пет 4:13; Рим 6:4-5; 8:17; 2Кор 4:10; Откр 1:9.

11. чтобы достигнуть воскресения мёртвых. 1Фес 4:16.

12. *Говорю так* не потому, чтобы я уже достиг или стал совершенным, но стремлюсь, не достигну ли и я, как достиг меня Христос Иисус. Мф 5:48; 1Тим 6:12.

13. Братья, я не почитаю себя достигшим, а **только, забывая заднее и простираясь вперёд,** Лк 9:62; Евр 11:26.

14. **стремлюсь к цели, к почести вышнего звания[1] Божия во Христе Иисусе.** Кол 3:2; Евр 3:1; 12:1.

[1] *или:* к награде вышнего *(т. е. небесного)* зова *(в знач.: небесный зов является наградой).*

15. Итак, кто *из нас* совершен, так должен мыслить; если же вы о чём иначе мыслите, то и это Бог вам откроет.
Ос 6:3; Иак 1:5; Рим 14:1-6; Гал 5:10.

16. Впрочем, до чего мы достигли, так и *должны* мыслить и по тому правилу жить. Гал 5:1; Флп 1:27; 2:2.

По-мирски мыслящие
и граждане неба

17. Подражайте, братья, мне и смотри́те на тех, которые поступают по образцу, какой имеете в нас. 1Пет 5:3; 1Кор 11:1.

18. Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают как враги креста Христова. 2Кор 2:4.

19. Их конец – погибель, их бог – чрево, и слава их – в сраме, они мыслят о земном. Рим 16:18.

20. **Наше же жительство[1] – на небесах, откуда мы ожидаем и Спасителя, Господа *нашего* Иисуса Христа,**

[1] *точнее:* гражданство; государство.
Деян 1:9-11; 1Кор 13:7; Кол 3:1; 1Фес 1:9-10; Тит 2:13; Евр 11:13-16; 13:14.

21. **Который ничтожное тело наше преобразит так, что оно будет сообразно славному Телу Его, силой, *которой* Он действует и покоряет Себе всё.**
Иов 19:25; 1Ин 3:2; 1Кор 15:52; 2Кор 5:1-4; 1Фес 4:13-17.

Глава 4

Заключительные советы

1. Итак, братья мои возлюбленные и вожделенные, радость и венец мой, стойте так в Господе, возлюбленные.
Дан 12:3; 1Кор 16:13; 2Кор 1:14; Кол 3:24; 1Фес 2:19; 2Фес 2:15.

2. Умоляю[1] Еводию, умоляю[1] Синтихию мыслить то же о Господе.

[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*

3. Да, прошу и тебя, искренний сотрудник, помогай им, подвизавшимся[1] в благовествовании вместе со мной, и с Климентом, и с прочими сотрудниками моими, которых имена – в книге жизни.

[1] *букв.:* боровшимся. Лк 10:20; Кол 1:27; Откр 22:19.

4. **Радуйтесь всегда в Господе; и ещё говорю: радуйтесь.**
Ис 61:10; 2Кор 6:10; Флп 2:17-18; 3:1.

5. **Кротость ваша да будет известна всем людям. Господь близко.**
Иак 5:7-9; Тит 3:2; Откр 22:7,20.

6. **Не заботьтесь ни о чём, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом,**
Мф 6:25-34; 1Пет 5:7; 1Ин 5:14-15; Эф 6:18; 1Тим 2:1.

7. **и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдёт сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе.**
Чис 6:26; Мф 10:34; Ин 14:27; Рим 5:1; Эф 3:20; Кол 3:15.

8. Наконец, братья *мои*, что только истинно, что честно[1], что справедливо, что чисто, что любезно, что достославно[2], что только добродетель и похвала, о том помышляйте.

[1] *точнее:* почётно; достойно уважения.
[2] *или:* благозвучно; одобряемо.
Втор 16:20; Иак 3:17; Рим 12:17; 2Кор 8:21; Эф 4:25; Тит 3:8.

9. Чему вы научились, что приняли и

слышали и видели во мне, то исполняйте, – и Бог мира будет с вами.
Флп 3:17; 1Фес 5:23; Евр 13:20.

Благодарность апостола за посланное ему подаяние

10. Я весьма возрадовался в Господе, что вы уже вновь начали заботиться[1] обо мне; вы и прежде заботились[1], но вам не благоприятствовали обстоятельства.
[1] *букв.:* думать… думали. 2Кор 11:9.

11. Говорю *это* не потому, что нуждаюсь, ибо я научился быть довольным тем, что у меня есть. 1Тим 6:6.

12. Умею жить и в скудости[1], умею жить и в изобилии; научился всему и во всём: насыщаться и терпеть голод, быть и в обилии и в недостатке. 2Кор 11:27.
[1] *букв.:* в унижении.

13. **Всё могу в укрепляющем меня [Иисусе] Христе.** Ин 15:5; 2Кор 12:9-10.

14. Впрочем, вы хорошо поступили, приняв участие в моей скорби[1].
[1] *или:* в моём притеснении.

15. Вы знаете, филиппийцы, что в начале благовествования, когда я вышел из Македонии, ни одна церковь не оказала мне участия подаянием и принятием, кроме вас одних; 2Кор 11:9; Кол 1:5-6,23.

16. вы и в Фессалонику и раз и два присылали мне на нужду.
Деян 17:1.

17. *Говорю это* не потому, чтобы я искал даяния, но ищу плода, умножающегося в пользу вашу. Тит 3:14; Флп 1:22.

18. Я получил всё и избыточествую; я доволен, получив от Епафродита *посланное* вами, *как* благовонное курение, жертву приятную, благоугодную Богу.
Быт 8:21; Флп 2:25.

19. Бог мой да восполнит всякую нужду вашу по богатству Своему в славе Христом Иисусом.
Пс 22:1; 2Кор 9:8; Эф 1:7.

20. Богу же и Отцу нашему слава во веки веков! Аминь. Гал 1:5.

Приветствия

21. Приветствуйте всякого святого во Христе Иисусе. Приветствуют вас находящиеся со мной братья.
1Кор 16:20; Гал 1:2.

22. Приветствуют вас все святые, а прежде всего из дома кесаря.
2Кор 13:12; Флп 1:13.

23. Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.
1Кор 16:23; Кол 4:18.

Послание к колоссянам

Глава 1

Апостольское приветствие и молитва

1. Павел, волей Божией апостол Иисуса Христа, и Тимофей, брат, –
Деян 16:1; Эф 1:1; Флп 1:1.

2. находящимся в Колоссах святым и верным братьям во Христе [Иисусе]:
1Фес 1:1.

3. благодать вам и мир от Бога и Отца нашего и Господа Иисуса Христа. *(1:3)* Благодарим Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа, всегда молясь о вас,
Рим 1:8.

4. услышав о вере вашей во Христа Иисуса и о любви ко всем святым,
Флм 5.

5. в надежде на уготованное вам на небесах, о чём вы прежде слышали в истинном слове благовествования,
1Пет 1:3-4; Эф 1:13.

6. которое пребывает у вас, как и во всём мире, и приносит плод, и возрастает, как и между вами, с того дня, как вы услышали и познали благодать Божию в истине, Мк 4:8; Ин 1:16; 15:16; Рим 3:24.

7. как и научились от Епафраса, возлюбленного сотрудника нашего, верного для вас служителя Христова,
1Кор 4:1-2; Кол 4:12; Флм 23.

8. который и известил нас о вашей любви в духе. Кол 2:1; 1Фес 1:5-6.

9. Поэтому и мы с того дня, как *об этом* услышали, не перестаём молиться о вас и просить, чтобы вы исполнялись познанием воли Его, во всякой премудрости и разумении духовном,
Мф 6:9; Рим 12:2; Кол 2:2; 1Фес 3:10-13.

10. чтобы поступали достойно Господа, во всём угождая *Ему*, принося плод во всяком деле благом и возрастая в познании Бога, Ин 15:16; 2Пет 3:18; 1Кор 10:33; 2Кор 9:8; Эф 4:1; Флп 1:11; 1Фес 2:12; 4:1.

11. укрепляясь всякой силой по могуществу[1] славы Его, во всяком терпении и великодушии[2] с радостью,
[1] *или:* владычеству. [2] *букв.:* долготерпении.
2Кор 8:2; 12:12; Эф 3:16; 4:2; 6:10; Евр 10:34.
12. благодаря [Бога и] Отца, призвавшего нас к участию в наследии святых во свете, Деян 26:18; Эф 1:11,18.
13. избавившего нас от власти тьмы и введшего в Царство возлюбленного Сына Своего, Эф 1:6.
14. в Котором мы имеем искупление Кровью Его и прощение грехов,
Рим 3:24; Эф 1:7.

Несравнимая слава личности и подвига Христа

15. **Который и есть образ Бога невидимого, рождённый прежде всякого творения[1];** 2Кор 4:4; Откр 3:14.
[1] *букв.:* Первородный всякого творения, *т. е. стоящий над всем творением.*
16. **ибо Им создано всё, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое: престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли, – всё Им и для Него создано;**
Ин 1:3; Рим 11:36; Кол 2:10; Евр 2:10.
17. и Он – прежде всего, и всё Им стоит. Ин 17:5; Рим 11:36; Откр 22:13.
18. И Он – глава тела, Церкви; Он – начало, первенец из мёртвых, чтобы иметь Ему во всём первенство,
1Кор 15:20; Эф 1:22; Откр 1:5; 22:13.
19. ибо благоугодно было *Отцу*, чтобы в Нём обитала всякая полнота
Ин 1:16; Кол 2:3,9.
20. и чтобы посредством Его примирить с Собой всё, умиротворив через Него, Кровью креста Его, и земное, и небесное. Эф 1:10; 2:14,16; Евр 7:27; 10:18.
21. И вас, бывших некогда отчуждёнными и врагами, по расположению к злым делам, Рим 5:10; Эф 2:1,3,12-13; 4:18.
22. ныне примирил в теле Пло́ти Его, смертью *Его, чтобы* представить вас святыми и непорочными и неповинными пред Собой, Эф 2:15-16; 5:27; Кол 3:12.
23. если только пребываете тверды́ и непоколебимы в вере и не отпадаете от надежды благовествования, которое вы слышали, которое возвещено всему поднебесному творению, которого я, Павел, сделался служителем.
Мк 16:15; 1Кор 1:17; 15:58; Гал 2:2; Кол 1:6; 1Фес 1:5; Евр 3:14.

Благословенное призвание апостола проповедовать язычникам тайну определения Божия

24. Ныне радуюсь в страданиях моих за вас и восполняю недостаток в пло́ти моей скорбей Христовых[1] за Тело Его, то есть Церковь,
[1] *т. е. притеснений за имя Христово.*
Деян 9:16; 1Пет 1:11; 2Кор 7:4; Эф 3:1,13; 2Тим 2:10.
25. которой сделался я служителем по домостроительству Божию, вверенному мне для вас, *чтобы* исполнить слово Божие, Рим 15:19; 1Кор 9:17; Эф 3:2,7.
26. тайну, скрытую от веков и родов, ныне же открытую святым Его,
Мф 13:11; Эф 3:2-6; 1Тим 3:16.
27. которым благоволил Бог показать, какое богатство славы в тайне этой для язычников, которая есть Христос в вас, упование славы,
Рим 5:2; 2Кор 13:5; Эф 1:18; 3:4-6; Кол 3:3-4.
28. Которого мы проповедуем, вразумляя всякого человека и научая всякой премудрости, чтобы представить всякого человека совершенным во Христе Иисусе;
Мф 5:48; Деян 20:20; Эф 3:9; 4:13; 5:27; Кол 2:10.
29. для чего я и тружусь и подвизаюсь[1] силой Его, действующей во мне могущественно. 1Кор 15:10; Эф 3:7.
[1] *букв.:* борюсь.

Глава 2

Верующий получает полноту благодати чрез воплотившегося Сына Божия

1. Желаю, чтобы вы знали, какой подвиг[1] имею я ради вас и ради тех, которые в Лаодикии [и Иераполе], и ради всех, кто не видел лица моего в пло́ти,
[1] *букв.:* сколь большое борение.
Флп 1:30; Кол 1:29; 1Фес 2:2.
2. чтобы утешились сердца их, соединённые в любви для всякого богатства совершенного разумения, для познания тайны Бога и Отца и Христа,
Ин 17:3; 2Кор 1:6; Эф 3:19; Кол 3:14.
3. **в Котором сокрыты все сокровища премудрости и ведения.**
Ис 45:15; Рим 11:33; 1Кор 1:24; 2:7; Эф 1:9; 3:9.

Предостережение перед языческой философией и иудейским лжеучением

4. Это говорю я для того, чтобы ктонибудь не прельстил вас вкрадчивыми словами; Рим 16:18; 2Кор 11:13; Эф 4:14; 5:6.

5. ибо хотя я и отсутствую телом, но духом нахожусь с вами, радуясь и видя ваше благоустройство и твёрдость веры вашей во Христа.
1Пет 5:9; 1Кор 5:3; 14:40; Флп 1:27.

6. Поэтому, как вы приняли Христа Иисуса, Господа, *так* и ходите в Нём,
Эф 4:1,20.

7. будучи укоренены и утверждены в Нём и укреплены в вере, как вы научены, преуспевая в ней с благодарением.
Эф 3:17; Кол 1:23; 3:15,17.

8. Смотрите, *братья*, чтобы кто не увлёк вас философией и пустым обольщением, по преданию человеческому, по стихиям[1] мира, а не по Христу;
[1] *исходные начала материального мира.*
Рим 16:18; Эф 4:14; 5:6; Кол 2:16,20.

9. **ибо в Нём обитает вся полнота Божества телесно,**
Ин 1:14; Эф 1:23; 3:19; Кол 1:19; 1Тим 3:16.

10. **и вы имеете полноту в Нём,** Который есть глава всякого начальства и власти. 1Пет 3:22; Эф 1:20-21; 3:10; Кол 1:16.

11. В Нём вы и обрезаны обрезанием нерукотворным, снятием греховного тела пло́ти, обрезанием Христовым;
Втор 10:16; 30:6; Иер 4:4; 1Пет 3:21; Рим 2:29; Флп 3:3.

12. быв погребены с Ним в крещении, в Нём вы и совоскресли верой в силу Бога, Который воскресил Его из мёртвых,
Рим 6:4; Эф 1:20; 2:5; Кол 3:1.

13. и вас, которые были мертвы во грехах и в необрезании пло́ти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, Быт 2:17; Лев 4:20; Мф 26:28; Эф 2:1-5.

14. истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас[1], и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; Гал 3:13; Эф 2:15-16.
[1] *т. е.: стерев бывшее против нас обвинение в нарушении постановлений ветхозаветного закона.*

15. отняв силы[1] у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собой.
[1] *или:* обезоружив.
Эф 4:8; 6:12; Кол 1:13; 2:10; Евр 2:14.

16. Итак, никто да не осуждает вас за пищу, или питьё, или за какой-нибудь праздник, или новомесячие, или субботу: Лев 23; Мф 15:7-11; Рим 14:2; Евр 9:10.

17. это – тень будущего, а тело[1] – во Христе. Евр 8:5; 9:9.
[1] *т. е. сущность.*

18. Никто да не обольщает вас самовольным[1] смиренномудрием и почитанием ангелов, вторгаясь в то, чего не видел, безрассудно надмеваясь пло́тским своим умом 1Кор 8:1; Флп 3:14.
[1] *или:* самодовольным.

19. и не держась главы, от которой всё тело, суставами и связями будучи соединяемо и скрепляемо, растёт возрастом Божиим. Эф 4:15-16.

20. Итак, если вы со Христом умерли для стихий мира, то для чего вы, как живущие в мире, держитесь постановлений: Ин 7:7; Иак 1:27; Гал 4:9; Откр 13:3-8.

21. «не прикасайся», «не вкушай», «не дотрагивайся», – Лев 5:2; 1Тим 4:3.

22. что всё истлевает от употребления, – по заповедям и учению человеческому? Мф 15:9,17-18.

23. Это имеет только вид мудрости в самовольном служении, смиренномудрии и изнурении тела, в некотором небрежении о насыщении пло́ти.
Ин 1:13; 1Пет 3:21; Иуд 23; Рим 13:14.

Глава 3

Христианская жизнь – служение Господу Иисусу

1. Итак, если вы воскресли со Христом, то ищите вышнего, где Христос сидит одесну́ю[1] Бога;
[1] *или:* по правую сторону.
Рим 8:34; Эф 1:20; Кол 2:12-13; Евр 12:2.

2. **о вышнем помышляйте, а не о земном.** Мф 6:33; Евр 12:22; 13:14.

3. **Ибо вы умерли, и жизнь ваша скрыта со Христом в Боге.**
Рим 6:2; Гал 2:20; Флп 1:21; Кол 1:27; 2:20.

4. **Когда *же* явится Христос, жизнь ваша, тогда и вы явитесь с Ним во славе.**
1Пет 1:7; 4:13; 1Ин 3:2; 2Фес 1:7,10; 1Тим 1:16.

5. Итак, умертвите земные члены ваши: блуд, нечистоту, страсть, злую похоть и корыстолюбие, то есть идолослужение, Рим 6:12; 8:13; Эф 5:5.

6. за которые гнев Божий грядёт[1] на сынов противления,
[1] *или:* придёт. Рим 1:18; Эф 5:6; Откр 22:15.

7. среди которых и вы некогда вращались, когда жили между ними.
Эф 2:2; Кол 2:13.

8. А теперь вы отложи́те всё: гнев, ярость, злобу, злоречие, сквернословие уст ваших; 1Пет 2:1; Евр 12:1.

9. не говорите лжи друг другу, **сняв *с себя* ветхого человека с делами его**
Рим 6:6; Эф 4:22,25.

10. **и облёкшись в нового, который обновляется в познании по образу Создавшего его,**
Быт 1:27; Гал 4:9; Эф 4:24; Кол 1:9.

11. где нет ни эллина[1], ни иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара[2], скифа[3], раба, свободного, но всё и во всём – Христос. Рим 10:12; Гал 3:28; 5:6.

[1] *или:* грека.
[2] *народы, которые были чужды грекам и римлянам.*
[3] *кочевники евро-азиатских степей.*

12. Итак, облекитесь, как избранные Божии, святые и возлюбленные, в милосердие, благость, смиренномудрие, кротость, долготерпение,
Втор 7:6; Эф 4:24; Флп 2:1-2; 1Фес 5:23.

13. снисходя друг ко другу и прощая взаимно, если кто на кого имеет жалобу: как Христос простил вас, так и вы.
Мф 6:14; Эф 5:2; Тит 3:2; Евр 9:22.

14. Более же всего *облекитесь* в любовь, которая есть совокупность совершенства.
Мф 5:48; Ин 13:34; 1Пет 4:8; Рим 13:8,10; 1Кор 13; Гал 5:6; Эф 5:2.

15. И да владычествует в сердцах ваших мир Божий, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны[1].
[1] *букв.:* благодарны.
Ин 14:27; Рим 14:17; 1Кор 12:13; Кол 2:7; Флп 4:7.

16. **Слово Христово да вселяется в вас обильно, со всякой премудростью; научайте и вразумляйте друг друга псалмами, славословием[1] и духовными песнями, во благодати воспевая в сердцах ваших Господу.**
[1] *или:* гимнами. 1Кор 1:5; 14:26; Эф 5:19-20.

17. **И всё, что вы делаете словом или делом, всё *делайте* во имя Господа Иисуса [Христа], благодаря через Него Бога и Отца.**
Рим 1:8; 1Кор 10:31; Эф 5:20.

Домашнее общение верующих

18. Жёны, повинуйтесь мужьям своим, как прилично в Господе.
Быт 3:16; 1Пет 3:1; Эф 5:22.

19. Мужья, любите своих жён и не будьте к ним суровы. Эф 5:25.

20. Дети, будьте послушны родителям *вашим* во всём, ибо это благоугодно Господу. Эф 6:1.

21. Отцы, не раздражайте детей ваших, чтобы они не унывали. Эф 6:4.

22. Рабы, во всём повинуйтесь господам *вашим* по пло́ти, не в глазах *только* служа *им*, как человекоугодники, но в простоте сердца, боясь Бога.
1Пет 2:18; Эф 6:5; 1Тим 6:1; Тит 2:9.

23. И всё, что делаете, делайте от души, как для Господа, а не для людей,
Эф 6:6-8.

24. зная, что в воздаяние от Господа получите наследие, ибо вы служите Господу Христу.
Дан 12:3; 1Кор 3:14; Кол 1:12; 1Фес 2:19.

25. А кто неправо[1] поступит, тот получит по своей неправде[2], *у Него* нет лицеприятия.
[1] *или:* несправедливо. [2] *точнее:* несправедливости.

Глава 4

О молитве, прошении и христианской мудрости

1. Господа́, оказывайте рабам должное и справедливое, зная, что и вы имеете Господа на небесах.
Эф 6:9.

2. Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением.
Эф 6:18; Флп 4:6; 1Фес 5:17.

3. Молитесь также и о нас, чтобы Бог открыл нам дверь для слова, возвещать тайну Христову, за которую я и в узах,
Мф 13:11; Рим 15:30; Эф 6:19-20; Кол 1:26-27; 1Фес 1:9.

4. чтобы я открыл её, как должно мне возвещать.

5. С внешними обходитесь благоразумно, пользуясь временем.
Эф 5:15-16; 1Фес 4:12.

6. Слово ваше *да будет* всегда с благодатью, приправлено солью, чтобы вы знали, как отвечать каждому.
Мк 9:50; 2Пет 3:18; Эф 4:29; 2Фес 1:12.

7. Обо мне всё скажет вам Тихик, возлюбленный брат и верный служитель и сотрудник в Господе,
Деян 20:4; Эф 6:21; 2Тим 4:12; Тит 3:12.

8. которого я для того послал к вам, чтобы он узнал о ваших *обстоятельствах* и утешил сердца ваши,
Эф 6:22.

9. с Онисимом, верным и возлюбленным братом *нашим*, который от вас. Они расскажут вам обо всём здешнем.
Флм 10.

10. Приветствует вас Аристарх, заключённый вместе со мной, и Марк, племян-

ник[1] Варнавы (о котором вы получили
приказания: если придёт к вам, примите
его), [1] *или:* двоюродный брат.
Деян 12:12,25; 15:37; 20:4; 27:2; 2Тим 4:11.
11. также Иисус, прозываемый Иустом,
оба из обрезанных. Они – единственные
сотрудники для Царства Божия, бывшие
мне отрадой.

Приветствия

12. Приветствует вас Епафрас ваш, раб
[Иисуса] Христа, всегда подвизающий-
ся[1] за вас в молитвах, чтобы вы пребыли
совершенны и исполнены всем, что угод-
но Богу. Мф 5:48; Флп 1:27; 2:3; Кол 1:7.
[1] *букв.:* борющийся.
13. Свидетельствую о нём, что он име-
ет великую ревность [и заботу] о вас и о
находящихся в Лаодикии и Иераполе.
Кол 2:1; Откр 3:14.
14. Приветствует вас Лука, врач возлю-
бленный, и Димас. 2Тим 4:10-11.
15. Приветствуйте братьев в Лаодикии,
и Нимфана, и домашнюю церковь его.
1Кор 16:19; Флп 1:1.
16. Когда *это* послание прочитано бу-
дет у вас, то распорядитесь, чтобы оно
было прочитано и в Лаодикийской церк-
ви; а то, которое из Лаодикии, прочитай-
те и вы. 1Фес 5:27.
17. Скажите Архиппу: «Смотри, что-
бы тебе исполнить служение, которое
ты принял в Господе». Флм 2.
18. Приветствие моей рукой, Павловой.
Помните мои узы. Благодать со *всеми*
вами. Аминь. 1Кор 16:21; 1Фес 5:28; Евр 13:3.

Первое послание к фессалоникийцам

Глава 1

Апостол благодарит за образцовую жизнь веры фессалоникийцев

1. Павел и Силуан и Тимофей – церкви
Фессалоникской в Боге Отце и Госпо-
де Иисусе Христе: благодать вам и мир
от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса
Христа.
Деян 17:1-10; 2Кор 1:19; Флп 1:1; 1Фес 2:14; 2Фес 1:1-2.
2. Всегда благодарим Бога за всех вас,
вспоминая о вас в молитвах наших,
Эф 1:16; 2Фес 1:3.
3. непрестанно *(1:3)* памятуя ваше дело
веры, и труд любви, и терпение упования
на Господа нашего Иисуса Христа пред
Богом и Отцом нашим,
Иак 2:17; 1Кор 13:13; 1Фес 3:6; 2Фес 3:5; Евр 6:10.
4. зная избрание ваше, возлюбленные
Богом братья; Втор 7:6; Эф 1:4; 2Фес 2:13.
5. потому что наше благовествование у
вас было не в слове только, но и в силе,
и во Святом Духе, и со многим удосто-
верением[1], как вы *сами* знаете, каковы
были мы для вас между вами.
[1] *букв.:* с большой уверенностью.
1Кор 2:4-5; 1Фес 2:4,8-9; 2Тим 1:12.
6. И вы сделались подражателями нам
и Господу, приняв слово при многих
скорбях[1] с радостью Духа Святого,
[1] *или:* притеснениях.
Деян 13:52; 17:5; 1Кор 11:1; 1Фес 2:14; 4:8; 2Фес 3:7,9.
7. так что вы стали образцом для всех
верующих в Македонии и Ахаии.
Деян 19:20-21; 1Фес 4:10.
8. Ибо от вас пронеслось слово Господ-
не не только в Македонии и Ахаии, но и
во всяком месте прошла *слава* о вере ва-
шей в Бога, так что нам ни о чём не нужно
рассказывать. Рим 1:8; 10:18; 2Фес 1:4.
9. Ибо сами они рассказывают о нас,
какой вход имели мы к вам и как вы об-
ратились к Богу от идолов, *чтобы* слу-
жить Богу живому и истинному
Деян 14:15; Гал 4:8; 1Фес 2:1.
10. и ожидать с небес Сына Его, Кото-
рого Он воскресил из мёртвых, Иисуса,
избавляющего нас от грядущего гнева.
Втор 30:3; Деян 1:9-11; Иуд 21; Рим 5:9; Флп 2:30; 1Фес 2:19; 4:16.

Глава 2

Апостолы Христовы ищут славы для Бога, а не для себя

1. Вы сами знаете, братья, о нашем
входе к вам, что он был не бездействен-
ный; 1Кор 15:2.

2. но, прежде пострадав и быв поруганы в Филиппах, как вы знаете, мы дерзнули в Боге нашем проповедовать вам благовестие Божие с великим подвигом[1]. Деян 16:12,20-24; Кол 1:29.

[1] *букв.:* в большом борении.

3. Ибо в учении[1] нашем нет *ни* заблуждения, ни нечистых *побуждений*, ни лукавства; 2Пет 1:16; 2Кор 2:17; 4:2; 11:7.

[1] *букв.:* увещании; наставлении.

4. но, как Бог удостоил нас того, чтобы вверить *нам* благовестие, так мы и говорим, угождая не людям, но Богу, испытывающему сердца наши.

1Пар 30:17; Гал 1:10; 1Тим 1:11.

5. Ибо никогда не было у нас пред вами ни слов ласкательства, как вы знаете, ни видов корысти: Бог свидетель!

2Кор 2:17; 12:14; Флп 1:8.

6. Не ищем славы человеческой ни от вас, ни от других: Ин 5:41,44; Гал 1:10.

7. мы могли явиться с важностью, как апостолы Христовы, но были тихи среди вас, подобно как кормилица нежно обходится с детьми своими.

Чис 11:12; 2Фес 3:8-9.

8. Так мы, из усердия к вам, восхотели передать вам не только благовестие Божие, но и души наши, потому что вы стали нам любезны. Рим 1:11,13.

9. Ибо вы помните, братья, труд наш и изнурение: ночью и днём работая, чтобы не отяготить кого из вас, мы проповедовали у вас благовестие Божие.

Деян 20:33-35; 1Кор 4:12; 1Фес 3:2; 2Фес 3:7-8.

10. Свидетели вы и Бог, как свято и праведно и безукоризненно поступали мы пред вами, верующими,

2Фес 3:7.

11. потому что вы знаете, как каждого из вас, как отец детей своих,

Деян 20:31; 1Кор 4:14-15.

12. мы просили[1], и убеждали, *(2:12)* и умоляли[2] поступать достойно Бога, призвавшего вас в Своё Царство и славу.

[1] *букв.:* увещали; ободряли.

[2] *букв.:* заклинали *(ср. Эф 4:17);* свидетельствовали.

1Кор 1:9; Эф 4:1; 2Тим 1:9.

13. Поэтому и мы непрестанно благодарим Бога, что, приняв от нас слышанное слово Божие, вы приняли не *как* слово человеческое, но *как* слово Божие, – каково оно и есть по истине, – которое и действует в вас, верующих.

Иак 1:18; 1Пет 1:23; Гал 1:11; 3:5; Кол 2:12; 1Фес 1:2,5-6.

14. Ибо вы, братья, сделались подражателями церквам Божиим во Христе Иисусе, находящимся в Иудее, потому что и вы то же претерпели от своих единоплеменников, что и те от иудеев,

Деян 8:1; 12:1; 17:5-6; 2Фес 1:1,4; Флп 1:1.

15. которые убили и Господа Иисуса и Его пророков, и нас изгнали, и Богу не угождают, и всем людям противятся,

Мф 23:37; Деян 3:15; 1Фес 4:1.

16. которые препятствуют нам говорить язычникам, чтобы спаслись, и через это всегда наполняют меру грехов своих; но приближается на них гнев до конца.

Иез 7:2-6; Дан 9:26-27; Мф 23:32-33; Деян 17:5,13; 18:12.

Тоска Павла по фессалоникийцам

17. Мы же, братья, быв разлучены с вами на короткое время лицом, *а* не сердцем, тем с бóльшим желанием старались увидеть лицо ваше.

Рим 1:11,13; Кол 2:5.

18. И потому мы, я, Павел, и раз и два хотели прийти к вам, но воспрепятствовал нам сатана.

19. Ибо кто наша надежда, или радость, или венец похвалы? Не и вы ли пред Господом нашим Иисусом *Христом* в пришествие Его?

Втор 30:3; Деян 1:9-11; 1Кор 3:14; 2Кор 1:14; 1Фес 3:13; 2Тим 4:8; Флп 4:1.

20. Ибо вы – слава наша и радость.

1Фес 3:9; 2Фес 1:4.

Глава 3

Отправление Тимофея

1. И потому, не терпя более, мы восхотели остаться в Афинах одни

Деян 17:14-16.

2. и послали Тимофея, брата нашего, и служителя Божия, и сотрудника нашего в благовествовании Христовом, чтобы утвердить вас и утешить в вере вашей,

Деян 17:15; Кол 4:11; 1Фес 1:1; 2Фес 1:8.

3. чтобы никто не поколебался в скорбях[1] этих, ибо вы сами знаете, что так нам суждено.

[1] *или:* притеснениях.

Ин 16:2; Деян 14:22; 1Пет 2:21; 1Кор 4:9; Эф 3:13; 2Тим 3:12; Евр 10:39.

4. Ибо мы и тогда, как были у вас, предсказывали вам, что будем страдать, как и случилось, и вы знаете.

Деян 14:22.

5. Поэтому и я, не терпя более, послал узнать о вере вашей: как бы не искусил

вас искуситель и не сделался тщетным
труд наш.
Быт 3:1; Иак 1:14; 2Кор 2:11; 11:2-3; 1Тим 6:9; Флп 2:16.

Радость апостола по поводу хороших вестей и его молитва за фессалоникийцев

6. Теперь же, когда пришёл к нам от
вас Тимофей и принёс нам добрую весть о вере и любви вашей и что вы всегда имеете добрую память о нас, желая нас видеть, как и мы вас, 1Фес 1:3; 2:17.
7. то мы, при всей скорби[1] и нужде на-
шей, утешились вами, братья, ради вашей веры; 2Кор 7:6-7.

[1] *или:* при всём притеснении.

8. ибо теперь мы живы, когда вы стои́те
в Господе.
1Кор 16:13; Эф 6:13-14; Флп 4:1.
9. Какую благодарность можем мы воз-
дать Богу за вас, за всю радость, которой радуемся о вас пред Богом нашим,
3Ин 4; 1Фес 2:19-20.
10. ночь и день всеусердно молясь о
том, чтобы видеть лицо ваше и дополнить, чего недоставало вере вашей?
Мф 6:9; 2Фес 1:11-12.
11. Сам же Бог и Отец наш и Господь
наш Иисус Христос да управит путь наш к вам.
12. А вас Господь да исполнит и преис-
полнит любовью друг ко другу и ко всем, какой мы *исполнены* к вам,
2Пет 1:7; 1Ин 4:7,12; 1Фес 4:1,9-10; 5:15.
13. чтобы утвердить сердца ваши непо-
рочными во святыне пред Богом и Отцом нашим в пришествие Господа нашего Иисуса Христа со всеми святыми Его. Аминь.
1Ин 3:20; Деян 1:9-11; Флп 1:10; 1Фес 4:14-17; 5:23; 2Фес 1:7,10; 2:17.

Глава 4

Призыв к святости

1. Затем, братья, просим и умоляем[1] вас
Господом Иисусом, чтобы вы, приняв от нас, как должно вам поступать и угождать Богу, более в том преуспевали,

[1] *здесь и в ст. 10 букв.:* увещаем. *См. Словарь.*

1Кор 15:58; 2Кор 5:20; Кол 1:10; 1Фес 2:12; 2Фес 3:12.
2. ибо вы знаете, какие мы дали вам
заповеди от Господа Иисуса. 2Фес 3:6.
3. **Ибо воля Божия – освящение ва-
ше, чтобы вы воздерживались от блуда;** 1Кор 6:15,18; Эф 5:3,17.
4. чтобы каждый из вас умел соблю-
дать свой сосуд в святости и чести,
1Кор 6:19; 2Кор 4:7.
5. а не в страсти похотения, как и языч-
ники, не знающие Бога;
Рим 1:24; Эф 2:12; 4:17-18; Кол 3:5.
6. чтобы *вы* не поступали с братом сво-
им противозаконно и корыстолюбиво в *этом* деле[1], потому что Господь – мститель за всё это, как и прежде мы говорили вам и свидетельствовали. Гал 5:21.

[1] *т. е. в деле блуда, см. стих 3.*

7. Ибо призвал нас Бог не к нечистоте,
но к святости.
Лев 11:44; 1Пет 1:14,16; Евр 12:14.
8. Итак, непокорный непокорен не че-
ловеку, но Богу, Который и дал нам Духа Своего Святого.
Лк 10:16; Эф 4:30; 1Фес 2:13; 5:19.
9. О братолюбии же нет нужды писать
вам, ибо вы сами научены Богом любить друг друга;
Лев 19:18; Иер 31:33; Ин 6:45; 15:12,17; 1Ин 2:27; 1Фес 1:8; 3:12; 5:1.
10. ибо вы так и поступаете со всеми
братьями по всей Македонии. Умоляем же вас, братья, более преуспевать
1Фес 1:7.
11. и усердно стараться о том, чтобы
жить тихо, делать своё *дело* и работать своими собственными руками, как мы заповедовали[1] вам;

[1] *или:* повелевали.

1Пет 4:15; Эф 4:28; 2Фес 3:6-12; 1Тим 2:2.
12. чтобы вы поступали благопри-
стойно пред внешними и ни в чём не нуждались. 1Пет 2:12; Рим 12:17; 1Кор 5:12-13.

Утешение по поводу участи верующих, умирающих до второго пришествия Господа

13. Не хочу же оставить вас, братья,
в неведении об умерших, чтобы вы не скорбели, как прочие, не имеющие надежды. 1Кор 15:18,20; 2Фес 2:16.
14. Ибо, если мы веруем, что Иисус
умер и воскрес, то и умерших в Иисусе Бог приведёт с Ним.
Быт 3:20; Иов 19:25; 2Фес 2:11-12; 2Тим 2:18.
15. Ибо это говорим вам словом Гос-
подним, что мы, живущие, оставшиеся до пришествия Господня, не опередим умерших, Мф 16:28; 24:30-31; Ин 17:24; 1Кор 15:23,51-52; 1Фес 2:13.
16. потому что Сам Господь при воз-
вещении, при голосе архангела[1] и тру-

бе Божией, сойдёт с неба, и мёртвые во Христе воскреснут прежде;

[1] *т. е. главного или первого ангела.*

Дан 12:1; Деян 1:9-11; Иуд 9; 2Фес 1:7; Откр 20:5-6.

17. потом мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхи́щены[1] будем на облаках для встречи с Господом на воздухе, и так всегда с Господом будем.

[1] *или:* вырваны и подняты.

Ин 12:26; 14:3; 1Кор 15:51.

18. Итак, утешайте друг друга этими словами.

Глава 5

Верующие должны бодрствовать, ожидая дня Господня

1. О временах же и сроках нет нужды писать вам, братья, Деян 1:7.

2. ибо сами вы достоверно знаете, что день Господень так придёт, как вор ночью. Ис 2:10-22; Мф 24:3,36; Лк 12:39-40; 2Пет 3:10; 2Фес 2:1-8; Откр 3:3; 16:15; 19:11-21.

3. Ибо, когда будут говорить: «Мир и безопасность», тогда внезапно постигнет их погибель, подобно как мука родами *постигает* имеющую во чреве, и не избегнут.

Быт 7:11; Иер 6:14; Мф 24:27; Лк 17:26-27; 21:35; 2Пет 2:5; 3:6.

4. Но вы, братья, не во тьме, чтобы день застал вас, как вор;

1Ин 2:8; Эф 5:8.

5. ибо все вы – сыны света и сыны дня: мы – не *сыны* ночи, ни тьмы.

6. Итак, не будем спать, как и прочие, но будем бодрствовать и трезвиться.

Мф 25:5; Лк 21:36; 1Пет 5:8.

7. Ибо спящие спят ночью, и упивающиеся упиваются ночью.

Эф 5:18.

8. Мы же, будучи *сынами* дня, да трезвимся, облёкшись в броню веры и любви и в шлем надежды спасения,

Ис 59:17; Лк 21:28; Эф 6:14-17; 1Фес 1:3.

9. потому что Бог определил нас не на гнев, но к получению спасения через Господа нашего Иисуса Христа,

Рим 9:22-23; Эф 1:11.

10. умершего за нас, чтобы мы – бодрствуем ли или спим – жили вместе с Ним. Рим 14:8-9.

11. Поэтому увещайте друг друга и назидайте один другого, как вы и делаете.

Иуд 20-21; 1Фес 4:18; Евр 10:24.

Увещания. Приветствия

12. Просим же вас, братья, уважать трудящихся у вас, и предстоятелей ваших в Господе, и вразумляющих вас

1Тим 5:17; Евр 13:7,17.

13. и почитать их преимущественно с любовью за дело их; будьте в мире между собой. Мк 9:50.

14. Умоляем[1] также вас, братья: вразумляйте бесчинных, утешайте малодушных, поддерживайте слабых, будьте долготерпеливы ко всем.

[1] *букв.:* увещаем.

Рим 15:1; Гал 6:1-2; Эф 4:2; 2Фес 3:6,11,15.

15. Смотрите, чтобы кто кому не воздавал злом за зло, но всегда ищите добра и друг другу и всем.

Притч 20:22; 24:29; Мф 5:39,44; 1Пет 3:9-11; Рим 12:9-17,21; 1Фес 3:12.

16. **Всегда радуйтесь.** Флп 4:4.

17. **Непрестанно молитесь.**

Лк 18:1-8; Кол 4:2.

18. **За всё[1] благодарите,** ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе.

[1] *букв.:* во всём; *т. е. в любой ситуации.*

Эф 5:20; 1Фес 4:3.

19. Духа не угашайте.

1Кор 14:39; 2Фес 2:13.

20. Пророчества не презирайте[1].

[1] *или:* пренебрегайте. 1Кор 14:1.

21. Всё испытывайте, хорошего держитесь. 1Ин 4:1; 1Кор 10:15; 14:29.

22. Удерживайтесь от всякого рода зла. Рим 12:9.

23. **Сам же Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух и душа и тело во всей целости да сохранятся без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа.**

Иуд 19; Рим 15:33; 1Кор 1:8-9; 1Фес 3:13; 1Тим 4:5; Евр 13:20; Откр 22:11.

24. **Верен Призывающий вас, Который и сотворит *это*.**

1Пет 5:10; 1Кор 1:9; 10:13; 1Фес 2:12; 2Фес 3:3.

25. Братья! Молитесь о нас.

2Фес 3:1.

26. Приветствуйте всех братьев целованием святым. 1Пет 5:14; Рим 16:16.

27. Заклинаю вас Господом прочитать *это* послание всем святым братьям.

Кол 4:16.

28. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с вами. Аминь.

Рим 16:20,24; 2Тим 4:22.

Второе послание к фессалоникийцам

Глава 1

Приветствие апостола верующим

1. Павел и Силуан и Тимофей – Фесса-
лоникской церкви в Боге, Отце нашем, и
Господе Иисусе Христе: 1Фес 1:1.
2. благодать вам и мир от Бога, Отца
нашего, и Господа Иисуса Христа.
1Пет 1:2; 1Кор 1:3; 1Тим 1:2.

Благодарность за стойкость веры фессалоникийцев. О втором пришествии Христа

3. Всегда по справедливости мы долж-
ны благодарить Бога за вас, братья, пото-
му что возрастает вера ваша и умножает-
ся любовь каждого друг ко другу между
всеми вами, 1Фес 1:2-3; 3:6,12; 2Фес 2:13.
4. так что мы сами хвалимся вами в
церквах Божиих, терпением вашим и ве-
рой во всех гонениях и скорбях[1], перено-
симых вами

[1] *или:* притеснениях.

Иак 5:11; 2Кор 9:2; 1Фес 2:19-20; 3:3.
5. в доказательство того, что будет пра-
ведный суд Божий, чтобы вам удостоить-
ся Царства Божия, для которого и стра-
даете. Лк 21:36; 1Фес 2:14; Евр 10:32-33.
6. Ибо праведно пред Богом – оскор-
бляющим[1] вас воздать скорбью[1],

[1] *здесь и в ст. 7 или:* притесняющим… притеснением.

Рим 12:19; Откр 6:10.
7. а вам, оскорбляемым, – отрадой вме-
сте с нами в явление Господа Иисуса с
неба с ангелами силы Его,
Втор 30:3; Мф 16:27; 25:31; Деян 1:9-11;
1Фес 4:16; 2Фес 2:8.
8. в пламенеющем огне совершающего
отмщение не познавшим Бога и не по-
коряющимся благовествованию Господа
нашего Иисуса Христа,
Ис 29:6; 66:15; Рим 1:18-19; 2Фес 2:14;
Откр 19:19-20; 20:11-15.
9. которые подвергнутся наказанию,
вечной погибели, от лица Господа и от
славы могущества Его,
Мф 25:41,46; Флп 3:19.
10. когда Он придёт прославиться во
святых Своих и явиться дивным в день
тот во всех веровавших, так как вы по-
верили нашему свидетельству.
Мф 25:31; Кол 3:4.
11. Для этого и молимся всегда за вас,
чтобы Бог наш сделал вас достойными
звания и совершил всякое благоволение
благости и дело веры в силе,
1Фес 1:2; Откр 3:4.
12. да прославится имя Господа наше-
го Иисуса Христа в вас и вы в Нём, по
благодати Бога нашего и Господа Иисуса
Христа. 1Пет 1:7; 4:11,16; 2Пет 3:18; 2Тим 2:1.

Глава 2

Явление великого отступника перед вторым пришествием Христа

1. Молим вас, братья: о пришествии
Господа нашего Иисуса Христа и нашем
собрании к Нему
Мф 24:31; 1Фес 4:15-17.
2. не спешить колебаться умом и сму-
щаться ни от духа, ни от слова, ни от по-
слания, как бы нами *посланного*, будто
уже наступает день Христов.
3. Да не обольстит вас никто никак:
ибо [день тот не придёт], пока не при-
дёт прежде отступление и не откроется
человек греха, сын погибели,
Мф 24:10-12; Ин 17:12; 2Пет 2:1; 3:3;
1Ин 2:18; 1Тим 4:1.
4. противящийся и превозносящий-
ся выше всего, называемого Богом или
святыней, так что в храме Божием сядет
он, как Бог, выдавая себя за Бога.
Ис 14:13-14; Иез 28:2; Дан 11:36; Мф 24:15.
5. Не помните ли, что я, ещё находясь
у вас, говорил вам это? Лк 24:44.
6. И ныне вы знаете, что́ не допускает
открыться ему в своё время.
7. Ибо тайна беззакония уже в дей-
ствии, только *не совершится* до тех пор,
пока не будет *взят* от среды удерживаю-
щий теперь. Откр 17:5.
8. И тогда откроется беззаконник, ко-
торого Господь [Иисус] убьёт духом[1] уст
Своих и истребит явлением пришествия
Своего – Ис 2:10-22; 11:4; Откр 13:1-8; 19:20.

[1] *или:* дыханием.

9. того, которого пришествие, по дей-
ствию сатаны, будет со всякой силой, и
знамениями, и чудесами ложными,
1Тим 1:20; Откр 13:11-13; 20:10.

10. и со всяким неправедным обольщением погибающих за то, что они не приняли любви истины для своего спасения. Рим 1:16; 1Кор 16:22; 2Фес 1:8.

11. И за это пошлёт им Бог действие заблуждения, так что они будут верить лжи, Мф 24:24; 1Тим 4:1.

12. да будут осуждены все, не веровавшие истине, но возлюбившие[1] неправду[2]. Ин 3:19; 8:45-46; 2Тим 3:1-8.

[1] *букв.:* благоволившие к… [2] *букв.:* неправедность.

Господь – утешение верующих

13. Мы же всегда должны благодарить Бога за вас, возлюбленные Господом братья, что Бог от начала, через освящение Духа и веру истине, избрал вас ко спасению,

Втор 7:6; 1Пет 1:2; Эф 1:4; 2Фес 1:3; 2Тим 2:10.

14. к которому и призвал вас благовествованием нашим, для достижения славы Господа нашего Иисуса Христа.

1Фес 1:5; 1Тим 1:11; Тит 2:14.

15. Итак, братья, стойте и держите предания, которым вы научены или словом, или посланием нашим.

Иуд 3; 1Кор 11:2; 2Фес 3:6.

16. Сам же Господь наш Иисус Христос и Бог и Отец наш, возлюбивший нас и давший утешение вечное и надежду благую во благодати,

Мф 6:9; Ин 3:16; Рим 3:24; 15:13; 2Фес 3:5; 1Тим 1:14-15; Тит 3:7.

17. да утешит ваши сердца и да утвердит вас во всяком слове и деле благом.

1Фес 3:13.

Глава 3

Верующие должны молиться о распространении Слова Божьего

1. Итак, молитесь за нас, братья, чтобы слово Господне распространялось и прославлялось, как и у вас, Кол 4:3; 1Фес 5:25.

2. и чтобы нам избавиться от беспорядочных и злых людей, ибо не во всех вера. Деян 17:31; 18:5-11.

3. **Но верен Господь, Который утвердит вас и сохранит от лукавого[1].**

[1] *букв.:* злого. 1Фес 5:24; 2Тим 2:13.

4. Мы уверены о вас в Господе, что вы исполняете и будете исполнять то, что мы вам повелеваем. 2Кор 7:16; 1Фес 5:11.

5. Господь же да управит сердца ваши в любовь Божию и в терпение Христово.

1Пар 30:18; Флп 1:29; 1Фес 1:3; Евр 13:20-21; Откр 1:9.

Церковь должна учить порядку, против лености и поступающих бесчинно

6. Заповедуем[1] же вам, братья, именем Господа нашего Иисуса Христа, удаляться от всякого брата, поступающего бесчинно, а не по преданию, которое приняли от нас,

[1] *или:* повелеваем.

Мф 18:15-17; 1Кор 5:11; 1Фес 4:1-2; 2Фес 2:15.

7. ибо вы сами знаете, как должны вы подражать нам; ибо мы не бесчинствовали у вас, 1Фес 1:6; 2:10.

8. ни у кого не ели хлеба даром, но занимались трудом и работой ночь и день, чтобы не обременить кого из вас, –

1Фес 2:9.

9. не потому, что мы не имели власти, но чтобы себя самих дать вам в образец для подражания нам.

Деян 20:35.

10. Ибо когда мы были у вас, то заповедовали[1] вам это: **если кто не хочет трудиться, тот и не ешь.**

[1] *или:* повелевали. Быт 3:19; Исх 20:9; Мф 10:10.

11. Но слышим, что некоторые у вас поступают бесчинно, ничего не делают, а суетятся[1].

[1] *т. е. занимаются ненужными делами.*

Притч 12:11; 1Пет 4:15; 1Тим 1:6.

12. Таким повелеваем и таких убеждаем[1] Господом нашим Иисусом Христом, чтобы они, работая в безмолвии, ели свой хлеб. Эф 4:28; 1Фес 4:11.

[1] *или:* увещаем. *См. Словарь.*

13. Вы же, братья, не унывайте, делая добро. 1Кор 15:58; Гал 6:9.

14. Если же кто не послушает слова нашего в *этом* послании, того имейте на замечании и не общайтесь с ним, чтобы устыдить его;

2Кор 6:14-17; 2Фес 3:6; 1Тим 6:3-11.

15. но не считайте его за врага, а вразумляйте, как брата.

Лев 19:17; Мф 18:15; 1Фес 5:14.

Собственноручное приветствие всем верующим

16. Сам же Господь мира да даст вам мир всегда во всём. Господь со всеми вами! Ин 14:27; Флп 4:9; 1Фес 5:23.

17. Приветствие моей рукой, Павловой, что служит знаком во всяком послании; пишу я так: 1Кор 16:21.

18. благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

Рим 16:24; 1Фес 5:28.

Первое послание к Тимофею

Глава 1

Благодать, милость и мир от Бога

1. Павел, апостол Иисуса Христа по
повелению Бога, Спасителя нашего, и
Господа Иисуса Христа, надежды на-
шей, Рим 1:1; 1Кор 1:1; Кол 1:27.
2. Тимофею, истинному сыну в вере:
благодать, милость, мир от Бога, Отца
нашего, и Христа Иисуса, Господа на-
шего. Деян 16:1-2; 1Кор 4:17; 2Тим 1:2.

Увещание противостоять ложным проповедникам закона

3. Отходя в Македонию, я просил тебя
пребыть в Эфесе и дать повеление неко-
торым, чтобы они не учили иному
Деян 20:1.
4. и не занимались баснями и родосло-
виями бесконечными, которые произво-
дят больше споры, чем Божие назидание
в вере. 1Тим 4:7; 6:3-4,20; Тит 1:14; 3:9.
5. **Цель же увещания – любовь от чи-
стого сердца, и доброй совести, и нели-
цемерной веры,**
Мф 5:7-8; 22:37-40; 1Пет 1:22; Рим 13:8,10; Гал 5:14; Эф 6:23.
6. от чего отступив, некоторые уклони-
лись в пустословие,
1Тим 5:15; Тит 1:10.
7. желая быть законоучителями, *но* не
разумея ни того, о чём говорят, ни того,
что утверждают. Мк 12:24.
8. А мы знаем, что закон добр, если кто
законно употребляет его,
Рим 7:12.
9. зная, что закон положен[1] не для пра-
ведника, но для беззаконных и непокор-
ных, нечестивых и грешников, разврат-
ных и осквернённых, для оскорбителей[2]
отца и матери, для человекоубийц,

[1] *или:* дан. [2] *или:* убийц.

Рим 6:14; Гал 3:1-29; 5:18-23; Евр 7:19.
10. для блудников, мужеложников[1], че-
ловекохищников[2], [клеветникóв, ското-
ложников], лжецов, клятвопреступни-
ков и для всего, что противно здравому
учению, Рим 1:27; 1Кор 6:9.

[1] *или:* гомосексуалистов. [2] *или:* похитителей людей.

11. по славному благовестию блажен-
ного Бога, которое мне вверено.
1Кор 9:17; 1Тим 6:15; 2Тим 1:8,10.

Помилование апостола – утешительный пример для опечаленной совести

12. Благодарю давшего мне силу, Хри-
ста Иисуса, Господа нашего, что Он при-
знал меня верным, определив на служе-
ние, – Деян 9:1-15; 1Кор 15:10; Кол 1:25.
13. меня, который прежде был хули-
тель и гонитель и обидчик, но помилован
потому, что *так* поступал по неведению,
в неверии;
Мф 12:31; Деян 8:3; 1Кор 15:9; Гал 1:13.
14. благодать же Господа нашего [Иису-
са Христа] открылась *во мне* обильно с
верой и любовью во Христе Иисусе.
Рим 5:20; 1Кор 15:10.
15. **Верно и всякого принятия до-
стойно слово, что Христос Иисус при-
шёл в мир спасти грешников, из кото-
рых я первый.** Мф 1:21; 9:13; 18:11;
Ин 3:16-17; Рим 3:24; 1Тим 4:9; 2Тим 1:9.
16. **Но для того я и помилован, чтобы
Иисус Христос во мне первом показал
всё долготерпение в пример тем, ко-
торые будут веровать в Него к жизни
вечной.** 2Пет 3:9,15; Рим 15:4; 1Тим 4:8.
17. Царю же веков нетленному, невиди-
мому, единому премудрому Богу честь и
слава во веки веков. Аминь.
Ин 1:18; Иуд 25; 1Тим 6:15-16.
18. Преподаю тебе, сын *мой* Тимофей,
сообразно с бывшими о тебе пророче-
ствами, такое завещание, чтобы ты во-
инствовал согласно с ними, как добрый
воин[1], 1Тим 1:5; 4:14.

[1] *букв.:* с ними добрым борением.

19. имея веру и добрую совесть, кото-
рую некоторые отвергнув, потерпели ко-
раблекрушение в вере;
1Тим 3:9; 6:10,21; 2Тим 1:13; 4:7.
20. таковы Именей и Александр, кото-
рых я предал сатане, чтобы они научи-
лись не богохульствовать.
1Кор 5:5; 11:32; 1Тим 3:6-7; 2Тим 2:17-18; Откр 20:10.

Глава 2

Указания для богослужебных собраний.
1. Молитва за всех людей

1. Итак, прежде всего прошу[1] совер-
шать прошения, молитвы, моления[2], бла-
годарения за всех людей, Флп 4:6.

[1] *букв.:* увещаю. *См. Словарь.*
[2] *т. е. ходáтайственные молитвы.*

2. за царей и за всех начальствующих, чтобы проводить нам жизнь тихую и безмятежную во всяком благочестии и чистоте, Иер 29:7.

3. ибо это хорошо и угодно Спасителю нашему Богу, Лк 1:47; Тит 1:3.

4. **Который хочет, чтобы все люди спаслись и достигли познания истины.**
Ис 45:22; Иез 18:23; Ин 3:15-16; 2Пет 3:9; Евр 10:26.

5. **Ибо <u>един</u> Бог, <u>един</u> и посредник между Богом и людьми, – Человек Христос Иисус,** Ин 17:3; Евр 12:24.

6. предавший Себя для искупления всех. *Таково было* в своё время свидетельство, Мф 20:28; Тит 2:14.

7. для которого я поставлен проповедником и апостолом, – истину говорю во Христе, не лгу, – учителем язычников в вере и истине. Рим 11:13; 1Тим 1:12; 2Тим 1:11.

2. Поведение мужей и жён

8. Итак, желаю, чтобы на всяком месте произносили молитвы мужи, воздевая[1] чистые руки без гнева и сомнения;
[1] *или:* поднимая. Мк 11:25; Ин 4:21.

9. чтобы также и жёны, в приличном одеянии, со стыдливостью и целомудрием[1], украшали себя не плетением *волос*, не золотом, не жемчугом, не многоценной одеждой, 1Пет 3:3-5.
[1] *точнее:* здравомыслием; благоразумием.

10. но добрыми делами, как прилично жёнам, посвящающим себя благочестию. 1Тим 5:10.

11. Жена да учится в безмолвии, со всякой покорностью;
Быт 3:16; 1Кор 14:34; Эф 5:22.

12. а учить жене не позволяю, ни властвовать над мужем, но быть в безмолвии. 1Кор 14:34; Тит 2:5.

13. Ибо прежде создан Адам, а потом Ева; Быт 2:18; 1Кор 11:9.

14. и не Адам прельщён, но жена, прельстившись, впала в преступление;
Быт 31:6; 2Кор 11:3.

15. впрочем, спасётся через деторождение, если пребудут в вере, и любви, и в святости с целомудрием[1]. [1] *см. сн. к ст. 9.*
1Тим 4:3; 5:10,14; Тит 2:4-5.

Глава 3

О церковных служениях

1. О епископах

1. **Верно слово: если кто епископства[1] желает, доброго дела желает.**
[1] *попечительского служения; см. сн. к Флп 1:1.*
Ин 3:1; Деян 20:28.

2. Но епископ[1] должен быть непорочен, <u>одной</u> жены муж, трезв, целомудрен[2], порядочен, [честен], гостеприимен, учителен, 1Тим 5:1,17,19; Тит 1:5-9.
[1] *с греч.:* попечитель; блюститель. [2] *см. 2:9.*

3. не пьяница, не бийца[1], [не сварлив,] не корыстолюбив, но тих, миролюбив, не сребролюбив, 2Тим 2:24; Тит 1:11.
[1] *или:* быстрый на кулаки; драчливый.

4. хорошо управляющий домом своим, детей содержащий в послушании со всякой честностью; Лев 21:9; Тит 1:6.

5. ибо кто не умеет управлять собственным домом, тот будет ли заботиться о церкви Божией? 1Тим 5:8.

6. Не *должен быть* из новообращённых, чтобы не возгордился и не подпал осуждению с дьяволом.
Притч 16:18; 1Кор 8:1.

7. Надлежит ему также иметь доброе свидетельство от внешних, чтобы не впасть в нарекание и сеть дьявольскую.
1Тим 6:9; 2Тим 2:26; Кол 4:5.

2. О дьяконах

8. Дьяконы также *должны быть* почтенны, не двуязычны[1], не пристрастны к вину, не корыстолюбивы, Деян 6:3.
[1] *букв.:* двоякоговорящий.

9. хранящие таинство веры в чистой совести. Мф 13:11.

10. И таких надобно прежде испытывать, потом, если беспорочны, *допускать* до служения. 1Тим 5:22.

11. Равно и жёны *их должны быть* почтенны, не клеветницы, трезвы, верны во всём. 1Тим 5:9.

12. Дьякон должен быть муж <u>одной</u> жены, хорошо управляющий детьми и домом своим.

13. Ибо хорошо служившие приготовляют себе высшую степень и великое дерзновение в вере во Христа Иисуса.
Мф 25:21; Лк 19:17,19.

3. Церковь – утверждение истины

14. Это пишу тебе, надеясь вскоре прийти к тебе, 1Тим 4:13.

15. чтобы, если замедлю, ты знал, **как должно поступать в доме Божием, который есть Церковь Бога живого, столп[1] и утверждение истины.**
[1] *или:* колонна; *в знач. опора.*
1Кор 10:32; Эф 2:19-22; 2Тим 2:19; Евр 3:6.

16. **И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя ан-**

гелам, проповедован в народах, принят верой в мире, вознёсся во славе.
Мф 13:11; Ин 1:14; 1Пет 3:18; Рим 1:3-4; 1Кор 15:5-9; Кол 2:9.

Глава 4

Предостережение перед лицемерной воздержанностью

1. Дух же ясно говорит, что в последние времена отступят некоторые от веры, внимая духам обольстителям и учениям бесовским,
Мф 24:24; 2Пет 3:3; 1Ин 2:18; 2Кор 11:14; 2Тим 1:7,14; 3:1-8; 4:3-4.

2. через лицемерие лжесловесников[1], заклеймённых в совести своей,
[1] *или:* говорящих ложь. 1Тим 1:19; 2Тим 3:5.

3. запрещающих вступать в брак *и* употреблять в пищу то, что Бог сотворил, чтобы верные и познавшие истину вкушали с благодарением.
Быт 9:3-4; 1Кор 10:30-31; Кол 2:23.

4. Ибо всякое создание Божие хорошо, и ничто не предосудительно, если принимается с благодарением,
Быт 1:31; Втор 8:10.

5. потому что освящается словом Божиим и молитвой. Откр 22:11.

О благочестии и его благословениях

6. Внушая это братьям, будешь добрый служитель Иисуса Христа, питаемый словами веры и добрым учением, которому ты последовал.
2Тим 3:15-16.

7. Негодных же и бабьих басней отвращайся, **а упражняй себя в благочестии**, 1Тим 1:4; 6:20; 2Тим 4:4.

8. **ибо телесное упражнение мало полезно, а благочестие на всё полезно, имея обетование жизни настоящей и будущей.** Мф 6:33.

9. Слово *это* верно и всякого принятия достойно. 1Тим 3:1.

10. Ибо мы для того и трудимся и поношение терпим, что уповаем на Бога живого, Который есть Спаситель всех людей, *а* прежде всего верных.
1Фес 1:9; 1Тим 6:17; Тит 2:10-11.

11. Проповедуй[1] это и учи.
[1] *букв.:* повелевай.

12. Никто да не пренебрегает юностью твоей; но будь образцом для верных в слове, в образе жизни, в любви, в духе, в вере, в чистоте. 2Кор 6:6; Тит 2:7,15.

13. Пока не приду, занимайся чтением, наставлением, учением.
Кол 4:16; 1Фес 5:27; 1Тим 3:14.

14. Не неради[1] о пребывающем в тебе даровании, которое дано тебе по пророчеству с возложением рук пресвитеров[2].
[1] *или:* пренебрегай. [2] *или:* старейшин.
Втор 34:9; Деян 6:6; 1Тим 1:18; 5:22; 2Тим 1:6.

15. Об этом заботься, в этом пребывай, чтобы успех твой для всех был очевиден.

16. Вникай в себя и в учение, занимайся этим постоянно; ибо, так поступая, и себя спасёшь, и слушающих тебя.
Деян 20:28; 2Тим 3:14.

Глава 5

О званиях в Церкви.
1. О старцах и юношах

1. Старца не укоряй, но увещай, как отца; младших – как братьев;
Лев 19:32; Мф 23:8.

2. ста́риц – как матерей; молодых – как сестёр, со всякой чистотой.

3. Вдов почитай – истинных вдов.

4. Если же какая вдова имеет детей или внучат, то они прежде пусть учатся почитать свою семью и воздавать должное родителям, ибо это угодно Богу.
Мк 7:10.

5. Истинная вдова и одинокая надеется на Бога и пребывает в прошениях и молитвах день и ночь; Иер 49:11; Лк 2:37.

6. а сластолюбивая[1] заживо умерла.
[1] *или:* предающаяся наслаждениям. Откр 3:1.

7. И это внушай[1] им, чтобы были беспорочны.
[1] *букв.:* повелевай.

8. Если же кто о своих и особенно о домашних не заботится, тот отрёкся от веры и хуже неверного. 2Тим 3:5.

9. Вдова должна быть избираема не менее как шестидесятилетняя, бывшая женой одного мужа, 1Тим 3:11.

10. известная по добрым делам, если она воспитала детей, принимала странников, умывала ноги святым, помогала бедствующим и была усердна ко всякому доброму делу. Деян 16:15; Ин 13:14; Евр 13:2.

11. Молодых же вдов не принимай, ибо они, впадая в роскошь в противность Христу, желают вступать в брак.

12. Они подлежат осуждению, потому что отвергли прежнюю веру; Откр 2:4.

13. притом же они, будучи праздны, приучаются ходить по домам и *бывают*

не только праздны, но и болтливы, любопытны и говорят, чего не должно.

Притч 7:11; 10:19; 2Фес 3:11.

14. Итак, я желаю, чтобы молодые вдовы вступали в брак, рождали детей, управляли домом и не подавали противнику никакого повода к злоречию;

1Кор 7:9,39-40; 1Тим 2:15.

15. ибо некоторые уже совратились вслед сатаны. Быт 3:1; 2Тим 2:26; Откр 20:10.

16. Если какой верный или верная имеет вдов, то должны им помогать и не обременять церковь, чтобы она могла помогать истинным вдовам. Деян 6:1.

2. О пресвитерах

17. Достойно начальствующим пресвитерам[1] должно оказывать двойную честь, особенно тем, которые трудятся в слове и учении.

[1] *или:* старейшинам.

Втор 25:4; Деян 14:23; 1Фес 5:12-13; Евр 13:17.

18. Ибо Писание говорит: «Не заграждай рта у вола молотящего» и «Трудящийся достоин награды[1] своей».

[1] *или:* платы.

Втор 24:14-15; 25:4; Мф 10:10; Лк 10:7; 1Кор 9:7,11.

19. Обвинение на пресвитера не иначе принимай, как при двух или трёх свидетелях. Втор 19:15; Мф 18:16-17; Ин 8:17; Деян 11:30; 2Кор 13:1; Евр 10:28.

20. Согрешающих обличай перед всеми, чтобы и прочие страх имели.

Гал 2:14; Эф 5:11.

21. Пред Богом и Господом Иисусом Христом и избранными ангелами заклинаю тебя сохранить это без предубеждения, ничего не делая по пристрастию.

Втор 1:17; Мф 25:31; 2Тим 4:1.

22. Рук ни на кого не возлагай поспешно и не делайся участником в чужих грехах. Храни себя чистым. Деян 13:3.

23. Впредь пей не *одну* воду, но употребляй немного вина ради желудка твоего и частых твоих недугов.

Пс 103:14-15; Кол 2:23.

24. Грехи некоторых людей явны и прямо ведут к осуждению, а некоторых *открываются* впоследствии. Эф 5:13.

25. Равным образом и добрые дела явны; а если и не таковы, скрыться не могут. Мф 5:14.

Глава 6

3. О рабах

1. Рабы, под игом[1] находящиеся, должны почитать господ своих достойными всякой чести, чтобы не было хулы на имя Божие и учение. Эф 6:5; Тит 2:9-10.

[1] *букв.:* ярмом.

2. Те, которые имеют господами верных, не должны обращаться с ними небрежно, потому что они братья; но тем более должны служить им, что они верные и возлюбленные и благодетельствуют *им*. Учи этому и увещай.

1Фес 1:4; Флм 16.

Последствия отпадения от здравого учения. Увещание к умеренности

3. Кто учит иному и не следует здравым словам Господа нашего Иисуса Христа и учению о благочестии,

2Тим 1:13.

4. тот горд, ничего не знает, но заражён *страстью* к состязаниям и словопрениям, от которых происходят зависть, распри, злоречия, злые подозрения,

1Кор 8:2; 1Тим 1:7; 2Тим 2:14.

5. пустые споры между людьми повреждённого ума, чуждыми истины, которые думают, будто благочестие служит для прибытка. Удаляйся от таких.

2Тим 3:5; Тит 3:9-10.

6. **Великое приобретение – быть благочестивым и довольным.**

Притч 15:16; Мф 6:25-34; 1Пет 5:7; 1Тим 4:8; Евр 13:5.

7. **Ибо мы ничего не принесли в мир; явно, что ничего не можем и вынести *из него*.** Иов 1:21.

8. **Имея пропитание и одежду, будем довольны тем.** Быт 28:20; Притч 30:8.

9. А желающие обогащаться впадают в искушение, и в сеть, и во многие безрассудные и вредные похоти, которые погружают людей в бедствие и погибель;

Притч 23:4; 28:20; Мк 4:19; Иак 1:14; Евр 2:18.

10. ибо корень всех зол – сребролюбие, которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям. Лк 12:15; 1Тим 1:19.

Павел призывает Тимофея к подвигу веры

11. Ты же, человек Божий, убегай этого, а преуспевай в праведности, благочестии, вере, любви, терпении, кротости.

Втор 16:20; 1Ин 3:7; 2Кор 6:14-17; 2Тим 2:19-21; 3:17; Евр 12:14.

12. **Подвизайся добрым подвигом веры[1], держись вечной жизни, к которой ты и призван,** и исповедал доброе

исповедание перед многими свидетелями.
[1] *букв.:* борись доброй борьбой веры.
1Тим 1:18; 2Тим 2:2-7; Флп 3:12-14; Евр 3:1; 10:23; Откр 22:19.

13. Пред Богом, всё животворящим, и пред Христом Иисусом, Который засвидетельствовал перед Понтием Пилатом[1] доброе исповедание, заповедую[2] тебе
[1] *управлял Иудеей и Самарией в 26-36 гг. после Р. Х.*
[2] *или:* повелеваю.
Мф 26:63; 27:11; Ин 18:36-37; Рим 4:17; 1Тим 5:21; Откр 1:5.

14. соблюсти заповедь чисто и неукоризненно, *даже* до явления Господа нашего Иисуса Христа,
Втор 30:3; Деян 1:9-11; Тит 2:13.

15. которое в своё время откроет блаженный и единый сильный Царь царствующих и Господь господствующих,
Втор 10:17; Пс 135:3; 1Тим 1:17; Откр 17:14; 19:16.

16. Единый имеющий бессмертие, Который обитает в неприступном свете, Которого никто из людей не видел и видеть не может. Ему честь и владычество вечное! Аминь. Пс 103:2; Дан 2:22; Ин 1:18.

Слово к богатым

17. Богатым в настоящем веке повелевай[1], чтобы они не высоко думали *о себе* и уповали не на богатство неверное, но на Бога живого, дающего нам всё обильно для наслаждения;
[1] *в Син. смягчённо: увещевай.*
Притч 11:28; Еккл 5:18-19; Авв 2:6; Лк 12:15-21.

18. чтобы они благодетельствовали, богатели добрыми делами, были щедры и общительны[1], Тит 3:8; Евр 13:16.
[1] *точнее:* были готовы поделиться.

19. собирая себе *сокровище*, доброе основание для будущего, чтобы достигнуть вечной жизни. Мф 6:20; Лк 16:9; Флп 3:14.

Заключительное предостережение. Приветствие

20. О Тимофей! Храни переданное тебе, отвращаясь негодного пустословия и прекословий так называемого «знания»[1], Кол 2:8; 2Тим 2:2; 3:14.
[1] *греч.: гнозис; гносис.*

21. которому предавшись, некоторые уклонились от веры. Благодать с тобой. Аминь. 1Тим 1:6,19; 2Тим 4:22.

Второе послание к Тимофею

Глава 1

Бог укрепляет верующего в силе, любви и целомудрии

1. Павел, волей Божией апостол Иисуса Христа, по обетованию жизни во Христе Иисусе, – 1Ин 2:25; 1Кор 1:1; Тит 1:2.

2. Тимофею, возлюбленному сыну: благодать, милость, мир от Бога Отца и Христа Иисуса, Господа нашего.
1Тим 1:2.

3. Благодарю Бога, Которому служу от прародителей с чистой совестью, что непрестанно вспоминаю о тебе в молитвах моих днём и ночью,
Деян 23:1; Рим 1:8-9; Евр 13:18.

4. и желаю видеть тебя, вспоминая о слезах твоих, чтобы мне исполниться радости, 2Тим 4:9,21.

5. приводя на память нелицемерную веру твою, которая прежде обитала в бабушке твоей Лоиде и матери твоей Евнике; уверен, что она и в тебе.
Деян 16:1; 1Тим 4:6.

6. По этой причине напоминаю тебе возгревать[1] дар Божий, который в тебе через моё рукоположение;
[1] *или:* раздувать пламя. 1Фес 5:19; 1Тим 4:14.

7. **ибо дал нам Бог духа не боязни, но силы, и любви, и целомудрия[1].**
[1] *точнее:* здравомыслия, благоразумия.
Лк 24:49; 1Ин 4:18; Рим 8:15.

8. Итак, не стыдись свидетельства Господа нашего [Иисуса Христа], ни меня, узника Его; но страдай с благовестием [Христовым] силой Бога,
Рим 1:16; Эф 3:1,13; Кол 1:24; 2Тим 2:9.

9. спасшего нас и призвавшего званием[1] святым, не по делам нашим, но по Своему изволению и благодати, данной нам во Христе Иисусе прежде вековых времён,
[1] *или:* зовом; приглашением.
Ин 1:16; Рим 3:24; Эф 1:4,11; Тит 2:11; 3:5.

10. открывшейся же ныне явлением Спасителя нашего **Иисуса Христа, разрушившего смерть и явившего жизнь и нетление через благовестие,**
Рим 1:16; 1Кор 15:55-57; Тит 1:2; Откр 22:19.

11. для которого я поставлен проповедником и апостолом и учителем язычников. 1Тим 2:7.

12. По этой причине я и страдаю так, но не стыжусь. **Ибо я знаю, в Кого уверовал, и уверен, что Он силён сохранить залог мой на тот день.**

Иуд 1; Рим 1:16; Кол 1:5; 1Тим 1:8,14; 4:8,18; Евр 4:2-3; 10:22.

13. Держись образца здравого учения, которое ты слышал от меня, с верой и любовью во Христе Иисусе.

Рим 6:17; 1Тим 6:3; 2Тим 2:2; Тит 2:1.

14. Храни добрый залог Духом Святым, живущим в нас.

Рим 8:11; 1Тим 6:20.

Верные и неверные сотрудники Павла

15. Ты знаешь, что все асийские оставили меня; в числе их Фигелл и Ермоген. Деян 19:10; 1Кор 16:19; 2Тим 4:10,16.

16. Да даст Господь милость дому Онисифора за то, что он многократно покоил меня и не стыдился уз моих,

Деян 28:20; 2Тим 4:19.

17. но, быв в Риме, усердно искал меня и нашёл.

18. Да даст ему Господь обрести милость у Господа в тот день; а сколько он служил [мне] в Эфесе, ты лучше знаешь. Мф 5:7; 25:34; 2Тим 4:8; Евр 6:10.

Глава 2

Верующий в Иисуса должен укрепляться в благодати и держаться правды, веры, любви и мира

1. Итак, укрепляйся, сын мой, в благодати Христом Иисусом;

2Пет 3:18; Рим 6:1; 2Тим 1:2; Евр 4:16.

2. и что слышал от меня при многих свидетелях, то передай верным людям, которые были бы способны и других научить. 1Тим 1:18; 6:12.

3. Итак, переноси страдания, как добрый воин Иисуса Христа.

1Тим 6:12; 2Тим 4:5.

4. **Никакой воин не связывает себя делами житейскими, чтобы угодить военачальнику.** 1Кор 9:25-26.

5. **Если же кто и подвизается[1], не увенчивается, если незаконно будет подвизаться[1].** 2Тим 4:7-8.

[1] *букв.:* борется; состязается... бороться; состязаться.

6. Трудящемуся земледельцу первому должно вкусить от плодов.

7. Разумей, что я говорю. Да даст тебе Господь разумение во всём. Притч 2:6.

8. Помни [Господа] Иисуса Христа от семени Давида, воскресшего из мёртвых, по благовествованию моему,

Рим 1:3-4; 1Кор 15:4,20.

9. за которое я страдаю даже до уз, как злодей; но для слова Божия нет уз.

Лк 22:37; Эф 6:20; Флп 1:12-14; 2Тим 1:12; Флм 10.

10. Поэтому я всё терплю ради избранных, чтобы и они получили спасение во Христе Иисусе с вечной славой.

Втор 7:6; 1Пет 1:2; 2Кор 1:6; Кол 1:24; Тит 1:1.

11. **Верно слово: если мы с Ним умерли, то с Ним и оживём;**

Рим 6:5; 1Тим 4:9; Флп 3:10.

12. **если терпим, то с Ним и царствовать будем; если отречёмся, и Он отречётся от нас.** Мф 10:33; Рим 8:17.

13. **Если мы неверны, Он пребывает верен, ибо Себя отречься не может.**

Чис 23:19; Рим 3:3.

Предостережение перед бесполезным словопрением

14. Это напоминай, заклиная пред Господом не вступать в словопрения, что нимало не служит к пользе, а к расстройству слушающих.

1Тим 6:4; 2Тим 4:1; Тит 3:9-10.

15. Старайся представить себя Богу достойным, делателем неукоризненным, верно преподающим слово истины.

Мф 13:52; Лк 12:42; 2Пет 1:10; 1Тим 4:6; Тит 2:7-8.

16. А непотребного пустословия удаляйся; ибо они ещё более будут преуспевать в нечестии, 1Тим 6:20.

17. и слово их, как рак, будет распространяться. Таковы Именей и Филит,

1Тим 1:20; 2Тим 3:13.

18. которые отступили от истины, говоря, что воскресение уже было, и разрушают в некоторых веру.

Иов 19:25; 1Кор 15:12,52; Евр 11:19.

Истинная Церковь непоколебима

19. **Но твёрдое основание Божие стои́т, имея печать эту: «Познал ГОСПОДЬ Своих» и «Да отступит от неправды[1] всякий, исповедующий имя ГОСПОДА».** Чис 16:5; Мф 16:18; Ин 10:14,27; 1Кор 3:11.

[1] *букв.:* неправедности.

20. А в большом доме есть сосуды не только золотые и серебряные, но и деревянные и глиняные; и одни в почётном, а другие в низком употреблении.

Рим 9:21.

21. Итак, кто будет чист от этого, тот
будет сосудом в чести, освящённым и
благопотребным Владыке, годным на
всякое доброе дело.
Быт 12:1; Притч 25:4; 2Кор 6:14-17; Эф 2:10; Евр 11:24-25.

О правильном поведении

22. Юношеских похотей убегай, а держись праведности, веры, любви, мира со всеми призывающими Господа от чистого сердца. 1Ин 3:7; 1Тим 4:12; 6:11.
23. От глупых и невежественных состязаний уклоняйся, зная, что они рождают ссоры; Тит 1:14.
24. рабу же Господа не должно ссориться, но быть приветливым ко всем, учительным, незлобивым,
1Тим 3:3; Тит 1:7,9.
25. с кротостью наставлять противников, не даст ли им Бог покаяния к познанию истины,
Мф 3:2; Деян 17:30; Гал 6:1; Евр 6:1,6.
26. чтобы они освободились от сети дьявола, который уловил их в свою волю. 1Кор 15:34; Евр 2:14.

Глава 3

Испорченность нравов у людей последнего времени

1. Знай же, что в последние дни наступят времена тяжкие.
2Пет 3:3; 1Ин 2:18; Иуд 17-18; 1Тим 4:1.
2. Ибо люди будут самолюбивы, сребролюбивы, горды, надменны, злоречивы, родителям непокорны, неблагодарны, нечестивы, *(3:3)* недружелюбны,
Рим 1:29,31.
3. непримирительны, клеветники́, невоздержанны, жестоки, не любящие добра,
4. предатели, наглы, напыщенны, более сластолюбивы[1], чем боголюбивы,
[1] *или:* любящие удовольствия.
2Пет 2:10; 3:3; Флп 3:19.
5. имеющие вид благочестия, силы же его отрёкшиеся. Таковых удаляйся.
Мф 7:15; 1Тим 6:5; Тит 1:16.
6. К этим принадлежат те, которые вкрадываются в дома и обольщают женщин, утопающих в грехах, водимых различными похотями,
2Пет 2:14; Тит 1:11.
7. всегда учащихся и никогда не могущих дойти до познания истины.
1Тим 2:4.
8. Как Ианний и Иамврий противились Моисею, так и эти противятся истине, – люди, развращённые умом, невежды в вере. Исх 7:11-12,22; 8:7; 9:11; Деян 13:8,10.
9. Но они не много успеют; ибо их безумие обнаружится перед всеми, как и с теми случилось.
Исх 7:12; 8:18; 9:11; 1Тим 5:24.

Живая вера не остаётся без гонений

10. А ты последовал мне в учении, образе жизни, расположении, вере, великодушии[1], любви, терпении, 1Тим 4:6.
[1] *букв.:* долготерпении.
11. в гонениях, страданиях, постигших меня в Антиохии, Иконии, Листре; каковые гонения я перенёс, и от всех избавил меня Господь.
Пс 33:20; Деян 13:45,50; 14:5-6,19; 2Кор 1:10.
12. Да и **все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы.** Мф 16:24; Ин 15:18; Деян 14:22; 1Пет 4:12.
13. Злые же люди и обманщики будут преуспевать во зле, вводя в заблуждение и заблуждаясь. 2Тим 2:17.

Увещание держаться апостольского учения и Священного Писания

14. А ты пребывай в том, чему научен и что тебе вверено, зная, кем ты научен.
1Тим 6:20; 2Тим 1:12-13; 2:2.
15. Притом же ты с детства знаешь священные Писания, которые могут умудрить тебя во спасение верой во Христа Иисуса. Ин 5:39; 1Тим 4:6; 2Тим 1:5.
16. **Всё Писание богодухновенно[1] и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности,**
[1] *т. е. написано под действием Духа Божия.*
Исх 4:15; 1Пет 1:10-12,25; 2Пет 1:19-21; Рим 15:4; 1Тим 4:6; Откр 22:19.
17. **да будет совершен Божий человек, ко всякому доброму делу приготовлен.** Мф 5:48; 1Тим 6:11; 2Тим 2:21.

Глава 4

Последнее увещание к верности в проповеди. Павел ожидает скорой кончины

1. Итак, заклинаю тебя пред Богом и Господом *нашим* Иисусом Христом, Который будет судить живых и мёртвых в явление Его и Царства Его:
Лк 23:42; Деян 10:42; 1Тим 5:21; Тит 2:13; Евр 9:27; Откр 20:12.

2. проповедуй слово, настаивай вовремя и не вовремя, обличай, запрещай, увещай со всяким долготерпением и назиданием. Ис 58:1; Деян 20:20,31; 1Тим 4:11,13; 5:20; 2Тим 2:24; Тит 1:9; 2:15.

3. Ибо будет время, когда здравого учения принимать не будут, но по своим прихотям будут избирать себе учителей, которые льстили бы слуху; 2Тим 1:13.

4. и от истины отвратят слух и обратятся к басням. Лк 18:8; 2Тим 3:1-8; Тит 1:14.

5. Но ты будь бдителен во всём, переноси скорби, совершай дело благовестника, исполняй служение твоё. Деян 20:24; 21:8; 2Тим 2:3.

6. Ибо я уже становлюсь жертвой[1], и время моего отшествия настало.
[1] *букв.:* становлюсь возлиянием; *ср. Флп 2:17.*
Исх 29:40-41; 2Пет 1:14; Флп 1:23.

7. **Подвигом добрым я подвизался[1], течение совершил[2], веру сохранил;**
[1] *букв.:* добрым борением я боролся.
[2] *букв.: жизненный* бег завершил. 1Тим 6:12.

8. **а теперь готовится мне венец праведности, который даст мне Господь, праведный Судья, в тот день; и не только мне, но и всем, возлюбившим явление Его.**
Ис 32:17; Дан 12:3; Мф 25:21; Иуд 1; 1Пет 5:4; 1Ин 3:7; 1Кор 3:14; 2Тим 1:18; 2:5; Тит 2:13; Евр 6:11; 11:6; Откр 2:10.

Сообщения. На суде Павел был укреплён от Господа

9. Постарайся прийти ко мне скоро. 2Тим 1:4; Тит 3:12.

10. Ибо Димас оставил меня, возлюбив нынешний век, и пошёл в Фессалонику, Крискент – в Галатию, Тит – в Далматию; *(4:11)* один Лука со мной. Кол 4:7,14.

11. Марка возьми и приведи с собой, ибо он мне нужен для служения. Деян 15:37; Кол 4:10,14; Флп 2:25.

12. Тихика я послал в Эфес. Кол 4:7; Тит 3:12.

13. Когда пойдёшь, принеси накидку[1], которую я оставил в Троаде у Карпа, и книги, особенно кожаные. Деян 16:8.
[1] *или:* верхнюю одежду; плащ.

14. Александр, медник[1], много сделал мне зла. Да воздаст ему Господь по делам его! 2Цар 3:30; Пс 27:4; 1Тим 1:20.
[1] *ремесленник, занимающийся изготовлением или починкой медных изделий.*

15. Берегись его и ты, ибо он сильно противился нашим словам. 2Тим 3:8.

16. При первом моём ответе никого не было со мной, но все меня оставили. Да не вменится им! 2Тим 1:15.

17. Господь же предстал мне и укрепил меня, чтобы через меня утвердилось благовестие и услышали все язычники; и я избавился из львиных челюстей.
1Цар 17:37; Мф 10:19; Деян 9:15; 23:11; Флп 1:13.

18. **И избавит меня Господь от всякого злого дела, и сохранит для Своего Небесного Царства, Ему слава во веки веков. Аминь.** Быт 48:16; Мф 6:13; 2Тим 3:11.

Приветствия

19. Приветствуй Прискиллу и Акилу и дом Онисифоров. Деян 18:2; 2Тим 1:16.

20. Ераст остался в Коринфе; Трофима же я оставил больного в Милите. Деян 19:22; 20:4,15.

21. Постарайся прийти до зимы. Приветствуют тебя Еввул, и Пуд, и Лин, и Клавдия, и все братья. Тит 3:15.

22. Господь Иисус Христос с духом твоим. Благодать с вами. Аминь. Гал 6:18.

Послание к Титу

Глава 1

Во главе церквей должны стоять мужи непорочные

1. Павел, раб Божий, апостол же Иисуса Христа, по вере избранных Божиих и познанию истины, *относящейся* к благочестию,
Втор 7:6; 1Пет 1:2; 2:9; 2Пет 1:1; Рим 1:1; 8:33; 1Тим 3:16; 6:3.

2. в надежде вечной жизни, которую обещал неизменный в слове Бог прежде вековых времён,
Чис 23:19; Тит 3:7; Откр 22:19.

3. а в своё время явил Своё слово в проповеди, вверенной мне по повелению Спасителя нашего, Бога, –
1Фес 2:4; 1Тим 1:1; 2:6; Тит 2:10.

4. Титу, истинному сыну по общей вере: благодать, милость и мир от Бога Отца и Господа Иисуса Христа, Спасителя нашего. Гал 2:1; Эф 1:2.

5. Для того я оставил тебя в Крите, чтобы ты довершил недоконченное и поставил по всем городам пресвитеров[1], как я тебе приказывал: Деян 14:23; 27:7.
[1] *или:* старейшин.

6. если кто непорочен, муж одной жены, детей имеет верных, не укоряемых в распутстве или непокорности. 1Тим 3:1-7.

7. Ибо епископ[1] должен быть непорочен, как Божий домостроитель, не дерзок, не гневлив, не пьяница, не бийца[2], не корыстолюбец, 2Тим 2:24.
[1] *с греч.:* попечитель; блюститель.
[2] *или:* быстрый на кулаки; драчливый.

8. но гостеприимен, любящий добро, целомудрен[1], праведен, благочестив, воздержан, Евр 13:2.
[1] *здесь и в гл. 2 точнее:* здравомыслен; благоразумен.

9. держащийся истинного слова, согласного с учением, чтобы он был силён и наставлять[1] в здравом учении, и противящихся обличать.
[1] *букв.:* увещать. 2Фес 2:15; 2Тим 1:13; Тит 2:1.

10. Ибо есть много и непокорных, пустословов и обманщиков, особенно из обрезанных, Иак 1:26; 1Тим 1:6.

11. каковым должно заграждать уста: они развращают целые дома, уча, чему не должно, из постыдной корысти. Мф 23:14; 1Пет 5:2; 2Тим 3:6.

12. Из них же самих один стихотворец[1] сказал: «Критяне всегда лжецы, злые звери, утробы ленивые».
[1] *букв.:* пророк.

13. Свидетельство это справедливо. По этой причине обличай их строго, чтобы они были здравы в вере, 2Тим 4:2; Тит 2:2.

14. не внимая иудейским басням и постановлениям людей, отвращающихся от истины. Мф 15:9; 1Тим 1:4; Тит 3:9.

15. Для чистых всё чисто, а для осквернённых и неверных нет ничего чистого, но осквернены и ум их, и совесть. Мф 15:11; 23:26; Рим 14:14,20; 1Тим 4:3-4.

16. Они говорят, что знают Бога, а делами отрекаются, будучи гнусны и непокорны и неспособны ни к какому доброму делу. Мф 7:20-21,23; 25:12; 1Ин 2:4; 2Тим 3:5,7.

Глава 2

Обязанности отдельных званий в Церкви: старцев, юношей и рабов

1. Ты же говори то, что сообразно со здравым учением: 1Тим 6:3; Тит 1:9.

2. чтобы старцы были бдительны, почтенны, целомудренны, здравы в вере, в любви, в терпении; 1Тим 5:1-16; Тит 1:13.

3. чтобы ста́рицы также одевались[1] прилично святым, не были клеветницы, не порабощались пьянству, учили добру;
[1] *букв.:* вели себя как. 1Тим 2:9; 3:11; 5:13.

4. чтобы вразумляли молодых любить мужей, любить детей, 1Тим 5:14.

5. быть целомудренными, чистыми, попечительными о доме, добрыми, покорными своим мужьям, да не порицается слово Божие. Быт 3:16; Эф 5:22; 1Тим 2:9.

6. Юношей также увещай быть целомудренными.

7. Во всём показывай в себе образец добрых дел, в учительстве – чистоту, степенность, неповреждённость, 1Тим 4:12.

8. слово здравое, неукоризненное, чтобы противник был посрамлён, не имея ничего сказать о нас худого.

9. Рабов *увещай* повиноваться своим господам, угождать им во всём, не прекословить, 1Пет 2:18; Эф 6:5-6; 1Тим 6:1-2.

10. не красть, но оказывать всю добрую верность, чтобы они во всём были украшением учению Спасителя нашего, Бога. 1Тим 2:3.

Воспитательная сила благодати Божией

11. **Ибо явилась благодать Божия, спасительная для всех людей,** Ин 1:16; 1Ин 4:9; Рим 3:24; Тит 3:7.

12. **научающая нас, чтобы мы, отвергнув нечестие и мирские похоти, целомудренно, праведно и благочестиво жили в нынешнем веке,** 2Пет 1:4.

13. **ожидая блаженного упования и явления славы великого Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа,** Деян 1:9-11; Иак 5:7-8; 1Кор 1:7; 1Фес 1:10.

14. **который дал Себя за нас, чтобы избавить нас от всякого беззакония и очистить Себе народ особенный, ревностный к добрым делам.** 1Пет 2:9; Гал 1:4; Эф 2:10; 1Тим 2:6; Тит 3:1.

15. Это говори, увещай и обличай со всякой властью, чтобы никто не пренебрегал тебя. 1Тим 4:12.

Глава 3

Верующие в Иисуса по благодати сделались наследниками вечной жизни

1. Напоминай им повиноваться и покоряться начальству и властям, быть готовыми на всякое доброе дело,
1Пет 2:13; Рим 13:1.

2. никого не злословить, быть не сварливыми, но тихими, и оказывать всякую кротость ко всем людям.
Эф 4:2; Флп 4:5; 2Тим 2:24.

3. Ибо и мы были некогда несмысленны, непокорны, заблудшие, были рабы похотей и различных удовольствий, жили в злобе и зависти, были гнусны, ненавидели друг друга. 1Пет 2:1; 1Кор 6:11.

4. **Когда же явилась благодать[1] и человеколюбие Спасителя нашего, Бога,** Тит 1:3; 2:11.
[1] *букв.:* благость.

5. Он спас нас не по делам праведности, которые бы мы сотворили, а **по Своей милости, омовением возрождения и обновления Святым Духом,**
Ин 3:5; Рим 10:3; Эф 5:26; Евр 2:4.

6. **Которого излил на нас обильно через Иисуса Христа, Спасителя нашего,** Ис 32:15.

7. **чтобы, оправдавшись Его благодатью, мы по упованию сделались наследниками вечной жизни.**
Лк 18:14; Рим 3:20,24,28.

8. Слово это верно; и я желаю, чтобы ты подтверждал это, чтобы уверовавшие в Бога старались быть прилежными к добрым делам: это хорошо и полезно людям. 1Тим 1:15.

Отношение к лжеучи́телям

9. Глупых же состязаний, и родословий, и споров, и распрей о законе удаляйся, ибо они бесполезны и суетны.
1Тим 4:7; 2Тим 2:23; Тит 1:14.

10. Еретика[1] после первого и второго вразумления отвращайся,
[1] *т. е. упорного последователя ложного учения.*
Мф 18:15-17; 2Ин 10.

11. зная, что такой развратился и грешит, будучи самоосуждён.
Ин 3:18; 1Тим 6:4-5.

Поручения и приветствия

12. Когда пришлю к тебе Артему или Тихика, поспеши прийти ко мне в Никополь, ибо я положил там провести зиму.
2Тим 4:9-12.

13. Зину, законника, и Аполлоса позаботься отправить так, чтобы у них ни в чём не было недостатка. Деян 18:24.

14. Пусть и наши учатся упражняться в добрых делах, *в удовлетворении* необходимым нуждам, чтобы не были бесплодны. Мф 7:19.

15. Приветствуют тебя все находящиеся со мной. Приветствуй любящих нас в вере. Благодать со всеми вами. Аминь.

Послание к Филимону

Благотворное влияние Филимона на верующих

1. Павел, узник Иисуса Христа, и Тимофей, брат, – Филимону, возлюбленному и сотруднику нашему,
2Кор 1:1; Эф 3:1; 2Тим 1:8.

2. и Апфии, [сестре] возлюбленной, и Архиппу, сподвижнику[1] нашему, и домашней твоей церкви: Кол 4:17.
[1] *или:* соратнику.

3. благодать вам и мир от Бога, Отца нашего, и Господа Иисуса Христа.
1Пет 1:2; Эф 1:2.

4. Благодарю Бога моего, всегда вспоминая о тебе в молитвах моих,
Рим 1:8; Эф 1:16; 1Фес 1:2.

5. слыша о твоей любви и вере, которую имеешь к Господу Иисусу и ко всем святым, Кол 1:4.

6. чтобы общение веры твоей оказалось деятельным в познании всякого у вас добра во Христе Иисусе.
Иак 2:14-17; 2Пет 1:5,8.

7. Ибо мы имеем великую радость и утешение в любви твоей, потому что тобой, брат, успокоены сердца святых.
2Кор 7:4,13.

Хода́тайство за раба Онисима, убежавшего от Филимона, но теперь уже возрождённого

8. Поэтому, имея великое во Христе дерзновение приказывать тебе, что должно,

9. по любви лучше прошу, не иной кто, как я, Павел, старец, а теперь и узник Иисуса Христа;

10. прошу тебя о сыне моём Онисиме, которого родил я в узах моих:
1Кор 4:15; Кол 4:9.

11. он был некогда негоден для тебя, а теперь годен тебе и мне; *(12)* я возвращаю его;

12. ты же прими его, как моё сердце.
1Цар 18:1,3.

13. Я хотел при себе удержать его, чтобы он вместо тебя послужил мне в узах *за* благовествование; Флп 2:30.

14. но без твоего согласия ничего не хотел сделать, чтобы доброе дело твоё было не вынужденно, а добровольно.

15. Ибо, может быть, он для того на время отлучился, чтобы тебе принять его навсегда,

16. не как уже раба, но выше раба, – брата возлюбленного, особенно мне, а тем больше тебе, и по пло́ти, и в Господе.
Эф 6:5; 1Тим 6:1-2.

17. Итак, если ты имеешь общение со мной, то прими его, как меня. 2Кор 8:23.

18. Если же он чем обидел тебя или должен, считай это на мне. Лк 14:14.

19. Я, Павел, написал моей рукой: я заплачу́; не говорю тебе о том, что ты и самим собой мне должен. 2Фес 3:17.

20. Так, брат, дай мне воспользоваться от тебя в Господе; успокой моё сердце в Господе.

21. Надеясь на послушание твоё, я написал к тебе, зная, что ты сделаешь и более, чем говорю. 2Кор 7:16.

Приветствие верующим

22. А вместе приготовь для меня и помещение, ибо надеюсь, что по молитвам вашим я буду дарован вам.
Деян 12:5,11-12; Флп 1:25; 2:24; Евр 13:19.

23. Приветствует тебя Епафрас, узник вместе со мной ради Христа Иисуса,

24. Марк, Аристарх, Димас, Лука – сотрудники мои.
Деян 12:12,25; 19:29; Кол 1:7; 4:10-14; 2Тим 4:10.

25. Благодать Господа нашего Иисуса Христа с духом вашим. Аминь.
2Тим 4:22; Евр 13:25.

Послание к евреям

Глава 1

Заключительное откровение Божие в Сыне

1. Бог, многократно и многообразно говоривший издревле отцам в пророках,
Чис 12:6,8; Лк 1:70; 2Тим 3:16.

2. в эти последние дни говорил нам в Сыне, **Которого поставил наследником всего, чрез Которого и века[1] сотворил.**
[1] *или:* миры.
Мф 17:5; Ин 1:3,10; Деян 3:24; Евр 11:3.

3. **Он, будучи сиянием славы и образом ипостаси[1] Его и держа всё словом силы Своей, совершив Собой очищение грехов наших,** воссел одесну́ю[2] [престола] величия на высоте,
[1] *или:* сущности. [2] *или:* по правую сторону.
Пс 109:1; Мф 26:64; Мк 12:36; Лк 20:42-43; Деян 2:34-35; Эф 1:20-21; Кол 1:15-16; Евр 1:13; 8:1; 12:2.

Могущество царства Иисуса – в правде

4. будучи столько превосходнее ангелов, сколько славнейшее пред ними наследовал имя. Эф 1:21; Флп 2:9.

5. Ибо кому когда из ангелов сказал *Бог*: «Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя»? И ещё: «Я буду Ему Отцом, и Он будет Мне Сыном»? 2Цар 7:14; Пс 2:7; 88:27; Евр 5:5.

6. Также, когда вводит Первородного во вселенную, говорит: «И да поклонятся Ему все ангелы Божии». Пс 96:7; Рим 8:29.

7. Об ангелах сказано: «Ты творишь ангелами Своими духов[1] и служителями Своими пламя огня». Пс 103:4.
[1] *или:* Ты творишь ангелов Своих ветрами.

8. А о Сыне: «Престол Твой, Боже, в век века; жезл царства Твоего – жезл правоты.

9. Ты возлюбил праведность и возненавидел беззаконие, поэтому помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих».
Пс 44:7-8; Ис 61:1; 1Ин 3:7.

10. И: «В начале Ты, Господи, основал землю, и небеса – дело рук Твоих;
Пс 101:26-28; Откр 4:11.

11. они погибнут, а Ты пребываешь; и все обветшают, как риза,
Ис 51:6; 2Пет 3:10.

12. и как одежду свернёшь их, и из-
менятся; но Ты тот же, и годы Твои не
кончатся».
Пс 101:26-28; Евр 13:8; Откр 6:14.
13. Кому когда из ангелов сказал *Бог*:
«Сядь одесну́ю[1] Меня, пока положу вра-
гов Твоих в подножие ног Твоих»?
[1] *т. е.: сядь и сиди по правую сторону.*
Пс 109:1; Мф 22:44; Мк 12:36; Лк 20:42-43;
Деян 2:34-35; Евр 1:3; 8:1; 10:12; 12:2.
14. Не все ли они – служебные духи,
посылаемые на служение для тех, кото-
рые имеют наследовать спасение?
Быт 24:7; Пс 90:11; Мф 18:10; Лк 1:19.

Глава 2

Если ветхозаветному закону приличествовало послушание, то тем более Слову Христа

1. Поэтому мы должны быть особен-
но внимательны к слышанному, чтобы
не отпасть. Евр 4:1-2.
2. Ибо если через ангелов возвещённое
слово было твёрдо и всякое преступле-
ние и непослушание получало праведное
воздаяние,
Деян 7:53; Рим 3:23; Гал 3:19; Евр 10:28.
3. то **как мы избежим, пренебрегши
столь великим спасением,** которое, быв
сначала проповедовано Господом, в нас
утвердилось слышавшими *от Него*,
Лк 1:2; 1Ин 1:1.
4. при засвидетельствовании от Бога
знамениями, и чудесами, и различными
силами, и раздаянием Духа Святого по
Его воле?
Мк 16:20; Деян 14:3; Рим 15:19; 1Кор 12:4,11;
2Кор 12:12; Евр 3:7.

Через уничижение и смерть Христос сделался победителем смерти

5. Ибо не ангелам Бог покорил буду-
щую вселенную, о которой говорим;
2Пет 3:13; Евр 1:14.
6. напротив, некто где-то засвидетель-
ствовал, говоря: «Что значит человек, что
Ты помнишь его? Или сын человеческий,
что Ты посещаешь его?
7. Не много Ты унизил его пред анге-
лами; славой и честью увенчал его и по-
ставил его над делами рук Твоих,
8. всё покорил под ноги его». Когда же
покорил ему всё, то не оставил ничего
непокорённым ему. Ныне же ещё не ви-
дим, чтобы всё было ему покорено;
Пс 8:5-7; Мф 28:18; 1Кор 15:27; Евр 1:2.
9. **но видим, что за претерпение смер-
ти увенчан славой и честью Иисус,
Который не много был унижен пред
ангелами, чтобы Ему, по благодати Бо-
жией, вкусить смерть за всех.**
Ин 1:16; Флп 2:8-9; Евр 5:4; 10:29.
10. **Ибо надлежало, чтобы Тот, для
Которого всё и от Которого всё, при-
водящий многих сынов в славу, Вождя
спасения их совершил[1] через страда-
ния.** Деян 3:15; Рим 11:36; Евр 7:26.
[1] *или:* сделал совершенным.
11. Ибо и Освящающий, и освящае-
мые – все от Единого; поэтому Он не
стыдится называть их братьями, *(2:12)* го-
воря: Мф 12:49; Мк 3:34; Лк 3:38; Евр 3:1.
12. «Возвещу имя Твоё братьям Моим,
посреди церкви воспою Тебя».
Пс 21:23; Рим 8:29; 1Фес 4:16-17; Евр 12:23.
13. И ещё: «Я буду уповать на Него».
И ещё: «Вот Я и дети, которых дал Мне
Бог». Ис 8:17-18.
14. А как дети причастны пло́ти и кро-
ви, то и Он также воспринял их, чтобы
смертью лишить силы имеющего власть
смерти, то есть дьявола,
Ин 8:44; 1Ин 3:8; 2Тим 1:10; Откр 20:10.
15. и избавить тех, которые от страха
смерти через всю жизнь были подвер-
жены рабству. Лк 1:74; Гал 4:1-5; Евр 9:14.
16. Ибо не ангелов принимает Он, но
принимает семя Авраама.
Ис 41:9; Рим 4:16.
17. **Поэтому Он должен был во всём
уподобиться братьям, чтобы быть ми-
лостивым и верным Первосвящен-
ником пред Богом, для умилостивле-
ния за грехи народа.**
Рим 3:25; Евр 4:15; 5:1.
18. **Ибо как Сам Он претерпел, быв
искушён, то может и искушаемым по-
мочь.** Быт 3:1; Евр 3:8-9; 4:15-16.

Глава 3

Превосходство Иисуса над Моисеем

1. Итак, братья святые, участники в не-
бесном звании[1], уразумейте Посланника
и Первосвященника исповедания наше-
го, Иисуса Христа, [1] *или:* зове; приглашении.
Ин 20:21; Флп 3:14; Евр 4:14.
2. Который верен Поставившему Его,
как и Моисей во всём доме Его.
Чис 12:7; Евр 2:17.
3. Ибо Он достоин тем большей славы
пред Моисеем, чем бо́льшую честь имеет

в сравнении с домом тот, кто построил
его, Зах 6:12-13; Евр 8:6; 10:21.
4. ибо всякий дом строится кем-либо;
а построивший всё – это Бог. Рим 9:5.
5. И Моисей верен во всём доме Его
как служитель, для засвидетельствова-
ния того, что надлежало возвестить;
Втор 18:15-19; Ин 5:46.
6. а Христос – как Сын в доме Его; дом
же Его – мы, если только дерзновение и
упование, которым хвалимся, твёрдо со-
храним до конца.
1Пет 2:5; 2Кор 6:16; Эф 2:22; Евр 6:11.

Пример Израиля, современного Моисею, предостерегает перед закоснелостью и упорством

7. Поэтому, как говорит Дух Святой:
«Ныне, когда услышите голос Его,
Пс 94:7-11; Евр 4:7; 10:15.
8. **не ожесточите[1] сердец ваших,** как
во время ропота, в день искушения в пу-
стыне, Исх 17:7; Втор 6:16.
[1] *здесь и ст. 13 и 15 или:* не делайте жёсткими.
9. где искушали Меня отцы ваши, ис-
пытывали Меня и видели дела мои *(3:10)*
сорок лет. Чис 14:22; Евр 4:15.
10. Поэтому Я вознегодовал на этот род
и сказал: „Непрестанно заблуждаются
сердцем, не познали они путей Моих“;
11. поэтому Я поклялся во гневе Моём,
что они не войдут в покой Мой».
Чис 14:23,28-35; Втор 12:9.
12. Смотрите, братья, чтобы не было в
ком из вас сердца злого и неверного, что-
бы вам не отступить от Бога живого.
Евр 12:15.
13. Но наставляйте[1] друг друга каждый
день, пока можно говорить «ныне», что-
бы кто из вас не ожесточился, обольстив-
шись грехом. 2Кор 6:2; 1Фес 5:11.
[1] *букв.:* увещайте. *См. Словарь.*
14. Ибо мы сделались причастника-
ми Христу, если только начатую жизнь[1]
твёрдо сохраним до конца,
[1] *точнее:* уверенность, убеждённость.
15. пока говорится: **«Ныне, когда ус-
лышите голос Его, не ожесточите сер-
дец ваших, как во время ропота».**
Пс 94:7-8.
16. Ибо некоторые из слышавших воз-
роптали; но не все вышедшие из Египта
с Моисеем. Ис 63:10.
17. На кого же негодовал Он сорок лет?
Не на согрешивших ли, которых кости
пали в пустыне?
Чис 14:29; Пс 89; Рим 3:23; 1Кор 10:5.
18. Против кого же клялся, что не вой-
дут в покой Его, как не против непокор-
ных? Евр 4:2-3.
19. Итак, видим, что они не могли вой-
ти за неверие. Чис 20:12; Втор 1:39.

Глава 4

Обещанный в ветхозаветном слове Божием покой открыт теперь через Христа народу Божию

1. Поэтому будем опасаться, чтобы,
когда ещё остаётся обетование войти в
покой Его, не оказался кто из вас опоз-
давшим. Евр 12:15.
2. Ибо и нам оно возвещено, как и тем;
но не принесло им пользы слово слы-
шанное, не растворённое верой слышав-
ших. Рим 10:8; Евр 10:22,38; 11:39; Откр 14:6.
3. А входим в покой мы, уверовавшие,
так как Он сказал: «Я поклялся во гневе
Моём, что они не войдут в покой Мой»,
хотя дела *Его* были совершены́ ещё в на-
чале мира. Пс 94:11; Евр 3:11.
4. Ибо где-то сказано о седьмом дне
так: «И почил[1] Бог в день седьмой от
всех дел Своих». Быт 2:2.
[1] *т. е. покоился от завершённого труда; седьмой день – суббота, евр. шаббат.*
5. И ещё здесь: «Не войдут в покой
Мой». Исх 16:23.
6. Итак, как некоторым остаётся войти
в него, а те, которым прежде возвещено,
не вошли в него за непокорность,
7. *то* ещё определяет некоторый день,
«ныне», говоря через Давида после столь
долгого времени, как выше сказано:
«Ныне, когда услышите голос Его, не
ожесточите[1] сердец ваших».
[1] *или:* не делайте жёсткими. Пс 94:7; Евр 3:7.
8. Ибо если бы Иисус *Навин* доставил
им покой, то не было бы сказано после
того о другом дне.
Втор 31:7; Нав 22:4.
9. **Поэтому для народа Божия ещё
остаётся субботство.** 2Фес 1:7.
10. Ибо кто вошёл в покой Его, тот и
сам успокоился от дел своих, как и Бог
от Своих. Откр 14:13.
11. Итак, постараемся войти в покой
тот, чтобы кто по тому же примеру не
впал в непокорность.
2Пет 1:10; 1Кор 10:11-12; Евр 3:16-19.
12. Ибо **слово Божие живо и дей-
ственно и острее всякого меча обоюдо-**

острого: оно проникает до разделения души и духа, суставов и мозгов[1] и судит помышления и намерения сердечные.

[1] *букв.:* костных мозгов.

Пс 149:6; Ис 49:2; Иер 23:29; Откр 1:16.

13. И нет творения, сокровенного от Него, но всё обнажено и открыто пред очами Его: **Ему дадим отчёт.**

Иов 26:5; Притч 15:11.

Христос поставлен Богом как истинный Первосвященник; Он выше Аарона

14. Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем твёрдо держаться исповедания *нашего*.

2Кор 12:2; Евр 6:20; 7:26; 8:1; 9:12,24.

15. **Ибо мы имеем не такого первосвященника, который не может сострадать нам в немощах наших, но Который, подобно *нам*, искушён во всём, кроме греха.**

Лк 4:13; Ин 8:46; 2Кор 5:21; Евр 2:17-18; 7:26; 11:37.

16. **Поэтому да приступаем с дерзновением к престолу благодати, чтобы получить милость и обрести благодать для своевременной помощи.**

Пс 31:5-6; Рим 6:1.

Глава 5

Христос – Первосвященник по чину Мелхиседека

1. Ибо всякий первосвященник, из людей избираемый, для людей поставляется *на служение* Богу, чтобы приносить дары и жертвы за грехи, Евр 2:17; 8:3; 9:9.

2. могущий снисходить невежествующим и заблуждающимся, потому что и сам обложен немощью, Евр 4:15.

3. и поэтому он должен как за народ, так и за себя приносить *жертвы* за грехи. Лев 9:7; 16:6,11,15,17,24; Евр 7:27.

4. И никто сам собой не получает этой чести, но призываемый Богом, как и Аарон. Исх 28:1; Лев 8; Чис 16:40.

5. Так и Христос не Сам Себе присвоил славу быть Первосвященником, но Тот, Кто сказал Ему: «Ты Сын Мой, Я ныне родил Тебя»;

Пс 2:7; Иер 30:21; Ин 8:54; Евр 1:5.

6. как и в другом *месте* говорит: «Ты священник вовек по чину Мелхиседека». Пс 109:4; Зах 6:13.

7. Он во дни пло́ти Своей с сильным воплем и со слезами принёс прошения и моления Могущему спасти Его от смерти; и услышан был за *Своё* благоговение;

Пс 21:3-22; 39:2; Мф 26:39,44,53; 27:46; Лк 22:41-44.

8. **хотя Он и Сын, однако страданиями научился послушанию,** Флп 2:8.

9. **и, совершившись[1], сделался для всех послушных Ему виновником спасения вечного,** Евр 2:10; 7:25.

[1] *или:* став совершенным.

10. быв назван от Бога Первосвященником по чину Мелхиседека.

О недостатке в умах слушателей

11. Об этом надлежало бы нам говорить много, но трудно истолковать, потому что вы сделались неспособны слушать. Евр 7:1.

12. Ибо, *судя* по времени, вам надлежало быть учителями, но вас снова нужно учить первым началам[1] слова Божия, и для вас нужно молоко, а не твёрдая пища. 1Кор 3:1-3.

[1] *греч:* стихиям, *т. е. исходным началам.*

13. Всякий, питаемый молоком, несведущ в слове праведности, потому что он младенец;

14. твёрдая же пища свойственна совершенным, у которых чувства навыком приучены к различению добра и зла.

Ис 7:15-16; Флп 1:9-10.

Глава 6

Верующие наследуют обетования Божии долготерпением

1. Поэтому, оставив начатки учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова полагать основание обращению[1] от мёртвых дел и вере в Бога,

[1] *букв.:* покаянию.

Мф 5:48; Деян 17:30; 20:21; 1Кор 3:10; Гал 3:1; Евр 9:14.

2. учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мёртвых и о суде вечном. Деян 2:38; 8:17; 19:4-5; 24:15.

3. И это сделаем, если Бог позволит.

4. Ибо невозможно однажды просвещённых, и вкусивших дара небесного, и сделавшихся причастниками Духа Святого, Ин 4:10; 1Пет 2:3; 2Пет 2:20-21; 2Тим 3:1-8; Евр 6:8; 9:14; 10:26-29.

5. и вкусивших благого слова Божия и сил будущего века,

6. и отпавших опять обновлять покаянием, когда они *снова* распинают в себе Сына Божия и ругаются *Ему*.

Мф 3:2; Деян 17:30; 2Пет 2:20-21; Евр 10:29.

7. Земля, пившая многократно сходящий на неё дождь и произращающая злак, полезный тем, для которых и возделывается, получает благословение от Бога; Пс 64:11; Ис 55:10.

8. а производящая терния и репейники – негодна и близка к проклятию, которого конец – сожжение.
Быт 3:18; Втор 29:23; Евр 10:27.

9. Впрочем, о вас, возлюбленные, мы надеемся, что вы в лучшем *состоянии* и дéржитесь спасения, хотя и говорим так. Рим 1:16; 2Кор 7:16.

10. Ибо не неправеден Бог, чтобы забыл дело ваше и труд любви, которую вы оказали во имя Его, послужив и служа святым. Мф 25:40; Евр 10:33; Откр 2:2,19.

11. Желаем же, чтобы каждый из вас, для совершенной уверенности в надежде, оказывал такую же ревность до конца,
Евр 3:6,14.

12. чтобы вы не обленились, но подражали тем, которые верой и долготерпением наследуют обетования.
Евр 5:11; 11:13.

13. Бог, давая обетование Аврааму, как не мог никем высшим клясться, клялся Самим Собой, Ис 45:23.

14. говоря: «Истинно благословляя благословлю тебя и размножая размножу тебя». Быт 22:16-17.

15. И так *Авраам*, долготерпев, получил обещанное. Иак 5:7-8; Евр 10:36.

16. Люди клянутся высшим, и клятва во удостоверение оканчивает всякий спор их. Исх 22:11.

17. Поэтому и Бог, желая преимущественнее показать наследникам обетования непреложность Своей воли, употребил в посредство клятву,
Лк 1:73; Рим 8:17; Евр 11:9.

18. чтобы в двух непреложных вещах, в которых невозможно Богу солгать, твёрдое утешение[1] имели мы, прибегшие взяться за предлежащую надежду,
[1] *или:* увещание; ободрение. Рим 3:4; Тит 1:2.

19. которая для души есть как бы якорь безопасный и крепкий и входит во внутреннейшее за завесу,
Лев 16:2,12,15; Евр 9:3,24.

20. куда предтечей[1] за нас вошёл Иисус, сделавшись Первосвященником навек по чину Мелхиседека.
[1] *или:* предшественником.
Пс 109:4; Евр 4:14; 5:6; 10:20.

Глава 7

Христос – Священник по чину Мелхиседека. Он выше левитских священников

1. Ибо Мелхиседек, царь Салима, священник Бога Всевышнего, тот, который встретил Авраама и благословил его, возвращающегося после поражения царей, Быт 14:18-20.

2. которому и десятину отделил Авраам от всего, – во-первых, по значению *имени* «царь праведности», а потом и «царь Салима», то есть «царь мира»,
Пс 75:3; Ис 9:6-7; Евр 1:9.

3. без отца, без матери, без родословия, не имеющий ни начала дней, ни конца жизни, уподобляясь Сыну Божию, пребывает священником навсегда. Ин 7:27.

4. Видите, как велик тот, которому и Авраам, патриарх, дал десятину из лучших добыч своих.

5. Получающие священство из сынов Левия имеют заповедь – брать по закону десятину с народа, то есть со своих братьев, хотя и эти произошли от чресл[1] Авраама. Чис 18:21,26; Неем 10:38.
[1] *поясница, бёдра – средоточие мужской силы.*

6. Но тот, не происходящий от рода их, получил десятину от Авраама и благословил имевшего обетования.
Быт 12:3; 13:15; 14:20; Евр 11:17.

7. Без всякого же прекословия меньший благословляется бóльшим.

8. И здесь десятины берут люди смертные, а там – имеющий о себе свидетельство, что он живёт. Откр 1:18.

9. И, так сказать, сам Левий, принимающий десятины, в *лице* Авраама дал десятину,

10. ибо он был ещё в чреслах отца, когда Мелхиседек встретил его.

Левитское священство закончилось; Христос – вечный Первосвященник

11. Итак, если бы совершенство достигалось посредством левитского священства, – ибо с ним сопряжён закон народа, – то какая бы ещё нужда была восставать иному священнику по чину Мелхиседека, а не по чину Аарона именоваться? Евр 8:7; 9:9.

12. Потому что с переменой священства необходимо быть перемене и закона.

13. Ибо Тот, о Котором это говорится,

принадлежал к иному колену[1], из которого никто не приступал к жертвеннику.
[1] *т. е. племени.* 2Пар 26:16,18; Евр 8:4.

14. Ибо известно, что Господь наш воссиял из колена Иуды, о котором Моисей ничего не сказал относительно священства. Быт 49:8,10; Мих 5:1; Откр 5:5.

15. И это ещё яснее видно *из того*, что по подобию Мелхиседека восстаёт Священник иной,

16. Который таков не по закону заповеди плóтской, но по силе жизни непрестающей. Иак 1:12; Откр 22:19.

17. Ибо засвидетельствовано: «Ты священник вовек по чину Мелхиседека». Пс 109:4; Евр 5:6; 6:20.

18. Отмена же прежде бывшей заповеди бывает по причине её немощи и бесполезности,
Рим 8:3; Гал 4:9; Евр 10:1-4.

19. ибо закон ничего не довёл до совершенства; но вводится лучшая надежда, посредством которой мы приближаемся к Богу.
Мф 5:48; Деян 13:39; Рим 5:2; Гал 3:1-29; Евр 8:10.

20. И как *это было* не без клятвы, –
Евр 6:17.

21. ибо те были священниками без клятвы, *(7:21)* а Этот с клятвой, потому что о Нём сказано: «Клялся Господь и не раскается: „Ты священник вовек по чину Мелхиседека“», – Пс 109:4.

22. то лучшего завета поручителем сделался Иисус.

23. Притом тех священников было много, потому что смерть не допускала пребывать *одному*; Чис 20:24.

24. а Этот, как пребывающий вечно, имеет и священство непреходящее,

25. **поэтому и может всегда спасать приходящих чрез Него к Богу, будучи всегда жив, чтобы ходáтайствовать за них.**
Ин 14:6; 1Ин 2:1; Иуд 24; Рим 6:10; 8:34; Евр 8:10-13; 9:24; Откр 1:18.

26. **Таков и должен быть у нас Первосвященник: святой, непричастный злу, непорочный, отделённый от грешников и превознесённый выше небес,** Иов 11:8; Рим 3:23; Эф 4:10; Евр 4:15.

27. Который не имеет нужды ежедневно, как те первосвященники, приносить жертвы сперва за свои грехи, потом за грехи народа, ибо Он совершил это однажды, принеся *в жертву* Себя Самого.
Лев 6:20; 16:6,15; Чис 28:3; Евр 5:3; 9:11-15,22,26; 10:11,18.

28. Ибо закон поставляет первосвященниками людей, имеющих немощи; а слово клятвенное, после закона, *поставило* Сына, навеки совершенного.
Евр 5:1-2.

Глава 8

Вечный Первосвященник имеет чин высший, чем ветхозаветные; Он – Ходатай нового завета

1. Главное же в том, о чём говорим: мы имеем такого Первосвященника, Который воссел однеснýю[1] престола величия на небесах, Евр 1:3,13; 4:14; 12:2.
[1] *или:* по правую сторону.

2. и Служителя святилища и скинии истинной, которую воздвиг Господь, а не человек.
1Тим 3:15; Евр 9:11,24; 10:21.

3. Всякий первосвященник поставляется для приношения даров и жертв; а потому нужно было, чтобы и Этот также имел что принести.
Эф 5:2; Евр 5:1; 10:11.

4. Если бы Он оставался на земле, то не был бы и священником, потому что *здесь* такие священники, которые по закону приносят дары,
Евр 13:10-11.

5. которые служат образу и тени небесного, как сказано было Моисею, когда он приступал к совершению скинии: «Смотри, – сказано, – сделай всё по образу, показанному тебе на горе».
Исх 25:40; Деян 7:44; Евр 10:1,11.

6. Но Этот *Первосвященник* получил служение тем превосходнейшее, чем лучшего Он ходатай завета, который утверждён на лучших обетованиях.
Исх 25:40; Евр 7:22; 12:24.

7. Ибо если бы первый *завет* был без недостатка, то не было бы нужды искать места другому. Исх 19:5; Евр 7:18.

8. Но *пророк*, укоряя их, говорит: «Вот, наступают дни, – говорит Господь, – когда Я заключу с домом Израиля и с домом Иуды новый завет,
Быт 1:28; Ис 61:8; Иер 31:31-34.

9. не такой завет, какой Я заключил с отцами их в то время, когда взял их за руку, чтобы вывести их из земли египетской, потому что они не пребыли в том

завете Моём, и Я пренебрёг ими, – говорит Господь. Исх 19:3; Ос 1:9; Евр 9:18.

10. **Вот завет, который завещаю дому Израиля после тех дней, – говорит Господь, – вложу законы Мои в мысли их, и напишу их на сердцах их; и буду их Богом, а они будут Моим народом.** Иез 36:26; 2Кор 3:3; Гал 3:1-29.

11. И не будет учить каждый ближнего своего и каждый брата своего, говоря: „Познай Господа“, потому что все, от малого до большого, будут знать Меня, Ис 54:13; Ин 6:45.

12. потому что Я буду милостив к неправедностям их и грехов их и беззаконий их не вспомню больше». Ис 43:25; Иер 31:31-34; 1Ин 2:2; Рим 3:25.

13. Говоря «новый», Он показал ветхость первого; а ветшающее и стареющее близко к уничтожению. 2Кор 3:14.

Глава 9

Вечный Первосвященник имеет священство высшее, чем ветхозаветное; Он приносит высшую жертву, а именно – Свою собственную Кровь

1. И первый завет имел постановление о богослужении и святилище земное. Гал 4:3; Евр 8:5-6,9.

2. Ибо устроена была скиния первая, в которой был светильник, и стол, и хлебы предложения, и которая называется «Святое». Исх 25:23,30-31.

3. За второй же завесой была скиния, называемая «Святое Святых», Исх 26:31-36.

4. имевшая золотую кадильницу и обложенный со всех сторон золотом ковчег завета, где были золотой сосуд с манной, жезл Аарона расцветший и скрижали[1] завета, [1] *каменные плиты с десятью заповедями.* Исх 16:33; 25:10; 34:29; Лев 16:12; Чис 17:10,23-25; Втор 10:2,5.

5. а над ним – херувимы[1] славы, осеняющие[2] очистилище[3]; о чём не нужно теперь говорить подробно.

[1] *евр. херувим – мн. число от херув – вид ангелов.*
[2] *т. е. покрывающие своими крыльями.*
[3] *букв.:* крышку ковчега завета; *см. Исх 25:17-22; Лев 16:14.*

Исх 26:34; Иез 10:4; Рим 3:25; Евр 5:11.

6. При таком устройстве в первую скинию всегда входят священники совершать богослужение; Евр 8:4.

7. а во вторую – однажды в год один только первосвященник, не без крови, которую приносит за себя и за грехи неведения народа. Лев 16; Чис 15:22-31; Евр 7:27.

8. *Этим* Дух Святой показывает, что ещё не открыт путь во святилище, пока стоит прежняя скиния. Евр 3:7; 10:19.

9. Она – образ настоящего времени, в которое приносятся дары и жертвы, не могущие сделать в совести совершенным приносящего[1], Мф 5:48; Евр 10:1-2.

[1] *букв.:* служащего.

10. и которые с пищей и напитками и различными омовениями и постановлениями, *относящимися* к пло́ти, установлены были только до времени исправления. Исх 29:4; Лев 11:25; 14:8; 15:21; Чис 8:7; 21:19; Мк 7:8; 1Пет 3:21; Евр 7:16-19.

11. Но Христос, Первосвященник будущих благ, придя с большей и совершеннейшей скинией, нерукотворной, то есть не этого творения[1],

[1] *или:* устройства. Деян 7:48; Евр 10:1.

12. и не с кровью козлов и тельцов, **но со Своей Кровью, однажды вошёл во святилище и приобрёл вечное искупление.** Лев 16:3; 1Пет 1:18-19; Евр 13:20.

13. Ибо если кровь тельцов и козлов и пепел телицы, через окропление, освящает осквернённых, чтобы чисто было тело, Лев 16:14-15; Чис 19; Евр 10:4.

14. **то тем более Кровь Христа, Который Духом Святым принёс Себя, непорочного, Богу, очистит совесть нашу от мёртвых дел для служения Богу живому [и истинному]!** Лев 22:19-20; 1Пет 1:19; 1Кор 15:45; 1Фес 1:9; Евр 10:15,29.

15. И потому Он есть Ходатай нового завета, чтобы вследствие смерти *Его*, бывшей для искупления от преступлений, сделанных в первом завете, призванные к вечному наследию получили обетованное. Быт 4:4; 1Пет 1:4; Рим 3:24; 1Тим 2:5; Евр 7:22; 8:8; 10:18; 11:4; 12:24.

16. Ибо где завещание, там необходимо, чтобы последовала смерть завещателя,

17. потому что завещание действительно после умерших; оно не имеет силы, когда завещатель жив.

18. Поэтому и первый *завет* был утверждён не без крови.

19. Ибо Моисей, произнеся все заповеди по закону пред всем народом, взял кровь тельцов и козлов с водой и багря-

ной шерстью и иссопом[1] и окропил как
саму книгу, так и весь народ,

[1] *ветки кустарника, используемые для кропления.*

Лев 14:16; Ис 24:6-8.

20. говоря: «Это кровь завета, который
заповедал вам Бог». Исх 24:8; Мф 26:28.

21. Также окропил кровью и скинию,
и все сосуды[1] богослужебные.

[1] *или:* предметы. Исх 29:12,36; Лев 8:10,15,19.

22. Да и всё почти по закону очищается
кровью, и **без пролития крови не бывает прощения.**

Лев 4:20; 17:11; Мф 26:28; Эф 1:7.

23. Итак, образы небесного должны
были этими очищаться, самое же небесное – лучшими жертвами, чем эти.

Евр 8:5.

24. Ибо Христос вошёл не в рукотворное святилище, по образу истинного *устроенное*, но в самое небо, чтобы
предстать ныне за нас пред лицо Божие,

Рим 8:34; Евр 4:14; 7:25-26.

25. и не для того, чтобы многократно
приносить Себя, как первосвященник
входит во святилище каждогодно с чужой кровью; Евр 10:3.

26. иначе надлежало бы Ему многократно страдать от начала мира; Он
же однажды, к концу веков, явился для
уничтожения греха жертвой Своей.

1Кор 10:11; Евр 10:16-18,22.

27. И **как людям положено однажды
умереть, а потом суд,**

Быт 3:19; Иов 30:23; Мф 10:15; 1Пет 2:9;
Евр 12:5-11; Откр 20:11-12.

28. **так и Христос, однажды принеся Себя в жертву, чтобы понести грехи многих,** во второй раз явится не *для
очищения* греха, а для ожидающих Его
во спасение. Ис 53:12; Мф 26:28; Иуд 21;
Рим 1:16; 5:6; 6:10; Евр 10:12; 1Фес 1:10.

Глава 10

*Иисус Голгофской Жертвой навсегда
освободил верующих от грехов*

1. Закон, имея тень будущих благ, а не
самый образ вещей, одними и теми же
жертвами, каждый год постоянно приносимыми, никогда не может сделать совершенными приходящих *с ними*.

Мф 5:48; Кол 2:16-17; Евр 8:5; 9:9,25.

2. Иначе перестали бы приносить *их*,
потому что приносящие жертву[1], быв
очищены однажды, не имели бы уже
никакого сознания грехов.

[1] *букв.:* потому что служащие.

3. Но жертвами ежегодно напоминается о грехах, Лев 16:21,34.

4. ибо невозможно, чтобы кровь тельцов и козлов уничтожала грехи.

Пс 49:13; Евр 9:12.

5. Поэтому *Христос*, входя в мир, говорит: «Жертвы и приношения Ты не восхотел, но тело уготовал Мне.

Пс 39:7,9; Евр 1:6.

6. Всесожжения и *жертвы* за грех
неугодны[1] Тебе. Пс 49:8; Мих 6:7.

[1] *букв.:* нет благоволения.

7. Тогда Я сказал: „Вот, иду, *как* в начале книги написано обо Мне, исполнить
волю Твою, Боже“». Пс 39:7-9; Ин 4:34; 5:30,39.

8. Сказав прежде, что «ни жертвы, ни
приношения, ни всесожжений, ни *жертвы* за грех, – которые приносятся по закону, – Ты не восхотел и не благоволил»,

Евр 8:4.

9. потом прибавил: «Вот, иду исполнить волю Твою, Боже». Отменяет первое, чтобы постановить второе.

Евр 9:15.

10. По этой-то воле освящены мы единократным принесением тела Иисуса
Христа.

Быт 4:4; 1Пет 2:24; Кол 1:22; Евр 9:12,20; 13:12.

11. И всякий священник ежедневно
стои́т в служении и многократно приносит одни и те же жертвы, которые никогда не могут истребить грехов.

Исх 29:38; Евр 8:3.

12. Он же, принеся одну жертву за грехи, навсегда воссел одесну́ю[1] Бога,

[1] *или:* по правую сторону. Пс 109:1; Евр 1:3,13.

13. ожидая затем, пока враги Его будут
положены в подножие ног Его.

1Кор 15:25; Евр 2:8.

14. Ибо Он одним приношением навсегда сделал совершенными освящаемых. Мф 5:48; Евр 9:26.

15. *Об этом* свидетельствует нам и Дух
Святой, ибо сказано: Иак 4:5; Евр 3:7.

16. «Вот завет, который завещаю им
после тех дней, – говорит Господь. – Вложу законы Мои в сердца их и в мыслях
их напишу их» Евр 8:10.

17. и «грехов их и беззаконий их не
воспомяну более». Иер 31:33-34; Пс 102:12.

18. **А где прощение грехов, там не
нужно приношение за них.**

*Призыв к верности Христу
и Церкви даже в преследованиях*

19. Итак, братья, имея дерзновение

входить во святилище посредством Кро-
ви Иисуса Христа, *(10:20)* путём новым и
живым, Рим 5:2; Эф 3:12; Евр 9:8,12.
20. который Он вновь открыл нам через
завесу, то есть плоть Свою,
Ин 14:6; Евр 7:24; 9:18.
21. и *имея* великого Священника над
домом Божиим, 1Тим 3:15; Евр 4:14.
22. **да приступаем с искренним серд-
цем, с полной верой, кроплением *очи-
стив* сердца от порочной[1] совести и
омыв тело водой чистой.**
[1] *букв.:* плохой; злой. Иез 36:25;
1Пет 1:2; 3:18,21; 1Кор 6:11; 1Тим 1:5; Евр 12:2,24.
23. **Будем держаться исповедания
упования неуклонно, ибо верен Обе-
щавший.** 1Фес 5:24; Евр 3:6,18-19.
24. Будем внимательны друг ко другу,
поощряя к любви и добрым делам.
Евр 13:1,21.
25. Не будем оставлять собрания сво-
его, как *есть* у некоторых обычай; но
будем увещать *друг друга*, и тем более,
чем более усматриваете приближение
того дня.
Мф 10:32; 24; Рим 13:11-12; Кол 3:16; Евр 3:13.

*Еврейские жертвоприношения
потеряли своё значение,
а праведный будет жив верой*

26. Ибо если мы, получив познание ис-
тины, произвольно грешим, то не оста-
ётся более жертвы за грехи,
Ис 55:1,7; Иуд 4; Евр 6:4-8.
27. но некое страшное ожидание суда
и ярость огня, готового пожрать против-
ников. Соф 1:18; 3:8; Евр 9:27.
28. *Если* отвергшийся закона Моисея
при двух или трёх свидетелях без мило-
сердия *наказывается* смертью,
Чис 15:30; 35:30; Втор 17:6; Иак 2:10.
29. то сколь тягчайшему, думаете, на-
казанию повинен будет тот, кто попирает
Сына Божия и не почитает за святыню
Кровь завета, которой освящён, и Духа
благодати оскорбляет?
Мф 12:31; Лк 18:8; Ин 1:16; 13:18; 1Пет 1:10,13;
2Пет 2:1-3; Рим 3:24; 1Кор 11:25,29; 2Тим 3:1-8;
Евр 2:3; 13:12; Откр 22:11.
30. Мы знаем Того, Кто сказал: «У Ме-
ня отмщение, Я воздам», – говорит Го-
сподь. И ещё: «Господь будет судить на-
род Свой».
Втор 32:35-36; Пс 93:1; 134:14; Рим 12:19;.
31. Страшно впасть в руки Бога жи-
вого! Втор 32:40-41; Евр 12:29.
32. Вспомните прежние дни *ваши*, ког-
да вы, быв просвещены, выдержали ве-
ликий подвиг страданий[1],
[1] *точнее:* выдержали во многих борениях *со* стра-
даниями.
2Кор 4:6; Флп 1:29; 1Фес 2:14; Евр 6:4.
33. то сами среди поношений и скор-
бей[1] служа зрелищем *для других*, то при-
нимая участие в других, находившихся в
таком же *состоянии*; 1Кор 4:9.
[1] *или:* притеснений.
34. ибо вы и моим узам сострадали, и
расхищение имения вашего приняли с
радостью, зная, что есть у вас на небе-
сах имущество лучшее и непреходящее.
Лк 12:33; Евр 13:3.
35. **Итак, не оставляйте упования
вашего, которому предстоит великое
воздаяние.** Мф 5:12; Евр 11:26; 12:2-3.
36. **Терпение нужно вам, чтобы, ис-
полнив волю Божию, получить обе-
щанное;** Лк 21:19; Иак 1:4; Евр 6:12.
37. ибо ещё немного, очень немного, и
Грядущий[1] придёт и не замедлит.
[1] *или:* Идущий. Втор 30:3; Деян 1:9-11; 2Пет 3:3-4.
38. **«Праведный верой жив будет»; а
если *«кто* поколеблется, не благово-
лит к тому душа Моя».**
Притч 3:32; Авв 2:3-4; Рим 1:17.
39. Мы же не из колеблющихся на по-
гибель, но *стойм* в вере ко спасению
души. Авв 2:3-4; 1Пет 1:9; 1Фес 3:3.

Глава 11

Пути веры древних

1. **Вера же есть осуществление ожи-
даемого и уверенность в невидимом.**
Ин 20:29; Рим 8:24; 2Кор 4:18;
Евр 10:38.
2. В ней свидетельствованы древние.
Евр 11:4-5,39.
3. Верой познаём, что века[1] устроены
словом Божиим, так что из невидимого
произошло видимое. Пс 32:6; Рим 1:20.
[1] *или:* миры.

1. Времена праотцов

4. Верой Авель принёс Богу жертву
лучшую, чем Каин; ею получил свиде-
тельство, что он праведен, как засвиде-
тельствовал Бог о дарах его; ею он и по
смерти говорит ещё.
Быт 4:4; 1Ин 3:12; Рим 10:10.
5. Верой Енох переселён был так, что
не видел смерти; и не стало его, пото-
му что Бог переселил его. Ибо прежде

переселения своего получил он свидетельство, что угодил Богу.
Быт 5:22,24. Ин 8:51.

6. **А без веры угодить *Богу* невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть и ищущим Его воздаёт.** Деян 17:27; Иак 2:17.

7. Верой Ной, получив откровение о том, что ещё не было видимо, благоговея, приготовил ковчег для спасения дома своего; ею осудил он *весь* мир и сделался наследником праведности по вере. Быт 6:9-22; 1Пет 3:20; 2Пет 2:5; Рим 4:3.

2. Времена патриархов

8. Верой Авраам повиновался призванию идти в страну, которую имел получить в наследие, и пошёл, не зная, куда идёт. Быт 12:1-4.

9. Верой обитал он на земле обетованной, как на чужой, и жил в шатрах с Исааком и Иаковом, сонаследниками того же обетования;
Быт 12:7; 13:3,18; 15:18; Евр 6:17.

10. ибо он ожидал города, имеющего основание, которого художник и строитель – Бог. Евр 12:22; Откр 21:14.

11. Верой и сама Сарра, [будучи неплодна], получила силу к принятию семени и не по времени возраста родила, ибо знала, что верен Обещавший.
Быт 21:1-2; Рим 4:20-21.

12. И потому от одного, и притом омертвелого, родилось *так много*, как много звёзд на небе и как бесчислен песок на берегу морском.
Быт 15:5; Ис 51:2; Рим 4:19.

13. Все эти умерли в вере, не получив обетований, а только издали видели их, и радовались, и говорили о себе, что они странники и пришельцы на земле;
Быт 23:4; 47:9; Чис 24:17; Пс 38:13.

14. ибо те, которые так говорят, показывают, что они ищут отечества.

15. И если бы они в мыслях имели то *отечество*, из которого вышли, то имели бы время возвратиться; Быт 11:31.

16. но они стремились к лучшему, то есть к небесному; поэтому и Бог не стыдится их, называя Себя их Богом: ибо Он приготовил им город. Исх 3:6.

17. Верой Авраам, будучи искушаем, принёс в жертву Исаака и, имея обетования, принёс единородного,
Быт 22; Иак 2:21; Евр 7:6.

18. о котором было сказано: «В Исааке будет названо тебе семя».
Быт 21:12; Рим 9:7.

19. Ибо он думал, что Бог силён и из мёртвых воскресить, поэтому и получил его в предзнаменование[1].
[1] *или:* в прообраз; *указание на подобие смерти и воскресения Иисуса.*
Иов 19:25; Мф 20:19; Откр 20:4.

20. Верой в будущее Исаак благословил Иакова и Исава. Быт 27:27-28.

21. Верой Иаков, умирая, благословил каждого сына Иосифа и поклонился на верх жезла своего. Быт 47:31; 48:1-20.

22. Верой Иосиф при кончине напоминал об исходе сынов Израиля и завещал о костях своих. Быт 50:24-25.

3. Времена Моисея и Иисуса Навина

23. Верой Моисей по рождении три месяца скрываем был родителями своими, ибо видели они, что дитя прекрасно, и не устрашились царского повеления.
Исх 1:16; 2:2; Деян 7:20.

24. Верой Моисей, придя в возраст, отказался называться сыном дочери фараона, Исх 2:10-11.

25. и лучше захотел страдать с народом Божиим, чем иметь временное греховное наслаждение,
Пс 83:11; 2Кор 6:14-17.

26. и поношение Христово почёл бóльшим для себя богатством, чем египетские сокровища; ибо он взирал на воздаяние. Евр 13:13.

27. Верой оставил он Египет, не убоявшись гнева царского, ибо он, как бы видя Невидимого, был твёрд. Исх 12:41.

28. Верой совершил он Пасху и пролитие крови, чтобы истребитель первенцев не коснулся их. Исх 12:21.

29. Верой перешли они Красное море, как по суше, на что покусившись, египтяне потонули. Исх 14:13; Иуд 5.

30. Верой пали стены иерихонские, по семидневном обхождении.
Нав гл.2; 6.

31. Верой Раав, блудница, с миром приняв соглядáтаев[1] [и проводив их другим путём], не погибла с неверующими[2].
[1] *или:* разведчиков. Иак 2:25.
[2] *или:* не покорившимися.

4. Позднейшая история Израиля

32. И что ещё скажу? Недостанет мне времени, чтобы повествовать о Гедеоне,

о Вараке, о Самсоне и Иеффае, о Давиде,
Самуиле и [других] пророках,
Суд 4:6; 6:11; 11:32; 15:16; 1Цар 7:9; гл.3; 17; Деян 3:24.
33. которые верой побеждали царства,
творили праведность, получали обетования, заграждали уста львов,
1Цар 12:3-4; 2Цар 8:1-14; Дан 6:22; Откр 10:7.
34. угашали силу огня, избегали острия меча, укреплялись от немощи, были крепки на войне, прогоняли полки чужих;
Суд 16:28; Дан 3:27.
35. жёны получали умерших своих воскресшими; иные же замучены были, не приняв освобождения, чтобы получить лучшее воскресение;
3Цар 17; 4Цар 4.
36. другие испытали поругания и побои, а также узы и темницу,
Иер гл.20; 37.
37. были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в овечьих шкурах и козьих кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления;
3Цар 19:10; 2Пар 24:21; Мф 21:35; Деян 7:52; Иак 5:10.
38. те, которых *весь* мир не был достоин, скитались по пустыням и горам, по пещерам и ущельям земли.
1Цар 22:1; 23:14; 3Цар 18:4; 19:4.
39. И все эти, свидетельствованные в вере, не получили обещанного,
Евр 10:36; 11:2-5.
40. потому что Бог предусмотрел о нас нечто лучшее, чтобы они не без нас достигли совершенства.
Мф 5:48; Евр 8:6; 12:23.

Глава 12

Путь веры христиан во времена страданий и сражений

1. Поэтому и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, **свергнем с себя всякое бремя и запинающий[1] нас грех и с терпением будем проходить предлежащее нам поприще[2],**

[1] *точнее:* легко опутывающий.
[2] *или:* и будем упорно бежать в предстоящем (*букв.:* лежащем впереди) нам состязании (борении).

1Пет 5:7; 1Кор 9:24-27; 2Кор 7:1; Евр 10:36.
2. **взирая на Начальника и Совершителя[1] веры Иисуса, Который, вместо[2] предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесну́ю[3] престола Божия.**

[1] *или:* Начинателя и Завершителя.
[2] *точнее:* ради. [3] *или:* по правую сторону.

Флп 2:8,10; Евр 1:3,13; 2:10; 5:8-9; 8:1; 10:12; Откр 3:21.
3. Помыслите о Претерпевшем такое над Собой поругание от грешников, чтобы вам не изнемочь и не ослабеть душами вашими.
Лк 2:34; Ин 15:18,20; Евр 10:33.
4. Вы ещё не до крови сражались, подвизаясь против греха[1],
1Кор 10:13.

[1] *точнее:* не до крови противостояли, противоборствуя греху.

5. и забыли утешение[1], которое предлагается вам как сыновьям: «Сын мой! Не пренебрегай наказания Господня и не унывай, когда Он обличает тебя.

[1] *или:* увещание; ободрение.

6. Ибо **Господь, кого любит, того наказывает; бьёт же всякого сына, которого принимает».**
Притч 3:11-12; Евр 5:8; Откр 3:19.
7. Если вы терпите наказание, то Бог поступает с вами, как с сыновьями. Ибо есть ли какой сын, которого бы не наказывал отец?
2Цар 7:14.
8. Если же остаётесь без наказания, которое всем обще, то вы незаконные дети, а не сыновья.
Пс 72:13-15.
9. Притом, *если* мы, будучи наказываемы пло́тскими отцами нашими, боялись их, то не гораздо ли более должны покориться Отцу духов, чтобы жить?
Чис 16:22; Притч 10:17.
10. Те наказывали нас по своему произволу для немногих дней; а Этот – для пользы, чтобы нам иметь участие в святости Его.
1Пет 1:15-16; 2Пет 1:4; 1Кор 11:32.
11. **Всякое наказание в настоящее время кажется не радостью, а печалью; но после наученным через него доставляет мирный плод праведности.**
Ис 32:17; Иер 29:11; 1Пет 2:24; 1Ин 3:7; 2Кор 4:17-18; 7:10.

Без святости никто не увидит Господа. О славе нового завета

12. Итак, укрепите опустившиеся руки и ослабевшие колени
Ис 53:3.
13. и ходите прямо ногами вашими, чтобы хромающее не совратилось, а лучше исправилось[1].

[1] *или:* не сбилось *с пути*, а лучше пусть будет исцелено.

Притч 4:26; Ис 35:6-8; Гал 6:1.
14. **Старайтесь иметь мир со всеми и святость, без которой никто не увидит Господа.**
Пс 33:15; 1Ин 3:2-3; Рим 12:18.
15. Наблюдайте, чтобы кто не лишился благодати Божией; чтобы какой горький корень, возникнув, не причинил вреда и чтобы им не осквернились многие;
Втор 29:17-18; Евр 4:1.
16. чтобы не было *между вами* какого блудника или нечестивца, который бы,

как Исав, за одно кушанье отказался от своего первородства.

Быт 25:33-34; 1Кор 6:13,18; Евр 13:4.

17. Ибо вы знаете, что после того он, желая наследовать благословение, был отвержен; не мог переменить мыслей *отца*[1], хотя и просил о том со слезами.

[1] *букв.:* не нашёл места покаянию, *т. е.: не обрёл покаяния.* Быт 27:30-41; 2Пет 3:9.

18. Вы приступили не к горе, осязаемой и пылающей огнём, не ко тьме и мраку и буре,

Исх 19:12-13; Втор 4:11-12; Пс 103:32.

19. не к трубному звуку и голосу слов, который слышавшие просили, чтобы к ним более не было продолжаемо слово,

Исх 19:16; 20:18-19; Втор 5:22.

20. ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: «Если и зверь прикоснётся к горе, будет побит камнями или поражён стрелой»; Исх 19:13.

21. и столь ужасно было это видение, *что и* Моисей сказал: «Я в страхе и трепете». Втор 9:19.

22. Но вы приступили к горе Сион и к городу Бога живого, к небесному Иерусалиму и десяткам тысяч[1] ангелов,

[1] *букв.:* мириадам; *одна мириада = 10.000.*

Втор 33:2; Пс 2:6; 47:3; 67:17; 109:2; Гал 4:26; Флп 3:20; Откр 3:12; 5:11; 7:11; 14:1; 21:2.

23. к торжествующему собранию *(12:23)* и Церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судье всех – Богу, и к духам праведников, достигших совершенства,

Исх 4:22; 32:32; Ис 4:3; Мф 5:48; Эф 1:12; Евр 11:16,40.

24. и к Ходатаю нового завета – Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше, чем *кровь* Авеля.

Быт 4:10; Исх 24:8; Мф 23:35; 27:25; Евр 8:6; 9:15; 10:22; 11:4.

25. Смотрите, не отвратитесь и вы от Говорящего. Если те, не послушав вещавшего на земле, не избегли *наказания*, то тем более *не избежим* мы, если отвратимся от *Вещающего* с небес,

Деян 13:46; Евр 2:1-3; 3:17; 8:1; 10:29.

26. Которого голос тогда поколебал землю и Который ныне дал такое обещание: «Ещё раз поколеблю не только землю, но и небо».

Пс 67:9; Агг 2:6; Мф 24:29.

27. Слова «ещё раз» означают изменение колеблемого, как сотворённого, чтобы пребыло непоколебимое.

2Кор 5:1; Евр 7:12.

28. Итак, мы, принимая царство непоколебимое, будем хранить благодать, которой будем служить благоугодно Богу, с благоговением и страхом,

Пс 2:11-12; Дан 2:44; 7:14,18; 2Пет 3:18; Рим 6:1; Кол 1:12; 3:17; Евр 13:9,15.

29. потому что Бог наш – огонь поедающий. Втор 4:24; Притч 8; Ис 33:14; Евр 10:27.

Глава 13

Заключительные поучения и благословения апостола для верующих

1. Братолюбие *между вами* да пребывает. Рим 12:10.

2. Гостеприимства не забывайте, ибо через него некоторые, не зная, оказали гостеприимство ангелам.

Быт 18:2; 19:1; Лев 19:34; 1Пет 4:9; 3Ин 5-8; Рим 12:13.

3. Помните узников, как бы и вы с ними были в узах, и страдающих, как и сами находитесь в теле.

Мф 25:36; Рим 12:15; 1Кор 12:26; Евр 10:34.

4. Брак у всех *да будет* честен[1] и ложе[2] непорочно; **блудников же и прелюбодеев судит Бог.**

[1] Брак *да будет* во всём в чести.
[2] *букв.:* постель.

Притч 5:18-23; 1Кор 6:9; Эф 5:5; 1Фес 4:3-6.

5. Имейте нрав несребролюбивый, довольствуясь тем, что есть. Ибо Сам сказал: «Не оставлю тебя и не покину тебя», Быт 28:15; Втор 31:6; Нав 1:5.

6. так что мы смело говорим: «Господь мне помощник, и не убоюсь: что сделает мне человек?» Пс 117:6.

7. Помните наставников ваших, которые проповедовали вам слово Божие, и, взирая на кончину их жизни, подражайте вере их. Флп 3:17; 1Фес 2:13.

8. **Иисус Христос вчера и сегодня и вовеки Тот же.**

Ис 41:4; 1Кор 3:11; Евр 1:11-12; Откр 1:8,17-18; 22:13.

9. **Учениями различными и чуждыми не увлекайтесь; ибо хорошо благодатью укреплять сердца**, а не яствами, от которых не получили пользы занимающиеся ими.

Иак 4:6; 2Пет 3:18; Рим 6:1; 14:17; 16:17; Эф 4:14; Кол 2:16-17,20; Тит 3:8-9; Евр 9:10.

10. Мы имеем жертвенник, от которого не имеют права питаться служащие скинии. 1Кор 10:18-21; Евр 7:13.

11. Так как тела животных, которых

кровь для *очищения* греха вносится пер-
восвященником во святилище, сжигают-
ся вне стана, Лев 6:30; 16:27; Евр 9:12.
12. то и Иисус, чтобы освятить людей
Кровью Своей, пострадал вне ворот.
Быт 4:4; Ин 19:17; 1Пет 1:18-19; Евр 2:11,17; 9:12.
13. **Итак, выйдем к Нему за стан,
нося Его поругание;**
Ис 52:11; Деян 5:41; Евр 11:26; 12:2.
14. **ибо не имеем здесь постоянного
города, но ищем будущего.** Быт 12:1;
Ин 2:15-17; 2Кор 6:14-17; Евр 11:10; 12:22,27.
15. Итак, будем через Него непрестан-
но приносить Богу жертву хвалы, то есть
плод уст, прославляющих[1] имя Его.

[1] *точнее:* исповедующих.

Пс 53:8; Ос 14:3; 1Пет 2:5.
16. **Не забывайте также благотворе-
ния и общительности, ибо такие жерт-
вы благоугодны Богу.**
Неем 8:10; Рим 12:13; 2Кор 9:12-13; Гал 6:6.
17. **Повинуйтесь наставникам ва-
шим и будьте покорны, ибо они *неу-
сыпно* заботятся о душах ваших, как
обязанные дать отчёт; чтобы они дела-
ли это с радостью, а не воздыхая, ибо
это для вас не полезно.**
Иез 3:17,19; 33:7; 1Фес 5:12.
18. Моли́тесь о нас, ибо мы уверены,
что имеем добрую совесть, потому что
во всём желаем вести себя честно.
Деян 24:16; Рим 15:30; 2Кор 1:11-12.
19. Особенно же прошу делать это, что-
бы я скорее возвращён был вам.
Флм 22.
20. Бог же мира, воздвигший из мёрт-
вых Пастыря овец великого Кровью за-
вета вечного, Господа нашего Иисуса
[Христа], Иер 32:40; Ин 10:12; 1Пет 5:4;
Рим 15:33; 16:20; Евр 2:9; 9:16,20.
21. да усовершит вас во всяком добром
деле, к исполнению воли Его, произво-
дя в вас благоугодное Ему через Иисуса
Христа. Ему слава во веки веков! Аминь.
Мф 5:48; Гал 1:5; Эф 2:10; Флп 2:13; 1Фес 5:23.
22. Прошу[1] вас, братья, примите это
слово увещания; я же не много и напи-
сал вам.

[1] *букв.:* увещаю.

23. Знайте, что брат *наш* Тимофей ос-
вобождён, с которым, если он скоро при-
дёт, увижу вас. 1Фес 3:2.
24. Приветствуйте всех наставников
ваших и всех святых. Приветствуют вас
италийские. Флп 4:21.
25. Благодать со всеми вами. Аминь.

Откровение

Глава 1

*Блажен читающий и слушающие
слова этого пророчества*

1. Откровение Иисуса Христа, которое
дал Ему Бог, чтобы показать рабам Сво-
им, чему надлежит быть вскоре. И Он
показал, послав *это* через ангела Своего
рабу Своему Иоанну,
Исх 4:15; Ам 3:7; Ин 12:49; Откр 2:1,8,12,18;
10:7; 22:19.
2. который засвидетельствовал слово
Божие, и свидетельство Иисуса Христа,
и что он видел. Ин 21:24; 1Ин 1:1.
3. Блажен читающий и слушающие
слова пророчества этого и соблюдающие
написанное в нём, ибо время близко.
Лк 11:28; 1Пет 4:7; Кол 4:16;
Откр 22:7,10.

*Иисус грядёт с облаками,
и узрит Его всякое око*

4. Иоанн – семи церквам, находящимся
в Асии: **благодать вам и мир от Того,
Который есть и был и грядёт[1], и от
семи духов, находящихся пред престо-
лом Его,** Ис 11:2; Зах 4:10; Рим 1:7;
1Кор 12:4,13.

[1] *или:* идёт.

5. и от Иисуса Христа, Который *есть*
Свидетель верный, Первенец из мёртвых
и Владыка царей земных. Ему, возлюбив-
шему нас, и омывшему нас от грехов на-
ших Кровью Своей, Пс 88:28; Ис 55:4;
Ин 18:37; Рим 12:1; Эф 1:7; 5:2; Откр 7:14.
6. и сделавшему нас царями и священ-
никами Богу и Отцу Своему, слава и вла-
дычество во веки веков, аминь.
1Пет 2:9; Евр 13:21; Откр 5:10.

7. **Вот грядёт с облаками, и увидит**
Его всякое око и те, которые пронзили
Его; и возрыдают пред Ним все пле-
мена земные. Да, аминь.

Зах 12:10; Мф 24:30; Ин 19:34,37; Откр 2:25-28.

8. **«Я – Альфа и Омега[1], начало и ко-**
нец, говорит Господь, Который есть и
был и грядёт, Вседержитель».

[1] *альфа и омега – первая и последняя буквы греч. алфавита.* Откр 19:6; 21:6; 22:12-13.

Видение на Патмосе

9. Я, Иоанн, брат ваш и соучастник в
скорби[1], и в царстве, и в терпении Иису-
са Христа, был на острове, называемом
Патмос, за слово Божие и за свидетель-
ство Иисуса Христа.

[1] *или:* притеснении; гонении.

1Пет 5:1; Откр 3:10; 6:9; 22:8.

10. Я был в духе в день Господень[1] и
слышал позади себя громкий голос, как
бы трубный, *(1:11)* который говорил: «Я –
Альфа и Омега, Первый и Последний;

[1] *вероятно, в знач. воскресный.*

Быт 12:7; Откр 4:1-2.

11. то, что видишь, напиши в книгу и
пошли церквам, ⸢находящимся в Асии⸣:
в Эфес, и в Смирну, и в Пергам, и в Фи-
атиру, и в Сардис, и в Филадельфию, и в
Лаодикию».

12. Я повернулся, чтобы увидеть, чей
это голос, говоривший со мной; и, обер-
нувшись, увидел семь золотых светиль-
ников Зах 4:2.

13. и посреди семи светильников по-
добного Сыну Человеческому, облечён-
ного в подир[1] и по груди опоясанного зо-
лотым поясом. Дан 10:5; Откр 14:14; 15:6.

[1] *длинная одежда иудейских первосвященников и царей.*

14. Голова Его и волосы белы, как бе-
лая шерсть, как снег; и глаза Его – как
пламя огня;

Ис 1:18; Дан 7:9-10,13-14; Откр 2:18.

15. и ноги Его подобны блестящей
бронзе, как раскалённые в печи; и голос
Его – как шум вод многих;

Иез 1:4,24; 43:2; Дан 10:6; Откр 10:1; 14:2.

16. Он держал в деснице[1] Своей семь
звёзд, и из уст Его выходил острый с обе-
их сторон меч; и лицо Его – как солнце,
сияющее в силе своей.

[1] *или:* в правой руке.

Ис 49:2; Евр 4:12; Откр 2:12.

17. И когда я увидел Его, то пал к ногам
Его, как мёртвый. И Он положил на меня
десницу Свою и сказал мне: **«Не бойся;**
Я – Первый и Последний

Ис 41:10; 48:12; Дан 10:9,16,19.

18. **и живой; и был мёртв, и вот жив**
во веки веков, аминь; и имею ключи
ада и смерти. Рим 6:9-10; 14:9; Откр 4:9.

Тайна видения

19. Итак, напиши, что ты видел, и что
есть, и что будет после этого. Откр 14:13.

20. Тайна семи звёзд, которые ты видел
в деснице Моей, и семи золотых светиль-
ников *есть эта*: семь звёзд суть ангелы
семи церквей; а семь светильников, ко-
торые ты видел, – это семь церквей.

Мф 13:11; Откр 2:1,7-8,11-29.

Глава 2

Послание Эфесской церкви.
(Недостаток любви)

1. Ангелу Эфесской церкви напиши:
„Так говорит Держащий семь звёзд в
деснице Своей, Ходящий посреди семи
золотых светильников: Откр 1:20.

2. знаю дела твои, и труд твой, и терпе-
ние твоё, и то, что ты не можешь сносить
злых, и испытал тех, которые называют
себя апостолами, а они не таковы, и на-
шёл, что они лжецы;

1Ин 4:1; 2Кор 11:13; 1Фес 1:3.

3. ты много переносил и имеешь тер-
пение, и для имени Моего ⸢трудился и⸣
не изнемогал. Гал 6:9.

4. Но имею против тебя то, что ты оста-
вил первую любовь твою.

5. Итак, вспомни, откуда ты ниспал, и
покайся, и твори прежние дела; а если
не так, скоро приду к тебе и сдвину све-
тильник твой с места его, если не пока-
ешься. Мф 3:2; Откр 3:3,19.

6. Впрочем, то в тебе *хорошо*, что ты
ненавидишь дела николаитов[1], которые
и Я ненавижу. Пс 138:21-22; 2Пет 2:2.

[1] *последователей лжеучения Николая.*

7. Имеющий ухо да слышит, что Дух
говорит церквам. **Побеждающему дам**
вкушать от древа жизни, которое по-
среди рая Божия“. Быт 2:9; Откр 3:5; 21:7.

Послание Смирнской церкви.
(Преследования верующих иудеев)

8. И ангелу Смирнской церкви напи-
ши: „Так говорит Первый и Последний,
Который был мёртв, и вот жив:

1Кор 15:20; Откр 1:17-18.

9. знаю твои дела, и скорбь[1], и нище-

ту, – впрочем, ты богат, – и злословие
от тех, которые говорят о себе, что они
иудеи, а они не таковы, но синагога са-
таны[2]. Иак 2:5; Ин 8:39,44; Гал 6:12-13;
[1] *или:* притеснение. 2Кор 6:10; 11:14-15; Откр 3:9.
[2] *т. е. враждебная Богу община.*

10. Не бойся ничего, что тебе надобно
будет претерпеть. Вот, дьявол будет вве-
гать из *среды* вас в темницу, чтобы иску-
сить вас, и будете иметь скорбь[1] дней де-
сять. **Будь верен до смерти, и дам тебе
венец жизни.**
[1] *или:* притеснение; гонение.
Мф 10:28; 24:13; Мк 13:13; Иак 1:12.

11. Имеющий ухо [слышать] да слы-
шит, что Дух говорит церквам. **По-
беждающий не потерпит вреда от вто-
рой смерти".** Ин 8:21; Откр 20:6-14.

Послание Пергамской церкви.
(Среди верующих есть николаиты)

12. И ангелу Пергамской церкви на-
пиши: „Так говорит Имеющий острый с
обеих сторон меч: Откр 1:16.
13. знаю твои дела, и что ты живёшь
там, где престол сатаны, и что содер-
жишь имя Моё и не отрёкся от веры
Моей даже в те дни, в которые у вас, где
живёт сатана, умерщвлён верный свиде-
тель Мой Антипа.
2Тим 2:12; Откр 13:2; 16:10; 20:10.
14. Но имею немного против тебя, по-
тому что есть у тебя там держащиеся
учения Валаама, который научил Валака
ввести в соблазн сынов Израиля, чтобы
они ели идоложертвенное и блудили.
Чис 25:1-2; 31:16; Иуд 11.
15. Так и у тебя есть держащиеся уче-
ния николаитов, которое Я ненавижу.
Откр 2:6.
16. Покайся; а если не так, скоро при-
ду к тебе и сражусь с ними мечом уст
Моих. Откр 3:3.
17. Имеющий ухо [слышать] да слы-
шит, что Дух говорит церквам. **Побеж-
дающему дам вкушать сокровенную
манну** и дам ему белый камень и на
камне **написанное новое имя, которо-
го никто не знает, кроме того, кто по-
лучает".** Исх 16:33-34; Пс 77:24; Ис 62:2;
Ин 6:32; Флп 3:10; Евр 9:4; Откр 3:12; 14:3; 19:12.

Послание Фиатирской церкви.
(Держите, что имеете)

18. И ангелу Фиатирской церкви напи-
ши: „Так говорит Сын Божий, у Которого
глаза, как пламя огня, и ноги подобны
блестящей бронзе:
Деян 16:14; Откр 1:14-15; 3:1,7,14; 19:12.
19. знаю твои дела, и любовь, и слу-
жение, и веру, и терпение твоё, и то, что
последние дела твои больше первых.
Откр 3:1.
20. Но имею немного против тебя, по-
тому что ты попускаешь женщине Ие-
завели, называющей себя пророчицей,
учить и вводить в заблуждение рабов
Моих, блудить и есть идоложертвенное.
3Цар 16:31-32; 4Цар 9:22.
21. Я дал ей время покаяться в блуде[1]
её, но она не покаялась.
[1] *старый вариант:* любодеянии.
22. Вот, Я повергаю её на одр[1] и прелю-
бодействующих с ней в великую скорбь[2],
если не покаются в делах своих,
[1] *или:* постель; одр *болезни.* [2] *или:* бедствие.
Откр 17:2.
23. и детей её поражу смертью; и ура-
зумеют все церкви, что Я – испытыва-
ющий сердца и внутренности; и воздам
каждому из вас по делам вашим.
Иер 17:10; Деян 1:24; Откр 20:12-13.
24. Вам же и прочим, находящимся в
Фиатире, которые не держатся этого уче-
ния и которые не знают так называемых
глубин сатанинских, говорю, что не на-
ложу на вас иного бремени; 2Тим 3:1-8.
25. только то, что имеете, держи́те,
пока приду. Деян 1:9-11; Откр 3:11.
26. **Кто побеждает и соблюдает дела
Мои до конца, тому дам власть над
язычниками, –** 1Кор 6:2; Откр 20:4; 22:5.
27. и будет пасти их жезлом железным;
как сосуды глиняные, они сокрушатся, –
(2:28) как и Я получил *власть* от Отца Мо-
его; Пс 2:8-9; Ис 2:10-22; Откр 6:12-17; 19:11-21.
28. **и дам ему звезду утреннюю.**
2Пет 1:19; Откр 22:16.
29. Имеющий ухо [слышать] да слы-
шит, что Дух говорит церквам".
Откр 3:1,6,13,22.

Глава 3

Послание Сардийской церкви.
(Побеждающий облечётся
в белые одежды)

1. И ангелу Сардийской церкви напи-
ши: „Так говорит Имеющий семь духов
Божиих и семь звёзд: знаю твои дела; ты
носишь имя, будто жив, но ты мёртв.
Откр 1:4,16.
2. Бодрствуй и утверждай прочее, близ-

кое к смерти, ибо Я не нахожу, чтобы дела твои были совершенны пред Богом Моим. Иез 34:4; Мф 5:48.

3. Вспомни, что ты принял и слышал, и храни, и покайся. Если же не будешь бодрствовать, то Я найду на тебя, как вор, и ты не узнаешь, в который час найду на тебя. Мф 24:42; 1Фес 5:2-5; Откр 2:5; 16:15.

4. Впрочем, у тебя в Сардисе есть несколько человек[1], которые не осквернили одежд своих и будут ходить со Мной в белых *одеждах*, ибо они достойны.

[1] *букв.:* имён.

Ис 64:6; Мф 7:14; 10:32; Иак 1:27; Откр 6:11; 7:13-14; 11:13.

5. **Побеждающий облечётся в белые одежды; и не изглажу имени его из книги жизни, и исповедаю имя его пред Отцом Моим и пред ангелами Его.** Зах 3:4-5; Мф 10:32; Лк 12:8; Откр 13:8.

6. Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам“.

Послание Филадельфийской церкви. (Побеждающего Господь сделает столпом в храме Бога)

7. И ангелу Филадельфийской церкви напиши: „Так говорит Святой, Истинный, имеющий ключ Давида, Который отворяет – и никто не затворит, затворяет – и никто не отворит: Ис 22:22; Ин 14:6.

8. знаю твои дела; вот, Я отворил пред тобой дверь, и никто не может затворить её; ты не много имеешь силы, и сохранил слово Моё, и не отрёкся от имени Моего.

1Кор 16:9; Откр 2:9-13.

9. Вот, Я сделаю, что из синагоги сатаны[1], из тех, которые говорят о себе, что они иудеи, но не таковы, а лгут, – вот, Я сделаю то, что они придут и поклонятся пред ногами твоими и познают, что Я возлюбил тебя. Ис 45:14; 49:23; Откр 2:9; 12:9.

[1] *т. е. враждебной Богу общины.*

10. И как ты сохранил слово терпения Моего, то и Я сохраню тебя от часа искушения, который придёт на всю вселенную, чтобы испытать живущих на земле.

Пс 2:5; Мф 24:21; Иак 1:2,12-14; Рим 8:25; 15:4; 1Кор 10:13; 2Фес 2:9; Откр 7:13-14.

11. **Вот, гряду скоро; держи, что имеешь, чтобы кто не восхи́тил[1] венца твоего.** 1Кор 3:14; Откр 2:25; 22:7.

[1] *или:* отнял; захватил.

12. **Побеждающего сделаю столпом[1] в храме Бога Моего,** и он уже не выйдет вон; **и напишу на нём имя Бога Моего** и имя города Бога Моего, нового Иерусалима, нисходящего с неба от Бога Моего, **и имя Моё новое.**

[1] *или:* колонной.

Исх 28:36; Ис 56:5; 62:2; Гал 2:9; 4:26; Флп 2:9; Евр 13:14; Откр 2:17; 19:12; 21:2.

13. Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам“.

Послание Лаодикийской церкви. (Будь ревностен и покайся)

14. И ангелу Лаодикийской церкви напиши: „Так говорит Аминь, Свидетель верный и истинный, начало[1] создания Божия:

[1] *или:* первопричина.

Ис 65:16; 2Кор 1:20; Кол 4:13,15; Откр 14:13.

15. знаю твои дела; ты ни холоден, ни горяч; о, если бы ты был холоден или горяч!

16. Но, как ты тёпл, а не горяч и не холоден, то извергну тебя из уст Моих.

2Тим 3:1-8.

17. Ибо ты говоришь: "Я богат, разбогател и ни в чём не имею нужды", а не знаешь, что ты несчастен, и жалок, и нищ, и слеп, и наг. 1Кор 4:8.

18. Советую тебе купить у Меня золото, огнём очищенное, чтобы тебе обогатиться, и белую одежду, чтобы одеться и чтобы не видна была срамота наготы твоей, и глазной мазью помажь глаза твои, чтобы видеть.

Пс 11:7; 1Пет 1:7; Откр 16:15.

19. **Кого Я люблю, тех обличаю и наказываю. Итак, будь ревностен и покайся.** Притч 3:12; Евр 12:6; Откр 9:20-21.

20. **Вот стою у двери и стучу: если кто услышит голос Мой и отворит дверь, войду к нему и буду вечерять[1] с ним, и он со Мной.**

[1] *букв.:* есть.

Притч 5:2; Лк 12:36; Ин 14:23.

21. **Побеждающему дам сесть со Мной на престоле Моём, как и Я победил и сел с Отцом Моим на престоле Его.** Мф 19:28; 1Кор 15:28; Откр 5:1-10.

22. Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам“». Откр 2:7; 4:2,5; 13:9; 22:16.

Глава 4

Бог, сидящий на престоле

1. После этого я взглянул, и вот, дверь открыта на небе, и прежний голос, который я слышал, как бы звук трубы, говоривший со мной, сказал: «Взойди сюда, и покажу тебе, чему надлежит быть после этого».

Иез 1:1; Лк 23:45; Евр 10:19-20; Откр 1:10,19; 22:6.

2. И тотчас я был в духе; и вот, престол
стоял на небе, и на престоле был Сидя-
щий; Иез 1:26; Откр 3:21; 22:3.
3. и этот Сидящий видом был подобен
камню яспису и сардису; и радуга вокруг
престола, видом подобная смарагду.
Быт 9:13-17; Иез 1:28; Откр 10:1; 21.

Старцы, сидящие на престолах

4. И вокруг престола двадцать четыре
престола; а на престолах видел я сидев-
ших двадцать четыре старца[1], которые
облечены были в белые одежды и имели
на головах своих золотые венцы.

[1] *букв.:* пресвитера.

Откр 3:4-5; 11:16; 19:4.
5. И от престола исходили молнии и
громы и голоса, и семь светильников
огненных горели пред престолом – это
семь духов Божиих;
Зах 4:2; Откр 1:4; 5:6; 8:5.

*Четыре животных,
прославляющих Вседержителя*

6. и пред престолом – море стеклянное,
подобное кристаллу; и посреди престо-
ла, и вокруг престола – четыре живот-
ных, исполненных глазами спереди и
сзади. Иез 1:5; Откр 5:6,8; 15:2.
7. И первое животное было подобно
льву, и второе животное подобно тель-
цу, и третье животное имело лицо, как
человек, и четвёртое животное подобно
орлу летящему. Иез 1:10.
8. И каждое из четырёх животных име-
ло по шесть крыльев вокруг, а внутри
они исполнены глазами; и ни днём, ни
ночью не имеют покоя, взывая: **«Свят,
свят, свят Господь Бог Вседержитель,
Который был, есть и грядёт».**
Ис 6:2-3; Иез 1:6,11; Откр 11:17.

*Животные и старцы
поклоняются вечному Богу*

9. И когда животные воздают славу, и
честь, и благодарение Сидящему на пре-
столе, Живущему во веки веков,
Втор 32:40; Откр 15:7.
10. тогда двадцать четыре старца па-
дают пред Сидящим на престоле, и по-
клоняются Живущему во веки веков, и
полагают венцы свои перед престолом,
говоря: Откр 5:5-6,8,11,14.
11. **«Достоин Ты, Господи, принять
славу, и честь, и силу, ибо Ты сотворил
всё, и *всё* по Твоей воле существует и
сотворено».**
Быт 1:1; Пс 18:2; Неем 9:6; Ин 1:3; Кол 1:16;
Евр 11:3; Откр 5:12-13; 7:10-12; 10:6.

Глава 5

*Книга, запечатанная семью
печатями*

1. И видел я в деснице[1] у Сидящего на
престоле книгу, написанную внутри и
снаружи, запечатанную семью печатями.

[1] *или:* в правой руке.

Втор 32:34; Ис 29:11; Иез 2:9-10; Дан 12:4; Откр 4:2.
2. И видел я ангела сильного, провоз-
глашающего громким голосом: «Кто до-
стоин раскрыть эту книгу и снять печати
её?» Рим 3:10-12; Откр 10:1.
3. И никто не мог ни на небе, ни на зем-
ле, ни под землёй раскрыть эту книгу, ни
посмотреть в неё.
1Пет 1:12.
4. И я много плакал о том, что никого
не нашлось достойного раскрыть и чи-
тать эту книгу, и даже посмотреть в неё.

*Агнец Божий, Христос,
открывает книгу*

5. И один из старцев сказал мне: «Не
плачь; вот, Лев от колена[1] Иуды, Корень
Давида, победил *и может* раскрыть эту
книгу и снять семь печатей её».

[1] *т. е. племени.*

Быт 49:9-10; Ис 11:1,10; 53:12; Мф 1:1; Откр 3:21.
6. И я взглянул, и вот, посреди престола
и четырёх животных и посреди старцев
стоял Агнец как бы закланный, имею-
щий семь рогов и семь очей – это семь
духов Божиих, посланных во всю землю.
Зах 3:8-9; 4:10; Ин 1:29;
Откр 4:4,6; 7:17.
7. И Он пришёл и взял книгу из десни-
цы Сидящего на престоле.

*Животные и старцы
поют новую песнь Агнцу*

8. И когда Он взял книгу, то четыре жи-
вотных и двадцать четыре старца пали
пред Агнцем, имея каждый гусли[1] и зо-
лотые чаши, полные фимиама[2] – это мо-
литвы святых.

[1] *вид арфы.* [2] *благовонное вещество, употребляемое для каждения.*

Пс 140:2; Откр 4:8-10; 8:3-4; 14:2; 19:4.
9. И поют новую песнь, говоря: **«До-
стоин Ты взять книгу и снять с неё
печати, ибо Ты был заклан, и Кровью**

Своей искупил нас Богу из всякого колена, и языка, и народа, и племени,
Деян 20:28; 1Пет 1:18-19; 2Пет 2:1; 1Кор 6:20; Евр 9:12; Откр 4:11; 7:9; 14:3.

10. **и сделал нас царями и священниками Богу нашему; и мы будем царствовать на земле».**
Ис 61:6; Лк 1:31-33; 1Пет 2:9; 1Кор 15:28; Откр 19:11-21; 22:5.

Ангелы прославляют Агнца

11. И я видел и слышал голос многих ангелов вокруг престола, и животных, и старцев, и число их было мириады мириад[1] и тысячи тысяч,
[1] *одна мириада = 10.000.*
Иез 1:5; Дан 7:9-10; Откр 9:16.

12. которые говорили громким голосом: **«Достоин Агнец закланный принять силу, и богатство, и премудрость, и крепость, и честь, и славу, и благословение».** Флп 2:9-11; Откр 4:11.

Вселенная славословит Сидящего на престоле и Агнца

13. И всякое создание, находящееся на небе, и на земле, и под землёй, и на море, и всё, что в них, слышал я, говорило: «Сидящему на престоле и Агнцу – благословение, и честь, и слава, и владычество во веки веков».
Исх 20:4; Ин 5:23; Флп 2:10; Откр 4:2-3; 6:16; 7:10-12.

14. И четыре животных говорили: «Аминь». И ⸢двадцать четыре⸣ старца пали и поклонились ⸢Живущему во веки веков⸣. Иез 1:5; Откр 19:4.

Глава 6

Первая печать – всадник на белом коне

1. И я видел, что Агнец снял первую из семи печатей, и я услышал одно из четырёх животных, говорящее как бы громовым голосом: «Иди и смотри».
Откр 4:6-8; 5:1-5; 10:3; 14:2.

2. Я взглянул: и вот, конь белый, и на нём всадник, имеющий лук, и дан был ему венец; и вышел он *как* победоносный и чтобы победить.
Ис 66:19; Авв 3:8-9; Откр 19:11-16.

Вторая печать – конь рыжий (с земли взят мир)

3. И когда Он снял вторую печать, я слышал второе животное, говорящее: «Иди и смотри».

4. И вышел другой конь, рыжий; и сидящему на нём дано взять мир с земли и чтобы убивали друг друга; и дан ему большой меч. Наум 2:3; Зах 6:1-5.

Третья печать – всадник на вороном коне (голод)

5. И когда Он снял третью печать, я слышал третье животное, говорящее: «Иди и смотри». Я взглянул: и вот, конь вороной, и на нём всадник, имеющий меру[1] в руке своей. Ис 60:3.
[1] *букв.:* весы.

6. И слышал я голос посреди четырёх животных, говорящий: «Хиникс[1] пшеницы за динарий[2], и три хиникса ячменя за динарий; елея же и вина не повреждай».
[1] *греч. мера сыпучих тел, ок. 1,1 л.*
[2] *римск. монета, оплата труда простого работника за день.* Ис 3:1; Откр 9:4.

Четвёртая печать – всадник на бледном коне (смерть)

7. И когда Он снял четвёртую печать, я слышал голос четвёртого животного, говорящий: «Иди и смотри».

8. И я взглянул: и вот, конь бледный, и на нём всадник, которому имя «смерть»; и ад следовал за ним; и дана ему власть над четвёртой частью земли – умерщвлять мечом, и голодом, и мором[1], и зверями земными. Рим 6:23; Откр 20:13-14.
[1] *т. е. смертельной эпидемией; букв.:* смертью.

Пятая печать – мученики под жертвенником

9. И когда Он снял пятую печать, я увидел под жертвенником души убитых за слово Божие и за свидетельство, которое они имели. Откр 1:9; 20:4.

10. И возопили они громким голосом, говоря: «До каких пор, Владыка святой и истинный, не судишь и не мстишь живущим на земле за кровь нашу?»
Быт 4:10; Пс 12:2; 78:10; Лк 11:50-51; Откр 19:2.

11. И даны были каждому из них одежды белые, и сказано им, чтобы они успокоились ещё на малое время, пока и сотрудники их, и братья их, которые будут убиты, как и они, дополнят *число*.
Ис 1:9; Рим 11:5; Откр 3:5; 7:4-8; 11:7.

Шестая печать – гнев Агнца (страшные явления природы)

12. И когда Он снял шестую печать, я взглянул: и вот, произошло великое землетрясение, и солнце стало мрачно, как власяница[1], и луна сделалась как кровь.
[1] *точнее:* стало тёмным, как волосяной мешок.
Ис 13:13,10; 50:3; Иоиль 2:10,31; Мф 24:7,29; Откр 16:18.

13. И звёзды небесные пали на землю, как смоковница, потрясаемая сильным ветром, роняет незрелые смоквы свои.

Ис 34:4; Мк 13:25.

14. И небо скрылось, свившись, как свиток; и всякая гора и остров двинулись с мест своих.

Иов 9:5-6; Ис 34:4; Откр 16:20.

15. И цари земные, и вельможи, и богатые, и тысяченачальники, и сильные, и всякий раб, и всякий свободный скрылись в пещеры и в ущелья гор;

Пс 2:2; Ис 2:19.

16. и говорят горам и камням: «Падите на нас и сокройте нас от лица Сидящего на престоле и от гнева Агнца;

Ос 10:8; Лк 23:30; Откр 9:6; 20:11.

17. ибо пришёл великий день гнева Его, и кто может устоять?»

Пс 75:8; Ис 2:10-22; 13:6; Наум 1:6; Мф 24:8; Откр 16:12-17; 19:11-21.

Глава 7

Перед снятием седьмой печати – печать на челах рабов Божиих

1. И после этого видел я четырёх ангелов, стоящих на четырёх углах земли, держащих четыре ветра земли, чтобы не дул ветер ни на землю, ни на море, ни на какое дерево.

Зах 6:5; Эф 2:2; Евр 1:4.

2. И видел я иного ангела, восходящего от восхода солнца и имеющего печать Бога живого. И воскликнул он громким голосом к четырём ангелам, которым дано вредить земле и морю, *(7:3)* говоря:

Откр 5:2; 8:3.

3. «Не делайте вреда ни земле, ни морю, ни деревьям, пока не положим печати на челах рабов Бога нашего».

Эф 4:30; Откр 9:4.

Спасённые из двенадцати колен Израиля

4. И я слышал число запечатлённых[1]: запечатлённых было сто сорок четыре тысячи из всех колен[2] сынов Израиля.

[1] *букв.:* получивших печать. [2] *т. е. племён.*

Быт 12:2-3; Рим 11:26; Откр 14:1,3; 21:12.

5. Из колена Иуды запечатлено двенадцать тысяч; из колена Рувима ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Гада ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч;

Быт 49:8; Исх 1:1-4.

6. из колена Асира ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Неффалима ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Манассии ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч;

7. из колена Симеона ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Левия ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Иссахара ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч;

8. из колена Завулона ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Иосифа ⸢запечатлено⸣ двенадцать тысяч; из колена Вениамина запечатлено двенадцать тысяч.

Быт 49:22; Нав 14:9.

Верующие из всех народов будут спасены от великой скорби

9. После этого взглянул я: и вот, великое множество людей, которого никто не мог перечесть, из всех племён, и колен, и народов, и языков стояло пред престолом и пред Агнцем в белых одеждах и с пальмовыми ветвями в руках своих.

Ис 60:5; Дан 5:19; Рим 11:25; Откр 5:13; 6:11.

10. И восклицали громким голосом, говоря: **«Спасение Богу нашему, сидящему на престоле, и Агнцу!»**

Откр 5:13; 19:1.

11. И все ангелы стояли вокруг престола, и старцев, и четырёх животных, и пали пред престолом на лица свои, и поклонились Богу,

Евр 1:4; Откр 5:11.

12. говоря: «Аминь! Благословение, и слава, и премудрость, и благодарение, и честь, и сила, и крепость Богу нашему во веки веков! Аминь».

Откр 4:9; 5:12.

13. И, начав речь, один из старцев спросил меня: «Эти облечённые в белые одежды кто и откуда пришли?»

Откр 11:16.

14. Я сказал ему: «Ты знаешь, господин». И он сказал мне: **«Это те, которые пришли от великой скорби[1]; они омыли одежды свои и убелили одежды свои Кровью Агнца.**

[1] *или:* бедствия; катастрофы.

Исх 19:10; Ис 1:9; Зах 3:3-5; 1Ин 1:7; 1Кор 6:11; 2Кор 4:8,17; Откр 3:4-5; 12:17.

15. **За это они пребывают *ныне* пред престолом Бога и служат Ему день и ночь в храме Его, и Сидящий на престоле будет обитать в них.**

Откр 11:19; 21:3.

16. **Они не будут уже ни голодать, ни жаждать, и не будет палить их солнце и никакой зной;**

Ис 49:10.

17. **ибо Агнец, Который среди престола, будет пасти их и водить их на живые источники вод; и отрёт Бог всякую слезу с глаз их».**
Ис 25:8; Иез 34:23; Откр 5:6; 21:6.

Глава 8

Седьмая печать – безмолвие

1. И когда Он снял седьмую печать, сделалось безмолвие на небе, как бы на полчаса.

Первые шесть труб.
Ангел с золотой кадильницей возносит молитвы всех святых

2. И я видел семь ангелов, которые стояли пред Богом; и дано им семь труб.
Иоиль 2:1; Мф 24:31; 1Кор 15:52.

3. И пришёл иной ангел, и встал пред жертвенником, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество фимиама[1], чтобы он с молитвами всех святых возложил его на золотой жертвенник, который пред престолом. Чис 16:46; Откр 7:2.

[1] *благовонное вещество, употребляемое для каждения.*

4. И вознёсся дым фимиама с молитвами святых от руки ангела пред Богом.
Исх 30:7; Пс 140:2.

5. И взял ангел кадильницу, и наполнил её огнём с жертвенника, и поверг на землю: и произошли голоса, и громы, и молнии, и землетрясение.
Исх 19:18-19; Лев 16:12; Чис 16:46; Пс 96:3-4; Иез 10:2; Откр 11:19.

6. И семь ангелов, имеющие семь труб, приготовились трубить.

Первая труба – град и огонь, смешанные с кровью

7. Первый ангел вострубил, и сделались град и огонь, смешанные с кровью, и пали на землю; и третья часть деревьев сгорела, и вся трава зелёная сгорела.
Исх 9:23-24; Нав 10:11; Пс 17:13; Иез 38:22.

Вторая труба – гора, пылающая огнём и низверженная в море

8. Второй ангел вострубил, и как бы большая гора, пылающая огнём, низверглась в море; и третья часть моря сделалась кровью, Исх 7:19-20; Откр 11:6.

9. и умерла третья часть одушевлённых созданий, живущих в море, и третья часть судов погибла.

Третья труба – звезда «полынь»

10. Третий ангел вострубил, и упала с неба большая звезда, горящая подобно светильнику, и пала на третью часть рек и на источники вод.
Ис 14:12; Дан 12:3; Откр 9:1; 16:4.

11. Имя этой звезде «полынь»; и третья часть вод сделалась полынью, и многие из людей умерли от вод, потому что они стали горьки. Иер 23:15.

Четвёртая труба поражает третью часть солнца, луны и звёзд

12. Четвёртый ангел вострубил, и поражена была третья часть солнца, и третья часть луны, и третья часть звёзд, так что затмилась третья часть их, и третья часть дня не светла была – так, как и ночи.
Исх 10:21-23; Ис 13:10; Иоиль 2:31; Откр 6:12.

13. И видел я, и слышал одного ангела, летящего посреди неба и говорящего громким голосом: «Горе, горе, горе живущим на земле от остальных трубных голосов трёх ангелов, которые будут трубить!» Откр 9:12; 11:14; 12:12.

Глава 9

Пятая труба – саранча и ангелы бездны

1. Пятый ангел вострубил, и я увидел звезду, павшую с неба на землю, и дан был ей ключ от колодца бездны.
Ис 14:12-19; Откр 8:10; 20:1.

2. Она отворила колодец бездны, и вышел дым из колодца, как дым из большой печи; и помрачились солнце и воздух от дыма из колодца. Иоиль 2:10.

3. И из дыма вышла саранча на землю, и дана была ей власть, какую имеют земные скорпионы[1]. Исх 10:12-15; Втор 8:15.

[1] *крупное ядовитое насекомое.*

4. И сказано было ей, чтобы не делала вреда траве земной, и никакой зелени, и никакому дереву, а только одним людям, которые не имеют печати Божией на челах своих. Откр 7:2-3.

5. И дано ей не убивать их, а только мучить пять месяцев; и мучение от неё подобно мучению от скорпиона, когда ужалит человека. Втор 28:67.

6. В те дни люди будут искать смерти, но не найдут её; пожелают умереть, но смерть убежит от них.
Иов 3:21; Иер 8:3; Откр 6:16.

7. По виду своему саранча была подобна коням, приготовленным на войну; и на головах у неё – как бы венцы, похожие

на золотые, лица же её – как лица человеческие; Иоиль 2:4-5; Наум 3:17.
8. и волосы у неё – как волосы у жен-
щин, а зубы у неё были, как у львов.
Иоиль 1:6.
9. На ней были брони, как бы брони
железные, а шум от крыльев её – как стук от колесниц, когда множество коней бежит на войну; Иер 47:3; Иоиль 2:5.
10. у неё были хвосты, как у скорпио-
нов, и в хвостах её были жала; власть же её была – вредить людям пять месяцев.
11. Царём над собой имела она ангела
бездны; имя ему по-еврейски Аваддон, а по-гречески Аполлион[1].

[1] губитель. Иов 26:6; 28:22; Притч 15:11; Ин 14:30; 1Пет 5:8; Эф 2:2.

12. Одно горе прошло; вот, идут за ним
ещё два горя. Втор 11:14.

Шестая труба – четыре ангела губителя

13. Шестой ангел вострубил, и я услы-
шал один голос от четырёх рогов золотого жертвенника, стоящего пред Богом, Исх 30:1-3; Откр 8:3.
14. говоривший шестому ангелу, имев-
шему трубу: «Освободи четырёх ангелов, связанных при великой реке Евфрат». Откр 7:1; 16:12.
15. И освобождены были четыре ан-
гела, приготовленные на час, и день, и месяц, и год для того, чтобы умертвить третью часть людей. Откр 8:7-12.
16. Число конного войска было две ми-
риады мириад[1]; и я слышал число его.

[1] *т. е.:* 2 × 10.000 × 10.000. Откр 5:11; 7:4.

17. Так видел я в видении коней и на
них всадников, которые имели на себе брони огненные, гиацинтовые[1] и серные[2]; головы у коней – как головы у львов, и изо рта их выходил огонь, дым и сера.

[1] *т. е. тёмно-красного или фиолетового цвета.*
[2] *т. е. серно-жёлтого цвета.* Ис 5:29-30.

18. От этих трёх язв – от огня, дыма и
серы, выходящих из рта их, умерла третья часть людей;
19. ибо сила коней заключалась во рту
их и в хвостах их; а хвосты их были подобны змеям и имели головы, и ими они вредили. Ис 9:15.
20. Прочие же люди, которые не умер-
ли от этих язв, не раскаялись в делах рук своих, так чтобы не поклоняться бесам и золотым, серебряным, медным, каменным и деревянным идолам, которые не могут ни видеть, ни слышать, ни ходить. Втор 32:17; Откр 16:9,11.
21. И не раскаялись они в убийствах
своих, ни в чародействах своих, ни в блуде[1] своём, ни в воровстве своём.

[1] *старый вариант:* блудодеянии.
Мф 3:2; Деян 17:30; Откр 17:2,5.

Глава 10

Ангел с раскрытой книгой

1. И видел я другого ангела сильного,
сходящего с неба, облечённого облаком; над головой его была радуга, и лицо его как солнце, и ноги его как столпы́[1] огненные, Иез 1:28; Откр 4:3; 5:2.

[1] *или:* колонны.

2. в руке у него была книжка раскры-
тая. И поставил он правую ногу свою на море, а левую на землю, Пс 39:8; Откр 5:1.
3. и воскликнул громким голосом, как
рыкает лев; и когда он воскликнул, тогда семь громов проговорили голосами своими. Пс 28:3-9; Ис 21:8.
4. И когда семь громов проговорили
˹голосами своими˺, я хотел было писать, но услышал голос с неба, говорящий *мне*: «Скрой[1], что говорили семь громов, и не пиши этого». Дан 8:26; 12:4,9; Откр 22:10.

[1] *букв.:* наложи печать.

5. И ангел, которого я видел стоящим
на море и на земле, поднял руку свою к небу Быт 14:22; Дан 12:7.
6. и клялся Живущим во веки веков,
Который сотворил небо и всё, что на нём, землю и всё, что на ней, и море и всё, что в нём, что времени уже не будет; Быт 1:1; Откр 1:18; 4:11; 6:11; 14:7.
7. но в те дни, когда возгласит седьмой
ангел, когда он вострубит, совершится тайна Божия, как Он благовествовал рабам Своим – пророкам. Ам 3:7; Деян 3:21; 1Кор 15:52; Откр 8:2; 9:13; 11:15.

Голос с неба повелевает пророчествовать

8. И голос, который я слышал с неба,
опять стал говорить со мной и сказал: «Пойди, возьми раскрытую книжку из руки ангела, стоящего на море и на земле». Откр 4:1.
9. И я пошёл к ангелу и сказал ему:
«Дай мне книжку». Он сказал мне: «Возьми и съешь её; она будет горька

во чреве твоём, но в устах твоих будет
сладка, как мёд». Пс 118:103; Иез 2:8-9; 3:1-4.
10. И взял я книжку из руки ангела и
съел её; и она в устах моих была сладка,
как мёд; когда же съел её, то горько стало
во чреве моём.
11. И сказал он мне: «Тебе надлежит
опять пророчествовать о народах, и пле-
менах, и языках, и царях многих».
Иер 25:15-26; Откр 7:9.

Глава 11

Измерение храма

1. И дана мне трость, подобная жезлу,
и сказано: «Встань и измерь храм Божий,
и жертвенник, и поклоняющихся в нём,
Иез 40:3-5; 43:13; Зах 2:5-6;
Откр 14:18; 21:15.
2. а внешний двор храма исключи и не
измеряй его, ибо он дан язычникам: они
будут попирать святой город сорок два
месяца. Иез 8:5-9; 40:17; Лк 21:24; Откр 13:5.

Два Божиих свидетеля пророчествуют на земле

3. И дам двум свидетелям Моим, и
они будут пророчествовать тысячу две-
сти шестьдесят дней, будучи облечены
во вретище»[1].

[1] *одежда из грубой мешковины, надевавшаяся во времена печали, раскаяния, поста.*

Ис 43:10,12; Иоиль 1:13; Откр 12:6,14.
4. Это – две маслины[1] и два светильни-
ка, стоящие пред Богом земли.

[1] *или:* два оливковых дерева. Зах 4:2-3,11-14.

5. И если кто захочет их обидеть, то
огонь выйдет из уст их и пожрёт врагов
их; если кто захочет их обидеть, тому
надлежит быть убитым.
4Цар 1:10-12; Иер 5:14; Лк 9:54-55.
6. Они имеют власть затворить небо,
чтобы не шёл дождь *на землю* во дни
пророчествования их, и имеют власть
над водами – превращать их в кровь и по-
ражать землю всякой язвой, когда только
захотят.
Исх 7:19-20; 3Цар 17:1; Лк 4:25; Иак 5:17;
Откр 16:3.
7. И когда кончат они свидетельство
своё, зверь, выходящий из бездны, сра-
зится с ними, и победит их, и убьёт их,
Откр 13:1; 17:8.
8. и трупы их оставит на улице велико-
го города, который духовно называется
Содом и Египет, где и Господь наш рас-
пят. Пс 78:2; Откр 16:19.
9. И *многие* из народов, и колен, и язы-
ков, и племён будут смотреть на трупы
их три дня с половиной и не позволят
положить трупы их в гробницы.
Ис 66:24.
10. И живущие на земле будут радо-
ваться этому и веселиться и пошлют
дары друг другу, потому что два проро-
ка эти мучили живущих на земле.
Ин 16:20.
11. Но после трёх дней с половиной во-
шёл в них дух жизни от Бога, и они оба
встали на ноги свои; и великий страх на-
пал на тех, которые смотрели на них.
Иез 37:5,10.
12. И услышали они с неба громкий го-
лос, говоривший им: «Взойдите сюда».
И они взошли на небо на облаке; и смо-
трели на них враги их.
Откр 20:4-6.

Великое землетрясение

13. И в тот же час произошло великое
землетрясение, и десятая часть города
пала, и погибло при землетрясении семь
тысяч имён человеческих; и прочие объ-
яты были страхом и воздали славу Богу
Небесному. Откр 3:4; 16:18.
14. Второе горе прошло; вот, идёт ско-
ро третье горе. Откр 8:13; 9:12.

Седьмая труба возвещает наступление царства Господа Иисуса

15. И седьмой ангел вострубил, и раз-
дались на небе громкие голоса, говоря-
щие: **«Царство мира сделалось *цар-
ством* Господа нашего и Христа Его,
и будет царствовать во веки веков».**
Дан 2:44; 7:27; Откр 10:7; 12:7-10; 19:6.
16. И двадцать четыре старца, сидящие
пред Богом на престолах своих, пали на
лица свои и поклонились Богу,
Откр 4:4,10; 14:3.
17. говоря: «Благодарим Тебя, Господи
Боже Вседержитель, Который есть и был
и грядёшь, что Ты принял силу Твою ве-
ликую и воцарился. Откр 4:8; 16:5; 19:6.
18. И рассвирепели язычники; и при-
шёл гнев Твой и время судить мёртвых
и дать награду рабам Твоим, пророкам,
и святым, и боящимся имени Твоего,
малым и великим, и погубить губивших
землю».
Пс 2:1; Дан 12:3; Откр 6:17; 13:16; 14:7; 19:2;
20:11; 22:12.
19. И открылся храм Божий на небе, и

явился ковчег завета Его в храме Его; и
произошли молнии, и голоса, и громы, и
землетрясения, и великий град.
Исх 37:1; Евр 9:4; Откр 8:7; 14:15-17; 15:5; 16:18,21.

Глава 12

Женщина и её младенец.
Женщина, облечённая в солнце

1. И явилось на небе великое знамение:
женщина, облечённая в солнце; под ногами её луна, и на голове её венец из двенадцати звёзд. Откр 19:7.
2. Она имела во чреве и кричала от болей и мук рождения.
Ис 26:17; 66:7-10; Мих 4:10.

Семиглавый дракон преследует жену с младенцем

3. И другое знамение явилось на небе:
вот, большой красный дракон с семью головами и десятью рогами, и на головах его семь диадем[1]. Откр 13:1; 17:9; 20:2.
[1] *диадема – царский венец.*
4. Хвост его увлёк с неба третью часть
звёзд и поверг их на землю. Этот дракон встал перед женщиной, которой надлежало родить, чтобы, когда она родит, пожрать её младенца. Откр 8:12.
5. И родила она младенца мужско-
го пола, которому надлежит пасти все народы жезлом железным; и восхи́щено[1] было дитя её к Богу и престолу Его.
[1] *или:* вырвано и поднято.
Пс 2:9; Лк 24:51; Деян 1:9-11; 7:55-56; Откр 2:27; 19:15.
6. А женщина убежала в пустыню,
где приготовлено было для неё место от Бога, чтобы питали её там тысячу двести шестьдесят дней. Откр 11:2-3.

Архангел Михаил низвергает дракона на землю

7. И произошла на небе война: Миха-
ил и ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали *против них*, Дан 10:21; 12:1; 2Пет 2:4.
8. но не устояли, и не нашлось уже для
них места на небе.
9. И низвержен был великий дракон,
древний змей, называемый дьяволом и сатаной, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним.
Быт 3:1; Ис 14:12-19; Лк 10:18; 1Пет 5:8; 1Кор 5:5; 2Кор 11:3; Откр 20:2,7,10.
10. И услышал я громкий голос, гово-
рящий на небе: **«Ныне настало спасение, и сила, и царство Бога нашего и власть Христа Его, потому что низвержен клеветни́к братьев наших, клеветавший на них пред Богом нашим день и ночь.** Иов 1:9; Рим 8:33; Откр 11:15.
11. **Они победили его Кровью Агнца**
и словом свидетельства своего и не возлюбили души своей *даже* **до смерти.** Ин 12:25; Евр 2:14; Откр 2:10; 6:9; 7:14.
12. Итак, веселитесь, небеса и обита-
ющие на них! Горе живущим на земле и на море! Потому что к вам сошёл дьявол в сильной ярости, зная, что немного ему остаётся времени».
Лк 9:42; Ин 9:4; 1Пет 5:8; Откр 8:13; 13:7; 18:20.

Дракон – дьявол опять преследует женщину с младенцем и прочих от семени её

13. Когда же дракон увидел, что низ-
вержен на землю, начал преследовать женщину, которая родила младенца мужского пола. Быт 3:15.
14. И даны были женщине два крыла
большого орла, чтобы она летела в пустыню, в своё место, от лица змея и там питалась в продолжение времени, времён и полувремени.
Ис 40:31; Дан 12:7; Ос 2:14-15; Откр 12:6.
15. И пустил змей из пасти своей вслед
женщине воду как реку, чтобы увлечь её рекой. Пс 123:2-5; Ис 8:7-8; 17:12-13; Иер 46:8.
16. Но земля помогла женщине, и рас-
крыла земля уста свои, и поглотила реку, которую пустил дракон из пасти своей.
Чис 16:32; 2Пар 20:23-24.
17. И рассвирепел дракон на женщину,
и пошёл, чтобы вступить в войну с прочими от семени её, сохраняющими заповеди Божии и имеющими свидетельство Иисуса ʽХристаʼ. Ис 1:9; Евр 11:2; Откр 14:1-5.

Глава 13

Два зверя сатаны:
антихрист и его пророк

1. Семиглавый зверь, выходящий из моря

1. *(12:18)* И стал я на песке морском *(13:1)*,
и увидел выходящего из моря зверя с семью головами и десятью рогами; на рогах его было десять диадем[1], а на головах его имена богохульные.
[1] *диадема – царский венец.*
Пс 67:31; Иер 5:22; Дан 7:3,7-8; Откр 11:7; 12:3; 17:3; 19:19-20.

2. Зверь, которого я видел, был подобен барсу; ноги у него – как у медведя, а пасть у него – как пасть у льва; и дал ему дракон силу свою, и престол свой, и великую власть.
Дан 7:4-6; Ос 13:7-8; Откр 2:13; 12:3.

3. И видел я, что одна из голов его как бы смертельно была ранена, но эта смертельная рана исцелилась. И дивилась вся земля, *следя* за зверем, *(13:4)* и поклонились дракону, который дал власть зверю,
Дан 7:8; Откр 9:1-11; 17:8.

4. и поклонились зверю, говоря: «Кто подобен зверю этому? И кто может сразиться с ним?»

5. И даны были ему уста, говорящие гордо[1] и богохульно, и дана ему власть действовать сорок два месяца.
[1] *букв.:* великое. Дан 7:8,11,25; Откр 11:2.

6. И открыл он уста свои для хулы на Бога, чтобы хулить имя Его, и жилище[1] Его, и живущих на небе. Откр 12:12; 16:9.
[1] *букв.:* скинию.

7. И дано было ему вести войну со святыми и победить их; и дана была ему власть над всяким коленом, и народом, и языком, и племенем.
Дан 7:21-22; Откр 11:7,12.

8. И поклонятся ему все живущие на земле, которых имена не записаны в книге жизни у Агнца, закланного от создания мира. Откр 20:12,15; 22:19.

9. Кто имеет ухо, да слышит.
Мф 11:15; Откр 2:7.

10. Кто ведёт в плен, тот сам пойдёт в плен; кто мечом убивает, тому самому́ надлежит быть убитым мечом. **Здесь терпение и вера святых.**
Мф 26:52.

2. Двурогий зверь, выходящий из земли

11. И увидел я другого зверя, выходящего из земли; он имел два рога, подобные агнчим, и говорил как дракон.
Быт 3:1,4-5; Откр 11:7.

12. Он действует пред ним со всей властью первого зверя и заставляет *всю* землю и живущих на ней поклоняться первому зверю, у которого смертельная рана исцелела;

13. и творит великие знамения, так что и огонь низводит с неба на землю пред людьми.
3Цар 18:24; 4Цар 1:10; Мф 24:24; 2Фес 2:9-10.

14. И знамениями, которые дано было ему творить пред зверем, он обольщает живущих на земле, говоря живущим на земле, чтобы они сделали образ зверя, который имеет рану от меча и жив.
1Ин 4:1-3.

15. И дано ему было вложить дух в образ зверя, чтобы образ зверя и говорил и действовал так, чтобы убиваем был всякий, кто не будет поклоняться образу зверя. Откр 19:20.

16. И он сделает то, что всем: малым и великим, богатым и нищим, свободным и рабам – положено будет начертание на правую руку их или на чело их
Откр 7:2-3; 14:9.

17. и что никому нельзя будет ни покупать, ни продавать, кроме того, кто имеет это начертание: или имя зверя, или число имени его. Откр 15:2.

18. Здесь мудрость. Кто имеет ум, тот сочти число зверя, ибо это число человеческое; число его – шестьсот шестьдесят шесть. Дан 12:10.

Глава 14

Агнец на горе Сионе и сто сорок четыре тысячи искупленных

1. И взглянул я: и вот, Агнец стоит на горе Сион, и с Ним сто сорок четыре тысячи, у которых имя Отца Его написано на челах.
Иоиль 3:5; Откр 5:6; 7:3-4; 17:14.

2. И услышал я голос с неба, как шум от множества вод и как звук сильного грома; и услышал голос как бы гуслистов, играющих на гуслях своих.
Откр 19:6.

3. Они поют как бы новую песнь пред престолом и пред четырьмя животными и старцами; и никто не мог научиться этой песне, кроме этих ста сорока четырёх тысяч, искупленных от земли.
Рим 3:24; Откр 19:4.

4. Это те, которые не осквернились с жёнами, ибо они девственники; это те, которые следуют за Агнцем, куда бы Он ни пошёл. Они искуплены из людей как первенцы[1] Богу и Агнцу,
[1] *или:* начаток.
Иер 2:3; Иак 1:18; Лк 9:57; Эф 5:27.

5. и в устах их нет лукавства; они непорочны ʽпред престолом Божиимʼ.
Соф 3:13; Мал 2:6.

Провозглашение близкого суда Божия. Ангел с вечным Евангелием

6. И увидел я другого ангела, летяще-
го посредине неба, который имел вечное
Евангелие, чтобы благовествовать живу-
щим на земле, и всякому племени, и ко-
лену, и языку, и народу; Откр 8:13; 13:7.
7. и говорил он громким голосом:
«Убойтесь Бога и воздайте Ему славу,
ибо наступил час суда Его, и поклони-
тесь Сотворившему небо, и землю, и
море, и источники вод».
Деян 14:15; Откр 10:6; 15:4.

Другой ангел возвещает падение Вавилона

8. И другой ангел следовал за ним, го-
воря: «Пал, пал Вавилон, город великий,
потому что он яростным вином блуда
своего напоил все народы».
Откр 17:4-5; 18:2-3.

Третий ангел возвещает участь поклонников зверя

9. И третий ангел последовал за ними,
говоря громким голосом: «Кто поклоня-
ется зверю и образу его и принимает на-
чертание на чело своё или на руку свою,
Откр 13:15-17.
10. тот будет пить вино ярости Божи-
ей, вино цельное, приготовленное в чаше
гнева Его, и будет мучим в огне и сере
пред святыми ангелами и пред Агнцем;
Пс 74:9; Ис 51:17,21-22; 66:23-24; Иер 25:15-16;
51:7-8; 2Фес 1:9; Откр 16:19; 19:20; 20:10.
11. и дым мучения их будет восходить
во веки веков, и не будут иметь покоя ни
днём, ни ночью поклоняющиеся зверю и
образу его и принимающие начертание
имени его. Ис 34:9-10; Мф 25:46;
Мк 9:48; Гал 3:1-29; Откр 19:3.
12. Здесь терпение святых, соблюдаю-
щих заповеди Божии и веру в Иисуса».
Откр 13:10; 22:14.

Блаженство умирающих в Господе

13. И услышал я голос с неба, говоря-
щий мне: «Напиши: **„Отныне блажен-
ны мёртвые, умирающие в Господе;
да, – говорит Дух, – они успокоятся от
трудов своих, и дела их идут вслед за
ними“».** 1Кор 15:51; Евр 4:10; Откр 19:9.

Начало суда Божия. Серп Божий повержен на землю для жатвы

14. И взглянул я: и вот светлое облако,
и на облаке сидит подобный Сыну Чело-
веческому; на голове его золотой венец,
и в руке его острый серп.
Пс 20:5; Мф 26:64; 1Фес 4:16-17; Откр 19:12.
15. И вышел другой ангел из храма,
и воскликнул громким голосом к сидя-
щему на облаке: «Пусти серп твой и по-
жни, потому что пришло время жатвы,
ибо жатва на земле созрела».
Иер 51:33; Мф 13:39.
16. И поверг сидящий на облаке серп
свой на землю, и земля была пожата.
Мф 13:30,36-43; Лк 3:17.
17. И другой ангел вышел из храма, на-
ходящегося на небе, также с острым сер-
пом. Откр 15:5.
18. И иной ангел, имеющий власть
над огнём, вышел от жертвенника и с
великим криком воскликнул к имеюще-
му острый серп, говоря: «Пусти острый
серп твой и обрежь гроздья винограда
на земле, потому что созрели на нём яго-
ды». Втор 32:32; 2Фес 2:7-12; Откр 16:5,8.
19. И поверг ангел серп свой на землю,
и обрезал виноград на земле, и бросил в
великое точило гнева Божия.
Откр 19:15.
20. И истоптаны *ягоды* в точиле за го-
родом, и потекла кровь из точила даже
до узд конских, на тысячу шестьсот ста-
дий[1]. Ис 63:1-6.

[1] *ок. 300 км.*

Глава 15

Угроза семи последних язв. Прославление Агнца

1. И увидел я иное знамение на небе,
великое и чудное: семь ангелов, имею-
щих семь последних язв, которыми окан-
чивалась ярость Божия.
Откр 14:19; 16:1; 17:1.
2. И видел я как бы стеклянное море,
смешанное с огнём; и победившие зве-
ря, и образ его, и начертание его, и чис-
ло имени его стоят на этом стеклянном
море, держа гусли Божии,
1Пет 1:7; Откр 4:6; 13:15-18.
3. и поют песнь Моисея, раба Божия,
и песнь Агнца, говоря: **«Велики и чуд-
ны дела Твои, Господи Боже Вседержи-
тель! Праведны и истинны пути Твои,
Царь святых[1]!** [1] *или:* народов.
Исх 15:1; Втор 32:4; Пс 91:6; 144; Рим 11:33; Откр 16:7.
4. **Кто не убоится Тебя, Господи, и не
прославит имени Твоего? Ибо Ты един
свят. Все народы придут и поклонятся**

пред Тобой, ибо открылись суды[1] Твои».

[1] *точнее:* праведные дела.

Пс 85:9-10; 98; Иер 10:6-7; Откр 4:8.

Приготовление к семи язвам

5. И после этого я взглянул: и вот, открылся храм скинии свидетельства на небе. Евр 8:5; 9:24; Откр 11:19; 16:17.

6. И вышли из храма семь ангелов, имеющие семь язв, облечённые в чистую и светлую льняную одежду и по груди опоясанные золотыми поясами.

Иез 9:2; Откр 19:8,14.

7. И одно из четырёх животных дало семи ангелам семь золотых чаш, наполненных гневом Бога, живущего во веки веков. Иер 25:15; Откр 4:6-8; 14:10.

8. И наполнился храм дымом от славы Божией и от силы Его, и никто не мог войти в храм, пока не окончились семь язв семи ангелов.

Исх 40:34-35; 3Цар 8:10-11; Ис 6:4.

Глава 16

Чаши гнева Божия выливаются на землю

1. И услышал я из храма громкий голос, говорящий семи ангелам: «Идите и вылейте семь чаш гнева Божия на землю».

Откр 15:5-7.

Первая чаша – жестокие гнойные раны на людях

2. Пошёл первый *ангел* и вылил чашу свою на землю: и сделались жестокие и отвратительные гнойные раны на людях, имеющих начертание зверя и поклоняющихся образу его. Исх 9:9-11; Откр 8:7.

Вторая чаша – превращение вод моря в кровь

3. Второй ангел вылил чашу свою в море: и сделалась кровь, как бы мертвеца, и всё одушевлённое умерло в море.

Исх 7:17; Откр 6:3-4; 8:8-9; 17:15.

Третья чаша – превращение источников и рек в кровь

4. Третий ангел вылил чашу свою в реки и источники вод: и сделалась кровь. Исх 7:18-21; Откр 6:5-6; 8:10-11.

5. И услышал я ангела вод, который говорил: «Праведен Ты, ʽГосподиʼ, Который есть и был, и свят, потому что так судил; Рим 3:3-6.

6. за то, что они пролили кровь святых и пророков, Ты дал им пить кровь: они достойны того». Мф 23:35; Откр 5:12; 18:24.

7. И услышал я другого, от жертвенника говорящего: **«Да, Господи Боже Вседержитель, истинны и праведны суды Твои».** Откр 6:9-10.

Четвёртая чаша – сильный зной

8. Четвёртый ангел вылил чашу свою на солнце: и дано было ему жечь людей огнём. Откр 6:7-8.

9. И жёг людей сильный зной, и они хулили имя Бога, имеющего власть над этими язвами, и не вразумились[1], чтобы воздать Ему славу.

[1] *букв.:* покаялись.

Ис 8:21; 9:13; Иер 5:3; Откр 13:6.

Пятая чаша – гнев Божий на царство зверя

10. Пятый ангел вылил чашу свою на престол зверя: и сделалось царство его мрачно, и они кусали языки свои от страдания Откр 6:9-11; 9:1-11.

11. и хулили Бога небесного от страданий своих и язв своих; и не раскаялись в делах своих. Мф 3:2; Деян 17:30.

Шестая чаша – бесовские духи, творящие знамения

12. Шестой ангел вылил чашу свою в великую реку Евфрат: и высохла в ней вода, чтобы готов был путь царям от восхода солнечного.

Ис 11:15-16; 44:27; Откр 9:14.

13. И видел я *выходящих* из уст дракона, и из уст зверя, и из уст лжепророка трёх духов нечистых, подобных жабам.

Исх 8:1-6; 1Ин 2:18; Откр 12:3,17; 13:11-14; 19:20.

14. Это бесовские духи, творящие знамения; они выходят к царям земли всей вселенной, чтобы собрать их на войну в тот великий день Бога Вседержителя.

Лк 21:24; Откр 16:19; 19:11-21.

15. **«Вот, иду как вор; блажен бодрствующий и хранящий одежду свою, чтобы не ходить ему нагим и чтобы не увидели срамоты его».**

2Кор 5:3; Откр 3:3-4.

16. И он собрал их на место, называемое по-еврейски Армагеддон[1].

[1] *возм., равнина Мегиддо.* Зах 12:11; 2Пар 35:22.

Седьмая чаша – великое землетрясение и град

17. Седьмой ангел вылил чашу свою на воздух: и из храма небесного от престола раздался громкий голос, говорящий: «Совершилось!» Откр 4:2; 21:6.

18. И произошли молнии, громы и голоса, и сделалось великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле. Такое землетрясение! Столь великое! Дан 12:1; Откр 6:12; 8:5; 11:13,19.
19. И город великий распался на три части, и города языческие пали, и Вавилон великий воспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости гнева Его. Ис 13:1; 30:26; Лк 21:24; Откр 11:13; 14:8-10; 17:5; 18:5.
20. И всякий остров убежал, и гор не стало; Откр 6:14.
21. и град, величиной в талант[1], пал с неба на людей; и хулили люди Бога за язвы от града, потому что язва от него была весьма тяжкая. Исх 9:18; Иов 38:22-23.

[1] *один талант – 26-36 кг.*

Глава 17

Суд над великой блудницей

1. И пришёл один из семи ангелов, имеющих семь чаш, и, говоря со мной, сказал мне: «Подойди, я покажу тебе суд над великой блудницей, сидящей на водах многих; Наум 3:4; Откр 15:1; 19:2; 21:9.
2. с ней блудили цари земные, и вином её блуда[1] упивались живущие на земле».

[1] *старый вариант:* блудодеяния.

Ис 23:17; Откр 14:8; 18:3,9,21.

3. И повёл меня в духе в пустыню; и я увидел женщину, сидящую на звере багряном, преисполненном именами богохульными, с семью головами и десятью рогами. Откр 12:3; 13:1; 21:10.
4. И женщина облечена была в пурпур и багряницу[1], украшена золотом, драгоценными камнями и жемчугом и держала золотую чашу в руке своей, наполненную мерзостями и нечистотой блуда[2] её; Иер 51:7; Иез 28:13; Откр 18:16.

[1] *точнее:* была одета в пурпурное и багряное.
[2] *старый вариант:* блудодейства.

5. и на челе её написано имя, **тайна: «Вавилон великий, мать блудницам и мерзостям земным».**

Дан 4:27; 2Фес 2:7; Откр 14:8; 18:2,10.

6. Я видел, что женщина упоена была кровью святых и кровью свидетелей Иисуса, и, видя её, дивился удивлением великим. Откр 16:6; 18:24.

Тайна женщины блудницы и зверя

7. И сказал мне ангел: «Что ты дивишься? Я скажу тебе тайну женщины этой и зверя, носящего её, имеющего семь голов и десять рогов.
8. Зверь, которого ты видел, был, и нет его, и выйдет из бездны, и пойдёт в погибель; и удивятся те из живущих на земле, имена которых не вписаны в книгу жизни от начала мира, видя, что зверь был, и нет его, и явится. Откр 13:3; 20:12,15.
9. Здесь ум, имеющий мудрость. Семь голов – это семь гор, на которых сидит женщина, Откр 13:18.
10. и семь царей, *(17:10)* из которых пять пали, один есть, а другой ещё не пришёл, и когда придёт, недолго ему быть.

Откр 20:3.

Победа Агнца, гибель зверя и всех его последователей

11. И зверь, который был и которого нет, – это восьмой, и из числа семи, и пойдёт в погибель. Откр 13:1.
12. И десять рогов, которые ты видел, – это десять царей, которые ещё не получили царства, но примут власть со зверем, как цари, на один час. Дан 7:24.
13. Они имеют одни мысли и передадут силу и власть свою зверю.
14. Они будут воевать с Агнцем, и Агнец победит их; ибо Он – Господь господствующих и Царь царей, и те, которые с Ним, – *это* званые и избранные и верные». Мф 24:31; 2Фес 2:8-9; 1Тим 6:15; Откр 16:14; 19:16,19.
15. И говорит мне: «Вóды, которые ты видел, где сидит блудница, – *это* люди, и народы, и племена, и языки.

Пс 2:1; Откр 13:1.

16. И десять рогов, которые ты видел на звере, эти возненавидят блудницу, и разорят её, и обнажат, и плоть её съедят, и сожгут её в огне; Откр 18:7-8.
17. потому что Бог положил им на сердце исполнить волю Его, исполнить одну волю и отдать царство их зверю, пока не исполнятся слова Божии.

Откр 18:10.

18. Женщина же, которую ты видел, – это великий город, царствующий над земными царями». Пс 47:3.

Глава 18

Суд Божий над великой блудницей – Вавилоном

1. После этого я увидел иного ангела, сходящего с неба и имеющего власть ве-

ликую; земля осветилась от славы его.
Иез 43:2; Откр 7:2; 10:1; 20:1.

2. И воскликнул он сильно, громким голосом говоря: **«Пал, пал Вавилон, великая *блудница*, сделался жилищем бесов и пристанищем[1] всякому нечистому духу, пристанищем[1] всякой нечистой и отвратительной птице;** *(18:3)* **ибо яростным вином блуда[2] своего она напоила все народы,**

[1] *букв.:* темницей. [2] *старый вариант:* блудодеяния.
Иер 51:8; Ис 13:21-22; 21:9; 34:11-14.

3. и цари земные блудили с ней, и купцы земные разбогатели от великой роскоши её». Иер 25:15; 51:7; Наум 3:4; Откр 14:8; 17:4.

4. И услышал я иной голос с неба, говорящий: «Выйди от неё, народ Мой, чтобы не участвовать вам в грехах её и не подвергнуться язвам её; Быт 12:1; 19:12-15; Чис 16:26; Иер 51:6,45; 2Кор 6:14-17.

5. ибо грехи её дошли до неба, и Бог вспомнил неправды[1] её.

[1] *точнее:* несправедливые, неправомерные *дела*.
Быт 18:20; Иер 51:9; Иона 1:2.

6. Воздайте ей так, как и она воздала вам, и вдвое воздайте ей по делам её; в чаше, в которой она приготовляла вам вино, приготовьте ей вдвое.
Пс 136:8; Иер 50:29.

7. Сколько славилась она и роскошествовала, столько воздайте ей мучений и горестей. Ибо она говорит в сердце своём: „Сижу царицей, я не вдова и не увижу горести!“ Ис 47:7-8.

8. За то в <u>один</u> день придут на неё язвы, смерть, и плач, и голод, и будет сожжена огнём, потому что силён Господь Бог, судящий её. Ис 47:9; Иер 50:34; Откр 17:16.

Рыдание и плач о гибели Вавилона

9. И восплачут и возрыдают о ней цари земные, блудившие и роскошествовавшие с ней, когда увидят дым от пожара её, Иер 50:46; Иез 27:30; Откр 19:3.

10. стоя издали от страха мучений её *и* говоря: „Горе, горе *тебе*, великий город Вавилон, город крепкий! Ибо в <u>один</u> час пришёл суд твой“. Иез 26:16; 1Фес 5:3.

11. И купцы земные восплачут и воскорбят о ней, потому что товаров их никто уже не покупает,

12. товаров золотых и серебряных, и камней драгоценных и жемчуга, и виссона и пурпура, и шёлка и багряницы[1], и всякого благовонного дерева, и всяких изделий из слоновой кости, и всяких изделий из дорогих деревьев, из меди и железа и мрамора, Иез 27:5; Откр 17:4.

[1] *виссон, пурпур, шёлк и багряница – богатые ткани.*

13. корицы и фимиама, и мира и ладана[1], и вина и елея, и муки и пшеницы, и скота и овец, и коней и колесниц, и тел и душ человеческих.

[1] *благовонные вещества, употребляемые для каждения.*

14. И плодов, угодных для души твоей, не стало у тебя, и всё тучное и блистательное удалилось от тебя – ты уже не найдёшь его.

15. Торговавшие всем этим, обогатившиеся от неё, станут вдали от страха мучений её, плача и скорбя Иез 27:30,35.

16. и говоря: „Горе, горе *тебе*, великий город, одетый в виссон и пурпур и багряницу, украшенный золотом и камнями драгоценными и жемчугом,
Откр 17:18.

17. ибо в <u>один</u> час погибло такое богатство!“ И все кормчие[1], и все плывущие на кораблях, и все корабельщики[2], и все торгующие на море встали вдали

[1] *или:* рулевые. [2] *или:* моряки. Иез 27:27.

18. и, видя дым от пожара её, возопили, говоря: „Какой город подобен городу великому!“

19. И посы́пали пылью головы свои, и вопили, плача и скорбя: „Горе, горе *тебе*, город великий, драгоценностями которого обогатились все, имеющие корабли на море, ибо опустел в один час!“
Иез 27:30.

Радость святых на небе

20. Веселись об этом, небо и святые апостолы и пророки, ибо совершил Бог суд ваш над ним». Ис 44:23.

21. И <u>один</u> сильный ангел взял камень, подобный большому жёрнову, и поверг в море, говоря: «С таким стремлением повержен будет Вавилон, великий город, и уже не будет его.
Втор 13:16; Иер 51:63-64; Откр 10:1.

22. И го́лоса играющих на гуслях, и поющих, и играющих на свирелях[1], и трубящих трубами в тебе уже не слышно будет; не будет уже в тебе никакого художника, никакого художества, и шума от жерново́в не слышно уже будет в тебе;

[1] *свистковая флейта.* Ис 24:8; Иер 16:9; 25:10; Иез 26:13; Лк 17:28; Откр 14:2-3.

23. и свет светильника уже не появится
в тебе; и го́лоса жениха и невесты не бу-
дет уже слышно в тебе; ибо купцы твои
были вельможи земли, и волшебством
твоим введены в заблуждение все наро-
ды. Ис 23:8; Иер 25:10; Наум 3:4.
24. И в нём найдена кровь пророков, и
святых, и всех убитых на земле».
Иез 24:7-8; Откр 17:6.

Глава 19

Ликование на небе по поводу падения Вавилона

1. После этого я услышал на небе гром-
кий голос как бы многочисленного наро-
да, который говорил: **«Аллилуия! Спа-
сение, и слава, и честь, и сила Богу
нашему!**
Пс 103:35; Рим 1:16; Откр 6:9; 11:15; 12:10; 18:20.
2. Ибо истинны и праведны суды Его;
потому что Он осудил ту великую блуд-
ницу, которая растлила землю блудом[1]
своим, и взыскал кровь рабов Своих от
руки её».

[1] *старый вариант:* любодейством.

Втор 32:43; Лк 18:7-8; Откр 6:10; 11:18; 15:3; 17:1.
3. И вторично сказали: «Аллилуия!
И дым её восходил во веки веков».
Ис 34:10; Откр 14:11.
4. Тогда двадцать четыре старца и че-
тыре животных пали и поклонились
Богу, сидящему на престоле, говоря:
«Аминь! Аллилуия!»
Пс 105:48; Тит 1:5,9; Откр 4:4,9-10.
5. И голос от престола исшёл, говоря-
щий: «Хвалите Бога нашего, все рабы
Его и боящиеся Его, малые и великие!»
Пс 133:1; 134:1,20.
6. И слышал я как бы голос многочис-
ленного народа, как бы шум вод мно-
гих, как бы голос громов сильных, го-
ворящих: **«Аллилуия! Ибо воцарился
Господь Бог Вседержитель!**
Исх 20:18; Откр 14:2.

Брак Агнца

7. **Возрадуемся и возликуем и воз-
дадим Ему славу, ибо наступил брак
Агнца и жена Его приготовила себя».**
Пс 117:24; Мф 25:10; Ин 3:29; Откр 19:6-8; 21:9.
8. И дано было ей облечься в виссон[1]
чистый и светлый; виссон же – это пра-
ведность[2] святых.

[1] *тонкая льняная ткань.* [2] *точнее:* праведные дела.

2Пар 5:12; Пс 131:9; Ис 61:10; 1Кор 15:10.
9. И сказал мне *ангел*: «Напиши: **„Бла-
женны званые на брачную ве́черю[1]
Агнца“».** И сказал мне: «Это – истин-
ные слова Божии». Лк 14:15; Откр 21:5.

[1] *здесь и в ст. 17 букв.:* пиршество.

10. Я пал к ногам его, чтобы покло-
ниться ему, но он сказал мне: «Смотри,
не [делай этого]; я – сослужитель тебе и
братьям твоим, имеющим свидетельство
Иисуса; Богу поклонись, ибо свидетель-
ство Иисуса – это дух пророчества».
Мф 4:10; Деян 10:25-26; Эф 1:9-10; Откр 22:8.

Явление Христа

11. И увидел я открытое небо, и вот
конь белый, и сидящий на нём называ-
ется Верный и Истинный, Который пра-
ведно судит и воинствует.
Мф 24:30; Деян 1:9-11; Откр 3:7,14; 6:2.
12. Глаза у Него как пламя огня, и на
голове Его много диадем[1]. *Он* имел имя
написанное, которого никто не знал, кро-
ме Него Самого.

[1] *диадема – царский венец.*

Притч 30:4; Мф 11:27; 1Тим 6:16; Откр 1:14; 2:17.
13. *Он был* облечён в одежду, обагрён-
ную кровью. **Имя Ему – Слово Божие.**
Ис 63:2-3; Ин 1:1; Откр 14:20.
14. И воинства небесные следовали за
Ним на конях белых, облечённые в вис-
сон белый и чистый. Откр 4:4.
15. Из уст же Его исходит острый меч,
чтобы им поражать народы. Он пасёт
их жезлом железным; Он топчет точило
вина ярости и гнева Бога Вседержителя.
Пс 2:9; Ис 63:3,6; Мф 21:44; 2Фес 2:8; Откр 1:16.
16. На одежде и на бедре Его написа-
но имя: **«Царь царей и Господь господ-
ствующих».** Откр 1:5; 17:14.

Поражение зверя и лжепророка

17. И увидел я одного ангела, стояще-
го на солнце; и он воскликнул громким
голосом, говоря всем птицам, летающим
посредине неба: «Летите, собирайтесь на
великую ве́черю Божию,
Быт 1:20; Втор 28:26; Иез 39:4,17-20.
18. чтобы пожрать трупы царей, трупы
сильных, трупы тысяченачальников, тру-
пы коней и сидящих на них, трупы всех
свободных и рабов, и малых и великих».
Иез 32:21-31; Откр 6:15.
19. И увидел я зверя, и царей земных, и
воинства их, собранные, чтобы сразиться
с Сидящим на коне и с воинством Его.
Дан 7:8; Откр 16:14; 19:11.

20. И схвачен был зверь и с ним лже-
пророк, производивший знамения пред
ним, которыми он обольстил принявших
начертание зверя и поклоняющихся его
изображению; оба живыми брошены в
озеро огненное, горящее серой;
Иов 21:30; Ис 30:33; Дан 7:11; 1Ин 2:18;
Откр 13:11-17; 14:10; 16:13; 20:11-15.
21. а прочие убиты мечом Сидящего на
коне, исходящим из уст Его, и все птицы
напитались их трупами.
Ис 2:10-22; Лк 1:31-33; 1Кор 15:28; Откр 20:1-15.

Глава 20

Сатана скован на тысячу лет

1. И увидел я ангела, сходящего с неба,
который имел ключ от бездны и боль-
шую цепь в руке своей.
2Пет 2:4; Откр 1:18; 9:1; 18:1.
2. Он взял дракона, змея древнего, ко-
торый есть дьявол и сатана, и сковал его
на тысячу лет, Быт 3:1; Откр 12:9.
3. и низверг его в бездну, и заключил
его, и положил над ним печать, чтобы не
прельщал уже народы, пока не окончится
тысяча лет; после же этого ему должно
быть освобождённым на малое время.
2Кор 4:4; Откр 17:10.

Первое воскресение и тысячелетнее царство Христа

4. И увидел я престолы и сидящих на
них, которым дано было судить, и души
обезглавленных за свидетельство Иисуса
и за слово Божие, которые не поклони-
лись зверю, ни образу его и не приняли
начертания на чело своё и на руку свою.
Они ожили и царствовали со Христом
тысячу лет.
Ис 1:9; Дан 7:9,22,27; Мф 19:28; Рим 11:1-5;
Откр 6:9; 11:7; 13:15-17; 14:9-13.
5. Прочие же из умерших не ожили,
пока не окончится тысяча лет. Это пер-
вое воскресение. Иов 19:25; 1Кор 15:1-52.
6. Блажен и свят имеющий участие в
воскресении первом: над ними смерть
вторая не имеет власти, но они будут
священниками Бога и Христа и будут
царствовать с Ним тысячу лет.
Откр 2:11.

Последнее наступление сатаны и окончательная победа над ним

7. Когда же окончится тысяча лет, сата-
на будет освобождён из темницы своей
(20:8) и выйдет обольщать народы, нахо-
дящиеся на четырёх углах земли, Гога и
Магога, и собирать их на войну; число
их – как песок морской. Ис 11:12; Иез 38:2.
8. *(20:9)* И вышли на широту земли, и
окружили стан святых и город возлю-
бленный. Нав 11:4; Иов 38:13; Ис 11:12; Иез 38:2.
9. И ниспал огонь с неба от Бога и по-
жрал их; Иез 38:22; 39:6.
10. а дьявол, прельщавший их, вверже
в озеро огненное и серное, где зверь и
лжепророк, и будут мучиться день и ночь
во веки веков.
Быт 3:1; Откр 14:10-11; 19:20.

Всеобщее воскресение и последний суд

11. И увидел я великий белый престол
и Сидящего на нём, от лица Которого бе-
жали небо и земля, и не нашлось им ме-
ста. Дан 7:9; 2Пет 3:10-12; Откр 4:2; 16:20.
12. И увидел я мёртвых, малых и вели-
ких, стоящих пред Богом, и книги рас-
крыты были, и иная книга раскрыта, ко-
торая есть *книга* жизни; и судимы были
мёртвые по написанному в книгах, сооб-
разно с делами своими.
2Цар 7:14; Дан 7:10; Мф 11:36; 25:31-46;
Лк 10:20; Флп 4:3; Откр 3:5; 21:27.
13. Тогда отдало море мёртвых, быв-
ших в нём, и смерть и ад отдали мёртвых,
которые были в них; и судим был каждый
по делам своим.
Лк 16:23; Ин 5:28-29.
14. И смерть и ад повержены в озеро
огненное. Это смерть вторая.
Ин 8:21,24; 1Кор 15:26,55; Откр 21:8.
15. И кто не был записан в книге жиз-
ни, тот был брошен в озеро огненное.
Иов 21:30; Откр 21:1-6,27; 22:19.

Глава 21

Новый Иерусалим: невеста Агнца

1. И увидел я новое небо и новую зем-
лю, ибо прежнее небо и прежняя земля
миновали, и моря уже нет.
Ис 65:17; 66:22; 2Пет 3:13; Евр 12:26-27;
Откр 20:11.
2. И ʻя, Иоаннʼ, увидел святой город
Иерусалим, новый, сходящий от Бога с
неба, приготовленный как невеста, укра-
шенная для мужа своего.
2Кор 11:2; Эф 5:25-27; Евр 12:22;
Откр 3:12; 19:7-8.
3. И услышал я громкий голос с неба,
говорящий: «Вот скиния[1] Бога с людьми,
и Он будет обитать с ними; они будут

Его народом, и **Сам Бог с ними** ***будет*** **Богом их.** [1] *см. Словарь.*
Иез 37:27; Евр 8:2; 9:11; Откр 14:2,13; 16:1; 18:4; 19:1,6.

4. **И отрёт Бог всякую слезу с глаз их, и смерти не будет уже; ни плача, ни вопля, ни болезни уже не будет, ибо прежнее прошло».**
Ис 25:8; 35:10; 65:16-19; Откр 7:16-17.

5. И сказал Сидящий на престоле: **«Вот, творю всё новое».** И говорит мне: «Напиши, ибо слова эти истинны и верны». Ис 43:18-19; 1Кор 15:28; 2Кор 5:17; Откр 22:17-19.

6. И сказал мне: «Совершилось! Я Альфа и Омега[1], начало и конец; **жаждущему дам даром от источника воды живой.** Откр 1:8; 16:17; 22:13,17.
[1] *альфа и омега – первая и последняя буквы греч. алфавита.*

7. **Побеждающий наследует всё, и буду ему Богом, и он будет Мне сыном.** Евр 1:5; Откр 2:7,17,26; 3:12,21.

8. Боязливых же, и неверных, и скверных, и убийц, и блудников, и чародеев, и идолослужителей, и всех лжецов участь в озере, горящем огнём и серой. Это смерть вторая». Ин 8:44; Гал 5:20; Евр 10:38-39; Откр 20:10,14; 22:15.

9. И пришёл *ко мне* один из семи ангелов, у которых было семь чаш, наполненных семью последними язвами, и сказал мне: «Пойди, я покажу тебе жену, невесту Агнца». Откр 15:1; 19:6-8.

10. И вознёс меня в духе на великую и высокую гору, и показал мне великий город, святой Иерусалим, который нисходил с неба от Бога.
Иез 40:2; Откр 22:17.

11. Он имеет славу Божию. Светило его подобно драгоценнейшему камню, как бы камню яспису кристалловидному. Ис 60:1-2; Иез 43:2; 48:35; Откр 4:3.

12. Он имеет большую и высокую стену, имеет двенадцать ворот и на них двенадцать ангелов; на воротах написаны имена двенадцати колен[1] сынов Израиля:
[1] *т. е. племён.* Иез 48:31-34; Рим 11:1-27; Евр 1:4.

13. с востока трое ворот, с севера трое ворот, с юга трое ворот, с запада трое ворот.

14. Стена города имеет двенадцать оснований, и на них имена двенадцати апостолов Агнца.
Мф 19:28; Лк 22:29-30; Эф 2:20; Евр 11:10.

15. Говоривший со мной имел золотую трость для измерения города, и ворот его, и стены́ его. Иез 40:3,48; Откр 11:1.

16. Город расположен четырёхугольником, и длина его такая же, как и ширина. И измерил он город тростью на двенадцать тысяч стадий[1]; длина и ширина и высота его равны.
[1] *ок. 185 м. × 12000 ≈ 2220 км.*
3Цар 6:20; Иез 43:16; 45:2; 48:16,20.

17. И стену его измерил во сто сорок четыре локтя[1], мерой человеческой, какова *мера и* ангела.
[1] *мера длины 45-52 см × 144 ≈ 70 м.*

18. Стена его построена из ясписа, а город был чистое золото, подобен чистому стеклу. 2Пар 3:8.

19. Основания стены города украшены всякими драгоценными камнями: основание первое – яспис, второе – сапфир, третье – халкидон, четвёртое – смарагд,

20. пятое – сардоникс, шестое – сердолик, седьмое – хризолит, восьмое – берилл, девятое – топаз, десятое – хризопраз, одиннадцатое – гиацинт, двенадцатое – аметист. Исх 28:17; Ис 54:11-12.

21. А двенадцать ворот – двенадцать жемчужин: каждые ворота были из одной жемчужины. Улица города – чистое золото, как прозрачное стекло.
Мф 13:45-46; Эф 5:25.

22. Храма же я не видел в нём, ибо Господь Бог Вседержитель – храм его и Агнец.

23. И город не имеет нужды ни в солнце, ни в луне для освещения своего, ибо слава Божия осветила его, и **светильник его – Агнец.** Ис 24:23; 60:19-20; Откр 22:5.

24. ⸢Спасённые⸣ народы будут ходить во свете его, и цари земные принесут в него славу и честь свою.
Пс 71:10; Ис 49:23; 60:3,10-11.

25. Ворота его не будут запираться днём, а ночи там не будет.
Ис 60:11,20; Неем 13:19.

26. И принесут в него славу и честь народов.

27. И не войдёт в него ничто нечистое и никто преданный мерзости и лжи, а только те, которые написаны у Агнца в книге жизни. Откр 13:8; 22:15,19.

Глава 22

Чистая река Божия и древо жизни

1. И показал мне чистую реку воды

жизни, светлую, как кристалл, исходящую от престола Бога и Агнца.
Быт 2:10; Откр 20:15; 21:9.

2. Среди улицы его, и по ту и по другую сторону реки, древо жизни, двенадцать раз приносящее плоды, дающее на каждый месяц плод свой; и листья дерева – для исцеления народов.
Быт 2:9; 3:6-7; Иез 47:12; Откр 2:7; 21:21.

3. И ничего уже не будет проклятого; но престол Бога и Агнца будет в нём, и рабы Его будут служить Ему.
Быт 3:17; Нав 7:11-13; Зах 14:11; Откр 7:15; 21:27.

4. И увидят лицо Его, и имя Его будет на челах их.
Исх 28:36; Пс 41:3; Евр 12:14; Откр 3:12; 7:3.

5. И ночи не будет там, и не будут иметь нужды ни в светильнике, ни в свете солнечном, ибо Господь Бог освещает их; и будут царствовать во веки веков.
Ис 60:19; Дан 7:18,27; Откр 21:22-25.

Заключение книги.
Вот, гряду скоро

6. И сказал мне: «Эти слова верны и истинны; и Господь, Бог святых пророков, послал ангела Своего показать рабам Своим то, чему надлежит быть вскоре.
1Кор 14:32; Откр 1:1; 19:9; 21:5.

7. **Вот, гряду[1] скоро: блажен соблюдающий слова пророчества книги этой».**
[1] *или:* приду. Откр 1:3; 3:11.

8. Я, Иоанн, видел и слышал это. Когда же услышал и увидел, пал к ногам ангела, показывающего мне это, чтобы поклониться ему; Откр 1:1-2,9; 19:10.

9. но он сказал мне: «Смотри, не [делай этого]; ибо я – сослужитель тебе и братьям твоим, пророкам, и соблюдающим слова книги этой; Богу поклонись».
Откр 19:10.

10. И сказал мне: «Не запечатывай слов пророчества книги этой, ибо время близко. Дан 12:4; 1Кор 7:29; Откр 1:3; 10:4.

11. Неправедный пусть ещё делает неправду[1]; нечистый пусть ещё сквернится; праведный да творит праведность ещё, и святой да освящается ещё.
[1] *точнее:* несправедливость. Дан 12:10.

12. **Вот, гряду скоро, и возмездие Моё со Мной, чтобы воздать каждому по делам его.**
Ис 40:10; 62:11; 1Кор 3:14; Откр 2:23; 20:12.

13. **Я – Альфа и Омега, начало и конец, Первый и Последний.**
Откр 1:17; 21:6.

14. Блаженны те, которые соблюдают заповеди Его, чтобы иметь им право на древо жизни и войти в город воротами.
Откр 14:12.

15. А вне – псы, и чародеи, и блудники, и убийцы, и идолослужители, и всякий любящий и делающий ложь.
1Кор 6:9-10; Флп 3:2; Откр 21:8.

16. Я, Иисус, послал ангела Моего засвидетельствовать вам это в церквах. **Я – корень и потомок Давида, звезда светлая и утренняя».**
Ис 11:1; Лк 1:78; Флп 1:1; Откр 1:1; 5:5.

17. **И Дух и невеста говорят: «Приди!» И слышавший да скажет: «Приди!» Жаждущий пусть приходит, и желающий пусть берёт воду жизни даром.** Ис 55:1; Ин 4:14; 7:37; Откр 21:6.

18. И я также свидетельствую всякому слышащему слова пророчества книги этой: если кто приложит что к ним, на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге этой; Притч 30:6.

19. и если кто отнимет что от слов книги пророчества этого, у того отнимет Бог участие в книге[1] жизни, и в святом городе, и в том, что написано в книге этой.
[1] *или:* дереве.
Втор 4:2; 12:32; Откр 22:2.

20. **Свидетельствующий это говорит: «Ей[1], гряду скоро!» Аминь. Ей[1], гряди, Господь Иисус!** Евр 10:37; Откр 1:7.
[1] *или:* да.

21. Благодать Господа нашего Иисуса Христа со всеми вами. Аминь.

КОНЕЦ НОВОГО ЗАВЕТА

Приложение

Истины Божии,

которые должен знать каждый

Дорогой читатель! Слово Божие, которое Вы сейчас держите в руках, содержит следующие важные истины, необходимые для спасения:

- Бог любит всех, т. к. Он есть любовь (1Ин 4:16).
- Все люди, и даже очень добрые – грешники (Рим 3:23).
- Христос Иисус взял наши грехи на Себя (Ин 1:29) и понёс наше наказание путём: отвержения Себя (Мф 16:24), перенесения адских мук (2Цар 22:6), Гефсиманских терзаний (Пс 21:2) и принесения Голгофской Жертвы (Ин 19:30).
- Очень хочет простить нас, если своевременно примем Его милость, т. е. покаемся, пока не закончился день спасения (2Кор 6:2).

Бог любит всех грешников.

Бог безмерно любит всех людей такими, какие они есть, но Он не любит их грех. Любовь проявляется в жертве, которую любящий оказал или готов оказать. О величине любви можно судить по величине жертвы. Величину Божией любви можно оценить по величине Его жертвы: Он отдал Своего любимого Единородного Сына в жертву за грехи всех людей (Ин 3:16). Бог не хочет, чтобы кто погиб, но чтобы все пришли к покаянию (2Пет 3:9).

Все люди – грешники.

С первым грехом Адама и Евы (см. Быт 3 гл.) грех перешёл на всех их потомков, то есть на весь мир (Рим 5:12). Как следствие: каждый человек рождается в этот мир уже грешником (Пс 50:7). Он является рабом греха и не может не грешить, потому что грех находится в нём самом (Рим 7:18).

Что такое грех? Это всякое зло, проявляющееся в делах (Рим 1:29-37), словах (Мф 5:22), мыслях, чувствах (Мк 7:20-23) и даже взгляде (Мф 5:28). Неделание добра – тоже грех (Иак 4:17). Нет ни одного человека, который не имел бы греха (Рим 3:10-18,23).

Справедливый Судья – Бог должен вынести справедливый пригово́р за любой, даже самый маленький грех – смерть (Рим 6:23).

Грешному человеку нечем искупить свою вину, и потому он должен навеки погибнуть – вечно мучиться в огненной геенне (Откр 20:15).

Иисус Христос умер за грехи всех грешников.

Иисус Христос, безгрешный Сын Божий, пожертвовал Собой, пострадав и умерев мученической смертью на Голгофском кресте за грехи всего мира (Ин 1:29). Только Он один, абсолютно безвинный, мог взять чужую вину, то есть вину всех людей, на Себя (1Пет 3:18).

Каждому грешнику необходимо покаяние.

Своей смертью и воскресением Иисус приобрёл каждому человеку возможность вернуться назад к своему любящему Небесному Отцу. Для этого человеку необходимо покаяться, то есть искренно признать свою вину пред Богом и в сокрушении попросить у Него прощения. Нет такого греха, который Бог не мог бы простить.

Время для каждого грешника ограничено.

Время благодати, в которое Бог ждёт заблудших сыновей и дочерей, ограничено. Если Вы ещё не примирились с Богом, покайтесь прямо сейчас. Не откладывайте своё спасение на потом, потому что Вы не знаете, что будет с Вами через одно мгновение.

Если Вы сознаёте, что виноваты пред Богом, склоните свои колени пред Ним и искренно попросите у Него прощения. Если Вы больны, лежите на постели и не можете встать, помолитесь лёжа. Если у Вас уже отнят дар речи, помолитесь про себя. В случае, если Вы ещё ни разу не молились и не знаете, как это делать, помолитесь, пользуясь советами, изложенными ниже.

О чём молиться при покаянии

Обращаться к Богу можно следующими словами: Небесный Отец, Боже мой, Господь, Иисус и др.

- признай, что ты в жизни много нагрешил,
- попроси прощения за каждый грех отдельно, называя все своими именами; если их много – обобщи,
- попроси прощения и за грехи, которые ты уже забыл,
- попроси прощения у Бога ради пролитой Крови Его Сына Иисуса Христа,
- поблагодари Бога за Его любовь к тебе, что Он не пожалел Своего возлюбленного Сына и отдал Его в жертву за твои грехи,
- поблагодари Иисуса, что Он из любви к тебе оставил Свою славу, которую имел от Отца, и пришёл на Землю, чтобы умереть за твои грехи,
- попроси Бога, чтобы Он вошёл в твоё сердце и жизнь,
- посвяти Ему всю свою оставшуюся жизнь,
- подтверди свои просьбы словом «аминь»,
- прими прощение твоих грехов верой (1Ин 1:9).

Несколько советов

Начинай день с коленопреклонённой (по возможности) молитвы – общения с Богом. Говори Ему всё, что у тебя на сердце. Благодари Его за всё, что имеешь. Он слышит тебя и знает все твои мысли и чувства. Обращайся к Богу постоянно (1Фес 5:17): мысленно или вполголоса во время работы, поездки, отдыха. Говори Ему все свои переживания, благодари Его и проси у Него прощения, если будет что-то на сердце. Заканчивай день также коленопреклонённой молитвой.

Читай регулярно Слово Божие с молитвой, чтобы Бог открывал тебе Свои истины (советуем 2-3 раза в день читать как минимум по одной главе). Лучше всего читать утром и вечером, а также, по возможности, в течение дня. Бог будет говорить к тебе через прочитанное. Всё, что Он будет тебе открывать: к примеру, у кого-то попросить прощения, что-то уладить, оставить, исправить, выбросить и т. д. – сделай. Остерегайся просить Бога, чтобы Он говорил к тебе человеческим голосом.

Проси Бога о помощи, чтобы оставить всё греховное: табак, алкоголь, наркотики, сквернословие, вредные компании, нехорошие привычки и другое, так как сам ты не сможешь от этого полностью освободиться. По возможности помогай людям и делай добро.

Рассказывай своим родственникам и другим людям о любящем Боге и о спасении в Иисусе Христе. Не стыдись Евангелия Христова (Рим 1:16; Мк 8:38).

Постарайся найти церковь, собрание искренних детей Божьих. В последнее время появилось очень много лжеучений – остерегайся их, они уведут тебя от Бога. Если ты затрудняешься найти церковь, в которой собираются дети Божьи, напиши нам в редакцию.

Посещай регулярно собрания этих верующих и общайся с ними, чтобы Бог через чтение Писания и общение с народом Божиим помог тебе возрастать в благодати и познании Его. Постарайся побыстрее стать членом этой поместной церкви.

Старайся иметь всегда чистое сердце пред Богом и людьми и от сердца исполнять заповеди Божии, записанные в Его Слове. Бог будет реально помогать тебе в дальнейшей жизни и налаживать твою жизнь.

Предоставляй себя в распоряжение Богу (Рим 6:13), чтобы Он мог использовать тебя для труда на Его ниве и для спасения других людей. Проси Его об этом, чтобы жизнь твоя не проходила впустую, но была наполнена великим смыслом и совершенной радостью (Ин 15:10-11).

Благослови тебя Господь!

Краткий библейский словарь

Агнец – ягнёнок мужского пола (женского пола – агница (Быт 21:28)). В ветхозаветное время в жертву за грех зачастую приносили годовалых агнцев (Исх 29:38; Лев 9:3).

В Новом Завете Иисус Христос назван Агнцем Божиим, Который взял на Себя грехи всех людей (Ин 1:29,36).

Ад – греч. ᾅδης – это временное место мучений (Лк 16:23) тех людей, которые не покаялись в своих грехах (Мф 11:21-23).

В конце всего временного все души людей, находящиеся в аду, предстанут на суд у великого белого престола (Откр 20:11,13), чтобы пойти в конечное место мучений (Откр 20:15); туда же будет брошен и сам ад (Откр 20:14; см. Геенна).

Аллилуия – евр. הלל יה «восхвалите ЯhВЕ» (Пс 104:45). В евр. тексте для слова «аллилуия» стоят два отдельных слова: «хвалить» (ср. Притч 27:2) или «славить» (ср. Суд 16:24) и сокращённая форма тетраграмматона (ср. Пс 67:19). См. ЯhВЕ.

Альфа и Омега – А (ἄλφα) и Ω (ὦμεγα): первая и последняя буквы греч. алфавита. В книге Откровение Иисус называет себя Альфой и Омегой, т. е. Первым и Последним, началом и концом (Откр 1:10; 21:6).

Аминь – евр. אמן «да будет так»: как подтверждение сказанного (Втор 27:15; 3Цар 1:36; Неем 5:13).

В Новом Завете греч. слово ἀμήν также стоит в подтверждение сказанного (Рим 1:25; 1Пет 4:11), в заключение молитвы (Мф 6:13; 1Кор 14:16). Кроме этого, в поучениях Иисуса это греч. слово переводится словом «истинно» (Ин 3:3).

Ангел – евр. и греч. «вестник»: созданные Богом духовные существа (Быт 48:16), духи, которые служат Богу (Евр 1:13-14).

В Ветхом Завете более пятидесяти раз встречается сочетание слов «Ангел ЯhВЕ» (Быт 22:11). Возможно, в некоторых из них описаны явления Сына Божия (Иисуса) до Его прихода на землю (ср. Быт 16:7 со ст. 13; Суд 6:11 со ст. 16).

Антихрист – греч. ἀντίχριστος: «вместо (или взамен) Христа». Апостол Иоанн пишет как о последнем антихристе, который ещё должен прийти, так и о людях, которые уже сейчас действуют в его духе, отвергая, что Иисус – это Христос (т. е. Мессия), пришедший во плоти (1Ин 2:18,22; 4:3).

О самом антихристе более подробно повествуется в других книгах Писания, но при этом используются другие выражения. Антихрист должен прийти в мир в последнее время (2Фес 2:3-12). Подробное его описание дано в Откр 13 гл.: дьявол даст ему свой престол и великую власть (ст. 2), ему дана будет власть над всем человечеством (ст. 7), ему будут поклоняться как Богу (ст. 8). Затем он будет вести войну со Христом, но будет побеждён Им (Откр 17:14). Антихрист будет схвачен и брошен в озеро огненное, геенну (Откр 19:20; см. Геенна), на вечные мучения (Откр 20:10; см. Век).

Апостол – греч. ἀπόστολος: «посланник». Кроме апостолов Иисуса (Мф 10:2) этим словом названы посланники церквей (2Кор 8:23), Иисус Христос (Евр 3:1).

Ареопаг – в греч. тексте стоят два слова: «Ἄρειος» – Аресов и «πάγος» – холм, т. е. «холм Ареса» – холм в Афинах, а также располагавшийся там верховный суд древней Греции (Деян 17:19).

Аспид – рогатая гадюка; возм. другая змея из семейства гадюковых.

Бездна – в Ветхом Завете евр. слово означает водную бездну, пучину (Быт 1:2; Ис 51:10; Исх 15:8).

В Новом Завете греч. слово «бездна» – это местопребывание нечистых духов (Лк 8:31; Откр 9:1-2,11). В эту бездну будет брошен сатана на тысячу лет (Откр 20:1-3). Через тысячу лет он снова будет выпущен, чтобы обольщать народы (Откр 20:7).

Бес – греч. δαιμόνιον: дух, духовное существо (см. Дух). Другие обозначения

беса: злой дух (Деян 19:15), нечистый дух (Лк 9:42), ангел дьявола (Мф 25:41). В настоящее время бесы находятся в воздухе (Еф 2:2), но предпочитают жить в человеке (Мф 12:43-45). Один бес или множество бесов (Лк 8:2) могут войти в человека и мучить его (Лк 8:27-30), причинять ему телесные недуги и болезни (Лк 13:11,16; Мф 12:22) и пытаться погубить его (Мф 17:14-18). Иисус Сам изгонял бесов из людей (Мк 1:39), и поначалу дал власть над бесами Своим ученикам (Лк 9:1), а затем перед Своим уходом к Отцу предсказал, что Его последователи будут изгонять бесов Его именем (Мк 16:17). Вероятно, за всеми ложными учениями стоят бесы (1Тим 4:1). В конце времени бесы будут брошены в огонь вечный, геенну (Мф 25:41; Откр 20:10).

Библия – см. Писание.

Благовествование, благовествовать – происходит от греч. слова «евангелие», т. е. добрая весть: возвещать евангелие Божие, нести людям добрую весть о спасении в Иисусе Христе. См. Евангелие.

Благодать – греч. χάρις: благосклонность, благоволение. В ветхозаветное время вечная жизнь предлагалась чрез исполнение закона Божьего (Лев 18:5; см. Закон).

Когда же явилась спасительная благодать Божия (Тит 2:11) чрез Иисуса Христа (Ин 1:17), Бог из любви к людям даровал человечеству другую возможность для оправдания и вечной жизни – оправдание верой в Иисуса Христа (Гал 2:16), прощение грехов по богатству Его благодати (Еф 1:7). Благодать – это незаслуженный Божий дар спасения, который нельзя заработать никакими делами (Еф 2:8-9).

Бог даёт благодать только смиренным (Иак 4:6), т. е. тем, кто в смирении принимает Его в своё сердце и жизнь. Благодать научает уверовавших людей, как им жить в нынешнем веке (Тит 2:11-12; 1Пет 4:10). Бог хочет, чтобы Его дети постоянно возрастали в благодати (2Пет 3:18), укреплялись в ней (2Тим 2:1). Но благодати Божией можно после её принятия лишиться (Евр 12:15), отпасть от неё (Гал 5:4). Поэтому необходимо изучать Писание и жить по нему, чтобы стоять в истинной благодати Божией (1Пет 5:12) и уповать только на неё (1Пет 1:13).

Благой – добрый, хороший.

Блажен – евр. и греч. букв. «счастливый».

Ближний – в Ветхом Завете: сосед, соотечественник, близкий человек (Лев 19:13,18; Втор 19:14); в Новом Завете – каждый человек, с которым верующий встречается или имеет дело (Лк 10:25-37).

Блюсти – см. Соблюдать.

Бог – евр. אֱלֹהִים «Элохим», (слово во множ. числе – букв. Боги), встречается 2601 раз. Оно (как и это слово в ед. числе אלוה – встречается 57 раз) означает и переводится словом «Бог» (Быт 1:26; 3:22). Это евр. слово во множ. числе и слова «сотворим», «Нашему» и «Нас» указывают, вероятно, на триединство Божие, что созвучно со многими другими местами Писания (Иов 33:4; Кол 1:16 и др.). Более 230 раз в тексте Ветхого Завета встречается сокращённая форма этого слова «эль», которая тоже переводится словом Бог. (Быт 31:13). Эта сокращённая форма встречается также в названиях и именах: Бет-Эль (Вефиль; Быт 12:8), Исра-Эль (Израиль; Быт 32:28), Дани-Эль (Даниил; Дан 1:6).

Греч. слово θεός встречается 1318 раз в Новом Завете. Кроме Бога-Отца это слово в нескольких местах относится к Иисусу Христу, где Он назван Богом (Ин 1:1; 20:28; Евр 1:8-9; 1Ин 5:20). См. Иисус.

Хотя слово «Троица» в Библии не встречается, но многие места Писания указывают на триединство Божие, т. е. Бога-Отца, Бога-Сына и Бога-Духа Святого (Мф 28:19; 2Кор 13:13; Ин 14:16; 1Кор 12:4-6 и др.). В Писании неоднократно говорится о том, что Бог един (Втор 6:4; Мк 12:29).

Сущность Бога, Творца всей Вселенной, человек своим ограниченным разумом не в состоянии постичь (Ис 55:9): Бог, к примеру, называет все звёзды по имени (Ис 40:26), Он знает, сколько волос у каждого человека на голове (Лк

12:7), Он создал всю Вселенную со всем многообразием жизни (Пс 103). Как, к примеру, муравей не в состоянии постичь человека, так и человек не в состоянии постичь Бога.

Бытие – образование, возникновение, существование (Притч 8:23; Ин 17:5).

Ваал – с евр. «господин, владелец, хозяин», хананейское божество плодородия, которому израильтяне в ветхозаветное время часто поклонялись, отвращаясь от единого истинного Бога (Суд 2:11-12; Рим 11:4).

Век – греч. αἰών. Это слово имеет несколько значений. В большинстве случаев оно переведено словом «век». Этим греч. словом названо древнее время, прошедшие века, уходящие в предыдущую вечность (Деян 3:21; Деян 15:18), в большинстве же случаев оно означает время, простирающееся вперёд, века, уходящие в будущую вечность (Ин 4:14; Ин 6:51). Кроме того, это слово встречается и во множественном числе (Лк 1:33), а также в ряде мест книги Откровение стоят два слова во множественном числе вместе, означающие вечность в абсолютном смысле этого слова (Откр 20:10; Откр 22:5).

Этим словом названо также настоящее время (Мф 13:22) и будущая жизнь за жизненной чертой (Лк 20:35). Кроме того, оно означает созданные Богом миры, Вселенную (Евр 1:2; 11:3).

Вера, верность – греч. πίστις. В Новом Завете это слово имеет два основных значения: вера (Мк 11:23) и верность (Рим 3:3). Какое значение применимо к каждому месту, где это слово встречается, определяется из контекста отрывка. Для некоторых мест применимы оба значения (Гал 5:22; 2Тим 4:7).

Вера играла и играет решающую роль в деле спасения как ветхозаветных, так и новозаветных верующих (Рим 3:30). Без веры угодить Богу невозможно (Евр 11:6). Вера должна иметь видимые дела (Иак 2:18-20). Молитва к Богу без видимых дел веры (т. е. без исполнения воли Божьей) недостаточна для спасения (Мф 7:21).

Верующий, верить – греч. слово πιστεύω. Верующим человек становится через слово истины – Писание (Еф 1:13; Ин 20:31). Он познаёт любовь Божью и принимает её верой (1Ин 4:16); любовь, которую Бог доказал, отдав Своего единородного Сына для спасения верующих в Него (Ин 3:16). В жизни такого человека происходит рождение от Бога (1Ин 5:1); см. «Покаяние и обращение» и «Рождение свыше». Пришедший к вере человек получает прощение грехов (Деян 10:43) и становится оправданным через веру в Иисуса (Рим 3:21-22). Он уже теперь имеет вечную жизнь (Ин 3:36).

После уверования ему необходимо принять водное крещение (Мк 16:16), присоединиться к Божьей церкви (см. Церковь) и жить по Писанию, т. е. по вере (см. Вера).

Верующий после физической смерти на суд Божий перед великим белым престолом (см. Ад) не приходит (Ин 5:24), если будет иметь веру и добрую совесть до конца (1Тим 1:19).

Ветхий – означает: старый, изношенный (Нав 9:4; Мф 9:16). Этим словом названы: первая часть Библии «Ветхий Завет» (2Кор 3:14), ветхий завет (союз) Бога с Израилем (Евр 8:13), ветхая (изношенная) одежда (Мф 9:16), Ветхий (древний) днями – Бог (Дан 7:9,13,22); в иносказательном значении – это духовная невозрождённая составляющая часть человека (Рим 6:6; Еф 4:22).

Ве́черя (старослав.: ужин, вечернее угощение) – греч. слово δεῖπνον (существительное, которое в некоторых местах переведено словом «вечеря») и δειπνέω (глагол): основной приём пищи в Израиле, который совершался ближе к вечеру (Ин 12:2). Несколько раз это слово переведено словами «ужин» или «пиршество» (Мф 23:6; Лк 14:17,24).

Ве́черя Господня (преломление хлеба и вино) была установлена Иисусом в конце праздничной пасхальной еды-ве́чери (Лк 22:20; 1Кор 11:25) в воспоминание о страданиях и смерти Иисуса за грехи всего мира.

Под словами «преломление хлеба» в Деян 2:42,46 имеется ввиду, по види-

мому, не только совместное принятие пищи, но иногда и совершение установленной Иисусом ве́чери.

Согласно 1Кор 11:20-34 христиане в Коринфе собирались так же для совместного принятия пищи (ст. 20-22 и 33-34), которую ап. Павел назвал «κυριακον δειπνον» (Господен обед? ужин? ст. 20), во время которой в воспоминание о страданиях и смерти Иисуса раздавались хлеб и вино (ст. 23-32). См. Преломление хлеба.

Возлежать – приём пищи в Израиле совершался в полулежащем положении (Мф 9:10; Лк 7:37-38).

Волшебник, волшебство – колдовство, ворожба, гадание, вызывание мёртвых и другие грехи подобного рода: Бог ещё во времена Моисея запретил любую связь с нечистыми духами и дьяволом (Втор 18:10-11). Израиль – это народ Божий, Его собственность. Поэтому любой такой грех наказывался смертью (Лев 20:26-27).

В новозаветное время любого рода грехи (включая волшебство) лишают человека Царства Божия (Гал 5:19-21).

Геенна – греч. γέεννα: конечное вечное мучительное местонахождение всех нечестивых людей, отвергнувших Бога (Мф 23:33). Многие люди даже не предполагают, что и за «маленькие» грехи их ждут вечные мучения в геенне огненной (Мф 5:22), потому что за любой грех есть только одно справедливое наказание Божье – смерть (Рим 6:23). Мера наказания брошенных в геенну людей будет разная (Мф 11:22; Лк 12:47-48). Это место вечного наказания названо ещё «огненной печью» (Мф 13:42), «озером огненным» (Откр 20:14), «озером, горящим огнём и серой» (Откр 21:8).

Изначально геенна была приготовлена Богом для сатаны и его ангелов (Мф 25:41). В геенну будет бросать людей не дьявол, а Бог (Лк 12:5): первыми будут брошены в геенну зверь (антихрист) и лжепророк (Откр 19:20), затем через тысячу лет в неё будет брошен сам дьявол. Они будут мучиться в этом месте «во веки веков», т. е. вечно (Откр 20:10; см. Век). После них в геенну будут брошены все те люди, имена которых не записаны в книге жизни (Откр 20:15; см. Книга жизни). Только верующие в Иисуса избегнут суда Божия и перейдут от смерти в жизнь (Ин 5:24). См. Верующий и Покаяние.

Гефский инструмент – точное значение этого выражения не установлено (Пс 8:1; 83:1). Музыкальный термин: цитра (струнный инструмент) из Гефа (Геф – 1Цар 21:10)? Указание тональности?

Голгофа – заимствованное из арам. גלגלתא («гулгалта») = евр. גלגלת («гулголет» – «череп»; Суд 9:53): название холма, на котором был распят Иисус (Ин 19:17).

Примечателен тот факт, что храм был построен на южном склоне горы (холма) Мориа (2Пар 3:1), на которой, возможно, Авраам должен был принести в жертву своего сына (ср. Быт 22:2). Возможно, что на этом же холме спустя примерно 2000 лет был распят Иисус (место распятия находилось недалеко от храма на том же холме).

Господь, господин – 1. евр. слово אדון (адон): господин, Господь: это слово применялось при обращении детей к отцу (Быт 31:35), жены к мужу (Быт 18:12), к людям, владевшим чем-либо (Быт 24:9), царям (Быт 40:1), Господу Богу, как Господину всех господ (Пс 135:3; Ис 1:24) и пр.

2. евр. слово אדני (Адонай): переведено также словом Господь и применено преимущественно для Господа Бога (Пс 37:16).

3. евр. слово ЯhВЕ также переведено словом Господь, но в данном издании оно помечено заглавными (или прописными) буквами ГОСПОДЬ (Пс 8:2). См. ЯhВЕ.

Греч. κύριος может означать человека, владевшего какими-либо материальными благами (Мф 20:8), или имеющего какую-либо власть над другими (Мф 13:27), Господа Иисуса (Деян 16:31), а также Господа Бога ЯhВЕ (Мк 12:29).

Гофер – неустановленный род дерева, возм., кипарис (встречается один раз в Библии: Быт 6:14).

Грех – это любое нарушение воли Божьей, к примеру: несоблюдение заповедей Божьих (Мф 22:37-40), греховные дела (Гал 5:19-21), скверные и пустые слова (1Пет 3:10; Мф 12:36), греховные мысли (Быт 6:5; Мф 15:19), чувства (1Ин 3:15; 2Тим 3:2-5), взгляд (Мф 5:28). Кроме этого, грехом является и бездействие (Иак 4:17).

Первым согрешил дьявол (1Ин 3:8). Затем Адам и Ева через непослушание Богу стали грешными, а от них – и все их потомки (Рим 5:12). За любой грех (даже самый маленький) есть только одно справедливое наказание Божье – смерть (Рим 6:23). Грех может быть очищен только Кровью Иисуса Христа (1Ин 1:7), если человек от сердца покается (Деян 3:19). См. Покаяние.

Диопет – греч. διοπετής, «упавший с неба»: древний истукан богини Артемиды, который представлял собой либо упавший в древности метеорит, либо просто древнюю скульптуру (Деян 19:35).

Дождь ранний – в Израиле первые дожди проходят в конце октября, когда начинается период дождей (после их полного отсутствия летом). Дождь ранний очень полезен для посевов (Иак 5:7).

Дождь поздний – последние осадки выпадают в Израиле в апреле, ко времени поспевания зимних посевов (Иак 5:7).

Дух – евр. слово רוּחַ: имеет следующие основные значения: дыхание или дух (Пс 32:6; Быт 7:22); ветер (Быт 8:1); дух, как духовная составляющая часть человека (Еккл 12:7); Дух Божий (Быт 1:2; Пс 50:13); злой дух (1Цар 16:15).

Греч. πνεῦμα: имеет следующие основные значения: ветер (Евр 1:7); дыхание (2Фес 2:8); дух, как духовная составляющая часть человека (1Фес 5:23; Евр 4:12); Дух Святой или Дух Божий (Деян 2:4; 1Кор 2:11), Который иногда называется Духом Иисуса Христа (1Пет 1:11; Флп 1:19; см. Бог); злые духи (Мк 9:20; Лк 8:2. См. Бес).

Святой Дух – это личность Божества (т. е. Бог), Которая имеет разум (1Кор 2:10-11), чувства (Рим 15:30), и волю (1Кор 12:11). Он обличает мир о его грехах (Ин 16:8), учит уверовавших (Лк 12:12), напоминает (Ин 14:26); Писание предостерегает от грехов против Духа Святого: солгать (Деян 5:3; ср. ст. 4: «Богу»), угасить (1Фес 5:19), оскорбить (Еф 4:30), похулить (Лк 12:10). Присутствие Духа в верующем заметно по Его плоду (Гал 5:22-23).

Душа – евр. слово נפש имеет следующие основные значения: живое существо (Быт 1:20-21,24), в т. ч. человек (Быт 2:7; в этом месте примечательно то, что только человеку Бог вдунул дыхание жизни); биологическая жизнь, которая находится в крови (Лев 17:11,14; Исх 21:23; Иез 22:27; 1Цар 20:1); личность, человек в целом (Быт 46:15; Исх 1:5); а также внутреннее состояние человека (Исх 23:9; Пс 104:22), его душа (1Цар 1:15), которая жаждет к Богу (Пс 41:3), может и должна Его любить (Втор 6:4-5).

Греч. слово ψυχή может означать жизнь (Деян 20:24; Флп 2:30; Мф 2:20) или бессмертную духовную составляющую часть человека, которая не умирает (Откр 6:9), но может быть либо спасена от вечной смерти (Иак 1:21; 1Фес 5:23) и жить вечно в новом теле с Богом на новой земле (Откр 21-22 гл; см. Покаяние), либо мучиться вечно в геенне (Мф 10:28). См. Геенна.

Дьявол – см. Сатана.

Дьякон – греч. διάκονος: может означать слуг какого-либо господина (Мф 22:13; Ин 2:5); верующих, как служителей в деле Божием (1Фес 3:2; Еф 6:21); дьяконов, специально посвящённых (рукоположенных) для вспомогательных (материальных) служений в общинецеркви (Деян 6:1-6 – ср. с 21:8; Флп 1:1).

Евангелие – греч. εὐαγγέλιον: «хорошая (добрая, благая) весть».

Единородный – греч. μονογενής может означать единственного ребёнка (Лк 7:12; 8:42), единственно-рождённого или единственного в своём роде (Ин 1:14; 3:16).

Елей – греч. ἔλαιον: оливковое масло.

Елеонская гора – (или Масличная гора): невысокая горная гряда́ с тремя

вершинами, расположенная к востоку от города Иерусалима. По видимому, на юго-восточном склоне Елеонской горы располагалось селение Вифания (Мк 11:1). С вершины этой горы был виден храм (Мк 13:3). Стоя на этой горе, Иисус плакал об Иерусалиме (Лк 19:37, 41-42). Между городом и горной грядо́й протекал поток Кедрон (Ин 18:1), за которым на западном склоне Елеонской горы находился Гефсиманский сад (Мф 26:30-36). С этой горы (вероятно, с её южной вершины) Иисус вознёсся к Отцу (Лк 24:50; Деян 1:12).

Жена, женщина – как евр. так и греч. слово могут означать либо просто женщину, независимо от её семейного положения (1Цар 28:7; Лк 13:11), либо замужнюю женщину (Исх 20:17; Еф 5:22).

Завет – греч. διαθήκη: «союз, соглашение» (в котором условия ставит одна сторона – Бог). Завет (союз), заключённый Богом с народом израильским (Исх 24:8) был израильтянами нарушен (Иер 11:10; Евр 8:9).

Бог, любя Свой народ, обещал заключить с ними новый завет (Иер 31:31; Евр 8:10), что Он и исполнил в Иисусе Христе (Лк 22:20). Другое значение греч. слова: завещание (Гал 3:15).

Закваска – в свежезамешанное тесто добавляли «закваску» (небольшое количество старого кислого теста), чтобы посредством брожения получить дрожжевое тесто (Мф 13:33). Переносное негативное значение этого слова: неугодное Богу учение (Мф 16:6-12), лицемерие (Лк 12:1), а также всякое другое зло и пороки (1Кор 5:8), которые распространяются, подобно закваске (1Кор 5:6).

Закон – после выхода израильского народа из Египта Бог чрез Моисея заключил завет (союз) с народом израильским и дал им свод законов (Исх 24:3). Бог обещал, что человек, исполнивший закон, будет жив (Лев 18:5), но ни один человек не был в состоянии безупречно исполнить весь закон (Иак 2:10-11). Поэтому одними делами закона не могла оправдаться пред Богом никакая плоть (Гал 2:16).

Решающую роль в оправдании ветхозаветных верующих играла вера (Рим 9:31-32; Гал 3:11). Искупление от преступлений, сделанных в первом завете (т. е. во время закона), осуществлялось посредством смерти Иисуса (Евр 9:15), потому что Христос есть Агнец, закланный от создания мира (Откр 13:8).

Итак, закон имел лишь тень будущих благ (Евр 10:1), и был детоводителем (воспитателем) людей ко Христу, чтобы человек оправдывался верой (Гал 3:24). Он был отменён по причине своей немощи и бесполезности, потому что не смог ничего довести до совершенства (Евр 7:18-19). Закон был бессилен, поэтому Бог послал Своего Сына (Рим 8:3).

Иисус пришёл, чтобы исполнить закон (Мф 5:17) и стать его завершением (концом; Рим 10:4), чтобы упразднить его (Еф 2:15) и искупить подзаконных (Гал 4:4-5). Вместо закона Иисус Христос принёс людям благодать (Ин 1:17): искупление Кровью Его, прощение грехов (Еф 1:7) и оправдание через веру, а не через дела закона (Рим 3:28). Оправдание и жизнь вечную Бог даёт теперь людям посредством принятия благодати в Иисусе Христе (Тит 3:7). См. Благодать.

Христос дал уверовавшим в Него Свой закон (Гал 6:2) – совершенный закон свободы (Иак 1:25), закон веры (Рим 3:27), закон духа жизни (Рим 8:2), чтобы принявшие Его благодать могли освободиться от закона Моисея и служить Богу в обновлении духа (Рим 7:6). Словом, все заповеди Иисуса (Ин 13:34; 14:21), все повеления (1Кор 7:17), увещания (2Фес 3:12) и даже советы Апостолов (1Кор 7:40) относятся к закону Христову, как это видел ап. Павел (1Кор 9:21).

В Новом Завете закон Моисея признан всё же святым, праведным, добрым (Рим 7:12), духовным (Рим 7:14). Он полезен тем, что открывает греховность человека (Рим 3:20; 7:5,7) и его нужду в спасении чрез Христа (Рим 3:23-24).

После заключения нового завета (см. Завет) всякий человек, стремящийся к оправданию чрез закон Моисея, остаётся без Христа и отпадает от благодати (Гал 2:21; 5:4).

Законник, законоучитель, книжник – люди, сведущие в законе. Разница между этими тремя группами людей в Новом Завете неясна́ (Мф 2:4; 22:35; Деян 5:34). Их основной задачей было учить народ закону Божьему, но именно они и фарисеи препятствовали людям входить в Царство Божье (Лк 11:52; Мф 23:13-33). Они сознательно отвергли волю Божью о себе (Лк 7:30). Книжники сыграли немаловажную роль в распятии Иисуса (Мф 16:21; Мк 15:1).

Знамение – греч. σημεῖον имеет следующие значения: распознавательный знак (Лк 2:12; Мф 26:48), признак (Мф 24:3; Мк 13:4), чудо, удостоверяющее подлинность кого-л. или чего-л. (Мф 16:1; Деян 8:13). Сатана и злые духи тоже способны совершать знамения, но ложные, т. е. не Божьего происхождения (2Фес 2:9; Откр 16:14).

Иисус – евр. имя יְהֹשׁוּעַ «ЯhВЕ – спасение» (Исх 17:9), по греч. Ἰησοῦς «Иисус». Иисус Христос, Сын Божий (Мк 1:1), Который: не имеет ни начала дней, ни конца жизни (Евр 7:3), находился у Бога Отца в славе ещё до создания мира (Ин 17:5), участвовал при сотворении Вселенной (Кол 1:16). Его сущность человек не в состоянии постичь (Ис 55:9). См. Бог.

Иисус и Его Отец – одно (Ин 10:30; Ин 17:21). Иисус – это истинный Бог (1Ин 5:20; Кол 2:9). В Ис 40:3 в евр. тексте стоит слово ЯhВЕ, а в Новом Завете это пророчество относится к Иисусу Христу: Мф 3:3; Мк 1:3; Лк 3:4; Ин 1:23 (ср. Лк 1:76), что является ещё одним указанием на то, что Иисус с Отцом едины.

Бог и Его Сын сознавали безвыходность человечества, что все люди по причине их греховности (Рим 3:23; Рим 5:12) должны будут вечно мучиться в геенне (1Кор 6:9-10; Гал 5:19-21; Рим 6:23). Поэтому Бог-Отец, безмерно любя всех людей, отдал Своего Единородного Сына для спасения человечества (Ин 3:16), а Иисус добровольно (Ис 53:7) пошёл исполнить волю Своего Отца (Евр 10:7; Ин 4:34; 6:38), оставил Свою славу (Ин 17:5) и сошёл на эту землю (Ин 1:14; Мф 18:11), приняв образ раба и сделав Себя ничем (Флп 2:6-7), чтобы взять грехи всех людей на Себя (2Кор 5:21). Он умер, понеся наказание за всех людей (1Пет 3:18; Рим 5:8), пригвоздив их вину ко кресту (Кол 2:14), чтобы каждый человек имел возможность через покаяние (Деян 3:19) получить прощение грехов (Лк 24:47), примириться с Богом (Рим 5:10) и перейти от смерти в жизнь (Ин 5:24). На третий день после Своей смерти Иисус воскрес (Лк 24:46; 1Кор 15:4), а через сорок дней вознёсся обратно к Своему Отцу (Деян 1:3; Мк 16:19). Теперь Он находится по правую сторону Своего Отца и ходатайствует за искупленных (Рим 8:34). За совершённое спасение Отец дал Иисусу имя выше всякого имени (Флп 2:8-11) и всякую власть на небе и на земле (Мф 28:18).

В конце времени благодати Иисус придёт ещё раз на землю и заберёт ожидающих Его (1Фес 4:16-17; Евр 9:28). В конце всего временного будет побеждено всякое зло (Откр 19:20-21; Откр 20:9-15). Бог-Отец и Иисус, Агнец Божий, будут обитать в новом небесном Иерусалиме с людьми, которые исполняли волю Божью (Мф 7:21; Откр 21:3).

Иноплеменник – человек иного племени, народа.

Иордан – главная река в Израиле: берёт своё начало на самом севере Галилеи, протекает через озеро Ху́ле, затем через Галилейское море, несёт свои воды по Иорданской долине, протяжённостью примерно 110 км, и впадает на юге Иудеи в Мёртвое (Солёное) море.

Иота (или йота) – греч. ἰῶτα, девятая буква греч. алфавита. Во времена Иисуса иудеи общались, вероятнее всего, на арам. языке, и Иисус говорил о букве йод «י» (Мф 5:18) – это десятая самая маленькая из двадцати двух букв евр. алфавита, которая много раз встречается в тексте закона.

Искариот – возможное знач.: евр. אִישׁ иш – «человек», Кариот – селение на юге Иудеи: Иуда, родом из Кариота (Лк 6:16), чтобы отличить его от другого Иуды (Ин 14:22).

Искушение – греч. πειρασμός имеет два значения: первое значение – это ис-

пытание, приходящее извне (Лк 8:13). Искушению был подвержен Сам Иисус (Мф 4:1; Евр 4:15), поэтому Он может и искушаемым помочь (Евр 2:18). Верующие должны принимать искушения с радостью (Иак 1:2-4), не чуждаться их (1Пет 4:12), потому что за испытанием следует великое вознаграждение (Иак 1:12). Бог помогает переносить искушения, посылая своевременно облегчение (1Кор 10:13).

Другое значение этого слова: искушение, приходящее изнутри – это личные греховные похоти человека (Иак 1:14-15; 1Тим 6:9).

Чтобы миновать искушения, необходимо всегда бодрствовать и молиться (Мф 26:41; Лк 11:4).

Исповедовать – греч. ἐξομολογέω, ὁμολογέω имеют два основных значения: признавать, открывать свои грехи (1Ин 1:9; Иак 5:16) и открыто признавать, к примеру, Иисуса за Сына Божия (1Ин 4:15), Иисуса за Христа-Мессию (Ин 9:22), Иисуса своим Господом (Рим 10:9), свою принадлежность к Иисусу (Мф 10:32) и пр.

Исполнение Святым Духом – в Новом Завете говорится об однократном крещении церкви Духом Святым (см. Крещение Святым Духом) и о многократном исполнении Духом отдельных верующих. Напр., в день Пятидесятницы все ученики Иисуса были исполнены Святым Духом (Деян 2:4), затем Пётр был снова исполнен Духом, когда стоял перед начальниками израильскими (Деян 4:8); после их возвращения к церкви и молитвы все ученики снова были исполнены Духом Святым (Деян 4:31). Таким образом, можно заключить, что Дух Божий наполняет верующих в необходимых случаях и даёт им необходимые мысли, слова, дерзновение (Ин 14:26; Мк 13:11; Деян 6:9-10).

В Еф 5:18 дано повеление: «исполняйтесь Духом». Глагол πληροῦσθε «исполняйтесь» (повелительное наклонение, пассивный залог) точнее будет переведён так: «дайте (позвольте) себя исполнить». Деепричастия в последующих стихах (назидая, поя и воспевая, благодаря, повинуясь) свидетельствуют о действиях, при которых Дух Святой наполняет верующих (Еф 5:19-21). Таким образом, на собраниях поместной церкви при слушании проповеди, пении и молитве Дух Божий может наполнять верующих.

Кроме этого, в Новом Завете написано о состоянии верующих, которые были исполнены Святым Духом (Деян 6:3,5; 11:24). Примечателен тот факт, что не все ученики были исполнены Духом Святым. Почему?

Всё зависит от условия, которое верующий должен исполнять от сердца, чтобы Отец, Сын и Святой Дух могли прийти и поселиться в нём, это условие – исполнение Слова Божия (Ин 14:23).

Присутствие Духа Святого в верующем заметно по плоду, который производит Дух Святой (Гал 5:22-23).

Исступление – греч. ἔκστασις имеет два значения: изумление, удивление (Мк 5:42; Деян 3:10) и необычное состояние духа (Деян 10:10; 22:17).

Квасить – см. Закваска.

Киринейцы – иудеи, вернувшиеся из Киринеи, находившейся на северо-восточной территории нынешней Ливии (Деян 2:10). Киринейцы образовали в Иерусалиме свою синагогу (Деян 6:9). Покаявшиеся из них во время гонений в Иерусалиме благовествовали язычникам в Антиохии (Деян 11:20).

Книга жизни – греч. βιβλίῳ τῆς ζωῆς. Уже в ветхозаветное время Бог говорил о книге со списком спасённых (Дан 12:1). Иисус пояснил Своим ученикам, что основанием их радости должен быть тот факт, что их имена (не имена всех людей) написаны на небесах (Лк 10:20). Побеждающим верующим Иисус обещает, что их имена не будут изглажены из книги жизни (Откр 3:5), имена же согрешивших будут изглажены (Исх 32:32-33). В небесный Иерусалим войдут только те люди, чьи имена написаны в книге жизни (Откр 21:27), а все люди, имена которых не будут стоять в книге жизни, будут после Божьего суда брошены на вечные мучения в озеро огненное (Откр 20:12,15). См. Геенна.

Книжник – см. Законник.

Ковчег – букв. «ящик». В Писании говорится о двух ковчегах: ковчег (корабль), построенный Ноем (Быт 6:14), и ковчег завета, обложенный со всех сторон золотом (Исх 25:10), в котором находился золотой сосуд с манной, жезл Аарона и две каменные скрижали с десятью заповедями (Евр 9:4; Исх 34:28). На его крышке находились два херувима, изготовленные из золота (Исх 25:17-20). Над этой крышкой Бог Израиля открывался Моисею и говорил с ним (Исх 25:22). Позже в Святое Святых, где находился ковчег завета, мог заходить только первосвященник, и причём только один раз в год (Евр 9:7), который, покропив кровью на крышку ковчега завета, очищал от грехов себя и весь народ израильский (Лев 16:14-17). Эта крышка ковчега завета в переносном смысле указывает на Христа (в Рим 3:25 и, к примеру, в Исх 25:22 в переводе LXX стоит одно и то же греч. слово: ἱλαστήριον, означающее крышку ковчега завета – место умилостивления; ср. Евр 9:5). См. Святое.

Колено, колена – двенадцать колен Израиля (Иакова): двенадцать племён, потомки двенадцати сыновей Иакова (Быт 49:28). Патриарху Иакову Бог дал впоследствии другое имя – Израиль (Быт 32:28).

Иисус произошёл из колена Иуды (Евр 7:14), апостол Павел – из колена Вениамина (Рим 11:1). В Новом Завете имеются упоминания о двенадцати коленах народа израильского (Деян 26:7; Иак 1:1). В настоящее время многие из еврейского народа не знают, к какому из двенадцати колен они принадлежат.

Крещение водное – βάπτισμα («погружение»); крестить – βαπτίζω («погружать»). Крестить во имя Отца и Сына и Святого Духа заповедовал Сам Иисус Христос (Мф 28:19). Крещение должно следовать за уверованием (Мк 16:16; Деян 2:38; 18:8). Крещение необходимо для спасения (1Пет 3:21), если была возможность его принять. Разбойник на кресте был спасён без крещения (Лк 23:43).

Водное крещение проходило в открытых водоёмах (Деян 8:36-39), где было много воды (Ин 3:23), хотя нет запрета проводить его в искусственных водоёмах.

Крещение уподобляется погребению и воскресению Иисуса Христа (Рим 6:3-4; Кол 2:12), поэтому при его совершении крещаемого полностью погружают в воду навзничь (т. е. вверх лицом).

Крещение Святым Духом – в Новом Завете семь раз говорится о крещении Святым Духом. Во всех четырёх Евангелиях приведены слова Иоанна Крестителя, который свидетельствовал, что Иисус будет крестить иудеев Духом Святым (Мф 3:11; Мк 1:8; Лк 3:16 и Ин 1:33). В Деян 1:5 Сам Иисус говорит Своим ученикам об их скором крещении Святым Духом. В Деян 11:16 описано, как апостол Пётр в Иерусалиме рассказал церкви, что в доме Корнилия он вспомнил слова Иисуса о крещении Святым Духом (последнее место Писания о крещении Святым Духом будет рассмотрено ниже).

Само событие крещения учеников Иисуса Святым Духом описано в Деян 2:1-4. Ученики «исполнились Духа Святого, и начали говорить на иных языках», что произвело в народе большое изумление, потому что все собравшиеся их понимали (Деян 2:6-12). О дополнительном крещении Святым Духом уверовавших в тот день трёх тысяч иудеев (и их говорении на иных языках) ничего не сказано (Деян 2:41). Кроме этого, нигде в Священном Писании не говорится о том, что способность говорения на иных языках эти апостолы применяли ещё раз.

После этого благую весть о спасении в Иисусе Христе приняли самаряне (Деян 8:5-12). Для того чтобы они тоже приняли Святого Духа, пришли из Иерусалима апостолы, которые помолились о них и возложили на них руки (Деян 8:14-17). Сошествие Святого Духа на язычников описано в Деян 10:44-46. И последнее событие сошествия Святого Духа, на этот раз на учеников Иоанна, описано в Деян 19:6.

Все эти четыре события крещения Святым Духом, или сошествия Святого Духа (на иудеев, самарян, язычников и учеников Иоанна) признаны исследова-

телями Библии (богословами) как однократное крещение Святым Духом церкви Иисуса, которое в истории человечества больше не повторится. Строить учение о крещении Святым Духом и говорении на иных языках только на описании однократных событий недопустимо. Для последователей Иисуса важно то, чему учили Иисус, апостолы и пророки (Еф 2:20), т. е. само учение Божье, а не исторические (а тем более однократные) события. В целом необходимо учитывать принятое правило: описанные в Писании исторические события могут приводиться только как примеры в подтверждение учения Божьего.

Согласно 1Кор 12:13 (это последнее место о крещении Святым Духом) все уверовавшие во Христа люди переживают крещение Святым Духом в одно Тело (при их рождении свыше от воды и Духа – Ин 3:3,5), т. е. в Тело Иисуса Христа (Рим 12:5; 1Кор 12:27). Учитывая всё учение Божье о крещении Святым Духом, становится явным, что говорение на иных языках отнюдь не является признаком крещения Святым Духом. Об этом ни Иисус, ни Его апостолы не учат.

Легион – греч. λεγιών: древнеримское воинское соединение, в которое во времена Иисуса входило около шести тысяч воинов-легионеров (Мф 26:53).

Либертинцы – лат. «вольноотпущенные»: вероятно, потомки иудеев, захваченных Помпеем в 63 г. до Р. Х., которые после освобождения вернулись в Иерусалим. Они имели там свою синагогу (Деян 6:9).

Лукавый – греч. πονηρός, букв.: злой, исполненный всякого зла. см. Сатана.

Мессия – евр. слово מָשִׁיחַ: «помазанник» применено в следующих значениях: помазанные елеем и посвящённые на служение священники (Лев 4:3, ср. помазание в Исх 40:14), цари (2Цар 22:51), Помазанник ЯhВЕ (Пс 2:2) – это пророчество о Мессии Иисусе (ср. Деян 4:26).

В Новом Завете это заимствованное из евр. слово пишется Μεσσίας «Мессия», в переводе на греч. Χριστός «Христос» (Ин 1:41). См. Христос.

Мехи – мешок, изготовленный из козьей шкуры, в котором хранили вино, воду, молоко (Мф 9:17; Суд 4:19); кузнечный мех, кузнечные меха (Иер 6:29).

Молитва (в Новом Завете) – просьба, прошение, разговор с Богом, поклонение Богу. В молитве можно обращаться к Богу-Отцу словом «Отец» (Мф 6:9), «Владыка, Властелин» (Деян 4:24), к Иисусу Христу словом «Господь» (Мф 7:21). Так как Бог-Отец и Иисус – одно (см. Иисус), можно в молитве обращаться и к Богу-Отцу, и к Иисусу словом «Господь» (Деян 7:59-60; Откр 4:10-11) или др. словами (Спаситель, Создатель…).

Слово ЯhВЕ (Иегова) в Новом Завете не встречается, и ни Иисус, ни Его апостолы обращаться к Богу с этим именем в молитве не учили.

Примеров обращения к Духу Святому в Писании нет. Иисус дал Своим ученикам образец молитвы (Мф 6:9-13), но в Новом Завете в приведённых молитвах христиане всегда молились своими словами (Деян 1:24-25; Деян 4:24-30), не ставя перед собой никаких изображений (Исх 20:4).

Одной из первых молитв человека к Богу должна быть просьба о прощении грехов, чтобы ему сначала примириться с Богом (см. Покаяние).

Для молитвы последователи Иисуса зачастую преклоняли свои колени (Деян 9:40; 20:36; 21:5; Еф 3:14). Бог всегда находится совсем рядом, знает все чувства человека, мысли и желания. Поэтому общаться с Богом можно везде и всегда: дома, в пути, во время работы и даже находясь на смертном одре (Лк 23:42). Молитва (общение с Богом) может быть короткой или продолжительной (Лк 6:12), но должна быть всегда объективной (Мф 6:7). Ап. Павел, к примеру, в своих молитвах прежде всего благодарил Бога (Рим 1:8), а затем выражал свои многочисленные просьбы (Кол 1:9-10). В молитве христианин нуждается всегда, поэтому необходимо пребывать в общении с Богом, по возможности, постоянно (1Фес 5:17).

Муж, мужи – мужчина, человек; «мужи братья» – обычное для того времени обращение к народу.

Мытарь – сборщик налогов и таможенных платежей (Мф 9:9). В Израиле сборщиками налогов были сами израильтяне, которые нанимались у римских чиновников, чтобы производить сбор налогов и пошлин в пользу господствующего над ними римского государства. Мытари завышали установленные римским государством тарифы в целях личного обогащения, обирая при этом своих же собратьев (Лк 19:8). Вдобавок к этому мытари по долгу своей службы имели контакт с язычниками (в данном случае, с римлянами), а следовательно, оскверняли себя (Деян 10:28; Мк 2:16). По этой причине мытарей ставили на одну ступень с другими грешниками (Лк 18:11).

Назидать – греч. слово οἰκοδομέω имеет букв. значение: строить (Лк 6:48), и переносное (Мф 16:18; 1Пет 2:5): содействовать, укреплять, возрастать (Деян 9:31; 1Кор 10:23; 1Фес 5:11).

Назорей, Назарянин – греч. две разные формы: Ναζαρηνός (13 раз в Новом Завете; Мф 2:23; Ин 19:19; Деян 24:5) и Ναζωραῖος (6 раз; Мк 1:24; Лк 24:19) – обе формы указывают на родной город Иисуса – Назарет. Есть предположение, что греч. слово Ναζωραῖος («надзораиос») и созвучное ему евр. слово נצר («незер» – отрасль; ср. Ис 11:1) имеют что-то общее.

Обетование – греч. ἐπαγγελία: основное значение слова – обещания Божьи (1Ин 2:25; 2Пет 3:9).

Облечь, облекаться – одеть, одеться (Кол 3:9-10; Гал 3:27).

Обрезание – Бог установил обрезание крайней плоти у мужского пола как знак завета (союза) между Им и Авраамом и всеми его потомками (Быт 17:10). Обрезание в ветхозаветное время было обязательным (Быт 17:14). Совершалось оно в Израиле и в новозаветное время (Лк 2:21), совершается и по сегодняшний день. Первоначально многие из уверовавших в Иисуса иудеев считали обрезание и соблюдение закона обязательными для спасения язычников (Деян 15:5), но апостолы, рассмотрев этот вопрос, утвердили, что во Христе обрезание по плоти потеряло всякое значение (Деян 15:10-11; 1Кор 7:19; Гал 6:15). Если после принятия благодати Божией всё же кто-то обрежется, не будет ему никакой пользы от Христа (Гал 5:2).

Новозаветное обрезание Христово имеет чисто духовный характер (Кол 2:11) и должно совершаться в сердце, по духу (Рим 2:29; Флп 3:3).

Овен – баран (Иез 34:17), самец овцы (Быт 31:38; Пс 113:4).

Омега – см. Альфа.

Отрок – подросток (Лк 2:42-43), слуга (Быт 22:3), Израиль как слуга (раб) ЯhВЕ (ср. Ис 41-54 гл.; к примеру, Ис 41:8); Иисус Христос (Ис 42:1; ср. Мф 12:18).

Пажить – пастбище, луг.

Пастырь – пастух.

Пасха – евр. פסח, греч. πάσχα: имеют два основных значения: праздник Пасхи (Чис 9:2; Ин 12:1) и пасхальный агнец (ягнёнок; Исх 12:21; 1Кор 5:7).

Праздник Пасхи в память о выходе народа израильского из египетского рабства был установлен Богом (Исх 12:3-11). Накануне праздника, сначала – по домам (Исх 12:6), позже – в храме (Втор 16:5-7; 2Пар 35:5-6), израильтяне закалывали пасхальных агнцев (Лк 22:7), которых затем вечером, после захода солнца, съедали (Исх 12:8-10).

Исходя из описаний в Евангелиях, в год распятия Иисуса агнцев закалывали в храме в послеобеденное время два дня (Иисус со Своими учениками: Лк 22:7-8); первосвященники и члены синедриона ели пасхального агнца днём позже (Ин 18:28). Примечателен тот факт, что Иисус умирал на кресте около пятнадцатого часа (Мф 27:45-50), а, вероятнее всего, именно в это время в храме священники и левиты (ср. 2Пар 35:6; возможно, и сами израильтяне) закалывали несколько десятков тысяч пасхальных агнцев. Таким образом, пасхальные агнцы стали прообразом Иисуса, Который стал Агнцем Божьим, взявшим на Себя грехи всех людей (Ин 1:29).

Христиане празднуют праздник Пасхи не столько в воспоминание о выходе на-

рода израильского из Египта, сколько в воспоминание о закланном за них Агнце Божьем – Иисусе Христе (1Кор 5:7) и о Его славном воскресении (Мф 28:1-7).

Пелены́ – льняные повязки, которыми оборачивали тело умершего (Ин 11:44; Ин 19:40).

Первородный – в ветхозаветное время сын, родившийся от отца первым, почитался выше остальных сыновей (Быт 49:3; Быт 25:31): ему выделялась двойная часть наследства (Втор 21:17). Слово первородный, первенец встречается и в переносном значении: Бог называет народ израильский Своим первенцем (Исх 4:22).

В Новом Завете греч. слово πρωτότοκος («первородный, первенец») имеет как букв. значение (Лк 2:7), так и переносное, подчёркивающее особое значение, звание Иисуса и верующих: Иисус назван первородным (Рим 8:29; Евр 1:6), первенцем из мёртвых (Кол 1:18), первенцем всего творения (Кол 1:15 – в этом месте также подчёркивается звание Иисуса, Его статус, но не Его принадлежность к творению, как его части). Уверовавшие в Иисуса люди приобретают звание первенцев, первородных (Евр 12:23).

Первосвященники – первым первосвященником израильского народа был Аарон, для которого были приготовлены специальные облачения (Исх 28:3-4). Первоначально Аарона и его сыновей называли просто священниками (Исх 28:1). Затем для обозначения первосвященника к слову «священник» стали добавлять слово «великий (большой)» (Лев 21:10; Зах 3:1) или слово «главный» (Езд 7:5; Иер 52:24). Первосвященником мог быть только один человек из первосвященнического рода (т. е. из потомков Аарона). Служение первосвященника передавалось из рода в род (Втор 10:6).

В Новом Завете слово «первосвященник» встречается как в единственном числе, указывая на несущего на то время служение первосвященника (Мф 26:57), так и во множественном (Мф 2:4): ими, кроме несущего служение первосвященника, назывались все взрослые сыновья первосвященника, бывшие первосвященники, а также совершеннолетние сыновья почётных священников (Мф 21:15; Деян 5:24).

Песнь восхождения – это Псалмы 119-133: возможно, израильтяне пели их либо поднимаясь для поклонения в город Иерусалим, который расположен на холмах, либо поднимаясь по ступенькам к храму, которые находились перед входом на территорию храма.

Писание, Библия – слово Библия (в Писании не встречается) происходит от греч. слова βιβλίον «библион» – книга; мн. число этого слова βιβλία «библиа» – книги (Ин 21:25). Всё Писание, или Библия, состоит из двух частей: Ветхого Завета, состоящего из тридцати девяти книг, написанных до Иисуса Христа преимущественно на евр. языке (несколько небольших частей – на арам. языке), и Нового Завета, состоящего из двадцати семи книг, написанных на греч. языке. Все шестьдесят шесть книг Писания были написаны людьми по вдохновению и под водительством Божьего Духа (2Тим 3:16; 2Пет 1:21), поэтому Автором Писания по праву считается Сам Бог.

Словом «Писание» в Новом Завете называются все книги Ветхого Завета в целом (Лк 24:27), а также если приводятся его отдельные цитаты (Деян 8:28,32). В наше время под словом «Писание» имеется ввиду полная Библия со всеми её книгами.

Душевный человек (невозрождённый духовно – см. Рождение свыше) не может понимать Писание (1Кор 2:14; 2Кор 4:3-4). Грех и непослушание Богу ослепляют человека духовно (Деян 28:27), но искренно верующих людей Дух Божий учит правильно понимать учение Божье (Ин 14:26; 1Кор 2:13), поэтому необходимо просить Бога, чтобы Он чрез Духа Своего помогал правильно понимать Писание. Изучение Писания необходимо для души, как пища для тела (Мф 4:4), поэтому важно читать его ежедневно, по возможности, как минимум, утром и вечером по одной главе. Хорошо заучивать слова Писания наизусть. Очень важно не только изучать Писание, но и от сердца

исполнять всё, что в нём написано (Мф 7:24-27). Живущий по Писанию знает, для чего живёт и куда идёт (Ин 16:13). Писание Божие – вечно (1Пет 1:25).

Плоть – греч. σάρξ: кроме обычных значений телесной материи (1Кор 15:39), человеческого тела (Ин 1:14), в Новом Завете это слово означает греховную природу человека, находящуюся внутри него (Рим 7:18,23), которая всегда противится духу (Гал 5:17). Жизнь по плоти неизменно приведёт человека к смерти (Рим 8:13; Гал 5:19-21). По этой причине Бог призывает верующих жить не по плоти, но по духу (Гал 5:16) и удаляться от похотей (желаний, побуждений) плоти (1Пет 2:11). Жизнь по духу – это есть распятие плоти с её греховными страстями и похотями (Гал 5:24), т. е. неповиновение им (Рим 6:12).

Познать, знать – в большинстве случаев это греч. глагол γινώσκω. Слово «познать», кроме обычного значения «постигнуть, узнать вполне», применено в Новом Завете зачастую в словосочетании «познать Бога, познать Иисуса» (Ин 1:10). Можно быть верующим, т. е. верить в существование Бога, ходить в церковь и пр., но не знать Бога. Иисус прямо сказал к верующим в живого Бога иудеям, что они Бога не познали (Ин 8:55). Познание Бога – это «личное знакомство» или «встреча с Ним». Оно происходит тогда, когда человек искренно ищет истину, ищет смысл жизни, ищет Бога (хотя сам он может ещё не осознавать это). Всякий такой ищущий человек найдёт – это обещал Иисус (Мф 7:8). Познание Бога происходит тогда, когда Бог Иисус или Бог Отец открывает такому ищущему человеку Себя (Мф 16:15-17; Лк 10:22).

В Новом Завете описано, как многие люди встречались с человеком по имени Иисус, видели Его лично, видели, какие Он совершал чудеса, но далеко не все познали Его как Бога. Вот некоторые практические примеры познания Иисуса как Бога: Нафанаил (Ин 1:49), Пётр (Лк 5:8), Фома (Ин 20:28), Савл (Деян 9:6), разбойник на кресте (Лк 23:42) и др. Другие же израильтяне при всей своей показной набожности так и не познали ни Иисуса как Бога, ни небесного Отца (Ин 17:25).

После первого «знакомства» с Богом необходимо возрастать в познании Бога (Кол 1:10). Людей, познавших Бога, можно определить по их отношению к заповедям Божьим (1Ин 2:3-4). Но есть реальная опасность после познания Бога снова уйти от Него (Рим 1:21). Многие «верующие», которые при жизни не познали Бога, услышат от Иисуса после своей смерти, что Он их никогда не знал (Мф 7:22-23).

Покаяние, обращение – греч. μετάνοια «перемена мыслей». Покаяние включает в себя: осознание своей вины (Лк 23:41), глубокое сокрушение за содеянное (Мф 27:4), обращение к Богу с просьбой о прощении грехов (Лк 11:4) с их, по возможности, подробным перечислением (1Ин 1:9; Деян 19:18). После покаяния Бог не только прощает человеку все его грехи, но и оправдывает его (Рим 5:9). Кто не покается – погибнет (Лк 13:3).

Насколько важно покаяние: первое слово в проповеди Иоанна Крестителя было «покайтесь» (Мф 3:2), и в проповеди Иисуса (Мф 4:17), и в проповеди апостола Петра к народу израильскому (Деян 2:38). Иисус Христос пришёл призвать грешников к покаянию (Лк 5:32). Он посылал Своих учеников проповедовать покаяние (Мк 6:12). Апостол Павел повсюду проповедовал покаяние (Деян 26:20). О покаянии должно быть проповедовано во всём мире (Лк 24:47).

Каждый человек по своей природе является грешником (Рим 3:10-12,23; см. Грех), и потому нуждается в покаянии (Лк 13:3). Бог любит каждого человека (Ин 3:16) и потому не желает, чтобы кто погиб, но чтобы все пришли к покаянию (2Пет 3:9; 1Тим 2:4). Своей благостью Он ведёт людей к покаянию, но люди зачастую пренебрегают этим (Рим 2:4). «Покаять» другого человека никто не в состоянии, потому что покаяние даёт только Бог (2Тим 2:25).

После своего первого покаяния вновь согрешившие верующие должны покаяться за совершённые грехи (Откр

2:5,16). Обновление покаяния невозможно для людей, которые были некогда духовно просвещены, получили познание истины и неоднократно испытывали в своей жизни проявления Божьи (Евр 6:4-5; 10:26), если они снова распинают в себе Иисуса, попирают и высмеивают Его и оскорбляют Духа Святого (Евр 6:6; Евр 10:29). Такой грех человеку не простится (Мф 12:32).

В прошедшие века встречались люди, которым дьявол внушил, что они похулили Духа Святого и что им прощения уже нет. Они хотели бы покаяться и примириться с Богом, но думают, что Бог их уже не простит. Но само их желание примириться с Богом уже свидетельствует о реальном действии Духа Божьего в их сердце и о явном обмане дьявола.

Поклониться, поклоняться – греч. προσκυνέω означает падать пред людьми с поклоном (Мф 18:26), но особое внимание уделено поклонению Богу (Мф 4:10) как Творцу всей Вселенной (Откр 14:7). Дьявол жаждет поклонения себе (Мф 4:9), но поклонения не достоин ни он, ни люди (Деян 10:25-26), ни ангелы (Откр 22:8), а только один Бог-Отец (Откр 22:9) и Бог Иисус Христос (Мф 14:33; Лк 24:52). См. Иисус.

Истинное, правильное поклонение Богу может совершаться только в духе и истине (Ин 4:23-24). Поклонение означает: в благоговении склонить перед Богом своё сердце и служить Ему одному (Лк 4:8). Придёт время, когда все люди поклонятся пред Богом (Откр 15:4; Рим 14:11).

Полк – в Новом Завете это, вероятно, римская когорта – десятая часть легиона, т. е. около шестисот воинов (Мф 27:27).

Помазанник – см. Мессия.

Пост – это добровольное и либо полное воздержание от пищи и питья на определённое время (Есф 4:16), либо только от пищи (вероятно, воду постящиеся пили – 1Цар 31:13), либо от сытной пищи (Дан 10:3). Каких-либо повелений или предписаний касательно поста в Новом Завете нет.

Продолжительность поста была различной: один день (1Цар 7:6), несколько дней (Неем 1:4), три дня (Есф 4:16; Деян 9:9), семь дней (1Цар 31:13), три недели (Дан 10:3) и сорок дней (Мф 4:2; Втор 9:18). Ап. Павел был часто в посте (2Кор 11:26-27).

Состояние постящегося должно быть чистым пред Богом (Ис 58:3-7; Мф 6:16-18). В ветхозаветное время постящийся человек нередко одевался в одежду очень простого покроя, изготовленную из мешковины (в Библии «вретище»), садился в пепел (Иона 3:6) или посыпал им свою голову (Неем 9:1).

Пост совершался людьми в следующих случаях: с целью усилить молитву перед надвигающейся бедой (Иона 3:4-8), в особо опасной ситуации (2Пар 20:2-3), перед опасным путём (Езд 8:22-23), в дни сокрушения перед Богом (Езд 10:6; Деян 9:9), для служения Богу (Лк 2:37; Деян 13:2) и др. Пост играет и в наше время очень важную роль для духовного состояния христианина и его служения Богу.

Похоть – греч. ἐπιθυμία: иногда это слово имеет значение «желание» (Мк 4:19; Лк 22:15), но в большинстве мест Нового Завета это слово означает греховные страсти (2Пет 1:4). Уверовавшие в Иисуса были некогда рабами всяких похотей (Тит 3:3), но после покаяния призваны отвергать их (Тит 2:12) и даже умерщвлять (Кол 3:5), чтобы остальное во плоти время жить по воле Божией (1Пет 4:2). Греховные похоти не перестают находиться внутри верующего человека, и они влекут его (Иак 1:14). Христианина, поддавшегося им и не раскаявшегося, ждёт смерть (Иак 1:15). Опасности подстерегают христианина всегда (1Тим 6:9; 2Тим 2:22). Мир с его похотями некогда пройдёт, а исполняющий волю Божью будет жить вечно (1Ин 2:17).

Праща – ремень с расширенной средней частью для метания камней (Притч 26:8).

Предание – во времена Иисуса Христа, помимо закона Моисея, в Израиле наслоилось множество преданий старцев (переданных, вероятно, раввинами прошлых веков), которые по настоянию

фарисеев и книжников необходимо было строго соблюдать (Мк 7:5). Христос осудил фарисеев и книжников за то, что они, держась человеческого предания, оставили заповедь Божью (Мк 7:8). Тщетным было их старание учить людей таким «заповедям человеческим», думая, что они этим самым чтят Бога (Мк 7:7).

Кроме этих преданий, в Новом Завете говорится также о преданиях апостолов, посредством которых первоначально в устной форме уверовавшим передавалось учение Иисуса (1Кор 11:2). Написанные книги Нового Завета впоследствии заменили устные предания (2Фес 2:15).

Предопределение, предызбрание – προορίζω, προχειρίζομαι. Предопределению Божию предшествует Его предведение (предузнание), т. е. знание наперёд (προγινώσκω – Рим 8:29-30). Для Бога нет неизвестного будущего. Он знает наперёд всё до мельчайших подробностей (см. книгу Откровение), потому что всё обнажено и открыто пред Ним (Евр 4:13). Бог знает наперёд все дни человека ещё до его рождения (Пс 138:16). Он знает наперёд, как сложится жизнь человека (Рим 9:11-12), знает, как человек будет относиться к духовно важным вещам (Евр 12:16). По этой причине Бог может, к примеру, заранее сказать: «Бóльший будет в порабощении у меньшего» (Рим 9:12). Позже за их образ жизни Он сказал: «Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел» (Рим 9:13).

Вопрос: почему Бог поставил фараона, чтобы показать над ним Свою силу (Рим 9:17)? Ответ: особая жестоковыйность (букв. жёсткая, упругая шея, т. е. жестокосердие, упрямство, упорство) фараона была причиной этому: Бог вначале с великим долготерпением щадил его (Рим 9:22), т. е. дал ему видеть много чудес (Исх 7:10,20-21; 8:13-14,17-18,31; 9:6,10-11,23-26; 10:13-15) и не уничтожил его. Но фараон осознанно снова и снова ожесточал своё сердце (Исх 7:13,22; 8:15,19,32; 9:7,12,34-35). Божьему долготерпению есть предел: только после этого теперь уже Сам Бог ожесточил сердце фараона (Исх 10:20). Характер фараона (его жестоковыйность) схож с характером первосвященников, которые видели чудеса Иисуса (к примеру, воскресшего Лазаря) и не приняли Его как Сына Божия, но решили убить и Его, и Лазаря (Ин 12:9-11; ср. Ин 12:39-40).

Бог любит людей, скорбит об их ожесточении (Мк 3:5), долготерпит и милует их, но и наказывает их вину (Исх 34:6-7). Нечестивцев «первого мира» Он во времена Ноя не пощадил (2Пет 2:5), города Содом и Гоморру за нечестие их жителей превратил в пепел (2Пет 2:6). Божья абсолютная справедливость требует наказания людей, которые сознательно отвергают Его любовь и любят всякую неправедность (2Фес 2:10-12). Бог предаёт превратному уму людей, которые сознательно отвергают всякие мысли о Боге (Рим 1:28-31). Будет ли Бог после Своего долготерпения несправедлив, когда возлагает гнев (Рим 3:5,26)? Ни в коем случае! Неужели неправедность у Бога (Рим 9:14)? Ни в коем случае! Бог – абсолютно справедливый судья (Пс 7:12; 9:9; Деян 17:31), и Он просто не может поступить несправедливо (Быт 18:25). Бог нелицеприятен, т. е. беспристрастен (1Пет 1:17). Поэтому, кого надо миловать, Он помилует, а кого надо пожалеть – пожалеет (Рим 9:15).

Для предопределения и предызбрания у Бога есть абсолютно справедливые причины. Кого предызбрал Бог? Тех, которые Его осознанно приняли (Ин 1:12). Избранные – это те, которые пришли на Его приглашение (Лк 14:16-24). Другие же пойдут в погибель по своей же собственной вине (Деян 13:46). Иисус приглашает всех людей без исключения (Мф 11:28-30). Принял ли ты Его приглашение?

Преисподняя – евр. שאול «шеол»: местонахождение душ умерших людей в ветхозаветное время, причём как праведных (Быт 37:35; Пс 87:4), так и неправедных (Чис 16:30,33; Пс 9:18). Общее значение этого слова: место (царство) умерших; нижний, подземный мир. Возможно, под словом «шеол» имеются в виду два отдельных места для умерших: праведных и нечестивых (ср. Лк 16:19-26).

Преломление хлеба – во времена Иисуса хлеб преломлялся руками (Мф 14:19; Лк 24:30; Деян 27:35).

Употребление хлеба и вина в воспоминание об умерших близких родственниках практиковалось уже в ветхозаветное время (Иер 16:7). Иисус заповедал преломлять хлеб и пить немного вина (Мф 26:26-28) в воспоминание о Его страданиях и смерти (1Кор 11:24-25) за грехи всего мира (Ин 1:29). См. Ве́черя.

Прелюбодеяние – нарушение супружеской верности (Рим 7:3; Мк 10:11-12).

Пресвитер – греч. πρεσβύτερος: имеет несколько значений: старший (Лк 15:25), старцы (1Тим 5:1), старейшины (напр., израильского народа – Лк 7:3), пресвитер (старейшина общины; Деян 11:30; 20:17).

Придверник, привратник – сторож, охранник (охранница) у двери, ворот (Ин 10:3; Мк 13:34; Ин 18:17).

Притча (в Новом Завете) – это иносказательный рассказ (Лк 15:3-32), сравнение, подобие (Мф 13:33).

В Ветхий Завет входит книга Притч, которая является сборником мудрых мыслей, коротких высказываний, поговорок, наставлений (Притч 1:2,6).

Проказа – греч.: λέπρα «лепра»: заразное кожное заболевание (Мф 8:2-3).

Псалом – гимн, песня, песнь хвалы (Пс 3:1; 1Кор 14:26; Еф 5:19).

Пустыня – в Новом Завете: местность без воды и растительности (Мф 3:1), иногда просто безлюдное незаселённое место (Мф 15:33; ср. ст. 29 – около Галилейского моря нет пустыни).

Равви́, раввуни́ – почтительное обращение к учителю закона (Ин 1:38; 20:16; Мф 23:7-8).

Рай – евр. גַּן: имеет два основных значения: сад вообще (4Цар 21:18) и сад/рай Божий (Быт 2:8; Иез 31:8).

В Новом Завете слово «рай» (греч. παράδεισος) применено только к неземному месту обитания спасённых душ в ожидании воскресения (Лк 23:43; 2Кор 12:4; Откр 2:7; ср. Флп 1:23).

Ревность, ревновать – в ряде мест Нового Завета эти слова имеют значение «рвение, усердие, проявлять рвение» (2Кор 9:2; Гал 4:18).

Репейник – колючие сорные растения (Мф 7:16).

Рождение свыше – это духовное рождение человека от Бога, которое в корне отличается от рождения по плоти (Ин 1:13). Человек, не родившийся свыше, не может даже увидеть Царства Божья (Ин 3:3). Духовное рождение человека происходит от воды и Духа (Ин 3:5). Вода символизирует в данном случае Слово Божье. Дух Святой для духовного рождения человека использует Слово (Тит 3:5; Еф 5:26), которое есть истина (Иак 1:18), которое является живым и пребывающим вечно (1Пет 1:23). Рождённый от Бога человек не может жить в грехе, как это было до его духовного рождения (1Ин 3:9), потому что старое прошло и появилось всё новое (2Кор 5:17). Рождённые от Бога – это люди, которые приняли Бога, и Он сделал их Своими детьми (Ин 1:12; 1Ин 3:1).

Как происходит рождение свыше, можно рассмотреть на примере Савла (ап. Павла). Он не верил в Иисуса, не верил свидетелям, которые видели Его воскресшим, и потому гнал их (Гал 1:13). Для этой цели он даже отправился в Дамаск с письмом от первосвященника (Деян 9:1-2), но, когда он уже приближался к Дамаску, явился ему Иисус (Деян 9:3-6). После этого Савла привели в город (Деян 9:8), где он три дня постился и молился (Деян 9:9,11). Через три дня из этой комнаты вышел совсем другой Савл, жизнь которого коренным образом изменилась (Деян 9:19-22).

Саддукеи – иудейская политическая партия, тесно связанная с первосвященником (Деян 5:17), священниками (Деян 4:1) и фарисеями (Мф 16:1). В борьбе против Иисуса все они были едины, но в отличие от фарисеев саддукеи не верили ни в воскресение мёртвых (Мф 22:23), ни в ангелов, ни в духов, что было причиной их раздоров (Деян 23:6-10).

Самаряне – получили своё название от Самарии. Некогда единое царство народа израильского было ок. 930 г. до Р. Х. после царя Соломона разделено на два царства: северное, под названием Израиль (или Самария) со столицей Самария, и южное, под названием Иудея со столицей Иерусалим. В 722 г. до Р. Х. израильтяне, проживавшие в северном царстве, были после их завоевания ассирийцами переселены в Ассирию (4Цар 17:23), а на их место были заселены другие народы (4Цар 17:24), которые одновременно служили Богу Израиля и своим идолам (4Цар 17:26-33). Этих людей стали называть самарянами (4Цар 17:29). Возможно, эти народы со временем смешались с оставшимися в Самарии израильтянами (Ин 4:12). Происхождение самарян не от родоначальника израильского народа Авраама и поклонение идолам стало причиной их отчуждения со стороны израильтян.

Во времена Иисуса иудеи с самарянами также не общались (Ин 4:9; Деян 10:28). Иисус первоначально не посылал Своих учеников в Самарию (Мф 10:5-6), хотя Сам возвещал и самарянам о Царстве Божьем (Ин 4:7-42). Перед вознесением Иисус дал повеление Своим ученикам идти и в Самарию, и даже до края земли, чтобы быть Его свидетелями (Деян 1:8). Позже многие самаряне стали христианами (Деян 8:5-25; 9:31).

Сатана – евр. שָׂטָן: имеет два основные значения: враг, противник вообще (3Цар 11:14) и противник делу Божьему (1Пар 21:1; Зах 3:1).

Греч. слово σαταν, σατανᾶς означает всегда противника Божьего – сатану (Мф 4:10), который назван дьяволом (Мф 4:1), искусителем (Мф 4:3), лукавым (букв. злым – исполненным всякого зла; Мф 6:13), драконом и древним змеем (Откр 12:9; 20:2).

Его цель – губить людей (Ин 10:10). Иисус назвал его отцом лжи (Ин 8:44). Для него и его ангелов приготовлен вечный огонь, геенна (Мф 25:41), куда они будут брошены на вечные мучения (Откр 20:10). См. Век.

Святое, Святое Святых – построенное израильтянами в Синайской пустыне святилище в виде большого шатра (см. Скиния) для служения Богу разделялось завесой на две части: Святое и Святое Святых (Исх 26:33). В первую часть (называемую Святое) должны были входить только священники для совершения ежедневных служений (Лев 24:2-3; Евр 9:6). В ней прямо от входа перед разделяющей завесой находился золотой жертвенник (Исх 40:26), справа от входа – стол с двенадцатью хлебами предложения (Исх 25:23-30; см. Хлебы предложения), слева – светильник с семью лампадами (стихи 31-39).

Во второй части (называемой Святое Святых) за разделяющей завесой находился только ковчег завета. См. Ковчег. В Святое Святых мог входить только один первосвященник, причём лишь один раз в год (Евр 9:7).

Священство, священник – в ветхозаветное время Бог чрез Моисея установил человеческое священство (Исх 28:1). Первыми священниками, т. е. посредниками между Богом и израильским народом, были Аарон и его сыновья, а позже – их потомки (Лев 5:5-6,16). Параллельно с избранием священников первоначально была построена скиния (см. Скиния), а позже – храм, в которых израильтяне поклонялись Богу, а священники ежедневно совершали различные служения (Исх 26-40 гл.).

Иисус же, придя, провозгласил начало нового времени, в котором поклонение Богу не будет больше привязано к какой-либо горе, городу или храму (Ин 4:21,23). Со времени Иисуса Христа храм, священство и жертвы приобрели чисто духовный характер (1Пет 2:5,9; 1Кор 3:16-17; 2Кор 6:16). Также и человеческое посредничество между Богом и людьми после вознесения Иисуса Христа закончилось. Единственным Посредником между Богом и людьми стал теперь Сам Иисус Христос (1Тим 2:5), то есть Первосвященником (Евр 5:5), Который принёс в жертву Себя Самого (Евр 7:26-28; 9:11-12). Христос вошёл в самое небо, чтобы предстать за уверовавших в Него пред лицо Божие (Евр 9:24). Он является великим Первосвященником (Евр 4:14), имеющим непреходящее (вечное)

священство (Евр 7:24). С переменой священства произошла и перемена закона (Евр 7:12). См. Закон.

Каждый уверовавший человек может теперь образно сам входить в духовное святилище посредством Крови Иисуса Христа (Евр 10:19), потому что Иисус сделал Своих детей царями и священниками (Откр 1:6). Между собой все дети Божьи должны называться просто братьями (Мф 23:8) и сёстрами (1Кор 7:15) и не называть никого из людей учителем (Мф 23:8) или отцом (Мф 23:9).

В вечной жизни в новом Иерусалиме храмом будет являться Сам Бог и Агнец – Иисус Христос (Откр 21:22).

Синагога – греч. συναγωγή: в большинстве случаев это специальное здание. Бог Израиля избрал Себе город Иерусалим, в котором при царе Соломоне был построен храм (см. Священство). Только в храме приносились жертвы и совершались различные другие служения Богу. Кроме этого, израильтяне должны были три раза в году по закону Моисея сходиться сюда для участия в праздниках и поклонении (Втор 16:16). Синагоги же были построены в других городах (даже далеко за пределами Иудеи и Галилеи) по причине отдалённости от Иерусалима, в которых каждую субботу собирались люди, чтобы послушать чтение закона Моисея и других книг Ветхого Завета (Деян 13:15; 15:21). В новозаветное время, кроме иудеев, в них собирались и чтущие Бога Израиля греки (Деян 17:4).

В этих зданиях, кроме чтения, производились и суды (Мф 10:17; Деян 22:19). Это греч. слово применено также в знач. «собрание» (как иудеев, так и христиан: Деян 13:43; Иак 2:2).

Синедрион – греч. συνέδριον: в новозаветное время это был высший правительственный и судебный орган Израиля, состоящий из первосвященников, старейшин народа, книжников, фарисеев, саддукеев (Мк 15:1; Деян 23:6). Первосвященник играл в синедрионе ведущую роль (Деян 5:27). Во время римского господства синедрион не имел права без подтверждения правителя провинции приводить в исполнение смертный пригово́р (Ин 18:31).

Сион – первоначально название, вероятнее всего, юго-восточной горы Иерусалима. Царь Давид пошёл войной против города Иерусалима (2Цар 5:6), завоевал у иевусеев их крепость Сион (2Цар 5:7) и назвал её городом Давида (стих 9). Сюда до построения храма Давид перенёс ковчег завета и скинию со всеми её принадлежностями (2Цар 6:16). Позже сын Давида Соломон перенёс ковчег и все священные вещи в построенный им храм (3Цар 8:1-6). Весь город Иерусалим стал называться «Сионом» (Ис 10:24; 60:14). Под выражением «дочь Сиона» подразумевается город Иерусалим со всеми его жителями (Зах 9:9; Ин 12:15).

Скиния – евр. מִשְׁכָּן: переносное святилище в виде большого шатра прямоугольной формы, построенное израильтянами для служений Богу после их выхода из Египта (Исх 26 гл.; см. Святое). Перед входом в скинию находились медный жертвенник и умывальник (Исх 40:6-7). Вокруг скинии было установлено ограждение из завес. Эта территория прямоугольной формы стала называться двором скинии (Исх 27:9-15). Когда построение скинии и всех предметов было закончено, слава ГОСПОДНЯ наполнила её (Исх 40:34). С тех пор Бог Израиля обитал посреди Своего народа в скинии собрания (Лев 1:1) до построения храма.

В Новом Завете (греч. слово σκηνή) говорится о двух скиниях: земной (Деян 7:44) и небесной (Откр 15:5), которая, по всей вероятности, в качестве образца была показана некогда Моисею (Исх 25:9). Но в вечности сам новый город Иерусалим будет скинией (местом обитания – ср. глагол «обитать» от существительного «скиния» в Откр 7:15; 21:3) Бога со спасёнными, где Сам Бог будет обитать непосредственно со Своим искупленным народом (Откр 21:3).

Скорпион – насекомое класса паукообразных, величиной от 13 мм до 20 см, имеющее впереди две клешни, а сзади – длинный изгибающийся до головы хвост с ядовитым жалом. Яд скорпиона очень

болезнен для человека (Лк 11:12; Откр 9:5,10).

Скрижали – две каменные плиты с десятью заповедями (Втор 4:13), написанными Самим Богом (Исх 24:12). Эти первые скрижали Моисей разбил (Исх 32:19). После этого Моисей вытесал новые скрижали, и Бог заново написал на них прежние слова (Исх 34:1). Вторые скрижали были положены в ковчег завета (3Цар 8:9). Позже в него были положены золотой сосуд с манной и жезл Аарона (Евр 9:4).

Слово «скрижали» приобрело позже духовное значение (Притч 3:3; 2Кор 3:3).

Смоковница – инжир, или фиговое дерево, с крупными листьями, достигающее 6-9 м. в высоту и приносящее три раза в году свои сладкие плоды (Ин 1:48).

Соблазнить – греч. σκανδαλίζω: соблазнять ко греху, совращать с пути Божьего (Мф 18:6; Рим 14:13).

Соблюдать, блюсти – в большинстве мест это два греч. слова: 1. τηρέω имеет несколько значений: стеречь, охранять (Деян 24:23), хранить, беречь (Ин 12:7; 1Пет 1:4), соблюдать, исполнять (Ин 15:10; 1Ин 3:22).

2. φυλάσσω имеет подобные значения: стеречь, охранять (Деян 12:4; Лук 11:21), хранить, беречься (1Тим 6:20; 2Тим 4:15), соблюдать, исполнять (Лк 11:28).

Евр. слово שמר имеет подобные значения.

Стезя – дорога, путь, тропа.

Суббота – это последний, седьмой день недели в Израиле, который начинался в пятницу после захода солнца (Лк 23:54) и заканчивался в субботу с заходом солнца (Мк 16:1); святой день покоя (Исх 20:11), установленный Богом, в который строго запрещалась какая-либо деятельность (Исх 20:10; Исх 31:14-15). После шестидневного труда Творец предусмотрел день отдыха, необходимый человеческому организму. Суббота, по словам Иисуса, была предназначена для человека (Мк 2:27). Он показал иудеям, что даже нарушение субботы в случае острой необходимости не является грехом (Мф 12:2-4), и учил, что в субботу можно и нужно делать добро (Мф 12:12; Мк 3:4). Поэтому Он исцелял в любой день, включая и субботу, что явилось одной из причин Его отвержения фарисеями (Ин 9:16).

У первых христиан (из иудеев и язычников) поначалу было разное отношение к различению дней (включая субботу), что ап. Павел не осуждал (Кол 2:16; Рим 14:6), но, в то же время, предупреждал верующих, что возвращение к исполнению закона (к нему относится и соблюдение ветхозаветной субботы) является их отпадением от благодати Божьей (Гал 4:9-10; 5:4).

В церкви Иисуса особым днём стал первый день еврейской недели – день воскресения Иисуса из мёртвых (Ин 20:1,19). В Деян 20:7 Лука подчёркивает, что для преломления хлеба верующие в Троаде собрались именно в первый день недели. Именно в этот день ап. Павел призывает верующих откладывать свои пожертвования (1Кор 16:2). О необходимости соблюдения ветхозаветной субботы для христиан в учении Иисуса и Его апостолов ничего не сказано. Суббота была только тенью будущего, а тело (т. е. сущность) – во Христе (Кол 2:16-17).

Сын, сыны, сыновья – евр. слово בן имеет более десяти значений. Кроме привычного «сын» (Быт 4:17) оно означает внука (Быт 29:5), потомков вообще (Мал 3:6), обобщённо сына человека (Иов 35:8), жителей, как сынов города (к примеру, Иерусалима: Иоиль 3:6) и др.

Греч. слово υἱός имеет также очень широкий спектр значений. Кроме привычного «сын» у матери (Мф 1:21), оно означает потомков родоначальника (Мф 27:9), сынов человека (Мк 3:28), духовных сынов по вере (Гал 3:7), сынов Божьих (Мф 5:9), сынов воскресения (Лк 20:36), но и геенны (Мф 23:15), дьявола (Деян 13:10) и др.

Иисус Христос много раз назван Сыном Божьим (Мф 14:33), но Сам Он называл Себя обычно Сыном Человеческим (Мф 8:20).

Телец – молодой бык, вол.

Точило (от слова источать: «выливать, изливать») – высеченные в каменной ос-

нове два резервуара: большой повыше и маленький пониже, которые были соединены между собой узким каналом или отверстием. В верхний резервуар насыпались плоды (виноград, оливки и др.), из которых топтанием ногами или придавливанием большим (обычно лёгким кальковым) камнем выжимался сок. Выжатый сок стекал в нижний резервуар, из которого наполняли соком или маслом мехи, кувшины или другие сосуды (Втор 16:13; Мф 21:33).

Увещать – это в основном перевод греч. слова παρακαλέω, которое имеет несколько значений: утешать (Деян 20:12; 2Кор 7:6), звать, приглашать (Лк 15:28; Деян 28:20); но во многих случаях это слово имеет значение увещать, т. е. призывать сделать что-либо или уговаривать, советуя и убеждая (Деян 2:40; Тит 2:6). Перевод этого слова в ряде случаев словом «умолять» и несколькими другими словами не вполне соответствует значению греч. слова (1Пет 5:1; Рим 12:1). По этой причине в ряде мест поставлена соответствующая сноска.

Фарисеи – с евр., вероятно, «обособленные»: религиозная и политическая партия в Израиле, боровшаяся за строгое соблюдение Божьего закона и преданий старцев (Деян 26:5; Мк 7:3). Фарисеи гордились своей набожностью (Лк 18:10-12), но делали всё только для того, чтобы видели их люди (Мф 23:5-7; Лк 16:15). Они чтили Бога только своим языком, но их сердца находились далеко от Бога (Мф 15:8). Иисус открыто осуждал их лицемерие (Мф 23:13-29), но, вместо признания своей вины и покаяния, фарисеи вместе с другими вождями израильского народа предали Иисуса смерти.

Хлебы предложения – двенадцать хлебов (Лев 24:5), которые священники должны были печь каждую субботу и класть на стол, стоявший в скинии собрания, позже в храме (Исх 25:30; Евр 9:2). Старые хлебы можно было есть только священникам (Лев 24:9; Мф 12:4). См. Святое.

Христос – греч. слово Χριστός «Христос» (помазанник) является переводом евр. слова משיח «Мессия», имеющего то же значение (Ин 4:25). См. Мессия. В ряде мест Нового Завета словом «Христос» выделено первоначальное значение этого слова – Помазанник (Мф 16:20; Деян 2:36), Которого ожидал народ израильский (Ин 1:41), но Которого духовные вожди народа израильского не приняли (Ин 5:43; см. Антихрист). Во многих других местах слово «Христос» применено как имя собственное (Мф 1:1; Рим 1:4). См. Иисус.

Церковь – греч. слово ἐκκλησία имеет несколько значений: собрание людей (Деян 19:32,39-40), собрание народа израильского (Деян 7:38), а также собрание верующих, община, церковь Божья (Деян 9:31; 14:27), в которой находятся спасённые люди (Деян 2:47). Спасение происходит во время покаяния человека (см. Покаяние и Рождение свыше). Иисус приобрёл церковь Своей Кровью (Деян 20:28), она принадлежит Ему (Рим 16:16) и Богу-Отцу (1Фес 2:14). Христос её строит (Мф 16:18) и является её Главой (Еф 1:22; 5:23; Кол 1:18). Церковь является Его Телом на земле (Кол 1:24), а каждый уверовавший является членом этого Тела (Рим 12:5; 1Кор 12:27). Верующие собираются в поместные церкви (1Кор 1:2) и собраний своих не пропускают (Евр 10:25). На этих собраниях незримо присутствует Иисус Христос (Мф 18:20).

Языки, говорение на языках – греч. γλῶσσα: дар Духа, впервые проявившийся в день сошествия Святого Духа (Деян 2:4). Ученики Иисуса говорили на языках других народов о великих делах Божьих, и израильтяне, пришедшие из других стран, их понимали (Деян 2:5-11). См. Крещение Святым Духом и предсказание Иисуса в Мк 16:17.

Позже дар говорения на иных языках был дан Богом и язычникам (Деян 10:46), преимущественно для того, чтобы убедить уверовавших израильтян, что Бог и язычникам дал покаяние в жизнь (Деян 11:18; ср. 10:45 и 11:15,17).

Ап. Павел много пишет об этом даре Духа (и о других дарах) коринфской

церкви в 1Кор 12-14 главах. Дух Божий даёт различные дары верующим на пользу (12:4-10) и разделяет их как Ему угодно (12:11; ср. ст. 28-30). Отсюда следует, что просить Бога о каком-либо определённом даре Богу не угодно.

Языки вместе с другими участиями в собраниях верующих должны служить для назидания церкви (14:26). Говорящий на незнакомом языке должен молиться о даре истолкования (14:13), и должен молчать в церкви, если нет истолкователя (14:28). Дар пророчества ставится выше дара говорения на иных языках (14:1-5). Иные языки без истолкования (перевода) не принесут слушающим никакой пользы (14:6-11,14,16-19), но иногда, напротив, вред (14:23).

Необходимо учитывать, что дар говорения на иных языках могут имитировать и злые духи, как и совершение ложных (не Божьего происхождения) знамений и чудес (2Фес 2:9). Уже с давних времён дьявол и злые духи совершают чудеса через своих слуг (Исх 7:11,22; 8:7). По предсказанию Иисуса о последнем времени многие лжехристы и лжепророки будут производить великие знамения и чудеса (Мф 24:24). Кроме них появятся духи обольстители и учения бесов (1Тим 4:1). Со времён апостолов и до наших дней сам сатана принимает вид ангела света (2Кор 11:14), а его служители – вид служителей праведности (ст. 15). Их цель – совратить как можно большее число людей (ср. Мф 7:22-23).

На протяжении последних столетий известно множество случаев говорения на иных языках, исходивших от дьявола и злых духов, о чём свидетельствует обращение таких людей за помощью к психиатрам и их лечение в клиниках. По этой причине нужно удаляться от людей, несущих учение о иных языках, а ревновать о духовных дарах, какие усмотрит для каждого Бог (1Кор 12:31; ср. ст. 11). Дары Святого Духа – говорение на иных языках и истолкование языков – проявлялись в последние века крайне редко.

Язычники – как евр. так и греч. слово могут означать любой народ вообще (Исх 34:24; Мф 24:7), в том числе и народ израильский (Исх 19:6; Деян 10:22), но это же самое слово переведено зачастую словом «язычники» в том случае, если необходимо подчеркнуть, что эти народы не знают живого Бога Израиля и практикуют идолопоклонство (Пс 78:1; Деян 21:21). Но и для них засиял свет Божий (Ис 42:6; Лк 2:32) и было дано спасение в Иисусе Христе (Деян 13:47).

Христос разрушил преграду, стоявшую между иудеями и язычниками (Еф 2:11-19) и призвал ко спасению как одних, так и других (Рим 9:24). Уходя к Своему Отцу, Иисус дал повеление Своим ученикам идти с Его учением по всему миру и учить все народы (Мф 28:19-20).

ЯhВЕ – евр. יהוה – это четыре согласные буквы «ЙХВХ» в Ветхом Завете (латинскими буквами «YHWH или JHWH»), называемые «тетраграмма» или «тетраграмматон» (букв. «четыре буквы»). Слово «ЯhВЕ» встречается почти во всех книгах Ветхого Завета 6828 раз (кроме Есфирь, Екклесиаста и Песнь песней). Это имя Бога Израиля (Исх 6:3). Оно происходит, вероятно, от фразы «Я есть тот, кто Я есть», т. е. Сущий сам по себе, в то время как всё остальное и все остальные являются по сути Его творением (Исх 3:13-15; 34:5).

В древних еврейских рукописях гласные буквы не писались. К примеру, слово «Давид» состоит из трёх букв: двд (דוד; Руфь 4:22), но во время чтения Писания все слова произносились согласно их звуковой форме.

Первоначально имя Бога ЯhВЕ слышал и произносил весь народ израильский (Исх 4:1; Исх 15:1). Бог в законе запретил произносить Своё имя напрасно (Исх 20:7). На протяжении многих последующих веков это имя произносилось при чтении книг Ветхого Завета, но, вероятно, ещё до Иисуса Христа произнесение имени Бога было запрещено, и при чтении книг Ветхого Завета слово ЯhВЕ заменяли на слово «Адонай» (Господь), в некоторых местах на «Элохим» (Бог). Вследствие этого звуковая форма этого слова была утеряна. Позже (с 1381 г.) масореты для чтения перенесли гласные сло́ва «Адонай» (в некоторых местах слова «Элохим») на стоящие в тексте согласные YHWH (יהוה). Так

появилось «гибридное» написание слова יְהוָֹה, не отражавшее никакого реального произношения. Позже это написание было прочитано европейскими учёными буквально, в результате чего появилось слово «Jehovah» = «Иегова», не отражающее никакого реального слова. Принятое в настоящее время произношение для тетраграмматона «ЯhВЕ» («ЯГВЕ»; «YAHWE»; «JAHWE») ещё окончательно не подтверждено. В настоящем издании «тетраграмматон» приведён словом Господь (Быт 2:4).

Кроме этого, в Ветхом Завете 49 раз встречается сокращённая форма этого имени, состоящая из двух первых букв тетраграмматона (יה). В настоящем издании эта форма помечена написанием Господь* (Исх 15:2). Сокращённая форма встречается также и в некоторых словах (см. Аллилуия) и именах, например: Исаи-я (יְשַׁעְיָה; «ЯhВЕ-помощь») и др.

В греч. тексте Нового Завета слово ЯhВЕ не встречается. В приведённых цитатах Ветхого Завета (в которых это слово стоит) оно передано греч. словом κύριος (Господь; Мф 22:44). В настоящем издании это слово в таких местах помечено написанием Господь (ср. Мк 12:29).

LXX – «Септуагинта»: перевод семидесяти толковников (от лат. Interpretatio Septuaginta Seniorum – «перевод семидесяти старцев») – собрание переводов Ветхого Завета на древнегреческий язык, выполненных в III – I вв. до Р. Х. в Александрии. Широко распространено краткое обозначение этого перевода числом семьдесят латинскими буквами: LXX.

Этим переводом много пользовались апостолы (ветхозаветные цитаты в Новом Завете приведены в основном из LXX) и, вероятно, уверовавшие в Иисуса из язычников (эллинисты), которые не владели евр. языком (ср. Деян 17:11-12; 18:4).

Общепонятным языком того времени во многих странах был греческий язык (после завоеваний А. Македонского в IV в. до Р. Х.). По этой причине весь Новый Завет был написан именно на этом языке.

Современные переводчики Библии пользуются LXX преимущественно в тех немногих местах, в которых евр. текст непонятен.

Обзор ветхозаветных событий

Хронология от Адама до Авраама (*даты ориентировочны*)

4119 до Р. Х.
2119 до Р. Х.
0
1656 (потоп)

0 130 Адам 930
130 105 Сиф 912/1042
235 90 Енос 905/1140
325 70 Каинан 910/1235
395 65 Малелеил 895/1290
460 162 Иаред 962/1422
622 65 Енох 365/987
687 187 Мафусал 969/1656
874 182 Ламех 777/1651
1056 500 Ной 950/2006
1556 100 / 102? Сим 600/2156
1658 35 Арфаксад 438/2096
1693 30 Сала 433/2126
1723 34 Евер 950/2006
1757 30 Фалек 239/1996
1787 32 Рагав 239/2026
1819 30 Серух 230/2049
1849 29 Нахор 148/1997
1878 70 Фарра 205/2083
1948 100 Авраам 175/2123

Имя	Бытие
Адам	5:3-5
Сиф	5:6-8
Енос	5:9-11
Каинан	5:12-14
Малелеил	5:15-17
Иаред	5:18-20
Енох	5:21-24
Мафусал	5:25-27
Ламех	5:28-31
Ной	7:11; 9:29

Имя	Бытие
Сим	11:10-11
Арфаксад	11:12-13
Сала	11:14-15
Евер	11:16-17
Фалек	11:18-19
Рагав	11:20-21
Серух	11:22-23
Нахор	11:24-25
Фарра	11:26-32
Авраам	21:5; 25:7

Дней Адама по рождении им Сифа было восемьсот лет, и родил он сыновей и дочерей (Быт 5:4).

От одной крови Он произвёл весь род человеческий для обитания по всему лицу земли... (Деян 17:26).

Потоп

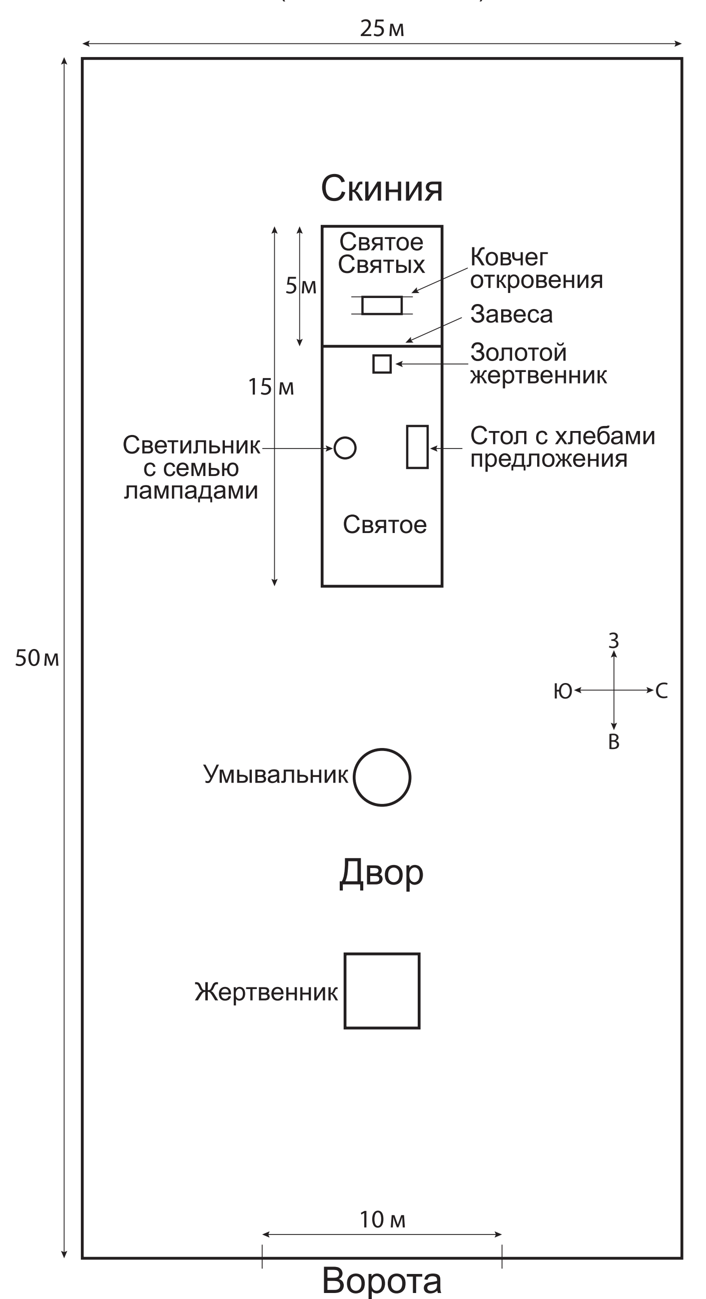
Величина ковчега: 300x50x30 (д-ш-в) локтей = 137x23x14 м (Быт 6:15).
Ною было около 600 лет, когда начался потоп (Быт 7:11)
(даты, выделенные жирным шрифтом, указаны в Библии;
остальные вычислены)

Дата		Кол. дней	Событие	Бытие
	10.02.	ждали 7 дней	животные начали? входить в ковчег	7:7-9
Вода поднималась 150 дней (7:24)	**17.02.**	начало 40 дней	все вошли в ковчег; начался дождь	7:10-11, 13-16
	27.03.	конец 40 дней	ковчег поднялся; дождь перестал	7:11-12, 17
		110 дней	вода поднималась в основном из бездны? (земли); немного шёл дождь?	7:18-20, 24; 8:2
	17.07.	конец 150 дней	воды остановились и стали убывать	7:24; 8:1-2
Вода убывала 150 дней (8:3)	**17.07.**		вода стала убывать; ковчег остановился на горах араратских (днищем?)	8:3-4
	01.10.	через 74 дня	показались верхи гор	8:5
	11.11.	Ной ждал 40 дней	Ной выпустил ворона – он прилетал и улетал	8:6-7
			выпустил голубя – голубь возвратился	8:8-9
	18.11.	Ной ждал 7 дней	выпустил голубя – голубь возвратился с масличным листом	8:10-11
	25.11.	Ной ждал 7 дней	выпустил голубя – голубь не возвратился	8:12
	17.12.	22 дня (конец 150 дней)	вода сильно убыла	8:3
Земля сохла 57 дней	**01.01.**		вода иссякла; Ной открыл кровлю	8:13
	27.02.		земля высохла; все покинули ковчег	8:14-19
Всего провели в ковчеге один год и 17? дней (с 10.02. до 27.02.)				

Хронология патриархов

Событие	Возраст	Годы	Бытие	Возраст	Годы	Бытие
Авраам 2166-1991						
Вход в Ханаан	75	2091	12:4			
Рождение Измаила	86	2080	16:3			
Рождение Исаака	100	2066	21:5	**Исаак 2066-1886**		
Земля Мориа	115	2051	22	15	2051	22
Исаак женится на Ревекке	140	2026	25:20	40	2026	25:20
Иаков 2006-1859				60	2006	25:26
Смерть Авраама	15	1991	25:7	75	1991	25:7
Иаков идёт в Харан	77	1929	28:5	137	1929	28:5
Иаков женится на Лие и Рахили	84	1922	29:21-30; 30:1, 22-26	144	1922	29:21-30; 30:1,22-26
Рождение Иосифа	91	1915	30:25; 31:38-41	**Иосиф 1915-1805**		
Переселение в Ханаан	97	1915	31:17-21	6	1909	31:17-21
Иосиф продан в Египет	108	1898	37:2-36	17	1898	37:2-36
Смерть Исаака	120	1886	35:28-29	29	1886	35:28-29
Иосиф – второй после фараона	121	1885	41:39-40	30	1885	41:39-40
Иаков с родством переселяется в Египет	130	1876	45:6; 47:9	39	1876	45:6; 47:9
Смерть Иакова	147	1859	47:28	56	1859	47:28
Смерть Иосифа	–	–	–	110	1805	50:26

План Скинии собрания
(Исх 25-31 главы)



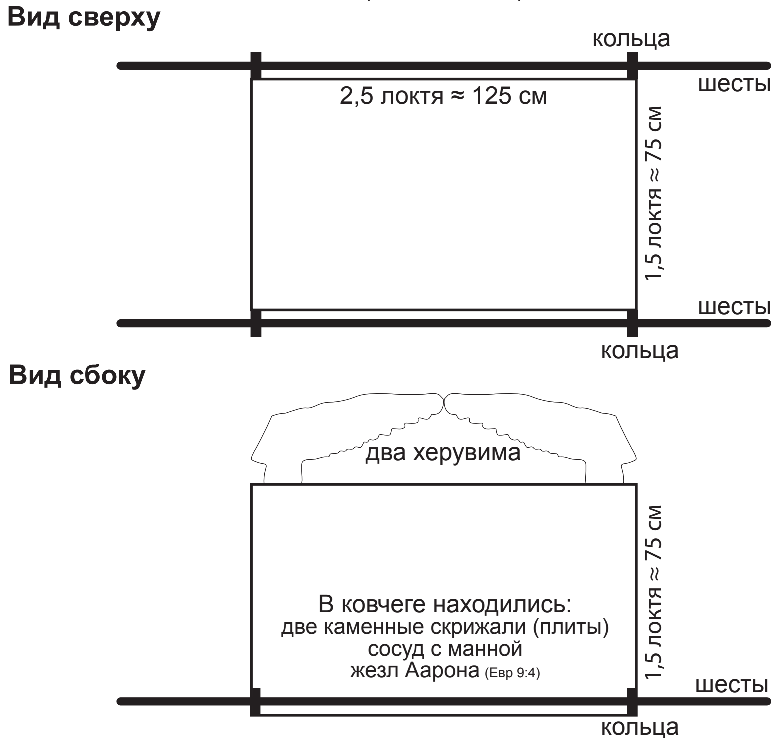
Хронология судей: 1406-1385

(даты предположительны)

Притеснитель	Царь	Кол. лет	Даты	Книга Судей	Судья	Колено	Кол. лет	Место сражения
Месопотамия	Хусарсафем	8	1385-1377	3:8				
			1377-1337	3:9-11	Гофониил	Иуда	40	
Моавитяне	Еглон	18	1337-1319	3:12-14				
			1319-1239	3:15-30	Аод	Вениамин	80	Иерихон
Филистимляне				3:31				
			1260-1250	3:31	Самегар		10	
Хананеи	Иавин	20	1259-1239	4:2-3				
			1239-1199	4:4-5, 13,31	Девора	Ефрем	40	Кисон, Изреель
Мадианитяне	Завей, Салман, Орив, Зив		1199-1192	6:1-6				
			1192-1152	6:7-8:35	Гедеон	Манассия	40	
Гражданская война Авимелеха			1152-1149	9	убит в Тевеце			
			1149-1126	10:1-2	Фола	Иссахар	23	
			1126-1104	10:3-6	Иаир	из Галаада	22	
Аммонитяне		18	1104-1086	10:7-9				
			1086-1080	10:10-12,7	Иеффай	из Галаада	6	за Иорданом
			2080-1072	12:8-10	Есевон	Иуда	8	
			1072-1062	12:11-12	Елон	Завулон	10	
			1062-1055	12:13-15	Авдон	Ефрем	7	
Филистимляне		40	1115-1075	13:1				
			1075-1055	13:2-16, 31	Самсон	Дан	20	

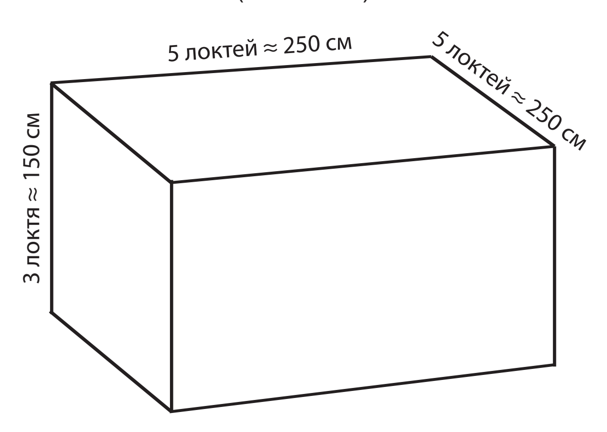
Ковчег откровения

(Исх 25:10-21)

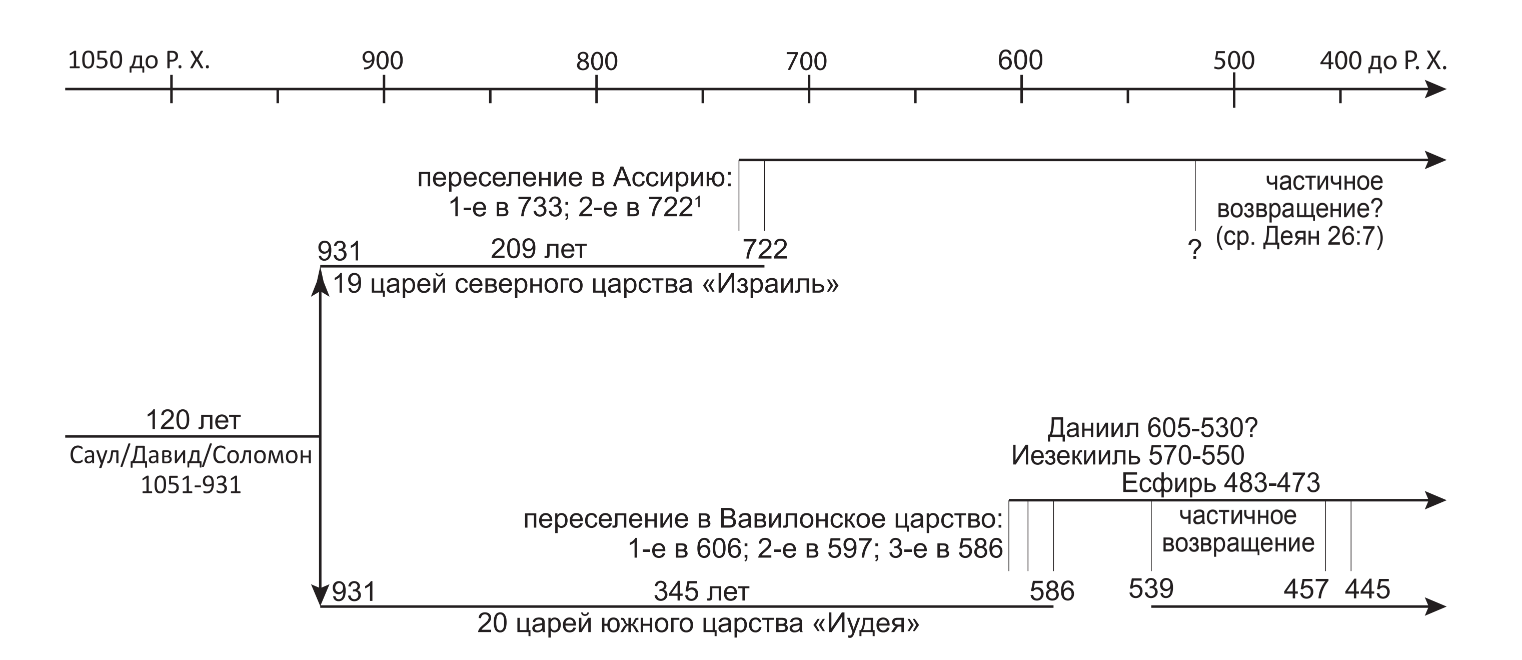


Жертвенник всесожжения

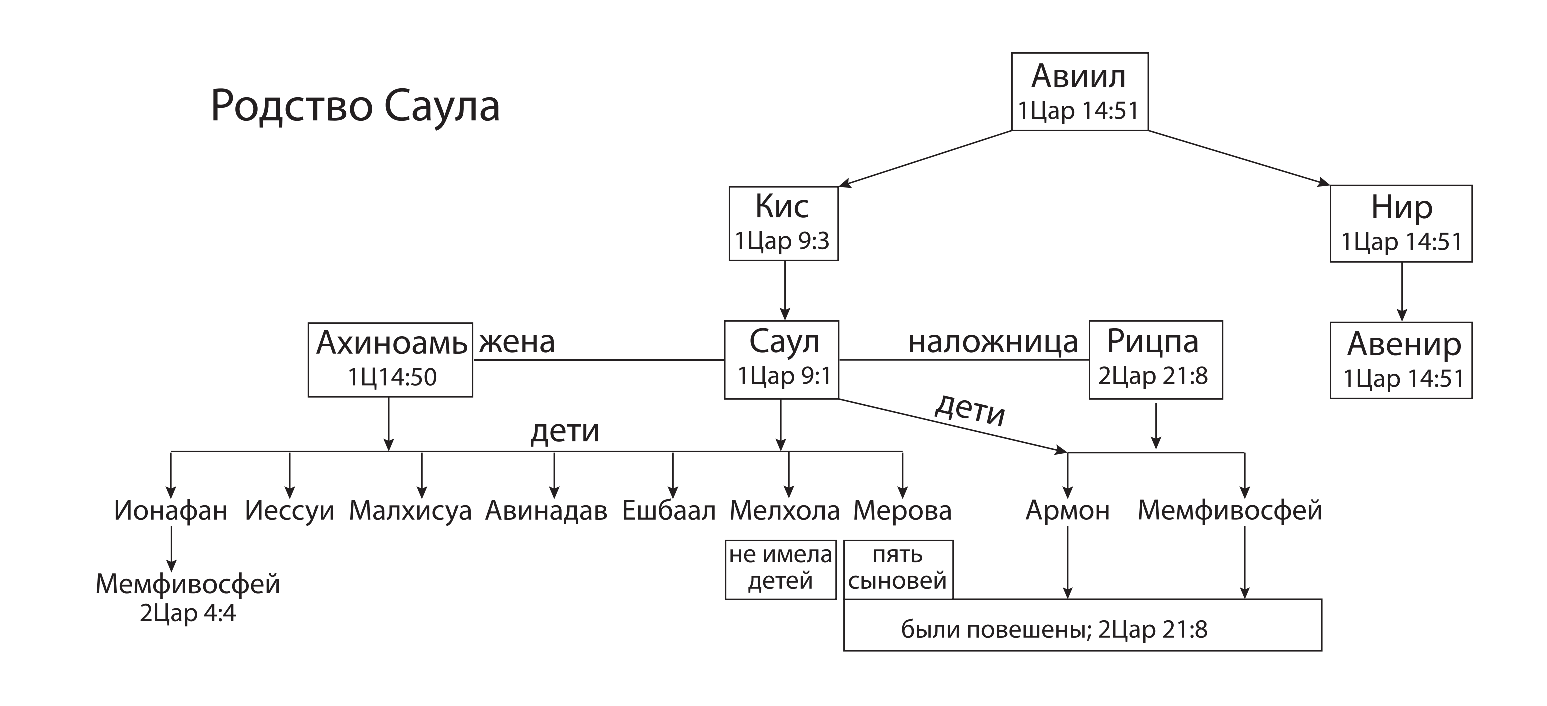
(Исх 27:1-8)



Цари, переселение, возвращение

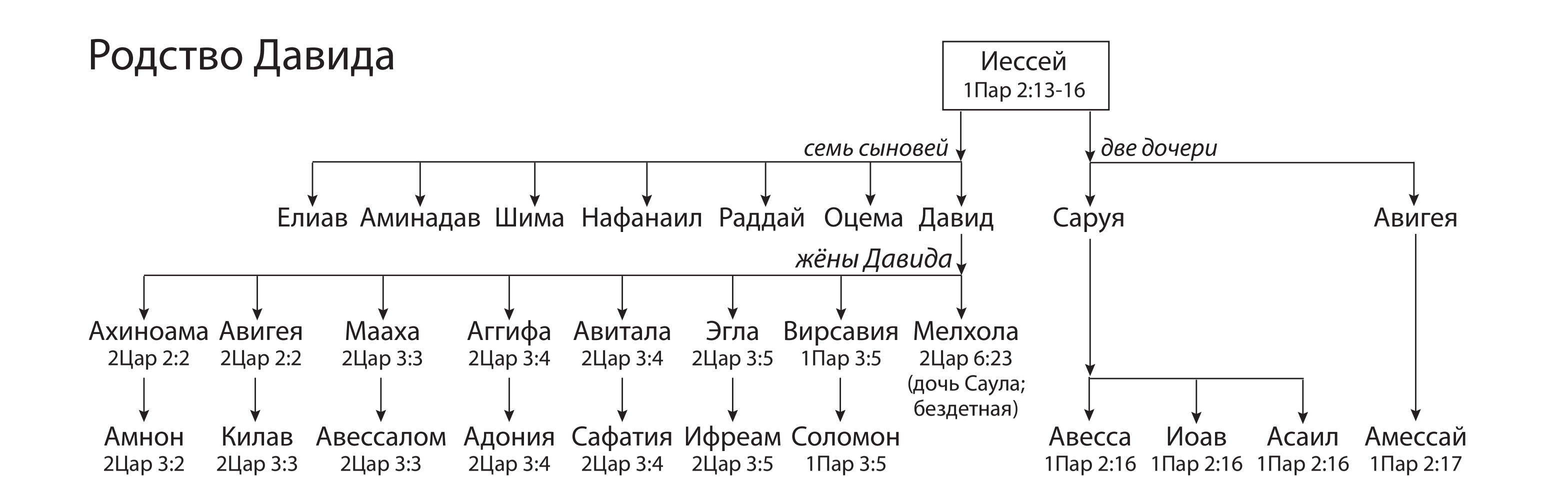


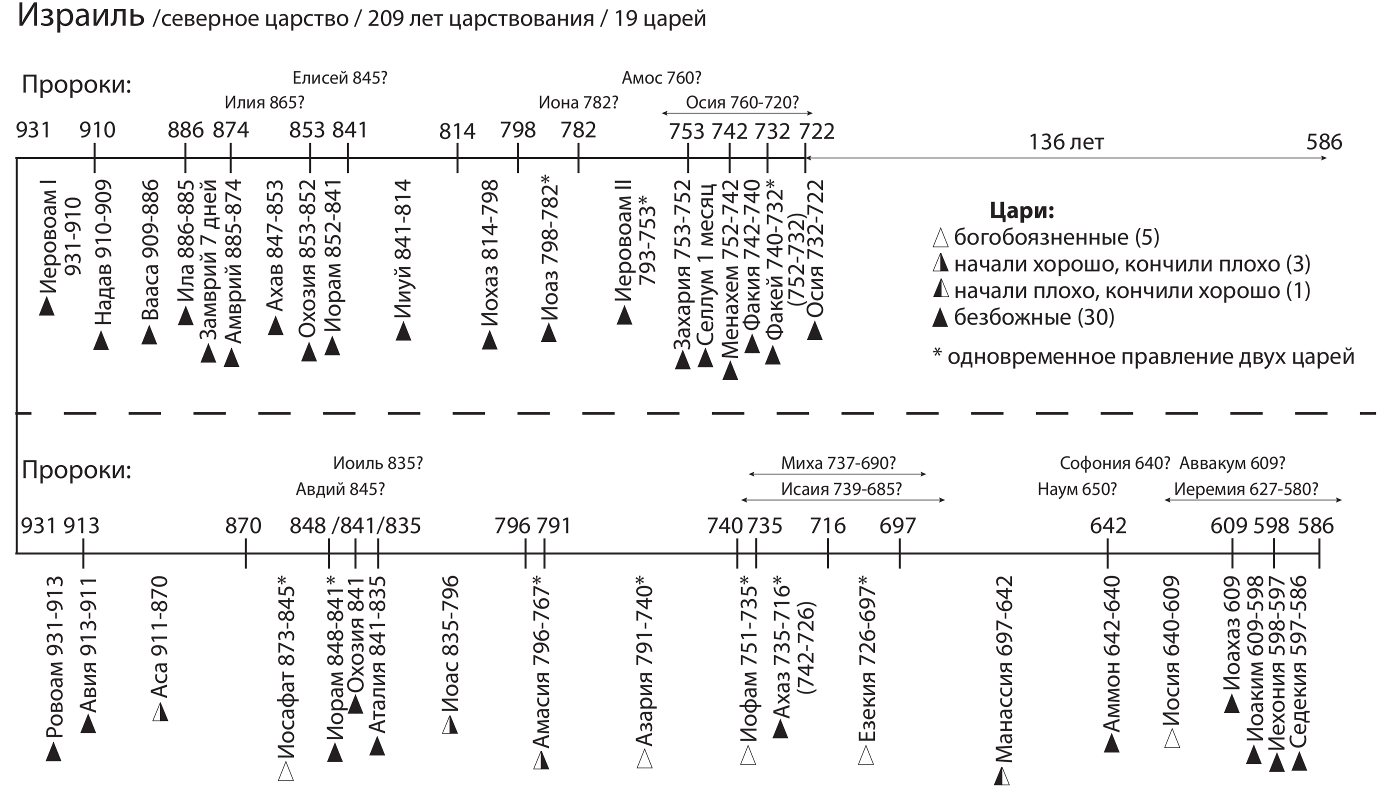
[1] 2Цар 17:6; 1Пар 5:26; 4Цар 10,32? 4Цар 15:29



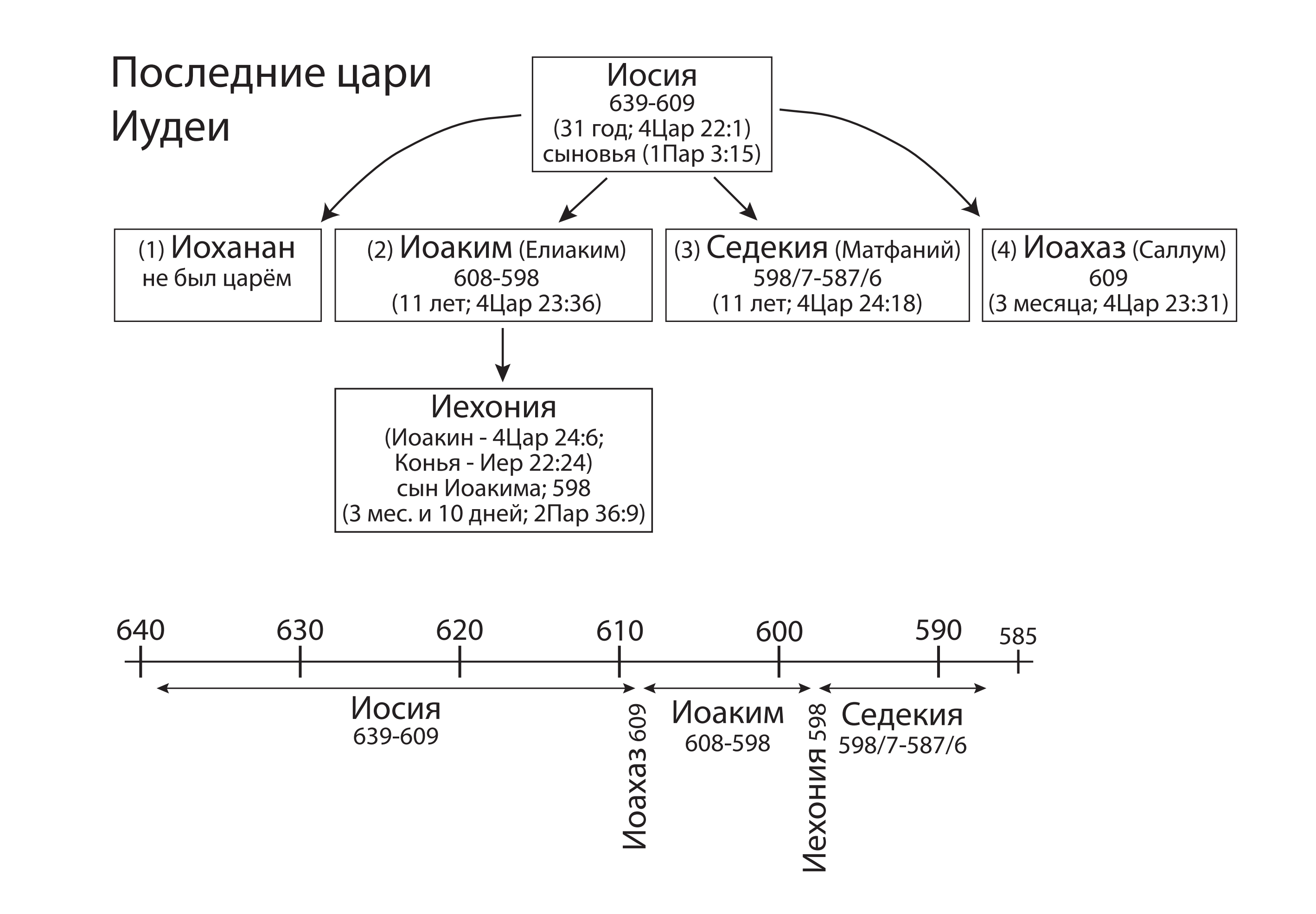
Родство Саула
Авиил
1Цар 14:51
Кис
1Цар 9:3
Нир
1Цар 14:51
Ахиноамь
1Ц14:50
жена
Саул
1Цар 9:1
наложница
Рицпа
2Цар 21:8
Авенир
1Цар 14:51
дети
дети
Ионафан
Иессуи
Малхисуа
Авинадав
Ешбаал
Мелхола
Мерова
Армон
Мемфивосфей
Мемфивосфей
2Цар 4:4
не имела детей
пять сыновей
были повешены; 2Цар 21:8

Родство Давида

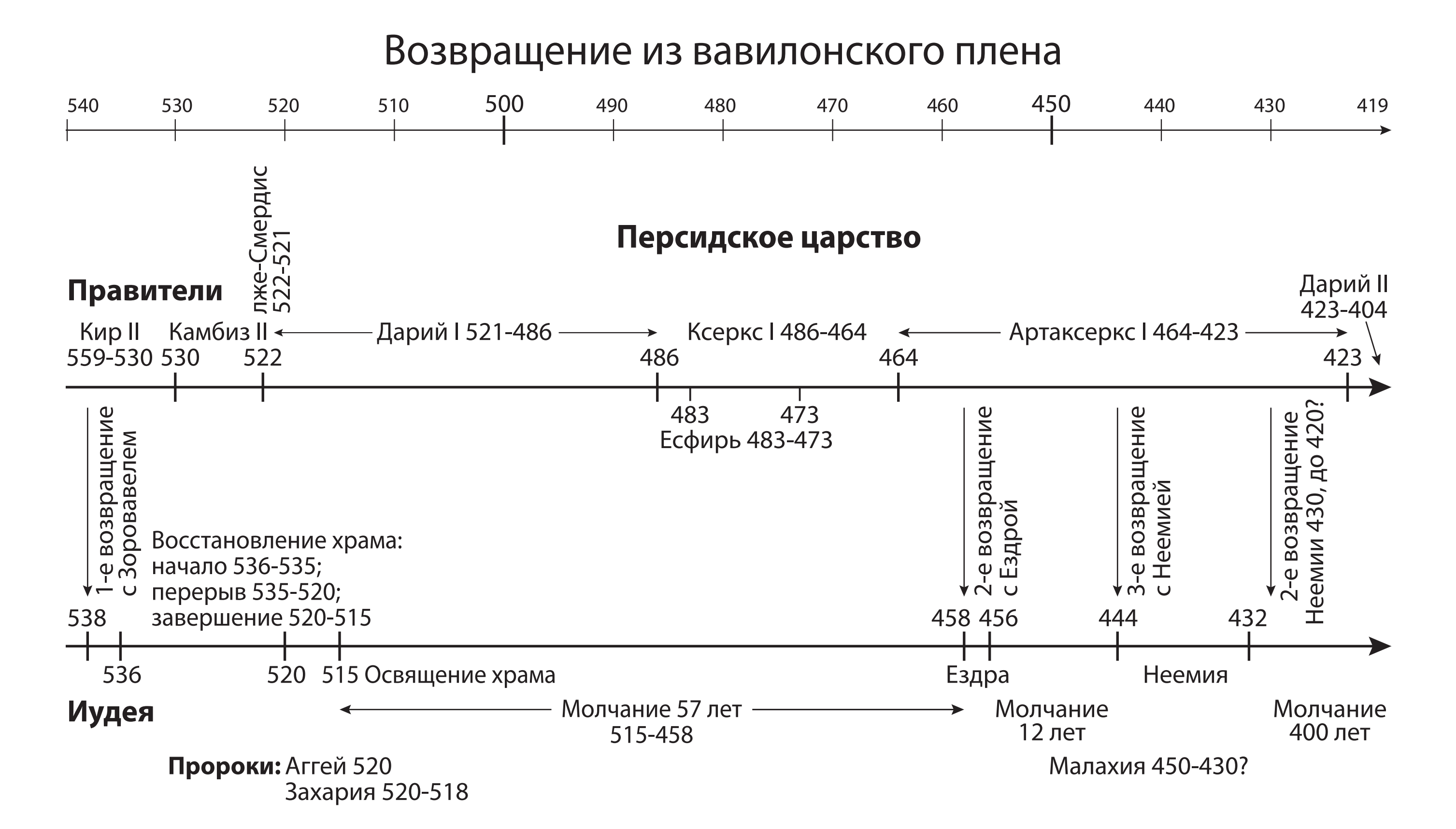




Цари и пророки
Израиль /северное царство / 209 лет царствования / 19 царей
Пророки:
Илия 865?
Елисей 845?
Иона 782?
Амос 760?
Осия 760-720?
931 910 886 874 853 841 814 798 782 753 742 732 722
136 лет
586
Иеровоам I 931-910
Надав 910-909
Вааса 909-886
Ила 886-885
Замврий 7 дней
Амврий 885-874
Ахав 847-853
Охозия 853-852
Иорам 852-841
Ииуй 841-814
Иохаз 814-798
Иоаз 798-782*
Иеровоам II 793-753*
Захария 753-752
Селлум 1 месяц
Менахем 752-742
Факия 742-740
Факей 740-732* (752-732)
Осия 732-722
Цари:
богобоязненные (5)
начали хорошо, кончили плохо (3)
начали плохо, кончили хорошо (1)
безбожные (30)
* одновременное правление двух царей
Пророки:
Авдий 845?
Иоиль 835?
Миха 737-690?
Исаия 739-685?
Наум 650?
Софония 640?
Аввакум 609?
Иеремия 627-580?
931 913 870 848 /841/835 796 791 740 735 716 697 642 609 598 586
Ровоам 931-913
Авия 913-911
Аса 911-870
Иосафат 873-845*
Иорам 848-841*
Охозия 841
Аталия 841-835
Иоас 835-796
Амасия 796-767*
Азария 791-740*
Иофам 751-735*
Ахаз 735-716* (742-726)
Езекия 726-697*
Манассия 697-642
Аммон 642-640
Иосия 640-609
Иоахаз 609
Иоаким 609-598
Иехония 598-597
Седекия 597-586
Иудея / южное царство / 345 лет царствования / 20 царей


Последние цари Иудеи
Иосия
639-609
(31 год; 4Цар 22:1)
сыновья (1Пар 3:15)
(1) Иоханан
не был царём
(2) Иоаким (Елиаким)
608-598
(11 лет; 4Цар 23:36)
(3) Седекия (Матфаний)
598/7-587/6
(11 лет; 4Цар 24:18)
(4) Иоахаз (Саллум)
609
(3 месяца; 4Цар 23:31)
Иехония
(Иоакин - 4Цар 24:6;
Конья - Иер 22:24)
сын Иоакима; 598
(3 мес. и 10 дней; 2Пар 36:9)
640
630
620
610
600
590
585
Иосия
639-609
Иоахаз 609
Иоаким
608-598
Иехония 598
Седекия
598/7-587/6

Книга Даниила


Возвращение из вавилонского плена
540
530
520
510
500
490
480
470
460
450
440
430
419
Персидское царство
Правители
лже-Смердис 522-521
Кир II 559-530
Камбиз II 530 522
Дарий I 521-486
Ксеркс I 486-464
Артаксеркс I 464-423
Дарий II 423-404
530
522
486
464
423
483
473
Есфирь 483-473
1-е возвращение с Зоровавелем
Восстановление храма:
начало 536-535;
перерыв 535-520;
завершение 520-515
2-е возвращение с Ездрой
3-е возвращение с Неемией
2-е возвращение Неемии 430, до 420?
538
458
456
444
432
536
520
515 Освящение храма
Ездра
Неемия
Иудея
Молчание 57 лет 515-458
Молчание 12 лет
Молчание 400 лет
Пророки: Аггей 520
Захария 520-518
Малахия 450-430?

Меры денежных единиц, жидкостей, веса, длины

(курсивом выделены предположения других исследователей)

Денежные единицы:

Монеты серебряные:

Талант = 60 мин. Талант – греч. обозначение не монеты, а веса металла, обычно серебра, ок. 26 кг *(ок. 35 кг)* (Мф 25:28).

Мина (греч. монета) **= 100 драхм (60 шекелей)** (Лк 19:13; Иез 45:12).

Статир (греч. монета) **= 4 драхмы** (Мф 17:27).

Дидрахма (греч. монета) **= 2 драхмы** (Мф 17:24).

Драхма (греч. монета) или **динарий** (римск. монета) **= 16 ассариев** (Лк 15:8; Мф 18:28).

Шекель (евр. шекель) **= 0,6 драхмы (20 гер)** – мера веса ок. 11,5 г (Исх 30:13; Иез 45:12; 1Цар 17:5).

Гера (Исх 30:13) **= 0,5 шекеля**.

Ориентировочный пересчёт денежных единиц: дневной заработок наёмного рабочего (подёнщика) во времена Иисуса равнялся одному динарию (или драхме). Ср. Мф 20:2-15.

Монеты медные:

Ассарий (греч. монета) **= 4 кодранта** (Мф 10:29).

Кодрант (римск. монета) **= 2 лепты ($^1/_4$ ассария)** (Мф 5:26).

Лепта – самая маленькая греч. монета (Мк 12:42).

Меры объёма:

Хомер или **Кор = 10 бат** – ок. 220 л *(360-400 л)* (Иез 45:11; Лк 16:7).

Бат или **Ефа ($^1/_{10}$ хомера) = 6 гин** – ок. 22 л *(36-40 л)* (3Цар 7:26).

Мера (жидкостей) – ок. 39,4 л (Ин 2:6).

Сата – ок. 7,3 л (Быт 18:6) / в НЗ арам. – ок. 13 л (Мф 13:33).

Гин ($^1/_6$ бата) = 12 лог – ок. 3,7 л *(6-6,7 л)* (Исх 29:40).

Гомор ($^1/_{10}$ ефы) – ок. 2 л *(3,6-4 л)* (Исх 16:16)

Каб – ок. 1,2 л *(2-2,2 л)* (4Цар 6:25).

Хиникс – ок. 1,1 л (Откр 6:6).

Лог ($^1/_{12}$ гина) – ок. 0,3 л (Лев 14:10).

Меры веса:

Талант – ок. 26 кг *(ок. 35 кг)* (Исх 38:24-29).

Мина – ок. 435 г *(ок. 560-610 г)* (Лк 19:13).

Фунт (греч. литра) – 327 г (Ин 19:39).

Шекель – ок. 11,5 г (Исх 38:24-29).

Гера – ок. 0,6 г (Исх 30:13).

Кесита – не установлено (Иов 42:11).

Меры длины:

Трость = 6 локтей («царских» – ок. 52,5 см; не упоминается в Библии) – ок. 3,15 м (Иез 40:5).

Сажень = 6 стоп – ок. 1,85 м (Деян 27:28).

Локоть = 6 ладоней – 45-52 см (Мф 6:27).

Стопа (фут) **= 4 ладони** – ок. 32 см (Втор 2:5).

Пядь – расстояние между раздвинутыми большим пальцем и мизинцем – ок. 23 см (Исх 28:16).

Ладонь ($^1/_6$ локтя) = 4 пальца – ок. 7,5 см (Исх 25:25).

Палец ($^1/_4$ ладони) ок. 1,9 см (Иер 52:21).

Поприще – ок. 1,5 км (Мф 5:41).

«Расстояние субботнего пути» – ок. 1 км (Деян 1:12).

Стадия – ок. 185 м (Лк 24:13).

Распределение дня и ночи:

В Израиле как день, так и ночь делились на три части, но во времена Иисуса Христа стали применять и римское разделение на четыре части, или стражи. Ориентиром были восход и заход солнца (ср. Мк 13:35; Мф 14:25).

Ночные стражи:
первая – от 6 до 9 час. вечера,
вторая – от 9 до 12 час. ночи,
третья – от 12 до 3 час. ночи,
четвёртая – от 3 до 6 час. утра.

Дневные стражи:
первая – от 6 до 9 час. утра,
вторая – от 9 час. до полудня,
третья – от полудня до 3 час.,
четвёртая – от 3 до 6 час. вечера.

Согласование Евангелий

(даты в скобках являются ориентировочными)

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Предисловие относительно достоверности	—	—	1:1-4	—
Содержание Евангелия вкратце	—	—	—	1:1-18
Родословная Иисуса Христа по Его человеческому происхождению:				
а) по нисходящей линии (Иосиф)	1:2-17	—	—	—
б) по восходящей линии (Мария)	—	—	3:23-38	—
Детство Иисуса Христа:				
Возвещение о рождении Его предтечи	—	—	1:5-25	—
Рождение и младенчество предтечи	—	—	1:57-80	—
Возвещение Марии о Его рождении	—	—	1:26-38	—
Возвещение Иосифу о Его рождении	1:18-25	—	—	—
Посещение Марией Елисаветы	—	—	1:39-56	—
Рождение Иисуса	—	—	2:1-7	—
Поклонение пастухов	—	—	2:8-20	—
Обрезание и наименование Иисуса	1:25	—	2:21	—
Посвящение Младенца Иисуса в храме	—	—	2:22-39	—
Мудрецы с востока	2:1-12	—	—	—
Бегство в Египет, избиение детей	2:13-21	—	—	—
Возвращение в Назарет	2:22-33	—	2:39-40	—
Двенадцатилетний Иисус в храме	—	—	2:41-52	—
От выступления Иоанна до первого выступления Иисуса				
Иоанн Креститель в пустыне	—	—	1:80	—
Его первое свидетельство об Иисусе	3:1-12	1:1-8	3:1-18	—
Иисус принимает от него крещение (январь 28 г.)	3:13-17	1:9-11	3:21-22	—
Искушение Иисуса в пустыне	4:1-11	1:12-13	4:1-13	—
Второе свидетельство Крестителя	—	—	—	1:19-34
Первые по времени ученики Христа	—	—	—	1:35-51
Первое чудо: на браке в Кане галилейской	—	—	—	2:1-11
Иисус посещает Капернаум	—	—	—	2:12
Иисус в Иерусалиме и Иудее (приблиз. с апреля по декабрь 28 года)				
Первое пасхальное путешествие, первое очищение храма	—	—	—	2:13-22
Некоторые уверовали в Иисуса, но…	—	—	—	2:23-25
Беседа с Никодимом				
Возрождение, рождение от воды и Духа . . .	—	—	—	3:1-21
Дальше по Иудее. Последнее свидетельство Крестителя	—	—	—	3:22-36
Через Самарию в Галилею. Самарянка	—	—	—	4:1-42
ДЕЯНИЯ ИИСУСА В ГАЛИЛЕЕ (в 29 г.)				
ТРОЕКРАТНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ ИЕРУСАЛИМА				
Первые три месяца в Галилее				
Заключение Крестителя в темницу	14:3-5	6:17-20	3:19-20	—
Хождение Иисуса по Галилее	4:12	1:14-15	4:14-15	4:43-45

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Второе чудо в Кане. Сын царедворца	—	—	—	4:46-54
Жители Назарета изгоняют Иисуса	—	—	4:16-30	—
Он переселяется в Капернаум	4:13-17	—	4:31	—
Ловля рыбы Петром. Призвание первых учеников	4:18-22	1:16-20	5:1-11	—
В капернаумской синагоге	—	1:21-22	4:31-32	—
Суббота в Его городе				
Изгнание нечистого духа	—	1:23-26	4:33-35	—
Исцеление тёщи Петра	8:14-15	1:29-31	4:38-39	—
Исцеление многих в вечер субботы	8:16-17	1:32-34	4:40-41	—
Его имя славно по всей Галилее	—	1:27-28	4:36-37	—
Обход Галилеи				
Иисус уходит в уединение	—	1:35	4:42	—
Пётр и другие ищут Его	—	1:36-38	4:42-43	—
Они проходят по Галилее	4:23	1:39	4:44	—
Иисус исцеляет прокажённого	8:2-4	1:40-45	5:12-14	—
Удаляется для молитвы в пустыню	—	1:45	5:15-16	—
Снова в Капернауме				
Возвращение Иисуса, исцеление многих	—	2:1-2	5:17	—
Исцеление расслабленного, прощение грехов	9:3-8	2:3-12	5:18-26	—
Призвание мытаря Левия (Матфея)	9:9	2:14	5:27-28	—
Иисус учит народ у моря	—	2:13	—	—
Большое угощение у мытаря Левия	9:10-13	2:15-17	5:29-32	—
Почему ученики Иисуса не постятся	9:14-17	2:18-22	5:33-39	—
Иисус посещает Иерусалим 1-й раз (в праздник «Пурим» 19 марта 29 г.)				
Исцеление при купальне «Вифезда»	—	—	—	5:1
Дальнейшая деятельность в Галилее (с марта по октябрь 29 г.)				
Срывание колосьев в субботу	12:1-8	2:23-28	6:1-5	—
Исцеление сухорукого в субботу	12:9-14	3:1-6	6:6-11	—
Иисус удаляется для молитвы	—	—	—	6:15
Избрание двенадцати апостолов	10:2-4	3:13-19	6:13-16	—
Нагорная проповедь	5-7:29	—	6:17-49	—
Сотник в Капернауме	8:5-13	—	7:1-10	—
Воскрешение юноши в Наине	—	—	7:11-17	—
Ответ Иисуса на вопрос Крестителя	11:2-19	—	7:17-35	—
У Симона фарисея. Грешница	—	—	7:36-50	—
Путешествие по Галилее с двенадцатью учениками	—	—	8:1-3	—
Много приверженцев. Родня Иисуса	—	3:20-21	8:19-21	—
Исцеление бесноватого, немого и слепого	12:22	—	—	—
О хуле на Духа Святого	12:24-37	3:22-30	—	—
Нечистый дух	12:43-46	—	—	—
Мать и братья Иисуса	12:49	3:31	—	—
Притчи о Царстве Небесном	13:1-53	4:1-34	8:4-18	—
Четыре рода почвы	13:1-23	4:14-20	8:4-15	—
Плевелы	13:24-30	—	—	—
Зерно горчичное	13:31-32	4:30	—	—
Закваска	13:33	—	—	—
Свеча	—	4:21	8:16	—

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Сокровище на поле	13:44	—	—	—
Драгоценная жемчужина	13:45	—	—	—
Сеть	13:47	—	—	—
Иисус прекращает бурю	8:24-27	4:37-41	8:23-25	—
Исцеление бесноватого. Стадо свиней	8:28-33	5:1-20	8:27-39	—
Просьба гадаринцев уйти от них	8:33	5:17	8:37	—
Притчи: Жених	9:15	—	—	—
Новые мехи и новое вино	9:16-17	—	—	—
Дочь Иаира и кровоточивая женщина	9:18-26	5:21-43	8:40-56	—
Исцеление двух слепых	9:27-31	—	—	—
Исцеление немого	9:32-34	—	—	—
Миссионерские наставления ученикам				
Сострадание к овцам без пастыря	9:35-38	—	—	—
Отправление двенадцати на проповедь	10:1-15	6:7-11	9:1-5	—
Угрожающие опасности. Помощь Святого Духа	10:16-25	—	12:11-16	—
Бесстрашное исповедание	10:26-33	—	12:2-9	—
Иисус должен быть любим больше всего на свете	10:34-39	—	14:25-27	—
Награда	10:40-42	—	12:49-53	
Действия учеников	11:1	6:12-13	9:6	—
За кого почитали Иисуса народ и Ирод?	14:1-2	6:14-16	9:7-9	—
Смерть Крестителя	14:3-12	6:17-29	3:19-20	—
Возвращение апостолов	—	6:30	9:10	—
Насыщение пяти тысяч человек (18 апреля 29 г.)	14:13-21	6:30-44	9:12-17	6:1-13
Иисус ходит по морю	14:22-33	6:45-52	—	6:14-21
Стечение народа в земле Геннисаретской	14:34-36	6:53-56	—	—
В капернаумской синагоге	—	—	—	6:26-70
Заповеди Божьи и заповеди человеческие	15:1-20	7:1-23	6:39	—
Иисус идёт в Финикию («страны тирские и сидонские») **и в Кесарию Филиппа**				
Женщина хананеянка (сирофиникиянка)	15:21-29	7:24-30	—	—
Исцеление глухонемого и других	15:30-31	7:32-37	—	—
Насыщение четырёх тысяч человек	15:32-39	8:1-9	—	—
Требование знамений	16:1-4	8:11-13	12:54-57	—
О закваске фарисеев	16:5-12	8:14-21	12:1	—
Исцеление слепого в Вифсаиде	—	8:22-26	—	—
Исповедание Петра. Предсказание Иисусом Своих страданий	16:13-23	8:27-33	9:18-22	6:66-71
Самоотречение в следовании за Иисусом	16:24-26	8:34-37	9:23-25	—
Славная будущность Сына Человеческого	16:27-28	8:38; 9:1	9:26-27	—
Преображение Христа	17:1-8	9:2-8	9:28-36	—
О пришествии пророка Илии	17:9-13	9:9-13	—	—
Исцеление бесноватого отрока	17:14-18	9:14-27	9:37-43	—
О вере, передвигающей горы	17:19-21	9:28-29	17:5-6	—
Второе предсказание страданий	17:22-23	9:30-32	9:43-45	—
Снова в Капернауме				
Пошлина на храм. Чудесная находка в рыбе	17:24-27	—	—	—
Кто больший из всех?	18:1-5	9:33-37	9:46-48	—

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
«Кто не против нас, тот за нас»	—	9:38-41	9:49-50	—
О соблазнах	18:6-9	9:42-50	17:1-2	—
Церковная дисциплина. Незримое присутствие Иисуса в церкви	18:15-20	9:43	17:3	—
Безусловное прощение	18:21-22	—	17:4	—
Притча о лукавом рабе	18:23-35	—	—	—
На празднике кущей в Иерусалиме (2-й раз)				
Прохождение через Самарию	19:1-2	10:1	9:51-53	—
Огонь с неба	—	—	9:54-56	—
Три рода последователей	8:19-21	—	9:57-62	—
Притча о постройке башни и воюющих	—	—	14:28-33	—
Гибель галилеян	—	—	13:1-5	—
Притча о смоковнице	—	—	13:6-9	—
Исцеление больного водянкой в субботу	—	—	14:1-6	—
Застольные поучения Иисуса	—	—	14:7-14	—
Праздник поставления кущей (12 окт. 29 г.)	—	—	—	7:2-10
Различные мнения об Иисусе	—	—	—	7:11-13
Речи в храме	—	—	—	7:14-36
Славнейший день праздника	—	—	—	7:37-53
Женщина, взятая в прелюбодеянии	—	—	—	8:1-11
Споры с иудеями	—	—	—	8:12-58
Попытка побить Иисуса камнями	—	—	—	8:59
Исцеление слепорождённого в субботу	—	—	—	9:1-41
Иисус – Дверь и добрый Пастырь	—	—	—	10:1-18
Распря из-за Иисуса	—	—	—	10:19-21
Последнее пребывание в Галилее				
Отправление семидесяти учеников на проповедь	—	—	10:1,12	—
Скорбь об участи галилейских городов	11:20-24	—	10:13-16	—
Возвращение семидесяти	—	—	10:17-20	—
Святая радость Иисуса	11:25-27	—	10:21-22	—
Призыв Спасителя	11:28-30	—	—	—
Блаженство учеников Иисуса	13:16-17	—	10:23-24	—
Притча о милосердном самарянине	—	—	10:25-30	—
Иисус на празднике обновления в Иерусалиме (3-й раз) (20 декабря 29 года)				
Посещение Вифании	—	—	10:28-42	—
Речи в притворе Соломона	—	—	—	10:22-38
Иисус избегает ареста	—	—	—	10:39
Три последних месяца (в Перее с января по март 30 г.)				
Иисус в Вифаваре	19:1-2	10:1	—	10:40-42
О молитве. Друг ночью	—	—	11:1-13	—
Покаяние Ниневии	—	—	11:29-36	—
О заботах	—	—	12:1-12	—
Богатый глупец	—	—	12:13-21	—
Грешнее ли всех были галилеяне?	—	—	13:1-5	—
Из Переи в Вифанию (с февраля по март 30 года)				
Узкие ворота и разделение людей	—	—	13:22-30	—

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Намерение Ирода убить Иисуса	—	—	13:31-33	—
Притча о большом ужине	—	—	14:15-24	—
Соль, потерявшая силу	—	—	14:34-35	—
Пропавшая овца, драхма и блудный сын . . .	—	—	15:1-32	—
Неверный домоуправитель	—	—	16:1-15	—
Закон и пророки. О разводе	—	—	16:16-18	—
Богач и бедный Лазарь	—	—	16:19-31	—
Воскрешение Лазаря	—	—	—	11:1-44
Решение убить Иисуса	—	—	—	11:45-53
Сетование Иисуса об Иерусалиме	—	—	13:34-35	—
Пребывание Иисуса в Ефраиме	—	—	—	11:54-57
Последнее посещение Иисусом Иерусалима (в марте 30 года)				
Иисус идёт через Самарию	19:1-2	10:1	17:11	—
Исцеление десяти прокажённых	—	—	17:12-19	—
Судья неправедный	—	—	18:1-8	—
Фарисей и мытарь	—	—	18:9-14	—
Развод и безбрачие	19:3-12	10:2-12	—	—
Иисус благословляет детей	19:13-15	10:13-16	18:15-17	—
Богатый юноша	19:16-30	10:17-31	18:18-30	—
Работники в винограднике	20:1-16	—	—	—
Третье предсказание страданий	20:17-19	10:32-34	18:31-34	—
Места по правую и левую сторону	20:20-28	10:35-45	—	—
Исцеление слепых около Иерихона	20:29-34	10:46-52	18:35-43	—
Иисус у Закхея	—	—	19:1-10	—
Доверенные мины	—	—	19:11-28	—
ПОСЛЕДНЯЯ НЕДЕЛЯ (апрель 30 года)				
Вечер субботы				
Помазание миром Иисуса Марией, как бы в предчувствии уже близкого Его погребения	26:6-13	14:3-9	—	12:1-11
Вербное воскресенье, 2 апреля:				
Вход Мессии в храм	12:1-11	11:1-10	19:29-40	12:12-19
Иисус оплакивает Иерусалим	—	—	19:41-44	—
Возвращение в Вифанию	—	11:11	—	—
Понедельник, 3 апреля:				
Проклятие смоковницы	21:18-19	11:12-14	—	—
Повторное очищение храма	21:12-13	11:15-17	19:45-46	—
Замыслы врагов Иисуса	—	11:18-19	19:47-48	—
Хвала из уст малолетних	21:14-17	—	—	—
Вторник, 4 апреля:				
Чему учит засохшая смоковница	21:20-22	11:20-26	—	—
Иисус объявляет о Своих полномочиях	21:23-27	11:27-32	20:1-8	—
Притча о двух сыновьях	21:28-32	—	—	—
Притча о виноградарях	21:33-46	12:1-12	20:9-19	—
Брак царского сына	22:1-14	—	—	—
Лукавство фарисеев (подать)	22:15-22	12:13-17	20:20-26	—
Насмешка саддукеев. Воскресение из мёртвых	22:23-33	12:18-27	20:27-40	—

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Книжники искушают Иисуса	22:34-40	12:28-34	—	—
Что вы думаете о Христе?	22:41-46	12:35-37	20:41-44	—
Скорбь о фарисействе	23:1-36	12:38-40	20:45-47	—
Лепта вдовы	—	12:41-44	21:1-4	—
Прощание с храмом	23:37-39	—	—	—
Эллины желают видеть Иисуса	—	—	—	12:20-36
Иисус на горе Елеонской	24:1-3	13:1-3	—	12:37
Речи о событиях последнего времени:				
а) Разрушение Иерусалима . . . . б) Второе пришествие Христа	24:4-44	13:4-37	21:5-38	—
Эсхатологические притчи:	24:37-42	—	17:26-37	—
Как вор ночью	24:43-44	—	12:39-40	—
Бодрствование слуг	24:45-51	13:33-37	12:41-48	—
Десять дев	25:1-13	—	13:25-30	—
Доверенные таланты	25:14-30	—	19:11-27	—
Мы – рабы, ничего не стоящие	—	—	17:7-10	—
Суд над народами	25:31-46	—	—	—
Образ жизни Иисуса в те дни	—	—	21:37-38	—
Среда, 5 апреля:				
Предсказание Иисусом Своего распятия . . .	26:1-2	—	—	—
Решение убить Его	26:3-5	14:1-2	22:1-2	—
Измена Иуды	26:14-16	14:10-11	22:3-6	—
Неверие народа	—	—	—	12:37-50
Четверг, 6 апреля:				
Приготовление к пасхальному ужину	26:17-19	14:12-16	22:7-13	—
Иисус за столом с учениками	26:20	14:17	22:14-18	—
Спор учеников о том, кто из них больше . . .	—	—	22:24-30	—
Наглядный пример смирения в омовении ног	—	—	—	13:1-7
Указание на предателя	26:21-25	14:18-21	22:21-23	18:18-32
Установление ве́чери Господней	26:26-29	14:22-25	22:15-20	1Кор 11
Новая заповедь о любви	—	—	—	13:33-35
Предупреждение самонадеянному Петру . .	—	—	22:31-34	13:36-38
Последние речи Иисуса	—	—	—	14; 15; 16
Первосвященническая молитва	—	—	—	17 гл.
Пение хвалебных псалмов	26:30	14:26	—	—
Предсказание отречения Петра	26:30-35	14:26-31	—	—
Два меча	—	—	22:35-38	—
Гефсимания	26:36-46	14:32-12	22:39-46	—
Пятница, 7 апреля (14 нисана):				
Позорное предательство	26:47-50	14:43-45	22:47-48	18:1-5
Пётр пускает в ход оружие	26:51	14:47	22:50	18:10
Иисус исцеляет ухо Малха	—	—	22:51	—
Все ученики убегают	26:56	14:50	—	—
Допрос у Анны	—	—	—	18:13-23
Допрос у Каиафы	26:57	14:53	22:54	18:24
Пётр следует за Иисусом	26:58	14:54	22:55	18:15
Требование первосвященника решительного ответа от Иисуса	26:63	14:61	—	—
Иисус отдан на издевательство, подвергается побоям	26:66-67	14:64-65	22:63-65	—
Отречение Петра	26:69-75	14:66-72	22:54-62	18:17-22

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Иисус пред Пилатом	27:1-2	15:1	23:1	18:28
Самоубийство Иуды	27:3-10	—	—	Деян 1
Пилат выходит к народу	—	—	—	18:29
Пилат снова допрашивает Иисуса наедине	—	—	—	18:33
Приказ бичевать Иисуса	27:26	15:15	—	19:1
Терновый венец	27:29	15:17	—	19:2
Ecce homo! (Вот – Человек!)	—	—	—	19:5
Публичное обвинение	27:11	15:2	23:2	—
Иисус перед Иродом	—	—	23:6-11	—
«Вот, Царь ваш!»	—	—	—	19:14
Пилат хочет отпустить Иисуса	27:15	15:6	23:17	19:12
Это желание находит подтверждение в предостережении жены Пилата	27:19	—	—	—
Символическое омовение Пилатом своих рук	27:24	—	—	—
Варавва	27:15-26	15:6-15	23:17-25	18:39-40
Иисус осуждён на распятие	27:26	15:15	23:25	19:16
Симон Киринеянин	27:31-32	15:20-21	23:26	—
Дочери иерусалимские	—	—	23:27-32	—
Голгофа. Иисус отказывается от болеутоляющего напитка	27:33-34	15:22-23	—	—
Распятие	27:35-38	15:25-28	23:33	19:18
«Иисус Назорей, Царь иудейский»	27:37	15:26	23:38	19:29
Семь слов				
1. «Отче, прости им!»	—	—	23:34	—
Разделение одежд Иисуса между воинами; жребий о нижней одежде. Насмешки народа, старейшин, воинов и разбойников	27:35-44	15:29-32	23:35-39	—
Раскаявшийся разбойник	—	—	23:40	—
2. «Ныне же будешь со Мной в раю»	—	—	23:40-43	—
3. Обращение к Марии и Иоанну	—	—	—	19:26-27
Трёхчасовая тьма (от 12 ч. до 15 ч.)	27:45	15:33	23:44-45	—
4. «Элои́! Элои́! Ламма́ савахфа́ни?»	27:46	15:34	—	—
5. «Жажду!»	—	—	—	19:28
Иисус пьёт уксус	27:48-49	15:36	—	19:29
6. «Совершилось!»	—	—	—	19:30
7. «Отче! В руки Твои…»	—	—	23:46	—
Смерть Иисуса	27:50	15:37	23:46	19:30
Завеса в храме разрывается надвое	27:51	15:38	23:45	—
Появление воскресших из мёртвых	27:52	—	—	—
Свидетельство сотника	27:54	15:30	23:47	—
Женщины у креста	27:55	15:40	23:49	—
Копьём пронзили ребра Иисуса	—	—	—	19:31-37
Снятие с креста и положение в гробницу	27:57-61	15:42-47	23:50-56	19:38-42
Последняя иудейская суббота				
Стража у гроба	27:62-66	—	—	—
День Господень				
Заботливость мироносиц	28:1	16:1-3	24:1	20:1
Землетрясение, Ангел, стража	28:2-4	—	—	—
Камень отвален от гроба	—	16:3-4	24:2	20:1
Мария Магдалина бежит к Петру и Иоанну	—	—	—	20:2

Согласование Евангелий	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
Две другие женщины видят Ангела и возвращаются в город	—	—	—	—
Пётр и Иоанн у гроба	—	—	24:12	20:3-10
Сообщение стражников	28:11-15	—	—	—
Явление Воскресшего				
1. Плачущей Марии	—	16:9-10	—	20:14
2. Изумлённым женщинам	28:9-10	—	—	—
3. Разбитому горем Петру	—	—	24:34	—
4. Опечаленным по дороге в Еммаус	—	16:12-13	24:13-35	—
5. Боязливым ученикам	—	—	24:36	20:19-23
6. Единодушно собравшимся	—	16:14	—	20:26-29
7. Приунывшим работникам	—	—	—	21:1-23
8. Послушным поклонникам	28:16-20	—	—	—
9. Пятистам верующих (1Кор 15:6)	—	—	—	—
10. Призванному к великому служению (1Кор 15:7)	—	—	—	—
11. Избранным свидетелям (Деян 1:11)	—	16:19-20	24:50	—
12. Апостолу язычников (1Кор 15:8)	—	—	—	—
Сороковой день				
Вознесение Господа Иисуса Христа	Деян 1	16:19-20	24:50-53	—
Заключительное слово ап. Иоанна	—	—	—	20:30-31 21:24-25

Поучительно размышлять о заключительных словах Евангелий. Матфей заканчивает своё Евангелие воскресением Христа, Марк – его вознесением, Лука – обетованием Духа Святого, Иоанн – дарованием Духа и обетованием второго пришествия Господня. «Ей, гряду скоро!» – последнее слово Иисуса к людям (Откр 20:20).

Книга «Деяния апостолов» начинается с заявления о том, что в Евангелии говорится только о деяниях и учении Иисуса **от начала** Его общественного служения. Через Своих учеников, исполненных Духом Святым, и через Своё боговдохновенное Слово Он всё ещё действует и учит, как о том начинает повествовать книга «Деяния апостолов». Так будет продолжаться «невозбранно» и дальше (Деян 28:31), пока Всевышний не повторит со Своего превознесённого престола: «Вот, творю всё новое» (Откр 21:5).

Обратим внимание на последние стихи Евангелий и сравним их с последними словами Иисуса: «Вот, Я с вами…», «Они пошли и проповедовали при Господнем содействии…», «Подняв руки Свои, благословил их…». И последняя фраза: «Иди за Мной».

ПРИТЧИ ГОСПОДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА

Притчи	Матфей	Марк	Лука
1. Притчи в одном Евангелии:			
О плевелах	13:24		
О сокровище в поле	13:44		
О драгоценной жемчужине	13:45		
О неводе	13:47		
О немилосердном заимодавце	18:23		
О работниках в винограднике	20:1		
О двух сыновьях	21:28		
О брачном пире	22:2		
О десяти девах	25:1		
О талантах	25:14		
Об овцах и козлах	25:31		
О посеве и всходах		4:26	
Об ожидании хозяина дома		13:34	
О двух должниках			7:41
О милосердном самарянине			10:30
О надоедливом друге			11:5
О безумном богаче			12:16
О бодрствующих слугах			12:35
О благоразумном домоправителе			12:42
О бесполезной смоковнице			13:6
О званых на ве́черю			14:16
О башне; о царе, идущем на войну			14:28
О потерянной драхме			15:8
О блудном сыне			15:11
О неверном управителе			16:1
О богаче и Лазаре			16:19
О рабах, ничего не стоящих			17:7
О неправедном судье			18:2
О мытаре и фарисее			18:10
О десяти минах			19:12
2. Притчи в двух Евангелиях:			
О сучке в глазе брата	7:3		6:41
О доме, построенном на камне	7:24		6:47
О закваске	13:33		13:20
О потерянной овце	18:12		15:4
3. Притчи в трёх Евангелиях:			
О свече на подсвечнике	5:15	4:21	8:16; 11:33
О новой заплате на ветхой одежде	9:16	2:21	5:36
О вине молодом в ветхих мехах	9:17	2:22	5:37
О сеятеле	13:3	4:3	8:5
О горчичном зерне	13:31	4:30	13:18
О злых виноградарях	21:33	12:1	20:9
О смоковнице и всех деревьях	24:32	13:28	21:29

ЧУДЕСА ГОСПОДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА

Чудеса	Матфей	Марк	Лука	Иоанн
1. Чудеса, упоминаемые в одном Евангелии:				
Исцеление двух слепых	9:27-31			
Исцеление немого бесноватого	9:32-33			
Статир во рту рыбы	17:24-27			
Исцеление глухого косноязычного		7:31-37		
Исцеление слепого в Вифсаиде		8:22-26		
Христос проходит невидимо посреди врагов			4:30	
Первый чудесный улов рыбы			5:1-11	
Воскрешение сына наинской вдовы			7:11-15	
Исцеление согбённой женщины			13:11-13	
Исцеление больного водянкой			14:1-4	
Исцеление десяти прокажённых			17:11-19	
Исцеление Малха, раба первосвященника			22:50-51	
Превращение воды в вино				2:1-11
Исцеление сына царедворца				4:46-54
Исцеление при купальне Вифезда				5:1-9
Исцеление слепорождённого				9:1-7
Воскрешение Лазаря				11:43-44
Второй чудесный улов рыбы				21:1-11
2. Чудеса, упоминаемые в двух Евангелиях:				
Исцеление бесноватого в синагоге		1:23-26	4:33-35	
Исцеление слуги сотника	8:5-13		7:1-10	
Исцеление бесноватого (слепого и немого)	12:22		11:14	
Исцеление дочери сирофиникиянки	15:21-28	7:24-30		
Умножение хлебов (для 4000)	15:32-38	8:1-8		
Проклятие смоковницы	21:18-22	11:12-14		
3. Чудеса, упоминаемые в трёх Евангелиях:				
Исцеление прокажённого	8:2-3	1:40-42	5:12-13	
Исцеление тёщи Петра	8:14-15	1:30-31	4:38-39	
Усмирение бури	8:26	4:37-39	8:22-24	
Изгнание легиона из гадаринского бесноватого	8:28-34	5:1-15	8:27-35	
Исцеление парализованного	9:2-7	2:3-12	5:18-25	
Исцеление кровоточивой женщины	9:20-22	5:25-29	8:43-48	
Воскрешение дочери Иаира	9:23-25	5:38-42	8:49-56	
Исцеление сухорукого	12:10-13	3:1-5	6:6-10	
Хождение по воде	14:25	6:48-51		6:19-21
Исцеление бесноватого отрока	17:14-18	9:17-29	9:38-42	
Исцеление слепого Вартимея (2 слепых в Мф 20)	20:30-34	10:46-52	18:35-43	
4. Чудо, упоминаемое в четырёх Евангелиях:				
Умножение хлебов (для 5000)	14:15-20	6:35-44	9:12-17	6:5-13

Иерусалим и Елеонская гора

N
W
O
S

Гробница Иосифа?
(Ин.19:42)

Голгофа?

Дамасские ворота

ИЕРУСАЛИМ

ХРАМ

поток Кедрон
(Ин.18:1)

Гефсимания
(Мф.26:36-46)

Елеонская гора
Мф.26:30; Лк.19:37-44

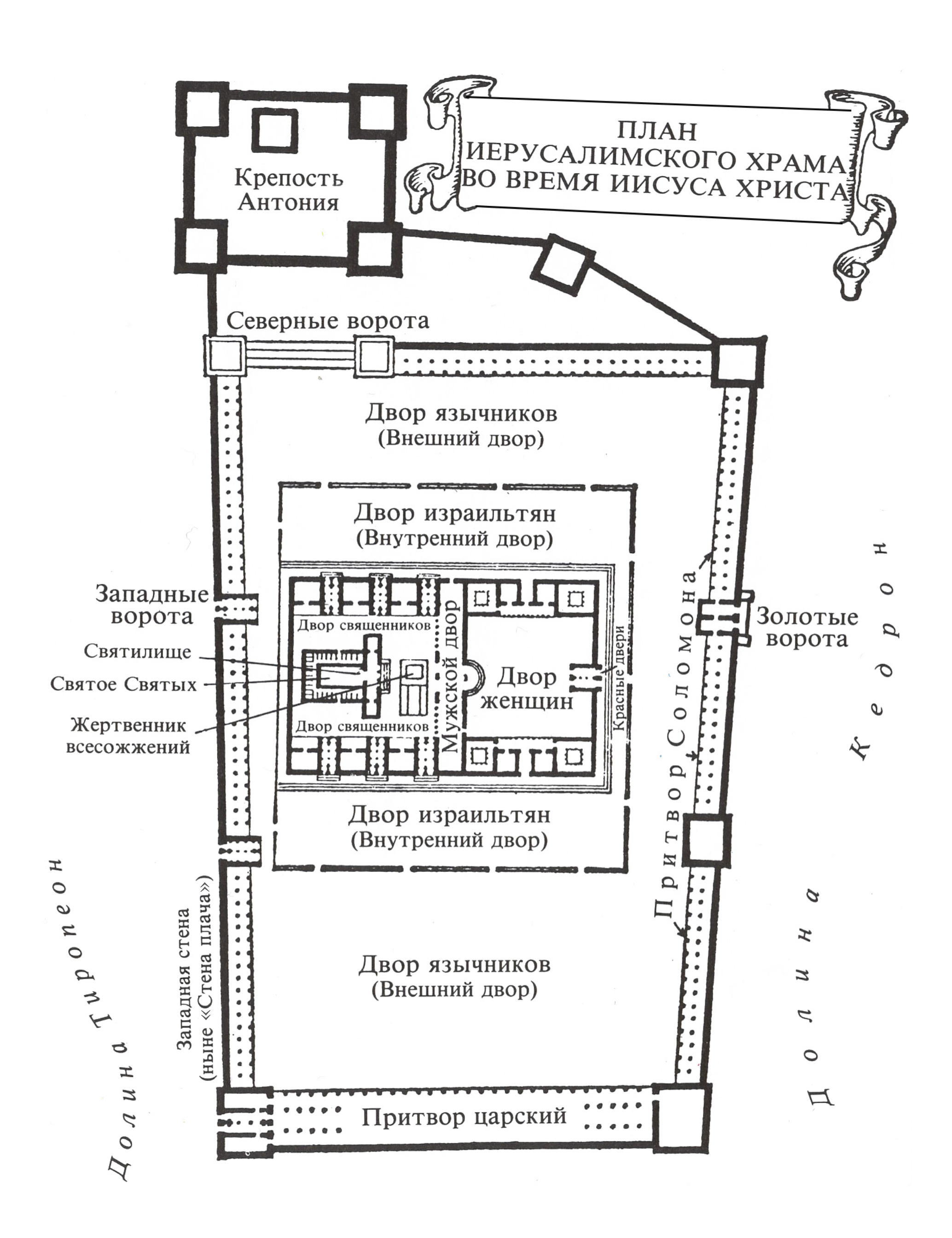
Виффагия
(Лк.19:29)

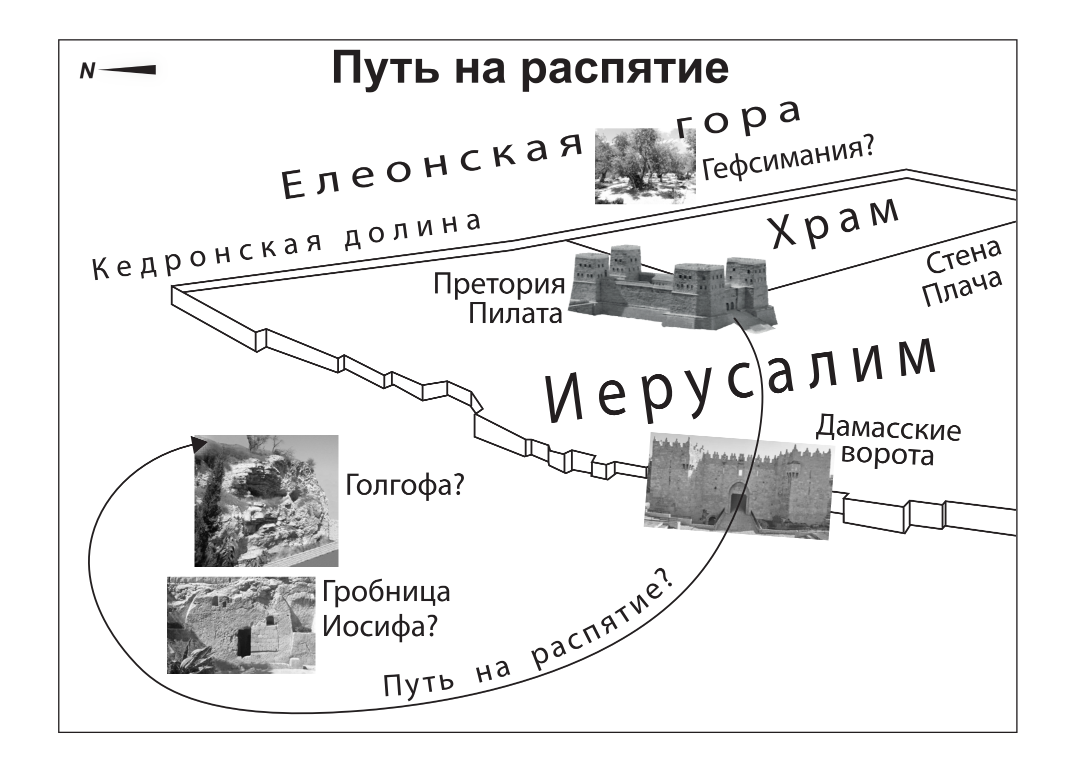
в Вифанию
(Мф.21:17)

Место вознесения
Иисуса?
(Лк.24:50-51)

Долина сыновей Еннома (4Цар.23:10)

200 м


ПЛАН
ИЕРУСАЛИМСКОГО ХРАМА
ВО ВРЕМЯ ИИСУСА ХРИСТА
Крепость
Антония
Северные ворота
Двор язычников
(Внешний двор)
Двор израильтян
(Внутренний двор)
Западные
ворота
Двор священников
Святилище
Святое Святых
Жертвенник
всесожжений
Двор священников
Мужской двор
Двор
женщин
Красные двери
Золотые
ворота
Притвор Соломона
Кедрон
Двор израильтян
(Внутренний двор)
Долина Тиропеон
Западная стена
(ныне «Стена плача»)
Двор язычников
(Внешний двор)
Долина
Притвор царский



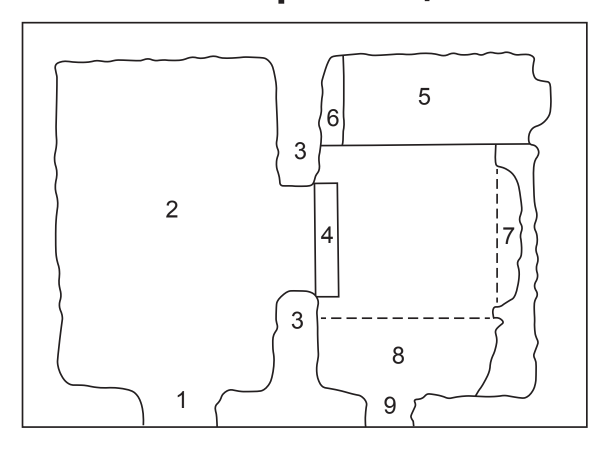
Расстояния от Иерусалима до:

Вавилона (Мф 1:11) – 880 км
Вифании (Мф 21:17) – 2,7 км
Вифлеема (Мф 2:1) – 8 км
Ефеса (Деян 18:19) – 960 км
Газы (Деян 8:26) – 80 км
Египта (до границы; Мф 2:13) – 160 км
Дамаска (Деян 9:2) – 213 км
Иерихона (Мф 20:29) – 24 км
Иоппии (Деян 9:36) – 56 км
Капернаума (Мф 4:13) – 144 км
Кесарии (у Средиземного моря; Деян 8:40) – 86 км
Кесарии (Филиппа; Мф 16:13) – 180 км
Коринфа (Деян 18:1) – 1280 км
Назарета (Мф 2:23) – 112 км
Рима (Деян 2:10) – 2240 км
Самарии (город; 3Цар 16:24) – 56 км

Возможное место захоронения Иисуса

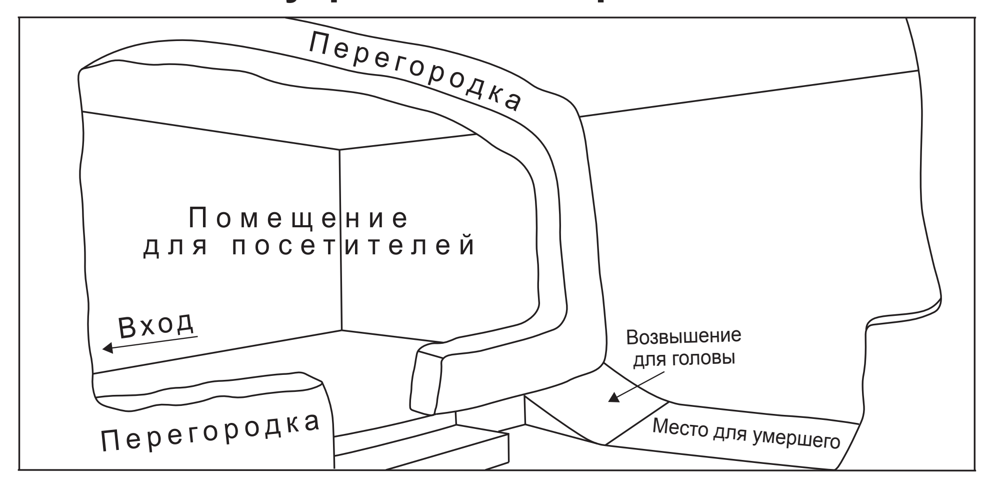
Найденная в 1867 г. гробница соответствует описаниям в Евангелиях:
гробница богатого человека (Мф 27:57-60; Ис 53:9),
высечена в скале (Мф 27:60),
находится в саду (Ин 19:41),
расположена недалеко от Голгофы (Ин 19:41),
войти в неё нужно нагнувшись (Лк 24:12),
в гробнице было достаточно места (Ин 20:4-8).

План гробницы

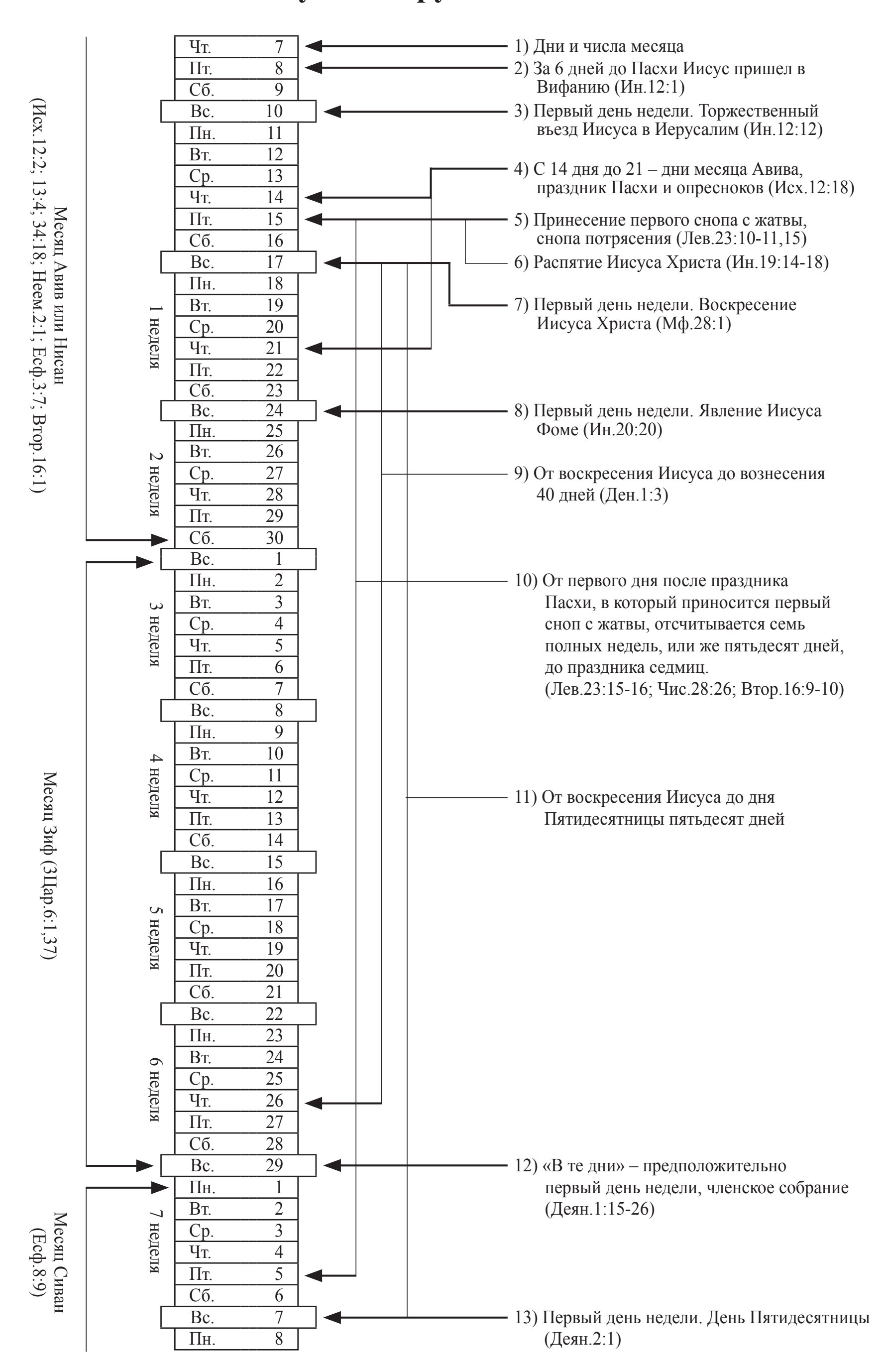


1. вход
2. помещение для посетителей
3. перегородка
4. ступеньки
5. место для умершего
6. возвышение для головы
7. место для ребёнка (?)
8. место покороче для жены (?)
9. небольшое окошко вверху.

Внутренний вид гробницы



Последние дни Иисуса в Иерусалиме - до Пятидесятницы



География и топография Земли Обетованной

Земля Обетованная – небольшая страна на восточном берегу Средиземного моря. Она занимала полосу около 230 километров с севера на юг и около 130 километров в самом широком месте с запада на восток. На севере она граничила с Сирией, упираясь в юго-восточный склон горы Ермон, на западе омывалась Средиземным морем, на юге и востоке соприкасалась с безводными и песчаными пустынями, которые в периоды расцвета под воздействием человека отступали, а в эпохи упадка снова надвигались.

В древности Земля Обетованная называлась Ханааном (впервые – в Быт 11:31). После занятия её израильтянами она полностью или частично называлась Израилем. Начиная со времени Маккавеев (II в. до Р. Х.), она часто полностью называлась Иудеей. После разгрома второго иудейского восстания в 135 г. римляне дали этой стране название Палестина (от имени филистимлян), желая искоренить память об Иудее. До этого Палестиной называли лишь узкую береговую полосу, населённую филистимлянами.

За исключением узкого морского побережья, вся страна представляет собой ряд плоскогорий, пересечённых долинами и ущельями. Особенно замечательна долина реки Иордан – глубокий и живописный тектонический разлом, рассекающий страну на две половины: западную и восточную. По этой долине с севера на юг протекает река Иордан. Болотистое озеро Мером в истоках Иордана лежит только на 70 метров выше уровня моря, находящееся в 16 километрах южнее Геннисаретское озеро – уже на 210 метров ниже уровня моря, а Мёртвое море, в которое впадает река Иордан, ниже уровня моря на 400 метров. Мёртвое море представляет собой огромный бассейн стоячей воды, которая, благодаря испарению, чрезвычайно богата солями (около 27 %). Такой состав воды делает её непригодной для жизни. Река Иордан принимает главные свои притоки с востока, например, Ярмук и Иавок, с запада впадают менее значительные потоки. Кроме Иордана, в Мёртвое море впадают ещё небольшие речки: Арнон и Кедрон.

Палестинское плоскогорье не имеет высоких гор. Общеизвестная горная цепь Антиливан с самой высокой вершиной Ермон достигает 2814 метров, а горы Галаадские – около 914 метров. Из упоминаемых в Библии гор следует отметить в Самарии вершины Гевал и Гаризим (940 и 880 метров), разделённые небольшой долиной. В пределах Иерусалима находится гора Мориа (740 метров), на которой (предположительно) Авраам должен был принести в жертву сына, и где впоследствии был воздвигнут храм Соломона.

Климат Палестины – субтропический и континентальный, что обусловливает резкие колебания температуры. В глубокой и защищенной долине Иордана температура летом бывает до 50 °С. Смена времён года происходит с большой точностью: лето начинается в апреле и продолжается до октября; зима, изобилующая дождями, начинается в октябре с так называемого в Библии «раннего дождя», который подготавливает почву для посева; а затем тянется период дождей, в конце которого (в апреле) выпадает «дождь поздний», предвещающий наступление жатвы и лета.

Кроме Иерусалима, следует упомянуть древний город Хеврон (Кириаф-Арба), в котором первой погребена Сарра, позже и Авраам, Исаак и Ревекка, Иаков и Лия; Вифлеем, игравший столь видную роль в истории Израиля: там была похоронена Рахиль, жена Иакова, там жили Вооз и Руфь, позднее родился Давид, а спустя столетия – Спаситель мира, Иисус; Иерихон – первый из городов, завоёванных израильским народом при вступлении в Обетованную Землю. На побережье Средиземного моря известны Газа, Аскалон и Иоппия (Яффа); в области Самарии – древний город Сихем, расположенный у подножия горы Гаризим, и город Самария; в Галилее – Назарет, Кана, Капернаум, Вифсаида.

До прихода израильтян Ханаан населяли различные ханаанские племена. Однако даже во дни Саула, т. е. предположительно спустя более 300 лет после взятия Иерихона, израильтяне ещё не завоевали весь Ханаан. Прочно осели они лишь в центре страны. Распределение земли между двенадцатью коленами Израиля, описанное в книге Иисуса Навина, представляет лишь идеальную схему, в полной мере никогда не осуществлённую. В римское время Палестина политически делилась на пять частей: две из них, Перея и Васан – к востоку от реки Иордан, и три – в западной Палестине: Галилея – на севере, Самария – в центре и Иудея – на юге. Ко времени рождения Иисуса Христа вся Палестина образовывала одно государство Иудею под властью царя Ирода Великого. Во время служения Господа Иисуса Иудея и Самария составляли одну область, подчинённую наместнику римского императора (Мф 27:2); Галилея и Перея были полуавтономным княжеством под властью Ирода Антипы, а Васан был подчинён его брату Филиппу.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ КАРТЫ И ФОТОГРАФИИ

Народы до времени патриархов
0
500
1000
1500 км
Коринф
Афины
Ефес
Кафтор/Крит
Киттим/
Кипр
Средиземное море
Рут/Ливия
Александрия
Ноф/Мемфис
Цоан
Он/Гелиополь
Иевус/Иерусалим
Яфа
Тир
Сидон
Дамаск
Емаф
Фадмор
Кархемис
Харан
Ассирия
Месопотамия
Евфрат
Тигр
Ниневия
Ассур
Мидия
Екбатан
Елам
Суза
Вавилония
Вавилон
Шумер
Эрех
Ур
Халдея
Персия
Персидский залив
Аммон
Моав
Едом
Кедар
Синай
М а д и а н
Дума?
Фема?
Дедан?
Нил
Мицраим/
Египет
Но-Амон/Тебен
Красное море
Аравия
Куш
Шева
Куш/
Эфиопия

* Наше времяисчисление началось от рождения Иисуса Христа.

Палестина
времён
Иисуса Христа
0 (km) 100
N
ВЕЛИКОЕ МОРЕ
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
СИРОФИНИКИЯ
СИРИЯ
ТРАХОНИТИДА
ГАВЛАНИТИДА
БАСАН
АВРАНИТИДА
ГАЛИЛЕЯ
ДЕСЯТИГРАДИЕ
САМАРИЯ
ПЕРЕЯ
ИУДЕЯ
ИДУМЕЯ
НАВАТЕЯ
ЕДОМ
Сарепта
Орнитопол
г. Ливан
г. Ермон
2814
Дамаск
Тир
Кесария Филиппа
1227
Кедес
Макед
Рафон
Птолемаида
Хоразин
Капернаум
Баскама
Магдала
Вифсаида
Касфо
Восор
Арбела
Галилейское море
Карнаим
Дафема
Тивериада
-210
Гиппос
Кана
Киссон
г. Кармил
497
Фавор
Авила
Астароф
Назарет
588
Гадара
Иармук
Наин
Дора
Долина Изреельская
Ефрон
Кесария
Скифополь (Беф.Сан)
Дион
Пелла
Енон
Равнина Саронская
Севастия
940
Гераза
Сихем
Сихарь
Фарафон
Архелаида
Хатита
Аполлония
г. Гаризим
881
Иавок
Тефон
Антипатрида
Фазаелида
Иазер
Иоппия
Аримафея
Фимна
904
Адида
Беерсет
Ефраим
Лидда
Модин
Беероф
Вефиль
Филадельфия
Аккарон
Газер
Мицфа
Док
Иордан
Иамния
Беф-Орон
Иерихон
Адаса
Михмас
Беф-Гарам
Кедрон
Еммаус
Хафарсалама
Есевон
Иерусалим
Азот
Вифания
806
г. Нево
Вифлеем
Медева
Аскалон
Вефваси
Вефсахара
-400
Иродион
Вефсамис
Мареша
Фекоя
Беф-Цур
Махерон
Адораим
1010
Аваримские горы
Газа
Хеврон
Филистимляне
Эн-Геди
Циклаг
Иудейские горы
Пустыня Иудейская
Солёное море
Мёртвое море
Арнон
Герар
1065
434
Ареополь
Кир-Моав
Долина Солёная
-400
309
Цоар
Заред
643
500
г. Ор
Пустыня Син
850
Еврейская территория в эллинистическое время
Царство Ирода Великого (37 – 4 до Р. Х.)
Тетрархия Архелая (4 до Р. Х. – 6 после Р. Х.) с 6 г. после Р. Х. – римская провинция Иудея
Тетрархия Ирода Антипы
Тетрархия Филиппа
Красными буквами: современные названия

Страны Средиземноморья
прибл. 300 до Р. Х. – 100 после Р. Х.
МИССИОНЕРСКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА
Царство Селевкидов (312 – 64 до Р. Х.)
Царство Птолемеев (Лагидов) (323 – 30 до Р. Х.). Самое большое распространение при Птолемее II (285 –247 до Р. Х.)
Римская империя
1–е пут. – Деян 13:4 – 14:27
2–е пут. – Деян 15:36 – 18:22
3–е пут. – Деян 18:23 – 23:35
4–е пут. – Деян 27:1 – 28:16 (Путешествие в Рим)
500 км
N
ИЛЛИРИК
МАКЕДОНИЯ
ФРАКИЯ
ВИФИНИЯ
ИТАЛИЯ
ЭПИР
ЭВБЕЯ
АХАИЯ
СИЦИЛИЯ
МЕЛИТ
КРИТ
МИСИЯ
ГАЛАТИЯ
КАППАДОКИЯ
ФРИГИЯ
АСИЯ
ИКОНИЯ
ЛИКАОНИЯ
ПИСИДИЯ
КАРИЯ
ЛИКИЯ
ПАМФИЛИЯ
КИЛИКИЯ
КИПР
СИРИЯ
ЕГИПЕТ
ЛЕСБОС
ХИОС
САМОС
ПАТМОС
КОС
ПОНТ ЭВКСИНСКИЙ
ЧЁРНОЕ МОРЕ
ВЕЛИКОЕ МОРЕ
СРЕДИЗЕМНОЕ МОРЕ
Адриатическое море
Эгейское море
Пропонтида
Аксиус
Галис
м. Салмон
Хорошие Пристани
Аускул
Рим
Корфиний
Остия
Три гостиницы
Аппиева площадь
Путеол
Мизен
Беневент
Неаполь
Брундизий
Тарент
Кротон
Панорм
Мессана
Ригия
Агригент
Катана
Сиракузы
Скодра
Диррахий
Стоби
Сердика
Никополь
Филиппополь
Месембрия
Аполлония
Бизе
Адрианополь
Византий
Филиппы
Верия
Фессалоника
Фареала
Никополь
Акций
Патры
Коринф
Афины
Спарта
Финик
Кнос
Гортина
Ласея
Троада
Асс
Адрамит
Пергам
Фиатира
Смирна
Филадельфия
Ефес
Иераполь
Апамея
Лаодикия
Колоссы
Милит
Книд
Родос
Патара
Миры
Атталия
Пергия
Антиохия
Листра
Дервия
Никомидия
Никея
Синопа
Амастрида
Амис
Гангра
Амасия
Зела
Анкира
Кесария
Тарс
Маллос
Селевкия
Антиохия
Селевкия
Верия
Апамея
Паф
Саламин
Емеса
Триполис
Гелиополь
Беритус
Сидон
Дамаск
Тир
Боцра
Кесария
Иерусалим
Газа
Пелузий
Александрия
Саис

1. Празднование Пасхи и установление ве́чери (Мк 14:15-16; Мф 26:26-28).
2. Иисус с учениками в Гефсиманском саду (Мф 26:36; Ин 18:1).
3. Иисус связан и отведён на суд синедриона, которым руководил первосвященник (Ин 18:12; Мф 26:57).
4. Иисус отведён к римскому правителю Пилату для вынесения смертного пригово́ра (Мф 27:1-2; Ин 18:31).
5. Иисус отведён к Ироду Антипе, которому была подвластна Галилея, откуда был родом Иисус (Лк 23:7).
6. Ирод признал Иисуса невиновным и отправил Его обратно к Пилату (Лк 23:11,15).
7. По настоянию израильтян Пилат предал Иисуса на распятие (Лк 23:18-25; Мк 15:15).
8. Умерший Иисус положен в гробнице Иосифа из Аримафеи (Ин 19:38-42). На третий день Иисус воскрес (Мф 28:1-6)!

Примерно так выглядел Гефсиманский сад

Модель храма времён Иисуса Христа

Территория храма
(в центре – здание храма)

Претория Пилата
(крепость Антония)

Претория Пилата
(крепость Антония)

Территория храма
(в центре – здание храма)

Дамасские
ворота

Тёрн

Современные Дамасские ворота

Предположительно
гора Голгофа

Предположительно
гробница Иосифа из Аримафеи

Елеонская гора

Гефсиманский сад?

Кедронская долина

الفاتحة
كل نفس

Стена плача

Развалины Капернаума
Слева – синагога

Геннисаретское озеро

Подробная информация

об обработке текста в новой версии Библии Геце

Издательство поставило перед собой следующую цель: в новой версии Библии Геце сделать Слово Божье ещё более близким к первоисточнику и понятным простому читателю. Было решено производить изменения только в случаях острой необходимости, по возможности оставляя нетронутым текст Писания, привычный для читателей Синодального перевода. При замене слов предпочитались слова, использованные переводчиками Синодального издания в других местах Библии, или слова, близкие к духовной лексике.

Подробнее о проделанной работе:

- устаревшие формы слов (например: своею, силою, смертию, братия, увидевши) исправлены на новые (своей, силой, смертью, братья, увидев);
- заменены старославянские слова (например: выя, длань – шея, ладонь), устаревшие слова или архаизмы (например: выспренний, почить – вышний, обитать или отдыхать), пояснены в сносках слова еврейского происхождения (например: сикера, бдолах) или греческого (трапеза, пресвитер и др.). Некоторые из них пояснены в Словаре;
- заменены или пояснены слова, значение которых изменилось (например: тварь, брань – творение, битва или война);
- устаревшие притяжательные прилагательные заменены существительными в род. падеже (Моисеев, Ааронов – Моисея, Аарона и др.);
- написание с прописной буквы национальной принадлежности, а также названий групп людей, образованных от географических названий (Иудей, Самарянин, Назарянин и др.), дано со строчной буквы;
- в сносках обычным шрифтом набран другой возможный перевод слова или части предложения, *курсивом* выделены пояснения;
- проставлены точки над буквой «ё»;
- в некоторых словах проставлен знак ударения;
- исправлены некоторые неточности, допущенные переводчиками Синодального издания (к примеру, в Пс 54:16 перевод греч. слова ᾅδης – «ад», которое встречается только в греч. Новом Завете, заменено на перевод евр. слова שְׁאוֹל – «преисподняя»);
- кавычками «…» выделены цитаты, прямая речь внутри прямой речи и, при необходимости, прямая речь в Псалмах и Притчах;
- в Новом Завете в квадратные скобки заключены слова или части предложения, которых нет в стандартном издании Textus Receptus, но взятые издателями Синодального перевода из других рукописей. Textus Receptus (с лат.: общепринятый текст) – это печатное издание греч. текста Нового Завета, 1550–1611 гг.;
- встречающееся около 7000 раз в тексте евр. Ветхого Завета имя Божье יהוה – ЯhВЕ (см. Краткий библейский словарь в Приложении) передано в настоящем издании написанием «Господь», еврейское слово אדני – Адонай передано написанием «Господь». Немногим более 300 раз в евр. тексте стоят рядом слова Адонай и ЯhВЕ – в настоящем издании они переданы написанием «Господь Господь»;
- расхождения в нумерации глав и стихов Синодального перевода с нумерацией евр. и греч. текстов даны в настоящем издании в скобках курсивом.

При изучении Писания необходимо учитывать, что в древних рукописях знаки препинания и разделение на прописные и строчные буквы отсутствуют (Дух, Тело, Кровь, Он, Этот и др.).

Сотрудники издательства столкнулись и с некоторыми трудностями. Например, греч. слово πονηρός имеет значение «плохой, исполненный зла». Перевод словом «лукавый» не отражает истинного значения греч. слова. Чтобы не изменять привычный для многих читателей текст Писания, во многих местах оставлен перевод «лукавый», но дана поясняющая сноска (например, в Мф 6:13).

Устаревшие слова, которые ещё понятны простому читателю (возлюбить, возлежать), в большинстве случаев оставлены без изменения. Издателями оставлены и такие евреизмы, как «мужи братья», «вчера и третьего дня» и пр.

Курсивом набраны слова, которых нет в исходном тексте, но которые подразумеваются (как и в других изданиях Библии).

Хронологические указания в колонтитулах являются ориентировочными.

Учитывая большой объём текста Священного Писания и большое количество евр. и греч. слов (по номерам Стронга – около 14.300), издатели сознают, что данное издание отнюдь не является совершенным, законченным и не нуждающимся в поправках и доработке. Поэтому работа над текстом должна продолжаться.

Просьба молиться о дальнейшей работе над текстом всей Библии, об успешном распространении Слова Божьего, об укреплении народа Божьего в учении Писания и о спасении ещё многих грешников.

Издательство

Список использованной литературы

Aland, Kurt (Hrgb.): Synopse der vier Evangelien, Griechisch-Deutsche Ausgabe der Synopsis Quattour Evangeliorum, Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft / Dillenburg: Christliche Verlagsgesellschaft 1989.

Arnet, Samuel: Wortschatz der Hebräischen Bibel, 6. Auflage. Zürich: Theologischer Verlag 2006.

Balz, Horst / Schneider, Gerhard (Hgg): Exegetisches Wörterbuch zum Neuen Testament, 3 Bde., 2. verbesserte Auflage mit Literatur-Nachträgen. Stuttgart / Berlin / Köln: Verlag W. Kohlhammer 1980.

Bauer, Walter: Griechisch-deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der frühchristlichen Literatur, Hgg. v. Kurt Aland und Barbara Aland, 6. völlig neu bearbeitete Auflage, Berlin / New York: Walter de Gruyter 1988.

Burkhart, Helmut u.a. (Hgg): Das große Bibellexikon, 1. Sonderausgabe. Wuppertal: R. Brockhaus Verlag / Gießen: Brunnen Verlag 2004.

Die Bibel. Übersetzt von Franz Eugen Schlachter nach dem hebräischen und griechischen Grundtext, mit Parallelstellen und Studienhilfen. Version 2000, Neue revedierte Fassung, 1. Auflage. Genf: Genfer Bibelgesellschaft 2003.

Ditzfelbinger, Ernst: Das Neue Testament. Interlinearübersetzung Griechisch-Deutsch, 5. korrigierte Auflage. Neuhausen: Hännsler-Verlag 1994.

Elberfelder Studienbibel mit Sprachschlüssel und Handkonkordanz, 7. Auflage. Witten: SCM R. Brockhaus 2019.

Gesenius, Wilhelm: Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament. 18. Auflage, Hebert Donner (Hg.). London / New York: Springer. 2013.

Haubeck, Wilfried / von Siebenthal, Heinrich: Neuer sprachlicher Schlüssel zu griechischen Neuen Testament, 2 Bde. Gießen: Brunnen-Verlag / Wuppertal: R. Brockhaus 1997.

Jantzen, Herbert: Das Neue Testament und die Psalmen in deutscher Fassung, 3. Auflage. Meinerzhagen: Missionswerk Friedensbote 2015.

Steuer, Rita Maria: Das Alte Testament. Interlinearübersetzung Hebräisch-Deutsch und Transkription des hebräischen Grundtextex, 5 Bde., 2. Auflage. Neuhausen-Stuttgart: Hänssler 1989.

Wahrig, Gerhard: Deutsches Wörterbuch. Mit einem "Lexikon der Deutschen Sprachlehre", hg. v. Renate Wahrig-Burfeind. Gütersloh: Bertelsmann Lexikon Verlag 1997.

Nestle, Eberhard et Erwin: Novum Testamentum Graece, 27. revidierte Auflage. Barbara et Kurt Aland (ed.). Stuttgard: Deusche Bibelgesellschaft 1993.

Η ΚΑΙΝΗ ΔΙΑΘΗΚΗ. The New Testament, The greek text underlying the english Autorised Version of 1611. London: The Trinitarian Bible Society.

Zane C. Hodges / Arthur L. Farstad (ed.): The Greek New Testament. According to the Majority Text, Sekond Edition. Nashville / Atlanta / London / Vancouver: Thomas Nelson Publishers 1985.

Библейская симфония с ключом к еврейским и греческим словам. Tucson, U.S.A.: Ed Nelson Evangelistic Association, 1998. – 1577 с.

Библия. Книги Священного Писания. Канонические. – М.: Российское Библейское общество, 2017.

Москальская О.И. Большой немецко-русский словарь: в 3 т. – М.: Русский язык, 1999.

Новый Завет. Восстановительный перевод. – Anaheim, U.S.A.: Живой поток, 1998.

Новый Завет на греческом языке с подстрочным переводом на русский язык. – Санкт-Петербург: Российское Библейское общество, 2002.

Новый Завет. Перевод с греческого подлинника под ред. Кассиана (Безобразова). – М.: Российское Библейское общество, 1994.

Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М.: Российская Академия наук, 1992. – 955 с.

Орфоэпический словарь русского языка. Произношение, ударение, грамматические формы: под ред. Р.И. Аванесова – 2-е изд., стереотипн. – М.: Русский язык, 1985. – 702 с.

Ринекер Фритц, Майер Герхард. Библейская Энциклопедия Брокгауза. – Paderborn: Christliche Verlagsbuchhandlung, 1999. – 1020 с.

Словарь иностранных слов. Изд. 11-е, стереотип. – М.: Русский язык, 1984. – 607 с.

Иртернет-ресурсы

Bibelkommentare.de – URL: https://www.bibelkommentare.de/
Bible Hub – URL: https://biblehub.com/
BibleServer. ERF – URL: https://www.bibleserver.com
biblezoom.ru – URL: http://www.biblezoom.ru/
Classes.ru – URL: https://classes.ru
Deutsche Bibelgesellschaft – URL: https://www.bibelwissenschaft.de/
Deutsche Bibeln zum Download und Online-Lesen – URL: https://bibel.github.io
Die Bibel: Urtext und Übersetzungen – URL: https://www.bibelentdeckungen.de
Elberfelder Übersetzung Edition CSV – URL: https://www.csv-bibel.de/bibel
MANUSCRIPT-BIBLE.RU – URL: https://manuscript-bible.ru/
PRO BIBLE – URL: https://probible.ru
Promt.One – URL: https://www.translate.ru
Tnach 6.1 – URL: http://www.epifania-del-senor.org

Азбука веры – URL: https://azbyka.ru/
Академик – URL: https://academic.ru
Библейские проекты – URL: http://www.bible.in.ua
Библия онлайн – URL: https://bible.by
Библия тека – URL: https://bible-teka.com